

ಜಿತ
ಮಾಯಣ
ಸಂಪುಟ ೨
ಕುಮಾರ
ಪ್ರೆಸ್

ಗದ್ಯಾನುವಾದ :
ಕೆ. ಎಸ್. ಕೃಷ್ಣಮೂರ್ತಿ

ಗು
ಕೆ. ಎಸ್.



ಕನ್ನಡ ಸಾಹಿತ್ಯ ಪರಿಷತ್ತು
ಜಾಮರಾಜಪೇಟೆ : : ಬೆಂಗಳೂರು-18.

1977

ಟಿವಾಗುವ ಕಾವ್ಯಗಳು

* ಅದಿಪುರಾಣ * ಗದಾಯುದ್ಧ
ನಾಥ ಪುರಾಣ (ಕರ್ಣಪರ್ವ)
ಮಿನಾಥ ಪುರಾಣ (ನೇಮಿಕಂದ್ರ)
ಶೋಧರ ಚರಿತೆ * ಅನಂತನಾಥ
ಪುರಾಣ * ಧರ್ಮಾಮೃತ
ಕರ್ಣಾಟಕ ಕಾದಂಬರಿ
ಪಂಚತಂತ್ರ * ನಳಚಂಪು
ಗಿರಿಜಾಕಲ್ಯಾಣ ಮಹಾಪ್ರಬಂಧ
ನ್ನಾಥ ವಿಜಯ * ಕಬ್ಬಿಗರ ಕಾವ
ವಿಲಾಸ * ಹರಿಹರನ ರಗಳೆಗಳು

[ಮುಂದುವರಿದೆ]

ಹದಿನೈದು ರೂಪಾಯಿಗಳು



ಪಂಚ ವಾರ್ಷಿಕ ಯೋಜನೆ



ಕುನಾರ ನಾಲ್ಕುಕಿ ವಿರಚಿತ
ತೊರವೆ ರಾಮಾಯಣ

ಸಂಪುಟ ೨ II

ಗದ್ಯಾನುವಾದ :
ಕೆ. ಎಸ್. ಕೃಷ್ಣಮೂರ್ತಿ



ಕನ್ನಡ ಸಾಹಿತ್ಯ ಪರಿಷತ್ತು
ಚಾಮರಾಜಪೇಟೆ : : ಬೆಂಗಳೂರು-18.

1977

TORAVE RAMAYANA Vol. II by Kumara Valmiki. Original with Prose rendering by Sri K. S. Krishna Murthy, First Published in 1977. Kannada Sahitya Parishat, Bangalore-560 018 in Commemoration of its Diamond Jubilee, Demy Octavo Pages xvi+782 Price Rs. 15-00

© ಹಕ್ಕುಗಳು : ಕನ್ನಡ ಸಾಹಿತ್ಯ ಪರಿಷತ್ತು

ಮೊದಲನೆಯ ಮುದ್ರಣ : 1977

ಸಂಪುಟ-೨

ಬೆಲೆ : ಹದಿನೈದು ರೂಪಾಯಿಗಳು

ಪ್ರತಿ ಸಂಪುಟಕ್ಕೆ ಹನ್ನೆರಡು ರೂಪಾಯಿ ಬೆಲೆಯಂತೆ ಮೂರು ಸಂಪುಟಗಳಲ್ಲಿ ತರಬೇಕಾಗಿದ್ದ ಈ ಗ್ರಂಥವನ್ನು ಕಡಿಮೆ ಬೆಲೆಗೆ ಕೊಡುವ ದೃಷ್ಟಿಯಿಂದ ಎರಡು ಸಂಪುಟ ಬರುವಂತೆ ಬೈಂಡ್ ಮಾಡಿ ಒಂದೊಂದು ಸಂಪುಟದ ಬೆಲೆಯನ್ನು 15-00 ರೂ. ಇಡಲಾಗಿದೆ.

ಪ್ರಕಾಶಕರು : ಕನ್ನಡ ಸಾಹಿತ್ಯ ಪರಿಷತ್ತು, ಚಾಮರಾಜಪೇಟೆ, ಬೆಂಗಳೂರು-560 018

ಮುದ್ರಣ : ಶ್ರೀ ಮೀರಾ ಪ್ರಿಂಟರ್ಸ್, ಶಿವರಾಂಪೇಟೆ, ಮೈಸೂರು-570 001

ಪ್ರಸ್ತಾವನೆ

ಕನ್ನಡದ ಪ್ರಾಚೀನ ಕಾವ್ಯಸಂಪತ್ತು ಅಮೂಲ್ಯವಾಗಿದೆ. ಈ ಸಂಪತ್ತನ್ನು ಈಗಿನ ಕನ್ನಡ ಜನತೆ ಓದಿ ತಿಳಿದುಕೊಳ್ಳುವುದು ಅತ್ಯಾವಶ್ಯಕವಾಗಿದೆ. ಆದರೆ ಈ ಕಾವ್ಯಗಳು ಜನಸಾಮಾನ್ಯರಿಗೆ ಕಠಿಣವಾಗಿ ತೋರುವುದರಿಂದ ಇವುಗಳ ವ್ಯಾಸಂಗದಲ್ಲಿ ಉತ್ಸಾಹಪೂರ್ಣವಾದ ಪ್ರವೃತ್ತಿ ಕಂಡುಬರುತ್ತಿಲ್ಲ. ಅನೇಕ ಸಂದರ್ಭಗಳಲ್ಲಿ ಮೂಲ ಗ್ರಂಥಗಳೂ ದೊರೆಯುವುದಿಲ್ಲ. ಎಷ್ಟೋವೇಳೆ ವಿಶ್ವವಿದ್ಯಾನಿಲಯದವರು ಪ್ರಾಚೀನ ಕಾವ್ಯಗಳನ್ನು ಕನ್ನಡ ಬಿ. ಎ., ಎಂ. ಎ. ಪದವಿಪರೀಕ್ಷೆಗಳಿಗೆ ಪಠ್ಯಪುಸ್ತಕಗಳಾಗಿ ಇಚ್ಛಾಗ್ರಾಂತರೂ ಮೂಲಗ್ರಂಥಗಳ ಅಭಾವ ವಿಶೇಷವಾಗಿ ಕಂಡುಬರುತ್ತದೆ.

ಆದ್ದರಿಂದ ಈ ಕೊರತೆಯನ್ನು ನಿವಾರಣೆ ಮಾಡಲು ಕನ್ನಡ ಸಾಹಿತ್ಯ ಪರಿಷತ್ತು ತನ್ನ ಪಂಚವಾರ್ಷಿಕ ಯೋಜನೆಯಲ್ಲಿ ಹಳಗನ್ನಡ ಕಾವ್ಯಗಳ ಪುನರ್ಮುದ್ರಣಕ್ಕೆ ವಿಶೇಷ ಗಮನಹರಿಸಿ ಅದಕ್ಕಾಗಿ ಪ್ರತ್ಯೇಕ ಯೋಜನೆಯನ್ನು ಹಾಕಿಕೊಂಡಿತು. ಅರಿಸಿದ ಹಳಗನ್ನಡ ಹಾಗೂ ನಡುಗನ್ನಡ ಕಾವ್ಯಗಳನ್ನು ಹೊಸಗನ್ನಡ ಗದ್ಯದಲ್ಲಿ ಅನುವಾದಿಸಿ, ಆ ಅನುವಾದದೊಡನೆ ಮೂಲಪಾಠವನ್ನು ಪ್ರಕಟಿಸಿ ಪುಸ್ತಕರೂಪದಲ್ಲಿ ಹೊರತರುವುದು ಮತ್ತು ಸರ್ಕಾರದ ಸಹಾಯ ಪಡೆದು ಆ ಪುಸ್ತಕಗಳು ಸಾಧ್ಯವಾದಮಟ್ಟಿಗೆ ಸುಲಭ ಬೆಲೆಯಲ್ಲಿ ದೊರೆಯುವಂತೆ ಮಾಡುವುದು, ಈ ಯೋಜನೆಯ ಮುಖ್ಯ ಅಂಶಗಳು.

ಈ ಯೋಜನೆಯ ಕಾರ್ಯನಿರ್ವಹಣೆಗಾಗಿ ಪರಿಷತ್ತು ಮೊದಲು ಅನೇಕ ವಿದ್ವಾಂಸರಿಗೆ ಪ್ರಾರ್ಥನಾಪತ್ರಗಳನ್ನು ಕಳಿಸಿ ಯಾವ ಯಾವ ಕಾವ್ಯಗಳನ್ನು ಹೊಸ ಗನ್ನಡ ಗದ್ಯಾನುವಾದಕ್ಕೆ ತೆಗೆದುಕೊಳ್ಳಬಹುದು ಎಂದು ತಿಳಿಸುವಂತೆ ಕೇಳಿಕೊಳ್ಳಲಾಯಿತು. ಆ ಪಂಡಿತರ ಸಹಾನುಭೂತಿಯುತವಾದ ಮತ್ತು ಮೆಚ್ಚುಗೆಯ ಸೂಚನೆಗಳು ಬಂದಮೇಲೆ ಅನುವಾದಗ್ರಂಥಗಳ ಪಟ್ಟಿಯೊಂದನ್ನು ಪರಿಷತ್ತು ಸಿದ್ಧಪಡಿಸಿತು. ಆ ಪಟ್ಟಿಯಲ್ಲಿ ಸುಮಾರು ಅರವತ್ತಕ್ಕೂ ಮಿಕ್ಕೂ ಕಾವ್ಯಗಳು ಇದ್ದವು.

ತರುವಾಯ ಆ ವಿದ್ವಜ್ಞನರ ಒಂದು ಸಭೆಯನ್ನು ದಿನಾಂಕ 23-9-73ನೆಯ ಭಾನುವಾರ ಬೆಳಿಗ್ಗೆ 10 ಗಂಟೆಗೆ ಕನ್ನಡ ಸಾಹಿತ್ಯ ಪರಿಷತ್ತಿನಲ್ಲಿ ಕರೆಯಲಾಯಿತು. ಆ ಸಭೆ ಬೆಳಿಗ್ಗೆಯಿಂದ ಸಂಜೆಯವರೆಗೆ ನಡೆದು ಅನುವಾದಕಾರ್ಯದ ವಿಷಯವನ್ನು ಕುರಿತು ಕೂಲಂಕಷವಾಗಿ ಸಮಾಲೋಚಿಸಿ ಈ ಕೆಳಕಂಡ ತೀರ್ಮಾನಗಳನ್ನು ಕೈಗೊಂಡಿತು.

1. ಭಾರತೀಯ ಜ್ಞಾನಪೀಠದವರು, ವಿಶ್ವವಿದ್ಯಾನಿಲಯದವರು, ಬಾಸಗಿ ಪ್ರಕಾಶಕರು ಪರಿಷತ್ತಿನ ಉದ್ದೇಶದಂತೆ ಈಗಾಗಲೇ ಕನ್ನಡ ಕಾವ್ಯಗಳನ್ನು ಅನುವಾದ

ಮಾಡಲು ಕಾರ್ಯ ಕೈಗೊಂಡಿದ್ದರೆ, ಅಂಥ ಕಾವ್ಯಗಳನ್ನು ಪರಿಷತ್ತು ಅನುವಾದಕ್ಕೆ ತೆಗೆದುಕೊಳ್ಳಬೇಕಾಗಿಲ್ಲ.

2. ಅಗತ್ಯ ಕಂಡ ಕಡೆ ಮೂಲವನ್ನು ಪರಿಷ್ಕರಿಸಿ ಅನುವಾದವನ್ನು ಕೈಗೊಳ್ಳತಕ್ಕದ್ದು.

3. ಈ ಕೆಳಗೆ ಕಾಣಿಸಿದ ಹಳಗನ್ನಡ ಮತ್ತು ನಡುಗನ್ನಡ ಕಾವ್ಯಗಳನ್ನು ಸದ್ಯದಲ್ಲಿ ಅನುವಾದಕ್ಕೆ ಆರಿಸಿಕೊಳ್ಳತಕ್ಕದ್ದು :

ಹಳಗನ್ನಡ : ವಿಕ್ರಮಾರ್ಜುನವಿಜಯ, ಆದಿಪುರಾಣ, ಗದಾಯುದ್ಧ, ನೇಮಿ ನಾಥಪುರಾಣ (1. ಕರ್ಣಪರ್ವ 2. ನೇಮಿಕಂದ್ರ), ಯಶೋಧರಚರಿತೆ, ಅನಂತನಾಥ ಪುರಾಣ, ಧರ್ಮಾಮೃತ, ಕಾದಂಬರಿ, ಪಂಚತಂತ್ರ, ನಳಚಂಪು, ವಡ್ಡಾರಾಧನೆ, ಗಿರಿಜಾ ಕಲ್ಯಾಣ, ಜಗನ್ನಾಥವಿಜಯ, ಕಬ್ಬಿಗರಕಾವ, ಶಬರಶಂಕರವಿಳಾಸ, ಹರಿಹರನ ರಗಳೆಗಳು, ಕೆಳದಿನೃಪವಿಜಯ, ದಮಯಂತೀಸ್ವಯಂವರ, ಶಾಂತಿಪುರಾಣ, ಚಂದ್ರಪ್ರಭ ಪುರಾಣ, ಉದ್ಭಟಕಾವ್ಯಂ, ಕುಸುಮಾವಳಿ ಕಾವ್ಯ, ಅಭಿನವ ದಶಕುಮಾರಚರಿತೆ, ಮಲ್ಲಿ ನಾಥಪುರಾಣ, ರಾಜಶೇಖರವಿಳಾಸ, ಚಿಕ್ಕದೇವರಾಜ ವಂಶಾವಳಿ, ದಿವ್ಯಸೂರಿ ಚರಿತೆ.

ನಡುಗನ್ನಡ : ಸಿದ್ಧರಾಮಚಾರಿತ್ರ, ಬಸವಪುರಾಣ, ಪ್ರಭುಲಿಂಗಲೀಲೆ, ತೊರವೆ ರಾಮಾಯಣ, ರಾಮನಾಥಚರಿತೆ, ಭರತೇಶವೈಭವ, ಅನುಭವಾಮೃತ, ಗೀತಗೋಪಾಲ, ಹದಿಬೆಯ್ಯಧರ್ಮ, ನಳಚರಿತೆ, ಅದ್ಭುತರಾಮಾಯಣ, ಚೆನ್ನಬಸವ ಪುರಾಣ, ಭಾಗವತ, ಹರಿಕಥಾಮೃತಸಾರ, ಭಿಕ್ಷುಟನಚರಿತೆ, ಮೋಹನತರಂಗಿಣಿ.

4. ಅನುವಾದಕಾರ್ಯವನ್ನು ನಡೆಸಲು ಪರಿಷತ್ತಿನ ಪ್ರಕಟಣಾ ಸಮಿತಿ ಆಶ್ರಯದಲ್ಲಿ ಎರಡು ಅನುವಾದಕ ಮಂಡಲಿಗಳು ಇರತಕ್ಕದ್ದು ; ಒಂದು ಬೆಂಗಳೂರಿನಲ್ಲಿ, ಇನ್ನೊಂದು ಮೈಸೂರಿನಲ್ಲಿ. ಅನುವಾದಕಾರ್ಯವನ್ನು ನಡೆಸಿಕೊಡಲು ಒಪ್ಪಿರುವ ಪಂಡಿತರು ಈ ಎರಡು ಅನುವಾದಕ ಮಂಡಲಿಗಳ ಪೈಕಿ ತಮಗೆ ಹತ್ತಿರ ವಿರುವ ಮಂಡಲಿಯ ಸದಸ್ಯರಾಗಬಹುದು.

5. ಮಂಡಲಿಯ ಸದಸ್ಯರಾದ ಅನುವಾದಕರು ಕನ್ನಡದಲ್ಲಿ ವಿದ್ವಾಂಸರಾಗಿದ್ದು ಆಧುನಿಕರಿಗೆ ಹಿತಕರವಾದ ಹೊಸಗನ್ನಡ ಶೈಲಿಯನ್ನು ಚೆನ್ನಾಗಿ ಬಲ್ಲವರಾಗಿರಬೇಕು. ಅವರಿಗೆ ಹಳಗನ್ನಡ ಮತ್ತು ಸಂಸ್ಕೃತ ಸಾಹಿತ್ಯವಾಙ್ಮಯದಲ್ಲಿ ಉತ್ತಮವಾದ ಪರಿಣತಿ ಇರಬೇಕು. ಒಂದೊಂದು ಅನುವಾದಕ ಮಂಡಲಿಗೂ ಒಬ್ಬೊಬ್ಬ ಅಧ್ಯಕ್ಷರಿದ್ದು ಆ ಮಂಡಲಿಯ ಸಲಹೆಯಂತೆ ಅನುವಾದಕಾರ್ಯವು ನಡೆಯತಕ್ಕದ್ದು.

6. ಮೈಸೂರಿನ ಅನುವಾದಕ ಮಂಡಲಿಗೆ ಶ್ರೀ ಕೆ. ವೆಂಕಟರಾಮಪ್ಪ ಅವರು ಅಧ್ಯಕ್ಷರಾಗಿರಬೇಕೆಂದೂ ಬೆಂಗಳೂರಿನ ಅನುವಾದಕ ಮಂಡಲಿಗೆ ವಿದ್ವಾನ್ ಎನ್.

ರಂಗನಾಥಶರ್ಮಾ ಅವರು ಅಧ್ಯಕ್ಷರಾಗಿರಬೇಕೆಂದೂ ಪರಿಷತ್ತಿನ ಅಧ್ಯಕ್ಷರು ನೀಡಿದ ಸೂಚನೆಗೆ ಸಭೆ ತನ್ನ ಸಮ್ಮತಿ ನೀಡಿತು.

7. ಒಂದು ತಿಂಗಳಿಗೆ ಕನಿಷ್ಠ ಪಕ್ಷದಲ್ಲಿ ಮೂರು ಸಲವಾದರೂ ಈ ಅನುವಾದಕ ಮಂಡಲಿಯು ಆಯಾ ಊರಿನಲ್ಲಿ ಸಭೆ ಸೇರಿ ಕಾರ್ಯವಿಧಾನವನ್ನೂ ಕಾರ್ಯಪ್ರಗತಿಯನ್ನೂ ಪರಿಶೀಲಿಸತಕ್ಕದ್ದು. ಅನುವಾದಕಾರ್ಯದಲ್ಲಿ ಸಂಭವಿಸಬಹುದಾದ ಎಡರು ತೊಡರು, ಸಂದೇಹಗಳನ್ನು ಪರಸ್ಪರವಾಗಿ ಚರ್ಚಿಸಿ ಪರಿಹರಿಸಿಕೊಳ್ಳತಕ್ಕದ್ದು.

(ಅ) ಒಬ್ಬೊಬ್ಬ ಅನುವಾದಕನಿಗೆ ಒಂದೊಂದು ಕಾವ್ಯವನ್ನು ಪೂರ್ತಿಯಾಗಿ ಅನುವಾದಿಸುವ ಕಾರ್ಯವನ್ನು ವಹಿಸಿಕೊಡಬೇಕು. ವಿಶೇಷ ಸಂದರ್ಭದಲ್ಲಿ ಒಂದು ಪುಸ್ತಕವನ್ನು ಇಬ್ಬರು ಮೂವರು ಅನುವಾದಕರಿಗೆ ವಹಿಸಿಕೊಡಬಹುದು.

(ಆ) ಅನುವಾದದಲ್ಲಿ ಏಕರೂಪತೆ ಇರಬೇಕು. ಮಧ್ಯದಲ್ಲಿ ವಿಚ್ಛಿನ್ನತೆ ಕಾಣಬಾರದು. ಕಥೆಯಂತೆ ಓದಿಸಿಕೊಂಡು ಹೋಗಬೇಕು.

(ಇ) ಅನುವಾದವು ಆಧುನಿಕರಿಗೆ ಪ್ರಿಯವಾಗುವ ಹೊಸಗನ್ನಡ ಗದ್ಯದಲ್ಲಿ ಇರಬೇಕು.

(ಈ) ಭಾಷೆಯು ಸರಳವಾಗಿಯೂ ಶುದ್ಧವಾಗಿಯೂ ಇರಬೇಕು. ಅನುವಾದವು ಮೂಲದಿಂದ ದೂರ ಹೋಗಬಾರದು ಮತ್ತು ಮೂಲವನ್ನು ಬಿಡಲೂಬಾರದು.

(ಉ) ಇದು ಪ್ರಾಚೀನ ಕಾವ್ಯಗಳ ಅನುವಾದವಾದ್ದರಿಂದ ವಿಷಯದ ಗಂಭೀರತೆ ಪವಿತ್ರತೆಗಳಿಗೆ ಅನುಗುಣವಾಗಿ ಭಾಷೆಯು ಲಲಿತಗಂಭೀರವಾಗಿ ಇರಬೇಕು.

(ಊ) ಪ್ರತಿಯೊಬ್ಬ ಅನುವಾದಕನೂ ತಾನು ಅನುವಾದಿಸಿದ ಗ್ರಂಥಕ್ಕೆ ಒಂದು ಉಪೋದ್ಘಾತ, ಶಬ್ದಾರ್ಥಕೋಶ, ಅನುಬಂಧಗಳನ್ನು ತಯಾರಿಸಿ ಕೊಡಬೇಕು. ಉಪೋದ್ಘಾತದಲ್ಲಿ ಪ್ರಸ್ತುತ ಕವಿಯ ದೇಶಕಾಲಾದಿ ಪರಿಚಯ, ಪ್ರಸ್ತುತ ಕಾವ್ಯದ ವಿಮರ್ಶೆ ಮುಂತಾದವು ಸಂಕ್ಷೇಪವಾಗಿ ಇರಬೇಕು. ಕಾವ್ಯದಲ್ಲಿ ಬಂದಿರುವ ನ್ಯಾಯಗಳು, ಗಾದೆಗಳು, ಪೂರ್ವಕಥೆಗಳು ಮುಂತಾದುವುಗಳ ವಿವರಣೆ ಅನುಬಂಧದಲ್ಲಿ ಇರಬೇಕು, ವಿವರಣೆ ಸಂಕ್ಷಿಪ್ತವಾಗಿದ್ದರೆ ಆಯಾ ಪುಟದ ಅಡಿಟಿಪ್ಪಣಿಯಲ್ಲಿ ಬರಬಹುದು.

(ಋ) ಅನುವಾದಕನು ಮೂಲ ಪರಿಷ್ಕೃತ ಪಾಠವನ್ನೂ ಅದರ ಕೆಳಗಡೆ ಅನುವಾದವನ್ನೂ ಕೊಡಬೇಕು.

(ಋ) ಉಪೋದ್ಘಾತದಲ್ಲಿ ಅನುವಾದಕನು ತನ್ನ ಸ್ವಂತ ವಿಷಯವೇನನ್ನೂ ಪ್ರಸ್ತಾಪಿಸಕೂಡದು.

(ಎ) ಯಾವೊಬ್ಬ ಅನುವಾದಕನ ಅನುವಾದಕಾರ್ಯ ಮಂಡಲಿಗೆ ತೃಪ್ತಿಕರವಾಗಿ ಕಂಡುಬಾರದಿದ್ದಲ್ಲಿ ಅಥವಾ ಅನುವಾದಕ ತಾನಾಗಿ ಒಪ್ಪಿಸಿದ ಕಾರ್ಯಮಾಡಲು ತನ್ನಿಂದ ಸಾಧ್ಯವಿಲ್ಲವೆಂದು ತಿಳಿಸಿದ ಸಂದರ್ಭದಲ್ಲಿ ಆ ಅನುವಾದಕಮಂಡಲಿಯ

ಅಧ್ಯಕ್ಷರು ಪರಿಷತ್ತಿನ ಅಧ್ಯಕ್ಷರಿಗಾಗಲೀ ಅಥವಾ ಪರಿಷತ್ತಿನ ಪ್ರಕಟಣ ಸಮಿತಿ ಪ್ರಧಾನ ಸಂಪಾದಕರಿಗಾಗಲೀ ಆ ವಿಷಯವನ್ನು ತಿಳಿಸಿ ಆ ಕಾರ್ಯಕ್ಕೆ ಬೇರೊಬ್ಬ ವಿದ್ವಾಂಸರನ್ನು ಗೊತ್ತುಮಾಡಬಹುದು. ಹಾಗೆಯೇ ಅನುವಾದಕ ಮತ್ತು ಅನುವಾದಕ ಮಂಡಲಿ ಅಧ್ಯಕ್ಷರ ಪಂಥ ಉದ್ಭವಿಸಬಹುದಾದ ಸಮಸ್ಯೆಗಳನ್ನು ಪರಿಷತ್ತಿನ ಅಧ್ಯಕ್ಷರು ಅಥವಾ ಪ್ರಕಟಣ ಸಮಿತಿಯ ಪ್ರಧಾನ ಸಂಪಾದಕರು ಪರಿಹರಿಸತಕ್ಕದ್ದು.

(ಏ) ನಿಯಮದಂತೆ ಗ್ರಂಥದ ಅನುವಾದಕಾರ್ಯ ಮುಗಿದಕೂಡಲೆ ಮಂಡಲಿಯ ಅಧ್ಯಕ್ಷರು ಅದನ್ನು ಅನುವಾದಕರಿಂದ ಪಡೆದು ತಮ್ಮ ಸಲಹೆಯೊಡನೆ ಅದನ್ನು ಪರಿಷತ್ತಿನ ಅಧ್ಯಕ್ಷರಿಗೆ ಕಳುಹಿಸಿಕೊಡತಕ್ಕದ್ದು.

8. ಹೀಗೆ ಅನುವಾದಕಾರ್ಯವನ್ನು ವಿದ್ವಾಂಸರಿಂದ ಮಾಡಿಸಿದಾಗ ಅವರಿಗೆ ಯುಕ್ತ ಸಂಭಾವನೆಯನ್ನು ಕೊಡುವ ಬಗ್ಗೆ ಸಭೆ ತೀರ್ಮಾನ ಕೈಗೊಂಡು, ಸಂಭಾವನೆ ಗ್ರಂಥದ ಪರಿಮಾಣದ ಆಧಾರದ ಮೇಲೆ ಸಲ್ಲಬೇಕೆಂದು ನಿರ್ಣಯಿಸಿ, ಗ್ರಂಥದ 400 ಅಕ್ಷರಗಳಿಗೆ ಒಂದು ಘಟಕವೆಂದೂ ಒಂದು ಘಟಕಕ್ಕೆ 2 ರೂ.ನಂತೆ ಸಂಭಾವನೆ ನೀಡಬೇಕೆಂದೂ ನಿಶ್ಚಯಿಸಲಾಯಿತು. ಮತ್ತು ಅನುವಾದಕ ಮಂಡಲಿಯ ಅಧ್ಯಕ್ಷರಿಗೆ ಅನುವಾದಕರಿಗೆ ಸಲ್ಲುವ ಸಂಭಾವನೆಯ ಶೇಕಡ 15ರಷ್ಟನ್ನು ಸಂಭಾವನೆಯಾಗಿ ಕೊಡತಕ್ಕದ್ದೆಂದೂ ಸಭೆ ನಿರ್ಣಯಿಸಿತು. ಮತ್ತು ಅವರು ಮೂಲಪಾಠ ಪರಿಷ್ಕರಣ, ಮುನ್ನುಡಿ, ಉಪೋದ್ಘಾತ, ಶೋಧನೆ, ಮೇಲ್ವಿಚಾರಣೆ ಇತ್ಯಾದಿ ಕಾರ್ಯಗಳನ್ನು ಗಮನದಲ್ಲಿಟ್ಟುಕೊಂಡು ಹಸ್ತಪ್ರತಿಯನ್ನು ಸಿದ್ಧಮಾಡಿ ಪರಿಷತ್ತಿಗೆ ಒಪ್ಪಿಸತಕ್ಕದ್ದೆಂದೂ ತೀರ್ಮಾನಿಸಲಾಯಿತು.

9. ಅನುವಾದಕರಿಗೆ ಅನುವಾದಕಾರ್ಯಕ್ಕಾಗಿ ಹಣ ಸಂದಾಯವಾದಮೇಲೆ ಆ ಗ್ರಂಥದ ಪೂರ್ಣ ಹಕ್ಕು ಪರಿಷತ್ತಿಗೆ ಸೇರುತ್ತದೆ. ಪುಸ್ತಕ ಪ್ರಕಟಣೆಯಾದ ಮೇಲೆ ಅನುವಾದಕರಿಗೆ ಗೌರವಧನ ನೀಡುವ ಪ್ರಶ್ನೆ ಬರುವುದಿಲ್ಲ. ಪುಸ್ತಕ ಅಚ್ಚಾದಮೇಲೆ ಅನುವಾದಕರಿಗೆ ಆ ಗ್ರಂಥದ ಹತ್ತು ಪ್ರತಿಗಳನ್ನೂ, ಮಂಡಲಿಯ ಅಧ್ಯಕ್ಷರಿಗೆ ಎರಡು ಪ್ರತಿಗಳನ್ನೂ ಉಚಿತವಾಗಿ ನೀಡತಕ್ಕದ್ದು.

ಮೇಲ್ಕಂಡ ತೀರ್ಮಾನದಂತೆ ಅನುವಾದಕಾರ್ಯ ಕೈಗೊಳ್ಳಲು ಪರಿಷತ್ತು ಮೈಸೂರಿನಲ್ಲಿ ಮತ್ತು ಬೆಂಗಳೂರಿನಲ್ಲಿ ಅನುವಾದಕ ಮಂಡಲಿಗಳನ್ನು ರಚಿಸಿ ಅವಕ್ಕೆ ಬೇಕಾದ ಸಲಕರಣೆಗಳನ್ನು ಒದಗಿಸಿಕೊಟ್ಟಿದೆ. ಯೋಜನೆಯ ಪ್ರಕಾರ ಅನುವಾದ ಕಾರ್ಯ ಎರಡೂ ಕಡೆಯೂ ನಡೆಯುತ್ತಿದೆ. ವಿದ್ವಾಂಸರು ಅನುವಾದಕ ಮಂಡಲಿ ಅಧ್ಯಕ್ಷರೊಡನೆ ಸಹಕರಿಸುತ್ತಿದ್ದಾರೆ. ಅನುವಾದಕ ಮಂಡಲಿ ಅಧ್ಯಕ್ಷರು ವಿಶೇಷ ಆಸಕ್ತಿ

ವಹಿಸಿ ಅನುವಾದಕಾರ್ಯ ಅಚ್ಚು ಕಟ್ಟಾಗಿ ನಡೆಯುವಂತೆ ಶ್ರಮಿಸುತ್ತಿದ್ದಾರೆ. ಪರಿಷತ್ತಿನ ಪ್ರಕಟಣ ಸಮಿತಿಯ ಪ್ರಧಾನ ಸಂಪಾದಕರಾದ ಡಾ॥ ರಂ. ಶ್ರೀ. ಮುಗಳಯವರು ಅಷ್ಟೇ ಮುತುವರ್ಜಿಯಿಂದ ಅನುವಾದಕರಿಗೆ, ಮಂಡಲಿ ಅಧ್ಯಕ್ಷರಿಗೆ ತಮ್ಮ ಸಲಹೆ ಸೂಚನೆಗಳನ್ನು ನೀಡಿ ಸಹಕರಿಸುತ್ತಿದ್ದಾರೆ. ಒಟ್ಟಿನಲ್ಲಿ ಈ ಎಲ್ಲ ವಿದ್ವನ್ಮಣಿಗಳೂ ಇದೊಂದು ಕನ್ನಡ ನುಡಿಯ ಮಹತ್ವರವಾದ ಸೇವೆ ಎಂಬ ಭಾವನೆಯಿಂದ ದುಡಿಯುತ್ತಿದ್ದಾರೆ. ಇವರೆಲ್ಲರಿಗೂ ಪರಿಷತ್ತಿನ ಪರವಾಗಿ ಕೃತಜ್ಞತೆಗಳನ್ನು ಸಲ್ಲಿಸುತ್ತೇವೆ.

ಈಗ 20 ಗ್ರಂಥಗಳ ಅನುವಾದಕಾರ್ಯ ಮುಗಿದು ಅವು ಅಚ್ಚಿಗೆ ಹೋಗಿವೆ. 1977ನೆಯ ಏಪ್ರಿಲ್ ತಿಂಗಳಿನಲ್ಲಿ ನಡೆಯುವ ಕನ್ನಡ ಸಾಹಿತ್ಯ ಪರಿಷತ್ತಿನ ವಜ್ರ ಮಹೋತ್ಸವ ಸಂದರ್ಭದಲ್ಲಿ ಈ ಗ್ರಂಥಗಳು ಹೊರಬಿದ್ದು ಸಾರ್ವಜನಿಕರ ಕೈಗೆ ಸೇರುವಂತೆ ಮಾಡಬೇಕೆಂದು ಪರಿಷತ್ತು ನಿಶ್ಚಯಿಸಿದೆ. ಆ ವೇಳೆಗೆ ಈ ಎಲ್ಲ ಗ್ರಂಥಗಳನ್ನು ಮುದ್ರಿಸಿಕೊಡುವ ಜವಾಬ್ದಾರಿಯನ್ನು ಮೈಸೂರಿನ ಶ್ರೀ ಮೀರಾ ಪ್ರಿಂಟರ್ಸ್ ಮಾಲೀಕರಾದ ಶ್ರೀ ಕೆ.ಪಿ. ಪುಟ್ಟಸ್ವಾಮಿಯವರು ವಹಿಸಿಕೊಂಡಿದ್ದಾರೆ. ಅದಕ್ಕಾಗಿ ಅವರು ಈ ವರ್ಷ ಬೇರೆ ಯಾವ ಮುದ್ರಣ ಕೆಲಸಗಳನ್ನೂ ತೆಗೆದುಕೊಳ್ಳದೆ ಪರಿಷತ್ತಿನ ಈ ಅನುವಾದ ಗ್ರಂಥಗಳ ಮುದ್ರಣಕ್ಕೇ ವಿಶೇಷ ಗಮನಕೊಟ್ಟಿದ್ದಾರೆ. ಇವರಿಗೆ ಪರಿಷತ್ತು ಎಷ್ಟು ಕೃತಜ್ಞತೆಯನ್ನು ಅರ್ಪಿಸಿದರೂ ಸಾಲದು. ಇಂಥ ಗ್ರಂಥಗಳ ಕರಡಚ್ಚು ತಿದ್ದುವ ಕಾರ್ಯ ಎಷ್ಟು ಕಷ್ಟಕರವಾದುದು ಎಂಬುದನ್ನು ಪ್ರತ್ಯೇಕವಾಗಿ ಹೇಳಬೇಕಾಗಿಲ್ಲ. ಇದರ ಹೊಣೆಯನ್ನು ಮೈಸೂರು ವಿಶ್ವವಿದ್ಯಾನಿಲಯದ ಪ್ರಸಾರಾಂಗದ ಉಪನಿರ್ದೇಶಕರಾದ ಶ್ರೀ ಆರ್. ಎಲ್. ಅನಂತ್‌ರಾಮಯ್ಯನವರು ಮತ್ತು ಕನ್ನಡ ಅಧ್ಯಯನ ಸಂಸ್ಥೆಯ ಸಂಪಾದನ ವಿಭಾಗದ ಸಹಾಯಕ ನಿರ್ದೇಶಕರಾದ ಶ್ರೀ ಬಿ. ಎಸ್. ಸಣ್ಣಯ್ಯನವರು ಹೊತ್ತುಕೊಂಡು ತಮಗಾಗುವ ಅಪಾರ ಶ್ರಮವನ್ನು ಲೆಕ್ಕಿಸದೆ ಪ್ರೀತಿಯಿಂದ ದುಡಿಯುತ್ತಿದ್ದಾರೆ. ಈ ಮಹನೀಯರಿಗೆ ಪರಿಷತ್ತು ತುಂಬಾ ಆಭಾರಿಯಾಗಿದೆ.

ಈ ಅನುವಾದ ಗ್ರಂಥಗಳು ಕನ್ನಡ ಜನತೆಗೆ ಸುಲಭ ಬೆಲೆಯಲ್ಲಿ ದೊರೆಯಬೇಕೆಂಬ ಪರಿಷತ್ತಿನ ಆಶೆಯು ಸರ್ಕಾರದ ನೆರವಿನಿಂದ ಕೈಗೊಂಡಿದೆ ಎಂದು ತಿಳಿಸಲು ಸಂತೋಷಿಸುತ್ತೇನೆ. -ವಜ್ರಮಹೋತ್ಸವದ ವೇಳೆಗೆ ಬಿಡುಗಡೆಯಾಗಲಿರುವ 20 ಅನುವಾದ ಗ್ರಂಥಗಳಿಗೆ ತಗಲುವ ವೆಚ್ಚ ಸುಮಾರು 4 ಲಕ್ಷ ರೂಪಾಯಿಗಳೆಂದು ಅಂದಾಜು ಮಾಡಲಾಗಿದೆ. ಈ ಅಂದಾಜಿನಂತೆ ಅನುವಾದಕೃತಿಗಳ ಬೆಲೆಯನ್ನು ಗೊತ್ತುಮಾಡುವುದಾದರೆ ಈಗ ಇಟ್ಟಿರುವ ಬೆಲೆಯು ಮೂರು ಅಥವಾ ನಾಲ್ಕು ಪಟ್ಟು ಹೆಚ್ಚಾಗುತ್ತದೆ. ಅನುವಾದಕೃತಿ ಎಷ್ಟೇ ಪುಟವಿರಲಿ 10 ರೂಪಾಯಿಗಳಿಗಿಂತ ಹೆಚ್ಚು ಬೆಲೆ ಇಡಕೂಡದು, ಪ್ರಸ್ತುತದ ಬೆಲೆಯನ್ನು ನೋಡಿಯಾದರೂ ಜನರು ಈ ಗ್ರಂಥಗಳನ್ನು ಕೊಂಡು ಓದಲಿ ಎನ್ನುವ ದೃಷ್ಟಿಯಿಂದ ಉದಾರ ಧನಸಹಾಯಕ್ಕಾಗಿ ಈ ಯೋಜನೆ

ಯನ್ನು ರಾಜ್ಯಸರ್ಕಾರದ ಮುಂದಿಡಲಾಯಿತು. ರಾಜ್ಯಸರ್ಕಾರ ಅನುವಾದಕೃತಿಗಳ ಮಹತ್ವವನ್ನರಿತು, ಪರಿಷತ್ತಿನ ಕೋರಿಕೆಯನ್ನು ಸಹಾನುಭೂತಿಯಿಂದ ಪರಿಶೀಲಿಸಿ ಉಚಿತ ಪ್ರಮಾಣದಲ್ಲಿ ಧನಸಹಾಯ ನೀಡಲು ಒಪ್ಪಿದೆ. ಇದರಿಂದ ಈ ಪುಸ್ತಕಗಳನ್ನು ಸುಲಭ ಬೆಲೆಗೆ ಕೊಡಲು ಸಾಧ್ಯವಾಗಿದೆ. ಈ ಸಹಾಯಕ್ಕಾಗಿ ಕನ್ನಡ ಸಾಹಿತ್ಯ ಪರಿಷತ್ತು ನಾಡಿನ ಜನತೆಯ ಪರವಾಗಿ ರಾಜ್ಯಸರ್ಕಾರಕ್ಕೆ ತನ್ನ ಅಪಾರ ಕೃತಜ್ಞತೆಗಳನ್ನು ಅರ್ಪಿಸುತ್ತದೆ.

ಕನ್ನಡಿಗರು ಈ ಅಮೂಲ್ಯವಾದ ಕೃತಿಗಳನ್ನು ಉತ್ಸಾಹದಿಂದ ಬರಮಾಡಿ ಕೊಂಡು ಇವುಗಳ ಪೂರ್ಣ ಪ್ರಯೋಜನ ಪಡೆಯಬೇಕೆಂದು ಪರಿಷತ್ತು ಬಯಸುತ್ತದೆ.

ಬೆಂಗಳೂರು

ದಿನಾಂಕ : 2-10-76

ಗಾಂಧಿ ಜಯಂತಿ

ದೇಶಹಳ್ಳಿ ಜಿ. ನಾರಾಯಣ

ಅಧ್ಯಕ್ಷ

ಕನ್ನಡ ಸಾಹಿತ್ಯ ಪರಿಷತ್ತು

ಬಿನ್ನಹ

'ಕುಮಾರವಾಲ್ಮೀಕಿ' ಎಂಬ ಕಾವ್ಯನಾಮವನ್ನು ಧರಿಸಿದ ತೊರವೆಯ ನರಹರಿಯು ವಾಲ್ಮೀಕಿ ರಾಮಾಯಣದ ಕಥೆಯನ್ನೇ ಹೆಚ್ಚಾಗಿ ಅನುಸರಿಸಿದ್ದರೂ ಅಧ್ಯಾತ್ಮರಾಮಾಯಣದಿಂದಲೂ ಪ್ರಭಾವಿತನಾಗಿದ್ದಾನೆ. ಉಮಾಮಹೇಶ್ವರ ಸಂವಾದ ರೂಪವಾದ ಹಲವು ಅಂಶಗಳನ್ನು ನರಹರಿ ತನ್ನ ಕೃತಿಯಲ್ಲಿ ಹೊಂದಿಸಿಕೊಂಡಿರುವುದು ಸುವೇದ್ಯವಾಗಿದೆ. ಬಾಲಕಾಂಡದಿಂದ ತೊಡಗಿ ಶ್ರೀರಾಮ ಪಟ್ಟಾಭಿಷೇಕದವರೆಗಿನ ಕಥೆಯನ್ನು ಹೇಳಿ ನರಹರಿ ತನ್ನ ರಾಮಾಯಣಕಾವ್ಯಕ್ಕೆ ಮಂಗಳ ಹಾಡಿದ್ದಾನೆ ; ಉತ್ತರಕಾಂಡವನ್ನು ಕೈಬಿಟ್ಟಿದ್ದಾನೆ. ಶ್ರೀರಾಮನೇ ಮಹಾವಿಷ್ಣುವೆಂದು ನಿರೂಪಿಸಹೊರಟು ಕವಿ ಭಕ್ತಿಪರವಶನಾದ ಭಾಗವತನೇ ಆಗಿಬಿಟ್ಟಿದ್ದಾನೆ, ಕೆಲವು ಸಂದರ್ಭಗಳಲ್ಲಿ. ಕುಮಾರವ್ಯಾಸನ ಕಾವ್ಯಶೈಲಿಯನ್ನು ಮನಸಾರಮೆಚ್ಚಿ ಆ ದಾರಿಯಲ್ಲಿಯೇ ನರಹರಿ ತನ್ನ ಕಾವ್ಯವನ್ನು ನಡೆಸಿದ್ದಾನೆ.

ತೊರವೆಯ ರಾಮಾಯಣದಲ್ಲಿ ಉಳಿದ ಕಾಂಡಗಳಿಗಿಂತ ಯುದ್ಧಕಾಂಡವೇ ಬಹಳ ದೊಡ್ಡದು. ಯುದ್ಧವರ್ಣನೆ ಮಾಡುವಾಗ ನರಹರಿ ಕುಮಾರವ್ಯಾಸನಂತೆಯೇ ವೀರಾಲಾಪಗಳ ಸೊಗಸನ್ನು ತುಂಬಿ ಯುದ್ಧಕಥೆಯಲ್ಲಿಯೂ ಸ್ವಾರಸ್ಯವನ್ನು ತುಂಬಲು ವಿಶೇಷವಾಗಿ ಶ್ರಮಿಸಿದ್ದಾನೆ. ವಿಜಯನಗರದ ದೊರೆಗಳಿಗೂ ಅದಿಲ್‌ಶಾಹಿಯವರಿಗೂ ನಡೆದಿದ್ದ ಯುದ್ಧವನ್ನು ಕವಿ ಕಂಡಿರಬಹುದೆಂಬ ಊಹೆ ತೋರುತ್ತದೆ-ಅವನ ಯುದ್ಧವರ್ಣನೆಗಳನ್ನು ಓದುವಾಗ. ಕೋಟೆಗಳಿಗೆ ಲಗ್ನ ಹತ್ತಿ ಮಾಡುತ್ತಿದ್ದ ಕಾಳಗಗಳ ಕಥೆ ನರಹರಿಗೆ ಪ್ರೀತಿಯ ವಸ್ತು. ಪುಣ್ಯಕ್ಕೆ ಈತನು ಬಿಜಾಪುರದ ಘೌಜಿನ ಭಾಷೆಯನ್ನು ಹೆಚ್ಚಾಗಿ ಬಳಸಿಲ್ಲ. ಆದರೂ ಹಲವು ಅಪೂರ್ವಶಬ್ದಗಳು ಈತನ ಕೃತಿಯಲ್ಲಿ ಅಲ್ಲಲ್ಲಿ ಓದುಗರನ್ನು ಪೇಚಿಗೆ ಸಿಕ್ಕಿಸುತ್ತವೆ. ಆದರೆ ಪ್ರೊ|| ಕೆ. ಎಸ್. ಕೃಷ್ಣಮೂರ್ತಿಯವರು ಬಹಳ ಮುತುವರ್ಜಿ ವಹಿಸಿ ಓದುಗರಿಗೆ ಕ್ಲೇಶವಾಗದಂತೆ ಎಚ್ಚರವಹಿಸಿ ನಾನಾ ಮೂಲಗಳಿಂದ ಈ ಕ್ಲಿಷ್ಟಪದಗಳ ಅರ್ಥವನ್ನು ಶೋಧಿಸಿ ತೆಗೆದುಕೊಟ್ಟಿದ್ದಾರೆ. ಅವರ ಹೊಸಗನ್ನಡ ಅನುವಾದ ಓದುಗರಿಗೆ ರಾಮಣೀಯಕವೂ ಉಪಯುಕ್ತವೂ ಆಗುವುದರಲ್ಲಿ ಸಂಶಯವಿಲ್ಲ. ಶ್ರೀಯುತರು ಮೈಸೂರಿನ ಸೇಂಟ್‌ಫಿಲೋಮಿನಾ ಕಾಲೇಜಿನಲ್ಲಿ ಕನ್ನಡ ಪ್ರಾಧ್ಯಾಪಕರಾಗಿದ್ದು ಸಾವಿರಾರು ವಿದ್ಯಾರ್ಥಿಗಳಿಗೆ ಕನ್ನಡ ದೀಕ್ಷೆಕೊಟ್ಟು ಜನಪ್ರಿಯರೂ

ಮಾನ್ಯರೂ ಆದ ಶ್ರೇಷ್ಠ ಉಪಾಧ್ಯಾಯರು. ಅವರು ದೀರ್ಘಕಾಲ ಕನ್ನಡ ಕಾವ್ಯ ಪಾಠ ಹೇಳಿದ ಅನುಭವವುಳ್ಳವರಾದ್ದರಿಂದ ವಾಚಕರಿಗೆ ಎಲ್ಲಿ ಕ್ಲೇಶವೆನಿಸಬಹುದೆಂದು ಸುಲಭವಾಗಿ ಊಹಿಸಬಲ್ಲವರು. ಎಂಥ ಸುಕುಮಾರಮತಿಗಳಿಗೂ ಸುಲಭಗ್ರಾಹ್ಯವಾಗುವಂತೆ, ಮೂಲಕೃತಿಯ ಅರ್ಥಗಾಂಭೀರ್ಯಕ್ಕೆ ಸ್ವಲ್ಪವೂ ಕುಂದುಬಾರದಂತೆ, ಬಹಳ ಸರಳ ಭಾಷೆಯಲ್ಲಿ ಅನುವಾದ ಮಾಡಿದ್ದಾರೆ. ಈ ಶ್ರದ್ಧಾಳುಗಳಾದ ಪಂಡಿತರ ಸೇವೆ ಈ ಕೃತಿಯ ಅನುವಾದ ಕಾರ್ಯಕ್ಕೆ ಒದಗಿಬಂದದ್ದು ಬಹಳ ಸಂತೋಷದ ವಿಚಾರ. ಈ ಅನುವಾದ ಕೃತಿಯನ್ನು ಕನ್ನಡಿಗರು ಆದರದಿಂದ ಬರಮಾಡಿಕೊಂಡು ಅಕ್ಕರೆಯಿಂದ ಓದಿ ಆನಂದಿಸಲೆಂದು ಹಾರೈಸುತ್ತೇನೆ.

ಕೆ. ನಂಕಟರಾಮಪ್ಪ

ಅಧ್ಯಕ್ಷ, ಅನುವಾದಕ ಸಮಿತಿ

ಮೈಸೂರು

ಮುನ್ನುಡಿ

ಕನ್ನಡ ಸಾಹಿತ್ಯದ ಅಭಿವೃದ್ಧಿಗಾಗಿ ಶ್ರಮಿಸುತ್ತಿರುವ ಕನ್ನಡ ಸಾಹಿತ್ಯ ಪರಿಷತ್ತು ಸಾಹಿತ್ಯದ ಸಂರಕ್ಷಣೆಗಾಗಿಯೂ ಕೆಲಸ ಮಾಡಬೇಕಾಗಿದೆ. ಕನ್ನಡ ಸಾಹಿತ್ಯ ಚರಿತ್ರೆಯನ್ನು ಅಭ್ಯಾಸ ಮಾಡಿದವರಿಗೆ ಸಾಹಿತ್ಯದಲ್ಲಿ ವಿವಿಧ ರೀತಿಯ ಆಂದೋಲನಗಳು ನಡೆದಿರುವುದು ಗೋಚರವಾಗದೆ ಇರದು. ಚಂಪೂರೂಪದಲ್ಲಿ ಬರವಣಿಗೆ ಕೆಲವು ಕಾಲ ನಡೆದು ವಚನ, ರಗಳೆ, ಪಟ್ಟದಿ, ಸಾಂಗತ್ಯ ಈ ಮುಂತಾದ ಪ್ರಕಾರಗಳು ತರುವಾಯ ಬಳಕೆಗೆ ಬಂದುದನ್ನು ನಾವು ವಿಚಿತವಾಗಿ ಗುರುತಿಸಬಹುದು. ಅಲ್ಲಿಂದ ನವೋದಯದ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಇಂಗ್ಲಿಷ್ ಸಾಹಿತ್ಯದ ಪ್ರಭಾವದಿಂದ ಹೊಸ ಛಂದಸ್ಸೂ, 'ಭಾವಗೀತೆ'ಗಳ ಧಾಟಿಯಲ್ಲಿ ಬಂದದ್ದನ್ನೂ ನಾವು ನೋಡುತ್ತೇವೆ. ಈಚೆಗೆ ಮುಕ್ತ ಛಂದಸ್ಸೂ, ನವ್ಯ ಕಾವ್ಯದ ಧಾಟಿಯ ಗದ್ಯ ಛಂದಸ್ಸೂ ಬಳಕೆಯಲ್ಲಿವೆ. ಈ ರೀತಿಯ ಮಾರ್ಪಾಡು ಸಾಹಿತ್ಯರಚನೆಯಲ್ಲಿ ಅನಿವಾರ್ಯ ಮತ್ತು ಅವಶ್ಯ. ಇದು ಸಾಹಿತಿಗಳ ಪ್ರಗತಿಪರ ಮನೋಭಾವವನ್ನೂ ಸಾಮಾಜಿಕ ಪ್ರಜ್ಞೆಯನ್ನೂ ಪ್ರದರ್ಶಿಸುತ್ತದೆ. ಈ ಹೊಸ ದೃಷ್ಟಿ ಮೂಡಿದಂತೆ ಹಳೆಯದರ ಕಡೆ ಜನ ದೃಷ್ಟಿ ಹರಿಸುವುದು ಅಪರೂಪ. ಛಂದಸ್ಸಿನ ಬಗ್ಗೆ ಈ ಮಾತು ಹೇಗೆ ಅನ್ವಯಿಸುತ್ತದೆಯೋ ಹಾಗೆಯೇ ಕಾವ್ಯವಸ್ತುವಿಗೂ ಅನ್ವಯಿಸುತ್ತದೆ. ದೇವರು, ಪುರಾಣ, ಶ್ಲೋಕ, ಅಶ್ಲೋಕ, ಈ ವಿಷಯಗಳಲ್ಲಿಯೂ ಜನತೆಯ ಕಲ್ಪನೆ ಮತ್ತು ಅವುಗಳಿಗೆ ನೀಡುವ ಮಾಲ್ಯ ವ್ಯತ್ಯಾಸವಾಗುತ್ತಲೇ ಹೋಗುತ್ತವೆ. ಆ ಹಳೆಯ ಸಾಹಿತ್ಯ ಪ್ರಕಾರಗಳು ಮತ್ತು ವಿಷಯಗಳು ಇಂದಿನ ದೃಷ್ಟಿಗೆ ದಾರಿ ಮಾಡಿಕೊಟ್ಟಿವೆ ಎಂಬುದನ್ನು ನಾವು ಮರೆಯಬಾರದು. ಹೊಸ ಸಾಹಿತ್ಯಸೃಷ್ಟಿಯ ಮೋಹದಲ್ಲಿ ಹಳೆಯದು ನಮ್ಮ ಕೈಬಿಟ್ಟು ಹೋಗಬಾರದು ಎಂಬುದನ್ನು ನಾವು ಅರಿಯಬೇಕು. ಏಕೆಂದರೆ ಈಚೆಗೆ ಪಂಪಾದಿ ಕವಿಗಳ ಕಾವ್ಯಾಭ್ಯಾಸ ಪದವಿಪರೀಕ್ಷೆಗಳಲ್ಲಿ ಬಿಟ್ಟರೆ ಉಳಿದ ಕಡೆ ಕಡಮೆ ಆಗುತ್ತಿದೆ. ಅದನ್ನು ಉಳಿಸಿಕೊಳ್ಳಬೇಕು, ನಮ್ಮ ಜನಕ್ಕೆ ಅದು ಎಟುಕುವಂತಿರಬೇಕು ಎಂಬ ಉದ್ದೇಶದಿಂದ ಪರಿಷತ್ತು ಹಳಗನ್ನಡ ಕಾವ್ಯಗಳನ್ನು ಹೊಸಗನ್ನಡಕ್ಕೆ ಅನುವಾದಿಸಿ ಮೂಲಪಾಠಗಳೊಡನೆ ಸುಲಭ ಬೆಲೆಗೆ ಕೊಡಲು ಯೋಜನೆಯೊಂದನ್ನು ಹಾಕಿಕೊಂಡಿದೆ. ಇದರ ವಿವರ ಪರಿಷತ್ತಿನ ಅಧ್ಯಕ್ಷರ ಪ್ರಸ್ತಾವನೆಯಲ್ಲಿ ವಿವರವಾಗಿ ಬಂದಿದೆ.

ಹಳಗನ್ನಡ ಕಾವ್ಯಗಳನ್ನು ಹಳೆಯ ಮಾದರಿಯಲ್ಲಿ ಓದಿ, ವ್ಯಾಸಂಗ ಮಾಡಿ ಅದರಲ್ಲಿ ಪಾಂಡಿತ್ಯವನ್ನು ಸಂಪಾದಿಸಿಕೊಂಡಿರುವ ಜನ ನಮ್ಮಲ್ಲಿ ಈಗ ಕಡಮೆ. ಆದರೂ ಆ ರೀತಿಯ ಪಾಂಡಿತ್ಯವುಳ್ಳವರನ್ನು ಪರಿಷತ್ತು ಆರಿಸಿ, ಅವರಿಂದ ಈ ಅನುವಾದ ಕಾರ್ಯಗಳನ್ನು ಮಾಡಿಸಿದೆ. ಕಾವ್ಯವನ್ನು ಅಭ್ಯಾಸ ಮಾಡಿದವರು, ಪಾಠ ಹೇಳಿದವರು, ಕವಿಯ ಮನೋಭಾವವನ್ನು ಅರಿತವರು, ಹೊಸಗನ್ನಡವನ್ನು ಬಲ್ಲವರು ನಮಗೆ ಈ ಅನುವಾದಕಾರ್ಯವನ್ನು ಮಾಡಿಕೊಟ್ಟಿದ್ದಾರೆ. ಅವರೆಲ್ಲರಿಗೆ ಪರಿಷತ್ತು ತನ್ನ ಹೃತ್ಪೂರ್ವಕವಾದ ವಂದನೆಯನ್ನು ಸಲ್ಲಿಸುತ್ತದೆ. ಶ್ರೀ ಕೆ. ಎಸ್. ಕೃಷ್ಣಮೂರ್ತಿ ಅವರು ತೊರವೆ ರಾಮಾಯಣವನ್ನು ಅನುವಾದಿಸಿ ಕೊಟ್ಟಿದ್ದಾರೆ. ಭಾಮಿನಿ ಷಟ್ಪದಿಯಲ್ಲಿ ನಡುಗನ್ನಡದ ಭಾಷೆಯಲ್ಲಿ ರಚಿತವಾದ ಈ ಕಾವ್ಯ ಸರಳವಾಗಿದ್ದರೂ ಶ್ರೀ ಮೂರ್ತಿಯವರು ಇದರ ಹೊಸಗನ್ನಡದ ಸರಳ ಗದ್ಯಾನುವಾದದಿಂದ ಇನ್ನಷ್ಟು ಸುಲಭಗೊಳಿಸಿದ್ದಾರೆ. ಅವರು ಮೈಸೂರಿನ ಸೇಂಟ್ ಫಿಲೋಮಿನಾ ಕಾಲೇಜಿನಲ್ಲಿ ಮೂವತ್ತು ವರ್ಷಕ್ಕೂ ಮೇಲ್ಪಟ್ಟು ಕನ್ನಡದ ಪಾಠ ಹೇಳಿ ಕನ್ನಡವನ್ನು ಚೆನ್ನಾಗಿ ರೂಢಿಸಿಕೊಂಡಿದ್ದಾರೆ.

‘ತೊರವೆ ರಾಮಾಯಣ’ವನ್ನು ಪೂರ್ತಿಯಾಗಿ ಒಂದು ಸಂಪುಟದಲ್ಲಿ ತರುವುದು ಬಹು ಪ್ರಯಾಸವಾದದ್ದರಿಂದ ಮತ್ತು ಪ್ರಸ್ತುತ ಬಹಳ ದೊಡ್ಡದಾಗುವದರಿಂದ ಎರಡು ಸಂಪುಟಗಳಲ್ಲಿ ತರಲಾಗಿದೆ. ಇದು ಎರಡನೆಯ ಸಂಪುಟ. ಇದರಲ್ಲಿ ಯುದ್ಧಕಾಂಡ ಮಾತ್ರ ಇದೆ.

ಶ್ರೀ ಕೆ. ವೆಂಕಟರಾಮಪ್ಪನವರು ಈ ಅನುವಾದ ನೋಡಿ, ಅವಶ್ಯವಾದ ಕಡೆಗಳಲ್ಲಿ ತಿದ್ದಿ ಪರಿಷತ್ತಿನ ಪ್ರಕಟಣೆಗಾಗಿ ಕೊಟ್ಟಿದ್ದಾರೆ. ಹೀಗೆ ಘನ ವಿದ್ವಾಂಸ ರಿಬ್ಬರು ತಮ್ಮ ಪೂರ್ಣ ಪಾಂಡಿತ್ಯದಿಂದ ಈ ಅನುವಾದ ಕಾರ್ಯವನ್ನು ನೆರವೇರಿಸಿ ಕೊಟ್ಟಿದ್ದಾರೆ. ಹೀಗಿದ್ದರೂ ಆ ಕಾವ್ಯಗಳ ಕೆಲವು ಘಟ್ಟಗಳಲ್ಲಿ, ಸಂದರ್ಭಗಳಲ್ಲಿ ಅರ್ಥ ಕ್ಲಿಷ್ಟವಾಗಿ ಅಭಿಪ್ರಾಯ ಚರ್ಚೆಗೆ ಅವಕಾಶವನ್ನು ಒದಗಿಸಬಹುದು. ಅಂಥ ಸ್ಥಿತಿ ಅನಿವಾರ್ಯ. ಆದ್ದರಿಂದ ಅಲ್ಲಿ ವ್ಯಕ್ತಪಡಿಸಿರುವ ಅಭಿಪ್ರಾಯ ಪರಿಷತ್ತಿನ ದೆಂದು ಯಾರೂ ಭಾವಿಸಬಾರದು. ಅದು ಪಂಡಿತರ ಅಭಿಪ್ರಾಯ. ಅದರಲ್ಲಿ ಭಿನ್ನಾಭಿಪ್ರಾಯವಿದ್ದರೆ ವಿದ್ವಾಂಸರು ಸೂಚಿಸಬಹುದು. ಏಕೆಂದರೆ ‘ಜಗನ್ನಾಥ ವಿಜಯ’, ‘ರಾಜಶೇಖರ ವಿಳಾಸ’, ‘ಪಂಪಭಾರತ’ ಮುಂತಾದ ಕಾವ್ಯಗಳ ಅಭಿಪ್ರಾಯವನ್ನು ಇಂದು ಖಚಿತವಾಗಿ ಹೇಳುವುದು ಕಷ್ಟಕರವಾದುದೇ.

ಇವರ ಅನುವಾದಶೈಲಿಯು ಸರಳವಾಗಿದ್ದು ಜನಸಾಮಾನ್ಯಕ್ಕೆ ಕುಮಾರವಾಲ್ಮೀಕಿಯ ತೊರವೆ ರಾಮಾಯಣದ ರಸವನ್ನು ಸವಿಯಲು ಸಹಾಯಕವಾಗಿದೆ ಯೆಂದೂ ನಂಬಿದ್ದೇನೆ.

ಅನುವಾದವನ್ನು ಮಾಡಿಕೊಟ್ಟ ಅನುವಾದಕರಿಗೂ, ಅನುವಾದ ನೋಡಿ ಪರಿಶೀಲಿಸಿ ಕೊಟ್ಟ ವಿದ್ವಾನ್ ಶ್ರೀ ಕೆ. ವೆಂಕಟರಾಮಪ್ಪ ಅವರಿಗೂ ನಮ್ಮ ಅಭಿನಂದನೆಗಳು. ಕನ್ನಡಿಗರು ಇದರ ಉಪಯೋಗವನ್ನು ಪಡೆಯುತ್ತಾರೆಂದು ನಂಬಿದ್ದೇನೆ.

ಬೆಂಗಳೂರು

2-10-76

ರಂ. ಶ್ರೀ. ಮುಗಳಿ

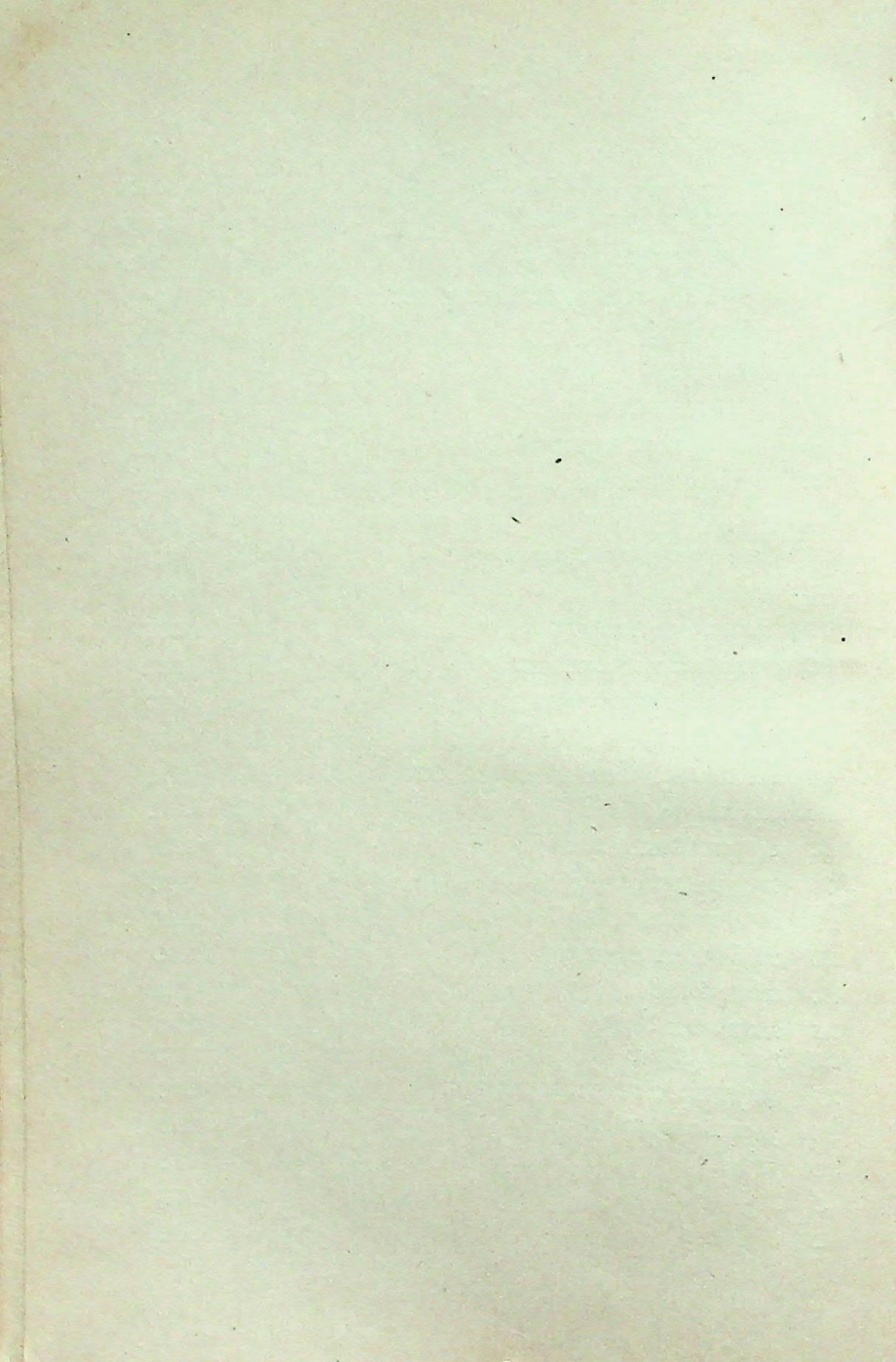
ಪ್ರಧಾನ ಸಂಪಾದಕ

ವಿಷಯಸೂಚಿ

ಯುದ್ಧ ಕಾಂಡ

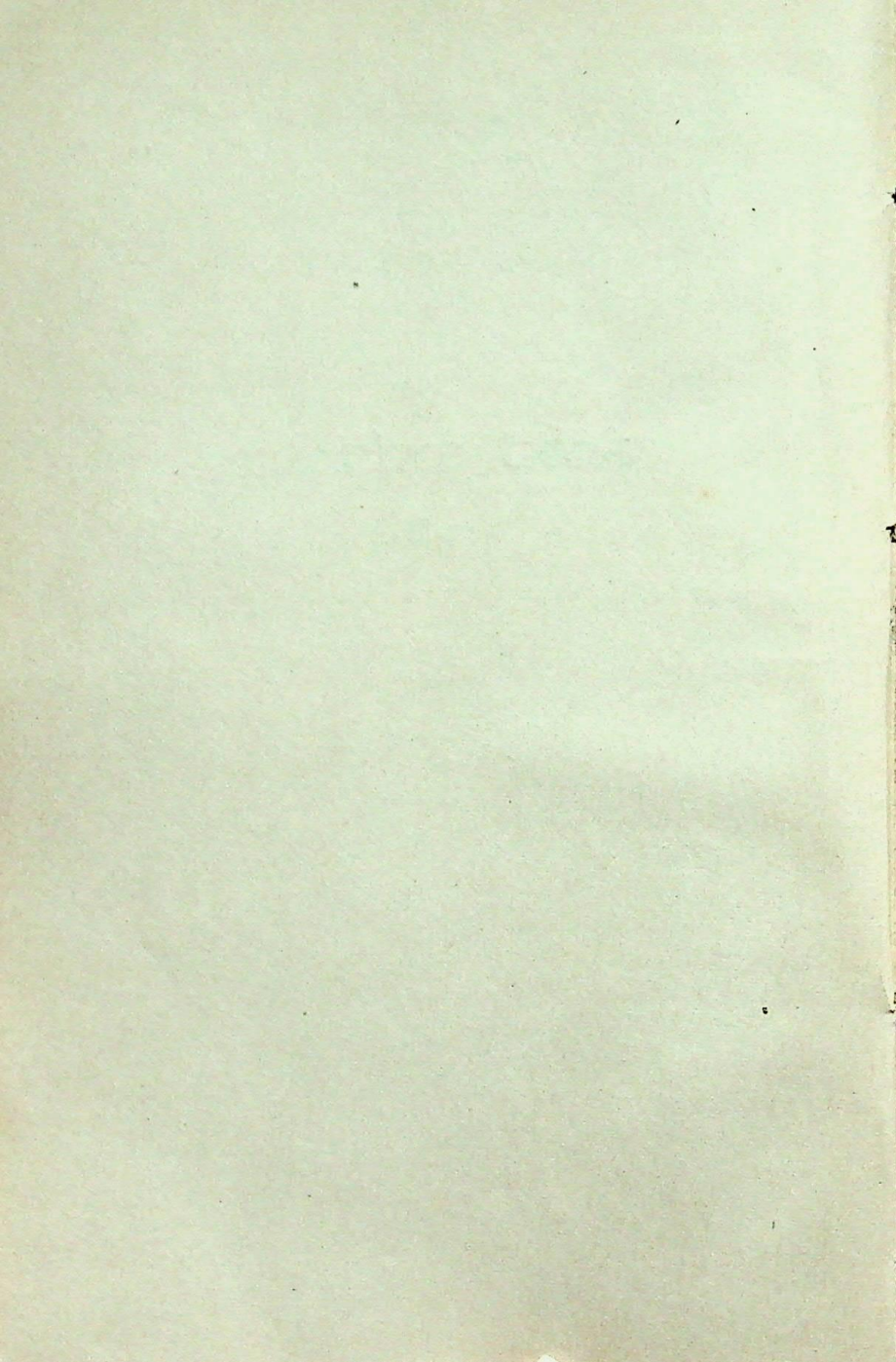
ಸಂಧಿ	ವಿಷಯ	ಪುಟ
೧	ಸಮುದ್ರತೀರಕ್ಕೆ ಆಗಮನ	೩
೨	ವಿಭೀಷಣನ ಬುದ್ಧಿವಾದ	೧೨
೩	ವಿಭೀಷಣ ಶರಣಾಗತಿ	೨೭
೪	ಸಮುದ್ರಗರ್ವಭಂಗ	೩೮
೫	ಸೇತುಬಂಧ	೫೪
೬	ಲಂಕಾನಗರದ ಬಳಿ ಪಾಳಯ	೭೧
೭	ಯುದ್ಧ ಸಿದ್ಧತೆ	೮೮
೮	ವಾನರನಾಯಕರ ಪರಾಕ್ರಮಪ್ರಶಂಸೆ	೯೭
೯	ರಾವಣನ ಬೆಳ್ಳೊಡೆಗಳ ಭಂಗ	೧೧೩
೧೦	ಅಂಗದ ದೌತ್ಯ	೧೨೨
೧೧	ಕೋಟಿಕಾಳಗ	೧೪೧
೧೨	ಮಾಯಾಲಿರಸ್ಸು	೧೪೮
೧೩	ಸಮೂಹ ಕದನ	೧೫೯
೧೪	ಮಿತ್ರತ್ವ ವಧೆ	೧೭೩
೧೫	ಸರ್ಪಾಸ್ತ್ರಪಾಶ	೧೮೩
೧೬	ನಾಗಪಾರವಿಮೋಚನೆ	೧೯೩
೧೭	ಧೂಮ್ರಾಕ್ಷ ವಜ್ರದಂಷ್ಟ್ರರ ವಧೆ	೨೦೬
೧೮	ಅಕಂಪನ ವಧೆ	೨೧೬
೧೯	ಪ್ರಹಸ್ತ ವಧೆ	೨೨೪
೨೦	ರಾವಣನ ಯುದ್ಧ ಸಿದ್ಧತೆ	೨೪೨
೨೧	ಸುಗ್ರೀವ ರಾವಣರ ಕಾಳಗ	೨೬೫
೨೨	ನೀಲ ರಾವಣರ ಯುದ್ಧ	೨೭೬
೨೩	ಹನುಮಂತನ ಮೂರ್ಛೆ	೨೮೫
೨೪	ರಾವಣ ಲಕ್ಷ್ಮಣರ ಯುದ್ಧ	೨೯೩
೨೫	ಮಾನ ಕಳೆದುಕೊಂಡ ರಾವಣ	೩೦೭
೨೬	ಕುಂಭಕರ್ಣ ನಿರ್ದಾಭಂಗ	೩೧೭
೨೭	ಕುಂಭಕರ್ಣನಿಂದ ಸುಗ್ರೀವನ ಸೆರೆ	೩೩೭

೨೮	ಕುಂಭಕರ್ಣ ವಧೆ	೩೫೩
೨೯	ದೇವಾಂತಕ ನರಾಂತಕಾದಿಗಳ ಯುದ್ಧಸನ್ನದ್ಧತೆ	೩೭೧
೩೦	ನರಾಂತಕ ವಧೆ	೩೮೦
೩೧	ತ್ರಿಶಿರ ದೇವಾಂತಕರ ವಧೆ	೩೯೨
೩೨	ಸುದರ್ಶನ ಗಜಯೋಧ್ಧ, ಮಹೋದರನ ಮರಣ	೪೦೦
೩೩	ಯುದ್ಧೋನ್ಮತ್ತ ವಧೆ	೪೧೩
೩೪	ಅತಿಕಾಯ ವಧೆ	೪೨೦
೩೫	ಬೃಹಾಸ್ತ್ರಪ್ರಯೋಗ	೪೪೧
೩೬	ಸಂಜೀವಿನಿಯಿಂದ ಪ್ರಾಣರಕ್ಷಣೆ	೪೫೭
೩೭	ಲಂಕಾಪುರ ಪುನರ್ದಹನ	೪೭೬
೩೮	ಕುಂಭವಧೆ	೪೮೧
೩೯	ನಿಕುಂಭ ಶ್ರೋಣಿತಾಕ್ಷರ ಮರಣ	೪೮೭
೪೦	ಮಕರಾಕ್ಷ ವಧೆ	೪೯೪
೪೧	ಮಾಯಾಸೀತಾ ಶಿರಚ್ಛೇದನ	೫೦೯
೪೨	ಇಂದ್ರಜಿತುವಿನ ಮಾರಣಹೋಮ	೫೨೭
೪೩	ಇಂದ್ರಜಿತು ಲಕ್ಷ್ಮಣರ ಕಾಳಗ	೫೪೧
೪೪	ಇಂದ್ರಜಿತು ವಧೆ	೫೫೧
೪೫	ಶುಕ ಶಾರ್ದೂಲ ಸಾರಣ ಪ್ರಾಣರಕ್ಷಣೆ, ಸುಪಾರ್ಶ್ವ ವಧೆ	೫೬೭
೪೬	ವಿರೂಪಾಕ್ಷ ವಧೆ	೫೮೭
೪೭	ಲಕ್ಷ್ಮಣನ ಮೇಲೆ ಶಕ್ತ್ಯಾಯುಧ	೬೦೩
೪೮	ರಾವಣನ ಆಭಿಷಾರಯಜ್ಞ	೬೧೭
೪೯	ರಾಮ ರಾವಣರ ಕಾಳಗ	೬೨೯
೫೦	ರಾಮ ರಾವಣರ ಅಸ್ತ್ರಯುದ್ಧ	೬೪೧
೫೧	ರಾವಣ ಸಂಹಾರ	೬೫೩
೫೨	ರಾವಣನ ಅಂತ್ಯಸಂಸ್ಕಾರ	೬೮೦
೫೩	ಸೀತಾ ಅಗ್ನಿಪ್ರವೇಶ	೬೮೫
೫೪	ಪುಷ್ಪಕವಿಮಾನಯಾನ, ನಂದಿಗ್ರಾಮಾಗಮನ	೭೧೮
೫೫	ಶ್ರೀರಾಮ ಪಟ್ಟಾಭಿಷೇಕ	೭೨೮
	ಅನುಬಂಧಗಳು	೭೪೭
೧	ಟಿಪ್ಪಣಿಗಳು	೭೪೯
೨	ಅರ್ಥಕೋಶ	೭೫೫



ತೊರವೆ ರಾನಾಯಣ

ಸಂಪುಟ ೨



ಯುದ್ಧಕಾಂಡ

ಒಂದನೆಯ ಸಂಧಿ

ಸೂಚನೆ|| ದೇವ ರಾಘವನಧಿಕಬಲ ವಿಳ | ರಾವಣನ ಬೆಳೆಗೆಂದು ಕಲಿ ಸು
ಗ್ರೀವ ಬಲಸಹಿತೈದಿವನು ನಿರುಪಮ ಮಹಾರಣವವ

ದಾಶರಥಿಸುತ ಕೇಳು ಬಳಿಕ ದಿ 1-ನೇಶನಂದಯದಲರಸ ಸಲಿ ಪ್ರ
ತ್ಯಾಪಕರ್ಮವ ರಚಿಸಿ ನಡೆತಂದಿತ್ತನೋಲಗವ
ಕೀಶಕುಲಕಮಲಾರ್ಕ ಮುಖ್ಯ ಮ | ಹಾಸುಭಟರೈತಂದು ಕರವಿ
ನ್ಯಾಸಮಸ್ತಕರಾಗಿ ಕುಳ್ಳಿರ್ದರು ಸರಾಗದಲಿ

೧

ನಡೆದುದೀ ಪರಿಯಂತ ಕಾರ್ಯದ | ಕಡುಹು ಕುಂದದೆ ಮುಂದಣಿನ ಮುಂ
ಗುಡಿಯ ದಾಯಕಿ ದಾರಿಯಾವುದು ವೀರ ಹೇಳೆಂದು
ನುಡಿಯಲಿನಸುತ ಕೈಮುಗಿದು ದಳ | ನಡೆಯಲೆಣೆಗಿದೇನು ದೊಡ್ಡಿತು
ಕೊಡಲಿಯೇಕೆಳೆಗೊನೆಗೆ ಕಾರ್ಯದ ಬೆಗಡದೇನೆಂದ

೨

ಜೀಯ ನಮ್ಮಿ ದಳಕಿ ನೀಲನ | ನಾಯಕನ ಮಾಡಿರಲಿ ಸೇವೆಗೆ
ವಾಯುವಿನನಂದನನು ದೇವರ ಪಾದಪಂಕಜದ
ರಾಯಕುವರನ ನಿಲಿಸಿ ನಿಜಬಲ | ದಾಯತದ ರಕ್ಷಣೆಗೆ ಮೇಲಣ
ದಾಯದನುಭವಕಜಸುತನ ಕೈವಿದಿದುಕೊಳೆಯೆಂದ

೩

ಸೂಚನೆ|| ರಾಘವದೇವನು ಅಧಿಕ ಬಲಶಾಲಿ ರಾವಣಾಸುರನ ಪಥೆಗಾಗಿ ವೀರ
ಸುಗ್ರೀವನ ಸೈನ್ಯವನ್ನೊಡಗೊಂಡು ವಿಸ್ತಾರ ಸಾಗರದ ಬಳಿಗೆ ಬಂದನು. ೧. ದಾಶರಥಿಯ
ಮಗನೇ ಕೇಳು, ಮಾರನೆಯ ದಿನ ಸೂರೋದಯದಲ್ಲಿ ರಾಮನು ಬೆಳಗಿನ ಕರ್ಮ
ಗಳನ್ನು ಮುಗಿಸಿಕೊಂಡು ಅಸ್ಥಾನಕ್ಕೆ ಬಂದನು. ಕಪಿವಂಶಕಮಲಕ್ಕೆ ಸೂರ್ಯನಾದ
ಸುಗ್ರೀವನೇ ಮೊದಲಾದ ಮಹಾವೀರರು ಬಂದು ಹೇಳೆಯಮೇಲೆ ಕೈಯಿಟ್ಟುಕೊಂಡು
ಸುಖಾಸೀನರಾದರು. ೨. “ಶೀಘ್ರಗತಿಯಿಂದ ಕಾರ್ಯವು ಇಲ್ಲಿಯವರೆವಿಗೆ ನಡೆಯಿತು.
ಇನ್ನು ದಂಡನ್ನು ನಡೆಸಿಕೊಂಡು ಹೋಗುವ ಮುಂದಿನ ಕಾರ್ಯಕ್ಕೆ ದಾರಿಯಾವುದು ?
ವೀರ, ಹೇಳು” ಎಂದು ರಾಮನು ನುಡಿಯಲು ಸುಗ್ರೀವನು ಕೈಮುಗಿದು, “ಸೈನ್ಯವು
ಪ್ರಯಾಣಮಾಡಲಿ. ಯೋಚಿಸಲು ಇದೇನು ಮಹಾದೊಡ್ಡದು. ಎಳೆಗೊನೆಯನ್ನು
ಕಡಿಯಲು ಕೊಡಲಿ ಏತಕ್ಕೆ ? ಕಾರ್ಯದಲ್ಲಿ ಅಂಜಿಕೆಯೇನು” ಎಂದ ಸುಗ್ರೀವ.
೩. “ಸ್ವಾಮಿ, ನಮ್ಮ ಈ ಸೈನ್ಯಕ್ಕೆ ನೀಲನನ್ನು ನಾಯಕನನ್ನಾಗಿ ಮಾಡಿ. ಸ್ವಾಮಿ
ಯವರ ಪಾದಕಮಲಗಳ ಸೇವೆಗೆ ಹನುಮಂತನನ್ನು ಇರಿಸಿಕೊಳ್ಳಿ. ನಮ್ಮ ವಿಶಾಲವಾದ
ಸೈನ್ಯದ ರಕ್ಷಣೆಗೆ ಅಂಗದನನ್ನು ನೇಮಿಸಿ. ಮುಂದಿನ ಸೇನೆಯ ಚಾಲನೆಗೆ ಅನುಭವಿ

ಅದುದಾ ಮರಿಯಾದೆಯಲಿ ಸಂ | ಜಾದಿಸಿತು ಸೇನಾಧಿಪತ್ಯಕೆ
ವೈದಿಕೋಕ್ತದ ವಿವಿಧ ಪರಿಕರವನ್ನಿಂಪದನೆಗೆ
ಐದಿತಮರಕದಂಬವಂಬರ | ವೈದನೆ ಸುರಮಾನಿಗೇಳಿದರು
ಮೇದಿನಿಗೆ ಮಾಂಗಲ್ಯ ತೂರ್ಯತ್ರಯದ ರಭಸದಲಿ

೪

ಗುರುವಿನಭಿಮತಲಗ್ನದಲಿ ಸಂ | ಸ್ಥಿರ ಸುಲಗ್ನದೊಳಾಯ್ತು ವೈಶ್ವಾ
ನರಸುತಂಗಭಿಪೇಕ ಕಪಿಸೇನಾಧಿಪತ್ಯಕದ
ಹರಸಿ ಸೇಸೆಯ ಹಾಯ್ದಿದರು ಸುರ | ತರುಣಿಯರು ಹೂವಳೆಯ ಹೊನಲು
ಬ್ಬರಿಸಿದುದು ಪೊದಪಿಸಿದುದು ಪ್ರಸ್ಥಾನವಾದ್ಯರವ

೫

ಪರಿಬಲವನತಿಹರುಷದಲಿ ಸಂ | ಗರಿಸಿದನು ಸುರರಾಜನುಚಿತಾ
ಭರಣ ದಿವ್ಯ ಸುಗಂಧ ಮಾಲ್ಯಾಂಬರ ಸಮಗ್ರದಲಿ
ಶಿರವ ಮಣಿದಣಿಮಾದಿ ಸಿದ್ಧಿಗ | ಆರಸನಂಭಿಗೆ ಬೀಳುಗೊಂಡನು
ಸುರಗಣದ ಸಮ್ಮೇಳದಿಂದಮರಾವತೀಪುರಿಗೆ

೬

ಬಳಕಲುತ್ಪರ ಫಲ್ಲುಣೇ ಸ | ಮೃದತ ವಿಶ್ವತ ಮಾರ್ಗಶಿರದು
ಜ್ವಲಿತ ಶುಕ್ಲಾಕ್ಷ್ಮಮಿಯಲಭ್ಯದ್ಯೋತನಂಬರದ
ವಳಯವುಡ್ಡದಲಿರಲು ತಾರಾ | ಬಲದ ಬಲದುಸುರಿನಲಿ ನೀಲೀ
ತ್ವಲನಿಭಾಂಗನು ತರಳದನು ವಿಜಯಾಭಯೋಗದಲಿ

೭

ಯಾದ ಜಾಂಬವನನ್ನು ನಿಲ್ಲಿಸಿಕೊಳ್ಳಿ” ಎಂದನು. ೪. ಅಗ್ನಿಪುತ್ರ ನೀಲನ ಸೇನಾಧಿ
ಪತ್ಯದ ಮಂಗಳಕಾರ್ಯಕ್ಕೆ ಶಿಷ್ಟಾಚಾರದಂತೆ ವೇದದಲ್ಲಿ ಹೇಳಿರುವ ಪ್ರಕಾರ ವಿವಿಧ
ಸಲಕರಣೆಗಳನ್ನು ಸಂಗ್ರಹಿಸಲಾಯಿತು. ಆಕಾಶದಲ್ಲಿ ಸ್ಥಳ ಸಾಲದು ಎನ್ನುವಂತೆ
ದೇವತೆಗಳು ಬಂದು ನೆರೆದರು. ಮಂಗಳಕರವಾದ ಗಾನ ನೃತ್ಯ ವಾದ್ಯಗಳ ಮೇಳವು
ಭೋರ್ಗರೆಯುತ್ತಿರಲು ದೇವಮುನಿಗಳು ಭೂಮಿಗೆ ಇಳಿದುಬಂದರು. ೫. ಗುರುವು
ಒಪ್ಪಿ ಸೂಚಿಸಿದ ಲಗ್ನದಲ್ಲಿ ಸ್ಥಿರಕುಭಲಗ್ನದಲ್ಲಿ ಅಗ್ನಿಪುತ್ರ ನೀಲನಿಗೆ ಕಪಿಸೇನಾಧಿ
ಪತ್ಯದ ಅಭಿಷೇಕ ನಡೆಯಿತು. ದೇವತಾಸ್ತ್ರೀಯರು ಹರಸಿ ಆಕ್ಷತೆಯನ್ನು ತಳಿದರು.
ಹೂವುಳೆಯ ಪ್ರವಾಹ ಉಕ್ಕಿತು. ಪ್ರಯಾಣಭೇರಿಗಳ ಶಬ್ದವು ಒಟ್ಟಾಗಿ ಭೋರ್ಗರ
ಯಿತು. ೬. ದೇವೇಂದ್ರನು ಬಹಳ ಸಂತೋಷದಿಂದ ಉಚಿತಾಭರಣಗಳಿಂದಲೂ ದಿವ್ಯ
ಸುಗಂಧ ಮತ್ತು ಹೂವಿನ ಹಾರಗಳಿಂದಲೂ ಕಪಿಸೈನ್ಯವನ್ನು ಒಟ್ಟಿಗೆ ಆಲಂಕರಿಸಿದನು.
ಅಣಿಮಾದಿ ಅಪ್ಪಸಿದ್ಧಿಗಳನ್ನು ಪಡೆದುಕೊಂಡ ರಾಮನ ಪಾದಗಳಿಗೆ ತಲೆಬಾಗಿ
ನಮಸ್ಕರಿಸಿ ದೇವೇಂದ್ರನು ದೇವಗಣದೊಡನೆ ರಾಮನನ್ನು ಬೀಳ್ಕೊಂಡು ಅಮರಾವತಿ
ಪಟ್ಟಣಕ್ಕೆ ಹೋದನು. ೭. ತರುವಾಯ ಮಾರ್ಗಶಿರಮಾಸದ ಶುಕ್ಲಪಕ್ಷದ ಅಷ್ಟಮಿ
ಉತ್ತರಾಶ್ವಿಣೀನಕ್ಷತ್ರದ ಸಂಯೋಗವಿರುವ ದಿವಸ ರವಿಯು ಗಗನಮಧ್ಯದಲ್ಲಿರಲು
ತಾರಾಬಲದ ಬೆಂಬಲದೊಡನೆ ನೀಲಮೇಘಶ್ಯಾಮನು ವಿಜಯಾಭಿಷೇಕವೆಂದ

ಎದ್ದುದೊಡನೆ ಸಮಸ್ತಬಲ ಲಳಿ | ಯೆದ್ದ ಲಹರಿಯ ಲಳಿಯ ಶರಧಿಯ
ಕದ್ವಿಯಲಿ ಕುಜಕುಂಭರದುಬ್ಬರದಾಯಂಧಗಳಲಿ
ಗದ್ದುಗೆಯನಿಳಿದಬುಜಭವನವ | ರಿದ್ದ ಬೀಡಿಗೆ ಬಂದು ವಿನವಿತ
ಮುದ್ರೆಯಲಿ ಮುಗಿದಿದರ್ಪನನುಪಮ ಕರಪುಟಾಂಜಲಿಯ

೮

ಜಯಜಯದ್ವನಿ ಜಡಿಯೆ ಲಂಕಾ | ಜಯನುರುಸ್ಯಂಧದಲಿ ರಿಪುನಿ
ರ್ಭಯನು ಮಂಡಿಸಿದನು ಮರುದ್ಗುಣರಾಜಸುತನ
ನಿಯತ ನಿಜಕಂಧರದಲಬುಜ | ಪ್ರಿಯಕುಲಾನುಜನೊಪ್ಪಿ ರವಿಜಾ
ಚ್ಛೆಯಲಿ ನಡೆದುದು ದಂಡು ಕದನೋದ್ವಂದ ರಾಘವನ

೯

ಆರತಿ ರಘುರಾಜೇಂದ್ರಸೈನ್ಯದ | ಸಿರಿಯನೇವಣ್ಣ ಸುವನಗ್ಗದ
ಕರದಿಗಳೆ ಕರಿಘಟೆಗಳಾ ಮುಸುಗಳೆ ತುರಂಗಚಯ
ಕರಿಯ ಕಪಿಗಳೆ ತೇರಾಗಳು ತರು | ಚರರು ಪದಚರರಾಯ್ತೆ ಹೊಸ
ಪರಿಯ ಚತುರಂಗದ ಗದಾವಣಿ ಘಾಡಿಸಿತು ಜಗವ

೧೦

ತೋಳುಗಳೆ ಪರಿಘಾಳಿ ನೀಡುಲಾಂ | ಗೂಲವೇ ಸಬಳಂಗಳುಗ್ರ ಕ
ರಾಳನಖವಸಿಧನುವು ದಂಪ್ಪ ಗಳುರುಕ್ಕುಪಾಣಗಳು
ಮೇಲುಗೈದುಗಳಳಿದ ಗಿಂತರು | ಕೇಳಿದೈ ಕುಶ ನೆರಹಿವಮೃತಫ
ಲಾಳಿ ಕೊಟ್ಟಿಗಯೆನಲು ಕಂಗೊಳಿಸಿತ್ತು ಕಪಿಸೇನೆ

೧೧

ಪ್ರಯಾಣ ಹೊರಟನು, ೮. ಆಲೆಗಳು ರಭಸದಿಂದ ಮೇಲಕ್ಕೆ ಚಿಮ್ಮುವ ಸಮುದ್ರದಂತೆ ಉತ್ಸಾಹದಿಂದ ಮರ ಕಲ್ಲುಗುಂಡಂಗಳೆ ಅತಿಶಯವಾದ ಆಯುಧಗಳನ್ನು ಹಿಡಿದು ಕೊಂಡು ಸಮಸ್ತ ಕಪಿಸೈನ್ಯವು ಮೇಲೆದ್ದಿತು. ಪೀಠದಿಂದ ಇಳಿದು ಜಾಂಬವಂತನು ರಾಮಲಕ್ಷ್ಮಣರಿದ್ದ ಬೀಡಿಗೆ ಬಂದು ನಮ್ರಭಾವದಿಂದ ಕೈಗಳನ್ನು ಮುಗಿದನು. ೯. ಜಯ ಜಯದ್ವನಿಯು ವ್ಯಾಪಿಸಲು ಶತ್ರುಭಯಂಕರ ರಾಮನು ಲಂಕಾವಿಜಯ ಹನುಮಂತನ ಹೆಗಲನ್ನೇರಿ ಕುಳಿತನು. ಇಂದ್ರಪ್ರತ್ಯನಾದ ವಾಲಿಯ ಮಗ ಅಂಗದನ ಹೆಗಲನ್ನೇರಿ ರವಿಕುಲರಾಮನ ತಮ್ಮ ಲಕ್ಷ್ಮಣನು ಕುಳಿತನು. ಸುಗ್ರೀವನ ಅಪ್ಪಣೆ ಯಂತೆ ಕದನಪ್ರಚಂಡ ರಾಘವನ ಸೈನ್ಯವು ಮುನ್ನಡೆಯಿತು. ೧೦. ಅಬ್ಬಬ್ಬ, ರಘು ರಾಮನ ಸೈನ್ಯಸಂಪತ್ತನ್ನು ಏನೆಂದು ವರ್ಣಿಸಲಿ. ಬಲಶಾಲಿ ಕರದಿಗಳೆ ಆನೆಗಳ ಸೈನ್ಯ, ಕರಿಮುಖದ ಕೋತಿಗಳಾದ ಮುಸುಗಳು ಕುದುರೆದಳೆ, ಕರಿಯ ಕಪಿಗಳು ರಥಗಳು, ವಾನರರು ಕಾಲ್ಬಲ. ಹೀಗೆ ನವೀನವಾದ ಚತುರಂಗಸೈನ್ಯದ ಗಲಾಟೆ ಜಗತ್ತನ್ನು ತುಂಬಿತು. ೧೧. ತೋಳುಗಳೆ ಲಾಳವಿಂಡಿಗೆಗಳು, ಉದ್ದವಾದ ಬಾಲಗಳೇ ಈಟಿಗಳು, ಕ್ರೂರವಾದ ಭಯಂಕರ ಉಗುರುಗಳು ಕತ್ತಿ ಮತ್ತು ಬಿಲ್ಲುಗಳು, ಕೋರೆದಾಡೆಗಳು ಕೃಪಾಣಗಳು, ಬಂಡೆ ಮತ್ತು ಮರಗಳು ಉಳಿದ ಪ್ರಬಲ ಆಯುಧಗಳು. ಕೇಳಿದೆಯಾ ಕುಶ, ಸಂಗ್ರಹಿಸಿದ ಅಮೃತಫಲಗಳು ಕಣಜ. ಈ ರೀತಿಯಲ್ಲಿ ಕಪಿಸೈನ್ಯವು

ನಡೆದುದೈ ಬಲ ಬಳಕ ಬಲಿಮುಖಿ | ಪಡೆಯ ಪದಪತಿಗಹಿಪನಸುವ
ಕೃದಿಸಿ ಕುಲಗಿರಿ ಜರಿಯ ಕೂರುಮನುಸುರು ಕಂಡದಲಿ
ಮಿದುಕಿ ಮದದಿಗುದಂತಿಕುಲ ತಲಿ | ಗೊಡಹೆ ಕಮಲಭವಾಂದಮಂಡಲ
ಜರಿಯ ಜರಿದುದು ಧರಣಿ ಸೇನಾಗಣದ ಭಾರದಲಿ

೧೨

ಕೀಲು ಕಳಚಿದವಮರಶೈಲದ | ಮೇಲುದಗವೊಗೊಡಿಸಿದವು ದಿಗು
ಮೂಲೆ ಹರಿಯಲು ಬಿಟ್ಟುದತಳದ ಬೆಸುಗೆ ಭೂತಳದ
ತಾಳುವವರಿನ್ನಾರೊಯೆನುತಾಂ | ದೋಳಮಾನಸನಾಗಿ ಬೆಂಬಡ
ದೋಲಗಿ ಬರುತಿರ್ದನಜನಂಭೋಜಲೋಚನನ

೧೩

ಹರಿ ಚಮೂಚರಣ ಪ್ರಹತಪದದು | ಬ್ಬರದ ರಜದಲಿ ಮುಳುಗಿತಗ್ಗದ
ಹರಿಪದವು ಹರಿಬಿಂಬ ಹರಿಪದ ಹರಿದನಸ್ಥಾನ
ಹರಿಯನ್ನೊಲು ಹರಿಸೂನು ನಿರ್ಮಿತ | ತರತರದ ಭುವನಗಳ ಜಲರಾಂ
ತರದೊಳವಡಿಸಿತ್ತು ಹೊಗಳುವೆನೇನನದ್ಭುತವ

೧೪

ಕಟಕವೀಪಂ ನಡೆದು ಹರಗಿರಿ | ಕಟಕದಲಿ ಬಿಟ್ಟುದು ಕಣಾ ಗಿರಿ
ತಟದೊಳಾಯಿತು ಪಯಣ ಮುಜುಂದಿನ ಮೇಚಕಾಪ್ಪಯದ
ಅಟವಿ ತಳಪಟವಾಗಿ ನಡೆದು | ಗಟ್ಟದ ಮಲೆಯಾದ್ರಿಯಲಿ ಬಿಟ್ಟುದು
ಪಟುಪರಾಕ್ರಮಿ ನೀಲನಾಚ್ಛೆಯಲಾ ಮಹಾಸೇನ

೧೫

ಕಂಗೆಳಿಸಿತು. ೧೨. ಬಳಕ ಸೈನ್ಯವು ಮುನ್ನಡೆಯಿತು. ವಾನರಸೈನ್ಯದ ಹೆಜ್ಜೆ
ಯೇಟಿಗೆ ಆದಿರೇಷನ ಪ್ರಾಣವು ಕುಗ್ಗಿತು, ಕುಲಪರ್ವತವು ಕುಸಿಯಿತು, ಕೂರ್ಮನ
ಉಸಿರು ಕೊರಳಿನಲ್ಲಿ ಕಂಪಿಸಿತು, ಮದಿಸಿದ ದಿಗ್ಗಜಗಳು ತಲೆ ಕೊಡವಿದವು, ಬ್ರಹ್ಮಾಂಡವು
ನಡುಗಿತು, ವಾನರಸೈನ್ಯದ ಭಾರಕ್ಕೆ ನೆಲ ಕುಸಿಯಿತು. ೧೩. ಮೇರುಪರ್ವತದ
ಕೀಲು ಕಳಚಿತು, ಮೇಲಿನ ಲೋಕಗಳು ಒಂದರ ಮೇಲೊಂದು ಬಿದ್ದವು, ದಿಕ್ಕಿನ
ಮೂಲೆ ಹರಿದುಹೋಗಲು ಭೂಮಿ ಮತ್ತು ಪಾತಾಳಗಳ ಬೆಸುಗೆ ಬಿಟ್ಟುಕೊಂಡಿತು.
ಇದನ್ನು ತಡೆದುಕೊಳ್ಳುವವರು ಯಾರೋ ತಿಳಿಯದು ಎನ್ನುತ್ತ ಅನಿಶ್ಚಿತ ಮನಸ್ಸಿನಿಂದ
ಬ್ರಹ್ಮನು ಕಮಲಾಕ್ಷಿ ಶ್ರೀಹರಿಯನ್ನು ಆಗಲದೆ ಸೇವೆಮಾಡುತ್ತ ಬರುತ್ತಿದ್ದನು.
೧೪. ಕುಸಿಸೈನ್ಯದ ಹೆಜ್ಜೆಗಳ ತುಳಿತದಿಂದಿದ್ದ ಧೂಳಿನ ರಾಶಿಯಲ್ಲಿ ಆಕಾಶ, ಸೂರ್ಯ
ಬಿಂಬ, ಆಕಾಶಗಂಗೆ ಮತ್ತು ಸತ್ಯಲೋಕಗಳು ಮುಳುಗಿದವು. ಬ್ರಹ್ಮಸೃಷ್ಟಿಯ ವಿವಿಧ
ಲೋಕಗಳೊಳಭಾಗಕ್ಕೆ ವಾಯುವಿನಂತೆ ಧೂಳು ವ್ಯಾಪಿಸಿತು. ೧೫. ಈ ರೀತಿಯಲ್ಲಿ
ವಾನರಸೈನ್ಯವು ಪ್ರಯಾಣಮಾಡಿ ಕೈಲಾಸಪರ್ವತದ ತಪ್ಪಲಲ್ಲಿ ಪಾಳಯವನ್ನು
ಹಾಕಿತು. ಮಾರನೆಯ ದಿವಸ ಮೇಚಕಪರ್ವತದ ತಪ್ಪಲಿನಲ್ಲಿ ಪ್ರಯಾಣವನ್ನು
ಮುಂದುವರೆಸಿತು. ಕಾಡೆಲ್ಲ ರಣರಂಗವೋ ಎನ್ನುವಂತೆ ನಡೆದು ಅತಿಶಯವಾದ
ಮಲಯಾದ್ರಿಯಲ್ಲಿ ನೀಲನ ಅಪ್ಪಣೆಯಂತೆ ವಾನರಮಹಾಸೈನ್ಯವು ಬೀಡುಬಿಟ್ಟಿತು.

ಪಯಣ ನಾಲ್ಕು ಸಾರಿದರು ಶರ । ಧಿಯ ತಟಾಕವನಮಮ ನೆಲನಾ
ನಿಯತಬಲ ಜಲರಾಶಿಯಲಿ ಮುಳುಗಿತು ಕ್ಷಣಾರ್ಧದಲಿ
ಭಯದ ಭಾರಣೆಯಿಂದ ಸೀತಾ । ಪ್ರಿಯನ ಚರಣಕ್ಕೆ ಮೌಕ್ತಿಕದ ಮಣಿ
ಮಯವ ಕಾಣಿಕೆಗೊಡುವವೊಲು ಕಡಲುಬಿತ್ತಿದಿನಲಿ

೧೬

ತೆರೆಯ ಗುಡಿಗಳ ಘನ ಪಿಂಡೋ । ತ್ವರದ ಧವಳಚ್ಯುತರುರಸೀ
ಕರದ ಚಾಮರದಮಳ ಸಲಿಲಾವರ್ತ ನರ್ತನದ
ಭರಿತ ರವ ಘುಳುಘುಳು ನಿನಾದದ । ಮೊರೆವ ಭೇರಿಯಲಿದಿರುಗೊಂಬಂ
ತರರೆ ಮೆಚ್ಚಿದುದು ಶರಧಿ ವಸುಧಾಧೀಶ ರಘುಪತಿಯ

೧೭

ಒದೆದು ವೇಲಾಚಲವನಭ್ರದ । ತುದಿಗೆ ಲಂಘಿಸಿ ಮುಂದೆ ವಿತಳವ
ಕದಂಬ ಭೋರೊಂದುಲಿದು ದಿಗುಭಿತ್ತಿಗಳೆ ಹೊಯ್ದಲೆದು
ಮದದಹಂಕಾರದಲಿ ತನಗಿ । ಲ್ಲಿದಿರಹ ಪ್ರತಿಭಟನೆನುತ ಹರು
ಷದಲಿ ಮಲದೊಲದಾಡುತಿರ್ದುದು ಜಲಧಿ ಧೃತಜಲಧಿ

೧೮

ಬೀಡು ಬಿಟ್ಟುದು ಸಕಲ ನಾಯಕ । ವಾಡಿಗಳ ಗುಡಿಹೊಯ್ದ ವಸುರ ವಿ
ಭಾಡಗಳೆದಳುರಗಳ ಹೊದಕೆಯ ರಾಜವೈಭವದ
ನೋಡಿ ಶರಧಿಗೆ ಪಡಿಸಮುದ್ರದ । ಪಾಡು ಮೆಚ್ಚಿದುದು ಪಾಳಯವು ತೆಗೆ
ದೋಡಿತಲ್ಲಿಯ ಠಾಣೆಯದ ಖಳರಸುರಪುರವರಕೆ

೧೯

೧೬. ನಾಲ್ಕು ಪ್ರಯಾಣಗಳ ಬಳಿಕ ಸಮುದ್ರದ ದಡವನ್ನು ಸೇರಿದರು. ಮರುಕ್ಷಣದಲ್ಲಿ ಆ ಬಹುದೊಡ್ಡ ಸಂಖ್ಯೆಯ ಸೈನ್ಯಸಾಗರದಿಂದ ನೆಲವು ಮುಚ್ಚಿಹೋಯಿತು. ಭಯಾಧಿಕ್ಯದಿಂದ ಸೀತಾಪತಿಯ ಪಾದಗಳಿಗೆ ಮುತ್ತಿನ ಮಣಿಗಳ ಕಾಣಿಕೆಯನ್ನೊಪ್ಪಿಸುವ ರೀತಿಯಲ್ಲಿ ಎದುರಿನಲ್ಲಿ ಸಮುದ್ರವು ಉಬ್ಬಿತು. ೧೭. ಅಲೆಗಳೇ ಧ್ವಜಗಳು, ನೊರೆಗಳೇ ಶ್ವೇತಚ್ಚಿತ್ತಿ, ತುಂತುರುಹನಿಗಳ ಚಾಮರ, ನೀರಿನ ಸುಳಿಗಳ ನರ್ತನ ಮತ್ತು ಕಡಲಿನ ಘುಳು ಘುಳು ಶಬ್ದದ ಭೇರಿಗಳೊಡನೆ ರಾಜಾರಾಮನನ್ನು ಎದುರುಗೊಳ್ಳುತ್ತಿರುವಂತೆ ಸಮುದ್ರವು ಪ್ರಕಾಶಿಸಿತು ! ೧೮. ತೀರದ ಪರ್ವತವನ್ನು ಒದ್ದು, ಆಕಾಶದ ತುದಿಗೆ ನೆಗೆದು, ಅಲ್ಲಿಂದ ಹಿಂತಿರುಗಿ ಪಾತಾಳವನ್ನು ಆಮುಕಿ, ಭೋರೊಂದು ಅರ್ಭಟಿಸುತ್ತ ದಿಗ್ಭಿತ್ತಿಗಳಿಗೆ ಅಪ್ಪಳಿಸಿ ಅಹಂಕಾರದಿಂದ ಮದಿಸಿ ತನ್ನನ್ನು ಎದುರಿಸುವ ವೀರನಿಲ್ಲ ಎನ್ನುತ್ತ ಹರ್ಷದಿಂದ ಬೀಗಿ ಅಪಾರಜಲರಾಶಿಯಿಂದ ಸಾಗರವು ಒಲಿದಾಡುತ್ತಿತ್ತು. ೧೯. ಸಮಸ್ತ ಸೇನಾಮುಖಂಡರ ಬಿಡಾರ ಏರ್ಪಟ್ಟಿತು, ಎಳೆಚಿಗುರುಗಳನ್ನು ಹೊದಿಸಿದ ರಾಜವೈಭವೋಪೇತವಾದ ಕುಟೀರವನ್ನು ಅಸುರಾರಿ ರಾಮನಿಗೆ ನಿರ್ಮಿಸಲಾಯಿತು. ವಾನರಸೇನಾಪಾಳಯವು ಸಮುದ್ರಕ್ಕೆ ಪ್ರತಿಸಮುದ್ರವೋ ಎಂಬಂತೆ ಕಂಗೊಳಿಸಿತು.

ಎಲೆ ರಘುಕ್ಷಿತಿನಾಥಸುತ ಕೇಳೆ | ಖಳಶಿರೋಮಣಿ ಸುಪ್ರತಾಪಾ
ನಲನ ತೇಜದ ತೀವ್ರ ಶೂರ್ಯದ ಸಕಲ ವೈಭವದ
ಕಲಿತ ಮದದಾಬ್ಜನಲಿ ಸುಭಟಾ | ವಳ ಸಹಿತಲೋಲಗದಲಿರೆ ತಂ
ದಿಳುಹಿದರು ಭಯಭರಿತ ಬೀಜದ ಹೊಜೆಯನಾ ಖಳರು

೨೦

ಜೇಯ ಬಂದಿದೆ ಬಹಳ ಕಪಿಗಳು | ಕಾಯಕಲ್ಪಿತ ಕಾಮರೂಪಿನ
ಕಾಯದತಿಬಲರಿಂದ್ರ ಯಮ ವರುಣಾದಿ ನಿರ್ಜರರ
ಆಯತವನಣಕಿಸುವ ಕುಲಶ್ರೈ | ಲಾಯುಧರು ಕಣ್ಣೆ ಕೈಲಸದಳ
ವಾಯಿತವುಗೆಲೆ ಜೇಯಯೆಂದರು ಖಳರು ಕೈಮುಗಿದು

೨೧

ಎತ್ತ ನೋಡಿದದತ್ತ ವಿಲಯದ | ಲೆತ್ತಿದಂಬುಧಿಯಂತೆ ಬಲವಿದೆ
ಕೃತ್ತಿವಾಸಂಗಸುರವರ ಕಮಲಜರಿಗಸದಳದ
ಮೃತ್ಯುಮುಖದವರದೆ ಮಹೀಜವ | ಕಿತ್ತು ನಮ್ಮ ಪುರವನಗ್ನಿಗೆ
ತುತ್ತುಗೊಟ್ಟವನಂದದವರದೆ ಕೋಟಿಸಂಖ್ಯೆಯಲಿ

೨೨

ದೇವರಂದಳತಂದ ಸೀತಾ | ದೇವಿಯರಸನ ದಂಡು ಗಡ ಸು
ಗ್ರೀವನೆಂಬ ಕಪೀಂದ್ರನಾ ದಳಭಾರಕೊಡೆಯ ಗಡ
ಆವುಧಭಿಮತ ರಾಜಕಾರ್ಯದ | ಜೀವಳವನದ ದೇವರೇ ಸಂ
ಭಾವಿಸುವುದಾವೆ ಬಂದ ಹದನಿದುಯೆಂದರಾ ಖಳರು

೨೩

ಅಲ್ಲಿ ತಾಣ್ಯ ಹೂಡಿದ್ದ ರಾಕ್ಷಸರು ಲಂಕಾಪಟ್ಟಣಕ್ಕೆ ಓಡಿಹೋದರು. ೨೦. ರಘು
ಭೂಪಾಲಕನ ಮಗನೇ ಕೇಳು, ಪರಾಕ್ರಮಾಗ್ನಿಯ ತೇಜಸ್ಸಿನಿಂದಲೂ ಸಾಹಸಾತಿ
ಶಯದ ವೈಭವದಿಂದಲೂ ಮದಿಸಿದ ರಾಕ್ಷಸಶ್ರೇಷ್ಠನು ವೀರರೊಡನೆ ಆಸ್ಥಾನ
ಮಂಟಪದಲ್ಲಿದ್ದನು. ಕಡಲ ತೀರದಿಂದ ಹೋದ ರಾಕ್ಷಸರು ರಾವಣನ ಎದುರಿಗೆ
ಭಯ ತುಂಬಿದ ಬೀಜದ ಹೊರೆಯನ್ನು ಹೊತ್ತು ತಂದಿಳಿಸಿದರು. ೨೧. “ಸ್ವಾಮಿ,
ಬಯಸಿದ ರೂಪ ಧರಿಸಬಲ್ಲ ಮಹಾಬಲಯುತ ದೇಹಗಳ ಬಹಳ ದೊಡ್ಡ ಕಪಿ
ಸೈನ್ಯವು ಬಂದಿದೆ. ಇಂದ್ರ, ಯಮ, ವರುಣನೇ ಮೊದಲಾದ ದೇವತೆಗಳನ್ನು
ಅತಿಶಯವಾಗಿ ಅಣಕಿಸುವ ಬಂಡೆಗಳನ್ನು ಆಯುಧಗಳನ್ನಾಗಿ ಹಿಡಿದ ವೀರರ ಸಮೂಹ
ವನ್ನು ನೋಡಲು ನಮ್ಮ ದೃಷ್ಟಿಗಳು ಸಾಲದಾದುವು, ಪ್ರಭು!” ಎಂದು ರಾಕ್ಷಸರು
ಕೈಮುಗಿದುಕೊಂಡು ನುಡಿದರು. ೨೨. “ಎತ್ತೆತ್ತ ದೃಷ್ಟಿ ಹಾಯಿಸಿದರೂ ಪ್ರಳಯ
ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಉಕ್ಕಿ ಬಂದ ಸಾಗರದಂತೆ ಸೈನ್ಯವಿದೆ. ಶಿವ-ವಿಷ್ಣು ಬ್ರಹ್ಮ ಇವರುಗಳಿಗೂ
ಸಾಧ್ಯವಾಗದ ಮೃತ್ಯುವಿನ ಬಾಯಿಯು ಸೈನ್ಯವಿದೆ. ಅಶೋಕವನದ ಮರಗಳನ್ನು
ಕಿತ್ತು ನಮ್ಮ ಈ ಲಂಕಾಪಟ್ಟಣವನ್ನು ಬೆಂಕಿಗೆ ಆಹುತಿಯಾಗಿ ಕೊಟ್ಟವನಂಥವರು
ಕೋಟಿಸಂಖ್ಯೆಯಲ್ಲಿದ್ದಾರೆ. ೨೩. “ಪ್ರಭುಗಳು ಅಂದು ಎಳೆದುತಂದ ಸೀತಾ
ದೇವಿಯರಸನ ಸೈನ್ಯವದು ; ಸುಗ್ರೀವನೆಂಬ ಕಪಿಗಳೊಡೆಯನು ಆ ಭಾರಿ ಸೈನ್ಯ
ದೊಡೆಯ. ನಿಮಗೆ ಒಪ್ಪಿಗೆಯಾದ ಸತ್ವಯುತವಾದ ರಾಜಕಾರ್ಯವೇನೆಂಬುದನ್ನು

ಹುಲುನ್ಯಪಾಲನ ಹಗೆತನದ ಹೆ | ಕೃಷವ ಹೇಳುವ ಹಂದೆಗಳ ಬಾ
ಯ್ಗಳನು ಹೊಯ್ ಹೊಯ್‌ಯೆನುತ ರಕ್ತಸರರಸ ಕೋಪದಲಿ
ಇಳಿದು ಸಿಂಹಾಸನವ ಪರಿಮಿತ | ನಿಳಯಕಭಿಮುಖನಾಗಿ ಕರಸಿದ
ನಳುಕಿನಲಿ ಬಳಿಕಾ ಪ್ರಹಸ್ತ ಸುರೇಂದ್ರಜಿತು ಖಳರ

೨೪

ಇಂದಿನತ್ತರದೆಸೆಯ ವಾರ್ತೆಯ | ಚಂದವನು ಕೇಳಿದರೆ ಸೀತೆಯ
ಹಿಂದಣರಸನು ಹೊಳಕಿದನು ಗಡ ಹೊರದ ವೈರದಲಿ
ಅಂದು ನಮ್ಮಯ ಪುರವನುರಿಯಲಿ | ಸಂಧಿಸಿದ ಕಪಿಯಂದದಲಿ ಭಟ
ವೃಂದ ನೆಹಿದುದು ಗಡಯಿದಕನ್ನೇನು ಹದನೆಂದ

೨೫

ಅಹಿಯಬಾರದು ಜೀಯ ರಿಪುನೃಪ | ರಿಪುತಕೆಮ್ಮೊಳಗೊದಗುವುದು ಕಡು
ವೆಣಗು : ಕದನದಲಿಂದುಧರನಳುಕುವನು ದೇವರಿಗೆ
ಮುಳಿದುಕೊಂದಿರಲೇಕೆ ನಾವೆ | ಚ್ಚಟುವವೀ ಸಮಯದಲಿ ನಮ್ಮನು
ಕೊಳಿತೆ ನೆಮ್ಮಿಹುದಾಗಿಯೆಂದಾ ಸಚಿವಪತಿ ನುಡಿದ

೨೬

ಸಮನು ಸಮನಲಿ ಬಿಟ್ಟುಹನು ವಿ | ಕ್ರಮವಿಹೀನನು ಕೆತ್ತಿಹನು ಸಂ
ಭ್ರಮಿಸುವನು ಸತ್ವಾಧಿಕನು ಸಪ್ತಾಂಗವೈಭವಕೆ
ಕ್ರಮವಿದೀಗಲೆ ಜೀಯ ವಸುಧಾ | ರಮಣರಿಗೆ ದಂಡೆತ್ತಿ ಬಹುದಿದು
ಸಮತೆಗನುನಯವಹಿಯಜೀಹುದು ರಾಜಕಾರಿಯವ

೨೭

ಪ್ರಭುಗಳು ಯೋಚಿಸಬೇಕು. ನಾವು ಬಂದ ಕಾರಣವಿದು” ಎಂದು ಆ ರಾಕ್ಷಸರು ಹೇಳಿದರು. ೨೪. “ಆ ಕ್ಷುದ್ರರಾಜನ ದ್ವೇಷವನ್ನು ಅತಿಶಯವಾಗಿ ಹೊಗಳುವ ಹೇಡಿಗಳ ಬಾಯಿಗಳನ್ನು ಹೊಡಿ ಹೊಡಿ” ಎನ್ನುತ್ತ ರಾಕ್ಷಸರಾಜನು ಕೋಪದಿಂದ ಸಿಂಹಾಸನನ್ನಿಳಿದು ಮಂತ್ರಾಲೋಚನಾಗೃಹಕ್ಕೆ ಹೋಗಿ ಮನಸ್ಸಿನಲ್ಲಿ ಅಳಕುತ್ತ ಪ್ರಹಸ್ತ ಮತ್ತು ಇಂದ್ರಜಿತುಗಳನ್ನು ಕರೆಸಿದನು. ೨೫. “ಈ ದಿನ ಉತ್ತರದಿಕ್ಕಿನಿಂದ ಬಂದ ಸುದ್ದಿಯನ್ನು ಕೇಳಿದಿರಾ ? ಸೀತೆಯ ಹಿಂದಿನ ಪತಿಯು ಹಗೆತನವನ್ನು ಹೊತ್ತು ಕಾಣಿಸಿಕೊಂಡಿದ್ದಾನಂತೆ. ಹಿಂದೆ ನಮ್ಮ ರಾಜಧಾನಿಗೆ ಬೆಂಕಿಯಿಟ್ಟ ಕಪಿಯಂಥ ವೀರರ ಸಮೂಹವು ಗುಂಪುಕೂಡಿದೆಯಂತೆ. ಇದಕ್ಕೆ ಉಪಾಯವೇನು ?” ಎಂದು ರಾವಣನು ಪ್ರಶ್ನಿಸಿದನು. ೨೬. “ಏನೆಂದು ಅರ್ಥವಾಗುತ್ತಿಲ್ಲ ಪ್ರಭು. ಶತ್ರು ರಾಜರು ನಮ್ಮ ಮೇಲೆ ಯುದ್ಧಕ್ಕೆ ಬರುವುದು ಅತ್ಯಾಶ್ಚರ್ಯ. ಕಾಳಗದಲ್ಲಿ ಶಿವನೂ ಕೂಡ ಸ್ವಾಮಿಯವರಿಗೆ ಅಂಜುವನು. ನಮ್ಮಲ್ಲಿ ಕುಂದಿರುವುದರಿಂದ ನಾವು ಈ ಸಮಯದಲ್ಲಿ ಎಚ್ಚರ ತಪ್ಪಿರಬಾರದು, ಜಾಗೃತರಾಗೋಣ” ಎಂದು ಪ್ರಧಾನ ಸಚಿವನು ನುಡಿದನು. ೨೭. ಸರಿಸಮಾನನಾದವನು ತನಗೆ ಸಮಾನನಾದವನೊಡನೆ ಸೇರದಿರುವನು. ಬಲಶಾಲಿಯಲ್ಲದವನು ತನಗಿಂತ ಬಲಶಾಲಿಗೆ ನಡುಗುವನು ; ಆದರೆ ಅಧಿಕಶಕ್ತಿಶಾಲಿಯು ಸ್ವಾಮಿ, ಆಮಾತ್ಯ, ಜನಪದ, ದುರ್ಗ, ಕೋಶ, ಸೈನ್ಯ ಮತ್ತು ಮಿತ್ರ ಎಂಬ ರಾಜ್ಯದ ಸಪ್ತಾಂಗ ವೈಭವಗಳನ್ನು ಪಡೆಯಲು ಉತ್ಸಾಹಿಸುವನು.

ಅದಜಾನಹಿತನ ಬಲದ ಮಹಿಮೆಯು | ಹದನನಾ ಬಲದೊಳು ರಣೋತ್ಸವ
 ದಧಟರನು ರಣದಧಟರೊಳು ಹೆಸರಳ್ಳ ಸಾಹಸರ
 ವಿವಿಧ ಸಾಹಸರೊಳು ಸುಮಂತ್ರಾ | ಸ್ವದರನಾಮಂತ್ರಜ್ಞರೊಳಗ
 ಗ್ಗದ ವಿಶುದ್ಧ ವಿರೋಧ ವಿಭವರನಜಾಯಬೇಕೆಂದ

೨೮

ಅಜಾದು ನೆಗಳು ವ ರಾಜಕಾರ್ಯಕೆ | ಕೊಟತೆ ಹೊಗದೆಲೆ ಜೀಯ ಲೋಕಕೆ
 ಬೆಟಗು ಕೋಡಗವಿಂದು ಕೂಡುವುದವನಿಪಾಲರಿಗೆ
 ಮುಜಾಯದ್ವಲ್ಲವೆ ವಿಚಾರಿಸೆ | ಹೊಜದಿರದು ಹಗೆಪಾಡು ನೀತಿಯಿ
 ದುಜಿಸುವಡೆ ಬಲ್ಲಿದನ ಬೇಹಿಗೆ ಬೆಸಸಬೇಕೆಂದ

೨೯

ಅಹುದು ನೀತಿಯಿಂದೆಂದು ಮನದಲಿ | ವಹಿಸಿ ಖಳ ಬಳಕಾ ಪ್ರಹಸ್ತನ
 ವಿಹಿತ ವಚನಕೆ ಮೆಚ್ಚಿ ಕಳುಹಿದನಾಪ್ತಗುಪ್ತಗರ
 ಅಹಿಮೆಕರಕುಲನೆಡೆಗೆ ಮಂತ್ರಿಯ | ಗೃಹಕೆ ಕಳುಹಿದು ತಂದೆ ಮಕ್ಕಳು
 ರಹವೆ ಮಾಡಿದರೆಲೆ ಕುಮಾರರು ಕೇಳಿರೆಯೆಂದ

೩೦

ಇದು ರಾಜರುಗಳಿಗೆ ಕ್ರಮ. ಈಗ ದಂಡೆತ್ತಿ ಬಂದಿರುವುದನ್ನು ನೋಡಿದರೆ ಶತ್ರು ಸಮಾನನೆಂಬುದನ್ನು ಅರಿತು ರಾಜಕಾರ್ಯದ ನೀತಿಯನ್ನರಿಯಬೇಕು. ೨೮. ಅದುದ ರಿಂದ ಶತ್ರುವಿನ ಸೈನ್ಯದ ಮಹಿಮೆಯು ನೀತಿಯನ್ನೂ, ಆ ಸೈನ್ಯದಲ್ಲಿರುವ ಯುದ್ಧೋತ್ಸಾಹೀ ವೀರರನ್ನೂ, ಯುದ್ಧವೀರರಲ್ಲಿ ಹೆಸರಾಂತ ಸಾಹಸಿಗರ ವಿವರ ವನ್ನೂ, ಹೆಸರಾಂತ ಸಾಹಸಿಗಳಲ್ಲಿರುವ ಯುದ್ಧತಂತ್ರಜ್ಞರನ್ನೂ, ಆ ತಂತ್ರಜ್ಞರಲ್ಲಿ ಯಾರು ಪರಿಶುದ್ಧ ವಿರೋಧಭಾವವುಳ್ಳವರು ಎಂಬುದನ್ನೂ ತಿಳಿದುಕೊಳ್ಳಬೇಕು” ಎಂದು ಪ್ರಹಸ್ತ ಹೇಳಿದ. ೨೯. “ತಿಳಿದುಕೊಂಡು ಕೈಗೊಳ್ಳುವ ರಾಜಕಾರ್ಯದಲ್ಲಿ ಕುಂದುಂಟಾಗುವುದಿಲ್ಲ. ಪೃಥ್ವಿಯ ರಾಜರೊಡನೆ ಕಪಿಸೈನ್ಯವು ಸೇರುವುದು ಜಗತ್ತಿಗೇ ಅಶ್ಚರ್ಯಕರ. ಆಲೋಚಿಸಿ ನೋಡಿದರೆ ಇದೊಂದು ಮರಮೋಸದಂತಿದೆ. ಶತ್ರುವಿನ ಸ್ಥಿತಿ ಇವನ್ನು ಸಹಿಸಿಕೊಂಡಿರಲಾರದು. ರಾಜನೀತಿಯನ್ನು ಅನುಸರಿಸುವ ಪಕ್ಷದಲ್ಲಿ ಸಮರ್ಥರಾದ ಗುಪ್ತಚಾರರಿಗೆ ಅಪ್ಪಣೆ ಮಾಡಿ” ಎಂದು ಪ್ರಹಸ್ತ ಹೇಳಿದ. ೩೦. “ಹೌದು, ಇದು ಸರಿಯಾದ ನೀತಿ” ಎಂದು ಮನಸ್ಸಿನಲ್ಲಿ ಭಾವಿಸಿ ರಾವಣನು ಪ್ರಹಸ್ತನ ಯೋಗ್ಯವಾದ ಮಾತುಗಳಿಗೆ ಮೆಚ್ಚಿ ಅಪ್ಪರಾದ ಗುಪ್ತಚಾರರನ್ನು ರವಿಕುಲ ರಾಮನ ಹತ್ತಿರಕ್ಕೆ ಕಳುಹಿಸಿದನು. ಅನಂತರ ಮಂತ್ರಿಯನ್ನು ಮನೆಗೆ ಕಳುಹಿಸಿ ತಂದೆ ಮಕ್ಕಳು ಗುಟ್ಟುಮಾತಿಗೆ ತೊಡಗಿದರು. ಲವಕುಶಕುಮಾರರೇ ಕೇಳಿ ಎಂದು

ಭೂರಿಭುವನದ ಬಹಳ ಭುಜಬಲ | ಭಾರಕರು ನಾವೀ ನೆಲೆಗೆ ನಮ
ಗಾರು ಸರಿ ನಾವಂಜಲೇಕೀ ಬಣಗು ಭೂಪತಿಗೆ
ವೈರದಲಿ ನಮ್ಮಾವನು ಗೆಲಿದೀ | ನಾರಿಯನು ಕೊಂಡೊಯ್ದ ಭಟನ ವಿ
ಕಾರವನು ನಾವಜೀವೆನುತುಬ್ಬಿದರು ತಮ್ಮೊಳಗೆ

೩೧

ಒನದುದನಿತಟ ಮೇಲೆ ತನ್ನಯ | ಮನದ ಸಂಶಯ ಬೀಳುಕೊಟ್ಟನು
ಮನೆಗೆ ಮಗನನು ತಗ್ಗಿದಿರದಿನ್ನಸುರವಲ್ಲಭನ
ಘನತರದ ಬಾಹುಪ್ರತಾಪದ | ವಿನೂತ ದೀಪಕವೆನಲು ಬಿದ್ದುದು
ವನಧಿಯೊಳಗಿನಬಿಂಬವಂಬರದಿಂದ ಪಶ್ಚಿಮದ

೩೨

ವಾಲ್ಮೀಕಿಗಳು ನುಡಿದರು. ೩೧. “ಈ ಮಹಾಲೋಕದ ಭಾರಿ ತೋಳ್ಬಲವುಳ್ಳವರು
ನಾವು. ನಮ್ಮ ಸಮಕ್ಕೆ ಯಾರು ನಿಲ್ಲಬಲ್ಲರು. ಈ ಅಲ್ಪರಾಜನಿಗೆ ನಾವೇಕೆ ಹೆದರ
ಬೇಕು. ಹಗೆತನದಿಂದ ಬಂದು ನಮ್ಮನ್ನು ಗೆದ್ದು ಸೀತೆಯನ್ನು ಕರೆದುಕೊಂಡು
ಹೋಗುವ ವೀರನ ರೂಪವನ್ನು ನಾವರಿತಿದ್ದೇವೆ’ ಎನ್ನುತ್ತ ತಂದೆಮಕ್ಕಳು ತಮ್ಮ
ತಮ್ಮಲ್ಲಿ ಉತ್ಸಾಹದಿಂದ ಮಾತಾಡಿಕೊಂಡರು. ೩೨. ಇಷ್ಟಾದ ಬಳಿಕ ರಾವಣನ
ಮನಸ್ಸಿನ ಸಂಶಯವು ತೂರಿಹೋಯಿತು. ಮನೆಗೆ ಮಗನನ್ನು ಕಳುಹಿಸಿಕೊಟ್ಟನು.
ಇನ್ನು ರಾಕ್ಷಸರೊಡೆಯನ ಅತಿಶಯವಾದ ತೋಳ್ಬಲದ ದೀಪವು ಕುಸಿದುಬೀಳದೆ
ಇರದು ಎನ್ನುವಂತೆ ಸೂರ್ಯಬಿಂಬವು ಆಕಾಶದಿಂದ ಪಶ್ಚಿಮಸಾಗರದೊಳಕ್ಕೆ ಬಿದ್ದಿತು.

ಎರಡನೆಯ ಸಂಧಿ

ಸೂಚನೆ|| ಹಲವು ನಯನೀತಿಯಲಿ ರಾಮನ | ಲಲನೆಯನು ಬಿಡಹೇಳಲನುಡನ
ಹೊಳಲ ಹೊಜವಡಿಸಿದನು ಕನಲಿದು ಕಲಿದಶ್ರೀವ

ಕೇಳಿದ್ದೆ ಕೋಸಲಧರೀ | ಪಾಲಸುತ ಸುರವಂಶಕುಲಪ್ಪ
ತೂಲನದೆಯಲಿ ಹುಣುಬುದೋಷಿತು ಹಗೆಯ ಹಮ್ಮಾಗಿಯ
ವಿಳುತೊಳಗುತ ಕುಳ್ಳಿರುತ ಚಂ | ತಾಲತಾಂಗಿಯ ರತಿಯ ಕೃತ ಸ
ಮ್ನೇಳದಲಿ ನೂಕಿದನು ನಿಶಿಯನು ನಿಂದ ನಿದ್ರೆಯಲಿ

೧

ಕಮಲಿನೀ ವಿಕಸಿತ ಮನೋವಿ | ಭ್ರಮವಿಲೋಕನನನ್ನರದನೀ
ರಮಣಿಯುಸಿತಾಂಬರ ನಿಕರುಷಣಕರ ಚಮತ್ಕಾರ
ಅಮರರಾಜ ದಿಶಾಂಗನಾರತಿ | ಸುಮುಖನುಪ್ಪವಡಿಸಿದನತಿಸಂ
ಭ್ರಮದಿನುದಯನಗೇಂದ್ರಮಣಿ ಪರಿಯಂಕಪೀಠದಲಿ

೨

ಉಲಿವ ಮಂಗಳಪಾಠಕರ ಕಳ | ಕಳೆಯಲಿ ಮಣಿಮಯದ ಮಂಚದ
ನೀದು ಶುಕ್ರಾಚಾರ್ಯಹರ ಕಮಲಜರ ಹರಕೆಗಳ
ತಳೆದು ತತ್ಕಾಲೋಚಿತದ ಸ | ಮ್ಮಿ೦ತ ಸತ್ಕರ್ಮಪ್ರಪಂಚದ
ನಳವಡಿಸಿ ವಿಳದೇವ ಪೂಜಾಲಯಕಿ ನಡೆತಂದ

೩

ಸೂಚನೆ|| ರಾಮನ ಪತ್ನಿಯನ್ನು ಕಳುಹಿಸಿಬಿಡುವಂತೆ ಹಲವು ನ್ಯಾಯವಾದ
ಮಾತುಗಳಿಂದ ವಿಭೀಷಣನು ನೀತಿಯನ್ನು ಹೇಳಲು ಕೆರಳಿದ ದಶಕಂಠನು ತಮ್ಮನನ್ನು
ಲಂಕಾನಗರದಿಂದ ಹೊರಡಿಸಿಬಿಟ್ಟನು. ೧. ಕೇಳಿದೆಯಾ ಕೋಸಲರಾಜಕುಮಾರ,
ದೇವತೆಗಳಿಗೆ ಹೃದಯಬೇನೆಯಾದ ರಾವಣನ ಎದೆಯಲ್ಲಿ ಶತ್ರುವಿನ ಗರ್ವದ ಬಾಣವು
ನಾಟಿಕೊಂಡಿತು. ರಾತ್ರಿ ನಿದ್ರೆಬಾರದೆ ಏಳುತ್ತ ಮಲಗುತ್ತ ಎದ್ದುಕೊಳ್ಳುತ್ತ
ಚಿಂತಾರತಿಯ ಸಹವಾಸದಲ್ಲಿ ರಾತ್ರಿಯನ್ನು ಕಳೆದನು. ೨. ಕಮಲಿನಿಯು (ತಾವರೆಯ
ಹೂವು) ಅರಳುವುದನ್ನು ಬೆಡಗಿನಿಂದ ನೋಡುತ್ತ, ಬೇರೊಬ್ಬ ರಮಣಿಯಾದ
ರಾತ್ರಿಯೆಂಬವಳ ಕಪ್ಪುವಸ್ತ್ರವನ್ನು ಕಿರಣವೆಂಬ ಕೈಗಳಿಂದ ಚಮತ್ಕಾರಪೂರ್ವಕ
ಸೆಳೆದು, ಪೂರ್ವದಿಕ್ಕಿಂಬ ರತಿಯನ್ನು ಪ್ರೀತಿಯಿಂದ ನೋಡುತ್ತ ಸೂರ್ಯನು ಉದಯ
ಪೂರ್ವತವೆಂಬ ಇಂದ್ರನಿಲಮಣಿಯ ಸುಪ್ಪತ್ತಿಗೆಯಿಂದ ಸಂಭ್ರಮಪೂರ್ವಕವಾಗಿ
ಮೇಲಕ್ಕೇದ್ದನು. ೩. ಸುಪ್ರಭಾತಗೀತೆಗಳನ್ನು ಹಾಡುವ ಶಬ್ದವನ್ನು ಕೇಳಿ
ರಾವಣನು ಎದ್ದು ರತ್ನದಮಂಚದಿಂದ ಇಳಿದುಬಂದು ಗುರು ಶುಕ್ರಾಚಾರ್ಯರು,
ಶಿವ ಮತ್ತು ಬ್ರಹ್ಮ ಇವರ ಆಶೀರ್ವಾದಗಳನ್ನು ಪಡೆದು ಪ್ರಾತಃಕಾಲದ ದಿನಚರಿಯ

ನವವಿಧದ ಭಕ್ತಿಯಾಲಿ ನಿರುಪಮಾ | ಶಿವನ ಸರ್ವೇಶನ ಭವಾನೀ
ಧವನ ಭರ್ಗನ ಭವನನಭವನ ಭಾಳಲೋಚನನ
ದಿವಿಜಕುಲವಂದಿತನ ಸಾಮೋ | ದ್ವೈವ ಸುರಾರಿ ಮದೇಭಕಂಠೀ
ರವನನರ್ಚಿಸಿ ಬಳಕ ನಡೆತಂದಿತ್ತನೋಲಗವ

೪

ವೀರ ಕೇಳ್ಕೆ ಕುಶನ ರಾಕ್ಷಸ | ವೀರನೋಲಗಕತುಳಬಲ ಜಂ
ಭಾರಿಜಿತು ಮಂತ್ರಿ ಪ್ರಹಸ್ತಪ್ರಮುಖ ನಾಯಕರು
ಸಾರತರ ರತ್ನಪ್ರಭಾ ಕೋ | ಟೀರಬದ್ಧ ನಿಯಾದ್ಧಬಲ ಜ
ಜ್ವಾರ ಭಟಕೋಟಿಗಳು ನಡೆತಂದುದು ಸರಾಗದಲಿ

೫

ಜಡಿದು ಖಡಗದ ತೊಡವಲಗೆಗಳ | ಮುಡುಹುಗಳ ರ್ಭಾಣರವದ ತೊಡರಿನ
ಕಡೆಯ ಹೀರಾವಳಿಯ ದಿವ್ಯ ಸುಗಂಧಪರಿಮಳದ
ಮುಡಿಯಲರ ಸುಭಟಾವಳಿಯ ವಂ | ಗಡದ ವೈಭವ ಮಿಗಲು ನೆಲನು
ಗೃಡಣೆಯಲಿ ಬಂದನು ವಿಭೀಷಣನಣ್ಣನೋಲಗಕ

೬

ಬಂದ ತಮ್ಮನನಸುರಪತಿ ಮುದ | ದಿಂದ ಮಂದಸ್ಥಿತ ಮುಖಾವಳಿ
ಯಿಂದ ಪರಮಸ್ನೇಹರಸವಚನಾನುರಾಗದಲಿ
ಸಂದಣಿಯ ಕೈಸನ್ನೆಯಲಿ ಕೆಲ | ಕೊಂದಿಸುತ ಬಾಯಿತ್ತ ಬಾರೈ
ಯೆಂದು ಕುಳ್ಳಿರಿಸಿದನು ಕೆಲದಲಿ ತನ್ನ ಗದ್ದುಗೆಯ

೭

ಕರ್ಮಗಳನ್ನು ಮುಗಿಸಿಕೊಂಡು ಪೂಜಾಗೃಹಕ್ಕೆ ಬಂದನು. ೪. ಉಪಮೆಗೆ ಸಿಲುಕದ ಶಿವನನ್ನು, ಸರ್ವೇಶ್ವರನನ್ನು, ಪಾರ್ವತೀರಮಣನನ್ನು, ಭರ್ಗ ಭವ ಅಭವ ಹಣೆಗಣ್ಣ ಎಂಬುದಾಗಿ ನಾನಾ ಹೆಸರಿನಿಂದ ಕರೆಸಿಕೊಳ್ಳುವ, ದೇವತೆಗಳ ವಂದನೆಗಳನ್ನು ಕೈಗೊಳ್ಳುವ, ಸಾಮಗಾನದಿಂದ ಹುಟ್ಟಿದ, ರಾಕ್ಷಸರೆಂಬ ಮದಿಸಿದ ಆನೆಗಳಿಗೆ ಸಿಂಹನಾದ ಈಶ್ವರನನ್ನು ಒಂಬತ್ತು ವಿಧವಾದ ಭಕ್ತಿಯಿಂದ ಪೂಜಿಸಿದನು. ಅನಂತರ ರಾವಣನು ಆಸ್ಥಾನಕ್ಕೆ ಬಂದು ಸಭೆ ನಡೆಸಿದನು. ೫. ವೀರಕುಶ ಕೇಳು, ಅತಿಶಯ ಬಲಶಾಲಿ ಇಂದ್ರಜಿತು, ಮಂತ್ರಿಪ್ರಹಸ್ತ ಮೊದಲಾದ ಮುಖ್ಯ ನಾಯಕರು ಹಾಗೂ ಉತ್ಕೃಷ್ಟವಾದ ರತ್ನಗಳ ಕಾಂತಿಯಿಂದ ಹೊಳೆಯುವ ಕಿರೀಟಧರಿಸಿದ ಮತ್ತು ಮಲ್ಲಿಯುದ್ಧವೀರರಾದ ಅಸಂಖ್ಯಾತ ಯೋಧರು ರಾಕ್ಷಸವೀರ ರಾವಣನ ಸಭೆಗೆ ಬಂದರು. ೬. ಖಡ್ಗವನ್ನು ರ್ಭಾಳಿಸುತ್ತ ಹೆಗಲಿನಲ್ಲಿ ಗುರಾಣಿ ಧರಿಸಿ ವಜ್ರದ ಹಾರ ಹಾಕಿಕೊಂಡು ದಿವ್ಯಸುಗಂಧಗಳನ್ನೂ ಪರಿಮಳಗಳನ್ನೂ ಪೂಸಿಕೊಂಡು ಮುಡಿಗಿ ಹೂವನ್ನು ಅಲಂಕರಿಸಿಕೊಂಡ ವಿಭೀಷಣನು ಕಾಲಿನ ಅಭರಣ ಮತ್ತು ಒಡವೆಗಳು ರ್ಭಾಣ ರ್ಭಾಣ ಶಬ್ದಮಾಡಲು ಹೊಗಳುಭಟರ ಪರಾಕಿನ ಘೋಷಣೆಯೊಡನೆ ವೀರರುಗಳ ಗುಪ್ತಿನಲ್ಲಿ ಅಣ್ಣನ ಆಸ್ಥಾನಕ್ಕೆ ಬಂದನು. ೭. ರಾಕ್ಷಸರಾಜನು ಆಸ್ಥಾನಕ್ಕೆ ಬಂದ ತನ್ನ ತಮ್ಮನ ಕಡೆಗೆ ಸಂತೋಷವಾದ ತನ್ನ ಹತ್ತುಮುಖಗಳಿಂದಲೂ ಮುಗುಳ್ಳಗೆಯನ್ನು ಬೀರಿದನು. ಅತಿಶಯ ಸ್ನೇಹತುಂಬಿದ ಪ್ರೀತಿಯ ಮಾತುಗಳಿಂದ ಮಾತನಾಡಿಸಿ

ಎಸಿದುದೋಲಗವಮರರಾಯನ | ಯಸಕಕಿಂ ವಿಗಿಲೆನಲು ಮಿಗೆ ರಂ
ಜಿಸುವ ಭಟರೊಗ್ಗಿನಲಿ ಮಣಭೂಷಣದ ಬೆಳಗಿನಲಿ
ಕುಶನೆ ಕೇಳಾ ಸಮಯದಲಿ ರಾ | ಕ್ಷಸುಖರೋಮಣಿ ಮಂದಹಾಸದ
ಲಸಮವೀರರ ಮೊಗವನೀಕ್ಷಿಸಿ ನುಡಿದನಂತೆಂದು

೮

ನಾವು ತಂದಂಗೆನೆಯ ಪತಿಗತಿ | ಹೇವ ಬಲಿದಭಿಮಾನದಲಿ ಸು
ಗ್ರೀವ ಸೈನ್ಯಸಮೇತ ನಡೆತಂದನು ಗಡಾಹವಕೆ
ಆವುದಿದಕನುಮಾನ ರಣಸಂ | ಭಾವನೋಚಿತ ಕಾರ್ಯದೇಣಿಗೆ
ನೀವದೇನನು ಕಂಡಿರೆಂದನು ನಗುತ ದಶಕಂಠ

೯

ಏನ ಬೆಸುಸಿದೆ ಜೀಯ ಮನದನು | ಮಾನವೇಕಿದಕೇನು ದೊಡ್ಡಿತು
ಹಾನಿಯಾವುದು ನಿಮಗೆ ತೋಪುದ ನಿಮಗೆ ರಾಜಕಾರ್ಯದಲಿ
ವೈನತೇಯನ ವಿಲಗಟುಕುಲ | ವಾನಲಾಪವೆ ಜೀಯ ಹೇಳದಿ
ರೀ ನರೇಂದ್ರನನಿತು ಕದಪಿತು ಕೂಡೆ ಭಟನಿಕರ

೧೦

ತಲೆಯ ತರಹೇಳಂತಕನ ಬಾ | ಕೈಲೆಯ ತರಹೇಳದನನತಳಕಿ
ನಿಲಿಸಹೇಳಮರೇಂದ್ರನಗರವನುರಗವಲ್ಲಭನ
ಮೊಳಲ ಕಿತ್ತುಮರೇಂದ್ರನಗರದೊ | ಇಳುಹಹೇಳಲಿ ಜೀಯ ಮತ್ತೇ
ನುಳಿದಡುಳ್ಳಡೆ ಬೆಸಸಿತು ರಭಸವಿದರುಬ್ಬಣವ

೧೧

ಕೈಗಳಿಂದ ಸಂಜ್ಞೆ ಮಾಡಿ ಪಕ್ಕವನ್ನು ತೋರಿಸುತ್ತ, 'ಬಾ, ಇತ್ತ ಬಾರೈ' ಎಂದು ತನ್ನ
ಸಿಂಹಾಸನದ ಪಕ್ಕದಲ್ಲಿ ಕೂರಿಸಿದನು. ೮. ರಂಜಿಸುವ ಯೋಧರ ಸಾಲಿನಿಂದ ಕೂಡಿ
ಅವರ ರತ್ನದ ಆಭರಣಗಳ ಬೆಳಕಿನಲ್ಲಿ ದೇವೇಂದ್ರನ ವೈಭವವನ್ನೂ ಮೀರಿಸಿ ರಾವಣನ
ಆಸ್ಥಾನವು ಪ್ರಕಾಶಿಸಿತು. ಕುಶನೆ ಕೇಳು, ಆ ಸಮಯದಲ್ಲಿ ರಾಕ್ಷಸಶ್ರೇಷ್ಠ ರಾವಣನು
ಮಂದಹಾಸದಿಂದ ಅಸಮಾನ ವೀರರ ಮುಖವನ್ನು ನೋಡುತ್ತ ಹೀಗೆಂದು ನುಡಿದನು.
೯. "ನಾವು ಕರತಂದ ಹೆಂಗಸಿನ ಗಂಡನಲ್ಲಿ ದ್ವೇಷಮೊಳಿತು ಗರ್ವದಿಂದ ಸುಗ್ರೀವನ
ಸೈನ್ಯದೊಡನೆ ಯುದ್ಧಕ್ಕೆ ಹೊರಟುಬಂದಿದ್ದಾನಂತೆ. ಇದಕ್ಕೆ ಯುಕ್ತಿಯೇನು ?
ಯುದ್ಧಕ್ಕೆ ಸೂಕ್ತವಾದ ಕಾರ್ಯಕ್ಕಿಗೊಳ್ಳುವ ವಿಚಾರದಲ್ಲಿ ನಿಮ್ಮ ಅಭಿಪ್ರಾಯವೇನು ?"
ಎಂದು ನಗುತ್ತ ರಾವಣನು ಕೇಳಿದ. ೧೦. "ಏನನ್ನು ಅಪ್ಪಣೆಕೊಡಿಸಿದಿರಿ ಪ್ರಭು ?
ಇದಕ್ಕೇಕೆ ಮನಸ್ಸಿನಲ್ಲಿ ಸಂಶಯ ? ಇದೇನು ಮಹಾದೋಷವು ! ನಿಮಗೆ ಕಂಡುಬಂದಿ
ರುವ ರಾಜಕಾರ್ಯದಲ್ಲಿ ಹಾನಿಯೇನಿದೆ ? ಗರುಡನ ಕಾಟವನ್ನು ಸರ್ಪಗಳು ಎದುರಿಸ
ಬಲ್ಲವೇ ? ಈ ಮಾನವರಾಜನ ವಿಷಯವನ್ನು ಹೇಳಬೇಡಿ" ಎಂದು ವೀರರು ವಿದ್ವಂಭಿ
ಸಿದರು. ೧೧. "ಯಾವನು ತಲೆಯನ್ನು ತರಲು ಹೇಳು. ಬ್ರಹ್ಮನ ತಲೆಯನ್ನು ಜೀವ
ಸಹಿತ ತೆಗೆದುಕೊಂಡು ಬರಲು ಹೇಳು. ದೇವೇಂದ್ರನ ಪಟ್ಟಣ ಅಮರಾವತಿಯನ್ನು
ಪಾತಾಳದಲ್ಲಿಡುವಂತೆ ಹೇಳು. ಆದಿಶೇಷನ ನಗರವನ್ನು ಕಿತ್ತು ದೇವೇಂದ್ರನಗರದಲ್ಲಿಡ
ಹೇಳು. ಪ್ರಭು, ಇನ್ನೇನಾದರೂ ಇದ್ದರೆ ಅಪ್ಪಣೆಮಾಡು" ಎನ್ನುತ್ತ ಲಾಳವಿಂಡಿಗೆ

ಅಸುರಪತಿ ಚಿತ್ತೈಸು ಕಾಲಂ | ಗಸದಳದ ಕಲ್ಪಾಂತರುದ್ರನ
ವಿಷಮ ನಯನಜ್ವಾಲೆಗಳುಕದ ವೀರಭಟರೊಡನೆ
ಉಸುರಬಹುದೇ ಜೀಯ ಹುಲುಮಾ | ನಿಸರ ಮೃದುರೂರಾಜಕಾರ್ಯ
ನಿಶಿತ ಕರ್ಕಶ ರಕ್ತಸರೋಳಿಂದ್ರಜಿತು ನುಡಿದ

೧೨

ಈತಗಳು ಪರಿಯಂತಲೇಕೆಲೆ | ತಾತ ಕೇಳ ತವಭತ್ತಧರ ನರ
ನಾತ ನರಮೃಗವಿಂದ ಬೆದಟಿಸಿ ಬರಲಿ ಮತ್ತೇನು
ಸೀತೆ ದೇವರಿಗೊಲಿವುಪಾಯದ | ಮಾತನಾಡುವುದಲ್ಲದೀ ನುಡಿ
ಯೇತಕೇಯಾಸ್ಥಾನದೊಳಗಿಂದೊಗಿಸಿದನು ನಗೆಯ

೧೩

ಅವನ ಹಾಸ್ಯರಸೋಕ್ತಿ ವಿಮಲ | ಶ್ರವಣಪಥದಲಿ ಬೀಳಿ ಭುಗಿಲಿಂ
ದವತರಿಸಿದುದು ಕೋಪಶಿಖಿ ಮುಖಮಂಡಲಾಗ್ರದಲಿ
ಖಿವಖಿವಿಸಿ ನಗುತಾ ವಿಭೀಷಣ | ನವಯವವನೊಲದೊಲದಿದೇನೇ
ನೆವಗೆ ತಿಳಿಯದು ತಿಳಿಯದೇಳಾವ್ ಕೇಳಬೇಕೆಂದ

೧೪

ಖರೆಯನವೆ ಮಾಮಾ ಪರಾಕ್ರಮ | ಭರಿತನಲ್ಲಾ ನೀನು ನಿನ್ನಯ
ಪರಿ ನಮಗೆ ನೂತನವೆ ನಾವಿಡಕಾಣೆಯಿಡಲೇಕೆ
ದೊರಗಲವರೇನಟಿಯಾರೇ ಕಣ್ | ಗುರುಡರೇ ನಾವಮಮ ರಿಪುನೃಪ
ಚರನ ಕದನದೊಳೊದಗಿದವ ನೀನಲ್ಲದಾರಿಂದ

೧೫

ಯನ್ನು ಬೀಸಿದರು. ೧೨. “ರಾಕ್ಷಸಾಧಿಪತಿಯೇ ಆಲಿಸು. ಯಮನಿಗೆ ದಕ್ಕದ, ಪ್ರಳಯಕಾಲದ ರುದ್ರನ ಹಣೆಗಣ್ಣಿನ ಜ್ವಾಲೆಗೆ ಹೆದರದ ತೀವ್ರಕಂಠನಾದ ವೀರಯೋಧ ರೊಡನೆ ಕ್ಷುದ್ರಮಾನವರು ನಡೆಸಬೇಕಾದ ಹಗುರವಾದ ಯುದ್ಧದ ರಾಜಕಾರ್ಯವನ್ನು ನುಡಿಯಬಹುದೇ ಸ್ವಾಮಿ” ಎಂದು ಇಂದ್ರಜಿತು ನುಡಿದ. ೧೩. “ಈ ವೀರರುಗಳ ವರೆಗೆ ಏತಕ್ಕೆ ಹೋಗಬೇಕು, ತಂದೆ ಕೇಳು. ನಿಮ್ಮ ಕೊಡಹಿಡಿಯುವವನು ಮನುಷ್ಯ. ಆತನು ಈ ಮಾನವಮೃಗಗಳ ಹಿಂದನ್ನು ಬೆದರಿಸಿ ಬರಲಿ. ಸೀತೆಯು ಪ್ರಭುಗಳಿಗೆ ಒಲಿಯುವ ಉಪಾಯವೇನು ಎಂಬ ಬಗ್ಗೆ ಇಲ್ಲಿ ಮಾತನಾಡುವುದಲ್ಲದೆ, ಈ ಮಾತು ಈ ಸಭೆಯಲ್ಲಿ ಏತಕ್ಕೆ ?” ಎಂದು ನುಡಿದು ಇಂದ್ರಜಿತು ನಗೆಯೆಬ್ಬಿಸಿದನು. ೧೪. ಇಂದ್ರ ಜಿತುವಿನ ಹಾಸ್ಯರಸದ ನುಡಿಗಳು ಪವಿತ ಕವಿಗಳ ಮೇಲೆ ಬೀಳಲು ಕೋಪಾನ್ವಿತನಾಗಿ ವಿಭೀಷಣನ ನೆತ್ತಿಗೆರಿದು. ಖಿವಖಿವಿಸಿ ನಗುತ್ತ ವಿಭೀಷಣನು ಶರೀರವನ್ನು ಅತ್ತಿತ್ತ ತೂಗಾಡಿಸುತ್ತ, “ಇದೇನು ಇದೇನು ? ನಮಗೆ ತಿಳಿಯದು. ತಿಳಿಯುವಂತೆ ಹೇಳು, ನಾವು ಕೇಳಬೇಕು” ಎಂದ. ೧೫. “ನೀನು ಸತ್ಯವಂತ ! ಅಬ್ಬಬ್ಬ, ಮಹಾಪರಾಕ್ರಮ ಶಾಲಿಯಲ್ಲವೇ ನೀನು. ನಿನ್ನ ರೀತಿ ನಮಗೆ ಹೊಸದೇನು ? ನಾವೇತಕ್ಕೆ ಇದಕ್ಕೆ ಆಣೆ ಯಿಡಬೇಕು. ಈ ಅರಸರಿಗೇನು ಗೊತ್ತಿಲ್ಲವೇ. ನಾವು ಕಣ್ಣಿದ್ದೂ ಕುರುಡರೇ. ಶತ್ರುವಿನ ದೂತನೊಡನೆ ಯುದ್ಧಕ್ಕೆ ಹೋದವನು ನೀನಲ್ಲದೆ ಮತ್ತಾರು ?” ಎಂದ ವಿಭೀಷಣ.

ಇವರು ಪರಿಯಂತೇಕೆ ಸತ್ತಿಗೆ | ಯಾವನು ಸಾಲದೆಯೆಂಬ ಸಾಹಸ
ದವಗಡಿಯಂತನವಾರಿಗುಂಟೆ ನೆರೆದ ಭಟರೊಳಗೆ
ಇವದಿರೇ ಬಗೆಳುವರು ಹೊಗಳುವ | ನಿವನೆ ಶಿವಶಿವ ನರಿಯ ಗೀತೆ
ಕಿವಿಯನಿತ್ತರೆ ಮರುಳು ತಲೆದೂಗುವವೊಲಾಯ್ತೆಂದ

೧೬

ತರಳತನ ಮೇಲುಬ್ಬುಗೊಬ್ಬಿನ | ಭರದ ಜಪ್ಪನ ಸುಪ್ರತಾಪ
ಜ್ವರದ ತಾಮಸವದಟ ಮೇಲಾಸುರಕುಲಾತಿಶಯ
ದೊರಕಲಿವು ಬಳಕೇನು ಬಾಯಿಗೆ | ಬರದಿಹುದೆ ತಾ ಪಾಪ ಬಗೆಳುವು
ದರಿದೆ ನೆನೆಯಾ ನಿನ್ನ ರಣಸಂಗತಿಯ ನೀನೆಂದ

೧೭

ಅಕ್ಷಮೊದಲಾದಖಳ ಭುಜಬಲ | ರಾಕ್ಷಸರ ರಣರಂಗದಿಳೆಯಲಿ
ಕುಕ್ಷಿಯನು ಬಗಿದಸುವನುಗಿದ ಕಪೀಂದ್ರನಿಧಿನಲಿ
ಯಕ್ಷ ಗಂಧರ್ವಾಮರೇಂದ್ರರ | ಶಿಕ್ಷಿಸಿದ ಬಲಹಂದಿನಾಶ್ರಯ
ಭಕ್ಷಣನ ಭೋಜನದಲೇನಾಯ್ತೆಂದು ಬೆಸಗೊಂಡ

೧೮

ಈ ಮಹಾಬಲ ಕುಂಭನೀ ನಿ | ಸ್ವೀಮ ದೇವಾಂತಕ ನರಾಂತಕ
ರೀ ಮಹೋದರ ವಜ್ರದಂಷ್ಟ್ರ ಪ್ರಮುಖನಾಯಕರು
ಈ ಮಹಾನಗರವನು ಮಾರುತಿ | ಹೋಮಗೈವಂದೇನ ಮಾಡಿದ
ರೀ ಮದಿತ ಪಾನಿಗಳ ಮಾತೇಕರಸ ನಿನಗೆಂದ

೧೯

೧೬ “ಈ ಯೋಧರವರೆಗೇಕೆ, ಕೊಡೆಹಿಡಿಯುವವನು ಸಾಲದೆ ಎಂಬುದಾಗಿ ಹೇಳುವ
ಸಾಹಸದ ಒೀಯಾಳಕೆ ಇಲ್ಲಿ ಸೇರಿದ ವಿ.ರ.ಲ್ಲಿ ಯಾರಿಗಿದೆ ? ಇವರುಗಳೇ ಬೊಗಳುವ
ವರು, ಹೊಗಳುವವನು ಇವನೇ ! ಶಿವಶಿವ, ನರಿಯ ಹಾಡಿಗೆ ಕಿವಿಗೊಟ್ಟು ಅರೆದವ್ವ
ತಲೆದೂಗುವಂತಾಯಿತು !” ಎಂದ ವಿಭೀಷಣ. ೧೭. “ಹುಡುಗತನ, ಇದರ ಮೇಲೆ
ಯಾವನದ ಅತಿಕೊಬ್ಬು, ಇದಕ್ಕೂ ಮೇಲೆ ಪರಾಕ್ರಮಜ್ವರದ ತಮೋಗುಣ, ಅದನ್ನು
ಮೀರಿಸಿದ ಶ್ರೇಷ್ಠಕುಲದಮದ-ಇವುಗಳೆಲ್ಲ ಸೇರಿದ್ದ ಮೇಲೆ ಬಾಯಿಗೆ ಮಾತಾಡುವುದನ್ನು
ಹೇಳಿಕೊಡಬೇಕೇನು ? ಪಾಪ, ಬೊಗಳುವುದು ಕಷ್ಟವೇ ! ನೀನು ಮಾಡಿದ ಯುದ್ಧದ
ಸಂಗತಿಯನ್ನೇ ಸ್ಮರಿಸಿಕೋ ನೀನು” ಎಂದ ವಿಭೀಷಣ. ೧೮. ಅಕ್ಷನೇ ಮೊದಲಾದ
ಪ್ರತಾಪಶಾಲಿ ರಾಕ್ಷಸರನ್ನು ರಣರಂಗದ ನೆಲದಮೇಲೆ ಹಾಕಿಕೊಂಡು ಹೊಟ್ಟೆಯನ್ನು
ಬಗೆದು ಪ್ರಾಣವನ್ನು ಹೊರಕ್ಕೆ ತೆಗೆದ ಪಾನರಶ್ರೇಷ್ಠನ ಎದುರಿನಲ್ಲಿ ಬೆಂಕಿಯು ನಗರ
ವನ್ನು ಆಹುತಿ ತೆಗೆದುಕೊಳ್ಳುತ್ತಿದ್ದಾಗ ಯಕ್ಷ ಗಂಧರ್ವ ದೇವೇಂದ್ರರೇ ಮೊದಲಾದವ
ರನ್ನು ದೂಡಿಸಿದ ನಿಮ್ಮ ಕಿಚ್ಚು ಏನಾಯಿತು ?” ಎಂದು ವಿಭೀಷಣ ಪ್ರಶ್ನೆ ಹಾಕಿದ.
೧೯. “ಈ ಮಹಾಬಲಶಾಲಿ ಕುಂಭ, ಈ ಅಸಮಾನರಾದ ದೇವಾಂತಕ ನರಾಂತಕರು, ಈ
ಮಹೋದರ ವಜ್ರದಂಷ್ಟ್ರನೇ ಮೊದಲಾದ ಮುಖ್ಯ ಮುಖಂಡರು ಅಂದು ಈ ಲಂಕಾ
ಪಟ್ಟಣವನ್ನು ಮಾರುತಿಯು ಹೋಮ ಮಾಡುತ್ತಿರುವಾಗ ಏನು ಮಾಡಿದರು ? ಈ

ಅಣ್ಣ ಕೇಳಿತಳ ಮಾತಿನ | ಬಣ್ಣನೆಗಳಂತಿರಲಿ ಭೂಮಿಯ
ತಿಣ್ಣವನು ತಿದ್ದಲಿಕೆ ಹರಿ ಸರನಾಗಿ ರೂಪಿಸಿದ
ಹೆಣ್ಣ ನೆವದಲಿ ನಮ್ಮನೆಲ್ಲರ | ಮಣ್ಣ ಕೂಡಿಸದಿರನು ನಾವಿ
ನ್ನಣ್ಣ ದುರಿಯಲು ಬೇಡ ಸೀತೆಯ ಬಿಟ್ಟು ಕಳುಹೆಂದ

೨೦

ಏಕೆ ನಿನಗೀ ಭ್ರಮೆ ವಿದೇಹಜಿ | ಸೋಕುವವಳಲ್ಲರೂ ಕೇಳಿವೆ
ವೇಕಿಯಾಗದಿರೀ ಮದೋನ್ಮತ್ತರುಗಳುಬ್ಬಿದರೆ
ಆ ಕಕಾತ್ಪ್ಪದ ಮನುಷ್ಯನಲ್ಲ ವ | ನೌಕರರು ಮೃಗರಲ್ಲ ತಾನಿದು
ಲೋಕಕಂಟಕರಳವಿಗೊಡ್ಡಿದ ಬೀಸುವಲೆಯೆಂದ

೨೧

ಅಜಿಯಬಾರದೆ ನಿನಗೆ ನಿನ್ನನು | ಜಱದ ಹರಕೋದಂದವನು ಜಗ
ವಜಿಯ ಮುಜಿದವನಿಜೆಯ ಪರಿಣಯವಾದ ಪದ್ಧತಿಯ
ಕಿಜಿಯತನದಲಿ ತಾಟಕಿಯ ತಲೆ | ಗುಜಿಯ ಘೂಡಿದ ಪರಿಯನಾ ಹೊ
ಮುಜಿಯ ರೂಪಿನ ರಕ್ಕಸನನಿಕ್ಕಿದುದ ನೀನೆಂದ

೨೨

ಖರನು ಸಾಮಾನ್ಯನೆ ಖರಾನುಜ | ಹುರುಳುಗೇಡಿಯ ದೂಷಣಾಸುರ
ಧರದರಿದ್ರನೆ ಬಣಗನೇ ಭುಜಪೌರ್ಯದಲಿ ವಾಲಿ
ಅರಸ ಕೇಳಿ ಶೂರ್ಪಣಖಿ ಬಡ | ತರುಣಿಯೇ ತೊಳಸಾಟವಿದು ಗೋ
ಚರಿಸಲಿಜಿಯದು ಗೋಮಿನೀಧವನೊಡನೆ ನಿನಗೆಂದ

೨೩

ಮದಿಸಿದ ಕುಡುಕರ ಮಾತೇಕೆ ನಿನಗೆ ಪ್ರಭು ?” ಎಂದ ವಿಭೀಷಣ. ೨೦. “ಅಣ್ಣ ಕೇಳು, ಇವರ ಬಣ್ಣ ಬಣ್ಣದ ಮಾತುಗಳು ಹಾಗಿರಲಿ, ಭೂಮಿಯ ಭಾರವನ್ನು ಇಳಿಸಲು ಹರಿಯು ಮಾನವನಾಗಿ ಅವತಾರವೆತ್ತಿದ್ದಾನೆ. ಹೆಣ್ಣಿನ ನೆವದಿಂದ ನಮ್ಮನೆಲ್ಲ ಮಣ್ಣು ಗೂಡಿಸದೆ ಇರನು. ನಾವಿನ್ನು ಅನುಭವಿಸಿ ಹಾಳಾಗುವುದು ಬೇಡ. ಸೀತೆಯನ್ನು ಬಂಧನದಿಂದ ಬಿಡಿಸಿ ಕಳುಹಿಸು” ಎಂದ ವಿಭೀಷಣ. ೨೧. “ಏತಕ್ಕೆ ನಿನಗೆ ಈ ಭ್ರಮೆ ? ವೈದೇಹಿಯು ನಿನ್ನನ್ನು ಮುಟ್ಟುವವಳೂ ಅಲ್ಲ. ರಾಜನೇ ಕೇಳು, ಮದಿಸಿ ಬುದ್ಧಿ ಭ್ರಮಣೆಗೊಂಡ ಇವರು ಉಚ್ಚಿಸಿದರೆಂದು ಅವಿವೇಕಿಯಾಗಬೇಡ. ಆ ರಾಮನು ಮಾನವನಲ್ಲ, ಕಪಿಗಳು ಮೃಗಗಳಲ್ಲ. ಲೋಕದ ದುಷ್ಟರ ಶಕ್ತಿಯನ್ನು ಪರೀಕ್ಷಿಸಲು ಒಡ್ಡಿದ ಬೀಸುಬಲೆ ಇದು” ಎಂದ. ೨೨. “ನಿನ್ನನ್ನು ಅವಮಾನಪಡಿಸಿದ ಶಿವಧನುಷ್ಠನ್ನು ಜಗಜಾಹೀರಾಗುವಂತೆ ಮುರಿದು ಸೀತೆಯನ್ನು ಪರಿಸಿದ ವಿಷಯ ನಿನಗೆ ತಿಳಿಯದೆ ? ಹುಡುಗತನದಲ್ಲಿಯೇ ತಾಟಕಿಯ ತಲೆಯನ್ನು ತನ್ನ ಬಾಣಕ್ಕೆ ಗುರಿಮಾಡಿದ ರೀತಿಯ ನ್ನಾಗಲಿ, ಚಿನ್ನದ ಚಿಂಕೆರೂಪ ಧರಿಸಿದ ಮಾರೀಚರಾಕ್ಷಸನನ್ನು ಕೊಂದುದನ್ನಾಗಲಿ ನೀನು ತಿಳಿಯೆಯಾ ?” ಎಂದ ವಿಭೀಷಣ. ೨೩. “ಖರನು ಸಾಮಾನ್ಯನೇ ? ಖರನ ತಮ್ಮ ಸತ್ವಹೀನನೇ ? ದೂಷಣಾಸುರ ಕದನದಲ್ಲಿ ಬಲಹೀನನೇ ? ಬಾಹುಬಲದಲ್ಲಿ ವಾಲಿ ಅಲ್ಪನೇ ? ರಾವಣನೇ ಕೇಳು, ಶೂರ್ಪಣಖಿ ಬಡ ಹೆಗಸೇ ? ಲಕ್ಷ್ಮೀಪತಿಯೊಡನೆ

ಕುಲದಲಲ್ಪನೆ ನೀನು ಮುನಿಕುಲ | ತಿಲಕ ಪಾಲಿಸ್ತದನಲಾ ನಡ
ವಳಯಲಧಮನೆ ನೀನು ಶಿವಪೂಜಾಪ್ರಸಿದ್ಧನಲ
ತಿಳಿವಿನಲಿ ಬಜಡನೆ ಬಹುಶ್ರುತಿ | ಗಳು ಮುಖೋದ್ಗತ ನಿನಗೆಯಿನ್ನೇ
ಕಿಳಿಯ ಜಾರರ ಜೋಕೆ ಬಿಡು ಜಾನಕಿಯ ನೀನೆಂದ

೨೪

ಜಾರೆಯೇ ಜಾನಕಿ ಜಗತ್ತಯ | ವೀರ ಪಾತಿವ್ರತೆ ಕಣಾ ನರ
ನಾರಿಯೇ ವೈದೇಹಿ ನಾರಾಯಣನ ಪತ್ನಿಕಣ
ಪ್ರೀರಮಣಿ ಚಂಚಲೆ ಕಣಾ ಕೈ | ಸಾರಿದಳು ನಿನಗೆಂಬ ಮನದ ವಿ
ಕಾರವೇಕೆಲೆ ಜೀಯ ಬಿಡು ಜಾನಕಿಯ ನೀನೆಂದ

೨೫

ಮರುಳು ಹತ್ತಿತೆ ತಮ್ಮ ನೆರೆ ನಿ | ಪೂರತೆ ನಿನಗೇಕಿನಿತು ಭಟರಂ
ತರವನಜೆಯಿಂದ ನುಡಿದರೇ ಗರ್ವಾಪಹಾರದಲಿ
ಹಿರಿದು ನಮ್ಮೊಡನಂಜಿಕೆಯ ನೀ | ಹರಹಿ ಮಾತನಾಡುವುದು ತಾನಿದು
ಗರುವರಂಗವ ಗಾಜುಗಡುವುದು ಗುಣವೆ ನಿನಗೆಂದ

೨೬

ಗಾಜುಗಡುವವನೇ ವಿವೇಕದ | ಜಾಜುಗಂಡಿಯ ಜಣುಗನೇ ಕಲಿ
ಯೇಜುಸಿಯ ರಕ್ಕಸರು ನುಡಿದರೆ ಹಿತವರೇ ನಿನಗೆ
ತೋಜುವಿ ಸಚರಾಚರದ ಮೈ | ದೋಜುಕೆಯ ಮಹಿಮನು ಕಣಾ ಮತಿ
ದೋಜದಕಟಾ ನಿನಗೆ ನೀನೇ ನೋಡಿಕೋಯೆಂದ

೨೭

ನಿನಗೆ ಕಾಳಿಗವು ಸಾಧ್ಯವಿಲ್ಲ” ಎಂದ. ೨೪. “ನೀನು ಹೀನಕುಲದವನೆ ? ಮುನಿಶ್ರೇಷ್ಠ ಪುಲಸ್ತ್ಯನ ಪುತ್ರನಲ್ಲವೇ ? ನಡೆವಳಿಕೆಯಲ್ಲಿ ನೀಚನೇ ? ನೀನು ಪ್ರಸಿದ್ಧ ಶಿವಾರಾಧಕ. ತಿಳಿವಳಿಕೆಯಲ್ಲಿ ಅಪ್ರಯೋಜಕನೇ ಎಂದರೆ ಪೇದಗಳು ನಿನಗೆ ಕಂಠಪಾಠವಾಗಿವೆ. ನಿನಗೇಕೆ ಜಗತ್ತಿನ ವ್ಯಭಿಚಾರಿಗಳ ನಡತೆ. ಜಾನಕಿಯನ್ನು ಬಿಟ್ಟುಬಿಡು” ಎಂದ ವಿಭೀಷಣ. ೨೫. “ಜಾನಕಿ ವ್ಯಭಿಚಾರಿಣಿಯ ? ಮೂರುಲೋಕದ ಪತಿವ್ರತಾ ಶ್ರೇಷ್ಠಳು. ಮಾನವಸ್ತ್ರೀಯೇ ವೈದೇಹಿ ? ನಾರಾಯಣನ ಪತ್ನಿಯಲ್ಲವೇ ಅವಳು. ಲಕ್ಷ್ಮಿಯು ಚಂಚಲಸ್ವಭಾವದವಳು. ಅವಳು ನಿನ್ನ ವಶವಾದಳು ಎಂಬ ಮನೋ ವಿಕಾರವೇಕೆ ನಿನಗೆ ದೇವ ಜಾನಕಿಯನ್ನು ಕಳುಹಿಸಿಬಿಡು” ಎಂದ. ೨೬. “ತಮ್ಮ ನಿನಗೆ ಹುಚ್ಚು ಹಿಡಿಯಿತೇ ? ನೀನೇಕೆ ಇಷ್ಟು ಕಠಿಣನಾದೆ. ವೀರಯೋಧರ ಮನಸ್ಸನ್ನು ತಿಳಿಯದೆ ಅಭಿಮಾನಭಂಗದ ಮಾತುಗಳನ್ನಾಡುತ್ತಾರೆಯೇ ? ನಮ್ಮಲ್ಲಿ ವಿಶೇಷವಾಗಿ ಹೆದರಿಕೆಯನ್ನು ಹುಟ್ಟಿಸಿ ಮಾತನಾಡುವುದು ಅಭಿಮಾನಶಾಲಿಗಳಿಗೆ ಯೋಗ್ಯವೇ. ನಿಂದಿಸಿ ಮಾತನಾಡುವುದು ಧರ್ಮವೇ ?” ಎಂದು ರಾವಣ ಪ್ರಶ್ನಿಸಿದ. ೨೭. “ನಾನು ನಿಂದಿಸಿ ನುಡಿದವನೇ ? ವಿವೇಕದ ಜಾರುಗಂಡಿಯ ಮೂಲಕ ನಾನು ನುಣುಚಿಕೊಳ್ಳುವವನೇ ? ನಿನ್ನ ಪರಾಕ್ರಮವನ್ನು ಹೊಗಳಿ ಉಕ್ಕಿಸಿ ರಾಕ್ಷಸರು ಮಾತನಾಡಿದರೆ ನಿನಗೆ ಹಿತವೇ ? ಈ ಸಚರಾಚರ ಜಗತ್ತಿನಲ್ಲಿ ಪ್ರತ್ಯಕ್ಷವಾಗಿ ಕಾಣಿಸುವ ಮಹಿಮೆಯುಳ್ಳವನು ರಾಮನು. ನಿನಗೆ ಬುದ್ಧಿ ತಿಳಿಯದಲ್ಲ, ನೀನೇ ನೋಡಿಕೋ” ಎಂದ ವಿಭೀಷಣ.

ಮನುಜನಲ್ಲ ಕಣಾ ರಘುಕ್ಷತಿ | ಜನಪನಾದಿಯಲೀ ಚರಾಚರ
ವನಲಮುಖದಲಿ ತೀರಲುಬ್ಬಿತು ನೀರು ನೀರಿನಲಿ
ವನರಹಾಂಬಕನಿರಲು ಕಿವಿಯಲಿ | ಜನಿಸಿದರು ಮಧುಕೈಟಭರು ಮದ
ಜನಿತ ಗರ್ವದಲಳಿದರವರಲೆಯುಣ್ಣ ಕೀಳಿಂದ

೨೮

ಅಜಿದು ನಾಭೀಕಮಲದಲಿ ಕಂ | ದೆಜಿದ ಕಮಲಭವಂಗೆ ಸೇರಿತು
ನೆಜಿ ಚತುರ್ದಶಭುವನದುದ್ಭವದಾಧಿಪತ್ಯತನ
ಅಜಿಕೆಯೇ ಪ್ರಾಧಾನ್ಯ ಹರಿಯಂ | ದಜಿದು ಭಜಿಸದವಂದಿರೂಟದ
ಕುಟಿಗಳಾಗರೆ ಮೃತ್ಯುದೇವತೆಗರಸ ಕೀಳಿಂದ

೨೯

ಕೃತಯುಗದೊಳಜನೊಡನೆ ಗರ್ವಿಸಿ | ಶ್ರುತಿಯ ಕದ್ದೊಯ್ದವನ ಮತ್ಸ್ಯಾ
ಕೃತಿಯಲಳಿದನು ತಳೆದನಂಬುಧಿಮಾಧನದಲಿ ಗಿರಿಯ
ಕೃತುಭೂರ ರಕ್ಷಿಸಲು ಕೂರ್ಮಾ | ಕೃತಿಯಲವನಿಯ ಕದ್ದು ತಳಕಿಳಿ
ದತುಳಬಲ ವಿಳರನಲು ಮಂಜುನು ಕೋಡರೂಪಿನಲಿ

೩೦

ಶಿಶುವ ಸಲಹಿದು ಸುರವಿರೋಧಿಯ | ಬಸುರ ಬಗಿದಳಿಗರುಳನುಗುರಲಿ
ಸಸಿದು ಕೋರಳಲಿ ಹಾಯ್ಕಿದನು ನರಹರಿಯ ರೂಪಿನಲಿ
ವಸುಧೆಗತಿಬಲನೆಂದು ಮಿಗೆ ಗ | ವಿಸಿದ ಬಲಿಯನು ಬಿಗಿಬಿಗಿದು ಬಂ
ಧಿಸಿದನೀ ರಘುರಾಮ ವಾಮನನಾಗಿ ಜಗವಜಿಯೆ

೩೧

೨೮. “ರಘುರಾಮನು ಮಾನವನಲ್ಲ. ಆದಿಯಲ್ಲಿ ಈ ಸಚರಾಚರವು ಅಗ್ನಿಯಲ್ಲಿ ಲಯ
ವಾಗಲು ನೀರು ಉಕ್ಕೇರಿ ಬಂದಿತು. ಆ ನೀರಿನಲ್ಲಿ ಕಮಲಾಕ್ಷನಿರಲು ಅವನ ಕಿವಿಯಲ್ಲಿ
ಮಧು ಕೈಟಭರೆಂಬವರು ಹುಟ್ಟಿದರು. ಸೊಕ್ಕಿನಿಂದಾದ ಗರ್ವದಿಂದ ಅವರು ನಾಶ
ವಾದರು, ಕೇಳಣ್ಣ” ಎಂದ ವಿಭೀಷಣ. ೨೯. “ನಾರಾಯಣನ ಹೊಕ್ಕುಳಿನ ಕಮಲ
ದಲ್ಲಿ ತಿಳಿದು ಕಣ್ತೆರೆದ ಬ್ರಹ್ಮನಿಗೆ ಹದಿನಾಲ್ಕು ಲೋಕಗಳಲ್ಲಿಯ ಸೃಷ್ಟಿಕಾರ್ಯದ
ಆಧಿಪತ್ಯವುಂಟಾಯಿತು. ಜ್ಞಾನವೇ ಮುಖ್ಯ, ಜ್ಞಾನರೂಪಿಯೇ ಹರಿ ಎಂಬುದನ್ನು
ಅರಿತುಕೊಂಡು ಪ್ರೀತಿಯನ್ನು ಆರಾಧಿಸಿದವರು ಮೃತ್ಯುದೇವತೆಗೆ ಊಟದ ಕುರಿಗಳು”
ಎಂದು ನುಡಿದ. ೩೦. “ಕೃತಯುಗದಲ್ಲಿ ಬ್ರಹ್ಮನೊಡನೆ ಗರ್ವಿಸಿ ಪೆದಗಳನ್ನು ಅವ
ಹರಿಸಿಕೊಂಡು ಹೋದವನನ್ನು ವಿನಾಸಿಸಿ ರೂಪದಿಂದ ನಾಶಮಾಡಿದನು. ಸಮುದ್ರ
ವನ್ನು ದೇವಾಸುರರು ಕದೆದಾಗ ದೇವತೆಗಳನ್ನು ರಕ್ಷಿಸಲು ಕೂರ್ಮಾವತಾರದಿಂದ
ಮಂದರಪರ್ವತವನ್ನು ತನ್ನ ಬೆನ್ನಮೇಲೆ ಧರಿಸಿದನು. ಭೂಮಿಯನ್ನು ಕದ್ದುಕೊಂಡು
ಪಾತಾಳಕ್ಕೆ ಹೋದ ಅಸುರ ಹಿರಣ್ಯಾಕ್ಷನನ್ನು ಮರಾದರೂಪದಿಂದ ಕೊಂದನು.
೩೧. ನರಸಿಂಹನ ರೂಪದಿಂದ ಅವತರಿಸಿ ಶಿಶು ಪ್ರಹ್ಲಾದನನ್ನು ರಕ್ಷಿಸಿ ಅಸುರ ಹಿರಣ್ಯ
ಕಶಿಪುವಿನ ಹೊಟ್ಟೆಯನ್ನು ಬಿಗಿದು ಕರುಳುಗಳನ್ನು ಹೊರಕ್ಕೆ ಕಿತ್ತು ತೆಗೆದು ಅವನ
ಕೋರಳಿಗೆ ಮಾಲೆಹಾಕಿದನು. ಲೋಕಕ್ಕೆ ತಾನು ಮಹಾಪ್ರರಾಕ್ರಮಿ ಎಂದು ಅಹಂಕಾರ
ಪಟ್ಟ ಬಲಿಯನ್ನು ರಘುರಾಮನು ವಾಮನನ ರೂಪಿನಿಂದ ಅವತರಿಸಿ ಬಿಗಿಯಾಗಿ ಕಟ್ಟಿ

ಹೆಚ್ಚಿದವನೀಭಾರಕರನುಟಿ ! ಕೊಚ್ಚಿದನು ಕೊಡಲಿಯಲಿ ವಿಪ್ರರ
ಹೆಚ್ಚಿಸಿದನೀ ರಾಮ ಭಾರ್ಗವರಾಮನಾಮದಲಿ
ಮುಚ್ಚಿದುಮುಟಿಯೇಕಣ್ಣ ತಿಣ್ಣದ ! ಕಿಚ್ಚಿದೋಟಿದೆ ನಮಗೆ ನಾವಿ
ನ್ನೆಚ್ಚಿಡುವದಿದು ಸಮಯ ಸೀತೆಯ ಬಿಟ್ಟು ಕಳುಹೆಂದ

೩೨

ನಿನಗೆ ನಾಚಿಕೆಯಾದಡದಕೇ ! ನಿನಗೆ ನೇಮಿಸು ಜಗದ ಮಾತೆಯ
ನಿನಕುಲೇಂದ್ರಂಗಿತ್ತು ಮನ್ನಿಸಿಕೊಂಡು ಬಹೆ ಬಳಕ
ನಿನಗೆ ಜಗದಲಿ ಕೀರ್ತಿ ಕೈರವ ! ವನಜಸುಖರಾಳನ್ನಬರ ದು
ರ್ಜನರ ಗರುಡಿಯೊಳಾದಬೇಡಸುರೇಂದ್ರ ಕೇಳೆಂದ

೩೩

ಏನೆಲವೋ ನಿನಗಿನಿತು ಹೊಗಳುವ ! ಡೇನವನೋ ನೀನು ನರೇಂದ್ರನ
ಸೂನುವೋ ಮೊಮ್ಮಗನೋ ಮುಕುಂದಗನೋ ವಿಚಾರಿಸಲು
ಹಾನಿ ಹಿಂದಣ ಹಂದೆಗರಿಗಾ ! ದೀ ನುಡಿಯ ನುಡಿದೆಮ್ಮನಂದೆ
ಜಾನಕಿಯ ನೀ ಬಿಡಿಸುವವನೇ ಭ್ರಷ್ಟ ಹೋಗಿಂದ

೩೪

ಬಲ್ಲೆವಾವ್ ಸಾಕನ್ನು ನಿನ್ನಯ ! ಬಲ್ಲವಿಕೆ ಬಾಯ್ ಬಡಿಯದಿರು ರಣ
ಮಲ್ಲರಿವರಿದಿರಲಿ ನಿನ್ನನು ಕರೆದು ಕೇಳಿದರೆ
ಬಳ್ಳುಗಡುವುದೆ ಚಂದ ಬೌಪಟ ! ಮಲ್ಲ ಚಾಪಕವಿದ್ಯವಿದು ನ
ಮ್ಮಲ್ಲಿ ಸೊಗಸದು ಸಾಕು ಗಳಹದೆ ಕೆಲಕೆ ಸಾರಂದ

೩೫

ಹಾಕಿದನು. ೩೨. ಈ ರಾಮನು ಪರಶುರಾಮಾವತಾರದಲ್ಲಿ ಭೂಮಿಗೆ ಹೊರೆಯಾದ
ವರು ಹೆಚ್ಚಿದಾಗ ಅವರನ್ನು ಕೊಡಲಿಯಿಂದ ಕೊಚ್ಚಿಹಾಕಿ ಬ್ರಾಹ್ಮಣರನ್ನು ಹೆಚ್ಚಿಸಿ
ದನು. ಇದರಲ್ಲಿ ಮುಚ್ಚಿದುಮುಟಿಯೇಕಣ್ಣ. ನಮಗೆ ತೀವ್ರವಾದ ಬೆಂಕಿಯು ಕಾಣಿಸಿ
ಕೊಂಡಿದೆ. ನಾವು ಎಚ್ಚಿತ್ತುಕೊಳ್ಳಲು ಇದು ಸಮಯ. ಸೀತೆಯನ್ನು ಬಿಟ್ಟು ಕಳು
ಹಿಸಿಕೊಡು" ಎಂದನು ವಿಭೀಷಣ. ೩೩. "ನಿನಗೆ ನಾಚಿಕೆಯಾಗುವುದಾದರೆ ಅದಕ್ಕೇಕೆ
ಯೋಚನೆ. ನನಗೆ ಅವುಣೆಕೊಡು. ಜಗನ್ಮಾತೆ ಸೀತೆಯನ್ನು ರವಿಕುಲೇಂದ್ರ ರಾಮನಿಗೆ
ಒಪ್ಪಿಸಿ ಕ್ಷಮೆ ಪಡೆದುಕೊಂಡು ಬರುತ್ತೇನೆ. ಅನಂತರ ಸೂರ್ಯಚಂದ್ರರು ಇರುವವರೆಗೆ
ಜಗತ್ತಿನಲ್ಲಿ ನಿನ್ನ ಕೀರ್ತಿಯು ನಿಲ್ಲುವುದು. ದುಷ್ಟರ ಸಹವಾಸದಲ್ಲಿರಬೇಡ, ಕೇಳು
ರಾಕ್ಷಸರೊಡೆಯ" ಎಂದ ವಿಭೀಷಣ. ೩೪. "ಏನೋ, ನೀನು ಅವನನ್ನು ಇಷ್ಟರ
ಮಟ್ಟಿಗೆ ಹೊಗಳಬೇಕಾಗಿದ್ದರೆ ಅವನು ನಿನಗೆ ಏನಾಗಬೇಕು ? ನೀನು ಮಾನವರಸನ
ಮಗನೋ, ಮೊಮ್ಮಗನೋ, ಮರಿಮಗನೋ ? ಹಿಂದಿನ ಕಾಲದ ಹೇಡಿಗಳಿಗೆ
ಹಾನಿಯೊದಗಿದ ಮಾತನ್ನು ನಮ್ಮದುರಿಗೆ ಹೇಳಿ ಹೆದರಿಸಿ ಜಾನಕಿಯನ್ನು ನಮ್ಮಿಂದ
ಬಿಡಿಸಬಲ್ಲವನೇ ನೀನು. ಭ್ರಷ್ಟ ಹೋಗು" ಎಂದ ರಾಮ. ೩೫. "ನಿನ್ನ ಜ್ಞಾನ
ವನ್ನು ಬಲ್ಲೆವು. ಸಾಕು, ಬಾಯ್‌ಬಡಿಯಬೇಡ. ಈ ಯುದ್ಧವೀರರ ಎದುರಿನಲ್ಲಿ
ನಿನ್ನನ್ನು ಕರೆದು ಕೇಳಿದರೆ ನರಿಯಂತೆ ಕೂಗಿಕೊಳ್ಳುವುದು ಚಂದವೇ ? ಜಗಜ್ಜಿಟ್ಟ
ನಿನ್ನ ಚಂಚಲವಿದ್ದ ನಮಗೆ ರುಚಿಸುವುದಿಲ್ಲ. ಸಾಕು ಹರಟದೆ ಪಕ್ಕಕ್ಕೆ ತೊಲಗು"

ಗಳಹುವವನೇ ನಾನಮಾರ್ಗ | ಸ್ಥಳದ ತಾಮಸ ನಿನ್ನ ಹೃದಯಕ್ಕೆ
ನಿಳಯವಾದುದು ನೀತಿಗೇಡುಗರಂಗೆ ನಿನಗಾಯ್ತು
ನಳಿನನಾಭನ ಕೂಡೆ ವೈರವ | ಬೆಳಸಿ ಕೆಟ್ಟಿ ನಿರರ್ಥ ನೀನಿ
ನ್ನಳಿವುಪಾಯವ ಕಾಣೆನಿದು ಸಿದ್ಧಾಂತಮತವೆಂದ

೩೬

ಹಿತವ ನುಡಿದರು ಮುಂದೆ ಹಿಂದಪ | ಕೃತಿಯನೇಸುವರಿದುವೆ ಕುಜನರ
ಕೃತಕ ಬೇಡಕಟಕಟ ಸಾರಿದೆ ಬಿಡು ಮಹೀಸುತಯ
ಶ್ರುತಿಮತವಿದೀಗಜ್ಞ ತನದನು | ಚಿತವನಂಗೀಕರಿಸಬೇಡ
ಚ್ಯುತನ ಮಹಿಮೆಯ ಕೇಳು ಕಷ್ಟವನೆಸಗಬೇಡೆಂದ

೩೭

ಆದಧಾತನ ಮುಖದಲಮರೇಂ | ದ್ರಾವಿ ದೇವರು ನಯನದಲಿ ರವಿ
ಪಾದದಲಿ ಭೂದೇವಿ ಮನಸಿನಲಿಂದು ಕಿವಿಗಳಲಿ
ಈ ದಿಶಾವಳಿ ನಾಭಿಯಲಿ ನಭ | ವಾದುದು ಶ್ವಾಸದಲಿ ಮಾರುತ
ನಾದನವತರಿಸಿದವು ಶಿರದಲಿ ಸುರರು ಜಗವೆಂದ

೩೮

ಶರಧಿ ನಿರ್ದಯೋಳಾಯ್ತು ಮೂಯಾ | ತರುಣಿ ನಗೆಯಲಿ ಜನಿಸಿದಳು ಸರ
ಸಿರುಹಭವನುಡಿಸಿದನು ನಾಭೀಕಮಲವುಧ್ಯದಲಿ
ಸ್ವರೂಪ ರೂಪರಸಾದಿ ಭೂತದ | ನೆರವಿ ನೆನಹಿನೋಳಾಯ್ತು ತೋಜಿದ
ವರಸ ಕೇಳೆ ನಾಮಕ್ರಿಯಾ ರೂಪಕವು ಬಳಕೆಂದ

೩೯

ಎಂದ ರಾವಣ. ೩೬. “ನಾನು ಹರಟುವವನೇ ? ದುರ್ಮಾರ್ಗಿಯ ಅಜ್ಞಾನಾಂಧಕಾರ
ನಿನ್ನ ಹೃದಯದಲ್ಲಿ ಮನೆಮಾಡಿದೆ. ನೀತಿಗೇಡಿಗಳ ಸ್ಥಿತಿ ನಿನ್ನದಾಗಿದೆ. ಕಮಲನಾಭ
ಹರಿಯೊಡನೆ ವೈರವನ್ನು ಬೆಳೆಸಿ ವ್ಯರ್ಥವಾಗಿ ಕೆಟ್ಟೆ. ನೀನು ಬದುಕುವ ಉಪಾಯ
ವನ್ನು ನಾನು ಕಾಣೆ. ಇದು ನನ್ನ ನಿಶ್ಚಿತಾಭಿಪ್ರಾಯ” ಎಂದು ವಿಭೀಷಣ ರಾವಣನಿಗೆ
ಹೇಳಿದ. ೩೭. “ಎದುರಿಗೆ ಪ್ರಿಯವಾದುದನ್ನು ನುಡಿಯುತ್ತಾರೆ, ಹಿಂದಣಿಂದ
ಅಪಕಾರವನ್ನೇಸುತ್ತಾರೆ. ಆದುದರಿಂದ ದುರ್ಜನರ ಮೋಸದ ವರ್ತನೆಯನ್ನು
ತ್ಯಜಿಸು. ಅಯ್ಯೋ, ಸಾರಿ ಹೇಳುತ್ತೇನೆ ; ಬಿಟ್ಟುಬಿಡು ವೈದೇಹಿಯನ್ನು. ಇದೇ ವೇದ
ಗಳ ಮತ. ಅಜ್ಞಾನದ ಅನುಚಿತ ನಡೆವಳಿಕೆಯನ್ನು ತಾಳಬೇಡ. ಅಚ್ಯುತನ ಮಹಿಮೆ
ಯನ್ನು ಕೇಳು. ಕೆಟ್ಟದ್ದನ್ನು ಮಾಡಬೇಡ.” ಎಂದ ವಿಭೀಷಣ. ೩೮. “ಆತನ ಮುಖ
ದಲ್ಲಿ ದೇವೇಂದ್ರಾದ್ರಿ ದೇವತೆಗಳು, ಕಣ್ಣಿನಲ್ಲಿ ಸೂರ್ಯ, ಪಾದದಲ್ಲಿ ಭೂದೇವಿ,
ಮನಸ್ಸಿನಲ್ಲಿ ಚಂದ್ರ, ಕಿವಿಗಳಲ್ಲಿ ಅಪ್ಪದಿಕ್ಕುಗಳು, ಹೊಕ್ಕಳಿನಲ್ಲಿ ಆಕಾಶ, ಉಸುರಿನಲ್ಲಿ
ಗಾಳಿಗಳು ಜನಿಸಿದವು. ಆತನ ತಲೆಯಲ್ಲಿ ದೇವತೆಗಳು ಮತ್ತು ಜಗತ್ತು ಅವತರಿಸಿದವು.
೩೯. ಅವನ ನಿರ್ದಯಲ್ಲಿ ಸಮುದ್ರ ಹುಟ್ಟಿತು. ಶ್ರೀ ಹರಿಯ ನಗೆಯಿಂದ ಮೂಯೆ
ಉದಿಸಿದಳು. ಅವನ ಹೊಕ್ಕಳಿನಿಂದ ಉದಿಸಿದ ಕಮಲದಲ್ಲಿ ಬ್ರಹ್ಮನು ಜನಿಸಿದನು.
ಶಬ್ದ ಸ್ಪರ್ಶ ರೂಪ ರಸ ಗಂಧಗಳೆಂಬ ಪಂಚವಿಷಯಗಳಿಂದ ಕೂಡಿದ ಸಕಲ ಜೀವಿಗಳು
ಅವನ ಸ್ಮರಣೆಯಿಂದ ಹುಟ್ಟಿದವು. ರಾವಣ ಕೇಳು, ನಾಮ ಕ್ರಿಯಾರೂಪಗಳು

ಶ್ರುತಿಗೃಹಾತನ ಮಾತು ವಿಮಳ | ಸ್ಮೃತಿಗೃಹಾತನ ಶಿಕ್ಷೆ ಜೀವ
ಪ್ರತಿಯಾತನ ಸೂತ್ರದಾಟದ ಬೋಂಬೆಯಾ ಜಗದ್
ಸ್ಥಿತಿಲಯೋದಯವಿವು ನಿಜ ಭ್ರಾ | ಲತೆ ವಿರಾಸ ಪೌಢಿ ವೈರ
ಸ್ಥಿತಿಗೆ ಠಾವನು ಕಾಣೆ ತಾಮಸವೇಕೆ ನಿನಗಿಂದ

೪೦

ಉಳಿದುದಿಲ್ಲೀತನ ವಿರೋಧದ | ಲಳಿದುದಿಲ್ಲೊಲುವೆಯಲಿ ಶ್ರುತಿಮತ
ದುಲುವು ತಾನಿದು ನಿಗ್ರಹಾನುಗ್ರಹ ಮಹಾಶಕುತಿ
ಉಳಿದ ದೇವರಿಗುಂಟಿ ನಿನ್ನಳ | ಬಳವ ನೀ ತಾನಪಾಯ ಕಡಬೇ
ಡಿಳೆಯದುಗಳನು ಕೊಟ್ಟು ಸುಖಿಯಾಗೆಂದನಗ್ರಜಗೆ

೪೧

ಎಲವೊ ನೀನೀಗಿಂದ ದೈವದ | ತಲೆಬಿಡಿದು ಪಾದಾಂತ ಪರಿಯಂ
ತಿಳಿದ ದೇವಸಮೂಹ ನಂಟರೊ ಭಂಟರೋ ತನಗೆ
ತೀರಿಯಲೀ ಭುವನಂಗಳೊಡತನ | ಕೆಲಬರದೊ ತನ್ನದೊ ವಿವೇಕಿ
ಗಳವದಾದ ಗಯಾಳವಿದ್ಯವೆ ನಮ್ಮ ಕೂಡೆಂದ

೪೨

ಆದಡೆಲಿ-ಖಳರಾಯ ಕೇಳೆ ಖರ | ಸೂದನನ ಸೂರ್ಯಾನ್ವಯನ ಸಂ
ಪಾದಕದ ಶರಪರಶು ನಿನ್ನಯ ಕೊರಳ ಹಳುವದಲಿ
ಬೀದಿವರಿವುದು ಪುತ್ರಮಿತ್ರ ಸ | ಹೋದರರು ಸಾವರು ನೃಪಾಲ ತ
ಳೋದರಿಯ ನೀನೀಯದಿರೆ ನಿಶ್ಚಯವಿದೀಗಿಂದ

೪೩

ಅನಂತರ ವಿಕಾಸಗೊಂಡವು. ೪೦. ವೇದಗಳು ಶ್ರೀಹರಿಯ ನುಡಿಗಳು. ಧರ್ಮ ಶಾಸ್ತ್ರಗಳು ಅವನ ಬೋಧನೆ. ಜೀವಸಮೂಹವು ಅವನ ಬೋಂಬೆಗಳ ಸೂತ್ರದಾಟ. ಈ ಜಗತ್ತಿನ ಸೃಷ್ಟಿ ಸ್ಥಿತಿ ಲಯಕಾರ್ಯಗಳು ಅವನ ಹುಬ್ಬಿನೆಸಳಿನ ಕುಣಿತ. ಅವನೊಡನೆ ಹಗೆತನಕ್ಕೆ ಅವಕಾಶವೇ ಇಲ್ಲ. ನಿನಗೆ ಅಜ್ಞಾನವೇಕೆ ?” ಎಂದು ವಿಭೀಷಣ. ೪೧. “ಶ್ರೀಹರಿಯ ವಿರೋಧದಿಂದ ನಾಶವಾಗದೆ ಬದುಕಿದುದಿಲ್ಲ, ಆತನ ಮೇಲಿನ ಭಕ್ತಿಯಿಂದ ನಾಶವಾದುದು ಯಾವುದೂ ಇಲ್ಲ-ಇದು ವೇದೋಕ್ತಿ. ದಂಡನೆ ಮತ್ತು ರಕ್ಷಣೆಯ ಮಹಾಶಕ್ತಿ ಉಳಿದ ದೇವರಿಗುಂಟಿ ? ನಿನ್ನ ಸಾಮರ್ಥ್ಯವೆಷ್ಟೆಂಬುದನ್ನು ನೀನರಿಯೆ. ಸುಮ್ಮನೆ ಕೆಟ್ಟುಹೋಗಬೇಡ. ಭೂಸುತೆಯನ್ನು ರಾಮನಿಗೆ ಒಪ್ಪಿಸಿ ಕೊಟ್ಟು ಸುಖಿಯಾಗು” ಎಂದು ವಿಭೀಷಣನು ಅಣ್ಣನಿಗೆ ಹೇಳಿದ. ೪೨. “ಎಲವೋ, ನೀನು ಈಗ ಹೇಳಿದ ದೇವರ ತಲೆಯಿಂದ ಕಾಲಿನವರೆಗೂ ಜನಿಸಿದ ಸಮಸ್ತ ದೇವತೆಗಳು ನಮಗೆ ನಂಟರೋ, ಸೇವಕರೋ? ನೋಡಿದರೆ ಈ ಲೋಕಗಳ ಒಡತನ ಕೆಲವರಿಗೆ ಸೇರಿದ್ದೋ, ಇಲ್ಲ ನನಗೆ ಸೇರಿದ್ದೋ ? ಆಲೋಚನೆ ಮಾಡಿ ಹರಟಿದಾದೆ. ನಮ್ಮೊಡನೆ ಈ ಅಂಜುಬುರುಕವಿದ್ಯವೇ ?” ಎಂದು ಪಶ್ಚಿಸಿದ ರಾವಣ. ೪೩. “ಹಾಗಿದ್ದರೆ ರಾಕ್ಷಸರಾಜ, ಕೇಳು. ಖರನ ಪಥಗೈದ ಸೂರ್ಯವಂಶದ ರಾಮನು ಪಡೆದುಕೊಂಡ ಬಾಣವೆಂಬ ಕೊಡಲಿ ನಿನ್ನ ಕತ್ತುಗಳ ಆರಣ್ಯದಲ್ಲಿ ಸ್ವೇಚ್ಛೆಯಾಗಿ ಮುನ್ನುಗ್ಗುವುದು. ನಿನ್ನ ಮಕ್ಕಳು ಮತ್ತು ಅಣ್ಣ ತಮ್ಮಂದಿರು ಸಾಯುವರು. ರಾಜಾರಾಮನ ಪತ್ನಿಯನ್ನು

ಬೀಳಲಾ ನುಡಿ ಕರ್ಣದಲಿ ಲಯ | ಭಾಳನೇತ್ರನ ಭೀಮರೌದ್ರ ಕ
ರಾಳಕಂ ಮಿಗಿಲೆನಲು ಕಟಿದನು ಕಂಗಳಲಿ ಕಿಡಿಯ
ಬೀಳಹೂಯ್ ಹೋಯ್ ಬಾಯ ಬಗುಳುವ | ನಾಲಗೆಯ ಕೊಯ್ ಕಾಲ ಹಿಡಿದಳಿ
ಕಾಳಮೂಳನನುತ ರ್ಭುದಿದನು ಚಂದ್ರಹಾಸಕವ ೪೪

ಕೊರಳ ಕಡಿತದಲಾಡುವುದು ಗಡ | ಧರಣಿಚೆಯ ಬಿಡದಿರಲು ರಾಮನ
ಸರಳು ಸೋದರ ಪುತ್ರ ಮಿತ್ರ ಜ್ಞಾತಿ ಬಾಂಧವರ
ಹರಣವನು ಹೋಗಾವಾವು ಗಡ | ಹರಮಹಾದೇವಿವನ ಬಾಯನು
ಹರಿಯ ಕೊಯ್ ವರಿಲ್ಲಲಾಯೆನುತೊಡನೊಡೆಯಗಿದ ೪೫

ಕೊಲುವೆನೇ ಕೈಕಸೆಯ ಬಸುರಿ | ದಿಳಿದನುಬೀ ಬಿಡೆಯ ಜಿಹ್ವೆಯ
ನಿಳಿಯಕೊಯ್ತನೆ ಸೈರಿಸಲು ಬೇಕಪರಯಸ್ಥಿತಿಗೆ
ತಲೆಯ ಹಿಡಿದೀ ನಾಯ ನಮ್ಮಯ | ಹೊಳಲ ಹೊಳವಡಿಸೆಂದು ಹರಿಹಯ
ನಳವ ಮುಱಿದಸುರಂಗೆ ನೇಮಿಸಿ ನೂಕುನೂಕೆಂದ ೪೬

ನೂಕಲೇತಕಿ ನಮ್ಮ ನಾವೇ | ನೂಕಿಕೊಂಬೆವನುತ್ಸ ಸುಜನದ
ನೈಕಚೂಡಾಮಣಿ ಮಹೋತ್ಸಾಹದಲಿ ಮನದೊಳಗೆ
ಶ್ರೀಕುಚಾಗ್ರ ಸುಕುಂಕುಮಾಂಕಿತ | ಸೌಕುಮಾರೋರಸ್ಥಳನ ಲೋ
ಕೈಕವಂದ್ಯನ ನೆನಪುತಾ ಸಭೆಯಿಂದ ಹೊಳವಂಟ ೪೭

ಹಿಂತಿರುಗಿಸದಿದ್ದರೆ ಇದು ಖಂಡಿತ" ಎಂದನು ವಿಭೀಷಣ. ೪೪. ಆ ಮಾತು ಕಿವಿಗೆ ಬಿದ್ದಿತೋ ಇಲ್ಲವೋ ಪ್ರಳಯಕಾಲದ ಹಣೆಗಣ್ಣಿನ ಪ್ರಚಂಡ ಭೀಕರತೆಗೆ ಎರಡರಷ್ಟು ಎನ್ನುವಂತೆ ರಾವಣನು ಕಣ್ಣುಗಳಿಂದ ಕಿಡಿಕಾರಿದನು. "ಹೊಡೆದು ಬೀಳಿಸು. ಬಾಯಿಯ ಮೇಲೆ ಹೊಡೆ, ಬೊಗಳುವ ನಾಲಗೆಯನ್ನು ಕತ್ತರಿಸು, ಆ ದುಷ್ಟ ತಿಳಿಗೆಡಿಯ ಕಾಲುಗಳನ್ನು ಹಿಡಿದು ಎಳೆ" ಎನ್ನುತ್ತ ರಾವಣನು ಚಂದ್ರಹಾಸಖಡ್ಗವನ್ನು ರ್ಭುಳಿಸಿದನು. ೪೫. "ಸೀತೆಯನ್ನು ಬಿಡದೆ ಇದ್ದರೆ ರಾಮನ ಬಾಣ ಕೊರಳನ್ನು ಕತ್ತರಿಸುವುದಲ್ಲವೇ ! ಅಣ್ಣತಮ್ಮಂದಿರು ಮಕ್ಕಳು ಮಿತ್ರರು ದಾಯಾದಿಗಳು ನೆಂಟರುಗಳ ಪ್ರಾಣವನ್ನು ತೆಗೆಯುವುದಲ್ಲವೇ ! ಶಿವ ಶಿವ ಮಹಾದೇವ ! ಇವನ ಬಾಯಿ ಹರಿಯುವಂತೆ ಕತ್ತರಿಸುವವರಿಲ್ಲವಲ್ಲಾ !" ಎನ್ನುತ್ತ ರಾವಣ ಔಡುಗಟ್ಟಿದ. ೪೬. "ಇವನನ್ನು ಕೊಲ್ಲುವೆನೆಂದರೆ ಕೈಕಸೆಯ ಹೊಟ್ಟೆಯಿಂದ ಹುಟ್ಟಿದನೆಂಬ ದಾಕ್ಷಿಣ್ಯ ನಾಲಗೆಯನ್ನು ಕತ್ತರಿಸುವೆನೆ ಅಪಖ್ಯಾತಿಗೆ ಹೆದರಬೇಕಾಗಿದೆ. ತಲೆಯನ್ನು ಹಿಡಿದು ಈ ನಾಯನ್ನು ನಮ್ಮ ನಗರದಿಂದ ಹೊರಡಿಸು" ಎಂದು ಇಂದ್ರನ ಸಾಮರ್ಥ್ಯವನ್ನು ಮುರಿದ ಇಂದ್ರಜಿತುವಿಗೆ ಅಪ್ಪಣೆಮಾಡಿ "ಅವನನ್ನು ನೂಕು ನೂಕು" ಎಂದ ರಾವಣ. ೪೭. "ನಮ್ಮನ್ನು ಏತಕ್ಕೆ ನೂಕಬೇಕು. ನಮ್ಮನ್ನು ನಾವೇ ನೂಕಿಕೊಳ್ಳುವೆವು" ಎನ್ನುತ್ತ ಸಜ್ಜನಶ್ರೇಷ್ಠ ವಿಭೀಷಣನು ಉತ್ಸಾಹದಿಂದ ಲಕ್ಷ್ಮೀಯ ಅಪ್ಪಣೆಯಿಂದ ಅವಳ ಸ್ತನಗಳ ಕುಂಕುಮವು ಅಚ್ಚೊತ್ತಿದ ಸುಂದರವಾದ ಎದೆಯುಳ್ಳ ಜಗದ್ವಂದ್ಯನಾದ ಶ್ರೀಹರಿಯನ್ನು ಮನಸ್ಸಿ

ಎಲವೊ ನೀನೀ ಮುನಿದ ಕಯ್ಯಲಿ | ಕಲಹಕಾ ರಾಘವನ ತಾರದೆ
ತೊಲಗಿದರೆ ನಿನ್ನಂದದಸುರರ ಹಿಂದೆ ಹರಿದಯಲ
ತಿಳುಹಿ ನಿನ್ನನು ತಂದೆನಾದರೆ | ಬಳಕೆ ತನಗದು ಸೂರುಳಿಂದೆಡ
ಬಲದವರ ಕೈವೊಯ್ದನುಬ್ಬಿನ ನಗೆಯಲಸುರೇಂದ್ರ

೪೮

ಆಗಲದಕೇನೆಮಗೆ ನಿಮ್ಮವೊ | ಲಾಗದೀಯಾಯತಿಕೆ ನೀವ
ಭಾಗ್ಯಗಮಿಕರರಿಗಳಲಿ ನಾವೇ ಶರಣುಗತಿಕರಲಿ
ಮೇಗೆ ಒರಲದಹಿಂದೆ ಬಂದಾದ | ಭೋಗಿಸುವನೆನುತೊತ್ತಬಿಡದ ವಿ
ರಾಗದಲಿ ಹರಿಶರಣ ಬಂದನು ತಾಯಿ ಮಂದಿರಕೆ

೪೯

ಮಗನೆ ಬಂದೈ ಕೇಳಿದನು ಹೆ | ಮ್ಮಗನು ನುಡಿದ ದುರುಕ್ತಿಗಳನೀ
ನಗರ ನಿನ್ನದು ಮಹಿಯೊಗುವಡಿದು ಸಮಯ ರಾಘವನ
ಆಗಲದಾಯುವನ್ನೈಶ್ವರಿಯವನು | ಹೋಗಿಸುವನು ನಿನ್ನೊಳಗೆ ನೀನೆಮ
ಗೊಗಸು ತಿಲಸಲರಾಜಲಿಯನೆಂದಪ್ಪಿದಳು ಮಗನ

೫೦

ಹಿಂದೆ ಮಹಿ ನಡೆಯೆಂದು ಕಂಬನಿ | ದಂದು ಮೋಹದಿ ಮಗನ ಬೀಳ್ಕೊಡೆ
ಸಂದಣಿಸುವಶ್ರುಗಳಲಂಘ್ರಿಗೆ ನಮಿಸಿ ಮನೆಮಯದ
ಸ್ಯಂದನವನೇಹಿದನು ಬಳಕರ | ವಿಂದನಾಭನ ನೆನೆದು ಸನ್ಮದ
ದಿಂದ ನೆಭಕುಪ್ಪರಿಸಿದನು ನಿಜಭಾವಶುದ್ಧಿಯಲಿ

೫೧

ನಲ್ಲಿ ಸ್ಮರಿಸುತ್ತ ಸಭೆಯಿಂದ ಹೊರಟನು. ೪೮. “ಎಲವೋ ಹೀಗೆ ಕೋಪಿಸಿಕೊಂಡಿರು
ವಾಗ ಆ ರಾಘವನನ್ನು ಯುದ್ಧಕ್ಕೆ ಕರೆದುಕೊಂಡು ಬರದೆ ಹೋದರೆ ನಿನ್ನಂಥ ಹಿಂದಿನ
ರಾಕ್ಷಸರ ಹಿಂದೆ ಹೋದವನು ನೀನು. ಸಮಾಧಾನಪಡಿಸಿ ನಿನ್ನನ್ನು ಹಿಂದಕ್ಕೆ ಕರೆತಂದರೆ
ನನ್ನ ಆತ್ಮ” ಎಂದು ಸಂತೋಷದಿಂದ ಉಬ್ಬಿ ನಗುತ್ತ ರಾಕ್ಷಸರೊಡೆಯನು ತನ್ನ ಎಡ
ಬಲದಲ್ಲಿದ್ದವರ ಕೈ ತಟ್ಟಿದನು. ೪೯. “ಆಗಲಿ ಅದಕ್ಕೇನು, ನಿಮ್ಮ ಯೋಗ್ಯತೆ
ನಮಗಿಲ್ಲ. ನೀವು ಶತ್ರುಗಳೊಡನೆ ಹಗೆತನವುಳ್ಳವರು. ನಾವು ಶತ್ರುಗಳಿಗೆ ಶರಣಾಗತ
ರಾದವರು. ಇದರ ಮೇಲೆ ಬಂದದ್ದು ಬರಲಿ, ಅನುಭವಿಸುತ್ತೇನೆ” ಎನ್ನುತ್ತ ವೈರಾಗ್ಯ
ದಿಂದ ಆತುರವಾಗಿ ಹರಿಭಕ್ತ ವಿಭೀಷಣನು ತಾಯಿ ಮನೆಗೆ ಬಂದನು. ೫೦. “ಮಗನೆ
ಬಂದೆಯಾ ? ಹಿರಿಯ ಮಗನಾದಿದ ಕೆಟ್ಟಮಾತುಗಳನ್ನು ಕೇಳಿದೆ. ಈ ನಗರ ನಿನ್ನದು.
ರಾಘವನ ಮರೆಹೊಗಳಿ ಇದು ತಕ್ಕ ಸಮಯ. ಆತನು ಆಯಸ್ಸನ್ನೂ ಐಶ್ವರ್ಯ
ವನ್ನೂ ಬಿಡದೆ ನಿನಗೆ ಸೇರುವಂತೆ ಮಾಡುತ್ತಾನೆ. ನೀನು ನಮಗೆ ಎಳ್ಳು ನೀರನ್ನು
ಒದಗಿಸು” ಎಂದು ಮಗನನ್ನು ಅಪ್ಪಿಕೊಂಡಳು. ೫೧. ‘ಹಿಂದಾದುದನ್ನು ಮರೆತು
ಬಿಡು, ಹೋಗು’ ಎಂದು ಕಣ್ಣೀರು ತಂದುಕೊಂಡು ಪ್ರೀತಿಯಿಂದ ಮಗನನ್ನು
ಬೀಳ್ಕೊಡಲು ವಿಭೀಷಣನು ಕಣ್ಣುಗಳಲ್ಲಿ ನೀರು ತುಂಬಿಕೊಂಡು ತಾಯಿಯ ಪಾದಗಳಿಗೆ
ನಮಸ್ಕರಿಸಿ ರತ್ನದ ರಥವನ್ನು ಏರಿದನು. ಬಳಿಕ ಕಮಲನಾಭ ಶ್ರೀಹರಿಯನ್ನು ಪರಿಶುದ್ಧ

ನುಡಿವವಿನ್ನೊಮ್ಮೆಗೆ ಕರುಳ್ಗಲು | ತೊಡಕಿಕೊಂಡಿಹವಾಗಿ ತನ್ನಯ
ನುಡಿಗಳವು ಸರಳಾಗೆ ಬಳಕೆಮೈದಿಸಿ ನೂಕನಲೆ
ಕಡೆಗೆ ಕಮಲಸಖಾನ್ವಯನ ಮೆ | ಲ್ಲಡಿಗಳೇ ಗತಿಯನುತ ಗಗನದ
ನಡೆಯ ರಥದಲಿ ಬಂದನಣ್ಣನ ಸಭೆಯ ಸರಿಸದಲಿ

೫೨

ಹೋಗಹೇಳವನೇಕೆ ಬಂದನು | ಬಾಗಿಲನು ಹೋಗಲೀಸದಿಯನೆ
ಕೈಗುಡಿಗೆಗಳ ವಿಳರು ತಟುಬಿದರಾ ವಿಭೀಷಣನ
ನೀಗಲವರಸುಗಳನು ಗದಯೆಲಿ | ತಾಗಿರುತ ತನ್ನವಗೆ ನುಡಿದನು
ಕೂಗಿ ಮಾರಿಯ ಕರೆದುಕೊಂಬುದು ಕಣೆಯವಲ್ಲಿಂದ

೫೩

ಬಿಡುವುದೊಳ್ಳಿತು ಸೀತೆಯನು ಕೈ | ವಿಡಿವುದೊಳ್ಳಿತು ಕೀರ್ತಿಶಾಂತೆಯ
ತೊಡವುದೊಳ್ಳಿತು ತೋಟಕೆಯ ತನುಮನದ ಕಿಲ್ಬಿಪವ
ನುಡಿಯದೀಗ ಸಮಸ್ತ ನಿಗಮದ | ನುಡಿಗಳಿಂದಜು ಬೇಡ ಕಡಬೇ
ಡಿಡಲುಬೇಡುಂಗುರವ ಲಯಕ್ಕನ್ನಿಕೆಗೆ ನೀನೆಂದ

೫೪

ಹೇಳಕರೆದೆವೆ ತನ್ನ ನಾಯವೊ | ಲೂಳದತ್ತಲೆ ಹೋಗಹೇಳಿಂ
ದಾಳಕಾಕರ ಗಂಡ ಗರ್ಜಿಸಲೈಸಲೆಯನುತ
ಭಾಳದಲಿ ಬೆರಳಟ್ಟು ಕರ್ಮಫ | ರಾಳಯಿದು ನಿನಗನುತ ವೈಷ್ಣವ
ಮೌಳಿಮಾಣ ಮುಂದಿಡಿದನಾ ಲಂಕಾಮಹಾಪುರವ

೫೫

ಭಾವದಿಂದ ಸ್ಮರಿಸಿಕೊಳ್ಳುತ್ತ ಆನಂದದಿಂದ ಆಕಾಶಕ್ಕೆ ನೆಗೆದನು. ೫೨. 'ಇನ್ನೊಂದು ಬಾರಿ ಅಣ್ಣನೊಡನೆ ಮಾತನಾಡೋಣ. ನಮ್ಮ ಕರುಳುಗಳ ಸಂಬಂಧ ತೊಡಕಿಕೊಂಡಿದೆ. ನನ್ನ ಮಾತುಗಳು ಬಾಣದಂತೆ ಚುಚ್ಚಿದರೆ ರಾವಣನು ಪುನಃ ಇಮ್ಮಡಿಯಾಗಿ ನೂಕಿ ಬಿಡುತ್ತಾನೆಯಲ್ಲವೆ ? ಕಟ್ಟಿಕಡೆಗೆ ರವಿಕುಲ ರಾಮನ ಮೃದುಪಾದಗಳೇ ನನಗೆ ಗತಿ' ಎನ್ನುತ್ತ ಆಕಾಶದಲ್ಲಿ ರಥವನ್ನು ನಡೆಸಿಕೊಂಡು ವಿಭೀಷಣನು ಅಣ್ಣನ ಸಭೆಯ ಸಮೀಪಕ್ಕೆ ಬಂದನು. ೫೩. "ಹೋಗಲಿ ಹೇಳಿ, ಅವನು ಏತಕ್ಕೆ ಬಂದ ? ಬಾಗಿಲೊಳಕ್ಕೆ ಬಿಡಬೇಡಿ" ಎನ್ನಲು ರಾಕ್ಷಸರು ಕೈಬಡಿಗಳಿಂದ ವಿಭೀಷಣನನ್ನು ಅಡ್ಡ ಗಟ್ಟಿದರು. ಗದೆ ಬೀಸಿ ಅವರ ಪ್ರಾಣಗಳನ್ನು ತೆಗೆದು ಅಣ್ಣನ ಎದುರಿಗೆ ಬಂದು "ಮಾರಿಯನ್ನು ಕೂಗಿ ಕರೆದುಕೊಳ್ಳುವುದು ಕ್ರಮವಲ್ಲ" ಎಂದು ಹೇಳಿದನು. ೫೪. "ಸೀತೆಯನ್ನು ಬಿಟ್ಟು ಕಳುಹಿಸುವುದೊಳ್ಳಿಯದು ; ಕೀರ್ತಿಲಕ್ಷ್ಮಿಯ ಕೈಹಿಡಿಯುವುದೊಳ್ಳಿಯದು ; ಡಂಭದಿಂದ ಕೂಡಿದ ತನುಮನದ ಕೊಳೆಯನ್ನು ತೊಡೆದುಹಾಕುವುದೊಳ್ಳಿಯದು. ಇದು ಸಮಸ್ತ ವೇದಗಳು ಹೇಳಿರುವ ಮಾತೆಂದು ತಿಳಿ. ಬೇಡ, ಕೆಟ್ಟುಹೋಗಬೇಡ. ಪ್ರಳಯಕ್ಕನ್ನಿಕೆಗೆ ಉಂಗುರ ತೊಡಿಸಬೇಡ" ಎಂದ ವಿಭೀಷಣ. ೫೫. "ಇದನ್ನು ಹೇಳಲು ಕರೆದೆವೆ ? ನಾಯಿಯ ಹಾಗೆ ಬುಳುವೆ ಆತ್ತ ಹೋಗಲು ಹೇಳು" ಎಂದು ಕಪಟಿಗಳೊಡೆಯನು ಗರ್ಜಿಸಿದನು. 'ಹಾಗೇನು !' ಎನ್ನುತ್ತ ಹಣೆಯ ಮೇಲೆ ಬೆರಳಟ್ಟುಕೊಂಡು, "ನಿನಗೆ ಇದು ನಿನ್ನ ಕರ್ಮಗಳ ಫಲ" ಎನ್ನುತ್ತ ವೈಷ್ಣವಭಕ್ತಶಿರೋಮಣಿಯು ಮುಖ

ಅ ವಿಭೀಷಣನಗಲಿಕೆಗೆ ಕೇ | ಳೈ ವಿಭೀಷಣಕುಲದ ಲಂಕಾ
 ಶ್ರೀವನಿತೆ ಸಂಪಿಸಿದಳುಗುರಲಿ ತೆಗೆದು ಕಂಬನಿಯ
 ರಾವಣನ ಬಾಹುಪ್ರತಾಪದ | ದೀವಿಗೆಯ ಕಡೆವತ್ತಿ ಸಿದಿದವೊ
 ಲಾ ವಿಯದ್ವಾಗದಲಿ ತೋಳುತು ಬಿಂಬ ದಿನಮನೆಯ

೫೬

ತಿರುಗಿಸಿ ಲಂಕಾಪಟ್ಟಣವನ್ನು ಬಿಟ್ಟು ಹೊರಟನು. ೫೬. ಕೇಳಯ್ಯ ಸೂರ್ಯವಂಶಜ. ವಿಭೀಷಣನು ಅಗಲಿಹೋದುದನ್ನು ಕಂಡು ಲಂಕಾನಗರಲಕ್ಷ್ಮಿಯು ಉಗುರಿನಿಂದ ಕಣ್ಣೀರನ್ನು ಮೀಡಿದಳು. ರಾವಣನ ತೋಳ್ಪಲದ ದೀಪದ ಕೊನೆಯ ಬತ್ತಿ ಸಿದಿದು ಹೋದಹಾಗೆ ಆಕಾಶದಲ್ಲಿ ಸೂರ್ಯಬಿಂಬವು ತೋರಿತು.

ಮೂರನೆಯ ಸಂಧಿ

ಸೂಚನೆ|| ಶರಣು ಹೊಕ್ಕ ವಿಭೀಷಣನ ಪತಿ | ಕರಿಸಿ ಲಂಕಾವನಿಯ ಜನಪದ
ದರಸುತನವನು ಕೊಟ್ಟು ಮನ್ನಿಸಿದನು ರಘುಪ್ರಭವ

ಕೇಳಿದ್ದೆ ರಘುವಂಶದವನೀ | ಪಾಲಿಸುತ ಭವಗೋಟಲೆಯ ಕೈ
ಗೋಳ ಕಳಚಿದ ಕಲಿವಿಭೀಷಣದೇವ ನಿರ್ಗಮವ
ಕೇಳಬಂದರು ತನ್ನ ಪೂರ್ವದ | ನಾಲುವರು ಮಂತ್ರಿಗಳು ಬಳವಿಡಿ
ದೋಲಗಿಪ ಚತುರ್ವಿಧದ ಪುರುಷಾರ್ಥದಂದದಲಿ

೧

ದಾಟದನು ಲವ ಕೇಳು ಘೋರ ನಿ | ಶಾಟಬಲ ಕಲಾಪಾಂಬುಧಿಯನುಜಿ
ದಾಟುವಂತೆ ಸಮುದ್ರವನು ಶತಯೋಜನಾಂತರದ
ಪಾಟಯಾರೀತಂಗಿ ಪೂರ್ವದ | ಕೂಟದುತ್ತಮ ವೈಷ್ಣವರೊಳಿಂ
ದಾಟದಲಿ ನಾರದನು ನರ್ತಿಸಿದನು ನಭೋಗ್ರದಲಿ

೨

ಪರಿಬಲಾಂಬುಧಿ ಪಾಲ್ಗಡಲ ಮೈ | ಸಿರಿಯವೊಲು ರಘುನಾಥ ಲಕ್ಷ್ಮೀ
ವರನವೊಲು ಭುಜಲಕ್ಷ್ಮಿ ಲಕ್ಷ್ಮೀದೇವಿಯಂದದಲಿ
ವರಸುಮಿತ್ರಾಸೂನು ಶೇಷನ | ಪರಮ ವೈಭವದಂತೆ ಮಾರುತಿ
ಗರುಡನವೊಲೆಸಿದಿದನಿರಿದಿನೊಳಾ ವಿಭೀಷಣನ

೩

ಸೂಚನೆ || ತನಗೆ ಶರಣುಬಂದ ವಿಭೀಷಣನನ್ನು ರಾಘವನು ಅಂಗೀಕರಿಸಿ ಅವನಿಗೆ ಲಂಕಾರಾಜ್ಯದ ಅರಸುತನವನ್ನು ಕೊಟ್ಟು ಗೌರವಿಸಿದನು. ೧. ಕೇಳಿದೆಯಾ ರಘುವಂಶರಾಜಕುಮಾರ, ಈ ಸಂಸಾರದ ಕಾಟವೆಂಬ ಕೈಯ ಬೇಡಿಯನ್ನು ಕಳಚಿ ಹಾಕಿದ ವೀರ ವಿಭೀಷಣದೇವನು ಹೊರಟುಹೋದುದನ್ನು ಕೇಳಿದ ಅವನ ಹಿಂದಿನ ನಾಲ್ವರು ಮಂತ್ರಿಗಳು ಧರ್ಮ ಅರ್ಥ ಕಾಮ ಮೋಕ್ಷಗಳೆಂಬ ಚತುರ್ವಿಧ ಪುರುಷಾರ್ಥಗಳಂತೆ ವಿಭೀಷಣನನ್ನು ಹಿಂಬಾಲಿಸಿ ಬಂದರು. ೨. ರಾಕ್ಷಸಸೈನ್ಯವೆಂಬ ಘೋರವಾದ ಪಾಪಸಾಗರವನ್ನು ದಾಟುವಂತೆ ನೂರು ಯೋಜನದಗಲದ ಸಮುದ್ರವನ್ನು ವಿಭೀಷಣನು ದಾಟಿದನು. ಹಿಂದಿನ ಶ್ರೇಷ್ಠ ವಿಷ್ಣುಭಕ್ತರಲ್ಲಿ ಇವನಿಗೆ ಸಮಾನರಾರು ಎಂದು ಆಕಾಶದಲ್ಲಿ ನಾರದನು ನಲಿಯುತ್ತ ನರ್ತಿಸಿದನು. ೩. ಕಪಿ ಸೈನ್ಯಸಾಗರವು ಕ್ಷೀರಸಮುದ್ರದ ಸೊಬಗಿನಂತೆ, ರಘುನಾಥನು ಲಕ್ಷ್ಮೀಪತಿಯಂತೆ, ಅವನ ಭುಜ ಲಕ್ಷ್ಮಿಯು ಲಕ್ಷ್ಮೀದೇವಿಯಂತೆ, ಸೌಮಿತ್ರಿಯು ಅದಿಶೇಷನ ಅತುಳ ವೈಭವದಂತೆ,

ವರದ ಸದ್ಯೋಜಾತ ಘನತಃ | ತ್ವರುಷ ನಿರ್ಮಲ ವಾಮದೇವ
ಸ್ಪುರದಘೋರ ಮಹಾಮಹೀಶಾನಪ್ರವಿಶ್ವರದ
ಹರನವೋಲಾ ನಾಲ್ಪಸೆಯ ಮಂತ್ರೀ | ಶ್ವರರು ಸಹಿತ ವಿಭೀಷಣನು ಭಾ
ಸುರತೆ ಮಿಗಲಿಸಿದಿದನಾ ಕಪಿಬಲದ ಕಣ್ಮನಕೆ

೪

ಅವಧರಿಸು ನೃಪಸೂನು ವರವೈ | ಪ್ಲವದ ವಿಮಲಪ್ರಭೆಗೆ ಭುವನದೊ
ಳವಧಿಯಾವುದು ಮುಸುಕಿಕೊಂಡುದು ನಿಮ್ಮವರ ಬಲವ
ತವಕದಲಿ ತುದಿಪಾಳೆಯದ ಕಪಿ | ನಿವಹ ಭೋಯೆಂದೆದ್ದು ಮುತ್ತಿದ
ರವನಿಜಾಘದಲಧಿಕ ನಾರಾಯಣ ಪರಾಯಣನ

೫

ಶರಣುಜನಸುರಧೇನು ಸುದಯಾ | ಪರ ಸದಾರ್ಥಜನೋಫರಕ್ಷಾ
ಕರ ಕೃಪಾಕರ ದೇವ ದೀನಾನತಜನೋದ್ಧರಣ
ಶರಣು ಸರ್ವೇಶ್ವರ ಸನಾತನ | ಶರಣು ಸಗುಣ ಸುಧಾರ್ಮಿಕಶ್ರುತ
ಶರಣು ರಘುಪತಿ ಶರಣು ಶರಣೆನುತಿದರ್ಶನಸುರೇಂದ್ರ

೬

ಶ್ರುತಿಬಿರೋಮಣಿ ಶರಣು ಶರಣ | ಪ್ರತಿಮ ಶರಣು ಸಮಸ್ತ ದಿವಿಜ
ಪ್ರತತಿವಂದಿತ ಶರಣು ಸನಕಾದ್ಯಖಿಳ ಮುನಿಕರ
ನುತವಚೋವಿಸ್ತರಣ ಶರಣಾ | ಗತಜನೋಘ ಮನೋಭಿವಾಂಭಿತ
ವಿತತ ವರದಾನಂದಬಂಧುವೆ ಶರಣು ಶರಣಂದ

೭

ಮಾರುತಿ ಗರುಡನಂತೆ ವಿಭೀಷಣನ ಮುಂದೆ ಪ್ರಕಾಶಿಸಿದರು. ೪. ವರ ಕೊಡುವ ಸದ್ಯೋಜಾತ, ಶ್ರೇಷ್ಠ ತತ್ಪರುಷ, ನಿರ್ಮಲ ವಾಮದೇವ, ಕಾಂತಿಯುತ ಅಘೋರ, ಈಶಾನ ಎಂಬ ಪಂಚಬ್ರಹ್ಮರೂಪದ ಶಿವನಂತೆ ನಾಲ್ಕು ದಿಕ್ಕಿನಲ್ಲಿ ನಿಂತ ನಾಲ್ಕು ಜನ ಮಂತ್ರಿಗಳೊಡನೆ ವಿಭೀಷಣನು ಕಪಿಸೈನ್ಯದ ಕಣ್ಣುವನಸ್ಸುಗಳಿಗೆ ತೋರಿಬಂದನು. ೫. ರಾಜಕುಮಾರ ಆಲಿಸು. ಆಶಿತಯ ವೈಷ್ಣವಕಾಂತಿಗೆ ಜಗತ್ತಿನಲ್ಲಿ ಎಲ್ಲೆಯುಂಟೇ. ನಿಮ್ಮವರ ಸೈನ್ಯವನ್ನು ವಿಭೀಷಣನ ವೈಷ್ಣವಪ್ರಭೆಯು ಆವರಿಸಿತು. ಕೊನೆಯ ಪಾಳೆಯದಲ್ಲಿದ್ದ ಕಪಿಗಳು ಕಾತರದಿಂದ ಭೋ ಎಂದು ಕೂಗುತ್ತ ಎದ್ದುಬಂದು ನಾರಾಯಣನ ಸ್ಮರಣೆಯಲ್ಲಿ ನಿರತನಾದ ವಿಭೀಷಣನನ್ನು ಮರಗಳೊಡನೆ ಮುತ್ತಿದರು. ೬. “ಮರೆಹೊಕ್ಕವರ ಕಾಮಧೇನು, ದಯಾಶಾಲಿ, ದುಃಖಿಗಳ ರಕ್ಷಕ, ಕೃಪಾಳು, ದೇವ, ದೀನರನ್ನೂ ಶರಣಾಗತರನ್ನೂ ಉದ್ಧರಿಸುವವನೇ ಶರಣು, ಸರ್ವೇಶ್ವರ ಶರಣು, ಶಾಶ್ವತನೇ ಶರಣು, ಗುಣಪರಿಪೂರ್ಣ ಶರಣು, ಸದ್ಧರ್ಮಜ್ಞಾನಿಯೇ ಶರಣು, ರಘುಪತಿ ಶರಣು ಶರಣು” ಎನ್ನುತ್ತ ಸ್ತುತಿಸುತ್ತಿದ್ದ ವಿಭೀಷಣ. ೭. “ವೇದಶ್ರೇಷ್ಠನೇ ಶರಣು. ಭಕ್ತಶ್ರೇಷ್ಠ ಶರಣು, ಸಮಸ್ತ ದೇವತೆಗಳ ವಂದನೆಗಳನ್ನು ಸ್ವೀಕರಿಸುವವನೇ ಶರಣು, ಸನಕ ಸನಂದಾದಿ ಸಕಲ ಮುನಿಜನಗಳ ಸ್ತುತಿಗೊಳಗಾದವನೇ ಶರಣು, ಶರಣಾ ಗತ ಜನರ ಅಭಿಲಾಷೆಯನ್ನು ಈಡೇರಿಸುವವನೇ ಶರಣು, ವರವನ್ನು ಕೊಡುವ ಆನಂದ ಸ್ವರೂಪಿ ಬಂಧುವೇ ಶರಣು ಶರಣು” ಎಂದು ವಿಭೀಷಣ ಸ್ತೋತ್ರಮಾಡಿದ.

ಶರಣು ಶರಣೆಂದೊದಟಲಾ ಹರಿ | ಶರಣನೆಂಬಭಿಧಾನವನು ವಿ
ಸ್ತರಿಸಿದರು ಸನಕಾದಿಗಳು ಸಜ್ಜನಶಿರೋಮಣಿಗೆ
ಸುರರು ಗುಡಿಗಟ್ಟಿದರು ಮುತ್ತಿದ | ತರುಚರರು ಹಿಮ್ಮೆಟ್ಟಿದರು ಸಿಂ
ಹರಿಪರಾಯಣರೇನು ಜಗದಲಿ ಧನ್ಯರೋಯಿಂದ

೮

ಒಸೆದು ಹೊಗಳುವ ಶ್ರುತಿತತಿಯನಾ | ಲಿಸದ ದೈವದ ಕರ್ಣದಲಿ ಸೊಗ
ಯಿಸಿತಲೈ ಶರಣನ ಸುಧಾಸಂಭೃತ ವಚೋಲಹರಿ
ಎಸಳುಗಂಗಳನುರುಕ್ಮಪೋದಯ | ದೆಸಕದಲಿ ನೋಡಿದನು ನೂತನ
ಪಶುಪತಿಯಪೊಲು ಮೆಹಿವ ತೇಜೋಮಯ ವಿಭೀಷಣನ

೯

ಮನದ ಹರುಷದಲರಸ ಬಳಿಕಾ | ತನನು ಕಾಣಿಸಿಕೊಂಬೆನೆಂಬ
ನೆನಹನೇ ನಿಶ್ಚಯಿಸಿ ನೋಡಿದನನಿಲಜನ ಮೊಗವ
ಹನುಮನಾಳ್ವ ನ ಬಗೆಯಃದು ಹರಿ | ತನುಜಸೂನು ಸಮೇತ ನೂತನ
ವನರಹಾಕ್ಷನ ದಾಸನಿದ್ದೆಡೆಗಾಗಿ ಲಂಘಿಸಿದ

೧೦

ತುಂಗಬಲ ಬಳಿಕಾಗಲಾ ಗಗ | ನಾಂಗಣದ ಗಮನದ ನಿಶ್ಚಿಕ್ಕನ
ನಿಂಗಿತದಲಹಿದಹಿದನಂದಿನಪೂರ್ವ ದರುಶನವ
ಹೊಂಗಿದಾನಂದಾಶ್ರುಗಳಲಾ | ಲಿಂಗನಂಗೈದಾಭಯಸಖ ಸುಖ
ಸಂಗದಲಿ, ಸಂದಣಿಸಿ ನಗುತಿಂತೆಂದನಸುರಂಗ

೧೧

೮. ವಿಭೀಷಣನು 'ಶರಣು ಶರಣು' ಎಂದು ಉಚ್ಚರಿಸುತ್ತಿರಲು ಸನಕಾದಿ ಮುನಿ
ಶ್ರೇಷ್ಠರು ಸಜ್ಜನಶ್ರೇಷ್ಠ ರಾಮನಿಗೆ ಇವನು ಹರಿಭಕ್ತನೆಂಬ ವಿವರಣೆಯನ್ನು
ಕೊಟ್ಟರು, ದೇವತೆಗಳು ರೋಮಾಂಚಗೊಂಡರು, ವಿಭೀಷಣನನ್ನು ಮುತ್ತಿದ
ವಾನರರು ಹಿಂದಕ್ಕೆ ಸರಿದರು. ಶ್ರೀಹರಿಯ ಭಕ್ತಿಯಲ್ಲಿ ನಿರತನಾದವನು ಜಗತ್ತಿನಲ್ಲಿ
ಏನು ಧನ್ಯನೋ ! ಎಂದು ವಾಲ್ಮೀಕಿಗಳು ವಿವರಿಸಿದರು. ೯. ಭಗವಂತನ ಮಹಿಮೆ
ಯನ್ನು ಅಕ್ಕರೆಯಿಂದ ಸ್ತೋತ್ರಮಾಡುವ ವೇದಗಳನ್ನು ಕಿವಿಯಿಂದ ಕೇಳಿದ ಭಗವಂತನ
ಕಿವಿಗಳಿಗೆ ಭಕ್ತನ ಅಮೃತ ತುಂಬಿದ ಮಾತುಗಳು ಸೊಗಸಿದವು. ಕಮಲದಳದಂತೆ
ಕಣ್ಣುಳ್ಳ ರಾಮನು ನೂತನ ಶಿವನಂತೆ ಮರೆಯುವ ತೇಜಸ್ವಿ ವಿಭೀಷಣನನ್ನು ಕರುಣೆ
ಯಿಂದ ದೃಷ್ಟಿಸಿದನು. ೧೦. ಮನಸ್ಸಿನ ಹರ್ಷದಿಂದ ಆತನನ್ನು ಕಾಣುವೆನೆಂಬ
ಆಲೋಚನೆಯನ್ನು ನಿಶ್ಚಯಿಸಿ ರಾಮನು ಅಂಜನೇಯನ ಮುಖವನ್ನು ನೋಡಿದನು.
ಹನುಮಂತನು ಒಡೆಯನ ಅಂಗಿತವನ್ನರಿತು ಅಂಗದನೊಡನೆ ಕಮಲಾಕ್ಷನ ಹೊಸ ಭಕ್ತಿ
ವಿಭೀಷಣನ ಬಳಿಗೆ ನೆಗೆದನು. ೧೧. ಉಚ್ಚಬಲಶಾಲಿ ಹನುಮಂತನು ಆಕಾಶದಲ್ಲಿ
ಬರುತ್ತಿದ್ದ ಭಕ್ತಿಪರವಶನಾದ ವಿಭೀಷಣನನ್ನು ಮುಖದಿಂದಲೇ ಅರಿತುಕೊಂಡನು ;
ಅಂದು ತಾನು ಲಂಕೆಯಲ್ಲಿದ್ದಾಗ ಕಂಡ ಅಪೂರ್ವ ವ್ಯಕ್ತಿ ಇವನೇ ಎಂಬುದನ್ನು ತಿಳಿದು
ಉಬ್ಬಿದನು. ಸಂತೋಷದ ಕಣ್ಣೀರು ಸುರಿಸುತ್ತ ವಿಭೀಷಣನನ್ನು ಅಪ್ಪಿಕೊಂಡು
ಸ್ನೇಹದ ಸಹವಾಸಸುಖದಿಂದ ರೋಮಾಂಚಗೊಂಡನು, ಬಳಿಕ ನಗುತ್ತ ವಿಭೀಷಣನನ್ನು

ಬರವಿದೇನಿದ್ದಿದ್ದು ದಶಕಂ । ಧರನುಜ್ಞೆಯೊ ಮೇಣ್ ವಿವೇಕ
ಸ್ವರಣದುದಿತ ಭವಿಷ್ಯದನುಭವಗತಿಯ ಘಾಡಿಕೆಯೊ
ಎರಡಪೊಳಗೇನೆಂದು ಬೆಸಗೊಳಿ । ವಿರಚಿಸಿದನುಭಯಾನುಮತ ವಿ
ಸ್ವರಣದನು ಬಳಿಕಾ ವಿಭೀಷಣನನಿಲತನಯಂಗೆ

೧೨

ಐಸೆ ಮತ್ತೇನೆಂದು ವೀರ ವಿ । ಭೀಷಣನ ಕಾಹಿಂಗೆ ವಾನರ
ವಾಸವನ ನಂದನನನಂಬಕಸಂಜ್ಞೆಯಿಂದಿರಿಸಿ
ಆ ಶರಣಜನಪತ್ನುಲನ ನಿಜ । ದಾಸವರ್ಗಪ್ರಯನ ಮಾನವ
ವೇಷದಚ್ಯುತನದೇಗೆ ಬಂದಿಂತೆಂದನಾ ಹನುಮ

೧೩

ಜೀಯ ಬಂದವನೀಗ ರಕ್ಕಸ । ರಾಯನನುಜನು ನೀತಿವಿದನಸ
ಹಾಯಶೂರನುದಾರ ಧೀರ ಗಭೀರ ಧಾರ್ಮಿಕನು
ಮಾಯೆ ಹೊಗದೀತನಲಿ ಹಿಂದೆ ಸ । ಹಾಯ ವಚನದಲೆನ್ನ ಬಂಧನ
ದಾಯತವ ಬಿಡಿಸಿದನು ತಪ್ಪಿಲ್ಲಸುರನೊಳಗಿಂದ

೧೪

ಮನಮುನಿಸು ಬಳಿಕಾಯ್ತು ಗದ ಖಳ । ಜನಪನೊಡನೀತಂಗೆ ದೇವರ
ವನಿತೆಯನು ಬಿಡಹೇಳಿದರೆ ಬಿಡದೀ ವಿಭೀಷಣ
ಅನುಜನೇದೋವದೆ ವಿರೋಧಿಸಿ । ಕನಲಿ ನೂಕಿದ ಗದ ಭವತ್ಪದ
ವನರಾಹವನೊಲೈಸಿ ಬದುಕಲು ಬಂದ ಗಡಯಿಂದ

೧೫

ಕುರಿತು ಈ ಮುಂದಿನಂತೆ ನುಡಿದನು. ೧೨. “ನಿನ್ನ ಬರವಿಗೆ ಏನು ಕಾರಣ ? ದಶಕಂಠನ
ಅಪ್ಪಣೆಯೋ ಅಥವಾ ಮುಂದಿನ ಆಗುಹೋಗುಗಳ ತೀವ್ರ ಕಷ್ಟದ ವಿವೇಕಾನು
ಭವವೋ ? ಈ ಎರಡರೊಳಗೆ ಯಾವುದು ಕಾರಣ ?” ಎಂದು ಕೇಳಲು ವಿಭೀಷಣನು
ತಮ್ಮಿಬ್ಬರ ನಡುವೆ ಉಂಟಾದ ಅಭಿಪ್ರಾಯಭೇದವನ್ನು ಅಂಜನೇಯನಿಗೆ ವಿಸ್ತರಿಸಿ
ಹೇಳಿದನು. ೧೩. “ಹೌದೆ, ಮತ್ತೇನು ?” ಎಂದು ನುಡಿದು ಹನುಮಂತನು
ಅಂಗದನನ್ನು ವೀರ ವಿಭೀಷಣನ ಕಾವಲಿಗೆ ಕಣ್ಣು ಸಂಜ್ಞೆಯಿಂದ ಇರಿಸಿ ಭಕ್ತಪ್ರಿಯ
ಕಿಂಕರರಪ್ರೇಮಿ ಮಾನವವೇಷದ ಅಚ್ಯುತನಾದ ರಾಮನ ಬಳಿಗೆ ಬಂದು ಹೇಳಿದನು.
೧೪. “ಸ್ವಾಮಿ, ಈಗ ಬಂದಿರುವವನು ರಾಕ್ಷಸರಾಜ ರಾವಣನ ತಮ್ಮನು. ಇವನು
ನೀತಿಜ್ಞ, ಅಸಹಾಯ ಶೂರ, ಉದಾರ, ಧೀರ, ಅತಿಶಯ ಧರ್ಮಿಷ್ಠ. ಇವನನ್ನು
ಮಾಯೆ ಸೇರದು. ಹಿಂದೆ ನಾನು ಲಂಕೆಗೆ ಹೋಗಿದ್ದಾಗ ನನಗೆ ಬೆಂಬಲವಾಗಿ ನುಡಿದು
ನನ್ನ ಬಂಧನವನ್ನು ಬಿಡಿಸಿದನು. ಇವನಲ್ಲಿ ತಪ್ಪಿಲ್ಲ” ಎಂದ ಹನುಮಂತ.
೧೫. “ರಾಕ್ಷಸರಾಜನಿಗೂ ಇವನಿಗೂ ಮನಸ್ತಾಪವುಂಟಾಯಿತು. ಸ್ವಾಮಿಯವರ
ಪತ್ನಿಯನ್ನು ಬಿಟ್ಟುಬಿಡು ಎಂದು ಹೇಳಿದರೆ ಬಿಟ್ಟು ಕಳುಹಿಸದೆ ಈ ವಿಭೀಷಣನು
ತನ್ನ ತಮ್ಮನೆಂಬುದನ್ನೂ ನೋಡದೆ ರಾವಣನು ವಿರೋಧಿಸಿ ಕೆರಳಿ ಇವನನ್ನು
ನೂಕಿಬಿಟ್ಟನು. ಈತನು ಈಗ ತಮ್ಮ ಪಾದಕಮಲಗಳಿಗೆ ಸೇವೆ ಸಲ್ಲಿಸಲು

ಅಹುದು ಮತ್ತೇನೆಂದು ಜಾಂಬವ | ಮಿಹಿರಸುತ ಕೇಸರಿ ಸುಷೇಣರ
ವಿಹಿತ ವಚನಪ್ರಾಧಿಗಳನಾರೈದು ನಿಜಮತವ
ಸಹಭವನಲಿಖಿದುಳಿದ ಘನ ವಿ | ಗ್ರಹ ಸಮರ್ಥರಿಗೊರೆದು ರಿಪುಭಯ
ರಹಿತ ಬೋಲೆಯರಾಯ ಬಳಿಕಿಂತೆಂದನುಚಿತದಲಿ

೧೬

ಧಾರದೊಳಿರಿದಾವರನಿಜವು | ಶರಣುಹೊಕ್ಕರ ಸಲಹುವುದು ಪತಿ
ಕರಿಸುವುದು ಧರ್ಮವನಧರ್ಮವನಳವಡವನೆಯಲಿ
ಅರಸುಗಳಿದು ನಯವಿನಿತು ಗೋ | ಚರಿಸದರೆ ಹಗರಣದ ನಾಟಕ
ದರಸರಿಸರೆ ಜಗದಲೆಂದನು ನಗುತ ರಘುನಾಥ

೧೭

ತೋಳ ಬಲಹೆಮಗಿಲ್ಲದಿರೆ ಭಯ | ದೋಲಗವು ನಮಗೈಸಲೇ ದಿಟ
ಕೀಳು ಬಲರೊಳಹೊಕ್ಕು ಮಾಡುವುದೇನು ನಮ್ಮಾವನು
ಮೇಲೆ ಮುಷಿಯೊಕ್ಕವರ ಸಲಹುವ | ಶೀಲ ನಮ್ಮದು ಬಂದವನನಾ
ಪೋಲಯಿಸಿಕೊಂಡುಹಿವೆಂದನು ಧೂಷಣಧ್ವಂಸಿ

೧೮

ಇನತನೂಭವ ಕೀಳು ತನ್ನಯ | ತನುವನಿತ್ತಾದರೆಯು ಮುಷಿಯೊ
ಕ್ಕನನು ಮನ್ನಿಸುವುದೆ ಮಹಾಕ್ಷತ್ರಿಯರ ಧರ್ಮ ಕಣ
ನಿನಗೆ ಹೇಳುವುದೇನು ನೀನ | ಜ್ಞಾನ ವಿಚಾರಿಸಿ ಕೇಳಿದನುಯಾ
ವಿನತ ವಿಮಳ ಕಪೋತಚರಿತವನೆಂದನು ರಾಮ

೧೯

ಬಂದಿದ್ದಾನೆ” ಎಂದ ಹನುಮಂತ. ೧೬. “ಹೌದು ಮತ್ತೇನು!” ಎಂದು ಜಾಂಬವ, ಸುಗ್ರಿವ, ಕೇಸರಿ, ಸುಷೇಣ ಇವರುಗಳ ಉನ್ನತ ಅಭಿಪ್ರಾಯಗಳನ್ನು ವಿಚಾರಮಾಡಿ ನೋಡಿ ತಮ್ಮನೊಡನಾಲೋಚಿಸಿ ತನ್ನ ಅಭಿಪ್ರಾಯವನ್ನು ದೃಢ ಪಡಿಸಿಕೊಂಡು ಇತರ ಯುದ್ಧವೀರರಿಗೆ ಅದನ್ನು ತಿಳಿಸಿ ದೇವರುಗಳೊಡನೆಯ ರಾಮನು ಮುಂದಿನ ರೀತಿಯಲ್ಲಿ ಯೋಗ್ಯವಾದ ಮಾತುಗಳನ್ನಾಡಿದನು. ೧೭. “ಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ ಎದುರಿಸಿದವರನ್ನು ಕೊಲ್ಲುವುದು, ಶರಣಾಗತರನ್ನು ರಕ್ಷಿಸುವುದು, ಜಗತ್ತಿನಲ್ಲಿ ಧರ್ಮವನ್ನು ಅಂಗೀಕರಿಸಿ ಅಧರ್ಮವನ್ನು ನಾಶಪಡಿಸುವುದು-ಇದು ರಾಜರ ನೀತಿ. ಇಷ್ಟೂ ಅವರಿಗೆ ತೋರದಿದ್ದರೆ ಅಂಥವರು ಈ ಲೋಕದಲ್ಲಿ ನಾಟಕದ ನಟನೆಯ ವೇಷಹಾಕಿದ ರಾಜರು ಎನ್ನಿಸುವುದಿಲ್ಲವೇ?” ಎಂದ ನಗುತ್ತ ರಘುನಾಥ. ೧೮. “ನಮಗೆ ತೋಳ್ಬಲವಿಲ್ಲದಿದ್ದ ಪಕ್ಷಕ್ಕೆ ನಾವು ಭಯವನ್ನಾಶ್ರಯಿಸಬೇಕು. ಅಲ್ಪ ಬಲವುಳ್ಳವರು ನಮ್ಮಲ್ಲಿ ಸೇರಿಕೊಂಡು ನಮ್ಮನ್ನು ಏನು ಮಾಡಬಲ್ಲರು. ಇದಕ್ಕೂ ಮಿಗಿಲಾಗಿ ಮರೆಹೊಕ್ಕವರನ್ನು ರಕ್ಷಿಸುವ ಚಾರಿತ್ರ್ಯ ನಮ್ಮದು. ನಮ್ಮ ಬಳಿಗೆ ಬಂದವನ ಸೇವೆಯನ್ನು ನೋಡಿ ತಿಳಿಯೋಣ” ಎಂದ ದೂಷಣನನ್ನು ಕೊಂದ ರಾಮ. ೧೯. “ಸೂರ್ಯಸುತ ಸುಗ್ರೀವ ಕೀಳು, ಸ್ವಂತ ದೇಹವನ್ನಿತ್ತಾದರೂ ಶರಣು ಬಂದವನನ್ನು ಕಾಪಾಡುವುದೇ ಮಹಾಕ್ಷತ್ರಿಯರ ಧರ್ಮ. ನಿನಗೆ ಹೇಳಬೇಕೇನು, ನೀನು ತಿಳಿಯದವನೇ? ಸುಪ್ರಸಿದ್ಧವಾದ ಕಪೋತದ ಕಥೆಯನ್ನು ಕೇಳಿಲ್ಲವೇ?”

ದೇವ ನಿಮ್ಮಯ ಮೈಯಿರಿಯ ಸೊಬ | ಗಾವ ದೇವರಿಗುಂಟು ದೇವರ
ದೇವನಲ್ಲಾ ನೀನು ಪ್ರಾಕೃತ ನರನೆ ನಾಟಕದ
ವಿದವೆಮ್ಮಯ ಮತಿಗಳಿವಳ ಕ | ಲಾವಿಶೇಷನೊಳೆಂದು ಕಲಿ ಸು
ಗ್ರೀವ ಜಾಂಬವ ಹನುಮ ನೀಲಾದಿಗಳು ಹೊಗಳಿದರು

೨೦

ಕರಸಿದನು ಬಳಕಿನಸುತಾದ್ಯರ | ವರ ವಚೋಭಿಪ್ರಾಯದಲಿ ನಿಜ
ಶರಣನನು ಶರಣಾಗತವ್ರಜಬಂಧು ಹರುಷದಲಿ
ತರುಣ ಕೇಳೈ ಕುಶನೆ ಗಗನದ | ತರುಣ ಧರಣೀಮಂಡಲಕ್ಕವ
ತರಿಸಿತೆಂಬಂತಿಳಿದುದಾ ರಥವಾ ವಿಭೀಷಣನ

೨೧

ಆಯುಧವ ತನ್ನವರಿಗಿತ್ತು ನ | ಗಾಯತನು ಮಣಿಖಚಿತ ಕನಕದ
ಸಾಯಕವನಂಘ್ರಿಗೆ ಸಮರ್ಪಿಸಿ ಚಾಚಿದನು ಶಿರವ
ಕಾಯಬೇಕೆಲೆ ದೇವ ಭವಗತ | ಕಾಯನನು ಭವದೀಯ ಭಕ್ತನಿ
ಕಾಯ ಕರುಣಾಸ್ವದನಂದದಗದದನಂಘ್ರಿಯಲಿ

೨೨

ರಕ್ಷಿಸೆನ್ನ ನನಾಥಬಂಧುವೆ | ರಕ್ಷಿಸೈ ಕಾರುಣ್ಯಸಿಂಧುವೆ
ರಕ್ಷಿಸೈ ರಾಕ್ಷಸವಿಭೀಷಣನನು ವಿಭೀಷಣನ
ಅಕ್ಷಯಾನೆ ಅಭವನೆ ಜಗತ್ತಯ | ರಕ್ಷಕನೆ ರೌರವಪರಾಯಣ
ಶಿಕ್ಷಕನೆ ಶರಣಾಗತನ ಸಲಹೆಂದನಸುರೇಂದ್ರ

೨೩

ಎಂದನು ರಾಮ. ೨೦. “ಸ್ವಾಮಿ. ನಿಮ್ಮ ಹಾಗೆ ದೇವಸೌಂದರ್ಯದ ಸೊಬಗು
ಯಾವ ದೇವರಿಗಿದೆ. ನೀನು ದೇವರುಗಳ ದೇವನಲ್ಲವೇ. ನಾಟಕದ ಸಾಧಾರಣ
ಮಾನವನೇ ನೀನು. ಸಮಸ್ತ ಕಲಾಗುಣಗಳುಳ್ಳವನಲ್ಲಿ ನಮ್ಮ ಬುದ್ಧಿಗಳೆಲ್ಲ ಏನು
ಮಾಡಬಲ್ಲವು” ಎಂದು ವೀರ ಸುಗ್ರೀವ ಜಾಂಬವ ಹನುಮಂತ ನೀಲನೇ ಮೊದ
ಲಾದವರು ಹೊಗಳಿದರು. ೨೧. ಬಳಿಕ ಸುಗ್ರೀವನೇ ಮೊದಲಾದವರ ಅಭಿಪ್ರಾಯ
ದಂತೆ ಮರೆಹೊಕ್ಕವರ ಬಂಧುವಾದ ಶ್ರೀರಾಮನು ಸಂತೋಷದಿಂದ ತನ್ನ ಭಕ್ತನನ್ನು
ಕರೆಸಿದನು. ತರುಣ ಕುಶನೇ ಕೇಳು, ಆಕಾಶದ ಸೂರ್ಯನು ಭೂಮಿಗೆ ಇಳಿಯಿತೋ
ಎಂಬಂತೆ ವಿಭೀಷಣನ ರಥವು ಇಳಿದುಬಂದಿತು. ೨೨. ಆಯುಧವನ್ನು ತನ್ನ
ಕಡೆಯವರ ಕೈಗೆ ಕೊಟ್ಟು ಪರ್ವತಸದೃಶ ವಿಭೀಷಣನು ರತ್ನಖಚಿತವಾದ ಚಿನ್ನದ
ಕತ್ತಿಯನ್ನು ರಾಮಚಂದ್ರನ ಪಾದಗಳಲ್ಲಿಟ್ಟು ತಲೆಯನ್ನು ಚಾಚಿ ನಮಸ್ಕರಿಸಿದನು.
“ದೇವ, ಮನೆ ಬಿಟ್ಟು ಬಂದ ಈ ನಿನ್ನ ಭಕ್ತರ ಕರುಣೆಗೆ ಅಶ್ರಯನಾದ ನನ್ನನ್ನು
ಕಾಪಾಡಬೇಕು” ಎಂದು ಹೇಳುತ್ತ ಪಾದಗಳ ಮೇಲೆ ಬಿದ್ದನು. ೨೩. “ಅನಾಥ
ಬಂಧು, ನನ್ನನ್ನು ರಕ್ಷಿಸು; ಕರುಣಾಸಾಗರನೆ ರಕ್ಷಿಸಯ್ಯ; ರಾಕ್ಷಸರಿಗಲಂಕಾರಪ್ರಾಯ
ನಾದ ವಿಭೀಷಣನನ್ನು ರಕ್ಷಿಸು. ನಾಶರಹಿತನೆ, ಜನ್ಮವಿಹೀನನೇ, ಮೂರು ಲೋಕಗಳ
ರಕ್ಷಕನೇ, ರೌರವನರಕನಿರತನನ್ನು ತಿದ್ದುವವನೇ ಶರಣು ಬಂದವನನ್ನು ಕಾಪಾಡು”

ನೀಲಮೇಘಶ್ಯಾಮ ನೀರಜ | ಲೋಲಲೋಚನ ಕಂಬುಕಂಠ ವಿ
ಶಾಲವಕ್ಷಸ್ಥಳ ಮನೋಹರವದನವಾರಿರುಹ
ಸ್ಥೂಲಕಂಧರ ಕಲಿತಮದಶುಂ | ಡಾಲಕರ ಕರಯುಗಳ ಸೀತಾ
ಲೋಲ ರಕ್ಷಿಸು ರಕ್ಷಿಸೈ ಶರಣಾಗತನನೆಂದ

೨೪

ಧ್ರುವನ ರಕ್ಷಿಸಿದಂತೆ ರವಿಸು | ಭವನ ರಕ್ಷಿಸಿದಂತೆ ದಿಶಿಸು
ಭವ ಸುರೇಂದ್ರ ಮುನೀಂದ್ರ ಮಾರ್ಕಂಡೇಯ ನಾರದರ
ವಿವಿಧ ವಿಕೃತೋಪದ್ರವೋಟಿಯ | ತವಿಸಿ ರಕ್ಷಿಸಿದಂತೆ ಮಾಯಾ
ಜವನಿಕೆಯ ಮಧುಕೈಟಭಾಂತಕ ರಕ್ಷಿಸುವುದೆಂದ

೨೫

ವರಗಜೇಂದ್ರನಂಬರೀಶನ | ದುರಿತಶೀಲನಜಾಮಿಳನ ಶುಭ
ಚರಿತ ಧರ್ಮಾಂಗದನ ಕನಕಾಂಗದನನಂಗದನ
ಕರೂಣದಲಿ ಕೈವಿದಿವೊಲು ತಪ | ಚರಣಕಮಲವನನ್ನ ಶಿರದೊಳ
ಗಿರಿಸಿ ವರಿಸು ವಿಲಾಸಮುಖದಿಂದನ್ನ ನೀನೆಂದ

೨೬

ಏಳು ಭಯಂಜೀಡಲಿ ವಿಭೀಷಣ | ಕೇಳು ಲಕ್ಷ್ಮಣನಂತೆ ಕಾಂಚಿ ನೈ
ಪಾಲ ದಶರಥನಾಣೆ ಮನದಲಿ ಚಿಂತೆ ಬೇಡೆಂದ
ಮೌಳಿಯನು ನೆಗಹಿದನು ಸೀತಾ | ಬಾಲಕಿಯನಪ್ಪುವ ಸುಕೋಮಲ
ತೋಳಿನಲಿ ತೆಗೆದಬ್ಬಿದನು ನಗುತಾ ವಿಭೀಷಣನ

೨೭

ಎಂದು ಕೇಳಿಕೊಂಡನು ವಿಭೀಷಣ. ೨೪. “ನೀಲಮೇಘಶ್ಯಾಮ, ಕಮಲನಯನ, ಶುಖದಂತೆ ಕೊರಕುಳ್ಳವನೇ, ಅಗಲವಾದ ಎದೆಯುಳ್ಳವನೇ, ಮನೋಹರ ಮುಖ ಕಮಲವುಳ್ಳವನೇ, ಬಲವಾದ ಭುಜಗಳುಳ್ಳವನೇ, ಮದಿಸಿದ ಆನೆಗಳ ಸೊಂಡಿಲುಗಳಿಗೆ ಸಮಾನವಾದ ಎರಡು ಕೈಗಳುಳ್ಳವನೇ, ಸೀತಾಪ್ರಿಯನೇ ರಕ್ಷಿಸು, ಶರಣಾಗತನನ್ನು ರಕ್ಷಿಸಯ್ಯ” ಎಂದು ಪ್ರಾರ್ಥಿಸಿದನು ವಿಭೀಷಣ. ೨೫. “ಅನೇಕ ರೀತಿಯ ಅಸಂಖ್ಯಾತ ಅನಿಷ್ಟಗಳನ್ನು ನಾಶಗೊಳಿಸಿ ಧ್ರುವನನ್ನು ರಕ್ಷಿಸಿದ ಹಾಗೆ, ಸುಗ್ರೀವನನ್ನು ರಕ್ಷಿಸಿದ ಹಾಗೆ, ಪ್ರಹ್ಲಾದ ದೇವೇಂದ್ರರುಗಳನ್ನು ಕಾಪಾಡಿದಂತೆ ಮುನೀಶ್ವರಾದ ಮಾರ್ಕಂಡೇಯರನ್ನು ಶಿವನು ರಕ್ಷಿಸಿದಂತೆ, ನಾರದನನ್ನು ರಕ್ಷಿಸಿದಂತೆ, ಮಾಯಾ ರೂಪ ಧರಿಸಿದವನೇ ಮಧು ಕೈಟಭಾಸುರವಿನಾಶಕನೇ ರಕ್ಷಿಸು” ಎಂದು ಕೇಳಿಕೊಂಡ ವಿಭೀಷಣ. ೨೬. “ಗಜೇಂದ್ರ, ಅಂಬರೀಶ, ದುಷ್ಟಚಾರಿತ್ರ್ಯದ ಅಜಾಮಿಳ, ಸನ್ನಡತೆಯ ಧರ್ಮಾಂಗದ, ರುಕ್ಮಾಂಗದ, ಅಂಗದ ಮೊದಲಾದವರನ್ನು ದಯೆಯಿಂದ ಉದ್ಧರಿಸಿದಂತೆ ನಿನ್ನ ಪಾದಕಮಲಗಳನ್ನು ನನ್ನ ತಲೆಯಲ್ಲಿಟ್ಟು ಅನುಗ್ರಹಿಸು, ನನ್ನನ್ನು ಹರ್ಷಚಿತ್ತನಾಗಿ ಸ್ವೀಕರಿಸು” ಎಂದು ಕೇಳಿಕೊಂಡ. ೨೭. “ಏಳು, ಅಂಜಿಕೆಯನ್ನು ಬಿಡು. ವಿಭೀಷಣ ಕೇಳು, ದಶರಥರಾಜನಾಣೆ ನಿನ್ನನ್ನು ಲಕ್ಷ್ಮಣನಂತೆ ಕಾಣುತ್ತಾನೆ, ಮನಸ್ಸಿನ ಚಿಂತೆಯನ್ನು ಬಿಡು” ಎಂದು ಹೇಳಿ ರಾಮನು ವಿಭೀಷಣನ ತಲೆಯನ್ನು ಎತ್ತಿದನು. ಸೀತೆಯನ್ನು ಆಲಿಂಗಿಸಿಕೊಳ್ಳುವ

ಅರಸ ರಾಮನ ಕರುಣದಳಿತೆಯೆ | ಹರುಹನಿಹಿದಿನಸೂನು ಜಾಂಬವ
ಹರಿತನುಜ ನಳ ನೀಲ ಮುಖ್ಯ ಸಮಸ್ತ ನಾಯಕರು
ಬರಸೆಳೆದು ಬಿಗಿಯಿಪ್ಪಿ ಬಿಡದಾ | ದರಿಸಿದರು ಸುರರುಬ್ಬಿ ಹೂವಿನ
ಸರಿಯ ಸುರಿದರು ಮೊಳಗುವಾನಕರವದ ರಘಸದಲಿ

೨೮

ಕರೆದು ರಘುಪತಿ ಬಳಕ ನಿಜವಿ | ಪುರದ ಕೆಲದಲಿ ನಿಲಿಸಿ ವಿಹಸಿತ
ವರವದನ ಸರಸಿದಿನೊಯ್ಯನೆ ಕೇಳ್ದನುಚಿತದಲಿ
ಪುರಜನಗಳು ಸುಖಿಗಳೇ ದಶ | ಶಿರನು ಹದುಳಗನೇ ನಿಜಾಗ್ರಜ
ವಿರಹಪೇನು ನಿಮಿತ್ತ ಸಂಭವಿಸಿದುದು ನಿವಗಿಂದ

೨೯

ಜಗದ ವೀರರೊಳಗ್ಗಲನು ಸಂ | ಯುಗಸಮರ್ಥನು ಸುರನರೋರಗ
ಜಗತಿಗೊಡೆಯನು ಸುಪ್ರಸಿದ್ಧನು ಸಿರಿಯ ಸೊಂಪಿನಲಿ
ನಗಸುತಾವರನೊಲುವೆ ನೆಚ್ಚಿನೆ | ಸೊಗಸಿಹುದು ನಿನ್ನಗ್ರಜಗೆ ನೀ
ನಗಲಿಬಹುದಿದು ಚಿತ್ರವೆಂದನು ರಾಮ ನಸುನಗುತ

೩೦

ಆವ ದೇಶದಲಾದಡೆಯು ಸತಿ | ಮಾವ ಸುತ ದೊಹಿತ್ರ ಮಿತ್ರಜ
ನಾವಳಿಯ ಜೋಡಿಸಲು ಒಹುದಗ್ರಜ ಸಹೋದರರ
ಆವ ಪರಿಯಲಿ ಗಳಿಸಬಹುದೀ | ಭೂವಳಯದಲಿ ನಿನ್ನ ಬರವಿನ
ಭಾವ ನಮಗೇನಿಹಿಯಬಂದಿರದೆಂದನಾ ರಾಮ

೩೧

ಕೋಮಲವಾದ ತೋಳುಗಳಿಂದ ವಿಭೀಷಣನನ್ನು ನಗುತ್ತ ಅಪ್ಪಿಕೊಂಡನು. ೨೮. ರಾಜಾರಾಮನ ಕರುಣೆಯ ವೈಶಾಲ್ಯದ ಪ್ರಮಾಣವನ್ನು ಅರಿತುಕೊಂಡು ಸಂಗ್ರೀವ, ಜಾಂಬವ, ಅಂಗದ, ನಳ, ನೀಲ ಮೊದಲಾದ ಮುಖ್ಯನಾಯಕರು ವಿಭೀಷಣನನ್ನು ಹತ್ತಿರಕ್ಕೆ ಕರೆದು ಗಾಢಾಲಿಂಗನಪೂರ್ವಕ ಗೌರವಿಸಿದರು. ದೇವತೆಗಳು ಅನಂದದಿಂದ ಭೇರಿಯನ್ನು ಧ್ವನಿ ಮಾಡುತ್ತ ಹೂವಿನಮಳೆಗೆರೆದರು. ೨೯. ರಘು ಪತಿಯು ವಿಭೀಷಣನನ್ನು ಹತ್ತಿರಕ್ಕೆ ಕರೆದು ತನ್ನ ಪೀಠದ ಪಕ್ಕದಲ್ಲಿ ಇರಿಸಿಕೊಂಡು ಪ್ರಸನ್ನ ಮುಖಿಕಮಲದಿಂದ “ಲಂಕಾಪುರವಾಸಿಗಳು ಸುಖಿಗಳೇ ? ದಶಕಂಠನು ಕ್ಷೇಮವೇ ? ಅಣ್ಣನನ್ನು ಅಗಲಲು ಏನು ಕಾರಣವುಂಟಾಯಿತು ?” ಎಂದು ಯೋಗ್ಯವಾದ ರೀತಿಯಲ್ಲಿ ಪ್ರಶ್ನಿಸಿದನು. ೩೦. “ನಿನ್ನ ಅಣ್ಣನು ಜಗತ್ತಿನ ವೀರರಲ್ಲಿ ಶ್ರೇಷ್ಠನು. ಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ ಸಮರ್ಥನು, ದೇವ ಮಾನವ ಉರಗಲೋಕಗಳಿಗೊಡೆಯನು, ಸಂಪತ್ತಿನ ಸಮೃದ್ಧಿಯಲ್ಲಿ ಹೆಸರಾಂತವನು, ಗಿರಿಜಾವಲ್ಲಭನಲ್ಲಿ ಭಕ್ತಿ ನೆಲೆಸಿದವನು. ಇಂಥ ಅಣ್ಣನನ್ನು ಬಿಟ್ಟುಬರುವುದು ಅಶ್ವರ್ಯ” ಎಂದನು ನಸುನಗುತ್ತ ರಾಮ. ೩೧. “ಹೆಂಡತಿ, ಮಾವ, ಮಗ, ಮೊಮ್ಮಗ, ಗೆಲೆಯರುಗಳನ್ನು ಯಾವ ದೇಶದಲ್ಲಾದರೂ ಸೇರಿಸಬಹುದು. ಅಣ್ಣ ಮತ್ತು ಸಹೋದರರನ್ನು ಜಗತ್ತಿನಲ್ಲಿ ಯಾವ ರೀತಿಯಲ್ಲಾದರೂ ಪಡೆಯಬಹುದು. ಆದರೆ ನಿನ್ನ ಬರುವಿಕೆಯ ಅಭಿಪ್ರಾಯವು ನಮ್ಮ

ದೇವ ಕೇಳರನಾದರೆಯು ಹಿತ | ವಾವಗುಂಟವ ಬಂಧು ಬಂಧುವಿ
ಗಾವನಹಿತನು ಪರನು ತಾನದು ಸುಪ್ರಸಿದ್ಧವಲೆ
ಈವುದೇ ನಿಜಹಿತವ ತನ್ನ ಕ | ಲೇವರದ ರುಜೆಯದವಿಯೌಷಧ
ವೀವವೊಲು ರಾಜೇಂದ್ರ ಚಿತ್ತೈಸೆಂದನಸುರೇಂದ್ರ

೩೨

ದೇವ ಕೇಳನೊಂದು ಜಗದಲಿ | ಜೀವಿಸುವುದುಂಟಾದಡವಿಯ
ಜೀವನವ ಕೊಂಡಿಹುದು ಮೆಲುವುದು ಗೆದ್ದೆ ಗೆಣಸುಗಳ
ಸೇವಿಸುವುದು ಚಮೂರ ಸಿಂಹ ಮೈ | ಗಾವಳಯನತಿಮೂರ್ಖ ದಾಷ್ಟತ
ಜೀವಿಗಳ ಬಳವಿದಿದು ಬದುಕುವುದುಚಿತವಲ್ಲೆಂದ

೩೩

ಬಾಳಬೇಕೆಂಬಾಸೆಯುಳ್ಳದೆ | ಕೀಳುಗೃಹವೀಥಿಯಲಿ ಭಿಕ್ಷದ
ಕೂಳ ತಿಪ್ಪತಂದುಂಟು ಬದುಕುವುದಧಿಕಸೌಖ್ಯತರ
ಕೇಳಿದೈ ರಾಜೇಂದ್ರ ಮೂರ್ಖರ | ಬೇಳಮೇಳದ ಸುಖದಿ ಜೀವಿಪ
ಖಿಳ ವೃತ್ತಿಯ ಬದುಕು ಕಷ್ಟಕೆ ಕಷ್ಟತರವೆಂದ

೩೪

ಅದಪಿನಫಲಂಘಾತವಣ್ಣನೊ | ಉದಿಸಲುಳ್ಳದೆ ಬಿಡುವುದೊಳ್ಳತೊ
ಹುದಾಗಿ ದುರ್ಗತಿಗಿವುದೊಳ್ಳತೊ ದೇವ ಚಿತ್ತೈಸು
ವಿದಿತ ವೈದಿಕ ಲೌಕಿಕವ ಮೀ | ಟಿದುದು ನಡವಳಿಯಣ್ಣಗೆಂಬಿ
ಪದನಟಿದು ನಿಮ್ಮಂಘ್ರಕಮಲವ ಸಾರ್ಥ ನಾನೆಂದ

೩೫

ಮನಸ್ಸಿಗೆ ತಿಳಿದುಬರುತ್ತಿಲ್ಲ” ಎಂದನು ರಾಮ. ೩೨. “ಸ್ವಾಮಿ, ಅಲಿಸು, ಹೊರಗಿನವನಾದರೂ ಯಾವನು ಹಿತವನೋ ಅವನು ಬಂಧು ; ಬಂಧುವಿಗೆ ಯಾವನು ಅಹಿತನೋ ಅವನು ಅನ್ಯನು. ಇದು ಜಗತ್ತಿನಲ್ಲಿ ಸುಪ್ರಸಿದ್ಧ. ಕಾಡಿನ ಔಷಧಿ ದೇಹಕ್ಕೆ ಹಿತವನ್ನುಂಟುಮಾಡುವಂತೆ ತನ್ನ ದೇಹದಲ್ಲಿ ಹುಟ್ಟಿದ ಕಾಹಿಲೆಯು ದೇಹಕ್ಕೆ ಸುಖವನ್ನು ಕೊಡುವುದೇ ? ಕೇಳು ರಾಜೇಂದ್ರ” ಎಂದ ವಿಭೀಷಣ. ೩೩. “ದೇವ ಕೇಳು, ಇನ್ನೊಂದು ಲೋಕದಲ್ಲಿ ಬದುಕುವುದು ಎನ್ನುವುದು ಇದ್ದ ಪಕ್ಷದಲ್ಲಿ ಈಗ ಅರಣ್ಯದಲ್ಲಿ ವಾಸಮಾಡಿಕೊಂಡು ಗೆದ್ದೆ ಗೆಣಸುಗಳನ್ನು ತಿಂದುಕೊಂಡು ಹುಲಿ ಸಿಂಹ ಮೊದಲಾದ ಮೃಗಗಳ ಸೇವಮಾಡಿಕೊಂಡಿರುವುದು ಉತ್ತಮ. ದುಷ್ಟಕಾರ್ಯಗಳನ್ನು ಮಾಡಿಕೊಂಡಿರುವವರನ್ನು ಅನುಸರಿಸಿ ಬದುಕುವುದು ಯೋಗ್ಯವಲ್ಲ” ಎಂದ ವಿಭೀಷಣ. ೩೪. “ಬದುಕಬೇಕು ಎಂಬ ಆಸೆಯಿದ್ದಲ್ಲಿ ಕೇಳುಜನರ ಮನೆಗಳಿರುವ ಬೀದಿಯಲ್ಲಿ ಭಿಕ್ಷೆ ಬೇಡಿ ಕೂಳು ತಿಂದು ಬದುಕುವುದು ಹೆಚ್ಚು ಸುಖಿಕರ. ಮೂರ್ಖರೊಡನೆ ವಿನೋದಗೋಷ್ಠಿಯಲ್ಲಿ ಸುಖದಿಂದ ಜೀವಿಸುವ ನೀಚವೃತ್ತಿಯ ಬಾಳು ಕಷ್ಟದಿಂದ ಅತಿಕಷ್ಟ” ಎಂದ ವಿಭೀಷಣ. ೩೫. “ಆದುದರಿಂದ ಪಾಪಕಾರ್ಯಗಳು ಅಣ್ಣನಿಂದ ನಡೆಯುವ ಹಾಗಿದ್ದರೆ ಅವನನ್ನು ಬಿಡುವುದು ಒಳ್ಳೆಯದೋ, ಅವನ ಮರೆಯಲ್ಪಿದ್ದುಕೊಂಡು ದುರ್ಗತಿಗೆ ಇಳಿಯುವುದು ಒಳ್ಳೆಯದೋ ? ನೀವು ಹೇಳಿ ದೇವ. ಆದುದರಿಂದ

ಐಸಿ ಮತ್ತೇನಾದಡೆಮ್ಮಯ | ಭಾಷೆಯನು ಕೇಳಿಲೆ ವಿಭೀಷಣ
 ದೋಷಕಾರಿಯನಳಿದು ಲಂಕಾರಾಜ್ಯದೊಡೆತನವ
 ಈ ಸರೋರುಹಬಂಧುವೀ ತಾ | ರೇಶನೀಧರೆ ರಾಮಕಥೆ ತಾ
 ನೇಸುದಿನವುಳ್ಳನ್ನಬರ ನಿನಗಿತ್ತ ನಾನೆಂದ

೩೬

ಬಲುವ ಬಲ್ಲುದರಿಂದ ಕಪಿಕುಲ | ತಿಲಕನಾಯೆಂಬುದನ್ನ ನೃಪ
 ನೊಳಗೆ ಬಲ್ಲುದರಿಂದ ಜಾಂಬವದೇವ ಹಿಗ್ಗಿದನು
 ಉಳಿದ ನೀಲಾಂಗದ ಭಟಾಳಿಗೆ | ಕೊಲಿದು ಕೊಂಡಾದಿದರು ಲೇಸೆಂ
 ದೊಲಿದು ಹೊಗಳಿದರಾಗ ತುಂಬುರ ನಾರದಾದಿಗಳು

೩೭

ಸುರರದೇನಣಿಯರೆ ಸುಮಾಯಾ | ಚರಿತನೆಂಬುದನಮರಚಿತ್ರೇ
 ಶ್ವರನು ಬಳಕಿಳಿತದನಾಶಾಧೀಶರೊಗ್ಗಿನಲಿ
 ಸುರಮುನಿಗಳೊಗ್ಗಾಯ್ತು ಸುಮನಸ | ತರಣಿಯರು ಸಂದಣಿಸಿದರು ಪರಿ
 ಪರಿಯ ಪರಮಾರ್ಥಾಭಿಷೇಕದ ವಸ್ತುಕಾರದಲಿ

೩೮

ಸವೆದುದರಮನೆ ವಿಶ್ವಕರ್ಮನ | ವಿವಿಧ ಚಿತ್ರೋತ್ಕರದರಾನಕ
 ನಿವಹವಬ್ಬರಿಸಿದವು ಮಂಗಳವಸ್ತುಕಾರದಲಿ
 ದಿವಿಜನತಿಯರು ಸಂದಣಿಸಿದರು | ನಿವಡಿಸಿದ ಸುಮುಹೂರ್ತದಲಿ ವೈ
 ಭವದೊಳಾಯ್ತುಭಿಷೇಕವಾ ರಾಜೇಂದ್ರರಣಿಗೆ

೩೯

ಎಲ್ಲರಿಗೂ ಗೊತ್ತಿರುವ ವೈದಿಕ ಲೌಕಿಕ ನಡೆವಳಿಕೆಯನ್ನು ಅಣ್ಣನು ಮೀರುವನೆಂಬುದನ್ನು
 ಅರಿತು ನಾನು ನಿಮ್ಮ ಪಾದಕಮಲಗಳ ಮರೆದೊಕ್ಕ” ಎಂದ ವಿಭೀಷಣ,
 ೩೬. “ಹಾಗಿದ್ದರೆ ಮತ್ತೇನು ವಿಭೀಷಣ, ನಮ್ಮ ಪ್ರತಿಜ್ಞೆಯನ್ನು ಕೇಳು. ಪಾಪಿ
 ರಾಮನನ್ನು ಕೊಂದು ಲಂಕಾರಾಜ್ಯದ ಅಧಿಪತ್ಯವನ್ನು ಈ ಸೂರ್ಯ ಈ ಚಂದ್ರ,
 ಈ ರಾಮಕಥೆ ಇರುವಷ್ಟು ದಿನಗಳೂ ನಿನಗೆ ವಹಿಸಿಕೊಟ್ಟಿ” ಎಂದ ರಾಮ.
 ೩೭. ರಾಮನ ಸಾಮರ್ಥ್ಯವನ್ನು ಬಲ್ಲ ಕಪಿಕುಲತಿಲಕ ಸುಗ್ರೀವನು ‘ಆ’ ಎಂದು
 ಸಂತೋಷದಿಂದ ಉಬ್ಬಿದನು. ರಾಮನ ಅಂತಃಸತ್ತ್ವವನ್ನು ತಿಳಿದಿದ್ದರಿಂದ
 ಜಾಯವನು ಹಿಗ್ಗಿದನು. ಇನ್ನು ಉಳಿದ ನೀಲ, ಅಂಗದ ಮೊದಲಾದ ವೀರರು
 ಆನಂದದಿಂದ ರಾಮನನ್ನು ಕೊಂಡಾದಿದರು. ತುಂಬುರ ನಾರದರು ಶುಭವೆಂದು ಹೊಗಳಿ
 ಹರ್ಮಸಿದರು. ೩೮. ಈತನು ಮಾಯಾರೂಪಕನೆಂಬುದನ್ನು ದೇವತೆಗಳು ತಿಳಿಯದೆ
 ದೇವೇಂದ್ರನು ದಿಕ್ಕಿತಿಗಳ ಸಮೂಹದೊಡನೆ ಭೂಮಿಗೆ ಬಂದನು, ದೇವತುಷಿಗಳು
 ಗಂಪುಗೂಡಿದರು. ವಿಧವಿಧವಾದ ಅಭಿಷೇಕದ ವಸ್ತುಗಳನ್ನು ತೆಗೆದುಕೊಂಡು ದೇವತಾ
 ಸ್ತ್ರೀಯರು ಬಂದು ನೆರೆದರು. ೩೯. ವಿಶ್ವಕರ್ಮನು ತರಹೇವಾರಿಯ ಚಿತ್ರಗಳಿಂದ
 ಅಲಂಕರಿಸಿ ಅರಮನೆಯನ್ನು ಸೃಷ್ಟಿಸಿದನು. ಭೇರಿಗಳು ಭೋರ್ಗರೆದವು. ಮಂಗಳ
 ವಸ್ತುಗಳೊಡನೆ ದೇವತಾಸ್ತ್ರೀಯರು ಬಂದರು. ಆರಿಸಿದ ಮುಹೂರ್ತದಲ್ಲಿ ಶ್ರೀರಾಮ

ಸೂಸಿದರು ಸೇಸೆಯನು ಸುರರ ಸು | ವಾಸಿನಿಯರಾರತಿಯ ಬೆಳಗುಟೆ
ಬಾಣಸೆ ಸುಳಿಸಿದರು ಬಣ್ಣದ ಸೊಡರ ಸೊಗಸಿನಲಿ
ವಾಸವಾದಿ ಸಮಸ್ತ ಸುರರು ವಿ | ಭೀಷಣನಪ್ಪಿದರು ಜಾಂಬವ
ಕೀಶಪತಿ ಲಕ್ಷ್ಮಣರು ತಕ್ಕೈಸಿದರು ತವಕದಲಿ

೪೦

ವರವಿಭೀಷಣದೇವ ಲಂಕಾ | ಪುರದರಸನೆಂದಮರಪತಿ ದಂ
ಗುರವ ಹೊಯ್ದದನಮರ ವಾನರಕಟವರಡಲಿ
ತರಣವಶದ ರಾಯ ತೊರವೆಯ | ನರಹರಿಯ ಸಿರಿಪಾದದಲಿ ನಿಜ
ಶಿರವ ಮಣಿದಮರೇಂದ್ರನಮರಾವತಿಗೆ ಬೀಳ್ಕೊಂಡ

೪೧

ಚಂದ್ರನ ಭಕ್ತನಿಗೆ ವೈಭವದಿಂದ ಅಭಿಷೇಕವು ನೆರವೇರಿತು. ೪೦. ದೇವತಾಸ್ತ್ರೀಯರು ಅಕ್ಷತೆಯನ್ನು ವಿಭೀಷಣನ ಮೇಲೆ ತಳಿದರು ; ಬಣ್ಣದ ದೀಪಗಳನ್ನು ಬೆಳಗಿ ಆರತಿ ಯನ್ನು ಎತ್ತಿದರು. ದೇವೇಂದ್ರನೇ ಮೊದಲಾದ ಸಮಸ್ತ ದೇವತೆಗಳು ವಿಭೀಷಣ ನನ್ನು ಆಲಿಂಗಿಸಿದರು. ಜಾಂಬವ, ವಾನರರೊಡೆಯ ಸುಗ್ರೀವ, ಲಕ್ಷ್ಮಣರು ಕುತೂಹಲ ದಿಂದ ಅಪ್ಪಿಕೊಂಡರು. ೪೧. “ವರವಿಭೀಷಣದೇವನು ಲಂಕಾಪುರದ ಅರಸ” ಎಂಬುದಾಗಿ ದೇವೇಂದ್ರನು ದೇವತೆಗಳ ಹಾಗೂ ವಾನರರ ಸೈನ್ಯಸಮೂಹಗಳೆರಡ ರಲ್ಲಿಯೂ ಡಂಗುರ ಹೊಡಿಸಿದನು. ತೊರವೆಯ ನರಹರಿಯ ಅವತಾರ ತಾಳಿದ ರವಿಕುಲದ ಅರಸ ರಾಮನ ಶ್ರೀಪಾದಗಳಿಗೆ ನಮಸ್ಕರಿಸಿ ದೇವೇಂದ್ರನು ಅಮರಾವತಿಗೆ ಹೊರಟನು.

ನಾಲ್ಕನೆಯ ಸಂಧಿ

ಸೂಚನೆ || ತುಡುಕಿದಂಬಿನಮೊನೆಯಲಬಾಧಿಯ | ಕಡುಹ ಭಂಗಿಸಿ ಸೇತುಬಂಧನ

ಕೊಡಬಡಿಸಿದನು ವೀರ ಧೀರೋದ್ಧಾತ ರಘುನಾಥ

ತರಣಿವಂಶಲಲಾಮಸುತ ಕೇ | ಕರಿಯ ಬಳಿಯಿಂದ ಬಂದ ನಿಜಪದ
ಶರಣಗಮಳಾಭ್ಯುದಯದೊಸಗೆಯಮೇಲೆ ರಘುನಾಥ
ಹೊರದ ಹರುಷದಲೊಯ್ಯನಟವೀ | ಚರಕುಲೇಂದ್ರನ ಮೊಗವನೀಕ್ಷಿಸು
ತಂದಿಧಾಪ್ಯಾರಂಭದಾಹವಕೇನು ಹದನೆಂದ

೧

ಅರಸ ಚಿತ್ಪ್ರಸನ್ನನೇ ಸಂ | ಗರದ ಬಿಡಯಕಿ ಬೀದಿಯಿದೆ ಸುರ
ಸರಣ ಬೆಳವನೆ ಬೇಹ ಭಟರಿದೆ ಬೇಡಿದಂದದಲಿ
ಗಿರಿತರುಗಳಿವೆ ಕೈದುಗಳಿಗು | ಬ್ಬರದ ತೋಳಿವೆ ತೋಟಗಬಾಧಿಯ
ಹರುಹ ಹೇಳದಿರೊಂದು ನಿಮುಷಕಿ ಹೂಳಿಸುವನೆಂದ

೨

ತೋಟಿಸುವನೆಹಿತನನು ದೇವರ | ತೊಟಿಗಣೆ ತುದಿಗಟಿಯ ಜೀವವ
ಜಾಟಿಸಲಿ ಮೇಣುಳುಹಲಾ ಶರವಸಮಸಮರದಲಿ
ಬೇಟೆ ದೇವರ ಮತಿಯ ಮೈಸಿರಿ | ತೋಟಲದ ನಾನಟಿಯೆನೀ ಪರಿ
ತೋಟಿ ನುಡಿದುಕೋಸರಿಸಿದದೆ ಭೃತ್ಯನಲ್ಲೆಂದ

೩

ಸೂಚನೆ|| ಹೂಡಿದ ಬಾಣದ ಮೊನೆಯಿಂದ ಸಾಗರನ ದರ್ಪವನ್ನು ಮುರಿದು
ಸೇತುವೆಯನ್ನು ಕಟ್ಟಲು ಉನ್ನತ ಧೈರ್ಯಶಾಲಿಯಾದ ವೀರ ರಘುನಾಥನು ಅವನನ್ನು
ಬಿಟ್ಟನು. ೧. ಸೂರ್ಯವಂಶಭೂಷಣನ ಪುತ್ರನೇ ಕೇಳು, ಶತ್ರುವಿನ ಬಳಿಯಿಂದ
ಬಂದ ತನ್ನ ಭಕ್ತನಿಗೆ ಮಂಗಳದ ಏಳಿಗೆಯನ್ನು ನೆರವೇರಿಸಿದ ಅನಂತರ ರಘುನಾಥನು
ಹರ್ಷಗೊಂಡು ಕಪಿಕುಲಮೊಡೆಯ ಸುಗ್ರೀವನ ಮುಖವನ್ನು ನೋಡುತ್ತ, “ಶತ್ರುವಢೆ
ಗಾಗಿ ಯುದ್ಧ ವನ್ನಾರಂಭಿಸಲು ಮುಂದಕ್ಕೆ ಏನುಕ್ರಮವನ್ನು ಕೈಗೊಳ್ಳಬೇಕು ?” ಎಂದು
ಪ್ರಶ್ನಿಸಿದನು. ೨. “ಅರಸ, ಆಲಿಸು. ಸಂಗ್ರಾಮದ ಸೋಪಾಟಕ್ಕೆ ದಾರಿಯಿದೆ. ಆಕಾಶ
ದತ್ತರಕ್ಕೆ ಬೆಳೆಯುವಂಥ ವೀರರು ಬೇಕಾದಹಾಗೆ ಇದ್ದಾರೆ. ಆಯುಧಗಳಿಗೆ ಕೊರತೆಯೇ,
ಬೇಕಾದಷ್ಟು ಬೆಟ್ಟಮರಗಳಿವೆ. ಯುದ್ಧಮಾಡಲು ಬಲವಾದ ತೋಳುಗಳಿವೆ. ಈ
ಸಮುದ್ರದ ವಿಸ್ತಾರವನ್ನು ಕುರಿತು ಹೇಳುವೆಯೆ? ಒಂದು ನಿಮಿಷಕ್ಕೆ ಇದನ್ನು ಮುಚ್ಚಿಸಿ
ಬಿಡುವೆ” ಎಂದ ಸುಗ್ರೀವ. ೩. “ನಾನು ಶತ್ರುವನ್ನು ತೋರಿಸಿಕೊಡುವೆನು ; ಪ್ರಭು
ಗಳ ತುದಿಯಲ್ಲಿ ಗಿರಿಯುಳ್ಳ ವಸೆಬಾಣಗಳು ಅಸಾಧಾರಣ ಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ ಶತ್ರುವಿನ
ಜೀವವನ್ನು ತೆಗೆಯಲಿ ಅಥವಾ ಉಳಿಸಲಿ. ಸ್ವಾಮಿಯವರ ಆಲೋಚನೆ ಬೇರೆಯಾದರೆ
ನನಗೆ ತಿಳಿಯದು. ಈ ರೀತಿ ನುಡಿದು ಹಿಂಜರಿದರೆ ನಾನು ನಿನ್ನ ಸೇವಕನಲ್ಲ” ಎಂದ

ಎಲೆ ಕಪೀಶ್ವರ ನುಡಿದ ನುಡಿಯಿದು | ಕಲಿಗಳಂಗವೆ ಹೂಳಲೇಕೆ
ಜಲಧಿಯನು ತೋಟಿಸಲದೇಕೆ ರಾಘವೇಂದ್ರನಿಗೆ
ಹುಲಪರಿಯ ರಕ್ತಸನನಿದು ಬಡ | ಕೆಲಸ ಕೇಳೆ ಬಾಲವಂದನ
ಕಳುಹಿ ಹಿಡಿತರಿಸುವೆನೆನುತ್ತ ಗವಾಕ್ಷ ಗರ್ಜಿಸಿದ

೪

ಕೆಲಕೆ ಸಾರ್ಕಟ್ಟುಳುತನದ | ಗ್ಲಳಕೆಯೇ ರಿಪುಭಟನನೊಬ್ಬನ
ನಳಿದುತಹುದಿದು ಪಂಥವೇ ಪೌರುಷದ ಪದ್ಧತಿಗೆ
ಖಳನನಾ ಖಳಬಲವನಾ ಹಗೆ | ಹೊಳಲ ನಿಮುಷದಲಿದಿನಲಿ ತಂ
ದಿಳುಪದಿರೆ ತಾ ಬಂಟಿನಲ್ಲೆಂದೊದಕೊಂದನು ಗವಯ

೫

ಕಡಲನುಳುಹಿ ವಿರೋಧಿಯನು ಖಳ | ಪಡೆಸಹಿತ ಪುರಸಹಿತ ತಂದಿ
ತಡಿಯಲಿಳಿಸುವುದಾವ ಕೀರ್ತಿ ಭಟಂಗ ಭುವನದಲಿ
ಕೊಡನಮಗನಂದದಲಿ ಜಲಧಿಯ | ಕುಡಿದು ರಿಪುರಾವಣನ ತಲೆಯನು
ಹೊಡೆದು ತಂದೊಪ್ಪಿಸುವೆನೆಂದುದಿದ್ದನಾ ಶರಭ

೬

ಕುಡಿವುದರಿದಲ್ಲಂಬುನಿಧಿಯನು | ಪೊಡವುದರಿದಲ್ಲರಿಯ ತಲೆಯನು
ಬೆಡಗಿದೇತಟದಲಿ ವನೋಕಸರರಸ ಚಿತ್ತೈಸು
ಒಡೆವನೀ ಬ್ರಹ್ಮಾಂಡಭಾಂಡವ | ನಡಿಮಗುಚುವೆನು ಧರೆಯನರಿಭಟ
ನಡೆಯ ಕೆಲಸವಿದೇನೆನುತ ಚುಬುಕೊಂದನಾ ನೀಲ

೭

ಸುಗ್ರೀವ. ೪. “ಅಯ್ಯಾ ವಾನರರಾಜ, ನೀನಾಡಿದ ಮಾತು ವೀರರಿಗೆ ಯೋಗ್ಯವೇ. ಈ ಸಮುದ್ರವನ್ನು ಹೂತುಹಾಕಬೇಕೇಕೆ. ನೀಚ ರಾಕ್ಷಸನನ್ನು ರಾಘವೇಂದ್ರನಿಗೆ ಏತಕ್ಕೆ ತೋರಿಸಬೇಕು. ಇದು ಸಣ್ಣ ಕೆಲಸ. ಈ ಬಾಲ ಒಂದನ್ನೇ ಕಳುಹಿಸಿ ಶತ್ರುವನ್ನು ಹಿಡಿತರಿಸುವೆನು” ಎನ್ನುತ್ತ ಗವಾಕ್ಷ ಗರ್ಜಿಸಿದ. ೫. “ಆಚೆ ಹೋಗು. ನೀನು ಹೇಳಿದುದು ಮಹಾ ವೀರರಿಗೆ ದೊಡ್ಡ ಸ್ತಿಕೆಯೇ ? ಶತ್ರುವೀರನೊಬ್ಬನನ್ನು ಈ ರೀತಿ ಎಳೆದುತರುವೆನೆಂದು ಪ್ರತಿಜ್ಞೆ ಮಾಡುವುದು ಸಾಹಸಿಗಳಿಗೆ ಪದ್ಧತಿಯೇ ? ಆ ರಾಕ್ಷಸನನ್ನೂ ರಾಕ್ಷಸಸೈನ್ಯವನ್ನೂ ಶತ್ರುನಗರವನ್ನೂ ಒಂದು ನಿಮಿಷದಲ್ಲಿ ಇಲ್ಲಿಗೆ ಹೊತ್ತುತಂದಿಳಿಸದಿದ್ದರೆ ನಾನು ವೀರನೇ ಅಲ್ಲ” ಎಂದು ಗವಯ ಕೂಗಿದನು. ೬. “ಸಾಗರವನ್ನು ಉಳಿಸಿ ಶತ್ರುವನ್ನು ರಾಕ್ಷಸಸೈನ್ಯ ಸಮೇತ ಅವನ ನಗರ ಸಮೇತ ಈ ಸಾಗರದ ದಡದಲ್ಲಿ ತಂದಿಳಿಸುವುದು ಈ ಲೋಕದಲ್ಲಿ ವೀರನಿಗೆ ಕೀರ್ತಿ ತರುವುದೇ ? ಅಗತ್ಯನಂತೆ ಸಮುದ್ರವನ್ನು ಕುಡಿದು ಶತ್ರು ರಾವಣನ ತಲೆಯನ್ನು ಕತ್ತರಿಸಿ ತಂದೊಪ್ಪಿಸುವೆನು” ಎಂದು ಶರಭ ಕೋಪದಿಂದ ನುಡಿದನು. ೭. “ಸಮುದ್ರವನ್ನು ಕುಡಿಯುವುದೇನಸಾಧ್ಯವಲ್ಲ; ಶತ್ರುವಿನ ತಲೆಯನ್ನೂ ಕುಡಿಯುವುದೂ ಅಸಾಧ್ಯವಲ್ಲ. ಎಲೈ ಕಪೀಂದ್ರನೇ ಕೇಳು, ಇದೇನು ಮಹಾ ಅಶ್ವರ್ಯ. ನಾನಾದರೂ ಈ ಬ್ರಹ್ಮಾಂಡವೆಂಬ ಮಡಕೆಯನ್ನು ಒಡೆದುಹಾಕುವೆನು. ಈ ಭೂಮಿಯನ್ನು ಅಡಿಮೇಲು ಮಾಡುವೆನು. ಶತ್ರುವೀರನ ಬಳಿಯ ಕೆಲಸವೇನು ದೊಡ್ಡದು”

ಅಂಗವೇತಪದಿದುವೆ ಸುಭಟೋ | ತ್ವಂಗರಿಗೆ ಕೇಳಲೆ ಕಪೀಶ್ವರ
ನುಂಗುವೆನು ನೀರಜಭವಾಂಡವನಾ ಬಹಿರ್ಜಲವ
ಇಂಗಿಸುವೆ ಮತ್ತೊಂದ ಕೆಲಸವ | ಜಂಗುಳವದೇನುಂಟು ಹೇಳಿಂ
ದಂಗದನು ಗರ್ಜಿಸಿದನೊರ್ಜಿತ ಶೌರ್ಯದೇಳೆಯಲಿ

೮

ಕೇಳದೈ ಬಳಕುಳದ ಶತಬಲಿ | ವಾಲಿಸುತ ಗಜ ವೈಷಭ ಸಮರಾ
ಭೀಳ ಮೈಂದ ದ್ವಿವಿಧ ದುರ್ಮುಖ ಸುಮುಖರೆಂಬುವರು
ತೂಳುವಬುಧಿಯ ಸಬುದದವೊಲಾ | ಬೈಳುವಗ್ಗದ ಗಾಡಿಕೆಯ ಕ
ಟ್ಮಾಳುತನವನು ಮೊಳಿದರಿದಿರಲಿ ರಾಘವೇಶ್ವರನ

೯

ಭಟರ ಹೊಳಕೆಯ ಪಂಥದುಬ್ಬಿನ | ಪಟುಪರಾಕ್ರಮದುದಿತ ವಾಕ್ಯ
ಋಟ ಪರಿಗ್ರಹಕರಸ ಹಿಗ್ಗಿದನಧಿಕಹರುಷದಲಿ
ಘಟನೆಯಾವುದೊ ತಮ್ಮ ನುಡಿದು | ತೃಟ ಮನಃಪ್ರಜ್ಞತೆಯ ರಣಸಂ
ಘಟನೆಗೆಂದವನೀಶ ನೋಡಿದನನುಜನಾನನವ

೧೦

ಅರಸ ಚಿತ್ತೇಸೇಳು ಶರಧಿಯ | ಹೊಜಿಗಿರಲಿ ರಿಪುಪುರವಜಾಂಡದ
ಶಿರದ ಮೇಲಿರಲಿಗಿಲ್ಲಿಗೆ ಬಾಣಪಂಡರವ
ವಿರಚಿಸುವನಮರಾದ್ರಿಯನು ಕಿ | ತ್ವಿರಿಸಲಣುವಿಗೆ ತಗ್ಗಿದರೆ ತವ
ಚರಣಸೇವಕನಲ್ಲ ಮೇಲೇನುಂಟು ಬೆಸಸೆಂದ

೧೧

ಎಂದು ನೀಲನು ಮೇಲೆದ್ದನು. ೮. “ಶ್ರೇಷ್ಠವೀರರಿಗೆ ಇದೆಂಥ ಸಾಹಸ. ಸುಗ್ರೀವ ಕೇಳು, ಬ್ರಹ್ಮಾಂಡವನ್ನು ನುಂಗುವೆನು ; ಮೇಲಿನ ನೀರನ್ನು ಬತ್ತಿಸುವೆನು. ಇನ್ನುಳಿದ ಅತಿಶಯವಾದ ಕೆಲಸವದೇನುಂಟು ಅದನ್ನು ಹೇಳು” ಎಂದು ಅಂಗದನು ಪರಾಕ್ರಮಾತಿ ಶಯದಿಂದ ಗರ್ಜಿಸಿದನು. ೯. ಕೇಳಿದೆಯಾ ಕುಶ, ಅನಂತರ ಇನ್ನುಳಿದ ಶತಬಲಿ, ವಾಲಿಕುಮಾರ, ಗಜ, ವೈಷಭ, ಕದನಭಯಂಕರ ಮೈಂದ, ದ್ವಿವಿಧ, ದುರ್ಮುಖ ಸುಮುಖರೆಂಬ ವೀರರು ಮುನ್ನುಗ್ಗಿಬರುವ ಸಮುದ್ರದ ಭೋರ್ಗರೆತದಂತೆ ಉಕ್ಕಿ ಮೇಲೇಳುವ ಅತಿಶಯ ಪರಾಕ್ರಮವನ್ನು ರಾಘವೇಶ್ವರನ ಎದುರಿನಲ್ಲಿ ಪ್ರದರ್ಶಿಸಿದರು. ೧೦. ಕಪಿವೀರರು ಪ್ರಕಟಿಸಿದ ಸ್ಪರ್ಧೆಯಿಂದ ಕೂಡಿದ ಉತ್ಸಾಹಪೂರಿತವಾದ ಉತ್ಕಟ ಪರಾಕ್ರಮದ ಶಪಥದ ಸ್ಪಷ್ಟ ಮಾತುಗಳನ್ನು ಕೇಳಿ ಅತ್ಯಾನಂದದಿಂದ ರಾಮನು ಹಿಗ್ಗಿದನು. “ಅತ್ಯಂತ ಬುದ್ಧಿಮತ್ತೆಯ ಯುದ್ಧಕಾರ್ಯಕ್ಕೆ ಮುಂದೆ ಮಾಡಬೇಕಾದ ಕಾರ್ಯವೇನು, ಲಕ್ಷ್ಮಣ ಹೇಳು” ಎಂದು ರಾಮನು ತಮ್ಮನ ಮುಖವನ್ನು ನೋಡಿದ. ೧೧. “ರಾಜಾರಾಮನೇ ಕೇಳು, ಶತ್ರುನಗರವು ಸಮುದ್ರದ ಹೊರಗಿರಲಿ, ಬ್ರಹ್ಮಾಂಡದ ನೆತ್ತಿಯಲ್ಲಿರಲಿ, ಅಲ್ಲಿಂದ ಇಲ್ಲಿಗೆ ಬಾಣಗಳಿಂದ ಪಂಡರವನ್ನು ನಿರ್ಮಿಸಿಬಿಡುವೆನು. ಮೇರು ಪರ್ವತವನ್ನು ಕಿತ್ತಿಡುವೆನು. ಒಂದು ಅಣುವಿಗೆ ಹೆದರಿದರೂ ನಿನ್ನ ಪಾದಸೇವಕನಲ್ಲ;

ಅನುಜನಧಿಕಪರಾಕ್ರಮದ ನುಡಿ | ಗಿನಕುಲೇಂದ್ರನು ಹಿಗ್ಗಿ ಹನುಮನ
ಮನವ ನೋಡುವೆನುತ ನುಡಿದನು ಪವನತನುಜನೆಗೆ
ನಿನಗೆ ತೋಟದ ಮತಿಯ ಹದನೇ | ನಿನ ಸಮಾರಜನದ್ದು ಕೈಮುಗಿ
ದಿನಕುಲದ ರಾಯನೆಗೆ ಬಿನ್ನಹ ಮಾಡಿದನು ಬಳಿಕ

೧೨

ಏತಜವನಾನೀ ಕಪೀಂದ್ರ | ಬ್ರಾಹ್ಮತರಲಿ ಬಿನ್ನಹವ ಮಾಡುವ
ಮಾತದಾವುದು ಜೀಯ ದೇವರ ನೇಮವೆನಿತನಿತ
ಓತು ಶಿರದಲಿ ಧರಿಸಿ ನಡೆಸುವು | ದೇ ತನಗೆ ಕರ್ತವ್ಯವೆಂದು ವಿ
ಧೂತರಿಪು ಬಿನ್ನೈಸಿದನು ಭಾಸ್ಕರಕುಲೇಂದ್ರನೆಗೆ

೧೩

ಮೆಚ್ಚಿದನು ಪವನಜನ ಬಿನ್ನಹ | ದೊಚ್ಚತಕೆ ಹಿರಿದಾಗಿ ಮನದಲಿ
ಹೆಚ್ಚಿದನು ಹನುಮಂತದೇವನ ಬಲದ ಭಾರಣೆಗೆ
ಒಚ್ಚತದ ನಿಜಸತಿಯನೊಯ್ದನ | ಬಿಚ್ಚಿ ಬಂದವನಲಿ ವಿಶೇಷವ
ನುಚ್ಚಿನೋಡುವೆನುತ ನುಡಿಸಿದನಾ ವಿಭೀಷಣನ

೧೪

ಏನು ನಿನ್ನಭಿಮತ ಮಹೋದಧಿ | ಗೇನುಪಾಯ ದಶಾನನನ ವಧೆ
ಗೇನು ಬುದ್ಧಿ ವಿಚಾರವಾವುದು ರಾಜಕಾರಿಯದ
ನೀನು ನಮ್ಮೊಳಗೈಸಲೇ ಸಂ | ಧಾನ ಸಮಯೋಚಿತದ ಕೃತ್ಯಕೆ
ದೇನು ಮನದಲಿ ಕಂಡೆಯೆಂದನು ನಗುತ ರಘುನಾಥ

೧೫

ಇದರ ಮೇಲಿನ್ನೇನು” ಎಂದು ಲಕ್ಷ್ಮಣನು ಪ್ರಶ್ನಿಸಿದನು. ೧೨. ತಮ್ಮನ ಪರಾಕ್ರಮಾತಿ
ಶಯದ ಮಾತುಗಳನ್ನು ಕೇಳಿ ರವಿವಂಶದೊಡೆಯನು ಹಿಗ್ಗಿ ಹನುಮಂತನ ಮನಸ್ಸನ್ನು
ನೋಡೋಣ ಎಂದು ಹನುಮಂತನನ್ನು “ನಿನ್ನ ಬುದ್ಧಿಗೆ ಏನು ತೋರುತ್ತದೆ ?” ಎಂದು
ಪ್ರಶ್ನಿಸಿದನು. ಆಗ ಹನುಮಂತನು ಎದ್ದು ಕೈಮುಗಿದುಕೊಂಡು ಸೂರ್ಯವಂಶದರಸ
ರಾಮನಿಗೆ ವಿಚ್ಛಾಪನೆ ಮಾಡಿದನು. ೧೩. “ಈ ಹೆಸರಾಂತ ಕಪಿನಾಯಕರುಗಳಲ್ಲಿ
ನಾನೆಷ್ಟರವನು. ನಾನು ವಿನಂತಿಮಾಡಿಕೊಳ್ಳುವ ಮಾತು ಯಾವುದಿದೆ ? ಸ್ವಾಮಿ,
ತಮ್ಮ ಅಪ್ಪಣೆ ಎಷ್ಟೋ ಅಷ್ಟನ್ನು ಭಕ್ತಿಯಿಂದ ತಲೆಯ ಮೇಲೆ ಹೊತ್ತು ನಡೆಸುವುದೇ
ನನ್ನ ಕರ್ತವ್ಯ” ಎಂದು ಅಂಜಿಸುವವರ ಶತ್ರುವಾದ ಹನುಮಂತನು ರವಿಕುಲದೊಡೆಯ
ನಿಗೆ ಬಿನ್ನಹಮಾಡಿದನು. ೧೪. ಮಾರುತಿಯ ವಿನಂತಿಯ ಸತ್ಯಕ್ಕೆ ರಾಮನು ಮೆಚ್ಚಿ
ದನು ; ಹನುಮಂತದೇವನ ಅತಿಶಯ ಸಾಮರ್ಥ್ಯಕ್ಕೆ ಮನಸ್ಸಿನಲ್ಲಿ ವಿಶೇಷವಾಗಿ
ಉಬ್ಬಿದನು. ತನ್ನ ಪ್ರಿಯಪತ್ನಿಯನ್ನು ಕದ್ದೊಯ್ದ ರಾವಣನನ್ನು ಬಿಟ್ಟು ಬಂದವ
ನನ್ನು ಪರೀಕ್ಷಿಸಿ ನೋಡುವೆನು ಎನ್ನುತ್ತ ವಿಭೀಷಣನನ್ನು ಮಾತನಾಡಿಸಿದನು. ೧೫.
“ನಿನ್ನ ಅಭಿಪ್ರಾಯವೇನು ? ಈ ಮಹಾಸಾಗರಕ್ಕೆ ಏನುಪಾಯ ? ದಶಕಂಠನನ್ನು
ಕೊಲ್ಲಲು ಏನು ಯೋಚನೆ ? ರಾಜಕಾರ್ಯದ ಬಗ್ಗೆ ನಿನ್ನ ವಿಚಾರವೇನು ? ನೀನು
ನಮ್ಮನ್ನು ಸೇರಿದವನಲ್ಲವೇ ? ಸಮಯೋಚಿತವಾದ ಸಂಧಿಕಾರ್ಯದ ಬಗ್ಗೆ ನಿನ್ನ ಮನಸ್ಸಿ

ದೇವ ನಿಮ್ಮಯ ಮನದ ಮಹಿಮೆಯು | ನಾವನ್ನೆ ಬಲ್ಲವನು ನೀ ಮನು
ಜಾವತಾರದ ವಿಷ್ಣು ವಂದೇನಟಾಯದೇ ಲೋಕ
ಆವನ್ನೆ ಹಗೆಗೊಂಡು ನಿನ್ನಲಿ | ಜೀವಿಸಿದ ಜೀವಿಗಳು ಜಗದೊಳ
ಗಾವನ್ನೆ ನೀ ಕೊಂದ ಹಗೆಗಳ ಸಲಹಿದವನೆಂದ

೧೬

ಆದಡೆಯು ನರನಾಟಕದ ಸಂ | ಪಾದನೆಗೆ ಕಂಡನಿತ ದೇವರ
ಪಾದಕುಸಾರುವೆನಿದುವೆ ಚಿತ್ತಕ್ಕೆ ಬರಲಿ ಬರದಿರಲಿ
ಭೇದದಂಡವಿದೀಗ ಮೇಲಣ | ಹಾದಿ ಮಂತ್ರಜ್ಞರಿಗೆ ಮೊದಲು ವಿ
ವಾದವಿರಹಿತ ಸಾಮದಾನಗಳಿಂದನಸುರೇಂದ್ರ

೧೭

ಶರಧಿಯೇತಡದೀ ಪರಾಕ್ರಮ | ಶರಧಿಗಳೆಲೆ ಜೀಯ ದಶಕಂ
ಧರನ ವಧೆಗೇನಟಾದು ದೇವರು ನೆನದ ಮೈಸಿರಿಗೆ
ಕರೆದು ಬಟ್ಟಿಯ ಬೇಡುವುದು ಸಾ | ಗರನ ಸಂಧಿಗೆ ಕಳುಹಿ ಕದನದ
ಪರಿಯನಟುವುದು ಕಣೆಯವಿದು ನಮಗೆನುತ ಕೈಮುಗಿದ

೧೮

ಪ್ರಥಮನುಬುಧಿ ತೋಟದಿರೆ ಸುರ | ಮಥನ ಸೀತೆಯನೀಯದಿರೆ ನಿ
ಶ್ಚಿಫಲವಲ್ಲಾ ಮೇಲೆ ನೆಗಳುವ ದಾಯ ದೇವರಿಗೆ
ಪ್ರಭುಗಳಬಲ ನೀ ನಿನ್ನ ಬಾಣ | ವ್ಯಥೆಗೆ ನರಳದನಾವನೆಂದಾ
ಪ್ರಥಿತ ಶರಣಾಭರಣ ಬಿನ್ನೈಸಿದನು ರಘುಪತಿಗೆ

೧೯

ನಲ್ಲಿ ಏನು ಹೊಳೆದಿದೆ ?” ಎಂದು ಕೇಳಿದನು, ನಸುನಗುತ್ತ ರಾಮ. ೧೬. “ದೇವ, ನಿಮ್ಮ ಮನಸ್ಸಿನ ಮಹಿಮೆಯನ್ನು ಬಲ್ಲವರಾರು ? ನೀವು ಮನುಷ್ಯಾವತಾರದ ವಿಷ್ಣು ಎಂಬುದನ್ನು ಜಗತ್ತು ತಿಳಿಯದೆ. ನಿಮ್ಮೊಡನೆ ದ್ವೇಷ ಸಾಧಿಸಿ ಬದುಕಿದ ಜೀವಿಗಳಾರಿದ್ದಾರೆ ! ನೀವು ಕೊಂದ ಶತ್ರುಗಳನ್ನು ಕಾಪಾಡಿದವರಾರಿದ್ದಾರೆ ?” ಎಂದ ವಿಭೀಷಣ. ೧೭. ಆದರೂ ನರನಾಟಕದ ನಡವಳಿಕೆಯಲ್ಲಿ ಕಂಡಷ್ಟನ್ನು ತಮ್ಮ ಮನಸ್ಸಿಗೆ ಬರಲಿ ಬರದೆ ಇರಲಿ, ಸ್ವಾಮಿಯವರ ಪಾದಗಳಲ್ಲಿ ಅರಿಕೆಮಾಡಿಕೊಳ್ಳುವೆನು. ಭೇದ ದಂಡ ಎಂಬ ಉಪಾಯಗಳು ಮುಂದಿನ ಮಾರ್ಗ. ರಾಜನೀತಿ ತಿಳಿದವರಿಗೆ ವಿವಾದವುಂಟುಮಾಡದ ಸಾಮದಾನಗಳು ಮೊದಲು ಮುಖ್ಯ” ಎಂದನು ವಿಭೀಷಣ. ೧೮. “ಈ ಪರಾಕ್ರಮಸಾಗರರಿಗೆ ಈ ಸಮುದ್ರ ಎಷ್ಟರದು. ಸ್ವಾಮಿಯವರು ಉದ್ದೇಶಿಸುವಲ್ಲಿ ತಮ್ಮ ಬಲಸಂಪತ್ತಿಗೆ ದಶಕಂಠನನ್ನು ಕೊಲ್ಲುವುದೇನಸಾಧ್ಯ. ಸಾಗರನನ್ನು ಕರೆದು ದಾರಿಯನ್ನು ಕೊಡು ಎಂದು ಕೇಳುವುದು. ಸಂಧಿಗೆ ಜನರನ್ನು ಕಳುಹಿಸಿ ಯುದ್ಧದ ಕ್ರಮವನ್ನು ತಿಳಿದು ಕೊಳ್ಳುವುದು. ಇದು ನಮಗೆ ನ್ಯಾಯವಾಗಿರುವುದು” ಎಂದು ಕೈಮುಗಿದು ವಿಭೀಷಣನು ನುಡಿದನು. ೧೯. “ಸಾಗರವು ದಾರಿಯನ್ನು ಕೊಡದೆ ಹೋದರೆ, ರಾವಣಾಸುರನು ಸೀತೆಯನ್ನು ಒಪ್ಪಿಸದೆ ಇದ್ದರೆ ಆಗ ಸ್ವಾಮಿಯವರಿಗೆ ಮುಂದಿನ ಏರ್ಪಾಟು ಬಿಗಿಯಾಗುವುದಲ್ಲವೇ ? ನೀವು ಮಹಾಬಲಶಾಲಿಗಳು, ನಿಮ್ಮ ಬಾಣದೇಟೆಗೆ ನರಳದೆ ಇರುವವನಾರು ?” ಎಂದು ಖ್ಯಾತ ಭಕ್ತಶ್ರೇಷ್ಠನು ರಘುಪತಿಗೆ ವಿನಂತಿ ಮಾಡಿಕೊಂಡನು.

ಮತವಹುದು ತಪ್ಪಲ್ಲ ಶರಣಾ | ಗತನ ಸೂಕ್ತಿ ನಯೋಕ್ತಿಯಿಂದ
ಸುತ ಸುಷೇಣಕ ಕೇಸರಿಗಳೊಪ್ಪಿದರು ಹರುಷದಲಿ
ಮತವನದನೊಡಬಟ್ಟನು ರಘು | ಪತಿ ಬಳಿಕ್ಕ ಮಹೋದಧಿಗೆ ಸು
ಮ್ರತವ ಕೈಗೊಂಡನು ಮಹಾಪ್ರಾಯೋಪವೇಶನದ

೨೦

ಶೋಧಿಸಿತು ಬಳಿಕವನಿ ನಿರುಪಮ | ವೈದಿಕೋಕ್ತಿಯಲೊಡನೆ ಬಲಿದುದು
ವೇದಿ ದರ್ಭಾಸ್ತರಣ ಸಂಪ್ರೋಕ್ಷಣ ಸುಸಾಂಗದಲಿ
ಆದಿನಾರಾಯಣನು ನರರೋ | ಪಾದಿಯಲಿ ಕೈಕೊಂಡನಾಗ ಮ
ಹೋದಧೀಶಂಗಧಿಕತಪವನು ತರಣ ಕೇಳಿಂದ

೨೧

ವರಸಮಾಧಿಯಲಮಳರತ್ನಾ | ಕದ ಪರಿಧ್ಯಾನದಲಿ ದೃಷ್ಟಿಯ
ನಿರಿಸಿದನು ನಾಸಾಗ್ರದಲಿ ನಳನಾಸನವ ಬಿಗಿದು
ಭರಿತ ಪೂರಕ ರೇಚಕಾದಿ | ಸ್ಪೂರಿತ ಮೂಲಾಧಾರ ಮಾರ್ಗಾಂ
ತರದಲಿದರ್ಶನು ನಿರತನಮ್ರತದಲಿ ದಿನತ್ರಯವ

೨೨

ಕುಶನ ಬಟ್ಟಿ ಹಿಂದೆ ಶುಕನೆಂ | ಬಸುರ ಬೇಹಿಗೆ ಬಂದುದನು ರಾ
ಕ್ಷಸಶರೀರವ ಮುಟ್ಟಿಸಿ ಮರ್ಕಟರೂಪ ಕೈಕೊಂಡು
ಹಸರೆನಿಪ ಕಪಿನಾಯಕರ ಸಾ | ಹಸವನವರಭಿಧಾನ ಶೌರ್ಯದ
ಪಸರಿಕೆಯನಜ್ಞಾದಿದರ್ಶನವನರಮಾಸ ಪರಿಯಂತ

೨೩

೨೦. 'ಶರಣಾಗತನಾದ ವಿಭೀಷಣನ ಅಭಿಪ್ರಾಯದಲ್ಲಿ ತಪ್ಪಿಲ್ಲ, ಅವನ ಒಳ್ಳೆಯ ನುಡಿಗಳು ನೀತಿವಚನಗಳಾಗಿವೆ' ಎಂದು ಜಾಂಬವ ಸುಷೇಣಕ ಕೇಸರಿಗಳು ಸಂತೋಷದಿಂದ ತಮ್ಮ ಒಪ್ಪಿಗೆಯನ್ನಿತ್ತರು. ಆ ಅಭಿಪ್ರಾಯಕ್ಕೆ ರಘುಪತಿ ಒಪ್ಪಿಗೆ ಕೊಟ್ಟನು. ಅನಂತರ ರಾಮನು ಸಾಗರವನ್ನು ದ್ವೇಶಿಸಿ ಮಹಾ ಉಪವಾಸವ್ರತವನ್ನು ಕೈಗೊಂಡನು. ೨೧. ಅನಂತರ ಭೂಮಿಯನ್ನು ಶೋಧಿಸಿ ವೇದಗಳಲ್ಲಿ ಹೇಳಿರುವ ಕ್ರಮದಲ್ಲಿ ಜಗಲಿಯನ್ನು ರಚಿಸಿ ದರ್ಭೆಯನ್ನು ಅದರ ಮೇಲೆ ಹಾಸಿ ಶುದ್ಧಿಗಾಗಿ ಮಂತ್ರಜಲವನ್ನು ಸಾಂಗವಾಗಿ ಸಂಪ್ರೋಕ್ಷಿಸಲಾಯಿತು. ಆದಿನಾರಾಯಣನು ಮಾನವರಂತೆ ಕಡಲನ್ನು ಕುರಿತು ತಪಸ್ಸನ್ನು ಕೈಕೊಂಡನು. ೨೨. ರಾಮನು ಸಮಾಧಿಯಲ್ಲಿ ಪದ್ಮಾಸನಹಾಕಿ ಕುಳಿತು ಸಾಗರವನ್ನು ಧ್ಯಾನಿಸುತ್ತ ಮೂಗಿನ ತುದಿಯಲ್ಲಿ ದೃಷ್ಟಿಯನ್ನು ಕೇಂದ್ರೀಕರಿಸಿದನು, ಪ್ರಾಣಾಯಾಮಕ್ರಮದಲ್ಲಿ ಪೂರಕ ರೇಚಕ ಕುಂಭಕಾದಿ ಮೂರು ಕ್ರಮಗಳನ್ನೂ (ಉಸಿರು ತುಂಬಿಕೊಳ್ಳುವ, ತಡೆಹಿಡಿಯುವ, ಉಸಿರನ್ನು ಹೊರಕ್ಕೆ ಬಿಡುವ ಕ್ರಮಗಳನ್ನು) ಅನುಸರಿಸುತ್ತ ನಾಡಿಯನ್ನು ಮೂಲಾಧಾರಚಕ್ರಕ್ಕೆ ಏರಿಸುವ ಸಾಧನೆಯನ್ನು ಕೈಗೊಂಡು ಉಪವಾಸವ್ರತದಲ್ಲಿ ಮೂರು ದಿನಗಳನ್ನು ಕಳೆದನು. ೨೩. ರಾಕ್ಷಸದೇಹವನ್ನು ಅಡಗಿಸಿ ಕಪಿರೂಪವನ್ನು ಧರಿಸಿ ಶುಕನೆಂಬ ರಾಕ್ಷಸನು ಗೂಢಚರ್ಯೆಗಾಗಿ ಹಿಂದೆ ಬಂದುದನ್ನು ನೀನು ಬಲ್ಲೆಯಾ ಕುಶ ? ಹಸರಾಂತ ಕಪಿನಾಯಕರ ಸಾಹಸವನ್ನೂ, ಅವರ ಹಸರು ಮತ್ತು ಪರಾಕ್ರಮದ ವಿವರಗಳನ್ನೂ ತಿಳಿದುಕೊಳ್ಳುತ್ತ ಅರ್ಧತಿಂಗಳವರೆಗೆ ಇದ್ದನು.

ತಪವನೀ ರಘುನಾಥ ಕೈಕೊಂಡ | ಡಪರದಲಿ ಗಿಳಿಯಾಗಿ ಸೂರ್ಯನ
ತಪವನಪಹರಿಸುತ್ತ, ಶುಕನುಪ್ಪರಿಸಿದನು ನಭಕೆ
ಕಪಿಬಲಾಂಬುಧಿ ಕೂಡ ಪಕ್ಷದ | ವಿಪುಲ ತೇಜದಲಮಳ ಮರಕತ
ದಾಪಲವರ್ಣವನ್ನೆದಿಕೊಂಡಿರೆ ಕಂಡನಾ ರವಿದ

೨೪

ಎಲೆ ವಿಭೀಷಣ ನೋಡು ಪಚ್ಚಿಯ | ಕುಲಶಿಲೋಚ್ಚಯವೆದ್ದವೊಲು ಕಂ
ಗೊಳಿಸುತಿದೆ ಮಾಯಾವಿಲಾಸವಿದಲ್ಲಲೇ ಖಳರ
ಗಿಳಿಯ ರೂಪಿನ ಗುಪ್ತಚರನಂ | ದುಲುಕುತಿದೆ ಚಿತ್ತದಲಿ ಚಿತ್ತವ
ತಿಳುಹೆನಲು ಕಂಡವಿದು ಬೇಹಿನ ದೂತನಿವನೆಂದ

೨೫

ಇವನು ಶುಕನೆಂಬಸುರನೀ ಕಟ | ಕವನು ನೋಡಲು ಬಂದನಿಂದ
ವಿವನ ಹಿಡಿಯದೆ ಬಿಟ್ಟಿವಾದರೆ ಬಹುದಪಖ್ಯಾತಿ
ಇವನು ಸುಖಮುಖದಿಂದ ಲುಕಾ | ಯಾವತಿಯರಸನ ಕಂಡನಾದರೆ
ಭುವನನಿಧಿ ತಾ ಕಟ್ಟುವಡೆವುದಸಾಧ್ಯವೆಮಗೊಂದ

೨೬

ತಪ್ಪದನುತಿನಸೂನು ಕಪಿ ಕಂ | ದರ್ಪನಾನನವನು ನಿರೀಕ್ಷಿಸ
ಲುಪ್ಪರಿಸಿ ಮಾರ್ಜಾಲ ಲೀಲಾಗತಿಯ ಗಾಡಿಯಲಿ
ಒಪ್ಪುವಭ್ರದ ಶುಕನ ಕಂಠದ | ಕಪ್ಪಿನೆಡೆಯನು ಹಿಡಿಯೆ ಖಳನಸು
ಕುಪ್ಪಳಿಸಿದುದು ಕಳವಳದಲಿ ಕುಮಾರ ಕೇಳಿಂದ

೨೭

೨೪. ರಘುನಾಥನು ತಪಸ್ಸನ್ನು ಕೈಕೊಂಡ ಅನಂತರದಲ್ಲಿ ಶುಕನು ಗಿಳಿಯ ರೂಪವನ್ನು ಧರಿಸಿ ಸೂರ್ಯನ ಬೇಗೆಯನ್ನು ನಿವಾರಿಸುತ್ತ ಆಕಾಶಕ್ಕೆ ನೆಗೆದು ಹಾರುತ್ತ ಬಂದನು. ಗಿಳಿಯ ರೆಕ್ಕೆಯ ಆಪಾರಪ್ರಭೆಯಿಂದ ಇಡೀ ವಾನರಸೈನ್ಯಕ್ಕೆ ಪಚ್ಚಿಯಶಿಲೆಯ ಬಣ್ಣ ಬಂದಿರಲು ಅವನ್ನು ಸುಗ್ರೀವನು ನೋಡಿದನು. ೨೫. “ಅಯ್ಯಾ ವಿಭೀಷಣ ನೋಡು, ಪಚ್ಚಿಯ ಕುಲಪರ್ವತವು ಎದ್ದು ಬಂದುತೆ ಕಣ್ಣಿಗೆ ಕಾಣಿಸುತ್ತಿದೆ. ಇದು ಗಿಳಿಯ ರೂಪದ ಗುಪ್ತಚಾರ ಎಂಬ ಶುಕ ಮನಸ್ಸಿನಲ್ಲುಂಟಾಗುತ್ತಿದೆ. ನನಗೆ ವಿಷಯವನ್ನು ತಿಳಿಸು” ಎಂದು ಸುಗ್ರೀವನು ಹೇಳಲು ವಿಭೀಷಣನು ನೋಡಿ ತಿಳಿದುಕೊಂಡು, “ಇವನು ಗುಪ್ತಚಾರ” ಎಂದ. ೨೬. “ಇವನು ಶುಕನೆಂಬ ರಾಕ್ಷಸನು. ಈ ಸೈನ್ಯವನ್ನು ನೋಡಲು ಬಂದಿದ್ದಾನೆ. ಇವನನ್ನು ಹಿಡಿಯದೆ ಬಿಟ್ಟು ಪಕ್ಷಕ್ಕೆ ನಮಗೆ ಕೆಟ್ಟ ಹೆಸರು. ಇವನು ನಿರಾಯಾಸವಾಗಿ ಲುಕೆಯೊಡೆಯನನ್ನು ಕಂಡದ್ದೇ ಆದರೆ ಸಮುದ್ರವು ನಮ್ಮ ಕಟ್ಟಿಗೆ ಸಿಕ್ಕುವುದಸಾಧ್ಯ” ಎಂದ ವಿಭೀಷಣ. ೨೭. “ಇದು ಖಂಡಿತ” ಎನ್ನುತ್ತ ಸುಗ್ರೀವನು ವಾನರಮನ್ಮಥನಾದ ಅಂಗದನ ಮುಖವನ್ನು ನೋಡಲು ಅವನು ಆಕಾಶಕ್ಕೆ ನೆಗೆದು ಬೆಕ್ಕಿನ ಗತಿಯ ಬೆಡಗಿನಿಂದ ಬಂದು ಆಕಾಶದಲ್ಲಿದ್ದ ಶುಕನ ಕೊರಳಿನಲ್ಲಿ ಕಪ್ಪು ಪಚ್ಚಿಯಿದ್ದ ಸ್ಥಳವನ್ನು ಹಿಡಿದುಕೊಂಡನು. ಅಗ ಚಡಪಡಿಸುತ್ತ ರಾಕ್ಷಸನ ಪ್ರಾಣವು

ಕೊರಳ ಹದರಿಸಲಾಗಿ ಹಿಡಿದೊಡೆ | ಮುರಿದು ರೆಕ್ಕೆಯನಿಳುಹಿ ತಂದನು
ಹರಿಕುಲೇಂದ್ರನ ಬಳಿಗೆ ಹೊದಕುಳಿಗುಟ್ಟಿಲಾ ಶುಕನ
ವರವಿಭೀಷಣ ಲವನ ಮೇಲಣ | ಕರುಣದಲಿ ಕೊಲಲೀಸದವನನು
ಸೆರೆಮನೆಗೆ ನೂಕಿಸಿದನಭಿಮತದಿಂದ ರವಿಸುತನ

೨೮

ಸವದವಾದಿನಕುರುತಪ್ಪಿನ | ದಿವಸ ನಾಲುಕು ಬಳಿಯ ನಿಮ್ಮಯ
ಭುವನಪತಿ ಕಂಡೊಡೆ ನೋಡಿದನಾ ಮಹೋದಧಿಯ
ಇವನು ನಮ್ಮನು ಬಗೆಯದಾದನೆ | ಶಿವಶಿವಾ ನಾವಾವ ಸದರವೊ
ಶಿವಮಹಾದೇವನುತ ರೌದ್ರಾವೇಶಮನನಾದ

೨೯

ಪಟುತರಾಗ್ನಿಯನೊಗುವ ನಾಸಾ | ಪುಟದ ನಯನದ ವಿಸ್ತುಲಿಂಗೋ
ತೃಟದ ರೋಮೋದ್ರೂತ ಧೂಮೋದ್ರೇಕ ವಿಗ್ರಹದ
ಚಟುಳ ವಿಲಯಾನಲಶಿಖಾಸಂ | ಘಟಿತ ಸತ್ಕೋಧಪ್ರಭಾಧೂ
ಜ್ವಲಿವಿವಂಜನದ್ದು ಬೇಡಿದನನುಜನನು ಧನಂಜ

೩೦

ಬಳಿಕಲೇವೇಳುವನು ಧನು ಕರ | ತಳಕಿ ಸಾರಲು ಸೇರಿದುದು ಮೈ
ವಳಯಲಬಾಜಭವಾಂಡಗರ್ಭದ ಜೀವರಾಶಿಗಳು
ಉಲಕಿದುದು ಸುರಚಾಪಮೌರ್ವಿಯ | ಲಿಳುಹೆ ಶರವನು ಸಪ್ತಸಾಗರ
ವಿಳಿದವಾಕ್ಷಣ ಮಹಿಮೆಯೊತುಟೊ ಮನುಕುಲೇಶ್ವರನ

೩೧

ತುಡಿಯಲಾರಂಭಿಸಿತು. ೨೮. ಶುಕನ ಕತ್ತನ್ನು ಮುಷ್ಟಿಯಲ್ಲಿ ಅಮುಕಿಹಿಡಿದು ರೆಕ್ಕೆ
ಯನ್ನು ಬಿಟ್ಟಿ ತಿರುಗಿಸಿ ಅವನು ವೃಥೆಪಡುತ್ತಿರಲು ಸುಗ್ರೀವನ ಬಳಿಗೆ ಇಳಿಸಿತಂದನು.
ವಿಭೀಷಣನು ಅವನ ಮೇಲೆ ಕರುಣೆದೋರಿ ಅವನನ್ನು ಕೊಲ್ಲಲು ಅವಕಾಶ ಕೊಡದೆ
ಸುಗ್ರೀವನ ಅಭಿಪ್ರಾಯಕ್ಕನುಸಾರವಾಗಿ ಸೆರೆಮನೆಗೆ ಹಾಕಿಸಿದನು. ೨೯. ರಾಮನ ಉಗ್ರ
ತಪ್ಪಿನ ನಾಲ್ಕು ದಿವಸಗಳು ಆ ದಿನಕ್ಕೆ ಮುಗಿದವು. ನಿಮ್ಮ ರಾಜನು ಮಹಾಸಾಗರವನ್ನು
ಕಣ್ಣು ಬಿಟ್ಟು ನೋಡಿದನು. “ಇವನು ನಮ್ಮನ್ನು ಅಲಕ್ಷಿಸಿದನೆ. ಶಿವಶಿವಾ, ನಾವು ಇವನಿಗೆ
ಲೆಕ್ಕಕ್ಕಿಲ್ಲದೇಹೋದವೋ, ಶಿವಶಿವ ಮಹಾದೇವ !” ಎನ್ನುತ್ತ ರೋಷದಿಂದ ಭಯಂಕರ
ನಾದನು. ೩೦. ಜ್ವಲಿಸುವ ಬೆಂಕಿಯನ್ನು ಉಗುಳುವ ಮೂಗಿನ ಹೊಳ್ಳೆಗಳ, ಕಿಡಿಗಳನ್ನು
ಸೂಸುವ ಕಣ್ಣುಗಳ, ಕೂದಲುಗಳಿಂದ ತೀವ್ರವಾದ ಹೊಗೆಯನ್ನು ಏಳಿಸುವ ದೇಹದ,
ಚುರುಕಾದ ಪ್ರಳಯಾಗ್ನಿಜ್ವಾಲೆಯಿಂದ ರೋಷಗೊಂಡ ಶಿವನನ್ನು ಮೀರಿಸುವ ಭಂಗಿ
ಯಲ್ಲಿ ರಾಮನು ಎದ್ದು ಧನುಸ್ಸನ್ನು ಕೊಡುವಂತೆ ತಮ್ಮನನ್ನು ಕೇಳಿದ. ೩೧. ಮುಂದಿನ
ದನ್ನು ಏನು ಹೇಳಲಿ. ಬಿಲ್ಲು ಕೈಗೆ ಬರಲು ಬ್ರಹ್ಮಾಂಡಗರ್ಭದಲ್ಲಿನ ಜೀವರಾಶಿಗಳ
ಅಧೀನವಾಗಿ ಬಂದು ಸೇರಿದವು : ಕಾಮನಬಿಲ್ಲು ನಡುಗಿತು. ಬಿಲ್ಲಿನ ಹಗ್ಗಕ್ಕೆ ಬಾಣ
ವನ್ನು ಹೊಡೆಲು ಏಳು ಸಮುದ್ರಗಳು ಇಳಿದುಹೋದವು. ಮನುಕುಲದೊಡೆಯ

ಹುಟ್ಟಿತುಂ ಶರಮುಖಿದೊಳಣೆದುಂದು | ತುಟ್ಟಿತುದಿಯಲಪಾಂಡಭಾಂಡವ
ದಟ್ಟುವಿಸಿತುಂ ಹರಿದು ದಿಗುಭಿತ್ತಿಗಳ ಬಳಿವಿಡಿದು
ಬಿಟ್ಟರೂರ್ವಿಯನಹಿಪ ಕೂರುಮು | ರೊಟ್ಟುಗಿಟ್ಟಿನ ಸೆಕೆಯಲಿ ತನು
ತುಟ್ಟಿದುದನುತಾಪದಲಿ ಶಂಕರ ವಿರಿಂಚಿಗಳ

೩೨

ಉರಿಯ ಕರಡಿಗೆಯಂತೆ ಶಿಖಿ ಡಾ | ವರಿಸಿತಬುಜಭವಾಂಡಭವನವ
ನಿರದೆ ಸಚರಾಚರಗಳಡಗಿದವಜನ ಗರ್ಭದಲಿ
ಧರೆ ಮಹೋದಕ ಗಗನವಾಯುಗ | ಇರದೆ ಮಹಿಯೊಳಡಗಿದವು ಸಂ
ಹರಣ ತೇಜೋಮೂರ್ತಿಯೊಲಸುರಾರಿ ರಂಜಿಸಿದ

೩೩

ಇಳಿದುದುರಿ ಬಗಿದಂಬುನಿಧಿಯೊಡ | ಲೊಳಗೆ ತೆರೆ ಬಳಿದೆರೆಯೊಳಗೆ ಬಗಿ
ದಿಳಿದುದುತ್ಕಟ ಭಟಭಟತ್ಕಟಿಗಳ ಭವಾಳದಲಿ
ತುಳುಕಿ ತೂಟುವ ತುಂತುರಿನ ಕಿಡಿ | ಹಳಚಿದವು ಹೊದಲಿದ್ದ ವಡಬಾ
ನಳನನೊಡೆದುದು ರಾಮಚಂದ್ರನ ಭೀಮಬಾಣಾಗಿ

೩೪

ಮರಿಮಳಲ ರಾಶಿಯಲಿ ರತುನಗ | ಇರಳಿದವು ಜಲಜಂತುಗಳು ಸೀ
ಕರಿಗಳಾದವು ಶಿಖಿ ಪಥವಾದುದು ರಸಾತಲಕೆ
ವರುಣನರಮನೆ ಹನುಮ ದಹಿಸಿದ | ಪುರವ ಪೋಲ್ದುದು ಕೂಡೆ ದಳ್ಳುರಿ
ವರಸಿದಂತೆಪುರದ ಸತಿಯರ ತನುಲತಾವಳಯ

೩೫

ರಾಮನ ಮಹಿಮೆ ಎಂಥದೋ ! ೩೨. ಬಾಣದ ತುದಿಯಲ್ಲಿ ಉರಿ ಹುಟ್ಟಿತು : ಬ್ರಹ್ಮಾಂಡದ ತುತ್ತತುದಿಯನ್ನು ವ್ಯಾಪಿಸಿತು. ಬೆಂಕಿಯ ಜ್ವಾಲೆಯು ದಿಕ್ಕುಗಳ ಕೊನೆಯವರೆಗೆ ದಟ್ಟವಾಗಿ ಆವರಿಸಿತು. ಅದಿರೇಷ, ಕೂರ್ಮರು ಹೊತ್ತಿದ್ದ ಭೂವಿಯನ್ನು ತ್ಯಜಿಸಿದರು. ಈಶ್ವರ ಬ್ರಹ್ಮರ ದೇಹಗಳು ಬೆಂಕಿಯ ಧಗೆಯಿಂದ ಸಂತಾಪಗೊಂಡು ಶಕ್ತಿಗುಂದಿದವು. ೩೩. ಉರಿಯ ಭರಣಿಯಂತೆ ಬೆಂಕಿಯು ಬ್ರಹ್ಮಾಂಡಲೋಕವನ್ನು ಆವರಿಸಿತು. ಸಚರಾಚರವು ಬ್ರಹ್ಮನ ಹೊಟ್ಟೆಯಲ್ಲಿ ಅಡಗಿಕೊಂಡಿತು. ಭೂಮಿ, ಸಾಗರ, ಆಕಾಶ, ವಾಯುಗಳು ಬೆಂಕಿಯಲ್ಲಿ ಮುಚ್ಚಿಹೋದವು. ಪ್ರಳಯದ ತೇಜೋಮೂರ್ತಿಯಂತೆ ರಾಮನು ಕಂಗೊಳಿಸಿದನು. ೩೪. ಉರಿ ಸಮುದ್ರದ ಒಡಲನ್ನು ಬಗಿದುಕೊಂಡು ಒಳಕ್ಕೆ ಇಳಿಯಿತು ; ಭಟಭಟ ಎಂದು ಅಧಿಕ ಶಬ್ದ ಮಾಡುತ್ತ ಒಂದರ ಹಿಂದೆ ಒಂದರಂತೆ ಹಿಂಬಾಲಿಸಿ ಬರುವ ಅಲೆಗಳ ಶ್ರೇಣಿಗಳನ್ನು ಸೀಳಿಕೊಂಡು ಒಳಕ್ಕೆ ಇಳಿಯಿತು. ಹೊರ ಚೆಲ್ಲಿ ಎರಚುವ ತುಂತುರಿನ ಕಿಡಿಗಳು ಅಪ್ಪಳಿಸಿದವು. ಗುಂಪಾಗಿ ಮೇಲೆದ್ದ ವಡಬಾಗ್ನಿಯನ್ನು ರಾಮಚಂದ್ರನ ಭಯಂಕರ ಬಾಣದ ಬೆಂಕಿಯು ಒಡೆದು ಹಾಕಿತು. ೩೫. ಬೆಂಕಿಯಿಂದ ಮರಿದಂತಾದ ಮಳೆಲುಗಳ ರಾಶಿಯಲ್ಲಿ ರತ್ನಗಳು ಅರಳಿದವು. ನೀರಿನಲ್ಲಿಯೂ ಪ್ರಾಣಿಗಳು ಸುಟ್ಟು ಕರಿಕಾದವು. ಅಗ್ನಿಯು ಪಾತಾಳಕ್ಕೆ ಹೋಗಲು ದಾರಿಯಾಯಿತು. ಧಗಧಗಿಸುವ ಉರಿಯು ಅಂತಃಪುರದ ಸ್ತ್ರೀಯರ ಕೋಪುಲಶರೀರಗಳನ್ನು ಆವರಿಸಲು

ಕೇಸುರಿಯ ಕಬ್ಬಿಗೆಯ ಶಿಖಿ ವೆ | ದ್ವೈತಿತಬುಧಿಯ ಮದದ ಘಾಡಿಕೆ
ಘಾಸಿಯಾದುದು ಗಾಳುಮೇಳುಪ್ಪರಿಸಿತಂಬರವ
ಹಾ ಸರಿತ್ವತಿಯೆನುತ ಮೇಲುದಿ | ನೋಸರದ ಬಡುಮುಡಿಯ ಬಾಯ್ಲಳ
ಬಾಸುಳಿನ ವನಿತೆಯರು ಚರಿಸಿದರಾ ನಿಜೇಶ್ವರನ

೩೬

ಪಾಪಿ ಹೊಣವದು ವಿಶ್ವರೂಪನ | ಕೋಪದಲಿ ಗಂಭೀರತನದಾ
ಇವ ಕೊಂಬುದೆ ಕಮಲಜಾಂಡೋದರನ ಮುಳಿಸಿನಲಿ
ರೂಪುಗಡಬೇಡಕಟ ನಡೆಯೆನು | ತಾಪಗಾವನಿತೆಯರು ಮಾನವ
ರೂಪಿನಚ್ಚು ತನದಗೆ ಹಿಡಿದಳಿತಂದರಂಬುಧಿಯ

೩೭

ಯಮುನೆ ಭಾಗೀರಥಿ ಸರಸ್ವತಿ | ವಿಮಲ ನರ್ಮದೆ ಸರಯು ಪರ ಗೌ
ತಮಿ ಕವೇರಿ ಕುಮಾರಿ ಕೌಶಿಕಿ ಭದ್ರ ವೇದವತಿ
ಸುಮತಿ ಭೀಮರತಿಪ್ರಮುಖ ನಿಜ | ರಮಣಿಯರು ನಿಂದಿರಿಸಿದರು ವಿ
ಭ್ರಮದ ನೀರಸಮುಖದ ನಿಜಪತಿಯನು ಸರಾಗದಲಿ

೩೮

ಎದದಕ್ಕಿಯಲಿ ಕರ್ಣಪತ್ರವ | ಹಿಡಿದು ಬಲಗೈಯಂಗುಲಿಯ ಬಾ
ಯ್ಗಡಸಿ ಬಳಲುವ ಬಾಯ್ಲರೆಯ ನಿಜ ದೈನ್ಯಭಾವದಲಿ
ಅಡಿಗೆ ಚಾಚಿದಳನುಪಮದ ಸೋ | ಮುಡಿಲಿಯನೀ ಸೌಭಾಗ್ಯವಿಭವವ
ನುಡುಗಿಸಲುಬೇಡೆಂದು ಜಾಹ್ನವಿ ಜಾನಕೀಪತಿಗೆ

೩೯

ಪರಣನ ಅರಮನೆಯು ಹನುಮಂತನು ಬೆಂಕಿಹಾಕಿದ ಲಂಕಾಪುರದಂತೆ ತೋರಿತು. ೩೬. ಕೆಂಪು ಉರಿಯ, ಕಪ್ಪುಹೊಗೆಯ ಬೆಂಕಿಯು ಮುತ್ತಿತು. ಸಾಗರದ ಉತ್ಕಟಗರ್ವವು ಪೆಟ್ಟು ತಿಂದಿತು ; ಅವ್ಯವಸ್ಥೆ ಆಕಾಶಕ್ಕೆ ನೆಗೆಯಿತು. 'ಅಯ್ಯೋ, ನದಿಗಳೊಡೆಯ' ಎನ್ನುತ್ತ ಜಾರಿದ ಮೇಲುಹೊದಿಕೆಯ, ಕೆದರಿದ ಕೂದಲಿನ, ಬಾಸುಂಡೆಯಿದ್ದ ಬಾಯ್ಲಳ ಸಾಗರನ ಸ್ತ್ರೀಯರು ತಮ್ಮ ಪತಿಯ ಬಳಿಗೆ ಬಂದರು. ೩೭. "ಪಾಪಿ, ಹೊರಡು, ವಿಶ್ವ ರೂಪಿ ವಿಷ್ಣುವಿನ ಕೋಪವು ಗಾಂಭೀರ್ಯದ ಮಾತನ್ನು ಒಪ್ಪುವುದೇ ? ಪದ್ಮನಾಭನ ಕೋಪದಿಂದ ನಾಶವಾಗಬೇಡ, ನಡೆ" ಎನ್ನುತ್ತ ಸಾಗರನ ಹೆಂಡದಿರು ಮಾನವರೂಪ ದಲ್ಲಿ ಅವತರಿಸಿದ ಅಚ್ಯುತನ ಬಳಿಗೆ ಸಾಗರನನ್ನು ಹಿಡಿದು ಎಳೆದುಕೊಂಡು ಬಂದರು. ೩೮. ಯಮುನೆ, ಭಾಗೀರಥಿ, ಸರಸ್ವತಿ, ನರ್ಮದೆ, ಸರಯು, ಗೌತಮಿ, ಕಾವೇರಿ, ಕುಮಾರಿ, ಕೌಶಿಕಿ, ಭದ್ರ, ವೇದವತಿ, ಸುಮತಿ, ಭೀಮರತಿ ಮೊದಲಾದ ಪ್ರಮುಖ ನದೀ ನಾರಿಯರು ಭ್ರಾಂತಿಗೀಡಾದ ನಿಶ್ವೇಜಮುಖದ ಪತಿಯನ್ನು ರಾಮನ ಎದುರಿಗೆ ನಿಲ್ಲಿಸಿ ದರು. ೩೯. ಎಡಗೈಯಲ್ಲಿ ಕಿವಿಯ ಆಭರಣವನ್ನು ಹಿಡಿದುಕೊಂಡು ಬಲಗೈಯ ಬೆರಳನ್ನು ಬಾಯಮೇಲಿಟ್ಟು ಇಳಿದಿದ್ದ ತುಟಿಯೊಡನೆ ದೈನ್ಯಭಾವದಿಂದ ಜಾಹ್ನವಿಯು "ಈ ಸೌಭಾಗ್ಯದ ವೈಭವವನ್ನು ಕುಗ್ಗಿಸಬೇಡ" ಎಂದು ಸುಂದರವಾದ ಸಡಿಲವಾದ

ಮಗಳಲಾಯೆಲೆದೇವ ನಿನಗೀ | ಯಗಡುತನವೇಕೆಯ್ಯ ತನ್ನಲಿ
ಸಗರವಂಶೋದ್ಭವಯಲಾ ಮೇಣೀಚೆಯಲಿ ನಿನಗೆ
ಮಗಳು ಮಗಳಿಗೆ ತಂದೆ ಮುನಿದರೆ | ನಗದಿಹರೆ ಬಲ್ಲವರು ಕರುಣಾ
ಳುಗಳದೇವಂಗೆತಕೀ ಮುನಿಸಂದಳಯ್ಯಂಗೆ

೪೦

ಈತ ಲಕ್ಷ್ಮವೆ ನಿನಗೆ ನೀನ | ಖ್ಯಾತನೇ ಭೂಮ್ಯಾದಿ ಪಂಚೀ
ಭೂತವಾರಿಂದುದಯವಾರಿಂದದಗುವುದು ಕಡೆಗೆ
ಏತಕೀ ಸರನಾಟಕದ ಮಾ | ಯಾತಿರೋಧಾನತೆಯಿದಾಗೆ ನಿ
ಶಾತರಸಂಧಾನಸಮಯವಿದಂದಳಯ್ಯಂಗೆ

೪೧

ಶರಣುಹೊಕ್ಕರೆ ಸಲಹುವಗ್ಗದ | ಬರದಲಾ ದೇವತ್ವದಲಿ ಭೂ
ವರಪತಿತ್ವದಲಾವನ್ನೆ ಸರಿ ಶರಣುಗತಿಕರಲಿ
ಶರಣುಭೂಗುಂದವನೂ ಮೇಣಿ ಮ | ತ್ವರಿಸಬಂದವನೋ ಮಹೋದಧಿ
ಯಿರವ ನೋಡಲೆ ದೇವ ನೀನಂದಳು ಕೃಪಾನಿಧಿಗೆ

೪೨

ಸಜಗ ನೆಲದಲಿ ಹಾಸಿ ತನತನ | ಗೊಜಲಿದರು ಮಾಂಗಲ್ಯಸೂತ್ರವ
ಹಜಿಯೆಬೇಡಲೆ ತಂದೆಯೆಂದು ಸಮಸ್ತ ನಾರಿಯರು
ಮಹಿಯೆ ಮಾಯಾನರನ ಕೃಪೆ ಕಂ | ದೇವಿಡುದ್ದೈ ಬಳಕನಿತರಲಿ ಶರ
ದುಜುಗಲಿನ ಶಿಖಿ ಸಂತಮಿದುದು ರ್ಭೂತದ ರ್ಭೂತದೇವ

೪೩

ಮುಡಿಯನ್ನು ರಾಮನ ಪಾದಗಳ ಮೇಲಿಟ್ಟು ಬೇಡಿಕೊಂಡಳು. ೪೦. “ನಾನು ನಿನ್ನ ಮಗಳಲ್ಲವೇ ಸ್ವಾಮಿ. ನಿನಗೆ ನನ್ನೊಡನೆ ಈ ತುಂಟಾಟವೇಕೆಯ್ಯ ? ನಾನು ಸಗರವಂಶದಲ್ಲಿ ಹುಟ್ಟಿದವಳಲ್ಲವೇ? ಅಲ್ಲದೆ ನಾನು ನಿನಗೆ ಮಗಳು. ಮಗಳ ಮೇಲೆ ತಂದೆ ಕೋಪ ಮಾಡಿಕೊಂಡರೆ ತಿಳಿದವರು ನಗದಿರುವರೆ ? ಕರುಣಾಳುಗಳೊಡೆಯನಿಗೇಕೆ ಈ ಮುನಿಸು” ಎಂದು ತಂದೆಯಾದ ರಾಮನನ್ನು ಕುರಿತು ಜಾಹ್ನವಿ ಕೇಳಿಕೊಂಡಳು. ೪೧. “ಈತನು ನಿನಗೆ ಲೆಕ್ಕವೇ ? ನೀನು ಅಪ್ರಸಿದ್ಧನೇ ? ಭೂಮಿ, ಆಕಾಶ, ಅಗ್ನಿ, ಜಲ, ಗಾಳಿ ಎಂಬ ಪಂಚಭೂತಗಳ ಹುಟ್ಟು ಯಾರಿಂದ, ಕೊನೆಗೆ ಯಾರಿಂದ ಅಂತ್ಯವಾಗುವುದು ? ಏತಕ್ಕೆ ಈ ಸರನಾಟಕದ ಮಾಯೆಯ ನೆಪ ? ಹರಿತವಾದ ಬಾಣಶ್ಚಯೋಗದ ನೇಮವು ಯಾರ ಮೇಲೆ ?” ಎಂದು ಜಾಹ್ನವಿ ತಂದೆಯನ್ನು ಕೇಳಿದಳು. ೪೨. “ಮರೆಹೊಕ್ಕವರನ್ನು ಕಾಪಾಡುವ ಹಿರಿಯ ಬಿರುದು ನಿನ್ನದು. ಶರಣಾದವರನ್ನು ರಕ್ಷಿಸುವಲ್ಲಿ ದೇವರುಗಳಲ್ಲಿ ಯಾಗಲಿ ಭೂಮಿಯಮೇಲಿನ ರಾಜರುಗಳಲ್ಲಿಯಾಗಲಿ ನಿನಗೆ ಯಾರು ಸರಿ ? ಮರೆ ಹೊಗಳು ಬಂದಿರತಕ್ಕವನೋ, ಇಲ್ಲಿ ನಿನ್ನ ಮೇಲೆ ದ್ವೇಷ ಸಾಧಿಸಲು ಬಂದವನೋ ಈ ಸಾಗರ. ನೀನು ನೋಡು ಸ್ವಾಮಿ” ಎಂದಳು ಗಂಗೆ, ಕರುಣಾಸಾಗರ ರಾಮನಿಗೆ. ೪೩. ಸೆರುಗುಗಳನ್ನು ನೆಲದಲ್ಲಿ ಹಾಸಿ ಸಾಗರನ ಸಮಸ್ತ ಸ್ತ್ರೀಯರು “ನಮ್ಮ ಮಾಂಗಲ್ಯ ಸೂತ್ರಗಳನ್ನು ಕಿತ್ತುಹಾಕಬೇಡ, ತಂದೆ !” ಎಂದು ಒಬ್ಬೊಬ್ಬರೂ ಬೇಡಿಕೊಂಡರು. ಮಾನವರೂಪಧಾರಿ ಹರಿಯ ಕರುಣೆಯ ಕಣ್ಣು ತೆರೆಯಿತು. ಅಪ್ಪರಲ್ಲಿ ರಾಮನ

ಕರುಣದಳತೆಯ ಕಂಡು ಜಾಂಬವ | ತರಣಿಜಾದ್ಯರು ಬೇಡಿಕೊಂಡರು
ಕರಸರೋಜವ ಮುಗಿದು ಶರಧಿಯ ಸಲಹಬೇಕೆಂದು
ತರುಣ ಕೇಳಿ ಬಳಿಕ ಜಲನಿಧಿ | ಕೊರಗಿದಾನನದಳದ ಪಮ್ಪಿನ
ಕರುಣಭಾವದಲೊಡಲ ಚಾಚಿದನಂಘ್ರಿಯಲಿ ನೃಪನ

೪೪

ದೇವ ದೇವ ಜಗನ್ಮಯನೆ ಲ | ಕ್ಷ್ಮೀವಿಲಾಸ ವಿನೋದವೈಭವ
ಭಾವಕನೆ ಭಕ್ತಪ್ರಿಯನೆ ಭಾಗೀರಥೀಪತನೆ
ದೇವ ನರನಾಟಕವಿನೋದ ಕ | ಲಾವಿದನೆ ಕಮನೀಯತರ ಲೀ
ಲಾವತಾರನೆ ಕಲಾಪಕಾಯನ ಕಾಯಬೇಕೆಂದ

೪೫

ಸ್ತಿಮಿತನನು ದುಶ್ಶರಿತ ನಿಗಮ | ಕ್ರಮಿತನನು ವಿಭ್ರಮಣ ಶೀಲ
ಭ್ರಮಿತನನು ಕ್ಷುದ್ರಾತ್ಮನನು ಗ್ರಹಬದ್ಧವಿಗ್ರಹನ
ಅಮಿತಪಂಕ ಸಂಸಂಭೃತನ ಸಂ | ಕ್ರಮಿತ ದೋಷಾಕರನ ಗರ್ವನ
ಕ್ಷಮಿಸಬೇಕಪರಾಧಶತವನು ಮಂಟಿದು ನೀನೆಂದ

೪೬

ಪ್ರಣವರೂಪಸ್ವರೂಪ ನಿರ್ಗುಣ | ಗುಣ ನಿಶಾಂತಪ್ರಕೃತಿ ಪತಿತ
ಪ್ರಣಯ ಮಾಯಾಪ್ರಕೃತಿರಹಿತಾದ್ಯಂತಲಯಶೂನ್ಯ
ಅಣುಮಹತ್ಪರಿಪೂರ್ಣ ಚಂದ್ರಾ | ರುಣ ಪುತಾಶನತೇಜ ರಿಪು ರಾ
ವಣವಧಾಸಂಭೂತಕರಣ ಕಾಯಬೇಕೆಂದ

೪೭

ಬಾಣದಿಂದ ಎದ್ದ ಬೆಂಕಿಯು ಉರಿಯನ್ನು ಮುಂದೆ ಹಬ್ಬದಂತೆ ಸಮಾಧಾನಗೊಳಿಸಿತು:
೪೪. ರಾಮನ ಕರುಣದ ಅಳತೆಯನ್ನು ಕಂಡು ಜಾಂಬವ ಸುಗ್ರೀವ ಮೊದಲಾದವರು
ಸಮುದ್ರನನ್ನು ಕಾಪಾಡಬೇಕೆಂದು ಕಂಕಮಲಗಳನ್ನು ಜೋಡಿಸಿಕೊಂಡು ಪ್ರಾರ್ಥಿಸಿದರು.
ತರುಣ ಲವನೇ ಕೇಳಯ್ಯ, ತರುವಾಯ ಕೊರಗಿದ ಮುಖದ ಗರ್ವ ಮುರಿದ ಸಾಗರನು
ಕರುಣಾಭಾವದಿಂದ ರಾಮನ ಪಾದಗಳಲ್ಲಿ ದೇಹವನ್ನಿಟ್ಟು ನಮಸ್ಕರಿಸಿದನು.
೪೫. “ದೇವದೇವನೆ, ಜಗತ್ತನ್ನಾವರಿಸಿರುವವನೇ, ಲಕ್ಷ್ಮಿಯೊಡನೆ ಸರಸವಾಡುವ
ಸೊಗಸುಳ್ಳವನೇ, ಭಕ್ತಪ್ರಿಯನೇ, ಭಾಗೀರಥಿಯ ತಂದೆಯೇ, ಸ್ವಾಮಿ, ನರನಾಟಕ
ವಿನೋದದಲ್ಲಿ ಕುಶಲಿಯೇ, ಮನೋಹರ ಅವತಾರಗಳಲ್ಲಿ ವಿನೋದಗೊಳ್ಳುವವನೇ,
ಪಾಪಿಯಾದ ನನ್ನನ್ನು ಸಲಹಬೇಕು” ಎಂದು ಸಾಗರನು ಬೇಡಿಕೊಂಡ. ೪೬. ಕೆಟ್ಟ
ನಡತೆಯಲ್ಲಿ ಸಿಕ್ಕಿಕೊಂಡ, ವೇದಗಳನ್ನು ಮೀರಿದ, ತಪ್ಪು ತಿಳಿವಳಿಕೆಯಿಂದ ನಡತೆಗೆಟ್ಟ,
ಅಲ್ಪಾತ್ಮನಾದ, ಗ್ರಹಹಿಡಿದ, ಆಳವಾದ ಕೆಸರಿನಲ್ಲಿ ಬಿದ್ದ, ದೋಷದಿಂದ ಮುಂದುವರಿದ
ಈ ಗರ್ವಿಷ್ಠನ ನೂರು ತಪ್ಪುಗಳನ್ನು ಮರೆತು ಕ್ಷಮಿಸಬೇಕು” ಎಂದು ಪ್ರಾರ್ಥಿಸಿದ.
೪೭. “ಒಂಕಾರಸ್ವರೂಪಿಯೇ, ನಿರ್ಗುಣವೇ ಗುಣವಾಗುಳ್ಳವನೇ, ಸಮಸ್ತ ಜೀವಿಗಳ
ನ್ನೊಳಗೊಂಡವನೇ, ಪಾಪಿಗಳಲ್ಲಿ ಪ್ರೀತಿಯುಳ್ಳವನೇ, ಮಾಯಾ ನಿಸರ್ಗಾಸ್ಥಿತಿಗಳಿಲ್ಲ
ದವನೇ, ಆದಿ ಅಂತಲಯಗಳನ್ನು ಮೀರಿದವನೇ, ಅಣು ಮಹತ್ಪ್ರಗಳು ಪರಿಪೂರ್ಣ
ವಾಗಿರುವವನೇ, ಚಂದ್ರ, ಸೂರ್ಯ, ಅಗ್ನಿಗಳ ತೇಜಸ್ಸನ್ನು ಹೊಂದಿದವನೇ, ಶತ್ರು

ಅನುಪಮಾನಂದಾತ್ಮನದ್ವಯ | ನನಘನಮಿತನಸಾಧ್ಯನಗಣಿತ
ನನವಸಾನನಜಾತನವ್ಯಯನಭವನನಸೂಯ
ಘನಮುಹಿಮ ಘನತೇಜ ಘನಗುಣ | ಘನತರೋದ್ಯುತ್ ಪ್ರಬಲ ಘನನಿ
ಘನ ಘನಾಯುತ ದೇವ ತನ್ನನು ಕಾಯಬೇಕೆಂದ

೪೮

ವಿಶ್ವತೋಮುಖಿ ವಿಶ್ವಲೋಚನ | ವಿಶ್ವತೋಭುಜ ವಿಶ್ವವಿಗ್ರಹ
ವಿಶ್ವವಿಶ್ರುತ ವಿಶ್ವಪಾದಪ ವಿಶ್ವ ವಿಶ್ವಪತಿ
ವಿಶ್ವಚೇತನ ವಿಶ್ವಭಾವನ | ವಿಶ್ವನುತ ವಿಶ್ವೇಶ ವಿಶ್ವಗ
ವಿಶ್ವ ವಿಶ್ವಾತ್ಮಕ ಜಡಾತ್ಮನ ಕಾಯಬೇಕೆಂದ

೪೯

ಆವನಿಂದದಿಸಿದವು ಬಹುಭುವ | ನಾವಳಿಗಳೆಲೆದೇವ ಚಿತ್ತೈ
ಸಾವನಿಂ ಪರರಕ್ಷಣವು ತೋರ್ಪಿ ಜಗತ್ತಯದ
ಆವನಲಿ ಲಯಭೂತ ಪಂಚಕ | ವಾವನಾಜ್ಞಾ ಮಾತ್ರವದ ಸಂ
ಭಾವಿಸದೆ ಸಂಹರಿಸಬಗೆವರೆ ದೇವ ನೀನೆಂದ

೫೦

ಕೋಟಿ ಕದುಲಭವಾಂವಗರ್ಭನೊ | ಇಟವಿಕತನ ಸಲುವುದೇ ಶತ
ಕೋಟಿಕಾಲ ಪರಾಕ್ರಮನೊಳುದ್ದಂದವೇ ತನಗೆ
ಕೋಟಿರುದ್ರರ ರೌದ್ರದಲಿ ಮುಳಿ | ಸಾಟವೇ ಸಂವತ್ಸಹಂತವದ
ಕೋಟಿತೇಜನೊಳದಿರೆ ತಾ ತನಗೇಕೆ ಶರವೆಂದ

೫೧

ರಾವಣನ ವಧೆಗೆ ಕಾರಣನಾದವನೇ ಕಾಪಾಡಬೇಕು” ಎಂದು ಕೇಳಿಕೊಂಡ.
೪೮. ಉಪಮಾರಹಿತ, ಅನಂದಾತ್ಮ, ಅಭೇದ, ದೋಷರಹಿತ, ಅಳತೆವಿರಿದ,
ಅಸಾಧ್ಯ, ಲೆಕ್ಕಕ್ಕೆ ಸಿಗದ, ಮರಣವಿಲ್ಲದ, ಹುಟ್ಟಿಲ್ಲದ, ನಾಶವಿಲ್ಲದ, ಪುನರ್ಜನ್ಮರಹಿತ,
ಅಸೂಯೆಯಿಲ್ಲದ, ಘನಮುಹಿಮ, ಘನತೇಜ, ಘನಗುಣ. ಘನಪರಾಕ್ರಮ, ತೂಕವುಳ್ಳ
ಆದರೆ ತೂಕವಿಲ್ಲದ ಆತಿಶಯ ಬಲಶಾಲಿಯಾದ ದೇವ ನನ್ನನ್ನು ಸಲಹು” ಎಂದ.
೪೯. “ಸರ್ವದಿಕ್ಕುಗಳಲ್ಲಿಯೂ ಮುಖವುಳ್ಳ, ಎಲ್ಲ ಕಡೆಗಳಲ್ಲಿಯೂ ಕಣ್ಣುಳ್ಳ,
ಎಲ್ಲ ಕಡೆಗಳಲ್ಲೂ ತೋಳುಗಳುಳ್ಳ, ಸಮಸ್ತಲೋಕಗಳೇ ಶರೀರವಾಗುಳ್ಳ ಸುಪ್ರಸಿದ್ಧ
ನಾದ, ವಿಶ್ವವ್ಯಕ್ತನಾದ, ಸಮಸ್ತಲೋಕಗಳ ಪ್ರಭುವಾದ, ವಿಶ್ವವೇ ಆತ್ಮವಾಗುಳ್ಳವ
ನಾದ, ವಿಶ್ವಕಲ್ಪನೆಯುಳ್ಳವನಾದ, ಸಕಲ ಲೋಕಗಳಿಂದ ಹೊಗಳಿಸಿಕೊಳ್ಳುವ,
ವಿಶ್ವದೊಡೆಯ, ವಿಶ್ವಸ್ಥಿತ, ವಿಶ್ವವಿಶ್ವಾತ್ಮಕ ದೇವ ಈ ಜಡಜೀವಿಯನ್ನು
ಸಲಹಬೇಕು” ಎಂದು ಪ್ರಾರ್ಥಿಸಿದ, ೫೦. “ಸ್ವಾಮಿ ಆಲಿಸು, ಬಹುಸಂಖ್ಯೆಯ
ಲೋಕಗಳು ಯಾರಿಂದ ಹುಟ್ಟಿವೆಯೋ, ಈ ಮೂರು ಲೋಕಗಳ ರಕ್ಷಣೆಯು
ಯಾರಿಂದ ಆಗುತ್ತಿದೆಯೋ, ಯಾವನಿಂದ ಲಯವಾಗುವುದೋ, ಪಂಚ
ಭೂತಗಳು ಯಾವನ ಆಜ್ಞೆಯನ್ನು ಪಾಲಿಸುತ್ತವೆಯೋ ಅದನ್ನು ಆಲೋಚಿಸದೆ ನೀನು
ಕೊಲ್ಲಲು ಮನಸ್ಸು ಕೊಡುವುದುಂಟೇ ದೇವ ?” ಎಂದನು ಸಾಗರ. ೫೧. “ಕೋಟಿ
ಬ್ರಹ್ಮಾಂಡಗಳನ್ನೊಳಗೊಂಡಿರುವವನೊಡನೆ ಧೂರ್ತತನ ಸಲ್ಲುವುದೇ ? ನೂರು
ಕೋಟಿ ಯಮರ ಪರಾಕ್ರಮವುಳ್ಳವನೊಡನೆ ನನಗೆ ಅಹಂಕಾರದ ಮಾತೇ ? ಕೋಟಿ

ಮೇರುವೆತ್ತಣುವೆತ್ತ ಸಿಡಿಲ ಕ | ತೋರನಿಷ್ಟವೆತ್ತ ಜಂಬುಕ
ನಾರುಭಟೆ ತಾನೆತ್ತ ತರಣಿಯ ಕಿರಣದಾಬ್ಬರದ
ಧಾರೆಯೆತ್ತಲು ಮಿಂಚುಬುಳುವಿನು | ದಾರತೆಯ ಬೆಳಗೆತ್ತ ವಿಶ್ವಾ
ಧಾರನೇ ತಾನೆತ್ತ ಸರಳನಗುಚಿತವೇಯೆಂದ

೫೦

ಸಿಡಿಲಿನುಟುಬೆಯನಾಣಬಲ್ಲದೆ | ಕೊಡೆ ಲಯಾಗ್ನಿಯ ತೂಟುಗಿಡಿಗಳ
ತಡೆವುದೇ ತ್ಯಜವಕಟ ಕಲ್ಪದ ಕಡಲ ಕಡುಹಿಂಗೆ
ಕೊಡನು ಕೊಂಬುದ ದೇವ ನೀ ಮುನಿ | ದಡೆಯಲಾನೇ ನಿನಗೆ ಗುರಿ ನಗೆ
ಗಡೆಯ ಹೊತ್ತೆ ನಿರರ್ಥ ಲೋಕದೊಳೆಂದನಾ ಜಲಧಿ

೫೧

ಈ ಸಮುದ್ರ ಕುಲಾಬ್ರ ಭೂಮ್ಯಾ | ಕಾಶ ಚಂದ್ರಾದಿತ್ಯ ವಾಯು ಹು
ತಾಶನ ಗೃಹರಾಶಿ ತಾರೆಗಳಾರ ತೇಜದಲಿ
ಈ ಶರೀರದ ರೋಮಕೂಪನಿ | ವಾಸಿಗಳಲಾ ದೇವ ತಾ ನಿನ
ಗೇಸಜವನಂಜೇಕೆ ದಾಟಲು ಬಾರದೇಯೆಂದ

೫೨

ಹನುಮ ದಾಟದಡೇನ ಮಾಡಿದೆ | ಮುನಿದೇನೇ ನಾನಾತನಲಿ ಮುನಿ
ಮುನಿದು ಕುಡಿದಂದೇನಮಾಡಿದನಾ ಮುನೀಂದ್ರಂಗೆ
ಕನಲಿ ಭಾರ್ಗವ ಕೋಪಿಸಿದಡಾ | ತನಲಿ ಸಂಕಟಗೊಂಡನೇ ಸಲೆ
ಹನನಕಂಗೆಸುವುದು ಯೋಗ್ಯವೆ ದೇವ ನಿನಗೆಂದ

೫೩

ರುದ್ರರ ರೋಷವುಳ್ಳವನೊಡನೆ ನಾನು ಕೋಪಗೊಳ್ಳಬಹುದೇ ? ಕೋಟಿ ಪ್ರಳಯಾಗ್ನಿಗಳ ತೇಜಸ್ಸನ್ನು ಳವನಿಗೆ ನಾನು ವಿರೋಧ ತೋರಿಸಬಹುದೇ ? ನನ್ನ ಮೇಲೇಕೆ ಬಾಣ ?” ಎಂದ ಸಾಗರ. ೫೦. “ಮೇರುವೆಲ್ಲಿ ಅಣುವೆಲ್ಲಿ ? ಸಿಡಿಲಿನ ಕಠೋರ ಶಬ್ದವೆಲ್ಲಿ, ನರಿಯ ಕೂಗು ತಾನೆಲ್ಲಿ ? ಸೂರ್ಯನ ಪ್ರಖರವಾದ ಕಿರಣಗಳೆಲ್ಲಿ, ಮಿಂಚು ಹುಳುವಿನ ಸಹ್ಯವಾದ ಬೆಳಕೆಲ್ಲಿ ? ವಿಶ್ವಕ್ಕೆ ಆಧಾರಸ್ವರೂಪನಾದ ನೀನೆಲ್ಲಿ ನಾನೆಲ್ಲಿ ? ನನ್ನ ಮೇಲೆ ಬಾಣಪ್ರಯೋಗವು ಉಚಿತವಾದುದೇ ?” ಎಂದ. ೫೧. “ಸಿಡಿಲಿನ ರಭಸದ ಹೊಡೆತವನ್ನು ಕೊಡೆಯು ತಡೆಯಬಲ್ಲದೆ ? ಪ್ರಳಯಾಗ್ನಿಯಿಂದ ಸಿಡಿಯುವ ಕಿಡಿಗಳನ್ನು ಹುಲ್ಲು ತಡೆಯುವುದೇ ? ಪ್ರಳಯಸಾಗರದ ಉಂಡೆಯನ್ನು ಕೊಡ ತುಂಬಿಕೊಳ್ಳಬಲ್ಲದೇ ? ಸ್ವಾಮಿ, ನೀನು ಕೋಪಗೊಂಡರೆ ನಾನು ನಿನಗೆ ಗುರಿಯಾಗಬಲ್ಲೆನೆ ? ಲೋಕದಲ್ಲಿ ವ್ಯರ್ಥವಾಗಿ ನೆಗೆಗೀಡಾದ” ಎಂದನು ಸಾಗರ. ೫೨. “ಈ ಸಮುದ್ರ, ಕುಲಪರ್ವತ, ಭೂಮಿ, ಆಕಾಶ, ಚಂದ್ರ, ಸೂರ್ಯ, ವಾಯು, ಅಗ್ನಿ, ಗೃಹಗಳು, ನಕ್ಷತ್ರಗಳು ಯಾರ ತೇಜಸ್ಸಿನಿಂದ ಈ ಶರೀರದ ಕೂದಲ ಕುಳಿಗಳಲ್ಲಿ ವಾಸಮಾಡುವರೋ ಆ ಸ್ವಾಮಿಯಾದ ನಿನಗೆ ನಾನೆಷ್ಟರವನು ? ನೀನು ಬಾಣವನ್ನು ಹಿಡಿಯಬೇಕೇ, ಸಮುದ್ರವನ್ನು ನೀನು ದಾಟಬಾರದೇ ?” ಎಂದು ಕೇಳಿದ. ೫೩. “ಹನುಮಂತನು ಸಾಗರವನ್ನು ದಾಟಿದಾಗ ನಾನೇನು ಮಾಡಿದೆ ? ಕೋಪಿಸಿ ಕೊಂಡೇನೇ ? ಕಡುಗೋಪದಿಂದ ಅಗಸ್ತ್ಯನು ಸಮುದ್ರವನ್ನು ಕುಡಿದಾಗ ನಾನೇನು

ತಾನು ಜಡಮುಖನಾದದ್ದನ್ನೆ | ನೀನು ನೀ ತಾ ಮುನಿಯಲಹುದೇ
ಹೀನನಲಿ ಹಿರಿದಾ ಪ್ರಯತ್ನವಿದೇಕೆ ನಿನಗಿನಿತು
ಹೇನನೊರಸುಪಡೇಕೆ ಶರಸಂ | ಧಾನವಟಾ ನಗದಿಹರೆ ವಿ
ಜ್ಞಾನಮುಖವುಳ್ಳವರು ನಿನಗಿದು ಗುಣವೆ ಹೇಳೆಂದ

೫೬

ಅಂಬುನಿಧಿ ಕೇಳೆ ನಿನದೇನೆಂ | ದೆಂಬ ಪರಿ ನಾವಪಸರಣೆ ನುಡಿ
ಗಿಂಬುಗೊಡುವವರಲ್ಲ ಜಗಕನ್ಯಾಯಕೃತರಲ್ಲ
ಇಂಬು ಬೇಡಲಿಕೋಸುಗವೆ ತಪ | ವೆಂಬುದನು ಕೈಕೊಂಡವದ ನೀ
ನಿಂಬುಗೊಡದಿರೆ ಬಳಿಕ ಬರಿಸಿದವೈಸೆ ನಾವೆಂದ

೫೭

ದೇವರಾವೆಂದೆಮ್ಮನುದ್ದೇಶ | ನೀವು ನೆಗಹಿದಡಾವು ಮರ್ತ್ಯರು
ದೇವತನ ನಮಗುಳ್ಳದೀಯರ್ದಾಳ್ಯವೇ ನಮಗೆ
ನೀವು ಘನಗಂಭೀರರೆಂಬುದ | ನಾವು ಬಲ್ಲವು ಪಥವ ಕರುಣಿಸಿ
ನೀವು ಸುಖದಲಿ ಬಿಜಯಮಾಡುವುದೆಂದನಾ ರಾಮ

೫೮

ಬಲ್ಲೆ ನಿನ್ನಂತರವ ಸಾಕಿ | ನೈಲ್ಲಿ ಪರಿಯಂತರವು ಮುಜಿ ನಮ
ಗಲ್ಲವೇತಕೆ ಕಟ್ಟುಗೊಂಬೆನು ನಳನ ಕೈಯಿಂದ
ಕಲ್ಲಿನಲಿ ನಳನೀಗ ನಿರ್ಜರ | ರಲ್ಲಿ ಕೃತಮುಖ ವಿಶ್ವಕರ್ಮನು
ಬಲ್ಲೆ ನೀನೀ ಹದನ ಹೇಳುವುದೇನು ತಾನೆಂದ

೫೯

ಮಾಡಿದೆ ? ಸಿಟ್ಟಿಗೆದ್ದು ಪರಶುರಾಮನು ಕೋಪಿಸಿದರೆ ನಾನು ಅವನಿಂದ ಬಾಧೆಯಾದು
ದಕ್ಕೆ ಸಂಕಟಪಟ್ಟೆನೇ ? ನನ್ನನ್ನು ಕೊಲ್ಲಲು ಬಯಸುವುದು ಯೋಗ್ಯವೆ ಸ್ವಾಮಿ ?”
ಎಂದ. ೫೬. “ನಾನು ಮಂದಬುದ್ಧಿಯವ (ನೀರಿನ ಮುಖವುಳ್ಳವನು) ನಾದ
ಪಕ್ಷಕ್ಕೆ ನೀನು ಅಜ್ಞಾನಿಯೇ ? ನನ್ನಂಥ ಅಲ್ಪನ ಮೇಲೆ ನೀನು ಕಠಿಣವಾಗಿ ಕೋಪ
ಗೊಳ್ಳಬಹುದೇ ? ನಿನಗೇಕೆ ಈ ಮಹಾಪ್ರಯತ್ನ ? ಹೇನನ್ನು ಸಾಯಿಸಲು ಬಾಣ
ಪ್ರಯೋಗವೇ ? ವಿಶೇಷಜ್ಞಾನಿಗಳು ನೋಡಿ ನಗುವುದಿಲ್ಲವೇ ? ನಿನಗಿದು ತಕ್ಕುದೇ
ಹೇಳು” ಎಂದ ಸಮುದ್ರ. ೫೭. “ಸಾಗರ ಕೇಳು, ನೀನು ಏನು ಮಾತಾಡಿದರೂ
ನಾವು ತಪ್ಪುಮಾತಿಗೆ ಅವಕಾಶ ಕೊಡುವವರಲ್ಲ, ಜಗತ್ತಿಗೆ ಅನ್ಯಾಯ ಮಾಡುವವರೂ
ಅಲ್ಲ. ನಿನ್ನಲ್ಲಿ ಎಡೆಯನ್ನು ಕೇಳುವ ಉದ್ದೇಶದಿಂದಲೇ ತಪಸ್ಸನ್ನು ಆರಂಭಿಸಿದವು.
ನೀನು ಎಡೆಯನ್ನು ಕೊಡಲಿಲ್ಲವಾದುದರಿಂದ ನಿನ್ನನ್ನು ಬರುವಂತೆ ಮಾಡಿದವು ನಾವು”
ಎಂದ ರಾಮ. ೫೮. “ನಮ್ಮನ್ನು ದೇವರು ಎಂದು ನೀವು ಆಕಾಶಕ್ಕೇರಿಸಿ ಹೊಗಳಿದರೂ
ನಾವು ಮಾನವರು. ದೇವತನವು ನಮಗಿದ್ದ ಪಕ್ಷದಲ್ಲಿ ನಮಗೆ ಈ ಕೇಡು ಸಂಭವಿಸ
ಬಹುದೇ ? ನೀವು ಶ್ರೇಷ್ಠ ಗಂಭೀರವ್ಯಕ್ತಿಗಳೆಂಬುದನ್ನು ನಾವು ಬಲ್ಲವು. ನಮಗೆ
ದಾರಿಯನ್ನು ಕರುಣಿಸಿ ನೀವು ಸುಖವಾಗಿ ದಯಮಾಡಬಹುದು” ಎಂದ ರಾಮ.
೫೯. “ನೀನು ಆವತಾರಪುರುಷನೆಂಬ ಭೇದವನ್ನು ನಾನು ಬಲ್ಲೆ. ಇನ್ನೆಲ್ಲಿಯವರೆಗೆ
ಈ ಗುಟ್ಟು. ಇದು ನಮಗಲ್ಲ. ಇನ್ನೇತಕ್ಕೆ ಮಾತು. ನಳನ ಕೈಯಿಂದ ಸೇತುವೆಯ
ಬಂಧನಕ್ಕೆ ಒಳಪಡುವನು. ಕಲ್ಲಿನ ಕೆಲಸದಲ್ಲಿ ಇಲ್ಲಿ ನಳ ಮತ್ತು ದೇವತೆಗಳಲ್ಲಿ

ಜೀಯ ನಮ್ಮನು ಪತಿಕರಿಸಿದವೊ | ಲೀಯಗಾಧ ಸಮುದ್ರನನು ತಲೆ
ಗಾಯಬೇಕೆಂದೆಣಗಿದರು ತರುಚರ ನಿಶಾಚರರು
ರಾಯನನಿತಜಮೇಲೆ ರಾಘವ | ರಾಯನಬುಧಿಗೆ ತೊಟ್ಟ ಘನಶಿಖಿ
ಸಾಯಕಾಗ್ರದೊಳುಗಿಸಿದನು ಕರುಣಾಮೃತಾಂಬುಧಿಯು

೬೦

ನುಡಿಗೆ ತೊಡಿಗೆಗೆ ಕೃಪೆಗೆ ವಿಕ್ರಮ | ದೆಡೆಗೆ ಪಲ್ಲಟವುಂಟೆ ನಿಮ್ಮಯ
ಪೊದವಿಪತಿಗೆಲೆ ಕೇಳಿದೈ ಕಾಕುತ್ಸ್ಥ ನೃಪಸೂನು
ಕಡಲಿಗಿಂದನು ಬಳಕ ಕರುಣದ | ನುಡಿಯಲರಿಭಟರುಳ್ಳರವರಿ
ದ್ದಡೆಯ ಹೇಳಸುಗೊಂಬೆನಂದಿರಿನ್ನು ನೀನೆಂದ

೬೧

ಹೇಳಿದನು ಹಗೆಗಳನು ರಘುಭೂ | ಪಾಲಗಂಬುಧಿ ರಾಮನು ನುಡಿ
ಗೇಳುತಾಕ್ಷಣ ಬಿಟ್ಟನಾಯೆಡೆಗಾ ಮಹಾಶರವ
ಹೇಳಲೇನದನಳುದಂಬ | ತ್ರೇಳುಕೋಟಿ ನಿಶಾಚರರು ತೃಣ
ವೇಳದವೊಲಾ ದ್ವೀಪ ಮರುವನವಾಯ್ತು ನಿಮುಷದಲಿ

೬೨

ಸುರರು ಸುಮ್ಮಾನಿಸಿದರಬುಧಿಯ | ತರುಣಿಯರು ರತುನಾರತಿಯ ವಿ
ಸ್ತರಿಸಿದರು ರಿಪುವಿಜಯನಾಗೆಂದಾಗಿ ಸೇನೆಯನು
ಚರಣಕಾನತನಾಗಿ ರಘುಕುಲ | ದರಸ ತೊರವೆಯರಾಯ ನರಕೇ
ಸರಿಯ ಬೀಳ್ಕೊಂಡನು ಸಮುದ್ರನು ಸಕಲ ವಿಭವದಲಿ

೬೩

ವಿಶ್ವಕರ್ಮ ಕಾರ್ಯಸಾಧಕರು. ನಿನಗೆ ಈ ವಿಷಯ ಗೊತ್ತು. ನಾನು ಹೇಳುವು ದೇನಿದೆ” ಎಂದ ಸಾಗರ. ೬೦. “ಸ್ವಾಮಿ, ನಮ್ಮ ಮೇಲೆ ದಯೆತೋರಿದಂತೆ ಈ ಮಹಾಸಾಗರವನ್ನು ರಕ್ಷಿಸಬೇಕು” ಎಂದು ವಾನರರೂ ವಿಭೀಷಣನ ಕಡೆಯ ರಾಕ್ಷಸರೂ ರಾಮನ ಪಾದಗಳಿಗೆರಗಿದರು. ತರುವಾಯ ರಾಘವರಾಯನು ಸಮುದ್ರದ ಮೇಲೆ ಪ್ರಯೋಗಿಸಲು ತೊಟ್ಟ ಮಹಾ ಅಗ್ನಿಯಬಾಣದ ತುದಿಯನ್ನು ಕರುಣಾಮೃತಸಾಗರ ದಿಂದ ನೆನೆಸಿದನು. ೬೧. ಮಾತು ಕೊಡುವಲ್ಲಿ, ಆಭರಣಗಳನ್ನೀಯುವಲ್ಲಿ, ಕೃಪೆ ದೋರುವಲ್ಲಿ, ಪರಾಕ್ರಮವನ್ನು ಮೆರೆಯುವಲ್ಲಿ ನಿಮ್ಮ ರಾಜಾರಾಮನು ವೃತ್ಯಾಸ ಮಾಡುವನೆ, ಕೇಳು ಕಕುತ್ಸ್ಥಕುಲದ ರಾಜಕುಮಾರ. ಅನಂತರ ರಾಮನು “ನಿನಗೆ ಹಗೆಗಳಿದ್ದರೆ ಅವರಿರುವ ಸ್ಥಳವನ್ನು ತೋರಿಸು, ಅವರ ಪ್ರಾಣವನ್ನು ತೆಗೆಯು ತ್ರೇನೆ ಇನ್ನು ಅಂಜಬೇಡ” ಎಂದು ಸಮುದ್ರನಿಗೆ ಕರುಣೆಯಿಂದ ನುಡಿದನು. ೬೨. ಸಾಗರನು ತನ್ನ ಶತ್ರುಗಳನ್ನು ರಾಮನಿಗೆ ತಿಳಿಸಿದನು. ಆ ಮಾತನ್ನು ಕೇಳಿದ ತಕ್ಷಣ ರಾಮನು ಶತ್ರುಗಳ ಸ್ಥಳಕ್ಕೆ ಮಹಾಸ್ತ್ರವನ್ನು ಬಿಟ್ಟನು. ಅದನ್ನು ಏನೆಂದು ವರ್ಣಿಸಲಿ, ಎಂಬತ್ತೇಳು ಕೋಟಿ ರಾಕ್ಷಸರು ನಾಶವಾದರು : ಹುಲ್ಲು ಕೂಡ ಏಳದಂತೆ ಆ ದ್ವೀಪವು ಆ ನಿಮಿಷದಲ್ಲಿ ಮರುಭೂಮಿಯಾಯಿತು. ೬೩. ದೇವತೆಗಳು ಆನಂದಿಸಿದರು. ಸಮುದ್ರನ ಪತ್ನಿಯರು ರತ್ನದ ಆರತಿಯನ್ನು ಎತ್ತಿ “ರಿಪುವಿಜಯನಾಗು” ಎಂದು ಹರಸಿ ಅಕ್ಷತೆಯನ್ನು ತಳಿದರು. ತೊರವೆಯಧಿಪತಿ ನರಸಿಂಹನ ಅವತಾರಪುರುಷ ರಾಮನನ್ನು ಸಮುದ್ರನು ಸಕಲ ವೈಭವಗಳಿಂದ ಬೀಳ್ಕೊಂಡನು.

ಐದನೆಯ ಸಂಧಿ

ಸೂಚನೆ|| ನಳನು ರಿಪ್ಪಸಂಹಾರಕಾಲಾ | ನಳನು ಕಾರುಣ್ಯದಲಿ ಬಿಗಿದನು
ಜಲನಿಧಿಗೆ ಸೇತುವನು ಸಕಲ ಸುರಾರ್ಥ ನಲಿದಾಡೆ

ಎಲೆ ಭಗೀರಥವಂಶವಾರುಧಿ | ನಳನರಿಪ್ಪಸುತ ಕೇಳು ಕರುಣಾ
ಜಲಧಿಯಲ್ಲಾ ಕಾಯ್ದನ್ನಯನಾವಧಾರಕನ
ಇಳಿಯನರನೇ ನೋಡು ರಘುಪತಿ | ಸುಲಭನಲ್ಲಾ ಭಕ್ತರಿಗೆ ಹೆ
ಕ್ಕಳವ ಕೇಳಿ ಹೇಳುವಡೆ ಬಿಜಗಾ ಮಹೋದಧಿಯ

೧

ಜಗದೆ ಜನನ ಲಯಂಗಳೆಡೆಯಾ | ಬಿಗಲಡಗುವವಾ ಮಹಾತ್ಮನ
ದೃಗುನಿರೀಕ್ಷೆಯುಲಬ್ಬ ಲಿಪಿದೇನಿದ್ದು ದಂಬುನಿಧಿ
ಹಗಗೆ ಹರಿವನು ಕಂಡ ಭಟರು | ಬೃಗಗಳವೇಲಬ್ಬಿದನು ತೆರೆಗಳು
ಗಗನವನು ಗುಮ್ಮಿದವು ರೂಪಿಯ ಜಲಚರಂಗಳಲಿ

೨

ಸುಳಿಸುಳಿಯಲಗದಾಡಿದವು ಘುಳು | ಘುಳುಘುಳುಧ್ವನಿ ಗುಡಿಯಿಂಟಿದು ಮಂ
ಡಳಿಸಿ ಮುಗಿಲಲಿ ಹಳಚಿದವು ಹೊದಕಿನ ತುಷಾರದಲಿ
ತೊಲಗಲೆಚ್ಚನು ಒಟಿದೆ ಬಾಣವ | ನೋಳಗಟೆಯದಕಟಿನುತ ನೃಪ ಕಳ
ವಳಸುಲಬ್ಬಿದುದಬುಧಿ ವಿಬುಧರ ಲೋಕಪರಿಯಂತ

೩

ಸೂಚನೆ|| ಶತ್ರುಗಳನ್ನು ಸಂಹರಿಸುವ ಪ್ರಳಯಾಗ್ನಿಯಾದ ನಳನು ಕರುಣೆಯಿಂದ ಸಮುದ್ರಕ್ಕೆ ಸೇತುವೆಯನ್ನು ಕಟ್ಟಿದನು. ಆಗ ಸಮಸ್ತ ದೇವತೆಗಳೂ ನಲಿದಾಡಿದರು. ೧. ಭಗೀರಥನವಂಶವೆಂಬ ಸಾಗರಕ್ಕೆ ಚಂದ್ರನಾದ ರಾಮನ ಸುತನೇ ಕೇಳು. ರಾಮನು ಕರುಣಾಜಲಧಿಯಲ್ಲವೇ. ವಂಶಪ್ರಸಿದ್ಧಿ ಪಡೆದ ಸಮುದ್ರನನ್ನು ರಾಮನು ರಕ್ಷಿಸಿದನು. ಈ ಜಗತ್ತಿನ ಮಾನವನೇ ಅವನು. ರಘುಪತಿಯು ಭಕ್ತರಿಗೆ ಸುಲಭನಲ್ಲವೇ. ಮಹಾಸಾಗರದ ಉತ್ಸಾಹವನ್ನು ಕೇಳು, ವರ್ಣಸಲು ಆಶ್ಚರ್ಯಕರ. ೨. ಆ ಮಹಾತ್ಮನಾದ ಶ್ರೀಹರಿಯ ದೃಷ್ಟಿ ಬಿದ್ದರೆ ಸಾಕು ಜಗತ್ತಿನ ಹುಟ್ಟು ಸಾವುಗಳು ಆಡಗಿಹೋಗುವವು. ಸಾಗರವು ಉಬ್ಬುವುದು ಏನು ಅಸಾಧ್ಯ. ಶತ್ರುನಾಶವನ್ನು ಕಂಡ ಯೋಧರು ಸಂತೋಷದಿಂದ ಉಬ್ಬುವಂತೆ ಸಮುದ್ರನು ಉಬ್ಬಿದನು. ಸಮುದ್ರದ ಆಲೆಗಳು ನೀರಿನ ಪ್ರಾಣಿಗಳ ಸಮೇತ ಆಕಾಶದತ್ತರಕ್ಕೆ ನೆಗೆದವು. ೩. ಸುಳಿಗಳು ಸುಳಿಗಳೊಡನೆ ತಿವಿದಾಡಿದವು, ಘುಳುಘುಳುಧ್ವನಿಯು ಗಾಢವಾಗಿ ಮೇಲೆದ್ದು ನೀರಿನ ತುಂತುರುಗಳೊಡನೆ ಆಕಾಶದಲ್ಲಿ ಅಪ್ಪಳಿಸಿತು. ಮನಸ್ಸಿನ ಒಳಗನ್ನು ತಿಳಿಯದೆ ದಾರಿ ಬಿಡಲಿ ಎಂದು ಸುಮ್ಮನೆ ಬಾಣವನ್ನು ಬಿಟ್ಟಿನಲ್ಲಿ ಎಂದು ರಾಮನು ಕಳವಳಿಸುವ ಹಾಗೆ

ಕೆರಿಸಿ ನಳನಿಂದಒಪ್ಪಿವೀತನ | ಪರಿಯನಾತನಲಾಗದಿರೆ ಬಳಿ
ಕರಿಗೆ ಕಂಡಿನೀರೈಸಲೇಯನುತತುಳಬಲ ನಳನ
ಬರಿಸೆ ಕೈಮುಗಿದೇನು ಬೆಸಸೆನ | ಹರುಹ ಕಂಡೈ ಸಾಗರನ ಸಡ
ಗರವ ಕಂಡೈ ಕಾಣಿಸಲಿ ನಿನ್ನ ದಟತನವೆಂದ

೪

ಎನೆ ಹಸಾದವೆನುತ್ತ ಲಂಕೆಗೆ | ಹನುಮ ಹಾರಿದ ಗಿರಿಗೆ ಲಂಘಿಸಿ
ವನಧಿ ಕಂಪಿಸೆ ಕಿತ್ತುತಂದಂಬುಧಿಯ ನೆತ್ತಿಯಲಿ
ಅನಿಮಿಷರು ಭೂಪೆನಲು ಹೊಳಿಸಿದ | ನನಿತಕಂಡಸುರಾರಿ ನಸುನಗು
ತಿನತನುಜ ಕೇಳುತ್ತರಾಯ್ ಮಗಂಬುನಿಧಿಯೆಂದ

೫

ಐಸಲೇ ತಾನೇನು ವೆಗ್ಗಳ | ವೈಸರಲಿ ನಳನೆಂದು ಕಿತ್ತನು
ವಾಸಿಪಾದಿನಲದ್ರಿಯನು ದಶಯೋಜನಾಂತರದ
ದಾಶರಥಿಸುತ ಕೇಳು ಬೊಬ್ಬಿಟ್ಟ | ದಾ ಸಮುದ್ರದೊಳುಹಿದನು ಜಲ
ರಾಶಿ ಜಡಿಯಲು ರಘುಡಿತೆಯಲಿ ಶತಬಲಿ ಸಗಾಢದಲಿ

೬

ಇಳುಹಿದದ್ರಿಯ ಕಾಣುತೆರೆಯೆಂ | ದಿಳುಹಿತೊಡಲಲಿ ತಿಮಿ ತಿಮಿಂಗಿಲ
ನಳವಡಿಸಿದುದು ತಿಮಿಯನುಃ | ಬಳಕಾ ತಿಮಿಂಗಿಲನ
ಗುಳಿಗೆಗೊಂಡುದು ಘನತಿಮಿಂಗಿಲ | ನುಳಯೆ ಬಳಕಾ ವಿನಾನುದರಾ
ನಲಗೆ ಕೊಟ್ಟೊಡನುಜಿಸಿತೆರೆಯನು ಮಕರಮಬುಧಿಯಲಿ

೭

ಸ್ವರ್ಗಲೋಕದವರೆಗೂ ಸಮುದ್ರವು ಹೆಚ್ಚಿತು. ೪. “ನಳನನ್ನು ಕರೆಸಿ ಈತನ ರೀತಿ ಯನ್ನು ಆತನಿಂದ ತಿಳಿದುಕೊಳ್ಳುವೆನು, ಅವನಿಂದ ಸಾಧ್ಯವಾಗದಿದ್ದರೆ ಅಗ್ನಿಗೆ ಸಮುದ್ರದ ನೀರನ್ನು ಕುಡಿಸುವೆನು” ಎನ್ನುತ್ತ ರಾಮನು ಮಹಾಬಲಶಾಲಿ ನಳನನ್ನು ಕರೆಸಿದನು. ನಳನು ಬಂದು ಕೈಮುಗಿದುಕೊಂಡು ‘ಏನು ಅಪ್ಪಣೆ ?’ ಎಂದು ಕೇಳಲು “ಸಮುದ್ರದ ವಿಸ್ತಾರವನ್ನೂ ಸಡಗರವನ್ನೂ ನೋಡಿದೆಯ ? ನಿನ್ನ ಶಕ್ತಿಯನ್ನು ತೋರಿಸು” ಎಂದನು ರಾಮ. ೫. ರಾಮನ ಮಾತಿಗೆ ‘ಮಹಾಪ್ರಸಾದ’ ಎಂದು ಹೇಳಿ ಲಂಕೆಗೆ ಹನುಮಂತನು ಹಾರುವಾಗ ಅವನು ಪಾದವನ್ನೂರಿ ನಿಂತಿದ್ದ ಮಹೇಂದ್ರ ಪರ್ವತಕ್ಕೆ ನೆಗೆದು ಸಾಗರವು ನಡುಗುತ್ತಿರಲು ಬೆಟ್ಟವನ್ನು ಕಿತ್ತು ತಂದು ಸಮುದ್ರದ ಮೇಲೆ ಹಾಕಿದರು. ಇದನ್ನು ನೋಡಿ ದೇವತೆಗಳು ‘ಭಲಾ !’ ಎಂದರು. ಇದನ್ನು ನೋಡಿದ ರಾಮನು ನಸುನಗುತ್ತ, “ಸುಗ್ರೀವ ಕೇಳು, ಸಾಗರವು ನಮಗೆ ಮೊದಲಾದುದು” ಎಂದು ಹೇಳಿದನು. ೬. ‘ನಳನು ಇದರಲ್ಲಿ ತಾನೇನು ಹೆಚ್ಚು’ ಎಂದು ಆಣೆಹಾಕುತ್ತ ಶತಬಲಿಯು ಹತ್ತುಯೋಜನ ಪ್ರಮಾಣದ ಬೆಟ್ಟವನ್ನು ಕಿತ್ತನು. ದಾಶರಥಿಸುತ ಕೇಳು, ಶತಬಲಿಯು ಬೊಬ್ಬಿರಿದು ಬೆಟ್ಟವನ್ನು ರಭಸದಿಂದ ಸಮುದ್ರದೊಳಕ್ಕೆ ಇಳಿಸಿದ ಕೂಡಲೇ ನೀರು ಅಪ್ಪಳಿಸಿತು. ೭. ಸಮುದ್ರದೊಳಕ್ಕೆ ಇಳಿಸಿದ ಬೆಟ್ಟವನ್ನು ತನಗೆ ಹಾಕಿದ ಆಹಾರ (ಏರೆ) ಎಂದು ಅದನ್ನು ತಿಮಿಯು ಹೊಟ್ಟೆಯೊಳಕ್ಕೆ ಇಳಿಸಿತು. ಆ ತಿಮಿಯನ್ನು ತಿಮಿಂಗಿಲವು ನುಂಗಿತು. ಅನಂತರ ಆ ತಿಮಿಂಗಿಲವನ್ನು ದೊಡ್ಡ

ಬಡನೆ ಗಜ ಗವಯಾದಿ ನಾಯಕ | ರಡಸಿ ಹಾಯ್ಕಿದರದ್ದಿಗಳನವ
ನೊಡನೊಡನೆ ನುಂಗಿದವು ನೆರೆದವು ಮತ್ತೆ ಮಕರಚಯ
ಕಡಲು ಕಲಕಿತು ನೆಗಳುಗಳ ಬಲು | ಗಡಿಯ ಮೀನಿನ ಬವರದಲಿ ಜಗ
ದೊಡೆಯ ರಘುರಾಜೇಂದ್ರಚಂದ್ರಮ ಕಂಡು ಬೆಜಗಾದ

೮

ಬಳಕ ಕಪಿಪತಿ ಕರೆದು ಸುಭಟಾ | ವಳಗೆ ನಂದಿದನು ನಿಮ್ಮ ಭುಜಬಲ
ದಳವ ಮೇಲೆಯ ದಶಾನನನ ಸಂಗ್ರಾಮಸಮಯದಲಿ
ಅಳವು ನಳನೊಡನೇಕೆ ಸಾಕಿದ | ರೀಕೆ ನಮ್ಮ ದನುತ್ತ್ವ ವಾಸಿಯ
ಬಲಹ ಬಿಡಿಸಿದು ಬಳಯ ನಿಂದಿದನಬುದಸಖಸಾನು

೯

ಕರೆದು ನೀಲಾಂಗದರ ಹಸುಗೆಗೆ | ಹರಿಬಲವನೆರಡಾಗಿ ಸೇರಿಸಿ
ಗಿರಿಗಳಿಗೆ ಬೆಸಸಿದನು ಬಂದನು ಸಾಗರದ ತಡಿಗೆ
ಸರಸಿಜಾಸನಸುತನ ಮತವಿ | ಸ್ತರಣದಲಿ ದಶಯೋಜನದ ಪರಿ
ಸರದ ಪಾರಾವಾರವನು ಸೂತ್ರಿಸಿದನಗಲದಲಿ

೧೦

ಬಳಗಲಸದವರಿವರು ಗಿರಿಸಂ | ಕುಲವ ನಿಡುವರಿವರು ಕಲಸಂ
ಕಲೆಯವರು ಸಂವರಣೆಯವರಿವರೆಂದು ಬಲುಭಟರ
ಹೊಳಕೆಗಳ ಹೊಮ್ಮಿಡಿದು ಕೊಟ್ಟನು | ನಳನ ವಶಕೇನೆಂಬೆ ಬೊಬ್ಬೆಯ
ಕಳಕಳಕೆ ಕಡುಹಾಯ್ಕು ಕಾಲ್ಕುಳಿಯಲಿ ಕಪೀಶ್ವರರ

೧೧

ತಿಮಿಂಗಿಲವು ಗುಳಿಗೆಯಂತೆ ನುಂಗಿಹಾಕಿತು. ಅನಂತರ ಮಕರವು ಆ ದೊಡ್ಡ ತಿಮಿಂಗಿಲ
ವನ್ನು ಹೊಟ್ಟೆಯ ಬೆಂಕಿಗೆ ಆಹುತಿಕೊಟ್ಟು ಪುನಃ ಎರೆ ದೊರಕುವುದೇನೋ ಎಂದು
ಸಮುದ್ರದಲ್ಲಿ ಹುಡುಕಿತು. ೮. ಗಜ ಗವಯನೇ ಮೊದಲಾದ ಕಪಿನಾಯಕರು ಬಂಡೆ
ಗಳನ್ನು ಎತ್ತಿ ಸಮುದ್ರದೊಳಕ್ಕೆ ಹಾಕಿದರು. ಕೂಡಲೆ ಅವುಗಳನ್ನು ನುಂಗಿ ಮತ್ತಷ್ಟು
ಮಕರಗಳು ಬಂದು ಸೇರಿದವು. ಮೊಸಳೆಗಳ ಮತ್ತು ದೊಡ್ಡ ಬಲಶಾಲಿ ಮೀನುಗಳ
ನಡುವೆ ನಡೆಯುತ್ತಿದ್ದ ಕಾದಾಟವನ್ನು ಕಾಣುತ್ತ ರಘುರಾಮನು ಬೆರಗಾದನು. ೯.
ಅನಂತರ ಸುಗ್ರೀವನು ಕಪಿವೀರರನ್ನು ಕರೆದು, “ರಾಮನ ಮೇಲೆ ನಡೆಯುವಯುದ್ಧದ
ಸಂದರ್ಭದಲ್ಲಿ ನಿಮ್ಮ ತೋಳ್ಬಲದ ಕೆಚ್ಚನ್ನು ತೋರಿಸಿ. ನಳನೊಡನೆ ನಿನ್ನ ಸಾಮರ್ಥ್ಯ
ಪ್ರದರ್ಶನವೇಕೆ ? ಸಾಕು, ಈ ಬಂಡೆಗಳನ್ನು ತಂದಿಳಿಸುವ ಕೆಲಸ ನಮ್ಮದು” ಎಂದು
ಹೇಳಿ ಅವರ ಮೇಲಾಟವನ್ನು ನಿಲ್ಲಿಸಿ ಪಕ್ಕದಲ್ಲಿ ನಿಂತುಕೊಂಡನು. ೧೦. ನೀಲ ಮತ್ತು
ಅಂಗದರನ್ನು ಕರೆದು ಕಪಿಸೈನ್ಯವನ್ನು ಎರಡು ಭಾಗ ಮಾಡಿ ಅವರ ವಶಕ್ಕೆ ಕೊಟ್ಟು
ಬಂಡೆಗಳನ್ನು ತರುವ ಕಾರ್ಯವನ್ನು ಅವರಿಗೆ ನೇಮಿಸಿದನು. ಅಲ್ಲಿಂದ ಸಾಗರದ ದಡಕ್ಕೆ
ಬಂದು ಜಾಂಬವನ ಅಭಿಪ್ರಾಯಕ್ಕನುಗುಣವಾಗಿ ಸಮುದ್ರದ ಹತ್ತು ಯೋಜನ
ಅಗಲವನ್ನು ಅಳತೆಮಾಡಿ ಗುರುತಿಸಿದನು. ೧೧. ಇವರು ಬಳಗಲಸದವರು, ಇವರು
ಬಂಡೆಗಳನ್ನು ಕೊಡುವವರು, ಇವರು ಕಲ್ಲುಗಳನ್ನು ಕಲೆಹಾಕುವವರು, ಇವರು ಸಿದ್ಧ
ಗೊಳಿಸುವವರು ಎಂದು ವಿವರಿಸುತ್ತ ತೋರಿಕೆಯಿಂದ ಅವರ ಸಾಮರ್ಥ್ಯವನ್ನು ಅರಿತು
ಕೊಂಡು ನಳನ ವಶಕ್ಕೆ ಒಪ್ಪಿಸಿಕೊಟ್ಟನು. ಕಪಿನಾಯಕರ ಕಾಲುಗಳ ತಂಗಳಿಂದ ಭಾರಿ

ಕರೆದು ರಾಕ್ಷಸಾರ್ವಭೌವನ | ನಿರಿಸಿದನು ಪ್ರತ್ಯೂಹ ದಶಕಂ
ಧರನ ದೆಸೆಯಿಂದಾಗದವೊಲಂಬುಧಿಯ ದಕ್ಷಿಣದ
ಪರಿಸರದ ವೇಲಾಚಲದ ಬಂ | ಧರದ ಬಹಿರಾವರಣದಲಿ ವಾ
ನರವಿವಾರದ ಭಟರ ಪರುಟಿನ ಪಾರುಪತ್ಯದಲಿ

೧೨

ಬಳಕಲೇವೇಳುವೆನು ಕಪಿಬಲ | ಮುಲುಹಿಗುಡಿದದ್ದಿಗಳ ಬೇರ್ಗಲು
ಕಳಚಿದಿದ್ದವು ಬೀದಿವರಿಗಳ ಬೆರಳ ಸೋಂಕಿನಲಿ
ತಳಮಗುಚಿದವು ತೋರಗಿರಿ ಕರ | ತಳದ ಬಿಗುಹಿಗೆ ಕುಲಮುಹೀಧರ
ಕಳಲಿದವು ಕಡುಹೆಂತೊ ಕಪಿರಾಜೇಂದ್ರಸೈನಿಕದ

೧೩

ಸಾರಕಟ್ಟಿತು ಸಾಗರಕ್ಕೆ ವೃಂ | ದಾರಕಾಚಲವಿಡಿದು ಗಿರಿಗಳ
ಭಾರಕಳಿ ಕಡು ತಗ್ಗುತ್ತಿದ್ದುದು ನಿಮುಷ ನಿಮುಷದಲಿ
ಆರು ಬದುಕುವವರಮು ಪುಣೆಪತಿ | ಕೂರುಮರ ಕೊರಳೆಡೆಗಳಲಿ ಬೀ
ಡಾರವಾದುದು ಹೃದಯಗತಪ್ರಾಣ ಮೂರುತನ

೧೪

ಬೀಳುತ್ತಿದ್ದವು ಬೆಟ್ಟ ಕಪಿಗಳ | ತೋಳನೆಗಹಿನಲದ್ವಿಘಾತದ
ಲೇಳುತ್ತಿದ್ದವು ತೆರಗಳೊಡದಂಬರದ ತುದಿವರೆಗೆ
ತೂಳಿ ತೇರೈಸುವ ಜಲೋಗ್ರ | ವ್ಯಾಳ ಗಜ ಪಾರೀನಕುಲ ಮಕ
ರಾಳಿ ಮೈಮುಟ್ಟಿಸಿದವು ಮದವಕ್ಕುಡಿಸಿತಂಬುಧಿಯ

೧೫

ಗಲಾಟೆಯಾಯಿತು. ಇದನ್ನು ಏನೆಂದು ವರ್ಣಿಸಲಿ. ೧೨. ರಾಕ್ಷಸಚಕ್ರವರ್ತಿ ವಿಭೀಷಣ ನನ್ನು ಕರೆದು ದಶಕಂಠನ ಕಡೆಯಿಂದ ವಿಘ್ನ ಬರದಂತೆ ನೋಡಿಕೊಳ್ಳುವಂತೆ ಹೇಳಿ ಸಮುದ್ರದ ದಕ್ಷಿಣಪ್ರದೇಶದ ದಡದ ಪರ್ವತದ ಹೊರಾವರಣದಲ್ಲಿ ವಾನರಶ್ರೇಷ್ಠರ ವಿಸ್ತೃತ ಮೇಲ್ವಿಚಾರಣೆಯಲ್ಲಿ ಅವನನ್ನು ನಿಯಮಿಸಿದನು. ೧೩. ಆ ಮೇಲಿನದನ್ನು ಏನು ಹೇಳಲಿ. ಕಪಿಸೈನ್ಯದ ಕೂಗಿಗೆ ಬೆಟ್ಟಗಳು ಮುರಿದು ಬೇರು ಕಳಚಿ ಕೆಳಕ್ಕೆ ಬಿದ್ದವು, ಸ್ವೇಚ್ಛೆಯಾಗಿ ಓಡಾಡುವ ಕಪಿವೀರರ ಬೆರಳು ತಗುಲಿ ದೊಡ್ಡಪರ್ವತಗಳು ಅಡಿ ಮೇಲಾದವು. ಕೈಯ ಬಿಗಿಹಿಡಿತಕ್ಕೆ ಕುಲಪರ್ವತಗಳು ಕುಸಿದವು. ಕಪಿಗಳೊಡೆಯ ಸುಗ್ರೀವನ ಸೈನ್ಯದ ಪರಾಕ್ರಮವೆಷ್ಟೋ! ೧೪. ಮೇರುಪರ್ವತದಿಂದ ಹಿಡಿದು ಸಾಗರಕ್ಕೆ ಸೇತುವೆ ಕಟ್ಟಿದರು. ಸೇತುವೆಗೆ ಹಾಕಿದ ಬಂಡೆಗಳ ಭಾರಕ್ಕೆ ನಿಮಿಷ ನಿಮಿಷಕ್ಕೂ ಭೂಮಿಯು ತಗ್ಗುತ್ತಿತ್ತು. ಈ ಭಾರಕ್ಕೆ ಯಾರುತಾನೆ ಬದುಕುವರು! ಆದಿಶೇಷ ಕೂರ್ಮರ ಪ್ರಾಣ ಹತ್ತಿಕೊಂಡು ಬಂದು ಕೊರಳಲ್ಲಿ ಉಸಿರು ಸಿಕ್ಕಿಕೊಂಡಿತು. ೧೫. ಕಪಿಗಳು ತೋಳು ಗಳನ್ನು ಮೇಲಕ್ಕೆತ್ತಿದ ರಭಸಕ್ಕೆ ಬಂಡೆಗಳು ಬೀಳುತ್ತಿದ್ದವು. ಬಂಡೆಗಳು ನೀರಿಗೆ ಬಿದ್ದ ಏಟಿಗೆ ಆಲೆಗಳು ಆಕಾಶದ ತುದಿಯವರೆಗೆ ಏರುತ್ತಿದ್ದವು. ನೀರಿನ ಜತೆಯಲ್ಲಿ ಮೇಲಕ್ಕೆ ಹಾರಿ ಕೆಳಗೆ ಬೀಳುವ ಸಮುದ್ರದ ಉಗ್ರವಾದ ನೀರಿನ ಹಾವುಗಳು, ನೀರಾನೆಗಳು, ಮೀನುಗಳು, ಮೊಸಳೆಗಳು ಅಲ್ಲಿನವರನ್ನು ಮೂರ್ಛಗೊಳಿಸಿದವು ಸಮುದ್ರದ ದಪ್ಪ

ಕಡಲ ಕಾಹುರಕಳ್ಳಿವೊಯ್ಲಿನ | ಲಡಗುತರುಹಿಸುತಿರ್ವನಗ್ಗದ
ದಡಬನಫುಮರುಷಣದಲಿರ್ವನು ಮೇಲೆ ಕಮಲಸಖ
ನಡುಗುತಿರ್ವನು ಶೀತದಲಿ ಮೇ | ಲ್ಲಡೆಗೆ ಮಳಲುಬ್ಬರಿಸುತಿರ್ವದು
ನುಡಿವಡದಿದನಣುಗ ಕೇಳಾ ಸಿಂಧುಬಂಧನವ

೧೬

ತೀರಿದವು ಗಿರಿ ಮರು ಯವನ ಗಾಂ | ಧಾರ ಗುಡ್ಡರ ಗೌಳ ಮಾಳವ
ಪಾರಸಿಕ ಪಾಂಚಾಲ ಸೇವಣ ಸಿಂಧು ಕಾಂಭೋಜ
ಕೇರಳಾಂಧ್ರ ಕರೂಪ ಕುರು ಹ | ಮ್ಮಾರ ವಂಗ ಕಳಿಂಗದೇಶದ
ಭೂರಿ ಭೂಧರನಿಕರ ನಳನ ಸಮುದ್ರಬಂಧದಲಿ

೧೭

ಹರಿದುದಲ್ಲಿ ಮೇಲೆ ಬಲ ಮೇ | ಹರಿಸಿ ಹೊಕ್ಕುದು ಕಿನ್ನರರ ಕಿಂ
ಪುರುಷ ಗುಹ್ಯಕ ಯಕ್ಷ ವಿದ್ಯಾಧರರ ಪೀಚರರ
ಗರುಡ ಗಂಧರ್ವಾದಿ ನಾನಾ | ಧರಣಿಗಳ ಕುಛರಾಳಗಳನಾ
ಶರಧಿಗಡಕಿತು ಸೇನೆ ರಘುರಾಜೇಂದ್ರಚಂದ್ರಮನ

೧೮

ಗಿರಿಗಳೋ ಗೀರ್ವಾಣಶರಧಿಯ | ಸರಿಗಳೋ ಸಂವರ್ತ ಮೇಘದ
ಕರಗಳೋ ಕಾಕುತ್ಸ್ಥ ವಂಶಶ್ರೀನಿತಂಬಿನಿಯ
ವಿರಚಿತಾಲಂಕೃತೆಯ ಲಾಸ್ಯದ | ಕರತಳದ ಕಂಠಕಪೋಯಿನಲು
ಪುರಿಸಿ ಕೊಪ್ಪರಿಸುತ್ತಲಿರ್ವವು ಗಿರಿ ಸಮುದ್ರದಲಿ

೧೯

ಕುಗ್ಗಿತು. ೧೬. ಸಮುದ್ರದ ರಭಸಕ್ಕೆ ಬಡಬಾಗ್ನಿಯು ಅಳ್ಳಿ ಹೊಡೆದುಕೊಳ್ಳುತ್ತ
ಅಡಗಿಕೊಂಡು ಕುಗ್ಗಿ ನೀರಿನ ಸ್ನಾನವಲ್ಲಿದ್ದನು. ಗಗನದ ಸೂರ್ಯನು ಶೀತದಿಂದ
ನಡುಗುತ್ತಿದ್ದನು. ಆಕಾಶಕ್ಕೆ ಸಮುದ್ರದ ಮರಳು ಎರಚುತ್ತಿತ್ತು. ಸಮುದ್ರಕ್ಕೆ
ಸೇತುವೆ ಕಟ್ಟುವುದನ್ನು ವರ್ಣಿಸುವುದು ಅಸಾಧ್ಯ. ಕೇಳು ಕುಮಾರ ಎಂದು ವಾಲ್ಮೀಕಿ
ವಿವರಿಸಿದನು. ೧೭. ಮರು, ಯವನ, ಗಾಂಧಾರ, ಗುರ್ಜರ, ಗೌಡ, ಮಾಳವ,
ಪಾರಸಿಕ, ಪಾಂಚಾಲ, ಸೇವಣ, ಸಿಂಧು, ಕಾಂಭೋಜ, ಕೇರಳ, ಆಂಧ್ರ, ಕರೂಪ,
ಕುರು, ಹಮ್ಮಾರ, ವಂಗ, ಕಳಿಂಗದೇಶಗಳ ಭೂರಿ ಪರ್ವತಗಳ ಬಂಡೆಗಳು ನಳನು
ಸಮುದ್ರಕ್ಕೆ ಕಟ್ಟಿದ ಸೇತುವೆಗೆ ಮುಗಿದುಹೋದವು. ೧೮. ಕಪಿಸೈನ್ಯವು ಅಲ್ಲಿಂದ
ಹೊರಟು ಗುಂಪುಕೂಡಿ ಕಿನ್ನರ, ಕಿಂಪುರುಷ, ಗುಹ್ಯಕ, ಯಕ್ಷ, ವಿದ್ಯಾಧರ, ಪೀಚರ,
ಗರುಡ, ಗಂಧರ್ವವೇ ಮೊದಲಾದ ದೇಶಗಳನ್ನು ಪ್ರವೇಶಿಸಿತು. ರಘುರಾಮಚಂದ್ರನ
ಸೈನ್ಯವು ಆ ದೇಶಗಳ ಬೆಟ್ಟಗಳನ್ನು ಸಮುದ್ರಕ್ಕೆ ತಂದು ರಾಶಿಹಾಕಿತು. ೧೯. ದೇವ
ಲೋಕದ ಸಾಗರದ ಮಳೆಗಳೋ, ಪ್ರಳಯಮೇಘದ ಕೈಗಳೋ, ಕಾಕುತ್ಸ್ಥವಂಶ
ಲಕ್ಷ್ಮಿಯು ಸರ್ವಾಲಂಕೃತಳಾಗಿ ನರ್ತಿಸುತ್ತ ಕೈಗಳಿಂದಸೆಯುತ್ತಿರುವ ಚಂಡೋ ಅಥವಾ
ಇವು ಬಂಡೆಗಳೋ ಎನ್ನುವಂತೆ ಬಂಡೆಗಳು ಹಾರುತ್ತ ಒಂದಕ್ಕೊಂದು ಬಡಿಯುತ್ತ

ಗಂಗಿಯ ಹೋರಟೆಗೆ ಜಲ ಸೀ | ಕರಗಳಣೆದವು ಧ್ರುವನ ಭವನದ
ಶಿರವ ಮಗುಳುಪ್ಪರಿಸಿ ಬೀಳುವ ಶೈಲದುಜುಬೆಯಲಿ
ಜರುಹಿದವು ತೆರೆ ದಿಗುತಟವ ಬಲು | ಗಿರಿಯಲಂಬುಧಿ ಗುಮ್ಮುತಿರ್ದುದು
ಸುರರ ಕಡಹದ ಕಡಲ ರಭಸಕ್ಕೆ ಕೋಟಿಮದಿಯೆನಲು

೨೦

ಇಡುವ ಗಿಂಫಾತದ ವಿಫಾತಿಯ | ಕಡಲ ರಭಸಕಜಾಂಡಘಟ ಗು
ಮ್ನಿದುತಲಿರ್ದುದು ತೂಗುತಿರ್ದುದು ತನುವಿನಿಳಿ ಬಳುಕಿ
ಸಿಡವ ಸೀರ್ವನಿದಾಗಿನಲಿ ಸೆಡೆ | ದಡಸಿದುದು ಮೇಲ್ವುಗಕ್ಕೆ ಜರುಹಿದ
ವಡಿಗಿಳಿದ ಗಿರಿಯರಗರಾಯನ ಜಗದ ಜೋಡಿಗಳ

೨೧

ಇಟ್ಟ ಗಿಂಗಳ ಹಿಡಿಹಿಡಿದು ನಳ | ನೊಟ್ಟದನು ಮೆಟ್ಟಿದನು ಕಟ್ಟಿದ
ನಿಟ್ಟನಿಸಿ ಬಹ ಗಿರಿಯನಾ ಬಳಸಲಿಸಿ ಬಹ ಗಿರಿಯ
ಕೊಟ್ಟ ಗಿಂಗಳ ಕೊಡುವ ಗಿಂಗಳ | ಕಟ್ಟಿಯಲಿ ಕೌಚಕ್ಕೆ ಕೋಪದ
ದಿಟ್ಟಿಯಲಿ ಗಿಂ ಬರಲಿ ಬೇಗಿಂದದುಹಿದನು ಭಟರ

೨೨

ತನುಜ ಕೇಳೈ ಕೇಳಿದೀ ಮಾ | ತಿನ ಗಡಾವಣೆಗಾ ವನೌಕಸ
ಜನಪನ್ನದನು ಹೊದ್ದಿದನು ಬಳಕಂದಯುಪರ್ವತವ
ಕನಲಿ ಕಿತ್ತಸ್ತಾಚಲಕ್ಕೆ ಲಂ | ಘನೆಯ ಕೊಂಡದ ಕಿತ್ತು ತಂದಿ
ತ್ತನು ನಳಂಗೆ ಸುರೌಘದಬ್ಬರವಣಿಯ ಬೊಬ್ಬೆಯಲಿ

೨೩

ಸಮುದ್ರದಲ್ಲಿ ಬಿದ್ದವು. ೨೦. ಬಂಡೆ ಬಂಡೆಗಳು ಅಪ್ಪಳಿಸಿ ನೀರಿನ ತುಂತುರುಗಳು ಎರಚಿ
ದವು. ಧ್ರುವಲೋಕದ ತುದಿಗೆ ಹಾರಿ ಪುನಃ ಕೆಳಕ್ಕೆ ಬೀಳುವ ಬೆಟ್ಟಗಳ ರಭಸಕ್ಕೆ ಭಾರಿ
ಅಲೆಗಳು ಎದ್ದು ದಿಕ್ಕಟವನ್ನು ಜರುಗಿಸಿದವು ಭಾರಿ ಬಂಡೆಗಳ ಅಪ್ಪಳಿಸುವಿಕೆಯಿಂದ
ಸಮುದ್ರವು ದೇವಾಸುರರು ಕಡೆದ ಕಡಲಿನ ರಭಸಕ್ಕೆ ಕೋಟಿಸಲ ಹೆಚ್ಚು ಎನ್ನುವಂತೆ
ಒತ್ತರಿಸಿ ನುಗ್ಗಿತು. ೨೧. ವಾನರರು ಎಸೆಯುವ ಬಂಡೆಗಳು ಅಪ್ಪಳಿಸಿದ ಸಮುದ್ರದ
ಅಬ್ಬರಕ್ಕೆ ಬ್ರಹ್ಮಾಂಡವು ಒತ್ತರಿಸುತ್ತಿತ್ತು ; ಭೂಮಿಯು ಬಳುಕಿ ಒಲೆದಾಡುತ್ತಿತ್ತು.
ಸಿದಿಯುವ ತುಂತುರುಹಿನಗಳ ಏಟಿಗೆ ಬಂಡೆಗಳು ಹಾರಿ ಮೇಲುಲೋಕವನ್ನು ಮುತ್ತಿ
ದವು. ನೆಲದಡಿಗಿಳಿದ ಬಂಡೆಗಳಿಂದಾಗಿ ಪಾತಾಳಲೋಕಗಳ ಸೇತುವೆಯು ಜರುಗಿತು.
೨೨. ವಾನರರು ಎಸೆದ ಬಂಡೆಗಳನ್ನು ಆತುಕೊಂಡು ನಳನು ಅವುಗಳನ್ನು ಸಮುದ್ರದಲ್ಲಿ
ರಾಶಿಹಾಕಿ ಚೆನ್ನಾಗಿ ತುಳಿದು ಸೇತುವೆ ಕಟ್ಟಿದನು. ಒಟ್ಟಾಗಿ ಬರುವ, ಒಂದರ ಮೇಲೆ
ಒಂದರಂತೆ ಬರುವ, ಕೈಗೆ ಕೊಟ್ಟು ಮತ್ತು ಕೊಡುವ ಬಂಡೆಗಳನ್ನು ಕಟ್ಟಿಯಲ್ಲಿ ಕವುಚಿ
ಹಾಕಿ ಕೋಪದಿಂದ ದೃಷ್ಟಿಸುತ್ತ ವಾನರವೀರರನ್ನು 'ಬಂಡೆ ಬರಲಿ' ಎನ್ನುತ್ತ ಗದರಿಸಿ
ದನು. ೨೩. ಕುಮಾರನೇ ಕೇಳು, ನಳನ ಈ ಮಾತಿನ ಗದ್ದಲವನ್ನು ಕೇಳಿ ಕಪಿಗಳೊಡೆಯ
ಸುಗ್ರೀವನು ಎದ್ದು ಉದಯಪರ್ವತಕ್ಕೆ ಬಂದನು. ಕೆರಳಿ ಅದನ್ನು ಕಿತ್ತು ಅಲ್ಲಿಂದ
ಪಶ್ಚಿಮಪರ್ವತಕ್ಕೆ ನೆಗೆದು ಅದನ್ನೂ ಕಿತ್ತು ದೇವತೆಗಳ ದೊಡ್ಡ ನಗಾರಿಗಳ ಬೊಬ್ಬೆ

ಮೇಲೆ ಮೇಲಬ್ಬರಿಸಿದವು ನಿ । ಸ್ನಾಳತತಿ ತಳಮಗುಚುವಗಣಿತ
ಶೈಲದೇಗಲಟ್ಟು ಗಹಳಿಗಲಟ್ಟುನಿಸಿ ಹರಿವ
ಧಾಳಿಗಳಲೊಡವುವು ಗಿರಿಗಳ । ಬೀಳಿಕೆಯಲಬ್ಬರಿಸಿದವು ಸಂ
ಬಾಳಿಸಿತು ಸೌರಂಭ ಸುರರನು ಸೇತುಬಂಧನದ

೨೪

ವಿನಿತ ಕಪಿ ಶತಕೂಟಪರ್ವತ । ವನು ಸುಷೇಣ ಸುದರ್ಶನಾದ್ರಿಯ
ಪನಸನಗ್ಗದ ಪಾರಿಯಾತ್ರ ಮಹಾಮಹೀಧರವ
ಘನವೃಷಾಧಿಪ ವೃಷಭ ಗೋವ । ಧನವ ಗಮಯ ಗವಾಕ್ಷ ಬಳಕಂ
ಜನವನರ್ಧವನುಳುಹಿ ತಂದೊಟ್ಟಿದರು ಜಲಧಿಯಲಿ

೨೫

ಸುಮುಖ ದುರ್ಮುಖ ತಾರ ದಧಿಮುಖ । ಕುಮುದ ಮೈಂದ ದ್ವಿವಿಧ ಶತಬಲಿ
ರುಮ ರುಮಣ್ಣು ಜ್ಯೋತಿಮುಖ ಗಜಗಂಧಮಾದನರು
ಅಮರಶೈಲದ ಸಾಗರದ ಮ । ಧೈಮದ ಗಿರಿಕೋಟಿಗಳನುಹಿಪತಿ
ಕಮರರೊಡವಲು ಕಿತ್ತು ತಂದೊಟ್ಟಿದರು ಜಲಧಿಯಲಿ

೨೬

ಅರರೆ ಶಿವಶಿವ ಹೊಗಳುವಡೆ ಸಾ । ಸಿರಗಳೆರಡು ನಾಲಗೆಯ ಸದ
ಗರದ ಶೇಷನ ಪಾಡದೇನೈ ಕೇಳಿದೈ ಕುಶನ
ಗಿರಿಗಳೋ ತಿರಿಕಲ್ಲೋ ವಾ । ನರರೊ ವಜ್ರಾಯುಧವೊ ವಿಶ್ವಂ
ಭರೆಯೊ ವಿಗಳತ ಜೇನುಹುಟ್ಟಿಯೊ ಹೇಳಲೇನಿಂದ

೨೭

ಯಾಗುತ್ತಿರಲು ತಂದು ನಳನಿಗೆ ಕೊಟ್ಟನು. ೨೪. ಬಂಡೆಗಳನ್ನು ಅದಿಮೇಲಾಗಿ ಉರುಳಿ
ಸುವ ಸಮಯದಲ್ಲಿ ಭೇರಿಗಳು ಮೇಲಿಂದ ಮೇಲೆ ಭೋರ್ಗರೆದವು. ಕಪಿವೀರರು
ಒತ್ತಾಗಿ ಮುನ್ನುಗುವ ಸಮಯದಲ್ಲಿ ಅಟ್ಟುಗಹಳಿಗಳು ಶಬ್ದಮಾಡಿದವು. ಬಂಡೆಗಳು
ಬೀಳುವಾಗ ವಾದ್ಯಗಳು ಅಬ್ಬರಿಸಿದವು. ಸೇತುವೆಯನ್ನು ಕಟ್ಟುವ ಸಡಗರವು ದೇವತೆ
ಗಳನ್ನು ಸಮಾಧಾನಗೊಳಿಸಿತು. ೨೫. ಕಪಿನಾಯಕನು ಶತಕೂಟಪರ್ವತವನ್ನೂ,
ಸುಷೇಣನು ಸುದರ್ಶನಪರ್ವತವನ್ನೂ, ಪನಸನು ಪಾರಿಯಾತ್ರ ಮಹಾಪರ್ವತವನ್ನೂ ;
ವೃಷಾಧಿಪ ವೃಷಭರು ಗೋವರ್ಧನವನ್ನೂ ತಂದು ರಾಶಿಹಾಕಿದರು. ಬಳಿಕ ಗಮಯ
ಗವಾಕ್ಷರು ಅಂಜನಪರ್ವತವನ್ನು ಅರ್ಧ ಉಳಿಸಿ ಉಳಿದರ್ಧವನ್ನು ತಂದು ಸಮುದ್ರ
ದಲ್ಲಿ ಗುಡ್ಡೆ ಹಾಕಿದರು. ೨೬. ಸುಮುಖ, ದುರ್ಮುಖ, ತಾರ, ದಧಿಮುಖ, ಕುಮುದ,
ಮೈಂದ, ದ್ವಿವಿದ, ಶತಬಲಿ, ರುಮ, ರುಮಣ್ಣು, ಜ್ಯೋತಿಮುಖ, ಗಜ, ಗಂಧಮಾದನ-
ಮೊದಲಾದ ಕಪಿನಾಯಕರು ಮೇರುಪರ್ವತದ ಸಾಗಂಮಧ್ಯದ ಕೋಟ್ಯಂತರ ಬಂಡೆ
ಗಳನ್ನು ಕಿತ್ತು ತಂದು ಸಾಗರದಲ್ಲಿ ರಾಶಿಹಾಕಿದರು. ಬಂಡೆಗಳನ್ನು ಕೀಳುವಾಗ ಅದಿಶೇಷ
ಕೂರ್ಮರು ಕಿರುಚಿಕೊಂಡರು. ೨೭. ಕೇಳು ಕುಶ, ಶಿವಶಿವ, ಹೊಗಳಲು ಎರಡು
ಸಾವಿರ ನಾಲಗೆಗಳ ಅದಿಶೇಷನ ಕೈಯಲ್ಲಿ ಸಾಧ್ಯವೇ. ಬಂಡೆಗಳೋ, ಅಣ್ಣ ಕಲ್ಲಿನ
ಅಟವೋ, ವಾನರರೋ ವಜ್ರಾಯುಧವೋ, ಭೂಮಿಯೋ ಜೇನಿನಗೂಡೋ !

ಆರ ಹವಣಲ್ಲಪಮ ವಾಲಿಕು | ಮಾರನುಬ್ಬ ಚಿ ಮೀಟಿದುದು ಜಂ
ಭಾರಿಪೌತ್ರನಲಾ ಪರಾಕ್ರಮಚಕ್ರವರ್ತಿಯಲ
ಧಾರುಣಿಯ ಮೇಲುದ್ವಿ ಕರವ ನಿ | ಹಾರದಲಿ ಬೊಬ್ಬಿಟಿದು ಹಾರಿದ
ನಾರೆ ಸುರರನುಪಮ ಮಹಾಕೈಲಾಸಪರ್ವತಕೆ

೨೮

ಸಾಕಿದೀ ಗಿರಿಯೆನುತ ತೋಳ್ಗಳ | ಲೌಕಿ ರ್ಭೂದಿದಲ್ಲದಲಾ ಜಗ
ದೇಕನಾಥನ ನಗರ ಬೆದಟಿತು ನೆನೆದು ರಾವಣನ
ಈ ಕುತೂಹಲವೇನಿದನುತ ಪಿ | ನಾಕಿ ದಿವ್ಯಜ್ಞಾನದಿಂದಟಿ
ದಾ ಕಪಿಯ ಬಳಿಗೈದಿದನು ಹರಗಣದ ಗಡಣದಲಿ

೨೯

ಅರು ನೀನೀ ಗಿರಿಯು ಕೀಳಲಿ | ಕಾರ ಹೇಳಿಕೆ ಕೆಲಕೆ ಸಾರ್ ತ್ರಿಪು
ರಾರಿ ಕೇಳಿದನಾದಡಿಂದಿರು ಬಟಿದೆ ಹೋಗದಲೆ
ಸಾರನಲು ಸಾರೆಂಬ ಸಲುಗೆಯ | ನಾರು ಕೊಟ್ಟರು ನಿನಗೆನುತ್ತದಿ
ಬೇರಬಿಡೆ ಕಿತ್ತತ್ತಿದನು ಕೈಲಾಸಪರ್ವತವ

೩೦

ಪುರಮಥನ ಬೆಟಿಗಾಗಿ ಬಳಕಾ | ಹರಿಸುತಾತ್ಮಜಗಿಂದನೀ ಗಿರಿ
ವರವು ನಮ್ಮದು ನಾವು ಮಿತ್ರರು ನಿಮ್ಮ ರಾಮಂಗೆ
ನಿರುತವಿದು ಹುಸಿಯಲ್ಲ ನೀನಾ | ದರಿಸಿ ನೋಡೈ ನಮ್ಮನೆನುತಾ
ಹರನು ಮೈದೋಟಿದನು ಪಂಚಬ್ರಹ್ಮವಕ್ರದಲಿ

೩೧

ಏನೆಂದು ವರ್ಣಿಸಲಿ ಎಂದ ವಾಲ್ಮೀಕಿ. ೨೮. ವಾಲಿಕುಮಾರನ ಅತಿಶಯ ಪರಾಕ್ರಮವು
ಯಾರ ಕೈಯಲ್ಲಿ ಸಾಧ್ಯ : ಅಬ್ಬಬ್ಬ ! ಇಂದ್ರನ ಮೊಮ್ಮಗನಲ್ಲವೇ, ಪರಾಕ್ರಮಚಕ್ರವರ್ತಿ
ಯಲ್ಲವೇ ? ಕೈಯನ್ನು ನೆಲದ ಮೇಲುಜ್ಜು ಬೊಬ್ಬಿರಿದು ಮಹಾಕೈಲಾಸಪರ್ವತಕ್ಕೆ
ಹಾರಲು ದೇವತೆಗಳು ಗಟ್ಟಿಯಾಗಿ ಕೂಗಿದರು. ೨೯. ಈ ಪರ್ವತ ಸಾಕು ಎನ್ನುತ್ತ
ಬೆಟ್ಟವನ್ನು ತೋಳುಗಳಲ್ಲಿ ಹಿಡಿದೆಳೆದು ಅಲ್ಲಾಡಿಸಲು ಹಿಂದೆ ರಾವಣನು ಕೈಲಾಸವನ್ನು
ಅಲ್ಲಾಡಿಸಿದುದನ್ನು ನೆನೆಸಿಕೊಂಡು ಈಶ್ವರನ ನಗರವು ಹೆದರಿಕೊಂಡಿತು. ಇದೇನು
ಕುತೂಹಲ ಎನ್ನುತ್ತ ಪಿನಾಕಧರ ಶಿವನು ತನ್ನ ದಿವ್ಯಜ್ಞಾನದಿಂದ ವಿಷಯವನ್ನು ತಿಳಿದು
ಕೊಂಡು ಶಿವಗಣಗಳೊಡನೆ ಅಂಗದನ ಬಳಿಗೆ ಬಂದನು. ೩೦. “ಯಾರು ನೀನು ? ಈ
ಪರ್ವತವನ್ನು ಕೀಳಲು ಯಾರು ಹೇಳಿದರು ? ಅತ್ತ ಹೋಗು” ಎಂದು ಶಿವನು ಕೇಳಿ
ದನು. ಅದಕ್ಕೆ ಅಂಗದನು, “ಇದು ಸುಮ್ಮನೆ ಆಗದು, ಅರುಗಾಗು ಅತ್ತ ಹೋಗು
ಎಂಬ ಸಲಿಗೆಯ ಮಾತನ್ನು ನಿನಗೆ ಯಾರು ಹೇಳಿಕೊಟ್ಟರು ?” ಎನ್ನುತ್ತ ಅದರ ಬೇರು
ಕಿತ್ತುಬರುವಂತೆ ಕೈಲಾಸಪರ್ವತವನ್ನು ಕಿತ್ತತ್ತಿದನು. ೩೧. ತ್ರಿಪುರಾರಿಯು ಆಶ್ಚರ್ಯ
ದಿಂದ ವಾಲಿಪುತ್ರನನ್ನು ಕುರಿತು, “ಈ ಮಹಾಪರ್ವತವು ನಮ್ಮದು, ನಾವು ನಿಮ್ಮ
ರಾಮನ ಮಿತ್ರರು. ಇದು ಸತ್ಯ, ಸುಳ್ಳಲ್ಲ. ನೀನು ನಮ್ಮನ್ನು ಗೌರವದಿಂದ ಕಾಣು”

ಬಲ್ಲೆನಿದನಾಸದ್ಭವೇ ಸರಿ | ಯಿಲ್ಲ ನಿನಗೆಂಬುದನು ದಿಟ ನೀವ್
 ಸಲ್ಲಿರೇ ರಘುಪತಿಗೆ ಬಿಡೆವಾವ್ ಸ್ವಾಮಿಕಾರಿಯವ
 ಎಲ್ಲವೇತಕೆ ದೂರವೇ ರಘು | ವಲ್ಲಭನಲಪ್ಪಣೆ ಬರಲ್ವಿದ
 ನಿಲ್ಲಿ ಬಿಸುಟಾವ್ ಬಂದ ಗತಿಯಲಿ ಗಮಿಸದಿರೆವೆಂದ

೩೨

ಎನೆ ಮಹೇಶ್ವರ ನಗುತ ಮನದು | ಬ್ಬಿನಲಿ ಹರಿಯ ಮಹಾಮಹಿಮೆಗಾ
 ನನವನೊಲಿದೀಕ್ಷಿಸಿದನಿದಿನ ಗುಹ ಗಣಾಧಿಪರ
 ಇನಕುಲೇಂದ್ರನ ಮೂರ್ತಿಯನು ಬಳಿ | ಕನುಕರಿಸಿ ಕರೆದಂಗದಂಗಂ
 ದನು ಮುಗುಳ್ಳಗೆ ಮಿನುಗೆ ವಿನುತ ವಚೋವಿಲಾಸದಲಿ

೩೩

ತನುಜ ಕೇಳಿ ವಿಶ್ವರೂಪನ | ತನುವಿಗೆನಗೆ ವಿಭಿನ್ನವೇ ಶ್ರುತಿ
 ವಿನುತ ವಾಕ್ಯಾರ್ಥಪ್ರಪಂಚವನುಡಿದುಡಿಲ್ಲವಲ
 ಎನಲು ಜೀಯ ಹಸಾದವಮಗದ | ರನುಭದವದೇಕಿನುತ ಕೆಲಬಲ
 ಕೊನೆಯದಂತಿರೆ ಹಾಯ್ಕ ಹವಣಿಸಿಕೊಂಡನುಬ್ಬಿಟಿಯ

೩೪

ಮುಱಿದನಾ ಪರ್ವತದ ಸುತ್ತಣ | ಹೊಳವಳಯದಾಪಪರ್ವತಗಳ
 ನಿಜುತಿ ಬಳಕಿ ಮಾತನೆಂದನು ಮದನರಿಪುವಿಂಗೆ
 ಅಜಿಯದಾನುದ್ದಂಡಿಸಿದುದನು | ಮಱಿವುದದೆ ಗಿರಿ ನಿಮ್ಮದೆಂದೆ
 ಚ್ಚುಟಿಸಿ ವಹಲದೊಳ್ಳಿದಿ ಬಂದಿತ್ತನು ಮಹೀಧರವ

೩೫

ಎಂದು ನುಡಿದು ಪಂಚಬ್ರಹ್ಮಮುಖಗಳನ್ನು ತೋರಿ ಪ್ರತ್ಯಕ್ಷನಾದನು. ೩೨. “ಇದು ನನಗೆ ಗೊತ್ತು : ನಾನು ಅಜ್ಞಾನಿಯೇ ? ನಿನಗೆ ಸಮಾನರಿಲ್ಲ ಎಂಬುದು ನಿಜ : ನೀವು ರಘುಪತಿಗೆ ಮಾನ್ಯರಿರಬಹುದು, ಆದರೆ ನಾವು ಮಾತ್ರ ಸ್ವಾಮಿಕಾರಿಯವನ್ನು ಬಿಡುವುದಿಲ್ಲ. ಈ ಮಾತೆಲ್ಲ ಏಕೆ ? ರಘುಪತಿ ದೂರವೇ ? ಅವನ ಅಪ್ಪಣೆ ಬಂದರೆ ಇದನ್ನು ಇಲ್ಲಿಯೇ ಬಿಟ್ಟು ನಾವು ಬಂದ ದಾರಿಯನ್ನು ಹಿಡಿದು ಹೋಗುತ್ತೇವೆ” ಎಂದ ಅಂಗದ. ೩೩. ಅಂಗದನ ಮಾತನ್ನು ಕೇಳಿ ಮಹೇಶ್ವರನು ನಗುತ್ತ ಹರಿಯ ಮಹಾ ಮಹಿಮೆಗೆ ಮನಸ್ಸಿನಲ್ಲಿ ಹರ್ಷಿಸಿ ಎದುರಿನಲ್ಲಿದ್ದ ಗುಹಗಣಪತಿಗಳ ಮುಖವನ್ನು ನೋಡಿದನು. ಶ್ರೀರಾಮನ ಮೂರ್ತಿಯ ರೂಪವನ್ನು ಧರಿಸಿ ಮುಗುಳುನಗುತ್ತ ಮನೋಹರವಾದ ಮಾತುಗಳನ್ನು ಅಂಗದನಿಗೆ ಹೇಳಿದನು. ೩೪. “ಮಗನೇ ಕೇಳು, ಈ ವಿಶ್ವರೂಪ ಶ್ರೀಹರಿಯ ದೇಹಕ್ಕೂ ನನಗೂ ಭೇದವೇ ? ವೇದಗಳಲ್ಲಿಯೂ ಮಾತಿನ ಅರ್ಥವಿಸ್ತಾರವನ್ನು ನೀನು ತಿಳಿಯಲಿಲ್ಲವಲ್ಲ” ಎಂದು ಶಿವನು ಹೇಳಲು, “ಸ್ವಾಮಿ, ಮಹಾಪ್ರಸಾದ. ನಮಗೇಕೆ ಅದರ ಅನುಭವ” ಎಂದು ಹೇಳಿ ಅಂಗದನು ಕೈಲಾಸವು ಆಚೆ ಆಚೆ ಅಲ್ಲಾಡದಂತೆ ಅಲ್ಲಿಯೇ ಇಟ್ಟು ಮುಂದಿನ ಸಾಹಸಕ್ಕೆ ಸಿದ್ಧತೆ ಮಾಡಿಕೊಂಡನು. ೩೫. ಕೈಲಾಸ ಪರ್ವತದ ಹೊರವಲಯದಲ್ಲಿ ಸುತ್ತ ಹಬ್ಬಿದ್ದ ಸಣ್ಣ ಸಣ್ಣ ಬೆಟ್ಟಗಳನ್ನು ಮುರಿದು ಇರಚಿಕೊಂಡು, “ತಿಳಿಯದೆ ನಾನು ಖಾರಿ ನಡೆದುದನ್ನು ಮರೆಯುವುದು. ಅದೋ ನಿಮ್ಮ ಪರ್ವತ” ಎಂದು ಈಶ್ವರನಿಗೆ ಎಚ್ಚರಿಕೆ ಹೇಳಿ ಅಲ್ಲಿಂದ ಶೀಘ್ರವಾಗಿ ಹೊರಟು

ಇತ್ತು ಗಿರಿಗಳ ನಳನು ಕಟ್ಟಿಗೆ । ಹತ್ತಿಸಿದನಳವಡಿಕೆಯಲಿ ನಡೆ
ಯಿತ್ತು ಸೇತು ಸಮುದ್ರದಲಿ ದಶಯೋಜನಾಂತರವ
ಮತ್ತೆ ಕೇಳಿಲೆ ಕುಶನೇ ನೀಲನು । ದಾತ್ತಚರಿತವನಮಮ ಹಾರಿದ
ನುತ್ಪರದ ಮಂದರಮಹಾಗಿರಿಗಮರರಬ್ಬರಿಸೆ

೩೬

ಪಟುಪರಾಕ್ರಮಿಯಲ್ಲವೇ ಕಪಿ । ಕಟಕದಲಿ ನೀಲನಲಿ ನೀರಧಿ
ಘಟವೆನಲುಗಿದು ಗಿರಿಯನಿಕ್ಕೈಗೊಂಡು ಕೀಳುತಿರೆ
ನಿಟಲು ನಿಳಿಲೆಂದುಟ್ಟಿ ರಂಭಾ । ವಿಟನ ಕೇಳಿಸಲಿಳಿದು ಕರಸಂ
ಪುಟದಲೀತನ ಬೇಡಿಕೊಂಡನು ಮಧುರವಚನದಲಿ

೩೭

ಈ ಮಹಾಗಿರಿಯಗ್ರದಲಿ ನಾ । ನಾಮರಾವಳಿಯಿದೆ ನಿಧಾನಿಸ
ಲೀ ಮಹಾಗಿರಿಯಗಲದಲಿ ದಿವ್ಯಪಥಗಳವ
ಗೋಮಿನೀಧವ ಸುಪ್ರತಿಷ್ಠಾ । ರಾಮಣೀಯಕಶೈಲವಿದು ಸಿರಿ
ರಾಮಭೃತ್ಯರು ಮುನಿಯಲನುಚಿತವೆಂದನಮರೇಂದ್ರ

೩೮

ಆರು ನೀನೆನಲಿಂದ್ರನೆಂದನ । ಲೋರಗಣ್ಣಿನಲಿಂದ್ರನಾಗು ಪು
ರಾರಿಯಾಗಜನಾಗೆನುತ ಬಗೆಗೊಳದೆ ಕೀಳುತಿರೆ
ವೀರ ಬಿಡು ಪರ್ವತವನಿದು ದೈ । ತ್ಯಾರಿ ಸಂಸ್ಥಿತಶೈಲವೆಂದಾ
ನಾರದನು ನಡೆತಂದು ಕೈಮುಗಿದೆಂದನೀ ಹದನ

೩೯

ಬಂದು ಬಂಡೆಗಳನ್ನು ನಳನಿಗೆ ಕೊಟ್ಟನು. ೩೬. ಅಂಗದನು ಕೊಟ್ಟ ಬಂಡೆಗಳನ್ನು
ನಳನು ಕಟ್ಟಿಗೆ ಸೇರಿಸಿದನು. ಇದರಿಂದ ಹತ್ತಯೋಜನ ದೂರ ಸೇತುವೆಯು ಸಮುದ್ರ
ದಲ್ಲಿ ಭದ್ರವಾಗಿ ರಚಿತವಾಯಿತು. ಮುಂದೆ ನೀಲನ ಉನ್ನತ ಸಾಹಸವನ್ನು ಕೇಳು
ಕುಶ. ಅಬ್ಬಬ್ಬ ನೀಲನು ಉತ್ತರದಿಕ್ಕಿನ ಮಂದರಮಹಾಪರ್ವತಕ್ಕೆ ಹಾರಿದನು,
ನೀಲನ ಸಾಹಸವನ್ನು ನೋಡಿ ದೇವತೆಗಳು ಗಟ್ಟಿಯಾಗಿ ಕೂಗುಹಾಕಿದರು. ೩೭. ಕಪಿ
ಸೈನ್ಯದಲ್ಲಿ ವೀರ ನೀಲನು ಮಹಾಪರಾಕ್ರಮಿಯಲ್ಲವೇ. ಸಮುದ್ರದ ಗಡಿಗೆಯೆಂಬಂತೆ
ಸೆಳೆದು ಎರಡು ಕೈಗಳಿಂದಲೂ ಬೆಟ್ಟವನ್ನು ಕೀಳುತ್ತಿರಲು ನಿಳಿನಿಟಲೆಂಬ ಶಬ್ದವೆದ್ದಿತು.
ದೇವೇಂದ್ರನಿಗೆ ಇದು ಕೇಳಿಸಲು ಇಳಿದುಬಂದು ಕೈಮುಗಿದುಕೊಂಡು ಮಧುರವಾದ
ಮಾತುಗಳಿಂದ ನೀಲನನ್ನು ಬೇಡಿಕೊಂಡನು. ೩೮. “ಈ ಮಹಾಪರ್ವತದ ಮೇಲೆ
ನಾನಾ ದೇವತೆಗಳಿದ್ದಾರೆ. ತಿಳಿದುನೋಡಿದರೆ ಈ ಪರ್ವತದಲ್ಲೆಲ್ಲ ದಿವ್ಯಮೂಲಿಕೆಗಳಿವೆ.
ಲಕ್ಷ್ಮೀಪತಿಯ ಹೆಮ್ಮೆಯ ಸುಂದರಪರ್ವತವಿದು. ಪ್ರೀರಾಮನ ಕಿಂಕರರು ಇದನ್ನು
ಮುರಿಯುವುದು ಯೋಗ್ಯವಲ್ಲ” ಎಂದ ದೇವೇಂದ್ರ. ೩೯. “ಯಾರು ನೀನು ?”
ಎಂದು ನೀಲನು ಪ್ರಶ್ನಿಸಿದನು. ಅದಕ್ಕೆ “ನಾನು ಇಂದ್ರ” ಎಂದು ಉತ್ತರಿಸಲು ನೀಲನು
ಓರೆಗಣ್ಣಿನಿಂದ ನೋಡಿ, “ನೀನು ಇಂದ್ರನಾಗು, ತ್ರಿಪುರಾರಿಯಾಗು, ಬ್ರಹ್ಮನೇ ಆಗು”
ಎನ್ನುತ್ತ ಲಕ್ಷಿಸದೆ ಬೆಟ್ಟವನ್ನು ಕೀಳತೊಡಗಿದನು. ಆಗ “ವೀರ ಬಿಡು, ಈ ಪರ್ವತವು
ಆಸುರಾರಿಯಿಂದ ಸ್ಥಾಪಿತವಾದುದು” ಎಂದು ನಾರದನು ಬಂದು ಕೈಮುಗಿದು ಹೇಳಿ

ನುಡಿದು ತಪ್ಪವು ನಾವು ನಿಮಗೆಮು | ಗೊಡೆಯನಲ್ಲಾ ರಾಮು ರಾಮನು
ಪೊಡೆಯಲರನೆಂದಜಿಯಬಾರದೆ ನಿನಗೆ ಹರವಸವೆ
ಬಿಡುಬಿಡನಲಾ ಗಿರಿಯನಲ್ಲಿಯೆ | ಮಡಗಿ ತದ್ಗಿರಿಗಳೆಟುವ
ನುಡಿದು ತಂದಿತ್ತನು ನಳಗೆ ನರೇಂದ್ರ ಬಿಜಿಗಾಗಿ

೪೦

ಆತ ತಂದದ್ರಿಯಲಿ ನಡೆದುದು | ಸೇತು ದಶಯೋಜನವನವನು
ಜಾತ ನೆನೆದುದೋಗವನು ಕೇಳಿ ಕುಮಾರಕನೆ
ವಿತಳವು ವಿಕ್ಕದ ಸುಭಟ | ಪ್ರಾತಮಾಬ್ಬಟಿ ಹಾಯ್ದದವನಿ ರ
ಸಾತಳಕೆ ಮೈಗುಂದೆ ವಿಧಾಚಲವನುತ್ಪರಿಸಿ

೪೧

ನೆಗಹಿ ಜೋಲುವ ಜಗಲುಗೂದಲ | ನಗಲಿಸುತ ನೋಡಿದನು ಕಂಡನು
ನಗಕುಲೇಂದ್ರನ ಶಿರಿಸಾಂದ್ರನ ಪಾರ್ವತೀಪಿತನ
ಹೊಗುವಡುತ್ತರಪಥಕೆ ಚೈತ | ನೃಗಳು ನಮಗಿಲ್ಲಾವು ವೃದ್ಧರು
ನಗುವವರು ನಗಲೆಮಗಿದೇ ಸಾಕೆಂದು ಮುಂದಿಸಿದ

೪೨

ಎರಡು ಸಾವಿರದಗಲಯೋಜನ | ವೆರಡು ಸಾವಿರ ಉದ್ದವೈವ
ತ್ತರಡು ಸಾವಿರ ನೀಳದದ್ರಿಯನಮರರಬ್ಬರಿಸಿ
ಉರಗರಾಯನ ಹೆಡೆಯನುಗುರು | ಪ್ತರಿಸಿ ಕುಕ್ಕಿದನವನಿ ಬಿಕ್ಕನೆ
ಬಿಂಯೆ ಸಾಗರ ಜಲಯೆ ಜಾಂಬವದೇವ ರ್ಭಾದಿತೆಯಲಿ

೪೩

ದನು. ೪೦. “ನಾವು ನಿಮಗೆ ಸುಳ್ಳು ಹೇಳುವುದಿಲ್ಲ. ರಾಮನು ನಮ್ಮ ಪ್ರಭುವಲ್ಲವೇ. ರಾಮನು ಕಮಲನಾಭ ವಿಷ್ಣುವೆಂದರಿಯಬಾರದೆ ನೀನು ? ಮೈಮರವೆ ನಿನಗೆ ? ಬಿಟ್ಟು ಬಿಡು” ಎಂದು ನಾರದನು ಹೇಳಲು ನೀಲನು ಪರ್ವತವನ್ನು ಅಲ್ಲಿಯೇ ಇಟ್ಟು ಆ ಪರ್ವತದ ಎಂಟು ಶಿಖರಗಳನ್ನು ಮುರಿದು ತೆಗೆದುಕೊಂಡು ಬಂದು ನಳನಿಗೆ ಕೊಟ್ಟನು. ಇದನ್ನು ನೋಡಿ ರಾಮನು ಬೆರಗಾದನು. ೪೧. ನೀಲನು ತಂದುಕೊಟ್ಟ ಬಂಡೆಗಳಿಂದ ನೂರು ಯೋಜನ ಸೇತುವೆ ಮುಂದುವರಿಯಿತು. ಬ್ರಹ್ಮಪುತ್ರ ಜಾಂಬವನು ಯೋಚಿಸಿದ ಪ್ರಯತ್ನವನ್ನು ಕೇಳು ಕುಮಾರ. ಉಳಿದ ವೀರರ ಪರಾಕ್ರಮಗಳು ಅವನ ಮುಂದೆ ಎಷ್ಟರವು. ಭೂಮಿಯು ಪಾತಾಳಕ್ಕೆ ಕುಸಿಯುವಂತೆ ವಿಂಧ್ಯಪರ್ವತವನ್ನು ದಾಟಿ ನಡೆದನು. ೪೨. ಜೋತಾಡುವ ಹುಬ್ಬಿನ ಮೇಲಿನ ಪೊದೆಗೂದಲನ್ನು ಎತ್ತಿ ಜಾಂಬವನು ನೋಡಿದನು. ಮುಜು-ಮುಸುಕಿದ ಪಾರ್ವತಿಯ ತಂದೆಯಾದ ಪರ್ವತಗಳೊಡೆಯ ಹಿಮಾಲಯವನ್ನು ಕಂಡನು. ಇನ್ನು ಉತ್ತರದ ದಿಕ್ಕಿಗೆ ಹೋಗಲು ನಮಗೆ ಚೈತನ್ಯವಿಲ್ಲ. ನಾವು ಮುಂದುಕರು. ನಗುವವರು ನಗಲಿ. ನಮಗೆ ಈ ಪರ್ವತವೇ ಸಾಕು” ಎಂದು ಅಲ್ಲಿಯೇ ಕುಳಿತುಕೊಂಡನು. ೪೩. ಎರಡು ಸಾವಿರ ಯೋಜನ ಅಗಲ ಎರಡು ಸಾವಿರ ಯೋಜನ ಉದ್ದ ಹಾಗೂ ಐವತ್ತೆರಡು ಸಾವಿರ ಯೋಜನ ನೀಳವಾದ ಬೆಟ್ಟವನ್ನು ಜಾಂಬವದೇವನು ಒಡನೆ ಕೈಯಿಂದ ಕುಕ್ಕಿದನು. ಆಗ ದೇವತೆಗಳು ಕೂಗಿಕೊಂಡರು. ಅದಿಶೇಷನ ಹೆಡೆಯನ್ನು ಜಾಂಬವನ ಉಗುರು

ಎತ್ತಲೊಲೆದುದು ಮೇರು ಮೇನಕೆ | ಹತ್ತಿರಕೆ ನಡೆತಂದು ಬಾಯ ಬಿ
ಡುತ್ತ ಬಿನ್ನಹ ಮಾಡಿದಳು ತದ್ವ್ಯಹ್ಮಪುತ್ರಂಗೆ
ಕೃತ್ತಿವಾಸನ ದಾಸ ನೀ ತಾ | ಹೆತ್ತವುಗಳುಮೆ ನೋಡಿಕೋ ನಿ
ನ್ನುತ್ತಮಿಕ್ಕಪರ್ತಿ ಬರದೋಲೆಂದಳಾ ಕಾಂತೆ

೪೪

ಮುರಿದು ನೋಡಿದನದ್ರಿರಾಜನ | ತರಣಿಯನು ತಪ್ಪುವುದರಾ ಶಂ
ಕರನ ಚಿತ್ತಕೆ ದೂರವಹುದನುಚಿತವಲಾಯೆನುತ
ಇರಿಸಿ ಗಿರಿಯನು ತರಳ ನೀವಂ | ದೆರಡು ಕೈಗಳ ಮುಗಿದು ಸುತ್ತಣ
ಗಿರಿಗಳನು ಕಿತ್ತೆತ್ತಿ ಹೊತ್ತನು ಹೊಗಳಿ ಸುರನಿಹರ

೪೫

ಶಿರದೊಳೆಂಟದ್ರಿಯನು ನಿಜಭುಜ | ಶಿರವೆರಡಲಿ ನಾಲ್ಕು ಕಂಕುಳ
ಲೆರಡೆರಡು ಕರತಳದಲೊಂದೊಂದನು ನಿಜಾಂಘ್ರಿಯಲಿ
ಎರಡೆರಡನುರಳಿಸುತ ತಂದನು | ಸುರರು ಸೈವೆಣಿಗಾಗಿ ರಘುಭೂ
ವರನು ಎಸ್ಮಿತನಾಗಿ ನಳನೆಡೆಗಬುಜಭವಸೂನು

೪೬

ಇದಿರುವಂದತಿಭಕ್ತಿಭಯಭಾ | ರದಲಿ ಜಾಂಬವ ತಂದ ಗಿರಿಗಳ
ನದುರದವೊಲಾಪ್ತರಿಸಿ ಧರಿಸಿ ಸಮುದ್ರಮಧ್ಯದಲಿ
ಹದಸರಿಸಿ ಹವಣಿಸಿದನೆಡೆಗೆಡೆ | ಗಿರಿದುಕಲುಗಳ ಬೆಣೆಗಳಲಿ ನಡೆ
ದುದು ನಿಜೋನ್ನತ ಸೇತುಬಂಧನ ಹತ್ತು ಯೋಜನವ

೪೭

ಮೇಲಕ್ಕೆಬ್ಬಿತು, ಭೂಮಿ ಸೀಳುಬಿಟ್ಟಿತು, ಸಾಗರ ಹಿಂದೆಗೆಯಿತು. ೪೪. ಹಿಮಾಲಯ
ವನ್ನು ಜಾಂಬವನು ಎತ್ತಲು ಮೇರುಪರ್ವತವು ಅಲ್ಲಾಡಿತು. ಆಗ ಹಿಮ
ವಂತನ ಪತ್ನಿ ಮೇನಾದೇವಿಯು ಜಾಂಬವನ ಹತ್ತಿರಕ್ಕೆ ಬಂದು ದೈನ್ಯದಿಂದ “ಈಶ್ವರನ
ಭಕ್ತ ನೀನು. ನನ್ನ ಮಗಳು ಉಮಾದೇವಿ ಈಶ್ವರನ ಪತ್ನಿ. ನಿನ್ನ ಶ್ರೇಷ್ಠತೆಗೆ ಅಪಕೀರ್ತಿ
ಬರದಂತೆ ನೀನೇ ನೋಡಿಕೋ” ಎಂದು ಬಿನ್ನವಿಸಿಕೊಂಡಳು. ೪೫. ಹಿಮವಂತನ
ರಾಣಿಯನ್ನು ಶಿರಗಿ ನೋಡಿದನು. ತಪ್ಪಾಗುವುದಲ್ಲವೇ, ಶಂಕರನ ಮನಸ್ಸಿಗೆ ದೂರ
ವಾಗುವುದು ಯೋಗ್ಯವಲ್ಲ ಎಂದು ಯೋಚಿಸಿದ ಜಾಂಬವನು ಹಿಮವತ್ಸರ್ವತವನ್ನು
ಅಲ್ಲಿಯೇ ಇಟ್ಟು, “ನೀವು ಹೋಗಿ ಬನ್ನಿ” ಎಂದು ಮೇನಾದೇವಿಗೆ ಎರಡು ಕೈಗಳನ್ನೂ
ಮುಗಿದು ಹೇಳಿದನು. ಅನಂತರ ಹಿಮಾಲಯದ ಸುತ್ತಿನ ಬೆಟ್ಟಗಳನ್ನು ಕಿತ್ತು ಹೊತ್ತು
ಕೊಂಡು ಹೋದನು. ಆಗ ದೇವತೆಗಳು ಜಾಂಬವನನ್ನು ಹೊಗಳಿದರು. ೪೬. ತಲೆಯ
ಮೇಲೆ ಎಂಟು ಬೆಟ್ಟಗಳನ್ನೂ ಎರಡು ಹೆಗಲುಗಳಲ್ಲಿ ನಾಲ್ಕು ಬೆಟ್ಟಗಳನ್ನೂ
ಹೊತ್ತುಕೊಂಡು ಎರಡು ಕಂಕುಳುಗಳಲ್ಲಿ ಎರಡೆರಡು ಬೆಟ್ಟಗಳನ್ನು ಇರಿಸಿ
ಕೊಂಡು, ಒಂದೊಂದು ಕೈಯಲ್ಲಿ ಒಂದೊಂದನ್ನು ಹಿಡಿದುಕೊಂಡು. ಕಾಲುಗಳಿಂದ
ಎರಡೆರಡನ್ನು ಉರುಳಿಸುತ್ತ ಜಾಂಬವನು ಬೆಟ್ಟಗಳನ್ನು ನಳನ ಬಳಿಗೆ ತಂದನು.
ಇದನ್ನು ಕಂಡು ದೇವತೆಗಳು ಅಚ್ಚರಿಗೊಂಡರು, ರಾಮನು ಬೆರಗಾದನು.
೪೭. ನಳನು ಜಾಂಬವನನ್ನು ಎದುರುಗೊಂಡು ಅತ್ಯಂತ ಭಯಭಕ್ತಿಗಳಿಂದ ಅವನು
ತಂದ ಬಂಡೆಗಳನ್ನು ಸ್ವಲ್ಪವೂ ಅಲ್ಲಾಡದಂತೆ ನೆಗೆದು ತೆಗೆದುಕೊಂಡು ಸಮುದ್ರದ

ಬೆಜಗ ಕೇಳಿ ಸ್ವಾಮಿಕಾರ್ಯದ | ಹೊಜಿಗವಾಳನ ಕೆಲಸವನು ಬೊ
ಬ್ಬಿಜಿದು ಹಾರಿದನನಿಲಸುತನಮರಾದ್ವಿಯದ್ದೆಡೆಗೆ
ಹಜಿಗಳಬ್ಬರಿಸಿದವು ಸುರರು | ಬ್ಬಿಜಿತದಲಿ ಸುವ್ಯಾಸ ಮಿಗೆ ಕಡು
ನಿಜಿಸಿನಿಂದೀಕ್ಷಿಸಿದನಾ ಗಿರಿಯಗ್ರಪರಿಯಂತ

೪೮

ಲಕ್ಷಯೋಜನದುದ್ದ ಗಿರಿಯದು | ಲಕ್ಷಯೋಜನದಗಲದಂಬುಧಿ
ಸಕ್ಕಸಮಾವಿ ಗಿರಿಯನಳವಡಿಸುವನು ಶರಣಿಯಲಿ
ರಕ್ಕಸಾರಿಯ ಕೀರ್ತಿ ಸಲಿಲಜ | ನೊಕ್ಕತನ ಪರಿಯಂತ ಕೆಲಸವಿ
ದಕ್ಕಸರವನುತನಿಲಸುತ ಬೆಳೆದನು ನಭಾಂತರಕೆ

೪೯

ಅಬ್ಬರಿಸಿ ಕೈಚಪ್ಪಳೆಯ ಬಡಿ | ದೆಬ್ಬಿಸಿದನಾ ಗಿರಿಯ ಶಿಖರದ
ಹಬ್ಬುಗೆಯ ಹುತಭೋಜನರಸಜಲೋಕ ಪರಿಯಂತ
ತಬ್ಬಿದನು ತದ್ಗಿರಿಯನತಿಬಲ | ನುಬ್ಬುಗವಳವಕೊಂಡವೊಲು ಬಲು
ಬೊಬ್ಬೆಯಲಿ ಬೇರುಡಿಯ ರಘುಡಿವಲ್ಲಾಡಿದನು ಗಿರಿಯ

೫೦

ಒಜಲಿತಂಬರವವನಿತಳ ಬಾ | ಯೆಜಿದುಹಬ್ಬುಜಭವಾಂಡವಳಾ
ಯೆಜಿದಂಬುಜದಂತ ತೊನೆದಲ್ಲಾಡಿತಡಬಲಕೆ
ಅಜಿಗಳಲಿ ನಳ ಬಿಗಿದ ಕಟ್ಟಿಯ | ಕುಟುಪು ಮುಳುಗಿತು ಮುದುಡಿಬಿದ್ದನು
ಮುಟುಕದಬುಜಜನೊಲೆದು ನಿಜ ಸಿಂಹಾಸನಾಗ್ರದಲಿ

೫೧

ಮಧ್ಯೆ ಹದವಾಗಿ ಇಟ್ಟು ನಡು ನಡುವೆ ಎದುರುಕಲ್ಲುಗಳ ಬೆಣಕೊಟ್ಟು ನಿಲ್ಲಿಸಿದನು.
ಸೇತುವೆಯು ಮುಂದಕ್ಕೆ ಹತ್ತು ಯೋಜನ ಸಿದ್ಧವಾಯಿತು. ೪೮. ಸ್ವಾಮಿಕಾರ್ಯದಲ್ಲಿ
ಆಪ್ತಭೃತ್ಯನ ಕೆಲಸದ ಆಶ್ಚರ್ಯವನ್ನು ಕೇಳು ಲವ, ಹನುಮಂತನು ಗರ್ಜಿಸಿ ಮೇರು
ಪರ್ವತಕ್ಕೆ ನೆಗೆದನು. ದೇವತೆಗಳು ಹಿಗ್ಗಿನಿಂದ ನಗಾರಿಗಳನ್ನು ಬಾರಿಸಿದರು.
ಅತ್ತಾನಂದದಿಂದ ಪರ್ವತವನ್ನು ತುದಿತನಕ ತೀವ್ರವಾಗಿ ದೃಷ್ಟಿಸಿದನು. ೪೯. ಲಕ್ಷ
ಯೋಜನ ಉದ್ದವಾದ ಪರ್ವತ ಅದು, ಲಕ್ಷಯೋಜನ ಅಗಲವಾದ ಸಮುದ್ರವಿದು,
ಸರಿಸಮವಾಗುತ್ತದೆ. ಆದುದರಿಂದ ಈ ಬೆಟ್ಟವನ್ನು ಸಮುದ್ರದಲ್ಲಿ ಹೊಂದಿಸಿ
ಇಡುತ್ತೇನೆ. ಬ್ರಹ್ಮನ ಆಯುರ್ವಾಯವಿರುವತನಕ ಅಸುರಾರಿಯಾದ ರಾಮನ
ಕೀರ್ತಿ ಶಾಶ್ವತವಾಗಿರುವುದು ಮತ್ತು ಈ ಕಾರ್ಯವು ಸತತವಾಗಿ ಉಳಿಯುವುದು !
ಎಂದು ಯೋಚಿಸಿ ಹನುಮಂತನು ಆಕಾಶದತ್ತರಕ್ಕೆ ಬೆಳೆದನು. ೫೦. ಆ ಪರ್ವತದ
ಶಿಖರದ ಮೇಲೆ ಹರಡಿಕೊಂಡಿದ್ದ ದೇವತೆಗಳನ್ನು ಕೈಚಪ್ಪಾಳೆ ಹೊಡೆದು ಅಬ್ಬರಿಸಿ
ಬ್ರಹ್ಮಲೋಕದವರೆಗೆ ಬಿಡಿದು ಹಿಡಿಸಿದನು. ಅತಿಬಲಶಾಲಿ ಹನುಮಂತನು ಉತ್ತೇಜಕ
ವಾದ ತುತ್ತನ್ನು ತೆಗೆದುಕೊಳ್ಳುವಂತೆ ಆ ಬೆಟ್ಟವನ್ನು ತಬ್ಬಿದನು. ದೊಡ್ಡದಾಗಿ
ಆರ್ಭಟಿಸುತ್ತ ಬೇರು ಮುರಿಯುವಂತೆ ಬೆಟ್ಟವನ್ನು ಹಿಡಿದು ಅಲ್ಲಾಡಿಸಿದನು.
೫೧. ಆಕಾಶವು ಆರಚಿಕೊಂಡಿತು, ಭೂಮಿ ಬಾಯ್ ಬಿಟ್ಟಿತು, ಬ್ರಹ್ಮಾಂಡವು ತುಂಬಿ
ಹಾರಿ ಕುಳಿತ ಕಮಲದಂತೆ ಎಡಬಲಕ್ಕೆ ಒಲಿದಾಡಿತು. ಬಂಡೆಗಳನ್ನು ಸೇರಿಸಿ ನಳ
ಬಿಗಿಮಾಡಿದ ಕಟ್ಟಿಯ ಗುರುತು ಮುಳುಗಿತು. ವೈಯಾರದಿಂದ ಇದ್ದ ಬ್ರಹ್ಮನು

ಏನಿದಚ್ಚರಿ ಎಲಯಂದುರು ಪವ | ಮಾನಸುದ್ಧವದಂತ ಜಗದವ
ಸಾನಕನುತಜನಮಳ ದಿವ್ಯಜ್ಞಾನದಿಂದಜ್ಞಾನ
ಶ್ರೀನಿವಾಸನ ಮನುಜಲೀಲಾ | ನೂನನಾಟಕ ರಚನೆಗಿದಲಾ
ವಾನರರಿಗೀ ಬಲಹದ್ದೆಯಿಂದನುತಲಿಳಿತಂದ

೫೨

ಕಂಡನೀ ಪವಮಾನತನುಜನ | ದಂಡಿಸರವನಿದೇನಿದೇನು
ದ್ವಂದ ಮರಳನೊ ಮೂರ್ಖನೋ ಮರ್ಕಟರ ಕಟಕದಲಿ
ಚಂಡಕರವಂಶಾಧಿಪನ ಹಗೆ | ಗೊಂಡವನೊ ಮೇಣ್ ಸೇವಕನೊ ಕೈ
ಕೊಂಡ ಕೆಲಸವಿದೇನು ಹೇಳದ ಕೇಳಿವಾವಂದ

೫೩

ಕೇಳಿ ಮಾಡುವುದೇನು ಕೇಳದೆ | ಹೇಳಿ ಮಾಡುವುದೇನು ನಿಮಗೆ
ಮೂರ್ಖಗದ ತರನೇಕೆ ಹಿಗ್ಗಿಸಿ ನುಡಿಯಲೇಕೆಮ್ಮ
ಹೇಳಿ ನಿಮ್ಮಯ ಮಾತ ಮಂಟಿಯದೆ | ಕೇಳುವವರಿಗೆನುತ್ತು ಬಗೆಗೊಳ
ದಾಳುಗಳ ಬಲ್ಲಹನು ಬರಸೆಳೆದೊಲಿದನಾ ಗಿರಿಯ

೫೪

ತರಳನೈ ನೀನಕಟ ದಿಟವೀ | ಗಿರಿಯ ಕಿತ್ತರೆ ಕೇಳದಿಹುದೇ
ಸುರನರೋರಗಜಗದ ಜನಗಳ ಜೀವಜಾಲಲತೆ
ತರತರದ ಭುವನಾವಳಿಯ ವಿ | ಸ್ತರದ ಸೂತ್ರಸ್ತಂಭವಿದು ನಿ
ಮೃರಸನಭಿವೃದ್ಧಿಯ ವಿಚಾರಿಸದಾದೆ ನೀನೆಂದ

೫೫

ಅಲ್ಲಾಡಿ ತನ್ನ ಸಿಂಹಾಸನದ ಮೇಲೆ ಮುದುಡಿಕೊಂಡು ಬಿದ್ದನು. ೫೨. ಏನಿದಾಶ್ಚರ್ಯ, ಜಗತ್ತಿನ ನಾಶಕ್ಕೆ ಪ್ರಳಯಕಾಲದ ಬಿರುಗಾಳಿ ಹುಟ್ಟಿದಂತೆ ಕಾಣುತ್ತಿದೆ ಎಂದುಕೊಳ್ಳುತ್ತ ಬ್ರಹ್ಮನು ತನ್ನ ಪರಿಶುದ್ಧ ದಿವ್ಯಜ್ಞಾನದಿಂದ ವಿಷಯವನ್ನ ತಿಳಿದುಕೊಂಡನು. “ಶ್ರೀನಿವಾಸನ ಮಾನವಲೀಲೆಯ ಶ್ರೇಷ್ಠ ನಾಟಕದ ಮಹಿಮೆ ಇದಲ್ಲವೇ, ವಾನರರಿಗೆ ಈ ಪರಾಕ್ರಮವೆಲ್ಲಿಯದು !” ಎಂದುಕೊಳ್ಳುತ್ತ ಬ್ರಹ್ಮನು ಕೆಳಕ್ಕೆ ಇಳಿದುಬಂದನು. ೫೩. ಈ ವಾಯುಪುತ್ರನ ಚಾಪಲ್ಯವನ್ನು ಬ್ರಹ್ಮನು ನೋಡಿದನು, “ಇದೇನು, ಇದೇನು, ವಾನರರ ಸೈನ್ಯದಲ್ಲಿ ನೀನು ಮರುಳನೋ, ಮೂರ್ಖನೋ ? ಸೂರ್ಯ ವಂಶದರಸನ ಶತ್ರುವೋ ಅಥವಾ ಅವನ ಸೇವಕನೋ ? ನೀನು ಕೈಗೊಂಡ ಕೆಲಸ ಇದೇನು ? ಹೇಳು ಅದನ್ನು ನಾವು ಕೇಳುವೆವು” ಎಂದನು ಬ್ರಹ್ಮ. ೫೪. “ನೀವು ಕೇಳಿ ಏನನ್ನು ಮಾಡುವುದಿದೆ ? ಕೇಳದೆ ಇದ್ದರೂ ನಾನು ಹೇಳಿ ಮಾಡುವುದೇನಿದೆ ? ನಾವು ಹೇಗೆ ಸೇವೆ ಸಲ್ಲಿಸುವೆವು ಎಂಬುದನ್ನು ಕಟ್ಟಿಕೊಂಡು ನಿಮಗೇನು ? ನಮ್ಮನ್ನು ಕುರಿತು ಅತಿಯಾಗಿ ಏಕೆ ನುಡಿಯಬೇಕು ? ನಿಮ್ಮ ಮಾತನ್ನು ತಪ್ಪದೆ ಕೇಳುವಂಥವರಿಗೆ ಹೋಗಿ ಹೇಳಿ” ಎನ್ನುತ್ತ ಬ್ರಹ್ಮನ ಮಾತುಗಳನ್ನು ಲಕ್ಷಿಸದೆ ಭೃತ್ಯರಪ್ರಭು ಹನು ಮಂತನು ಬೆಟ್ಟವನ್ನು ಹಿಡಿದುಕೊಂಡು ಅಲ್ಲಾಡಿಸಿದನು. ೫೫ “ನೀನು ಚಂಚಲಸ್ವಭಾವದ ಹುಡುಗನೆಂಬುದು ನಿಜ. ನೀನು ಈ ಪರವಶವನ್ನು ಕಿತ್ತರೆ ಸ್ವರ್ಗ ಮರ್ತ್ಯ ಪಾತಾಳದ ಜಗಗಳ ಪ್ರಾಣಲತೆಯು ಕಿತ್ತುಹೋಗುವುದಿಲ್ಲವೇ ? ವಿವಿಧ ರೀತಿಯ ಲೋಕಗಳನ್ನು ಬಂಧಿಸಿಟ್ಟಿರುವ ಮೂಲಸ್ತಂಭವಿದು. ನೀನೇ ನಿಮ್ಮ ಒಡೆಯನ ಏಳಿಗೆಯನ್ನು

ಗಿರಿಯದನು ಕೀಳಲ್ಪಿದ್ದೆಯು | ಶರಧಿ ನೀ ತಾನೆಲ್ಲಿ ದಿಟ ನಿ
ಮೃರಸನಾವೆಡೆ ಲಂಕೆಯತ್ತಣದ್ದಲ್ಲಿ ಜನಕಸುತೆ
ಅರಿಗೃಹಾರ ವಿಚಾರ ನಿನ್ನನು | ಹೊರೆದುಕೊಂಡಿದೆ ಮೊದಲುಗೆಟ್ಟು
ಹರಡ ಕಾಣನೆ ಲಬ್ಧಿಯನು ಮತಿಬಿಡದ ಹೋಗಿಂದ

೫೬

ಜಪಲೇ ನಿಮ್ಮಜಾತ ನಿಮಗೆ ವಿ | ಶೇಷತರ ವಿಜ್ಞಪ್ತಿಯುಂಟೆಂ
ದೀಸುದಿನ ನಾವ್ ಮಾಡಿಕೊಂಡಿದ್ದವು ಮನಸ್ಸಿನಲಿ
ಈ ಸುರಾಚಲದಂತೆ ಬಾಲದ | ಲೀ ಸಕಲ ಲೋಕವನು ಧರಿಸುವೆ
ನೀಶ ಕಂಡೆಜಿವನ್ನೆಬರ ನೀನಂಜಬೇಡೆಂದ

೫೭

ಬಾಲವಿರುತಿರಲಿಲ್ಲಿ ರಘುಭೂ | ಪಾಲನೋಲಗಕಾವು ನಿಲುವೆವು
ಮೇಲಣುತ್ತರವಾವುದಿದಕೆದಜನ ಬಗೆಗೊಳದೆ
ಕೀಳುತಿರೆ ಕೈವಿದಿದು ನಾಲುಕು | ಮೌಳಿಗಳ ಚಾಚಿದನು ಸೀತಾ
ಲೋಲಭೃತ್ಯನ ಜಠರದಲಿ ಕಾರ್ಪಣ್ಯಭಾವದಲಿ

೫೮

ಹನುಮ ಕೀಳೇ ಕಲ್ಪದಭಿರಂ | ಜನಗೆ ಕರ್ತೃಗಳಾವು ಮುಂದಣ
ನೆನಪು ನಿನ್ನದು ನಿನ್ನ ರಾಜಸತನದಲೊಲಿದಂತೆ
ಅನುಕರಿಸು ನಿನ್ನೀ ಪ್ರತಿಜ್ಞೆಯು | ನನುಸರಿಸು ಪುರುಷಾರ್ಥವಿದು ನೀ
ನೆನಗೆ ಮಾಡುವ ಲೇಸಿದೀಗನುತಪ್ಪಿದನು ಕಪಿಯ

೫೯

ಆಲೋಚಿಸಲಾರದವನಾಗಿದ್ದೀಯೆ” ಎಂದ ಬ್ರಹ್ಮ. ೫೬. “ಈ ಮೇರುಪರ್ವತವನ್ನು
ಕಿತ್ತರೆ ಇನ್ನೆಲ್ಲಿಯ ಸಮುದ್ರ, ಇನ್ನು ನೀನು ನಾನು ಉಳಿಯುವುದೆಲ್ಲಿ, ನಿಮ್ಮೊಡೆಯನೆಲ್ಲಿ,
ಲಂಕೆಯೆಲ್ಲಿ, ಜಾನಕಿಯೆಲ್ಲಿ? ಶತ್ರುಗಳು ಯಾರು ಎಂಬುದನ್ನು ವಿಚಾರಮಾಡಿದ್ದೀಯಾ ?
ಬಂಡವಾಳವನ್ನು ಕಳೆದುಕೊಂಡ ವ್ಯಾಪಾರಿಯು ಲಾಭವನ್ನು ಕಾಣುವನೆ ? ಬುದ್ಧಿಹೀನ
ಹೋಗು” ಎಂದ ಬ್ರಹ್ಮ. ೫೭. “ಇಷ್ಟೇನೇ ನಿಮ್ಮ ತಿಳಿವಳಿಕೆ. ನಿಮಗೆ ವಿಶೇಷ
ಮಾಹಿತಿ ಗೊತ್ತು ಎಂದು ಇಷ್ಟುದಿವಸ ಮನಸ್ಸಿನಲ್ಲಿ ಮಾಡಿಕೊಂಡಿದ್ದೆವು. ಈ ಮೇರು
ಪರ್ವತ ಹೇಗೋ ಹಾಗೆ-ಈ ನನ್ನ ಬಾಲದಿಂದ ಸಮಸ್ತ ಲೋಕಗಳನ್ನೂ ಈಶ್ವರನು
ಕಣ್ಣು ತೆರೆಯುವವರೆಗೆ ಹಿಡಿದು ನಿಲ್ಲಿಸುವನು, ನೀವು ಹೆದರಬೇಡಿ” ಎಂದ ಹನುಮಂತ.
೫೮. “ಇಲ್ಲಿ ನಮ್ಮ ಬಾಲವನ್ನು ನಿಲ್ಲಿಸಿ ರಘುರಾಮನ ಸೇವೆಗೆ ಅಲ್ಲಿ ನಿಲ್ಲುವೆವು. ಇದರ
ಮೇಲೆ ನೀವು ಏನು ಹೇಳುತ್ತೀರಿ ?” ಎಂದು ನುಡಿದು ಹನುಮಂತನು ಬ್ರಹ್ಮನನ್ನು
ಲಕ್ಷಿಸದೆ ಬೆಟ್ಟವನ್ನು ಹಿಡಿದು ಕೀಳುತ್ತಿರಲು ಸೀತಾರಾಮನ ಕಿಂಕರನ ಹೊಟ್ಟೆಯ
ಮೇಲೆ ದೈನ್ಯಭಾವದಿಂದ ಬ್ರಹ್ಮನು ತನ್ನ ನಾಲ್ಕೂ ಕಿರೀಟಗಳನ್ನು ಇರಿಸಿದನು.
೫೯. “ಹನುಮಂತ ಕೀಳು, ಈ ಯುಗದ ಪ್ರಕಾಶಕ್ಕೆ ನಾವು ಸೃಷ್ಟಿಕರ್ತರು : ಮುಂದಿನ
ಆಲೋಚನೆ ನಿನಗೆ ಸೇರಿದ್ದು, ನಿನ್ನ ರಜೋಗುಣಕ್ಕೆ ಅನುಸಾರವಾಗಿ ನಿನ್ನ ಇಷ್ಟ
ಬಂದಂತೆ ಮಾಡು. ನಿನ್ನ ಪ್ರತಿಜ್ಞೆಯನ್ನು ನೆರವೇರಿಸು. ಇದೇ ಪುರುಷಾರ್ಥ, ಇದು
ನೀನು ನನಗೆ ಮಾಡುವ ಒಳ್ಳೆಯ ಕಾರ್ಯ” ಎಂದು ಬ್ರಹ್ಮನು ಹನುಮಂತನನ್ನು

ಆದಡೊಮ್ಮಿಗೆ ನಿಮ್ಮ ನುಜ್ಜಿಯ | ನಾದರಿಸಿದನು ಬಿಜಯಮಾಡಿ ಎ
ವಾದವೇ ನಿಮ್ಮೊಡನೆ ನೀವೆಮಗಯ್ಯನೋಪಾದಿ
ಕೈದಗೆದವಾವಿನಿತುಪದ್ರದ | ಹಾದಿಯವರಲ್ಲಿನುತ ನೆಗಹ
ದ್ದಾ ದಿವೌಕಸನಗವನಿಳುಹಿದನುರಗದಂದದಲಿ

೬೦

ತೆರಳಿ ನೀವೆಂದಜನ ಬೀಳ್ತೊ | ಟ್ಟಿರಿದಿಶಾಪಟಮಲ್ಲ ಕಿತ್ತನು
ಸುರಗಿರಿಯ ಶಿರದಮಳ ಮಣಿಬಂಧುರದ ಕಾಂಚನದ
ಸುರುಚಿರದ ಶಿಖರವನು ಜಂಗಮ | ಗಿರಿಯವೊಲು ರಘುಡಿತೆಯಲಿ ನಡತಂ
ವೆರಡು ತಡಿಗಳವಡಿಸಿದನು ಸುರರಾಲಿಯ ಸಾಗರದ

೬೧

ಆ ಗಿರಿಯ ಬೆಂಬಳಿಯ ನಳ ಕೈ | ಲಾಗಿನಲಿ ಸಂಧಿಸಿದನಿಮ್ಮ
ದಾಗಿನಲಿ ಭಟರಿತ್ತ ಬಲು ಕುಲಪರ್ವತಗಳಲಿ
ಆ ಗಗನದಿಂದಿಳಿದು ಸೇತುವೆ | ಸಾಗಿಸಿದನಳವಡಿಕೆಯಲಿ ಶತ
ಯಾಗವರ್ಧಕ ವಿಶ್ವಕರ್ಮನನೇಕ ರಚನೆಯಲಿ

೬೨

ಆಡಲಟ್ಟಿರಿ ಶರಧಿ ಶಿರದಲಿ | ಸೂಡಿದುದು ಸೇತುವನು ಜಗದಲಿ
ನಾಡೆ ಬಲ್ಲಿದರಸಗಿದಸದಳಕಾರ್ಯಕಿದಿರೇನು
ಕೂಡೆ ಮುಗಿದುದು ಸೇತು ಬಳಿಕೆ | ಯಾಡುವದ್ರಿಯ ಬೇಡವೆನಲಿ
ದಾಡಿತಲ್ಲಿಯಾದಲ್ಲಿ ವಾನರರಾಜಭಟನಿಕರ

೬೩

ಅಪ್ಪಿಕೊಂಡನು. ೬೦. “ಹಾಗಿದ್ದರೆ ಇದೊಂದು ಸಲಕ್ಕೆ ನಿಮ್ಮ ಅಪ್ಪಣೆಯನ್ನು
ಗೌರವಿಸುವೆನು, ದಯವಿಟ್ಟು ತೆರಳಿ. ನಿಮ್ಮೊಡನೆ ಜೀರ್ಣಿಯೇ ? ನೀವು ನನಗೆ
ತಂದೆಯಂತೆ. ಇಗೋ ಕೈಬಿಟ್ಟೆ, ನಾವು ತೊಂದರೆ ಕೊಡುವ ಸ್ವಭಾವದವರಲ್ಲ” ಎಂದು
ಹೇಳಿ ಹನುಮಂತನು ಎತ್ತಿದ್ದ ಮೇರುಪರ್ವತವನ್ನು ಹಕ್ಕಕ್ಕೆ ವಾಲದಂತೆ ಕೆಳಕ್ಕಿಟ್ಟನು.
೬೧. ‘ನೀವು ಹೋಗಿ ಬನ್ನಿ’ ಎಂದು ಬ್ರಹ್ಮನನ್ನು ಕಳುಹಿಸಿಕೊಟ್ಟು, ಶತ್ರುಗಳನ್ನು ದಿಕ್ಕು
ದಿಕ್ಕಿಗೆ ಓಡಿಸುವ ವೀರಹನುಮಂತನು ಮೇರುಪರ್ವತದ ನೆತ್ತಿಯ ರತ್ನಗಳಿಂದ ಮನೋ
ಹರವಾದ ಚೆನ್ನದ ಶಿಖರವನ್ನು ಕಿತ್ತುಕೊಂಡನು. ನಡೆದಾಡುವ ಪರ್ವತವೋ ಎನ್ನು
ವಂತೆ ವೇಗವಾಗಿ ಬಂದು ಸಮುದ್ರದ ಎರಡು ದಡಗಳಿಗೂ ಆ ಶಿಖರವನ್ನು ತಂದಿಟ್ಟನು.
೬೨. ಹನುಮಂತನು ತಂದುಹಾಕಿದ ಬೆಟ್ಟಕ್ಕೆ ಬೆಂಬಲವಾಗಿ ವೀರರು ಕೊಟ್ಟ ಕುಲ
ಪರ್ವತಗಳ ಬಂಡೆಗಳನ್ನು ಎರಡೂ ಕಡೆಗಳಿಗೆ ಕೌಶಲ್ಯದಿಂದ ನಳನು ಸೇರಿಸಿದನು
ಇಂದ್ರನ ಬಡಗಿ ಆಕಾಶದಿಂದ ಇಳಿದುಬಂದು ಅನೇಕ ರೀತಿಯ ರಚನೆಗಳಿಂದ ಹೊಂದಿಕೆ
ಯಾಗಿ ಸೇತುವೆಯನ್ನು ಕಟ್ಟಿದನು. ೬೩. ನುಡಿಯಲು ಇದು ಅಶ್ವರ್ಯ. ಸಾಗರವು
ಸೇತುವೆಯನ್ನು ತಲೆಯ ಮೇಲೆ ಧರಿಸಿತು. ಜಗತ್ತಿನಲ್ಲಿ ಸಮರ್ಥರು ನಡೆಸಿದ ಅಸಾ
ಧಾರಣ ಕಾರ್ಯಕ್ಕೆ ಇದಿರುಂಟೇ ? ಒಡನೆ ಸೇತುವೆಯು ಕಟ್ಟಿ ಮುಗಿಯಿತು. ಬಳಿಕ
ನಡುವೆ ತಂದ ಬಂಡೆಗಳನ್ನು ಇನ್ನು ಬೇಡವೆನ್ನಲು ಸುಗ್ರೀವನ ಕಪಿವೀರರು ಅಲ್ಲಲ್ಲಿ

ಮೊಳಗಿದವು ನಿನ್ನಾಳತತಿ ನಭ | ದೊಳಗೆ ಸುರಪನ ನೇಮದಲಿ ಹೂ
 ವಳೆಯ ಹೊನಲುಪ್ಪರಿಸಿದವು ಕಪಿ ಕಟಕದಗಲದಲಿ
 ಸುಳಿದವಾರತಿ ತೊರವೆಯರಸನ | ಬಳಿಯಲರಿವಜಯಾಭಿವಚನದ
 ವಿಲಸದಮರಸುವಾಸಿನಿಯರಕ್ಷತೆಯ ಹರಕೆಯಲಿ

೭೪

ಎಸೆದುಬಿಟ್ಟರು. ೭೪. ಆಕಾಶದಲ್ಲಿ ನಗಾರಿಗಳು ಭೋರ್ಗರೆದವು. ಇಂದ್ರನ ಅಪ್ಪಣೆಯ
 ಮೇರೆಗೆ ಕಪಿಸೈನ್ಯದ ಮೇಲೆ ಹೂವಿನ ಮಳೆ ಸುರಿಯಿತು, ದೇವತಾಸ್ತ್ರೀಯರು ಶತ್ರು
 ಗಳನ್ನು ಜಯಿಸು ಎಂದು ಹರಸಿ ಅಕ್ಷತೆಯನ್ನು ತಳಿದು ತೊರವೆಯೊಡೆಯನಿಗೆ ಆರತಿ
 ಯೆತ್ತಿದರು.

ಆರನೆಯ ಸಂಧಿ

ಸೂಚನೆ|| ಅಂಕದಲಿ ಕವಿಬಲ ಸಹಿತ ನಿ | ಶೃಂಕ ರಘುಪತಿ ಬಂದುಬಿಟ್ಟನು
ಲಂಕೆಯೊತ್ತಿನಲಸುರಪತಿ ನೆರಹಿದನು ನಿಜಬಲವ

ಕುಶನ ಕೇಳಿ ಪುಷ್ಪಶುದ್ಧದ | ದಶಮಿಯಲಿ ದಿವಮುಖದಲಾರಂ
ಭಿಸಿತು ಮುಗಿದುದು ಸೇತು ದಿನನಾಲ್ಕು ಸಮಾಪ್ತಿಯಲಿ
ಒಸಗವಟಿ ಮೊಳಗಿದವು ದೇವ | ಪ್ರಸರದಲಿ ಕವಿಸಾರ್ವಭೌಮಕ
ನಸುರಹರನಿದ್ದೆಡೆಗೆ ಬಂದನು ಭಟರ ಗವಣದಲಿ

೧

ಜಲಧಿಗಾದುದು ಸೇತು ಕರುಣಾ | ಜಲಧಿ ಚಿತ್ತೈಸೆಂದು ವಿಕ್ರಮ
ಜಲಧಿ ಜಲಜಪ್ರಿಯತನೂಭವ ಮಾಡೆ ಬಿನ್ನಹವ
ಕಲಿತ ಹರುಷದ ನಗೆಮುಖದ ಮಂ | ಡಲದಲನುಜನ ಕೈವಿದಿದು ಬಳಿ
ಕಿಳಿದನನುಪಮ ಸಿಂಹವಿಷ್ಣುರವನು ರಘುಪ್ರಭವ

೨

ಸುರರು ಜಯಜಯವೆನಲು ಸುರಮುನಿ | ವರರು ನುತಿಸಲು ಸಕಲ ವಿದ್ಯಾ
ಧರರು ಹೊಗಳಲು ಸೂತಮಾಗಧ ವಂದಿಸಂದೋಹ
ಬಿರುದನುಚ್ಚಾರಿಸಲು ಮಾರುತಿ | ಧಿರುರೆ ಪಾಯವಧಾರೆನಲು ಬಂ
ಧುರದ ಬಹಳತ ಸೇತುವಿದ್ದೆಡೆಗಾಗಿ ನಡೆತಂದ

೩

ಸೂಚನೆ|| ಯುದ್ಧವಿಜಯದಲ್ಲಿ ನಿಷ್ಕಂದೇಹಿಯಾದ ರಘುಪತಿಯು ಕಪಿಸೈನ್ಯ ಸಮೇತ ಲಂಕಾನಗರದ ಬಳಿಯಲ್ಲಿ ಪಾಳಯವನ್ನು ಹೂಡಿದನು. ಇತ್ತ ರಾವಣನು ತನ್ನ ಸೈನ್ಯವನ್ನು ಸೇರಿಸಿದನು. ೧. ಕುಶನ ಕೇಳು, ಪುಷ್ಪಮಾಸದ ಶುಕ್ಲಪಕ್ಷದ ದಶಮಿಯ ದಿವಸ ಬೆಳಗ್ಗೆ ಸೇತುವೆಯ ಕೆಲಸವನ್ನು ಆರಂಭಿಸಿ ನಾಲ್ಕು ದಿವಸಗಳು ಮುಗಿಯುವ ಹೊತ್ತಿಗೆ ಪೂರ್ಣಗೊಳಿಸಲಾಯಿತು. ದೇವತೆಗಳ ಗುಂಪಿನಲ್ಲಿ ಮಂಗಳವಾದ್ಯಗಳು ಭೋಗರದವು. ವಾನರಚಕ್ರವರ್ತಿ ಸುಗ್ರೀವನು ಸೈನಿಕರೊಡನೆ ರಾಮನ ಬಳಿಗೆ ಬಂದನು. ೨. “ಕರುಣಾ ಸಾಗರ ಕೇಳು. ಸಾಗರಕ್ಕೆ ಸೇತುವೆಯನ್ನು ಕಟ್ಟಿಯಾಯಿತು” ಎಂದು ಪರಾಕ್ರಮಸಾಗರ ನಾದ ಸೂರ್ಯಪುತ್ರ ಸುಗ್ರೀವನು ರಾಮನಿಗೆ ಬಿನ್ನವಿಸಿಕೊಂಡನು. ಆಗ ರಾಮನು ಹರ್ಷಿತನಾಗಿ ನಗುಮುಖದಿಂದ ತಮ್ಮ ಕೈಹಿಡಿದುಕೊಂಡು ಸಿಂಹಾಸನದಿಂದ ಇಳಿದು ಬಂದನು. ೩. ದೇವತೆಗಳು ಜಯಜಯ ಎನ್ನುತ್ತಿರಲು, ದೇವಮುನಿಗಳು ಸ್ತುತಿಸು ತ್ತಿರಲು, ಸಮಸ್ತ ವಿದ್ಯಾಧರರು ಹೊಗಳುತ್ತಿರಲು, ಸೂತ ವಂದಿಮಾಗದ ಮೊದಲಾದ ಹೊಗಳುಭಟರು ಬಿರುದನ್ನು ಘೋಷಿಸುತ್ತಿರಲು, ಹನುಮಂತನು ‘ಧಿರುರೆ, ಪಾಯ ವಧಾರು’ ಎನ್ನುತ್ತಿರಲು ಸುಂದರವಾದ ಭಾರಿ ಸೇತುವೆಯ ಬಳಿಗೆ ರಾಮನು ಬಂದನು.

ಅರಸ ನಿಂದಿದಿರನಲಿ ತಾರಕಿ | ದೊರೆಯವೊಲು ಬಲುಸೇತು ಸಾಗರ
ನೊರೆಯನುಗಿದುಬ್ಬಣದವೊಲು ಯಾದಸಕುಲಾಧಿಪನ
ಪುರದ ಪಥದವೊಲರಿದಶಾಸ್ತ್ರನ | ಕರೆದು ಮೋದುವ ಮೃತ್ಯು ನೀಡಿದ
ಕರದವೊಲ್ಕುಣ್ಣೆ ಸೆದುದನುಪಮ ಸೇತು ಸಾಗರದ

೪

ಕೀಶಬಲದೋರ್ವಲ ಶಿಲಾ ಪರಿ | ಶಾಸನವೊ ರಘುಪತಿಯ ಕೀರ್ತಿ
ಶ್ರೀಸತಿಯ ಸೀಮಂತವೋ ಶಿವಶಿವ ಮಹಾದೇವ
ಪಾಶಧರನುದಿತಪ್ರತಾಪ ವಿ | ಲಾಸ ವಿಜಯಸ್ತಂಭವೋಯನ
ಲಾ ಸುರಾರಿಗೆ ಬೆಟಗ ಬೀರಿದುದಾ ಮಹಾಸೇತು

೫

ವಿಜಯರಾಘವನಹಿತವಿಜಯಕೆ | ಬಿಜಯಮಾಡುವನೆಂದು ಬಂದದ
ರಜಕ ರಚಿಸಿದ ಮೆಲ್ಲಡಿಯ ಮಡಿವಾಸಿನತಿಶಯವೊ
ತ್ರಿಜಗದಧಿದೇವತೆಯನಂಬುಧಿ | ಭಜಿಸಿ ಭಾಳದಲಿಟ್ಟ ತಿಲಕವೊ
ಗಜಗಲಿಸಿತ್ತಿದಿರನಲಿ ಸೇತು ಭವಾಬ್ಧಿಸೇತುವಿನ

೬

ನೋಡಿ ರಘುಪತಿ ಮೆಚ್ಚಿ ಮಿಗೆ ಕೊಂ | ಡಾಡುತ್ತಿತ್ತುನು ಬಳಕೆ ಮುದದಲಿ
ಮೂಡಣಾರಾಧೀಶಪದವಿಯ ನಳ ಕಪೀಂದ್ರಂಗ
ಬೀಡು ಬಳಕೆತ್ತಿದುದು ಮೊಳಗುವ | ಮೋಡಗಂಡಂಬುಧಿಯವೊಲು ಕಡು
ಹಾಡಿದವು ನಭದೊಳಗೆ ನಿಷ್ಕಾಳದಲಿ ನಿರ್ಜರರ

೭

೪. ಚಂದ್ರನಂತೆ, ಒರೆಯನ್ನು ಕಳಚಿದ ಕತ್ತಿಯಂತೆ, ವರುಣನ ಪಟ್ಟಣದ ದಾರಿಯಂತೆ, ಶತ್ರು ರಾವಣನನ್ನು ಕರೆದು ಹೊಡೆಯಲು ನೀಡಿದ ಮೃತ್ಯುವಿನ ಕೈಯಂತೆ ಅಸಾಮಾನ್ಯವಾದ ಮಹಾಸಾಗರದ ಸೇತುವೆಯು ರಾಮನ ಎದುರಿನಲ್ಲಿ ಕಂಗೊಳಿಸಿತು. ೫. ವಾನರ ಸೈನ್ಯದ ತೋಳ್ಬಲವನ್ನು ಕೊಂಡಾಡುವ ಶಿಲಾರಾಸನವೋ ! ರಘುಪತಿಯು ಕೀರ್ತಿಲಕ್ಷ್ಮಿಯ ಬೈತಲೆಯೋ ! ಶಿವಶಿವ ಮಹಾದೇವ ! ಯಮನ ಪ್ರತಾಪದ ವಿಜಯಸ್ತಂಭವೋ ! ಎನ್ನುವಂತೆ ಮಹಾಸೇತುವೆಯು ದೇವತೆಗಳಿಗೆ ಸೋಜಿಗವನ್ನಂಟು ಮಾಡಿತು. ೬. ವಿಜಯರಾಘವನು ಶತ್ರುವಿಜಯಕ್ಕೆ ದಯಮಾಡಿಸುವನೆಂದು ಬ್ರಹ್ಮನೆಂಬ ಅಗಸನು ಬಂದು ಹಾಸಿದ ಮೃದುವಾದ ನಡೆಮುಡಿಯೋ, ಸಮುದ್ರನು ಮೂರು ಲೋಕಗಳ ಅಧಿದೇವತೆಯನ್ನು ಪೂಜಿಸಿ ಹಣೆಗೆ ಇಟ್ಟ ತಿಲಕವೋ ಎನ್ನುವಂತೆ ಸಂಸಾರ ಸಾಗರದ ಸೇತುವೆಯಂತೆ ಮಹಾಸೇತುವೆಯು ಎದುರಿನಲ್ಲಿ ಪ್ರಕಾಶಿಸಿತು. ೭. ರಘುಪತಿಯು ಸೇತುವೆಯನ್ನು ಮೆಚ್ಚಿ ಅತಿಶಯವಾಗಿ ಕೊಂಡಾಡಿ ನಳನಿಗೆ ಪೂರ್ವದಿಕ್ಕಿನ ಒಡತನದ ಪದವಿಯನ್ನು ಸಂತೋಷದಿಂದ ಕೊಟ್ಟನು. ಗುಡುಗುವ ಮೋಡವನ್ನು ಕಂಡ ಸಮುದ್ರದಂತೆ ವಾನರಸೈನ್ಯವು ಪಾಳೆಯವನ್ನು ತೆಗೆಯಿತು. ಆಕಾಶದಲ್ಲಿ ದೇವತೆ

ಬಲದ ಮುಂಗುಡಿ ನೀಲನದು ಪಿಂ | ಗಲಿಯ ಕಾಪು ಸುಷೇಣನದು ತ
ದ್ವಲದ ಮೇಲಾರೈಕೆ ನಳ ಶತಬಲಿ ಗವಾಕ್ಷರದು
ಖಳರ ಕಳ್ಳೇರುಗಳ ಮೈಸಾ | ವಲು ವಿಭೀಷಣದೇವನದು ಪಡಿ
ಬಲದ ತೆರಳಕೆ ಕೇಸರಿಯ ವಶವಾಯ್ತು ಪಯಾಣದಲಿ

೮

ಏನು ಮಹಿಮೆಯೊ ಕಂದ ಕೇಳೆ ಲ | ಕ್ಷೀಣಿವಾಸನ ನಿರುಪಮದ ಲೀ
ರಾನಟಿಕೆಯುಭನವದ ನರರೂಪಕದ ರಾಜಸದ
ಆ ನಳನಭವ ಶಂಕರರ ಸು | ಯ್ದಾನವಾಯ್ತು ಸಕಲ ವಾನರ
ಸೇನೆಗಿಂದ್ರಾದಿಗಳು ಸೇವಕರಾಯ್ತು ಪಯಾಣದಲಿ

೯

ಅಮಲ ತಾರೆಯಲಹಿತವಯ ಸಂ | ಕ್ರವಿತಲಗ್ನದಲರಸನುದಧಿ
ಕ್ರಮನುರುಸ್ಕಂಧಾವಲಂಬನನಾದನೊಲವಿನಲಿ
ಅಮರಪತಿ ಮೊದಲಾದ ದಿವಿಜ | ಪ್ರಮುಖರುಗ್ನದನೆಯಲಿ ಗಮನೋ
ದ್ಯಮವ ಮಾಡಿದನಖಳ ಕಪಿನಾಯಕರ ಗಡಣದಲಿ

೧೦

ಪಡೆಯ ಪದಘಟ್ಟಣೆಯ ದಟ್ಟಣೆ | ಗಡಿಗಡಿಗೆ ಸಂಗವಿಸಿದಬುಧಿಯ
ಹಡಗಿನಪೊಲೊಲಿದಾಡುತಿದಾದು ಕಟ್ಟಿ ಕಡಲಿನಲಿ
ನಡೆವರಿಟ್ಟಿದೆಯಾಗಿ ಕದನದ | ಕಡುಗಲಿಗಳುಬೈದ್ದು ಲಯದಲಿ
ಘುಡುಘುಡಿಪ ಮುಗಿಲಂತೆ ಮುಂಚಿತು ಮಾರುತಾಡ್ವದಲಿ

೧೧

ಗಳ ನಗಾರಿಗಳು ಧ್ವನಿಗೈದವು. ೮. ಪ್ರಯಾಣದಲ್ಲಿ ವಾನರಸೈನ್ಯದ ಮುಂಭಾಗವು ನೀಲನಿಗೆ ಸೇರಿತು. ಸೈನ್ಯದ ಹಿಂಭಾಗದ ರಕ್ಷಣೆಯ ಜವಾಬ್ದಾರಿ ಸುಷೇಣನದು. ಆ ಸೈನ್ಯದ ಮೇಲಾಗುವಲು ನಳ ಶತಬಲಿ ಗವಾಕ್ಷರಿಗೆ ಸೇರಿತು. ರಾಕ್ಷಸರ ಕಪಟಯುದ್ಧ ದಿಂದ ರಕ್ಷಿಸುವ ಕೆಲಸ ವಿಭೀಷಣನ ಪಾಲಿಗೆ ಬಂದಿತು. ಪ್ರತಿಬಲದ ಮುನ್ನಡೆಯು ಕೇಸರಿಯ ವಶಕ್ಕೆ ಬಂದಿತು. ೯. ಲಕ್ಷ್ಮೀನಿಲಯನ ರಜೋಗುಣದಿಂದ ಕೂಡಿದ ಅಸಾಧಾರಣವಾದ ಮಾನವರೂಪದ ಹೊಸಪರಿಯ ಲೀಲೆಯ ನಟನೆಯ ಮಹಿಮೆಯನ್ನು ಏನೆಂದು ಹೇಳೋಣ, ಕೇಳು ಲವ. ಬ್ರಹ್ಮ ಶಿವರು ವಾನರಸೈನ್ಯಕ್ಕೆ ಕಾವ ಲಾದರು. ಪ್ರಯಾಣದಲ್ಲಿ ಸಮಸ್ತ ವಾನರಸೈನ್ಯಕ್ಕೆ ಇಂದ್ರಾದಿ ದೇವತೆಗಳು ಸೇವಕ ರಾದರು. ೧೦. ಶುಭನಕ್ಷತ್ರದಲ್ಲಿ ಶತುಜಯಲಗ್ನದಲ್ಲಿ ರಾಮನು ಲಂಕೆಗೆ ಸಮುದ್ರ ವನ್ನು ದಾಟಿದ ಹನುಮಂತನ ಹೆಗಲನ್ನು ಏರಿದನು. ದೇವೇಂದ್ರನೇ ಮೊದಲಾದ ಪ್ರಮುಖ ದೇವತೆಗಳು ಬಿರುದಾವಳಿಗಳನ್ನು ಹೊಗಳುತ್ತಿರಲು ವಾನರನಾಯಕರ ಸಮೂಹದೊಡನೆ ರಾಮನು ಪ್ರಯಾಣಮಾಡಿದನು. ೧೧. ವಾನರಸೈನ್ಯದ ಹೆಜ್ಜೆಯ ತುಳಿತದ ದಟ್ಟಣೆಗೆ ಸಮುದ್ರದ ಮೇಲಿನ ಹಡಗಿನಂತೆ ಸೇತುವೆಯು ತೋಗಾಡಿತು. ಸೇತುವೆಯ ಮೇಲೆ ನಡೆಯುವವರ ಇಕ್ಕಟ್ಟಿನಿಂದಾಗಿ ಯುದ್ಧವೀರರು ಉತ್ಸಾಹದಿಂದ

ನೆಹಿಯದಾಯ್ತಾಕಾಶ ಗಿರಿಗಳ | ಹೊಣಿಗೆವಾಳರ ಹೆಮ್ಮರಂಗಳ
ನಿಜಸಿದಂತಿಮನದತುಳಬಲರುತ್ತಾಳ ಗಮನದಲಿ
ಕರದ ಮಂಡುಹಿನ ಗಿರಿಗಳಣಹಿನ | ಗುಣಬುಗಳ ಕೈಕಾಲುಮೆಟ್ಟಿನ
ತುಣಿಸು ತೋಟಿಯ ಭಟರ ಧೃತಿಗಿದಿಸಿದುದು ಮೂಜಗವ

೧೨

ಈಸಿ ಹಾಯ್ದರು ಕೆಲರು ಬಾಲವ | ಬೀಸಿ ಹಾಯ್ದರು ಕೆಲರು ಬೆಂಗೊ
ಟ್ವಾಸುರದಿ ನಡೆಸಿದರು ತಂತಮ್ಮಖಳ ಸೈನಿಕವ
ವಿಸು ಬಲ್ಲಿದ ಭಟರೊ ಹರಿಯ ವಿ | ಲಾಸವೈಚಿತ್ರಕದ ಘನತೆಯ
ಮೈಸಿರಿಯದೆಂತುಟೊ ಮಹಾದೇವೆಂದುದಮರಗಣ

೧೩

ಜಗದ ವಿಲಯದ ಮಂಗಲ ಮೋಹರ | ದೆಗದವೊಲು ನಭವೈದ ಶಾಖಾ
ಮೃಗದಮಯವಾಯ್ತುಣಗ ಕೇಳುಬ್ಬರದ ಕಪಿಬಲದ
ನೆಗಲೆಯ ಗಮನದಲಿ ಕತ್ತಲೆ | ಬಿಗಿದು ಬಿಡದಿರುತ್ತಿದುರ್ವೈ ನರ
ಜಗತಿಯನು ದಿವರಾತ್ರಿ ಕಾಣಸದಾಯ್ತು ಜಗಕೆಂದ

೧೪

ಮೂಳುದಿನ ಪರಿಯಂತ ಹಾಯ್ದುದು | ತಾಳುಫಟ್ಟಿನಲಂಬಾಧಿಯ ಮೇ
ಲಾಳುದಿನ ಪರಿಯಂತ ಬಿಟ್ಟುದು ಬೀಡು ಕಪಿಬಲದ
ಬೀಜ ಸೃಷ್ಟಿಯನಬುಜಭವ ಮುಖ | ದೋಣಿಸಿದುದಿಲ್ಲೆಂಬವೊಲು ಮೈ
ದೋಣಿದುದು ಕಪಿಶೇನೆ ನೆಲನೆನಿತನಿತಗಲದಲಿ

೧೫

ನೆಗೆದು ಪ್ರಳಯಕಾಲದಲ್ಲಿ ಗುಡುಗುವ ಮೋಡದಂತೆ ಆಕಾಶದಲ್ಲಿ ಮುನ್ನಡೆದರು. ೧೨. ಬಂಡೆಗಳನ್ನು ಹೊತ್ತು ಭಟರ ಮತ್ತು ಭಾರಿ ಮರಗಳನ್ನು ಕಂಕುಳುಗಳಲ್ಲಿ ಇರುಕಿಕೊಂಡ ಉತ್ತಾಹಿ ಬಲಶಾಲಿಗಳ ಚುರುಕು ನಡಿಗೆಗೆ ಆಕಾಶದಲ್ಲಿ ಸ್ಥಳ ಸಾಲದಾಯಿತು. ಕೈಗಳಿಂದ ಬಂಡೆಗಳನ್ನೆಬ್ಬುವ, ಹೆಗಲಿನ ಮೇಲೆ ಬೆಟ್ಟಗಳನ್ನು ಹೊರುವ, ಬಂಡೆಗಳನ್ನು ತಳ್ಳುವ, ಕೈಕಾಲುಗಳಿಂದ ಒದ್ದು ನೂಕುವ ಕಪಿವೀರರ ಭಯಂಕರ ಜೇಷ್ಠೆಯು ಮೂರು ಲೋಕಗಳನ್ನೂ ಧೈರ್ಯಗಡಿಸಿತು. ೧೩. ಕೆಲವರು ಈಜಿಕೊಂಡು ಬಾಲವನ್ನು ಬೀಸುತ್ತ ಕೆಲವರು ಹಿಂದಾಗಡೆಯಿಂದ ಜಬರಿಸಿ ತಂತಮ್ಮ ಸೈನ್ಯವನ್ನು ನಡೆಸಿದರು. 'ಎಂಥ ಸಮರ್ಥವೀರರೋ, ಶ್ರೀಹರಿಯ ಸುಂದರವಾದ ಘನತೆಯ ಸೊಬಗು ಎಷ್ಟು ಮೆಚ್ಚಿನದೋ, ಮಹಾದೇವ !' ಎಂದರು ದೇವತೆಗಳು. ೧೪. ಜಗತ್ಪ್ರಳಯದ ಮೋಡವು ಗುಂಪುಕೂಡಿದಂತೆ ಆಕಾಶವು ವಾನರರಿಂದ ತುಂಬಿಹೋಯಿತು. ಅತಿಶಯವಾದ ಕಪಿಸೈನ್ಯದ ಪ್ರಸಿದ್ಧ ಪ್ರಯಾಣದಿಂದ ಕತ್ತಲೆ ಜಗತ್ತನ್ನು ಬಿಡದೆ ಮುಚ್ಚಿ ಕೊಂಡಿತು. ಜಗತ್ತಿಗೆ ಹಗಲು ರಾತ್ರಿ ಎಂಬ ವ್ಯತ್ಯಾಸವು ಗೊತ್ತಾಗದೆಹೋಯಿತು. ೧೫. ಮೂರು ದಿನಗಳವರೆಗೆ ಕಪಿಸೈನ್ಯವು ಚೆಲ್ಲಾಪಿಲ್ಲಿಯಾಗಿ ಸಮುದ್ರವನ್ನು ದಾಟಿತು; ಅನಂತರ ಆರಂಭಿಸಿದವರೆಗೆ ಪಾಳೆಯವನ್ನು ಹಾಕಿತು. ಬ್ರಹ್ಮನು ಬೇರೆ ಸೃಷ್ಟಿಕಾರ್ಯಕ್ಕೆ ಮುಖವನ್ನು ತೋರಿಸಲಿಲ್ಲವೆಂಬಂತೆ ನೆಲದಷ್ಟುಗಲಕ್ಕೂ ಕಪಿಸೈನ್ಯವು ಕಣ್ಣಿಗೆ ಕಾಣಿಸಿತು.

ತೆರಳತಲ್ಲಿ ಮೇಲೆ ಬಲ ಮೋ | ಹರಿಸಿ ಮುಂಗಾರಿನ ಮುಗಿಲ್ಲ
ಮೊರಹದಬ್ಬರಣೆಯಲಿ ಸಂವರಣೆಯಲಿ ತರಗಿರಿಯ
ಶರಧಿ ವಿಲಯದಲಮರಶೈಲದ | ಶಿರವನೊಡೆದುಬೈಲ್ವವೊಲು ನಿ
ಮ್ಮರತೆಯಲಿ ಮುಂಬರಿದು ಮುಂಚಿತು ವೈರಿಜನಪದವ

೧೬

ತೊಲಗದೆಡೆಗೆಡೆಗಿರುವ ತಲೆಗಾ | ವಲಿನ ರಕ್ಕಸಭಟರ ತಲೆಗಳ
ತೊಲಗಹಾಯ್ತು ಕೋಣೆಕುತ್ತುಣ ಕೂಡ ಶೋಧಿಸುತ
ಅಳಿಬಲರ ತಲೆಗಾಯ್ತು ಲಂಕೆಗೆ | ಕಳುಹುತೊತ್ತಂಬರಿಸಿ ಜನಪದ
ದೊಳಗೆ ನಡೆದುದು ರಘುವರೂಢಿನಿ ರಾವಣಾಸುರನ

೧೭

ಉಸುರಲಚ್ಚರಿ ಸುರನರೋರಗ | ವಿಷಯವೀಧಿಯ ವಿಮಲಲಕ್ಷ್ಮಿಯ
ನೊಸಲ ಮಾಣಕದಂತೆ ಮೆಚಿದುದು ರಾಷ್ಟ್ರ ರಾವಣನ
ಪಶುಗಳೇ ಸುರಪಶು ಮಹೀಷ | ಪ್ರಸರವೇ ಗೀರ್ವಾಣಕುಜ ಘನ
ರಸವೆ ನಿರುಪಮ ಸಿದ್ಧ ರಸವೆನೆ ಸಕಲ ವಿಭವದಲಿ

೧೮

ಕಳವೆಯುವಾ ನೆಲನು ಕಬ್ಬಿನ | ಹಳುವೆಯುವಾ ಹೊಲನು ನಂದನ
ವಳಯಮಯವವನಿಚ್ಛಯ ಕೃತಕಾಚಲಮಹಾದ್ರಿಚಯ
ಹೊಳಲಮಯವಾ ಮಾರ್ಗ ಮಂದಾ | ನಿಲನಮಯ ದಿಗ್ವರ್ಗಸಿರಿಯೊ
ಬ್ಬಳಿಯಮಯವಾ ವಿಷಯವೀಧಿ ಕುಬೇರಸಹಭವನ

೧೯

೧೬. ಮುಂಗಾರಿನ ಮೋಡಗಳ ಗುಡುಗಿನಂತೆ ಗದ್ದಲ ಮಾಡುತ್ತ ಬೆಟ್ಟ ಮರಗಳನ್ನು ಸಿದ್ಧಪಡಿಸಿಕೊಂಡು ಕಪಿಸೈನ್ಯವು ಅಲ್ಲಿಂದ ಮುಂದಕ್ಕೆ ಪ್ರಯಾಣ ಹೊರಟಿತು. ಪ್ರಳಯದಲ್ಲಿ ಸಾಗರವು ಮೇರುಪರ್ವತದ ಮೇಲೆ ಬಿದ್ದು ಅಪ್ಪಳಿಸುವಂತೆ ಸೈನ್ಯವು ನಿರ್ದಯತೆಯಿಂದ ವೈರಿರಾಜ್ಯದೊಳಕ್ಕೆ ನುಗ್ಗಿ ಮುಂದುವರಿಯಿತು. ೧೭. ಅಲ್ಲಿ ಕಾವಲು ಕಾಯುತ್ತಿದ್ದ ರಾಕ್ಷಸಯೋಧರ ತಲೆಗಳನ್ನು ಕತ್ತರಿಸಿ ಹಾಕುತ್ತ, ಮೂಲೆಮೂಲೆಗಳನ್ನು ಶೋಧಿಸುತ್ತ, ಬಲಹೀನರನ್ನು ರಕ್ಷಿಸಿ ಅವರನ್ನು ಲಂಕೆಗೆ ಕಳುಹಿಸುತ್ತ, ರಾವಣಾಸುರನ ರಾಜ್ಯವನ್ನು ಆಕ್ರಮಿಸುತ್ತ ರಾಮನ ಸೈನ್ಯವು ಮುನ್ನಡೆಯಿತು. ೧೮. ವರ್ಣಸಲು ಆಶ್ಚರ್ಯ ! ದೇವ ಮಾನವ ನಾಗಲೋಕಗಳ ಲಕ್ಷ್ಮಿಯ ಹಣೆಯ ಮಾಣಿಕ್ಯದಂತೆ ರಾವಣನ ದೇಶವು ಕಂಗೊಳಿಸಿತು. ಅಲ್ಲಿ ಹಸುಗಳು ಕಾಮಧೇನುಗಳು, ಮರಗಳೆಲ್ಲ ಕಲ್ಪವೃಕ್ಷಗಳು, ಸತ್ಪಯುತವಾದ ರಸಗಳೆಲ್ಲ ಸಿದ್ಧರಸಗಳು ಎನ್ನುವಂತೆ ಸಮಸ್ತ ವೈಭವಗಳಿಂದೊಡಗೂಡಿತ್ತು, ರಾವಣನ ರಾಜ್ಯ. ೧೯. ಎಲ್ಲಿ ನೋಡಿದರೂ ನೆಲವೆಲ್ಲ ಭತ್ತದ ಪೈರು, ಹೊಲಗಳೆಲ್ಲ ಕಬ್ಬಿನ ವನ, ಭೂಮಿಯೆಲ್ಲ ನಂದನವನ, ಕ್ರೀಡಾಪರ್ವತಗಳೆಲ್ಲ ಮಹಾಪರ್ವತಗಳು, ಲಂಕಾರಾಜ್ಯದ ದಾರಿಗಳೆಲ್ಲ ಪಟ್ಟಣಮಯ, ದಿಕ್ಕುಗಳೆಲ್ಲ ಮಂದ ಮಾರುತಮಯ, ಕುಬೇರನ ಸಹೋದರ ರಾವಣನ ರಾಜ್ಯದ ಬೀದಿಗಳೆಲ್ಲ ಸಂಪತ್

ಕಳೆಯಲಮ್ಮವು ಕೂಡೆ ಕುಜದಲಿ | ಫಲನಿಚಯ ನೀರ್ದೆಗೆಯಲಮ್ಮವು
ಕೊಳಗಲಿ ಹೂಬೀಯಲಮ್ಮವು ಗಿಡು ಲತಾಳಿಯಲಿ
ಬೆಳೆಯಲಮ್ಮವು ಕಾಮರನು ಕಾ | ದೊಳಗೆ ಕಾಮನವಿತ್ರನಲ್ಲದೆ
ಸುಳಿಯಲಮ್ಮವು ರುತುಗಳಾ ರಾವಣನ ರಾಜ್ಯದಲಿ ೨೦

ಕರೆದೊಡೋಯೆನುತಿಹುದು ಸಿರಿ ದಶ | ಶಿರನ ಘನವಿಷಯಾಂತರಾಳದೊ
ಳರಸುತನದಗ್ಗಲೆಯಂತೆಚೊ ಶಿವಮಹಾದೇವ
ದೊರೆಯೆನಿಸಿತಾ ಬಲಿಯ ರಾಜ್ಯದ | ಪರಮ ವಿಭವಕೆ ಮೂಟುಜಗದಲಿ
ಸರಿಯಾದಾರ್ಯ ಸಿರಿಯೊಳಾ ಲಂಕಾಧಿನಾಥಂಗೆ ೨೧

ಕೆಡುವುದೇನೊದಯ್ಯ ಮಾರ್ಗದಿ | ನಡೆವ ರಾಯರ ದೇಶೆಯ ಲಂಕಾ
ಪೊದವಿ ತಳಪಟವಾಯ್ತು ಕಪಿಪಾಹಿನಿಯ ಕಾಲ್ಪುರಗಿ
ಒಡೆದವಖಿಗ್ರಾಮ ಪುರ ಖ | ವರ್ಷ ಮಡಂಬ ಸುಖೇದವಗಲಕೆ
ಹುಡಿಯಲದ್ದುದು ಹರಿಬಲದ ಪರಿಧಾಳಿಯಲಿ ಧರಣಿ ೨೨

ಪಯಣ ಪಯಣಕೆ ನಿಮ್ಮ ಸೀತಾ | ಪ್ರಿಯನ ಬೀಡಿಕೆಗರಮನೆಯ ಹರಿ
ಹಯನ ನೇಮದಲಮರವರ್ಧಕಿ ಮಾಡಿದನು ಮನದ
ಭಯವನುಳಿದಮರೇಂದ್ರನಾ ಪಾ | ಳೆಯಕೆ ಕಲ್ಪದ್ರಾಮದ ಫಲಸಮಾ
ದಯವ ಕಳುಹುತ್ತಿದನನುಚರಂದ ನಂದನದ * ೨೩

ಸಮೃದ್ಧಿಯಿಂದ ತುಂಬಿದ್ದುವು. ೨೦. ಮರಗಳಲ್ಲಿ ಹಣ್ಣುಗಳು ತೀರಿಹೋಗುವ
ಧೈರ್ಯಮಾಡಲಾರವು, ಕೊಳಗಲಿಗೆ ಬತ್ತಿಹೋಗಲು ಧೈರ್ಯವಿಲ್ಲ, ಗಿಡಬಳ್ಳಿ
ಗಳಲ್ಲಿ ಹೂವುಗಳು ಮುಗಿದುಹೋಗಲಾರವು, ಕಾಡಿನಲ್ಲಿ ಕೆಟ್ಟ ಮರಗಳಿಗೆ ಬೆಳೆ
ಯಲು ಧೈರ್ಯವಿಲ್ಲ. ರಾವಣನ ರಾಜ್ಯದಲ್ಲಿ ಮನ್ಮಥಮಿತ್ರನಾದ ವಸಂತನಲ್ಲದೆ
ಬೇರೆ ಋತುಗಳು ಸುಳಿಯಲು ಧೈರ್ಯಮಾಡಲಾರವು. ೨೧. ದಶಕಂಠನ ರಾಜ್ಯದಲ್ಲಿ
ಕರೆದಕೂಡಲೇ ಸಂಪತ್ತು ಓ ಎಂದು ಉತ್ತರ ಕೊಡುವುದು; ಅವನ ರಾಜ್ಯಭಾರಕ್ರಮದ
ಹರಿಮೆಯನ್ನು ಏನೆಂದು ಹೇಳೋಣ, ಶಿವ ಮಹಾದೇವ! ಬಲಿಯ ರಾಜ್ಯದ ವೈಭವಕ್ಕೆ
ಸರಿಜೋಡಿಯೆನಿಸಿತು ರಾವಣನ ರಾಜ್ಯ. ಸಂಪತ್ತಿನಲ್ಲಿ ಲಂಕೆಯ ಒಡೆಯನಿಗೆ ಮೂರು
ಲೋಕಗಳಲ್ಲೂ ಯಾರು ಸಮ ? ೨೨. ಸಂಪ್ರದಾಯದ ದಾರಿಯಲ್ಲಿ ನಡೆಯುತ್ತಿದ್ದ
ರಾಜರುಗಳಿದ್ದ ಲಂಕಾರಾಜ್ಯವು ಈಗ ಕೆಡುವುದೇನಸಾಧ್ಯವೇ ? ಕಪಿಸೈನ್ಯದ ಕಾಲ್ಪುಕತಕ್ಕ
ಸಿಕ್ಕಿ ಬಯಲಾಯಿತು. ಸಮಸ್ತ ಹಳ್ಳಿ ಪಟ್ಟಣ ಊರು ಪುರ ಗ್ರಾಮಗಳು ಒಡೆದು
ಹೋದುವು. ಕಪಿಸೈನ್ಯದ ರಭಸದ ದಾಳಿಯಿಂದ ಭೂಮಿಯು ವ್ಯಾಪಕವಾಗಿ ಧೂಳಿನಲ್ಲಿ
ಮುಚ್ಚಿಹೋಯಿತು. ೨೩. ಪ್ರಯಾಣದಲ್ಲಿ ಒಂದೊಂದು ತಂಗುವಾಣಕ್ಕೂ ಇಂದ್ರನ
ಅಪ್ಪಣೆಯಂತೆ ದೇವತೆಗಳ ಬಡಗಿ ವಿಶ್ವಕರ್ಮನು ಶ್ರೀರಾಮನಿಗೆ ಆರಮನೆಗಳನ್ನು
ನಿರ್ಮಿಸಿದನು. ದೇವೇಂದ್ರನು ರಾವಣನ ಹೆದರಿಕೆಯನ್ನು ತ್ಯಜಿಸಿ ಶ್ರೀರಾಮನ ಪಾಳಯ
ಗಳಿಗೆ ಕಲ್ಪವೃಕ್ಷದ ಹಣ್ಣುಗಳನ್ನು ನಂದನವನದ ಸೇವಕರ ಮೂಲಕ ಕಳುಹಿಸಿಕೊಡು

ದಿವಸ ಮೂಞಕಿ ಬಂದು ಬಿಟ್ಟುದು | ಭುವನಗಿರಿಯಲಿ ಪಾಳೆಯವು ಪಾ
ರ್ಥಿವ ಮಹಾನ್ವಯ ಕುಮುದ ರಘುರಾಜೇಂದ್ರಚಂದ್ರಮನ
ತವಿವ ತೀವ್ರ ಮಣಿದ್ಯುತಿಯ ಖವ | ಖನಿಪ ಹೇಮಪ್ರಭೆಯಲಿನನನು
ಗವಸಣಿಗೆಯಿಂದಗಿದವೊಲ್ಕುಣ್ಣೆ ಸೆದುದರಿನಗರ

೨೪

ಜೀಯ ಲಂಕೆಯಾದೀಗ ರಕ್ಕಸ | ರಾಯನರಮನೆ ತೋಟಾತದ ಪೂ
ರ್ಣಾಯತದ ನಿರುಪಮ ನಿಶಾಕರಬಿಂಬದಂದಲಿ
ಆಯತೋಂದೇ ಪಯಾಣ ಸಮರೋ | ದ್ವಾಯಕರು ಸಂವರಿಸಿಕೊಳ್ಳಲಸ
ಹಾಯತೂರನ ಸಮರಕೆಂದಸುರೇಂದ್ರ ಕೈಮಂಗಿದ

೨೫

ಬಂದರಾ ಸಮಯದಲಿ ಸನಕ ಸ | ನಂದನಾದ್ಯರು ಗುಪ್ತದಲಿ ರಘು
ನಂದನಂಗಾಮ್ನಾಯವಿಧಿ ವಿಜಯಾಭಿಷೇಚನವ
ಅಂದು ವಿರಚಿಸಿ ಹಾಯ್ದ ರವರರ | ವಿಂದಸಂಭವಸಭೆಗೆ ಬಳಕ
ಲ್ಲಿದ ಮೇಲಿನಬಿಂಬ ಲಂಬಿಸಿತಪರಜಲಧಿಯಲಿ

೨೬

ಬೀಡು ಬಿಟ್ಟುದು ಬಳಕ ಸಿಡಿಲ ಸ | ಗಾಢ ಸಬುದದ ನಿಶಿತ ಗಿರಿಗಳ
ಕೋಡುಗಲ್ಲುಳ ಖಣಿಖಿಟಲ ಕಡುಹುಗಳಲಿನಸುತನ
ಗಾಡಿಸಿದುದೀ ವಾರ್ತೆ ವಿಬುಧ ವಿ | ಭಾಡಸಭೆಯಲಿ ಸಾರಣನ ಖಳ
ನೋಡಳುಹಲು ಬಂದನವ ತರುಮೃಗದ ರೂಪಿನಲಿ

೨೭

ತ್ತಿದ್ದನು. ೨೪. ರಾಜರುಗಳ ಶ್ರೇಷ್ಠಕುಲಗಳೆಂಬ ಕನ್ನೈದಿಲೆಗಳಿಗೆ ಚಂದ್ರನಾದ ರಘು
ರಾಮನ ಪಾಳೆಯವು ಮೂರುದಿವಸಗಳಲ್ಲಿ ಪ್ರಯಾಣಮಾಡಿ ಬಂದು ಭುವನಗಿರಿಯಲ್ಲಿ
ಬೀಡುಬಿಟ್ಟಿತು. ಕಣ್ಣುಕುಕ್ಕುವ ವಜ್ರಗಳ ಕಾಂತಿಯಿಂದಲೂ ತಳತಳಿಸುವ ಚಿನ್ನದ
ಪ್ರಭೆಯಿಂದಲೂ ಕೂಡಿದ ಶತ್ರುರಾಜಧಾನಿಯು ಮುಸುಕಿನಿಂದ ಹೊರತೆಗೆದ ಸೂರ್ಯ
ನಂತೆ ಪ್ರಕಾಶಿಸಿತು. ೨೫. “ಸ್ವಾಮಿ, ಇದೇ ಲಂಕೆ. ಹುಣ್ಣಿಮೆಯ ಪೂರ್ಣಚಂದ್ರ
ಬಿಂಬದಂತೆ ರಾಕ್ಷಸರಾಜನ ಅರಮನೆಯು ಕಾಣಿಸುತ್ತಿದೆ. ಇನ್ನು ಇರುವುದು ಒಂದು
ಮಜಲಿನ ಪ್ರಯಾಣ. ಅದುದರಿಂದ ರಣಗಲಿಗಳು ಅಸಮವೀರ ರಾವಣನೊಡನೆ
ಯುದ್ಧಕ್ಕೆ ಸಿದ್ಧತೆಮಾಡಿಕೊಳ್ಳಲಿ” ಎಂದು ಕೈಮಂಗಿದು ಹೇಳಿದ ವಿಭೀಷಣ. ೨೬. ಆ
ಸಮಯದಲ್ಲಿ ಸನಕ ಸನಂದಾದಿ ದೇವಋಷಿಗಳು ಗುಟ್ಟಾಗಿ ಬಂದರು. ರಾಮನಿಗೆ ಸಂಪ್ರ
ದಾಯಾನುಸಾರವಾಗಿ ವಿಜಯಾಭಿಷೇಕವನ್ನು ಮಾಡಿ ಬ್ರಹ್ಮನ ಸಭೆಗೆ ಹೊರಟು
ಹೋದರು. ಅನಂತರ ಸೂರ್ಯನು ಪಶ್ಚಿಮಸಮುದ್ರಕ್ಕೆ ಇಳಿದನು. ೨೭. ಭಾರಿ
ಸಿಡಿಲಿನ ಶಬ್ದಮೊಡನೆ ಹರಿತವಾದ ಬಂಡೆಗಳನ್ನೂ ಕೋಡುಗಲ್ಲುಗಳನ್ನೂ ಹಿಡಿದು ಖಣಿ
ಖಿಟಲೆಂದು ಶಬ್ದಮಾಡುತ್ತ ಪರಾಕ್ರಮದಿಂದ ಸುಗ್ರೀವನ ಸೈನ್ಯವು ಬೀಡು ಬಿಟ್ಟಿತು.
ಈ ಸುದ್ದಿಯು ರಾವಣಾಸುರನ ಸಭೆಯಲ್ಲಿ ಹಬ್ಬಿತು. ರಾವಣನು ಇದನ್ನು ನೋಡಿ
ಕೊಂಡು ಬರುವಂತೆ ಸಾರಣನನ್ನು ಕಳುಹಿಸಿದನು. ಅವನು ಪಾನರರೂಪಿನಿಂದ ಬಂದನು.

ಅಂದಿನಿರುಳೋಲಗದೊಳವನನು | ಹಿಂದೆ ಸಿಕ್ಕಿದ ಶುಕನನಿಬ್ಬರ
ನಿಂದಿರಿಸಿದರು ಹಿಡಿದು ಬಳಿಯಲಿ ರಾಘವೇಶ್ವರನ
ಇಂದು ಬಂದವನಿವನು ಬೇಹಿಗೆ | ಹಿಂದೆ ಬಂದವನಿವನು ಚಿತ್ತೈ
ಸೆಂದು ಕಪಿಪತಿ ತೋಪದನು ರಘುಪತಿಗೆ ಕೈಮುಗಿದು

೨೮

ದೂತರಹುದೇಯೆಂದು ರಿಪುನಿ | ಧೂತಧೂತೋಪಟಲ ರಿಪುಸಹ
ಜಾತನನು ಬೆಸಗೊಳಲು ಕೈಮುಗಿದುದುತಹುದನಲು
ಧೂತಕಾಧಿಪನವರನಾಗ ಕೈ | ಪಾತಿಶಯದಲಿ ನುಡಿಸಿದನು ನೀ
ದೇತಕಿಲ್ಲಿಗೆ ಬಂದಿರೆಂದಭಿಭಾವಚನದಲಿ

೨೯

ಜೇಯ ನಿಮ್ಮಯ ಬಳಿಗೆ ರಕ್ಕಸ | ರಾಯ ಕಳುಹಿದನೆಮ್ಮ ನಿಮ್ಮಬು
ಜಾಯತಾಕ್ಷಿಯ ದುನವಚನತಾಯದಲಿ ಕಾಮಿಸದೆ
ಕಾಯವನು ಕೈಗಾವ ನೀತಿಯ | ದಾಯವನೆ ಕೈವಿಡಿದು ಕಪಿಪಟ
ಕಾಯ ಸಹಿತವೆ ಹೋಗವೇಳಿದನೆಂದರಸಂಗೆ

೩೦

ಹೇಳುವದೆ ನಾವ್ ಸ್ವಾಮಿಸಂಪದ | ದಾಳುತನದಲಿ ನುಡಿವರಲ್ಲ ನೈ
ಪಾಲ ಚಿತ್ತೈಸಿ ಚತುರ್ದಶಭುವನವಾವಂಗೆ
ಆಳುವದು ತೆತ್ತೀಸರಾವಂ | ಗಾಳುತನವಾಗಿಹರು ನೀವಿದ
ರೇಳಿಗೆಯನೊದವಿಸಿದು ಬಹರೇ ಬವರಕರಿಭಟನ

೩೧

೨೮. ಅಂದಿನ ರಾತ್ರಿ ನಡೆದ ಸಭೆಯಲ್ಲಿ ಅವನನ್ನೂ ಹಿಂದೆ ಗೂಢಚಾರನಾಗಿ ಬಂದು
ಸಿಕ್ಕಿಕೊಂಡಿದ್ದ ಶುಕನನ್ನೂ ಹಿಡಿದುತಂದು ರಾಮನ ಬಳಿಯಲ್ಲಿ ನಿಲ್ಲಿಸಿದರು. “ಈದಿನ
ಬಂದವನು ಇವನು. ಗೂಢಚಾರನಾಗಿ ಹಿಂದೆ ಬಂದವನು ಇವನು, ನೋಡು” ಎಂದು
ಕಪಿಗಳೊಡೆಯ ಸುಗ್ರೀವನು ರಾಮನಿಗೆ ಕೈಮುಗಿದು ತೋರಿಸಿದನು. ೨೯. ಶತ್ರು
ಗಳನ್ನು ಸೋಲಿಸಿ ಪುಡಿಪುಡಿಮಾಡುವ ಶ್ರೀರಾಮನು ರಾವಣನ ತಮ್ಮನನ್ನು ಕುರಿತು
“ಇವರು ದೂತರೆಂಬುದು ನಿಜವೇ ?” ಎಂದು ಪ್ರಶ್ನಿಸಿದನು. ವಿಭೀಷಣನು ಕೈಮುಗಿದು
ಕೊಂಡು ಹೆದರುತ್ತ “ಹೌದು” ಎಂದನು. ಆಗ ರಾಮನು ಅವರನ್ನು ಅತಿಶಯ ಕರುಣೆ
ಯಿಂದ “ನೀವೇತಕ್ಕೆ ಇಲ್ಲಿಗೆ ಬಂದಿರಿ ?” ಎಂದು ತಿರಸ್ಕಾರವಾಗಿ ಪ್ರಶ್ನಿಸಿದನು. ೩೦.
“ಸ್ವಾಮಿ, ರಾಕ್ಷಸರಾವನು ನಮ್ಮನ್ನು ನಿಮ್ಮ ಬಳಿಗೆ ಕಳುಹಿಸಿದನು ನಿಮ್ಮ ಕಮಲ
ಲೋಚನೆ ಸೀತೆಯನ್ನು ಮನಸ್ಸು, ಮಾತು ಮತ್ತು ದೇಹಗಳಿಂದ ಬಯಸದೆ ನಿಮ್ಮ
ದೇಹವನ್ನು ರಕ್ಷಿಸಿಕೊಳ್ಳುವ ನೀತಿಯ ಏರ್ಪಾಡನ್ನು ಸ್ವೀಕರಿಸಿ ಕಪಿಸೈನ್ಯದೊಡನೆ
ಹೊರಟುಹೋಗಬೇಕೆಂದು ನಿಮಗೆ ಹೇಳಿಕಳುಹಿಸಿದನು” ಎಂದು ಅವರು ರಾಮನಿಗೆ
ಹೇಳಿದರು. ೩೧. “ನಾವು ಪ್ರಭುವಿನ ಸಂಪತ್ತಿಗೆ ದಾಸರಾಗಿ ನಿನಗೆ ಹೀಗೆ ಹೇಳಬೇಕೆಂದು
ಮಾತನಾಡುತ್ತಿಲ್ಲ. ರಾಜನೇ ಗಮನಿಸು. ಹದಿನಾಲ್ಕು ಲೋಕಗಳು ಯಾರ ಆಳ್ವಿಕೆಗೆ
ಒಳಪಟ್ಟವೆಯೋ, ಮೂವತ್ತುಮೂರುಕೋಟಿ ದೇವತೆಗಳು ಯಾರಿಗೆ ಆಳಾಗಿದ್ದಾರೋ
ಅವನ ಹಿರಿಮೆಯನ್ನು ತಿಳಿದೂ ತಿಳಿದೂ ಹಗೆಯೊಡನೆ ಯುದ್ಧಕ್ಕೆ ಬರುತ್ತಾರೆಯೇ ?

ಹಿಂದೆ ವೈರವನೆಸಗಿ ನೊಂದ ಪು | ರಂದರಾದ್ಯರು ಬುಟಕೆಲಸಕೆ
ಸಂದರಂಬುದನಜಾಯೆಬೇಹುದು ಕೇಳಿ ನಿಮ್ಮದೆಗೆ
ಬಂದ ವೀರ ವಿಭೀಷಣಾಸುರ | ನಿಂದ ಮಿತ್ಯಾದರಿಭಟರ ತೃಣ
ವೆಂದು ಬಗೆವವನಲ್ಲ ಚಿತ್ತೈಸೆಂದರರಸಂಗೆ

೩೨

ಕೆಣಕಿ ಹೆಂಡಿರ ಬಿಟ್ಟು ಸಮರಾಂ | ಗಣದೊಳಗೆ ಶರಣೆಂದು ಶೂರಾ
ಗ್ರಣೆಗಳಸುಪನು ಸಲಹಿಕೊಂಡರು ಸುರನರೋರಗರು
ಮಣಿದು ಬದುಕಿವರಿದ್ರ ಯಮ ದಿನ | ಮಣಿ ವಿರಿಂಚಾದಿಗಳು ನಿಮ್ಮಡಿ
ಯೆಣಕೆ ಲೇಸಾಗಿರದು ಚಿತ್ತೈಸೆಂದರರಸಂಗೆ

೩೩

ಮಲಿತು ನಿಮ್ಮನರಣ್ಯಭೂಪತಿ | ತಲೆಯ ತೆತ್ತದನಜಾಯೆರೇ ದಿಟ
ಹಳಚಿ ಹದುಳದಿ ಹೋಗಬಲ್ಲಿರ ಹಗೆಯ ಹರಿಬದಲಿ
ಬಲವಿದನು ನೀವ್ ನಚ್ಚಿ ರಿಪ್ಪವನು | ಗೆಲ ಸಮರ್ಥರ ಸೂಸಲಿನ ಪರಿ
ಮಳಕೆ ಸಿಕ್ಕಿದಿಲಿಯ ತರನಮದೆಂದರರಸಂಗೆ

೩೪

ಭ್ರಮೆಯಿದೇಕೆಲಿ ಜೇಯ ನೆರೆದೀ | ದ್ರುಪ ಮೃಗಂಗಳಿಗಳುಕುಪರೆ ಹರ
ಕಮಲಭವರನು ಬಗೆಯದತಿಮನದಧಟ ರಕ್ಷಸರು
ಚಮತುಕಾರದ ಚಟುಳ ಜಂಘಾ | ಕ್ರಮದೆ ಕೊಗ್ಗಿಯ ಜೇನಕೊನೆಮರ
ದಮಃಫಲರಾಜಿಗಳಿ ರಕ್ಷಸರೆಂದರರಸಂಗೆ

೩೫

೩೨. ಹಿಂದೆ ಹಗೆತನದಿಂದ ಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ ನೊಂದ ದೇವೇಂದ್ರನೇ ಮೊದಲಾದವರು
ರಾವಣನಿಗೆ ಸೇವಕರಾದರು ಎಂಬುದನ್ನು ನಿಮ್ಮ ಬಳಿಗೆ ಬಂದಿರುವ ವೀರ ವಿಭೀಷಣಾ
ಸುರನಿಂದ ಕೇಳಿ ತಿಳಿದುಕೊಳ್ಳಿ. ಅವರನ್ನು ಮೀರಿಸಿದ ಶತ್ರುವೀರರನ್ನು ಹುಲ್ಲಿಗೆ ಸಮ
ವಾಗಿಯೂ ಲಕ್ಷಿಸುವುದಿಲ್ಲ, ಆಲಿಸು” ಎಂದು ಶುಕ ಸಾರಣರು ರಾಮನಿಗೆ ಹೇಳಿದರು.
೩೩. “ರಾವಣನನ್ನು ಕೆಣಕಿ ತಮ್ಮ ಹೆಂಡಂದಿರನ್ನು ಬಿಟ್ಟು ರಣಾಂಗಣದಲ್ಲಿ ಶರಣು
ಎಂದು ದೇವತೆಗಳು ಮಾನವರು ನಾಗರು ಪ್ರಾಣಿಗಳನ್ನು ಕಾಪಾಡಿಕೊಂಡರು. ಸೋತು
ಶರಣಾಗಿ ಇಂದ್ರ ಯಮ ಸೂರ್ಯ ಬ್ರಹ್ಮನೇ ಮೊದಲಾದವರು ಬದುಕಿಕೊಂಡರು.
ನಿಮ್ಮ ಆಲೋಚನೆ ಒಳ್ಳೆಯದಲ್ಲ, ಗಮನಿಸು” ಎಂದರು ರಾಮನಿಗೆ. ೩೪. “ಗರ್ವಿಸಿದ
ನಿಮ್ಮ ಅನರಣ್ಯರಾಜನು ತಲೆಯನ್ನೊಪ್ಪಿಸಿದುದನ್ನು ನೀವು ತಿಳಿಯಿರೇ ? ಶತ್ರುವನ್ನು
ಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ ಎದುರಿಸಿ ಕ್ಷೇಮವಾಗಿ ನೀವು ಹಿಂದಿರುಗಿ ಹೋಗಬಲ್ಲಿರೇ ? ಈ ಮಾನರ
ಸೈನ್ಯವನ್ನು ನೆಚ್ಚಿಕೊಂಡು ಶತ್ರುವನ್ನು ಗೆಲ್ಲಲು ಸಮರ್ಥರೇ ? ಎಳ್ಳುಕಡಲೆಗಳ
ತೆಂಡಿಯ ಸುವಾಸನೆಗೆ ಸಿಕ್ಕಿಹಾಕಿಕೊಂಡ ಇಲಿಯ ಹಾಗಾಗುವಿರಿ” ಎಂದು ಶುಕ ಸಾರಣರು
ರಾಮನಿಗೆ ಹೇಳಿದರು. ೩೫. “ಸ್ವಾಮಿ, ನಿಮಗೇಕೆ ಈ ಭ್ರಾಂತಿ ? ಈಶ್ವರ ಬ್ರಹ್ಮರು
ಗಳನ್ನು ಲೆಕ್ಕಿಸದ ದೃಢನಿಶ್ಚಯದ ವೀರ ರಾಕ್ಷಸರು ಮರಗಳಲ್ಲಿ ಸಂಚರಿಸುವ ಈ ಕಪಿ
ಗಳಿಗೆ ಹೆದರುತ್ತಾರೆಯೇ ? ಚಮತ್ಕಾರದಿಂದ ನೆಗೆಯಬಲ್ಲ ಚಂಚಲರೇ ರಾಕ್ಷಸರು.
ಕೊಗ್ಗಿ ಜೇನಮರಗಳ ಹಣ್ಣುಗಳೇ ರಾಕ್ಷಸರು, ಉದುರಿಸಲಿಕ್ಕೆ ?” ಎಂದು ನುಡಿದರು

ಗಿರಿಯ ಪಡೆಗಲ್ಲವಕೆ ನಿಜಮಂ | ದಿರವಣಲ್ಕೆ ಸಂಬಳವು ಸಿಂ
ಗರಕೆ ನಾಣಸ ತಾಣದಾದಿಗೆಗೆ ಬಾಲ ಬೇಟೆಗರ
ಸರಳ ಕಂಡರೆ ಪಲಾಗಿಜಿದು ಗಿರಿ | ಗಿರಿಗುಂಟುವವಿವರ ಬಲದಲಿ
ಧೂರವ ಜಯಿಸುವುದರಿಂದು ದೇವರಿಗಿಂದರಾ ಚರರು

೩೬

ಊರ ಕೊಂಡಂಬಳಿಯನುಂಡುಪ | ಚಾರಣಿಗೆ ಹೊಕ್ಕಿವನೊಬ್ಬನೆ
ವೀರ ಶತಸಾವಿರಕೆ ಸಂಧಿಸಿದಸಮ ಸಮರದಲಿ
ಊರಕೊಳದುಂಬಳಿಯನುಂಡು | ಹೋರಿ ಸಾವರೆ ಸಂಗರದಲಿ ಎ
ಚಾರ ನಿಮಗುಂಟಲ್ಲವೋ ಹೇಳೆಂದರರಸಂಗೆ

೩೭

ಜನಪ ಚಿತ್ತೈಸಿದರಂತಿರ | ಲನುವರವದಂತಿರಲಿ ರಾವಣ
ನನುಜ ನಿಮಗತಿಹಿತವನೆಂದೇ ಮನಕೆ ತೋಜಿತಲ
ಕೊನೆಯಲಿವಿರಿ ಕಪಟದಭಿಗತ | ಘನತರದ ಕಾರ್ಯವನು ನಮಗೇ
ಕಿನಿತು ಕಪ್ಪದ ಮಾತು ಹೋಗಲಿಯೆಂದರಾ ಚರರು

೩೮

ಈತನೀಗಳು ನಿಮ್ಮ ಕೈಯಲ | ರಾತಿಭಟರನು ಕೊಲಿಸಿ ಕಡೆಯಲಿ
ಕೃತವದಲೊಳಹೊಕ್ಕುಪಾಯವ ನೆನೆದು ನೀವಾಳ್ವ
ಭೂತಳವನಿಮ್ಮತನಾಳ್ವ ಮ | ಹೀತಳವನೋದಾಗಿ ಸಿಕ್ಕಿದ
ಸೀತೆ ಸಹಿತವೆ ಸಳಿವ ಬುದ್ಧಿಗೆ ಮಾಡುವನು ಮನವ

೩೯

ರಾಮನಿಗೆ. ೩೬. “ಬೆಟ್ಟದ ಕಲ್ಲುಪೊಟರೆಗಳು ಇವುಗಳಿಗೆ ಮನೆಗಳು. ದವಡೆಗಳೇ
ಬುತ್ತಿ, ಅಲಂಕರಿಸಿಕೊಳ್ಳುವುದಕ್ಕೂ ಗೋಪ್ಯಸ್ಥಳವನ್ನು ಮುಚ್ಚಿಕೊಳ್ಳುವುದಕ್ಕೂ
ಇವುಗಳಿಗೆ ಬಾಲವೇ ಗತಿ, ಬೇಟೆಗಾರರ ಬಾಣವನ್ನು ಕಂಡರೆ ಹಲ್ಲುಕಿರಿದು ಗಿರಿಕು
ಗುಟ್ಟುವುವು. ಇಂಥವುಗಳ ಸೈನ್ಯದಿಂದ ಯುದ್ಧವನ್ನು ಗೆಲ್ಲುವುದು ಸ್ವಾಮಿಯವರಿಗೆ
ಅಸಾಧ್ಯ ?” ಎಂದರು ಆ ಗುಪ್ತಚಾರರು. ೩೭. “ಊರನ್ನು ಜಹಗೀರಿ ಪಡೆದು ಉಂಬಳಿ
ಯನ್ನು ಅನುಭವಿಸಿ ಒದಗಿಬಂದ ಅಸಾಧಾರಣ ಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ ಸೇವಾಮನೋಭಾವ
ದಿಂದ ಹೋಗಿ ಯುದ್ಧಮಾಡುವ ವೀರನು ನೂರು ಸಾವಿರಕ್ಕೆ ಒಬ್ಬ. ಊರನ್ನು ಪಡೆ
ಯದೆ ಉಂಬಳಿಯನ್ನು ಅನುಭವಿಸದೆ ಇರುವವರು ಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ ಹೋರಾಡಿ ಸಾಯು
ವರೆ ? ಈ ವಿಚಾರ ನಿಮಗೆ ತಿಳಿದಿಲ್ಲವೋ ಹೇಳಿ” ಎಂದು ಗುಪ್ತಚಾರರು ರಾಮನಿಗೆ
ಹೇಳಿದರು. ೩೮. “ಆರಸ ಅಲಿಸು, ಈ ಕಪಿಸೈನಿಕರು ಹಾಗಿರಲಿ, ಯುದ್ಧವೂ ಹಾಗಿರಲಿ,
ರಾವಣನ ತಮ್ಮ ವಿಭೀಷಣನು ನಿಮಗೆ ಬಹಳ ಹಿತವನೆಂದು ಮನಸ್ಸಿಗೆ ಅನ್ನಿಸಿದೆಯಲ್ಲ.
ಮಹಾಮೋಸದ ಕೆಲಸವನ್ನು ನೀವು ಕೊನೆಯಲ್ಲಿ ಕಾಣುವಿರಿ. ನಮಗೇಕೆ ಇಷ್ಟೊಂದು
ಕಪ್ಪದ ಮಾತು, ಹೋಗಲಿ” ಎಂದರು ಆ ಗುಪ್ತಚಾರರು. ೩೯. “ಈಗ ಈತನು
ನಿಮ್ಮ ಕೈಯಿಂದ ಶತ್ರುವೀರರನ್ನು ಕೊಲ್ಲಿಸಿ, ಕೊನೆಯಲ್ಲಿ ಮೋಸದಿಂದ ನಿಮೊಕ್ಕಹೊಕ್ಕು
ಉಪಾಯವನ್ನು ಯೋಚಿಸಿ ನೀವು ಆಳುವ ರಾಜ್ಯವನ್ನೂ ನಮ್ಮ ರಾವಣನು ಆಳುವ
ಭೂಮಿಯನ್ನೂ ಒಟ್ಟಿಗೆ ಸೀತೆಯ ಸಮೇತವಾಗಿ ಸೆಳೆದುಕೊಳ್ಳುವ ಯೋಚನೆ

ಲಲನೆಗೋಸುಗ ರಣದೊಳಣ್ಣನ | ಕೊಲಿಸಿದವನಂಗನೆಯ ಭೋಗಿಸ
ದಲಗಿಗೊಡಲೊಡ್ಡುವನೆ ಹುಸಿಯದು ದೇವ ಚಿತ್ತೈಸು
ಗಲಭೆಯನು ಗಂಟಕ್ಕಿ ಹಗೆವನ | ಕೊಳುಗಂಗಳೆ ಗುಣಮಾಡಿ ಮೆಲ್ಲನೆ
ತೊಲಗಲುಳ್ಳವನೀ ಕಪಿಶ್ವರನೆಂದರಸಂಗ

೪೦

ಆತು ಮೆಲ್ಲನೆ ರಾಜಕಾರ್ಯದ | ರೀತಿಯನು ನಿಶ್ಚಯಿಸಿ ನೆಗಳುವು
ದಾತುರದ ಸಂಗ್ರಾಮ ಸುಖವಾಗಿರದು ನಿಮ್ಮಡಿಗ
ಈತಗಳ ನಂಬದಿರಿ ಸೇರುವ | ಸೀತೆ ಹುಸಿ ಕೈಯಿಕ್ಕಿ ಸಿಕ್ಕಿದ
ಕೋತಿಗಳ ಕಥೆಯಹುದು ದೇವರಿಗೆಂದರಾ ಚರರು

೪೧

ಧರಣಿಪತಿ ಕೇಳದಜ್ಞಾನೋಯ್ಯನೆ | ತೆರಳುವುದು ನಿಜಪುರಿಗೆ ನೃಪರಸು
ನೆರಹುವುದು ನೆಲೆಗೊಳಸುವುದು ನಿಜರಾಜಸ್ಥಾನಿಕವ
ಅರಸಿ ಬೇಕಾದರೆ ಮಹಾಸಂ | ಗರಕೆ ನಿಲುವುದು ಕಾದಿ ಗೆಲುವುದು
ಪರಮಮಂತ್ರವಿದನಲು ಕಪಿರಾಜೇಂದ್ರ ಕೋಪಿಸಿದ

೪೨

ಬಾಯಿ ಹೊಯ್ ಬಗಳುಳವ ನಿಶಾಚರ | ನಾಯಿಗಳನೆಂದನಿಲಜಗೆ ಕಪಿ
ರಾಯ ನೇಮಿಸೆ ಕಂಡು ತಪ್ಪೇನೆಂದು ರಘುನಾಥ
ವಾಯುಜನ ನಿಲಿಸಿದನು ದೂತರ | ನೋಯಿಸುವುದಪಕೀರ್ತಿ ನಮಗಿದ
ರಾಯತಿಕೆಯೇಕೆಂದು ಮಿಗೆ ಮನ್ನಿಸಿದನವರಾಗಳ

೪೩

ಮಾಡುವನು. ೪೦. “ಹೆಣ್ಣಿಗಾಗಿ ಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ ಅಣ್ಣನನ್ನು ಕೊಲ್ಲಿಸಿದವನು ಹೆಣ್ಣನ್ನು ಕೂಡಿ ಸುಖಿಸದೆ ಖಿಡ್ಗಕ್ಕೆ ದೇಹವನ್ನು ಒಡ್ಡುವನೆ, ಅದು ಸುಳ್ಳು ಸ್ವಾಮಿ. ಜಗಳವನ್ನು ಗಂಟುಹಾಕಿ ಶತ್ರುವನ್ನು ಯುದ್ಧಕ್ಕೆ ಗುರಿಮಾಡಿ ಮೆಲ್ಲಗೆ ಜಾರಿಕೊಳ್ಳುವನು ಈ ಕಪಿಗಳೊಡೆಯ ಸುಗ್ರೀವ” ಎಂದರು ರಾಮನಿಗೆ. ೪೧. “ಆಶ್ರಯಿಸಿ ಮೆಲ್ಲಗೆ ರಾಜಕಾರ್ಯದ ರೀತಿಯನ್ನು ನಿಶ್ಚಯಿಸಿ ಕಾರ್ಯಕ್ಕೆಗೊಳ್ಳುವ ಆತುರದ ಯುದ್ಧವು ನಿಮಗೆ ಸುಖವುಂಟುಮಾಡದು. ಇವರುಗಳನ್ನು ನಂಬಬೇಡಿ, ಸೀತೆ ದೊರಕುವುದು ಸುಳ್ಳು. ಕೈಹಾಕಿ ಸಿಕ್ಕಿಹಾಕಿಕೊಂಡ ಕೋತಿಗಳ ಕಥೆಯಾಗುತ್ತದೆ ತಮಗೆ” ಎಂದರು, ಆ ಗುಪ್ತಚಾರರು. ೪೨. “ಅದುದರಿಂದ ರಾಜಾರಾಮನೇ ಕೇಳು, ತಕ್ಷಣ ನಿನ್ನ ರಾಜಧಾನಿಗೆ ಹೋಗಿ ರಾಜರನ್ನು ಸೇರಿಸು. ನಿನ್ನ ರಾಜ್ಯದ ಸೈನ್ಯವನ್ನು ಸಿದ್ಧಪಡಿಸಿಕೋ. ನಿನ್ನ ರಾಣಿ ನಿನಗೆ ಬೇಕಾದರೆ ಮಹಾಯುದ್ಧಕ್ಕೆ ನಿಲ್ಲು. ಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ ಕಾದಿ ಗೆಲುವನ್ನು ಸಂಪಾದಿಸು. ಇದು ಶ್ರೇಷ್ಠವಾದ ಉಪಾಯ” ಎಂದು ಗುಪ್ತಚಾರರು ಹೇಳಲು ವಾನರರಾಜ ಸುಗ್ರೀವನು ಕೋಪಿಸಿಕೊಂಡನು. ೪೩. “ಬೊಗಳುಳವ ರಾಕ್ಷಸನಾಯಿಗಳ ಬಾಯಿಯ ಮೇಲೆ ಹೊಡೆ” ಎಂದು ಸುಗ್ರೀವನು ಹನುಮಂತನಿಗೆ ಅಪ್ಪಣೆಮಾಡಿದನು. ಅದನ್ನು ನೋಡಿ “ಇದರಲ್ಲಿ ತಪ್ಪೇನು” ಎಂದು ರಘುನಾಥನು ಹನುಮಂತನನ್ನು ತಡೆದನು. “ದೂತರನ್ನು ನೋಯಿಸುವುದು ನಮಗೆ ಕಿಟ್ಟ ಹೆಸರನ್ನು ತರುತ್ತದೆ.

ಚರರು ತಮ್ಮ ಮ್ಮರಸುಗಳ ಭುಜ | ಸಿರಿಯನಾಹವದುಬ್ಬುಗೊಬ್ಬಿನ
ಹರುಹನೂರ್ಜಿತ ಸುಪ್ರತಾಪವನಧಿಕ ವೈಭವ
ಪರಮಕೀರ್ತಿಯ ವೈರಿರಾಯರ | ಲೋರವುದೇ ಭೂಷಣವರಾ ನೀ
ಕರಿಸಿ ನುಡುವುದು ನಮಗೆ ಗುಣವಲ್ಲೆಂದನಿನಜಂಗಿ

೪೪

ಶರಧಿ ಕಾಣಿಕೆಗೊಟ್ಟು ರತ್ನಾ | ಭರಣಗಳನವರ್ಗಿತ್ತು ನುಡಿದನು
ಧುರಕೆ ನೀವ್ ನಿಂದಿಸಿಕೊಂಡಿರಿ ನಿಮ್ಮ ನಿಜಪತಿಯ
ಚರರು ನೀವೆಮಗೀಗ ನಮ್ಮಯ | ಬರವ ನಿಮ್ಮವಗಟುಹಿಸುವುದೆಂ
ದರಿದ್ರಾಪಟಮಲ್ಲನುಚಿತದಲವರ ಬೀಳ್ಗೊಟ್ಟು

೪೫

ನೋಡಲಿವರಿಗೆ ತೋಟ ನಮ್ಮಯ | ಬೀಡಿನತಿಬಲ ಭಟರನ್ನೆಲ್ಲರ
ನೋಡಲಂಜದೆ ಕಳುಹು ಬಳಿಕೆಂದನಿಲಸಂಭವಗೆ
ಖೋಡಿ ಹೊಗದಪಜಯವು ಜಿನುಗದ | ಪೇಡತನ ಚಾರಿಸದ ನೃಪವರ
ನಾಡಿ ತೋಟಿಸಿ ಕಳುಹೆ ಕಂಡರು ಬಂದು ರಾವಣನ

೪೬

ಅಸುರಪತಿ ಶುಕ ಸಾರಣರ ನೀ | ರಸದ ಮುಖಚೀಪ್ಪೆಗಳನಾ ಭಯ
ರಸದ ಬಳಯಂಗಿತವ ಮನದನುಮಾನ ಮಾರ್ಗದಲಿ
ಸಸಿನವಿರದೀ ರಾಜಕಾರ್ಯದ | ವಿಷಯವೆಂದಟುವವರ ಮಾತಾ
ಡಿಸದೆ ಕೈಸನ್ನೆಯಲಿ ಕಳುಹಿದನಖಳ ಪಂಡನವ

೪೭

ನಮಗೆ ಈ ಧಾಷ್ಟ್ಯವೇಕೆ ?” ಎಂದು ಆ ಗುಪ್ತಚಾರರನ್ನು ಕ್ಷಮಿಸಿದನು. ೪೪. “ಸೇವಕರು ತಮ್ಮ ತಮ್ಮ ಪ್ರಭುಗಳ ತೋಳ್ಪಲವನ್ನೂ, ಯುದ್ಧದ ಅತಿಶಯ ಗರ್ವವನ್ನೂ, ಮಹಾಪರಾಕ್ರಮವನ್ನೂ, ಅಧಿಕ ವೈಭವವನ್ನೂ, ಅನುಪಮ ಯಶಸ್ಸನ್ನೂ ಶತ್ರು ರಾಜರಲ್ಲಿ ಹೊಗಳುವುದೇ ಭೂಷಣ. ಅವರನ್ನು ಧಿಕ್ಕರಿಸುವುದು ನಮಗೆ ಯೋಗ್ಯವಲ್ಲ” ಎಂದು ರಾಮನು ಸುಗ್ರೀವನಿಗೆ ಹೇಳಿದನು. ೪೫. ಸಮುದ್ರನು ಕಾಣಿಕೆಯಾಗಿ ತಂದು ಕೊಟ್ಟಿದ್ದ ರತ್ನಾಭರಣಗಳನ್ನು ರಾವಣನ ಗುಪ್ತಚಾರರಿಗೆ ಕೊಟ್ಟು, “ಯುದ್ಧಕ್ಕೆ ನಿಮ್ಮ ಒಡೆಯನನ್ನು ಸಿದ್ಧಪಡಿಸಿಕೊಂಡಿರಿ. ಈಗ ನೀವು ನಮ್ಮ ಪರವಾದ ದೂತರಾಗಿ ನಾವು ಬಂದಿರುವ ವಿಚಾರವನ್ನು ನಿಮ್ಮ ರಾಜನಿಗೆ ತಿಳಿಸಿ” ಎಂದು ಅವರಿಗೆ ಹೇಳಿ ಶತ್ರುಗಳನ್ನು ದಿಕ್ಕಾಪಾಲಾಗಿ ಚದುರಿಸುವ ವೀರ ರಾಮನು ಅವರನ್ನು ಯೋಗ್ಯರೀತಿಯಲ್ಲಿ ಕಳುಹಿಸಿ ಕೊಟ್ಟನು. ೪೬. “ಇವರು ನಮ್ಮ ಪಾಳೆಯದ ಬಲಶಾಲಿ ವೀರರನ್ನು ನೋಡಲಿ. ಎಲ್ಲರನ್ನೂ ಭಯಗೊಳ್ಳದೆ ನೋಡಲಿ” ಎಂದು ನಿರ್ದೋಷನಾದ, ಸೋಲಿನ ಕಪ್ಪು ವಿಲ್ಲದ, ನಿರ್ಭೀತನಾದ ರಾಜಾರಾಮನು ಅಂಜನೇಯನಿಗೆ ಹೇಳಿದನು. ಪಾಳೆಯವನ್ನು ತೋರಿಸಿ ಕಳುಹಿಸಲು ಶುಕ ಸಾರಣರು ಬಂದು ರಾವಣನನ್ನು ಕಂಡರು. ೪೭. ರಾಕ್ಷಸ ರಾಜನು ಶುಕ ಸಾರಣರ ಬಣ್ಣಗಟ್ಟ ಮುಖವರ್ತನೆಯನ್ನೂ ಭಯದ ಸೂಚನೆಯನ್ನೂ ಮನಸ್ಸಿನಲ್ಲಿ ಊಹಿಸಿ ತಿಳಿದು ‘ಇವರು ಹೋಗಿದ್ದ ರಾಜಕಾರ್ಯದ ವಿಷಯವು ನೆಟ್ಟಗಿದ್ದಂತೆ ಕಾಣುವುದಿಲ್ಲ’ ಎಂದು ತಿಳಿದುಕೊಂಡನು. ಅವರನ್ನು ಮಾತನಾಡಿಸದೆ ಕೈಸನ್ನೆ

ಹರಿದುದೋಲಗವಾಕ್ಷಣದೋಳಾ | ಚರರನೊಳಮಂದಿರಕೆ ರಾವಣಾ
ಕರಿಸಿಕೊಂಡರಿಭಟರ ಗಮನಸ್ಥಿತಿಯ ಬೆಸಗೊಳಲಾ
ಹರಹಿದರು ಬಳಕವದಿರದ್ಭುತ | ಭರಿತ ಭಯಭಾರಣೆಯ ಜಯಸಂ
ಗರದ ಹಸರವನಿದಿನಲಿ ಲಂಕಾಪುರಾಧಿಪನ

೪೮

ನರೆದು ಬಂದಿದೆ ಜೀಯ ಜವನು | ಬ್ಬರದ ಲಯಭೈರವನ ಕಲ್ಪದ
ಹರನ ಕಲ್ಪಾಂತದ ಕಠೋರದ ಘನಕೃಪಾನುವಿನ
ಹರಹನಗ್ಗದ ಸೇನೆ ಮಂದರ | ಸುರಶಿಲೋಚ್ಚಯ ತಾರಕಾದ್ರಿಯ
ಸರಿಸದೆಪ್ಪತ್ತೇಳು ಕೋಟಿ ಕಪೀಂದ್ರರೊಗ್ಗಿನಲಿ

೪೯

ಆ ವನೌಕಸಬಲಕೆ ಕಾಲ | ಗ್ರೀವಗಣೆಯನಿಪತುಳಬಲ ಸಾ
ಗ್ರೀವನೆಂಬ ಕಪೀಂದ್ರಪತಿಯಾ ಕಪಿಕಾಲೇಂದ್ರಂಗ
ದೇವ ರಾಘವನೊಡೆಯನಾತನ | ಮೃವಳಯಲದೆ ಜೀಯ ಬಾಳನು
ತಾ ವಿರಂಚಿಪ್ರಮುಖ ದಿವಿಜಗಣಂಗಳದಿನಲಿ

೫೦

ಸುಳಯಲಂಜಾವರಾ ನೃಪಾಲನ | ಬಲದೊಳಗೆ ಜವ ಮೃತ್ಯುಗಿತ್ಯುಗ
ಳುಲುಕಲಂಜವರಭವ ಕಮಲಭವಾಮರೇಶ್ವರರು
ಬೆಳಗಲಂಜಾವನಬುಜಸಖನುಜ | ತೊಳಲಲಂಜಾವನನಿಲನೇನ
ಗ್ಗಲನೊ ರಾಯರೊಳಮಮ ರಾಘವರಾಯನವನಿಯಲಿ

೫೧

ಯಿಂದ ಅಲ್ಲಿದ್ದ ಪರಿವಾರದವರನ್ನು ಆಚೆಗೆ ಕಳುಹಿಸಿದನು. ೪೮. ಆಕ್ಷಣದಲ್ಲಿ ಸಭೆಯು
ಚದುರಿತು. ಆ ಚಾರರನ್ನು ರಾವಣನು ಒಳಕೋಣೆಗೆ ಕರೆಸಿಕೊಂಡು ಶತ್ರುಸೈನ್ಯದ
ಆಗಮನದ ಸ್ಥಿತಿಯನ್ನು ಪ್ರಶ್ನಿಸಿದನು. ಅನಂತರ ಶುಕ ಸಾರಣರು ಅದ್ಭುತ ಭಯಂಕರ
ವಾದ ವಿಜಯಸೇನೆಯ ವಿಸ್ತಾರವನ್ನು ಲಂಕಾನಗರದೊಡೆಯನೆದುರಿಗೆ ವಿವರಿಸಿದರು.
೪೯. ದರ್ಶಿಷ್ಠಯಮ, ಪ್ರಳಯಕಾಲದ ಭೈರವ, ಯುಗಪ್ರಳಯದ ಶಿವ ಮತ್ತು
ಯುಗಾಂತ್ಯದ ಭಯಂಕರ ಅಗ್ನಿ ಇವರಂಗಳಂತೆ ವಿಸ್ತಾರವಾದ ಮಹಾಸೈನ್ಯವು ಮಂದರ
ಪರ್ವತ ಮತ್ತು ತಾರಕಾದ್ರಿಗಳಿಗೆ ಸಮಾನರಾದ ಎಪ್ಪತ್ತೇಳು ಕೋಟಿ ಕಪೀಂದ್ರರು
ಗಳೊಡನೆ ಒಟ್ಟಾಗಿ ಬಂದಿದೆ. ೫೦. ನೀಲಕಂಠನಿಗೆ ಸಮಾನನಾದ ಮಹಾಬಲಶಾಲಿ
ಸುಗ್ರೀವನೆಂಬುವನು ಆ ಕಪಿಸೈನ್ಯಕ್ಕೆ ರಾಜನಾಗಿದ್ದಾನೆ. ಆ ಕಪಿಕುಲದೊಡೆಯನಿಗೆ
ರಾಘವದೇವನು ಪ್ರಭು. ಆತನ ಎದುರಿನಲ್ಲಿ 'ಜೀಯ, ಬಾಳು !' ಎಂದು ಹೊಗಳು
ತ್ತಿರುವ ಬ್ರಹ್ಮಾದಿ ಪ್ರಮುಖ ದೇವತೆಗಳು ಅವನ ಅಧೀನದಲ್ಲಿದ್ದಾರೆ. ೫೧. ಆ ರಾಜನ
ಸೈನ್ಯದಲ್ಲಿ ಯಮ ಮೃತ್ಯುಗಿತ್ಯುಗಳು ಸುಳಿಯಲು ಅಂಜುವರು ; ಬ್ರಹ್ಮ ಶಿವ
ದೇವೇಂದ್ರರು ಮಿಸುಕಾಡಲು ಹೆದರುವರು ; ಸೂರ್ಯನು ಆ ಸೈನ್ಯದ ಮೇಲೆ ಬಿಸಿಲು
ಬೀರಲು ಹೆದರುವನು ; ವಾಯುವು ಬೀಸಲು ಹೆದರುವನು, ಅಬ್ಬಬ್ಬ, ಜಗತ್ತಿನ

ಹೊಗಬಹುದು ಲಯಪಾವಕನ ನಾ | ಲಗಗಳಿರುವಿನ ನಡುವೆ ನಡುಗದೆ
ಹೊಗಬಹುದು ಹೊಗೆದೇಳ್ವ ಹಾಲಾಹಲದ ನಡುಗದಲ
ಹೊಗಬಹುದು ಮೃತ್ಯುವಿನ ಬಲಾತಾ | ಛಗೇಯೋಗೆ ಹೊಗಬಾರದಾ ಸಂ
ಯುಗಭಯಂಕರ ರಾಘವೇಂದ್ರನ ರಾಜಸೈನಿಕವ

೫೨

ಎಲೆ ನಿಶಾಚರರಾಯ ಕೇಳ | ಗ್ಗಳನು ನಿನಗಿಂದಾ ಸರಾಧಿವ
ನಲಘುಬಲ ನೀನೆಂದು ಬಗೆದಿಹೆ ನಿನ್ನ ಚಿತ್ತದಲಿ
ತಿಳಿಪಡರಿದಾದುದು ನಿಯಂದ್ಧಕ್ಕೆ | ನಿಲುಕುವುದು ಬೆಜಗಲ್ಲವೇ ಜಯ
ದುಳುಹ ನಿನ್ನಲಿ ಕಾಣೆನೆಂದನು ಸಾರಣನು ನಗುತ

೫೩

ಸಾಕು ಗಳಹದಿರತ್ತ ಸಾರ್ಣೀ | ನೇಕೆ ತಡೆಯೊ ಶುಕಯೆನಲು ಲೋ
ಕೈಕಬಲ ಚಿತ್ತೈಸು ತನ್ನಯ ವಿಧಿಯನ್ನಿಲ್ಲದ
ಈ ಕಡಲನುತ್ತರಿಸಿ ವೀರ ವ | ನೌಕಸರ ಕಟಕವನು ಹೊಕ್ಕನು
ಕೈಕಸೆಯ ಮಗನಿಂದ ಬಂಧನವಾಯ್ತು ತನಗಿಂದ

೫೪

ಕಟ್ಟಿದನು ನಿನ್ನವಗೆ ಲಂಕೆಯ | ಪಟ್ಟವನು ಪತಿಕರಿಸಿ ರಘುಪತಿ
ತೊಟ್ಟ ಭಾಣಕಿ ಬಂದ ಶರಧಿಯ ಹೂಳಿ ಶೈಲದಲಿ
ಕಟ್ಟಿದರು ಸೇತುವನು ಕಪಿಗಳು | ಬಿಟ್ಟರೀಚೆಯ ತಡಿಯಲಮರರು
ಕಟ್ಟಿದರು ಬಳಕರವನೆಗಳನು ಪಯಾಣ ಪಯಾಣದಲಿ

೫೫

ರಾಜರಲ್ಲಿ ರಾಘವರಾಯನು ಏನು ಶ್ರೇಷ್ಠನೋ ! ೫೨. ಪ್ರಳಯಾಗ್ನಿಯ ಉರಿನಾಲಗೆ
ಗಳ ನಡುವೆ ಹೋಗಬಹುದು ; ಹೊಗೆಯಾಡುವ ವಿಷದ ಕಡಲಿನ ನಡುವೆ ನಡುಗದೆ
ಮುಳುಗಬಹುದು ; ಮೃತ್ಯುವಿನ ಗಂಟಲಿನೊಳಕ್ಕೆ ಪ್ರವೇಶಿಸಬಹುದು. ಆದರೆ ರಣ
ಭಯಂಕರ ರಾಘವೇಂದ್ರನ ರಾಜಸೈನ್ಯವನ್ನು ಪ್ರವೇಶಿಸುವುದಾಗದು. ೫೩. ಅಯ್ಯಾ
ರಾಕ್ಷಸರಾಜ, ಕೇಳು. ಆ ಮಾನವರಸನು ನಿನಗಿಂತ ಶ್ರೇಷ್ಠನು. ನೀನು ಮಹಾಬಲ
ಶಾಲಿಯೆಂದು ನಿನ್ನ ಮನಸ್ಸಿನಲ್ಲಿ ನಂಬಿದ್ದೀಯೆ. ತಿಳಿದುನೋಡಿದರೆ ದ್ವಂದ್ವಯುದ್ಧಕ್ಕೆ
ನೀನು ಎಟುಕಲಾರೆ ; ಇದು ಆಶ್ಚರ್ಯವೇ ಸರಿ. ಜಯಶಾಲಿಯಾಗುವುದು ನಿನ್ನಲ್ಲಿ
ಕಂಡುಬರುತ್ತಿಲ್ಲ” ಎಂದು ಸಾರಣನು ನಗುತ್ತ ನುಡಿದನು. ೫೪. “ಸಾಕು, ಹರಟ
ಬೇಡ, ತೊಲಗು” ಎಂದು ಸಾರಣನನ್ನು ಗದರಿಸಿ ಕಳುಹಿಸಿ “ನೀನೇಕೆ ಇಷ್ಟುದಿನ
ಮಾಡಿದೆ ಶುಕ ?” ಎಂದು ರಾವಣನು ಪ್ರಶ್ನಿಸಿದನು. ಆಗ ಶುಕನು “ಜಗದೇಕವೀರನೇ,
ನನ್ನ ವಿಧಿಯನ್ನು ಆಲಿಸು. ಇಲ್ಲಿಂದ ಹೊರಟು ಸಮುದ್ರವನ್ನು ದಾಟಿ ಕಪಿವೀರರ ಸೈನ್ಯ
ವನ್ನು ಪ್ರವೇಶಿಸಿದೆ. ಕೈಕಸೆಯ ಮಗ ವಿಭೀಷಣನಿಂದ ಬಂಧನಕ್ಕೊಳಗಾದ” ಎಂದನು.
೫೫. “ರಾಮನು ನಿನ್ನ ತಮ್ಮನನ್ನು ಅನುಗ್ರಹಿಸಿ ಅವನಿಗೆ ಲಂಕೆಯ ಪಟ್ಟವನ್ನು
ಕಟ್ಟಿದನು. ರಘುಪತಿಯು ಹೂಡಿದ ಭಾಣಕ್ಕೆ ಹೆದರಿ ಬಂದ ಸಮುದ್ರವನ್ನು
ಬಂಡೆಗಳಿಂದ ಮುಚ್ಚಿ ಕಪಿಗಳು ಸೇತುವೆಯನ್ನು ಕಟ್ಟಿದರು. ಸೇತುವೆಯನ್ನು ದಾಟಿ
ಈಚೆ ದಡದಲ್ಲಿ ಬೀಡು ಬಿಟ್ಟರು. ಒಂದೊಂದು ಪ್ರಯಾಣದ ತುಂಗುದಾಣದಲ್ಲೂ

ಕಲಿಲಶಾಖೆ ಲಲಾಮ ಕೇಳಾ | ಬಲದ ಮೇಲಾರೈಕೆ ಶೂಲಿಯ
ಕೆಲಸವಾ ಬಲದಂಗರಕ್ಷಣೆ ಕಮಲಗರ್ಭನದು
ನಿಲಾಕಡೆಯ ಪಾಳೆಯದ ಶೋಧನೆ | ಬಲಿದಿಹುದು ನಿನ್ನವಗೆ ಚಕ್ರಿಯ
ಕಲೆ ನಲವಿಕೊಂಡಿದೆ ನೃಪಾಲಂಗರಸ ಕೇಳಂದ

೫೬

ಹೂಳತಂಬುಧಿ ಕಪಿಬಲದ ಕಾ | ಲೂಳಿಯಲಿ ನೀನಾಳ್ವ ರಾಜ್ಯವ
ಕೇಳಿಕೋಯೇನಾದುದೆಂಬುದನಿದು ನಾಳಿನಲಿ
ಧೂಳಿಗೋಟೆಯ ಕೊಂಡು ಲಂಕೆಯ | ಹಾಳುಮಾಡಿ ನರೇಂದ್ರ ತನ್ನಯ
ಬಾಲಕಿಯ ಕೊಂಡೊಯ್ಯದಿರನಿದ ನೋಡಿಕೋಯೆಂದ

೫೭

ನೀನು ಬಲ್ಲೆಡೆ ಮುಂಚಿತಾಗಿ ಮ | ಹಾನರೇಂದ್ರನ ಮಾನ್ಯಮಾರ್ಗದ
ಮಾನಿನಿಯ ಕೊಂಡೊಯ್ಯ ಕೊಂಡು ರಕ್ಷಿಸುವನಿದು ಸಿದ್ಧ
ಹಾನಿ ಹೊಗದಿನಿತರಲಿ ನಿನ್ನ ನಿ | ಜಾನುಜನ ಕರೆತಂದು ರಾಜ್ಯವ
ನೀನು ಸುಖದಿಂದಾಳುವುದು ಕರ ಲೇಸು ಲೇಸೆಂದ

೫೮

ನಲವೊ ಶುಕ ಕೇಳಿನ್ನುದಯವಿಡಿ | ದಿಲಿತನಕ ಸಮಬಲರ ಕಾಣದೆ
ಕಲವ ನೆಜ್ಜೆ ಭಂಡಾರಿಸಿದುದು ಲೇಸ ಸೂಚಿಸಿದೆ
ಲಲನೆಯನು ಮರಳುತ್ತ ಜೀವವ | ಸಲಹಿಕೋಬೀ ಹೇಸಿಕೆಯ ಕ
ಕೃತಿತೆಯವನೇ ಕಾಳುಗಡೆಯದೆ ಕೆಲಕೆ ಸಾರೆಂದ

೫೯

ಅವರಿಗೆ ದೇವತೆಗಳು ಅರಮನೆಗಳನ್ನು ಕಟ್ಟಿಕೊಟ್ಟರು. ೫೬. ವೀರರ ಹಣೆಯ ತಿಲಕನೇ ಕೇಳು. ಆ ಕಪಿಸೈನ್ಯದ ಪೋಷಣೆಯ ಕೆಲಸ ಈಶ್ವರನದು. ಆ ಸೈನ್ಯದ ಅಂಗರಕ್ಷಣೆ ಬ್ರಹ್ಮನ ಹೊಣೆ. ಸೈನ್ಯವು ಬೀಡುಬಿಟ್ಟೆಡೆಗಳಲ್ಲಿ ಪಾಳೆಯದ ಶೋಧನೆಯ ಜವಾಬ್ದಾರಿ ನಿನ್ನ ತಮ್ಮನದು. ಆ ಮಾನವರರಸನಲ್ಲಿ ಚಕ್ರವರ್ತಿಯ ಲಕ್ಷಣ ಗಳಿವೆ" ಎಂದು ಶುಕನು ಹೇಳಿದನು. ೫೭. "ಕಪಿಸೈನ್ಯದ ಕಾಲಿನಿಂದಿದ್ದ ಧೂಳಿನಲ್ಲಿ ಸಮುದ್ರವು ಮಂಚ್ಚಿಹೋಯಿತು, ಇವತ್ತು ನಾಳೆಯಲ್ಲಿ ವಿನಾಯಿತೆಂಬುದನ್ನು ನಿನ್ನ ರಾಜ್ಯದ ಜನರನ್ನು ಕೇಳಿಕೋ, ನಿನಗೆ ತಿಳಿಯುವುದು. ನಿನ್ನ ಕೋಟೆಯನ್ನು ಪ್ರದಿ ಪ್ರದಿ ಮಾಡಿ ಲಂಕೆಯನ್ನು ಹಾಳುಮಾಡಿ ರಾಮನು ತನ್ನ ಪತ್ನಿಯನ್ನು ಕರೆದು ಹೋಗದೆ ಇರುವುದಿಲ್ಲ, ನೋಡಿಕೊ" ಎಂದ ಶುಕ. ೫೮. "ನೀನು ಒಪ್ಪುವುದಾದರೆ ಮುಂಚಿತವಾಗಿ ಆ ಮಹಾರಾಜನ ಪತ್ನಿಯನ್ನು ಗೌರವದಿಂದ ಕರೆದುಕೊಂಡುಹೋಗಿ ಒಪ್ಪಿಸು. ಅವನು ನಿನ್ನನ್ನು ರಕ್ಷಿಸುವನು, ಇದು ಖಂಡಿತ. ಇದರಿಂದ ನಿನಗೆ ಹಾನಿ ಯಾಗುವುದು ತಪ್ಪುವುದು. ನಿನ್ನ ತಮ್ಮನನ್ನು ಕರೆದುಕೊಂಡುಬಂದು ನೀನು ರಾಜ್ಯ ವನ್ನು ಸುಖದಿಂದಾಳುವುದು ತುಂಬ ಒಳ್ಳೆಯದು" ಎಂದನು ಶುಕ. ೫೯. "ಲೋ ಶುಕ, ಕೇಳು. ನಾನು ಹುಟ್ಟಿದುದಿನಿಂದ ಇಲ್ಲಿಯತನಕ ನನ್ನ ಸಮಾನ ಬಲಶಾಲಿಗಳನ್ನು ಕಾಣದೆ ಇದುವರೆಗೆ ಯುದ್ಧವನ್ನು ಮುಚ್ಚಿಟ್ಟಂತಾಗಿತ್ತು. ಒಳ್ಳೆಯದನ್ನೇ ನನಗೆ ಸೂಚಿಸಿದ್ದೀಯೆ. ಸೀತೆಯನ್ನು ಹಿಂದಿರುಗಿಸಿ ಈ ಜೀವವನ್ನು ರಕ್ಷಿಸಿಕೊಳ್ಳುವ

ವೀರರಸುವರೇನನಗ್ಗದ | ವೀರರತ್ನವನ್ನೆ ಸಲೀ ಸಿಂ
ಗಾರವಿದು ಶೂರರಿಗೆ ಸಮರಸಭಾರಕೇಳಿಯಲಿ
ಭಾರಿಭುಜ ಕಂಡುವಿನ ತಿವಿರವಿ | ಕಾರವನು ಪರಿಹರಿಸಿಕೊಂಬೆ ವಿ
ಚಾರಿಸಲದೇಕೆಗೆ ನಿನ್ನನೆ ಮೆಚ್ಚಿಸುವೆನೆಂದ

೬೦

ಎಂದು ಶುಕ ಸಾರಣರನವದಿಜ | ಮಂದಿರಕ್ಕೆ ಕಳುಹಿದನು ಕರೆಸಿದ
ನಂದಿನಿರಂಜನಲಾ ಪ್ರಹಸ್ತನ ವಿನಯವಿಸ್ತರನ
ಬಂದ ಗಡ ವನಿತೆಯನು ಬಿಡಿಸುವೆ | ನೆಂದು ರಣಕಿನವಂಶನಿದಕೇ
ನೆಂದು ತೋಟಾದುದೇಕೆ ಮನಸಿನಲೆಂದನಸುರೇಂದ್ರ

೬೧

ಎಣಕೆ ತಪ್ಪಿತು ಜೇಯ ಮಾವನ | ಗುಣವಚನವನು ದಾಂಟಿ ಧಾರ್ಮಿಕ
ಗುಣನಿಧಿಯ ಮಾನಿನಿಯ ಮಜಿಯುತಿ ತಂದ ಕಾಲದಲಿ
ಮಣಿದರೀಚೆಯಲಾಪ್ತಸಚಿವಾ | ಗ್ರಹಗಳೇಚಿತೋಕ್ತಿಗಳು ಹನುಮನ
ಮಣಿಹದಲಿ ಕೈಮುಚ್ಚುವುದಿತ್ತಲು ಮಿಳಿತನವೆಂದ

೬೨

ಬಡಿದು ಮುಂದೆ ವಿಭೀಷಣಾಸುರ | ನುಡಿದ ಪರಮಹಿತೋಕ್ತಿಯನು ನೀ
ನಡಹಿಕಳೆದೆ ವಿಚಾರವನ್ನೇಕರಸ ರಿಪುಭಯದ
ಖಡುಗಮುಖದಲಿ ನಿಲುವುದೇ ವು | ಗ್ಗಡದ ಮತವೇ ಹೊತ್ತಿಗೆನೆ ಕೈ
ಹೊಡೆದು ಬಳಿಕೇ ಮಾತನೆಂದನು ಕಲಿ ಪ್ರಹಸ್ತಂಗಿ

೬೩

ಹೇಸಿಕೆಯ ಹಂಬಲದವನೇ ನಾನು. ಹರಟದೆ ಅತ್ತ ಹೋಗು” ಎಂದ ರಾವಣ.
೬೦. “ವೀರರು ಏನನ್ನು ಹುಡುಕುತ್ತಾರೆ ? ಶ್ರೇಷ್ಠವೀರರತ್ನವನ್ನು ತಾನೇ. ಯುದ್ಧ
ದಾಟದಲ್ಲಿ ಶೂರರಿಗೆ ವೀರರತ್ನವೇ ಅಲಂಕಾರ. ನನ್ನ ಈ ಭಾರಿ ತೋಳತೀಟೆಯೆಂಬ
ಕತ್ತಲೆಯ ಚಿಂತೆಯನ್ನು ಹೋಗಲಾಡಿಸಿಕೊಳ್ಳುತ್ತೇನೆ. ಆ ವಿಚಾರವೇಕೆ ಈಗ. ನಿನ್ನ
ಮಾತಿನಂತೆಯೇ ನಿನ್ನನ್ನು ಮೆಚ್ಚಿಸುವೆನು” ಎಂದ ರಾವಣ. ೬೧. ಹೀಗೆ ನುಡಿದು
ರಾವಣನು ಶುಕ ಸಾರಣರನ್ನು ಅವರ ಮನೆಗಳಿಗೆ ಕಳುಹಿಸಿದನು. ಅಂದು ರಾತ್ರಿ
ವಿನಯಶಾಲಿ ಪ್ರಹಸ್ತನನ್ನು ಕರೆಸಿ, “ಸೂರ್ಯಕುಲದವನು ಸೀತೆಯನ್ನು ಬಿಡಿಸಿ
ಕೊಳ್ಳುವೆನೆಂದು ಬುದ್ಧಿವಾದ. ಇದಕ್ಕೆ ಏನು ಮಾಡಬೇಕೆಂಬುದು ನಿನ್ನ ಮನಸ್ಸಿನ
ಯೋಚನೆ ?” ಎಂದು ರಾಕ್ಷಸರಾಜನು ಕೇಳಿದನು. ೬೨. “ಮಾವ ಮಾರೀಚನ
ಒಳ್ಳೆಯ ಮಾತನ್ನು ಮೀರಿ ಧಾರ್ಮಿಕಗುಣನಿಧಿಯಾದ ರಾಮನ ಹೆಂಡತಿಯನ್ನು
ಮೋಸದಿಂದ ತಂದಾಗ ನಮ್ಮ ಊಹೆ ತಪ್ಪಾಯಿತು. ಇತ್ತ ನಮ್ಮ ಆಪ್ತಸಚಿವೋ
ತ್ತಮರು ಅವರಿಗೆ ಶರಣಾದರು. ಹನುಮಂತನು ಕಾರ್ಯಭಾರದಲ್ಲಿ ದೂತನಾಗಿ
ಬಂದಾಗ ಅಡಿದ ಯೋಗ್ಯವಚನವನ್ನು ತಿರಸ್ಕರಿಸಿ ಬಿಗಿನೀತಿಯನ್ನನುಸರಿಸಿದುದು
ದುಷ್ಪ್ರತನವಾಯಿತು” ಎಂದ ಪ್ರಹಸ್ತ. ೬೩. “ಗದರಿಸಿ ನಿಮ್ಮ ಮುಂದೆ ವಿಭೀಷಣನು
ನುಡಿದ ಅತಿಹಿತವಾದ ಮಾತುಗಳನ್ನು ಮೀರಿ ಮುಗ್ಧರಾದಿರಿ. ಇನ್ನು ಶತ್ರುವಿನ
ಭಯದ ಬಗ್ಗೆ ಆಲೋಚನೆಯೇಕೆ ? ಕತ್ತಿ ಹಿಡಿದು ಶತ್ರುವನ್ನು ಎದುರಿಸುವುದೇ

ಬಲಿಸು ದುರ್ಗವನಶ್ರುತಶ್ಚಾ | ವರಗಳನು ಮೇಳ್ಳಿಸು ನೆರಹ
 ಗ್ಗಳದ ರಕ್ತಸನಾಯಕರನಿಭಹಯ ರಥಾವರಯ
 ನಿಲಿಸು ರಣಮುಖಿಕಿನ್ನದೇಕಳಿ | ಜುಳುಕು ಹೋಗೊಂದಾ ಪ್ರಹಸ್ತನ
 ಕಳುಹಿ ಕಳಿದನು ರಾತ್ರಿಯನು ಕಳವಳದ ಕರಣದಲಿ

೬೪

ಈ ಹೊತ್ತಿಗೆ ಇರುವ ಉತ್ತಮ ಆಲೋಚನೆ” ಎಂದು ಪ್ರಹಸ್ತನು ಹೇಳಲು, ರಾವಣನು ಪ್ರಹಸ್ತನ ಕೈತಟ್ಟಿ ಈ ಮುಂದಿನ ಮಾತನ್ನಾಡಿದನು. ೬೪. “ಕೋಟಿ ಯನ್ನು ಬಿಗಿಮಾಡಿಸು. ಅಸ್ತ್ರಶಸ್ತ್ರಗಳನ್ನು ಸಂಗ್ರಹಿಸು. ವೀರ ರಾಕ್ಷಸನಾಯಕರನ್ನು ಕೂಡಿಸು. ಅನೆ ಕುದುರೆ ರಥಗಳನ್ನು ತಂದು ನಿಲ್ಲಿಸು. ಇನ್ನು ಯುದ್ಧಮಾಡಲು ಏಕೆ ಹೀನಾಯವಾಗಿ ಹಿಂಜರಿಯಬೇಕು ಹೋಗು” ಎಂದು ಪ್ರಹಸ್ತನನ್ನು ಕಳಿಸಿ ಚಿಂತೆಯ ಆತಂಕದಿಂದ ರಾತ್ರಿಯನ್ನು ಕಳೆದನು.

ವಿಳನೆಯ ಸಂಧಿ

ಸೂಚನೆ|| ನೆರಹಿ ನಿಜಸೈನಿಕವ ದುರ್ಗದ | ಧಾರದ ಕಡೆಗಟ್ಟಿನ ಸಗಾಢದ
ಸರಭಸದಲಸುರೇಂದ್ರನಿರ್ದನು ಸಮರಭಾರದಲಿ

ವೀರ ಧೀರೋದಾತ್ತ ರಾಜಕು | ಮಾರ ಕೇಳಾಯಿರುಳನಗ್ಗದ
ವಾರಿರುಹಬಾಂಧವನ ತಲೆದೋಷಿಕೆಯಲೈತಂದು
ಆ ರಜೋಗುಣಭರಿತನಾ ರಣ | ಧೀರ ಲಂಕಾನಾಥನಧಿಕ ಚ
ಮೂರಮಣನೋಲಗವನಿತ್ತನು ತನ್ನ ನಿರ್ಣಯದ

೧

ಕರೆಸಿ ಮಯನನು ವಿಶ್ವಕರ್ಮನ | ಬರಿಸಿ ಬವರಕಿ ದುರ್ಗವನು ವಿ
ಸ್ತರಿಸಹೇದವು ನೇಮವಿತ್ತು ಸಮಸ್ತ ಭುವನಗಳ
ಅರಸುಗಳ ಬರಹೇದಯೋಲಿಯ | ಬರೆಸಿ ಕಳುಹಿದನತುಳಬಲ ವಿಳ
ಚರರ ಕರಿ ರಥ ತುರಗ ಪಾಯ್ವಳ ಸಹಿತ ಸಂಗರಕೆ

೨

ಬಳಕಲಾ ಮಯ ವಿಶ್ವಕರ್ಮರು | ಬಲಿದರಾ ದುರ್ಗವನು ಬಹುವಿಧ
ಗಳ ಭಯಾನಕದಃಬ್ಬರದ ಕೌಶಲದ ಕೌತುಕದ
ಕೆಲಸದಲಿ ಕಂಡೆಸಿದರಮರಾ | ವೇಯ ಕಣ್ಣೆವೆ ಸೀವವೊಲು ಕೈ
ನಿಲುಕಲಿಜ ಹರಿಹರಗಿರಿದೆನೆ ವಿವಿಧ ರಚನೆಯಲಿ

೩

ಸೂಚನೆ|| ಸೈನ್ಯವನ್ನು ಕೂಡಿಸಿ ಕೋಟೆಯ ಯುದ್ಧದ ಠಾಣಗಳಲ್ಲಿ ಚುರುಕಾಗಿ
ಚಲಿಸುತ್ತ ಯುದ್ಧೋದ್ಯಮದಲ್ಲಿ ರಾವಣನು ಮಗ್ನನಾದನು. ೧. ಧೀರನೂ
ಉದಾರಿಯೂ ಆದ ವೀರ ರಾಜಕುಮಾರ ಲವ ಕೇಳು, ಆ ರಾತ್ರಿಯನ್ನು ಕಳೆದು
ಸೂರ್ಯೋದಯದಲ್ಲಿ ಬಂದು ರಜೋಗುಣ ತುಂಬಿದ ಭಾರಿ ಸೈನ್ಯದೊಡೆಯ
ಲಂಕಾಪತಿ ರಣಧೀರ ರಾವಣನು ತನ್ನ ನಿರ್ಧಾರವನ್ನು ಕಾರ್ಯಗತಮಾಡುವ
ಉದ್ದೇಶದಿಂದ ಸಭೆಯನ್ನು ಏರ್ಪಡಿಸಿದನು. ೨. ಮಯನನ್ನು ಕರೆಸಿ ವಿಶ್ವಕರ್ಮನನ್ನು
ಬರಮಾಡಿಕೊಂಡು ಯುದ್ಧಕ್ಕೆ ಕೋಟೆಯನ್ನು ನಿರ್ಮಿಸಲು ಅಪ್ಪಣೆಯಿತ್ತನು;
ಸಮಸ್ತ ಲೋಕಗಳ ರಾಜರುಗಳನ್ನು ಆನೆ ರಥ ಕುದುರೆ ಕಾಲಾಳುಗಳ ಸಹಿತ ಯುದ್ಧಕ್ಕೆ
ಬರುವಂತೆ ಪತ್ರಗಳನ್ನು ಬರೆಸಿ ಮಹಾಬಲಶಾಲಿಗಳಾದ ರಾಕ್ಷಸದೂತರನ್ನು ರಾವಣನು
ಕಳುಹಿಸಿದನು. ೩. ಅನಂತರ ಮಯ ವಿಶ್ವಕರ್ಮರು ಭಯಂಕರವಾದ ಅತಿಶಯವಾದ
ಬಹುವಿಧದ ಕೋಟೆಯನ್ನು ಕುತೂಹಲಕರವಾದ ರೀತಿಯಲ್ಲಿ ಕೌಶಲಪೂರ್ಣವಾಗಿ ನಿರ್ಮಿ
ಸಿದರು. ದೇವತೆಗಳ ಕಣ್ಣೆವೆಗಳು ಸೀದುವೋಗುವಂತೆ, ಬ್ರಹ್ಮ ವಿಷ್ಣು ಮಹೇಶ್ವರರ
ಕೈಗೆ ಎಟುಕಲು ಅಸಾಧ್ಯವೆಂಬಂತೆ ಕಂಗೊಳಿಸುವ ಕೋಟೆಯ ಕೆಲಸವನ್ನು ನಿರ್ವಹಿಸಿ

ನಿಲುಕಿದವು ರವಿಮಂಡಲವನ | ಟ್ಟಳೆಯ ಸಾಲುಗಳೆಡೆಯೆಡೆಗೆ ಕೊ
ತ್ತಳಗೊತ್ತಂಬರಿಸಿದವು ದಿಗುತಟದ ಭತ್ತಿಗಳ
ವಳಯ ವಳಯದ ವಂಕಗಳ ಬಾ | ಗಿಲುಗಳೆಪ್ಪರಿಗೆಗಳು ಚಂದ್ರನ
ಕಲಶವೆನಲೊಪ್ಪಿದವು ನೆಲೆನೆಲೆಗಳ ವಿಲಾಸದಲಿ

೪

ಎಸೆದವಗಳೆಂಬೋನಿಧಿಯನೇ | ಳಸುವ ಬಿಂಕದಲತಳವನು ಗಾ
ಡಿಸುವ ಘನತರದಿಂದ ಯೋಜನ ಹತ್ತಿಗಲದಲಿ
ಅಸದಳದ ಪಡಿಗೋಟಿ ಪಡಿಯಾಗ | ಳಸಮರಣ ರಾಟಾಳಸೂತ್ರ
ಪ್ರಸರದಲಿ ನೆಲಗೋಟಿ ಬೆದಟುಸಿತಮರಸಂತಿಯು

೫

ಮೇಲುದುರ್ಗದ ಕೋಟಿ ಕೊತ್ತಲ | ದೇಳುಸುತ್ತಿನ ಕನಕಬದ್ದರ
ದಾಳುವೇರಿಯ ವಿವಿಧ ರತ್ನದ ತನೆಯ ತಿಂಧಿನೆಯು
ಸಾಲ ಸಬಳದ ಹರಿಗೆಗಳ ಕರ | ವಾಳುಗಳ ಹೇರಿಟ್ಟಗಳ ಹೇ
ರಾಳ ಕೈದುಗಳಿಂದ ಕೈಗೈದಸೆದುದಾ ದುರ್ಗ

೬

ಮರುಳುಕೈ ಡೆಂಕಣ ಶತಘ್ನಿಗ | ಳುರುಳುಗಲ್ಲಟಗವಣೆ ಹುರಿಮಳ
ಲುರಿಯರಗು ಸಿಡಿಲಂಬು ಡಬ್ಬುಕ ಜತ್ತರಟ್ಟಿಗಳ
ಸುರಗಿ ಕಕ್ಕಡೆ ಕಂತ ಧನು ಮು | ದ್ಗರ ಮುಸುಂಡಿ ಕೃಪಾಣ ಪಟ್ಟಸ
ಪರಶು ಪಂಞ ಗದಾದಿ ಶಸ್ತ್ರದಿನೆಸೆದುದಾ ದುರ್ಗ

೭

ದರು. ೪. ಕೋಟಿಯ ಮೇಲುಗಡೆ ಅಟ್ಟಣೆಯ ಸಾಲುಗಳು ಸೂರ್ಯಮಂಡಲಕ್ಕೆ
ಎಟುಕುವಂತಾದವು. ನಡುನಡುವೆ ಕೊತ್ತಳಗಳು ದಿಕ್ಕಿನ ಕೊನೆಯವರೆಗೆ ಆವರಿಸಿದವು.
ಅಲ್ಲಲ್ಲಿ ನಡುನಡುವೆ ಮೂತಿಗಳ ಬಾಗಿಲುಗಳು ರಚಿತವಾದವು. ನೆಲೆನೆಲೆಗಳಲ್ಲಿ
ಸುಂದರವಾಗಿ ಕಟ್ಟಿದ ಉಪ್ಪರಿಗೆಗಳು ಚಂದ್ರನ ಕಲಶಗಳಂತೆ ಶೋಭಿಸಿದವು.
೫. ಸಮುದ್ರವನ್ನು ತಿರಸ್ಕರಿಸುವಂತಿದ್ದ ಆಗಳು ಪಾತಾಕದ ಆಳವನ್ನು ಮೀರಿಸುತ್ತ
ಹತ್ತು ಯೋಜನ ಅಗಲ ವಿಸ್ತರಿಸಿತ್ತು. ಅಸಾಧಾರಣವಾದ ಪ್ರತಿಕೋಟಿ, ಪ್ರತಿ ಅಗಳು,
ಯುದ್ಧರಾಟಿ, ಹಗ್ಗ, ನೆಲಗೋಟಿಗಳು ದೇವತೆಗಳನ್ನು ಹೆದರಿಸಿದವು. ೬. ಮೇಲು
ದುರ್ಗದ ಏಳು ಸುತ್ತಿನ ಕೋಟಿ ಕೊತ್ತಲ, ಚಿನ್ನದ ಆನೆ, ಆಳ್ವೇರಿ, ವಿವಿಧ ರತ್ನಗಳ
ಕೋಟಿತೆನೆಗಳ ಸಾಲುಗಳು ಕಂಗೊಳಿಸಿದವು. ಸಾಲಾಗಿ ಇಟ್ಟ ಕುಟಿಗಳು, ಗುರಾಣಿಗಳು,
ಕತ್ತಿಗಳು, ದೊಡ್ಡ ಕುಟಿಗಳು ಮೊದಲಾದ ಅಪಾರ ಆಯುಧಗಳಿಂದ ಅಲಂಕೃತವಾದ
ದುರ್ಗವು ಪ್ರಕಾಶಿಸಿತು. ೭. ಮರುಳುಕೈ, ಡೆಂಕಣ, ಶತಘ್ನಿ, ಉರುಳುಗಲ್ಲು, ಅರೆ
ಗವಣೆ, ಹುರಿದ ಮಳಲು, ಉರಿಯುವ ಆರಗು, ಸಿಡಿಲುಬಾಣ, ಡಬ್ಬುಕ, ಜತ್ತರಟ್ಟಿ,
ಸುರಗಿ, ಕಕ್ಕಡೆ, ಕುಟಿ, ಬಿಲ್ಲು, ಮುದ್ದರ, ಮುಸುಂಡಿ, ಖಡ್ಗ, ಪಟ್ಟಸ, ಕೊಡಲಿ,

ಅರೆದ ಸಾಸುವೆಗೊಡನು ಹಾವಿನೆ | ಹರವಿ ಕಾಸಿದ ಮೇಣಗಳ ಕೊ
ಪ್ಪರಿಗೆ ಕಾದುಕ್ಕಿನ ಕಠೋರದ ಗುಂಡು ದಂತ್ರಗಳ
ಹರಹಿನಲಿ ಹರಿ ಶರಭ ವೃಕ ಸೂ | ಕರ ಮಹೋಗ್ರ ವ್ಯಾಘ್ರಕುಲದ
ಬ್ಬರದ ಸಂವರಣೆಯಲಿ ಸಂತತ ಬೀರಿದುದು ಭಯವ

೮

ದಸಿಗಳಲಿ ತಲೆನೇಣಿನಲಿ ವಿಷ | ರಸದ ಜೀರ್ಣೋಷಧಿಗಳಲಡಗಿ
ದೊಸವ ಕಂಡಿಯ ಕಣೆಯ ರಾಶಿಯ ಕವಣೆಗಲ್ಲುಗಳ
ಮಸೆದಲಗು ತೆತ್ತಿಸಿದ ತೊಲೆಗಳ | ಬಸಿದ ಶೂಲದ ನೂಕುಗಲ್ಲಿನ
ಹಸರದಲಿ ಹರಗಿರಿಯನೇಡಿಸುತಿರ್ದುದಾ ದುರ್ಗ

೯

ಇದುವ ಗುಂಡಜಿಗಲ್ಲು ಗಾಣದ | ಗಡಿಸುವಲೆ ಗಂಗಳದ ಸಿಲುಕಿನ
ದಡಿದಲೆಯ ಸಿಡಿವಲೆಯ ಗಾಡಿಯ ಗಣೆಗಳುರಲುಗಳ
ತೊಡಕುಗಳ ಕಣ್ಣುಗಳ ತಳುಕಿನ | ದಡಿಯ ದಾಣೆಯ ಲಕುಡಪಾಣೆಯ
ಕಡುಹುಕಾಣಿನಸದುದುಗ್ಗದ ದುರ್ಗ ದಶಶಿರನ

೧೦

ಕಡುಮರುವಿನ್ನುಬ್ಬರದ ಕೆಂಪಿಗೆ | ಗೊಡನ ತೊನಸೆಯ ಹರವಿಗಳ ಬಿಸಿ
ಯಡಲಿಗಳ ಕಾದೆಣ್ಣೆಗಳ ಹರವಿಗಳ ಕಬ್ಬಿನದ
ಬಡಿಗೆಗಳ ನಸುಗುನ್ನು ತುಣುಚೆಯ | ಪುಡಿಯ ತೀವಿದ ತಿತ್ತಿಗಳ ಕಾ
ಲೊಡಕುಗಳ ಹಗ್ಗಗಳ ಹರಹಿನಲಿಸೆದುದಾ ದುರ್ಗ

೧೧

ಪರಿಘ, ಗದೆ-ಮೊದಲಾದ ಶಸ್ತ್ರಗಳಿಂದ ಆ ದುರ್ಗವು ಪ್ರಕಾಶಿಸಿತು. ೮. ಅರೆದ ಸಾಸುವೆಯ ಕೊಡ, ಹಾವಿನ ಗಡಿಗೆ, ಕಾಸಿದ ಮೇಣದ ಕೊಪ್ಪರಿಗೆ, ಕೆಂಪಿಗೆ ಕಾದ ಉಕ್ಕಿನ ಗುಂಡು, ಯಂತ್ರಗಳು, ಅಲ್ಲದೆ ಸಿಂಹ, ಶರಭ, ತೋಳ, ಹಂದಿ, ಭಯಂಕರ ಹುಲಿ ಮೊದಲಾದ ವೃಗಗಳು ನೋಡುವವರಿಗೆ ಭಯವನ್ನು ಹುಟ್ಟಿಸುತ್ತಿದ್ದವು. ೯. ದಸಿಗಳು, ತಲೆನೇಣುಗಳು, ವಿಷರಸವನ್ನು ಚಿಮ್ಮಿಸುವ ಜೀರ್ಣೋಷಧಿ, ಮರೆಯಾಗಿ ಅಡಗಿದ್ದ ಕೊಂಡು ರಂಧ್ರಗಳ ಮೂಲಕ ಎಸೆಯುವ ಬಾಣಗಳು, ಕವಣೆಕಲ್ಲುಗಳ ರಾಶಿ, ಸಾಣೆ ಹಿಡಿದ ಕತ್ತಿ, ಒತ್ತಾಗಿ ಪೇರಿಸಿದ ತೊಲೆಗಳು, ಚೂಪಾದ ಶೂಲ, ನೂಕುಗಲ್ಲು-ಇವು ಗಳ ಸಮೂಹಗಳಿಂದ ಆ ದುರ್ಗವು ಕೈಲಾಸವನ್ನು ತಿರಸ್ಕರಿಸುತ್ತಿತ್ತು. ೧೦. ಎಸೆ ಗುಂಡು, ಅರೆಯುವ ಕಲ್ಲು, ಗಾಳದ ಗಡಸುಬಲೆ, ಗಂಗಳ (?), ತೊಡರಿಕೊಳ್ಳುವ ದಡಿದಲೆ, ಸಿಡಿಬಲೆ, ಗಾಡಿಗಳು. ಗಣೆಗಳು (ಗಳುಗಳು), ಉರುಲುಗಳು, ತೊಡರಿಕೊಳ್ಳುವ ಹಗ್ಗಗಳು, ಹೊಡೆದೊಣ್ಣೆಗಳು, ಹಗ್ಗಗಳು, ಬಡಿಗೆಗಳು-ಇವೇ ಮೊದಲಾದುವನ್ನು ಕೈ ಗಳಲ್ಲಿ ಹಿಡಿದುಕೊಂಡ ವೀರರಿಂದ ದಶಮುಖನ ಮಹಾದುರ್ಗವು ಪ್ರಕಾಶಿಸಿತು. ೧೧. ಕಣದ ಮತ್ತು ಉರಿಕೆಂಪಿಗೆಗಳು ತುಂಬಿದ ಕೊಡ, ತೊಣಜಿಗಳು ತುಂಬಿದ ಗಡಿಗೆಗಳು, ಬಿಸಿಕೆಸರು ಮತ್ತು ಕಾದೆಣ್ಣೆಗಳ ಹರವಿಗಳು. ಕಬ್ಬಿಣದ ಬಡಿಗೆಗಳು, ನಸುಗುನ್ನು ಮತ್ತು ತುರುಚಿಪುಡಿಗಳು ತುಂಬಿದ ಚರ್ಮದ ಚೀಲಗಳು, ಕಾಲನ್ನು ತೊಡರಿಸುವ

ಬೆಟ್ಟವೊಳೆಗಳ ಡಾಣೆಗಳ ಬೆ । ನ್ನಟ್ಟ ಮೋದುವ ಮರುಳುತಂಡದ
ಚೆಟ್ಟುಕೊಂಡು ಚಪ್ಪುಕೊಂಡು ನುಂಗುವ ಭೂತಕೋಟಿಗಳ
ನಟ್ಟ ಶೂಲದ ಸೂತ್ರಜುತೃದ । ಜಟ್ಟಿಗರ ಬಲು ಬೊಮ್ಮ ರಕ್ಕಸ
ರಿಟ್ಟಣೆಯಲೆವೆ ಸೀವವೊಲು ಸಂಭ್ರಮಿಸಿತಾ ದುರ್ಗ

೧೨

ಲಾಳವಿಂಡಿಗೆಗಳಲಿ ಬಂಡಿಯ । ಗಾಲಿಗಳ ಗಾಡಣೆಗಳಲಿ ನಿಡು
ಮೇಳೆಯದ ಬತ್ತಳಿಕೆಗಳ ಬಲುಬದ್ಧರಂಗಳಲಿ
ತೋಳ ಸಿಂಹ ವರಾಹ ಕರಿ ಶಾ । ದೂಳ ಘೋರಧ್ವಂಕ್ಷಮುಖದ ಕ
ರಾಳ ರಕ್ಕಸಭಟರಿಗಕ್ಕವವಾದುದಾ ದುರ್ಗ

೧೩

ತನತನೆಯ ಸಂದಿಯಲಿ ಮೋಹಿದ । ಮೊನೆಯ ಸಬಳದ ಹೊನ್ನರನ್ನದ
ಘನತರದ ಸಾಲಟ್ಟಿಳೆಯಲಿಡುವೀಟ ಕಕ್ಕಡೆಯ
ಧನುಸರಳ ಸಕರಾಯುಧಂಗಳ । ತನಿವಳಗುಗಳ ಹರಿಗೆ ಹಲಗೆಯ
ಕನಕ ಕವಚದ ಸೀಸರದ ಭಟರಿಂದ ಬಾರಿಸಿತು

೧೪

ತೇರುಗಳ ತೇಜಿಗಳ ಬಲು ಮದ । ವಾರಣಂಗಳ ತೆರಳಿಕೆಯ ರಣ
ಚೋರಗಂಡಿಯ ಹುಲಿಮುಖದ ಹೊಣನುಸುಳುಗಂಡಿಗಳ
ಭೇರಿ ಪಟಹ ಮೃದಂಗ ತಂಬಟ । ವೀರಣಾನಕ ಮುಖ್ಯ ನಾನಾ
ವೀರವಟಿಗಳ ರಘಸದಲಿ ರಂಜಿಸಿದುದಾ ದುರ್ಗ

೧೫

ಹಗ್ಗಗಳು ಆ ದುರ್ಗದಲ್ಲಿ ಅಪಾರವಾಗಿದ್ದವು. ೧೨. ಚುಟ್ಟು ಮೊಳೆಗಳು, ದೊಣ್ಣೆಗಳು, ಬೆನ್ನೆಟ್ಟಿಕೊಂಡು ಹೋಗಿ ಹೊಡೆಯುವ ದೆವ್ವಗಳ ಸಮೂಹ, ಸುಗಂಧ ಬಳಿದು ಕೊಂಡು ಚಪ್ಪರಿಸುತ್ತ ನುಂಗುವ ಕೋಟ್ಯಾಂತರ ಭೂತಗಳು, ನಟ್ಟಿ?, ಶೂಲ, ಸೂತ್ರ ಮತ್ತು ಯುತ್ರಗಳನ್ನು ಹಿಡಿದ ಜಟ್ಟಿಗಳು, ಭಾರಿ ಬ್ರಹ್ಮ ರಾಕ್ಷಸರ ಸಮೂಹ—ಇವುಗಳಿಂದ ನೋಡುವವರ ಕಣ್ಣೆವೆಗಳು ಸೀದುಹೋಗುವಂತೆ ಆ ದುರ್ಗವು ಸಂಭ್ರಮದಿಂದ ಕೂಡಿತ್ತು. ೧೩. ಲಾಳವಿಂಡಿಗೆಗಳು, ಬಂಡಿಯಗಾಲಿಗಳ ಸಾಲುಗಳು, ಉದ್ದುದ್ದವಾಗಿ ಬತ್ತಳಿಕೆಗಳನ್ನು ಹೇರಿದ ಗೂಳಿಗಳು ಇವುಗಳನ್ನು ನೋಡಿ ತೋಳ ಸಿಂಹ ಹಂದಿ ಹುಲಿ ಗೂಬೆ ಕಾಗೆಗಳ ಮುಖದ ಭಯಂಕರರಾಕ್ಷಸರಿಗೆ ಆಶ್ಚರ್ಯ ವಾಯಿತು. ೧೪. ಕೋಟೆಯ ಪ್ರತಿ ತನೆಯ ಸಂದಿನಲ್ಲೂ ಮೊನಚಾದ ಭರ್ಜಿಗಳನ್ನು ಗುರಿಯಿಟ್ಟು ಕುಳಿತ ಭಟರಿಂದಲೂ, ಚಿನ್ನರತ್ನಗಳ ಸಾಲಾದ ಅಟ್ಟಣೆಯ ಮೇಲೆ ಈಟಿ, ಕಠಾರಿ, ಬಿಲ್ಲು, ಬಾಣ ಮೊದಲಾದ ಹೊಳೆಯುವ ಸಮಸ್ತ ಆಯುಧಗಳನ್ನು ಹಿಡಿದ ಹಾಗೂ ಹರಿಗೆ ಹಲಗೆಗಳನ್ನು ಹೊಂದಿದ ಚಿನ್ನದ ಕವಚ ಶಿರಸ್ತ್ರಾಣಗಳನ್ನು ಧರಿಸಿದ ಯೋಧರುಗಳಿಂದಲೂ ಆ ದುರ್ಗವು ನೋಡುವವರನ್ನು ನಡುಗಿಸಿತು, ೧೫. ರಥಗಳು, ಕುದುರೆಗಳು ಮತ್ತು ಮದ್ದಾನೆಗಳ ಸಂಚಾರದಿಂದಲೂ, ಯುದ್ಧದ ಸಮಯದಲ್ಲಿ ಉಪ ಯೋಗಿಸುವ ಕಳ್ಳಗಂಡಿ, ಹುಲಿಮುಖದ ಹೆಬ್ಬಾಗಿಲು ಮತ್ತು ಹೊರಕ್ಕೆ ನುಸುಳುವ ಕಂಡಿಗಳಿಂದಲೂ, ಭೇರಿ, ನಗಾರಿ, ಮೃದಂಗ, ತಮಟೆ, ವೀರಣ ಎಂಬ ಜೋಡುತಮಟೆ,

ಹತ್ತುವರಿಗಾಕಾಶ ಮುಳಿದುಂಟು | ಮುತ್ತುವರಿಗುರಿಗೋಟಿ ಬಾಗಿಲು
ಮೃತ್ಯುವಿನ ಬಾಯಿಗಳು ನಂಜಿನ ಮಂಜಿನುಬ್ಬರಣೆ
ಸುತ್ತ ಕತ್ತರಿವಾಣಿ ಪಡಿಯುಗ | ಉತ್ತರಿಸಲಮರಾಳಿಗಿಂದನೆ
ಕೊತ್ತಳದ ಹುಲಿಮುಖದ ಹರಹಿನಲೆಸೆದುದಾ ದುರ್ಗ

೧೬

ಕುಣಿವ ಪಲ್ಲವ ರಘುಲರಿಯು ಡೆಂ | ಕಣಿಯ ತಲೆ ಚಮರಿಗಳ ಗಗನಾಂ
ಗಣವನಣೆವ ಪತಾಕೆಗಳ ಸಡಕುಗಳ ಸೀಗುರಿಯು
ಹಣಿದ ಕುಟುಗಳ ಕೋಣಗಳ ದಾ | ಸಣದ ಬೇವಿನ ದಂಡೆಗಳ ಭಾ
ರಣಿಯು ಬೊಗ್ಗಿನ ಲಗ್ಗೆ ವಟುಗಳಲೆಸೆದುದಾ ದುರ್ಗ

೧೭

ಕಾದುವರೆ ಬರಹೇಳು ಭಾಳದ | ಲೈದು ಕಂಗಳನುಳ್ಳವನ ಹದಿ
ನೈದು ಮಕ್ಕಳ ಹೊಕ್ಕುಳಲಿ ಹೆತ್ತವನನುಳಿದವರು
ಐದೆ ನಂಟರು ಬಂಟರದವಿಯು | ಹಾದಿಗರ ಹೇಳದಿರೆನುತ್ತವೆ
ಹೊಯ್ದುದಾ ದುರ್ಗದಲಿ ಡಂಗುರವು ಡಾವರಿಸಿ ನಭವ

೧೮

ವೀರನಲ್ಲಾ ಮೂಱು ಲೋಕದ | ವೀರರಲಿ ದಶಕಂಠ ಹೇಳತ
ನಾರು ಮಾದರು ದನುಜ ದಿವಿಜ ಭುಜಂಗರೊಗ್ಗಿನಲಿ
ತಾರಕನ ಜಂಭನ ನಿಕಂಭನ | ತಾರಕಾಕ್ಷನ ತಮನ ನಮುಚಿಯು
ಸೇರುವೆಯು ಸುರವೈರಿಗಳು ಬರುತಿರ್ದರಗಲದಲಿ

೧೯

ಅನಕ, ಇವೇ ಮೊದಲಾದ ನಾನಾ ರೀತಿಯ ವೀರವಾದ್ಯಗಳ ಭೋರ್ಗರೆತದಿಂದಲೂ ಆ ದುರ್ಗವು ರಂಜಿಸಿತು. ೧೬. ಕೋಟಿಯನ್ನು ಹತ್ತಲು ಪ್ರಯತ್ನಿಸುವವರಿಗೆ ಆಕಾಶವೇ ಸರಿ. ಕೆರಳಿ ಮುತ್ತಿಗೆ ಹಾಕುವವರಿಗೆ ಉರಿಗೋಟಿ, ಬಾಗಿಲುಗಳು ಮೃತ್ಯುವಿನ ಬಾಯಿಗಳು, ಇಲ್ಲವೇ ವಿಷದ ಮಂಜಿನ ಜ್ವಾಲೆ, ಸುತ್ತಲಿನ ಬಾಗಿಲುಗಳು ಸೋಕಿದರೆ ಕೈಕತ್ತರಿಸುವ ವಿಷಜಲ. ದಾಟಲು ದೇವತೆಗಳಿಗೂ ಅಸಾಧ್ಯವೆನ್ನುವಂಥ ಕೋಟಿಯ ಬುರುಜುಗಳು ಮತ್ತು ಹುಲಿಮುಖಗಳು. ಹೀಗೆ ದುರ್ಗವು ಪ್ರಕಾಶಿಸಿತು. ೧೭. ಮೇಲಕ್ಕೆ ಕೆಳಕ್ಕೆ ಆಡುವ ಚಿಗುರಿನ ಗೊಂಚಲುಗಳಿಂದ, ಕೋಟಿಯ ಮೇಲೆ ಧ್ವಜಸ್ತಂಭ ವಿರುವ ಸ್ಥಳದ ಚಾವುರಗಳಿಂದ, ಆಕಾಶಕ್ಕೆ ತಗಲುವ ಬಾವುಟ, ಕುಚ್ಚು ಮತ್ತು ಚವರಿಗಳಿಂದ ಕತ್ತರಿಸಿದ ಕುರಿ ಕೋಣಗಳಿಂದ ಕೂಡಿ ದಾಸವಾಳ ಮತ್ತು ಬೇವಿನ ಸೊಪ್ಪಿನ ದಂಡೆಗಳಿಂದಲಂಕರಿಸಿದ ದುರ್ಗವು ದೊಡ್ಡ ದೊಡ್ಡ ರಣವಾದ್ಯಗಳು ಭೋರ್ಗರೆಯುತ್ತಿರಲು ಕಣ್ಣುಗಳಿಗೆ ಶೋಭಿಸಿತು. ೧೮. “ಯುದ್ಧ ಮಾಡುವುದಾದರೆ ಹಣೆಯಲ್ಲಿ ಐದು ಕಣ್ಣುಗಳನ್ನುಳ್ಳವನನ್ನಾಗಲಿ ಹದಿನೈದು ಮಕ್ಕಳನ್ನು ಹೊಟ್ಟೆಯಲ್ಲಿ ಹೆತ್ತವನನ್ನಾಗಲಿ ಬರಹೇಳು. ಉಳಿದವರು ನಂಟರೋ ಸೇವಕರೋ ಇರಬೇಕು, ಕಾಡು ಪಾಲಾದವರನ್ನು ಕುರಿತು ಹೇಳಬೇಡ” ಎನ್ನುತ್ತ ಆಕಾಶವನ್ನು ಆವರಿಸುವಂತೆ ದುರ್ಗದಲ್ಲಿ ಡಂಗುರ ಹೊಡೆದರು. ೧೯. ಮೂರು ಲೋಕಗಳ ವೀರರಲ್ಲಿ ವೀರನಲ್ಲವೇ ದಶಕಂಠ. ರಾಕ್ಷಸರು ದೇವತೆಗಳು ನಾಗರುಗಳಲ್ಲಿ ಅವನು ಹೇಳಿದುದನ್ನು ಯಾರು ತಾನೆ

ಇಳಿಯಮೇಲಿ ಲೈಖಳ ಭಟರಿ | ಟ್ಟಳಿಸಿ ಬಂದುದು ಹರಿಹಯಾದ್ಯರ
ಬಳಿಯ ಭಾರಿಯ ಭೂರಿರಕ್ಕ ಸರೈದಿತೊಗ್ಗಿನಲಿ
ತಳವು ಮೇಲಣ ಜಗದ ಜೋಡಿಯ | ಹಲವು ಕಾಲದ ದೈತ್ಯ ದನುಜಾ
ವಳ ನಿಶಾಚರನಿಕರ ಬಂದುದು ಭೂಮಿಯಾಗಲದಲಿ

೨೦

ಜವನ ಜಗದವಶಾನದುರುಘೈ | ರವನ ಭಣಿತೆಯ ಭಟರನುಚ್ಚೈ
ಶ್ರುವದ ತೂಕದ ತೇಜಗಳ ತರಣೆಯ ರಥೋಪಮದ
ನವ ವರೂಢಾವಳಯ ಸುರಪನ | ಧವಳದಂತಿಯ ವಿಗಡ ಸಾಮೋ
ದ್ವವ ಘಟಾಳಯ ಗರುವಸೇನೆಯ ಕಾಣಲಾಯ್ತಲ್ಲಿ

೨೧

ಹರಿಯ ಚಕ್ರದ ಹರನ ಶೂಲದ | ಹರಿಹಯನ ವಜ್ರದ ಕೃತಾಂತನ
ಪರಿಘ ದಂಡದ ಪಾಶಪಾಣಿಯನುರುಪರಶ್ವರದ
ಹರನ ಮಿತ್ರನ ಗದೆಯ ದೈಶ್ವಾ | ನರನ ಖಡ್ಗದ ವಾಯುವಿನ ಬಲು
ಸರಳ ಸರಿಸದ ಕೈದುಗಳ ನಜಿ ಕಾಣಲಾಯ್ತಲ್ಲಿ

೨೨

ಧರೆಯನಡಿಮಗುಚುವ ದಿಶಾಸಿಂ | ಧುರದ ದಾಡೆಯನುಗಿವ ಘಣಿಪನ
ಕೋರಳಿಕ್ಕಾವ ಕಮಲಜಾಂಡ ಕಟಾಹ ಖರ್ಪರವ
ಬಿರಿಯಲೊದವ ಮೃಗಾಂಕ ತರಣಿಯ | ತಿರಿದು ಕುಂಡಲವಿಕ್ಕುವತಿಬಲ
ದುರುಪರಾಕ್ರಮಭಟರ ಸಂಖ್ಯೆಯ ಕಾಣಲಾಯ್ತಲ್ಲಿ

೨೩

ಮಾಡುವುದಿಲ್ಲ. ತಾರಕ, ಜಂಭ, ನಿಕುಂಭ, ತಾರಕಾಕ್ಷ, ತಮ, ನಮುಚಿಗಳಿಗೆ ಸಮಾನರಾದ
ರಾಕ್ಷಸರು ಗುಂಪಾಗಿ ಬರುತ್ತಿದ್ದರು. ೨೦. ಭೂಮಿಯ ಮೇಲಿನ ಸಮಸ್ತ ವೀರರು
ಗುಂಪಾಗಿ ಬಂದರು. ಇಂದ್ರನೇ ಹೊದಲಾದವರ ಬಳಿಯ ವೀರರಾಕ್ಷಸರು ಒಟ್ಟಾಗಿ
ಬಂದರು. ಕೆಳಗಿನ ಮತ್ತು ಮೇಲುಲೋಕಗಳ ಹಲವುಕಾಲದ ದೈತ್ಯರು, ದನುಜರು,
ನಿಶಾಚರರು ಅಪಾರವಾಗಿ ಬಂದರು. ೨೧. ಜಗತ್ತಿನ ಲಯಕಾಲದ ಉಗ್ರ ಭೈರವನ
ಮತ್ತು ಯಮನ ಧ್ವನಿಯ ಭಟರನ್ನು, ಇಂದ್ರನ ಉಚ್ಚೈಶ್ವರವಸ್ತ್ರಕ್ಕೆ ಸಮಾನವಾದ
ಕುದುರೆಗಳನ್ನು, ಸೂರ್ಯನ ತೇರಿಗೆ ಸಮಾನವಾದ ಹೊಸ ರಥಗಳ ಸಾಲನ್ನು, ಇಂದ್ರನ
ಬಳಿಯ ಆನೆಯಾದ ಐರಾವತದಂತಿರುವ ಬಲಶಾಲಿ ಆನೆಗಳ ಸೈನ್ಯವನ್ನು ಹೊಂದಿದ
ಶ್ರೇಷ್ಠ ಸೈನ್ಯವನ್ನು ಅಲ್ಲಿ ಕಾಣಲಾಯಿತು. ೨೨. ವಿಷ್ಣುವಿನ ಚಕ್ರಾಯುಧ, ಶಿವನ
ಶೂಲ, ಇಂದ್ರನ ವಜ್ರಾಯುಧ, ಯಮನ ಪರಿಘಾಯುಧ ಮತ್ತು ದಂಡ, ವರೂಣನ
ಕೈಗೊಡಲಿ, ಕುಬೇರನ ಗದೆ, ಅಗ್ನಿಯ ಖಡ್ಗ, ವಾಯುವಿನ ತೀಕ್ಷ್ಣಬಾಣ-ಇವುಗಳಿಗೆ
ಸರಿಸಮಾನವಾದ ಆಯುಧಗಳೇ ಅಲ್ಲಿ ಕಂಡುಬಂದುವು. ೨೩. ಭೂಮಿಯನ್ನು ತಲೆ
ಕೆಳಗು ಮಾಡುವ, ದಿಗ್ಗಜಗಳ ದಂತವನ್ನು ಮುರಿಯುವ, ಆದಿಶೇಷನ ಕತ್ತನ್ನು ಹಿಡಿ
ಯುವ, ಬ್ರಹ್ಮಾಂಡದ ಕೊಪ್ಪರಿಗೆಯನ್ನು ಬಿರಿಯುವಂತೆ ಒದೆಯುವ, ಚಂದ್ರಸೂರ್ಯ
ರನ್ನು ತಿರುಚಿ ಕುಣಿಕೆಯನ್ನು ಹಾಕುವ ಮಹಾಬಲಶಾಲಿಗಳಾದ ಯೋಧರು ಅಪಾರ

ಎಣೆಗೆಳ್ಳೋಟಾದುದಕ್ಷೋ | ಹೀಗೆ ದಶಾಸ್ತ್ರನ ಮೂಲಬಲ ಪರಿ
ಗಣನೆಯನು ನಾನಟಾಯೆ ನೆರೆದ ಸಮಸ್ತ ರಕ್ತ ಸರ
ಹಣೆಯ ಲಿಪಿಯನಿಬರಿಗೆ ತೀರಿತು | ಗುಣನಿಧಿಯ ಕೀಳಫಯತರ ಸು
ಪ್ರಣಯ ಸಂಗವದೇನ ಮಾಡದು ಲೋಕದೊಳಗಿಂದ

೨೪

ಬಳಕ ಶಾರ್ದೂಲನನು ಸುರಕುಲ | ವಿಲಯಭೈರವ ಕಳುಹಿದನು ರಿಪು
ನಳನವನವಾರಣನ ಬಳಗಾಹವಕೆ ಬರಹೇಳಿ
ಇಳಿದನವ ನವಮೇಘಕಾಲದ | ಕುಲಿಶದುಬ್ಬರದಂತೆ ಗಗನ
ಸ್ಥಳದ ಗತಿಯಲಿ ಗಗನಮಾಣವಂಶವನ ಸರಿಸದಲಿ

೨೫

ಉಪ್ಪರಿಸಿ ಕಪಿಭಟರು ಕದನದ | ದರ್ಪದಬ್ಬರದುಬ್ಬರದ ಬಲು
ಚಪ್ಪರಣೆಯಲಿ ಮುಸುಕಿದರು ಮುಪ್ಪಿಗಳ ನಗಹಿನಲಿ
ತಪ್ಪದಿವ ಕಾಳಗಕೆ ಕರೆಯಲು | ಬಪ್ಪ ಬಲುಭಟನೆಂದಡುದು ಕೈ
ತಪ್ಪಮಾಡಲು ಬೇಡನುತ ರಘುರಾಯ ನೇಮಿಸಿದ

೨೬

ತಂದು ನಿಲಿಸಿದರವನನವ ಬಳಿ | ಕೆಂದನಲೆ ರಾಜೇಂದ್ರ ರಣದಲಿ
ನೊಂದು ಹಿಂಗದ ಮುನ್ನ ಹಂಬಲಿಸದೆ ಮಹೀಸುತಯ
ಮುಂದಡುದು ತರಳುವುದು ಸುಖ ನಿಮ | ಗೆಂದು ಹೇಳಿದನಿದುವೆ ಚಿತ್ತಕೆ
ಬಂದಿರದೊಡಾಹವಕೆ ಬರಹೇಳಿದನು ಬೇಗಿಂದ

೨೭

ಸಂಖ್ಯೆಯಲ್ಲಿ ಅಲ್ಲಿ ಕಾಣಿಸಿದರು. ೨೪. ರಾವಣನ ಮೂಲಸೈನ್ಯವೇ ಏಳುನೂರು
ಅಕ್ಷೋಹಿಣಿ, ಇನ್ನು ಅಲ್ಲಿ ಸೇರಿದ ಇತರ ರಾಕ್ಷಸರ ಲೆಕ್ಕವನ್ನು ನಾನರಿಯೆ. ಗುಣನಿಧಿ
ಯಾದ ಕುಮಾರನೇ ಕೇಳು, ಇಷ್ಟು ಜನರಿಗೆ ಹಣೆಯಬರಹಪು ತೀರಿತು. ಪಾಪಿಗಳ
ಸಹವಾಸವು ಜಗತ್ತಿನಲ್ಲಿ ಏನನ್ನು ತಾನೆ ಮಾಡದು ಎಂದು ವಾಲ್ಮೀಕಿಗಳು ನುಡಿದರು.
೨೫. ಅನಂತರ ದೇವತೆಗಳಿಗೆ ಪ್ರಳಯಭೈರವನಾದ ರಾವಣನು ಯುದ್ಧಕ್ಕೆ ಆಹ್ವಾನ
ಕೊಟ್ಟು ಶತ್ರುಗಳೆಂಬ ಕಮಲಗಳ ಸಮೂಹಕ್ಕೆ ಆನೆಯಾದ ರಾಮನ ಬಳಿಗೆ ಶಾರ್ದೂಲ
ನನ್ನು ಕಳುಹಿಸಿದನು. ಅವನು ಹೊಸ ಕಾರ್ಗಾಲದ ಮೋಡಗಳಿಂದುದಿಸುವ ಸಿಡಲಿನಂತೆ
ಆಕಾಶದಿಂದ ಹೊರಟು ರವಿಕುಲದ ರಾಮನ ಬಳಿಗೆ ಇಳಿದುಬಂದನು. ೨೬. ಕಪಿ
ವೀರರು ನೆಗೆದು ಯುದ್ಧೋತ್ಸಾಹದಿಂದ ಬೊಬ್ಬರಿದು ಗದರಿಸುತ್ತ ಮುಪ್ಪಿಗಳನ್ನೆತ್ತಿ
ಕೊಂಡು ಶಾರ್ದೂಲನನ್ನು ಮುತ್ತಿದರು. ಇವನು ಯುದ್ಧಕ್ಕೆ ಕರೆಯಲು ಬಂದಿರುವ
ವೀರನೆನ್ನುವುದು ಮಿಡಿತ ಎಂಬುದನ್ನು ತಿಳಿದುಕೊಂಡ ರಘುರಾಮನು ಕೈತಪ್ಪುಮಾಡ
ಬೇಡಿ ಎಂದು ಕಪಿವೀರರಿಗೆ ಅಪ್ಪಣೆಮಾಡಿದನು. ೨೭. ಶಾರ್ದೂಲನನ್ನು ಕರೆತಂದು
ರಾಮನ ಎದುರಿಗೆ ನಿಲ್ಲಿಸಿದರು. ಶಾರ್ದೂಲನು, “ಅಯ್ಯಾ ರಾಜೇಂದ್ರ, ಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ
ಗಾಯಗೊಂಡು ಹಿಂದೆಗೆಯುವುದಕ್ಕೆ ಮುಂಚೆಯೇ ಸೀತೆಗಾಗಿ ಹಂಬಲಿಸದೆ ಮುಂದಾಗು
ವುದನ್ನು ತಿಳಿದುಕೊಂಡು ಹೊರಟುಹೋಗುವುದು ನಿನಗೆ ಸುಖ ಎಂದು ರಾವಣನು
ಹೇಳಿದನು. ಇದು ನಿಮ್ಮ ಮನಸ್ಸಿಗೆ ಬರದೆ ಇದ್ದರೆ ಯುದ್ಧಕ್ಕೆ ಬರಹೇಳಿದನು”

ನಗುತ ರಾಘವರಾಯನೆದ್ದನು | ಗಗನಚರರುಗ್ಗುಡಿಸೆ ಶಾಖಾ
ಮೃಗಕಟಕ ಕಡಲುಪ್ಪುರಿಸಿದವೊಲಸುರಪ್ಪುರಿಗಾಗಿ
ನಗಮಹೀರುಹದುಬ್ಬರದ ಬೊ | ಬೈಗಳಲಿ ಕಳವಳಿಸೆ ನಡೆದುದು
ಜಗದರಸನೈತಂದನಿನಜಾದಿಗಳ ಗಡಗದಲಿ

೨೮

ಅರರೆ ಜಂಗಮಗಿರಿಗಳೋ ಮೋರ್ | ಧರೆಯನವಲಂಬಿಸುವ ಲಯಜಲ
ಧರಕದಂಬವೊ ಕಾಲದಗ್ಗದ ಕಡಲ ಕಾಹಾರವೊ
ಹರಿಬಲವೊಯೆನೆ ಬಂದುದಸುರೇ | ಶ್ವರನ ನಗರದ ಜನದ ಬಾಯಲಿ
ಕರಿಸೆ ಹಾಯಲಾ ಕರಣ ಕಳವಳಿಸಲು ದಶಾನನನ

೨೯

ಬಾರಿಸಿದ ಬಲುಭೀತಿಯಲಿ ಹೊಜಿ | ಕೇರಿ ಹೊಕ್ಕುದು ದುರ್ಗವನು ಪ್ರಾ
ಕಾರದೊಳಮೈಗಳಲಿ ಹೂಡಿದರಬಿಳ ಜಂತ್ರಗಳ
ಭೀರಿಗಳ ಹೊಯ್ಲಿನಲಿ ವಿಳಪರಿ | ವಾರ ಪಡಿತಳಿಸಿದುದು ಕೇಳಿ ಕು
ಮಾರಕರು ಸಹಿತಸುರಪತಿ ಹೊಜಿವಂಟನರವನೆಯ

೩೦

ಕರೆದು ವೀರ ಮಹೋದರನ ತ | ತ್ಪರದ ತೆಂಕಣಭಾಗಕವನನು
ಪರುಟವಿಸಿ ಪಡುವಲು ಸುರೇಂದ್ರವಿರೋಧಿಯನು ಬೆಸಸಿ
ಹರಿಹಯನ ದೆಸೆಗಾ ಪ್ರಹಸ್ತನ | ಹುರಿಕೊಳಿಸಿ ಬಳಕುತ್ತರದ ಗೋ
ಪುರಕೆ ನಡೆತಂದಿತ್ತನೋಲಗವನು ದಶಗ್ರೀವ

೩೧

ಎಂದು ಹೇಳಿದನು. ೨೮. ನಗುತ್ತ ರಾಮನು ಏಳಲು ಆಕಾಶದಲ್ಲಿದ್ದ ದೇವತೆಗಳು ಗಟ್ಟಿ
ಯಾಗಿ ಧ್ವನಿಮಾಡಿದರು, ದೇವೇಂದ್ರನ ಅಮರಾವತಿಗೆ ಸಮುದ್ರವು ಉಕ್ಕಿದಂತೆ ಕಪಿ
ಸೈನ್ಯವು ಬಂಡೆ ಮತ್ತು ಮರಗಳನ್ನು ಅಪ್ಪಳಿಸಿ ಬೊಬ್ಬೆಹಾಕುತ್ತ ಹೊರಟಿತು. ಈ
ಬೊಬ್ಬೆಗೆ ಭೂಮಿಯು ತಳಮಳಗೊಂಡಿತು. ರಾಮನು ಸುಗ್ರೀವಾದಿಗಳ ಸಮೂಹ
ದೊಡನೆ ಬಂದನು. ೨೯. ಅಬ್ಬಬ್ಬ ನಡೆದಾಡುವ ಬೆಟ್ಟಗಳೋ ಅಥವಾ ಪ್ರಳಯಕಾಲದ
ಮೋಡಗಳ ಸಮೂಹವೋ, ಪ್ರಳಯಸಮುದ್ರದ ರಭಸವೋ, ಕಪಿಸೈನ್ಯವೋ ಎಂಬು
ದಾಗಿ ರಾವಣನ ನಗರದ ಜನರು ಬಾಯಲ್ಲಿ ಜೊಲ್ಲು ಸುರಿಸುತ್ತ ನುಡಿಯಲು ಕಪಿ
ಸೈನ್ಯವು ಬಂದಿತು. ರಾವಣನು ಚಿಂತಾಕ್ರಾಂತನಾದನು. ೩೦. ಅಧಿಕವಾಗಿ ಭಯಗೊಂಡ
ಕೋಟೆಯ ಹೊರಕೇರಿಯಲ್ಲಿದ್ದ ಜನರು ದುರ್ಗದೊಳಕ್ಕೆ ಹೋಗಿ ಸೇರಿಕೊಂಡರು.
ಕೋಟೆಯ ಒಳಗಡೆಯಲ್ಲಿ ಯುದ್ಧದ ಸಮಸ್ತ ಯಂತ್ರಗಳನ್ನೂ ಹೂಡಿದರು. ಭೇರಿ
ಗಳನ್ನು ಬಾರಿಸುತ್ತಿರಲು ರಾಕ್ಷಸಸೈನ್ಯವು ಆಕ್ರಮಣಕ್ಕೆ ಸಿದ್ಧವಾಯಿತು. ಇದನ್ನು
ಕೇಳಿದ ರಾಮನು ತನ್ನ ಮಕ್ಕಳೊಡನೆ ಅರಮನೆಯಿಂದ ಹೊರಟನು. ೩೧. ವೀರ
ಮಹೋದರನನ್ನು ಕರೆದು ಲಂಕಾನಗರದ ದಕ್ಷಿಣದಿಕ್ಕನ್ನು ಅವನಿಗೆ ಒಪ್ಪಿಸಿ, ಪಶ್ಚಿಮ
ದಿಕ್ಕಿಗೆ ಇಂದ್ರಜಿತವನ್ನು ನೇಮಿಸಿ, ಪೂರ್ವದಿಕ್ಕಿಗೆ ಪ್ರಹಸ್ತನನ್ನು ಹರಿದುಂಬಿಸಿ ನಿಲ್ಲಿಸಿ

ಬರುತಲೇ ಮುತ್ತಿಗೆಯನಿಕ್ಕಿದ | ರೆರಡು ಮೈಯಲಿ ಬೀದಿವರಿದೊಡ
ಮುರಿದು ವೆಡ್ಡೊದರು ಸುರಪರ್ವತವನಂಬಃಫು
ಉರವಣಿಸುವವೊಲೇನನೆಂಚಿನು | ತಿರುಗಿಬರೆ ಶತಯೋಜನದ ವಿ
ಸ್ತರದ ವಳಯದಲಿದ್ದು ದದ್ವುತರಸದ ಲಹರಿಯಲಿ

೩೨

ಇರಿಸಿದನು ಸುಯ್ಯಾ ನಕಮರೇ | ಶ್ವರನ ಮೊಮ್ಮನ ಕರೆದು ತೆಂಕಲು
ಪರಿಸುತನ ಪಡುವಲು ಪುರಂದರದಸೆಗೆ ಪಾವಕನ
ವರಕುಮಾರನನಿರಿಸಿ ತಾನು | ತ್ವರದಿಕ್ಕಿಗೆ ರಾಯದಳ ಸಹಿ
ತರಿಯುವನ ನಂದನನು ನಿಂದನು ಸಮರಭಾರದಲಿ

೩೩

ಉತ್ತರದಿಕ್ಕಿನ ಗೋಪುರಕ್ಕೆ ಬಂದು ದಶಕಂಠನು ಸಭೆಯನ್ನು ನಡೆಸಿದನು. ೩೨.
ಬರುತ್ತಲೇ ಕಪಿಸೈನ್ಯವು ಎರಡು ಕಡೆಯಿಂದಲೂ ಮುನ್ನುಗ್ಗಿ ಭಂಗಿಸುತ್ತ ಮೇರು
ಪರ್ವತವನ್ನು ಸಮುದ್ರವು ಮುತ್ತುವಂತೆ ಸುತ್ತುವರಿಯಿತು. ಏನೆಂದು ವರ್ಣಿಸಲಿ,
ಸೈನ್ಯವು ಅದ್ಭುತವಾಗಿ ನೂರಯೋಜನ ವಿಸ್ತಾರವಾದ ಪ್ರದೇಶವನ್ನು ಆವರಿಸಿತು.
೩೩. ಇಂದ್ರನ ಮೊಮ್ಮಗ ಅಂಗದನನ್ನು ಕರೆದು ದಕ್ಷಿಣದಿಕ್ಕಿನ ರಕ್ಷಣೆಗೆ ನಿಲ್ಲಿಸಿದನು.
ವಾಯುಸುತನನ್ನು ಪಶ್ಚಿಮದಿಕ್ಕಿಗೂ ಅಗ್ನಿಕುಮಾರ ನೀಲನನ್ನು ಪೂರ್ವದಿಕ್ಕಿಗೂ ಇರಿಸಿ
ಸೂರ್ಯಪುತ್ರ ಸುಗ್ರೀವನು ರಾಜನ ಸೈನ್ಯಸಮೇತ ಉತ್ತರದಿಕ್ಕಿನ ಯುದ್ಧಕಾರ್ಯಭಾರ
ವನ್ನು ಹೊತ್ತನು.

ಎಂಟನೆಯ ಸಂಧಿ

ಸೂಚನೆ|| ರಾಯ ರಘುರಾಜೇಂದ್ರ ಸೇನಾ | ನಾಯಕರ ಬಲಸಹಿತ ರಕ್ಕಸ
ರಾಯ ದಶಕಂಠಗೆ ಶುಕ ವಿಸ್ತರಿಸಿ ತೋರಿಸಿದ

ಇತ್ತನೋಲಗವನು ಬರಾರಿಗೆ | ಹತ್ತುಮಡಿ ತೇಜದಲಿ ಖಳನೆಂ
ಬತ್ತು ಕೋಟಿ ಕಿರೀಟವರ್ಧನರುಗಳ ಗದಗದಲಿ
ಮೃತ್ಯುಜವನಿವರುಗಳ ಬಗೆಯದ | ಚಿತ್ತದುಃಸ್ಥದದುಬ್ಬರದ ಸಂ
ಪತ್ತಿನಲಿ ಸುರಯುವತಿಯರ ಚಾಮರದ ಚಲನೆಯಲಿ

೧

ಕರೆದು ಶುಕನನು ಕೇಳಿದನು ಮೋ | ಹರದ ಮೊದಲಿಗ ನಾಯಕರದಾ
ರರಸನಾರೀ ಬಲಕೆ ಬಲ್ಲಿದರಾರು ಬವರದಲಿ
ಧೂರವ ಜಯಿಸಲು ಬಂದ ಬಿರುದಿನ | ನರಪತಿಯದಾರೇಂಬುದನು ವಿ
ಸ್ತರಿಸಿ ಹೇಳಿನಲೆದ್ದು ಶುಕನಿಂತೆಂದನಸುರಂಗೆ

೨

ಅರಸ ನೋಡಾದೆಡೆ ರಘುಕ್ಷಿತಿ | ವರನ ದಳಪತಿಯವನು ವೈಶ್ವಾ
ನರನ ಮಗನವ ನೀಲನೆಂಬಭಿಧಾನವಾ ಕಪಿಗೆ
ಹರಿಬಲದ ಮುಂಭಾಗದಲಿ ಸಂ | ಗರಕೆ ನಿಂದವ ನಮ್ಮ ನಗರವ
ನೊರಿಸಿ ಮೋದುವ ಮೋಡಿ ಮೋಟಿಯೊಳವನಲದೆಯಿಂದ

೩

ಸೂಚನೆ|| ರಾಜಾರಾಮನು ಸೇನಾನಾಯಕರನ್ನು ಅವರವರ ಸೈನ್ಯಸಮೇತವಾಗಿ
ಶುಕನು ರಾಕ್ಷಸರಾಜ ರಾವಣನಿಗೆ ವಿವರವಾಗಿ ತೋರಿಸಿದನು. ೧. ಇಂದ್ರನಿಗೆ
ಹತ್ತರಷ್ಟು ತೇಜಸ್ಸಿನಿಂದ ಎಂಬತ್ತುಕೋಟಿ ಸಾಮಂತರಾಜರುಗಳ ನಡುವೆ ಯಮ
ಮೃತ್ಯುಗಳನ್ನು ಲಕ್ಷಿಸದ ರಾವಣನು ದೇವತಾಸ್ತ್ರೀಯರು ಚಾಮರವನ್ನಿಕ್ಕುತ್ತಿರಲು
ಅತಿಶಯ ದರ್ಪದಿಂದ ರಾಜಸಭೆಯನ್ನು ನಡೆಸಿದನು. ೨. “ಸೈನ್ಯದ ಪ್ರಧಾನ
ನಾಯಕರು ಯಾರು, ಈ ಸೈನ್ಯದ ಪ್ರಭು ಯಾರು, ಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ ಸಮರ್ಥರು
ಯಾರು, ಯುದ್ಧವನ್ನು ಗೆಲ್ಲಲು ಬಂದ ಹೆಸರಾಂತ ಭೂಪತಿ ಯಾರು ? ಎಂಬುದನ್ನು
ಹೇಳು” ಎಂದು ರಾವಣನು ಶುಕನನ್ನು ಕರೆದು ಕೇಳಲು ಶುಕನು ರಾವಣನಿಗೆ ಎಲ್ಲವನ್ನೂ
ವಿವರವಾಗಿ ಹೇಳಿದನು. ೩. “ಆದರೆ ರಾಜನೇ ನೋಡು, ರಘುಭೂಪತಿಯ ದಳಪತಿ
ಅವನು ಅಗ್ನಿಯ ಮಗ. ನೀಲನೆಂದು ಆ ಕಪಿಯ ಹೆಸರು. ಕಪಿಸೈನ್ಯದ ಮುಂದುಗಡೆ
ಯಲ್ಲಿ ಕದನಕ್ಕೆ ನಿಂತಿರುವವನಲ್ಲಿ ನಮ್ಮ ಲಂಕಾನಗರವನ್ನು ಸುಟ್ಟು ನಾಶಮಾಡಿದವನ

ನಿಲವ ನೋಡವನಂಜನಾದ್ರಿಯ | ನಿಲವಿಗೊಮ್ಮೊಳ ಮಿಗಿಲು ನೋಡವ
ನಳವದೆಂತುಟೊ ಕಯ್ಯಲದೆ ಗಿರಿ ಹತ್ತಯೋಜನದ
ಕಲಹವಿವನೊಳು ಜಯಿಸುವುದು ಹುಸಿ | ಖಳಶಿರೋಮಣಿ ಚಿತ್ತವಿಸು ಹೆಡ
ತಲೆಯ ಮೃತ್ಯುವೊ ಕಪಿಯೊ ನೀನೇ ನೋಡಿಕೋಯೆಂದ

೪

ಕಾಲನಳುಕುವನವಗೆ ಕಲ್ಪಕ | ಪಾಲಿ ಹಣಗುವನವಗೆ ಮಿಕ್ಕಿನ
ತೋಳುವಲರಿದುರಿನಲಿ ನಿಲುವರ ಕಾಣನಾಜಿಯಲಿ
ಆಳುತನವುಳ್ಳವನೆ ನೋಡೆರ | ಡಾಲಿ ನಮ್ಮವು ಜೀಯ ಕಥೆಗಳ
ಕೇಳಿಯ ಮೂತಲ್ಲ ಮಂಟ್ರಿಯೇಕರಸ ನೋಡೆಂದ

೫

ಅವನ ದಳವದೆ ನೋಡು ಗರಳಾ | ಣವದ ಗಾಡಿಯ ಮೋಡಿಯಲಿ ಸಾ
ಕವನ ಬಿಡು ನೋಡತ್ತ ರಾಕ್ಷಸವನದವಾನಳನ
ಭುವನನಿಧಿ ವಡಬಾನಳನ ರಿಪು | ನಿವಹಕಾಲಾನಳನ ರಘುಸಂ
ಭವನ ಮೆಚ್ಚಿನ ನಳನ ವಾನರರೂಪಿನತಿಬಲನ

೬

ಹೇಳಲಚ್ಚರಿಯವನ ಸಾಹಸ | ದೇಳಿಗೆಯನಂಬುಧಿಯ ನೆತ್ತಿಯ
ಮೇಲೆ ಬೆಟ್ಟವನೊಟ್ಟ ನಡೆಸಿದನವನಿಪಾಲಕನ
ಪಾಳಯವನಿದನವನವೊಲು ಕ | ಟ್ಪಾಳದಾರೈ ಲೋಕದಲಿ ರಣ
ದೂಳಿಗದೊಳನ್ನೇನ ನೆನವನೊ ನೋಡಿಕೋಯೆಂದ

೭

ಮುಖಲಕ್ಷಣವಿದೆ” ಎಂದ ಶುಕ. ೪. “ಅವನ ನಿಲುವನ್ನು ನೋಡು, ಅಂಜನಾದ್ರಿ
ಗಿಂತ ಒಂದು ಮೊಳ ಹೆಚ್ಚು. ಅವನ ಸಾಮರ್ಥ್ಯವೆಷ್ಟೆಯೆಂದನ್ನು ನೋಡು, ಅವನ
ಕೈಯಲ್ಲಿ ಹತ್ತು ಯೋಜನ ವಿಸ್ತಾರದ ಬೆಟ್ಟವಿದೆ. ರಾಕ್ಷಸಶ್ರೇಷ್ಠನೇ ಕೇಳು,
ಇವನೊಡನೆ ಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ ಗೆಲ್ಲುವುದು ಸುಳ್ಳು. ಹೆಡತಲೆಯ ಮೃತ್ಯುವೋ ಕಪಿಯೋ
ಇವನು, ನೀನೇ ನೋಡಿಕೋ” ಎಂದ ಶುಕ. ೫. “ಯಮನು ಅವನನ್ನು ಕಂಡು
ಅಂಜುವನು. ಪ್ರಳಯಶಿವನು ಅವನನ್ನು ಕಂಡು ಅಡಗಿಕೊಳ್ಳುವನು. ಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ
ಅವನನ್ನೆದುರಿಸಿ ನಿಲ್ಲುವ ಉಳಿದ ಬಲಶಾಲಿಗಳನ್ನು ನಾನು ಕಾಣೆ. ಅವನ ಆಳುತನವನ್ನು
ನೋಡಲು ನಮ್ಮ ಎರಡು ಕಣ್ಣುಗಳು ಸಾಕೆ ? ಸ್ವಾಮಿ, ಇದು ಕಥೆಗಳಲ್ಲಿ ಕೇಳಿದ
ಮಾತಲ್ಲ, ಮುಚ್ಚುಮರೆಯೇನಿರಲಿ, ನೀನೇ ನೋಡು” ಎಂದು ನುಡಿದ ಶುಕ.
೬. “ವಿಷಸಮುದ್ರದ ಬೆಡಗಿನಿಂದದಲ್ಲಿ ಅವನ ಸೈನ್ಯವಿದೆ ನೋಡು. ಸಾಕು, ಇವನನ್ನು
ಬಿಡು. ರಾಕ್ಷಸರ ಅರಣ್ಯಕ್ಕೆ ಕಾಡುಕಿಟ್ಟಾದ, ಸಾಗರಕ್ಕೆ ಬಾಡಬಾಗ್ಗಿಯಾದ, ಶತ್ರು
ಸಮೂಹಕ್ಕೆ ಪ್ರಳಯಾಗ್ಗಿಯಾದ ನಳನನ್ನು ನೋಡು. ಆತುಳುಬಲಶಾಲಿಯಾದ
ವಾನರರೂಪಿನ ನಳನು ರಾಮನಿಗೆ ತುಂಬ ನೆಚ್ಚಿನವನಾಗಿದ್ದಾನೆ. ೭. ಇವನ
ಆತಿಶಯ ಸಾಹಸವು ಆಶ್ಚರ್ಯಕರವಾದುದು. ಸಮುದ್ರದ ತಲೆಯ ಮೇಲೆ ಬೆಟ್ಟವನ್ನು
ರಾಶಿಹಾಕಿ ಕಟ್ಟಿದ ಸೇತುವೆಯ ಮೇಲೆ ರಾಮನ ಸೈನ್ಯವನ್ನು ದಾಟಿಸಿದನು. ಇವನಂಥ
ಗಟ್ಟಿಗರಾದ್ದಾರೆ ಜಗತ್ತಿನಲ್ಲಿ! ಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ ಇನ್ನೆಷ್ಟು ಪರಾಕ್ರಮ ತೋರುವನೋ,

ಎರಡು ಯೋಜನದುದಿತದಲಿ ಹ | ನ್ನೇರಡು ಯೋಜನದುದ್ದದಲಿ ಗಿ
ಪರಿಘದವೊಲದ ಧರಿಸಿ ಹೆಗಲೊಳಗರಡು ಕಂಕುಳಲಿ
ಎರಡು ಯೋಜನದೊಂದು ಕೆಟ್ಟನ | ಮರದ ಬಾಲದಲೈದು ಯೋಜನ
ಗಿ ಸಹಿತ ತೋರ್ಪಾತ ಸಳನತಿಬಲನು ನೋಡೆಂದ

೮

ಸಾಕಿವನ ನೋಡದಿರು ನೋಡು ವ | ನೌಕಸರವಲ್ಲಭನ ತನುಜನ
ಪಾಕಶಾಸನನಂದನನ ನಂದನನನಗದನ
ಈ ಕುಮಾರನ ಮೇಲೆ ಘನ ಲೋ | ಕೈಕನಾಥನ ಮೋಹವಿವನ ಸ
ವಿಾಕಕಾನುವ ಭಟರ ನಿನ್ನಲಿ ಕಾಣೆ ನಾನೆಂದ

೯

ಉಗುರು ಸೋಂಕಿನಲಬುಜಜಾಂಡದ | ಬಿಗುಹು ಬಿಡುವುದು ತಳ ವಿಘಾತಿಗೆ
ಜಗತಿ ಜಿಂವುದು ಜಾನುಹತಿಗಡಿಮಗುಚವುದು ಮೇರು
ಹೊಗಳಲೇನಿವನಯ್ಯನೀ ತ್ರೈ | ಜಗಕೆ ವೀರನಲಾ ವಿವೇಕಿಸು
ತೆಗೆದುಹೋದಭಿಮಾನವನು ಪೂರ್ವದಲಿ ನೀನೆಂದ

೧೦

ರಜತಕೈಲದವೋಲು ಕಯ್ಯಲಿ | ಸೃಜಿಸುತಿದೆ ಗಿ ಸಂಚಯಂಗಳ
ನಜನಲೋಕಕೆ ಬಾಲ ನಿಲುಕುತಿದೇ ನಿರೀಕ್ಷಿಸಲು
ಗಜ ತುಳಿದ ಬಾಳೆಯವೋಲೀ ಪುರ | ವಜಿಗಿಜಿಯ ಮಾಡುವನು ಪಾಪವ
ಭಜಿಸಿ ಕೆಟ್ಟಿಯಲಾ ದಶಾನನ ನೋಡು ನೀನೆಂದ

೧೧

ನೀನೇ ನೋಡಿಕೋ" ಎಂದ ಶುಕ. ೮. "ಎರಡು ಯೋಜನ ಅಗಲ ಹನ್ನೆರಡು ಯೋಜನ ಉದ್ದದ ಬೆಟ್ಟವನ್ನು ಪರಿಘಾಯುಧದಂತೆ ಹೆಗಲಿನಲ್ಲಿ ಹೊತ್ತುಕೊಂಡು, ಎರಡು ಕಂಕುಳಗಳಲ್ಲೂ ಎರಡು ಯೋಜನದ ಹೆಮ್ಮರಗಳನ್ನು ಇರುಳಿಕೊಂಡು, ಬಾಲದಲ್ಲಿ ಐದು ಯೋಜನದ ಬೆಟ್ಟವನ್ನು ಸುತ್ತಿಕೊಂಡು ಇರುವವನು ಅತಿಬಲನಾದ ನಳ, ಅವನನ್ನು ನೋಡು" ಎಂದ ಶುಕ. ೯. "ಇವನನ್ನು ನೋಡಿದ್ದು ಸಾಕು. ಇಲ್ಲಿ ನೋಡು, ಕಪಿಗಳೊಡೆಯ ಸುಗ್ರೀವನ ಅಣ್ಣ ವಾಲಿಯ ಮೊಮ್ಮಗ ಅಂಗದನನ್ನು. ಈ ಅಂಗದಕುಮಾರನ ಮೇಲೆ ಲೋಕದೊಡೆಯ ರಾಮನಿಗೆ ಆಕರ್ಷೆ. ಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ ಇವನನ್ನು ಎದುರಿಸುವ ವೀರರನ್ನು ನಿನ್ನ ಬಳಿ ನಾನು ಕಾಣೆ" ಎಂದ. ೧೦. ಅವನ ಉಗುರು ತಗುಲಿದರೆ ಸಾಕು ಬ್ರಹ್ಮಾಂಡ ಬಿರುಕು ಬಿಡುವುದು. ಅವನ ಪಾದದ ಎಳೆಗೆ ಜಗತ್ತು ಜರುಗುವುದು. ಮೊಳಕಾಲಿನಿಂದ ಹೊಡೆದರೆ ಮೇರುಪರ್ವತವು ತಲೆಕೆಳಕಾಗುವುದು! ಇವನನ್ನು ಏನು ಹೊಗಳುವುದು! ಇವನ ತಂದೆಯು ಮೂರುಲೋಕಗಳ ವೀರನಲ್ಲವೇ? ಹಿಂದೆ ವಾಲಿಯಿಂದ ನಿನ್ನ ಗರ್ವಭಂಗವಾದುದನ್ನು ವಿಚಾರಮಾಡು" ಎಂದ ಶುಕ. ೧೧. "ಬೆಳ್ಳಿಬೆಟ್ಟದಂತೆ ಕೈಯಲ್ಲಿ ಪರ್ವತವು ಮೆರೆಯುತ್ತಿದೆ, ಬ್ರಹ್ಮಲೋಕಕ್ಕೆ ಬಾಲ ಎಟುಕುತ್ತಿದೆ. ಈ ಲಂಕಾನಗರವನ್ನು ಇವನು ಆನೆ ತುಳಿದ ಬಾಳೆಯ ತೋಟದಂತೆ ಅಜಿಗಿಜಿ ಮಾಡುವನು. ಪಾಪಕಾರ್ಯಕ್ಕೆ ಮನಸ್ಸುಕೊಟ್ಟು ಕೆಟ್ಟಿಯಲ್ಲಾ ದಶಮುಖ,

ಉಸುರಲೇನಿವನಕ್ಕೊಡ ಸಾ | ಹಸವನಿದ ನೀ ಕಾಬೆ ಮೋಹದ
ವಿಷಮ ರಣದಲಿ ಹೋಗಲೇನಕ್ಕೊಗನೇ ತಾನು
ಅಸುರಪತಿ ಕೇಳವನ ಬಿಡು ಕಲಿ | ವೃಷಭನೆಂಬ ಕಪಿಶ್ವರನನೀ
ಕ್ಷಿಪು ವೃಷಭಜನಂದದಲಿ ತೋರ್ಪವನ ನೀನೆಂದ

೧೨

ಹರನ ಸಭೆಯೊಳಗಿವನನೇಡಿಸಿ | ಹುರುಡುಗಡಿಸಿದ ಗದ ಬಳಿಕ್ಕುವ
ತರುಚರರ ರೂಪಿನಲಿ ಕೈನರವಾಗಿ ಬಂದ ಗಡ
ಮೊರೆವುತಹನವ ನಿನ್ನ ಮೇಲಣ | ಹರಿಬದಲಿ ಜಗದಳವಿನಗ್ರದ
ಹರನವೊಲು ಹರಗಣದವೊಲು ಬಲವವನೊಳದೆಯೆಂದ

೧೩

ಚಲಿಸದೀಕ್ಷಿಸು ಮುಂದೆ ಕದನದ | ಕಲಿಯ ಕಲಿಗಳ ಭಲಿಯ ಭಲಿಗಳ
ಬಲಿಯ ಬಾಹಾದಂಡ ಚಂಡಮುರೀಚಿ ಶತಬಲಿಯ
ಲಲನೆಯನು ನೀನೊಯ್ದನೆಂದಣಿ | ಸಲು ಕುಬೇರನ ನಗರವನು ಹೊ
ಕ್ಕಲಸದಸಿದ ಭುಜಬಲಾನ್ವಿತನೀಗಲವನೆಂದ

೧೪

ಅವನ ಬಿಡು ನೋಡಿತ್ತು ಸೀತಾ | ಯುವತಿಯನು ನೀನೊಯ್ದಡಹಿಸಲು
ಭುವನವನು ಶೋಧಿಸುತ ವರಕೈಲಾಸರ್ವತವ
ಗವಲಿಕಾಜರ ಗಲಿದು ಗೋರ | ಧವಗೆ ಮೂಗುಬ್ಬುಸವ ಮಾಡಿದ
ಭುವನ ಮೂಜಿಜಿ ವೀರನೀತನ ನೋಡು ನೀನೆಂದ

೧೫

ನೋಡು ನೀನು” ಎಂದ ಶುಕ. ೧೨. “ಇವನ ಮಹಾಸಾಹಸವನ್ನು ನಾನು ಏನು ಹೇಳಲಿ. ಭಯಂಕರ ಯುದ್ಧದ ಕಾದಾಟದಲ್ಲಿ ಇದನ್ನು ನೀನೇ ನೋಡುವೆ. ಹೊಗಳಲು ನಾನೇನು ವಿದ್ವಾಂಸನೇ ? ರಾಕ್ಷಸರಾಜನೇ ಇವನು ಹಾಗಿರಲಿ, ಇತ್ತ ಶಿವನಂತೆ ಕಾಣಿಸುತ್ತಿರುವ ವೀರ ವೃಷಭನೆಂಬ ಕಪಿನಾಯಕನನ್ನು ನೋಡು” ಎಂದ ಶುಕ. ೧೩. “ಶಿವನ ಸಭೆಯಲ್ಲಿ ಇವನನ್ನು ನಿಂದಿಸಿ ಅವನ ಸತ್ಯಗುಂದಿಸಿದೆ. ಅನಂತರ ಅವನು ವಾನರರೂಪಿನಲ್ಲಿ ಸಹಾಯವಾಗಿ ಬಂದಿದ್ದಾನೆ. ನಿನ್ನ ಮೇಲೆ ಯುದ್ಧಕ್ಕೆ ಮೊರೆ ಯುತ್ತಿದ್ದಾನೆ. ಲಯಕಾರಕನಾದ ಶಿವನಂತೆ, ಶಿವಗಣದಂತೆ ಅವನ ಬಳಿ ಸೈನ್ಯವಿದೆ” ಎಂದ ಶುಕ. ೧೪. “ರಣಗಲಿಗಳಲ್ಲಿ ಕಲಿಯಾದ, ಹಟಗಾರರಲ್ಲಿ ಹಟಗಾರನಾದ, ಶೂರರ ತೋಳ್ಬಲಗಳ ಸೂರ್ಯನಾದ ಶತಬಲಿಯನ್ನು ಅಲ್ಲಾಡದೆ ನೋಡು. ನೀನು ಸೀತೆಯನ್ನು ಕದ್ದುಕೊಂಡು ಬಂದುದನ್ನು ತಿಳಿದು ಅವಳನ್ನು ಹುಡುಕಲು ಕುಬೇರನ ಪಟ್ಟಣವನ್ನು ಪ್ರವೇಶಿಸಿ ದಣವನ್ನು ಲಕ್ಷಿಸದೆ ಹುಡುಕಿದ ಮಹಾಬಲಶಾಲಿ ಅವನು” ಎಂದ ಶುಕ. ೧೫. “ಅವನನ್ನು ಬಿಟ್ಟು ಇತ್ತ ನೋಡು. ಸೀತೆಯನ್ನು ನೀನು ಕದ್ದೊಯ್ದ ಮೇಲೆ ಲೋಕದಲ್ಲಿಲ್ಲ ಹುಡುಕುತ್ತ ಬಂದು ಕೈಲಾಸರ್ವತವನ್ನು ಶೋಧಿಸಿ ಯಮದೂತರನ್ನು ಗದ್ದು ಶಿವನಿಗೆ ತೊಂದರೆ ಕೊಟ್ಟ ತ್ರಿಲೋಕವೀರನಿವನು,

ಜವವ ನೀ ದಿಗ್ವಿಜಯದಲಿ ಪರಿ | ಭವಿಸಿ ನೋಯಿಸಿ ಗೆಲಿದೆ ಗಡ ಹಂ
ಗವನಲಿರ್ದೀ ರಾಘವೇಂದ್ರನ ರಾಜಕಾರಿಯಕೆ
ಗವಯ ಗಜನು ಗವಾಕ್ಷ ಶರಭ | ಪ್ರವರ ರಣದಲಿ ಗಂಧಮಾದನ
ರವಜ ರಣವಾಯ್ತಂತಕಂಗಳವರಿಗ ನೋಡೆಂದ

೧೬

ಮಿತ್ತು ತಾನೀ ರಾಮನುದ್ಧವ | ದತ್ತ ಜನಿಸಿದಳಸುರರಸುಗಳ
ತುತ್ತುಲೋಸುಗ ಸುಮುಖ ದುರ್ಮುಖರೆಂಬ ಹೆಸರಿನಲಿ
ಹೊತ್ತುತದೆ ಕೋಪಾಗ್ನಿ ಎಲಯದ | ಕೃತ್ತಿವಾಸನ ಖತಿಯವೊಲು ರಣ
ದುತ್ತರಣ ನಿನಗಹುದು ಲೋಕಕೆ ಚಿತ್ರತರವೆಂದ

೧೭

ಅರಸ ಚಿತ್ತೈಸಧಿಕಕೋಪವ | ಧರಿಸದಿರು ಮನದಲಿ ರಘುಕ್ಷತಿ
ವರನ ಕಟಕದ ಮಾತು ಹುಸಿಯೋ ನಿಜವೋ ನಾನುಂಯ
ಧಾರದೊಳುದವರಿವನ ಕರಸಂ | ಸ್ವರೂಪನದೊಳೊಳುವರು ಗಡ ಸರ
ಸಿರುಹಭವಗಿದು ತೀರುವುದೆ ಹೇಳರಸ ನೀನೆಂದ

೧೮

ವಾನರರಲಿ ಸುಷೇಣನೆಂಬಭಿ | ಧಾನವಿವಗಿವ ಪೂರ್ವದಲಿ ಸುರ
ಸೇನೆಯನು ಸಂಜೀವಿನಿಯೊಳ್ಬಿಡಿದ ವೈದ್ಯ ಗಡ
ನೀನವನ ನೋಡಾ ತ್ರಿಯಂಬಕ | ನಾನಿಕೆಯ ಭಟನಹನೆ ಮುಂದಣ
ಸೇನೆಯಲಿ ನೋಡರಿಭಯಂಕರ ಕಬಹಿತಾಮಹನ

೧೯

ಇವನನ್ನು ನೋಡು” ಎಂದ ಶುಕ. ೧೬. “ಯಮನನ್ನು ನೀನು ದಿಗ್ವಿಜಯದ ಸಮಯದಲ್ಲಿ ಸೋಲಿಸಿ ನೋವುಂಟುಮಾಡಿ ಗೆದ್ದೆಯಲ್ಲವೇ. ಈ ರಾಮನ ರಾಜಕಾರ್ಯದ ಋಣವನ್ನು ಹೊತ್ತಿರುವ ಗವಯ, ಗಜ, ಗವಾಕ್ಷ, ಶರಭ, ಗಂಧಮಾದನ ಮೊದಲಾದವರು ಯಮನೊಡನೆ ಯುದ್ಧಮಾಡಿದರು. ೧೭. ರಾಮನ ಅವತಾರವಾದ ನಂತರ ಸುಮುಖ ದುರ್ಮುಖರೆಂಬ ಹೆಸರಿನಿಂದ ಮೃತ್ಯುವು ರಾಕ್ಷಸರ ಪ್ರಾಣಗಳನ್ನು ಕಬಳಿಸುವ ಸಲುವಾಗಿ ಹುಟ್ಟಿದಳು. ಪ್ರಳಯರುದ್ದನ ಕ್ರೋಧದಂತೆ ಕೋಪದ ಬೆಂಕಿಯು ಹತ್ತಿಕೊಳ್ಳುತ್ತಿದೆ, ಯುದ್ಧವನ್ನು ನೀನು ಹೇಗೆ ಗೆಲ್ಲುತ್ತೀಯೆ ಎಂಬುದು ಅಶ್ವರ್ಯಕರ” ಎಂದ ಶುಕ. ೧೮. “ರಾಜನೇ ಕೇಳು, ಅತಿಯಾಗಿ ಮನಸ್ಸಿನಲ್ಲಿ ಕೋಪಗೊಳ್ಳಬೇಡ. ರಘುರಾಮನ ಸೈನ್ಯದ ಮಾತು ಸುಳ್ಳೋ ನಿಜವೋ ನಾನು ತಿಳಿಯೆ. ಇವನೊಡನೆ ಯುದ್ಧಮಾಡಿ ಮಡಿದವರು ಇವನ ಕೈಸೋಕೆನಿಂದ ಪುನಃ ಜೀವಗೊಳ್ಳುವರು. ಬ್ರಹ್ಮನಿಗೆ ಕೂಡ ಇದು ಸಾಧ್ಯವೇ ಕೇಳು ಅಸುರರಾಜ” ಎಂದ. ೧೯. “ವಾನರರಲ್ಲಿ ಸುಷೇಣನೆಂಬವನಿವನು. ಹಿಂದೆ ದೇವತೆಗಳ ಸೈನ್ಯವನ್ನು ಸಂಜೀವಿನಿಯಿಂದ ಬದುಕಿಸಿದ ವೈದ್ಯನು. ನೀನು ಅವನನ್ನುನೋಡು, ಮುಕ್ಕಣ್ಣನನ್ನು ಎದುರಿಸುವ ವೀರನಾಗಿದ್ದಾನೆ. ಮುಂದಿನ ಸೈನ್ಯದಲ್ಲಿ ಶತ್ರುಭಯಂಕರನಾದ ವಾನರಬ್ರಹ್ಮ ಜಾಂಬ

ನುಡಿದ ಮಾತಿಗೆ ಜೇಯ ಖಾತಿಯು | ಹಿಡಿಯದಿರು ಕಂಡಣಿಕೆಯಿದು ಕಾ
ವೆಡೆಯ ಕಾಣೆನು ರಾಮ ಮುನಿದರೆ ಸುಪ್ತಸಿದ್ಧವಿದು
ನುಡಿವುದನುಚಿತವೆನಗೆ ನೋಡಾ | ದಡೆ ನಿಶಾಚರರಾಯ ಬೆಜಿಗಿನ
ಬೆಡಗ ಚಿತ್ತೈಸವನ ಚೊಚ್ಚಲವುಗನ ನೀನೆಂದ

೨೦

ಇವನ ಜನನದ ಮೇಲೆ ಜನಿಸಿದು | ದವನಿ ಗಡ ಬಳಕಾದವೀ ತ್ರೈ
ಭುವನ ಗಡ ಸಲೆ ಜಗದೋತ್ತಮೆ ಹಿರಿಯರಿಲ್ಲ ಗಡ
ಶಿವನ ಮದುವೆಯಲೀತ ಜವ್ವನ | ದವನು ಗಡ ಚಿತ್ತೈಸು ವಿಲಯದ
ಜವನ ಜೂಜಿಗೆ ಸಿಕ್ಕ ಗಡ ಲೇಸಾಗಿ ನೋಡೆಂದ

೨೧

ತರಣೆಯಲಿ ಮತ್ಸರಿಸಿ ಜವ್ವನ | ಜರಿಯದಂದೀ ಜಾಂಬವನು ಸುರ
ಗಿರಿಯ ಸುತ್ತಿದನರಡು ಬಾರಿಯಲೊಂದಂ ದಿವಸದಲಿ
ತರುಮೃಗಂಗಳಿಗೀ ಬಲಾಹು ನಿ | ಜರರಿಗುಂಟೇ ಜೇಯ ಮೃತ್ಯುವೆ
ಸರಕು ಮಾಡದ ಸುಭಟರಹರೆಲೆ ನೋಡು ನೀನೆಂದ

೨೨

ತೋಟಲಮ್ಮನು ರಾಮನೋಲೆಯು | ಕಾಟನೊಬ್ಬನ ನಿನಗೆ ನಿನ್ನೇ
ಳೂಟು ಮಕ್ಕಳನಕ್ಷಮೊದಲಾದತುಳ ರಕ್ಕಸರ
ವಿಘ್ನವಿದನಂತಹನ ದುರ್ಗವ | ನೂಟಿಸಿದನುರಿಯಿಂದ ನಗರವ
ನಾಟಿಸಿದನವನಿಚೆಯ ತೋಕಾನಲನವನಿಂದ

೨೩

ಮತನಿದ್ದಾನೆ. ೨೦. ನಾನು ಹೇಳುವ ಮಾತಿಗೆ ಕೋಪಗೊಳ್ಳಬೇಡ ಅಸುರರಾಜ, ನಾನು ಕಂಡ ವಿಚಾರ ಇದು. ರಾಮನು ಕೋಪಿಸಿಕೊಂಡರೆ ಕಾಪಾಡುವವರನ್ನು ಕಾಣೆ, ಇದು ಸುಪ್ತಸಿದ್ಧ. ನಾನು ಹೀಗೆ ಹೇಳುವುದು ಯೋಗ್ಯವಲ್ಲ. ಆದರೆ ಬ್ರಹ್ಮನ ಚೊಚ್ಚಲ ಮಗನ ಸೋಜಿಗದ ಸಂಗತಿಯನ್ನು ಕೇಳು” ಎಂದ. ೨೧. “ಇವನು ಹುಟ್ಟಿದ ಅನಂತರ ಭೂಮಿ ಹುಟ್ಟಿತು. ಆಮೇಲೆ ಈ ಮೂರು ಲೋಕಗಳು ಸೃಷ್ಟಿಯಾದವು. ಜಗತ್ತಿನಲ್ಲಿ ಇವನಿಗಿಂತ ಹಿರಿಯರಿಲ್ಲ. ಶಿವನ ಮದುವೆಯಲ್ಲಿ ಈತನು ಹರೆಯದವನು. ಇವನು ಪ್ರಳಯದ ಯಮನ ಜೂಜಿಗೆ ಸಿಕ್ಕಿಕೊಳ್ಳುವವನಲ್ಲ. ಚೆನ್ನಾಗಿ ತಿಳಿದು ನೋಡು” ಎಂದ. ೨೨. “ಹರೆಯ ಇನ್ನೂ ಇರುವಾಗ ಸೂರ್ಯನೊಡನೆ ಸ್ಪರ್ಧಿಸಿ ಈ ಜಾಂಬವನು ಒಂದು ದಿವಸದಲ್ಲಿ ಎರಡು ಬಾರಿ ಮೇರುಪರ್ವತವನ್ನು ಬಳಸಿದನು. ಕಪಿಗಳ ಈ ಸಾಮರ್ಥ್ಯವು ದೇವತೆಗಳಿಗುಂಟೇ? ಸ್ವಾಮಿ, ಮೃತ್ಯುವನ್ನು ಲಕ್ಷಿಸದ ವೀರರಿವರು, ನೀನು ನೋಡು” ಎಂದು ಹೇಳಿದ ರಾವಣನಿಗೆ. ೨೩. “ರಾಮನ ಕಿಂಕರನೊಬ್ಬನನ್ನು ನಿನಗೆ ತೋರಿಸಲು ಅಂಜುತ್ತೇನೆ. ಇವನು ಅಕ್ಷನೇ ಮೊದಲಾದ ನಿನ್ನ ಏಳುನೂರು ಜನ ವೀರ ರಾಕ್ಷಸಕುಮಾರರನ್ನು ಯಮನ ಕೋಟೆಗೆ ಕಳುಹಿಸಿಕೊಟ್ಟನು. ಲಂಕಾನಗರವನ್ನು ಬೆಂಕಿಯಿಂದ ಉರಿಸಿದನು. ಸೀತೆಯ ದುಃಖದ ಬೆಂಕಿಯನ್ನು ಆರಿಸಿದನು” ಎಂದ.

ನೆಹಿಯೆದವನ ಪರಾಕ್ರಮದ ಕೆ | ಟ್ಟುಟಿತಕೆವಿನ್ಮ ಮೂಲಬಲವದ
ನುಜುಬೆಗಾನುವರಿಲ್ಲ ವೀರರು ದನುಜ ದಿವಿಜರಲಿ
ಬಲಾದೆ ಮದನನ ಗರುಡಿಯಂಬಿನ | ಗುಣಿಗೆ ತುತ್ತಹುದನುಚಿತವು ನಿನ
ಗಜುಹಿಸುವರಿಲ್ಲಕಟ ಕೆಟ್ಟಿ ನಿರರ್ಥ ನೀನೆಂದ

೨೪

ಪರ್ವಿಕೊಂಡಿದೆ ನಿನ್ನ ನಗರದ | ದೋರ್ವಳರ ಸದೆಬಡಿದನೆಂಬೀ
ಗರ್ವಲತೆ ಶಿರವಿದಿದು ಪಾದಾಂಗಪ್ಪ ಪರಿಯಂತ
ನಿರ್ವಹಿಸದಿವನಿರಲು ರಿಪುಜಯ | ಪರ್ವ ನಿನಗಿದು ತಕ್ಕ ಖಳ ನೀ
ಚರ್ವಣನ ನುಡಿಗೆಂದು ಗುಂಡಿತಗೊಳಲು ಬೇಡೆಂದ

೨೫

ಹನುಮನೆಂಬಭಧಾನವವಗವ | ನನುವರಕೆ ಶಿವನಜುವನು ಮಿ
ಕ್ಕಿನ ಸರೋಜಭವಾಮರಾಸುರ ನರ ಭುಜಂಗಮರ
ಮನದೋಳಾರನು ಹುಲ್ಲಕಡ್ಡಿಯ | ಕೊನೆಗೆ ಲೆಕ್ಕಿಸದಾತನಾತನ
ನೆನಹಿಗಿಮ್ಮಿಗಿಲದಟರದ ನೋಡವರ ನೀನೆಂದ

೨೬

ನಿರಂತವಿದು ನೋಡುವನಗ್ಗದ | ಶರಭನವನು ರುಮಣ್ಣನವ ಕೇ
ಸರಿಯು ಮೈಂದ ದ್ವಿವಿದ ರಂಭ ರುಮಾದಿ ಭಟರವರು
ಅರಸ ನೋಡವ ದಧಿಮುಖನು ದು | ಧರಂಶ ಪನಸ ಪ್ರಮುಖ ವಾನರ
ರರಸರದೆ ಕೋಟಾನುಕೋಟಿಗಳತ್ತ ನೋಡೆಂದ

೨೭

೨೪. “ಅವನ ಪರಾಕ್ರಮದ ಯುದ್ಧಕ್ಕೆ ನಮ್ಮ ಮೂಲಸೈನ್ಯವು ಸಾಲದು. ಅವನ ರಭಸದ ಮುತ್ತಿಗೆಯನ್ನು ಎದುರಿಸುವ ವೀರರು ಅಸುರರಲ್ಲಿ ಮತ್ತು ಸುರರಲ್ಲಿ ಇಲ್ಲ. ವ್ಯರ್ಥವಾಗಿ ಮನ್ಮಥವೀರನ ಬಾಣಕ್ಕೆ ಈಡಾಗಿ ಅದಕ್ಕೆ ತುತ್ತಾಗುವುದು ನಿನಗೆ ಉಚಿತ ವಲ್ಲ. ನಿನಗೆ ತಿಳುವಳಿಕೆ ಕೊಡುವವರಿಲ್ಲ, ಅಯ್ಯೋ ಸುಮ್ಮನೆ ಕೆಟ್ಟಿ ನೀನು” ಎಂದು ನುಡಿದ ರಾವಣನಿಗೆ. ೨೫. “ನಿನ್ನ ನಗರದ ತೋಳುಬಲವುಳ್ಳ ವೀರರನ್ನು ಸದೆಬಡಿದೆ ಎಂಬ ಗರ್ವವು ಇವನ ತಲೆಯಿಂದ ಹಿಡಿದು ಕಾಲಿನ ಹೆಬ್ಬರಳಿನವರೆಗೆ ಹಬ್ಬಿಕೊಂಡಿದೆ. ಇವನು ಇರುವಲ್ಲಿ ಯುದ್ಧವನ್ನು ಗೆಲ್ಲುವ ಹಬ್ಬ ನಿನ್ನಿಂದ ಸಾಧ್ಯವಿಲ್ಲ. ನಿನಗೆ ರಾಕ್ಷಸ ರಾಜನೇ ಇದು ಸತ್ಯ. ಈ ಮಾತಾಳಿಯಾದ ನನ್ನ ಮಾತುಗಳಿಗೆ ನೀನು ಎದೆಗುಂದಬೇಡ” ಎಂದ. ೨೬. “ಅವನಿಗೆ ಹನುಮ ಎಂಬುದಾಗಿ ಹೆಸರು. ಅವನೊಡನೆ ಕದನಕ್ಕೆ ಶಿವನು ಹೆದರುವನು. ಬ್ರಹ್ಮ, ದೇವ, ದಾನವ, ಮಾನವ, ನಾಗರುಗಳಲ್ಲಿ ಯಾರನ್ನೂ ಹುಲ್ಲು ಕಡ್ಡಿಯ ತುದಿಗೂ ಲೆಕ್ಕಿಸುವುದಿಲ್ಲ. ಅವನಿಗಿಂತ ಇಮ್ಮಡಿ ಪರಾಕ್ರಮಿಗಳಿದ್ದಾರೆ, ಅವರನ್ನು ನೀನು ನೋಡು” ಎಂದ. ೨೭. “ಇದು ಸತ್ಯ ನೋಡು, ಅವನು ಹೆಸರಾಂತ ಶರಭ, ಅವನು ರುಮಣ್ಣ, ಅವನು ಕೇಸರಿ, ಮೈಂದ, ದ್ವಿವಿದ, ರಂಭ, ರುಮಾದಿ ವೀರರವರು. ರಾಕ್ಷಸರಾಜ, ನೋಡು. ಅವನು ದಧಿಮುಖ, ಪ್ರತಿಭಟಿಸಲಸಾಧ್ಯನಾದ ಪನಸ ಮೊದ

ಮುಸುಗಳವೆ ಕಾಲದ ಕಪದಿಯು | ನೊಸಲಕಣ್ಣಿನ ಕಿಡಿಯವೊಲು ಲಳ
ಮಸಗಿ ಕೋಡಗವಿಂಡು ಕಾಣಿಸುತ್ತಿದೆ ಲಯಾನಲನ
ರಸನೆಗಳ ಕಾಹುರದವೊಲ್ ಕ | ಕಣ್ಣೆವತ್ತಿವೆ ನೋಡಿರುಳು ಮೋಡದ
ಲಸದಳವ ಸಿಡಿಲಂತೆ ಸೇನೆಯ ಸಿಂಗಳೇಕಗಳ

೨೮

ಕರಡಿಗಳೊ ಕಗ್ಗವಿಯ ಬಲು ಹೆ | ಮೊರಡಿಗಳೊ ದನಿಗೊಡುವ ಸಿಡಿಲಿನ
ಗರಡಿಗಳೊ ಗೆವಿಡಿದ ಕಲ್ಪದ ಮೇಘದೊಡ್ಡುಗಳೊ
ಹೊರಳುಗಳು ಹೊಸತಲ್ಲವೇ ಸಂ | ಗರಕೆ ಬಹುದಿದು ಜೇಯ ನೋಡ
ಚ್ಚರಿಯ ಚತುರಂಗದ ಭದಾಳ ಗಡಾವಣೆಯನೆಂದ

೨೯

ಕರಿ ತುರಗ ರಥ ಪಾಯದಳದು | ಬ್ಬರದ ಹಂಗಿನತುಂಟೆ ಸಲೆ ಸಂ
ವರಿಸಿಕೊಂಡಿಹ ಕಟ್ಟಳೆಯ ಕೈದುಗಳು ಬೇಟುಂಟೆ
ಅರಸ ಚಿತ್ತೈಸಾಳ್ವನಿಕ್ಕುವ | ಧುರದ ಜೀವಿತವುಂಟೆ ರಣದು
ಬ್ಬರಕೆ ಹಿಂಗುವ ಹೇಡಿತನ ತಾನುಂಟೆ ಹೇಳೆಂದ

೩೦

ತಡವರಿಲ್ಲಿತಗಳನಬುಡದ | ಮೃದ ಸುರೇಂದ್ರಾದಿಗಳು ಫಣಿಪನ
ಪೊಡವಿವಿಡಿದದಲೋಕಪರಿಯಂತಾವ ಕಾಲದಲಿ
ಕಡುಹು ನಿನ್ನೀ ಸಾವು ಕೇಡಿಂ | ಗೊಡಲುಗೊಡುವ ಸಮರ್ಥರಿಗೆ ತೋ
ಳೆಡೆಯ ಪೂಜಿಸಿಕೊಂಬ ಸುಭಟರಿಗುಂಟೆ ಹೇಳೆಂದ

೩೧

ಲಾದ ಕೋಟಾನುಕೋಟಿ ವಾನರನಾಯಕರಿದ್ದಾರೆ, ನೋಡು” ಎಂದ. ೨೮. “ಲಯಕಾಲದ ಶಿವನ ಹಣೆಗಣ್ಣಿನ ಕಿಡಿಗಳಂತೆ ಮುಸುವಗಳು (ಕಪ್ಪುಮುಖದ ಕೋತಿಗಳು) ಇವೆ. ಪ್ರಳಯಾಗ್ನಿಯ ಧಗಧಗಿಸುವ ಕಿನ್ನಾಲಗೆಗಳಂತೆ ಹುರುಪಿನ ಕೋಡಗಗಳ ಸಮೂಹವು ಕಾಣಿಸುತ್ತಿದೆ. ರಾತ್ರಿಯ ಮೋಡದಿಂದ ಹೊಡೆಯುವ ಭಾರಿ ಸಿಡಿಲಿನಂತೆ ಸಿಂಗಳೇಕಗಳ ಸೈನ್ಯವು ಕಂಗೊಳಿಸುತ್ತಿದೆ. ೨೯. ಕರಡಿಗಳೋ ಕಗ್ಗತ್ತಲೆಯ ಗವಿಗಳಿಂದ ತುಂಬಿದ ಭಾರಿ ಕಲ್ಲುಗುಡ್ಡಗಳೋ. ಪ್ರತಿಧ್ವನಿಸುವ ಸಿಡಿಲಿನ ಕಸಂತ್ತುಗಳೋ, ಮುನ್ನುಗ್ಗುವ ಪ್ರಳಯದ ಮೋಡಗಳ ಗುಂಪೋ ! ಈ ಸೈನ್ಯಸಮೂಹಗಳು ಯುದ್ಧಕ್ಕೆ ಬರುವುದು ಹೊಸತಲ್ಲವೇ ? ಪ್ರಭುವೇ, ಈ ಅಶ್ವರ್ಯಕರವಾದ ಚತುರಂಗಸೈನ್ಯದ ಭಾರಿ ಬೊಟ್ಟೆಯನ್ನು ನೋಡು” ಎಂದ ಶುಕ. ೩೦. ಆನೆ ಕುದುರೆ ರಥ ಕಾಲಾಳುಗಳ ಹೆಚ್ಚಿನ ಹಂಗೇನಾದರೂ ಇವರಿಗೆ ಇದೆಯೆ ? ಸಿದ್ಧಪಡಿಸಿಕೊಂಡ ಸಂಪ್ರದಾಯದ ಆಯುಧಗಳು ಬೇರೆ ಬೇಕೆ ? ರಾಕ್ಷಸರಾಯ ಕೇಳು, ಒಡೆಯನು ಕೊಡುವ ಸೈನ್ಯದ ವೇತನ ಇವರಿಗುಂಟೆ ? ಕೊನೆಗೆ ಎದುರಿಸಬೇಕಾದ ಕಡುಕದನದಲ್ಲಿ ಹಿಂಜರಿಯುವ ಹೇಡಿತನವುಂಟೆ ? ೩೧. ಪಾತಾಳದಿಂದ ಹಿಡಿದು ಬ್ರಹ್ಮಲೋಕದವರೆವಿಗೆ ಯಾವ ಸಮಯದಲ್ಲೂ ಬ್ರಹ್ಮ ಈಶ್ವರ ದೇವೇಂದ್ರಾದಿಗಳಲ್ಲಿ ಇವರನ್ನು ತಡೆಯುವವರಿಲ್ಲ. ನಿನ್ನ ಸಾವಿಗೂ ಕೇಡಿಗೂ ದೇಹವನ್ನು ಒಪ್ಪಿಸಲು ಸಿದ್ಧರಿರುವ ತಮ್ಮ ತೋಳುಗಳಿಗೆ ಪೂಜೆ ಮಾಡಿಸಿಕೊಳ್ಳುವ ಈ ನಿನ್ನ ವೀರರಿಗೆ ಇಂಥ ಪರಾಕ್ರಮವುಂಟೆ ಹೇಳು” ಎಂದ ಶುಕ.

ಗಿರಿಗಳವೆ ನೂಟಾಟ ಕಪಿಗಳ | ಕರಗಳಲಿ ಬಾಲದಲಿ ಸುತ್ತಿದ
ಮರಗಳವೆ ಕೋಟಾನುಕೋಟಿಗಳಸಮ ಸಂಗರಕೆ
ಅರಸ ಚಿತ್ತೈಸೆಮ್ಮ ಸುಭಟರು | ಧರಿಸಬಲ್ಲರೆ ನೋಡಿದವರು ದು
ರ್ಧರ ಧುರಂಧರರಹರೆ ನೆಹಿ ಲೇಸಾಗಿ ನೋಡೆಂದ

೩೨

ಬೇಟೆ ನೋಡಸುರೇಂದ್ರ ನೆರೆದದೆ | ತೋಟಕಿಯ ಜವ್ವನದ ಭಟರೇ
ಳ್ಳೂಟ ಕೋಟಿಗಳವಟ ಮಹಿಮೆಯ ಹೊಗಳಲಟಾದನಗೆ
ತೋಟುತಿದೆ ಬೇಟುತ್ತ ಸಿಡಿಲು | ಬೈಟು ನೆರೆದಂದದಲಿ ಸಿಂಹದ
ಚೀಟಿಕೆಯವೊಲು ನೋಡು ಮಹಿಗೋಡಗವ ನೀನೆಂದ

೩೩

ನೆಗೆನೆಗೆದು ನಭಕುಪ್ಪರಿಸಿ ತಾ | ರೆಗಳ ತಿಹಿದಂಭೋಜಮಿತ್ರನ
ಮೊಗಕೆ ಹುಬ್ಬುಕ್ಕುವವು ಜಬ್ಬಿದು ಜವನನಡಗಟ್ಟಿ
ಜಗಳವಾಡುವವಮರರಾಯನ | ನಗರದಬಲಾಜನವನೇಡಿಸಿ
ನಗಿಸುವವು ನಿರ್ಜರಕದಂಬವನರಸ ನೋಡೆಂದ

೩೪

ದಾಟುವವು ಕಡಲೇಳನವನಿಯ | ಮಿಾಟುವವು ಮುಳಿದಡೆ ಕರ್ಪದಿಯ
ಗೋಟುಗೊಳಿಸುವ ಸಾಹಸವು ಕೋಟಿಸಿದಡಬುಜಜನ
ಪಾಟಿಸಿದ ವಿರ್ಪರ ಕಟಾಹವ | ದೂಟಿಸುವ ವಿಕ್ರಮವು ನಿಮ್ಮ ನಿ
ಶಾಟರಲಿ ತೋಟುನಿತು ಮಹಿಮೆಯಾನೆಂದನಸುರಂಗ

೩೫

೩೨. “ಈ ಕಡುಕದನಕ್ಕೆ ನೂರಾರು ಕಪಿಗಳ ಕೈಗಳಲ್ಲಿ ಬೆಟ್ಟಗಳಿವೆ. ಬಾಲಗಳಲ್ಲಿ ಸುತ್ತಿ
ಹಿಡಿದ ಕೋಟಾನುಕೋಟಿ ಮರಗಳು ಇವೆ. ಪ್ರಭು, ನಮ್ಮ ವೀರರು ಇವರನ್ನು
ಎದುರಿಸಬಲ್ಲರೆ ? ನೋಡು ಇವರು ಅಸಾಧ್ಯ ಕದನಸಮರ್ಥ ಕಪಿನಾಯಕರು, ಚೆನ್ನಾಗಿ
ನೋಡು” ಎಂದ. ೩೩. “ರಾಕ್ಷಸೇಂದ್ರ, ಅತ್ತ ನೋಡು, ಹೆಸರಾಂತ ಹರೆಯದ ಏಳು
ನೂರು ಕೋಟಿ ವೀರರು ಸಂಗ್ರಹಿಸಿದ್ದಾರೆ. ಅವರ ಮಹಿಮೆಯನ್ನು ನಾನು
ಹೊಗಳಲಿರೆಯೆ. ಇತ್ತಕಡೆ ಸಿಡಿಲುರಭಸದಿಂದ ಗುಂಪುಕೂಡಿದಂತೆ ಮತ್ತು ಸಿಂಹದ
ಗರ್ಜನೆಯಂತೆ ಕೂಗುತ್ತಿರುವ ಮರಿಕೋಡಗಗಳು ಕಾಣಿಸುತ್ತಿವೆ ನೋಡು” ಎಂದ.
೩೪. “ಕಪಿಗಳು ನೆಗೆನೆಗೆದು ಆಕಾಶಕ್ಕೆ ಹಾರಿ ನಕ್ಷತ್ರಗಳನ್ನು ಕಿತ್ತು ಸೂರ್ಯನನ್ನು
ನೋಡಿ ಹುಬ್ಬು ಗಂಟುಹಾಕುವವು ; ಯಮನನ್ನು ಗದರಿಸಿ ಅಡ್ಡಹಾಕಿ ಜಗಳವಾಡು
ವವು ; ದೇವಲೋಕದ ಸ್ತ್ರೀಯರನ್ನು ಅಣಕಿಸಿ ದೇವತೆಗಳನ್ನು ನಗಿಸುವವು. ನೋಡು
ರಾವಣ” ಎಂದ ಶುಕ. ೩೫. “ಸಪ್ತಸಾಗರಗಳನ್ನು ದಾಟುವ, ಭೂಮಿಯನ್ನು ಮೀಟುವ,
ಕೋಪ ಬಂದರೆ ಶಿವನನ್ನು ತೊಂದರೆಗೀಡುಮಾಡುವ ಸಾಹಸ ಮತ್ತು ಕೆರಳಿದರೆ
ಬ್ರಹ್ಮಸೃಷ್ಟಿಯ ಕೊಪ್ಪರಿಗೆಯನ್ನು ಎಗರಿಸುವ ಪ್ರತಾಪ ಈ ಕಪಿಗಳಿಗೆ. ಇಂಥ ಮಹಿಮೆ

ಕುಲಗಿರಿಗಳಲ್ಲಾಡುವವು ಹಿಡಿ | ದೊಲೆದಡೀ ಕಪಿತರುಗಳಬುಧಿಯ
ಕಲಕುವವು ನೀರಾಟದಲಿ ಹಾರಿಕೆಯ ಗುತ್ತಿನಲಿ
ಚಲಿಸುವವು ಉದಯಾಸ್ತಮಾನದ | ಕುಲಶಿಲೋಚ್ಚಯ ನಿನ್ನ ದುರ್ಗದ
ಬಲಹದ ಹೇಳದಿರನಿತಕಟುಳ್ಳವರ ನೋಡೆಂದ

೩೬

ಅರಸ ಕೇಳೆ ಕಪಿಪೋತಕಂಗಳ | ನೆರವಿ ತಾನಿದೆ ನೋಡು ನರಕೇ
ಸರಿಗೆ ಮಾರ್ಮಲೆವಂತೆ ಕಾಲನ ಕೋಣನುಲಿವಂತೆ
ಭರವಸದಲಿವೆ ನೋಡು ಹಿಮವ | ದ್ವಿರಿಯ ಮೆಟ್ಟಿದು ಹಾರುವವು ಸುರ
ಗಿರಿಯ ತುದಿಗುತ್ತಾನಪಾದಜಪರಿಗೆ ನೋಡೆಂದ

೩೭

ಮಾಯೆಯಿದು ತಾನೈಸೆ ಸಿರಿನಾ | ರಾಯಣನ ನಾಡಾಡಿ ಕೋಡಗ
ಕೇಯಲೇಷ ಗುಣಂಗಳಂಟೀ ಪೂರ್ವಕಾಲದಲಿ
ರಾಯನೀ ರಕ್ಕಸರಕುಲಕಸ | ಹಾಯಶೂರನು ನೀನು ನಿನ್ನೊಡ
ನಾಯತದ ರಣಕೊಡಗುವದು ಬೆಜಿಗಲ್ಲವೇಯೆಂದ

೩೮

ಮುತ್ತಿಕೊಂಡಿದೆ ನೋಡು ದುರ್ಗವ | ಹೊತ್ತು ಗಿರಿತರು ಸಹಿತ ಬಿಡಿಸುವ
ಮುತ್ತಿಗೆಯು ಭಟರುಂಟಿ ನುಡಿಯಲಿ ತನ್ನ ಮುಂದಿಗ
ಇತ್ತು ಕಳೆ ಸೀತೆಯ ನಿರರ್ಥಕೆ | ಸತ್ತುಹೋಗಲು ಬೇಡ ನಾಲಿಗೆ
ಯೆತ್ತಿ ನುಡಿವವರಿಲ್ಲ ಹಿತವರು ನಿನ್ನ ಕೂಡೆಂದ

೩೯

ಯನ್ನು ನಿಮ್ಮ ರಾಕ್ಷಸರಲ್ಲಿ ತೋರಿಸು ನೋಡೋಣ" ಎಂದ ಖರ. ೩೬. ಈ ಮರಿಕಪಿ
ಗಳು ಹಿಡಿದು ಅಲ್ಲಾಡಿಸಿದರೆ ಕುಲಪರ್ವತಗಳು ಅಲ್ಲಾಡುವವು ; ನೀರಾಟದ ನೆವದಲ್ಲಿ
ಸಮುದ್ರವನ್ನು ಕಲಕಿಹಾಕುವವು ; ಅವು ಸ್ಥಳದಿಂದ ಸ್ಥಳಕ್ಕೆ ಹಾರುವ ರಭಸದಲ್ಲಿ
ಪೂರ್ವಪಶ್ಚಿಮಗಳ ಕುಲಪರ್ವತಗಳು ಚಲಿಸುವವು. ಇದರ ಮೇಲೆ ನಿನ್ನ ಕೋಟೆಯ
ಸಾಮರ್ಥ್ಯವನ್ನು ಕುರಿತು ಹೇಳಬೇಡ. ಅಷ್ಟು ಸಮರ್ಥರಾದವರನ್ನು ನಿಮ್ಮ ವೀರರಲ್ಲಿ
ನೋಡು" ಎಂದ. ೩೭. ರಾಕ್ಷಸರಾಜ ಕೇಳು, ಮರಿಗಿಗಳ ಸಮೂಹವನ್ನು ನೋಡು.
ನರಸಿಂಹನಿಗೆ ಎದುರುಬೀಳಲೋ ಎನ್ನುವಂತೆ ಯಮನ ಕೋಣನ ಅರಚುವಿಕೆಯಂತೆ
ಕೂಗುತ್ತ ಉತ್ಸಾಹದಿಂದಿವೆ ನೋಡು. ಹಿಮವತ್‌ಪರ್ವತವನ್ನು ಮೆಟ್ಟಿ ನಿಂತು ಅಲ್ಲಿಂದ
ಮೇರುಪರ್ವತದ ತುದಿಗೆ ಮತ್ತು ಅಲ್ಲಿಂದ ಧ್ರುವನ ಪಟ್ಟಣಕ್ಕೆ ಹಾರುವವು, ನೋಡು"
ಎಂದ ಶುಕ. ೩೮. "ಇದು ಶ್ರೀಮನ್ನಾರಾಯಣನ ಮಾಯೆ ನಿಜ. ಸಾಧಾರಣ
ಕೋಡಗಗಳಿಗೆ ಹಿಂದಿನ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಇಂಥ ಮಹಾಗುಣಗಳಿದ್ದುವೇ? ರಾಕ್ಷಸರ ಸಮೂಹಕ್ಕೆ
ನೀನು ರಾಜ ಮತ್ತು ಆಸಹಾಯ ಶೂರ. ನಿನ್ನೊಡನೆ ಕಡೆಕದನಕ್ಕೆ ಸಿದ್ಧವಾಗುವುದು
ಆಶ್ಚರ್ಯವಲ್ಲವೇ ?" ಎಂದ. ೩೯. "ಬಟ್ಟಗಳನ್ನೂ ಮರಗಳನ್ನೂ ಹಿಡಿದ ಕಪಿ
ಸೈನ್ಯವು ದುರ್ಗಕ್ಕೆ ಮುತ್ತಿಗೆಹಾಕಿದೆ. ಈ ಮುತ್ತಿಗೆಯನ್ನು ತೆಗೆಯುವ ವೀರರು
ಇದ್ದರೆ ನಿನ್ನ ಮುಂದೆ ಬಂದು ಈಗ ಹೇಳಲಿ. ಸೀತೆಯನ್ನು ಒಪ್ಪಿಸಿಬಿಡು. ವೃಥಾ
ವಾಗಿ ಸತ್ತುಹೋಗಬೇಡ. ಧೈರ್ಯವಾಗಿ ಹಿತವನ್ನು ನುಡಿಯುವ ಆಪ್ತರು ನಿನ್ನಿಲ್ಲ"

ಸೂಸೆನನ್ನತವ ಕೀಳು ವೈರದ | ವಾಸಿಶಾಪನ ಕೀಶಬಲವಾ
ರಾಶಿ ಮಧ್ಯದಲಹನೆ ನೋಡಮರೇಂದ್ರಗಿರಿಯಂತೆ
ದಾಶರಥಿಯ ಯಶೋವಿಲಾಸ | ಶ್ರೀಸತಿಯ ಸುಗ್ರೀವ ಶೋಭಾ
ಭೂಷಣದ ಮನೆಗಣದ ನಾಯಕರತುನನವನೆಂದ

೪೦

ರಣಕೆ ನೀಲಗ್ರೀವ ರಿಪುಮಾ | ರಣಕೆ ಕಾಲಗ್ರೀವ ರಾಮಾ
ಯಾಣ ವಃಪಾಮಾಲಾಸುರತ್ನಾ ವಳಗೆ ಸುಗ್ರೀವ
ಸೇನು ಸುಖವಲ್ಲವನೊಡನೆ ಮನ | ದೇಶಕೆಯನು ಬಿಡು ತಿದ್ದಿ ಕೊಂಬುದು
ಗುಣವಲೇ ಗಪ್ಪರಿಯ ತನುಜೆಯನಿತ್ತು ಕಳೆಯೆಂದ

೪೧

ಇನಿತಜ್ಞಿಗಳು ಹರಿಯೆಂದು ರಾಮನ | ನನುಕರಿಸಬೇಕಬಾಧಿ ಬೆಟ್ಟಕ್ಕೆ
ತನುವ ತೆಜುವುದೆ ವನಚರರು ಕೈಗಟ್ಟಿ ಕಾಳಗಕೆ
ಅನಿಮಿಷಾಂತಕರೊಡನೆ ನಿಲುವದೆ | ಮನುಜಕಿಂಕರರಾಗಿ ಬುದ್ಧಿಯ
ನಿನಗೆ ಹೇಳಲಿವಾಪ್ ಸಮರ್ಥರೆಯೆಂದನಸುರಂಗೆ

೪೨

ಏನಲವೈ ಶುಕ ನಮ್ಮೊಡನೆ ಮಾ | ಯಾನಿಬದ್ಧೋತ್ತಿಗಳೆ ತನ್ನನು
ನೀನಜಿಯಾದವನೇ ವಿಚಾರಿಸಿ ಗಳಹದಾದೆಯಲ
ವಾನರರ ಕಾಪೇಯ ಕುಶಲವಿ | ಧಾನವನು ನೆಜ್ಜೆ ಕಲಿತರಾ ಬಿಡು
ಮಾನವೇಂದ್ರನ ತೋಟು ಸಾಕಾ ಮಾತದೇಕೆಂದ

೪೩

ಎಂದ. ೪೦. “ನಾನು ಸುಳ್ಳು ಹೇಳುವುದಿಲ್ಲ. ಹಗೆತನದ ಪಂಥವನ್ನು ಹಿಡಿದವನು ಮೇರುಪರ್ವತದಂತೆ ವಾನರಸೈನ್ಯಸಾಗರದ ನಡುವೆ ಇದ್ದಾನೆ, ನೋಡು. ದಾಶರಥಿಯ ಕೀರ್ತಿಲಕ್ಷ್ಮಿಯ ಕೊರಳಿನ ಒಡವೆಗಳಲ್ಲಿನ ವಜ್ರಗಳ ನಡುವಿನ ನಾಯಕರತ್ನದಂತೆ ಸುಗ್ರೀವನು ಕಂಗೊಳಿಸುವುದನ್ನು ನೋಡು” ಎಂದ. ೪೧. “ಯುದ್ಧಕ್ಕೆ ವಿಷಕಂಠ (ನೀಲಗ್ರೀವ), ಶತ್ರುಸಂಹಾರಕ್ಕೆ ರುದ್ರ (ಕಾಲಗ್ರೀವ), ರಾಮಾಯಣವೆಂಬ ಅನುಪಮ ರತ್ನಾವಳಿಹಾರ ಧರಿಸುವ ಸುಂದರ ಕೊರಳುಳ್ಳವನು (ಸುಗ್ರೀವ) ರಾಮ. ಇವನೊಡನೆ ಹೋರಾಟವು ಸುಖಕರವಲ್ಲ. ನಿನ್ನ ಯೋಚನೆಯನ್ನು ಕೈಬಿಡು. ಈಗಲೂ ತಿದ್ದಿ ಕೊಳ್ಳುವುದೊಳ್ಳಿಯದು. ಭೂಪಾತೆ ಸೀತೆಯನ್ನು ಕಳುಹಿಸಿಬಿಟ್ಟು ನಿನ್ನ ಭಾರವನ್ನು ಕಳೆದುಕೋ” ಎಂದ. ೪೨. “ಶ್ರೀಹರಿಯೆಂಬುದಾಗಿ ರಾಮನನ್ನು ಎಲ್ಲವೂ ಅನುಸರಿಸ ಬೇಕು. ಇಲ್ಲದಿದ್ದರೆ ಸಮುದ್ರವು ಸೇತುವೆಕಟ್ಟಲು ತನ್ನಲ್ಲಿ ಬೆಟ್ಟಕ್ಕೆ ಅವಕಾಶ ಕೊಡು ವುದೆ ? ಮಾನವನ ಸೇವಕರಾಗಿ ಕಪಿಗಳು ರಾಕ್ಷಸರೊಡನೆ ಯುದ್ಧಕ್ಕೆ ಕೈಕಟ್ಟಿಕೊಂಡು ನಿಲ್ಲುವುವೆ ? ನಿನಗೆ ಬುದ್ಧಿ ಹೇಳಲು ನಾವು ಸಮರ್ಥರೆ ?” ಎಂದು ಶುಕ ರಾಮಣನನ್ನು ಪ್ರಶ್ನಿಸಿದನು. ೪೩. “ಏನೋ ಶುಕ, ನಮ್ಮೊಡನೆ ಮಾಯಾವಿರಾಸದ ಮಾತುಗಳ ನ್ನಾಡುವೆಯಲ್ಲ. ನಮ್ಮನ್ನು ನೀನು ಅರಿಯದವನೇ ? ಯೋಚಿಸಿ ಮಾತಾಡದೆ ಹೋದೆ ಯಲ್ಲ. ಕಪಿಗಳ ತಂತ್ರದ ಅತಿಬುದ್ಧಿವಂತಿಕೆಯನ್ನು ಕಲಿತೆಯಲ್ಲ ? ಆ ಮಾತನ್ನು ಬಿಡು.

ಆದದೀಕ್ಷಿಸು ಮನದ ಭಯದ ನಿ | ಹಾದಿಯಲಿ ನಿಗಮಪ್ರಸಿದ್ಧನ
ಭೂದಿವಾನಲ ಸಲಿಲ ಸೂರ್ಯಾತ್ಮಕನಚ್ಯುತನ
ಆದಿನಾರಾಯಣನ ನಿನ್ನ ಸ | ಹೋದರನ ರಕ್ಷಿಸಿದವನ ದೂ
ವಾರ್ಧಕಶ್ರಾಮಗಳನ ರಾಮನ ನೋಡು ನೀನೆಂದ

೪೪

ಎದದ ತೋಳನು ನಿನ್ನ ತಮ್ಮನ | ಮುಡುಹಿಗಾನಿಸಿ ತನ್ನ ತಮ್ಮನ
ಖಡುಗಹಸ್ತದ ಮೇಲೆ ಸಿರಿಹಸ್ತವನು ಸಂಘಟಿಸಿ
ಜಡಿದ ಹೆಗಲಿನ ಮೂಡಿಗೆಯ ಕೈ | ಹೊಡೆಯಲಸುರೇಶ್ವರನು ಹೇಳುವ
ನುಡಿಗೆ ಕಿವಿಗೊಟ್ಟಾತನಗ್ಗದರಾತಿಭಟನೆಂದ

೪೫

ಬೇಡುತದೆ ಬೊಬ್ಬಿಜಿದು ರಾಮನ | ಮೂಡಿಗೆಯ ಕವಲಂಬು ಹಗೆಗಳ
ತೋಡಿ ರಕುತವ ಸುರಿವ ಭರದಲಿ ವೀರಲಕ್ಷ್ಮಣನ
ಝಾಡಣೆಯ ಖಂಡೆಯದ ಕಿಡಿ ಕುಣಿ | ದಾಡುತವೆ ಖದ್ಯೋತಮಾಲೆಯ
ಮೋಡಿಯಲಿ ಮುಱಿಮಾತದೇನಸುರೇಂದ್ರ ನೋಡೆಂದ

೪೬

ಕರ್ತನಾಗಿಹನಮರರಿಗೆ ಸಮ | ವರ್ತಿಯಾಗಿಹನಸುರರಿಗೆ ಕಡು
ಧೂರ್ತನಾಗಿಹನಣಕರಿಗೆ ನಿಶ್ಚೈಕಶರಣರಿಗೆ
ಭರ್ತೃವಾಗಿಹನವರವರಿಗಪ | ವರ್ತಿಸಲು ನೋಡರಸ ನಾನಾ
ಮೂರ್ತಿಯಲಿ ತೋರ್ಪಾತನೀ ರಘುನಾಥ ನೋಡೆಂದ

೪೭

ಮಾನವೇಂದ್ರನನ್ನು ತೋರಿಸು, ಸಾಕು” ಎಂದು ನುಡಿದ ರಾಮನ. ೪೪. “ಹಾಗಿದ್ದರೆ ಮನಸ್ಸಿನ ಭಯವನ್ನು ತೊಲಗಿಸಿ ನೋಡು. ವೇದಪ್ರಸಿದ್ಧನಾದ ಭೂಮಿ, ಆಕಾಶ, ಅಗ್ನಿ, ಜಲ, ಸೂರ್ಯರುಗಳು ತಾನೇ ಆದ ನಾಶರಹಿತನನ್ನು ನೋಡು. ನಿನ್ನ ಸಹೋದರನನ್ನು ರಕ್ಷಿಸಿದ ಗರಿಕೆಯ ಎಸಳಿನಂತೆ ಶ್ರಾಮಲವರ್ಣದವನಾದ ಆದಿನಾರಾಯಣ ರಾಮನನ್ನು ನೋಡು” ಎಂದ ಶುಕ. ೪೫. “ಎಡತೋಳನ್ನು ನಿನ್ನ ತಮ್ಮ ವಿಭೀಷಣನ ಹೆಗಲಮೇಲಿರಿಸಿ, ವಿಡ್ಗಹಿದಿದ ತಮ್ಮ ಲಕ್ಷ್ಮಣನ ಕೈಯಮೇಲೆ ಬಲಹಸ್ತವನ್ನಿಟ್ಟು ಬಾಣದ ಗರಿ ಮೇಲೆವಿದ್ದು ತೋರುವ ಬತ್ತಳಿಕೆಯನ್ನು ಹೆಗಲಿಗೆ ಕಟ್ಟಿದ ಹಾಗೂ ವಿಭೀಷಣನು ಹೇಳುವ ಮಾತುಗಳನ್ನು ಕಿವಿಗೊಟ್ಟು ಅಲಿಸುತ್ತಿರುವ ಆ ಶ್ರೇಷ್ಠವೀರನೇ ರಾಮ” ಎಂದ. ೪೬. “ರಾಮನ ಬತ್ತಳಿಕೆಯಲ್ಲಿರುವ ಕವಲುಬಾಣವು ಹಗೆಗಳನ್ನು ಕೊಂದು ಅವನ ದೇಹವನ್ನು ತೋಡಿ ರಕ್ತವನ್ನು ಚೆಲ್ಲುವ ಉತ್ಸಾಹದಿಂದ ಬೊಬ್ಬೆ ಹಾಕಿ ಬೇಡಿಕೊಳ್ಳುತ್ತಿದೆ. ವೀರಲಕ್ಷ್ಮಣನ ಝಾಡಣೆಯ ಖಂಡೆಯದ ಕಿಡಿಗಳು ಮಿಂಚು ಹುಳುಗಳಂತೆ ಕುಣಿದಾಡುತ್ತಿವೆ. ಇದರಲ್ಲಿ ಮರೆಮಾತೇನು ರಾಕ್ಷಸರಾಜ” ಎಂದ ಶುಕ. ೪೭. “ದೇವತೆಗಳಿಗೆ ಪ್ರಭುವಾಗಿದ್ದಾನೆ, ರಾಕ್ಷಸರಿಗೆ ಯಮನಾಗಿದ್ದಾನೆ, ತನ್ನನ್ನು ಹೀಯಾಳಿಸುವವರಿಗೆ ದುಷ್ಟನಾಗಿದ್ದಾನೆ, ಒಮ್ಮನಸ್ಸಿನ ಭಕ್ತರಿಗೆ ಪೋಷಕನಾಗಿದ್ದಾನೆ. ಹೀಗೆ ವಿಚಾರಮಾಡಿ ನೋಡಿದರೆ ಅವರವರಿಗೆ ತಕ್ಕಂತೆ ನಾನಾ ಮೂರ್ತಿಗಳ ರೂಪದಲ್ಲಿ

ಸಾವು ನಿನಗಿಲ್ಲದನು ನೀಲ | ಗ್ರೀವರಿತ್ತಾಯಾಶ್ಚವೃಂಟಿಂ
ಬೀ ವಿಚಾರವ ಬಿಟ್ಟು ಕಳೆ ಕಮಲಜಭವಾದಿಗಳ
ದೇವನಲ್ಲಾ ದೈತ್ಯರಿಪ್ಪ ಮನ | ಕಾವ ಸಂಶಯ ಬೇಡ ಸೀತಾ
ದೇವಿಯರನೊಯ್ದಿತ್ತು ಮಂಜುಯೋಗು ರಾಘವೇಶ್ವರನ

೪೮

ವೀರನೀ ರಘುನಾಥ ಶೌರೋ | ದ್ವಾರನೀ ರಘುನಾಥ ಕರಾಣಾ
ಸಾರನೀ ರಘುನಾಥ ಶರಣಾಗತಜನಾವಳಿ
ಚಾರತರ ಸುರಧೇನುವೆಂಬೀ | ಸೈರಣಿಯ ಸಿರಿ ಮೈಯಲದೆ ಕ
ಣ್ಣಾರೆ ನೋಡಲೆಯರಸ ಕೇಡುಗತನವನುಳಿದೇದ

೪೯

ಚಲುವನಹನೇ ನೋಡು ಸೀತಾ | ಲಲನೆಗಗ್ಗಲದಾಜಿರಂಗಕೆ
ಬಲುವನುಳ್ಳವನಹನೆ ನಿನಗಿಂದಲಿಳ ಗುಣಗಳಲಿ
ಒಲಿವುದಗ್ಗದ ಧರ್ಮ ಧರ್ಮದ | ಒಳಗೆ ಕೋಡಗ ಕೂಡಿತಾಜಿಗೆ
ಸಲೆ ಸಹೋದರ ಬಿಟ್ಟುಹೋದನು ನಿನ್ನನಿಗಿಂದ

೫೦

ಪರಸತಿಯರೀ ರಾಮಭದ್ರಂ | ಗರಸ ಕೇಳೊಡಹುಟ್ಟಿದರು ದು
ಶ್ಚರಿತವೀತನಲಣದಶಾಂಶವು ಹೊದ್ದದಿದು ಸಿದ್ಧ
ಸುರರಿಗೀತನು ಕಲ್ಪತರು ಭೂ | ಸುರರಿಗೀತನು ದೇವಮಣಿ ಕ
ಬುರರಿಗೀತನು ಕಾಲಭೈರವನಹನೆ ನೋಡೆಂದ

೫೧

ಈ ರಘುನಾಥ ಕಾಣಿಸಿಕೊಳ್ಳುತ್ತಾನೆ” ಎಂದ ಶುಕ. ೪೮. “ನನಗೆ ಸಾವಿಲ್ಲ ; ಬ್ರಹ್ಮ ಮತ್ತು ಮಹೇಶ್ವರರು ಕೊಟ್ಟ ಆಯಸ್ಸಿದೆ ಎಂಬ ಅಲೋಚನೆಯನ್ನು ಬಿಟ್ಟುಬಿಡು. ಅಸುರಾರಿಯು ಬ್ರಹ್ಮ ಮಹೇಶ್ವರರ ಮೇಲಿನ ದೇವನು. ಇದರಲ್ಲಿ ನಿನ್ನ ಮನಸ್ಸಿನಲ್ಲಿ ಸಂಶಯಕ್ಕೆಡೆಗೊಡಬೇಡ. ಸೀತಾದೇವಿಯರನ್ನು ಕರೆದುಕೊಂಡು ಹೋಗಿ ಒಪ್ಪಿಸಿ ರಾಘವೇಶ್ವರನ ಮರೆಹೊಗು” ಎಂದನು. ೪೯. “ವೀರನು ಈ ರಘುನಾಥ, ಪರಾಕ್ರಮ ವನ್ನೆತ್ತಿಹಿಡಿಯುವವನು ಈ ರಘುನಾಥ, ಕರುಣಾಸಾರನು ಈ ರಘುನಾಥ, ಶರಣು ಬಂದ ಜನರಿಗೆ ಸುಂದರತಮ ಕಾಮಧೇನು” ಎಂಬ ತೇಜಸ್ಸಂಪತ್ತು ಅವನ ಶರೀರದಲ್ಲಿ ಎದ್ದುತೋರುತ್ತಿದೆ. ನಿನ್ನ ದುಷ್ಟತನವನ್ನು ಬಿಟ್ಟು ಕಣ್ಣಾರೆ ನೋಡು ಪ್ರಭು” ಎಂದ ಶುಕ. ೫೦. “ಸೀತಾನಾರಿಗೆ ಇವನು ಚೆಲುವನಲ್ಲವೇ ನೋಡು. ಸಮಸ್ತ ಗುಣಗಳಿಂದ ನಿನಗಿಂತಲೂ ಯುದ್ಧರಂಗಕ್ಕೆ ಹೆಚ್ಚು ಸಮರ್ಥನಾಗಿದ್ದಾನೆ. ಧರ್ಮವಿದ್ವಲ್ಲಿಗೆ ಉತ್ತಮ ಧರ್ಮವು ಒಲಿಯುವುದು. ಕಪಿಗಳು ಯುದ್ಧಕ್ಕೆ ಬಂದು ಒದಗಿದ್ದಾರೆ. ನಿನ ತಮ್ಮ ನಿನ್ನನ್ನು ಬಿಟ್ಟುಹೋದನು. ೫೧. ಈ ರಾಮಭದ್ರನಿಗೆ ಪರಸ್ತ್ರೀಯರು ಒಡಹುಟ್ಟಿದವರು. ಈತನಲ್ಲಿ ಕೆಟ್ಟನಡತೆಯು ಹತ್ತರಲ್ಲಿ ಒಂದಂಶವಾಗಲಿ ಒಂದಣು ವಿನಷ್ಟಾಗಲಿ ಸೇರುವುದಿಲ್ಲ, ಇದು ಖಂಡಿತ. ದೇವತೆಗಳಿಗೆ ಈತನು ಕಲ್ಪವೃಕ್ಷ, ಬ್ರಾಹ್ಮಣರಿಗೆ ಬೇಡಿದ್ದನ್ನು ಕೊಡುವ ಚಿಂತಾಮಣಿ, ರಾಕ್ಷಸರಿಗೆ ಕಾಲಭೈರವನಾಗಿದ್ದಾನೆ,

ಅಸುರರಿತನ ಹೊದ್ದಿ ಜಗದಲಿ | ಹೆಗರುಪಡೆದವರಿಲ್ಲವೇ ಭಾ
ವಿಸಿದಡೀಯನೆ ಲೋಕಪಾಲತ್ವವನು ನೈರುತಿಗೆ
ಅಸನುಬಲ ಬಲಿಗೀಯನೇ ಹವ | ಇಸದ ಪಾತಾಳವ ಹಿರಣ್ಯಕ
ಶಿಶುವಿಗೀಯನೆ ಸಾರ್ವಭೌಮತ್ವವನು ವೈಷ್ಣವದ

೫೨

ಸುರರಿಗಮ್ಮ ತವನೆಹಿವ ದಿನದಲಿ | ಶರಣುಹೊಗೆ ಸುಧೆಯಿತ್ತು ಶಶಿ ಸೂ
ರೈರ ಸಮಾನಗ್ರಹದ ಪದವಿಯನಿತ್ತು ಮನ್ನಿಸನೆ
ಧರೆಯುಂಟಾಯೆ ರಾಮವನು ತೊಡೆಯೊಳ | ಗಿರಿಸಿಕೊಳನೆ ಹಿರಣ್ಯಕನ ಮೂ
ಖಿರಮನೋದ್ಯಮ ಬೇಡ ಬಿಡು ಪೈರವನು ನೀನೆಂದ

೫೩

ಹೋಗಲಂದಿನ ಮಾತು ಮಲೆತವ | ರೇಗಿದರು ಖರ ದೂಷಣಾದಿಗ
ಳೇಗ ಸೇರಿದು ಕೆಟ್ಟನೇ ಸುಗ್ರೀವ ನೋಡವನ
ಹೋಗು ಹಗೆಯೆಡೆಗೆಂದು ನೂಕಲು | ಮೈಗುಂಟುಹ ಕಂಡಹಿಯದನ ಲೇ
ಸಾಗಿ ಮನ್ನಿಸಿಕೊಡನೆ ಲಂಕೆಯನರಸ ಕೇಳೆಂದ

೫೪

ಮೇರೆ ಯಾವುದು ನೋಡು ಪಾನರ | ವಾರುಧಿಗೆ ದಶಕಂಠ ಜಗದಲ
ದಾರು ಸರಿ ನಿನಗೆಂಬೆ ಸೈನ್ಯ ಸಮಾಜದೆಣಿಕೆಯಲಿ
ವೀರ ನೀನೋ ರಾಘವನೋ ರಣ | ಧೀರ ನೀನೋ ರಾಘವನೋ ಶೃಂ
ಗಾರವಾವುದು ನೋಡು ರಣಸನ್ನಾಹಸಂಭ್ರಮವ

೫೫

ನೋಡು" ಎಂದ. ೫೨, "ಇವನ ಮರೆಹೊಕ್ಕು ಹೆಸರಾಂತ ಅಸುರರು ಜಗತ್ತಿನಲ್ಲಿ
ಇಲ್ಲವೇ ? ನಿರ್ಯಾತಿಗೆ ದಿಕ್ಕಿನ ಒಡತನವನ್ನು ಕೊಡಲಿಲ್ಲವೇ ? ಅಸಾಧಾರಣ ಬಲಶಾಲಿ
ಯಾದ ಬಲಿಗೆ ಪಾತಾಳಲೋಕವನ್ನು ಕೊಡಲಿಲ್ಲವೇ ? ಹಿರಣ್ಯಕಶಿಪುವಿನ ಮಗ
ಪ್ರಹ್ಲಾದನಿಗೆ ವೈಷ್ಣವಲೋಕದ ಸಾರ್ವಭೌಮಪದವಿಯನ್ನು ಕೊಡಲಿಲ್ಲವೇ ?
೫೩. ಶ್ರೀವಿಷ್ಣುವು ದೇವತೆಗಳಿಗೆ ಅಮೃತವನ್ನು ಹಂಚುವ ದಿವಸ ಮರೆಹೊಕ್ಕು
ರಾಮನಿಗೆ ಅಮೃತವನ್ನು ಕೊಟ್ಟು ಸೂರ್ಯಚಂದ್ರರಿಗೆ ಸಮಾನವಾದ ಗ್ರಹದ ಪದವಿ
ಯನ್ನಿತ್ತು ಗೌರವಿಸಲಿಲ್ಲವೇ ? ನರಸಿಂಹಾವತಾರದಲ್ಲಿ ಹಿರಣ್ಯಕಶಿಪುವನ್ನು ತನ್ನ ತೊಡೆ
ಯೇರಿಸಿಕೊಳ್ಳಲಿಲ್ಲವೇ ? ಮೂರ್ಖರ ಮನೋಭಾವವನ್ನು ತ್ಯಜಿಸು, ಪೈರವನ್ನು
ಬಿಡು" ಎಂದು ಶುಕ ರಾಮನಿಗೆ ಹೇಳಿದ. ೫೪. "ಹಿಂದಿನ ಕಾಲದ ಮಾತು ಹೋಗಲಿ.
ರಾಮನನ್ನು ಎದುರಿಸಿದ ಖರ ದೂಷಣ ಮೊದಲಾದವರು ಏನು ಸಾಧಿಸಿದರು ?
ಸುಗ್ರೀವನು ರಾಮನ ಜತೆ ಸೇರಿ ಕೆಟ್ಟುಹೋದನೇ ? ಶತ್ರುವಿನ ಬಳಿಗೆ ಹೋಗು
ಎಂದು ವಿಭೀಷಣನನ್ನು ನೀನು ಅಟ್ಟಲು ಅದುಎರೆಗೂ ಗುರುತುಪರಿಚಯವಿಲ್ಲ
ದವನನ್ನು ರಾಮನು ಗೌರವಿಸಿ ಲಂಕಾಧಿಪತ್ಯವನ್ನು ಅವನಿಗೆ ಕೊಡಲಿಲ್ಲವೇ ? ಕೇಳು
ರಾಕ್ಷಸರಾಜ" ಎಂದ ಶುಕ. ೫೫. "ವಾನರಸೇನಾಸಾಗರಕ್ಕೆ ಎಲ್ಲಿಯಿದೆಯೇ ನೋಡು.
ಲೆಕ್ಕಹಿಡಿದರೆ ನಿನ್ನ ಬಳಿಯ ಸೈನ್ಯದ ಮೊತ್ತದಲ್ಲಿ ನಿನಗೆ ಸರಿಯಾರು ? ವೀರ ನೀನೋ
ರಾಘವನೋ ? ಕದನಶೂರ ನೀನೋ ರಾಘವನೋ ? ಯುದ್ಧಸಿದ್ಧತೆಯ ಸಂಭ್ರಮ

ನಿನ್ನ ಶೌರ್ಯದ ಸುಪ್ರತಾಪದ | ಬಿನ್ನಣವ ಕೊಂಡಾಡೆ ರಘುಪತಿ
ಖಿನ್ನನಾದನೆ ಖಿಂಯ ತಾಳ್ದನೆ ಕಾಂತಿಹಿಂಗಿದನೆ
ತನ್ನೊಡೆಯನನು ಹೊಗಳುವವನ | ತೃನ್ನತನು ನೃಪದೂತರೊಳಗೆಂ
ದನ್ನ ಕೊಂಡಾದಿದನು ತಲೆದೂಗಿದನು ನಿನಗೆಂದ

೫೬

ನಿದ್ರೆಗನಸಿನಲಳವ ಕಂಡವ | ರೆದ್ದು ಕುಳ್ಳಿರದಿಹರೆ ನಿನಗಾ
ಹೊದ್ದಿಗೆಯ ಹವಣಾಯ್ತು ಹೇಳುವ ಹಿತಪರಿಲ್ಲಕಟ
ಮದ್ದು ಕಯ್ಯಾಗಿಹುದು ಮೊದಲದ | ಮದ್ದರದಗುವುದುದರವನು ಹೊ
ದ್ದಿದ್ದ ರುಚಿ ಮಾತಮ್ಮವೀಪರಿಯರಸ ಕೇಳಿಂದ

೫೭

ಹರಿಯೊಡನೆ ಹಗೆತನವು ಸಲ್ಲದು | ಸರಸ ಮಾರಿಯ ಕೂಡೆ ಲೇಸ
ಲ್ಲೆಳೆ ತೋಳನ ತೆಗೆದು ಜೀವಿಪ್ಪದೇ ಮಹಾದೇವ
ಕರಣೆ ರಘುರಾಜೇಂದ್ರಚಂದ್ರನ | ಮಹಿಮೆಹೊಗು ಕೆಡಬೇಡ ಬೇಡಂ
ದೊರೆದು ಶುಕ ಸಾರಣರು ಬಳಿಯಲಿ ಕಲಿದಶಾಸನನ

೫೮

ಎಕೆ ನಿನಗೀ ಮಾತು ಮಾನವ | ಶಾಕ ಕೋಡಗವಿಂದ ಹೊಗಳದ
ದಾಕಳಿಗೆ ಹುಲಿಯೆಂದುವುದೆ ಹವಣಿಹಿಯದಾದೆಯಲ
ನಾಕಿ ನೋಡಲಿ ರಣದಲನಿಬರ | ನಾಕನಿಳಯರ ಮಾಡದಿರೆ ಲೋ
ಕೈಕವೀರನೆನಿಪ್ಪ ಬರಿದನು ಹಜಿದುಬಿಸುಡೆಂದ

೫೯

ದಲ್ಲಿ ಯಾವ ಕಡೆ ಹೆಚ್ಚು ಶೋಭಾಯಮಾನವಾಗಿ ಕಾಣುತ್ತದೆ ನೋಡು” ಎಂದ, ೫೬. ನಾನು ಗುಪ್ತಚಾರನಾಗಿ ಹೋಗಿ ರಾಮನ ಎದುರಿನಲ್ಲಿ ನಿನ್ನ ಶೌರ್ಯ ಪರಾಕ್ರಮಗಳನ್ನು ಹೊಗಳಿದಾಗ ರಾಮನು ಚಿಂತಿತನಾದನೆ ? ಕೋಪಗೊಂಡನೆ ? ಕಾಂತಿಗುಂದಿದನೆ ? ತನ್ನ ಪ್ರಭುವನ್ನು ಹೊಗಳುವ ದೂತನು ರಾಜದೂತರಲ್ಲಿ ಅತಿಶ್ರೇಷ್ಠನು ಎಂದು ನನ್ನನ್ನು ಹೊಗಳಿ ನಿನ್ನ ಬಗ್ಗೆ ಮೆಚ್ಚಿಕೆಯಿಂದ ತಲೆದೂಗಿದನು. ೫೭. ನಿದ್ರೆ ಮಾಡುವಾಗ ಕನಸಿನಲ್ಲಿ ಮರಣವನ್ನು ಕಂಡವರು ತಕ್ಷಣ ಎದ್ದು ಕುಳಿತುಕೊಳ್ಳದೆ ಇರುತ್ತಾರೆಯೇ ? ಇದಕ್ಕೆ ಸಮನಾಯಿತು ನಿನ್ನ ರೀತಿ. ನಿನಗೆ ಬುದ್ಧಿ ಹೇಳುವ ಹಿತ ಚಿಂತಕರು ಇಲ್ಲವಾಯಿತೇ ? ಔಷಧಿಯು ತಿನ್ನಲು ಮೊದಲು ಕಹಿಯಾಗಿರುವುದು. ಅದನ್ನು ತಿಂದರೆ ಹೊಟ್ಟೆಯನ್ನು ಹೊಕ್ಕು ರೋಗವು ವಾಸಿಯಾಗುವುದು. ನಮ್ಮ ಮಾತು ಈ ರೀತಿಯದು” ಎಂದ ಶುಕ. ೫೮. “ಪ್ರೀತಿಯೊಡನೆ ಹಗೆತನವು ಕೂಡದು. ಮಾರಿಯೊಡನೆ ಸರಸ ಕ್ಷೇಮವಲ್ಲ. ಜಿಂಕೆಯು ತೋಳನನ್ನು ಕೊಂದು ಬದುಕಬಲ್ಲದೆ ? ದಯಾನಿಧಿಯಾದ ರಘುರಾಮಚಂದ್ರನ ಶರಣುಹೋಗು, ಕೆಡಬೇಡ ಬೇಡ” ಎಂದು ಶುಕ ಸಾರಣರು ರಾಜನಿಗೆ ಹೇಳಿದರು. ೫೯. “ಎತಕ್ಕೆ ನಿನಗೆ ಈ ಮಾತು. ನೀಚ ಮಾನವನನ್ನೂ ಕಪಿಗಳ ಹಿಂಡನ್ನೂ ಹೊಗಳುವುದೇ ? ಹಸುವಿಗೆ ಹುಲಿ ಹೆದರುವುದೆ ? ನನ್ನ ಸಾಮರ್ಥ್ಯವನ್ನು ತಿಳಿಯಲಾರದೆಹೋದೆಂಬಲ್ಲಿ. ನನ್ನಮೇಲೆ ಬಿದ್ದು ನೋಡಲಿ, ಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ ಅಷ್ಟು ಜನರನ್ನೂ ಸ್ವರ್ಗಕ್ಕೆ ಕಳುಹಿಸದಿದ್ದರೆ ಲೋಕೈಕವೀರ ಎಂಬ ನನ್ನ

ಎಂದು ಹಲುವೊಳಿಡಸುರ ಹೂಂಕೃತಿ | ಯಿಂದ ಘರ್ಜಿಸಲುದುರಿವವು ನಭ
ದಿಂದ ತಾರಕಿ ತಳಮಗುಚಿತಂಬುಧಿ ಸುರಾಲಯ ದ
ಮಂದಿ ಮುಮ್ಮಳಿಯಾಯಿತೀ ಕಪಿ | ವೃಂದ ಕಂಪಿಸಿತೇನಿದದ್ಭುತ
ವೆಂದು ತೋರವೆಯರಾಯನೀಕ್ಷಿಸಿದನು ವಿಭೀಷಣನ

೬೦

ಬಿರುದನ್ನು ಕಿತ್ತು ಬಿಸಾಡು" ಎಂದು ರಾವಣ ನುಡಿದ. ೬೦. ಎಂದು ಹೆಲ್ಲು ಮಸೆದು
ರಾವಣನು ಹೂಂಕಾರಮಾಡಿ ಆರ್ಭಟಿಸಲು ಆಕಾಶದಿಂದ ನಕ್ಷತ್ರಗಳು ಉದುರಿದವು,
ಸಮುದ್ರ ಅಡಿ ಮೇಲಾಯಿತು, ದೇವಲೋಕದವರು ಭಯಂಕರ ಸಾವಿಗೀಡಾದರು,
ಕಪಿಗಳ ಸಮೂಹವು ನಡುಗಿತು, ಇದೇನದ್ಭುತ ಎಂದು ರಾಮನು ವಿಭೀಷಣನ ಕಡೆಗೆ
ನೋಡಿದನು.

ಒಂಬತ್ತನೆಯ ಸಂಧಿ

ಸೂಚನೆ|| ವೀರ ಲಂಕಾಧಿಪನ ಘನವಿ | ಸ್ವಾರ ವಿಮಲಚೈತ್ರವನು ರಘು
ವೀರ ಕಡಿದನು ಕಣಕಿದನು ಕಪಿಪತಿ ದಶಾನನನ

ಕೇಳಿದೈ ರಘುವಂಶಲಕ್ಷ್ಮೀ | ಲೋಲಸುತ ರಾವಣನ ಹೂಂಕೃತಿ
ಕೇಳಿಸಿತು ಕಪಿಕಟಕದಲಿ ಕೈಯೊಡನೆ ದಶಮುಖನ
ಬಾಳ ಬೆಳಗಲ್ಪಡಿದುದುಖಳ ದಿ | ಶಾಳಯನು ಬಳಿಕಾ ಬಿರಾಂತಕ
ಕೇಳಿದನು ಬಂದಸುರನಾರೊಂದಾ ವಿಭೀಷಣನ

೦

ಜೀಯ ಬಂದವನೀಗ ರಕ್ಷಸ | ರಾಯನಮಲಪ್ಪಲಸ್ತನೆಂಬ ಮ
ಹಾಯತೀಂದ್ರನ ಪೌತ್ರಪುತ್ರನು ವಿಶ್ವವಸುವಿಗೆ
ರಾಯ ಚಿತ್ತೈಸಿವನ ವಿಕ್ರಮ | ದಾಯತಕೆ ಸರಿ ಸುಭಟರಸುರನಿ
ಕಾಯ ನಿರ್ಜರ ನರ ಭುಜಂಗಮರೊಳಗೆಯಿಲ್ಲೆಂದ

೧

ಇವನ ಖಂಡಯಕಳುಕಿ ದಿವಿಜರ | ಯಾವತೆಯರು ಸೆಟೆಯಾಯ್ತು ತತ್ತರು
ವಿವಿಧ ವಸ್ತುಪ್ರಚಯವನು ಸುರ ನರ ಭುಜಂಗಮರು
ಭವ ವಿರಿಂಚಿ ಪ್ರಮುಖ ನಿರ್ಜರ | ರಿವನ ಕೈವರವಾಯ್ತು ತಾರನು
ಲವಕೆ ದೇವರು ಬಂದ ಬವರದ ಭಯವ ಮನಕೆಂದ

೨

ಸೂಚನೆ|| ಲಂಕೇಶ್ವರ ವೀರ ರಾವಣನ ಬೆಳ್ಳೊಡೆಯನ್ನು ರಾಮನು ಕತ್ತರಿಸಿದನು.
ಕಪಿಗಳೊಡೆಯ ಸುಗ್ರೀವನು ದಶಮುಖನನ್ನು ಕಣಕಿದನು. ೧. “ರಘುವಂಶಲಕ್ಷ್ಮೀ
ಪತಿಯಪುತ್ರನೇ ಕೇಳಿದೆಯೋ, ರಾವಣನ ಹೂಂಕಾರವು ಕಪಿಸೈನ್ಯದಲ್ಲಿ ಕೇಳಿಸಿತು.
ಅದರೊಡನೆ ರಾವಣನ ಕತ್ತಿಯ ಕಾಂತಿ ಅಷ್ಟದಿಕ್ಕುಗಳಿಗೂ ವ್ಯಾಪಿಸಿತು. ಆಗ
ಖರನನ್ನು ಕೊಂದ ರಾಮನು ‘ಈ ಬಂದ ರಾಕ್ಷಸನಾರು?’ ಎಂದು ವಿಭೀಷಣನನ್ನು
ಪ್ರಶ್ನಿಸಿದನು. ೨. “ಸ್ವಾಮಿ, ಈಗ ಬಂದವನು ರಾಕ್ಷಸರಾಜ. ಪುಲಸ್ತ್ಯಮಹಾ
ಮುನಿಯ ಮೊಮ್ಮಗ, ವಿಶ್ವವಸುವಿನ ಮಗ. ರಾಜನೇ ಆಲಿಸು, ಇವನ ಪರಾಕ್ರಮಾತಿ
ಶಯಕ್ಕೆ ಸಮಾನರಾದ ವೀರರು ರಾಕ್ಷಸರು, ದೇವತೆಗಳು, ಮಾನವರು ಹಾಗೂ ಪಾತಾಳ
ಲೋಕದವರಲ್ಲಿಲ್ಲ” ಎಂದ ವಿಭೀಷಣ. ೩. “ಇವನ ಬಿಡ್ಡಕ್ಕೆ ಹೆದರಿ ದೇವಲೋಕದ
ಸ್ತ್ರೀಯರು ಸೆರೆಯಾದರು, ದೇವತೆಗಳು ಮಾನವರು ಸರ್ಪರು ನಾನಾ ವಿಧವಾದ ವಸ್ತು
ಗಳನ್ನು ಇವನಿಗೆ ಒಪ್ಪಿಸಿದರು, ಶಿವ ಬ್ರಹ್ಮನೇ ಮೊದಲಾದ ದೇವತೆಗಳು ಇವನ
ಕೈವಶವಾದರು. ಸ್ವಾಮಿಯವರು ಬಂದಿರುವ ಯುದ್ಧದ ಭಯವು ಇವನ ಮನಸ್ಸಿಗೆ

ಅರಸ ಚಿತ್ತೈಸಿಂದು, ಶಿಖಿ ಯಮು | ನಿರುತಿ ವರಣಿ ಸಮೀರ ಹರಸಖಿ
ಸರಸಿರುಹಭವ ಸರ್ಪರಾಜನ ರಾಜಲಾಂಛನದ
ಸುರುಚಿರದ ಕಾಂಚನದ ರತ್ನೋ | ತ್ವರದ ಮಕುಟಚ್ಯುತವದೆ ದಶ
ಶಿರನ ಶಿರದಗ್ರದಲಿ ಸಿರಿಯಿನಿತಾರಿಗುಂಟಿಂದ

೪

ಜನಪ ಚಿತ್ತೈಸದೆ ಮಹಾಹವ | ವನಗೆ ತನಗೆಂದುಬ್ಬುವಾತಿನ
ಕೊನರ್ವ ಕೋಪದ ಖಂಡೆಯದ ರ್ಭುಡಪ್ಪಗಳ ರ್ಭುಡಣೆಯ
ದಿನಪತೇಜವ ಜಟಿವ ಮಣಿಮಯ | ಕನಕಖಚಿತ ಕಿರೀಟಬದ್ಧದ
ಘನಬಲಾಯುತ ಸುಭಟರದೆ ಸುತ್ತಲು ದಶಾನನನ

೫

ಮಲೆವ ಮೂರಿಯು ಖಾತಿಯಿಂದದ | ಕಳದಜಿವ ಕಡುಗೋಪದುಬ್ಬಿನ
ಕಲಿತ ಕರ್ಣಕಾಯದರಾಣಚ್ಯವಿಯ ಲೋಚನದ
ಜೇಗಿಡುವ ದಾಡೆಗಳ ಶೌರ್ದ | ರ್ಭುಳದ ರ್ಭುಡಿಯ ಮೋಡಿಯವನ
ಗ್ಗಲ ಪರಾಕ್ರಮಿ ಶಕ್ತಜಿತುವಲೆ ದೇವ ನೋಡೆಂದ

೬

ಹೊಗೆದಗೆದ ಹೆಬ್ಬಲಿಯವೊಲು ರ್ಭುಗ | ರ್ಭುಗಿಪ ತೇಜದ ಸುಪ್ರತಾಪದ
ಮೊಗದ ಕೋಪದ ತಾಪಕದ ತನಿಗಿಡಿಯ ದಾಡೆಗಳ
ಹೊಗೆರ ಹೊಸದವ್ವನದ ಜವಗಿವ | ರಾಗಳ ಲೆಕ್ಕಿಸದದಟನೀಗವ
ಮಗ ನರಾಂತಕನಸುರಾಯಂಗರಸ ಕೇಳೆಂದ

೭

ಸ್ವಲ್ಪವೂ ಇಲ್ಲ” ಎಂದ ವಿಭೀಷಣ. ೪. “ರಾಜಾರಾಮನೇ ನೋಡು. ಇಂದ್ರ, ಅಗ್ನಿ, ಯಮ, ನಿಯುತಿ, ವರಣಿ, ವಾಯು, ಕುಬೇರ, ಬ್ರಹ್ಮ, ಆದಿಶೇಷ ಇವರುಗಳ ರಾಜ ಚಿಹ್ನೆ ಇರುವ ಚಿನ್ನದ ಮತ್ತು ರತ್ನಗಳ ಕಿರೀಟಗಳು ಮತ್ತು ಕೊಡೆಗಳು ದಶಮುಖನ ತಲೆಯಮೇಲಿವೆ. ಇಷ್ಟೊಂದು ಸಂಪತ್ತು ಇನ್ನಾರಿಗುಂಟು” ಎಂದ ವಿಭೀಷಣ. ೫. “ರಾಜಾರಾಮ ನೋಡು, ಮಹಾಯುದ್ಧವು ನನಗೆ ತನಗೆ ಎಂದು ಉತ್ಸಾಹದಿಂದ ಮಾತನಾಡುವ, ಕೋಪದಿಂದ ಉರಿಯುವ, ಹೊಳೆಯುವ ಖಡ್ಗಗಳನ್ನು ರ್ಭುಳಿಸುವ, ಸೂರ್ಯನ ತೇಜಸ್ಸನ್ನು ನಿಂದಿಸುವ, ರತ್ನಗಳಿಂದಲಂಕರಿಸಿದ ಚಿನ್ನದ ಕಿರೀಟಗಳನ್ನು ಧರಿಸಿದ ಮಹಾಬಲಶಾಲಿ ಯೋಧರು ರಾವಣನ ಸುತ್ತ ನೆರೆದಿದ್ದಾರೆ. ೬. ವಿರೋಧಿಸಿದ ಮೂರಿಯು ಕ್ರೋಧದಂತೆ ಮಿತಿಮೀರಿದ ಕೋಪದಿಂದ ಕೂಡಿದ, ದುಂಡುದುಂಡಾದ ಗಟ್ಟಿದೇಹದ ಕೆಂಗಣ್ಣುಗಳ, ಹೊಳೆಯುವ ಕೋರೆಹಲ್ಲುಗಳ, ಪರಾಕ್ರಮದ ಬಿಸಿಯ ರೀವಿ ಯಿಂದಿರುವ ಮಹಾವೀರನು ಇಂದ್ರಜಿತು, ನೋಡಿ ಪ್ರಭು” ಎಂದ. ೭. ರೋಷಗೊಂಡ ಹೆಬ್ಬಲಿಯಂತೆ ರ್ಭುಗರ್ಭುಗಿಸುವ ತೇಜಸ್ಸಿನಿಂದ ಕೂಡಿ ಮುಖದಲ್ಲಿ ಶೌರ್ಯವುಕ್ಕು ತ್ತಿರುವ, ಕೋಪತಾಪ ಸೂಸುತ್ತ ಕೋರೆಹಲ್ಲುಗಳಿಂದ ಕಿಡಿಗಳು ಹಾರುತ್ತಿರುವ, ಯೌವನದ ಹೊಸಕಾಂತಿಯನ್ನು ಬೀರುತ್ತ ಯಮಗಿಮರುಗಳನ್ನು ಲಕ್ಷಿಸದೆ ಪರಾಕ್ರಮಿ

ಸುರರ ಬಿರುದಿನ ಬಾವುಲಿಯ ಸುರು | ಚರದ ಮಣಮಂಡನದ ಕರ್ಕಶ
ತರದ ಬಂಡೆಯದುಪ್ಪರದ ಮುಪ್ಪುರಿಯ ಹುಬ್ಬುಗಳ
ಮುಂದಿ ದಮಿಸೆಯ ಮೇಚಕಾದ್ರಿಯ | ಸರಿಸವನವನೀಗ ಮಂಡೋ
ದರಿಯ ಮಗನವನೀಗ ದೇವಾಂತಕನು ನೋಡೆಂದ

೮

ಹರಿಹರಬ್ರಹ್ಮರನು ಮೋಹಿದ | ಧಾರದೊಳಣುವಿಗೆ ತಾರದುನ್ಮದ
ಭರಿತ ಭೀಷಣದಾಗ್ಯ ವಿಕ್ರಮದಾನನತ್ರಯದ
ಧಾರಕಿ ತಾ ವೀಳಿಯಚನೇಂದು | ಪ್ಪರದ ಕರದಲಿ ಬೇಡುವವನೀ
ಗರಿಭಯಂಕರ ಭಾರಿ ವೀರ ತ್ರಿಶಿರ ನೋಡೆಂದ

೯

ಅರಸ ನೋಡೆದವಂಕದಲಿ ವಿ | ಸ್ವರಣ ವಿಮಲಾಭರಣಕಾಂತಿಯ
ಕರಮಂಚಿಪ್ರಭೆಯನುಗುಳುವ ನಿಶಿತ ದಾಡೆಗಳ
ವರಂಪಕಾಲದ ಕಾಮುಗಿಲ ಬಂ | ಧಾರದ ಬಣ್ಣದ ಸುಪ್ರತಾಪದ
ಸಿರಿಯನುಳ್ಳವನೀಗ ಕೋಮಲಕಾಯನತಿಕಾಯ

೧೦

ದೇವ ನೋಡು ನಿಶಾಚರೇಂದ್ರಂ | ಗೃವರವರೇಗ ಪ್ರಧಾನರು
ಕೋದಿದರು ಸಮರದಲಿ ಕಂಪನು ವಜ್ರದಂಷ್ಟ್ರಕರು
ದೇವರಿಪು ಧೂಮ್ರಾಕ್ಷ ನಯಸಂ | ಭಾವಿತನು ವೀರಪ್ರಹಸ್ತ ಮ
ಹಾವಿಕೃತಬಲ ಕಲಿ ಮಹೋದರರೇಗಲವರಂದ

೧೧

ನರಾಂತಕನನ್ನು ನೋಡು, ಅವನು ರಾಕ್ಷಸರಾಜನ ಮಗ. ೮. ದೇವತೆಗಳ ಬಿರುದು ಬಾವುಲಿ
ಗಳಿಂದಲೂ ರತ್ನದೊಡವೆಗಳಿಂದಲೂ ಅಲಂಕರಿಸಿಕೊಂಡು ಕ್ರೂರವಾದ ಕತ್ತಿಯನ್ನೆತ್ತಿ
ಹಿಡಿದು ಹುರಿಗೊಂಡ ಹುಬ್ಬು ಮತ್ತು ತಿರುವಿದ ಮಿಸೆಗಳಿಂದ ಕಪ್ಪುಬಣ್ಣದ ಪರ್ವ
ತಕ್ಕೆ ಸರಿಸಮಾನವಾಗಿ ಕಾಣುವ ಅವನು ಮಂಡೋದರಿಯ ಮಗ ದೇವಾಂತಕ, ನೋಡು.
೯. ಹೋರಾಡಲು ಬಂದ ಹರಿಹರಬ್ರಹ್ಮರನ್ನು ಕದನದಲ್ಲಿ ಅಣುವಿಗೂ ಕೀಳಾಗಿ
ಕಾಣುವ ಮದಿಸಿದ ಭಯಂಕರವಾದ ಮೂರು ಮುಖಗಳ ಭಾರಿ ವೀರತ್ರಿಶಿರನು
'ಯುದ್ಧಕ್ಕೆ ವೀಳಿಯವನ್ನು ಕೊಡು' ಎಂದು ಕೈಯೆತ್ತಿ ಬೇಡಿಕೊಳ್ಳುತ್ತಿದ್ದಾನೆ ನೋಡು"
ಎಂದ ವಿಭೀಷಣ, ೧೦. "ರಾಮ.ನೋಡು, ವಿವಿಧಾಭರಣಗಳ ಕಾಂತಿಯಿಂದ ಶೋಭಿ
ಸುತ್ತ ಸೂರ್ಯಪ್ರಕಾಶವನ್ನು ಬೀರುವ ಕೋರಿದಾಡೆಗಳ, ಮಳೆಗಾಲದ ಕಾಮುಗಿಲಿನ
ಮೈಬಣ್ಣದ ಮಹಾಪ್ರತಾಪಶಾಲಿ ಕೋಮಲಶರೀರಿ ಅತಿಕಾಯನು ರಾಮನ ಎಡಗಡೆ
ಯಲ್ಲಿದ್ದಾನೆ. ನೋಡು. ೧೧. ಸ್ವಾಮಿ, ಅಲ್ಲಿ ನೋಡಿ, ಅವರು ರಾಕ್ಷಸೇಂದ್ರನಿಗೆ
ಕದನಕಲಿಗಳಾದ ಐದುಜನ ಮಂತ್ರಿಗಳು, ಕಂಪನ ವಜ್ರದಂಷ್ಟ್ರಕರುಗಳವರು. ದೇವತೆಗಳ
ಶತ್ರು ಧೂಮ್ರಾಕ್ಷ, ನ್ಯಾಯಜ್ಞ ಧೀರ ಪ್ರಹಸ್ತ, ಮಹಾಪರಾಕ್ರಮಶಾಲಿ ಮಹೋದರರು

ಶುಕನು ಕುಂಭ ನಿಕುಂಭ ಮಾಯಾ | ಮಕರನಯನ ಸುಮಾಲಿ ಯೋಪಾಂ
ಬಕ ಸುಬಾಹು ಸುಪಾರ್ಶ್ವ ಸಾರಣ ಶೋಣಿತಾಂಬಕರು
ವಿಕಟ ಯುದ್ಧೋನ್ಮತ್ತ ಮಾಯಾ | ಪ್ರಕಟ ವಿದ್ಯುಜ್ವಹ್ವ ಖಳನಾ
ಯಕರ ನೆಲವಿಯ ನೋಡು ನೋಡಲೆ ಬೇಯ ನೀನೆಂದ

೧೨

ಅದೆ ದುರಂಧರ ಸಮರಶೀಲ | ಪ್ರದ ಮಹಾಪಾರ್ಶ್ವಾದಿ ಭಟರ
ಗ್ಗದ ಬಲಿಷ್ಠರನುಸುರಲೇನದ ದೇವ ಚಿತ್ತೈಸು
ತುಡಿಗೆ ನಮ್ಮ ಸೇನೆ ಸಮರದೊ | ಳೊದಗುವುದು ಕಡು ಚಿತ್ರವಿವರೊಳು
ಕದನದಭಿಗತಭಾರ ಬಿದ್ದು ದು ನಿಮ್ಮ ಮೇಲೆಂದ

೧೩

ಇವನಲೊಂದದೆ ಕೊಹಿತ ಸೀತಾ | ಯಾವತಿಯನು ಕದ್ದೊಯ್ದ ನೆಂಬಿ
ಹವಣೆನದೊಂದೇನಹನೊ ನಾನೊಯೆನುಳಿದಂತೆ
ಇವನ ಗೆಲುವ ಸಮರ್ಥರಲ್ಲಿ | ಭುವನ ಮೂಱೊಳೆನಲು ನಸುನಗು
ತವನಿಪತಿ ನೋಡಿದನು ಬೇಡಿದನನುಜನನು ಧನುವ

೧೪

ಉಗಿದು ಗವಸಣಿಗೆಯನು ಚಾಪದ | ಹಗಲುಗಳನುರೈದು ತಿರುವನು
ನೆಗು ಬೆರಳಿನಲೇಟೊಂದನುದ್ದಂಡ ಕಾರ್ಮುಕವ
ಉಗಿದು ಬತ್ತಳಿಕೆಯಲಿ ನಿಶಿತಾ | ಶುಗಸಹಿತ ನೀಡಿದನು ರಘುಪತಿ
ನಗೆವೊಗದಲೊಂದಂಬ ಕಳುಹಿದನುಸುರದ್ದೆಡೆಗೆ

೧೫

ಇವರು" ಎಂದ. ೧೨. "ಶುಕ, ಕುಂಭ, ನಿಕುಂಭ, ಮಾಯಾವಿ ಮಕರಾಕ್ಷ, ಸುಮಾಲಿ, ಯೋಪಾಂಬಕ, ಸುಬಾಹು, ಸುಪಾರ್ಶ್ವ, ಸಾರಣ, ಶೋಣಿತಾಂಬಕ, ಯುದ್ಧೋನ್ಮತ್ತನೂ ಮಾಯಾವಿಯೂ ಆದ ವಿದ್ಯುಜ್ವಹ್ವ ಮೊದಲಾದ ರಾಕ್ಷಸನಾಯಕರ ಸಮೂಹ ವನ್ನು ನೋಡಿ ಪ್ರಭು, ನೋಡಿ" ಎಂದು ತೋರಿಸಿದ ವಿಭೀಷಣ. ೧೩. "ಅಗೋ ಆ ಯುದ್ಧಕುಶಲರಾದ ಮಹಾಪಾರ್ಶ್ವನೇ ಮೊದಲಾದ ಬಲಿಷ್ಠ ವೀರರನ್ನು ಏನು-ಹೇಳಲಿ ದೇವ. ಕೊನೆಗೆ ನಮ್ಮ ಈ ಸೈನ್ಯವು ಕದನಕ್ಕೆ ಒದಗುವುದು ಸೋಜಿಗವಾಗಿದೆ. ಈಗ ಕೂಡುವ ಕಾಳಗದ ಭಾರವು ನಿಮ್ಮ ಮೇಲೆ ಬಿದ್ದಿದೆ" ಎಂದ ವಿಭೀಷಣ. ೧೪. "ಸೀತೆಯನ್ನು ಕದ್ದುಕೊಂಡು ಹೊದನಂಬ ಕೊರತೆಯೊಂದು ಇವನನ್ನು ಸೇರಿಕೊಂಡಿದೆ. ಅದರಿಂದ ಇವನು ಏನಾಗುವನೋ ನಾನು ತಿಳಿಯೆ. ಅದನ್ನು ಬಿಟ್ಟರೆ ಈ ಮೂರು ಲೋಕಗಳಲ್ಲಿ ಇವನನ್ನು ಗೆಲ್ಲುವ ಸಮರ್ಥರಲ್ಲಿ" ಎಂದು ವಿಭೀಷಣನು ನುಡಿಯಲು ರಾಮನು ನಸುನಗುತ್ತ ಲಕ್ಷ್ಮಣನನ್ನು ನೋಡಿ ಧನುಸ್ಸನ್ನು ಕೊಡುವಂತೆ ಕೇಳಿದನು, ೧೫. ಚೀಲದಿಂದ ಹೊರತೆಗೆದು ಬಿಲ್ಲಿನ ಎರಡು ತುದಿಗಳನ್ನೂ ಪರೀಕ್ಷಿಸಿ ಹಗ್ಗವನ್ನು ಹಿಡಿದತ್ತಿ ಬೆರಳುಗಳಿಂದ ಆ ಪ್ರಚಂಡ ಬಿಲ್ಲಿಗೆ ಏರಿಸಿದನು. ಬತ್ತಳಿಕೆಯಿಂದ ಹರಿತವಾದ ಬಾಣವನ್ನು ಸೆಳೆದು ರಾಮನ ಕೈಗೆ ಕೊಟ್ಟನು. ರಘುಪತಿಯು ನಗುಮುಖದಿಂದ ಒಂದು

ಕುಶನ ಕೇಳಿ ತರಣ ತರಣಯ | ರಸುಮಗಳನುಗುಳುವ ಸುರತ್ನ
ಪ್ರಸರ ಮುಕ್ತಾಫಲವೀರ್ಣಪ್ರಭೆಯ ಪಲ್ಲವದ
ಮಿಸುಪ ಧವಳಚೈತ್ರಪಂಗಿಯ | ಪಸರಿಕೆಯ ಪಂಟಿತು ಬೆದಜಿದು
ದಸುರಬಲವಲ್ಲ ಬಿರದಿನ ಬಲಾಭಟಸ್ತೋಮ

೧೬

ತೆರಳಿ ಕೈಯೊಡನಂಬು ಸಂಧಿಸಿ | ತಿರುಗಿ ಬಾರದ ಮುನ್ನ ವಾನರ
ರರಸ ಲಂಘಿಸಿ ಹೊಯ್ದನಾ ದಶವಿರನ ಮಸ್ತಕವ
ಉರುಳಿದನು ನೆಲಕುಪ್ಪರಿಸೆ ಜ | ಜ್ವರಿತವಾದುದು ಕೆದಕಿ ಕೈದುವ
ಪರಹಿದರು ಪರಿದಶ್ವತನುಜನ ಮೇಲೆ ಭಟನಿಕರ

೧೭

ಒತ್ತಿ ಗಂಟಲನಸುರರೆಯನ | ನೆತ್ತಿ ನೆಗ್ಗಲು ಬೊಬ್ಬಿಡಿದು ಕಪಿ
ಕಿತನನುಪಮ ರಾಜಚಿಹ್ನದ ರತ್ನಬದ್ಧರದ
ಹತ್ತು ಮೆಕುಟವನೆಡಬಲದ ಸುಭ | ಟೋತ್ತಮರ ಸದೆಬಡಿದು ತಂದವ
ನಿತ್ತನಂಘ್ರಿಸರೋಜಯಗಳಕೆ ರಾಘವೇಶ್ವರನ

೧೮

ಉಡಿದು ಗಗನಕೆ ನೆಗೊ ಭತ್ರವ | ಕೆಡಹಿದುದು ಶರವಿಳಿಗೆ ಕಪಿಗಳ
ಗಡಣ ನಲಿಯಲು ಬಂದು ಬೆಸನೇನೆನುತ ರಘುಪತಿಯ
ಎಡೆಗೆ ಬರೆ ಬಾಣಧಿಯೊಳನ್ನಬ | ರಡಗಿರಂದಸುರಾರಿ ನೇಮಿಸೆ
ನುಡಿದನತ್ತಲು ರಾವಣನು ನಸುಭಯದ ಬೆಜಗಿನಲಿ

೧೯

ಬಾಣವನ್ನು ಹೂಡಿ ರಾವಣನ ಬಳಿಗೆ ಬಿಟ್ಟನು. ೧೬. ಕುಶನ ಕೇಳು, ಬಾಲಸೂರ್ಯನ
ಕಿರಣಗಳನ್ನು ಚೆಲ್ಲುವ ರತ್ನಗಳಿಂದ ಶೋಭಿಸಿ ಮುತ್ತಿನ ಕಾಂತಿಯೇ ಚಿಗುರಿದಂತೆ ಹೊಳೆ
ಯುವ ಬಿಳಿಯ ಕೊಡೆಗಳ ಸಾಲನ್ನು ರಾಮನ ಬಾಣವು ಕೆಳಕ್ಕೆ ಕೆಡವಿತು. ರಾಕ್ಷಸ
ಸೈನ್ಯವೂ ಹೆಸರಾಂತ ವೀರರೂ ಇದ್ದಲ್ಲೇ ಬೆದರಿದರು. ೧೭. ರಾಮನ ಬಾಣವು
ಹೋಗಿ ರಾವಣನ ಭತ್ತಿಯನ್ನು ಬೀಳಿಸಿ ಹಿಂದಿರುಗುವ ಮೊದಲೇ ವಾನರರಾಜ ಸುಗ್ರೀ
ವನು ನೆಗೆದು ರಾವಣನ ತಲೆಗೆ ಹೊಡೆದನು. ರಾವಣನು ನೆಲಕ್ಕೆ ಉರುಳಿಬಿದ್ದು ಮೇಲ
ಕ್ಕೇಳಲು ಕೂದಲು ಕೆದರಿ ಸಡಿಲವಾಯಿತು. ರಾಕ್ಷಸಯೋಧರು ಸುಗ್ರೀವನ ಮೇಲೆ
ಆಯಂಧಗಳನ್ನು ಎಸೆದರು. ೧೮. ಸುಗ್ರೀವನು ರಾವಣನ ಗಂಟಲನ್ನು ಆಮುಕಿ, ಅವನ
ನೆತ್ತಿ ನೆಗ್ಗು ವಂತೆ ಆರ್ಭಟಿಸಿ ರಾಜಚಿಹ್ನೆಯ ರತ್ನ ವಜ್ರಗಳ ಹತ್ತು ಕಿರೀಟಗಳನ್ನೂ ಕಿತ್ತು
ಕೊಂಡನು. ಎಡ ಬಲಗಡೆಗಳಲ್ಲಿದ್ದ ರಾಕ್ಷಸಯೋಧರನ್ನು ಸದೆಬಡಿದು ರಾಘವೇಶ್ವರನ
ಪಾದಕಮಲಗಳಿಗೆ ಆ ಕಿರೀಟಗಳನ್ನು ಸಮರ್ಪಿಸಿದನು. ೧೯. ರಾವಣನ ಬೆಳ್ಳೊಡೆಯನ್ನು
ಮುರಿದು ಆಕಾಶಕ್ಕೆತ್ತಿ ಬಾಣವು ನೆಲಕ್ಕೆ ಕೆಡವಿತು. ಕಪಿಸಮೂಹವು ಸಂತೋಷಿಸುತ್ತಿರಲು
ಬಾಣವು ಅಪ್ಪಣೆಯೇನು ಎನ್ನುತ್ತ ರಘುಪತಿಯ ಬಳಿಗೆ ಬಂದಿತು. ಆಗತ್ಯ ಬರುವವರೆಗೆ
ಬತ್ತಳಿಕೆಯಲ್ಲಿ ಅಡಗಿರು ಎಂದು ರಾಮನು ಬಾಣಕ್ಕೆ ಅಪ್ಪಣೆ ಮಾಡಿದನು. ಅತ್ತ

ಖೋಡಿಯಿಲ್ಲದ ವೀರನಹ ರಣ | ಖೋಡನಲ್ಲದ ಶೌರೈನಹ ನುಡಿ
ದಾಡಬೇಹುದು ಗುಣವ ಹಗಯಾದಡೆಯು ಕಂಡುದನು
ರೂಢಿಸಿದ ಬಿಲುವಿದೈಯಲಿ ಪರಿ | ಪಾಡು ಶಿವನಲಿ ನಿನಗೆನುತ ಕೊಂ
ಡಾಡಿದನು ದಶಶಿಂನು ದಶರಥರಾಯನಂದನನ

೨೦

ಮದವಳಿದು ಮನಗುಂದಿ ಚಿಂತೆಯ | ಕದಡುಮನದಲಿ ಸರಿದನಾ ಖಳ
ಸದನಕತ್ತಲು ರಾಮನಿತ್ತಲು ಕಪಿಪತಿಯ ನೋಡಿ
ತುದಿವರಳನಲ್ಲಾಡಿ ಕೆಡಿಸಿದೆ | ತುದಿಗೆ ನಮ್ಮನು ರಾಜನೀತಿಯ
ನೋಡದೆ ನಾವಿನ್ನೆಂಬುದೇನೆಂದರಸ ಕೋಪಿಸಿದ

೨೧

ಆರಸು ನೀನೇ ಬಲಕೆ ರಿಪ್ಪಭಟ | ರರಸನಲಿ ಸಿಕ್ಕಿದರೆ ನಿಜಬಲ
ದರಸ ಕಟ್ಟಿದ ಕಟುವಿನಂತಹುದಮ್ಮ ಬಲ ಬಳಕ
ಆರಸನೀತಿಯಿಲ್ಲ ಮಂತ್ರ | ಜ್ವರಿಗೆ ಮಾರ್ಗವಿಲ್ಲ ಕಟಾ
ಸುರದ ಕರ್ಮವ ನನೆದ ನಾವಿನ್ನೆಂಬುದೇನೆಂದ

೨೨

ದೇವರಂಭಿಯ ಕರಣವುಳ್ಳರಿ | ಗಾವ ಭಯವೇಗುವವು ತಾ ನಿ
ರ್ದೈವನೇ ಚಿತ್ತೈಸದಿರಿ ರಣದಪಡೆಯು ಸ್ಥಿತಿಯ
ಈ ವಿಘಳಗಯೋಳಗಿದುಬಿಸುಡುವ | ನೀ ವಿಬುಧ ವಿದ್ವಿಷನ ವೀರ
ಶ್ರೀವಧುವಿನೋಲೆಯನು ಬೆಸಸಿನ್ನೇಕೆ ತಡವೆಂದ

೨೩

ರಾವಣನು ತುಸ ಹೆದರಿ ಆಶ್ಚರ್ಯದಿಂದ ಮುಂದಿನಂತೆ ನುಡಿದನು. ೨೦. “ದೋಷವಿಲ್ಲದ ವೀರನಾಗಿದ್ದರೆ, ರಣಹೇಡಿಯಿಲ್ಲದ ಶೂರನಾಗಿದ್ದರೆ ಅವನು ಶತ್ರುವಾದರೂ ಕೂಡ ತಾನು ನೋಡಿದ ಗುಣವನ್ನು ಎತ್ತಿ ನುಡಿಯಬೇಕು, ಬಿಲ್ವಿ ದ್ಯಾಪರಿಣತಿಯಲ್ಲಿ ಶಿವನಿಗೆ ಪೂರ್ಣಸಮಾನ ನೀನು” ಎಂದು ದಶರಥರಾಜನ ಮಗನನ್ನು ದಶಕಂಠನು ಕೊಂಡಾಡಿದನು. ೨೧. ಗರ್ವ ಮುರಿದು ಮನಸ್ಸು ಕುಂದಿ ಚಿಂತೆಯಿಂದ ಕದಡಿದ ಮನಸ್ಸಿನಲ್ಲಿ ರಾವಣನು ತನ್ನ ಆರಮನೆಗೆ ಹೋದನು. ಇತ್ತ ರಾಮನು ಕಪಿಗಳೊಡೆಯ ಸಂಗ್ರೀವನನ್ನು ನೋಡಿ ತುದಿಬರಳನ್ನು ತೂಗಿ, “ಕೊನೆಗೆ ನಮ್ಮನ್ನು ಕೆಡಿಸಿದೆ. ರಾಜನೀತಿಯನ್ನು ಹಾಳು ಮಾಡಿದೆ. ನಾವನ್ನು ಹೇಳುವುದೇನಿದೆ” ಎಂದು ಕೋಪಿಸಿದನು. ೨೨. “ನೀನು ಈ ಸೈನ್ಯದೊಡೆಯ. ಶತ್ರುರಾಜನಿಗೆ ನಮ್ಮ ಸೈನ್ಯದೊಡೆಯನು ಸಿಕ್ಕಿದರೆ ನಮ್ಮ ಸೈನ್ಯವು ಕಟ್ಟಿಹಾಕಿದ ಕರುವಿನಂತಾಗುವುದು. ಇದು ರಾಜನೀತಿಯಿಲ್ಲ. ಸಲಹೆಯಾಯಬೇಕಾದವನ ಮಾರ್ಗವಿಲ್ಲ. ಉಗ್ರ ಕಾರ್ಯವನ್ನು ಕೈಗೊಂಡೆ ನೀನು. ನಾವಿನ್ನೇನು ಹೇಳೋಣ” ಎಂದ ರಾಮ. ೨೩. “ಸ್ವಾಮಿಯವರ ಪಾದಗಳ ಕರಣವುಳ್ಳವರಿಗೆ ಯಾವ ಭಯ ಏನು ಮಾಡಬಲ್ಲದು. ನಾನು ದೇವರ ಕೃಪೆಯಿಲ್ಲದವನೇ? ಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ ಸೋಲಾಗುವುದೆಂಬ ವಿಷಯವನ್ನು ಯೋಚಿಸಬೇಡಿ. ಈ ಅಸುರನ ಪರಾಕ್ರಮಲಕ್ಷ್ಮಿಯ ಓಲೆಯನ್ನು ಈ

ಎಂಬ ಮಾತಿಗೆ ಯೋಧನಾಥಕ | ದಂಬ ಕೈಗೈದಬ್ಬರಿಸಿದುದು
ಕೊಂಬುಗಿದ ಹೆಮ್ಮರ ಶಿಲೋಚ್ಚಯ ಶಿಖರಿ ಸಮಿತಿಯಲಿ
ಲಂಬಿಸಿತು ಲಳಯೇಷಿ ಲಗ್ನಿಯ | ರೋಂಬಿಸಿತು ಮೇಲೆದ್ದು ರಿಪುನಿಕು
ರಂಬದಸ್ಮಾಪಳಯ ಚೋಣಯ ಚಟುಳ ಭಟನಿಕರ

೨೪

ಸೈರಿಸನ್ನ ಬರರಸುನೀತಿಯ | ಸಾರವಿನ್ನೊಂದುಂಟು ಹಗೆಯಲಿ
ಸೇರಿ ಸಿಕ್ಕಿದ ವಸ್ತುವಿಗೆ ಸಂಧಾನಕೃತಸಮಯ
ನಾರಿಯನು ಬೇಡಿಸುವನದಟ ನಿ | ವಾರಣೆಯ ಮುಖವಟಿದು ಮೇಲಾಪ
ಚಾರಣೆಯ ಪಂಥದಲಿ ಪಡಿತಳಿಸುವುದು ನೀನೆಂದ

೨೫

ಮನಕೆ ನಿನಗದು ಬಹದೆ ರಾಕ್ಷಸ | ಜನಪನ್ನದಿಗೆ ಕಳುಹು ಸಂಧಿಗೆ
ವಿನಿತ ನಯಚರಿತಜ್ಞನನು ಪಟುಭಾಷಿತಜ್ಞನನು
ಅನುವರಪ್ರಜ್ಞನನು ನಿರ್ಭಯ | ಮನನ ಶೀಲಜ್ಞನನು ನಮ್ಮಯ
ಮನದಲಿದ್ದ ಭವತವಿದೀಗಿಂದಸುರಹರ ನುಡಿದ

೨೬

ಲೇಸು ದೇವರು ನೆನೆದ ರೀತಿಯ | ಮೈಸಿರಿಯ ಪರಿಯೆಂದು ಜಾಂಬವ
ಕೇಸರಿಗಳೊಪ್ಪಿದರು ತಪ್ಪಲ್ಲೆಂದನಸುರೇಂದ್ರ
ಈಸು ದೊಡ್ಡಿತು ಮಾಡಲೇನಾ | ಭಾಸನನು ಸಾಕೆಂದು ವಾಲಿ ಹು
ತಾಶನರ ನಂದನರು ಕೆಡಸಿದರುರಾಪರಾಕ್ರಮವ

೨೭

ಕ್ಷಣ ಕಿತ್ತ ಬಿಸಾಡುವೆನು. ಅಪ್ಪಣೆ ಮಾಡಿ, ತಡವೇಕೆ” ಎಂದ ವಿಭೀಷಣ. ೨೪. ವಿಭೀಷಣನ ಮಾತನ್ನು ಕೇಳಿ ಸೇನಾನಾಯಕರು ಉತ್ಸಾಹದಿಂದ ಅಬ್ಬರಿಸಿದರು ; ಕೊಂಬೆ ಗಳನ್ನು ಕಿತ್ತ ದೊಡ್ಡ ಮರ ಮತ್ತು ಪರ್ವತಗಳ ಮೇಲೆ ತೂಗಾಡಿದರು. ಶತ್ರುಗಳ ಆಸ್ತುಗಳನ್ನು ಎದುರಿಸಿ ನಿಂತ ಮುಂಚೂಣಿಯ ಚುರುಕಿನ ವೀರರು ಉತ್ಸಾಹದಿಂದ ಆಕ್ರಮಣವನ್ನು ಬಯಸಿದರು. ೨೫. “ರಾಜನೀತಿಯ ಅಂಶ ಇನ್ನೊಂದುಂಟು ; ಅಲ್ಲಿ ಯವರೆಗೆ ಸೈರಿಸು. ಶತ್ರುವಿನ ಬಳಿ ಸೇರಿಹೋಗಿರುವ ವಸ್ತುವಿಗಾಗಿ ಸಂಧಾನವನ್ನು ಏರ್ಪಡಿಸುವುದು ನಿಯಮ. ಸೀತೆಯನ್ನು ಪಡೆದುಕೊಳ್ಳುವುದಕ್ಕಾಗಿ ಯುದ್ಧ ಮಾಡುವವನು ಯುದ್ಧ ನಿವಾರಣೆಯ ಕ್ರಮವನ್ನು ತಿಳಿಯಬೇಕು. ಆದುದರಿಂದ ಮೊದಲು ಸಂಧಿಯ ಆದರಣೆಯ ಮಾರ್ಗವನ್ನು ನೀನು ಪ್ರಯತ್ನಿಸಿ ತಿಳಿಯಬೇಕು” ಎಂದ ರಾಮ. ೨೬. “ನಿನ್ನ ಮನಸ್ಸಿಗೆ ಇದು ಬಂದ ಪಕ್ಷಕ್ಕೆ ರಾಕ್ಷಸರಾಜನ ಬಳಿಗೆ ರಾಜನೀತಿವಿಚಾರ ದನೂ, ದಕ್ಷಮಾತಾಳಿಯೂ, ಕದನಶಾಸ್ತ್ರಜ್ಞನೂ, ನಿರ್ಭಯ ಮನ್ಯನವನೂ ಆಚಾರ ವಂತನೂ ಆದವನನ್ನು ಸಂಧಿಗೆ ಕಳುಹಿಸು. ಇದು ನಮ್ಮ ಮನ್ಯನಲ್ಲಿದ್ದ ಅಭಿಪ್ರಾಯ” ಎಂದು ಅಸುರಾರಿ ರಾಮನು ನುಡಿದ. ೨೭. “ಪ್ರಭುಗಳ ಆಲೋಚನಾಕ್ರಮವು ಸರಿ” ಎಂದು ಜಾಂಬವ ಕೇಸರಿಗಳು ಒಪ್ಪಿದರು; ‘ಇದು ತಪ್ಪಲ್ಲ’ ಎಂದ ವಿಭೀಷಣ. ‘ಆ ಹದ್ದನ್ನು ಇಷ್ಟು ದೊಡ್ಡದು ಮಾಡಬೇಕೇ ? ಸಾಕು’ ಎಂದು ವಾಲಿ ನೀಲರು ತಮ್ಮ ಪರಾಕ್ರಮ

ಜೀಯ ನಿಮ್ಮಯ ಮತವೆ ಮತವಿದ | ರಾಯಶಿಕೆ ನಮಗೇಕೆ ನೀವೆಂ
ದೀಯತೇನು ಗುಣಂಗಳಂಗದನಂಗಶೋಭೆಯಲಿ
ಸ್ವಾಯಿಯಾಗಿದೆ ಜೀಯಯೆನೆ ರಘು | ರಾಯನಮದೆಂದೊಪ್ಪಿದನು ದಿನ
ನಾಯಕನು ಸಾರಿದನು ಬಳಿಕ ಪರಾಂಗನಾಸತಿಯು ೨೮

ಪಾರಿಜಾಸನನವರ ಮನುಜ ಮ | ಹೋರಗರ ನೆರೆಯಾಳ್ವ ರಕ್ಕಸ
ವೀರ ದಶಕಂಧರನು ಪಡೆದಾಯುಷ್ಯರಾಶಿಗಳ
ತೀರಲಳೆದಪರಾಂಬುರಾಶಿಯು | ತೀರದಲಿ ತಂದಿಳುಹಿದನುಪಮ
ಸಾರತರ ಮಣಿಮಯದ ಕೊಳಗವಿದನಲು ರವಿ ಮೆಚಿದ ೨೯

ಸವೆದವೀಚೆಯಲರಸಗರವನೆ | ತವಗಸಭೆ ಲಕ್ಷ್ಮಣ ವಿಭೀಷಣ
ರವಿಸುತಾದಿ ಸಮಸ್ತ ಸೇನಾಧಿಪರಿಗೊತ್ತಿನಲಿ
ಭವನವಾ ಭವನಗಳ ಬಾಹಯ | ಲವತರಿಸಿದವು ಕೋಟಿ ಪಡಿಯಗ
ಳವನಿಜಾಸುತ ಕೇಳು ಸುರವರ್ಧನಿಯ ಕೆಲಸದಲಿ ೩೦

ಬಿಜಯವೂಡಿದನರಸನಲಿ | ತೃಡನ ಕೈವಿಡಿದವರರಾಯನ
ಗಡರು ಗಹಳಯ ಸನ್ನೆಯಲಿ ಸೇನಾಧಿಪರು ಸಹಿತ
ನಿಜನಿವಾಸಕೆ ವಿಶ್ವಕರ್ಮನ | ಭವನೆಯನು ಕೈಕೊಂಡು ಬೀಡಿಕೆ
ಗಡತನುಜ ಸುಗ್ರೀವ ಮುಖ್ಯರ ಕಳುಹಿದನು ಬಳಿಕ ೩೧

ವನ್ನು ತೋರಿದರು. ೨೮. “ಸ್ವಾಮಿ ನಿಮ್ಮ ಅಭಿಪ್ರಾಯವೇ ನಿಜಾಭಿಪ್ರಾಯ. ಇದರ ವ್ಯಾಖ್ಯಾನ ನಮಗೇಕೆ ? ನೀವು ಹೇಳಿದ ಸಮಸ್ತ ಗುಣಗಳೂ ಅಂಗದನಲ್ಲಿ ಸ್ಥಿರವಾಗಿವೆ” ಎಂದು ಹೇಳಲು ರಘುರಾಮನು ಅಹುದು ಎಂದು ಒಪ್ಪಿಕೊಂಡನು. ಅಷ್ಟುಹೊತ್ತಿಗೆ ಸೂರ್ಯನು ಪಶ್ಚಿಮದಿಕ್ಕಿಂಬ ಹೆಂಡತಿಯ ಬಳಿಗೆ ಹೋದನು (ಸೂರ್ಯನು ಮುಳುಗಿದನು.) ೨೯. ಸುರರು, ನರರು ಮತ್ತು ಉರಗರನ್ನು ಆಳುವ ರಾಕ್ಷಸವೀರ ದಶಕಂಠನ ಆಯುಷ್ಯರಾಶಿಗಳನ್ನು ಬ್ರಹ್ಮನು ಅಳಿದು ಮುಗಿಸಿ ಪಶ್ಚಿಮ ಸಮುದ್ರತೀರದಲ್ಲಿ ತಂದಿಟ್ಟ ಸುಮನೋಹರ ರತ್ನದ ಕೊಳಗವೋ ಎನ್ನುವಂತೆ ಸೂರ್ಯನು ಪ್ರಕಾಶಿಸಿದನು, ೩೦. ಇತ್ತ ರಾಮನಿಗೆ ಅರಮನೆ ಮತ್ತು ಆಸ್ಥಾನಮಂಟಪಗಳು ದೇವತೆಗಳ ಬಡಗಿಯಿಂದ ನಿರ್ಮಿತವಾದವು. ಅಲ್ಲದೆ ಲಕ್ಷ್ಮಣ, ವಿಭೀಷಣ, ಸುಗ್ರೀವ ಮತ್ತು ಸಕಲ ಸೇನಾಪತಿಗಳಿಗೆ ರಾಮನ ಅರಮನೆಯ ಪಕ್ಕದಲ್ಲಿ ಭವನಗಳು ಕಟ್ಟಲ್ಪಟ್ಟವು. ಆ ಭವನಗಳ ಹೊರ ಪಾರ್ಶ್ವದಲ್ಲಿ ಕೋಟಿ ಮತ್ತು ಬಾಗಿಲುಗಳನ್ನು ದೇವತೆಗಳ ಬಡಗಿಯು ಕಟ್ಟಿದನು. ೩೧. ದೇವೇಂದ್ರನ ಕಹಳೆಯು ಧ್ವನಿಮಾಡಿ ಸನ್ನೆಮಾಡಲು ಸೇನಾಧಿಪತಿಗಳ ಸಮೇತ ರಾಮನು ಹನುಮಂತನ ಕೈಹಿಡಿದುಕೊಂಡು ತನ್ನ ಬಿಡಾರಕ್ಕೆ ಬಂದನು. ಬಳಿಕ ವಿಶ್ವಕರ್ಮನನ್ನು ಹೊಗಳುತ್ತ ಬ್ರಹ್ಮನ ಮಗ ಜಾಂಬವಂತ ಸುಗ್ರೀವ ಮೊದಲಾದ ಪ್ರಮುಖ

ತೀರಿತಂದಿನ ರಜನಿ ರಜನೀ | ಚಾರಿಯಾಯುವಿನಂತೆ ನರ್ತಿಸಿ
ತಾ ರಘುಕ್ಷಿತಿಪ ಪ್ರತಾಪಕದಂತೆ ದಿನಮನೆಯ
ಚಾರುತರ ತೇಜೋವಿರಾಸ ಬ | ಅರಿದಿಗ್ಭಾಗದ ಮಹೋನ್ನತ
ಧಾರುಣೇಧರದಗ್ರದಲಿ ದೇದೀಪ್ಯಮಾನದಲಿ

೩೨

ವಾನರವೀರರನ್ನು ಅವರವರ ಬೀಡಿಗೆ ಕಳುಹಿಸಿಕೊಟ್ಟನು. ೩೨. ಅಂದಿನ ರಾತ್ರಿಯು ಕಳ್ಳನ ಆಯುಸ್ಸಿನಂತೆ ಕಳೆಯಿತು. ಪೂರ್ವದಿಕ್ಕಿನ ಅತ್ಯುನ್ನತವಾದ ಪರ್ವತದ ತುದಿಯಲ್ಲಿ ಸೂರ್ಯನ ತೇಜಸ್ಸು ಶ್ರೀರಾಮನ ಪ್ರತಾಪದಂತೆ ಅತ್ಯುಜ್ವಲವಾಗಿ ಪ್ರಕಾಶಿಸಿತು.

ಹತ್ತನೆಯ ಸಂಧಿ

ಸೂಚನೆ|| ವೀರ ವಿಜಯಭುಜಪ್ರತಾಪನು | ದಾರ ಸಾಹಸಮಲ್ಲ ವಾಲಿಕು
ಮಾರ ಸಂಧಿಗೆ ಹೋಗಿ ಸವರಿದನಖಿಳ ರಾಕ್ಷಸರ

ಕೇಳಿದೈ ರಾಜೇಂದ್ರ ಸುತ ದಶ | ಮೌಳಿಯಿಂದೀ ಜಗದೊಳಗೆ ಕಡು
ಖೋಳರಂಟೆಂದಣೆಬೇಡತೀಶಯದ ಮೂರ್ಖರಿಗೆ
ಕೇಳಿಕೆಯ ಮನಭತ್ತಭಂಗದ | ಮೇಲೆ ಮುರಿಯದೆ ಭಲಪದದ ಪರಿ
ಪಾಳಯಿಂದಪ್ಪವಡಿಸಿದನುಪ್ಪರದ ಗರ್ವದಲಿ

೧

ಉದಯಮುಖದಲಿ ಪೂರ್ವಸಂಧ್ಯಾ | ವಿದಿತಕರ್ಮದ ರಚಿಸಿ ಭರ್ಗನ
ಪದವ ಭಜಿಸಿ ಬೃಹಸ್ಪತಿಯ ಜೋಯಿಸವನನುಕರಿಸಿ
ತ್ರಿದಶ ಕೈವಾರಿಗಳ ಕಳಕಳ | ದದುಭುತದ ನೆಲನುಗ್ಗಡಣೆಯಲಿ
ಸದಮದದಲಸುರೇಂದ್ರ ನಡತಂದಿತ್ತನೋಲಗವ

೨

ಬಂದುದೋಲಗಕಸುರ ಸುರಮುನಿ | ವೃಂದ ಕಿನ್ನರ ಯಕ್ಷ ರಾಕ್ಷಸ
ದಂದಶೂಕ ಪಿಶಾಚಿ ಗುಹ್ಯಕ ಗರುಡ ಗಂಧರ್ವ
ವೃಂದ ವಾಯು ಕುಬೇರ ವರುಣ ಪು | ರಂದರಾಗ್ನಿ ಮಹೇಶ ಯಮನರ
ಎಂದಜಾದಿ ಸಮಸ್ತ ಸುರಗಣವಾ ದಶಾನನನ

೩

ಸೂಚನೆ|| ಪ್ರಚಂಡ ತೋಳ್ಬಲದ ಮಹೋನ್ನತ ಸಾಹಸಿ ವಿಜಯವೀರ ವಾಲಿ
ಕುಮಾರ ಅಂಗವನು ಸಂಧಿಗಾಗಿ ಹೋಗಿ ಸಮಸ್ತ ರಾಕ್ಷಸರನ್ನೂ ಕೊಂದನು-
೧. ಕೇಳಿದೆಯಾ ರಘುರಾಜೇಂದ್ರಕುಮಾರ ? ಈ ಜಗತ್ತಿನಲ್ಲಿ ರಾವಣನಿಗಿಂತ ಅತಿ
ದುಷ್ಟರಿದ್ದಾರೆ ಎಂದು ಭಾವಿಸಬೇಡ. ಅತಿಶಯ ಮೂರ್ಖರಿಗೆ ಇತರರ ಮಾತಿಗೆ
ಕಿವಿಗೊಡುವ ಮನಸ್ಸು. ತನ್ನ ಬಿಳಿಯ ಭತ್ತಿ ಮುರಿದ ಮೇಲೆ ಮನಸ್ಸು ಕೆಡಿಸಿ
ಕೊಳ್ಳದೆ ತನ್ನ ದೃಢಹಟದ ಸ್ವಭಾವದಿಂದ ಅತಿಶಯ ಗರ್ವದಿಂದ ರಾವಣನು
ಮಾರನೆಯಬೆಳಗ್ಗೆ ನಿದ್ರೆಯಿಂದ ಎದ್ದನು. ೨. ಸೂರ್ಯೋದಯವಾದಂತೆ ಬೆಳಗಿನ
ಕರ್ಮವನ್ನು ಮುಗಿಸಿ ಈಶ್ವರನನ್ನು ಪೂಜಿಸಿದನು. ಬಳಿಕ ಬೃಹಸ್ಪತ್ಯಾಚಾರ್ಯನ
ಜ್ಯೋತಿಷ್ಯವನ್ನು ಅನುಸರಿಸಿ ದೇವಲೋಕದ ಹೊಗಳುಭಟರು ಬಿರುದಾವಳಿ
ಗಳನ್ನು ಹೊಗಳುವ ಗಲಾಟೆಯೊಡನೆ ದರ್ಪದಿಂದ ಆಸ್ಥಾನಮಂಟಪಕ್ಕೆ ಬಂದು
ಸಭೆ ನಡೆಸಿದನು. ೩. ಅಸುರಮುನಿಗಳು, ದೇವರ್ಷಿಗಳು, ಕಿನ್ನರರು, ಯಕ್ಷರು,
ರಾಕ್ಷಸರು, ಸರ್ಪರು, ಪಿಶಾಚರು, ಗುಹ್ಯಕರು, ಗರುಡರು, ಗಂಧರ್ವರು, ವಾಯು,
ಕುಬೇರ, ವರುಣ, ಇಂದ್ರ, ಅಗ್ನಿ, ಈಶ್ವರ, ಯಮ, ಬ್ರಹ್ಮನೇ ಮೊದಲಾದ

ಬಲದಭಾಗದ ಭದ್ರವೀರಂ | ಗಳಲಿ ಭವಭವನಜಭವಾದಿಗ
ಳೊಲವು ಮಿಗೆ ಕುಳ್ಳಿದರು ಸನಕಾದಿಗಳ ಗಡಗದಲಿ
ಲಲಿತ ಶಾಂತರಸಪ್ರವಾಹದ | ಸುಲಭತೆಯ ಸುಮ್ಮಾನದಲಿ ನಿ
ಶ್ಚಲಿತ ನಿರ್ಭಯ ಭೂಜಲರಾಷ್ಟ್ರತ ರಾಕ್ಷಸೇಶ್ವರನ

೪

ವಾಮದಲಿ ಸುರನಾಥ ಮುಖ್ಯ ಸ | ನಾಮ ಸುಮನಸರೊಬ್ಬರೊಬ್ಬರ
ಮೈಮುಷಿಯ ಮುಸುಡುಗಳ ಮುಕುಳಿತ ಕರದ ಕಂಪನದ
ಕೋಮಲದ ಕೊಂಕುಗಳ ಮುಕುಟ | ಸ್ತೋಮದೋಸರಿಕೆಗಳ ವಿಗತೋ
ದ್ವಾ ಮರಿದರೂ ಭೂರಿಭಯರಸಭರಿತಭಾವದಲಿ

೫

ವೀರ ರಾವಣ ಕುಂಭ ತ್ರಿಶಿರನು | ದಾರ ದೇವಾಂತಕ ನಿಕುಂಭ ನ
ರಾರಿ ಖನತಿಕಾಯ ಮುಖ್ಯ ಕುಮಾರರಿದಿನಲಿ
ಚೂರಿಗುವ ಖಂಡೆಯದ ಕಡುಹಿನ | ಭಾರಣೆಯ ಭಾರಂಕರಿದ್ದು ದು
ಭೂರಿಭೂಷಣಭರಿತ ವೀರಾವೇಶದುಬ್ಬಿನಲಿ

೬

ಕಲಿ ಮಹೋದರ ಧರವಿಜಯ ದೋ | ಬಲ ಸುಪಾರ್ಶ್ವಕ ಸುಪ್ರತಾಪಾ
ನಳ ಮಹಾಮಂತ್ರಿ ಪ್ರಹಸ್ತಪ್ರಮುಖ ನಾಯಕರು
ಹೊಳೆವ ದಾಡೆಯ ಹೊಗರು ಮೋಷಿಯ | ತಳಿತ ರೋಮದ ತೋಳ ಬಿಗುಹಿನ
ಕಲಿಗಳಿದ್ದು ಕಲಿತ ಘನ ರೌದ್ರಾತಿರೇಕದಲಿ

೭

ಸಮಸ್ತ ದೇವತೆಗಳು ರಾವಣನ ಸಭೆಗೆ ಬಂದರು. ೪. ಭೂಜಪರಾಕ್ರಮಿ ನಿರ್ಭೀತ
ಧೀರ ರಾಕ್ಷಸರಾಜನ ಬಲಭಾಗದಲ್ಲಿ ಮಂಗಳವೀರಗಳಲ್ಲಿ ಪನ್ನಾಖಿ, ಬ್ರಹ್ಮ, ಈಶ್ವರರು
ಸನಕನೇ ಮೊದಲಾದವರೊಡನೆ ಮನೋಹರ ಶಾಂತರಸವನ್ನು ಬೀರುತ್ತ ಆರಾಮವಾಗಿ
ಸಂತೋಷದಿಂದ ಕುಳಿತಿದ್ದರು. ೫. ರಾವಣನ ಎಡಭಾಗದಲ್ಲಿ ದೇವೇಂದ್ರನೇ ಮೊದ
ಲಾದ ಹೆಸರಾಂತ ದೇವತೆಗಳು ಒಬ್ಬೊಬ್ಬರೂ ಇನ್ನೊಬ್ಬರ ಮೈಹಿಂದೆ ಮುಖಮರೆಸಿ
ಕೊಂಡು ಕೈಮುಗಿದುಕೊಂಡು ಕುಳಿತಿದ್ದರು. ಅವರು ಕೋಮಲವಾದ ರೀತಿಯಲ್ಲಿ
ಮೈಬಾಗಿಸಿ ಕಿರೀಟಗಳನ್ನು ಒಂದು ಕಡೆಗೆ ವಾಲಿಸಿಕೊಂಡು ತಮ್ಮ ಘನತೆಯನ್ನು
ಕಳೆದುಕೊಂಡು ಅತಿಶಯವಾದ ಭಯದ ಭಾವದಿಂದ ಇದ್ದರು. ೬. ವೀರ ಇಂದ್ರ
ಜಿತು, ಕುಂಭ, ತ್ರಿಶಿರ, ಶ್ರೇಷ್ಠ ದೇವಾಂತಕ, ನಿಕುಂಭ, ನರಾಂತಕ, ಅತಿಕಾಯ-ಇವರೇ
ಮೊದಲಾದ ಅತಿಶಯ ಪರಾಕ್ರಮದ ಭಾರಿ ಜಟ್ಟಿಗಳಾದ ಆಮೋಘ ಒಡವೆಗಳನ್ನು
ಧರಿಸಿದ ರಾವಣನ ಪ್ರಮುಖ ಕುಮಾರರು ಖಡ್ಗವನ್ನು ಝಳಿಸುತ್ತ ವೀರಾವೇಶದಿಂದ
ರಾವಣನ ಎದುರುಗಡೆಯಲ್ಲಿದ್ದರು. ೭. ವೀರ ಮಹೋದರ, ಯುದ್ಧಗೆಲ್ಲುವ ಬಾಹು
ಬಲದ ಸುಪಾರ್ಶ್ವಕ, ಪ್ರತಾಪಾಗ್ನಿಯ ಮಹಾಮಂತ್ರಿ ಪ್ರಹಸ್ತ ಮೊದಲಾದ ತೋಳ
ಶಕ್ತಿಯ ಮುಖ್ಯನಾಯಕರು ಹೊಳೆಯುವ ಕೋರೆಹಲ್ಲು ಮತ್ತು ಕಾಂತಿಯುಕ್ತ ಮುಖ

ಮಸಗಿದಂಬಿನಲುಬ್ಧನದ ಮೊನೆ । ಮಿಸುಕಿದಡೆಯಲಿ ಸುರಗಿ ಸುಳಿದೆ
ಬಿಟ್ಟಿದ ತಾಣದಲಂಬು ಲಂಬಿಸೆ ಹೊಕ್ಕ ಹೊದಜಿನಲಿ
ಮಸೆಮುಖದೊಳೊಂದೇಜಿಗೈವಡಿ । ಕುಸುರಿಗಳ ತೋಜುವ ಮಹಾದ್ಭುತ
ರಸದ ರಕ್ತಸರಾಯಂದಿರ್ದು ಕೋಟಿಸಂಖ್ಯೆಯಲಿ

೮

ಹರಿಯ ಹಳಚಿ ಗದಾಯುಧವನೀ । ಶ್ವರನ ಜರದಜಗರವಂದ್ರನ
ಪರಿಭವಿಸಿ ರುಜುರೋಹಿತವನಂತಕನ ಸದೆಬಡಿದು
ಪರಿಭವನು ಪವಮಾನ ಪಾವಕ । ವರುಣ ನಿರುತಿ ಕುಬೇರರಸ್ತ್ರವ
ಧರಿಸಿದತಿಬಲರಿದುರ್ದಾದಿತ ಮಹೋಗ್ರತೇಜದಲಿ

೯

ಧನಪನಪಜಯದಭಿನಯವ ಸುರ । ಪನ ಪರಾಯನ ನರ್ತನವ ರವಿ
ತನಯನೋಟದ ನಾಟಕವ ಪವನನ ಪರಾಭವವ
ವನಧಿಪನ ಸೋಲವಪಚಾರಿಸಿ । ತನಿನಗೆಯನುಬ್ಬಿಸುವ ಹಾಸ್ಯದ
ವಿನುತ ಪರಿಹಾಸಕರಿಸೆದುದು ಸಭೆ ದಶಾನನನ

೧೦

ಗುರುನಿತಂಬದ ಸೋಗೆದುಜುಬಿನ । ಸರಸವಚನದ ವದನದುಬ್ಬಿನ
ತಿರುಹುಗಂಗಳ ಹಾಯಿಕುವ ಹುಬ್ಬುಗಳ ಹೊಸನಗೆಯ
ಸರಿವ ಮೇಲುದಿನಂಗಳ ತುದಿ । ವರಳ ಮಾತಿನ ಭಾವಭಂಗಿಯ
ಸುರರ ಸೂಳೆಯರಿದುರಪರಾಂಗದಲಿ ರಾವಣನ

೧೧

ಗಳಿಂದ ಮೆರೆಯುತ್ತ ರೋಮಾಂಕಗೊಂಡು ವೀರಾವೇಶದಿಂದಿದ್ದರು. ೮. ಬಾಣಗಳು ಕೆಳದಡೆಗಳಲ್ಲಿ, ಕತ್ತಿಯಮೊನೆ ಝುಳುಪಿಸಿದ ಕಡೆಗಳಲ್ಲಿ, ಸುರಗಿ ತಾಗಿ ಹಗೆಗಳನ್ನು ಎಬ್ಬಿಸಿದ ಸ್ಥಳಗಳಲ್ಲಿ, ಬಾಣವು ಒಳನುಗ್ಗಿದ ಶತ್ರುಗಳ ಗುಂಪಿನಲ್ಲಿ ಎಲ್ಲೆಡೆಯೂ ಇರುತ್ತ ಮಸೆದ ಹರಿತವಾದ ಬಾಣದಿಂದ ಒಂದು ಏಟಿಗೆ ಐದರಷ್ಟು ಕೊಚ್ಚಿಹಾಕುವ ಮಹಾ ಅದ್ಭುತರಸದ ರಾಕ್ಷಸರಾಜರು ರಾವಣನ ಆಸ್ಥಾನದಲ್ಲಿ ಕೋಟಿಸಂಖ್ಯೆಯಲ್ಲಿ ದ್ದರು. ೯. ವಿಷ್ಣುವನ್ನು ಎದುರಿಸಿ ಗದಾಯುಧವನ್ನು, ಈಶ್ವರನನ್ನು ಧಿಕ್ಕರಿಸಿ ಸರ್ಪಾಸ್ತ್ರವನ್ನು, ಯಮನನ್ನು ಸದೆಬಡಿದು ಪರಿಘಾಯುಧವನ್ನು, ವಾಯು ಅಗ್ನಿ ವರುಣ ನಿರ್ಯುತಿ ಕುಬೇರರ ಅಸ್ತ್ರಗಳನ್ನು ಸೆಳೆದುಕೊಂಡ ಮಹಾಪರಾಕ್ರಮಶಾಲಿಗಳು ಉಗ್ರ ತೇಜಸ್ವಿನಿಂದ ರಾವಣನ ಸಭೆಯಲ್ಲಿದ್ದರು. ೧೦. ಕುಬೇರನ ಸೋಲನ್ನು ಅಭಿನಯಿಸುವ, ದೇವೇಂದ್ರನು ಪ್ರರಾರಿಯಾದುದನ್ನು ನರ್ತಿಸಿ ತೋರಿಸುವ, ಯಮನು ಸೋತು ಓಡಿದುದನ್ನು ನಾಟಕರೂಪದಲ್ಲಿ ನಟಿಸುವ, ವಾಯುವಿನ ಅಪಜಯ ಮತ್ತು ವರುಣನ ಸೋಲನ್ನು ಅಣಕಿಸುವ ಹಾಸ್ಯಗಾರರು ನಗುವಿನ ಆಲೆಯನ್ನೆಬ್ಬಿಸುತ್ತ ರಾವಣನ ಸಭೆಯಲ್ಲಿ ಮೆರೆದರು. ೧೧. ತೋರವಾದ ಜಘನಗಳ, ನವಿಲಿನ ಗರಿಯಂತೆ ಕಟ್ಟಿದ ಮುಡಿಗಳ ದೇವಲೋಕದ ವೇಶ್ಯೆಯರು ಪ್ರಸನ್ನಮುಖದಿಂದ ಸರಸವಾಗಿ ಮಾತನಾಡುತ್ತ ಕಣ್ಣುಗಳನ್ನು ಆಕಡೆ ಈಕಡೆ ತಿರುಗಿಸುತ್ತ ಹುಬ್ಬು ಕುಣಿಸುತ್ತ ಹೊಸ ರೀತಿಯಲ್ಲಿ ನಗೆಬೀರುತ್ತ ರಾವಣನ ಹಿಂಭಾಗದಲ್ಲಿದ್ದರು. ಅವರು ಮೇಲ್ವಿರಗನ್ನು ಸೂಸಿ

ಹೊಗರೊಗುವ ಜವ್ವನದ ಸೊಂಪಿನ | ನಿಗುರಿಸಿದ ನಿಡುಬೋಳುಗಳ ಸೆ
ಳುಗುರ ಮಣೆಮುದ್ರಿಕೆಯ ಘನಶೃಂಗಾರದುಬ್ಬುಗಳ
ನಗೆಯ ನಯನದ ಸನ್ನಿವಾತಿನ | ಸೊಗಸಿನಬಲಾಜನದ ಕೈಗಳ
ಲಗಿವ ಚಾಮರವೆಸೆದವಿದ್ದ ಸೆಯಲಿ ದಶಾನನನ

೧೨

ಕರೆಸಿ ಕಾರಾಗೃಹದ ರಾಯರ | ಕರಣದಲಿ ಬಿಡುತಿರ್ದನಗ್ಗದ
ಭರತಖಂಡದ ರಮ್ಯಕದ ಜನಪದದಿಳಾವೃತದ
ಹರಿವರಾಪ ಕಿಂಪುರುಷದೇಶದ | ಕುರು ಹಿರಣ್ಮಯಕೇತುಮಾಲಾ
ಧರಣಿಗಳ ಧರಣಿಪರನಾ ಸಮಯದಲಿ ದಶಕಂಠ

೧೩

ಸಚಿವ ಸೇನಾನಾಥರಾಪ್ತ | ಪ್ರಚಯ ನಿಯತ ನಿಯೋಗಿಜನ ಪರಿ
ರಚಿತ ಸೇನಾಸಂಧಿವಿಗ್ರಹ ವಾಹಕವಾತ್
ಪ್ರಚುರ ಕವಿ ಪರವಾಗ್ನಿ ವಾದಿ | ಪ್ರಚಯ ಮುಖ್ಯ ಸಮಸ್ತರ್ದರ್ದಮ
ವಚಿಸಲೇನದನಮಮ ನವರಸದಧಿಕಸೊಂಪಿನಲಿ

೧೪

ಹಗೆಗಳೈತಂದಂಜಿಕೆಯನಣು | ವಿಗೆ ಮನೋವಚನದಲಿ ಕಾರದ
ವಿಗಡ ರಕ್ತಸರಾಯನಿದ್ದನು ಕೇಳಿದೈ ಕುಶನ
ಸಗರವಂಶಜನಿತ್ತನೊಡ್ಡೋ | ಲಗವನಿತ್ತಲು ವಿಶ್ವಕರ್ಮನು
ನಿಗುರಿಸಿದ ನಿರಾಪಮು ನಿತಾಂಶ ಸಭಾಂತರಾಳದಲಿ

೧೫

ಅಂಗಳನ್ನು ಪ್ರದರ್ಶಿಸುತ್ತ, ತುಂಬಿಬೆರಳನ್ನಾಡಿಸಿ ಮಾತನಾಡುತ್ತ ಬೆಡಗಿನಿಂದ ಮೆರೆದರು. ೧೨. ಎತ್ತಿದ ನೀಳವಾದ ತೋಳುಗಳ, ಚೂಪಾದ ಹೊಳೆಯುವ ಉಗುರುಗಳ ಬೆರಳಿಗೆ ರತ್ನದುಂಗುರಗಳನ್ನು ಧರಿಸಿದ, ಒಡವೆಗಳಿಂದಲಂಕರಿಸಿಕೊಂಡ ನಗೆಗಣ್ಣಿನ, ಕಣ್ಣನ್ನೆ ಯಲ್ಲೇ ಪರಸ್ಪರ ಘಾತಾಡಿಕೊಳ್ಳುತ್ತಿದ್ದ ನವಯೌವನದ ಕಾಂತಿಬೀರುವ ಸುಂದರಿ ಯರು ಚಾಮರಗಳನ್ನು ಬೀಸುತ್ತ ರಾವಣನ ಎರಡೂ ಕಡೆಗಳಲ್ಲಿ ಶೋಭಿಸಿದರು. ೧೩. ಕಾರಾಗೃಹಗಳ ಅಧಿಪತಿಗಳನ್ನು ಕರೆಸಿ ಭರತಖಂಡ ರಮ್ಯಕದೇಶಗಳ ಇಳಾವೃತ, ಹರಿವರ್ಷ, ಕಿಂಪುರುಷ, ಕುರು, ಹಿರಣ್ಮಯ, ಕೇತುಮಾಲಾ ರಾಜ್ಯಗಳ ರಾಜರುಗಳನ್ನು ಆ ಸಮಯದಲ್ಲಿ ದಶಕಂಠನು ಕರುಣೆಯಿಂದ ಬಿಡುಗಡೆ ಮಾಡಿಸಿದನು. ೧೪. ಸಚಿವರು, ಸೇನಾಧಿಪತಿಗಳು, ಅಪ್ಪವರ್ಗದವರು, ವಿಶೇಷ ಅಧಿಕಾರಿಗಳು, ಸೈನ್ಯ ಸಂಧಿ ಯುದ್ಧ ವಿಶಾರದ ಮಂತ್ರಿಗಳು, ಪ್ರಸಿದ್ಧಕವಿಗಳು, ವಾಗ್ಮಿಗಳು, ತರ್ಕಮಾಡುವವರು-ಇವರೇ ಮೊದಲಾದ ಮುಖ್ಯಸ್ಥರು ನವರಸಗಳು ಬಂದುಗೂಡಿದಂತೆ ರಾವಣನ ಆಸ್ಥಾನದಲ್ಲಿದ್ದರು. ಇದನ್ನು ಏನೆಂದು ವರ್ಣಿಸಲಿ. ೧೫. ಶತ್ರುಗಳು ಬಂದರೆಂಬ ಅಂಚಿಕೆಯನ್ನು ತುಸವಾದರೂ ಮನಸ್ಸಿಗೆ ತಂದುಕೊಳ್ಳದೆ ಮಾತಿನಲ್ಲಿ ತೋರಿಸದೆ ವೀರ ರಾಕ್ಷಸರಾಜ ನಿದ್ದನು, ಕೇಳಿದೆಯಾ ಕುಶ. ಇತ್ತ ವಿಶ್ವಕರ್ಮನು ನಿರ್ಮಿಸಿದ ವಿಸ್ತಾರವಾದ ಸುಂದರ

ಓಲಗಕೆ ನಡೆತಂದರಾ ಕಪಿ | ಪಾಲ ಪದ್ಮಜಸೂನು ಕೇಸರಿ
ಶೂಲಿ ಸಮಬಲ ಹನುಮ ಹರಿಸುತಸುತ ಸುಷೇಣಕರು
ನೀಲ ನಳ ಗಜ ಗವಯ ಕಪಿರಾ | ದೂಲ ಶತಬಲಿ ಶರಭ ರಾಕ್ಷಸ
ಮೌಳಿಪುನಿ ವೈಷ್ಣವಶಿರೋಮಣಿಗಳು ಮಹಿಪತಿಯು

೧೬

ವೀರರಗ್ಗದ ಶೂರರಾಹವ | ಧೀರಶತಬಲಸಾರರದ್ರಿ ಮ
ಹೀರಾಹದ ಕೈದುಗಳ ಕರ್ಕಶದುಬ್ಬಿನುಬ್ಬರದ
ಭಾರಿಭಟ ಯೂಥಾದಿ ಪತಿಗಳು | ದಾರ ತೇಜೋಗರ್ವದಲಿ ರಘು
ವೀರನಂಘ್ರಿಗೆ ಕೈಮುಗಿದು ನಿಂದಿದರಿದಿನಲಿ

೧೭

ಜವನನಣುವಿಗೆ ತಾರದಗ್ಗದ | ಶಿವನ ಲೆಕ್ಕಿಸದಾ ಪ್ರಳಯಭೈ
ರವನ ಬಗೆಯದ ಭಾರಿಭಟರೊತ್ತೊತ್ತೆ, ಜಡಿವುತಿರೆ
ರವಿಕುಲೋದ್ಭವನಾ ಸಮಯದಲಿ | ರವಿಸುತನ ಮೊಗ ನೋಡಿ ನಮಗೀ
ಹವಣಿಗಾವುದು ಮತವು ನಿನ್ನ ನುಮಾನವೇನಿಂದ

೧೮

ಆವುದಿದಕನುಮಾನ ಚಿತ್ತದೊ | ಇಾವುದನುಮತ ದೇವರಿಗೆ ಸೇ
ವಾವಿಷಯಸಂಭೂತರಾವ ಬೇಟುಂಟಿ ಮತ ನಮಗೆ
ದೇವರಸಿತನು ಬೆಸದಿನಿತನು | ನಾವು ಮಾಡುವರೈಸೆನಲು ಮೊದ
ಲಾವು ನಿನಗೂಹಿಸಿದ ಮತವನೆ ಮಾಡಿನೋಡೆಂದ

೧೯

ಸಭಾಭವನದಲ್ಲಿ ಸಗರವಂಶದವನಾದ ರಾಮನು ಸಭೆಯನ್ನು ನಡೆಸಿದನು. ೧೬. ಕಪಿ
ಗಳೊಡೆಯ ಸುಗ್ರೀವ, ಬ್ರಹ್ಮಪುತ್ರ ಜಾಂಬವ, ಕೇಸರಿ, ಬಲದಲ್ಲಿ ಶಿವನಿಗೆ ಸಮಾನನಾದ
ಹನುಮಂತ, ವಾಲಿಯ ಮಗ ಅಂಗದ, ಸುಷೇಣಕ, ನೀಲ, ನಳ, ಗಜ, ಗವಯ, ಕಪಿ
ವ್ಯಾಘ್ರ ಶತಬಲಿ, ಶರಭ, ರಾಕ್ಷಸಶ್ರೇಷ್ಠ ವಿಭೀಷಣ, ವಿಷ್ಣು ಭಕ್ತರು ಶ್ರೀರಾಮನ ರಾಜ
ಸಭೆಗೆ ಬಂದರು. ೧೭. ವೀರರು, ಶ್ರೇಷ್ಠ ಶೂರರು, ಕದನಪರಾಕ್ರಮಿಗಳು, ಮಹಾಬಲ
ಶಾಲಿಗಳು, ಬೆಟ್ಟ ಮತ್ತು ಮರಗಳ ಆಯುಧಗಳನ್ನು ಹಿಡಿದ ಬಲಿಷ್ಠರಾದ ಭಾರಿ
ಯೋಧರ ಸೈನ್ಯಗಳ ಸೇನಾಧಿಪತಿಗಳು ಅತಿಶಯ ತೇಜಸ್ಸು ಗರ್ವಗಳಿಂದ ರಘುಪತಿಯ
ಪಾದಗಳಿಗೆ ಕೈಮುಗಿದುಕೊಂಡು ಅವನ ಎದುರುಗಡೆ ನಿಂತಿದ್ದರು. ೧೮. ಯಮನನ್ನು
ಅಣುವಿನ ಸಮಕ್ಕೂ ಎಣಿಸದ, ಮಹಾಶಿವನನ್ನು ಲೆಕ್ಕಿಸದ, ಪ್ರಳಯಭೈರವನನ್ನು
ಲಕ್ಷ್ಮಕ್ಕೈ ತಾರದ ಭಾರಿ ಯೋಧರು ಒತ್ತರಿಸಿ ಗುಂಪಾಗಿ ನಿಂತಿದ್ದರು. ಆಗ ರವಿಕುಲದ
ರಾಮನು ಸುಗ್ರೀವನ ಮುಖವನ್ನು ನೋಡುತ್ತ "ನಮ್ಮ ಈಗಿನ ಕಾರ್ಯದ ಬಗ್ಗೆ ನಿನ್ನ
ಅಭಿಪ್ರಾಯವೇನು? ನಿನ್ನ ಆಲೋಚನೆಯೇನು?" ಎಂದು ಪ್ರಶ್ನಿಸಿದನು. ೧೯. "ಇದರ
ವಿಷಯದಲ್ಲಿ ಸ್ವಾಮಿಯವರ ಆಲೋಚನೆ ಯಾವುದೋ ಅಭಿಪ್ರಾಯ ಯಾವುದೋ
ಅದೇ ತಮ್ಮ ಸೇವೆಗೆ ಮೀಸಲಾದ ನಮ್ಮ ಅಭಿಪ್ರಾಯ, ಬೇರೆ ಅಭಿಪ್ರಾಯ ನಮ
ಗುಂಟೇ? ಸ್ವಾಮಿಯವರು ವಿಷ್ಣನ್ನು ಮಾಡೆಂದು ಅಪ್ಪಣೆಮಾಡುತ್ತಾರೋ ಅಪ್ಪನ್ನು
ನೆರವೇರಿಸುವವರು ನಾವು" ಎಂದು ಸುಗ್ರೀವನು ಹೇಳಿದನು. "ಮೊದಲು ನಾವು

ಕಳುಹು ಸಂಧಿಗೆ ರಾಕ್ಷಸೇಂದ್ರನ | ಬಳಿಗೆ ಚಿತ್ತದಲರಿಭಟನು ನಮ
ಗಳುಕುವುದು ಹುಸಿಯಾದದೆಯು ರಾಜೋಪಚಾರವಿದು
ಎಳೆದುಬಿಡಲೀ ಮಾತ ನಮ್ಮಯ | ಬಳಿಗೆ ಬಂದರೆ ಕಾವೆವಲ್ಲದ
ದಳವಡಿಸಿಕೊಂಡಿರಲಿ ಕವನವನೆಂಬುದವಗಿಂದ

೨೦

ಅಹುದು ಮತ್ತೇನೆಂದು ಕರೆದನು | ವಿಹರಿಸುತನಂದನನ ನೀ ಹೋ
ಗಹಿತನೆಡೆಗಿಂತೆಂದು ನುಡಿ ನಿಜರಾಜಕಾರಿಯದ
ಮಹಿಮೆಯನು ತಂದಿತ್ತು ನಿಜ ವಿ | ಗೃಹವ ರಕ್ಷಿಸಿಕೊಂಬುದೆಂಬುದು
ಕುಹಕಗೀಮಾತುಂಟೆಂದಿರೆ ಬಳಿಕೆಂಬುದೀ ಹದನ

೨೧

ನರಹಿಕೊಂಡಿರು ಪುತ್ರವಿಠ್ಠಾ | ದ್ವಂದ್ವನು ನಿಜಬಲಸಹಿತ ಕಾಲನ
ಪುರಿಗೆ ಪಯಣವ ಮಾಡಿಕೊಂಡಿರಹೇಳು ಬೇಗದಲಿ
ಶರಣುಹೋಗದಿರೆ ಮಾತಿರದನು | ಸುರಬಿರೋಧಿಯ ಕೂಡ ನುಡಿದನು
ವರವ ತೊಡಗದೆ ತಿರುಗುವುದು ಹೋಗಂದನಾ ರವಿಜ

೨೨

ಹೈ ಹಸಾದವೆನುತ್ತ ಕೈಮುಗಿ | ದಾ ಹರಿಶ್ಚಂದ್ರನು ವರವೈ
ದೇಹಿಯರಸನ ಸರಸಿಜಾಂಘ್ರದ್ವಯಕ್ಕೆ ತಲೆವಾಗಿ
ವಿಹರಜಂಕಭನಮಿಸಿ ಬಳಿಕ | ತ್ವಾಹ ವಿಗೆ ಮಣಿಮಂಟಪ ಮುಖ್ಯ ಮ
ಹಾಹರಣ್ಯಾಭರಣಭೂಷಿತನಾದನೊಲವಿನಲಿ

೨೩

ಯೋಚಿಸಿ ತಿಳಿಸಿದ ಅಭಿಪ್ರಾಯದಂತೆ ನಡೆದುನೋಡಿ” ಎಂದ ರಾಮ. ೨೦. “ರಾಕ್ಷಾ
ಸಾಧಿಪತಿಯ ಬಳಿಗೆ ಸಂಧಿಗೆ ರಾಯಭಾರಿಯನ್ನು ಕಳುಹಿಸು. ಶತ್ರುವೀರನು ನಮಗೆ
ಹೆದರುವುದು ಸುಳ್ಳಾದರೂ ಕೂಡ ಇದು ರಾಜನೀತಿ. ನಮ್ಮ ಆಶ್ರಯ ಕೇಳಿಬಂದರೆ
ರಕ್ಷಿಸುವವು ; ಇಲ್ಲದಿದ್ದರೆ ಯುದ್ಧಕ್ಕೆ ಸಿದ್ಧನಾಗಿರಲಿ ಎಂದು ಅವನಿಗೆ ಬಿಂಡಿತವಾಗಿ ಈ
ಮಾತನ್ನು ಹೇಳಿಬಿಡಲಿ” ಎಂದ ರಾಮ. ೨೧. ‘ಹಾಗೆಯೇ ಆಗಲಿ’ ಎಂದು ಸುಗ್ರೀವನು
ವಾಲಿಯಮಗ ಅಂಗದನನ್ನು ಕರೆದು “ನೀನು ಶತ್ರುರಾಜನ ಬಳಿಗೆ ಹೋಗು. ಸೀತೆ
ಯನ್ನು ತಂದು ಒಪ್ಪಿಸಿ ನಿನ್ನ ಶರೀರವನ್ನು ರಕ್ಷಿಸಿಕೋ ಎಂದು ರಾಜಕಾರ್ಯದ
ಮಾತನ್ನು ರಾವಣನಿಗೆ ನುಡಿ. ಆ ಮೋಸಗಾರನಿಗೆ ಈ ಮಾತು ಸೇರದಿದ್ದರೆ ಮುಂದಿನ
ರೀತಿಯಲ್ಲಿ ಅವನಿಗೆ ತಿಳಿಸು. ೨೨. ‘ನಿನ್ನ ವಕ್ಕಳು ಸ್ನೇಹಿತರು ಮೊದಲಾದ
ವರನ್ನು ಜತೆಗೂಡಿಸಿಕೊಂಡಿರು. ನಿನ್ನ ಸೈನ್ಯಸಮೇತ ನೀವೆಲ್ಲ ಯಮಪುರಕ್ಕೆ
ಪ್ರಯಾಣಕ್ಕೆ ಸಿದ್ಧಮಾಡಿಕೊಂಡಿರಿ’ ಎಂದು ರಾವಣನಿಗೆ ಹೇಳು. ರಾವಣನು
ಶರಣುಬರದಿದ್ದರೆ ಈ ಎರಡು ಮಾತುಗಳನ್ನು ರಾಕ್ಷಸರಾಜನಿಗೆ ನುಡಿದು ಅಲ್ಲಿ
ಕಾದಾಟಕ್ಕೆ ತೊಡಗದೆ ಹಿಂದಿರುಗಿ ಬಾ, ಹೋಗು” ಎಂದು ಸುಗ್ರೀವನು ಹೇಳಿದನು.
೨೩. ‘ಆಗಲಿ, ಮಹಾಪ್ರಸಾದ !’ ಎನ್ನುತ್ತ ಅಂಗದನು ಸೀತಾಪತಿಯ ಪಾದಕಮಲಗಳಿಗೆ
ತಲೆಬಾಗಿ ನಮಿಸಿ, ಸುಗ್ರೀವನಿಗೆ ನಮಸ್ಕರಿಸಿ ಅತ್ಯುತ್ಸಾಹದಿಂದ ರತ್ನದ ಕಿರೀಟವನ್ನು

ಧರಿಸಿದನು ಯೋಜನದ ನೀಳದ । ಗಿರಿಶರವ ಹೆಗಲಿನಲಿ ಕೆಚ್ಚನ
ಮರನನೊಡನೆಡದ ಕಂಕುಳಲರ್ಥಯೋಜನದ
ಹರಿಯು ಸಿರಿಚರಣವನು ನೆನೆದು । ಪ್ತರಿಸಿದನು ಗಗನಕ್ಕೆ ಗರುಡನ
ಗರುವಿಕೆಯು ಗಾಢಿಕೆಯು ಗಮನದ ಗಮಕದಬ್ಬನಲಿ

೨೪

ಕೂಡೆ ವಾನರಕಟಕ ಬೊಬ್ಬೆಯು । ಗಾಡಿಕೆಯಲುಬ್ಬೇಳುತಿರ್ದುದು
ನೋಡಿ ನಿರ್ಜರನೀರ ನಲವಿನಲಿರ್ದುದಬ್ಬದಲಿ
ಕೂಡೆ ಕಳಕಳ ಮಸಗಿ ದಿವಿಜವಿ । ಭಾಡಪುರ ಭಯರಸದೊಳಿರ್ದುದು
ಮೋಡದಿಂದಿಳತಪ್ಪು ಸಿಡಿಲವೊಲಿರ್ದದನಾ ಪುರಿಗೆ

೨೫

ತೋಳ ಗಾಳಿಗೆ ತೂಳದವು ಸೌ । ಧಾಳಿ ಸೊಗಸಿನ ಗೋಪುರಂಗಳು
ಕಾಲುಗುರದಾಗಿನಲಿ ಸಿಡಿಲೊಡೆದದ್ದಿಯಂದದಲಿ
ಧಾಳಿಗೆದಹದವಮಮ ತೋರಣ । ದೋಳಿ ನೆಲಕೊಳಗಿದವು ಕಪಿ ರೋ
ಮಾಳಿ ಸೋಂಕಿನಲಂಜಿ ತಳವಳಗಾದುದುಳಜನ

೨೬

ನೀಳಯ ನೀಳಯದಲಿಕ್ಕಿದವು ಮು । ಚ್ಚಳ ನಿಶಾಚರ ಸತಿಯರಟ್ಟುಂ
ಬೊಲೆಗಳನು ನಂದಿಸಿದರವುಚಿದರುಡುವ ಸೀರೆಗಳ
ಕೆಲರು ಹೊಕ್ಕುರಣೆಗಳ ಬಾವಿಗ । ಕೊಳಗೆ ಕೇಡಾಯ್ತೆಂದು ಬಂದವ
ಸುಳಿದನೇಗುವವನುತ ಸಂವರಿಸಿದರು ಸರಕುಗಳ

೨೭

ಧರಿಸಿ ಚಿನ್ನದ ಒಡವೆಗಳಿಂದ ಅಲಂಕರಿಸಿಕೊಂಡನು. ೨೪. ಒಂದು ಯೋಜನದುದ್ದದ ಬೆಟ್ಟದ ಶಿಖರವನ್ನು ಹೆಗಲಿನಲ್ಲೆಟ್ಟುಕೊಂಡನು. ಅರ್ಧ ಯೋಜನ ವಿಸ್ತಾರದ ಗಟ್ಟಿ ಮರವನ್ನು ಎಡ ಕಂಕುಳಿನಲ್ಲಿ ಇರುಕಿಕೊಂಡನು. ಅನಂತರ ಅಂಗದನು ಶ್ರೀಹರಿಯ ಪಾದಗಳನ್ನು ಸ್ಮರಿಸಿ ಗರುಡನ ಆದ್ವೈತಚಲನೆಯ ರೀತಿಯಿಂದ ಆಕಾಶಕ್ಕೆ ನೆಗೆದನು. ೨೫. ಒಡನೆ ವಾನರಸೈನ್ಯವು ಭಾರಿ ಬೊಬ್ಬೆ ಹಾಕುತ್ತ ಆನಂದದಿಂದ ಉಬ್ಬಿತು. ಅಂಗದನು ಆಕಾಶಕ್ಕೆ ಹಾರಿದುದನ್ನು ನೋಡಿ ಗಗನದಲ್ಲಿದ್ದ ದೇವತೆಗಳು ಹರ್ಷಿಸಿದರು. ಲಂಕಾನಗರವು ಭಯದಲ್ಲಿ ಮುಳುಗಿತು. ಮೋಡದಿಂದ ಸಿಡಿದುಬರುವ ಸಿಡಿಲಿನಂತೆ ಅಂಗದನು ಲಂಕಾನಗರದಲ್ಲಿಳಿದನು. ೨೬. ಅಂಗದನು ಬೀಸಿದ ತೋಳುಗಳ ಗಾಳಿಗೆ ಲಂಕಾನಗರದ ಉಪ್ಪರಿಗಮನೆಗಳು ಹಿಂದಕ್ಕೆ ಜರಿದವು ; ಸಿಡಿಲು ಹೊಡೆದ ಬೆಟ್ಟದಂತೆ ಅಂಗದನ ಕಾಲುಗುರುಗಳು ತಗುಲಿ ಗೋಪುರಗಳು ನೆಲಕ್ಕೆ ಉರುಳಿಬಿದ್ದವು. ಅಬ್ಬಬ್ಬ ! ಅಂಗದನ ಕೂದಲುಗಳು ಸೋಕಿ ತೋರಣಗಳ ಸಾಲು ಭೂಮಿಗೆ ಒರಗಿತು. ಲಂಕಾ ನಗರದ ಸಮಸ್ತ ಜನಗಳು ಅಂಜಿ ದಿಗ್ಭ್ರಮೆಗೊಂಡರು. ೨೭. ಮನೆ ಮನೆಗಳ ಕದ ಗಳನ್ನು ಮುಚ್ಚಿದರು. ರಾಕ್ಷಸಹೆಂಗಸರು ಅಡಿಗೆಯೊಲೆಗಳನ್ನು ಆರಿಸಿದರು. ಕೆಲವರು ಕೇಡಾಯಿತೆಂದು ಉಡುವ ಸೀರೆಗಳನ್ನು ಕೊಳೆಗಳಲ್ಲಿ ಬಾವಿಗಳಲ್ಲಿ ಬಚ್ಚಿಟ್ಟರು. 'ಲಂಕಾ ನಗರವನ್ನು ಪ್ರವೇಶಿಸಿದವನು ಬರುತ್ತಿದ್ದಾನೆ, ಏನು ಮಾಡೋಣ ?' ಎಂದು ತಂತಮ್ಮ

ತಡೆದ ಬಾಗಿಲು ಬಾಗಿಲುಗಳು | ಗೃಹದ ಖಳರನು ಹೆಮ್ಮರನ ಹೆ
ಬೃಹದಲಿಗಿಗುತ ಹೊಕ್ಕನೋಲಗವನು ಸರಾಗದಲಿ
ಎಡಬಲದ ಖಂಡೆಯದ ಕಡನದ | ಕಡುಹಿನಸುರರನಿರಡುಭಾಗದ
ಮಾಡುಹುಗಳಲಣವೃತ್ತ ನಿಂದಿದನಿದಿನಲಿ ಖಳನ

೨೮

ಬೆಗಡುಗೊಂಡುದು ಹನುಮನೆಂದೇ | ಬಗೆದು ಮನವಲಿ ನೊಂದ ಭಟರೆದೆ
ದೆಗೆದು ಕೆಲರು ಕೆಲರೊಳಸರಿದರಲ್ಲಲ್ಲಿ
ಬಿಗುಹಿನಂಕದ ಬಿರುದಿನತಿಬಲ | ದಗಡುರಕ್ಕಸರುಚ್ಚಿದ್ವಿಧೇ
ನುಗಳಲಂಕರಿಸಿದರು ಸರಿಸದಲಿಂದ್ರಸುತಸುತನ

೨೯

ಹೋಹೊ ಕಳಕಳವೇಕೆ ಕಡನೋ | ತ್ನಾಹಿಗಳು ನಾವಲ್ಲ ರಿಪು ರವಿ
ರಾಹುವಿನ ನೈಪಾಟಕುಲಕಾನನ ಹುತಾಶನನ
ಬೇಹ ಚರಾವ' ಜಗದ ದೈವ | ದ್ರೋಹ ರಕ್ಕಸನೊಡನೆ ನಮ್ಮದ
ರೂಹಿಸಿದುದನು ಹೇಳಿಹೋಗಲು ಬಂದವೈಸೆಂದ

೩೦

ಮದದ ಮೋಡಿಯ ಮಂದಹಾಸದ | ಮದದ ಮನದ ಸ್ವಾಮಿಕಾರ್ಯಾ
ಸ್ವದದ ಸಂಪತ್ತಿನ ಸಫಾಡದಲಸುರನಿದಿನಲಿ
ಹುದಿದ ಗರ್ವದ ಗೌರವದಿ ಈ | ಲ್ಲಿದನು ಕುಂಡಲಿಯಂತೆ ಲಾಂಗೂ
ಲದವರಾಸನದಲಿ ನೀರಿಕ್ಷಿಸುತರಭಟಾವಳಿಯ

೩೧

ಸರಕುಗಳನ್ನು ಒಟ್ಟುಗೂಡಿಸಿಕೊಂಡರು ಕೆಲವರು. ೨೮. ರಾವಣನ ಅರಮನೆಯ ಬಾಗಿಲು ಬಾಗಿಲುಗಳಲ್ಲಿ ತನ್ನನ್ನು ತಡೆದ ಪ್ರಬಲರಾಕ್ಷಸರನ್ನು ಭಾರಿ ಮರದ ದಪ್ಪ ಬುಡದಿಂದ ಅಪ್ಪಳಿಸಿ ಅಂಗದನು ಸರಾಗವಾಗಿ ಅಸ್ಥಾನವನ್ನು ಪ್ರವೇಶಿಸಿದನು. ಎಡ ಬಲಗಳಲ್ಲಿ ಕತ್ತಿಹಿಡಿದು ನಿಂತ ಸೊಕ್ಕಿದ ರಾಕ್ಷಸರನ್ನು ತನ್ನ ಎರಡೂ ಕಡೆಯ ಭಜಗಳಿಂದ ತಿವಿಯುತ್ತ ಬಂದು ರಾವಣನ ಎದುರಿನಲ್ಲಿ ನಿಂತುಕೊಂಡನು. ೨೯. ಹಿಂದೆ ನೋವನ್ನು ನುಭವಿಸಿದ್ದ ರಾಕ್ಷಸಭಟರು ಹನುಮಂತನೇ ಬಂದನೆಂದು ಭಾವಿಸಿ ಧೈರ್ಯಗಟ್ಟು ದಿಗುಲಗೊಂಡರು. ಕೆಲವರು ಇದ್ದಿದ್ದಲ್ಲಿಯೇ ಒಳಗಡೆಗೆ ಜಾರಿಕೊಂಡರು. ಬಿಗಿಯಾದ ದಲ್ಲ ಬಿರುದಾಂತ ಬಲಶಾಲಿ ತುಂಟ ರಾಕ್ಷಸರು ಕಿರುಗತ್ತಿಗಳನ್ನು ಹಿಡಿದು ಅಂಗದನ ಸಮೀಪದಲ್ಲಿ ನಿಂತರು. ೩೦. "ಹೋ ಹೋ, ಗದ್ದಲವೇಕೆ ? ಯುದ್ಧೋತ್ಸಾಹದಿಂದ ನಾವು ಬಂದಿಲ್ಲ. ತತ್ಪ್ರಸೂರ್ಯನ ರಾಹುವಾಗಿರುವ ರಾಕ್ಷಸವಂಶದ ಕಾಳ್ಕಿಚ್ಚಾಗಿರುವ ರಾಮನಿಗೆ ಬೇಕಾದ ದೂತರು ನಾವು. ಜಗತ್ತಿನ ದೇವರಿಗೆ ದ್ರೋಹ ಬಗೆದ ರಾಕ್ಷಸ ನೊಡನೆ ನಮ್ಮವರು ಹೇಳಿಕಳುಹಿಸಿರುವುದನ್ನು ತಿಳಿಸಿಹೋಗಲು ಬಂದವಷ್ಟೆ" ಎಂದ ಅಂಗದ. ೩೧. ದರ್ಪದ ಲೀವಿಯಿಂದ ಮನಸ್ಸಿನಲ್ಲಿ ಹರ್ಷಿಸುತ್ತ ಮಂದಹಾಸವನ್ನು ಬೀರಿ ಸ್ವಾಮಿಕಾರ್ಯಾಸಕ್ತಿಯ ಗಾಂಭೀರ್ಯ ಮತ್ತು ಗರ್ವದ ಗೌರವದಿಂದ ಬಾಲವನ್ನು ಸುತ್ತಿ ಆಸನವನ್ನಾಗಿ ಮಾಡಿಕೊಂಡು ಸುತ್ತ ಇದ್ದ ರಾಕ್ಷಸವೀರರನ್ನು ನೋಡುತ್ತ

ಮುಖಚಿಹ್ನೆಯದಾತನಾರಿ | ಮುಖಿಗಳೈದಟ ಮಹಿಮನಾರಿ
ಮುಖವೆರಡು ಮೂಟಾಟು ನೋಡಲು ಹತ್ತು ಪರಿಯಂತ
ಮುಖಿಗಳವೆ ತಾನಿದಳಿಗಳಿಗೆ ಕಪಿ | ಮುಖಿಯ ಮಾಯೆಯ ಬಳಸಿ ರಜನೀ
ಮುಖಿದೊಳಗೆ ತಂದಧರ್ಮಕ್ಕನುವರೊಳಾರಿಂದ

೩೨

ಹೇಳಲಾಗದೆ ಬಲ್ಲವರು ಭೂ | ಪಾಲ ಹೇಳಿದು ಕಳುಹಿದನಿತನು
ಹೇಳಹೋಗಲು ಬಂದೆವಾವ್ ಪ್ರತಿಭಟರು ನಾವಲ್ಲ
ಲೋಲನಯನೆಯ ತಂದ ರಕ್ಕಸ | ಖೋಳನಿವನಿಗೆಂದು ನಮ್ಮೊಡ
ನೂಳಬಾರದೆ ಹಿರಿದು ನಾಚಿಕೆಯೇಕೆ ನಿಮಗೆಂದ

೩೩

ನಗರದಹನದಳಪಿಯ ಮೋಡಿಯ | ಮಿಗಿಲುತಿದೆ ಮಾತಿನಲಿ ಮೋಟಿಯ
ಹೊಗರು ಹೊಸಪರಿಯಾಗಿ ತೋಟುತಿದೇ ವಿವೇಕಿಸಲು
ವಿಗಡನಿವನಹುದೆಂದು ಮನದಲಿ | ಬಗೆಯಿಹುದು ಬಳಿಕಾ ಪ್ರಹಸ್ತನು
ಮುಗುಳುನೆಗೆಯಲಿ ನುಡಿದನಾ ಕಪಿರಾಜಪುತ್ರಂಗಿ

೩೪

ಆರು ನೀನಾರವನು ನಿನ್ನನ | ದಾರು ಕಳುಹಿದರಿತ್ತು ಬರವೇ
ನಾರೊಡೆಯರಾರುಂಟು ನಿನಗೀ ನಮ್ಮ ನಗರದಲಿ
ಆರ ಮಗ ಹೆಸರೇನು ಬರವಿಗೆ | ಕಾರಣವದೇನೆಮ್ಮ ರಾಜ
ದ್ವಾರವನು ನೀ ಹೊಕ್ಕ ಹದನೇನೆಂದು ಬೆಸಗೊಂಡ

೩೫

ಅಂಗದನು ಕುಳಿತನು. ೩೨. “ಈ ನಾಲ್ಕು ಮುಖದವನಾರು ? ಏದು ಮುಖಿಗಳ
ಈ ಮಹಿಮಾವಂತನಾರು ? ಎರಡು, ಮೂರು, ಆರು, ಕೊನೆಗೆ ಹತ್ತರವರೆಗಿನ ಮುಖಿ
ಗಳನ್ನು ಹೊಂದಿದವರು ಇಲ್ಲಿದ್ದಾರೆ. ಸಂಜೆಯಹೊತ್ತಿನಲ್ಲಿ ಮಾಯೆಯನ್ನು ಬೀಸಿ
ಸೀತೆಯನ್ನು ತಂದ ನೀಚರಾಕ್ಷಸನು ಇವರಲ್ಲಿ ಯಾರು ?” ಎಂದು ಅಂಗದ ಕೇಳಿದ.
೩೩. “ಇಲ್ಲಿರುವ ತಿಳಿದವರು ಹೇಳಲಾಗುವುದಿಲ್ಲವೆ ? ಶ್ರೀರಾಮನು ಹೇಳಿಕಳುಹಿಸಿದು
ದನ್ನು ಹೇಳಿಹೋಗಲು ನಾವು ಬಂದೆವು. ವಿರೋಧಿಸಲು ಬಂದ ವೀರರು ನಾವಲ್ಲ.
ಚಂಚಲನೇತ್ರ ಸೀತೆಯನ್ನು ತಂದ ದುಷ್ಟರಾಕ್ಷಸನಿವನು ಎಂದು ಬೊಗಳಬಾರದೆ ?
ನಿಮಗೆ ಈ ಅತಿಯಾದ ನಾಚಿಕೆಯೇಕೆ ?” ಎಂದ ಅಂಗದ. ೩೪. “ಲಂಕಾನಗರವನ್ನು
ಸುಟ್ಟು ಕಪಿಯ ದರ್ಪವನ್ನು ಮಾತಿನಲ್ಲಿ ಈ ಕಪಿ ಮೀರಿಸುತ್ತಿದೆ. ಯೋಚಿಸಿ
ನೋಡಿದರೆ ಮುಖದ ತೇಜಸ್ಸು ಹೊಸರೀತಿಯಾಗಿ ಕಾಣಿಸುತ್ತಿದೆ. ಇವನು
ಧೈರ್ಯಶಾಲಿಯಹುದು” ಎಂದು ಮನಸ್ಸಿನಲ್ಲಿ ಭಾವಿಸಿ ಪ್ರಹಸ್ತನು ಮುಗುಳು
ನಗುತ್ತ ವಾಣರಾಜಕುಮಾರನನ್ನು ಮಾತನಾಡಿಸಿದನು. ೩೫. “ನೀನು ಯಾರ
ಕಡೆಯವನು ? ನಿನ್ನನ್ನು ಕಳುಹಿಸಿದವರು ಯಾರು ? ಇಲ್ಲಿಗೆ ಏನುಕಾರಣ
ಬಂದೆ ? ನಮ್ಮ ನಗರದಲ್ಲಿ ನಿನಗೆ ಯಾರು ಬೇಕಾದವರು ? ನೀನು ಯಾರ
ಮಗ ? ನಿನ್ನ ಹೆಸರೇನು ? ನೀನು ಬರಲು ಕಾರಣವೇನು ? ನಮ್ಮ ರಾಜಧಾನಿಯ
ಬಾಗಿಲನ್ನು ನೀನು ಪ್ರವೇಶಿಸಿದ ಉದ್ದೇಶವೇನು ?” ಎಂದು ಪ್ರಹಸ್ತ ಪ್ರಶ್ನಿಸಿದ.

ಲೇಸು ಕೇಳುವ ಕಣೆಯದಭಿವಿ | ನ್ಯಾಸವೊಳ್ಳಿತು ಕೇಳು ಲಂಕಾ
ಧೀಶನಿಂಬ ನಿಶಾಚರೇಂದ್ರನ ನಿಜಸಹೋದರಿಯ
ನಾಸಿಕವ ಕೊಯ್ದವನ ರಣದಲಿ | ದೂಷಣಾದ್ಧರ ಶಿರವನಿಳುಹಿದ
ದಾಶರಥಿಯನು ಕೇಳಿಬಲ್ಲೆ ಹಿಂದೆ ನೀನೆಂದ

೩೬

ಕೇಳಿಬಲ್ಲೆ ನಿಮ್ಮ ಲಂಕಾ | ಪಾಲಕನ ಮಾತುಳನ ಕೊರಳಲಿ
ಕೋಲ ಕುಣಿಸಿದ ಕದನಕರ್ತ ರಾಯರಾಘವನ
ಮೇಲೆ ನಿಮ್ಮಾಳುದನ ತಮ್ಮನ | ಪಾಲಿಸಿದ ಪರಮಪ್ರತಾಪದ
ಬೋಳೆಯರ ಬಲ್ಲವನನಾತನ ದೂತ ತಾನೆಂದ

೩೭

ಅಲ್ಲ ಸುನಾವವನನೊಪ್ಪಚಿ | ಬಲ್ಲೆವವ ನಿನ್ನಿಂದ ಬಾಯಲಿ
ಬಲ್ಲಿದನು ಬಾಯ್ಬಿಡಿತನದಲಿ ಬಗುಳಿ ಬಲವನು
ಕೊಳ್ಳಿಗಿದಿಯಲಿ ಸುಡಿಸಿಕೊಂಡವ | ನಿಲ್ಲದೋಡಿದನಂದಿನವ ನೀ
ನಲ್ಲ ಹೊಸಬನು ನೀನು ನಿನ್ನಯ ಹೆಸರದೇನೆಂದ

೩೮

ಹೇಳಲೇನದನವನ ವಿಧಿಯನು | ಕೇಳಿತಿಲ್ಲವಲಾ ಕಪೀಂದ್ರನ
ಪಾಳೆಯವ ಹೊಗಗೊಡದ ಕಪಿಪೋತಂಗಳಬ್ಬಿಡಿದು
ಬಾಲಸುಡುಕನ ತವರಲಾ ಕಪಿ | ಯೂಳಿಗವು ನಮಗಾಯ್ತು ನಮ್ಮಾ
ಬಾಲವನು ನೀವ್ ಕಣಕನೋಡಿದಡಕುಂಬಹುದೆಂದ

೩೯

೩೬. “ನೀನು ಪ್ರಶ್ನಿಸುವ ಕಥಾಭಿನಯ ಸೊಗಸಾಗಿದೆ, ಕೇಳು ಹೇಳುತ್ತೇನೆ. ಲಂಕಾಧಿಪತಿ ಎಂಬ ರಾಕ್ಷಸರಾಜನ ಸಹೋದರಿಯ ಮೂಗನ್ನು ಕೊಯ್ದು ಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ ಶಿರ ದೂಷಣಾದಿಗಳ ಕತ್ತು ಕತ್ತರಿಸಿದ ದಾಶರಥಿಯ ವಿಷಯವನ್ನು ಹಿಂದೆ ಕೇಳಿಬಲ್ಲೆಯಾ ?
೩೭. ನಿಮ್ಮ ಲಂಕೆಯೊಡೆಯನ ಸೋದರಮಾವ ಮಾರೀಚನ ಕೊರಳಿನಲ್ಲಿ ಬಾಣವನ್ನು ಕುಣಿಸಿದ ರಣದಲ್ಲಿ ಯಮರೂಪಿಯಾದ ರಾಘವರಾಯನನ್ನು ಕೇಳಿಬಲ್ಲೆಯಾ ? ಇದರ ಮೇಲೆ ನಿಮ್ಮ ಅರಸನ ತಮ್ಮನಿಗೆ ಆಶ್ರಯವಿತ್ತು ರಕ್ಷಿಸಿದ ಮಹಾಪ್ರತಾಪಶಾಲಿಯಾದ ದೇವತೆಗಳೊಡೆಯನ ದೂತನು ನಾನು” ಎಂದು ನುಡಿದ ಅಂಗದ. ೩೮. “ಬೇಡ ನಾಯಿಯಾದವನನ್ನು ಒಮ್ಮೆ ಬಲ್ಲೆವು. ಅವನು ನಿನಗಿಂತ ಮಾತಿನಲ್ಲಿ ಹೆಚ್ಚು ಶೂರ. ಬಡಾಯಿಕೊಚ್ಚಿ ಕೊಂಡು ಬಾಯಿಗೆ ಬಂದಂತೆ ಬೊಗಳಿ ತನ್ನ ಬಾಲವನ್ನು ಕೊಳ್ಳಿಯ ಬೆಂಕಿಯಿಂದ ಸುಡಿಸಿಕೊಂಡು ನಿಲ್ಲದೆ ಓಡಿದನು. ಅಂದು ಬಂದಿದ್ದವನಲ್ಲ ನೀನು. ನೀನು ಹೊಸಬ. ನಿನ್ನ ಹೆಸರೇನು ?” ಎಂದು ಪ್ರಶ್ನಿಸಿದ. ೩೯. “ಅವನ ಹಣೆಯಬರಹ ವನ್ನು ಏನು ಹೇಳೋಣ. ನೀವು ಕೇಳಿಲ್ಲವೇ ? ಪಾಸರರೊಡೆಯನ ಪಾಳೆಯಕ್ಕೆ ಸೇರಿಸದೆ ಮರಿಕೋತಿಗಳು ಸೊಕ್ಕಿನಿಂದ ಬಾಲ ಸುಟ್ಟುಕೊಂಡವನನ್ನು ಒಡಿಸಲು ಆ ಕಪಿಯ ಸೇವಾ ಕಾರ್ಯದ ಭಾರವು ನಮ್ಮ ಮೇಲೆ ಬಿದ್ದಿತು. ನಮ್ಮ ಈ ಬಾಲವನ್ನು ನೀವು ಕಣಕ

ಹೊಸಬ ನೀನಹೆ ಕಂಗಳಿಗೆ ಹರ । ವಸವೆ ಬಲ್ಲಿದನಹುದು ಕಡುಕ
ಕಳಶತೆಯಲಿ ಕಂಡಜಿಯಬಾರದೆ ಹೋಗಲದಕೇನು
ಹೆಸರದೇನಂಗದನು ಪಿತನಾ । ರಸುರ ಕೇಳಾದದೆ ದಶಾನನ
ನಸುವ ಸಲಹಿದ ವಾಲಿಯಾತನ ತನುಜ ತಾನೆಂದ

೪೦

ಅಟಿ ಕೆಡಿಸಿದೆ ಪಾಪಿ ತನುಘಾ । ತಳನಲಾ ನೀ ನಿನ್ನ ತಂದೆಯ
ಸಕಲ ಜಗವನ್ನಾಯವೆನೆ ಕೊಲಿಸಿದ ದುರಾತ್ಮಕನ
ಪ್ರಕಟಿಸದೆ ಕೊಂದಧಮನರನಾ । ಯಕನನಕಟಾ ಸೇರಿ ಕಡುಹೇ
ಸಿಕೆಯ ಹೊತ್ತೆ ನಿರರ್ಥ ನಿನ್ನನು ನೋಡುವರೆಯೆಂದ

೪೧

ಹಗೆಗಳವದಿರು ನಿನಗೆ ನೆವದಲಿ । ಹೊಗೆವ ಕೊಳ್ಳಿಯ ಹೊಜಿಗೆ ಹಾಯ್ದಿದ
ರಗಲಿಸಿದರಳವಿಂಗೆ ಕೊಲುವವರಲ್ಲ ನಾವ್ ನಿನ್ನ
ತೆಗೆದುಕೊಂಡೆವು ನೀನೆಮಗೆ ದಾ । ಯಿಗನು ನಿನ್ನಯ ತಂದೆಯಾಳುವ
ನಗರವನು ಸೇರಿಸುವೆವೆಂದಿರನ್ನು ನೀನೆಂದ

೪೨

ಗಹಗಹಿಸಿದನು ಲೇಸುಮಾಡಿದಿ । ರಹಿತರೇ ನೀವ್ ನಮಗೆ ನಿಮಗೀ
ಬಹಳಭುಜಬಲವುಳ್ಳ ರಡಗಿ ರೂಪ ರುಂಹರಿಯ
ದುಹಿತೆಯನು ಕಳವಿನಲಿ ವನದಲಿ । ತಹಿರೆ ರಾಮನ ಬಳಿಗೆ ನಿಮ್ಮವ
ಬಹನೆ ಭಾಷ್ಯಳಗಡುವುಡುಚಿವೆ ನಮ್ಮ ಕೂಡೆಂದ

೪೩

ನೋಡಿದರೆ ನಿಮಗೇ ತಿಳಿಯುವುದು” ಎಂದ ಅಂಗದ. ೪೦. ಪ್ರಹಸ್ತ: ನೀನು ಹೊಸಬ. ಅಂಗದ: ನಿಮ್ಮ ಕಣ್ಣುಗಳು ಎಚ್ಚರದಷ್ಟಿವೆಯೇ? ಪ್ರಹಸ್ತ: ನೀನು ಶೂರ ನಹುದು. ಅಂಗದ: ದೇಹದ ಗಟ್ಟಿ ಮೈಕಟ್ಟನ್ನು ನೋಡಿ ತಿಳಿದುಕೊಳ್ಳಬಾರದೆ? ಹೋಗಲಿ, ಅದಕ್ಕೇನು. ಪ್ರಹಸ್ತ: ನಿನ್ನ ಹೆಸರೇನು? ಅಂಗದ: ಅಂಗದ ಎಂದು. ಪ್ರಹಸ್ತ: ನಿನ್ನ ತಂದೆ ಯಾರು? ಅಂಗದ: ರಾಕ್ಷಸನೇ ಕೇಳು, ದಶಮಾಖನ ಪ್ರಾಣ ವನ್ನು ಕಾಪಾಡಿದ ವಾಲಿಯ ಮಗ ನಾನು. ೪೧. “ಅಯ್ಯೋ, ಕೆಡಿಸಿದೆ ಪಾಪಿ. ನೀನು ಕೊಲೆಗಾರನಾದೆಯಲ್ಲ. ಸಮಸ್ತ ಜನಗಳು ಅನ್ಯಾಯವನ್ನು ತಿದ್ದಿದರೂ ನಿನ್ನ ತಂದೆಯನ್ನು ಕೊಲ್ಲಿಸಿದ ಪಾಪಿಯನ್ನೂ ಮರೆಯಲಿ ಅಡಗಿಕುಳಿತು ಕೊಂಡ ನೀಚ ಮಾನವಾಧಿಪತಿ ಯನ್ನೂ ಸೇರಿ ವೃಥಾವಾಗಿ ಅಸಹ್ಯನಾದೆ, ನಿನ್ನನ್ನು ನೋಡಬಹುದೇ?” ಎಂದ ಪ್ರಹಸ್ತ. ೪೨. “ಸುಗ್ರೀವ ರಾಮಾದಿಗಳು ನಿನಗೆ ಶತ್ರುಗಳು. ಆದ್ದರಿಂದ ನೆಪದಿಂದ ಹೋಗಿಯಾಡುವ ಕೊಳ್ಳಿ (ವಾಲಿ)ಯನ್ನು ಹೊರಗೆ ಹಾಕಿದರು, ಅತ್ಯಾಸೆಗೊಳಗಾಗಿ ನಿನ್ನ ತಂದೆಯನ್ನು ಕೊಂದರು. ನಾವು ನಿನ್ನನ್ನು ಕೊಲ್ಲುವುದಿಲ್ಲ. ನಿನ್ನನ್ನು ನಮ್ಮ ಕಡೆಗೆ ಸೇರಿಸಿಕೊಳ್ಳುತ್ತೇವೆ. ನೀನು ನಮಗೆ ದಾಯಾದಿ. ನಿನ್ನ ತಂದೆ ವಾಲಿ ಆಳುತ್ತಿದ್ದ ರಾಜ್ಯವನ್ನು ಕೊಡಿಸುತ್ತೇವೆ. ಇನ್ನು ನೀನು ಹೆದರಬೇಡ” ಎಂದ ಪ್ರಹಸ್ತ. ೪೩. ಅಂಗದನು ಈ ಮಾತನ್ನು ಕೇಳಿ ಗಹಗಹಿಸಿ ನಕ್ಕನು. “ಒಳ್ಳೆಯದು ಮಾಡಿದಿರಿ. ನೀವೇನು ನಮಗೆ ವಿರೋಧಿಗಳೇ? ಇಷ್ಟೊಂದು ಪ್ರತಾಪಶಾಲಿಗಳಾದವರು ವೇಷ

ತಂದೆ ಪರಸತಿಗೋತ ಕಾರಣ | ಸಂದನಸ್ತಮಯಕ್ಕೆ ಕೊರಳಿಗೆ
ಬಂದಿದೆಯಲಾ ನಿಮ್ಮ ವಗೆ ನಮ್ಮಯ್ಯನೋಪಾದಿ
ಒಂದೆರಡು ದಿನದಂತರವು ನಾ | ವೆಂದ ನುಡಿ ಕೇಳಿಲವ್ವೊ ಸೀತೆಯ
ತಂದವನ ತೋರಿಸಿದರೆ ನಮಗದು ರಾಜ್ಯಪದವೆಂದ

೪೪

ಎಲವೊ ಕಪಿ ನೋಡಾದಡೀಕ್ಷಿಸು | ಕಲಿಲಲಾಮನ ಕದನಕರ್ಕಶ
ಕುಲಿಕೆಯನ ವೈರಿ ವರಯುವತೀಜನಸ್ತರನ
ವಿಲಸದಪ್ರತಿಮ ಪ್ರತಾಪಾ | ನಲನ ರಾಕ್ಷಸರಾಜಮೌಳಿಯ
ಮಾಲೆವ ರಿಪುನ್ಯಪಸೂಷಿಕಾಪನ ನೋಡು ನೀನೆಂದ

೪೫

ಈತನಿಗೆ ಸಮಸ್ತ ದಿವಿಜ | ವ್ರಾತಮೃತ್ಯುಕಮಂದಲಾಗ್ರ ಮ
ಹಾತಿಬಲನಧಿಪತಿ ಜಗಂಗಳಿಗಜಭವಾದಿಗಳ
ಈತ ಬಯಸಿದ ಸುರ ನರೋರಗ | ಜಾತದಬಲಾಜನವನೊಲಿಸುವ
ದೂತಿ ವಿಜಯಶ್ರೀ ವಿಚಾರಿಸಿ ಮಾತನಾಡೆಂದ

೪೬

ತಂಗಿಯುಭಿಮಾನವ ನಿರರ್ಥಕೆ | ಭಂಗಬಡಿಸಿದ ಹೇವದಲಿ ಹಗೆ
ಯಂಗನೆಯ ತಂದಾತನೀತನು ಸೋದರತ್ವಯದ
ಹಿಂಗಿದಸುವಿಂಗಸುಗೊಳಲು ರಣ | ರಂಗದಲಿ ನಿಂದಿರುವ ಸುಭಟೋ
ತ್ತಂಗನೀತನು ನೀನು ಬಂದುದ ಬಗುಳಿ ಹೋಗೆಂದ

೪೭

ಮರೆಸಿಕೊಂಡು ಪೃಥ್ವಿಯ ಮಗಳನ್ನು ಕಾಡಿನಿಂದ ಕದ್ದುತಂದಿರೆ ? ರಾಮನ ಬಳಿಗೆ
ನಿಮ್ಮವನು ಬರುವನೆ ? ನಮ್ಮೊಡನೆ ಅಸಂಬದ್ಧವಾಗಿ ಮಾತನಾಡುವುದು ಯೋಗ್ಯವೇ ?”
ಎಂದ ಅಂಗದ. ೪೪. “ನನ್ನ ತಂದೆಯು ಪರಸ್ತ್ರೀಯನ್ನು ಪ್ರೀತಿಸಿದುದರಿಂದ ಸಾವಿ
ಗೀಡಾದನು. ನಮ್ಮಯ್ಯನಂತೆಯೇ ನಿಮ್ಮವನ ಕತ್ತಿಗೂ ಸಂಚಿಕಾರ ಬಂದಿವೆಯಲ್ಲ. ನಾವು
ಹೇಳಿದ ಮಾತು ನಿಜವಾಗಲು ಒಂದೆರಡು ದಿನವಷ್ಟೆ. ಕೇಳೋ, ಸೀತೆಯನ್ನು ತಂದ
ವನನ್ನು ತೋರಿಸಿಕೊಟ್ಟರೆ ನಮಗೆ ರಾಜ್ಯಪದವಿಯನ್ನು ಕೊಟ್ಟಂತೆ” ಎಂದು ನುಡಿದ
ಅಂಗದ. ೪೫. “ಲೋ ಕಪಿ, ಹಾಗಿದ್ದರೆ ನೋಡು. ವೀರರ ತಿಲಕ, ಕಾಳಗದ ಯಮ
ವಜ್ರಾಯುಧಶರೀರಿ, ಶತ್ರುಸ್ತ್ರೀಯರ ಮನ್ಮಥ, ಅಸಾಧಾರಣ ಪರಾಕ್ರಮಾಗಿ
ಉದ್ಧಟ ಶತ್ರುರಾಜರ ಸೂರಿಕಾರ-ಹೀಗೆ ಮೆರೆಯುವ ರಾಕ್ಷಸರಾಜಶ್ರೇಷ್ಠನನ್ನು ನೀನು
ನೋಡು” ಎಂದು ರಾವಣನನ್ನು ತೋರಿಸಿದ ಪ್ರಹಸ್ತ. ೪೬. “ಈತನು ಸಮಸ್ತದೇವತೆ
ಗಳ ತಲೆಯ ಮೇಲಿನ ಶಕ್ತಿಶಾಲಿ ಮಹಾಯುಧ, ಬ್ರಹ್ಮಶಿವ ಇವರುಗಳ ಲೋಕಗಳಿ
ಗೊಡೆಯ, ಈತನು ಬಯಸಿದ ದೇವತಾಸ್ತ್ರೀಯರು, ಮಾನವಸ್ತ್ರೀಯರು ಮತ್ತು
ಉರಗನಾರಿಯರುಗಳನ್ನು ಒಲಿಸುವಂತೆ ಮಾಡುವ ದೂತಿಯ ವಿಜಯಲಕ್ಷ್ಮಿ. ಆದುದ
ರಿಂದ ಈತನೊಡನೆ ಯೋಚಿಸಿ ಮಾತನಾಡು” ಎಂದ ಪ್ರಹಸ್ತ. ೪೭. “ನಿಷ್ಕಾರಣವಾಗಿ
ತಂಗಿಯ ಅಭಿಮಾನವನ್ನು ಮುರಿದ ಕಾರಣ ಸೇಡಿನಿಂದ ಶತ್ರುವಿನ ಹೆಂಡತಿಯನ್ನು
ಈತನು ತಂದನು. ಮೂರು ಜನ ಸಹೋದರರ ಹೋದ ಪ್ರಾಣಗಳಿಗೆ ಬದಲಾಗಿ ಪ್ರಾಣ

ಕೋಪ ನಿಮಗೇಕಿನಿತು ಸೈರಿಸು | ರಾಪೆವೇ ನಾವೀ ನಿಶಾಟನ
ರೂಪಿನವರಂಟಾಗೆ ಕೇಳಿದವೈಸೆ ತಪ್ಪೇನು
ಆ ಪರಂತಪಬಲಿಯ ಭವನದ | ಕೈಪರೆಯ ನಾರಿಯರ ವಚನಾ
ಲಾಪಹಾಸ್ಯದ ಭಿಕ್ಷದವನಿವನಲ್ಲಲೇಯೆಂದ

೪೮

ಘನಪರಾಕ್ರಮಿ ಕಾರ್ತವೀರ್ಯಾ | ಬರ್ಗನನೊಡನೆ ಮತ್ಸರಿಸಿ ಸಲೆ ಸೆಹಿ
ವನೆಯೊಳಗೆ ಸಿಕ್ಕಿದರ್ಗ ರತ್ನಸನೀತನಲ್ಲವಲೆ
ವನಿತ ವೇದಾವತಿಯ ಶಾಪಕೆ | ತನುವ ತತ್ವವನೀತನಲ್ಲಲೆ
ಮನದ ಭಯ ನಿಮಗೇಕೆ ತಪ್ಪದೆ ಹೇಳಿ ನೀವೆಂದ

೪೯

ತೋಳದರ್ಪದಲುಬ್ಬಿ ವಾಲಿಯ | ಬಾಲಕನ ಬಚ್ಚ ರಣದೊಟ್ಟಲ
ಕಾಲ ದೆಸೆಯಲಿ ಕಟ್ಟುವಡೆದವನೀತನಲ್ಲವಲೆ
ಶೂಲಿಯಲಿ ಗರ್ವಿಸಿ ಮಹೀಧರ | ಮೂಲದಲಿ ಕೈಸಿಕ್ಕಿ ನಾಯವೊ
ಲೂಳದವ ತಾನೀತನಲ್ಲಲೆ ಹೇಳಿ ತನಗೆಂದ

೫೦

ಜನಕಜೆಯ ಮದುವೆಯಲಿ ಶೂಲಿಯ | ಧನುವಿನಲಿ ನರಿ ಸಿಕ್ಕಿಸಿಕ್ಕಿದ
ಶುನಕ ತಾನಿವನಲ್ಲಲೆ ಶಿರಹತ್ತ ಮೈಮಹಿಸಿ
ಜನಪಿನಲ್ಲದ ಹಿಂದೆ ಜನಕನ | ತನುಜೆಯನು ಕದ್ದೊಯ್ದ ಕಾಮುಕ
ರನುಚರರಿಗೆಡೆಬಂಟನಲ್ಲಲೆ ಹೇಳಿ ತನಗೆಂದ

೫೧

ವನ್ನು ತೆಗೆದುಕೊಳ್ಳಲು ಯುದ್ಧಕ್ಕೆ ನಿಂತಿರುವ ಮಹಾವೀರನೀತನು. ನೀನು ಬಂದ ಕಾರಣವನ್ನು ಬಗುಳಿ ಹೋಗು" ಎಂದ ಪ್ರಹಸ್ತ. ೪೮. "ಇಷ್ಟೊಂದು ಕೋಪ ನಿಮಗೇಕೆ ? ಇದನ್ನು ನಾವು ಸಹಿಸಬಲ್ಲೆವೇ ? ಈ ರಾಕ್ಷಸನ ರೂಪಿನವರು ಇತರರು ಇದ್ದ ರಾದುದರಿಂದ ನಾವು ಕೇಳಿದವು. ಇದರಲ್ಲಿ ತಪ್ಪೇನು. ಆ ಶತ್ರುವಿಜಯ ವೀರಬಲಿಯ ಮನೆಯ ಸ್ತ್ರೀಯರು ಚಪ್ಪಾಳೆ ತಟ್ಟಿಕೊಂಡು ಹಾಸ್ಯಮಾಡಿ ತಮಾಷೆಯ ಮಾತನಾಡು ತ್ತಿದ್ದರಲ್ಲ, ಆ ಭಿಕ್ಷದವನು ಇವನಲ್ಲವೇ ?" ಎಂದ. ೪೯. "ಮಹಾಪರಾಕ್ರಮಶಾಲಿಯಾದ ಕಾರ್ತವೀರ್ಯಾರ್ಜುನನೊಡನೆ ದ್ವೇಷ ಬೆಳೆಸಿ ಸೆರೆಮನೆಯಲ್ಲಿ ಸಿಕ್ಕಿಹಾಕಿಕೊಂಡ ರಾಕ್ಷಸ ನೀತನಲ್ಲವೇ ? ವೇದಾವತಿಯ ಶಾಪಕ್ಕೀಡಾದವನೀತನಲ್ಲವೇ ? ಮನಸ್ಸಿನ ಭಯ ನಿಮಗೇಕೆ, ತಪ್ಪದೆ ಹೇಳಿ" ಎಂದ ಅಂಗದ. ೫೦. "ತೋಳ್ಳಲದ ಮದದಿಂದ ಗರ್ವಿಸಿ ವಾಲಿಯ ಮಗನ ವಜ್ರದ ಕೆತ್ತನೆಯ ತೊಟ್ಟಲಿನ ಕಾಲಬುಡದಲ್ಲಿ ಕಟ್ಟಿಕೊಂಡವನು ಇವನಲ್ಲವೇ ? ಶಿವನ ಮೇಲಿನ ಅಹಂಕಾರದಿಂದ ಕೈಲಾಸದ ಬುಡಕ್ಕೆ ಕೈಸಿಕ್ಕಿಕೊಂಡು ನಾಯಿಯ ಹಾಗೆ ಅರಚಿಕೊಂಡವನು ಇವನಲ್ಲವೇ ಹೇಳಿ ನನಗೆ" ಎಂದ ಅಂಗದ. ೫೧. ಜಾನಕಿಯ ಸ್ವಯಂವರದಲ್ಲಿ ನರಿಯು ಸಿಕ್ಕಿಸಿ ಹಾಕಿದ ನಾಯಿಯಂತೆ ಶಿವಧನುಸ್ಸಿಗೆ ಸಿಕ್ಕಿ ಕೊಂಡ ನಾಯಿ ಇವನಲ್ಲವೇ ? ತಲೆ ಕೈ ಮೈಗಳನ್ನು ಮರೆಸಿಕೊಂಡು ರಾಮನಿಲ್ಲದೆ ಇದ್ದಾಗ ಸೀತೆಯನ್ನು ಕದ್ದುಕೊಂಡು ಹೋದ ಇವನು ಕಾಮುಕರ ಸೇವಕರ ಬಳಿದೊತ್ತಲ್ಲವೇ

ಆಗಲಾಗದೆ ಮೂಣಲಿವನೊಡ | ನಾ ಗಭೀರ ಪರಾಕ್ರಮನು ಪೇ
ಳ್ವಾಗಮವನಿವಗೆಂಬ ಮಿಕ್ಕಿನ ಮಾತದೇಕೆಮಗೆ
ರೋಗಿಗೊಪಧಿ ಸೊಗಸೆ ಹಿತಕರ | ವಾಗಿರವು ನಮ್ಮಕ್ಕಿಗಳು ಕಿವಿ
ದಾಗಿರುವವಾವೊಮ್ಮೆ ಕೇಳಲಿ ಕೇಳದಿರಲೆಂದ

೫೨

ಆದಡಲೆ ವಿಳ ಕೇಳು ನಾಸಾ | ಭೇದವಾದವಳೆಂದ ನೀ ಮರು
ಳಾದ ಕಾಮಾಕತನದಿ ಕಂಗಾಣದೆ ವಿಭೀಷಣನ
ವೇದಮಾರ್ಗದ ಮಧುರವಚನವ | ನಾದರಿಸದುಱಿ ಕೆಟ್ಟಿ ನೀನಿ
ನ್ನಾದಡೆಯು ರಘುಪತಿಯು ಸಾರಿದು ಬದುಕುಬಾಯೆಂದ

೫೩

ಪ್ರೇಮ ಘನ ನಿನ್ನವನ ಮೇಲೆ ಸ | ನಾಮನವನಾ ಬಿಡೆಯದಲಿ ನಿಜ
ಭಾವಿನಿಯು ಬಿಡೆ ಬಿಡುವೆನೆಂದನು ತಿರುಗಿ ಪಾಳೆಯವ
ರಾಮನಾಡಿದ ನುಡಿಯಿದೀಗಿದು | ಕಾಮಿತೆ ಕೈಗೂಡದಿರೆ ಲಯ
ಭಾವಿನಿಯು ಪಾಣಿಗ್ರಹಣನುವಾಗು ಬೇಗಿಂದ

೫೪

ಈ ನುಡಿಯನೇ ಕರುಣಮುಖದಲಿ | ಭಾನುಸುತ ಸೂಚಿಸಿದನೀ ವಚ
ನಾನುಗುಣವನೆ ನಿನ್ನ ಸಹಭವನಾಡಿ ತೋಟಿಸಿದ
ವಿನು ನಿನ್ನಂಗವಣೆ ಮನದನು | ಮಾನವಾವುದು ಹೋಗಬೇಕಾವ
ಮಾನವೇಂದ್ರನ ಬಳಿಗೆ ಬೇಗದಿ ಹೇಳು ನೀನೆಂದ

೫೫

ಇವನು, ನನಗೆ ಹೇಳಿ” ಎಂದ. ೫೨. “ಆಗಲಿ ಆಗದೆ ಇರಲಿ, ಇವನೊಡನೆ
ಶ್ರೀರಾಮನ ಗಾಢ ಪರಾಕ್ರಮವನ್ನು ವರ್ಣಿಸಿ ತಿಳುವಳಿಕೆಯನ್ನು ಕೊಟ್ಟನೆಂಬ ಹೆಚ್ಚಿನ
ಮಾತು ನಮಗೇಕೆ ? ರೋಗಿಗೆ ಔಷಧವು ಸೊಗಸುವುದೆ ? ನಮ್ಮ ಮಾತುಗಳು
ಹಿತಕರವಾಗಿರಲಾರವು. ಆದರೂ ನಾವು ಹೇಳಿದುದನ್ನು ಕೇಳಲಿ, ಕೇಳದೆ ಇರಲಿ.
ಕಿವಿಯ ಮೇಲೆ ಹಾಕಿಬಿಡುವುದು ನಮ್ಮ ಪಾಲಿನ ಕೆಲಸ” ಎಂದ ಅಂಗದ,
೫೩. “ಅಯ್ಯಾ ಅಸುರ, ಕೇಳು. ಮೂಗು ಕೊಯ್ಯಿಸಿಕೊಂಡವಳ ಕಾರಣದಿಂದ
ಮರುಳಾದ ನೀನು ಕಾಮುಕನಾಗಿ ಮುಂದುಗಾಣದೆ ವಿಭೀಷಣನು ಹೇಳಿದ ವೇದ
ಮತಾನುಸಾರಿಯಾದ ಹಿತಕರವಾದ ಮಾತುಗಳನ್ನು ಗೌರವಿಸದೆ ಕೆಟ್ಟಿ. ಇನ್ನಾದರೂ
ರಘುಪತಿಯ ಆಶ್ರಯವನ್ನು ಪಡೆದು ಬದುಕು ಬಾ” ಎಂದ ಅಂಗದ.
೫೪. “ಶ್ರೀರಾಮನಿಗೆ ನಿನ್ನ ತಮ್ಮನ ಮೇಲೆ ತುಂಬ ಪ್ರೀತಿ. ನೀನು ಸತಿ ಸೀತೆಯನ್ನು
ಬಿಟ್ಟು ಕಳುಹಿಸಿದರೆ ಪಾಳೆಯದಿಂದ ಹಿಂದಿರುಗಿಹೋಗುವೆನೆಂದು ಕರುಣೆಯಿಂದ
ಆ ಮಹಾನುಭಾವನು ಹೇಳಿದ್ದಾನೆ. ಇದು ರಾಮನಾಡಿದ ಮಾತು. ಇದು ನಿನ್ನ
ಮನಸ್ಸಿಗೆ ಇಷ್ಟವಿಲ್ಲದಿದ್ದರೆ ಎರಣಲಕ್ಷ್ಮಿಯೊಡನೆ ಮದುವೆಗೆ ಬೇಗ ಸಿದ್ಧನಾಗು”
ಎಂದ ಅಂಗದ. ೫೫. ಈ ಮಾತನ್ನೇ ಕರುಣೆಯಿಂದ ರವಿಸುತ ಸಂಗ್ರಹವನು
ಸೂಚಿಸಿದನು. ನಿನ್ನ ತಮ್ಮನು ಈ ಮಾತಿಗೆ ಅನುಸಾರವಾಗಿ ಹೇಳಿಕಳುಹಿಸಿದ್ದಾನೆ.
ಇದರಲ್ಲಿ ನಿನ್ನ ಅಭಿಪ್ರಾಯವೇನು ? ನಿನ್ನ ಮನಸ್ಸಿನ ಯೋಚನೆಯೇನು ? ಬೇಗ

ಎನೆ ಘನ ಕ್ರೋಧಾಗ್ನಿ ಮುಖದಲಿ | ಮಿಡುಗಿದುದು ಮಿಡುಗಲು ಕುಣಿದವು
ಕನಲಿದವು ಕಂಗಳು ಕಳೆವರ ಕಂಪಿಸಿತು ಖಳನ
ತೊನೆದು ಖಡಗವನಲವೊ ನಿಮ್ಮಯ | ಜನಪ ರಾಘವ ರವಿಸುತಾದ್ಯರು
ತನುಜರನು ಹೆಸರಿಟ್ಟಡೆಯು ಬಿಡೆ ಜಾನಕಿಯನೆಂದ

೫೬

ಮಿಡುಗಿ ನಮ್ರೊಡನಣಕಸಣಕವ | ಗಾಱುಗಡೆದಡೆ ಬಾಯ ಹೊಯ್ಯುವೆ
ಸಾರು ಕೆಲಸಾರತ್ತ ಹೋಗುತ್ತರದ ನಾಯವೊಲು
ಚೀಪಿ ಕೊಳದೇಳಿನಲು ಬಳಕು | ಬೈಪಿ ನಿಂದನು ಕೋಪದಲಿ ಕಾ
ಹೇಪಿ ನಡೆ ಕಾಳಗಕನುತ ಕೈದುಡುಕಿದನು ಖಳನ

೫೭

ತೋಳುಗಳ ಹಿಡಿದಳೆಯ ಖಳ ಕರ | ವಾಳದಲಿ ಚಿಮ್ಮಿದನು ಬಿದ್ದವು
ಮೇಲೆ ಮೀಡೆಯವಂಗರಕ್ಷಣೆಗಸುರನಾಮಕರು
ತೂಳದಿಭದೊಡ್ಡಿನಲಿ ಹೊಯ್ದು | ಬೈಳುವಗ್ಗದ ಹರಿಯವೊಲು ಗಿರಿ
ಚೂಳಿಕೆಯಲೇ ಚಲ್ಲಬದಿದನು ಚಟುಳ ಪಟುಭಟರ

೫೮

ಕೆದಕಿತಾ ಸಭೆ ಕೈದುಕಾಟರು | ಹೊಡೆದರು ಹೊಳೆಹೊಳೆವ ಹೊಗರಿನ
ಹೊಡಟುವಳಗಿನ ಹಲವು ಶಸ್ತ್ರಂಗಳಲಿ ಕಪಿಭಟನ
ಸದೆದನೊಳಹೊಕ್ಕವರನುಳಿದರ | ಕೆದಕಿದನು ಮಂಟಪವನೊದೆದಿಳಿ
ಗುದುರಿಸಿದನಜಿಯಿಟ್ಟ ಸದೆದನು ಸಂಗ ರಕ್ಕಸರ

೫೯

ಹೇಳು, ನಾವು ಶ್ರೀರಾಮಚಂದ್ರನ ಬಳಿಗೆ ಹೋಗಬೇಕು” ಎಂದ ಅಂಗದ.
೫೬. ಅಂಗದನ ಮಾತನ್ನು ಕೇಳಿ ರಾವಣನ ಮುಖದಲ್ಲಿ ಕೋಪದ ಬೆಂಕಿಯೆದ್ದಿತು ;
ಮಿಡುಗಲು ಕುಣಿದವು ; ಕಣ್ಣುಗಳು ಕೋಪದಿಂದ ಉರಿದವು ; ದೇಹವು ನಡುಗಿತು.
ಕತ್ತಿಯನ್ನು ತೂಗಿ “ಲೋ ನಿಮ್ಮ ರಾಜಾರಾಮ, ಸುಗ್ರೀವ ಮೊದಲಾದವರು
ಮಕ್ಕಳಿಗೆ ನನ್ನ ಹೆಸರಿಟ್ಟರೂ ಜಾನಕಿಯನ್ನು ಬಿಡುವುದಿಲ್ಲ” ಎಂದನು.
೫೭. “ನಮ್ಮನ್ನು ಆಪಹಾಸ್ಯಮಾಡಿ ಮಿತಿಮೀರಿ ಧಿಕ್ಕರಿಸಿ ನುಡಿದರೆ ಬಾಯಮೇಲೆ
ಹೊಡೆಸುತ್ತೇನೆ. ಹೋಗು, ಅತ್ತ ಹೋಗು. ಉತ್ತರದ ನಾಯಿಯಂತೆ ತೊಲಗು.
ಕಿರುಚಿಕೊಳ್ಳದೆ ಏಳು” ಎನ್ನಲು ಅಂಗದನು ಉತ್ಸಾಹದಿಂದ ನಿಂತುಕೊಂಡನು;
ಕೋಪದಿಂದ ಉರಿದು “ಕಾಳಗಕ್ಕೆ ನಡೆ” ಎನ್ನುತ್ತ ರಾವಣನನ್ನು ಹಿಡಿದುಕೊಂಡನು,
೫೮. ಅಂಗದನು ರಾವಣನ ತೋಳುಗಳನ್ನು ಹಿಡಿದಳೆಯಲು ರಾವಣನು ಕತ್ತಿಯಿಂದ
ಅಂಗದನನ್ನು ಚಿಮ್ಮಿದನು. ರಾಕ್ಷಸನಾಯಕರು ರಕ್ಷಣೆಗಾಗಿ ಕತ್ತಿಯನ್ನು ಹಿರಿದು
ಅಂಗದನ ಮೇಲೆ ಬಿದ್ದರು. ಆಕ್ರಮಣ ಮಾಡಿದ ಆನೆಗಳನ್ನು ಬಡಿದು
ಹಿಗ್ಗುವ ಹೆಬ್ಬುಲಿಯಂತೆ ಮೇಲೆಬಿದ್ದ ರಾಕ್ಷಸಯೋಧರನ್ನು ಕೈಯಲ್ಲಿ
ಹಿಡಿದ ಚೆಟ್ಟದ ತುದಿಯಿಂದ ಚಿಲ್ಲಾಖಿಲ್ಲಿಯಾಗುವಂತೆ ಬಡಿದನು. ೫೯. ಸಭೆಯು
ಚದುರಿತು. ಯೋಧರು ಹೊಳೆಹೊಳೆಯುವ ತೇಜಃಪುಂಜವಾದ ಹಲವು ಶಸ್ತ್ರ
ಗಳಿಂದ ಕಪಿವೀರನನ್ನು ಮುಚ್ಚಿದರು, ಅಂಗದನು ಒಳಹೊಕ್ಕವರನ್ನು ಬಡಿದನು,

ಕೂಡೆ ಕಳಕಳವಾಯ್ತು ಹಯಕುಲ | ಜೋಡಿಸಿದವಾನೆಗಳು ಹಣ್ಣದ
ವಾಡಲೇನದ ತೇರು ತೇರ್ಪಿಸಿದವು ನಿಮುಷದಲಿ
ಕೂಡಿತಸುರಪದಾತಿ ಲಗ್ನಯ | ಮಾಡಿ ಮುತ್ತಿದರಂಗದನ ನು
ಮೋಡ ಮುಱಿದುಪ್ಪರಿಸಿ ತರಣಿಯ ತುಡುಕುಪಂದದಲಿ

೬೦

ತುಡುಕಿ ತೂಳುವ ಗಡಘಟಾಳಿಯ | ನಿಡಿದನು ನಭಕೌಕುವಿದಿರಿನ
ಕಡುಮನದ ಕುದುರೆಗಳ ಕೊಡಹಿದನಖಿಳ ದೆಸೆದೇಗೆ
ಅಡಸಿಬಹ ತೇರುಗಳನೊಡೆದನು | ಮಡದಲಜಗಿಜೆಯಾಗಲಸುಗಳ
ಸಡಿಲಿಸಿದನಿಭ ಹಯ ರಥಾರೋಹ ಪದಾತಿಗಳ

೬೧

ಕೆರಳಿ ಹೊಳವಂಡಿಸಿದನಡ ಶಂ | ಕರರ ಸಂಗರವೆಮ್ಮದತಿ
ಪ್ಪುರವು ನಿಂದಿರಬೇಡ ನೋವಿರಿ ನಡೆಯಿ ನೀವೆಂದ
ತೆರಳಿಬಿದ ನೀವಿನ್ನು ದಶಕಂ | ಧರನ ಬಳಗೈತಂದಿರಾದರೆ
ಕರುಳನುಚ್ಚು ವನನುತೆ ತೆವರಿದನುಳದ ನಿರ್ಜರರ

೬೨

ಮುಂದಿ ನೋಡಿದನೊತ್ತಬರಿಸುವ | ಬಿರುದಿನಗ್ಗದ ಭಟರ ಬೀದಿಯ
ಲರಣಜಲ ಹೊನಲೇಳಿ ಹರಹಿನ ಹೊಣ ಹೊರಳಯಲಿ
ಪುರದಹನಕಿಮ್ಮದಿಯ ಕಡುಕಾ | ಹುರವ ಮುಱಿದನು ಕದನದಲಿ ಕೈ
ನಿರವ ಬಯಸುವ ಭಟನ ಬಟಾಕೈದನು ಚತುರ್ಬಲವ

೬೩

ಉಳಿದವರನ್ನು ಚದುರಿಸಿದನು, ಒದ್ದು ಮಂಟಪವನ್ನು ಉರುಳಿಸಿದನು, ಸಮಾನ
ಬಲಶಾಲಿ ರಾಕ್ಷಸರನ್ನು ಅಟ್ಟಿಸಿಕೊಂಡು ಹೋಗಿ ಹೊಡೆದನು. ೬೦. ಒಡನೆ ಗಲಾಟೆ
ಯೆದ್ದಿತು. ಒಂದು ನಿಮಿಷದಲ್ಲಿ ಕುದುರೆಗಳು ಬಂದು ನಿಂತವು, ಆನೆಗಳು ಸಿದ್ಧವಾದವು,
ರಥಗಳು ಗುಂಪಾದವು, ರಾಕ್ಷಸಕಾಲುಬಲವು ಬಂದಿತು. ಎಲ್ಲರೂ ಸೇರಿ ದಾಳಿಮಾಡಿ
ಅಂಗದನನ್ನು ಮುತ್ತಿದರು. ಇದನ್ನು ನೋಡಿದಾಗ ಮುಂದುಗಡೆಯ ಮೋಡವು ತಿರುಗಿ
ನೆಗೆದು ಸೂರ್ಯನನ್ನು ಹಿಡಿಯುವಂತೆ ತೋರಿತು, ೬೧. ತನ್ನನ್ನು ಹಿಡಿಯಲು ಮುನ್ನು
ಗ್ಗುವ ಆನೆಗಳ ಸಮೂಹವನ್ನು ಅಂಗದನು ಬಡಿದು ನೂಕಿದನು. ಎದುರಾಗಡೆಯಿಂದ
ಮೇಲೆ ಹಾರುವ ಸೊಕ್ಕಿದ ಕುದುರೆಗಳನ್ನು ದಿಕ್ಕುದಿಕ್ಕಿಗೆ ಕೊಡವಿಟ್ಟನು ನುಗ್ಗಿಬರುವ
ತೇರುಗಳನ್ನು ಹಿಮ್ಮಡಿಯಿಂದ ಒದ್ದನು. ಆನೆ ಕುದುರೆ ರಥಗಳ ಸವಾರರ ಮತ್ತು
ಕಾಲಾಳುಗಳ ಪ್ರಾಣಗಳನ್ನು ದೇಹಗಳಿಂದ ಒದ್ದೊಡಿಸಿದನು. ೬೨. ಕೋಪಗೊಂಡ
ಅಂಗದನು, “ನಮ್ಮ ಯುದ್ಧವು ಬಹಳ ಕಠಿಣವಾದುದು, ಇಲ್ಲಿರಬೇಡಿ. ಇಲ್ಲಿದ್ದರೆ
ನೋವನ್ನು ಅನುಭವಿಸಬೇಕಾಗುವುದು” ಎಂದು ಹೇಳಿ ಬ್ರಹ್ಮ ಮಹೇಶ್ವರರನ್ನು ಅಲ್ಲಿಂದ
ಹೊರಡಿಸಿದನು. ಇಲ್ಲಿಂದ ಹೊರಟುಹೋದ ನೀವು ಪುನಃ ದಶಕಂಠನ ಬಳಿಗೆ ಬಂದದ್ದೇ
ಆದರೆ ನಿಮ್ಮ ಕರುಳನ್ನು ಹೊರತೆಗೆಯುತ್ತೇನೆ ಎಂದು ಉಳಿದ ದೇವತೆಗಳನ್ನು ಹೆದರಿಸಿ
ಓಡಿಸಿದನು. ೬೩. ಬೀದಿಯಲ್ಲಿ ಹೆಣಗಳ ರಾಶಿ ಹರಡಿ ರಕ್ತದ ಪ್ರವಾಹವು ಹರಿಯುತ್ತಿ
ರಲು ವೇಗದಿಂದ ಬರುತ್ತಿರುವ ರಾಕ್ಷಸವೀರರನ್ನು ಅಂಗದನು ಮೈತಿರುಗಿಸಿ ನೋಡಿ

ಹೇಳಲೇನದ ದಾಲಿದನ ಕ | ಟ್ಟಾಳಂತನದಗ್ಗಲಕೆಯನು ಕಾ
ಲಾಳು ತುರಗಗಳಂತು ಕರಿಘಟೆಗಳಿಗೆ ಕೈಯಿಕ್ಕಿ
ಕಾಲುವಿಡಿವಿಡಿಟ್ಟನಾ ದಿಗು | ಜಾಲ ತುಂಬಲು ರಾಕ್ಷಸೇಂದ್ರನ
ಮೇಳವದ ಚತುರಂಗಬಲ ನಿಮುಷದಲಿ ಬಯಲಾಗಿ

೬೪

ಬೀಳುತಿದ್ಧವು ವಾಲಿದನ ದೈ | ಹಾಳೆಯಲಿ ನಭದಿಂದ ರಾಮನ
ಪಾಳೆಯದಲಿಫ ಹಯ ವರೂಢ ಪದಾತಿ ಸರಗೊಳಿಸಿ
ಕಾಳುಮಾಡಿದವಕಟ ಸಂಧಿ ವಿ | ತಾಳಿಸಿತು ಕೈಯೆಡೆಯ ಶಿಶು ರಣ
ಕೇಳಿಯಲಿ ನಿಲಲಿಪಾಡೆನುತ ಬಾಯಾಜಿದನು ರಾಮ

೬೫

ಮಗನದೇನಾದನೊ ಮನಸ್ಸಿನ | ಬಗೆಯನಜಾಯದೆ ಬೀಳುಕೊಟ್ಟಿವು
ಹಗೆಯೆಡೆಗೆ ಹನುಮಂತ ಹೋಗುಳದಿದ್ಧದಂಗದನ
ತೆಗೆದು ತಾ ಹೋಗಯ್ಯ ನೀನೆನೆ | ನೆಗೆದು ಪವನ ಪಥಾಂತರದಲರಿ
ನಗರಕಛಿಮುಖಿನಾಗಿ ಕಂಡನವಿಡಬಲ ಕಪಿಯ

೬೬

ಲೇಸು ಲೇಸೈ ಸುಫಟ ಸಮರವಿ | ರಾಸ ಬಿಡು ಬದಕಲಿ ಯಮಾಲಯ
ವಾಸಿಗಳ ಮಾಡದಿರು ಕೆಡುವುದು ರಾಘವೇಶ್ವರನ
ವಾಸಿ ಮುಂದಕೆಯೆನಲು ಕೊಲೆಗತಿ | ಹೇಸಿ ಹಿಮ್ಮೆಟ್ಟಿದನು ಲಂಕಾ
ಧೀಶನಿದಿರಲಿ ನಿಂದು ನೀರದರವದಲಿಂತೆಂದ

೬೭

ದನು. ಲಂಕಾದಹನಕ್ಕೆ ಎರಡರಷ್ಟು ಕ್ರೋಧವನ್ನು ಅಂಗದನು ತೋರಿಸಿ ಕಾಳಗದಲ್ಲಿ ಸಹಾಯ ಬಯಸುವ ನೀರನ ಚತುರಂಗಸೈನ್ಯವನ್ನು ಪೂರ್ಣ ನಾಶಮಾಡಿದನು. ೬೪. ವಾಲಿಯ ಮಗನ ಪರಾಕ್ರಮದ ಹಿರಿಮೆಯನ್ನು ಏನೆಂದು ಹೇಳಲಿ. ಕಾಲಾಳು ಕುದುರೆಗಳನ್ನು ಹಿಡಿದು, ಆನೆಗಳಿಗೆ ಕೈಹಾಕಿ ಕಾಲುಗಳನ್ನು ಹಿಡಿದು ಎಸೆಯಲು ದಿಕ್ಕುಗಳು ತುಂಬಿಹೋದವು, ರಾಕ್ಷಸೇಶ್ವರ ರಾಮಣನ ಚತುರಂಗಸೈನ್ಯವು ಒಂದು ನಿಮಿಷದಲ್ಲಿ ನಾಶವಾಯಿತು. ೬೫. ವಾಲಿಯ ಮಗನ ರಣಸಂಚಾರದಿಂದಾಗಿ ಆನೆ, ಕುದುರೆ, ರಥ, ಕಾಲಾಳುಗಳು ಶಬ್ದಮಾಡುತ್ತ ಆಕಾಶದಿಂದ ರಾಮನ ಪಾಳೆಯದಲ್ಲಿ ಬಿದ್ದವು. “ಅಯ್ಯೋ ತಪ್ಪು ಮಾಡಿದೆವು, ಸಂಧಿ ತಪ್ಪಿಹೋಯಿತು. ನಮ್ಮ ಕೈಗೆ ಒಪ್ಪಿಸಿದ ಮಗು ಯುದ್ಧದಾಟದಲ್ಲಿ ನಿಲ್ಲಲಾರದು” ಎಂದು ರಾಮನು ಚಿಂತೆಯಿಂದ ಗಟ್ಟಿಯಾಗಿ ಕೂಗಿಕೊಂಡನು. ೬೬. “ಮಗನು ಏನಾದನೋ ? ಅವನ ಮನಸ್ಸಿನ ರೀತಿಯನ್ನು ತಿಳಿಯದೆ ಶತ್ರುವಿನ ಬಳಿಗೆ ಕಳುಹಿಸಿಕೊಟ್ಟೆವು. ಹನುಮಂತ, ಲಂಕೆಗೆ ಹೋಗಿ ಬದುಕಿದ್ದರೆ ಅಂಗದನನ್ನು ಕರೆದುಕೊಂಡು ಬಾ ಹೋಗಪ್ಪ” ಎಂದು ರಾಮನು ಹೇಳಿದನು. ಕೂಡಲೆ ಹನುಮಂತನು ನೆಗೆದು ಆಕಾಶದ ಮಾರ್ಗವಾಗಿ ಲಂಕಾನಗರದ ಕಡೆಗೆ ಬರುತ್ತ ಕುಂದದ ಬಲದ ಅಂಗದನನ್ನು ಕಂಡನು. ೬೭. “ನೀರನೇ, ನಿನ್ನ ಕಾಳಗದಾಟವು ಸೋಗ ಸಾಯಿತು. ಅವರನ್ನು ಬಿಟ್ಟುಬಿಡು, ಬದುಕಿಕೊಳ್ಳಲಿ. ಅವರನ್ನು ಯಮಲೋಕದಲ್ಲಿ ವಾಸಮಾಡಲು ಕಳುಹಿಸಬೇಡ. ರಾಘವೇಶ್ವರನ ಪ್ರತಿಜ್ಞೆಯು ಮುಂದಕ್ಕೆ

ಏನೆಲವೋ ದಶಕಂಠ ರಣದನು | ಮಾನ ಮನಸ್ಸಿಗೆ ಬಾರದೇ ಹದ
ನೇನು ಹೇಳುವಾ ಹೋಗಬೇಡವೆ ಹೊತ್ತುಹೋಗುತ್ತಿದೆ
ಏನು ನಿನ್ನಂಗಳವಳೆ ಹೇಳು ನಿ | ಭಾನವನು ಭಯವುಂಟೆ ನುಡಿ ನಮ
ಗೇನ ಹೇಳುವೆ ಹೇಳು ನಾವದ ಹೇಳಬೇಕೆಂದ

೬೮

ಮನಕೆ ಬಾರದೆ ನಿನಗೆ ಮಂಟ್ರಿಯೊಗು | ವನುನಯವು ರಘುಪತಿಯ ನೀನಿಂ
ದಿನಲಿ ಜೀವಶ್ವಾದ್ದವನು ವಿಧಿವಿಹಿತ ಮಾರ್ಗದಲಿ
ಅನುಕರಿಸಿಕೊಂಡಿರು ನಿಜಾನುಜ | ತನುಜ ಮಿತ್ರಚ್ಛಾತಿಬಾಂಧವ
ಜನ ನಿನಗೆ ಬಳಕಿಲ್ಲ ಕೇಳಿನುತಡರಿದನು ನಭವ

೬೯

ಅವನೊಡನೆ ಮಾತೇಕೆ ಬಾಯೆಂ | ದವನಿಜಾವರನಂಭ್ರಮಲೋ
ದ್ವವ ಪರಾಗಭ್ರಮಾರನಮರಕುಲೇಂದ್ರಸಂಭವನ
ಕುವರನನು ಕೈವಿದಿದು ತೆಗೆದು | ತ್ವವದಿ ಬಂದನು ಹಗೆಯ ಕೈದುಮ
ನವನಿಪನ ಪದಕಿತ್ತು ನಮಿಸಿದನಿದ್ರಸುತಸೂನು

೭೦

ಕಂದ ಬಂದೈ ಸುಬಲಲತಿಕಾ | ನಂದ ಬಂದೈ ವೀರರಸದು
ಕ್ಕಂದ ಬಂದೈ ನಮ್ಮ ಪುಣ್ಯದಲೆಂದು ಕರುಣದಲಿ
ಕೊಂದ ರಕ್ಕಸಭಟರ ರಕುತದ | ಬಿಂದುಗಳ ಮೈದಳಿಪನತುಳಾ
ನಂದ ನಯನೋದಕ ರ್ಪುಡಿಯ ತಡವರಿಸಿದನು ರಾಮ

೭೧

ಕೆಟ್ಟುಹೋಗುವುದು” ಎಂದು ಹನುಮಂತನು ಹೇಳಲು ಅಂಗದನು ಕೊಲೆ
ಮಾಡಲು ಹೇಸಿ ಹಿಂದಕ್ಕೆ ಒಂದು ಲಂಕೇಶ್ವರನ ಎದುರಿನಲ್ಲಿ ನಿಂತುಕೊಂಡು ಗುಡುಗಿನ
ಶಬ್ದದಿಂದ ಮುಂದಿನಂತೆ ಹೇಳಿದನು. ೬೮. “ಏನೋ, ಲೋ ದಶಕಂಠ, ಯುದ್ಧದ
ಕಲ್ಪನೆ ಮನಸ್ಸಿಗೆ ಬರಲಿಲ್ಲವೇ ? ಏನು ವಿಷಯ ಹೇಳು. ನಾವು ರಾಮನ ಬಳಿಗೆ ಹೋಗ
ಬೇಡವೆ, ಹೊತ್ತಾಗುತ್ತಿದೆ. ನಿನ್ನ ಬಯಕೆಯೇನು ? ನಿನ್ನ ಉದ್ದೇಶವೇನು ಹೇಳು.
ಭಯಬೇಡ, ನಮಗೇನನ್ನು ಹೇಳುತ್ತೀಯೋ ಅದನ್ನು ನುಡಿ. ನಾವು ಅದನ್ನು ರಾಮನಿಗೆ
ತಿಳಿಸಬೇಕು” ಎಂದ. ೬೯. “ರಘುಪತಿಗೆ ಶರಣುಹೋಗುವ ಕ್ರಮವು ನಿನ್ನ ಮನಸ್ಸಿಗೆ
ಬರದೆ ಇದ್ದ ಪಕ್ಷದಲ್ಲಿ ಕ್ರಮಪ್ರಕಾರವಾಗಿ ಜೀವಸಹಿತವಿರುವಾಗಲೇ ನಿನ್ನ
ತಿಥಿಯನ್ನು ಮಾಡಿಕೊಂಡುಬಿಡು. ಏತಕ್ಕಿಂದರೆ ತಮ್ಮಂದಿರು, ಮಕ್ಕಳು,
ಸ್ನೇಹಿತರು, ದಾಯಾದಿಗಳು, ನಂಟರು ಯಾರೂ ನಿನಗೆ ಉಳಿದಿರುವುದಿಲ್ಲ”
ಎಂದು ಹೇಳಿ ಅಂಗದನು ಆಕಾಶಕ್ಕೆ ನೆಗೆದನು. ೭೦. ಶ್ರೀರಾಮನ ಪಾದಕಮಲಗಳ
ಪರಾಗಕ್ಕಿಳಿಸುವ ತುಂಬಿಯಾದ ಹನುಮಂತನು “ಅವನೊಡನೆ ಮಾತೇಕೆ, ಬಾ” ಎಂದು
ಅಂಗದನನ್ನು ಕೈಹಿಡಿದುಕೊಂಡು ಆನಂದದಿಂದ ಕರೆದುಕೊಂಡುಬಂದನು. ಶತ್ರುವಿನ
ಆಯುಧವನ್ನು ಶ್ರೀರಾಮನಿಗೆ ಸಲ್ಲಿಸಿ ವಾಲಿಯ ಮಗ ಅಂಗದನು ನಮಸ್ಕರಿಸಿದನು.
೭೧. “ಕಂದ ಬಂದೆಯಾ, ಬಲಶಾಲಿಗಳೆಂಬ ಬಳ್ಳಿಗಳಿಗೆ ಆನಂದದಾಯಕನೆ ಬಂದೆಯಾ,
ವೀರರಸವನ್ನು ಕೈಸುವವನೇ ನಮ್ಮ ಪುಣ್ಯದಿಂದ ಬಂದೆಯಾ ?” ಎಂದು ಕರುಣೆಯಿಂದ

ಹೊಗೆದುದಧಿಕೋಧಿಬಿ ಬಳಿ | ಕಗಿವ ರೌದ್ರಾವೇಶದಲಿ ಭುಗು:
 ಭುಗಿಸಿ ಬಲಿಮುಖಚಿತ್ರ ಕೈವೀಸಿದನು ಕಾಳಗಕೆ
 ನಗಮಹೀರುಹ ಹಸ್ತರುಬ್ಬಿ | ದಗಲದಲಿ ಬೋಯೆಂದು ತೊರವೆಯ
 ನಗರದಧಿಪತಿ ಹಾರವಿಸೆ ಹತ್ತಿದರು ಲಗ್ನೆಯಲಿ

೭೨

ಅಂಗದನನ್ನು ಮಾತನಾಡಿಸಿದನು. ಕೊಂದ ರಾಕ್ಷಸವೀರರ ರಕ್ತದ ಬಿಂದುಗಳು
 ಸಿಡಿದ ಅಂಗದನ ಮೈಯನ್ನು ರಾಮನು ಸಂತೋಷದ ಕಣ್ಣೀರು ಸುರಿಸುತ್ತ ಸವರಿದನು.
 ೭೨. ಕೋಪದ ಬೆಂಕಿ ಹತ್ತಿಕೊಂಡಿತು ; ಮಹಾಭಯಂಕರ ಕೋಪಾಗ್ನಿಯು
 ಧಗಧಗಿಸಲು ವಾನರಸೇನಾಪತಿಯು ಯುದ್ಧಕ್ಕೆ ಕೈಬೀಸಿದನು. ಬೆಟ್ಟ ಮರಗಳನ್ನು
 ಕೈಯಲ್ಲಿ ಹಿಡಿದ ವಾನರವೀರರು ಉಬ್ಬಿ ಬೋಯೆಂದು ಕೂಗುತ್ತ ತೊರವೆಯ
 ನಗರದ ಅಧಿಪತಿ ನರಹರಿಯ ಅವತಾರಿಯಾದ ಶ್ರೀರಾಮನು ಹಾರೈಸಲು ಲಗ್ನ
 ಹತ್ತಿದರು.

ಹನ್ನೊಂದನೆಯ ಸಂಧಿ

ಸೂಚನೆ|| ಅಗ್ಗಳೆಯ ಕಪಿಸೇನೆ ಸಮರದ | ಲಗ್ಗಳೆಯಲಿ ಲಂಕಾಪುರದ ಬಲು
ದುರ್ಗವನು ಕಡೆನೂಕಿ ಕಣಕಿದರಸುರವಲ್ಲಭನ

ಹತ್ತಿದುದು ಬಳಕಂಬುನಿಧಿ ತಲೆ | ಯೊತ್ತಿ ಲಯದಲಜಾಂಡಭಾಂಡದ
ನೆತ್ತಿಗಡವರ್ಗದಲಿ ರಿಪುದುರ್ಗವನು ಕಪಿಸೇನೆ
ಅತ್ತಲಾದುದು ಬೊಟ್ಟು ಕೋಟಿಯ | ಕೊತ್ತಳದ ಕೋಟಿನಲಿ ಕುಂಭಿನಿ
ಕಿತ್ತು ಹಾರಲು ಹೊಡೆವ ಹರೆ ಹದಿನೆಂಟುಕೋಟಿಯಲಿ

೧

ಎಲೆಲೆ ಕವಿದರೊ ಕಪಿಕದಂಬಕ | ಕಲಹ ಮಂಚಲಿ ನಮ್ಮದನುತ
ಟ್ಟಿಯಲಿಟ್ಟಿಳಿಸಿದರು ಘನಶಾಲಾಸುವಿದಿಯಲಿ
ನಿಲುಕಿದರು ಗೋಪುರದ ವಂಕದ | ಹುಲಿಮುಖದ ಮುಖಶಾಲೆಗಳ ಕೊ
ತ್ತಳಗಳೆಡೆಯಲಿ ಹೊಳಕಿ ಹೊಯ್ದರು ಹರಿವರೂಢಿನಿಯ

೨

ಆಡಿದವು ಮರದಬ್ಬಿ ಡೆಂಕಣ | ಹೂಡಿದುಕ್ಕಿನ ಗುಂಡುಗಳನೀ
ಡಾಡಿದವು ನೆಣಿಕಡದ ಕಲ್ಲಳನುರು ಶತ್ರುಗಳ
ತೋಡುಗವಣೆಯ ತೂಜುಗಲ್ಲಿನ | ರ್ನಾಡಿ ರ್ನಾಮ್ನಿಡಿಸಿದವು ಗಗನವ
ನಾಡಲೇನದನಮವ: ದುರ್ಗದ ಸಮರಸಂಭ್ರಮದ

೩

ಸೂಚನೆ|| ಶ್ರೇಷ್ಠ ಕಪಿಸೈನ್ಯವು ಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ ಮುತ್ತಿಗೆ ಹಾಕಿ ಲಂಕಾನಗರದ
ಬಲವಾದ ಕೋಟೆಯನ್ನು ಬೀಳಿಸಿ ರಾವಣನನ್ನು ಕಣಕಿತು. ೧. ಪ್ರಳಯಕಾಲದಲ್ಲಿ
ಸಮುದ್ರವು ಬ್ರಹ್ಮಾಂಡದ ಗುಡಾಣದ ತುದಿಗೇರುವಂತೆ ಕಪಿಸೈನ್ಯವು ಶತ್ರುಕೋಟಿ
ಯನ್ನು ಹತ್ತಿತು. ಹದಿನೆಂಟುಕೋಟಿ ಸಂಖ್ಯೆಯಲ್ಲಿ ತಮಚೆಗಳು ಭೂಮಿಯು
ಕಿತ್ತು ಹಾರಿಹೋಗುವಂತೆ ಬಾರಿಸುತ್ತಿರಲು ಅತ್ತ ಕೋಟೆ ಕೊತ್ತಳದ ಮೂಲೆ
ಮೂಲೆಗಳಲ್ಲಿ ಗಲಾಟೆಯಾಯಿತು. ೨. 'ಎಲೆಲೆ ಕಪಿಗಳು ಮುತ್ತಿದರೋ, ನಮ್ಮ
ಕಡೆ ಹೋರಾಟ ಮುಂದಾಗಲಿ' ಎನ್ನುತ್ತ ರಾಕ್ಷಸರು ಕೋಟೆಯ ಆಟ್ಟಣೆಯ ಮೇಲೂ
ಕೋಟೆಯ ಮೇಲಿನ ಮನೆಗಳ ಬೀದಿಗಳಲ್ಲೂ ಗುಂಪುಕೂಡಿದರು. ಕೋಟೆಯ
ಮೇಲಿನ ಗೋಪುರ, ಮೂಲೆ, ಹುಲಿಮುಖದ ಹೆಬ್ಬಾಗಿಲು, ಮೊಗಶಾಲೆ, ಕೊತ್ತಳ
ಗಳಲ್ಲಿ ರಾಕ್ಷಸರು ಕಾಣಿಸಿಕೊಂಡು ಕಪಿಸೈನ್ಯವನ್ನು ಹೊಡೆದರು. ೩. ಮರದಬ್ಬಿಗಳು
ಚಲಿಸಿದವು. ಕೋಟೆಯ ಕಾಳಗದ ಡೆಂಕಣಿಯಂತ್ರಗಳು ಹೂಡಿದ ಉಕ್ಕಿನ ಗುಂಡು
ಗಳನ್ನು ಎಸೆದವು, ಕಡೆದು ಮೊನಚಾದ ಕಲ್ಲುಗಳನ್ನೂ ಫಿರಂಗಗಳನ್ನೂ ಹಾರಿಸಿದವು.
ತೋಡುಗವಣೆಯ ಮೂಲಕ ಕಲ್ಲುಗಳ ರಾಶಿಯು ಹಾರಿ ಆಕಾಶವನ್ನು ನಡುಗಿಸಿತು.

ಹೂಳಿದರು ಬಳಕೆಗಳನಿವರು ೩ | ರಾಠಿಯಲಿ ಕುಶ ಕೇಳು ಶರಧಿಯ
ಹೂಳಿದರಿಗೇನರಿದು ಲವ ಕೇಳೊಂದು ನಿಮುಪದಲಿ
ಧೂಳಿಗೋಟಿಯ ಕೊಂಡರಾ ತರು | ಶೈಲದೊಟ್ಟಿಲಗಳಲಿ ಹತ್ತಿತು
ಮೇಲೆ:ದುರ್ಗದ ಲಗ್ನಿಗಸುರಕದಂಬ ಕಳವಳಿಸೆ ೪

ವೀರ ಕೇಳೈ ಕಪಟದಂಬಕ | ವಾಣಿಲೊಮ್ಮೊಳ ಹೆಚ್ಚುತ್ತಿದರ್ಥದ
ಭೂರಿಭುವನದ ಭಾರಿಯಂಕದ ದುರ್ಗವಂಬರಕೆ
ಭೈರವಾಯತಭಟರ ಕೈಗಳ | ತೋರಗಿರಿಯ:ಪ್ಪರಕೆ ದಿಗಧಿಪ
ರೂರು ಗೂಳಿಯ:ತೆಗೆದವೇನೆಂಬನು ವ:ಹಾದ್ವಾತವ ೫

ಕೋಡುಗಲ್ಲುಳ ಲಗ್ನಿಗುಮ್ಮನ | ತೋಡುಗಿರಿಗಳ ಮೇಳೆಯದ ಮೈ
ಗೂಡಿಕೆಯ ಹಾಸರೆಯ ನಿಡುಬದ್ಧರದ ಬಾಲಗಳ
ರುಗಾಡಣೆಯ ನಿಡುಡೆಂಕಣೆಯ ಕ | ಟ್ಪಾಡಿಕೆಯ ಕಪಿಪೇನೆ ಸರಿಸದ
ಲೀಡಿಸಿದು ಹತ್ತಿದುದು ಕೊತ್ತಳದಾಳುಮೇಲಿಯಲಿ ೬

ಗಟ್ಟರಾಡುವ ಡೆಂಕಣೆಯ ತಲೆ | ಮುಟ್ಟುಗೈಗಳ ಕಳಚಿ ಜರ:ಹಿಂದ
ರಟ್ಟಳೆಯನೊಡಬದಿದರುಪ್ಪರಿಗೆಗಳ ಸಾಲುಗಳ
ಹೆಚ್ಚಿ ಬದಿದರು ಹೊನ್ನರನ್ನದ | ಘಟ್ಟದನೆಗಳಲಿವರು ಚಕ್ರದ
ಲಿಟ್ಟ ಸಬಳದಲಿಷಿದು ತಪುಬಿದರವರು ಕಪಿಬಲವ ೭

ಅಬ್ಬಬ್ಬ ! ಕೋಟೆಯ ಯುದ್ಧದ ಸಂಭ್ರಮವನ್ನು ಏನೆಂದು ವರ್ಣಿಸಲಿ ೪. ಕಪಿಗಳು ಕಲ್ಲುಗಳಿಂದ ಅಗಳನ್ನು ಮುಚ್ಚಿದರು. ಕೇಳು ಕುಶ, ಸಮುದ್ರವನ್ನೇ ಕಲ್ಲುಗಳಿಂದ ಮುಚ್ಚಿದವರಿಗೆ ಏನಸಾಧ್ಯ. ಲವ ಕೇಳು, ಒಂದು ನಿಮಿಷದಲ್ಲಿ ಮಣ್ಣಿನ ಕೋಟೆಯನ್ನು ಹಿಡಿದುಕೊಂಡರು. ಮರ ಮತ್ತು ಬೆಟ್ಟಗಳನ್ನು ರಾಶಿ ಹಾಕಿ ಅದರ ಮೇಲಿನಿಂದ ಹತ್ತಿ ಮೇಲಿನಿಂದ ಹತ್ತಿ ಮೇಲಿನ ಕೋಟೆಗೆ ಮುತ್ತಿಗೆ ಹಾಕಿದರು. ಆಗ ರಾಕ್ಷಸರು ಕಳವಳಕ್ಕೊಳಗಾದರು. ೫. ವೀರಲವ ಕೇಳು, ಕಪಿಸೈನ್ಯವು ನೆಗೆಯಲು ವಿಶಾಲ ಜಗತ್ತಿನ ಭಾರಿ ಯುದ್ಧದ ಕೋಟೆಯು ಆಕಾಶಕ್ಕೆ ಒಂದೊಂದು ಮೊಳ ಹೆಚ್ಚುತ್ತಿತ್ತು. ಭೈರವನಂಥ ಪರಾಕ್ರಮಿ ಕಪಿಸೈನಿಕರ ಕೈಗಳು ಎಸೆದ ಭಾರಿ ಬೆಟ್ಟಗಳ ಭಯಕ್ಕೆ ದಿಕ್ಕುಗಳೊಡೆಯರ ನಗಂಗಳು ವಲಸೆಹೋದವು. ಈ ಮಹಾ ಅದ್ಭುತವನ್ನು ಏನೆಂದು ಹೇಳಲಿ ೬ ರಾಕ್ಷಸರ ಸೈನ್ಯದಲ್ಲಿ ಕೋಡುಗಲ್ಲುಗಳು, ಲಗ್ನಿಗುಮ್ಮ ಮತ್ತು ತೋಡುಬೆಟ್ಟಗಳನ್ನು ಹೊತ್ತು ಚಪ್ಪಡಿಕಲ್ಲುಗಳನ್ನು ಎಳೆದು ಕೊಂಡು ಉದ್ದ ಆನೆಗಳು ಬಾಲಗಳನ್ನು ಅಲ್ಲಾಡಿಸುತ್ತಿರಲು, ಡೆಂಕಣೆಗಳು ಚಲಿಸುತ್ತಿರಲು ಮುಂದುಗಡೆಯಿಂದ ಅವುಗಳನ್ನು ತಿವಿಯುತ್ತ ಕಪಿಸೈನಿಕರು ಕೊತ್ತಳದ ಎತ್ತರವಾದ ಗೋಡೆಯನ್ನು ಹತ್ತಿದರು. ೭. ಕಪಿವೀರರು ಹಿಂದೆ ಮುಂದೆ ಆಡುವ ಡೆಂಕಣೆಯಂತ್ರಗಳನ್ನು ಎಸೆದರು, ತಲೆಮುಟ್ಟುಗೈಗಳನ್ನು ಕಳಚಿ ಹಾಕಿದರು, ಅಟ್ಟಣೆಯನ್ನು ಬೀಳಿಸಿದರು, ಉಪ್ಪರಿಗೆಯ ಸಾಲುಗಳನ್ನು ಮುರಿದುಹಾಕಿದರು,

ನೆಗೆನೆಗೆದು ಬೀಳ್ವ ಸಮವಾನರ | ವಿಗದವೀರರ ತಲೆಗಳಭ್ರಮೆ
ಚಿಗಿಯಲೆಚ್ಚರು ಕೊಚ್ಚಿದರು ಕೋಟಿಯನಡದವರ
ಚಿಗಿದು ಚಿಮ್ಮುವ ಕಪಿಭಟರನಿ | ಟ್ಟಿಗಳಲಿಟ್ಟರು ಚಾರಿವರಿವ
ಣ್ಣಗಳ ಬಲೆಗಳ ಬೀಸಿ ಸದೆದರು ದಾಣೆ ದಡಿಗಳಲಿ

೮

ಹೊಡಕರಿಸಿ ಮಗುಳೊತ್ತುಬರಿಸುವ | ಕಡುಹುಕಾಟರ ಮೇಲೆ ಸಾಸುವ
ಗೊಡನ ಕಾದುರಿಯೆಣ್ಣೆ ಮಳಲರಗುಗಳ ಮೇಣಗಳ
ಕೆಡಹಿದರು ಕೈಗೊಳ್ಳಿಯಲಿ ಕೌ | ರಿಡಲು ಸುಟ್ಟರು ಮೋಟಿಗಳನಿಳಿ
ರೂದಿದುದ್ದೈ ಜರಿಗಡೆದ ಜೀವದ ಕಪಿವೇಣುಗಳಲಿ

೯

ಪರಿಘದಲಿ ಮುಸಲದಲಿ ಗಡೆಯಲಿ | ಸುರಗಿಯಲಿ ಸಬಳದಲಿ ಶಕ್ತಿಯ
ಲಾರು ಕೃಪಾಣದಲಿಟಿಯಲಿ ಬಿಟ್ಟೀಟಿನಲಿ ಹೊಗುವ
ಪರಿಕದಂಬವ ಹೊಡೆವುತಿಹುವುತ | ಜರಿಯಗಡಹಿದರಗಳು ಹೇಣನು
ಬ್ಬರದಲರಣಾಂಬಾವಿನಲುಪ್ಪರಿಸಲು ನಭಸ್ಥಳಕೆ

೧೦

ವಿಜುವುದು ನಿಮ್ಮವರ ಬಲವದ | ಜಾಜಿಗಡಹುವರವರು ಕೈಯೊಡ
ನೆಟುವರು ಕಳಲಿಸುವರಿವರವರೊಡನೆ ಹುರಿಗಟ್ಟಿ
ವಿಜುವರು ಬಳಕೆವರವರ ಕೊಲೆ | ಗೇಟಿತ್ತಪ್ರವನುಭಯಬಲದಸು
ಜಾಜಿಕೆಯ ಬಿರುಗಾಳಿ ಬಿಡದರಜಾವ ಪರಿಯಂತ

೧೧

ಚಿನ್ನದ ರತ್ನದ ಕೋಟಿತೆನೆಗಳನ್ನು ಮುರಿದುಕೊಂಡು ಚುಚ್ಚಿ ರಾಕ್ಷಸರನ್ನು ಬಡಿದರು. ರಾಕ್ಷಸರು ಚಕ್ರಾಯುಧದಿಂದ ಹೊಡೆದು, ಈಟಿಯಿಂದ ಇರಿದು ಕಪಿಸೈನಿಕರನ್ನು ಅಡ್ಡ ಹಾಕಿದರು. ೮. ನೆಗೆನೆಗೆದು ಬೀಳುವ ಅಸಮಾನ ವಾನರವೀರರ ತಲೆಗಳು ಆಕಾಶಕ್ಕೆ ಚಿಮ್ಮುವಂತೆ ರಾಕ್ಷಸರು ಬಾಣಗಳನ್ನು ಬಿಟ್ಟರು; ಕೋಟಿಯನ್ನೇರಿದವರನ್ನು ಕೊಚ್ಚಿ ಹಾಕಿದರು; ನೆಗೆದು ಹಾರುವ ಕಪಿಯೋಧರನ್ನು ಈಟಿಗಳಿಂದ ಚುಚ್ಚಿದರು; ಯುಕ್ತಿಯಿಂದ ಮುಂದೆ ನುಗ್ಗಿದವರನ್ನು ಬಲೆಗಳನ್ನು ಬೀಸಿ ದಪ್ಪದೊಣ್ಣೆಗಳಿಂದ ಬಡಿದರು, ೯. ಪುನಃ ಕಾಣಿಸಿಕೊಂಡು ಆಕ್ರಮಿಸುವ ವಾನರವೀರರ ಮೇಲೆ ಸಾಸುವೆಯ ಕೊಡ, ಕಾಯಿಸಿದ ಸುಡುವ ಎಣ್ಣೆ ಮರಳು ಅರಗು ಮೇಣಗಳನ್ನು ಸುರಿದರು, ಸುಟ್ಟನಾತ ಬಡಿಯಲು ಕಪಿಸೈನಿಕರ ಮುಖಗಳನ್ನು ಕೈಗೊಳ್ಳಿಯಿಂದ ಸುಟ್ಟರು. ಪ್ರಾಣ ಹೋದ ಕಪಿಗಳ ಹೇಣಗಳಿಂದ ನೆಲ ತುಂಬಿಹೋಯಿತು. ೧೦. ಪರಿಘಾಯುಧ, ಒನಕೆ, ಗದೆ. ಕಠಾರಿ, ಕತ್ತಿ, ಶಕ್ತಾಯುಧ, ಖಡ್ಗ, ಈಟಿ, ಬಿಟ್ಟೀಟು-ಈ ಆಯುಧಗಳಿಂದ ಕೋಟಿ ಯೇರಿ ಬರುವ ಕಪಿಗಳ ಸಮೂಹವನ್ನು ಹೊಡೆಯುತ್ತ, ಇರಿಯುತ್ತ ಕೆಳಕ್ಕೆ ಬೀಳಿಸಿದರು. ಕೋಟಿಯ ಆಗಳು ಹೇಣದ ರಾಶಿಯಿಂದ ತುಂಬಿ ರಕ್ತವು ಆಕಾಶಕ್ಕೆ ಚಿಮ್ಮಿತು. ೧೧. ನಿಮ್ಮವರ ಸೈನ್ಯವು ಕೋಟಿಯ ಮೇಲಕ್ಕೆ ಹತ್ತುವುದು, ರಾಕ್ಷಸರ ಸೈನ್ಯವು ಅವರನ್ನು ಜಾರಿಸಿ ಬೀಳಿಸುವುದು. ಅದೇ ಕೈಯಲ್ಲಿ ಕಪಿಯೋಧರು ಏರುವರು, ತಕ್ಷಣ ರಾಕ್ಷಸರು ಇವರನ್ನು ಅಲ್ಲಾಡಿಸಿ ಬೀಳಿಸುವರು. ಪುನಃ ಹುರುಪಿನಿಂದ ಕಪಿವೀರರು

ನೆನೆದುದಸುರರ ವಾನರರ ವಾ ! ಹಿನಿಯ ರಣದರುಣಾಂಬುಪೂರದ
ಹೊನಲಿನಲಿ ಗಿರಿ ಮೂಟುಯೋಜನ ನೂಟರುದ್ದದಲಿ
ಅನುವರಪ್ರಾರಂಭಕದ ರಣ ! ವನಿತೆಗೂಬಡಿಸಿದ ರುಧಿರೋ
ದನವ ಬಡಿಸಿದ ಬುತ್ತಿಯಂತಿರೆ ಮೆಚಿದುದಾ ದುರ್ಗ

೧೨

ಬಿಸಿಲದೆಗಹಿನಲಿವರ ಬಲ ಮು | ಟ್ಟಿಸಿತು ಪಡುವಣ ಲಗ್ನಿಯಲಿ ಬಳಿ
ಕಸುರಬಲ ಬವರದಲಿ ಬಳಲಿತು ಭಾರಿಯಂಕದಲಿ
ವಿಷಮದುರ್ಗವ ಕೊಂಡರಿವರು | ಬೃಷವು ಬಳಿಕಾಯ್ತವರಿಗಮರ
ದ್ವಿಪರಿಗುಂಟೇ ಜಯವು ಜಾನಕಿಯಾಣುಗ ಕೇಳಿಂದ

೧೩

ಜರುಹಿದರು ಬಳಿಕಡರಿ ಚಾವಿಾ | ಕರದ ಚಟುಳಪ್ರಭೆಯ ಕೋಟಿಯ
ನುರುಳಿಸಿದರಟ್ಟಲೆಯ ಮುಖರಾಲೆಗಳ ಸಾಲುಗಳ
ಉರು ಕತಳಿಯ ರಾಯ ಚಮ್ಮುವ | ಭರದ ಭೈರವ ಬದ್ದರದ ನಡೆ
ಸರದ ಡಬ್ಬಕ ಡೆಂಕಣಿಗಳನು ತೂಟಿದರು ನಭಕ

೧೪

ಬಿಜುದನಿಯ ಬೊಬ್ಬೆಗಳ ಲಗ್ನಿಯ | ಹಜಿಯನೊಡೆಬಡಿದೇಜುವಾನೆಯ
ಗುರುಬು ಗುಮ್ಮಿ ಘಡಾವಣೆಯ ತೇರುಗಳ ತಿಂಥಿಯ
ಹಜಿದು ತೇಜಿಯ ಭಟ್ಟಿನಂಬರ | ಕುಟುಂಬಿ ರಕ್ತಸುಭಟರ ಬೇದಿಯ
ತೆಹ ಹತ್ತಿಸಿ ಚಾರಿವಜಿದೊಳಹೊಕ್ಕುದಗಲದಲಿ

೧೫

ರಾಕ್ಷಸರ ಕೊಲೆಗೆ ಮೇಲಕ್ಕೆ ಹತ್ತುವರು. ಎರಡೂ ಕಡೆಯ ಸೈನ್ಯದ ಪ್ರಾಣ ತೆಗೆಯುವ
ಬಿರುಗಾಳಿ ಅರ್ಧಜಾವದವರೆಗೂ ಆಕಾಶದಲ್ಲಿ ಬೀಸಿತು. ೧೨. ರಾಕ್ಷಸರ ಮತ್ತು
ವಾನರರ ಸೈನ್ಯದ ರಕ್ತದ ಪ್ರವಾಹದಿಂದ ಮೂರು ಯೋಜನ ಆಗಲ ನೂರು ಯೋಜನ
ಉದ್ದದ ಬೆಟ್ಟವು ನೆನೆಯಿತು. ಯುದ್ಧದ ಪ್ರಾರಂಭದಲ್ಲಿ ಯುದ್ಧಸ್ಥಿಗೆ ಊಟ ಬಡಿಸಿದ
ರಕ್ತದ ಅನ್ನದ ಬುತ್ತಿಯ ಹಾಗೆ ಆ ದುರ್ಗವು ಮೆರೆಯಿತು. ೧೩. ಬಿಸಿಲು ಇಳಿಮುಖ
ವಾದಾಗ ಕಪಿಸೈನ್ಯವು ಪಶ್ಚಿಮದಿಕ್ಕಿನ ದಾಳಿಯಲ್ಲಿ ದುರ್ಗವನ್ನು ಏರಿತು. ಅನಂತರ
ರಾಕ್ಷಸಸೈನ್ಯವು ಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ ಬಳಲಿತು. ಭಾರಿ ಹೋರಾಟದಲ್ಲಿ ಅಸಾಧ್ಯ ದುರ್ಗವನ್ನು
ಇವರು ಹಿಡಿದುಕೊಂಡರು. ರಾಕ್ಷಸರಿಗೆ ಬಹಳ ಆಯಾಸವಾಯಿತು. ಜಾನಕೀಸುತನೇ
ಕೇಳು, ದೇವತೆಗಳ ಹಗೆಗಳಾದ ರಾಕ್ಷಸರಿಗೆ ಗೆಲುವುಂಟೇ ಎಂದು ವಾಲ್ಮೀಕಿಮಹರ್ಷಿ
ಗಳು ಹೇಳಿದರು. ೧೪. ಅನಂತರ ಕಪಿಸೈನಿಕರು ಕೋಟೆಯನ್ನು ಹತ್ತಿ ಚಿನ್ನದ ಸುಂದರ
ಕಾಂತಿಯ ಉಗ್ರಾಣವನ್ನು ಬೀಳಿಸಿದರು : ಅಟ್ಟಣೆ ಮತ್ತು ಮೊಗಸಾಲೆಯ ಸಾಲು
ಗಳನ್ನು ಉರುಳಿಸಿದರು, ರಭಸದಿಂದ ಗುಂಡುಗಳನ್ನು ಹಾರಿಸುವ ಫಿರಂಗಿಗಳನ್ನೂ,
ಭಯಂಕರ ಅನೆಗಳನ್ನೂ, ನಡೆಸರ, ಡಬ್ಬಕ, ಡೆಂಕಣಿಗಳನ್ನೂ ಕಪಿವೀರರು ಆಕಾಶಕ್ಕೆ
ತೂರಿದರು. ೧೫. ಭೋರ್ಗರೆಯುತ್ತ ಗಲಾಟೆಮಾಡುತ್ತಿದ್ದ ಮುತ್ತಿಗೆಯ ತಮಟೆ
ಯನ್ನು ಒಡೆದುಹಾಕಿ ಕಪಿಸೈನಿಕರು ಕೋಟೆಯನ್ನೇರಿದರು. ಅನೆಯ ಮುತ್ತಿಗೆ
ಯನ್ನು ಒತ್ತರಿಸಿ, ಘಡಘಡಿಸುವ ತೇರುಗಳ ಸಾಲನ್ನು ಮುರಿದು, ಕುದುರೆಗಳ ಸಮೂಹ

ಅರಮನೆಯ ರಣಮಂಡಲದ ಮದ | ಕರಿ ರಥಾಶ್ವಾರೋಹಕರ ಪದ

ಚರರ ಗಿರಿಕೂಟಗಳಲಿ ದಾಟಿಸಿದರಾಸುರಾಗಳ

ನೆರವಿಗರ ಹೊಯ್‌ಹೊಯ್‌ಯೆನುತ ಚ | ಪ್ತರಿಸಿ ಬಿದದೊಳಬಿದ್ದು ಹಿಡಿಹಿಡಿ

ಪರಸತಿದ್ರೋಹಕನನುತೊಳಹೊಕ್ಕರಮನೆಯ

೧೬

ಉಸುರಲೇನದನತುಳಬಲ ಕೈ | ಕಸೆಯ ಮಗ ಕೆರಳಿದರೆ ಕಲ್ಪದ

ಪಶುಪತಿಯ ಪಾಡೇನು ಕೊಂಡನು ಹಲಗೆ ಖಂಡೆಯವ

ಮಸಗಿದಂದಿನ ವೀರಭದ್ರನ | ವಿಷಮರಣರಸಕೆಂಟುಮಡಿಯೆನೆ

ಕುಸುರಿದೊಡೊಟ್ಟದನು ಕನಲಿದು ಕವಿವ ಕಪಿಬಲವ

೧೭

ಎರಡು ಮೈಯಲಿ ರುಂಡಮುಂಡದ | ಹರಿಕದಂಬವನೊಟ್ಟದನು ಮ

ತ್ತರವಣಸುವತಿಬಲರ ಮೆಟ್ಟದನುಗಿದು ಸುರಗಿಯಲಿ

ಸರಿದುಹೋದ ಜಯಾಂಗನೆಯ ಖಳ | ತಿರುಗಿಸಿದನಾಕ್ಷಣದೊಳಸುರರು

ನೆರಿದುದಾತನ ಬಳಿಯ ಬಲುಹಾಯ್ತಸಮ ಸಮರಂಗ

೧೮

ವನ್ನು ಆಕಾಶಕ್ಕೆ ಹಾರಿಸಿ, ರಾಕ್ಷಸಯೋಧರನ್ನು ಬೀದಿಯಿಂದ ಓಡಿಸಿ ಕೋಟೆಯಷ್ಟೆ ಗಲದಲ್ಲೂ ಯುಕ್ತಿಯಿಂದ ಕಪಿಸೈನಿಕರು ಒಳಹೊಕ್ಕರು. ೧೬. ವಾನರಯೋಧರು ಅರಮನೆಯ ಬಳಿಯ ರಣರಂಗಕ್ಕೆ ನುಗ್ಗಿ ಮದಿಸಿದ ಆನೆಗಳು, ರಥಾರೋಹಿಗಳು, ಕುದುರೆ ಸವಾರರು ಮತ್ತು ಕಾಲಾಳುಗಳನ್ನು ಬೆಟ್ಟಗಳಿಂದ ಹೊಡೆದು ಅವರ ಪ್ರಾಣಗಳನ್ನು ತೆಗೆದರು. ಬೆಂಬಲಕ್ಕೆ ಬಂದವರನ್ನು “ಹೊಡೆ, ಹೊಡೆ!” ಎನ್ನುತ್ತ ಕೂಗಿ, ಬಿಡದೆ ಅವರ ಪೂರ್ವದೊಳಕ್ಕೆ ನುಗ್ಗಿ, “ಹಿಡಿ ಹಿಡಿ, ಪರಸತಿದ್ರೋಹಿಯನ್ನು!” ಎನ್ನುತ್ತ ಅರಮನೆಯನ್ನು ಪ್ರವೇಶಿಸಿದರು. ೧೭. ಅದನ್ನು ಏನೆಂದು ವರ್ಣಿಸಲಿ, ಮಹಾಬಲಶಾಲಿ ಕೈಕಸೆಯ ಮಗನು ಕೆರಳಿದರೆ ಪ್ರಳಯಕಾಲದ ಶಿವನೂ ಸಮನಲ್ಲ. ರಾವಣನು ಗುರಾಣಿ ಮತ್ತು ಖಡ್ಗಗಳನ್ನು ತೆಗೆದುಕೊಂಡು ಪೂರ್ವದ ಕೆರಳಿದ ವೀರಭದ್ರನ ಭಯಂಕರ ವೀರರಸಕ್ಕೆ ಎಂಟುಪ್ಪು ಎನ್ನುವಂತೆ ಕ್ರೋಧದಿಂದ ಮುತ್ತಿಬರುವ ಕಪಿಸೈನ್ಯವನ್ನು ಕೊಚ್ಚಿ ರಾಶಿಹಾಕಿದನು. ೧೮. ಎಡಬಲಗಳೆರಡು ಕಡೆಯಲ್ಲೂ ಕತ್ತರಿಸಿ ರಾವಣನು ಕಪಿಗಳ ರುಂಡಮುಂಡಗಳನ್ನು ರಾಶಿಹಾಕಿದನು. ಇದರ ಮೇಲೆ ರಭಸದಿಂದ ಬರುವ ಬಲಶಾಲಿಗಳನ್ನು ಸುರಗಿಯನ್ನು ಸೆಳೆದು ಇರಿದನು. ಹೀಗೆ ತನ್ನ ಕಡೆಯಿಂದ ಸರಿದುಹೋಗುತ್ತಿದ್ದ ಜಯಲಕ್ಷ್ಮಿಯನ್ನು ರಾವಣನು ಹಿಂದಿರುಗಿಸಿದನು. ಆಕ್ಷಣದಲ್ಲಿ ರಾಕ್ಷಸರು ರಾವಣನ ಬಳಿ ಬಂದು ಸೇರಿದರು. ಯುದ್ಧ ರಂಗವು ಬಹಳ ಬಿರುಸಾಯಿತು.

ಆನುವರು ನಿಮ್ಮವರು ನಿಮ್ಮವ । ರಾನಿಕೆಯ ನಿಲಿಸುವರು ನಿಲುವುದು
ಸೇನೆ ನಿಮ್ಮವರಸುರರೊಳುವರಂತರಿಸಿ ನಿಮ್ಮ
ಸೇನೆ ಪಡಿತಳಿಸುವುದು ಸಮರದ । ಹಾನಿವೃದ್ಧಿಯ ಹೊಳಕೆವಾತಿನ
ಕಾನನದ ಕತ್ತಲೆಯ ಚರಿತರು ಮೆಚಿದರಾಹವವ

೧೯

ರಾಶಿವೇಣುಬ್ಬರದ ತೊಲೆಗಳ । ಸೂಸುವರುಣಾಂಬುಜನ ಗಿರಿಮರ
ನಾಸುರದ ಕೈದುಗಳ ವೈದಾಗಗಳ ಭಟನಿಕರ
ಓಸರದ ಪೈಸರದ ಕದನದ । ವಾಸಿಗಳ ವೈರಗಳ ಸಮರವಿ
ರಾಸಿಗಳು ಸರಕಟಿಸಿ ಕಾದಿದರಳುಕೆ ಭುವನಚಯ:

೨೦

ವೀರ ರಾವಣ ಮುಖ್ಯ ರಾಜಕು । ಮಾರರೊಗ್ಗಾಯ್ತರುಳ ಮೊದಲಲಿ
ತೀರಿತುಬ್ಬಟಿ ನಿಮ್ಮವರಿಗೆಲೆ ಕೇಳದೈ ಕುಶನೆ
ಚಾರಿವರಿದೆಡಬಲದಲೊದಗುವ । ಕೇರಿಕೇರಿಯ ಕಪಿಭಟರ ಸಂ
ಸಾರ ಸಾಕೆಂಬನ್ನಬರ ಸದೆದಿಳುಹಿತಸುರಬಲ

೨೧

ಇಳುಹಿದರು ದುರ್ಗವನು ಕೋಳಾ । ಹಳದ ಕೂಗಿನ ಕೊಲ್ಲ ಕೊಲೆಯಲಿ
ನಿಲಿಸಲೀಯದೆ ನಿಮ್ಮ ರಘುಭೂಪತಿಯ ಪಾಳಯದ
ಬಲಿದ ಗೇರಯದೊತ್ತಪರಿಯಂ । ತೋಳದೊಡೆಯನಣೆದಿಳವ ವಿಶಿಖದ
ಹಲುಗಿರಿಕಾಗಳ ಹಳಚಿನ್ನಗಳೆಕೆಗಳ ಹರಿಬಲವ

೨೨

೧೯. ನಿಮ್ಮ ವಾನರಸೈನಿಕರು ರಾಕ್ಷಸಸೈನಿಕರನ್ನು ಎದುರಿಸಿ ನುಗ್ಗುವರು. ನಿಮ್ಮವರ ಪ್ರತಿಭಟನೆಯನ್ನು ರಾಕ್ಷಸಸೈನಿಕರು ನಿಲ್ಲಿಸುವರು. ಆಗ ನಿಮ್ಮ ವಾನರಸೈನ್ಯವು ನಿಂತುಕೊಳ್ಳುವುದು. ರಾಕ್ಷಸರ ಸೈನ್ಯವು ವಾನರಸೈನ್ಯದ ಒಳಹೊಕ್ಕು ಅವರ ಮೇಲೆ ಒತ್ತಡ ಹೇರುವುದು. ಆಗ ನಿಮ್ಮ ಸೈನ್ಯವು ಅಕ್ರಮಣ ನಡೆಸುವುದು. ಹೀಗೆ ಸೋಲು ಗೆಲುವುಗಳನ್ನನುಭವಿಸುತ್ತ, ರೀವಿಯ ಮಾತುಗಳನ್ನಾಡುತ್ತ, ವಾನರರು ಮತ್ತು ರಜನೀಚರರು ಯುದ್ಧವನ್ನು ತೋರ್ಪಡಿಸಿದರು. ೨೦. ಹೇಣಗಳು ರಾಶಿಯಾಗಿ ಹರಡಿ ರಕ್ತಪ್ರವಾಹ ಕೋಡಿ ಹರಿಯುವ ರಣರಂಗದಲ್ಲಿ ಎರಡೂ ಕಡೆಯ ಯೋಧರು ಬಿಟ್ಟುಗಳು. ಮರಗಳು ಮತ್ತು ಭಯಂಕರ ಆಯುಧಗಳಿಂದ ಹೊಡೆದಾಡಿದರು. ಅರು ಗಾಗುವ, ಹಿಂದಕ್ಕೆ ಸರಿಯುವ ಆಣೆ ಭಾಷೆಗಳನ್ನು ಹಾಕುವ ಯುದ್ಧ ಕುಶಲರು ಹಗತನ ದಿಂದ ರಭಸವಾಗಿ ಮುನ್ನುಗ್ಗಿ ಕಾದಾಡಲು ಸಮಸ್ತಲೋಕಗಳೂ ಅಂಜಿದವು. ೨೧. ವೀರ ಇಂದ್ರಜಿತು ಮೊದಲಾದ ರಾವಣನ ಮುಖ್ಯ ರಾಜಕುಮಾರರು ರಾತ್ರಿಯ ಮೊದಲಲ್ಲಿ ಒಟ್ಟುಗೂಡಿದರು. ನಿಮ್ಮ ವಾನರರ ಶೌರ್ಯವು ತೀರಿತು. ಯುಕ್ತಿಯಿಂದ ಕೇರಿಕೇರಿಗಳಲ್ಲಿ ಮುನ್ನುಗ್ಗಿ ಎಡಬಲ ಭಾಗಗಳಿಂದ ಮುತ್ತುವ ಕಪಿವೀರರ ಸಂಸಾರ ಸಾಕು ಎನ್ನುವವರೆಗೆ ರಾಕ್ಷಸಸೈನ್ಯವು ಅವರನ್ನು ಹೊಡೆದುರುಳಿಸಿತು. ೨೨. ರಾಕ್ಷಸರು ಗಲಾಟೆ ಮಾಡುತ್ತ ಕೂಗು ಹಾಕುತ್ತ, ಕಪಿಸೈನ್ಯವನ್ನು ಕೋಲಿನಿಂದ ಕೊಲ್ಲುತ್ತ, ನಿಲ್ಲಲು ಅವಕಾಶ ಕೊಡದೆ ಕೋಟಿಯಿಂದ ಕೆಳಕ್ಕೆ ಇಳಿಸಿ ನಿಮ್ಮ ರಘುಪತಿಯ ಪಾಳಯದ

ಹನ್ನೆರಡನೆಯ ಸಂಧಿ

ಸೂಚನೆ || ಪರಮಪತಿವ್ರತೆಯ ಪಾವನ | ತರ ಚರಿತ್ರೆಯ ಮುಂದೆ ಮಾಯಾ

ಶಿರವ ಹಾಯಿಕಿ ಬೆದಜಿಸಿದನಳಿಮನದಲಸುರೇಂದ್ರ

ಕುಶನ ಕೇಳಾ ದಿನದ ದುರ್ಗದ | ವಿಷಮರಣ ರಂಜಿತಲೈ ಕೈ
ಕಸೆಯನಗ್ಗದ ಮಾಲ್ಯವಂತ ನಿಶಾಚರೇಶ್ವರನ
ಕುಸಿದ ಹರುಷದ ಕೊಪಗಿದಾನನ | ದೊಸರ್ವ ನಯನೋದಕದ ಸುಯ್ಯನ
ಹಸರಿಕೆಯಲೈತಂದರಿರುಳು ದಶಾಸ್ಕನಿದ್ದೆಡೆಗೆ

೧

ಬಂದ ಮಾತಾಮಹನ ಮಾತೆಯ | ಮಂದಹರುಷವನೊಂದು ಧಿಮ್ಮನೆ
ನಿಂದಾ ಕೈಮುಗಿದೇನುಬಂದಿಯೆಂದು ಬೆಸಗೊಳಲು
ಕಂದ ಕೇಳೈ ಮಗನೆ ದಿನಗಳು | ಚಂದವಾಗಿರವೇನು ಚಿತ್ತಕೆ
ಬಂದಿರದು ನಿನ್ನಭಿಮತವು ನಮಗೇಂದರಸುರಂಗೆ

೨

ಮಗ ವಿಭೀಷಣ ನಿನಗೆ ಹೇಳಿದ | ಬಗೆ ಬರುತ್ತಿದೆ ದುರ್ಗವಿದ ಕೈ
ಮಗುಚಿಕೊಂಡವರುಂಟಿ ಸುರ ಮಾನವ ಭುಜಂಗರಲಿ
ಹಗಲು ಕತ್ತಲೆಯಹುದು ಕತ್ತಲೆ | ಹಗಲಹುದು ತಾನಿದುವೆ ಸಲೆ ಸೋ
ಜಗವಲಾ ನೀ ನೋಡಿಕೋಯೆಂದರು ನಯೋಕ್ತಿಯಲಿ

೩

ಸೂಚನೆ || ಪರಮಪತಿವ್ರತೆಯಾದ ಪವಿತ್ರಶೀಲದ ಸೀತೆಯ ಎದುರಿಗೆ ರಾಮನ ಮಾಯಾತಲೆಯನ್ನು ಹಾಕಿ ರಾಮನು ನೀಚತನದಿಂದ ಬೆದರಿಕೆ ಹಾಕಿದನು. ೧. ಕುಶನ ಕೇಳು, ಆ ದಿನದ ಕೋಟೆಯ ಉಗ್ರ ಕಾಳಗವು ರಾಮನ ತಾಯಿ ಕೈಕಸೆಯನ್ನೂ ಮಾಲ್ಯವಂತ ಅಸುರನನ್ನೂ ಚಿಂತೆಗೊಳಗುಮಾಡಿತು. ಹರ್ಷ ತಗ್ಗಿ, ಕೊರಗಿದ ಮುಖದಿಂದ ಕಣ್ಣೀರು ಸುರಿಸುತ್ತ ನಿಟ್ಟುಸಿರು ಬಿಡುತ್ತ ಅವರು ರಾತ್ರಿ ದಶಕಂಠನ ಬಳಿಗೆ ಬಂದರು. ೨. ತನ್ನ ಬಳಿಗೆ ಬಂದ ಅಜ್ಜನ (ತಾಯಿತಂದೆಯ) ಮತ್ತು ತಾಯಿಯ ಕುಗ್ಗಿದ ಹರ್ಷವನ್ನು ಕಂಡು ರಾಮನು ತಕ್ಷಣ ಎದ್ದುನಿಂತು ಕೈಮುಗಿದುಕೊಂಡು “ಏನು ಬಂದಿರಿ ?” ಎಂದು ಕೇಳಿದನು. “ಕಂದ, ಮಗು ಕೇಳಪ್ಪ. ದಿನಗಳು ಚೆನ್ನಾಗಿಲ್ಲ ನಿನ್ನ ಅಭಿಪ್ರಾಯವು ನಮ್ಮ ಮನಸ್ಸಿಗೆ ಒಪ್ಪಿಗೆಯಾಗಿಲ್ಲ” ಎಂದು ಅವರು ರಾಮನಿಗೆ ಹೇಳಿದರು. ೩. “ಮಗ ವಿಭೀಷಣನು ಹೇಳಿದ ಸ್ಥಿತಿ ಬರುತ್ತಿದೆ. ದೇವತೆಗಳಲ್ಲಾಗಲಿ ಮಾನವರಲ್ಲಾಗಲಿ ಸರ್ಪರಲ್ಲಾಗಲಿ ಈ ದುರ್ಗವನ್ನು ಕೈತಪ್ಪಿಸಿಕೊಳ್ಳುವವರುಂಟೆ ? ಹಗಲು ಕತ್ತಲೆಯಾಗುವುದು, ಕತ್ತಲೆ ಹಗಲಾಗುವುದು. ಇದು ಅಶ್ವರ್ಯವಲ್ಲವೇ, ನೀನೇ ನೋಡಿಕೋ” ಎಂದು ಮಾಲ್ಯವಂತ ಮತ್ತು ಕೈಕಸೆ ನಯವಾದ ನುಡಿಗಳಿಂದ

ಸ್ಮರವಿಕಾರಗ್ರಹದ ಸೋಂಕಿಗೆ | ಮರುಳುಗೊಳಬೇಡಯ್ಯ ಕಾಮನು
ಕರುಣೆಯೇ ಕೊಲೆಗಾಟರಿಗೆ ಗುರುವೈರವರ್ಗದಲಿ
ಪರಸತಿಗೆ ಮನವಿಕ್ಕಿ ಕಾಲನ | ಕರಕರೆಗೆ ಸಂದವರು ಹಲಬರು
ಹರಹು ಸೌಖ್ಯದೊಳಲ್ಪಬಲಲಿಕೆ ಬಹಳವಗ್ರದಲಿ

೪

ಹರಿಯ ಕರಿ ಜಯಿಸುವುದು ಗರುಡನ | ನುರಗ ಗೆಲುವುದು ಹೆಬ್ಬಲಿಯನು
ಹರಿಣ ಮುಂಜುವುದು ಕಪ್ಪೆ ಕಾಳೋರಗನ ನುಂಗುವುದು
ನರರು ರಾಕ್ಷಸಭಟರ ರಣದಲಿ | ಹರಣಗೊಂಬುದು ಬೆಟಗಲಾಯೆಲೆ
ತರಣ ಕೇಳ್ವೆ ಲೋಕ ಮೂಟರೊಳಿಂದಳಸುರಂಗೆ

೫

ತನುಜ ಕೇಳ್ವೆ ಸೀತೆ ನರಮಾ | ನಿನಿಯೆ ನಿನಗೇನಜಾಯಬಾರದೆ
ವಿನುತಪಾತಿವ್ರತ್ಯದನುಪಮ ಸುವ್ರತ್ಯದಲಿ
ಮನುಜನೇ ರಘುನಾಥನಾತನ | ಘನಚರಿತ್ರವನಜಾಯಬಾರದೆ
ಮನದ ವೈರವ ಬಿಟ್ಟು ಸುಖಯಾಗಿಂದಳಸುರಂಗೆ

೬

ವಿಷಯಲಂಪಟತನದಿ ಮೂರ್ಖರ | ನೊಸಲ ಭೂಪಣವಾಗಿ ಕೀರ್ತಿಯ
ಹೆಸರನಳದನು ಪುತ್ರಮಿತ್ರಜ್ಞಾತಿಬಾಂಧವರ
ಅಸುವಿಗಂತಕನಾದನೀ ಕೈ | ಕಸೆಯ ಮುನಿಪತಿ ವಿಶ್ವವಸುವಿನ
ಬಸುಜಾನಲಿ ಬರತಕ್ಕ ಮಗನಲ್ಲೆಂಬುದೀ ಲೋಕ

೭

ಹೇಳಿದರು. ೪. “ಮನ್ಮಥವಿಕಾರವೆಂಬ ಗ್ರಹದ ಸ್ಪರ್ಶಕ್ಕೆ ಭ್ರಾಂತನಾಗಬೇಡಪ್ಪ. ಕೊಲೆಗಾರರಿಗೆ ಮನ್ಮಥನು ಕರುಣೆಯೇ ? ಕಾಮ, ಕ್ರೋಧ, ಲೋಭ, ಮೋಹ, ಮಾದ, ಮತ್ಸರಗಳೆಂಬ ಅರಿಷಡ್ವರ್ಗಗಳಲ್ಲಿ ಒಂದಾದ ಪರಸ್ತ್ರೀಮೋಹಕ್ಕೆ ಒಳಗಾಗಿ ಯಮನ ಕಾಟಕ್ಕೆ ಸಿಕ್ಕಿದವರು ಹಲವರು ಮೊದಲು ದೊರೆಯುವ ಸುಖ ಅಲ್ಪ, ಕೊನೆಯಲ್ಲಿ ಕಷ್ಟವೇ ಹೆಚ್ಚು. ೫. ಈ ಮೂರು ಲೋಕಗಳಲ್ಲಿ ಸಿಂಹವನ್ನು ಆನೆ ಗೆಲ್ಲುವುದು, ಗರುಡನನ್ನು ಸರ್ಪ ಜಯಿಸುವುದು, ಹೆಬ್ಬಲಿಯನ್ನು ಜಿಂಕೆಯು ಕೊಲ್ಲುವುದು, ಕಪ್ಪೆ ಕಾಳಸರ್ಪವನ್ನು ನುಂಗುವುದು, ಮಾನವರು ಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ ರಾಕ್ಷಸವೀರರ ಪ್ರಾಣ ತೆಗೆಯುವುದು ಆಶ್ಚರ್ಯವಲ್ಲವೇ, ಮಗು ರಾವಣ ಕೇಳು” ಎಂದು ಕೈಕಸೆ ಹೇಳಿದಳು. ೬. “ಮಗನೇ, ಕೇಳು. ಸೀತೆ ಮಾನವಸ್ತ್ರೀಯೇ ? ಪಾತಿವ್ರತ್ಯದ ಅಮೋಘವ್ರತದಲ್ಲಿ ಅವಳಿರುವುದು ನಿನಗೆ ತಿಳಿಯಬಾರದೆ ? ರಘುನಾಥನು ಮಾನವನೇ ? ಆತನ ಘನ ಮಹಿಮೆಯನ್ನು ನೀನು ಅರಿಯಬಾರದೆ ? ಈಗಲೂ ನಿನ್ನ ಮನಸ್ಸಿನ ದ್ವೇಷವನ್ನು ಬಿಟ್ಟು ಸುಖಿಯಾಗು” ಎಂದು ಹೇಳಿದಳು ರಾವಣನಿಗೆ. ೭. “ಇಂದ್ರಿಯಸುಖಾಭಿಲಾಷೆಗಳಲ್ಲಿ ಕಾಮುಕನಾಗಿ, ಮೂರ್ಖರ ಹಣೆಯ ಮಾಣಿಕೈವಾಗಿ ಕೀರ್ತಿಯನ್ನು ಕೆಡಿಸಿ ಕೊಂಡು ಮಕ್ಕಳು, ಸ್ನೇಹಿತರು, ದಾಯಾದಿಗಳು, ನಂಟರುಗಳ ಪ್ರಾಣಗಳಿಗೆ ಯಮ ನಾದವನು ಕೈಕಸೆ ಮತ್ತು ವಿಶ್ವವಸುಮುನಿಯ ಹೊಟ್ಟೆಯಲ್ಲಿ ಹುಟ್ಟಿತಕ್ಕ ಮಗನಲ್ಲಿ

ಅದಟನೀ ಜನಕಜೆಯ ಕೊಂಡೊ | ಯೊಡೆದ ಚರಣವ ಹಿಡಿದು ಕರುಣವ
ವದನದಲಿ ತೋಟಿಸಿ ಶರೀರವನುಳುಹಿಕೊಂಬುದಿದು
ಚದುರತನ ದೇವರಲಿ ಕರುಣಾ | ಸ್ತದನು ರಾಮನು ಕಾವ ನಿನ್ನನು
ಕದನ ಬೇಡೆಂದಪ್ಪಿದಳು ರಾವಣನ ಮಸ್ತಕವ

೮

ಅಳಿದರಿತನ ಚಕ್ರಹತಿಯಲಿ | ಕಳದೊಳಿಮ್ಮಗ್ನರು ಮುಷಿಯೊ
ಕೃಷ್ಣದೇನನಗಾಯ್ತಾ ಮಹಾಪುರದಾಧಿಪತ್ಯತನ
ಕಲಹದಲಿ ಕೈಯಿಕ್ಕಿ ಕೈಟಭ | ಕಲಿ ತಮಾಸುರ ಮುಖ್ಯ ರಾಕ್ಷಸ
ರಳಿದರೆಂದನು ಮಾಲ್ಯವಂತನು ರಾಕ್ಷಸೇಂದ್ರಂಗೆ

೯

ಅದಿಯಲಿ ಕೇಳ್ದುಟಿಯಲಾ ಪ್ರ | ಹ್ಲಾದ ಬದುಕಿದ ಕಥೆಯ ವೈರವ
ಸಾಧಿಸಿಯ ಸತ್ತನು ಹಿರಣ್ಯಕನಿಂಬ ಸಂಗತಿಯ
ಕೈದುಡುಕು ಲೇಸಲ್ಲ ಖಳಕುಲ | ಸೂದನನ ಕೂಡಕಟಿ ಜೀವವ
ಕಾದುಕೋ ಕಾಮುಕರ ಚಾಳಿಯ ಚೆಲ್ಲಿ ಕಳೆಯೆಂದ

೧೦

ಮನುಜನಲ್ಲಾ ಕಾರ್ತವೀರ್ಯಾ | ಜುಫನನು ಕಪಿಯಲ್ಲಾ ಸುರೇಶ್ವರ
ತನುಜನವರಲಿ ಬಂದ ಭಂಗವ ಮುಷಿದು ಕಳೆದೆಯಲ
ಅನುವರದೊಳಾ ಕಾರ್ತವೀರ್ಯಾ | ಜುಫನನನಾ ಕಪಿಸಾರ್ವಭೌಮನ
ತನುವನಳಿದವರಾರು ನೀನಿದ ನೋಡಿಕೋಯೆಂದ

೧೧

ಎಂದು ಹೇಳುವುದು ಈ ಲೋಕ. ೮. ಅದುದರಿಂದ ಈ ಜಾನಕಿಯನ್ನು ಕರೆದು
ಕೊಂಡುಹೋಗಿ ಒಡೆದ ರಾಮನ ಪಾದಗಳನ್ನು ಹಿಡಿ. ಮುಖದಲ್ಲಿ ಕರುಣೆಯನ್ನು
ತೋರಿಸಿ ನಿನ್ನ ದೇಹವನ್ನು ಉಳಿಸಿಕೋ. ಇದು ಬುದ್ಧಿವಂತಿಕೆ. ದೇವರುಗಳೆಲ್ಲ
ರಾಮನು ದಯಾಮಯನು ; ಅವನು ನಿನ್ನನ್ನು ರಕ್ಷಿಸುವನು, ಯುದ್ಧ ಬೇಡ" ಎಂದು
ರಾವಣನ ಹಣೆಯನ್ನು ಅಪ್ಪಿಕೊಂಡಳು ಕೈಕಸಿ. ೯. "ಈತನ ಚಕ್ರಾಯುಧದ ಏಟಿ
ನಿಂದ ಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ ನಮ್ಮ ಆಣ್ಣಂದಿರು ಮಡಿದರು. ಅವನ ಮರೆಹೊಕ್ಕು ಬದುಕಿದ
ನನಗೆ ಈ ಮಹಾನಗರದ ಒಡತನ ದೊರಕಿತು. ಶ್ರೀಹರಿಯೊಡನೆ ಯುದ್ಧವನ್ನು ಮಾಡಿ
ಕೈಟಭಾಸುರ ತಮಾಸುರ ಮೊದಲಾದ ಮುಖ್ಯ ರಾಕ್ಷಸರು ನಾಶವಾದರು" ಎಂದು
ಮಾಲ್ಯವಂತನು ರಾಕ್ಷಸರಾಜನಿಗೆ ಹೇಳಿದನು. ೧೦. "ಹಿಂದೆ ಪ್ರಹ್ಲಾದನು ಬದುಕಿದ
ಕಥೆಯನ್ನೂ ಮತ್ತು ಹಿರಣ್ಯಕಶಿಪು ಶ್ರೀಹರಿಯ ಮೇಲೆ ದ್ವೇಷ ಸಾಧಿಸಿ ಸತ್ತ ಸಂಗತಿ
ಯನ್ನೂ ನೀನು ಕೇಳಿ ತಿಳಿಯೆಯ. ರಾಕ್ಷಸವಂಶವಿನಾಶಕನೊಡನೆ ಹಿಂದೆ ಮುಂದೆ
ನೋಡದೆ ಕೈಮಾಡುವುದು ಒಳ್ಳೆಯದಲ್ಲ. ನಿನ್ನ ಪ್ರಾಣವನ್ನು ರಕ್ಷಿಸಿಕೋ. ವಿಷಯ
ಲಂಪಟರ ಕೆಟ್ಟ ನಡತೆಯನ್ನು ಬಿಟ್ಟುಬಿಡು" ಎಂದ ಮಾಲ್ಯವಂತ. ೧೧. "ಕಾರ್ತ
ವೀರ್ಯಾಜುಫನನು ಮನುಷ್ಯನಲ್ಲವೇ ? ಇಂದ್ರಸುತ ವಾಲಿಯು ಕಪಿಯಲ್ಲವೇ ? ಅವರಿಂದ
ನಿನಗಾದ ಸೋಲನ್ನು ನೀನು ಮರೆತುಬಿಟ್ಟೆಯಾ ? ಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ ಕಾರ್ತವೀರ್ಯಾಜುಫನ
ನನ್ನೂ ಕಪಿಸಾರ್ವಭೌಮ ವಾಲಿಯನ್ನೂ ಕೊಂದವರು ಯಾರು ? ನೀನು ಇದನ್ನು"

ವರವು ನಿನಗಿರುವದಿಂದು ಮಿಕ್ಕಿನು | ಸುರ ನರೋರಗ ಯಕ್ಷ ರಾಕ್ಷಸ
ಗರುಡ ಗಂಧರ್ವಾದಿ ನಾನಾ ದೇವಯೋನಿಯಲಿ
ಮರಣವಿಲ್ಲದಣುಗ ಕೀಳು ವಾ | ನರನರೇಶ್ವರರಂಗಗಳಾಯಿ
ಧರಕೆ ನಿಂದರು ನೀನಿದನು ಲೇಸಾಗಿ ತಿಳಿಯೆಂದ

೧೨

ಕೇಳು ಮಾತಾಮಹ ಪಿಪಿಲಿಕ | ದಾಲಿಗಿರದೇ ಗೋಪ್ತದದ ಕೀ
ಲಾಲವಿಲಯಾಂಬುವಿನನೊಲು ನಿಮ್ಮಕ್ಕಿಗಾ ರಘುಜ
ಸ್ಥೂಲನೆನಗಣುಮಾತ್ರನಿದ ನೀವು | ಹೇಳದಿರಿ ಕಥೆಗಳನು ನಾವಿದ
ಕೇಳಬಲ್ಲೆವು ಸಾಕು ಬಿಜಯಂಗೆಯ್ಯ ನೀವೆಂದ

೧೩

ಎಣಕೆ ನಿಮಗಿದು ವಿಷ್ಣು ವೀತನು | ಕೇಣಕಬೇಡೀತನನು ನೀನೊ
ದಣಕನೊಡ್ಡು ವಿರೈಸಲೇ ನಾವಂಜಿವಾಹವಕೆ
ರಣಮುಖದೊಳನುಚರಿಸದರಿಮಾ | ಗಣದ ಜಯಮುಖೀರ್ತಿಯನು ಪಡೆ
ವೆಣಕೆ ನಮ್ಮದು ನಿಮ್ಮ ಬಗೆಯನು ಬಗೆವನಲ್ಲೆಂದ

೧೪

ಮರುಳುತನ ಬೇಡಲೆ ಮಗನೆ ದು | ಧರವು ದೈವದ ಕೂಡೆ ಸುಲಭವೆ
ಹಿರಿಯರಾದಿದ ಮಾತನಕಟಾ ಮನ್ನಿಸುವುದೆನುತ
ಸ್ತುರನ ಗರುಡಿಯ ಶ್ರುಮವು ಜೀವದ | ಸರಸ ಕೇಳಲೆ ಕಂದ ನೀನನು
ಸರಿಸು ನಮ್ಮಯ ಮಾತನೆಂದನು ಮುಗಿದು ಕರಯುಗವ

೧೫

ನೋಡಿಕೋ” ಎಂದ ಮಾಲ್ಯವಂತ. ೧೨. “ಅಮರರು, ಮಾನವರು, ಸರ್ಪರು, ಯಕ್ಷರು, ರಾಕ್ಷಸರು, ಗರುಡ ಗಂಧರ್ವರುಗಳೇ ಮೊದಲಾದ ನಾನಾ ದೇವತೆಗಳು. ಇವರುಗಳಿಂದ ನಿನಗೆ ಮರಣವಿಲ್ಲ ಎಂದು ಬ್ರಹ್ಮನು ನಿನಗೆ ವರವನ್ನು ಕೊಟ್ಟಿದ್ದಾನೆ. ಮಗು ಕೇಳು, ಈಗ ವಾನರರಾಜರು ಶತ್ರುಗಳಾಗಿ ಯುದ್ಧಕ್ಕೆ ಬಂದು ನಿಂತಿದ್ದಾರೆ ನೀನು ಇದನ್ನು ಚೆನ್ನಾಗಿ ತಿಳಿ” ಎಂದ ಮಾಲ್ಯವಂತ, ೧೩. “ಅಜ್ಜ ಆಲಿಸು, ಇರುವೆಯ ಕಣ್ಣಿಗೆ ಹಸುವಿನ ಹೆಜ್ಜೆಯಷ್ಟುಗಲದ ನೀರು ಪ್ರಳಯಕಾಲದ ನೀರಿನಂತೆ ಕಾಣುವುದಿಲ್ಲವೇ. ನಿಮ್ಮ ಕಣ್ಣುಗಳಿಗೆ ಆ ರಘುಪತಿಯು ಭಾರಿಯಾಗಿ ಕಾಣಿಸುತ್ತಾನೆ, ನನಗಾದರೋ ಅಣುವಿನಷ್ಟು ಮಾತ್ರ ಕಾಣಿಸುತ್ತಾನೆ, ನೀವು ನನಗೆ ಕಥೆಗಳನ್ನು ಹೇಳಬೇಡಿ. ಇವೆಲ್ಲವನ್ನು ನಾವು ಕೇಳಿದ್ದೇವೆ. ಸಾಕು, ನೀವು ದಯಮಾಡಿ” ಎಂದು ರಾವಣ ಹೇಳಿದ. ೧೪, “ನಿಮ್ಮ ಭಾವನೆ ಇದು. ಈತನು ವಿಷ್ಣು, ಈತನನ್ನು ಕೇಣಕಬೇಡ ಎಂದು ಅವು ಹಾಸ್ಯ ಮಾಡುತ್ತಿರಲವೇ ? ನಾವು ಯುದ್ಧಕ್ಕೆ ಹೆದರುವುದಿಲ್ಲ. ಯುದ್ಧಕ್ಕೆ ಹಿಂಜರಿ, ಯದೆ ಶತ್ರುವಿನ ಬಾಣಗಳನ್ನು ಜಯಿಸಿ ಕೀರ್ತಿಯನ್ನು ಪಡೆಯುವ ಆಲೋಚನೆ ನಮ್ಮದು. ನಿಮ್ಮ ಅಭಿಪ್ರಾಯವನ್ನು ಲಕ್ಷಿಸುವವನಲ್ಲ” ಎಂದ ರಾವಣ. ೧೫. “ಮಗನೇ, ಹುಚ್ಚುತನವನ್ನು ಬಿಡು, ದೇವರೊಡನೆ ವೈರವು ಕಠಿಣವಾದುದು ; ಸುಲಭವಲ್ಲ ! ಮೊಡ್ಡವರು ಹೇಳಿದ ಮಾತನ್ನು ಗೌರವಿಸು. ಮನ್ಮಥನ ಗರುಡಿಯಲ್ಲಿ ಸಾಧನೆ ಮಾಡುವುದು ಜೀವಮೊಡನೆ ಸರಸವಾದಿದಂತೆ. ಮಗು, ನಮ್ಮ ಮಾತನ್ನು ನೀನು ನಡೆಸಿ

ಧರಣಿ ತಲೆಕೆಳಗಾಗಲುಗಳಲಿ | ತರಣಬಿಂಬವನಭ್ರವಜ ಶಂ
ಕರರು ಕೂಗಿಡಲಬುಧಿ ಮುಸುಕಲಿ ಮುಜಿಯಲಮರಾದಿ
ತಿರಾಗಿ ಸೀತೆಯ ಬಿಟ್ಟಿನಾದರೆ | ಕರೆಯ ಪೇತುಗನೇದು ನಮ್ಮನು
ಕರಕರಿಸಬೇಡೇಯೆಂದದಿದಿರುಹಿದನು ಮುಖವ

೧೬

ಬಳಕವರು ಬಿಸುಸುಯ್ಯತೆಂಬಕ | ಜಲದ ರೂಪಿಯೆಲ್ಲಿದಿದರು ನಿಜ
ನಿಳಯವನು ದಶಕಂಠನಿತ್ತಲು ತನ್ನ ಮನದೊಳಗೆ
ಹಲವನೇಸಿದ ಬಳಕ ಸೀತೆಯ | ನೊಳಗುಮಾಡುವುಪಾಯಕುಶಲವ
ತಿಳಿದು ವಿದ್ಯುಜ್ವ ಹೃದನು ಕರೆದಂದನೀ ಹದನ

೧೭

ಮಾಯೆಯಲಿ ರಚಿಸಿತರಾಘವ | ರಾಯನಂದದ ಶಿರವನದನಬು
ಜಾಯತಾಕ್ಷಿಯ ಮುಂದೆ ತೋಟಿಸಿ ಹಾಯ್ದು ಮೈವಳಯ
ಮಾಯೆಯಲಿ ಮಾತಾಡಿ ಬಹಳೋ | ಪಾಯದಿಂದೊಡಬಡಿಸಿ ತಾ ಹೋ
ಗಾಯತಿಕೆಯ ಭಲೋಕ್ತಿ ಸರಿದರೆ ಸಾಕು ತನಗಿಂದ

೧೮

ರಚಿಸಿದನು ಬಳಕವನು ಮಾಯಾ | ರಚನೆಯಲಿ ನೃಪಶಿರವ ಸಾಧಿಯ
ಶುಚಿಯ ಸೀತೆಯ ಬಳಿಗೆ ತಂದವನರ್ಧರಾತ್ರಿಯಲಿ
ವಿಚಿತ್ತಾಸ್ಥಾನೆಯ ವಾದ್ಯ | ಪ್ರಚಯದುಬ್ಬಿನ ಬೊಟ್ಟಿಗಳ ಖಳ
ನಿಳಯ ಸಹಿತ್ಯೆತಂದು ಮುಂದಿಳುಹಿದನು ಮಸ್ತಕವ

೧೯

ಕೊಡು” ಎಂದು ಕೈಮುಗಿದು ಮಾಲ್ಯವಂತ ಕೇಳಿಕೊಂಡ. ೧೬. “ಭೂಮಿಯು ತಲೆ
ಕೆಳಕಾದರೂ ಸರಿ, ಆಕಾಶವು ಸೂರ್ಯಬಿಂಬವನ್ನು ಉಗುಳಿದರೂ ಸರಿ. ಬ್ರಹ್ಮ ಮಹೇಶ್ವ
ರರು ಅರಚಿಕೊಂಡರೂ ಸರಿ, ಸಮುದ್ರ ಉಕ್ಕಿಬಂದು ಆವರಿಸಿದರೂ ಸರಿ, ಮೇರು
ಪರ್ವತ ಮುರಿದುಬಿದ್ದುಹೋದರೂ ಸರಿ, ನಾನು ಸೀತೆಯನ್ನು ಹಿಂದಿರುಗಿಸಿದ ಪಕ್ಷಕ್ಕೆ
ನನ್ನನ್ನು ಹುಚ್ಚನೆಂದು ಕರೆಯಿರಿ, ಸುಮ್ಮನೆ ಕಾಡಬೇಡಿ, ಏಳಿ” ಎಂದು ರಾವಣನು
ಅಡ್ಡ ಮೋರೆ ಮಾಡಿದನು. ೧೭. ಅನಂತರ ಕೈಕಸಿ ಮತ್ತು ಮಾಲ್ಯವಂತರು ಕಣ್ಣೀರು
ಹರಿಸುತ್ತ ತಮ್ಮ ಮನೆಗೆ ಹೋದರು. ಇತ್ತ ದಶಮುಖನು ತನ್ನ ಮನಸ್ಸಿನಲ್ಲಿ ಬಹಳ
ವಾಗಿ ಆಲೋಚಿಸಿದ ಬಳಿಕ ಸೀತೆಯನ್ನು ಕೈವಶಮಾಡಿಕೊಳ್ಳುವ ಉಪಾಯವನ್ನು
ಕಂಡುಕೊಂಡು ವಿದ್ಯುಜ್ವ ಹೃದನನ್ನು ಕರೆದು ಅದರ ಕ್ರಮವನ್ನು ತಿಳಿಸಿದನು. ೧೮.
“ಶತ್ರು ರಾಮನ ತಲೆಯಂತೆಯೇ ಇರುವ ತಲೆಯನ್ನು ಮಾಯೆಯಿಂದ ಸೃಷ್ಟಿಸು.
ಅದನ್ನು ಸೀತೆಗೆ ತೋರಿಸಿ ಅವಳ ಮುಂದೆ ಹಾಕಿ ಮಾಯೆಯಿಂದ ಮನವೊಲಿಸುವ
ಮಾತನಾಡಿ ಅನೇಕ ಯುಕ್ತಿಗಳಿಂದ ಒಪ್ಪಿಸಿ ಕರೆದುಕೊಂಡು ಬಾ ಹೋಗು. ಹೇಗಾದರೂ
ನನ್ನ ಹಟದ ಮಾತು ನಡೆದರೆ ಸಾಕು” ಎಂದು ರಾವಣನು ವಿದ್ಯುಜ್ವ ಹೃದನಿಗೆ ಹೇಳಿದನು.
೧೯. ಅನಂತರ ವಿದ್ಯುಜ್ವ ಹೃದನು ಮಾಯೆಯಿಂದ ರಾಮನ ತಲೆಯನ್ನು ರಚಿಸಿ ಅರ್ಧ
ರಾತ್ರಿಯ ಸಮಯದಲ್ಲಿ ಪತಿವ್ರತೆಯೂ ಪರಿಶುದ್ಧಳೂ ಆದ ಸೀತೆಯ ಬಳಿಗೆ ತಂದನು.
ಭಯವನ್ನುಂಟುಮಾಡುವಂತೆ ವಾದ್ಯಗಳನ್ನು ಬಾರಿಸುತ್ತ ಉತ್ಸಾಹದಿಂದ ಕೂಗುಹಾಕುವ

ತಳರೊಡೆದ ಮಾಮರನ ಗಿಳಿ ಕೋ | ಗಲಿ ವಸಂತನ ಹಂಸೆ ತಾವರೆ
ಗೊಳನ ಚಾತಕಿ ಕಾರಮುಗಿಲ ಚಕೋರಿಚಂದ್ರಮನ
ಹುಲುಬುವಂತೆ ನಿಜೇಶನನು ಹಂ | ಬಲಿಸುತಕ ಜಾನಕಿಯ ಮುಂದವ
ನಿಳುಹಿದನು ಮಸ್ತಕವನುರು ಮಾಯವಿಲಾಸಕದ

೨೦

ನೊಸಲ ಕೀಲಿಸಿದಂಬನಗ್ರದ | ಲೊಸರ್ವ ರುಧಿರದ ನಗೆಮೊಗದ ದಾ
ಳಸುವ ಕದಪಿನ ಕಂಗಳರಮುಚ್ಚುಗಳ ಕಿಟುಜಡೆಯ
ಹಸರಿಕೆಯ ಹರಿಗೊರಳಿನಲಿ ಜಾ | ಳಸುವ ನೆತ್ತರ ಮಸ್ತಕವ ತೋ
ಟಿಸಿದನಿದಕೋ ದೇವಿ ನೋಡೆಂದಸುರನಾಸುರದ

೨೧

ಇಂದಿನಾಹವದೊಳಗೆ ನೊಂದುದು | ಮಂದಿ ನಮ್ಮದು ದೇವಿ ಕೇಳೆ ರಘು
ನಂದನನ ಮುಂದಾರು ನಿಂದಿರಲಹುದು ಬವರದಲಿ
ಕೊಂದನಗಣಿತ ರಾಕ್ಷಸರ ಬಳಿ | ಕೊಂದು ಮಾಯಾರೂಪಿನಲಿ ಸಲಿ
ಸಂಧಿಸಿದನಾಜಿಯಲಿ ತಂದೆನು ತಲೆಯ ತಾನೆಂದ

೨೨

ರಣಕೆ ನಿಲಲರಿಯದೆ ವನೌಕಸ | ರಣದಃಪಾಯ್ದು ಕಾಣೆನಾ ಲ
ಕ್ಷ್ಮಣನದೇನಾದನೊ ವಿಭೀಷಣನಾವ ದಿಕ್ಕಿನಲಿ
ಜಾಣುಗಿದನೊ ಸುಗ್ರೀವನನಿಲಜ | ಮಣಿದನವನಾಹವದೊಳಾಳ್ವನ
ರಾಣವ ತಿದ್ದಿದನುಳಿದ ವೀರರ ಕಾಣೆ ನಾನೆಂದ

೨೩

ರಾಕ್ಷಸಮೂಹದೊಡನೆ ಬಂದು ಸೀತೆಯ ಮುಂದೆ ಮಾಯಾತಲೆಯನ್ನು ಇಟ್ಟನು, ೨೦. ಚಿಗುರೊಡೆದ ಮಾವಿನಮರಕ್ಕಾಗಿ ಗಿಳಿ, ವಸಂತ ಋತುವಿಗಾಗಿ ಕೋಗಿಲೆ, ತಾವರೆ ಯ ಕೊಳಕ್ಕಾಗಿ ಹಂಸ, ಕಾರ್ಮೋಡಕ್ಕಾಗಿ ಚಾತಕಪಕ್ಷಿ. ಬೆಳುದಿಂಗಳಿಗಾಗಿ ಚಕೋರಪಕ್ಷಿ ದುಃಖಿಸುವಂತೆ ತನ್ನ ಪತಿಗಾಗಿ ಚಿಂತಿಸುತ್ತಿರುವ ಜಾನಕಿಯ ಮುಂದೆ ವಿದ್ಯುಜ್ವಹ್ನನು ರಾಮನ ಮಾಯಾಶಿರಸ್ಸನ್ನು ತಂದಿಟ್ಟನು. ೨೧. ಹಣೆಗೆ ಚುಚ್ಚಿದ ಬಾಣದ ತುದಿಯಲ್ಲಿ ರಕ್ತ ಸೋರುತ್ತ, ನಗುಮುಖದಿಂದ ಕೂಡಿದ ಹೊಳೆಯುವ ಕೆನ್ನೆಯ, ಅರ್ಧ ಮುಚ್ಚಿದ ಕಣ್ಣುಗಳ ಕಿರುಜಟೆಯ, ಕತ್ತು ಕತ್ತರಿಸಿದೆಯಲ್ಲಿ ಸರಿಯುವ ರಕ್ತದ ತಲೆಯನ್ನು ತೋರಿಸಿ “ಇಗೋ ನೋಡು, ದೇವಿ” ಎಂದನು ಆ ಭಯಂಕರ ರಾಕ್ಷಸ. ೨೨. “ಇಂದಿನ ಕಾಳಗದಲ್ಲಿ ನಮ್ಮ ಕಡೆಯ ಜನ ನಷ್ಟವನ್ನು ಭವಿಸಿತು. ದೇವಿ ಕೇಳು, ಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ ರಾಘವನ ಮದುವಿನಲ್ಲಿ ಯಾರು ನಿಲ್ಲಬಲ್ಲರು ; ಲೆಕ್ಕವಿಲ್ಲದಷ್ಟು ಜನ ರಾಕ್ಷಸರನ್ನು ಕೊಂದನು. ಅನಂತರ ಮಾಯಾರೂಪಿನಿಂದ ರಾಮನನ್ನು ಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ ಎದುರಿಸಿ ನಾನು ಅವನ ತಲೆಯನ್ನು ತಂದೆ” ಎಂದ ವಿದ್ಯುಜ್ವಹ್ನ. ೨೩. “ವಾನರರು ಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ ನಿಲ್ಲಲಾರದೆ ತಿವಿಹೋಡಿಹೋದರು. ಆ ಲಕ್ಷ್ಮಣನು ಏನಾದನೋ, ವಿಭೀಷಣನು ಯಾವ ದಿಕ್ಕಿನಿಂದ ತಪ್ಪಿಸಿಕೊಂಡು ಹೋದನೋ ಕಾಣೆ. ಸುಗ್ರೀವ ಹನುಮಂತರು ಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ ಸೋತು ಒಡೆಯನ ಋಣವನ್ನು ತೀರಿಸಿದರು. ಇನ್ನು

ವೀರಖಂಡೆಯವಿದಕೋ ಧನುತೂ | ನೇರವಿದಕೋ ಕವಚವಿದಕೋ
ವೀರ ರಾಮನ ಕೈದುವಿಹವೇ ನೋಡಿ ನೀವಿದನು
ಆರು ಸರಿ ಲಂಕಾಧಿನಾಥಂ | ಗಾರು ಸೋಲರು ಸುರ ನರೋರಗ
ನಾರಿಯರು ನೀವಿನಿತರಲಿ ಭಜಿಸುವುದು ಲೇಸೆಂದ

೨೪

ಬಾಲೆಯರು ಭೂಸತಿಯ ಜಯಮಾಖ | ದೇಳಿಗೆಯಲಾಳ್ವವನ ಧರಣೀ
ಪಾಲನವನಾಹವವ ನೀವ್. ಲೇಸಾಗಿ ಚಿತ್ತೈಸಿ
ಹೇಳುವಡೆ ನೀವದ್ಧರೇ ದು | ಶ್ರೀಲರೇ ನೀವ್ ಮಾತಿನೊಪ್ಪದ
ಮೇಲೆ ಮಾತನು ಹೇಳಕಳುಹುವುದುಚಿತ ನಿಮಗೆಂದ

೨೫

ಕೇಳಿದ್ದೈ ನೃಪಸೂನು ಮಿಂಚಿನ | ನಾಲಗೆಯ ರಕ್ಕಸನ ನುಡಿ ಕಿವಿ
ಗೇಳಿಸಲು ಕುಡಿಯುಳ್ಳೆಯನು ಕೋಲುಗಿದ ತೆಜನಂತೆ
ಸಾಲಿದುವ ಕಂಬನಿಯ ಮರುಕದ | ಮಾಲೆಗಿಚ್ಚಿನ ಚುಚ್ಚಿನಂಗದ
ಬಾಲೆ ಬಾಯ್ತಿದ್ದಾತೀಕ್ಷಿಸಿದಳುಸುರದ ಮಸ್ತಕವ

೨೬

ಮಾಯದಭಿರಂಜನೆಯ ಶಿರವೆಂ | ದಾಯತಾಂಬಕಿಯೇನ ಬಲ್ಲಳು
ಹಾಯನುತ ಹಮ್ಮೈಸಿ ಮೂರ್ಛಿತೆಯಾಗೆ ಖಳ ಬಳಕ
ಸಾಯಬಗದಳಲಾ ಪತಿವ್ರತೆ | ತಾಯಿ ತಾನಿಹುದುಚಿತವಲ್ಲೆನು
ತಾಯಸದ ಮರುಕದಲಿ ತಿರುಗಿದನಸುರನಿದ್ದೆಡೆಗೆ

೨೭

ಉಳಿದ ವೀರರನ್ನು ನಾನು ನೋಡಲಿಲ್ಲ” ಎಂದ ವಿದ್ಯುಜ್ಜಿಹ್ವ. ೨೪. “ರಾಮನ ವೀರಗತ್ತಿ, ಇದನ್ನು ತೆಗೆದುಕೊಳ್ಳಿ. ಬಿಲ್ಲು ಬತ್ತಳಿಕೆ ತೆಗೆದುಕೊಳ್ಳಿ. ಕವಚವನ್ನು ತೆಗೆದುಕೊಳ್ಳಿ. ಇವು ವೀರ ರಾಮನ ಆಯುಧಗಳೇ ಎಂಬುದನ್ನು ನೀವು ನೋಡಿ. ಲಂಕಾಧೀಶ್ವರನಿಗೆ ಸಮಾನರಾರು ? ದೇವತಾಸ್ತ್ರೀಯರು, ಮಾನವ ಸ್ತ್ರೀಯರು, ಉರಗಸ್ತ್ರೀಯರು-ಇವರುಗಳಲ್ಲಿ ಯಾರು ತಾನೆ ರಾಮನಿಗೆ ಸೋಲುವುದಿಲ್ಲ. ನೀವು ಇಷ್ಟರಲ್ಲಿ ರಾಮನನ್ನು ಸೇವಿಸುವುದು ಒಳ್ಳೆಯದು” ಎಂದ. ೨೫. “ಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ ಜಯಶೀಲನಾದ ಲಂಕೆಯೊಡೆಯನ ಯುದ್ಧವನ್ನು ಭೂಮಿಯ ಮಗಳಾದ ನೀವು ಚೆನ್ನಾಗಿ ಗಮನಿಸಿ. ನಾವು ವಿವರಿಸಬೇಕೆ ? ನೀವೇನು ತಿಳಿಯದವರೇ ? ಅಥವಾ ನೀವು ಕೆಟ್ಟ ನಡತೆಯವರೇ ? ನಮ್ಮೊಡನೆ ನೀವು ಒಪ್ಪಿಗೆಯ ಉತ್ತರವನ್ನು ಕಳುಹಿಸಿ ಕೊಡುವುದು ಯೋಗ್ಯ” ಎಂದ ವಿದ್ಯುಜ್ಜಿಹ್ವ. ೨೬. ಕೇಳಿದೆಯಾ ರಾಜಕುಮಾರ ಮಿಂಚಿನ ನಾಲಗೆಯ ರಾಕ್ಷಸನ ಮಾತು ಕಿವಿಯ ಮೇಲೆ ಬೀಳಲು ಪಕ್ಕಿಗೆ ಕೋಲು ಚುಚ್ಚಿದ ಹಾಗೆ ನೊಂದು ಕಣ್ಣೀರು ಸುರಿಸುತ್ತ ದುಃಖದ ಬೆಂಕಿ ಸುಡುವ ದೇಹದಿಂದ ಕೂಡಿದ ಸೀತೆ ಅತಿಯಾಗಿ ದುಃಖಿಸುತ್ತ ಭಯಂಕರವಾದ ಮಾಯಾತಲೆಯನ್ನು ನೋಡಿದಳು. ೨೭. ಮಾಯದಿಂದ ಹೊಳೆಯುವ ತಲೆಯೆಂದು ವಿಶಾಲಲೋಚನೆ ಸೀತೆ ಏನು ಬಲ್ಲಳು. ಅಯ್ಯೋ ಎನ್ನುತ್ತ ಕಾತರಳಾಗಿ ಮೂರ್ಛಿಹೋದಳು. “ಪತಿವ್ರತೆಯಾದ ಈ ತಾಯಿಯು ಸಾಯಲು ಬಯಸಿದಳಲ್ಲವೇ, ನಾನು ಇಲ್ಲಿರುವುದು ಉಚಿತವಲ್ಲ!”

ದೇವರಾಜ್ಞಾ ಪಿಸಿದವೊಲು ಮಾ । ಯಾವಿರಾಸದ ಶಿವನೊಯ್ಯಾ
ದೇವಿಯರ ಮುಂದಿಳುಹೆ ಕಾಣುತ ಕಾಯವನು ಕೆಡಹಿ
ಜೀವವನು ಬಿಡಬಗೆದಳುತ್ತರ । ವಾವುದಿದಕಿನ್ನವರ ಮಾತಿಗೆ
ತಾವ ಕಾಣದೆ ಬಂದೆನಿದು ಹದನೆಂದು ಕೈಮುಗಿದ

೨೮

ಆ ಲತಾಂಗಿಗೆ ಬಳಕ ಮೂರ್ಛಾ । ವ್ಯಾಳವಿಷ ಗರುಡಧ್ವಜನ ನಾ
ಮಾಳಗಳ ಮಂತ್ರದಲಿ ಬಿಡೆ ಕಂದೆಹಿದು ಶೋಕದಲಿ
ನೀಲಘನಸನ್ನಿಭನ ವಿಮಲ ವಿ । ಶಾಲನೇತ್ರನ ವಿಷ್ಣುವಕ್ಷನ
ಸಾಲಸಾರಭುಜಾನ್ವಿತನ ನೆನೆದಳಲಿದಳು ಸೀತೆ

೨೯

ನೊಸಲ ನೊಸಲಿಂದೊರಿಸಿದಳು ಚುಂ । ಬಿಸಿದಳುಭಯಕದಂಪುಗಳ ನಿ
ಟ್ಟಿಸಿದಳೊಲಿದಳು ಮುದ್ದುಗೈದಳು ಲಲ್ಲಿವಾತಿನಲಿ
ಒಸೆದು ಚೈಮುಂಡಾಡುತಾಲಿಂ । ಗಿಸಿದಳುನುರಾಗಪ್ರಪಂಚದ
ಕೊಸರಿಕೆಯ ಕಳವಳದ ಮೈಮುಜವೆಯಲಿ ಮಸ್ತಕವ

೩೦

ಆಗದಿರನೆನ್ನ ರಸನೆನ್ನನು । ರಾಗ ಸಮರಸಭರಿತ ಮನ್ಮಥ
ನಾಗದಿರನೆನ್ನಯ ಮನೋವಲ್ಲಭ ಮನೋರಮಾಣ
ಆಗದಿರನೆಲೆ ಸರಮೆ ತನಗಿನಿ । ತಾಗಲಿದೊದೆ ತ್ರಿಜಟಿ ಕೇಳಿ
ತಾಗಿತೇ ತನಗಕಟ ದುಷ್ಟತವೆಂದಳಬಾಜಾಕ್ಷಿ

೩೧

ಎನ್ನುತ್ತ ವಿದ್ಯುಜ್ವಹ್ವನು ಕನಿಕರದಿಂದ ರಾವಣನ ಬಳಿಗೆ ಹಿಂದಿರುಗಿದನು. ೨೮. “ಸ್ವಾವಿ
ಯವರು ಅಪ್ಪಣೆಮಾಡಿದಂತೆ ಮಾಯಾಶಲೆಯನ್ನು ತೆಗೆದುಕೊಂಡುಹೋಗಿ ದೇವಿ
ಯರ ಮುಂದಿರಿಸಿದನು. ಅದನ್ನು ಕಂಡು ಸೆಲಕ್ಕುರುಳಿ ಜೀವವನ್ನು ಬಿಡಲು ಬಯಸಿ
ದರು. ಇದಕ್ಕೆ ಏನು ಉತ್ತರ ಕೊಡೋಣ. ಇನ್ನು ಅವರೊಡನೆ ಮಾತನಾಡಲು
ಅವಕಾಶ ಕಾಣದೆ ಬಂದೆ. ಇದು ವಿಷಯ” ಎಂದು ವಿದ್ಯುಜ್ವಹ್ವ ಕೈಮುಗಿದುಕೊಂಡು
ಹೇಳಿದ. ೨೯. ಮೂರ್ಛಾಸರ್ಪದ ವಿಷವು ಗರುಡಧ್ವಜ ಶ್ರೀರಾಮನ ನಾಮೋಚ್ಚಾರ
ಣೆಯಿಂದ ಇಳಿಯಲು ಸೀತೆ ದುಃಖದಿಂದ ಕಣ್ಣಿರೆದಳು, ವಿಶಾಲನೇತ್ರಗಳ, ಅಗಲವಾದ
ಎದೆಯ, ಸಾಲವೃಕ್ಷದಂಥ ತೋಳುಗಳ ನೀಲಮೇಘಶ್ಯಾಮನನ್ನು ನೆನೆದು ಶೋಕಿಸಿ
ದಳು. ೩೦. ಸೀತೆ ಮಾಯಾಶಲೆಯ ಹಣೆಗೆ ತನ್ನ ಹಣೆಯನ್ನು ತಿಕ್ಕಿದಳು, ಎರಡು ಕೆನ್ನೆ
ಗಳಿಗೂ ಮುತ್ತಿಟ್ಟಳು, ದೃಷ್ಟಿಸಿ ನೋಡಿದಳು, ಮೈದೂಗಿದಳು, ಪ್ರೀತಿಯ ಮಾತು
ಗಳಿಂದ ಮುದ್ದಿಸಿದಳು, ಮುದ್ದಾಡುತ್ತ ಅತಿಶಯಪ್ರೇಮದ ಆಸೆಯಿಂದ ಕಳವಳಗೊಂಡು
ಮೈಮರೆತು ತಲೆಯನ್ನು ಅಪ್ಪಿಕೊಂಡಳು. ೩೧. “ಇವನು ನನ್ನ ಪತಿಯಾಗದಿರನು, ನನ್ನ
ಪ್ರೇಮರಸ ತುಂಬಿದ ಮನ್ಮಥನಾಗದಿರನು, ನನ್ನ ಪ್ರೀತಿಪಾತ್ರ ಪತಿಯಾಗದಿರನು.
ಸರಮೆ, ನನಗೆ ಹೀಗಾಗಬೇಕಾಗಿತ್ತು ? ತ್ರಿಜಟಿ, ಕೇಳು. ನನಗೆ ಪಾಪವು ತಗುಲಿತೇ ?”

ನೋತೆನೇ ಪೂರ್ವದಲಿ ವೈಧ | ವ್ಯಾತಿಶಯ ದುಷ್ಟತವನಕಟಾ
ಖ್ಯಾತಿಯೊದುದೆ ತನ್ನ ಘನ ಸೌಭಾಗ್ಯಲಕ್ಷಣದ
ಏತಕೆನ್ನ ನು ಸೃಜಿಸಿದನೊ ವಿಧಿ | ಘಾತಕಿಯ ನಿಜಪತಿವಿಯೋಗದ
ಪಾತಕಿಯನಕಟಕಟೆನುತ ಬಾಯ್ವಿಟ್ಟಳಾ ಸೀತೆ

೩೨

ಜರಿದುದೇ ಮನುಷ್ಯಳಿಗೆಯ ಸುರ | ಗಿರಿ ದೀಳಪಾನ್ವಯದ ಸುರತರು
ಮುಂಜಿದುದೇ ರಘುವಂಶವಾರಿಧಿ ಬಟತುದೇಯಕಟ
ಸರಿದುದೇ ಕಾಕುತ್ಸ್ಥಕುಲದ | ಬೃರದ ಸಿರಿ ರಘುವಂಶದಗ್ಗದ
ತರಣಮಂಡಲವಸ್ತುಮಿಸಿದುದೆಯೆಂದಳಾ ಸೀತೆ

೩೩

ಹಜಿವೃತ್ತಿದೆಯೊರಿಸಿದ ಸಿರಿ ಸೀ | ವರಿಸುತಿದ ಸೀಮಂತದೊಳುಹಂ
ತರಿಸುತಿದ ಕಾಡಿಗೆಯ ಗಾಡಿತನದ ಸೌಭಾಗ್ಯ
ಮುಂಜಿವೃತ್ತಿದ ಮೂಗುತಿಯ ಬೆಳಗೋ | ಸರಿಸುತಿದ ಮುತ್ತೈದೆತನವೆಲೆ
ಸರಮೆ ಕಳುಹು ಬೇಗ ಪತಿಯೆಡೆಗಿಂದಳಾ ಸೀತೆ

೩೪

ಜೀವವನು ಹಿಡಿದಿದೊನಾ ರಾ | ಜೀವನೇತ್ರನ ನೆರೆದ ಭರದಲಿ
ಜೀವದಿದು ತಾನಿದ್ದು ಫಲವೇನೀ ಜಗತ್ತಿನಲಿ
ಜೀವದಿದನಲಿ ಸರಮೆ ಕೀಳ ಮ | ಜ್ವೇವಿತೇತನ ಬಳಿಗೆ ಬಿಡುವೆನು
ಸಾವುಪಾಯವ ಹೇಳು ತನಗೆನುತಳಲಿದಳು ಸೀತೆ

೩೫

ಎಂದಳು ಸೀತೆ. ೩೨. “ನಾನು ಗಂಡನನ್ನು ಕಳೆದುಕೊಳ್ಳುವಂಥ ಪಾಪಕಾರ್ಯವನ್ನು ಹಿಂದಿನಜನ್ಮದಲ್ಲಿ ಆಚರಿಸಿದ್ದೇನೇ? ಅಯ್ಯೋ, ನನ್ನ ಮುತ್ತೈದೆತನದ ಲಕ್ಷಣ ನಾರವಾಯಿತೆ? ಅಯ್ಯೋ, ಕೊಲೆಪಾತಕಿಯಾದ, ಪತಿಯ ಮರಣಕ್ಕೆ ಕಾರಣಳಾದ ಈ ಪಾಪಿಯನ್ನು ಬ್ರಹ್ಮನು ಏತಕ್ಕೆ ಸೃಷ್ಟಿಸಿದನೋ?” ಎಂದು ಸೀತೆ ಅತ್ತಳು. ೩೩. “ಮನುವಂಶದ ಮೇರುಪರ್ವತವು ಕುಸಿದುಬಿದ್ದಿತೇ? ದಿಲೀಪವಂಶದ ಕಲ್ಪವೃಕ್ಷವು ಮುರಿದುಬಿತ್ತೇ? ಅಯ್ಯೋ, ರಘುವಂಶಸಾಗರವು ಬತ್ತಿಹೋಯಿತೇ? ಕಾಕುತ್ಸ್ಥವಂಶದ ಸಂಪತ್ತು ನಾಶವಾಯಿತೇ? ರಘುವಂಶಸೂರ್ಯಬಿಂಬವು ಮುಳುಗಿತೇ?” ಎಂದು ಸೀತೆ ಹಲುಬಿದಳು. ೩೪. “ನನ್ನ ಅರಿವಿಣದ ಭಾಗ್ಯ ತುಂಡಾಗುತ್ತಿದೆ, ನನ್ನ ಬೈತಲೆಯ ಸೊಗಸು ಜುಗುಪ್ಸೆಗೊಳ್ಳುತ್ತಿದೆ, ಕಣ್ಣಿನ ಕಾಡಿಗೆಯ ಚೆಲುವು ಮಾಯವಾಗುತ್ತಿದೆ, ಮೂಗುತಿಯ ಪ್ರಕಾರ ಮುರಿದುಹೋಗುತ್ತಿದೆ, ನನ್ನ ಮುತ್ತೈದೆತನವು ಹಿಂಜರಿಯುತ್ತಿದೆ. ಸರಮೆ, ಬೇಗ ನನ್ನನ್ನು ನನ್ನ ಪತಿಯ ಬಳಿಗೆ ಕಳುಹಿಸು”. ಎಂದಳು ಸೀತೆ. ೩೫. “ಕಮಲಲೋಚನ ರಾಮನನ್ನು ಕೂಡುವ ಆಸೆಯಿಂದ ಇದುವರೆಗೆ ಜೀವವನ್ನು ಹಿಡಿದುಕೊಂಡಿದ್ದೆ. ಇನ್ನು ಈ ಜಗತ್ತಿನಲ್ಲಿ ಜೀವವಿದ್ದು ಫಲವೇನು? ನನ್ನ ಜೀವದೊಡೆಯನ ಬಳಿಗೆ ನನ್ನ ಜೀವವನ್ನು ಕಳಿಸುತ್ತೇನೆ. ಸರಮೆ,

ಶಿರವಿದಹುದಲ್ಲೆಂಬುದನು ನಿ | ಧರಿಸಲಿಟ್ಟಾಯದೆ ನಟ್ಟ ಬಿಜಗನ
ಕರದ ಕದಪಿನ ಕಂಬನಿಯ ಕಾಹರದ ಕಂಪನದ
ಕೊರಳ ಬಿಕ್ಕುಳಿನಕ್ಕಿಗಳಲಾ | ಸರಮೆ ತ್ರಿಜಟೆಯಿಂದ್ವು ಬಳಕೆ
ದರಾ ವಿವರ್ಣವ ಕಂಡು ಮಾಯಾಕೃತಿಯ ಮಸ್ತಕವ

೩೬

ಬಿಸಾಡು ಬಿಸಾಡಲೆ ದೇವಿ ಶಿರವದು | ವಸುಮತೀಶನದಲ್ಲ ಮುಟ್ಟಿದಿ
ರಸುರಕ್ಕೃತ್ಯದ ಕೃತಕವಿದು ಬಿಸುಡೆನುತ ಹರಿತಂದು
ಶಶಿಮುಖಿಯ ಸಿರಿಕರದ ಶಿರವನು | ಬಿಸುಡಿಸಿದರಳದಳಕಪಂಗಿಯ
ಪಸರಿಕೆಯ ನೇವರಿಸಿ ನಿಲಿಸಿದರಳಲನವನಿಜೆಯ

೩೭

ಮಂಟ್ರಿಯ ಮಾಯಾಶಿರವಿದೀಗಿದು | ಮಂಟ್ರಿಗಬೇಡಲೆ ತಾಯೆ ನಿನ್ನಯ
ಹೆಜೆಯ ಹಲ್ಲಿಯ ಬೈತಲೆಯ ಸೌಭಾಗ್ಯಕಳವುಂಟೆ
ಅಂಟಿಯಬಹುದೆಮ್ಮವರ ಕಪಟದ | ಕಟುಬಾತನವಂದದಿರೆನುತ ತೂ
ಪಿಟಿದು ಹರಿಸಿದರೈದೆಯಾಗೆಂದವನಿಂದನೆಯ

೩೮

ನಿಮಗಿದೇಕೆಲೆ ದೇವಿ ಚಿತ್ತ | ಭ್ರಮೆ ರಘುಪ್ಪಿತಿನಾಥ ಮನುಜನೆ
ಕಮಲನಾಭ ಕಣಾ ನಿಧಾನಿಸೆ ನೀನು ನರಸತಿಯ
ಉಮೆಯವೊಲು ಸೌಭಾಗ್ಯತರ ಸು | ಕೃಮಿಸಿಹುದನೆನೊಯದೇ ಜಗ
ಮಮಲತೆಯನಪ್ಪುವುದೆ ಕಲ್ಮಷವೆಂದಳಾ ತ್ರಿಜಟೆ

೩೯

ನನಗೆ ಸಾಯುವ ಉಪಾಯವನ್ನು ಹೇಳು” ಎಂದು ಶೋಚಿಸಿದಳು ಸೀತೆ. ೩೬. ಇದು ನಿಜವಾದ ರಾಮನ ತಲೆಯೇ ಅಲ್ಲವೇ ಎಂಬುದನ್ನು ನಿಶ್ಚಯಿಸಲು ತಿಳಿಯದೆ ಸರಮೆ ತ್ರಿಜಟೆಯರು ಭಯಗೊಂಡು ಕೆನ್ನೆಗೆ ಕೈಸೇರಿಸಿ ಕಣ್ಣೀರಿನ ಧಾರೆಯನ್ನು ಹರಿಸುತ್ತ ನಡುಗುತ್ತ ಬಿಕ್ಕಳಿಸಿ ಅಳುತ್ತ ಇದ್ದರು. ಅನಂತರ ಆ ತಲೆಯು ಬಣ್ಣಗಟ್ಟಿದನ್ನು ಕಂಡು ಇದು ಮಾಯಾತಲೆಯೆಂಬುದನ್ನು ಅವರು ಅರಿತರು. ೩೭. “ಬಿಸಾಡು, ಬಿಸಾಡು ದೇವಿ, ಆ ತಲೆಯನ್ನು. ಅದು ರಾಮನದಲ್ಲ, ಅದನ್ನು ಮುಟ್ಟಬೇಡ. ರಾಕ್ಷಸರು ಸೃಷ್ಟಿಸಿದ ಮಾಯೆಯಿದು, ಎಸೆದುಬಿಡು” ಎನ್ನುತ್ತ ಓಡಿಬಂದು ಸರಮೆ ತ್ರಿಜಟೆಯರು ಸೀತೆಯ ಸುಂದರ ಕೈಗಳಲ್ಲಿದ್ದ ತಲೆಯನ್ನು ಬಿಸಾಡಿಸಿದರು. ಅನಂತರ ತುಂಬಿಯಂತೆ ಹೊಳೆಯುವ ಮುಂಗುರುಳುಗಳನ್ನು ಸವರಿ ಅವಳ ದುಃಖವನ್ನು ನಿಲ್ಲಿಸಿದರು. ೩೮. “ಇದು ಮೋಸದ ಮಾಯಾತಲೆ ದುಃಖಪಡಬೇಡ ತಾಯಿ, ನಿನ್ನ ಕಿವಿಯ ಆಭರಣದ ಮತ್ತು ಬೈತಲೆಯ ಸೌಭಾಗ್ಯಕ್ಕೆ ಕುಂದುಂಟೆ. ನಮ್ಮ ರಾಕ್ಷಸರ ಮೋಸದ ಅಸೂಯೆಯನ್ನು ಅರ್ಥಮಾಡಿಕೊಳ್ಳಬಹುದು, ಹೆದರಬೇಡ” ಎಂದು ನುಡಿದು ಊದಿ ಮಂತ್ರಹಾಕಿ ದೃಷ್ಟಿ ತೆಗೆದು ‘ಮುತ್ಪ್ರೇದೆಯಾಗು’ ಎಂದು ಹರಸಿದರು. ೩೯. “ದೇವಿ, ನಿಮಗೇಕೆ ಈ ಮನೋಭ್ರಾಂತಿ. ರಘುಪತಿಯು ಮಾನವನೆ ? ಅವನು ಕಮಲನಾಭ ನಲ್ಲವೇ, ಯೋಚಿಸಿದರೆ ನೀನು ಮಾನವನ ಹೆಂಡತಿಯ ? ಪಾರ್ವತಿಯಂತೆ ನೀನು ಸೌಭಾಗ್ಯವತಿ ಎಂಬುದನ್ನು ಜಗತ್ತು ತಿಳಿಯದೆ, ಪಾಪವು ಪವಿತ್ರತೆಯನ್ನು ಅಪ್ಪು

ತೀರಿತಾ ಸಮಯದಲಿ ರಜನಿ ವಿ | ಹಾರಿಸಿದುದಳಿವೆಳಗು ಕಪಿಭಟ
 ರಾರುಭಟಿ ತಲೆಕೆಳಗೆ ಮಾಡಿತು ಜಗದ ಜೋಡಿಗಳ
 ನಾರಿ ಚಿತ್ತೈಸಿನ್ನು ತೊರವೆಯ | ನಾರಸಿಂಹನು ಹದುಳಗನು ಮನ
 ದಾರಟೆಯ ಬಿಡಿಯೆಂದು ಸಂತೈಸಿದರು ಜಾನಕಿಯ

೪೦

ವುದೇ ?” ಎಂದಳು ತ್ರಿಜಟಿ. ೪೦. ಆ ಸಮಯಕ್ಕೆ ಕತ್ತಲೆ ಕಳೆಯಿತು. ಮುಂಜಾವದ
 ಬೆಳಕು ಹರಡಿತು. ಕಪಿವೀರರ ಗರ್ಜನೆಯು ಜಗತ್ತುಗಳನ್ನು ತಲೆಕೆಳಗುಮಾಡಿತು.
 “ಸೀತೆ ನೋಡಿ, ಶ್ರೀರಾಮನು ಕ್ಷೇಮವಾಗಿದ್ದಾನೆ. ಮನಸ್ಸಿನ ಕೋಟಲೆಯನ್ನು ಬಿಡಿ”
 ಎಂದು ಸರಮೆ ತ್ರಿಜಟಿಯರು ಸೀತೆಯನ್ನು ಸಮಾಧಾನಪಡಿಸಿದರು.

ಹದಿನೂರನೆಯ ಸಂಧಿ

ಸೂಚನೆ|| ವೀರ ವಾನರಬಲದ ಬಲು ಜ | ಜ್ವಾರ ರಕ್ತಸದಳದ ಧರಧಾರ
ದಾರುಭಟಿಯಂಜಿಸಿತು ದೇವಾಸುರ ನರೋರಗರ

ಕೇಳಿದ್ದೆ ಮನುಷ್ಯಶಲ್ಯಕ್ಷಿ | ಲೋಲಸುತ ನಿಮ್ಮಯ ನಿಮಿಕ್ಷತಿ
ಪಾಲಜೆಯ ಬೆದಲಿಸಿದ ಶಿರವಾ ಸರಮೆಯಿಂ ಬಳಕ
ಜಾಳಿಸಿತು ಜಾಳಿಸಿತು ತಮ ತಂ | ಗಾಳಿ ತೀಡಿತು ತಡೆತಡೆದು ತಾ
ರಾಳಿ ತೊಟ್ಟಿದವು ತನುರುಚಿಯ ತಾವರೆಯ ನಗೆಗಳಿ

೧

ಜಲಧಿರಯನನ ನಾಭಿಯಂಬುಜ | ದಲರಶೋಣಪರಾಗರಂಚಿತ
ಜ್ವಲವನೊಡೆಬಗಿದಂಬರವ ಬಿಂಬಿಸಿದುದೆಂಬಂತೆ
ಫಳಫಳಿಸಿತಿನಬಿಂಬವಾಖಂ | ಡಲ ದಿಗಂತದಲ್ಲರಣೆ ಪಡಿ
ತಳಿಸಿದುದು ಪರಬಲವನೀ ಕಬಿಬಲ ಮಹಾರ್ಣವವ

೨

ತಲೆಕೆಳಗು ಮಾಡಿತ್ತು ಸೇನಾ | ಜಲನಿಧಿಯ ಬೊಬ್ಬಾಟ ಖಳರ
ಟ್ಟಿಗಳಲಿ ಮುಟ್ಟಿಮುಟ್ಟಿದು ಕೊತ್ತಳದಾಳುವೇರಿಯಲಿ
ನಿಲಿಸಿದರು ಕೈದಾಗಳ ಕರಣಂ | ಕುಲವ ಕುದುರೆಯ ತೇರ ಸುಭಟಾ
ವಳಗಳೊಗ್ಗಾಯ್ತಾರ ಹೊಜವಳಯಾದಲಿ ನಿಮುಪದಲಿ

೩

ಸೂಚನೆ|| ವಾನರಸೈನ್ಯದ ಮಹಾವೀರರ ಮತ್ತು ರಾಕ್ಷಸಸೈನ್ಯದ ಭಟರ
ಅತಿಶಯವಾದ ಅರ್ಭಟವು ದೇವತೆಗಳು ರಾಕ್ಷಸರು ಮಾನವರು ಮತ್ತು ಉರಗರನ್ನು
ಹೆದರಿಸಿತು. ೧. ಕೇಳಿದೆಯಾ ಮನುಷ್ಯಶಲ್ಯಕ್ಷಿಪತಿಯ ಮಗನೇ, ನಿಮ್ಮ ನಿಮಿ
ಭೂಪಾಲನ ಮಗಳಾದ ಸೀತೆಯನ್ನು ಹೆದರಿಸಿದ ಮಾಯಾತಲೆಯು ಸರಮೆಯಿಂದ
ಅದೃಶ್ಯವಾಯಿತು. ಕತ್ತಲೆಯು ಕಳೆಯಿತು. ತಂಗಾಳಿ ಬೀಸಿತು. ತಾವರೆಗಳು ಅರಳಿ
ನಗುತ್ತಿರುವಂತೆ ನಕ್ಷತ್ರಗಳು ತಮ್ಮ ದೇಹಕಾಂತಿಯನ್ನು ಸ್ವಲ್ಪಸ್ವಲ್ಪವಾಗಿ ಕಳೆದು
ಕೊಳ್ಳುತ್ತ ಹೋದವು. ೨. ಕ್ಷೀರಸಾಗರದಲ್ಲಿ ಪವಡಿಸಿದ ವಿಷ್ಣುವಿನ ನಾಭಿಕಮಲದ
ಹೂವಿನ ಕೆಂಪು ಪರಾಗದಿಂದ ರಂಜಿತವಾದ ಪ್ರಕಾಶವನ್ನು ಗೋರಿಕೊಂಡು ಬಂದು
ಆಕಾಶದಲ್ಲಿ ಮೂಡಿತೋ ಎಂಬಂತೆ ಪೂರ್ವದಿಗಂತದಲ್ಲಿ ಸೂರ್ಯಬಿಂಬವು ಹೊಳೆಯಿತು.
ಶತ್ರುಸೈನ್ಯದಲ್ಲೂ ಕಪಿಸೈನ್ಯಸಾಗರದಲ್ಲೂ ಭಾರಿ ಅಬ್ಬರವದ್ದಿತು. ೩. ಲಂಕೆಯ ದುರ್ಗದ
ಅಟ್ಟಣೆಗಳ ಮೇಲೆ ಸೈನ್ಯಸಾಗರದ ಬೊಬ್ಬೆಯು ರಾಕ್ಷಸರನ್ನು ತಲೆಕೆಳಗು ಮಾಡಿತು.
ಕೋಟೆಯ ಮೇಲಿನ ಕೊತ್ತಳದ ಗೋಡೆಯ ಬಳಿ ಆಯುಧಗಳನ್ನು ತಂಡತಂಡವಾಗಿ
ಇಟ್ಟರು. ಆನೆ, ಕುದುರೆ ಮತ್ತು ರಥಗಳ ವೀರರು ನಗರದ ಹೊರವಲಯದಲ್ಲಿ ಬಂದು

ಇತ್ತನೋಲಗವನು ಬಳಿಕ್ಕೆ ಬಿ | ಛೋತ್ತಮನು ಕಳಕಳದ ಕಡುಹಿನ
ಚಿತ್ತಚಲನೆಯ ಚಲಿಸಿದಂತಸ್ತಾಪವಿಹ್ವಲದ
ಹೊತ್ತಿ ಹೊಗೆವ ಸರೋವಕದ ಕೆಂ | ಪೊತ್ತಿದಕ್ಷಿಯ ಸಂತಸದ ರಸ
ಬತ್ತಿದಾನನದಸುರನಿದ್ದನು ವಿಪಮಚಿಂತೆಯಲಿ

೪

ಬಂದುದೋಲಗಕಾ ಪ್ರಹಸ್ತ ಪು | ರಂದರಾರಿ ಪ್ರಮುಖ ಸಚಿವರು
ನಂದನರು ನಾಯಕರು ರಾವೃತರಥಿಕರತಿಬಲರು
ಬಂದೂಯ ಶತಕೋಟಿ ಮಣಿಗಣ | ವೃಂದದಮಲಕಿರೀಟವರ್ಧನ
ರಂದಿನೋಲಗವೆಸೆದುದುಗ್ರ ಸಮಗ್ರಸಾರವಲಿ

೫

ಹೊಗರೊಗುವ ದಾಡೆಗಳ ದಳ್ಳಿಸು | ವಗಡುವೋಹಿಯ ಕೆಂಪಡರ್ದ ವಾ
ಸೆಗಳ ಕೆಂಗಣ್ಣುಗಳ ಮುಪ್ಪುರಿಗೊಂಡ ಹುಬ್ಬುಗಳ
ನೆಗೆದ ರೋಮಾವಳಿಯ ಬಿಗುಹಿನ | ತಗಹಿನಗ್ಗದ ಖಂಡೆಯದ ಕೈ
ನೆಗಹುಗಳ ರಕ್ಕಸರನೀಕ್ಷಿಸಿ ನುಡಿದನಸುರೇಂದ್ರ

೬

ಹಿಡಿದು ದುರ್ಗದ ಕೂಡೆ ಕದನವ | ನಡೆಸಿದರು ಭಾರ್ಗವನ ಖಾತಿಗೆ
ಕಡಲು ಮೈತೆಗೆವಂತೆ ತೆಗೆದುದು ನಮ್ಮ ಪರಿವಾರ
ಸಡಿಲಿತಮ್ಮಗ್ಗಲಕೆ ಕೋಟಿಯ | ನೊಡಬುಡಿದರವರಿಂದಿನಾಜಿಯ
ತೊಡಕೆಗೇನನು ಕಂಡಿರಿದನು ಮಂದಹಾಸದಲಿ

೭

ಸೇರಿದರು. ೪. ರಾಕ್ಷಸೋತ್ತಮ ರಾವಣನು ಅನಂತರ ರಾಜಸಭೆಯನ್ನು ನಡೆಸಿದನು. ಒಳಗಿನ ಬೇಗೆಯಿಂದ ವ್ಯಾಕುಲಗೊಂಡು ಸಂಕಟಪಡುತ್ತಿದ್ದ ರಾವಣನ ಮನಸ್ಸು ಚಂಚಲವಾಗಿತ್ತು. ಅವನಲ್ಲಿ ಕೋಪವು ಹತ್ತಿ ಹೊಗೆಯಾಡುತ್ತಿತ್ತು; ಕಣ್ಣುಗಳು ಕೆಂಪಡರಿದ್ದವು. ಹರ್ಷ ಕಳೆದುಕೊಂಡ ಮುಖವು ಬತ್ತಿಹೋಗಿತ್ತು. ಅವನು ಅಸಾಧ್ಯ ಚಿಂತೆಯಲ್ಲಿ ಮುಳುಗಿದ್ದನು. ೫. ಪ್ರಹಸ್ತ, ಇಂದ್ರಜಿತು, ಮುಖ್ಯ ಸಚಿವರುಗಳು, ರಾವಣನ ಕುಮಾರರು, ನಾಯಕರು, ಮಹಾಬಲಶಾಲಿಗಳಾದ ರಾವೃತರು ಮತ್ತು ರಥಿಕರು, ವಜ್ರವೈಡೂರ್ಯಾದಿ ಅಭರಣಗಳಿಂದಲಂಕೃತರಾದ ತೊಂಬತ್ತೊಂಬತ್ತು ಕೋಟಿ ರಾಜರುಗಳು ರಾವಣನ ಸಭೆಗೆ ಬಂದರು. ಸಮಸ್ತ ವೀರರ ಸಾರವೇ ಅಲ್ಲಿ ಸೇರಿತ್ತು. ೬. ಹೊಳೆಯುವ ಕೋರೆಹಲ್ಲುಗಳ, ತುಂಟತನದ ಉರಿಮೋರೆಯ, ಕೆಮ್ಮಾಸೆಗಳ, ಕೆಂಗಣ್ಣುಗಳ, ಹುರಿಗೊಂಡ ಹುಬ್ಬುಗಳ, ಕೂದಲುಗಳು ಎದ್ದು ನಿಂತ ರಾಕ್ಷಸರು ಸಾಲಾಗಿ ಗತ್ತಿನಿಂದ ಖಡ್ಗಗಳನ್ನು ಹಿಡಿದು ಕೈಯೆತ್ತಿ ನಿಂತಿರುವುದನ್ನು ನೋಡಿ ರಾವಣನು ಅವರನ್ನು ಕುರಿತು ಮುಂದಿನಂತೆ ನುಡಿದನು. ೭. “ಶತ್ರುಸೈನಿಕರು ದುರ್ಗವನ್ನು ಮುತ್ತಿ ಯುದ್ಧ ಮಾಡಿದರು. ಪರಶುರಾಜನ ಕೋಪಕ್ಕೆ ಸಮುದ್ರವು ಹಿಂದಕ್ಕೆ ಸರಿಯದಂತೆ ನಮ್ಮ ಸೈನ್ಯವು ಹಿಮ್ಮೆಟ್ಟಿತು. ನಮ್ಮ ಶ್ರೇಷ್ಠತೆ ಕುಗ್ಗಿತು. ಕೋಟಿಯನ್ನು ಅವರು ಒಡೆದುಹಾಕಿದರು. ಇಂದಿನ ಯುದ್ಧದ ಸಮಸ್ಯೆಗೆ ಏನು ದಾರಿಯನ್ನು ಕಂಡಿರಿ” ಎಂದು ರಾವಣನು ಮುಗುಳುನಗುತ್ತ.

ವಿಠಕೇಯನುಮಾನ ರಿಪುಗಳೂ | ಇಂತು ಕಾದುವೆನಿಂದು ಕದನಕೆ
ಭೂತನಾಥನೆ ನಿಲಲಿ ಗೆಲುವನು ಚಿಂತೆ ಬೇಡಿದಕೆ
ತಾತ ಚಿತ್ತೈಸಿಂದು ರಣದಲಿ | ಸೋತು ನಗರವ ಹೊಕ್ಕನಾದರೆ
ಮಾತೆ ಮಂಡೋದರಿಗೆ ನಿಮಗಾ ತನುಜನಲ್ಲೆಂದ

೮

ಹಿಡಿಯಲೇಕಜನಿತ್ತು ರಣದು | ಗೃಹದ ಶರಣೋದಂಡವನು ಕೈ
ವಿಡಿಯಲೇಕೀ ಬಾಹ್ಯದಿಕ್ರಮವಿಜಯಭಾವಿನಿಯ
ಕಡುಹದೇಕೆಂದ್ರಾರಿಯೆಂಬವ | ಗಡದ ಬಿರುದಿನ ಸುರರ ಹಾಹೆಯ
ತೊಡರದೇಕೆಲೆ ಜೀಯ ಬೆಸಸಿನ್ನೇಕೆ ತಡವೆಂದ

೯

ಮುಗಿಲ ಮನುಜನ ಹದ್ದು ಹಂಸೆಯ | ತಗರ ಕೋಣನತ್ತನೆರಳೆಯ
ನೆಗಳನೇಳಿದ ನಿರ್ಜರಬೃವರಿಂದು ತನಗಿಡರೆ
ನೆಗಳದೀ ನರಮೃಗದ ಮೃದುಸಂ | ಯುಗವ ಕೇಳದಿರರಸ ಕೊಡು ಕಾ
ಳಗಕೆ ನೇಮವನೆಂದು ಶಕ್ರಾರಾತಿ ನಿಂದಿದ

೧೦

ಉಬ್ಬಿದನು ಖಳ ಕರ್ಣ ಸುಖಮಯ | ದುಬ್ಬರದ ನುಡಿಗಳಿಗೆ ತನುಜನ
ತಬ್ಬಿದನು ತುಳುಕಾಡುವಾನಂದಾಶ್ರಪೂರದಲಿ
ಜಬ್ಬಿಯಾಗಿಹ ಹಂಬವಿದು ನಿ | ನೊಬ್ಬನಲಿ ಹುರಿಯೇಳುವದು ಮ
ತೊಬ್ಬರಸಗುವರಾಂಟಿ ನಿನ್ನ ಪೊಲಾಪ್ತರೆನಗಿಂದ

೧೧

ಪ್ರಶ್ನಿಸಿದನು. ೮. “ಈ ಅನುಮಾನವೇತಕ್ಕೆ ? ಶತ್ರುಗಳನ್ನು ಎದುರಿಸಿ ಯುದ್ಧ ಮಾಡುತ್ತೇನೆ, ಇಂದಿನ ಯುದ್ಧಕ್ಕೆ ಭೂತನಾಥನೇ ನಿಲ್ಲಲಿ ಜಯವನ್ನು ಸಂಪಾದಿಸುತ್ತೇನೆ, ಇದಕ್ಕೆ ಚಿಂತೆ ಬೇಡ. ತಂದೆ ಕೇಳು, ಇಂದು ಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ ಸೋತು ಲಂಕಾನಗರವನ್ನು ಪ್ರವೇಶಿಸಿದ್ದೇ ಆದರೆ ನಾನು ನಿಮಗೂ ಮಂಡೋದರಿಗೂ ಮಗನಲ್ಲ” ಎಂದು ಇಂದ್ರಜಿತು ಹೇಳಿದನು. ೯. “ಬ್ರಹ್ಮನು ಕೊಟ್ಟ ಶ್ರೇಷ್ಠ ಬಾಣಬಿಲ್ಲುಗಳನ್ನು ನಾನೇಕೆ ಹಿಡಿಯಬೇಕು ? ತೋಳ್ಬಲದ ವಿಜಯಲಕ್ಷ್ಮಿಯನ್ನು ನಾನೇಕೆ ಕೈಹಿಡಿಯಬೇಕು ? ನನಗೆ ಇಂದ್ರಾರಿ ಎಂಬ ಪ್ರಚಂಡ ಬಿರುದೇಕೆ ? ದೇವತೆಗಳ ಬಿರುದಿನ ಬಳಿಯ ಅಲಂಕಾರವೇಕೆ ನನಗೆ ? ಸ್ವಾಮಿ, ಅಪ್ಪಣೆಕೊಡಿ ; ಇನ್ನೇಕೆ ತಡ” ಎಂದ ಇಂದ್ರಜಿತು ಕೇಳಿದನು. ೧೦. “ಮೇಘವಾಹನ ಇಂದ್ರ, ನರವಾಹನ ಕುಬೇರ, ಗರುಡವಾಹನ ವಿಷ್ಣು, ಹಂಸವಾಹನ ಬ್ರಹ್ಮ, ಟಗರುವಾಹನ ಆಗ್ನಿ, ಕೋಣವಾಹನ ಯಮ, ವೃಷಭವಾಹನ ಶಿವ, ಜಿಂಕೆಯವಾಹನ ವಾಯು ಮೊದಲಾದ ಮುಖ್ಯ ದೇವತೆಗಳು ನನಗೆ ಎದುರೇ ? ಈಗ ಎದುರಿಸಿರುವ ಈ ನರಮೃಗದ ಮೆತ್ತನೆಯ ಯುದ್ಧವನ್ನು ಹೇಳಬೇಡ ಪ್ರಭು. ಯುದ್ಧಕ್ಕೆ ಅಪ್ಪಣೆ ಕೊಡು” ಎಂದು ಇಂದ್ರಜಿತು ಎದ್ದುನಿಂತನು. ೧೧. ಕಿವಿಗಳಿಗೆ ಹಿತಕರವಾದ ಹುರುಪಿನ ಮಾತುಗಳನ್ನು ಕೇಳಿ ರಾವಣನು ಹರ್ಷಿತನಾದನು. ಸಂತೋಷದ ಕಣ್ಣೀರು ಹರಿಸುತ್ತ ಮಗನನ್ನು ತಬ್ಬಿ ಕೊಂಡನು. “ದುರ್ಬಲವಾದ ಈ ಕಾರ್ಯಕ್ಕೆ ನಿನೊಬ್ಬನಿಂದ ಹುರುಪೇರಿದೆ.

ತರಿಸಿ ಬಳಿಕಾಭರಣ ದಿವ್ಯಂ | ಬರವಿಲೇಪನದಿಂದ ಮಿಗೆ ವಿ
ಸ್ತರಿಸಿ ಕೊಟ್ಟನು ಕಾಳಗಕ್ಕೆ ಕರ್ಪೂರದ ವೀಳೆಯವ
ಹರಸಿ ಕಳುಹಿದನವಿಳಸೇಯ | ಧರಣಿ ಹೇಳಿದು ಸುರನಿಕರಸಂ
ಹರಣ ಶಕ್ತಾರಾತಿಯನು ಬಳಿಕಾ ದಶಗ್ರೀವ

೧೨

ಆಯಿದುತ್ತಮ ತೇರುಗಳ ವಾ | ನಾಯಾದಂಗಳನುನ್ನದದ ಪ
ಷ್ಠಾಯಿನೀದಂತಿಗಳ ದುರ್ಜಯ ರಣಧುರಂಧರರ
ಆಯತದ ಚತುರಂಗವನು ವ | ಜ್ರಾಯಂಧಾಂತಕ ನೆರಹಿದನು ರಘು
ರಾಯ ರಣಕೇಳನ್ನಿಜಹೋಹಿಯ ಸೈನಿಕವ

೧೩

ಕಾಳಕೂಟದ ಕಡಲ ಕಟ್ಟಿ ವಿ | ತಾಳಿಸಿತೊ ಶಿವಯೆನಲು ಸತಿ ಹೊಗೆ
ವಾಲಿಗಳ ಹೊಡಕರಿಸುವತಿಶಯ ವಿಕೃತ ವಿಗ್ರಹದ
ಕಾಳಕೆಯ ಕುಡಿವಳಗುಗಳ ದಂ | ಪ್ತಾಳಿಗಳ ರಾಕ್ಷಸವರೂಢಿನಿ
ಕಾಳಗಕ್ಕೆ ಹೊಜವಂಟುಂಟುಕೆ ಸಮಸ್ತ ಭುವನಚಯ

೧೪

ನಳನಜಾಂಡದ ನೆತ್ತಿ ಬಿರಿಯಲು | ಮೊಳಗಿದವು ರಣವಾದ್ಯತತಿ ದಿಗಂ
ವಳಯ ಗುಮ್ಮಿಡೆ ಗಜರಿದವು ಶತಕೋಟಿಸಂಖಿಯಲಿ
ದಳದ ಮುಂಭಾಗದಲಿ ಕಹಳಾ | ವಳಗಬ್ಬರಣೆಯಲಿ ರಾಕ್ಷಸ
ತಿಲಕ ಶಕ್ತಾರಾತಿ ಹೊಜವಂಟುನು ಪುರಾಂತರವ

೧೫

ನಿನ್ನಂತೆ ಅಪ್ಪರಾದ ಮತ್ತೊಬ್ಬರು ನನಗಾಗುವರೇ ?" ಎಂದು ರಾಮನು ಹೇಳಿದನು.
೧೨. ಅನಂತರ ರಾಮನು ದಿವ್ಯವಾದ ಒಡವೆ ವಸ್ತ್ರ ಸುಗಂಧಗಳನ್ನು ತರಿಸಿ ಇಂದ್ರ
ಜಿತುವಿಗೆ ಕೊಟ್ಟು ಯುದ್ಧಕ್ಕೆ ಕರ್ಪೂರದ ವೀಳೆಯವನ್ನು ಕೊಟ್ಟನು. ಸಮಸ್ತ ಸೈನ್ಯ
ವನ್ನು ಕಾಳಗಕ್ಕೆ ಆಜ್ಞಾಪಿಸಿ ದೇವತೆಗಳನ್ನು ಸಂಹರಿಸಿದವನಾದ ಇಂದ್ರಜಿತುವನ್ನು
ಹರಿಸಿ ಯುದ್ಧಕ್ಕೆ ಕಳುಹಿಸಿಕೊಟ್ಟನು. ೧೩. ಉತ್ತಮವಾದ ರಥಗಳನ್ನೂ, ಕುದುರೆ
ಗಳನ್ನೂ, ಮದಿಸಿದ ಪಷ್ಠಾಯಿನೀ ಆನೆಗಳನ್ನೂ, ಜಯಿಸಲಸಾಧ್ಯರಾದ ಯುದ್ಧವೀರ
ರನ್ನೂ ಒಳಗೊಂಡ ಏಳುನೂರು ಅಕ್ಷೋಹಿಣೀ ಚತುರಂಗಸೈನ್ಯವನ್ನು ರಾಮನ ಮೇಲಿನ
ಯುದ್ಧಕ್ಕೆ ಇಂದ್ರಜಿತು ಕೂಡಿಸಿದನು. ೧೪. 'ಕಾಲಕೂಟವಿಷಸಮುದ್ರದ ಕಟ್ಟೆ
ಮೇರೆ ಮಿರತೋರಿ ಶಿವಶಿವ !' ಎನ್ನುವಂತೆ ಹೊಗೆಯುಗುಳುವ ಕಣ್ಣುಗಳ, ಹೊಳೆ
ಯುವ ಕಪ್ಪುಬಣ್ಣದ, ಘೋರರೂಪಿನ, ಮೊನಚಾಗಿ ಬೆಳಗುವ ಕೋರೆಹಲ್ಲುಗಳ
ರಾಕ್ಷಸಸೈನ್ಯವು ಯುದ್ಧಕ್ಕೆ ಹೊರಡಲು. ಸಮಸ್ತಲೋಕಗಳೂ ಹೆದರಿದವು.
೧೫. ಬ್ರಹ್ಮಾಂಡದ ನೆತ್ತಿ ಬಿರಿಯುವಂತೆ ನೂರುಕೋಟಿ ಸಂಖ್ಯೆಯ ರಣವಾದ್ಯಗಳು
ದಿಗ್ವಿಲಯಗಳನ್ನು ವ್ಯಾಪಿಸುವ ಹಾಗೆ ಭೋರ್ಗರೆದವು. ಹಳೆಗಳು ಶಬ್ದ ಮಾಡುತ್ತಿರಲು

ಆಕೆದವೆದೆಗಳನಂಜಿಗಳೋ | ರಣದ ದಿಗುಪಾಲಕರ ಶಶಿ ದಿನ
ಮಾಣೆಯ ಕಾಲ್ಪಡದಡಿಸಿದವು ಧ್ರುವಲೋಕಪರಿಯಂತ
ಮಾಣುಗಿಸಿದುದು ಭಯಾಂಬುನಿಧಿ ರಾ | ವಣೆಯ ಗಮನಕೆ ಕೋಟಿಯುಗ ನೆಜ್ಜಿ
ಜುಣುಗಿದವು ನಾ ಕಾಣೆನವರಲಿ ಸರಿಯನಿವಗೆಂದ

೧೬

ಸುರಪನಾಜ್ಞೆಯಲೊಡೆದವಖಳಾ | ಮರಪುರಂಗಳು ಕೂಡೆ ಬೈಚಿ
ಟುರು ಸುಧಾಕಲಶವನು ಸುರಧೇನುವನು ಸುರಮಾಣೆಯ
ಸರಕ ಸಂವರಿಸಿದರು ತೆರಳುತಿ | ದರು ಸರೋಜಜಪುರಿಗೆ ಸುರಸುಂ
ದರಿಯರನು ಸುರನಾಯಕರು ರಾವಣೆಯ ಗಮನದಲಿ

೧೭

ತೆಗೆದು ನಿಂದರು ನಿಮ್ಮವರು ಮು | ತ್ರಿಗೈಯನಿಪ್ಪತ್ತೈದು ಯೋಜನ
ದಗಲದವನಿಯ ವಿಂಗಡಿಸಿ ರಣರಂಗಮಂಡಲಕೆ
ನಗಮಹೀರುಹದತ್ತುಗೈಯಲಿ | ಗಗನವಿಟ್ಟಡೆಯಾಗಿ ಬಲಿದರು
ಬಗೆಗೊಳಿಸಿ ಬವರಕ್ಕೆ ಗರುಡಾಕಾರದಲಿ ಬಲವ

೧೮

ನಳ ಸುಜೇಣ ಗವಾಕ್ಷ ಗಜ ಶತ | ಬಲಿಗಳೆಡವಂಕದಲಿ ನಿಂದುದು
ಬಲದ ದಸೆಯಲಿ ಸುಮುಖ ದುರ್ಮುಖ ಗವಯ ದಧಿಮುಖರು
ಬಲಿದರೊಡ್ಡನು ಮುಂದೆ ರವಿಸುತ | ಕಲಿಹನುಮ ನೀಲಾಂಗದರು ಬೆಂ
ಬಳಯ ಮೈಂದ ದ್ವಿವಿದ ರುಮರೊಡ್ಡಿ ದರು ನಿಜಬಲವ

೧೯

ಸೈನ್ಯದ ಮುಂದುಗಡೆಯಲ್ಲಿ ಇಂದ್ರಜಿತು ನಗರದ ಎಲ್ಲೆಯಿಂದ ಹೊರಟನು. ೧೬. ಅಂಜಿಕೆಯು ದಿಕ್ಪಾಲಕರಗಳ ಎವೆಗಳನ್ನು ತಿವಿದವು. ಚಂದ್ರ ಸೂರ್ಯರ ಕಾಲುಗಳು ಥರಥರಗುಟ್ಟಿದವು. ಧ್ರುವಲೋಕದವರೆಗೂ ಭಯಸಾಗರವು ಎಲ್ಲವನ್ನೂ ಮುಳುಗಿಸಿ ಬಿಟ್ಟಿತು. ಇಂದ್ರಜಿತುವಿನ ನಡಿಗೆಗೆ ಕೋಟಿ ಯುಗಗಳು ಜಾರಿಕೊಂಡವು. ಮೇಲಿನವರು ಗಳಲ್ಲಿ ಇಂದ್ರಜಿತುವಿಗೆ ಸಮಾನರನ್ನು ನಾನು ಕಾಣೆ ಎಂದು ವಾಲ್ಮೀಕಿಗಳು ವರ್ಣಿಸಿದರು. ೧೭. ಇಂದ್ರಜಿತು ಬರುತ್ತಿರುವುದನ್ನು ನೋಡಿದ ಇಂದ್ರನ ಅಪ್ಪಣೆಯ ಮೇರೆಗೆ ಸಮಸ್ತ ದೇವತೆಗಳ ಪಟ್ಟಣಗಳು ಚದುರಿಹೋದವು; ದೇವತೆಗಳು ಅಮೃತಕಲಶ, ಕಾಮಧೇನು ಮತ್ತು ಚಿಂತಾಮಣಿಗಳನ್ನು ಮುಚ್ಚಿಟ್ಟರು; ತಮ್ಮ ಸರಕುಗಳನ್ನು ಜೋಡಿಸಿಕೊಂಡು ದೇವತೆಗಳ ಮುಖಂದರು ದೇವತಾಸ್ತ್ರೀಯರನ್ನು ಬ್ರಹ್ಮಲೋಕಕ್ಕೆ ಕಳುಹಿಸಿದರು. ೧೮- ಇಪ್ಪತ್ತೈದು ಯೋಜನ ವಿಸ್ತಾರವಾದ ಪ್ರದೇಶದಲ್ಲಿ ಯುದ್ಧ ರಂಗವನ್ನೇರ್ಪಡಿಸಿ ಮುತ್ತಿಗೆಹಾಕಲು ನಿಮ್ಮವರು ಸಿದ್ಧವಾಗಿ ನಿಂತರು. ಬೆಟ್ಟ ಮರ ಗಳನ್ನು ಕೈಗಳಲ್ಲಿ ಎತ್ತಿಹಿಡಿದು ಆಕಾಶದಲ್ಲಿ ಇಕ್ಕಟ್ಟಾಗುವಂತೆ ಒಟ್ಟುಗೂಡಿದರು. ಸೈನ್ಯ ವನ್ನು ಗರುಡಾಕಾರದಲ್ಲಿ ವ್ಯೂಹ ರಚಿಸಿದರು. ೧೯. ನಳ, ಸುಜೇಣ, ಗವಾಕ್ಷ, ಗಜ, ಶತಬಲಿಗಳು ಎಡಪಕ್ಕದಲ್ಲಿ ನಿಂತರು. ಬಲಪಕ್ಕದಲ್ಲಿ ಸುಮುಖ, ದುರ್ಮುಖ, ಗವಯ, ದಧಿಮುಖರು ವ್ಯೂಹವನ್ನು ರಚಿಸಿದರು. ಮುಂದುಗಡೆಯಲ್ಲಿ ಸುಗ್ರೀವ, ಕಲಿಹನುಮ, ನೀಲ, ಆಂಗದರು ನಿಂತರು. ಮೈಂದ, ದ್ವಿವಿದ, ರುಮ ಇವರುಗಳು ಬೆಂಗಾವಲಾಗಿ

ನದುವೆ ರಘುಪತಿ ಲಕ್ಷ್ಮಣರು ಶರ | ಖಡುಗ ಕಾಮಾರ್ಕ ಕವಚಗಳ ಕೈ
ಹೊಡೆಯೆ ರಣಸನ್ನಾಹ ಸಮಯಿಗಳಾದರಾಕ್ಷಣಿಕೆ
ಎಡಬಲದ ಸುಯ್ಯಾ ನಕಜಸುತ | ದೃಢಬಲಾನಿತ್ ವರವಿಭೀಷಣ
ರಡಸಿ ನಿಂದರು ಸಂದಣಿಸಿತರಿಸೇನೆ ನಿಮುಷದಲಿ

೨೦

ತಲೆವರಿಗೆಯಲಿ ಖಡ್ಗಿ ಗರು ಮೂ | ಕೋಳಿ ನಿಂದರು ಮುಂದೆ ಬಿಲ್ಲಾ
ಳಳವಿಗೊಟ್ಟುದು ಬಲಿದ ಮಂಡಿಯ ಬೆರಳ ಸರಳನಲಿ
ನಿಲಾಕಿ ಮೋಹುವ ಚಳಗತಿಯ ಚಾ | ಪಳದ ಕುಂತದ ಭಟರು ನಡೆದಿ
ಟ್ಟಳಸಿ ನಿಂದರು ಸರಿಸದಲಿ ರಘುರಾಜಸೈನಿಕದ

೨೧

ಮಲತುನಿಂದಿದವಾನೆ ನಳಕ | ವೃಳಿಸಿದವು ತೇಜಿಗಳು ನೆಲನಿ
ಕೈಲಿಸೆ ಬಿರುವರಿಗಳಲಿ ತೇರೈಸಿದವು ತೇರುಗಳು
ದಳವೊ ಎಲಯದ ಜವನ ಕೊರಳನ | ಕಳಕಳವೊ ಶಿವಶಿವ ಶಿವವೆಗಳು
ಹಳಚಿದರೆ ಹವಣಾವುದುಪಮೆಗೆ ವೈರಿವಾಹಿನಿಯ

೨೨

ಮಗಮಯದ ಜೋಡುಗಳ ಮದವಾ | ರಣ ರಥಾಶ್ವಾರೋಹಕರ ಭಾ
ರಣೆಯ ಬಿಗುಹಿನ ಹಳವಿಗಿಯ ಹೊಳೆಹೊಳೆವ ಹೊಸಹೊಗರ
ಕಣೆ ಕಠಾರಿ ಕೃಪಾಣ ಬಿಲು ಡೆಂ | ಕಣೆ ಮುಸುಂಡಿಪ್ರಸರಗದೆಯು
ಬ್ಬಣದ ನಿಬ್ಬರ ಕಿರಣ ಕಣ'ಮುಚ್ಚಿಸಿದವನಿಮಿಷರ

೨೩

ತಮ್ಮ ಸೈನ್ಯವನ್ನು ನಿಲ್ಲಿಸಿದರು. ೨೦. ಸೈನ್ಯದ ಮಧ್ಯದಲ್ಲಿ ಕತ್ತಿ, ಬಾಣ, ಧನುಸ್ಸು
ಗಳನ್ನು ಹಿಡಿದು ಕವಚ ಧರಿಸಿ ರಾಮಲಕ್ಷ್ಮಣರು ನಿಂತು ಕದನಕ್ಕೆ ಕೈಬೀಸಲು ಯುದ್ಧ
ಸನ್ನದ್ಧರಾದರು. ಎಡಬಲಗಳ ರಕ್ಷಣೆಗೆ ಜಾಂಬವಂತ ಮತ್ತು ಬಲಶಾಲಿ ವಿಭೀಷಣರು
ಒತ್ತಿ ನಿಂತರು. ಮರುನಿಮಿಷದಲ್ಲಿ ಶತ್ರುಸೈನ್ಯವು ಗುಂಪುಕೂಡಿತು. ೨೧. ರಾಕ್ಷಸ
ಸೈನ್ಯದ ಮುಂದುಗಡೆಯಲ್ಲಿ ತಲೆಯನ್ನು ರಕ್ಷಿಸುವ ಗುರಾಣಿಗಳನ್ನೂ ಕತ್ತಿಗಳನ್ನೂ
ಹಿಡಿದ ಸೈನಿಕರು ನಿಂತುಕೊಂಡರು. ಮಂಡಿಯೂರಿ ನಿಂತ ಬಿಲ್ಲಾಳುಗಳು ಬಾಣಗಳನ್ನು
ಬೆರಳುಗಳಿಂದ ಗುರಿಹಿಡಿದು ಮುಂದೆ ನಿಂತುಕೊಂಡರು. ತುದಿಗಾಲಿನ ಮೇಲೆ ನಿಂತು
ನೀಡಿ ಹೊಡೆಯುವ ಶೀಘ್ರಗತಿಯ ಈಟಿಯ ಸೈನಿಕರು ರಾಮನ ಸೈನ್ಯವನ್ನು ಎದುರಿಸಿ
ಗುಂಪಾಗಿ ನಿಂತರು. ೨೨. ಆನೆಗಳು ಮದಿಸಿ ನಿಂತವು, ಕುದುರೆಗಳು ಆಕಾಶಕ್ಕೆ ನೆಗೆಯು
ತ್ತಿದ್ದವು, ಭೂಮಿಯು ನಡುಗುವಂತೆ ರಭಸದಿಂದ ಓಡುವ ರಥಗಳು ತವಕದಿಂದ
ಒಟ್ಟುಗೂಡಿದವು. ಸೈನ್ಯವೋ, ಪ್ರಳಯಕಾಲದ ಯಮನ ಕೊರಳ ಶಬ್ದವೋ ಶಿವ
ಶಿವ ! ಕಣ್ಣೆವೆಗಳಿಗೆ ಬಡಿಯುತ್ತವೆ ಎಂದರೆ ಶತ್ರುಸೈನ್ಯವನ್ನು ಹೋಲಿಸುವ ರೀತಿ
ಯಾವುದು ? ೨೩. ರತ್ನದ ಕವಚಗಳ, ಮದಿಸಿದ ಆನೆ, ರಥ ಮತ್ತು ಕುದುರೆಗಳ
ಮೇಲೆ ಕುಳಿತ ವೀರರ ಹಿರಿಮೆಯ ಬಾವುಟಗಳ, ಹೊಳೆಹೊಳೆಯುವ ಹೊಸಕಾಂತಿಯ
ಬಾಣ, ಕಠಾರಿ, ಕತ್ತಿ, ಬಿಲ್ಲು, ಡೆಂಕಣೆ, ಮುಸುಂಡಿ, ಗದೆ, ಅಗಳಿ ಮೊದಲಾದ ಆಯುಧ
ಗಳ ಪ್ರಕಾಶಮಾನವಾದ ಕಿರಣಗಳು ಅನಿಮಿಷರ (ರೆಪ್ಪೆ ಹೊಡೆಯದ ದೇವತೆಗಳ)

ಅರರೆ ಗಗನ ಸರೋವರದೊಳವ | ತರಿಸಿದವೊ ತಾವರೆಗಳಿಗೆ ಪಾಂ
ಡುರದ ಶೋಣಚ್ಛವಿಯ ಹೇಮನಿಭಾತಪತ್ರದಲಿ
ಕಿರಣವಡಗಿತು ರವಿಯ ತತ್ಸರ | ಸಿರುಹಕಂದದ ಬೀಳಲೆನೆ ಕ
ಬಾರರ ಬಲದೊಳಗಾಡಿದವು ಚಾಮರ ಚಡಾಳದಲಿ

೨೪

ಲವನೆ ಕೇಳೋಹರದೊಳದೊಡು | ಜವನ ನುಂಗುವ ಮೃತ್ಯುವನು ತು
ತ್ತುವ ಲಯಾಗ್ನಿಯ ನಂದಿಸುವ ಭೈರವನ ಭಂಗಿಸುವ
ಶಿವನ ಸೀವರಸುವ ಸರೋರುಹ | ಭವನ ಭಂಗಿಸುವಬುಜಜಾಂಡವ
ತಿವಿದೊಡವ ವಿಕರಾಳ ರಾಕ್ಷಸ ವೀರಭಟನಿಕರ

೨೫

ಗಜಘಟಿಯ ಬೃಹಿತ ತುರಂಗ | ವೃಜದ ಹೇಷಿತ ರಥದ ಚೀತ್ಕೃತಿ
ವಿಜಯಭಟರುಬ್ಬಿಷಾತ ರಣವೌವರಿಯ ಡಿಂಡಿಮದ
ಗಜರಾಗಹಳೆಯ ಕೊಂಬುಗಳ ಮೌ | ವೃಜದ ಪಣವಾನಕ ನಿನಾದದ
ಗಜರು ಗುಮ್ಮಿತು ಗಗನದಗ್ರದ ಧ್ರುವನ ಮಂಡಲವ

೨೬

ಸೃಜಿಸಲುದ್ಯೋಗಿಸಿದನಂಬೋ | ಜಜನು ಮನದೊಳಗಂಜಿ ನೂತನ
ಭುಜಗರಾಜನ ಕೂರುಮನ ಕಳುಹದ್ವಿಪಾವಳಿಯ
ವಿಜಿತ ವಿಬುಧೋತ್ಸವನ ಸೇನಾ | ವೃಜದ ಹೊರಿಗೆಗೆ ಪೂರ್ವದವರಸು
ಗಜಬಜಿಸಿದುದ ಕಂಡು ಕುಶ ಕೇಳಮಾಮ ಕೌತುಕವ

೨೭

ಕಣ್ಣುಗಳನ್ನು ಮುಚ್ಚಿಸಿತು. ೨೪. ಅಬ್ಬಬ್ಬ, ಗಗನಸರೋವರದಲ್ಲಿ ತಾವರೆಗಳು ಹುಟ್ಟಿ
ದಂವೋ ಎನ್ನುವಂತೆ ಬಿಳಿ ಹಳದಿ ಮತ್ತು ಕೆಂಪು ಕಾಂತಿಮಿಶ್ರಿತ ಚಿನ್ನದ ಭೆತ್ತಿಗಳಲ್ಲಿ
ಸೂರ್ಯನ ಕಿರಣಗಳು ಅಡಗಿಹೋದವು. ಆ ಸರೋವರದ ಸುಂದರವಾದ ಬೀಳಲು
ಗಳೆಂಬಂತೆ ರಾಕ್ಷಸರ ಸೈನ್ಯದಲ್ಲಿ ಚಾಮರಗಳು ಬೀಸಿದವು. ೨೫. ಲವನೇ ಕೇಳು,
ಯಮನನ್ನು ನುಂಗುವ, ಮೃತ್ಯುವನ್ನು ಕಬಳಿಸುವ, ಪ್ರಳಯದ ಬೆಂಕಿಯನ್ನು ಆರಿಸುವ,
ಭೈರವನನ್ನು ಸೋಲಿಸುವ, ಶಿವನನ್ನು ಗದರಿಸುವ, ಬ್ರಹ್ಮನನ್ನು ಕಡೆಗಣಿಸುವ,
ಬ್ರಹ್ಮಾಂಡವನ್ನು ತಿವಿದು ಒಡೆದುಹಾಕುವ ಭಯಂಕರ ರಾಕ್ಷಸವೀರರು ಸೈನ್ಯದಲ್ಲಿದ್ದರು.
೨೬. ಆನೆಗಳ ಫೀಂಕಾರ, ಕುದುರೆಗಳ ಕೆನೆತ, ರಥದ ಚೀತ್ಕಾರ, ಗೆಲುವಿನ ವೀರರ
ಆನಂದದ ಗರ್ಜನೆ, ಕಹಳೆ, ಕೊಂಬು, ಮುರಜ, ಪಣವ, ನಗಾರಿ ಮೊದಲಾದ ವಾದ್ಯ
ಗಳ ಅರ್ಭಟ-ಇವೇ ಮೊದಲಾದ ಗದ್ದಲಗಳು ಆಕಾಶದ ನೆತ್ತಿಯಲ್ಲಿರುವ ಧ್ರುವ
ಲೋಕಕ್ಕೆ ನುಗ್ಗಿದವು. ೨೭. ಇಂದ್ರಜಿತುವಿನ ಭಾರಕ್ಕೆ ಭೂಮಿಯನ್ನು ಹೊತ್ತಿರುವವರ
ಪ್ರಾಣಗಳು ಗಲಿಬಿಲಿಗೊಂಡುದನ್ನು ಕಂಡು ಹೆದರಿದ ಬ್ರಹ್ಮನು ಹೊಸ ಆದಿಶೇಷ
ಹೊಸ ಆಮೆ, ಹೊಸ ದಿಗ್ಗಜಗಳನ್ನು ಸೃಷ್ಟಿಸಲು ಆರಂಭಿಸಿದನು. ಅಬ್ಬಬ್ಬ ! ಈ

ಆತು ನಿಂದುದು ನಿಮ್ಮ ಸೇನಾ | ಪ್ರಾತದಿದಿರಲಿ ವೈರಿಬಲವದ
ನಾತು ಮಲೆತಿದರ್ಫದಾ ಒಲೀಮುಖಿಬಲವು ಪಾತಿಯಲಿ
ಆತು ಹಳಚುವ ಲಯಸಮುದ್ರದ | ರೀತಿಯಲಿ ಬಳಕಸುರವಂಶವಿ
ಘಾತ ಕೇಳಿದನಿವನದಾರೆಂದಾ ವಿಭೀಷಣನ

೨೮

ಅವಧರಿಸು ರಾಜೇಂದ್ರ ರಿಪುಭಟ | ರವಿವಿಧಾಂತದ ರಾಕ್ಷಸೇಂದ್ರನ
ಕುವರನಿವನಮಾರೆಂದ್ರಜಿತುವೆಂಬುದಭಿಧಾನ
ಇವನ ಭೀತಿಗೆ ಸಕಲ ಸುಮನೋ | ನಿವಹ ಸೇವಕರಾಯ್ತು ತೆತ್ತವು
ಭುವನವಿವನಂಜಿಕೆಗೆ ಕಪ್ಪವನರಸ ಕೇಳೆಂದ

೨೯

ಅವೆ ಸುರೇಂದ್ರ ಕುಬೇರ ಶಿಖಿ ಯಮ | ಪವನ ನಿರುತೀಶಾನ್ಯ ವರುಣರ
ವಿವಿಧ ಶಸ್ತ್ರಾಸ್ತ್ರಂಗಲಾ ರಾಕ್ಷಸನ ರಥದೊಳಗೆ
ಅವೆ ಶರಾರಿ ಶರಾಸನವು ಶಾಂ | ಭವದ ಮಹಿಮೆಯಲವನ ಕೈಯಲಿ
ಬವರದಲಿ ಬದುಕುವುದು ನಮಗದು ಚಿತ್ರತರವೆಂದ

೩೦

ನಗೆಮೊಗದಲಿನಸೂನು ಸಾಕ್ಷಿ | ಹೊಗಳಿಕೆಯ ಪರಿಯೆನುತ ದೇವನ
ಮೊಗವನೀಕ್ಷಿಸಿ ಕಾಳಗಕೆ ಕೈವೀಸಿದನು ಭಟರ
ಯುಗದ ಸೀಮೆಯ ಶಿಖಿಯ ಬಾಯ್ಗಳ | ಲೋಗುವ ಕಿಡಿಗಳ ಗಡಣವರಿಸಂ
ಯುಗದ ಸೀಮೆಯೊಳಿದ್ದು ದನೆ ಹಳಚಿದುದು ಕಪಿಸೇನ

೩೧

ಕುತೂಹಲಕರ ವಿಷಯವನ್ನು ಕೇಳು ಕುಶ-ಎಂದರು ವಾಲ್ಮೀಕಿಗಳು. ೨೮. ನಿಮ್ಮ ಸೈನ್ಯಸಮೂಹದ ಎದುರಿನಲ್ಲಿ ರಾಕ್ಷಸಸೈನ್ಯವು ಒಡ್ಡಿ ನಿಂತಿತು. ಪ್ರತಿಭಟಿಸಿ ಅಪ್ಪಳಿ ಸುವ ಪ್ರಳಯಸಾಗರದಂತೆ ಅದನ್ನು ವಾನರಸೈನ್ಯವು ಕೋಪದಿಂದ ಎದುರಿಸಿತು. ಅನಂತರ ರಾಕ್ಷಸವಂಶವಿರೋಧಿ ರಾಮನು 'ಇವನು ಯಾರು?' ಎಂಬುದಾಗಿ ವಿಭೀಷಣನನ್ನು ಕೇಳಿದನು. ೨೯. "ಕೇಳು ರಾಜೇಂದ್ರ, ಶತ್ರುಶೂರರೆಂಬ ಸೂರ್ಯನನ್ನು ನುಂಗುವ ರಾಹುವಾದ ರಾಕ್ಷಸೇಶ್ವರ ರಾವಣನ ಮಗ ಇವನು. ಇಂದ್ರಜಿತು ಎಂಬುದಾಗಿ ಇವನ ಹೆಸರು. ಇವನಿಗೆ ಹೆದರಿಕೊಂಡು ಸಮಸ್ತ ದೇವತೆಗಳು ಇವನ ಸೇವಕರಾದರು. ಸಕಲ ಲೋಕಗಳು ಇವನಿಗೆ ಅಂಜಿ ಕಪ್ಪವನ್ನು ತೆತ್ತುವು" ಎಂದ ವಿಭೀಷಣ. ೩೦. "ರಾಕ್ಷಸನ ರಥದಲ್ಲಿ ಕಾಣುವ ಅವುಗಳು ಇಂದ್ರ, ಕುಬೇರ, ಅಗ್ನಿ, ಯಮ, ವಾಯು, ನಿಯುತಿ, ಈಶಾನ, ವರುಣರ ವಿವಿಧ ಶಸ್ತ್ರಾಸ್ತ್ರಗಳು. ಅಲ್ಲದೆ ಶಿವನ ಮಹಿಮೆಯ ಬಿಲ್ಲುಬಾಣಗಳಿವೆ. ಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ ಅವನ ಕೈಯಲ್ಲಿ ಬದುಕುವುದು ನಮಗೆ ಅಶ್ವರ್ಯಕರವೇ" ಎಂದ ವಿಭೀಷಣ, ೩೧. ಸುಗ್ರೀವನು ನಗುಮುಖದಿಂದ 'ಹೊಗಳಿಕೆಯ ರೀತಿ ಸಾಕು' ಎನ್ನುತ್ತ ರಾಮನ ಮುಖವನ್ನು ನೋಡಿ ವೀರರಿಗೆ ಕೈಬೀಸಿ ಯುದ್ಧಕ್ಕೆ ಸೂಚನೆಕೊಟ್ಟನು. ಪ್ರಳಯದ ಬೆಂಕಿಯ ಬಾಯಿ ಯಿಂದ ಸಿಡಿಯುವ ಕಿಡಿಗಳ ಸಮೂಹವು ಯುದ್ಧರಂಗದಲ್ಲಿ ಎದ್ದಿತೋ ಎನ್ನುವಂತೆ

ನಸಿದ ಯುಗದವಸಾನದಲಿ ಲಳ | ಮಸಗಿ ಲಯಶಿಖಿ ಶಿಖಿಯೊಳಗೆ ಲಂ
ಬಿಸುವವೊಲು ಹೃಚದವು ಬಲವೆರಡಳುಕಿ ಭುವನಚಯ
ನಿಶಿತ ಶಸ್ತ್ರಶಿಲೋಚ್ಚಯದ ೨೦ | ಭಸದ ಹೊಯ್ಲಿನ ಖಣಿಖಿಟಲ ನಿ
ಪ್ಪಸರದದ್ವೈತರವದಲೊಡವೆರಸಿತು ವಿಘಾತಿಯಲಿ

೩೨

ದಾಳ ಹರಿದುದು ಹರಹಿನಲಿ ತಾ | ರಾಳ ತರಣ ಸುಧಾಂಶುಬಿಂಬವ
ತೂಳಿತವಕದಲಾಭಯಬಲ ಪದಹತರಜೋನ್ಮಪನ
ಮೇಲುದಗದರಸುಗಳ ನಿಜ ನಗ | ರಾಳಗಳ ಕೊಳುತೊತ್ತಬರದು
ತ್ತಾಳದಿಂದತ್ತಾನಪಾದವಪುರದ ದಳದಳಕೆ

೩೩

ಕರಿಗಳೊಳು ಕರಡಿಗಳು ಹಯಮೋ | ಹರದೊಳಗೆ ಮುಸುವಿಂದು ರಥದು
ಬ್ಬರದ ಸಂದಣಿಯೊಳಗೆ ಕಡುಹಿನ ಸಿಂಗಳೇಕಚಯ
ಚರಣ ಚಟುಳ ನಿಶಾಟರೊಳು ತರು | ಚರರು ಹೊಕ್ಕುದು ಬಿಕ್ಕಲಿಳಿ ಹೊಡೆ
ಕರಿಸಲಂಬುಧಿ ಹಳಚಿತಮಮ ಮಹೋಗ್ರಸಮರದಲಿ

೩೪

ಖಣಿಖಿಟಲು ದಡದೊಕ್ಕುಗಳ ಬಲು | ಕಣೆಯ ಶಸ್ತ್ರದ ಕೋಡುಗಲ್ಲಳ
ಹಣದಗಳ ಹೆಮ್ಮರನ ಕಣೆಗಳ ಕಲಹದುಬ್ಬರದ
ರಣರಭಸ ಹುಟ್ಟಿಸಿತಣಾಂಡದ | ಹಣೆಗೆ ಬೇನೆಯನಳದ ಸುಭಟರ
ಜುಣುಗುಗಳ ಜವರಾಜ ಕರಣಕೆ ಬಾರದಾಯ್ತೆಂದ

೩೫

ಕಪಿಸೈನ್ಯವು ರಭಸದಿಂದ ಮೇಲೆಬಿದ್ದಿತು. ೩೨. ಕ್ಷೀಣಿಸಿದ ಯುಗದ ಕೊನೆ
ಯಲ್ಲಿ ರಭಸದಿಂದ ಪ್ರಳಯಾಗ್ನಿಯು ಬೆಂಕಿಯೊಡನೆ ಬೆರೆತು ಹರಡುವಂತೆ ಎರಡು
ಸೈನ್ಯಗಳೂ ತಾಗಿದವು. ಇದನ್ನು ನೋಡಿ ಲೋಕಗಳು ಅಂಜಿದವು. ಎರಡು ಕಡೆಯ
ವೀರರು ಪರಸ್ಪರ ಹರಿತವಾದ ಶಸ್ತ್ರಗಳನ್ನು ಪ್ರಯೋಗಿಸಿ ಕಲ್ಲುಗುಂಡುಗಳನ್ನು ಬಿರು
ಸಾಗಿ ಎಸೆಯುತ್ತಿರಲು ಖಣಿಖಿಟಲ್ ಎಂಬ ಕರಿಣವಾದ ಅದ್ಭುತ ಶಬ್ದದೊಡನೆ
ಸೈನಿಕರ ಕೊಲೆಯ ಕಾರ್ಯವು ನಡೆಯಿತು. ೩೩. ಎರಡೂ ಕಡೆಯ ಸೈನ್ಯದ ಕಾಲುಗಳ
ತುಳಿತದಿಂದ ಎದ್ದ ಧೂಳಿಂಬ ರಾಜನ ಧಾಳಿಯು ನಕ್ಷತ್ರಗಳು ಹಾಗೂ ಸೂರ್ಯ
ಚಂದ್ರಬಿಂಬಗಳ ಮೇಲೆ ನಡೆದು ಆತುರದಿಂದ ಮುಂದಕ್ಕೂ ವಿಸ್ತರಿಸಿತು. ಮೇಲಿನ
ಲೋಕದ ರಾಜರ ಪಟ್ಟಣಗಳನ್ನು ಹಿಡಿದುಕೊಂಡು ವೇಗವಾಗಿ ಎತ್ತರಕ್ಕೆ ಏರಿ ಧ್ರುವ
ಲೋಕದ ಸೂರೆಗೆ ಮುನ್ನಡೆಯಿತು. ೩೪. ಆನೆಗಳೊಡನೆ ಕರಡಿಗಳು, ಕುದುರೆ
ಗಳೊಡನೆ ಮುಸುಗಳು, ರಥಗಳ ಗುಂಪಿನಮೇಲೆ ಬಲಶಾಲಿ ಸಿಂಗಳೇಕಗಳು, ಶೀಘ್ರ
ಗತಿಯ ರಾಕ್ಷಸರೊಡನೆ ವಾನರರು ಕಾದಾಡಿದರು. ಆ ಮಹಾಭಯಂಕರ ಯುದ್ಧದಿಂದ
ಭೂಮಿ ಮೇಲುಸಿರುಬಿಟ್ಟಿತು, ಸಾಗರವು ಕ್ಷೋಭೆಗೊಂಡಿತು. ೩೫. ಖಣಿಖಿಟಲು
ದಡದಡ, ದೊಕ್ಕು ದೊಕ್ಕು ಎಂದು ಶಬ್ದಮಾಡುತ್ತ ಬಾಣಗಳು, ಶಸ್ತ್ರಗಳು ಮತ್ತು
ಕೋಡುಗಲ್ಲುಗಳಿಂದ ಹೊಡೆದಾಡಿದರು. ಭಾರಿಮರ ಮತ್ತು ಬಿರುಸಿನ ಬಾಣಗಳ
ಹೋರಾಟದ ರಭಸವು ಬ್ರಹ್ಮಾಂಡಕ್ಕೆ ತಲೆನೋವನ್ನುಂಟುಮಾಡಿತು. ಸತ್ತು ವಿಕಾರ

ಬಿಸುವುದೇವುದು ಚಾಚುವುದು ಚಾ | ಇಸುವುದೊತ್ತಂಬರಿಸುವುದು ಕೈ
ಹಸದ ಮೈಹಸದಬ್ಬರದ ಸಮರಂಗದಬ್ಬರದ
ರಸವನೇವೊಗಲುವೆನು ಸಾಸಿರ | ರಸನೆಯಾತಂಗರಿದು ಶ್ರೋಣಿತ
ವಸನ ವಿಗ್ರಹಿಯಾದಳೆನೆ ರಂಜಿಸಿತು ರಣಭೂಮಿ

೩೬

ಕರಿಯ ಕರಿಯಿಂದಿಟ್ಟು ತುರಗದ | ತುರಗದಿಂದಪ್ಪಳಿಸಿ ರಥದಿಂ
ದುರು ವರೂಥವನುಜುಬಿ ರಕ್ಕಸರಿಂದ ರಕ್ಕಸರ
ತಿರುಹಿಡುವ ಕಪಿಭಟರ ಕದನಕೆ | ತೆರಳದತಿಬಲ ರಕ್ಕಸರು ವಾ
ನರರ ವಾನರರಿಂದ ಸದೆದರು ಸೂಳಾಪಾಳನಲಿ

೩೭

ಗರಿಯ ಶಿಖರದ ಹೊಯ್ಲಿನಲಿ ಹೆ | ಮ್ಮರನ ಬೀಸಿಕೆಗಳಲಿ ನಖಮುಖ
ದುರುವಿಘಾತಿಯಲಿಡುವ ಕೈಗುಂಡುಗಳ ಚಂಡಿಯಲಿ
ಕರುಳ ಕಾಳದ ವಾಜ್ಞಿ ಮಾಂಸದ | ಹೊರಳಯಲಿ ಹೊಡೆಸಿದುದು ನೆಲದು
ಪ್ಪರದ ರುಧಿರದಲಡಗಿದುದು ನಭವಿವರ ಸಮರದಲಿ

೩೮

ಎತ್ತಿ ಬಾಲವನರಡು ಪಚ್ಚಳ | ದೊತ್ತಿನಲಿ ಮೋಹಿಸಿದ ಸುರಗಿಯ
ನೆತ್ತಿಯಲಿ ತೋಪುದರು ತೋಟಗೆ ಹಾರುವಣ್ಣಗಳ
ಕತ್ತರಿಸಿದರು ಕಣಿಗಳಲಿ ಕೈ | ಗುತ್ತಿದವರನು ಕಡಿಕಡಿದು ಹೊ
ಗುತ್ತರಿಯನೊಟ್ಟಿದರು ಕೈಕೊಂಡರಿಗಳಾಜಿಯಲಿ

೩೯

ಗೊಂಡ ವೀರರ ಲೆಕ್ಕವು ಯಮರಾಜನಿಗೆ ಸಿಕ್ಕಲಿಲ್ಲ. ೩೬. ಯೋಧರು ಶತ್ರುಗಳನ್ನು ತಾಗುವರು, ನಾಶವಾಗುವರು, ಮುನ್ನಡೆಯುವರು, ಸೋಸಿಹೋಗುವರು, ವೇಗವಾಗಿ ಆಕ್ರಮಿಸುವರು. ಶತ್ರುಗಳನ್ನು ಕೈವಶ ಮೈವಶ ಮಾಡಿಕೊಳ್ಳಲು ಅಬ್ಬರಿಸಿ ಹೋರಾಡುವ ಮಹತ್ತರ ಕಾಳಗದ ವೀರರಸವೇ ಮೊದಲಾದ ರಸಗಳನ್ನು ಏನೆಂದು ವರ್ಣಿಸಲಿ ; ಸಾವಿರ ನಾಲಗೆಯವನಿಗೂ ಹೊಗಳಲು ಅಸಾಧ್ಯ. ರಕ್ತದ ಬಣ್ಣದ ಬಟ್ಟೆಯನ್ನು ಮೈಗೆ ಹೊದೆದುಕೊಂಡಂತೆ ಯುದ್ಧಭೂಮಿ ಕಾಣಿಸಿತು. ೩೭. ಆನೆಯನ್ನು ಆನೆಯಿಂದ ಅಪ್ಪಳಿಸಿ, ಕುದುರೆಯನ್ನು ಕುದುರೆಯಿಂದ ಕುಟ್ಟಿ, ರಥದಿಂದ ರಥವನ್ನು ಎಗರಿಸಿ, ರಾಕ್ಷಸರನ್ನು ಹಿಡಿದು ತಿರುಗಿಸಿ ರಾಕ್ಷಸರ ಮೇಲೆಸೆದು ಕಾದಾಡುವ ಕಪಿವೀರರ ಯುದ್ಧಕ್ಕೆ ಪ್ರತಿಯಾಗಿ ಹಿಂದೆಗೆಯದ ಬಲಶಾಲಿ ರಾಕ್ಷಸರು ಸರದಿಸರದಿಯಾಗಿ ವಾನರರನ್ನು ವಾನರರಿಂದ ಬಡಿದರು. ೩೮. ಕಪಿವೀರರು ಬೆಟ್ಟದ ಕೋಡುಗಲ್ಲುಗಳಿಂದ ಹೊಡೆದು, ಭಾರಿಮರಗಳನ್ನು ಬೀಸಿ, ಉಗುರುಗಳಿಂದ ಗಾಯಮಾಡಿ, ಕೈಗುಂಡುಗಳನ್ನು ಪ್ರಚಂಡವಾಗಿ ಬೀರಿ ಶತ್ರುಗಳನ್ನು ಕೆಡವಿ, ಅವರ ಕರುಳು, ಪಿತ್ತಾಶಯ, ಮಜ್ಜೆ ಮಾಂಸಗಳನ್ನು ರಾಶಿಹಾಕಿದರು. ನೆಲದಿಂದ ಎತ್ತರಕ್ಕೆ ಹಾರಿದ ರಕ್ತದಿಂದ ಆಕಾಶಪ್ರದೇಶವು ಮುಚ್ಚಿಹೋಯಿತು. ೩೯. ರಾಕ್ಷಸಯೋಧರು ಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ ವಾನರರ ಬಾಲವನ್ನು ಎತ್ತಿ ಎರಡು ಅಂಡುಗಳಿಗೆ ಚುಚ್ಚಿದ ಕಠಾರಿಯು ದೇಹವನ್ನು ನಾಟಿ ನೆತ್ತಿಯಲ್ಲಿ ಕಾಣಿಸಿಕೊಂಡಿತು. ಮೇಲೆಬಿದ್ದು ಹೋರಾಡಲು ನೆಗೆಯುವ ಕಪಿಗಳನ್ನು

ಇವರವಳಿ ಸಂಗರದ ಸೇನಾ | ನ೯ವದ ಸಂಕುಲ ಯುದ್ಧದಭಿವ
ದವಿರಳದ ರಣರಂಜಕವನೇನೆಂಬಿನದ್ಭುತವ
ಜವನ ಹರವರಿಯೋ ಮಹಾಭೈ | ರವನ ಕಾಲ್ಪುಳಿಯೋ ಕಪರ್ದಿಯಾ
ಕವತೆಯೋ ಕಾಣೆನು ಸುರಾಸುರ ಕದನಕೇರಿಯಲಿ

೪೦

ಉರುಳುತಿರ್ದವು ರಣದೊಳಗೆ ಹಣ | ನೆರಡು ಸೇನೆಯಲರುಣಜಲವು
ಬ್ಬರಿಸುತಿರ್ದುದು ನೆಗಹಿ ನಾಲಾಕು ಬಲದ ತೆಪ್ಪಗಳ
ಸರಿವುತಿರ್ದವು ಸುಭಟರಸು ಸುರ | ಪುರಿಗೆ ಬೊಮ್ಮನ ರಾಜಧಾನಿಗೆ
ನೆರೆವುತಿರ್ದವು ನಲಿದು ರಣಭೂಮಿಯಲಿ ಭೂತಗಣ

೪೧

ಕರುಳಿನಲಿ ಖಂಡದಲಿ ತುಟುಗಿದ | ತೊರಳೆಯಲಿ ತಟುಕುಗಳಲಿ ಕಡಿ
ಗೊರಳಿನಲಿ ಕತ್ತರಿಸಿದೆದೆ ನಡು ಕಾಲು ಕೈಗಳಲಿ
ಹರಿ ನಿಶಾಟರ ಭಟರ ಹಣ ಸರಿ | ಬೆರಕೆಯಲಿ ರಣರಂಗದಲಿ ಹ
ನ್ನೆರಡು ತಾಳುಚ್ಚಿದ ಪರಿಯಂತಿದುದಂಬರವ

೪೨

ಜವನ ಕಣಜವೋ ಮೇಣು ಲಯಮ್ಬು | ತ್ಯವಿನ ಬಾಣಸವನೆಯೊ ಒಡಿಕೆಯೊ
ವಿವಿಧ ಭೂತಾವಳಯ ಬೆಳೆಗೈಯೋ ವಿಗಾಢಳಯ
ರವುಕುಳದ ರಣಮಂಡಲವೊ ರೌ | ರವದ ರುಂಹರಿಯೋ ಸರೌದ್ರಾ
ಹವದ ಸಿರಿ ಸಿರಿರಾಮಕಥೆಯೊಳಗಲ್ಲದಿಲ್ಲಂದ

೪೩

ಬಾಣಗಳಿಂದ ಕತ್ತರಿಸಿದರು. ಕೈಯಿಂದ ಹೊಡೆದವರನ್ನು ಕಡಿಕಡಿದು ಹೊಡೆದ ಮದೆ
ಯನ್ನು ಹಾಕಿದರು. ೪೦. ವಾನರರ ಮತ್ತು ರಾಕ್ಷಸರ ಸೇನಾಸಾಗರಗಳ ನಡುವೆ
ನಡೆದ ಗಾಢವಾದ ಸಮೂಹಯುದ್ಧದ ಹೊಸರೀತಿಯ ಅದ್ಭುತವನ್ನು ಏನೆಂದು
ವರ್ಣಿಸಲಿ. ದೇವತೆಗಳ ರಾಕ್ಷಸರ ಕದನದಾಟದಲ್ಲಿ ಯಮನ ಸಂಚಾರವಾಯಿತೋ,
ಮಹಾಭೈರವನ ಕಾಲ್ಪುಳಿತವಾಯಿತೋ, ಶಿವನ ಸೂರೆಯಾಯಿತೋ ಕಾಣೆ ಎನ್ನು
ವಂತಿತ್ತು. ೪೧. ಎರಡೂ ಕಡೆಯ ಸೈನ್ಯದಲ್ಲಿ ಹೆಣ್ಣುಗಳು ರಣರಂಗದಲ್ಲಿ ಉರುಳು
ತ್ತಿದ್ದವು. ರಕ್ತದ ಮಡು ಉಕ್ಕಿ ಚತುರಂಗಸೈನ್ಯವನ್ನು ತೆಪ್ಪಗಳಂತೆ ಮೇಲೆಕ್ಕಿತ್ತಿ
ತೇಲಿಸುತ್ತಿತು. ವೀರರ ಪ್ರಾಣಗಳು ಸ್ವರ್ಗದ ಮತ್ತು ಬ್ರಹ್ಮನ ರಾಜಧಾನಿಗಳಿಗೆ
ಪ್ರಯಾಣಿಸುತ್ತಿದ್ದವು. ಭೂತಗಳು ಆನಂದದಿಂದ ರಣರಂಗದಲ್ಲಿ ಬಂದು ಸೇರು
ತ್ತಿದ್ದವು. ೪೨. ಕಪಿಗಳ ಮತ್ತು ರಾಕ್ಷಸರ ಕರುಳುಗಳು, ಮಾಂಸಖಂಡಗಳು,
ರಾಶಿಹಾಕಿದ ಗುಲ್ಮಗಳು, ಕತ್ತರಿಸಿದ ಮೂಳೆಗಳು, ಕಡಿದ ಕತ್ತುಗಳು, ಕೊಚ್ಚಿದ
ಎದೆ, ಸೊಂಟ, ಕಾಲು, ಕೈಗಳು ಸಮಸಮವಾಗಿ ಬೆರೆತು ರಣರಂಗದಲ್ಲಿ ಹನ್ನೆರಡು
ತಾಳೆಮರಗಳನ್ನು ಕತ್ತರಿಸಿ ಸೇರಿಸಿದಷ್ಟು ಎತ್ತರಕ್ಕೇರಿ ಆಕಾಶವನ್ನು ಮುಟ್ಟಿತು.
೪೩. ಯಮನ ಕಣಜವೋ, ಪ್ರಳಯಮೃತ್ಯುವಿನ ಅಡಿಗಮನೆಯೋ, ವಿವಿಧ
ಭೂತಗಳ ಕೈಪಿಡಿಯೋ, ಪಕ್ಷಿಸಮೂಹದ ಧಾನ್ಯದ ಹೊಲವೋ, ಭೀಕರ ಯುದ್ಧ
ರಂಗವೋ ಅಥವಾ ಅಬ್ಬರದ ಭೂಮಿಯೋ ! ಈ ಪ್ರಚಂಡ ಯುದ್ಧದ ಮಹತ್ವವು

ಮುಟ್ಟಿದ ಚೂನೆಯ ಮೇಲೆ ಬಲಾಭಟ | ರಿಪಿತಕಂಘ್ರಿಸಿದರು ಹೊಯ್ದರು
ಹುಣಿಗಲಾಚೆಯಲದಗಿತಾರವವಿವಟ ಬೊಬ್ಬೆಯಲಿ
ಉಟುಗಲಿಳಿ ದಳವಂಕುರಿಸಿ ಮು | ಕೃಷ್ಣಾಕಿತಂಕಕೆ ಗಗನತಳ ಬಿಡ
ದೊಟಲಿತಿವರವರದ್ವಿಗಳ ಕೈದುಗಳ ಕದನದಲಿ

೪೪

ಕಲಹ ಗಂಟಕ್ಕಿದವು ಬಳಕ | ಗಲ್ಲಿಯರಿಗೆ ಕುಶ ಕೇಳು ರಾವಣ
ಯೊಳಗೆ ರಾಘವಭೃತ್ಯನಾ ವೀರ ಪ್ರಹಸ್ತನಲಿ
ಮಲೆತನಗ್ಗದ ನೀಲ ಕುಂಭನ | ಹಳಚಿದನು ನಳನಾ ನಿಕುಂಭನ
ಕಲಹದಲಿ ಕೈವಿಕ್ಕನತಿಬಲ ಗಂಧಮಾದನನು

೪೫

ತಟುಬಿದನು ದೂಮ್ರಾಕ್ಷನನು ಬೊ | ಬೈಟಿದು ಜಾಂಬವದೇವನಡಹೊ
ಕೃಷ್ಣಾಬಿದನು ದೇವಾಂತಕನ ಶತಬಲಿ ವಿಘಾತಿಯಲಿ
ತೊಪುಗುಡದೆ ನರಾಂತಕನ ಬಲ | ಮುಟ್ಟಿಯ ದುರ್ಮುಖ ಕಾದಿದನು ಕ
ಟ್ಟಿಟಿತದಿಂದಿಳುಕಿಸಿದನತಿಕಾಯನನು ಸೌಮಿತ್ರಿ

೪೬

ಕಾದಿದನು ಕಲಿ ವಾಲಿಪುತ್ರ ಮ | ಹೋದರನೊಳೇಕಾಂಗದಲಿ ಬಿಡ
ದಾದಿಗೋಡಟ್ಟಿದನು ಯುದ್ಧೋನ್ಮತ್ತನನು ವೃಷಭ
ಹಾದಿದಗೊಡಿದನು ಸುಪಾರ್ಶ್ವನ | ನಾ ದಿವಾಕರ ವೈದ್ಯಸುತನುಳಿ
ದಾದ ಭಟರಲಿ ಭಟರು ಬಾರಿಸಿದರು ಮಹಾಹವವ

೪೭

ಶ್ರೀರಾಮಕಥೆಯಲ್ಲಿ ಅಲ್ಲದೆ ಬೇರೆ ಕಡೆಯಲ್ಲಿ ಇಲ್ಲ ಎಂದರು ವಾಲ್ಮೀಕಿಮಹರ್ಷಿಗಳು. ೪೪. ಚದುರಿದ ಮುಂದಳದ ಮೇಲೆ ನುಗ್ಗಿ ರಾಕ್ಷಸವೀರರು ಇರಿಯಲು ಬಯಸಿದರು ; ಅವರು ತಮಟೆಗಳನ್ನು ಬಾರಿಸಿದರು. ಆ ಶಬ್ದವು ವಾನರರ ಬೊಬ್ಬೆಯಲ್ಲಿ ಮುಚ್ಚಿ ಹೋಯಿತು. ವಾನರಸೈನ್ಯದ ದಳವು ಉತ್ಸಾಹದಿಂದ ಕಾಳೆಗೆಕ್ಕಿ ಮುತ್ತಲು ಭೂಮಿಯು ವಾಲಿತು. ಎರಡೂ ಕಡೆಯವರ ಬೆಟ್ಟಗಳ ಮತ್ತು ಆಯುಧಗಳ ಕದನ ವನ್ನು ಕಂಡು ಆಕಾಶವು ಬಿಡದೆ ಅರಚಿತು. ೪೫. ಅನಂತರ ಶ್ರೇಷ್ಠವೀರರುಗಳ ನಡುವೆ ಯುದ್ಧಗಳಾದವು. ಕುಶನೇ ಕೇಳು, ಇಂದ್ರಜಿತುವಿನೊಡನೆ ರಾಮಭೃತ್ಯ ಆಂಜನೇಯನು ಕಾಳಗಕ್ಕೆ ತೊಡಗಿದನು. ವೀರಪ್ರಹಸ್ತನ ಮೇಲೆ ನೀಲ ಬಿದ್ದನು. ಕುಂಭನನ್ನು ನಳನು ಎದುರಿಸಿದನು. ನಿಕುಂಭನನ್ನು ವೀರ ಗಂಧಮಾದನನು ಯುದ್ಧ ದಲ್ಲಿ ಮೀರಿಸಿದನು. ೪೬. ಜಾಂಬವನು ಬೊಬ್ಬಿರಿದು ಧೂಮ್ರಾಕ್ಷನನ್ನು ಅಡ್ಡ ಗಟ್ಟಿದನು. ಶತಬಲಿಯು ನಡುವೆ ನುಗ್ಗಿ ಪೆಟ್ಟು ಕೊಟ್ಟು ದೇವಾಂತಕನನ್ನು ಅಟ್ಟಿ ಬಿಟ್ಟನು. ನರಾಂತಕನ ಸೈನ್ಯ ನಾಶವಾಗುವಂತೆ ಸ್ವಲ್ಪವೂ ಅವಕಾಶಕೊಡದೆ ದುರ್ಮುಖನು ಯುದ್ಧಮಾಡಿದನು. ಲಕ್ಷ್ಮಣನು ಭಾರಿ ಹೊಡೆತದಿಂದ ಅತಿ ಕಾಯನನ್ನು ಹೆದರಿಸಿದನು. ೪೭. ವಾಲಿಪುತ್ರ ಅಂಗಧನು ಒಬ್ಬನೇ ಮಹೋದರ ನೊಡನೆ ಕಾದಿದನು. ಯುದ್ಧೋನ್ಮತ್ತನನ್ನು ವೃಷಭನು ಹಿಂಸೆಕೊಟ್ಟು ಅಟ್ಟಿದನು. ದೇವತೆಗಳ ವೈದ್ಯನ ಮಗ ಸುಷೇಣನು ಸುಪಾರ್ಶ್ವನನ್ನು ದಾರಿಗೊಡಿಸಿದನು. ಉಳಿದ

ತೆಗವರೊಳುವರೋಸರಿಸುವರು | ಹೊಗುವರಂತರಿಸುವರು ನೂಕುವ
ರಗಲಿಸುವರಡ್ವೈಸುವರು ತಟುವುವರು ತೇರೈಸಿ
ನಗ ಮಹೀರುಹದಾಬ್ಬರದ ಕೈ | ದುಗಳ ಖಣಿಖಟಲಬ್ಬರದ ಬಲಾ
ಜಗಳ ನಡೆದುದು ನಡುಗಲಿಂದ್ರಾದ್ಯಖಿಳ ದೇವಗಣ

೪೮

ಮಿಕ್ಕ ದಿವ್ಯ ಯುಗಂಗಳಲಿ ಕೈ | ಯಿಕ್ಕ ಕಾದಿದ ವೀರರೀ ರಣ
ದಕ್ಕಜಕೆ ಸರಿಯೆಂದು ನುಡಿದರೆ ಬಾಯಿ ಹುಳಿವುದಲೆ
ಉಕ್ಕುತ್ತಿದುದು ವೀರರಸ ರಣ | ಸೊಕ್ಕುತ್ತಿದುದು ಸೋಲ ಗೆಲುವಿನ
ಸಕ್ಕಜಕೆ ಸಂದಿಲ್ಲದಿದುದು ಕಂದ ಕೇಳೆಂದ

೪೯

ನಡೆವುತ್ತಿದುದು ಸಮರವೀಚಿಯ | ಕಡೆಯಲೈವರು ರಕ್ಕಸರ ಖಳ
ರೊಡೆಯ ಕಳವಿನ ಕಾಳಗಕೆ ಕಳುಹಿದನು ಪೈಜೆಗರ
ಪೊಡವಿಪನ ಬಳಗವರು ಬಂದರು | ಕಡೆಗೆ ಕಪಿರೂಪಿನಲಿ ಕಂಡನು
ಕಡುಗಲಿಗಳರಸನು ವಿಭೀಷಣನಾ ನಿಶಾಚರರ

೫೦

ತೋಟದನು ಮಹಿಮಾಪ್ರದೋಲಿಯ | ಕಾಟರಿವರೆಂದಾ ಖರಾರಿಗೆ
ತೋಟದನು ತೋಮರದ ತುದಿಯಿಂದನಿಬರಿಸುರುಗಳ
ಬೇಟೆ ಬೇಟವರವಟ ತಲೆ ನಭ | ಕೇಟದವು ಮರು ಭಾಷೆನುತ ಹೊರೆ
ಯೇಟ ಹೊಗಳದನು ವಿಭೀಷಣನಾ ಖರಾಂತಕನ

೫೧

ರಾಕ್ಷಸವೀರರೊಡನೆ ವಾನರವೀರರು ಭಾರಿ ಕದನವನ್ನು ಹೂಡಿದರು. ೪೮. ಎರಡೂ ಕಡೆಯ ಸೈನಿಕರು ಒಮ್ಮೆ ಹಿಂದೆಗೆಯುವರು, ಒಮ್ಮೆ ಮುಂದಕ್ಕೆ ಒತ್ತುವರು, ಪಕ್ಕಕ್ಕೆ ಸರಿಯುವರು, ಒಳಹೊಗುವರು, ಮರೆಯಾಗುವರು, ನೂಕುವರು, ಅಗಲಿಸುವರು, ಅಡ್ಡಿ ಪಡಿಸುವರು, ಹಿಮ್ಮೆಟ್ಟಿ ಅಡ್ಡಗಟ್ಟುವರು. ಬೆಟ್ಟ ಮತ್ತು ಮರಗಳ ಹಾಗೂ ಆಯುಧಗಳ ಖಣಿಖಟಲೆಂಬ ಶಬ್ದದೊಡನೆ ಎರಡು ಸೈನ್ಯಗಳ ನಡುವೆ ಯುದ್ಧ ನಡೆಯಿತು. ಆಗ ಇಂದ್ರಾದಿ ಸಕಲ ದೇವತೆಗಳೂ ನಡುಗಿದರು. ೪೯. ಹಿಂದಿನ ದಿವ್ಯ ಯುಗಗಳಲ್ಲಿ ಕೈಯಿಕ್ಕಿ ಹೋರಾಡಿದ ವೀರರು ಈ ಅಶ್ವರ್ಯಕರ ಯುದ್ಧಕ್ಕೆ ತಮ್ಮ ಯುದ್ಧವು ಸರಿಯೆಂದು ಹೇಳಿದರೆ ಅವರ ಬಾಯಲ್ಲಿ ಹುಳು ಬೀಳುವುದಲ್ಲವೆ. ವೀರರಸ ಉಕ್ಕುತ್ತಿತ್ತು, ಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ ಮದವೇರುತ್ತಿತ್ತು, ಸೋಲು ಗೆಲುವುಗಳ ನಂಟು ಗಾಢವಾಗಿತ್ತು, ಕೇಳು ಕಂದ ಕುಶ ಎಂದು ವಾಲ್ಮೀಕಿಗಳು ಕದನವನ್ನು ವರ್ಣಿಸಿದರು. ೫೦. ಅತ್ತ ಕಾಳಗವು ನಡೆಯುತ್ತಿತ್ತು. ಈ ಕಡೆ ರಾವಣನು ಕಳ್ಳತನದ ಕಾಳಗಕ್ಕೆ ಐದು ಜನ ಜಿದ್ವಾಗಾರರಾದ ರಾಕ್ಷಸರನ್ನು ಕಳುಹಿಸಿದನು. ಅವರು ಕಪಿರೂಪ ಧರಿಸಿ ರಾಮನ ಬಳಿಗೆ ಬಂದರು. ವೀರರೊಡೆಯ ವಿಭೀಷಣನು ಆ ಮೋಸದ ರಾಕ್ಷಸರನ್ನು ಕಂಡನು. ೫೧. ಮೋಸದಿಂದ ಕೊಲ್ಲಲು ಬಂದ ರಾವಣನ ದೂತರಿವರೆಂದು ಖರನನ್ನು ಕೊಂದ ರಾಮನಿಗೆ ವಿಭೀಷಣನು ತೋರಿಸಿದನು. ರಾಮನು ತೋಮರದ ತುದಿಯಿಂದ ಅಷ್ಟೂ ಜನರ ಪ್ರಾಣವನ್ನು ತೆಗೆದನು. ಅವರ ತಲೆಗಳು

ತರಣಿ ಶತ್ರುವದೊಬ್ಬ ವೈಶ್ವಾ | ನರವಿರೋಧಿಯದೊಬ್ಬನೊಬ್ಬನು
 ಸರಸಿರುಹಸಂಜಾತ ವೈರಿಮುಖಾರಿಯವನೊಬ್ಬ
 ಧಾರಬಲಾಯತರಶ್ಮಿಜಿತುಯಂ | ಬುರುಪರಾಕ್ರಮಿಯೊಬ್ಬನಿನಿಬರು
 ಸಂದರಂತಕಪುರಿಗೆ ದೈವದ್ರೋಹಿಗಳು ಬಳಕ

೫೨

ಬೇರೆ ಬೇರೆಯಾಗಿ ಆಕಾರಕ್ಕೆ ಹಾರಿದವು. 'ಮರು, ಭಾಪು !' ಎನ್ನುತ್ತ ಉತ್ಸಾಹದಿಂದ
 ರಾಮನನ್ನು ವಿಭೀಷಣನು ಹೊಗಳಿದನು. ೫೨. ಸೂರ್ಯನ ಶತ್ರು ಒಬ್ಬ, ಒಬ್ಬನು
 ಅಗ್ನಿಯ ಶತ್ರು, ಒಬ್ಬನು ಬ್ರಹ್ಮವಿರೋಧಿ, ಇನ್ನೊಬ್ಬನು ಶಿವನ ವಿರೋಧಿ,
 ಯುದ್ಧವೀರ ರಶ್ಮಿಜಿತು ಎಂಬ ಮಹಾಪರಾಕ್ರಮಶಾಲಿಯೊಬ್ಬ. ಇಷ್ಟು ಜನ ದೈವ
 ದ್ರೋಹಿಗಳು ಯಮನ ಪಟ್ಟಣಕ್ಕೆ ಪ್ರಯಾಣಮಾಡಿದರು.

ಹದಿನಾಲ್ಕನೆಯ ಸಂಧಿ

ಸೂಚನೆ|| ರಾಮಪದಯುಗ ಕಲ್ಪಕುಡವಿ | ಶ್ರಾಮ ವೀರ ವಿಭೀಷಣನು ಸಂ
ಗ್ರಾಮದಲಿ ಸೀಳಿದನು ಕಲಿ ಮಿತ್ರಘ್ನರಾಕ್ಷಸನ

ಕುಶನ ಕೇಳಿ ಪೈಕವೆರಡರ | ವಿಷಮವೀರರ ವಿಗ್ರಹದ ಸರ
ಭಸದ ಸೌರಂಭಾತಿಶಯ ನಡೆದುದು ಸುರಾಸುರರ
ಅಸಮ ರಣಕಿಮ್ಮಿಗಿಲನಲು ಸಂ | ದಿಸಿದನು ಸಮಯದಲಿ ರಣಕ
ರ್ಕಶ ರಘುಕ್ಷಿತಿಪತಿಯನಾ ಮಿತ್ರಘ್ನನಾಜಿಯಲಿ

೧

ಧರದೋಳಾ ರಕ್ಕಸಗೆ ಮನುಜಾ | ಮರ ಮಹೋರಗರಿಂದ ಸಾಯದ
ವರವು ಸತ್ಪದಲವ ದಶಾಸ್ಥನ ಬಾಹುವಿಕ್ರಮಕೆ
ಎರಡುಮಡಿ ಲವ ಕೇಳಿದ್ವಿ ಸಂ | ಗರಕೆ ನಿಂದನು ನಿಮ್ಮ ತಂದೆಯ
ಸಂಸದಲಿ ರವಿಗವ್ಯಳಪ ರಾಹುವಿನ ತಟನಂತೆ

೨

ಆಟಾದನವ ಮಿತ್ರಘ್ನನೆಂದಾ | ಶರಣಜನವತ್ಸಲನು ರಾಮನ
ವಜ್ರಾಯುಹೊಕ್ಕುಸುರೇಂದ್ರನಿವನತಿಬಲನಲಾಯನುತ
ಅರಸ ಚಿತ್ರಸೆನ್ನವನು ಪತಿ | ಕರಿಸಿದುದಕ್ಕಿನ್ನಲ್ಲಿ ಸೇವಾ
ಪರಿಣತೆಯ ಕೈಕೊಳ್ಳಬೇಕೆಂದೆಲಗಿದನು ಪದಕೆ

೩

ಸೂಚನೆ|| ರಾಮನ ಪಾದಗಳೆಂಬ ಕಲ್ಪವೃಕ್ಷವನ್ನಾಶ್ರಯಿಸಿದ ಕಲಿ ವಿಭೀಷಣನು
ವೀರನಾದ ಮಿತ್ರಘ್ನನೆಂಬ ರಾಕ್ಷಸನನ್ನು ಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ ಸೀಳಿಹಾಕಿದನು. ೧. ಕುಶನ
ಕೇಳಿಯ್ಯ, ದೇವತೆಗಳ ರಾಕ್ಷಸರ ನಡುವಿನ ಅಸಾಧಾರಣ ಯುದ್ಧಕ್ಕೆ ಎರಡರಷ್ಟು ಎನ್ನು
ವಂತೆ ಎರಡೂ ಕಡೆಗಳ ಅಸಮಾನ ಪರಾಕ್ರಮಶಾಲಿಗಳ ಯುದ್ಧವು ಅತ್ಯಂತ ಸಡಗರ
ರಭಸಗಳಿಂದ ನಡೆಯಿತು. ಆ ಸಮಯದಲ್ಲಿ ಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ ಯಮನಾದ ರಾಮನ ಮೇಲೆ
ಮಿತ್ರಘ್ನನು ಯುದ್ಧಕ್ಕೆ ಬಂದನು. ೨. ಆ ಮಿತ್ರಘ್ನ ರಾಕ್ಷಸನಿಗೆ ಮಾನವರು, ದೇವತೆ
ಗಳು ಮತ್ತು ಉರಗರುಗಳಿಂದ ಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ ಸಾಯದ ವರವುಂಟು. ರಾವಣನ ತೋಳ್ಪ
ಲಕ್ಕೆ ಎರಡರಷ್ಟು ಸಾಮರ್ಥ್ಯ ಅವನಲ್ಲಿ. ಲವ ಕೇಳು, ಸೂರನನ್ನು ರಾಹುವು ಆಕ್ರಮಿ
ಸುವಂತೆ ನಿಮ್ಮ ತಂದೆಗೆ ಸರಿಸಮಾನವಾಗಿ ಯುದ್ಧಕ್ಕೆ ನಿಂತನು. ೩. ಮರಹೊಕ್ಕವರಿಗೆ
ಪ್ರಿಯನಾದ ರಾಮನು ಅವನು ಮಿತ್ರಘ್ನನೆಂಬುದನ್ನು ಅರಿತನು. ರಾಮನ ಮರಹೊಕ್ಕ
ವಿಭೀಷಣನು ಇವನು ಮಹಾಬಲಶಾಲಿಯಲ್ಲವೇ ಎಂದು ಯೋಚಿಸಿ “ಅರಸನೇ
ಆಲಿಸು. ನನ್ನನ್ನು ಅಂಗೀಕರಿಸಿದುದಕ್ಕೆ ಈಗ ನನ್ನಿಂದ ಉತ್ತಮ ಸೇವೆಯನ್ನು ಸ್ವೀಕರಿಸ

ಇವನ ಕೂಡಣ ಕಲಹವನು ನೀ | ನವಧರಿಸು ಬಿಲುದಾಡುಕಬೇಡಿವ
ನವಗಡೆಯ ರಣವೆನ್ನೊಳಗಲಿ ನೋಡು ಕೌತುಕವ
ಇವಗೆ ಸುರ ಮಾನವ ಭುಜಂಗಮ | ನಿವಹದಲಿ ಸಾವಿಲ್ಲವಿವನಲಿ
ಬವರಕೆನ್ನನು ಬೆಸಸಿತ ಬೀಳ್ಕೊಂಡನಸುರೇಂದ್ರ

೪

ನಿಲ್ಲಿಲವೊ ಮಿತ್ರಘ್ನ ಶತ್ರುಗ | ಇಲ್ಲಿ ನಿನಗಾರಸುರರಲಿ ಕಡು
ಖುಲ್ಲನೈ ಪ್ರತಿಭಟರು ನಾವೆನಲ್ಲವೇ ನಿನಗೆ
ನಿಲ್ಲಿನುತ ತಟುಬಿದನು ರಿಪುರಣ | ಮಲ್ಲ ಮಣಮೆಯ ಗದೆಯ ಗಾಡಿಯ
ಘಲ್ಲಣೆಯ ಗತಿಯಿಂದ ಗಗನೇಚರರು ನಲಿದಾಡೆ

೫

ಸುಡುಸುಡಲವೋ ದ್ರೋಹಿ ಹಗೆಯನು | ಹಿಡಿದು ನಿಜವಂಶದ್ರಮಾಳಗೆ
ಕೊಡಲಿಯಾದಯರಾ ನಿರೀಕ್ಷಿಸಬಹುದೆ ಪಾತಕನ
ಪೊಡವಿ ಹೊರದೀಗಸ್ತು ಶಸ್ತ್ರವ | ಹಿಡಿಯೆ ಸಾಪತಿಕರಿಸಿ ಕೊಂಡಿ
ದೊಡ್ಡಿಯನನು ಕರೆ ಕೊಲೆಗರುಹ ನೀನಲ್ಲ ಸಾರೆಂದ

೬

ಬಗುಳಿದಿರು ಕೇಳಲವೊ ಬಲ್ಲಡೆ | ನಿಗಮತತ್ವರಹಸ್ಯವನು ಪಾ
ನಿಗಳು ಪಂಡಿತರಾದಡುಸುರಲುಬಹುದೆ ಭಾಷಿತವ
ಜಗದ ದೈವದ ಕೂಡೆ ಸಮರದ | ಸೊಗಸು ಗಡ ಸಿಂಹದಲಿ ಸೀಳಾಯ್
ಜಗಲಕಂಗೆಸುವುದೆ ಕೇಳಲೊ ಖೂಳ ನೀನೆಂದ

೭

ಬೇಕು” ಎಂದು ರಾಮನ ಕಾಲುಗಳಿಗೆ ನಮಸ್ಕರಿಸಿದನು. ೪. “ಇವನ ಮೇಲಿನ ಯುದ್ಧದ ವಿಷಯವನ್ನು ಆಲಿಸು. ಇವನ ಮೇಲೆ ನೀನು ಬಿಲ್ಲಿತ್ತಬೇಡ, ಇವನ ಮೇಲಿನ ಭಯಂಕರ ಕದನವನ್ನು ನಾನು ಮಾಡುವೆನು. ಅದರ ಸ್ವಾರಸ್ಯವನ್ನು ನೋಡು. ದೇವತೆಗಳು, ಮಾನವರು ಮತ್ತು ಸರ್ಪರುಗಳಿಂದ ಇವನಿಗೆ ಮರಣ ವಿಲ್ಲ. ಇವನ ಮೇಲಿನ ಯುದ್ಧಕ್ಕೆ ನನಗೆ ಅಪ್ಪಣೆ ಕೊಡು” ಎಂದು ಹೇಳಿ ವಿಭೀಷಣನು ರಾಮನನ್ನು ಬೀಳ್ಕೊಂಡು ಹೊರಟನು. ೫. “ಲೋ ಮಿತ್ರಘ್ನ ನಿಲ್ಲು. ಇಲ್ಲಿ ನಿನಗೆ ಯಾರು ಶತ್ರುಗಳು ? ರಾಕ್ಷಸರಲ್ಲಿ ನೀನು ನೀಚ. ಕದನದಲ್ಲಿ ನಿನ್ನನ್ನು ಎದುರಿಸುವ ವೀರರಲ್ಲವೇ ನಾವು, ನಿಲ್ಲು” ಎಂದು ನುಡಿದು ಯುದ್ಧ ವೀರ ವಿಭೀಷಣನು ಗದೆಯನ್ನು ಬೆಡಗಿನಿಂದ ತಿರುಗಿಸುತ್ತ ಮಿತ್ರಘ್ನನನ್ನು ಅಡ್ಡ ಗಟ್ಟಿ ದನು. ೬. “ಲೋ ವಿಶ್ವಾಸಘಾತಕ, ಸುಡು ಸುಡು, ಶತ್ರುವಿನ ಪಕ್ಷ ಸೇರಿ ನಿನ್ನ ಕುಲವೆಂಬ ವೃಕ್ಷಕ್ಕೆ ಕೊಡಲಿಯಾದೆಯಲ್ಲ. ನಿನ್ನಂಥ ಪಾಪಿಷ್ಠನನ್ನು ನೋಡಬಹುದೇ. ನೀನು ಅಸ್ತುಶಸ್ತ್ರಗಳನ್ನು ಹಿಡಿದರೆ ಭೂಮಿಯು ನಿನ್ನನ್ನು ಹೊತ್ತುಕೊಂಡಿರದು, ನಿನಗೆ ಆಶ್ರಯ ನೀಡಿರುವ ನಿನ್ನ ಒಡೆಯನನ್ನು ಕರೆ. ತೊಲಗು, ನೀನು ಕೊಲೆಗೆ ಅರ್ಹನಲ್ಲ” ಎಂದು ಮಿತ್ರಘ್ನ ನುಡಿದನು. ೭. “ವೇದದ ರಹಸ್ಯವನ್ನು ತಿಳಿದಿದ್ದ ಪಕ್ಷದಲ್ಲಿ ಹೀಗೆ ಬಗುಳುತ್ತಾರೆಯೆ ? ಕುಡುಕರು ಪಂಡಿತರಾದರೆ ಬುದ್ಧಿವಾದ ಹೇಳಬಹುದೆ ? ಜಗತ್ತಿನ ದೇವರೊಡನೆ ಯುದ್ಧವೆ ? ಸಿಂಹದೊಡನೆ ಸೀಳುನಾಯಿ ಜಗಳಮಾಡಲು ಬಯಸು

ಅಣಕವೇ ನಮ್ಮೊಡನೆ ನೀನೇ | ಕೇಣಕದವನೇ ಶಿವಶಿವಾ ರಾ
ವಣತನೂಭವನೆಂಬ ಬಡೆಯಕೆ ಸೈರಿಸಿದನೈಸೆ
ರಣಕೆ ಮೊದಲಿಗೆ ನೀನೆಮಗೆ ಮಾ | ರಣವಿಚಿತ್ರವ ನೋಡೆನಂತ ತೋ
ರಣ ಗದಾ ದೋಸ್ತಂಭನಿಳಿದನು ಮುಳಿದು ಮಣರಥವ

೮

ತನುರುಚಿಸ್ತುಭಾಸುವನು ರಣ | ನಿನದ ನಿರ್ಘಾತವನು ಕೋಪದ
ಘನತೆ ಜನಿತ ಲಯಾಗ್ನಿಯನು ವಿಲಯಾದಿಭೈರವನ
ಕನಲಿಕೆಯ ಕೋಳಾಹವ ತಾ | ನನುಕರಿಸಿ ನಡೆತಂದನಂಬರ
ದನಿವಿಪಾವಳ ಬೆದಕು ಬೆರಸಿದನು ವಿಭೀಷಣನ

೯

ಅಂಗವಮರಾಚಲವ ಕೋಪವ | ನಂಗವೈರಿಯನಸಮಸಂಗರ
ರಂಗದಬ್ಬರದುಬ್ಬಗರ್ವಿತ ವೀರ ನರಹರಿಯ
ಅಂಗವಣೆ ಪವಮಾನಜನನು | ತ್ತುಂಗಬಲ ರಘುಪತಿಯ ವಿಕ್ರಮ
ದಂಗವನು ವಿಗರಾ ವಿಭೀಷಣ ಹೊಕ್ಕನುರವಣಿಸಿ

೧೦

ಬಳಿಕ ಹೇಳುವುದೇನು ಕಲ್ಪಾ | ನಳನ ಕರುವಿಟ್ಟಂತೆ ನಿಂದಿದ
ರಳವಿಯಲಿ ಹೊಗರೂಗುವ ವೇಣೆಯ ಹೊಗೆವ ಮಿಸೆಗಳ
ಬಲಿದ ಹುಬ್ಬಿನ ಬಿಟ್ಟ ಕಂಗಳ | ರಘುಳದ ರಘಾದಿಯ ನಾಸಿಕದಲು
ಚ್ಚಳಿಸುವಸಿತಾಭಾಸ ಧಾಮ್ರಶ್ವಾಸ ಲಹರಿಯಲಿ

೧೧

ವುದೇ ? ಕೇಳಲಪೋ ದುಷ್ಟ” ಎಂದ ವಿಭೀಷಣ. ೮. “ನಮ್ಮೊಡನೆ ಅಣಕವೇ ? ನನ್ನನ್ನು ಕೇಣಕದವನು ನೀನೇ ಏನು. ಶಿವ ಶಿವಾ, ರಾವಣನ ಮಗನೆಂಬ ದಾಕ್ಷಿಣ್ಯದಿಂದ ಸೈರಿಸಿದನಷ್ಟೆ. ನಮ್ಮೊಡನೆ ಕದನಕ್ಕೆ ಮೊದಲನೆಯವನು ನೀನು. ನಿನ್ನ ಸಂಹಾರದ ಆಶ್ಚರ್ಯವನ್ನು ನೋಡು” ಎನ್ನುತ್ತ ತೋರಣಕಂಬದಂಥ ಗದೆಯ ತೋಳುಗಳ ಮಿತ್ರಘ್ನನು ಕೆರಳಿ ರತ್ನದ ರಥದಿಂದ ಇಳಿದುಬಂದನು. ೯. ದೇಹಕಾಂತಿಯ ರಾಹು, ಸಿಂಹನಾದದ ಸಿಡಿಲು, ಕೋಪದಿಂದುದಿಸಿದ ಪ್ರಳಯಾಗ್ನಿ, ಪ್ರಳಯಭೈರವನ ಕೋಪದ ತೀವ್ರತೆಗಳನ್ನು ಅಭಿನಯಿಸುತ್ತ ಆಕಾಶದಿಂದಿಳಿದುಬಂದು ಮಿತ್ರಘ್ನನು ವಿಭೀಷಣನ ಮೇಲೆ ಬಿದ್ದನು. ಆಗ ದೇವತೆಗಳು ಬೆದರಿದರು. ೧೦. ದೇಹದಲ್ಲಿ ಮೇರುಪರ್ವತ ವನ್ನೂ, ಕೋಪದಲ್ಲಿ ಕಾಮಾರಿಶಿಪವನ್ನೂ, ಸಾಹಸದಲ್ಲಿ ಯುದ್ಧದ ಅಬ್ಬರದಿಂದ ಮದಿಸಿದ ವೀರನರಸಿಂಹವನ್ನೂ, ಉನ್ನತಬಲದಲ್ಲಿ ಮಾರುತಿಯನ್ನೂ, ಪರಾಕ್ರಮದಲ್ಲಿ ರಘುಪತಿಯನ್ನೂ ಮೀರಿಸಿ ವಿಭೀಷಣನು ರಭಸದಿಂದ ಮಿತ್ರಘ್ನನನ್ನು ಎದುರಿಸಿದನು. ೧೧. ಇನ್ನು ಎಷ್ಟೆಂದು ವರ್ಣಿಸುವುದು ! ಪ್ರಳಯಾಗ್ನಿಯನ್ನು ಎರಕಹೊಯ್ದ ಹಾಗೆ ಕಾಂತಿಬೀರುವ ಮುಖಗಳ, ಹೊಗೆಯಾಡುವ ಮಿಸೆಗಳ, ಗಂಟೆಕ್ಕಿದ ಹುಬ್ಬುಗಳ, ಉರಿ ಯುವ ತೆರೆದ ಕಣ್ಣುಗಳ, ಕಪ್ಪಗೆ ಕಾಣಿಸುವ ಹೊಗೆಯ ಉಸಿರುಬಿಡುವ ವೀರರು

ಕಲಹದಭಿನವ ಪಾಡು ಪಂಥದ | ಕಲಿತ ವಚನದ ಕಾಯದಾಬ್ಬಿನ
ಹೊಳಕೆಯಲಿ ಹೊಕ್ಕುಪ್ಪರಿಸಿದರು ಬಲಿದ ಮಂಡಿಯಲಿ
ನಿಲಾಕಿ ಗದೆಗಳ ತೂಗಿದರು ಮೈ | ವಳಯಲಿಳಿ ತೂಗಾಡೆ ಬಾಹಾ
ಲಂಕಿತಬಲರೊಳಹೊಕ್ಕು ಹೊಯ್ದರು ಕಾಯ್ದ ಗಾಯಗಳ

೧೨

ಗದೆಗದೆಯ ಹೊಯ್ದುಗಳ ಹೋರಟೆ | ಯಾದುರಿಸಿತು ಕಿಡಿಗಳನು ಖಣಿಖಣಿ
ಲದಾಭುತದ ರವವಣಿದದೆದೆಯನು ಸಿಡಿಲ ಬಲಾಪೊಯ್ಸು
ಮದಮುಖರ ಪದಘಾತಿಗಹಿಪನ | ಹೃದಯ ಕೂರುಮನೊಡಲು ದಿಕ್ಕಿಂ
ಯಾದರ ಹಾತಕವಾರುತಿರ್ದವು ಹೇಳಲೇನೆಂದ

೧೩

ನಿಲಿಸಿತವರುಬ್ಬರದ ನಿಬ್ಬರ | ಗಲಹವಾ ದಿನದುಭಯ ಸಮರದ
ಕಲಿಗಳಾಜಯನಾ ದಗಕ್ಷೋಭಪ್ರತಾಪಕದ
ಖಳನನಿಕ್ಕಲಿಸಿದರು ಗಗನದ | ಗಲಭೆಕಾಞ್ಜರು ಗಾವಳಯನುಂಟ
ನಿಲಿಸಿ ನೋಟಕರಾಯ್ತು ಕಲಿಗಳ ಕದನಕೇಳಿಯಲಿ

೧೪

ಸುಳವು ವಂಚನೆ ಸಂಚ ಪೈಸರ | ಲುಳಿ ವಿಘಾತ ನಿಘಾತ ಪರಿಮಂ
ಡಲನಿವಾರಣ ವಿಹಿತ ಚರಣದ ಚಟುಳ ಚೂರಣದ
ಚಳ ಚಮತ್ಕೃತಿ ಚಪ್ಪರಣೆ ಚಾ | ಪಳ ವಿಲಂಘನ ಲಗಡಿ ಲಾಘವ
ಲೂಯ ಲಾಗಿನ ಚಟುಳಭಟರೊದಗಿದರು ಸರಿಸದಲಿ

೧೫

ಯುದ್ಧಕ್ಕೆ ನಿಂತರು. ೧೨. ಹೊಸರೀತಿಯ ಕದನದ, ಆಣೆ ಪ್ರತಿಜ್ಞೆಗಳ ಮಾತಿನ ಮತ್ತು
ಸೊಕ್ಕಿದ ದೇಹದ ವೀರರು ಒಬ್ಬರ ಮೇಲೊಬ್ಬರು ನೆಗೆದರು; ಮಂಡಿಯೂರಿ ಮೈಚಾಚಿ
ಗದೆಗಳನ್ನು ಬೀಸಿದರು. ಅವರ ದೇಹದ ಚಲನೆಗೆ ಭೂಮಿಯು ತೂಗಾಡಲು ತೋಳ್ಬಲದ
ವೀರರು ಒಬ್ಬರು ಇನ್ನೊಬ್ಬರ ಏಟುಗಳನ್ನು ತಪ್ಪಿಸಿಕೊಂಡು ಒಳಹೊಕ್ಕು ಒಬ್ಬರು
ಇನ್ನೊಬ್ಬರನ್ನು ಹೊಡೆದರು. ೧೩. ಗದೆಗದೆಗಳ ಹೊಡೆತದಿಂದ ಕಿಡಿಗಳು ಉದುರಿ
ದವು. ಖಣಿಕಟಲೆ ಎಂಬ ಅದ್ಭುತಶಬ್ದದೊಡನೆ ಸಿಡಿಲಿನ ಏಟು ಎದೆಗೆ ಬಡಿಯಿತು.
ಮದಿಸಿದ ವೀರರ ಕಾಲ್ಪುಳತಕ್ಕೆ ಅದಿರೇಷನ ಹೃದಯ, ಕೂರ್ಮನ ದೇಹ, ದಿಗ್ಗಜದ
ಹೊಟ್ಟೆಗಳು ಬಡಿದುಕೊಂಡವು ; ಇದನ್ನು ಏನೆಂದು ವರ್ಣಿಸಲಿ ಎಂದು ವಾಲ್ಮೀಕಿ
ನುಡಿದರು. ೧೪. ~~ಪುರ್ಣಿಮಾ ಮತ್ತು ಮಿತ್ರಘ್ನರ ಅತಿಶಯವಾದ ರಭಸದ ಕದನವು~~
ಆ ದಿನದ ಎರಡೂ ಕಡೆಯ ವೀರರ ಯುದ್ಧವನ್ನು ನಿಲ್ಲಿಸಿತು. ಜಗತ್ತನ್ನು ಅಲ್ಲೋಲ
ಕಲ್ಲೋಲ ಮಾಡುವ ಪ್ರತಾಪಶಾಲಿ ರಾಕ್ಷಸನ ಎರಡು ಪಕ್ಕಗಳಲ್ಲಿಯೂ ವೀರರು ಸಾಲಾಗಿ
ನಿಂತರು. ಆಕಾರದಲ್ಲಿ ಸೇರಿ ಗಲಾಟೆಮಾಡುತ್ತಿದ್ದ ದೇವತೆಗಳು ಗದ್ದಲವನ್ನು ನಿಲ್ಲಿಸಿ
ವೀರರೊಬ್ಬರ ಕದನಕ್ಕೆ ಪ್ರೇಕ್ಷಕರಾದರು. ೧೫. ಮುಂದಕ್ಕೆ ಚಲಿಸುವ, ವಂಚಿಸುವ,
ಕೌಶಲ್ಯದಿಂದ ಹಿಮ್ಮೆಟ್ಟುವ, ಚಾಕಚಕ್ಯತೆಯಿಂದ ಅಡ್ಡಿಪಡಿಸುವ, ಪೆಟ್ಟು ಕೊಡುವ,
ಚೆಕ್ಕಾರವಾಗಿ ಸುತ್ತುತ್ತ ತಪ್ಪಿಸಿಕೊಳ್ಳುವ, ಕ್ರಮವಾಗಿ ಹೆಜ್ಜೆಯಿಟ್ಟು ಚುರುಕಿ
ನಿಂದ ಪೆಟ್ಟು ತೋರಿಸುವ, ದೃಢಚಮತ್ಕಾರವನ್ನು ತೋರಿಸುವ, ಉತ್ಸಾಹದಿಂದ

ರಘಾದಿ ರಘಾಂಕಣಿ ರಘುಡವು ಖಾಡಾ | ಖಾದಿ ದೃಢಗತಿ ದೃಷ್ಟಿಪಾತಾ
ಲೀಡ ಗೋಮೂತ್ರೀಕ ಪರಿಭ್ರಮಣ ಪ್ರವಿಕ್ಷೇಪ
ಪಾಡು ಪೈಸರ ಪಸರ ಪಂಥದ | ಗಾಡ ಫುಲ್ಲಣಿಗಳಲಿ ಗದೆ ಕೂಣ
ದಾಡಿದವು ಕಿಡಿ ಸೂಸಲಿಬ್ಬರ ನಿರ್ಭರಾಂಗದಲಿ

೧೬

ಕಪಿವಿಲಂಘನೆ ಕೀಟ ನಿಯುದ್ಧ | ದ್ವಿಪರಣಪ್ರಕರಣ ವೃಷಾವಹ
ಶಫರಿಸಂಚರ ಸರ್ಪಗತಿ ಸವ್ಯಾಪಸವ್ಯಗಳ
ಚಪಲತರ ಪಯಾಪಾಡುಗಳ ಕಡು | ಕುಪಿತ ಕರ್ಕಶ ಮಾನಸದ ರಣ
ನಿಪುಣ ನಿಷಪಾಸೂನುಗಳು ಕಾಡಿದರು ಕಡುಹಿನಲಿ

೧೭

ಆಯೆನುತ ಸುರತತಿ ವಿಭೀಷಣ | ನಾಯಾಧದ ಲಾವಣಿಗೆಗೊಗುವರು
ವಾಯಾಪಥದಲಿ ಪರಿಮಳದ ಸುರಕುಡದ ಕುಸುಮಗಳ
ಬೋಯೆನುತ ಮಿತ್ರಘ್ನ ವಿಳನ ಗ | ಧಾಯಾಧದ ಗಾಡಿಗೆ ದೃತ್ಯನಿ
ಕಾಯ ನಿರೂಪಮ ನಿವಸನವನು ನಿವಾಳಿಸಿತು ರಣಕೆ

೧೮

ಹೊಯ್ದ ನಾತನನೀತನೀತನ | ಹೊಯ್ದನಾ ವಿಳ ಬಳ್ಳಿಮಿಂಚಿನ
ಸೋದರದ ಸುಳಿವುಗಳೊ ಮಾಣಮಯ ಗದೆಯ ಪುಲಕೆಯೊ
ಮೇದಿನಿಯ ಹೊಪ್ಪಿಕಾಣರಸು ಲಘು | ವಾದವಿವರಿಬ್ಬರ ಮಾಹಾಹವ
ಪಾದಘಟ್ಟಣಿಗೊಲೆಪ್ಪತಿರ್ದುದು ಮೇರುಮಸ್ತಕವ

೧೯

ಕೂಗುವ, ನೆಗೆದು ಪಟ್ಟಿನಿಂದ ಅಪ್ಪಳಿಸುವ ಆ ಇಬ್ಬರು ವೀರರು ಹಲವು
ಪಟ್ಟಿನ ಕದನಚಾತುರ್ಯವನ್ನು ಸರಿಸಮಾನವಾಗಿ ಮೆರೆದರು. ೧೬. ಹಂಗಿಸಿ
ಮಾತನಾಡುವಿಕೆ, ಮೇಲೆರಗುವಿಕೆ, ಪೈಪೋಟಿ, ದೃಢಚಲನೆ, ದೃಷ್ಟಿಸಿ ನೋಡು
ವಿಕೆ, ಬಲಗಾಲನ್ನು ಮುಂದಕ್ಕಿಟ್ಟು ಎಡಮಂಡಿಯೂರಿ ನಿಲ್ಲುವಿಕೆ, ಹಸು ಗಂಜಲ
ಸುರಿದಂತೆ ನಡೆಯುವುದು, ಸುತ್ತುವುದು, ಪಕ್ಕಕ್ಕೆ ಸರಿಯುವುದು, ಹಿಂಜರಿಯು
ವುದು-ಈ ರೀತಿಯಲ್ಲಿ ಇಬ್ಬರು ವೀರರೂ ಜೋರಾಗಿ ಗರ್ಜಿಸುತ್ತ ಒಬ್ಬರನ್ನೊಬ್ಬರು
ಗದೆಯಿಂದ ಅಪ್ಪಳಿಸಲು ಇಬ್ಬರ ದೇಹಗಳಿಂದಲೂ ಕಿಡಿಗಳಿದ್ದವು. ೧೭. ಕಪಿಯ ನೆಗೆತ,
ಕೀಟಗಳ ಕಲಹ, ಆನೆಗಳ ಯುದ್ಧ, ಗೂಳಿಗಳ ಕದನ, ಮೀನುಗಳ ಚಲನೆ, ಸರ್ಪಗತಿ,
ಎಡಬಲಗಳಲ್ಲಿ ಚತುರತೆಯಿಂದ ಹೆಜ್ಜೆಯಿಡುವ ರೀತಿ-ಹೀಗೆ ಕೆರಳಿದ ಕಠಿಣ ಮನಸ್ಸಿನ
ಯುದ್ಧಕುಶಲಿಗಳಾದ ರಾಕ್ಷಸರು ನಾನಾರೀತಿಯಲ್ಲಿ ಹೊಡೆದಾಡಿದರು. ೧೮.
ವಿಭೀಷಣನು ಆಯಾಧದಿಂದ ಶತ್ರುವನ್ನು ಮುತ್ತಲು ದೇವತೆಗಳು 'ಆ'ಯೆಂದು
ಆಶ್ವರ್ಯದಿಂದ ಆಕಾಶದಲ್ಲಿ ಕಲ್ಪವೃಕ್ಷದ ಸುವಾಸನೆಯ ಹೂವುಗಳನ್ನು ಎರಚಿದರು.
ಮಿತ್ರಘ್ನನು ಗದಾಯುಧದಿಂದ ಬಿರುಸಾಗಿ ಹೊಡೆಯಲು ರಾಕ್ಷಸರು ಬೋ
ಎಂದು ಕೂಗುತ್ತ ಯುದ್ಧದ ದೃಷ್ಟಿಪರಿಹಾರಕ್ಕೇಂದು ತಮ್ಮ ವೈಮೇಲಿನ
ಬಟ್ಟಿಯನ್ನು ಬೀಸಿದರು. ೧೯. ಬಳ್ಳಿಮಿಂಚಿನ ತುಂಬಿದ ಚಲನೆಯೋ ವಜ್ರದ
ಗದೆಗಳ ಘರ್ಷಣೆಯೋ ಎಂಬಂತೆ ವಿಭೀಷಣನು ಮಿತ್ರಘ್ನನನ್ನು ಗದೆಯಿಂದ ಹೊಡೆ

ಮೇಲೆ ಮೇಲುಬ್ಬೇಳ್ವ ರೋಷ | ಜ್ವಾಲೆಗಳ ಕಿಡಿಗಳಿವ ಬಿಡುಗ
 ಕ್ಷಾಲಿಗಳ ಬಲಿದಾಪ್ತರಿಸಿದಿಪ್ಪುರಿಯ ಹುಬ್ಬುಗಳ
 ಸುಯ್ಯುಗಳ ಕಾರ್ತೋಗಯ ಮಸಕದ | ಮಾಲೆಗಿಡಿಗಳ ದಾಡೆಗಳ ರಣ
 ಧೂಳಿಯಾಪ್ತರದಸಮಭಟರೊದಗಿದರು ಸಮರದಲಿ

೨೦

ತೆಗೆವ ಕಟ್ಟುವ ತಡೆವ ತವಕಿಸಿ | ಹೊಗುವ ಹೊಂಚುವ ಹೊಳೆವನೆಡದಲಿ
 ಮಿಗುವನೊಕುವ ಬಲದಲೊಯ್ಯಾರಗಳ ಬಿನ್ನಣದ
 ಬಗೆಯ ಬಲಾಬವರಿಗರು ಮೇಲಣ | ಜಗದ ಜನ ಹಾರೈಸಿ ತಲೆದೂ
 ಗುಗಳಲಿರಲಿದ್ದೆಸೆಯ ಬಲ ಮೆಹಿದುದು ಮಹಾಹವವ

೨೧

ಹಜಿದ ಮೈದೊಗಲುಗಳ ಸೀಸಕ | ಮುಱಿದೊಗುವ ನೆತ್ತರಿನ ನೆತ್ತಿಯ
 ಮುಜವೆಗಳ ಪಡಿಬರಿಸುವೆಚ್ಚರಿಕೆಗಳ ವಿಶ್ರವಾದ
 ಉಟುಬನುಸುರಳಿಗಳ ಮಿಗೆ ತೂ | ಒಜಿವ ರಕುತದ ರಣದ ನಾಟಕ
 ದಜಕೆಕಾಣರು ಕಾವೃತಿಯಲೊದಗಿದರು ಸರಿಸದಲಿ

೨೨

ದರೆ ಮಿತ್ರಪ್ಪನು ವಿಭೀಷಣನನ್ನು ಹೊಡೆದನು. ಈ ಇಬ್ಬರು ಮಹಾವೀರರ ಪಾದಗಳ
 ಏಟಿಗೆ ಭೂಮಿಯನ್ನು ಹೊತ್ತುಕೊಂಡಿರುವವರ ಪ್ರಾಣಗಳು ಹಗುರಾದವು; ಮೇರು
 ಪರ್ವತದ ಶಿಖರ ಒಲಿದಾಡಿತು. ೨೦. ಮೇಲೆ ಮೇಲೆ ಉಕ್ಕುವ ಕೋಪದ ಉರಿಗಳ,
 ಕಿಡಿಗಳನ್ನು ಕಾರುವ ಬಿಡುಗಣ್ಣುಗಳ, ಗಂಟೆಕ್ಕಿ ಮೇಲಕ್ಕೇರಿದ ಎರಡು ಹುರಿಯಂದಿದ್ದ
 ಹುಬ್ಬುಗಳ, ಕಪ್ಪುಹೊಗೆಯನ್ನು ಚೆಲ್ಲುತ್ತಿದ್ದ ಉಸುರುಗಳ, ಅತಿಶಯವಾಗಿ ಕಿಡಿಗಳ
 ಸಾಲುಗಳನ್ನೆರಚುವ ಕೋರದಾಡೆಗಳ ಮಹಾವೀರರು ಯುದ್ಧ ಮಾಡುತ್ತಿರಲು
 ಯುದ್ಧದ ಧೂಳು ವ್ಯಾಪಕವಾಗಿ ಏಳುತ್ತಿತ್ತು. ೨೧. ಹಿಂದೆಗೆಯುವ, ಬಂಧಿಸುವ
 ತಡೆಗಟ್ಟುವ, ಆತುರದಿಂದ ಮೇಲೆಬೀಳುವ, ಹೊಂಚುಹಾಕುವ, ಎಡದಲ್ಲಿ ಕಾಣಿಸಿ
 ಕೊಳ್ಳುವ, ಬಲಗಡೆಯಲ್ಲಿ ಮಿರಿ ನೂಕುವ-ಹಲವು ಬಗೆಯ ಪಟ್ಟುಗಳನ್ನು ಹಾಕುತ್ತ
 ಯುದ್ಧ ಮಾಡುತ್ತಿದ್ದ ವೀರರು ಮೆರೆದರು. ದೇವಲೋಕದ ಜನರೂ ಮತ್ತು ಎರಡೂ
 ಕಡೆಗಳಲ್ಲಿದ್ದ ಸೈನ್ಯಗಳೂ ಈ ಮಹಾಯುದ್ಧವನ್ನು ನೋಡುತ್ತ ಮೆಚ್ಚಿಕೆಯಿಂದ ತಲೆ
 ದೂಗುತ್ತಿದ್ದರು. ೨೨. ಮೈಚರ್ಮ ಕಿತ್ತು ಶಿರಸ್ಥಾಣ ಮುರಿದು ನೆತ್ತಿಯಿಂದ ರಕ್ತ
 ಸುರಿಯುವ, ಎಚ್ಚರದಪ್ಪುವ, ಪುನಃ ಎಚ್ಚರಗೊಳ್ಳುವ, ನಡುವೆ ವಿಶ್ರಾಂತಿ ಪಡೆಯುವ,
 ಜೋರಾಗಿ ಉಸುರು ಹುಯ್ಯುವ, ಅತಿಯಾಗಿ ರಕ್ತವನ್ನು ಉಗಿಯುವ ಯುದ್ಧವೆಂಬ
 ನಾಟಕದಲ್ಲಿ ತೃಪ್ತಿಗೊಳ್ಳದ ವೀರರಿಬ್ಬರು ಸರಿಸಮನಾಗಿ ಯುದ್ಧ ಮಾಡಿದರು.

ವೀರ ಕೇಳೈ ಕುಶನೇ ಬಳಕ ಪ | ಚಾರಿಸುತ ಹೊಯ್ದನು ವಿಭೀಷಣ
ವೀರನನು ಮಿತ್ರಘ್ನ ಶತಧಾರಾಪ್ರಹಾರದಲಿ
ಓರೆಯಿಂದಕೆದೀತ ರಘುಕುಲ | ವೀರ ಶರಣೆನುತೆಜಗಿದನು ಕೋ
ಟೀರವನು ಶತಕೋಟಿ ಶಿಖಿಯನೆಜಗುವದದಲಿ

೨೩

ಘಾಯವದನವ ಬಗೆಯದಬುಜದ | ಇಯತಾಕ್ಷನ ಕಿಂಕರನ ಮೇ
ಲ್ದಾಯಿದಜಗಿದನುರವನದನಕೆದೀತನಾ ಖಳನ
ಕಾಯ ಕಂಪಿಸೆ ಕಂಧರವನು ವಿ | ಡಾಯಿಯಿಂದಪ್ಪಳಸಲವ ರೌ
ದ್ರಾಯಮಾನಿತನಾಗಿ ಹೊಯ್ದನು ಕಲಿ ವಿಭೀಷಣನ

೨೪

ಎಲವೊ ನೀನೀಗಸುರರಾಯನ | ತೊಲಗಿ ಬದುಕಲು ಬಂದೆಲಾ ಕ
ಟ್ಟಿಳಿದು ನಿನ್ನಯ ಭಾಗ್ಯ ತಂದುದು ದೈವಗರೆ ಬರೆದ
ನೆಲಕೆ ನಿನ್ನನು ನಿನ್ನ ಕಾವ | ಗ್ಗಲೆಯರಿಲ್ಲಕಟಿಂತ ಮುಂದಕೆ
ನಿಲಾಕಿ ಹೊಯ್ದನು ಗಗನ ಘಾಮ್ನಿಡೆ ಕಲಿ ವಿಭೀಷಣನ

೨೫

ಕಾವ ಕರೂಣೆಯ ಕಾಣೆಲಾ ಕಣು | ಜೀವಗಟ್ಟಿವೆ ನಿನಗೆ ದಿಟ ನಿ
ರ್ದೈವರೇ ನಿಮ್ಮಂತೆ ಣಾವನುತರಿಗದಾಯುಧವ
ಆ ವಿಬಾಧ ವಿದ್ವಿಷನ ಹೊಯ್ದು | ನೋವ ಲೆಕ್ಕಿಸದೆಜಗಿದನು ಘನ
ರಾವದಲಿ ರಘುನಾಥ ವಿಜಯಿಯನುತ್ಪಲಸುರೇಂದ್ರ

೨೬

೨೩. ವೀರ ಕುಶನೇ, ಕೇಳು. ಅನಂತರ ವೀರವಿಭೀಷಣನನ್ನು ಮೂದಲಿಸುತ್ತ ಮಿತ್ರ
ಘ್ನನು ವಜ್ರಾಯುಧದ ಏಟಿನಿಂದ ಹೊಡೆದನು. ವಿಭೀಷಣನು ಓರೆಯಿಂದ ತಿವಿದು
ಏಟನ್ನು ತಪ್ಪಿಸಿಕೊಂಡು, “ರಘುಕುಲವೀರ ಶರಣು !” ಎನ್ನುತ್ತ ವಜ್ರಾಯುಧವು
ಪರ್ವತದ ಮೇಲೆರಗುವಂತೆ ಮಿತ್ರಘ್ನನ ಕಿರೀಟದ ಮೇಲೆ ಬಿದ್ದನು. ೨೪. ಆ ಪೆಟ್ಟನ್ನು
ಮಿತ್ರಘ್ನನು ಲಕ್ಷಿಸದೆ ಶ್ರೀರಾಮನ ಸೇವಕನ ಮೇಲೆರಗಿ ಎದೆಗೆ ಅಪ್ಪಳಿಸಿದನು. ಆಗ
ರಾಕ್ಷಸನ ದೇಹವು ನಡುಗುವಂತೆ ವಿಭೀಷಣನು ಅವನ ಕತ್ತಿನ ಮೇಲೆ ಹೊಡೆಯಲು
ಮಿತ್ರಘ್ನನು ಪ್ರಚಂಡ ಕೋಪದಿಂದ ಕಲಿ ವಿಭೀಷಣನನ್ನು ಹೊಡೆದನು. ೨೫. “ಲೋ
ನೀನು ರಾಕ್ಷಸರಾಜನನ್ನು ತ್ಯಜಿಸಿ ಬದುಕಲು ಬಂದೆಯಲ್ಲಾ ? ನಿನ್ನ ಭಾಗ್ಯವು ನಿನ್ನನ್ನು
ಕಟ್ಟಿ ವಿಧಿಬರೆಹ ಬರೆದ ನೆಲಕ್ಕೆ ಎಳೆದುತಂದಿದೆ. ಅಯ್ಯೋ, ಇನ್ನು ನಿನ್ನನ್ನು ರಕ್ಷಿಸುವ
ವೀರರಿಲ್ಲ” ಎನ್ನುತ್ತ ಮಿತ್ರಘ್ನನು ಗಗನವು ಪ್ರತಿಧ್ವನಿಸುವಂತೆ ವಿಭೀಷಣನನ್ನು
ಹೊಡೆದನು. ೨೬. “ನಿನ್ನನ್ನು ರಕ್ಷಿಸುವ ಕರುಣಾಶಾಲಿಯನ್ನು ನೋಡು, ನಿನ್ನ ಕಣ್ಣು
ಗಳು ಕುರುಡಾದುವೆ ? ನಿಮ್ಮ ಹಾಗೆ ನಾವು ದೇವರ ದಯೆಯಿಲ್ಲದವರೇ ?” ಎನ್ನುತ್ತ
ಆ ಮಿತ್ರಘ್ನರಾಕ್ಷಸನ ಗದಾಯುಧದ ಪೆಟ್ಟಿನ ನೋವನ್ನು ಲಕ್ಷಿಸದೆ ‘ರಘುನಾಥ, ಗೆಲ್ಲು!’

ಘಾಯದಲಿ ಕಟ್ಟಿರಿಯನಳುಕಿಸ | ದಾಯುಧವದಾಯುಧವೆ ರಣದಲಿ
ನೋಯಿಸದ ಭುಜ ಭುಜವೆ ಮಗುಳುಗವಿಸದವ ಭಟನೆ
ಆಯತವ ನೋಡೆನ್ನೊಳೆನುತಸ | ಹಾಯಬಲನೆಜಗಿದನು ಜಲಧಿ ವಿ
ಹಾಯಸಕೆ ತುಳುಕಾಡೆ ಮಸ್ತಕವನು ವಿಭೀಷಣನ

೨೭

ಉಡಿದುಬಿದ್ದದೊ ಮೇರುಮಸ್ತಕ | ಪೊಡವಿಗೆನೆ ಕಳಕಳೆಯಲಿ ದಡ
ದಡಿಸಿ ಬಿದ್ದನು ಬೋಯೆನುತ ಖಳರಾರ್ದು ಕುಣಿದಾಡೆ
ಮುಡುಹ ಹೊಯ್ದ ಬ್ಬರಿಸಿ ಬೊಟ್ಟೆಯ | ಸಡಗರಿಸಿ ಮಿತ್ರಘ್ನ ಮುಂದಕ್ಕೆ
ನಡೆದು ನುಡಿದನು ರಾಮಕಟಕದರಾಯ ಸುಭಟರಿಗೆ

೨೮

ಬನ್ನಿರೈ ನೀವ್ ಘಟ್ಟಬಿಟ್ಟಿದ | ಚನ್ನಿಗರು ಕಲುಮರನನಮ್ಮಯ
ಚೆನ್ನಿನಲಿ ಬಿಸುಡೇಳಿ ಬಿಲ್ಲಾಳವರು ಬಾಣಗಳ
ಬಿನ್ನಣವ ತೋಷೇಳಿ ಸಾವಿಗೆ | ಸನ್ನಿಹಿತರಾಗೇಳೆಯೆನುತು
ತ್ವನ್ನಬಲ ಖಳನಟಿಸಿದನು ಸಂಗರಕ್ಕೆ ಸಮಬಲರ

೨೯

ಅಕಟ ಮೋಸದಲೆನ್ನ ನಂಬಿದ | ಭಕುತನನು ರಣಕ್ಕಿ ಕಡುಹೇ
ಸಿಕೆಯ ಹೊತ್ತೆನೆ ಲೋಕದಲಿ ನಗುವಂತೆ ನಿಖರಜನ
ಪ್ರಕಟಿಸಿತೆ ದುಷ್ಟೀರ್ತಿಯೆನುತ | ವ್ಯಕುತ ಚಿಂತಾಭಾರದಿಂದಂ
ಬಕತಜಾಕದ ತುಂಬನುಗಿದಬ್ಬಿಸಿದನಂಬುಗಳ

೩೦

ಎಂದು ಗಟ್ಟಿಯಾಗಿ ಕೂಗುಹಾಕಿ ವಿಭೀಷಣನು ಅವನ ಮೇಲೆ ಬಿದ್ದನು. ೨೭. “ಹೊಡೆ
ದರೆ ಶತ್ರುವನ್ನು ನೋಯಿಸದ ಆಯುಧ ಆಯುಧವೆ ? ಕಾಳಗದಲ್ಲಿ ಶತ್ರುವನ್ನು
ನೋಯಿಸದ ತೋಳು ತಾನು ತೋಳೇ ? ಪುನಃ ಶತ್ರುವಿನ ಮೇಲೆ ಬೀಳದವನು
ವೀರನೆ ? ನನ್ನ ಪರಾಕ್ರಮವನ್ನು ನೋಡು” ಎನ್ನುತ್ತ ಅಸಹಾಯಶೂರ ಮಿತ್ರ
ಘ್ನನು ಸಮುದ್ರದನೀರು ಆಕಾಶಕ್ಕೆ ತುಳುಕುವಂತೆ ವಿಭೀಷಣನ ತಲೆಯ ಮೇಲೆರಗಿದನು.
೨೮. ಮೇರುವಿನ ಶಿಖರವು ಭೂಮಿಗೆ ಮುರಿದುಬಿದ್ದಿತೋ ಎನ್ನುವಂತೆ ವಿಭೀಷಣನು
ದಡದಡಿಸಿ ಗಂಟಲಿನಿಂದ ಶಬ್ದಮಾಡುತ್ತ ಬಿದ್ದನು. ಇದನ್ನು ನೋಡಿ ರಾಕ್ಷಸರು
ಆರ್ಭಟಿಸಿ ‘ಬೋ’ ಎನ್ನುತ್ತ ಕುಣಿದಾಡಿದರು. ಮಿತ್ರಘ್ನನು ಅಬ್ಬರಿಸಿ ವಿಭೀಷಣನ
ಹೆಗಲಿಗೆ ಅಪ್ಪಳಿಸಿ ಕೂಗು ಹಾಕುತ್ತ ಮುಂದಕ್ಕೆ ಬಂದು ರಾಮನ ಸೈನ್ಯದ ವೀರನಾಯಕ
ರನ್ನು ಕುರಿತು ನುಡಿದನು. ೨೯. “ಘಟ್ಟ ಬಿಟ್ಟಿಗಳ ಚನ್ನಿಗರು ನೀವು ಬನ್ನಿರಯ್ಯಾ,
ಕಲ್ಲುಮರಗಳನ್ನು ನಮ್ಮ ಬೆನ್ನಿಗೆ ಎಸೆಯಿರಿ ; ಬಿಲ್ಲಾಳುಗಳು ಬಾಣಬಿಡುವ ಕೌಶಲ್ಯ
ವನ್ನು ತೋರಿಸಿ. ಏಳಿ, ಸಾವಿಗೆ ಸಿದ್ಧರಾಗಿ” ಎನ್ನುತ್ತ ಬಲಶಾಲಿ ರಾಕ್ಷಸನು ಸಮಾನ
ಬಲಶಾಲಿಗಳನ್ನು ಯುದ್ಧಕ್ಕೆ ಹುಡುಕಿದನು. ೩೦. “ಅಯ್ಯೋ, ನನ್ನನ್ನು ನಂಬಿದ
ಭಕ್ತನನ್ನು ಮೋಸದಿಂದ ಯುದ್ಧಕ್ಕೆ ಬಲಿಹೊಟ್ಟು ಲೋಕದಲ್ಲಿನ ಜನರೆಲ್ಲ ನಗುವಂತೆ
ಹೇಸಿಗೆಯನ್ನು ಹೊತ್ತುಕೊಂಡೆನಲ್ಲ. ಅಪಕೀರ್ತಿಯುಂಟಾಯಿತಲ್ಲ” ಎನ್ನುತ್ತ ತೀವ್ರ

ತುಡುಕಿದನು ಸೌಮಿತ್ರಿ ಬಾಣವ | ನೋಡನೆ ನೀಲಾಂಗದರು ಮುಖ್ಯಯ
ಜಡಿದು ನಿಂದರು ಸಂದಣಿಸಿದರು ಬೇಹ ಭಟನಿಕರ
ಕಡಾಗಲಿಯೆ ಕುಶ ಕೇಳ್ ವಿಭೀಷಣ | ಹಿಡಿದುದೇನಳಿಗೊಂಬೆ ಕರುಣದ
ಕಡಲು ನೆಗಹಿತು ಭಕ್ತನನು ನಿಜಭಕ್ತವತ್ಸಲನ ೨೧

ಚೇತರಿಸಿದವು ಕರಣ ವಿಶ್ವವಿ | ಚೇತನನ ನೆನಹಿನಲಿ ಲಯಶಿಖಿ
ಚೇತನವನೊಡೆದದ್ದು ನವನಿಯಲಿಲಸುತರಿಭಟನ
ಪೂತು ಮರಘರೇ ಧೀರರೇ ರಣ | ಕೌತುಕದ ಪರಿ ಲೇಸೆನುತ ಸುರ
ಜಾತವಬ್ಬರಿಸಿದುದು ಮೇಲೆ ಸಮುದ್ರಘೋಷದಲಿ ೨೨

ವಿನೆಲವೊ ಮಿತ್ರಘ್ನ ಜಯಸು | ಮ್ಮಾನವಾಯ್ತೆಂದುಬ್ಬಿ ಕರೆದಯ
ಲಾ ಸರೇಂದ್ರನನಕಟ ನೆಲವಿಗೆ ನಿಲಕಲಿಲಯದವ
ಭಾನುಬಿಂಬವನುಗಿವ ಗಡ ಮೊದ | ಲೇನ ಬಗುಳಿದೆ ಹೊಯ್ಲಲಸುವನು
ಹಾನಿ ಮಾಡದ ಭಟನು ಭಟನಲ್ಲೆಂದಲಾಯೆಂದ ೨೩

ಆಡಿದಕೋ ನಿನ್ನ ನುಡಿ ನಮ | ಗಾದರಿಸ ಲೇಸಾಗಿ ನಿನ್ನವ
ರೈದೆ ನೋಡಲಿ ಹೊಸಪಚಾರಣೆ ಬೇಟೆ ನಮಗಿಲ್ಲ
ಕೈದುಕೋ ಕಲಿಯಾಗು ಕೈನೆರ | ವಾದ ಕಲಿಗಳ ಕರೆದುಕೋ ಮೇ
ಲಾದ ಸಮರಪ್ರಾಧಿಯೇನದ ಬೇಗ ಮೆಟೆಯೆಂದ ೨೪

ದುಃಖದಿಂದ ಕಣ್ಣೀರನ್ನು ಮಿಡಿದು ರಾಮನು ಬಾಣಗಳನ್ನು ಸೆಳೆದನು. ೨೧. ಲಕ್ಷ್ಮಣನು ಬಾಣವನ್ನು ಆತುರದಿಂದ ತೆಗೆದುಕೊಂಡನು. ತಕ್ಷಣ ನೀಲ ಅಂಗದರು ಮುಖ್ಯಹಿಡಿದು ನಿಂತರು. ಮುಖ್ಯ ವೀರರು ಗುಂಪಾದರು. ಕಡಾಗಲಿ ಕುಶನೆ ಕೇಳು. ವಿಭೀಷಣನು ಆಶ್ರಯಿಸಿದುದು ಮರದ ಮುರಿಯುವ ಕೊಂಬೆಯೇ ? ಭಕ್ತಪ್ರಿಯ ರಾಮನ ಕರುಣೆಯ ಸಮುದ್ರವು ತನ್ನ ಭಕ್ತನನ್ನು ಉದ್ಧಾರಮಾಡಿತು. ೨೨. ವಿಶ್ವ ಚೈತನ್ಯಾತ್ಮಕನ ಸ್ಮರಣೆಯಿಂದ ವಿಭೀಷಣನ ಇಂದ್ರಿಯಗಳು ಚೇತರಿಸಿಕೊಂಡವು. ಪ್ರಳಯಾಗ್ನಿಶಕ್ತಿಯ ಸ್ಫೂರ್ತಿಯಿಂದ ಶತ್ರುವೀರನನ್ನು ರಣರಂಗದಲ್ಲಿ ಹುಡುಕುತ್ತ ಎದ್ದನು. “ಭಲಾ, ಭೇಷ್ ! ಯುದ್ಧದ ಕುತೂಹಲಕರ ರೀತಿಯು ಚೆನ್ನಾಗಿದೆ !” ಎನ್ನುತ್ತ ಆಕಾಶದಲ್ಲಿದ್ದ ದೇವತೆಗಳು ಸಮುದ್ರದ ಅಬ್ಬರದಂತೆ ದೊಡ್ಡದಾಗಿ ಧ್ವನಿ ಮಾಡಿದರು. ೨೩. “ಏನೋ ಮಿತ್ರಘ್ನ, ಜಯಿಸಿದೆನೆಂಬ ಆನಂದದಿಂದ ಉಬ್ಬಿ ರಾಮ ನನ್ನು ಯುದ್ಧಕ್ಕೆ ಕರೆದೆಯಾ ? ನೆಲುವನ್ನು ಎಟುಕಿಸಿಕೊಳ್ಳಲು ಗೊತ್ತಿಲ್ಲದವನು ಸೂರ್ಯಬಿಂಬವನ್ನು ಕೀಳುವೆಯಲ್ಲವೇ ? ಮೊದಲು ನೀನು ಏನು ಬೋಗಳಿದೆ. ಹೊಡೆ ದೊಡನೆ ಶತ್ರುವನ್ನು ಸಾಯಿಸದ ವೀರನು ವೀರನಲ್ಲ ಎಂದೆಯಲ್ಲವೆ ?” ಎಂದ ವಿಭೀಷಣ. ೨೪. “ಹಾಗಿದ್ದರೆ ಇದನ್ನು ತೆಗೆದುಕೋ. ನಿನ್ನ ಮಾತನ್ನು ನಾವು ಆದರಿಸಬೇಕಾದುದು ಚೆನ್ನ. ನಿನ್ನ ಕಡೆಯವರು ಬಂದು ನೋಡಲಿ. ಹೊಸ ಆಗಾರವ ನಮಗೆ ಬೇರೆ ಇಲ್ಲ. ಆಯುಧವನ್ನು ತೆಗೆದುಕೋ, ವೀರನಾಗು. ನಿನ್ನ ಸಹಾಯಕ್ಕೆ ಬೇಕಾದ ವೀರರನ್ನು ಕರೆದುಕೋ, ನಿನ್ನ ಅತಿಶಯವಾದ ಯುದ್ಧಕೌಶಲವೇನುಂಟು

ಇದಕೋ ನಿನ್ನ ಸುಗೊಂಬೆ ವೈಷ್ಣವ | ಗದೆ ಗದಾಭ್ಯಾಸದಲಿ ಬಲ್ಲದೆ
ಕೆದರಿಸಿಕೋ ಕೈಗುಂದಬಿಡುಯಿಲಿ ನಿನ್ನ ವಿಕ್ರಮವ
ಇದು ಕಣಾ ದೂಷಣವಿರೋಧಿಯ | ಪದದ ಮೆಚ್ಚಿನ ಘಾಯವಿದ ನೀ
ನೊಡೆದಡಸ್ತತ್ಯಾಗವೆನುತುಟಗಿದನು ರಕ್ಕಸನ

೨೫

ಅಚ್ಚರಿಯನೇನೆಂಬೆನ್ನ ಬಿಡೆ | ಬಿಚ್ಚತೊಡ್ಡಿದ ಗದೆಯನೊಳಬಿ
ದ್ವಿಚ್ಚಿತಗುವನು ನೆತ್ತಿಯಲಿ ಮಿತ್ರಘ್ನ ರಾಕ್ಷಸನ
ಮುಚ್ಚಿ ಬಿಚ್ಚಿಟ್ಟಂತೆ ಹೇಗನನು | ಹಚ್ಚಿ ತಿಂದವು ಭೂತ ನಭದಿಂ
ದಚ್ಚ ಮಲ್ಲಿಗೆಯರಳು ಸುಂದವು ಶರಣನಂಗದಲಿ

೨೬

ಮಾ ವಿಭೀಷಣ ಭೀಷಣಗದಾ | ಕೋವಿದನಲಾ ಲೇಸು ವರರಾ
ಜೀವನಯನನ ಗರುಡಿಯಲ್ಲಾ ಶ್ರವವು ನಿನಗನುತ
ಪಾವಮಾನಿ ಸುಷೇಣ ಜಾಂಬವ | ದೇವ ಸುಗ್ರೀವಾದಿ ಭಟರು ನಿ
ರಾವಸಾನದ ಹೊಗಳಿಕೆಯಲಪ್ಪಿದರು ಹರುಷದಲಿ

೨೭

ಹರುಷಪುಳಕದ ಹರಹಿನಲಿ ನಿಜ | ಶರಣನನು ಮೈದಡವಿ ತೊರವೆಯ
ಪುರವರಾಧೀಶ್ವರನು ಶಿಬಿರಕ್ಕೆ ತರಳದನು ಬಳಿಕ
ಧಾರದ ಸೋಲದ ದುಗುಡದಲಿ ಕ | ಬುರಜತಾಕಿನಿ ಪುರವ ಹೊಕ್ಕುದು
ತರಣಮಂಡಲವೆಂಡುಗೊಂಡುದು ಪಶ್ಚಿಮಾಚಲವ

೨೮

ಅದನ್ನು ಪ್ರದರ್ಶಿಸು” ಎಂದ ವಿಭೀಷಣ. ೨೫. “ಇದೋ ನಿನ್ನ ಪ್ರಾಣ ಹೀರುವ
ವೈಷ್ಣವಗದೆ. ನೀನು ಗದೆಯ ಶಸ್ತ್ರವಿದ್ಯೆಯಲ್ಲಿ ನಿಪುಣನಾದಡೆ ಕೆಚ್ಚಿನಿಂದ ಹಿಂದೆಗೆ
ಯದೆ ಎದುರಿಸು. ನಿನ್ನ ಪರಾಕ್ರಮವನ್ನು ಎಲ್ಲರೂ ತಿಳಿಯಲಿ. ದೂಷಣನ ಶತ್ರು
ಶ್ರೀರಾಮನ ಪಾದದ ಎಟು ಇದು, ಇದನ್ನು ನೀನು ಒದೆದು ಕಳೆದರೆ ನಾನು ಅಸ್ತವನ್ನು
ತ್ಯಾಗಮಾಡಿಬಿಡುತ್ತೇನೆ” ಎಂದು ವಿಭೀಷಣನು ಮಿತ್ರಘ್ನನ ಮೇಲೆರಗಿದ.
೨೬. ಆಶ್ಚರ್ಯವನ್ನು ಏನೆಂದು ಹೇಳಲಿ, ಮಿತ್ರಘ್ನ ರಾಕ್ಷಸನು ಪ್ರತಿಯಾಗಿ ಒಡ್ಡಿದ
ಗದೆಯನ್ನು ಅವನ ಕೈಯಿಂದ ಬೀಳಿಸಿ ವಿಭೀಷಣನ ಗದೆಯು ಅವನ ಮೇಲೆ ಬಿದ್ದು
ನೆತ್ತಿಯಿಂದ ಪ್ರಾಣವನ್ನು ಹೊರಕ್ಕೆ ಹೊರಡಿಸಿತು. ಮುಚ್ಚಿ ಬಿಚ್ಚಿಟ್ಟ ರೀತಿಯಲ್ಲಿ
ಭೂತಗಳು ಹೇಗವನ್ನು ಹುಚಿಕೊಂಡು ತಿಂದವು. ವಿಭೀಷಣನ ಮೈಮೇಲೆ ಅಚ್ಚ
ಮಲ್ಲಿಗೆಯ ಹೂವು ಆಕಾಶದಿಂದ ಸುಂದವು. ೨೭. “ಭಲಾ ವಿಭೀಷಣ, ಪ್ರಚಂಡ
ಗದಾಪ್ರಯೋಗದಲ್ಲಿ ನೀನು ನಿಪುಣನಲ್ಲವೇ, ಕಮಲಾಕ್ಷನ ಗರುಡಿಯಲ್ಲಿ ಸಾಧನೆಮಾಡಿದ
ವನಲ್ಲವೇ” ಎಂಬುದಾಗಿ ಹನುಮಂತ, ಸುಷೇಣ, ಜಾಂಬವ, ಸುಗ್ರೀವನೇ ಮೊದಲಾದವು
ವೀರರು ಒಂದೇಸಮನೆ ಹೊಗಳುತ್ತ ವಿಭೀಷಣನನ್ನು ಸಂತೋಷದಿಂದ ಅಪ್ಪಿ
ಕೊಂಡರು. ೨೮. ತೊರವೆಯುಧಿಪತಿಯ ಅವತಾರಪುರುಷ ರಾಮನು ಅನಂದದಿಂದ
ರೋಮಾಂಚಗೊಂಡು ಭಕ್ತನ ಮೈದಡವಿ ತನ್ನ ಶಿಬಿರಕ್ಕೆ ಹೋದನು. ಅನಂತರ
ಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ ಸೋತ ದುಃಖದಿಂದ ರಾಕ್ಷಸಸೈನ್ಯವು ಲಂಕಾನಗರವನ್ನು ಪ್ರವೇಶಿಸಿತು.
ಸೂರ್ಯಬಿಂಬವು ಪಶ್ಚಿಮಪರ್ವತವನ್ನು ಸೇರಿತು.

ಹದಿನೈದನೆಯ ಸಂಧಿ

ಸೂಚನೆ|| ವೀರವಿಜಯ ಭುಜಪ್ರತಾಪನು | ದಾರಬಲ ಬಲವೈರಿಜಿತು ಘನ
ಘೋರ ಸರ್ಪಾಸ್ತ್ರದಲಿ ಗೆಲಿದನು ಸಕಲ ಕಪಿಬಲವ

ಕೇಳಿದೈಯೆಲೆ ರಾಜಸುತ ಸಂ | ಸ್ಥೂಲ ಸಮರದ ಜಯದ ಜೋಕಿಯ
ಮೇಲಾಗಾಳಗ ನಿಮ್ಮವರಿಗಾಯ್ದೆಂದಿನಾಜಿಯಲಿ
ಏಳು ನಿರ್ಬುಧ ಕೀಶಬಲವಮು | ರಾಳೆಯಲಿ ಸೇರಿತ್ತು ಕಾಲನ
ಪಾಳೆಯವ ಸಾರಿತ್ತು ನಿರ್ಬುಧವೈದು ರಿಪುಗಳಲಿ

೧

ತೆಗೆದವೆರಡಂಕಗಳು ತೊಲಗಿದ | ಹಗಲನೀಕ್ಷಿಸುತಿರುಳು ಬಲಮು
ತ್ತಿಗೆಯನಿಕ್ಕಿದರಾ ಮಹಾದುರ್ಗಕ್ಕೆ ರಜನಿಯಲಿ
ಜಗತಿ ಜರಿದುದು ರಣದ ಹೇಣವೆ | ಟ್ಟಿಗಳ ಭಾರಣೆಗಖಿಳ ಭೂತಾ
ಳಗಳು ಬೊಬ್ಬಿಟ್ಟದಾದಿವು ರಣವಳಯ ವಳಯದಲಿ

೨

ಕೊಟ್ಟುಬಂದನು ಭಾಷೆಯನು ಹಿ | ಮೆಟ್ಟಿದುದು ಗೆಲುವೆಮಗ ರಣ ಗರಿ
ಗಟ್ಟಿತರಿಗಾಗಿವ ಮೋಷಿಯಲಸುರವಲ್ಲಭನ
ಪಟ್ಟಣವ ತಾ ಹೊಗುವೆನೆಂದನು | ತಟ್ಟಿಸಿದ ಚಿಂತೆಯಲಿ ಸುರಪನ
ಕಟ್ಟಿತಂದವ ಕಲಿಯ ಕದನಕೆ ಮಾಡಿದನು ಮನವ

೩

ಸೂಚನೆ|| ವಿಜಯವೀರ ತೋಳ್ಬಲದ ಪ್ರತಾಪಶಾಲಿ ಇಂದ್ರಜಿತು ಭಯಂಕರ
ಸರ್ಪಾಸ್ತ್ರದಿಂದ ಸಮಸ್ತ ಕಪಿಸೈನ್ಯವನ್ನು ಗೆದ್ದನು. ೧. ಕೇಳಿದೆಯಾ, ರಾಜಕುಮಾರ,
ಮಹಾಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ ಜಯಗಳಿಸಿದ ಬಗೆಯನ್ನು ಅಂದಿನ ಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ ನಿಮ್ಮವರ ಕೈ
ಮೇಲಾಯಿತು. ಏಳು ನಿರ್ಬುಧ ಕಪಿಸೈನ್ಯವು ಸ್ವರ್ಗವನ್ನು ಸೇರಿತು. ಐದು ನಿರ್ಬುಧ
ಶತ್ರುಸೈನ್ಯವು ಯಮಲೋಕವನ್ನು ಸೇರಿತು. ೨. ಹಗಲು ಮುಗಿದುದನ್ನು ಕಂಡ
ಎರಡು ಸೈನ್ಯಗಳೂ ಹಿಂದೆಗದವು. ರಾತ್ರಿ ಲಂಕಾನಗರದ ದುರ್ಗದ ಮೇಲೆ ಭಾರಿ
ಮುತ್ತಿಗೆಯನ್ನು ಹಾಕಿದರು. ಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ ಉರುಳಿದ ಹೇಣಗಳ ರಾಶಿಗಳ ಭಾರಕ್ಕೆ
ಭೂಮಿ ಕುಸಿಯಿತು. ಯುದ್ಧರಂಗದ ಬೇರೆಬೇರೆ ಪ್ರದೇಶಗಳಲ್ಲಿ ಭೂತಗಳು ಬೊಬ್ಬಿ
ರಿಯುತ್ತ ಸುತ್ತಾಡಿದವು. ೩. 'ರಾವಣೇಶ್ವರನಿಗೆ ಮಾತುಕೊಟ್ಟು ಬಂದೆ. ನಮ್ಮ
ಗೆಲವು ಹಿಮ್ಮೆಟ್ಟಿತು. ಶತ್ರುಗಳು ಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ ಗರಿಗಟ್ಟಿಕೊಂಡರು. ನಾನು ಯಾವ
ಮುಖ ಹೊತ್ತುಕೊಂಡು ರಾಕ್ಷಸರಾಜನ ನಗರವನ್ನು ಪ್ರವೇಶಿಸಲಿ' ಎಂದು
ಕುದಿಯುವ ಚಿಂತೆಯಿಂದ ಇಂದ್ರನನ್ನು ಕಟ್ಟಿತಂದವನು ಸಾಹಸದ ಯುದ್ಧವನ್ನು

ದಿವವಳಯಲೊಡ್ಡಿದನು ಮಾಯಾ | ಜವನಿಕೆಯ ಜೋಡಣೆಯ ಕಲ್ಪದ
ಭುವನ ಗರ್ಭೀಕರದ ಘನಗಾಢಿಕೆಯ ಕಾಳಿಕೆಯ
ರವಿ ಸಹಸ್ರಮಯೋಖದಿಹಿತಕೆ | ತನಿಸದಂಧತಮಿತ್ರಿಯನು ರಾ
ಘವಪತಾಕಿನಿ ಪಾಡುಗಡೆ ನಿಜಪೌರುಷಾಂಗದಲಿ

೪

ಹೊಳಕಿದುದು ಬಳಕಿಂದ್ರಜಿತುವಿನ | ಚಳಚಮತ್ಕೃತಿ ರಥವು ಗಗನ
ಸ್ಥಳದೊಳಚರರಾಚಿಪ್ರಕಾಶದಲೇನ ಹೇಳುವೆನು
ಖಳನ ಬೊಟ್ಟಿಯ ಸಿಡಿಲು ಸುಳಿದುದು | ಬಲಿಮುಖರ ಬಲದೊಳಗೆ ಬಿಲರವ
ವಳುಕಿಸಿತು ಬಲವಂತ ಸುಗ್ರೀವಾದಿ ನಾಯಕರ

೫

ಎಲೆಲೆ ಕವಿದರೊ ಖಳರು ಕವಿಯಲಿ | ಕೊಲೆಗೆ ಹಾಯ್ದರೊ ಪಾಳಯದೊಳನು
ತಳವಿಯಲಿ ಕಪಿನಾಯಕರು ತಡುಕಿದರು ಗಿರಿ ತರುವ
ವಳಯ ವಳಯದ ವೆಂಟಿಯದಲೊ | ಬ್ಬಳಗರಬ್ಬರಿಸಿದರು ಕೇಳಾ
ಹಳಿಕೆಯಲಿ ಹರಿದಾಡಿದರು ಬೆದಕುತ ನಿಶಾಚರರ

೬

ಅಹೊದನಾ ಹರಿಶರಣನಭ್ರದ | ನಿಹಿಸಿನಬ್ಬರವಿಂದ್ರಜಿತುವಿನ
ಮಹಿಯ ಮಾಯಾಹವವಿದೆಂಬು ತನ್ನ ಮನದೊಳಗೆ
ಬಿಹಿಸಿನವನೀ ರಾತ್ರಿಯಲಿ ಬಲ | ಮುಹಿಯದಾನುವುದರಿಡೆನುತ ಮವ
ಮಹುಕದಲಿ ಮಾರ್ತಾಂಡತನಯನ ಬಳಿಗೆ ನಡೆತಂದ

೭

ನಿಶ್ಚಯಿಸಿದನು. ೪. ಹಗಲು ಕಳೆದ ಬಳಿಕ ಇಂದ್ರಜಿತು ಪ್ರಳಯಕಾಲದಲ್ಲಿ ಜಗತ್ತನ್ನು ಮುಚ್ಚಿಬಿಡುವ ಮಾಯಾತೆರೆಗೆ ಸಮಾನವಾದ ಗಾಢಕತ್ತಲೆಯನ್ನು ಹರಡಿದನು. ಸೂರ್ಯನು ತನ್ನ ಸಾವಿರ ಕಿರಣಗಳಿಂದಲೂ ಭೇದಿಸಲಾಗದ ಕಪ್ಪುಕತ್ತಲೆಯಲ್ಲಿ ರಾಮನ ಸೈನ್ಯವು ಪರಾಕ್ರಮ ತೋರಿಸಲಾಗದೆ ಪಾಡುಪಟ್ಟಿತು. ೫. ಇಂದ್ರಜಿತುವಿನ ಚಮತ್ಕಾರಚಲನೆಯ ರಥವು ಪ್ರಕಾಶಮಾನವಾಗಿ ಆಕಾಶದಲ್ಲಿ ಗೋಚರಿಸಿತು. ಇಂದ್ರ ಜಿತುವಿನ ಆರ್ಭಟದ ಸಿಡಿಲು ವಾನರಸೈನ್ಯಕ್ಕೆ ಕೇಳಿಸಿತು. ವೀರರಾದ ಸುಗ್ರೀವನೇ ಮೊದಲಾದ ಕಪಿನಾಯಕರನ್ನು ಬಿಲ್ಲಿನ ಶಬ್ದವು ಹೆದರಿಸಿತು. ೬. “ಲೋ ಲೋ, ರಾಕ್ಷಸರು ಮುತ್ತಿದರೊ ; ಮುತ್ತಿಗೆಹಾಕಿ ಕೊಲೆಮಾಡಲು ಪಾಳಯದೊಳಕ್ಕೆ ಬಂದರೋ !” ಎನ್ನುತ್ತ ಅಧಿಕಸಂಖ್ಯೆಯಲ್ಲಿ ಕಪಿನಾಯಕರು ಬೆಟ್ಟ ಮತ್ತು ಮರಗಳನ್ನು ಕೈಗೆ ತೆಗೆದುಕೊಂಡರು. ಯುದ್ಧರಂಗದ ಒಂದೊಂದು ಪ್ರದೇಶವನ್ನೂ ಸುತ್ತಿವರಿದು ಗುಂಪಾದ ಕಪಿವೀರರು ಅಬ್ಬರಿಸಿ ಗಲಾಟೆಮಾಡುತ್ತ ರಾಕ್ಷಸರನ್ನು ಹುಡುಕುತ್ತ ಓಡಾ ಡಿದರು. ೭. ಆಕಾಶದ ಅಬ್ಬರದ ಅಲೆಗಳನ್ನು ಕೇಳಿ ಇಂದ್ರಜಿತು ಅದೃಶ್ಯವಾಗಿ ನಡೆಸುವ ಮಾಯಾಯುದ್ಧವಿದೆಂಬುದನ್ನು ಹರಿಭಕ್ತ ವಿಭೀಷಣನು ಅರಿತುಕೊಂಡನು. ಈ ರಾತ್ರಿಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ ಇಂದ್ರಜಿತು ಮಹಾಪ್ರಚಂಡ, ಇವನ ಬಲವನ್ನು ಮುರಿಯದೆ ಎದುರಿಸುವುದು ಕಷ್ಟ ಎಂದು ಮನಸ್ಸಿನಲ್ಲಿ ಚಿಂತೆ ತಾಳಿ ಸೂರ್ಯಪುತ್ರ ಸುಗ್ರೀವನ

ಇರಿಸು ನೀಲಾಂಗದರನವನೀ | ಶ್ವರನ ಸುಯ್ಯಾದನಕೆ ಸುಷೇಣರ
ನಿರಿಸು ಮೇಲಾರ್ಯಕೆಗಡಸುತನಿರಲಿ ಬೆಂಬಲಕೆ
ಧುರಕೆ ಸೇರಿಸು ಮಿಕ್ಕ ನಳ ಕೇ | ಸರಿ ಗವಾಕ್ಷ ದ್ವಿವಿದ ದುರ್ಮುಖ
ಶರಭ ಶತಬಲಿ ಹನುಮ ಮೊದಲಾದವರ ನೀನೆಂದ

೮

ಮೊಳಗುವವನೀಗಿಂದ್ರಜಿತು ಕ | ತ್ತಲೆಯ ಕಡುಹಿಂಗವನು ಘನ
ವೆಗ್ಗಲನು ಕಗ್ಗೊಲೆಯಲಿ ಸಮರ್ಥನು ಕಲಿಯ ಕಾಳಗಕೆ
ತಿಳುಹು ನೀನೀ ಹದನ ರಘುಕುಲ | ತಿಲಕರಿಗೆ ಬೇಗನುತ ತನ್ನಯ
ಬಳಯ ನಾಲ್ವರು ಮಂತ್ರಿಗಳು ಸಹಿತದಿಂದನು ನಭವ

೯

ಅದಿಂದಸುರೇಶ್ವರನ ಬಾಣದ | ಕಡಲೊಳಗೆ ಮುಳುಗಿಸಿದನಾ ಬಲು
ಗಡಿಯ ನಾಲ್ವರು ಮಂತ್ರಿಗಳ ಮಂತ್ರಿಸಿದನಂಬಿನಲಿ
ತೊಡಕಿ ಗಲುವವರಾರು ರಣದಲಿ | ಮೃಡ ಸರೋಜಜ ಮುಖ್ಯರೇನು
ಗ್ಗಡದ ವೀರನೊ ಕಲಿಯ ಕಾಳಗದಲಿ ಸುರೇಂದ್ರಜಿತು

೧೦

ಬೀಳುತ್ತಿದ್ದವು ಬಾಣವನಿತಃ | ಫೇಳು ಕಡಲನು ಮೊಗದೊಗುವ ಲಯ
ಕಾಲದಗ್ಗದ ಪುಷ್ಪಳಾವರ್ತದ ಸಗಾಢದಲಿ
ಕೋಲು ಹೆಣನೊಂದಾಗಿ ರಣದಲಿ | ಬೀಳುತ್ತಿದ್ದುದು ಪಡೆ ಕೃತಾಂತನ
ಧಾಳೆಯೇನ ದಳವುಳಿಸಿದನು ರಣದಲಿ ಸುರೇಂದ್ರಜಿತು

೧೧

ಬಳಿಗೆ ಬಂದನು. ೮. 'ರಾಮನ ರಕ್ಷಣೆಗೆ ನೀಲ ಮತ್ತು ಅಂಗದರನ್ನು ಇರಿಸು. ಮೇಲ್ವಿಚಾರಣೆಗೆ ಸುಷೇಣನನ್ನು ನಿಲ್ಲಿಸು. ಜಾಂಬವನು ಅವರ ಬೆಂಬಲವಾಗಿರಲಿ. ನಳ, ಕೇಸರಿ, ಗವಾಕ್ಷ, ದ್ವಿವಿದ, ದುರ್ಮುಖ, ಶರಭ, ಶತಬಲಿ, ಹನುಮಂತ ಮೊದಲಾದವರನ್ನು ಯುದ್ಧಕ್ಕೆ ಒಂದುಗೂಡಿಸು' ಎಂದು ವಿಭೀಷಣ. ೯. "ಈಗ ಅರ್ಭಟಿಸುತ್ತಿರುವವನು ಇಂದ್ರಜಿತು. ಕತ್ತಲೆಯ ಕಾಳಗದಲ್ಲಿ ಬಹಳ ಸಮರ್ಥನವನು. ಈ ಮಹಾಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ ಕಗ್ಗೊಲೆ ಮಾಡುವಲ್ಲಿ ಮಹಾಶೂರ, ಈ ವಿಷಯವನ್ನು ನೀನು ರಘುಕುಲತಿಲಕರಿಗೆ ಬೇಗ ತಿಳಿಸು" ಎಂದು ಹೇಳಿ ತನ್ನ ಬಳಿಯ ನಾಲ್ಕು ಜನ ಮಂತ್ರಿಗಳೊಡನೆ ಆಕಾಶಕ್ಕೇರಿದನು. ೧೦. ಆಕಾಶಕ್ಕೇರಿದ ವಿಭೀಷಣನನ್ನೂ ಅವನ ನಾಲ್ಕು ಜನ ವೀರಮಂತ್ರಿಗಳನ್ನೂ ಬಾಣಗಳ ಸಮುದ್ರದಲ್ಲಿ ಮುಳುಗಿಸಿಬಿಟ್ಟನು. ಇಂದ್ರಜಿತು ಮಂತ್ರಿಸಿ ಬಿಟ್ಟ ಬಾಣಗಳೊಡನೆ ಸಿಕ್ಕಿಕೊಂಡ ಈಶ್ವರ, ಬ್ರಹ್ಮ ಮೊದಲಾದ ಮುಖ್ಯರಲ್ಲಿ ಯಾರು ಗೆಲ್ಲಬಲ್ಲರು ! ಮಾಯಾಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ ಏನು ಮಹಾವೀರನೋ ಇಂದ್ರಜಿತು. ೧೧. ಏಳು ಸಮುದ್ರಗಳನ್ನು ಕುಡಿದು ಚೆಲ್ಲುವ ಪ್ರಳಯಕಾಲದ ಪುಷ್ಪಳಾವರ್ತ ಮೇಘದಂತೆ ಬಾಣಗಳು ಒತ್ತಾಗಿ ಬೀಳುತ್ತಿದ್ದವು. ಬಾಣ ಮತ್ತು ಹೆಣಗಳು ಜತೆಜತೆಯಾಗಿ ಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ ಬೀಳುತ್ತಿದ್ದವು. ಯಮನ ದಾಳಿಯೋ ಎನ್ನುವಂತೆ

ನಿಲಾಕಿತೊಂದೆಸೆಯಲಿ ಮಹಾರಥ | ರುಲುಹು ಮತ್ತೊಂದೆಸೆಯಲಿಶ್ವಾ
ವಳಯ ಪಲ್ಲಣೆ ಹೊಳೆದುದು ಹೊಯ್ದೊಳ್ ಕೈಹೊಡೆಯ
ಬಿಲರಭಸ ಮತ್ತೊಂದು ದೆಸೆಯಲಿ | ಮೊಳಗಿದುದು ನಭವನಿತನಿತಲಿ
ಗಲಭೆಯಾದುದು ಗಾಢಬಲ ಬಲವೈರಿಜಿತು ವಿಳನ

೧೨

ಮಾಯೆಯಾಹವದವನವನ ಸಮ | ರಾಯತದ ಪರಿ ಬೇಟೆ ಯಮ ವ
ಜ್ರಾಯಂಧಾದ್ಯರ ಗೆಲಿದನವನೀ ಪರಿಯ ಸಮರದಲಿ
ರಾಯ ರಾಘವಸೂನು ಕೇಳವ | ನಾಯತದ ಸರಳೋಟಗಳ ರಾ
ದ್ರಾಯಮಾನಿತ ರಣವ ಹೊಗಳುವಡರಿದು ತನಗಂದ

೧೩

ಲವನೆ ಕೇಳಿ ಬಾರಿಸಿತು ಬಲು | ಬವರವವರಲಿ ಘಾಯವಡೆದುದು
ಗವಯ ಗಜ ನಳ ನೀಲ ಮೈಂದ ದ್ವಿವಿದ ಮೊದಲಾದ
ಪ್ಲವಗಪತಿಗಳು ಬಂದು ಬಿದ್ದುದು | ಪವನತನುಜನ ಮೇಲೆ ರಣರಾ
ಘವಮಹೀಪತಿಗಟುಹಿದನು ಸುಗ್ರೀವನೀ ಹದನ

೧೪

ಅಡಿದವು ಬಳಕಪ್ಪದಲಿ ಬಲು | ಗೋಡುಗಲ್ಲುಳು ಬೀಸಿಕೆಯಲೋ
ಲಾಡಿದವು ಕೈದುದಿಯ ಹೆಮ್ಮರನಿವರ ಕದನದಲಿ
ಕೂಡೆ ಗವಸೇಸಿತು ಗಗನವ | ನೀಡಿಷಿದು ಕಪಿಸೇನೆ ಸರಳನ
ಗೂಡಿನಲಿ ಹುಗಿಸಿದನು ಹೊಳಕಿ ಸುರೇಂದ್ರಜಿತು ಭಟರ

೧೫

ಇಂದ್ರಜಿತು ಕೊಳ್ಳಿಹೊಡೆದನು. ೧೨. ಒಂದು ಕಡೆಯಲ್ಲಿ ಮಹಾರಥಿಗಳ ಕೂಗು
ಎದ್ದಿತು. ಮತ್ತೊಂದು ಕಡೆಯಲ್ಲಿ ಕುದುರೆಗಳ ಕೆನೆತ ಗೋಚರಿಸಿತು, ಇನ್ನೊಂದು ಕಡೆ
ಯಲ್ಲಿ ಮುಂಗೈಗೆ ಕಟ್ಟಿದ ರಕ್ಷೆಗೆ ಬಿಲ್ಲಿನ ಹಗ್ಗವು ಬಡಿದು ಏಳುವ ಬಿಲ್ಲಿನ ಶಬ್ದವೆದ್ದಿತು.
ಹೀಗೆ ಮಹಾಶಕ್ತಿಶಾಲಿಯಾದ ಇಂದ್ರಜಿತು ರಾಕ್ಷಸನಿದ್ದ ಆಕಾಶದ ತುಂಬ ಗಲಭೆ
ವ್ಯಾಪಿಸಿತು. ೧೩. ಇಂದ್ರಜಿತು ಮಾಯಾಯುದ್ಧವನ್ನೆಸಗುವವನು. ಅವನ ಕದನ
ಸಾಮರ್ಥ್ಯದ ರೀತಿಯೇ ಬೇರೆ. ಯಮ, ಇಂದ್ರ ಮೊದಲಾದವರನ್ನು ಇಂಥ ಮಾಯಾ
ಯುದ್ಧದಿಂದ ಗೆದ್ದನು. ರಘುರಾಮಕುಮಾರ ಕೇಳು, ಅವನ ಬಿರುಸಾದ ಬಾಣಗಳ
ಭಯಂಕರ ಯುದ್ಧವನ್ನು ನನಗೆ ವರ್ಣಿಸಲಸಾಧ್ಯ-ಎಂದು ವಾಲ್ಮೀಕಿಮಹರ್ಷಿಗಳಿಗೆ
ಹೇಳಿದರು. ೧೪. ಲವನೆ ಕೇಳು, ಕಪಿನಾಯಕರ ಪುತ್ತು ಇಂದ್ರಜಿತುವಿನ ನಡುವೆ
ಬಿರುಸಿನ ಕಾಳಗವು ನಡೆಯಿತು. ಗವಯ, ಗಜ, ನಳ, ನೀಲ. ಮೈಂದ, ದ್ವಿವಿದ ಮೊದ
ಲಾದ ವಾನರನಾಯಕರು ಗಾಯಗೊಂಡರು. ಯುದ್ಧವು ಈಗ ಹನುಮಂತನ ಮೇಲೆ
ಬಿದ್ದಿತು. ಸುಗ್ರೀವನು ಈ ಯುದ್ಧದ ಪರಿಸ್ಥಿತಿಯನ್ನು ರಾಮನಿಗೆ ತಿಳಿಸಿದನು. ೧೫.
ಭಾರಿ ಕೋಡುಗಲ್ಲುಗಳನ್ನು ಆಕಾಶದಲ್ಲಿ ವಾನರಸೈನಿಕರು ಎಸೆದರು, ಕೈಯಲ್ಲಿ ಹಿಡಿದ
ಮರಗಳನ್ನು ಬೀಸಿದರು, ಕಪಿಸೈನ್ಯವು ಕಿಕ್ಕಿರಿದು ಆಕಾಶವನ್ನು ಮುಚ್ಚಿತು. ಆಗ ಇಂದ್ರ

ಅಜಿತನು ಹನುಮಂತನು ಸರ । ಏಷಿತವನು ಸೈರಿಸುತ ಗಗನದ
ತೋಷಿತನಕ ಮೈದೋಷದವ ಮಾಯಾವಿಲಾಸದಲಿ
ಮಾಜಿ ಮಗುಳ್ಳಿತಂದು ರಾಮನ । ನಟನ ಸುಂದನು ಸರಳ ಸೋನೆಯ
ನುಜುಬಿದನು ಬಿಡುಡುಕಿ ಲಕ್ಷ್ಮಣನು ನಿಶಾಚರನ

೧೬

ಏನು ಮಿಗಿಲೋ ಸ್ವಾಮಿಯೆಡೆಗವ । ಧಾನ ಕಪಿಭಟರೊಳಗೆ ಮರುತನ
ಸೂನುವಿಗೆ ಸುಮ್ಮಾನದಸುಗೆಯ ಸುರಪಜಿತು ವಿಳನ
ಆ ನಿಭೃತ ಕೋದಂಡ ಚಂಡ । ಧ್ವಾನವಿಡಿದಿಳಿತಂದು ಹೊಯ್ದನು
ವೈನತೇಯನ ಘನತರದ ಗಾಡಿಕೆಯಿಲಾ ಭಟನ

೧೭

ಹೊಯ್ದ ಹನುಮನ ಘಾಯಕಾ ಬಲ । ಭೇದಿಜಿತುವಿನ ರಥವು ಸಿಡಿದುದು
ಮೈದಗದನವನನಿತಲಿ ಮಾಯಾವಿಲಾಸದಲಿ
ಐದು ಹೊದೆಯಲಿ ಪಾಶಧರ ಶರ । ಮೈದಜಲಿ ಹನುಮಂತದೇವನ
ಹಾದಿಯನು ಬಿಗಿದಡದನು ಮಗುಳಭ್ರಮಂಡಲವ

೧೮

ಹೊಕ್ಕ ಮೈಯಲಿ ಕೈಗೆ ಕಾಲಿಗೆ । ಸಿಕ್ಕಿ ಸೆಳೆದವು ಪಾಶ ಪಾಶದ
ಸಿಕ್ಕಿನಲಿ ಸಿಡಿಮಿಡಿಯಲೊಡೊತ್ತುಗಳಲನಿಸುತ
ರಕ್ಕಸಾಂತಕನಡೆಗೆ ಚಿಂತಿಸು । ತಕ್ಕರಿಸ ಹಂಬಲಿನಲಿರೆ ಕೈ
ಯಿಕ್ಕಿದನು ಕಾಳಗಕಿ ಕಲಿ ರಾವಣ ಕಕುತ್ಸ್ಥದನ

೧೯

ಜಿತು ವಾನರವೀರರನ್ನು ಬಾಣದ ಪಂಜರದಲ್ಲಿ ಸೇರಿಸಿಬಿಟ್ಟನು, ೧೬. ಇಂದ್ರಜಿತು
ವಿನ ಬಾಣದ ಹೊಡೆತವನ್ನು ಸಹಿಸಿಕೊಂಡು ಆಕಾಶಗಂಗೆಯವರೆಗೂ ಹೋಗಿ ಹನು
ಮಂತನು ಇಂದ್ರಜಿತುವನ್ನು ಹುಡುಕಿದನು. ಇಂದ್ರಜಿತು ಕಣ್ಣಿಗೆ ಕಾಣಿಸಿಕೊಳ್ಳದೆ
ಮಾಯೆಯಿಂದ ಬಂದು ರಾಮನನ್ನು ಹುಡುಕಿ ಬಾಣಗಳ ಮಳೆಯನ್ನು ಸುರಿಸಿದನು.
ಲಕ್ಷ್ಮಣನು ಬಿಲ್ಲನ್ನು ತೆಗೆದುಕೊಂಡು ಆ ರಾಕ್ಷಸನನ್ನು ತಳ್ಳಿಬಿಟ್ಟನು. ೧೭. ಕಪಿವೀರರಲ್ಲಿ
ವಾಯುಸುತನಿಗೆ ತನ್ನ ಪ್ರಭುವಿನ ಬಗ್ಗೆ ಭಕ್ತಿಯ ಅಧಿಕೃತವೆಷ್ಟೆಂದು ಹೇಳೋಣ. ಉಬ್ಬಿ
ಬಾಣಪ್ರಯೋಗ ಮಾಡುತ್ತಿದ್ದ ಇಂದ್ರಜಿತು ಅಸುರನ ಮರೆಯಾದ ಬಿಲ್ಲಿನ ಪ್ರಯತ್ನದ
ದ್ವನಿಯ ಮಾರ್ಗವನ್ನು ಹಿಡಿದು ಇಳಿದುಬಂದು ಗರುಡನ ರಭಸದಿಂದ ಇಂದ್ರಜಿತು
ವನ್ನು ಹೊಡೆದನು. ೧೮. ಹನುಮಂತನು ಕೊಟ್ಟ ಏಟಿಗೆ ಆ ಇಂದ್ರಜಿತುವಿನ ರಥವು
ಸಿಡಿದುಹೋಯಿತು. ಅಷ್ಟರಲ್ಲಿ ಮಾಯಾವಿಲಾಸದಿಂದ ಇಂದ್ರಜಿತು ಹಿಮ್ಮೆಟ್ಟಿದನು.
ಐದು ಗುಚ್ಛವಾಗಿ ಐದು ಯಮಾಸ್ತ್ರಬಾಣಗಳನ್ನು ಪ್ರಯೋಗಿಸಿ ಹನುಮಂತದೇವನ
ದಾರಿಯನ್ನು ಕಟ್ಟಿ ಪುನಃ ಆಕಾಶಕ್ಕೇರಿದನು. ೧೯. ಎಲ್ಲೆಲ್ಲಿ ಹೋದರೆ ಅಲ್ಲೆಲ್ಲಿ ಕೈಗೆ
ಕಾಲಿಗೆ ಪಾಶಗಳು ಸಿಕ್ಕಿಕೊಂಡು ಎಳೆಯಲಾರಂಭಿಸಿದವು. ಹನುಮಂತನು ಪಾಶದಲ್ಲಿ
ಸಿಕ್ಕಿಕೊಂಡು ಕೋಪದಿಂದ ತುಟಿ ಕಚ್ಚುತ್ತ ಅಸುರಾರಿಯಾದ ಶ್ರೀರಾಮನ ಬಗ್ಗೆ ಚಿಂತಿ

ಕಣೆಯ ಕರೆದನು ಬಳಿಕ ರಾಮನ | ಹಣೆಯ ಸರಿಸದಲರಿಭಟನ ಮನ
ಗರ್ಗದ ಪಥವಿಡಿದೇಜಿಸಿದನು ರಾಮನಂಬುಗಳ
ಕಣೆಯ ಕಣೆಯದ ಕಣೆಗಳೊಡೆದುಡು | ಗಣವ ಸರಗೊಳಿಸಿದವು ಬಳಿಯಂ
ಬಣದವರಿಭಟನಶ್ಚ ಸಾರಥಿ ರಥ ಪತಾಕೆಗಳ

೨೦

ಬಳಿಕ ಬಲುಹಾಯ್ತುಬ್ಬರಿಗೆ ಕಡು | ಗಲಹ ಕತ್ತಲೆವಳಗುಗಳ ಶರ
ವಳುಕಿಸಿದವಂಬರವನೊಳಿಸಿದವು ದಿಶಾವಳಿಯ
ಹಲವು ಮಾತೇನಿವರ ರಣದ | ಗ್ಗಳದ ಸೌರಂಭಾತಿಶಯದಸ
ದಳಕೆ ಪಡಿಯನು ಕಾಣೆ ಪೂರ್ವದ ವೀರರೊಳಗಿಂದ

೨೧

ಕಣಿದನವನಂಬುಗಳನಂಬರ | ವೊಜಲಲವನಸುವಸ್ತುಜಾಲವ
ತಣಿದು ಹತ್ತಿದವೀ ಖರಾರಿಯ ಕಠಿಣ ಶರಜಾಲ
ಅಜುಚುತಿರ್ವದಜಾಂಡವಿಬ್ಬರ | ಗುಜುಬಿನಸ್ತುಧ್ವನಿಗೆ ಬಲು ಬೊ
ಬ್ಬಿಜುತಕ್ಕಿಬ್ಬರ ಬೊಬ್ಬೆಗೇನೆಂಬೆನು ಮಹಾದ್ಭುತವ

೨೨

ಏಜುವಿಳಿವಿಬ್ಬರ ಕಣಾಳಿಯ | ತೋಜುಕೆಯ ಕಿಡಿ ತಮದ ರಾಶಿಯ
ತೂಜಿದವು ತೇರೈಸಿದವು ನಾಣಾ ದಿಗಂತದಲಿ
ತೋಜಿದವು ಬಳಕೆ ಖರಾರಿಯ | ತೂಜುಗಣೆ ರಿಪುಭಟನ ಚಾಪದ
ಚೀಜುಕೆಯ ಸರಿಸದಲಿ ರಥಚೀತ್ಕುತಿಯ ವಳಯದಲಿ

೨೩

ಸುತ್ತು ಹಂಬಲಿಸುತ್ತಿರಲು ಇಂದ್ರಜಿತು ರಾಮನೊಡನೆ ಕದನವನ್ನಾರಂಭಿಸಿದನು. ೨೦. ಇಂದ್ರಜಿತು ರಾಮನ ಹಣೆಗೆ ಬಾಣಗಳನ್ನು ಬಿಟ್ಟನು. ಶತ್ರುವಿನ ಬಾಣದ ದಾರಿಯನ್ನು ಹಿಡಿದು ರಾಮನು ಬಾಣಗಳನ್ನು ಹೊಡೆದನು. ಬಾಣಗಳು ಒಂದರ ಹಿಂದೆ ಒಂದು ಬೆನ್ನಟ್ಟಿಕೊಂಡು ಹೋಗಿ ನಕ್ಷತ್ರಗಳನ್ನು ಸರದಂತೆ ಪೋಣಿಸಿದವು. ಹಿಂಬಾಲಿಸಿದ ರಾಮನ ಬಾಣಗಳು ಇಂದ್ರಜಿತುವಿನ ಕುದುರೆ, ಸಾರಥಿ, ರಥ, ಬಾವುಟಗಳಿಗೆ ಹೊಡೆದವು. ೨೧. ಇಂದ್ರಜಿತು ಮತ್ತು ರಾಮ ಇವರಿಬ್ಬರ ನಡುವಿನ ಕಾಳಗವು ಬಿರುಸಾಯಿತು. ಕತ್ತಲೆ ಮತ್ತು ಬೆಳಕುಗಳ ಅಸ್ತಗಲು ಆಕಾಶವನ್ನು ನಡುಗಿಸಿದವು, ದಿಕ್ಕುಗಳನ್ನು ಶಬ್ದವು ತುಂಬಿತು. ಹೆಚ್ಚು ಮಾತೇನು, ಇವರ ಅಸಾಧರಣ ಕದನದ ಸಂಭ್ರಮಕ್ಕೆ ಹೋಲಿಕೆಯನ್ನು ಹಿಂದಿನ ವೀರರಲ್ಲಿ ಕಾಣಲಿಲ್ಲ. ೨೨. ಇಂದ್ರಜಿತು ಬಾಣಗಳ ಮಳೆ ಗರೆಯಲು ಆಕಾಶವು ಅರಚಿತು. ರಾಮನ ಕ್ರೂರಬಾಣಗಳು ಅವನ ಅಸ್ತಪಮೋಹ ವನ್ನು ಕತ್ತರಿಸಿ ಅವುಗಳ ಬೆನ್ನುಹತ್ತಿದವು. ಇಬ್ಬರ ಅತಿಶಯವಾದ ಅಸ್ತಧ್ವನಿಗೂ ಮತ್ತು ಬೊಬ್ಬೆಗೂ ಬ್ರಹ್ಮಾಂಡವು ಅರಚಿತು. ಅವರಿಬ್ಬರ ಅಬ್ಬರದ ಅದ್ಭುತವನ್ನು ಏನೆಂದು ಹೇಳಲಿ. ೨೩. ಏರುವ ಇಳಿಯುವ ಇಬ್ಬರ ಬಾಣಗಳಿಂದ ಹೊರಟ ಕಿಡಿಗಳು ಕತ್ತಲೆಯ ಮೊತ್ತವನ್ನು ಚದುರಿಸಿದವು ; ಕತ್ತಲೆಯನ್ನು ದಿಗಂತಗಳಿಂದ ಹಿಮ್ಮೆಟ್ಟಿಸಿದವು. ಶತ್ರುವೀರನ ಬಾಣದ ಶಬ್ದದ ಸಮೀಪದಲ್ಲಿ ರಥಚೀತ್ಕಾರದ ಬಳಿಯಲ್ಲಿ ರಾಮನ

ಒಡಲೊಳದ್ದವು ತೇಜಗಳ ತೇ | ರಡಿಮಗುಚಲಿತ್ತಿದ್ದವು ಬಳಿಯಂ
ಬೊಡೆದು ಹಾಯ್ದವು ನೆತ್ತಿಯಲಿ ನಿರ್ಜರಕುರಾಂತಕನ
ಉಡಿದುಬಿದ್ದವು ಸಿಂಧ ಸೀಗಂರಿ | ಸಡಕು ಸತ್ತಿಗೆ ಸುತ್ತುವಳಯದ
ಲೆಡಹಿತೀತನ ಸಮರಸಂಭ್ರಮವಂತರಿಕ್ಷದಲಿ

೨೪

ತೋಗಿದನು ಮಸ್ತಕವನಾ ಶತ | ಯಾಗಜಿತು ಮಾಮಾ ತ್ರಿಯಂಬಕ
ಗಾಗದೀ ಕೋದಂಡಚಂಡಪ್ರಾಧಿ ಪರಿಕಿಸಲು
ನಾಗ ನರ ನಿರ್ಜರ ನಿಶಾಟರೊ | ಛೇ ಗರುವ ಗಾಡಾಯ್ಲ ಗುಣ ಶರ
ಯೋಗವನು ನಾ ಕಾಣೆನೆಂದಿಗಿಡಗಿ ಬೆಟಗಾದ

೨೫

ಇನಿತು ಬಲಃಹಿಲ್ಲದಿರೆ ಸಮರಾ | ವನಿಯಲಕ್ಷ್ಮಿಮಿಸುವರೆ ಸುಮನೋ
ಜನವ ಬಗೆಯದ ವೀರಖರ ದೂಷಣ ಭಟಾಳಗಳು
ಮನುಜನಲ್ಲಿ ರಾಮನೆಂಬೀ | ನೆನಪು ನಿಜದಲಿ ತೋಪುತಿದೆಯೆನು
ತನಿಮಿಷಾಂತಕನೊಡ್ಡಿದನು ಮಾಯಾಮಹಾಶರವ

೨೬

ತೋಪುದವು ನಭದಲಿ ಶಿಖಾಳಗ | ಛೇಪುದವು ಜೀಮೂತಸಂತತಿ
ಚೇಪುದವು ಚಂಚಲತೆಯಲಿ ಸಿಡಿಲಿಳಿಗೆ ಕೆಂಡಗಳ
ಕಾಪುತಂಬರ ಹೊಗೆಯ ಹೊದಜನು | ಹೇಪುತಂಬರ ಭುವನ ಬೆದಜಲು
ಚೇಪುತಂಬರ ಬೀಪುತಂಬರವಖಳ ಭಯರಸವ

೨೭

ತೂರುಬಾಣಗಳು ಕಾಣಿಸಿಕೊಂಡವು. ೨೪. ರಾಮನ ಬಾಣಗಳು ಇಂದ್ರಜಿತುವಿನ ಕುದುರೆ
ಗಳ ದೇಹದಲ್ಲಿ ನಾಟಿದವು, ಅಡಿಮೇಲಾಗುವಂತೆ ರಥವನ್ನು ಮೇಲಕ್ಕೇತ್ತಿದ್ದವು, ರಾಮನ
ಬಳಿಯಂಬು ಅಸುರ ಇಂದ್ರಜಿತುವಿನ ನೆತ್ತಿಯಲ್ಲಿ ಹಾಯ್ದುಹೋದವು. ಬಾಪುಟ,
ಚಾಮರ, ಕುಚ್ಚು, ಭತ್ತಿ ಸುತ್ತು ಮುರಿದುಬಿದ್ದವು. ಅಂತರಿಕ್ಷದಲ್ಲಿ ಇಂದ್ರಜಿತುವಿನ
ಯುದ್ಧಕೌಶಲ ಎಡವಿತು. ೨೫. 'ಅಬ್ಬಾ ! ಈ ಬಿಲ್ಲಿನ ಪ್ರಚಂಡ ಕೌಶಲವು ಮುಕ್ಕಣ್ಣಿನ
ಕೈಯಲ್ಲೂ ಯುದ್ಧವು ಸಾಧ್ಯವಿಲ್ಲ ! ಎಂದು ಇಂದ್ರಜಿತು ತಲೆದೂಗಿದನು. "ಸರ್ಪರು,
ಮಾನವರು, ಅಮರರು ಮತ್ತು ರಾಕ್ಷಸರಲ್ಲಿ ಈ ಶ್ರೇಷ್ಠ ವೇಗಗತಿಯ ಬಾಣಪ್ರಯೋಗ
ವನ್ನು ನಾನು ಕಾಣೆ" ಎಂದು ಮೇಲಿಂದ ಮೇಲೆ ಬೆರಗಾದ. ೨೬. "ಇಂಥ ಸಾಮರ್ಥ್ಯ
ವಿಲ್ಲದಿದ್ದ ಪಕ್ಷಕ್ಕೆ ದೇವತೆಗಳನ್ನು ಲಕ್ಷಿಸದ ವೀರ ಖರ ದೂಷಣರು ಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ ಮರಣ
ಹೊಂದುವರೆ? ಈ ರಾಮನು ಮಾನವನಲ್ಲ ಎಂಬುದು ಸತ್ಯವೆಂಬುದಾಗಿ ತೋರುತ್ತಿದೆ"
ಎನ್ನುತ್ತ ಇಂದ್ರಜಿತು ಮಾಯಾಮಹಾಶ್ವವನ್ನು ಬಿಲ್ಲಿಗೇರಿಸಿದನು. ೨೭. ಆಕಾಶದಲ್ಲಿ
ಬೆಂಕಿಗಳು ಕಾಣಿಸಿಕೊಂಡವು ; ಮೋಡಗಳು ಮೇಲಕ್ಕೇರಿದವು ; ಫಳ ಫಳ ಎಂದು
ಸಿಡಿಲುಗಳು ಅಬ್ಬರಿಸಿದವು ; ಗಗನವು ಭೂಮಿಗೆ ಕೆಂಡವನ್ನು ಕಾರಿತು ; ಅಂತರಿಕ್ಷವೆಲ್ಲ
ಹೊಗೆಯ ರಾಶಿಯಿಂದ ತುಂಬಿತು ; ಭೂಮಿಯು ಬೆದರಲು ಅಂತರಿಕ್ಷವು ಕಿರುಚಿ

ಸುರಿವುದೊಮ್ಮೆ ಮ್ಮರಣದಲ ಹೆ | ಬ್ಬರಿ ಭಡಾಳಿಸಿ ಹೊಯ್ದದ್ದಿಗ
ಳುರುಳಿದವು ಸಿಡಿಲಿಗಿದವು ತುಟುಗುವುದು ತಿವಿರಚಯ
ಶರಧಿ ಜರಿವುದು ಕಾರಮಳೆ ಭೋ | ಗರ್ಗದ ಸುರಿವುದು ಕಾಳರಕ್ಕಸ
ನೆರವಿ ನೆರವಿಗಳಲಿ ನಿಲುವುದು ಮಾಯೆಯಲಿ ಖಳನ

೨೮

ಬಿದ್ದದಗಣತ ಸೇನೆ ಜಾಂಬವ | ನಿದ್ದನಂಬಿನ ಗೂಡಿನಲಿ ಹ
ಲ್ಲಾದ್ದಿ ಕೆಯ ಹನುಮಂತನಘಮರುಷಣ ಪ್ರತಾಪದಲಿ
ಇದ್ದನಹಿತನ ಕಾಣದಿನಸುತ | ನಿದ್ದನಹಿತ ವಿವಾದವಾರ್ಧಿಯೊ
ಳದ್ದ ಸುಭಟರ ಶೌರೈ ವೇನಾಯ್ಕನೆಯ ನಾನಂದ

೨೯

ಬವರ ಬಲಿದುದು ಬಳಕ ರಣಭೈ | ರವ ರಘುಕ್ಷತಿಪತಿಗೆ ರಿಪುವಿನ
ವಿವಿಧ ಮಾಯಾಪ್ರೌಢಿಯನು ಮಾಯಾವಿನಿರ್ಮಿತನು
ತವಿಸಿ ತೋಮರಶತಕದಲಿ ಶಾಂ | ಭವವನಿಚ್ಛನು ರಾವಣೆಯ ಜವ
ನವರು ಸುಳಿದರು ನಯನವಿಧಿಯಲಾ ನಿಶಾಚರನ

೩೦

ತೂಟುಗಣೆಗಿನಿತಾಯ್ತಾ ತಾ ಮೈ | ದೋಷ ಕಾದಿದಡಸು ಶರೀರದಿ
ಜಾಟದಹುದೇಯನುತ ಬಾಣವೈಧಿಯ ಬಾಧನೆಗೆ
ಆಟದಾಯ್ತು ನು ಹೊದೆಯಲಗ್ನವ | ನೇಟಿಸಿದನಾ ಬಿಲುದಿರುವಿನಲಿ
ಮೂಟುಕಣ್ಣ ಮಹೇಶದತ್ತ ಮಹೋರಗಾಹ್ವಯದ

೩೧

ಕೊಂಡಿತು ; ಆಕಾಶವನ್ನು ಭಯರಸ ತುಂಬಿಕೊಂಡಿತು. ೨೮. ರಾಕ್ಷಸನ ಮಾಯೆ
ಯಿಂದ ಒಮ್ಮೊಮ್ಮೆ ರಕ್ತವು ಸುರಿಯುವುದು, ಭಾರಿ ಉರಿಯು ಮಿತಿಮೀರಿ ಹಬ್ಬು
ವುದು, ಬೆಟ್ಟಗಳು ಉರುಳುವವು, ಸಿಡಿಲುಗಳು ಬಡಿಯುವವು, ಕತ್ತಲೆ ದಟ್ಟಿಸುವುದು,
ಸಮುದ್ರ ಹಿಂದಕ್ಕೆ ಸುರಿಯುವುದು, ಕಾರ್ಗಾಲದ ಮಳೆ ಭೋರೊಂದು ಸುರಿಯುವುದು,
ಕಾಳರಾಕ್ಷಸರ ಗುಂಪು ಒಟ್ಟಾಗಿ ಒಂದುಕಡೆ ನಿಲ್ಲುವುದು. ೨೯. ಅಸಂಖ್ಯಾತ ಕಪಿಷ್ಠೈನ್ಯವು
ನೆಲಕ್ಕೆ ಉರುಳಿತು. ಜಾಂಬವಂತನು ಬಾಣಗಳ ಪುಜರದಲ್ಲಿ ಸಿಕ್ಕಿಕೊಂಡನು. ಹಲ್ಲು
ಕಡಿಯುತ್ತ ಹನುಮಂತನು ಅಘಮರ್ಷಣಮಂತ್ರದ ಪ್ರಭಾವಕ್ಕೊಳಗಾದನು.
ಸುಗ್ರೀವನು ಶತ್ರುವನ್ನು ಕಾಣದೆ ಚಿಂತಾಸಾಗರದಲ್ಲಿ ಮುಳುಗಿದನು. ಇನ್ನುಳಿದ
ವೀರರ ಶೌರೈವೇನಾಯಿತೆಂದು ನಾನರಿಯೆ ಎಂದ ವಾಲೀಕಿ. ೩೦. ರಣಭೈರವ
ರಾಮನ ಯುದ್ಧ ಬಿರುಸಾಯಿತು. ಮಾಯೆಯನ್ನು ನಿರ್ಮಿಸುವ ರಾಮನು
ಶತ್ರುವಿನ ವಿವಿಧ ರೀತಿಯ ಮಾಯಾವಿದ್ಯೆಯನ್ನು ನಿವಾರಿಸಿದನು. ನೂರಂ
ತೋಮರಗಳಿಂದ ಶಿವನ ಅಸ್ತ್ರವನ್ನು ಇಂದ್ರಜಿತುವಿನ ಮೇಲೆ ಪ್ರಯೋಗಿಸಿ
ದನು. ಇಂದ್ರಜಿತುವಿನ ಕಣ್ಣೆದುರಿಗೆ ಯಮನ ಕಡೆಯವರು ಗೋಚರಿಸಿ
ದರು. ೩೧. "ರಾಮನ ವಿಸೆಬಾಣಕ್ಕೆ ಇಷ್ಟಾಯಿತು. ಇನ್ನು ಪ್ರತ್ಯಕ್ಷವಾಗಿ
ನಿಂತು ಯುದ್ಧಮಾಡಿದರೆ ನನ್ನ ಪ್ರಾಣವು ಹೋಗದೇ ಇರುವುದೇ ?" ಎನ್ನುತ್ತ
ಬಾಣದ ಏಟಿನ ನೋವನ್ನು ಸಹಿಸಲಾರದೆ ಇಂದ್ರಜಿತು ಮುಕ್ಕಣ್ಣ ಮಹೇಶ್ವರನು

ಕುಲಗಳೆಂಟು ರಾಜಸರ್ಪಾ | ವಳಿಗಳೊದಗಿದವಂಬಿನಲಿ ಬಳ
ಸಲಿಸಿದವು ಪಾತಾಳಲೋಕದ ರೌದ್ರ ಘನನಿಕರ
ಘುಳುಘುಳಿಸು ನಿಟ್ಟುಸಿರಿಸಲಿ ದಿಗು | ವಳಯ ಮೊಳಿಸಿದವು ಶ್ವಾಸಲಪರಿಯು
ಲಳಯ ಗರಳದ ಹೊಗೆಯ ಹೊಲ್ಲಲಿ ಹೊರಳಿದುದು ಸೇನ ೩೨

ಚೂರಿಸುವ ನಿಡುನಾಲಗೆಯ ಪೂ | ತ್ಯಾರರವದಕ್ಷಿಗಳಲಾಬ್ಬುವ
ತೋರಗಿಡಿಗಳ ದಾಡೆಗಳ ವಿಷದುರಿಯು ರ್ನಾಡಿಗಳ
ಘೋರತರ ಪೆಡೆವಣೆಯ ನಿಶಿತ ಕ | ತೋರ ರಸುಮೆಯ ರೌದ್ರಸರ್ಪಾ
ಕಾರ ಶರವಂಜಿಸಿತು ಗಾರುಡಭುವನರಂಜಕನ ೩೩

ಸರಳ ಹಿಳುಕಿನ ಬೆರಳ ಬಿಗುಹಿನ | ತಿರುವಿನಾಕರ್ಣಾಂತ ಶೌರೋ
ತ್ಕರದ ಮದದಾಬ್ಬರದ ಘನಮಹಿಮಾತಿರೇಕದಲಿ
ಹರನ ವರವುಂಟೆಂಬ ಹಮ್ಮಿನ | ಭರದ ಬಲಮೆಯಲಮರಕುಲಸಂ
ಹರಣ ಶ್ರೇಷ್ಠಾತಿಯುಸುರಾರಾತಿಗಿಂತೆಂದ ೩೪

ಸ್ಮರಿಸು ಗಾರುಡಮಂತ್ರಬೀಜಾ | ಕ್ಷರವ ಬಹಡೆ ಸುಪರ್ಣಮಣಿಪಂ
ಜರವ ಹೊಗು ಭೂ ನಾಗಮಣಿಮುದ್ರಿಕೆಯ ಬೆರಳಿನಲಿ
ಧರಿಸು ಘೋರ ಭಂಜಂಗಮಾಸ್ತದ | ಲಕ್ಷಾಕಿಯುಳ್ಳಡೆಯೆಂದು ಸರ್ಪಾ
ಸ್ವರಣಶಯನನ ಸರಿಸಕೆಚ್ಚನು ಘನಮಹಾಶರವ ೩೫

ಕೊಟ್ಟ ಮಹಾಸರ್ಪಾ ಸ್ತವನ್ನು ಬತ್ತಳಿಕೆಯಿಂದ ತೆಗೆದು ಬಿಲ್ಲಿನ ಹಗ್ಗಕ್ಕೆ ಏರಿಸಿದನು. ೩೨. ಎಂಟುಕುಲದ ರಾಜಸರ್ಪಗಳು ಬಾಣದಿಂದ ಹುಟ್ಟಿದವು. ಪಾತಾಳಲೋಕದ ಭಯಂಕರ ಸರ್ಪಗಳು ಒಂದರ ಹಿಂದೆ ಒಂದು ಬಂದವು. ಘುಳುಘುಳಿಸುವ ಸರ್ಪಗಳ ದೀರ್ಘವಾದ ಉಸಿರುಗಳಿಂದ ದಿಕ್ಕುಗಳು ಭೋರ್ಗರೆದವು. ಸರ್ಪಗಳ ಉಸಿರಾಟದಿಂದ ಹೊರಟ ತೀವ್ರವಿಷದ ಹೊಗೆಯ ಏಟಿಗೆ ಸಿಕ್ಕಿ ಕಪಿಸೈನ್ಯವು ಹೊರಳಾಡಿತು. ೩೩. ಉರಿಯನ್ನು ಕಾರುವ ಉದ್ದ ನಾಲಗೆಯಿಂದ ಘಾತಾರ ಶಬ್ದಮಾಡುತ್ತ, ಕಣ್ಣುಗಳಿಂದ ದಪ್ಪಕಿಡಿಗಳನ್ನು ಸುರಿಸುತ್ತ, ವಿಷದುರಿಗಳನ್ನೆ ಬಿಸುವ ದಾಡೆಗಳಿಂದ, ಉಗ್ರವಾದ ಹೆಡೆಯ ರತ್ನದ ಕಠೋರವಾದ ತೀಕ್ಷ್ಣ ಕಿರಣಗಳ ಸರ್ಪದಾಕಾರದ ಅಸ್ತ್ರವು ಗರುಡಮಂತ್ರದಿಂದ ಜಗತ್ತನ್ನು ರಂಜಿಸುವ ರಾಮನನ್ನು ಹೆದರಿಸಿತು. ೩೪. ಬಾಣದ ಗರಿಯನ್ನು ಬೆರಳಿನಿಂದ ಬಿಗಿಯಾಗಿ ಹಿಡಿದು ಕಿವಿಯವರೆಗೆ ಹಗ್ಗವನ್ನು ಪರಾಕ್ರಮದಿಂದ ಎಳೆದು ಅತಿಗರ್ವದಿಂದಲೂ ಮಿತಿಮೀರಿದ ಮಹಿಮೆಯಿಂದಲೂ ಕೂಡಿ ಶಿವನ ವರವುಂಟೆಂಬ ಅಹಂಕಾರದ ಬಲದಿಂದ ಬೀಗದ ಅಸುರ ಇಂದ್ರಜಿತು ಅಸುರಶತ್ರು ರಾಮನನ್ನು ಕುರಿತು ಮುಂದಿನಂತೆ ನುಡಿದನು. ೩೫. “ಬರುತ್ತಿದ್ದರೆ ಗಾರುಡ ಮಂತ್ರಬೀಜಾಕ್ಷರವನ್ನು ಸ್ಮರಿಸು ; ಗರುಡಮಣಿಯ ಪಂಜರದೊಳಗೆ ಸೇರಿಕೋ, ಉಗ್ರವಾದ ಸರ್ಪಾಸ್ತದ ತಿಳುವಳಿಕೆ ನಿನಗಿದ್ದ ಪಕ್ಷದಲ್ಲಿ ಭೂನಾಗಮಣಿ ಮುದ್ರೆಯುಂಗುರವನ್ನು ಬೆರಳಿನಲ್ಲಿ ಧರಿಸಿಕೋ” ಎಂದು ಹೇಳುತ್ತ ಆದಿಶೇಷನ ಮೇಲೆ ಮಲಗುವ ಶ್ರೀಹರಿಯ ಅವತಾರಿಯಾದ ಶ್ರೀರಾಮನ ಮೇಲಕ್ಕೆ ಇಂದ್ರಜಿತು ಮಹಾ

ಅಜಾಯದಾ ಖಳನೆಚ್ಚಡಂಬೇ | ನಜಾಯದೇ ಮುದ್ರಿಸಿತು ಮಾಯೆಯ
ಮಜಾಯ ಮನುಜಾಕ್ಯತಿಯ ಮರಣೋದಯವಿವರ್ಜಿತನ
ಅಜುಹ ನರನಾಟಕದ ಶೇಷನ | ನೊಜಗಿಸಿತು ನೋಯಿಸದೆ ಬೆದಜಿತು
ಬಜಾಯ ಭೀತಿಯಲಿನಸುತ್ತಾದಿ ಸಮಸ್ತ ಭಟನಿಕರ

೩೬

ಚಾರವರಿದಟ್ಟಿದವು ಹಾವುಗ | ಈ ರಣಾಂಗಣ ಮಧ್ಯದಾಹವ
ವೀರವರ್ಗವನಿಳಿಯೊಳೊಜಗಿಸಿತಾದಿಕೆಯ ವಿಷದ
ಮಾರುತನ ಧಾಳಿಯಲಿ ಬಳಕೆ | ದ್ರೂರಿ ಬೊಬ್ಬಿಟ್ಟಿದಬ್ಬರಿಸಿ ತ
ನ್ನೂರಿಗಭಿಮುಖನಾದನೊದಜುವ ವಾದ್ಯಘೋಷದಲಿ

೩೭

ಅಸ್ತವನ್ನು ಹೊಡೆದನು. ೩೬. ಇಂದ್ರಜಿತು ಅಜ್ಞಾನದಿಂದ ಮಹಾಸ್ತ್ರವನ್ನು
ಪ್ರಯೋಗಿಸಿದರೆ ಅಸ್ತಕ್ಕೆ ಜ್ಞಾನವಿಲ್ಲವೇ. ಮಾಯೆಯನ್ನು ಮರೆಸಿಕೊಂಡಿರುವ
ಮಾನವರೂಪಿನ ಹುಟ್ಟುಸಾವುಗಳಿಲ್ಲದ ರಾಮನನ್ನು ಅಸ್ತ್ರವು ಆವರಿಸಿತು ; ನರನಾಟಕದ
ಲಕ್ಷ್ಮಣನನ್ನು ನೋಯಿಸದೆ ನೆಲಕ್ಕೆ ಮಲಗಿಸಿತು. ಸುಗ್ರೀವನೇ ಮೊದಲಾದ ಸಮಸ್ತ
ಕಪಿವೀರರು ಭಯದಿಂದ ವ್ಯರ್ಥವಾಗಿ ಅಂಜಿದರು. ೩೭. ಹಾವುಗಳು ಜಾಣ್ಮೆಯಿಂದ
ಸುತ್ತಾಡಿ ಯುದ್ಧರಂಗದ ಮಧ್ಯದ ಕದನಪರಾಕ್ರಮಿಗಳನ್ನು ಒಂದುಕಡೆಗೆ ಅಟ್ಟಿದವು.
ವಿಷದ ಗಾಳಿಯನ್ನೂದಿ ಅವರನ್ನೆಲ್ಲ ನೆಲದಲ್ಲಿ ಉರುಳಿಸಿದವು. ಅನಂತರ ಇಂದ್ರಜಿತು
ಬೊಬ್ಬಿಹಾಕಿ ಕೂಗುತ್ತ ಭೋರ್ಗರೆಯುವ ವಾದ್ಯಗಳೊಡನೆ ಲಂಕೆಗೆ ಹಿಂದಿರುಗಿದನು.

ಹದಿನಾರನೆಯ ಸಂಧಿ

ಸೂಚನೆ|| ಭುಜಗಪಾಶದ ರಾಮ ರಾಮಾ | ನುಜರ ನರಲೀಲಾಚರಿತ್ರದ
ಭಜನೆಯಿಂದೆಬ್ಬಿಸಿದನವರರು ಹೊಗಳಿ ವಿಹಗೇಂದ್ರ

ತಿರುಗಿದನು ಬಳಿಕಂದ್ರಜಿತು ಜಯ | ಸಿರಿಯ ಸುವ್ಯಾಸದಲಿ ಲಂಕಾ
ಪುರಿಗೆ ಸಮರೋತ್ಸವದ ವಾರ್ತೆಯ ಚರರು ಪರಿತಂದು
ಸುರವಿರೋಧಿ ದಶಾನನಗೆ | ಚ್ಯುತಿಸುಲವದಿರಿಗಂಚಿತ್ತವ
ಹೊಜಿಸಿ ನಡೆತಂದಿತ್ತನೋಲಗವನು ದಶಗ್ರೀವ

೧

ಗುಡಿಯ ಕಟ್ಟಿಸು ಜೀಯ ಜಯದು | ಗೃಹದ ಭೇರಿಯ ಹೊಯ್ಯ ಬಿರುದಿನ
ತೊಡರನಕ್ಕಂಜದೆ ವಿರೋಧಿಗೆ ವಿಷಮಲೋಚನನ
ತಡವಿಡೇಕಿನ್ನೆಂಬ ತನುಜನ | ನುಡಿಗೆ ನಲಿದಿದರದ್ದು ನಗೆಮೊಗ
ದಡವಿಂದಪ್ಪಿದನು ಬಯಲ ಮನೋನುರಾಗದಲಿ

೨

ಸುಳಿದವಾರತಿ ಕೆಂಪುಗೊಳನ | ಬಳುವೆಗಳ ಸೊಗಸಿನಲಿ ವಂದಿಗ
ಳುಲಾಹು ತಿವಿದುದು ನಭವನೊಸಗೆಯ ಹಜಿಯಾದನಿ ಜಗವ
ತಳವೆಳಗ ಮಾಡಿದುದು ಗುಡಿಗಳು | ತಳಿತವಗಲಕೆ ನಗರದೊಳಗರೆ
ಘಳಿಗೆಯುತ್ಸವವಚ್ಚರಿಯ ಬೀರಿತು ದಶಾಸ್ಕಂಗೆ

೩

ಸೂಚನೆ|| ಸರ್ಪಾಸ್ತ್ರದ ಪಾಶಕ್ಕೆ ಕಟ್ಟುಬಿದ್ದ ರಾಮಲಕ್ಷ್ಮಣರ ಮಾನವಲೀಲೆಯು
ಮಹಿಮೆಯನ್ನು ಸ್ತುತಿಸಿ ಗರೂಡನು ಅವರನ್ನು ಎಬ್ಬಿಸಿದನು. ಆಗ ದೇವತೆಗಳು ಕೊಂಡಾ
ಡಿದರು. ೧. ವಿಜಯೋತ್ಸಾಹದಿಂದ ಇಂದ್ರಜಿತು ಲಂಕಾನಗರಕ್ಕೆ ಹಿಂದಿರುಗಿದನು:
ಯುದ್ಧದ ಸಂತೋಷದ ಸಮಾಚಾರವನ್ನು ಚಾರರು ಬಂದು ರಾಮನಿಗೆ ತಿಳಿಸಲು ಅವರಿಗೆ
ಉಡುಗೊರೆಗಳನ್ನು ಹೊರಿಸಿ ಕಳುಹಿಸಿ ರಾಮನು ಬಂದು ರಾಜಸಭೆಯನ್ನು ನಡೆಸಿದನು.
೨. "ಮಹಾರಾಜ, ಬಾವುಟಗಳನ್ನು ಕಟ್ಟಿಸು. ಜಯಭೆರಿಯನ್ನು ಹೊಡೆಸು. ಶತ್ರುವಿಗೆ
ಹೆದರದೆ ಮುಕ್ತಗೊಂಡ ಬಿರುದಿನ ಸಂಕೋಲೆಯನ್ನು ತೊಡಿಸು. ಇನ್ನು ತಡವೇಕೆ?"
ಎಂಬ ಮಗನ ಮಾತನ್ನು ಕೇಳಿ ಆನಂದದಿಂದ ಎದ್ದು ಬಂದು ನಗುಮುಖ ಧರಿಸಿ ನಿರರ್ಥಕ
ಪ್ರೀತಿಯಿಂದ ರಾಮನು ಮಗನನ್ನು ಅಪ್ಪಿಕೊಂಡನು. ೩. ಕೆಂಪುಅನ್ನದ ದೃಷ್ಟಿ
ನಿವಾಳಿಸಿ ಆರತಿಯೆತ್ತಿದರು. ಹೊಗಳುಭಟರ ಧ್ವನಿಯು ಆಕಾಶವನ್ನು ಪ್ರಾಪಿಸಿತು.
ಮಂಗಳವಾದ್ಯಗಳ ಶಬ್ದವು ಜಗತ್ತಿಗೆ ಬೆರಗನ್ನುಂಟುಮಾಡಿತು. ಬಾವುಟಗಳು ನಗರದ
ಲ್ಲೆಲ್ಲ ಕಾಣಿಸಿದವು, ಅರ್ಧಗಳಿಗೆಂದು ಹಬ್ಬದ ಆವರಣವು ರಾಮನಿಗೆ ಅರ್ಪಣೆಯನ್ನುಂಟು

ತಡವರಿಸಿದನು ಪುಳಕದುದ್ಭವನ | ಗುಡಿಯ ರೋಮದ ಹರುಷನಯನದ
ಬಿಡುವನಿಯ ಕಾಮುಕನು ಕೊಂಡಾಡಿದನು ನಂದನನ
ತೊಡವ ತನ್ನವ ತೆಗೆದು ಪುಕ್ಕಳ | ತೊಡವೆ ಬಾಯೆನ್ನಾನೆ ಬಾಯೆಂ
ದೊಡನೊಡನೆ ಹರುಷಿಸುತಲಂಕರಿಸಿದನು ರಾವಣಿಯ

೪

ರಣವನೊಡ್ಡಿದ ಪರಿಯ ರಿಪುಕವಿ | ಗಣದ ಕದನದ ಸಿರಿಯ ಫಣಿಮಾ
ಗರ್ಗಣದ ಮಹಿಮೆಯ ರ್ನಾಡಣೆಯ ರಣಜಯದ ಜೋಡಣೆಯ
ಕ್ಷಣರೂಚಿಯ ಸಂಚಾರದುದ್ಭವನ | ಭಣಿತೆಯಲಿ ಬಿನ್ನೈಸಿ ಗರ್ವದ
ತಣವಿನಲಿ ನಿಜನಿಳಯಕಿಂದ್ರಾತಿ ಬೀಳ್ಕೊಂಡ

೫

ಕರಿಸಿದನು ಬಳಕಸುರಪತಿ ಕಡು | ಹರುಷದಲಿ ಜಾನಕಿಯ ಕಾವಲ
ಸರಮೆಯನು ಸಂಗರದ ಜಯವಿಶ್ವರವನಾ ಸತಿಗೆ
ಬರೆದು ಕೊಂಡೊಯ್ದ ವನಿಜೆಗೆ ತ | ನ್ನರಸನನು ತೋಟಿಸಿ ಮನೋನಿ
ರ್ಭರದ ಸಂಶಯವನು ನಿವಾರಿಸಿಕೊಂಡು ಬಾಯೆಂದ

೬

ಬೀಳುಕೊಂಡಾ ಸರಮೆ ಸಮರವ | ಕೇಳಿ ಕಂಗಳ ಬಿಡುವನಿಯಲಾ
ಶ್ರೀಲತಾಂಗಿಯ ಬಳಿಗೆ ಬಂದುಸುರಿದಳು ರಾವಣನ
ಹೇಳಿಕೆಯ ಮಾತುಗಳನಾ ಸತಿ | ಕೇಳುತಾಳ್ಯಂದನದಲಿಳ್ಳಿಯ
ಕೋಲುಗೊಂಡಂತೊಳಗಿದಳು ಬಸವಳಿದು ಭೂಮಿಯಲಿ

೭

ಮಾಡಿತು. ೪. ರೋಮಾಂಚಗೊಂಡು ಸಂತೋಷದ ಕಣ್ಣೀರನ್ನು ಸುರಿಸುತ್ತ ಕಾಮುಕ
ನಾದ ದಶಕಂಠನು ಮಗನ ಮೈಸವರಿ ಅವನನ್ನು ಹೊಗಳಿದನು. ತನ್ನ ಮೈಮೇಲಿನ
ಆಭರಣವನ್ನು ತೆಗೆದು, 'ಮಕ್ಕಳ ಆಭರಣವೇ ಬಾ, ಎನ್ನಾನೆ ಬಾ' ಎಂದು ಕರೆದು ಅಡಿ
ಗಡಿಗೆ ಹರ್ಷಿಸುತ್ತ ಇಂದ್ರಜಿತುವಿಗೆ ತೊಡಿಸಿದನು. ೫. ಯುದ್ಧವನ್ನು ಆರಂಭಿಸಿದ ಕ್ರಮ
ವನ್ನೂ, ಶತ್ರುವಾನರಸಮೂಹದ ಯುದ್ಧದ ವೈಭವವನ್ನೂ, ಸರ್ಪಾಸ್ತ್ರದ ಮಹಿಮೆ
ಯನ್ನೂ, ರಭಸದ ಯುದ್ಧವಿಷಯದ ರೀತಿಯನ್ನೂ ಕ್ಷಣಕಾಲದ ಕ್ಷಣಸಂತೋಷದ
ಪ್ರಕಾಶದಿಂದ ವಿವರಿಸಿ ಗರ್ವದ ತೃಪ್ತಿಯಿಂದ ರಾವಣನನ್ನು ಬೀಳ್ಕೊಂಡು ಇಂದ್ರಜಿತು
ತನ್ನ ಮನೆಗೆ ಹೊರಟ. ೬. ಅನಂತರ ರಾಕ್ಷಸೇಶ್ವರನು ಅತ್ಯಾನಂದದಿಂದ ಜಾನಕಿಯ ಕಾವಲು
ಗಾರಳಾದ ಸರಮೆಯನ್ನು ಕರಿಸಿದನು. ಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ ಗೆಲುವನ್ನು ಪಡೆದ ಸುದ್ದಿಯನ್ನೂ
ಸರಮೆಗೆ ತಿಳಿಸಿ ಸೀತೆಯನ್ನು ಕರೆದುಕೊಂಡು ಹೋಗಿ ಅವಳ ಪತಿಯನ್ನು ತೋರಿಸಿ
ಅವಳ ಮನಸ್ಸಿನ ಸಂದೇಹವನ್ನು ಹೋಗಲಾಡಿಸಿಕೊಂಡು ಬಾ ಎಂದು ಹೇಳಿದನು.
೭. ರಾವಣನಿಂದ ಹೊರಟ ಸರಮೆಯು ಯುದ್ಧದ ವಿವರವನ್ನು ಕೇಳಿ ಕಣ್ಣೀರಿಡುತ್ತ
ಸೀತೆಯ ಬಳಿಗೆ ಬಂದು ರಾವಣನ ಹೇಳಿಕೆಯ ಮಾತುಗಳನ್ನು ತಿಳಿಸಿದಳು. ಆ ಮಾತು
ಗಳನ್ನು ಕೇಳಿ ಅಳುತ್ತ ಪಕ್ಕೆಗೆ ಬಾಣಚುಚ್ಚಿಕೊಂಡಂತೆ ಸೀತೆ ಮೈಮರೆತು ನೆಲಕ್ಕೂರಗಿ

ತಾಯೆ ಸೈರಿಸು ನಮ್ಮವರು ಕಡು | ಮಾಯಕಾಟರು ಹುಸಿಯೊ ನಿಜವೋ
ನೋಯಬೇಡನ್ನ ಬರ ನಡೆನೋಡುವವು ನಾವೆನುತ
ವಾಯುಪಥದಲಿ ಪುಷ್ಪಕದಲಬ್ಧು | ಜಾಯತಾಕ್ಷಿಯ ತಂದಳಾ ರಘು
ರಾಯನಿರ್ದ ರಣಾಂಗಣಕ ರವಿವಂಶ ಕೇಳೆಂದ

೮

ಏಷದ ಲಹರಿಯ ಲಳಿಯ ನದೂಳಿನ | ಹಸರಿಕೆಯ ಚೂರಿಸುವ ಜಿಹ್ವಾ
ಪ್ರಸರದುರು ಪೂತ್ಕಾರದಹಿಪಂಜರದ ಮಧ್ಯದಲಿ
ಎಸೆದನ್ನೆ ಲವ ಕೇಳು ಪೂರ್ವದ | ಏಷಧರೇಂದ್ರಭಣಾಳಿಯಲಿ ಬಾ
ರಿಸಿದ ನಿದ್ರಾಮುದ್ರಾನವೊಲು ರಾಯ ರಘುನಾಥ

೯

ಕಂಡಳ್ಳಿ ಕಮಲಾಕ್ಷಿ ವಿಳವೇ | ತಂದ ಪಂಚಾನನನಾಹವ
ಚಂಡ ಚಟುಳ ಪರಾಕ್ರಮನ ಮಾಯಾತ್ರಿವಿಕ್ರಮನ
ಕಂಡು ಕಂಬನಿದುಃಖಗಲಲಿ ಹಾ | ಚಂಡಬಲ ಹಾ ರಾಮ ಹಾ ಮಾ
ತಾಂಡಕುಲಸಂಭೂತ ಪಾಯಂದೊಜಲಿದಳು ಸೀತೆ

೧೦

ಮರುಳಗೆತ್ತಣ ಮಂಡನವು ತರು | ಚರರಿಗೇಕೆ ವಿಲಾಸದರ್ಪಣ
ದರುಶನವು ಜಾತ್ಯಾಧಗೆತ್ತಲು ಪತಿಯಂಪೇಕ್ಷಿತೆಗೆ
ಪರಮ ಸುವ್ರತವೇಕೆ ಪಾಪಿಗೆ | ಪುರುಷಭಾಗ್ಯತೆ ಸುಲಭವೇ ಹಾ
ನರಶಿರೋಮಾನೆ ಹಾಯನುತ ಹಮ್ಮಿಸಿದಳು ಸೀತೆ

೧೧

ದಳು. ೮. “ತಾಯೆ ಸಹಿಸಿಕೋ. ನಮ್ಮವರು ಬಹು ಮಾಯಗಾರರು, ಅವರು ಹೇಳಿದ ಸುದ್ದಿ ಸುಳ್ಳೋ ನಿಜವೋ | ಸುಮ್ಮನೆ ನೊಂದುಕೊಳ್ಳಬೇಡ. ಇಷ್ಟರಲ್ಲಿ ಅಲ್ಲಿಗೆ ಹೋಗಿ ನೋಡಿಕೊಂಡು ಬರೋಣ” ಎಂದು ನುಡಿದು ಪುಷ್ಪಕವಿಮಾನದಲ್ಲಿ ಆಕಾಶಮಾರ್ಗದಿಂದ ರಘುಪತಿ ಇದ್ದ ಯುದ್ಧರಂಗಕ್ಕೆ ಸೀತೆಯನ್ನು ಕರೆದುಕೊಂಡು ಬಂದಳು. ೯. ವಿಷದ ಅಲೆಗಳ ರಭಸದ, ಅಶ್ವರ್ಯಕಂವಾಗಿ ಉರಿಯನ್ನು ಕಾರುವ ಹಲವು ನಾಲಗೆಗಳ, ಜೋರಾಗಿ ಭುಸ್ಸೆನ್ನುವ ಸರ್ಪಾಸ್ತ್ರದ ಪಂಜರದ ಮಧ್ಯದಲ್ಲಿ ರಾಮನು ಹಿಂದೆ ಆದಿಶೇಷನ ಹೆಡೆಗಳಲ್ಲಿ ಮಲಗಿ ನಿದ್ರಿಸಿದ ಶ್ರೀಹರಿಯಂತೆ ಪ್ರಕಾಶಿಸಿದನು, ಲವ ಕೇಳು ಎಂದು ವಾಲ್ಮೀಕಿಋಷಿಗಳು ನುಡಿದರು. ೧೦. ರಾಕ್ಷಸರೆಂಬ ಆನೆಗಳ ಸಿಂಹನೂ, ಯದ್ವಪ್ರಚಂಡ ಪರಾಕ್ರಮಿಯೂ, ಮಾಯಾತ್ರಿವಿಕ್ರಮನೂ ಆದ ರಾಮ ನನ್ನು ಸೀತೆ ಕಂಡಳು ಕಂಡು ಕಣ್ಣೀರು ತುಂಬಿಕೊಂಡು, “ಅಯ್ಯೋ ! ಉಗ್ರ ಬಲ ಶಾಲಿ, ಹಾ ರಾಮ, ಹಾ ಸೂರ್ಯವಂಶದಲ್ಲಿ ಜನಿಸಿದವನೇ !” ಎಂದು ಸೀತೆ ಅತ್ತಳು. ೧೧. “ದೆವ್ವಗಳಲ್ಲಿಯ ಅಲಂಕಾರ, ಕಪಿಗಳಿಗೇಕೆ ಬೆಡಗು, ಹುಟ್ಟುಕುರುಡುಗಳೇ ಕನ್ನಡಿ, ಪತಿಯ ಅಲಕ್ಷ್ಯಕ್ಕೊಳಗಾದವಳಿಗೇಕೆ ಶ್ರೇಷ್ಠವ್ರತ ? ಪಾಪಿಗೆ ಪತಿಯ ಸೌಭಾಗ್ಯ ಸುಲಭವೇ ? ಹಾ ಪುಂಜೋತ್ತಮ !” ಎಂದು ಹಲುಬುತ್ತ ಸೀತೆ ಮೂರ್ಛ

ರೋಗಿಗಿಗಿಲಿದಕ್ಕುವುದೆ ಸುಧೆ ನಿ | ಭರ್ಗಧೇಯನ ಮುಂದೆ ಸಿರಿ ತಾ
ನಾಗಿ ಸುಳಿವುದೆ ಜಾತಿಮೂರ್ಖನ ಜಾಡ್ಯಹೃದಯದಲಿ
ಯೋಗ ನೆಲೆಗೊಂಬುದೆ ಸರಮೆ ಕೇ | ಳೊ ಗುರುದ್ರೋಹಂಗೆ ಕೈವ
ಲ್ಯಾಗಮವು ಘಟಿಸುವುದೆ ಹಾಯಂದೊಳಿಡಳು ಸೀತೆ

೧೨

ಧರೆಯಲುದಿಸಿದ ಲಕ್ಷ್ಮಿಯೆಂದೇ | ಕರವನೆನ್ನವನೆನ್ನ ಗಂಡನ
ನರಚರಿತ್ರದ ವಿಷ್ಣುವೆಂಬನು ಜನಕನವರತ
ಹಿರಿಯರಾಡುವರಥಿಕ ಲಕ್ಷ್ಮಣ | ಭರಿತೆಯೆಂದೆನ್ನವನು ಮಾತಿವು
ಸುರಪಚಾಪದ ಚಾಳಿಯಾದುದೆಯೆಂದಳೆಂದುಮುಖ

೧೩

ಬದುಕಲಾರನು ಸರಮೆ ಸಹಗಮ | ನದಲಿ ಸೂರ್ಯಾಸ್ತಯನ ಕೈಗೂ
ಟದಲಿ ಕಾಟನು ನಮ್ಮ ಪೂರ್ವದ ನೃಪಪುರಂಧ್ರಿಯರ
ತುದಿಯ ದೂತಿದು ಕಳುಹು ತನ್ನನು | ಹೃದಯದಲಿ ಬೇಜಿಗೊಂದನೆಸದೆ
ವದನದಲಿ ಕೃಪೆಯಿರಲಿ ಕಳುಹೆಂದೆಜಗಿದಳು ಪದಕೆ

೧೪

ಕೊಂದವರು ಪರರಲ್ಲ ಗಂಡನ | ಕೊಂದವಳು ತಾನೀಗ ಸಾವೆ
ನ್ನಿಂದ ಸಿದ್ಧಿಸಿತಬುಜಸುಖಕುಲಸಾರ್ವಭೌಮಂಗೆ
ಚಂದವೇ ತಾನಿನ್ನು ಜೀವಿಪು | ದಂದವೇ ಧರಣಿಯಲಿ ಬದುಕುವು
ದೆಂದು ಕೈಗಳ ಮುಗಿದು ನುಡಿದಳು ಸರಮೆಗಬುಜಾಕ್ಷಿ

೧೫

ಹೋದಳು. ೧೨. “ರೋಗಿಗೆ ಅಮೃತವು ತಾನಾಗಿ ಹಿಡಿಸುವುದೆ, ದುರದೃಷ್ಟ
ಶಾಲಿಯ ಮುಂದೆ ಸಂಪತ್ತು ತಾನಾಗಿ ಸುಳಿಯುವುದೆ, ಹುಟ್ಟಿನಿಂದಲೇ ಮೂರ್ಖ
ನಾದವನ ಉದಾಸೀನ ಹೃದಯದಲ್ಲಿ ಯೋಗವು ನೆಲಸುವುದೇ ? ಸರಮೆ,
ಕೇಳು. ಗುರುದ್ರೋಹಿಗೆ ಮೋಕ್ಷವು ದೊರಕುವುದೆ ? ಅಯ್ಯೋ !” ಎಂದು ಸೀತೆ
ಅತ್ತಳು. ೧೩. ಭೂಮಿಯಲ್ಲಿ ಹುಟ್ಟಿದ ಲಕ್ಷ್ಮಿಯೆಂದೇ ಯಾವಾಗಲೂ ನನ್ನ ತಂದೆ
ಹೇಳುವನು ಮತ್ತು ನನ್ನ ಪತಿಯನ್ನು ಮಾನವಚರಿತ್ರೆಯ ವಿಷ್ಣುವೆಂದು ನುಡಿಯು
ವನು. ನಾನು ಅತ್ಯಂತ ಸುಲಕ್ಷಣವುಳ್ಳವಳೆಂದು ಹಿರಿಯರು ಹೇಳುವರು. ಈ
ಮಾತುಗಳು ಕಾಮನಬಿಲ್ಲಿನಿಂದವಾದುವೆ ?” ಎಂದಳು ಚಂದ್ರಮುಖ ಸೀತೆ. ೧೪.
“ನಾನಿನ್ನು ಬದುಕಲಾರೆ ಸರಮೆ. ಸಹಗಮನದಿಂದ ಸೂರ್ಯಾವತದ ನನ್ನ ಪತಿಯನ್ನು
ಸೇರುವೆನು. ನಮ್ಮ ಹಿಂದಿನ ರಾಜರ ಪತ್ನಿಯರ ಕೊನೆಯ ಮಾತಿದು. ಮನಸ್ಸಿನಲ್ಲಿ
ಬೇರೆ ಭಾವಿಸದೆ ನನ್ನನ್ನು ಕಳುಹಿಸಿಕೊಡು. ನನ್ನ ಮೇಲೆ ನಿನ್ನ ದಯೆಯಿರಲಿ”
ಎಂದು ಸೀತೆಯು ಸರಮೆಯ ಪಾದಗಳಿಗೆ ಎರಗಿದಳು. ೧೫. “ನನ್ನ ಗಂಡನನ್ನು
ಕೊಂದವರು ಬೇರೆಯವರಲ್ಲ, ನಾನೇ ನನ್ನ ಪತಿಯನ್ನು ಕೊಂದವಳು. ಸೂರ್ಯಾವತ
ಚಕ್ರವರ್ತಿಗೆ ಸಾವು ನನ್ನಿಂದಾಯಿತು. ನಾನಿನ್ನು ಜೀವಿಸಿರುವುದು ಚಂದವೇ ? ಭೂಮಿ
ಯಲ್ಲಿ ಬದುಕುವುದು ಸರಿಯೇ ?” ಎಂದು ಕೈಗಳನ್ನು ಮುಗಿದುಕೊಂಡು ಸರಮೆಗೆ

ಯಾವತಿಯರೊಳತ್ಯಂತ ವಾಙ್ಮನದ | ಯಾವತಿಯಲ್ಲಾ ನೀನು ಸಿರಿ ರಾ
ಘವನ ಮರಣವ ನಿರ್ಧರಿಸುವ ನಿತಂಬಿನಿಯೆ
ಎವಗೆ ನಿನ್ನೆಯ ಮಾತು ಕರ್ಣಕೆ | ಸವಿಗಲಾಗಿರವೆನುತ ಸಾಕಿ
ನ್ನವಿನಯಪ್ರತಿಬಿಂಬವಚನಗಳಿಂದಳಾ ಸರಮೆ

೧೬

ಸೈರಿಸೋದೇ ಕ್ಷಣ ವಿಭೀಷಣ | ವೀರಗಮನದೊಳರಸ ರಾಘವ
ನಾರುಭಟೆಯನು ಲಕ್ಷ್ಮಣಾಂಕನ ಹೊಂಕೈತಿಧ್ವನಿಯ
ತೋಟಸುವೆನೆನುತಾ ಸರಮೆ ನೃಪ | ನಾರಿಯನು ನಳಿನಾಕ್ಷಿಯನು ನಯ
ಸಾರದಲಿ ನಂಬಿಸುತ ತಂದಳು ಸೀಮೆಗಾ ರಣದ

೧೭

ಲವನೆ ಕೇಳೈ ಬಳಕ ರಘುಪುಂ | ಗವನನಜಿಸಿದರಿರುಳು ಕಲಿಜಾಂ
ಬವ ಸುಷೇಣ ಗವಾಕ್ಷ ಪವನಜ ರವಿಸುತಾದಿಗಳು
ಕವಿವ ಕಂಗಳ ಜಲದ ಜಾಡ್ಯದ | ಜವನಿಕೆಯ ಜೋಡಣೆಯ ಚಿತ್ತದ
ಬವಣಿಗೆಯ ಭಟರರಸಿ ಕಂಡರು ಕಪಟಮಾನುಷನ

೧೮

ಗರಳದುಬ್ಬರದಬ್ಬರದ ಪೂ | ತ್ವರದ ಚೂರಿಪ ಜಪ್ಪಗಳ ನಿ
ಭರದ ಘಟಕುಲಮಧ್ಯದಲಿ ಘಟಿತಲ್ಪನಂದದಲಿ
ಅರಸನಿರೆ ಸಂಶಯದ ಮನದಲಿ | ಸುರರ ವೈದ್ಯರ ನಂದನನ ಸರ
ಸಿರುಹಬಾಂಧವಸೂನು ಕರೆದಿಂತೆಂದನಾತಂಗೆ

೧೯

ನುಡಿದಳು ಸೀತೆ. ೧೬. “ಜಗತ್ತಿನ ಯಾವತಿಯರಲ್ಲೆಲ್ಲ ಅತ್ಯಂತ ಶ್ರೇಷ್ಠ ಯಾವತಿ
ಯಲ್ಲವೇ ನೀನು ? ಶ್ರೀರಾಮನ ಮರಣವನ್ನು ನಿರ್ಧರಿಸುವ ನಾರಿಯೇ ನೀನು ? ನಿನ್ನ
ಮಾತು ನಮ್ಮ ಕಿವಿಗಳಿಗೆ ರುಚಿಸುವುದಿಲ್ಲ. ಅವಿನಯವನ್ನು ಪ್ರತಿಬಿಂಬಿಸುವ ನಿನ್ನ
ಮಾತು ಸಾಕು” ಎಂದಳು ಸರಮೆ. ೧೭. “ಒಂದೇ ಒಂದು ಕ್ಷಣ ಸೈರಿಸು. ವೀರ
ವಿಭೀಷಣನ ಆಗಮನವನ್ನೂ, ರಾಜಾರಾಮನ ಸಿಂಹನಾದವನ್ನೂ, ಲಕ್ಷ್ಮಣನ
ಹೊಂಕಾರಧ್ವನಿಯನ್ನೂ ತೋರಿಸುವೆನು” ಎನ್ನುತ್ತ ಸರಮೆಯು ಕಮಲನಯನೆ ರಾಮ
ಸತಿಯನ್ನು ಮೃದುಮಾತುಗಳಿಂದ ನಂಬಿಸಿ ಯುದ್ಧರಂಗದ ಪ್ರದೇಶಕ್ಕೆ ಕರೆತಂದಳು.
೧೮. ಲವನೆ, ಕೇಳು. ಅನಂತರ ಜಾಂಬವ, ಸುಷೇಣ, ಗವಾಕ್ಷ, ಹನುಮಂತ, ಸುಗ್ರೀವಾದಿ
ಗಳು ಕತ್ತಲೆಯಲ್ಲಿ ರಾಘವನನ್ನು ಹುಡುಕಿದರು. ಕಣ್ಣುಗಳಲ್ಲಿ ನೀರು ತುಂಬಿಕೊಂಡು,
ನೋವಿನ ಮುಸುಕಿನಲ್ಲಿ ಚಿತ್ತಭ್ರಮೆಯಿಂದ ಕೂಡಿದ ಕಪಿವೀರರು ಲೀಲಾಮಾನವನನ್ನು
ಹುಡುಕಿ ಕಂಡರು. ೧೯. ತೀವ್ರ ವಿಷದಿಂದ ತುಂಬಿದ, ಜೋರಾಗಿ ಫುತ್ಕಾರಮಾಡುತ್ತ
ಉರಿಯುಗುಳುವ ನಾಲಗೆಗಳ ಉಗ್ರಸರ್ಪಗಳ ಮಧ್ಯದಲ್ಲಿ ಅದಿಶೇಷನ ಮೇಲೆ ಮಲಗಿ
ದವನ ಹಾಗೆ ಶ್ರೀರಾಮನಿರಲು ಶಂಕಾಸ್ಪದ ಮನಸ್ಸಿನಿಂದ ದೇವತೆಗಳ ವೈದ್ಯರ ಮಗ

ಬಾ ಸುಷೇಣ ಕಪೀಂದ್ರನೀನ | ಭಾಸಿಯಲ್ಲಾ ವೈದ್ಯಶಾಸ್ತ್ರದೊ
 ಳಾ ಸುರೇಂದ್ರನ ಮನೆಯ ಧನ್ವಂತರಿಯ ಪುತ್ರನಲ
 ದಾಶರಥಿಯನು ನೋಡು ನಮಗೇ | ನಾಸೆಯುಂಟೇ ಹೇಳಿನಲು ಸಂ
 ಭಾಷಣೆಗೆ ತಾ ತಾವ ಕಾಣೆನು ಹೇಳಲೇನೆಂದ

೨೦

ಐಸೆ ಮತ್ತೇನೆಂದು ಬಿಟಗಿನ | ಬಾಸಗದ ಕದಪುಗಳ ಕೈಗಳ
 ಭೂಷಣದಲಿರಲಾ ವಿಭೀಷಣದೇವ ನಡೆತಂದು
 ಪೈಸರಿಸಿದೀ ರಣಕಿ ಮನದ ವಿ | ಲಾಸವಾವುದು ವೀರವಿಜಯ ಸು
 ವಾಸಿನಿಯ ಸೌಭಾಗ್ಯದನ್ನತಿಗೇನು ಮತಿಯೆಂದ

೨೧

ಎಲೆ ವಿಭೀಷಣ ಕೇಳು ರಾಮನ | ಭಲವಯೆನ್ನಯ ಭಲವು ರಾಮನ
 ಕಲಹವನ್ನಯ ಕಲಹ ರಾಮನ ವಚನ ಮದ್ವಚನ
 ಕೊಳುಗುಳದೊಳು ತವಾಗ್ರದನ ದಿಗು | ಬಲಿಯನಿತ್ತು ತದೀಯ ರಾಜ್ಯಕೆ
 ನಿಲಿಸುವೆನು ನಿನ್ನವನು ನೋಡೆಂದುಬೃದನು ರವಿಜ

೨೨

ಅರಸ ರಾಘವನಾವ ಲೋಕದೊ | ಇರಲಿ ತಹೆನಡ್ಕೈಸಿ ನಿಂದು
 ಬೃರದ ಮಹಿಮೆಯ ದೇವತೆಗಳಾರಾದಡವರಗಳ
 ಶಿರವ ಚೆಂಡಾಡುವೆನು ಸೀತೆಯ | ನೆರಹುವೆನು ರಾಘವನೊಳಾರಂ
 ದಜಿಯರಾ ಸುಗ್ರೀವದೇವನನಿತ ಗರ್ಜಿಸಿದ

೨೩

ನನ್ನು ಕರೆದು ಸುಗ್ರೀವನು ಅವನನ್ನು ಕುರಿತು ಮುಂದಿನಂತೆ ಹೇಳಿದನು. ೨೦. “ಅಯ್ಯಾ ವಾನರನಾಯಕ ಸುಷೇಣ, ಬಾ. ನೀನು ವೈದ್ಯಶಾಸ್ತ್ರವನ್ನು ಕಲಿತವನಲ್ಲವೇ ? ಆ ದೇವೇಂದ್ರನ ವೈದ್ಯ ಧನ್ವಂತರಿಯ ಮಗನಲ್ಲವೇ ನೀನು. ದಾಶರಥಿಯನ್ನು ನೋಡು. ಅವನ ಆಸೆ ಏನಾದರೂ ಉಳಿದಿದೆಯೇ ಹೇಳು” ಎಂದು ಕೇಳಲು “ಏನನ್ನು ಮಾತ ನಾಡಲೂ ಅವಕಾಶವಿಲ್ಲ” ಎಂದು ಸುಷೇಣನು ಉತ್ತರಿಸಿದನು. ೨೧. “ಹಾಗೇ. ಮತ್ತೇನು !” ಎಂದು ಬೆರಗಿನಿಂದ ಕೂಡಿ ಸುಗ್ರೀವನು ಕೆನ್ನೆಗೆ ಕೈಹಚ್ಚಿ ನಿಂತಿರಲು ವಿಭೀಷಣದೇವನು ಬಂದು ಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ ಸೋತು ಹಿಂಜರಿದ ಬಗ್ಗೆ ಮನಸ್ಸಿನ ವಿಚಾರ ವೇನು ? ವೀರವಿಜಯಲಕ್ಷ್ಮಿಯ ಸೌಭಾಗ್ಯವನ್ನು ಪಡೆಯುವಲ್ಲಿ ನಿಮ್ಮ ಅಭಿಪ್ರಾಯ ವೇನು ?” ಎಂದು ಕೇಳಿದ. ೨೨. “ಅಯ್ಯಾ ವಿಭೀಷಣ, ಕೇಳು. ರಾಮನ ಭಲವೇ ನನ್ನ ಭಲ ; ಅವನ ಯುದ್ಧ ನನ್ನ ಯುದ್ಧ. ರಾಮನ ಮಾತು ನನ್ನ ಮಾತು. ಕಾಳಗ ದಲ್ಲಿ ನಿಮ್ಮಣ್ಣನನ್ನು ದಿಗ್ಗುಲಿಗೊಟ್ಟು ನಿನ್ನನ್ನು ಲಂಕಾರಾಜ್ಯದಲ್ಲಿ ನಿಲ್ಲಿಸುವೆನು. ನೋಡು” ಎಂದು ಗರ್ವದಿಂದ ಸುಗ್ರೀವನು ನುಡಿದನು. ೨೩. “ರಾಘವನು ಯಾವ ಲೋಕದಲ್ಲಿದ್ದರೂ ಸರಿಯೆ ಅಡ್ಡಹಾಕಿ ನಿಂತು ಕರೆತರುವೆನು. ಅತಿಶಯ ಮಹಿಮೆಯ ದೇವತೆಗಳು ಯಾರಾದರೂ ಸರಿಯೆ ಅವರ ತಲೆಯನ್ನು ಚೆಂಡಾಡುವೆನು. ಸೀತೆಯನ್ನು ರಾಮನ ಜೊತೆಗೆ ಸೇರಿಸುವೆನು. ಸುಗ್ರೀವದೇವನನ್ನು ಯಾರೆಂದು ತಿಳಿಯೆಯಾ ?”

ಆಯನುತ ಹನುಮಂತ ಬಿಜ್ಜೆಯ | ಬಾಯ ಬಿಜುದನಿದೋಷದನು ತಾ
ರೇಯನುಬ್ಬಿಟ್ಟದಬ್ಬರಿದನು ಹೊಯ್ಯಾ ಭುಜಯಃಗವ
ಪಾಯಾಸಖಸುತ ಮುಖ್ಯ ಸೇನಾ | ನಾಯಕರು ಹುರಿಕಟಿ ರಕ್ಕಸ
ರಾಯದುರ್ಗದ ಲಗ್ನಗೊಡರಿದರು ಸಶೋಷದಲಿ

೨೪

ಇನಿತು ಕೋಳಾಹವ ಕಂಡದ | ತನುಜನಿದು ತಾ ಪಂಥವಲ್ಲೆಂ
ದಿನಜನುದ್ರೇಕವನು ನಯಮುಖದಿಂದ ಸಂತೈಸಿ
ಅನಿಮಿಷರ ವೈದ್ಯನ ಕುಮಾರನ | ಮನದ ಬಗೆಯಂತರವನಾತನ
ನೆನಪನಟುಯಲಾಪಾಯವಿದಕೇನೆಂದು ಬೆಸಗೊಂಡ

೨೫

ಆ ದಿವಿಜವೈದ್ಯನ ಕುಮಾರಕ | ನಾ ದಯಾಂಬುಧಿಗಿಂದ ನಾಲಕು
ಭೇದದೊಪ್ಪಯಿಂಟು ಕೇಳುತ್ತರದಭಾಗದಲಿ
ಆ ದಿವಿಜಗಿರಿಯಿಂದ ಮುಂದಣ | ಹಾದಿಯಲಿ ಹರಿದಶ್ವನಾಮದ
ಮೇದಿನೀಧರದಮಲ ಚಂದ್ರದ್ರೋಣನಾಮಕದ

೨೬

ಆ ಗಿರಿಯ ಮಹದೊಪ್ಪಗಳನು | ಬೇಗ ತಂದರೆ ರಾವಣನ ನೀ
ವಾಗಿ ಕೊಂದವರರಿನಾಚರಪಡೆಯ ತಿಂದವರು
ಈಗಲೀ ಲಂಕೆಯ ವಿಭೀಷಣ | ಗಾಗುಮಾಡಿದವರು ಮೇಲೇ
ನಾಗಿನಭೃದಯಪ್ರಪಂಚಕಿ ಕರ್ತರೂರಿದ

೨೭

ಎಂದು ಸುಗ್ರೀವ ಗರ್ಜಿಸಿದ. ೨೪. 'ಆ' ಎಂದು ದೊಡ್ಡ ಧ್ವನಿಯಿಂದ ಹನುಮಂತನು
ಕೂಗಿದನು. ತಾರೆಯ ಮಗನು ಭುಜಗಳನ್ನಪ್ಪಳಿಸಿ ಗರ್ವದಿಂದ ಗರ್ಜಿಸಿದನು.
ಅಗ್ನಿಯಮಗ ನೀಲನೇ ಮೊದಲಾದ ಮುಖ್ಯಸೇನಾನಾಯಕರು ಧೈರ್ಯಗೊಂಡು
ರಾಕ್ಷಸರಾಜನ ದುರ್ಗದಮೇಲೆ ಕೋಪದಿಂದ ಧಾಳಿಮಾಡಲು ಸಿದ್ಧರಾದರು. ೨೫.
ಕಪಿನಾಯಕರ ಈ ಕೋಲಾಹಲವನ್ನು ನೋಡಿ ಜಾಂಬವಂತನು, "ಇದು ಮಾರ್ಗವಲ್ಲ",
ಎಂದು ಸುಗ್ರೀವನ ಉದ್ರೇಕವನ್ನು ನಯವಾದ ಮಾತುಗಳಿಂದ ಶಾಂತಗೊಳಿಸಿದನು.
ಬಳಿಕ ಧನ್ವಂತರಿಯ ಮಗ ಸುಷೇಣನ ಮನಸ್ಸಿನಲ್ಲಿನಿಂದ ಎಂಬುದನ್ನೂ ಅವನ ಆಲೋ
ಚನೆಯನ್ನೂ ತಿಳಿದುಕೊಳ್ಳಬಯಸಿ, "ಈಗ ಇದಕ್ಕೇನು ಉಪಾಯ?" ಎಂದು ಕೇಳಿ
ದನು. ೨೬. ಆ ಧನ್ವಂತರಿಯ ಮಗನು ದಯಾಸಾಗರ ಜಾಂಬವಂತನನ್ನು ಕುರಿತು.
"ಉತ್ತರದ ಭಾಗದಲ್ಲಿ ಮೇರುಪರ್ವತದಿಂದ ಮುಂದಿನ ಮಾರ್ಗದಲ್ಲಿ ಹರಿದಶ್ವವೆಂಬ
ಪರ್ವತದ ಚಂದ್ರದ್ರೋಣಿ ಬೆಟ್ಟದಲ್ಲಿ ನಾಲ್ಕು ವಿಧದ ಔಷಧಿಯಿದೆ. ೨೭. ಆ ಬೆಟ್ಟದ
ಶ್ರೇಷ್ಠ ಔಷಧಿಗಳನ್ನು ಬೇಗ ತಂದಪಕ್ಷದಲ್ಲಿ ರಾವಣನನ್ನು ನೀವಾಗಿ ಕೊಂದವರೂ,
ಶತ್ರುರಾಕ್ಷಸಸೈನ್ಯವನ್ನು ಮೂಗಿಸಿದವರೂ, ಲಂಕೆಯ ಒಡತನವನ್ನು ವಿಭೀಷಣನಿಗೆ
ಕೊಡಿಸಿಕೊಟ್ಟವರೂ ಆಗುತ್ತೀರಿ. ಅಲ್ಲದೆ ಉತ್ತರೋತ್ತರ ಏಳಿಗೆಗೆ ಮೂಲಕಾರಣ

ಆಗಲಿದು ತಪ್ಪಲ್ಲ ನಮ್ಮನು | ರಾಗಕಿದು ಪಥವಹುದೆನುತ ಶತ
ಯಾಗವದ್ರದಯೋತ್ತರನ ಲಂಕಾಭಯಂಕರನ
ಸಾಗರೋಲ್ಲಂಘನನ ನೆನೆವು | ದೋಗದಭಿಸಂಧಿಯಲಿ ದಿವದಿಂ
ದಾ ಗಗನವಾಗದಲಿ ಮೈದೋಷಿದನು ವಿಹಗೇಂದ್ರ

೨೮

ಬಲದ ಗರಿ ಋಕ್ಸಾಮ ಮುಖಮಂ | ದಲ ಯಜುರ್ವಾಮಾಂಗ ನಿರೂಪಮ
ವಿಲಸದಂಪನಿಪದವುಳಗಾತ್ರ ಪವಿತ್ರನಂಬರವ
ಬೆಳಗು ತಿಳಿದನು ಪೂರ್ಣಶಶಿಮಂ | ದಲದ ಸೋಪಿನಲಮಮ ಹಾಲಾ
ಹಲ ವ:ಹೋಗ್ರವ್ಯಾಳಪಾರವಿನಾಶ ರೋಷದಲಿ

೨೯

ಆ ಸುಪರ್ಣನ ಗರಿಯ ಗಾಳಿಗೆ | ಸೂಸಿದವು ಸಪ್ತಾಂಬುನಿಧಿ ಕೈ
ಲಾಸ ಮಂದರ ಮೇರು ವಿದ್ಯಾದ್ರಿಗಳು ಮುಗ್ಧಿ ದವು
ವಾಸುಕಿಯ ತಕ್ಷಕನಂತನ | ಮೈಸಿರಿಗಳುಡುಗಿದವು ಒಣಗು ಬಿ
ಲೇಶಯಂಗಳ ಕಾಣೆನಿದಿನಲರಗಮಾರ್ದನನ

೩೦

ಗಜಿಯ ಗಾಳಿಯ ಗವಲಿಗಸುಗಳ | ತೋಟಿದು ಸತ್ತವು ಕೆಲವು ನೆಲನನು
ಕೋಟಿದು ಹೊಕ್ಕವು ಕೆಲವು ಕೆಲವದಸಿದವಬುಧಿಯಲಿ
ಮುಟಿಗಡೆದು ಕೆಲವೋಡಿದವು ಕೆಲ | ವಟಿಸಿದವು ಹುತ್ತುಗಳ ದೃಷ್ಟಿಯ
ಹುಟುಬಿನಲಿ ಸಿಕ್ಕಿದವು ಸೀಕರಿಯಾದವಗಲದಲಿ

೩೧

ರಾಗುತ್ತೀರಿ" ಎಂದ ಸುಪೇಣ. ೨೮. "ಆಗಲಿ, ಇದು ತಪ್ಪಲ್ಲ, ನಮ್ಮ ಪ್ರೀತಿಯನ್ನು ತೋರಿಸಲು ಇದು ಮಾರ್ಗ" ಎಂಬುದಾಗಿ ಯೋಚಿಸಿ ಇಂದ್ರನ ವಜ್ರಾಯುಧವನ್ನು ಗೆದ್ದು ಸಮುದ್ರವನ್ನು ದಾಟಿದ ಲಂಕಾಭಯಂಕರನನ್ನು ಸ್ಮರಿಸುವ ಉದ್ದೇಶದಿಂದ ಗರುಡನು ದೇವಲೋಕದಿಂದ ಹೊರಟು ಆಕಾಶಮಾರ್ಗದಲ್ಲಿ ಕಾಣಿಸಿಕೊಂಡನು. ೨೯. ಬಲಗಡೆಯ ರೆಕ್ಕೆ ಋಗ್ವೇದ, ಸಾಮವೇದ ಮುಖಮಂಡಲ, ಯಜುರ್ವೇದ ಎಡದರೆಕ್ಕೆ, ಶ್ರೇಷ್ಠ ಉಪನಿಷತ್ತುಗಳೇ ಶರೀರವಾದ ಗರುಡನು ಆಕಾಶವನ್ನು ಬೆಳಗುತ್ತ ಪೂರ್ಣಚಂದ್ರನ ಸೊಬಗಿನೊಡನೆ ಹಾಲಾಹಲವಿಷದ ಮಹಾಭಯಂಕರ ಸರ್ಪಾಸ್ತ್ರವನ್ನು ನಾಶಮಾಡುವ ಕ್ರೋಧದಿಂದ ಭೂಮಿಗೆ ಇಳಿದುಬಂದನು. ೩೦. ಆ ಸುಪರ್ಣನಾದ ಗರುಡನ ರೆಕ್ಕೆಯ ಗಾಳಿಗೆ ಸಪ್ತಸಮುದ್ರಗಳು ಹೊರಬೆಳ್ಳಿದವು ; ಕೈಲಾಸ, ಮಂದರ, ಮೇರು, ವಿಂಧ್ಯಪರ್ವತಗಳು ಕುಸಿದವು ; ವಾಸುಕಿ, ತಕ್ಷಕ ಮತ್ತು ಅನಂತ ಇವರುಗಳ ದೇಹದ ಕಾಂತಿ ಕುಗ್ಗಿತು. ಇನ್ನು ಸರ್ಪವಿನಾಶಕನ ಎದುರಿನಲ್ಲಿ ಕ್ಷುದ್ರ ಸರ್ಪಗಳು ಕಣ್ಣಿಗೆ ಬೀಳಲೇ ಇಲ್ಲ. ೩೧. ಗರುಡನ ರೆಕ್ಕೆಯ ಗಾಳಿಯ ವಾಸನೆಗೇ ಕೆಲವು ಹಾವು ಗಳು ಪ್ರಾಣಗಳನ್ನು ಬಿಟ್ಟು ಸತ್ತವು ; ಕೆಲವು ನೆಲವನ್ನು ಕೊರೆದುಕೊಂಡು ಹೋಗಿ ಒಳಗೆ ಸೇರಿಕೊಂಡವು ; ಕೆಲವು ಸಮುದ್ರದ ಒಳಗೆ ಅಡಗಿಕೊಂಡವು ; ಕೆಲವು ಒಗ್ಗೂಡೆದು ಓಡಿಹೋದವು ; ಕೆಲವು ಹುತ್ತುಗಳನ್ನು ಹುಡುಕಿಕೊಂಡು ಹೋದವು ; ಗರುಡನ

ತಾಯಿಗೋಸುಗ ಹಿಂದೆ ನಿರ್ಜರ | ರಾಯನನು ಗೆಲಿದಮೃತಕಲಶವ
ವಾಯುಪಥದಲ್ಲಿ ತರಲು ತುಳುಕಿದ ಬಿಂದುಪಕ್ಷದಲಿ
ಸ್ಥಾಯಿಯಾಗಿದ್ದಾರ್ಥ ಸುಧಾಕಣ | ಕಾಯದವು ಕಪಿಬಲವ ರಘುಕುಲ
ರಾಯ ನಸುನಗುತೊಯ್ಯನರಳಚಿದನು ವಿಲೋಚನವ

೩೨

ನರಚರಿತ್ರದ ಸಕಲ ಸಚರಾ | ಚರದ ಚೈತನ್ಯಾತ್ಮ ಜಯ ವಿ
ಸ್ತರಣ ವಿಶ್ವವ್ಯಾಪ್ತ ಜಯ ಮಹದಾದಿ ಭೂತಾತ್ಮ
ನಿರೂಪಿತ ಜಯಜಯ ಜಗತ್ತಯ | ಕರಣ ಕಾರಣಕರ್ತೃ ಜಯ ನಿ
ವರ್ತರಣ ಜಯಯೆನುತಿದುರ್ದವಮರರು ನೊಸಲ ಕೈಗಳಲಿ

೩೩

ಆಯೆನುತ ಬೊಬ್ಬಿಡಿದು ಕಪಿಸಮಾ | ದಾಯ ಸೌರಂಭಾತಿಶಯದ ವಿ
ಡಾಯಿಯಲಿ ನಲಿದಾದುತುಬ್ಬಿಡುವಬುದ್ಧಿ ಘೋಷದಲ್ಲಿ
ರಾಯಕಪಿ ಸುಗ್ರೀವ ಜಾಂಬವ | ವಾಯುಸುತ ಪೌಲಸ್ತ್ಯ ಸಹ ಕಪಿ
ನಾಯಕರು ಮೈಯಿಕ್ಕಿದರು ಮನುಕುಲಶಿರೋಮಣಿಗೆ

೩೪

ಕರೆದರಾರು ಸುಪರ್ಣನನು ಶಂ | ಕರ ಸರೋಜಭವಾದ್ಧರುಗಳುಪ
ಚರಣ ತಾನೇನುಂಟಿ ಕೇಳೈ ಕುಶನೇ ಕೌಶಲವ
ಹರಿ ಕಣಾ ಸಾಕ್ಷಾತ್ ಸರ್ವೇ | ಶ್ವರ ಕಣಾ ಸುಚ್ಛಾನಮಯ ಭಾ
ಸುರತರ ಶ್ರೀಮೂರ್ತಿಯೆಂದಜಿ ರಾಘವೇಶ್ವರನ

೩೫

ದೃಷ್ಟಿಯ ಪ್ರವಾಹಕ್ಕೆ ಸಿಕ್ಕಿದವು ಅಪ್ಪಗಲದಲ್ಲೂ ಸುಟ್ಟುಹೋದವು. ೩೨. ಹಿಂದೆ
ತನ್ನ ತಾಯಿಗೋಸ್ಕರ ದೇವರಾಜ ಇಂದ್ರನನ್ನು ಗೆದ್ದು ಅಮೃತಕಲಶವನ್ನು ಆಕಾಶ
ಮಾರ್ಗದಲ್ಲಿ ತರುವಾಗ ಅದರಿಂದ ತುಳುಕಿದ ಅಮೃತದ ಬಿಂದುವು ರೆಕ್ಕೆಯಲ್ಲಿ ಇದುವರೆಗೆ
ಸ್ಥಿರವಾಗಿ ಇದ್ದಿತು. ಆ ಅಮೃತಕಣಗಳು ಈಗ ಕಪಿಸೈನ್ಯವನ್ನು ಬದುಕಿಸಿದವು.
ಶ್ರೀರಾಮನು ನಸುನಗುತ್ತ ಮೆಲ್ಲಗೆ ಕಣ್ಣುಗಳನ್ನು ಬಿಟ್ಟನು. ೩೩. “ಮಾನವ
ಲೀಲಾವಿನೋದಿಯೇ, ಸಮಸ್ತ ಸ್ಥಾವರ ಜಂಗಮ (ಚಲಿಸದ ಮತ್ತು ಚಲಿಸುವ)
ರೂಪವಾದ ಜಗತ್ತಿನ ಜೀವಿಗಳಿಗೆ ಆತ್ಮಸ್ವರೂಪಿಯೇ ನಿನಗೆ ಜಯವಾಗಲಿ.
ವಿಶಾಲವಿಶ್ವವನ್ನು ಆವರಿಸಿರುವವನೇ ನಿನಗೆ ಜಯವಾಗಲಿ. ಸರ್ವಜೀವಿಗಳಿಗೂ
ಮೂಲಾಧಾರನಾಗಿರುವವನೇ ಜಯ ಜಯ. ಹೋಲಿಕೆಗೆ ಒದಗದವನೂ ಮೂರು
ಲೋಕಗಳಿಗೆ ಆಧಾರಸ್ವರೂಪನೂ ಕಾರಣನೂ ಸೃಷ್ಟಿಕರ್ತನೂ ಆದವನೇ ನಿನಗೆ
ಜಯವಾಗಲಿ. ಸಾವಿಲ್ಲದವನೇ ಜಯ ಜಯ” ಎಂದು ದೇವತೆಗಳು ಹಣೆಯ
ಮೇಲೆ ಕೈಯಿಟ್ಟುಕೊಂಡು ಸ್ತುತಿಸಿದರು. ೩೪. ‘ಆ’ಯೆಂದು ಬೊಬ್ಬಿರಿಯುತ್ತ
ಸಮಸ್ತ ಕಪಿಗಳು ಅತಿಶಯ ಸಡಗರದಿಂದ ಮನುಮಂಶಶ್ರೇಷ್ಠನಿಗೆ ನಮಸ್ಕರಿಸಿದರು.
ಉಕ್ಕುವ ಸಮುದ್ರದ ಘೋಷದಂತೆ ಸಂತೋಷದಿಂದ ಕೂಗುತ್ತ ವಾನರರರಸ ಸುಗ್ರೀವ,
ಜಾಂಬವ, ಮಾರುತಿ ಮೊದಲಾದ ಕಪಿನಾಯಕರು ವಿಭೀಷಣನೊಡನೆ ರಾಮನಿಗೆ
ನಮಸ್ಕರಿಸಿದರು. ೩೫. ‘ಗರುಡನನ್ನು ಯಾರಾದರೂ ಕರೆದರೆ ? ಮಹೇಶ್ವರ, ಬ್ರಹ್ಮ,
ಯಾರಾದರೂ ಆದರಿಸಿ ಬರಲು ಹೇಳಿದರೇ ? ಕುಶನೇ, ಈ ಸೊಗಸನ್ನು ನೋಡು.

ದೃಗುನಿರೀಕ್ಷೆಯಲಾ ಸುಪರ್ಣನ | ಮೊಗವನೀಕ್ಷಿಸಿ ಮುಗುಳುನಗೆಯಲಿ
ನಗುತ ನಿನ್ನಿಂದಾದುದೆಮಗೆ ಪುನರ್ಭವಾಭ್ಯುದಯ
ಜಗದೊಳನಿತು ಮಹಾತ್ಮನೋಯೆನು | ತಗಣಿತದ ಹರುಷದಲಿ ವಿನತೆಯ
ಮಗನನುಪಚರಿಸಿದನು ಮಧುರವಚೋವಿಲಾಸದಲಿ

೩೬

ಪರನಪರ ಭವನಭವ ಘನ ಗೋ | ಚರನಗೋಚರ ಸಗುಣ ನಿರ್ಗುಣ
ಚರನಚರ ಸಂಸ್ಥಾಲ ಸೂಕ್ಷ್ಮದ್ವಯಸಂಖ್ಯಾತ
ಕ್ಷರ ಮಹಾಕ್ಷರ ಮಿತನಮಿತ ನಿ | ಜಗರಲಲಾವನೆ ನಿನ್ನ ಮಹದಂ
ತರವನಱಿವವನಾವನೆಂದು ಖಗೇಂದ್ರ ಕೈಮುಗಿದ

೩೭

ಅಱಿಯದವರೊಡನೈಸೆ ಮಾಯಾ | ಮಱಿಯ ಜವನಿಕೆ ಜೀಯ ನಾಚಿಸ
ದುಱುವ ಭೃತ್ಯನ ಬೀಳುಕೊಡು ಸಾಕೆನುತ ಕೈಮುಗಿಯೆ
ಅಱಿಯದವರಂದದಲಿ ಕೃಪೆ ಕ | ಕ್ಷೇಱಿಯ ಮೊಗಸನ್ನೆಯಲಿ ನಿಗಮದ
ಗಱಿಯ ಗರುಡನ ಬೀಳುಕೊಟ್ಟನು ಪರಮಹರುಷದಲಿ

೩೮

ಈತನು ಶ್ರೀಹರಿ, ಸಾಕ್ಷಾತ್ ಸರ್ವೇಶ್ವರ ರಾಘವೇಶ್ವರನನ್ನು ಜ್ಞಾನನಿಧಿಯಾಗಿ ಪ್ರಕಾಶಿಸುವ ಶ್ರೀಮೂರ್ತಿ ಎಂಬುದಾಗಿ ತಿಳಿ! ಎಂಬುದಾಗಿ ವಾಲ್ಮೀಕಿ ಮಹರ್ಷಿಗಳು ಕೊಂಡಾಡಿದರು. ೩೬. ಕೃಪಾದೃಷ್ಟಿಯನ್ನು ಬೀರಿ ಗರುಡನ ಮುಖವನ್ನು ನೋಡಿ ಮುಗುಳುನಗುತ್ತ, “ನಿನ್ನಿಂದ ನಮಗೆ ಪುನಃ ಜನ್ಮಪಡೆದ ಏಳಿಗೆಯುಂಟಾಯಿತು, ಲೋಕದಲ್ಲಿ ನೀನೆಂಥ ಮಹಾತ್ಮನೋ!” ಎಂದು ಸಂತೋಷಾತಿಶಯದಿಂದ ಶ್ರೀರಾಮನು ಸಿಹಿಮಾತುಗಳನ್ನಾಡಿ ವಿನತೆಯ ಮಗನನ್ನು ಉಪಚರಿಸಿದನು, ೩೭. “ಅತ್ಯುಚ್ಚಿನಲ್ಲಿ ಉಚ್ಚ, ಹುಟ್ಟುವವನಾದರೂ ಹುಟ್ಟಿಲ್ಲದವನು, ಕಾಣಿಸಿಕೊಳ್ಳುವ ವನಾದರೂ ಅದೃಶ್ಯ, ಗುಣಯುತನಾದರೂ ನಿರ್ಗುಣ, ಚಲನೆಯುಳ್ಳವನಾದರೂ ಅಚಲ, ಸ್ಥೂಲನಾದರೂ ಸೂಕ್ಷ್ಮ, ಎರಡಿಲ್ಲದ ಏಕನಾದರೂ ಲೆಕ್ಕಕ್ಕೆ ಸಿಕ್ಕದವನು, ನಶ್ವರನಾದರೂ ಮಹಾಶಾಶ್ವತ, ಮಿತಿಗೆ ಒಳಪಟ್ಟವನಾದರೂ ಅಳತೆಗೆ ಸಿಕ್ಕದವನು—ಹೀಗೆ ಪರಪರ ದ್ವಂದ್ವ (ಜೋಡಿ) ಗುಣಗಳನ್ನು ಹೊಂದಿದ ದೇವ ಶ್ರೇಷ್ಠನೇ ನಿನ್ನ ಮಹಾಸಾಮರ್ಥ್ಯವನ್ನು ಯಾರು ತಿಳಿಯಬಲ್ಲರು?” ಎಂದು ಕೊಂಡಾಡುತ್ತ ಗರುಡನು ಕೈಮುಗಿದ. ೩೮. “ಮಾಯೆಯ ಮುಸುಕಿನ ತೆರೆ ತಿಳಿಯದವರೊಡನೆಯೇ ಹೊರತು ಬೇರೆ ಅಲ್ಲ. ಸ್ವಾಮಿ ನಾಚಿಸದೆ ನಿನ್ನ ನೆಚ್ಚಿನ ಸೇವಕನನ್ನು ಕಳುಹಿಸಿಕೊಡು, ಸಾಕು” ಎಂದು ಗರುಡನು ಕೈಮುಗಿದು ವಿನಂತಿ ಮಾಡಿಕೊಂಡನು. ಶ್ರೀರಾಮನು ಏನೂ ತಿಳಿಯದವನಂತೆ ದಯೆತೋರಿ ಮುಖದಿಂದ

ನಗುತ ರಾಮನ ನರಚರಿತ್ರದ | ಮುಗುದತನಕೆ ನಮೋಯೆನುತ ಪದ
ಯುಗಳಕಾನತನಾಗಿ ಹಾಯ್ದು ನು ನಭಕೆ ವಿಹಗೇಂದ್ರ
ಯುಗದ ಸೀಮೆಯ ಶರಧಿಯುಬ್ಬಿನ | ಬಿಗುಹಿನವೊಲುಬ್ಬಿದ್ದು ಮಸಗಿತು
ವಿಗಡ ವಾನರವಾರ್ಧಿಕೋಳಿಹಳದ ರಭಸದಲಿ

೩೯

ಅದಕೊ ನಿನ್ನಯ ರಮಣನಮಳಾ | ಭೃದಯದುತ್ಸವ ನಿನದವಾಚೆಯ
ಲದಕೊ ಭರತಾನುಜನ ಭಾರಿಯ ಬಿಲ್ಲ ಬೊಬ್ಬಾಟ
ಕುದುಕುಳನ ಕಪಿಸೈನಿಕದ ಬಲು | ಗದನದಭಿನವ ವೀರರಸ ವಿ
ಕ್ಕೊದವುತದ ನೋಡೆಂದು ಸೀತೆಗೆ ತೋಪುದಳು ಸರವೆ

೪೦

ಅರಸಿ ಕೇಳಿ ಹೇಳಿನೇ ನಿ | ನ್ನರರ ಹದೇಳಗನೊಂದು ಪುಷ್ಪಕ
ಧರಿಸದಿದು ವೈಧವ್ಯಲಕ್ಷಣದಂಗನಾಜನವ
ನಿರುತವಿದು ಮೇಲಬುಧಿ ಹಿಮಕರ | ಮರುತ ತಾರಾಗ್ರಹದ ಹರುಷತೆ
ಹರಿದುದಿಲ್ಲದಹಿಂದ ಕಾಣಿಸಿತರಸಭೃದಯ

೪೧

ಎಂದು ತೋಪಿಸಿ ತಿರುಗಿಸಿದಳಾ | ನಂದ ಮಿಗೆ ಪುಷ್ಪಕವನಿದು ಬೋ
ಯೆಂದು ಹತ್ತಿತು ಹುರಿಕಟಿಸಿ ಹರಿಸುತನ ನೇಮದಲಿ
ಸಂದಣಿಸಿ ಗಿರಿಮರನ ಗರ್ಭರ | ದಿಂದ ಗಗನವಿಲಂಬಿತದ ಬಾ
ಲೇಂದುಧರ ಗಿರಿಧರನ ದುರ್ಗವನೀ ಕಪಿವ್ರಾತ

೪೨

ಸಂಜ್ಞೆ ಮಾಡಿ ಅತ್ಯಂತ ಹರ್ಷದಿಂದ ಗರುಡನನ್ನು ಬೀಳ್ಕೊಟ್ಟನು. ೩೯. ನಗುತ್ತ
'ಮಾನವನಡವಳಿಕೆಯ ರಾಮನ ಸರಳತನಕ್ಕೆ ನಮಸ್ಕಾರ!' ಎನ್ನುತ್ತ ಶ್ರೀರಾಮನ
ಪಾದಗಳಿಗೆ ವಂದಿಸಿ ಗರುಡನು ಗಗನಕ್ಕೆ ಹಾರಿದನು. ಯುಗದ ಅಂತ್ಯದಲ್ಲಿ ಸಮುದ್ರವು
ಭೋರ್ಗರೆದು ಉಕ್ಕುವಂತೆ ಕಪಿಸೈನ್ಯಸಾಗರವು ಆನಂದದಿಂದ ಉಬ್ಬಿ ಕೋಲಾಹಲ
ಮಾಡಿತು. ೪೦. "ಆಗೋ, ನಿನ್ನ ಪತಿಯ ಏಳಿಗೆಯ ಉತ್ಸಾಹದ ಧ್ವನಿ. ಆ
ಕಡೆಯಲ್ಲಿ ಲಕ್ಷ್ಮಣನ ಬಿಲ್ಲಿನ ಭಾರಿ ಟಂಕಾರಶಬ್ದ. ಆವೇಶ ತುಂಬಿದ ಕಪಿಸೈನ್ಯದ
ಭಾರಿ ಕಾಳಗದ ಹೊಸ ವೀರರಸವು ಉಕ್ಕಿಹರಿಯುತ್ತಿದೆ. ನೋಡು" ಎಂದು ಸರವೆ
ಸೀತೆಗೆ ತೋರಿಸಿದಳು. ೪೧. "ರಾಣಿ, ಕೇಳು. ನಿನ್ನ ಪತಿ ಕ್ಷೇಮವೆಂದು ನಾನು
ಹೇಳಲಿಲ್ಲವೇ. ವಿಧವೆಯ ಲಕ್ಷ್ಮಣ ಹೊಂದಿದ ಸ್ತ್ರೀಯರನ್ನು ಈ ಪುಷ್ಪಕವಿಮಾನ
ಕೂರಿಸಿಕೊಳ್ಳುವುದಿಲ್ಲ. ಇದು ಸತ್ಯ. ಇದರ ಮೇಲೆ ಸಾಗರ, ಚಂದ್ರ, ವಾಯು,
ನಕ್ಷತ್ರ, ಗ್ರಹಗಳ ಹರ್ಷವು ನಷ್ಟವಾಗಿಲ್ಲ. ಅದರಿಂದಲೇ ರಾಮನ ಏಳಿಗೆಯು
ತಿಳಿಯುತ್ತದೆ." ೪೨. ಎಂಬುದಾಗಿ ಸೀತೆಗೆ ತೋರಿಸಿ ಅತ್ಯಾನಂದದಿಂದ ಪುಷ್ಪಕವನ್ನು
ಲಂಕಾನಗರದ ಕಡೆಗೆ ತಿರುಗಿಸಿದಳು. ಸುಗ್ರೀವನ ಅಪ್ಪಣೆಯ ಮೇರೆ ಬೋ ಎಂದು
ಕೂಗುತ್ತ ಗುಂಪಾಗಿ ಬೆಟ್ಟ ಮರಗಳನ್ನು ಗರ್ಭರಶಬ್ದ ಮಾಡುತ್ತ ಕಪಿಸೈನ್ಯವು
ಆಕಾಶದೆತ್ತರವಿದ್ದ ಚಂದ್ರಶೇಖರನ ಬೆಟ್ಟವನ್ನು ಧರಿಸಿದ ದುರ್ಗವನ್ನು ಹುರುಪಿನಿಂದ
ಏರಿತು.

ಹದಿನೇಳನೆಯ ಸಂಧಿ

ಸೂಚನೆ|| ಅಮರರಿಪು ಧೂಮ್ರಾಕ್ಷ ರಣನಿ | ಗರ್ವಬಲಾನ್ವಿತ ವಜ್ರದಂಷ್ಟರ
ಸಮರದಲಿ ಗೆಲಿದರು ಸವಾರಜ ವಾಲಿನಂದನರು

ಕೇಳಿರೆ ಕುಶಲವರು ಕಪಿಗಳ | ಕಾಳಗದ ಕಡುಹಂಜಿಸಿತು ದು
ವ್ವಾಳಯಲಿ ದುರ್ಜನಶಿರೋಮಂಡನನ ಪಟ್ಟಣವ
ಕೇಳಿ ರಾವಣನಂಜಿ ಚಿಂತೆಯ | ತಾಳಿ ರವಿಯಂತ್ಯದಲಿ ನಡೆತಂ
ದೋಲಗವನಿತ್ತನು ಸಮಸ್ತ ನಿಶಾಟಗಣ ಸಹಿತ

೧

ಕನಸ ಕಂಡನು ಸಮರತಾಮಸ | ಜನಿತ ಜಾಡ್ಯದಲಿಂದ್ರಜಿತು ರಾ
ಮನನು ನಾಗಾಸ್ತ್ರದಲಿ ಕೆಡಹಿದನೆಂದು ಸಭೆಯೊಳಗೆ
ತೂನೆದುಕೊಂಡನು ತನ್ನ ಬಿರುದಿನ | ಬಿನುಗುನುಡಿಗಳ ಬಹಳ ಗರುವದ
ಘನತೆಯಲಿ ತಾವಾರು ರಣವಾರಿಂದನಸುರೇಂದ್ರ

೨

ಬರಲಿ ಕಮಲದತ್ತರಥ ಶಂ | ಕರವರಾಚೀತ ಚಾಪಶರ ಹಿಮ
ಕಿರಣಹಾಸಾದ್ಯಖಿಳ ಶಸ್ತ್ರಗಳೆಂದು ದಶಕಂಠ
ಧರಕೆ ನಿಲುವುದೋಗಮುಖದಲಿ | ನೆರಹುತಿರ್ಧನು ಬಲವನಿತ್ತಲು
ಗಿರಿತರುವ್ರಜಹಸ್ತರುಬ್ಬಟಿ ಮಿಷಿತಾಜಿಯಲಿ

೩

ಸೂಚನೆ|| ಅಸುರ ಧೂಮ್ರಾಕ್ಷ ಮತ್ತು ಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ ಮುನ್ನಡೆಯುವ
ವೀರ ವಜ್ರದಂಷ್ಟ-ಇವರನ್ನು ಹನುಮಂತ ಮತ್ತು ಅಂಗದರು ಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ ಗೆದ್ದರು.
೧. ಕುಶಲವರೇ, ಕೇಳಿರಯ್ಯ, ಕಪಿಗಳ ಕಾಳಗದ ತೀವ್ರತೆಯು ಅತಿ ಶೀಘ್ರವಾಗಿ
ದುಷ್ಟರ ಮುಖಂಡ ರಾವಣನ ಪಟ್ಟಣವನ್ನು ಹೆದರಿಸಿತು. ಇದನ್ನು ಕೇಳಿ ರಾವಣನು
ಅಂಜಿಕೆಯಿಂದ ಚಿಂತೆಗೊಂಡು ಸೂರ್ಯನು ಮುಳುಗಿದ ಮೇಲೆ ಸಮಸ್ತ ರಾಕ್ಷಸರ
ಸಭೆಯನ್ನು ನಡೆಸಿದನು ಎಂಬುದಾಗಿ ವಾಲ್ಮೀಕಿಮಹರ್ಷಿಗಳು ಕಥೆಯನ್ನು
ಮುಂದುವರಿಸಿದರು. ೨. ಯುದ್ಧದ ಅಜ್ಞಾನದಿಂದಾದಿವ ಮಂದಬುದ್ಧಿಯಿಂದ
ಇಂದ್ರಜಿತು ರಾಮನನ್ನು ಸರ್ಪಾಸ್ತ್ರದಿಂದ ಬೀಳಿಸಿಬಿಟ್ಟಿ ಎಂಬ ಕನಸನ್ನು ಕಂಡನು.
ಬಹಳ ಗರ್ವಪಟ್ಟುಕೊಂಡು ಸಭೆಯಲ್ಲಿ ತನ್ನ ಅಲ್ಪವಾದ ಬಿರುದುಗಳನ್ನು ಹೊಗಳಿ
ಕೊಂಡನು. “ನಾವು ಯಾರು, ಯುದ್ಧವಾವುದು?” ಎಂದ ರಾವಣ. ೩. “ಬ್ರಹ್ಮನು
ಕೊಟ್ಟ ರಥವು ಬರಲಿ, ಶಿವಪೂಜಿತ ಬಿಲ್ಲು ಬಾಣಗಳು ಮತ್ತು ಚಂದ್ರಹಾಸ ಖಡ್ಗವೇ
ಮೊದಲಾದ ಆಯುಧಗಳು ಬರಲಿ” ಎಂದು ದಶಕಂಠನು ಅಪ್ಪಣೆಮಾಡಿ ಯುದ್ಧಕ್ಕೆ
ಹೊರಡುವ ಪ್ರಯತ್ನದಲ್ಲಿ ಸೈನ್ಯವನ್ನು ಕೂಡಿಸುತ್ತಿದ್ದನು. ಇತ್ತ ಬೆಟ್ಟ ಮತ್ತು

ಬೀಳುತಿರ್ದವು ಗಿರಿಗಳಟ್ಟಳೆ | ಯಾಳುವೇರಿಯ ಮೇಲೆ ತನಗಳ
ಸಾಲ ಸರಿಸದ ಸಬಳ ನೆಗಹುತ್ತಿರ್ದವರಿಬಲವ
ಹೂಳದಬುಧಿಯ ಭಟರ ಸಮರಾ | ಭೀಳ ವಿಳರಬುಟ್ಟಿಯ ಧಾಳಾ
ಧಾಳ ಮಸಗಿತು ಶಸ್ತ್ರಶೈಲಾವಳಿಯ ಸಮರದಲಿ

೪

ವಿಜುವುದು ಕಪಿಶೇನೆ ಸೇನೆಯ | ಜಾಣಗಡಹುವುದಸುರಬಲ ರಣ
ದೇಜುಗಳ ರಾಕುಳದ ರಕ್ತದ ರಾಶಿ ಜಲನಿಧಿಯ
ವಿಜಾದುದು ಜಾಣದುದು ಬಲುಗೊಲೆ | ಗಾಣರರಿಭಟರುಬುಟ್ಟಿಯ ಕೈ
ಸೂಟಿಯಾದುದು ನೆಗರದಲಿ ರಾಕ್ಷಸವಧೂಜನದ

೫

ಕೆಡಹಿದರು ಕೋಟಿಗಳ ತನಗಳ | ನೊಡಬಡಿದರಟ್ಟಳೆಗಳನು ಕಿ
ತ್ತಿಡುಕಿದರು ಕೆಡಿಸಿದರು ಕೈಸೂತ್ರದ ಶತಭಿಗಳ
ಪಡಿಮುಖದ ರಕ್ತಸರ ರಕುತದ | ಮಡುವಿನೊಳಗಿದ್ದಿದರು ಗಾವಳಿ
ಗಡಿಲಿಹಿದು ಗುಮ್ಮಿದುದು ಹುಯ್ಯಲು ರಾಕ್ಷಸೇಶ್ವರನ

೬

ಕೋಟಿ ಹೋದುದು ಜೀಯ ಜವನವ | ರಾಟವಾದುದು ನಮ್ಮ ಬಲದಲಿ
ಬೇಟವಿನ್ನಾರೊಡನೆ ಬರುತ್ತಿದೆ ಮೃತ್ಯು ಬಲುಕರಿಸಿ
ನಾಟಲುತ್ತರ ಬೇಗನಲು ಕಿಡಿ | ನಾಟದವು ಕಂಗಳಲಿ ಕಾಲಕ
ರೋಟವಾಲಾಧರನವೊಲು ಮುಳಿದದ್ದನಸುರೇಂದ್ರ

೭

ಮರಗಳನ್ನು ಹಿಡಿದ ವಾನರರು ಕಾಳಗಕ್ಕೆ ಮುಂಚಿದರು. ೪. ಕಪಿಗಳು ಎಸೆದ ಬೆಟ್ಟಗಳು ಕೋಟಿಯ ಅಟ್ಟಳೆ ಮತ್ತು ಆಳ್ವೀರಿಗಳ ಮೇಲೆ ಬೀಳುತ್ತಿದ್ದವು. ಕೋಟಿಯ ತನೆಯ ಸಾಲುಗಳ ಮೇಲೆ ಈಟಿಗಳು ಶತ್ರುಗಳನ್ನು ಮೇಲಕ್ಕೆ ಎತ್ತುತ್ತಿದ್ದವು. ಭಯಂಕರಕದನದ ರಾಕ್ಷಸರು ವಾನರಯೋಧರ ಹೊಣೆಗಳಿಂದ ಸಮುದ್ರವನ್ನೆ ಮುಚ್ಚಿ ಉಗ್ರ ಧಾಳಿಯೆಸಗಿದರು. ಹೀಗೆ ವಾನರ ಹಾಗೂ ರಾಕ್ಷಸವೀರರ ನಡುವೆ ಬೆಟ್ಟಗಳ ಮತ್ತು ಶಸ್ತ್ರಗಳ ಯುದ್ಧ ರಭಸದಿಂದ ನಡೆಯಿತು. ೫. ಕಪಿಸೈನ್ಯವು ಕೋಟಿಯನ್ನು ಏರುವುದು ; ರಾಕ್ಷಸಸೈನ್ಯವು ಅವರನ್ನು ಹಿಂದಕ್ಕೆ ಬೀಳಿಸುವುದು. ಯುದ್ಧದ ಗಾಯಗಳಿಂದ ಸುರಿದ ಅಧಿಕ ರಕ್ತದ ಪ್ರವಾಹವು ಸಮುದ್ರ ವನ್ನು ಮೀರಿಸಿತು. ಭಾರಿ ಕೊಲೆಗಾರರು ರಕ್ತದ ಮಡುವಿನಲ್ಲಿ ಜಾರಿದರು. ಲಂಕಾ ನಗರದಲ್ಲಿ ವೀರಯೋಧರಿಂದ ರಾಕ್ಷಸಸ್ತ್ರೀಯರು ಸುಲಿಗೆಗೊಳಗಾದರು. ೬. ವಾನರ ಯೋಧರು ಕೋಟಿಗಳನ್ನು ಕೆಡವಿದರು. ಕೋಟಿಯ ತನಗಳನ್ನು ಬಡಿದು ಒಡೆದುಹಾಕಿ ದರು, ಅಟ್ಟಳೆಗಳನ್ನು ಕಿತ್ತು ಬೀಸಿ ಎಸೆದರು, ಕೈಸೂತ್ರದ ಫಿರಂಗಿಗಳನ್ನು ಕೆಡಿಸಿದರು, ಎದುರಿಗೆ ಬಂದ ರಾಕ್ಷಸರನ್ನು ಹಿಡಿದು ರಕ್ತದ ಮಡುವಿನಲ್ಲಿ ಅದ್ದಿದರು. ರಾಕ್ಷಸೇಶ್ವರ ನನ್ನು ಕುರಿತು ಮೊರೆಯಿಡುವ ರಾಕ್ಷಸಯೋಧರ ಗದ್ದಲವು ಮಿತಿಮೀರಿ ಹಬ್ಬಿತು. ೭. “ಕೋಟಿ ಹೋಯಿತು ಪ್ರಭು. ನಮ್ಮ ಸೈನ್ಯದಲ್ಲಿ ಯಮನ ದೂತರ ಆಟ ಹೆಚ್ಚಾಯಿತು. ಇನ್ನು ಯಾರೊಡನೆ ಪ್ರೀತಿ ? ಮೃತ್ಯು ದೊಡ್ಡದಾಗಿ ಬರುತ್ತಿದೆ. ಉತ್ತರವು ಬೇಗ ಬರಲಿ” ಎಂದು ರಾಕ್ಷಸದೂತರು ರಾವಣನಿಗೆ ಹೇಳಲು ರಾವಣನ

ಎದ್ದ ರಕ್ಕಸರಾಯನಿರಿದಿನ । ಲೆದ್ದು ಕಲಿ ಧೂಮ್ರಾಕ್ಷರಾಕ್ಷಸ
ನುದ್ದುರುಟುಬಲ ವಜ್ರದಂಷ್ಟರು ನುಡಿದಂತೆಂದು
ಮದ್ದದೇಕೆಲೆ ಜೀಯ ಹಾವಿಗೆ । ಹದ್ದಿರಲು ನಿನ್ನರಿಭಟರ ನಿಡು
ನಿದ್ದೆಗೈಸದಡಸುರರಲ್ಲಿಂದೊಲೆದರುಬ್ಬಣವ

೮

ಹಾವ ಹರಿಟಕದಲಿ ಹರಹಿದ । ಹಾವಡಿಗರೇ ನಾವು ನಮ್ಮಭಿ
ಭಾವನೆಯ ಬಹಳತೆ ವಿಚಿತ್ರವ ನೋಡು ನೀನೆನುತ
ರಾವಣನನುಬ್ಬಿಸಿದರಾಹವ । ಜೀವಮಾರಿಗಳಾ ನಿಶಾಟಿ ಮ
ಹಾವಿಭುವ ಬೀಳ್ಕೊಂಡರಮರಾಳಿಗಳು ಕಳವಳಿಸೆ

೯

ಕಲಕುವೆವು ಕಪಿವಾರುಧಿಯ ಕೈ । ದೊಳಗೊಡಗಿದ ರವಿಸುತಾದಿಗ
ಳಿರುವ ನುಗ್ಗೊತ್ತವೆವು ತಗ್ಗೊತ್ತವೆವು ನಿನ್ನವರ
ಮಲೆತರಾದಡೆ ರಾಮಲಕ್ಷ್ಮಣ । ರಳವ ಮುಜುವೆವು ಜೀಯ ಮಾತಿದು
ಫಲಿಸದಿದಡೆ ಪತಿಕರಿಸಬೇಡೆಂದರಸುರಂಗೆ

೧೦

ಖಳ ಬಳಕಲವರಿಬ್ಬರಿಗೆ ಬ । ಟ್ಪಲಲಿ ವೀಳಿಯವಿತ್ತು ಬೀಳ್ಕೊಡೆ
ಕಲಹಕನುವಾಗಿದ್ಡ ಚಾತುರ್ಬಲದ ಗದಗದಲಿ
ಇಳಿದರಂದಾ ದುರ್ಗವನು ದಿಗು । ವಳಯ ಚೆಸಲಾದಂತೆ ಬೊಮ್ಮನ
ನಿಳಯ ನೀರಲಿ ನೆರೆದ ರವದವೊಲಾಯ್ತು ನಿರ್ಘೋಷ

೧೧

ಕಣ್ಣುಗಳಲ್ಲಿ ಕಿಡಿಗಳಿದ್ದವು. ತಲೆಬುರುಡೆಯ ಮಾಲೆಯನ್ನು ಧರಿಸಿದ ರುದ್ರನಂತೆ
ಕೋಪದಿಂದ ರಾವಣನು ಎದ್ದನು. ೮. ರಾಕ್ಷಸೇಶ್ವರನು ಮೇಲೆದ್ದುದನ್ನು ನೋಡಿ
ಕಲಿಧೂಮ್ರಾಕ್ಷ ಮತ್ತೂ ಬರಟುಬಲದ ವಜ್ರದಂಷ್ಟರು ರಾವಣನ ಎದುರಿಗೆ ಬಂದು,
“ಸ್ವಾಮಿ, ಹಾವನ್ನು ಮುಗಿಸಲು ಹದ್ದು ಇರುವಾಗ ಬೇರೆ ಮದ್ದೇಕೆ. ನಿನ್ನ ಶತ್ರು
ಗಳಿಗೆ ದೀರ್ಘನಿದ್ರೆ ಬರಿಸದಿದ್ದರೆ ನಾವು ರಾಕ್ಷಸರಲ್ಲ” ಎಂದು ಹೇಳಿ ಉಬ್ಬಣವನ್ನು
ತೋಗಿದರು ೯. “ಹಾವನ್ನು ಕೋತಿಗಳ ಸೈನ್ಯದ ಮೇಲೆ ಹರಡಿದ ಹಾವಾಡಿಗರೇ ನಾವು?
ನಾವು ಶತ್ರುಗಳನ್ನು ಸೋಲಿಸುವ ಭಾರಿ ಆಶ್ಚರ್ಯವನ್ನು ನೀನು ನೋಡು” ಎಂದು
ಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ ಜೀವವನ್ನು ಮಾರಿಕೊಳ್ಳುವ ಆ ರಾಕ್ಷಸರು ರಾವಣನನ್ನು ಉಬ್ಬಿಸಿದರು.
ಅನಂತರ ದೇವತೆಗಳು ಕಳವಳಗೊಳ್ಳುತ್ತಿರಲು ಅವರು ರಾಕ್ಷಸರಾಜನನ್ನು ಬೀಳ್ಕೊಂ
ಡರು. ೧೦. “ಕಪಿಸೈನ್ಯಸಾಗರವನ್ನು ಕಲಕುವೆವು. ಕೈಕಾಳಿಗೆ ಬರುವ ಸುಗ್ರೀವನೇ
ಮೊದಲಾದವರ ಮೂಳೆಗಳನ್ನು ಪುಡಿಪುಡಿಮಾಡುವೆವು. ನಿನ್ನ ಶತ್ರುಗಳನ್ನು ಅಮುಕೆ
ಹಾಕುವೆವು. ಗರ್ವಿಸಿದರೆ ರಾಮಲಕ್ಷ್ಮಣರ ಪರಾಕ್ರಮವನ್ನು ಮುರಿಯುವೆವು. ಸ್ವಾಮಿ,
ನಮ್ಮ ಈ ಮಾತು ನಿಜವಾಗಿದ್ದರೆ ನಮ್ಮನ್ನು ಅಂಗೀಕರಿಸಬೇಡ” ಎಂದು ರಾವಣ
ನಿಗೆ ಹೇಳಿದರು. ೧೧. ಅನಂತರ ರಾವಣನು ಆ ಧೂಮ್ರಾಕ್ಷ ವಜ್ರದಂಷ್ಟರಿಗೆ ಬಟ್ಟಲಿ
ನಲ್ಲಿ ವೀಳಿಯವನ್ನು ಕೊಟ್ಟು ಕಳುಹಿಸಿದನು. ಯುದ್ಧಕ್ಕೆ ಸಿದ್ಧವಾಗಿದ್ದ ಚತುರಂಗ
ಸೈನ್ಯದೊಡನೆ ದಿಗ್ವಿಲಯಗಳು ಹೆತ್ತುವೋ ಎನ್ನುವಂತೆ ಅವರು ಕೋಟಿಯಿಂದ ಕೆಳಕ್ಕೆ
ಇಳಿದುಬಂದರು. ಬ್ರಹ್ಮಲೋಕ ನೀರಲ್ಲಿ ಮುಳುಗಿದಾಗ ಅಗುವಂತೆ ಆ ರಾಕ್ಷಸಸೈನ್ಯ

ಗಜವೋ ಕಲ್ಪಸ್ಥಾಯಿಯಹ ದಿ | ಗ್ಗಜವೋ ಹಯವೋ ಹರಿಹಯನ ವಾ
ರಿಜಕರದ್ವಯಾದುರು ತುರಂಗಮವೋ ಭಟಾವಳಯೋ
ತ್ರಿಜಗದಳವಿನ ಯಮನ ಸುಭಟ | ವ್ರಜವೋ ಹೋಗಲುವನೇನ ರುಂಹಂ
ರಾಜೆಗೆ ಸರಿವಳು ಧರಿಸಲಾರದೆ ವೈರವಾಹಿನಿಯ

೧೨

ಒದಕುವೆವು ರಣವಾದ್ಯಚಯವ | ಳೈದಗೊಳಲ್ಪುಹ್ಯಾಂಡವೀಶನ
ಹೃದಯ ಹಾತಕವಾಹಿ ಹಮ್ಮದವೋಗೆ ಕಮಲಭವ
ಕದಡೆ ಸಪ್ತಸಮುದ್ರ ಶಿರವನು | ಬದಿರೆ ಬರ್ಹಿಮಂಖ ಮುಹೀಧರ
ವದರೆ ಜಗವುತ್ಪಾನಪಾದಜಲೋಕ ಪರಿಯಂತ

೧೩

ತೆಗೆದುನಿಂದುದು ಸೇನೆ ದುರ್ಗದ | ತಗಹ ತೌಕಲಮಾಡಿ ತಡೆದರು
ನಗಮುಹೀರಾಹ ಹಸ್ತರುಬ್ಬಿಜಿಹಿದಿಯ ಸೈನಿಕವ
ಜಗಳ ಗಂಟಿಕ್ಕಿದುದು ತಲೆಯೋ | ತ್ತುಗಳ ಶರನಿಧಿಯಂತೆ ತುಂಬಿತು
ಗಗನ ನಿಮಿಷವಲಸ್ಮಶಸ್ತ್ರಾಚಲ ಮುಹೀಜದಲಿ

೧೪

ಲವನೆ ಕೇಳೈ ಮಾಘಶುದ್ಧದ | ನವಮಿಯಲಿ ನಾಗಾಸ್ತ್ರದಲಿ ನಿ
ಮೃಪರು ಬಿಗಿವಡೆದಿದರಾ ದಿನದಿರುಳಿನಂತ್ಯದಲಿ
ದಿವದ ಮುಖದಲಿ ದಶಮಿಯಲಿ ಬಲು | ಬವರ ತೊಡಗಿತು ಜಾವವೆರಡು
ಹವಣಿನಲಿ ಹರಿದಶ್ವತನುಜನೊಳಾಯ್ತು ಬಲುಸಮರ

೧೫

ಗದ್ದಲಮಾಡಿತು. ೧೨. ಆನೆಯೋ, ಯುಗಾಂತದವರೆಗೆ ಸ್ಥಿರವಾಗಿರುವ ದಿಗ್ಗಜವೋ ! ಕುದುರೆಯೋ, ಇಂದ್ರನು ಕೈಗಳಿಂದ ಲಗಾಮು ಹಿಡಿದ ದೇವಲೋಕದ ಕುದುರೆ ಉಚ್ಚೈಶ್ರವಸ್ತೋ ! ಸೈನಿಕರೋ, ಮೂರುಲೋಕಗಳನ್ನು ನಾಶಪಡಿಸುವ ಯಮನ ದೂತರೋ ! ಏನೆಂದು ವರ್ಣಿಸಲಿ ! ವೈರಿಸೈನ್ಯವನ್ನು ಹೊರಲಾರದೆ ಭೂಮಿಯು ಬೇನೆಗೊಳಗಾದಳು. ೧೩. ರಣವಾದ್ಯಗಳು ಭೋರ್ಗರೆಯಲು ಬ್ರಹ್ಮಾಂಡದ ಎದೆ ನಡುಗಿತು: ಈಶ್ವರನ ಹೃದಯವು ಬಡಿದುಕೊಂಡಿತು; ಬ್ರಹ್ಮನು ಮೂರ್ಛಹೋದನು; ಏಳು ಸಮುದ್ರಗಳೂ ಕದಡಿದವು; ದೇವತೆಗಳು ತಲೆಗಳನ್ನು ಅಲ್ಲಾಡಿಸಿದರು; ಪರ್ವತಗಳೂ ಜಗತ್ತೂ ಧ್ರುವಲೋಕದವರೆಗೆ ಅದುರಿದವು. ೧೪. ರಾಕ್ಷಸಸೈನ್ಯವು ಒಂದೆಡೆಗೆ ನಿಂತಿತು. ವಾನರಸೈನಿಕರು ದುರ್ಗದ ಅಡ್ಡಿಯನ್ನು ನಾಶಪಡಿಸಿ ಶತ್ರುಸೈನಿಕರನ್ನು ಕೈಯಲ್ಲಿನ ಬೆಟ್ಟ ಮರಗಳಿಂದ ಹೊಡೆದು ಬೊಬ್ಬೆ ಹಾಕುತ್ತ ತಡೆದು ನಿಲ್ಲಿಸಿದರು. ಒತ್ತಾಗಿ ಗಂಪಾದ ತಲೆಗಳಸಾಗರವೋ ಎನ್ನುವಂತೆ ಎರಡೂ ಸೈನ್ಯಗಳ ನಡುವೆ ಯುದ್ಧ ಮೂಡಿತು, ಅಸ್ತಶಸ್ತ್ರಗಳ ಮತ್ತು ಬೆಟ್ಟ ಮರಗಳಿಂದ ಒಂದು ನಿಮಿಷದಲ್ಲಿ ಆಕಾಶ ತುಂಬಿಹೋಯಿತು. ೧೫. ಲವನೆ ಕೇಳು, ಮಾಘಶುದ್ಧ ನವಮಿಯದಿವಸ ರಾತ್ರಿಯ ಅಂತ್ಯದ ಸಮಯದಲ್ಲಿ ವಾನರರು ಸರ್ಪಾಸ್ತ್ರದ ಬಂಧನಕ್ಕೊಳಗಾದರು. ಬೆಳಗಾಗುತ್ತಿದ್ದಂತೆ ದಶಮಿಯ ದಿವಸ ಭಾರಿ ಯುದ್ಧ ಪ್ರಾರಂಭವಾಯಿತು. ಎರಡು ಜಾವದಷ್ಟು ಕಾಲ ಸೂರ್ಯನ ಮಗ ಸುಗ್ರೀವ

ಹೊದ ಬೆಟ್ಟದ ಮೇಲೆ ಬೆಟ್ಟಗ | ಳ್ಲದವಂಬರದುದಿಯ ಬಹಳಾ
ರೂಜಲಾಂಬುಧಿ ಬೆರಸಿದುದು ಲವಣಾಂಬುರಾಶಿಯನು
ಎಣಿಕೆಯಿಲ್ಲದೆ ತುಂಬಿದವು ಪ | ಟ್ಪಣ ಪುರಂದರ ಪದ್ಮಜಾದ್ಯರ
ಗಣಿಕೆಯರನಡಹಾಯ್ತರಮರರ ರಾಜಧಾನಿಯಲಿ

೧೬

ಪರಿಘಹತಿಯಲಿ ಪರಶುಘಾತದ | ಲುರು ಗದಾದಂಡಪ್ರಹಾರದ
ಲುರುಳುತಿರ್ದುದು ಕಪಿಬಲಿಘ ನಗೌಘ ನಿಯತದಲಿ
ತರುವಿತಾನವಿಘಾತಿಯಲಿ ಹೊಡೆ | ಮರಳುತಿರ್ದುದು ರಕ್ಕಸರು ನೆಲ
ನರಳುತಿರ್ದುದು ಹೊಜಲು ನೆಜೆಯದೆ ಹೊಸ ಹಸರಗಳ

೧೭

ಆತುನಿಂದನು ಕಪಿಬಲಕೆ ಬಳಿ | ಕಾ ತಮಿಸ್ರಾಚರ ವನೇಚರ
ದೂತ ಧೂಳೀಪಟಲಪಟು ಧೂಮ್ರಾಕ್ಷ ಗರ್ಜಿಸುತ
ಆತನಾತಂಗಿದಿನಲಿ ರಘು | ದೂತ ಸಮರೋದ್ಯೋತ ಲಂಕಾ
ವೀತಿಹೋತ್ರ ರಣತ್ರೀಣೇತ್ರ ಸುಪುತ್ರಮಾರುತನ

೧೮

ತುಡುಕಿದುದು ಮಾರುತಿಯನಾ ಬಲು | ಗಡಿಯ ಖಳನ ಕಠೋರನಯನದ
ಕಿಡಿಯ ಹೊದಜಿನ ಹೊಗೆಯ ಹೊರಳಿ ಹರಾದಿಗಳು ಬೆದಜಿ
ತಡೆದುದಾ ಬಹಳಾಗ್ನಿಕೂಡು | ಗ್ಗಡದ ಧೂಮಾಕಲಿತ ಶಿಖಿಯನು
ಕದುಹಿನಿನಲಕಮಾರಕನ ನಿಟ್ಟುಸಿರಿನಾಚೋಪ

೧೯

ನೊಡನೆ ಭಾರಿ ಕಾಳಗ ನಡೆಯಿತು. ೧೬. ಹೊದ ಬೆಟ್ಟದ ಮೇಲೆ ಬೆಟ್ಟಗಳು ರಾಶಿ
ಯಾಗಿ ಆಕಾಶದ ತುದಿಯವರೆಗೆ ಏರಿದವು. ರಕ್ತದ ಭಾರಿ ಸಮುದ್ರವು ಲವಣಸಮುದ್ರ
ವನ್ನು ಸೇರಿತು. ವೀರರು ಲೆಕ್ಕವಿಲ್ಲದಷ್ಟು ಸತ್ತು ಇಂದ್ರಲೋಕ ಮತ್ತು ಬ್ರಹ್ಮಲೋಕ
ಗಳನ್ನು ಸೇರಿದರು. ದೇವತೆಗಳ ರಾಜಧಾನಿ ಅಮರಾವತಿಯಲ್ಲಿ ವೇಶ್ಯೆಯರನ್ನು ಸ್ವರ್ಗಕ್ಕೆ
ಬಂದ ವೀರರು ಅಡ್ಡ ಗಟ್ಟಿದರು. ೧೭. ರಾಕ್ಷಸರ ಅಗುಳಿಗಳ ಹೊಡೆತ. ಕೊಡಲಿಯ
ಏಟು ಮತ್ತು ಗದೆಯ ಬಡಿತಗಳಿಂದ ಕಪಿಸಮೂಹವು ಉರುಳಿಬೀಳುತ್ತಿತ್ತು. ಬೆಟ್ಟ
ಗಳಿಂದ ಮತ್ತು ಮರಗಳಿಂದ ಕಪಿಸೈನಿಕರು ಅಪ್ಪಳಿಸಲು ರಾಕ್ಷಸರು ಮಗ್ಗಲಾಗಿ ಬೀಳು
ತ್ತಿದ್ದರು. ಹೊಗಳ ರಾಶಿಯನ್ನು ಹೊರಲಾರದೆ ನೆಲವು ನರಳುತ್ತಿತ್ತು. ೧೮. ರಾಕ್ಷಸ
ಬೇಡರ ದೂತ ಮತ್ತು ಶತ್ರುಗಳನ್ನು ಧೂಳುಮಾಡುವ ನಿಷ್ಣಾತ ಧೂಮ್ರಾಕ್ಷನು
ಗರ್ಜಿಸುತ್ತ ಕಪಿಸೈನ್ಯವನ್ನೆದುರಿಸಿ ನಿಂತನು. ಆತನಿಗೆದುರಾಗಿ ಯುದ್ಧಕ್ರೀಡಾಪಟು
ಲಂಕೆಯ ಬೆಂಕಿ, ಕದನದ ಮುಕ್ಕಣ್ಣು ರಾಮದೂತ ವಾಯುವಿನ ಮಗ ಹನುಮಂತನು
ನಿಂತನು. ೧೯. ಅತಿಶಯ ಪರಾಕ್ರಮಿ ರಾಕ್ಷಸನ ಕ್ರೂರಕಣ್ಣುಗಳ ಕಿಡಿಗಳ ರಾಶಿಯಿಂದ
ಕೂಡಿದ ಹೊಗೆಯ ಸಮೂಹವು ಹನುಮಂತನನ್ನು ತಾಗಿತು. ಇದನ್ನು ಕಂಡು ಶಿವನೇ
ಮೊದಲಾದವರು ಬೆದರಿದರು. ಭಾರಿ ಕಿಡಿ ಮತ್ತು ಹೊಗೆ ತುಂಬಿದ ಆ ಬೆಂಕಿಯನ್ನು

ಅಗಿಯಲರಿಬಲವಸ್ತುಶರಧಿಯು | ಹುಗ್ಗಿದನು ಧೂಮ್ರಾಕ್ಷನಕ್ಷನ
ಹಗೆಯನಾ ಹನುಮಂತನುಬ್ಬಿಜ್ಜಿದೇಳ್ವ ಪಾಡಬನ
ಬಗೆಯ ಮಿಕ್ಕಂಭಟನ ತೇರಿಗೆ | ಚಿಗಿದು ಚಿಮ್ಮಿದನು ವರೂಫವ
ನಗಲಿತಮರವಿದಾನತತೀವ್ರತೆಗೆ ಮಣಿರಥದ

೨೦

ತೇರು ನಭದೊಳಗಿದುರ್ದಾ ಖಳ | ವೀರನಿರ್ದನು ಹಲಗೆ ಖಡ್ಗದ
ಭೈರವಾಕಾರದಲದಾವಶ್ರಮಚಮತ್ಕೃತಿಯೊ
ವೀರಸುಗ್ರೀವಾದಿ ಸುಭಟರ | ಚಾರಿವರಿದಟ್ಟಿದನು ಕೊಂದನು
ಕಾರಮುಗಿಲುಬ್ಬರದ ಬೊಬ್ಬಿಜ್ಜಿತದಲಿ ಕಪಿಬಲವ

೨೧

ಮುಂಡ ಹೊರಳಿದುದಾ ಪ್ರದಂಘನ | ರುಂಡ ಬಿದ್ದುದು ದಧಿಮುಖನ ದೋ
ರ್ದಂಡ ನೆಲಕುರುಳಿತು ವಿಜಂಘನ ವೀರ ದುರ್ಮುಖನ
ದೊಂಡೆಗರುಳಲಿದವು ಪನಸನ | ತುಂಡುಗಳು ತೊಡಿದವು ಮರುಳ್ಳಳ
ತಂಡದಲಿ ತೊಡೆದೊಟ್ಟಿದನು ಮಿಶ್ಣಾದ ಯೂಫಪರ

೨೨

ತೋಳಿನರೆಘಾಯದಲಿ ನೊಂದನು | ನೀಲ ನಳ ಗಜ ಗವಯ ರುಮರು
ಬ್ಬುಳ್ಳಂತನ ಕನಸಾಯ್ತು ಕೇಸರಿ ಗಂಧಮಾದನರ
ಹೇಳಿದಿರು ಹೆಸರೆನಿಸಿದಿಲ್ಲ | ಲೋಳಿ ಮುಡಿದುದು ಹೊಕ್ಕನವ ಬಳಿ
ಕಾಳುಗಳ ದೇವನು ಧರಾಧೀಶ್ವರನ ಮೋಹರವ

೨೩

ಮಾರುತಿಯ ಬಿರುಸಾದ ನಿಟ್ಟುಸಿರು ಅಡ್ಡಗಟ್ಟಿತು. ೨೦. ಕಪಿಸೈನ್ಯವು ಹೆದರಿಹೋಗು
ವಂತೆ ಧೂಮ್ರಾಕ್ಷನು ಅಕ್ಷನ ಹಗೆಯಾದ ಹನುಮಂತನನ್ನು ಬಾಣಗಳ ಸಮುದ್ರದಿಂದ
ಮುಚ್ಚಿಬಿಟ್ಟನು. ಆಗ ಹನುಮಂತನು ಬೊಬ್ಬರಿದು ಕಡಲಬೆಂಕಿಯಂತೆ ಚಲಿಸುತ್ತಿದ್ದ
ಧೂಮ್ರಾಕ್ಷನ ರಥಕ್ಕೆ ಹಾರಿ ಅದನ್ನು ಆಕಾಶಕ್ಕೆ ಎಗರಿಸಿದನು. ಆ ರಥದ ರಭಸಕ್ಕೆ
ಆಕಾಶದಲ್ಲಿ ಗುಂಪುಕೂಡಿದ್ದ ದೇವತೆಗಳ ವಿಮಾನಗಳು ಚೆಲ್ಲಾಪಿಲ್ಲಿಯಾದವು; ೨೧.
ಧೂಮ್ರಾಕ್ಷನ ರಥವು ಆಕಾಶದಲ್ಲಿದ್ದಿತು; ಅವನು ಗುರಾಣಿ ಕತ್ತಿಗಳನ್ನು ಹಿಡಿದು
ಭೈರವಸ್ವರೂಪದಿಂದ ಬಂದನು. ಅವನ ಶಕ್ತಿ ಚಮತ್ಕಾರಗಳನ್ನು ಏನೆಂದು ಹೇಳೋಣ,
ವೀರಸುಗ್ರೀವನೇ ಮೊದಲಾದ ಶತ್ರುವೀರರನ್ನು ಚಾತುರ್ಯದಿಂದ ಸುತ್ತಾಡುತ್ತ
ಹೊಡೆದಟ್ಟಿದನು; ಕಾರ್ಗಾಲದ ಮೋಡದಂತೆ ಜೋರಾಗಿ ಬೊಬ್ಬಿಹಾಕುತ್ತ ಕಪಿಸೈನ್ಯ
ವನ್ನು ಕೊಂದನು. ೨೨. ಪ್ರಜಂಘನ ಅಟ್ಟಿಯು ಬಿದ್ದಿತು. ದಧಿಮುಖನ ರುಂಡ ಉರು
ಳಿತು. ವಿಜಂಘನ ತೋಳುಗಳು ನೆಲಕ್ಕೆ ಕತ್ತರಿಸಿ ಬಿದ್ದವು. ವೀರ ದುರ್ಮುಖನ ಕರುಳು
ಗಳ ಮುದ್ದೆ ಹೊರಬಂದಿತು. ಪನಸನ ದೇಹದ ಚೂರುಗಳು ಒಪಾಚಿಗಳ ಮಧ್ಯೆ ಉದುರಿ
ದವು. ಉಳಿದ ದಳನಾಯಕರನ್ನು ಧೂಮ್ರಾಕ್ಷನು ಕತ್ತರಿಸಿ ರಾಶಿಹಾಕಿದನು. ೨೩.
ನೀಲನು ತೋಳಿನ ಆರಗಾಯದಿಂದ ನೊಂದನು, ನಳ, ಗಜ, ಗವಯ, ರುಮ ಇವರ
ದರ್ಪವು ಕನಸಿನ ಮಾತಾಯಿತು. ಇನ್ನು ಕೇಸರಿ ಗಂಧಮಾದನರ ಹೆಸರು ಹೇಳಬೇಡ.
ಪ್ರಸಿದ್ಧ ವೀರರ ಸಮೂಹವು ಒಡೆಯಿತು. ಬಳಿಕ ಧೂಮ್ರಾಕ್ಷನು ವೀರರದೇವ ರಾಮನ

ಬಿದ್ದ ರಥದೊತ್ತಿನಲಿ ಹಗವನ | ಹೊದ್ದಿಗಯ ಹನುಮಂತ ಕಾಣದೆ
ಗುದ್ದಿ ಕೊಂಡನು ತನ್ನ ತಾನೊಡುಗನೊಡೆಯಾಗಿರು
ಇದ್ದನವನೀಕ್ಷಿಸಲು ರಘುನೃಪ | ನಿದ್ದ ದಳದಲಿ ಕಂಡು ಹಲುಗಳ
ನುದ್ದಿ ಹಾರುತಲೆಗಿದನು ಧೂಮ್ರಾಕ್ಷ ರಾಕ್ಷಸನ

೨೪

ಆರು ನಿಲಬಹುದನಿಲಜನ ಘನ | ಘೋರ ಮುಷ್ಟಿ ನಿಘಾತದಲಿ ಶತ
ಧಾರ ಶತಶತ ಚೂರ್ಣವಹುದುಂಧವರ ಪಾಡೇನು
ವೀರ ಧೂಮ್ರಾಕ್ಷನ ಕಪಾಲ ವಿ | ದಾರಿಸಿತು ಸಮಸೀಳಿನಲಿ ಸುರ
ನಾರಿಯರು ನಗುತವನ ಕೊಂಡೊಯ್ದರು ಸರಾಗದಲಿ

೨೫

ಚಾಗುರೇ ರಣಚಮತುಕಾರ ಸ | ರಾಗರಂಜಿತ ವೀರ ಸಮರೋ
ದ್ಯೋಗ ಸಾಹಸಮಲ್ಲ ಮಾಮರು ಪೂತು ಪಾಯುನಾತ
ಆ ಗಗನದವರಪ್ರಕರ ಘನ | ಸಾಗರಧ್ವನಿಯಿಂದ ಕಂಪಿನ
ಪೂಗಳಲಿ ಹೊದಿಸಿದರು ಹರಿಸಿರಿಚರಣಸೇವಕನ

೨೬

ತೆಗೆದುಕೊಂಡವು ಹೊನನಲ್ಲಿಯ | ವಿಗಡಭೂತವ್ರಾತ ವಿಳಸುರ
ನಗರಿಗೇಷಾದನನಿಲಜನ ಕೊಂಡಾಡುತಬ್ಬದಲಿ
ಮಗನ ಕೀಳೈ ಕುಶನ ಜಲ ಕೃ | ಮಗುಚಿ ನಿಂದುದು ಮತ್ತೆ ಮರುತನ
ಮಗನ ಸರಿಸದಲಸುರಬಲ ಕಲಿ ವಜ್ರದಂಷ್ಟ್ರಕನ

೨೭

ಸೈನ್ಯವನ್ನು ಹೊಕ್ಕನು. ೨೪. ರಥವು ಬಿದ್ದ ಬಳಿಯಲ್ಲಿ ಶತ್ರುವನ್ನು ಕಾಣದೆ ಹನು
ಮಂತನು ತನ್ನ ದೇಹಕ್ಕೆ ತಾನೇ ಗುದ್ದಿ ಕೊಂಡನು. ಔಡುಕಚ್ಚಿ ಸುತ್ತ ನೋಡಲು ರಘು
ರಾಘನಿದ್ದ ಸೈನ್ಯದಲ್ಲಿ ಧೂಮ್ರಾಕ್ಷನನ್ನು ಕಂಡು ಹಲ್ಲು ಮಸೆಯುತ್ತ ಹಾರಿಬಂದು
ಅವನ ಮೇಲೆ ಬಿದ್ದನು. ೨೫. ಹನುಮಂತನ ಭಯಂಕರ ಮುಷ್ಟಿಯೇಟಿನೆದುರಿಗೆ
ಯಾರುತಾನೆ ನಿಲ್ಲಬಲ್ಲರು, ವಜ್ರಾಯುಧವು ನೂರು ನೂರು ಚೂರಾಗಿ ಪುಡಿಯಾಗು
ವುದು, ಇನ್ನು ಉಳಿದವರ ಪಾಡೇನು ? ವೀರಧೂಮ್ರಾಕ್ಷನ ತಲೆಬುರುಡೆ ಮಧ್ಯಕ್ಕೆ
ಸೀಳಿ ಸಮನಾಗಿ ಎರಡು ಹೋಳಾಯಿತು. ಸ್ವರ್ಗಲೋಕದ ಸ್ತ್ರೀಯರು ನಗುತ್ತ ಹರ್ಷ
ದಿಂದ ಅವನನ್ನು ತೆಗೆದುಕೊಂಡುಹೋದರು. ೨೬. “ಯುದ್ಧಕುಶಲಿಯೇ, ಭರಾ !
ನಿರಾತಂಕವಾಗಿ ಕಾಳಗ ಮಾಡುವ ವೀರ ಭೇಷ ! ಯುದ್ಧಕಾರ್ಯದಲ್ಲಿ ಸಾಹಸವೆ
ಸಗುವ ಜಟ್ಟಿ, ಮಾಮರು, ಪೂತು, ಪಾಯು !!” ಎನ್ನುತ್ತ ಆಕಾಶದಲ್ಲಿ ಸೇರಿದ್ದ
ದೇವತೆಗಳು ಸಮುದ್ರಘೋಷದ ಧ್ವನಿಯಿಂದ ಕೂಗುತ್ತ ಸುವಾಸನೆಯ ಹೂವುಗಳನ್ನು
ಶ್ರೀಹರಿಯ ಪಾದಸೇವಕನ ಮೇಲೆ ಸುರಿಸಿದರು. ೨೭. ಅಲ್ಲಿಯ ಭಯಂಕರ ಭೂತ
ಗಳು ರಾಕ್ಷಸನ ಹೊವನ್ನು ತೆಗೆದುಕೊಂಡವು. ಧೂಮ್ರಾಕ್ಷನು ಗಗನದಲ್ಲಿ ಮಾರುತಿ
ಯನ್ನು ಕೊಂಡಾಡುತ್ತ ಸ್ವರ್ಗದ ರಾಜಧಾನಿಗೆ ಹೋದನು, ಮಗ ಕುಶ, ಕೇಳು, ವೀರ
ವಜ್ರದಂಷ್ಟ್ರಕನ ರಾಕ್ಷಸಸೈನ್ಯವು ಮರಳಿಬಂದು ಹನುಮಂತನನ್ನು ಎದುರಿಸಿ ನಿಂತಿತು.

ತಿರುಗಿದನು ಹನುಮಂತನಾ ಕ | ಬುರ್ಲನ ಕದನಕ್ಕೆ ಕಂಡು ಮುಗಿದನು
ಕರವನಂಗದ ಬೆಸಸಬೇಕೇ ಬಹು ನಿಶಾಚರನ
ಧಾರಕೆ ತನ್ನ ವನನಲು ಪೋಗಂ | ದಿವಿವಾಪಟನಂಗದನ ಕೈ
ನರವಿಗೊತ್ತಾಳಾಗಿ ಹೋಗಿದನಸುರಸೈನಿಕವ

೨೮

ಆಜಿ ಬಿಜಾಸೋ ಹೊಕ್ಕನೋ ಯಾವ | ರಾಜನೊಬ್ಬನ ರಣವ ದಯಮುಖಿ
ದೋಚೆಯುಜಿಯಲಾ ಬಾರದಲೆ ಸೌಮಿಸ್ತಿ ಹೋಗನಲಾ
ಆ ಜಿತಕ್ರೋಧಂಗೆ ಕೈಮುಗಿ | ದಾ ಜಯಾವವಶೀಲ ಬಳಿಕ ಬಿ
ದೌದಸುತಸುತನೆಡೆಗೆ ನಡೆದನು ಧನವನೊದಕುಸುತ

೨೯

ಅದು ಬಳಿಕ ಕಲ್ಪಾವಸಾನದ | ಲುದಿಸಿದಂಬಧಿಯಂತೆ ಚತುರಂ
ಗದ ಚಡಾಳತೆಯಿಂದ ಚೂರಿಸುವೃತ್ತದಲಿ
ಹೊದಿಸಿಕೊಂಡುದು ಕಪಿಬಲವನುರಿ | ಸದನದೊಳಗಿದ್ದಂತೆ ರಿಪುಗಳ
ನೊಡೆದು ಭುಗುಭುಗಿಸಿತ್ತು ಸೇನಾಶಿಖಿ ಭಜಾಂಗದಲಿ

೩೦

ಬೆರಸಿದವು ಬಲವರಡು ಬಲು ಕ | ಬುರ್ಲರ ವಾದ್ಯದ ವೀರ ಕಪಿಸಂ
ಗರದ ಸಂಕುಲರವವಿಳಿಯನೊಡೆದತಳಕುಚ್ಚಳಿ
ಗಿರಿ ಮಹೀರಾಹ ಖಡ್ಗ ಖರ್ಪರ | ದುರು ರಣಾದ್ಭುತ ರಭಸ ಗಗನದ
ಶಿರವನೊಡೆದುಪ್ಪುರಿಸಿ ಹಳಚಿತು ಸೇನೆ ಸೇನೆಯಲಿ

೩೧

೨೮. ವಜ್ರಂದ್ರಾಕ್ಷಕನೊಡನೆ ಕದನಕ್ಕೆ ಹನುಮಂತನು ತಿರುಗಿದನು. ಅದನ್ನು ಕಂಡು
ಅಂಗದನು ಕೈಮುಗಿದುಕೊಂಡು, “ಈಗ ಬರುತ್ತಿರುವ ರಾಕ್ಷಸನೊಡನೆ ಯುದ್ಧಮಾಡಲು
ನನಗೆ ಅಪ್ಪಣೆ ಮಾಡಬೇಕು” ಎಂದು ಕೇಳಿಕೊಂಡನು. ಶತ್ರುಗಳನ್ನು ಚಲ್ಲಾಪಿಲ್ಲಿ
ಮಾಡುವ ವೀರ ಹನುಮಂತನು ‘ಹೋಗು’ ಎಂದು ಅಂಗದನಿಗೆ ಅನುಮತಿ ಕೊಟ್ಟು
ಅವನ ಬೆಂಗಾವಲಿಗೆ ವಿಭೀಷಣನ ಸೈನ್ಯವನ್ನು ಕಳುಹಿಸಿದನು. ೨೯. “ಯುದ್ಧ ಕಠಿ
ಣವೋ, ಯುವರಾಜನೊಬ್ಬನೇ ಯುದ್ಧಕ್ಕೆ ಹೋದನೋ. ಗೆಲುವು ಕಾಣುವ ಬಗೆಯನ್ನು
ತಿಳಿಯುವುದು ಕಷ್ಟ. ಲಕ್ಷ್ಮಣ, ನೀನು ಹೋಗು” ಎಂದು ರಾಮನು ಹೇಳಲು ಕೋಪ
ವನ್ನು ಗೆದ್ದ ರಾಮನಿಗೆ ಕೈಮುಗಿದು ಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ ಜಯಗಳಿಸುವ ಗುಣಶಾಲಿ ಲಕ್ಷ್ಮಣನು
ಬಿಲ್ಲನ್ನು ತೂಗಾಡಿಸುತ್ತ ವಾಲಿಯ ಮಗ ಅಂಗದನ ಬಳಿಗೆ ಬಂದನು. ೩೦. ಪ್ರಳಯ
ಕಾಲದ ಸಮುದ್ರದಂತೆ ಉಗ್ರವಾದ ಚತುರಂಗಸೈನ್ಯವು ಉರಿಯನ್ನು ಕಾಡುವ ಅಸ್ತ್ರ
ಶಸ್ತ್ರಗಳಿಂದ ಕಪಿಸೈನ್ಯವನ್ನು ಮುಚ್ಚಿತು. ಮನೆಗೆ ಬೆಂಕಿಬಿದ್ದ ಉರಿ ಏಳುವಂತೆ
ಸೈನ್ಯದ ವೀರರ ಕೋಪದ ಬೆಂಕಿಯು ಶತ್ರುಗಳನ್ನು ಒದೆದು ಭುಗಿಭುಗಿಲ್ ಎಂದು
ಮೇಲೆದ್ದಿತು. ೩೧. ಎರಡು ಸೈನ್ಯಗಳೂ ಒಂದರೊಡನೊಂದು ತಾಗಿದವು ರಾಕ್ಷಸರ
ವಾದ್ಯದ್ದನಿ ಮತ್ತು ಕಪಿಸೈನ್ಯದ ಬೊಬ್ಬೆ ಎರಡೂ ಒಟ್ಟಿಗೆ ಸೇರಿ ನೆಲವನ್ನು ಒದೆದು
ಪಾತಾಳಕ್ಕೆ ಚಿಮ್ಮಿತು, ಬೆಟ್ಟ, ಮರ ಹಾಗೂ ಕತ್ತಿ ಖರ್ಪರಗಳ ಹೊಡೆದಾಟದ ರಭಸವು
ಆಕಾಶತುದಿಯನ್ನು ಒದೆಯಿತು. ಒಂದು ಸೈನ್ಯವು ಇನ್ನೊಂದು ಸೈನ್ಯದ ಮೇಲೆ ರಭಸ

ಹಿಡಿದಿಡುವ ಕರಿಘಟೆಯ ಮೇಘದ | ರಭಾಡವ ಖಡ್ಗದ ಮಿಂಚುಗಳ ಸಿಡಿ
ಸಿಡಿದು ಸೂಸುವ ಮಕುಟಮಣಿಗಣದಾಲಿಕಲ್ಲುಗಳ
ಗಡಗಿಸಿದ ಘಾಯಗಳಲಭ್ರವ | ತುಡುಕಿ ತೂಳುವ ರಕುತವಾರಿಯ
ಮಡಲಿಪಾದ ಮಳೆಗಾಲ ರಂಜಿಸಿತಸಮ ಸಮರದಲಿ

೨೨

ಅಲರಿದುರು ಪಾಲಾಶ ಶಾಖಾ | ವಳಿಯ ವಿಪಿನವೊ ವಿಪುಳತರ ಶಾ
ಲ್ಮಲಿಯ ಹೂದುಟುಗಲಿನ ಹೊದಟುನ ಬಹಳ ಕಾನನವೊ
ತಳಿತ ಕುಸುಮಿತ ಕಿಂಶುಕಾವನ | ವಳಯವೋ ನಿರ್ದಳತ ರಕ್ತೋ
ತ್ಪಲದ ಕೊಳಗಳೊ ಕೊಳುಗುವೊ ತಾ ಹೊಗಳಲರಿದೆಂದ

೨೩

ಜಾಳಿಸಿತು ಜಜ್ಜಾರಬಲರು | ಬ್ಬಾಳುತನವೆರಡಂಕದಲಿ ಕೈ
ಮೇಳವಿಸಿದುದು ವಜ್ರದಂಷ್ಟ್ರಾಂಗದರಿಗತಿಮಥನ
ಕೀಳುಮದ ಮೇಲ್ಮದದ ದಿಗುಶಂ | ಡಾಲ ತಲೆಗೊಟ್ಟಂತೆ ಹಳಚಿದ
ರೋಳಿ ಜರಿಯಲು ಜಗದ ಜಡಬಿಡಲಮರರಾಲಿಗಳ

೨೪

ಹೇಳಲಚ್ಚರಿ ವಾಲಿಜನ ಕೈ | ಜೀಳಿಗೆಯ ಬೆಟ್ಟಗಳ ಬೊಗರಿಯ
ಬೀಳುಗಳ ದಂಭೋಳಿದಂಷ್ಟ್ರನ ವುನ್ನತಾಯುಧದ
ಕಾಳರಕ್ತಸನುಗ್ರ ಪರಿಘದ | ತೂಳಿಕೆಯ ತೋಟಿಗಳ ಧಾಳಾ
ಧೂಳಿ ತುಂಬಿತು ಕಡೆಗೆ ಕಮಲಭವಾಂಡಮಂಡಲವ

೨೫

ದಿಂದ ಬಿದ್ದಿತು. ೨೨, ಮುನ್ನುಗ್ಗಿಸುವ ಆನೆಗಳ ಸೈನ್ಯವೇ ಮೋಡಗಳು, ರುಳುಕಿಸುವ
ಕತ್ತಿಗಳೇ ಮಿಂಚುಗಳು, ನಾಯಕರ ಕೀಟಿಗಳಿಂದ ಸಿಡಿದುಬೀಳುವ ಮುತ್ತುಮಾಣಿಕ್ಯ
ಗಳು ಅಲಿಕಲ್ಲುಗಳು, ಅಸಂಖ್ಯಾತ ಗಾಯಗಳಿಂದ ಆಕಾಶಕ್ಕೆ ಎರಚಿಬೀಳುವ ರಕ್ತದ
ನೀರೇ ಮಳೆ-ಹೀಗೆ ಆ ಭಯಂಕರ ಯದ್ವವು ಮಳೆಗಾಲದಂತೆ ತೋರಿತು. ೨೩
ದಳರಲಿ ಹೂವಿನ ಮುಳುಮುತ್ತುಗಮರದ (ಪಲಾಶ) ಕೊಂಬೆಗಳ ವನವೋ,
ಹೂಗೊಂಚಲಿನಿಂದ ಕಿಕ್ಕಿರಿದ ಭಾರಿ ಬೂರುಗದ ಮರದ ಕಾಡೋ, ಚಿಗುರಿ ಹೂಬಿಟ್ಟ
ಮುತ್ತುಗದ ಮರದ ಅರಣ್ಯವೋ, ಅರಳಿದ ಕೆಂದಾವರೆಹೂಗಳ ಕೊಳಗಳೋ ಅಥವಾ
ರಣರಂಗವೋ ಹೊಗಳಲು ಸಾಧ್ಯವಿಲ್ಲ ಎಂದು ವಾಲ್ಮೀಕಿಗಳು ಯುದ್ಧರಂಗವನ್ನು
ವರ್ಣಿಸಿದರು. ೨೪, ಎರಡೂ ಸೈನ್ಯಗಳಲ್ಲಿ ಮಹಾಬಲಶಾಲಿಗಳ ಪರಾಕ್ರಮವು ವಿಜೃಂಭಿ
ಸಿತು. ವಜ್ರದಂಷ್ಟ್ರ ಮತ್ತು ಅಂಗದರ ನಡುವೆ ಭಾರಿ ಹೋರಾಟ ಹತ್ತಿಕೊಂಡಿತು. ಕೀಳು
ಮದದ ಮತ್ತು ಮೇಲುಮದದ ದಿಗ್ಗಜಗಳು ಒಂದಕ್ಕೊಂದು ತಲೆಗೆ ತಲೆ ಕೊಟ್ಟು
ಹಾಗೆ ವಜ್ರದಂಷ್ಟ್ರ ಮತ್ತು ಅಂಗದರು ಒಬ್ಬರ ಮೇಲೊಬ್ಬರು ಬೀಳಲು ಭೂಮಿಯ
ಸಾಲು ಕುಸಿಯಿತು ಮತ್ತು ದೇವತೆಗಳ ದೃಷ್ಟಿಮಾಂದ್ಯ ಕಳಚಿತು. ೨೫, ವರ್ಣಸಲು
ಆಶ್ಚರ್ಯ ! ಅಂಗದನು ಬೀಸಿ ಎಸೆದ ಬೆಟ್ಟಗಳು ಬುಗುರಿಯಂತೆ ಬೀಳುವ ಹಾಗೂ
ಕಾಳರಾಕ್ಷಸನಾದ ವಜ್ರದಂಷ್ಟ್ರನ ಶ್ರೇಷ್ಠ ಆಯುಧಗಳ ಮತ್ತು ಪರಿಘಾಯುಧದ ಆಕ್ರ

ಇಡುವ ಹೊಡೆವ ಮಹಾದ್ರಿ ಪರಿಘದ | ಲಡು ಹುಟ್ಟಿದ ಧೂಮದಲಿ ಮಂ
ಜಡಸಿದುಬರದಂದವಾದುದು ಭುವನವಿಸ್ತಾರ
ಕಿಡಿಯ ಹಬ್ಬಗೆ ಹೊಡೆದಿವು ನಭ | ದಂಡುಗಣೌಘವನಮಮ ಕದನದ
ಕಡುಹು ಮಿಕ್ಕುದು ವೀರ ಜಂಘನ ಪಾಕಶಾಸನನ

೩೬

ನೆರೆಯದುಂಬರ ವೀರತನದ | ಬ್ಬರಿನ ರಣಶಾ ರಣರಸದ ಕ
ಟ್ರೊಟತೆ ಸೂಸಿತು ಶೈಲಪರಿಘಾಯುಧಗಳನು ಬಿಸುಟು
ತೆಟುಹುಗೊಂಡು ತಳಾಯದಲಿ ಬೊ | ಬ್ಬಿಳಿದು ಬಾಹಪ್ಪಳಿಸಿ ನಿಂದಿದ
ರಜುತಿ ನೆಲಕುಕ್ಕುರಿಸೆ ಕರಿ ಕಮಠಾಹಿನಾಯಕರು

೩೭

ಪಾಮಕರದಂಡೆಗಳ ದಂಡೆಯ | ಮೈಮುರುವಿನುಪ್ಪರದ ಮುಖ್ಯಯ
ಭೀಮಬಾಹಾಭ್ಯುಕ್ಟಬದ್ಧಾರಣ ವಿಲೋಚನದ
ಧೂಮಧೂತ ಶಿಖಾಸ್ತುಲಿಂಗ | ಸೋಮದುರ್ವಾಸಪ್ರಪೂರದ
ತಾಮಸದ ತವಕಿಗರು ತಿವಿದಾದಿದರು ತೀವ್ರದಲಿ

೩೮

ಅಣೆದಣೆದು ತಿವಿತಿವಿದ ಮುಖ್ಯಯ | ಜುಣುಗುಗಿಡಿ ಗುಡಿಯಿಳಿದು ಗಗನಾಂ
ಗಣವ ತುಂಬಿದವಾ ಲಯಾನಲನುಗುಳಿಗಿಡಿಯಂತೆ
ಘನ ವಿಭೂಷಾಂಧಾಸುರರ ಬಲು | ಕಣೆಯ ಬವರವನಸುರಕುಲ ಭೀ
ಷಣ ಹಿರಣ್ಯಕರದಟು ಮಿಕ್ಕುದು ಹೇಳಲೇನಿಂದ

೩೯

ಮಣದ ಗದ್ದಲವು ಬ್ರಹ್ಮಾಂಡವನ್ನೆಲ್ಲ ವ್ಯಾಪಿಸಿತು. ೩೬. ಅಂಗದನು ಎಸೆಯುವ ಭಾರಿ
ಬೆಟ್ಟ ಮತ್ತು ವಜ್ರದಂಷ್ಟ್ರನು ಹೊಡೆಯುವ ಪರಿಘಾಯುಧ ಇವುಗಳ ಘರ್ಷಣೆಯಿಂದ
ಉದಿಸಿದ ಹೊಗೆಯು ಮಂಜು ಕವಿದ ಆಕಾಶದಂತೆ ಲೋಕಗಳನ್ನು ಆವರಿಸಿತು. ಅತಿಶಯ
ವಾದ ಕಿಡಿಗಳು ಎದ್ದು ನಕ್ಷತ್ರಗಳನ್ನು ಮುಚ್ಚಿಬಿಟ್ಟವು. ವೀರ ಜಂಭಾಸುರ ಮತ್ತು
ಇಂದ್ರ ಇವರ ನಡುವಿನ ಯುದ್ಧದ ರಭಸವನ್ನು ಅಂಗದ ವಜ್ರದಂಷ್ಟ್ರ ಕದನ ಮೀರಿ
ಸಿತು. ೩೭. ಇವರ ಪರಾಕ್ರಮದ ಯುದ್ಧದ ಅಬ್ಬರಕ್ಕೆ ಆಕಾಶ ಸಾಲದಾಯಿತು. ಇಬ್ಬರು
ವೀರರ ಯುದ್ಧರಸದ ಪ್ರವಾಹವು ರಭಸವಾಗಿ ಹರಿಯಿತು. ಬೆಟ್ಟ ಮತ್ತು ಪರಿಘಾ
ಯುಧ ಇವುಗಳನ್ನು ಎಸೆದು ಸಮತಟ್ಟಾದ ಪ್ರದೇಶದಲ್ಲಿ ಜಾಗಮಾಡಿಕೊಂಡು ಭುಜ
ಗಳನ್ನು ಅಪ್ಪಳಿಸಿ ನಿಂತುಕೊಂಡರು. ನಿಂತ ಜೋರಿಗೆ ನೆಲ ಅರಚಿಕೊಂಡಿತು, ಭೂಮಿ
ಯನ್ನು ಹೊತ್ತ ಆನೆ, ಆಮೆ, ಆದಿಶೇಷರು ಕುಕ್ಕುರಿಸಿದರು. ೩೮. ಎಡಗೈಯ ಪಟ್ಟಿ
ನೊಡನೆ ದಡೆಯೊತ್ತಿ ಮೈತಿರುಗಿಸಿ, ಮುಖ್ಯಯೆತ್ತಿ, ಬಲವಾದ ತೋಳುಗಳನ್ನು ಅಪ್ಪ
ಳಿಸಿ, ಹುಬ್ಬುಗಂಟಿಕ್ಕಿ, ಕೆಂಗಣ್ಣುಗಳಿಂದ ಉಸಿರೆಳೆದುಕೊಂಡು ಹೊಗೆಯೊಡನೆ ಬೆಂಕಿಯ
ಕಿಡಿಗಳನ್ನು ಸೂಸುತ್ತ, ತಮೋಗುಣದ ಯುದ್ಧೋತ್ಸಾಹಿಗಳು ಬಿರುಸಾಗಿ ತಿವಿದಾದಿ
ದರು. ೩೯. ಹೊಡೆಹೊಡೆದು ತಿವಿತಿವಿದ ಮುಖ್ಯಗಳಿಂದ ಎದ್ದ ಕಿಡಿಗಳು ರಭಸದಿಂದ
ಛಾರಿ ಪ್ರಳಯಾಗ್ನಿಯು ಉಗುಳುವ ಕಿಡಿಗಳಂತೆ ಆಕಾಶವನ್ನು ತುಂಬಿತು, ಅಂಗದ
ವಜ್ರದಂಷ್ಟ್ರರ ನಡುವಿನ ಕದನವು ಸರ್ವಭೂಷಣ ಶಿವ ಮತ್ತು ಅಂಧಕಾಸುರರ ನಡುವಿನ
ಪ್ರಚಂಡ ಯುದ್ಧವನ್ನೂ ಭಯಂಕರ ರಾಕ್ಷಸ ಹಿರಣ್ಯಕಶಿಪುವಿನ ಪರಾಕ್ರಮವನ್ನೂ

ಶಿರವು ಕರ್ನ ಕಪೋಲ ಭುಜ ಕಂ | ಧರ ಮಹೋರಸ್ಥಳದ ತಾಣದ
ಸರಿಸದಲಿ ಸಡಗರಿಸಿದವು ಸಿಡಿಲಂತೆ ಮುಷ್ಪಿಗಳು
ಬುರುಬುರನೆ ಬೋರೆಗಳು ನೆಗೆದೊಡೆ | ದರಣಜಲದೇವುಗಳೆಲ್ಲರು
ತರನೆ ಶಶಿಯವೊಲೊಪ್ಪಿದರು ಕಡೆವಗಲ ಪೌರ್ಣಮಿಯ

೪೦

ಎಲವೊ ನೀವ್ ರಕ್ಷಸರು ದಿವಿಜರಿ | ಗಲಗಣಸುಗಳು ನಾವು ಕಪಿಗಳು
ಗಲಭೆಗಂಡಾವವೆವೆಗೆ ಭಯವಹುದಸುರದರ್ಶನಕೆ
ಕಲವ ನಿಮ್ಮದು ಬಿಜುಸು ಕಡುಕೋ | ಮಲವು ನಮ್ಮಯ ಸಮರವೆರಡು
ಹಳಹಳೆಯನು ನೋಡೆನುತ ತಿವಿದನು ನಿಶಾಚರನ

೪೧

ಹಾರಿಬಿದ್ದನು ನೆಲಕ್ಕೆ ರಕುತವ | ಕಾರಿದನು ಗರಿಗರಿನೆ ಬಿಜಿತ ಶ
ರೀರದಲಾಗುವ ಕೈಯ ಕಂಪಿಸುವಂಪ್ರಿಯಂಗಳಗಳ
ಗೂರಿದುವ ಜಲದರಣವಾರಿಯ | ಜಾರಿದಾಸ್ತದ ರಣಭಯಾಪ
ಸ್ಮಾರಕದ ವಿಳನಿದರ್ಶನಾರ್ಥಶ್ವಾಸಲಹರಿಯಲಿ

೪೨

ಭುಜಯುಗವ ಸೂಳಿಸಿ ಸತ್ಯತು | ಭುಜರಿಗಬ್ಬರಗೊಟ್ಟು ರಕ್ಷ
ಧ್ವಜನಿಗಾಯೆಂದಾಬ್ಬ ಮಲೊಡೊಲೆದರಿ ನಿಶಾಚರನ
ಅಜಕಪಾಲಿಯ ಬಳಿಯ ಭೂತ | ಪ್ರಜಕೆ ಕೈವರ್ತಿಸಿ ವಿರಾಸುರ
ವಿಜಯಗಭಿವಂದಿಸುತ ಕೆಡೆವದನುಳಿದ ವಿಳಬಲವ

೪೩

ಮಾರಿಸಿತು. ೪೦. ತಲೆ, ಕಿವಿ, ಕೆನ್ನೆ, ಹೆಗಲು, ಕತ್ತು, ಹರವಾದ ಎದೆಗಳಿಗೆ ಸಮ
ಸಮವಾಗಿ ಇಬ್ಬರು ವೀರರ ಮುಷ್ಟಿವಿಟುಗಳು ಸಿಡಿಲಿನಂತೆ ಬಿದ್ದವು. ಹೊಡೆತಬಿದ್ದ
ಸ್ಥಳಗಳಲ್ಲಿ ಬುರುಬುರನೆ ಬೋರೆಗಳಿದ್ದು ಅವು ಒಡೆದು ಗಾಯದಿಂದ ರಕ್ತ ಒಸರಲು
ಪೌರ್ಣಮಿಯ ಸಂಜೆಯ ಸೂರ್ಯಚಂದ್ರರಂತೆ ಅಂಗದ ವಜ್ರದಂಷ್ಟ್ರಕರು ಪ್ರಕಾಶಿಸಿ
ದರು. ೪೧. “ಲೋ ನೀವು ರಾಕ್ಷಸರು, ದೇವತೆಗಳ ಪ್ರತಿಸ್ಪರ್ಧಿಗಳು. ನಾವು ಕಪಿ
ಗಳು ; ಗದ್ದಲಕ್ಕೆ ನಾವು ಹೆದರುತ್ತೇವೆ ; ರಾಕ್ಷಸರನ್ನು ಕಂಡರೆ ನಮಗೆ ಭಯ. ನಿಮ್ಮ
ಕಾಳಗ ಬಿರುಸು, ನಮ್ಮ ಕದನ ಬಹಳ ಕೋಮಲ. ಈ ಇಬ್ಬರ ನಡುವಿನ ಹೊಯ್ದಾಟ
ವನ್ನು ನೋಡು” ಎನ್ನುತ್ತ ಅಂಗದನು ವಜ್ರದಂಷ್ಟ್ರನನ್ನು ತಿವಿದನು. ೪೨. ವಜ್ರ
ದಂಷ್ಟ್ರನು ಹಾರಿ ನೆಲಕ್ಕೆ ಬಿದ್ದು ನೆತ್ತರು ಕಾರಿಕೊಂಡನು, ಏಟಿನಿಂದ ಶರೀರದಲ್ಲಿ
ನೋವು ಹುಟ್ಟಿತು. ಕೈಕಾಲುಗಳು ಅದುರಲಾರಂಭಿಸಿದವು. ಜಲ್ಲಿಹೋಗುತ್ತಿರುವ
ರಕ್ತದಿಂದ ಕಾಂತಿಗುಂದಿದ ಮುಖದ ವಜ್ರದಂಷ್ಟ್ರನು ಯುದ್ಧಭಯದಿಂದ ಮೂರ್ಛೆ
ಹೋಗಿ ಮೇಲೇಳಲು ಬಿಡುತ್ತಿದ್ದನು. ೪೩. ಅಂಗದನು ಭುಜವನ್ನು ತಟ್ಟಿ ದೇವತೆ
ಗಳಿಗೆ ಸಂತೋಷವಾಗುವಂತೆ ಗರ್ಜಿಸಿ ಆ ಎಂದು ಸಂತೋಷದಿಂದ ಕೂಗಿ ರಾಕ್ಷಸ
ಸೈನ್ಯವನ್ನು ಎದುರಿಸಿದನು. ಶತ್ರುರಾಕ್ಷಸನನ್ನು ಬ್ರಹ್ಮ ಮಹೇಶ್ವರರ ಬಳಿಯ
ಭೂತಗಳಿಗೆ ಒಪ್ಪಿಸಿಕೊಟ್ಟು ವಿರಾಸುರವಿಜಯ ರಾಮನನ್ನು ವಂದಿಸುತ್ತ ಉಳಿದ

ಬಳಕ ತಳಘಾತದಲಿ ಮೊಳಕೈ | ಗಳಲಿ ಮಡದಲಿ ಮುಖ್ಯಯಲಿ ಕಾ
ಲ್ಪುಳಿಯಲದವೊಯ್ಲಿನಲಿ ತಡೆಗಾಲಿನಲಿ ಮುಡುಹಿನಲಿ
ಕೊಳುಗುಳದ ಭೂತಾಳಿ ಕೈಚ | ಪುಳಿಯಲೊದಗಲು ನಗರದಗಳನ
ವಳಯ ಪರಿಯಂತಟ್ಟ ಕೊಂದನು ವಿಳಚತುರ್ಬಲವ

೪೪

ಇಳಿದು ಸುರಪತಿ ತನ್ನ ಮೊಮ್ಮನ | ಕಲಹಕತಿ ಪರಿಣಮಿಸಿ ಸುರಕುಡ
ದಲರದಂಡೆಯ ಹಾಯ್ಕಿ ಹಾರಾಂಗಣದ ಭೂಪಣವ
ವಿಲಸದೇಕಾವಳಿಯ ಮಣಿಕುಂ | ಡಲವನಿತ್ತು ಸರಾಗರಸದೊ
ಬ್ಬಳಯ ಪುಳಕದಲಿಪ್ಪಿ ಸರಿದನು ಸುರರ ಸಭೆಗಾಗಿ

೪೫

ತಿರುಗಿದನು ಬಳಕಂಗದನು ದಿನ | ಕರಕುಲೇಂದ್ರನ ಬಳಿಗೆ ಭಟರಿ
ಬ್ಬರು ಸುಮಿತ್ರಾಸೂನು ಸಹಿತೈದಿದರು ನರಹರಿಯ
ತರಣ ಸಂಧ್ಯಾಸಮಯ ಕರ್ಮಾಂ | ತರವ ನಿರ್ವರ್ತಿಸಲು ಪಶ್ಚಿಮ
ತರಧಿಗಳದನು ಶಿಬಿರಕಭಿಮುಖನಾದನು ರಾಮ

೪೬

ರಾಕ್ಷಸಸೈನ್ಯವನ್ನು ಚದುರಿಸಿದನು. ೪೪. ಅನಂತರ ಅಂಗದನು ಪಾದಗಳಿಂದ ಒದದು, ಮೊಳಕೈಗಳಿಂದ ತಿವಿದು, ಹಿಮ್ಮಡಿ ಮುಖ್ಯಗಳಿಂದ ಹೊಡೆದು, ಕಾಲಿನಿಂದ ತುಳಿದು, ಅಡ್ಡಹೊಡೆದು ತಡೆಗಾಲುಕೊಟ್ಟು ಬೀಳಿಸಿ, ಭುಜದಿಂದ ಅಪ್ಪಳಿಸಿ ರಾಕ್ಷಸ ಚತುರಂಗಸೈನ್ಯವನ್ನು ಲಂಕಾನಗರದ ಅಗಳಿನವರೆಗೆ ಅಟ್ಟಿಕೊಂಡುಹೋಗಿ ಕೊಂದನು, ರಣಪೀಠಾಚಿಗಳು ಕೈಚಪ್ಪಾಳಿ ಹೊಡೆಯುತ್ತ ಇದನ್ನು ನೋಡುತ್ತಿದರು. ೪೫. ಇಂದ್ರನು ಆಕಾಶದಿಂದ ಇಳಿದುಬಂದು ತನ್ನ ಮೊಮ್ಮಗನ ಯುದ್ಧವನ್ನು ಮೆಚ್ಚಿ ಕಲ್ಪವೃಕ್ಷದ ಹೂವಿನಮಾಲೆಯನ್ನು ಅಂಗದನ ಕೊರಳಿಗೆ ಹಾಕಿದನು. ಹಾರ, ಮೈದೊಡವುಗಳು, ಏಕಾವಳಿಸರ, ವಜ್ರದ ಕಿವಿಯಾಭರಣಗಳನ್ನು ಕೊಟ್ಟು ಅನಂದ ರಸವುಕ್ಕಿ ರೋಮಾಂಚಗೊಂಡು ಅಂಗದನನ್ನು ಅಪ್ಪಿಕೊಂಡನು. ಅನಂತರ ದೇವತೆಗಳ ಗುಂಪನ್ನು ಸೇರಿಕೊಂಡನು. ೪೬. ಅನಂತರ ಅಂಗದನು ಯುದ್ಧರಂಗದಿಂದ ರವಿವಂಶ ದೊಡೆಯ ರಾಮನ ಬಳಿಗೆ ಹಿಂದಿರುಗಿದನು. ಹನುಮಂತ ಅಂಗದರಿಬ್ಬರೂ ಲಕ್ಷ್ಮಣ ನೊಡನೆ ನರಸಿಂಹನ ಅವತಾರಿಯಾದ ರಾಮನ ಸಮೀಪವನ್ನು ಸೇರಿದರು. ಸಾಯಂಕಾಲದ ದಿನಚರಿಯ ಕರ್ಮವನ್ನು ನೆರವೇರಿಸಲು ಸೂರ್ಯನು ಪಶ್ಚಿಮ ಸಮುದ್ರಕ್ಕೆ ಇಳಿದನು. ರಾಮನು ತನ್ನ ಶಿಬಿರದ ಕಡೆಗೆ ತಿರುಗಿದನು.

ಹದಿನೆಂಟನೆಯ ಸಂಧಿ

ಸೂಚನೆ|| ರಣಭಯಂಕರ ಭಟನಸುರಾ | ಗ್ರಣಯಂಕಂಪನಸಮ ಸಮರಾಂ
ಗಣದೊಳಗೆ ಮುಱಿದನಿಲಸುತ ಮೆಚಿದನು ಪರಾಕ್ರಮವ

ಕೇಳಿರೆ ಕುಶಲವರಂ ಕಪಿಗಳ | ಕಾಳಗದ ಜಯವಾರ್ತೆ ಸಭೆಯಲಿ
ಕೇಳಿಸಿತು ಕಡುಭಯದಲಾ ಕೈಕಸೆಯನಂದನನ
ಮೌಳಿಯೊಲಹಿನಲಖಿಳ ಮಣಿಗಣ | ಮೌಳಿಗಳ ಬೀಳ್ಕೊಟ್ಟು ಚಿಂತಾ
ಬಾಲಕಿಯ ಬಳವಿಡಿದು ಹೊಕ್ಕನು ತನ್ನ ಮಂದಿರವ

೧

ಅಳಂತನವತಿಬಲಹು ರಕ್ಕಸ | ಗಾಳಗವು ಕಡುಬಿಜು ಸಮರಶ
ರಾಳ ತಾಗದೆ ಮಾಗದಂದಿನನಧಿಕ ಭೀತಿಯಲಿ
ಧಾಳಸುವ ಮಣಿಕವಚ ವಜ್ರದ | ತಾಳಗಳನಳವಡಿಸಿ ಕಿರಣದ
ಪಾಳಿಯಾದ ಸುಯ್ಯಾದನಲಿ ಬಂದದರ್ಶನಂಬರವ

೨

ಉದಯಮುಖದಲಿ ಲಗ್ನವಟಿ ಮೊಳ | ಗಿಡವು ದುರ್ಗದ ಮೇಲೆ ಗಡ ಹ
ಣ್ಣದವು ಹಯ ಹಲ್ಲಣಿಸಿದವು ರಥ ಹೂಡಿದವು ರಣಕೆ
ಪಡರಾವಳಿ ಪಾಡುಪಂಥದ | ಮದದಹಂಕಾರದಲಿ ಶರ ಧನು
ಗದೆ ಕೃಪಾಣದ ಪಾಶದಿಂದನುವಾದರೊಗ್ಗಿನಲಿ

೩

ಸೂಚನೆ|| ಕದನಭಯಂಕರ ರಾಕ್ಷಸವೀರ ಅಕಂಪನನ್ನು ವಿಷಮಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ
ಕೊಂದು ಹನುಮಂತನು ಪರಾಕ್ರಮವನ್ನು ಪ್ರದರ್ಶಿಸಿದನು. ೧. ಕೇಳಿ, ಕುಶಲವರೇ,
ಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ ಕಪಿಗಳು ಜಯವನ್ನು ಪಡೆದ ಸುದ್ದಿಯು ತಲಪಿ ಕೈಕಸೆಯ ಮಗ
ರಾವಣನ ಸಭೆಯಲ್ಲಿ ಭಯವಾವರಿಸಿತು. ಸಮಸ್ತ ನಾಯಕರನ್ನು ತಲೆಯೆತ್ತಾಡಿಸಿ
ಸೂಚನೆ ಕೊಟ್ಟು ಕಳುಹಿಸಿ ರಾವಣನು ಚಿಂತಾತುರನಾಗಿ ತನ್ನ ಅರಮನೆಯನ್ನು
ಪ್ರವೇಶಿಸಿದನು. ೨. 'ರಾಕ್ಷಸರ ಪೌರುಷವು ಬಲವಾದುದು ; ರಾಕ್ಷಸರ ಕಾಳಗವು
ಬಹಳ ಬಿರುಸಿನದು ; ಕದನದ ಬಾಣಗಳು ತಲುಲದೆ ಇರುವು' ಎಂದು ಬಹಳ
ಭೀತಿಯಿಂದ ಚಂದ್ರನು ಹೊಳೆಯುವ ರತ್ನದ ಕವಚ ಮತ್ತು ವಜ್ರದ ರಕ್ಷಾಪದಕ
(ತಾಳಿ) ವನ್ನು ಧರಿಸಿ ಕಿರಣಗಳ ಶಿಖರದ ರಕ್ಷಣೆಯಲ್ಲಿ ಆಕಾಶವನ್ನೇರಿದನು.
೩. ಸೂರ್ಯನು ಹುಟ್ಟುತ್ತಿದ್ದಂತೆ ದುರ್ಗದ ಮೇಲೆ ಧಾಳಿಯ ತಮಟೆಗಳು
ಬಾರಿಸಿದವು. ಆನೆಗಳನ್ನು ಯುದ್ಧಕ್ಕೆ ಸಜ್ಜುಮಾಡಿದರು, ಕುದುರೆಗಳಿಗೆ ಜೀನು
ಹಾಕಿದರು. ರಥಗಳನ್ನು ಹೂಡಿದರು, ಪದಾತಿಸೈನಿಕರು ಆಣೆ ಬಾಷೆಗಳನ್ನಿಕ್ಕುತ್ತ
ಮದಿಸಿ ಅಹಂಕಾರದಿಂದ ಗದೆ, ಖಡ್ಗ, ಪಾಶಗಳನ್ನು ಹಿಡಿದು ಗುಂಪಾಗಿ ನಿಂತು

ಆಯುಧದ ಸಂವರಣೆಯಲಿ ವಾ | ನಾಯುಜದ ವಾಹಕರು ಮದಪ
ಷ್ಠಾಯಿನೀ ದಂತಾವಳಾರೋಹಕರು ಹೋಗಲೇಯ
ರಾಯರಧಿಕರು ಚಟುಳ ಚರಣ ಚ | ದಾಯಮಾನಿತರಿಳಿದುದಾ ಖಳ
ರಾಯದುರ್ಗವ ಮೊಳಗುವಗಣಿತ ವಾದ್ಯಘೋಷದಲಿ

೪

ಓಲಗದೊಳಿದ್ದ ಸುರರಾಯನ | ಬೀಳುಕೊಂಡನಕಂಪನಿನ್ನೊ
ಅಲೇಳುಕೊಂಡನಕಂಪನಿನ್ನೊ ಸಂಖ್ಯೆಯಲಸಮ ಸಂಗರಕೆ
ಆಳ ಮೇಳಾಪದಲಿ ಕೈದುಗ | ಲೋಕವೆಳಗಿನಲಮರಸೇನಾ
ಜಾಲ ಸಹಿತಮರೇಂದ್ರ ಬಂದನು ನೋಡಲಾಹವವ

೫

ಹೇಳಲೇನದನಸುರ ಕೈದುಗ | ಲೋಕವೆಳಗಿನಲಿಫ ತುರಂಗ ಭ
ಟಾಳಗಳ ಮಣಗಣದ ಜೋಡಿಸಿ ರ್ನಾಡವೆಳಗಿನಲಿ
ಧಾಳಿತು ಧಳಧಳನೆ ಧ್ರುವನಿಂ | ಮೇಲಾಭಾಗದಜಾಂಡ ಖರ್ಪದ
ಹೇಳದಿರ ರವಿ ಶಿಖ ಸುಧಾಕರರುಬ್ಬಚಿಯನಿಂದ

೬

ದಳಸಹಿತ ದಾಳಿಯಲಿ ದುರ್ಗವ | ನಿಳದನವನಂಬೋಧಿ ಮಗುಚಲು
ಮಳಲ ಮಣಯನಲಹಿಂದ್ರ ಮುಗ್ಧ ನಗೇಂದ್ರಕುಲ ಬಳುಕೆ
ಕಳವಳನೆ ಕಮಲೇಂದ್ರ ನಂದಿಸೆ | ಬಲದ ಭಾರಕಘೇಂದ್ರಚಯ ಧಯ
ಬಳಸಲಿಸೆ ಬರ್ಹಿಮಾರ್ಪಣೇಂದ್ರಾಭಿ ಸುರಬಲವ

೭

ಯುದ್ಧಕ್ಕೆ ಸಿದ್ಧವಾದರು. ೪. ಆಯುಧಗಳನ್ನು ಸಿದ್ಧಪಡಿಸಿಕೊಂಡು ಕುದುರೆ ಸವಾರರು, ಪಷ್ಠಾಯಿನೀ ಮದದಾನೆಗಳ ಮಾವುತರು, ಕೀರ್ತಿಶಾಲಿ ರಥಾರೋಹಕರು, ಶೀಘ್ರಗತಿಯ ಕಾಲಾಳುಗಳು ಭೋರ್ಗರೆಯುವ ಅಸಂಖ್ಯಾತ ವಾದ್ಯಗಳ ಅಬ್ಬರ ದೊಡನೆ ರಾವಣನ ದುರ್ಗವನ್ನು ಇಳಿದುಬಂದರು. ೫. ಆಸ್ಥಾನದಲ್ಲಿ ರಾಕ್ಷಸ ರಾಜನಿಂದ ಬೀಳ್ಕೊಂಡು ಅಕಂಪನು ಇನ್ನೂರು ಅಕ್ಷೋಹಿಣೀಸೈನ್ಯದೊಡನೆ ಆಯುಧಗಳ ಪ್ರಕಾಶದಲ್ಲಿ ಭಾರಿ ಕಾಳಗಕ್ಕಾಗಿ ಬಂದನು. ದೇವತೆಗಳ ಸೈನ್ಯ ದೊಡನೆ ದೇವೇಂದ್ರನು ಯುದ್ಧವನ್ನು ನೋಡಲೆಂದು ಬಂದನು. ೬. ಏನೆಂದು ವರ್ಣಿಸಲಿ, ರಾಕ್ಷಸರ ಅಸಂಖ್ಯಾತ ಆಯುಧಗಳ ಪ್ರಕಾಶ ಮತ್ತು ಅನೆ ಕುದುರೆ ಯೋಧರುಗಳ ಮೈಮೇಲಿನ ರತ್ನಗಳ ಹೊಳಪಿನ ರಾಶಿ ಒಟ್ಟುಗೂಡಿ ಧ್ರುವಲೋಕ ಕ್ಷಿಂತ ಮೇಲಿನ ಬ್ರಹ್ಮಾಂಡದ ಭಾಗವನ್ನು ಧಳಧಳನೆ ಬೆಳಗಿತು. ಇನ್ನು ಸೂರ್ಯ ಅಗ್ನಿ, ಚಂದ್ರರುಗಳ ಹೆಚ್ಚಳವನ್ನು ಕುರಿತು ಹೇಳಬೇಡ, ಎಂದೂ ವರ್ಣಿಸಿದರು ವಾಲ್ಮೀಕಿಗಳು ೭. ಅಕಂಪನು ಸೈನ್ಯಸಮೇತ ಶತ್ರುಗಳ ಮೇಲೆ ದಾಳಿಮಾಡಲು ದುರ್ಗ ವನ್ನು ಇಳಿದುಬಂದನು. ಆ ರಭಸಕ್ಕೆ ಸಾಗಂವು ಮಳಲನ್ನೆರಚಿತು. ಆದಿಶೇಷನು ಹೆಡೆಯಮಣಿಯನ್ನು ಬಾಗಿಸಿದನು. ಕುಲಪರ್ವತಗಳು ಬಳುಕಿದವು. ಕೂರ್ಮನು ಕಳವಳಗೊಂಡನು. ಸೈನ್ಯದ ಭಾರಕ್ಕೆ ದಿಗ್ಗ ಜಗಳು ಕುಸಿದವು, ದೇವೇಂದ್ರನೇ ಮೊದಲಾದ

ಅರಿಬಲದ ಗಮನವನು ಕವಿಕುಲ | ದರಸ ಕಾಣುತ ಕಂಡು ಕಾಣದ
ಪರಿಯವೊಲು ಪರಮಾಣುವಿನ ಭಾವನೆಯ ಭಂಗಿಯಲಿ
ಇರಲು ಸಂಧಿಸಿದಧಿಕ ನಿರ್ಮಳ | ಪರಮವಿದ್ಯೆಯ ಮುಂದೆ ವಿದ್ಯೆಯ
ನರವಿ ನಿಲುಕುವವೊಲು ಮೊಳಗುವ ವಾದ್ಯರಭಸದಲಿ

೮

ಕಣಕುವನ್ನ ಬರಿವರು ಬಲುಸೈ | ರಣೆಯಲಿದರರು ಶೂನ್ಯವಾದದ
ಕುಣಿಕೆಗೊಳುವ ತತ್ವಮಯಸಿದ್ಧಾಂತದೊಡ್ಡವದ
ಭಣಿತೆಯಲಿ ಬಳಕೊಕ್ಕಲಿಕ್ಕಿತು | ಕುಣಿದು ಕುಬುಜಿಸಿದಾದಿ ಭೈರವ
ಗಣ ದಿನೇಂದ್ರ ಕುಲೇಂದ್ರಬಲವೆಲೆ ಕಂದ ಕೇಳಿಂದ

೯

ತೋಳ ತುಳುಕಿನ ದೊಕ್ಕರದ ಕೈ | ಕಾಲು ಮೈದಳುಕುಗಳ ಮುಷ್ಟಿಯ
ಬಾಳಹತೆಗಳ ಬೆಟ್ಟದಿಡುಹುಗಳಸಿ ಮಹೀರುಹದ
ಬೋಳೆಗಳ ಕೈಗುಂಡುಗಳ ಬಲು | ಗಾಳಗದ ಭಾರಣೆಯ ಬಲುಹು ಭ
ದಾಳಸುತಲಿದೊಡು ಚತುರ್ದಶಭುವನವಿಧಿಗಳ

೧೦

ಒತ್ತುಬರದಾಹವದ ಸೈನಿಕ | ದತ್ತಣಿತ್ತಣ ಬೊಟ್ಟಿಯುಬ್ಬರ
ವೆತ್ತುತಿರ್ದೊಡು ಕಮಲಜಾಂಡ ವಿಟಾಹ ವಿರ್ಪರವ
ಬಿತ್ತರಿಸಲರಿದಾದಿ ವೀರರ | ಹತ್ತುಗೆಯ ಹವಣುಗಳ ಸಂಗರ
ವೆತ್ತನೋಡಲು ಕೊಲೆಗೆ ಮೇಲದು ಬಲಹದೀಗಿಂದ

೧೧

ದೇವತೆಗಳ ಗುಂಪು ಭಯಗೊಂಡಿತು. ೮. ಅತ್ಯಂತ ಪರಿಶುದ್ಧವಾದ ಮೋಕ್ಷ
ವಿದ್ಯೆಯ ಎದುರಿನಲ್ಲಿ ಸಾಮಾನ್ಯ ವಿದ್ಯೆಗಳ ಸಮೂಹವು ನಿಲ್ಲುವಂತೆ ಶತ್ರುಸೈನ್ಯದ
ಬರುವಿಕೆಯನ್ನು ವಾನರರಾಜ ಸುಗ್ರೀವನು ಚಿಕ್ಕ ಅಣುವಿನಂತೆ ಭಾವಿಸಿ ಕಂಡೂ
ಕಾಣದಂತಿದ್ದನು. ವಾದ್ಯಗಳು ರಭಸದಿಂದ ಮೊಳಗಿದವು. ೯. ಶೂನ್ಯವಾದದ
ಕುಣಿಕೆಗೆ ಸಿಕ್ಕಿಕೊಳ್ಳುವ ತತ್ವದಿಂದೊಡಗೂಡಿದ ನಿರ್ಣಯಗಳ ರೀತಿಯಲ್ಲಿ ರಾಕ್ಷಸರು
ಕಣಕುವವರೆಗೂ ಇವರು ಬಹಳ ತಾಳ್ಮೆಯಿಂದ ಇದ್ದರು. ಅನಂತರ ಶಿವನಗಣದಂತೆ
ಇದ್ದ ಸೂರ್ಯವಂತದ ರಾಮನ ಸೈನ್ಯವು ಕುಣಿದು ಕುಬುಜೆಂದು ಕೂಗಿ ಶತ್ರುಗಳನ್ನು
ಬಡಿದುಹಾಕಿತು. ೧೦. ತೋಳನ್ನು ಬೀಸುವ, ಗುದ್ದುವ, ಕೈಕಾಲು ಮೈಗಳನ್ನು
ತೊಡಕಿಸುವ, ಮುಷ್ಟಿಯಿಂದ ಅಪ್ಪಳಿಸುವ, ಕತ್ತಿಯಿಂದ ಹೊಡೆಯುವ, ಪ್ರತಿಯಾಗಿ
ಬೆಟ್ಟಗಳನ್ನು ಬೀಸಿ ಎಸೆಯುವ, ಖಡ್ಗ ಮತ್ತು ಮರಗಳನ್ನು ಹೊಡೆಯುವ,
ಬೋಳೆಯುಂಬು ಕೈಗುಂಡುಗಳನ್ನು ಎದುರುಬದರಾಗಿ ಪ್ರಯೋಗಿಸುವ ಭಾರಿ ಯುದ್ಧದ
ಬಿರುಸು ಹದಿನಾಲ್ಕು ಲೋಕಗಳ ಬೀದಿಗಳಿಗೂ ನುಗ್ಗಿತು. ೧೧. ರಭಸದ ಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ
ಆ ಕಡೆಯ ಈ ಕಡೆಯ ಸೈನ್ಯದ ಬೊಟ್ಟಿಯ ಗಲಾಟೆಯು ಬ್ರಹ್ಮಾಂಡಗೋಲದ
ಹೋಳನ್ನು ಮೇಲಿಕ್ಕಿತ್ತುತ್ತಿತ್ತು. ಅದನ್ನು ವರ್ಣಿಸಲಸಾಧ್ಯ. ಆ ವೀರರ ನಡುವಿನ
ಹೊಂದಿಕೆಯಾದ ಯುದ್ಧವನ್ನು ಎತ್ತಣಿಂದ ನೋಡಿದರೂ ಕೊಲೆಗೆ ಮೇಲಾಗಿ ಪ್ರಬಲ

ಅಳಿದುಭಯ ಸೈನಿಕವನಡಕಿದು | ಬಳಲಿ ಭೂತದ್ರಾತ ಬೆವರನು
ತೊಳೆದುಕೊಂಡವು ಹರಿವ ರಕುತದ ಹೊಳೆಯೊಳಗಲದಲಿ
ಹೊಳಲಿಗಸುಗಳನ್ನೊಯ್ದ ಜವನವ | ರಳವಳಿದು ಬಾಯಾರಿ ಬಿಡುಪ
ಕೃಲೆಗಳಲಿ ತುಂಬಿದರು ರಕುತವನಾಜರಂಗದಲಿ

೧೨

ಮುಱಿದುದುಭಯದ ಚೋನೆ ಹೊನೆಸಿ | ತಟುಬಿದನು ತವಕದಲಕಂಪನ
ನುಟುಬು ಕಣೆಗಳಲಿಭತುರಂಗಮ ರಥಪದಾತಿಯಲಿ
ಮುಱಿದುದಿನಸುತ ನೋಡು ಮುಂದಕೆ | ತೆಟುಗೊಟ್ಟುದು ಬಟ್ಟಿ ಬಿದ್ದುದು
ಹರಿಬ ಹನುಮನ ಮೇಲೆ ಬಲುಗಾಳಗವಕಂಪನನ

೧೩

ತಿರುಗಿ ಮುಱಿದೊಳುವ ಗವಾಕ್ಷನ | ನುರುಳಲೆಚ್ಚನು ಗಂಧಮಾದನ
ನುರದೊಳೊಟತೆಯ ತೋಡಿದನು ತುಳುಕಿದನು ಶ್ಲೋಕಿತವ
ಶರಭ ಶತಬಲಿ ಗಜ ಗವಯ ಕೇ | ಸರಿ ಮಯಿಂದ ರುಮಾದಿಗಳ ಸಂ
ಗರದ ಭಂಗವ ಮಾಡಿ ಕೊಡಿದನನಿಲನಂದನನ

೧೪

ಮೂಳದರಾರೈ ನಿಲುವವರು ಮೈ | ಥಿಳಿಯಗಂಡನ ಗರುವ ಕಿಂಕರ
ನೊಳಗೆ ಕದನದಲಸುರ ಸುರ ಮಾನವ ಭುಜಂಗರಲಿ
ಮಲಿತು ಮೋಹದ ಗಜ ತುರಂಗಾ | ವಳಿ ವರೂಥ ಪದಾತಿ ಹರಿಪದ
ವಳಯದಲಿ ವರ್ಧಿಸಿತು ಹರಿಕಿಂಕರನ ಕದನದಲಿ

೧೫

ವಾಗಿರುವಂತೆ ಗೋಚರಿಸುತ್ತಿತ್ತು. ೧೨. ಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ ಮಡಿದ ಎರಡು ಕಡೆಯ ಸೈನಿಕರನ್ನೂ ಒಂದು ಕಡೆ ರಾಶಿ ಹಾಕಿ ಭೂತಗಳು ಆಯಾಸಗೊಂಡು ಯುದ್ಧರಂಗದಲ್ಲಿ ಹರಿಯುತ್ತಿದ್ದ ರಕ್ತದ ಹೊಳೆಯಲ್ಲಿ ಮಿಂದು ಮೈಬೆವರನ್ನು ತೊಳೆದುಕೊಂಡವು, ಯಮನ ದೂತರು ಯಮಪಟ್ಟಣಕ್ಕೆ ಸತ್ತವರ ಪ್ರಾಣಗಳನ್ನು ಹೊತ್ತು ಹೊತ್ತು ಬಳಲಿ ಬಾಯಾರಿ ಕುಡಿಯಲು ಪಕ್ಕಲೆ (ನೀರು ತುಂಬುವ ಚರ್ಮದ ಚೀಲ) ಗಳಲ್ಲಿ ರಕ್ತವನ್ನು ತುಂಬಿಕೊಂಡರು. ೧೩. ಎರಡು ಕಡೆಯ ಮುಂಗುಡಿಯ ಸೈನ್ಯವು ಚದುರಿತು. ಅಣೆಯಿಡುತ್ತ ಅಕಂಪನನು ವೇಗವಾಗಿ ಬಾಣಗಳನ್ನು ಬಿಡುತ್ತ ಆನೆ ಕುದುರೆ ರಥ ಕಾಲಾಳುಗಳೊಡನೆ ವಾನರಸೈನ್ಯವನ್ನು ಅಡ್ಡಹಾಕಿ, “ಸುಗ್ರೀವ ನೋಡು, ಸೈನ್ಯವು ಸೋತುಹೋಯಿತು, ಮುನ್ನುಗ್ಗಲು ಸೈನ್ಯವು ದಾರಿ ಬಿಟ್ಟುಕೊಟ್ಟಿತು. ಅಕಂಪನನೊಡನೆ ದೊಡ್ಡ ಹೋರಾಟದ ಭಾರವು ಹನುಮಂತನ ಮೇಲೆ ಬಿದ್ದಿತು” ಎಂದನು. ೧೪. ಪುನಃ ತಿರುಗಿ ಮೇಲೆಬೀಳುವ ಗವಾಕ್ಷನು ಉರುಳುವಂತೆ ಅವನ ಮೇಲೆ ಬಾಣಬಿಟ್ಟನು ; ಗಂಧಮಾದನನ ಎದೆಯನ್ನು ತೋಡಿ ರಕ್ತದ ಒರತೆಯನ್ನು ಹರಿಸಿದನು. ಶರಭ, ಶತಬಲಿ, ಗಜ, ಗವಯ, ಕೇಸರಿ, ಮೈಂದ ರುಮಾನೇ ಮೊದಲಾದವರ ಯುದ್ಧವನ್ನು ಮುರಿದು ಅಕಂಪನನು ಮಾರುತಿಯನ್ನು ಕೊಡಿದನು. ೧೫. ಮೈಥಿಲಿಯ ಗಂಡ ಶ್ರೀರಾಮನ ಕಿಂಕರ ಹನುಮಂತನು ಕೆರಳಿದರೆ ರಾಕ್ಷಸರು, ದೇವತೆಗಳು, ಮಾನವರು ಮತ್ತು ಸರ್ಪರಂಗಗಳಲ್ಲಿ ಯಾರುತಾನೆ ಎದುರಿಸಿ ನಿಲ್ಲಬಲ್ಲರು. ಶ್ರೀಹರಿಯ ಕಿಂಕರನ ಕಾಳಗದಲ್ಲಿ ಸೊಕ್ಕಿನಿಂದ ಕವಿಯುವ ಆನೆ ಕುದುರೆ ರಥ ಕಾಲಾಳು

ಮುಷಿದ ಬಲ ಲಂಕಾಭಯಂಕರ | ನುಜ್ಜಿಗಾನುತ ಸಂಧಿಸಿತು ಕೈ
ಮುಷಿದನೇ ಖಳವೀರನೆಸುತಿದನು ನಭೋಗಣದ
ತೊಳೆಯ ಜಲ ಕೆಪಾಗೆ ಕಪಿಗಳ | ಹುಡುಗಲೆಯ ರಕತದಲಿ ಹನುಮನ
ನಜಿಸಿ ಹೂಳಿದನಸುರನಸಮ ಶರಣುಶರಣಿಯಲಿ

೧೬

ಅಹಹ ಹನುಮನ ಹವಣದೇನಾ | ಗಿಹುದೊ ಸೈರಣೆಗುಚಿತವಲ್ಲೆನು
ತಹಿಮಕರಸುತ ನೀಲ ನಳ ಜಾಂಬವ ಸುಷೇಣಕರು
ಬಹಳ ಬಲಸಹಿತಬ್ಬರಣೆ ಮಿಗೆ | ಮಹಿಷಕಾಲ ಕುಲಪರ್ವತಗಳ
ಬಹಳತೆಯ ಭಾರದಲಿ ಮುಕ್ಕುಟುಕದರಕಂಪನನ

೧೭

ಸಾಲ ಬಕುಳ ಕರಂಜಿ ಕಮ್ಮರ | ಬೇಲ ಬೇವಿಬ್ಬಡಲೆ ತೇಗರು
ಠಾಳ ತಂಡಸ ತಡಸ ತುಗ್ಗಿಲು ತಡಿಕು ತಪಸಿಗಳ
ಜಾಲ ಗೇರಸೆ ನಲ್ಲಿ ಬಿಲ್ವ ತ | ಮಾಲತರು ಮೊದಲಾದ ವನಭೂ
ಜಾಳಿಯಲಿ ಹೂಳಿದರಕಂಪನಸಮ ರಣರಥವ

೧೮

ಮುಷಿಮುಷಿದು ಗಿರಿದುಡಿಗಳಲಿ ಹಾ | ಸಪಿಗಳಲಿ ಹೆಗ್ಗುಂಡಿನಲಿ ಬಲು
ಜಪಿಗಳಲ್ಲಿ ಬಿಡುಗಲ್ಲುಳಲಿ ಬೊಬ್ಬಿಷಿದು ರಿಪುಭಟನ
ತಟುಬಿದರು ತರುಗಿಯ ಮುಷಿದುಷಿ | ಕೊಳಿದು ಸೂಸಿದು ಹರಿಬಲವ ಹೆ
ದೊಳೆಯವೊಲು ಹರಿಗಡಿದು ಹಾಯ್ದಿದನಸುರ ನಿಜರಥವ

೧೯

ಗಳು ಆಕಾಶವನ್ನು ತುಂಬಿಬಿಟ್ಟವು. ೧೬. ಚದುರಿಹೋಗಿದ್ದ ವಾನರಸೈನ್ಯವು ಲಂಕಾ
ಭಯಂಕರ ಹನುಮಂತನ ಪರಾಕ್ರಮವನ್ನು ಬೆಂಬಲಿಸಿ ರಾಕ್ಷಸಸೈನ್ಯವನ್ನು ಎದುರಿಸಿತು.
ರಾಕ್ಷಸವೀರ ಅಕಂಪನನು ಕೈಮರೆತು ನಿಲ್ಲಲಿಲ್ಲ. ಕಪಿಗಳ ತಲೆಯೊಡೆದು ಚಿಮ್ಮಿದ ರಕ್ತ
ದಿಂದ ಆಕಾಶಗಂಗೆಯ ನೀರು ಕೆಂಪಾಗುವಂತೆ ಬಾಣಗಳನ್ನು ಬಿಟ್ಟನು. ಬಳಿಕ
ಅಕಂಪನನು ಹನುಮಂತನನ್ನು ಹುಡುಕಿ ಅವನನ್ನು ಬಾಣಗಳ ಸಮುದ್ರದಲ್ಲಿ ಮುಳುಗಿಸಿ
ದನು. ೧೭. 'ಅಹಹ, ಹನುಮಂತನ ಸ್ಥಿತಿ ಏನಾಗಿದೆಯೋ ? ತಾಳ್ಮೆಯಿಂದಿರುವುದುಚಿತ್ತ
ವಲ್ಲ' ಎನ್ನುತ್ತ ಸೂರ್ಯನಮಗ ಸುಗ್ರೀವ, ನೀಲ, ನಳ, ಜಾಂಬವ, ಸುಷೇಣಕರು
ಬಹಳ ಸೈನ್ಯದೊಡನೆ ಬೊಬ್ಬಿಹಾಕುತ್ತ ಭಾರವಾದ ವರಗಳನ್ನೂ ಬೆಟ್ಟಗಳನ್ನೂ
ಹೊತ್ತುಕೊಂಡು ಬಂದು ಅಕಂಪನನನ್ನು ಮುತ್ತಿದರು. ೧೮. ಸಾಲವೃಕ್ಷ, ಬಕುಳ,
ಕರಂಜಿ, ಕಮ್ಮರ, ಬೇಲ, ಬೇವು, ಬೀಟಿ, ತೇಗ, ಅಂಟುವಾಳ, ತಂಡಸು, ತಡಸಲು, ಆನೆ
ಬೇಲ, ತಪಸಿ, ಗೇರಸೆ, ನಲ್ಲಿ, ಬಿಲ್ವ, ಹೊಗೆ ಮೊದಲಾದ ಕಾಡುವರಗಳಿಂದ ವಾನರ
ವೀರರು ಅಕಂಪನನ ಅಸಾಧಾರಣವಾದ ರಥವನ್ನು ಮುಚ್ಚಿ ಬಿಟ್ಟರು. ೧೯. ವಾನರ
ವೀರರು. ಕೋಡುಗಲ್ಲುಳು, ಚಪ್ಪಡಿಗಳು, ಭಾರಿಗುಂಡುಗಳು, ದೊಡ್ಡ ಬಂಡೆ
ಗಳು ಮತ್ತು ಬಿಡುಗಲ್ಲುಗಳನ್ನು ತಿರುತಿರುಗಿ ಎಸೆದು ಬೊಬ್ಬಿರಿದು ಶತ್ರುವೀರ
ನನ್ನು ಅಡ್ಡಗಟ್ಟಿದರು. ಅಕಂಪನನು ಬೆಟ್ಟವರಗಳನ್ನು ಮುರಿದು. ಕೊರೆದು ಜಿಲ್ಲಿ
ವಾನರಸೈನ್ಯವನ್ನು ನಡುವೆ ಕತ್ತರಿಸಿ ದೊಡ್ಡನದಿಯಂತೆ ದಾರಿ ಮಾಡಿಕೊಂಡು ತನ್ನ

ಆತು ನಿಂದ ಸುಷೇಣ ಜಾಂಬವ | ವೀತಿಹೋತ್ಸುಜ ಬಲಮಹಾಬ್ರಹ್ಮಿ
ಸೇತುವನು ಕಟ್ಟಿದನು ಬಾಣಶಿಲಾ ಪ್ರಕೀರ್ಣದಲಿ
ಮಾತದೇನುಳಿದಂಗದಾದಿ ಮ | ಹಾತಿಬಲರನು ಲಯದ ಹತವಹ
ರೇತನವೊಲೊಡೆದುಳಿದು ಹಾಯ್ದನಸುರ ಮನೆರಥವ

೨೦

ಮುಂಟುಯಲೆಚ್ಚನು ಮುಂಚಿ ಮುಂದಣ | ತಳುಬಿದೊಡ್ಡನು ಬಲದಲೊಕದ
ನಿಷ್ಠಿಸಿನಾಹವ ಮೋಹರವ ಮೆದೆಗೆಡಹಿದನು ನೆಲಕೆ
ಜಟಿದು ಕವಿದಿಡುವದಟ ಕಪಿಗಳ | ನುಂಟು ಗುಮ್ಮಿದನಿನಕುಲೇಂದ್ರನ
ನಟಿಸಿ ಹೊಕ್ಕನಕಂಪನನುಪಮ ರಾಜಮೋಹರವ

೨೧

ಇವನದಾರೈ ರಾಕ್ಷಸಾಂಬರ | ದಿವಸಕರ ಕಟಕದಲಿ ಬಲ್ಲಿದ
ನಿವನು ಕೋಲಾಹಳಿಸಿದನು ಕಪಿಬಲದೊಳಗಲದಲಿ
ಬವರ ನೋಡಲು ಲೇಸು ಮಹದು | ತ್ಸವವ ಬೀಟಿದನೆವಗೆ ಪೆಸಲೇ
ನಿವನ ಹೇಳೆಂದರಸ ಬೆಸಗೊಂಡನು ವಿಭೀಷಣನ

೨೨

ಜೇಯ ಸಮರದ ಸಪ್ತ ಸೇನಾ | ನಾಯಕರಿಗಿವ ಮೊದಲಿಗನು ವ
ಜ್ರಾಯುಧನ ಗೆಲುವಂದು ಜಯವಾಯ್ತವನ ದೇಯಿಂದ
ಸಾಯಕದ ಕಟ್ಟಿಸುಗೆಯಲಿ ಕಾ | ತ್ಯಾಯಿನೀಶಂಗೆಣಿ ರಣಾಂಗಣ
ದಾಯ ಬಲಾಹೀ ಖಳನಕಂಪನನು ಬ ಪೆಸರೆಂದ

೨೩

ರಥವನ್ನು ಓಡಿಸಿದನು. ೨೦ ಎದುರಿಸಿ ನಿಂತ ಸುಷೇಣ, ಜಾಂಬವ, ನೀಲ ಇವರುಗಳ ಸೈನ್ಯಸಾಗರಕ್ಕೆ ಬಾಣಗಳೆಂಬ ಕಲ್ಲುಗಳಿಂದ ಅಕಂಪನನು ಸೇತುವೆಯನ್ನು ಕಟ್ಟಿದನು. ಉಳಿದ ಅಂಗದನೇ ಮೊದಲಾದ ಮಹಾವೀರರ ಮೇಲೆ ಪ್ರಳಯರುದ್ರನಂತೆ ರಾಕ್ಷಸನು ತನ್ನ ರಥವನ್ನು ಓಡಿಸಿದನು. ೨೧. ಎದುರುಗಡೆಯಿಂದ ಬಂದು ಅಡ್ಡಗಟ್ಟಿದ ಸೈನ್ಯವನ್ನು ಅಕಂಪನನು ಬಾಣವನ್ನು ಬಿಟ್ಟು ಚದುರಿಸಿದನು, ಬಿರುಸಿನಿಂದ ಪೂಕದೊಡನೆ ಮುತ್ತಿದ ಸೈನ್ಯವನ್ನು ಕತ್ತರಿಸಿ ನೆಲದಮೇಲೆ ರಾಶಿಹಾಕಿದನು. ಜರೆಯುತ್ತ ಮುತ್ತಿ ಹೊಡೆಯುವ ಬಲಶಾಲಿ ಕಪಿಗಳನ್ನು ಹೊಡೆದು ಎಗರಿಸಿದನು. ಅನಂತರ ಅಕಂಪನನು ರಾಮನನ್ನು ಹುಡುಕುತ್ತ ರಾಜಸೈನ್ಯವನ್ನು ಪ್ರವೇಶಿಸಿದನು. ೨೨. “ರಾಕ್ಷಸರೆಂಬ ಗಗನಕ್ಕೆ ಸೂರ್ಯನಂತಿರುವ ಇವನು ಯಾರು ? ಇವನು ಸಮರ್ಥನಾಗಿದ್ದಾನೆ. ಕಪಿ ಸೈನ್ಯದಲ್ಲಿಲ್ಲ ಕೋಲಾಹಲವುಂಟುಮಾಡಿದ್ದಾನೆ. ಇವನ ಯುದ್ಧವು ನೋಡಲು ಚೆನ್ನ. ನಮಗೆ ಸಂತೋಷವನ್ನುಂಟುಮಾಡಿದ್ದಾನೆ. ಇವನ ಹೆಸರೇನು, ಹೇಳು” ಎಂದು ರಾಮನು ವಿಭೀಷಣನನ್ನು ಪ್ರಶ್ನಿಸಿದನು. ೨೩. “ಸ್ವಾಮಿ, ಯುದ್ಧದ ವಿಳಂಬನ ಸೇನಾ ನಾಯಕರಲ್ಲಿ ಇವನು ಮೊದಲನೆಯವನು. ದೇವೇಂದ್ರನೊಡನೆ ನಡೆದ ಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ ಇವನಿಂದ ಗೆಲುವಾಯಿತು. ಬಾಣಪ್ರಯೋಗದಲ್ಲಿ ಶಿವನಿಗೆ ಸಮಾನ. ಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ ಇವನದು ಹೆಚ್ಚಿನ ಪರಾಕ್ರಮ. ಇವನಿಗೆ ಅಕಂಪನ ಎಂದು ಹೆಸರು” ಎಂದು ವಿಭೀಷಣ ಹೇಳಿದ.

ಅಹುದು ಸಂಶಯವಿಲ್ಲ ಸಾಹಸಿ | ಯಹನು ಸಂಗರಸಮಯವನು ನಿ
ವರ್ತಿಸಬಲ್ಲವ ಬಿಲ್ಲಿನಲಿ ಬಲುಬಂಟನಹನನುತ
ಸಹಭವನ ಮೊಗನೋಡಲಮರರ | ಕಹಳೆಗಳ ಕಳಕಳದಲಲ್ಲಿಗೆ
ವಹಿಲದಲಿ ವಿಸ್ಮಿತ ಬಲಾನ್ವಿತ ಹನುಮ ಹರಿತಂದ

೨೪

ವಿನೆಲವೊ ರಘುರಾಯರಲಿ ಸು | ಮ್ಮಾನವೇ ನಿನಗಟಿ ಶರಸಂ
ಧಾನವೇ ಕೋದಂಡದೀ ಕ್ಷಾಚಾರ್ಯನಿದಿನಲಿ
ಆ ನರೇಂದ್ರನ ಸೇವೆಗಾಣರು | ಮಾನಿಸರು ನಾವ್ ಸಾಕು ನಿನಗೆ
ಮ್ಯಾನಿಕೆಯ ನೋಡನತ ಬೊಬ್ಬಿಟ್ಟುಡಿದಿಗಿದನು ಖಳನ

೨೫

ಮದಿಸಿ ಮಲಿತಾಹವದ ಗಜ ಹರಿ | ಪದವಿಘಾತಿಗೆ ಕಡೆವವೊಲು ಕೆಡೆ
ದೊಡೆದು ಕೋದನಕಂಪನನುಕಂಪದಲಿ ಕಳನೊಳಗೆ
ಇಡು ಘೋರಕಂಪನಂಬ | ಗ್ಗದ ಮಹಾಪ್ಪಯವೇಕೆ ನಾಯ್ಕಳ
ಬದುಕ ಸುಡುಸುಡೆನುತಲೊಡೆದನು ವಾಮಪಾದದಲಿ

೨೬

ಕಳಟಿ ಸಿಡಿದವು ನೆಲಕೆ ಚವುಕದ | ಹಲುಗಳಡಿವೇಲಾದವಾಲಿಗ
ಳಯದಾನನದಿಂದ ಮೂಗಿನಲರಣ್ಯ ಲಧಾರೆ
ಸುಳಿದರಾ ಸಮಯದಲಿ ಜವನವ | ರಳದ ಹೆಣನನು ಹೊತ್ತುಕೊಂಡರು
ಖಳನ ಹಸುಗೆಯ ಕಾಪಿಗರು ಹರಸುತ ಸಮಿರಜನ

೨೭

೨೪. “ಹೌದು, ನೀನು ಹೇಳಿದುದರಲ್ಲಿ ಸಂಶಯವಿಲ್ಲ. ಅವನು ಸಾಹಸಿಯೇನೋ ನಿಜ. ಯುದ್ಧದ ಜವಾಬ್ದಾರಿಯನ್ನು ನಿರ್ವಹಿಸಬಲ್ಲವ ಇವನು. ಬಿಲ್ವಿದ್ಯೆಯಲ್ಲಿ ಒಳ್ಳೆಯ ಶೂರನಾಗಿದ್ದಾನೆ” ಎನ್ನುತ್ತ ತಮ್ಮ ಮುಖವನ್ನು ನೋಡಿದನು. ಅಷ್ಟುಹೊತ್ತಿಗೆ ದೇವತೆಗಳ ಕಹಳೆಗಳ ಶಬ್ದದೊಡನೆ ಆಶ್ಚರ್ಯಕರ ಬಲಶಾಲಿ ಹನುಮಂತನು ವೇಗವಾಗಿ ಅಲ್ಲಿಗೆ ಬಂದನು. ೨೫. “ಎನೋ, ರಘುವಂಶದ ರಾಜರೊಡನೆ ನಿನಗೆ ತಮಾಷೆಯೇ ? ಬಿಲ್ವಿದ್ಯಾಗುರುವಿನ ಎದುರಿಗೆ ನೀನು ಬಾಣಪ್ರಯೋಗ ಮಾಡುವೆಯಾ ? ಆ ಮಾನವ ಶ್ರೇಷ್ಠ ರಾಮನ ಕಿಂಕರರು ಮಾನವರು. ನಾವೇ ಸಾಕು ನಿನಗೆ. ನಮ್ಮ ಪ್ರತಿಭಟನೆಯನ್ನು ನೋಡು” ಎನ್ನುತ್ತ ಹನುಮಂತ ಅಕಂಪನವ ಮೇಲೆ ಬಿದ್ದನು. ೨೬. ಮದದಿಂದ ಸೊಕ್ಕಿದ ಯುದ್ಧದಾನೆಯು ಸಿಂಹದ ಕಾಲಿನ ಹೊಡೆತಕ್ಕೆ ಕೆಳಗೆ ಬೀಳುವಂತೆ ನೆಲಕ್ಕೂರುಳುವ ಹಾಗೆ ಒದೆದು ಅಕಂಪನವನ್ನು ಸಹಾನುಭೂತಿಯಿಂದ ಹನುಮಂತನು ಕೊಂಡು ಹಾಕಿದನು. “ಈ ಮಹಾಪರಾಕ್ರಮಕ್ಕೆ ಅಕಂಪನವೆಂಬ ದೊಡ್ಡ ಹೆಸರೇಕೆ ? ನಾಯಿಗಳ ಬದುಕನ್ನು ಸುಡುಸುಡು” ಎನ್ನುತ್ತ ಹನುಮಂತನು ಎಡಗಾಲಿನಿಂದ ಅಕಂಪನವನ್ನು ಒದೆದನು. ೨೭. ರಾಕ್ಷಸನ ಚೌಕವಾದ ಹಲ್ಲುಗಳು ಮುರಿದು ಸಿಡಿದವು ; ಕಣ್ಣುಗುಡ್ಡೆಗಳು ಅಡಿಮೇಲಾದವು ; ಬಾಯಿ ಮೂಗುಗಳಿಂದ ರಕ್ತವು ಸುರಿಯಿತು. ಆ ಹೊತ್ತಿಗೆ ಯಮನಾಳಗಳು ಬಂದರು. ರಾಕ್ಷಸನ ಹೆಣವನ್ನು ಹುಚ್ಚಿಕೊಳ್ಳಲು ಕಾದಿದ್ದ ಭೂತಗಳು

ಅಟ್ಟಿದನು ಬಳಿಕುಳಿದ ರಕ್ಕಸ | ಘಟ್ಟಿಯರ ನಡೆಗಡಹುತಸುರನ
ಪಟ್ಟಣದ ಪದಿಯಗಳು ಪರಿಯಂತೀತನುಬ್ಬಟೆಗೆ
ದಿಟ್ಟಿಗಳು ಕೋರೈಸಿ ತನ್ನವ | ನಟ್ಟದಿರನೆಂದಜಿ ರವಿ ಕಂ
ಗೆಟ್ಟು ಹೊಕ್ಕನು ಜಲವನುತಿ ಬಗಿದಪರಜಲಧಿಯಲಿ

೨೮

ಮಂದಿದನಲ್ಲಿ ಮೇಲೆ ಮಾರುತಿ | ಹರುಷರಸದುಬ್ಬಿನಲಿ ತೊರವೆಯ
ಪುರವರಾಧಿಪನಿತನೂಜಾದಿಗಳ ಗಡಗದಲಿ
ತಿರುಗಿದನು ಪಾಳೆಯಕೆ ಲಂಕಾ | ಪುರಕೆ ಮುತ್ತಿಗೆಯಾದುದಾದಿನ
ದಿರುಳುಮುಖದಲಿ ಮುಟ್ಟಳದ ಕಟ್ಟಳೆಯ ಕಾಟನಲಿ

೨೯

ಹನುಮಂತನನ್ನು ಹರಸುತ್ತ ಹೆಣವನ್ನು ಹೊತ್ತುಕೊಂಡವು. ೨೮. ಇನ್ನು ಉಳಿದ
ರಾಕ್ಷಸವೀರರನ್ನು ನಡೆಗೆಡಿಸಿ ಲಂಕಾನಗರದ ಪ್ರತಿಅಗಳಿನವರೆಗೆ ಅಟ್ಟಿದನು. ಮಹಾ
ಪರಾಕ್ರಮದ ದೃಷ್ಟಿಯ ಉಗ್ರಪ್ರಕಾಶದಿಂದ ಈತನು ತನ್ನನ್ನು ಓಡಿಸದೆ ಬಿಡುವುದಿಲ್ಲ
ಎಂದು ಭಯಪಟ್ಟು ಕಂಗೆಟ್ಟ ಸೂರ್ಯನು ನೀರನ್ನು ಬಗೆದುಕೊಂಡು ಹೋಗಿ ಪಶ್ಚಿಮ
ಸಮುದ್ರದಲ್ಲಿ ಮುಳುಗಿದನು. ೨೯. ಅನಂತರ ಮಾರುತಿಯು ಸಂತೋಷಾಧಿಕ್ಕದಿಂದ
ಹಿಂದಿರುಗಿದನು. ತೊರವೆಯಧಿಪತಿಯ ಆವತಾರಪುರುಷ ರಾಮನು ಸುಗ್ರೀವನೇ
ಮೊದಲಾದವರೊಡನೆ ಪಾಳೆಯಕ್ಕೆ ಹಿಂದಿರುಗಿದನು. ಆ ದಿನ ರಾತ್ರಿಯ ಆರಂಭದಲ್ಲಿ
ಮುಟ್ಟಳೆಯ (?) ಕಟ್ಟುನಿಟ್ಟಾದ ಕಾವಲಿನಲ್ಲಿ ಲಂಕಾಪಟ್ಟಣದ ಮೇಲೆ ಮುತ್ತಿಗೆ
ಹಾಕಿದರು.

ಹತ್ತೊಂಬತ್ತನೆಯ ಸಂಧಿ

ಸೂಚನೆ|| ಅಪ್ರತಿಮ ರಣರಂಗವಿಜಯಭು | ಜಪ್ರತಾಪನನಸುರಸೇನಾ

ನಿ ಪ್ರಹಸ್ತನ ಕೆದಹಿದನು ಸಮರದಲಿ ಕಲಿ ನೀಲ

ಇರಂಥನೋಲಗದೊಳಗಣಪನ | ಮರಣವಾರ್ತೆಯನಸುರಚಕ್ರೀ
ಶ್ವರನ ಸಭೆಯಲಿ ಹರಹಿದರು ಹರಿಕಾಷರೈತಂದು
ಹರಿದುದೋಲಗವಾಕ್ಷಣದಲಾ | ಬ್ಬರದ ಚಿಂತೆಯರಾ ಪ್ರಹಸ್ತನ
ಕರಸಿಕೊಳುತೇಕಾಂತಭವನಕೆ ಬಂದನಸುರೇಂದ್ರ

೧

ರಕ್ಕಸರು ನಾವೆಂಬ ಭುಜಬಲ | ದುಕ್ಕ ಮುಟ್ಟಿದುದು ಕದನದಲಿ ಜಯ
ವಕ್ರತಿಂದಿ ನೆಲೆಗೆ ರಿಪುನ್ಮುಖ ಕವಿವರೂಢಿನಗೆ
ಒಕ್ಕರಸುಗಳ ನಮ್ಮವರು ಗುಹಿ | ಲಿಕ್ಕಿ ನಗುವಂತಾಯ್ತು ದಿವಿಜರಿ
ದಕ್ಕಪಾಯವನೇನನಣಿಸಿದೆಯೆಂದನಸುರೇಂದ್ರ

೨

ಎಣಕೆಯಾವುದು ಜೀಯ ಜವನನು | ಗಣಸದತಿಬಲರಳಿದರೀ ಕವಿ
ಗಣದ ರಣದಲಿ ರಾಮಲಕ್ಷ್ಮಣರಾಜಯಿನ್ನಂತೊ
ರಣಗಲಿಯ ಚಿಕ್ಕಸು ನರನಂ | ಬೆಣಕೆ ತೋಡಿದು ರಾಮನಲಿ ನೆಟ
ಕೆಣಕಿದವು ಮುಚ್ಚಿದ ಕಲ್ಪದ ಕಿಚ್ಚ ನಾವೆಂದ

೩

ಸೂಚನೆ|| ಯುದ್ಧವಿಜಯದಲ್ಲಿ ಅಸಮಾನ ಪರಾಕ್ರಮಶಾಲಿಯಾದ ರಾಕ್ಷಸ ಸೇನಾಧಿಪತಿ ಪ್ರಹಸ್ತನನ್ನು ಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ ವೀರ ನೀಲನು ಕೊಂದನು. ೧. ರಾತ್ರಿಯ ರಾಜಸಭೆಯಲ್ಲಿ ಬೇಹಿನವರು ಬಂದು ಅಕಂಪನನ ಸಾವಿನ ಸುದ್ದಿಯನ್ನು ತಿಳಿಸಿದರು. ಸಭೆಯು ಮುಕ್ತಾಯವಾಯಿತು. ಆಕ್ಷಣ ಅತಿಶಯ ಚಿಂತೆಯಿಂದ ರಾವಣನು ಪ್ರಹಸ್ತನನ್ನು ಕರೆಸಿಕೊಂಡು ಏಕಾಂತಗೃಹಕ್ಕೆ ಬಂದನು. ೨. "ನಾವು ರಾಕ್ಷಸರೆಂಬ ತೋಳ್ಬಲದ ಗರ್ವ ಮುರಿಯಿತು. ಶತ್ರುರಾಜನ ಕಪಿಷ್ಠಕ್ಕೆ ಕಾಳಗದಲ್ಲಿ ಇಲ್ಲಿಯವರೆಗೆ ಜಯ ದೊರೆಯಿತು. ನಮ್ಮವರು ಪ್ರಾಣಗಳನ್ನು ಕಳೆದುಕೊಂಡರು. ದೇವತೆಗಳು ನಮ್ಮನ್ನು ನೋಡಿ ಹುಗುಹಿಸಿ ನಗುವಂತಾಯಿತು. ಇದಕ್ಕೆ ಏನು ಉಪಾಯವನ್ನು ಯೋಚಿಸಿದ್ದೀಯೆ ?" ಎಂದು ರಾವಣ ಕೇಳಿದ. ೩. "ಇದರಲ್ಲಿ ಯೋಚನೆಯೇನು ಪ್ರಭು. ಯಮನನ್ನು ಲೆಕ್ಕಿಸದ ನಮ್ಮ ಕಡೆಯ ಮಹಾಬಲಶಾಲಿಗಳು ಕಪಿಗಳ ಕದನದಲ್ಲಿ ನಾಶವಾದರು. ಇನ್ನು ರಾಮ ಲಕ್ಷ್ಮಣರ ಯುದ್ಧವು ಹೇಗಿರುವುದೋ ? ಯುದ್ಧವೀರನೇ, ಅಲಿಸು, ರಾಮನನ್ನು ನೋಡಿದರೆ ಅವನು ಮಾನವನೆಂಬ ಭಾವನೆ ಕಾಣುತ್ತಿಲ್ಲ, ಮುಚ್ಚಿ

ಕಟ್ಟಿದರು ಸಾಗರವ ಕಲುಷರ । ಮುಟ್ಟಿನಲಿ ಸುರ ನರ ಭುಜಂಗರ
ದಿಟ್ಟಿಗೊಳ್ಳದ ದುರ್ಗವನು ಕಡಹಿದರು ಕವನದಲಿ
ಇಟ್ಟಿನಸಿ ಸಮರಂಗದಲಿ ಸುರ । ಪಟ್ಟಿನಲಿ ಕಾದಿದರು ಕಡೆಯಲಿ
ಕಟ್ಟೆಯನು ಕಳಚಿದರು ವಿಳಸೇನಾ ಮಹಾಬುಧಿಯ

೪

ಇವರು ಕಪಿಗಳೆ ಜೀಯ ಸೀತಾ । ಯಾವತಿಯರನನು ನರನೆ ನೀನೀ
ಹವಣಿನಲಿ ಹವಣಿಸುವ ಬುದ್ಧಿಗೆ ಕಾಣೆನುರಾಪಥವ
ಅವಗಡಿಸಿದೆ ದುರುಕ್ತಿಯಲಿ ಪೇ । ಛವರ ಹಿಂದೆ ತವಾನುಜನ ನುಡಿ
ಗವಳೆಯನೆಸಗಿದೆ ವಿವೇಕಿಸದಂದು ನೀನಿಂದ

೫

ಮುಜುದಾದರಿಗಳ ಸಂಧಿ ಕಡೆಯಲಿ । ಕುಜಿತನವು ನಾವಿನ್ನು ಕಾಡೆ
ಚ್ಚುಕೆ ಪದ್ಧತಿ ನಡೆದುದಿಂದಿನ ದಿನಕೆ ಭಲಪದದ
ಉಜುವ ವಿಜಯಭುಜಪ್ರತಾಪದ । ನಜುಕಿಸದೆ ಸೋಸುವುದೆ ನಯದೆ
ಚ್ಚುಕೆ ತಾ ವೀಳಿಯವನನಗಂದಸುರ ಕೈಮುಂಗಿದ

೬

ಐಸಿ ಮತ್ತೇನಸುವಿನಲಿ ಬಯ । ಅಸೆಯನು ಮಾಡುವುದು ಭಟರಿಗೆ
ಪೇಸಿಕೆಯ ಹೋಜಿ ಹೋಗಲಾ ಮಾತೇಕೆ ನಾಳಿನಲಿ
ವಾಸಿ ನಿನಗಿರಲಸ್ತು ಶಸ್ತ್ರ ವಿ । ಲಾಸಿಗಳ ಕೂಡಿಕೈಕೋ ನೇ
ಶ್ಚುಕೋ ವಾರಣ ವರೂಢ ಪದಾತಿ ಹಯಬಲವ

೭

ಕೊಂಡಿದ್ದ ಪ್ರಳಯದ ಬೆಂಕಿಯನ್ನು ನಾವು ಕಣಕಿದಂತಾಗಿದೆ” ಎಂದ ಪ್ರಹಸ್ತ. ೪. “ಕಲ್ಲು ಮರ ಮೊದಲಾದುವುಗಳಿಂದ ಸಮುದ್ರಕ್ಕೆ ಸೇತುವೆಯನ್ನು ಕಟ್ಟಿದರು. ದೇವತೆಗಳು ಮಾನವರು ಸರ್ಪರುಗಳು ದೃಷ್ಟಿಸಲಸಾಧ್ಯವಾದ ದುರ್ಗವನ್ನು ಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ ಕೆಡವಿದರು, ಯುದ್ಧರಂಗದಲ್ಲಿ ಗುಂಪುಕೂಡಿ ಬಂದು ನಮಗೆ ಸರಿಸಮಾನವಾಗಿ ಯುದ್ಧ ಮಾಡಿದರು. ಕೊನೆಗೆ ರಾಕ್ಷಸಸೇನಾಸಾಗರದ ಕಟ್ಟೆಯನ್ನು ಒಡೆದುಹಾಕಿದರು. ೫. ಸ್ವಾಮಿ, ಇವರು ಕಪಿಗಳೆ ? ಸೀತೆಯ ಪತಿಯು ಮನುಷ್ಯನೆ ? ಹೀಗೆ ಆಲೋಚಿಸುವ ನಿನ್ನ ಬುದ್ಧಿಗೆ ದಾರಿಯನ್ನು ಕಾಣೆ. ನಿನಗೆ ಒಳ್ಳೆಯ ಮಾತುಗಳನ್ನು ಹೇಳಿದವರಿಗೆ ಕೆಟ್ಟಮಾತು ನ್ನಾಡಿ ಧಿಕ್ಕರಿಸಿದೆ. ಹಿಂದೆ ನೀನು ವಿವೇಕವನ್ನು ಮರೆತು ನಿನ್ನ ತಮ್ಮನಾದಿದ ಮಾತು ಗಳಿಗೆ ಅವನ ತೇಜೋಭಂಗಮಾಡಿದ” ಎಂದ ಪ್ರಹಸ್ತ. ೬. “ಶತ್ರುಗಳೊಡನೆ ಸಂಧಿಯು ಮುರಿದುಬಿದ್ದಿತು. ಕೊನೆಗೆ ನಾವು ಕುರಿಗಳಾದೆವು. ಈಗ ನಮ್ಮ ಹಟವನ್ನು ಜಾಗ್ರತೆಯಿಂದ ಕಾಪಾಡಿಕೊಳ್ಳಬೇಕಾಗಿ ಬಂದಿದೆ. ನಮ್ಮ ಪ್ರಚಂಡ ತೋಳ್ಬಲವನ್ನು ಬದಿಗೊತ್ತದೆ ಹೋರಾಡುವುದು ಈಗಿನ ಎಚ್ಚರಿಕೆಯ ನೀತಿ. ನನಗೆ ವೀಳಿಯವನ್ನು ಕೊಡು” ಎಂದು ಪ್ರಹಸ್ತ ಕೈಮುಂಗಿದ. ೭. “ಆಗಲಿ ಮತ್ತೇನು. ವೀರರು ವೃಥಾ ವಾಗಿ ಜೀವ ಉಳಿಸಿಕೊಳ್ಳಬಯಸುವುದು ಅಸಹ್ಯ ಹೊರೆ ಅವರಿಗೆ, ಹೋಗಲಿ, ಆ ಮಾತೇಕೆ? ಹುರುಡು ನಿನ್ನಲ್ಲಿದ್ದರೆ ನಾಳಿನ ಯುದ್ಧಕ್ಕೆ ಅಸ್ತ್ರಶಸ್ತ್ರಪರಿಣತರನ್ನು ಕೂಡಿಸು.

ಭೂರಕೆ ನಿಲುವಡೆ ನೀನು ತದನಂ | ತರದಲಿಂದ್ರಾ ರಾತಿ ಸಮನಂ
ತರದಲತಿಬಲ ಕುಂಭಕರ್ಣನು ನಮ್ಮ ಕಟಕದಲಿ
ನಿರುತವಿದು ನಿಶ್ಚೈವಿದೀ ನಾ | ಲ್ಲರಿಗೆ ನೆನದುಳ್ಳತಿಬಲನು ನೀ
ಹರಿಬವಿದುತಾ ನಿನ್ನದಂದನುಕೊಳಿಸಿದನು ರಣವ

೮

ಎಲೆ ನಿಶಾಚರರಾಯ ಚಿತ್ತೆ | ಸೊಲಿಸುವೆನು ಭೂವಿವಿದಯಲಕ್ಷ್ಮಿಯ
ನಿಲಿಸುವೆನು ರಿಪುವಿವಿದಯಕೀರ್ತಿಶ್ರುಂಭದಂಬರವ
ಕಲವವಿದು ಭವದೀಯ ಭಾಗ್ಯದ | ಬೆಳಸು ದೈವಾಧೀನ ತನ್ನ
ಗ್ನಳಕೆಗಿದು ತಪ್ಪಲ್ಲ ರಣವನಿಸುವೆನು ತಾನೆಂದ

೯

ಎಂದು ಬೀಳ್ಕೊಂಡಾ ಪ್ರಹಸ್ತನ | ನಂದಮಿಗೆ ತಕ್ಕೈವಿ ತನ್ನಯ
ಪೊಂದೊಡವ ತೊಡವಿತ್ತು ಪೊಂಬಟ್ಟಲಲಿ ವೀಳಿಯವ
ಸಂದ ಸಕಲ ಶಿರಃಪ್ರಧಾನಂ | ಗಂದಿನಿರುಳನಲಿತ್ತು ಸಾರಕುಲ
ಬಂದಿಕಾಜನು ಕಳುಹಿದನು ಬಳಿಕಾ ಚಮೂಪತಿಯ

೧೦

ಬರಿಸಿದನು ಬಳಿಕಾ ಪ್ರಹಸ್ತನು | ಹರ ಸರೋಜಭವಾಮರೇಂದ್ರರ
ಸರಕು ಮಾಡದ ಸುಹಸಾನ್ವಿತ ಸುಭಟಸಂಕುಲವ
ತರಿಸಿ ನಿಖಿಳಾಭರಣ ದಿವ್ಯಾಂ | ಬರದಿ ಮನ್ನಿಸಿ ಕುಡಿತೆಯಲಿ ಕ
ಪ್ಪರವ ಮೊಗೆಮೊಗೆದಿತ್ತು ಬೋಳ್ಳಿಸಿದನು ನಿಜಬಲವ

೧೧

ಆನೆ, ರಥ, ಕುದುರೆ, ಪದಾತಿಗಳ ಸೈನ್ಯವನ್ನು ಒಟ್ಟುಗೂಡಿಸು" ಎಂದ ರಾಮಣ. ೮.
"ಯುದ್ಧಕ್ಕೆ ನಿಲ್ಲುವಲ್ಲಿ ನಮ್ಮ ಸೈನ್ಯದಲ್ಲಿ ಮೊದಲನೆಯವನು ನೀನು, ಅನಂತರ ಇಂದ್ರ
ಜಿತು, ಅವನ ಬಳಿಕ ಮಹಾಬಲಶಾಲಿ ಕುಂಭಕರ್ಣ. ಇದು ಸತ್ಯ. ಹೀಗೆ ನಾವು ಕ್ರಮ
ನಿರ್ಣಯ ಮಾಡಿರುವ ನಾಲ್ಕು ಜನರಲ್ಲಿ ನೀನು ಹೆಸರಾಂತ ಬಲಶಾಲಿ. ಯುದ್ಧದ
ಕಾರ್ಯವು ಈಗ ನಿನ್ನದು" ಎಂದು ರಾಮಣನು ಪ್ರಹಸ್ತನಿಗೆ ಯುದ್ಧವನ್ನೊಪ್ಪಿಸಿದನು.
೯. "ಆಯಾ ರಾಕ್ಷಸರಾಜ, ಕೇಳು. ಬಾಹುಗಳಿಂದ ವಿಷಯಲಕ್ಷ್ಮಿಯನ್ನು ಒಲಿಸಿಕೊಳ್ಳು
ವೆನು. ಶತ್ರುವಿಷಯದ ಕೀರ್ತಿಯ ಅಟ್ಟಹಾಸವನ್ನು ನಿಲ್ಲಿಸುವೆನು. ಈ ಕದನವು ನಿನ್ನ
ಅದ್ಭುತ ಮತ್ತೂ ವಿಧಿಯ ಅಧೀನ. ಆದರೆ ನನ್ನ ಪರಾಕ್ರಮಕ್ಕೆ ಕುಂದಿಲ್ಲದಂತೆ ಕಾದಾಡು
ತ್ತೇನೆ" ಎಂದ ಪ್ರಹಸ್ತ. ೧೦ ಈ ರೀತಿ ಹೇಳಿ ಯುದ್ಧಕ್ಕೆ ಹೊರಟ ಪ್ರಹಸ್ತನನ್ನು
ಅತ್ಯಾನಂದದಿಂದ ರಾಮಣನು ಆಲಿಂಗಿಸಿಕೊಂಡನು. ದೇವತೆಗಳನ್ನು ಸೆರೆಹಿಡಿದ ರಾಕ್ಷಸ
ರಾಜ ರಾಮಣನು ತನ್ನ ಮಂತ್ರಿಪ್ರಧಾನಿಗೆ ಆ ರಾತ್ರಿ ತನ್ನ ಚಿನ್ನದೊಡವೆಗಳ ಮೆಚ್ಚು
ಕೊಟ್ಟನು. ಅನಂತರ ಚಿನ್ನದ ಬಟ್ಟಲಿನಲ್ಲಿ ವೀಳಿಯವನ್ನು ಕೊಟ್ಟು ಸೇನಾಧಿಪತಿ ಪ್ರಹಸ್ತ
ನನ್ನು ಕಳುಹಿಸಿಕೊಟ್ಟನು. ೧೧. ಅನಂತರ ಶಿವ ಬ್ರಹ್ಮ ದೇವೇಂದ್ರರನ್ನು ಲಕ್ಷಿಸದ ಸಾಹಸಿ
ಗಳಾದ ಯೋಧರನ್ನು ಪ್ರಹಸ್ತನು ಬರಮಾಡಿಕೊಂಡನು. ಸಮಸ್ತ ಆಭರಣಗಳನ್ನೂ ದಿವ್ಯ
ವಸ್ತ್ರಗಳನ್ನೂ ತರಿಸಿಕೊಟ್ಟು ಗೌರವಿಸಿ ಬೊಗೆಸೆಯಲ್ಲಿ ಕರ್ಪೂರದ ಗಂಧವನ್ನು ತೆಗೆತೆಗೆದು

ಕೌಟುಕಿಯ ಹದಿನೈದು ಕೋಟಿಯ | ವರರಥವನಿತ್ತು ಕೋಟಿಯ
ತುರಗವನು ತೊಂಬತ್ತು ಕೋಟಿಯನುರ ಪದಚರ
ಬರಹಕರದರ್ಬದವನಾದನ | ದಿರುಳು ಮೇಳ್ಳಿದನು ಕೂಗುವ
ಕೆರೆವ ಹೂಡುವ ಹಲ್ಲೆನಪ ಹೊದಣ್ಣ ರಭಸದಲಿ

೧೨

ಮಗನ ಕಾಳಗ ನಾಳನದು ಮೈ | ದೆಗೆವನೋ ದುಲಿತಾನುವನೋ ಸಂ
ಯುಗದೊಳಂದಳುಳವನುರರಲಣ್ಣಯ ಬೇಕೆಂದು
ಹುಗಿಸಿದನೂ ಶಿಖರದೊಳಗೆ ಗು | ಪ್ರಗರನಲೆಡೆಯಾದಿದವು ದೀ
ವಿಗೆಗಳಾರು ಸನ್ನಾಹ ಸೇನಾಮುಖದ ಮುಂಬಿನಲಿ

೧೩

ಕೇಳಿದೈ ಕುಶ ವೈರಸೇನಾ | ಜಾಲದುಬ್ಬರ ಸಮರದುರು ನಿ
ಸ್ಥಾಳದಬ್ಬರವೆಬ್ಬಿಸಿತು ಹರಿಹಯ ದಿಶಾಂಗನೆಯ
ತೋಳಮೇರೊಳಗಿದ ನಳಿನ | ಲೋಲ ಕಣ್ಣೆಡೆದ್ದು ರಕ್ಕಸ
ಗಾಳಗವರಾಯನಂತ ಹರಿತಂದದರ್ಬನಂಬರವ

೧೪

ಉದಯಮುಖದಲಿ ವೈರಿಬಲವಿಳಿ | ದುಂದು ಮಹಾಗಿರಿದುರ್ಗವನು ಲಯ
ಜೊದವಿನಗ್ಗದ ಹರನ ಹಣೆಗಣ್ಣೆಂದಿಳಾತಳಕೆ
ಉದುರುಪಗ್ಗಿ ಕಣಾಳಿಗಳ ಬಲು | ಹೊದಣಿ ಪಾಳೆಯದಂತೆ ಮೊಳಗುವ
ಕದನವಣಿ ಹದಿನೆಂಟು ಕೋಟಿಯ ಘೋರ ಘೋಷದಲಿ

೧೫

ಕೊಟ್ಟು ತನ್ನ ಸೈನ್ಯವನ್ನು ಆದರಿಸಿದನು. ೧೨. ಹದಿನೈದು ಕೋಟಿ ಆನೆಯ ಸೈನ್ಯ, ರಥಗಳು ಇಪ್ಪತ್ತುಕೋಟಿ, ಕುದುರೆಗಳು ತೊಂಬತ್ತುಕೋಟಿ, ರಾಕ್ಷಸ ಕಾಲುಬಲ ಎರಡು ಅರ್ಬದಗಳನ್ನು ಪ್ರಹಸ್ತನು ಅಂದಿನಿರುಳು ಕೂಡಿಸಿದನು. ಕೂಗುವ, ಕರೆಯುವ, ಕುದುರೆಗಳನ್ನು ಹೂಡುವ, ಜೀನು ಮೊದಲಾದುವನ್ನು ಹಾಕಿ ಸಜ್ಜು ಗೊಳಿಸುವ ಭರಾಟೆ ಎಲ್ಲೆಲ್ಲೂ. ೧೩. ನಾಳೆಯ ದಿವಸದ ಕಾಳಗವು ಮಗನದು. ಅವನು (ನೀಲ) ಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ ಹಿಂದೆಗೆಯುತ್ತಾನೋ ಭಲದಿಂದ ಶತ್ರುಗಳನ್ನು ಎದುರಿಸುತ್ತಾನೋ, ಶತ್ರುಗಳ ಸಾಮರ್ಥ್ಯವನ್ನು ತಿಳಿದ. ಕೊಳ್ಳಬೇಕೆಂದು ಅಗ್ನಿಪುರದೊಳಕ್ಕೆ ಗುಪ್ತಚಾರರನ್ನು ಆಗ್ನಿಯ ಕಳುಹಿಸಿದನೋ ಎನ್ನುವಂತೆ ಸೈನ್ಯದ ಮುಂದುಗಡೆಯಲ್ಲಿ ದೀಪಗಳ ಸಾಲುಗಳು ಚಲಿಸುತ್ತಿದ್ದವು. ೧೪. ಕೇಳಿದೆಯಾ, ಕುಶ. ಶತ್ರುಸೇನೆಗಳ ಪ್ರಚಂಡ ಕದನದ ವಾದ್ಯಗಳ ಅಬ್ಬರವನ್ನು ಕೇಳಿ ಇಂದ್ರದಿಕ್ಕೆಂಬ (ಪೂರ್ವ) ಸ್ತ್ರೀಯ ತೋಳನ್ನು ದಿಂಬಾಗಿ ಮಾಡಿ ಕೊಂಡು ಮಲಗಿದ್ದ ಕಮಲಪ್ರಿಯ ಸೂರನು ಕಣ್ಣೆರೆದು ಎದ್ದು ಇಂದು ಭಯಂಕರ ಯುದ್ಧವಲ್ಲವೇ ಎಂದುಕೊಂಡು ಬಂದು ಆಕಾಶಕ್ಕೇರಿದನು. ೧೫. ಹದಿನೆಂಟು ಕೋಟಿ ರಣವಾದ್ಯಗಳ ಪ್ರಚಂಡ ಭೋರ್ಗರತದೊಡನೆ ಶಿವನ ಹಣೆಗಣ್ಣಿನಿಂದ ಭೂಮಿಗೆ ಉದುರುವ ಬೆಂಕಿಯ ಕಿಡಿಗಳ ಮೊತ್ತದಂತೆ ಸೂರ್ಯೋದಯದಲ್ಲಿ ಶತ್ರುಸೈನ್ಯವು ಲಂಕಾ

ಕಿಡಿಯನುಗುಳುವ ದಾದೆಗಳ ಕಿಂ | ಪದರ್ಥ ಕಣ್ಣಲ್ಲಿಗಳ ಕರ್ಕಶ
ವಡೆದ ವದನದ ರುಂಡಿವ ಕಿವ್ವಾಸಗಳ ಕೆದಕುಕೆಯ
ಬಿಡುಬಿಡಿಯ ನವಶೋಣಿತಂಬರ | ದುಡಿಗಳ ಘನ ರೌದ್ರಮಯದ
ಗ್ಗದದ ರಕ್ಕಸಸೇನೆ ನಿಂದುದು ಬಿಳನ ತೋಟನಲಿ

೧೬

ಬಿಜಿಸಿಡಿಲು ಸಿಡಿಲಂಬು ದಬ್ಬುಕ | ಗಜಾದಳದ ಹಾಯ್ವಟ್ಟಿ ಹಾಯ್ವ
ಬ್ಬರದ ಹುಲಿ ಹರಿಯುಕ್ಷಕುಲ ಮಲೆತಿಜುವ ಕಾಡೋಣ
ಎಜಗುವಗ್ಗದ ಶರಭಕುಲ ಮಂಜಿ | ಮುಜಿದು ಮೋದುವ ಭೂತಗಣದ
ಬ್ಬಿಜಿದೊಡ್ಡನು ಮುಂದೆ ನಿಲಿಸಿದನಾ ಚಮೂರಮಣ

೧೭

ನಿಲಿಸಿದನು ಸೂನಿಗೆಯ ಬಂಡಿಯ | ಹಲವನೊಡ್ಡಿದನದ್ರಿಸಾರದ
ತಳಯ ತಳುಕಿಕ್ಕಿದನು ರಣರಾಟಾಳ ಸೂತ್ರಗಳ
ಬಳವಿದಿದು ಬಳಕಾಳು ತುರಗಾ | ವಳ ವರೂಫ ಮದೇಭದೊಡ್ಡನು
ನಿಲಿಸಿ ನಿಂದಿದನಸುರಸೇನಾನಾಥನಾಹವಕೆ

೧೮

ಅಬ್ಬರಿಸಿದವು ರಣದ ಚೋಣಿಯ | ಲುಬ್ಬುವಜಿ ಶತಕೋಟಿಸಂಖ್ಯೆಯ
ಲಬ್ಬರಿಸ ರಣರಭಸಿಗರ ಮುಖಿಸನ್ನಿವೇಶದಲಿ
ಕರ್ಬುರಾಶ್ವ ಪದಾತಿ ರಥ ಗಜ | ದಬ್ಬರದ ಭಾರಣೆಯ ಬಿಗುಟಗಿ
ನಿರ್ಭರದಲೊಲಿದಾಡುತಿರ್ದದಜಾಂಡವನವರತ

೧೯

ನಗರದ ಕೋಟೆಯಮೇಲಿನಿಂದ ಇಳಿದುಬಂದಿತು. ೧೬. ಕಿಡಿಗಳನ್ನುಗುಳುವ ಕೋರೆ
ಪಲ್ಲುಗಳ, ಕೆಂಡವಂತೆ ಉರಿಯುವ ಕಣ್ಣುಗಳ, ಕ್ರೂರಮುಖದ, ಹೆದರಿಕೆ ಹುಟ್ಟಿಸುವ
ಕೆಂಪು ವಿಸಾಸಿಗಳ, ಕೆದರಿದ ಕೂದಲುಗಳ ಬರಿದಲೆಯ, ಕೆಂಪು ವಸ್ತ್ರ ಧರಿಸಿದ, ಭಯಂಕರ
ವಾದ ರಾಕ್ಷಸರ ಸೈನ್ಯವು ಪ್ರಹಸ್ತನ ಸಮೀಪ ಸಾಲಾಗಿ ನಿಂತುಕೊಂಡಿತು. ೧೭. ಬರ
ಸಿಡಿಲು, ಸಿಡಿಲಬಾಣ, ದಬ್ಬುಕ, ಗರಿಸೇರಿಸಿದ ನುಗ್ಗುವ ಈಟಿ, ಅಬ್ಬರಿಸುತ್ತ ಬರುವ
ಹುಲಿ ಸಿಂಹಗಳು, ಕೊಬ್ಬಿದ ಕಾಡುಕೋಣ, ಮೇಲೆಬೀಳುವ ಶರಭಗಳು ಮತ್ತು
ತಿರುತಿರುಗಿ ಹೊಡೆಯುವ ಭೂತಗಳಿಂದ ಕೂಡಿ ಮೇಲೆಬಿದ್ದು ಇರಿಯುವ ಸೈನ್ಯವನ್ನು
ಸೇನಾಪತಿ ಪ್ರಹಸ್ತನು ಮುಂದುಗಡೆಯಲ್ಲಿ ನಿಲ್ಲಿಸಿದನು. ೧೮. ಕತ್ತಿಗಳು ತುಂಬಿದ
ಹಲವು ಬುಡಿಗಳನ್ನು ನಿಲ್ಲಿಸಿದನು. ಕಬ್ಬಿಣದಿಂದ ತಯಾರಿಸಿದ ಯುದ್ಧದ ರಾಟಿ ಮತ್ತು
ಹಗ್ಗಗಳನ್ನು ಜೋಡಿಸಿಟ್ಟನು. ಅವುಗಳ ಹಿಂದುಗಡೆಯಲ್ಲಿ ಕಾಲಾಳುಗಳು, ಕುದುರೆಯ
ಸೈನ್ಯ, ರಥಗಳು ಮತ್ತು ಆನೆಯ ಸೈನ್ಯವನ್ನು ನಿಲ್ಲಿಸಿ ರಾಕ್ಷಸಸೇನಾಪತಿಯು ಯುದ್ಧಕ್ಕೆ
ಸಿದ್ಧನಾಗಿ ನಿಂತನು. ೧೯. ಯುದ್ಧದ ಮುಂದಿನ ಸಾಲಿನಲ್ಲಿ ಅಬ್ಬರಿಸುತ್ತ ಯುದ್ಧಕ್ಕೆ
ಕಾತುರರಾಗಿರುವ ನೂರುಕೋಟಿ ಸಂಖ್ಯೆಯ ವೀರರ ಎದುರಿನಲ್ಲಿ ಉಬ್ಬುತ್ತಮೆಟೆಗಳು
ಬಾರಿಸಿದವು. ರಾಕ್ಷಸಯೋಧರ ಹಾಗೂ ಕುದುರೆ, ಆನೆ, ರಥಗಳ ಅತಿಶಯ ಭಾರಕ್ಕೆ

ಅಮಮ ಕಲ್ಪಕರೋಟಿಮಾಲೆಯಂ | ಸಮರಮುಖಕುಚ್ಚೇಷ್ಟ ಕಾಲ
ಕ್ರಮದ ಯಮಕೋಟಿಗಳ ಕೋಳಾಹಳಿಕೆಯಂದದಲಿ
ದ್ಯುಮಾಣಿತನುಜನ ಮುಂದೆ ನಿಂದಿದು | ದಮರರಿಪುಬಲವನಿತನುಜಾ
ರಮಣನಿವನಾರೆಂದು ಬೆಸಗೊಂಡನು ವಿಭೀಷಣನ

೨೦

ಈತನಾರೈ ಬಂದವನು ಸಹ | ಜಾತನೋ ಸಂಭವನೊ ದಿವಿಜಾ
ರಾತಿ ದಶಕಂಠಗೆ ಹೇಳೆಂದರಸ ಬೆಸಗೊಳಲು
ಈತನೀಗಲೆ ಜೀಯ ನಮ್ರಾ | ಯಾತುಧಾನ ಶಿರಃಪ್ರಧಾನ ಸು
ನೀತಿ ನಿಗಮ ನಿಧಾನ ಸತ್ವನಿಧಾನನಿವನೇದ

೨೧

ಇವನ ದೇಯಿಂದಾಯ್ತು ನಾನಾ | ಭುವನದೊಡತನ ಜೀಯ ಕೇಳಿ
ಮೃವಗೆ ಸೇರಿತು ಸಕಲ ಸಂಪದವಮರವಲ್ಲಳನ
ಇವಗೆ ಸೇರದ ಮಾರ್ಗವಿವನಾ | ದಿವಸದಲಿ ದೇವಿಯರ ತಂದಂ
ದಿವನು ಸಾಹಿವ ಬಿಟ್ಟು ಬಾ ಹೋಗೆಂದು ಬುದ್ಧಿಯನು

೨೨

ಕ್ಷುಪ್ರಹಸ್ತನು ಸಮರದಲಿ ಲೋ | ಕಪ್ರಹಸ್ತನು ಶೌರ್ಯದಲಿ ನೀ
ತಿಪ್ರವಿಸ್ತರನಿವನು ನಿರ್ಮಳ ಧರ್ಮಮಾರ್ಗದಲಿ
ಈ ಪ್ರಹಸ್ತನಮಾತನತಿಗಳೆ | ದಪ್ರಯೋಜಕನಾದನಾತ ಶ
ರಪ್ರಹಾರದಲಿಣ್ಣ ದೇವನು ದೇವ ಕೇಳೆಂದ

೨೩

ಬ್ರಹ್ಮಾಂಡವು ಜೋರಾಗಿ ಒಲೆದಾಡುತ್ತಿತ್ತು. ೨೦. ಅಬ್ಬಬ್ಬ ಪ್ರಳಯದ ತಲೆಬುರುಡೆ
ಮಾಲೆಯ ಯುದ್ಧಕ್ಕೆ ಗರ್ವಿಸುವ ಪ್ರಪಂಚ ವಿನಾಶಕಾಲದ ಕೋಟಿ ಯಮರುಗಳ
ಗದ್ದಲದಂತೆ ಸುಗ್ರೀವನ ಎದುರಿಗೆ ರಾಕ್ಷಸಸೈನ್ಯವು ನಿಂತಿತು. ಆಗ ರಾಮನು
“ಇವನು ಯಾರು” ಎಂದು ವಿಭೀಷಣನನ್ನು ಕೇಳಿದನು. ೨೧. “ಈತನು ಯಾರು ?
ಬಂದವನು ರಾಜಾಸುರನ ತಮ್ಮನೋ ಅಥವಾ ಮಗನೋ ?” ಎಂದು
ರಾಮನು ಕೇಳಿದನು. “ಈತನು ನಮ್ಮ ರಾಕ್ಷಸರ ಪ್ರಧಾನಮಂತ್ರಿ, ಇವನು ನೀತಿ
ಶಾಸ್ತ್ರವಿಶಾರದನೂ ಸತ್ವಶಾಲಿಯೂ ಆಗಿದ್ದಾನೆ. ೨೨. ಇವನಿಂದಾಗಿ ನಮ್ಮ
ಅಣ್ಣನಿಗೆ ನಾನಾ ಲೋಕಗಳ ಪ್ರಭುತ್ವ ಪ್ರಾಪ್ತಿಯಾಯಿತು. ದೇವೇಂದ್ರನ ಸಕಲ
ಸಂಪತ್ತು ಸೇರಿತು. ಇವನು ಕಿಟ್ಟಿದಾರಿಗೆ ಬಿದ್ದು ಅಂದು ಸೀತಾದೇವಿಯರನ್ನು ಕದ್ದು
ತಂದಾಗ, ದೇವಿಯರನ್ನು ಬಿಟ್ಟು ಬಾ ಹೋಗು” ಎಂದು ಬುದ್ಧಿಯನ್ನು ಹೇಳಿದ.
೨೩. “ಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ ಈತನದು ಚುರುಕುಗೈ ; ಪರಾಕ್ರಮದಲ್ಲಿ ಲೋಕಪ್ರಸಿದ್ಧ ;
ನಿರ್ಮಲ ಧರ್ಮಮಾರ್ಗದಲ್ಲಿ ನೀತಿಜ್ಞ. ಈ ಪ್ರಹಸ್ತನ ಮಾತನ್ನು ಮೀರಿ ಬಾಣ
ಪ್ರಯೋಗದಲ್ಲಿ ನಮ್ಮ ಅಣ್ಣನು ನಿಷ್ಪ್ರಯೋಜಕನಾದನು” ಎಂದ ವಿಭೀಷಣ.

ಚಿತ್ತವಿಸು ಕಾಳಗವನೀ ಸಚಿ | ಪೋತ್ತವನ ಸಂಗರವನಿವನೊಡ
ನತ್ತರಿಸಬಲ್ಲವರ ಬವರಕೆ ಬೆಸಸು ಬೇಗನಲು
ಒತ್ತಿ ಹೊಳಕುವ ಹಾಸ್ಯ ಗರ್ವದ | ಹತ್ತುಗೆಯ ಹವಣಿಸದ ಹಮ್ಮಿನ
ಚಿತ್ತದಿನಸುತ ಚುಟುಕಿವುತಂಗೈಸಿದನು ರಣಕೆ

೨೪

ಕೆದಹುಕೊಂಡೆದು ಸೇನೆ ಸಂಗರ | ಕೊದಗಿಸಿದ ಶೈಲದ್ವಾಮಂಗಳ
ಹೊದಹುನಲಿ ಹೊಂಚುವ ನಿಶಾಟರ ರಣಮುಖಿಂಗಳಲಿ
ತದಿಲು ಧದಧಾದ ಧೂಕ್ಕುಧಿಕ್ಕಿಂ | ದೊದಹು ಕಲುಗೈದುಗಳ ಕಪಿಬಲ
ಕೆದಹು ಹೊಕ್ಕಾದು ಹೊಕ್ಕ ಮೈಯಲಿ ಸದವುತರಿಬಲವ

೨೫

ನಿಲುಕಿ ನೊಳುವ ಶರಭ ಸಿಂಹಾ | ವಳಯನುಣುಬಿದರಟ್ಟ ಮೋದುವ
ಹುಲಿಯನಪ್ಪಳಿಸಿದರು ಹೊಯ್ವ ಲುಲಾಯದುಸುರುಗಳ
ಕಳಚಿದರು ಕವಿದಿವ ಕಲ್ಪಿತ | ಕಲಿತ ಭೈರವ ಭೂತ ನಿಕರವ
ನಿಲಿಸಿದರು ರಣದಿಳಿಯ ಸೀಮಾ ಸನ್ನಿವೇಶದಲಿ

೨೬

ಹಹುದು ಬಸುಟರು ಹಮ್ಮಿ ನಿಲಿಸಿದ | ಧಾರದ ರಣರಾಜಾಳಸೂತ್ರವ
ತಿರಹಿಸೂನಿಗೆ ತೆತ್ತಿಸಿದ ದತ್ತರಟ ಬಂಡಿಗಳ
ಹರಹಿದರು ದೆಸೆದೆಸೆಗೆ ನೆಗೆದು | ಪುರಿಸಿ ಮರದುದಿಗಳನು ಹಿಡಿದ
ಬ್ಬರಿಸಿ ಬುಡದಲಿ ಬೀಳಗಡಹಾತ ಹೊಕ್ಕುರಿಬಲವ

೨೭

೨೪. “ಈ ಮುತ್ತಿಶ್ರೇಷ್ಠನ ಕದನವನ್ನು ವೀಕ್ಷಿಸು. ಇವನೊಡನೆ ರಣದಲ್ಲಿ ವಿಶಾಲ ಬಲ್ಲವರನ್ನು ಯುದ್ಧಕ್ಕೆ ಬೇಗ ನೇಮಿಸು” ಎಂದು ವಿಭೀಷಣನು ಹೇಳಿದನು. ಇದನ್ನು ಕೇಳಿ ಸುಗ್ರೀವನಲ್ಲಿ ಒಂದು ಕಡೆ ಹಾಸ್ಯ ಇನ್ನೊಂದು ಕಡೆ ಗರ್ವ ಒತ್ತಿ ಬರುತ್ತಿದ್ದರೂ ಅಹಂಕಾರವನ್ನು ತೋರಿಸಿಕೊಳ್ಳದೆ ಹುರುಪಿನಿಂದ ಯುದ್ಧಕ್ಕೆ ಹೋಗಲು ಉದ್ದೇಶಿಸಿದನು. ೨೫. ಕದನವನ್ನು ನಿರೀಕ್ಷಿಸುತ್ತಿದ್ದ ರಾಕ್ಷಸರ ರಣರಂಗದ ಮುಂದುಗಡೆಯಲ್ಲಿ ಯುದ್ಧಕ್ಕಾಗಿ ಒದಗಿಸಿದ್ದ ಬೆಟ್ಟ ಮರಗಳೊಡನೆ ವಾನರಸೈನ್ಯವು ಹುರುಪಿನಿಂದ ಕದನಕ್ಕೆ ಹೊರಟಿತು. ಧಡ ಧುಡ, ಧೂಕ್ಕು ಧಿಕ್ಕು ಎಂದು ಕೂಗುತ್ತ ಬಂಡೆಯ ಆಯುಧಗಳನ್ನು ಹಿಡಿದ ಕಪಿಸೈನ್ಯವು ಆವೇಶದಿಂದ ರಾಕ್ಷಸಸೈನ್ಯವನ್ನು ಪ್ರವೇಶಿಸಿದೊಡನೆಯೇ ಶತ್ರುಸೈನ್ಯವನ್ನು ಸದೆಬಡಿಯುತ್ತ ಹೋಯಿತು. ೨೬. ವಾನರಯೋಧರು ತಮ್ಮನ್ನು ಹಿಡಿದು ತಳ್ಳುವ ಶರಭ ಸಿಂಹಗಳನ್ನು ದಬ್ಬಿದರು ; ಅಟ್ಟಿಸಿಕೊಂಡು ಬಂದು ಹೊಡೆಯುವ ಹುಲಿಯನ್ನು ಅಪ್ಪಳಿಸಿದರು ; ಬಡಿಯುವ ಕೋಣಗಳ ಪ್ರಾಣವನ್ನು ತೆಗೆದರು ; ಮುತ್ತಿ ಇರಿಯುವ ಮಾಯಾಭೂತಗಳನ್ನು ಯುದ್ಧರಂಗದ ಎಲ್ಲೆಡೆಯಲ್ಲಿ ನಿಲ್ಲಿಸಿಬಿಟ್ಟರು. ೨೭. ವಾನರವೀರರು ಹೂಡಿ ನಿಲ್ಲಿಸಿದ ಯುದ್ಧದ ರಾಟೆ ಹಗ್ಗಗಳನ್ನು ಕಿತ್ತೆಸೆದರು. ತಿರುಗುವಂತೆ ಕತ್ತಿಯನ್ನು ಜೋಡಿಸಿದ್ದ ಜತ್ತರಟಯಂತ್ರದ ಬಂಡಿಗಳನ್ನು ದಿಕ್ಕುದಿಕ್ಕಿಗೆ ಚೆಲ್ಲಾಪಿಲ್ಲಿ ಮಾಡಿದರು. ನೆಗೆದು ಹಾರಿ ಮರದ ತುದಿಗಳನ್ನು ಹಿಡಿದು ಬೀಸಿ ಅಬ್ಬರಿಸುತ್ತ ಮರದ ಬುಡದಿಂದ ಶತ್ರು

ಬೆರಸಿ ಧಾಕಾಧೂಳಿಯಲಿ ಸೀ | ವರಿಸಿ ಭಟಭಟರೊಡನೆ ಬಲುಸಂ
ಗರದಲೊಡಗಿತು ಕಪಿಚತುರ್ಬಲ ರಿಪ್ಪಚತುರ್ಬಲವ
ಸರಿಸದಲಿ ಸಂವರ್ತನಿಯು | ಬ್ಬರದ ಹಳಹಳೆಯವೊಲಳವಿನ
ಲಾರುಳುತಿರ್ದುದು ಬಲವರಡು ಬವರದಲಿ ಬಲುಭಟರ

೨೮

ಊಟಿ ದಾಡೆಯ ನೆಲಕೆ ಕೀಲಿಸಿ | ಚೀಜುತಿರ್ದವು ಕರಿಘಟಾವಳಿ
ಕಾಜುತಿರ್ದವು ರಕುತಗಳನುಬ್ಬರದ ಹಯನಿಕರ
ಚೀಜುಕೆಯ ತೇರುಗಳ ತೆಕ್ಕಿಗ | ಲೀಜುತಿರ್ದವು ನಭವನಸುಗಳಂ
ಜಾಜುತಿರ್ದವು ರಕ್ಕಸರ ಮರ್ಕಟರ ಕದನದಲಿ

೨೯

ಇಜ್ಜಿದ ಘಾಯದಲಾಗಿದ ಕರುಳನ | ಲಜಾಚುತಿರ್ದವು ಕರಡಿಗಳು ಹೊಂ
ಗಜಾಯ ಕಟ್ಟಿದ ಕೋಲಿಗಟ್ಟಳವಾರಿ ಹಲಗಿಂದ
ಒಜುಲುತಿರ್ದವು ಕೋಡಗಗಳು | ಬ್ಬಜುತದೇಜುನ ನೋವುಗಳಲಸು
ದೊಜುತಿರ್ದವು ಮುಸುಗಳಸುರರ ಕೊಲೆಯ ಕವತೆಯಲಿ

೩೦

ಅಣುಗ ಕೇಳಿ ರಕ್ಕಸರ ರಣದಲಿ | ಕೇಣಿ ಹರಣದಲಾಳಿದ ಸುಭಟಾ
ಗ್ರಣಿಗಳಾರಿ ಭುವನ ಮೂಜುಟ ವೀರಭಟರೊಳಗೆ
ಹಣಿದು ಹಾಯ್ದರೊಡನೆ ಕಬ್ಬಿನ | ಹಣಿದದನೊಲಾ ಹಣ್ಣುಹಂಪಲಿ
ನಣಲ ಸಂಬಳದಣ್ಣುಗಳನಖಿಳಾಸ್ತ್ರಶಸ್ತ್ರದಲಿ

೩೧

ಸೈನ್ಯವನ್ನು ಬೀಳುವಂತೆ ಹೊಡೆದರು. ೨೮. ಕಪಿಸೈನ್ಯದ ಭಟರು ಮತ್ತು ಶತ್ರುಗಳ
ಚತುರಂಗಸೈನ್ಯದ ಭಟರು ಸೇರಿ ರಭಸದಿಂದ ನುಗ್ಗಿ ಅಬ್ಬರಿಸುತ್ತ ಒಬ್ಬರೊಡನೊಬ್ಬರು
ಭಾರಿ ಕಾಳಗ ಮಾಡಿದರು. ಸಮೀಪದಲ್ಲಿ ಪ್ರಳಯಾಂಗಿಯು ತಾಗಿದಂತೆ ಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ
ಎರಡು ಕಡೆಯ ಬಲಶಾಲಿ ವೀರರು ಸತ್ತುಬೀಳುತ್ತಿದ್ದರು. ೨೯. ಆನೆಗಳು ದಂತ
ಗಳನ್ನು ನೆಲಕ್ಕೆ ಬಿಗಿಯಾಗಿ ಊರಿ ಫೀಳುತ್ತಿದ್ದವು. ಕುದುರೆಗಳು ರಕ್ತಗಳನ್ನು
ಕಾರುತ್ತಿದ್ದವು. ಕಿರೈಂದು ಶಬ್ದಮಾಡುತ್ತ ನುಗ್ಗುತ್ತಿದ್ದ ತೇರುಗಳಿಂದ ಚಕ್ಕಿಗಳು
ಆಕಾರಕ್ಕೆ ಹಾರುತ್ತಿದ್ದವು. ರಾಕ್ಷಸರ ಮತ್ತು ವಾನರರ ಹೋರಾಟದಲ್ಲಿ ಯೋಧರ
ಪ್ರಾಣಗಳು ಹೋಗುತ್ತಿದ್ದವು. ೩೦. ಇರಿತದ ಗಾಯಗಳಿಂದ ಕರುಳು ಹೊರಬಂದು
ಕರಡಿಗಳು ಅರಚಿಕೊಳ್ಳುತ್ತಿದ್ದವು. ಚಿನ್ನದ ಗರಿ ಕಟ್ಟಿದ ಬಾಣಗಳು ತಗುಲಿ ಕೋಡಗ
ಗಳು ಮೇಲಕ್ಕೆ ಹಾರಿ ಹಲ್ಲು ಕಿರಿದು ಕಿರಿಚಿಕೊಳ್ಳುತ್ತಿದ್ದವು. ರಾಕ್ಷಸರ ಕೊಲೆಯ
ಹಿಂಸೆಗೋಳಾಗಿ ಬಿರುಸಿನ ಇರಿತದ ಗಾಯದ ನೋವಿನಿಂದ ಮುಸುವಗಳು ಪ್ರಾಣ
ಬಿಡುತ್ತಿದ್ದವು. ೩೧. ಕುಮಾರ ಲವನೇ ಕೇಳು, ಕಾಳಗದಲ್ಲಿ ರಾಕ್ಷಸರನ್ನು ಕೇಣಿ ಈ
ಮೂರುಲೋಕಗಳ ವೀರರುಗಳಲ್ಲಿ ಜೀವದಿಂದ ಉಳಿದ ಶ್ರೇಷ್ಠ ಯೋಧರು ಯಾರು ?
ದವಡೆಯಲ್ಲಿ ಹಣ್ಣುಹಂಪಲುಗಳ ಬುತ್ತಿಯನ್ನಿಟ್ಟುಕೊಳ್ಳುವ ವಾನರರನ್ನು ರಾಕ್ಷಸರು

ಬಳಕೆ ಬಲವೆರಡಾತುಂಕುರಾ | ವಳಿ ಸುರಾವಳಿ ಪೂರ್ವಯುಗದಲಿ
ಮಾಲಿತು ಮಂಡಿಸಿದಂತೆ ತೋಟಿಯ ತೋಳ ತೀಟಿಯಲಿ
ಹಳಚಿದುದು ಹರಿದಶ್ವಬಿಂಬದ | ಹೊಳೆಹು ಹುಡುಗಲು ಕೈದುಗಳ ಸಂ
ಕಳ ಶಿಲೋಚ್ಚಯ ಶಿಖರ ತರುತೋದುರ ಕದಂಬದಲಿ

೩೨

ಖಳಬಲದ ಕವಿಬಲದ ಕವನದ | ಚರಿತ ಚರಣೋದ್ಭೂತ ಧರಣೀ
ದಳಿತ ಧೂಳಿವಿಸರ ಮುಸುಕಿತಣಾಂಧಮಂಡಲವ
ಬಳಸಲಿಸಿ ಬಲವಿದಿದು ರಕುತದ | ಹೊಳೆಗಳೆದ್ದವು ಕೂಡೆ ಹೊಣೊ
ಬ್ಬಳಿಗಳೊಟ್ಟಲಿ ಬೆಟ್ಟಗಳೊಡೆಬಗಿವುತಗಲದಲಿ

೩೩

ಮಡಿದುದರ್ಬುಕದ ಕೀತಬಲ ನಭ | ಕಡರಿತರ್ಬುಕದ ವೈರಿಬಲ ಬಲು
ಗಡಿಯ ರಣ ವರ್ತಿಸಿತು ರೌಕುಳವಾಗೆ ರಣಭೂಮಿ
ನಡೆದುದಲ್ಲಿ ಮೇಲೆ ಕವಿಬಲ | ದೊಡೆಯರಿಗೆ ಖಳಯೋಧನಾಥರ
ಗಡಣದತಿರಥ ವರವುಹಾರಥರಿಗೆ ಮಹಾಸವರ

೩೪

ಅಚ್ಚಬಲ ಬಳಕೊದಗಿ ಭೂತಳ | ಬಿಟ್ಟ ಬಿಲುಜೀವಡಗಳಲಿ ಕವಿ
ದೆಚ್ಚರೈ ಕೈಕೊಂಡು ಕವಿದ ವನೇಚರವೃದವ
ಅಚ್ಚರಿಯನೇನೆಂಬಿನಾರ್ವರೆ | ಮುಚ್ಚಿದುದು ಮಡಿದಡವಿಗರ ರಣ
ರಚ್ಚಿಗರ ರೌಕುಳದ ರಣರೌದ್ರಾಭಿಸಾರದಲಿ

೩೫

ಸಮಸ್ತ ಶಸ್ತ್ರಾಸ್ತ್ರಗಳಿಂದ ಕಟ್ಟನ್ನು ಕತ್ತರಿಸುವಂತೆ ಕತ್ತರಿಸಿಹಾಕಿದರು. ೩೨. ಹಿಂದಿನ ಯುಗದಲ್ಲಿ ಅಸುರರೂ ಸುರರೂ ಸೊಕ್ಕಿನಿಂದ ತಾಗಿದಂತೆ ಕಾಳಗದ ತೋಳ ನವೆಯಿಂದ ಎರಡು ಸೈನ್ಯವೂ ಒಂದನ್ನು ಒಂದು ಎದುರಿಸಿತು. ರಾಕ್ಷಸರ ಆಯುಧಗಳು ಸೂರ್ಯ ಬಿಂಬದ ಪ್ರಕಾಶದಿಂದ ವಾನರರ ಕೋಡುಗಲ್ಲುಗಳ ಮತ್ತು ಮರದ ತೋಮರಾಯುಧಗಳ ಮೇಲೆ ಅಷ್ಟಳಿಸಿದವು. ೩೩. ರಾಕ್ಷಸಸೈನ್ಯ ಮತ್ತು ವಾನರಸೈನ್ಯಗಳು ಕಾಳಗ ಮಾಡುತ್ತ ಓಡಾಡಿದಾಗ ಕಾಲ್ಪುಳಿತದಿಂದ ಭೂಮಿಯಿಂದೆದ್ದ ಧೂಳಿನ ಮೋಡವು ಬ್ರಹ್ಮಾಂಡವನ್ನು ಮುಸುಕಿತು. ಹೆಣಗಳ ರಾಶಿಯ ಬೆಟ್ಟಗಳನ್ನು ಕೊರೆದುಕೊಂಡು ಯುದ್ಧರಂಗದ ಅಷ್ಟಗಲದಲ್ಲೂ ಹರಿದು ರಕ್ತದ ಹೊಳೆಗಳು ಮೇಲಕ್ಕೆ ಚಿಮ್ಮಿದವು. ೩೪. ಒಂದು ಅರ್ಬುಕದ ವಾನರಸೈನ್ಯವು ಮರಣ ಹೊಂದಿತು. ಒಂದು ಅರ್ಬುಕದ ರಾಕ್ಷಸಸೈನ್ಯವು ಸ್ವರ್ಗ ಸೇರಿತು. ಪ್ರಚಂಡ ಯುದ್ಧದಿಂದ ಯುದ್ಧಭೂಮಿಯು ಭೀಕರವಾಗಿ ಪರಿಣಮಿಸಿತು. ಅಲ್ಲಿಂದ ಮುಂದೆ ಕಪಿಸೈನ್ಯದ ನಾಯಕರಿಗೂ ರಾಕ್ಷಸ ನಾಯಕರಲ್ಲಿ ಅತಿರಥ ಮಹಾರಥರಿಗೂ ಭಾರಿಕಾಳಗವು ನಡೆಯಿತು. ೩೫. ದಿಟ್ಟ ರಾಕ್ಷಸಸೈನ್ಯವು ಭೂಮಿ ಬಿರಿಯುವಂತೆ ನುಗ್ಗಿ ಮುತ್ತಿದ ವಾನರವೀರರನ್ನು ಧನುಷ್ಯಂಕಾರ ಮಾಡುತ್ತ ಬಾಣಗಳಿಂದ ಹೊಡೆಯಿತು. ಆಶ್ಚರ್ಯವನ್ನು ಏನೆಂದು ಹೇಳಲಿ, ಭಯಂಕರ ಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ ಸತ್ತ ಭಲಗಾರರಾದ ಕಾಡಿಸ ಕಪಿಗಳ ದೇಹಗಳಿಂದ

ಅಟ್ಟ ಕವಿಡಿ^೨ವಸುರಸೇನೆಯ | ಕಟ್ಟಳವಿಯಲಿ ಬೋಯೆನುತ ಬೊ
ಬ್ಬಟ್ಟ ಪಡಿಬಲವವುಕಿದುದು ರವಿಸುತನ ಸನ್ನೆಯಲಿ
ಬೆಟ್ಟದಲಿ ಬೇರಾಗಿವ ಬಲುಮರ | ಮಟ್ಟಿನಲಿ ಬಿಡೆ ಬೀಳುಗಡಹಿದ
ರಿಟ್ಟಿನೆಯ ಹಣಭಾರದಲಿ ಭುಜಗೇಂದ್ರನಳವಳಿಯ

೩೬

ಹಳಚುವವು ಬಲವೆರಡು ಹರಣವ | ಕಳಚುವವು ಬಲವೆರಡು ರಣಸಂ
ಕುಲದ ಸೌರಂಭಾತಿಶಯ ತಲೆದೂಗಿಸಿತು ಸುರರ
ಅಳಿದವರನೆರಡೊಡ್ಡಿನಲಿ ಕ | ಟ್ಟಳೆಯ ಕಾಟವನಾವನೈ ಕೊಳು
ಗುಳವೊ ಕಾಲನ ಕಡಿತಪೋ ಕವ್ವಿಸುವಡರಿಂದ

೩೭

ಕರಡಿ ಮುಸು ಸಿಂಗಳಕ ಕೋಡಗ | ಕರಿ ರಥಾಶ್ವ ಪದಾತಿಚಯದು
ಬ್ಬರದ ನೆಣನಾಮಿಪ ಕದಂಬದಲಪ್ಪಶೈಲದಲಿ
ಹೂರದುದಿಳಿ ತುಳುದ್ದದಲಿ ಹ | ನೈರಡು ಯೋಜನದಗಲ ಪರಿಯಂ
ತರೂಣಜಲನಿಧಿಯುಬ್ಬಿತುತಟ ಮೇಲುಭಾಗದಲಿ

೩೮

ಕುಡಿದವರುಕಾಂಬುವನು ಮರದುದಿ | ಗಡರಿ ರಕ್ತಸವಕ್ಕಿಗಳು ನಡು
ಗಡಲ ಹಿಡಿವಣಕ್ಕಿದವು ಹಣಗೋಲ ಭೂತಗಣ
ನುಡಿದವಚ್ಚರಿ ನಾಗನಗರದೊ | ಕೊಡೆಯರನುಚರರರಡು ಪೈಕದ
ಪಡೆಯ ಹಸುಗೆಗೆ ಹೋರಿ ಹೊಯ್ದಾಡಿದರು ತಪ್ಪೊಳಗೆ

೩೯

ನೆಲವು ಮುಚ್ಚಿಹೋಯಿತು. ೩೬. ಸುಗ್ರೀವನ ಸಂಸ್ಥೆಯಿಂದ ಬೋ ಎಂದು
ಬೊಬ್ಬಿರಿಯುತ್ತ ಕಪಿಸೈನ್ಯವು ಅಟ್ಟಿಸಿಕೊಂಡು ಬಂದು ಮುತ್ತಿ ಇರಿಯುವ ರಾಕ್ಷಸ
ಸೈನ್ಯದ ಮೇಲೆ ಬಿದ್ದಿತು. ಬೆಟ್ಟಗಳಿಂದ ಬೇರು ಸಹಿತ ಕಿತ್ತು ಭಾರಿ ಮರಗಳಿಂದ
ಕಪಿಗಳು ರಾಕ್ಷಸರನ್ನು ಹೊಡೆದು ಬೀಳಿಸಿದರು. ಅತಿಶಯವಾದ ಹೆಣಗಳ ಭಾರದಿಂದ
ಅದಿಶೇಷನು ಬಳಲಿದನು. ೩೭. ಎರಡು ಸೈನ್ಯಗಳೂ ಒಂದರ ಮೇಲೊಂದು ರಭಸ
ದಿಂದ ಬೀಳುವವು. ಎರಡು ಸೈನ್ಯಗಳ ಭಟರೂ ಪ್ರಾಣ ಬಿಡುವರು. ರಾಕ್ಷಸ
ವಾನರರ ನಡುವಿನ ಯುದ್ಧದ ಸಡಗರವು ದೇವತೆಗಳನ್ನು ತಲೆದೂಗಿಸಿತು. ಎರಡೂ
ಸೈನ್ಯದಲ್ಲಿ ಸತ್ತವರನ್ನು ಸರದಿಯ ಪ್ರಕಾರ ಕಾಯುವವರಾರು ? ಯುದ್ಧವೋ ಯಮನ
ಕತ್ತರಿಸುವಿಕೆಯೋ ಯೋಜನೆಮಾಡಲೂ ಅಸಾಧ್ಯ ಎಂದು ಪಾಲ್ವಿರಿಗಳು
ಯುದ್ಧವನ್ನು ವರ್ಣಿಸಿದರು. ೩೮. ಕರಡಿ, ಮುಸುವ, ಸಿಂಗಳಿಕ, ಕೋಡಗ, ಆನೆ,
ರಥದ ಕುದುರೆ, ಕಾಲಾಳುಗಳ ಅಧಿಕವಾದ ಕೊಬ್ಬು ಮತ್ತು ಮಾಂಸಗಳು ಹಾಗೂ
ಅಸ್ತ್ರಗಳು ಬೆಟ್ಟದಂತೆ ತಾಳೆಮರದಷ್ಟು ಎತ್ತರವಾಗಿ ಹನ್ನೆರಡು ಯೋಜನ ಅಗಲದಲ್ಲಿ
ನೆಲವನ್ನು ತುಂಬಿದವು. ಕೊಬ್ಬು ಮಾಂಸಗಳ ಮತ್ತು ಅಸ್ತ್ರಗಳ ಬೆಟ್ಟದ ಮೇಲು
ಭಾಗದಲ್ಲಿ ರಕ್ತದ ಮಡುವು ಉಕ್ಕಿತು. ೩೯. ರಾಕ್ಷಸಾಕಾರದ ಹಕ್ಕಿಗಳು ಮರಗಳ
ತುದಿಯನ್ನೇರಿ ರಕ್ತವನ್ನು ಕುಡಿದವು. ಭೂತಗಳು ರಕ್ತದ ಕಡಲಿನ ನಡುವಿನ ಹೆಣ
ಗಳನ್ನು ಪಡೆಯಲು ಹರಗೋಲಿನ ಮೇಲೆ ಹೋದವು. ಹೇಳಲು ಅಶ್ವರ್ಯ. ಆಗ

ತರುಣ ಕೇಳಿದನೆಯ ದಿನ ದು | ಧರ ಮಹಾಹವ ವರ್ತಿಸಿತು ಕ
ಬಾರ ಕಪಿಂಧ್ರಚಮೂಪರಿಗೆ ಚಲಿಸಲು ಚತುರ್ವದನ
ವಿರಚಿತಾಖಿಲಭುವನ ಬೇಸರ | ಬೆರಸಿದುದು ಭವಕಮಲಭವರಿಗೆ
ಶಿರಕಿ ವೇದನೆ ಹುಟ್ಟಿ ಹೊದಕುಳಿಗುಟ್ಟಿತಮರಗಣ

೪೦

ಬವರ ಬಲಿದುದು ಬಳಕ ಕಲಿ ಜಾಂ | ಬವನೊಳಗ್ಗದ ವೀರಕುಂಭಗೆ
ಪವನಸುತ ಕುಂಭೋದರಂಗಾ ವಾಲಿಸುತನೊಡನೆ
ನಿವದಿಸಿತ್ತು ನರಾಂತಕಂಗು | ತ್ವವದ ರಣವಾ ದ್ವಿದಿದನಲಿ ಸಂ
ಭವಿಸಿತಸುರ ಸುಮಂತಕಂಗೆ ಸಮಗ್ರ ಸಂಗ್ರಾಮ

೪೧

ಸಂಧಿಸಿತು ಸಂಗ್ರಾಮವಗ್ಗದ | ಮೈಂದನೆಂಬ ಕಪಿಂಧ್ರನಲಿ ಮದ
ವೊಂದಿ ದುರ್ಮುಖಿ ಬಲ ಮಹಾಕಲಿ ರಾಕ್ಷಸೇಂದ್ರಂಗ
ಹಂದೆಗರೆ ರಕ್ತಸರ ಸಂಗರ | ದಂದ ಲೇಸೆನಲಮರಸೇನಾ
ಮೈಂದ ಬೆಟಗಿಡೆ ಹೊಕ್ಕು ಹೋರಿದರಳುಕೆ ಭುವನಚಯ

೪೨

ಸುಪ್ರತಾಪನಲಾ ಮಹಾ ಸಮ | ರಪ್ರಸಿದ್ಧನಲಾ ಧೃತ್ರಿಯೊ
ಳಾ ಪ್ರಹಸ್ತನು ಕೇಳಿದೈ ಕುರ ಬಳಕ ಕೌತುಕವ
ಕ್ಷಿಪ್ರದಿಂದೆಟಗಿದನು ರವಿತನು | ಜ ಪ್ರಭಂಜನಸೂನು ಮುಖ್ಯ ಮ
ಹಾಪ್ರಚಂಡರ ಬಳಕಳಲಿ ಬಿಲರವದ ರವಳಯಲಿ

೪೩

ಸ್ವರ್ಗದ ನಗರದಲ್ಲಿ ಒಡೆಯರು ಮತ್ತು ಸೇವಕರು ಎರಡೂ ಕಡೆಯ ಸೈನ್ಯದ ಹಂಚಿಕೆ
ಗಾಗಿ ತಮ್ಮತಮ್ಮಲ್ಲೇ ಹೊಡೆದಾಡಿದರು. ೪೦. ತರುಣ ಲವನೇ ಕೇಳು, ಐದನೆಯ
ದಿನ ರಾಕ್ಷಸನಾಯಕರಿಗೂ ವಾನರನಾಯಕರಿಗೂ ಘೋರ ಯುದ್ಧವಾಯಿತು.
ಬ್ರಹ್ಮನಿಂದ ಸೃಷ್ಟಿಯಾದ ಸಮಸ್ತ ಲೋಕಗಳು ಅಲ್ಲಾಡಿದವು. ಶಿವ ವಿಷ್ಣುಗಳಿಗೆ
ಬೇಸರವಾಯಿತು. ದೇವತೆಗಳು ತಲೆನೋವಿನಿಂದ ಸಂತಾಪಗೊಂಡರು. ೪೧. ಅನಂತರ
ವೀರ ಜಾಂಬವನೊಡನೆ ಕಲಿ ಕುಂಭನಿಗೆ ಯುದ್ಧ ಸಂಭವಿಸಿತು. ಹನುಮಂತ ಮತ್ತು
ಕುಂಭೋದರ, ವಾಲಿಸುತ ಅಂಗದ ಮತ್ತು ನರಾಂತಕ ಇವರ ನಡುವೆ ಯುದ್ಧವಾಯಿತು.
ದ್ವಿದಿದನಿಗೂ ಸಮಂತಕಾಸುರನಿಗೂ ಭಾರಿ ಹೋರಾಟ ಹತ್ತಿತು. ೪೨. ಶ್ರೇಷ್ಠ
ವಾನರನಾಯಕ ಮೈಂದನೊಡನೆ ಪ್ರಬಲಪರಾಕ್ರಮಿ ದುರ್ಮುಖನೆಂಬ ರಾಕ್ಷಸ
ನಾಯಕನಿಗೆ ಯುದ್ಧವೊದಗಿತು. ಅಸುರರು ಹೇಡಿಗಳೆ ? ರಾಕ್ಷಸರ ಕದನಕೌಶಲವು
ಉತ್ತಮವಾದುದು ಎಂದು ದೇವತೆಗಳ ಸೈನ್ಯವು ಆಶ್ಚರ್ಯಪಡುತ್ತಿರಲು ಇಬ್ಬರು
ವೀರರೂ ಒಬ್ಬರ ಮೇಲೊಬ್ಬರು ನುಗ್ಗಿ ಹೋರಾಡಿದರು. ಇದನ್ನು ಕಂಡು ಸಮಸ್ತ
ಲೋಕಗಳೂ ಹೆದರಿದವು. ೪೩. ಪ್ರಹಸ್ತನು ಮಹಾಪರಾಕ್ರಮಶಾಲಿ ಮತ್ತು ಮಹಾ
ಯುದ್ಧವೀರನೆಂಬುದಾಗಿ ಜಗತ್ಪ್ರಸಿದ್ಧನಾಗಿದ್ದಾನೆ. ಕುರ, ಮುಂದಿನ ಕೂತೂಹಲಕರ
ಘಟನೆಯನ್ನು ಆಲಿಸು. ಪ್ರಹಸ್ತನು ಬಿಲ್ಲಿನ ಹಗ್ಗವೆಳೆದು ಶಬ್ದಮಾಡುತ್ತ ಚುರುಕಿ

ತೋಟನಿವರಿದುಪದ್ರಿಗುಡದು | ಬೈಟುಪೊಯ್ಲಿಗೆ ಮಾಯೆಯಲಿ ಮೈ
ದೋಟುವನು ಜಯಮುಖದೊಳಬ್ಬರದುಬ್ಬಗವಳದಲಿ
ತೋಟಿ ತೋಟದ ಕೊಂದನೀ ಪರಿ | ಮೂಟು ನಿರ್ಬುಧ ಬಲವ ಬಿದ್ದು
ದೂಟು ದೂಪಣ ಭೀಷಣನ ಬಳಿಯಲಿ ನಿಶಾಚರನ ೪೪

ಆವ ಚಿತ್ರಪೊ ರಥ ತುರಂಗಮ | ರಾವವಿಲ್ಲಾ ರಣದೊಳಗೆ ಬಿಲು
ಜೀವದೆಯ ಬಿಟುಬಿಲ್ಲ ಸೂತನ ಬೊಬ್ಬೆ ತಾನಿಲ್ಲ
ಆ ವಿಬುಧ ವಿದ್ವಿಷನ ಸಮರಶ | ರಾವಳಯ ದನಿಯಿಲ್ಲ ಮರಣದ
ಗಾವಳಯ ಗತಿವಂತರಿದ್ದು ನಿಮ್ಮ ಸೇನೆಯಲಿ ೪೫

ಹನುಮನೊಡ್ಡನು ಮುಟಿದು ಹರಿಸಂ | ದನನ ನಿಜನಂದನನ ಸೇನಾ
ವನಧಿಯನು ಮೊಗದೀಂಟಿ ನಳ ನೀಲಾದಿ ನಾಯಕರ
ಮೊನೆಯ ಮೋಹರವನು ನಿವಾರಿಸಿ | ಪನಸ ಗವಯ ಗವಾಕ್ಷ ಶತಬಲಿ
ವಿನುತ ವೀರಸುಷೇಣರನು ಹರಗಡಿದು ಬೊಬ್ಬಿಟ ೪೬

ಘಾಯವಡೆದರು ಮಿಕ್ಕ ಸೇನಾ | ನಾಯಕರು ಬಳಿಕಾ ಪ್ರಹಸ್ತನ
ಸಾಯಕದ ಬಲುಗಲಹ ಸೀವರಿಕೆಯನು ರಘುಕುಲದ
ರಾಯರಲಿ ಹುಟ್ಟಿಸಿತು ನಿಂದಿದ | ನಾಯುಧದ ಹೊಳಹಿನಲಿ ಘನ ರಾ
ದ್ರಾಯಮಾನಿತನಾ ವಿಭೀಷಣನಸುರನಿದಿನಲಿ ೪೭

ನಿಂದ ಸುಗ್ರೀವ, ಮಾರುತಿ ಮೊದಲಾದ ವೀರರ ಮೇಲೆರಗಿದನು. ೪೪. ವಾನರರು ಬೀರುವ ಬೆಟ್ಟ ಮರಗಳ ಬಿರುಸೇಟಿಗೆ ಪ್ರಹಸ್ತನು ಅದ್ವೈತನಾಗಿ ಏಟನ್ನು ತಪ್ಪಿಸಿ ಕೊಂಡು ಅಬ್ಬರಿಸಿ ಗರ್ವದಿಂದ ಮಾಯೆದೋರಿ ಜಯ ಸಾಧಿಸುವನು. ಕಪಿವೀರರ ಕಣ್ಣಿಗೆ ಕಾಣಿಸಿಯೂ ಕಾಣಿಸಿಕೊಳ್ಳದೆ ಮೂರು ನೈರ್ಬುಧ (ಮೂವತ್ತು ಕೋಟಿ) ವಾನರಸೈನ್ಯವನ್ನು ಕೆಡವಿದನು. ಆಗ ದೂಷಣನನ್ನು ಕೊಂದ ರಾಮನಿಗೆ ಈ ರಾಕ್ಷಸನ ವಿಚಾರವಾಗಿ ದೂರು ಹೋಯಿತು. ೪೫. “ವಿನಾಶ್ವರ್ಯವೋ, ಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ ರಥ ಕುದುರೆಗಳ ಶಬ್ದವಿಲ್ಲ, ಬಿಲ್ಲಿನ ಧನುಷ್ಪಂಕಾರದ ಬಿರುಸಿಲ್ಲ, ಸೂತನ (ರಥವನ್ನು ನಡೆಸುವವನು) ಬೊಬ್ಬೆಯು ಇಲ್ಲ, ಆ ಅಸುರನ ಬಾಣಗಳ ಗಲಾಟೆಯಿಲ್ಲ. ಆದರೆ ನಿಮ್ಮ ಸೈನ್ಯದಲ್ಲಿ ಪ್ರಾಣಕಳೆದುಕೊಳ್ಳುವವರ ರಂಪ ಮಾತ್ರ ಇದ್ದಿತು” ಎಂದು ರಾಮನಿಗೆ ದೂರಿತ್ತರು. ೪೬. ಹನುಮಂತನ ಪೂಜೆಯನ್ನು ಮುರಿದು ಹಾಕಿ, ಅಂಗದನ ಸೈನ್ಯಸಾಗರವನ್ನು ತೋಡಿ ಕುಡಿದು, ನಳ ನೀಲನೇ ಮೊದಲಾದ ವಾನರನಾಯಕರ ಮುಂದಿನ ಸಾಲಿನ ಸೈನ್ಯವನ್ನು ಕೊಂದು, ಪನಸ ಗವಯ ಗವಾಕ್ಷ ಶತಬಲಿ ವೀರಸುಷೇಣರನ್ನು ಹೊಡೆದು ಚದುರಿಸಿ ಬೊಬ್ಬೆಹಾಕಿದ ಪ್ರಹಸ್ತ. ೪೭. ಉಳಿದ ವಾನರಸೇನಾನಾಯಕರು ಗಾಯಗೊಂಡರು. ಅನಂತರ ಪ್ರಹಸ್ತನ ಬಾಣದ ಭಾರಿಕಾಳಗವು ರಘುಕುಲದ ರಾಜರಿಗೆ ಬೇಸರವನ್ನುಂಟುಮಾಡಿತು. ಆಗ ವಿಭೀಷಣನು ಆಯುಧವನ್ನು ಹಿಡಿದುಕೊಂಡು ಪ್ರಹಸ್ತನ ಎದುರಿನಲ್ಲಿ ಉಗ್ರನಾಗಿ

ಮರುಳನ್ನೆ ನೀನಕಟಿ ಮೊಲನು | ಬ್ಬರ ಮೃಗೇಂದ್ರನ ಕೂಡೆ ನೀತಿ
ಜ್ವರಿಗೆ ಗುರು ನೀನೆಗಲಹುದೆ ವಿವೇಕಶೂನ್ಯತೆಯ
ನರನೆ ರಘುಪತಿ ಕೆಲಕೆ ಸಾರ್ಕ | ಬರ್ಹರಜಾಳೆಯ ಮಿಕ್ಕ ದಿವಿಜರ
ನರವಿಯಲಿ ಮೆಚಿ ಮೆಚಿಯದಾಹವವಿಲ್ಲಿ ನಿನಗೆಂದ

೪೮

ಗದೆ ಬಿಜಿಗು ನಮ್ಮದು ವಿವೇಕವ | ನೊಡೆದು ರಣವನು ರಾಮಚಂದ್ರನ
ಲೊದಗಿದರೆ ಸೈರಿಸುವರಲ್ಲಾವ್ ಸಾರು ನೀನೆನುತ
ಇದಿರಲೈದುವ ರಕ್ಕಸನ ರಥ | ದಿದಿರಿಸಲಿ ನಂದಾ ವಿಭೀಷಣ
ನುಡುರಿಸಿದನುರಿಗಿದಿಯ ಗಾಡಿಯ ಗದೆಯ ರಘಾಡಿಯಲಿ

೪೯

ಬಲ್ಲೆವಾವ್ ನೀನೆಂದ ಹಮ್ಮಿನ | ಘಲ್ಲಕೆಯ ಹೆಂಪಿನ ವಿವೇಕವ
ನೊಲ್ಲೆನೆನಬಹುದೇ ನಿಜಸ್ವಾಮಿಯ ನಿರೂಪಕವ
ಮಿಲ್ಲನ್ನೆ ನೀ ಕೆಲಕೆ ಸಾರ್ಕ | ನ್ನಲ್ಲಿ ಬಳಸೆನು ಬಾಣವನು ರಣ
ಮಲ್ಲ ರಾಮನಲೊದಗುವುದ ನೀ ನೋಡು ಸಾಕೆಂದ

೫೦

ಎಂಬ ನುಡಿಯಿಂದೊಳಗೆ ಲಯದು | ಗ್ರಾಂಬಕನ ಲಳಿಯಂತೆ ರೋಷಾ
ಡಂಬರದ ಡಾವರದಲ್ಲು ಕುಮಾರ ಖಾತಿಯಲಿ
ಅಂಬುಜಾಕ್ಷನ ಸರಿಸದಲಿ ರಣ | ಡೊಂಬಿಗನ ಕಂಡಮಮ ವಿಲಯಾ
ಡಂಬದಾಟೋಪದಲಿ ಕಿಡಿಗಡಜಿದನು ಕಲಿ ನೀಲ

೫೧

ನಿಂತನು. ೪೮. "ನೀನು ಹುಚ್ಚನಲ್ಲದೆ ಮತ್ತೇನು. ಮೊಲದ ಅರ್ಧಟ ಸಿಂಹದೆದುರಿಗೆ ನಡೆಯುವುದೆ ? ನೀನು ನೀತಿರಾಸ್ತ್ರ ತಿಳಿದವರಿಗೆ ಗುರುವಾಗಿದ್ದೀಯೆ. ವಿವೇಕವನ್ನು ಕಳೆದುಕೊಳ್ಳಬಹುದೆ ನೀನು ? ರಘುಪತಿಯು ಮಾನವನೆ ? ಹೋಗತ್ತ. ಬ್ರಹ್ಮನೇ ಮೊದಲಾದ ದೇವತೆಗಳ ಗುಪ್ತನೊಡನೆ ರಾಕ್ಷಸರ ಕದನವನ್ನು ಮೆರೆ ಹೋಗು. ಇಲ್ಲಿ ನಿನ್ನ ಯುದ್ಧ ನಡೆಯುವುದಿಲ್ಲ" ಎಂದು ವಿಭೀಷಣ ಪ್ರಹಸ್ತನನ್ನು ಹಂಗಿಸಿದ. ೪೯. "ನಮ್ಮ ಗದೆ ಒರಟು. ವಿವೇಕವನ್ನು ಬಿಟ್ಟು ರಾಮಚಂದ್ರನಮೇಲೆ ಯುದ್ಧಕ್ಕೆ ಬಂದರೆ ನಾವು ಸಹಿಸುವವರಲ್ಲ, ಹೋಗಾಣಿ" ಎಂದು ನುಡಿದು ವಿಭೀಷಣನು ಪ್ರಹಸ್ತನ ರಥದ ಎದುರಿಗೆ ನಿಂತು ಗದೆಯನ್ನು ಬೀಸಿ ಬೆಂಕಿಯ ಕಿಡಿಗಳನ್ನು ದುರಿಸಿದನು. ೫೦. "ನೀನು ಹೇಳಿಕೊಟ್ಟ ವಿವೇಕದ ಹಿಂದಿನ ನಿನ್ನ ಗರ್ವ ನಮಗೆ ಗೊತ್ತು. ಒಡೆಯನ ಆಜ್ಞೆಯನ್ನು ಒಲ್ಲೆ ಎಂದು ನಿರಾಕರಿಸಬಹುದೇ ? ನೀನು ನೀಚ, ತೊಲಗು. ನಿನ್ನ ಮೇಲೆ ನಾನು ಬಾಣ ಬಿಡುವುದಿಲ್ಲ. ಯುದ್ಧವೀರ ರಾಮನ ಮೇಲೆ ನಾನು ಮಾಡುವ ಕಾಳಗವನ್ನು ನೀನು ನೋಡು, ಸಾಕು" ಎಂದ ಪ್ರಹಸ್ತ. ೫೧. ಎಂದು ನುಡಿಯುವುದರೊಳಗೆ ಪ್ರಳಯದ ಮುಕ್ಕಣ್ಣಿನಂತೆ ಕೋಪೋದ್ರಿಕ್ತನಾದ ಅಗ್ನಿಕುಮಾರ ನೀಲನು ವೇಗದಿಂದ ಬಂದು ಶ್ರೀರಾಮನ ಸಮೀಪದಲ್ಲಿ ಯುದ್ಧದೊಂಬುರಾಟದವನನ್ನು ಕಂಡು

ಅಟ ರಘುರಾಜೇಂದ್ರನಲಿ ಹಾ | ಯಿಹದ ಸಮರವನಿವನು ತಾನೀ
ಸಕಲ ಬಲದೊಡತನವ ಹೊತ್ತುದು ವ್ಯರ್ಥವಾಯ್ತೆನುತ
ಭೃಕುಟಬದ್ಧ ಸರೋಪದಂತ | ಪ್ರಕರಪೀಡಿತ ಕಂಪಿತಾಧರ
ನಿಟ ನಿರ್ಭರ ಶೌರ್ಯನೈದಿದನಸುರದಳಪತಿಯ

೫೨

ಈತ ಬರಲೀತನ ಕಲೋರದ | ರೀತಿಯನು ಕಂಡಸುರರಾಯನ
ಜಾತತತ್ತ್ವವಿಗೇಟಿಗಿ ಹಿಂಬರಿಕೆಯಲಿ ಹಚ್ಚಿಗಳ
ಆತ ನಿಲುತ್ಪದಿದನು ಬಳಿಕೇ | ವೀತಿಹೋತ್ರನ ಸುತನ ಘನ ರೋ
ಪಾತಿತಯಾದುಬ್ಬರವ ಹೊಗಳುವೆನೇನ ತಾನೆಂದ

೫೩

ಏನಲವೊ ಖಳ ಖಳರ ದಳಪತಿ | ನೀನೆ ತಾನಿದನಜಿಂದುದಿಲ್ಲ ದ
ಶಾನನನ ಸಹಭವನು ಸೂಚಿಸಲಾದುದಜಿವನಗೆ
ಈ ನರೇಂದ್ರನ ಕೂಡೆ ಕಲಹವ | ನೀನು ಕೈಕೊಳಲಹುದೆ ಕಪಿಸೇ
ನಾನಿ ತಾನಿರೆ ತರಳತನ ನಿನಗುಚಿತವೇಯೆಂದ

೫೪

ಅಹುದು ನೀ ವಾನರವರೂಢಿನಿ | ಗಹತಬಲ ಸೇನಾನಿ ರಣವಿ
ನ್ಮಹುದು ಹೇಳಿದು ಲೇಸಮಾಡಿದೆ ಮೋಸ ಹೊಗದಂತೆ
ಇಹಪರಂಗಳೊಳಿರಡಜಿಲಿ ಸ | ನಿಹಿತವಾವುದು ನಿನಗೆ ಹೇಳದ
ನಹುದುಮಾಡುವೆನುತ ಹೂಳಿದನುಬಿಣಲಿ ಕಪಿಯ

೫೫

ಪ್ರಳಯದಾಟೋಪದಿಂದ ಕಿಡಿಕಾರಿದನು. ೫೨. 'ಅಯ್ಯೋ, ರಘುರಾಜೇಂದ್ರನೊಡನೆ ಇವನು ಯುದ್ಧಕ್ಕೆ ಬಂದನು. ನಾನು ಈ ಸಮಸ್ತ ವಾನರಸೈನ್ಯದ ಒಡತನದ ಜವಾಬ್ದಾರಿಯನ್ನು ಹೊತ್ತುಕೊಂಡುದು ವ್ಯರ್ಥವಾಯಿತು' ಎನ್ನುತ್ತ ಹುಬ್ಬುಗಂಟಿಕ್ಕೆ ಕೊಂಡು ಕೋಪದಿಂದ ಹಲ್ಲುಕಡಿಯುತ್ತ ತುಟಿ ನಡುಗುತ್ತಿರಲು ತುಂಬುಪರಾಕ್ರಮಿ ನೀಲನು ರಾಕ್ಷಸದಳಪತಿಯ ಸಮೀಪಕ್ಕೆ ಬಂದನು. ೫೩. 'ನೀಲನು ಬರಲು ಇವನ ಕಲೋರತೆಯನ್ನು ನೋಡಿ ವಿಭೀಷಣನು ಅಜಾತಶತ್ರುವಾದ ರಾಮನಿಗೆ ನಮಸ್ಕರಿಸಿ ಹಿಂದಕ್ಕೆ ಹೆಜ್ಜೆಯಿಡುತ್ತ ಬಂದು ನಿಂತನು. ಅನಂತರ ಅಗ್ನಿಯಮಗನಾದ ನೀಲನ ಉಗ್ರಕೋಪದ ರಭಸವನ್ನು ನಾನು ಏನೆಂದು ಹೊಗಳಲಿ ಎಂದು ವಾಲ್ಮೀಕಿಗಳು ವರ್ಣಿಸಿದರು. ೫೪. "ಏನೋ ದುಷ್ಟ, ರಾಕ್ಷಸರ ದಳಪತಿ ನೀನೇಯೋ ? ನನಗೆ ಇದು ಗೊತ್ತಾಗಲಿಲ್ಲ. ರಾವಣನ ತಮ್ಮನು ಸೂಚಿಸಿದುದರಿಂದ ನನಗೆ ತಿಳಿಯಿತು. ವಾನರಸೇನಾಪತಿ ನಾನಿರಬೇಕಾದರೆ ಈ ರಾಜೇಂದ್ರ ರಾಮನೊಡನೆ ನೀನು ಕಾಳಗವನ್ನು ಕೈಗೊಳ್ಳಬಹುದೇ ? ಈ ಹುಡುಗುತನ ನಿನಗೆ ಯೋಗ್ಯವೇ ?" ಎಂದು ಕೇಳಿದ ನೀಲ. ೫೫. "ಹೌದು, ನೀನು ವಾನರಸೇನೆಗೆ ಕುಗ್ಗಿದ ಬಲವುಳ್ಳ ಸೇನಾನಿಯಹುದು. ಇನ್ನು ಯುದ್ಧವನ್ನು ಕೊಡುತ್ತೇನೆ. ಮೋಸಹೋಗದಂತೆ ವಿಷಯವನ್ನು ತಿಳಿಸಿ ಒಳ್ಳೆಯದುಮಾಡಿದೆ. ಈ ಲೋಕ ಪರಲೋಕಗಳಲ್ಲಿ ಯಾವುದು ನಿನಗೆ ಸಮೀಪವಾಗಿದೆ ಎಂಬುದನ್ನು ಹೇಳು, ಅದನ್ನು ನಿಜಮಾಡಿಕೊಡುತ್ತೇನೆ" ಎಂದು ಹೇಳುತ್ತ

ಅದ್ವನೋ ದಳಪತಿ ಪತತ್ರಿಯ | ದದ್ವಳದ ವಾರುಧಿಯೊಳೆನುತೊಳ
ಬಿದ್ದು ಹೊಕ್ಕುದು ಹನುಮ ಹರಿಹಯಸುತಸುತಾದಿಗಳು
ಉದ್ವಾರುಟು ಖಳನವರ ಸಮರದ | ತಿದ್ದುವನಿತೊಳಂಬನಗಲಿಸು
ತದ್ವನಬುಧಿಯ ಸುರಿದು ಸೊಕ್ಕುವ ತಿಬಿಯವೊಲು ನೀಲ

೫೬

ಕುಲಿತಕೋಟಿಯ ಕೂಟವೀತನ | ಬಲಿದ ಮುಷ್ಟಿಯಲೆದ್ದುದೋ ಜಗ
ದಳವಿನಸಮಾಂಬಕನ ನೊಸಲಿನ ವಿಪದುಲೋಚನದ
ಕುಳುಗಿಡಗಳಿಗ್ಗಜನ ಮುಷ್ಟಿಯ | ಬಳಯಲವತರಿಸಿದವೊ ಪೇಳಿನ
ಲೋಲದು ತಿವಿದನು ತೀವ್ರಹತಿಯಲಿ ರಿಪುಚಮೂಹತಿಯ

೫೭

ಒಟ್ಟು ಮುಣ್ಣಿದುದು ಸೀಸಕದ ರಥ | ನಟ್ಟುದಿಳೆಯಲಿ ರಕುತಜಲ ಹೊನ
ಲಿಟ್ಟು ಹರಿದುದು ಹಣೆವಿಡಿದು ಪಾದಾಂತ ಪರಿಯಂತ
ಇಟ್ಟಿನವ ಒಳಕೀತನನು ಹೇ | ರಿಟ್ಟಿಯಲಿ ಹಲಕಿನಲಿ ಹಾಯ್ದುದು
ಬೆಟ್ಟಗೈಗಳ ಭಟರು ಹಾಯೆಂದೊಡಹಿತ್ತಿದಿನಲಿ

೫೮

ಉಗುಳತಲಗರುಣಾಂಬುಧಾರೆಯ | ನಗಲದಲಿ ಬಳಸಲಿಸಿ ರಕ್ಕಸ
ನುಗಿದು ತಿವಿದನು ಕಪಿಯ ಕಿಗ್ಗಟ್ಟಿನ ಕಠಾರಿಯಲಿ
ಜಗದೊಳೇನತಿಬಲನೊ ವಟ್ಟಿಯ | ಮಗನು ಮದದಲಿ ನೋವ ನೋಡದೆ
ಜಗಪುಞ್ಣೇಯನಲಿಜಗಿದನು ರಕ್ಕಸನ ದಳಪತಿಯ

೫೯

ಪ್ರಹಸ್ತನು ನೀಲನನ್ನು ಬಾಣಗಳಿಂದ ಮುಚ್ಚಿ ಬಿಟ್ಟನು. ೫೬. 'ಸೇನಾಪತಿಯು ಬಾಣ
ಗಳ ಅಬ್ಬರದ ಸಮುದ್ರದಲ್ಲಿ ಮುಳುಗಿಹೋದನೋ!' ಎನ್ನುತ್ತ ಹನುಮಂತ. ವಾಲಿಯ
ಮಗ ಅಂಗದ ಮೊದಲಾದವರು ವ್ಯೂಹದ ಒಳಹೊಕ್ಕರು. ಧೂರ್ತ ರಾಕ್ಷಸನು ಅವ
ರೊಡನೆ ಯುದ್ಧಕ್ಕೆ ತೊಡಗುವಷ್ಟರಲ್ಲಿ ಸಮುದ್ರದನೀರನ್ನೆಲ್ಲ ಚೆಲ್ಲಿ ಉಕ್ಕುವ. ಅಗ್ನಿ
ಯಂತೆ ನೀಲನು ಬಾಣಗಳನ್ನು ಬಿಡಿಸಿಕೊಂಡು ಮೇಲೆದ್ದುಬಂದನು. ೫೭. ಕೋಟಿ
ಸಿಡಿಲಿನ ಸಮೂಹವು ಇವನ ಬಿಗಿದ ಮುಷ್ಟಿಯಿಂದ ಎದ್ದಿತೋ, ಪ್ರಳಯರುದ್ರನ ಹಣೆ
ಗಣ್ಣಿನ ಸಲಾಕಿಯೆಕಿಡಿಗಳು ಅಗ್ನಿಕುಮಾರನ ಮುಷ್ಟಿಯಿಂದ ಹುಟ್ಟಿದವೋ ಎಂಬಂತೆ
ನೀಲನು ಶತ್ರುಸೇನಾಪತಿಯನ್ನು ಮೈದೂಗಿ ಮುಷ್ಟಿಯಿಂದ ಜೋರಾಗಿ ಹೊಡೆದನು.
೫೮. ನೀಲನ ಮುಷ್ಟಿಯ ಹೊಡೆತದಿಂದ ಪ್ರಹಸ್ತನ ಶಿರಸ್ತ್ರಾಣದ ಅಂಚು ಮುರಿ
ಯಿತು. ರಥವು ನೆಲದಲ್ಲಿ ಹೂತುಕೊಂಡಿತು. ಹಣೆಯಿಂದ ಕಾಲಿನವರೆಗೆ ರಕ್ತದ ಪ್ರವಾಹ
ಹರಿಯಿತು. ಆಗ ಪ್ರಹಸ್ತನು ನೀಲನನ್ನು ದೊಡ್ಡ ಈಟಿಯಿಂದ ಹೊಡೆದನು. ಅದು
ನೀಲನ ಗಲ್ಲದ ಕೆಳಗಡೆಯಿಂದ ಹಾದುಹೋಯಿತು. ಬೆಟ್ಟಗಳನ್ನು ಕೈಗಳಲ್ಲಿ ಹಿಡಿದು
ಕೊಂಡಿದ್ದ ಪಾನರವೀರರು ಹಾ ಎಂದು ಕೂಗಿಕೊಂಡರು. ೫೯. ಈಟಿಯ ಬಾಯಿ
ಅಷ್ಟಗಲದಲ್ಲೂ ಧಾರೆಯಾಗಿ ರಕ್ತವನ್ನು ಉಗುಳಿತು. ಅದರ ಹಿಂದೆಯೇ ರಾಕ್ಷಸನು
ಸೊಂಟಕ್ಕೆ ಕಟ್ಟಿದ್ದ ಕಠಾರಿಯನ್ನು ಸೆಳೆದು ನೀಲನನ್ನು ತಿವಿದನು. ಅಗ್ನಿಕುಮಾರನು
ಜಗತ್ತಿನಲ್ಲಿ ಅದಷ್ಟು ಬಲಶಾಲಿಯೋ! ಯುದ್ಧದ ಮದದಿಂದ ನೋವನ್ನು ಲಕ್ಷಿಸದೆ

ಕಳಚಿ ಖಳನಾ ಕಪಿಯ ಘಾಯವ | ನೊಲೆದು ಪರಿಘದಲಿಟಗಲದ ಕಪಿ
ಸೆಳೆದು ಬಿಸುಟಬ್ಬರಿಸಿ ತಿವಿದನು ಹಗೆಯ ಹೇರರದ
ಮಾಲಿತು ಮಂಡಿಯಲಸುರನಾಯಂ | ದಿಳುಹಿದನು ಮುಸಲವನು ಮಸ್ತಕ
ದಲಿ ಮರುತ್ಸಖಸುತನ ಸುಮ್ಮಾನಿಸೆ ಖಳವ್ರಾತ ೬೦

ನೋವ ನೋಡದೆ ಜಗದ ವೀರರ | ದೇವನೊಳಹೊಕ್ಕಿನ ಜನಾಹವ
ರಾವು ಮರು ಭಾಪನಲು ತಿವಿದನು ಬೀಳಲಿಭಟನ
ಹಾವು ಹದ್ದಿನ ಪದಹತಿಗೆ ನೆಟ | ನೋವವೊಲು ನೆಲಕೊಟಗಿ ರಕ್ಕಸ
ನಾ ವಿಘಾತಿಯೊಳದ್ದು ದೊಕ್ಕರವಾಯ್ದು ನಗ್ಗಿಜನ ೬೧

ದೊಕ್ಕರವಿರದಭಟನ ಬೀಸಿ ನ | ಭಕ್ಕಿ ಬಿಸುಟಬ್ಬಿಟ್ಟಿದು ಬೊಬ್ಬೆಯ
ನಿಕ್ಕಿ ಬಾಹಪ್ಪಳಿಸಿ ನೆಲೆ ನಿಮಿಷದಲಿ ಖಳ ಮುಳಿದು
ಗಾಕ್ಕಲಿಸಿ ಮುಗಿಲಿಂದ ಗಿರಿಬಿ | ರಕ್ಕಿ ಸುಳವ ಮಹೋಗ್ರ ಸಿಡಿಲವೊ
ಲಕ್ಕತುಳದಲಿ ಬಂದು ಹಳಚಿದನಗ್ಗಿನಂದನನ ೬೨

ಬದ್ದನಗ್ಗಿಜನಿಳಿಗೆ ಬಟುಡಿ | ಲೊದ್ದ ಗಿರಿಯಂದದಲಿ ಮಥನದ
ಲಿದ್ದ ಶರಧಿಯೊಳೇಳ್ವ ಮಂದರದಂತೆ ಕಲಿ ನೀಲ
ಎದ್ದು ತಿವಿದನು ಖಳನ ಕಾಲನ | ಬದ್ದಿನರು ಕಂಗಳಿಗೆ ಸುಳಿಯಲು
ಹೊದ್ದಿ ಹೇರರದೊಳಗೆ ಮಂಡಿಸಿ ಖಳನೊಳಂತಂದ ೬೩

ಜಗತ್ತು ಉಘೇ ಎಂದು ಹೊಗಳುತ್ತಿರಲು ರಾವಣನ ಸೇನಾಪತಿಯ ಮೇಲೆರಗಿದನು.
೬೦. ರಾಕ್ಷಸನು ನೀಲನ ಏಟನ್ನು ತಪ್ಪಿಸಿಕೊಂಡು ಮೈತಿರುಗಿಸಿ ಪರಿಘಾಯುಧದಿಂದ
ನೀಲನಮೇಲೆ ಬೀಳಲು ಆದನ್ನು ನೀಲನು ಕಿತ್ತುಕೊಂಡು ಎಸೆದು ಪ್ರಹಸ್ತನ ಹರವಾದ
ಎದೆಗೆ ಹೊಡೆದನು. ರಾಕ್ಷಸನು ಪ್ರತಿಭಟಿಸಿ ಆ ಎಂದು ಕೂಗುತ್ತ ಮಂಡಿಯ ಮೇಲೆ
ಎದ್ದುನಿಂತು ಮುಸಲಾಯುಧದಿಂದ ನೀಲನ ತಲೆಗೆ ಹೊಡೆದನು. ಆಗ ರಾಕ್ಷಸರು
ಹರ್ಷಿತರಾದರು. ೬೧. ಮುಸಲಾಯುಧದ ನೋವನ್ನು ಗಮನಿಸದೆ ಜಗದೇಕವೀರ
ನೀಲನು ಒಳನುಗ್ಗಿ ಪ್ರಹಸ್ತನು ಬೀಳುವಂತೆ ತಿವಿದನು. ಸುಗ್ರೀವನ ಕಡೆಯ ವೀರರು
ಮರು ಭಾವು ಎಂದು ಕೂಗಿ ಪ್ರೋತ್ಸಾಹಿಸಿದರು. ಗರುಡನ ಕಾಲಿನ ಏಟಿಗೆ ಹಾವು
ಪೆಟ್ಟು ತಿನ್ನುವಂತೆ ನೆಲಕ್ಕೆ ಬಿದ್ದ ಪ್ರಹಸ್ತನು ಆ ಹೊಡೆತದಲ್ಲೂ ಮೇಲೆದ್ದು ನೀಲನಿಗೆ
ಗುದ್ದುಕೊಟ್ಟನು. ೬೨. ತನ್ನನ್ನು ಗುದ್ದಿದ ಶತ್ರುವನ್ನು ನೀಲನು ಬೀಸಿ ಆಕಾಶಕ್ಕೆ
ಸೆದು ಆರ್ಭಟಿಸುತ್ತ ತೋಳು ತಟ್ಟಿನಂತನು. ಮರುನಿಮಿಷದಲ್ಲಿ ಪ್ರಹಸ್ತನು ಕೆರಳಿ
ಸೀಳಿಕೊಂಡು ಮೋಡದಿಂದ ಬೆಟ್ಟದ ಶಿಖರದ ಮೇಲೆ ಬೀಳುವ ಭಯಂಕರ ಸಿಡಿಲಿನಂತೆ
ದಿಟ್ಟತನದಿಂದ ಬಂದು ಅಗ್ನಿಕುಮಾರನನ್ನು ಅಪ್ಪಳಿಸಿದನು. ೬೩. ಬರಸಿಡಿಲು
ಹೊಡೆದ ಬೆಟ್ಟದಂತೆ ಅಗ್ನಿಕುಮಾರನು ನೆಲಕ್ಕುರುಳಿದನು. ಸಮುದ್ರವನ್ನು ದೇವಾಸು
ರರು ಕಡೆಯುವಾಗ ಸಮುದ್ರದಿಂದ ಮೇಲೆದ್ದ ಮಂದರಪರ್ವತದಂತೆ ಕಲಿ ನೀಲನು
ಮೇಲೆದ್ದು ಪ್ರಹಸ್ತನನ್ನು ತಿವಿದನು. ಯಮನ ಅತಿಥಿಗಳು ಕಣ್ಣುಗಳಿಗೆ ಕಾಣಿಸುವಂತೆ

ಬಿಟಿಸಿನಸುರನ ದಳದ ಭಾರದ । ಹೊಟಿಗೆವಾಳನು ನೀನು ನಮ್ಮನು
ಹೊಟಲು ಸೈರಿದವನೆ ಸಾಹಸವುಳ್ಳ ಭಟನಹುದು
ಮಹಿಯಮಾತೇಕೆಲವೊ ಬಂದಿದೆ । ತಿಟಿಸಿನಲಿ ಬಲುವುತ್ಕೃ ಬವರದೊ
ಳಟುಕು ನಿನಗುಂಟಾದಡೆಚ್ಚಟು ಬೇಗ ನೀನೆಂದ

೬೪

ಎನುತ ಪದನದ ಮೇಲೆ ಮುಖ್ಯಯ । ಹನುಮ ಹೊಗಳಲು ಹಾಯ್ದಿದನು ಕ
ಗ್ಗನಿಯ ಕತ್ತಲೆ ಕವಿಯೆ ಕಂಗಳಿಗಸುರದಳಪತಿಯ
ವನಚರರ ದಳಪತಿಯ ಘಾಯವಿ । ದನುತ ಮತ್ತೊಮ್ಮೆಜಗಿದನು ಲೇ
ಸನೆ ವಿಭೀಷಣದೇವ ದೇವಾದಿಗಳು ಕೊಂಡಾಡೆ

೬೫

ಎಲವೊ ರಕ್ಕಸ ಮಾರಿಯಣಲಿಗೆ । ಸಿಲುಕಿ ಶಿಶು ಜೀವಿಸುವುದೇ ಗಂ
ಟಲಿನ ಗಾಣದ ವಿನು ಮಿಗುವುದೆ ಮರಣಮಯಭಯವ
ಆಳವು ನಿನಗಿಂದಮ್ಮ ಕೈಯಲಿ । ನೆಲೆ ಕಣಾ ನಿನಗೆನುತ ಬಾಹಾ
ಲಂಕತಬಲನುಬಿಟ್ಟಿದು ತಿವಿದನು ಮತ್ತೆ ರಕ್ಕಸನ

೬೬

ತಪ್ಪದ್ಯ ನೀನೆಂದ ನುಡಿಯನು । ತುಪ್ಪರಿಸಿದುದು ಜೀವ ನಭದೊಳ
ಗಪ್ಪಿದುದು ಹಸರಸಿದಗ್ಗದ ಸುರನಿತಂಬಿನಿಯ
ಉಪ್ಪರದ ಹರುಷದಲಿ ನಿದ್ರಿಸುತ । ನಿಪ್ಪದೆಗೆ ಕಳುಹಿದನು ಕನಕದ
ಕಪ್ಪದದ ಶಿಖ ಸುಂದರಮರರು ಕಸುಮವರುಷಗಳ

೬೭

ನೀಲನು ರಾಕ್ಷಸನ ಎದೆಯ ಮೇಲೆ ಕುಳಿತು ಅವನನ್ನು ಕುರಿತು ಮುಂದಿನಂತೆ ಹೇಳಿ
ದನು. ೬೪. “ವೀರರಾವಣನ ಸೈನ್ಯದ ಭಾರವನ್ನು ಹೊತ್ತಿರುವ ಶೂರನಲ್ಲವೇ ನೀನು.
ನಮ್ಮನ್ನು ಹೊರಲು ಸಮರ್ಥನಲ್ಲವೇ. ಸಾಹಸಿ ಭಟ ನೀನು, ನಿಜ. ಮಾತಿನಲ್ಲಿ
ಮುಟ್ಟುಮರೆಯೇಕೆ ? ಹಿರಿಯ ಮೃತ್ಯುವು ಈಗ ನಿನ್ನ ಎದುರಿಗೆ ಬಂದಿದೆ. ನಿನಗೆ
ಎಚ್ಚರವಿದ್ದರೆ ಬೇಗ ಮಾತನಾಡು” ಎಂದ ನೀಲ. ೬೫. ಹೀಗೆ ನುಡಿದ ನೀಲನು
ಪ್ರಹಸ್ತನ ಮುಖವನ್ನು ಮುಖ್ಯಿಯಿಂದ ಅಪ್ಪಳಿಸಿದನು. ಆಗ ಹನುಮಂತನು ನೀಲ
ನನ್ನು ಹೊಗಳಿದನು. ರಾಕ್ಷಸಸೇನಾಪತಿಯ ಕಣ್ಣುಗಳಿಗೆ ಕತ್ತಲೆ ಹಿಡಿಯಿತು. ವಾನರರ
ಸೇನಾಪತಿಯ ಏಟು ಇದು ಎನ್ನುತ್ತ ಪುನಃ ಅವನ ಮೇಲೆ ಎರಗಿದನು, ವಿಭೀಷಣ
ಮತ್ತು ದೇವತೆಗಳು ನೀಲನನ್ನು ಕೊಂಡಾಡಿದರು. ೬೬. “ಲೋ ರಾಕ್ಷಸ, ಮಾರಿಯ
ಗಂಟಲಿಗೆ ಸಿಕ್ಕಿದ ಮಗು ಬದುಕುವುದೇ ? ಗಂಟಲಿನಲ್ಲಿ ಗಾಳಿಸಿಕ್ಕಿಕೊಂಡ ಮೀನಿಗೆ ಸಾವಿನ
ಅಂಜಿಕೆ ಇಲ್ಲದೆಹೋಗುವುದೇ ? ಇಂದು ನಮ್ಮ ಕೈಯಲ್ಲಿ ನಿನಗೆ ಸಾವು ಬಿಂಡಿತ”
ಎನ್ನುತ್ತ ಭುಜಪರಾಕ್ರಮಿ ನೀಲನು ಉತ್ಸಾಹದಿಂದ ಪುನಃ ಪ್ರಹಸ್ತನನ್ನು ತಿವಿದನು.
೬೭. “ನೀನು ನುಡಿದ ಮಾತು ಸುಳ್ಳಾಗದು” ಎಂದು ಪ್ರಹಸ್ತನ ಪ್ರಾಣವು ಆಕಾಶಕ್ಕೆ
ನೆಗೆದು ದೇವಲೋಕದ ಶ್ರೇಷ್ಠಸ್ತ್ರೀಯರನ್ನು ಅಪ್ಪಿಕೊಂಡಿತು. ಅತಿಶಯ ಹರ್ಷದಿಂದ
ಅಗ್ನಿಯು ತನ್ನ ಮಗನಿದ್ದ ಸ್ಥಳಕ್ಕೆ ಚಿನ್ನದ ವಸ್ತ್ರಗಳನ್ನು ಕಳುಹಿಸಿದನು. ದೇವತೆಗಳು

ತೆಗೆದವಸುರನ ಹೆಣನಲ್ಲಿಯೆ | ವಿಗಡ ಭೂತಗಳೆಟ ಹಗೆಗಾ
ಳಗವು ನಿನಗೇಕಿನುತ ಹರಸುತ ಹವ್ಯವಾಹಜನ
ಮಗನೆ ಕೇಳಿ ಬ್ರಹ್ಮದೇವರ | ಮಗನ ವಾಲಿಯಮಗನ ಮೈಂದನ
ವಿಗಡವೀರ ದ್ವಿವಿದಂಹಿತರು ಸಾರಿದರು ದಿವವ

೬೮

ತುಂಗಬಲ ಕಲಿನೀಲನುರು ಸಮ | ರಾಂಗಣದೊಳಹಿತ ಪ್ರಹಸ್ತನ
ನುಂಗಿನೊಣೆದಭಿಗತ ಮಹೋತ್ಸವ ಪಾರ್ತೆಯನು ಬಳಕ
ಕಂಗಳಧಿಪತಿ ತನ್ನ ಸುವಿ ವಡ | ಬಂಗೆ ಸೂಚಿಸಲೆಂದು ಕಡಲ ತ
ರಂಗವನು ಬಗಿದಿಳಿದನುತ್ಸಾಹದಲಿ ಪಶ್ಚಿಮದ

೬೯

ಹೂಮಳೆಗರೆದರು. ೬೮. ಶತ್ರುಗಳೊಡನೆ ಕದನವು ನಿನಗೇಕೆ ಎಂದು ಹೇಳಿ ಅಗ್ನಿ
ಕುಮಾರ ನೀಲನನ್ನು ಹರಸುತ್ತ ಅಲ್ಲಿಯ ಭಯಂಕರ ಭೂತಗಳು ಪ್ರಹಸ್ತನ ಹೆಣವನ್ನು
ತೆಗೆದುಕೊಂಡುಹೋದವು. ಕುಶನೇ ಕೇಳು, ಬ್ರಹ್ಮನ ಮಗ ಚಾಂಬವಂತನ, ವಾಲಿಯ
ಮಗ ಅಂಗದನ, ಮೈಂದನ, ದ್ವಿವಿದನ ಶತ್ರುಗಳು ಸ್ವರ್ಗವಾಸಿಗಳಾದರು. ೬೯.
ಉನ್ನತ ಬಲಶಾಲಿ ವೀರನೀಲನು ರಣರಂಗದಲ್ಲಿ ಶತ್ರು ಪ್ರಹಸ್ತನನ್ನು ನುಂಗಿನೊಣೆದು
ಬಂದ ಸಂತೋಷದ ಸುದ್ದಿಯನ್ನು ತನ್ನ ಮಿತ್ರ ಬಡಬಾಗ್ನಿಗೆ ತಿಳಿಸಬೇಕೆಂದು
ಸೂರ್ಯನು ಪಶ್ಚಿಮಸಮುದ್ರದ ಅಲೆಗಳನ್ನು ಬಗೆದುಕೊಂಡು ಒಳಕ್ಕೆ ಇಳಿದನು.

ಇಪ್ಪತ್ತನೆಯ ಸಂಧಿ

ಸೂಚನೆ|| ವೀರ ಧೀರೋದ್ಧತನು ರಣಲಯ | ಭೈರವನು ಬಾಹುಪ್ರತಾಪನು
ದಾರ ಲಂಕೇಶ್ವರನು ರಾಮನ ಸಮರಕನುವಾದ

ಮಗನೆ ಕೇಳಿ ಕುಶನೆ ಕಾಲನ | ನಗರಭಿಮುಖನಾದ ಮಂತ್ರಿಯ
ಜಗುಳೆಯ ಕೇಳಿ ಸುರಪತಿ ಕಳವಳದ ಕರಣದಲಿ
ಉಗುಳದನು ತಂಬುಲವ ನಾನೇ | ಹೋಗುವೆನು ಹಿತನ ರಣಕನುತ ಹೊಗೆ
ನೆಗೆದ ಕೋಪಜ್ವಾಲೆಯಲಿ ದೃಷ್ಟಿದನಡಿಗಿ

೧

ನಾಳಿನಲಿ ನರಪತಿಯ ತನುಕೇ | ಲಾಲವನು ಕುಡಿಸುವೆನು ರಣಭೂ
ತಾಳಗನುಚರನಾಗಿ ಬಂದ ವನೋತ್ಸಾಧಿಪನ
ಕಾಲನಗಲೊಳಗಡಸುವೆನು ನೆರೆ | ದಾಳುತನಕೊದಗಿದ ವನೇಚರ
ಜಾಲವನು ಜರುಗಿಸುವೆನೆಂದಲಾಗಿದನು ಬಿಡೆಯವ

೨

ಕಳುಹಿದನು ಕೈಸನ್ನೆಯಲಿ ಮಂ | ದಳಕ ಮನ್ನೆಯ ರಕ್ತಸರನತಿ
ಬಲರನನುಪಮ ರಣದಘಾಟ ಕಿರೀಟವರ್ಧನರ
ಹಳಹಳೆ ಹಳುಗಾದ ಮುಖಮಂ | ಡಲದ ಜಯಮುಖದಾದಿಯಲಿ ದಶ
ಗಳನು ದಂತಾಧರದ ಬಿಗುಹಿನಲಿಳಿದನಾಸನವ

೩

ಸೂಚನೆ|| ವೀರನೂ, ಧೀರೋದ್ಧತನೂ, ಕದನದಲ್ಲಿ ಪ್ರಳಯಕಾಲದ ಭೈರವನೂ, ತೋಳ್ಬಲವುಳ್ಳವನೂ, ಉದಾರನೂ ಆದ ಲಂಕೇಶ್ವರನು ರಾಮನೊಡನೆ ಯುದ್ಧಕ್ಕೆ ಸಿದ್ಧನಾದನು. ೧. ಮಗು ಕುಶ, ಕೇಳು. ಮಂತ್ರಿಯು ಯಮನ ಪಟ್ಟಣಕ್ಕೆ ತೆರಳಿದ ವಿಷಯವನ್ನು ಕೇಳಿ ರಾಕ್ಷಸೇಂದ್ರನು ಕಳವಳಗೊಂಡು ತಂಬುಲವನ್ನು ಉಗುಳಿದನು. ಶತ್ರುವಿನೊಡನೆ ಕಾಳಗಕ್ಕೆ ನಾನೇ ಹೋಗುವೆನು ಎಂದು ಹೊಗೆಯೆದ್ದ ಕೋಪದ ಬೆಂಕಿ ಯಿಂದ ಜ್ವಲಿಸಿದನು. ೨. 'ನಾಳೆಯ ದಿವಸ ಮಾನವೇಂದ್ರನ ದೇಹದ ರಕ್ತವನ್ನು ರಣಪಿಶಾಚಿಗಳಿಗೆ ಕುಡಿಸುವೆನು. ಅವನಿಗೆ ಹಿಂಬಾಲಕನಾಗಿ ಬರುವ ವಾನರರೊಡೆಯನನು ಯಮನ ಗಂಟಲಿಗೆ ತುರುಕುವೆನು. ಯೋಧರಾಗಿ ಬರುವ ಕಪಿಗಳ ಸಮೂಹವನ್ನು ತಳ್ಳಿ ಬಿಡುವೆನು' ಎಂದು ರಾವಣನು ಬಿಡ್ಡವನ್ನು ಝಳಪಿಸಿದನು. ೩. ಮಾಂಡಲಿಕರು, ಮುಖಂಡರು, ರಾಕ್ಷಸವೀರರು, ಮಹಾಬಲಶಾಲಿಗಳು ಮತ್ತು ಯುದ್ಧವೀರರಾದ ಸಾಮಂತರಾಜರುಗಳನ್ನು ರಾವಣನು ಕೈಸನ್ನೆಯಿಂದ ಕಳುಹಿಸಿದನು, ಚಿಂತೆ ಕವಿದ ಮುಖದ ರಾವಣನು ಗೆಲ್ಲುವ ಉಪಾಯವನ್ನು ಯೋಚಿಸುತ್ತ ಹಲ್ಲು ತುಟಿಗಳನ್ನು

ಏತನ ಮನದಭ್ಯಂತರವನಱಿ | ದತುಳಬಲ ಬಲ ದೈರಿಜತು ಪರಿ
ಮಿತ ನಿರೇತನಕೂಯ್ಯನೊಡನೈದಿದನು ಬಳಸಲಿಸಿ
ಮತವು ಬೇಟೆನ್ನೇನು ಸಮರ | ಸ್ಥಿತಿಗೆ ಮಿಕ್ಕಿನ ಭಟರು ರಣದಾ
ಯತದಲೊದಗಲಿ ತನ್ನ ಬಳಿಯಲಿ ನಿಲುವ ತಾನೆಂದ

೪

ಹೊಕ್ಕು ಹೊಡೆಕರಿಸುವೆನು ನಾಳಿನ | ಲೆಕ್ಕತುಳದಲಿ ರಣವನೌತಣ
ವಿಕ್ಕುವೆನು ವಿಲಯಾದಿ ದೇವರಿಗರಿಭಟಾವಳಿಯ
ಸುಕ್ಕಿಕೊಂಡಿದ್ ಪುತಾಪದ | ರಕ್ಕಸಾಗ್ನಿಯನಾಹವದೊಳು
ಬ್ಬಿಕ್ಕಿಸುವೆನೆಂದಗಲಿಸಿನಂತಸ್ತು ವಿಹ್ವಲವ

೫

ಧೂರಧೂರಂದರಿಕೆಯನು ತಾನೇ | ಧರಿಸಿ ಕಳುಹಿದನಿಂದ್ರಜಿತುವನು
ನರಹಿಕೊಂಡಿರು ನಾಳಿನಾಹವಕುರು ಚತುರ್ಬಲವ
ಮರಳಿ ಮತ್ತಿನಾಡ ಮತವನು | ಸ್ವರಿಸಬೇಡೇಳೆಂದು ಮಂಡೋ
ದರಿಯಮಗನನು ಕಳುಹಿದನು ನಿಶಿಯಲಿ ದಶಗ್ರೀವ

೬

ಮೇಳವಿಸಿದನು ಬಲವ ಮಣಿಗಣ | ದೋಳಿವೆಳಗಿನ ಟಿಂಚಿ ಹೆಣ್ಣದ
ನೀಲಗಿರಿಸನ್ನಿಭ ಮದೇಭವ ಜೋದರೋಚೆಯಲಿ
ವಿಳುಕೋಟಿಯ ಹೊನ್ನರನ್ನದ | ಕೀಲಣದ ಪಲ್ಲಣದ ಹಯ ಹದಿ
ನೇಳು ಕೋಟಿಯ ರಾವುತರು ಸಹಿತಸಮ ಸಂಗರಕೆ

೭

ಕಚ್ಚಿ ಸಿಂಹಾಸನದಿಂದ ಇಳಿದನು. ೪. ತಂದೆಯ ಮನಸ್ಸಿನ ಅಂತರ್ಯವನ್ನರಿತು ಅನು
ಪಮ ಬಲಶಾಲಿ ಇಂದ್ರಜಿತು ರಾವಣನನ್ನು ಹಿಂಬಾಲಿಸಿ ಅವನೊಡನೆ ಏಕಾಂತದ ಮನೆಗೆ
ಬಂದನು. “ಯುದ್ಧದ ವಿಷಯದಲ್ಲಿ ಬೇರೆ ಅಭಿಪ್ರಾಯವಿನ್ನೇನು ? ವೀರರು ನನ್ನ
ಬಳಿಯಲ್ಲಿ ಯುದ್ಧಕ್ಕೆ ಸಿದ್ಧವಾಗಲಿ, ನಾನು ಯುದ್ಧಕ್ಕೆ ನಿಲ್ಲುವೆನು” ಎಂದು ಹೇಳಿದನು
ಇಂದ್ರಜಿತು. ೫. “ನಾಳಿನ ಕಾಳಗದಲ್ಲಿ ಪರಾಕ್ರಮದಿಂದ ಶತ್ರುಗಳ ಮೇಲೆ ಬಿದ್ದು
ಯುದ್ಧವನ್ನು ತೋರಿಸುವೆನು ; ಪ್ರಳಯದೇವತೆಗೆ ಶತ್ರುವೀರರನ್ನು ಔತಣವಿಕ್ಕುವೆನು,
ರಣದಲ್ಲಿ ಕುಗ್ಗಿಹೋಗಿದ್ದ ರಾಕ್ಷಸರ ಪ್ರತಾಪದ ಬೆಂಕಿಯು ಜ್ವಲಿಸುವಂತೆ ಮಾಡುವೆನು”
ಎಂದು ನುಡಿದು ಇಂದ್ರಜಿತು ರಾವಣನ ಮನಸ್ಸಿನ ವ್ಯಾಕುಲವನ್ನು ಹೋಗಲಾಡಿಸಿದನು.
೬. ದಶಕಂಠನು ಯುದ್ಧದ ನಾಯಕತ್ವವನ್ನು ತಾನೇ ಪಡಿಸಿಕೊಂಡು ಇಂದ್ರಜಿತುವನ್ನು
ಕಳುಹಿಸಿಕೊಟ್ಟನು. “ನಾಳಿನ ಕದನಕ್ಕೆ ಚತುರಂಗಸೈನ್ಯವನ್ನು ಕೂಡಿಸಿಕೊಂಡಿರು.
ಮತ್ತೆ ಬೇರೆ ಯಾವ ಯೋಚನೆಯನ್ನೂ ಮಾಡಬೇಡ, ಏಳು.” ಎಂದು ನುಡಿದು
ರಾವಣನು ಮಂಡೋದರಿಯ ಮಗ ಇಂದ್ರಜಿತುವನ್ನು ಆ ಇರುಳಿನಲ್ಲಿ ಮನೆಗೆ ಕಳುಹಿಸಿ
ದನು. ೭. ರತ್ನಗಳ ಕಾಂತಿಯಿಂದೊಪ್ಪುವ ಪಕ್ಕರೆಕ್ಕಿಗಳನ್ನು ಕಟ್ಟಿ ಸಿದ್ಧಪಡಿಸಿದ ನೀಲ
ಪರ್ವತದಂತೆ ಕಾಣುತ್ತಿದ್ದ ಏಳು ಕೋಟಿ ಮದ್ದಾನೆಗಳನ್ನು ಮಾವುತರ ಸಮೇತ
ಯುದ್ಧಕ್ಕೆ ಕೂಡಿಸಿದನು. ಚಿನ್ನದ ಕುಸುರಿ ಕೆಲಸಮಾಡಿ, ರತ್ನಗಳನ್ನು ಮೆಟ್ಟಿದ ಜೀನು
ಗಳನ್ನು ಹಾಕಿದ. ಹದಿನೇಳು ಕೋಟಿ ಕುದುರೆಗಳನ್ನು ರಾವುತರ ಸಹಿತ ಸೇರಿಸಿದನು.

ಕೋರವಿಪ ಮಣಿಚಕ್ರಗಳ ಚೀ | ತ್ಯಾರಗಳ ಪಡಿತಳದ ಪಚ್ಚೆಯ
ಪಾರಿಯದ ಪಲ್ಲವ ಪತಾಕಾವಳಿಯ ಪಳಹರದ
ಸೂರಿಯನ ತುರಗಗಳನೇಟುಪ | ಪಾರುವಗಳುಪ್ಪರದ ಹೊಸ ಹೊಸ
ದೇರು ಹೊಳಕಿದವೇಳು ಕೋಟಿ ಮಹಾರಥರು ಸಹಿತ

೮

ಖಡುಗ ಪೀಟಕ ಕುಂತ ಬಿಲು ಕ | ಕೃಡೆ ಕಠಾರಿ ಮುಸುಂಡಿ ಮುದ್ದರ
ಕಡೆಯ ಸರಪಳಿ ಹಾರ ಹೀರಾವಳಿಯ ಕುಂಡಲದ
ತೊಡಪದನುಲೇಪನದ ಹೂವಿನ | ಮುಡಿಯ ರಕ್ಕಸಪಾಯದಳ ಬಳಿ
ಸಿಡಿಲ ಜಂಗುಳಿಯಂತೆ ಕೈಗೈದಿತ್ತು ಶತಕೋಟಿ

೯

ಆ ದಿವಸದಿರುಳೇ ಪರಿಯ ಸಂ | ಪಾದಿಸಿದನಾಹವಕೆ ರಕ್ಕಸ
ಕೈದುಗಳನುಬ್ಬರದ ತಳತಂತ್ರವನು ಬಳಕಿತ್ತು
ಭೂ ದಿವವನೊಳಕೊಂಡ ತಿಮಿರ ಮ | ಹೋದಧಿಯ ಬಗಿದೆದ್ದನಬಾಧಿಯ
ಭೇದಿಸುವ ವಡಬಾಗ್ಗಿಯೊಲಿನನದಯಿಖಿಯಲಿ

೧೦

ಬವರದಾದಿಯಲಸುರಪತಿಯು | ಪ್ರವದಿಸಿದನಿದ್ದೆಯ ಮಂಗಳ
ರವದ ಪಾತಕ ಸೂತಮಾಗಧರಂಗಳ ಸೂಕ್ತಿಯಲಿ
ರವಿಗೆ ಸೂಸಿ ಜಲಾಂಜಲಿಯನಜ | ಭವ ನಿಶಾಚರಗುರಂಗಳಿಗೆ ಮಣೆ
ದವಗಡೆಯ ಖಳರಾಯನನವಾದನು ಮಹಾಹವಕೆ

೧೧

೮. ಕಣ್ಣು ಕೋರೈಸುವ ರತ್ನದ ಚಕ್ರಗಳು ಚೀತ್ಕಾರ ಮಾಡುತ್ತಿರಲು, ಪಚ್ಚೆ, ಪಾರಿ
ವಾಳ ಮತ್ತು ಚಿಗುರಿನ ಬಣ್ಣದ ಬಟ್ಟೆಗಳ ಪತಾಕೆ ಮತ್ತು ಬಾವುಟಗಳು ಹಾರಾಡು
ತ್ತಿರಲು, ಸೂರ್ಯರಥದ ಕುದುರೆಗಳನ್ನು ಮೀರಿಸಿದ ಕುದುರೆಗಳನ್ನು ಹೂಡಿದ
ಉನ್ನತವಾದ ಹೊಸಚಿನ್ನದ ಏಳು ಕೋಟಿ ರಥಗಳು ಮಹಾರಥರೊಡನೆ ಗೋಚರಿಸಿ
ದವು. ೯. ಕತ್ತಿ, ಗುರಾಣಿ, ಈಟಿ, ಬಿಲ್ಲು, ಕಕ್ಕಡೆ, ಕಠಾರಿ, ಮುಸುಂಡಿ, ಮುದ್ದರ,
ಬಳೆ, ಸರಪಳಿ ಮೊದಲಾದ ಆಯುಧಗಳನ್ನು ಹಿಡಿದುಕೊಂಡು, ಹಾರ ಮತ್ತು ವಜ್ರದ
ಹಾರಗಳಿಂದಲಂಕರಿಸಿಕೊಂಡು, ಸುಗಂಧಗಳನ್ನು ಪೂಸಿ, ಹೂ ಮುಡಿದು ಒಂದುನೂರು
ಕೋಟಿ ರಾಕ್ಷಸ ಕಾಲುಬಲವು ಬರಸಿಡಿಲ ಸಮೂಹದಂತೆ ಬಂದು ಸೇರಿತು. ೧೦. ಈ
ರೀತಿಯಲ್ಲಿ ಆ ದಿನ ರಾತ್ರಿ ಇಂದ್ರಜಿತು ಯುದ್ಧಕ್ಕೆ ರಾಕ್ಷಸಾಯುಧಗಳನ್ನೂ ಅತಿಶಯ
ಪದಾತಿಶೈಲ್ಯವನ್ನೂ ಸಂಪಾದಿಸಿದನು. ಬಳಿಕ ಇತ್ತ ಭೂಮಿ ಆಕಾಶಗಳನ್ನು ತುಂಬಿದ್ದ
ಕತ್ತಲೆಯ ಸಾಗರವನ್ನು ಬಗೆದುಕೊಂಡು ಸಮುದ್ರವನ್ನು ಸೀಳಿಕೊಂಡು ಬರುವ
ಬಡಬಾಗ್ಗಿಯಂತೆ ಸೂರ್ಯನು ಉದಯಪರ್ವತದಿಂದ ಮೇಲೆದ್ದು ಕಾಣಿಸಿಕೊಂಡನು.
೧೧. ಯುದ್ಧವನ್ನು ಪ್ರಾರಂಭಿಸುವ ಆ ದಿವಸ ಬೆಳಿಗ್ಗೆ ರಾಕ್ಷಸೇಶ್ವರನು ಎರಡು ಕಡೆ
ಗಳಲ್ಲೂ ವಂದಿಮಾಗಧರು ಮತ್ತು ಹೊಗಳುಭಟರುಗಳು ಮಂಗಳಸ್ತುತಿ ಮಾಡು
ತ್ತಿರಲು ಹಾಸಿಗೆಯಿಂದ ಎದ್ದನು. ಸೂರ್ಯನಿಗೆ ಬೊಗಸೆಯಿಂದ ನೀರಿನ ಅರ್ಘ್ಯವನ್ನು
ಕೊಟ್ಟು ಬ್ರಹ್ಮ, ಮಹೇಶ್ವರ, ಅಸುರಗುರು-ಇವರುಗಳಿಗೆ ನಮಸ್ಕರಿಸಿದನು. ಬಳಿಕ

ಹರನ ಮಕುಟಗಳ್ಳಿದನಾ ಸರ | ಸಿರುಹಭವನ ಕಿರೀಟ ನಾಲ್ಕನು
ವರ ನಿಕುಂಭಿನಿದತ್ತ ಜೀವಸ್ಪೂರಿತ ಮಣಿಮಯದ
ಸುರುಚಿರದ ಕೋಟೀರವೊಂದನು | ಧರಿಸಿದನು ದಶಮೌಳಿಯಲಿ ಶಶಿ
ತರಣಿಕಿರಣದ ಕುಂಡಲವನಿಕ್ಕಿದನು ಕಿವಿಗಳಲಿ

೧೨

ಸುರಪ ಶಿಖಿ ಯಮ ನಿರುತಿ ಜಲಧೀ | ಶ್ವರ ಸಮೀರಣ ರಾಜರಾಜರ
ಧರದೊಳಗೆ ಗೆದ್ದವರ ಹೆಸರಿನ ಹಲವು ಹಾಹಗಳ
ಬಿರುದುಗಳ ಕಡೆಯವನು ಕಾಲಲಿ | ಧರಿಸಿದನು ರವಿ ರಂಗುರಂಜಿತ
ಸುರುಚಿರದ ಪದಕವನಲಂಕರಿಸಿದನು ಕೊರಳನಲಿ

೧೩

ಸುರ ನರೋರಗಜಗದ ವೀರರ | ಕೊರಳಗೌಕಿದ ಖಂಡೆಯವ ಸಿಂ
ಕರಗಳಲಿ ಸಂಘಟಿಸಿದನು ನಿಗಳಗಳನನುವರದ
ಸಿರಿಗೆ ಸಿಂಗಾರಿಸುವವೊಲು ಬಂ | ಧರದ ಶೋಣ ಸುರಾಗರಚಿತಾಂ
ಬರವ ರಕ್ತಸವೀಸಿಯಲಿ ಬಿಗಿದುಟ್ಟನಸುರೇಂದ್ರ

೧೪

ಮೃಗಮದದ ತಿಲಕವನು ನೊಸಲಲಿ | ನಿಗುರಿಸಿದನೀರೈದಳಲಿ ಮುಘ
ಮುಘನ ನೂತನ ಯಕ್ಷಕರ್ದಮವನು ನಿಜಾಂಗದಲಿ
ಉಗಿಸಿ ಸುರನಂದನದ ಹೊಂಗೇ | ದಗೆಯ ತುಟುಬಿನಲಿಷ್ಕಿ ಹೂದಂ
ಡೆಗಳ ಹಾರಾವಳಿ ಸಹಿತ ಹಸರಿಸಿದನಸುರೇಂದ್ರ

೧೫

ವೀರ ರಾವಣನು ಮಹಾಕವನಕ್ಕೆ ಸಿದ್ಧವಾದನು. ೧೨. ಶಿವನ ಐದು ಕಿರೀಟಗಳು, ಬ್ರಹ್ಮನ ನಾಲ್ಕು ಕಿರೀಟಗಳು, ನಿಕುಂಭಿನಿ ಕೊಟ್ಟ ಜೀವಕಾಂತಿಯ ರತ್ನಖಚಿತ ಕಿರೀಟ ವೊಂದು ಹೀಗೆ ಹತ್ತು ಕಿರೀಟಗಳನ್ನು ರಾವಣನು ತನ್ನ ಹತ್ತು ತಲೆಗಳಿಗೆ ಧರಿಸಿಕೊಂಡು ಚಂದ್ರ ಸೂರ್ಯ ಪ್ರಕಾಶದ ಕುಂಡಲಗಳನ್ನು ಕಿವಿಗೆ ಅಲಂಕರಿಸಿಕೊಂಡನು. ೧೩. ಇಂದ್ರ, ಅಗ್ನಿ, ಯಮ, ನಿಯುತಿ, ವರುಣ, ವಾಯು, ಕುಬೇರರೊಡನೆ ನಡೆದ ಯುದ್ಧಗಳಲ್ಲಿ ಗೆದ್ದವರ ಹೆಸರಿನ ಬೊಂಬೆಗಳ ಬಿರುದಿನ ಬಳೆಗಳನ್ನು ಕಾಲಿಗೆ ತೊಟ್ಟುಕೊಂಡನು. ಸೂರ್ಯಪ್ರಕಾಶದಿಂದ ಹೊಳೆಯುವ ಪದಕವನ್ನು ಕತ್ತಿನಲ್ಲಿ ಧರಿಸಿಕೊಂಡನು. ೧೪. ದೇವ ಮಾನವ ಉರಗಲೋಕಗಳ ವೀರರ ಕೊರಳುಗಳಿಗೆ ಒಡ್ಡಿದ ಕತ್ತಿಯನ್ನೂ ಯುದ್ಧಸರಪಳಿಗಳನ್ನೂ ಕೈಗಳಲ್ಲಿ ಹಿಡಿದುಕೊಂಡನು. ಯುದ್ಧಲಕ್ಷ್ಮಿಯನ್ನು ಅಲಂಕರಿಸುವಂತೆ ಮನೋಹರವಾದ ಕೆಂಬಣ್ಣದ ವಸ್ತ್ರವನ್ನು ರಾಕ್ಷಸಶೈಲಿಯಲ್ಲಿ ಬಿಗಿದು ಉಟ್ಟುಕೊಂಡನು. ೧೫. ರಾವಣೇಶ್ವರನು ಹತ್ತು ಹಣೆಗಳಿಗೂ ಕಸ್ತೂರಿತಿಲಕವನ್ನು ಹಾಕಿಕೊಂಡನು ; ಘಮಘಮಿಸುವ ನೂತನ ಕಸ್ತೂರಿ ಕರ್ಪೂರಗಳ ಸುಗಂಧದ್ರವ್ಯವನ್ನು ದೇಹಕ್ಕೆ ಪೂಸಿಕೊಂಡನು ; ದೇವಲೋಕದ ನಂದನವನದ ಹೊಂಗೇದಗೆಹೂವಿನ ಎಸಕನ್ನು ತಲೆಗೂದಲಿನ ಗಂಟೆಗೆ ಸಿಕ್ಕಿಸಿಕೊಂಡು ಹೂವಿನದಂಡೆ ಮತ್ತು ಹಾರಗಳಿಂದ

ಹರನು ಹರಸಿದು ಕೊಟ್ಟ ರಣಭೀ | ಕರದ ಹೊಗರಿನ ಚಂದ್ರಹಾಸವ
ಕರಗೀರ್ವ್ಯದಜಲಿ ರುಗಾಡಿಸಿ ರ್ಭಾದಿದು ಲಾರವಡೆದು
ಧರದ ಮೈಯಂಬಿನಲಿ ಮದಮ | ತ್ವರದ ಮನದಾಯಾತಿಕೆಯಲಿ ದಶ
ಶಿರನು ನಿಂದಿರೆ ನಿಂದು ಜಯ ಜಯೆಂದುದಮರಗಣ ೧೬

ವಿಲಯಕಾಲದ ರುದ್ರನಿಮ್ಮ | ದಳೆದನೋ ಸಂವರ್ತಭೈರವ
ನಳವು ದಶಗುಣದಾಯ್ತ ದಶದಿಗ್ವೇವತಾ ಸಕತಿ
ಬಲಿದು ಬಿಡದೋದಾಯ್ತಿಯನೆ ಸ | ಮಿಥತ ಶೌರ್ಯದ ಸುಪ್ರತಾಪದ
ರಭಳದ ರ್ಭಾದಿಯಲಾ ನಿಶಾಚರರಾಯ ರಂಜಿಸಿದ ೧೭

ಎತ್ತಿದರು ರತನಾರತಿಗಳನು | ಹೊತ್ತು ಹೊಸಜವ್ವನದ ನಸುನೆಗೆ
ವೆತ್ತು ಹೊಗಬಿಂಬಗಳ ಲಂಬಿಸಿ ಹೊಳೆವ ನಯನಗಳ
ಉತ್ತಮದ ಯಾವತಿಯರು ಹಣೆಯಲಿ | ಹತ್ತಿಸಿದರಕ್ಷತೆಯ ಭಾಗ್ಯದ
ಬಿತ್ತು ಬಳಬಳದಡಕವವೊಲಡಕಿದರು ಬಳವೆಗಳ ೧೮

ಹರಸಿ ಮುತ್ತಿನ ವೀರಸೇಸೆಯ | ತರುಣಿಯರು ಸೂಸಿದರು ವಿದ್ಯಾ
ಧರರು ಹಾಡಿದರಂಕವಾಲೆಯ ನಾರದಾದಿಗಳು
ಸುರಪ ಸೋಂಕುವ ಸೂಳಿಯರು ಸಿಂ | ಗರಿಸಿ ನರ್ತಿಸಿದರು ನಭೋಗ್ರದ
ಲರರೆ ವೈಭವವೆಂತುತೋ ತ್ರೈಲೋಕ್ಯದಲ್ಲಣನ ೧೯

ಅಲಂಕರಿಸಿಕೊಂಡನು. ೧೬. ಶಿವನು ಹರಸಿಕೊಟ್ಟ ಹೊಳೆಯುವ ಕದನಭಯಂಕರ ಚಂದ್ರಹಾಸವೆಂಬ ಖಡ್ಗವನ್ನು ಹತ್ತು ಕೈಗಳಿಂದಲೂ ಬೀಸಿ ರಭಳಪಿಸಿದನು. ದ್ವೇಷಾಸೂಯೆ ಬಲಿತ ಮನಸ್ಸಿನ ರಾವಣನು ಯುದ್ಧದ ಹುರುಪಿನಿಂದ ಉತ್ಸಾಹಗೊಂಡು ನಿಂತಿರಲು ದೇವತೆಗಳು ಜಯ ಜಯ ಎಂದು ಕೂಗಿದರು. ೧೭. ಲಯಕಾಲದ ಪಂಚ ಬ್ರಹ್ಮರೂಪಿ ರುದ್ರನು ಎರಡು ಶರೀರವನ್ನು ತಳೆದನೋ, ಪ್ರಳಯಕಾಲದ ಭೈರವನ ಪರಾಕ್ರಮವು ಹತ್ತರಷ್ಟಾಯಿತೋ, ಹತ್ತು ದಿಕ್ಕುಗಳ ದೇವತೆಯರ ಶಕ್ತಿಗಳೆಲ್ಲ ಒಂದು ಗೂಡಿದವೋ ಎನ್ನುವಂತೆ ಮಹಾಪರಾಕ್ರಮಶಾಲಿ ರಾಕ್ಷಸೇಶ್ವರನು ತನ್ನ ಪ್ರತಾಪಾಗ್ನಿಯ ಪ್ರಕಾರದಿಂದ ರಂಜಿಸಿದನು. ೧೮. ನಸುನೆಗೆ ಬೀರುವ ಮುಖಗಳ, ಹೊಳೆಯುವ ನಿಡುಗಣ್ಣುಗಳ, ಹೊಸ ಯೌವನದ ಉತ್ತಮ ಸ್ತ್ರೀಯರು ರಾವಣನಿಗೆ ರತ್ನದ ಆರತಿಗಳನ್ನೆತ್ತಿದರು ; ಹಣೆಗೆ ಅಕ್ಷತೆಕಾಳುಗಳನ್ನು ಹತ್ತಿಸಿದರು ; ಭಾಗ್ಯದ ಬೀಜಗಳನ್ನು ಬಳಿದು ರಾಶಿಹಾಕುವರೋ ಎನ್ನುವಂತೆ ದೃಷ್ಟಿ ನಿವಾಳಿಸಿ ಹಾಕಿದರು. ೧೯. ತರುಣಿಯರು ಹರಸಿ ರಾವಣನ ತಲೆಯ ಮೇಲೆ ಮುತ್ತಿನ ವೀರಸೇಸೆಯನ್ನು ತಳಿದರು. ವಿದ್ಯಾಧರರು, ನಾರದನೇ ಮೊದಲಾದವರು ರಾವಣನ ಬಿರುದುಗಳ ಮಾಲೆಯನ್ನು ಹಾಡಿದರು. ದೇವೇಂದ್ರನ ಸೂಳೆಯರು ಶೃಂಗಾರಮಾಡಿಕೊಂಡು ಆಕಾಶದಲ್ಲಿ ನರ್ತನ ಮಾಡಿದರು. ಅಬ್ಬಬ್ಬ ಮೂರು ಲೋಕಗಳನ್ನೂ ನಡುಗಿಸುವವನ

ಹೊಡೆಯಹೇಳೋ ಭೇರಿಗಳ ಪಡೆ | ನಡೆಯಹೇಳೋ ರಣಕೆನುತಲವ
ಗಡೆಯ ರಕ್ಕಸರಾಯ ಹೊಡೆವಂಟನು ನಿಜಾಲಯವ
ಎಡಬಲದ ವಂದಿಗಳ ನೆಲನು | ಗ್ಗಡದ ಪಾತಕರುಗಳ ರನ್ನದ
ದಡಿಯ ಕಂಚುಕಿಗಳ ಘಡಾವಣೆ ಘಾಡಿಸಿತು ನಭವ ೨೦

ಧಿರುರೆ ಪಾಯವಧಾರು ಜೀಯೆನೆ | ಸರಕೆಗಟ್ಟಿತು ಭುವನ ಭುಜಗೇ
ಶ್ವರನ ಕೆಲಸಂಬಾಳಯೆನೆ ಹಾಳಾಯ್ತು ನರಲೋಕ
ಅರರೆ ಮಾಮರ್ದು ಮಾಯೆ ಮೇಲು | ಪುರವು ಹಳುಹಳುಯೆನಲು ಬೊಮ್ಮನ
ಪುರಕೆ ಗೊಳಯೆದಗದಾದಗ್ಗದ ಭೂರಿ ಭುವನಚಯ ೨೧

ಮಲೆವ ಸುಭಟರ ಗಂಡ ಸುರಕರಿ | ಕಳಭಕುಲಭೇರುಂಡ ಕಂಪಿತ
ಕುಲಿತಸದ್ಗುಣ ಮಹೋಗ್ರ ಕೌಂಕ್ಷೇಯಕ ಭುಜಾದಂಡ
ವಿಲಸದಭಿನವರಾದ್ರ ರೌದ್ರಾ | ಕಲಿತ ಶೌರ್ಯಸಮುದ್ರಮುದ್ರಿತ
ಫಲ ಸುಭೋಗ ಸುಭದ್ರ ಜೀಯೆಂದೊಡಹಿತಮರಗಣ ೨೨

ಸುರಪವಯ ಶಿಖಿವಿಜಯ ಯಮಕಂ | ಧರಕ್ಕಪಾಣ ನಿಶಾಟಕರುಣಾ
ಕರ ಸಮುದ್ರಾಧೀಶ ಘನಪರ ಮರುತಗಳಪಾಶ
ಪುರಹರಪ್ರಿಯ ಹೃದಯಶೂಲೋ | ತ್ತರ ಗುಣಾನ್ವಿತ ಹರ ಸರೋಜಜ
ಪರಮ ರಕ್ಷಕಯೆಂದು ಹೊಗಳಿತು ರಾಕ್ಷಸವ್ರಾತ ೨೩

ವೈಭವವನ್ನು ಏನೆಂದು ಹೇಳೋಣ. ೨೦. “ಭೇರಿಗಳನ್ನು ಹೊಡೆಯುವಂತೆ ಹೇಳೋ, ಸೈನ್ಯವು ಯುದ್ಧಕ್ಕೆ ನಡೆಯಲಿ ಹೇಳೋ” ಎಂದು ವೀರ ರಾಕ್ಷಸರಾಜನು ಅಪ್ಪಣೆಮಾಡಿ ಅರಮನೆಯಿಂದ ಹೊರಟನು. ಅವನ ಎಡಬಲಗಳಲ್ಲಿ ಹೊಗಳುಭಟರು ವಂದಿ ಮಾಗಧರು ಬಿರುದುಗಳನ್ನು ಘೋಷಿಸುತ್ತ ನಡೆಯುತ್ತಿದ್ದರು. ರತ್ನದ ದಂಡಗಳನ್ನು ಹಿಡಿದ ಕಂಚುಕಿಗಳು ಮುಂದೆ ನಡೆದರು. ಇವರ ಗದ್ದಲವು ಆಕಾಶವನ್ನು ಮುಟ್ಟಿತು. ೨೧. ‘ಧಿರುರೆ, ಪಾಯವಧಾರು, ಜೀಯೆ !’ ಎಂದು ಕಂಚುಕಿಗಳು ಹೇಳಲು ಪಾಶಾಳ ಲೋಕವು ಜರುಗಿತು, ‘ಪಕ್ಕಕ್ಕೆ ಹೋಗಿ, ಬಾಗ್ರತೆ !’ ಎಂದು ಹೇಳಲು ಭೂಲೋಕವು ಹಾಳಾಯಿತು. “ಅರರೆ, ಮಾಮರ್ದು, ಮಾಯೆ, ಮೇಲುಪ್ಪರ, ಹಳುಹಳು !’ ಎನ್ನಲು ಶ್ರೇಷ್ಠಲೋಕಗಳೆಲ್ಲ ಬ್ರಹ್ಮನ ಪುರಕ್ಕೆ ವಲಸೆಹೋದವು. ೨೨. ‘ಗರ್ವಿಸುವ ವೀರರ ವೀರ ! ದೇವತೆಗಳೆಂಬ ಆನೆಯಮರಿಗಳಿಗೆ ಭೇರುಂಡ ! ರುಗುಳಿಸುವ ವಜ್ರಾಯುಧ ಸಮ ಭಯಂಕರ ಖಡ್ಗ ಧರಿಸಿದ ಭುಜದಂಡ ! ಅಭಿನವರಾದ್ರ ! ಭಯಂಕರ ಶೌರ್ಯ ಸಮುದ್ರ ! ಸುಖ ಭೋಗಗಳನ್ನು ಪಡೆದ ಪ್ರಣಶಾಲಿ ! ಮಂಗಳಕರ ! ಪ್ರಭು !’ ಎಂದು ದೇವತೆಗಳ ಸಮೂಹವು ಗಟ್ಟಿಯಾಗಿ ಉಚ್ಚರಿಸಿತು. ೨೩. ‘ಇಂದ್ರವಿಜಯಿಯೇ, ಅಗ್ನಿಯನ್ನು ಗೆದ್ದವನೇ, ಯಮನ ಕತ್ತಿಗೆ ಖಡ್ಗವನ್ನು ಚಾಚಿದವನೇ, ಸಮುದ್ರಗಳೊಡೆಯ, ಬಲಶಾಲಿಗಳಾದ ಮರುತ್ತುಗಳನ್ನು ಪಾಶದಿಂದ ಬಂಧಿಸಿದವನೇ, ಮಹೇಶ್ವರ ಪ್ರಿಯನಾದ ಕುಬೇರನ ಹೃದಯಕ್ಕೆ ಶೂಲಪ್ರಾಯನೇ, ಶ್ರೇಷ್ಠ ಗುಣಶಾಲಿ, ಬ್ರಹ್ಮ

ಕೂಡಿತಾಕ್ಷಣ ರಾವಣನ ಕೈ | ಗೂಡಿಕೆಯ ಜೀವಾಳಜೋಕೆಯ
ಜೋಡು ಸೀಸಕ ಶರ ಶರಾಸನ ಶಸ್ತ್ರಪಾಣಿಗಳು
ಜೋಡಿಕೆಯ ಚತುರಂಗಬಲವ | ಲ್ಲಾಡಲಿಳಿ ವಿಲಯಾಗ್ನಿ ಜಹ್ವೆಯ
ರೂಡಿಕೆಯ ಕುಡಿಯಂತೆ ಕಿಡಿಗದಜಿದವು ಕೈದುಗಳು

೨೪

ಅರಸುತನದೊದಾರ್ಕ ಶಕ್ತಿಯ | ಪರಮ ವೈಭವವೆಂತುಜೋ ದಶ
ಶಿರನು ಸೂಸಿದನಖಿಳ ಸುಭಟಾವಳಿಗೆ ಮನದಳೆಯೆ
ವರ ರತುನಭಂದಾರ ಬಹಳತ | ಸುರುಚಿರಾಭರಣಾದಿಗಳ ಕ
ಪೂರ ಸುಗಂಧಾದ್ಯಖಿಳ ವಸ್ತ್ರೋತ್ಕರವನೊಲವಿನಲಿ

೨೫

ಬೋಳವಿವಿದನು ಸಕಲ ಸಮರ ಭ | ಟಾಳಗಳ ಸನ್ಮಾನದಲಿ ಸಂ
ಸ್ಥೂಲ ಸತ್ಕೃತಿಗಳಲಿ ರಣಸುಮ್ಮಾನದಾಬ್ಜಿನಲಿ
ಕೇಳಿದೈಯೆಲೆ ರಾಜಸೂನು ಸು | ರಾಳ ಬೆದಜಿಲು ಸಕಲ ಸೇನಾ
ಜಾಲ ಹೊಜಿವಡುತಿರ್ದುದಾ ಲಂಕಾ ಮಹಾಪುರವ

೨೬

ತುರಗಶತಮಿತದಮಳ ಘಂಟಾ | ಮಿರಕೆ ರತುನವ ಸುರಿದು ಬಲವಂ
ದರಿವಿಶಾಪಟನೇಜಿದನು ಹೊಂದೇರ ಹೊಗಳಿಕೆಯ
ಸುರರ ಸೂತರ ಮಾಗಧರ ತುಂ | ಬುರರ ಜಯಜಯ ರಭಸದಲಿ ಶಂ
ಕರ ವಿರಿಂಜಿಗಳೇವ ವಿಮಲಸ್ಪಷ್ಟವಚನದಲಿ

೨೭

ಮಹೇಶ್ವರರ ರಕ್ಷಕ !' ಎಂದು ರಾಕ್ಷಸರ ಸಮೂಹವು ರಾವಣನನ್ನು ಹೊಗಳಿತು. ೨೪. ರಾವಣನ ಸಿದ್ಧಿ ಹೊಂದಿದ ಜೀವರಕ್ಷಕ ಚತುರಂಗಸೈನ್ಯವು ಕವಚ, ಶಿರಸ್ತ್ರಾಣ, ಬಿಲ್ಲು, ಬಾಣಗಳು, ಶಸ್ತ್ರಗಳನ್ನು ಹಿಡಿದು ಆಕ್ಷಣ ಬಂದು ಸೇರಿತು. ಆಗ ಭೂಮಿಯು ಅಲ್ಲಾಡಿತು. ಪ್ರಳಯದ ಬೆಂಕಿಯ ಜ್ವಾಲೆಯ ಕುಡಿಯಂತೆ ಶಸ್ತ್ರಾಸ್ತ್ರಗಳು ಕಿಡಿಗಳನ್ನು ಕಾರಿದವು. ೨೫. ದಶಕಂಠನ ರಾಜ್ಯಭಾರದಲ್ಲಿ ಅವನ ಔದಾರ್ಯದ ವೈಭವವನ್ನು ಎಷ್ಟೆಂದು ಹೇಳಲಿ. ಸಮಸ್ತ ರಾಕ್ಷಸವೀರರ ಮನದಳೆಯುವಂತೆ ಶ್ರೇಷ್ಠ ರತ್ನಗಳನ್ನೂ, ಭಂಡಾರ ದಲ್ಲಿದ್ದ ಕಾಂತಿಯುಕ್ತ ಆಭರಣಗಳನ್ನೂ, ಸುಗಂಧದ್ರವ್ಯಗಳನ್ನೂ, ಸಮಸ್ತ ವಸ್ತ್ರಗಳನ್ನೂ ಪ್ರೀತಿಯಿಂದ ಕೊಟ್ಟನು. ೨೬. ರಾವಣನು ಸಮಸ್ತ ಯುದ್ಧವೀರರನ್ನೂ ಯುದ್ಧೋತ್ಸಾಹದ ಆನಂದದಿಂದ ಸತ್ಕರಿಸಿ ಸನ್ಮಾನಮಾಡಿ ತೃಪ್ತಿಪಡಿಸಿದನು. ಕೇಳಿ ದೆಯಾ ರಾಜಕುಮಾರ, ರಾಕ್ಷಸರ ಸೈನ್ಯಸಮೂಹವು ದೇವತೆಗಳು ಬೆದರುವಂತೆ ಲಂಕಾ ಪಟ್ಟಣದಿಂದ ಹೊರಟಿತು. ೨೭. ಘಂಟೆಗಳನ್ನು ಕಟ್ಟಿದ ಒಂದುನೂರು ಕುದುರೆಗಳ ಗೊರಸುಗಳಿಗೆ ರತ್ನವನ್ನು ಸುರಿದು ಪ್ರದಕ್ಷಿಣೆ ಮಾಡಿ ದೇವಲೋಕದ ಸ್ತುತಿಪಾಠಕರು, ಹೊಗಳುಗಳಿರು, ತುಂಬುರು ಜಯ ಜಯ ಎನ್ನುತ್ತಿರಲು, ಶಿವ ಮತ್ತು ಬ್ರಹ್ಮರು ಸ್ವಸ್ತಿವಾಚನ ಮಾಡುತ್ತಿರಲು ಶತ್ರುಗಳನ್ನು ಹೊಡೆದೋಡಿಸುವ ರಾವಣನು ಚಿನ್ನದ

ತೇರ ರಾವಣನೇಷಿ ತಪ್ಪಿದರು | ಹೋರಿ ಕುಟಿಕೋಣಗಳ ಬೊಬ್ಬೆಯ
ವೀರಣದ ಬೊಗ್ಗುಗಳ ಲಗ್ನೆಯುಲಂಭಯ ಪಾರ್ಶ್ವದಲಿ
ಆರಲುದುರಿದವಿಳಿಗೆ ಗಗನದ | ತಾರೆಗಳು ಬಿರಿದೊಡೆದುದುದ್ದಕ್ಕೆ
ಮೇರು ಕಲಕಿತು ಜಲಧಿ ರಾವಣನಸಮಸಂಗರಕ್ಕೆ

೨೮

ವಸುಮತೀಪತಿಪೂನು ಕೇಳಿ ಲಯ | ದಸಮನಯನನ ತೋಟಿಗೆಗೆ ಜಗ
ದಸುರ ತೆಗೆಬಗೆಯಾಯ್ತು ನೆರೆದ ಸಮಸ್ತ ದೇವಗಣ
ನಸಿವೃತ್ತಿದುರ್ದಾದು ತಾರಕಾಗ್ರಹ | ವಿಸರ ಸನಕ ಸನಂದನಾದಿಗ
ಳಸುಂದಿದು ರಕ್ಷೋಘ್ನ ಸೂಕ್ತದೋರ್ಧರಭ್ರದಲಿ

೨೯

ಮೂಟುಲೋಕದ ಗಂಡಗರ್ವಿತ | ಸೂಟಿಕಾಟರ ದೇವನುಟಿ ಮೈ
ದೋಟಿದನು ಕಪಿಬಲಕೆ ಕತ್ತಲಿಸುವ ತಮೋನಿಧಿಗೆ
ತೋಟುವಿನನಂದದಲಿ ತಮನು | ಬೈಟಿ ತಾರಕನಾಟಿ ಜಂಬನು
ಚೀಟಿ ಹಿಂದಣ ವೀರ ರಕ್ತಸರಾಯುರಾಬ್ಬಿಟಿಯೆ

೩೦

ಹಂಬ ನಿನ್ನದು ಲೇಸೆನುತ ಮಧು | ಹರಸಿದನು ಕೈಟಭನು ಹೊಗಳಿದ
ನರರೆ ವೀರರದೇವ ಭಾಪಂದೊಲಿದರಾನನವ
ಬೆರಳತುದಿಯಲಿ ಲೇಸೆನುತಲಾ | ವರ ಹಿರಣ್ಯಾಕ್ಷನು ಹಿರಣ್ಯಕ
ರರಮುಸುಕಿನಮರಾಘವಿದುರ್ದಾದು ದಿಕ್ಕುಧಿಗಿಲನುತ

೩೧

ರಥವನ್ನು ಏರಿದನು. ೨೮. ರಾವಣನು ರಥವನ್ನೇರುತ್ತಿದ್ದಂತೆ ಎರಡು ಪಕ್ಕಗಳಲ್ಲೂ ಮಂಗಳದ ಜೋಡುತಮಂಟಿಗಳನ್ನೂ ಬೊಗ್ಗುಗಳನ್ನೂ ಭೋರ್ಗರೆಯುವಂತೆ ಬಾರಿಸುತ್ತ ಹೋರಿ ಕುರಿ ಕೋಣಗಳನ್ನು ಬಲಿಕೊಟ್ಟರು. ರಾವಣನು ವಿಷಯಸಂಗ್ರಾಮಕ್ಕೆ ಹೊರಡಲು ಆಕಾಶದ ನಕ್ಷತ್ರಗಳು ನೆಲದ ಮೇಲಕ್ಕೆ ಉದುದಿವತ್ತು. ಮೇರು ಪರ್ವತವು ಉದ್ದಕ್ಕೂ ಒಡೆದು ಬಿರುಕುಬಿಟ್ಟಿತು, ಸಮುದ್ರ ಕದಡಿತು. ೨೯. ರಾಜ ಕುಮಾರ ಕುಶ ಕೇಳು, ಪ್ರಳಯಕಾಲದ ಮುಕ್ಕಣ್ಣಿನಂತೆ ತೋರುತ್ತಿದ್ದ ರಾವಣ ನನ್ನು ಕಂಡು ಆಕಾಶದಲ್ಲಿ ನೆರೆದ ಸಮಸ್ತ ದೇವತೆಗಳಿಗೆ ಉಸಿರು ಕಟ್ಟಿದಂತಾಯಿತು ; ಗ್ರಹ ನಕ್ಷತ್ರಗಳು ಸೊರಗಿಹೋದವು ; ಆಕಾಶದಲ್ಲಿ ಸನಕ ಸನಂದನಾದಿಗಳು ಪ್ರಾಣ ಹಿಡಿದುಕೊಂಡು ರಾಕ್ಷಸರ ವಿನಾಶಕ್ಕಾಗಿ ರಕ್ಷೋಘ್ನ ಸೂಕ್ತವನ್ನು ಪರಿಸುತಿದ್ದರು. ೩೦. ಪರಾಕ್ರಮದಿಂದ ಗರ್ವಿಷ್ಠರಾದ ಮೂರುಲೋಕದ ವೀರರುಗಳ ಸೂರೆಗಾರ ರೊಡೆಯ ರಾವಣನು ಕಪ್ಪಂಗವಿದ ಕತ್ತಲೆಗೆ ಸೂರನು ಕಾಣಿಸಿಕೊಂಡಂತೆ ಕಪಿಸೈನ್ಯಕ್ಕೆ ಗೋಚರಿಸಿದನು. ಆಗ ತಮನು ಉಬ್ಬಿದನು, ತಾರಕನು ಅರ್ಭಟಿಸಿದನು, ಜಂಭನು ಚೀರಿದನು, ಗತಿಸಿದ ಹಿಂದಿನ ವೀರರಾದ ರಾಕ್ಷಸರಾಜರು ಹಿಗ್ಗಿದರು. ೩೧. 'ನಿನ್ನ ಕಾರ್ಯವು ಲೇಸು !' ಎನ್ನುತ್ತ ಮಧುರಾಕ್ಷಸನು ರಾವಣನನ್ನು ಹರಸಿದನು, ಕೈಟ ಭಾಸುರನು 'ಅರರೆ ವೀರರ ದೇವ ಭಾಪು !' ಎಂದು ಹೊಗಳಿದನು. 'ಒಳ್ಳೆಯದು' ಎಂಬುದಾಗಿ ಹಿರಣ್ಯಾಕ್ಷ ಹಿರಣ್ಯಕಶಿಪುಗಳು ಬೆರಳತುದಿಯಲ್ಲಿ ತಲೆದೂಗಿದರು. ಆಗ

ರಥಿಕರತಿರಥರಥರಥಿಕರು | ಪ್ರಥುಳರಥರು ಮಹಾರಥರು ಸು
ಪ್ರಥಿತ ಸಾವೋದ್ಭವ ಹಯಾರೋಹಕರು ಪದಚರರು
ಪ್ರಥುವಿ ನೆಗ್ಗಲು ಮುಗ್ಗಲಿಹಿತತಿ | ಶಿಥಿಲವಾಗಲಿಜಾಂಡ ಮನ್ನಥ
ಮಥನ ಬೆದಜಲು ಕಾಳಗತಿ ಕೈಗೈದುದರಿಸೇನೆ

೩೨

ಈದುದೋ ನಭವಮಮ ಧರೆ ಬೆಸ | ಲಾದುದೋ ದಿಗುಚಕ್ರ ನೆಜಿ ರೂ
ಪಾದುದೋ ಲಂಕೇಶ್ವರನ ಚತುರಂಗಸೈನಿಕದ
ಕೈದುಗಳ ಕುಡಿವಳಗು ತರಣಿಯ | ಹೊಯ್ದು ಹೊಳಕಿದುದಖಳ ವಾದ್ಯನಿ
ನಾದ ನಳಿನಭವಾಂಡಭಾಂಡವನೊಡೆದುದಗಲದಲಿ

೩೩

ಹೂಳತಂಬರ ರತ್ನಮಯ ಕಲ | ಶಾಳ ಸತ್ತಿಗೆಗಳಲಿ ಮಿಗೆ ಪದ
ಧೂಳಿಯಲಿ ಜಲನಿಧಿ ರಜೋನಿಧಿಯಾಯ್ತು ನಿಮಿಷದಲಿ
ತೂಳುವಿಧ ಹಯ ರಥ ಪದಾತಿಯ | ಮೇಳದುಬ್ಬರದಬ್ಬರದಲಿ ದಿ
ಶಾಳ ಬುಧರತೆಯಾಯ್ತು ಹೊಗಳುವನೇನನದ್ಭುತದ

೩೪

ನಂದದೆಡದಲಿ ಬಲದಲಸುರನ | ಹಿಂದು ಮುಂದಣ ಭಾಗದಲಿ ಒಳ
ಸಂದ ಭಾಸ್ಕರಮಂಡಲದ ಪರಿವೇಷದಂದದಲಿ
ನಂದನರು ಸೇನಾನಿಗಳು ಮಣ | ವೃಂದ ಖಚಿತ ಕಿರೀಟಧರರೇ
ನಂದು ಹೊಗಳುವೆನಾರು ಸರಿ ಸಿರಿಯಲಿ ದಶಾನನಗೆ

೩೫

ದೇವತೆಗಳ ಸಮೂಹವು ಅರೆಮುಸುಕು ಹಾಕಿಕೊಂಡು 'ದಿಕ್ಕು ಧಿಗಿಲು!' ಎನ್ನುತ್ತ
ಅಂಜಿಕೆಯಿಂದಿದ್ದಿತು. ೩೨. ರಾಕ್ಷಸರ ಸೈನ್ಯದಲ್ಲಿ ರಥಿಕರು, ಅತಿರಥರು, ಅರ್ಧರಥಿಕರು
ಹಿರಿಯ ರಥಿಕರು, ಮಹಾರಥರು, ಸುಪ್ರಸಿದ್ಧ ಆನೆ ಕುದುರೆಗಳ ಆರೋಹಕರು, ಕಾಲಾಳು
ಗಳು ಯುದ್ಧಕ್ಕೆ ಸಿದ್ಧರಾದರು. ಅವರ ಕಾಲ್ಪುಳಿತಕ್ಕೆ ಭೂಮಿ ಕುಗ್ಗಿತು, ಅದಿಶೇಷ
ಕುಸಿದನು, ಬ್ರಹ್ಮಾಂಡ ಸಡಿಲಿತು, ಶಿವನು ಬೆದರಿದನು. ೩೩. ಆಕಾಶ ಮರಿಹಾಕಿತೋ
ಭೂಮಿಯು ಹತ್ತಿತೋ, ದಿಬ್ಬಂಡಲವು ರೂಪಗೊಂಡು ಬಂದಿತೋ ಎಂಬಂತೆ ಲಂಕೇ
ಶ್ವರನ ಚತುರಂಗಸೈನ್ಯವು ಗೋಚರಿಸಿತು. ಸೈನ್ಯದ ಆಯುಧಗಳ ಪ್ರಕಾಶವು ಸೂರ್ಯ
ನನ್ನು ಮೀರಿ ಬೆಳಗಿತು; ಸಮಸ್ತ ವಾದ್ಯಗಳ ಶಬ್ದವು ಬ್ರಹ್ಮಾಂಡದ ಗುಡಾಣವನ್ನು
ಒಡೆಯಿತು. ೩೪. ರತ್ನದ ಕಲಶ ಕೊಡೆಗಳಿಂದ ಆಕಾಶ ಮುಚ್ಚಿಹೋಯಿತು. ಹೆಜ್ಜೆಯ
ತುಳಿತದಿಂದಿದ್ದ ಧೂಳಿನಿಂದ ನೀರಿನ ನಿಧಿಯಾದ ಸಮುದ್ರವು ಒಂದೇ ನಿಮಿಷದಲ್ಲಿ
ಧೂಳಿನ ನಿಧಿಯಾಯಿತು. ಮುನ್ನುಗ್ಗುವ ಆನೆ, ಕುದುರೆ, ರಥ ಮತ್ತು ಕಾಲಾಳುಗಳ
ಗುಂಪಿನ ಅತಿಶಯವಾದ ಅಬ್ಬರದಿಂದ ದಿಕ್ಕುಗಳು ಕಿಪ್ಪಡಾದವು. ಈ ಅದ್ಭುತವನ್ನು
ಏನೆಂದು ವರ್ಣಿಸಲಿ ಎಂದು ವಾಲ್ಮೀಕಿಮಹರ್ಷಿಗಳು ನುಡಿದರು. ೩೫. 'ಸೂರ್ಯ
ಮಂಡಲದ ಸುತ್ತ ಇರುವ ಪ್ರಭಾವಲಯದಂತೆ ರಾವಣನ ಹಿಂದೆ ಮುಂದೆ ಮತ್ತು ಎಡ
ಬಲ ಭಾಗಗಳಲ್ಲಿ ರಾವಣನ ಕುಮಾರರು, ಸೇನಾಪತಿಗಳು, ರತ್ನಖಚಿತ ಕಿರೀಟಗಳನ್ನು
ಧರಿಸಿದ ರಾಜರು ನಿಂತರು. ಸಂಪತ್ತಿನಲ್ಲಿ ರಾವಣನಿಗೆ ಯಾರು ಸರಿ, ಅದನ್ನು ಏನೆಂದು

ವೀರ ಕುಂಭ ನಿಕುಂಭ ರಣದ | ಜ್ವಾರ ದೇವಾಂತಕ ನರಾಂತಕ
ಘೋರಬಲ ಮಕರಾಕ್ಷ ವಿದ್ಯುಜ್ಜಿಹ್ವನತಿಕಾಯ
ಸಾರಣಾಸುರ ಶುಕ ಮಹೋದರ | ವೀರ ಯುದ್ಧೋನ್ಮತ್ತ ಸಮರೋ
ದ್ವಾರರಿದ್ವಾದು ತವಕದಲಿ ತಮ್ಮಮ್ಮ ಬಲಸಹಿತ ೩೬

ಹುಲಿಯನ್ನೇಜಿದ ರಾವುತರು ಹರಿ | ಕುಲವ ಹೂಡಿದ ರಥಿಕರಗ್ಧ
ಬಲು ಶರಭ ಸೈರಿಭವನದೊಡ ಜೋಧರಪರಿಮಿತ
ಹಲವು ಮೃಗಗಳ ಮೋಟಿಗಳ ಮಂ | ದಳಯ ಪದಚರ ನಿಕರದಿಭಸಂ
ಕುಲದ ಸೌರಂಭದ ಮಹಾಭಟರ್ದರ್ದಗಲದಲಿ ೩೭

ತೆಗೆದು ನಿಂದುದು ರಾವಣನ ಮೈ | ಸೆಗಲೆಗೆ ನಿಮ್ಮವರ ಬಲ ಕೈ
ಮಿಗುವ ಮಿಗುಟವ ವೀರರಂತರಿಸಿದರು ದೂರದಲಿ
ಜಗದ ನಯನಸುತಾದಿಗಳ ತನು | ದಿಗಿಲು ದಿಕ್ಕಿನತಿರ್ದರ್ದಸುರನ
ಸೋಗಡಿಗಹಿತನ ಹೊಗರ ಪರಿಕುತರ್ದರ್ದನಾ ರಘು ೩೮

ಇಳಿದು ಬಳಸುರೇಂದ್ರನಾ ಕೊಳು | ಗುಳದ ಮಧ್ಯದಲಿನ್ನಯಾಗತ
ದೊಲುವೆಗಾತಿ ನಿಕುಂಭಿಯನಾಹ್ವಾನವನು ಮಾಡಿ
ವಿಲಸಿತಾಸುರಪೂಜೆಯಲಿ ಕೈ | ಗೋಳಿದನು ವಿವಿಧೋಪಚಾರಾ
ವಳಗಳನು ಬೊಬ್ಬಿಜಿವ ಬಹುವಿಧ ವಾದ್ಯರಘಸದಲಿ ೩೯

ಹೊಗಳಲಿ ಎಂದರು ವಾಲ್ಮೀಕಿಗಳು. ೩೬. ವೀರ ಕುಂಭ. ನಿಕುಂಭ, ರಣಧೀರ
ದೇವಾಂತಕ, ನರಾಂತಕ, ಉಗ್ರಬಲಶಾಲಿ ಮಕರಾಕ್ಷ, ವಿದ್ಯುಜ್ಜಿಹ್ವ, ಅತಿಕಾಯ,
ಸಾರಣಾಸುರ. ಶುಕ, ಮಹೋದರ ಮೊದಲಾದ ಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ ಕೊಬ್ಬಿದ
ಸವುರಶೂರರು ತಂತಮ್ಮ ಸೈನ್ಯದಳಗಳೊಡನೆ ಉತ್ಸಾಹದಿಂದಿದ್ದರು. ೩೭. ಹುಲಿ
ಯನ್ನೇರಿದ ರಾವುತರು; ಸಿಂಹಗಳನ್ನು ಹೂಡಿದ ರಥಿಕರು, ಭಾರಿ ಶರಭ ಮತ್ತು ಕೋಣ
ಗಳನ್ನು ಏರಿದ ಆಸಂಖ್ಯಾತ ಯೋಧರು, ಹಲವು ಮೃಗಗಳಂತೆ ಮೋರೆಗಳನ್ನು
ಹೊಂದಿದ ಕಾಲಾಳುಗಳು ಮತ್ತು ಆನೆಗಳ ಸಮೂಹದ ಸಡಗರದೊಂದಿಗೆ ಮಹಾ
ವೀರರು ಆ ಯುದ್ಧಭೂಮಿಯಲ್ಲಿದ್ದರು. ೩೮. 'ರಾವಣನ ಮೈಯ ಕಾವಿಗೆ ನಿಮ್ಮವರ
ಸೈನ್ಯವು ಹಿಂಜರಿದುಹೋಗಿ ನಿಂತಿತು; ಮುನ್ನುಗ್ಗಿ ಕಾದಾಡುವ ವೀರರು ದೂರದಲ್ಲಿ
ಮರೆಯಾಗಿ ನಿಂತರು, ರಾವಣನ ಮೈವಾಸನೆಗೆ ಸೂರ್ಯಪುತ್ರ ಸುಗ್ರೀವನ ಶರೀರವು
'ದಿಗಿಲು ದಿಕ್ಕಿನತ್ತಿತ್ತು. ಶತ್ರುರಾಜನ ಗರ್ವಪ್ರಕಾಶವನ್ನು ರಾಮನು ಪರೀಕ್ಷಿಸು
ತ್ತಿದ್ದನು ಎಂಬುದಾಗಿ ವಾಲ್ಮೀಕಿಗಳು ನುಡಿದರು. ೩೯. ಆನಂತರ ರಾವಣನು
ಯುದ್ಧಭೂಮಿಯ ಮಧ್ಯದಲ್ಲಿನ ವಂಶಪರಂಪರೆಯ ದೇವತೆ ನಿಕುಂಭಿಯನ್ನು
ಆಹ್ವಾನಿಸಿ ಬಹುವಿಧದ ವಾದ್ಯಗಳು ಭೋರ್ಗರೆಯುತ್ತಿರಲು ವಿವಿಧೋಪಚಾರಸಹಿತ

ಇಂಸಿ ಕೈದುಬ ಬೀಜಮಂತ್ರಾ | ಕ್ಷರವ ಸಾಂಗೋಪಾಂಗ ಮುದ್ರೆಯ
ನಿರತಿಶಯ ನಿಗಮಾಗಮದ ಪೂಜಾವಿಧಾನದಲಿ
ನರರುಧಿರ ಮಾಗೋಪಹಾರದ | ಪರಿವಿಡಿಯ ಪರಿಭಾವಶಃದ್ವಿಯ
ಪರಮಭಕ್ತಿಯಲಿಲಿಸಿದನು ಶಸ್ತ್ರಾಧಿದೇವತೆಯ

೪೦

ಏನ ಮಾಡಿದಡೇನು ಸದ್ಧ | ಮಾರ್ಗನುಭಾವರಿಗೈಸಲೇ ದೈ
ವಾನುಕೂಲತೆ ಧರ್ಮಗೋಪನಿಗಸುರಕರ್ಮರಿಗೆ
ಆನನವನದುರುವುದು ನಿಗಮವಿ | ಧಾನವಿದು ಕೇಳಿ ನರೇಶ್ವರ
ಸೂನು ಸುವ್ಯಾಸಿದನಾಹವಕಸುರಪತಿ ಬಳಕ

೪೧

ಮಗದು ಮನದೇವತೆಗೆ ನಾನಾ | ಮಗಬಿಚಿತ ಮೌಳಿಗಳನುರು ಮಾ
ಗಣದ ರೌದ್ರಾಕಾರಧಾಯಾಧನಿಕರವನು ಧರಿಸಿ
ರಣದ ಭೂಮಿಗೆ ನಮಿಸಿ ರಿಪು ಕಪಿ | ಗಣವನೀಕ್ಷಿಸುತೇಜದನು ಸುರ
ಗಣಭಯಂಕರನಬುಜಸಂಭವದತ್ತ ಮಗರಥವ

೪೨

ಹತ್ತು ಸಾವಿರ ಧನವನರಡೈ | ವತ್ತು ಸಾವಿರ ದಿವ್ಯಬಾಣದ
ಬತ್ತಳಿಕೆಗಳ ತುಂಬಿಸಿದನೆಡಬಲದ ತೇರಿನಲಿ
ಕೃತ್ತಿವಾಸನು ಕಮಲಜನು ತನ | ಗಿತ್ತ ದಿವ್ಯಾಯುಧಗಳನು ತ
ನೊತ್ತಿನಲಿ ಸಂವರಿಸಿಕೊಂಡನುವಾದನಾಹವಕೆ

೪೩

ಅಸುರಪೂಜೆಯನ್ನು ಮಾಡಿದನು. ೪೦. ಆಯುಧಗಳನ್ನಿರಿಸಿ ಬೀಜಮಂತ್ರಾಕ್ಷರಗಳನ್ನು
ಚ್ಚರಿಸುತ್ತ ಅಂಗ ಉಪಾಂಗಗಳೊಡನೆ ವಿವಿಧ ಮುದ್ರೆಗಳು ಸಹಿತ ಶಾಸ್ತ್ರೋಕ್ತವಾಗಿ
ಪೂಜೆ ಮಾಡಿದನು. ಮನುಷ್ಯ ರಕ್ತ ಮಾಂಸಗಳ ಬಲಿಯನ್ನು ಕೊಟ್ಟು ಮನಶ್ಶುದ್ಧಿಯಿಂದ
ಅತಿಶಯ ಭಕ್ತಿಪೂರ್ವಕವಾಗಿ ಶಸ್ತ್ರಾಧಿದೇವತೆಯನ್ನು ರಾವಣನು ಒಲಿಸಿಕೊಳ್ಳುತ್ತಾನೆ.
೪೧. ಏನು ಮಾಡಿದರೆ ತಾನೆ ಏನು, ಸದ್ವಿಮರ್ಶಕರೆಯುಳ್ಳವರಿಗೆ ಮಾತ್ರ ವಿಧಿಯು
ಅನುಕೂಲವಾಗುವುದು : ಅಧರ್ಮಿಗಳನ್ನೂ ಉಗ್ರಕರ್ಮಿಗಳನ್ನೂ ಕಂಡರೆ ಮುಖ
ತಿರುಗಿಸುವುದು. ಇದು ಶಾಸ್ತ್ರಸಿದ್ಧ. ರಾಜಕುಮಾರ ಕುಶ ಕೇಳಿ, ಬಳಿಕ ರಾಕ್ಷಸೇಶ್ವರನು
ಕದನಕ್ಕೆ ಉತ್ತಾಪಿಸಿದನು. ೪೨. ರತ್ನಕೀಟಗಳನ್ನು ಧರಿಸಿದ ತಲೆಗಳಿಂದ ಮನದೇವ
ತೆಗೆ ಶಿರಸಾ ನಮಸ್ಕರಿಸಿ ರಾವಣನು ಬಾಣಗಳನ್ನೂ ಭಯಂಕರ ಆಯುಧಗಳನ್ನೂ
ಹಿಡಿದುಕೊಂಡನು. ಅನಂತರ ಯುದ್ಧಭೂಮಿಗೆ ನಮಸ್ಕಾರಮಾಡಿ ಶತ್ರು ವಾನರರ
ಸೈನ್ಯವನ್ನು ನೋಡುತ್ತ ದೇವತೆಗಳಿಗೆ ಭಯಂಕರನಾದ ರಾವಣನು ಬ್ರಹ್ಮನು ಕೊಟ್ಟ
ರತ್ನದ ರಥವನ್ನೇರಿದನು. ೪೩. ಹತ್ತುಸಾವಿರ ಬಿಲ್ಲುಗಳನ್ನೂ ಒಂದು ಲಕ್ಷ ದಿವ್ಯ
ಬಾಣಗಳ ಬತ್ತಳಿಕೆಗಳನ್ನೂ ತನ್ನ ಎರಡೂ ಪಕ್ಕಗಳ ರಥಗಳಲ್ಲಿ ತುಂಬಿಸಿದನು. ಈಶ್ವ
ರನೂ ಬ್ರಹ್ಮನೂ ತನಗೆ ಕೊಟ್ಟ ದಿವ್ಯವಾದ ಆಯುಧಗಳನ್ನು ತನ್ನ ಬದಿಯಲ್ಲಿ ಸಿದ್ಧ

ಮೋರದವಗಣಿತ ಭೇರಿ ಜಲನಧಿ | ಜರಿಯೆ ಜವನದ ಬರಿಯೆ ಮೋಳಗದ
ವರರೆ ನಿನ್ನಾಳಗಳು ಕಮಲಭವಾಂಡ ಕಳವಳಿಸೆ
ಮುರಜ ತಂಬಟ ಪಣಹ ರಣಮೌ | ವರಿಗಳಬ್ಬರಿಸಿದವು ತಾರಕೆ
ಸುರಿಯೆ ಸೂಳಿಸಿದವು ಚಂಬಕ ಕೊಂಬು ಕಹಳೆಗಳು

೪೪

ಡಕ್ಕಿ ಡಮರುಗ ಮೋಳಗದವು ಕುಂ | ಭಕ್ತಿ ನಭ ಕುಣಿದಾಡಲಿಳಿ ಬೊ
ಬ್ಬಕ್ಕಿದವು ಬೊಂಬುಳಗಳಾಶಾಬಂಧ ಬೆಸುಗೆ ಬಿಡೆ
ರಕ್ಷಸರ ರಣವಟಿಗಳೊಡವಿದ | ವೆಕ್ಕತುಳದಲಜಾಂಡಮಂಡಲ
ಬಿಕ್ಕುತಿರ್ದುದು ಬಿರಿವುತಿರ್ದುದು ಹೇಳಲೇನಂದ

೪೫

ಆನೆಯಲಿ ತುರಗದಲಿ ರಥಸಂ | ತಾನದಲಿ ಪದಚರರಣಿಸಲಿ
ಕೇನಹೇಳುವೆನಾದಾಪ್ಪದಶ ಮಹಾಕ್ಷೋಣಿ
ಆ ನಿಭೃತ ರಣವಟಿಯ ರಕ್ಷಸ | ಸೇನೆಗಳ ಸಂಖ್ಯೆಗಳನುಸುರವ
ದಾನನದ ಸುಸಿರದ ಶೇಷಂಗರಿದಲೇಯಂದ

೪೬

ರಾಯ ರಿಪುಸಂಹಾರ ನಿರ್ಜರ | ರಾಯ ಮಸ್ತಕಶೂಲ ಮಾನವ
ರಾಯಕೋಳಾಹಳ ಭುಜಂಗಮರಾಯರಿಪು ಗರುಡ
ರಾಯ ರಾಯರರಾಯ ರಘುಕುಲ | ರಾಯ ರಣಭೈರವ ನಿಶಾಚರ
ರಾಯ ಜಯಜಯಯೆಂದು ಹೊಗಳತು ವಂದಿಸಂದೋಹ

೪೭

ಪಡಿಸಿಟ್ಟುಕೊಂಡು ರಾವಣನು ಯುದ್ಧಕ್ಕೆ ಸಿದ್ಧನಾದನು. ೪೪. ಲೆಕ್ಕವಿಲ್ಲದಷ್ಟು ಭೇರಿಗಳು ಭೋಗರೆಯುತ್ತಿರಲು ಸಮುದ್ರಗಳು ಹಿಂದೆಗದವು, ಯಮನ ಎದೆ ಬಿರಿಯಿತು. ಬ್ರಹ್ಮಾಂಡವು ಕಳವಳಗೊಳ್ಳುವಂತೆ ನಗಾರಿಗಳು ಅಬ್ಬರಿಸಿದವು; ಮುರಜ, ತಮಟೆ, ಪಣಹ, ರಣಕಹಳೆ ಮೊದಲಾದವು ಗರ್ಜಿಸಿದವು. ಚಂಬಕ, ಕೊಂಬು, ಕಹಳೆಗಳು ಬಾರಿಸಲು ನಕ್ಷತ್ರಗಳು ಉದುರಿದವು. ೪೫. 'ಡಕ್ಕಿ ಡಮರುಗಗಳು ಧ್ವನಿಮಾಡಲು ಆಕಾಶ ಬಾಗಿತು ಮತ್ತು ಭೂಮಿಯು ಕುಣಿದಾಡಿತು. ದಿಕ್ಕುಗಳ ಬೆಸುಗೆ ಬಿಡುವಂತೆ ಹೋಲುಗಳು ಬೊಬ್ಬಿಹಾಕಿದವು. ರಾಕ್ಷಸರ ಕದನತಮಟೆಗಳು ರಭಸದಿಂದ ಹೊಡೆದವು. ಬ್ರಹ್ಮಾಂಡ ಏದುಸಿರುಬಿಡುತ್ತ ಬಿರಿಯುತ್ತಿದ್ದಿತು. ಇದನ್ನು ಏನೆಂದು ಹೇಳಲಿ ಎಂದು ವಾಲ್ಮೀಕಿಮಹರ್ಷಿಗಳು ವಿವರಿಸಿದರು. ೪೬, ಆನೆ ಕುದುರೆ ರಥಗಳ ದಳಗಳನ್ನೂ ಪದಾತಿಸೈನಿಕರನ್ನೂ ಎಣಿಸಲು ಹದಿನೆಂಟು ಅಕ್ಷೋಹಿಣಿ ಸೈನ್ಯವಾಯಿತು; ಇದನ್ನು ಏನೆಂದು ವರ್ಣಿಸಲಿ. ಆ ಕಿಕ್ಕಿರಿದ ಕದನತಮಟೆಗಳ ರಾಕ್ಷಸಸೈನ್ಯಗಳ ಲೆಕ್ಕ ಮಾಡಲು ಸಾವಿರ ಬಾಯಿಗಳ ಅದಿಶೇಷನಿಗೂ ಅಸಾಧ್ಯವಲ್ಲವೇ ಎಂದ ವಾಲ್ಮೀಕಿ. ೪೭. "ರಾಜ ! ಶತ್ರುಸಂಹಾರ ! ದೇವೇಂದ್ರನ ತಲೆಯ ಶೂಲ ! ಮಾನವರಾಜರಿಗೆ ಕೋಲಾಹಲಕಾರಿ ! ಪಾತಾಳಲೋಕದರಸನಿಗೆ ಶತ್ರುವಾದ ಗರುಡ ! ರಾಜಾಧಿರಾಜ ! ರಘುವಂಶದರಸನಿಗೆ ಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ ಭೈರವ ! ರಾಕ್ಷಸರಾಜ ! ಜಯಜಯ !" ಎಂದು

ಆರು ಸರಿ ನಿನಗೇಂದು ನಭದಲಿ | ನಾರದನು ಕೊಂಡಾಡಿದನು ವೈಂ
ದಾರಕರು ಹೊಗಳಿದರು ಪೂಮಳಿಗಳಿವುತಭ್ರದಲಿ
ವೀರಶೇಷಾಕ್ಷತೆಯನಮರರ | ನಾರಿಯರು ಸೂಸಿದರು ಜಯವಿ
ಸ್ತಾರ ಜಯಜಯಯೆನುತ ಸಲೆ ಕೊಂಡಾಡಿತಮರಗಣ

೪೮

ಬಳಕ ಮೈಯಂಬ್ಬುಗಳ ರೋಮಾ | ವಳಿಯ ಬಿಗುಹಿನ ಭೈರವಾಂಗದ
ವಿಲಸಿತಾನನದ ಪ್ರತಾಪದ ಶಿಖಿಯ ನಿಗುರಿಕೆಯ
ರ್ಮುಳದ ರ್ಮಾದಿಯ ಜೋಡಿಯಲಿ ಕಪಿ | ಬಲಕ ಮೈದೋಷದನು ಬೊಟ್ಟಿಯ
ಬಿಲುದನಿಯ ಬಜಿಸಿವಿಲಬುಡಭವಾಂಡಘಟ ಬಿಯೆ

೪೯

ಲಗ್ನಿ ಮಸಗಿತು ಕೂಡೆ ರಕ್ತಸ | ಮೊಗ್ಗರದ ಮುಂಜಿನಲಿ ಬವರದ
ಬೊಗ್ಗಿನಬ್ಬರವಜಿಗಳೊಡೆದವಜಾಂಡಮಂಡಲವ
ಹಿಗ್ಗಲಿಳಿಗಳಂಬುರಾಶಿಯ | ಬಗ್ಗಲಿಳಿ ದಿಗಂತದ ಬಂಧದ
ಹಗ್ಗ ಹಜಿಯಲು ಹಳಚಲನುಗೈದುದು ನಿಶಾಟಬಲ

೫೦

ಕೂಡೆವಿಸುರನ ರಥದ ಹಯ ದಿನ | ಮಣಿಯ ದಿವ್ಯ ವರೂಢವಾಜಿಯ
ಹಣಗೆ ಹೊಂಚುವ ಮಿರದ ಚಳಿಬಳಕೆಯ ಭದಾರದಲಿ
ಅಣುಗ ಕೇಳೆ ಮುಂಗಾರ ಗಗನಾಂ | ಗಣದ ನಾಟ್ಯಕೆ ನಿಂದ ಮಿಂಚಿನ
ಭಣಿತೆಯುಳ್ಳುಸುರೇಂದ್ರರಥ ಹೊಳಕಿದುದು ಕಣನೊಳಗೆ

೫೧

ಹೊಗಳುಭಟರು ರಾವಣನನ್ನು ಸ್ತುತಿಸಿದರು. ೪೮. 'ನಿನಗೆ ಯಾರು ಸರಿ !' ಎಂದು ಆಕಾಶದಲ್ಲಿ ನಾರದನು ಕೊಂಡಾಡಿದನು. ದೇವತೆಗಳು ಆಕಾಶದಿಂದ ಹೊಮ್ಮಲೆ ಸುರಿಸಿ ರಾವಣನನ್ನು ಹೊಗಳಿದರು. ವೀರಮಂತ್ರಾಕ್ಷತೆಯನ್ನು ದೇವತಾಪ್ರಿಯರು ತಳಿದರು. "ಜಯವಿಸ್ತಾರ ! ಜಯಜಯ !" ಎಂದು ಅಮರರು ಸ್ತುತಿಸಿದರು. ೪೯. ಅನಂತರ ರೋಮಾಂಜದಿಂದ ಮೈಯುಂಬ್ಬಿ, ಬಲಿಷ್ಠವಾದ ಭಯಂಕರ ಅವಯವಗಳ, ಹೊಳೆಯುವ ಮುಖಗಳ ರಾವಣನು ಪರಾಕ್ರಮಾಗ್ನಿಯ ಶಾಖವನ್ನು ಬೀರುತ್ತ ಬೊಬ್ಬಿದನು. ಬಳಿಕ ಬರಸಿಡಿನಂತೆ ಧನುಷ್ಯಂಕಾರಮಾಡಿ ವಾನರಸೈನ್ಯದೊಂದಿಗೆ ಕಾಣಿಸಿಕೊಳ್ಳಲು ಬ್ರಹ್ಮಾಂಡವೆಂಬ ಮಡಕೆಯು ಬಿರಿಯಿತು. ೫೦. ರಾಕ್ಷಸಸೈನ್ಯದ ಮುಂಭಾಗದಲ್ಲಿ ಗದ್ದಲವೆದ್ದಿತು. ಕಾಳಗದ ವಾದ್ಯಗಳ ಅಬ್ಬರವು ಬ್ರಹ್ಮಾಂಡಮಂಡಲವನ್ನು ಒಡೆಯಿತು. ಸಮುದ್ರದ ಪಕ್ಕೆಯು ಹಿಗ್ಗಲು, ಭೂಮಿಯು ಬಾಗಲು, ದಿಕ್ಕುಗಳ ಸೇರು ವೆಯ ಹಗ್ಗವು ಹರಿಯುವಂತಾಗಲು ರಾಕ್ಷಸಸೈನ್ಯವು ಶತ್ರುಗಳ ಮೇಲೆ ಬೀಳುವುದಕ್ಕೆ ಸಿದ್ಧವಾಯಿತು. ೫೧. ಸೂರ್ಯನ ದಿವ್ಯರಥದ ಕುದುರೆಗಳ ಸಮಕ್ಕೆ ಹೋಗಲಾಶಿಸುವಂತೆ ಗೋರಸುಗಳ ಅತಿಶಯ ಗತಿಯಿಂದ ರಾಕ್ಷಸನ ರಥದ ಕುದುರೆಗಳು ಕುಣಿದವು. ಕುಮಾರ ಕೇಳು, ಮುಂಗಾರಿನ ಆಕಾಶದಲ್ಲಿ ನಾಟ್ಯವಾಡಲು ನಿಂತ ಮಿಂಚಿನಂತೆ ರಾಕ್ಷಸ

ಹೊಗುವ ಕಪಿಸೇನಾಸಮುದ್ರಕೆ | ಬಿಗಿದ ಕಟ್ಟಿಯಿವನಲು ಬಲಿದುದು
ಬಗೆವಡೀಶಂಗೋಸರಿಸದೇಬಂತೆ ರಿಪ್ರಸೇನೆ
ಮೊಗಸದಾದವು ನೋಡಲಮರರ | ದೈಗುಗಳಸುರರ ಸುಪ್ರತಾಪದ
ಸೆಗೃಹೆಯ ಶಿಖಿಯುಬ್ಬರದ ಸಂತಾಪ ಲಹರಿಯಲಿ

೫೧

ವಿನಿದದ್ವೈತವಿಂದಿನಾಹವ | ದಾನಿಕೆಯ ರಿಪ್ರಬಲದ ಸಂಭ್ರಮ
ವೀನಿಸುತ್ತಿದೆ ಕಂಗಳಲಿ ಕಾಹಾರದ ಕೌತುಕವ
ನೀನು ಬಲ್ಲಿ ಬಂದ ಭಟನಭಿ | ಧಾನವನು ಯಾವರಾಜನೋ ಸೇ
ನಾನಿಯೋ ಶತ್ರುಪೊ ವಿಭೀಷಣ ಹೇಳು ತನಗಿಂದ

೫೨

ಹೇಳಲಮ್ಮನು ಜೀಯ ಹೇಳಿದ | ದಾಲಿಸುವಿರೋ ಮೇಣ ಕಿವುಡಿನ
ಕೇಳಿಕೆಯನನುಕರಿಸುವಿರೊ ತನಗಾಽಯಬಾರದೆನೆ
ಹೇಳು ಸಾಕಂದದೆ ವಿರೋಧಿಗ | ಇಳುತನದುಬ್ಬಟಿಯ ರಣದಲಿ
ಕೇಳುವುದು ಭೂಷಣವಲೇ ನಮಗೊದನಾ ರಾಮ

೫೪

ಹೇಳಬೇಕೇ ಜೀಯ ಕಿವಿಗಳು | ಕೇಳಲಾದಡೆ ಕಮಲವದನೆಯ
ಖೂಳತನದಲಿ ತಂದ ಯಾವ್ವನದೇಕ ಮಸೂಸದ
ಬಾಲತನ ವೃದ್ಧತ್ವ ಹೊದ್ದದ | ಸೋಲ ಲಯಸಂಕ್ರಮಿಸದಭಿನವ
ಶೂಲಿ ಸಮರಕಶಾಲಿ ಖಳ ದಶಮೌಳಿಯವನಿಂದ

೫೫

ರಾಜನ ರಥವು ಯುದ್ಧರಂಗದಲ್ಲಿ ಗೋಚರಿಸಿತು. ೫೧. ಮುನ್ನುಗ್ಗುವ ಕಪಿಸೈನ್ಯ ಸಾಗರಕ್ಕೆ ಕಟ್ಟಿಯೋ ಎನ್ನುವಂತೆ ಮನಸ್ಸು ಮಾಡಿದರೆ ಶಿವನದುರಿಗೂ ಹಿಮ್ಮೆಟ್ಟುವು ದಿಲ್ಲ ಎಂಬ ರಾಕ್ಷಸಸೈನ್ಯವು ಬಲವಾಗಿ ನಿಂತಿತು. ರಾಕ್ಷಸರ ಪರಾಕ್ರಮದ ಬೆಂಕಿಯ ಸುಡುವ ಉರಿಯನ್ನು ದೇವತೆಗಳ ಕಣ್ಣುಗಳು ನೋಡಲಾರದೆ ಸಂಕಟಗೊಂಡವು. ೫೨. “ವಿನಿದು ಅದ್ಭುತ ! ಇಂದಿನ ದಿವಸ ನಮ್ಮನ್ನು ಎದುರಿಸಿದ ಶತ್ರುಸೈನ್ಯದ ಸಂಭ್ರಮವು ನಮ್ಮ ಕಣ್ಣುಗಳಿಗೆ ಅತಿಶಯ ಕುತೂಹಲವನ್ನುಂಟುಮಾಡುತ್ತಿದೆ. ನಿನಗೆ ಗೊತ್ತೆ ಬಂದ ವೀರನ ಹೆಸರು! ಅವನು ಯುವರಾಜನೋ, ಸೇನಾಪತಿಯೋ, ನಮ್ಮ ಶತ್ರುಪೋ? ವಿಭೀಷಣ ಇದನ್ನು ನನಗೆ ಹೇಳು” ಎಂದು ರಾಮ ಕೇಳಿದ. ೫೪. “ಪ್ರಭು, ನಾನು ಇದನ್ನು ಹೇಳಲಾರೆ. ಹೇಳಿದರೆ ಆಲಿಸುತ್ತೀರೋ, ಇಲ್ಲ ಕೇಳಿದರೂ ಕೇಳದಂತೆ ನಟಿಸು ತ್ತೀರೋ, ನನಗೆ ತಿಳಿಯದು” ಎಂದು ವಿಭೀಷಣನು ಹೇಳಲು, “ಸಾಕು, ಹೆದರದೆ ಹೇಳು. ಕದನದಲ್ಲಿ ತೊಡಗಿರುವಾಗ ಶತ್ರುಗಳ ಪರಾಕ್ರಮ ಸಾಮರ್ಥ್ಯಗಳನ್ನು ಕೇಳು ವುದು ನಮಗೆ ಭೂಷಣವಲ್ಲವೇ ?” ಎಂದು ನುಡಿದನು ರಾಮ. ೫೫. “ಹೇಳಬೇಕೇ, ಸ್ವಾಮಿ, ಹಾಗಿದ್ದರೆ ತಮ್ಮ ಕಿವಿಗಳು ನಾನು ಹೇಳುವುದನ್ನಾಲಿಸಲಿ. ಕಮಲಮುಖಿ ಸೀತೆಯನ್ನು ಮೂರ್ಖತನದಿಂದ ಕದ್ದುತಂದ, ಯೌವನದ ಕಾಂತಿ ಕಂದದ, ಬಾಲ್ಯ ಮತ್ತು ಮುಪ್ಪು ಹತ್ತಿರ ಸೇರದ, ಸೋಲಿನ ನಾಶ ಹತ್ತಿರ ಸೇರದ, ಅಭಿನವಶೂಲಿಯೂ

ದೇವ ನೋಡಿ ಸಂಭ್ರಮವು ತಾ | ನಾವ ರಾಯರಲುಂಟು ಸೇನಾ
ರಾವವಿದು ಲಯಸಾಗರದಲುಂಟೇ ನಿಧಾನಿಸಲು
ದೇವ ದನುಜ ನರೋರಗರ ಸುಭ | ಟಾವಳಯೋವನಂತೆ ಭೈರೃದ
ದೀವಸಿಗಳುಂಟೇ ವಿಚಾರಿಸಲೆಂದನಸುರೇಂದ್ರ

೫೬

ಅರಸ ಚಿತ್ತೈಸದೆ ಲಯಾಬ್ಧಿಯ | ತೆರೆಯ ತೆಕ್ಕೆಯ ತೆರಳೆಯವೊಲು
ತುರಗದಳ ರಥವದೆ ಸಮುದ್ರದ ಸುಳಿಗಳಂದದಲಿ
ಸುರಪತಿಗೆ ಮಾಳುಗಾಂತ ಕುಲಧೂ | ಧರದ ದಳವೆನೆ ತೋಟುತದೆ ಸಿಂ
ಧುರಘಟಾವಳಿ ಸಿಂಧುವೋ ರಿಪುಸೈನ್ಯವೋಯಂದ

೫೭

ಅದೆ ಪದಾತಿ ಕೃತಾಂತನೊಡ್ಡಿನ | ಹೊದಕಿ ಹೊಳೆನಲಸ್ಮಶಸ್ತ್ರದ
ಲುದುರ್ವ ಕಿಡಿ ಸುಡುತದೆ ಸುರೇಂದ್ರಾದಿಗಳ ಪಟ್ಟಣವ
ಕೆದಕುಕೋಟಿ ಸಮರಸೇನೆಯ | ತುದಿಯ ಮುಂದಲೆಗಪಳಿಗಳ ರವ
ಸದವುತದೆ ಸುರಬಲದ ಬೆಟಗೇನಲ್ಲವೇಯಂದ

೫೮

ಹೇಳುವಡೆ ಕಥೆಯೆಲ್ಲ ಗರ್ಜಿಸಿ | ಸೀಳುತದೆ ಸಿಡಿಲೊಡಲ ರಣ ನಿ
ಸ್ಸಾಳತತಿ ನೀರಜಭವಾಂಡಾವರಣಮಂಡಲವ
ಹೇಳುತದೆ ಭೇರಿಗಳು ಭೀಮಕ | ರಾಳರವ ವಾದ್ಯದ ಗದಾವಳೆ
ಹೊಳುತದೆ ದಿಗುಭಾಮಿನೀಜನ ಕರ್ಣಕೋಟರವ

೫೯

ಯುದ್ಧಕಪಾಲಿಯೂ ಆದ ದಶಕಂಠಾಸುರನಿವನು” ಎಂದ ವಿಭೀಷಣ. ೫೬. “ದೇವ
ನೋಡಿ. ಈ ಸಂಭ್ರಮವು ಯಾವ ರಾಜರಲ್ಲಿ ತಾನೇ ಉಂಟು. ಈ ಸೈನ್ಯದ ಆರ್ಭಟವು
ಪ್ರಳಯಸಮುದ್ರದಲ್ಲುಂಟೇ ? ವಿಚಾರಮಾಡಿ ನೋಡಿದಲ್ಲಿ ದೇವತೆಗಳ, ಅಸುರ, ಮಾನ
ವರ ಮತ್ತು ಉರಗರ ವೀರರುಗಳಲ್ಲಿ ಇವನಂತೆ ಧೀರ ಸಾಹಸಿಗಳು ಇದ್ದಾರೆಯೆ ?”
ಎಂದ ವಿಭೀಷಣ. ೫೭. “ಅರಸ, ಅಲಿಸು. ಪ್ರಳಯಸಾಗರದ ಅಲೆಗಳ ಸಮೂಹದ
ಚಲನೆಯಂತೆ ಕುದುರೆಗಳ ದಳಗಳಿವೆ ; ಸಮುದ್ರದ ಸುಳಿಗಳಂತೆ ರಥಗಳ ಸಮೂಹವಿದೆ.
ದೇವೇಂದ್ರನನ್ನು ಪ್ರತಿಭಟಿಸಿದ ಕುಲಪರ್ವತಗಳ ಗುಂಪಿನಂತೆ ಅನೆಗಳ ಸೈನ್ಯವು ಕಾಣಿಸು
ತ್ತದೆ. ಇದು ಸಾಗರವೋ, ಶತ್ರುಸೈನ್ಯವೋ !” ಎಂದ ವಿಭೀಷಣ. ೫೮. “ಯಮನ
ಸೈನ್ಯದಂತೆ ಕಾಣುವ ಕಾಲುದಳವು ಅದೇ. ಹೊಳೆಹೊಳೆಯುವ ಆಸ್ತ್ರಶಸ್ತ್ರಗಳಿಂದ
ಹಾರುವ ಕಿಡಿಗಳು ದೇವೇಂದ್ರನೇ ಮೊದಲಾದವರ ಪಟ್ಟಣವನ್ನು ಸುಡುತ್ತಿವೆ. ವಿಸ್ತಾರ
ವಾಗಿ ನಿಂತಿರುವ ಈ ಯುದ್ಧಸೈನ್ಯದ ಮುಂದುಗಡೆಯ ಕಡೆಗಳ ಶಬ್ದವು ದೇವತೆಗಳ
ಸೈನ್ಯವನ್ನು ಅಪ್ಪಳಿಸುತ್ತಿದೆ. ಇದು ಆಶ್ಚರ್ಯವಲ್ಲವೇ ?” ಎಂದ ವಿಭೀಷಣ. ೫೯,
“ನಾನು ಹೇಳುವುದು ಕಥೆಯೆಲ್ಲ. ಕಾಳಗದ ನಿಸ್ಸಾಳವಾದ್ಯಗಳು ಗರ್ಜಿಸುತ್ತ ಸಿಡಿಲನ್ನು
ಸೀಳುತ್ತಿವೆ. ಬ್ರಹ್ಮಾಂಡಮಂಡಲದ ಆವರಣಕ್ಕೆ ಭೇರಿಗಳು ಅಪ್ಪಣೆಮಾಡುತ್ತಿವೆ.
ಉಗ್ರವಾಗಿ ಶಬ್ದ ಮಾಡುವ ಭಾರಿ ವಾದ್ಯಗಳ ಗದ್ದಲವು ದಿಕ್ಕಿಂಬ ನಾರಿಯರ ಕಿವಿಗಳನ್ನು

ಹರಿಯ ಚಕ್ರವಿಘಾತಿಯಲಿ ಕೊರ | ಛರಹುಡಿದ ರಣವೀರರದೆ ನರ
ಹರಿಯ ನಿಶಿತನಬಾಗ್ಯಹತಿಯಲಿ ಸೀಳಿದೊಡಲುಗಳ
ಕರುಳ ಹೊಲಿಗೆಯ ವೀರರದೆ ಸೂ | ಕರನ ದಾಡೆಗಳಿಹುತದಂಗಳದ
ಬರಿಯ ಬಾದಣದಲೆಯ ಭಟರದೆ ದೇವ ನೋಡೆಂದ

೬೦

ಒದೆದು ಸಿಡಿಲುಚ್ಚಳಿಸಿದಂಗಳ | ಛಿದೆಯ ಡೋಟುನ ದಾವರದೆ ಖಳ
ರದೆ ಸುರೇಶ ವಿದಾರಿಸಿದ ಹಳೆಗಲೆಯ ಹತ್ತಾಗೆಯ
ಕದನಕರ್ಕಶರದೆ ಕೃತಾಂತನ | ಗದೆಯ ಘಾಯದಲರಜರಿದ ಸಿರ
ದಧಟ ರಕ್ಕಸರಾಯರದೆ ರಾಜೇಂದ್ರ ನೋಡೆಂದ

೬೧

ಹರನ ಶೂಲದ ಹತಿಯ ಹುತವಹ | ನುರು ಶಿರೇಮುಖಿ ವಿಹರಣದ ಕಿ
ನ್ನರಪತಿಯ ಕೌಂಕ್ಷೇಯಕದ ಕಟ್ಟೀಟುನಾಂಕಿಯ
ಭರಿತ ಬಲರದೆ ಜೀಯ ಯುಗಶತ | ತಿರುಗಿ ಬರೆ ಸಾವಿಲ್ಲದಸುರೇ
ಶ್ವರ ಕದಂಬಕವದೆ ಕಟಾಕ್ಷಿಸು ದೇವ ನೀನೆಂದ

೬೨

ಅವನಿ ಹುಟ್ಟಿದ ಕಾಲದಲಿ ಸಂ | ಭವಿಸಿದಗ್ಗದ ವೀರಭಟರದೆ
ಜವನು ಜನಿಸಿದ ಮುನ್ನ ಜನಿಸಿದ ಪೂರ್ವದೇವರದೆ
ಶಿವ ಸರೋಜಾಸನರ ಸಂಯಲಿ | ಸವೆಯದಾಯುವಿನಸುರರದೆ ನ
ಮೃವನ ಬಳಿಯಲಿ ಬಯಲಮಾತಲ್ಲರಸ ನೋಡೆಂದ

೬೩

ಗಡಚಿಕ್ಕುತ್ತಿವೆ. ೬೦. ವಿಷ್ಣುವಿನ ಚಕ್ರಾಯುಧದ ಏಟಿನಿಂದ ಅರ್ಧಕತ್ತರಿಸಿದ ಕೊರಳಿನ ಯುದ್ಧವೀರರಿದ್ದಾರೆ. ನರಸಿಂಹನ ಹರಿತವಾದ ಉಗುರಿನ ಮೊನೆಯಿಂದ ಹೊಟ್ಟಿಸೀಳಲು ಕರುಳನ್ನು ಹೊಲಿಗೆ ಹಾಕಿ ಸೇರಿಸಿದ ವೀರರಿದ್ದಾರೆ. 'ವರಾಹನ ಕೋರೆ ಹಲ್ಲುಗಳು ಚುಚ್ಚಿದ ಶರೀರದ ಪಕ್ಕಗಳ ಮತ್ತು ರಂಧ್ರದ ತಲೆಯ ವೀರರಿದ್ದಾರೆ. ಪ್ರಭು ನೋಡಿ. ೬೧. ಸಿಡಿಲು ಹೊಡೆದು ಹಾರಿಹೋದ ಅವಯವಗಳ ಮತ್ತು ಎದೆಯಲ್ಲಿ ಡೋಗರುಗಳಿರುವ ಭಯಂಕರ ರಾಕ್ಷಸರಿದ್ದಾರೆ. ಇಂದ್ರನು ಸೀಳಿದುದ ರಿಂದಾದ ಗಾಯದ ಹಳೆಕಲೆಗಳಿರುವ ಕದನಕರ್ಕಶರಿದ್ದಾರೆ. ಯಮನ ಗದೆಯ ಏಟಿಗೆ ಅರ್ಧ ಕುಸಿದ ತಲೆಯ ರಾಕ್ಷಸರಾಜರಿದ್ದಾರೆ, ನೋಡು ರಾಜೇಂದ್ರ" ಎಂದ ವಿಭೀಷಣ. ೬೨. "ಶಿವನ ಶೂಲದಿಂದ ಏಟುತಿಂದ, ಅಗ್ನಿಯ ಬಾಣ ಚುಚ್ಚಿದ, ಕುಬೇರನ ಖಡ್ಗದಿಂದ ಆದ ದೊಡ್ಡ ಗಾಯಗಳ ಶಕ್ತಿಸಾಮರ್ಥ್ಯವುಳ್ಳವರು ಇದ್ದಾರೆ. ಸ್ವಾಮಿ, ನೂರು ಯುಗಗಳು ತಿರುಗಿ ಬಂದರೂ ಸಾವು ಬರದ ರಾಕ್ಷಸರಾಜರ ಸಮೂಹವಿದೆ, ನೋಡಿ ನೀವು" ಎಂದ ವಿಭೀಷಣ. ೬೩. "ನಮ್ಮ ರಾವಣನ ಬಳಿಯಲ್ಲಿ ಭೂಮಿ ಹುಟ್ಟಿ ದಾಗಿ ಜನಿಸಿದ ಶ್ರೇಷ್ಠ ಯೋಧರಿದ್ದಾರೆ, ಯಮನು ಹುಟ್ಟುವುದಕ್ಕೆ ಮೊದಲು ಜನಿಸಿದ ಪುರಾತನ ದೇವತೆಗಳಿದ್ದಾರೆ, ಶಿವ ಬ್ರಹ್ಮ ಇವರುಗಳಂತೆ ಆಯಸ್ಸು ಕ್ಷೀಣಿಸದ ರಾಕ್ಷಸರಿ

ಗರಳಮಾಯ ಸಾಗರವ ನಂಜನ | ಗಿರಿಯ ಕಡೆಗೋಲಿನಲಘೋರದ
ಶಿರದ ವಿಲಯ ತವೋಗುಣಾದಿ ಸಮಸ್ತ ಭೂತಗಣ
ಭರಿತ ವಿಷದಹಿವರನ ತೆಗಟನ | ತೆರಳುಕೆಯಲುದಿಸಿದ ತವೋನಿ
ಭರ ಶರೀರದ ಸುಭಟರದ ನರನಾಥ ನೋಡೆಂದ

೬೪

ದಳವಿದರ ಹಿಂದೆಸೆಯೆ ನೀಲಾ | ಚಲದ ನಿಭದಿಭದಗ್ರದಲಿ ಹೊಳೆ
ಹೊಳೆವ ಮುಕುಟದ ಹಾರ ಹೀರಾವಯ ಕುಂದಲದ
ವಿಳ ನುಹೋದರನೆಂಬವನ ನೋ | ದಿಳಿಯ ಲಯದಲಿ ಮಲೆವ ಕಾಲನ
ಕಲಿತನದ ಕಡುಹವನಲದೆ ಲೇಸಾಗಿ ನೋಡೆಂದ

೬೫

ಅದೆ ಕೃತಾಂತನ ಕೋಟಿ ಸಾಹಸ | ದಧಟರವರೊತ್ತಿನಲಿ ಮೂಟ
ಬಾರದ ಮಹಾಬಲವಾ ಮಹೋದರನೊಡ ಭಾಗದಲಿ
ತ್ರಿದಶರಾಯನ ಹಯದ ಹವನನ | ಕುದುರೆಯನವನಿಗ ನರಲೋ
ಕದ ನೃಪಾಲರ ಗಂಡ ವೀರ ನರಾಂತಕನು ದೇವ

೬೬

ಗೆಲಿದನವನಂತಕನನಾಜಿಯ | ಲಳೆಯಹರೆಯದಲಾ ನರಾರಿಯ
ಒಳಯ ಭಟರದ ನೋಡು ಭೈರವಕೋಟಿ ಬಲಯಾತರ
ತಲೆ ಹುಕಿದರಟ್ಟಿಯಲಿ ಕಾದುವ | ಕಲಿಗಳರ್ಬುದ ವೀರರದೆ ತ
ದ್ವಲದ ಬಳಿಯಲಿ ಭಾರಿಭಟರದೆ ದೇವ ನೋಡೆಂದ

೬೭

ದ್ವಾರೆ. ಇದು ಅರ್ಥವಿಲ್ಲದ ಮಾತಲ್ಲ, ರಾಮ ನೋಡು” ಎಂದ ವಿಭೀಷಣ. ೬೪. “ಗರಳತುಂಬಿದ ಸಾಗರವನ್ನು ನಂಜನ ಬೆಟ್ಟವನ್ನು ಕಡೆಗೋಲನ್ನಾಗಿ ಮಾಡಿಕೊಂಡು ಅತಿಭಯಂಕರ ತಲೆಯ ಪ್ರಳಯದ ತವೋಗುಣಗಳೇ ಮೊದಲಾದ ಸಮಸ್ತ ಭೂತಗಣಗಳು ವಿಷತುಂಬಿದ ಅದಿಶೇಷನನ್ನು ಹಗ್ಗವಾಗಿ ಮಾಡಿಕೊಂಡು ಕಡೆದಾಗ ಆ ಎಳೆದಾಟದಲ್ಲಿ ಹುಟ್ಟಿದ ಕತ್ತಲೆ ತುಂಬಿದ ಶರೀರದ ವೀರರಿದ್ದಾರೆ. ಮಾನವೇಂದ್ರ ನೋಡು” ಎಂದ ವಿಭೀಷಣ. ೬೫. “ಇದರ ಹಿಂದಿನ ದಳದಲ್ಲಿ ನೀಲಪರ್ವತ ಸಮಾನವಾದ ಆನೆಯ ಮೇಲೆ ಹೊಳೆಹೊಳೆಯುವ ಕಿರೀಟ, ಹಾರ, ವಜ್ರದಸುರ, ಕುಂಡಲಗಳನ್ನು ಧರಿಸಿ ಕುಳಿತಿರುವ ಮಹೋದರನೆಂಬ ಅಸುರನನ್ನು ನೋಡು. ಜಗತ್ಪ್ರಳಯದಲ್ಲಿ ಗರ್ವಿಸುವ ಯಮನ ಪರಾಕ್ರಮದ ಕಲಿತನವು ಅವನಲ್ಲದೆ, ಚೆನ್ನಾಗಿ ನೋಡು” ಎಂದ ವಿಭೀಷಣ. ೬೬. “ಯಮನ ಕೋಟಿ ಸಾಹಸದ ವೀರರವರು. ಅವರ ಪಕ್ಕದಲ್ಲಿ, ಮಹೋದರನ ಎಡ ಭಾಗದಲ್ಲಿ ಮೂರು ಅರ್ಬುದ ಮಹಾಸೈನ್ಯವಿದೆ. ದೇವೇಂದ್ರನ ಕುದುರೆಗೆ ಸಮಾನವಾದ ಕುದುರೆಯ ಮೇಲೆ ಕುಳಿತವನು ಭೂಲೋಕದ ರಾಜರಗಂಡ ವೀರನರಾಂತಕ. ೬೭. ನರಾಂತಕನು ಎಳೆಹರೆಯದಲ್ಲೇ ಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ ಯಮನನ್ನು ಗೆದ್ದನು. ಅವನ ಬಳಿಯಲ್ಲಿ ಕೋಟಿಭೈರವರ ಶಕ್ತಿಯ ವೀರರಿದ್ದಾರೆ, ನೋಡು. ತಲೆ ಕತ್ತರಿಸಿದರೂ ತಲೆಯಿಲ್ಲದ ದೇಹದಿಂದ ಹೋರಾಡುವ ಶೌರ್ಯದ ಅರ್ಬುದ ವೀರರಿದ್ದಾರೆ. ಆ ಪಡೆಯ

ಮಾತು ಹುಸಿಯೆಲ್ಲರ ಕೇಳಿ ಪುರು | ಹೂತಪ್ಪರವನು ದಳದಳವ ಹೊ
ಕೈತ ಸೂಟಿಯೊಂದನೂರ್ವಸಿ ರಂಭೆ ಮೊದಲಾದ
ಖ್ಯಾತರನು ಸುರಪತಿಯ ಮೋಟಿಯ | ಲೀತನೆಟಗಿದ ದೋಟಾಗಳೆಯದೆ
ಭೂತಳಾಧಿಪ ನೋಡು ದೇವಾಂತಕ ನಿಶಾಚರನ

೬೮

ಇವನ ರಥ ಚರಿಸುವುದು ನಾನಾ | ಭುವನವನು ಭುವನೈಕಬಲನೊ
ದಿವನ ಕೊಂಡಾಡುವರು ಕಮಲಭದ್ರಾಮರೇಶ್ವರರು
ಅವನದಂತಿರಲಾಚೆಯಲಿ ನೋ | ದವನ ಧನಪನಪುರವನಾತನ
ನವನಿಧಿಗಳನು ಸೂಟಿಗೊಂಡತಿಕಾಯನೆಂಬವನು

೬೯

ಪಡಿಯಿಡಲು ಪೂರ್ವದ ತ್ರಿವಿಕ್ರಮ | ನೆಡೆಗೆ ವೆಗ್ಗಳನಾ ಯುಗಾಂತದ
ಮೃದಗೆ ಮಿಗಿಲು ಕೃತಾಂತಕೋಟಿಗಳಿವಗೆ ಪಾಡಲ್ಲ
ಪೊದವಿಪತಿ ಕೇಳೊಂದು ಗುಣವಿವ | ನೊಡನಿಹುದು ದುಶ್ಚರಿತವಿವನಲಿ
ಮಿದುಕಲಮ್ಮವು ಮಿಸುಕಲಾಳಿದ ಧರ್ಮಕೃತವೆಂದ

೭೦

ಕುಂಭನವನಾಚೆಯಲಿ ನೋಡು ನಿ | ಕುಂಭನನು ಕುಂಭಶ್ರುತನ ತನು
ಸಂಭವರ ಸಂಭವಿಸಲಿರಿಯದಸಾಧ್ಯ ಗೆಲವೆಮಗೆ
ಜಂಭರಿಪ್ಪ ಶಿಖಿ ಯಮು ನಿಶಾಟಮ | ಹಾಂಭಸಾಧಿಪ ವಾಯು ಧನಪರ
ನೆಚೆಯನಿಸಿದರಾಜಿಯಲಿ ದಿಗ್ವಿಜಯದೊಳಗಿಂದ

೭೧

ಬಳಿಯಲ್ಲಿ ಭಾರಿ ಭಟರಿದ್ದಾರೆ, ನೋಡಿ ಪ್ರಭು” ಎಂದ ವಿಭೀಷಣ. ೬೮. “ನನ್ನ ಮಾತು ಸುಳ್ಳಲ್ಲ ಅರಸ, ಕೇಳು. ಇಂದ್ರನ ನಗರವನ್ನು ಬಲ್ಲಾರೆಮಾಡಲು ಹೋಗಿ ಊರ್ವಶಿ, ರಂಭೆ ಮೊದಲಾದ ಪ್ರಸಿದ್ಧರನ್ನು ಕೊಳ್ಳಿಹೊಡೆದನು. ಈತನು ಮೇಲೆ ಬಿದ್ದು ಗಾಯಮಾಡಿದ ಡೊಗರನ ಕಲೆ ಇಂದ್ರನ ಮೋರೆಯಮೇಲೆ ಈಗಲೂ ಕಾಣಿಸುತ್ತದೆ. ಈತ ದೇವಾಂತಕ. ಈ ಅಸುರನನ್ನು ನೋಡಿ, ದೇವ. ೬೯. ಇವನ ರಥವು ನಾನಾ ಲೋಕಗಳಲ್ಲಿ ಹರಿಯುತ್ತದೆ. ಬ್ರಹ್ಮ ದೇವೇಂದ್ರರು ಲೋಕೈಕವೀರನೆಂದು ಇವನನ್ನು ಹೊಗಳುವರು. ಅವನು ಹಾಗಿರಲಿ. ಕುಬೇರನ ಪುರವನ್ನು ಕೊಳ್ಳಿಹೊಡೆದು ನವನಿಧಿಗಳನ್ನು ಸೂರೆಮಾಡಿದ ಅತಿಕಾಯನನ್ನು ಅಲ್ಲಿ ನೋಡು. ೭೦. ಹೋಲಿಸಿ ನೋಡಿದರೆ ಹಿಂದೆ ಅವತಾರವೆತ್ತಿದ ತ್ರಿವಿಕ್ರಪುನಿಗೂ ಮಿಗಿಲು ಇವನು ; ಯುಗದ ಕೊನೆಯ ಪ್ರಳಯಶಿವನಿಗೂ ಹೆಚ್ಚು ; ಕೋಟಿ ಯಮರಂಗಳು ಇವನಿಗೆ ಸಮರಲ್ಲ. ರಾಜಾರಾಮನೇ ಕೇಳು, ಒಂದು ಗುಣ ಇವನಲ್ಲಿದೆ. ಕೆಟ್ಟ ನಡತೆಯು ಇವನ ಹತ್ತಿರವೂ ಸುಳಿಯಲಾರದು ; ಧರ್ಮಕಾರ್ಯಗಳು ಇವನನ್ನು ಬಿಟ್ಟು ಅಲ್ಲಾಡಲಾರವು” ಎಂದ ವಿಭೀಷಣ. ೭೧. ಅವನು ಕುಂಭ, ಆಚೆ ಕಡೆಯಲ್ಲಿರುವವನು ನಿಕುಂಭ, ಅವನನ್ನು ನೋಡು. ಈ ಕುಂಭಕರ್ಣನ ಮಕ್ಕಳೊಡನೆ ಗೆಲುವನ್ನು ಪಡೆಯುವುದಸಾಧ್ಯ ನಮಗೆ. ಇಂದ್ರ, ಅಗ್ನಿ, ಯಮ, ವರುಣ, ವಾಯು, ಕುಬೇರರುಗಳನ್ನು ದಿಗ್ವಿಜಯದ

ಚಿತ್ತವಿಸು ರಾಜೇಂದ್ರ ಯುದ್ಧೋ | ನೃತ್ಯನೆಂಬ ನಿಶಾಚರನು ಬೆಂ
ಬತ್ತಿ ಸದೆದನು ಕೈದುಗೊಡದಿರೆ ಕಮಲಸಂಭವನ
ಇತ್ತನವನುಪಟಳಕೆ ತೆತ್ತು ಮ | ಹೋತ್ತುಮದ ದಿವ್ಯಾಯುಧವ ನೆಟ^೩
ಹೊತ್ತುತದೆ ಕೋಪಾಂಗಿ ಕದನಕೆ ಕಪಿವರೂಢಿಯು

೭೧

ಆರು ನಿಲಬಹುದಿವನೊಡನೆ ತ್ರಿಪ್ತ | ರಾರಿಗಸದಳದವನು ಬೇಟ^೩ ಕು
ಮಾರರದೆ ರಣಗಲಿ ವಿರೂಪಾಕ್ಷಾದಿ ಭಟನಿಕರ
ಕಾರಿರುಳ ತಿರುಳಂತೆ ಗರಳದ | ವಾರಿಧಿಯು ತೆರೆಯಂತೆ ಕಲ್ಲದ
ಕ್ರೂರ ಭೈರವನಂತೆ ರಾಹುವಿನಂತೆ ನೋಡೆಂದ

೭೨

ಆ ಕುಮಾರರ ಮಧ್ಯದಲಿ ಲೋ | ಕೈಕಬಲ ಬಲವೈರಿಜಿತುವಹ
ನೇಕಮೇವಾದ್ವಯ ಪರಾಕ್ರಮನೆಂಬ ಹಮ್ಮಿನಲಿ
ಆ ಕದನಕರ್ತನ ಕಾಂಡದ | ಶೋಕ ನಿಮ್ಮಡಿ ಕಂಡಿತಗ್ಗದ
ಕೋಕನದಸಂಭವನ ಶರವವಗಲ್ಲದಿಲ್ಲೆಂದ

೭೪

ಮಿಕ್ಕ ದಿವ್ಯಾಸ್ತ್ರಂಗಳಿವನಲಿ | ಸಿಕ್ಕಿಕೊಂಡಿಹುದೇನರಿದು ಹು
ಬ್ಬಿಕ್ಕಿದರೆ ಶಂಕರ ಸರೋಜಭವಾಮರೇಶ್ವರರು
ಸಿಕ್ಕಿ ಜೀಯ ಹಸಾದವೆಂದೇ | ಸುಕ್ಕಿಕೊಂಡಿಹರಿವಗೆ ಹೊಗಳುವ
ಡಕ್ಕರಿಗ ತಾನಲ್ಲ ನಿಜವಹ ಮಾತಿದೀಗಿಂದ

೭೫

ಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ 'ಅಮ್ಮಾ' ಎಂದು ಕೂಗಿಕೊಳ್ಳುವಂತೆ ಇವರು ಮಾಡಿದರು. ೭೧. ಇತ್ತ
ನೋಡು ರಾಜೇಂದ್ರ, ಈ ಯುದ್ಧೋನ್ನತನೆಂಬ ರಾಕ್ಷಸನು ಬ್ರಹ್ಮನು ಆಯುಧವನ್ನು
ಕೊಡದೆಹೋಗಲು ಅವನನ್ನು ಬೆನ್ನಟ್ಟಿ ಬಡಿದನು. ಅವನ ಕಾಟ ತಡೆಯಲಾರದೆ
ಶ್ರೇಷ್ಠವಾದ ದಿವ್ಯಾಯುಧವನ್ನು ಬ್ರಹ್ಮನು ಅವನಿಗೆ ಕೊಟ್ಟನು. ವಾನರಸೈನ್ಯ
ದೊಡನೆ ಯುದ್ಧಮಾಡಲು ಅವನ ಕೋಪದ ಬೆಂಕಿಯು ಹತ್ತಿ ಉರಿಯುತ್ತಿದೆ.
೭೨. ಇವನನ್ನು ಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ ಯಾರು ಎದುರಿಸಬಲ್ಲರು ? ಮುಕ್ಕಣ್ಣಿನಿಗೂ ಅಸಾಧ್ಯ
ವಾದನಿವನು. ಅಲ್ಲದೆ ಕಾರಿರುಳಿನ ತಿರುಳಿನಂತೆ, ವಿಷಕಮುದ್ರದ ಅಲೆಯಂತೆ,
ಪ್ರಳಯದ ಕ್ರೂರಭೈರವನಂತೆ, ರಾಹುವಿನಂತೆ ಕದನಕಲಿ ವಿರೂಪಾಕ್ಷನೇ ಮೊದಲಾದ
ರಾವಣನ ಬೇರೆ ಮಕ್ಕಳಿದ್ದಾರೆ ನೋಡು" ಎಂದ ವಿಭೀಷಣ. ೭೪. "ಆ ರಾವಣನ
ಕುಮಾರರ ನಡುವೆ ಲೋಕೈಕಬಲ ಇಂದ್ರಜಿತು ತಾನೊಬ್ಬನೇ ಅಸಮಾನ ಪರಾಕ್ರಮ
ಶಾಲಿಯೆಂಬ ಗರ್ವದಿಂದಿದ್ದಾನೆ. ರಣದಲ್ಲಿ ಯಮನಂತಿರುವ ಅವನ ಬಾಣದ ನೋವು
ಎಂಥದೆಂಬುದನ್ನು ನಿಮ್ಮ ಪಾದ ಕಂಡಿತು. ಶ್ರೇಷ್ಠವಾದ ಬಹ್ಮಾಸ್ತ್ರವು ಅವನಲ್ಲದೆ
ಮತ್ತಿನ್ನಾರಲ್ಲೂ ಇಲ್ಲ" ಎಂದ ವಿಭೀಷಣ. ೭೫. "ಉಳಿದ ದಿವ್ಯಾಸ್ತ್ರಗಳು ಇವನ
ಕೈಯಲ್ಲಿ ಸಿಕ್ಕಿಕೊಂಡಿರುವುದೇನಸಾಧ್ಯ. ಹುಬ್ಬು ಹಾರಿಸಿದರೆ ಸಾಕು ಶಿವ, ಬ್ರಹ್ಮ,
ದೇವೇಂದ್ರರು 'ಜೀಯ, ಹಸಾದ' ಎಂದು ನುಡಿಯುತ್ತ ಮುದುಡಿಕೊಂಡು ನಿಲ್ಲುತ್ತಾರೆ.
ಹೊಗಳಲು ನಾನೇನು ವಿದ್ವಾಂಸನಲ್ಲ, ಸತ್ಯವಾದ ಮಾತಿದು" ಎಂದು ಹೇಳಿದ

ಆ ನಿಶಾಟಿನ ಬಿಟ್ಟು ಕಳೆ ರಘು | ಭೂನಿತಂಬಿನಿಯರಸ ಕೇಳಿ
ಕೋನಶತಕೋಟಿ ಪ್ರಸಿದ್ಧ ಕಿರೀಟವರ್ಧನರ
ಮಾನವಾಮರ ಭುಜಗ ಭಟರಸು | ಸೂನೆಗಾಟರ ಸಮರಜಯ ಸು
ಮ್ಯಾನಸಾರರ ನೋಡು ಹೊಗಳುವೆನೇನ ತಾನೆಂದ

೭೬

ಕೇಳಿದವು ಕಂಡವು ನಿದಾನವು | ಹೇಳಿದುದು ನೀನಪುದಿದಲ್ಲಿಂ
ಬೇಳಲಗಳನಿತ್ತಿಲ್ಲ ದಂಬಟ್ಟಿವು ಮನಸ್ಸಿನಲಿ
ಕೇಳಿದೆಯೆಲೆ ಕಲಿ ವಿಭೀಷಣ | ಕಾಳಗದೊಳಾವ್ ಹೆದರಿ ಹಿಂಗದೆ
ಸೋಲದಿಹುದರಿದಾದೆಯು ತೋಟಿಯ ನಮಗೆಂದ

೭೭

ಆದಡೀಕ್ಷಿಸು ಜಯ ವಿಲಯಮ | ಹೋದಧಿಯವೊಲು ತೋಟುವಿ ಕ್ರ
ವ್ಯಾಸಸನಾಮಧ್ಯದಲಿ ವಡಬಾಗ್ನಿಯಂದದಲಿ
ಕೈದುಗಳ ಬೆಳಗಿನಲಿ ಘನ ನಿ | ಹ್ಯಾದದಬ್ಬರಣೆಯಲಿ ಬಲು ಚಲ
ವಾದಿಗಳ ಬಿರುದುಕನಹನೆಲೆ ದೇವ ನೋಡೆಂದ

೭೮

ಕೋಪವದೆ ಕಾಲಾಗ್ನಿರುದ್ರನ | ಕೋಪದವೊಲಗ್ನಿಗಳ ಪೌರ್ಯಾ
ಟೋಪವದೆ ಸಂವರ್ತಭೈರವಗೆಂಟುಮಡಿಯಂತೆ
ಭೂಪ ಚಿತ್ತೈಸಾತನೀಗ ಮ | ಹಾಪತಿವ್ರತೆಯನು ವಿಹಾರಕ
ಳಾಪದಲಿ ಕೊಂಡೊಯ್ದ ರಕ್ತಸರಾಯನವನೆಂದ

೭೯

ವಿಭೀಷಣ. ೭೬. “ಆ ರಾಕ್ಷಸನು ಹಾಗಿರಲಿ. ರಘುರಾಮನೇ ಕೇಳು, ಮಾನವ, ಅಮರ, ಪಾತಾಳಲೋಕಗಳ ವೀರರಿಗೆ ಕಟುಕರಾದ ಯುದ್ಧವಿಜಯೋತ್ಸಾಹಿಗಳಾದ ತೊಂಬತ್ತೊಂಬತ್ತು ಕೋಟಿ ಪ್ರಸಿದ್ಧ ಕಿರೀಟಧಾರಿ ರಾಜರುಗಳನ್ನು ನೋಡು. ಇವರು ಗಳನ್ನು ಏನೆಂದು ಹೊಗಳಲಿ ನಾನು” ಎಂದ ವಿಭೀಷಣ. ೭೭. “ನೀನು ಹೇಳಿದುದನ್ನು ಕೇಳಿದವು, ಕಂಡವು. ನೀನು ಹೇಳಿದ ಮೂಲ ವಿಷಯವು ಸರಿ. ಇದು ಸರಿಯಲ್ಲ ಎಂಬ ತಿರಸ್ಕಾರವು ನಮ್ಮಲ್ಲಿ ಎಳ್ಳಷ್ಟೂ ಇಲ್ಲ. ನೀನು ಹೇಳಿದುದನ್ನು ಮನಸ್ಸಿನಲ್ಲಿ ಒಪ್ಪಿಕೊಂಡವು, ಕೇಳಯ್ಯ ಕಲಿ ವಿಭೀಷಣ. ಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ ನಾವು ಹೆದರಿ ಹಿಂಜರಿ ಯದೆ ಸೋಲದೆ ಇರುವುದು ಅಸಾಧ್ಯವೆಂದು ಕಂಡುಬಂದರೂ ಚಿಂತೆಯಿಲ್ಲ, ಶತ್ರುವನ್ನು ನಮಗೆ ತೋರಿಸು” ಎಂದ ರಾಮ. ೭೮. “ಹಾಗಿದ್ದರೆ ನೋಡಿ ಪ್ರಭು. ಪ್ರಳಯ ಮಹಾಸಾಗರದಂತೆ ಕಾಣಿಸುವ ಈ ರಾಕ್ಷಸಸೈನ್ಯದ ಮಧ್ಯದಲ್ಲಿ ಬಡಬಾಗ್ನಿಯೋ ಎಂಬಂತೆ ಆಯುಧಗಳ ಪ್ರಕಾಶದಲ್ಲಿ ಮುಳುಗಿ ಭಾರಿ ಶಬ್ದದೊಡನೆ ಅಬ್ಬರಿಸುತ್ತ ಬಲು ಹಟವಾದಿಗಳ ಬಿರುದು ಧರಿಸಿದ ವೀರನಿದ್ದಾನೆ” ಎಂದ ವಿಭೀಷಣ ೭೯. “ಅವನ ಕೋಪವೋ ಕಾಲಾಗ್ನಿರುದ್ರನಂತೆ ! ಪರಾಕ್ರಮದ ದರ್ಪದಲ್ಲಿ ಪ್ರಳಯಭೈರವನಿಗೆ ಎಂಟರಷ್ಟು ! ಅರಸ ರಾಮನೇ, ಅತ್ತ ನೋಡು. ಅವನೇ ಮಹಾಪತಿವ್ರತೆ ಸೀತೆಯನ್ನು ವಿಹಾರದ ನೆಪದಿಂದ ಬಂದು ಕೊಂಡುಹೋದ ರಾಕ್ಷಸರಾಜ” ಎಂದು ನುಡಿದ

ಹೊಗಳುತ್ತದೆ ಸುರರಾಜನೊಡ್ಡೋ | ಲಗದೊಳಗೆ ಸುರವಂದಿನ ಕೈ
ನೆಗಿ ಕೈವಾರಿಸುತಲದೆ ಬೇಟಿಬ್ರವಲಿ ಸುರರ
ಹಗಗಳಹ ಹೈರಣ್ಯಪುರದರ | ಸುಗಳ ಮಾಗಧೆಯರು ಸುರಾಸುರ
ಜಗದ ವೀರನ ದಿದಿದ ಕಿವಿಗೊಟ್ಟುಲಿಸದನೆಂದ

೮೦

ಕಾಲದಳವಿಗೆ ಮೊಗಸಿ ನೀದ ಕ | ಪಾಲಿಗಿಂ ವಿಗಿಲನೆಬಹುದು ಲಯ
ಕಾಲಭೈರವನಿಗೆ ಶತಾಧಿಕ ಸುಬಲನೆನಬಹುದು
ಕೇಳು ರಘುಪತಿ ವಿಷ್ಣು ವೀರಭ | ಟೀಕಗಳ ಹೇಳದಿರು ದಿವಿಜರ
ಕಾಲಾಗಳ ಕಂದನವನಿತ್ತಲು ನೋಡು ನೀನೆಂದ

೮೧

ಆರಿಗಜನ ಪುರೋಹಿತತ್ವದ | ಸೇರು ಪಡಿಯುಂಟರಸ ಜಗದೊಳ
ಗಾರಿಗೀಶನ ಹರಕೆ ದಿನದಿನಕುಂಟು ರಾಯರಲಿ
ಆರಿಗುಂಟೋಲಗವು ತುಂಬುರ | ನಾರದರು ನಿರ್ಜರರು ಸೇವಕ
ರಾರಿಗಾವನ ಕಾಲದಲಿ ನೀವ್ ಬಲ್ಲರೇಯೆಂದ

೮೨

ಮಾರಿ ಮುಳಿದು ಕಾಣೆ ಕಾಲನ | ನಾರು ಬಲ್ಲರು ವಿಧಿಯ ಲಿಖಿಯ ವಿ
ಕಾರವಿವನಲಿ ಹೊದ್ದದೊಡಬದದಶುಭದಾರ್ಯಕೆ
ವಾರಿಜಾಸನ ವಿಷ್ಣು ರುದ್ರರ | ವೀರರೆಂದಿನನೇಸ ಮಿಕ್ಕಿನ
ಭಾರಿಭವನದ ಬಣಗುಭಟರನು ಬಗವನಲ್ಲೆಂದ

೮೩

ವಿಭೀಷಣ. ೮೦. “ದೇವಲೋಕದ ಹೊಗಳುಭಟರು ದೇವೇಂದ್ರನ ಸಭೆಯಲ್ಲಿ
ರಾವಣನನ್ನು ಸ್ತುತಿಸುತ್ತಿದ್ದಾರೆ. ದೇವತೆಗಳ ಹಗೆಗಳಾದ ಹೈರಣ್ಯಪುರದ ರಾಜರುಗಳ
ಸ್ತುತಿಪಾಠಕಿಯರು ದೇವಲೋಕ ರಾಕ್ಷಸಲೋಕಗಳ ವೀರ ರಾವಣನ ಬಿರುದನ್ನು
ಕೈಯೆತ್ತಿ ಆಕಾಶದಲ್ಲಿ ಹೊಗಳುತ್ತಿದ್ದಾರೆ. ಅವನ್ನು ಕಿವಿಗೊಟ್ಟು ಕೇಳು” ಎಂದ
ವಿಭೀಷಣ. ೮೧. “ರಾವಣನನ್ನು ಕಾಲದ ನಾಶಕ್ಕಾಗಿ ಪ್ರಯತ್ನಿಸಿ ನಿಂತ ಶಿವನಿಂತಲೂ
ಮಿಗಿಲು ಎನ್ನಬಹುದು ; ಪ್ರಳಯದ ಕಾಲಭೈರವನಿಗೆ ನೂರಕ್ಕಿಂತ ಹೆಚ್ಚು ಬಲಶಾಲಿ
ಎನ್ನಬಹುದು. ಕೇಳು ರಘುಪತಿ, ಉಳಿದ ವೀರಯೋಧರ ವಿಷಯವನ್ನು ಹೇಳ
ಬೇಕಾದುದಿಲ್ಲ. ದೇವತೆಗಳ ಕಾಲು ನಡುಗುತ್ತಿರುವುದನ್ನು ಇಲ್ಲಿ ನೋಡು ನೀನು”
ಎಂದ ವಿಭೀಷಣ. ೮೨. “ಯಾರಿಗೆ ಬ್ರಹ್ಮನ ಪುರೋಹಿತತ್ವದ ಸಂಬಂಧವುಂಟು
ರಾಜಾರಾಮ ? ಜಗತ್ತಿನ ರಾಜರುಗಳಲ್ಲಿ ಯಾರಿಗೆ ಶಿವನ ಆಶೀರ್ವಾದವು ಪ್ರತಿದಿನ
ದೊರೆಯುವುದು ? ಯಾರಿಗುಂಟು ಇಂಥ ಆಸ್ಥಾನದ ವೈಭವ. ತುಂಬುರ ನಾರದರು,
ದೇವತೆಗಳು ಯಾರಿಗೆ ಸೇವಕರಾಗಿದ್ದಾರೆ ? ನಿಮಗೆ ಗೊತ್ತೇ ?” ಎಂದು ವಿಭೀಷಣನು
ಪ್ರಶ್ನಿಸಿದನು. ೮೩. “ಇವನ ಮೇಲೆ ಮಾರಿ ಕೋಪಿಸಿಕೊಂಡಿದ್ದನ್ನು ಕಾಣೆ. ಯಮ
ರನ್ನು ಯಾರು ಬಲ್ಲರು ? ಹಣೆಯುಬರಹದ ತೊಂದರೆಯೇ ಇವನ ಹತ್ತಿರ ಸೇರುವು
ದಿಲ್ಲ, ಅಶುಭದ ಆರೈಕೆಗೆ ಇವನ ಜತೆ ರುಚಿಸುವುದಿಲ್ಲ. ಬ್ರಹ್ಮ ವಿಷ್ಣು ಮಹೇಶ್ವರ
ನನ್ನು ವೀರರೆಂದು ಇವನು ಭಾವಿಸುವುದಿಲ್ಲ. ಉಳಿದ ವಿಸ್ತಾರ ಜಗತ್ತಿನ ಆಲ್ಪವೀರರನ್ನು

ಮರಳಿ ಮಾತನರಸ ದಶಕಂ | ಧರನ ವಿಜಯಶ್ರೀಗೆ ನಿಜಮಂ
ದಿರವಲಾ ಬ್ರಹ್ಮಾಂಡ ಕರಬೋನಗಳಲಾ ಭವನ
ಧರಣಿ ಮಂಚ ವಿತಾನವಂಬರ | ತರಣಿ ದೀಪ್ತಿ ಸುಧಾಂಶು ದರ್ಪಣ
ಸುರಸತಿಯರೋಳಿಯೆರು ಸುರರನುಚರರೇಯೊಂದ

೮೪

ಅಂಜುವೆನು ಬಿನ್ನಹಕೆ ಜೀಯ ಸ | ಮಂಜಸನು ಸಮರದಲಿ ಸಾವಿಂ
ಗಂಜುವವನಲ್ಲರಿಯಬಾರದು ದೇವ ಬಿಲುಗೊಲೆಗೆ
ಸಿಂಜನಿಯ ಸಮತಳಸು ಸಂಗರ | ಕಂಜದಂಬುಗಳರಲಿ ನಿಜಕರ
ಕಂಜದಲಿ ಕಡುಹಿರಲಿ ಕಾಯದೊಳೊಂದನಸುರೇಂದ್ರ

೮೫

ಅರಸ ಚಿತ್ತೈವನ ಮೈಯಲಿ | ಕೊಜತೆಯೊಂದಿದೆಯದಕುನಪಜಯ
ದೊರಕುವುದೊ ನಾನಜಿಯನುಳಿದಂತೀ ದಶಾಸ್ಥಂಗ
ಸರಿಯದಾರೀ ಲೋಕದಲಿ ಶಂ | ಕರ ಸರೋಜಭವಾಮರೇಂದ್ರರ
ಸರಕುಮಾಡುವನಲ್ಲ ಮಂಜಿಮಾತೆಕೆ ತನಗೆಂದ

೮೬

೩೬

ನಗೆಯ ನಸುಗೋಪದಲಿ ಲಕ್ಷ್ಮಣ | ಮೊಗವನೊಯ್ಯನೆ ತಿರುಹಿದನು ಮನ
ವೊಗದು ನಮಗೀ ಮಾತನುತ ವಿಹಿರಜನು ಚುಬುಕಿಹಿದ
ಅಗಿದು ದಂತದಲಿಡನನಿಲನ | ಮಗನು ಹೊಂಕರಿಸಿದನು ಹಗೆಯನು
ಹೊಗಳ ಕಿಡಿಸಿದೆಯೆಂದು ಕಿಡಿಗದಕುತು ಭಟಸ್ತೋಮ

೮೭

ಇವನು ಲಕ್ಷಿಸುವವನೇ ಅಲ್ಲ” ಎಂದ ವಿಭೀಷಣ. ೮೪. “ಪುನಃ ಏನು ಹೇಳಲಿ
ಅರಸ. ದಶಕಂಠನ ವಿಜಯಲಕ್ಷ್ಮಿಗೆ ಬ್ರಹ್ಮಾಂಡವೇ ಮನ, ಲೋಕಗಳು ಅವಳ
ಜಲಪಾತ್ರಗಳು, ಭೂಮಿಯೇ ಮಂಚ, ಮೇಲ್ಕುಟ್ಟು ವಸ್ತ್ರ, ಸೂರ್ಯನೇ ದೀಪ, ಚಂದ್ರನು
ಕನ್ನಡಿ, ದೇವಲೋಕದ ಸ್ತ್ರೀಯರು ಸಖಿಯರು, ದೇವತೆಗಳು ಸೇವಕರು” ಎಂದು
ನುಡಿದ. ೮೫. “ನಿನಗೆ ವಿನಂತಿಸಿಕೊಳ್ಳಲು ಅಂಜತ್ತೇನೆ, ಸ್ವಾಮಿ. ರಾವಣನು
ಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ ಪ್ರಾಮಾಣಿಕನು, ಸಾವಿಗೆ ಹೆದರುವವನಲ್ಲ. ಅವನನ್ನು ತಿಳಿಯಲು
ಕಷ್ಟ. ಬಿಲ್ಲಿನ ತುದಿಗೆ ಹೆದೆಯೇರಿಸಿ ಯುದ್ಧಕ್ಕೆ ಸರಿಪಡಿಸು. ಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ ಹೆದರದ
ಬಾಣಗಳರಲಿ ನಿನ್ನ ಕೈಗಳಲ್ಲಿ, ದೇಹದಲ್ಲಿ ಹುರುಪಿರಲಿ” ಎಂದ ಅಸುರರೊಡೆಯ
ವಿಭೀಷಣ. ೮೬. “ರಾಜನೇ ಅಲಿಸು. ಇವನಲ್ಲಿ ಒಂದೇ ಒಂದು ಕೊರತೆಯಿದೆ.
ಅದರಿಂದ ಅವನಿಗೆ ಸೋಲು ಸಂಭವಿಸುವುದೇ ಎಂಬುದನ್ನು ನಾನರಿಯೆ. ಅದನ್ನು
ಬಿಟ್ಟರೆ ಈ ದಶಮುಖನಿಗೆ ಈ ಲೋಕದಲ್ಲಿ ಯಾರು ಸರಿ ? ಶಂಕರ ಬ್ರಹ್ಮ ದೇವೆಂದ್ರ
ರನ್ನು ಲಕ್ಷಿಸುವವನಲ್ಲ. ಈ ಮಾತನ್ನು ಹೇಳಲು ಮುಚ್ಚುಮರೆಯೇಕೆ ?” ಎಂದ
ವಿಭೀಷಣ. ೮೭. ನಗುವಿನಿಂದೊಡಗೂಡಿದ ನಸುಗೋಪದಿಂದ ಲಕ್ಷ್ಮಣನು ತಕ್ಷಣ
ಮುಖವನ್ನು ತಿರುಗಿಸಿಕೊಂಡನು. ಈ ಮಾತು ನಮ್ಮ ಪಂಚಸ್ಥಿಗೆ ಒಗ್ಗುವುದಿಲ್ಲ ಎಂದು
ಸುಗ್ರೀವನು ಆವೇಶಗೊಂಡನು. ಹಲ್ಲಿನಲ್ಲಿ ತುಟಿ ಕಚ್ಚಿ ಪಾಯುಪುತ್ರ ಅಂಜನೇಯನು
ಹೊಂಕರಿಸಿದನು. ‘ಶತ್ರುವನ್ನು ಹೊಗಳಿ ಕಿಡಿಸಿದೆ’ ಎಂದು ವೀರಸಮೂಹವು ಕಿಡಿ

ಹೋಹೋ ಕಳಕಳವೇಕೆ ತ್ರಿಜಗದ | ಸಾಹಸಿಯಲಾ ದತವದನನು
ತ್ಸಾಹವೀಗಲದೇಕೆ ತೋಜಿಸಿ ತುದಿಯಲಾಹವಕೆ

ಬೇಹ ಬುದ್ಧಿಯನೀ ವಿಭೀಷಣ | ನೂಹಿಸಿದುದೇನಹಿತವೇ ನಿ
ಮ್ನಾಹವದ ಭಾಷಾರ್ಥವಿಂದಿನಲಹಿಯಬಹುದೆಂದ

೮೮

ಕೇಳುತೀ ಮಾತಿನಲಿ ಸಿಡಿಲಿನ | ಪಾಳಯವು ಪಡಿಮುಖದ ಗಿರಿಗಳ

ಮೇಲೆ ಮುರಿದೇಳುವವೊಲೆದ್ದುದು ಗಗನಲಂಬತದ

ಶೈಲ ತಾಳ ತಮಾಲ ತರುಗಳ | ತಾಳಿಕೆಯ ತೋಳುಗಳ ನೆಗಹಿನ

ಲಾಳಿಕಾಕರ ದೇವ ತೊರವೆಯರಾಯನಾಚ್ಛೆಯಲಿ

೮೯

ಕಾರಿತು. ೮೮. “ಹೋ ಹೋ ! ಗಲಾಟೆಯೇಕೆ ? ದಶಾನನನು ಮೂರುಲೋಕಗಳಿಗೂ
ವೀರನಲ್ಲವೇ. ಈಗಲೇ ಏಕೆ ಉತ್ಸಾಹ, ಮುಂದೆಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ ನಿಮ್ಮ ಉತ್ಸಾಹವನ್ನು
ತೋರಿಸಿ. ಕದನಕ್ಕೆ ಅಗತ್ಯವಾದ ವಿವೇಕವನ್ನು ವಿಭೀಷಣನು ಊಹಿಸಿ ತಿಳಿಸಿದುದು
ತಪ್ಪೇ ? ಇಂದಿನ ಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ ನಿಮ್ಮ ತೋಳ್ಬಲವನ್ನು ತಿಳಿಯಬಹುದು” ಎಂದು
ಹೇಳಿದ ರಾಮ. ೮೯. ಈ ಮಾತನ್ನು ಕೇಳುತ್ತ ಸಿಡಿಲಿನ ಸಮೂಹವು ಎದುರಿನ
ಬೆಟ್ಟಗಳ ಮೇಲೆ ಬಂದು ಬೀಳುವಂತೆ ವಾನರವೀರರು ಆಕಾಶಕ್ಕೆ ಎಗರಿ ನಿಂತರು.
ಛಲಗಾರರೊಡೆಯ ತೊರವೆಯ ನರಹರಿಯ ಅವತಾರಿ ಶ್ರೀರಾಮನ ಅಪ್ಪಣೆಯಿಂದ
ಬೆಟ್ಟಗಳನ್ನೂ, ತಾಳೆಮರ, ಹೊಂಗೆಮರ ಮೊದಲಾದ ಮರಗಳನ್ನೂ ಹಿಡಿದು ಕೈಯೆತ್ತಿ
ನಿಂತರು.

ಇವೈತ್ತೊಂದನೆಯ ಸಂಧಿ

ಸೂಚನೆ|| ರಾವಣನನ್ನೆಂದ ಜಗತ್ರಯ | ರಾವಣನ ದಿವಿಜೇಂದ್ರಬಲವಿ
ದ್ರಾವಣನ ಸಮರದಲಿ ನೊಂದನು ರಾಯ ಸುಗ್ರೀವ

ಲವನೆ ಕೇಳಿಸುರೇಂದ್ರ ಸೇನಾ | ಣವದ ಮುಂಗುಡಿವಾಣದಲಿ ರಾ
ಘವನ ಕಾಣುತ ಜಜ್ಜಿದು ಮೂದಲಿಸಿದವು ಕಹಳೆಗಳು
ಬವರ ಬೇಡರಿರಾಯ ರಣಭೈ | ರವನೊಳಾಹವ ಬೇಡ ಂಪುರಣ
ಯುವತಿಯುಭಿನವರತಿವಿಲಾಸನೊಳೆಂದು ಬಿಜುಬಿನಲಿ

೧

ತೋಟ ಬೇಡ ಭವಾದ್ರಿ ಮೂಲೋ | ತ್ವಾಟಯಗ್ಗದ ಬಹಳ ಬಾಹಾ
ಸ್ತೋಟನಾಕಂಪಿತ ಸರೋಜಭವಾಂಡಮಂಡಲನ
ನೋಟ ನಯನಕಸಾಧ್ಯ ಬಯಕೆಯ | ಕೂಟ ದುರ್ಘಟವವನಿಚೆಯ ತೆಗೆ
ದೋಟವೇ ಸುಖ ಸಮರ ಬೇಡೆಂದೊದಜ್ಜಿದವು ಕಹಳೆ

೨

ಲೋಕಪಾಲರ ಗೆಲಿದವನ ಮೂ | ಲೋಕಗಳನಾಳ್ವವನನಾ ಜಗ
ದೇಕವೀರನ ವಿಶ್ವಾತನ ರಣರಂಗಭೈರವನ
ವಿಕಮೇವಾದ್ವಯನ ಭಲಪದ | ದಾಕವಾಳನ ತೋಟ ಬೇಡೆಂ
ದೊಡವು ಕಹಳೆಗಳು ಕದನೋದ್ದಂಡ ರಾವಣನ

೩

ಸೂಚನೆ|| ಮೂರು ಲೋಕಗಳಿಗೆ ಕೇಳಿಸುವಂತೆ ಕೂಗಿಕೊಂಡ, ದೇವೇಂದ್ರನ ಬಲವನ್ನು ಕರಗಿಸಿದ ರಾವಣನ ಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ ವಾನರರಾಜ ಸುಗ್ರೀವನು ನೊಂದನು. ೧. ಲವನೆ ಕೇಳು, ರಾಕ್ಷಸೇಶ್ವರನ ಸೇನಾಸಾಗರದ ಮುಂದುಗಡೆ ಎದುರಿನಲ್ಲಿ ರಾಘವನನ್ನು ಕಂಡು, 'ಶತ್ರುರಾಜನೇ ರಣಭೈರವನೊಡನೆ ಯುದ್ಧ ಬೇಡ, ಹಗೆಗಳ ಕದನ ಲಕ್ಷ್ಮಿಯೊಡನೆ ನೂತನ ರತ್ನಕ್ರೀಡೆಯೊಡುವವನೊಡನೆ ಯುದ್ಧ ಬೇಡ' ಎಂಬುದಾಗಿ ರಾಕ್ಷಸಸೇನೆಯ ಕಹಳೆಗಳು ಗಟ್ಟಿಯಾಗಿ ಮೂದಲಿಸಿದವು. ೨. 'ಕೈಲಾಸವನ್ನು ಬುಡಸಹಿತ ಕಿತ್ತು ತೋಳುಗಳನ್ನಪ್ಪಳಿಸಿ ಬ್ರಹ್ಮಾಂಡವನ್ನು ನಡುಗಿಸಿದವನೊಡನೆ ಯುದ್ಧ ಬೇಡ. ನಿನ್ನ ನೋಟಕ್ಕೆ ರಾವಣನು ಅಸಾಧ್ಯ ; ನಿನ್ನ ಆಸೆ ಕೈಗೊಡುವುದೂ ಅಸಾಧ್ಯ. ಸೀತೆಯನ್ನು ಬಿಟ್ಟು ಓಡಿಹೋಗುವುದೇ ನಿನಗೆ ಸುಖ. ರಾವಣನೊಡನೆ ಯುದ್ಧ ಬೇಡ' ಎಂದು ಕಹಳೆಗಳು ಕೂಗಿದವು. ೩. 'ಲೋಕಪಾಲಕರನ್ನು ಗೆದ್ದವನೊಡನೆ, ಮೂರುಲೋಕಗಳನ್ನು ಆಳಿದವನೊಡನೆ, ಜಗದೇಕವೀರನೊಡನೆ, ಸುಪ್ರಸಿದ್ಧನೊಡನೆ, ರಣರಂಗಭೈರವನೊಡನೆ, ತಾನೇತಾನಾದ ಅಸಮಾನನೊಡನೆ, ದರ್ಶಿಪ್ಪ ವೀರನೊಡನೆ ಯುದ್ಧ ಬೇಡ' ಎಂದು ಕದನಪ್ರಚಂಡ

ಕೆಣಕೆ ರಕ್ಕಸಗಹಳಿ ಕೇಳ್ದದ | ನೆಣೆಕೆಗೊಂಬರೆ ಕಪಿಗಳೊಪ್ಪೊ
 ಟ್ಟಣವನೊಡೆದಂದದಲಿ ಹೊಕ್ಕುದು ಹೊರಗೊಳಲಬುದಿ
 ರಣದ ಮುಂಗುಡಿಗಹಳೆಗಳ ಸಂ | ದಣೆಯ ಸೂಳೆಗವಖಿ ಲಗ್ನೆಯ
 ರಣವಹಿಯನೊಡೆಬದಿದು ಬೆರಸಿದರರಿವರೊಧಿನಿಯ

೪

ಎವೆ ಹಳಚುವನಿತಹಿಂಗಳಿ ಹಳಚಿತು | ಹವಣಿಸಿದ ಕಪಿಸೇನೆ ಕಳಚಿತು
 ಬವರದಲಿ ಭಟರಸುವನೇನೆಂಬೆನು ಕ್ಷಣಾರ್ಧದಲಿ
 ಜವನ ನಗರಿಯ ದಾರಿಗರ ಮೈ | ಬೆವರುಗಳೊಳಡಗಿದುದು ಸೇನಾ
 ನಿವಹವೆರಡಹ ಚಟುಳ ಚರಣೋದ್ಧೃತ ರಣಧೂಳಿ

೫

ಹಳಚಿದವು ಬಲವೆರಡು ಕಿಡಿಕಿಡಿ | ಹಳಚುವಂತಿರೆ ಹೊಕ್ಕ ಮೈಯಲಿ
 ಕಳಚಿದವು ಕಪಿಖಳಕದಂಬದ ಕಾಯದುಸುರುಗಳ
 ಬಳಚಿದವು ಭವಭವದ ದುಷ್ಟತಿ | ಗಳ ಬಳಕಾ ಕೈಯೊಡನೆ ದಳ
 ದುಳಿಸಿದುದು ದಿವಿಜೇಂದ್ರನಗರದ ಸೂಳೆಗುಭಯಬಲ

೬

ಹೆಣನಮಯ ರಣಭೂಮಿ ಗಿರಿಮಾ | ಗರ್ಣದಮಯವಂಬರ ಶಿಖಾಸಂ
 ದಣೆಯದುಯ ಸುಭಟಾವಳಯ ಸತ್ಕೊಂಧಶಿಖಮುಖದ
 ಕುಣವ ಭೂತವ್ರಾತಮಯ ದಿಗು | ಗಣ ದಿವಾಂಗಣವಮಮ ಪರಿರಂ
 ಭಣದಮಯವಳದವರವದವಿಯ ವೀರರಮರಿಯರ

೭

ರಾಮನ ಕಹಳೆಗಳು ಗಟ್ಟಿಯಾಗಿ ಕೂಗಿದವು. ೪. ರಾಕ್ಷಸಕಹಳೆಗಳು ಕೆಣಕಿದರೆ ಕಪಿಗಳು ಅದನ್ನು ಲಕ್ಷಿಸುವರೆ ? ಉರಿಪೊಟ್ಟಣವನ್ನು ಒಡೆದಂತೆ ಕಪಿಸೈನ್ಯವು ರಾಕ್ಷಸರ ಮೇಲೆ ನುಗ್ಗಿದ ರಭಸಕ್ಕೆ ಸಮುದ್ರವು ಕಲಕಿತು. ಸೈನ್ಯದ ಮುಂದಿನ ಸಾಲಿನಲ್ಲಿದ್ದ ಕಹಳೆಗಳ ಸಮೂಹವನ್ನೂ ಬೊಬ್ಬೆಹಾಕುತ್ತಿದ್ದ ರಣಭೇರಿಗಳನ್ನೂ ಒಡೆದುಹಾಕಿ ವಾನರಯೋಧರು ಶತ್ರುಸೈನ್ಯದ ಮೇಲೆ ಬಿದ್ದರು. ೫. ಕದನಕ್ಕೆ ತೊಡಗಿದ ಕಪಿಸೇನೆಯು ರೆಪ್ಪೆಹೊಡೆಯುವಷ್ಟರಲ್ಲಿ ಶತ್ರುಗಳನ್ನು ರಭಸದಿಂದ ಅಪ್ಪಳಿಸಿತು ; ಕ್ಷಣಾರ್ಧದ ಕದನದಲ್ಲಿ ಶತ್ರುಯೋಧರ ಪ್ರಾಣಗಳನ್ನು ಕಳಚಿಹಾಕಿತು. ಎರಡೂ ಸೈನ್ಯದ ಚುರುಕುಹೆಜ್ಜೆಗಳ ತುಳಿತದಿಂದ ಎದ್ದ ರಣರಂಗದ ಧೂಳು ಯಮನ ಪುಟ್ಟಣಕ್ಕೆ ಪ್ರಯಾಣಮಾಡುತ್ತಿದ್ದ ದಾರಿಗರ ಮೈಬೆವರೊಡನೆ ಬೆರೆಯಿತು. ೬. ಕಿಡಿಗಳು ಕಿಡಿಗಳೊಡನೆ ತಾಗುವಂತೆ ಎರಡು ಸೈನ್ಯಗಳೂ ಒಂದರಮೇಲೊಂದು ಬಿದ್ದವು. ಮೇಲೆ ಬಿದ್ದ ಏಟಿಗೆ ಕಪಿವೀರರು ರಾಕ್ಷಸರ ದೇಹದಿಂದ ಪ್ರಾಣಗಳನ್ನು ಹೊರಗೊಡಿಸಿದರು ; ಅವರ ಜನ್ಮಜನ್ಮಾಂತರದ ದುಷ್ಟರ್ಮಗಳು ಕತ್ತರಿಸಿಹೋದವು. ಬಳಿಕ ಎರಡೂ ಸೈನ್ಯದ ಸತ್ತ ವೀರರು ದೇವೇಂದ್ರನಗರದ ಸೂರೆಗೆ ನುಗ್ಗಿದರು. ೭. ಯುದ್ಧಭೂಮಿಯು ಹೊಮಯವಾಯಿತು, ಆಕಾಶವು ಬಂಡೆ ಬಾಣಗಳ ಮಯವಾಯಿತು. ಯುದ್ಧವೀರರ ಕೆರಳಿದ ಕ್ರೋಧಾಗ್ನಿಯಿಂದ ಬೆಂಕಿಮಯವಾಯಿತು, ದಿಕ್ಕುಗಳೆಲ್ಲ ಕುಣಿಯುವ ಭೂತಮಯವಾಯಿತು, ಅಬ್ಬುಬ್ಬ ಸತ್ತು ವೀರಸ್ವರ್ಗವೇರಿದ ವೀರರ ಮತ್ತು ಅಪ್ಸರೆಯರ

ಮೊರೆವ ವಾದ್ಯಧ್ವನಿಯ ಬಲದ । ಜ್ವರಿಗೆ ಜಡವಾಯ್ತಬಾಜಜಾಂಡದ
ಶಿರ ಶಿರೋಮೃದ್ಧೆ ಬಾರಿಸಿದುದುತ್ತಾನಪಾದಜನ
ಕರಿ ರಥಾಶ್ವ ಪದಾತಿ ಬಲದಾ । ಬ್ಬರದ ಬೊಟ್ಟಿಗೆ ಬರಿದುದತಳದ
ತರತರದ ಭುವನಾಳ ಬಣ್ಣ ಪೆನೇನನದ್ವಿತವ

೮

ತರಣ ಕೇಳವರೊತ್ತಬರದಾ । ಬ್ಬರದ ವಾದ್ಯಧ್ವನಿಯನಾ ಬಲ
ದುರು ನಿನಃದದಲಿವರ ತೊಡೆವಟಿಗಳ ಮಹಾರಭಸ
ಬೆರಳುಗಳ ಬೊಬ್ಬುಟ ಬಡದ । ಬ್ಬರಿಸಿ ರಿಪ್ಪಬಲ ಹಮ್ಮಯಿಸಿದುದಾ
ಬೆರಗು ಬಾರಿಸಿ ಬೆದರಿಸಿದನು ಮನದಲಿ ದಶಗ್ರೀವ

೯

ನೂಟಾ ಯೋಜನವಿವರವಟ ರಣ । ದೇವಸಿಂಹದಂಗಳದಲಾ
ಜೈಃ ಹೊಕ್ಕುದಾ ಹೊಡಕರಿಸಿಳಿ ವೀರರುಭಯದಲಿ
ಕಾಣುಗಿಡಿಗಳ ಕೈದುಗಳ ಬಲಾ । ಬೀಳಿಕೆಯ ಕುಲಶೈಲಸಮಿತಿಯ
ಬೀಳುಗಳ ಬಲರಭಸ ಬೆದರಿಸಿತಖಳ ಭುವನಗಳ

೧೦

ಸಬಳದಲಿ ತಿವಿದತ್ತಿ ಭೂತಕೆ । ಕಬಳವನು ಕೊಡತಟ್ಟಿ ಚಕ್ರದಿ
ಕುಬುಬಿಟಾದ ಕವಿದಿತ ಕಟಿವೃತ ಕೋಲ ಹಮ್ಮಳಿಯ
ಸಬುದ ಭೋರನೆ ನಭಕೆ ನತ್ತರಿ । ನಬುಧಿ ಲಂಬಿಸಿ ಹಲವು ಮುಖದಲಿ
ವಿಬುಧರಿಪ್ಪಳು ಕೊಂದರಗಣಿತ ಕಪಿವರೂಢಿನಿಯ

೧೧

ಅಪ್ಪುಗೆಯಿಂದ ಆಕಾಶಮಂಡಲವು ತುಂಬಿತು. ೮. ಮೊರೆಯುವ ರಣವಾದ್ಯಗಳ
ಭಾರಿ ಭೋರ್ಗರತಕ್ಕೆ ಬ್ರಹ್ಮಾಂಡದ ತಲೆಯು ಜಡವಾಯಿತು, ಧ್ರುವನಿಗೆ ತಲೆನೋವಾ
ಯಿತು. ಆನೆ, ಕುದುರೆ, ರಥ, ಕಾಲಾಳುಗಳ ಸೈನ್ಯದ ಅತಿಶಯ ಬೊಟ್ಟಿಗೆ ಪಾತಾಳದ
ಬೇರೆ ಬೇರೆ ಲೋಕಗಳು ಬಿರುಕುಬಿಟ್ಟವು. ಈ ಅದ್ಭುತವನ್ನು ಏನೆಂದು ವರ್ಣಿಸಲಿ
ಎಂದು ವರ್ಣಿಸಿದರು ವಾಲ್ಮೀಕಿಮಹರ್ಷಿಗಳು. ೯. ರಾಕ್ಷಸರ ಸೈನ್ಯದ ಬೊಟ್ಟಿ
ಯೊಡನೆ ಅವರ ರಭಸದ ವಾದ್ಯಧ್ವನಿಯನ್ನು ತರಣ ಕುಶ ಕೇಳು. ಇತ್ತ ವಾನರರು
ತೊಡೆತಮಟೆಗಳನ್ನು ಮಹಾರಭಸದೊಡನೆ ಬೆರಳುಗಳಿಂದ ಹೊಡೆದು ಅಬ್ಬರಿಸಲು
ಶತ್ರುಸೈನ್ಯವು ಮೂರ್ಛಹೋಯಿತು. ಈ ಮಹಾಶಬ್ದಕ್ಕೆ ಬೆರಗಾದ ದಶಕಂಠನು
ಬೆದರಿದನು. ೧೦. ನೂರುಯೋಜನ ವಿಸ್ತಾರದ ಎರಡೂ ಕಡೆಯ ಯುದ್ಧರಂಗದ
ಅಂಗಳ ಅಂಗಳದಲ್ಲೂ ಎರಡೂ ಕಡೆಯ ವೀರರು ಆವೇಶದಿಂದ ಹೊಕ್ಕು ಹೋರಾಡಿ
ದರು, ಆಯುಧಗಳು ಕಿಡಿಗಳನ್ನು ಕಾರಲು, ವೀರರು ಗಟ್ಟಿಯಾಗಿ ಕೂಗಿಡುತ್ತಿರಲು,
ವಾನರರು ಬೆಟ್ಟಗಳನ್ನು ಬೀಸಿ ಹೊಡೆಯುತ್ತಿರಲು ಕಾಳಗದ ರಭಸವು ಸಮಸ್ತ ಲೋಕ
ಗಳನ್ನು ಹೆದರಿಸಿತು. ೧೧. ರಾಕ್ಷಸರು ಈಟಿಗಳಿಂದ ತಿವಿದು ಬೀಳಿಸಿ ವಾನರರನ್ನು ಭೂತ
ಗಳಿಗೆ ತುತ್ತುಕೊಟ್ಟರು. ಕುಬುಬೆಂದು ಅರಚುತ್ತ ಅಟ್ಟಿಸಿಕೊಂಡು ಹೋಗಿ ಚಕ್ರಾಯುಧ
ದಿಂದ ಹೊಡೆದರು. ಬಾಣಗಳ ಭಾರಿಮಳೆಯನ್ನೇ ಸುರಿಸಿದರು, ಯುದ್ಧ ವೀರರ ಭೋರ್ಗ
ರತದಲ್ಲಿ ಆಕಾಶಕ್ಕೆ ರಕ್ತದ ಸಮುದ್ರ ಎರಚಿತು. ಹೀಗೆ ಹಲವು ರೀತಿಗಳಿಂದ ಅಸುರರು

ಶಿರದ ಚಿಪ್ಪುಗಳರಳೆ ಹೊಯ್ದಾತ | ಪರಿಘದಲಿ ಪಾಟುಂಬಳೆಗಳಲಿ
ಕರುಳನುಚ್ಚುತ ಸುರಗಿಯಲಿ ತಿವಿವುತ ಕೃಪಾಣದಲಿ
ಎರಡೆರಡು ತುಂಡುಗಳ ತೋಡಾತ | ಕೊರಳುಗಳ ಕತ್ತರಿಸುತಂಬಿನ
ಸರಿಗಳಲಿ ಸಂಹರಿಸುತಿದರರು ಖಳರು ಕಪಿಬಲವ

೧೨

ನೂಕಿ ಕುದುರೆಯ ರಾವುತರು ಕವಿ | ದೊಳುವತಿಬಲ ವಾನರರ ತಲೆ
ನಾಕಡರಲು ಘನ ಶರೌಘದಿನಸುತ ವಿಡುಗದಲಿ
ನೂಕಿ ತೆರಳಿಸಲೊತ್ತಿ ಲೌಡಿಯ | ಸೋಕಿನಲಿ ಸರಕಟಿಸಿ ಸಕಲ ವ
ನೊಕಸರ ಸೇನೆಯನು ಸವರಿದರಸಮ ಸವರದಲಿ

೧೩

ತೂಳಿ ದಾಡೆಯಲಿರಿಸಿ ಮುಟ್ಟಿಸಿ | ಕಾಲುಗೊಲೆಯಲಿ ಸುಂಡಿಲಲಿ ಸಮ
ಸೀಳೆ ತೋಟಾಸಿ ಹಾರಿ ಹೊಂಚುವ ಎರ ವಾನರರ
ನಾಳಿಯಂಬಿನಲಡಗಡಹುತು | ತ್ತಾಳದಲಿ ಜೋದರುಗಳಂತಕ
ನಾಲಯವ ಹೊಗಿಸಿದರು ಕಪಿಕೋಟಾನುಕೋಟಿಗಳ

೧೪

ತೇರುಗಳ ಸೂಟಾಸುಟಿಗಳಲಿ | ಚಾರಿವರಿಸುತ ಹೊಕ್ಕ ಮೈಯಲಿ
ಕಾರಮಳೆ ಕವಿವಂತೆ ರಕ್ಕಸರಧಿಕರುರವಣಿಸಿ
ಕೂರಲಗುಗಳ ಸುರಿದು ಕಡಹಿದ | ರಾರಿಡುತ ಕಪಿಸೇನೆಯನು ಹೆ
ಮ್ಮಾರಿ ಹೊಕ್ಕಂದದಲಿ ಹೆಣಮಯವಾಯ್ತು ರಣಭೂಮಿ

೧೫

ಅಸಂಖ್ಯಾತ ವಾನರಸೈನ್ಯವನ್ನು ಕೊಂದರು. ೧೨. ತಲೆಬುರುಡೆಗಳು ಸೀಳುವಂತೆ ಪರಿಘಾಯುಧದಿಂದ ಹೊಡೆಯುತ್ತ, ಚಕ್ರಾಯುಧಗಳಿಂದ ತಿವಿದು ಕರುಳುಗಳನ್ನು ಹೊರಕ್ಕೆ ಹೊರಡಿಸುತ್ತ, ಕಹಾರಿಯಿಂದ ತಿವಿಯುತ್ತ, ಖಡ್ಗಗಳಿಂದ ಎರಡು ತುಂಡು ಮಾಡುತ್ತ, ಕತ್ತುಗಳನ್ನು ಕತ್ತರಿಸುತ್ತ, ಬಾಣದ ಮಳೆಗಳಿಂದ ಸಂಹರಿಸುತ್ತ ರಾಕ್ಷಸರು ವಾನರರನ್ನು ಕೊಲ್ಲುತ್ತಿದ್ದರು. ೧೩. ರಾವುತರು ಕುದುರೆಗಳನ್ನು ಮುನ್ನುಗ್ಗಿಸಿ ಒತ್ತಿ ಬರುವ ವಾನರರನ್ನು ಕತ್ತಿಗಳಿಂದ ಹೊಡೆಯುತ್ತ ಅವರ ತಲೆಗಳನ್ನು ಆಕಾಶಕ್ಕೆ ಹಾರಿಸಿದರು. ವಾನರರು ನುಗ್ಗಿ ರಾಕ್ಷಸರನ್ನು ಹಿಮ್ಮೆಟ್ಟಿಸಲು ಅವರು ರಭಸದಿಂದ ಮೇಲೆಬಿದ್ದು ದೊಣ್ಣೆಯಿಂದ ಹೊಡೆದು ಅಸಾಮಾನ್ಯ ಕಾಳಗದಲ್ಲಿ ಕಪಿಸೈನ್ಯವನ್ನು ಕತ್ತರಿಸಿಹಾಕಿದರು. ೧೪. ವಾನರರನ್ನು ಆಕ್ರಮಿಸಿ ಅನೆಗಳ ದಂತಗಳಿಗೆ ಸಿಕ್ಕಿಸುತ್ತ, ಕಾಲುಗಳಿಂದ ತುಳಿಸಿ ಸಾಯಿಸುತ್ತ, ಸೊಂಡಿಲುಗಳಿಂದ ಸೀಳಿಸುತ್ತ ಹಾರಿ ಹೊಂಚು ಹಾಕುತ್ತಿದ್ದ ವಾನರವೀರರನ್ನು ನಾಳಿಯಂಬುಗಳಿಂದ ಕೆಳಕ್ಕೆ ಕೆಡವಿ ಶೀಘ್ರಗತಿಯಿಂದ ಚಲಿಸುತ್ತ ರಾಕ್ಷಸವೀರರು ಕೋಟಾನುಕೋಟಿ ಕಪಿಗಳನ್ನು ಯಮಲೋಕಕ್ಕೆ ಕಳಿಸಿದರು. ೧೫. ರಾಕ್ಷಸರಧಿಕರು ರಥಗಳನ್ನು ಚಾಕಚಕ್ರತೆಯಿಂದ ವೇಗವಾಗಿ ನಡೆಸುತ್ತ ಕಾರ್ಗಾಲದ ಮಳೆ ಮುತ್ತುವಂತೆ ರಭಸದಿಂದ ನುಗ್ಗಿ ಆರ್ಭಟಿಸುತ್ತ ಹರಿತವಾದ ಕತ್ತಿಗಳನ್ನು ಬೀಸಿ ಬೀಸಿ ಹೊಡೆದು ಕಪಿಸೈನ್ಯವನ್ನು ಕೆಡವಿಹಾಕಿದರು. ಹೆಮ್ಮಾರಿ ನುಗ್ಗಿ

ಹುರಿಕಟ್ಟಿ ಯೋಧಾಧಿನಾಥರು | ನೆರೆದು ಸಿಡಿಲಪ್ಪಳಿಸುವಂದದ
ಲಾರವಣಿ ಸಿರಿಕೂಟದಲಿ ಬಲುಗಂಧಶೈಲದಲಿ
ಮರಗಳಲಿ ಮುಂಬರಿವ ಖಳಪದ | ಚರರ ಖಳರಾವುತರ ಖಳಚೋ
ದರ ತದೀಯ ಮಹಾರಥರ ಸದೆಬಡಿದರಗಲದಲಿ

೧೬

ರೂಪರಿಯ ಬಾರದವೊಲಸುರಸ | ಮೂಹವಜಗಿಜಿಯಾಯ್ತು ವಾರಣ
ವಾಹವಖಳ ವರೂಢವೇನಾದವೊ ಸಮೀಕದಲಿ
ಕಾಹುರದ ಕಾರಣದ ರಕ್ತದ | ವಾಹಿನಿಗಳುಪ್ಪರಿಸಿ ಹರಿದವು
ಕಾಹುದೆಗೆದಂತಕನ ಕೊಲೆಗಲಸದವೊರಾಯ್ತೆಂದ

೧೭

ದ್ರೋಣಿ ದುರ್ಗಿಗಳೆಂಬ ಭೂತ | ಶ್ರೇಣಿ ಹಿಡಿದವು ಹೋಹ ಕಪಿಗಳ
ಕೋಣಪರ ಕೋಟಾನುಕೋಟಿಯನಖಿಲ ಖಿಗಜಾಲ
ಶ್ರೋಣಿತವನೀಂಟಿದವು ತಡಿಗಳ | ತಾಣಗಳ ಮರನೇಷಿ ಘನ ಗೀ
ವಾರ್ಣ ವಸನ ಜಪಾಕುಸುಮದಂತಾದುದಭೈದಲಿ

೧೮

ಮಡಿದುದುಭಯದ ಚೋಣಿ ಕದನವ | ಹಿಡಿದರಗ್ಗದ ಯೋಧನಾಥರ
ಗಡಣ ಗರ್ವಿತ ವೀರರಕ್ತಸುರೇಡು ಪೈಕದಲಿ
ನಡೆವುತಿದರ್ಪದ ಸಮರ ಸುರರು | ಗೃಹಿಸಿ ಸುರವೈರಿಗಳು ಹುಸಿಗಳ
ಹೊಡೆಸಿ ಸರಿಪಟ್ಟನಲಿ ಸಂಗರರಂಗಭೂಮಿಯಲಿ

೧೯

ದಂತೆ ಯುದ್ಧಭೂಮಿಯು ಹೇಣಗಳಿಂದ ತುಂಬಿಹೋಯಿತು. ೧೬. ವಾನರಸೇನಾ ನಾಯಕರು ಹುರುಪುಗೊಂಡು ಬಂದು ಸಿಡಿಲು ಅಪ್ಪಳಿಸುವಂತೆ ಬೆಟ್ಟಗಳಿಂದ, ಪರ್ವತಗಳಿಂದ ಬಿದ್ದ ಭಾರಿ ಬಂಡೆಗಳಿಂದ ಮತ್ತು ಮರಗಳಿಂದ ಮುಂದುವರಿಯುವ ರಾಕ್ಷಸ ಕಾಲಾಳುಗಳು, ರಾಕ್ಷಸರಾವುತರು, ರಾಕ್ಷಸಯೋಧರು ಮತ್ತು ರಾಕ್ಷಸ ಮಹಾರಥರುಗಳನ್ನು ಸದೆಬಡಿದರು. ೧೭. ರೂಪ ತಿಳಿಯದಂತೆ ರಾಕ್ಷಸಸೈನ್ಯವು ನಜ್ಜುಗುಜ್ಜಾಯಿತು. ಅನೆಗಳೂ ಸಮಸ್ತ ರಥಗಳೂ ಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ ಏನಾದುವೋ ! ರಭಸದಿಂದ ರಕ್ತಪ್ರವಾಹಗಳು ಉಕ್ಕಿಹರಿದವು. ಕಾವಲು ತೆಗೆದ ಯಮನ ಕೊಲೆಗಲಸದಂತೆ ತೋರಿತು ಯುದ್ಧರಂಗ. ೧೮. ದ್ರೋಣಿ ದುರ್ಗಿಗಳೆಂಬ ಪಿಶಾಚಿಗಳು ಹೋಗುವ ಕೋಟಾನುಕೋಟಿ ಕಪಿಗಳನ್ನೂ ರಾಕ್ಷಸರನ್ನೂ ಹಿಡಿದುಕೊಂಡವು. ಅಸಂಖ್ಯಾತ ಪಕ್ಷಿಗಳು ರಕ್ತವನ್ನು ಕುಡಿದು ಅಕ್ಕಪಕ್ಕದ ಮರಗಳನ್ನು ಹತ್ತಿ ಕುಳಿತವು. ದೇವತೆಗಳ ವಸ್ತ್ರದ ಕೆಂಪುದಾಸವಾಳದ ಹೂವುಗಳಂತೆ ಆಕಾಶವು ಗೋಚರಿಸಿತು. ೧೯. ಎರಡೂ ಕಡೆಯ ಸೈನ್ಯಗಳ ಮುಂದಿನದಳಗಳು ಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ ಮರಣಹೊಂದಿದವು. ಶ್ರೇಷ್ಠ ವಾನರನಾಯಕರ ಮತ್ತು ಗರ್ವಿತ ವೀರ ರಾಕ್ಷಸರ ಎರಡು ಕಡೆಗಳವರೂ ಕದನವನ್ನು ಹಿಡಿದರು. ದೇವತೆಗಳು ಬಿರುದುಗಳನ್ನು ಹೊಗಳುತ್ತಿರಲು, ರಾಕ್ಷಸರು ತಮಚಿಗನ್ನು ಹೊಡೆಯುತ್ತಿರಲು ರಣರಂಗದಲ್ಲಿ ವಾನರರಿಗೂ ರಾಕ್ಷಸರಿಗೂ ಸರಿಸಮಾನವಾಗಿ ಯುದ್ಧ.

ರಾಯನಿರ್ದನು ನಿಮ್ಮ ಬಲದಸ | ಹಾಯಕೂರರ ಮುಂದೆ ಮುಂದರಿ
ರಾಯ ದಳವುಳಕಾಣಿ ಲಕ್ಷ್ಮಣನಿರ್ದನಂತರದ
ಆಯತದ ರಣಭೂಮಿಯಲಿ ಕಪಿ | ರಾಯನಿರ್ದನು ಮುಂದೆ ವಾನರ
ನಾಯಕರ ಸೇನಾನಿಯಿರ್ದನು ಸಕಲ ಬಲಸಹಿತ

೨೦

ಮುಂದೆ ಗವಯ ಗವಾಕ್ಷ ದುರ್ಮುಖಿ | ಮೈಂದ ಪನಸ ದ್ವಿವಿದನವರಿಂ
ಮುಂದೆ ವಿನತ ಸುಷೇಣ ಜಾಂಬವ ಗಂಧಮಾದನರು
ಸಂದಣಿಯ ಸಂಗರದ ಸೇನಾ | ವೃಂದ ಸಹಿತದಿರಾಯ್ತಾ ವೋಹರ
ದಂದವಿದು ತಟುಬಿದನು ಹನುಮನ ಪಡುವಲಿಂದ್ರಜಿತು

೨೧

ಹಿಡಿದರಂಗದನೊಡನೆ ಸಮರವ | ತುಡುಕಿ ದೇವಾಂತಕ ನರಾಂತಕ
ರೊಡನೆ ನೂಕಿತು ಮಿಕ್ಕ ಕುಂಭ ನಿಕುಂಭ ಮೊದಲಾದ
ಕಡುಗಲಿಗಳವರಂಕದಲಿ ಮುರಿ | ಪಡೆದರೈ ಬಳಕವರು ಭರಿತದ
ಕಡಲು ಕಡೆವಂದದಲಿ ತೆಗೆದಂಡಿಸಿತು ರಾವಣಿಯ

೨೨

ತಟುಬಿ ಹಳಚುವ ತೆರೆಯ ತಕ್ಕೆಯ | ಭರವಸವನೊಡೆಬಗಿದು ಮುಂದಣೆ
ಗುರವಣಪ ಬಲು ಭೈತ್ರದವೊಲಂತವಿಳ ಕಪಿಬಲದ
ಹೊರಳಯನು ಹರಿಗಡಿವುತಸಂಗೆಯ | ಸಂಳ ಸಾರದಲಮರರೆದೆ ಜ
ಜ್ವರಿತವಾಗಲು ರುಂಡಿತೆಯಲಿ ಹೊಕ್ಕನು ದಶಗ್ರೀವ

೨೩

ನಡೆಯುತ್ತಿದ್ದಿತು. ೨೦. ನಿಮ್ಮ ವಾನರಸೈನ್ಯದ ಅಸಹಾಯ ಶೂರರ ಮುಂದೆ
ಆರಸ ರಾಮನಿದ್ದನು. ಅವನ ಮುಂದೆ ಶತ್ರುರಾಜರ ಸೂರೆಗಾರ ಲಕ್ಷ್ಮಣನಿದ್ದನು.
ನಡುವಿನ ವಿಸ್ತಾರ ರಣಭೂಮಿಯಲ್ಲಿ ವಾನರರಸ ಸುಗ್ರೀವನಿದ್ದನು. ಅವನ ಮುಂದೆ
ಸಮಸ್ತ ಸೈನ್ಯದೊಡನೆ ವಾನರನಾಯಕರ ಸೇನಾಪತಿ ಇದ್ದನು. ೨೧. ಮುಂದುಗಡೆ
ಯಲ್ಲಿ ಗವಯ, ಗವಾಕ್ಷ, ದುರ್ಮುಖಿ, ಮೈಂದ, ಪನಸ, ದ್ವಿವಿದರು ಇದ್ದರು. ಅವರಿ
ಗಿಂತ ಮುಂದೆ ವಿನತ, ಸುಷೇಣ, ಜಾಂಬವ, ಗಂಧಮಾದನರುಗಳು ಸೇನಾಸಮೂಹ
ದೊಡನೆ ರಾಕ್ಷಸರನ್ನು ಎದುರಿಸಿದರು. ಯುದ್ಧದ ಕ್ರಮವಿದು. ಪಶ್ಚಿಮದ ಕಡೆಯಲ್ಲಿ
ಇಂದ್ರಜಿತು ಹನುಮಂತನನ್ನು ಅಡ್ಡಗಟ್ಟಿದನು. ೨೨. ಅಂಗದನೊಡನೆ ದೇವಾಂತಕ
ನರಾಂತಕರು ಯುದ್ಧವನ್ನು ಹಿಡಿದರು. ಒಡನೆ ಉಳಿದ ಕುಂಭ ನಿಕುಂಭ ಮೊದಲಾದ
ಮಹಾವೀರರು ಮುತ್ತಿದರು. ಇವರು ಹೋರಾಟದಲ್ಲಿ ಹಿಮ್ಮೆಟ್ಟಿದರು. ಬಳಿಕ
ತುಂಬಿದ ಸಮುದ್ರವನ್ನು ಕಡೆದಂತೆ ರಾಕ್ಷಸರು ಇಂದ್ರಜಿತುವಿನ ಬಳಿಗೆ ಬಂದು ಸೇರಿ
ದರು. ೨೩. ತಡೆಗಟ್ಟಿ ಅಪ್ಪಳಿಸುವ ತೆರೆಗಳ ಸಮೂಹದ ರಭಸವನ್ನು ಸೀಳಿ ಮುಂದಕ್ಕೆ
ಧಾವಿಸುವ ಭಾರಿ ಹಡಗಿನಂತೆ ಸಮಸ್ತ ಕಪಿಸೈನ್ಯಸಮೂಹವನ್ನು ಬಾಣಗಳ ಮಳೆಯಿಂದ
ಚೆಲ್ಲಾಪಿಲ್ಲಿಯಾಗುವಂತೆ ಕತ್ತರಿಸುತ್ತ ದಶಕಂಠನು ವೇಗವಾಗಿ ಬಂದನು. ಇದನ್ನು

ವಿರಿಖಿ ಸದೆದವು ಹತ್ತುತೋಳುಗ | ಳಸುಗೆಗಳಲೊಂದೊಂದು ಸರಳನ
ಸಸಿನದಲಿ ಶತಸಾವಿರದ ಲಕ್ಷೋಪಲಕ್ಷಗಳ
ಏಷಮ ವಾನರಭಟರ ಕೊರಳನ | ಬೆಸುಗೆ ಬಿಟ್ಟವು ಬಿದುದಲೆಯ ಬಿಲು
ವಸರವಾದವು ಲಯಕ್ಯತಾಂತನ ಸಂತೆಯಂದದಲಿ

೨೪

ನೆಗಹದ್ರಿಯನಿದುವ ತೋಳುಗ | ಳಗಲಾತಿರ್ದವು ನಭಕಿ ಲಂಘಿಸಿ
ಚಗಿದ ತೊಡ ಕಡಿದಿಡಿಕಿಲಾದವು ಕವಿಕದಂಬಕದ
ಬಗುವ ರಕ್ತದಲಟ್ಟಿ ಗಗನವ | ಮೊಗ್ಗವುತಿರ್ದವು ಕೊಲೆಗೆ ಹಿಂದಣ
ಯಾಗದ ವೀರರೊಳವನವೊಲು ಸಾಹಸಿಗರಾರಿಂದ

೨೫

ಆತು ಮುಂಟದನು ಸುಮುಖ ದುರ್ಮುಖ | ಸೋತು ಹಿಂಗಿದನಳಿದನದಟ
ಜ್ಯೋತಿಮುಖಿ ದಧಿಮುಖಿನ ಬಲ್ಲವರಾರು ಸಮರದಲಿ
ಬೀತಾದಸು ಕುಮುದಂಗೆ ಮೈಂದನ | ಮಾತು ಮುಂಟಾದುದು ನಳ ಸುಪೇಣರು
ಹೂತ ಮುತ್ತುಗದಂತೆ ಹಿಂಗಿದರೇಳಿ ನೋವಿನಲಿ

೨೬

ತಾಗಿ ನೊಂದನು ಗವಮು ಗಜನುಟ | ಕೂಗಿದನು ಕಲಿ ವಿನುತನನು ತುಡಿ
ಮೂಗಿನಲಿ ಸಡಿಲಿದುದು ತೆರಳಿದ ನರಳುತಜಸೂನು
ಹೋಗಲೆಂದುಸುರಗಳನಗಲಕೆ | ನೀಗಿದರು ಹೆಸರುಳ್ಳ ಸಾಹಸ
ಸಾಗರರು ಸಮುಖಿದೊಳಾಂತವರಿಲ್ಲ ಸುಭಟರಲಿ

೨೭

ನೋಡಿದ ದೇವತೆಗಳ ಎದೆಯೊಡೆಯಿತು. ೨೪. ರಾವಣನು ಹತ್ತು ತೋಳುಗಳಿಂದ ಬಾಣಗಳನ್ನು ಪ್ರಯೋಗಿಸಿದನು. ಒಂದೊಂದು ಬಾಣದ ನೇರದಲ್ಲೂ ನೂರುಸಾವಿರ, ಲಕ್ಷೋಪಲಕ್ಷ ವಾನರವೀರರ ಕೊರಳುಗಳು ದೇಹದಿಂದ ಬೇರ್ಪಟ್ಟವು. ಪುಳಯದ ಯಮನ ಸಂತೆಯೋ ಎನ್ನುವಂತೆ ಬರಿದಲೆಗಳ ಅಂಗಡಿಗಳೇರ್ಪಟ್ಟವು. ೨೫. ಬೆಟ್ಟಗಳನ್ನು ಎಸೆಯಲು ಎತ್ತಿದ ವಾನರರ ತೋಳುಗಳು ಕತ್ತರಿಸಿ ಆಕಾಶಕ್ಕೆ ಹಾರುತ್ತಿದ್ದವು. ಕಪಿಯೋಧರ ನೆಗೆಯುವ ತೊಡೆಗಳು ಕತ್ತರಿಸಿ ರಾಶಿಯಾದವು. ರಕ್ತ ಹೊರಚೆಲ್ಲುತ್ತಿದ್ದ ತಲೆಯಿಲ್ಲದ ದೇಹಗಳು ಆಕಾಶವನ್ನು ಮುಚ್ಚುತ್ತಿದ್ದವು. ಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ ಕೊಂದು ಹಾಕುವುದರಲ್ಲಿ ಹಿಂದಿನ ಯುಗದ ವೀರರಲ್ಲಿ ಇವನಂತೆ ಸಾಹಸಿಗಳು ಯಾರು ? ಎಂಬುದಾಗಿ ವಾಲ್ಮೀಕಿಗಳು ನುಡಿದರು. ೨೬. ಸುಮುಖನು ಎದುರಿಸಿ ಭಂಗಗೊಂಡು ತೊಲಗಿದನು. ದುರ್ಮುಖಿ ಸೋತು ಹಿಮ್ಮೆಟ್ಟಿದನು. ವೀರ ಜ್ಯೋತಿಮುಖಿ ಸತ್ತನು. ಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ ದಧಿಮುಖನನ್ನು ಕಂಡವರಾರು ? ಕುಮುದನು ಪ್ರಾಣ ನೀಗಿದನು. ಮೈಂದನ ಮಾತು ಮುರಿಯಿತು. ಮೈಯೆಲ್ಲ ಗಾಯಗೊಂಡು ಹೂಬಿಟ್ಟ ಮುತ್ತುಗದ ಹಾಗೆ ಕಾಣಿಸಿದ ನಳ ಸುಪೇಣರು ನೋವಿನಿಂದ ಹಿಂಜರಿದರು. ೨೭. ರಾವಣನನ್ನು ಎದುರಿಸಿ ಗವಯ ಪೆಟ್ಟು ತಿಂದನು, ಗಜನು ಜೋರಾಗಿ ಕಿರಿಚಿಕೊಂಡನು, ವೀರ ವಿನುತನ ಪ್ರಾಣವು ತುಡಿಮೂಗಿನಿಂದ ಹೊರಟುಹೋಯಿತು, ಜಾಂಬವಂತನು ನರಳುತ್ತ ತೆರಳಿದನು. ಹೆಸರಾಂತ ಸಾಹಸಿಗಳು ಹೋಗಲಿ ಎಂದು ಪ್ರಾಣಗಳನ್ನು ಬಿಟ್ಟರು. ಪ್ರಸಿದ್ಧವೀರರಲ್ಲಿ ಯಾರೂ ರಾವಣನನ್ನು ಎದುರುಗಡೆಯಿಂದ ಎದುರಿಸಿದವರಿಲ್ಲ.

ಒದೆದು ಕೊಂದನು ಶರಭಕಪಿ ಸರ । ಲೋದಿದ ಘಾಯಕೆ ಗಂಧಮಾದನ
ನೆದೆಯಲೊಪ್ಪಿತು ರಕ್ತಜಲ ಜಾಳಿದನು ಕಲಿ ವೃಷಭ
ವಂದವದರಿಭೈರವನ ಕಾಲಾ । ಟದ ಧರಿತ್ರಿಯೊ ಕಾಲರುದ್ರನ
ಕದನವೋ ಕಡೆಯಾವುದವಿಂಗಿವರ ಸೇನೆಯಲಿ

೨೮

ಆಕೆವಾಳನದಾವನೈ ಲೋ । ಕೈಕವೀರನ ವಿಷಮ ವಿಶಿಖ ಸ
ಮಾಕದಿದಿರಿಸಲಮಮ ನಿರ್ಜನ ನರ ಭುಜಂಗರಲಿ
ನಾಕ ತುಂಬಿತು ಮೃತ್ಯು ತೃಪ್ತಿಯ । ಲೋಕರಿಸಿದಳು ಕಾಲಗಂಡ ವ
ನೌಕಸರನೇನೆಂದಿನಾಹವನು ದಶಾನನನ

೨೯

ತೂಳಿದದವಿಯ ದಳ್ಳುರಿಯ ದೆ । ಕ್ಕಾಳದಲಿ ಭಟ್ಟಿಸಿ ನಿಂದು
ಬ್ಬಾಳುದೊರೆಯಂದದಲಿ ಬಗೆಯದೆ ಮುಂದಣೊಡ್ಡಿನಲಿ
ಮೌಳಹತ್ತರ ರಕ್ತಸನ ರಣ । ದೂಳಗವ ತಪುಬಿದನು ಗೋಲಾಂ
ಗಾಲಪತಿ ಗುಡಿಯಿಜ್ಜಿದ ಕೋಪಾಟೋಪದುಬ್ಬಿನಲಿ

೩೦

ಆನುವನು ಮೊದಲೊಮ್ಮೆ ಮಹಿಜಾ । ಮಾನಿನೀಶನ ಮುಂದೆ ವಿಳಕುಲ
ಹೀನನನು ಹುಗಗೊಡದೆ ತಪುಬುವಿನವನಂದಿನಂತ
ಏನಿದ್ದಿಗಿ ಭರವಸದ ಸು । ಮ್ಮಾನ ಸಮರವೋ ಶರಣುಗತ ಸಂ
ಧಾನವೋ ರಾಜೇಂದ್ರಚಂದ್ರನೊಳಂದನಾ ರವಿಜ

೩೧

೨೮. ಬಾಣ ತಗುಲಿದ ಪೆಟ್ಟಿಗೆ ಶರಭ ದೂರಹೋಗಿಬಿದ್ದನು. ಗಂಧಮಾದನನ ಎದೆ
ಯಿಂದ ರಕ್ತ ಸುರಿಯಿತು. ಕಲಿವೃಷಭನು ನುಸುಳಿಕೊಂಡು ಹೋದನು. ಮದಿಸಿದ
ಶತ್ರುಭೈರವನ ತುಳಿದಾಟಿದ ನೆಲವೋ, ಕಾಲರುದ್ರನ ಕದನವೋ ! ವಾನರರ ಸೈನ್ಯದಲ್ಲಿ
ಸಾವಿಗೆ ಕೊನೆ ಯಾವುದು ? ೨೯. ಲೋಕೈಕವೀರ ರಾವಣನ ಪ್ರಚಂಡ ಬಾಣದ
ಕಾಳಗದ ಎದುರಿಗೆ ದೇವ ಮಾನವ ಪಾತಾಳಲೋಕದವರುಗಳಲ್ಲಿ ನಿಲ್ಲಬಲ್ಲ ವೀರನದಾರು ?
ಸತ್ತ ವೀರರಿಂದ ಸ್ವರ್ಗಲೋಕ ತುಂಬಿತು, ಮೃತ್ಯು ತೃಪ್ತಿಯಿಂದ ತಿಂದು ತೇಗಿದಳು.
ರಾವಣನ ಯುದ್ಧವನ್ನು ಏನೆಂದು ವರ್ಣಿಸಲಿ. ೩೦. ಅದವಿಯನ್ನು ವ್ಯಾಪಿಸಿದ ಅತಿ
ಶಯವಾದ ದಳ್ಳುರಿಯಲ್ಲಿ ಪಡೆಯೊಡನೆ ನಿಲ್ಲುವ ಉತ್ಸಾಹಿತೂರ ದೊರೆಯಂತೆ ವಾನರ
ರೊಡೆಯ ಸುಗ್ರೀವನು ಕೋಪದಿಂದ ಕೆರಳಿ ಹತ್ತುತಲೆಯ ರಾಕ್ಷಸನ ಮುಂದಿನ ಸೈನ್ಯ
ವನ್ನು ಅಡ್ಡಗಟ್ಟಿದನು. ೩೧. 'ಸೀತೆಯರಸನ ಎದುರಿನಲ್ಲಿ ಒಂದು ಬಾರಿ ನೀಚ
ರಾಕ್ಷಸನನ್ನು ಎದುರಿಸಿ ಅವನು ಮುಂದೆ ಬರದಂತೆ ಅಡ್ಡಗಟ್ಟುತ್ತೇನೆ' ಎಂದು
ಯೋಚಿಸಿ, "ಏನು, ಈ ಸಡಗರ ಸಂತೋಷಗಳು ಎಲ್ಲಿಗೆ ? ರಾಜೇಂದ್ರಚಂದ್ರನೊಡನೆ
ಯುದ್ಧವೋ ಅಥವಾ ಅವನ ಮರಹೋಗಲು ಸಂಧಾನವೋ ?" ಎಂದು ಸುಗ್ರೀವ

ಸಮರವಲ್ಲದೆ ಶರಣುಪೊಗುವಿ | ಭ್ರಮೆಯದೇತಕೆ ಬಾಹುಬಲವಿ
ಕ್ರಮದ ಚೇಷ್ಟಾಲಾಪ ತಾನಿದು ನಮ್ಮೊಡನೆ ಸೊಗಸೆ
ಕಮಲದನ್ಮ ಕಪರ್ಧಿಗಳನಾ | ಕ್ರಮಿಸಿದವು ಭಂಡವಿವು ನರಾಧಮ
ರಮಗೆ ಪಾಡೇ ಪಥವ ಬಿಡು ಬೇಡೆನುತ ತೆಗೆದಚ್ಚು

೩೨

ಎಚ್ಚ ಬಾಣಕೆ ಬಾಹುದಂಡದ | ಮುಚ್ಚಳನು ಮುಚ್ಚಿಮಾಡಿ ಸುರಕುಲ
ಬಿಚ್ಚಿ ಬೊಬ್ಬಿಜ್ಜಿದೆಜಗಿದನು ಭೂಧರದ ಶಿಖರದಲಿ
ಅಚ್ಚ ಬಳಿ ಕೂಬರ ಯುಗಂಧರ | ನುಚ್ಚು ನುಜ್ಜಿಯಾದವು ದಶಾನನ
ನೆಚ್ಚ ಜ್ಜಿಕೆಯಲಿ ಪದಿರಥಕೆ ಹಾಯ್ದುಬ್ಬಿ ಬೊಬ್ಬಿಜ್ಜಿದ

೩೩

ಬಡನೆ ಲಂಘಿಸಿ ಬಾಹುದಂಡದ | ಕಡುಹಿನಿಂದೆಜಗಿದನು ಮುಕುಟದ
ಗಡಣದನುಪಮ ರತ್ನಚಯ ಚಲ್ಲಿದವು ದೆಸೆದೆಸೆಗೆ
ಕಡುಗಲಿಯೆ ಕೇಳೆ ಕಾಂಚನಾದ್ರಿಯ | ಸಿಡಿಲ ಸಂಗರದಂತೆ ದಿವಿಜರ
ಪಡೆಗೆ ಕಾನಿಸಿತಮಮ ಕಡುಹಂತುಟೊ ಕವೀಶ್ವರನ

೩೪

ಎಲವೊ ಬಲ್ಲಾ ತನ್ನ ಭುಜಬಲ | ದಳವ ಪೂರ್ವದ ಮುಕುಟಭಂಗದ
ಲುಳುಹುದಾದನಕಟಾಪು ತರು ಮೃಗವೇ ವಿಚಾರಿಸದೆ
ಗಳಹುವುದು ನಿನಗಚಿತವೇ ಸುರ | ಕುಲವೆ ಸೋಲುವರಾಶೆನುತ ಹಲು
ಗಳಚಹೊಯ್ದನು ಹಲಮೋಜಿದು ಹರರಾಜನಾ ಖಳನ

೩೫

ರಾವಣನನ್ನು ಪ್ರಶ್ನಿಸಿದ. ೩೨. “ಯುದ್ಧವಲ್ಲದೆ ಮೊರೆಹೊಗುವ ಭ್ರಾಂತಿಯ ಮಾತೇಕೆ ? ತೋಳ್ಳಲದ ಪರಾಕ್ರಮವನ್ನು ಹೊಗಳಿಕೊಳ್ಳುವ ನಿನ್ನ ಹುಡುಗಾಟದ ಮಾತು ನಮ್ಮೊಡನೆ ಸೊಗಸುವುದೆ ? ಬ್ರಹ್ಮ ಶಿವರುಗಳನ್ನು ಆಕ್ರಮಿಸಿದ ಭುಜಗಳು ನಮ್ಮವು. ನರಾಧಮ, ನಮ್ಮ ಸಮನೇ ನೀನು. ದಾರಿಬಿಡು, ಬೇಡ” ಎನ್ನುತ್ತ ರಾವಣನು ಬಾಣಬಿಟ್ಟ. ೩೩. ರಾವಣನು ಬಿಟ್ಟ ಬಾಣಕ್ಕೆ ತೋಳಿನ ಕಾಪನ್ನು ಮರೆ ಮಾಡಿ ದೇವತೆಗಳು ಬೆದರುವಂತೆ ಅರ್ಭಟಿಸಿ ಸುಗ್ರೀವನು ಪರ್ವತದ ಶಿಖರದಿಂದ ಹೊಡೆದನು. ರಾವಣನ ರಥದ ನಡುಗೂಟ, ಬಳೆ, ಇರ್ಚಿಮರ, ಮೂಕಿಗಳು ನುಚ್ಚು ನುರಿಯಾದವು. ರಾವಣನು ಎಚ್ಚರಿಕೆಯಿಂದ ಇನ್ನೊಂದು ರಥಕ್ಕೆ ನೆಗೆದು ಬೊಬ್ಬರಿದ. ೩೪. ತಕ್ಷಣ ಸುಗ್ರೀವನು ನೆಗೆದು ತೋಳ್ಳಲದಿಂದ ರಾವಣನ ಮೇಲೆರಗಿದನು. ಸುಗ್ರೀವನ ಏಟಿಗೆ ರಾವಣನ ಕಿರೀಟಗಳ ರತ್ನಗಳು ದಿಕ್ಕುದಿಕ್ಕಿಗೆ ಚಲ್ಲಾದವು. ಕಡುಗಲಿ ಕುಶನೆ ಕೇಳು, ಮೇರುಪರ್ವತ ಮತ್ತು ಸಿಡಿಲುಗಳ ಯುದ್ಧದಂತೆ ಸುಗ್ರೀವ ರಾವಣರ ಕಾಳಗವು ದೇವತೆಗಳಿಗೆ ಕಾಣಿಸಿತು. ವಾನರರೊಡೆಯನ ಪರಾಕ್ರಮವು ಎಂಥದೋ ! ಎಂದು ವಾಲ್ಮೀಕಿಗಳು ವಿವರಿಸಿದರು. ೩೫. “ಲೋ, ನನ್ನ ತೋಳ್ಳಲಸಾಮರ್ಥ್ಯವನ್ನು ಬಲ್ಲೆಯಾ ? ಹಿಂದೆ ನಿನ್ನನ್ನು ಕಿರೀಟಭಂಗದಿಂದ ರಕ್ಷಿಸಿದುದನ್ನು ಮರೆತೆಯಾ ? ಆಯ್ಯೋ, ನಾವು ಮರದ ಮೇಲಾಡುವ ಮೃಗಗಳೇ ? ಯೋಚಿಸದೆ ಹರಟುವುದು ನಿನಗೆ ಯೋಗ್ಯವೇ ? ನಾವೇನು ದೇವತೆಗಳೇ ನಿನ್ನ ಕೈಯಲ್ಲಿ ಸೋಲಲು. ಇಲ್ಲಿ ಸೋಲು

ಹಾಜಿಬಿದ್ದನು ರಥದಿನಿಳಿಗು | ಬೈಜಿಡುದು ಕಪಿಸೇನೆ ಬೊಬ್ಬಿಯ
ಚೇಜಿಗಳ ಚಳಗತಿಯ ಚಟುಳ ಚಡಾಳ ಚಾಳಿಯಲಿ
ಮೂಜಿ ಹಜ್ಜಿಯ ಹಿನ್ನೆಲೆಗೆ ಹೋಜಿ | ಹಾಜಿ ಹಿಮ್ಮೆಟ್ಟಿದನು ರಾಮಗೆ
ಮಾಜಿದವ ನೀನಕಟ ತಪ್ಪಾಯ್ತೆನುತ ಸುಗ್ರೀವ ೩೬

ಅನಿತಜಿಗಿಳಿ ಸಾರಥಿ ನಿಜಸ್ಥಂ | ದನವ ನಿಂದಿರಿಸಿದನು ಖಳ ಶರ
ಧನುವ ಸಂವರಿಸುತ್ತ ಶರಸತ್ಕೋಧಮಯನಾಗಿ
ವನಜಭವ ಮಂತ್ರದಲಿ ಬಾಣದ | ಮೊನೆಯ ಮಂತ್ರಿ ಬೊಬ್ಬಿಡಿದು ಸಿಂ
ಜನಿಯ ರವವನು ತೋಜಿ ಕುಬುಜಿಡೆಚ್ಚ ನಿನಸುತನ ೩೭

ಕೋಡ ಕೋಲಿನ ಕೋಹಿಗಿನಸುತ | ದಂಡಣಿ ಬಸವಳೆಯ ಬಲಿಮುಖ
ತಂದ ತಡಗಿ ಬೀಟಿ ಬೇವರಂಟಾಳ ಹಿಂತಾಳ
ದಿಂದ ತೇಗು ತಮಾಲದಲಿ ಕೈ | ಗುಂಡಿನಲಿ ಹೂಳದರು ದಿನವಣಿ
ಮಂಡಲದ ಮುಕ್ತಿಗಯ ಮುಗಿಲವೊಲಿದಶಾನನನ ೩೮

ತಜಿದನಮರವಿರೋಧಿ ಬಳಿಯಲಿ | ತುಜಿಗುವವು ತರುಕೈಲ ತೈಲದ
ಹೊಜಿಯ ಹೊದಜಿಲಿ ಹೊಳಕಿ ಹೊಂಚುವ ಹೊಂತಕಾಜಿಗಳ
ಹರಂಬ ಹಸಿರಿ ಹರಿಕುಲೇಂದ್ರನ | ನಜಿ ತಾಗಿರು ಮುಂದಣೊಡ್ಡನು
ಮುಜಿಯಸುತ ಮುಂಚಿದನು ನೀಲನ ದಳದ ಸಂಸದಲಿ ೩೯

ವವರಾರು?" ಎಂದು ಸುಗ್ರೀವನು ಹಲ್ಲುಗಚ್ಚಿ ರಾವಣನ ಹಲ್ಲುದುರುವಂತೆ ಹೊಡೆದನು. ೩೬. ರಾವಣನು ರಥದಿಂದ ನೆಲಕ್ಕೆ ಹಾರಿಬಿದ್ದನು. ಕಪಿಸೈನ್ಯವು ಬೊಬ್ಬಿಹಾಕುತ್ತ ಕಿರುಕುತ್ತ ಚುರುಕಾಗಿ ಹೆಜ್ಜೆಹಾಕಿ ಕುಣಿಯುತ್ತ ಹಿಗ್ಗಿತು. ಸುಗ್ರೀವನು ಮೂರು ಹೆಜ್ಜೆಗಳಷ್ಟು ಹಿಂದಕ್ಕೆ ನೆಗೆದು ಹಿಮ್ಮೆಟ್ಟಿ ನಿಂತು "ರಾಮನೊಡನೆ ಯುದ್ಧಕ್ಕೆ ಗೊತ್ತಾದವನು ನೀನು, ನನ್ನದು ತಪ್ಪಾಯಿತು" ಎಂದನು. ೩೭. ಅಷ್ಟರಲ್ಲಿ ರಾವಣನ ಸಾರಥಿಯು ರಥವನ್ನು ತಂದು ನಿಲ್ಲಿಸಿದನು. ರಾವಣನು ರಥವನ್ನೇರಿ ಧನುಸ್ಸನ್ನು ತೆಗೆದುಕೊಂಡು ಕೋಪದಿಂದ ಕೆರಳಿ ಬ್ರಹ್ಮಮಂತ್ರದಿಂದ ಬಾಣದ ಮೊನೆಯನ್ನು ಮಂತ್ರಿಸಿ ಬೊಬ್ಬಿರಿದು ಬಿಲ್ಲಿನ ಹಗ್ಗವನ್ನು ಎಳೆದು ಟಂಕಾರಶಬ್ದಮಾಡಿ 'ಕುಬುಜು' ಎನ್ನುತ್ತ ಬಾಣವನ್ನು ಬಿಟ್ಟನು. ೩೮. ರಾವಣನು ಬಿಟ್ಟ ಬಾಣದ ಪೆಟ್ಟಿಗೆ ಸುಗ್ರೀವನು ನಡುಗುತ್ತ ಕುಸಿಯಲು ವಾನರಸಮೂಹವು ತಡಸಲು, ಬೀಟಿ, ಬೇವು, ಅಂಟುವಾಳ, ಹಿಂತಾಳ, ದಿಂಡ, ತೇಗು, ಹೊಂಗೆಮರಗಳಿಂದಲೂ ಕೈಗಳಲ್ಲಿ ಹಿಡಿದ ಕಲ್ಲುಗುಂಡುಗಳಿಂದಲೂ ಮೋಡವು ಸೂರ್ಯಮಂಡಲವನ್ನು ಮೂಸುಕುವಂತೆ ರಾವಣನನ್ನು ಮುಚ್ಚಿಬಿಟ್ಟಿತು. ೩೯. ರಾವಣಾ ಸುರನು ಅವುಗಳನ್ನೆಲ್ಲ ಕತ್ತರಿಸಿಹಾಕಿದನು. ಪುನಃ ವಾನರರ ಮರಬಂಡೆಗಳು ರಾವಣನನ್ನು ಮುತ್ತಿದವು. ಬೆಟ್ಟಗಳ ರಾಶಿಯ ಹಿಂದಿನಿಂದ ಹೊಂಚುಹಾಕುವ ಚತುರವೀರರ ಕೆಲಸ ಮುಗಿಸಿ ರಾವಣನು ಸೂರ್ಯಕುಲದೊಡೆಯ ರಾಮನನ್ನು ಹುಡುಕುತ್ತ ಬಂದು ಮುತ್ತಿಗೆಹಾಕಿ ಮುಂದಿನ ಸೇನಾವ್ಯೂಹವು ಮುರಿಯುವಂತೆ ಬಾಣಬಿಟ್ಟು ನೀಲನ ಸೈನ್ಯದ

ಅರೆನೆಲೆಯ ಹವಣಿಸಲಿ ಹಿಂಗಿದ | ಧರೆಯ ತುದಿಯಲಿ ನಿಲುವ ವೈಶ್ವಾ
ನರನವೊಲು ವಾನರರ ಸೇನಾನಾಥ ಕೋಪದಲಿ
ಬರಲಿ ಬರಲಿವನಸುವನುಚ್ಚವೆ | ಹಿಂದು ಹಗೆಯನು ಕೊಂದನೆಂದ
ಬ್ಬರಿಸಿ ಮಾರಿದಡೆ ಮಾರಿಯಲಾಳ್ವನೆನುತ್ತ ಗರ್ಜಿಸಿದ

೪೦

ಸಮೀಪಕ್ಕೆ ಬಂದನು. ೪೦. ಅರ್ಧಸ್ಥಳದಲ್ಲಿ ಹಿಮ್ಮೆಟ್ಟಿದ ಭೂಮಿಯತುದಿಯಲ್ಲಿ
ನಿಲ್ಲುವ ಆಗ್ನಿಯಂತೆ ವಾನರಸೇನಾಧಿಪತಿ ನೀಲನು ಕೋಪಗೊಂಡು, “ಬರಲಿ ಬರಲಿ,
ಇವನ ಪ್ರಾಣವನ್ನು ತೆಗೆಯುವೆ. ಭಾರಿ ಶತ್ರುವನ್ನು ಕೊಂದವನಿವನು !” ಎಂದು
ಅಬ್ಬರಿಸಿ ‘ಒಡೆಯನು ಕೋಪಿಸಿಕೊಂಡರೆ ಕೋಪಿಸಿಕೊಳ್ಳಲಿ’ ಎಂದು ಗರ್ಜಿಸಿದ.

ಇಪ್ಪತ್ತೆರಡನೆಯ ಸಂಧಿ

ಸೂಚನೆ || ವೀರ ಧೀರೋದ್ಧತ ನಿಶಾಚರ | ವೀರನತಿಮಥನದಲಿ ವಹ್ನಿಕು
ಮಾರ ಹಳಚಿದು ಹವ್ಯಾಯಿಸಿದನು ಕದನಕೇಳಿಯಲಿ

ಕುಶಕುಮಾರಕ ಕೇಳಿದ್ದೆ ಕೈ | ಕಸೆಯನಂದನನಂದವನು ಕಂ
ಡಸಮಬಲ ಕಲಿನೀಲ ವಿಲಯದಕಾಲನಂದದಲಿ
ದಶನಪೀಡಿತ ಕಂಪಿತಾಧರ | ನಸಮ ವೀರಾವೇಶ ರೋಷದ
ಮಸಕದಲಿ ಮದವೇಷಿ ಮಹಿಜಾಚೋರಗಿಂತೆಂದ

೧

ಎಲ್ಲಿಗೆಲವೋ ಗತಿಯ ಗಾಡಿಯ | ಘಲ್ಲಣೆಯ ಗರುವಾಯಿ ಬವರದ
ಭುಲ್ಲವಳಯ ವಿಲಾಸ ವೈಭವವಾರ ಕೂಡನುತ
ನಿಲ್ಲು ನಿಂದವರಾರು ನೋಡಿದಿ | ರಲ್ಲಿ ನಮ್ಮನು ನಮ್ಮ ಬವರದ
ಬಲ್ಲವಿಕೆಯನು ನೋಡಿ ಬಳಕೇನಾದದಾಗೆಂದ

೨

ವಿಲಿಖಿದಂಗುಲಿಯೊಲಟನರನಗೆ | ಮುಸುಡ ಮಡಲಿಹಿದಮರುಷದಲಾ
ಶ್ವಸನಬಾಂಧವನಂದನಂಗಿಂತೆಂದನವ ಬಳಕ
ವಿಷಮಾಲನಹೆ ಬಂದ ವಿಷಿಣಿ | ಕುರೋಳಂಜಿದವಾವು ನಮಗು
ಬ್ಬಸವ ಮಾಡದೆ ಮಾಣೆ ಮನದಲಿ ತೋರುತ್ತಿದೆಯೆಂದ

೩

ಸೂಚನೆ|| ವೀರನೂ ಧೀರೋದ್ಧತನೂ ಆದ ರಾಕ್ಷಸವೀರ ರಾವಣನೊಡನೆ ಮಹಾ
ಕಾಳಗದಲ್ಲಿ ಅಗ್ನಿಪುತ್ರ ನೀಲನು ಹೋರಾಡಿ ಕದನದಾಟದಲ್ಲಿ ಮೂರ್ಛಹೋದನು. ೧.
ಕುಶಕುಮಾರ ಕೇಳಯ್ಯ, ಕೈಕಸೆಯ ಮಗನ ರೀತಿಯನ್ನು ಕಂಡು ಅಸಮಾನ ಬಲಶಾಲಿ
ಕಲಿ ನೀಲನು ಪ್ರಳಯದ ಯಮನಂತೆ ಹಲ್ಲುಕಚ್ಚಿ ತುಟಿಗಳನ್ನದುರಿಸುತ್ತ ಭಯಂಕರ
ಕೋಪದಿಂದ ಮುದಿಸಿ ಸೀತೆಯ ಕಳ್ಳನನ್ನು ಕುರಿತು ಮುಂದಿನಂತೆ ನುಡಿದ. ೨.
“ಮಂಚಿಸಿ ಎಲ್ಲಿಗೆ ರೀವಿಯಿಂದ ಹೋಗುವೆಯೋ ? ನಿನ್ನ ಮರುಳುತನದ ಯುದ್ಧವೈಭ
ವವು ಯಾರೊಡನೆ ? ನಿಲ್ಲು, ನಿನ್ನ ಎದುರಿನಲ್ಲಿ ನಿಂತವರಾರೆಂಬುದನ್ನು ನೋಡು.
ನಮ್ಮನ್ನೂ ನಮ್ಮ ಯುದ್ಧದ ಕೌಶಲವನ್ನೂ ನೋಡು. ಅನಂತರ ನೀನು ಏನಾದರೂ
ಆಗು” ಎಂದ ನೀಲ. ೩. ಬಾಣ ಹಿಡಿದ ಬೆರಳನ್ನು ತೂಗುತ್ತ ಅರೆನಗೆಯ ಮುಖ
ದೊಡನೆ ಕೋಪಗೊಂಡ ರಾವಣನು ಅಗ್ನಿಪುತ್ರ ನೀಲನನ್ನು ಕುರಿತು “ಅಸಮಾನ
ಬಲಶಾಲಿಯಾಗಿದ್ದೀಯೆ, ಯುದ್ಧಕ್ಕೆ ಬಂದ ಕಪಿಗಳಿಗೆ ನಾವು ಹೆದರಿಕೊಂಡುಬಿಟ್ಟೆವು,
ನೀನು ನಮಗೆ ಕಷ್ಟ ಕೊಡದೆ ಇರುವುದಿಲ್ಲ ಎಂಬುದಾಗಿ ಮನಸ್ಸಿನಲ್ಲಿ ತೋರುತ್ತಿದೆ”

ಖೋರ ಮರ್ಕಟ ಕೇಳು ಮದಕುಂ | ಡಾಲ ಜೀರ್ಣಿಸಿದವರು ಹೋತಿಗೆ
ಕಾಲನೂಟಿಸಿಕೊಂಡುದುಂಟೀ ಪೂರ್ವಕಾಲದಲಿ
ಕಾಲಕಲಿತಗ್ರೀವಸದ್ಭವ ವಿ | ಶಾಲಬಲ ಸುಗ್ರೀವನಾರಲಿ
ಕಾಲಗಂಡನು ನೋಡು ನೋಡಳಿದವರ ನೀನೆಂದ

೪

ಹೋರಿ ಬದುಕಿದರಲ್ಲಿ ನಮ್ಮಯ | ವೈರದಲಿ ವಿಬುಧಾಸುರೋರಗ
ವೀರರಲಿ ಮಿಕ್ಕಿನ ಮನುಷ್ಯ ಮೃಗಂಗಳನಗಿದರೆ
ದಾರಿದ್ರ್ಯ ನಿನ್ನವರೊಡನೆ ಬಲು | ವೀರತನ ನಿನ್ನಗುಳ್ಳದೆಲೆ ಸಳಿ
ಗೋರಿಗಲ್ಲುಳಲೆಮ್ಮ ತಡೆ ಸೋಜಿಗವದೇನೆಂದ

೫

ಚೋರರಂಗದ ಮಾತು ತಳವಟ | ಗೇರಿಯಲಿ ಭೂಷಣವೆ ದೇಹವಿ
ಕಾರರಾತ್ಮಸ್ತುತ್ಯವೆಮ್ಮೊಳು ಧರ್ಮವೇ ನಿನ್ನಗೆ
ವಾರಿಜಾಕ್ಷನ ಭೃತ್ಯರಿಗೆ ಭಯ | ಸಾರುವುದೆ ಬಾಯ್ಬಡಿತನ ನಿ
ನ್ನೂರವರ ಕೂಡೈಸೆ ನಮ್ಮೊಳು ಸೊರಹಬೇಡೆಂದ

೬

ಕೆಲವು ಕಳವಕ್ಕಿದಡೆ ಕಡೆಯಲಿ | ನಿಲುವುದೆದೆಯಲಿ ಶೂಲ ಕಳ್ಳರ
ಕೆಲಸವಿದು ಕೇಳಲವೊ ನಿನ್ನಗಂತಕನ ನಗರಿಯಲಿ
ನಿಲವು ನಿನ್ನಗನ್ನೇಕೆ ಜಯದ | ಗ್ಲೆಕೆ ನಿಲ್ಲೆನುತುಬ್ಬುವಬುಧಿಯ
ಜಲವ ರ್ಜಾಧಿಪ ವಡಬನವೊಲುಬ್ಬಿಡೆನಾ ನೀಲ

೭

ಎಂದು ತಮಾಷೆಮಾಡಿದ, ೪. “ದುಷ್ಟ ಕೋತಿಯೇ, ಕೇಳು. ಹಿಂದಿನ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಮದಿಸಿದಾನೆಯನ್ನು ಗೆದ್ದವರು ಇಂದು ಹೋತನ ಕೈಯಲ್ಲಿ ಕಾಲು ತುಳಿಸಿಕೊಂಡು ದುಂಟೀ? ವಿಷಕಂಠಸಮಾನ ವಿಶಾಲಬಲ ಸುಗ್ರೀವನು ಯಾರಿಂದ ಮೃತ್ಯುವನ್ನೈದಿದನು ನೋಡು, ಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ ಸತ್ತವರನ್ನು ನೋಡು” ಎಂದ ರಾವಣ. ೫. “ದೇವತೆಗಳು ಅಸುರರು ಮತ್ತು ಉರಗವೀರರಲ್ಲಿ ಯಾರೂ ನಮ್ಮೊಡನೆ ಹೋರಾಡಿ ಬದುಕಿದವರಿಲ್ಲ. ಉಳಿದ ಮನುಷ್ಯರು ಮತ್ತು ಮೃಗಗಳು ನಮ್ಮನ್ನು ಎದುರಿಸಬಹುದೆ? ನಿನ್ನವರೊಡನೆ ದಾರಿ ಬಿಡು. ನಿನ್ನಲ್ಲಿ ಪರಾಕ್ರಮವಿದ್ದರೆ ಬೆಣಚುಕಲ್ಲುಗಳನ್ನು ಹೊಡೆದು ನಮ್ಮನ್ನು ಆಡ್ಡಹಾಕು, ಆಶ್ಚರ್ಯವೇನು” ಎಂದ ರಾವಣ. ೬. “ಕಳ್ಳರ ಜಂಬದ ಮಾತು ತಳ ವಾರರ ಕೇರಿಯಲ್ಲಿ ಒಪ್ಪುವುದೇ? ದೇಹವಿಕಾರ ಹೊಂದಿದವರು ನಮ್ಮೊಡನೆ ಆತ್ಮ ಪ್ರಶಂಸೆ ಮಾಡಿಕೊಳ್ಳುವುದು ಧರ್ಮವೇ? ಕಮಲನಯನನ ಸೇವಕರಿಗೆ ಭಯವೆಲ್ಲಿ ಯದು. ನಿನ್ನ ಊರಿನವರೊಡನೆ ಬಾಯಿಗೆ ಬಂದಂತೆ ಹರಟು. ನಮ್ಮೊಡನೆ ಜಂಬ ಕೊಚ್ಚಿಕೊಳ್ಳಬೇಡ” ಎಂದ ನೀಲ. ೭. “ಮೊದಲು ಕೆಲವು ಕಳ್ಳತನಗಳಲ್ಲಿ ಏಳಿಗೆ ಹೊಂದಿದರೂ ಕೊನೆಗೆ ಕಳ್ಳನ ಎದೆಗೆ ಶೂಲ ನೆಟ್ಟೇ ನೆಡುವುದು. ನಿನ್ನದು ಕಳ್ಳರ ಕೆಲಸ. ನಿನ್ನಗೆ ಯಮನ ಪಟ್ಟಣದಲ್ಲಿ ನಿವಾಸವಾಗುವುದು. ನಿನ್ನಗನ್ನೇಕೆ ಗೆಲ್ಲುವ ಹಿರಿಮೆ, ನಿಲ್ಲು” ಎಂದು ಉಕ್ಕುವ ಸಮುದ್ರದ ನೀರನ್ನು ಹೊರಚೆಲ್ಲುವ ಬಡಬಾಗ್ನಿಯಂತೆ ನೀಲ ಉಬ್ಬಿ

ಬಜಿಯ ವೀರದ ಮಾತಿಲೆಮ್ಮನು | ಜಜಿದು ನುಡಿದಡೆ ನೀನೆ ನೋಡಾ
ಬಜಗನಿನುತುಬ್ಬಿಜಿದು ಬೊಬ್ಬಿಜಿದೆಚ್ಚನಗ್ಗಿಜನ
ಇಜಿತದಿಂಧನಕ್ಕಿ ನೋವೆಂ | ದುಜಿಸುವುದೆ ಲವ ಕೇಳು ಮೇಲ್ವಾ
ಯ್ದಿಜಿದನು ಮಯ್ಯ ಭಾಪನಲು ಸುರರಾ ದಶಾನನನ

೮

ಬಳಕ ಬಲಿದುದು ಬವರವಿಬ್ಬರಿ | ಗಳವಿಯಲಿ ನಂದೀಶ್ವರಂಗ
ಗ್ಗಲದ ವಿವ್ಯುನ್ಮಾಲಿಗಂದಾ ತ್ರಿಪುರದಹನದಲಿ
ಬಲಿದ ಬವರಕೆ ನೂಜುಮಡಿಯೆನೆ | ಕಲುಮರನ ಕಣೆಗಳ ಕಶೋರದ
ಹಳಚೆಕೆಗಳಗ್ಗಡಿಸುತಿದವು ವೀರರಾಹವದ

೯

ಸೇದಿದುವ ಗಿರಿಗಳ ಮಹೀಷಾ | ವಳಯಲಂಬರ ತುಂಬಿತುಸುಗೆಯ
ಚಳ ಶಿಳಮುಖಜಾಲದಲಿ ಜಡಿದುದು ದಿಶಾನೀಕ
ಆಳವಿಯುಟ್ಟು ನೆಗೆದು ಗಿಡುಗನು | ಗಿಳಿಗೆ ಹಾಯ್ದಂದಲಿ ನೆಗೆದ
ಪ್ಪಳಸಿ ಬಿಗಿದನು ನೀಲ ಬಾಲದರಾ ದಶಾನನನ

೧೦

ಬೆಳೆದನಂಬರಕಾಗಿ ಸುಮನೋ | ಲಲನೆಯರ ಸುಮ್ಮಾನದಲಿ ಜೋ
ಗುಳಕೆ ಕರೆದನು ತೂಗಿದನು ತುದಿವಾಲದಲಿ ಖಳನ
ಆಳದಿರನ್ನಯ ಕಂದ ಜೋ ಮ | ಕೃಳ ಮಹಾಮಾಣಿಕವೆ ಜೋ ಮೂ
ಗದವಳ ಕಡುಮುದ್ದೆ ಸಿತಗರ ಶಿಶುವೆ ಜೋಯಂದ

೧೧

ನಿಂದ ಗರ್ಜಿಸಿದನು. ೮. “ಬರಿಯ ಪರಾಕ್ರಮದ ಮಾತಿನಿಂದ ನಮ್ಮನ್ನು ಹೀಯಾಳಿಸಿ ಮಾತನಾಡಿದೆ. ಅದರ ಅಶ್ವರ್ಯವನ್ನು ಈಗ ನೀನೇ ನೋಡು” ಎನ್ನುತ್ತ ಹುರುಪಿ ನಿಂದ ಬೊಬ್ಬರಿದು ರಾವಣನು ನೀಲನ ಮೇಲೆ ಬಾಣಗಳನ್ನು ಬಿಟ್ಟನು. ಬೆಂಕಿಗೆ ಸೌದೆ ಯನ್ನು ನೂಕಿದರೆ ಅದು ನೋವಾಯಿತು ಎಂದು ಸಹಿಸಿಕೊಳ್ಳುವುದೆ. ಲವ ಕೇಳು ದೇವತೆಗಳು ‘ಮಯ್ಯ ಭಾಪು’ ಎಂದು ಹೊಗಳುತ್ತಿರಲು ನೀಲನು ಮುನ್ನುಗ್ಗಿ ರಾವಣನ ಮೇಲೆ ಬಿದ್ದನು ಎಂದು ವಾಲ್ಮೀಕಿಗಳು ನುಡಿದರು. ೯. ಹಿಂದೆ ತ್ರಿಪುರದಹನ ಕಾಲ ದಲ್ಲಿ ನಂದೀಶ್ವರನಿಗೂ ವಿವ್ಯುನ್ಮಾಲಿಗೂ ಆದ ಯುದ್ಧಕ್ಕೆ ನೂರುಮಡಿಯಷ್ಟು ಎನ್ನು ವಂತೆ ನೀಲ ರಾವಣರ ನಡುವೆ ಬಲವಾದ ಕಾಳಗ ನಡೆಯಿತು. ಆ ವೀರರ ಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ ಕಲ್ಲುಮರಗಳು ಮತ್ತು ಬಾಣಗಳು ಒಂದಕ್ಕೊಂದು ಜೋರಾಗಿ ತಗಲುವ ಅರ್ಭಟ ಕೇಳಿಸಿತು. ೧೦. ಜಗ್ಗಿ ಹೊಡೆಯುವ ಬೆಟ್ಟ ಮರಗಳಿಂದ ಆಕಾಶ ತುಂಬಿತು. ಬಿಡುವ ವೇಗವಾದ ಬಾಣಗಳ ಸಮೂಹವು ದಿಕ್ಕುಗಳನ್ನು ವ್ಯಾಪಿಸಿತು. ಸಾಮರ್ಥ್ಯದಿಂದ ಹಿಡಿದು ಕೊಳ್ಳಲು ಗಿಡುಗವು ನೆಗೆದು ಗಿಳಿಯ ಮೇಲೆರಗಿದಂತೆ ನೀಲನು ನೆಗೆದು ಅಪ್ಪಳಿಸಿ ಬಾಲ ದಿಂದ ದಶಮುಖನನ್ನು ಹಿಡಿದುಕೊಂಡನು. ೧೧. ಆಕಾಶಕ್ಕೆ ಬೆಳೆದು ನೀಲನು ದೇವತಾ ಸ್ತ್ರೀಯರನ್ನು ಆನಂದದಿಂದ ಜೋಗುಳ ಹಾಡಲು ಕರೆದು ತನ್ನ ತುದಿಬಾಲದಲ್ಲಿ ರಾವಣ ನನ್ನು ತೊಟ್ಟಿಲಿನಲ್ಲಿಟ್ಟು ತೂಗುವಂತೆ ತೂಗಿದನು. “ಅಳಬೇಡ ನನ್ನ ಕಂದ, ಜೋಜೋ. ಮಕ್ಕಳ ಮಹಾಮಾಣಿಕವೆ, ಜೋಜೋ. ಮೂಗುಹರಕೆಯ ಮುದ್ದಿನವನೆ, ದುಷ್ಟರ

ಹೋರಿ ಜೋಜೋ ಹರಿಹಯನ ಬಡಿ | ಹೋರಿ ಜೋಜೋ ಬಲಿಯ ವಿಮಲಾ
ಗಾರದಬಲಾಪನದ ಜೋಳಿಗೆಯರಸ ಜೋಯೆನುತ
ಚಾರು ಮೇನಕೆ ಮುಖ್ಯ ಸುಮನೋ | ನಾರಿಯರು ಸ್ವರವೆತ್ತಿ ತೂಗಿದ
ರಾ ರಣಾಂಗಣ ಮಧ್ಯದಲಿ ಲಂಕಾಪುರಾಧಿಪನ

೧೨

ಇಳುಹಿದನು ಬಳಕವನ ಮಗರಥ | ದೊಳಗೆ ಬಾಲದಲಾ ಪರೂಫದ
ಹಳವಿಗೆಯ ಕಂಬದಲಿ ಬಿಗಿದಂತೆದನಸುರಂಗೆ
ಎಲವೊ ರಕ್ಷಸ ನಾವು ರಣಕತಿ | ಬಲರೊ ದುರ್ಬಲರೋ ಕುಕಾರದಿ
ನಿಳಿಕೆಗಂಡೆಯಲಾ ಮೃಗಾಧಮರೆಂದು ನೀ ನಮ್ಮ

೧೩

ಏನು ನಾವ್ ತರುಮೃಗವೆ ರಕ್ಷಸ | ನೀನೆ ಹೇಳಾ ನಾಚಬೇಡ ವಿ
ಮಾನದಮರರು ಕಾಣರಿನ್ನೂ ನಮ್ಮ ಕೆಲಸಗಳ
ಜಾನಕೆಯ ಕಪಟದಲಿ ಕಳವಿನ | ಕೈನೆಗಹಿನಲಿ ಕೊಂಡುಹೋದ ಸು
ಮಾನವೆಲ್ಲಿಯೆ.ನುತ್ತ ಮತ್ತೆಜಗಿದನು ರಕ್ಷಸನ

೧೪

ಎಜಗಲಾ ಖಳರಾಯನುಗಿದು | ಬೃಷದ ಸೊಯ್ದನು ಚಂದ್ರಹಾಸದ
ಲುಟಾಗಿ ತಪ್ಪಿಸಿಕೊಂಡು ತಿವಿದನು ಮತ್ತೆ ರಕ್ಷಸನ
ಮುಜಿದವಣಲಿನ ಹಲ್ಲು ಹಲುಬೊರೆ | ದಿಟದನವ ಸುರಗಿಯಲಿ ಸುರಗಿಯ
ನುಜುಬಿ ತಿವಿದನು ಮತ್ತೆ ಮಧ್ಯದ ತಿರವನಾ ಖಳನ

೧೫

ಮಗುವೆ, ಜೋ" ಎಂದ ನೀಲ. ೧೨. "ಹೋರಿ ಜೋಜೋ, ಇಂದ್ರನ ಬಡಿಹೋರಿ
ಜೋಜೋ, ಬಲಿಯ ಮನೆಯ್ಯೋಯರ ಜೋಳಿಗೆಯರಸ ಜೋ" ಎನ್ನುತ್ತ ಮೇನಕೆ
ಮೊದಲಾದ ಪ್ರಮುಖ ದೇವತಾಸ್ತ್ರಿಯರು ದನಿಯೆತ್ತಿ ಹಾಡುತ್ತ ಲಂಕಾಪಟ್ಟಣದಧಿಪತಿ
ಯನ್ನು ಆ ಯುದ್ಧರಂಗದ ನಡುವೆ ತೂಗಿದರು. ೧೩. ಅನಂತರ ನೀಲನು ರಾವಣ
ನನ್ನು ಬಾಲದ ಮೂಲಕ ಅವನ ರತ್ನಮಯ ರಥದೊಳಕ್ಕೆ ಇಳಿಸಿ ರಥದ ಧ್ವಜಸ್ತಂಭಕ್ಕೆ
ಕಟ್ಟಿ ಹಾಕಿ, "ಎಲವೊ ರಾಕ್ಷಸ, ನಾವು ಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ ಅತಿಬಲಶಾಲಿಗಳೋ ಅಥವಾ
ದುರ್ಬಲರೋ ? ನಮ್ಮನ್ನು ಮೃಗಾಧಮರು ಎಂದು ಕರಣವಾಗಿ ತಾತ್ಸಾರದಿಂದ ಕಂಡೆ
ಯಲ್ಲ" ಎಂದು ರಾವಣನಿಗೆ ಹೇಳಿದ. ೧೪. "ಏನು, ನಾವು ಮರದ ಮೇಲೆ ಸಂಚರಿ
ಸುವ ಮೃಗವೆ, ರಾಕ್ಷಸ ನೀನೇ ಹೇಳು, ನಾಚಿಕೊಳ್ಳಬೇಡ. ಆಕಾಶದಲ್ಲಿ ವಿಮಾನಗಳಲ್ಲಿ
ರುವ ದೇವತೆಗಳು ಇನ್ನೂ ನಮ್ಮ ಕಾರ್ಯವನ್ನು ಕಾಣರು. ಜಾನಕೆಯನ್ನು ಮೋಸದಿಂದ
ಕದ್ದು ಕೈಗಳನ್ನೆತ್ತಿ ಹಿಡಿದುಕೊಂಡು ಹೋದ ಆ ಉತ್ಸಾಹವೆಲ್ಲಿ ?" ಎನ್ನುತ್ತ ಪುನಃ
ನೀಲನು ರಾವಣನ ಮೇಲೆ ಬಿದ್ದನು. ೧೫. ನೀಲನು ಮೇಲೆ ಬೀಳಲು ರಾಕ್ಷಸರಾಜನು
ಚಂದ್ರಹಾಸಖಡ್ಗವನ್ನು ಸೆಳೆದು ಉತ್ಸಾಹದಿಂದ ಹೊಡೆದನು. ಬಾಗಿ ಖಡ್ಗದ ಏಟನ್ನು
ತಪ್ಪಿಸಿಕೊಂಡ ನೀಲನು ಪುನಃ ರಾವಣನನ್ನು ತಿವಿದನು. ನೀಲನ ಏಟಿಗೆ ರಾವಣನ ದವ
ಡೆಯ ಹಲ್ಲುಗಳು ಮುರಿದವು. ಆಗ ರಾವಣನು ಹಲ್ಲುಕಟ್ಟಿ ಸುರಗಿಯಿಂದ ನೀಲನನ್ನು
ಇರಿದನು. ನೀಲನು ಸುರಗಿಯನ್ನು ಹಾರಿಸಿ ರಾವಣನ ಮಧ್ಯದ ತಲೆಯನ್ನು ತಿವಿದನು,

ಬಟ್ಟಿ ಮುಟ್ಟಿದುದು ಸೀತಕದ ತಲೆ | ಯಟ್ಟಿಗಾಂತುದು ಬಗವನೇ ಜಗ
ಜಟ್ಟಿ ರಕ್ಕಸರಾಯ ಚೀಲಾಯದಲಿ ಶಿಖಿತನ
ಹೊಟ್ಟಿಯನು ತವಿದಿಳೆ ಬಿರಿಯೆ ಬೊ | ಬ್ಬಟ್ಟಿನಾ ಕೈಯೊಡನೆ ಕಪಿ ಬಲು
ಬೆಟ್ಟವನು ಸಿಡಿಲೆಸಗುವವೊಲೆಸಗಿದನು ರಕ್ಕಸನ

೧೬

ಒಲೆವುತಿಟ್ಟಿಯಲಿಟ್ಟನವನದ | ನೊಲೆದು ತಪ್ಪಿಸಿಕೊಂಡು ಕೊಂಡನು
ಕಳಚಿ ಕದವಿನ ಚಿಪ್ಪು ಕಪಿಗಳದೇವ ಕಲಿನೀಲ
ಕುಲಿಕಬಂಧ ಗದಾಯುಧದಲವ | ನಳುಕಲಪ್ಪಳಿಸಿದನು ಕಪಿಯದ
ಕಳಚಿ ರಣಾಂತವನು ತವಿದನು ತೀವ್ರ ಮುಷ್ಟಿಯಲಿ

೧೭

ತವಿದ ಕೈಯೊಡನಸುರಪತಿ ಮುಟ್ಟು | ದಿವಿಗುಳಗೆ ಕೈಗೂಡದಂತಿರೆ
ತವಿದನಪ್ಪಳಿಸಿದ ಸಗಾಢದ ಮುಷ್ಟಿಯಲಿ ಕಪಿಯ
ತವಿದ ಘಾಯಕೆ ಸಿಡಿದ ಶಿಖರಿಗೆ | ಸವಡಿಯೆನಿಸಿದನನಿಲಸಖಿಸಂ
ಭವನು ಸಿಡಿದಲ್ಲಿಂದ ಹರಿತಂದೆಸಗಿದನು ಖಳನ

೧೮

ಚಟುಳಬಲ ಮತ್ತೊಡನೆ ಗಗನಕ್ಕೆ | ಪುಟನೆಗೆದು ಪಾಲಪ್ಪಜನ ಕೇ
ವಟಯನಪ್ಪಳಿಸಿದನು ಚಪ್ಪರಿಸಿದನು ಭುಜಯುಗವ
ಲಟಕಟಿ ಸಿ ಖಳರಾಯ ಕಪಿಚಾ | ವಟಿಯ ಚಪಳಕೆ ನಮ್ಮೊಡನೆ ವಿ
ಸ್ತುಟವೆ ವೀರನ ಪರಿಯ ನೋಡನುತೊಡದನಗ್ನಿಜನ

೧೯

೧೬. ರಾವಣನ ಶಿರಸ್ಥಾನದ ಅಂಚು ಮುರಿಯಿತು ; ತಲೆಯು ಮುಂಡದೊಳಕ್ಕೆ ಕುಸಿ
ಯಿತು. ಆದರೆ ಜಗಜಟ್ಟಿ ರಾಕ್ಷಸರಾಜನು ಇದನ್ನು ಲಕ್ಷಿಸುವನೇ ? ಕಿರುಗತ್ತಿಯಿಂದ
ನೀಲನ ಹೊಟ್ಟೆಯನ್ನು ಚುಚ್ಚಿ ಭೂಮಿ ಬಿರುಕುಬಿಡುವಂತೆ ಅರ್ಭಟಿಸಿದನು. ಆದರೆ
ಅ ಕೂಡಲೆ ನೀಲನು ಪರ್ವತಕ್ಕೆ ಸಿಡಿಲು ಎರಗುವಂತೆ ರಾವಣನ ಮೇಲೆರಗಿದನು.
೧೭. ದೇಹವನ್ನು ಒಲೆದು ರಾವಣನು ನೀಲನನ್ನು ಈಟಿಯಿಂದ ಹೊಡೆದನು, ಕಲಿ
ನೀಲನು ಮೈಯನ್ನು ಬಾಗಿಸಿ ಏಟನ್ನು ತಪ್ಪಿಸಿಕೊಂಡು ಕೆನ್ನೆಯ ಚಿಪ್ಪು ಕತ್ತರಿಸು
ವಂತೆ ಈಟಿಯನ್ನು ಸೆಳೆದುಕೊಂಡುಬಿಟ್ಟನು. ವಜ್ರಾಯುಧದ ಕಟ್ಟನ್ನು ಬಿಗಿದ
ಗದಾಯುಧದಿಂದ ರಾವಣನು ನೀಲನನ್ನು ಅಪ್ಪಳಿಸಿದನು. ನೀಲನು ಅದನ್ನು ತಪ್ಪಿಸಿ
ಕೊಂಡು ಬಲವಾದ ಮುಷ್ಟಿಯಿಂದ ರಾವಣನ ಕಿವಿಯ ಬುಡವನ್ನು ಗುದ್ದಿದನು. ೧೮.
ನೀಲನು ತವಿದ ತಕ್ಷಣ ರಾವಣನು ಪುನಃ ಅವನ ತವಿತಕ್ಕೆ ಅವಕಾಶ ದೊರೆಯದಂತೆ
ಬಿಗಿದ ಬಲಗೈ ಮುಷ್ಟಿಯಿಂದ ಹೊಡೆದನು. ರಾವಣನು ಹೊಡೆದ ಏಟಿಗೆ ನೀಲನು
ಸಿಡಿದ ಬೆಟ್ಟಕ್ಕೆ ಸಮನೆನಿಸಿ ದೂರ ಎಸೆಯಲ್ಪಟ್ಟನು. ನೀಲನು ಅಲ್ಲಿಂದ ಹಾರಿ ಪುನಃ
ಬಂದು ರಾವಣನ ಮೇಲೆರಗಿದನು. ೧೯. ಶೀಘ್ರ ಬಲಶಾಲಿ ನೀಲನು ಪುನಃ ಗಗನಕ್ಕೆ
ನೆಗೆದು ರಾವಣನ ಕೇವಟಿ (?) ಯನ್ನು ಅಪ್ಪಳಿಸಿ ಭುಜಗಳನ್ನು ತಟ್ಟಿದನು. ಉದ್ರೇಕ
ಗೊಂಡ ರಾವಣನು 'ಉದ್ವಟ ಕಪಿಯ ಚಾಪಲ್ಯಪ್ರದರ್ಶನ ನಮ್ಮೆದುರಿಗೆ ? ವೀರನ

ಒದಿದ ಪದಹತಿಗೀತನಸು ಕದ | ಬದಿಸಿ ನೊಂದುದು ನೊಂದವೇಳೆಯ
ಲೊದಗಿದನು ರಥಕಾಗಿ ಸಾರಥಿ ಚಾಚಿದನು ರಥವ
ಅದಕು ಹದನನು ಕಂಡು ತಂದಿವಾ | ಲದಲಿ ಬಳಸಿದು ಬೀದಿವರಿಗಳ
ಕುದುರೆಗಳ ಕಾಲ್ಕುಗಳೆ ಬಾಲವ ಹಾಯ್ದಿದನು ನೀಲ ೨೦

ಮುಗ್ಗಿ ಕೆಡೆಯಲು ಕುದುರೆ ಸೂತನ | ಬಗ್ಗಿಸಿದನಸುರೇಂದ್ರನವನಾ
ಹಗ್ಗಗಳ ಹಮ್ಮುಗೆಯ ಸಡಿಲಿಸಿ ಹಯವನಬ್ಬರಿಸೆ
ಹಿಗ್ಗಿದೆಗೆದುದು ಬಾಲ ಹಿಂದಕೆ | ತಗ್ಗಿ ನೋಡಿದನಸುರ ಕಂಡಿಳ
ದಗ್ಗಳದ ಖಡಗದಲಿ ಹೊಯ್ದನು ಹವ್ಯವಾಹದನ ೨೧

ಉಗಿದು ಬಾಲವನಸುರರಾಯನ | ಹೆಗಲಿಗುಪ್ಪರಿಸಿದನು ಮಕುಟವ
ನುಗಿದು ಬಿಸುಟನು ಬೀದಿವರಿದನು ಬಹುಶಿರಂಗಳಲಿ
ನೆಗೆದು ಕೂಬರತುದಿಗೆ ಕುದುರೆಯ | ನೊಗನ ಸಡಿಲಿಸಿ ಸಾರಥಿಯನು
ಘ್ರಗಳಲೊಡೆದಂಬುಗಳ ಕಂಬುಗೆಯಿಂದ ಬುಕ್ಕಿದು ೨೨

ಹಿಡಿದ ಶಸ್ತ್ರವನುಗಿದು ಕೆಲಬಲ | ಕಿಡಿಕಿ ಕೀಲಚ್ಚುಗಳ ಕಳೆಕಳೆ
ದಡಿಮಗುಟಿದನು ತೇರ ತವಕಿಸುವಸುರವಲ್ಲಭನ
ಮುದುಹು ಮುಸುಡೆಡೆ ಕೊರಳು ಕಂಕುಳು | ಹೆಡಕುಗಳ ಬಾರಿಸಿ ಭಯಾನಕ
ವಡಸೆ ಗರುವಾಯ್ದಿಡಿ ಗೋಗಲಗೊಳಿಸಿದನು ನೀಲ ೨೩

ರೀತಿಯನ್ನು ನೋಡು' ಎನ್ನುತ್ತ ನೀಲನನ್ನು ಒದೆದನು. ೨೦. ರಾವಣನು ಕಾಲಿ
ನಿಂದ ಒದಿದ ಏಳಿಗೆ ನೀಲನ ಪ್ರಾಣವು ಕಳವಳದಿಂದ ನೊಂದಿತು. ಅವನು ನೊಂದ
ಸಮಯವನ್ನು ನೋಡಿ ರಾವಣನು ರಥವನ್ನು ಹತ್ತಲು ಸಾರಥಿಯು ರಥವನ್ನು
ಮುಂದಕ್ಕೆ ನುಗ್ಗಿದನು. ಅದನ್ನು ಕಂಡ ನೀಲನು ತುದಿಬಾಲದಿಂದ ಓಡುತ್ತಿದ್ದ ಕುದುರೆ
ಗಳ ಕಾಲುಗಳಿಗೆ ಬಾಲವನ್ನು ಸುತ್ತಿದನು. ೨೧. ಕುದುರೆಗಳು ಮುಗ್ಗುರಿಸಿ ಬೀಳಲು
ರಾಕ್ಷಸೇಶ್ವರನು ಸಾರಥಿಯನ್ನು ಗದರಿಸಿದನು. ಸಾರಥಿಯು ಹಗ್ಗಗಳ ಎಳೆತವನ್ನು ಸಡಿ
ಲಿಸಿ ಕುದುರೆಯನ್ನು ಅಬ್ಬರಿಸಿದನು. ಆದರೆ ಬಾಲವು ತಡೆಹಾಕಿತು. ರಾವಣನು ಹಿಂದಕ್ಕೆ
ಬಗ್ಗಿ ನೋಡಿದನು, ಬಾಲವನ್ನು ನೋಡಿ ಕೆಳಕ್ಕೆ ಇಳಿದುಬಂದು ನೀಲನನ್ನು ಖಡ್ಗದಿಂದ
ಹೊಡೆದನು. ೨೨. ಕುದುರೆಯ ಕಾಲುಗಳಿಂದ ಬಾಲವನ್ನು ಸೆಳೆದುಕೊಂಡು ನೀಲನು
ರಾವಣನ ಹೆಗಲಿಗೆ ನೆಗೆದನು. ಅವನ ಕಿರೀಟಗಳನ್ನು ಕಿತ್ತೆಸೆದು ರಾವಣನ ಹೆತ್ತೂತಲೆಗಳ
ಮೇಲೂ ಓಡಾಡಿದನು. ಅಲ್ಲಿಂದ ಮೂಕಿಯ ತುದಿಗೆ ನೆಗೆದು ಕುದುರೆಗಳ ನೊಗವನ್ನು
ಬಿಚ್ಚಿ ಸಾರಥಿಯನ್ನು ಕಾಲುಗಳಿಂದ ಒದೆದು ರಥದ ಸುತ್ತ ಹಾಕಿದ ಕಟಕಟಿಯ ಒಳಗಿಂದ
ಬಾಣಗಳನ್ನು ಹೊರಕ್ಕೆ ಎಸೆದು ರಥವನ್ನು ಬರಿದು ಮಾಡಿದ. ೨೩. ರಾವಣನು
ಹಿಡಿದುಕೊಂಡಿದ್ದ ಶಸ್ತ್ರಗಳನ್ನು ಕಿತ್ತು ಅಕ್ಕಪಕ್ಕಗಳಿಗೆ ಜೋರಾಗಿ ಎಸೆದು ರಥದ
ಕೀಲಚ್ಚುಗಳನ್ನು ಕಿತ್ತು ರಥವನ್ನು ಉರುಳಿಸಿದನು. ರಥಕ್ಕಾಗಿ ಕಾತರಗೊಂಡ
ರಾವಣನ ಭುಜ, ಮುಖ, ಕತ್ತು, ಕಂಕುಳು, ಹೆಕ್ಕತ್ತುಗಳ ಮೇಲೆ ಬಾರಿಸಿ ಭಯ

ಎಲವೊ ನೀನೇ ರಾಘವೇಂದ್ರನ | ಕಲಹಕೊಡಗುವ ಭಟನು ವಿಟತನ
 ದಲವರಿಕೆಯಲಿ ವಿಪಯಲಂಪಟತನದ ತವಕದಲಿ
 ಇಳೆಯ ಖೂಳರ ಖೂಳ ಹೋಗಂ | ದುಲಿದು ಭುಜವನು ನೆಗಹಿ ನಮಿತಾಂ
 ಗುಲಿಗಳನು ಹಾಯ್ದಿದನು ನಡನೆತ್ತಿಯಲಿ ದಶಶಿರನ

೨೪

ಗೊಳ್ಳೆನುತ ಸುರವಾರನಾರಿಯ | ರಳ್ಳಿಗಳ ಹಿಡಿದುಬ್ಬನಗೆಯಲಿ
 ಗುಳ್ಳಿಡಿದು ಗುಹಿಲಿಕ್ಕಿದರು ಪರಿಲೇಸುಲೇಸನುತ
 ಬಳ್ಳಿತಲೆಗಳ ಮೇಲೆ ಕಪಿ ಕೈ | ಸೊಳ್ಳಿಗಳ ಸಡಗರಿಸಿ ಹೆಂಗುಸು
 ಗಳ್ಳಿ ಹೋಗಿನುತೊಡೆದನಂಘ್ರಿಯಲಾ ದಶಾನನನ

೨೫

ನಾಣುಗೇಡಿಗರಸುರರುತಿ ಕ | ಬ್ಬಾಣ ನೀನವರೊಳಗೆ ಲೋಕ
 ಪ್ರಾಣಜನ ಪುರುಷಪ್ರತಾಪದ ಪಾಡುಪಂಥಗಳ
 ಪಾಣಿಯಲಿ ಪಂಟಿಸಿದ ಹಲುಗಳ | ಕಾಣುತಪ್ಪಿತಪ್ಪಿತಾಹವದ ನಿ
 ತ್ರಾಣದಲಿ ಕಾದುವನು ಭಂಡನೊ ಭಟನೊ ನೀನೆಂದ

೨೬

ಸುಡುಸುಡಲವೋ ಖೂಳ ಹಾವಿನ | ಹೆಡೆವಣೆಯಲಾ ಸೀತ ಕೂರಿತ
 ವಿಡುಗಧಾರೆಯ ಮಧುವಲಾ ಹರಿಗಳದ ಘಂಟೆಯಲ
 ಸಿಡಿಲ ಕಿವಿಕಂಡಲವಲಾ ಲಯ | ಮೃದನ ಪಣೆಗಣ್ಣುರಿಯಲಾ ಖಳ
 ರಡವಿಗಿಕ್ಕಿದ ಕಿಚ್ಚ ಕಾವಿಸಿ ಕೆಟ್ಟ ನೀನೆಂದ

೨೭

ಹತ್ತುವಂತೆ ಮಾಡಿ ಅವನ ಹಿರಿಮೆಯನ್ನು ಕುಗ್ಗಿಸಿ ಕೆಂದಿಸಿದನು ನೀಲ; ೨೪.
 “ಕಾಮುಕತನದ ಮನದಾಸೆಯಿಂದ ಇಂದ್ರಿಯಭೋಗಾಸಕ್ತಿಗೆ ಕಾತರನಾದ ನೀನೇ
 ರಾಘವೇಂದ್ರನೊಡನೆ ಯುದ್ಧಮಾಡುವ ವೀರನು ? ಜಗತ್ತಿನ ದುಷ್ಟರ ದುಷ್ಟ
 ಹೋಗು” ಎಂದು ಹೇಳಿ ರಾವಣನ ಭುಜವನ್ನೆತ್ತಿ ಬೆರಳುಗಳನ್ನು ಬಾಗಿಸಿ ರಾವಣನ
 ನಡನೆತ್ತಿಯಲ್ಲಿಟ್ಟನು. ೨೫. “ರೀತಿ ಚೆನ್ನಾಗಿದೆ, ಚೆನ್ನಾಗಿದೆ!” ಎಂದು ದೇವ
 ಲೋಕದ ವೇಶ್ಯೆಯರು ಗೊಳ್ಳೆನ್ನುತ್ತ ಅಳ್ಳಿಗಳನ್ನು ಹಿಡಿದುಕೊಂಡು ಕೇಕೆಹಾಕಿ
 ಜೋರಾಗಿ ಬಿದ್ದು ಬಿದ್ದು ನಕ್ಕರು. ರಾವಣನ ಸಾಲುತಲೆಗಳ ಮೇಲೆ ಕೈಬೆರಳು
 ಗಳನ್ನಾಡಿಸಿ “ಹೆಂಗಸುಗಳ ಹೋಗು” ಎನ್ನುತ್ತ ನೀಲನು ರಾವಣನನ್ನು ಕಾಲಗಳಿಂದ
 ಒದ್ದನು. ೨೬. “ರಾಕ್ಷಸರು ನಾಚಿಗೆಗೆಟ್ಟವರು ; ಅವರಲ್ಲಿ ನೀನು ಕಟ್ಟಾಣಿ. ಜಗತ್ತಿಗೆ
 ಪ್ರಾಣಕೊಡುವ ಪುರುಷಪರಾಕ್ರಮದ ಛಲಗಾರರ ಕೈಯಲ್ಲಿ ಹಲ್ಲುಗಳನ್ನು ಉದುರಿಸಿ
 ಕೊಂಡುದನ್ನು ನೋಡಿ ತಿಳಿದೂ ತಿಳಿದೂ ದೌರ್ಬಲ್ಯದಿಂದ ಯುದ್ಧಮಾಡುವ ನೀನು
 ಭಂಡನೋ ವೀರನೋ ?” ಎಂದ ನೀಲ. ೨೭. “ಸುಡು ಸುಡು, ಲೋ ನೀಚ,
 ಸೀತೆಯ ಹಾವಿನಹೆಡೆಯ ರತ್ನ, ಹರಿತವಾದ ವಿಡ್ಗದ ಬಾಯಿಗೆ ಸವರಿದ ಜೇನು,
 ಸಿಂಹದ ಕೊರಳಿನ ಘಂಟೆ, ಸಿಡಿಲಿನ ಕಿವಿಯ ಆಭರಣ, ಪ್ರಳಯರುದ್ರನ ಹಣೆಗಣ್ಣಿನ
 ಉರಿ. ರಾಕ್ಷಸರು ಕಾಡಿಗೆ ಇಟ್ಟ ಬೆಂಕಿಯನ್ನು ಬಯಸಿ ಕೆಟ್ಟ ನೀನು” ಎಂದ ನೀಲ.

ಬಿಟ್ಟಿನೆಲವೋ ನಿನ್ನ ನಾಚಿಕೆ | ಗೆಟ್ಟುವನೆ ಹೋಗಸುರವಂತಘ
ರಟ್ಟನಲಿ ಹೋಗಾ ನೃಪಾಲನ ರಣಕೆ ಗುರಿ ನೀನು
ಉಟ್ಟುಕಟ್ಟಲಿಕೃತ್ಯಶ್ಚವ | ಕೊಟ್ಟುಲಂಕರಿಸಲವೋ ನಿನ್ನನು
ಮುಟ್ಟಿನಂಜದಿರಿಸುತ ಬೋಳಿಸಿದನು ಸಾರಥಿಯು

೨೮

ಬಳಕಲವನೀ ಮಾತ ಕೇಳುತ | ಕಳಲಿದಸುರ ವರೂಘವನು ಪಡಿ
ತಳಸಿ ಸಿಂಗಾರಿಸಿದನಾಳ್ವನ ರಥವನೇಱಿಸಿದ
ಕಳಚಿ ಗವಸನೆಗೆಯನು ಚಾಪವ | ಕೊಳಸಿ ಕಣೆಗಳನಿತ್ತು ತುರಗಾ
ವಳಯ ಚಪ್ಪರಿಸಿದನು ವಿದ್ಯುಜ್ವಹ್ನನಾಹವಕೆ

೨೯

ಅಳಲುಗಿಡಿಯಂದುಗಿದನವ ಬ | ತ್ವಳಕೆಯಿಂದಾಗ್ನೇಯಬಾಣವ
ನಿಳುಹಿ ತಿರುವಿನೊಳಾರ್ದು ಹಿಂಗಿದು ಹೋಹ ಸಮಯದಲಿ
ಕಳವಿನಲಿ ಕಮರಾಸನಾದ್ಯರು | ವಿಳನನಲ್ಲೆಂದೊದಕುತಿರೆ ಕಳ
ವಳಗನದ ಕೈಕೊಳ್ಳದೆಚ್ಚನು ವಹ್ನಿನಂದನನ

೩೦

ಓಸರಿಸಿ ಕೆಲಸಾರ್ದು ಪದವಿ | ತ್ವಾ ಸಮೀರಸಖಾತ್ಮಜನ ವೆ
ಡ್ವೈಕಿಕೊಂಡುದು ಬಾಣವಾ ಗೀರ್ವಾಣದಲ್ಲಣ
ಪೈಸರಿಸಿ ಪಾಡಳಿದು ಬಳಲಿದು | ಭೂಶಯನಕೊಡಲಿತ್ತನರಿಘಟ
ನಾಸುರದಲಬ್ಧರಿಸಿ ಮುಂದಕೆ ನೂಕಿದನು ರಥವ

೩೧

೨೮. “ನಿನ್ನನ್ನು ಬಿಟ್ಟಿದ್ದೇನೆ, ಲೋ ನಾಚಿಕೆಗೆಟ್ಟುವನೆ ಹೋಗು, ರಾಕ್ಷಸವಂಶದ ಬೀಸುವ ಕಲ್ಲಾದ ರಾಮನ ಕದನಕ್ಕೆ ನೀನು ಗುರಿ, ಹೋಗು” ಎಂದು ನುಡಿದು ನೀಲನು “ರಾವಣನಿಗೆ ಯುದ್ಧಮಾಡಲು ಅಸ್ತ್ರಶಕ್ತಗಳನ್ನು ಕೊಟ್ಟು ರಥವನ್ನು ಅಲಂಕರಿಸು. ನಿನ್ನನ್ನು ಮುಟ್ಟುವುದಿಲ್ಲ, ಅಂಜಬೇಡ” ಎಂದು ಸಾರಥಿಯನ್ನು ಸಮಾಧಾನಮಾಡಿದನು. ೨೯. ಅನಂತರ ಸಾರಥಿಯು ನೀಲನ ಈ ಮಾತನ್ನು ಕೇಳಿ ಕುಸಿದ ರಾವಣನ ರಥವನ್ನು ತೆಗೆದುಕೊಂಡು ಅದನ್ನು ಅಲಂಕರಿಸಿದನು. ಬಳಿಕ ರಾವಣನನ್ನು ರಥಕ್ಕೆ ಹತ್ತಿಸಿದನು. ಮುಸುಕನ್ನು ತೆಗೆದು ಬಿಲ್ಲನ್ನು ಕೈಗೆ ಕೊಟ್ಟು ಬಾಣಗಳನ್ನಿತ್ತು ಸಾರಥಿ ವಿದ್ಯುಜ್ವಹ್ನನು ಯುದ್ಧಕ್ಕೆ ಕುಂದುರೆಗಳ ಬೆನ್ನು ತಟ್ಟಿದನು. ೩೦. ಚಿಂತೆಯಿಂದ ಉರಿಯುತ್ತ ರಾವಣನು ಬತ್ತಳಿಕೆಯಿಂದ ಆಗ್ನೇಯಾಸ್ತ್ರವನ್ನು ತೆಗೆದನು. ಬಿಲ್ಲಿನ ಹಗ್ಗಕ್ಕೆ ಅಸ್ತ್ರವನ್ನು ಹೂಡಿ ಆರ್ಭಟಿಸಿದನು. ಅದು ಬಿಲ್ಲಿನಿಂದ ಹೋಗುವ ಸಮಯದಲ್ಲಿ ಬ್ರಹ್ಮನೇ ಮೊದಲಾದವರು ಬೇರೆಯವರಿಗೆ ತಿಳಿಯದಂತೆ ಬಂದು ಬೇಡ ಬೇಡ ಎಂದರೂ ಚಿಂತಾತುರ ರಾವಣನು ಅದನ್ನು ಕೇಳದೆ ನೀಲನ ಮೇಲೆ ಅಸ್ತ್ರವನ್ನು ಬಿಟ್ಟನು. ೩೧. ರಾವಣನ ಅಸ್ತ್ರವು ಹಿಂಜರಿಯುತ್ತ ಪಕ್ಕಕ್ಕೆ ಬಂದು ಆಶ್ಚರ್ಯವಿತ್ತು ನೀಲನನ್ನು ಸುತ್ತುವರಿಯಿತು. ನೀಲನು ಹಿಂಜರಿದು ಸ್ಥಿತಿಗೆಟ್ಟು ಬಳಲಿ ನೆಲದ ಮೇಲೊರಗಿದನು. ಶತ್ರುವೀರ ರಾವಣನು ಭಯಂಕರವಾಗಿ ಆರ್ಭಟ

ಬಿದ್ದನೋ ದಳಪತಿಯನುತ ಹೊದ | ಷ್ಠದ್ವ ಜೆಮ್ಮರ ಗಿರಿಕದಂಬದ
ಲದ್ವಿದರು ಯೂಥಾಧಿನಾಥರು ಬಹಳ ಬೊಬ್ಬೆಯಲಿ
ಹೊದ್ದಿತ್ತೀ ನುಡಿ ಕಡಲ ದಾಂಟಿದ | ಕದ್ದಿಕಾಟನ ಕೋಪುಖಿ ಮುಱಿ
ದೆದ್ದು ದಾಲಿಸಿ ನೋಡಿದನು ನಾಲ್ವೆಸೆಯಲಾ ಹನುಮ

೩೨.

ಅಹುದು ರಾವಣನಿವನು ನಾವಿ | ನಿಹುದು ಮತವಲ್ಲಿನುತ ತಜುಬಿದ
ಬಹುಮುಖದ ರಕ್ತಸನನೋಂದೇ ಮುಚ್ಚಿಘಾತದಲಿ
ಮಹಿಗೆ ಬೀಳಿಸಿ ಬಳಸಲಿಸಿ ಕವಿ | ದಹಿತರಸುಗಳ ಕೊಳುತ ತೊರವೆಯ
ಬಹಳಬಲ ನರಹರಿಯ ದೂತನು ತಜುಬಿದನು ಖಳನ

೩೩.

ಸುತ್ತ ಮುಂದಕ್ಕೆ ರಥವನ್ನು ಬಿಟ್ಟನು. ೩೨. “ದಳಪತಿ ಬಿದ್ದುಹೋದನೋ!”
ಎನ್ನುತ್ತ ವಾನರನಾಯಕರು ಬೊಬ್ಬೆಹಾಕುತ್ತ ಭಾರಿ ಮರ ಮತ್ತು ಬೆಟ್ಟಗಳ
ರಾಶಿಯಿಂದ ರಾವಣನನ್ನು ಮುಚ್ಚಿದರು. ಈ ಮಾತು ಸಮುದ್ರ ದಾಟಿದ ಉತ್ಸಾಹ
ಶಾಲಿಗೆ ಕೇಳಿಸಿತು. ಕ್ರೋಧದಿಂದ ಬೆಂಕಿಯಾಗುತ್ತ ಹನುಮಂತನು ನಾಲ್ಕೂ ದಿಕ್ಕು
ಗಳನ್ನು ದೃಷ್ಟಿಸಿ ನೋಡಿದನು. ೩೩. ‘ಹೌದು, ಇವನು ರಾವಣ. ನಾವು ಇನ್ನು
ಸುಮ್ಮನಿರುವುದು ಸರಿಯಲ್ಲ’ ಎನ್ನುತ್ತ ಅಡ್ಡಗಟ್ಟಿದ ರಾವಣನನ್ನು ಒಂದೇ
ಮುಷ್ಟಿಯ ಏಟಿನಿಂದ ನೆಲಕ್ಕೆ ಬೀಳಿಸಿದನು. ಹಿಂಬಾಲಿಸಿ ಬಂದು ಮುತ್ತಿದ ರಾಕ್ಷಸರ
ಪ್ರಾಣಗಳನ್ನು ತೆಗೆಯುತ್ತ ಅತುಳಬಲಶಾಲಿ ತೊರವೆಯ ನರಹರಿಯ ದೂತನು
ರಾವಣನನ್ನು ತಡೆದನು.

ಇಸ್ವತ್ತುಮೂರನೆಯ ಸಂಧಿ

ಸೂಚನೆ|| ತಿವಿದ ತಿವಿಗುಳನಾಂತು ಪುನರಪಿ | ತಿವಿದ ತಿವಿಗುಳನಾನರಾದ

ಪವನದನ ಮಹಿವೆಯಲಿ ಹಾಯ್ದನು ರಣದೊಳಸುರೇಂದ್ರ,

ಗಾಯ ಬಿಟುಸೋ ಬಿದ್ದನೋ ಕಪಿ | ರಾಯ ಕಪಿಸೇನಾಧಿನಾಯಕ

ನಾಯುವಿನ ಹವಣಿಯಬಾರದು ಬವರದೊಳಗೆಂಬ

ಬಾಯ ಬೊಬ್ಬೆಯ ಭಟರ ಬಿಟುಬಿನ | ಸಾಯಕದ ಹತಿ ವಾಯುಪುತ್ರನ

ನೋಯಿಸಿತು ನಿಗುರಿಸಿತು ನಿಶಿತಕ್ರೋಧಮಯ ಶಿಖಿಯು

೧

ಕೊಟಿತೆ ಬಂದರ ಬರಲಿ ರಘುಪತಿ | ತೊಟಿಯಲಿನ್ನನು ಸುಪ್ರತಿಚ್ಛೆಯ

ಮುಂಟಾದನೆಂದು ಭ್ರಮಿತನಿವನೆಂದಲಿಯಲೀ ಲೋಕ

ಮುಂಟವನೀ ಖಳನೆಲುವ ರಕುತವ | ಸುಟಿಸುವನು ಶಾಕಿನಿಯರಿಗೆ ರಣ

ಮುಂಟಕನಿವನಿನ್ನರಿಯಬಹುದೆಂದುಬಿಡನು ಹನುವು

೨

ದೊಡ್ಡಗರ ಸದೆಬಡಿದು ಶಕ್ತನ | ಗೆದ್ದ ಸುಭಟನ ನೂಟುಯೋಜನ

ಕೊಡ್ಡು ಮರಳಿದು ಮಾರುತಾಡ್ಡುಕೆ ನೆಗೆದು ಲಳಿ ಮಸಗಿ

ಹದ್ದು ಹಾವಿಗೆ ಹೊಂಚುವವೊಲು | ಬೈದ್ದು ಮಾರುತಿ ನಿಂದಿದನು ಮೇ

ಲಿದ್ದ ಸುರಗಣ ಹೊಗಳಿ ರಕ್ತಸರಾಯನಿರಿಸಲಿ

೩

ಸೂಚನೆ|| ಹನುಮಂತನ ತಿವಿತದ ಏಟುಗಳನ್ನು ತಡೆದುಕೊಂಡು ಪುನಃ ತಿವಿದ ತಿವಿತಗಳನ್ನು ತಡೆದುಕೊಳ್ಳಲಾರದೆ ಹನುಮಂತನು ಮೂರ್ಛಹೋಗಿದ್ದಾಗ ರಾವಣನು ಅವನನ್ನು ಬಿಟ್ಟು ಮುಂದಕ್ಕೆ ಓಡಿದನು. ೧. “ಏಟು ಬಿರುಸಾಯಿತೋ, ಕಾಳಗದಲ್ಲಿ ವಾನರರಾಜನು ಬಿದ್ದನೋ, ವಾನರಸೇನಾಪತಿಯ ಸ್ಥಿತಿಯನ್ನು ಹೇಳುವಂತಿಲ್ಲ” ಎಂದು ಬೊಬ್ಬೆಹಾಕುತ್ತಿದ್ದ ವಾನರವೀರರ ಕೂಗು ಬಿರುಸಾದ ಬಾಣವು ವಾಯು ಪುತ್ರನನ್ನು ನೋಯಿಸಿತು. ಅವನಲ್ಲಿ ತೀವ್ರವಾದ ಕೋಪದ ಬೆಂಕಿಯನ್ನೆಬ್ಬಿಸಿತು. ೨. “ನನಗೆ ದೋಷ ಬಂದರೆ ಬರಲಿ. ನನ್ನ ಪ್ರತಿಚ್ಛೆಯನ್ನು ಇವನು ಮುರಿದನೆಂದು ರಘುಪತಿ ನನ್ನನ್ನು ತೃಪ್ತಿಸಲಿ. ಇವನು ಭ್ರಾಂತಿಗೆ ಒಳಗಾದನೆಂದು ಜಗತ್ತು ಕೂಗಲಿ. ಈ ರಾಕ್ಷಸನ ಮೂಳೆಯನ್ನು ಮುರಿಯುವೆನು, ಇವನ ರಕ್ತವನ್ನು ಶಾಕಿನಿಗಳಿಗೆ ಕುಡಿಸುವೆನು. ರಣಗೇಡಿಯಾದ ಇವನನ್ನು ಇನ್ನು ನೋಡಿಕೊಳ್ಳುತ್ತೇನೆ” ಎಂದು ಹನುಮಂತ ಆವೇಶಗೊಂಡ. ೩. ಗುಂಪಿನ ರಾಕ್ಷಸರನ್ನು ಸದೆಬಡಿದು ಇಂದ್ರನನ್ನು ಗೆದ್ದ ವೀರರನ್ನು ನೂರು ಯೋಜನ ದೂರಕ್ಕೆ ಬೀಳುವಂತೆ ಒದ್ದು ಪುನಃ ಆಕಾಶಕ್ಕೆ ನೆಗೆದು ಗರಡನು ಹಾವಿಗೆ ಹೊಂಚುಹಾಕುವಂತೆ ಉತ್ಸಾಹದಿಂದ ಹನುಮಂತನು ನಿಂತನು. ಆಕಾಶದಲ್ಲಿದ್ದ ದೇವತೆಗಳು ರಾವಣನ ಎದುರಿನಲ್ಲಿಯೇ ಹನುಮಂತನನ್ನು

ವಿನಲವೊ ದಶಕಂಠ ರಣಸು | ಮ್ಮಾನರಂಜಕವಂರೊಡನೆ ಸಂ
ಧಾನವೊ ಸಂಗರವೊ ಸಮುಚಿತವಾವುದುಮದ
ಭಾನುಕುಲಜನ ಕಾಣಬೇಕೆಂ | ಬೀ ನನಹು ನಿನಗುಂಟೆ ಪೇಳನು
ಮಾನವಾವುದು ಸುಮ್ಮನಿರಬೇಡೆಂದನಾ ಹನುಮ

೪

ಬೆಳಗದೇಕೆಮ್ಮುವನು ನೀ ತಾ | ನಟಿಯಬೇಹುದು ಪುರವ ಸುಲಿತಂ
ದಟುವೆಯಂಚೆಚಿಗಳಲಿ ಸುತ್ತಿ ಸಮೀರಬಾಂಧವನ
ತುಟುಕಿ ತಟುವಲಿ ರಕ್ಕಸರ ರಣ | ವಟಿಯ ಹೊಯ್ಲಿನಲೆಮ್ಮನೊರೊಳು
ಮೆಟಿಸಿದುದ ನೀ ಮೆಟಿವುದುಚಿತವೆಯೆಂದನಾ ಹನುಮ

೫

ಅಟುವಡಲವೊ ನೀನು ನೆತ್ತಿಯ | ಹಟಿಯವನೊ ಮೇಣ್ ಬೊಮ್ಮನೋಸುರ
ರಟಿಯನೊ ಶಿಖಿ ಯಮ ನಿಶಾಚರ ವರುಣ ವಾಯುಗಳ
ನಟವಣಿಗೆಯವನೊ ವಿಚಾರಿಸೆ | ತಟುಗಡವುದ ಬಲ್ಲಿ ನೀ ಹುಲು
ಪಟಿಯ ಕಪಿ ನೀ ಕೇಣಿ ಸಾಯದೆ ಕೆಲಕೆ ಸಾರಂದ

೬

ಆಡಟುಹಿಸಬೇಕು ಬಲುಭಟ | ನಾಡಲಾ ನೀನೀಗ ಕಾಲದ
ಹಾದಿ ತಾ ವಿಪರೀತ ಮಟುವರು ಮಧುಪರದಕೇನು
ಕಾದಿ ನೋಡುವ ಜಯಮುಖವು ನಿನ | ಗಾದಡೀಮಾತುಚಿತವೆಂದು ವಿ
ನೋದದಲಿ ಕೆಡಹಿದನು ತೇರಿಂದಸುರವಲ್ಲಭನ

೭

ಹೊಗಳಿದರು. ೪. “ಏನೋ ದಶಕಂಠ, ನಿನ್ನ ಯುದ್ಧದ ಚಲ್ಲಾಟವು ಯಾರ
ಜತೆಯಲ್ಲಿ ? ಸಂಧಿಯೋ ಸಮರವೊ, ಯಾವ ಕಾರ್ಯ ಯೋಗ್ಯವಾದುದು ?
ಸೂರ್ಯಕುಲದವನನ್ನು ಕಾಣಬೇಕೆಂಬ ಆಸೆಯೋ ನಿನಗೆ ? ಅನುಮಾನವೇಕೆ, ಹೇಳು.
ಸುಮ್ಮನಿರಬೇಡ” ಎಂದು ಹನುಮಂತನು ರಾವಣನಿಗೆ ನುಡಿದನು. ೫. “ಆಶ್ಚರ್ಯ
ವೇಕೆ ? ನಮ್ಮನ್ನು ನೀನು ಬಲ್ಲಿ. ಲಂಕಾನಗರವನ್ನು ದೋಚಿ ತಂದ ಅರಿವೆ ಅಂಚೆಡಿ
ಗಳನ್ನು ಬಾಲಕ್ಕೆ ಸುತ್ತಿ ಬೆಂಕಿ ಹತ್ತಿಸಿ ತಬ್ಬಲಿ ರಾಕ್ಷಸರ ಕೈಲಿ ಯುದ್ಧದ ತಮಟೆಗಳನ್ನು
ಹೊಡೆಸುತ್ತ ನಮ್ಮನ್ನು ಊರಿನಲ್ಲಿ ಮೆರೆಸಿದುದನ್ನು ನೀನು ಮರೆತುಬಿಡುವುದು
ಸರಿಯೇ ?” ಎಂದ ಹನುಮಂತ. ೬. “ತಿಳಿದುನೋಡಿದರೆ ನೀನು ಚಂದ್ರಶೇಖರನೋ.
ಅಥವಾ ಬ್ರಹ್ಮನೋ, ಇಲ್ಲವೇ ದೇವೇಂದ್ರನೋ ? ಅಗ್ನಿಯಮ, ವರುಣ,
ವಾಯುಗಳ ಸಮನೋ ? ನೋಡಿದರೆ ಕೆಟ್ಟದಾಗಿ ಹರಟುವುದು ಮಾತ್ರ ನಿನಗೆ ಗೊತ್ತು.
ನೀನು ನೀಚ ದುರ್ಬಲ ಕಪಿ, ಸುಮ್ಮನೆ ಕೇಣಿ ಸಾಯಬೇಡ, ತೊಲಗು” ಎಂದ ರಾವಣ.
೭. “ಹಾಗಿದ್ದರೆ ನಿನಗೆ ತಿಳಿಸಿಕೊಡಬೇಕು. ಬಲುವೀರನಾಗಿದ್ದೀಯಲ್ಲ ? ಸಮಯದ
ಹಾದಿ ದೀರ್ಘವಾಯಿತು. ಹಿಂದಿನದನ್ನು ಕುಡುಕರು ಮರೆಯುತ್ತಾರೆ, ಅದಕ್ಕನೀಗ
ಯುದ್ಧ ಮಾಡಿ ನೋಡೋಣ. ನೀನು ಗೆದ್ದರೆ ಆಗ ನಿನ್ನ ಮಾತು ಯೋಗ್ಯವೆಂದಾಗು
ತ್ತದೆ” ಎಂದು ಹನುಮಂತನು ತಮಾಷೆಯಾಗಿ ನುಡಿದು ರಥದಿಂದ ರಾವಣನನ್ನು ಕೆಳಗೆ

ಎಲವೊ ಸಾರಥಿ ನಿನ್ನೊಡೆಯನೀ । ಕಲಹವನು ಜಯಿಸಿದಡೆ ಕೊಡು ಕೋ
ಬಳಕೆ ಬವರಕೆ ತೇರನೇದವನಿತ್ತು ಕೈದುಗಳ
ಕಳಟಿ ಹಾಯ್ದಿದನವನೆಗೆ ನಿ । ನ್ನಳವ ತೋಟೈ ನಮಗೆನುತ ದಶ
ಗಳನ ಕಿವಿಯಲಿ ಬೊಬ್ಬಿಡಾದನೆದೆ ಬಿರಿಯೆ ಕಲಿ ಹನುಮ

೮

ಸೆಳೆದು ಕೈದುವ ಬಿಡುಟನೆಂದಳ । ವಳಿಯದಿರು ನೀನಾವ ಮೈಯಲಿ
ಬಳಸೆ ಬಳಸುವೆಯಿಕ್ಕದಂಗದಲಂಜಬೇಡ ನುಡಿ
ಹೊಳಕೆಗಾಟರು ನಾವು ನಮ್ಮ । ಗ್ಗಳೆಯನು ಸುರರೀಕ್ಷಿಸಲಿ ನುಡಿ
ತಳುವ ಮಾಡದೆ ಹೇಳನುತ ಹನುಮಂತ ಗರ್ಜಿಸಿದ

೯

ಎಲೆಗೊನೆಯ ಚಿವುಟುವಡೆ ಕೊಡಲಿಯೆ । ತಳಸುವರೆ ಕೇಳಲವೊ ಕಪಿ ನಿ
ನ್ನೊಳಗೆ ಕಾದುವಡೇಕೆ ಕೈದುಗಳಸ್ತುಹೀನನಲಿ
ತಳವಿಘಾತಯ ಕೈದುವನೆ ಕಳ । ಕಳಸಿ ನಕ್ಕನು ಹನುಮನಹುದೋ
ಖಳರೊಳಗ್ಗೆ ದ ವೀರನಹೆ ಮೆಚ್ಚಿದನು ನಿನಗೆಂದ

೧೦

ಧರದ ಬಾಡಾಬಾಡಿ ನಮ್ಮಿ । ಬ್ಬರಿಗೆ ಬೇಡೊಂದೊಂದು ಗುದ್ದಿನ
ಗುರಲಘಾತ್ವದ ಘಾಯ ಮೂಟುಟ ಗಣನೆ ಪರಿಯಂತ
ಪರಿವಿಡಿಗಳಾಗಿರಲಿ ಗೆಲುವಿನ । ಪರಿಯ ಕಂಡಡೆ ಸೋತವರು ಕಿಂ
ಕರರು ಕೈಕೋ ಮೊದಲು ನೀನೆಂದನಿಲಸುತ ನುಡಿದ

೧೧

ಕೆಡವಿದನು. ೮. “ಎಲವೊ ಸಾರಥಿ, ನಿನ್ನ ಒಡೆಯನು ಈ ಯುದ್ಧವನ್ನು ಗೆದ್ದರೆ
ಬಳಕೆ ಯುದ್ಧಕ್ಕೆ ರಥವನ್ನು ಕೊಡು ತೆಗೆದುಕೋ” ಎಂದು ಹೇಳಿ ರಥವನ್ನು ಕೊಟ್ಟು
ಅವನ ಸಮೀಪಕ್ಕೆ ಆಯುಧಗಳನ್ನು ಎಸೆದನು. “ನಿನ್ನ ಪರಾಕ್ರಮವನ್ನು ನಮಗೆ
ತೋರಿಸು” ಎಂದು ದಶಕಂಠನ ಕಿವಿಯಲ್ಲಿ ಎದೆ ಬಿರಿಯುವಂತೆ ವೀರಹನುಮಂತನು
ಬೊಬ್ಬರಿದನು. ೯. “ಆಯುಧಗಳನ್ನು ಕಿತ್ತೆಸೆದೆನೆಂದು ಕುಸಿಯಬೇಡ. ನಾನು ಆಯುಧ
ಗಳನ್ನು ಬಳಸಲು ಬಯಸಿದರೂ ಪೆಟ್ಟುಬೀಳದ ನಿನ್ನ ಅಂಗದ ಮೇಲೆ ಹೇಗೆ
ಪ್ರಯೋಗಿಸುವೆ, ಹೆದಂಬೇಡ ಹೇಳು. ಕಣ್ಣಿಗೆ ಕಾಣಿಸುವವರು ನಾವು. ನಮ್ಮ ಹಿರಿಮೆ
ಯನ್ನು ದೇವತೆಗಳು ನೋಡಲಿ, ತಡಮಾಡದೆ ಹೇಳು” ಎನ್ನುತ್ತ ಹನುಮಂತ ಗರ್ಜಿಸಿದ.
೧೦. “ಎಳೆಗೊನೆಯನ್ನು ಚಿವುಟುವುದಕ್ಕೆ ಕೊಡಲಿಯಿಂದ ಕಡಿಯುತ್ತಾರೆಯೇ ?
ಕೇಳೋ ಕಪಿ, ಅಸ್ತುಹೀನನಾದ ನಿನ್ನೊಡನೆ ಯುದ್ಧ ಮಾಡಲು ಆಯುಧ ಬೇಕೇ ?
ಕೈಯೇಟೇ ಆಯುಧ” ಎಂದು ರಾವಣನು ನುಡಿಯಲು ಕಳಕಳಿಸಿ ನಕ್ಕು ಹನುಮಂತನು
“ಹೌದೋ, ಅಸುರರಲ್ಲಿ ಶ್ರೇಷ್ಠ ವೀರ ನೀನು. ನಿನಗೆ ಮೆಚ್ಚಿದೆ” ಎಂದನು. ೧೧. “ನಮ್ಮ
ಬ್ಬರ ನಡುವೆ ಖಡಾಖಡಿ ಯುದ್ಧಬೇಡ. ಒಂದೊಂದು ಗುದ್ದಿನಂತೆ ಮೂರನ್ನು ಎಣಿಸು
ವವರೆಗೆ ಕ್ರಮವಾಗಿ ಹೊಡೆಯೋಣ. ಗೆದ್ದವರಿಗೆ ಸೋತವರು ಕಿಂಕರರು. ಮೊದಲನೆಯ

ತಿವಿ ಮೊದಲು ನೀನೆಲವೊ ಕಪಿ ಮುನಿ | ದಿವಿಗಳೆನ್ನದು ನೋಡು ನೀನೆನೆ
ತಿವಿದ ಫಾಯವ ಮುನಿದಲಾ ವನಭಂಗದಲಿ ನಿನ್ನ
ಕುವರರೇಳ್ವೊ ಜನನು ಕೊಂದುದು | ತಿವಿಗಳಲ್ಲವೆಯೆನಲು ಜತರದೊ
ಳವತರಿಸಿದುದು ಕೋಪಬಿಂಬ ಬಳಿಕಾ ದಶಾನನನ

೧೨

ಅಸುರನಾ ನುಡಿಗೇಳಿ ಮಿಗೆ ಗೆ | ಜಿಸುತ ಕಣ್ಣಿಗಿದಪಿ ಕೈಗಳ
ಹೊಸೆಯಲುದುರ್ದವು ಕಿಡಿಗಳುಬ್ಬುವ ಕಬ್ಬೊಗೆಯನಡೆದು
ವಸುಧೆಯದುರಲು ತೀಡಿ ಬಲಿದಾ | ಗಸಕೆ ಮುಷ್ಟಿಯ ನೆಗು ಸಿಡಿಲಿನ
ಬಸುಳು ಬಿಚ್ಚಲು ಬೊಬ್ಬಿಪಿಡು ತಿವಿದನು ಸವಾರದನ

೧೩

ಭರದ ಭಾರದಲೊಡೆದ ಸಿಡಿಲಿನ | ಚರಣಹತಿಗೆ ಕುಲಾದಿ, ಕಂಪಿಸೆ
ಧರಗೆ ದಡದಡಿಪಂತೆ ತರತರಿಸುತ್ತ ಕಲಿಹನುಮ
ತರಹರಿಸಿಕೊಂಡಹುದೊ ತಿವಿಗಳ | ಭರವು ಬೆಟ್ಟಿತು ನಮ್ಮ ಫಾಯದ
ಪರಿಯು ನೋಡೆನುತುದ್ದಿದನು ಕರತಳವನವನಿಯಲಿ

೧೪

ಒಲಿದುದಿಳಿಯಲಿಪಾಯ ಪದಹತಿ | ಗೊಲೆವ ತಾವರೆಯಂತೆ ತೂಗಿತು
ಜಲದಸಂಭೂತಾಂಡ ಸೂಸಿತು ಕೂಡೆ ಜಲರಾಶಿ
ಬಲಿದ ಮುಷ್ಟಿಯನ್ನೆತ್ತಿ ನೆತ್ತಿಯ | ತೊಲಗಿಸಿದನಿವನವರಗಣವೆಡ
ಬಲಕೆ ಚಲ್ಲಿತು ಚಲಿಸಿದವು ಜಗವಮರಸಂತತಿಯ

೧೫

ಏಟನ್ನು ನೀನು ಹೊಡೆ" ಎಂದು ಹನುಮಂತ ಹೇಳಿದ. ೧೨. "ಲೋ ಕಪಿ, ಮೊದಲು ನೀನು ಗುದ್ದು, ಮರುಗುದ್ದುಗಳು ನನ್ನದು" ಎಂದು ರಾವಣನು ಹೇಳಲು "ಅಶೋಕ ವನವನ್ನು ಮುರಿದಾಗ ನನ್ನ ತಿವಿತದ ಪೆಟ್ಟನ್ನು ಮರೆತೆಯಲ್ಲ ? ನಿನ್ನ ಏಳುನೂರು ಜನ ಮಕ್ಕಳನ್ನು ಕೊಂದುದು ನನ್ನ ತಿವಿತಗಳಲ್ಲವೆ?" ಎಂದನು ಹನುಮಂತ. ಆಗ ದಶಮುಖನ ಹೊಟ್ಟೆಯಲ್ಲಿ ಕೋಪದ ಕಿಚ್ಚು ಹತ್ತಿಕೊಂಡಿತು. ೧೩. ಆ ಮಾತು ಕೇಳಿ ರಾವಣನು ಕಣ್ಣುಗಳಲ್ಲಿ ಕಿಡಿ ಕಾರುತ್ತ ಗರ್ಜಿಸಿದನು. ಕೈಗಳನ್ನುಜ್ವಲು ಕಪ್ಪುಹೊಗೆಯನ್ನೆಬ್ಬಿಸುತ್ತ ಕಿಡಿಗಳು ಹಾರಿದವು, ಭೂಮಿ ಅದುರುವಂತೆ ತೋಳನ್ನು ಬೀಸಿ ಆಕಾಶಕ್ಕೆ ಮುಷ್ಟಿ ಯನ್ನೆತ್ತಿ ಸಿಡಿಲಿನ ಹೊಟ್ಟೆ ಒಡೆಯುವಂತೆ ಬೊಬ್ಬರಿದು ಹನುಮಂತನನ್ನು ಗುದ್ದಿದನು. ೧೪. "ಭಾರಿ ಬಿರುಸಿನ ಸಿಡಿಲಿನ ಒದೆತಕ್ಕೆ ಕುಲಪರ್ವತವು ನಡುಗಿ ದಡದಡನೆ ಭೂಮಿಗೆ ಬೀಳುವಂತೆ ಹನುಮಂತನು ತತ್ತರಿಸಿ ಬಿದ್ದು ಸಾವರಿಸಿಕೊಂಡು, "ಹೌದೋ, ನಿನ್ನ ಗುದ್ದಿನ ಏಟು ಬಿರುಸಾಗಿದೆ. ಈಗ ನಮ್ಮ ಏಟಿನ ರೀತಿಯನ್ನು ನೋಡು" ಎಂದು ಹನುಮಂತನು ನೆಲಕ್ಕೆ ಹಸ್ತವನ್ನುಜ್ಜಿದನು. ೧೫. ಹನುಮಂತನ ಹೆಜ್ಜೆಯ ಏಟಿಗೆ ಭೂಮಿಯ ಅಡಿಪಾಯ ಒಲಿದಾಡಿತು; ಬ್ರಹ್ಮಾಂಡವು ತಾವರೆಯಂತೆ ತೂಗಾಡಿತು. ಸಮುದ್ರ ಉಕ್ಕಿತು, ಬಿಗಿದ ಮುಷ್ಟಿಯನ್ನೆತ್ತಿ ನೆತ್ತಿಯ ಮೇಲುಗಡೆಗೆ ಬೀಸಲು ಆಕಾಶದ ದೇವತೆಗಳನ್ನು ಎಡಬಲಕ್ಕೆ ಎಸೆಯಿತು, ದೇವಲೋಕವು ಸ್ಥಳಬಿಟ್ಟು ಕದಲಿತು,

ಆತುಕೋ ಘಾಯವನು ನೀ ನಿ | ಭೀತ ರಣರಂಗದೊಳು ವೀರರ
ಜಾತಿಯಲ್ಲಿ ಜೀವಾವೃಷ್ಟವನೆಂಬುದೀ ಲೋಕ
ಕೋತಿಗುಲದವರಾವು ಕದನದ | ರೀತಿ ನಮ್ಮವು ಸ್ವಲ್ಪ ನಿನೊಳ
ಗಾತು ನಿಲುವುದು ದೊಡ್ಡಿ ತನುತೆಪಗಿದನು ರಕ್ಕಸನ

೧೬

ಹಾಜಿಬಿದ್ದನು ನೆಲಕ್ಕೆ ರಕ್ತತವ | ಕಾಜಿ ಕಾಜಿ ದು ನೆಲನ ಕಣ್ಣೆವೆ
ಜಾಜಿದವು ಕರಣೇಂದ್ರಿಯದ ಕಳಕಳದ ರೋಮಿನಲಿ
ಗೂಜು ಮಸಗಿತು ಶರಕಸರ್ಪನ | ತೋಟಾಕಿಯ ರುಚಿಯಂತೆ ಚಲಿಸಿದ
ವೇಜಿಳವ ಜೀವದಲಿ ಕೈಕಾಲಸುರವಲ್ಲಭನ

೧೭

ಭಾಪುರೇ ರಣಧೀರ ವೀರರ | ಸಾಪಗಾಪತಿ ವಿಲಯಶಂಕರ
ರೂಪನಪರಬ್ರಹ್ಮನಚ್ಚತಪದಕಮಲಭೃಂಗ
ಗೋಪ ಮುಖ್ಯ ಸಮಸ್ತ ಸುರಮುಕು | ಟೋಪಲಾಲಿತಚರಣ ಕರುಣಾ
ಲಾಪ ವಿಜಿತೇಂದ್ರಿಯ ನವೋಯೆಂದಮರಮುನಿ ನುಡಿದ

೧೮

ಸುರರುಘೇಯೆಂದುಬ್ಬಿ ಹಿಗ್ಗಿದ | ರೆರಡು ಮೈಯಲಿ ಪಾಡಿದರು ತುಂ
ಬುರರು ನರ್ತಿಸಿ ನಲಿದರಾ ರಂಭಾದಿ ನಾರಿಯರು
ಧರಧಾರದಿ ನಡುಗಿದನು ಮಾರುತಿ | ತರಹರಿಸಿ ಕೋಪವನು ಕದಪಿನ
ಕರದಲಸುರನ ನೋಡುತಿರ್ದನು ಬಿಗಿದ ಬೆಟಗಿನಲಿ

೧೯

೧೬. “ಈ ಏಟನ್ನು ತಡೆದುಕೋ, ರಣರಂಗದಲ್ಲಿ ಭೀತಿಯಿಲ್ಲದವನು ನೀನು, ವೀರರ
ಜಾತಿಯಲ್ಲಿ ಜೀವಾವೃಷ್ಟವನೆಂದು ಜಗತ್ತು ನಿನ್ನನ್ನು ಹೊಗಳುತ್ತದೆ. ನಾವು ಕೋತಿಯ
ಕುಲದವರು, ನಮ್ಮ ಯುದ್ಧದ ರೀತಿ ಅಲ್ಪವಾದುದು. ನಿನ್ನನ್ನು ಎದುರಿಸಿ ನಿಲ್ಲು
ವುದು ದೊಡ್ಡದು” ಎನ್ನುತ್ತ ಹನುಮಂತ ರಾವಣನ ಮೇಲೆರಗಿದ. ೧೭.
ರಾವಣ ಮೇಲಕ್ಕೆ ಹಾರಿ ನೆಲಕ್ಕೆ ಬಿದ್ದನು. ಒಂದೇಸಮನೆ ರಕ್ತವನ್ನು ಕಾರಿದನು.
ಇಂದ್ರಿಯಗಳ ಕಳವಳದಿಂದ ಮೈಮರೆತನು, ಕಣ್ಣುರೆಪ್ಪೆಗಳು ಮುಚ್ಚಿಕೊಂಡವು.
ರೋಗವಡಸಿದ ಹೆಬ್ಬಾವಿನಂತೆ ಉಬ್ಬಸದಿಂದ ಏದಿದನು. ಏರಿಳಿಯುವ ಉಸುರಿ
ನೊಡನೆ ರಾವಣನ ಕೈಕಾಲುಗಳು ಬಡಿದುಕೊಂಡವು. ೧೮. “ಭಾಪು, ರಣಧೀರ!
ವೀರರಸಸಾಗರ! ಪ್ರಳಯಶಂಕರರೂಪ! ಅಪರಬ್ರಹ್ಮ! ಅಚ್ಯುತನ ಪಾದ
ಕಮಲಗಳ ತುಂಬಿ! ದೇವೇಂದ್ರನೇ ಮೊದಲಾದ ಸಮಸ್ತ ದೇವತೆಗಳ ಕಿರೀಟ
ಗಳು ಮುದ್ದಿಸುವ ಪಾದಗಳುಳ್ಳವನೇ! ದಯಾವಾಕ್ಯುಳ್ಳವನೇ! ಇಂದ್ರಿಯ
ಗಳನ್ನು ಜಯಿಸಿದವನೇ! ನಮಸ್ಕಾರ” ಎಂದು ನಾರದಮುನಿ ಅಂಜನೇಯನನ್ನು
ಕೊಂಡಾಡಿದ. ೧೯. ದೇವತೆಗಳು ಸಂತೋಷದಿಂದ ಹಿಗ್ಗಿ ‘ಉಘೇ!’ ಎಂದರು. ತುಂಬು
ರರು ಎರಡು ಪಕ್ಕದಲ್ಲೂ ಹಾಡಿದರು. ರಂಭಾದಿ ದೇವಲೋಕದ ಗಣಿಕೆಯರು ಸಂತೋಷ
ದಿಂದ ನರ್ತಿಸಿದರು. ಹನುಮಂತನು ಅತಿಶಯವಾಗಿ ನಡುಗಿದನು, ಕೋಪವನ್ನು ಸಹಿಸಿ

ಅರೆಗಳಿಗೆಗಸುರೇಂದ್ರನಸು ಚೇ | ತರಿಸಿತೊಯ್ಯನೆ ರಾಘವೇಂದ್ರನ
ಶರಹತಿಯಲಾಪಹತಿಯನಂಗದು ಮುನ್ನಿನಾಡೇರ
ತರಣ ಕೇಳದಹಿಂದ ಹಗೆವನ | ಹರಣ ಸಪ್ತಾಣಿಸಿತು ಮೆಲ್ಲನೆ
ಶಿರವ ನೆಗಹಿದನೀಕ್ಷಿಸಿದನೆದೆಹಿಂದು ಪವನವನ

೨೦

ಅಂಜಿದವು ನಾವ್ ನಿನಗೆ ಮರಣದ | ಮಂಜು ಮುಸುಕಿದುದೆಂದು ಸಮರ ಸ
ಮಂಜಸದ ಸಪ್ತಾಣಿಯಹೆ ಸಾಮಾನ್ಯನೇ ನೀನು
ಅಂಧದೇಳಿನುತುಬ್ಬುವಾತನ | ಅಂಜನಾಸುತನಾ ವಿವೇಕವಿ
ಭಂಜನನನ್ನೆಬ್ಬಿಸಿದನುಬ್ಬುವ ರೋಮಂಹರುಷದಲಿ

೨೧

ಎದ್ದನವನಂದಂಬುನಿಧಿಯೊಳ | ಗದ್ದ ಗಿರಿ ನೆಗೆವಂತೆ ಬಾಯೊಳ
ಗಿದ್ದ ರಣಧೂಳಿಯನು ಧೂಯೆಂದುಗುಳುತಡಬಲಕೆ
ಇದ್ದ ಸೆಯನಾರ್ಪಿದು ಕೈಗಳ | ನುದ್ದಿ ಹಾಯಕಿ ಮಸ್ತಕಕೆ ಮುಂದಿ
ದದ್ದು ಮಂಡಿಯ ಕೊಂಡು ಕುಬುಜಿಹಿದಾಲ್ಪನಸುರೇಂದ್ರ

೨೨

ಸರಿಸದವರಿಂದಪರಿಯಂ | ತರ ಪುರಾತನ ಸುಭಟರಲಿ ಸಂ
ಗರಕೆ ಸಾಹಸವಲ್ಲ ನೀನಹೆ ಗುಣಕೆ ಮಾತ್ಸರವೆ
ಕರಹತಿಯನಿದನೊಮ್ಮೆ ನೀ ತರ | ಹರಿಸಿದಕೆ ಭಟನಹೆಯೆನುತ್ತ
ಬ್ಬರಿಸಿ ಬಲಗೈಹತ್ತ ಬಲಿದತ್ತಿದನು ದಶಕಂಠ

೨೩

ಕೊಂಡು ಕೆನ್ನೆಗೆ ಕೈಯಿಟ್ಟು ಆಶ್ಚರ್ಯದಿಂದ ರಾವಣನನ್ನು ನೋಡುತ್ತಿದ್ದನು. ೨೦. ಅರೆಗಳಿಗೆಯಲ್ಲಿ ರಾಕ್ಷಸೇಂದ್ರನು ಚೇತರಿಸಿಕೊಂಡನು. ರಾಘವೇಂದ್ರನ ಬಾಣದಿಂದ ರಾವಣನಿಗೆ ಆಪಾಯವೆಂಬುದು ಭವಿಷ್ಯ ನಿರ್ದೇಶ. ತರಣ ಲವನೇ ಕೇಳು, ಆ ಕಾರಣ ದಿಂದ ಶತ್ರುವಿನ ಪ್ರಾಣ ಕೂಡಿಬಂದಿತು. ರಾವಣನು ಮೆಲ್ಲಗೆ ತಲೆಯನ್ನೆತ್ತಿ ರೆಪ್ಪೆತೆರೆದು ಮಾರುತಿಯನ್ನು ನೋಡಿದ. ೨೧. "ನಿನ್ನನ್ನು ಮರಣದ ಮಂಜು ಮುಸುಕಿತೆಂದು ನಾವು ಅಂಜಿದವು. ಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ ನೀನು ಹೆಚ್ಚು ಶಕ್ತಿವಂತನಿದ್ದೀಯೆ, ಸಾಮಾನ್ಯನೇ ನೀನು. ಹೆದರದೆ ಏಳು" ಎನ್ನುತ್ತ ವಿವೇಕಹೀನ ರಾವಣನನ್ನು ಉಬ್ಬಿಸುವ ಮಾತುಗಳಿಂದ ಎಬ್ಬಿಸಿ ಅಂಜನೆಯನು ರೋಮಾಂಚಗೊಂಡನು. ೨೨. ಸಮುದ್ರದಲ್ಲಿ ಮುಳುಗಿದ ಪರ್ವತವು ಮೇಲಕ್ಕೆ ನೆಗೆದುಬರುವಂತೆ ಬಾಯೊಳಗಿನ ಧೂಳನ್ನು ಎರಡು ಪಕ್ಕಗಳಲ್ಲೂ ಧೂ ಎಂದು ಉಗುಳುತ್ತ ರಾವಣನು ಮೇಲೆದ್ದನು. ಎರಡು ಕಡೆಯನ್ನೂ ಪರೀಕ್ಷಿಸಿ ನೋಡಿ ಕೈಗಳನ್ನು ಜ್ಞಿ ಹಣೆಯನ್ನು ಮುಟ್ಟಿಕೊಂಡು ಮೈಮುರಿದದ್ದು ಮುಡಿಯನ್ನೆತ್ತಿ ಕುಬುಜು ಎಂದು ಗಟ್ಟಿಯಾಗಿ ಕೂಗು ಹಾಕಿದನು. ೨೩. "ಇಲ್ಲಿಯವರೆಗೆ ಹಿಂದಿನ ವೀರ ರಲ್ಲಿ ನನಗೆ ಸರಿಸಮಾನರಿಲ್ಲ. ಆದರೆ ನೀನು ರಣವೀರನಹುದು ; ಗುಣಕ್ಕೆ ಮಾತ್ಸರವೆ ? ನನ್ನ ಕೈಯೊಡನೆ ಇದೊಂದು ಸಲಕ್ಕೆ ಸಹಿಸಿಕೊಂಡಿದ್ದೇ ಆದರೆ ನೀನು ವೀರನೇ ಸರಿ" ಎಂದು ಅಬ್ಬರಿಸಿ ರಾವಣನು ತನ್ನ ಬಲಿಷ್ಠ ಹಸ್ತವನ್ನು ಬಲವಾಗಿ ಮೇಲಕ್ಕೆತ್ತಿದನು;

ಕೆಡಿಸಿ ಮಾತಾಡಿದೆಯಲ್ಲಾ ನಿ | ನೆನ್ನೊಡನೆ ಕಾದಿದನೆಂದು ಸರಿಯಂ
ದಡು ಬಾಚಿಸಲಹುದೆ ಬದುಕಿದನೆಂಬ ಗರ್ವದಲಿ
ತುದುಕು ನೀನಿನ್ನೊಮ್ಮೆ ಮೇಲು | ಗ್ಗಡಿಸದನ್ನಯ ಹತ್ತಿಗೆ ನಿನ್ನಸು
ಸದಿಲದಿರೆ ಸಂನ್ಯಾಸ ನಿನ್ನೊಳು ಸಮರವೆನಗಿಂದ

೨೪

ಘಾಯವಿದಱ್ಕೊಳು ಬದುಕಿದರೆ ಸಮ | ರಾಯತದ ಸಂನ್ಯಾಸವೈಸಲೆ
ವಾಯುವಿನ ವೈಹಾಳಿಗೆಡೆಗುಡು ನಿನ್ನ ವಚನವನು
ಕಾಯ ಕಳಲದ ಮುನ್ನ ಮುಕ್ತಿಯು | ದಾಯಕರದಾರುಂಟು ನೆನೆಯೆನು
ತಾಯತಾಹವವಲ್ಲ ತಿವಿದನು ವಜ್ರವಿಗ್ರಹನ

೨೫

ಕುಕ್ಕುರಿಸಿದುದು ಗೋಣು ಗೋಣಿನೊ | ಕೊಕ್ಕುದರಣಜಲೌಘ ಜಡಿದುದು
ಮಿಕ್ಕು ಕಂಠದಲಿಟ್ಟು ಮಹಿಮೆಯ ಜೀವಚಂಚಲದ
ಸೊಕ್ಕು ಬಲಿದುದು ಶ್ರಮದ ಸೋಂಕಿನ | ಸಕ್ಕಜವು ಬಲುದಾಯ್ತು ಮಿಗೆ ಮುಂ
ದಿಕ್ಕಿಕೊಂಡುದು ಮೂರ್ಛೆ ಮಹಿಮೆಗೆ ಸಂದನಾ ಹನುಮ

೨೬

ಕೇಳಿದ್ದು ಕುಶ ಕುಲಿತಣಯನ | ಮೇಲೆ ಬಿದ್ದ ದಶಾನನನ ಕರ
ಜಾಲ ಕಂಪಿಸುತ್ತಿದರ್ವವುಕಿನ ಬಳುಕುವೆರಳನಲಿ
ಸೀಳುವುದು ಕರಘಾತದಲಿ ಕುಲ | ಶೈಲ ಸಿದ್ಧಿಗೊಡೆವುದು ಮಹಾದೇ
ವಾಳುತನವಿವಗಂತುಜೋಯೆನುತಸುರ ಬೆಟಗಾದ

೨೭

೨೪. “ಕೆಡಿಸಿ ಮಾತಾಡಿದೆಯಲ್ಲ ? ನೆನ್ನೊಡನೆ ನಾನು ಯುದ್ಧ ಮಾಡಿದೆ. ನಿನಗೆ ನಾನು ಸರಿಸಮಭಟ ಎಂದು ಬದುಕಿದನೆಂಬ ಹೆಮ್ಮೆಯಿಂದ ತಪ್ಪಿ ಮಾತಾಡಬಹುದೆ ? ಇನ್ನೊಂದು ಸಲ ಕಿರುಚಿಕೊಳ್ಳದೆ ನನ್ನ ಏಟನ್ನು ತಡೆದುಕೋ. ನನ್ನ ಹೊಡೆತಕ್ಕೆ ನಿನ್ನ ಪ್ರಾಣ ಹೋಗದಿದ್ದರೆ ನೆನ್ನೊಡನೆ ಯುದ್ಧಕ್ಕೆ ಸನ್ಯಾಸ ತೆಗೆದುಕೊಳ್ಳುವೆನು” ಎಂದು ಹನುಮಂತ. ೨೫. “ಈ ನನ್ನ ಏಟಿನಿಂದ ನೀನು ಬದುಕಿಬಂದರೆ ಇನ್ನು ಮೇಲೆ ನಾನು ಯುದ್ಧಕ್ಕೆ ಸನ್ಯಾಸ ತೆಗೆದುಕೊಳ್ಳುವೆನು. ನಿನ್ನ ಮಾತನ್ನು ಗಾಳಿಗೆ ತೂಲಿಬಿಡು. ನಿನ್ನ ದೇಹ ಬೀಳುವುದಕ್ಕೆ ಮೊದಲು ನಿನಗೆ ಮೋಕ್ಷವನ್ನು ಕರುಣಿಸುವವರು ಯಾರಿದ್ದಾರೋ ಅವರನ್ನು ಸ್ಮರಿಸಿಕೋ” ಎಂದು ಪ್ರಚಂಡ ಯುದ್ಧವೀರ ರಾವಣನು ವ್ರಜದೇಹಿ ಮಾರುತಿಯನ್ನು ತಿವಿದನು. ೨೬. ಹನುಮಂತನ ಕುತ್ತಿಗೆ ಕುಕ್ಕುರಿಸಿತು. ಕೊರಳಿನಲ್ಲಿ ರಕ್ತಪ್ರವಾಹ ಹೊರಚಿಮ್ಮಿತು. ಅರಿವು ಮರವೆಯಿಂದ ಉಸಿರಾಟ ಕಂಠದಲ್ಲಿ ಅಸ್ಥಿರ ವಾಯಿತು. ಎಚ್ಚರ ತಪ್ಪಿತು. ಆಯಾಸವು ಹೆಚ್ಚಾಯಿತು. ಮೂರ್ಛೆ ಆವರಿಸಿ ಹನು ಮಂತನು ಜ್ಞಾನತಪ್ಪಿದನು. ೨೭. ಕೇಳಿದೆಯಾ ಕುಶ, ವಜ್ರದೇಹಿ ಹನುಮಂತನ ದೇಹಕ್ಕೆ ತಗುಲಿದ ದಶಕಂಠನ ಕೈಗಳು ಬಳುಕುವ ಬೆರಳುಗಳಿಂದ ಅದುರುತ್ತಿದ್ದವು. ‘ಏಟಿನಿಂದ ಕೈ ಸೀಳುವುದು, ಕುಲಹರ್ವತ ಸಿದ್ಧಿ ಬಿಡೆಯುವುದು. ಮಹಾದೇವ !

ಬಿದ್ದ ಭಟನಿವ ಸಂವರಿಸಿಕೊಂ । ಡೆದ್ದ ನಾದಡೆ ಸೂತ ಕೇಳ್ಳೆ
 ತಿದ್ದಿತೆಮ್ಮಯ ದಸೆ ವರೂಫವ ಹೂಡು ಬೇಗದಲಿ
 ಗುದ್ದು ಬಿಟ್ಟಿವನುಳಿವುದರಿದಮ । ಗಿದ್ದ ಹದನಿದು ಬೇಗ ಮಾಡನು
 ತದ್ಲಿ ಸೆ ಚಾಚಿದನು ರಥವನು ಸೂತನಸುರಂಗೆ

೨೮

ಸರಿವುದೇ ಪಾಡೆನುತ ಸೂಸಿದ । ಶರ ಶರಾಸನಶಸ್ತ್ರವನು ಸಂ
 ವರಿಸಿಕೊಳ್ಳುತಡರಿದನು ತನ್ನಯ ತೇರ ತವಕದಲಿ
 ತೊರವೆಯುಧಿಪತಿರಾಯ ನರಕೇ । ಸರಿಯ ಭೃತ್ಯನಸುರಪತಿ ತಿರು
 ತಿರುಗಿ ನೋಡುತ ಸೂಟಯಲಿ ಹರಿಸಿದನು ನಿಜರಥವ

೨೯

ಇವನ ಪೌರುಷವಷ್ಟೋ !' ಎಂದು ರಾವಣ ಬೆರಗಾದ. ೨೮. "ಕೆಳಗೆ ಬಿದ್ದ ಈ
 ವೀರನು ಚೇತರಿಸಿಕೊಂಡು ಎದ್ದ ಪಕ್ಷಕ್ಕೆ ನಮ್ಮ ಗತಿ ಮುಗಿಯಿತು. ಆದುದರಿಂದ
 ಸಾರಥಿ, ಬೇಗ ರಥವನ್ನು ಹೂಡು. ನಾವು ಕೊಟ್ಟ ಗುದ್ದು ಬಿರುಸು, ಇವನು ಬದುಕು
 ವುದಸಾಧ್ಯ. ನಮಗಿದ್ದ ದಾರಿ ಇದು. ಬೇಗ ಮಾಡು" ಎಂದು ರಾವಣನು ಸಾರಥಿಯನ್ನು
 ಗದರಿಸಲು ಅವನು ರಥವನ್ನು ರಾವಣನ ಬಳಿ ತಂದು ನಿಲ್ಲಿಸಿದನು. ೨೯. 'ಇಲ್ಲಿಂದ
 ಹೊರಟು ಹೋಗುವುದೇ ಸರಿ' ಎನ್ನುತ್ತ ಚದುರಿಹೋಗಿದ್ದ ಬಿಲ್ಲು ಬಾಣ ಶಸ್ತ್ರಗಳನ್ನು
 ಒಟ್ಟುಗೂಡಿಸಿಕೊಂಡು ಆತುರದಿಂದ ರಾವಣನು ರಥವನ್ನೇರಿದನು. ತೊರವೆಯುಧಿಪತಿ
 ನರಸಿಂಹನ ಅವತಾರಿಯಾದ ಶ್ರೀರಾಮನ ಭೃತ್ಯನನ್ನು ರಾಕ್ಷಸೇಂದ್ರನು ತಿರುತಿರುಗಿ
 ನೋಡುತ್ತ ಚುರುಕಾಗಿ ರಥವನ್ನು ಓಡಿಸಿದನು.

ಇಪ್ಪತ್ತುನಾಲ್ಕನೆಯ ಸಂಧಿ

ಸೂಚನೆ|| ವೀರರಕ್ಕಸರಾಯ ರಿಪ್ಪದ | ಜ್ವಾರನಾಹವಧೀರ ರಘುಕುಲ
ವೀರ ಲಕ್ಷ್ಮಣನೊಡನೆ ಹಳಚದು ಗೆಲಿದನಸುರೇಂದ್ರ

ಕೇಳಿದೈ ಕುಶ ನಿಮ್ಮ ರಘುಭೂ | ಪಾಲಕನ ಮನದಚ್ಚುಮೆಚ್ಚಿನ
ಪಾಲನೆಯ ನಿಜಭೃತ್ಯನನು ವಂಚಿಸಿ ದಶಗ್ರೀವ
ಕೋಲ ಕೋಳಾಹಳೆಯಲಿ ಕವಿ | ವಾಳ ಕೆಡಹುತ ಕದನಮುಖಿದು
ಬ್ಬಾರ್ಥನಲಿ ರಘುಸಾರ್ವಭೌಮನನಿಸುತೈತಂದ

೧

ಹರಿಣನುಪ್ಪರಗಮನಕಡಗಿ | ದ್ವಾರವಣಿಪ ಹುಲಿಯಂತೆ ಮದಸಿಂ
ಧಾರದ ಸರಗೇಳ್ವ ವೃಂಸಿ ಹೊಯ್ದೇಳ್ವ ಹರಿಯಂತೆ
ದುರಿತದುಬ್ಬರದಮ್ಮಹದ ಮೈ | ಸಿರಿಗೆ ಮೇಲಾಡಿಬೀಳ್ವ ವಿಷ್ಣು
ಸ್ವರಣೆಯಂತಿದಿರಾದನಸುರೇಂದ್ರಂಗೆ ಸೌಮಿತ್ರಿ

೨

ಎತ್ತಲೆಲವೋ ಹರಿವು ಹಗೆಗಳು | ಮತ್ತೆ ನಮ್ಮ ಬಲದ ಬಾಹುಬ
ಲೋತ್ತಮರಲಾರುಂಟು ಹೇಳವರೆಮ್ಮ ಭೃತ್ಯರಲೆ
ತತ್ತ ಕಡಾಹಗೆಕಾಟರಲ್ಲಿ | ಹೊತ್ತಿಗೆಮೊಳು ರಣವ ಜೈಸಿದು
ಮತ್ತೆ ಮುಂದಕೆ ಗವಿಸೆನುತ ಸೌಮಿತ್ರಿ ಮಾಣಾಂತ

೩

ಸೂಚನೆ|| ಶತ್ರುರೂರ ರಣಧೀರ ವೀರ ರಾಕ್ಷಸರಾಜ ರಾವಣನು ರಘುಕುಲವೀರ
ಲಕ್ಷ್ಮಣನೊಡನೆ ಕಾದಿ ಗೆದ್ದನು. ೧. ಕೇಳಿದೆಯಾ ಕುಶ, ನಿಮ್ಮ ರಘುರಾಮನ
ಅಚ್ಚುಮೆಚ್ಚಿನ ಸೇವಕನನ್ನು ವಂಚಿಸಿ ದಶಕಂಠನು ಬಾಣಗಳ ಕೋಲಾಹಲದಿಂದ
ತನ್ನನ್ನು ಮುತ್ತಿದ ಭಟರನ್ನು ಬೀಳಿಸುತ್ತ ಯುದ್ಧದ ಮದದಿಂದ ರಘುವಂಶ
ಚಕ್ರವರ್ತಿಯನ್ನು ಹುಡುಕುತ್ತ ಬಂದ. ೨. ನೆಗೆದೋಡುವುದನ್ನು ನೋಡಿ ಅಡಗಿ
ಕುಳಿತ ಹುಲಿ ಜಿಂಕೆಯ ಮೇಲೆ ಬೀಳುವಂತೆ, ಮದದಾನೆಯ ಧ್ವನಿಯನ್ನು ಕೇಳಿ ಮೇಲೆ
ಬಿದ್ದು ಹೊಡೆಯುವ ಸಿಂಹದಂತೆ, ತೀವ್ರಪಾಪದ ಸಂಪತ್ತನ್ನು ಮುರಿದು ಕೆಡಹುವ
ವಿಷ್ಣುನಾಮಸ್ವರಣೆಯಂತೆ ಲಕ್ಷ್ಮಣನು ರಾವಣನಿಗೆ ಎದುರಾಗಿ ಬಂದನು. ೩.
“ಎಲ್ಲಿಗೆ ಓಡುತ್ತಿರುವೆಯೋ ? ನಮ್ಮ ಈ ಸೈನ್ಯದ ಮಹಾವೀರರಲ್ಲಿ ಯಾರು ನಿನಗೆ
ಶತ್ರುಗಳು ? ಹೇಳು. ಅವರು ನಮ್ಮ ಭೃತ್ಯರು. ಈ ಹೊತ್ತಿನಲ್ಲಿ ನಮಗೆ ಒದಗಿ
ಬಂದ ಶತ್ರುಗಳಿಲ್ಲ. ನನ್ನೊಡನೆ ಯುದ್ಧಮಾಡಿ ಗೆದ್ದು ಮುಂದಕ್ಕೆ ಹೋಗು.”

ಹೋಗದಿರು ನಿಲ್ಲೆಲವೊ ನಾವ್ ಶತ | ಯಾಗನೊರವರಲ್ಲ ನಿಲು ನ
ಮಾಗುವುದ ಬಗೆ ಬೇಟೆ ಬಂಟತನಕ್ಕೆ ಬೆರೆಯದಿರು
ಕೈಗಳೆಯ ಕಳುಹಿತ್ತ ಕದನದ | ಮೇಗೆ ನೀ ತಾನೆಲ್ಲಿಗಾದರೆ
ಹೋಗನುತ ನಿಜಧನದ ದನಿಬೋಟಿಸುತ ಬೊಬ್ಬಿಡದ

೪

ಬರಿದಾದಿಳಿ ಬಿಲದನಿಗೆ ರಿಪ್ಪತನು | ಜರಿಯದಿಹುದೇ ಸೂತನಸು ಜ
ಜ್ವರಿತವಾದುದು ರ್ವಾಡಿತೆಯಲಿ ಜವಗೆಟ್ಟವಶ್ಚಚಯ
ಭರದ ಭೀತಿಯಲಸುರಪತಿ ಮೈ | ಗರಿದು ವೋನಧ್ಯಾನದಲಿ ನಿಜ
ಶಿರವನೊಲೆದೊಲಿದಹುದೊ ನೀರರದೇವ ನೀನೆಂದ

೫

ಸುರರ ರಣಕಂದೀ ಮಹಾ ವಾ | ನರರ ರಣ ವಿಗಿಲಾದುದೀ ವಾ
ನರರ ರಣಕಂದೀ ನರೇಂದ್ರನ ಕದನ ಕಡುಹಾಯ್ತು
ಅರರೆ ಚಕ್ರಾಕೃತಿಯನಂಗೀ | ಕರಿಸಿಕೊಂಡಿದೆ ರಿಪ್ಪನೃಪಾಲರ
ಧರವಿಭೀಷಣ ನುಡಿದ ನುಡಿ ಸದಗುಪ್ತಿದೆಯೆಂದ

೬

ಬಿಲ್ಲ ತುದಿಯಿಂದಿಹುದು ಬುಡಿಯ | ಚಲ್ಲಿವಿದ ಯಾಗದಂತಕನ ಕಡು
ತಲ್ಲಣದ ತೇಜಗಳ ಬೋಳ್ಳಿಸಿದನು ಹಸ್ತದಲಿ
ಬಲ್ಲಿದನು ನೀನಹುದಲೇ ನರ | ರಲ್ಲಿ ನಮ್ಮಯ ಹಗೆಗೆ ನೀ ತಾ
ನೊಲ್ಲದಳಿಯನೊ ಮಗನೊ ಹುಸಿಯದೆ ಹೇಳು ನೀನೆಂದ

೭

ಎನ್ನುತ್ತ ಲಕ್ಷ್ಮಣನು ರಾವಣನನ್ನು ಅಡ್ಡಗಟ್ಟಿದನು. ೪. “ನಿಲ್ಲೋ, ಹೋಗಬೇಡ. ನಾವು ದೇವೇಂದ್ರನ ಊರಿನವರಲ್ಲ, ನಿಲ್ಲು. ನಮ್ಮ ವಿದ್ಯೆಯ ರೀತಿಯೇ ಬೇರೆ. ಕಿಂಕರವರ್ಗಕ್ಕೆ ಸೇರಬೇಡ. ನಿನ್ನ ಕೈಬಾಣಗಳನ್ನು ಇತ್ತ ಕಳುಹಿಸು. ಕದನ ಮುಗಿದ ಬಳಿಕ ನೀನು ಎಲ್ಲಿಗೆಬೇಕಾದರೂ ಹೋಗು” ಎನ್ನುತ್ತ ಲಕ್ಷ್ಮಣನು ಧನುಷ್ಯಂಕಾರ ಮಾಡಿ ಆರ್ಭಟಿಸಿದ. ೫. ಲಕ್ಷ್ಮಣನ ಧನುಷ್ಯಂಕಾರದ ಶಬ್ದಕ್ಕೆ ಭೂಮಿ ಬಿರಿಯಿತು, ಇನ್ನು ಶತ್ರುಗಳ ಶರೀರವು ಕುಸಿಯದೇ ? ಸಾರಥಿಯ ಪ್ರಾಣವು ಸಡಿಲಾಯಿತು, ಆ ಕ್ಷಣ ರಾವಣನ ರಥಕ್ಕೆ ಹೂಡಿದ್ದ ಕುದುರೆಗಳ ವೇಗ ಕುಂಠಿತ ವಾಯಿತು. ಭಾರಿ ಭಯದಿಂದ ರಾಕ್ಷಸೇಂದ್ರನು ಮೈಮರಸಿಕೊಂಡು ಮೌನ ಯೋಚನೆಯಲ್ಲಿ ಮುಳುಗಿ ತಲೆಯನ್ನು ತೂಗಿ “ಹೌದೋ, ವೀರರದೇವ ನೀನು ನಿಜ” ಎಂದ. ೬. ದೇವತೆಗಳೊಡನೆ ನಡೆದ ಯುದ್ಧಕ್ಕಿಂತ ವಾನರರ ಮೇಲಿನ ಯುದ್ಧ ಹೆಚ್ಚಾಯಿತು. ಈ ವಾನರರ ಜತೆಯ ಕದನಕ್ಕಿಂತ ಈ ಮಾನವೇಶ್ವರನ ಕದನ ತೀವ್ರವಾಯಿತು. ಶತ್ರುರಾಜರ ಯುದ್ಧವು ಚಕ್ರಾಕಾರವಾಗಿ ಗೋಚರಿಸುತ್ತಿದೆ. ವಿಭೀಷಣನ ಮಾತು ಈಗ ನಿಜವಾಗುವಂತೆ ಕಾಣಿಸುತ್ತಿದೆ. ೭. ಬಿಲ್ಲ ತುದಿಯಿಂದ ತಿವಿದು ರಥವನ್ನು ಚೋದಿಸಿದನು. ಪ್ರಳಯದ ಯಮನನ್ನು ನಡುಗಿಸುವ ಕುದುರೆಗಳನ್ನು ಅಂಗೈಯಿಂದ ತಟ್ಟಿದನು. “ಮಾನವರಲ್ಲಿ ನೀನು ಬಲ್ಲಿದನೆಂಬುದು ನಿಜ. ನಮ್ಮ ಶತ್ರುವಿಗೆ ನೀನು ಪ್ರೀತಿ ಕಳೆದುಕೊಂಡ ಆಳಿಯನೋ ಮಗನೋ, ಸುಳ್ಳಾದದೆ ಹೇಳು”

ಅಳಿಯ ಮಗನೇಬೀ ವಿಚಾರದ | ಬಳಕೆ ನಿನಗೇಕೆಲವೊ ಮಲೆತರ
ನಳವೆದಾವ್ ಮಜೆಯೊಕ್ಕವರ ಮಗನೆಂದು ಮನ್ನಿಪೆವು
ಅಳವವನೊ ನೀ ನಿನ್ನ ತಮ್ಮನ | ಬಳಿಯ ಜೀವಿಸುವವನೊ ಪೇಳ್ವೆ
ಬಳಕೆಯಿಲ್ಲದೆ ಸಾವ ಬದುಕುವ ಬಗೆಯ ನೀನೆಂದ

೮

ಅರಿವಧುವನೆಳೆತಂದು ರಿಪ್ಪವಿನ | ಶರದತಿಗೆ ಗುಣಿಯಾಗಿ ಮತ್ತದ
ಪರಿಹರಿಸಿ ಜೀವಿಸುವ ಭಟನೇ ಬಣಗೆ ಹೋಗಿಸುತ
ಸರಳ ಸಾರದಲರಿನ್ನ ಪಾಲಾ | ಪರಜನನು ಮುಸುಕಿದನು ಮೋದದ
ತರಣಿಯಂತಿರೆ ತೋಟದನು ಸುರಬಲಕೆ ಸೌಮಿತ್ರಿ

೯

ಧರದೊಳಾ ಲಕ್ಷ್ಮಣನು ಲಕ್ಷ್ಮಿ | ಸರಳ ತೊಟ್ಟಿಲೆ ನಿಲುವಣವನು
ಸುರನರೋರಗಲೋಕದೊಳಗೇನೆಂಬೆನದ್ಭುತವ
ಅರಿಶರೌಘವ ಕಾಣೆ ಕಾಣನು | ಸುರರ ಸರಣಿಯ ಚಾಪದೀಕ್ಷಾ
ಗುರುಗಳಲ್ಲಾ ರಾಮಲಕ್ಷ್ಮಣರೆಂದು ಮುನಿ ನುಡಿದ

೧೦

ಸರಳಮಯ ದಿಗುವಳಯ ಭೀಂಕೃತಿ | ಶವದಮಯವೆಂಬರ ಧರಾತಳ
ಹೊರಳಿಮಯ ಹೊಸ ತಳಪಗಳ ತಾಗುಗಳ ತನಿಗಿದಿಯ
ಅರರೆ ನರಕೇಸರಿ ಹಿರಣ್ಯಕ | ರುರುತರದ ಸಂಗರಕೆ ಶತಸಾ
ವಿರದ ಮದಿಯೆನೆ ಮೇಷದುದಾಪಿ ನರೇಂದ್ರ ರಾವಣರ

೧೧

ಎಂದು ರಾವಣನು ಕೇಳಿದನು. ೮. “ಅಳಿಯನೋ ಮಗನೋ ಎಂಬ ಸಂಬಂಧದ ವಿಚಾರಣೆ ನಿನಗೇಕೆ ? ಪ್ರತಿಭಟಿಸಿದವರನ್ನು ನಾವು ಕೊಲ್ಲುವೆವು, ಶರಣುಬಂದವರನ್ನು ಮಗನಂತೆ ಮನ್ನಿಸುವೆವು. ನೀನು ಮರಣವನ್ನಿಚ್ಛಿಸುವವನೋ, ಇಲ್ಲವೇ ನಿನ್ನ ತಮ್ಮನ ಆಶ್ರಯದಲ್ಲಿ ಬಾಳುವವನೋ ? ಸಾಯುವ ಬದುಕುವ ಕ್ರಮವಾವುದು, ಹೇಳು” ಎಂದು ಲಕ್ಷ್ಮಣನು ಕೇಳಿದ. ೯. “ಶತ್ರುವಿನ ಹೆಂಡತಿಯನ್ನು ಎಳೆತಂದು ಅವನ ಬಾಣಕ್ಕೆ ಗುರಿಯಾಗಿ, ಬಳಿಕ ಅವನ್ನು ಹೋಗಲಾಡಿಸಿ ಬದುಕುವ ವೀರನೇ ನಾನು, ನೀಚ ಹೋಗು” ಎನ್ನುತ್ತ ರಾವಣನು ಬಾಣಗಳ ಮಳೆಯಿಂದ ಶತ್ರುರಾಜನ ತಮ್ಮನನ್ನು ಮುಚ್ಚಿಬಿಟ್ಟನು. ಆಕಾಶದಿಂದ ನೋಡುತ್ತಿದ್ದ ದೇವತೆಗಳಿಗೆ ಲಕ್ಷ್ಮಣನು ಮೋಡ ಮುಚ್ಚಿದ ಸೂರ್ಯನಂತೆ ಕಾಣಿಸಿದನು. ೧೦. “ಲಕ್ಷ್ಮಣನು ಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ ಗುರಿಯಿಟ್ಟು ಬಾಣವನ್ನು ಪ್ರಯೋಗಿಸಿದರೆ ದೇವಲೋಕ ಮರ್ತ್ಯಲೋಕ ಪಾತಾಳಲೋಕಗಳಲ್ಲಿ ನಿಲ್ಲಬಲ್ಲವನು ಯಾರು ? ಅದ್ಭುತವನ್ನು ಏನೆಂದು ಹೇಳಲಿ. ಶತ್ರುವಿನ ಬಾಣಗಳಲ್ಲಿ ಹೋದುವೋ ಕಾಣೆ ; ಆಕಾಶದಲ್ಲಿದ್ದ ದೇವತೆಗಳಲ್ಲಿಹೋದರೋ ಕಾಣೆ. ರಾಮ ಲಕ್ಷ್ಮಣರು ಬಿಡ್ಡಿದೆಯಲ್ಲಿ ಆಚಾರ್ಯರಲ್ಲವೇ ? ಎಂದು ವಾಲ್ಮೀಕಿಮಹರ್ಷಿಗಳು ವರ್ಣಿಸಿದರು. ೧೧. ದಿಗ್ವಲಯವೆಲ್ಲ ಬಾಣಗಳಿಂದ ತುಂಬಿತು. ಆಕಾಶವೆಲ್ಲ ಭೀಂಕಾರ ದಿಂದ ಮೊರೆಯುವ ಬಾಣಮಯವಾಯಿತು. ಹೊಸಕಾಂತಿಗಳ ಘರ್ಷಣೆಯಿಂದ ಹೊರ ಹೊಮ್ಮಿದ ಕಿಡಿಗಳಿಂದ ಭೂಮಿಯೆಲ್ಲ ಪ್ರಕಾಶಮಯವಾಯಿತು. ಅಬ್ಬಬ್ಬ ನರಸಿಂಹ

ಎಸುವ ಭಟರಿಬ್ಬರ ಶರಾಳಯ | ಬೆಸುಗೆಯಲಿ ಬಲು ತಿಮಿರಲತೆ ಲಂ
ಬಿಸಿದುದವನೀತಳವ ಜವನಾಲಯದ ತಮದಂತೆ
ಮಸೆಗಲ್ಲಬ್ಬರ ಮೈಗಳಲಿ ಸಂ | ಧಿಸಿದುದನು ನಾ ಕಾಣೆ ಕಲಿಕೆಯ
ವಿಶಿಖವಿದ್ಯದ ಗರೂಡಿಯೊಬ್ಬನೊಳಲ್ಲದಿಲ್ಲೆಂದ

೧೨

ಸುರರು ಮೆಚ್ಚಿದರೀತನಸುಗೆಯ | ಕರಚಮತ್ಕೃತಿಗೊಡನೆ ರಜನೀ
ಚರರು ಹಾರೈಸಿದರು ಸರಳೋಟಿಕೆ ದಶಾನನನ
ಶರನಿಧಿಯ ತೆರಮಾಲೆಗಳ ಮೋ | ಹರದವೊಲು ಬಳಕಿಬ್ಬರೆಸುಗೆಯ
ಸರಳ ಸಂಗರ ನಡೆದುದೊಂದರಜಾವ ಪರಿಯಂತ

೧೩

ಕೋಪ ಕೊನರಿದುಬ್ಬರಿಗೆ ಶಿಖಿ | ರೂಪರಾದರು ಬಳಕ ವಿಲಯವಿ
ರೂಪನಯನನ ಭಾಳಲೋಚನದಗ್ನಿಕಣದಂತೆ
ತಾಪಿಸಿದವು ಜಗತ್ಪ್ರಯವನರಿ | ತಾಪದಲಿ ತಳ್ಳಂಕಿಸಿತು ಮೇ
ಲಾ ಪುರಂದರ ಧನದ ಯಮ ವರೂಣಾದಿ ನಿರ್ಜರರ

೧೪

ಏಕೆ ನಾವಂದಿವನುಪದ್ರಕೆ | ನಾಕಜರ ನೆರಹಿದು ಪಯೋನಿಧಿ
ಗೇಕೆ ನಡೆತಂದಸುರಧೂಳೀಪಟಗೆ ದೂರಿದವು
ಸೋಕುತಿದ ಶರದಗ್ನಿತಾಪ ಸ | ವಾಕವಿದಜಲಿ ಮನವು ಮರಣವ
ಕೈಕೊಳಿಸುತಿದ ಕಿಟ್ಟಿವೆಂದಜಸುರಪರೂಷಲಿದರು

೧೫

ಹಿರಣ್ಯಕಶಿಪುಗಳ ಉಗ್ರ ಸಮರಕ್ಕೆ ನೂರು ಸಾವಿರದಷ್ಟು ತೀವ್ರತರವೆನ್ನುವಂತೆ ಲಕ್ಷ್ಮಣ
ರಾವಣರ ಯುದ್ಧವು ಮೆರೆಯಿತು. ೧೨. ಇಬ್ಬರು ವೀರರ ಬಾಣಗಳು ಒಂದೊಂದೆ
ನೊಂದು ಸೇರಿಕೊಂಡು ಯಮನ ಲೋಕದ ಕತ್ತಲೆಯಂತೆ ಕತ್ತಲೆ ಭೂಮಿಯನ್ನು
ತುಂಬಿತು. ಇಬ್ಬರಲ್ಲಿ ಯಾರೊಬ್ಬರ ದೇಹದ ಮೇಲೂ ಗಾಯಗಳಾದುದನ್ನು ಕಾಣೆ.
ಬಾಣವಿದ್ಯೆಯ ಕಲಿಕೆಯು ಒಬ್ಬೊಬ್ಬನಲ್ಲೂ ಅತಿಶಯವಾಗಿಲ್ಲದೆ ಇರಲಿಲ್ಲ. ೧೩.
ಲಕ್ಷ್ಮಣನ ಬಾಣಪ್ರಯೋಗದ ಹಸ್ತಕೌಶಲವನ್ನು ಕಂಡು ದೇವತೆಗಳು ಮೆಚ್ಚಿದರು.
ಅಸುರರು ರಾವಣನ ಬಾಣದ ವೇಗವನ್ನು ಕೊಂಡಾಡಿದರು. ಸಮುದ್ರದ ಅಲೆಗಳ
ಸಾಲು ಒಂದನ್ನೊಂದು ಅಪ್ಪಳಿಸುವಂತೆ ಇಬ್ಬರ ಬಾಣಗಳ ಯುದ್ಧವು ಒಂದು ಅರ್ಧ
ಜಾವದವರೆಗೂ ನಡೆಯಿತು. ೧೪. ಲಕ್ಷ್ಮಣ ರಾವಣರಿಬ್ಬರಿಗೂ ಕೋಪವೃದ್ಧವಿಸಿತು.
ಪ್ರಳಯಶಿವನ ಹಣೆಗಣ್ಣಿನ ಬೆಂಕಿಯ ಕಿಡಿಯಂತೆ ಅಗ್ನಿರೂಪರಾದರು. ಮೂರು
ಲೋಕಗಳನ್ನೂ ಉರಿಯು ಸುಡಲಾರಂಭಿಸಿತು. ದೇವೇಂದ್ರ, ಕುಬೇರ, ಯಮ,
ಮರಣನೇ ಮೊದಲಾದ ದೇವತೆಗಳನ್ನು ಬೆಂಕಿಯು ಹೆದರಿಸಿತು. ೧೫. ಹಿಂದೆ
ರಾವಣನ ಕಾಟವನ್ನು ತಡೆಯಲಾರದೆ ದೇವತೆಗಳನ್ನೆಲ್ಲ ಗುಂಪುಕೂಡಿಸಿಕೊಂಡು ಬಂದು
ಅಸುರರ ವಿಷ್ಣುವಿನ ಬಳಿಗೆ ಏತಕ್ಕೆ ದೂರು ತೆಗೆದುಕೊಂಡು ಹೋದವೋ. ಬಾಣದ
ಬೆಂಕಿಯ ತಾಪವು ತಗಲುತ್ತಿದೆ. ಈ ಯುದ್ಧವು ಮರಣವನ್ನು ತರುತ್ತಿದೆ, ಕಿಟ್ಟಿವು'

ಸುರರ ಕಟ್ಟೊಪ್ಪಲಿಕೆಯನದ ಕೇ | ಕ್ಷೌರಿಭಯಂಕರ ಲಕ್ಷ್ಮಣನು ಲಘು
ತರದ ಶರಸಂಧಾನದಲಿ ಲಂಕಾಪುರಾಧಿಪನ
ಕರದ ಕಾಮಾರ್ಕ ಹತ್ತು ಶತಸಾ | ಎರದ ಕಡಿಯಲಿ ಕಡಿದು ವಕ್ಷದ
ಹೊರೆಯ ಹೊಮ್ಮಿನ ವರ್ಮವನು ಹಜಿಯೆಚ್ಚು ಬೊಬ್ಬಿಪಿದ

೧೬

ಕುಶಿಕಸುತನಾ ಲಕ್ಷ್ಮಣಗೆ ಕರು | ನೆಸಿದ ಪೂರ್ವದಮೋಘ ಭಾಸುರ
ವಿಖಿವದದು ಕೀಲಿಸಿತು ಕೀರಾಲವನುರಸ್ತುಳವ
ವಿಪದ ಕೋಡವನಂತೆ ತನು ಕಂ | ಏಸಿತು ಕಳವಳಿಕೆಯಲಿ ಕಂಗಳ
ರಸುಮೆಯಡಗಿದುದಂಗ ಬಾರಿಸೆ ನೆಮ್ಮಿದನು ಮಲಗ

೧೭

ಬೆದಿಪ್ಪಿ ಸಾರಥಿ ಸಮರಮುಖದಾ | ಛದನನೆಸುಗಯ ಕಾಣದಕಟಾ
ಕದನ ಕುಂಟಿತೇನು ಗತಿ ತನ್ನ ಸುವಿಗಂದನುತ
ಬೆದಿಪ್ಪಿಮೋಟಿಯ ಬೆಬ್ಬಳದಿ ಕದ | ಬದಿಸುತಿರೆ ತಪ್ಪಾಯಿತೆಂದಾ
ಕದನಗಲಿ ಸೌಮಿತ್ರಿ ಸಂಧಿಸಿದನು ಸುರಾಂತಕನ

೧೮

ಹೂಡಿದಾ ಬಳಯಂಬ ಮೆಲ್ಲನೆ | ಮೂಡಿಗೆಯೊಳುಹಿದನು ಮನದಲಿ
ಕೋಡಿದನು ಕಾಕುತ್ಸ್ಥನಂತೆ ಶಾಸನಸ್ಥಿತಿಗೆ
ನೋಡಿದನು ಬಳಕೇಟಿಯಲಾಸು | ರಾಡಿಕೆಯ ಬಡತನದ ಬಳಯ ಸ
ಗಾಢವನು ಕಂಡಿತ ಕೃಪೆಯಲಿ ಸೂತಗಿಂತೆಂದ

೧೯

ಎಂದು ಬ್ರಹ್ಮ ಇಂದ್ರರು ಕೂಗಿಕೊಂಡರು. ೧೬. ದೇವತೆಗಳ ಅಂಜಿಕೆಯ ಕೂಗನ್ನು ಕೇಳಿ ಶತ್ರುಭಯಂಕರ ಲಕ್ಷ್ಮಣನು ಲಘುವಾದ ಬಾಣಪ್ರಯೋಗದಿಂದ ಲಂಕೇಶ್ವರನ ಕೈಗಳಲ್ಲಿದ್ದ ಹತ್ತು ಬಿಲ್ಲುಗಳನ್ನೂ ಸಾವಿರ ತುಂಡುಗಳಾಗಿ ಕತ್ತರಿಸಿ ರಾವಣನ ಎದೆಯನ್ನೂ ಮುಚ್ಚಿದ್ದ ಕವಚವನ್ನೂ ಹರಿಯುಮತೆ ಬಾಣವಿಟ್ಟು ಬೊಬ್ಬಿರಿದ. ೧೭. ವಿಶ್ವಾಮಿತ್ರನು ಲಕ್ಷ್ಮಣನಿಗೆ ಅನುಗ್ರಹಿಸಿಕೊಟ್ಟ ಆ ಅಮೋಘ ಬಾಣವು ರಾವಣನ ಎದೆ ಯೊಳಗಿನ ರಕ್ತದವರೆಗೆ ನಾಟಿಕೊಂಡಿತು. ವಿಷ ಕುಡಿದವನಂತೆ ರಾವಣನ ದೇಹವು ನಡುಗಿತು. ಕಳವಳದಿಂದ ಕಣ್ಣುಗಳ ಕಾಂತಿಯಡಗಿತು. ದೇಹವು ಭಾರವಾಗಲು ರಾವಣನು ದಿಂಬಿಗೆ ಒರಗಿದನು. ೧೮. ಬೆದರಿದ ಸಾರಥಿಯು ಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ ಒಡೆಯನು ಬಾಣಬಿಡುತ್ತಿರುವುದನ್ನು ಕಾಣದೆ, 'ಅಯ್ಯೋ ಯುದ್ಧವು ಕುಂಟಿತು, ನನ್ನ ಪ್ರಾಣಕ್ಕೆ ಇನ್ನೇನು ಗತಿ! ಎಂದು ಹೆದರಿದ ಮುಖದಿಂದ ಗಾಬರಿಯಾಗಿ ಕದಬದಿಸುತ್ತಿರಲು ವೀರ ಲಕ್ಷ್ಮಣನು ತಪ್ಪಾಯಿತೇ ಎಂದು ರಾವಣನ ಬಳಿಗೆ ಬಂದನು. ೧೯. ಬಿಲ್ಲಿಗೆ ಹೂಡಿದ ಬಳಿಯಂಬನ್ನು ತೆಗೆದು ನಿಧಾನವಾಗಿ ಬತ್ತಳಿಕೆಯೊಳಿಟ್ಟನು. ಶ್ರೀರಾಮನು ನಿಯಮಿಸಿದ ಆಜ್ಞೆಯನ್ನು ನೆನೆದು ಲಕ್ಷ್ಮಣನು ಅಳುಕಿದನು. ರಾವಣನ ಉಸುರು ಕೃಶವಾಗಿ ಏರಿಳಿಯುತ್ತಿರುವುದನ್ನು ಕಂಡು ಕರುಣೆಯಿಂದ ಸಾರಥಿಯನ್ನು ಕುರಿತು

ಬಾಳೆಲವೊ ಸಾರಥಿ ಸಮಾಪವೊ | ದೂರವೋ ನಿನ್ನವಗೆ ಸಾವೆ ಎ
ಕಾರ ದೇಹದೊಳ್ಳವಲೆ ನೋಡುಸುರನಾರ್ಯದು
ನೀರನೆಹಿಯೊಪ್ಪಿಗಳೆಳ್ಳದೆ | ಸೇರಿಸೇಜಿನ ಮೇಲಮಾರ್ಗದ
ದಾರಿಯವರಾವಲ್ಲ ಬೇಗುಪಚರಿಸು ನೀನೆಂದ

೨೦

ಎದ್ದು ಬಳಕವನಸುರನಕ್ಕಿಗೆ | ತಿದ್ದಿದನು ಹೋಗಲಶವಾರಿಯ
ನುದ್ದಿದನು ಘಾಯದಲಿ ಶುಕ್ರಾಚಾರ್ಯನೊಪ್ಪಿಯು
ದೊಡ್ಡವಾಯನೊ ಖಳನೊ ಹೊಯ್ದದೆ | ಬಿದ್ದನೆಂದೆಂಬವರ ಕಥೆ ನಿನ
ಗಿದ್ದು ದೇಳೆಂಬಿಟ್ಟಿದನುಬಿಟ್ಟಿದು ದಶಮುವಿನ

೨೧

ಎಳುತವ ಪರಮೇಶದತ್ತ ಕ | ರಾಳಶಕ್ತಿಯ ನೆಗದುತಿಟ್ಟನು
ಕೇಳಿದ್ದು ಕುಶ ಕೊಂಡೆಬಿದ್ದು ದು ರಾಘವಾನುಜನ
ಮೇಲುದಗವನು ಮುಸುಕಿದುದು ಧೂ | ಮೂಳೆ ವಕ್ಷವನುಗಿದು ಮೊನೆ ಪಾ
ತಾಳದಲಿ ಲಂಬಿಸಿತು ಚುಂಬಿಸಿತು ರಸಾತಳದ

೨೨

ಬಿದ್ದನೋ ಹಗೆಯನುತ ಬೆನ್ನಾ | ಗಿದ್ದ ಬಲ ಪೋಯೆಂದುದಮರರು
ತಿದ್ದಿತ್ತನ್ನೇನೆಂದು ನೋಂದರು ಮನದ ಮಹಿ:ಕದಲಿ
ಉದ್ಧರುಟು ಖಳನಿಳಿದು ರಥವನು | ಹೊದ್ದಿದನು ಲಕ್ಷ್ಮಣನ ಸೀತೆಯ
ಕದ್ದುಕೊಂಡೊಯ್ದಂತೆ ಕೊಂಡೊಯ್ದಲಿಕೆ ಮನದಂದ

೨೩

ಹೇಳಿದನು. ೨೦. “ಬಾರೋ ಸಾರಥಿ, ನಿನ್ನವನಿಗೆ ಮರಣವು ಹತ್ತಿರವಾಗಿದೆಯೋ ದೂರವೋ ನೋಡು. ಸಾಯುವ ಕೆಟ್ಟ ಲಕ್ಷಣಗಳಿವೆಯೇ ಎಂದು ಉಸುರನ್ನು ಪರೀಕ್ಷೆ ಮಾಡಿ ನೋಡು. ನೀರನ್ನು ಚಿಮುಕಿಸು, ಔಷಧಿಗಳಿದ್ದರೆ ಗಾಯದ ಮೇಲೆ ಸವರು. ದಾರಿಬಿಟ್ಟು ಹೋಗುವವರು ನಾವಲ್ಲ. ಬೇಗ ರಾವಣನಿಗೆ ಉಪಾಕಾರಮಾಡು” ಎಂದು ಲಕ್ಷ್ಮಣ ಹೇಳಿದ. ೨೧. ಅನಂತರ ಸಾರಥಿಯು ಎದ್ದು ಚಿನ್ನದ ಪಾತ್ರೆ ಯಲ್ಲಿದ್ದ ನೀರನ್ನು ರಾವಣನ ಕಣ್ಣುಗಳಿಗೆ ತಿಕ್ಕಿದನು. ಶುಕ್ರಾಚಾರ್ಯನು ಕೊಟ್ಟಿದ್ದ ಔಷಧಿಯನ್ನು ರಾವಣನ ಗಾಯದ ಮೇಲೆ ಸವರಿದನು. ‘ಲೆಕ್ಕಕ್ಕೆ ಬಾರದ ಜಗ ಜಂಗಳಿಯ ಸಾಮಾನ್ಯನೋ ದುಷ್ಯನೋ ಹೊಡೆದಷ್ಟಕ್ಕೆ ಕೆಳಕ್ಕೆ ಬಿದ್ದ ಎಂದು ಹೇಳುವವರ ಕಥೆ ನಿನ್ನಲ್ಲಾಯಿತು, ಏಳು’ ಎಂದು ಸಾರಥಿಯು ಉತ್ಸಾಹದಿಂದ ರಾವಣನನ್ನು ಎಬ್ಬಿಸಿದನು. ೨೨. ರಾವಣನು ಏಳುತ್ತ ಪರಮೇಶ್ವರನು ಕೊಟ್ಟಿದ್ದ ಪ್ರಾಣದ ಶಕ್ತ್ಯಾಯುಧವನ್ನು ಎತ್ತಿ ಹೊಡೆದನು. ಕೇಳಯ್ಯ ಕುಶ. ಆ ಶಕ್ತ್ಯಾಯುಧವು ರಾಮನ ತಮ್ಮನ ಮೇಲೆ ಬಿದ್ದು ಅವನಿಗೆ ಗಟ್ಟಿತು. ಆಗ ಮೇಲಿನ ಲೋಕವನ್ನು ಹೋಗಿ ಮುಸುಕಿತು. ಆಯುಧವು ಲಕ್ಷ್ಮಣನ ಎದೆಗೆ ಚುಚ್ಚಿ ಅದರ ಮೊನೆಯು ಪಾತಾಳಕ್ಕೆ ನಾಟಿತು. ಪಾತಾಳಲೋಕದಲ್ಲಿ ಉರಿ ಹಬ್ಬಿತು. ೨೩. ರಾವಣನ ಹಿಂದುಗಡೆಗಿದ್ದ ಸೈನ್ಯವು ‘ಶತ್ರು ಬಿದ್ದನು !’ ಎಂದು ಖೋ ಎಂದು ಕೂಗಿತು. ‘ಇನ್ನೇನು ಮುಗಿಯಿತು !’ ಎಂದು ದೇವತೆಗಳು ಮನಸ್ಸಿನಲ್ಲಿ ದುಃಖಿಸುತ್ತ ನೋಡುಕೊಂಡರು. ಒರಟನಾದ ರಾಮನಾಸುರನು ರಥದಿಂದ ಇಳಿದು ಲಕ್ಷ್ಮಣನ

ಒಬ್ಬ ವನವನಗ್ಗದನ ಕೊಂ | ದೊಯ್ದ ತೋಟವನೆನ್ನ ನೊಲ್ಲದ
ಮೇದಿನಿನಂದನೆಗೆ ಕುಂದುವುದನಿಷಲಿ ಮನವ
ನೆಯ್ಯ ಕೊಂಡಿವ ಪತಿಯ ದನಿಯನು | ವಾದವೆನ್ನ ಮನೋರಥದ ರಸ
ವಾದ ಸಿದ್ಧಿ ಪುದೆಂದು ಬಿಡದೊಕಿದನು ಲಕ್ಷ್ಮಣನ ೨೪

ದಿಕ್ಕಲಪುಕಿದವಳ್ಳಿ ದಳ್ಳಿಸಿ | ನೂಕಿತುರಿ ನಿಟ್ಟುಸಿರಿನಲಿ ಬಿಡ
ದೋಕರಿಸಿದುದು ಪದನ ಹಾಲಾಹಲ ಮಹಾವಿಷವ
ಕೈರಣ ತಳ್ಳುಂಕದಲಿ ಬಲು | ಲೋಕ ಗರ್ಭಾರ್ಥಾರಕನ ಜಗ
ದೇಕವೀರನ ನೆಗೊ ನೆಗಹದೆ ನಿಂದನಸುರೇಂದ್ರ ೨೫

ಹಿರಿದು ಬೆಜಿಗಿಟ್ಟು ಸುರಪತಿ ನಿಜ | ಶಿರವ ತೂಗುತಲಾಗಲದಕೇ
ನಂದಿವನ ಮಸ್ತಕವನೊಯ್ದ ನೆನುತ್ತ ಬಿಡೆಯವ
ಕೊರಳಿಗಾನುವನಿಷಲೊಳು ಬೆ | ಜ್ವರದ ರೋಗಿಯ ಮುಂದೆಸೆಯ ನಿಂ
ದಿರುವ ಮೃತ್ಯುವಿನಂತೆ ನಿಂದಿದನೊಡಲಿ ಕಲಿ ಹನುವು ೨೬

ಏನಲವೊ ದಶಕಂಠ ಕೃತಸಮ | ರಾನುಭಾಷಿತವೆಲ್ಲಿ ರಣದಪ
ಯಾನ ರಸ್ತಾಭ್ಯಾಸವಾರಿಂದಲಿ ಕೆ ನಿನಗಾಯ್ತು
ಈ ನಿಶಿತ ನಿಶ್ಚಿಂಶಕವು ತಾ | ನೇನದಾರಿಗೆ ಹೋಗಲದಕಿಂ
ದೇನು ನಮ್ಮಯ ಕೊಡುವ ಸಾಲವ ಕೊಟ್ಟು ಹೋಗಿಂದ ೨೭

ಬಳಿಗೆ ಬಂದು ಸೀತೆಯನ್ನು ಕದ್ದು ತಂದಂತೆ ಲಕ್ಷ್ಮಣನನ್ನು ಎತ್ತಿಕೊಂಡು ಹೋಗಲು
ನಿಶ್ಚಯಿಸಿದನು. ೨೪. 'ಇವನನ್ನೂ ಇವನ ಅಣ್ಣನನ್ನೂ ಕೊಂಡುಹೋಗಿ ನನ್ನನ್ನು
ಒಲ್ಲದ ಸೀತೆಗೆ ತೋರಿಸುವೆನು. ಇದಿಷ್ಟರಿಂದ ಮನಸ್ಸಿನಲ್ಲಿ ಪತಿಯನ್ನು ನುಸರಿಸುವೆನೆಂದು
ಆಸೆಯನ್ನು ಕಟ್ಟಿಕೊಂಡಿರುವ ಸೀತೆಯು ಕುಗ್ಗುತ್ತಾಳೆ. ನನ್ನ ಬಯಕೆಯೆಂಬ
ಸವಿಯಾಸೆಯು ಸಿದ್ಧಿ ಸುವುದು' ಎಂದು ಲಕ್ಷ್ಮಣನನ್ನು ಎತ್ತಲು ಹೋದನು.
೨೫. ರಾವಣನು ಲಕ್ಷ್ಮಣನನ್ನು ಎತ್ತುವುದಕ್ಕೆ ಪ್ರಯತ್ನಿಸಲು ಆಳೈಗಳು ಹೊಡೆದು
ಕೊಂಡವು. ನಿಟ್ಟುಸಿರಿಂದ ಉರಿ ಧಗ್ಗೆಂದು ಹೊರಟಿತು, ಬಾಯಿ ಹಾಲಾಹಲ
ಮಹಾವಿಷವನ್ನು ಕಾರಿತು. ಕೈ ಮತ್ತು ಇಂದ್ರಿಯಗಳ ಚಿಂತೆಯಲ್ಲಿ ಮುಳುಗಿದ
ರಾಕ್ಷಸೇಶ್ವರನು ಸಕಲ ಲೋಕಗಳನ್ನು ಗರ್ಭದಲ್ಲಿ ಧರಿಸಿದ ಜಗದೇಕ
ವೀರನನ್ನು ಎತ್ತಿಯೂ ಎತ್ತಲಾರದೆ ನಿಂತನು. ೨೬. ಅತ್ಯಂತ ಆಶ್ಚರ್ಯ
ದಿಂದ ರಾಕ್ಷಸೇಶ್ವರನು ತಲೆದೂಗುತ್ತ 'ಆಗಲಿ ಅದಕ್ಕೇನು, ಇವನ ತಲೆಯನ್ನು
ಕತ್ತರಿಸಿ ತೆಗೆದುಕೊಂಡು ಹೋಗುವೆನು' ಎನ್ನುತ್ತ ಬಿದ್ದವನ್ನು ಲಕ್ಷ್ಮಣನ
ಕೊರಳಿಗೆ ಹಾಕುವಷ್ಟರಲ್ಲಿ ಭ್ರಮಿಷ್ಟ ರೋಗಿಯ ಮುಂದುಗಡೆಯಲ್ಲಿ ನಿಂತ
ಮೃತ್ಯುವಿನಂತೆ ವೀರಹನುಮಂತನು ಬಂದು ನಿಂತು ಗರ್ಜಿಸಿದನು. ೨೭. "ಏನೋ
ದಶಕಂಠ, ನಿನ್ನ ಕದನದ ಮಾತುಗಾರಿಕೆಯಲ್ಲಿ? ಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ ಪಲಾಯನ ಮಾಡುವ
ಶಸ್ತ್ರಾಭ್ಯಾಸವನ್ನು ಯಾರಲ್ಲಿ ಕಲಿತೆ? ಯಾರ ಮೇಲೆ ಪ್ರಯೋಗಿಸಲು ಈ

ನೆತ್ತಿಗೆಣಿತು ಜೀವವನಿಲಜ | ನುತ್ಪರಕೆ ಕೈಗುಂದಿ ಖಂಡೆಯ
ಕಿತ್ತು ಬಿದ್ದುದು ಬೆದಕಾದನು ಕೈಕಾಲು ಕಂಪದಲಿ
ಮಿತ್ತು ಮಗುಳ್ಳೆತಂದುದಡಗಲು | ಹೆತ್ತ ತಾಯೊಡಲಲ್ಪವಿದಕಿ
ನುತ್ಪರವದೇನೆಂದು ತಳವಳಗಾದನಸುರೇಂದ್ರ

೨೮

ಕೊಡದೆ ಫಾಯವನೆಮ್ಮ ಕಳನಲಿ | ಕಡಹಿ ವಂಚಿಸಿ ಬಹುದಿದುಚಿತವೆ
ಪೊದವಿ ನಗದೇ ನಿನ್ನನೆಲವೋ ನಿನ್ನ ಚಿತ್ತವನು
ಪಡೆಯದಿರೆ ತಾ ಹನುಮನೇಯಂ | ದೊಡೆಯಲಧರವನಗಿದು ಮುಖ್ಯಯ
ಜಡಿದು ಜಗದುದ್ದಂಡಬಲನಿಂತೆಂದನಸುರಂಗೆ

೨೯

ಕರೆದುಕೋ ಬೊಮ್ಮನನು ಭೃಗುಜನ | ಬರಿಸು ಮೃತಸಂಜೀವನಿಯನರೆ
ದಿರಿಸು ಸಾಯದುಪಾಯವೆನಿತುಂಟನಿತನುಕೋಳಿಸು
ನಿರುತವಿದು ಕೇಳಲವೊ ನಾವನು | ಸರಿಸುವವರಲ್ಲಿದಕೊ ರಘುಭೂ
ವರನ ಮೆಚ್ಚಿನ ಫಾಯವನುತೆಜಗಿದನು ರಕ್ಕಸನ

೩೦

ದೆಸೆದಸಿಗೆ ಚಲ್ಲಿದವು ಕರುಳಿನ | ಕುಸುರಿ ಕೊಡಹಿದ ಚೀಲದವೊಲೆಲು
ಸುಡುಬಿದ್ದವು ಚೆಲಿಸಿ ಚಿಮ್ಮಿತು ರುಧಿರ ನಿರ್ಜರರ
ಮುಸುಡೆಡೆಗೆ ಮದವೇಡಿದಿಭಪತಿ | ಕುಸುಕಿದಳಗುಂಬಳದವೊಲು ರ
ಕ್ಕಸನ ನಿಜದಾಕಾರ ವಿಕಾರವಾಯ್ತು ನಿಮಿಷದಲಿ

೩೧

ಹರಿತವಾದ ಕತ್ತಿ ? ಹೋಗಲಿ ಅದಕ್ಕೇನು, ನಮಗೆ ಕೊಡಬೇಕಾದ ಸಾಲವನ್ನು ಕೊಟ್ಟು ಹೋಗು" ಎಂದ ಹನುಮಂತ. ೨೮. ಹನುಮಂತನ ಮಾತನ್ನು ಕೇಳಿ ರಾವಣನ ಉಸಿರು ನೆತ್ತಿಗೆರಿತು. ಕೈಸಡಿಲಿ ಹಿಡಿದಿದ್ದ ಕತ್ತಿಯು ಕೆಳಕ್ಕೆ ಬಿದ್ದಿತು. ಹೆದರಿಕೆಯಿಂದ ಕೈಕಾಲು ನಡುಕಹುಟ್ಟಿತು. 'ಮೃತ್ಯು ಪುನಃ ಬಂದುಬಿಟ್ಟಿತು. ಅಡಗಿಕೊಳ್ಳೋಣವೆಂದರೆ ಹೆತ್ತ ತಾಯ ಹೊಟ್ಟೆ ಸಾಲದು. ಇದಕ್ಕೆ ಏನು ಮಾಡೋಣ' ಎಂದ ರಾಕ್ಷಸೇಶ್ವರನು ಕಳವಳಗೊಂಡನು. ೨೯. "ಪೆಟ್ಟು ಕೊಡದೆ ಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ ನಮ್ಮನ್ನು ವಂಚಿಸಿ ಬರುವುದು ಉಚಿತವೇ ? ನಿನ್ನನ್ನು ನೋಡಿ ಭೂಮಿ ನಗುವುದಿಲ್ಲವೇ ? ನಿನ್ನ ಮನಸ್ಸನ್ನು ಪಡೆಯದಿದ್ದರೆ ನಾನು ಹನುಮಂತನೇ ?" ಎಂದು ಬಿಗಿಯಾಗಿ ತುಟಿ ಕಚ್ಚಿ ಪ್ರಚಂಡಬಲ ಹನುಮಂತನು ಬಿಗಿದ ಮುಖ್ಯಯನ್ನು ತೋರಿಸುತ್ತ ರಾವಣನಿಗೆ ಹೇಳಿದ. ೩೦. "ಬ್ರಹ್ಮನನ್ನು ಕರೆದುಕೊಂಡು ಬಾ. ಶುಕ್ರಾಚಾರ್ಯನನ್ನು ಬರ ಮಾಡು. ಸತ್ತವರನ್ನು ಬದುಕಿಸುವ ಸಂಜೀವನಿಷ್ಠೆಯನ್ನು ಅರಸು. ಸಾಯದೆ ಇರುವ ಉಪಾಯಗಳೆಷ್ಟಿವೆಯೋ ಅಷ್ಟನ್ನೂ ಸಿದ್ಧಪಡಿಸಿಕೋ. ಇದು ಸತ್ಯ, ಕೇಳೋ, ನಾವು ಅನುಸರಿಸಿಕೊಂಡಿರುವವರಲ್ಲ. ಇಗೋ, ಇದು ರಾಘವನ ಮೆಚ್ಚಿನ ಏಟು" ಎನ್ನುತ್ತ ಹನುಮಂತನು ರಾವಣನ ಮೇಲೆರೆಗಿದನು. ೩೧. ಕರುಳಿನ ಚೂರುಗಳು ದಿಕ್ಕುದಿಕ್ಕಿಗೆ ಚಲ್ಲಿದವು. ಚೀಲವನ್ನು ಕೊಡಹಿದಂತೆ ಮೂಳೆಗಳು ಚೆಲ್ಲಾಪಿಲ್ಲಿಯಾಗಿ ಬಿದ್ದವು, ಒಡನೆ ರಕ್ತವು ದೇವತೆಗಳ ಮುಖಕ್ಕೆ ಚಿಮ್ಮಿತು, ಮದಿಸಿದ ದಿಗ್ಗಜವು ಕುಕ್ಕುಹಾಕಿದ ಎಳೆಗುಂಬಳ

ಅದಗಿತನ ಕೋಪವಸು ಸಿದಿ | ದೊಡಲಿನಸುರನ ಕಾಣುತೆಡೆಯಲಿ
ಮಿಡುಕಿನಂಶಾಂಶಪ್ರಮಿತದಸುವಜುಕೆಗುಡದಂತೆ
ಮೃದ ಸರೋಜದರಿತ್ರಿ ವರದಾ | ಗೃಹದ ಬಲಹಿಂದಿದ್ದು ದವನು
ಗೃಹದ ವಿಕಳಾರಾಪ ಲೇಖಿಸಿತನಿಲನಂದನನ

೩೨

ಆಕಟ ಸ್ವಾಮಿದ್ರೋಹಿಕೆಯ ಪಾ | ತಕಕೆ ಪಕ್ಕಾದನೆ ಮಹಾನರ
ಕಕ್ಕೆ ನಾಯಕನಾದನೇ ಶಿವಶಿವ ಮಹಾದೇವ
ಪ್ರಕಟಿಸಿದನೇ ಮೂರ್ಖತೆಯನ | ವ್ಯಕುತ ರಾಮ ಸುಭಾಷಿತದ ಸು
ಪ್ರಕಟ ಸೂರ್ಯಾತಪಕೆ ತಮ ತಾನಾದನೇಯೆಂದ

೩೩

ರಾಯ ರಘುರಾಜೇಂದ್ರ ಮನದಲಿ | ನೋಯದಿರನಿನ್ನ ಕಟಕಟ ರಾ
ಮಾಯಣದ ಹೆಸರಂತರಿಸಿತೆಂದಧಿಕ ಚಿಂತೆಯಲಿ
ನ್ಯಾಯವಲ್ಲೆಂದವರ ಮನುಷನಿ | ಕಾಯ ಬಯ್ಯದೆ ಮಾಣದೆನ್ನನು
ಪಾಯವಿದಕೆನ್ನೇನೆನುತ ಮುಗಿದನು ಮನದೊಳಗೆ

೩೪

ಐಸೆ ಮತ್ತೇನೆಮ್ಮ ದುಷ್ಕೃತ | ದೋಷವಿದರಾ ಮೂಱರಾರಳ
ವೇಸು ಮುಗಿದದಡೇನು ನೋಡುವೆನೊಮ್ಮಿಗೀ ಖಳನ
ನಾಸಿಕಾಂತರ್ಗತ ಕಳಾಪಾ | ಕಾಶುಗನ ತತ್ಪ್ರಾಣಗತ ಪರ
ಮಾಶುಗನು ಹಿಂಗಿದಡೆ ಹೊಗುವೆನು ಹವ್ಯವಾಹನನ

೩೫

ದಂತೆ ರಾವಣನ ದೇಹದಾಕಾರವು ಒಂದು ನಿಮಿಷದಲ್ಲಿ ವಿಕಾರವಾಯಿತು. ೩೨. ಸಿದಿ
ದೇಹದ ರಾವಣನನ್ನು ಕಾಣುತ್ತ ಹನುಮಂತನ ಕೋಪವು ಅಡಗಿತು. ಗೋಚರಕ್ಕೆ
ಬಾರದಂತೆ ಕ್ಷೀಣವಾಗಿ ಭಾಗಶಃ ತುಡಿಯುತ್ತಿದ್ದ ರಾವಣನ ಪ್ರಾಣವು ಶಿವ ಬ್ರಹ್ಮರು
ಇತ್ತ ಅತಿಶಯ ವರದ ಬಲದಿಂದ ಉಳಿದುಕೊಂಡಿತ್ತು. ರಾವಣನ ಕಳವಳದ ನರಳು
ವಿಕೆಯು ಹನುಮಂತನಿಗೆ ಕೇಳಿಸಿತು. ೩೩. 'ಅಯ್ಯೋ, ಸ್ವಾಮಿದ್ರೋಹದ ಪಾಪಕ್ಕೆ
ಪಕ್ಕಾದನೆ ? ಮಹಾನರಕ್ಕೆ ಒಳಗಾದನೇ ? ಶಿವಶಿವ ಮಹಾದೇವ | ಮೂರ್ಖತೆಯನ್ನು
ಪ್ರದರ್ಶಿಸಿದನಲ್ಲ ! ರಾಮನ ಪ್ರತಿಜ್ಞೆಯ ಬಿಸಿಲಿಗೆ ಕತ್ತಲೆಯಾದನೇ ನಾನು ?' ಎಂದು
ಹನುಮಂತ ಹಲುಬಿದ. ೩೪. 'ರಘುರಾಮಚಂದ್ರನು ಮನಸ್ಸಿನಲ್ಲಿ ನೊಂದುಕೊಳ್ಳದೆ
ಇರನು. ಆಯ್ಯೋ, ರಾಮಾಯಣದ ಹೆಸರು ವ್ಯತ್ಯಾಸವಾಯಿತೇ !' ಎಂದು ಹನು
ಮಂತನು ಚಿಂತೆಯಲ್ಲಿ ಮುಳುಗಿದನು. 'ಇದು ನ್ಯಾಯವಲ್ಲ' ಎಂದು ದೇವತೆಗಳು.
ಮಾನವರು ನನ್ನನ್ನು ಬಯ್ಯದೆಬಿಡರು. ಇದಕ್ಕೇನುಪಾಯ ?' ಎನ್ನುತ್ತ ಮನಸ್ಸಿನಲ್ಲಿ
ದುಃಖಿಸಿದನು. ೩೫. 'ಐಸೆ, ಮತ್ತೇನು ನಮ್ಮ ಪಾಪಕರ್ಮದ ದೋಷವಲ್ಲವೇ ಇದು
ಮೀರಲು ಯಾರ ಕೈಯಲ್ಲಿ ಸಾಧ್ಯ ? ಸುಮ್ಮನೆ ಮರುಗಿದರೆ ಏನುಬಂತು. ಈ ರಾಕ್ಷಸನ
ಮೂಗಿನಲ್ಲಿ ಪ್ರಾಣವಾಯು ಆಡುತ್ತಿದೆಯೇ ಎಂದು ನೋಡುವೆನು. ಉಸಿರು ನಿಂತಿ

ಎಂದು ಮನದಲಿ ನಿರ್ಧರಿಸಿ ತ | ತ್ತುಂದಮನು ಸುರವೈರಿಯೆಡೆಗೆ
ತಂದು ನೋಡಿದನು ಸುರನೆಡೆಯಲಿ ವಿಡುಕನಾರೈದು
ಸಂಧಿಸಿದನವನವಯವಗಳ | ನಂದಮಿಗೆ ಪುರುಷಾಕೃತಿಯನ
ಲ್ಲಿಂದ ಮೇಲೊಡೆದನು ಕಣಾ ಮಡದಲಿ ಮಹೀತಳದ

೩೬

ಧರಣಿಜಾಸುತ ಕೀಳು ಹನುಮನ | ಚರಣಹತಿಗಳೆ ಬಿರಿಯಲುದಿಸಿತು
ಸುರತರಂಗಿಣಿಗಳೆನೆಯೆನಿಪ ನದಿ ತನ್ನಹಾನದಿಯ
ಪರಮ ಪಾವನಜಲವ ದೊಗೆದವ | ನುರದಲವನಕ್ಷಿಗಳಲಾ ದಶ
ಶಿರನ ವದನದಲುಗಿಸಿ ಕೈಮುಗಿದೆಂದನಯ್ಯಗೆ

೩೭

ತರಳತನದಲಿ ತಾನು ನಡೆದೀ | ದುರುಳತೆಯ ದೂಟಕ್ಕಿ ನಿಮ್ಮಯ
ಹಿರಿಯತನವನು ಮೆಚ್ಚಿವುದೀ ರಾಕ್ಷಸಕುಲಾಧಮನ
ಅಜಿಯಾದಮುವಿಗೆ ಮೃತ್ಯುವಾದೆನು | ಮೆಚ್ಚಿಯ ಮಾತೇಕೆನ್ನನಾಳ್ವನ
ಚರಣಸೇವೆಗೆ ಸಲಿಸುವಂತಾದ್ದರಿವಬೇಕೆಂದ

೩೮

ಮಗನ ಮಾತಿಗೆ ಮೆಚ್ಚುವೆಯಸುರನ | ನೆಗೆಹಿದನು ಮಾರುತನು ಮೆಲ್ಲನೆ
ಮುಗಿದವೆಯ ಕಣ್ಣರಳದವು ಸತ್ಯಾಣ ಸುಗತಿಯಲಿ
ಜಗದ ಜೀವಕುಮಾರನಯ್ಯನ | ಹೊಗಳಿ ತಲೆದೂಗಿದನು ನಾಟದ
ನಗೆಯ ನಯನದ ಪರುಷವಾರಿಯೊಳಸುರಗಿಂತೆಂದ

೩೯

ದ್ದರೆ ಅಗ್ನಿಪ್ರವೇಶಮಾಡುವೆನು' ೩೬. ಎಂಬುದಾಗಿ ಮನ್ಮಥನಲ್ಲಿ ನಿರ್ಧರಿಸಿ ಶತ್ರು
ಜಯ ಹನುಮಂತನು ರಾಕ್ಷಸನ ಬಳಿಗೆ ಬಂದು ಉಸುರನ್ನು ಪರೀಕ್ಷಿಸಿ ಎಡೆಯಲ್ಲಿ
ಸ್ವಂದನವನ್ನು ಕಂಡನು. ರಾವಣನ ಅವಯವಗಳನ್ನು ಚೆನ್ನಾಗಿ ಜೋಡಿಸಿ ಪುರುಷಾ
ಕೃತಿಯನ್ನು ಮಾಡಿದನು. ಅನಂತರ ಹಿಮ್ಮಡಿಯಿಂದ ನೆಲವನ್ನು ಒದ್ದನು. ೩೭.
ಸೀತಾಪುತ್ರನೇ ಕೀಳು. ಹನುಮಂತನ ಹೆಜ್ಜೆಯ ಏಟಿಗೆ ಭೂಮಿ ಬಿರಿದು ಅಲ್ಲಿ ದೇವ
ಗಂಗೆಗೆ ಸಮಾನವಾದ ನದಿಯು ಹುಟ್ಟಿತು. ಆ ಮಹಾನದಿಯ ಪರಮಪವಿತ್ರ ನೀರನ್ನು
ತೆಗೆದುಕೊಂಡು ರಾವಣನ ಎದೆ, ಕಣ್ಣುಗಳು, ಮುಖಗಳಲ್ಲಿ ಚಿಮುಕಿಸಿ ಕೈಮುಗಿದು
ಕೊಂಡು ತಂದೆ ವಾಯುದೇವನನ್ನು ಕುರಿತು ಹೇಳಿದನು. ೩೮. "ಹುಡುಗುತನದಿಂದ
ನಾನು ನಡೆಸಿದ ದುಷ್ಕೃತನವನ್ನು ಪರಿಹರಿಸಿ ನಿಮ್ಮ ಹಿರಿತನವನ್ನು ಮೆರೆಯುವುದು.
ತಿಳಿಯದೆ ಈ ರಾಕ್ಷಸಕುಲಾಧಮನ ಪ್ರಾಣಕ್ಕೆ ಮೃತ್ಯುವಾದೆ. ಮುಚ್ಚುಮರೆಯೇಕೆ,
ನನ್ನ ಒಡೆಯನ ಪಾದಸೇವೆಗೆ ಸಲ್ಲುವಂತೆ ನನ್ನನ್ನು ಉದ್ಧರಿಸಿ" ಎಂದು ಹನುಮಂತನು
ಪ್ರಾರ್ಥಿಸಿದನು. ೩೯. ಮಗನ ಮಾತನ್ನು ಕೇಳಿ ವಾಯುದೇವನು ಮೈಮರೆತಿದ್ದ
ರಾವಣನಲ್ಲಿ ಚೈತನ್ಯ ತುಂಬಿದನು. ನಿಧಾನವಾಗಿ ಪ್ರಾಣತುಂಬಿ ರಾವಣನ ಮುಚ್ಚಿದ
ಕಣ್ಣುರೆಪ್ಪೆಗಳು ಬಿಚ್ಚಿ ಕೊಂಡವು. ಜಗತ್ಪ್ರಾಣನ ಮಗ ಹನುಮಂತನು ತಂದೆಯನ್ನು
ಹೊಗಳಿ ತಲೆದೂಗಿದನು. ನಗುತ್ತ ಕಣ್ಣುಗಳಲ್ಲಿ ಸಂತೋಷದ ನೀರು ತುಂಬಿಕೊಂಡು

ವಿಜೃಂಭಣೆ ವಿಳ ರಥವನವಯವ | ದೇವನಲಿ ತೊಡೆಯೊಡ್ಡಯನು
ಬೈಲು ಕದನಕೆ ಕರಣದಲಿ ನೀನಂಜಬೇಡಿನನ್ನ
ಬೇಟೆ ಮಾತಿಲ್ಲೆ ಮಗ ನಾವ್ ಕೈ | ಮಿಾಟುವವರಲ್ಲಿನ್ನ ಮನದಳ
ಲಾಟಿತಮಗಾಹವಕೆ ರಾಮನೊಳೊದಗು ಹೋಗಿಂದ

೪೦

ಹೋಗು ಕಾದೆನು ನಿನ್ನೊಡನೆ ವಿಳ | ನಾಗಕುಲ ಪರಿಯಕ್ಷಣಾಣೆ ವಿ
ರಾಗಿಗಳು ನಾವ್ ರಣಕೆ ತಪ್ಪೆವು ನುಡಿದ ಭಾಷಿತಕೆ
ಜೋಗುಜೋಗದಿರೇಳು ಕೊಲ್ಲೆನು | ಹೋಗು ಕಾದುವಡಸುರರಿಪುವನು
ತಾಗು ತೋಟಯ ಫಲವ ತುದಿಯಲಿ ಕಾಟಿ ನೀನೆಂದ

೪೧

ಎಂದು ಮಾರುತಿ ನುಡಿದ ಮಾತುಗ | ಛಂದದಲಿ ಮಾಡಿದನು ಮೇಲೆ ಪು
ರಂದರಾದ್ಯರು ಬೈದರೀ ಪವಮಾನನಂದನನ
ಕೊಂದು ಹಗೆಯನು ಮರಳಿ ಜೀವವ | ತಂದು ಕೆಡಿಸಿದನಕಟ ವಿಳನಿವ
ನೆಂದಿಗಿವನನುತ್ತು ತಳವೆಳಗಾಯ್ತು ಸುರಕಟಕ

೪೨

ಕಳುಹಿದನು ರಕ್ತಸನ ಬಳಕೂ | ಮಿಳೆಯ ಗಂದನ ಬಳಗೆ ಬಂದನು
ಬಳಲಿದಂಗದ ಭಟನನೀಕ್ಷಿಸಿ ನಯನವಾರಿಗಳು
ತುಳುಕುಗಳ ತುದಿಮೂಗಿನಕ್ಕೆಯ | ಬಳಿಯ ಭಾರಿಯ ದುಗುಡದಿಂದೊಲೆ
ದೊಲೆದು ನಟಾಲಿಗಳ ಬಿಜಗಿನೊಳರ್ವನಾ ಹನುಮ

೪೩

ಹನುಮಂತನು ರಾವಣನನ್ನು ಕುರಿತು ಹೇಳಿದನು. ೪೦ “ಲೋ ರಾಕ್ಷಸ, ರಥವನ್ನು ಹತ್ತೋ. ಆಯುವಗಳ ಗಾಯಗಳಿಗೆ ಔಷಧಿಯನ್ನು ಸವರು. ಯುದ್ಧಕ್ಕೆ ಹುರುಪು ತಂದುಕೋ. ನೀನನ್ನು ಹೆದರಬೇಡ. ನಮ್ಮ ಮಾತಿನಲ್ಲಿ ವ್ಯತ್ಯಾಸವಿಲ್ಲ. ಇನ್ನು ನಾವು ನಿನ್ನ ಮೇಲೆ ಮಿಾರಿ ಕೈಮಾಡುವುದಿಲ್ಲ. ನಮ್ಮ ಮನಸ್ಸಿನ ರಚ್ಚು ಇಳಿಯಿತು. ರಾಮನೊಡನೆ ಯುದ್ಧಕ್ಕೆ ಹೋಗು” ಎಂದು ಹೇಳಿದ ಹನುಮಂತ. ೪೧. “ಹೋಗು, ನಿನ್ನೊಡನೆ ಯುದ್ಧಮಾಡುವುದಿಲ್ಲ ; ರಾಕ್ಷಸರೆಂಬ ಅನೇಕಳಿಗೆ ಸಿಂಹನಾದ ಅಸುರಾರಿಯ ಆಣೆ. ಯುದ್ಧದ ಬಗ್ಗೆ ನಾವು ನಿರಾಸಕ್ತರು. ನಾವು ಆಡಿದ ಮಾತಿಗೆ ತಪ್ಪುವುದಿಲ್ಲ. ಜೋಮುಹಿದಿದು ಕೂರಬೇಡ, ಏಳು. ನಿನ್ನನ್ನು ಕೊಲ್ಲುವುದಿಲ್ಲ ಹೋಗು. ನೀನು ಯುದ್ಧಮಾಡುವುದಾದರೆ ಅಸುರಾರಿ ರಾಮನೊಡನೆ ಹೋರಾಡು. ಯುದ್ಧದ ಫಲವನ್ನು ಕೊನೆಯಲ್ಲಿ ಕಾಣುವೆ” ಎಂದ ಹನುಮಂತ. ೪೨. ಹನುಮಂತನು ತಾನು ನುಡಿ ದಂತೆ ಮಾಡಿದನು. ಆಕಾಶದಿಂದ ದೇವೇಂದ್ರನೇ ಮೊದಲಾದವರು ಪಾಯಸುತನನ್ನು ಬೈದರು. ಶತ್ರುವನ್ನು ಕೊಂದು ಪುನಃ ಜೀವ ಬರಿಸಿ ಕೆಡಿಸಿದನು. ಅಯ್ಯೋ, ಈ ರಾಕ್ಷಸನು ಎಂದಿಗೆ ಸಾಯುವನು ಎನ್ನುತ್ತ ದೇವತೆಗಳು ಚಿಂತಾಕುಲರಾದರು. ೪೩. ರಾವಣನನ್ನು ಕಳುಹಿಸಿ ಹನುಮಂತನು ಲಕ್ಷ್ಮಣನ ಬಳಿಗೆ ಬಂದನು. ಬಳಲಿದ ದೇಹದ ವೀರಲಕ್ಷ್ಮಣನನ್ನು ಕಂಡು ಕಣ್ಣೀರು ಸುರಿಸುತ್ತ ತುಡಿಮೂಗಿನಲ್ಲಿ ಆಳುತ್ತ ನಿಂತನು. ಭಾರಿದುಃಖದಿಂದ ಒಲಿದಾಡುತ್ತ ದಿಗ್ಭ್ರಮೆಗೊಂಡು ನಟದ್ರಷ್ಟಿಯಿಂದ ಲಕ್ಷ್ಮಣನನ್ನು

ಸಾರಿತೇಯಕಟಕಟ ರಾಜಕು | ಮಾರಕರಿಗಾಪತ್ತು ರಾಜ್ಯ
ಶ್ರೀರಮಣ ಹಗೆಯಾದಳೇ ಶಿವಶಿವ ಮಹಾದೇವ
ಘೋರಗಹನ ಪಂಚ ಮಣಿ | ಸ್ವಾರವಾದನಿತ್ಯದಹಿತನ
ಕೂರಲಗಿಗೊಡಲೊಡ್ಡಿ ದಿರೆ ಹಾಯನುತ ಶೋಕಿಸಿದ

೪೪

ಮಂಜುಗಿ ಮಾಡುವುದೇನು ಮುಂದಣ | ತೆಜನ ಕಾಬುದಿ ಪೌರುಷಾಂಗದ
ಹೊಜಿಗಯೆನುತನುಮಾನಿಸಿದನವ ಹರ ಕೃತಾಂತಕರ
ಉಜುವ ಜೀವವನುಗಿದು ತಂದಿ | ತೊಜಿದ ಜೀವದ ಲಕ್ಷ್ಮಣನ ಕ
ಣ್ಣೆಜಿಸುವೆನು ಕಥೆಯೇಕನುತ ಬೊಬ್ಬಿಟ್ಟದನಾ ಹನುಮ

೪೫

ಕಮಲಭವನಂಜಿದನು ಗಿರಿಜಾ | ರಮಣ ನಡುಗಿದನಂತಕನ ತನು
ಬೆವರಿದುದು ಕಲಿ ಪವನಸುತ ಕೈಕೋಡ ಕೆಲಸದಲಿ
ಸಮತೆಯನು ಕೈಕೋ ದುರಾಗ್ರಹ | ದಮರುಪವ ಬಿಡು ಹನುಮ ಲಯ ಸಂ
ಕ್ರಮಿಸಬಲ್ಲದೆ ಲಕ್ಷ್ಮಣಗೊಂದುದು ನಭೋನಿನದ

೪೬

ಶ್ವಸನಸುತನಾ ನುಡಿಯನನುವ | ತಿರಸುತಲಾ ಲಕ್ಷ್ಮಣನ ನಾಡಿಗ
ಳಸುವಿನಾರೈಕೆಯಲಿ ಕಂಡನು ಜೀವಮಾರುತನ
ಶಿಶುವನಾ ತಾಯ್ ಸೋಗಿಲಿಗೆ ಸೇ | ರಿಸುವವೊಲು ತಕ್ಕೈ ತಂದಣ
ವಸುಮತೀಶನ ಬಳಗಿ ಬಳಕಾ ವೀರ ಹನುಮಂತ

೪೭

ನೋಡಿದನು. ೪೪. “ಅಯ್ಯೋ, ರಾಜಕುಮಾರರಿಗೆ ಆಪತ್ತುಂಟಾಯಿತೇ! ಶಿವಶಿವ ಮಹಾ
ದೇವ, ರಾಜ್ಯಲಕ್ಷ್ಮಿಯು ಶತ್ರುವಾದಳೇ ! ಭಯಂಕರ ಅರಣ್ಯದಲ್ಲಿ ಅಲೆದಾಡಿದುದು
ಸಾಕಾಗದೆ, ಶತ್ರುವಿನ ಹರಿತವಾದ ಆಯುಧಕ್ಕೆ ದೇಹವನ್ನು ಒಡ್ಡಿ ದಿರಲ್ಲ !” ಎಂದು
ಹನುಮಂತ ದುಃಖಿಸಿದ. ೪೫. “ಸುಮ್ಮನೆ ಮರುಗುವುದರಿಂದೇನು ಪ್ರಯೋಜನ.
ಮುಂದಿನ ಮಾರ್ಗವನ್ನು ಕಂಡುಕೊಳ್ಳುವುದೇ ವೀರನ ಜವಾಬ್ದಾರಿ !” ಎಂದು ಹನು
ಮಂತನು ಯೋಚಿಸಿದನು. “ಬ್ರಹ್ಮ ಈಶ್ವರ ಯಮ-ಇವರ ಜೀವವನ್ನು ಸೆಳೆದುತಂದು
ಜೀವವನ್ನು ಬಿಟ್ಟ ಲಕ್ಷ್ಮಣನಿಗೆ ಜೀವತಂಬಿ ಕಣ್ಣು ತೆರೆಸುತ್ತೇನೆ, ಇದಕ್ಕೆ ಕಥೆಯೇಕೆ”
ಎಂದು ಗರ್ಜಿಸಿದನು ಹನುಮಂತ. ೪೬. ವೀರ ಹನುಮಂತನು ಕೈಕೋಡ ಕಾರ್ಯ
ವನ್ನು ಕಂಡು ಬ್ರಹ್ಮನು ಹೆದರಿದನು, ಈಶ್ವರನು ನಡುಗಿದನು ಮತ್ತು ಯಮನ ಶರೀರ
ಬೆವರಿತು. ‘ಸಮಾಧಾನ ತಂದುಕೋ. ಕೆಟ್ಟಹಟದ ಕ್ರೋಧವನ್ನು ಬಿಡು, ಹನುಮಂತ.
ಲಕ್ಷ್ಮಣನಿಗೆ ಸಾವುಂಟಾಗಬಲ್ಲದೇ !’ ಎಂದು ಆಕಾಶವಾಣಿ ನುಡಿಯಿತು. ೪೭.
ವಾಯುಪುತ್ರನು ಆ ಮಾತನ್ನನುಸರಿಸಿ ಲಕ್ಷ್ಮಣನ ನಾಡಿ ಹಿಡಿದು ಪರೀಕ್ಷಿಸಿ
ಪ್ರಾಣವಾಯು ಆಡುತ್ತಿರುವುದನ್ನು ಕಂಡನು. ತಾಯಿ ಮಗುವನ್ನು ಮಡಿಲಿಗೆ ಹಾಕಿ
ಕೊಳ್ಳುವಂತೆ ವೀರಹನುಮಂತನು ಲಕ್ಷ್ಮಣನನ್ನು ಅಪ್ಪಿಕೊಂಡು ರಾಮನ ಬಳಿಗೆ

ತೋಟಿಸಿದನಾಚೆಯಲಿ ತೇರಿಸ | ಚೀಟಿಕೆಯ ಚೀತ್ಕೃತಿಯಲಸುರನ
ತೋಟಿಸಿದನೀಚೆಯಲಿ ತಾ ತಂದೂರ್ಮಿಳಾಪತಿಯ
ಏಟಿಸನಾಪಮ ಧನುವ ಶರಮುಖ | ಕೇಟಿಸಹಿತನ ಬಳಕ ಘಾಯವ
ನಾಟಿಸನುಡನ ಮನುಜರಂಗದ ಬಳಕೆ ಬೇಡೆಂದ

೪೮

ಏನು ಹದನ್ನಿ ಹನುಮ ನಮಗೆ ಯ | ಕಾನುಬಂಧನವುಂಟೆ ತಮ್ಮನ
ಹಾನಿ ನಂಬುಗೆಗಾಗದಲೆ ಪರಿಯಾಯದಂಬಿಕೆಯ
ಏನು ಮನದನುಮಾನ ಮನವು ದ | ಶಾನನನ ರಣಕೊದಗದಿದೆ ದು
ಮ್ಮಾನವನು ಬಿಡಿಸಯ್ಯ ಹೇಳಿನ್ನಾಣೆ ಹೇಳೆಂದ

೪೯

ದೇವರಲಿ ಮಹಿಮಾತೆ ಬಿನ್ನಹ | ಕಾವ ಸಂಶಯಬೇಡ ಲಕ್ಷ್ಮಣ
ದೇವನಪಗತನಾದಡೆನ್ನಲಿ ಸಮತೆ ಸಮನಿಪುಡೆ
ದೇವ ರಿಪುವಿನ ಕೊಲೆಗೆ ಕೊಂಕನ | ಭಾವವನ ಕೈವಿದಿಯದವನೀ
ದೇವ ದೇವೋದ್ಧಾರನಾಗೆಂದನು ನಿಜೇರಂಗ

೫೦

ಎತ್ತಿದನು ಬಳಕಮಮ ವಜ್ರ | ವರ್ತ ಕಾರ್ಮಾಕದಂಡವನು ಹಗೆ
ಯತ್ತ ಮೊಗದಿರುಹಿದನು ಹೂಡಿದ ಸರಳಸಾಚ್ಚೆಯಲಿ
ಕೃತ್ತಿವಾಸ ವಿರಂಚಿ ದಿವಿಜಕು | ಲೋತ್ತಮರು ಹಾರೈಸೆ ರಾಜಕು
ಲೋತ್ತಮನ ಧರಧರದ ದರಶನಕತಳ ಹರೂಪದಲಿ

೫೧

ಕರೆದುಕೊಂಡು ಬಂದನು. ೪೮. ರಥದ ಚಕ್ರಗಳ ಚೀತ್ಕಾರಶಬ್ದದೊಡನೆ ಹೋಗು
ತ್ತಿರುವ ರಾವಣನನ್ನು ರಾಮನಿಗೆ ತೋರಿಸಿದನು ; ಇತ್ತ ತಾನು ಕರೆತಂದ ಲಕ್ಷ್ಮಣನನ್ನು
ತೋರಿಸಿದನು. “ನಿನ್ನ ಅಮೋಘವಾದ ಬಿಲ್ಲನ್ನು ಏರಿಸು, ಶತ್ರುವನ್ನು ಬಾಣದಿಂದ
ಹೊಡೆ. ಅನಂತರ ನಿನ್ನ ತಮ್ಮನ ಗಾಯವನ್ನು ವಾಸಿಮಾಡು. ಮಾನವರಂತೆ ನಡೆದು
ಕೊಳ್ಳಬೇಡ” ಎಂದ ಹನುಮಂತ. ೪೯. “ಏನು ಸ್ಥಿತಿ ಹನುಮಂತ ? ನಮಗೆ
ಯಶಾನುಬಂಧವುಂಟೆ ? ತಮ್ಮನ ಹಾನಿಯಿಂದ ಚಿಕ್ಕಮ್ಮನ ನಂಬಿಕೆ ನಮ್ಮ ಮೇಲೆ
ಉಳಿಯುವುದೆ ? ನಿನ್ನ ಆಲೋಚನೆಯೇನು ? ರಾವಣನೊಡನೆ ಕದನಕ್ಕೆ ನನ್ನ ಮನಸ್ಸು
ಬರುತ್ತಿಲ್ಲ. ನನ್ನ ದುಃಖವನ್ನು ಹೋಗಲಾಡಿಸು, ನನ್ನಾಣೆ ಹೇಳು” ಎಂದ ರಾಮ.
೫೦. “ಸ್ವಾಮಿಯವರಲ್ಲಿ ನಿವೇದಿಸಿಕೊಳ್ಳಲು ಮುಚ್ಚುಮಾತೇನು ? ಲಕ್ಷ್ಮಣದೇವನು.
ತೀರಿಕೊಂಡರೆ ನನ್ನಲ್ಲಿ ಸಮಾಧಾನ ಉಳಿಯುವುದೆ ? ಶತ್ರುವಿನ ಹತ್ಯೆಗೆ ಹಿಂಜರಿಯುವ
ಭಾವನೆಯನ್ನು ಕೈಗೊಳ್ಳದೆ ದೇವತೆಗಳನ್ನು ಕಾಪಾಡುವವರಾಗಿ” ಎಂದು ತನ್ನ ಒಡೆಯ
ನಿಗೆ ಹನುಮಂತನು ಹೇಳಿದನು. ೫೧. ಅನಂತರ ರಾಮನು ವಜ್ರಾವರ್ತ ಧನುಸ್ಸನ್ನು
ಎತ್ತಿದನು. ಬಿಲ್ಲಿಗೆ ಬಾಣವನ್ನು ಹೂಡಿ ಶತ್ರುವಿನ ಕಡೆಗೆ ತಿರುಗಿದನು. ಈಶ್ವರ, ಬ್ರಹ್ಮ,
ದೇವತೆಗಳು ಹರ್ಷದಿಂದ ರಾಮನ ಅತಿಶಯವಾದ ಯುದ್ಧವನ್ನು ನೋಡಲು ಬಯ

ಬಂದುದೈ ಬಳಿತಹಿತರಥವೇ । ನೆಂದು ಹೇಳುವೆನಸುರರಾಯಂ
 ಗೊಂದಿದತಿರಹು ತಪದ ಮಹಿಮೆಯದೇನು ವಿಸ್ಮಯವೋ
 ನೊಂದ ನೋವೇನಾಯ್ತೊ ಶಿಶುತನ । ದಿಂದುವಿನ ಕಳೆಯಂತೆ ಹೆಚ್ಚಿತು
 ಕಂದ ಕೇಳಸುರೇಂದ್ರನುಬ್ಬಟಿ ರಾಮನಿಧಿನಲಿ

೫೨

ಸಿದರು. ೫೨. ಬಳಿಕ ರಾಮನ ರಥವು ಬಂದಿತು. ಏನು ಹೇಳಲಿ, ರಾಕ್ಷಸರೊಡೆಯನ
 ತಪಸ್ಸಿನ ಮಹಿಮೆಯು ಏನು ಆಶ್ಚರ್ಯಕರ! ಅವನು ಏಟುತಿಂದ ನೋವು ಏನಾಯಿತೋ
 ಕೇಳು ಮಗು ಲವ, ಬಾಲಚಂದ್ರನ ಕಳೆಯಂತೆ ರಾಮನ ಪರಾಕ್ರಮವು ರಾಮನ
 ಎದುರಿನಲ್ಲಿ ಹೆಚ್ಚಿತು ಎಂದು ವಾಲ್ಮೀಕಿಗಳು ನುಡಿದರು.

ಇಸ್ವತ್ತೈದನೆಯ ಸಂಧಿ

ಸೂಚನೆ|| ಬೇಚರರು ಕೊಂಡಾಡೆ ಸಕಲ ಚ | ರಾಚರಾತ್ಮಕನಸುರರಾಯನ

ನಾಚಿಕೆಯ ಕೊಂಡುಳುಹಿ ಕಳುಹಿದನಸಮ ಸಮರದಲಿ

ಕುಶನ ಕೇಳಿಚ್ಚರಿಯ ಕಪ್ಪಿದವು | ರಸವನರವೃಕ್ಷಗಳು ಲಕ್ಷ್ಮಣ
ದಶಮುಖರ ಮೇಲಿಂದಸೂರ್ಯರ ಶಾಂತ ರೌದ್ರದ
ಕುಶನನುಜ ಕೇಳಿ ಕರುಣವೆದದಲಿ | ವಿಷಮರೋಪಜ್ವಾಲೆ ಬಲದಲಿ
ಬೆಸುಗೆ ಬಿಡದವಧಾನದಲಿ ನಿಂದನು ಮಹಾಹವಕೆ

೧

ಜೀಯ ಬಿನ್ನಹ ವೈರಿಭಟನ ವಿ | ಡಾಯಿಯನು ಚಿತ್ತೈಸಿದಿರೆ ವಾ
ನಾಯುಜಂಗಳ ಭರವ ಕಂಡಿರೆ ಸೂತನುಬ್ಬಟಿಯ
ಬಾಯ ಬಿರಿಸನು ಕೇಳಿದಿರೆ ಸರಿ | ರಾಯನೇ ನಿಮಗವನು ಪದಚರ
ರಾಯತದ ರಣ ರಂಜಕವೆ ನಿಮಗೆಂದನಾ ಹನುಮ

೨

ರಥದ ಮೇಲವ ದೇವರಿಗೆ ಪದ | ರಥದ ರಣವಸಮಾನ ಮುಂದಣ
ಕಥೆಗೆ ನಾಚಿಕೆ ನಮಗೆ ನಾವಿದ್ದೇನು ಫಲ ನಿಮಗೆ
ರಥವಹನು ದೇವರಿಗೆ ದೇವರು | ರಥಿಕರಾದೆ ಜಗದೊಳಗೆ ಸು
ಪ್ರಥಿತ ತಾನಹನೆಂದು ತಲೆಪಾಗಿದನು ಕಲಿಹನುಮ

೩

ಸೂಚನೆ|| ಸಕಲ ಚರಾಚರಾತ್ಮಕ ರಾಮನು ಗುಂಧವರರು ಹೊಗಳಲು ರಾಕ್ಷಸೇಶ್ವರ
ನನ್ನು ಅಸಮಯದ್ದಲ್ಲಿ ನಾಚಿಕೆಗೊಳಿಸಿ ಉಳಿಸಿ ಕಳುಹಿಸಿದನು. ೧. "ಆಶ್ಚರ್ಯವನ್ನು
ಕೇಳು ಕುಶ. ರಾಮನ ಎರಡು ಕಣ್ಣುಗಳು ಲಕ್ಷ್ಮಣ ದಶಮುಖರ ಮೇಲೆ ಚಂದ್ರ
ಸೂರ್ಯರ ಶಾಂತದ ಮತ್ತು ರೌದ್ರದ ರಸಗಳನ್ನು ಸುರಿಸಿದವು. ಅವನ ಕೇಳು, ಎದ
ಗಣ್ಣಿನಲ್ಲಿ ಕರುಣ ಮತ್ತು ಬಲಗಣ್ಣಿನಲ್ಲಿ ಭಯಂಕರ ಕೋಪಜ್ವಾಲೆಗಳನ್ನು ಹೊಂದಿ
ರಾಮನು ಏಕಾಗ್ರತೆಯಿಂದ ಮಹಾಯುದ್ಧಕ್ಕೆ ಸಿದ್ಧನಾಗಿ ನಿಂತನು. ೨. "ಸ್ವಾಮಿ,
ವಿಜ್ಞಾನವೆನು. ಶತ್ರುವೀರನ ಶಕ್ತಿಯನ್ನು ನೋಡಿದಿರಾ, ಕುದುರೆಗಳ ರಭಸವನ್ನು
ಕಂಡಿರಾ, ಸಾರಥಿಯ ಪರಾಕ್ರಮದ ಬಾಯ ಜೋರನ್ನು ಕೇಳಿದಿರಾ ? ಅವನು ನಿಮಗೆ
ಸಮನಾದ ರಾಜನೇ ? ಅವನೊಡನೆ ಕಾಲಾಳಿನಂತೆ ಯುದ್ಧಮಾಡುವುದು ನಿಮಗೆ
ಸೊಗಸೆ ?" ಎಂದನು ಹನುಮಂತ. ೩. "ಅವನು ರಥದ ಮೇಲೆ, ಅವನೊಡನೆ ಕಾಲಿನ
ರಥದಮೇಲೆ ನಿಂತು ಸ್ವಾಮಿಯವರು ಮಾಡುವ ಯುದ್ಧ ಅಸಮಾನ. ಮುಂದಿನ ನಡೆವಳಿಕೆ
ನಮಗೆ ನಾಚಿಕೆಯುಂಟುಮಾಡುತ್ತದೆ. ನಿಮಗೆ ನಾವು ಇದ್ದೂ ಫಲವೇನು? ಪ್ರಭುಗಳಿಗೆ
ನಾನು ರಥವಾಗುತ್ತೇನೆ. ತಾವು ರಥಿಕರಾದ ಪಕ್ಷದಲ್ಲಿ ಜಗತ್ತಿನಲ್ಲಿ ನಾನು ಸುಪ್ರಸಿದ್ಧ

ಆದದಾಗಲಿಯೆನುತ ನೃಪನದ | ನಾದರಿಸೆ ಜಾತ್ಯಶ್ವವಕ್ಷಗ
 ಛಾದವಂಘ್ರಗಳಸಮ ರಣರಥ ಚಲಿತ ಚಕ್ರಗಳು
 ಆದುದಗ್ಗದ ಮನವು ಸಾರಥಿ | ಯಾದುದುನ್ನತವಾಲ ಕೇತನ
 ವಾದುದಸುರಾಂತಕ ಮಹಾರಥನಾದನಾಹವಕೆ

೪

ವಿಷಮಗತಿ ವೈಚಿತ್ರ್ಯಗತಿ ನಿ | ಪ್ಲವಸರ ನಿರ್ಗಮ ಸೂಟಿ ಚಳಗತಿ
 ಯಸಮ ಸಮಸಂಚಾರದಲಿ ಸೋಬಗಿನಿಸಿ ರಿಪುರಥವ
 ಸಸಿನದಲಿ ತೋಟದನು ಕಪಿ ರಥ | ಕುಶಲವನು ಕಂದಾ ವೃಷಾಕಪಿ
 ವೃಷಭನಾನವನು ನಿರೀಕ್ಷಿಸಿ ತೂಗಿದನು ಶಿರವ

೫

ಭೃತ್ಯರೋಳಗೀ ಪವನಸುತನಿಂ | ದತ್ಯಧಿಕರಾರಂಟದೇಂ ಕೃತ
 ಕೃತ್ಯನೋ ಸೇವೆಯಲಿ ಸೆಜೆವಿಡಿದನು ಸನಾತನನ
 ನಿತ್ಯಶುದ್ಧನ ನಿರ್ವಿಫಲ್ಯನ | ಮೃತ್ಯುರಹಿತನನೆಂದು ನಾರದ
 ನೃತ್ಯದಲಿ ನಲಿದಾಡಿ ಹೊಗಳಿದನಂದನಾಸುತನ

೬

ಹರಿಣುಪ್ಪರಗಮನಕಿಡಿರೆ | ದ್ವಾರವಣಿಪ ಹುಲಿಯಂತೆ ಮದಸಿಂ
 ಧಾರದ ಸಮ್ಯಖಕುಬ್ಬರಿಸಿ ಹೊಯ್ದೀಳ್ವ ಹರಿಯಂತೆ
 ದುರಿತದಮ್ಮಹದುಬ್ಬರದ ಮೈ | ಸಿರಿಗೆ ಮೇಲೊಡಬೀಳ್ವ ವಿಷ್ಣು
 ಸ್ಮರಣೆಯಂತಿದಿರಾದನಾ ಖಳನಿಧಿನಲಿ ರಾಮ

೭

ನಾಗುತ್ತೇನೆ !” ಎಂದು ತಲೆಬಾಗಿ ನುಡಿದ ಹನುಮಂತ. ೪. ‘ಹಾಗಿದ್ದರೆ ಆಗಲಿ’ ಎಂದು ರಾಮನು ಅದಕ್ಕೆ ಒಪ್ಪಿದನು. ಹನುಮಂತನ ಕಣ್ಣುಗಳು ಜಾತಿಕುದುರೆಗಳಾದವು, ಅವನ ಪಾದಗಳು ಯುದ್ಧರಥದ ಚಲಿಸುವ ಚಕ್ರಗಳಾದವು, ಅವನ ಮನಸ್ಸು ಸಾರಥಿ ಯಾಯಿತು ; ಅವನ ಉದ್ದವಾದ ಬಾಲವು ಬಾವುಟವಾಯಿತು, ಅಸುರಾರಿ ರಾಮನು ಹನುಮಂತ ಹೆಗಲೇರಿ ಕುಳಿತು ಯುದ್ಧಕ್ಕೆ ಮಹಾರಥಿಯಾದನು, ೫. ಅಸಮ ನಡೆ, ವಿಚಿತ್ರ ನಡೆ, ಕಠಿಣ ಗಮನ, ಚುರುಕು ನಡಿಗೆ, ದೃಢನಡೆ, ಅಸಮಸಮ ಸಂಚಾರ-ಈ ಗತಿಗಳಲ್ಲಿ ಸೊಗಸಾಗಿ ಸಂಚರಿಸಿ ಶತ್ರುರಥವನ್ನು ನೇರವಾಗಿ ತೋರಿಸಿದನು. ಹನುಮಂತನ ಸಂಚಾರದಲ್ಲಿ ರಥದ ಕೌಶಲ್ಯವನ್ನು ಕಂಡು ಶಿವನು ತನ್ನ ವಾಹನ ವೃಷಭನ ಮುಖವನ್ನು ನೋಡುತ್ತ ತಲೆದೂಗಿದನು. ೬. ‘ಸೇವಕರಲ್ಲಿ ಮಾರುತಿಗಿಂತ ಹೆಚ್ಚು ಶ್ರೇಷ್ಠರು ಯಾರುಂಟು. ಸೇವೆಯಲ್ಲಿ ಅದೆಷ್ಟು ಕೃತಕೃತ್ಯನೋ ಹನುಮಂತ. ಪುರಾಣಪುರುಷನೂ, ನಿತ್ಯಶುದ್ಧನೂ, ಪರಿವರ್ತನೆಯಿಲ್ಲದವನೂ, ಮೃತ್ಯುರಹಿತನೂ ಆದ ಹರಿಯನ್ನು ಸೆರೆ ಹಿಡಿದನು’ ಎಂದು ನಾರದನು ಕುಣಿಯುತ್ತಾ ಅನಂದದಿಂದ ಅಂಜನೇಯನನ್ನು ಹೊಗಳಿದನು. ೭. ಜಿಂಕೆಯ ನೆಗೆತಕ್ಕೆ ರಭಸದಿಂದ ಇದಿರೇಳುವ ಹುಲಿಯೆಹಾಗೆ, ಮದಿಸಿದಾನೆಯ ಎದುರಿಗೆ ಗರ್ಜಿಸಿ ಹೊಡೆದು ನೆಗೆಯುವ ಸಿಂಹದಹಾಗೆ, ಅಧಿಕ ಪಾಪದ ಮೊತ್ತದ ಮೇಲೆ ಬಿದ್ದು ಅದನ್ನು ಚೂರು ಚೂರು ಮಾಡುವ ವಿಷ್ಣು ಸ್ಮರಣೆಯ ಹಾಗೆ

ಅವನಿಜಾಸುತ ಕೇಳು ಬಳಿಕಾ | ಭುವನವೀರರ ವಿಶಿಯ ಹುತವಹ
ಗವದು ಗರ್ಭಾಕರಿಸಿತಬುಜಭವಾಂಡಮಂಡಲವ
ಅಮಯವದ ನಿಗುರುಗಳ ಕಡೆಗೆ | ಇನ್ನಿರಳದ ನೋಟಗಳ ಸೇದಿದ
ಕವಲುಗೋಲಿನಲೋತ್ತರವಿಸಿದರಳವಿಯಲಿ ನೆಲನ

೮

ಮಲೆತು ಸಿಂಹಕೆ ಸಿಂಹ ಕುಲಿಕೆ | ಕುಲಿಕ ಕದನಕೆ ನಿಲುವವೊಲು ರಣ
ಗಲಿವನದ ಮಾನಮಾನಿಸುಗಳ ಭಲಪದದ ಬೆಂಬಳಿಯ
ಕಲಹಲಂಪಟರಾಯನುತ ಕ | ಟ್ಟುಳವಿಯಲಿ ಕೈಕೊಂಡು ಕಣೆಗಳ
ತುಳುಕಿದರು ತುಂಬಲು ಜಗತ್ತಯ ಕಿಡಿಯ ಗಡಣದಲಿ

೯

ಝಮೈನುತ ಶಿಖಿಮುಖದ ಕಣೆಗಳು | ಚಿಮ್ಮಿದವು ಚಾಪಗಳನೊಡದಾಟ
ಘಮು ಘಳಿಲೆಂಬಬ್ಬರಣೆ ಗಬ್ಬರಿಸೆ ದಿಗುತಟವ
ನಿಮ್ಮ ತಂದೆಯ ಬಾಣವಹಿತನ | ನೆಮ್ಮದವು ಹಗೆಯಂಬ ರಾಮನ
ಹಮ್ಮಿದವು ನೆಲೆಗಡಿಸಿದವು ನಿಮಿಷದಲಿ ನಿರ್ಜರರ

೧೦

ಇಬ್ಬರಸುಗೆಯ ವಿಶಿಖವಭ್ರವ | ಹಬ್ಬಿದವು ಹೊಂಬಿಸಿಲು ಕಾಳದ
ಮೊಬ್ಬ ಕವಿದುದು ಸಂಜೆಗೊಪಾದುದು ದಿಶಾವಳಯ
ತಬ್ಬಿದಲಗಿನ ಬೆಳಗಿನಲಿ ಕಣೆ | ಯುಬ್ಬರದ ಕತ್ತಲೆಯಲಾಗಣ
ಯುಬ್ಬಗಳ ಕೆಂಪಿನಲಿ ಬಿಡದರಜಾವ ಪರಿಯಂತ

೧೧

ರಾಮನು ರಾವಣನನ್ನು ಎದುರಿಸಿ ನಿಂತನು. ೮. ಸೀತಾಸುತನೇ ಕೇಳು, ಬಳಿಕ ಆ ಜಗದೇಕವೀರರ ಕೋಪಾಗ್ನಿಯು ಹತ್ತಿಕೊಂಡು ಬ್ರಹ್ಮಾಂಡಮಂಡಲವನ್ನು ಆವರಿಸಿತು. ಅವರು ಶರೀರವನ್ನು ನಟ್ಟಿಗೆ ಮಾಡಿಕೊಂಡು ನಿಂತು ಕವಲುಬಾಣವನ್ನು ಬಿಲ್ಲಿಗೆ ಸೇರಿಸಿ ಎಳೆದುಹಿಡಿದು ಅದರಲ್ಲಿ ನೆಟ್ಟನೋಟವಿಟ್ಟು ಪರಾಕ್ರಮದಿಂದ ನೆಲವನ್ನು ಒತ್ತಿ ನಿಂತರು. ೯. ಗರ್ವಿಸಿ ಸಿಂಹ ಸಿಂಹವನ್ನು, ಸಿಡಿಲು ಸಿಡಿಲನ್ನು ಎದುರಿಸಿ ಕದನಕ್ಕೆ ನಿಲ್ಲುವಂತೆ ಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ ನೆಟ್ಟ ಮನಸ್ಸಿನ, ಕೋಪಭರಿತರಾದ, ಭಲವಾದಿಗಳಾದ ಯುದ್ಧಾಸಕ್ತರು ಆ ಎಂದು ಬೊಬ್ಬರಿದು ಕಿವಿಯವರೆಗೆ ಎಳೆದು ಬಾಣಗಳನ್ನು ಚೆಲ್ಲಲು ಮೂರುಲೋಕಗಳೂ ಕಿಡಿಗಳ ರಾಶಿಯಿಂದ ತುಂಬಿಹೋದವು. ೧೦. ಝಮೈನ್ನುತ್ತ ಬೆಂಕಿಯನ್ನು ಗುಳುವ ಬಾಣಗಳು ಬಿಲ್ಲುಗಳನ್ನು ಒಡೆದು ಚಿಮ್ಮಿದವು. ದಿಬ್ಬಾಂಡಲವನ್ನು ಘಮು ಘಳಿಲ್ ಎಂಬ ಗದ್ದಲವು ಆವರಿಸಿತು. ನಿಮ್ಮ ತಂದೆಯ ಬಾಣಗಳು ಶತ್ರು ವನ್ನು ಆತುಕೊಂಡವು ; ಶತ್ರುವಿನ ಬಾಣಗಳು ರಾಮನನ್ನು ಹೆಣೆದುಕೊಂಡವು. ಇಬ್ಬರು ವೀರರ ಬಾಣಗಳು ಒಂದು ನಿಮಿಷದಲ್ಲಿ ದೇವತೆಗಳನ್ನು ಅವರ ಸ್ಥಳಗಳಿಂದ ಚದುರಿಸಿದವು. ೧೧. ಇಬ್ಬರೂ ಬಿಟ್ಟ ಬಾಣಗಳು ಆಕಾಶವನ್ನು ಆವರಿಸಿದವು. ಬಾಣಗಳ ಮೊನೆಯ ಬೆಳಕು, ಅಸಂಖ್ಯ ಬಾಣಗಳ ಕತ್ತಲೆ ಮತ್ತು ಬಾಣಗಳ ಬುಡದ ಗರಿಗಳ ಕೆಂಪು ಮೂರುಸೇರಿ ನಿರಂತರವಾಗಿ ಅರ್ಧಜಾವದವರೆಗೆ ಹೊಂಬಿಸಿಲು ಮತ್ತು ಕತ್ತಲೆಯ

ಮುಳುಗಿಸುವವೆಂಬುಗಳು ಸುರಕುಲ | ಜಲಧಿ ವಡಬಾನಲನನಿಸುಗೆಯ
ಲಲಘುಬಲ ರಾಘವನ ವರರಾಜೀವಲೋಚನನ
ತಳಿತು ಮುತ್ತುವವಸುರನಸುಗೆಯ | ಚಲ ಸೀಳಿಮುಖಿನಿಕರ ರಣನ
ಶ್ವಲಿತ ಸಾಹಸಶಸ್ತ್ರಸಾರ ವಿಚಿತ್ರತರವೆಂದ

೧೨

ಹನುಮನುಬ್ಬರ ವೈರಿಸೂತನ | ನಿನದ ರಾಮನ ಬೊಬ್ಬೆ ದಶಕಂ
ರನ ಮಹಾಕಂಠೀರವಧ್ವನಿ ರಾಘವೇಶ್ವರನ
ಧನುವಿನಬ್ಬರ ರಾವಣನ ಬಿಲು | ದನಿ ಭಟದ್ವಯ ಬಾಣ ಭೀಂಕೃತಿ
ವನಜಭವ ಕಲ್ಪಾಂತರಧಿಯ ರವಕೆ ಗುರುವಾಯ್

೧೩

ಎಸುಗೆಗಳ ಸಮ್ಯಾಪಸವ್ಯದ | ವಿಶಿಖ ಗಮನದ ಗಜಿಯ ಹಿಳಕಿನ
ಬೆಸುಗೆಗಳ ಬೆರಳುಗಳ ಸೇದುವ ಬಿಡುವ ಬಿನ್ನಣದ
ಕುಸಿದು ನಗುರುವ ಮೈಯ ಮಿಗೆ ದಿ | ಟ್ಪಿಸುವ ದೃಷ್ಟಿಯ ಹೂಂಕೃತಿಯ ರಣ
ರಸಿಕರೆಬ್ಬಾಡಿದರು ನೆಜೆ ಮೆಚ್ಚಲು ಸುರವ್ರಾತ

೧೪

ಖಳಘನ ಕಣೆಕಣೆ ವಿಘಾತಿಸೆ | ಹಳಚುತಿರ್ದವವಿಂಡಿತಾಸ್ತ್ರದ
ಹಿಳುಕು ಗಜಿಗಳೇಯಲಗು ಹೊದೆಸಿದವವನಿಮಂಡಲವ
ಬಳಸರಳ ಬಿರುಗಾರಗಂಬುಧಿ | ತುಳುಕುತಿರ್ದುದು ಮೇಲೆ ಮೇಲು
ಚ್ಚಳಪ ಬಾಣಕೆ ಬೆದಜು ಬಾಯ್ಬಿಡುತಿರ್ದುದವರಗಣ

೧೫

ಮುಬ್ಬು ಎರಡೂ ಸೇರಿದಂತೆ ದಿಕ್ಕುಗಳು ಸಂಜೆಗೊಪಾದವು. ೧೨. 'ಮಹಾಬಲಶಾಲಿ
ರಾಘವನ ಬಾಣಗಳು ದೇವತೆಗಳೆಂಬ ಸಾಗರಕ್ಕೆ ಬಡಬಾನಲನಾದ ರಾವಣನನ್ನು ಮುಳು
ಗಿಸಿಬಿಡುತ್ತಿದ್ದವು, ರಾವಣನು ಬಿಟ್ಟ ದೃಢವಾದ ಬಾಣಗಳ ಸಮೂಹವು ಕಮಲ
ಲೋಚನ ರಾಮನನ್ನು ಮುತ್ತುವವು. ಇಬ್ಬರು ವೀರರ ಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ ಸಾಹಸದ ಶಸ್ತ್ರ
ಶೌರ್ಯವು ಅಶ್ವರ್ಯಕರ ಎಂದು ವಾಲ್ಮೀಕಿಗಳು ವರ್ಣಿಸಿದರು, ೧೩. ಹನುಮಂತನ
ಅಬ್ಬರ, ಶತ್ರುಸಾರಧಿಯ ಕೂಗು, ರಾಮನ ಬೊಬ್ಬೆ, ದಶಕಂಠನ ಮಹಾಸಿಂಹನಾದ,
ರಾಘವೇಂದ್ರನ ಧನುಸ್ಸಿನ ಟಂಕಾರ ಶಬ್ದ, ರಾವಣನ ಬಿಲ್ಲಿನ ಧ್ವನಿ, ರಾಮ ರಾವಣರ
ಬಾಣಗಳ ಭೀಂಕಾರ ಈ ಎಲ್ಲ ಶಬ್ದವೂ ಸೇರಿ ಬ್ರಹ್ಮನ ಯುಗಾಂತಕ್ಕೆ ಪ್ರಳಯಸಾಗರದ
ಅಬ್ಬರವನ್ನು ಮೀರಿಸಿತು. ೧೪. ಎಡಬಲಗಳಿಂದ ಬಾಣಬಿಡುವ, ಗರಿಯಿರುವ ಬಾಣದ
ಹಿಂಭಾಗವನ್ನು ಬೆರಳುಗಳಿಂದ ಬಿಗಿಯಾಗಿ ಹಿಡಿದುಕೊಳ್ಳುವ, ಕೌಶಲದಿಂದ ಬಾಣವನ್ನು
ಎಳೆದುಬಿಡುವ, ಮೈಕುಗ್ಗಿಸಿ ಮತ್ತೆ ನೆಟ್ಟಗೆ ನಿಲ್ಲುವ, ನೆಟ್ಟ ದೃಷ್ಟಿಯಿಂದ ನೋಡುವ,
ಹೂಂಕಾರ ಮಾಡುವ ಯುದ್ಧಪ್ರಿಯರು, ದೇವತೆಗಳು ಮೆಚ್ಚಿಕೊಳ್ಳುತ್ತಿರಲು ಬಾಣ
ಗಳ ಯುದ್ಧ ಮಾಡಿದರು. ೧೫. ಖಳಘನ ಎಂದು ಬಾಣ ಬಾಣಗಳು ಒಂದಕ್ಕೊಂದು
ಹೊಡೆದು ಅಪ್ಪಳಿಸುತ್ತಿದ್ದವು. ತುಂಡಾಗದ ಬಾಣಗಳ ಪಂಖಿ, ಗರಿ, ಅಲಗುಗಳು
ಘೂಮುಂಡಲವನ್ನು ಮುಚ್ಚಿಬಿಟ್ಟವು. ಒಂದರ ಹಿಂದೆ ಒಂದರಂತೆ ಬಂದ ಬಾಣಗಳ ಬಿರು
ಗಾಳಿಗೆ ಸಮುದ್ರಗಳು ತುಳುಕುತ್ತಿದ್ದವು. ಮೇಲುಮೇಲಕ್ಕೆ ಚಿಮ್ಮುವ ಬಾಣಗಳನ್ನು

ವೈರಿಸೂತನ ಕಾಯದಲಿ ಹೋಂ | ದೇರಿನಲಿ ಹಯದೊಡಲಿನಲಿ ರಿಪು
ನೀರನಂಗೋಪಾಂಗದಲಿ ಹಳವಿಗೆಯ ಕಂಬದಲಿ
ವೀರ ಹನುಮನ ದೇಹದಲಿ ರಣ | ಧೀರ ರಘುರಾಜೇಂದ್ರನಮಲ ಶ
ರೀರದಲಿ ಶರಮಯವದಲ್ಲದೆ ಕಾಣೆ ನಾನೆಂದ

೧೬

ಶರವಿಘಾತಿಗೆ ರಕ್ಕಸರು ಮೊಗ | ದಿರುಹಿ ನಿಂದರು ಹಿನ್ನೆಲೆಗೆ ರಿಪು
ಶರವಿಘಾತಿಗೆ ಸರಿದು ನಿಂದುದು ಸೇನೆ ವಾನರದ
ಸರಳ ದನಿ ಬಿಲಮಂಡಲಾಕೃತಿ | ಬೆರಳ ಬೊಟ್ಟೆಗಳಬ್ಬರಲಿ ಬಿಡ
ದರಡು ಜಾವದ ಮೇಲೆ ನಡೆದುದು ಹೇಳಲೇನೆಂದ

೧೭

ಹೊಗಳಲೆಣೆಗಾಣೆನು ಪುರಾತನ | ಯುಗದ ವೀರರೊಳವರ ಸರಿಸಕೆ
ಮಗನೆ ಕೇಳ್ವೆ ಲವನೆ ಲವಣಿಯ ರಾಗು ಬೇಟೆವರ
ಗಗನ ಗಗನಕೆ ಜಲಧಿ ಜಲಧಿಗೆ | ಮಗುಳ್ಳವೇ ಪ್ರತಿ ರಾಮ ರಾವಣ
ರಿಗೆ ರಘುಕ್ಷತಿನಾಥ ರಾವಣರಲ್ಲದಿಲ್ಲೆಂದ

೧೮

ವೀರರಿಬ್ಬರ ರಣಕೆ ಬೇಸರು | ಬಾರಿಸಿದುದಮರರಿಗೆ ಶರದಲಿ
ಬಾರಿಸಿತು ಭುವನಾಳ ಬಳಲಿಕೆದೋಷದಿಬ್ಬರಿಗೆ
ಸೂರಿಯನ ಗತಿ ಪಶ್ಚಿಮಾಬ್ದಿಯ | ಮೇರೆಗಾಂತುದು ಹದನನಿದ ಕಂ
ಡಾ ರಘುಕ್ಷತಿನಾಥ ಮೂರುತಸುತನೊಳಂತೆಂದ

೧೯

ಕಂಡು ದೇವತೆಗಳು ಹೆದರಿ ಬಾಯಿ ಬಾಯಿ ಬಿಡುತ್ತಿದ್ದರು. ೧೬. "ಶತ್ರುಸಾರಥಿಯ
ದೇಹದಲ್ಲಿ, ಶತ್ರುವಿನ ಚಿನ್ನದ ರಥದಲ್ಲಿ, ಕುದುರೆಗಳ ದೇಹದಲ್ಲಿ, ಶತ್ರುವೀರನ ಅಂಗಾಂಗ
ಗಳಲ್ಲಿ, ಧ್ವಜಸ್ತಂಭದಲ್ಲಿ, ವೀರಹನುಮಂತನ ಶರೀರದಲ್ಲಿ, ರಣಧೀರ ರಘುರಾಜೇಂದ್ರನ
ವೈರಮೇಲೆ-ಎಲ್ಲಿ ನೋಡಿದರೂ ಬಾಣಗಳಲ್ಲದೆ ಬೇರೇನೂ ಕಾಣಿಸಲಿಲ್ಲ ಎಂದು
ವಾಲ್ಮೀಕಿಗಳು ನುಡಿದರು ೧೭. ರಾಮನ ಬಾಣದೇಟನ್ನು ಕಂಡು ರಾಕ್ಷಸರು
ಹಿಂದುಗಡೆಗೆ ಮುಖಿತಿರಗಿಸಿ ನಿಂತುಕೊಂಡರು. ರಾವಣನ ಬಾಣಗಳ ಹೊಡೆತ
ವನ್ನು ಕಂಡು ವಾನರ ಸೈನ್ಯವು ಹಿಂದಕ್ಕೆ ಸರಿದು ನಿಂತಿತು. ಬಾಣಗಳ ಶಬ್ದ
ಮತ್ತು ಬಿಲ್ಲನ್ನು ಬಗ್ಗಿಸಿ ಎಳೆಯುವ ಬೆರಳುಗಳ ಶಬ್ದಗಳೊಂದಿಗೆ ಇಬ್ಬರು ವೀರರ
ನಡುವೆ ಯುದ್ಧವು ಒಂದೇ ಸಮನೆ ಎರಡು ಚಾವಕಿಂತ ಹೆಚ್ಚಾಗಿ ನಡೆಯಿತು. ೧೮.
ಹಿಂದಿನ ಯುಗದ ವೀರರಲ್ಲಿ ಇವರಿಗೆ ಸರಿಸಮಾನರಾದ ವೀರರನ್ನು ಕಾಣೆ. ಮಗು ಲವ,
ಕೇಳು. ಇವರ ಚಲನೆಯ ಅಂಗವಿನ್ಯಾಸದ ಕೌಶಲವೇ ಬೇರೆ. ಆಕಾಶಕ್ಕೆ ಆಕಾಶ, ಸಮು
ದ್ರಕ್ಕೆ ಸಮುದ್ರ, ಒಂದಕ್ಕೊಂದು ಸರಿ. ಅದೇ ರೀತಿ ರಾಮ ರಾವಣರಿಗೆ ರಾಮ ರಾವಣರು
ಸರಿಯೇ ವಿನಹ ಬೇರೆ ಯಾರೂ ಇಲ್ಲ ಎಂದು ವಾಲ್ಮೀಕಿಗಳು ನುಡಿದರು. ೧೯.
ಇಬ್ಬರು ವೀರರ ದೀರ್ಘಕದನದಿಂದ ದೇವತೆಗಳಿಗೆ ಬೇಸರ ಹುಟ್ಟಿತು, ಲೋಕಗಳು
ಬಾಣಗಳಿಂದ ನಡುಗಿದವು. ಆದರೂ ರಾಮ ರಾವಣರಿಗೆ ಆಯಾಸ ತೋರಲಿಲ್ಲ. ಸೂರ್ಯನು
ಪಶ್ಚಿಮಸಮುದ್ರದ ಎಲ್ಲೆಯನ್ನು ಸೇರಿದನು. ಇದನ್ನು ನೋಡಿ ರಾಮನು ಹನು

ಹಲಬರಲಿ ಕೈಗಟ್ಟಿ ಕಾದಿದು | ಬಳಲಿದವನನು ಕೊಲುವುದೇನ
ಗ್ಗೊಳಿ ರಾಮನದೆಂದು ನಗುವುದು ಜಗದ ಜನನಿಕರ
ಎಲೆ ಹನುಮ ಕೇಳಂದಿಗಿವನನು | ಕಳುಹುವೆನು ಕೈಗಾಯ್ದ ಕೋಪಿಸಿ
ಕಳೆಯಲೇ ನೀ ನಮ್ಮ ನಿನ್ನಭಿಮತವದೇನೆಂದ

೨೦

ಕಲಿಗಳಂಗವಿದೀಗ ತಪ್ಪದು | ಕೊಲುವುದನುಚಿತವಂದಿಗೆನೆ ಕಪಿ
ಕಾಲಲರಾಮನ ಬಿನ್ನಹಕೆ ಕಡುಮೆಚ್ಚಿ ಕರಣದಲಿ
ಕಳುಹಿದನು ಕೃತಶರವನದು ಕೈ | ಲುಳಿಯ ಬಾಣದ ನಡುವೆ ಮಿಗೆ ಖಂ
ದಳಿಸಿದನು ಕೈಹತ್ತರಸುಗೆಯ ಹತ್ತು ಬಿಲ್ಲುಗಳ

೨೧

ಮುಳಿದು ಕೈಯೊಡನಸುರಪತಿ ಕೈ | ಲುಳಿಯಲೆತ್ತಿದ ಪರಿಘ ಪಾಟುಂ
ಬಳಿ ಪರಶು ವರ ಮುಸಲ ಮುದ್ದರ ಶೂಲ ಶಕ್ತಿಗಳ
ತೊಲಗಗದಿದುಬ್ಬಿಟ್ಟಿದು ಕಾಲಾ | ನಲನವೊಲು ಧಗಧಗಿ ಬಾಹ
ಪ್ಪಳಿಸಿ ಬಳಕೆ ಮಾಡತೆಂದನು ತನ್ನ ಸಾರಥಿಗೆ

೨೨

ಹುಲಿಯ ಗಂಟಲ ಬಳಿಯ ಹುಲ್ಲೆಯ | ನಲಗಿ ತೆಗೆಯಲು ಬಂದ ಹರಿಣನ
ಬಲಹ ನೋಡೈ ಸೂತಯೆನುತುಚ್ಚಿದನು ಖಂಡೆಯವ
ಎಲೆ ಹನುಮ ಮೃಗರಾಜವನಿತೆಯ | ಮೊಲನು ಕದ್ದೊಯ್ಯುವುದೇ ಜಗ
ದೊಳಗೆನುತ ಬೊಬ್ಬಿಟ್ಟವುತಸುರನಚ್ಚಿನಾ ರಾಮ

೨೩

ಮಂತನನ್ನು ಕುರಿತು ಹೀಗೆಂದು ಹೇಳಿದನು. ೨೦. “ಹಲವರೊಡನೆ ಒಂದೇಸಮನೆ ಹೋರಾಡಿ ಬಳಲಿದ ಇವನನ್ನು ಕೊಲ್ಲುವುದರಲ್ಲಿ ರಾಮನದೇನು ಹಿರಿಮೆ ಎಂದು ಜನರು ನಗುವರು. ಅಯ್ಯಾ ಹನುಮಂತ, ಕೇಳು. ಇಂದಿಗೆ ಇವನನ್ನು ಉಳಿಸಿ ಕಳುಹಿಸಲೇ ಅಥವಾ ಕೆರಳಿ ಕೊಲ್ಲಲೇ? ಇದರಲ್ಲಿ ನಿನ್ನ ಅಭಿಪ್ರಾಯವೇನು?” ಎಂದು ಕೇಳಿದ ರಾಮ. ೨೧. “ಇದು ವೀರರ ನಡವಳಿಕೆ ಎಂಬುದರಲ್ಲಿ ಸಂದೇಹವಿಲ್ಲ. ಇವತ್ತಿಗೆ ಶತ್ರುವನ್ನು ಕೊಲ್ಲುವುದು ಅನುಚಿತ” ಎಂದು ಹನುಮಂತ ಹೇಳಿದ. ಕಪಿಕುಲತಲಕನ ಮಾತಿಗೆ ಮೆಚ್ಚಿ ರಾಮನು ಕರುಣೆಯಿಂದ ಕೃತಶರವನ್ನು ಬಿಟ್ಟನು. ರಾವಣನು ಹತ್ತು ಕೈಗಳಲ್ಲಿ ಹಿಡಿದುಕೊಂಡು ಕೌಶಲದಿಂದ ಬಿಡುತ್ತಿದ್ದ ಬಾಣಗಳ ನಡುವೆ ಅದು ಹೋಗಿ ಅವನ ಹತ್ತು ಬಿಲ್ಲುಗಳನ್ನೂ ಕತ್ತರಿಸಿತು. ೨೨. ರಾಕ್ಷಸೇಶ್ವರನು ಕೆರಳಿ ತಕ್ಷಣ ಚುರುಕಿನಿಂದ ಹೊಡೆಯಲು ಎತ್ತಿದ ಲಾಳವಿಂಡಿಗೆ, ಚಕ್ರಾಯುಧ, ಕೊಡಲಿ, ಗದೆ, ಮುದ್ದರ, ಶೂಲ, ಶಕ್ತ್ಯಾಯುಧಗಳನ್ನು ರಾಮನ ಬಾಣವು ಕತ್ತರಿಸಿ ಬೀಳಿಸಿತು. ಗರ್ಜಿಸಿ ಪ್ರಳಯಾಗ್ನಿಯಂತೆ ಧಗಧಗಿಸುತ್ತ ತೋಳನ್ನು ಅಪ್ಪಳಿಸಿ ರಾವಣನು ತನ್ನ ಸಾರಥಿಗೆ ಈ ಮುಂದಿನಂತೆ ಹೇಳಿದನು. ೨೩. “ಹುಲಿಯ ಗಂಟಲಿನಲ್ಲಿರುವ ಹುಲ್ಲೆಯನ್ನು ಅಲ್ಲಾಡಿಸಿ ತೆಗೆಯಲು ಬಂದ ಜಿಂಕೆಯ ಶಾರ್ಕವನ್ನು ನೋಡಯ್ಯ ಸಾರಥಿ!” ಎಂದು ರಾವಣನು ಕತ್ತಿಯನ್ನು ಸೆಳೆದನು. ಆಗ ರಾಮನು “ಅಯ್ಯಾ ಹನುಮಂತ, ಸಿಂಹಣಿಯನ್ನು ಮೊಲ ಕದ್ದುಕೊಂಡು ಹೋಗಿ ಜಗತ್ತಿನಲ್ಲಿ

ಎಚ್ಚ ಶರವಸುರೇಂದ್ರನಸಿಯನು | ಕಚ್ಚಿ ಹಾರಿತು ತಿರುಗಿ ಮಕುಟವ
ಬಿಚ್ಚಿ ಬಿಸುಡುತ ಬಂದು ಬೆಸನೇನೆಂದವನಿಪನ
ಮೆಚ್ಚಿ ನಿನ್ನಯ ಮನಕೆ ಬಂದುದು | ನಿಚ್ಚಿಟ್ಟದಲೀ ಹಗೆಯ ಬಿಗುಹಿಗೆ
ಬೆಚ್ಚಿ ಬೆದಟದೆ ಮಾದು ಹೋಗಿಂದರಸ ನೇಮಿಸಿದ

೨೪

ಅಜಿಯದೇ ಶರವಾಳ್ವನಭ್ಯಂ | ತರ ಮನೋಧರ್ಮವನು ತಿರುಗಿತು
ತಜಿದುಹಾಯ್ತು ಹಾರ ಮನೆ ಕೇಯೂರ ಕುಂಡಲವ
ತರಣ ಕೇಳ್ವ ಕೌತುಕವ ಕ | ತ್ತರಿಯವೊಲು ಕರ್ಬಾರನ ಕಟತಟ
ದರಾಣಪಟವನು ಕತ್ತರಿಸಿತಮರಿಯರು ಗಹಗಹಿಸೆ

೨೫

ಒಡನೆ ತೇರಿನ ತೇಜಗಳ ತಲೆ | ಸಿದಿಯಲುಚ್ಚಳ್ಳಿಸಿದುದು ಮಕುಟವ
ಕಡಿದುಹಾಯ್ತು ಸಾರಥಿಯನಾ ರಥದ ಗಾಲಿಗಳ
ಉಡಿದು ಬಿಸುಟುದು ಕೇತಂದಂಡವ | ನಡಿದುಗುಚಿತರಿಭಟನನ್ನೆತಂ
ದಡಗಿತ್ತಲ್ಲಿ ಮೇಲೆ ಮೂಡಿಗೆಯಲಿ ಮಹೀಪತಿಯ

೨೬

ಹೊರದ ಸಂಸಾರಾಂಬುಧಿಯನು | ತ್ತರಿಸಿ ತಾಪತ್ರಯದ ಬೇಗೆಯ
ಹರವರಿಯನುಜಿದಾಂಟಿ ಮದಮತ್ಸರವನುಜಿ ಜಜಿಸಿದು
ಸ್ಮರನ ಗಾಡಿಯ ಗೆಲಿದಹಿಂಸಾ | ಪರಮಧರ್ಮವೆಯೆಂಬ ಜಿನರೂಪಿ
ವರನವೊಲು ದಿಗಂಬರದಲೆಸಿದಿದನಸುರೇಂದ್ರ

೨೭

ಬದುಕುವುದೇ ?" ಎಂದು ಬೊಬ್ಬೆ ಹಾಕುತ್ತ ರಾವಣನ ಮೇಲೆ ಬಾಣವನ್ನು ಬಿಟ್ಟನು. ೨೪. ರಾಮನು ಬಿಟ್ಟ ಬಾಣವು ರಾವಣನ ಕತ್ತಿಯನ್ನು ಕಚ್ಚಿ ಹಾರಿತು, ರಾವಣನ ಕಿರೀಟವನ್ನು ತಿರುಗಿಸಿ ಅದನ್ನು ಬಿಚ್ಚಿ ಬಿಸಾಡಿತು. ಬಳಿಕ ಬಂದು ಅಪ್ಪಣೆಯೇನು ಎಂದು ರಾಮನನ್ನು ಕೇಳಿತು. ರಾಮನು ಮೆಚ್ಚಿ ಕೊಂಡು, "ಶತ್ರುವಿನ ಗರ್ವಕ್ಕೆ ಅಂಜದೆ ಅಳುಕದೆ ನಿನ್ನ ಮನಸ್ಸಿಗೆ ಬಂದುದನ್ನು ಮಾಡು ಹೋಗು" ಎಂದು ಬಾಣಕ್ಕೆ ಅಪ್ಪಣೆ ಮಾಡಿದನು. ೨೫. ಒಡೆಯನ ಅಂತರಂಗದ ಅಭಿಪ್ರಾಯವನ್ನು ಬಾಣವು ತಿಳಿಯದೆ ! ಅದು ರಾಮನ ಬಳಿಯಿಂದ ಬಂದು ರಾವಣನ ಹಾರ, ರತ್ನಗಳು, ತೋಳು ಬಂದಿ, ಮತ್ತು ಕಿವಿಯ ಆಭರಣಗಳನ್ನು ಹರಿದು ಕಿತ್ತುಹಾಕಿತು. ತರಣ ಲವ ಕೇಳು, ಮುಂದಿನ ಕುತೂಹಲವನ್ನು, ರಾವಣನ ಸೊಂಟದ ಬಳಿಯ ಕೆಂಪುವಸ್ತ್ರವನ್ನು ಕತ್ತರಿಯಂತೆ ಕತ್ತರಿಸಿತು. ಇದನ್ನು ನೋಡಿ ದೇವತಾಸ್ತ್ರೀಯರು ಗಹಗಹಿಸಿ ನಕ್ಕರು. ೨೬. ಕೂಡಲೆ ಬಾಣವು ರಥದ ಕುದುರೆಗಳ ತಲೆ ಸಿದಿಯುವಂತೆ ಮಾಡಿ ಮೇಲಕ್ಕೆ ನೆಗೆಯಿತು. ಬಳಿಕ ರಾವಣನ ಕಿರೀಟವನ್ನು ಹಾರಿಸಿತು, ಸಾರಥಿಯನ್ನೂ ರಥದ ಚಕ್ರಗಳನ್ನೂ ಕತ್ತರಿಸಿಹಾಕಿತು ; ಧ್ವಜಸ್ತಂಭವನ್ನು ಮುರಿದು ಎಸೆಯಿತು, ಶತ್ರು ವೀರನನ್ನು ತಲೆಕೆಳಗಾಗಿ ಬೀಳಿಸಿತು, ಅಲ್ಲಿಂದ ಬಂದು ರಾಮನ ಬತ್ತಳಿಕೆಯನ್ನು ಸೇರಿಕೊಂಡಿತು. ೨೭. ಸಂಸಾರಸಾಗರವನ್ನು ದಾಟಿ, ಆದಿದೈವಿಕ, ಆದಿಭೌತಿಕ ಮತ್ತು ಆಧ್ಯಾತ್ಮಿಕ ಎಂಬ ಮೂರು ಬಗೆಯ ಕಷ್ಟಗಳನ್ನು ನೀಗಿ, ಮದ ಮತ್ಸರ (ಗರ್ವ ಮತ್ತು ಹೊಟ್ಟೆ ಕಿಚ್ಚು) ಗಳನ್ನು ಧಿಕ್ಕರಿಸಿ, ಮನ್ಮಥನ ಮಾಯೆಯನ್ನು ಗೆದ್ದು, 'ಅಹಿಂಸಾ

ಶಚಿ ಸರಸ್ವತಿ ಮುಖ್ಯ ನಾನಾ | ಪ್ರಚರ ಸುರನಾರಿಯರು ನಾಚಿದು
ರಚಿಸಿದರು ಮೇಲುದನು ಮುಸುಡಿಗೆ ಮಂದಹಾಸದಲಿ
ಖಚರ ಕಿನ್ನರ ಯಕ್ಷ ನಿರ್ಜರ | ನಿಜಯ ಬಿರನಗಳಲಿ ರಾಘವ
ನುಚಿತದಸುಗೆಗೆ ಹಾರವಿಸಿದರು ಹೋಯ್ದು ಕರತಳವ

೨೮

ಕಾಯಿದೆವು ಹೋಗಿಂಧಿಗೆಲವೊ ನಿ | ರಾಯಂಧನ ಲಜ್ಜ ತನನಜ್ಞನ
ನಾಯುವಿಂದಿನ ದಿನಕೆ ನಿನ್ನದು ಮೇಲೆ ನಮ್ಮದಲಿ
ಹಾಯಿ ಬೇಗದಿ ಹೋಗು ಹೋಗಲೆ | ನಾಯೆ ನಿಂದಿರಬೇಡ ನಡೆನಡೆ
ನೋಯದೋಡೆಯಲಿಂದು ಹೋಗಲೆ ಹೊಲೆಯ ಹೋಗಿಂದ

೨೯

ನಾಚಿ ತಿರುಗಿದನಸುರನಾ ಮಾ | ರೀಚವೈರಿಯ ನುಡಿಗೆ ಗುರುವ
ಲ್ಲಾ ಚತುರ್ದಶದಗದ ಜನಧಂಡರಿಗೆ ದಶಕಂಠ
ಕೂಟಿ ಮಾಡಿತು ಮೇಲೆ ಸಾಸಿರ | ಲೋಚನನ ಕಟಕದಲಿ ಸಂಧ್ಯಾ
ಸೂಚನೆಯಲಿರಡಂಕ ತೆಗೆದವು ತಮದ ಮುಂಬಿನಲಿ

೩೦

ಕಪಿವರೂಢವನಿಳಿದು ರಾಘವ | ನೃಪತಿ ಚಿಂತಾಭಾರದಲಿ ರಣ
ದಪಗತರನಾರೈವುತವೇಗದಲಿ ಬರಬರಲು
ತಪನತನುಜನ ಕಂಡು ಮನದಲಿ | ತಪಿಸಿ ತಂದನು ಕಂಗಳಿಗೆ ತನ
ಗಪಯತವು ಸಂಭವಿಸಿತೇಯೆಂದಶ್ರುವಾರಿಗಳ

೩೧

ಪರಮಧರ್ಮ' ಎಂದು ನಂಬಿದ ಜೈನಯತಿಯಂತೆ ರಾಮನು ಬತ್ತಲೆಯಾಗಿ
ನಿಂತನು. ೨೮. ಶಚಿ ಸರಸ್ವತಿಯೇ ಮೊದಲಾದ ಶ್ರೇಷ್ಠ ದೇವತಾಸ್ತ್ರೀಯರು
ನಾಚಿಕೊಂಡು ಮುಗುಳುನಗುತ್ತ ಸೆರಗಿನಿಂದ ಮುಖ ಮುಚ್ಚಿ ಕೊಂಡರು. ಗಂಧರ್ವರು,
ಕಿನ್ನರರು, ಯಕ್ಷರು, ದೇವತೆಗಳು ಜೋರಾಗಿ ನಗುತ್ತ ಕೈಚಪ್ಪಾಳೆ ತಟ್ಟುತ್ತ ರಾಮನ
ಯೋಗ್ಯ ಬಾಣಪ್ರಯೋಗವನ್ನು ಮೆಚ್ಚಿಕೊಂಡರು. ೨೯. "ನಿರಾಯಂಧನನ್ನು, ನಾಚಿದವ
ನನ್ನು, ಅಜ್ಞನನ್ನು ರಕ್ಷಿಸಿದೆವು. ಇವತ್ತಿಗೆ ಇಲ್ಲಿಂದ ಹೋಗೋ. ಈ ದಿವಸದ ಆಯಸ್ಸು
ನಿನ್ನದು, ಆಮೇಲೆ ನಮ್ಮದು. ಓಡು, ಬೇಗ ಹೋಗು, ಹೋಗೋ ನಾಯಿ, ಇಲ್ಲಿ
ನಿಂತಿರಬೇಡ ತೊಲಗಿಹೋಗು. ನೋಯದೆ ನಿನ್ನಷ್ಟಕ್ಕೆ ಈ ದಿವಸ ಹೋಗೋ
ಹೊಲೆಯ, ಹೋಗು" ಎಂದನು ರಾಮ. ೩೦. ಮಾರೀಚ ವೈರಿ ರಾಮನ ಮಾತಿಗೆ
ನಾಚಿಕೊಂಡು ರಾಮನು ಹಿಂದಿರುಗಿದನು. ಹದಿನಾಲ್ಕು ಲೋಕಗಳ ಭಂಡಜನರಿಗೆ
ದಶಕಂಠನು ಗುರುವಲ್ಲವೇ ? ದೇವೇಂದ್ರನ ರಾಜಧಾನಿಗೆ ದೇವತೆಗಳು ರಮಾನೆಯಾದರು.
ಸಾಯಂಕಾಲವಾಯಿತೆಂಬ ಸೂಚನೆಯನ್ನು ಕಂಡು ಎರಡು ಸೈನ್ಯಗಳೂ ಕತ್ತಲೆಯಾಗು
ವುದಕ್ಕೆ ಮುಂಚೆ ಪಾಳೆಯಗಳಿಗೆ ಹಿಂದಿರುಗಿದವು. ೩೧. ವಾನರರಥವಾಗಿದ್ದ
ಹನುಮಂತನ ಹೆಗಲ ಮೇಲಿಂದ ಇಳಿದು ರಾಮನು ಚಿಂತೆಯನ್ನು ಹೊತ್ತು ಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ
ಸತ್ತವರನ್ನು ನೋಡುತ್ತ ವೇಗ ವೇಗವಾಗಿ ಬರುತ್ತಿರಲು ರಣರಂಗದಲ್ಲಿ ಬಿದ್ದ ಸುಗ್ರೀವ
ನನ್ನು ಕಂಡು ಮನಸ್ಸಿನಲ್ಲಿ ಬೇಯುತ್ತ 'ನನಗೆ ಅಪಕೀರ್ತಿಯುಂಟಾಯಿತೇ ?' ಎಂದು

ಕೊಂಡ ಜೀವಿತವಿಲ್ಲ ನಮ್ಮಿಂ | ದುಂಡ ಹುಗಿನಿತಿಲ್ಲ ಬಸದಲಿ
ಕಂಡ ಬಿದಯಕೆ ತನುವ ತೆನ್ನ ತಂದೆ ಸುಗ್ರೀವ
ಹೆಂಡತಿಯ ಹರಿಬದಲಿ ಲೋಗರ | ಹಿಂಡಿ ಹಿಳಿದನು ರಾಮನೆಂಬಿ
ಭಂಡತನಕೊಳಗಾದನೆ ಹಾಯೆಂದು ಶೋಕಿಸಿದ

೩೨

ಮುಖಿಯ ಮಾಯಾಮನುಜನೆಂಬುದ | ನಟಿಯದೇ ಜಗವಣುಗ ಕೇಳ ಕಂ
ದಟಿದನ್ನೆ ಕಮಲಾಂಬಕನ ಕರುಣೋದಯಾಂಬುದದ
ಬಿಜುವಳಿಯ ಬರವಿನಲಿ ಬಿಸಿಲಿಗೆ | ಬಜಿತ ಹಳ್ಳದ ಮೇಲೆ ತಂಜಿನ
ತೊಟಿ ತುಳುಕಿ ಪರಿವಂತೆ ಪರಿರಾಜೇಂದ್ರ ನಿಮಿಷದಲಿ

೩೩

ನಮಿಸಿದನು ಬಳಿಕೆದ್ದು ವಿಶ್ವ | ಕ್ರಮನ ವಿಮಲ ಪದಾರವಿಂದಕೆ
ಸುಮುಖಿತೆಯ ಸುಮ್ಮಾನ ಸುಮನೋಲತಿಕೆ ಕುಡಿದೊಡು
ಅಮರಿದುದು ಕಪಿಬಲವನಾ ಕಪಿ | ರಮಣ ಸಹಿತಸುರಾರಿ ಬಂದನು
ಮಮತೆಯತಿಶಯದರಕೆಯಲಿ ಲಕ್ಷ್ಮಣನ ಹೊರಗಾಗಿ

೩೪

ಕರೆದು ರಾಘವರಾಯ ಧನ್ವಂ | ತರಿಯ ತನುಜಂಗೆಂದನನುಜನ
ಪರಿಯದೇನು ಪರೀಕ್ಷಿಸೈ ಪವನನನು ಪರಿಗವದ
ಹರಿಪತಿಯನಾರೈ ಪರೀಕ್ಷಿಸಿ | ದುರಂಪರಾಪರವಸ್ತುವಿನ ನರ
ಚರಿತದಂಗಳ ಬಿಟ್ಟು ನೀನೇ ನೋಡು ಸಾಕೆಂದ

೩೫

ಕಣ್ಣುಗಳಲ್ಲಿ ನೀರು ತುಂಬಿಕೊಂಡು ನಿಂತನು. ೩೨. “ಇನ್ನೊಬ್ಬರ ಅಡಿಯಾಳಾಗಿ ಬದುಕು ಮಾಡಲಿಲ್ಲ, ನಮ್ಮಿಂದ ಸುಖ ಪಡೆದುಕೊಂಡ ಹಂಗು ಸ್ವಲ್ಪವೂ ಇಲ್ಲ. ಕಾಡಿನಲ್ಲಿ ನಮ್ಮನ್ನು ಕಂಡ ದಾಕ್ಷಿಣ್ಯಕ್ಕೊಳಗಾಗಿ ದೇಹವನ್ನು ತೆತ್ತೆಯಾಪ್ತ ಸುಗ್ರೀವ ! ಹೆಂಡತಿಯ ಕಾರ್ಯಕ್ಕಾಗಿ ಕಂಡವರ ಪ್ರಾಣವನ್ನು ರಾಮನು ಹಿಸುಕಿ ಹಿಂಡಿದನು ಎಂಬ ನಾಚಿಕೆಗೇಡಿಗೆ ಒಳಗಾದೆನಲ್ಲ, ಆಯ್ಯೋ !” ಎಂದು ರಾಮನು ದುಃಖಿಸಿದನು. ೩೩. ಮರೆಯ ಮಾಯಾಮನುಜನೆಂಬುದನ್ನು ಜಗತ್ತು ತಿಳಿಯದೇ, ಮಗು ಕುಶ ಕೇಳು. ಕಮಲಾಕ್ಷನ ಕರುಣೆಯ ಮೋಡದ ಬಿರುಮಳೆ ಬಿದ್ದಾಗ ಬಿಸಿಲಿಗೆ ಬತ್ತಿದ ಹಳ್ಳದಲ್ಲಿ ತಂಪಾದ ಪ್ರವಾಹ ತುಂಬಿ ಹರಿಯುವಂತೆ ಸುಗ್ರೀವನು ನಿಮಿಷಾರ್ಧದಲ್ಲಿ ಕಣ್ಣುಗಳನ್ನು ತೆರೆದನು. ೩೪. ಸುಗ್ರೀವನು ಎದ್ದು ವಿಶ್ವಪಾದನ ಪವಿತ್ರ ಪಾದಕಮಲಗಳಿಗೆ ನಮಸ್ಕರಿಸಿದನು. ಸಂತೋಷಾಧಿಕ್ಯದ ಉಲ್ಲಾಸವು ಕಪಿಸೈನ್ಯದ ಮನಸ್ಸನ್ನು ತುಂಬಿತು. ವಾನರರೊಡೆಯ ಸುಗ್ರೀವನೊಡನೆ ಅತಿಶಯ ಪ್ರೀತಿಗಾಗಿ ಹಾತೊರೆಯುತ್ತ ರಾಮನು ಲಕ್ಷ್ಮಣನ ಬಳಿಗೆ ಬಂದನು. ೩೫. ರಾಘವರಾಯನು ಧನ್ವಂತರಿಯ ಮಗ ಸುಪ್ತೇಶನನ್ನು ಕರೆದು, “ತಮ್ಮ ನ ಸ್ಥಿತಿಯೇನು, ಉಸಿರಿದೆಯೇ ಎಂಬುದನ್ನು ಪರೀಕ್ಷಿಸು. ವಾನರಸೇನಾಪತಿಯನ್ನು ಪರೀಕ್ಷೆಮಾಡು” ಎಂದನು. ಅದಕ್ಕೆ ಸುಪ್ತೇಶನು, “ಪರಾಪರವಸ್ತು ಸ್ವರೂಪಿಯಾದ ನೀನೇ ಮಾನವಮಾಯೆಯನ್ನು ಬಿಟ್ಟು ಪರೀಕ್ಷಿಸಿ

ಎನುತ ನಾಡಿಯ ಜೀವ ಪವಮಾ | ನನ ಪರೀಕ್ಷಿಸಿ ಲಕ್ಷ್ಮಣನ ಮುಖ
ವನರುಹದಲೊಗಿಸಿದನು ಮಾರುತಮಂತ್ರಮಯ ಜಲವ
ತನುವ ಮುರಿವುತ ಮಗಧತನುಜಾ | ತನುಜನೆದ್ದನು ಮೇಲೆ ನೀಲನ
ತನುವಿನಲಿ ತುಂಬಿದನು ಮುಖ್ಯಪ್ರಾಣದಾರುತನ

೩೬

ಬಳಿಕ ಬವರದಲಳಿದ ಸುಭಟಾ | ವಳಯನೆಬ್ಬಿಸಿ ಹಬ್ಬಿಸಿದನು
ಜ್ವಲ ಮನೋರಥಲತೆಯ ಮನುಕುಲರಾಜಶೇಖರನ
ಜಲಧಿ ಕಲ್ಪದಲಬ್ಬರಿಸಿ ಭೂ | ತಳವ ಲಂಬಿಸುವಂತೆ ಸೇನಾ
ಜಲಧಿ ಲಳಯೇಷಿದುದು ತೊರವೆಯರಾಯನಿದಿರಿನಲಿ

೩೭

ನೋಡು, ಸಾಕು" ಎಂದ. ೩೬. ಎಂದು ಹೇಳಿ ಸುಷೇಣನು ನಾಡಿಯನ್ನು ಹಿಡಿದು
ಜೀವದುಸಿರನ್ನು ಪರೀಕ್ಷಿಸಿ ಲಕ್ಷ್ಮಣನ ಮುಖಿಕಮಲದ ಮೇಲೆ ವಾಯುಮಂತ್ರದ
ನೀರನ್ನು ಪ್ರೋಕ್ಷಿಸಿದನು. ಆಗ ಲಕ್ಷ್ಮಣನು ಮೈಮುರಿಯುತ್ತ ಎದ್ದನು. ಬಳಿಕ ನೀಲನ
ದೇಹದಲ್ಲಿ ಮುಖ್ಯ ಪ್ರಾಣವಾಯುವನ್ನು ತುಂಬಿದನು. ೩೭. ಅನಂತರ ಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ
ಸಾವನ್ನಪ್ಪಿದ ವೀರರನ್ನು ಎಬ್ಬಿಸಿ ಸುಷೇಣನು ಮನುವಂಶರಾಜಶೇಖರ ರಾಮನ
ಮನಸ್ಸಿನ ಬಯಕೆಯ ಬಳ್ಳಿ ಹಬ್ಬುವಂತೆ ಮಾಡಿದನು. ಕಲ್ಪಾಂತ್ಯದಲ್ಲಿ ಸಾಗರವು
ಆಬ್ಬರಿಸಿ ಭೂಮಿಯನ್ನು ಆಕ್ರಮಿಸುವಂತೆ ವಾನರಸೈನ್ಯಸಾಗರವು ತೊರವೆಯಧಿ
ಪತಿಯ ಎದುರಿನಲ್ಲಿ ಉತ್ಸಾಹಗೊಂಡಿತು.

ಇಪ್ಪತ್ತಾರನೆಯ ಸಂಧಿ

ಸೂಚನೆ|| ರಣವ ಜಯಿಸುವೆನೆಂಬ ಭಲಪದ | ದೇಶೆಯೊಂದೆಬ್ಬಿಸಿದನಾ ಸುರ
ಗಣಭಯಂಕರ ಕುಂಭಕರ್ಣನನಾ ದಶಗ್ರೀವ

ಭೂತಳಾಧಿಪಸೂನು ಕೇಳ ರಿಪು | ಜಾತಜಯದನಿತಾಭ್ಯುದಯ ರಾ
ಗಾತಿಶಯ ಸಂಪೂರ್ಣದ ಸೌರಂಭಸಾಗರದ
ಪೋತ ವಣಜರು ತಿರುಗಿದರು ಲಾ | ಭಾತಿಶಯದಲಿ ವಿಶ್ವಕರ್ಮ ವಿ
ನೂತನದ ಸುರುಚಿರದ ಶಿಖರದ ರಾಜಮಂದಿರಕೆ

ಇಕ್ಕಿದರು ಮುತ್ತಿಗೆಯನಿವರಾ | ರಕ್ಕಸನ ಪಟ್ಟಣಕೆ ಪಡಿತಳ
ವಿಕ್ಕಿ ಪರಿಗತವಾದ ಲಜ್ಜೆಯ ಸುಯ್ಯ ಸೂಳಿನಲಿ
ಬೆಕ್ಕಸಂಬಡುತಸುರಪತಿ ತ | ನ್ನಿಕ್ಕಲದ ಕರತಳದ ಮುಸುಕಿನ
ದುಕ್ಕದಿಯ ದುಮ್ಮಾನದಲಿ ಹೊಕ್ಕನು ಪುರಾಂತರವ

ಅಹುದು ರಾವಣನೆಂದು ಬಾಗಿಲ | ಬಹಳ ಭಟರಿಗೆ ಕುಟುಹುದೋಜಾತ
ಮಹಿಯ ನೋಟದ ನಡೆಯ ನರದುಬ್ಬಗಳ ಕೊರಳುಗಳ
ಪ್ರಹಸವಳಿದಾನನದ ಲಜ್ಜಾ | ವಿಹರಣದ ವಿಪ್ಪಲದ ಭೂತ
ಗ್ರಹವಿಕಾರನು ಬಂದನಳುಕುತ ರಾಜಬೀದಿಯಲಿ

ಸೂಚನೆ|| ಯುದ್ಧವನ್ನು ಜಯಿಸುವೆನೆಂಬ ಸ್ಥಿರಸಂಕಲ್ಪದಿಂದ ದಶಕಂಠನು
ದೇವತೆಗಳಿಗೆ ಭಯಂಕರನಾದ ಕುಂಭಕರ್ಣನನ್ನು ಎಬ್ಬಿಸಿದನು. ೧. ರಾಜಕುಮಾರ ಕೇಳು,
ಶತ್ರುಗಳನ್ನು ಜಯಿಸಿದುದರಿಂದಾದಿಸಿದ ಸಂತೋಷ ತುಂಬಿದ ಸಂಭ್ರಮಸಾಗರದ
ಮೇಲೆ ತೇಲಿಬಂದ ನಾವೆಯ ವರ್ತಕರಾದ ರಾಮಲಕ್ಷ್ಮಣರು ಅಧಿಕಲಾಭದೊಡನೆ
ವಿಶ್ವಕರ್ಮರಚಿತ ಸುಂದರ ಶಿಖರದರಮನೆಗೆ ಹಿಂದಿರುಗಿದರು ಎಂದು ವಾಲ್ಮೀಕಿ
ಮಹರ್ಷಿಗಳು ಕಥೆಯನ್ನು ಮುಂದುವರಿಸಿದರು. ೨. ಪಾನರಸೈನ್ಯವು ರಾವಣನ
ಸುರನ ಪಟ್ಟಣಕ್ಕೆ ಉತ್ಸಾಹದಿಂದ ಮುತ್ತಿಗೆ ಹಾಕಿತು. ಲಜ್ಜೆಗೆಟ್ಟು ನಿಟ್ಟುಸಿರು
ಬಿಡುತ್ತ ಆಶ್ಚರ್ಯಪಡುತ್ತ ರಾಕ್ಷಸೇಶ್ವರನು ತನ್ನ ಎರಡೂ ಕೈಗಳಿಂದ ಮುಖ ಮುಚ್ಚಿ
ಕೊಂಡು ಎರಡು ಪಟ್ಟಿನ ದುಃಖದಿಂದ ಲಂಕೆಯನ್ನು ಪ್ರವೇಶಿಸಿದನು. ೩. 'ಹೌದು,
ನಾನು ರಾವಣ!' ಎಂದು ಲಂಕಾಪುರದ ಬಾಗಿಲನ್ನು ಕಾಯುವ ಭಟರಿಗೆ ಗುರುತು
ತೋರಿಸಿ ನೆಲದ ಮೇಲೆ ದೃಷ್ಟಿ ನಟ್ಟು ನಡೆದುಬಂದನು. ರಾವಣನ ಕತ್ತಿನ ನರಗಳು
ಬಿಗಿದುಕೊಂಡಿದ್ದವು, ಮುಖದ ಹರ್ಷವಳಿದಿತ್ತು. ನಾಚಿಕೆಗೇಡಿನ ಮತ್ತು ವ್ಯಾಕುಲದ

ಮಾಡಿದಗ್ಗದ ಪುಣ್ಯಪಾಪಗಳೆ | ಳೂಡಿದಲ್ಲದೆ ಮಾಣವೆಂಬಾಪಿ
ರೂಪಾಡಿಗಳ ಜಕ್ಕಲಿನ ನಗೆಗಳ ಮುಸುಕುಬಲೆಗಳಲಿ
ಬೀಡ ಸುಲಿಸಿದ ಫಲವಿದೀಗಂ | ದಾಡಿತಲ್ಲಿಯೆದ್ದಲ್ಲಿ ಜನ ಕೇ
ದಾಡಿಗಳು ಮುಸುಕಿಕ್ಕಿ ಕೋಡೊಯ್ದರು ನಿಜಾಲಯಕೆ

೪

ನಿಂದವಲ್ಲಿಯೆದ್ದಲ್ಲಿ ಸತಿಯರ | ಹೊಂದಳಿಗೆಯಾರತಿಗಳದಿನ
ವಂದಿಜನದಾಗ್ಗದಣೆ ಕಂಡೆ. ಕಿಜನದ ಕಳಕಳಕೆ
ಸಂಧಿಸಿದ ಮುಮ್ಮಾಗಿಯೆಂಬರ | ದಂದವಾದುದು ಧರದ ಸೋಲದ
ಕುಂದುಗಳ ಕಳವಳಿಗೆ ಹೊಕ್ಕನು ತನ್ನ ಮಂದಿರವ

೫

ಮಿಕ್ಕವರ ಹುಗಗೊಡದೆ ಕಂಬಿಗೆ | ಇಕ್ಕಿಲದಲಾಡಿದವು ಕದಗಳ
ನಿಕ್ಕಿ ಬಾಗಿಲು ಬಾಗಿಲಿ ಬಳಿಣ ದಶಗ್ರೀವ
ಉಕ್ಕುವಳಲಿನ ಮುಟ್ಟುವಡೆದ ಮನ | ದಕ್ಕನದ ಮದ ಮುಟ್ಟಿದ ಮೋನದ
ಹೊಕ್ಕಳದಲೊಳಗಿದನು ಸೂಪುವ ಸುಯ್ಯನಲಿ ಮಲಗ

೬

ಹಲಂಗಳಚಿದಹಿಯಂತೆ ಭರಿಕ್ಕಿ | ಗಳದ ಮದಕರಿಯಂತೆ ಕಳನೊಳ
ಗಲಗುಡಿದ ಕರಿಯಂತೆ ಧನಪತಿ ಸುಲಿಗೆವಡೆದಂತೆ
ಬಳಲತಳಲುತ ಬಸವಳವುತೊಲಿ | ದೊಲೆದು ಸುಯ್ಯತ್ತೇಳುತೊಳಗುತ
ಹಲವ ಹಂಬಲಿಸುತ್ತ ಹೆಪಳದಿದರ್ಪನಸುರೇಂದ್ರ

೭

ಭೂತಗ್ರಹ ಹಿಡಿದ ರಾಕ್ಷಸನು ಅಳುಕುತ್ತ ರಾಜಬೀದಿಯಲ್ಲಿ ಬಂದನು. ೪. 'ಮಾಡಿದ ಪುಣ್ಯಪಾಪಗಳ ಫಲವು ಅನುಭವಿಸದೆ ಹೋಗದು' ಎಂದು ವಿನೋದಮಾಡಿ ನಗುತ್ತ ತಲೆಯ ಮೇಲೆ ಮುಸುಕು ಹಾಕಿಕೊಂಡು, 'ಮನೆಗಳನ್ನು ಸೂರೆಮಾಡಿದ ಫಲ ಈಗ ಕಾಣುತ್ತಿದೆ' ಎಂದು ಅಲ್ಲಲ್ಲಿ ಕೇಡಿಗರು ಮರೆಯಿಂದ ಮಾತನಾಡಿಕೊಂಡು ತಮ್ಮ ಮನೆಗೆ ಹೋದರು. ೫. ಸ್ತ್ರೀಯರ ಚಿನ್ನದ ತಟ್ಟೆಯ ಆರತಿಗಳು ಹುಗಿದಹಾಗೇ ನಿಂತು ಹೋದವು ; ಮುಂದುಗಡೆಯಲ್ಲಿ ಹೊಗಳುಭಟರ ಜಯಘೋಷ ಮತ್ತು ಕಂಚುಕಿಗಳ ಕಳಕಳ ಶಬ್ದಗಳು ನಿಂತುವು. ಚಳಿಗಾಲದ ಮೊದಲಿನ ಆಕಾಶದಂತಾಯಿತು ಸನ್ನಿವೇಶ. ಯುದ್ಧದ ಸೋಲಿನಿಂದ ವ್ಯಥಿತನಾದ ರಾಮನು ತನ್ನ ಅರಮನೆಯನ್ನು ಪ್ರವೇಶಿಸಿದನು. ೬. ಉಳಿದ ಯಾರನ್ನೂ ಒಳಕ್ಕೆ ಬಿಡದಂತೆ ಕದಗಳನ್ನು ಹಾಕಿ ಕಾವಲುಗಾರರು ಬಾಗಿಲು ಬಾಗಿಲುಗಳಲ್ಲಿ ಎರಡು ಪಕ್ಕಗಳಲ್ಲಿಯೂ ದಂಡಗಳನ್ನು ಹಿಡಿದು ನಿಂತರು. ಅನಂತರ ದಶಕಂಠನು ಉಕ್ಕುವ ದುಃಖದಿಂದ ಅಸೂಯೆಯ ಮನಸ್ಸು ಮುಂದು ಗರ್ವ ಭಂಗದಿಂದ ಮೌನದಮುಸುಕಿನಲ್ಲಿ ನಿಟ್ಟುಸಿರುಬಿಡುತ್ತ ಹಾಸಿಗೆಯಲ್ಲಿ ಮಲಗಿದನು. ೭. ಹಲ್ಲು ಕಿತ್ತು ಸರ್ಪದಂತೆ, ಸೊಂಡಿಲು ಕತ್ತರಿಸಿದ ಮದ್ದಾನೆಯಂತೆ, ಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ ಕತ್ತಿಯು ಮುಂದುಹೋದ ವೀರನಂತೆ, ಸೂರೆಹೋದ ಐಶ್ವರ್ಯವಂತನಂತೆ ರಾಮನ ಬಳಲುತ್ತು, ಸಂಕಟಪಡುತ್ತ, ದಣಿಯುತ್ತ, ಮೈಯೊಲೆದು ನಿಟ್ಟುಸಿರುಬಿಡುತ್ತ, ಏಳುತ್ತ ಮಲಗುತ್ತ,

ಮಾಡಿಕೊಂಡನು ದುರ್ಗಂಧವ ಹಗೆ | ಪಾಡು ಬಿದ್ದು ದು ಬಲ್ಲದನನಲು
ಗಾಡಿಭಾಗ್ಯವ ಕೆಡಿಸಿಕೊಂಡನು ವಿಷಯಲಂಪಟದಿ
ಬೇಡವನೆ ಮಾವನನು ಮರಣಕೆ | ಜೋಡಿಸಿದ ಹಿತವಾಗಿ ಹೇಳಿದ
ರೋಡಿಸಿದ ತಮ್ಮನನು ಕಾಮುಕತನದಲಕಟಿಂದ

೮

ಜನನಿ ಜನನಿಯ ಜನಕರನುಚಿತ | ವನಲು ಜಟಿದನು ಜನಕಜಾಪತಿ
ಜನಪನೆಂದೇ ನೋಡಿ ಮಾಡಿದನಪ್ರಬುದ್ಧಿಯ
ದಿನದಿನಕೆ ಕಡುಗೇಡು ಕೈಯೊಡ | ನೊನಮುಕೊಡುತಿದೆ ಕಾಮುಕತ್ವದ
ನನಹು ನೆಗ್ಗದೆ ಮಾಡಿದಂದಸುರೇಂದ್ರನಳವಳಿದ

೯

ಎಣಿಸಿದನು ಹಲವಂಗದಲಿ ಖಳ | ನೆಣೆದನೆಡು ರಣಮುಖದ ಮಾರ್ಗದ
ಗಾಣಿತದಲಿ ರಿಪುಜಯವ ಕಾಣದೆ ಕಾನನಾಂತರವ
ಕಣುಗುರುದ ಹೊಕ್ಕಂತೆ ಚಿಂತೆಯ | ಬೆಣೆಯ ಬಿಗುಹಿನಲಿದು ಕಂಡನು
ಗುಣನಿಧಿಯ ಕೇಳೊಂದುಪಾಯವನಾ ದಶಗ್ರೀವ

೧೦

ಎಬ್ಬಿಸುವನನುಜನನು ಮನುಜನ | ಜಬ್ಬದುಳಿಸುವನುಳಿದ ಭೂತಕೆ
ಹಬ್ಬುವುಕ್ಕುವನುಕ್ಕಿ ಸೊಕ್ಕಿದ ಮರ್ಕಟವ್ರಜವ
ಉಬ್ಬರದ ಸಂಗರದ ಸೋಲದ | ಮಬ್ಬಗಿದು ಬೆಳಗಂದು ಚಿತ್ತವ
ನೊಬ್ಬಳುಯೆಲ್ಲೆತಂದು ಬಳಕಂತೆಂದನಸುರೇಂದ್ರ

೧೧

ಹಲವು ರೀತಿಯಲ್ಲಿ ಹಂಬಲಿಸುತ್ತ ಕಳೆಗುಂದಿದನು. ೮. 'ನಾನು ದುರ್ಗಂಧವನ್ನು ತಂದುಕೊಂಡೆ, ಬಲ್ಲಿದ ಶತ್ರುವಿನೊಡನೆ ಹಗೆತನವುಂಟಾಯಿತು. ಇಂದ್ರಿಯಾಭಿಲಾಷೆಯಿಂದ ನನ್ನ ಸಂಪತ್ಸೌಂದರ್ಯವನ್ನು ಕೆಡಿಸಿಕೊಂಡೆ. ಮಾವ ಮಾರೀಚನು ಬೇಡವೆಂದರೂ ಬಿಡದೆ ಅವನನ್ನು ಸಾವಿಗೆ ತಳ್ಳಿದೆ. ಅಯ್ಯೋ, ಹಿತವಚನವನ್ನು ನುಡಿದ ತಮ್ಮನನ್ನು ಕಾಮುಕತನದಿಂದ ತಿರಸ್ಕರಿಸಿದೆ' ಎಂದು ರಾವಣ ವ್ಯಥೆಪಟ್ಟ. ೯. 'ತಾಯಿ ಮತ್ತು ತಾಯಿಯಂತೆ-ಇವರು ಇದು ಯೋಗ್ಯವಲ್ಲ ಎಂದು ಹೇಳಿದಾಗ ಅವರನ್ನು ಜರೆದುಬಿಟ್ಟೆ. ಜಾನಕೀಪತಿಯನ್ನು ಮಾನವರರಸನೆಂದೇ ಭಾವಿಸಿ ತಿಳಿಗೇಡಿಯಾಗಿ ವರ್ತಿಸಿದೆ. ದಿವಸದಿವಸಕ್ಕೆ ಆಪತ್ತು ಅಲ್ಲಲ್ಲೇ ವೃದ್ಧಿಯಾಗುತ್ತಿದೆ. ನನ್ನ ಕಾಮುಕತನದ ಯೋಚನೆಯು ಪ್ರದಿಪ್ತದಿಯಾಗದೆ ಇರುವುದಿಲ್ಲ' ಎಂದು ರಾವಣ ಕುಸಿದ. ೧೦. ರಾವಣನು ಲೆಕ್ಕಾಚಾರಮಾಡಿ ಹಲವು ರೀತಿಯಲ್ಲಿ ಆಲೋಚಿಸಿದನು. ಯುದ್ಧಗಲ್ಲುವ ಮಾರ್ಗವನ್ನು ಗಣಿಸಿ ಶತ್ರುವಿಜಯದ ರೀತಿಯನ್ನು ಕಾಣದೆ ಕುರುಡನು ಕಾಡನ್ನು ಪ್ರವೇಶಿಸಿದಂತೆ ಚಿಂತೆಯ ಗೂಟಕ್ಕೆ ಬಿಗಿಯಾಗಿ ಕಟ್ಟಿದಂತಿದ್ದ. ಗುಣನಿಧಿ ಲವನೇ ಕೇಳು, ಆಗ ದಶಕಂಠನು ಒಂದು ಉಪಾಯವನ್ನು ಕಂಡನು. ೧೧. 'ತಮ್ಮನನ್ನು ಎಬ್ಬಿಸುತ್ತೇನೆ, ಮನುಷ್ಯರಾಮನನ್ನು ತುಳಿದು ಹಿಪ್ಪೆ ಮಾಡಿಸುತ್ತೇನೆ. ಮದಿಸಿ ಗರ್ವದಿಂದ ಬರುವ ವಾನರಸಮೂಹವನ್ನು ಭೂತಗಳಿಗೆ ಕೊಟ್ಟು ಹಬ್ಬ ಮಾಡಿಸುತ್ತೇನೆ. ಉಗ್ರಕದನದಲ್ಲಿನ ಅಪಜಯದ ಕತ್ತಲೆಗೆ ಇದು ಬೆಳಕು' ಎಂದು

ದೈವವೆಂದಪ್ಪಿದಪ್ಪಿದ ಮೂರ್ತಿರ | ಮೈವಳಯನನುಸರಿಸಿ ಸಮರದ
ಸೈವಳಯಲೇ ಸಾವುದೇ ಕರ್ತವ್ಯ ಸಹಭವನ
ಕೈವಶಕಿ ಗಲವಾಗದಿರೆ ಬಳಿ | ಕೈವಶಿಯ ಹಗೆತನದಿ ಹೋಗುವೆನು
ಬೈವವರು ಬೈಯಲಿ ಸಮಾಕವನೆಂದನಸುರೇಂದ್ರ

೧೨

ಎಂದು ತನ್ನೊಳು ತಾನೆ ತೊಡಹಕಿ | ತಂದುಕೊಂಡನು ಮನವನಲ್ಲಿಗೆ
ಬಂದನಯ್ಯನ ನೋದನುಪಚರಿಸಲು ಸುರೇಂದ್ರಜಿತು
ಮುಂದಣಹಿತಾಹವದ ಕಾರ್ಯಕಿ | ನಿಂದಿರುವ ಬುದ್ಧಿಯಲಿ ಬಳಕೆಂ
ತಂದನನುವರಿದಾ ಬಶಾಸ್ತ್ರಂಗಾ ಸುರೇಂದ್ರಜಿತು

೧೩

ಹಗೆಯ ನಾಚಿಕೆ ಹೋದುದದಪ್ಪಿಂ | ಮಿಗಿಲೆ ನಿನಗಿಲೆ ಜೀಯ ಜಾಡ್ಯದ
ಜಗುಳುದಲೆಗಿದಲಾ ಜಯಭಿಮುಖಿ ಪ್ರತಾಪಶಿಖಿ
ತಗರು ತಿರುಗಿದರೇನು ಮರುಸು | ನನ್ನೆಳ ಸಮರವ ಜಯಿಸದೇ ತ್ರೈ
ಜಗಕೆ ಬೆಳಗಿನಿಸುವೆನು ಬೆಸನನು ಕೊಟ್ಟು ಕಳುಹೆಂದ

೧೪

ನರೆದ ಶಾಖಾಮೃಗ ಸಮೂಹವ | ನರೆವನಂಕಣಿಯಾಗಿ ಬಿಂಕದ
ನರಪತಿಯನು ಪರೇತಪತಿಯ ಪುರಾಂತರಾಳದಲಿ
ದೊರೆಯನಿಸುವೆನು ಕಾಮ್ಯಸಿದ್ಧಿ | ಸ್ವರಣವಿಃ ತ್ರೈಲೋಕ್ಯದಲಿ ಕ
ರ್ಬುರಕುಲೇಂದ್ರಂಗಳದಿಲ್ಲೆನಿಸುವೆನು ತಾನೆಂದ

೧೫

ಮನಸ್ಸನ್ನು ಹದಕ್ಕೆ ತಂದುಕೊಂಡು ರಾಮನು ಆಲೋಚಿಸಿದನು. ೧೨. 'ರಾಮನು ಪರಾಮಾತ್ಮನೆಂಬುದನ್ನು ತಿಳಿದೂ ತಿಳಿದು ಮೂರ್ತಿರ ಮಾರ್ಗವನ್ನುನುಸರಿಸಿ ಯುದ್ಧದ ನೇರಮಾರ್ಗದಲ್ಲಿ ಹೋಗಿ ಸಾಯುವುದೇ ನನ್ನ ಕರ್ತವ್ಯ. ತಮ್ಮನ ಕಾಳಗದಿಂದ ಗೆಲುವಾಗದೆ ಇದ್ದರೆ ಆಗ ಐದರಷ್ಟು ದ್ವೇಷದಿಂದ ಯುದ್ಧಕ್ಕೆ ಹೋಗುವೆನು. ಬೈಯುವವರು ಬೈಯಲಿ' ಎಂದುಕೊಂಡನು ರಾಮನು. ೧೩, ಹೀಗೆ ಯೋಚಿಸಿ ರಾಮನು ಮನಸ್ಸನ್ನು ಸ್ಥಿಮಿತಕ್ಕೆ ತಂದುಕೊಂಡನು. ಅಷ್ಟುಹೊತ್ತಿಗೆ ತಂದೆಯ ನೋವನ್ನು ಉಪಚರಿಸಲು ಇಂದ್ರಜಿತು ಅಲ್ಲಿಗೆ ಬಂದನು. ಮುಂದೆ ಶತ್ರುವಿನೊಡನೆ ಹೋರಾಡುವ ಕಾರ್ಯದ ಬಗ್ಗೆ ಬುದ್ಧಿಯನ್ನುಪಯೋಗಿಸಿ ಸಮಯ ನೋಡಿ ಇಂದ್ರಜಿತು ದಶಮುಖಿ ನನ್ನು ಕುರಿತು ನುಡಿದನು. ೧೪. "ಶತ್ರುವಿನ ನಾಚಿಕೆ ಹೋಯಿತು. ಅದಕ್ಕಿಂತ ಹೆಚ್ಚೇ ನಿನ್ನದು ? ಚಿಂತೆಯನ್ನು ಕಳಚಿಹಾಕಲು ನಿನ್ನಲ್ಲಿ ವಿಜಯಸಂಪಾದನೆಯ ಪರಾಕ್ರಮಾಗ್ನಿ ಇದೆಯಲ್ಲವೇ. ಹೋರಾಟದಲ್ಲಿ ಟಗರು ಹಿಂದಕ್ಕೆ ತಿರುಗಿದರೇನು, ಮರು ಸಂಜ್ಞೆಯಿಂದ ಜಗಳದಲ್ಲಿ ಗೆಲ್ಲುವುದಿಲ್ಲವೇ ? ನನಗೆ ಅಪ್ಪಣೆಕೊಟ್ಟು ಕಳುಹಿಸು, ಮೂರು ಲೋಕಗಳಿಗೂ ವಿಸ್ಮಯವನ್ನುಂಟುಮಾಡುವೆನು" ಎಂದ ಇಂದ್ರಜಿತು. ೧೫. "ಯುದ್ಧಕ್ಕೆ ಸೇರಿದ ವಾನರಸಮೂಹವನ್ನು ಸಂಪೂರ್ಣ ಆರಮ್ಭಹಾಕುತ್ತೇನೆ. ಅಹಂಕಾರದಿಂದ ಮೆರೆಯುವ ಮಾನವರಸನನ್ನು ಯಮನ ಪಟ್ಟಣದಲ್ಲಿ ರಾಜನನ್ನಾಗಿ ಮಾಡುತ್ತೇನೆ. ಮೂರುಲೋಕಗಳಲ್ಲಿ ಮನೋರಥ ಸಿದ್ಧಿಯು ರಾಕ್ಷಸಕುಲೇಂದ್ರನಿಗಲ್ಲದ ಅನ್ಯರಿಗಲ್ಲ

ಮಗನ ಮಾತಿಗೆ ಮಂದಹಾಸವೆ | ನುಗ್ಗಿದನು ಹೃದಯದಲಿ ಶಾಂತದ
ಲಗುಳೆಯನು ಮುಟ್ಟಿದಧಿಕ ಚಿಂತಾಭಾರದುಬ್ಬರದ
ಮಗನೆ ಕೇಳಿ ಕಣೆಯದಲಿ ಸು | ಯುಗದ ಭಾರಕ ಕುಂಭಕರ್ಣನ
ಹೊಗಿಸಿ ನೋಡುವ ಮನದಲ್ಲಿದ್ದ ಭಿಮತವಿದೀಗಿಂದ

೧೬

ನೋಡುವನು ತಮ್ಮನಲಿ ತಮ್ಮನ | ಪಾಡು ತಪ್ಪಿದ ಬಳಿಕ ಪಂಥದ
ಪಾಡು ಪಾಡಿನಮೇಲೆ ಪೌರುಷದರುಪರಿಗ್ರಹದ
ಮೋಡಿ ಮುಟ್ಟಿಯಾದೆ ಮನದ ಬಾಡು | ಬಾಡಿಯಲಿ ಹೊಯ್ದಾಡಿ ಕೀರ್ತಿಯ
ಜೋಡಿಸುವುದೇ ಜಾಣತನದಭಿಯೋಗ ತನಗೆಂದ

೧೭

ಎಂದು ಕಳುಹಿದನು ಕುಮಾರನ | ಮಂದಿರಕೆ ವನದ್ವಾದಿಯಲಿ ಮಿಗೆ
ಕೊಂದುಕೂಗಿದುದಿರುಳನಗ್ರ ಸಮಗ್ರ ಮೂರುಖನ
ಕಂದಿದವು ತಾರೆಗಳು ತಾಮಸ | ಯಂದಗೆಟ್ಟುದು ತಾಮರಸ ನಗೆ
ಯಿಂದ ನಲವೇಟಾದವು ನೆರೆದವು ಜಕ್ಕವಕ್ಕಿಗಳು

೧೮

ಕುಂಭಕರ್ಣನನೆಬ್ಬಿಸುವ ಸೌ | ರಂಭವನು ಸಲೆ ನೋಡಲೆಂದಾ
ಜಂಭಭೇದಿ ದಿಶಾಂಗನಾ ಸುರತೋಪಚಾರಕದ
ರಂಭದ ರಮಣೀಯತರ ದೋ | ಸ್ತಂಭಗಳನಗಲಿಸುತ ತಿವಿರವಿ
ಜ್ಞಂಭನು ಮಣಿಖಚಿತ ರಥದಿಂದಡರ್ಡನಂಬರವ

೧೯

ಎನ್ನಿಸುವ” ಎಂದ ಇಂದ್ರಜಿತು. ೧೬. ರಾವಣನು ಮಗನ ಮಾತಿಗೆ ಮಂದಹಾಸ
ವನ್ನು ಬೀರಿದನು. ಮನಸ್ಸಿನ ತೀವ್ರಚಿಂತೆಯ ತಡೆಯನ್ನು ಮುರಿದು ಶಾಂತಭಾವ
ದಿಂದ, “ಮಗನೆ ಕೇಳು, ಈ ಬಾರಿ ಯುದ್ಧದ ಭಾರವನ್ನು ಕುಂಭಕರ್ಣನ ಮೇಲೆ
ಹೊರಿಸಿ ನೋಡುವ ಅಭಿಪ್ರಾಯವು ನನ್ನ ಮನಸ್ಸಿಗೆ ತೋರಿದೆ” ಎಂದ ರಾವಣ.
೧೭. “ತಮ್ಮನ ಯುದ್ಧವೇನಾಗುವುದೋ ನೋಡುವೆನು. ತಮ್ಮನ ಪಾಡು ತಪ್ಪಿದ
ಬಳಿಕ ನನ್ನ ಜಿದ್ದಿಗೆ ಅವಕಾಶ. ನನ್ನ ಸರದಿಯಲ್ಲಿ ಪರಾಕ್ರಮದ ಸೊಗಸಿಗೆ ಭಂಗಬರ
ದಂತೆ ಪ್ರೇರಣೆಯಿಂದ ಹೊಡೆದಾಡಿ ಕೀರ್ತಿಯನ್ನು ಗಳಿಸುವುದೇ ನನ್ನ ಬುದ್ಧಿವಂತಿಕೆಯ
ಪ್ರಯತ್ನ” ಎಂದು ರಾವಣ ಇಂದ್ರಜಿತುವಿಗೆ ತಿಳಿಸಿದ. ೧೮. ಹೀಗೆ ಹೇಳಿ ರಾವಣನು
ಮಗನನ್ನು ಮನೆಗೆ ಕಳುಹಿಸಿದನು. ಸಂಪೂರ್ಣ ಮೂರ್ಖನಾದ ಚಿಂತಾಮಗ್ನ ರಾವಣ
ನನ್ನು ರಾತ್ರಿಯ ಕೊನೆಯು ಚುಚ್ಚಿ ಕೂಗಿ ಏಳಿಸಿತು. ನಕ್ಷತ್ರಗಳು ಕಾಂತಿಹೀನವಾದವು,
ಇರುಳಿನ ಸೊಗಸು ನಾಶವಾಯಿತು, ತಾವರೆಹೂಗಳು ನಗುತ್ತ ಪ್ರಸನ್ನವಾದವು, ಚಕ್ರ
ವಾಕದಂಪತಿಗಳು ಪುನಃ ಒಂದುಗೂಡಿದವು. ೧೯. ರತಿಕ್ರೀಡಾಸಕ್ತಿಯಿಂದ ಪೂರ್ವ
ದಿಕ್ಕೆಂಬ ಸ್ತ್ರೀಯನ್ನು ಅಲಿಂಗಿಸಿಕೊಂಡಿದ್ದ ರಮಣೀಯವಾದ ತೋಳುಗಳನ್ನು ಸಡಿಲಿಸಿದ
ಸೂರ್ಯನು ಕುಂಭಕರ್ಣನನ್ನು ಎಬ್ಬಿಸುವ ಸಂಭ್ರಮವನ್ನು ನೋಡುವ ಅಪೇಕ್ಷೆಯಿಂದ

ತೊಲಗಿದಾಹವದಪದಯದ ಮು | ಮೃಳಯ ಮನದಾಕುಳದ ಬೇಗಿಯ
ಬೆಳಸನಸುರಾಧೀಶ ನಿಂದಿರೆ ಸುಪ್ರತಾಪಕದ
ಕಳಕಳದ ಕೈವಾರಿಗಳ ಕ | ಟ್ಪುಲಾಹ ಕೇಳದೆ ನಿತ್ಯನಿಯಮಾ
ವಳಿಯ ನಿರ್ವರ್ತಿಸಿ ಮಹೇಶನನೊಲಿದು ಪೂಜಿಸಿದ

೨೦

ಒಲಿವನೇ ಶಿವನಶುಭಕರ್ಮಾ | ಕಲಿತ ಕಲಾಪಾತ್ಮರಿಗೆ ಪೂಜೆಯ
ತಳೆದುಕೊಳ್ಳದೆ ಕೊಡಹಿದನು ಮೌಳಿಯನು ಮದನಾರಿ
ಎಲೆ ಕುಮಾರಕ ಕೇಳು ಲೋಕಾ | ವಳಿಯಲುಳ್ಳ ಸಮಸ್ತ ಮೂರ್ಖರ
ತಿಲಕನಲ್ಲಾ ರಾವಣನು ರಣಮುಖಿಕೆ ವನದಂದ

೨೧

ಸಭೆಗೆ ಬಾರದೆ ನಾಚಿ ಬಳಕೊಳ | ಸಭೆಯೊಲೋಲಗವಿತ್ತು ಮಂತ್ರಿ
ಪ್ರಭುಗಳನು ಕರೆಸಿದನು ಕೇಳಿದನವರ ಮನದನುವ
ಉಭಯಮತದೇಕಾರ್ಥದಲಿ ಬಳ | ಕಥೆಯಪೂರ್ಣನ ಕುಂಭಕರ್ಣನ
ಪ್ರಭುವನಕ್ಷೋಭಿತನ ರಣಕೆಬ್ಬಿಸಲು ನೇಮಿಸಿದ

೨೨

ತುಳಸುವುದು ಗದಘಟೆಗಳಿಂದಿ | ಕೃಳಗಳಿಂದೊಡಮುಂದಿದು ಜಡಿದ
ಪ್ರಳಸುವುದು ಕಬ್ಬಿನದ ಕೊಡತಿಗಳಿಂದ ಮೂಗಿನಲಿ
ಹಲವು ಕುಟು ಕೋಣಗಳ ಹೊಗಿಸುವು | ದುಲಿವ ಹೆಬ್ಬಿಜಿಗಳನು ಕಿವಿಗಳ
ಬಳಿಯ ಬೊಬ್ಬಿಡಿಸುವುದು ಹೊಸೆವುದು ತಲೆಯಲಲಗುಗಳ

೨೩

ರತ್ನಖಚಿತ ರಥವನ್ನು ಹತ್ತಿಬಂದು ಆಕಾಶಕ್ಕೇರಿದನು. ೨೦. ಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ ಸೋಲನ್ನು
ನುಭವಿಸಿ ಬಂದಕಾರಣ ಕಿವಿಹೊಡೆದ ಮನಸ್ಸಿನ ಕೊರಗಿನಿಂದ ಬೆಂದ ರಾಕ್ಷಸೇಶ್ವರನು
ಪರಾಕ್ರಮವನ್ನು ಹೊಗಳುತ್ತಿದ್ದ ಹೊಗಳುಭಟರ ಶಬ್ದವನ್ನು ಕಿವಿಯಮೇಲೆ ಹಾಕಿ
ಕೊಳ್ಳದೆ ದಿನಚರಿಯ ಕಾರ್ಯಗಳನ್ನು ನೆರವೇರಿಸಿ ಶಿವನನ್ನು ಭಕ್ತಿಯಿಂದ ಪೂಜಿಸಿ
ದನು. ೨೧. ಅಶುಭ ಕರ್ಮಾಸಕ್ತರಾದ ಪಾಪಾತ್ಮರಿಗೆ ಶಿವನು ಒಲಿಯುವನೇ ?
ರಾವಣನ ಪೂಜೆಯನ್ನು ಧರಿಸದೆ ಶಿವನು ತಲೆಯನ್ನು ಕೊಡಹಿದನು. ಆಯ್ಯಾ
ಕುಮಾರ ಕೇಳು, ಸಮಸ್ತಲೋಕಗಳ ಮೂರ್ಖರೆಲ್ಲರ ನಾಯಕನಲ್ಲವೇ ರಾವಣ ! ಅವನು
ಯುದ್ಧವನ್ನೇ ನಿಶ್ಚಯಿಸಿಕೊಂಡನು ಎಂದು ವಾಲ್ಮೀಕಿಮಹರ್ಷಿಗಳು ನುಡಿದರು.
೨೨. ಲಜ್ಜೆಯಿಂದ ಸಭಾಸ್ಥಾನಕ್ಕೆ ಬರದೆ ಒಳಸಭೆಯಲ್ಲಿ ದರ್ಬಾರು ನಡೆಸಿ ಮಂತ್ರಿ
ಮುಖ್ಯರನ್ನು ಕರೆಸಿ ಅವರ ಅಭಿಪ್ರಾಯವನ್ನು ಕೇಳಿದ ರಾವಣ. ಒಮ್ಮತಾಭಿಪ್ರಾಯ
ದಿಂದ ಮೂರುಲೋಕಗಳನ್ನೂ ಅಲ್ಲೋಲಕಲ್ಲೋಲಮಾಡುವ ನಿರ್ಭೀತ ಕುಂಭಕರ್ಣ
ನನ್ನು ನಿದ್ದೆಯಿಂದ ಎಬ್ಬಿಸಲು ರಾವಣನು ಅಪ್ಪಣೆಮಾಡಿದನು. ೨೩. “ಕುಂಭಕರ್ಣ
ನನ್ನು ಆನೆಗಳಿಂದ ತುಳಿಸಿ, ಇಕ್ಕುಳಗಳಿಂದ ನೆಗ್ಗಿಸಿ, ಕಬ್ಬಿಣದ ಕೊಡತಿಗಳಿಂದ ಬಡಿದಪ್ಪ
ಳಿಸಿ, ಮೂಗಿನೊಳಕ್ಕೆ ಹಲವು ಕುರಿ ಕೋಣಗಳನ್ನು ತುರುಕಿ, ಕಿವಿಯ ಹತ್ತಿರ ಭಾರಿ
ತಮಾಕೆಗಳನ್ನು ಹೊಡೆಸಿ ಗಲಾಟೆಮಾಡಿಸಿ. ತಲೆಯಮೇಲೆ ಕತ್ತಿಗಳನ್ನು ಉಜ್ಜು”

ಅಂಜದೇನುಳ್ಳನಿತುಪಾಯವೆ | ನಂಜನಾಚಲಸಮನ ಸಮರ ಸ
ಮಂಜಸನ ಸುಖಿಯ ಸಮಾಪ್ತಿಯ ಮಾಡಿ ನಮ್ಮೆಡೆಗೆ
ಅಂಜದಿಲ್ಲಿಗೆ ಕೊಂಡುಬಹುದು ರಿ | ಪುಂಜಯನನೆಂದಸುರ ಬೆಸಸೆ ಕ
ರಾಂಜುಳಿಯಲಿ ಮಹಾಪ್ರಧಾನಿಗೊಳ್ಳಿದಿವರು ಖಳನ

೨೪

ಮೇಳವಿಸಿದ ಮದದಬ್ಬಿನಗ್ಗದ | ಭೀಳ ರಕ್ಕಸಭಟರ ಪೊಗಿಸಿದ
ರೇಳು ಲಕ್ಷದ ಲೆಕ್ಕದದ್ವಾತ ಘೋರ ವಿಗ್ರಹದ
ಕೇಳದೈ ರಘುವಂಶಲಕ್ಷ್ಮೀ | ಲೋಲಸುತ ಲಳಯೇಷಾದುಬ್ಬಿನ
ತೋಳುಬಲರಾಕಿದರು ತಂದ್ರಿಯ ತಾಮಸೀಚರನ

೨೫

ಮುರಜ ದಿಂಡಿಮ ಪಟಪ ಕೌಸಳ | ಕರಡ ಚಂಬಕ ಕೊಂಬು ರಣಮೌ
ವರಿ ಮೃದಂಗಮ ಭೇರಿ ಕಹಳಾರವದ ರಭಸದಲಿ
ಬಿರಿಯಲಬುಜಭವಾದವಂಬುಧಿ | ಜರಿಯೆ ದಿಗುಬಂಧಗಳ ಬೈಸಿಕೆ
ಸರಿಯಲಾಕ್ಕಿನ ದಾಣಿದಡಿಯಲಿ ಹೊಯ್ದರಾ ಖಳನ

೨೬

ತೋಜದಿರಲವಗೆಚ್ಚುಟಕೆ ಕ | ಮೂಜರುಕ್ಕಿನ ಚಮ್ಮಟಗಿಗಳ
ಲೇಜು ಹೊಯ್ದರು ಹೋಲ್ವ ಗಿರಿಗಳ ಸಿಡಿಲ ಕೊಡತಿಯಲಿ
ಚೇಜುಕೆಯಲಪ್ಪಳಿದರು ದಳ | ವೇಜುದಾದು ದಕ್ಕಡೆಯ ರಕ್ಕಸ
ನೂಜುಕೆಯ ಬಲನಿದ್ರೆ ತೊಡೆಯನು ತಟ್ಟಿದಂದದಲಿ

೨೭

ಎಂದ ರಾವಣ. ೨೪. “ಹೆದರದೆ ಇರುವ ಎಲ್ಲ ಉಪಾಯಗಳಿಂದ ಅಂಜನಾಚಲಕ್ಕೆ ಸಮನಾದ ಯುದ್ಧವೀರನ ನಿದ್ಧಿಯನ್ನು ಕೊನೆಗೊಳಿಸಿ ಶತ್ರುವಿಜಯಿಯನ್ನು ನಮ್ಮ ಬಳಿಗೆ ಕರೆದುಕೊಂಡು ಬನ್ನಿ” ಎಂದು ರಾವಣನು ಅಪ್ಪಣೆಮಾಡಲು ಕೈಮುಗಿದು ಕೊಂಡು ಮಹಾಮಂತ್ರಿಗಳು ಕುಂಭಕರ್ಣನ ಬಳಿಗೆ ಬಂದರು. ೨೫. ಭಾರಿ ಭಯಂಕರ ದೇಹಗಳ ಸೊಕ್ಕಿದ ವಿಳುಲಕ್ಷ ಉಗ್ರರಾಕ್ಷಸಯೋಧರನ್ನು ತಂದು ಸೇರಿಸಿದರು. ಕೇಳಿದೆಯಾ ರಘುವಂಶಲಕ್ಷ್ಮೀಪುತ್ರನೇ, ಪ್ರಚಂಡ ತೋಳ್ಳಲದಿಂದ ಆಪೇರಗೊಂಡ ವೀರರು ನಿದ್ಧಿಯಲ್ಲಿದ್ದ ಕುಂಭಕರ್ಣನ ಮೇಲೆ ಒತ್ತಡ ಹೇರಿದರು. ೨೬. ಮುರಜ, ದಿಂಡಿಮ, ನಗಾರಿ, ಕಂಚಿನಕಪಳಿ. ಕರಡೆ, ಚಂಬಕ, ಕೊಂಬು, ರಣಮೌರಿ, ಮೃದಂಗ, ಭೇರಿ, ಕಹಳೆ-ಮೊದಲಾದ ವಾದ್ಯಗಳು ರಭಸದಿಂದ ಭೋರ್ಗರೆಯಲು ಬ್ರಹ್ಮಾದಿವೃದ್ಧಿ ಬಿರುಕು ಬಿಟ್ಟಿತು, ಸಮುದ್ರ ಹಿಂದಕ್ಕೆ ಸರಿಯಿತು, ದಿಕ್ಕುಗಳ ಬೆಸುಗೆ ಬಿಟ್ಟಿತು. ಆಗ ಭಟರು ಉಕ್ಕಿನ ಬಡಿಗೆಗಳಿಂದ ಕುಂಭಕರ್ಣನನ್ನು ಹೊಡೆದರು. ೨೭. ಇದಾವುದರಿಂದಲೂ ಕುಂಭಕರ್ಣನಿಗೆ ಎಚ್ಚರಿಕೆಯಾಗಲಿಲ್ಲ ಆಗ ಭಟರು ಕಮ್ಮಾರರ ಉಕ್ಕಿನ ಸುತ್ತಿಗೆಗಳಿಂದ ಕುಂಭಕರ್ಣನ ಮೇಲೇರಿ ಹೊಡೆದರು ; ಬೆಟ್ಟಗಳ ಮೇಲೆ ಬೀಳುವ ಸಿಡಿಲಿನಂತಿದ್ದ ಕೊಡತಿಗಳಿಂದ ಕಿರುಚುತ್ತ ಅಪ್ಪಳಿಸಿದರು. ಇದ್ದೆಲ್ಲ ಭಾರಿರಾಕ್ಷಸನಿಗೆ ತೊಡೆಯನ್ನು ತಟ್ಟಿದಂತಾಗಿ

ಒಡೆಮುಂದಿರಕ್ಕುಳಗಳಲಿ ಕೈ | ಗೊಡತಿಗಳಲಪ್ಪಳಿಸಿದರು ಹರ
ದೊಡೆಯ ಹೊಯ್ದರು ಸರಳುಗಳನುಗುರುಗಳ ಸಂದಿಯಲಿ
ಬಿಡದೆ ಬಿಟ್ಟಿದರಲಗುಗಳನು | ಗೃಹದ ಮುರಿಯಾಣಗಳ ಮನೆಯಲಿ
ಜಡಿದಿರಿಸಿದರು ಬಳಯ ಸಬಳದಲಳ್ಳುಗುಕ್ಕಿನಲಿ

೨೮

ಕೋಡುಗಲ್ಲುಗಳಿಂದ ವದನದ | ದಾಡೆಗಳನುದ್ದಿದರು ಹೊಗೆದುದು
ಕೂಡೆ ಕಾಬೊಗಗಿಟ್ಟು ನರಕೇಸರಿಯ ಮಸಕದಲಿ
ರನ್ನಾಡಿಸುವ ಶಿಖಿಯಿಂದ ಕಂಗೆ | ಟೋಡಿತ್ತಲಿಯ ವಿಳರು ನಿದ್ರೆಯ
ಮೋಡಿ ಮುಳುಯದೆ ಮೊಳೆವೈತರ್ದನು ಕಡಲ ಮೊಳವದಲಿ

೨೯

ಹುರಿಕಟಿಸಿ ರಕ್ಕಸರು ಹೊಕ್ಕರು | ನೆರೆದ ಮಂತ್ರಿಗಳಬ್ಬರಣೆಗಳ
ಲರಿದಿಶಾಪಟಮಲ್ಲನಿರಿದಿನಲಾಲಿವ ಬೊಟ್ಟಿಯಲಿ
ನೋರಡುಗಳು ನೋಗೊಬ್ಬಿನಲಿ ಕುಲ | ಗಿರಿಯ ಗುಡುಗಾಡಿಸುವವೊಲು ಮು
ದ್ದರ ಮುಸಲ ಪರಿಘಂಗಳಲಿ ನಡೆದಡರಿದರು ವಿಳನ

೩೦

ಸೂಳಗಿವ ನಿಟ್ಟುಸುರ ನಿಡು ವೈ | ಹಾಳೆಯಲಿ ತಟಗೆಲೆಯವೊಲು ಹೊ
ಕ್ಕಾಳು ಹಾಕಿತು ಲಕ್ಷಸಂಖ್ಯೆಯಲಬ್ಬವೆಂಡಲಕಿ
ಬೀಳುತಸುಗಳ ನೀಗಿದರು ಕೈ | ಕಾಲು ನಿಗುರಿಸಲಳಿದ ರಕ್ಕಸ
ಜಾಲಕೆಣಕೆಯ ಕಾಣೆನಂತುಟೊ ನಿದ್ರೆ ರಕ್ಕಸನ

೩೧

ಅವನ ಗಾಢನಿದ್ರೆಯು ಇನ್ನೂ ವೃದ್ಧಿಯಾಯಿತು. ೨೮. ಇಕ್ಕುಳಗಳನ್ನು ಹಾಕಿ
ಅಮುಕಿದರು, ಕೈಗೊಡತಿಗಳಿಂದ ಅಪ್ಪಳಿಸಿದರು, ದಪ್ಪತೊಡೆಗಳಿಗೆ ಬಾಣಗಳನ್ನು ಚುಚ್ಚಿ
ದರು, ಕತ್ತಿಗಳನ್ನು ಉಗುರುಗಳ ಸಂದಿಯಲ್ಲಿ ಸಿಕ್ಕಿಸಿ ಒಳಕ್ಕೆ ಇಳಿಯುವಂತೆ ಹೊಡೆದರು
ಹೊಸೆದ ದಪ್ಪ ಚರ್ಮದ ಹಗ್ಗ ದಿಂದ ಬಾರಿಸಿದರು, ಈಟಿಯಿಂದ ಪಕ್ಕೆಯನ್ನು ತಿವಿದರು.
೨೯. ಕೋಡುಗಲ್ಲುಗಳಿಂದ ಬಾಯಿಯ ಕೋರೆದಾಡೆಗಳನ್ನು ಉಜ್ಜಿದರೋ ಇಲ್ಲವೋ
ನರಸಿಂಹನ ರಭಸದಂತೆ ಕಪ್ಪು ಹೊಗೆಯೊಡನೆ ಉರಿಯೆದ್ದಿತು. ಹಬ್ಬುತ್ತಿರುವ ಬೆಂಕಿ
ಯನ್ನು ಕಂಡು ಕಂಗೆಟ್ಟು ಅಲ್ಲಿಯ ರಾಕ್ಷಸರು ಓಡಿದರು. ಇಷ್ಟಾದರೂ ನಿದ್ರೆಯ
ಜಂಪು ಹರಿಯದೆ ಕುಂಭಕರ್ಣ ಸಮುದ್ರದ ಭೋರ್ಗರತದಂತೆ ಮೊರೆಯುತ್ತಿದ್ದನು.
೩೦. ಅಲ್ಲಿಗೆ ಬಂದಿದ್ದ ಮಂತ್ರಿಗಳ ಅಬ್ಬರದೊಡನೆ ರಾಕ್ಷಸಭಟರು ಹುರುಪಿನಿಂದ
ಬೊಟ್ಟೆಹಾಕುತ್ತ ಶತ್ರುವೀರನ ಎದುರಿಗೆ ಬಂದರು. ಸಣ್ಣ ಸೊಳ್ಳೆಗಳು ಸೊಕ್ಕಿನಿಂದ
ಕುಲಪರ್ವತದ ಮೇಲೆ ಗುಡುಗಾಡಿದಂತೆ ಮುದ್ದುರ, ಮುಸಲ ಮತ್ತು ಪರಿಘಾಯುಧ
ಗಳನ್ನು ಹಿಡಿದು ರಾಕ್ಷಸರು ಕುಂಭಕರ್ಣನ ಮೈಮೇಲಕ್ಕೆ ಹತ್ತಿದರು. ೩೧. ಕುಂಭ
ಕರ್ಣನ ಭೋರಿಡುವ ನಿಟ್ಟುಸಿರಿನ ರಭಸಕ್ಕೆ ಸಿಕ್ಕಿದ ರಾಕ್ಷಸರು ಲಕ್ಷಸಂಖ್ಯೆಯಲ್ಲಿ ತರ
ಗೆಲೆಯಂತೆ ಆಕಾಶಕ್ಕೆಸೆಯಲ್ಪಟ್ಟರು ; ಆಕಾಶದಿಂದ ಕೈಕಾಲುಗಳನ್ನು ಚಾಚಿಕೊಂಡು
ಬಿದ್ದು ಪ್ರಾಣಬಿಟ್ಟರು. ಮರಣಹೊಂದಿದ ರಾಕ್ಷಸರಿಗೆ ಲೆಕ್ಕವಿಲ್ಲ. ಕುಂಭಕರ್ಣನ ನಿದ್ರೆ

ಜಡಿದರಿಕ್ಕುಳಗಳಲಿ ಕಿವಿಗಳ | ಕೊಡಕೆಗಳ ಕದಡುಗಳ ಬಲಹ
ಗೊಡಗಳನು ಹಾಯ್ದಿದರು ಕಣ್ಣಲಿ ಸುಣ್ಣ ಸಾಸುವೆಯ
ಹೆಡಗೆ ಹೆಡಗೆಯಲರಿದ ಮೆಣಸಿನ | ಪುಡಿಯ ಹೊಯ್ದಿರು ಮೂಗಿನಲಿ ಕಾ
ದಡಲಿಗಳ ಚಲ್ಲಿದರು ಚಲ್ಲಿದಡಿಯಲಾ ಖಳನ

೩೨

ಏಜಿತುಸುರಿನಲರಿದ ಮೆಣಸಿನ | ಕಾರ ನತ್ತಿಗೆ ಸೀನು ಸಿಡಿಲಾ
ಕಾರದಲಿ ಹೊಜವಟು ಹೊಡೆದುದು ಪುರದ ನೆರವಿಗಳ
ಮಾರಿರಕ್ಕುಸನೆದ್ದಡ್ಡಿನ | ಯೂರ ತಿನ್ನದೆ ಮಾಣನೆಂದಾ
ಪಾರಜನ ಸರಕುಗಳ ಸಂವರಿಸಿದರು ಭೀತಿಯಲಿ

೩೩

ಬಿಗಿದ ನಿದ್ರೆಯ ವದನದಾಗುಳ | ಕೆಗಳ ಸುಂಟುರುಗಾಳ ನಗರದೊ
ಳಗಲದಲಿ ಬೀಸಿದುದು ಪವನೋತ್ಪಾತದಂದದಲಿ
ಹೊಗಿಸಿದರು ಕುಂಟುಕೋಣಗಳ ಹಿಂ | ಡುಗಳ ಮೂಗಿನ ನಾಳದಲಿ ಶಿಖ
ತೆಗೆದುಕೊಂಡುದು ಕುಂಭಕರ್ಣನ ಬಸುಹ ಬಗರಗೆಯ

೩೪

ಅನಿತುಂ ಮೇಲುಕ್ಕಿ ಸೊಕ್ಕಿದ | ಘನ ಮತಂಗಜಘಟೆಗಳಲಿ ಗಾ
ಢೆಯ ಬೊಟ್ಟುಗುಬ್ಬಿನಲಿ ತುಳಿಸಿದರು ರಕ್ಕಸನ
ತನಜ ಕೀಳ ತಲೆಗೂದಲಲಿ ಕಾ | ನನದ ಕಾಡಾನೆಗಳವೊಲು ಪಘ
ದನುವ ಕಾಣದೆ ಹೊಲಬುಗಟ್ಟುವ ಹೇಳಲೇನೆಂದ

೩೫

ಎಂಥದೋ ! ೩೨. ಕುಂಭಕರ್ಣನ ಕಿವಿಗಳನ್ನು ಇಕ್ಕುಳಗಳಿಂದ ಹಿಡಿದು ಅಮುಕಿ
ದರು ; ಕಲಕಿದ ಸುಣ್ಣ ಸಾಸುವೆಗಳ ನೀರನ್ನು ದೊಡ್ಡ ದೊಡ್ಡ ಕೊಡಗಳಲ್ಲಿ ತಂದು
ಕಣ್ಣಿನಲ್ಲಿ ಹಾಕಿದರು. ಅರಿದ ಮೆಣಸಿನಪುಡಿಯನ್ನು ಹೆಡಗೆ ಹೆಡಗೆಗಳಲ್ಲಿ ತಂದು
ಮೂಗಿನಲ್ಲಿ ಸುರಿದರು ; ಕಾದ ಕೆಸರನ್ನು ಕುಂಭಕರ್ಣನ ಚಡ್ಡಿಯೊಳಕ್ಕೆ ಚೆಲ್ಲಿದರು.
೩೩. ಮೂಗಿನಲ್ಲಿ ಸುರಿದ ಮೆಣಸಿನ ಕಾರವು ಉಸುರಿನೊಡನೆ ನತ್ತಿಗೆಯಿತು. ಸೀನು
ಸಿಡಿಲಿನಂತೆ ಹೊರಬಂದು ಲಂಕಾನಗರದ ಜನಗಳಿಗೆ ಹೊಡೆಯಿತು. 'ಈ ಮಾರಿ
ರಾಕ್ಷಸನು ಎದ್ದರೆ ಇನ್ನು ಈ ಊರನ್ನು ತಿನ್ನದೆ ಬಿಡುವುದಿಲ್ಲ' ಎಂದು ಪಟ್ಟಣಗರು
ಭಯದಿಂದ ತಮ್ಮ ತಮ್ಮ ಸರಕುಗಳನ್ನು ಒಟ್ಟುಗೂಡಿಸಿಕೊಂಡರು. ೩೪. ಗಾಢನಿದ್ರೆ
ಯಲ್ಲಿದ್ದ ಕುಂಭಕರ್ಣನು ಅಕಳಿಸಿದಾಗ ಅವನ ಬಾಯಿಂದ ಹೊರಟ ಸುಂಟುರುಗಳಾಯು
ಬಿರುಗಾಳಿಯ ಅಪಘಾತದಂತೆ ಲಂಕಾನಗರದಲ್ಲೆಲ್ಲ ಬೀಸಿತು. ಕುರಿಕೋಣಗಳ ಹಿಂಡು
ಗಳನ್ನು ಕುಂಭಕರ್ಣನ ಮೂಗಿನ ನಾಳದೊಳಕ್ಕೆ ತುರುಕಿದರು. ಆಗ ಕುಂಭಕರ್ಣನ
ಹೊಟ್ಟೆಯ ಕುಳಿಯಲ್ಲಿ ಬೆಂಕಿ ಹೊತ್ತಿಕೊಂಡಿತು. ೩೫. ಇದಾದ ಮೇಲೆ ಭಾರಿ ಬೊಟ್ಟು
ಹಾಕುತ್ತ ಮದಿಸಿದ ಆನೆಗಳ ಸಮೂಹದಿಂದ ಕುಂಭಕರ್ಣನನ್ನು ತುಳಿಸಿದರು. ಮಗು
ಲವ ಕೀಳು, ಕುಂಭಕರ್ಣನ ತಲೆಗೂದಲ ಗುಂಪಿನಲ್ಲಿ ಸಿಕ್ಕಿಕೊಂಡ ಆನೆಗಳು ಅರಣ್ಯದಲ್ಲಿ

ಎಡಹಿ ರೋಮಾವಳಯ ಕುಳಿಯಲಿ | ಕೆಡದವಿಭಕುಲ ಕೆಲವು ಸೀನಿ
ಸಿಡಿದ ಸಿಂಬಳನೊಳಗೆ ಸಿಕ್ಕಿದ ದಂತ ಶ್ವೇತಗಲ
ಅಡಿಯಲಡಗದ ನೋಣಗಳೊಲಡಿ | ಮಿಡುಕದಿದ್ದವು ಕೆಲವಸತ್ಯದ
ನುಡಿಯಾದನ್ನದಿರೆಲೆ ಕಕುತ್ಸ್ಥ ಜಸೂನು ಕೇಳೆಂದ

೨೬

ಬೆಟ್ಟದರು ಸಬಳಗಳ ಕಿವಿಗಳ | ಲಿಟ್ಟಣಿಸಿ ಹದ್ದುಗಳ ಗಜಗಳ
ಕಟ್ಟಿ ಸೆಳೆಗಡ್ಡಿಯಲಿ ಕಿವಿಗಳ ಕೊಗ್ಗಿದೆಗೆದಂತೆ
ನೆಟ್ಟನಾಯ್ಕಸುರನೆ ಸುಖ ಹೆ | ಬೆಟ್ಟಗಳಲಿಡೆ ವಿಳನ ಮೈ ಕರ
ಘಟ್ಟಣೆಯ ಮರ್ದನದನ್ನೊಲು ಸುಖಿಸಿದನು ನಿದ್ರೆಯಲಿ

೨೭

ಹೊಗಿಸಿದರು ಕಾಡೆಮ್ಮೆ ಕಾಡೋಣ | ಣಗಳ ಹುಲಿ ಕರಡಿಗಳನಮ್ಮಾ
ವುಗಳ ತೋಳನ ಹಿಂಡುಗಳ ಹೆಮ್ಮರೆಯ ದೊಡ್ಡೆಗಳ
ವಿಗಡ ರಕ್ಕಸಭಟನ ಮೂಗಿನ | ಹುಗಿಲಿನಲಿ ಹೊಜವಂಟುಂದಿಲ್ಲವು
ಬಗೆಯದೆಂತುಚೊ ವಿಳನ ನಿದ್ರೆಯ ಸುಖದ ಸಂಭ್ರಮವು

೨೮

ಭರದ ನಿದ್ರೆಯಲಾಗುಳಿಸಿ ಮಯ | ಮುರಿದು ಕೈಕಾಲುಗಳ ನಿಗುರಿಸಿ
ಹರಣಗಳು ಹಾಳಾದವು ಬಾಯ್ಕಿಡಿಸುರ ಘಾಯಲಿ
ನರಕಕುಂಡದೊಳಿಳವ ಪಾಪಾ | ತ್ವರವೊಲಿಳಿದುದು ಕೂಡ ರಕ್ಕಸ
ನೆರವಿ ಸತ್ತದು ನಿದ್ರೆಗಲಹದೊಳಾ ನಿಶಾಚರನ

೨೯

ಕಾಡಾನೆಗಳು ದಾರಿತಪ್ಪುವಂತೆ ಮುಂದಿನ ಹಾದಿ ಕಾಣದೆ ದಾರಿತಪ್ಪಿದವು. ೨೬, ಕುಂಭ
ಕರ್ಣನ ಕೂದಲುಗಳ ಕುಳಿಯಲ್ಲಿ ಎಡವಿಬಿದ್ದವು ಕೆಲವಾನೆಗಳು. ಸೀನಿನಿಂದ ಹಾರಿದ
ಸಿಂಬಳದಲ್ಲಿ ಸಿಕ್ಕಿಕೊಂಡ ಕೆಲವು ಆನೆಗಳು ಲೋಳೆಯಲ್ಲಿ ಸಿಕ್ಕಿಹಾಕಿಕೊಂಡ ನೋಣಗಳಂತೆ
ಕಾಲುಸಿಕ್ಕಿಕೊಂಡು ಹೆಜ್ಜೆಗಳನ್ನು ಅಲ್ಲಾಡಿಸಲಾರದೆ ನಿಂತುಬಿಟ್ಟವು. ಕಕುತ್ಸ್ಥವಂಶದ
ರಾಮನ ಸುತ್ತನೇ ಕೇಳು, ಇದನ್ನು ಸುಳ್ಳುಮಾತೆನ್ನಬೇಡ ಎಂದು ವಾಲ್ಮೀಕಿಮಹರ್ಷಿ
ಗಳು ನುಡಿದರು. ೨೭, ಕುಂಭಕರ್ಣನ ಕಿವಿಗಳಲ್ಲಿ ಈಟಿಗಳನ್ನು ಗಟ್ಟಿಯಾಗಿ ಜಂಜಿ
ದರು. ಹದ್ದಿನ ಗರಿಗಳನ್ನು ಕಟ್ಟಿದ ಸೆಳೆಗಡ್ಡಿಯಿಂದ ಕಿವಿಗಳ ಗುಗ್ಗೆ ತೆಗೆದ ಹಾಗೆ
ಕುಂಭಕರ್ಣನಿಗೆ ಸುಖವಾಯಿತು. ದೊಡ್ಡ ಬಂಡೆಗಳಿಂದ ಹೊಡೆಯಲು ಮೈಯನ್ನು
ಕೈಯಿಂದ ಗುದ್ದಿ ನೀವಿದ ಹಾಗಾಗಿ ಕುಂಭಕರ್ಣನು ನಿದ್ರೆಯಲ್ಲೇ ಸುಖವನ್ನನುಭವಿ
ದನು. ೨೮, ಕಾಡೆಮ್ಮೆ, ಕಾಡುಕೋಣ, ಹುಲಿ, ಕರಡಿ, ಕಾಡುಹಸು, ತೋಳನಹಿಂಡು
ಮತ್ತು ದೊಡ್ಡ ಜಿಂಕೆಯ ಗುಂಪುಗಳನ್ನು ಪ್ರಚಂಡ ರಾಕ್ಷಸನ ಮೂಗಿನ ಹೊಳ್ಳೆಯೊಳಕ್ಕೆ
ತಳ್ಳಿದರು ; ಅವು ಹೊರಕ್ಕೆ ಬರಲಿಲ್ಲ. ರಾಕ್ಷಸನ ನಿದ್ರೆಯ ಸುಖದ ರೀತಿ ಎಂಥದೋ !
೨೯, ಗಾಢನಿದ್ರೆಯಲ್ಲಿ ಕುಂಭಕರ್ಣನು ಆಕಳಿಸಿ ಮೈಮುರಿದು ಕೈಕಾಲುಗಳನ್ನು ನೀಡಿ
ದಾಗ ಅನೇಕ ರಾಕ್ಷಸರ ಜೀವಗಳು ಹಾರಿಹೋದವು. ನರಕಕುಂಡದಲ್ಲಿ ಬೀಳುವ ಪಾಪಿ
ಗಳಂತೆ ಕುಂಭಕರ್ಣನ ತೆರೆದ ಬಾಯಿಯು ಗಾಳಿಗೆ ಸಿಕ್ಕಿ ರಾಕ್ಷಸರು ಸತ್ತರು. ಕುಂಭ

ಕಡೆಯಲೊಂದೇ ಲಗ್ನೆಯಲಿ ಹುಟ್ಟಿ | ಹೊಡೆದವಗಣಿತ ಬೊಬ್ಬೆಯಬ್ಬರ
ದಡಿಯಲುತ್ತಿನ ದಾಣೆದಡಿ ಕೊಡತಿಗಳ ಹೊಯ್ಯುಗಳ
ನಿಡುರಭಸು ನೀರಧಿಯ ಪನ್ನಗ | ನೊಡಲ ನಿಧಿಯ ಹರಿಯನೆಬ್ಬಿಸಿ
ತಡಿಸಿತಗ್ಗದ ಬೆಡು ಬರ್ಹಿಮಾರ್ಪುಪರಂಗಳಿಗೆ

೪೦

ಏಳದವ ನಿಧ್ರಾಂಗನೆಯ ಸ | ಮೈಳನದ ಸುಖಸುರತದಿಂದಿರ
ಲೂಳಗದ ಮಂತ್ರಿಗಳು ಬಂದರು ಬಳಿಗೆ ದಶಮುಖನ
ಕೇಳು ಬೇಯ ತವಾನುಜನ ನಿ | ದ್ರಾಲತಾಂಗಿಯ ಕದನದಲಿ ಕ
ಟಾಳು ಮಡಿದುದು ಮರಳಿ ಮಾತಿಲ್ಲೆಂದರಸುರಂಗೆ

೪೧

ಕರೆಯಿರೋ ಬೊಮ್ಮನನು ತಮ್ಮಗೆ | ವರವ ಕೊಟ್ಟವ ತಾನು ತಾನೇ
ಪರಿಹರಿಸಲನುಜಾತಜಾಡ್ಯ ಸಮಗ್ರ ಸುಖಕವ
ಕರೆಯ ಬೇಗನೆ ಹರಿದು ರಾಕ್ಷಸ | ಚರರು ಚತುರ ಚತುರ್ಮುಖನ ತಂ
ದರಿಭಯಂಕರ ಬಾಹುಬಲನಿರಿಸಲಿ ನಿಲಿಸಿದರು

೪೨

ಗದಗದನೆ ನಡುಗುತ್ತ ಯುಗದ್ವಯ | ವದನ ಕೈಮುಗಿದೆನ್ನ ಬರಿಸಿದ
ಹದನದೇನೆನೆ ಹರವಸವೆ ನೀ ನಮ್ಮ ಬೆಸಗೊಂಬ
ಹದನು ಬೇಟೆನೆಬ್ಬಿಸನುಜನ | ತಂದಿಯ ಮಾತಿದು ಹೋಗು ಬೇಗನೆ
ಲೆದೆಯ ಕೈಯಲಿ ನೇವರಿಸುತ್ಯತಂದನವನೆಡೆಗೆ

೪೩

ಕರ್ಣನ ನಿಧ್ರೆಗಳಗದಲ್ಲಿ ರಾಕ್ಷಸರ ಸಮೂಹವೇ ಮರಣಹೊಂದಿತು. ೪೦. ಕೊನೆ
ಯಲ್ಲಿ ಉಕ್ಕಿನ ದೊಡ್ಡ ದೊಣ್ಣೆ ಮತ್ತು ಕೊಡತಿಗಳಿಂದ ಭಾರಿ ಬೊಬ್ಬೆಯೊಡನೆ ಎಲ್ಲ
ತಮುಟೆಗಳನ್ನೂ ಒಟ್ಟಿಗೆ ಹೊಡೆಯಲು ಅವುಗಳ ಭೋರ್ಗರೆತವು ಕ್ಷೀರಸಾಗರದಲ್ಲಿ
ಆದಿಶೇಷನ ಮೇಲೆ ಮಲಗಿ ನಿದ್ರಿಸುತ್ತಿದ್ದ ವಿಷ್ಣುವನ್ನು ಎಬ್ಬಿಸಿತು, ದೇವತೆಗಳ
ನಗರಗಳಲ್ಲಿ ಗಾಬರಿ ಹುಟ್ಟಿಸಿತು. ೪೧. ಕುಂಭಕರ್ಣನು ಏಳದೆ ನಿಧ್ರಾಂಗನೆ
ಯೊಡನೆ ಸುಖಕಾಮಕ್ರೀಡೆಯಲ್ಲಿದ್ದನು. ಆಗ ರಾವಣನ ಸೇವೆಯ ಮಂತ್ರಿಗಳು
ಅವನ ಬಳಿಗೆ ಬಂದು, “ಸ್ವಾಮಿ ಆಲಿಸಿ, ನಿಮ್ಮ ತಮ್ಮನ ನಿಧ್ರಾಕಾಳಗದಲ್ಲಿ ಅನೇಕ
ವೀರರು ಸತ್ತರು. ಆದರೂ ಅವನಿಂದ ಉತ್ತರವಿಲ್ಲ” ಎಂದರು. ೪೨. “ಬ್ರಹ್ಮ
ನನ್ನು ಕರೆಯಿರೋ. ತಮ್ಮನಿಗೆ ವರವನ್ನು ಕೊಟ್ಟ ಅವನೇ ತಮ್ಮನ ಪೂರ್ಣ
ನಿದ್ರೆಯ ಜಾಡ್ಯವನ್ನು ಹೋಗಲಾಡಿಸಲಿ, ಬೇಗನೆ ಕರೆಯಿರಿ” ಎಂದು ರಾವಣನು
ಅಪ್ಪಣೆ ಮಾಡಲು ರಾಕ್ಷಸದೂತರು ಓಡಿಹೋಗಿ ಜಾಣ ಬ್ರಹ್ಮನನ್ನು ಕರೆತಂದು ಶತ್ರು
ಭಯಂಕರನಾದ ಬಲಶಾಲಿ ದಶಕಂಠನ ಎದುರಿನಲ್ಲಿ ನಿಲ್ಲಿಸಿದರು. ೪೩. ಚತುರ್ಮುಖ
ಬ್ರಹ್ಮನು ಗದಗದನೆ ನಡುಗುತ್ತ ಕೈಮುಗಿದು ನಿಂತು, “ನನ್ನನ್ನು ಕರೆಸಿದ ಉದ್ದೇಶ
ವೇನು?” ಎಂದು ಕೇಳಿದನು. ಅದಕ್ಕೆ ರಾವಣನು “ನೀನು ನಮ್ಮನ್ನು ಏನು ಎಂದು
ಕೇಳುವಷ್ಟು ಎಚ್ಚರತಪ್ಪಿದ್ದೀಯೇನು? ಬೇರೇನು, ತಮ್ಮನನ್ನು ಎಬ್ಬಿಸು, ಬೇರೆ
ಮಾತಿಲ್ಲ, ಹೋಗು ಬೇಗ” ಎನ್ನುವ ಬ್ರಹ್ಮನು ಎದೆಯನ್ನು ಕೈಯಿಂದ ನೀವಿಕೊಳ್ಳುತ್ತ

ಬಿಸದಭವನಾ ಕುಂಭಕರ್ಣನ | ಮುಸುಡೆ ಮುಂದಕೆ ಸುಳಿಯಲಮ್ಮದೆ
ಕುಸಿದ ಮೌಳಿಯ ಭಯದ ಭಾರಿಯಲಪರಭಾಗದಲಿ
ನಸುನಗೆಯಲೈತಂದು ಸುರವಿ | ದ್ವಿಷನ ಶಬ್ದಗ್ರಹಣದಲಿ ಮಂ
ತ್ರಿಸಿದ ಮಾರಿಯನೆರಿಸಿದನನುಪಮ ಕರಕಮಂಡಲದ

೪೪

ಬದಲುತದ್ದನಿದಾರು ನಿದ್ರೆಯ | ನೋಡಿದ ಪಾಪಿಗಳನುತ ಪುರಜನ
ಕೆದಕು ಹಾಯ್ದುದು ಕಂಡ ಕಡೆಯಲಿ ಕೋಟಿಸಂಖ್ಯೆಯಲಿ
ಅದರಿ ಏಳ ಕಣ್ಣಿಂಟೆಯ ಕಂಗಳ | ಲುದುರಿದವು ಕಿಡಿ ಕೂಡೆ ಲಯಕಾ
ಲದ ಮಹಾಭೈರವನವೊಲು ಮುಳಿದದ್ದು ನಿಂದಿದ

೪೫

ಏಳಲೊಲಿದುದು ಕಂಠ ಸಾಸಿರ | ಮೌಳಿಗಳ ವಾಸುಗಿಯ ಕರಿಗಳ
ಕಾಲು ಕುಪ್ಪಳಿಸಿದವು ಕಕುಭಾವಳಿಯ ಕೂರುವಾನ
ಆಲಿ ತಳಮಗುಚಿದವು ಬಲುಕಾಲ | ಶೈಲವವನ್ನಾರು ಬಲ್ಲರು
ಹೇಳದಿರು ಹದಿನಾಲ್ಕು ಲೋಕದ ಭಯವನದನೆಂದ

೪೬

ತಿಂಬೆನೋ ಬ್ರಹ್ಮಾಂಡವನು ಸ | ಪ್ರಾಂಬುಧಿಯನೀಂಟುವೆನೋ ತಾನೀ
ಗಂಬ ಹಸಿವಿಗೆ ತೃಷೆಗೆ ಕಡೆಗಟ್ಟುರ್ದವಿದಿರಿಸಲಿ
ಅಂಬರವನಲ್ಲವ ಮಾಂಸಕ | ದಂಬದರುಣಜಲೋದನಗಳ ಬ
ಣಂಬೆ ಬೆಟ್ಟಗಳರ್ಧವಿಟ್ಟಿಡೆಯಾಗಿ ಭಕ್ಷ್ಯಗಳ

೪೭

ಕುಂಭಕರ್ಣನ ಬಳಿಗೆ ಬಂದನು. ೪೪. ಬ್ರಹ್ಮನು ಕುಂಭಕರ್ಣನ ಮುಖದ ಎದುರಿಗೆ ಬರುವ ಧೈರ್ಯವಿಲ್ಲದೆ ಭಾರಿಭಯದಿಂದ ತಲೆತಗ್ಗಿಸಿಕೊಂಡು ನಸುನಗುತ್ತ ಹಿಂದುಗಡೆಗೆ ಬಂದು ನಿಂತು ರಾಕ್ಷಸನ ಶಬ್ದವನ್ನು ಸೆಳೆಯುವಂತೆ ತನ್ನ ಕೈಯಲ್ಲಿದ್ದ ಕಮಂಡಲುವಿನ ನೀರನ್ನು ಮಂತ್ರಿಸಿ ಚಿಮುಕಿಸಿದನು. ೪೫. “ನಿದ್ರೆಯನ್ನು ಕೆಡಿಸಿದ ಪಾಪಿಗಳಾರು!” ಎಂದು ಕೂಗುತ್ತ ಕುಂಭಕರ್ಣನು ಎದ್ದನು. ಲಂಕಾಪುರದ ಜನಗಳು ಕೋಟಿಸಂಖ್ಯೆಯಲ್ಲಿ ಚದುರಿ ಕಂಡಕಂಡ ಕಡೆಗೆ ಓಡಿದರು. ಕುಂಭಕರ್ಣನು ಅಲ್ಲಾಡಿ ಕಣ್ಣುಗಳನ್ನು ಬಿಡಲು ಕಣ್ಣುಗಳಿಂದ ಕಿಡಿಗಳು ಹಾರಿದವು. ಪ್ರಳಯದ ಮಹಾಭೈರವನಂತೆ ಕೆರಳಿ ಎದ್ದುನಿಂತನು. ೪೬. ಕುಂಭಕರ್ಣನು ಎದ್ದು ನಿಲ್ಲಲು ಸಾವಿರ ಹೆಡೆಗಳ ಆದಿಶೇಷನ ಮತ್ತು ದಿಗ್ಗಜಗಳ ಕಾಲುಗಳು ಕುಸಿದವು ; ದಿಕ್ಕುಗಳನ್ನು ಹೊತ್ತು ನಿಂತ ಕೂರ್ಮನ ಕಣ್ಣುಗುಡ್ಡೆಗಳು ಹಾರಿದವು, ಭಾರಿ ಕುಲಪರ್ವತಗಳು ಅಡಿಮೇಲಾದವು. ಹದಿನಾಲ್ಕು ಲೋಕಗಳಿಗಾದ ಭಯವನ್ನು ಇನ್ನಾರು ಬಲ್ಲರು ! ೪೭. ‘ಬ್ರಹ್ಮಾಂಡವನ್ನು ತಿಂದು ಬಿಡಲೋ, ಸಪ್ತಸಾಗರವನ್ನು ಕುಡಿಯಲೋ ಈಗ !’ ಎಂಬ ಕುಂಭಕರ್ಣನ ಹಸಿವು ಬಾಯಾರಿಕೆಗಳಿಗಾಗಿ ಎದುರುಗಡೆಯಲ್ಲಿ ಆಕಾಶವನ್ನು ಮುಟ್ಟುವಷ್ಟು ಎತ್ತರದ ಮಾಂಸಗಳೂ ಮತ್ತು ರಕ್ತದ ಅನ್ನಗಳೂ, ವಿವಿಧ ಭಕ್ಷ್ಯಗಳ ರಾಶಿ ರಾಶಿ ಗುಡ್ಡೆಗಳೂ

ತುಟುಗಿದದ್ದಿಗರ್ವವಿದಿರಲಿ | ತಟದ ಕುಟಿಕೋಣಗಳ ಗಿರಿಗಳು
ಹಟದ ಹಕ್ಕಿಯ ರಾಶಿಯಿದ್ದವು ಕೋಟಿಸಂಖ್ಯೆಯಲಿ
ಇಟದ ಕರುಳುಬ್ಬುಗಳ ಮರೆ ಮೈ | ಮಟದ ಜೀವದ ಮೃಗಕದಂಬದ
ತುಟುಗರ್ವವು ತಿನಿಸಿಗಿದಿರನಲಾ ನಿಶಾಚರನ

೪೮

ತಟದ ವಿನಾನ ತಾಳಸಿದ ವ | ಗ್ಗರಣಗಳ ಪಡಿ ಎಡಬಲದ ವೆ
ಗ್ಗಿರಿಗಳರ್ವವು ಸಾಸುವೆಯ ಶಿಖರಣೆಯ ಪಡುರಸದ
ಪರಿಪರೆಯ ಪರಿಮಳದ ಸಣ್ಣಳಿ | ಗರುಳ ಹರವಿಗಳರ್ವವಗಣತ
ಸರಸಿಗಳ ಸಾಲಿದವಾಜ್ಯಕ್ಷೀರಮಧುದಧಿಯ

೪೯

ತಾಳ ತೆಂಗಿಚಲು ಸುಧಾನ್ವರ | ಸಾಳ ಗುಡ ಶರ್ಕರೆ ಸಮೇತ ಪ
ಲಾಲ ರಸಸಂಮಿಶ್ರದರಾಣ ಸುರಾಭಿರಂಜಕದ
ಸಾಲ ಸರಸಿಗಳರ್ವವಖಳ ಫ | ಲಾಳಗಳ ಹೇರಾಶಿ ಕುದಿಸಿದ
ಕೂಳುಗಳ ಗುಗ್ಗುರಿಯ ಹೆಗ್ಗಿರಿ ಮಟದವಿದಿರನಲಿ

೫೦

ವಚಸುಲಚ್ಚರಿಯಮಮ ಲೋಕ | ಪ್ರಚುರನಲ್ಲಾ ಸಿರಿಯೊಳಜಭವ
ಶಚಿಯರಸ ಮುಖ್ಯರಗಳೇ ಬೆಸಕ್ಕಿವ ಸೇವಕರು
ಅಚಲಸಂಪದಗಟದ ನಟಿದುದು | ವಚನಮಾತ್ರಕ್ಕೆ ಬಹುಪದಾರ್ಥದ
ರುಚಿಕರದ್ರವ್ಯಂಗಳಾರೋಗಣೆಗೆ ರಕ್ಕಸನ

೫೧

ಒತ್ತಾಗಿದ್ದವು. ೪೮. ಕುಂಭಕರ್ಣನ ಆಹಾರಕ್ಕಾಗಿ ಎದುರುಗಡೆಯಲ್ಲಿ ಕತ್ತರಿಸಿದ ಕುರಿ
ಕೋಣಗಳ ಬೆಟ್ಟಗಳು ರಾಶಿಬಿದ್ದಿದ್ದವು ; ತಂದಿರಿಸಿದ ಕೋಟಿಸಂಖ್ಯೆಯ ಹಕ್ಕಿಗಳ
ರಾಶಿಗಳಿದ್ದವು ; ಇರಿದು, ಕರುಳು ಹೊರಟುಕೊಂಡ ಜಿಂಕೆಗಳು, ಜ್ಞಾನತಪ್ಪಿಸಿದ ಸಜೀವ
ಮೃಗಗಳೂ ದನಗಳೂ ಇದ್ದವು. ೪೯. ಕತ್ತರಿಸಿ ಹುರಿದು ವಗ್ಗರಣೆಹಾಕಿದ ವಿನಾನ
ರಾಶಿಗಳು ಎಡಬಲದಲ್ಲಿ ಸಾಲಾಗಿದ್ದವು ಸಾಸುವೆಯ ಸೀಕರಣೆಯ, ಪಡ್ರಸದ ನಾನಾ
ವಿಧದ ಪರಿಮಳದ ಸಣ್ಣ ಎಳೆ ಕರುಳುಗಳ ಹರವಿಗಳಿದ್ದವು. ತುಪ್ಪ, ಹಾಲು, ಮೊಸರು-
ಜೇನುತುಪ್ಪಗಳ ಅಸಂಖ್ಯಾತ ಕಡಾಯಿಗಳನ್ನು ಸಾಲಾಗಿದಲಾಗಿತ್ತು. ೫೦. ತಾಳೆ.
ತೆಂಗು, ಈಜಲು. ಒಳ್ಳೆಯ ಧಾನ್ಯಗಳು, ರಸದಾಳಿಕಬ್ಬು, ಬೆಲ್ಲ, ಸಕ್ಕರೆ, ಗಿರಿಕೆ ಮೊದ
ಲಾದವುಗಳ ರಸಗಳನ್ನು ಸೇರಿಸಿದ ಕೆಂಪು ಮದ್ಯದ ಕೊಳಗಳು ಸಾಲಾಗಿದ್ದವು. ಸಮಸ್ತ
ಹಣ್ಣುಗಳ ದೊಡ್ಡ ರಾಶಿ, ಕುದಿಸಿದ ಅನ್ನಗಳ ಮತ್ತು ಉಸಳಿಗಳ ದೊಡ್ಡ ಬೆಟ್ಟಗಳು
ಎದುರುಗಡೆಯಲ್ಲಿ ಶೋಭಿಸಿದವು. ೫೧. ವರ್ಣಿಸಲು ಅಶ್ವರ್ಯ, ಅಬ್ಬಬ್ಬ !
ರಾವಣನ ಸಂಪತ್ತು ಲೋಕಪ್ರಸಿದ್ಧ. ಬ್ರಹ್ಮ ಶಿವ ದೇವೇಂದ್ರರೇ ಮೊದಲಾದ ಮುಖ್ಯ
ದೇವರುಗಳು ರಾವಣನ ಸೇವೆಮಾಡುವ ಕಿಂಕರರು. ಅತುಳ ಸಂಪತ್ತನ್ನು ಹೊಂದಿದ
ವನಿಗೆ ಏನಸಾಧ್ಯ, ಬಾಯಿಬಿಟ್ಟ ಮಾತ್ರಕ್ಕೆ ಅನೇಕ ಪದಾರ್ಥಗಳ ರುಚಿಕರವಾದ ಅಡಿಗೆ

ನೋಡಿದನು ಮನದಣಿಯೆ ಕಡುಬಿಟ್ಟು | ತೋಡಿಬಿಟ್ಟವಕ್ಷಿಗಳ ಮಿಗೆ ಕೊಂ
ಡುಡುತಣ್ಣ ನನಗವಿಸಿದನು ತಿನ್ನಿಸಿಗಸುಲೇಂದ್ರ
ಜೋಡಿಸಿದ ರುಧಿರೋದನದ ಗಿರಿ | ಕೂಡ ಪಂಚಪ್ರಾಣವಾಯುಗ
ಳೊಡಿಕೆಯಲೇ ಸವೆದವಿನ್ನುಣಿಸೆಂತೊ ರಕ್ಕಸನ

೫೨

ಕಾಣೆನಾ ಪಾಂಸದ ಮಹೇಂದ್ರ | ಶ್ರೇಣಿಗಳ ರುಧಿರದ ರಸಾಳ
ದ್ರೋಣಿಗಳನಾ ಭಕ್ಷಗಳ ಪಕ್ಷಿಗಳ ಮೃಗಗಳವ
ಪ್ರಾಣಹಿಂಸೆಯ ಕೋಳಿ ಕುಣಿಗಳ | ಕೋಣಗಳ ಕುಡಿಗರುಳುಗಳ ತೆಗೆ
ದಾಣಗಳ ಮಧುರಾಮೃತಲ ಭೋಜ್ಯಾದಿ ವಸ್ತುಗಳ

೫೩

ಆದುದರ್ಥಗ್ರಾಸ ಖಳ ಸಂ | ಪಾದಿಸಿದ ಪರಿಕರದಲೆದ್ದು ದು
ಬೀದಿಗಿಚ್ಚಿದರದಲಿ ಬಳಕಳಿಂಚ್ಚಿ ರಕ್ಕಸರ
ಹಾದಿಗರಿಗಂವಿಸಿ ರಣದಲಿ | ತೀವ ಜೀವದ ತರುಚರರರ ಕ್ರ
ವ್ಯಾದ ಸುಭಟರ ಹೇಣ ಬಣಬೆಯನೊಟ್ಟಿದರು ಮುಂದೆ

೫೪

ತಿಂದನವನೆಲ್ಲವನು ಕಿಚ್ಚುಟ್ಟಿ | ನಂದದಿರೆ ಬಳಕಣುಗ ಕೇಳ್ ಹಿಡಿ
ಹಂದಿಗಳನೂರೊಳಗಣಗಲದ ಹರದ ಹಾರುವರ
ಮಂದಿರದಲುಳ್ಳಿತ್ತು ಕತ್ತೆಯ | ಸಂದಣಿಯ ನೂಕಿದರು ನಾಯಿಗ
ಳೊಂದನುಳುಹದೆ ತಿಂದನವ ಲಯಮೃತ್ಯುರೂಪದಲಿ

೫೫

ಕುಂಭಕರ್ಣನ ಭೋಜನಕ್ಕೆ ಸಿದ್ಧವಾಯಿತು. ೫೨. ವನಸ್ಸು ತೃಪ್ತಿಯಾಗುವಂತೆ
ಕಣ್ಣುಗಳ ಬರ ಹಿಂಗುವಂತೆ ಕುಂಭಕರ್ಣನು ಓದಿಹೋಗಿ ಭೋಜನಪದಾರ್ಥಗಳನ್ನು
ನೋಡಿದನು ; ಅಣ್ಣನನ್ನು ಹೊಗಳುತ್ತ ಭಕ್ಷ್ಯಭೋಜ್ಯಗಳನ್ನು ತಿನ್ನಲು ಬಯಸಿ
ದನು. ರಾಶಿ ಹಾಕಿದ ರಕ್ತದ ಅನ್ನದ ಬೆಟ್ಟಗಳನ್ನು ತಿನ್ನಿಸುವಲ್ಲಿಯೇ ರಾಕ್ಷಸರ ಪಂಚ
ಪ್ರಾಣಗಳು ನಶಿಸಿದವು. ಇನ್ನು ಕುಂಭಕರ್ಣನ ಊಟ ಹೇಗೋ ! ೫೩. ಮಾಂಸದ
ಬೆಟ್ಟದ ಸಾಲುಗಳು, ರಕ್ತದ ಕಬ್ಬಿನ ರಸದ ಬಾನಿಗಳು, ಕರಿದ ತಿಂಡಿಗಳು, ಪಕ್ಷಿಗಳು,
ಮೃಗಗಳು ಏನಾದುವೋ ಕಾಣೆ. ಪ್ರಾಣಹಿಂಸೆ ಮಾಡಿದ ಕೋಳಿ ಕುರಿಗಳು, ಕೋಣಗಳು,
ಕುಡಿಕರುಳುಗಳು ಇವುಗಳ ಮಿಗಡಿಸಿದ ಆಹಾರಪದಾರ್ಥಗಳು, ಸಿಹಿಮಾವಿನಹಣ್ಣುಗಳು,
ತಿನ್ನಿಸುಗಳು ಏನಾದುವೋ ಕಾಣೆ. ೫೪. ರಾವಣನು ಶೇಖರಿಸಿದ ಊಟದ ಸಾಮಗ್ರಿ
ಗಳಿಂದ ಕುಂಭಕರ್ಣನಿಗೆ ಆರೆಹೊಟ್ಟೆ ತುಂಬಿತು ; ಹೊಟ್ಟೆಯಲ್ಲಿ ಕೊಳ್ಳಿಯಿಟ್ಟ ಹಾಗಾ
ಯಿತು. ರಾಕ್ಷಸಯೋಧರನ್ನು ಹೊಡೆದೋಡಿಸಿ ದಾರಿಯಲ್ಲಿ ಹೋಗುವವರನ್ನು ತಿನ್ನಲು
ಬಯಸಿದನು. ಆಗ ಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ ಸತ್ತ ವಾನರರ ಮತ್ತು ರಾಕ್ಷಸವೀರರ ಹೇಣಗಳನ್ನು
ತಂದು ಕುಂಭಕರ್ಣನೆದುರಿಗೆ ಮೆದೆಯೊಟ್ಟಿದರು. ೫೫. ಕುಂಭಕರ್ಣನು ಅವುಗಳನ್ನೆಲ್ಲ
ತಿಂದರೂ ಹೊಟ್ಟೆ ಹಸಿದಿನ ಬೆಂಕಿ ಆರಲಿಲ್ಲ. ಮಗು ಕುಶ ಕೇಳು, ಆಗ ಊರಿನ ಹಂದಿ
ಗಳನ್ನೂ, ವರ್ತಕರ ಮತ್ತು ಬ್ರಾಹ್ಮಣರ ಮನೆಗಳಲ್ಲಿದ್ದ ಎತ್ತು ಕತ್ತೆಗಳ ಮಂದೆಯನ್ನೂ
ತಂದು ಕುಂಭಕರ್ಣನ ಮುಂದೆ ಚಾಚಿದರು. ನಾಯಿಗಳನ್ನು ಕೂಡ ಬಿಡದೆ ಪ್ರಳಯದ

ಸೆಜಿವನೆಯ ಸಿಕ್ಕಿದ ಕಳ್ಳರ | ನಿಜಾದಿಜಿವು ನೂಕಿದರು ಲಾಯದ
ಲಜಿಸಿ ವೃದ್ಧಮದೇಭ ಹಯ ರುಜೆಯಶ್ಚ ಗಜಘಟೆಯ
ಅಜಿಸಿ ಪುರದಲಿ ಸತ್ತ ಹೆಣಗಳ | ತುಣುಗಿದರು ತಿನಿಸಿಗೆ ಹಸಿವಿಗೆ
ನೆಜಿಯದಾದುದು ನೆನೆದನವ ಪುರಜನದ ಭಕ್ಷಣವ

೫೬

ಜಗದೊಳಾಹಾರದಲಿ ವಡಬನು | ಮಿಗಿಲು ಮಿಗಿಲಾ ವಡಬನಿಂದಲಿ
ಮಗನು ಕೊಡನಾತಂಗೆ ಮಿಗಿಲಿ: ಕುಂಭಕರ್ಣಖಳ
ಮಗನೆ ಕೇಳನಿಜಲಿ ಗೊಳಯ | ದೆಗದಾದಾ ಪಟ್ಟಣದ ಜನವೋ
ಲಗದೊಳಗೆ ದೂಟಾಯ್ತು ರಾಕ್ಷಸಸಾರ್ವಭೌಮಂಗೆ

೫೭

ಕರೆಸಿದನು ಬಳಕಸುರ ದೈತ್ಯರ | ಗುರುವ ಬಂದನು ಬೆಸನದೇನೆನೆ
ಪರಿಹರಿಸು ಪವನಪ್ರಿಯನ ಪಟುತನವ ಸಹಭವನ
ಉರುತಂದ ಜಠರಾಂತರವ ಹೋ | ಗಿರದೆ ಬೇಗೆನೆ ಬಂದು ತೃಪ್ತಿಯ
ಭರಿತ ಮಂತ್ರದ ಸಿದ್ಧಗುಳಿಗೆಯನಿತ್ತನಸುರಂಗೆ

೫೮

ತೇಗಿದನು ದಟ್ಟನೆ ಧರಾತಳ | ಕೂಗಿದಲು ಘಮೈಂದು ಬೊಮ್ಮನ
ಮೇಗಣಂಬರ ದನಿಗೊಡಲು ಖಳನಧಿಕ ತೃಪ್ತಿಯಲಿ
ಕೈಗಳನು ತೊಳೆದಮರನದಿಯಲಿ | ತೂಗಿದನು ಮಸ್ತಕವ ಗುರು ನಮ
ಗೀಗ ನೀನೇ ತಪ್ಪದಂದುಜಿ ಹೊಗಳ ಭಾರ್ಗವನ

೫೯

ಮೃತ್ಯುವಿನಂತೆ ಕುಂಭಕರ್ಣನು ಎಲ್ಲವನ್ನೂ ತಿಂದುಹಾಕಿದನು. ೫೬. ಸೆರೆಮನೆಯಲ್ಲಿ ಬಂಧಿಸಿದ್ದ ಕಳ್ಳರನ್ನು ಇರಿದು ಇರಿದು ಕುಂಭಕರ್ಣನ ಎದುರಿಗೆ ಎಸೆದರು, ಮುಂದೆ ಆನೆ ಕುದುರೆ ಮತ್ತು ರೋಗಿಷ್ಠ ಆನೆ ಕುದುರೆಗಳನ್ನು ಲಾಯದಲ್ಲಿ ಹುಡುಕಿ ತಂದುಹಾಕಿದರು. ನಗರದಲ್ಲಿ ಸತ್ತ ಹೆಣಗಳನ್ನು ಹುಡುಕಿ ತಂದು ಕುಂಭಕರ್ಣನು ತಿನಲೆಂದು ಅವನ ಮುಂದೆ ಗುಡ್ಡೆಹಾಕಿದರು. ಇಷ್ಟಾದರೂ ಅವನ ಹಸಿವಿಗೆ ಸಾಕಾಗಲಿಲ್ಲ. ಆಗ ಅವನು ಪುರಜನರನ್ನು ತಿನ್ನಲು ಯೋಚಿಸಿದನು. ೫೭. ಆಹಾರ ಭಕ್ಷಿಸುವುದರಲ್ಲಿ ಜಗತ್ತಿನೊಳಗೆ ಬಾಡಬಾಗಿ ಎಲ್ಲರನ್ನೂ ಮಾರಿಸಿದವನು ; ಬಾಡಬಾಗಿ ಗಿಂತ ಹೆಚ್ಚು ಅಗಸ್ತ್ಯ ; ಅಗಸ್ತ್ಯನಿಗಿಂತ ಮಿಗಿಲು ಕುಂಭಕರ್ಣಸುರ. ಮಗನೇ ಕೇಳು, ಅಷ್ಟರಲ್ಲಿ ಹೆದರಿ ಲಂಕಾಪಟ್ಟಣದ ಜನರು ನಗರದಿಂದ ಪಲಸೆಹೊರಟರು. ಆಸ್ಥಾನದಲ್ಲಿ ರಾವಣಚಕ್ರವರ್ತಿಗೆ ದೂರು ಹೋಯಿತು. ೫೮. ತರುವಾಯ ರಾವಣನು ಅಸುರಗುರು ಶುಕ್ರಾಚಾರ್ಯನನ್ನು ಕರೆಸಿದನು. ಶುಕ್ರಾಚಾರ್ಯನು ಏನು ಕಾರ್ಯವೆಂದು ಪ್ರಶ್ನಿಸಲು, “ತಮ್ಮನ ಉದರಾಗ್ನಿಯ ತೀವ್ರತೆಯನ್ನು ಪರಿಹರಿಸು, ಬೇಗ ಹೋಗು” ಎಂದು ಹೇಳಿದನು. ಶುಕ್ರಾಚಾರ್ಯನು ಕುಂಭಕರ್ಣನ ಬಳಿಗೆ ಬಂದು ಅವನಿಗೆ ತೃಪ್ತಿಯುಂಟುಮಾಡುವ ಮಂತ್ರಹಾಕಿದ ಸಿದ್ಧಗುಳಿಗೆಯನ್ನು ಕೊಟ್ಟನು. ೫೯. ಕುಂಭಕರ್ಣನು ಪೂರ್ಣ ತೃಪ್ತಿಗೊಂಡು ಡರನೆ ತೇಗು ಬಿಡಲು ಭೂಮುಂಡಲವು ಕೂಗಿಕೊಂಡಿತು, ಬ್ರಹ್ಮನ ಮೇಲಿನ ಆಕಾಶವು ಘಮೈಂದು ಪ್ರತಿಧ್ವನಿಸಿತು. ಅವನು ಆಕಾಶಗಂಗೆಯಲ್ಲಿ ಕೈತೊಳೆದು, ‘ನಮಗೆ ಈಗ ನೀನೆ ಗುರು, ಇದು

ಪೂಸಿದರು ಸೇವಕರು ಪರಿಮಳ | ವಾಸಿಸುವ ಸಿರಿಗಂಧವನು ಮೇ
 ಳೈಸಿದುತ್ತಮ ಪೂಗಳಲಿ ಪೊದಿಸಿದರು ರಕ್ಕಸನ
 ವಾಸವನ ಪುರವರದ ದಿವ್ಯ ಸು | ವಾಸಗಳನುಡಲಿತ್ತರಡಕೆಯ
 ರಾಶಿಗಳ ನೂಕಿದರು ಹಲವನು ಖಳನ ವದನದಲಿ

೬೦

ಬಿಳಿಯಲೆಯ ಹೇಟುಗಳ ಬಲುಹೊ | ಸ್ತಳವನಾ ರಜನೀಚರನ ಬಾ
 ಯೊಳಗೆ ಸುರಿದರು ಲಕ್ಕಲೆಕ್ಕದಲಿಹಿದ ಸುಣ್ಣಗಳ
 ಹಲವು ಮುದ್ದೆಯ ಹಾಯ್ತಿದರು ಪರಿ | ಮಳದ ಪಚ್ಚೆಯ ಹೇಟ ಮೂಲೆಯ
 ಕಳಚಿ ಸುರಿದರು ಸುಳಿಸಿದರು ನಾರಿಯರು ಆರತಿಯ

೬೧

ಸಾರಿದರು ಮಂತ್ರಿಗಳು ಬಳಕರಿ | ಭೈರವನ ರಣಕಿಬ್ಬಿಸಿದ ವಿ
 ಸ್ತಾರವಲ್ಲವನುಹಿದರು ಸೀತಾಮಹಾಸತಿಯ
 ಚೋರತನದಲಿ ತಂದ ಲಂಕಾ | ನಾರಿಯರಸನ ರಣಪರಾಯನ
 ದಾರುಭಟಿ ಪರಿಯಂತವಾ ಕಲಿಕುಂಭಕರ್ಣಿಗೆ

೬೨

ಅಟ ಕೆಡಿಸಿದನನ್ಯ ವನಿತಾ | ಸಕತಿಯಲಿ ಮನವಿಕ್ಕಿ ಮಹಿಮಾ
 ಪ್ರಕರಣದ ಪಾಲಸ್ತ್ಯವಂಶದ ವಿಮಲವೈಭವದ
 ಮಕರಕೇತನಸ್ತು ನಿರ್ಬಾ | ಧಕವಯಕಟಕಟ್ಟಿಕಾಮು
 ಸ್ತಿಕಕೆ ಸಲ್ಲದ ಮತಿಯ ಮನದಲಿ ನೆನೆದನೇಯಿಂದ

೬೩

ಸತ್ಯ ಎಂದು ಶುಕ್ರಾಚಾರ್ಯನನ್ನು ಹೊಗಳಿ ತಲೆದೂಗಿದನು. ೬೦. ಸೇವಕರು ಸುವಾಸನೆಯ ಶ್ರೀಗಂಧವನ್ನು ಕುಂಭಕರ್ಣನ ಮೈಗೆ ಬಳಿದರು, ಉತ್ತಮವಾದ ಹೂಗಳ ಹಾರವನ್ನು ಹಾಕಿದರು. ದೇವೇಂದ್ರ ರಾಜಧಾನಿಯ ದಿವ್ಯವಸ್ತ್ರಗಳನ್ನು ಕುಂಭಕರ್ಣನಿಗೆ ಉಡಲು ಕೊಟ್ಟರು. ಅಡಕೆಯ ಹಲವು ರಾಶಿಗಳನ್ನು ಅವನ ಬಾಯೊಳಕ್ಕೆ ತಳ್ಳಿದರು. ೬೧. ಬಿಳಿ ವೀಳೆಯದಲೆಗಳ ಭಾರಿ ಪಿಂಡಿಗಳನ್ನು ಕುಂಭಕರ್ಣನ ಬಾಯೊಳಕ್ಕೆ ಸುರಿದರು ; ಅರೆದ ಸುಣ್ಣದ ಲಕ್ಷಾಂತರ ಮುದ್ದೆಗಳನ್ನು ಬಾಯಿಗೆ ಹಾಕಿದರು. ಪರಿಮಳದ ಪಚ್ಚೆಯ ಹೇರುಗಳ ಕಟ್ಟನ್ನು ಬಿಚ್ಚಿ ಸುರಿದರು. ಸ್ತ್ರೀಯರು ಆರತಿಯತ್ತಿದರು. ೬೨. ಅನಂತರ ಮಂತ್ರಿಗಳು ಶತ್ರುಭಯಂಕರ ಕಲಿ ಕುಂಭಕರ್ಣನ ಬಳಿಗೆ ಬಂದು ಯುದ್ಧಕ್ಕಾಗಿ ಅವನನ್ನು ಎಚ್ಚರಿಸಿದ ವಿಚಾರವನ್ನು ಹೇಳಿದರು. ಕಳ್ಳತನದಿಂದ ರಾವಣನು ಸೀತಾಸತಿಯನ್ನು ಕರೆತಂದ ವಿಷಯದಿಂದ ಹಿಡಿದು ಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ ಅವನು ಹಿಂದೆಗೆದು ಓಡಿ ಬಂದುದರವರೆಗಿನ ವಿವರವನ್ನೆಲ್ಲವನ್ನೂ ತಿಳಿಸಿದರು. ೬೩. “ಅಯ್ಯೋ ಪರಸ್ತ್ರೀ ಮೋಹದಿಂದ ರಾವಣನು ಮಹಿಮಾಯುತವಾದ ಪಾಲಸ್ತ್ಯವಂಶದ ಪರಿಶುದ್ಧ ವೈಭವವನ್ನು ಹಾಳುಮಾಡಿದನು. ಮನ್ಮಥಬಾಣವು ತೊಂದರೆಗೀಡುಮಾಡದೆ ಇರುವುದೆ ? ಅಯ್ಯೋ, ಇಹಪರಗಳಿಗೆ ಸಲ್ಲದ ಯೋಚನೆಯನ್ನು ಮಾಡಿದನಲ್ಲವೇ !” ಎಂದ

ಯುದ್ಧಕಾಂಡ : ಇಪ್ಪತ್ತಾರನೆಯ ಸಂಧಿ

೩೩೩

ಐಸೆ ಮತ್ತೇನೆಂದು ಗತಸಂ । ತೋಚಿತನು ನಡೆತಂದನಿನ್ನು ವಿ
ನಾಶ ತಪ್ಪದು ತನಗೆನುತ ಸಭೆಗಾ ದಶಾನನನ
ಆಸುರದ ಸಂಭ್ರಮದಲಾ ಲಂ । ಕೇಶನಿರ್ದಿವ್ಯದಪ್ಪಿ ನಿಜಭ
ದ್ರಾಸನಾರ್ಥದೊಳನುಜನನು ನಿಲಿಸಿದನು ಹರುಷದಲಿ

೬೪

ಬಳಿಕ ಶೂರ್ಪಣಖಾ ಸುನುಸಾ । ದಳಿತ ಕದನಸ್ಥಳವಿಡಿದು ಮಾ
ತುಳನ ಮರಣವ ಜನಕಜಾತಾಹರಣ ವಿಸ್ತರವ
ತಿಳುಹಿ ಮೇಲೆ ಸಮುದ್ರಬಂಧನ । ದಳವನಹಿತರಲಿಟುಹಿ ಸಮರದ
ಲಳದ ಮಾನಸ್ಥಿತಿಯನುಸಾರಿದನನುಜಗಸುರೇಂದ್ರ

೬೫

ಕೇಳಿದವು ನಾವಾಗಲೊಸಗೆಯ । ಹೇಳಲೇನದ ಸಾಕು ಕೇಳುವ
ಖೂಳತನವಿನ್ನಮ್ಮದೈಸಲೆ ಹೋಗಲಾ ಮಾತು
ಕೇಳಿದೈಯೆಲೆಯಣ್ಣ ಪರವೆ । ಣ್ಣಾಳಗದಲಿಂದ್ರಾದಿ ದೇವರು
ಕೋಳುಪೋದರು ಕಾಮನಾರ್ಗತಿಹಿತವನಕಟಿಂದ

೬೬

ವೀರ ಕೇಳಾಚಾರಮುಖದಲಿ । ಸಾರಿಹುದು ಸದ್ಧರ್ಮ ಧರ್ಮವ
ಸಾರಿಹುದು ಸತ್ಕೀರ್ತಿ ಕೀರ್ತ್ಯಂಗನೆಯ ವೈವಳಯ
ಬೇರುವರಿದಿಹುದಧಿಕ ಸಿರಿ ಸಿಂ । ಗಾರಿಸಿಹಳಾ ಸಿರಿವಿಡಿದು ಜಯ
ನಾರಿ ನಮಗಾ ಮಾರ್ಗ ದುರ್ಘಟವಾಯ್ತಲೇಯೆಂದ

೬೭

ಕುಂಭಕರ್ಣ. ೬೪. “ಐಸೆ, ಮತ್ತೇನು ; ನನಗೆ ಇನ್ನು ವಿನಾಶ ತಪ್ಪದು” ಎಂದು ಸಂತೋಷ ಕಳೆದುಕೊಂಡ ಕುಂಭಕರ್ಣನು ದಶಮುಖನ ಸಭೆಗೆ ಬಂದನು. ರಾವಣನು ಅತಿಶಯ ಸಂಭ್ರಮದಿಂದ ಕುಂಭಕರ್ಣನನ್ನು ಎದುರುಗೊಂಡು ಆಲಿಂಗಿಸಿಕೊಂಡನು. ಅನಂತರ ಹರ್ಷದಿಂದ ತಮ್ಮನನ್ನು ತನ್ನ ಸಿಂಹಾಸನದ ಅರ್ಧಭಾಗದಲ್ಲಿ ಕೂರಿಸಿದನು. ೬೫. ಅನಂತರ ಶೂರ್ಪಣಖಿಯ ಮೂಗನ್ನು ಕತ್ತರಿಸಿದುದರಿಂದಂತಾದ ಖರ ದೂಷಣರ ಯುದ್ಧದಿಂದ ಆರಂಭಿಸಿ ಸೋದರಮಾವ ಮಾರೀಚನ ಮರಣವನ್ನೂ ಜಾನಕಿಯನ್ನಹರಿಸಿದ ಪ್ರಕರಣವನ್ನೂ ರಾವಣನು ತಮ್ಮನಿಗೆ ವಿವರಿಸಿದನು. ತರುವಾಯ ಸಮುದ್ರಕ್ಕೆ ಸೇತುವೆಯನ್ನು ಕಟ್ಟಿದ ಶತ್ರುಗಳ ಸಾಮರ್ಥ್ಯವನ್ನೂ, ಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ ತಾನು ಮಾನ ಕಳೆದುಕೊಂಡ ಸ್ಥಿತಿಯನ್ನೂ ತಿಳಿಸಿದನು. ೬೬. “ಈ ಮಂಗಳಕರ ವಾರ್ತೆಯನ್ನು ಆಗಲೇ ಕೇಳಿದವು ; ಅದನ್ನು ಪುನಃ ಹೇಳಲೇಕೆ ? ಕೇಳುವ ನೀಚತನ ನಮ್ಮದಾಗಿದೆಯಲ್ಲವೇ ! ಹೋಗಲಿ ಆ ಮಾತು. ಪರಸ್ತ್ರೀಯರನ್ನು ಪಡೆಯುವ ಪ್ರಯತ್ನದಲ್ಲಿ ಇಂದ್ರಾದಿ ದೇವತೆಗಳು ಸೂರೆಹೋದರೆಂಬುದನ್ನು ಕೇಳಿಲ್ಲವೇನಣ್ಣ ಕಾಮನು ಯಾರಿಗೆ ತಾನೆ ಅತಿಹಿತವಂತನಾಗಿದ್ದಾನೆ ?” ಎಂದ ಕುಂಭಕರ್ಣ. ೬೭. “ವೀರ ರಾವಣ ಕೇಳು, ಸದಾಚಾರವನ್ನು ಸದ್ಧರ್ಮವು ಕೂಡಿಕೊಂಡಿರುವುದು ; ಆ ಧರ್ಮವನ್ನು ಹಿಂಬಾಲಿಸುವುದು ಸತ್ಕೀರ್ತಿ, ಸತ್ಕೀರ್ತಿ ನಾರಿಯನ್ನು ಶಾಶ್ವತವಾಗಿ ಲಕ್ಷ್ಮಿ ಕೂಡಿಕೊಂಡಿರುವಳು, ಲಕ್ಷ್ಮಿಯೊಡಗೂಡಿರುವಳು ಜಯಲಕ್ಷ್ಮಿ. ನಮಗೆ

ಕೇಳಿದಾ ಮಾರೀಚನುಚಿತವ | ಬೀಳುಕೊಡುವುದು ನಮ್ಮದಗ್ಗದ
ಖೂಳತನವನುಡನ ನಯೋಕ್ತಿಯ ನೀತಿಗಳವಡದ
ಖೂಳರೊಳಗಣ ಖೂಳತನ ಮೇ | ಲೂಳಗದ ಕಪಿವರನ ಕದನದ
ಹಾಳಯಲಿ ಮುತಿಗಡುವುದಗ್ಗದ ಖೂಳತನವೆಂದ

೬೮

ಆದರೆಯು ಕೇಳಣ್ಣ ರಣದಲಿ | ಹೋದವರು ಹೋಗಲಿ ವಿವೇಕವ
ನಾದರಿಸಬಲ್ಲಡೆ ಮಹಾಯುವನಧಿಕ ಸಂಪದವ
ಸಾಧಿಸುವದುಳ್ಳದೆ ನೃಪಾಲ ತ | ಲೋದರಿಯನೊಲಿದೀವುದಿದು ನಯ
ದಾದಿಮತ ನಿನ್ನನುಮತವೇನೆಂದನಗ್ರಹನ

೬೯

ಮರುಳಲಾಯಲೆ ತಮ್ಮ ಮಂದನನ | ಗರುಡಿಯಲಿ ಗುಣಿಯಾದವರು ನಾವೆ
ಮರಣಕಂಡಿದರಖಳದನ ನಗದಿಹುದೆ ನಾವೆ ಮೊದಲು
ಹರಣದಾಸೆಯ ನೋಡದೇಗೀ | ಕರಿಸಿದುದು ಮತವೈಸಲೇ ಸಂ
ಗರವೆ ಸಾಧನವೆಮಗೆ ನೀನಿದಕಳುಕಬೇಡೆಂದ

೭೦

ಕರೆಯನಿಟ್ಟವುಡಲದ ಗಿಡುವಿನ | ನುಣಿಯ ಹೊಗುವರೆ ತಮ್ಮ ಕೈ ಮೈ
ವರಸಿ ಖಾಡಾಖಾಡಿಯಲಿ ಕಲಿಗಳಿಗೆ ಗುರುವೆನಿಸಿ
ಧುರದೊಳಳವುದೆ ಕೀರ್ತಿಯದ ನಿ | ಧರಿಸಿಕೊಂಡಿಹವಾವು ನಡೆ ನೀ
ನರವರಿಸದೆಂದಿತ್ತನನುಡಂಗುರ ವೀಳಿಯವ

೭೧

ಈ ಮಾರ್ಗವು ಅಸಾಧ್ಯವಾಯಿತಲ್ಲವೇ ?” ಎಂದ ಕುಂಭಕರ್ಣ. ೬೮. “ಮಾರೀಚನ
ಯೋಗ್ಯ ವಚನವನ್ನು ತಿರಸ್ಕರಿಸಿದುದು ನಮ್ಮ ನೀಚತನ, ತಮ್ಮನ ನೀತಿವಚನಗಳನ್ನು
ಒಪ್ಪದೇಹೋದುದು ನೀಚತನದಲ್ಲಿ ನೀಚತನ. ಇದರ ಮೇಲೆ ದೂತನಾಗಿ ಬಂದ
ಕಪಿವೀರನ ಕದನದ ರೀತಿಯನ್ನು ಕಂಡು ಬುದ್ಧಿಕೆಡಿಸಿಕೊಳ್ಳುವುದು ಪರಮಾವಧಿ
ನೀಚತನ” ಎಂದು ಹೇಳಿದ ಕುಂಭಕರ್ಣ. ೬೯. “ಆದರೂ ಕೇಳಣ್ಣ, ಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ
ಸತ್ತುಹೋದವರು ಹೋಗಲಿ. ಈಗಲೂ ವಿವೇಕಿಯಾಗುವುದಾದರೆ, ದೀರ್ಘಾಯುಸ್ಸು
ಮತ್ತು ಅಧಿಕ ಸಂಪತ್ತನ್ನು ಸಾಧಿಸುವುದಿದ್ದರೆ ಮಾನವರರಸನ ಹೆಂಡತಿಯನ್ನು ನೀನಾಗಿ
ಒಪ್ಪಿಸು. ಇದು ನೀತಿಯ ಮಾರ್ಗ. ಇದರಲ್ಲಿ ನಿನ್ನ ಅಭಿಪ್ರಾಯವೇನು ?” ಎಂದು
ಅಣ್ಣನನ್ನು ಕೇಳಿದ. ೭೦. “ತಮ್ಮ, ನಿನಗೆಲ್ಲೋ ಭ್ರಾಂತಿ, ಮನ್ಮಥನ ಶಸ್ತ್ರಕ್ಕೆ
ಗುರಿಯಾದವರು ನಾವು. ಈಗ ಸಾವಿಗೆ ಹೆದರಿದರೆ ಸಮಸ್ತ ಜನರೂ ನಗದಿರುವರೇ ?
ಪ್ರಾಣದ ಮೇಲಿನ ಆಸೆಯನ್ನಿಟ್ಟುಕೊಳ್ಳದೆ ಕದನವನ್ನು ಅಂಗೀಕರಿಸಿಯಾಗಿದೆ.
ಆದುದರಿಂದ ಯುದ್ಧವೇ ಈಗ ನಮ್ಮ ಗುರಿ. ನೀನು ಇದಕ್ಕೆ ಅಳುಕಬೇಡ” ಎಂದ
ರಾಮಣ. ೭೧. “ಆಸೆಯನ್ನಿಟ್ಟುಕೊಂಡು ಔಡಲವಗಿಡಕ್ಕೆ ಶರಣುಹೋಗುವರೆ ?
ತಮ್ಮ, ವೀರರಿಗೆ ಗುರುವೆನ್ನಿಸಿಕೊಂಡು ಕೈ ಮೈಗಳಿಂದ ಖಡಾಖಿಡಿ ಯುದ್ಧಮಾಡಿ
ಸಾಯುವುದೇ ಕೀರ್ತಿ. ಇದನ್ನು ನಾವು ಮೊದಲೇ ನಿರ್ಧರಿಸಿಕೊಂಡಿದ್ದೇವೆ. ಇನ್ನು
ಬೇರೆ ವಿಚಾರಮಾಡದೆ ಯುದ್ಧಕ್ಕೆ ನಡೆ” ಎಂದು ಹೇಳಿ ರಾಮಣನು ತಮ್ಮನಿಗೆ

ತಪ್ಪದೆಂದಗ್ರಹನ ವಚನವ | ನೊಪ್ಪುಗೊಂಡಿತೆಂದನೆನ್ನಯ
ದರ್ಪವನು ಕೇಳಾದಡೆಲೆ ಲಂಕೇಶ ರಾಘವನ
ಒಪ್ಪುವಗ್ಗದ ಸೈನ್ಯಸಾಗರ | ದರ್ಪವನು ನೆಟಿ ಕಂಡಿದು ಹಿಡಿತಂ
ದೊಪ್ಪಿಸುವೆನು ಕೇಶರಾಜನ ನಿನಗೆ ತಾನೆಂದ

೭೨

ಹಳಚುವೆನು ರಘುರಾಮಚಂದ್ರಮ | ನೊಳು ಜಗತ್ರಯ ಮೆಚ್ಚಿ ಮೇಲಣ
ಕೆಲಸ ದೈವಾಧೀನ ನಿನ್ನಯ ಭಾಗ್ಯದಂತರದ
ಕಳುಹು ಕಾಳಗಕೆನುತ ನೀಲಾ | ಚಲನಿಭಾಂಗನು ನಿಂದಿದನು ನೆಟಿ
ಮೊಳಗಿದವು ಭೇರಿಗಳು ರಣಯಾತ್ರಾಪರಿಗ್ರಹದ

೭೩

ತರಿಸಿ ಬಳಿಕ ಸುರತ್ನಖಚಿತಾ | ಭರಣಗಳ ತೊಡಿಸಿದನು ತರಣಿಯ
ಕಿರಣಲಪರಿಯ ಲಳಿಯ ಲಗ್ನಿಯ ಲಲಿತ ಕಾಂಚನದ
ಧರಿಸಿತೋ ಮಂದರವನಂಜನ | ಗಿರಿಯೆನಲು ಕಲಿಕುಂಭಕರ್ಣನ
ಶರದಲೊಪ್ಪಿತು ಮಕುಟ ನಿಕಟ ದಿಶಾಂತ ರ್ಭಾಗರೂಗಿಸಿ

೭೪

ಹೊರದ ಕಪ್ಪಿನ ಮುಗಿಲ ಮುಖದಲಿ | ಸುರಪಥನುವೆದ್ದಂತೆ ಮುಚಿದುದು
ಕೊರಳೊಳನುಪಮ ಪದಕ ಪಚ್ಚಿಯ ಪದ್ಮರಾಗಗಳ
ಸುರಗಿರಿಯ ಪೂರ್ವಾಪರದ ವಿ | ಸ್ತರದ ಜನನಾಸ್ತಮಯ ಸಮಯದ
ತರಣಿ ಶಶಿಮಂಡಲಗೊಲು ಕುಂಡಲಗೊಪ್ಪಿದವು

೭೫

ಯುದ್ಧಕ್ಕೆ ವೀಳೆಯವನ್ನು ಕೊಟ್ಟನು. ೭೨. ಅಣ್ಣನ ಮಾತು ತಪ್ಪದು ಎಂದು ಒಪ್ಪಿಕೊಂಡು, “ಲಂಕೇಶ, ಹಾಗಿದ್ದರೆ ನನ್ನ ಪರಾಕ್ರಮವನ್ನು ಹೇಳುತ್ತೇನೆ ಕೇಳು. ರಾಮನ ಸೈನ್ಯಸಾಗರದ ದರ್ಪವನ್ನು ಹೀರಿ ವಾನರರರಸನನ್ನು ನಿನಗೆ ಹಿಡಿದು ತಂದು ಒಪ್ಪಿಸುತ್ತೇನೆ” ಎಂದ ಕುಂಭಕರ್ಣ. ೭೩. “ಮೂರು ಲೋಕಗಳು ಮೆಚ್ಚುವಂತೆ ರಘುರಾಮಚಂದ್ರನೊಡನೆ ಹೋರಾಡುವೆನು. ಇದರ ಮೇಲೆ ನಿನ್ನ ಅದೃಷ್ಟವು ವಿಧಿಯ ಅಧೀನ. ನನ್ನನ್ನು ಕಾಳಗಕ್ಕೆ ಕಳುಹಿಸು” ಎಂದು ನುಡಿದು ನೀಲಪರ್ವತ ಸಮಾನ ದೇಹಿ ಕುಂಭಕರ್ಣನು ಎದ್ದುನಿಂತನು. ಆಗ ಯುದ್ಧಕ್ಕೆ ಹೊರಡುವ ಸೂಚನೆಯ ಭೇರಿಗಳು ಬಾರಿಸಿದವು. ೭೪. ಸೂರ್ಯಕಿರಣಗಳ ಪ್ರಕಾಶದಿಂದ ಹೊಳೆಯುವ ಚಿನ್ನದ ರತ್ನಖಚಿತ ಆಭರಣಗಳನ್ನು ತರಿಸಿ ರಾಮನು ಅವುಗಳನ್ನು ಕುಂಭಕರ್ಣನಿಗೆ ತೊಡಿಸಿದನು. ಅಂಜನಾದ್ರಿಯು ತನ್ನ ತಲೆಯ ಮೇಲೆ ಮಂದರ ಪರ್ವತವನ್ನು ಧರಿಸಿತೋ ಎನ್ನುವಂತೆ ವೀರ ಕುಂಭಕರ್ಣನ ತಲೆಯ ಮೇಲೆ ಕಿರೀಟವು ಶೋಭಿಸಿತು. ಕಿರೀಟದ ಪ್ರಕಾಶದಿಂದ ಸಮೀಪದ ದಿಗಂತವು ರ್ಭಾಗರೂಗಿಸಿತು. ೭೫. ಕಪ್ಪು ಮೋಡದ ಮುಖದಲ್ಲಿ ಕಾಮನಬಿಲ್ಲು ಬಿದ್ದ ಹಾಗೆ ಕುಂಭಕರ್ಣನ ಕೊರಳಿನಲ್ಲಿ ಪಚ್ಚಿ ಮತ್ತು ಪದ್ಮರಾಗಮಣಿಗಳ ಪದಕವು ಮೆರೆಯಿತು. ಮೇರುಪರ್ವತದ ಪೂರ್ವದಿಕ್ಕಿನ ಉದಯಕಾಲದ ಮತ್ತು ಪಶ್ಚಿಮದಿಕ್ಕಿನ ಮುಳುಗುವ ಕಾಲದ ಸೂರ್ಯ ಚಂದ್ರಬಿಂಬಗಳಂತೆ ಕುಂಭಕರ್ಣನ ಎರಡೂ ಕಿವಿಗಳ ಕಡಕುಗಳು ಹೊಳೆದವು.

ಖಡೆಯ ಮೆಚಿದುದು ಮೌಕ್ತಿಕದ ನಿಧಿ | ಯೊಡಲ ವಾಸುಗಿ ಸುತ್ತಿದಬುಧಿಯ
ಕಡದ ಗಿರಿಯಂದದಲಿ ಚರಣದಲಾ ನಿಶಾಚರನ
ಉಡಿಯಲೊಪ್ಪಿತು ಶೋಣಪಟ ಕೆಂ | ಪಡರ್ಪ ಸಂಧ್ಯಾಮೇಘದವೊಲಾ
ಗೃಡಿಸುತ್ತಿದರ್ಪದ ಬಿರುದನವರರ ವಂದಿಸಂದೋಹ

೨೬

ಸರಿಯಡಲು ಕಲಿಕುಂಭಕರ್ಣಂ | ಗೆರಡು ಯುಗದಲಿ ಕಾಣೆನಮರಾ
ಸುರನರೋರಗ ಭಟರೊಳನ್ನುಳಿದಿದರ್ಪ ಯುಗಗಳಲಿ
ಭರಿತ ಭಟರುಗಳೇತಜವರೆಲಿ | ತರುಣ ಕೇಳ ಕಲಿಕುಂಭಕರ್ಣಂ
ಗರರೆ ತತ್ಕಲಿ ಕುಂಭಕರ್ಣನೆ ನಿಜವಿದೀಗಿಂದ

೨೭

ಕಾಲ ನಡುಗಿದನಾ ನಿಶಾಚರ | ಕಾಳಗದ ಕರದಂಡವನು ಕೊಳ
ಶೂಲಿ ಮೈಮೆಚಿಸಿದನು ಶೂಲವ ಧರಿಸೆ ಖಂಡೆಯದ
ಮೇಳವಿಸೆ ಮುಸುಕಿಕ್ಕಿದನು ಸುರ | ಪಾಲ ಸುರಗಿಯ ಕಟ್ಟಿ ಬಿಟ್ಟನು
ಪಾಳೆಯವ ಪದ್ಧವನು ಪಡಿಮೂತ್ರಿಸಿತು ಸುರಕಟಕ

೨೮

ಬೀಳುಕೊಂಡನು ಕರವನೊಂದನು | ಮೌಳಿಗಾನಿಸಿ ಮಾರುತಾಧ್ವದ
ಸಾಲಸಂದಣಿಯವರರೋಟವ ಪೇಳಲೇನದನು
ಕಾಲಭೈರವಗೊಂಟುವದಿಯ ಕ | ರಾಳ ತೇಜೋಗರ್ವದಲಿ ರಾ
ಜಾಲಯವ ಹೊಳವಂಟು ಬಂದನು ರಾಜಬೀದಿಯಲಿ

೨೯

೨೬. ಮುತ್ತಿನಂತಿರುವ ಉದ್ದವಾದ ವಾಸುಕಿಯ ದೇಹವನ್ನು ಸುತ್ತಿ ಸಮುದ್ರವನ್ನು ಕಡೆದ ಮಂದರಪರ್ವತದಂತೆ ಕುಂಭಕರ್ಣನ ಕಾಲುಗಳಲ್ಲಿ ಕಾಲುಕಡಗ ಹೊಳೆಯು ತ್ತಿತ್ತು. ಕೆಂಬಣ್ಣದಿಂದ ರಂಜಿಸುವ ಸಾಯಂಕಾಲದ ಮೋಡದಂತೆ ಕುಂಭಕರ್ಣನು ಸೊಂಟಕ್ಕೆ ಕಟ್ಟಿದ್ದ ಕೆಂಪುವಸ್ತ್ರವು ಪ್ರಕಾಶಿಸುತ್ತಿತ್ತು. ದೇವಲೋಕದ ಹೊಗಳು ಭಟರು ಕುಂಭಕರ್ಣನ ಬಿರುದುಗಳನ್ನು ಗಟ್ಟಿಯಾಗಿ ಕೂಗುತ್ತಿದ್ದರು. ೨೭. 'ಕೃತ ಯುಗ ತ್ರೇತಾಯುಗಗಳಲ್ಲಿ ದೇವತೆಗಳು, ಮಾನವರು ಮತ್ತು ಉರಗವೀರರು ಗಳಲ್ಲಿ ಕಲಿಕುಂಭಕರ್ಣನಿಗೆ ಸಮಾನರಾದವರನ್ನು ಕಾಣೆ, ಇನ್ನು ಉಳಿದ ಎರಡು ಯುಗಗಳಲ್ಲಿನ ವೀರರು ಯಾತರವರು. ತರುಣಲವ ಕೇಳು, ಅಬ್ಬಬ್ಬ ಕಲಿಕುಂಭ ಕರ್ಣನಿಗೆ ಆ ವೀರ ಕುಂಭಕರ್ಣನೇ ಸರಿ ಎಂದು ವಾಲ್ಮೀಕಿಗಳು ನುಡಿದರು. ೨೮. ಕುಂಭಕರ್ಣನು ಕಾಳಗದ ಕೈಗೋಲನ್ನು ತೆಗೆದುಕೊಳ್ಳಲು ಯಮನು ನಡುಗಿದನು, ಶೂಲವನ್ನು ತೆಗೆದುಕೊಳ್ಳಲು ಶೂಲಿ (ಶಿವನು) ಮುಚ್ಚಿಟ್ಟುಕೊಂಡನು, ಖಡ್ಗವನ್ನು ತೊಡಲು ಇಂದ್ರನು ಮುಸುಕುಹಾಕಿಕೊಂಡನು. ಕಠಾರಿಯನ್ನು ಕಟ್ಟಿಕೊಳ್ಳಲು ಬ್ರಹ್ಮನು ಪಾಳೆಯವನ್ನು ಬಿಟ್ಟೋಡಿದನು. ದೇವತೆಗಳ ಸಮೂಹವು ಉಚ್ಚ ಹುಯಿದು ಕೊಂಡಿತು. ೨೯. ಕಿರೀಟದ ಮೇಲೆ ಒಂದು ಕೈಯಿಟ್ಟುಕೊಂಡು ಕುಂಭಕರ್ಣನು ರಾವಣ ನನ್ನು ಬೀಳ್ಕೊಂಡು ಹೊರಟನು. ಆಗ ಗಗನದಲ್ಲಿ ಸಾಲಾಗಿ ಗುಂಪು ಸೇರಿದ್ದ ದೇವತೆಗಳ ಓಟವನ್ನು ಏನು ಹೇಳಲಿ. ಕಾಲಭೈರವನಿಗೆ ಎಂಟರಷ್ಟು ಭಯಂಕರ ತೇಜಸ್ಸಿನ ಗರ್ವದಿಂದ ಕುಂಭಕರ್ಣನು ಅರಮನೆಯಿಂದ ಹೊರಟು ರಾಜಬೀದಿಯಲ್ಲಿ ಬಂದನು.

ಇಸ್ವತ್ತೇಳನೆಯ ಸಂಧಿ

ಸೂಚನೆ|| ಸಕಲ ಸೇನೆಯ ಜಡಿದು ಕವಿನಾ | ಯಕರ ರಣದಲಿ ಹಿಡಿದು ಮೇಷದನು
ಶಕುತಿಯನು ಕಲಿಕುಂಭಕರ್ಣನುದಾರ ಶೌರ್ಯದಲಿ

ಕೇಳಿದೈ ಕುಶ ಕುಂಭಕರ್ಣನು | ವೀಳಯವ ಕೊಂಡಾಗ್ರತರ ಕರ
ವಾಳಕ್ಕೆಯಿಂದಗ್ರಜಂಗಭಿನಮಿಸಿ ಕಾಳಗಕೆ
ಬೀಳುಕೊಂಡನು ಭೀಮಬಲ ದಶ | ಮೌಳಿಯನು ಬಲುಬರಿದುಗಳ ಸಂ
ಭಾಳಸುತ ಸಂದೇನೆಯ ಒಹುವಿಧ ವಾದ್ಯರಭಸದಲಿ

೧

ಉಸುರಬಾರದು ರಕ್ಕಸನ ಕ | ಕಳಶದ ಕದನದ ಕಡುಹ ನೆಲಕಾ
ಗಸಕೆ ತೂಗಿಟ್ಟಾದಿಚೈರವಗಂಟುಮದಿಯೆನಲು
ಪಶುಪತಿ ಬ್ರಹ್ಮಾಮರಾಳಿ | ಪ್ರಸರ ಪೈಸರಿಸಲು ಫಣೇಶ್ವರ
ನುಸುರು ತೆಗೆಬಗೆಯಾಗಿ ಬಂದನು ರಾಜಬೀದಿಯಲಿ

೨

ಆಚರಿಸಿದರು ಕಾಣತಾ ರಜ | ನೀಚರನ ಪುರವಧುಗಳಭ್ರದ
ಖೇಚರಿಯರಿನ ನಡುಗಿ ಭನರಕ್ಷೋಘ್ನ ಸೂಕ್ತಕವ
ವಾಚಿಸಿದನಂಬುಧಿಯ ಹರುಷದ | ವೀಚಿ ನಿಂದವು ನಿಮಿಷದಲಿ ಸಂ
ಕೋಚಿಸಿದವು ಮುಖಾರವಿಂದ ದಿಗಂಗನಾಜನದ

೩

ಸೂಚನೆ|| ಸಮಸ್ತ ಸೈನ್ಯವನ್ನೂ ಬಡಿದು ಕವಿನಾಯಕರನ್ನು ಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ
ಹಿಡಿದು ಕುಂಭಕರ್ಣನು ಮಹಾಪರಾಕ್ರಮದಿಂದ ತನ್ನ ಶಕ್ತಿಯನ್ನು ಪ್ರಕಾಶಪಡಿಸಿದನು.
೧. ಕೇಳಯ್ಯ ಕುಶ, ಕುಂಭಕರ್ಣನು ವೀಳಯವನ್ನು ತೆಗೆದುಕೊಂಡು ಉಗ್ರಖಡ್ಗವನ್ನು
ಹಿಡಿದಕ್ಕೆಯಿಂದ ಅಣ್ಣನಿಗೆ ನಮಸ್ಕರಿಸಿ ಭಯಂಕರ ಬಲಶಾಲಿ ದಶಮುಖನನ್ನು
ಬೀಳ್ಕೊಂಡು ಹೊಗಳುಭಟರ ಬಿರುದಿನ ಹೊಗಳಿಕೆಯನ್ನು ಆಲಿಸುತ್ತ ವಿವಿಧ ವಾದ್ಯಗಳ
ಭೋಗರತದ ನಡುವೆ ಯುದ್ಧಕ್ಕೆ ಹೊರಟನು. ೨. ಕುಂಭಕರ್ಣನ ಕಾಳಗದ ಉಗ್ರ
ಪರಾಕ್ರಮವನ್ನು ವರ್ಣಿಸಲಸಾಧ್ಯ. ಆಕಾಶಕ್ಕೂ ನೆಲಕ್ಕೂ ಹೆಚ್ಚಿಯನ್ನು ಬೀಸಿ
ಹಾಕುತ್ತ ಕಾಲಭೈರವನಿಗೆ ಎಂಟರಷ್ಟನ್ನು ಮಂತೆ ಕುಂಭಕರ್ಣನು ರಾಜಬೀದಿಯಲ್ಲಿ ಬರು
ತ್ತಿರಲು ಶಿವ ಬ್ರಹ್ಮಾದಿ ದೇವತೆಗಳ ಸಮೂಹವು ಹಿಮ್ಮೆಟ್ಟಿತು, ಆದಿಶೇಷನ ಉಸಿರು
ಸಿಕ್ಕಿಕೊಂಡಿತು. ೩. ಕುಂಭಕರ್ಣಸುರನನ್ನು ಕಾಣುತ್ತ ಪುಟ್ಟಣದ ಸ್ತ್ರೀಯರು ಮತ್ತು
ಖೇಚರಿಯರು ಬೆಚ್ಚಿದರು ; ಸೂರ್ಯನು ನಡುಗಿ ರಕ್ಷೋಘ್ನ ಮಂತ್ರವನ್ನು ಪಠಿಸಿದನು ;
ಸಮುದ್ರದ ಸಂತೋಷದ ಅಲೆಗಳು ಜಲಿಸದೆ ನಿಂತವು ; ದಿಕ್ಕುಗಳ ನಾರಿಯರ ಮುಖ

ದಾಟದನು ಪುರದೇಳುಸುತ್ತಿನ | ಕೋಟಿಗಳನ್ನೊಂದೊಂದು ಹೆಜ್ಜೆಯ
ಲೋಟಿಕಿತ್ತಿತು ಕಂಡು ನಿಮ್ಮ ನರೇಂದ್ರಪರಿವಾರ
ದೂಟಲಿಳೆ ತಾಯಮಾಳಲನಭ್ರಕೆ | ದೂಟಲಂಬುಧಿ ಧ್ರುವನ ಕರ್ಣದ
ಕೋಟರಂಗಳು ಕಿವುಡುಗೊಳೆ ಕುಬುಬಿಜುವುತ್ಪತಂದ

೪

ನೆರೆದುದಾಕ್ಷಣ ಬೊಮ್ಮರಕ್ಕಸ | ರೆರಡುಕೋಟಿ ಮಹಾತಿಶಯ ಭೀ
ಕರ ಕರಾಳಪ್ರಳಯ ಶಾಕಿನಿಡಾಕಿನೀನಿವಹ
ಧಿರರೆ ಪಾಯವಧಾರು ರಕ್ಕಸ | ರರಸ ಹಳುಹಳು ಜೀಯ ಬಾಳಿಂ
ದರಡು ಮೈಲಿಗಳಲುಗ್ಗುಡಿಸಲ್ಪತಂದನಸುರೇಂದ್ರ

೫

ರಘುಳವಿಸುವ ನಿಜಕರದ ಖಡಗದ | ಬೆಳಗು ಬೆದಲಿಸಿತಿನನ ದಾಡೆಯ
ಹೊಳಹು ಹೊದಲಿಸಿದ್ದುಜಿಸಿತು ಕಲ್ಪಾಂತಭೈರವನ
ಕಲಿತ ಕಾಯದ ಕಾಳಿಕೆಯ ಕ | ತ್ವಲೆಯೊಳದ್ದುದು ಧರಣಿ ಧರದ
ಗ್ಗಲದ ಗಮನಕೆ ಕರಿಗಳದೆಗೆಡೆವು ಧರಾಧರದ

೬

ಅಂಜಿದನು ಸುಗ್ರೀವ ಪವನ ಧ | ನಂಜಯರ ಸುತರಳವಳಿದರಾ
ಕಂಜಸಂಭವಭವ ಸುಷೇಣ ಗವಾಕ್ಷ ಮೊದಲಾದ
ಅಂಜದತಿಬಲರಾನಾಬ್ಬಕೆ | ಮಂಜು ಮುಸುಕಿತು ಮಿಕ್ಕ ಸಮರ ಸ
ಮಂಜಸರ ಪೇಳದಿರು ಪೇಳುವೆನೇನದ್ಭುತವ

೭

ಕಮಲಗಳು ಒಂದು ನಿಮಿಷದಲ್ಲಿ ಮುಚ್ಚಿಕೊಂಡವು. ೪. ಲಂಕಾನಗರದ ಏಳುಸುತ್ತಿನ
ಕೋಟಿಗಳನ್ನು ಒಂದೊಂದೇ ಹೆಜ್ಜೆಯಿಂದ ದಾಟಿದನು. ಇದನ್ನು ಕಂಡು ನಿಮ್ಮ ರಾಜರ
ಪರಿವಾರವು ಓಟಿಕಿತ್ತಿತು. ಭೂಮಿಯು ಅಡಿಮಳಲನ್ನು ಆಕಾಶಕ್ಕೆ ಚಿಮ್ಮಲು.
ಸಮುದ್ರವು ಉಕ್ಕಲು, ಧ್ರುವನ ಕಿವಿಯು ಕಿವುಡಾಗಲು ಕುಂಭಕರ್ಣನು ಕುಬುಬೆಂದು
ಕೂಗುತ್ತ ಬಂದನು. ೫. ಆ ಕ್ಷಣದಲ್ಲಿ ಎರಡು ಕೋಟಿ ಬ್ರಹ್ಮರಾಕ್ಷಸರು ಬಂದರು.
ಮಹಾಭಯಂಕರ ಪ್ರಳಯೋಗ್ರ ಶಾಕಿನಿಡಾಕಿನಿಯರ ಗುಂಪು ಬಂದು ಸೇರಿತು. 'ಧಿರರೆ
ಪಾಯವಧಾರು ರಾಕ್ಷಸರೊಡೆಯ ! ಹಳು ಹಳು ಜೀಯ ! ಬಾಳು !' ಎಂದು ಎರಡು
ಮೈಲಿಗಳವರೆಗೆ ಹೊಗಳುತ್ತಿರಲು ಕುಂಭಕರ್ಣನು ಬಂದನು. ೬. ಕುಂಭಕರ್ಣನು
ರಘುಳವಿಸಿದ ಅವನ ಕೈಯ ಖಡ್ಗದ ಪ್ರಕಾಶವು ಸೂರ್ಯನನ್ನು ಬೆದರಿಸಿತು. ಅವನ
ಕೋರೆಹಲ್ಲಿನ ಹೊಳಪಿನ ರಾಶಿ ಪ್ರಳಯಭೈರವನನ್ನು ಹೆದರಿಸಿತು. ಅವನ ದೇಹದ
ಕವ್ವುಬಣ್ಣದ ಕತ್ತಲೆಯು ಭೂಮಿಯನ್ನು ಮುಸುಕಿತು. ಕುಂಭಕರ್ಣನು ಯುದ್ಧಕ್ಕೆ
ಬಂದ ರಘುಸಕ್ತ ಭೂಮಿಯನ್ನು ಹೊತ್ತ ಆನೆಗಳು ಅಡ್ಡಲಾಗಿಬಿದ್ದವು. ೭. ಸುಗ್ರೀವ
ಹೆದರಿಕೊಂಡನು. ಹನುಮಂತ, ಅಗ್ನಿಕುಮಾರ ನೀಲರು ಶಕ್ತಿಗುಂದಿದರು. ಆ ಜಾಂಬ
ವಂತ, ಸುಷೇಣ, ಗವಾಕ್ಷ ಮೊದಲಾದ ಹೆದರದ ಮಹಾಬಲಶಾಲಿಗಳ ಮುಖಕಮಲ
ವನ್ನು ಮಂಜು ಮುಸುಕಿತು. ಉಳಿದ ಯುದ್ಧವೀರರ ವಿಷಯವನ್ನು ಹೇಳಬೇಡ.

ನೋಡಿದನು ರಕ್ತಸನ ಮಂದಳಿದು | ನೋಡಿದನು ನಿಜಬಲವ ನಗುತ
ಲಾಡಿದನು ಮಸ್ತಕವ ಧೀರೋದಾತ್ತ ರಘುನಾಥ
ಕೋಡಿಸಿದ ಕಡೆಗಣ್ಣಿನಲಿ ಸ್ವಪ | ನೋಡಿದನು ನಿಜಪರಣನನು ರಣ
ಬೇದ ರಕ್ತಸರಾಯನಿವನಾರೊಂದು ಬೆಸಗೊಂಡ

೮

ತಮ್ಮನಪನೆಲೆ ಜೀಯ ಚಿತ್ಯೈ | ಸೆಮ್ಮ ಪೂರ್ವಜನಿವ ಪುಲಸ್ತ್ಯನ
ಮೊಮ್ಮನಿವ ಮಗ ವಿಶ್ವವಸುವಿಂಗಸರೆ ಕೈಕಸೆಗೆ
ಬೊಮ್ಮರಕ್ತಸನಿವನು ಜವಗಿವ | ಗಮ್ಮವವನಲ್ಲರಸ ನೋಡಿದ
ನುಮ್ಮವವನಿವನಿರವನಿವನಾಯತವ ನೀನೆಂದ

೯

ಕಾಲಗಿನಿತುಂಟೇ ಮಹೋಗ್ರ ಕ | ಪಾಲಿಗಿನಿತುಂಟೇ ತ್ರಿವಿಕ್ರಮ
ನೇಳಿಗೆಯ ವಿಕ್ರಮಕೆ ತಾನಿನಿತುಂಟೆ ಪಡಿಯಿಡಲು
ಹೇಳಿದರು ಮಿಕ್ಕಿಂದ್ರಗಿಂದ್ರರ | ತೋಳಸತ್ಯವನರಸ ಕೇಳಿವ
ನೂಳಿಗವ ಪೇಳಿದರೆ ಬೆಕ್ಕಸ ಬೆಟಗು ನಿಮಗೆಂದ

೧೦

ಅಟ್ಟಿದನು ಜಗವನಿವ ತಾ | ಹುಟ್ಟಿದೇಳ್ವಿವಸದಲಿ ಜಗವನು
ಗೆಟ್ಟು ಬಾಯ್ ಮೊಟ್ಟಿಯಿಂದ ದೂಟಿತು ಕಮಲಗರ್ಭಂಗೆ
ಕಟ್ಟಿದನು ನಿದ್ರೆಯಲಿ ಬಳಕೆ | ಘಟ್ಟಿಯನನರೆಪರಂಜ ಕೇಳಿವ
ಕಟ್ಟಳೆಯಲಗ್ರಜನ ನೇಮದಲರಸ ಕೇಳಿಂದ

೧೧

ಈ ಅದ್ಭುತವನ್ನು ಏನೆಂದು ಹೇಳೋಣ ಎಂದರು ವಾಲ್ಮೀಕಿಗಳು. ೮. ರಾಕ್ಷಸನನ್ನು ನೋಡಿದನು, ಇತ್ತ ತಿರುಗಿ ತನ್ನ ಸೈನ್ಯವನ್ನು ನೋಡಿದನು. ಧೀರೋದಾತ್ತ ರಘುನಾಥನು ನಗುತ್ತ ತಲೆದೂಗಿದನು. ತನ್ನ ಭಕ್ತ ವಿಭೀಷಣನನ್ನು ಕುಗ್ಗಿದ ಕಡೆಗಣ್ ನೋಟದಿಂದ ನೋಡಿ, “ಈ ಯುದ್ಧಭೀರು ರಾಕ್ಷಸನಾಯಕನಿವನಾರು ?” ಎಂದು ಪ್ರಶ್ನಿಸಿದ. ೯. “ಇವನು ರಾಜಾಣನ ತಮ್ಮನು. ಜೀಯ ಅಲಿಸು, ನನ್ನ ಅಣ್ಣ ಇವನು ; ಪುಲಸ್ತ್ಯನ ಮೊಮ್ಮಗ, ವಿಶ್ವವಸು ಮತ್ತು ರಾಕ್ಷಸಿ ಕೈಕಸೆ ಇವರ ಮಗ ಬ್ರಹ್ಮರಾಕ್ಷಸ ಇವನು. ಯಮಗಿಮರನ್ನು ಲೆಕ್ಕಿಸುವವನಲ್ಲ. ಒಡೆಯ, ಇವನ ಉತ್ತಾಹ, ಇವನ ನಿಲವು, ಇವನ ಪರಾಕ್ರಮಗಳನ್ನು ನೋಡು” ಎಂದ ವಿಭೀಷಣ. ೧೦. “ಇಷ್ಟೊಂದು ಪ್ರಚಂಡತೆ ಯಮನಿಗುಂಟೇ ? ಕಪಾಲಿ ಶಿವನಿಗೆ ಇಷ್ಟೊಂದು ಸಾಹಸವುಂಟೇ ? ಇವನ ಪರಾಕ್ರಮಕ್ಕೆ ಸಮಾನವಾದುದು ಯಾವುದು ತಾನೆ ಇದೆ. ಉಳಿದ ಇಂದ್ರಗಿಂದ್ರರ ತೋಳ್ಳಲದ ಮಾತನ್ನಾಡಬೇಡ. ಇವನು ಮಾಡಿರುವ ಕೆಲಸಗಳನ್ನು ಹೇಳಿದರೆ ನೀವು ಬೆಕ್ಕಸಬೆರಗಾಗುವಿರಿ” ಎಂದ ವಿಭೀಷಣ ರಾಮನಿಗೆ. ೧೧. “ತಾನು ಹುಟ್ಟಿದ ಏಳು ದಿವಸಕ್ಕೆ ಅಟ್ಟಿಕೊಂಡು ಹೋಗಿ ಜಗತ್ತನ್ನು ತಿಂದನು. ಭೂಮಿಯು ಅಂದಗೆಟ್ಟು ಬ್ರಹ್ಮನಲ್ಲಿ ಮೊರೆಯಿಟ್ಟು ದೂರುಕೊಟ್ಟಿತು. ಆಗ ಬ್ರಹ್ಮನು ಅಣ್ಣನ ಅಪ್ಪಣೆಯಿಂದ ನಿಯಮಿತವಾಗಿ ಆರುತಿಂಗಳ ಕಾಲ ಈ ಗಟ್ಟಿಗನನ್ನು ನಿದ್ರೆಯಲ್ಲಿ

ಎದ್ದ ದಿನದಲಿ ಮೂಝಲೋಕವ | ನುದ್ದಿ ನುಂಗುವ ಹಸಿವಿವಂಗವ
ನುದ್ದುರುಟುತನಕಾರು ಸರಿ ವಿಲಯಾದಿ ದೇವರಲಿ
ಎದ್ದ ಜಠರಾನಲನ ತೀವ್ರವ | ನದ್ದಿ ಸುವಡೊಬ್ಬನೆ ಸಮರ್ಥನು
ಮದ್ದಿನಭಿಮಂತ್ರೈಕ ವಟಕದಲಸುರಗುರುವೆಂದ

೧೨

ಧುರಕವನು ಕೈಗಟ್ಟಿ ನಿಂದರೆ | ತರಹರಿಸುವವರಾರು ನರ ನಿ
ಜರ ಭಂಜಂಗಮಭಟರೂಢರು ತಾ ಸುಪ್ತಿಸಿದ್ಧ ಕಣ
ಪರಿಕಿಸುವಡೊಂದಿದೆ ಪರಸ್ತ್ರೀ | ಹರಣದನುಬಂಧತೆಯನಂಗೀ
ಕರಿಸಿದುದರಿಂದೇನಹನೊ ನಾನಜುಯೆಂದನೆಂದ

೧೩

ಬಲದ ಬಲುಹಿಲ್ಲದೆ ನಿಯುದ್ದಕ್ಕೆ | ನಿಲುಕುತಹನೆಲೆ ಜೀಯ ನಮ್ಮಯ
ಬಲ ಪರಾಯನದಾಯತವ ಲೇಸಾಗಿ ಚಿತ್ತೈಸಿ
ನಿಲಿಸಿ ಕಂಗಳಿಸಿತ್ತ ಗಗನ | ಸ್ಥಳದ ಗತಿಕರ ನೋಡಿ ಸಮರದ
ನೆಲೆಪೊಗದ ಮುನ್ನಿಜುತಕಿಸ್ತೇನಹುದೊ ನಮಗಿಂದ

೧೪

ಅವಧರಿಸು ರಾಜೇಂದ್ರ ನೋಡೆ | ಮೃವನ ಹೆಗಲಿನ ಶೂಲದೋಲಗ
ದವರನದು ತಾನಂತಿರಲಿ ಶೂಲಾಗ್ರದಲಗಿನಲಿ
ಜವನೆದಯ ಜಗಿನತ್ತರದ ವೈ | ಶ್ರವಣನಾಮಿಪಬಂಧವದೆ ಮಿ
ಕೃವರ ನೇಗದೋಸರಿಯ ತುಪ್ಪದ ಲೇಪವದೆಯೆಂದ

೧೫

ಕಟ್ಟಿಹಾಕಿದನು” ಎಂದು ಹೇಳಿದ ವಿಭೀಷಣ. ೧೨. “ಕುಂಭಕರ್ಣನು ನಿದ್ರೆಯಿಂದ ಎದ್ದ ದಿವಸ ಮೂರುಲೋಕಗಳನ್ನೂ ಪ್ರದಿಪ್ತಮಾಡಿ ನುಂಗುವ ಹಸಿವಿಗೂ ಇವನ ಒರಟುತನಕ್ಕೂ ಪ್ರಳಯದೇವತೆಯೇ ಮೊದಲಾದ ದೇವರುಗಳಲ್ಲಿ ಯಾರು ಸಮ. ಇವನ ಹೊಟ್ಟೆಹಸಿವಿನ ಅಗ್ನಿಯನ್ನು ಅಡಗಿಸಲು ಮಂತ್ರಿಸಿದ ಮದ್ದಿನ ಗುಳಿಗೆಯಿಂದ ರಾಕ್ಷಸರಗುರು ಶುಕ್ರಾಚಾರ್ಯನೊಬ್ಬ ಮಾತ್ರ ಸಮರ್ಥ” ಎಂದ ವಿಭೀಷಣ. ೧೩. “ಕಾಳಗಕ್ಕೆ ಇವನು ಸೇರಿಸಿ ನಿಂತರೆ ಮಾನವ ಅಮರ ನಾಗಲೋಕಗಳ ವೀರರುಗಳಲ್ಲಿ ಯಾರು ಸೈರಿಸಬಲ್ಲರು ? ಇದು ಸುಪ್ತಿಸಿದ್ಧ. ವಿಚಾರಮಾಡಿ ನೋಡಿದರೆ ಒಂದು ಕೊರತೆ ಕಾಣಿಸುತ್ತಿದೆ. ಪರಸ್ತ್ರೀಯನ್ನು ಅಪಹರಿಸುವ ಕಾರ್ಯವನ್ನು ಕೈಗೊಂಡುದ ರಿಂದಾಗಿ ಆ ಸಂಬಂಧದಿಂದ ರಾವಣನು ಏನಾಗುವನೋ ತಿಳಿಯದು” ಎಂದ ವಿಭೀಷಣ. ೧೪. “ಕುಂಭಕರ್ಣನು ಸೈನ್ಯದ ಬೆಂಬಲವಿಲ್ಲದೆ ದ್ವಂದ್ವಯುದ್ಧಕ್ಕೆ ತೊಡಗುತ್ತಿದ್ದಾನೆ. ಪ್ರಭು, ನಮ್ಮ ಸೈನ್ಯ ಯುದ್ಧರಂಗದಿಂದ ವ್ಯಾಪಕವಾಗಿ ಓಡುತ್ತಿರುವುದನ್ನು ಚೆನ್ನಾಗಿ ಗಮನಿಸಿ. ಇತ್ತ ನಿಮ್ಮ ದೃಷ್ಟಿಯನ್ನು ಹಾಯಿಸಿ, ಆಕಾಶದಲ್ಲಿರುವ ದೇವತೆಗಳ ಸ್ಥಿತಿಯನ್ನು ನೋಡಿ. ಯುದ್ಧ ಆರಂಭವಾಗುವುದಕ್ಕೆ ಮೊದಲೇ ಇಷ್ಟು ಇನ್ನೂ ಯುದ್ಧವನ್ನಾರಂಭಿಸಿದರೆ ನಮಗಿನ್ನೇನಾಗುವುದೋ !” ಎಂದ ವಿಭೀಷಣ. ೧೫. “ರಾಜೇಂದ್ರ, ಮನಸ್ಸಿಟ್ಟು ಕೇಳು. ನಮ್ಮವನ ಹೆಗಲಿನಮೇಲಿರುವ ಶೂಲದ ಊಳಿಗದವರನ್ನು ನೋಡು. ಅದು ಹಾಗಿರಲಿ, ಶೂಲದ ತುದಿಯ ಬಾಯಿಯಲ್ಲಿ ಯಮನ ಎದೆಯ ರಕ್ತ ಲುಟಿಕೊಂಡಿದೆ, ಕುಬೇರನ ಮೂಸ ಚುಚ್ಚಿಕೊಂಡಿದೆ, ಮಿಕ್ಕ

ಕಾದಿ ಗೆಲಲರಿದೀ ನೆರೆದ ಮರ | ಗೈದುಗಳ ಮರ್ಕಟರಿಗನುವರ
ಗೈದುಕೊಳ್ಳದು ನಿಮ್ಮಡಿಯ ನೀವಾದರಣಿಯನದ
ಊದಿ ಬಿಸುಡುವನಿವನು ಮುಳಿದಡೆ | ಭೂ ದಿವಸ್ಥಾಯಿಗಳ ದೇವರ
ಪಾದದಾಣೆ ಮಾತು ತಪ್ಪಿದಡೆಂದನಸುರೇಂದ್ರ

೧೬

ಎಂಬ ನುಡಿಯಿಂದೊಳಗೆ ಕೀಶಕ | ದಂಬಪತಿ ಘಡುಘಡಿಸಿ ಲಯದಾ
ಗ್ರಾಂಬಕನ ಹೊಳಹಿನಲಿ ನಿಂದಿನಿದಿನಲಿ ಖಳನ
ಬೆಂಬಲಕೆ ಹನುಮಂತ ಶಿಖಿಸುತ | ಜಾಂಬವಪ್ರಮುಖಿ ಪ್ರಬಲ ಕುಟ
ತಾಂಬಕರು ಸಂವರಿಸಿಕೊಂಡರು ಸಕಲ ಗಿರಿತರಾವ

೧೭

ಎತ್ತಿದದ್ರಿಃಕುಂಭಾದಲಿ ನೆಲ | ಕತ್ತಲಿಸಲಬ್ಧಕೆ ದಿಕ್ಪಟ
ಕಿತ್ತು ಹಾಕಲು ಕಾಲ್ಪಾಯ ಧೂಳಿ ಧೃವಾಲಯವ
ನೆತ್ತಿಗೆಟಲು ಹಳಚಿದುದು ಬಲು | ಮಿತ್ತವನು ಕಣಕುವವೊಲಾಗ್ರ ನಿ
ಮಿತ್ತ ಮೈದೋಡುವವು ನಿಖಳ ದಿಗಂತರಾಳದಲಿ

೧೮

ಅಸದಳಿಸಿ ಮಾರ್ಮಲಿತು ಮುತ್ತಿದ | ವಿಷಮ ವೀರರನದ್ರಿಃಕುಂಭಸಹಿ
ತುಸುರ ಗಾಳಿಯಲೂದಿ ಹಾಕಿಸಿದನು ದಿಗಂತರಕೆ
ಬೆಸುಗೆಗಳಚಿದ ಶಾಲ್ಮಲಿಯ ಭೂ | ರಸದವೊಲು ಬಯಲಾಯ್ತು ಬಲ ನಿ
ಪ್ಪಸರದಲಿ ಬೊಬ್ಬಿಡಲು ಬಿರುದುದು ಗಿರಿ ಸುರೇಶ್ವರನ

೧೯

ಮರ ನೇಣದಧಾರೆಯ ತುಪ್ಪ ಬಳಿದುಕೊಂಡಿದೆ” ಎಂದ ವಿಭೀಷಣ. ೧೬. “ಮರ
ಗಳನ್ನು ಆಯುಧವನ್ನಾಗಿ ಬಳಸುವ ಇಲ್ಲಿ ನೆರೆದ ವಾನರರು ಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ ಕಾದಿ ಗೆಲ್ಲಲಿ
ಯರು. ನಿಮ್ಮ ಆಯುಧವು ಅವನನ್ನು ಹಿಡಿಯಲಾರದು. ನೀವೇ ಆದರೆ ಅದೇನಾಗು
ವುದೆಂದು ತಿಳಿಯೆ. ಇವನು ಕೆರಳಿದರೆ ಭೂಮಿ ಆಕಾಶದವರನ್ನು ಊದಿ ಎಸೆದುಬಿಡು
ವನು. ಈ ಮಾತು ಸುಳ್ಳಾದರೆ ದೇವರ ಪಾದದಾಣೆ” ಎಂದ ವಿಭೀಷಣ. ೧೭.
ವಿಭೀಷಣನು ಹೀಗೆ ಹೇಳುತ್ತಿರುವಷ್ಟರಲ್ಲಿ ವಾನರಪತಿ ಸುಗ್ರೀವನು ಲಯಕಾಲದ
ಈಶ್ವರನಂತೆ ಘಡುಘಡಿಸುತ್ತ ರಾಕ್ಷಸನನ್ನು ಎದುರಿಸಿ ನಿಂತನು. ಹನುಮಂತ,
ಅಗ್ನಿಕುಮಾರ ನೀಲ, ಜಾಂಬವ ಮೊದಲಾದ ಮುಖ್ಯನಾಯಕರು ಅವನ ಬೆಂಬಲಕ್ಕೆ
ಬಂದು ಕೆರಳಿ ಸಮಸ್ತ ಬೆಟ್ಟಮರಗಳನ್ನು ಸಿದ್ಧಪಡಿಸಿಕೊಂಡರು. ೧೮. ವಾನರರು
ಎತ್ತಿಹಿಡಿದ ಮರಗಳ ಸಮೂಹದಿಂದ ನೆಲದಮೇಲೆ ಕತ್ತಲು ಆವರಿಸಿತು, ವಾನರರ
ಅಬ್ಬರಕ್ಕೆ ದಿಕ್ಪಟ ಕಿತ್ತುಹಾರಿತು, ವಾನರಭಟರ ಹೆಜ್ಜೆಯ ತುಳಿತದಿಂದ ಎದ್ದ ಧೂಳು
ಧೃವಲೋಕದ ನೆತ್ತಿಗೆ ಹಬ್ಬಿತು. ಭಾರಿ ಮೃತ್ಯುವನ್ನು ಕಣಕಿದಂತೆ ವಾನರಸೈನ್ಯವು
ರಾಕ್ಷಸರ ಮೇಲೆ ಬಿದ್ದಿತು. ಸಮಸ್ತ ದಿಕ್ಕುಗಳಲ್ಲಿ ಭಯಂಕರ ಶಕುನಗಳು ಕಾಣಿಸಿ
ಕೊಂಡವು. ೧೯. ಜೋರಾಗಿ ಪ್ರತಿಭಟಿಸಿ ಮುತ್ತಿದ ಅಸಮಾನ ಶೂರರನ್ನು ಬೆಟ್ಟ
ಮರಗಳ ಸಮೇತ ಕುಂಭಕರ್ಣನು ಉಸುರಿನ ಗಾಳಿ ಊದಿ ದಿಕ್ಕುದಿಕ್ಕಿಗೆ ಹಾರಿಸಿದನು.
ಬೇರುಸಹಿತ ಬಿದ್ದ ಊರುಗದ ಮರದ ಭೂರಸದಂತೆ(?) ವಾನರಸೈನ್ಯವು ಬರಿದಾಯಿತು.

ಆರಲಬುಧ ಕಪಿಭಟಾದಳಿ | ತೀರುತಿರ್ದುರ್ದಜಾಂಡ ವಿಪರ
 ಭೋರಣಸುತರ್ದುರ್ದು ಧರಾತಳವತಳಪರಿಯಂತ
 ದಾರಿಗೊಡುತರ್ದುರ್ದು ಮಹೋದಧಿ | ಮೇರೆಗಳ ಮಿಜಿದುರು ರಕ್ಕಸ
 ನಾರುಭಟಿಗೀ ಕದನ ಕಡುಪುಗಲೆಂತುಟೋಯೆಂದ ೨೦

ಹೊಕ್ಕ ಮೈಯಲಿ ಕೋಟಿಸಂಖ್ಯೆಯ | ನಿಕ್ಕಿದನು ನಾಲಗೆಯ ನಿಗರಲಿ
 ನೆಕ್ಕಿದನು ಶತಕೋಟಿ ಸಂಖ್ಯೆಯನೊರಸಿ ಕೈಗಳಲಿ
 ಮುಕ್ಕಿದನು ನಿಬುಧ ಮಹಾಬುಧ | ಲೆಕ್ಕದತಿಬಲ ವಾನರರ ಬಿ
 ದ್ಲಿಕ್ಕಿದವೊರಾಯ್ತುಮದು ವಿಲಯದ ಮೃತ್ಯುದೇವತೆಗೆ ೨೧

ಗಜನ ಹೋಹರ ಮುಜಿದುದಂಭೋ | ಜಜನಸುತನೊಡ್ಗೊಡೆದುದನಿಲಾ
 ತ್ವಜನ ಬಲ ನುಗ್ಗಾಯ್ತು ನೆಲಗತವಾಯ್ತು ವಾಲಿಜನ
 ನಿಜಪತಾಕಿನಿ ಪವನಮಿತ್ರಾ | ತ್ವಜನ ಪಡೆ ಪದಲಿಟ್ಟು ದುಳಿದವ
 ರಜಿಗಿಜಿಯ ರಣನಾಟಕವ ಬಣ್ಣಿಸುವಡಂದೆಂದ ೨೨

ಜವನ ಕೊಲೆಗಲಸವೋ ಮಹಾಭೈ | ರವನ ಕಾಲಾಟವೋ ಕಪರ್ದಿಯ
 ಕವತೆಯೋ ಕಲಿಕುಂಭಕರ್ಣನ ಸಮರಸಂಭ್ರಮವೋ
 ದಿವಿವಪುರಿ ತುಂಬಿತು ಸರೋರುಹ | ಭವನ ಪುರಿ ಹೊಜಿಕೊರಿಗಟ್ಟಿತು
 ಜವನನಗರದ ದಾರಿ ಕೆತ್ತಿದು ಹೇಳಲೇನೆಂದ ೨೩

ಕುಂಭಕರ್ಣನು ಪ್ರಚಂಡವಾಗಿ ಬೊಬ್ಬಿಹಾಕಲು ಮೇರುಪರ್ವತವು ಬಿರಿಯಿತು. ೨೦.
 ಕುಂಭಕರ್ಣನು ಗರ್ಜಿಸಲು ಹತ್ತುಕೋಟಿ ಕಪಿವೀರರು ನಾಶವಾಗುತ್ತಿದ್ದರು. ಬ್ರಹ್ಮಾಂ
 ಡದ ಕೊಪ್ಪರಿಗೆ ಪಕ್ಕಕ್ಕೆ ಸರಿಯುತ್ತಿತ್ತು. ರಾಕ್ಷಸನ ಅರ್ಧಾಟಕ್ಕೆ ಭೂಮಂಡಲವು
 ಪಾತಾಳದವರೆಗೆ ಇಬ್ಬಾಗವಾಗಿ ದಾರಿಮಾಡಿಕೊಡುತ್ತಿತ್ತು. ಮಹಾಸಾಗರ ಮೇರೆ
 ಮೀರುತ್ತಿತ್ತು ಈ ಕದನದ ತೀವ್ರತೆ ಎಂಥದೋ ! ಎಂದು ವಾಲ್ಮೀಕಿಗಳು ವರ್ಣಿಸಿದರು.
 ೨೧. ಹೋದ ಕಡೆಯಲ್ಲಿ ಕೋಟಿಸಂಖ್ಯೆಯ ಕಪಿಗಳನ್ನು ಬಡಿದನು. ನಿಡುನಾಲಗೆ
 ಯಿಂದ ನೂರುಕೋಟಿ ವಾನರರನ್ನು ನೆಕ್ಕಿಹಾಕಿದನು. ನಿಬುಧ ಮಹಾಬುಧ ಸಂಖ್ಯೆ
 ಯಲ್ಲಿ ಅತಿಬಲಶಾಲಿ ವಾನರರನ್ನು ಕೈಗಳಿಂದ ಉಜ್ಜಿಹಾಕಿ ಮುಕ್ಕಿತ್ತಿಂದನು. ಪ್ರಳಯದ
 ಮೃತ್ಯುದೇವತೆಗೆ ಟೆತಣವಿಕ್ಕಿದ ಹಾಗಾಯಿತು. ! ೨೨. ಗಜನ ಸೈನ್ಯ ಮುರಿಯಿತು.
 ಬ್ರಹ್ಮಪುತ್ರ ಜಾಯವನ ವ್ಯೂಹವು ಒಡೆಯಿತು. ಹನುಮಂತನ ದಂಡು ಪೃಥಿವ್ಯದಿಯಾ
 ಯಿತು. ಅಂಗದನ ಸೈನ್ಯ ನೆಲಹಿಡಿಯಿತು. ಅಗ್ನಿಕುಪಾರ ನೀಲನ ದಳವು ಚೆಲ್ಲಾಪಿಲ್ಲಿ
 ಯಾಯಿತು. ಉಳಿದವರು ಅಜಿಗಿಜಿಯಾದ ರಣನಾಟಕವನ್ನು ವರ್ಣಿಸುವುದು ಅಸಾಧ್ಯ
 ಎಂದು ವಾಲ್ಮೀಕಿಗಳು ನುಡಿದರು. ೨೩. ಯಮನ ಕೊಲೆಗಲಸವೋ, ಮಹಾಭೈರವನ
 ಕಾಲ್ತುಳಿತವೋ ! ಈಶ್ವರನ ಸುಲಿಗೆಯೋ, ಕಲಿಕುಂಭಕರ್ಣನ ಕದನೋತ್ಸಾಹವೋ,
 ದೇವೇಂದ್ರನ ನಗರವು ವೀರಸ್ವರ್ಗ ಪಡೆದ ಭಟರಿಂದ ತುಂಬಿಹೋಯಿತು. ಬ್ರಹ್ಮ
 ಲೋಕದ ಪಟ್ಟಣದ ಹೊರಗೆ ಊರು ಕಟ್ಟಿತು, ಯಮನ ಪಟ್ಟಣದ ದಾರಿ ನಡುಗಿತು.

ಸಾಯಲಾ ಸುಗ್ರೀವ ತನ್ನಯ | ದಾಯಿಗನ ಕೊಂದಿತ್ತು ರಾಜ್ಯ
ಪ್ರಿಯ ಬಿಡಯಕೆ ಬಿಡಲಿ ಹರಣವ ರಾಮ ನಿಜಪತಿಯ
ಮಾಯೆಯಂತಿಶಯ ಪಾಶಬಂಧಕೆ | ಸಾಯಲೆಮಗೇನಿದ್ದು ದೆನುತವೆ
ಹಾಯತಲ್ಲಿಯದಲ್ಲಿ ಮಿಕ್ಕಿನ ಮರ್ಕಟವ್ರಾತ

೨೪

ಹೆಸರೆನಿಸಿದಗ್ಗದ ಮಹಾಭಟ | ರುಸುರ ಕೈಯಲಿ ಹಿಡಿದು ಹೊಕ್ಕರು
ವಸುಮತೀವಲ್ಲಭನ ಮಹಿಯನು ಮಹಿಯ ಮಾತೇನು
ಶ್ವಸನಸುತ ಸುಗ್ರೀವ ವಿಮಿನ್ | ಕಸರ ಸೇನಾನಾಥ ವಾಲಿದ
ರಸದಳಿಸಿದರು ನಿಜಪತಿಯ ಸೇವಾಭಿಮಾನದಲಿ

೨೫

ಬಳಸಲಿಸಿತಾಯತಿಕೆಯಲಿ ಗಜ | ನಳ ಸುಷೇಣ ಗವಾಕ್ಷ ರಾಮ ಶತ
ಬಲಿ ರಾಮಣ್ಣ ಜ್ಯೋತಿಮುಖ ದಧಿಮುಖಭಟಾದಿಗಳು
ಕಲಾಮರದ ಕೋಳಾಹಳದ ಕೈ | ಚಳಕಗಾಳರು ಕವಿದು ಹಳಚಿದ
ರಿಳೆ ಬಳಕೆ ಕಲಿ ಕುಂಭಕರ್ಣ ನಿರಾಚರೇಶ್ವರನ

೨೬

ಸಿಲುಕದವು ರಕ್ಕಸನ ರೋಮಾ | ವಳಿಗಳಲಿ ತರುಶೈಲ ದಾಡೆಯ
ಬಳಯ ಬದ್ಧ ಮಹಾದ್ರಿ ಹುಡುಗದಹಿದವು ದೆಸೆದಸೆಗೆ
ಲುಳಯ ಪರಿಘದಲಣವ ಶೈಲಾ | ವಳಯಲುದಿಸಿದ ಕಿಚ್ಚು ಗಗನ
ಸ್ಥಳವ ಚುಂಬಿಸುತಿರ್ದುದದಾಭುತವಾಯ್ತು ರಣರಭಸ

೨೭

ಅದನ್ನು ಏನೆಂದು ವರ್ಣಿಸಲಿ ಎಂದರು ವಾಲ್ಮೀಕಿಗಳು. ೨೪. 'ಸಾಯಲಿ ಆ ಸುಗ್ರೀವ, ಅವನ ದಾಯಾದಿಯನ್ನು ಸೇನಾಟದಲ್ಲಿ ಕೊಂದು ರಾಜ್ಯಲಕ್ಷ್ಮಿಯನ್ನು ಒಪ್ಪಿಸಿಕೊಟ್ಟ ರಾಮನು ಪ್ರಾಣವನ್ನು ಬಿಡಲಿ; ತನ್ನ ಹೆಂಡತಿಯ ಮಾಯೆಯ ಪಾಶಕ್ಕೆ ಕಟ್ಟುಬಿದ್ದು ಸಾಯಲಿ, ನಮಗೇನು?' ಎನ್ನುತ್ತ ಕವಿಗಳ ಸಮೂಹವು ಇದ್ದಲ್ಲಿಂದ ಓಡಿತು. ೨೫. ಹೆಸರಾಂತ ಮಹಾವೀರರು ಪ್ರಾಣವನ್ನು ಕೈಯಲ್ಲಿ ಹಿಡಿದು ಅರಸ ರಾಮನ ಹಿಂದೆ ಅಡಗಿಕೊಂಡರು. ಇದರಲ್ಲಿ ಮುಚ್ಚಿಡುವ ಮಾತೇನು? ಹನುಮಂತ, ಸುಗ್ರೀವ, ವಾನರಸೇನಾಪತಿ ನೀಲ, ಅಂಗದರು ತಮ್ಮ ಒಡೆಯನಲ್ಲಿಟ್ಟ ಸೇವಾ ಭಿಮಾನದಿಂದ ಹೆರಾಪಿನಿಂದ ಬಂದು ಸೇರಿದರು. ೨೬. ಗಜ, ನಳ, ಸುಷೇಣ, ಗವಾಕ್ಷ, ರಾಮ, ಶತಬಲಿ, ರಾಮಣ್ಣ, ಜ್ಯೋತಿಮುಖ, ದಧಿಮುಖ ಮೊದಲಾದ ವೀರರು ಪರಾಕ್ರಮದಿಂದ ಬೆಂಬಲಿಸಿ ಬಂದರು. ಕಲ್ಲಾಮರಗಳನ್ನೂ ಆಯುಧ ವಾಗಿ ಉಪಯೋಗಿಸುವ ಈ ಚತರರು ಕುಂಭಕರ್ಣ ರಾಕ್ಷಸನನ್ನು ಸುತ್ತಿ ಮುತ್ತಲು ಭೂಮಿಯು ಬಳುಕಿತು. ೨೭. ವಾನರವೀರರು ಎಸೆದ ಮರಬಂಡೆಗಳು ಕುಂಭ ಕರ್ಣನ ಕೂದಲುಗಳಲ್ಲಿ ಸಿಕ್ಕಿಹಾಕಿಕೊಂಡವು. ಅವನ ಕೋರೆಹಲ್ಲಿನ ಬಳಿ ಬಿದ್ದ ಮಹಾಪರ್ವತಗಳು ಪುಡಿಪುಡಿಯಾಗಿ ದಿಕ್ಕುದಿಕ್ಕಿಗೆ ಎರಚಿದವು. ತನ್ನ ಕಡೆಗೆ ಬಂದ ಬೆಟ್ಟಗಳನ್ನು ಕುಂಭಕರ್ಣನು ಪರಿಘಾಯುಧದಿಂದ ಚುರುಕಾಗಿ ಹೊಡೆದಾಗ ಹುಟ್ಟಿದ ಬೆಂಕಿ ಆಕಾಶವನ್ನು ಮುಟ್ಟುತ್ತಿತ್ತು. ಹೀಗೆ ಯುದ್ಧದ ರಭಸವು ಅದ್ಭುತ

ಸಿಡಿಲು ಹೊಡೆದಡೆ ಸಿಗುಟುದೋಳದ | ಕಡುಹಿನಗ್ಗದ ಶೈಲ ನುಗ್ಗಿಯ
ದಡಿಗೆ ದಳ್ಳಿಸುವುದೆ ವಿವೇಕವಿಹೀನರೈಯೆನುತ
ಕೊಡಹಿದನು ಪರಿಘದಲಿ ಗಡೆಯಲಿ | ಖಡುಗದಲಿ ಕವಿವಣಲ ಸಂಬಳ
ಕೊಡೆಯರಾದರ ಕಾಟಿಸಿದನರಾಣಾಂಬುವಾಹಿನಿಯ

೨೮

ಮತ್ತೆ ಮುಟಿದುದು ಸೇನೆ ರವಿ ತಲೆ | ಯೊತ್ತೆ ಮುಟುವ ತಮಾಘದಂತಿರ
ಲೊತ್ತಬರಿಸಿದನಸುರನಜಸುತ ರಾಘವೇಶ್ವರನ
ಉತ್ತಮನಲಾ ಬಂಧುಕೃತ್ಯದ | ಹತ್ತುಗೆಯಲಿನಸೂನು ತಜುಬಿದ
ನಿತ್ತ ಕಿರುಗಲೆ ಖಿಳ ಖಿಳಯೆನುತುಗ್ರರೋಪದಲಿ

೨೯

ಅಳುಕದಿರೋ ಸ್ವರ್ಗವಿಚ್ಛರ | ಅಳತೆಗಿದೆ ಕೈಸೋಂಕಿಗಿವೆ ಸುರ
ಲಲನೆಯರ ಕಡುಕೂಟ ಪೀನಪಯೋಧರಾಳಿಗಳು
ಬಳಿಯಲಿವೆ ಸುರಕುಜ ಸುಧಾರಸ | ಕಲಶವೈಹಿಕದಿಂದ ಪರವತಿ
ಸುಲಭ ಸಾವಿಗೆ ಸೆಡೆದರಿಹಪರವಿಲ್ಲ ನಿಮಗಿಂದ

೩೦

ಎಂಬ ಜಾಂಬವ ವಚನಕೊಡನೊಡ | ನಿಂಬುಗೊಂಡುದು ಸೇನೆ ವಿಜಯನಿ
ತಂಬಿನಿಯ ನಿಳಯವನುಭಯ ಭಾರಣೆಯ ಬಿಡೆ ಬಿಸುಟು
ಅಂಬುನಿಧಿ ಲಳಿಮಸಗಿ ಲಯದೊಳ | ಗಂಬರವನದವರ್ಂತೆ ಕಪಿ ನಿಕು
ರಂಬ ಹಳಚಿತು ಮತ್ತೆ ತರುಗಿರಿಗಳಲಿ ರಕ್ಕಸನ

೩೧

ವಾಯಿತು. ೨೮. “ಸಿಡಿಲು ಹೊಡೆದರೆ ಚಕ್ಕೆಯೇಳದ ಗಟ್ಟಿಯಾದ ಬೆಟ್ಟವು ನುಗ್ಗಿಯ
ಮರದ ದೊಣ್ಣೆಯ ಏಟಿಗೆ ಹತ್ತಿಕೊಳ್ಳುವುದೆ ? ನೀವು ವಿವೇಕವೀನರು” ಎನ್ನುತ್ತ
ಕುಂಭಕರ್ಣನು ಪರಿಘಾಯುಧ, ಗದ, ಖಡ್ಗಗಳಿಂದ ವಾನರರನ್ನು ಕೊಡವಿ
ಬಿಟ್ಟನು ; ದವಡೆಯಲ್ಲಿ ಹುದುಗಿಸಿಕೊಳ್ಳುವ ಬುತ್ತಿಗೆ ಪಾಲುದಾರರಾದ ವಾನರರ
ರಕ್ತಪ್ರವಾಹವನ್ನು ಹರಿಸಿದನು. ೨೯. ಸೂರ್ಯನು ಎದ್ದುಬರಲು ಓಡಿಹೋಗುವ
ಕತ್ತಲೆಯ ಮೊತ್ತದಂತೆ ವಾನರಸೈನ್ಯವು ಚದುರಿಹೋಯಿತು. ಬಳಿಕ ಕುಂಭಕರ್ಣನು
ರಾಘವೇಶ್ವರನನ್ನು ಹುಡುಕಿಕೊಂಡು ವೇಗವಾಗಿ ಬಂದನು. ಸೂರ್ಯಸುತ
ಸುಗ್ರೀವನು ಮಿತ್ರಕಾರ್ಯದ ಸಂಬಂಧದಲ್ಲಿ ಶ್ರೇಷ್ಠನಲ್ಲವೇ. ‘ಇತ್ತಕಡೆ ತಿರುಗೋ,
ದುಷ್ಟರಾಕ್ಷಸ !’ ಎಂದು ಉಗ್ರಕೋಪದಿಂದ ಕುಂಭಕರ್ಣನನ್ನು ಅಡ್ಡಹಾಕಿದನು,
೩೦. “ಅಜಬೇಡಿರೋ, ಸ್ವರ್ಗವು ಎರಡೇ ಬೆರಳುಗಳ ಅಳತೆಯಲ್ಲಿ ಸಿಕ್ಕುತ್ತದೆ.
ದೇವಲೋಕದ ತರುಣಿಯರ ಬಿಗಿಯಾದ ಉಬ್ಬಿದ ಸ್ತನಗಳು ಕೈಗೆ ಎಟುಕುವವು. ಪಕ್ಕ
ದಲ್ಲೇ ಕಲ್ಪವೃಕ್ಷ, ಅಮೃತದ ಪಾತ್ರೆಗಳಿವೆ. ಇಹಲೋಕಕ್ಕಿಂತ ಪರಲೋಕ ಬಹುಸುಲಭ
ವಾಗಿ ದೊರಕುತ್ತದೆ. ಸಾವಿಗೆ ಹಿಂಜರಿದರೆ ನಿಮಗೆ ಇಹವೂ ಇಲ್ಲ, ಪರವೂ ಇಲ್ಲ.” ೩೧.
ಎಂದು ನುಡಿದ ಜಾಂಬವನ ಮಾತನ್ನು ವಾನರಸೈನ್ಯವು ಇಹಪರಗಳೆರಡರ ಹೊರ
ಯನ್ನು ಬಿಟ್ಟು ವಿಜಯಲಕ್ಷ್ಮಿಯ ನಿವಾಸವನ್ನು ತ್ಯಜಿಸಿ ಒಪ್ಪಿಕೊಂಡಿತು. ಪ್ರಳಯದಲ್ಲಿ
ಸಮುದ್ರವು ಅತಿರಭದಿಂದ ಆಕಾಶಕ್ಕೆ ನೆಗೆಯುವಂತೆ ಕಪಿಸೈನ್ಯಸಮೂಹವು ಪುನಃ

ಯುದ್ಧಕಾಂಡ : ಇಪ್ಪತ್ತೇಳನೆಯ ಸಂಧಿ

೩೪೫

ಬೇಟೆ ಮಾತೇನದ್ರಿ ಗುಂಗುರಿ | ನೂಟೆಗೆಗೆ ಮೈಯಳುಕುವುದೆ ಮಂ
ಜೇಟಿದರೆ ನಡುಗುವುದೆ ನಡುವೆಗಲೇಟಿದನಬಿಂಬ
ತೂಟಿದನು ತೂಳಿದನು ತುಳಿದನು | ಬೀಟಿದನು ಬಿರುಟಿನು ಸುರಾವನಿ
ಗೇಟಿಸಿದನತಿಬಲ ವನೌಕಸರಾಜಸೈನಿಕವ

೩೨

ಅಳವಿಗಳುಕದೆ ಕವಿವ ಕಪಿಗಳ | ಕಳವಲಿಯ ಮಾಡಿದನು ವೀಟಿದು
ಹಳಚಿ ಹೊಂಚುವ ಹೊಂತಕಾಟಿ ವನೌಕಸಾಧಿಪರ
ಬಳಿದು ಬಾಯೊಳಗಡಿಸಿದನು ಕಲು | ವಳೆಯ ಕೋಳಾಹಳದ ಕಪಿಗಳ
ತಳಪಟವ ಮಾಡಿದನು ಮದದಲಿ ಕುಂಭಕರ್ಣಖಳ

೩೩

ಮೊಗಮೊಗೆದು ಮುಕ್ಕಿದ ಸಗಾಢದ | ವಿಗಡ ವಾನರಭಟರ ಕಿವಿಮೂ
ಗುಗಳ ರಂಧ್ರಂಗಳಲಿ ಗುದದ್ವಾರದಲಿ ವದನದಲಿ
ಚಿಗಿಚಿಗಿದು ಹೊಟವಡುತಲಿದುರ್ದು | ಮೊಗೆದೊಗುವ ರಾಟಾಳದಾದಕದ
ಬಗೆಯವೊಲು ಬಣ್ಣಸಂಪಡೇನದ್ವೈತವೊ ರಣರಭಸ

೩೪

ಅಡಸಿ ಖಳ ನುಂಗಿದ ಭಟಾಳಿಗೆ | ಕಡೆಯದಾವುದು ರಕ್ಕಸನ ಹ
ಲ್ಲಡಿಯಲಜಗಿಜಿಯಾದ ಕಪಿಗಳಾಗುವುದೋ ಸೀಮೆ
ಮಡವು ಮೊಳಕಾಲಂಫ್ರ ಮೊಳಕೈ | ಮುಡುಹು ಮುಖ್ಯಪ್ರಹರಣದಲದ
ಗಡೆದ ವಾನರಗಣದ ಗಣನೆಯನಟಿವರಾರಿಂದ

೩೫

ಮರಬೆಟ್ಟಗಳಿಂದ ಕುಂಭಕರ್ಣನ ಮೇಲೆರಗಿತು. ೩೨. ಗುಂಗುರು ಕಚ್ಚಿದರೆ ಪರ್ವತವು
ಹೆದರುವುದೆ ? ಬೇರೆ ಮಾತೇನು, ಮಂಜು ಮುಸುಕಿದರೆ ಮುಟಮುಟ ಮಧ್ಯಾಹ್ನದ
ಸೂರ್ಯನು ಹೆದರುವನೆ ? ಬಲಶಾಲಿಗಳಾದ ವಾನರಸೈನಿಕರನ್ನು ಕುಂಭಕರ್ಣನು
ತೂರಿದ, ಓಡಿಸಿದ, ತುಳಿದುಹಾಕಿದ, ಎಸೆದ, ಬಿಸಾಡಿದ, ಸ್ವರ್ಗಕ್ಕೇರಿಸಿದ. ೩೩.
ಕದನಕ್ಕಂಜದೆ ಮುತ್ತುವ ಕಪಿಗಳನ್ನು ಕುಂಭಕರ್ಣನು ರಣಬಲಿಕೊಟ್ಟನು. ವೀರಿ
ಬಂದು ಮೇಲೆಬಿದ್ದು ಹೊಂಚುಹಾಕುವ ಬುದ್ಧಿವಂತ ವಾನರನಾಯಕರನ್ನು ಬಳಿದು
ಬಾಯೊಳಗಿಕ್ಕಿಕೊಂಡನು. ಕಲ್ಲುಗಳ ಮಳೆಗೆರೆದು ಗದ್ದಲಮಾಡುವ ಕಪಿಗಳನ್ನು
ಕುಂಭಕರ್ಣರಾಕ್ಷಸನು ನೆಲಸಮಮಾಡಿದನು. ೩೪. ಬಾಚಿ ಬಾಚಿ ಮುಕ್ಕಿದ ಮಹಾ
ಬಲಶಾಲಿ ವಾನರಯೋಧರ ಕಿವಿಮೂಗುಗಳಿಂದ, ಮಲದ್ವಾರದಿಂದ, ಬಾಯಿಂದ ರಕ್ತವು
ಬಾವಿಯಿಂದ ರಾಟೆಯ ಮೂಲಕ ನೀರನ್ನು ಸೇದುವಂತೆ ಚಿಮ್ಮುತ್ತಿತ್ತು. ಕುಂಭ
ಕರ್ಣನ ರಭಸದ ಯುದ್ಧವನ್ನು ವರ್ಣಿಸಲು ಅದೇನದ್ವೈತವೋ ! ೩೫. ಬಾಯಿಗೆ
ತುರುಕಿಕೊಂಡು ರಾಕ್ಷಸನು ನುಂಗಿದ ವಾನರಯೋಧರಿಗೆ ಕೊನೆಯೆಲ್ಲಿ ? ಕುಂಭಕರ್ಣನ
ಹಲ್ಲಡಿಯಲ್ಲಿ ಸಿಕ್ಕಿಕೊಂಡು ಅಜಿಬಿಜಿಯಾದ ಕಪಿಗಳಿಗೆ ಮೇರೆ ಯಾವುದೋ ? ಹಿಮ್ಮಡಿ,
ಮೊಳಕಾಲು, ಪಾದ, ಮೊಳಕೈ, ಭುಜ, ಮುಖ್ಯ ಮೊದಲಾದುವುಗಳ ಏಟಿಗೆ ಸಿಕ್ಕಿ
ಉರುಳಿದ ವಾನರರ ಲೆಕ್ಕವನ್ನು ತಿಳಿಯುವವರಾರು ? ಎಂದು ವಾಲ್ಮೀಕಿಗಳು

ಚಲ್ಲಿದನು ಮೊಗೆಮೊಗೆದು ಚೌಪಟ | ಮಲ್ಲರನು ಮಹದಂಬುಧಿಗೆ ಮಿಗೆ
ಬಲ್ಲಿದರ ಬಿಸುಟನು ಬರಾಂತಕನಗರದಪದನಕೆ
ಘಲ್ಲಿಸಿದನುಬ್ಬಿಡಿದು ತಬ್ಬಿದ | ತೆಲ್ಲಟಿಯ ತವಕಿಗರ ತೋಟಿಯ
ತಲ್ಲಣೆಗನಟಿಯಟ್ಟಿ ಸದೆದನು ಸಕಲ ವಾನರರ

೨೬

ಹೇಳಲೇನದ ಕುಟಿಯಹಿಂದಿನ | ತೋಳನೋ ಕರಿಘಟಿಯ ಕದನಕ
ರಾಳಸಿಂಹವೊ ಶಿವಿರಿಗಳ ಹಿಂಡುಗಳ ಹೆಬ್ಬಲಿಯೊ
ಮೇಳವಿಸಿದಹಿಕ್ಕಲದ ಕೊಲೆಗು | ಬ್ಯಾರಸಿದ ವಿಗಪತಿಯೊ ತಾನೆನೆ
ತೂಳದನು ರಕ್ಕಸನು ಮರ್ಕಟರಾಜಸೈನಿಕದ

೨೭

ಅಟಿಸಿದನು ಮಾರ್ಮಲವ ಕಪಿಗಳ | ನುಣುಬಿ ಮನುಕುಲಸಾರ್ವಭೌಮನ
ನಟಿಸಿದನು ಹೊಕ್ಕೊಕ್ಕಲಿಕ್ಕುವ ಭಟರನುಟಿ ಮುಟ್ಟಿದು
ಎಟಿಯಳನು ಹೋಗಾಡಿ ಬವರದ | ಬಟಿಯ ಲಂಬಾಸೆಯಲಿ ಕಪಿಗಳ
ತಟುಬಿ ತೋಟಿಗೆ ತವಕಿಸಿದ ನರನಾಥನಾರೆನುತ

೨೮

ಮುಟ್ಟುವಿದನು ರಾಮನನು ಜಗ | ಜಟ್ಟಿ ರಕ್ಕಸ ರಾಜಕಾರಿಯ
ಕೆಟ್ಟಿದಕಟಿಂದಳ್ಳಿದಾಟುವ ಸುರರ ಕಳಕಳವ
ತೊಟ್ಟನಿಲದ ಕೇಳಿ ಕೋಪದ | ದಿಟ್ಟಿಯಲಿ ಕಿಡಿಗೆದಟಿ ಹರಿತಂ
ದಿಟ್ಟಣಿಸಿ ಬೊಬ್ಬಿಡಿದು ತಿವಿದನು ತಿಣುಕಲಸುರೇಂದ್ರ

೨೯

ಲವಕುಶರಿಗೆ ವರ್ಣಿಸಿ ಹೇಳಿದರು. ೨೬. ಜಗಜಟ್ಟಿ ವಾನರರನ್ನು ಗೋರಿ
ಕೊಂಡು ಸಾಗರಕ್ಕೆ ಚೆಲ್ಲಿದನು. ಬಲು ಬಲಶಾಲಿಗಳನ್ನು ದೇವೇಂದ್ರನ ನಗರದ
ಉದ್ಯಾನವನಕ್ಕೆ ಎಸೆದನು. ಉಡುಗೊರೆಗಳನ್ನು ಮೈಮೇಲೆ ಧರಿಸಿದ ಉತ್ಸಾಹಿ
ಗಳನ್ನು ಆನಂದದಿಂದ ತಿವಿದು ಕೊಂದನು. ಹೀಗೆ ಯುದ್ಧಭೀತಿ ಹುಟ್ಟಿಸುವ
ಕುಂಭಕರ್ಣನು ಸಮಸ್ತ ವಾನರರನ್ನೂ ಸದೆಬಡಿದನು. ೨೭. ಅದನ್ನು ಏನು
ಹೇಳಲಿ, ಕುರಿಯ ಹಿಂದಿನ ತೋಳನೊ, ಆನೆಗಳ ಸೈನ್ಯದೊಡನೆ ಹೋರಾಡುವ
ಭಯಂಕರ ಸಿಂಹವೋ, ಜಿಂಕೆಯ ಹಿಂಡುಗಳ ಹೆಬ್ಬಲಿಯೋ, ಒಟ್ಟಾಗಿ ಬಂದ
ಸರ್ಪಗಳ ಸಮೂಹವನ್ನು ಕೊಲ್ಲಲು ದರ್ಪದಿಂದ ಮೇಲೆ ಬಿದ್ದ ಗರುಡನೋ
ಎನ್ನುವಂತೆ ಕುಂಭಕರ್ಣನು ವಾನರರಾಜನ ಸೈನ್ಯವನ್ನು ಹಿಮ್ಮೆಟ್ಟಿಸಿದನು. ೨೮.
ಪ್ರತಿಭಟಿಸಿದ ಕಪಿಗಳನ್ನು ಊದಿ ಹಾರಿಸಿ ಸಾಮನನ್ನು ಹುಡುಕಿದನು. ಮೇಲೆಬಿದ್ದು
ಬಡಿಯುವ ವಾನರಭಟರನ್ನು ಕತ್ತರಿಸಿ ಮನುಕುಲಚಕ್ರವರ್ತಿ ರಾಮನನ್ನು ಹುಡುಕಿ
ದನು. ಹೆಂಡತಿಯನ್ನು ಕಳೆದುಕೊಂಡು ಯುದ್ಧವನ್ನು ವ್ಯರ್ಥವಾಗಿ ಬಯಸಿ ಕಪಿ
ಗಳನ್ನು ಒಡ್ಡಿ ಯುದ್ಧಕ್ಕೆ ಕಾತುರನಾದ ಮಾನವರರಸನು ಯಾರು ? ಎಂದು ಕೇಳುತ್ತ
ಕುಂಭಕರ್ಣನು ಬಂದನು. ೨೯. ಜಗಜಟ್ಟಿರಾಕ್ಷಸ ಕುಂಭಕರ್ಣನು ರಾಮನನ್ನು
ಸಮೀಪಿಸಿದನು. “ಅಯ್ಯೋ ! ರಾಜಕಾರ್ಯ ಕೆಟ್ಟಿತು !” ಎಂದು ಪಕ್ಕಿಗಳನ್ನು ಹೊಡೆದು
ಕೊಳ್ಳುವ ದೇವತೆಗಳ ಗಲಭೆಯನ್ನು ಕೇಳಿ ತಕ್ಷಣ ಹನುಮಂತನು ಕೋಪದ ಕಣ್ಣು

ಪ್ರಳಯಕಾಲದ ಕುಲಿತಹತಿಯಲಿ | ತಲೆಗೊಡಹುವಮರಾದ್ರಿಯಪೊಲೊಲೆ
ದೊಲೆದು ಕಣ್ಣಿಗೆ ಕವಿವ ಕತ್ತಲೆಯಿಂದ ಕಳಪಳಿಸಿ
ಚಲಿಸಿ ಚಟುಳಕ್ರಮನು ಎಕ್ರಮ | ತಿಲಕನನು ನಿಜಶೂಲದಗ್ರದ
ಲೊಲೆದು ತಿವಿದನು ಹೊಗಳಿ ಬಳಯ ಸಮಸ್ತ ಭೂತಗಣ

೪೦

ಅಣೆದು ಶೂಲವನನಿಲಸುತ ಸುರ | ಗಣಪು ಮರಃಭಾಷೆನಲು ಖಳ ದಂ
ದಣಿಸಲೆಣಗಿದನು. ಟುಗೆ ಗೋಣುಂಟಿ ರಕುತದವನದಲಿ
ಗಣಿಸುವನೆ ಕವಿಕರಹತಿಯನಾ | ಕ್ಷಣ ನಿಶಾಚರರಾಯನುಂಟಿ ದಂ
ದಣಿಸಲಪ್ಪಳಿಸಿದನು ಪರಿಘದಲಂಜನಾಸುತನ

೪೧

ಎದ್ದು ಕಡುಗೋಪದಲಿ ಕೈಗಳ | ನುದ್ದಿ ಕುಂಭಶ್ರವಣನಳ್ಳಿಯ
ಗುದ್ದಿದನು ಘುಮೈನಲು ನಭ ನಲಿಯಲು ಸುರವಾತ
ಅದ್ದಿ ತಪ್ಪದಲುಂಡ ಕೂಳಿನ | ಮುದ್ದಿಗಳು ಹೊಣಿಹೊಯ್ದು ನೆಲದಲಿ
ಬದ್ದವೈ ಬಾಯಿಂದ ಬರ್ಹಿಮುಖವಿಕುಲಾಂತಕನ

೪೨

ಮುರಿದು ನೋಡಿದನಹುದೊ ಕಪಿಗಳ | ನೆರವಿಗಳ್ಳನಹೆ ಸುರೇಂದ್ರನ
ಹಿರಿಯ ಮಗಗಳೇಯಹೆ ಪರಾಕ್ರಮಪೌರುಷಾಂಗದಲಿ
ತಿರುಗಿ ನೀನಿನ್ನೊಮ್ಮೆ ನಮ್ಮಯ | ಧಾರಕಿ ನೀತರೆ ವೀರನಹೆಯಂ
ದರಿಭಯಾಂಕರ ಭಟನ ತಿವಿದನು ಬುಡದಲಾಯಾಧದ

೪೩

ಗಲ್ಲಿಂದ ಕಿಡಿಗೆದರುತ್ತ ಹಿಡಿಬಂದು ಬೊಬ್ಬಿದು ಆಕ್ರಮಿಸಿ ತಿವಿಯಲು ಕುಂಭಕರ್ಣನು
ಮುಕ್ಕುರುಕಿದನು. ೪೦. ಪ್ರಳಯಕಾಲದ ಸಿಡಲಿನ ಹೊಡೆತಕ್ಕೆ ತಲೆ ಕೊಡುಹುವ
ಮೇರುಪರ್ವತದಂತೆ ಕುಂಭಕರ್ಣನು ಮೈಯನ್ನು ಒಲೆದನು. ಕಣ್ಣು ಕತ್ತಲೆ ಹಿಡಿಯಲು
ಕಳವಳಿಗೊಂಡನು. ಬಳಿಕ ಮುಂದೆ ನಡೆದು ವೇಗಶಾಲಿ ಕುಂಭಕರ್ಣನು ಪರಾಕ್ರಮ
ಶ್ರೇಷ್ಠ ಹನುಮಂತನನ್ನು ಶೂಲದ ತುದಿಯಿಂದ ತಿವಿಯಲು ಹತ್ತಿರದಲ್ಲಿದ್ದ ಸಕಲ
ಭೂತಗಳೂ ಕೊಂಡಾಡಿದವು. ೪೧. ಮಾರುತಿಯು ಶೂಲವನ್ನು ಅಪ್ಪಳಿಸಿ ದೇವತೆಗಳು
ಮರಃ ಭಾಪು ಎನ್ನುತ್ತಿರುವಂತೆ ರಾಕ್ಷಸನು ತತ್ತರಿಸುವಂತೆ ಮೇಲೆರಗಿ ಹೊಡೆದನು.
ಆಗ ಕುಂಭಕರ್ಣನ ಬಾಯಿ ರಕ್ತದಿಂದ ತುಂಬಿತು, ಕತ್ತು ವಾಲಿತು. ರಾಕ್ಷಸನಾಯಕನು
ಕಪಿಯ ಕೈಯೇಟನ್ನು ಲಕ್ಷಿಸುವನೆ? ಅಕ್ಷಣ ಅಂಜನೇಯನು ತತ್ತರಿಸುವಂತೆ
ಪರಿಘಾಯಾಧದಿಂದ ಬಡಿದನು. ೪೨. ಹನುಮಂತನು ಎದ್ದು ಭಾರಿ ಕೋಪದಿಂದ
ಕೈಗಳನ್ನು ಉಜ್ಜಿ ಕುಂಭಕರ್ಣನ ಅಳ್ಳಿಯನ್ನು ಗುದ್ದಿದನು, ಆಕಾಶ ಘುಮೈಂದು
ಪ್ರತಿಧ್ವನಿಸಿತು ಮತ್ತು ದೇವತೆಗಳು ಹರ್ಷಿಸಿದರು. ತುಪ್ಪದಲ್ಲಿ ಅದ್ದಿ ಊಟಮಾಡಿದ
ಅನ್ನದ ಮುದ್ದಿಗಳು ಕುಂಭಕರ್ಣರಾಕ್ಷಸನ ಬಾಯಿಂದ ಹೊರಕ್ಕೆ ಬಂದು ನೆಲದ
ಮೇಲೆ ಬಿದ್ದವು. ೪೩. ಕುಂಭಕರ್ಣನು ಮೈತಿರುಗಿಸಿ ನೋಡಿ, “ನಿಜವೋ, ಕಪಿಗಳ
ಗುಂಪಿನಲ್ಲಿ ಶ್ರೇಷ್ಠ ನೀನು. ಪರಾಕ್ರಮ ಪೌರುಷಗಳಲ್ಲಿ ದೇವೇಂದ್ರನ ಹಿರಿಯ ಮಗನಿಗೆ
ಸಮಾನನಾಗಿದ್ದೀಯೆ. ಇನ್ನೊಂದು ಸಲ ನಮ್ಮೆದುರಿಗೆ ಯುದ್ಧಕ್ಕೆ ನಿಂತದ್ದೇ ಆದರೆ
ನೀನು ವೀರನೇ ಸರಿ” ಎಂದು ಹೇಳುತ್ತ ಆಯುಧದ ಬುಡದಿಂದ ಶತ್ರುಭಯಾಂಕರ

ಹಾಟಿಬಿದ್ದನು ಹನುಮ ರಣಕ್ಕೆ | ನೂಟು ಕೋಲಳತೆಯಲಿ ಕೈಯೊಡ
ನೇಟು ತಿವಿದನು ತೀವ್ರದಲಿ ತಾರೇಯನುಬಿಟ್ಟಿದು
ಮಾಟು ಘಾಯದಲುಬಿಟ್ಟಿದು ಕೈ | ಯಾಟು ಕೈಯೊಡನೆದ್ದು ಬವರವ
ಸೂಟುಗೊಂಡವನೆಡೆಗೆ ವಿಳ ತಿವಿದುಬಿಟ್ಟ ಬೊಬ್ಬಿಟ್ಟಿದ

೪೪

ಫಡಫಡನುತಾರ್ಭಟಿಸಿ ಭುಜವನು | ಹೊಡೆದು ಹೊಡೆದ ಮರುಪದಲು
ಗೈದದ ಮುಖ್ಯಯಲೆಟಗಿದನು ಕೈಯೊಡನೆ ಕಲಿನೀಲ
ಬುಡುಬುಡಿಸಿ ಬಿಸಿರಕುತ ಮೂಗಿಂ | ದೊಡೆದು ಹಾಯ್ದು ಘಾಯವದ ಕೈ
ವಿಡಿಯದವರಿಬ್ಬರ ಸಮಾಪಕ ಕಳುಹಿದನು ಕಪಿಯ

೪೫

ಕಣಕಿ ನೋಡುವೆನೆನುತ ಜಾಂಬವ | ರಣಲ ಹಲುಗಳ ಮಸೆದು ಹೂಂಕೃತಿ
ರಣತದಲಿ ರಣವೀರನುರವನು ತಿವಿದು ಕೆಲ ಸಿದಿಯೆ
ತೃಣಕೆ ಲೆಕ್ಕಿಸದಸುರವನನು | ಸೊಣಲು ಮುಟುಯಲು ತಿವಿದನಾಯುಧ
ದಣಿಸನಲಿ ಸರಿಯಾದುದವರಾಹವದ ಸೌರಂಭ

೪೬

ಮೊಗವ ತಿರುಹುತ ಮೆಲ್ಲಮೆಲ್ಲನೆ | ಜಗುಳಿದರು ಜಾಂಬವರು ಮಿಕ್ಕಿನ
ವಿಗಡವೀರ ಸುಪೇಣ ಮೈಂದ ದ್ವಿವಿದ ದಧಿಮುಖರು
ತೆಗೆದುನಿಂದರು ತಾಗಿ ಸೂರ್ಯನ | ಮಗನ ಮೇಲಾಯ್ತುಜಿ ಬಳಕಾ
ಳುಗಳ ದೇವರದೇವನೊದಗಿದನಸಮ ಸಮರದಲಿ

೪೭

ಹನುಮಂತನನ್ನು ತಿವಿದನು. ೪೪. ಹನುಮಂತನು ಯುದ್ಧರಂಗದಿಂದ ಐನೂರು ಕೋಲುದೂರ ಹೋಗಿಬಿದ್ದನು. ತಕ್ಷಣ ಅಂಗದನು ಏರಿಬಂದು ಸಿಂಹನಾದ ಮಾಡಿ ಕುಂಭಕರ್ಣನನ್ನು ತಿವಿದನು. ಕುಂಭಕರ್ಣನು ಏಟನ್ನು ಸಹಿಸಿಕೊಂಡು ಗರ್ಜಿಸುತ್ತ ಕೈಗೂಡಿಸಿ ಬಡನೆ ಎದ್ದುಬಂದು ತಿವಿದು ಈ ಮೊದಲು ಯುದ್ಧವನ್ನು ಸೂರೆಗೊಳ್ಳಲು ಬಂದಿದ್ದವನ ಬಳಿಗೆ ಕಳುಹಿಸಿ ಬೊಬ್ಬಿರಿದನು. ೪೫. ಫಡ ಫಡ ಎಂದು ಅರ್ಭಟಿಸಿ ಭುಜವನ್ನಪ್ಪಳಿಸುತ್ತ ಕಲಿನೀಲನು ಕೋಪಗೊಂಡು ಬಂದು ಬಲವಾಗಿ ಮುಖ್ಯಯಿಂದ ಕುಂಭಕರ್ಣನನ್ನು ಹೊಡೆದನು. ಕುಂಭಕರ್ಣನ ಮೂಗಿನಿಂದ ಬುಡಬುಡನೆ ಬಿಸಿರಕ್ಕೆ ಸುರಿಯಿತು. ಆ ಪೆಟ್ಟನ್ನು ಲಕ್ಷಿಸದೆ ಕುಂಭಕರ್ಣನು ನೀಲನನ್ನೂ ಹನುಮಂತ ಅಂಗದರ ಬಳಿಗೆ ಚಿಮ್ಮಿದನು. ೪೬. ಇವನನ್ನು ಕಣಕಿ ನೋಡುತ್ತೇನೆ ಎನ್ನುತ್ತ ಜಾಂಬವರು ದವಡೆಹಲ್ಲುಗಳನ್ನು ಮಸೆದು ಹೂಂಕಾರಮಾಡಿ ಗರ್ಜಿಸುತ್ತ ಬಂದು ಕುಂಭಕರ್ಣನ ಎದೆಯನ್ನು ಗುದ್ದಿ ಪಕ್ಕಕ್ಕೆ ಹಾರಿದರು. ಜಾಂಬವರ ಏಟನ್ನು ಹುಲ್ಲಿಗಿಂತ ಕಡಮೆಯಾಗಿ ಕಂಡ ಕುಂಭಕರ್ಣನು ಜಾಂಬವನ ಸೊಣಲು (?) ಮುರಿಯುವಂತೆ ಆಯುಧದ ಬುಡಕ್ಕೆ ಹಾಕಿದ ಲೋಹದ ಕಟ್ಟಿನಿಂದ ತಿವಿದನು. ಅವರಿಬ್ಬರ ಯುದ್ಧದ ಸಂಭ್ರಮವು ಸಮವಾಯಿತು. ೪೭. ಮುಖವನ್ನು ತಿರುಗಿಸಿಕೊಂಡು ಜಾಂಬವರು ಮೆಲ್ಲನೆ ಅಲ್ಲಿಂದ ಜಾರಿಕೊಂಡರು. ಉಳಿದ ವಾನರರ ವೀರರಾದ ಸುಪೇಣ, ಮೈಂದ, ದ್ವಿವಿದ, ದಧಿಮುಖರು ಕುಂಭಕರ್ಣನನ್ನು ಎದುರಿಸಿ ಹಿಂದೆಗೆದರು. ಈಗ ಯುದ್ಧದ ಭಾರವು ಸೂರ್ಯನ ಮಗ ಸುಗ್ರೀವನ

ಬೆಳೆದನವನಂದಲಿ ಗಿಂ ಗಿಂ | ಹಳಚುವಂತಿರೆ ಪರಿಘ್ನ ಗಿಂ ಶರ
ಗಳಲಿ ಹೊಯ್ದಾಡಿದರು ಹೊಗಳೆ ಸುರಾಸುರವ್ರಾತ
ಬಲದೊಳಗ್ಗದ ಬಾಲಿ ಬಾಲಿಯ | ಬಳಿಯ ಬಂದ ಭಟಾಗ್ರಣಿಯಲಾ
ಕಲಹದತಿಶಯದಂಗೆ ಲೇಸೆಂದೊಲೆದನಾ ರಾಮ

೪೮

ಕೇಳಿಲವ್ವ ಕಪಿರಾಜನೆಂಬುದ | ಕೇಳಿತಿಲ್ಲವಲಾ ಮಹಾಹವ
ಕೇಳಿಯಲಿ ಕೈಗುಂದಿ ಸೋಲುವ ಭಟನೆ ತಾನೆನುತ
ತೋಳ ನೆಗಹಿನ ಮುಖಿಯಲಿ ದಂ | ಭೋಳರವದಲಿ ರುಡಿದು ತಿವಿದನು
ಬೀಳೆನುತ ಬೊಬ್ಬಿಳಿದು ಬಹಿರ್ಮುಖಕುಲಾಂತಕನ

೪೯

ಹಾಜಿಬಿದ್ದನು ನೆಲಕೆ ಖಳ ತಲೆ | ಯೋಜಿ ತಳಕದ್ದಿದುದು ನೆಲನಿ
ನೋಟುವರೆ ಪುರುಷಪ್ರಮಾಣವನಾ ರಸಾತಳಕೆ
ಬೇಜಿ ನಾತೇನಣುಗೆ ಕೇಳಿ ಖತಿ | ಯೇಜಿದಂದಿನ ಕಾಲರಾದ್ರನ
ನೂಟುಮಡಿಯೆನೆ ವೀರರಕ್ತಸರಾಯ ಹಲುವೊಳಿಡ

೫೦

ವಿಳುತೆತ್ತಿದನುಗ್ರ ವಿಕ್ರತ ಕ | ರಾಳಶಕ್ತಿಯನುರಿ ಚಡಾಳಸಿ
ತೂಳತಂಬರತಳವ ಭುಗುಭುಗುಭುಗು ನಿನಾದದಲಿ
ಮಾಲಿಗಿಡಗಳ ಗಡಣದಲಿ ಧೂ | ಮಾರಿ ನೆನೆದುದು ಸುರವಿಮಾನಗ
ಳೋಳಿ ಮುಜಿದುದು ಸುರಿದುದುದಕವನಭ್ರವಾಹಿನಿಯ

೫೧

ಮೇಲೆ ಬಿತ್ತು. ತರುವಾಯ ದೇವರದೇವ ರಾಮನ ವಿಷಮಯುದ್ಧಕ್ಕೆ ಸಿದ್ಧನಾದನು. ೪೮. ಸುಗ್ರೀವನು ಕುಂಭಕರ್ಣನಿಗೆ ಸಮಸಮವಾಗಿ ಬೆಳೆದನು. ಬೆಟ್ಟ ಬೆಟ್ಟಗಳು ಪರಸ್ಪರ ಒಂದರೊಡನೊಂದು ತಾಗುವಂತೆ ಪರಿಘಾಯುಧ ಬೆಟ್ಟ ಬಾಗಳಿಂದ ಸಂಗ್ರೀವ ಕುಂಭ ಕರ್ಣರು ಹೊಡೆದಾಡಿದರು. 'ಶಕ್ತಿಯಲ್ಲಿ ವಾಲಿ ಹೆಸರಾಂತವನು, ವಾಲಿಯ ವಂಶದ ಮಹಾವೀರನಲ್ಲವೇ ಇವನು, ಇವನ ಕಾಳಗದ ರೀತಿ ಶ್ರೇಷ್ಠ' ಎಂದು ರಾಮನು ತಲೆದೂಗಿದನು. ೪೯ "ಕೇಳೋ, ನಾನು ಕಪಿರಾಜನೆಂಬುದನ್ನು ಕೇಳಿಲ್ಲವೇನೋ? ಭಾರಿ ಕಾಳಗದಾಟದಲ್ಲಿ ಕೈಗುಂದಿ ಸೋಲುವ ವೀರನೇ ನಾನು?" ಎನ್ನುತ್ತ ಸುಗ್ರೀವನು ತೋಳನೆತ್ತಿ 'ಬೀಳು' ಎಂದು ಗರ್ಜಿಸಿ ಸಿಡಿಲಿನ ಶಬ್ದವೋ ಎನ್ನುವಂತೆ ಕುಂಭಕರ್ಣನನ್ನು ಜೋರಾಗಿ ಮುಖಿಯಿಂದ ತಿವಿದನು. ೫೦. ಕುಂಭಕರ್ಣನು ತಲೆ ಊರಿ ನೆಲಕ್ಕೆ ಹಾರಿ ಬಿದ್ದನು. ಅವನು ಬಿದ್ದ ರಭಸಕ್ಕೆ ಇನ್ನೂರುಪರ ಆಳುದ್ದ ಪಾತಾಳಕ್ಕೆ ನೆಲ ಕುಸಿಯಿತು. ಬೇರೇನು ಹೇಳೋಣ, ಮಗು ಲವ ಕೇಳು, ಕೆರಳಿದ ಪ್ರಳಯರುದ್ರನಿಗೆ ನೂರುಮಡಿ ಎನ್ನುವಂತೆ ವೀರರಾಕ್ಷಸ ಕುಂಭಕರ್ಣನು ಕೋಪದಿಂದ ಹಲ್ಲು ಕಚ್ಚಿದನು. ೫೧. ಕುಂಭಕರ್ಣನು ನೆಲದಿಂದ ಮೇಲೆದ್ದು ಉಗ್ರವಾದ ಪ್ರಚಂಡ ಶಕ್ತ್ಯಾಯುಧವನ್ನು ಎತ್ತಿದನು. ಆಯುಧದಿಂದ ಹೊರಟ ಉರಿಯು ಭುಗುಭುಗು ಭುಗಿಲೆಂದು ಶಬ್ದ ಮಾಡುತ್ತ ಆಕಾಶಕ್ಕೆ ನುಗ್ಗಿತು. ಸಾಲು ಸಾಲಾಗಿ ಕಿಡಿಗಳು ಹಾರಿದವು, ಅದರೊಡನೆ ಹೊಗೆಯೆದ್ದಿತು. ಆಕಾಶದಲ್ಲಿದ್ದ ದೇವತೆಗಳ ವಿಮಾನಗಳು ಚದುರಿದವು. ಆಕಾಶ

ಎಲವೊ ಕಪಿ ಕೇಳಿ ಮಹಾಯುಧ | ದಲಿಗಳಿಗಯದೆ ಜೀವದಲಿ ನೀ
ನುಳಿದುಹೋದರೆ ದೂಗುಹೋದವನ್ನೆ ಸೆ ತಾನೆನುತ
ನಿಲುಕಿ ಲಾಗಿಪುಡಿಟ್ಟನಿಟ್ಟಯ | ಬಲಗಡಿದು ಕಟ್ಟಿಣು ಕಿಬ್ಬದಿ
ಯೊಳಗೆ ಗಬ್ಬರಿಸಿದವೊಲಿನ ಪಾಯನುತ ಬಸವಳಿದ

೫೨

ವಿನದೆಟ್ಟಿಣುಕೆಯೊ ಸವಿರನ | ಸೂನುವಿನ ಸುಯ್ಯಾನವೆಂತುಟೊ
ಹಾನಿ ಹೊಗದಂತಿನತನೂದಗೆ ಬಹ ಮಹಾಯುಧವ
ಅನೆಟ್ಟಿನ ಕೋಲ ಕರದಿಂ | ದಾನುವಂತಿರೆ ಪುಟನೆಗೆದು ಹಿಡಿ
ದಾ ನಿರಾಟನನಿಡಲು ಹೂಡಿದನು ಸರೋಪದಲಿ

೫೩

ಹರಿಶರಣ ಹರಿತಂದು ಹನುಮನ | ಕರವ ಹಿಡಿದಂತೆಂದನಿಡಲಿ
ಮರಳಿ ಮಗುಳಿ ರಕ್ಕಸನಿಟ್ಟವನ ತಲೆ ನೆಲಕೆ
ದರಿದು ಬೀಳುವುದುಬುದಿದು ತಾ | ವರವಿವಂಗೆಲೆ ಹನುಮ ಕೇಳಿನೆ
ತಿರುಹಿ ಮೊಳಕಾಲಿನಲಿ ಮುಜುಡಿಟ್ಟನು ಮಹೋದಧಿಗೆ

೫೪

ಹಾರವಿಸಿ ಹನುಮಂತದೇವಗೆ | ವಾರಿಜಪ್ರಿಯ ಕಳುಹಿದನು ಶ್ರುತಿ
ಪೂರವಾಯ ಸಮನೋಹರದ ಮಣಿಖಚಿತಕುಂದಲವ
ತಿರುತೆ ಮಹದಾಯುಧವು ಕಪಿ | ವೀರನುಳಿದನೆಯನುತ ಹರಿತಂ
ದಾ ರಣಾಂಗಣಭೀಮ ಹಿಡಿದನು ಭಾನುನಂದನನ

೫೫

ಗಂಗೆಯಿಂದ ನೀರು ಸುರಿಯಿತು. ೫೨ "ಲೋ ಕಪಿ ಕೇಳು, ಈ ಮಹಾಯುಧಕ್ಕೆ ಸಿಕ್ಕಿ ಸಾಯದೆ ಜೀವದಿಂದ ನೀನು ಬದುಕಿಕೊಂಡರೆ ನಾನು ಸೋತವನೇ ಸು" ಎನ್ನುತ್ತ ಕುಂಭಕರ್ಣನು ತೂಗಿ ಈಟಿಯನ್ನು ಬಿಟ್ಟನು. ಈಟಿಯ ಕಿಡಿಗಳು ಬಲವಾಗಿ ಹೊಡೆದು ಪಕ್ಕೆಯೊಳಕ್ಕೆ ಸೀಳಿಕೊಂಡು ಹೋದಂತಾಗಿ ಸೂರ್ಯನು 'ಹಾ' ಎಂದು ಕುಸಿದ. ೫೩. ಹನುಮಂತನದು ಏನು ಎಚ್ಚರಿಕೆಯೋ, ಅವನ ರಕ್ಷಣಾಕ್ರಮ ಎಂಥದೋ! ಸುಗ್ರೀವನಿಗೆ ಅಪಾಯವಾಗದಂತೆ ರಭಸದಿಂದ ಬರುತ್ತಿದ್ದ ಮಹಾಯುಧವನ್ನು ಅನೆಟ್ಟಿನ ಕೋಲನ್ನು ಕೈಯಿಂದ ಆತು ಹಿಡಿದುಕೊಳ್ಳುವಂತೆ ಪುಟನೆಗೆದು ಅದನ್ನು ಹಿಡಿದುಕೊಂಡು ಕ್ರೋಧದಿಂದ ಅದರಿಂದಲೇ ಕುಂಭಕರ್ಣನನ್ನು ಹೊಡೆಯಲು ನಿರ್ಧರಿಸಿದನು. ೫೪. ಆಗ ವಿಭೀಷಣನು ಧಾವಿಸಿ ಬಂದು ಹನುಮಂತನ ಕೈಹಿಡಿದುಕೊಂಡು "ಇದನ್ನೇ ಹಿಂತಿರುಗಿಸಿ ಕುಂಭಕರ್ಣನಿಗೆ ಹೊಡೆದರೆ ಹಾಗೆ ಹೊಡೆದವನ ತಲೆ ನೆಲಕ್ಕೆ ಕಳಚಿ ಬೀಳುವುದೆಂಬ ವರ ಇವನಿಗುಂಟು, ಹನುಮಂತ ಕೇಳು" ಎಂದು ಹೇಳಲು ಹನುಮಂತನು ಮಹಾಯುಧವನ್ನು ಮೊಳಕಾಲಿಗೆ ಕೊಟ್ಟುಮುರಿದು ಅದನ್ನು ತಿರುಗಿಸಿ ಸಮುದ್ರಕ್ಕೆಸೆದನು. ೫೫. ಹನುಮಂತದೇವನನ್ನು ಮೆಚ್ಚಿಕೊಂಡು ಬ್ರಹ್ಮನು ವೇದದ ನಾದ ತುಂಬಿದ ಸುಂದರ ವಾದ ರತ್ನಖಚಿತ ಕಿವಿಯ ಆಭರಣವನ್ನು ಕಳುಹಿಸಿಕೊಟ್ಟನು, "ಮಹಾಯುಧವು ನಾಶ ಹೊಂದಿತೇ, ಕಪಿವೀರನು ಬದುಕಿಕೊಂಡನೇ!" ಎನ್ನುತ್ತ ರಣರಂಗಭಯಂಕರ

ಇವನಲೇ ಕಪಿರಾಯನಿವನಿಂ | ದಿವರು ಬವರಕೆ ಬಂದರಾವಿಂ
ದಿವನ ಕೊಲ್ಲದೆ ಕೊಂದುಹೋದರೆ ಹೋಗುದೀ ನೆರೆದ
ಪ್ಲವಗಬಲ ಬಳಕುವರಿಬ್ಬರು | ಸವರಿ ಹಾಯ್ದ ಬಡಿಗೆಯಂತೆ
ಹವಣು ತಪ್ಪದೆನುತ್ತ ಕಂಕುಳಲೊಡನು ಕಪಿಯು

೫೬

ಅಹದ ವಾನರವಂಶವಾರಿಜ | ಮಿಹಿರ ಸಿಕ್ಕಿದನೇ ತವೋವಿ
ಗ್ರಹಿಗೆ ಹಾಯನುತರಸನೀಕ್ಷಿಸಿದನು ಸಮಾರಜನ
ಸಹಭವನವರಿಬ್ಬರಾಹದ | ವಿಹಿತ ಶರಸಂಧಾನ ಮುಖ್ಯ
ಪ್ರಹರಣದಲೇ ಸಂಧಿಸಿದರಾ ರಾವಣಾನುಜನ

೫೭

ಬೇಟೆ ಬವರದ ಬಲುಮೆಗಳ ಕೈ | ದೋಷದಿರಿ ವಿಜಯಾಂಗನೆಗೆ ತಾ
ನೀಟನಿಂದಿನ ದಿನಕೆ ಸಿಕ್ಕಿದನೆಂದು ಬಗೆಯದಿರಿ
ತೋಟಸುವೆನೆರೆಘೃಣಿಯಲಿ ನಗೆ | ಗಾಱರಿಗೆ ಹಗರಣವ ಸನ್ನೆಯ
ಸಾಣಿಕೆಯಂದೀಗಂದು ಸಂತೈಸಿದನು ಸುಗ್ರೀವ

೫೮

ಗೆರಿದಿನಿಂದಿನ ರಣವ ಹಿಡಿದನು | ಬಲಿಮುಖಾಧೀಶ್ವರನ ಮೇಲಣ
ಕೆಲಸ ನಾಳನದೆನುತ ಹೊಕ್ಕನು ಹೊಳಲ ವಹಿಲದಲಿ
ಮೊಳಗಿದವು ನಿನ್ನಳ ಗುಡಿಗಳು | ತಲತವಗಲಕೆ ಕಲತಕನ್ನಡಿ
ಗಳ ವಿಡಾಯಿಯ ವಾಮನಯನೆಯುರೈದಿತೊಗ್ಗಿನಲಿ

೫೯

ಕುಂಭಕರ್ಣನು ಓಡಿಬಂದು ಸುಗ್ರೀವನನ್ನು ಹಿಡಿದುಕೊಂಡನು. ೫೬. ಇವನಲ್ಲವೇ ಕಪಿಗಳ ರಾಜ, ಇವನಿಂದ ಇವರೆಲ್ಲ ಯುದ್ಧಕ್ಕೆ ಬಂದಿದ್ದಾರೆ. ನಾವು ಇಂದು ಇವನನ್ನು ಕೊಲ್ಲದೆ ಹೊತ್ತುಕೊಂಡು ಹೊರಟುಹೋದರೆ ಇಲ್ಲಿ ಬಂದು ಸೇರಿರುವ ಕಪಿಗಳ ಸೈನ್ಯವು ಇಲ್ಲಿಂದ ಹೊರಟುಹೋಗುವುದು. ಅನಂತರ ಈ ರಾಮಲಕ್ಷ್ಮಣರಿಬ್ಬರು ಸಣ್ಣ ಸಣ್ಣ ಟೋಂಗೆಗಳನ್ನೆಲ್ಲ ಕತ್ತರಿಸಿದ ದೊಣ್ಣೆಯಂತೆ ಉಳಿದುಕೊಳ್ಳುತ್ತಾರೆ. ಈ ಉಪಾಯ ತಪ್ಪುವುದಿಲ್ಲ ಎಂದು ಯೋಚಿಸಿ ಕುಂಭಕರ್ಣ ಸುಗ್ರೀವನನ್ನು ಕಂಕುಳಲ್ಲಿ ಇರುಕೊಂಡನು. ೫೭. 'ಅಯ್ಯೋ, ವಾನರವಂಶವೆಂಬ ಕಮಲಗಳ ಸೂರ್ಯನು ಕಪ್ಪು ದೇಹದ ಕುಂಭಕರ್ಣನೆಂಬ ಕತ್ತಲೆಯ ಕೈಗೆ ಸಿಕ್ಕಿದನೇ!' ಎಂದು ರಾಮನು ಹನುಮಂತ ನನ್ನೂ ತಮ್ಮನನ್ನೂ ನೋಡಿದನು. ಆಗ ಅವರಿಬ್ಬರೂ ಕ್ರಮವಾಗಿ ಮುಖ್ಯಯೇಟೆ ನಿಂದಲೂ ಬಾಣಪ್ರಯೋಗದಿಂದಲೂ ರಾವಣನ ತಮ್ಮನನ್ನು ಎದುರಿಸಿದರು. ೫೮. "ಬೇರೆ ಯುದ್ಧದ ಶೌರ್ಯಗಳನ್ನು ಪ್ರದರ್ಶಿಸಬೇಡಿ. ವಿಜಯಲಕ್ಷ್ಮಿಗೆ ಈ ದಿನ ಈ ಪ್ರಿಯನು ಸಿಕ್ಕಿದನು ಎಂದು ಭಾವಿಸಬೇಡಿ. ನಗೆಗಾರರಿಗೆ ಒಂದು ಒಳ್ಳೆಯ ಪ್ರಸಂಗವನ್ನು ಅರ್ಧಗಳಿಗೆಯಲ್ಲಿ ಮಾಡಿ ತೋರಿಸಿಕೊಡುತ್ತೇನೆ. ಇದು ಗುಪ್ತ ಪ್ರಕಟಣೆ" ಎಂದು ಹನುಮಂತ ಲಕ್ಷ್ಮಣರನ್ನು ಸುಗ್ರೀವನು ಸಮಾಧಾನಪಡಿಸಿದನು. ೫೯. "ಇಂದಿನ ಕದ ನವನ್ನು ಗೆದ್ದ ವಾನರೇಂದ್ರನನ್ನು ಹಿಡಿದೆ. ಇನ್ನು ಉಳಿದ ಕೆಲಸ ನಾಳೆಗೆ" ಎನ್ನುತ್ತ ಕುಂಭಕರ್ಣನು ಲಂಕಾನಗರವನ್ನು ತ್ವರೆಯಿಂದ ಪ್ರವೇಶಿಸಿದನು, ಲಂಕಾನಗರದಲ್ಲಿ

ಇದಿರುಗೊಂಡರು ಬಹಳ ಸೌರಂ । ಭದಲಿ ಸುರಭಲತಾಂತಜಾಲವ
ಕೆದಟಿದರು ಗಂಧೋದಕದ ಪೂರ್ಣಾಭಿಷೇಕದಲಿ
ಮದದರುಣವಾರಣೆಯ ರಸಪಾ । ನದ ಸುಖಾವಸ್ಥೆಯಲಿ ಮುಳಿದನು
ಕದನಗಲಿ ಕಪಿಸಾರ್ವಭೌಮನ ಕುಂಭಕರ್ಣಖಳ

೬೦

ಸಡಿಲವಾದುದು ಕಂಕುಳಿನ ಕೈ । ಯೊಡೆ ಕಪೀಂದ್ರಂಗೋಯ್ಯನಸುರನ
ಹೆಡೆನಲಿ ಕೈಯೂರಿ ಕುಳ್ಳಿದನೊತ್ತಿ ನೆತ್ತಿಯಲಿ
ಕೊಡಗಿವಿಯನೆರಡೆರಡು ಕೈಯಲಿ । ಹಿಡಿದು ನಾಸವನಾಸ್ಯದಂತದ
ಲಡಸಿ ಹಾಳಿದನಭ್ರತಳಕಂಛೋದನಾದಲಿ

೬೧

ಬೆದಟಿತಾ ಕಲಿಕುಂಭಕರ್ಣನ । ನಿದಿರುಗೊಂಬಬಲೆಯರು ಪುರ ಕದ
ಬದಿಸಿದುದು ಹನುಮಂತನೆಂದೇ ಬಗೆದು ಭೀತಿಯಲಿ
ನದುಳು ನಗೆಗಳಲಿವರು ಮೂವರು । ಪುದಿದ ಪರಿತೋಷದಲಿ ರಾಮನ
ಪದಪಯೋಜವ ಸಾರಿದರು ಕಪಿಕಟಕ ನಲಿದಾಡೆ

೬೨

ಭೇರಿಗಳು ಭೋಗರೆದವು. ನಗರದಲ್ಲೆಲ್ಲ ಬಾವುಟಗಳು ಹಾರಿದವು. ಕಲಶ ಕನ್ನಡಿ
ಗಳನ್ನು ಹಿಡಿದ ಸ್ತ್ರೀಯರು ಗುಂಪಾಗಿ ಸಡಗರದಿಂದ ಬಂದರು. ೬೦. ತರಣಿಯರು
ಬಹಳ ಸಂಭ್ರಮದಿಂದ ಕುಂಭಕರ್ಣನನ್ನು ಎದುರುಗೊಂಡರು. ಸುವಾಸನೆಯ ಹೂ
ಗಳನ್ನು ಚೆಲ್ಲಿ, ಪರಿಮಳದ ನೀರನ್ನು ಚಿಮುಕಿಸಿದರು. ಮತ್ತುಬರಿಸುವ ಕೆಂಪು ಮದ್ಯ
ವನ್ನು ಕುಡಿದು ಸುಖದ ಅಮಲಿನ ಸ್ಥಿತಿಯಲ್ಲಿ ರಣವೀರ ಕುಂಭಕರ್ಣರಾಕ್ಷಸನು ಕಂಕುಳಿ
ನಲ್ಲಿದ್ದ ಕಪಿಚಕ್ರವರ್ತಿ ಸುಗ್ರೀವನನ್ನು ಮರೆತುಬಿಟ್ಟನು. ೬೧. ಕುಂಭಕರ್ಣನ
ಕಂಕುಳಿನ ಹಿಡಿತ ಸಡಿಲವಾಯಿತು. ಆಗ ಸುಗ್ರೀವನು ಕುಂಭಕರ್ಣನ ಹೆಕ್ಕತ್ತಿನ ಮೇಲೆ
ಕೈಯೂರಿ ನೆಗೆದು ನೆತ್ತಿಯ ಮೇಲಕ್ಕೆ ಹೋಗಿ ಕುಳಿತನು. ಅವನ ಕೊಡದಂದಿದ್ದ ಕಿವಿ
ಗಳನ್ನು ಎರಡು ಕೈಗಳಲ್ಲೂ ಹಿಡಿದು ಮೂಗನ್ನು ಬಾಯೊಳಗಿನ ಹಲ್ಲುಗಳ ಸಂದಿಗೆ
ನೂಕಿ ಗುಡುಗಿನಂತೆ ಶಬ್ದ ಮಾಡುತ್ತ ಆಕಾಶಕ್ಕೆ ಹಾರಿದನು. ೬೨. ಕುಂಭಕರ್ಣನನ್ನು
ಎದುರುಗೊಂಡ ಸ್ತ್ರೀಯರು ಹೆದರಿದರು. ಇವನು ಹನುಮಂತನೇ ಎಂದು ಭಾವಿಸಿ ಭೀತಿ
ಯಿಂದ ಪಟ್ಟಣದ ಜನರು ಕಳವಳಗೊಂಡರು. ಸೋಜಿಗದಿಂದ ನಗುತ್ತ ಸುಗ್ರೀವ,
ಹನುಮಂತ, ಲಕ್ಷ್ಮಣರು ಸಂತೋಷದಿಂದ ರಾಮನ ಪಾದಕಮಲಗಳ ಬಳಿಯನ್ನು ಸೇರಿ
ದರು. ಆಗ ಕಪಿಸೈನ್ಯವು ಹಿಗ್ಗಿನಿಂದ ನಲಿದಾಡಿತು.

ಇಷ್ಟತ್ರಂಟಿನೆಯ ಸಂಧಿ

ಸೂಚನೆ || ರಾಯರಿಪು ಜಜ್ಜಾರ ನಿರ್ಜರ | ರಾಯ ಗಜಹರ್ಯಕ್ಷ ರಾಕ್ಷಸ

ರಾಯ ಭುಜಬಲ ಕುಂಭಕರ್ಣನ ಗೆಲಿದನಾ ರಾಮ

ಕೇಳಿರೈ ಕಾಕುತ್ಸ್ಥಧರಣೀ | ಪಾಲಪುತ್ರರು ಪುಣ್ಯವೀಧಿಯ

ಗಂಭೀರತರಿಸಿದುದು ಬಳಿಕಾ ದಶಾನನನ

ಓಲಗೇ ಸರಸರಿಸಿ ಜಯದು | ಜ್ವಾಲಗನು ನಡೆತಂದು ಗೋಲಾಂ

ಗಾಲರಾಯನ ತಂದೆನಿತುತ್ಪಿದನು ಭುಜಯುಗವ

೦

ಕಾಣದಾ ಕಪಿರಾಜವಂಶದ | ಜಾಣನನು ಬಿಜಗಿಟ್ಟು ಗಳತ

ಪ್ರಾಣದಲಿ ಮೋಹಿದನು ಮುದ್ದುಳಿಯಲಿ ಕರಾಂಗಲಿಯ

ಶೋಣಿತದ ಬಿಜುವನಿಯನಜಿದಾ | ಕ್ಷೀಣ ಪರಿತೋಷತನು ಸಡಿಲದ

ನಾಣಿನಲಿ ತಿರುಗಿದನು ಘ್ರನೇ ಘನವಿಪಾದದಲಿ

೨

ತಡೆದು ಗೆದ್ದವರಿಲ್ಲ ನಾಚಿಕೆ | ಗೆಡಿಸಿದವರಿಲ್ಲಿ ನೆಲೆಗೆ ಕೈ

ವಿದಿದುದಿಲ್ಲಪವಯನಿತಂಬಿನಿ ನಮ್ಮ ನಾಜಿಯಲಿ

ಸುಡು ಬದುಕ ಸಾಕನ್ನು ಹರಣವ | ಹಿಡಿದುದನುಚಿತವೆಂದು ಕದನದ

ಕಡೆಹಿನಲಿ ಕಲಿಕುಂಭಕರ್ಣನು ಬಂದನಾಪವಕೆ

೩

ಸೂಚನೆ|| ಶತ್ರುರಾಜರನ್ನು ಚೂರುಚೂರು ಮಾಡುವ, ದೇವೇಂದ್ರನೆಂಬ ಆನೆಗೆ ಸಿಂಹಸ್ವರೂಪನಾದ ಬಲಶಾಲಿ ರಾಕ್ಷಸನಾಯಕ ಕುಂಭಕರ್ಣನನ್ನು ರಾಮನು ಗೆದ್ದನು. ೦. ಕಾಕುತ್ಸ್ಥರಾಜಕುಮಾರರಾದ ಲವಕುಶರೇ. ಕೇಳಿ, ಲಂಕಾನಗರದ ಬೀದಿಯಲ್ಲಿ ಸಂಭ್ರಮ ಹೆಚ್ಚಿತು. ರಾವಣನ ಆಸ್ಥಾನಕ್ಕೆ ವಿಜಯೋತ್ಸಾಹ ಕುಂಭಕರ್ಣನು ಸರಸರನೆ ನಡೆದುಬಂದು 'ವಾನರರಾಜನನ್ನು ತಂದೆ' ಎನ್ನುತ್ತ ತೋಳುಗಳನ್ನೆತ್ತಿದನು. ೨. ಕಪಿರಾಜವಂಶದ ಬುದ್ಧಿವಂತನನ್ನು ಕಾಣದೆ ಕುಂಭಕರ್ಣನು ಗುರುತರಿಯದಂತೆ ಕಿತ್ತು ಹೋಗಿದ್ದ ಮೂಗಿನ ಮೇಲೆ ಬೆರಳನ್ನು ತಟ್ಟಿದನು. ರಕ್ತವು ಹನಿಯುತ್ತಿದ್ದುದನ್ನು ಅರಿತು ಸಂತೋಷವನ್ನು ಕಳೆದುಕೊಂಡ ಕುಂಭಕರ್ಣನು ದುಃಖಿತನಾಗಿ ನಾಚಿಕೆಯಿಂದ ಸರ್ರನೆ ಹಿಂದಿರುಗಿದನು. ೩. 'ನನ್ನನ್ನು ಎದುರಿಸಿ ಗೆದ್ದವರಿಲ್ಲ. ನಾಚಿಕೆಗೆಡಿಸಿದವರೂ ಇಲ್ಲ. ಈವರೆಗೆ ಅಪಜಯಲಕ್ಷ್ಮಿಯು ಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ ನಮ್ಮ ಕೈಹಿಡಿದುದಿಲ್ಲ. ಈ ಬಾಳನ್ನು ಸುಡು. ಸಾಕು, ಇನ್ನು ಪ್ರಾಣವಿಟ್ಟುಕೊಂಡಿರುವುದು ಉಚಿತವಲ್ಲ' ಎಂದು

ನಾಚಿದನು ಲಂಕಾಧಿನಾಥ ವಿ । ಲೋಚನಾಳಯ ಬೆಜಗಿನಲಿ ಬಳಿ
ಕಾ ಚಟುಕಭಟಿಕೋಟಿಕಂಠಗತಾದಿ ವಿಸ್ತೃತದ
ವೀಚಿಗಳ ವಿಹರಣದ ಭಯಸಂ । ಕೋಚದಿಂದಿರಲಿತ್ತು ಮೂಗಿನ
ಮೋಚಿಕೆಯ ಭಟಿ ಖಿತಿಯ ಭರದಲಿ ಬಂದನಾಹವಕೆ

೪

ಕರೆದುತಂದರು ಕುಂಭಕರ್ಣನ । ಧರದ ಜಯವನು ಕೇಳಿ ನಿವ್ವಾ
ಭರದ ಭಾರಿಯ ಶೂರ್ಪನಖಿಯನು ಧೂರ್ತವಟುನಿಕರ
ಸರಸದಿ ಸಡತಂದು ಕಂಡಳು । ಸರಿಸದಲಿ ಸಹಭವನನಕಟಿ
ಪರಿಯ ಮಾಡಿತೆ ವಿಧಯೆನುತ ತಿರುಗಿದಳು ಪೇದದಲಿ

೫

ನಗೆಯ ನದುವಿನಲಲ್ಲಿಗಲ್ಲಿಗೆ । ನಗರಬೊಳಗಣ ನೋಟಕರು ಮೂ
ಗುಗಳ ಮೋಚಿನ ರಕ್ತಸನ ರಕ್ತಸಿಯನೀಕ್ಷಿಸುತ
ಮುಗಿದುಂದಿಂತಿಪರಿಬ್ಬರಿಗೆ ಸಂ । ಯುಗದೊಳಿನ್ನವರಣ್ಣಗೇನನು
ಬಗೆವರೋ ಬಲಿಮುಖರನುತ ಗುಹಿಲಿಕ್ಕಿತುಳಿದನ

೬

ಅಂಗವಿಸಿದನು ಬಳಿಕ ರಿಪ್ಪಗಳ । ನುಂಗುವತಿಮಾನದಾಯತದಲಾರಿ
ಗಂಗಳಲಿ ನಡೆತಂದನಧರವನಗಿವೃತಾಹವಕೆ
ಸಂಗಡಕೆ ಬಳಿಕಸುರಪತಿ ಚತು । ರಂಗವನು ಮೇಲ್ಮೈ ಸಹಜಾ
ತಂಗೆ ಕಳುಹಿದನೆರಡುನೂಜಿಕ್ಷೋಹಿಣಿ ಬಲವ

೭

ಯುದ್ಧದ ಆವೇಶದಿಂದ ಕುಂಭಕರ್ಣನು ರಣರಂಗಕ್ಕೆ ಬಂದನು. ೪. ಕಣ್ಣುಗಳಲ್ಲಿ
ಬೆರಗಿನ ಭಾವ ತುಂಬಿದ ಲಂಕೇಶ್ವರನು ನಾಚಿಕೊಂಡನು. ಬಳಿಕ ಆ ಕೋಟ್ಯಾಂತರ
ಯೋಧರು ಕೊರಳುಗಳಿಂದ ಆಶ್ಚರ್ಯದ ಅಲೆಗಳನ್ನು ಹೊಮ್ಮಿಸುತ್ತ ಭಯಸಂಕೋಚ
ಗಳಿಂದಿರಲು ಇತ್ತ ಮೂಗು ಕತ್ತರಿಸಿದ ವೀರ ಕುಂಭಕರ್ಣನು ಕೋಪೋದ್ರೇಕದಿಂದ
ಯುದ್ಧಕ್ಕೆ ಬಂದನು. ೫. ಕುಂಭಕರ್ಣನು ಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ ಜಯಪಡೆದುದನ್ನು ಕೇಳಿ
ಗಾಢನಿದ್ರೆಯಲ್ಲಿದ್ದ ಶೂರ್ಪನಖಿಯನ್ನು ದುಷ್ಟಬಾಲಕರು ಕರೆದುಕೊಂಡು ಬಂದರು.
ಸರಸನೆ ಬುದ ಶೂರ್ಪಣಖಿ ಸಹೋದರನನ್ನು ಎದುರಿನಲ್ಲಿ ಕಂಡು 'ವಿಧಿ ಈ ರೀತಿ
ಮಾಡಿತೆ?' ಎಂದು ದುಃಖದಿಂದ ಹಿಂದಿರುಗಿದಳು. ೬. ಬೆರಗಿನ ನಗೆ ಬೀರುತ್ತ ಲಂಕಾ
ನಗರದ ನೋಟಕರು ಅಲ್ಲಲ್ಲಿ ನಿಂತು ಬೋಳುಮೂಗುಗಳ ರಾಕ್ಷಸನನ್ನೂ ರಾಕ್ಷಸಿ
ಯನ್ನೂ ನೋಡಿದರು. "ಇವರಿಬ್ಬರ ಗತಿ ಹೀಗಾಯಿತು, ವಾನರರು ಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ
ಇವರಣ್ಣನಿಗೆ ಇನ್ನೇನು ಮಾಡುವರೋ!" ಎಂದಾಡಿಕೊಳ್ಳುತ್ತ ಸಮಸ್ತ ಜನರೂ
ಗಹಗಹಿಸಿ ನಕ್ಕರು. ೭. ಕುಂಭಕರ್ಣನು ಶತ್ರುಗಳನ್ನು ನುಂಗಿಬಿಡುವ ಮನಸ್ಸಿನ ಆತುರ
ದಿಂದ ಕಣ್ಣುಗಳಲ್ಲಿ ಬೆಂಕಿ ಕಾರುತ್ತ ತುಟಿಕಚ್ಚುತ್ತ ಯುದ್ಧಕ್ಕೆ ಬಂದನು. ಕುಂಭಕರ್ಣನ
ಸಹಾಯಕ್ಕೆ ರಾಮನು ಎರಡುನೂರು ಅಕ್ಷೋಹಿಣಿ ಚತುರಂಗೈನ್ಯವನ್ನು ಜೋಡಿಸಿ

ಯುದ್ಧಕಾಂಡ : ಇಪ್ಪತ್ತೆಂಟನೆಯ ಸಂಧಿ

೩೫೫

ಕಳುಹಿದನು ಮಯ ವಿಶ್ವಕರ್ಮರ । ಕೆಲಸದಲಿ ಕೈಗೈದ ರಥವನು
ಬಳಕೆ ಬಲುಗೈದುದುಗಳ ಭಂಡಿಯ ಕೋಟಿಸಂಖ್ಯೆಯಲಿ
ಇಳಿದನವ ದುರ್ಗವನು ಭರ್ಗನ । ಬಳಿಯ ಭಾಳದ ಕಿಚ್ಚಿನವೊಲಾ
ಬಳಿಯ ಬಲುಗಿದಿಯಂತೆ ಬಲವಿಳಿತಂದುದೊಗ್ಗಿನಲಿ

೮

ತೇರನೇಟಾದನುರನುಕ್ಕಿನ । ನೂಟುಘಾಲಿಯ ಸುರಪದಂತಿಯ
ಭಾರಣೆಯ ಗಜಘಟಿಗಳನುನೂಟರ ಗಢಾವಣೆಯ
ಆರಿ ಬೊಬ್ಬಿದುಪೆಡಬಲದ ರಣ । ಭೈರವನ ಭುಲ್ಲನಣೆಯಲಿ ಮುಂ
ಗಾರ ಮುಂಗಿಲಾಬ್ಬರದವೊಲು ನಡೆತಂದನಾಹವಕೆ

೯

ಬೆಡಕು ಹಾಯ್ದುದು ಘೋರರಕ್ತಸಃ । ನದುಭುತಾಕಾರದ ಮಹಾಭಯ
ಕಥಟಿಭಟರಸು ಧುಮ್ನಾಧುಳುಕನುತಿರ್ದೊಡಲೊಳಗೆ
ವದನ ವಿಕಸಿತವಾಯ್ತು ರೋಮದ । ಹೊದಲು ಹುರಿಯೇಟುವಪ್ಪ ವಿಜಯಾ
ಭೃದಯ ತಲೆದೋಟುದುದು ರಾಮಂಗರಿಯ ಬರವಿನಲಿ

೧೦

ಬೆಳಗಿದೆನ್ನೆ ಮೊದಲು ಬಂದ । ಬ್ಬರದ ರಕ್ತಸಂತೆ ನೋಟಕೆ
ತೆಪ್ಪುಗೊಡುತಿದೆ ಚಿತ್ರವಿವನವನಲ್ಲವಲೆ ನೋಡು
ಹುಳು ಮೂಗಿಂದಿವನವೊಲು ಮೂ । ಕೊಟೆಯರಾಂಟೆ ನಿಮ್ಮ ರಾವಣ
ನುಟುವ ಬಲದಲಿ ಭಾರಿಭಟನಿವನಾರು ಹೇಳಂದ

೧೧

ಕಳುಹಿಸಿಕೊಟ್ಟನು. ೮. ಮಯ ವಿಶ್ವಕರ್ಮರು ಶ್ರಮದಿಂದ ಅಲಂಕರಿಸಿದ ರಥವನ್ನೂ
ಭಾರಿ ಆಯುಧಗಳಿಂದ ತುಂಬಿದ ಕೋಟ್ಯಾಂತರ ಬಂಡಿಗಳನ್ನೂ ರಾಮನು ಕಳುಹಿಸಿ
ಕೊಟ್ಟನು. ಕುಂಭಕರ್ಣನು ಶಿವನ ಹಣೆಗಣ್ಣಿನ ಬೆಂಕಿಮಂತೆ ಲುಕಾದುರ್ಗವನ್ನು ಇಳಿದು
ಬಂದನು. ಶಿವನ ಹಣೆಗಣ್ಣಿನ ಬೆಂಕಿಯನ್ನು ಹಿಂಬಾಲಿಸುವ ಭಾರಿಕಿಡಿಯಂತೆ ರಾಕ್ಷಸ
ಸೈನ್ಯವು ಗುಂಪಾಗಿ ದುರ್ಗವನ್ನಿಳಿದು ಬಂದಿತು. ೯. ಉಕ್ಕಿನ ನೂರು ಗಾಲಿಗಳನ್ನು
ಜೋಡಿಸಿದ ಐರಾವತದಂಥ ಆರುನೂರು ಭಾರಿ ಆನೆಗಳನ್ನು ಹೂಡಿದ ರಥವನ್ನು
ಕುಂಭಕರ್ಣನು ಏರಿದನು. ಸಿಂಹನಾದ ಮಾಡಿ ಗರ್ಜಿಸುತ್ತ ಎಡಬಲದ ರಣಭೈರವನ
ಅಬ್ಬರದೊಡನೆ ಮುಂಗಾರ ಮೋಡದ ಒಡ್ಡಿನಂತೆ ಕುಂಭಕರ್ಣನು ಯುದ್ಧಕ್ಕೆ ಬಂದನು.
೧೦. ಘೋರರಾಕ್ಷಸನ ಅದ್ಭುತಾಕಾರವನ್ನು ನೋಡಿ ಸೈನಿಕರು ಹೆದರಿ ಓಡಿದರು. ಅವನ
ಮಹಾಭಯಕ್ಕೆ ವೀರರ ಉಸಿರು ದೇಹದೊಳಗೆ ಧುಮ್ನಾಧುಳುಕು ಎನ್ನುತ್ತಿತ್ತು. ಶತ್ರು
ಬಂದುದನ್ನು ನೋಡಿ ರಾಮನ ಮುಖ ಅರಳಿತು, ರೋಮಾಂಚವುಂಟಾಯಿತು ಮತ್ತು
ಅವನಲ್ಲಿ ಗೆಲುವಿನ ಉತ್ಸಾಹ ಮೂಡಿತು. ೧೧. “ಇದೇನಯ್ಯಾ ಆಶ್ಚರ್ಯವಾಗಿ
ಕಾಣಿಸುತ್ತಿದೆ. ನೋಡಿದರೆ ಮೊದಲು ಬಂದಿದ್ದ ಭಾರಿ ರಾಕ್ಷಸನ ಹಾಗೆ ಮನಸ್ಸಿಗೆ ತೋರು
ತ್ತಿದೆ. ಹುಳುಮೂಗಿನ ಇವನು ಅವನಲ್ಲವೇ ನೋಡು, ಇವನ ಹಾಗೆ ಮೂಗು ಕತ್ತರಿಸಿ
ದವರು ನಿಮ್ಮ ರಾವಣನ ಶ್ರೇಷ್ಠ ಸೈನ್ಯದಲ್ಲುಂಟೇ ? ಭಾರಿವೀರನಿವನಾರು ಹೇಳು”

ಎನಲು ಕಿಷ್ಕಿಂಧೆಯಿಂದ ರವಿನಂ | ದನನ ಕೆಲಸವಿದೆಂದು ಮಾರುತ

ತನುಜ ಕರಪಲ್ಲವದ ಸನ್ನೆಯಲಿಟುಹಿದನು ನೃಪಗೆ

ಅನುಜ ಲಕ್ಷ್ಮಣದೇವ ಬೆರಳಿನ | ಕೊನೆಯಲೀಚರಿ ತಪ್ಪದೆಂದನ

ಮನದೊಳಗೆ ನಾಚಿದನು ಮಹಿಯೊಕ್ಕ ಸುರಪತಿ ಬಳಕೆ

೧೨

ಶರಣನಾಳ್ದನ ನುಡಿಗೆ ಮಾಲು | ತ್ತರವ ನುಡಿಯದೆ ನಾಚಿ ಶಿರವನು

ಧರಗೆ ಬಾಗಲು ಭಾವಕರ ಸರ್ವಜ್ಞನದನುಜಿದು

ಧರಕೆ ನಿಂದನು ಲಕ್ಷ್ಮಣಾಂಕನ | ಕರೆದು ಕೈಸನ್ನೆಯಲಿ ಕರುಣಾ

ಕರನು ಬಳಕೆ ಮಾತ ನುಡಿದನು ಮಧುರವಚನದಲಿ

೧೩

ತಮ್ಮ ಬಾ ಬಲ ಬೆದರುತದೆ ಬಲು | ಗುಮ್ಮನಿವನನು ಕಂಡು ರಣವಿದು

ನಮ್ಮ ಭಾಗಕ್ಕೆ ಬರಲಿ ಬಳಲಿಸಬೇಡ ಕಪಿಭಟರ

ಚಿಮ್ಮ ಕೆಲಕಡೆಗಿರಿಭಟನ ರಣ | ವೆಮ್ಮದರಿಮಾಹಿನಿಯ ಕದನದ

ನೆಮ್ಮಗೆಯ ಕಡುಹೀಗ ನಿನ್ನದು ಹೋಗು ಬೇಗಂದ

೧೪

ಹನುಮ ಬಾ ನೀ ಹೋಗು ಲಕ್ಷ್ಮಣ | ನನುಪರದ ಬೆಂಬಲಕೆ ರವಿನಂ

ದನ ವಿಭೀಷಣರಲಿ ನಮ್ರಾಯಾಂಗರಕ್ಷಣೆಗೆ

ಅನುಜನಾಜಯ ಲೇಸು ಹೊಲ್ಲಹ | ನೆನಪು ನಿನ್ನದೆನುತ್ತ ನಿಜಭೃ

ತ್ಯನನು ಬೀಳ್ಕೊಟ್ಟಿರಿಭಟನ ಸಂಗರಕೆ ನಿಂದಿದ

೧೫

ಎಂದು ರಾಮ ವಿಭೀಷಣನನ್ನು ಪ್ರಶ್ನಿಸಿದ. ೧೨. ಆಗ ಕಿಷ್ಕಿಂಧೆಯಿಂದ ಮಾರುತಿಯು ಇದು ಸುಗ್ರೀವನ ಕೆಲಸವೆಂದು ಕೈಸನ್ನೆಯಿಂದ ರಾಮನಿಗೆ ತಿಳಿಸಿದನು. ತಮ್ಮ ಲಕ್ಷ್ಮಣನು ಇದು ಸುಳ್ಳಲ್ಲ ಎಂದು ಬೆರಳಿನ ಕೊನೆಯಿಂದ ಸಂಜ್ಞೆ ಮಾಡಿ ತಿಳಿಸಿದನು. ಆಗ ವಿಭೀಷಣನು ಮನಸ್ಸಿನಲ್ಲೇ ನಾಚಿಕೊಂಡನು. ೧೩. ರಾಮನ ಶರಣನಾದ ವಿಭೀಷಣನು ಒಡೆಯನ ಮಾತಿಗೆ ಪ್ರತ್ಯುತ್ತರವನ್ನು ಕೊಡದೆ ನಾಚಿಕೆಯಿಂದ ತಲೆಯನ್ನು ಬಗ್ಗಿಸಿದನು. ಭಕ್ತರ ಸರ್ವವನ್ನೂ ತಿಳಿದವನಾದ ರಾಮನು ಅದನ್ನು ಅರಿತು ಯುದ್ಧಕ್ಕೆ ನಿಂತನು. ಲಕ್ಷ್ಮಣನನ್ನು ಕೈಸನ್ನೆಯಿಂದ ಕರೆದು ಮಧುರವಾಗಿ ಮುಂದಿನ ಮಾತುಗಳನ್ನಾಡಿದನು. ೧೪. “ತಮ್ಮ ಬಾ, ಈ ಭಾರಿ ಭೂತವನ್ನು ಕಂಡು ಸೈನ್ಯವೃ ಬೆದರುತ್ತಿದೆ. ಈ ಯುದ್ಧ ನಮ್ಮ ಭಾಗಕ್ಕೆ ಬರಲಿ. ಕಪಿವೀರರನ್ನು ಬಳಲಿಸಬೇಡ. ಪಕ್ಕಕ್ಕೆ ನಿಲ್ಲು. ಶತ್ರುವೀರನೊಡನೆ ಹೋರಾಟ ನಮ್ಮದು. ಶತ್ರುಸೈನ್ಯದ ಮೇಲಿನ ಯುದ್ಧದ ಅಧಿಕ ಹೊಣೆ ನಿನ್ನದು. ಹೋಗು ಬೇಗ” ಎಂದ ರಾಮ. ೧೫. “ಹನುಮಂತ ಬಾ, ನೀನು ಲಕ್ಷ್ಮಣನ ಕಾಳಗದ ಬೆಂಬಲಕ್ಕೆ ಹೋಗು. ಸುಗ್ರೀವ, ವಿಭೀಷಣರು ನಮ್ಮ ಅಂಗರಕ್ಷಕರಾಗಿರಲಿ. ತಮ್ಮನ ಕದನದ ಒಳ್ಳೆಯದು ಕಟ್ಟಿದರ ಯೋಚನೆ ನಿನ್ನದು” ಎಂದು ಹೇಳಿ ತನ್ನ ಆಪ್ತ ಸೇವಕ

ಅಳವಡಿಯಲ್ಲಿ ಪೀತಪಟ ಸ | ಮೃತ್ಯು ಬದ್ಧಗೆದಾರವನು ಬಲಿ
ದಲೆದ ಪಡೆಗಳನ್ನೊಟ್ಟುಳಿಸಿ ಬಿಗುಹಿಕ್ಕಿ ಬಾಣಧಿಯ
ಹಿಳುಕುಗಳನ್ನಾರೈದು ಧನುವನು | ನಿಲಿಸಿ ಮೊಳಕಾಲಿಂದ ಬಾಗಿ
ಬಿಲುದಿರುವ ಬಲುಗೊಲೆಗೆ ಸಂಧಿಸಿ ನಿಂದನಿದಿನಲಿ

೧೬

ಬೆರಳ ತುದಿಯಲ್ಲಿ ಭಾರಿ ಚಾಪದ | ತಿರುವಲುಳವಡೆದುಭಯ ಭಾಗವ
ಕರತಳದಿ ನೇವರಿಸಿ ನಿಜದಾಲಿಡಗತಿಗಳಲಿ
ಬರಸೆಳೆದು ತಿರುವನು ಸರೋಜದ | ಪುರಕೆ ನಿಡೆದನಿದೋಷ | ಜೀವದೆ
ವರಸನು | ಬೊಬ್ಬಿಡಿದು ಕರೆದನು ಸರಳಲಿಫಟನ

೧೭

ಪೊಡವಿಪನ ಬಿಲದನಿಗೆ ನಿಲಯದ | ಸಿಡಿಲು ಹೊಡೆದಂತಾಯ್ತು ರಕ್ಕಸ
ನೊಡಲು ಮಾಮಾ ರಾಮ ರಣಗಲಿಭೀದು ಭಾಪೆನುತ
ಸಿಡಿದ ಕಿವಿ ಮೂಗುಗಳ ಭಟನು | ಗೃಹದ ರಥವನು ನೊಕಿ ಬಾಣವ
ತುದುಕಿ ಬಾಣಾಸನಕೆ ಸಂಧಿಸಿ ರಾಮಗಿಂತೆಂದ

೧೮

ರಾಮನೇ ನೀನೀಗ ಬನದಲಿ | ಭಾದಿನಿಯ ಹೋಗಾಡಿದಾತನು
ಭೀಮಬಲನಹೆ ಲೇಸು ಮನದಾಯತಿಕೆ ಫಲಪದದ
ಸೀಮೆಯೊಳ್ಳಿತು ಜಗದೊಳಧಿಕ ಸ | ನಾಮನಹೆ ಕಟ್ಟಾಭಿಮಾನಕೆ
ಮೈಮುಷಿಸಿ ಬಾಳ್ದವರ ಬಳಯವನಲ್ಲ ನೀನೆಂದ

೧೯

ನನ್ನು ಕಳುಹಿಸಿಕೊಟ್ಟು ಶತ್ರುವೀರನೊಡನೆ ಯುದ್ಧಕ್ಕೆ ಸಿದ್ಧನಾದ ರಾಮ. ೧೬. ರಾಮನು ಹಳದಿವಸ್ತ್ರಕ್ಕೆ ಹೊಂದಿಸಿದ್ದ ಪಟ್ಟಿಯ ದಾರವನ್ನು ಅಳವಡಿಸಿ ಬಿಗಿದು ಹಾರಾಡುವ ಕೂದಲನ್ನು ಒಟ್ಟಿಗೆ ಸೇರಿಸಿಕಟ್ಟಿ ಬತ್ತಳಿಕೆಯನ್ನು ಬಿಗಿದುಕೊಂಡು ಬಾಣದ ಗರಿಗಳನ್ನು ಪರೀಕ್ಷಿಸಿದನು. ಬಳಿಕ ರಾಮನು ಬಿಲ್ಲನ್ನು ನಿಲ್ಲಿಸಿಕೊಂಡು ಮೊಳಕಾಲಿನಿಂದ ಅದನ್ನು ಬಗ್ಗಿಸಿ ಬಿಲ್ಲಿನ ಹಗ್ಗವನ್ನು ಇನ್ನೊಂದು ತುದಿಗೆ ಸೇರಿಸಿ ಕುಂಭಕರ್ಣನನ್ನು ಎದುರಿಸಿ ನಿಂತನು. ೧೭. ಭಾರಿಬಿಲ್ಲಿನ ಹಗ್ಗವನ್ನು ಬೆರಳ ತುದಿಯಿಂದ ಎಳೆದು ಎರಡು ಭಾಗವನ್ನೂ ಹಸ್ಯದಿಂದ ನೀವಿ ಯುದ್ಧ ಮಾಡುವಾಗ ನಿಲ್ಲುವ ಆಲಿಡಗತಿಯಲ್ಲಿ ರಾಮನು ನಿಂತನು. ಬಿಲ್ಲಿನ ಹಗ್ಗವನ್ನೆಳೆದು ಧನುಷ್ಪಂಕಾರ ಮಾಡಲು ಆ ಶಬ್ದವು ಬ್ರಹ್ಮನ ನಗರದಲ್ಲಿ ಪ್ರತಿಧ್ವನಿಸಿತು. ರಾಮನು ಬೊಬ್ಬರಿದು ಶತ್ರುವೀರನ ಮೇಲೆ ಬಾಣ ಬಿಟ್ಟನು. ೧೮. ರಾಮನ ಧನುಷ್ಪಂಕಾರಶಬ್ದಕ್ಕೆ ಪ್ರಳಯದ ಸಿಡಿಲು ಹೊಡೆದಂತಾಯಿತು ; ಕುಂಭಕರ್ಣನ ಹೊಟ್ಟೆಯಲ್ಲಿ 'ಮಾಮಾ ರಾಮ, ರಣಗಲಿ ಭೀಮ ! ಭಾಪು !' ಎಂಬ ಶಬ್ದವಾಯಿತು. ಕಿವಿ ಮೂಗುಗಳನ್ನು ಕಳೆದುಕೊಂಡ ವೀರ ಕುಂಭಕರ್ಣನು ರಥವನ್ನು ಮುಂದಕ್ಕೆ ನುಗ್ಗಿಸಿ ಬಾಣವನ್ನು ಸೆಳೆದು ಬಿಲ್ಲಿಗೆ ಸೇರಿಸಿ ರಾಮನನ್ನು ಕುರಿತು ಮುಂದಿ ನಂತೆ ಹೇಳಿದನು. ೧೯. "ರಾಮನೇ ನೀನು ? ಅರಣ್ಯದಲ್ಲಿ ಹೆಂಡತಿಯನ್ನು ಕಳೆದು ಕೊಂಡವನೇ ? ಭಾರಿಬಲಶಾಲಿಯಾಗಿದ್ದೀಯೆ. ನಿನ್ನ ಮನೋಭಾಷ್ಪು ಮೆಚ್ಚತಕ್ಕದ್ದು. ಆದರೆ ನಿನ್ನ ಹೆಚ್ಚು ಮಿತಿಮೀರುವುದೊಳ್ಳೆಯದು. ಲೋಕದಲ್ಲಿ ಪ್ರಸಿದ್ಧನಾಗಿದ್ದೀ. ಆತ್ಮ

ಬವರಮುವಿದಲಿ ಸೋತು ಭೋಗದ | ಯಾವತಿಯರ ನಮ್ಮ ಸುರವಂಶೋ
ದ್ವವಗೆ ಕೊಟ್ಟು ಸುರಕ್ಷಣೆಯ ಸುರನರಭಂಜಂಗಮರು
ನವಸಹಸ್ರವದಂಕಿರಲಿ ಸಾ | ಕವರ ಮಾತೇಕೆಮ್ಮ ರಣದು
ತ್ಸವದ ರಚನಾಗಮವ ನೋಡೆಂದಸುರ ಗರ್ಜಿಸಿದ

೨೦

ನೀವು ರಕ್ಷಸರಾಯಗುಲದವ | ರಾವು ರಕ್ಷಸರಲ್ಲ ನಿಮಗಾ
ದೇವಕುಲವಂಜುವುದು ದೇವರಿಗಂಜುವೆವು ನಾವು
ಅವುದಭ್ಯಂತರವು ನಿಮಗೆಮ | ಗಾವುದಾದವರಚನೆಯದ ಸಂ
ಭಾವಿಸೈ ನೀನೆನತ ಹೂಡಿದನಸಮ ಮಾರ್ಗಣವ

೨೧

ಹೂಡಲಸ್ತವನಸ್ತವಿದಿರಲಿ | ಮೂಡಿ ಮುಂಚಿದ ಮುನ್ನ ಬಾಣದ
ಬೋಡ ತೊಡಿಸಿದನಸುರಸುರವಿಭಾಡ ರಾಘವನ
ಅಡಲೇನಾ ರಾಘವನ ಕೈ | ಗಾಡಿಕೆಯ ಕಣೆ ಕತ್ತಲೆಯ ಕ
ಟ್ಟಾಡಿಕೆಯ ವಿಳನವಯವವ ಬಗಿದುಗಿದುದಗಲದಲಿ

೨೨

ದೇವರೋಗಗಗ್ಗಲನರಾ ರಾ | ಜೀವನಯನನು ಯಾತುಧಾನಕು
ಲಾವಯೋಳತಿಬಲನಲಾ ಮಧ್ಯಮ ಪುಲಸ್ತ್ಯುತ
ಅವ ಗುರುಲಘುಚಿತ್ತದಸ್ತ್ರಕ | ಲಾವಿದರೊ ಕದನೈಕವಿಶ್ರುತ
ಕೋವಿದರೊ ಕೋದಂಧಮಹಿಮೆಯಲಣುಗ ಕೇಳೆಂದ

೨೩

ಗೌರವವನ್ನು ಮುಚ್ಚಿಟ್ಟು ಬದುಕುವವರ ಗುಂಪಿಗೆ ನೀನು ಸೇರಿದವನಲ್ಲ” ಎಂದ ಕುಂಭ
ಕರ್ಣ, ೨೦. “ಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ ಸೋತು ಭೋಗದ ಸ್ತ್ರೀಯರನ್ನು ನಮ್ಮ ರಾಕ್ಷಸವಂಶ
ದಲ್ಲಿದ್ದಿರದವನಿಗೆ ಕೊಟ್ಟು ರಕ್ಷಣೆ ಪಡೆದ ದೇವತೆಗಳು ಮನುಷ್ಯರು ಉರಗರು ಒಂಬತ್ತು
ಸಾವಿರ | ಅದು ಹಾಗಿರಲಿ ; ಅವರ ಮಾತೇಕೆ ? ನಮ್ಮ ಯುದ್ಧಕೌಶಲದ ರೀತಿಯನ್ನು
ನೋಡು” ಎಂದು ಕುಂಭಕರ್ಣ ಗರ್ಜಿಸಿದ. ೨೧. “ನೀವು ರಾಕ್ಷಸರಾಜವಂಶದವರು,
ನಾವು ರಾಕ್ಷಸರಲ್ಲ. ನಿಮಗೆ ದೇವತೆಗಳ ಗುಂಪು ಹೆದರುವುದು, ಅದರ ನಾವು ದೇವರಿಗೆ
ಅಂಜುತ್ತೇವೆ, ನಿಮಗೂ ನಮಗೂ ಯಾವ ಸಂಬಂಧ ! ಯುದ್ಧಕಾರ್ಯವೇನಿದೆಯೋ
ಅದನ್ನು ನೀನು ಗಮನಿಸು” ಎನ್ನುತ್ತ ರಾಮನು ಅಸಾಮಾನ್ಯ ಬಾಣವನ್ನು ಹೂಡಿ
ದನು. ೨೨. ಬಾಣವನ್ನು ಹೂಡಲು ಅದು ಎದುರಿಗೆ ಬಂದು ಮುಂದೆ ಹೋಗುವು
ದಕ್ಕೆ ಮೊದಲೇ ಅಸುರಾರಿ ರಾಮನಿಗೆ ಕುಂಭಕರ್ಣನು ಬಾಣಗಳ ಕವಚವನ್ನು ತೊಡಿಸಿ
ದನು. ಏನು ವರ್ಣಿಸಲಿ, ಆ ರಾಘವನ ಕೈಚಳಕದ ಬಾಣಗಳು ಕತ್ತಲೆಯಂತೆ ಕಡುಗಪ್ಪು
ದೇಹದ ರಾಕ್ಷಸನ ದೇಹವನ್ನೆಲ್ಲ ಬಗೆದು ಚುಚ್ಚಿದವು. ೨೩. ‘ದೇವರುಗಳಲ್ಲಿ ಕಮಲ
ನಯನ ರಾಮನು ಶ್ರೇಷ್ಠನು, ರಾಕ್ಷಸಕುಲದಲ್ಲಿ ಪುಲಸ್ತ್ಯನ ನಡುಕಲಮಗ ಕುಂಭಕರ್ಣನು
ಮಹಾಬಲಶಾಲಿ. ಗುರು ಲಘುಗತಿಗಳಲ್ಲಿ ಚಮತ್ಕಾರದ ಅಸ್ತಪ್ರಯೋಗದಲ್ಲಿ ಇಬ್ಬರೂ
ಅದೆಂಥ ನಿಪುಣರೋ ! ಬಿಲ್ವಿದ್ಯೆಯಲ್ಲಿ ಅದೆಂಥ ಯುದ್ಧಕಲಾವಿಶಾರದರೋ ! ಕೇಳು

ಬಿಡುವ ಹೊಡುವ ಸರಳಸುವ ಶರ । ದೆಡದರಹಿಗಿಲ್ಲವಧಿ ಸುಭಟರ
ತಡೆವ ತವಕಿಸುವಂಬಿನಂಬುಧಿಗಾವುದೋ ಸೀಮೆ
ಕಮುವನದ ಕೋಪಗಳ ಬಲಿದಿ । ಟ್ಟಡಿಯ ದೃಷ್ಟಿಯ ಮುಷ್ಟಿವಾಳದ
ಸಡಿಪಡದ ಸೌರಂಭರಚ್ಚಾಡಿದರು ಸರಿಸದಲಿ

೨೪

ಧನುಗಳೋ ಸುರಧನುಗಳೋ ನಿಡು । ದನಿಗಳೋ ನಿರ್ಘಾತ ನಿನದವೊ
ತನುಗಳೋ ತುಂಬಿದ ಮಹೋದಕದಭ್ರಕಾಂತಿಗಳೋ
ಘನಶರೌಘನಿಪಾತಗಳೋ ಘನ । ಜನಿತ ವರುಷಾಸಾರಗಳೋ ತಾ
ನೆನೆ ಭಟಧ್ವಯಾದಾಹವಾಕ್ಯತಿ ಮೋಹಿಸಿತು ಜಗವ

೨೫

ಹಾಯವಸ್ತ್ರದ ಬಿಜುಬಿಗಮರನಿ । ಕಾಯ ಕಂಪಿಸುತಿರ್ದೊದಬ್ಬರ
ದಾಯತಿಕ್ಕಿಬ್ಬರಿಸುತಿರ್ದೊದಜಾಂಡ ಬಿಲುರವಕೆ
ಬಾಯಿಬಿಡುತಿರ್ದೊದ ಧರಾತಳ । ವಾಯಿತಿ ಕದನದಲಿ ತ್ರಿಭುವನ
ದಾಯಿವಿಗೆ ನಿರ್ವಾಹವನುತಿರ್ದನು ಸರೋಜಭವ

೨೬

ಅಂಬ ತಿರುವಿನಲೊಡೆವ ಗತಿಗಾ । ಯೆಂಬನಮರರ ಗುರು ಮಹಾದೇ
ವೆಂಬನಸುರಾಚಾರ್ಯನಮರಾಸುರರ ಮುಂಬಿನಲಿ
ಅಂಬ ಗರ್ಭಣಿಯಾದಲೋ ಜಗ । ದಂಬಿಕಾಸತಿಯೆನಲು ಭವನಕ
ದಂಬ ಬಾಣದಲಡಗಿದುದು ಭಟರಿಬ್ಬರೆಸುಗೆಯಲಿ

೨೭

ವತ್ಸ ಎಂದರು ವಾಲ್ಮೀಕಿಗಳು. ೨೪. ಬಿಡುವ, ಹೊಡುವ, ಚಿಮ್ಮಿಸುವ ಬಾಣಗಳ
ನಡುವೆ ಅಂತರವಿಲ್ಲ ; ತಡೆಯುವ, ಉತ್ಸಾಹಿಸುವ ವೀರರ ಬಾಣಗಳ ಸಾಗರಕ್ಕೆ
ಎಲ್ಲೆ ಯಾವುದೋ ! ಸ್ಥಿರಚಿತ್ತದಿಂದ ಕೆರಳಿ ದೃಢವಾಗಿ ಹೆಜ್ಜೆಯೂರಿ ನಿಂತು
ನೆಟ್ಟದೃಷ್ಟಿಯಿಂದ ಮುಷ್ಟಿ ಹಿಡಿದು ಸಡಿಫಡ ಎಂದು ಸಡಗರದಿಂದ ವೀರರಿಬ್ಬರೂ
ಮುಖಾಮುಖಿಯಾಗಿ ಬಾಣಗಳಿಂದ ಹೊಡೆದಾಡಿದರು. ೨೫. 'ಬಿಲ್ಲುಗಳೋ,
ಕಾಮನಬಿಲ್ಲುಗಳೋ ! ಆರ್ಭಟಗಳೋ, ಸಿಡಿಲಿನ ಶಬ್ದವೋ ! ದೇಹಗಳೋ, ಜಲಕಣ
ಗಳು ತುಂಬಿದ ಮೋಡದ ಕಾಂತಿಗಳೋ ! ಅಧಿಕ ಬಾಣಗಳ ಬೀಳುವಿಕೆಗಳೋ, ಮೋಡ
ದಿಂದ ಸುರಿಯುವ ಜಡಿಸುಳೆಗಳೋ !' ಎನ್ನುವಂತೆ ಇಬ್ಬರೂ ವೀರರ ಯುದ್ಧವು ಜಗತ್ತಿನ
ಮನಸ್ಸನ್ನು ಸೂರೆಗೊಂಡಿತು. ೨೬. ನುಗ್ಗುವ ಆಸ್ತ್ರದ 'ಬಿರುಸಿಗೆ ದೇವತೆಗಳು
ನಡುಗುತ್ತಿದ್ದರು. ವೀರರ ಭಾರಿ ಗರ್ಜನೆಗೆ ಬ್ರಹ್ಮಾಂಡವು ಬಿರಿಯುತ್ತಿತ್ತು. ಅವರ
ಧನುಷ್ಠಂಕಾರ ಶಬ್ದಕ್ಕೆ ಭೂಮಂಡಲವು ಬಾಯಿಬಿಡುತ್ತಿತ್ತು. ಈ ಕಾಳಗದಲ್ಲಿ
ಮೂರುಲೋಕಗಳ ಆಯಸ್ಸು ಪೂರೈಸುವುದು ಎಂದು ಬ್ರಹ್ಮನು ನುಡಿಯುತ್ತಿದ್ದನು.
೨೭. ಬಿಲ್ಲ ಹಗ್ಗದಿಂದ ಬಾಣವು ಒದೆದುಕೊಂಡು ಹೋಗುವ ವೇಗಕ್ಕೆ 'ಅ !' ಎನ್ನು
ವನು. ಅವರರ ಎದುರುಗಡೆಯಲ್ಲಿ ದೇವತೆಗಳ ಗುರು ಬ್ರಹ್ಮಸ್ಮತ್ಪಾಚಾರ್ಯ : ರಾಕ್ಷಸರ
ಮುಂದುಗಡೆಯಲ್ಲಿ ಶುಕ್ರಾಚಾರ್ಯನು 'ಮಹಾದೇವ !' ಎಂದು ಉದ್ಗಾರ ತೆಗೆಯು
ವನು. ಜಗತ್ತಿನ ಅಂಬಿಕೆಯು ಬಾಣಗಳನ್ನು ಗರ್ಭದಲ್ಲಿ ಧರಿಸಿದಳೋ ಎಂಬಂತೆ ವೀರ

ಬಿಡು ಸರಳ ಮಂಡಲಯ ಖಂಡಲ | ಗಿಡಿಯಲಂಬುಧಿ ಬತ್ತ ಬಗೆದುಡು
ಸಿಡಿವ ಕಿಡಿಗಳೆ ಹೊತ್ತಿ ಹೊಗೆದುಡು ಹೊರಳಿಗಿಡಿಗಳಲಿ
ಹೊಡಕರಿಸಿ ಹೊಡಪ್ಪಿದ್ದು ರ್ಭಾಳದಲಿ | ರ್ಭಾಡಿದುಡಾಶಾಭಿತ್ತಿ ಬವರವ
ನಡುಗಿಸಿದುಡಂದಿನ ನೈಸಿಂಪ ಹಿರಣ್ಯಕಾಸುರರ

೨೮

ಕಾದಿದರು ಕೈಗುಂದದಿಟ್ಟಿದೆ | ಮೈದಗೆಯದಳವಿಯಲಿ ಹಳಮೆಯಾ
ಕೈದುಕಾಳರ ಕದನಕುಶಲಕೆ ಕೋಟಿಮಡಿಯೆನಲು
ಆದರಿಸಿದನು ಬಳಕಲಾ ಕ್ರ | ವ್ಯಾಧ ಸುಭಟನ ಕೃಪೆಯಲಾ ದೂ
ವಾರ್ಧಕಶ್ಯಾಮಳನು ಹೂಡಿದ ಕೋಲ ತೋಹಿನಲಿ

೨೯

ಅಸುರ ಕೇಳು ಕಠೋರಬಲರೊಳು | ಹೆಸರೆನಿಸಿದಗ್ಗಲದ ಭಟ ನೀ
ಜಸದಲತಿಬಲ ನೀ ಜಗತ್ಪ್ರಯಕಧಿಕ ವೀರನಹೆ
ವಿಶಿಖವೆಮ್ಮದವೋಘ ಮೇಲನು | ವಶನು ನಿನ್ನ ಸಹೋದರನು ನಮು
ಗಸುಹೃದಯ ನೀನಲ್ಲ ಕೊಲ್ಲನು ಹೋಗು ನೀನಿಂದ

೩೦

ಕಳುಹು ನಿನ್ನಗ್ರಜನ ವಿಗ್ರಹ | ದೊಳಗೆ ನಿನ್ನವನುಳಿಯ ನೀ ತಾ
ನುಳಿದವನು ರಿಪ್ಪವಳಿದರೊಡಹುಟ್ಟಿದ ವಿಘೀಷಣನ
ಬಳಿಯ ಬದುಕುವುದಿದುವ ನೀತಿಯ | ನೆಲೆ ನಿರರ್ಥಕೆ ಸತ್ತು ಕಾಬ
ಗ್ಗಲದ ಸ್ವರ್ಗವದೇಕೆ ಮನವನು ತಿಳಿದುಕೋಯಿಂದ

೩೧

ರಿಬ್ಬರ ಬಾಣಪ್ರಯೋಗದಿಂದ ಲೋಕಗಳು ಬಾಣಗಳಲ್ಲಿ ಆಡಗಿದವು. ೨೮. ಬಾಣಗಳ ಸಮೂಹದಿಂದಿದ್ದ ಕಿಡಿಯ ತುಂಡುಗಳಿಗೆ ಸಮುದ್ರವು ಬತ್ತಿಹೋಗುವಂತಾಯಿತು ; ಬಾಣಗಳಿಂದ ಹಾರಿದ ಕಿಡಿಗಳು ಉಂಡುಡೆಯಾಗಿ ಹೊತ್ತಿಕೊಂಡು ಹೊಗೆಯೆಬ್ಬಿಸಿದವು. ಕಿಡಿಗಳ ತಾಪವು ಹೊರಟು ದಿಗ್ವಲಯಗಳನ್ನು ತುಂಬಿತು. ಪೂರ್ವದಲ್ಲಿ ನಡೆದ ನರಸಿಂಹ ಹಿರಣ್ಯಕಾಸುರರ ಕಾಳಗವನ್ನು ನಡುಗಿಸಿತು, ಈ ವೀರರಿಬ್ಬರ ಕದನ. ೨೯. ಹಿಂದಿನ ಕಾಲದ ವೀರರ ಯುದ್ಧಕೌಶಲ್ಯಕ್ಕೆ ಕೋಟಿಯಷ್ಟು ಅತಿಶಯವನ್ನುವಂತೆ ಕೈಗುಂದದೆ ಎದುರಿನಿಂದ ಹಿಂದೆಗೆಯದೆ ಪರಾಕ್ರಮದಿಂದ ಕುಂಭಕರ್ಣ ರಾಮರು ಹೋರಾಡಿದರು. ಗರಿಕೆಯ ಎಸಳಿನಂತೆ ಶ್ಯಾಮಲವರ್ಣದವನಾದ ರಾಮನು ತಾನು ಹೂಡಿದ ಬಾಣಗಳ ಸಾಲಿನಿಂದ ಉಳಿಸಿ ಕುಂಭಕರ್ಣನನ್ನು ಕರುಣೆಯಿಂದ ಆದರಿಸಿದನು. ೩೦. “ರಾಕ್ಷಸ, ಕೇಳು. ಕಠಿಣ ಬಲಶಾಲಿಗಳಲ್ಲಿ ನೀನು ಪ್ರಸಿದ್ಧಿಯೋಧನಾಗಿದ್ದೀಯೆ, ಮಹಾಶಕ್ತಿಶಾಲಿ ಯೆಂಬ ಕೀರ್ತಿಯನ್ನು ಪಡೆದಿದ್ದೀಯೆ, ಮೂರುಲೋಕಗಳಿಗೂ ಅತಿಶಯ ವೀರನಾಗಿ ದ್ದೀಯೆ. ನಮ್ಮ ಈ ಬಾಣವು ಅಮೋಘವಾದುದು. ನಿನ್ನ ಸಹೋದರ ನನ್ನ ಬಾಣಕ್ಕೆ ವಶನಾಗುವವನು. ನೀನು ನನ್ನ ಶತ್ರುವಲ್ಲ. ನಿನ್ನನ್ನು ಕೊಲ್ಲುವುದಿಲ್ಲ ಹೋಗು” ಎಂದ ರಾಮ. ೩೧. “ನಿನ್ನ ಆಣ್ವನನ್ನು ಯುದ್ಧಕ್ಕೆ ಕಳುಹಿಸು. ಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ ನಿನ್ನಣ್ಣನು ಉಳಿದರೆ ನೀನೂ ಬದುಕಿಕೊಂಡವನು. ಶತ್ರು ಸತ್ತರೆ ನಿನ್ನ ಸಹೋದರ ವಿಘೀಷಣನ ಆಶ್ರಯಪಡೆದು ಬದುಕುವುದೇ ನೀತಿ. ವೈರ್ಥವಾಗಿ ಸತ್ತು ಪಡೆಯುವ

ಯುದ್ಧಕಾಂಡ : ಇಪ್ಪತ್ತೆಂಟನೆಯ ಸಂಧಿ

೩೬೦

ತಿಳಿದದಾವ್ ತಾಮಸರು ತಂದ್ರಿಯ | ಬಳಿಯವರು ಮೇಲಸುರಕರ್ಮದ
ಬಳಕೆ ನಮಗುಂಟಳೆಯ ಮೂರ್ಖರು ಶಿಷ್ಯಜನವಮಗ
ತಲೆ ಹೊದರಟ್ಟಿಯಲಿ ಕಾದುವ | ಕಲಿಗಳೆಂಬುದ ಕೇಳಿದಜಾಯಾ
ಕಲುಹೃದಯತನದಿರಲಿ ಕರುಣದ ಮಗತದೇಕೆಂದ

೩೭

ನೋಡು ನಮ್ಮಯ ಸರಳ ಸಮಯ ಸ | ಗಾಢತರ ಸಂಗ್ರಾಮವನು ಖಯ
ಖೋಡಿಯಿಲ್ಲದೆ ಬಲ್ಲಿದನು ಖಳನೆಂದು ಲೇಸಾಗಿ
ನೋಡನುತ ಸಬಳದ ಸಮಾನದ | ಜೋಡಣೆಯ ಜವಗತಿಯ ಸರಳಲಿ
ಜೋಡಿಸಿದನುಬ್ಬಿಜುದು ರಘುಕುಲಸಾರ್ವಭೌಮಕನ

೩೮

ಮುನಿವ ಕೌಶಿಕದತ್ತಮಂತ್ರದ | ಘನತನುತ್ರದ ಮಹಿಮೆಯಲಿ ಗೋ
ಮಿನಿಯಪತಿ ತಾನಾಗಿ ಬದುಕಿದನಲ್ಲದಂಥದಂತೆ
ತನುಜ ಕೇಳಾ ಕುಂಭಕರ್ಣನ | ಕನಲಿಕೆಯ ಕದನಗಳ ಕಣೆಗಳ
ಮೊನೆಯಲುಳವವರಾರು ಮರ್ತ್ಯಮರಕದಂಬದಲಿ

೩೯

ಲಾಘವದೊಳವನೆಚ್ಚ ನಿಶಿತ ಶ | ರೌಘವನು ತಪೋದೊಟ್ಟ ರಾಕ್ಷಸ
ಮೇಘವಾರುತನಿದಿರಿಸಲಿ ಮದವೇಜು ಬೊಬ್ಬಿಜುದು
ಆ ಘನೋನ್ನತನುಗ್ರಧನುವನ | ಮೋಘಶರದಿಂದೆಸಲು ಸಕಲಸು
ರೌಘವಾಯೆಂದುಲಿಯೆ ಕಿಡಿ ನೆಗದವು ನಭೋಂತರಕಿ

೪೦

ಸ್ವರ್ಗದಿಂದ ಏನು ಫಲ ? ನಿನ್ನ ಮನಸ್ಸಿನಲ್ಲಿ ಯೋಚಿಸಿ ನೋಡು” ಎಂದ ರಾಮ.
೩೭. “ತಿಳಿದುನೋಡಲು ನಾವು ತಮೋಗುಣದಿಂದ ಕೂಡಿದವರು, ನಿದ್ರೆಯಲ್ಲಿ ಮುಳು
ಗಿದವರು. ಅಲ್ಲದೆ ನಾವು ರಾಕ್ಷಸಕರ್ಮಿಗಳು. ಜಗತ್ತಿನ ಮೂರ್ಖರು ನಮ್ಮ ಶಿಷ್ಯರು.
ತಲೆ ಕತ್ತರಿಸಿ ಬಿದ್ದರೂ ಮುಂಡದಿಂದ ಕಾದುವ ಕಲಿಗಳು ನಾವು ಎಂಬುದನ್ನು ನೀನು
ಕೇಳಿ ತಿಳಿಯೆಯಾ ? ಕಠಿಣಹೃದಯ ನಿನ್ನಲ್ಲಿರಲಿ. ನನ್ನೊಡನೆ ಕರುಣೆಯ ಮಾತೇಕೆ ?”
ಎಂದ ಕುಂಭಕರ್ಣ. ೩೮. “ನಮ್ಮ ಬಾಣದ ಉಗ್ರಕದನವನ್ನು ಅಂಜಿಕೆಬಿಟ್ಟು ನೋಡು,
ಈ ರಾಕ್ಷಸನು ಸಮರ್ಥನೆಂಬುದನ್ನೂ ನೋಡು” ಎನ್ನುತ್ತ ಕುಂಭಕರ್ಣನು ಈಚೆಗೆ
ಸಮಾನ ವೇಗದ ಬಾಣವನ್ನು ಗರ್ಜಿಸಿ ರಘುಕುಲಚಕ್ರವರ್ತಿಯಮೇಲೆ ಬಿಟ್ಟನು.
೩೯. ವಿಶ್ವಾಮಿತ್ರಮಹರ್ಷಿಯು ಕೊಟ್ಟ ಮಂತ್ರ ಮತ್ತು ಶ್ರೇಷ್ಠ ಕವಚಗಳ ಮಹಿಮೆ
ಯಿಂದ ಲಕ್ಷ್ಮೀಪತಿ ರಾಮನು ಬದುಕಿದನು. ಕುಮಾರ ಕೇಳು, ಹಾಗಿಲ್ಲದೆ ಕುಂಭಕರ್ಣನು
ಕೆರಳಿ ಬಿಡುವ ಬಾಣಗಳ ಬಾಯಿಗೆ ಸಿಕ್ಕಿ ದೇವತೆಗಳಲ್ಲಾಗಲಿ ಮಾನವರಲ್ಲಾಗಲಿ ಬದುಕಿ
ಉಳಿದವರಾರು ? ಎಂದು ವ್ಯಾಘ್ರೀಕಿಗಳು ನುಡಿದರು. ೪೦. ಕೌಶಲ್ಯದಿಂದ ಕುಂಭ
ಕರ್ಣನು ಹೊಡೆದ ಹರಿತ ಬಾಣಗಳನ್ನು ಕತ್ತರಿಸಿ ರಾಶಿಹಾಕಿದನು. ರಾಕ್ಷಸರೆಂಬ
ಮೋಡವನ್ನು ಚದುರಿಸುವ ವಾಯುರೂಪಿ ರಾಮನು ಮದಿಸಿ ಬೊಬ್ಬಿರಿದು ಆ ವೀರನ
ಪ್ರಚಂಡ ಧನುಸ್ಸನ್ನು ಅವೋಘಬಾಣದಿಂದ ಕತ್ತರಿಸಲು ಆಕಾಶಕ್ಕೆ ಕಿಡಿಗಳು ಹಾರಿ

ನೆಗಹಿದನು ಬಳಿಕವನು ಕಮಲದ | ಮಗನು ಪೂರ್ವದಲಿತ್ತ ಶಕ್ತಿಯ
ಧಗಧಗಿಲ್ಲಗಿಲೆಂದು ದಕ್ಕುರಿ ದಟ್ಟಿಸಿತು ನಭವ
ಜಗುಳಗಿಡಗಳ ಗಡಣ ದೆಸೆದೆಸೆ | ಗುಗುಳದುದು ದಿಗುಭಿತ್ತಿಗಳ ಕಾ
ಬೊಗಗೆ ವಿಘಾತಿಸೆ ಕಾಡ ಕೂಡಿದುದಮರಸಂದೋಹ

೩೬

ಇದು ಕಣಾ ಹರಿಯಜಭವಾದ್ಯರ | ಹೃದಯಕಂಪನಶಕ್ತಿ ನೋಡಿಂ
ತಿದು ಜಗತ್ತಂಹರಣಕಾರಣ ಘೋರತರಶಕ್ತಿ
ಇದನು ನೀನುತ್ತರಿಸಿದಡೆ ದಶ | ವದನ ತಂದಂಗೆನೆಯ ಮುಂದಣ
ಮದುವೆ ನಿನ್ನದು ನಿನಗೆ ಸರಿಯಹ ಸುಫಲಿಲ್ಲಂದ

೩೭

ನಡುಗಿದನು ಮನದಲಿ ವಿಭೀಷಣ | ನಡುಗಿತೇ ಮಹಿಮಾತಿಶಯದು
ಗ್ಗಡದ ರಘುನೃಪಕೀರ್ತಿ ರಾಮಾಯಣದ ನಾಟಕದ
ತಡೆವರಾರಿ ಪ್ರಳಯಶಕ್ತಿಯ | ಕಡುಹನಕಟಾ ಮುಕುತಿಮಾನಿನಿ
ಹಿಡಿದಳೇ ಹರಿದಶ್ವವಂಶನನಿತ ಪರಿತಂದ

೩೮

ಏನು ಬಲ್ಲವಿಕೆಯೊ ವಿಭೀಷಣ | ನೇನ ಹೇಳಲು ಬಂದನದಕೊಳ
ಗಾ ನಂಗೆಂದ ನಿಗಮ ಚೂಡಾಮಣಿ ಸರೋಜವನ
ಧ್ಯಾನದಭಿಮಂತ್ರಕದ ಶರಣೆ | ಧಾನದಲಿ ಬೊಬ್ಬಿಟ್ಟವುತೆಚ್ಚನ
ನೂನಬಲ ಕಲಿ ಕುಂಭಕರ್ಣನ ಕರತಳಾಯುಧವ

೩೯

ದವು, ಸಮಸ್ತದೇವತೆಗಳು 'ಆ !' ಎಂದು ಕೂಗಿದರು. ೩೬. ಆಗ ಬ್ರಹ್ಮನು ಹಿಂದೆ ಕೊಟ್ಟಿದ್ದ ಶಕ್ತಾಯುಧವನ್ನು ಕುಂಭಕರ್ಣನು ಎತ್ತಿಕೊಂಡನೋ ಇಲ್ಲವೋ ಧಗಧಗಿಲ್ ಧಗಿಲ್ ಎಂದು ದಕ್ಕುರಿ ಆಕಾಶವನ್ನು ಗದರಿಸಿತು, ಕಿಡಿಗಳ ರಾಶಿ ದಿಕ್ಕುದಿಕ್ಕುಗಳಿಗೆ ಚಿಮ್ಮಿತು, ಕಪ್ಪುಹೊಗೆಯು ದಿಬ್ಬಾಂಡಲಗಳನ್ನಿರಿಯಿತು, ದೇವತೆಗಳು ಕಾಡಿಗೆ ಓಡಿ ದರು. ೩೭. "ಬ್ರಹ್ಮ ವಿಷ್ಣು ಮಹೇಶ್ವರರ ಎದೆಯನ್ನು ನಡುಗಿಸುವ ಶಕ್ತಿ ಇದು ; ನೋಡು, ಇದು ಜಗತ್ತನ್ನು ನಾಶಪಡಿಸುವ ಭಯಂಕರ ಶಕ್ತಿ. ಇದನ್ನು ನೀನು ಗೆದ್ದರೆ ದಶಮುವಿನು ಕರೆತಂದ ಸ್ತ್ರೀಯೊಡನೆ ನಿನಗೆ ನೂತನ ವಿವಾಹವನ್ನು ಮಾಡಿಸುವೆ. ಆಗ ನಿನಗೆ ಸರಿಸಮಾನ ವೀರರಿರುವುದಿಲ್ಲ" ಎಂದ ಕುಂಭಕರ್ಣ ೩೮. ವಿಭೀಷಣನು ಮನಸ್ಸಿ ನಲ್ಲಿಯೇ ನಡುಗಿದನು. 'ರಾಮಾಯಣ ನಾಟಕದ ರಘುವಂಶದರಸನ ಮಹಿಮಾತಿಶಯದ ಕೀರ್ತಿ ಕುಗ್ಗಿತೇ ? ಈ ಪ್ರಳಯಶಕ್ತಿಯ ಉಗ್ರತೆಯನ್ನು ತಡೆಯಬಲ್ಲವರಾರು ? ಅಯ್ಯೋ, ಮೋಕ್ಷಲಕ್ಷ್ಮಿಯು ರವಿವಂಶದ ರಾಮನನ್ನು ಹಿಡಿದಳೇ ?' ಎನ್ನುತ್ತ ವಿಭೀಷಣ ಧಾವಿಸಿ ಬಂದ. ೩೯. ರಾಮನ ಜ್ಞಾನವೆಂಥದೋ ! ವಿಭೀಷಣನು ಏನು ವಿಷಯವನ್ನು ತಿಳಿಸಲು ಬಂದನೋ. ಅಷ್ಟರೊಳಗಾಗಿ ನರಾವತಾರಿ ವೇದಪರಮಪುರುಷ ರಾಮನು ಬ್ರಹ್ಮನನ್ನು ಧ್ಯಾನಿಸಿ ಮಂತ್ರಿಸಿದ ಬಾಣದಿಂದ ಬೊಬ್ಬಿರಿದು ಕುಂಭಕರ್ಣನ

ಯುದ್ಧಕಾಂಡ : ಇಪ್ಪತ್ತೆಂಟನೆಯ ಸಂಧಿ

೩೬೩

ನೆಗಹಿತರಿಶ್ಚಿಯನು ಶರವಾ | ಗಗನಗಂಗೆಯ ಕುಡಿದುದಲ್ಲಿಯ
ಹೊಗೆಯ ಹೊರಳೆಯಲುದಕವನು ಹಸಿವಡಗದಿರೆ ಬಳಕೆ
ನಗಕುಲಾಂತಕ ಮುಖ್ಯ ದಿವಿಜಾ | ಇಗಳನಟಿಯಟ್ಟಿದುದು ಸುಟ್ಟಿದು
ನಗರಗಳ ನಿರ್ಜರರ ನಿಂದುದು ಪುರದೊಳಬುಡವನ

೪೦

ಕೈದು ಕೈವಿಾಟಿದುದ ಕಂಡು ಮ | ಹಾ ದುರಾಗ್ರಹಿ ರಕ್ಕಸನು ಬಲು
ಗೈದುವಿದಲಾಯೆನುತ ಪರಿಘದಲಿಟ್ಟಿನಿನನುಲನ
ಐದಿತದು ಕಿಡಿಗದಟುತಂಬರ | ವೈದೆ ದಳ್ಳುರಿ ಮಸಗೆ ಮಸೆಗೋ
ಲೈದಟಲಿ ಶತಚ್ಚಾರಣವಾಗಲು ಕಡಿದನಾ ರಾಮ

೪೧

ಪರಿಘವಳಿದುದ ಕಂಡು ಬಾಹಾ | ಪರಿಘನಿಟ್ಟನು ಕೋಟಿಭಾರದ
ಗಿರಿಯ ಸಾರದ ಗದೆಯಲಾ ಗಂಭೀರ ವಿಕ್ರಮನ
ಭರದಿ ತಿರುಗುತ ಬಹ ಗದಾ ನಿ | ಭರದ ಸುಳಿಗಾಳಿಯಲಿ ಪುಷ್ಪಕ
ತಿರುಗುತಿರ್ದುದು ಕೂಡ ಕಮಲಭವಾದಿ ಸುರಗಣದ

೪೨

ಜಗದ ಬೆದಟುಸುತ್ತೈದಿ ಬರುತಿಹ | ವಿಗದ ರಕ್ಕಸಗದೆಯ ಕಾಣುತ
ಜಗದ ಜಾಣರ ದೇವ ರ್ಬುಡಿತೆಯಲಾರುಗಾಸ್ತದಲಿ
ಜಗುಳಲಿಟ್ಟನು ಬಿದ್ದುದು ರಿಪು | ನಗರ ಮಧ್ಯದಲಿದ್ದ ರಕ್ಕಸ
ರುಗುಳದರು ಜೀವಗಳ ಜಪಪುರವಾಯ್ತು ರಿಪುನಗರ

೪೩

ಕೈಯ ಆಯುಧಕ್ಕೆ ಹೊಡೆದನು. ೪೦. ರಾಮನ ಅಸ್ತ್ರವು ಕುಂಭಕರ್ಣನ ಕೈಯಲ್ಲಿದ್ದ ಶಕ್ತಾಯುಧವನ್ನು ಆಕಾರಕ್ಕೆ ಹಾರಿಸಿತು. ಅನಂತರ ಹೊಗೆಯ ಸಮೂಹದ ನಡುವೆ ಆಕಾರಗಂಗೆಯ ನೀರನ್ನು ಕುಡಿಯಿತು. ಆಗಲೂ ಹಸಿವು ಅಡಗದೆ ಇರಲು ದೇವೇಂದ್ರನೇ ಮೊದಲಾದ ದೇವತೆಗಳನ್ನು ಅಟ್ಟಿಸಿಕೊಂಡು ಹೋಗಿ ದೇವತೆಗಳ ನಗರಗಳನ್ನು ಸುಟ್ಟಿತು. ಕೊನೆಗೆ ಬ್ರಹ್ಮಪುರಿಗೆ ಹೋಗಿ ಅಲ್ಲಿ ನಿಂತಿತು. ೪೧. ಶಕ್ತಾಯುಧವು ಕೈವಿಾರಿ ಹೊರಟುಹೋದುದನ್ನು ಕಂಡು ದುರಾತ್ಮ ಕುಂಭಕರ್ಣನು ಮಹಾಯುಧವಿದೆ ಯಲ್ಲವೇ ಎನ್ನುತ್ತ ಪರಿಘಾಯುಧವನ್ನು ರಾಮನ ಮೇಲಕ್ಕಿಸಿದನು. ಆಕಾರಕ್ಕೆ ದಳ್ಳುರಿ ಯೇಳಲು ಕಿಡಿಕಾರುತ್ತ ಪರಿಘವು ರಾಮನ ಬಳಿಗೆ ಬಂದಿತು. ರಾಮನು ಹರಿತವಾದ ಐದು ಬಾಣಗಳಿಂದ ನೂರು ಚೂರಾಗುವಂತೆ ಅದನ್ನು ಕತ್ತರಿಸಿ ಹಾಕಿದನು. ೪೨. ಪರಿ ಘಾಯುಧವು ನಷ್ಟವಾದುದನ್ನು ಕಂಡು ಅಗಳಿಯಂಥ ತೋಳಿನ ಕುಂಭಕರ್ಣನು ಕೋಟಿ ಪರ್ವತಗಳ ತೂಕದ ಗದೆಯಿಂದ ಘನಪರಾಕ್ರಮಿ ರಾಮನನ್ನು ಹೊಡೆದನು. ರಭಸ ದಿಂದ ತಿರುಗುತ್ತ ಬರುತ್ತಿದ್ದ ಗದೆಯ ಬಿರುಗಾಳಿಗೆ ಸಿಕ್ಕಿ ಬ್ರಹ್ಮನೇ ಮೊದಲಾದ ದೇವತೆ ಗಳ ಪುಷ್ಪಕವಿಮಾನಗಳು ಗರಗರನೆ ತಿರುಗಿದವು. ೪೩. ಜಗತ್ತನ್ನು ಹೆದರಿಸುತ್ತ ಬರು ತ್ತಿರುವ ಭಯಂಕರ ಗದೆಯನ್ನು ಕಾಣುತ್ತ ಜಗತ್ತಿನ ಜ್ಞಾನಿಗಳ ದೇವನಾದ ರಾಮನು ತಕ್ಷಣ ವಾಯುವಿನ ಅಸ್ತ್ರದಿಂದ ಅದನ್ನು ಹೊಡೆದು ಬೀಳಿಸಿದನು. ಆ ಗದೆಯು ಹೋಗಿ ಶತ್ರುವಿನ ಲಂಕಾನಗರ ಮಧ್ಯದಲ್ಲಿ ಬಿದ್ದಿತು. ಅಲ್ಲಿದ್ದ ರಾಕ್ಷಸರು ಗದೆಯ

ಇಟ್ಟನವ ಕಕ್ಕದೆಯಲಸುರಘಾ | ರಟ್ಟನನು ಬಳಸಲಿಸಿ ರಘುವತಿ
ತೊಟ್ಟ ಬಾಣದಲೆಚ್ಚು ತುಂಡಿಸಿ ತೂಟಲಸುರೇಂದ್ರ
ಇಟ್ಟ ತೋಮರ ಮುಸಲ ಮುದ್ದರ | ಪಟ್ಟ ಪರಶು ಮುಸುಂಡಿಗಳ ಮೊಗೆ
ದಿಟ್ಟನುಬರವೈದೆ ಕೈದುಕದಂಬಮಯವಾಗಿ

೪೪

ತಡಿದನಾ ಹೇರಿಟ್ಟ ತೋಮರ | ನಿಜಿಸಿನಗ್ಗದ ಮುಸಲ ಮುದ್ದರ
ಮಿಜುಪ ಪಟ್ಟಿಯ ಪರಶು ನಿಶಿತ ಮುಸುಂಡಿ ಮೊದಲಾದ
ತುಟುಗಿ ಬಹ ಬಲುಗೈದುಗಳನೆಡೆ | ದೆಜಹುದೋಜಿದೆ ಚಾಪತಂತ್ರದ
ನೇಪವಣೆಗಳ ದೇವ ದೇವಕದಂಬ ಬೆಜಗಾಗಿ

೪೫

ಆರಿ ಬೊಬ್ಬಿಟ್ಟಿದಸುರನಳವಿಗೆ | ತೇರ ನೂಕಲು ನಾಕಕೆಚ್ಚನು
ವಾರುವಂಗಳ ತಲೆಯ ತುಂಡೊಟ್ಟಿದನು ಸಾರಥಿಯ
ವೀರ ರಕ್ಕಸ ಬಳಕಲಾ ಮದ | ನಾರಿ ಗದಗಂಪಿಸಲು ತಿಗದ ಕ
ಶಾರಿಯನು ತೆಗೆದೊತ್ತಬರಿಸಿದನಳುಕೆ ಭುವನಚಯ

೪೬

ಚರಣತಳದಪ್ಪುರಕೆ ಘಣಪನ | ಶಿರಕೆ ನೋವೇಜಿದಾದು ದಂಡೆಯ
ಧಾರದ ಮುಂಡಿಯ ಲಾಗುಲಂಘನೆಗೊಲೆದುದವನಿತಳ
ತಿರುಗೆ ತಿರುಗಿತು ಮೈಯ ಗಾಳಿಗೆ | ತರಣಮಂಡಲ ಬೀಸೆ ಸುರಗಿಯ
ಗರಳಪಟ್ಟಿತು ಗಗನಪಥಿಕರ ಹೇಳಲೇನೆಂದ

೪೭

ಅಡಿಗೆ ಸಿಕ್ಕಿ ಪ್ರಾಣಬಿಟ್ಟರು. ಶತ್ರುನಗರವು ಯಮನ ಪಟ್ಟಣವಾಯಿತು. ೪೪. ರಾಕ್ಷಸರನ್ನು ಬೀಸುವ ಕಲ್ಲಾದ ರಾಮನನ್ನು ಕಠಾರಿಯಿಂದ ಕುಂಭಕರ್ಣನು ಹೊಡೆದನು. ಕೊಡಲೆ ರಾಮನು ಬಿಲ್ಲಿನಲ್ಲಿ ಹೂಡಿದ್ದ ಬಾಣದಿಂದ ಕಠಾರಿಯನ್ನು ಕತ್ತರಿಸಿ ಹಾರಿಸಿದನು. ಈಟಿ, ತೋಮರ, ಮುಸಲ, ಮುದ್ದರ, ಪಟ್ಟಿಯ, ಕೊಡಲಿ, ಮುಸುಂಡಿಗಳನ್ನು ಕುಂಭಕರ್ಣನು ಬೀಸಿ ಬೀಸಿ ಎಸೆಯಲು ಆಕಾಶವೆಲ್ಲ ಆಯುಧಮಯವಾಯಿತು. ೪೫. ಬಿಲ್ವಿದ್ಯಾವಿಶಾರದ ರಾಮನು ಮೇಲೆ ಬರುವ ದೊಡ್ಡ ಈಟಿ, ತೋಮರ, ಮುಸಲ, ಮುದ್ದರ, ಪಟ್ಟಿಯ, ಕೊಡಲಿ, ಹರಿತವಾದ ಮುಸುಂಡಿ ಮೊದಲಾದ ಒತ್ತೊತ್ತಾಗಿ ಬರುವ ಭಾರಿ ಆಯುಧಗಳನ್ನು ಎಡಬಿಡದೆ ಕತ್ತರಿಸಿಹಾಕಲು ದೇವತೆಗಳು ಬೆರಗಾದರು. ೪೬. ಗರ್ಜಿಸಿ ಕೂಗುಹಾಕಿ ಕುಂಭಕರ್ಣನು ರಾಮನ ಸಮೀಪಕ್ಕೆ ರಥವನ್ನು ನುಗ್ಗಿಸಲು ರಾಮನು ಕುಂಭಕರ್ಣನ ರಥದ ಕುದುರೆಗಳ ತಲೆಗಳನ್ನು ಸ್ವರ್ಗಲೋಕಕ್ಕೆ ಹಾರಿಸಿದನು ; ಸಾರಥಿಯನ್ನು ಕತ್ತರಿಸಿ ಹಾಕಿದನು. ಬಳಿಕ ಶಿವನು ಗದಗದನೆ ನಡುಗಲು ವೀರ ರಾಕ್ಷಸನು ಮೂರು ಅಲಗಿನ ಕಠಾರಿಯನ್ನು ತೆಗೆದುಕೊಂಡು ವೇಗವಾಗಿ ರಾಮನ ಮೇಲೆ ನುಗ್ಗಿದನು. ಅದನ್ನು ಕಂಡು ಮೂರು ಲೋಕಗಳೂ ಅಂಜಿದವು. ೪೭. ಕುಂಭಕರ್ಣನು ಎತ್ತಿ ಇಟ್ಟ ಹೆಚ್ಚಿಯ ರಥಸಕ್ಕೆ ಆದಿಶೇಷನಿಗೆ ತಲೆನೋವುಂಟಾಯಿತು ; ಮುಂಡಿಯನ್ನೂರಿ ನೆಗೆದ ಲಾಘವಕ್ಕೆ ಭೂಮಿಯು ತೂಗಾಡಿತು. ಕುಂಭಕರ್ಣನು ತಿರುಗಲು ಅವನ ಮೈಯ ಗಾಳಿಗೆ ಸೂರ್ಯಬಿಂಬವು ತಿರುಗಿತು ; ಅವನು ಕೈ ಬೀಸಲು

ಯುದ್ಧಕಾಂಡ : ಇಪ್ಪತ್ತೆಂಟನೆಯ ಸಂಧಿ

೩೬೫

ಚಾರಿಯನುಚಾರಿಗಳ ಪಯಗತಿ | ಯೋರಪೋರೆಯ ಬವರಿಗಳ ಸಂ
ಚಾರಣೆಯಲಬ್ಬರಿಸಿ ತಿವಿದು ರಾಘವೇಶ್ವರನ
ವೀರ ಮರುರೇ ಭಾಪುರೇ ರಣ | ಧಿರ ಮೂವಗಜಟ್ಟಿಯನುತಸು
ರಾರಿ ಹೊಳೆವಳೆವಳೆಯ ಬಾಣದಿನೆಚ್ಚು ಬೊಬ್ಬಿಟ್ಟಿದ

೪೮

ದಂಡೆಗೊಡ್ಡಿದ ಕರತಳವನು | ದ್ವಂದ ಸುರಗಿಯ ಮೋಹಳವ ಕೈ
ಕೊಂಡ ಹಸ್ತವ ಕತ್ತರಿಸಿದುದು ಕಣೆ ಕೃತಾಂತಕನ
ದಂಡಿಸರದ ವಸಂತದೋಕಾರ | ಯಂದೆಯೆನೆ ಮೋಟಿರಡಕಲಿ ಹೊಟ
ವಂಡುವರಣಜಲಾಘ ಹೊಟಿದುದು ದಿಕ್ಕಟಾವಳಿಯ

೪೯

ಬಿಟ್ಟ ಕರವು ಕಠಾರಿಯಿಂದಹಿ | ಯಟ್ಟ ತಿವಿದುದು ತೀವಿದದವಿಯ
ಬಟ್ಟಿಗರನಾ ದಂಡೆಗೊಡ್ಡಿದ ಕೈಯ ಕಡಹಿನಲಿ
ಹೊಟ್ಟೆಯಲಿ ಕರುಳೊಕ್ಕ ಕಪಿಗಳ | ಬಿಟ್ಟವಗಣಿತವಾದವಾ ನೊರೆ
ಗಟ್ಟ ಸುರಿವರುಣಾಂಬುನದಿ ಹಲವಾದವಗಲದಲಿ

೫೦

ತೊಡಕುಗರುಳಿನ ತೊಂಗಲಿನ ಹೊಟ | ವಡುವ ನೆತ್ತರ ಬಾದಣದ ಬಳಿ
ಬಿಡುವ ಕಂಗಣನರಳಿಯಲರೆಡಹಿದ ಬಾಯಿಗಳ
ಗಿಡಿಗಿಂದ ಹಲುಗಿರುಕುಗಳ ಹೊಡ | ಗೆಡೆದು ಹೊರಳುವ ಹೆಣನ ರಾಶಿಯ
ಲಿಡಿದುದಿಳಿ ಕಲಿಕುಂಭಕರ್ಣನ ಕರದ ಕದನದಲಿ

೫೧

ಸುರಗಿಯ ವಿಷವು ಗಗನದಲ್ಲಿದ್ದವರನ್ನು ಬೆನ್ನಟ್ಟಿತು. ೪೮. ಯುಕ್ತಿಯಿಂದ ಹಿಂದೆ ಮುಂದೆ ಚಲಿಸುತ್ತ, ಅಂಕುಡೊಂಕಾಗಿ ಹೆಜ್ಜೆಯಿಡುತ್ತ, ತಿರುಗುತ್ತ ಹಲವು ರೀತಿಯ ಚಲನೆಯಿಂದ ಗರ್ಜಿಸಿ ಕುಂಭಕರ್ಣನು ರಾಮನನ್ನು ಮುಖ್ಯಿಯಿಂದ ಹೊಡೆದನು. “ವೀರ, ಮರುರೇ, ಭಾಪುರೇ ! ರಣಧೀರ ! ಮೂರುಲೋಕದ ಜಗಜಟ್ಟಿ !” ಎನ್ನುತ್ತ ರಾಮನು ಹೊಳೆಯುವ ಎಳೆಯಚಂದ್ರನಾಕಾರದ ಬಾಯಿಯ ಬಾಣಗಳಿಂದ ಗರ್ಜಿಸುತ್ತ ಹೊಡೆದ. ೪೯. ತನ್ನ ಹತ್ತಿರಕ್ಕೆ ನೀಡಿದ ಕುಂಭಕರ್ಣನ ಕೈಯನ್ನೂ ಉಗ್ರವಾದ ಸುರಗಿಯಿಂದ ಯುದ್ಧಮಾಡಲುದ್ಯುಕ್ತವಾದ ಹಸ್ತವನ್ನೂ ರಾಮನ ಬಾಣವು ಕತ್ತರಿಸಿಹಾಕಿತು. ಯಮನ ಮನೋಹರವಾದ ವಸಂತದ ಓಕುಳಿಯ ಅಂಡಯೋ ಎನ್ನುವಂತೆ ಕುಂಭಕರ್ಣನ ಎರಡೂ ಮೋಟುಗೈಗಳಿಂದ ಚಿಮ್ಮಿದ ರಕ್ತವು ಆಕಾಶ ವನ್ನು ತುಂಬಿತು. ೫೦. ಕತ್ತರಿಸಿದ ಕುಂಭಕರ್ಣನ ಕೈಯು ಕೈಯಲ್ಲಿ ಓಡಿದ್ದ ಕಠಾರಿಯಿಂದ ಕಾಡಿನ ದಾರಿಗರಾದ ವಾನರರನ್ನು ಅಟ್ಟಿಸಿಕೊಂಡು ಹೋಗಿ ಹೊಡೆಯಿತು. ಸಮೀಪದಲ್ಲಿದ್ದ ಕಪಿಗಳಿಗೆ ಕೈತಗುಲಿದ ರಭಸಕ್ಕೆ ಹೊಟ್ಟೆಯಿಂದ ಕರುಳು ಹೊರಟುಕೊಂಡು ಸತ್ತುಬಿದ್ದ ಕಪಿಗಳ ಗುಡ್ಡದಂಥ ರಾಶಿಗಳಿಗೆ ಲೆಕ್ಕ ಎಲ್ಲದೇ ಹೋಯಿತು. ನೊರೆಗಟ್ಟಿದ ರಕ್ತದನದಿಗಳು ಅಷ್ಟಗಲದಲ್ಲೂ ಹರಿದವು. ೫೧. ಕುಂಭಕರ್ಣನ ಕತ್ತರಿಸಿದ ಕೈಗಳ ಏಟಿನಿಂದ ತೊಡರಿಕೊಂಡ ಕರುಳೆಗೊಂಚಲುಗಳ, ಗಾಯದ ತೂತಿನಿಂದ ಹರಿಯುವ ರಕ್ತದ, ಬಳೆಬಿಟ್ಟುಕೊಂಡ ಕಣ್ಣುಗಳ, ಬಿರಿದ ಆರೆ

ನೋಟಿಸಲಿ ಬಳಿಕಸುರ ಬಾಹಾ | ಸ್ತೋಟನಂಗೈದೊಡನೆ ಹೊಯ್ದನು
ತಾಟಕೀಮರ್ದನನ ಸಿಡಿಲಪ್ಪಳಿಸಿದಂದಲಿ
ದೊಟ ಕೆಲಕೊಲಿದಸುರರಿಪ್ಪ ಕೆಲ | ವಿಶಾಟವನಂಬಾಗಳಲಂಬರ
ದಾಟವಿಕ ರಕ್ತಸನ ಘನದೋರ್ದಂದಮಂಡಲದ

೫೦

ಬೀಳುತಪ್ಪಳಿಸಿದವು ಗೋಲಾಂ | ಗೂಲ ಸೇನೆಯನೆರಡು ಭುಜವಾ
ಕಾಲನಾ ಕಲ್ಪಾಂತದಲಿ ಕರದಂಡದಲಿ ಜಗದ
ಬೀಳಗಿದಹುವವೋಲು ಕೊಲೆಯನು | ಹೇಳಲೇನದನೆಂಬು ಕೋಟಿಯು
ಮೇಲೆ ಮೂವತ್ತೈದು ಲಕ್ಷವ ಕೊಂದವಗಲದಲಿ

೫೧

ಉರಿದ ಜಗದಲಜಾಂಡರಂಧ್ರದ | ಲುರವಣೆಪ ಶಿಖಿಯಂತೆ ರಕುತಗ
ಳೆರಡು ಭುಜಗಳ ಬಾದಣದಲುಚ್ಚಳಿಸಿ ಕಪಿಬಲದ
ಹರಣಗೊಳುತರೆ ಕಂಡು ರಘುಪತಿ | ಬೆರಳಲಸುರನ ಹೊಗಳುತರೆ ಧರ
ಬರಿಯೆ ಬಾಯೆಡ್ಡಿದಬ್ಬರಿಸಿ ನುಂಗಲ್ಪಿ ಹರಿತಂದ

೫೨

ಬೆದಪುಬಿದ್ದನು ಏಳನ ಕರ್ಕಶ | ವದನದಬ್ಬರಕಿಂದ್ರ ವಹ್ನಿಯ
ಹೃದಯ ನಡುಗಿತು ಸಿಡಿಲು ಹೊಡೆದಂತಾಯ್ತು ಕಾಲಂಗೆ
ಎದೆ ಬರಿದಾದಸುರಂಗೆ ನಡುಗಿದ | ನುಡುಗಿಪತಿ ಬೆಚ್ಚಿದನು ಶಿಖಿಸಿಖಿ
ನೊಡವಿತಂಜಿಕೆ ಧನಪತಿಗೆ ಭಯವಾಯಿತಭವಂಗೆ

೫೩

ತೆರೆದ ಬಾಯಿಗಳ, ಗಿಟಕಿರಿದು ಹಲ್ಲುಕಚ್ಚಿದ, ಬಿದ್ದು ಹೊರಳುವ ಹೇಣಗಳ ರಾಶಿಯಿಂದ
ನೆಲವು ಕಿಕ್ಕಿರಿದುಹೋಯಿತು. ೫೦. ಕುಂಭಕರ್ಣನು ಮೋಟುಗೈಯಿಂದಲೇ ತೋಳನ್ನು
ತಟ್ಟಿ ಸಿಡಿಲು ಹೊಡೆದಂತೆ ತಾಟಕೀಮರ್ದನ ರಾಮನನ್ನು ಹೊಡೆದನು. ರಾಮನು
ನೆಗೆದು ಪಕ್ಕಕ್ಕೆ ಸರಿದು ಆಕಾಶಕ್ಕೆತ್ತಿದ್ದ ಕುಂಭಕರ್ಣನ ಭಾರಿ ತೋಳುಗಳನ್ನು ಬಾಣ
ಗಳಿಂದ ಕತ್ತರಿಸಿದನು. ೫೧. ಕತ್ತರಿಸಿದ ಕುಂಭಕರ್ಣನ ಎರಡು ತೋಳುಗಳು ಕಪಿ
ಸೈನ್ಯದ ಮೇಲೆ ಅಪ್ಪಳಿಸಿ ಬಿದ್ದವು. ಕಾಲಪುರುಷನು ಕಲ್ಪದ ಕೊನೆಯ ಪ್ರಳಯದಲ್ಲಿ
ಕ್ರಿಯೆದಂಡದಿಂದ ಹೊಡೆದು ಕೆಳಕ್ಕೆ ಬೀಳಿಸುವಂತೆ ತೋಳುಗಳು ನಡೆಸಿದ ಕೊಲೆಯನ್ನು
ಏನೆಂದು ಮರ್ಣಸಲಿ. ಎಂಟುಕೋಟಿ ಮೂವತ್ತೈದು ಲಕ್ಷ ಕಪಿಗಳನ್ನು ಕುಂಭಕರ್ಣನ
ತೋಳುಗಳು ಕೊಂದವು. ೫೨. ಜಗತ್ತು ಹೊತ್ತಿಕೊಂಡು ಉರಿಯುವಾಗ ಬ್ರಹ್ಮಾಂ
ಡದ ರಂಧ್ರದಲ್ಲಿ ಏಕಮ ಬೆಂಕಿಯಂತೆ ಕುಂಭಕರ್ಣನ ಎರಡು ತೋಳುಗಳ ರಂಧ್ರಗಳಿಂದ
ರಕ್ತವು ಚಿಮ್ಮಿ ಕಪಿಸೈನ್ಯದ ಪ್ರಾಣಗಳನ್ನು ಅಪಹರಿಸುತ್ತಿರಲು ಅದನ್ನು ನೋಡಿ
ರಘುಪತಿಯು ಬೆರಳಿನಿಂದ ರಾಕ್ಷಸನನ್ನು ಹೊಗಳುತ್ತಿದ್ದನು. ಆಗ ಭೂಮಿ ಬರಿಯು
ವಂತೆ ಕುಂಭಕರ್ಣನು ಬಾಯಿ ತೆರೆದುಕೊಂಡು ಅಬ್ಬರಿಸುತ್ತ ರಾಮನನ್ನು ನುಂಗಲು
ನುಗ್ಗಿಬಂದನು. ೫೩. ರಾಕ್ಷಸನ ಕರ್ಕಶವಾದ ಬಾಯಿಯ ಅಬ್ಬರಕ್ಕೆ ಇಂದ್ರನು ಬೆದರಿ
ಬಿದ್ದನು ; ಅಗ್ನಿಯ ಹೃದಯ ನಡುಗಿತು ; ಯಮನಿಗೆ ಸಿಡಿಲು ಹೊಡೆದಂತಾಯಿತು ;
ನಿರ್ಯಾತಿಗೆ ಎದೆ ಬರಿಯಿತು ; ವರುಣನು ನಡುಗಿದನು, ವಾಯು ಬೆಚ್ಚಿದನು, ಕುಬೇರ

ಯುದ್ಧಕಾಂಡ : ಇಪ್ಪತ್ತೆಂಟನೆಯ ಸಂಧಿ

೩೬೭

ಆರು ಬೆದಕಿರೇನು ರಘುಕುಲ | ವೀರ ಬೆದಕುವ ಭಟಗೆ ಮೃತ್ಯುಶ
ರೀರನಂದಿತಿ ಶಿರೋಧರವನುರು ವೈಷ್ಣವಾಸ್ತ್ರದಲಿ
ವಾರಿಷಪ್ರಿಯಬಿಂಬದತ್ತಲು | ಸಾರಲೆಚ್ಚನು ಕೊರಳ ರಕ್ತದ
ಧಾರೆ ತಾರಾಮಂಡಲವನಣೆದಿಳಿದುದಿಳಿಗಾಗಿ

೫೬

ವಿಸ್ತರಿಸಲೇನಮಮ ರಾಮ | ಗ್ರಸ್ತವಾದಂದಲಿ ಚಂದನ
ಭಸ್ತಿ ಮಂಡಲವಿಳಿಗೆ ಕಾಣಿಸದಾಯ್ತು ರಕ್ತಸನ
ಮಸ್ತಕದ ಮಹಿಮೆಯಲಿ ರವಿ ನಿಜ | ಹಸ್ತದಬುಡವ ಬಿಸುಟು ಸೆಳೆದನು
ದುಸ್ತರದ ಮಂದೇಹವಿಜಯದ ವೀರವಿಂಡೆಯವ

೫೭

ಒಡೆದುದಮರರ ನಗರ ನಗಸುತೆ | ಮೃಡನನಪ್ಪಿದಳಾಚರಿಸಿ ಹಿಂ
ಡೊಡೆದು ಹಾಯ್ದರು ಕಂಡ ಮೈಯಲಿ ಕಮಲಜಾದಿಗಳು
ಪಡಿಭವಿಸಿ ರವಿ ಸೋತು ಶರಧಿಯ | ತಡಿಗೆ ಹಾಯ್ದನು ಕಾದುವಗ್ಗದ
ಕದಾಹುಕಾಕರ ಕಾಣವಿಳಿತರುತಿರ್ದುದಭ್ರದಲಿ

೫೮

ತೊಲಗು ತೊಲಗೆಲೆ ರಾಮ ಕೈದುಮ | ತೊಲಗಬಿಸುಟರೆ ಬಿಡುವುದಲ್ಲದೆ
ತಲೆ ಬಡದು ಬವರಿಗರನೆಂದು ವಿಭೀಷಣನು ನುಡಿಯೆ
ತೊಲಗದಾಹವ ಭೀಮನಗ್ಗದ | ಕಲಿಲರಾಮ ಧನುರ್ಧರಾಯತ
ವಿಲಸಿತೋತ್ಸವ ರಾಮ ನಿಲಿಸಿದನಸ್ತುಸಾರದಲಿ

೫೯

ನಿಗೆ ಅಂಜಿಕೆಯಾಯಿತು, ಶಿವನಿಗೆ ಭಯವಾಯಿತು. ೫೬. ಯಾರು ಹೆದರಿಕೊಂಡರೆ ತಾನೆ ಏನು, ರಘುಕುಲವೀರ ಬೆದರುವ ಭಟನೆ ? ಮೃತ್ಯುಶರೀರಯಾದ ಕುಂಭಕರ್ಣನ ತಲೆಯನ್ನು ವೈಷ್ಣವಾಸ್ತ್ರದಿಂದ ಕತ್ತರಿಸಿ ಸೂರ್ಯಬಿಂಬದ ಬಳಿಗೆ ಹಾರಿಸಿದನು. ರಾಕ್ಷಸನ ಕೊರಳಿನಿಂದ ಹೊರಟ ರಕ್ತಪ್ರವಾಹವು ಆಕಾಶಕ್ಕೆ ತಗುಲಿ ಅಲ್ಲಿಂದ ನೆಲಕ್ಕೆ ಸುರಿಯಿತು. ೫೭. ಅಬ್ಬಬ್ಬ, ಏನೆಂದು ವರ್ಣಿಸಲಿ ! ರಾಕ್ಷಸನ ತಲೆಯು ಅಡ್ಡ ಬಂದು ಸೂರ್ಯಬಿಂಬವು ಗ್ರಹಣದಲ್ಲಿ ರಾಮ ಹಿಡಿದಂತೆ ಭೂಮಿಗೆ ಕಾಣಿಸದಾಯಿತು. ಸೂರ್ಯನು ಕೈಯಲ್ಲಿ ಹಿಡಿದಿದ್ದ ಕಮಲವನ್ನು ಎಸೆದು ತತ್ಪ್ರವಾದ ಮಂದೇಹರಾಕ್ಷಸನನ್ನು ಗೆದ್ದ. ಅಸಾಧ್ಯ ವೀರಗತ್ತಿಯನ್ನು ಸೆಳೆದುಕೊಂಡನು. ೫೮. ಕುಂಭಕರ್ಣನ ತಲೆಯಿಂದ ದೇವತೆಗಳ ಪಟ್ಟಣವು ಒಡೆದುಹೋಯಿತು. ಪಾರ್ವತಿಯು ಬೇಚ್ಚಿ ಶಿವನನ್ನು ಅಪ್ಪಿಕೊಂಡಳು ; ಬೃಹ್ಮ ಮೊದಲಾದ ದೇವತೆಗಳು ಜದರಿ ಸಿಕ್ಕಕಡೆಗೆ ಇದ್ದುದಿದ್ದ ಹಾಗೆ ಓಡಿದರು. ಸೂರ್ಯನು ಪ್ರತಿಭಟಿಸಿ ಸೋತು ಸಮುದ್ರದ ತಡಕ್ಕೆ ಹೋದನು. ತನ್ನೊಡನೆ ಯುದ್ಧಮಾಡುವ ಶ್ರೇಷ್ಠವೀರರನ್ನು ಕಾಣದೆ ತಲೆಯು ಆಕಾಶದಿಂದ ಇಳಿದುಬರಲಾರಂಭಿಸಿತು. ೫೯. “ಅತ್ತ ಹೋಗು, ಸರಿ, ರಾಮ, ಕೈಯ ಆಯುಧವನ್ನು ಎಸೆದುಬಿಟ್ಟರೆ ನಿನ್ನನ್ನು ಬಿಡುವುದಲ್ಲದೆ ಯುದ್ಧ ಮಾಡುವವರನ್ನು ತಲೆಯು ಬಿಡುವುದಿಲ್ಲ ಎಂದು ವಿಭೀಷಣನು ಹೇಳಿದನು. ಆದರೆ ಯುದ್ಧಭಯಂಕರ, ಶ್ರೇಷ್ಠ ವೀರರ ತಿಲಕ, ಬಿಲ್ವಿದ್ಯಾಪ್ರಯೋಗೋತ್ಸಾಹಿ ರಾಮನು ಬಾಣದ ಸರಣಿಯಿಂದ ತಲೆಯನ್ನು ಕಟ್ಟಿ

ಇದ್ದುದಾ ತಲೆ ಶೂಲದಗ್ರದ | ಕದ್ದ ಕಳ್ಳನ ತಲೆಯವೊಲು ಬಳಿ
ಕೊದ್ದು ನಡೆದುದು ಮುಂಡ ಕವಿದೊಕುವ ಕಪಿವೃಷದ
ಅದ್ದಲಿಸಿದುದು ತಲೆ ರಘೂತ್ತಮ | ನಿದ್ದ ರಾಮನು ಹೇಳನುತ ಕಪಿ
ದೊದ್ದ ಗರನಟಿಯುಟ್ಟ ಕೊಲುತಿಟ್ಟನೆಸಿತಿಂದಿನಲಿ

೬೦

ಕಾಲಾಗೊಲೆಯಲಿ ಕೊಂದುದರ್ಬದ | ವೇಳನೇಳಬುರದವ ತುಳಿದುದು
ಮಾಲಿಗರುಳುಪ್ಪರಿಸಿ ರುಧಿರದ ನದಿಗಳವತರಿಸಿ
ಮೇಲೆ ಮೇಲಾ ಖಳನ ಕಡಿಗಳ | ಕಾಳಗವು ಕಡುಹಾಯ್ದು ಹೂಡಿದ
ಕೋಲಿನಲಿ ಕಡಿದಿಳುಹಿದನು ಜಾನು ಜಂಘೆಗಳ

೬೧

ಶರಧಿಮಘನದಿ ಮಂದರಾಚಲ | ಧರೆಗೆ ಬೀಳ್ಳಂದದಲಿ ಬಿದ್ದುದು
ಬಿರಿಯ ನೆಲ ಬಿಡುರಕುತಧಾರೆಯ ಸೂಸುತಲ್ಲಲ್ಲಿ
ಸುರವಿರೋಧಿಯ ಮುಂಡ ಕೊಂದುದು | ಹೊರಳ ಕಪಿಗಳ ಹೊರಳೆಯನು ಬಲ
ವರದ ಹೂರಣದಂತೆಯಜಿಗಿಜಿಯಾದುದಗಲದಲಿ

೬೨

ನೆಗೆನೆಗೆದು ತೊಡೆ ಜಾನು ಜಂಘೆಗೆ | ಕಗಲದಲಿ ಬೆನ್ನಟ್ಟಿ ಶಾಖಾ
ಮೃಗಗಣದ ಕೊಲುತಿರಲು ಬಳಕ ನರೇಂದ್ರ ಬೆಟಗಾಗಿ
ಮೊಗವ ನೋಡಿದನಾ ಪುಲಸ್ತ್ಯನ | ಮಗನ ಪುತ್ರಾನುಜನ ತಮ್ಮನು
ಮುಗಿದ ಕೈಯಲಿ ಬಿನ್ನಹವ ಮಾಡಿದನು ರಘುಪತಿಗೆ

೬೩

ಹಾಕಿ ನಿಲ್ಲಿಸಿದನು. ೬೦. ಶೂಲದ ತುದಿಗೆ ಏರಿಸಿದ ಕಳ್ಳನ ತಲೆಯಂತೆ ಬಾಣಗಳ
ತುದಿಯಲ್ಲಿ ಕುಂಭಕರ್ಣನ ತಲೆ ಕಾಣಿಸಿತು. ಅನಂತರ ಕುಂಭಕರ್ಣನ ಮುಂಡವು ಒದ್ದು
ಮುಂಡ ನಡೆದು ಸುತ್ತಿ ಮುತ್ತುವ ಕಪಿಗಳ ಸಮೂಹವನ್ನು ಗದರಿಸಿ, 'ರಘೂತ್ತಮ
ನಿರುವ ಸ್ಥಳವನ್ನು ಹೇಳು' ಎಂದು ಕಪಿಗಳ ಗುಂಪನ್ನು ಬೆನ್ನಟ್ಟಿ ಕೊಲ್ಲುತ್ತ ವಿಜೃಂಭಿಸಿತು.
೬೧. ಕುಂಭಕರ್ಣನ ಮುಂಡವು ಕಾಲಿನಲ್ಲಿ ತುಳಿದು ಏಳು ಅರ್ಬುದ ಕಪಿಗಳನ್ನು
ಕೊಂದಿತು. ಕರುಳುಗಳು ಹೊರಬಂದು ರಕ್ತದ ನದಿಗಳು ಹರಿಯುವಂತೆ ಏಳುಬುರದ
ಕಪಿಗಳನ್ನು ತುಳಿದುಹಾಕಿತು. ಮೇಲೆ ಮೇಲೆ ಆ ರಾಕ್ಷಸನ ದೇಹದ ಕತ್ತರಿಸಿದ ಭಾಗ
ಗಳ ಯುದ್ಧವು ತೀವ್ರವಾಯಿತು. ರಾಮನು ಬಾಣಗಳನ್ನು ಹೂಡಿ ರಾಕ್ಷಸನ
ಮುಂಡದಿಂದ ತೊಡೆ ಮೊಣಕಾಲುಗಳನ್ನು ಕತ್ತರಿಸಿಹಾಕಿದನು. ೬೨. ಸಮುದ್ರವನ್ನು
ಕಡೆದಾಗ ಮಂದರಪರ್ವತವು ಭೂಮಿಗೆ ಬೀಳುವಂತೆ ಅಲ್ಲಲ್ಲಿ ರಕ್ತಧಾರೆಯನ್ನು ಚೆಲ್ಲುತ್ತ
ನೆಲ ಬಿರಿಯುವಂತೆ ಕುಂಭಕರ್ಣನ ದೇಹವು ನೆಲಕ್ಕೆ ಬಿದ್ದಿತು. ರಾಕ್ಷಸನ ಮುಂಡವು
ನೆಲದ ಮೇಲೆ ಹೊರಳಾಡುತ್ತ ಕಪಿಗಳ ಸಮೂಹವನ್ನು ಕೊಂದಿತು, ಅರೆದುಹಾಕಿದ
ಹೂರಣದ ಹಾಗೆ ರಣರಂಗದಲ್ಲಿಲ್ಲ ಕಪಿಗಳು ಅಜಿಗಿಜಿಯಾದವು. ೬೩. ರಾಕ್ಷಸನ
ತೊಡೆ, ಮಂಡಿ, ಮೊಣಕಾಲುಗಳು ನೆಗೆನೆಗೆದು ಅಷ್ಟಗಲದಲ್ಲೂ ಬೆನ್ನಟ್ಟಿ ಕಪಿಗಳನ್ನು
ಕೊಲ್ಲುತ್ತಿರಲು ರಾಮನು ಬೆರಗಾಗಿ (ಪುಲಸ್ತ್ಯಪುತ್ರ, ವಿಶ್ವವಸನ ಮಗ ಕುಬೇರನ ತಮ್ಮ
ನಾದ ರಾವಣನ ತಮ್ಮ) ವಿಭೀಷಣನ ಮುಖವನ್ನು ನೋಡಿದನು. ವಿಭೀಷಣನು

ಯುದ್ಧಕಾಂಡ : ಇಪ್ಪತ್ತೆಂಟನೆಯ ಸಂಧಿ

೩೬೯

ದೇವ ನಮ್ಮಾ ಕುಂಭಕರ್ಣಂ | ಗಾ ವಿರಿಂಟಿ ಮಹಾ ಸುಸುಪ್ತಿಯ
ನೀವ ಕಾಲದಲಿತ್ತನೀ ಖಳ ಬೇಡಲನುಪಮದ
ಜೀವರತ್ನ ವನದಲಿ ದಸೆಯಿಂ | ಸಾವು ಸಮಾನವಿವಗೆ ಕೇಳಲಿ
ದೇವ ಕಳುಹು ಖಳೋತ್ತಮನ ಮಸ್ತಕದ ಮಣಗಿಂದ

೬೪

ಅದೆ ಶಿರೋಮಧ್ಯದಲಿ ವಿಂಗಡಿ | ಸಿದರೆ ವಿಂಗಡಿಸುವುದು ವೈರಿಯ
ಹೃದಯಗತದಸು ಸುಸರ ಸಂಗರ ಬಳಿಕ ನಿವುಗನಲು
ತುದಿವರಳ ತೋಮರದ ಸಾರಿಯ | ಲೋದಿಸಲಭ್ಯದ ಬಾಣಸಾರದ
ತುದಿಯ ರತ್ನ ಸದಲೆಯ ರತನವನುಗಿದುದಾಕ್ಷಣಿಕೆ

೬೫

ಸರಳೊದದ ತೀವ್ರತೆಗೆ ಬಿದ್ದು ದು | ಸುರುಚಿರದ ಮಣಿಮಂಟಪ ಸಿಂಗಣ
ದರಸುಭೂಮಿಯಲಿಳಿ ರಸಾತಳಿಕಾಳಿ ರಕ್ತಸನ
ಶಿರ ಕೆಡೆದುದಾ ಕೊಲುವ ಕಡಿಗಳ | ಹರಹು ನಿಂದುದು ಕೊಂಡುಬಂದುದು
ಬರುತ ಬಾಣ ತದೀಯ ರತ್ನವನರಸನಿದ್ದೆಡೆಗೆ

೬೬

ಅರಸ ಬಳಿಕಾ ರತನವನು ನಿಜ | ಶರಣನಾರು ಶೋಕಾಗ್ನಿಯನು ಪರಿ
ಹರಿಸಿ ಕೊಟ್ಟನು ಕುಸ್ತುರಿಸಿ ಕರುಣಾಮೃತವ ಸುರಿದು
ಸುರಿದವಾಕ್ಷಣ ಸುರರ ಜಪ್ತನ | ತರುಣಿಯರ ಕೈಯಿಂದ ಸೇಸೆಗೆ
ಳರಸನಂಗದೊಳೊಗುವ ಪರಿಮಳದಲರ ಹೊಸಲಿನಲಿ

೬೭

ಕೈಮುಗಿದುಕೊಂಡು ರಘುಪತಿಗೆ ವಿಜ್ಞಾಪನೆ ಮಾಡಿಕೊಂಡನು. ೬೪. “ಸ್ವಾಮಿ, ನಮ್ಮ ಕುಂಭಕರ್ಣನಿಗೆ ಬ್ರಹ್ಮನು ಮಹಾ ಗಾಢನಿದ್ರೆಯನ್ನು ಕರುಣಿಸಿದ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಇವನು ಪ್ರಾರ್ಥಿಸಿದ ಅನುಪಮ ಜೀವರತ್ನವನ್ನು ಅನುಗ್ರಹಿಸಿದನು. ಆದರೆ ಕಾರಣ ಇವನಿಗೆ ಸಾವು ಬರದು. ರಾಕ್ಷಸಶ್ರೇಷ್ಠನ ಹಣೆಯಮಣಿಗೆ ಬಾಣವನ್ನು ಕಳುಹಿಸು” ಎಂದು ವಿಭೀಷಣ. ೬೫. “ಅವನ ತಲೆಯ ಮಧ್ಯಭಾಗವನ್ನು ಭೇದಿಸಿದರೆ ಶತ್ರು ಕುಂಭಕರ್ಣನ ಎದೆಯೊಳಗಿನ ಪ್ರಾಣವು ಹೋಗುವುದು. ಅನಂತರ ಯುದ್ಧವು ನಿನಗೆ ಸುಲಭ” ಎಂದು ವಿಭೀಷಣನು ಹೇಳಿದನು. ಆಗ ರಾಮನು ತುದಿಬೆರಳಿನಿಂದ ತೋಮರವನ್ನು ಬಿಲ್ಲಿನ ಹಗ್ಗಕ್ಕೆ ಹೂಡಿ ಎಳೆದುಬಿಡಲು ಆಕ್ಷಣ ಅದು ಆಕಾಶದಲ್ಲಿ ಬಾಣದ ಅಟ್ಟಣೆಯ ತುದಿ ಯಲ್ಲಿದ್ದ ಕುಂಭಕರ್ಣಸುರನ ತಲೆಯ ರತ್ನವನ್ನು ಕಿತ್ತಿತು. ೬೬. ಬಾಣದ ಏಟಿನ ತೀವ್ರತೆಗೆ ಜಗತ್ತಿಗೆ ಕಿರೀಟಪ್ರಾಯವಾದ ಸಿಂಹಳದ ಸುಂದರ ರಾಜಭೂಮಿಯಲ್ಲಿ ಕುಂಭ ಕರ್ಣನ ತಲೆ ಬಿದ್ದಿತು; ಬಿದ್ದ ರಭಸಕ್ಕೆ ನೆಲವು ಪಾತಾಳಕ್ಕೆ ಇಳಿಯಿತು. ಆಗ ಕುಂಭ ಕರ್ಣನ ದೇಹದ ಕತ್ತರಿಸಿದ ಅವಯವಗಳ ಕೊಲೆಯ ಕಾರ್ಯವು ನಿಂತಿತು. ರಾಮನ ಬಾಣವು ಹಿಂದುರುಗಿ ಬರುತ್ತ ಕುಂಭಕರ್ಣನ ಹಣೆಯ ರತ್ನವನ್ನು ರಾಮನ ಬಳಿಗೆ ತಂದಿತು. ೬೭. ಅನಂತರ ರಾಮನು ತನ್ನ ಭಕ್ತ ವಿಭೀಷಣನ ದುಃಖವನ್ನು ಹೋಗಲಾಡಿಸಿ ಸಂತೈಸಿ ಕರುಣಾಮೃತವನ್ನು ಸುರಿದು ರತ್ನವನ್ನು ಕೊಟ್ಟನು. ಆ ಕೂಡಲೇ ರಾಮನ ಮೇಲೆ ಸುವಾಸನೆಯ ಹೂವುಗಳ ಮಳೆಗರೆಯಿತು ಮತ್ತು ದೇವಲೋಕದ

ಹಿಂಗಿದುದು ಭಯವರ್ಧವಮರರಿ | ಗಿಂಗಿದುದು ಸಂತೋಷರಸದ
 ತ್ವಂಗಬಲ ಲಂಕಾಧಿನಾಥಂಗಿನಸುತಾದಿಗಳ
 ಅಂಗಲತೆ ಕುಡಿದೊಡುದಪರದಿ | ಗಂಗೆಯ ಸಾರಿದನು ರವಿ ರಘು
 ಪುಂಗವನು ನೆನೆದನು ನಿಜಾನುಜನಾಹವದ ಹದನ

೬೮

ಧಾರವದತ್ಯಾಶ್ಚರ್ಯ ಹನುಮನ | ಕರವಿಘಾತಿಯಲೂರ್ಮಿಳೇಶನ
 ರಂವಿಘಾತಿಯಲರಡುನೂಜಕ್ಷೋಹಿಣೀ ಸೇನೆ
 ಪುರವ ಕಟ್ಟಿತು ಬೇಟೆ ಸಂಯಮ | ಪುರದ ಮುಂಭಾಗದಲಿ ಜಯದು
 ಬ್ಬರದ ಭಟರೈತಂದರವನಿನಾಥನಿದ್ದದಗೆ

೬೯

ತಿರುಗಿದನು ಬಳಿಕಮಲ ತೋರವೆಯ | ಪುರವರಾಧೀಶ್ವರನು ಜಯದು
 ಬ್ಬರದ ಹರುಷದಲನುಜ ಸುಗ್ರೀವಾದಿಗಳು ಸಹಿತ
 ಸುರಂಚರದ ಶಿಬಿರಾಂತರಕೆ ತಂ | ಕರ ಸರೋಜಭವಾಮರೇಂದ್ರರ
 ನೆರವಿ ಹರಿದುದು ಹೊಗಳುತ್ತಿನಕುಲಸಾರ್ವಭೌಮಾಕನ

೭೦

ತರುಣಿಯರು ಅಕ್ಷತೆಯನ್ನು ತಳಿದರು, ೬೮. ದೇವತೆಗಳ ಭಯ ಅರ್ಧ ಕಡಮೆಯಾ
 ಯಿತು, ಉನ್ನತ ಬಲಶಾಲಿ ಲಂಕೇಶ್ವರನ ಸಂತೋಷರಸ ಬತ್ತಿತು ; ಸುಗ್ರೀವನೇ
 ಮೊದಲಾದವರು ಹರ್ಷದಿಂದ ರೋಮಾಂಚಗೊಂಡರು. ಸೂರ್ಯನು ಪಶ್ಚಿಮ
 ದಿಗ್ವಿನಿತೆಯ ಬಳಿಗೆ ಹೋದನು. ಬಳಿಕ ರಘುಪತಿ ರಾಮನು ತನ್ನ ತಮ್ಮನ ಯುದ್ಧವೇ
 ನಾಯಿತೆಂಬುದನ್ನು ನೋಡಿದನು. ೬೯. ಆ ಯುದ್ಧವು ಅತ್ಯಾಶ್ಚರ್ಯಕರವಾಗಿತ್ತು.
 ಹನುಮಂತನ ಕೈಯೇಟುಗಳಿಂದಲೂ ಉರ್ಮಿಳಾಪತಿ ಲಕ್ಷ್ಮಣನ ಬಾಣದ ಪೆಟ್ಟು
 ಗಳಿಂದಲೂ ರಾಕ್ಷಸರ ಎರಡುನೂರು ಅಕ್ಷೋಹಿಣೀಸೈನ್ಯವು ಯಮನ ಪಟ್ಟಣದ
 ಮುಂದುಗಡೆಯಲ್ಲಿ ಬೇರೆ ಪಟ್ಟಣವನ್ನೇ ಕಟ್ಟಿಕೊಂಡಿತು. ಅತಿಶಯ ಗೆಲುವನ್ನು
 ಸಂಪಾದಿಸಿದ ವೀರರು ರಾಮನ ಬಳಿಗೆ ಬಂದರು. ೭೦. ತರುವಾಯ ತಮ್ಮ ಲಕ್ಷ್ಮಣ
 ಮತ್ತು ಸುಗ್ರೀವಾದಿಗಳೊಡನೆ ಅತಿಶಯ ವಿಜಯಸಂಪಾದನೆಯ ಹರ್ಷಾಧಿಕ್ಯ
 ದಿಂದ ತೋರವೆಯ ಪುರದೊಡೆಯನು ರಣರಂಗದಿಂದ ಪಾಳಯಕ್ಕೆ ಹಿಂದಿರುಗಿದನು.
 ಶಿವ, ಬ್ರಹ್ಮ, ದೇವೇಂದ್ರನೇ ಮೊದಲಾದ ದೇವತೆಗಳು ಸೂರ್ಯಮಂಚ ಚಕ್ರವರ್ತಿ
 ಯನ್ನು ಹೊಗಳುತ್ತ ಚದುರಿದರು.

ಇಪ್ಪತ್ತೊಂಬತ್ತನೆಯ ಸಂಧಿ

ಸೂಚನೆ|| ವೀರ ದೇವಾಂತಕ ನರಾಂತಕ | ಘೋರ ತ್ರಿವಿರ ಮಹೋದರಾಸುರ

ವೀರ ಯುದ್ಧೋನ್ಮತ್ತರನುಕೊಳಿಸಿದರು ಸಂಗರವ

ತಿರುಗಿತೀಬಲವಿತ್ತಲತ್ತಲು | ಸರಿದರಳಿದುಳಿದಸುರರಿಕ್ಕಿತು
ಪುರಕಿ ಮುತ್ತಿಗೆ ಮುಸುಕಿಕೊಂಡುದು ನಿಶಿ ಮಹೀತಳವ
ಇರಿಸಿ ಬಂದಿರೆ ನಿರ್ಜರಸ್ಥರ | ಹರಣರಾದ್ರನನಧಿಕ ಸತ್ವೋ
ತ್ಪರಸಮುದ್ರನನೆಂದು ಖಳ ತುಂಬಿದನು ಕಂಬನಿಯ

೧

ಬೀಳುಮೋಳಾಯೊಂದು ಹಠಿದುದು | ತೋಳು ಮತ್ತೊಂದುಳಿದುದೆಮ್ಮ
ಬಾಳುತನವಿಂದಕಟ ತನಗೇಕಾಕಿತನವಾಯ್ತು
ಕೇಳದೊಬ್ಬನ ನೂಕಿದನು ರಣ | ಕೇಳಗೊಬ್ಬನ ಚಾಚಿದನು ಸುರ
ರಾಳಗೊಂಬಂತಾಯ್ತು ಬದುಕೆಂಬಸುರನಳವಳಿದ.

೨

ತಂದನನುಜನ ಶೋಕದಲಿ ಜಲ | ಬಿಂದುಗಳನಕ್ಷಿಯೆಂದ ಮುಗಿದ
ನಂದಿನಿರಂಜಲಿ ಕರುಳುಗಳ ತೊಳಲಿಕೆಯ ತಾಪದಲಿ
ಕುಂದಿತೇ ಕುಡಿದೀಶ ಗರ್ವದ | ಮಂದವಾದುದೆ ಮಂದಹಂಕೃತಿ
ಯೆಂದು ಹಮ್ಮಿಸಿದನು ಮೂರ್ಛೆಯಲಾ ದಶಗ್ರೀವ

೩

ಸೂಚನೆ|| ವೀರ ದೇವಾಂತಕ, ನರಾಂತಕ, ಉಗ್ರ ತ್ರಿವಿರ, ಮಹೋದರ ಮೊದಲಾದ ಕದನದ ಕೊಬ್ಬಿದ ವೀರರು ಯುದ್ಧಕ್ಕೆ ಸಿದ್ಧರಾದರು. ೧. ಇತ್ತ ವಾನರ ಸೈನ್ಯವು ಶಿಬಿರಕ್ಕೆ ಹಿಂದಿರುಗಿತು. ಅತ್ತ ಅಳಿದುಳಿದ ರಾಕ್ಷಸರು ಪಾಳಯಕ್ಕೆ ಹೋದರು. ಕತ್ತಲೆಯು ಲಂಕಾಪಟ್ಟಣಕ್ಕೆ ಮುತ್ತಿಗೆ ಹಾಕಿ ಭೂಮಂಡಲವನ್ನು ಆವರಿಸಿತು. “ದೇವತೆಗಳೆಂಬ ಮನ್ಮಥನನ್ನು ಸುಡುವ ರುದ್ರನಾದ ಅತಿಶಯ ಪರಾಕ್ರಮಶಾಲಿಯನ್ನು ಯುದ್ಧಕ್ಕೆ ಬಲಿಕೊಟ್ಟು ಬಂದಿರ ?” ಎಂದು ರಾವಣನು ಕಣ್ಣುಗಳಲ್ಲಿ ನೀರು ತುಂಬಿಕೊಂಡನು. ೨. ‘ನನ್ನ ಒಂದು ತೋಳು ಬರಡಾಯಿತು, ಇನ್ನೊಂದು ತೋಳು ಬಿದ್ದು ಹೋಯಿತು. ನನ್ನ ದರ್ಪವೊಂದು ಮಾತ್ರ ಉಳಿಯಿತು. ಅಯ್ಯೋ, ನಾನು ಒಬ್ಬಂಟಿಗನಾದೆ. ಹೇಳಿದ ಮಾತನ್ನು ಕೇಳದೆ ಒಬ್ಬ ತಮ್ಮನನ್ನು (ವಿಭೀಷಣನನ್ನು) ಮನೆಯಿಂದ ಹೊರಹಾಕಿದೆ ; ಇನ್ನೊಬ್ಬ ತಮ್ಮನನ್ನು ಯುದ್ಧದಾಟಕ್ಕೆ ಚಾಚಿದೆ. ದೇವತೆಗಳು ಅಪಮಾನಿಸುವಂತಾಯಿತೆ ನನ್ನ ಬಾಳು ?’ ಎಂದು ರಾವಣ ದುಃಖಿಸಿದ. ೩. ತಮ್ಮನ ಮರಣಕ್ಕೆ ದುಃಖಿಸುತ್ತ ರಾವಣನು ಕಣ್ಣೀರು ತಂದುಕೊಂಡನು. ಹೊಟ್ಟೆಯಲ್ಲಿ ಸಂಕಟ ಪಡುತ್ತ ಅಂದಿನ ರಾತ್ರಿಯೆಲ್ಲ ವ್ಯಥೆಪಟ್ಟನು. ‘ಗರ್ವದ ಕುಡಿದೀಪವು ಕುಂದಿತೇ ? ಮಂದದ ಅಹಂಕಾರವು ಮಂದವಾಯಿತೇ ?’ ಎಂದು ದಶಕಂಠನು ಹಲುಬುತ್ತ ಮೂರ್ಛೆ

ಹೊರಳಿದನು ಸಹಜಾತ ಶೋಕ | ಜ್ವರದ ಜಾಡ್ಯದ ಜನುಗಿನಲಿ ರಘು
ವರನ ನೆನಪಿನ ಘನಸಮಗ್ರಸ್ಮರನ ವಿಕಳದಲಿ
ತರುಣ ಕೇಳಾ ರಾಕ್ಷಸೇಂದ್ರ | ಗಿರುಳು ಶತಯುಗವಾದುದಾ ದಿನ
ತರಣಿ ತೋರದ ಮುನ್ನ ನಡೆತಂದಿತ್ತನೋಲಗವ

೪

ಗೆಲುವನೋ ಗೆಲಿದಿಹನೋ ರಕ್ತಸ | ಗಲಹವನು ನಿಜಪೌತ್ರನಿಂದಿನ
ಕೊಳುಗುಳದೊಳಿಂದಮದಚಕ್ರೇಶ್ವರನು ತವಕದಲಿ
ಬೆಳಗುಜಾವದಲೆದ್ದು ಪೂರ್ವ | ಚಲಕಿ ಬರೆ ಮುಂಗಡಿಯಾಲೆತ್ತಿದ
ತಳಿತ ದೀಪಪ್ರಭೆಯನಲು ತಲೆದೋಪಿತಿನಬಿಂಬ

೫

ನೆರೆದುದೋಲಗದೊಳಗೆ ನಾನಾ | ಪರಿಯ ರಕ್ತಸವೀರಭಟರು
ಪ್ರರದ ಖಂಡೆಯದರಣವಾಣಿಕೋಟೀರಭಾರಗಳ
ಹರನ ಗಣಿಸದ ಮೃತ್ಯುಗಿತ್ಯುವ | ಸರಕುಮಾಡದ ಮಾಯೆಯತಿಶಯ
ದುರು ಭಯಂಕರವೀರ ರೌದ್ರಾದೃತವಿಲಾಸದಲಿ

೬

ಗೆಲವು ಲಘುತರವಾಯ್ತು ಹಗೆಯ | ಗ್ಲಳಿಕೆ ಗುರುತರವಾಯ್ತು ನಮಗತಿ
ಬಲರು ಮಡಿದರು ನಮ್ಮೊಳಗೆ ಧೂಮ್ರಾಕ್ಷ ಮೊದಲಾದ
ಉಳಿಕೆಲಿನ ಭಟರುಳಿದವರು ಹಗೆ | ಹಳಸಿತಮ್ಮಲಿ ಪಡಿತಳಿಸಿ ಕೈ
ನಿಲುಕುವವರಿಲ್ಲ ನುತ ರಕ್ತಸರಾಯ ಚಿಂತಿಸಿದ

೭

ಹೋದನು. ೪. ತಮ್ಮನ ಮರಣದ ಶೋಕದಿಂದ ಜ್ವರ ಬಂದಂತಾಗಿ ಬಡಬಡಿಸುತ್ತ
ರಾಮನ ಯೋಚನೆಯೆಂಬ ಮನ್ಮಥನ ಕಳವಳದಿಂದ ರಾವಣನು ರಾತ್ರಿಯೆಲ್ಲ ಹೊರಳಾ
ಡುತ್ತ ಕಳೆದನು. ತರುಣ ಕುಶ ಕೇಳು, ಆ ರಾಕ್ಷಸೇಂದ್ರನಿಗೆ ರಾತ್ರಿಯು ನೂರು ಯುಗ
ದಂತಾಯಿತು. ಸೂರ್ಯನು ಹುಟ್ಟುವುದಕ್ಕೆ ಮುಂಚೆಯೇ ಬಂದು ಸಭೆಯನ್ನು ನಡೆಸಿ
ದನು. ೫. ತನ್ನ ಮೊಮ್ಮೊಗ ಅಂಗದನು ಇಂದಿನ ರಾಕ್ಷಸನ ಕಾಳಗದಲ್ಲಿ ಗೆಲ್ಲುವನೋ
ಇಲ್ಲವೋ ಎಂಬುದನ್ನು ನೋಡುವ ಆತುರದಿಂದ ದೇವೇಂದ್ರನು ಬೆಳಗಿನಜಾವದಲ್ಲಿ ಎದ್ದು
ಪೂರ್ವಪೂರ್ವತಕ್ಕೆ ಬರಲು ಮುಂದುಗಡೆಯಲ್ಲಿ ಓಡಿದ ದೀಪದ ಕಾಂತಿಯೋ ಎನ್ನುವಂತೆ
ಸೂರ್ಯಬಿಂಬವು ಉದಯಿಸಿತು. ೬. ಕತ್ತಿಯನ್ನು ಎತ್ತಿ ಹಿಡಿದ, ರತ್ನಖಚಿತ ಕಿರೀಟ
ಗಳನ್ನು ತಲೆಯಲ್ಲಿ ಧರಿಸಿದ, ಶಿವನನ್ನು ಲೆಕ್ಕಿಸದ, ಮೃತ್ಯುಗಿತ್ಯುವನ್ನು ಎಣಿಸದ, ಅತಿ
ಶಯ ಮಾಯೆಯ ನಾನಾರೀತಿಯ ರಾಕ್ಷಸವೀರರು ಭಯಾನಕ, ವೀರ, ರೌದ್ರ, ಅದ್ಭುತ
ರಸಗಳನ್ನು ಬೀರುತ್ತ ರಾವಣನ ಸಭೆಯಲ್ಲಿ ನೆರೆದರು. ೭. 'ಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ ನಮ್ಮ
ಜಯವು ಲಘುವಾಯಿತು, ಶತ್ರುವಿನ ಶ್ರೇಷ್ಠತೆಯು ಮಹತ್ತರವಾಯಿತು. ನಮ್ಮ
ಕಡೆಯ ಮಹಾಬಲಶಾಲಿಗಳು ಸತ್ತರು. ಇನ್ನು ನಮ್ಮಲ್ಲಿ ಧೂಮ್ರಾಕ್ಷನೇ ಮೊದಲಾದ
ಉಳಿಕೆವೀರರು ಬದುಕಿದ್ದಾರೆ. ದ್ವೇಷವು ನಮ್ಮಲ್ಲಿ ಹಳಸಿಹೋಯಿತು. ಶತ್ರು
ವನ್ನು ಆಕ್ರಮಿಸುವ ವೀರರು ಇಲ್ಲ!' ಎನ್ನುತ್ತ ರಾವಣನು ಚಿಂತೆಗೊಳಗಾದನು.

ಚಿಂತೆಯೇಕೆಲೆ ಜೀಯ ಪೋವವ | ರಂತಿರಲಿ ಪೊಸ ರಣರಸದಿ ನಿ
ಮೌತರಂಗದ ಶೋಕವಡ್ಡಿಯ ನಂದಿಸುವವನುತ
ಅಂತರಹಿತ ಪರಾಕ್ರಮದ ದೇ | ವಾಂತಕ ತ್ರಿಶಿರ ಪ್ರಸಿದ್ಧ ನ
ರಾಂತಕ ಮಹೋದರನು ಯುದ್ಧೋನ್ಮತ್ತರಂಜಿತರು

೮

ಕಳುಹಿ ನೋಡಲೆ ಜೀಯ ಬಹಿಯ | ಬೃಳಕೆಯವರಾವಲ್ಲ ಹಿಂದಣ
ಕೊಳುಗುಳಕ್ಕಿದು ಕೋಟಿಮಾಡಿ ಗುಣವೆನಿಸಿ ತೋಟುವವು
ಬಳಕ ದೇವರ ಸುಪ್ರತಾಪದ | ಬೆಳಸು ದೈವಾಧೀನವೆನುತರಿ
ಗಳ ರಣಾರಂಭಕ್ಕೆ ಬೇಡಿದರವರು ವೀಳೆಯವ

೯

ತರಿಸಿ ಹೊಂಬಟ್ಟಲಲಿ ಖಳ ಕ | ಪೂರದ ವೀಳೆಯವಿತ್ತು ಘನಸಂ
ಗದಕೆ ಕಳುಹಿದನಸುರವಲ್ಲಭನಾ ನಿಶಾಚರರ
ಧುರಕೆ ಬಲುಸನ್ನಾಹ ಸೇನೆಯ | ನೆರಹಿದರು ನಿಮಿಷಾರ್ಧದಲಿ ನೆಲ
ಬಿರಿಯ ಮೊಳಗುವ ವಿವಿಧ ವಾದ್ಯದ ಘೋರಘೋಷದಲಿ

೧೦

ತುರಗ ಬಂದುದು ತಳುವದಾಕ್ಷಣ | ನಿರತಿಶಯ ನಿರ್ಮಾಂಸ ಚಳಬಳ
ಚರಣಕಾಂಡದ ನಿಶಿತ ಘಟಾಖರದ ಖೊಪ್ಪರದ
ಉರುಲರಾಟದ ನೀಳಮೊಗದು | ಪೂರದ ತಿತ್ತಿರಿ ನಾಸಿಕದ ನಿ
ಪೂರ ನಿರಾದದಲವರವೈರಿ ನರಾಂತಕಾಸುರಗೆ

೧೧

೮. “ಪ್ರಭು, ಏಕೆ ಚಿಂತಿಸುತ್ತೀರಿ. ಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ ಮರಣಹೊಂದಿದವರು ಹಾಗಿರಲಿ. ಹೊಸ ರಣರಸದಿಂದ ನಿಮ್ಮ ಮನಸ್ಸಿನ ದುಃಖದ ಬೆಂಕಿಯನ್ನು ಆರಿಸುವೆವು” ಎನ್ನುತ್ತ ಕೊನೆಯಿಲ್ಲದ ಪರಾಕ್ರಮದ ಯುದ್ಧೋನ್ಮತ್ತರಾದ ದೇವಾಂತಕ, ತ್ರಿಶಿರ, ನರಾಂತಕ. ಮಹೋದರರು ದಿಟ್ಟಿತನಿಂದ ನುಡಿದರು. ೯. “ಸ್ವಾಮಿ, ನಮ್ಮನ್ನು ಕಾಳಗಕ್ಕೆ ಕಳುಹಿಸಿ ನೋಡಿ. ನಾವು ಬಿರಿಯ ಗರ್ವದವರಲ್ಲ. ಹಿಂದಿನ ಯುದ್ಧಗಳಿಗಿಂತ ಇದು ಕೋಟಿಯಷ್ಟು ಯಶಸ್ವಿಯಾದುದೆಂಬುದನ್ನು ತೋರಿಸಿಕೊಡುವೆವು. ಇದರಮೇಲೆ ಸ್ವಾಮಿಯವರ ಪರಾಕ್ರಮದ ಏಳಿಗೆಯು ದೈವಾಧೀನ” ಎಂದು ನುಡಿದು ಯುದ್ಧವನ್ನಾ ರಂಭಿಸುವುದಕ್ಕೆ ತಾಂಬೂಲವನ್ನು ಪ್ರಾರ್ಥಿಸಿದರು. ೧೦. ರಾಕ್ಷಸೇಶ್ವರ ರಾವಣನು ವೀಳೆಯವನ್ನು ತರಿಸಿ ಚಿನ್ನದ ಬಟ್ಟಲಿನಲ್ಲಿಟ್ಟು ಕರ್ಪೂರದ ತಾಂಬೂಲವನ್ನು ಕೊಟ್ಟು ಆ ರಾಕ್ಷಸವೀರರನ್ನು ಯುದ್ಧಕ್ಕೆ ಕಳುಹಿಸಿದನು. ನೆಲ ಬಿರಿಯುವಂತೆ ಬಾರಿಸುವ ವಿವಿಧ ವಾದ್ಯಗಳ ಅಬ್ಬರದೊಡನೆ ನಿಮಿಷಾರ್ಧದಲ್ಲಿ ಯುದ್ಧದ ಭಾರಿ ಸಿದ್ಧತೆಯೊಡನೆ ಅವರು ಸೈನ್ಯವನ್ನು ಕೂಡಿಸಿದರು. ೧೧. ಆಕ್ಷಣ ತಡಮಾಡದೆ ಕರ್ಕಶವಾಗಿ ಕೆನೆಯುತ್ತ ನರಾಂತಕಾಸುರನ ಕುದುರೆಯು ಬಂದಿತು. ಮಾಂಸದಿಂದ ಕೊಬ್ಬಿ ಬೆಳೆಯುವ ಚುರುಕು ನಡೆಯ ಕಾಲುಗಳು ಆ ಕುದುರೆಗೆ. ಹರಿತವಾಗಿ ಘಂಟೆಯಂತಿರುವ ಗೋರಸಿನಿಂದ ಕೂಡಿದ ಮೊಳಕಾಲು, ಅಗಲವಾದ ಹಣೆ, ಉದ್ದವಾದ ಮುಖ, ಮೇಲಕ್ಕಿತ್ತಿದ ಅರಳಿದ

ತಡಿ ಸುಖಾಸನ ಸುಗತಿ ಪೊಂಬಾ । ವುದೆ ಜನಾಖಿ ಲಗಾಮು ಮೊಗಗ
ನ್ನಡಿ ಲರಾಟನಿಬಂಧಿಯವಿಲಣ ಕಬ್ಬಿ ಕಡಿಯಣದ
ಮುಡಿಚೆವರಿ ಕಾಲ್ಗಿಟ್ಟ ಕನಕದ । ಸದಕು ಮಣಲಂಬಳದ ಹಯ ಮಿಗ
ಗುಡಿಯಿಂಟಿದು ಮೊಗವೆತ್ತಿ ನರ್ತಿಸತಸುರನಿದಿನಲಿ

೧೨

ಹಿಣಲಮುತ್ತಿನ ದೂಳಿಯದ ಮಣಿ । ಗಣದ ವಜ್ರಾಂಗಿಗೆಯ ಕೌಳಿಯ
ಮಣಿಕಟ್ಟೆಯ ಸರಪಳಿಯ ಸದ ಮೊಚ್ಚೆಯದ ಸುತ್ತಣಿಯ
ಪಣೆಯ ಕಸ್ತೂರಿತಲಕದಸಿಯು । ಬೃಣದ ಸೆಲ್ಲೆಪ ಬಲ್ಲೆಯದ ಬಲು
ಗಣೆಯ ಬಿರುದಿನ ಭಟ ನರಾಂತಕನೇಟಿದನು ಹಯದ

೧೩

ಅರಿಗದಗ ಕಡಿಯಣದ ಕಬ್ಬಿಯು । ಘುರುಘುರುಸ್ಸನ ಘಣಘಣದ್ವನಿ
ಗುರುವೆನಿಸಿದುದು ಗಾಢಘನಗರ್ಜನೆಯ ಗೌರವಕೆ
ಮಿರದಲವನಿಯನಣೆಯಲಹಿಪನ । ಶಿಂಕೆ ವೇದನೆಯಾಯ್ತು ನಭಕು
ಪುರಿಸಲಳಕಿದವಶ್ವವಾ ಹರಿದಶ್ವಮಂಡಲವ

೧೪

ಇಳಿದುದಾ ಹಯವಾ ತ್ರಿಕೂಟಾ । ಚಲದ ದುರ್ಗವನಾ ಹಯದ ಬೆಂ
ಬಳಯ ಬೆರಸಿದಮಖಳದೇಶದ ನಿಖಳ ಕರವಳಯ
ಹಲವು ವರ್ಣದ ಹಲವು ಜಾತಿಯು । ಹಲವು ಸಮರಾಭ್ಯಾಸ ಶಿಕ್ಷಾ
ವಿಲಸಿತಾಶ್ವನಿಕಾಯ ನಿರುಪಮ ರಾವ್ತರೊಗ್ಗಿನಲಿ

೧೫

ಮೂಗಿನ ಹೊಳ್ಳೆ ಅದಕ್ಕೆ. ೧೨. ಕುದುರೆಯ ಬೆನ್ನಿಗೆ ಜೇನು ಕಟ್ಟಿ ಸುಖಾಸನವನ್ನು
ಅಳವಡಿಸಿ ಅದರ ಮೇಲೆ ಹೊಂಬಣ್ಣದ ಮೇಲುಹೊದಿಕೆಯನ್ನು ಹಾಕಲಾಗಿತ್ತು.
ಜನಾಖಿ, ಲಗಾಮುಗಳನ್ನು ಹಾಕಿ ಮುಖಿಕನ್ನಡಿಯಿಂದಲಂಕರಿಸಿ ಬಾಯಿಗೆ ಉಕ್ಕಿನ
ಕಡಿವಾಣವನ್ನು ಕಟ್ಟಿತ್ತು. ತಲೆಗೆ ಚವರಿ ಕಟ್ಟಿ ಕಾಲಿಗೆ ಗೆಜ್ಜೆ ಸೇರಿಸಿ ಚಿನ್ನದಗೊಂಡೆ,
ಕೊರಳ ರತ್ನದ ಹಾರಗಳಿಂದ ಕುದುರೆಯನ್ನು ಸಿಂಗರಿಸಲಾಗಿತ್ತು. ಕುದುರೆಯು
ಅತ್ಯಾನಂದದಿಂದ ನರಾಂತಕನ ಎದುರಿನಲ್ಲಿ ನರ್ತಿಸಿತು. ೧೩. ಮುಡಿಗೆ ಮುತ್ತಿನಹಾರ
ಸುತ್ತಿ, ಮಣಿಖಚಿತ ವಜ್ರಕವಚ ತೊಟ್ಟು, ತಲೆಗೆ ಶಿರಸ್ತ್ರಾಣ ಧರಿಸಿ, ಮಣಿಕಟ್ಟಿಗೆ
ಸರಪಳಿಯಸರ ಕಟ್ಟಿಕೊಂಡು, ಪಾದರಕ್ಷೆಯನ್ನು ಕಾಲಿಗೆ ಸುತ್ತಿ ಕಟ್ಟಿಕೊಂಡು, ಹಣೆ
ಯಲ್ಲಿ ಕಸ್ತೂರಿತಲಕವಿಟ್ಟು, ಕತ್ತಿ, ಉಬ್ಬಣ, ಶಲ್ಯ, ಈಟಿ, ಬಿಲ್ಲುಬಾಣಗಳನ್ನು ಹಿಡಿದು
ನರಾಂತಕನು ಕುದುರೆಯನ್ನೇರಿದ. ೧೪. ಕುದುರೆಯ ಬಾಯಿಗೆ ಕಟ್ಟಿದ ಕಬ್ಬಿಣದ
ಬಳೆಯ ಮತ್ತು ಬಾಯೊಳಗಿನ ಕಡಿವಾಣದ ಕಬ್ಬಿಣದ ಕಡಿಯನ್ನು ಕಚ್ಚುವಾಗ ಆಗುವ
ಘುರುಘುರು ಘಣಘಣದ್ವನಿ ಕಪ್ಪುಮೋಡದ ಗುಡುಗಿನ ಶಬ್ದವನ್ನೂ ಮಿರಿಸಿತು.
ಗೊರಸಿನಿಂದ ನೆಲಕ್ಕೆ ಹೊಡೆಯಲು ಆದಿಶೇಷನಿಗೆ ತಲೆನೋವಾಯಿತು. ಆಕಾಶಕ್ಕೆ
ನೆಗೆಯಲು ಸೂರ್ಯಮಂಡಲದ ಕುದುರೆಗಳು ಹೆದರಿದವು. ೧೫. ನರಾಂತಕಾಸುರನ
ಕುದುರೆಯು ತ್ರಿಕೂಟಾಚಲದ ದುರ್ಗವನ್ನು ಇಳಿಯಿತು. ಸಮಸ್ತ ದೇಶಗಳ ಎಲ್ಲ
ಕರಾವಳಿಗಳ ಹಲವು ಬಣ್ಣದ ಹಲವು ಜಾತಿಯ ಅನೇಕ ರೀತಿಯ ಯುದ್ಧಶಿಕ್ಷಣ

ಮಾನಚಿಪ್ಪಿನ ಲೋಹಬದ್ಧದ | ಜೀನಗಲಸದ ಮೃಗನಖದ ಪರಿ
ಧಾನಕದ ಪಾರಿಯದ ಪಚ್ಚಿಯ ಪಳ ಸುವರ್ಣಗಳ
ಸ್ಥಾನಕದ ಕಾರ್ಪಾಸ ಕವಚದ | ಕೈನೆಗಹಿನುಬ್ಬಣದ ಚೂರಿತ
ಮಾನ ಕಕ್ಕಸದಸುರ ರಾವ್ತರು ಬಳಸಿದರು ಖಳನ

೧೬

ಬಾಳ ರ್ವಾಳವಿನ ಬೆಳಗು ದಿನಕರ | ನಾಲಿಗಳ ಕದುಕಿಱಿಯ ರಾವುತ
ರೋಳಿಗುಹಿತಿಳಿದನು ತ್ರಿಕೂಟಮಹಾ ಮಹೀಧರವ
ಮೇಲೆ ಬಂದುದು ಸುರಪತಿಯ ಶುಂ | ಡಾಲದುನ್ನತ ಶೌರ್ಯವರ್ಗವ
ನೇಳಸುವ ಮದದಂತಿ ವೀರಮಹೋದರಾಸುರಗೆ

೧೭

ಅರರೆ ದಿಗ್ಗಜನಿಕರವೀ ಮದ | ಕರಿಗೆ ಜನಿಸಿದವೋ ಗಜಾಸುರ
ಮರಳಿ ರೂಪಿಸಿದನೊ ಚತುರ್ಮುಖನುಜನಾಚಲವ
ಕರುಗೊಳಿಸಿ ಕಡದಸುಗೊಳಿಸಿ ಕ | ಬುರಗೆ ಕೊಟ್ಟನೊಯೆಂಬವೊಲು ಹ
ನ್ನೆರಡುಯೋಜನದಿಭ ವಿರಾಜಿಸಿತಸುರನಿದಿನಲಿ

೧೮

ಹೊರಜೆ ಹೊಮ್ಮಿಳಿ ನಿಗಳ ನಿಧಿಯ | ಗ್ಗರಣೆ ಜೊತ್ತಗೆ ಜಾನುವಂಕಣೆ
ತಿರಿಚಿ ತೊದರಃಫಘಂಟೆಗಳ ಬದ್ಧರದ ಟಂಟೆಗಳ
ಶರತರದ ಮಣವಿಚಿತ ಚಿತ್ರೋ | ತ್ತರದ ಹೇಮದ ಪಕ್ಕಘಂಟೆಯ
ಕರದ ಹೊಗರಂಬದ ವಿರಾಸದಿನಸೆದುದಾ ದಂತಿ

೧೯

ಪಡೆದ ಕುದುರೆಗಳ ಸಮೂಹವು ರಾವುತರ ಗುಂಪಿನೊಡನೆ ಆ ಕುದುರೆಯನ್ನು
ಹಿಂಬಾಲಿಸಿತು. ೧೬. ಮಾನಚಿಪ್ಪುಗಳನ್ನು ಸೇರಿಸಿ ಲೋಹದಿಂದ ಕಟ್ಟಿ ಚರ್ಮದ
ಕೆಲಸಮಾಡಿದ, ಮೃಗದ ಉಗುರುಗಳನ್ನು ಸೇರಿಸಿ ಅಲಂಕರಿಸಿದ, ಹೊದಿಕೆಯನ್ನು
ಹೊದೆದು ಪಾರಿವಾಳದ ಬಣ್ಣದ, ಪಚ್ಚಿಯ ಬಣ್ಣದ ಮತ್ತು ಚಿನ್ನದ ಬಣ್ಣದ ರೇಷ್ಮೆ
ವಸ್ತ್ರಗಳನ್ನು ಧರಿಸಿ, ದೇಶೀಯ ಹತ್ತಿಯ ಕವಚವನ್ನು ತೊಟ್ಟು ಉಬ್ಬಣ ಚೂರಿ
ಮತ್ತು ತಮಾನಗಳನ್ನು ಕೈಗಳಲ್ಲಿ ಎತ್ತಿ ಹಿಡಿದುಕೊಂಡು ಕ್ರೂರ ರಾಕ್ಷಸ ರಾವುತರು
ನರಾಂತಕನನ್ನು ಸುತ್ತುವರಿದರು. ೧೭. ಕತ್ತಿಯನ್ನು ಬೀಸಿದಾಗಿನ ಪ್ರಕಾಶವು
ಸೂರ್ಯನ ಕಣ್ಣುಗಳನ್ನು ಚುಚ್ಚಲು ರಾವುತರ ಸಮೂಹದೊಡನೆ ನರಾಂತಕನು
ತ್ರಿಕೂಟಪರ್ವತವನ್ನು ಇಳಿದುಬಂದನು. ಅವನ ಹಿಂದೆ ದೇವೇಂದ್ರನ ಐರಾವತದ
ಶೌರ್ಯವನ್ನು ಮೀರಿಸುವ ಮದದಾನೆಯು ವೀರಮಹೋದರಾಸುರನ ಬಳಿಗೆ ಬಂದಿತು.
೧೮. ಅಬ್ಬಬ್ಬ ದಿಗ್ಗಜಗಳು ಈ ಮದಿಸಿದಾನೆಗೆ ಹುಟ್ಟಿದವೋ, ಗಜಾಸುರನು ಪುನಃ
ರೂಪಧರಿಸಿ ಬಂದನೋ, ಬ್ರಹ್ಮನು ಅಂಜನಪರ್ವತವನ್ನು ಎರಕಹೊಯ್ದು ಕಡೆದು
ಪ್ರಾಣತುಂಬಿ ರಾಕ್ಷಸನಿಗೆ ಕೊಟ್ಟನೋ ಎಂಬಂತೆ ಮಹೋದರಾಸುರನ ಎದುರಿನಲ್ಲಿ
ಹನ್ನೆರಡು ಯೋಜನ ವಿಸ್ತಾರದ ಆನೆಯು ರಂಜಿಸಿತು. ೧೯. ದಪ್ಪಹಗ್ಗ, ಗಿಲೀಟು
ಮಾಡಿದ ಚರ್ಮದ ಹಗ್ಗ, ಕಾಲಿನ ಸರಪಳಿ, ಉದ್ದಹಗ್ಗ, ಹೆಗಲಿನ ಚರ್ಮದ ಹಗ್ಗ,
ಮೊಣಕಾಲಿನ ರಿಕಾಪು, ತಿರಿಚಿ, ಆಭರಣ, ಎದೆಯ ಗಂಟೆಗಳು, ಪಕ್ಕರೆಕ್ಕೆಗಳು. ರತ್ನಗಳನ್ನು

ಕಾಲುಗಾಹಿನ ಕುದುರೆಗಳ ಕಡೆ | ಗೋಲ ಸಿಲುಕಿನ ರಕ್ಕಸರ ಪಡಿ
ತಾಳವಿಭಸಂಕುಲದ ದೊಡೆಯ ಮೊರೆವ ಜೀಗಟಿಯ
ತೂಳಸುವ ಬೆಂಗೊಡತಿಗಳ ಸಿ | ಟ್ಟೀಳಸುವ ನಿಶಿತಾಂಕುರದ ವಿಳ
ರಾಳ ಮದಕಂ ಮೆಚ್ಚಿವುತಿರ್ವದು ರಣದ ಸೊಬಗಿನಲಿ

೨೦

ತರಣಿಬಿಂಬವನಣೆವ ಮದದು | ಬ್ಬರದ ಕದಲಿಗಳ ವಿಡಾಯಿಯ
ಕರದ ನೆಗಹಿನ ಖಂಡೆಯದ ತೆತ್ತಿಸಿದ ಸೂನಿಗಿಯ
ಚರಣದಂಡದ ಕತ್ತಿಗಳ ಪರಿ | ಪರಿಯ ಕೊಲೆಗಳ ಕೈದುಗಳ ನಿ
ಬ್ಬರದ ನಿರುಪಮೆ ದಂತಿ ಬೀಜಿತು ಭಯವನಮರರಿಗೆ

೨೧

ಆಸುರದ ರಣಗಲಿ ಮಹೋದರ | ನಾ ಸುಂದರ್ಶನವೆಂಬ ದಂತಿಯ
ನಾಸುರದ ಜಯಜಯ ನಿಗದದ ಕುಸುಮವರ್ಷದಲಿ
ಪ್ರಾಸ ಪಟ್ಟಿಸ ಪರಿಘ ಬಾಣಶ | ರಾಸನಾದಿ ಸಮಸ್ತ ಶಸ್ತ್ರವಿ
ಲಾಸ ವಿಭವದಲೀಜಿದನು ರಣವಾದ್ಯರಭಸದಲಿ

೨೨

ಇಳಿದನಾ ದುರ್ಗವನು ಬಳಿಯಲಿ | ಬಳಸಿದವು ಬಲುದಂತಿಘಟಿ ಕಳ
ವಳಿಸಿ ಕಾದಿದರಪ್ರತಿಪ್ರಮುಖಾವನೀಧರರು
ಹೊಳಕದುತ್ತರ ಪೊಗಳ್ವಡಿಭಸಂ | ಕುಲದ ಸಂಪ್ತಿಯನಮಮ ಕನಕದ
ಗುಳದಗುರ್ವಿನ ದಂತಿಗಳು ದಳದಳಿಸಿದವು ರಣಕೆ

೨೩

ಮೆಟ್ಟಿದ ವಿವಿಧ ಚಿತ್ರಗಳು, ಚಿನ್ನದ ಪಕ್ಕಘಂಟೆ, ಮುಖವಾದ-ಇವುಗಳಿಂದ ಸಜ್ಜಾದ
ಆನೆಯು ಶೋಭಿಸಿತು. ೨೦. ಆನೆಯ ಬೆಂಗಾವಲಿಗೆ ಕುದುರೆಗಳು ಬರುತ್ತಿದ್ದವು.
ರಾಕ್ಷಸರು ಕಡೆಗೋಲನ್ನು ಹಿಡಿದುಕೊಂಡಿದ್ದರು. ಹುರುಪಿನಿಂದ ಆನೆಗಳ ಸಮೂಹ
ಜತೆಗೆ ಬರುತ್ತಿತ್ತು. ದೊಡೆ ಜಾಗಟೆಗಳು ಭೋರ್ಗರೆಯುತ್ತಿದ್ದವು. ಮಾವುತರು
ಆನೆಯನ್ನು ಓಡಿಸಲು ಬೆನ್ನಮೇಲೆ ಕೊಡತಿಗಳಿಂದ ಹೊಡೆಯುತ್ತಿದ್ದರು ; ಹರಿತವಾದ
ಅಂಕುರದಿಂದ ತಿವಿದು ಆನೆಯನ್ನು ಕೆರಳಿಸುತ್ತಿದ್ದರು. ಹೀಗೆ ಭಯಂಕರ ಆನೆಯು
ಯುದ್ಧದ ಸೊಗಸಿನಿಂದ ರಂಜಿಸುತ್ತಿತ್ತು. ೨೧. ಸೂರ್ಯಬಿಂಬವನ್ನು ತಗಲುವಂತೆ
ಅಧಿಕಮದದಿಂದ ಚಲಿಸುವ, ಕತ್ತಿ ಬಾಕುಗಳನ್ನು ಕಟ್ಟಿದ ಬಲವಾದ ಸೊಂಡಿಲನ್ನು
ಮೇಲಕ್ಕಿತ್ತುವ, ಕತ್ತಿಗಳನ್ನು ಕಟ್ಟಿದ ಕಾಲುಗಳನ್ನು ಮುಂಡಿರುವ, ಕೊಲೆಗಲಸಕ್ಕನು
ವಾಗುವಂತೆ ಜೋಡಿಸಿದ ವಿವಿಧಾಯುಧಗಳಿಂದ ಕೂಡಿದ ರಭಸದ ಭಾರಿ ಆನೆಯು
ದೇವತೆಗಳಿಗೆ ಭಯವನ್ನುಂಟುಮಾಡಿತು. ೨೨. ಜೋರಾಗಿ ಜಯಜಯ ಶಬ್ದ
ಮಾಡುತ್ತ ಹೂವಿನಮಳೆಯನ್ನು ಸುರಿಸುತ್ತಿರಲು ಭಯಂಕರ ಯುದ್ಧವೀರ ಮಹೋ
ದರನು ಪ್ರಾಸ, ಪಟ್ಟಿಸ, ಪರಿಘ, ಬಾಣ, ಬಿಲ್ಲು ಮೊದಲಾದ ಸಮಸ್ತ ಶಸ್ತ್ರಗಳೊಡನೆ
ರಣವಾದ್ಯಗಳು ಭೋರ್ಗರೆಯುತ್ತಿರುವಂತೆ ಆ ಸುಂದರ್ಶನವೆಂಬ ಆನೆಯನ್ನೇರಿದನು.
೨೩. ಮಹೋದರನು ದುರ್ಗವನ್ನು ಇಳಿದುಬಂದನು. ಜತೆಯಲ್ಲಿ ದೊಡ್ಡ ಆನೆಗಳ
ಸೈನ್ಯವು ಮಹೋದರನನ್ನು ಬಳಸಿಬಂದಿತು. ಅಸಮಾನರಾದ ಪ್ರಮುಖ ನಾಯಕರು
ಆನೆಯ ಮೇಲೆ ಕುಳಿತು ಕದನಮಾಡಿದರು. ಆನೆಗಳ ಸಮೂಹವನ್ನು ಎಣಿಸಲು

ಏನ ಹೇಳುವೆನಮಮ ವೀರಮ | ಹಾ ನಿಶಾಟನ ಗಮನಕುಪಗಮ
ನಾನುರಾಗಿಗೈದಿದರು ಶತಕೋಟಿಸಂಖ್ಯೆಯಲಿ
ಹಾನಿ ಕಪಿಬಲಕಾಗಿದರದೆಂ | ಬೀ ನುಡಿಯ ಸಡಗರ ನಭೋವೈ
ಮಾನಿಕರ ಸಂದೇಯರಾದುದು ಕಾಣಾತೀ ಬಲವ

೨೪

ಅರಣಮಯ ಮಣಿಖಚಿತ ಚಾಮಾ | ಕರದ ಚಕ್ರಯುಗಂಧರದ ಕೂ
ಬರದ ಕುಣಿವಶ್ಚಗಳ ಕನಕಧ್ವಜಪತಾಕೆಗಳ
ಶರ ಶರಾಸನ ಮುಖ್ಯ ಶಸ್ತ್ರೋ | ತ್ವರದ ಕವಚದ ಸೀಸಕದ ಸಂ
ಗರವರೂಢವನೇಷಾದನು ದೇವಾಂತಕನು ನಗುತ

೨೫

ಇಳಿದುದಾತನ ತೇರು ತ್ರಿಶರನ | ಚಳಬಳದ ಹೊಂದೇರು ರಥಿಕಾ
ವಳಿಗಳೊಗ್ಗಿ ನರಾವಹಕೆ ಶತಕೋಟಿಸಂಖ್ಯೆಯಲಿ
ಖಳರೂಪತಬಲ ಕುಂಭಕರ್ಣನ | ಕಳೆಗೆ ಮಿಗಿಲೆಂಬಗ್ಗಲದ ಖಳ
ತಿಲಕ ಯುದ್ಧೋನ್ಮತ್ತನನುವಾದನು ಮಹಾಹವಕೆ

೨೬

ತಿಗುರಿದನು ಕಾಯವನು ಕುಂಕಮ | ದಗರು ಕಸ್ತೂರಿ ಸಾದಿನಲಿ ಮುಘ
ಮುಘಪ ಚಂದನಗಂಧದಲಿ ಲೇಖಿಸಿದನವಯವದ
ಬಿಗಿದ ಕಾಸೆಯ ತಲೆವಿಣಲ ಮೊನೆ | ದೆಗದ ಹೂಮೊಗ್ಗುಗಳ ಹೊದಹಿನ
ಹೊಗರ ಹೊಸದೇಸಿಯಲಿ ಯುದ್ಧೋನ್ಮತ್ತನನುವಾದ

೨೭

ಮಾತು ಸಾಲದು. ಅಬ್ಬಬ್ಬ ! ಚಿನ್ನದ ಹಾಸನ್ನು ಹೊದಿಸಿದ ಭಯಂಕರ ಆನೆಗಳು
ಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ ಸೂರೆಗೊಳ್ಳಲು ಮುಂದಾದವು. ೨೪. ಏನು ಹೇಳಲಿ, ಅಬ್ಬಬ್ಬ !
ವೀರ ರಾಕ್ಷಸನು ಯುದ್ಧಕ್ಕೆ ಹೊರಡಲು ಅವನ ಜತೆಯಲ್ಲಿ ಪ್ರೀತಿಯಿಂದ ಹೋಗ
ಬಯಸಿದ ನೂರುಕೋಟಿಸಂಖ್ಯೆಯ ವೀರರು ಬಂದರು. ಈ ಸೈನ್ಯವನ್ನು ನೋಡಿ
ಆಕಾಶದಲ್ಲಿ ವಿಮಾನದಲ್ಲಿದ್ದ ದೇವತೆಗಳು, 'ಕಪಿಸೈನ್ಯಕ್ಕೆ ಹಾನಿಯಾಗದೆ ಇರದು'
ಎಂದು ಮಾತಾಡಿಕೊಂಡರು. ೨೫. ಕೆಂಪುರತ್ನಗಳನ್ನು ಮೆಟ್ಟಿದ ಚಿನ್ನದ ಚಕ್ರ,
ಮೂಕಿ ಮತ್ತು ನೊಗಗಳಿಂದ, ಕುಣಿಯುವ ಕುದುರೆಗಳಿಂದ ಹಾಗೂ ಚಿನ್ನದ ಬಾವುಟ
ಗಳಿಂದ ಕೂಡಿದ ರಥವನ್ನು ಮುಖ್ಯ ಶಸ್ತ್ರಗಳೊಡನೆ ಕವಚ ಮತ್ತು ಶಿರಸ್ತ್ರಾಣಗಳನ್ನು
ಧರಿಸಿದ ದೇವಾಂತಕನು ಹತ್ತಿದನು. ೨೬. ದೇವಾಂತಕನ ರಥ ಮತ್ತು ವೇಗಶಾಲಿ
ಯಾದ ತ್ರಿಶರನ ಚಿನ್ನದ ತೇರು ದುರ್ಗವನ್ನು ಇಳಿದುಬಂದವು. ಅವರ ಜತೆಗೆ ನೂರು
ಕೋಟಿ ಸಂಖ್ಯೆಯ ರಥಿಕರೂ ಒಟ್ಟಾಗಿ ಯುದ್ಧಕ್ಕೆ ಬಂದರು. ರಾಕ್ಷಸರಲ್ಲಿ ಮಹಾ
ಬಲಶಾಲಿ ಕುಂಭಕರ್ಣನಿಗಿಂತ ಮಿಗಿಲು ಎಂಬ ರಾಕ್ಷಸಶ್ರೇಷ್ಠ ಯುದ್ಧೋನ್ಮತ್ತನು ಭಾರಿ
ಯುದ್ಧಕ್ಕೆ ಸಿದ್ಧನಾದನು. ೨೭. ಯುದ್ಧೋನ್ಮತ್ತನು ಕುಂಕಮ ಆಗರು ಕಸ್ತೂರಿ
ಸಾದುಗಳನ್ನು ಮೈಗೆ ಪೊಸಿಕೊಂಡನು ; ಘಮುಘಮಿಸುವ ಶ್ರೀಗಂಧವನ್ನು ಅವಯವ
ಗಳಿಗೆ ಬಳಿದುಕೊಂಡನು. ಕಾಸೆಯನ್ನು ಬಿಗಿದು ತಲೆಗೂದಲನ್ನು ಎತ್ತಿಕಟ್ಟಿ ಅದಕ್ಕೆ
ಹೂಮೊಗ್ಗುಗಳ ದಂಡೆಯನ್ನು ಮುಡಿದುಕೊಂಡನು. ಹೀಗೆ ಹೊಸ ಸೊಗಸಿನ

ಕಡೆಯ ಹೀರಾವಳಿಯ ಕಾಂತಿಯ | ನಿಡುಸರದ ಸರಪಳಿಯ ಕಿಜುವಂ
 ಕುದಿಯ ಘೋರ ವರಾಹದಾಡೆಯ ಕಟನಿಬಂಧಕದ
 ತೊಡರ ತೋಳಿನ ಮನೆಯ ಮುತ್ತಿನ | ಕಡುಕುಗಳ ರಣಚೋರಗತಿಯಾ
 ಕಡುಹಿನತಿಬಲನಿಳಿದನಾ ದುರ್ಗವನು ಶಿಘ್ರದಲಿ

೨೮

ನಡೆದುದವನಪರಾಂಗದಲಿ ಕೆಂ | ಪಿಡಿದ ಮಿಸೆಯ ರೌದ್ರಮುಖದಿದಿ
 ರಡರ್ಧ ರೋಮದ ಬಿಟ್ಟ ಕಂಗಳ ಬಿಗಿದ ಪುರ್ಬುಗಳ
 ಕಡಿದವರಿವ ದಾಡೆಗಳ ಹೊಸ ಹೊಗ | ರಿಡುವ ಮೈಯುಬ್ಬುಗಳ ರಕ್ಕಸ
 ಗಡಣವೈದಿತು ಸಂಗರಕಿ ಶತಕೋಟಿಸಂಖ್ಯೆಯಲಿ

೨೯

ಕಣನ ಗಲಿದುದು ನಾಲ್ಕುಬಲ ಬಡ | ಗಣ ದಿಶಾಭಾಗದಲಿ ಭೋರಂ
 ದಣಿದುದುಬರದುದಿಯ ನಾನಾ ವಾದ್ಯನಿಘೋಷ
 ಕಣದವಶ್ಚನಿಕಾಯ ಬೀದಿಯ | ಕಣಕಿದವು ಮದದಾನೆ ರಥವಿ
 ಟ್ಪಣಿಸಿದವು ಕಾಲಾಳು ಕೈಗೈದುದು ಮಾಹಾಪತಿ

೩೦

ತುರಗದಳದಲಿ ನಿಂದನಗ್ಗದ | ನರಕುಲಾಂತಕನಿಭಘಟಾಳಯ
 ನೆರವಿಯಲಿ ಮೈದೋಷದನು ಬಳಕಾ ಮಹೋದರನು
 ಸುರವಿರೋಧಿ ತ್ರಿಶಿರನೊಪ್ಪಿದ | ನುರು ವರಾಧಾನಿಕದಲಿ ಪದ
 ಚರರ ಪಡಿಮುಖದೊಳಗೆ ಯುದ್ಧೋನ್ಮತ್ತ ರಂಜಿಸಿದ

೩೧

ಯುದ್ಧೋನ್ಮತ್ತನು ಕಾಳಗಕ್ಕೆ ಸಿದ್ಧವಾದನು. ೨೮. ಕಡಗ ಮತ್ತು ಹೊಳೆಯುವ
 ಉದ್ದ ವಜ್ರದಸರಗಳನ್ನು ಧರಿಸಿ, ಸರಪಳಿ ಮತ್ತು ಕಿರಿದಾದ ಡೊಂಕು ಕಠಾರಿಯನ್ನು
 ತೆಗೆದುಕೊಂಡು ಹಂದಿಯ ದಾಡೆಯನ್ನು ಸೊಂಟಕ್ಕೆ ಕಟ್ಟಿಕೊಂಡನು. ರತ್ನದ ತೋಳಿ
 ನಾಭರಣವನ್ನೂ ಮುತ್ತಿನ ಕಡುಕುಗಳನ್ನೂ ಅಲಂಕರಿಸಿಕೊಂಡನು. ಹೀಗೆ ಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ
 ಕಳ್ಳಚಲನೆಯ ಪರಾಕ್ರಮದ ಅತಿಬಲಶಾಲಿ ಯುದ್ಧೋನ್ಮತ್ತನು ಪೇಗವಾಗಿ ದುರ್ಗ
 ವನ್ನು ಇಳಿದುಬಂದನು. ೨೯. ಕೆಂಪುಮಿಸೆಯ, ರೌದ್ರಮುಖದ, ಎದ್ದುನಿಂತ
 ಕೂದಲುಗಳ, ಬಿಡುಗಣ್ಣುಗಳ, ಹುಬ್ಬುಗಂಟಿಕ್ಕಿದ, ಹೊಳೆಯುವ ಕೋರೆಹಲ್ಲುಗಳ,
 ಹೊಸ ಕಾಂತಿಯ ಉಜ್ಜಿದ ದೇಹದ ನೂರುಕೋಟಿಸಂಖ್ಯೆಯ ರಾಕ್ಷಸ ಸಮೂಹವು
 ಯುದ್ಧೋನ್ಮತ್ತನ ಹಿಂಭಾಗದಲ್ಲಿ ಯುದ್ಧಕ್ಕೆ ಬಂದಿತು. ೩೦. ಯುದ್ಧರಂಗದ
 ಉತ್ತರ ದಿಕ್ಕಿನಲ್ಲಿ ಈ ನಾಲ್ಕು ಸೈನ್ಯಗಳೂ ನಿಂತವು. ನಾನಾ ವಾದ್ಯಗಳ ಅಬ್ಬರವು
 ಆಕಾಶದ ತುದಿಯನ್ನು ಮುತ್ತಿತು. ಕುದುರೆಗಳು ಕುಣಿದವು, ಮದಿಸಿದಾನೆಗಳು ಕಂಡ
 ವರನ್ನು ಕಿರಳಿಸಿದವು, ರಥಗಳು ವ್ಯೂಹ ರಚಿಸಿಕೊಂಡು ನಿಂತವು, ಕಾಲಾಳುಗಳ ಸೈನ್ಯವು
 ಯುದ್ಧಕ್ಕೆ ಸಿದ್ಧವಾಯಿತು. ೩೧. ಕುದುರೆಗಳ ದಳದೊಡನೆ ನರಕುಲಾಂತಕನು ನಿಂತನು.
 ಅನೆಗಳ ಸೈನ್ಯದೊಡನೆ ಮಹೋದರನು ಸಿದ್ಧನಾದನು. ತ್ರಿಶಿರಾಸುರನು ರಥಗಳ
 ಸಮೂಹದೊಡನೆ ಮೆರೆದನು. ಕಾಲಾಳುಗಳ ಎದುರಿನಲ್ಲಿ ಯುದ್ಧೋನ್ಮತ್ತನು

ಎಲೆ ಕುಮಾರಕ ಕೇಳು ಕದನದ | ಕಲಿಗಳೊಡ್ಡಿನ ಕೈದುಗಳ ಕುಡಿ
ವೆಳಗು ಕದಂಕಿತು ಕಂಗಳನು ಕಪಿರಾಜಸೈನಿಕದ
ಕಳಕಳಸಿ ಕಡುಹೇಷಿತಾಜಿಗೆ | ಕಲಿಲಲಾಮರು ಮುಂದೆ ಕೈಗಳ
ಕಲುಮರನ ಕದನದಲಿ ಕೆಣಕಿದರರಿಪತಃಕಿನಿಯ

೩೨

ಆತಂದಾ ಬಲವೀ ಬಲಕೆ ಹಗೆ | ಪಾತಿನಂಕದ ಬವರದಲಿ ಬಲು
ಪಾತಿಯಲಿ ಕೈದೊಳಸುಕಾಜರು ಹೊಕ್ಕುರಾರವಣಿಸಿ
ಏತಜಿವು ರಣ ಹಿಂದಣವು ಹೊಸ | ರೀತಿಯದು ಪೊಗಳಿಕೆಗೆ ತೊರವೆಯ
ನಾಥ ಶ್ರೀಮೂರುತಿಯ ತಾನೇ ಬಲ್ಲನಿದನೆಂದ

೩೩

ಶೋಭಿಸಿದನು. ೩೨. ಕುಮಾರ ಲವನೇ ಕೇಳು, ಯುದ್ಧವೀರ ರಾಕ್ಷಸರ ಆಯುಧಗಳ
ಪ್ರಕಾಶವು ವಾನರಸೈನಿಕರ ಕಣ್ಣುಗಳನ್ನು ಕುಕ್ಕಿತು. ಯುದ್ಧಕ್ಕೆ ಉಕ್ಕೇರಿದ ವಾನರ
ವೀರರು ಕಲ್ಲುಮರಗಳನ್ನು ಹಿಡಿದುಕೊಂಡು ರಾಕ್ಷಸಸೈನ್ಯವನ್ನು ಕೆಣಕಿದರು.
೩೩. ಬಿರುದುಗಳನ್ನು ಹೊಗಳುತ್ತ, ದ್ವೇಷದ ಮಾತುಗಳನ್ನಾಡುತ್ತ ಎರಡು ಸೈನ್ಯಗಳೂ
ಒಂದನ್ನೊಂದು ಎದುರಿಸಿದವು. ಕೈ ಹೋರಾಟಗಾರರು ಕಿರಳಿ ರಭಸದಿಂದ ನುಗ್ಗಿದರು.
ಹಿಂದೆ ನಡೆದುಹೋದ ಯುದ್ಧಗಳು ಎಷ್ಟರವು ? ಇದು ಹೊಸರೀತಿಯ ಯುದ್ಧ.
ಇದನ್ನು ವರ್ಣಿಸಲು ತೊರವೆಯೊಡೆಯ ಶ್ರೀಮೂರ್ತಿಯೊಬ್ಬನಿಗೆ ಗೊತ್ತು ಎಂದು
ವಾಲ್ಮೀಕಿಗಳು ವಿವರಿಸಿದರು.

ಮೂವತ್ತನೆಯ ಸಂಧಿ

ಸೂಚನೆ || ವೀರ ರಿಪುಜಙ್ಗ ರಣಾಹವ | ಧೀರ ವಾಲಿಕುಮಾರನಾಜಿಯೊ
 ಚಾರುಭಟೆಯಲಿ ಗೆಲಿದನಗ್ಗದ ಕಲಿನರಾಂತಕನ

ಎರಡುಬಲದುದ್ಭುರದ ಬಲು ಸಂ | ಗರ ಸರೋಪದಲುಗುಳುಗಿಡಿಗಳ
 ಹೊರಳಯಲಿ ನೆಲ ಹೊತ್ತಿಹೊಗೆದುಪ್ಪರಿಸಿತೆಂಬಂತೆ
 ಚರಣ ನಿಹತೋದ್ಧೂತ ಧೂಳಿ | ಭರವು ನಡೆದುದು ಘನಸವಾರನ
 ಸರಣಿ ಸಿಂಧುವ ದಾಂಟಿ ಸರಸಿಜಭವನ ಪಟ್ಟಣಕೆ

೧

ಮಸಗಿ ಹೊಕ್ಕವು ಬಲವೆರಡು ಲಳ | ಮಸಗಿದಂಬುಧಿಯಂತೆ ಕಿಡಿಕ್ಕಿಡಿ
 ಮಸಗಿ ಮೋಹದ ಮುಖದೊಳೊಳಹೊಕ್ಕಿಕ್ಕಿದವು ಹೊಣ
 ಹಸರಗಳನುಣಲೆಡೆಗೆಡೆಗೆ ಕೆಂ | ಪೆಸೆವ ನೀರಜವಟಿಗೆಗಳನುಜಿ
 ಹಸಿದ ಶಾಕಿನಿಗಣಕೆನಲು ರಂಜಿಸಿತು ರಣಭೂಮಿ

೨

ಕಾಲನಿಕ್ಕಿದ ಕದಿತವೋ ದಂ | ಭೋಳಿಧರನಟ್ಟುಳಿಯೊ ಶೈಲದ
 ಸೀಳುಗಳ ಬಿರುದನಿಯೊ ಕಲುಗುಂಡುಗಳ ಖಣಿಕಟಲೊ
 ಹೇಳಲೇನದನಮಮ ರಣಭೂ | ತಾಳಿಗಳ ರಣನರ್ತನದ ಕರ
 ತಾಳವೋಯೆನೆ ಕಾದಿತುಭಯದ ವೀರಭಟನಿಕರ

೩

ಸೂಚನೆ || ಶತ್ರುರೂರ, ಯುದ್ಧವೀರ ವಾಲಿಕುಮಾರ ಅಂಗದನು ಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ
 ರಭಸದಿಂದ ವೀರನರಾಂತಕನನ್ನು ಗೆದ್ದನು. ೧. ಎರಡೂ ಸೈನ್ಯದ ಭಯಂಕರ ಕದನ
 ಕ್ರೋಧದಿಂದ ಸಿದ್ಧ ಕಿಡಿಗಳ ರಾಶಿ ಕೆಳಕ್ಕೆ ಬಿದ್ದು ನೆಲ ಹತ್ತಿಕೊಂಡು ಹೊಗೆಯೆದ್ದಿತು
 ಎಂಬಂತೆ ಸೈನಿಕರ ಹೆಣ್ಣುಗಳ ತುಳಿತದಿಂದ ಎದ್ದ ಧೂಳಿನರಾಶಿಯು ಆಕಾಶಗಂಗೆಯನ್ನು
 ದಾಟಿ ಬ್ರಹ್ಮನ ಪಟ್ಟಣಕ್ಕೆ ದಾಳಿಯಿಟ್ಟಿತು. ೨. ರಭಸದಿಂದ ಭೋರ್ಗರೆಯುವ
 ಸಮುದ್ರದಂತೆ ಎರಡು ಸೈನ್ಯಗಳೂ ಕೆರಳಿ ಒಂದರ ಮೇಲೊಂದು ಬಿದ್ದವು. ಕಿಡಿಕಾರುತ್ತ
 ಒಳಹೊಕ್ಕು ಹೊಡೆದು ಯೋಧರನ್ನು ಕೊಂದುಹಾಕಲು ಹೊಗಳ ರಾಶಿಯನ್ನು ಹಸಿದ
 ಶಾಕಿನಿಯರಿಗೆ ಊಟಕ್ಕೆ ಬಡಿಸಿ ಬಾಯಾರಿಕೆಗೆ ಕೆಂಪುನೀರಿನ ಅರವಟ್ಟಿಗೆಗಳನ್ನು ನಿರ್ಮಿಸಿ
 ದಂತೆ ಯುದ್ಧಭೂಮಿಯು ರಂಜಿಸಿತು. ೩. ಯಮನ ಕತ್ತರಿಸುವಿಕೆಯೋ, ವಜ್ರಾ
 ಯುಧ ಧರಿಸಿದ ದೇವೇಂದ್ರನ ಕಾಟವೋ, ಬೆಟ್ಟ ಬಿರಿದ ಬಿರುಸಾದ ಶಬ್ದವೋ, ಕಲ್ಲು
 ಗುಂಡುಗಳ ಖಣಿಕಟಲೆಂಬ ಧ್ವನಿಯೋ ! ಅಬ್ಬಬ್ಬ, ಅದನ್ನು ಏನೆಂದು ಹೇಳಲಿ !
 ಯುದ್ಧಪಿಶಾಚಿಗಳ ಕದನಕುಣಿತದ ಚಪ್ಪಾಳೆಯೋ ಎನ್ನುವಂತೆ ಎರಡೂ ಕಡೆಯ

ಊರು ತುಂಬಿತು ಹರಿಹಯನ ಹೊಜೆ | ಕೇರಿಗಟ್ಟಿತು ಹರಿಸುತನ ನಡು
ದಾರಿಯಾದುದು ಮರುತವಾರ್ಗದ ಮಿಹಿರಮಂಡಲಕೆ
ಸೇರಿದರು ಸುರಸತಿಯರಿಗೆ ಸುರ | ಭೂರುಹದ ಫಲಭೋಜನಕೆ ರಣ
ಧೀರರಾಹವತೂರರುಭಯದ ವೀರಭಟನಿಕರ

೪

ಅವರಿವರ ಪಡಿಮುಖದ ಚೋಣಿಯ | ಬವರ ಮೊದಲಿನಿತಾಯ್ತು ಬಹಳಾ
ಪವದ ಭಾರಿಯ ಭಟರ ಬಲುಗಾಳಗದ ಗಸಣಿಯಲಿ
ಅವನಿ ನೊಂದುದು ಚೀಪಿಕೊಂಡುದು | ಪವನಪಥವಮರಾಳಗಳು ಜೀ
ವವನು ಕೈಗಳಲಡಗಿಸಿದುದು ಹೇಳಲೇನೆಂದ

೫

ಆನೆಯಲಿ ತೇರುಗಳ ತೇರಿಂ | ದಾನೆಗಳನಾನೆಯಲಿ ಹಯಸಂ
ತಾನಗಳ ಹಯದಿಂದ ಕಾಲಾಳುಗಳ ಸಂದಣಿಯ
ಆನೆಗಳ ತೇರುಗಳ ಹಯಸಂ | ತಾನಗಳ ಕಾಲಾಳ ಗಿರಿಗಳ
ಲಾನೆವರಿವರಿದಿಟ್ಟು ಕೊಲುತಿದುರ್ದದು ಕಪಿವ್ರಾತ

೬

ಕರಡಿಯಲಿ ಕಪಿಗಳನು ಕಪಿಯಲಿ | ಕರಡಿಗಳನಾ ಕರಡಿ ಕೋಡಗ
ವರಡಲಿ ಮುಸು ಸಿಂಗಳೇಕವ ಸೂಳುಪಾಳನಲಿ
ತಿರುಹಡುತ ತಪ್ಪಿದಿಟ್ಟುತೆತ್ತುವ | ಹರಿಬಲವ ಬಿಟ್ಟುತೆತ್ತುದುದು
ಹರಿಬದತಿಬಲ ವಿಳಕದಂಬಕವಸವು ಸಮರದಲಿ

೭

ವೀರಯೋಧರು ಹೋರಾಟ ನಡೆಸಿದರು. ೪. ಇಂದ್ರನ ನಗರವು ಸತ್ತು ವೀರಸ್ವರ್ಗ ಪಡೆದವರಿಂದ ತುಂಬಿಹೋಯಿತು ; ಬ್ರಹ್ಮನ ನಗರದ ಹೊರಗೆ ಪಾಳಯವೇರ್ಪಟ್ಟಿತು ; ಸೂರ್ಯಮಂಡಲಕ್ಕೆ ಆಕಾಶದ ನಡುವೆ ದಾರಿಯಾಯಿತು. ಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ ಮರಣ ಹೊಂದಿದ ಎರಡೂ ಸೈನ್ಯದ ರಣಧೀರರು ಕಲ್ಪವೃಕ್ಷದ ಹಣ್ಣನ್ನು ಊಟಮಾಡಲು ದೇವಲೋಕದ ಸ್ತ್ರೀಯರಿಗೆ ಸೇರಿಹೋದರು. ೫. ಎದುರುಬದರಾಗಿ ನಿಂತ ಸೈನ್ಯದ ಮುಂದಿನ ಸಾಲಿನ ಸಾಮಾನ್ಯಭಟರ ಕದನವೇ ಮೊದಲು ಇಷ್ಟರಮಟ್ಟಿಗಾಯಿತು. ಭಾರಿ ಯುದ್ಧ ವೀರರ ಪ್ರಬಲ ಕದನದ ಘರ್ಷಣೆಯಿಂದ ಭೂಮಿಗೆ ನೋವಾಯಿತು, ಆಕಾಶವು ಕಿರುಚಿಕೊಂಡಿತು, ದೇವತೆಗಳು ಜೀವವನ್ನು ಮುಷ್ಠಿಯಲ್ಲಿ ಹಿಡಿದುಕೊಂಡು ನಿಂತರು. ಇದನ್ನು ಏನೆಂದು ವರ್ಣಿಸಲಿ ಎಂದರು ವಾಲ್ಮೀಕಿಗಳು. ೬. ಆನೆಯಿಂದ ತೇರುಗಳನ್ನೂ, ತೇರಿನಿಂದ ಆನೆಗಳನ್ನೂ, ಆನೆಯಿಂದ ಕುದುರೆಗಳನ್ನೂ, ಕುದುರೆಯಿಂದ ಕಾಲಾಳುಗಳ ಸಮೂಹವನ್ನೂ ಹೊಡೆದು ಕೊಂದು, ಆನೆ, ರಥ, ಕುದುರೆಗಳು ಮತ್ತು ಕಾಲಾಳುಗಳನ್ನು ಆನೆಯಂತೆ ಮುಂದೆ ನುಗ್ಗಿ ಬಂಡೆಗಳಿಂದ ಹೊಡೆದು ವಾನರರು ಕೊಲ್ಲುತ್ತಿದ್ದರು. ೭. ಕರಡಿಯಿಂದ ಕಪಿಗಳನ್ನೂ, ಕಪಿಗಳಿಂದ ಕರಡಿಗಳನ್ನೂ, ಕರಡಿ ಕೋಡಗಗಳಿಂದ ಮುಸುಸಿಂಗಳೇಕಗಳನ್ನೂ, ಸರದಿಯ ಪ್ರಕಾರ ತಿರುಗಿಸಿ ತಿರುಗಿಸಿ ಹೊಡೆದು ಇರಿದು ಕತ್ತರಿಸುತ್ತ ಯುದ್ಧತತ್ಪರರಾದ ರಾಕ್ಷಸರು ವಿಷಮಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ

ಎರಡು ಬಲದಾಬ್ಬರದ ಬಲು ಸಂ | ಗರವು ನಡೆದುದು ಸಮರದಿಳಿಯಲಿ
ಹೊರಳೆವೆಣನುಪ್ಪರಿಸಿದುದು ತಾಳೇಳರದ್ದೆ ದಲಿ
ಗುರುವೆನಿಸಿತವರಾಹವಪು ಲಘು | ತರವೆನಿಸಿತವರಾಜಿ ಸೋಲದ
ಹರವಜಿಂದು ಹೊಕ್ಕನು ನರಾಂತಕನಬ್ಬರಿಸಿ ಹಯವ

೮

ಹೊಳೆದುದಾಹವದಂಬರದ ಪರಿ | ವಳೆಯದಮಲ ರುಚಿಪ್ರಭಾಮಂ
ದಲದಾಳಿಲು ಕರಮಂಡಲಾಗ್ರದ ಬೆಳಗು ಬಳಸಲಿಸೆ
ಚಳಚಮತ್ಕೃತಿ ಚಟುಳ ಮರಪುಟ | ದಳಿತ ಧೂಳಿಬಿಂಬ ಚಂಬಿತ
ವಿಲಸದಭಿನವದರ್ಶನ ಗೆಲಿದುದು ನೆಲನ ನಿಮಿಷದಲಿ

೯

ತೊಡೆಯ ಬಿಗುಹಿನಲಗಿದು ನರ್ತಿಸಿ | ತಡಿಗಡಿಗೆ ಗಮಕಗಳ ಗತಿಗಳ
ಕಡುಹಿನಲಿ ನಸುಕುಸಿದ ಪಚ್ಚಳದಾಪ್ಪರದ ಮುಖದ
ದೃಢಗತಿಯ ದೃಷ್ಟಿಗಳ ಕೋಪದಿ | ಸಿಡಿದ ಕಿವಿಗಳ ನಿಟ್ಟುಸುರ ನೋರೆ
ಗಡಿಯಾಗದ ಹಯವಂಜಿಸಿತು ಹರಿಹಯತುರಂಗಮವ

೧೦

ಶೂರವಾಹಕ ಸುಭಟ ಸಮರ | ಕ್ರೂರವಾಹಕ ನಿಪುಣ ರಿಪ್ಪಸಂ
ಹಾರವಾಹಕ ಕುಶಲಚಮ್ಪಟ ಚಪಲರೇವಂತ
ಚಾರಣಶ್ರಯ ಚಮತುಕಾರ ನಿ | ಹಾರ ನಿಶ್ಚಿಂತಕ ನಿಬದ್ಧ ವಿ
ಶಾರದಾಹವಮಲ್ಲ ಮರು ಭಾಪೆಂದುದಮರಗಣ

೧೧

ಮೇಲೆ ಬೀಳುವ ವಾನರಸೈನ್ಯವನ್ನು ಬರಿದುಮಾಡುತ್ತಿದ್ದರು. ೮. ಯುದ್ಧರಂಗದಲ್ಲಿ ಎರಡು ಕಡೆಯ ಸೈನ್ಯದ ನಡುವೆ ಭಾರಿ ಕಾಳಗವೇ ನಡೆಯಿತು. ಹೆಣ್ಣುಗಳು ರಾಶಿರಾಶಿ ಯಾಗಿ ಬಿದ್ದು ಏಳು ತಾಳೆಮರಗಳಷ್ಟು ಎತ್ತರವಾಯಿತು. ವಾನರರ ಯುದ್ಧ ಮೇಲಾಯಿತು, ರಾಕ್ಷಸರ ಯುದ್ಧವು ಕೀಳಾಯಿತು. ರಾಕ್ಷಸಸೈನ್ಯದ ಸೋಲಿನ ವ್ಯಾಪಕತೆಯನ್ನು ಅರಿತು ನರಾಂತಕನು ಕುದುರೆಯನ್ನು ಅದ್ದಲಿಸಿ ಓಡಿಸಿಕೊಂಡು ಬಂದನು. ೯. ಯುದ್ಧವೆಂಬ ಆಕಾಶದ ಪ್ರಭಾವಲಯದ ಪ್ರಕಾಶದಂತೆ ಕೈಯಲ್ಲಿ ಹಿಡಿದ ಚಂದ್ರಾಕಾರದ ಖಡ್ಗದ ಹೊಳಪು ಹೊಳೆಯಿತು. ಚಮತ್ಕಾರವಾಗಿ ಶೀಘ್ರ ಗತಿಯಿಂದ ಚಲಿಸುವಾಗ ಗೊರಸಿನಿಂದ ಎದ್ದ ಧೂಳಿನಬಿಂಬವನ್ನು ಸ್ವರಿಸುತ್ತ ನವೀನ ಕುದುರೆಯು ನಿಮಿಷಾರ್ಧದಲ್ಲಿ ದೂರವನ್ನು ಕ್ರಮಿಸಿತು. ೧೦. ನರಾಂತಕನ ಕುದುರೆಯು ತೊಡೆಯನ್ನು ಬಿಗಿಯಾಗಿಟ್ಟುಕೊಂಡು ತೂಗಾಡುತ್ತಾ ಅಡಿಗಡಿಗೆ ರೀವಿಯಿಂದ ಹೆಜ್ಜೆ ಹಾಕುತ್ತಾ ನರ್ತಿಸಿತು. ಪೃಷ್ಠವನ್ನು ಸ್ವಲ್ಪವೇ ಬಾಗಿ ಮುಖವನ್ನು ಮೇಲಕ್ಕೆತ್ತಿ ದಿಟ್ಟ ನಡೆಯನ್ನಿಟ್ಟು ಕೋಪದಿಂದ ದೃಷ್ಟಿಸಿ ನೋಡುತ್ತ ಕಿವಿಯನ್ನು ನೆಟ್ಟಗೆ ಮಾಡಿಕೊಂಡು ನಿಟ್ಟುಸಿರು ಹಾಕುತ್ತಾ ಕಡಿವಾಣದ ಬಾಯಲ್ಲಿ ನೋರೆ ತುಂಬಿ ಕೊಂಡ ಕುದುರೆಯು ಇಂದ್ರನ ಕುದುರೆಯನ್ನು ಹೆದರಿಸಿತು. ೧೧. 'ಶೂರ ಸವಾರ ! ಯುದ್ಧವೀರ ! ಶತ್ರುಸಂಹಾರ ರಾವುತ ! ಗುರಾಣಿಚತುರ ! ಸುಂದರರೂಪ ! ಮೂರು ಲೋಕಗಳ ಸಂಚಾರವುಳ್ಳವನೇ ! ಯುದ್ಧಕುಶಲ ! ಖಡ್ಗಕಾಳಗದ ವಿಶಾರದ !

ಪೂತುವೇಡನೆ ದಂಗೆವಾಹಳು | ದಾತುದೋಹಳು ಬಂಧಗತಿ ಪುರು
ಹೂತ ದೃಢಗತಿ ದ್ರುಹಿಣಶೀಘ್ರಗತಿ ಪ್ರಸಿದ್ಧಬಲ
ಭೂತನಾಥಲಯತ್ರಯ ಪ್ರ | ಖ್ಯಾತ ನಾರಾಯಣ ಸುಪರ್ವಾ
ರಾತಿ ರಾವುತು ರಾವುತೆಂದುದು ವಂದಿಸಂದೋಹ

೧೨

ಏಜಿದುಂದು ಹಯಪಮಮ ಗರುಡನ | ಹಾಜಿಕೆಯ ಹವಣಿನಲಿ ತೆರೆಮಾರಿ
ದೇಜುವಂಬುಧಿಯಂತೆ ತುರಗದ ಥಟ್ಟು ಬಳಸಲಿಸೆ
ಏಜಿದವು ಪಡೆಮುಖಿದೊಳುಬ್ಬಿದ | ಕಾಜುಗಿಡಿಗಳ ಖಂಡೆಯದ ಕೈ
ದೋಜಿಕೆಯಲಗಲದಲಿ ನೆಲ ಕಡಿದಿಂದಮಯವಾಗೆ

೧೩

ಬೆರಸಿ ಹೊಯ್ದರು ಹರಹಿನಲಿ ಹೊದ | ಕರಿಸಿ ವಾಜಾಂತರಿಬಲದ ಮೋ
ಹರವು ಮುಕ್ಕಡಿಯಾಯ್ತು ಮುಂಬಿಗೆ ಬಿದ್ದ ಭಟನಿಕರ
ನೊರೆಯನುಬ್ಬಿಸುತ್ತೇಳ್ವ ರಣದು | ಬ್ಬರದ ರಕುತದ ಹೊನಲು ಹೊಳಕಿತು
ಹೊರಳದವು ಹೊರಳ ಹೊದಂದುಗಳು ಕವಿಬಲದ

೧೪

ಆರ ನೋಡಿದದರಿಕ್ಕಪಾಣದ | ಧಾರೆಗಿಕ್ಕಡಿಯಾದವರು ಮುರಿ
ದಾರ ನೋಡಲು ಕೂಡೆ ಲೌಡಿಯಲುರುಳ್ಳ ತಲೆಯವರು
ಆರ ನೋಡಿದದಮಮ ಗದೆಗಳ | ಧಾರೆ ತಾಗಿದ ತಳಿತ ಮಿದುಳಿನ
ಮಾರಣದ ಭಟರಲ್ಲದಿಲ್ಲಾ ಕವಿಕದಂಬದಲಿ

೧೫

ಮರು ಭಾಷು !' ಎಂದು ದೇವತೆಗಳು ಹೊಗಳಿದರು. ೧೨. 'ಪೂತುವೇಡ ! ದಂಗೆ
ವಾಹಳು, ದಾತುದೋಹಳು, ಬಂಧಗತಿ ಮೊದಲಾದ ಚಲನೆಗಳನ್ನು ತಿಳಿದವನೇ !
ದೇವೇಂದ್ರನ ಸಮರ್ಥಗತಿಯುಳ್ಳವನೇ, ಬ್ರಹ್ಮನ ಶೀಘ್ರ ಸಂಚಾರವುಳ್ಳವನೇ, ಪ್ರಸಿದ್ಧ
ಬಲಶಾಲಿ, ತ್ರಿಲೋಕಪ್ರಳಯಕರ್ತ ಭೂತನಾಥ, ಪ್ರಖ್ಯಾತ ನಾರಾಯಣ, ದೇವತೆಗಳ
ಶತ್ರು, ರಾವುತು ! ರಾವುತು !' ಎಂದು ಹೊಗಳುಭಟರು ರಾಕ್ಷಸನನ್ನು ಕೊಂದಾಡಿದರು.
೧೩. ನರಾಂತಕನ ಕುದುರೆಯು ಗರುಡ ಹಾರುವಂತೆ ಮೇಲೇರಿಬಂದಿತು. ತೆರೆಗಳನ್ನು
ಪ್ಲಳಿಸುತ್ತ ಏರಿಬರುವ ಸಾಗರದಂತೆ ಕುದುರೆಗಳ ದಳವು ಅದನ್ನು ಹಿಂಬಾಲಿಸಿತು.
ಶತ್ರುಸೈನ್ಯದ ಎದುರಿಗೆ ಕಿಡಿಗಳನ್ನು ಕಾರುವ ಕತ್ತಿಗಳನ್ನು ಬೀಸುತ್ತ ಅಪ್ಪಗಲಕ್ಕೂ
ಅಶ್ವದಳವು ಬರುತ್ತಿರಲು ನೆಲ ಒಡೆದು ಬಿರುಕುಬಿಟ್ಟಿತು. ೧೪. ಪ್ರತಿಭಟಿಸುವ ಶತ್ರು
ಸೈನ್ಯವು ಕಾಣಿಸಿದೊಡನೆ ರಾಕ್ಷಸರು ಎಲ್ಲ ಕಡೆಯೂ ನುಗ್ಗಿ ಹೊಡೆದರು. ಮುಂದಿನ
ಸಾಲಿನಲ್ಲಿದ್ದ ಕವಿಭಟರು ಮೂರು ಚೂರಾದರು. ನೊರೆಯನ್ನು ಕೈಸುತ್ತ ಹರಿಯುವ
ರಕ್ತದ ಪ್ರವಾಹದಲ್ಲಿ ಕವಿಸೈನ್ಯದ ಅಸಂಖ್ಯಾತ ಹೊದ ತುಂಡುಗಳು ಹೊರಳಾಡಿದವು.
೧೫. ಯಾರನ್ನು ನೋಡಿದರೂ ಶತ್ರುಗಳ ಕತ್ತಿಯೇಟಿಗೆ ಸಿಕ್ಕಿ ಎರಡು ತುಂಡಾದವರು,
ತಿರುಗಿ ಯಾರನ್ನು ನೋಡಿದರೂ ಕಬ್ಬಿಣದ ದೊಣ್ಣೆಯೇಟಿನಿಂದ ತಲೆ ಉರುಳುವವರು,
ಅಬ್ಬಬ್ಬ ! ಯಾರನ್ನು ನೋಡಿದರೂ ಗದೆಗಳ ಹೊಡೆತದಿಂದ ಮಿದುಳು ಹೊರಟು
ಕೊಂಡು ಸತ್ತ ಯೋಧರು. ಇವರ ವಿನಹ ಕವಿಸೈನ್ಯದಲ್ಲಿ ಇನ್ನಾರೂ ಕಾಣಿಸುತ್ತಿರಲಿಲ್ಲ.

ಅಸುರರುರು ಬಲ್ಲ ಪದ ತಿವಿಗಳು | ಬಸುರ ಬಾದಣದುರ್ಚುಗರುಳನ
ನಿಖಿ ವಿಹರಣದಳತಗಳ ದೋರ್ಡುಡಮಂಡಲದ
ಮುಸು ಕರಡಿ ಸಿಂಗಳಕ ಕೋಡಗ | ವಸರಗರ ಸಂದಣಯ ಸಂಭ್ರಮ
ವೆಸೆದುದೈ ಲವ ಕೇಳು ಕಾಲನ ಸಂತೆಯಂದದಲಿ

೧೬

ಏತುಒಬ್ಬಟಿ ಪೂರ್ವಯುಗದ ಮ | ಹಾತಿಬಲ ವಿಳರೀ ನರಾರಿಯ
ರೀತಿಗಣೆಯಿಡ ಪಡಿಯ ಕಾಣೆನು ಕದನಕೇಳಿಯಲಿ
ಕೌತುಕವಲೇ ನಿಮ್ಮ ಸೇನಾ | ಪ್ರಾತವನು ನಡುವಿಕ್ಕಿ ತಿರುವಿದ
ಲಾತ ಚಕ್ರದ ಚೂಣಿಯಲಿ ಹಯವಾ ನರಾಂತಕನ

೧೭

ಆರು ಲಕ್ಷಸಬಹುದು ಹೂಣಿಸಿ | ದಾರುಭಟಿಗಳ ಭಟರ ಕೈಗಳ
ಭೂರಿ ಭೂಧರ ಭೂದತತಿ ಬೆಟಗಿಟ್ಟು ವಾಜಿಯಲಿ
ಸಾರ ಬೀಳುವುದಿದು ಮಿಕ್ಕಿನ | ವೀರರಿಡುವದಿಗಳ ವಿಶ್ವವಿ
ಹಾರದಶ್ವಪ್ರಾತಮಯವಾಗಿದರ್ಪದಗಲದಲಿ

೧೮

ನೀರೊಳೆಳದಸಿಯಂತೆ ರಕ್ಕಸ | ವೀರನುಗ್ರ ಕರಾಗ್ರಬಂಧದ
ವೀರ ಬಿಂಡೆಯ ವಿಹರಿಸಿತು ವಾನರಸಮುದ್ರದಲಿ
ಧಾರೆಗಾಣಿಸದೊಲೆದ ಮೈಯಲಿ | ಧಾರಣೆಗೆ ಕಡಿಬೀಳ್ವ ಕಪಿಭಟ
ರೋರಣದ ಸಾಲಿದರ್ಪದಾ ರಣರಂಗಮಧ್ಯದಲಿ

೧೯

೧೬. ಲವ, ಕೇಳು. ರಾಕ್ಷಸರು ಈಟಿ ಮತ್ತು ತಿವಿಗಳಿಗಿಂದ ತಿವಿಯಲು ಹೊಟ್ಟೆ
ತೂತಾಗಿ ಕಿರುಳು ಹೊರಟುಕೊಂಡ ಮತ್ತ ಬಾಣದೇಟಿನಿಂದ ಕತ್ತರಿಸಿದ ಕತ್ತು ಮತ್ತು
ತೋಳುಗಳ, ಮುಸುವ, ಕರಡಿ, ಸಿಂಗಳಕ, ಕೋಡಗಗಳ ಸಮೂಹವು ಯಮನ ಸಂತೆ
ಯಂತೆ ಎಲ್ಲೆಲ್ಲೂ ಗೊಚರಿಸಿತು. ೧೭. ಹಿಂದಿನ ಯುಗದ ಮಹಾಬಲಶಾಲಿ
ರಾಕ್ಷಸರು ಯಾವ ಹಿರಿಮೆಯವರು ? ಈ ನರಾಂತಕನಿಗೆ ಹೋಲಿಸಿದರೆ ಯುದ್ಧದಾಟ
ದಲ್ಲಿ ಅವನಿಗೆ ಸಮಾನರು ಯಾರಿದ್ದಾರೆ ? ಆಶ್ಚರ್ಯವಲ್ಲವೇ, ನರಾಂತಕನ ಕುದುರೆಯು
ನಿಮ್ಮ ಕಪಿಸೈನ್ಯವನ್ನು ಮಧ್ಯಕ್ಕೆ ಸೇರಿಸಿಕೊಂಡು ಚಕ್ರದ ಸಾಲಿಗೆ ತಿರುಗಿಸಿ ಎಸೆಯುತ್ತಿತ್ತು.
೧೮. ವೀರರ ಆಣೆಪ್ರತಿಜ್ಞೆಗಳ ಆರ್ಭಟವನ್ನು ಯಾರು ಗಮನಿಸಲು ಸಾಧ್ಯ ? ವಾನರ
ವೀರರು ಕೈಗಳಲ್ಲಿ ಹಿಡಿದ ಭಾರಿ ಬೆಟ್ಟ ಮತ್ತು ಮರಗಳು ಕಾಳಗದಲ್ಲಿ ಆಶ್ಚರ್ಯ
ವನ್ನುಂಟುಮಾಡಿದವು. ಅತಿಶಯದ ವೀರರು ಎಸೆಯುವ ಬೆಟ್ಟಗಳು ಹತ್ತಿರಕೂಡ
ಬೀಳುವುದನಾಧ್ಯವಾಗಿತ್ತು. ನರಾಂತಕನ ಕುದುರೆಯು ವ್ಯಾಪಕವಾಗಿ ಚಲಿಸುತ್ತ ಎಲ್ಲೆಲ್ಲಿ
ನೋಡಿದರೂ ರಣರಂಗದಲ್ಲಿ ತಾನೇತಾನಾಗಿತ್ತು. ೧೯. ನೀರಿನಲ್ಲಿ ಎಳೆದ ಬಿಡ್ಡದ
ಹಾಗೆ ರಾಕ್ಷಸವೀರನ ಕೈಯ ವೀರಗತ್ತಿಯು ವಾನರಸಮುದ್ರದಲ್ಲಿ ಸರಾಗವಾಗಿ
ವಿಹರಿಸಿತು. ಕತ್ತಿಯ ಅಲಗು ಮಾತ್ರ ಕಾಣಿಸುತ್ತಿರಲಿಲ್ಲ, ರಾಕ್ಷಸನು ತಿರುಗಿದ ಕಡೆಯಲ್ಲಿ
ಕತ್ತರಿಸಿದ ಕಪಿಭಟರು ರಣರಂಗದಲ್ಲಿ ಸಾಲಾಗಿ ಬೀಳುವುದನ್ನು ಕಾಣಬಹುದಾಗಿತ್ತು.

ಕಟಕಡೆಯಾಡುವ ಕೃತಾಂತನ | ಭಟರ ಪಥದುಟುಬುಗಳಲಿಟ್ಟ
ವಟಗೆಯೋ ರಣಭೂತದಂಜಲು ಕೈಗೆ ಕವಿದಕಿವ
ಘಟದ ವಾರಿಯೊ ವೀರ ಖಳನು | ತೃಟದ ಖಡುಗದ ತುದಿಯಲುದಿಸಿದ
ತಟನಿಯೋ ತಾನನಲು ಕಟಿದುದು ಖಡ್ಗ ಶೋಣಿತವ

೨೦

ರಣದಿ ಬಿದ್ದನು ರಂಭ ರುಮನಸು | ಜಾಣುಗಿದುದು ಜಾಂಬವನ ತನು ದೊ
ಡಣಿತೇಕಿನಲಿಗ್ಗಿಸುತ ಗಜ ಗಂಧಮಾದನರು
ಮಾಣುಗಿದರು ರಕುತದಲಿ ರವಿಜನ | ಕುಣಿತ ನಂದುದು ಸುಮುಖ ದುರ್ಮುಖ
ರಣದು ಚಿಮ್ಮಿದರಟ್ಟಿಯಾದಿರನಿಬರನುಚರರ

೨೧

ಬದ್ಧ ನಳ ಹೊರಳಿದನು ಫಾಯಕೆ | ಮದ್ದನಟಿಸಿದನು ಸುಷೇಣಕ
ನೊದ್ದು ಕೋಡನು ಶರಭ ಶತಬಲಿಗೇಕು ಬಲುಹಾಯ್ತು
ಇದ್ದ ಮಿಕ್ಕಿನ ವೀರವಾನರ | ರುದ್ದು ರುಟುತನವಾರ ಠಾವಿನೊ
ಳದ್ದು ದೋ ನಾನಕಿಯೆ ಹೊಗಳುವನೇನ ರಣರಸವ

೨೨

ಅರಿವನು ಶಿವಶಿವ ವಿಭೀಷಣ | ವೀರರೊಳಗಗ್ಗಲನು ರಣದ
ಜ್ವಾರನಿವನದನಮಮ ಜನನಿಯ ಜಲರದಿಂದಿವನು
ವಾರುವನು ಸಹಿತುದಿಸಿದನೊ ಸಮ | ಸೇರುವೆಯಲಿವಸಹಿತ ಪಡೆದುದೊ
ಧಾರುಣಿಗೆ ದಿವಿಜೇಂದ್ರಪರಂವೆಂದರಸ ಬೆಸಗೊಂಡ

೨೩

೨೦. ಸೈನ್ಯದ ನಡುವೆ ಓಡಿಯಾಡುವ ಯಮನಾಳುಗಳ ದಾರಿಗಳ ನೆಲೆಗಳಲ್ಲಿ ಇರಿಸಿದ
ಅರವಟ್ಟಿಗೆಯೋ, ಯುದ್ಧಪಿಶಾಚಿಗಳ ಎಂಜಲುಕೈಗಳಿಗೆ ಎರೆಯುವ ಕೊಡದ ನೀರೋ,
ವೀರ ನರಾಂತಕಾಸುರನ ಉಗ್ರಖಡ್ಗದ ತುದಿಯಿಂದ ಹುಟ್ಟಿದ ನದಿಯೋ ಎನ್ನುವಂತೆ
ರಾಕ್ಷಸನ ಕತ್ತಿಯು ರಕ್ತವನ್ನು ಹರಿಸಿತು. ೨೧. ಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ ರಂಭನು ಬಿದ್ದನು,
ರುಮನ ಪ್ರಾಣ ಕಳಚಿಕೊಂಡಿತು, ಜಾಂಬವನ ದೇಹ ನಡುಗಿತು, ಗಾಯಗೊಂಡ ಅಗ್ನಿ
ಕುಮಾರ ನೀಲ ಗಜ ಗಂಧಮಾದನರು ರಕ್ತದಲ್ಲಿ ಮುಳುಗಿದರು, ಸುಗ್ರೀವನ ಕುಣಿತ
ನಿಂತುಹೋಯಿತು, ಸುಮುಖ ದುರ್ಮುಖರು ತಿವಿದು ದೂರ ಚಿಮ್ಮಿಬಿದ್ದರು,
ರಾಕ್ಷಸರು ಉಳಿದ ವಾನರಸಹಾಯಕರನ್ನು ಆಟ್ಟಿ ಕೊಂದರು. ೨೨. ಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ
ಬದ್ಧ ನಳ ನೆಲದ ಮೇಲೆ ಹೊರಳಾಡಿ ಔಷಧಿಯನ್ನು ಅರಿಸಿದನು, ಸುಷೇಣಕ ನೋವಿ
ನಿಂದ ಒದ್ದಾಡಿದನು, ಶರಭ ಶತಬಲಿಗಳಿಗೆ ತುಂಬ ಗಾಯವಾಯಿತು. ಇನ್ನು ಉಳಿದ
ವೀರವಾನರರ ಒರಟುತನ ಎಲ್ಲಿತ್ತೋ ನಾನರಿಯೆ, ರಣರಸವನ್ನು ಏನೆಂದು ಹೊಗಳಲಿ
ಎಂದು ವರ್ಣಿಸಿದರು ವಾಲ್ಮೀಕಿಗಳು. ೨೩. “ಶಿವ ಶಿವ ! ಯಾರಿವನು, ವಿಭೀಷಣ ?
ವೀರರಲ್ಲಿ ಶ್ರೇಷ್ಠನೂ ರಣಧೀರನೂ ಆಗಿದ್ದಾನೆ. ಅಬ್ಬಬ್ಬ ! ಇವನು ತಾಯಿಯ
ಹೊಟ್ಟೆಯಿಂದ ಕುದುರೆಯ ಸಮೇತ ಹುಟ್ಟಿದನೋ ಅಥವಾ ದೇವೇಂದ್ರನ ಕುದುರೆ
ಉಚ್ಚೈಶ್ವರವಸ್ಥೂ ಇವನೂ ಸಮವಾಗಿ ಸೇರಿಕೊಂಡು ಭೂಲೋಕಕ್ಕೆ ಇಳಿದು

ದೇವ ಚಿತ್ತೈಸೀ ಮಹಾಹಯ | ದೇವಪಶುವಿಗುದಿಸಿ ಸೇರಿತು
ರಾವಣಂಗಿದು ಮೊದಲಕಲ್ಪದಲಮರವಲ್ಲಭನ

ಈ ವಿಗಡ ಪಯವಿವನ ಕಲಿಕೆಯ | ಮೈವಳಯ ವಶವಾಯ್ತು ಮಗನಿವ
ನಾ ವಿಬುಧರಿಪು ರಾವಣಂಗಲೆ ರಾಯ ಕೇಳಿಂದ

೨೪

ಎಂಬ ಮಾತೇನಿವ ನರಾಂತಕ | ನೆಂಬ ರಕ್ಷಸನಿವನಲೇ ಪ್ರತಿ
ಬಿಂಬದಿಲ್ಲಿ ನೆಲೆಗೆ ಸುರನರನಾಗಲೋಕದಲಿ

ನೆಂಬುಗೆಯ ಭಟನಿವನು ಯುಗಳ ದ | ಶಾಂಬಕಂಗಲೆ ಜೇಯ ಸಮರಾ
ದಂಬರದ ಸಂಭ್ರಮವ ಚಿತ್ತೈಸೆಂದನಸುರೇಂದ್ರ

೨೫

ಎಂದು ನುಡಿದನಿತಟಿಲೆ ಹಯವೈ | ತಂದುದಾ ನೃಪಮೋಹರಕ ರಘು
ನಂದನನ ಸಮ್ಮುಖಿಕೆ ನೂಕಿದನವ ತುರಂಗಮವ

ನಿಂದು ನಿಬ್ಬಗಿಯಾಗಿ ರವಿಜನ | ಮಂದಿ ಬಳಿಕಾ ಸಮಯದಲಿ ಸಿಡಿ
ಲಂದದಲಿ ಸೀವರಿಸುತಂಗದನೆಟಗಿದನು ವಿಳನ

೨೬

ದೂಟಬಿದ್ದು ದು ಶಿರದ ಸೀಸಕ | ಕೂಟದಮಳಾನರ್ಘ್ಯರತ್ನಕಿ
ರೀಟವಂಬರದಿಂದಿವಾತಳಕುಳುಕಿ ಬೀಳ್ತಂತೆ

ದಾಟ ಮೆಟುಮುಪ್ಪಿಯಲಿ ರಕ್ಷಸ | ಘೋಟಕದ ಕಟವಾಯನಧಿಕ
ಸೋಟದಿಂದೆಟಗಿದನು ಬೆಟಗಿಡೆ ಸಕಲ ಸುರನಿಕರ

೨೭

ಬಂದರೋ ?” ಎಂದು ರಾಮ ವಿಭೀಷಣನನ್ನು ಕೇಳಿದನು. ೨೪. “ದೇವ, ಆಲಿಸು. ಈ ಮಹಾಕುದುರೆಯು ದೇವೇಂದ್ರನ ಉಚ್ಚೈಶ್ರವಸ್ಸಿಗೆ ಉದಿಸಿ ಮೊದಲನೆಯ ಕಲ್ಪದಲ್ಲಿ ರಾವಣನಿಗೆ ಸೇರಿತು. ಕುದುರೆಯವಾರಿಯ ಕಲಿಕೆಗೆ ಇದು ಇವನ ಅಧೀನ ವಾಯಿತು. ರಾವಣಾಸುರನ ಮಗನಿವನು” ಎಂದು ವಿಭೀಷಣ ಹೇಳಿದ. ೨೫. “ಹೆಚ್ಚು ಹೇಳುವುದೇನು, ನರಾಂತಕನೆಂಬ ರಾಕ್ಷಸನೇ ಇವನು. ದೇವ ಮಾನವ ನಾಗಲೋಕಗಳಲ್ಲಿ ಇವನಿಗೆ ಸಮಾನರಿಲ್ಲ. ಇಷ್ಟತ್ತು ಕಣ್ಣುಳ್ಳವನಿಗೆ (ದಶಾನನನಿಗೆ) ಇವನು ನಂಬಿಕೆಯ ಭಟ. ಇವನ ಯುದ್ಧಕೌಶಲ್ಯದ ಸಂಭ್ರಮವನ್ನು ಗಮನಿಸು” ಎಂದ ವಿಭೀಷಣ. ೨೬. ಹೀಗೆಂದು ವಿಭೀಷಣನು ನುಡಿಯುತ್ತಿರುವಷ್ಟರಲ್ಲಿ ರಾಮನ ಸೈನ್ಯದ ಬಳಿಗೆ ಕುದುರೆ ಬಂದಿತು. ನರಾಂತಕನು ರಘುನಂದನನ ಎದುರಿಗೆ ಕುದುರೆಯನ್ನು ತಂದನು. ಸುಗ್ರೀವನ ಸೈನ್ಯವು ಅಧಿಕವಾಗಿ ಹೆದರಿ ನಿಂತಿತು. ಆ ಸಮಯದಲ್ಲಿ ಅಂಗದನು ಅರ್ಭಟ ಸುತ್ತ ಸಿಡಲಿನಂತೆ ನರಾಂತಕನ ಮೇಲೆ ಬಿದ್ದನು. ೨೭. ರಾಕ್ಷಸನ ತಲೆಯ ಶಿರಸ್ಥಾನದ ಜತೆ ಸೇರಿದ್ದ ಅಮೌಲ್ಯರತ್ನಕಿರೀಟವು ಅಲುಗಿ ಆಕಾಶದಿಂದ ನೆಲಕ್ಕೆ ಎಗರಿಬಿದ್ದಿತು. ಅಂಗದನು ನುಗ್ಗಿ ರಾಕ್ಷಸನ ಕುದುರೆಯ ಕಟಿಬಾಯನ್ನು ಭಾರಿ ಶಬ್ದದೊಡನೆ ಮುಚ್ಚಿ

ಭಾಪು ವೀರರದೇವ ದೇವ | ಸ್ಥಾಪನಾಚಾರಿಯನ ಮಗನ
ಲ್ಲಾ ಪುರಂದರಪೌತ್ರನಲ್ಲಾ ಲೇಸುಲೇಸನುತ
ಆ ಪುರಾಂತಕ ಪೊಗಳದನು ಗಿರಿ | ಜಾಪುರಂಧ್ರಿಗೆ ತೋಟಿ ಖಳನಿವ
ಕೋಪದಲಿ ಕಿವಿದೇವಿ ನಡಿದತ್ತಿದನು ಖಂಡೆಯವ

೨೮

ಕಡಿಯಾಣವ ಕೊಡಹುವ ತುರಂಗವ | ಮದದಲಾಕಿದು ತಿರುಹಿ ಹಾಯ್ಕುತ
ಹೊಡೆದನವನೀತನನಡಾಯಾಧದಲಿ ನಿಹಾರದಲಿ
ಸಿದಿದು ಬೊಬ್ಬಿಟ್ಟಿದುಬ್ಬಿ ಕಂಗಳ | ಕಡಿಯ ಕೋಪದಲಸುರಹಯ ನೆಲ
ಕಡಿಮಗುಚಲಗಿದನು ವಾಲಿಜನುಗ್ರಮುಬ್ಬಿಯಲಿ

೨೯

ತುರಗದೇವಿಗಾಟಿಕೆಯ ಭಟರಿಗೆ | ಗುರುವಲಾ ಜಗದಲಿ ನರಾಂತಕ
ನುರುಳಿದವನುಪ್ಪುರಿಸಿ ಚಪ್ಪುರಿಸಿದಾಯನುತ
ಕರದ ಒಲ್ಲೆಯದಿಂದ ವಾಲಿಯ | ವರಕುಮಾರನ ತಿವಿಯ ಹಲಕಿನ
ಸುರಿಸದಲಿ ಮೊನೆದೋಟಿತುಗುಳುವ ರಕುತಧಾರೆಯಲಿ

೩೦

ಮನದ ಮಹಿಮೆಯ ಬೊಮ್ಮಿನಲಿ ಕಪಿ | ತನುವ ಸಂತ್ಯಸುವ ರಣಶ್ರಮ
ದನಿತಟಿಲ ನೂಕಿದನು ತುರಗವ ತರಣಿವಂಶಜನ
ಮೊನೆಯ ಮೋಹರಕೊನೆದು ಸೂಸಿದ | ವನಚರರು ಪಡಿತಳಿಸಿ ತಟುಬಿದ
ರನಕುಲೇಂದ್ರನ ಮುಂದೆ ಮಂಡೋದರಿಯ ನಂದನನ

೩೧

ಯಿಂದ ಹೊಡೆದನು. ಅದನ್ನು ನೋಡಿ ಸಮಸ್ತ ದೇವತೆಗಳೂ ಬೆರಗಾದರು. ೨೮. "ಶಹಬಾಸ್, ವೀರರ ದೇವ. ಪಾಲ್ಗಡಲನ್ನು ಕಡೆಯುವಾಗ ದೇವತೆಗಳನ್ನು ಪ್ರತಿಷ್ಠಾಪಿಸಿದವನ ಮಗನಲ್ಲವೇ? ದೇವೇಂದ್ರನ ಮೊಮ್ಮೊಗನಲ್ಲವೇ? ಒಳ್ಳೆಯದು, ಒಳ್ಳೆಯದು" ಎನ್ನುತ್ತ ಈಶ್ವರನು ಗಿರಿಗೆಗೆ ಅಂಗದನ ಪರಾಕ್ರಮವನ್ನು ತೋರಿಸಿ ಅವನನ್ನು ಹೊಗಳಿದನು. ನರಾಂತಕನು ಕ್ರೋಧದಿಂದ ಕಿಡಿಕಾರುತ್ತ ಖಡ್ಗವನ್ನು ಬೀಸಿ ಹೊಡೆಯಲು ಮೇಲಿತ್ತಿದನು. ೨೯. ನರಾಂತಕನು ಕಡಿವಾಣವನ್ನು ಕೊಡಹುವ ಕುದುರೆಯನ್ನು ಹಿಮ್ಮಡಿಯಿಂದ ಅಮುಕಿ ಅದನ್ನು ತಿರುಗಿಸಿ ಕಾಳಗಮಾಡುತ್ತ ಅಡಾಯುಧದಿಂದ ಅಂಗದನನ್ನು ಹೊಡೆದನು. ಆಗ ಅಂಗದನು ಹಾರಿ ಬೊಬ್ಬಿರಿಯುತ್ತ ಕೋಪದಿಂದ ಕಣ್ಣುಗಳಲ್ಲಿ ಕಿಡಿಕಾರುತ್ತ ನರಾಂತಕನ ಕುದುರೆಯು ಅಡಿಮೇಲಾಗಿ ಬೀಳುವಂತೆ ಪ್ರಬಲಮುಖ್ಯಯಿಂದ ಹೊಡೆದನು. ೩೦. ಕುದುರೆಸವಾರಿಯ ಕಲೆಯಲ್ಲಿ ನುರಿತ ವೀರರಿಗೆ ನರಾಂತಕನು ಗುರುವಲ್ಲವೇ. ಅವನು ಉರುಳಿದ ಕುದುರೆಯನ್ನು ಎಬ್ಬಿಸಿ ಅದರ ಬೆನ್ನು ಚಪ್ಪುರಿಸಿ 'ಆ' ಎಂದು ಕೂಗುತ್ತ ಕೈಯಿನ ಭಲ್ಲೆಯಿಂದ ವಾಲಿಕುಮಾರನನ್ನು ತಿವಿದನು. ಭಲ್ಲೆಯವು ಅಂಗದನ ಗಲ್ಲದ ಕೆಳಭಾಗಕ್ಕೆ ಚುಚ್ಚಿ ರಕ್ತ ಚಿಮ್ಮಿತು. ೩೧. ಮೈಮರೆತ ಅಂಗದನು ದೇಹವನ್ನು ಸಮಾಧಾನಸ್ಥಿತಿಗೆ ತಂದುಕೊಂಡು ಯುದ್ಧದ ಆಯಾಸವನ್ನು ಪರಿಹರಿಸಿಕೊಳ್ಳುವಷ್ಟರಲ್ಲಿ ನರಾಂತಕನು ರಾಮನ ಸೈನ್ಯದ ಮುಂದುಗಡೆಗೆ ಕುದುರೆಯನ್ನು ನುಗ್ಗಿಸಿದನು. ಹಿಂದಕ್ಕೆ ಚದುರಿದ ವಾನರರು ಹುರುಪಿನಿಂದ ರಾಮನ ಮುಂದು

ಕೆರಳಿ ಬಳಕೆವನಸ್ತುಶಸ್ತ್ರವ | ಸರಗೊಳಿಸಿ ಸವ್ಯಾವಸವ್ಯದ
ಲುರುಳುಗಡಹಿದ ನೂಕುವತಿಬಲ ವೀರ ವಾನರರ
ಗಿರಿತರುಗೊಳಿತವನು ಬಗೆಯದೆ | ಪರಿಹರಿಸಿದನು ಹರಿಹಯನ ಪ್ರತಿ
ತುರಗವನು ನಿಲಿಸಿದನು ರಾಘವರಾಯನಿಧಿರನಲಿ

೩೨

ಅರಳಿ ನಾಸಾಪುಟದ ಪವನನ | ಘುರುಘುರುಸ್ವನದ ವಿಲಾಸ ಕಿಟು
ನೊರೆಯ ಕಬ್ಬಿಯ ಘಣಿಘಣಿತ್ಕಾರದ ಗಢಾವಣೆಯ
ಸುರಿವ ಬೆಮರಿಸ ಬಾಯ ಲೋಳೆಯ | ಪರಿಸರದ ಪಚ್ಚಳದ ಘೇನದ
ಮರದ ಕುಣಿಹದ ಕುದುರೆ ಬೀಜಿತು ಭಯವನುಡಿತರಿಗ

೩೩

ಎಲೆಲೆ ರಾಯನ ಪಡಿಮುಖದೊಳಿ | ಟ್ಟಳಿಸಿತೋ ಹಯ ಬದುಕಿನಾಸೆಯ
ಬಳಿಯ ಬಿಡಿರೋ ಸ್ವಾಮಿಕಾರ್ಯಕ್ಕೆ ಬಿಸುಡಿರೋ ತನುವ
ಉದರದವುಡು ಕೀರ್ತಿ ರಣದೊಳಿ | ಗಳದರವುಡು ಜನ್ಮ ಜನ್ಮ
ವಳಯ ಕಲ್ಪಪವೆಂದು ಕಪಿರಾಜೇಂದ್ರ ಗರ್ಜಿಸಿದ

೩೪

ಕಣಕಿದುದು ಕಟ್ಟಳವಿಯಲಿ ಬಲು | ಕಣೆಯ ಬವರದ ಭಟನ ಬಲು ಭಾ
ರಣೆಯ ಬೆಟ್ಟಗಳಿಂದ ಬಲ್ಲಿದ ಬಲಿಮುಖವ್ರಾತ
ಅಣೆದನವನಾ ಶೈಲಗರ್ ಸಂ | ದಣೆಯ ಸಂಧಿಸುವತಿಬಲರ ಕಡಿ
ವಣವನುಬ್ಬಿಸಿ ಬೊಬ್ಬಿಡುದು ನೂಕಿದನು ನಿಜಹಯದ

೩೫

- ಗಡೆಗೆ ಬಂದು ನರಾಂತಕನನ್ನು ಅಡ್ಡಗಟ್ಟಿದರು. ೩೨. ಕೆರಳಿದ ನರಾಂತಕನು ಎಡಬಲ
ಗಳಿಗೆ ಚಲಿಸುತ್ತ ತನ್ನ ಮೇಲೆ ಬೀಳುವ ಬಲಶಾಲಿಗಳಾದ ವೀರ ವಾನರರ ಮೇಲೆ
ಅಸ್ತ್ರಶಸ್ತ್ರಗಳನ್ನು ಪ್ರಯೋಗಿಸಿ ಅವರನ್ನು ನೆಲಕ್ಕುರುಳಿಸಿದನು. ವಾನರರ ಬೆಟ್ಟ ಮರಗಳ
ಹೊಡೆತವನ್ನು ಲೆಕ್ಕಿಸದೆ ಅವರನ್ನು ನಿವಾರಿಸಿ ಇಂದ್ರನ ಉಚ್ಚೈಶ್ರವಸ್ಸಿಗೆ ಸಮಾನವಾದ
ಕುದುರೆಯನ್ನು ರಾಘವರಾಯನ ಎದುರಿಗೆ ತಂದು ನಿಲ್ಲಿಸಿದನು. ೩೩. ಮೂಗಿನ
ಹೊಳ್ಳೆಯನ್ನು ರಳಿಸಿ ಉಸಿರುಬಿಡುತ್ತ ಕುದುರೆಯು ಘುರುಘುರು ಎಂದು ಶಬ್ದಮಾಡಿತು.
ಅದರ ಕಡಿವಾಣದಲ್ಲಿ ನೊರೆ ಅಂಟಿಕೊಂಡಿತ್ತು. ಬಾಯಿಯಲ್ಲಿ ಕಬ್ಬಿಣದ ಕಡ್ಡಿಯನ್ನು
ಕಚ್ಚುತ್ತ ಘಣಿಘಣಿ ಎಂದು ಶಬ್ದಮಾಡುತ್ತಿತ್ತು, ಅದರ ಮೈಯಿಂದ ಬೆಮರು ಸುರಿಸುತ್ತ,
ಬಾಯಲ್ಲಿ ಜೋಲ್ಲು ಸುರಿಸುತ್ತ, ಅಲ್ಲಾಡುವ ಬಾಯ ನೊರೆಯ ಮತ್ತು ಗೊರಸಿನ
ಮೇಲೆ ನಿಂತು ಕುಣಿಯುವ ಕುದುರೆಯು ಶತ್ರುಗಳಿಗೆ ಭಯವನ್ನುಂಟುಮಾಡಿತು. ೩೪.
“ಲೋಲೋ, ರಾಜನನ್ನು ಎದುರಿನಲ್ಲಿಯೇ ಕುದುರೆ ಮುತ್ತಿತೋ. ಬದುಕುವ ಆಸೆ
ಯನ್ನು ಬಿಟ್ಟುಬಿಡಿ ; ಸ್ವಾಮಿಕಾರ್ಯಕ್ಕೆ ದೇಹವನ್ನು ತ್ಯಾಗಮಾಡಿ. ನೀವು ಜೀವ
ಉಳಿಸಿಕೊಂಡರೆ ನಿಮ್ಮ ಕೀರ್ತಿ ನಾಶವಾಗುವುದು ; ಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ ಪ್ರಾಣವನ್ನರ್ಪಿಸಿದರೆ
ಜನ್ಮಜನ್ಮಾಂತರದ ಪಾಪವು ನಾಶವಾಗುವುದು” ಎಂದು ಸುಗ್ರೀವನು ಗರ್ಜಿಸಿದ.
೩೫. ವೀರವಾನರರು ಭಾರಿ ಯುದ್ಧವೀರ ನರಾಂತಕನನ್ನು ದೊಡ್ಡದೊಡ್ಡ ಬೆಟ್ಟಗಳಿಂದ
ಕಣಕಿದರು. ರಾಕ್ಷಸನು ಆ ಬೆಟ್ಟಗಳನ್ನು ತಿವಿದು ತನ್ನ ಮೇಲೆ ಬೀಳುವ ವಾನರವೀರ

ಇದಿರಲೊಕುವ ಪನಸ ವಿನತರ | ಹೊದಟ ಮಂಟಾದನು ಮಿಗಿಲೆ ವಾಮದ
ಲೊದಗಿದಗ್ಗದ ಕುಮುದ ಮೈಂದ ದ್ವಿವಿದ ದಧಿಮುಖರ
ಕೆದಟಲೆಚ್ಚನು ಬಲದಲೊಕುವ | ಕುದುಕುಳಗ ಕಪಿಭಟ ಸಮೂಹವ
ಕದಳದಟಾದನು ಕೊಂದನಪರದಲೊಕುವತಿಬಲರ

೩೬

ತಿರುಹಿ ತೇಜಯ ಮತ್ತೆ ಮುಸುಕುವ | ಶರಭ ಶತಬಲಿ ಗಜ ಗವಾಕ್ಷರ
ನರವಿಯನು ನಿಂದಿರಿಸಿದನು ಸೇತುವಿನ ಮಧ್ಯದಲಿ
ಧುರದ ಹಂಬಲ ಬಿಡಿಸಿ ಲಂಕಾ | ಪುರಭಯಂಕರನೊಡನೆ ಬಲು ಸಂ
ಗರವ ಸಂಘಟಿಸಿದನು ಹೊಗಳಿ ಸಮಸ್ತ ಸುರನಿಕರ

೩೭

ತಿಳಿದ ಮೂರ್ಛೆಯಲಿಂದ್ರಸುತಸುತ | ನಳವಿಗಭಿಮುಖನಾಗಿ ಕಾದಿದ
ಖಳನ ಕಾಣದೆ ಕೆರಳಿದನು ರಘುನಾಥನೊಡ್ಡಿನಲಿ
ಕಳಕಳದ ಕಾಳಗವನಿದ ಕೈ | ಕೊಳಿಸಿದನಲಾ ರಾಮಚಂದ್ರನ
ಬಳಿಯಲೆನುತೊಡಗಿದು ಹಲಮೊರೆದುಬ್ಬಿ ಬೊಬ್ಬಿಟಾದ

೩೮

ಕೂಡಿದುದು ಕಡುಗೋಪ ಬಳಕದ | ನಾಡಲೇನದ ವಿಲಯರುದ್ರನ
ಪಾಡೆನಲು ಫಣಿರಾಜ ಕೂರುಮರಸುಗಳಕ್ಕಾದಿಸೆ
ತೀಡಿ ನೆಲದೊಳು ಕರವನಬ್ಬರ | ಗೂಡಿ ಪುಟನೆಗದವನಿಮಂಡಲ
ಬೀಡ ಬಿಡಲ್ಪಿತಂದು ತಿವಿದನು ಕಲಿನರಾಂತಕನ

೩೯

ರನ್ನು ಕತ್ತರಿಸಿ ಹೆಣಗಳ ರಾಶಿಹಾಕಿ ಬೊಬ್ಬಿರಿಯುತ್ತ ಕುದುರೆಯನ್ನು ಮುಂದಕ್ಕೆ
ನುಗ್ಗಿಸಿದನು. ೩೬. ನರಾಂತಕನು ಎದುರುಗಡೆಯಿಂದ ಮೇಲೆ ನುಗ್ಗುವ ಪನಸ ವಿನತರ
ಗುಂಪನ್ನು ಚದುರಿಸಿದನು ; ಎಡಗಡೆಯಿಂದ ಮುತ್ತಿದ ಕುಮುದ, ಮೈಂದ, ದ್ವಿವಿದ,
ದಧಿಮುಖರು ಓಡಿಹೋಗುವಂತೆ ಬಾಣಬಿಟ್ಟನು ; ಬಲಗಡೆಯಿಂದ ನುಗ್ಗಿಬಂದ ಆತುರ
ಗಾರರಾದ ಕಪಿವೀರರ ಸಮೂಹವನ್ನು ಬಾಳೆಯ ವನದಂತೆ ಕತ್ತರಿಸಿಹಾಕಿದನು, ಹಿಂದೂ
ಗಡೆಯಿಂದ ಆಕ್ರಮಿಸಿದ ಬಲಶಾಲಿಗಳನ್ನು ಕೊಂದನು. ೩೭. ನರಾಂತಕನು ಕುದುರೆ
ಯನ್ನು ತಿರುಗಿಸಿ ಪುನಃ ಬಂದು ಮುತ್ತುವ ಶರಭ, ಶತಬಲಿ, ಗಜ, ಗವಾಕ್ಷರ ಪೂಹ
ವನ್ನು ಸೇತುವೆಯ ಮಧ್ಯಕ್ಕೆ ಎಸೆದನು. ಯುದ್ಧದ ಆಸೆಯನ್ನು ಬಿಡಿಸಿ ಲಂಕಾಪುರ
ಭಯಂಕರನ ಜತೆಯಲ್ಲಿ ಭಾರಿ ಹೋರಾಟವನ್ನು ನಡೆಸಿದನು, ಆಗ ಸಮಸ್ತ ದೇವತೆಗಳು
ನರಾಂತಕನನ್ನು ಹೊಗಳಿದರು. ೩೮. ಮೂರ್ಛಿತಳಿದದ್ದ ಅಂಗದನು ತನ್ನೆದುರಿಗೆ
ಕಾದಾಡುತ್ತಿದ್ದ ರಾಕ್ಷಸನನ್ನು ಕಾಣದೆ ಕೆರಳಿದನು. ರಘುನಾಥನ ಬಳಿಯ ಸೈನ್ಯದೊಡನೆ
ಯುದ್ಧಮಾಡಿ ಗಲಾಟೆಯೆಬ್ಬಿಸಿದನಲ್ಲಾ ಎಂದು ಅಂಗದನು ಹಲ್ಲುಕಡಿದು ಗರ್ಜಿಸಿದ.
೩೯. ಪ್ರಳಯರುದ್ರನಂತೆ ಅಂಗದನಿಗೆ ಪ್ರಚಂಡ ಕೋಪ ಬಂದಿತು, ಅದನ್ನೇನು ವರ್ಣಿ
ಸೋಣ. ಆದಿಶೇಷ ಮತ್ತು ಕೂರ್ಮರ ಪ್ರಾಣಗಳು ಕುಸಿದವು. ಅಂಗದನು ಕೈಯನ್ನು
ನೆಲಕ್ಕೆ ಉಜ್ಜಿ ಗರ್ಜಿಸುತ್ತ ಪುಟನೆಗದು ನೆಲದಿಂದ ಹಾರಿಬಂದು ನರಾಂತಕನನ್ನು ಗಂಧಿ

ಎಣಗಿದನೀಕ್ಷಾತ ಮುಖ್ಯಯೋ | ಕೊಣಗಿದನು ಕೆಲಕಸುರ ಕೈಯೊಡ
ನಣಗಿದನು ಮತ್ತೇಳ್ವವನುಬಿಟ್ಟು ಬೊಬ್ಬಿಟ್ಟು
ಮಣಿಕೋಳಿಸಿ ಮತ್ತೇಳ್ವವನ ಗೋ | ಣುಣುಗೆ ತಿವಿದನು ಪಡಿಬರಿಸಿ ನಿಲು
ವಣಿಕೆಗನನಿಕ್ಕಿದನು ಮಗುಳೆ ಮದಪ್ರಹಾರದಲಿ

೪೦

ಏಳಲೇಳಲು ತಿವಿದನಂಗದ | ಬೀಳಬೀಳಲು ಖಳನನಿಪ್ಪ
ತ್ತೇಳು ಸೂಳನ ಮೇಲೆ ಶರಣನು ಸನ್ನೆಯನು ಮಾಡೆ
ಮೇಲೆ ಸುರರುಬಿಟ್ಟುಯೆ ವಾಲಿದ | ನಾಳ ಬಳಿಕ ತುರಂಗಮದ ಹಿಂ
ಗಾಲ ಹಿಡಿದಣಗಿದನು ವೀರ ನರಾಂತಕಾಸುರನ

೪೧

ಎಣಗಿದಾಕ್ಷಣ ಹಯಸಹಿತ ನೆಲ | ಕೊಣಗಿದನು ಹರಿಸಹಿತ ಹೊಕ್ಕನು
ಮಣಿಸಿಕೊಳುತೂರೊಳು ನರಾಂತಕನಾ ಕೃತಾಂತಕನ
ಉಣುವ ಘನಸಂತೋಷದಲಿ ಹೆ | ಬೃಹಿಯ ಹೊಯ್ದದನಿದ್ರ ಸೇಸೆಯ
ಕಣಿದುದಮರವಧೂಕದಂಬಕ ಹರಸುತಂಗದನ

೪೨

ರಣಗಲಿಯೆ ಮರಝ ಭಾಪು ವೀರಾ | ಗ್ರಣಿಯೆ ಬಳಲಿದೆಯೆಂದು ಮೊಮ್ಮನ
ಹಣೆಯ ಮೇಲೊಗಿಸಿದನು ಪನ್ನೀರಿನಲಿ ವೇದಿಸಿದ
ಕಣಲಿಗಿಯ ಕುಸುಮಗಳನಮರಾ | ಗ್ರಣಿ ಶಚೀದೇವಿಯರು ಮಣಿಭೂ
ಷಣವ ಕಳುಹಿದರಂಗದಂಗಮಳಾಂಗದಾಪ್ಪಯದ

೪೩

ದನು. ೪೦. ಅಂಗದನ ಸಿಡಿಲಿನ ಮುಖ್ಯಯೇಟಿನಿಂದ ನರಾಂತಕನು ಪಕ್ಕಕ್ಕೆ ಬಿದ್ದನು. ಪುನಃ ಏಳುವ ರಾಕ್ಷಸನ ಮೇಲೆರಗಿ ಅಂಗದನು ಬೊಬ್ಬರಿದು ಅವನನ್ನು ಕೈಯಿಂದ ಅಪ್ಪಳಿಸಿದನು. ತಿರುಗಿ ಮೇಲೇಳಲು ಹೋದ ರಾಕ್ಷಸನ ಕತ್ತು ವಾಲುವಂತೆ ಹೊಡೆದನು. ಪುನಃ ಎದ್ದು ಬಂದು ನಿಂತ ವೀರನನ್ನು ಹಿಮ್ಮಡಿಯಿಂದ ಒದ್ದನು. ೪೧. ನರಾಂತಕನು ಪುನಃ ಪುನಃ ಏಳುತ್ತಿರಲು ಅವನು ಪುನಃ ಪುನಃ ಬೀಳುವ ಹಾಗೆ ಇಪ್ಪತ್ತೇಳು ಬಾರಿ ಅಂಗದನು ಹೊಡೆದನು. ಆಗ ವಿಭೀಷಣನು ಸಂಜ್ಞೆಮಾಡಿ ಸೂಚಿಸಲು ಅಂಗದನು ಆರ್ಭಟಿಸಿ ಕುದುರೆಯ ಹಿಂದಿನಕಾಲನ್ನು ಹಿಡಿದು ನರಾಂತಕನ ಮೇಲೆರಗಲು ದೇವತೆಗಳು ಸಂತೋಷದಿಂದ ಕೂಗಿದರು. ೪೨. ಅಂಗದನು ಮೇಲೆರಗಿದ ಕೂಡಲೆ ನರಾಂತಕನು ಕುದುರೆಯ ಸಮೇತ ನೆಲಕ್ಕುರುಳಿದನು. ಬಳಿಕ ನರಾಂತಕನು ಕುದುರೆಯ ಜತೆಯಲ್ಲಿ ಮೆರಸಿಕೊಳ್ಳುತ್ತ ಯಮನ ಪಟ್ಟಣವನ್ನು ಪ್ರವೇಶಿಸಿದನು. ಇಂದ್ರನು ಅತ್ಯಂತ ಆನಂದದಿಂದ ದೊಡ್ಡ ನಗಾರಿಯನ್ನು ಹೊಡೆಸಿದನು. ದೇವತಾಸ್ತ್ರೀಯರು ಅಂಗದನನ್ನು ಹರಸುತ್ತ ಅವನ ಮೇಲೆ ಅಕ್ಷತೆಯನ್ನು ಹಾಕಿದರು. ೪೩. 'ರಣಗಲಿಯೆ, ಮರಝ ಭಾಪು ! ವೀರಾಗ್ರಣಿ, ಬಳಲಿದೆ' ಎಂದು ಇಂದ್ರನು ಮೊಮ್ಮಗನ ಹಣೆಯಮೇಲಕ್ಕೆ ಪನ್ನೀರಿನಲ್ಲಿ ಅದ್ದಿದ ಕಣಿಗಲಿಯ ಹೂಗಳನ್ನು ಎಸೆದನು. ಶಚೀದೇವಿಯರು ಅಂಗದ ಎಂಬ ಹೆಸರಿನ ಶುದ್ಧವಾದ ರತ್ನದೊಡವೆಯನ್ನು ಅಂಗದನಿಗೆ ಕಳುಹಿಸಿಕೊಟ್ಟಳು.

ಕೆದಱಿದನು ಬಳಿಕಟ್ಟಿ ಮುಟ್ಟಿದ | ಕುದುಕುಳಿಗ ರಾವೃತರ ರಣದೊಳು
ಮೆದೆಗೆಡಹಿದನು ಬಾಹುದಂಡ ಪದಾಭಿಘಾತದಲಿ
ಇದಿರ ಮೃಗವೇನಾನುವವೆ ಕೆರ | ಇದರೆ ಪುರುಷಾಮೃಗದ ಗಾವಳಿ
ಗಿದಿರದಾರೈ ತೊರವೆಯರಸನ ಕೃಪೆಯ ಕಿಂಕರಗೆ

೪೪

೪೪. ಅನಂತರ ಅಂಗದನು ತನ್ನ ಮೇಲೆ ಬಂದ ಉಳಿದ ಆತುರಗಾರ ರಾವೃತರನ್ನು
ಕೈಕಾಲುಗಳಿಂದ ಹೊಡೆದು ಒದ್ದು ಕೊಂದು ರಾಶಿಹಾಕಿದನು. ಪುರುಷಾಮೃಗದ
ಅಬ್ಬರದ ಎದುರಿಗೆ ಬೇರೆ ಮೃಗಗಳು ನಿಲ್ಲಬಲ್ಲವೆ ? ತೊರವೆಯೊಡೆಯನ ಕರುಣೆಯ
ಸೇವಕನನ್ನು ಎದುರಿಸಬಲ್ಲವರಾರು ?

ಮೂವತ್ತೊಂದನೆಯ ಸಂಧಿ

ಸೂಚನೆ|| ರಣದಿಶಾಪಟಮಲ್ಲ ಮಲೆವರಿ | ಗಣಭಯಂಕರ ಹನುಮನಾ ರಾ
ವಣತನೂಜ ತ್ರಿಶಿರ ದೇವಾಂತಕರ ಮರ್ದಿಸಿದ

ಕುಶಕುಮಾರಕ ಕೇಳು ಬಳಿಕಾ | ತ್ರಿಶಿರ ದೇವಾಂತಕರು ಸಲೆ ಸೈ
ರಿಸುವರೇ ಸಂಗರದೊಳಲದ ನರಾಂತಕನ ಕಂಡು
ಮಸಗಿದಗ್ಗದ ಕೋಪಶಿಖೆ ದ | ಲೈಸೆ ದಿವಾಕರಸುತನ ರಣದಲಿ
ದಸೆಯ ದೇವಕದಂಬ ಕಂಪಿಸಿ ನೂಕಿದರು ರಥವ

೧

ಬಳಸಲಿಸಿದುದು ವೀರರಿಬ್ಬರ | ಬಳಯಲತಿರಥ ವಾಜಿರಾಜಿಗ
ಳಳುಕಿ ವಾರಿಜಸಖನ ವಾರಿಜಬಂಧು ಕಳವಳಿಸೆ
ತೊಲಗದಿಹನೇ ಸೂರ್ಯಸುತನಾ | ಬಳಯವರ ಬಲುಹೇನು ಸಮರಕೆ
ಮಲೆತನೊಬ್ಬನೆ ವೀರನಾಹವಧೀರ ಕಲಿಹನುಮ

೨

ಉಳಿದ ಬಲ ಬರಿತೋಡೆ ರಾಮನ | ಬಳಯ ನಿಂದುದು ನಿಂದಿದನು ಕೋ
ಲಳವಿಯಲಿ ಕಪಿನಾಥನಾತನ ಬಳಯ ಕಲಿನೀಲ
ಹೊಳಕಿದನು ಹುತವಹದನೊತ್ತಿನ | ಲಳವಿಗೊಟ್ಟನು ಬೆಟ್ಟಗಳ ಬಲು
ಗಲಹವಿದ್ರನ ಸುತನಸುತ ಸುಮ್ಮಾನದುಬ್ಬನಲಿ

೩

ಸೂಚನೆ|| ಶತ್ರುಗಳನ್ನು ದಿಕ್ಕುದಿಕ್ಕುಗಳಿಗೆ ಚದುರಿಸುವ ಜಟ್ಟಿ ಪ್ರತಿಭಟಿಸುವ
ವವರ ಭಯಂಕರ ಹನುಮಂತನು ರಾವಣನ ಮಕ್ಕಳಾದ ತ್ರಿಶಿರ ದೇವಾಂತಕರನ್ನು
ನಾಶಮಾಡಿದನು. ೧. ಕುಮಾರ ಕುಶ ಕೇಳು, ತ್ರಿಶಿರ ದೇವಾಂತಕರು ಕದನದಲ್ಲಿ
ಸತ್ತ ನರಾಂತಕನನ್ನು ಕಂಡು ಸಹಿಸಿಕೊಂಡಿರುತ್ತಾರೆಯೇ ? ಪ್ರಚಂಡ ಕೋಪಾಗ್ನಿಯು
ಜ್ವಲಿಸಲು ಸುಗ್ರೀವನ ಮೇಲೆ ಯುದ್ಧಮಾಡುವುದಕ್ಕಾಗಿ ಅವನ ಬಳಿಗೆ ರಥವನ್ನು
ನಡೆಸಿಕೊಂಡು ಬಂದರು ; ಇದನ್ನು ನೋಡಿ ದೇವತೆಗಳು ನಡುಗಿದರು. ೨. ಅತಿರಥರು
ಮತ್ತು ಕುದುರೆಗಳೆರಡನ್ನೂ ಇಬ್ಬರು ರಾಕ್ಷಸವೀರರನ್ನು ಹಿಂಬಾಲಿಸಿದರು. ಸುಗ್ರೀವನು
ಸಾಯದೆ ಇರುವನೇ ? ಇನ್ನು ಅವನ ಜತೆಯವರ ಸಾಮರ್ಥ್ಯ ಏನಿದೆ ? ಯುದ್ಧಕ್ಕೆ
ಸಮರ್ಥನಾದವನು ರಣಧೀರ ಕಲಿಹನುಮಂತನೊಬ್ಬನೆ ! ಎಂದು ಸೂರ್ಯನು ಕಳವಳ
ಗೊಂಡನು. ೩. ಉಳಿದ ವಾನರಸೈನ್ಯವು ಹೆದರಿಕೊಂಡು ಓಡಲು ಶತ್ರುಗಳು ರಾಮನ
ಸಮೀಪಕ್ಕೆ ಬಂದರು. ಬಾಣದಳಿತೆಯ ದೂರದಲ್ಲಿ ಸುಗ್ರೀವನು ನಿಂತಿದ್ದನು. ಅವನ
ಸಮೀಪದಲ್ಲಿ ಅಗ್ನಿಕುಮಾರನಾದ ವೀರ ನೀಲನು ಗೋಚರಿಸಿದನು. ಅವನ ಹತ್ತಿರ
ವಾಲಿಯ ಮಗ ಅಂಗದನು ಉತ್ಸಾಹದಿಂದ ಬೆಟ್ಟಗಳ ಭಾರಿ ಯುದ್ಧಕ್ಕೆ ಸಿದ್ಧನಾದನು,

ಆತನದವಂಕದಲಿ ಪಂಕಜ | ಜಾತದನಿತನು ನಿಂದಿದನು ಮೇ
ಲಾತು ನಿಂದನು ಬಲದಲಾ ಧನ್ವಂತರಿಯಸೂನು
ಈತನುಬ್ಬಟಿ ಮಿಕ್ಕುದೀಚೆಯ | ಲಾ ತಮಿಶ್ರೀಚರನ ಸರಿಸದ
ಲಾತು ಹಳಚಿದರವದಿರಾ ಲಂಕಾಭಯಂಕರನ

೪

ಹೊಕ್ಕನಟವೀಸಂಘದಲಿ ಮೊಗ | ಎಕ್ಕುವಬ್ಬರಗಿಚ್ಚಿನಮೊಲಾ
ರಕ್ಕಸನ ರಥರಾಜಿಯಲಿ ರೌದ್ರಾತಿರೇಕದಲಿ
ಮಾಕ್ಕುರುಕುವತಿರಥರ ರಥವ ನ | ಭಕ್ಕಿ ಬಿರುಟನು ಬೀದಿವರಿದೆಡೆ
ಯೊಕ್ಕಿ ರಥಿಕರ ರಥವನಂಬುಧಿಗಿಟ್ಟು ಬೊಬ್ಬಿಟ್ಟಾದ

೫

ತುಳಿದನೆಡಬಲಚಾರಿಯಲಿ ಸಂ | ಕುಲದ ರಥಿಕರ ತೂಷಾದನು ನಭ
ಕಳವಿಗೊಂಡಸುವತಿರಥರ ಬಾಚಿದನು ಬಳಿರಥರ
ಅಳಿದ ಜಗಕುಬ್ಬಿದ್ದ ರುದ್ರನ | ಕೊಲೆಗೆಲಸಕೇಯನಲು ರಥಿಕರ
ತಳಪಟವ ಮಾಡಿದನು ನಿಮಿಷಾರ್ಧದಲಿ ಕಲಿಹನುಮ

೬

ಭಯದಲೋಡಿದ ಸೇನೆ ಹನುಮನ | ಜಯಮುಖದಲೊದಗಿದುದು ರಿಪುನಿ
ಭಯ ಮನೋರಾಗಿಗಳು ತರುಶೈಲಾಯುಧಂಗಳಲಿ
ನಿಯತ ರಣಕೃತಮುಖರು ಪರಿಸಂ | ಚಯ ಪರಾಕ್ರಮಸುಖರು ರಿಪುನಿ
ಭಯ ನಿಶಾಟೋನ್ಮುಖರು ಹಳಚಿದರಸಮ ಸಮರದಲಿ

೭

೪. ಆತನ ಎಡಪಕ್ಕದಲ್ಲಿ ಜಾಂಬವಂತನು ನಿಂತನು. ಅವನ ತರುವಾಯ ಬಲಪಕ್ಕದಲ್ಲಿ ಧನ್ವಂತರಿಯ ಮಗ ಸುಷೇಣನು ಒಡ್ಡಿ ನಿಂತನು. ರಾಕ್ಷಸರ ಎದುರಿನಲ್ಲಿ ಲಂಕಾ ಭಯಂಕರ ಹನುಮಂತನ ಸಾಹಸ ಉಕ್ಕೇರಿತು. ಶತ್ರುಗಳು ಹನುಮಂತನ ಮೇಲೆ ರೇಕದಿಂದ ರಾಕ್ಷಸನ ರಥಗಳ ಮಧ್ಯಕ್ಕೆ ನುಗ್ಗಿದನು. ತನ್ನನ್ನು ಮುತ್ತುವ ಅತಿರಥರ ರಥಗಳನ್ನು ಆಕಾಶಕ್ಕೆ ಸೆದನು ; ಸ್ವೇಚ್ಛೆಯಾಗಿ ಚಲಿಸಿ ನಡುವೆ ಸಿಕ್ಕಿದ ರಥಿಕರ ರಥಗಳನ್ನು ಸಮುದ್ರಕ್ಕೆ ಎಸೆದು ಬೊಬ್ಬಿದನು. ೬. ಹನುಮಂತನು ಎಡಬಲಗಳಲ್ಲಿ ಸಂಚರಿಸುತ್ತ ರಥಿಕರ ಸಮೂಹವನ್ನು ತುಳಿದುಹಾಕಿದನು ; ಪರಾಕ್ರಮದಿಂದ ಬಾಣಬಿಡುವ ಅತಿ ರಥರನ್ನು ಆಕಾಶಕ್ಕೆ ತೂರಿಬಿಟ್ಟನು ; ಬಳಿಯಲ್ಲಿದ್ದ ರಥಿಕರನ್ನು ಬಾಚಿಹಾಕಿದನು. ಜಗತ್ತಿನ ಪ್ರಳಯಕ್ಕೆ ಕೆರಳಿದ ರುದ್ರನ ಕೊಲೆಗೆಲಸಕ್ಕೆ ಸಮಾನವೆಂಬಂತೆ ವೀರ ಹನುಮಂತನು ನಿಮಿಷಾರ್ಧದಲ್ಲಿ ರಥಿಕರನ್ನು ಒಟ್ಟಿಗೆ ನಾಶಮಾಡಿದನು. ೭. ಭಯ ದಿಂದ ಓಡಿಹೋಗಿದ್ದ ವಾನರಸೈನ್ಯವು ಹನುಮಂತನ ಗೆಲುವನ್ನು ಕಂಡು ಬೆಟ್ಟ ಪುರ ಗಳನ್ನು ಹಿಡಿದುಕೊಂಡು ಶತ್ರುಗಳ ಎದುರಿಗೆ ನಿರ್ಭಯದಿಂದ ಬಂದು ಸೇರಿತು. ಯುದ್ಧಗೈಯಲು ನಿರ್ಧಾರ ಮಾಡಿದ, ಕೂಡಿಟ್ಟ ಪರಾಕ್ರಮದ, ಶತ್ರುಗಳಿಗೆ ಹೆದರದ ವಾನರವೀರರು ರಾಕ್ಷಸರನ್ನು ಎದುರಿಸಿ ವಿಷಮಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ ಹೋರಾಡಿದರು.

ಬಳಕಲಾ ವಿಳಂಬಿಬ್ಬರುಬ್ಬಿದ | ಹಳುವಟೆಯ ಕಪಿಭಟರ ಮೋಹರ
 ದೊಳಗೆ ಮೋಹರಿಸಿದರು ಮಾರ್ಗಗಣಣ ಮಹಾಂಬುಧಿಯ
 ಕಲಾಮರನ ಕೋಳಾಹಳದ ಕೈ | ಚಳಕದಿಂದಲೆ ಕೊಂದರಗಣಿತ
 ಬಲಿಮುಖರ ಬರ್ಹಿಮುಖಾವಳ ಬೆದಿಹಿ^೩ ಗಗನದಲಿ

೮

ನೆಗಹಿ ಹರಿದವು ಹೇಗನ ಬಣಬೆಯ | ನಗಲದಲಿ ನೆತ್ತರಿನ ಹೊಳೆ ಸಾ
 ಲುಗಳ ಸಂದಣಿಯಾಯ್ತು ರಣರಂಗದಲಿ ಭೂತಗಳ
 ಹಗಲಿರುಳಿನೊತ್ತಂಬರದ ಕಾ | ಳಗದವೊಲು ವಿಳಕಪಿಕದಂಬದ
 ವಿಗಡ ರಣ ರಂಜಿಸಿತು ಘನರೌದ್ರಾಭಿಸಾರದಲಿ

೯

ಧರಧರಂಧರ ಭಟರೊಳಗ್ರೀ | ಸರನಲಾ ತ್ರಿಶಿರನು ಸುರಾಂತಕ
 ರೆರಡು ಮಯ್ಯಲಿ ಮಸುಕುವತಿಬಲ ವೀರವಾನರರ
 ಶಿರದ ತೋರಣದೋರಣವನಂ | ಬರದೊಳಗೆ ವಿರಚಿಸುತ ವಿಶ್ವಂ
 ಭರನ ಕರುಣದ ಕಿಂಕರನ ಕೊಕಿದರು ಖಾತಿಯಲಿ

೧೦

ಸರಳ ಸಾರದ ಸಂದಣಿಯಲಂ | ಬರದಿಶಾವಳ ತುಂಬಿತಿಬ್ಬರ
 ಕರಚಮತ್ಪ್ರತಿ ಚಾಪವಿಪುಳಕಳಾಪ ಮುಕ್ತಕದ
 ಧರಿಸಿತೋ ಗಿರಿ ಮೇಣು ವಿಪಿನೋ | ತ್ವರ ತನುತ್ರವನೆಂಬವೊಲು ನಿ
 ಭರ ಶರೌಘಶರೀರನಾಗಿದನು ಸಮೀರಸುತ

೧೧

೮. ಬಳಕ ತ್ರಿಶಿರ ದೇವಾಂತಕಾಸುರರು ಉಬ್ಬಿದ ವಾನರವೀರರ ಸೈನ್ಯದ ಮೇಲೆ
 ಬಾಣಗಳ ಸಮುದ್ರವನ್ನು ಸುರಿಸಿದರು. ಆಕಾಶದಲ್ಲಿದ್ದ ದೇವತೆಗಳು ಬೆದರುತ್ತಿರಲು
 ಕಲ್ಲು ಮರಗಳ ಕೋಲಾಹಲದ ಅಸಂಖ್ಯಾತ ವಾನರರನ್ನು ಕೌಶಲದಿಂದ ಕೊಂದರು.
 ೯. ರಣರಂಗದಲ್ಲಿ ಬಿದ್ದ ಹೆಣಗಳ ಮೆದಗಳನ್ನು ಎರಿ ರಕ್ತದ ಹೊಳೆಗಳು ಹರಿದವು,
 ಯುದ್ಧರಂಗದಲ್ಲಿ ಭೂತಗಳು ಸಾಲುಸಾಲಾಗಿ ಗುಂಪು ಕೂಡಿದವು. ಹಗಲು ರಾತ್ರಿಗಳ
 ರಭಸದ ಕಾಳಗದಂತೆ ರಾಕ್ಷಸರ ಹಾಗೂ ಕಪಿಗಳ ಗುಂಪಿನ ನಡುವೆ ಭಯಂಕರ ಯುದ್ಧವು
 ರಂಜಿಸಿತು. ೧೦. ಕದನದ ಹೊಣೆಹೊತ್ತು ವೀರರಲ್ಲಿ ತ್ರಿಶಿರನು ಮುಂದಾಳಲ್ಲವೇ ?
 ತ್ರಿಶಿರ ದೇವಾಂತಕರು ತಮ್ಮ ಮೇಲೆ ಎರಡು ಕಡೆಯಿಂದ ಮುತ್ತಿದ ವಾನರವೀರರ
 ತಲೆಗಳ ತೋರಣವನ್ನು ಆಕಾಶದಲ್ಲಿ ಅಂದವಾಗಿ ಕಟ್ಟಿದರು. ಬಳಿಕ ಪರಮಾತ್ಮನ
 ಕರುಣೆಯ ಕಿಂಕರ ಹನುಮಂತನನ್ನು ಕೆರಳಿ ಕೊಕಿದರು. ೧೧. ತ್ರಿಶಿರ ದೇವಾಂತಕರ
 ಬಾಣಪ್ರಯೋಗದ ಚಮತ್ಕಾರದಿಂದ ಅವರು ಸುರಿಸಿದ ಬಾಣಗಳ ಮಳೆಯು ಆಕಾಶ
 ಮತ್ತು ಅಷ್ಟದಿಕ್ಕುಗಳನ್ನು ತುಂಬಿತು. ಪರ್ವತವು ಕಾಡೆಂಬ ಕವಚವನ್ನು ಧರಿಸಿತೋ

ಎಲೆಲೆ ರಕ್ಷಿಸವೀರರಿಬ್ಬರ | ಕಲಹ ಬಲುಹೋ ಹನುಮನುಬ್ಬರ
ಗಲಹ ಹವಣಿಸದೆನುತ | ನಳ ನೀಲಾಂಗದಾದಿಗಳು
ಕಲಾಮರನ ಕಾಹುರದ ಕೋಳಾ | ಹಳದಲಾ ರಿಪ್ಪರಧಿಕರಿಬ್ಬರ
ಸೇವೆ ಸಮರವನಿತ್ತು ಕಾದಿದರಖಳ ಬಲಸಹಿತ

೧೨

ಆತು ಕಾದುವ ಕಪಿಮಹಾಬ್ಧಿಗೆ | ಸೇತುವನು ಕಟ್ಟಿದರು ಶರಸಂ
ಘಾತದಲಿ ಸರಿಯಿಲ್ಲ ಸಂಗರವೆಂಬ ಸಾಹಸದ
ಮಾತ ಮೆಚ್ಚಿದರು ಕೇಳಿರೈ ರಘು | ಜಾತರಿರ ಜಾಳಿಸಿದ ಸೇನಾ
ವಾತ್ರಕವಧಿಯ ಕಾಣೆನತರಥರಸಮ ಸಮರದಲಿ

೧೩

ಕೊಂದರೆರಡರ್ಬುದವನನಿಬರು | ಸಂದರೈ ಕೊಲೆಗಾಡಿಯಲಿ ರಘು
ನಂದನನ ಕರುಣದಲಿ ರವಿನಂದನನ ಪಟುಭಟರು
ಮುಂದಣೊಡ್ಡಿ ನೋಳಾಯ್ತು ದಶರಥ | ನಂದನರನೀಗಾಗ ತಾಗುವ
ರೆಂದು ಬಲು ಬೊಬ್ಬಾಟವದ ಕೇಳಿದನು ಕಲಿಹನುಮ

೧೪

ಕೇಳಿದಾಕ್ಷಣ ಮುಸುಕಿಕೊಂಡಿಹ | ಕೋಲುಗಳನುಟ ಕೆಡಲು ಘನ ದಂ
ಷ್ಠಾಳಿಯಿಂದವುಡಗಿದು ನೋಡಿದನಾ ಖರಾಂತಕನ
ಮೇಲೆ ಕವಿದಸುವಿಬ್ಬರಸುರರ | ಕೋಲ ಕೋಳಾಹಳವ ಕಾಣುತ
ವೇಳಿ ಸೇವೆಗೆ ಸಾಕಿದೊಡೆಯಂಗೆನುತ ಪುಟನೆಗೆದ

೧೫

ಎಂಬಂತೆ ಹನುಮಂತನ ಶರೀರವೆಲ್ಲ ಬಾಣದಿಂದ ತುಂಬಿತು. ೧೨. 'ಎಲೆಲೆ, ಈ ಇಬ್ಬರು ರಾಕ್ಷಸವೀರರ ಕಾಳಗವು ಜೋರಾಗಿದೆಯೋ. ಹನುಮಂತನ ಪ್ರಬಲಕದನವು ಶಕ್ತಿಗೆ ಮೀರಿದುದೋ' ಎನ್ನುತ್ತ ನಳ, ನೀಲ, ಅಂಗದನೇ ಮೊದಲಾದವರು ಕಲ್ಲು ಮರಗಳ ಪ್ರವಾಹದ ಕೋಲಾಹಲದಿಂದ ಶತ್ರುರಧಿಕರಿಬ್ಬರನ್ನೂ ತಮ್ಮ ಕಡೆಗೆ ಆಕರ್ಷಿಸಿ ತಮ್ಮ ಸಮಸ್ತ ಸೈನ್ಯದೊಡನೆ ಕಾದಿದರು. ೧೩. ಎದುರಿಸಿ ಯುದ್ಧಮಾಡುವ ವಾನರ ಮಹಾಸಾಗರಕ್ಕೆ ಆ ರಾಕ್ಷಸವೀರರು ಬಾಣಗಳ ಸೇತುವೆಯನ್ನು ಕಟ್ಟಿದರು. ಬಾಣ ಪ್ರಯೋಗದ ಕಾಳಗದಲ್ಲಿ ಇವರಿಗೆ ಸಮಾನರಿಲ್ಲ ಎಂಬ ಹೊಗಳಿಕೆಯ ಮಾತನ್ನು ಪ್ರತ್ಯಕ್ಷ ಪಡಿಸಿದರು. ಕೇಳಿ ರಘು ಕುಮಾರರೇ, ಅತಿರಥ ರಾಕ್ಷಸವೀರರ ವಿಷಮಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ ಜೀವತೆಗೆದ ವಾನರಸೈನ್ಯಕ್ಕೆ ಕೊನೆಯನ್ನು ಕಾಣೆ ಎಂದು ವಾಲ್ಮೀಕಿಗಳು ನುಡಿದರು, ೧೪. 'ರಾಕ್ಷಸರು ಎರಡರ್ಬುದ ವಾನರರನ್ನು ಕೊಂದರು. ರಾಘವನ ಕರುಣೆಯಿಂದ ಸುಗ್ರೀವನ ಬಲುವೀರರು ಅಪ್ಪೊಂದು ಜನ ಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ ಕೊಲೆಗೊಳಗಾದರು. ಮುಂದಿನ ಯುದ್ಧಕಾರ್ಯದಲ್ಲಿ ದಶರಥಕುಮಾರರನ್ನು ಈಗಲೋ ಅಗಲೋ ಮುತ್ತುವರು' ಎಂದೆನ್ನುವ ಬೊಬ್ಬೆಯನ್ನು ಹನುಮಂತ ಕೇಳಿದ. ೧೫. ಈ ಗಲಾಟೆಯನ್ನು ಕೇಳಿದೊಡನೆ ಹನುಮಂತನು ಮೈಯಿಗೆ ಮುತ್ತಿಕೊಂಡಿದ್ದ ಬಾಣಗಳನ್ನು ಕೆಡವಿ ಹಲ್ಲುಕಚ್ಚಿ ರಾಮನನ್ನು ನೋಡಿದನು. ರಾಮನನ್ನು ಮುತ್ತಿ ಬಾಣಗಳನ್ನು ಬಿಡುತ್ತಿರುವ ರಾಕ್ಷಸರಿಬ್ಬರ ಕೋಲಾಹಲವನ್ನು ಕಂಡು 'ಸಾಕಿದೊಡೆಯನ ಸೇವೆಗೆ ಇದಂ

ನಿಂದಿದನು ನಿಮ್ಮಯ್ಯನಿದಿರಲಿ | ಸಂಧಿಸುವ ರಣಗಲಿಗಳುಗೈ
 ಸ್ಯಂದನದ ಮುಂಭಾಗದಲಿ ಮುಂಬುವ ಹೆದ್ದೊರೆಯ
 ಮುಂದೆ ನಿಲುವ ಮಹಾದ್ರಿಯವೊಲಾ | ಯೆಂದು ಬೊಬ್ಬಿಟ್ಟು ದಶರಥ
 ನಂದನರನೀಕ್ಷಿಸುತ ನಲವೇಷಾದನು ಕಲಿಹನುಮ

೧೬

ತೀರಿಸುವನೀ ರಕ್ತಸರ ರಣ | ಹೋರಟೆಯನೆನುತಿಬ್ಬರಸಾರರ
 ತೇರನಿಕ್ಕೈಗೊಂಡು ತಿರುಹಿಟ್ಟನು ನಭಸ್ಥಳಕೆ
 ಊರುಸುಡುಕನ ಕದನಕೌತುಕ | ಸಾರವನು ಚಿತ್ತೈಸೆನುತ ರಘು
 ವೀರನಿದಿರಲಿ ಭುಜವ ಹೊಯ್ದು ಬ್ಬರಿಸಿದನು ಹನುಮ

೧೭

ಆವ ಸಮರಾಭ್ಯಾಸಿಗಳೊ ಸುಭ | ಟಾವಳಿಯಲಸುರರಲಿ ರಥ ಗಗ
 ನಾಸಲಂಬಿತವಾಗೆ ವಿದ್ಯಾಧರರ ಕರುಣದಲಿ
 ಆ ವಿಬುಧರಿಪ್ಪವಾ ತ್ರಿಶಿರಖಳ | ರಾ ವಿಮಾನದ ಸುರರು ಬೆಜಗಿಡೆ
 ಪಾವಮಾನಿಯ ಮುಂದೆ ನಂದರು ಹಲಗೆ ಖಡುಗದಲಿ

೧೮

ವಿಗಡನ್ನೆ ಪವಮಾನಸುತ ನಸು | ನಗೆಯಲಿವರೊಡನಿವರವೊಲಾ ಕಾ
 ಳಗವ ತೋಟುವನೀ ಕಕುತ್ಸ್ಥಜನ್ಮಪನ ಕಂಗಳಿಗೆ
 ಸೊಗಸ ಸಲಿಸುವೆನುತ ನೋಡುವ | ಗಗನವಳಯದ ವೀರಭದ್ರನ
 ಲುಗಿದ ಖಡುಗವ ಪೀಟಕವ ಕೊಂಡುಬ್ಬಿ ಬೊಬ್ಬಿಟ್ಟದ

೧೯

ಸಮಯ' ಎಂದು ಅಲ್ಲಿಂದ ಪುಟನೆಗೆದ. ೧೬. ಮುಂದಕ್ಕೆ ಹರಿಯುವ ನದಿಯ ಎದುರಿಗೆ
 ನಿಲ್ಲುವ ಮಹಾಪರ್ವತದಂತೆ ನಿಮ್ಮ ತಂದೆಯ ಎದುರಿನಲ್ಲಿ ಕಾದಲು ಬಂದ ಯುದ್ಧವೀರರ
 ಉಗ್ರರಥದ ಮುಂದುಗಡೆ ಹನುಮಂತನು ನಿಂತುಕೊಂಡನು, 'ಆ' ಎಂದು ಬೊಬ್ಬಿರಿದು
 ದಶರಥನುಮಾರರಾದ ರಾಮಲಕ್ಷ್ಮಣರನ್ನು ನೋಡುತ್ತ ಹನುಮಂತನಿಗೆ ಹರ್ಷವುಕ್ಕಿತು.
 ೧೭. 'ಈ ರಾಕ್ಷಸರ ಯುದ್ಧದ ತೀಟೆಯನ್ನು ತೀರಿಸುತ್ತೇನೆ' ಎನ್ನುತ್ತ ಇಬ್ಬರು ರಾಕ್ಷ
 ಸರ ತೇರನ್ನು ಎರಡೂ ಕೈಗಳಿಂದ ಹಿಡಿದುಕೊಂಡು ತಿರುಗಿಸಿ ಆಕಾಶಕ್ಕೆಸೆದನು. 'ಲಂಕಾ
 ನಗರ ಸುಟ್ಟವನ ಕದನದಾಟದ ಸಾರವನ್ನು ಗಮನಿಸು' ಎನ್ನುತ್ತ ರಘುವೀರ ರಾಮನ
 ಎದುರಿನಲ್ಲಿ ಹನುಮಂತನು ಭುಜವನ್ನೆಪ್ಪಳಿಸಿ ಗರ್ಜಿಸಿದನು. ೧೮. ರಾಕ್ಷಸವೀರರಲ್ಲಿ
 ತ್ರಿಶಿರ ದೇವಾಂತಕರು ಎಂಥ ಯುದ್ಧಕಲೆಯ ನಿಪುಣರೋ! ರಥವು ಆಕಾಶಕ್ಕೆ ಎಸೆಯ
 ಲ್ಪಡಲು ವಿದ್ಯಾಧರರ ಕರುಣೆಯಿಂದ ರಥದಿಂದ ಹೊರಟು ಆ ದೇವಾಂತಕ ತ್ರಿಶಿರಾಸು
 ರರು ಆಕಾಶದಲ್ಲಿದ್ದ ವಿಮಾನದ ದೇವತೆಗಳು ಆಶ್ಚರ್ಯಪಡುತ್ತಿರಲು ಕತ್ತಿ ಗುರಾಣಿಗೆ
 ಳನ್ನು ಹಿಡಿದು ಹನುಮಂತನ ಮುಂದೆ ನಿಂತರು. ೧೯. ಮಾರುತಿ ಮಹಾ ಸಾಹಸ.
 ನಸುನಗುತ್ತ ಈ ರಾಕ್ಷಸರಿಗೆ ಇವರಂತೆ ಯುದ್ಧವನ್ನು ಕೊಡುತ್ತೇನೆ ಮತ್ತು ರಾಮನ
 ಕಣ್ಣುಗಳಿಗೆ ಹಬ್ಬವನ್ನು ಮಾಡುತ್ತೇನೆ ಎನ್ನುತ್ತ ಆಕಾಶದಲ್ಲಿ ನಿಂತು ಯುದ್ಧವನ್ನು
 ನೋಡುತ್ತಿದ್ದ ವೀರಭದ್ರನಿಂದ ಕತ್ತಿ ಗುರಾಣಿಗಳನ್ನು ಸೆಳೆದುಕೊಂಡು ಗರ್ವದಿಂದ ಗರ್ಜ

ಚಾಚಿದರು ಖಂಡೆಯವನುಭಯ ನಿ | ಶಾಚರರು ಪಯಪಾಡು ಪಾದಿನ
ಕೈಚಳಕದದ್ದಣದ ಹೊಯ್ಗಲಲಿಧಿಕ ಚಿತ್ರದಲಿ
ಈ ಚಟುಳ ವಿಕ್ರಮ ಘನಕ್ಷಣ | ರೋಚಿಯಂತಿರೆ ಹೊಳೆವ ಖಡ್ಗವ
ನಾ ಚರಾಚರವಿಭು ನಿರೀಕ್ಷಿಸೆ ಮೆಚಿದನಾ ಹನುಮ

೨೦

ಅಣದನೆಡದಲಿ ಬಲದಲಾತಗ | ಅಣದ ಖಡ್ಗವ ಖಡ್ಗದಲಿ ಕ
ದ್ದಣಿಸಿ ಕೈಮೈಲುಳಿಯಲಿಬ್ಬರಿಗೊಬ್ಬನುರವಣಿಸಿ
ರಣರಹಸ್ಯದ ರಸಿಕತನದ | ಬ್ಬಣದ ವಿದ್ಯಾಪ್ರಾಥಿಯಲಿ ಸುರ
ಗಣ ಹೊಗಳಿ ಹೊಯ್ದಾಡಿದರು ಖಣಿಖಿಲ ಸಬುದದಲಿ

೨೧

ಖಳಪಳ ಕಟ್ಟಿಲುಹಿನುರು ರ್ಭುಳ | ತಳಪಳ ಪಡಿತಳದ ಮಂಡಿಯ
ಹೊಳಹುಗಳ ಹೊಯ್ಗುಗಳ ಖಡುಗದ ಕಿಡಿಯ ತುಂಡುಗಳ
ಲಾಳಿಯ ಪಯಪಾಡುಗಳ ಬವರಿಯ | ಸುಳಿವುಗಳ ಲಂಘನೆಯ ಅಂಘವ
ದೊಳು ವಿಚಿತ್ರದ ವೀರರೊಬ್ಬಿದರಸಮ ಸಮರದಲಿ

೨೨

ಅಟವಿಕ ರಕ್ಕಸರ ಹನುಮನ | ಘಾಟಿಗಲಹದ ಖಡ್ಗಗಳ ಹೊ
ಯ್ಗಾಟವಿದ್ದುದು ಹರಹಿನಮರಾವಳಯ ಕಣ್ಣಿನಕೆ
ಪಾಟಿಸಿದ ಸಿಂಗರದ ಸಮರವ | ಧೂಟಿಯರ ಕಮನೀಯತರ ಕಾ
ಲಾಟದಪೊಲೇನಂಜಿನಾ ಸಂಗ್ರಾಮಸಂಭ್ರಮವ

೨೩

ಸಿದ ಹನುಮಂತ. ೨೦. ಇಬ್ಬರು ರಾಕ್ಷಸರೂ ವಿವಿಧಗತಿಯಲ್ಲಿ ಹೆಜ್ಜೆಯನ್ನಿಡುತ್ತ
ಕೈಚಳಕದಿಂದ ಗುರಾಣಿಯನ್ನು ಹಿಡಿದು ಅತ್ಯಂತ ಕೌಶಲದಿಂದ ಕತ್ತಿಯನ್ನು ಚಾಚಿದರು.
ಚರಾಚರಪ್ರಭು ರಾಮನು ನೋಡುತ್ತಿರುವಂತೆ ಈ ಪರಾಕ್ರಮಶಾಲಿ ಹನುಮಂತನು
ಮಿಂಚಿನಂತೆ ಹೊಳೆಯುವ ಕತ್ತಿಯವರಸೆಯನ್ನು ಮೆರೆದನು. ೨೧. ಹನುಮಂತನು ಎಡ
ಬಲಗಳಲ್ಲಿ ಕತ್ತಿಯನ್ನು ಬೀಸಿ ತ್ರಿಶಿರ ದೇವಾಂತಕರು ಹೊಡೆದ ಖಡ್ಗವನ್ನು ಖಡ್ಗದಿಂದ
ಕತ್ತರಿಸಿ ಕೈಮೈಗಳ ಚತುರ ಚಲನೆಯಿಂದ ಇಬ್ಬರನ್ನು ಒಬ್ಬನೇ ಎದುರಿಸಿದನು,
ಕತ್ತಿಯ ಕಾದಾಟದ ರಹಸ್ಯವನ್ನು ಕರಗತಮಾಡಿಕೊಂಡ ಕತ್ತಿವರಸೆ ಪ್ರವೀಣರಾದ
ಹನುಮಂತನೂ ರಾಕ್ಷಸರೂ ಖಣಿಖಿಲೆಂದು ಶಬ್ದಮಾಡುತ್ತ ಯುದ್ಧಮಾಡಲು
ದೇವತೆಗಳು ಕೊಂಡಾಡಿದರು. ೨೨. ಗಟ್ಟಿಯಾಗಿ ಕೂಗುಹಾಕುತ್ತ, ಖಳಪಳ
ಎಂದು ಕಾಂತಿಬೀರುವ ಕತ್ತಿಯನ್ನು ರ್ಭುಳಬಿಸುತ್ತ, ಮಂಡಿಯಿಂದ ಆಕ್ರಮಣ
ಮಾಡುತ್ತ, ಹೊಳೆಯುವ ಕತ್ತಿಯಿಂದ ಹೊಡೆದು ಕಿಡಿಗಳನ್ನೆಬ್ಬಿಸುತ್ತ, ಚುರುಕಿನ
ಹೆಜ್ಜೆಗಳನ್ನಿಡುತ್ತ ಚಕ್ರಾಕಾರವಾಗಿ ಸುತ್ತುತ್ತ, ಅತ್ತಿಂದಿತ್ತ ಚಲಿಸುತ್ತ ನೆಗೆಯುತ್ತ
ಅಸಮಾನವಾದ ಕತ್ತಿವರಸೆಯ ಚಮತ್ಕಾರಗಳನ್ನು ವೀರರು ಪ್ರದರ್ಶಿಸಿದರು.
೨೩. ಧೂರ್ತ ರಾಕ್ಷಸರ ಮತ್ತೂ ಹನುಮಂತನ ನಡುವಿನ ಅದ್ಭುತ ಖಡ್ಗ
ಯುದ್ಧವು ಮನೋಹರವಾಗಿ ಅಲಂಕಾರ ಮಾಡಿಕೊಂಡ ಯುದ್ಧತರಣಿಯರ
ಸುಂದರತರ ನರ್ತನದಂತೆ ಆಕಾಶದಲ್ಲಿದ್ದ ದೇವತೆಗಳ ಕಣ್ಣಿನಗಳನ್ನು ಸಂತೋಷಗೊಳಿ

ಅವಧರಿಸು ರಾಜೇಂದ್ರ ನೋಡೆಲೆ | ರವಿಜ ಲಕ್ಷ್ಮಣ ಚಿತ್ರವಿಪ್ರದಭಿ
ನವದ ರಣಕೌತುಕದ ಕೌಂಕ್ಷೇಯಕದ ಕೌಶಲವ
ಬವರಕಿದು ಕಡೆ ನೋಡಿ ನೀವೆನು | ತವಿರಳದ ಪದಚಿತ್ರಗತಿಗಳ
ಲವಣಿಯಲಿ ಲಾಗಿಸುತ ಹೊಯ್ದನು ಹನುಮನಾ ಖಳನ

೨೪

ಉಸುರಲಚ್ಚರಿ ಪವನಪುತ್ರನ | ನಿಶಿತ ಖಂಡೆಯದಾ ನಿಶಾಟಿ
ತ್ರಿಶಿರನುರದಲಿ ಬಿದ್ದು ಬಿಳಿದುದು ಕಲಿ ಸುರಾಂತಕನ
ವಸನಲಂಬಿತ ಕಟಿಯಲೇವ | ಇನ್ನೆಸುವೆನ್ನ ನವಕುಂಭವನು ಭಾ
ಗಿದ ಸೂತ್ರದ ಸೊಗಸು ಮೆಚಿದುದು ಕುಂಭಕಾರುಕನ

೨೫

ಝಳಪಿನುಬ್ಬಣದೊಡ್ಡಣದ ಪಡಿ | ತಳದ ಪಾಡುಗಳಿಂದಲಿಲದ
ನೊಲೆಯಲೊಲೆದೊಗಿದವು ಮೇಲಣ ಕುಂಡುಗಳು ಖಳರ
ಗಳದ ಕಪ್ಪಿನ ದೇವಮೌಳಿಯ | ನಲುಗಿದನು ಹಾರೈಸಿ ಹೂವಿನ
ಮಳೆಯ ಕುಸಿದರನಿಲದನ ಸಿರಿಮುಡಿಯ ಸರಿಸದಲಿ

೨೬

ಭಾಪುರೇ ಬಲವಂತ ಬಲಿಮುಖ | ರೂಪಿನಪರಬ್ರಹ್ಮ ಸಮರವಿ
ರೂಪಲೋಚನ ವಿಮಳ ಲಂಕಾನಗರ ನಿರ್ದಹನ
ಗೋಪಮಂಡಲ ಮಂಡಿತೋಗ್ರಕ | ಲಾಪಭೈರವ ದಶವದನ ಗ
ವಾರ್ಪಹರ ಜಯಜಯಯೆನುತ ಕೊಂಡಾಡಿತಮರಗಣ

೨೭

ಸಿತು. ಆ ಯುದ್ಧದ ಸಂಭ್ರಮವನ್ನು ಏನೆಂದು ವರ್ಣಿಸಲಿ ಎಂದು ಪಾಲ್ವಿಣಿಗಳು ನುಡಿದರು. ೨೪. "ರಾಜೇಂದ್ರರಾಮ! ಗಮನವಿಟ್ಟು ನೋಡು, ಸುಗ್ರೀವ! ಲಕ್ಷ್ಮಣ! ಕತೂಹಲಕರವಾದ ನೂತನ ಖಡ್ಗಪ್ರಯೋಗದ ಕೌಶಲವನ್ನು ನೋಡಿ. ಇದು ಈ ಕದನದ ಮುಕ್ತಾಯ, ಇದನ್ನು ನೀವು ನೋಡಿ" ಎನ್ನುತ್ತ ಎಡೆಬಿಡದ ಸುಂದರ ನಡಿಗೆ ಯಿಂದ ಹಿಂದೆ ಮುಂದೆ ಚಮತ್ಕಾರವಾಗಿ ತಿರುಗುತ್ತ ನೆಗೆಯುತ್ತ ಹನುಮಂತನು ರಾಕ್ಷಸನನ್ನು ಹೊಡೆದನು. ೨೫. ಹೇಳಲು ಆಶ್ಚರ್ಯ! ಹನುಮಂತನ ಹರಿತವಾದ ಕತ್ತಿಯು ತ್ರಿಶಿರಾಸುರನ ಹೊಟ್ಟೆಗೆ ಚುಚ್ಚಿ ಅಲ್ಲಿಂದ ವಸ್ತ್ರವನ್ನು ಸುತ್ತಿಕೊಂಡಿದ್ದ ದೇವಾಂತಕನ ಸೊಂಟಕ್ಕೆ ನಾಟಿಕೊಂಡಿತು. ಏನೆಂದು ವರ್ಣಿಸಲಿ, ಕುಂಬಾರನು ಹೊಸಮಡಕೆಯನ್ನು ದಾರದಿಂದ ಕತ್ತರಿಸಿದ ಸೊಗಸು ಕಾಣಿಸಿತು. ೨೬. ಮಾರುತಿಯು ಹೊಳೆಯುವ ಖಡ್ಗವನ್ನು ಹಿಡಿದು ಬೀಸಿ ಅಲುಗಿಸಲು ರಾಕ್ಷಸರ ದೇಹದ ಕತ್ತರಿಸಿದ ಮೇಲಿನ ಭಾಗಗಳು ಅಲ್ಲಾಡಿ ಕೆಳಗೆಬಿದ್ದವು. ನೀಲಕಂಠ ಶಿವನು ಮೆಚ್ಚಿ ತಲೆದೂಗಿದನು. ಹನುಮಂತನ ತಲೆಯ ಮೇಲಕ್ಕೆ ದೇವತೆಗಳು ಹೂವಿನಮಳೆ ಸುರಿಸಿದರು. ೨೭. 'ಶಹಬಾಸ್ ವೀರ! ವಾನರರೂಪಿನ ಎರಡನೆಯ ಬ್ರಹ್ಮ! ಕದನಮುಕ್ತಾಂಗ! ಲಂಕಾನಗರವನ್ನು ಭಸ್ಮಮಾಡಿ ದವನೇ! ಸೂರ್ಯಮಂಡಲಾಂಕಿತ ಉಗ್ರರಣಭೈರವ! ದಶಾನನನ ಗರ್ವಾಪಹಾರ ಮಾಡಿದವನೇ! ಜಯ ಜಯ!' ಎನ್ನುತ್ತ ದೇವತೆಗಳು ಹನುಮಂತನನ್ನು ಕೊಂಡಾಡಿ

ಇತ್ತನ್ನೆ ಬಳಕಿಸುರರಸುಗಳ | ನುತ್ತರಿಸಿದಾ ಖಂಡೆಯವನು ವಿ
ಯತ್ತಳದ ವಿಶ್ವಯದ ನೋಟದ ವೀರಭದ್ರಂಗೆ
ಹೊತ್ತ ಹರಃಪದ ಹರಿಹಯಾದಿ ಸು | ರೋತ್ತಮನ ತೊರವೆಯ ನೃಸಿಂಹನ
ಚಿತ್ತವನು ಹಿಡಿದಡಸಿ ನಡೆದನು ಮುಂದಣಾಹವಕೆ

೨೮

ದರು. ೨೮. ತ್ರಿಶಿರ ದೇವಾಂತಕಾಸುರರ ಪ್ರಾಣವನ್ನು ತೆಗೆದ ವಿಡ್ಗವನ್ನು ಆಕಾಶದಲ್ಲಿ
ಆಶ್ವರ್ಯದಿಂದ ವೀಕ್ಷಿಸುತ್ತಿದ್ದ ವೀರಭದ್ರನಿಗೆ ಹನುಮಂತನು ಹಿಂದಿರುಗಿ ಕೊಟ್ಟನು.
ಹರ್ಷಚಿತ್ತರಾದ ದೇವೇಂದ್ರನೇ ಮೊದಲಾದ ದೇವತೆಗಳ ಮತ್ತು ತೊರವೆಯೊಡೆಯ
ನರಸಿಂಹಾವತಾರಿ ರಾಮನ ಮನಸ್ಸಿಗೆ ಮೆಚ್ಚಿಕೆಯಾಗಿ ಹನುಮಂತನು ಮುಂದಿನ
ಯುದ್ಧಕ್ಕೆ ನಡೆದನು.

ಅವಧರಿಸು ರಾಜೇಂದ್ರ ನೋಡೆಲೆ ! ರವಿಜ ಲಕ್ಷ್ಮಣ ಚಿತ್ತವಿಪ್ರವಳಿ
ನವದ ರಣಕೌತುಕದ ಕೌಂಕ್ಷೇಯಕದ ಕೌಶಲವ
ಬವರಕಿದು ಕಡೆ ನೋಡಿ ನೀವೆನು ! ತವಿರಳದ ಪದಚಿತ್ರಗತಿಗಳ
ಲವಣಿಯಲಿ ಲಾಗಿಗುತ ಹೊಯ್ದನು ಹನುಮನಾ ಖಳನ

೨೪

ಉಸುರಲಚ್ಚರಿ ಪವನಪುತ್ರನ ! ನಿಶಿತ ಖಂಡೆಯದಾ ನಿಶಾಟಿ
ತ್ರಿಶಿರನುರದಲಿ ಬಿದ್ದು ದಿಳಿದುದು ಕಲಿ ಸುರಾಂತಕನ
ವಸನಲಂಬಿತ ಕಟಿಯಲೇವ ! ಗ್ಲೆಸುವೆನ್ನೆ ನವಕಂಠವನು ಭಾ
ಗಿದ ಸೂತ್ರದ ಸೋಗು ಮೆಚಿದುದು ಕುಂಭಕಾರುಕನ

೨೫

ಝಳಪಿನುಬ್ಬಣದೊಡ್ಡಣದ ಪಡಿ ! ತಳದ ಪಾಡುಗಳಿಂದಲಿಲದ
ನೋಲೆಯಲೊಲೆದೊಗಿದವು ಮೇಲಣ ತುಂಡುಗಳು ಖಳರ
ಗಳದ ಕಪ್ಪಿನ ದೇವಮೌಳಿಯ ! ನಲುಗಿದನು ಹಾರೈಸಿ ಹೂವಿನ
ಮಳೆಯ ಕಣಿಸಿದರನಿಲದನ ಸಿರಿಮುಡಿಯ ಸರಿಸದಲಿ

೨೬

ಭಾಪುರೇ ಬಲವಂತ ಬಲಿಮುಖ ! ರೂಪಿನಪರಬ್ರಹ್ಮ ಸಮರವಿ
ರೂಪಲೋಚನ ವಿಮಳ ಲಂಕಾನಗರ ನಿರ್ದಹನ
ಗೋಪಮಂಡಲ ಮುಂಡಿತೋಗ್ರಕ ! ಲಾಪಭೈರವ ದಶವದನ ಗ
ವಾರ್ಪಹರ ಜಯಜಯಯೆನುತ ಕೊಂಡಾಡಿತಮರಗಣ

೨೭

ಸಿತು. ಆ ಯುದ್ಧದ ಸಂಭ್ರಮವನ್ನು ಏನೆಂದು ವರ್ಣಿಸಲಿ ಎಂದು ವಾಲ್ಮೀಕಿಗಳು
ನುಡಿದರು. ೨೪. “ರಾಜೇಂದ್ರರಾಮ ! ಗಮನವಿಟ್ಟು ನೋಡು, ಸುಗ್ರೀವ ! ಲಕ್ಷ್ಮಣ !
ಕತೂಹಲಕರವಾದ ನೂತನ ಖಡ್ಗಪ್ರಯೋಗದ ಕೌಶಲವನ್ನು ನೋಡಿ. ಇದು ಈ
ಕದನದ ಮುಕ್ತಾಯ, ಇದನ್ನು ನೀವು ನೋಡಿ” ಎನ್ನುತ್ತ ಎಡಬಿಡದ ಸುಂದರ ನಡಿಗೆ
ಯಿಂದ ಹಿಂದೆ ಮುಂದೆ ಚಮತ್ಕಾರವಾಗಿ ತಿರುಗುತ್ತ ನೆಗೆಯುತ್ತ ಹನುಮಂತನು ರಾಕ್ಷ
ಸನನ್ನು ಹೊಡೆದನು. ೨೫. ಹೇಳಲು ಅಶ್ವರ್ಯ ! ಹನುಮಂತನ ಹರಿತವಾದ ಕತ್ತಿಯು
ತ್ರಿಶಿರಾಸುರನ ಹೊಟ್ಟೆಗೆ ಚುಚ್ಚಿ ಅಲ್ಲಿಂದ ವಸ್ತ್ರವನ್ನು ಸುತ್ತಿಕೊಂಡಿದ್ದ ದೇವಾಂತಕನ
ಸೊಂಟಕ್ಕೆ ನಾಟಿಕೊಂಡಿತು. ಏನೆಂದು ವರ್ಣಿಸಲಿ, ಕುಂಬಾರನು ಹೊಸಮಡಕೆಯನ್ನು
ದಾರದಿಂದ ಕತ್ತರಿಸಿದ ಸೋಗು ಕಾಣಿಸಿತು. ೨೬. ಮಾರುತಿಯು ಹೊಳೆಯುವ ಖಡ್ಗ
ವನ್ನು ಹಿಡಿದು ಬೀಸಿ ಅಲುಗಿಸಲು ರಾಕ್ಷಸರ ದೇಹದ ಕತ್ತರಿಸಿದ ಮೇಲಿನ ಭಾಗಗಳು
ಅಲ್ಲಾಡಿ ಕೆಳಗೆಬಿದ್ದವು. ನೀಲಕಂಠ ಶಿವನು ಮೆಚ್ಚಿ ತಲೆದೂಗಿದನು. ಹನುಮಂತನ
ತಲೆಯ ಮೇಲಕ್ಕೆ ದೇವತೆಗಳು ಹೂವಿನಮಳೆ ಸುರಿಸಿದರು. ೨೭. ‘ಶಹಬಾಸ್ ವೀರ !
ವಾನರರೂಪಿನ ಎರಡನೆಯ ಬ್ರಹ್ಮ ! ಕದನಮುಕ್ತಗ್ಣ ! ಲಂಕಾನಗರವನ್ನು ಭಸ್ಮಮಾಡಿ
ದವನೇ ! ಸೂರ್ಯಮಂಡಲಾಲಂಕೃತ ಉಗ್ರರಣಭೈರವ ! ದಶಾನನನ ಗರ್ವಾಪಹಾರ
ಮಾಡಿದವನೇ ! ಜಯ ಜಯ !’ ಎನ್ನುತ್ತ ದೇವತೆಗಳು ಹನುಮಂತನನ್ನು ಕೊಂಡಾಡಿ

ಇತ್ತನ್ನೈ ಬಳಕಸುರರಸುಗಳ | ನುತ್ತರಿಸಿದಾ ವಿಂಡೆಯವನು ವಿ
ಯತ್ತಳದ ವಿಸ್ಮಯದ ನೋಟದ ವೀರಭದ್ರಂಗೆ
ಹೊತ್ತ ಹರುಷದ ಹರಿಹಯಾದಿ ಸು | ರೋತ್ತಮನ ತೊರವೆಯ ನೃಸಿಂಹನ
ಚಿತ್ತವನು ಓಡಿದಡಸಿ ನಡೆದನು ಮುಂದಣಾಹವಕೆ

೨೮

ದರು. ೨೮. ತ್ರಿಶಿರ ದೇವಾಂತಕಾಸುರರ ಪ್ರಾಣವನ್ನು ತೆಗೆದ ವಿಡ್ಘ್ನ ವನ್ನು ಆಕಾಶದಲ್ಲಿ
ಆಶ್ಚರ್ಯದಿಂದ ವೀಕ್ಷಿಸುತ್ತಿದ್ದ ವೀರಭದ್ರನಿಗೆ ಹನುಮಂತನು ಹಿಂದಿರುಗಿ ಕೊಟ್ಟನು.
ಹರ್ಷಚಿತ್ತರಾದ ದೇವೇಂದ್ರನೇ ಮೊದಲಾದ ದೇವತೆಗಳ ಮತ್ತು ತೊರವೆಯೊಡೆಯ
ನರಸಿಂಹಾವತಾರಿ ರಾಮನ ಮನಸ್ಸಿಗೆ ಮೆಚ್ಚಿಕೆಯಾಗಿ ಹನುಮಂತನು ಮುಂದಿನ
ಯುದ್ಧಕ್ಕೆ ನಡೆದನು.

ಮೂವತ್ತೆರಡನೆಯ ಸಂಧಿ

ಸೂಚನೆ|| ಗಜದಳವನೊರಿಸಿದನು ಪವನಾ | ತೃಜನು ಪರಸೈನ್ಯದ ಸುದರ್ಶನ
ಗಜವ ಮುಟ್ಟಿದು ಮಹೋದರನ ಕಡಹಿದನು ಕಲಿನೀಲ

ದಶರಥಾತ್ಮಜಸೂನು ಕೇಳಿ ಸುರ | ರೊಸಗದಜಿ ಮೊಳಗಿದವು ಹನುಮನ
ಹೊಸಪರಿಗೆ ಪರಬಲದೊಳುಬ್ಬರಿಸಿದವು ಪಟಪಟಯ
ಕೊಸರುಗಹಳೆಯ ಸಬುದ ಸದೆದೆ | ಬ್ಬಿಸಿದವಿವರನು ತರುಶಿಲೋಚ್ಚಯ
ವಿಸರಪಾಣಿಗಳೋರಣಿಸಿ ಮೋಹಿದರು ಸಂಗರಕೆ

೧

ತವಕದಲಿ ತರುತ್ಯಲಸಂಗದ | ಬವರಿಗರ ಬಲದೊಳಗೆ ಸಾಮೋ
ದ್ವವ ಘಟಾವಳಿ ಕವಿದುದಾ ಘನಘಟೆಯ ಕಡುಹಿನಲಿ
ಸ್ತವಿಸುವಗ್ಗದ ಗಂಡಮದಜಲ | ದವಿರಳದಲಿ ನನೆಯ ಬರಿಕ್ಕೈ
ಯವತರಣದ ಜಲೌಘ ಮುಳುಗಿಸಿ ಸುರರ ಸಂದಣಿಯ

೨

ಆರು ನಿಲಬಹುದಮಮ ರಾಕ್ಷಸ | ವಾರಣದ ವೈಹಾಳಯಲಿ ಮದ
ನಾರಿಯಲಿ ಮಾಜಿನಾಂತ ಮದಗರ್ವಿತ ಗಜಾಸುರನ
ವೀರತನ ಶತಕೋಟಿಮುಖದಲಿ | ಸೇರಿತೋ ಶುಂದಾಲಕುಲಕೆನ
ರಾರುಭಟಿಗಳ ಜೋದರೋಚೆಯಲೇಜುತರವಣಿಸಿ

೩

ಸೂಚನೆ|| ಮಾರುತಿಯು ಆನೆಯ ದಳವನ್ನು ಅಳಿಸಿಬಿಟ್ಟನು. ಶತ್ರುಸೈನ್ಯದ ಸುದರ್ಶನವೆಂಬ ಆನೆಯನ್ನು ಕೊಂದು ನೀಲನು ಮಹೋದರನ ಪ್ರಾಣವನ್ನು ತೆಗೆದನು. ೧. ದಶರಥಪುತ್ರನ ಕುಮಾರನೇ, ಕೇಳು. ಹನುಮಂತನ ಹೊಸ ರೀತಿಯನ್ನು ಕಂಡು ದೇವತೆಗಳ ಮಂಗಳವಾದ್ಯಗಳು ಬಾಜಿಸಿದವು. ರಾಕ್ಷಸರ ಸೈನ್ಯದಲ್ಲಿ ನಗಾರಿಗಳು ಭೋರ್ಗರೆದವು. ಶತ್ರುಗಳ ಭೋರಿಡುವ ಹಹಳೆಯ ಶಬ್ದವು ವಾನರರನ್ನು ಹೊಡೆದೆಬ್ಬಿಸಿದವು. ಮರ ಮತ್ತು ಬಂಡೆಗಳನ್ನು ಕೈಗಳಲ್ಲಿ ಸಿದ್ಧಪಡಿಸಿಕೊಂಡು ವಾನರಸೈನ್ಯವು ಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ ತೊಡಗಿತು. ೨. ಬೆಟ್ಟ ಮರಗಳನ್ನು ಹಿಡಿದು ಯುದ್ಧ ಮಾಡಲು ಕಾತುರರಾಗಿದ್ದ ಕಪಿವೀರರ ಮಧ್ಯಕ್ಕೆ ಭಾರಿ ಮೋಡ ನುಗ್ಗಿಬರುವಂತೆ ಆನೆಗಳ ಸೈನ್ಯವು ನುಗ್ಗಿತು. ಆನೆಗಳ ಕಪೋಲಸ್ಥಳದಿಂದ ಒಂದೇಸಮನೆ ಮದಜಲವು ಇಳಿದು ಭೂಮಿ ನೆನೆಯಿತು. ಆನೆಗಳು ಸೊಂಡಿಲುಗಳನ್ನೆತ್ತಿ ಬರಿದುಮಾಡಿದ ನೀರಿನ ಪ್ರವಾಹವು ದೇವತೆಗಳನ್ನು ಮುಳುಗಿಸಿತು. ೩. ರಾಕ್ಷಸರ ಆನೆಗಳ ನುಗ್ಗುವಿಕೆಯನ್ನು ಎದುರಿಸಿ ಯಾರು ನಿಲ್ಲಬಹುದು ? ಈಶ್ವರನನ್ನು ಪ್ರತಿಭಟಿಸಿದ ಮದಿಸಿದ ಗಜಾಸುರನ ಪ್ರತಾಪವು ನೂರುಕೋಟಿಯ ಅಳತೆಯಲ್ಲಿ ಈ ಆನೆಗಳನ್ನು ಸೇರಿತೋ ಎನ್ನುವಂತೆ

ಗದಘಟೆಯ ಕಾಲ್ಪುಳಿಗೆ ಹೆಡೆಯಜಿ | ಗಿಜಿಗಳಾದವು ವಾಸುಗಿಯ ಕಾ
ಳವನೋಕರಿಸಿದವು ಕಕುಭಮದೇಭ ಕೊರುಮನ
ಭಜಿಸಿತ್ತಗ್ಗದ ಮೂರ್ಛ ಕಂಪಿಸಿ | ತದನ ನಗರದ ಮೇಲಾಗದೆ ಪದ
ರದದೊಳದ್ದು ದು ಭವನವೆನಲಾರವಣಿಸಿತಿಭಸೇನೆ

೪

ಇದುವ ಗಿರಿಗಳನಣೆವುತೌಕುವ | ಗಿರಮರನ ಸೆಳೆಸೆಳೆದು ಬಿಡುದುತ
ಬಿಡುವರಿಯ ಬೀದಿಗಳಲ್ಲಟ್ಟಿದವಖಳ ಕೊಲೆಗಳಲಿ
ಕಡುಗಿ ಕುಧರಕುಲಾಗಂಧ್ರನ | ಪಡೆಯ ಪಡಲಿದೆ ಕೊಲುವವೊಲು ಕಪಿ
ಪಡೆಯ ಕೊಂದವು ಕೋಟಿಸಂಖ್ಯೆಯರಾ ಮದೇಭಚಯ

೫

ಕಿತ್ತುಹಾಯ್ದವಟ್ಟ ಮೆಟ್ಟಿ ವಿ | ಯತ್ನಳಕೆ ತರುಮೃಗದ ತಲೆಗಳ
ಕತ್ತರಿಸಿದವು ಖಂಡೆಯದ ಕಾಹರದ ಹೊಲ್ಲಿನಲಿ
ತೆತ್ತಿಸಿದ ಸೂನಗಿಯಲಿಹದಿಹ | ದತ್ತಲಿತ್ತಲು ಕದಹಿ ಪದನಖ
ದೊತ್ತುಗಳಲುಗುಳಿಸಿದವಸುಗಳನಸುವ ಕಪಿಭಟರ

೬

ತೂಳಿ ಮೇಲ್ಪಾಯ್ದಿಡುವ ಕಪಿಗಳ | ಸೀಳಿದವು ಸಂಧಿಸುವ ಸುಭಟರ
ಬೀಳಲೊಡೆದವು ಬೆಂಬಳಯಲೊಳುವ ವನೇಚರರ
ಬಾಲದಲಿ ಬೀಸಿದವು ಬಿರುದಿನ | ತೋಳುವಲರನು ಮುಹಿಮುಹಿದು ಹಿಂ
ಗಾಲ ಹಿಡಿದಿಡುಕಿದವು ಗಗನಕೆ ಕೋಟಿಸಂಖ್ಯೆಯಲಿ

೭

ಗದ್ದಲಮಾಡುತ್ತ ಯೋಧರು ಕ್ರಮವಾಗಿ ಆನೆಗಳನ್ನೇರಿದರು. ೪. ಆನೆಯ ಸೈನ್ಯದ ಕಾಲಿನ ತುಳಿತಕ್ಕೆ ಆದಿಶೇಷನ ಹೆಡೆಗಳು ಅಜಿಗಿಜಿಯಾದವು ; ದಿಗ್ಗಜಗಳು ಪಿತ್ತರಸವನ್ನು ವಾಂತಿಮಾಡಿಕೊಂಡವು ; ಕೂರ್ಮನು ಮೂರ್ಛಹೋದನು ; ಬ್ರಹ್ಮನ ಪಟ್ಟಣದ ಮೇಲಾಗದೆಯು ನಡುಗಿತ್ತು ; ಕಾಲ್ಪುಳಿನಿಂದ ಜಗತ್ತು ಮುಚ್ಚಿಹೋಯಿತು. ೫. ಮದಿಸಿದಾನೆಗಳು ವಾನರರು ಹೊಡೆಯುವ ಬೆಟ್ಟಗಳನ್ನು ತಿವಿದಸೆಯುತ್ತ, ಗಿಡ ಮರಗಳನ್ನು ಕಿತ್ತು ಕಿತ್ತು ಬಿಸಾಡುತ್ತ, ಬಿಡುಬೀಸಾದ ಬೀದಿಗಳಲ್ಲಿ ನುಗ್ಗಿ ಸಮಸ್ತರನ್ನೂ ಅಟ್ಟಿ ಕೊಲ್ಲುತ್ತ ಬಂದವು. ಪರ್ವತಗಳ ಸಮೂಹವು ಮೇರೆ ಮೀರಿ ಇಂದ್ರನ ಸೈನ್ಯದ ಮೇಲೆ ಬಿದ್ದು ಕೊಲ್ಲುವಂತೆ ಆ ಮದಿಸಿದಾನೆಗಳು ಕಪಿಸೈನ್ಯವನ್ನು ಕೋಟಿ ಸಂಖ್ಯೆಯಲ್ಲಿ ಕೊಂದವು. ೬. ರಾಕ್ಷಸರ ಆನೆಗಳು ಕಪಿಗಳನ್ನು ಅಟ್ಟಿಸಿಕೊಂಡು ಹೋಗಿ ಮೆಟ್ಟಿ ಆಕಾಶಕ್ಕೆ ಕಿತ್ತೆಸೆದವು ; ಸೊಂಡಿಲಿಗೆ ಕಟ್ಟಿದ ಕತ್ತಿಗಳನ್ನು ರಥಸದಿಂದ ಬೀಸಿ ವಾನರರ ತಲೆಗಳನ್ನು ಕತ್ತರಿಸಿಹಾಕಿದವು ; ಕಾಲು ಸೊಂಡಿಲು ಮೊದಲಾದುವುಗಳಿಗೆ ಕಟ್ಟಿದ ಬಾಕುಗಳಿಂದ ಇರಿದಿರಿದು ಅತ್ತ ಇತ್ತ ಎಸೆದವು ; ಕಾಲಿನ ಉಗುರುಗಳಿಂದ ಮೆಟ್ಟಿ ಕಪಿವೀರರ ಪ್ರಾಣಗಳನ್ನು ಹೊರಹೊರಡಿಸಿದವು. ೭. ರಾಕ್ಷಸರ ಆನೆಗಳು ಮುನ್ನುಗ್ಗಿ ಮೇಲೆ ಬೀಳುವ ಕಪಿಗಳನ್ನು ಸೀಳಿಹಾಕಿದವು ; ವೀರರನ್ನು ಕೆಳಕ್ಕೆ ಬೀಳುವಂತೆ ಒದೆದವು ; ಹಿಂದುಗಡೆಯಿಂದ ಮುತ್ತುವ ವಾನರರನ್ನು ಬಾಲದಿಂದ ಬೀಸಿ ಹೊಡೆದವು ; ಬಿರುದಿನ ಬಲಶಾಲಿಗಳನ್ನು ಮುರಿಮುರಿದು ಅವರ

ಎಸುವ ಜೋದರನಾಳಯಂಬಿಗೆ । ಕುಸಿಕಿಟುದು ಗಿರಿಗುಟ್ಟು ಹಲುಗಳ
ಹಸರಿಸಿದವಲ್ಲಲ್ಲಿ ಒಲ್ಲಿದ ಭಲ್ಲುಕವ್ರಾತ
ಮುಸಲ ಮುದ್ದರ ಪರಿಘ ಗದಗಳ । ಗಸಡವೊಯ್ಲಿಗೆ ಬಿದ್ದ ಕೋಡಗ
ಮುಸುಗಳಿಗೆ ಕಡೆಯಾವುದೆಂಬುದನೆಯೆ ತಾನೆಂದ

೮

ತುಟುಗಿ ತೂಳುವ ಮತ್ತವಾರಣ । ದುಟುಬೆಗಾಟದೆ ವೀರ ಹನುಮನ
ಮುಟಿಯ ಹೊಕ್ಕುದು ಭೂರಿವಾನರಸೇನೆ ಪೈಸರಿಸಿ
ಮೊಟನ ಬಡಿತಕೆ ಸಿಡಿಲು ಭಯದಲಿ । ಬಿಜಿತು ಹಾಯ್ದದೆ ಹೊಕ್ಕನಾಕ್ಷಣ
ಕುಟಿಯಹಿಂಡಿನ ತೋಳನವೊಲಬ್ಬಾಳು ಕಲಿಹನುಮ

೯

ಆವುದಾನುವುದೈ ಕನಲ್ದಾ । ಪಾವಮಾನಿಯ ಕೊಲೆಗೆ ರಿಪುಗಳ
ಜೀವಹಿಂಸೆಗೆ ಹೇಸದವನೊಬ್ಬನೆ ಕಣಾ ಜಗಕೆ
ದೇವತತಿ ಬೆಟಗಾಗೆ ಮದದಂ । ತಾದಳಯ ಬೆರಸಿದನು ಗಜರಿಪು
ರಾವದಲಿ ರಜನೀಬಲವ ರವಿ ಬೆರಸುವದದಲಿ

೧೦

ಜಡಿದು ಜೋದರು ಸಹಿತ ಕರಿಗಳ । ಹಿಡಿಕೆಯಲಿ ನುಗ್ಗೊತ್ತಿದನು ನೆಲ
ಕಡಸಿ ತೀಡಿದ ಮತ್ತೆ ಶತಸಾವಿರ ಮದೇಭಗಳ
ಮದದ ಹೊಯ್ಲಲಿ ಲಕ್ಕಸಂಜ್ಞೆಯ । ನೊಡಬಡಿದನುಬ್ಬಿಟುದು ಬಾಲದ
ತೊಡಕಿನಲಿ ತೂಟಿದನು ಕರಿಕೋಟಾನುಕೋಟಿಗಳ

೧೧

ಹಿಂಗಾಲನ್ನು ಓಡಿದು ಕೋಟಿಕಂಠ್ಯೆಯಲ್ಲಿ ಆಕಾಶಕ್ಕೆ ಎಸೆದವು. ೮. ಬಾಣಬಿಡುವ
ರಾಕ್ಷಸಯೋಧರ ನಾಳಿ ಬಾಣಕ್ಕೆ ಬಲಶಾಲಿ ಕರಡಿಗಳ ಸಮೂಹವು ಕುಸಿದು ಬಿದ್ದು
ಹಲ್ಲುಗಳನ್ನು ಗಿಟಕಿರಿಸಿಕೊಂಡು ಅಲ್ಲಲ್ಲಿ ಉರುಳಿದವು. ಮುಸಲ, ಮುದ್ದರ, ಪರಿಘ,
ಗದೆ ಮೊದಲಾದ ಆಯುಧಗಳ ಕಠಿಣ ಹೊಡೆತಕ್ಕೆ ಬಿದ್ದ ಕೋಡಗ ಮತ್ತು ಮುಸುಗಳಿಗೆ
ಕೊನೆ ಯಾವುದೆಂಬುದನ್ನು ನಾನರಿಯೆ ಎಂದರು ವಾಲ್ಮೀಕಿಗಳು. ೯. ಗುಂಪಾಗಿ
ಬಂದು ಮುತ್ತುವ ಮದಿಸಿದಾನೆಗಳ ರಭಸವನ್ನು ತಾಳಲಾರದೆ ವಾನರಸೈನ್ಯವು
ಹಿಮ್ಮೆಟ್ಟಿ ವೀರಹನುಮಂತನ ಮರೆಹೊಕ್ಕಿತು. ಮೊದಲ ಹೊಡೆತಕ್ಕೆ ಸಿಡಿಲು
ಭಯದಿಂದ ಕಂಗೆಟ್ಟು ಓಡುವುದು ? ಕುರಿಯ ಹಿಂಡಿನ ತೋಳಿನಂತೆ ಹುರುಪಿನ ವೀರ
ಹನುಮಂತನು ಆನೆಗಳ ಸೈನ್ಯದೊಳಕ್ಕೆ ಪ್ರವೇಶಿಸಿದನು. ೧೦. ಮಾರುತಿಯು
ಕೊಲ್ಲಲಾರಂಭಿಸಿದರೆ ಯಾವುದು ತಾನೆ ಎದುರು ನಿಲ್ಲಬಲ್ಲುದು ? ಜಗತ್ತಿನಲ್ಲಿ ಶತ್ರುಗಳ
ಜೀವಹಿಂಸೆಗೆ ಹೇಸದವನು ಆವನೊಬ್ಬನೇ ! ದೇವತೆಗಳು ಚಕಿತರಾಗಲು ಕತ್ತಲೆಯ
ಮೊತ್ತದೊಳಕ್ಕೆ ಸೂರ್ಯನು ಪ್ರವೇಶಿಸುವಂತೆ ಹನುಮಂತನು ಸಿಂಹನಾದ ಮಾಡುತ್ತ
ಮದ್ದಾನೆಗಳ ಸೈನ್ಯವನ್ನು ಹೊಕ್ಕನು. ೧೧. ಹನುಮಂತನು ಮಾವಟಿಗರ ಸಮೇತ
ಆನೆಗಳನ್ನು ಸೆಳೆದು ಹಿಡಿದು ಪುಡಿಪುಡಿಯಾಗುವಂತೆ ನೆಲಕ್ಕೆ ಬಡಿದನು, ಪುನಃ ನೂರು
ಸಾವಿರ ಮದದಾನೆಗಳನ್ನು ಹಿಡಿದು ನೆಲಕ್ಕೆ ಉಜ್ಜಿಹಾಕಿದನು. ಹಿಮ್ಮಡಿಯ ಹೊಡೆತ
ದಿಂದ ಲಕ್ಷ ಆನೆಗಳನ್ನು ಒಟ್ಟಿಗೆ ಬಡಿದುಹಾಕಿದನು. ಹಿಗ್ಗಿನಿಂದ ಆರ್ಭಟಿಸುತ್ತ

ಬೀಸಿ ಬಿಸುಟಿ ಮದೇಭ ಮಾರುತ | ಪಾಶದಲಿ ಸಿಲುಕಿದವು ಕೆಲವು ಸು
ರೇಶನಾನಯನ್ನೈದಿದವು ಕೆಲಕೆಲವು ದಿಗಧಿಪರ
ದೇಶವನು ಸಾರಿದವು ಘನವಾ | ರಾಶಿಯೊಳು ಬಿದ್ದಿ ಭಕುಲಂಗಳ
ಭಾಸುತಾಸುತ ಕೇಳು ಗಜಗತವಾದವಗಲದಲಿ

೧೨

ಹೋದವಾ ಗಜ ಮುಗಿಲ ಮುತ್ತಿಗೆ | ಹೋದ ಶಿಶಿರಾಂಬರದವೊಲು ನೆಲ
ನಾದುದರನಿಮಿಷದಲಿ ಕಯ್ಯಾ ಯದಲಿ ಪವನಜನ
ಬೀದಿಯಲ್ಲದೆ ಬವರಕಾನುವ | ಕೈದುಕಾಟರ ಕಾಣೆ ಬಳಕ ಮ
ಹೋದರನ ಗಜ ತಡೆದಾದೀತನ ಕಡುಹಿನ್ನುಟ್ಟಿಯ

೧೩

ಏನದಕೆ ಸುರಪತಿಯ ದಂತಿಸ | ಮಾನವೆಂಬಡದಲ್ಪ ದಿಕ್ಕುಗ
ಳಾನೆಗಳ ಪಡಿಗಟ್ಟು ತೂಗಲು ತೂಕಕವು ಕಿಣ್ಣಿದು
ಆ ನಿಶಾಟಂಗಾ ದಿಶಾಧಿಪ | ರಾಸಿಕೆಗೆ ಕಡುಹೀಗಲನಿಲಜ
ನಾನುವುದು ಕಡುಚಿತ್ರವೆಂದುದು ಮೇಲೆ ಸುರಕಟಕ

೧೪

ತವಕಿಸಿದುದಾ ದಂತಿ ದಂತಿಯ | ಜವಗತಿಗೆ ಜವಗುಂದಿದರು ಬಲು
ಭುವನಕೋಶದ ಹೊರೆಯ ಹೊಣಿಗೆಯ ಹೊಂತಕಾಣಿಗಳು
ಬವರಧಗ್ಗದ ಗಜದ ಪದಪತಿ | ಗವನಿ ಮುಂದಕೆ ತಗ್ಗು ತಿರ್ದುರ್ದು
ಭುವನನಿಧಿ ತುಳುಕಾಡುತಿದುರ್ದು ಹೇಳಲೇನಿಂದ

೧೫

ಕೋಟ್ಯಾನುಕೋಟಿ ಆನೆಗಳನ್ನು ಬಾಲದಲ್ಲಿ ಸುತ್ತಿ ತೂರಿಬಿಟ್ಟನು. ೧೨. ಹನು ಮಂತನು ಬೀಸಿ ಎಸೆದ ಮದದಾನೆಗಳು ಕೆಲವು ಬಿರುಗಾಳಿಯ ಸುಳಿಗೆ ಸಿಕ್ಕಿಕೊಂಡವು ; ಮತ್ತೆ ಕೆಲವು ದೇವೇಂದ್ರನ ಐರಾವತದ ಸಮೀಪದಲ್ಲಿ ಬಿದ್ದವು ; ಇನ್ನು ಕೆಲವು ದಿಕ್ಕುಗಳ ಒಡೆಯರ ದೇಶವನ್ನು ಸೇರಿದವು. ಜಾನಕೀಸುತನೇ, ಕೇಳು. ಸಾಗರದಲ್ಲಿ ಬಿದ್ದ ಆನೆಗಳಿಂದಾಗಿ ಅಷ್ಟಗಲವೂ ಆನೆಗಳಮಯವಾಯಿತು. ೧೩. ಮೋಡದ ಮುತ್ತಿಗೆಯು ಹಿಂತೆಗೆದ ಚಳಿಗಾಲದ ಆಕಾಶದಂತೆ ಆನೆಗಳು ಬರಿದಾದವು. ಹನುಮಂತನ ಏಟಿನಿಂದ ಗಾಯಗೊಂಡ ಆನೆಗಳಿಂದ ನೆಲ ತುಂಬಿಹೋಯಿತು. ಯುದ್ಧರಂಗವೆಲ್ಲ ಬಯಲಾಯಿತು; ಯುದ್ಧ ಮಾಡಲು ಎದುರಿಸುವ ಯೋಧರು ಕಾಣಿಸಲಿಲ್ಲ. ಆಗ ಮಹೋದರನ ಆನೆಯು ಬಂದು ಹನುಮಂತನ ಪರಾಕ್ರಮದ ಹಾವಳಿಯನ್ನು ತಡೆಯಿತು. ೧೪. 'ಮಹೋದರನ ಆನೆಗೆ ದೇವೇಂದ್ರನ ಐರಾವತವು ಸಮಾನವೆನ್ನಲು ಅದು ಕಡಮೆ. ದಿಗ್ಗಜಗಳನ್ನೂ ಮಹೋದರನ ಆನೆಯನ್ನು ತಕ್ಕದಿಯಲ್ಲಿ ತೂಕಕ್ಕೆ ಹಾಕಿದರೆ ದಿಗ್ಗಜಗಳ ತೂಕ ಕಡಿಮೆ. ಆ ಮಹೋದರನನ್ನು ಎದುರಿಸುವುದು ದಿಕ್ಪತಿಗಳನ್ನು ಎದುರಿಸುವುದಕ್ಕಿಂತ ಕಠೋರ ಹನುಮಂತನು ಅವನನ್ನು ಎದುರಿಸುವುದು ಒಹಳ ಆಶ್ಚರ್ಯ!' ಎಂದು ಆಕಾಶದಲ್ಲಿದ್ದ ದೇವತೆಗಳು ಮಾತಾಡಿಕೊಂಡರು. ೧೫. ಮಹೋದರನ ಆನೆಯು ಮುನ್ನುಗ್ಗಲು ಆತುರಪಟ್ಟಿತು. ಆನೆಯ ಯಮನಡಿಗೆಗೆ ಭೂಮಿಯನ್ನು ಹೊರುವ ಹೊಣೆಗಾರಿಕೆ ಹೊತ್ತ ಶಕ್ತಿವಂತರು ಬಲಗುಂದಿದರು. ಯುದ್ಧದಾನೆಯ ಹೆಜ್ಜೆಯ

ಕರಿಯ ನಿಶಿತಾಂಕುಶದಿನವನುಜಿ^೩ | ಕೆರಳಚಿತ ನೂಕಿದನು ಹನುಮನ
ಸರಸದಲಿ ಬಳಕಾ ಸುದರ್ಶನಭದ್ರ ಮದದಂತಿ
ಭರದ ಬರಿಕೈಯಿಂದ ಪವನಜ | ನುರವನೆಜಿಗಲು ಪ್ರತಿಸಬುದ ಸುರ
ಗಿರಿಯೊಳಾದುದು ನೊಂದನಿಲಜ ನೆನೆದು ದಶಶಿರನ

೧೬

ತರಹರಿಸಿಕೊಂಡನಿಲಸುತನಾ | ಕರಿಗೆ ಕೈಯಿಕ್ಕಿದನು ದೂರ್ಜಟಿ
ಕರಿವೆಸರ ಬಲರಕ್ಕಸಗೆ ಕೈಯಿಕ್ಕುವಂದದಲಿ
ಹರುಹನದನಾ ಖಳನಜಿ^೩ತು ಬಲು | ದರೂಪಾಶದಲೀತನನು ಬಿಗಿ
ದುರುಳಿಸಿದನಟ್ಟಿದನು ಮುಂದಣ ಘಟ್ಟಿನತಿಬಲರ

೧೭

ಮಸಗಿದುದು ಬಳಕಿ ಮಹಾಂಕುಶ | ನಿಶಿತ ಧಾರಾಹತಿಗೆ ರಣದಲಿ
ಘನನೆಗೊಂಡಜಿ^೩ಯಟ್ಟಿ ಬೀಸಿತು ಕರದ ಖಂಡೆಯವ
ಮುಸುಕಿಬಿದ್ದ ಮಹಾದ್ರಿಗಳ ಹುಡಿ | ಮಸಗೆ ದಾಡೆಯಲಣೆದು ತಲೆಗಳ
ಸುಡು ಹಾಯ್ತು ಜಾರಿವರಿದಿಭ ಕಳನೊಳಗಲದಲಿ

೧೮

ಮೆಟ್ಟಿ ಸೀಳಿತು ಮಸಗೆ ದಾಡೆಯೊ | ಳಟ್ಟಿ ತಿವಿದುದು ಹೆಣನ ಬಣಬೆಯ
ನೊಟ್ಟಿದುದು ಕಟ್ಟಿದುದು ರುಧಿರಾಂಬುಧಿಗೆ ಸೇತುವನು
ಜಟ್ಟಿಗರ ರಣಭೈರವರನಜಿ^೩ | ಯಟ್ಟಿದುದು ಯಮಕಿಂಕರನ
ಬುಟ್ಟಿದುದು ಕಕ್ಕಳಿಸಿದುದು ಮಲೆತಿಭಕೆ ಸುರಪತಿಯ

೧೯

ತುಳಿತಕ್ಕೆ ಭೂಮಿಯು ಮುಂದಕ್ಕೆ ತಗ್ಗುತ್ತಿತ್ತು, ಸಮುದ್ರವು ತುಳುಕಾಡುತ್ತಿತ್ತು. ಆದನ್ನು ಏನೆಂದು ವರ್ಣಿಸಲಿ ಎಂದರು ವಾಲ್ಮೀಕಿಗಳು. ೧೬. ಮಹೋದರನು ಆನೆಯನ್ನು ಹರಿತವಾದ ಅಂಕುಶದಿಂದ ತಿವಿದು ಕೆರಳಿಸಿ ಹನುಮಂತನ ಎದುರಿಗೆ ನುಗ್ಗಿಸಿದನು. ಅನಂತರ ಆ ಸುದರ್ಶನವೆಂಬ ಭದ್ರಗಜವು ಸೊಂಡಿಲಿನಿಂದ ರಭಸವಾಗಿ ಹನುಮಂತನ ಎದೆಗೆ ಹೊಡೆಯಲು ಆ ಶಬ್ದವು ಮೇರುಪರ್ವತದಲ್ಲಿ ಪ್ರತಿಧ್ವನಿಸಿತು. ರಾವಣನನ್ನು ನೆನೆಸಿಕೊಂಡು ಹನುಮಂತನು ನೊಂದನು. ೧೭. ಹನುಮಂತನು ಸೈರಿಸಿಕೊಂಡು ಶಿವನು ಗಜಾಸುರನನ್ನು ಹಿಡಿಯುವಂತೆ ಸುದರ್ಶನವೆಂಬ ಆನೆಗೆ ಕೈ ಹಾಕಿದನು. ಅವನ ಯೋಚನೆಯನ್ನು ಅರಿತ ಮಹೋದರನು ವರುಣಪಾಶದಿಂದ ಹನುಮಂತನನ್ನು ಕಟ್ಟಿಹಾಕಿ ಉರುಳಿಸಿದನು. ಅನಂತರ ಎಲ್ಲರೂ ಒಡೆಯಲ್ಪಟ್ಟ ಸೈನ್ಯದ ಕಪಿವೀರರನ್ನು ಹಿಡಿಸಿದನು. ೧೮. ಮಹಾ ಅಂಕುಶದ ಹರಿತ ಮೊನೆಯ ಏಟಿಗೆ ಆನೆಯು ಕೆರಳಿತು. ಘಾಸಿಗೊಂಡ ಆನೆಯು ಕಪಿಗಳನ್ನು ಅಟ್ಟಿಸಿಕೊಂಡು ಹೋಗಿ ಸೊಂಡಿಲಿಗೆ ಕಟ್ಟಿದ ಖಡ್ಗವನ್ನು ಬೀಸಿತು. ಕಪಿಗಳು ಎಸೆದ ದೊಡ್ಡ ಬೆಟ್ಟಗಳನ್ನು ದಂತದಿಂದ ಕುಟ್ಟಿ ಪುಡಿಮಾಡಿ ಯುದ್ಧರಂಗದಲ್ಲಿ ಯುಕ್ತಿಯಿಂದ ಚಲಿಸುತ್ತ ಕಪಿಗಳ ತಲೆಗಳನ್ನು ಕತ್ತರಿಸಿ ಹಾಕಿತು. ೧೯. ಸುದರ್ಶನಗಜವು ರೇಗಿ ವಾನರರನ್ನು ತುಳಿದು ಸೀಳಿಹಾಕಿತು, ದಂತದಿಂದ ಅಟ್ಟಿಸಿಕೊಂಡು ಹೋಗಿ ತಿವಿದು ಕೊಂದಿತು, ಹೆಣಗಳ ರಾಶಿ ಹಾಕಿ ರಕ್ತದ ಸಾಗರಕ್ಕೆ ಸೇತುವೆಯನ್ನು ಕಟ್ಟಿತು. ಜಟ್ಟಿಗಳನ್ನೂ ರಣಭಯಂಕರರನ್ನೂ ಹೊಡೆದೊಡಿಸಿತು. ಸತ್ತವರ ಪ್ರಾಣಗಳನ್ನು ತೆಗೆದುಕೊಂಡು ಹೋಗಲು ಬಂದಿದ್ದ

ಯುದ್ಧಕಾಂಡ : ಮೂವತ್ತೆರನೆಯ ಸಂಧಿ

೪೦೫

ಆರು ನಿಲಬಹುದಮಮ ದಂತಿಯ | ಭಾರಣೆಯ ಬಲಗೊಲೆಗೆ ಹೊಕ್ಕುದು
ವಾರಿಜಪ್ರಿಯನಂದನನ ಸೇನಾ ಸರೋವರವ
ಚೂರಿಸುವ ವಿಂಡೆಯದ ಸುಂಡಿಲ | ಹಾರದಲಿ ಬಹುವಿಧದ ಕೊಲೆಯಲಿ
ಕಾರಗಲಿಸಿದುದಖಿಳ ಕಪಿವಾರಿಜಕದಂಬಕವ

೨೦

ನೆಗಹಿ ಹಾಯ್ಕಿತು ಶತಬಲಿಯ ಕರು | ಉಗಿಯ ಮೆಟ್ಟಿತು ದುರ್ಮುಖಿನ ತಲೆ
ಚಗಿಯಲೊಡೆದುದು ವೀರ ಗೋರಾಂಗಲ ಪ್ರತಿಭಟರ
ಅಗಿದುದಣಲಿ ಧೂಮ್ರವಕ್ತ್ರನ | ನುಗುಳಿಸಿತು ರುಧಿರವನು ಮೈಂದನ
ಚಗುಳಿದುಳಿದುದು ಮಿಕ್ಕ ಹಳಚುವ ಮರ್ಕಟವ್ರಜವ

೨೧

ಕಪಿಬಲನೊ ಕೂಪ್ಪಾಂಡವಲ್ಲಿಯ | ವಿಪುಲವನವೋ ಮಹೋಗ್ರ
ದ್ವಿಪದ ಪದಪತಿಗಳಿಡಿದುರ್ದುರ್ದಸೇನೆ ನಿಮಿಷದಲಿ
ಉಪಕರಿಸಿದುದು ಮೃತ್ಯುವಿಗೆ ಕಡು | ಕೃಪೆಯ ಮಾಡಿತು ಮಾಂಸಭೋಜನ
ದಪರಿಮಿತಭೂತಕ ಸುದರ್ಶನಭದ್ರಮದಂತಿ

೨೨

ಮತ್ತೆ ಕವಿದರು ನಳ ಸುಷೇಣರು | ಮತ್ತದಂತಿಯ ಮೇಲೆ ಹೆಮ್ಮರ
ಮೊತ್ತಗಳ ಹೆಗ್ಗಿರಿಯ ಬಿಜುಬಿನ ಘೋರಘೋಷದಲಿ
ಸತ್ತ ಸಾವನು ಲೆಕ್ಕಿಸದೆ ತಲೆ | ಯೊತ್ತಿದರು ಮುಂಭಾಗದಲಿ ದಿಗು
ಭಿತ್ತಿ ಬಿರಿಯಲು ಸುಮುಖ ದುರ್ಮುಖಿರಖಿಳ ಬಲಸಹಿತ

೨೩

ಯಮನ ಸೇವಕರನ್ನು ಅಟ್ಟಿ ಓಡಿಸಿತು. ಸುದರ್ಶನವು ದೇವೆಂದ್ರನ ಆನೆ ಐರಾವತವನ್ನು ಕೋಪದಿಂದ ದುರುಗುಟ್ಟಿಗೊಂಡು ನೋಡಿತು. ೨೦. ಆನೆಯ ಭಾರಿಕೊಲೆಗೆಲಸದ ಎದುರಿಗೆ ಯಾರು ನಿಲ್ಲಬಹುದು ? ಆನೆಯು ಸೂರ್ಯಪುತ್ರ ಸುಗ್ರೀವನ ಸೇನಾ ಸರೋವರವನ್ನು ಪ್ರವೇಶಿಸಿತು. ವಿನಾಶಕರ ಸೊಂಡಿಲಿನ ವಿಡ್ಡದ ಹಾರದಿಂದ ಅನೇಕ ರೀತಿಯಲ್ಲಿ ಕೊಂದು ಕಪಿಕಮಲಸಮೂಹವನ್ನು ಧ್ವಂಸಮಾಡಿತು. ೨೧. ಆನೆಯು ಶತಬಲಿಯನ್ನು ಎತ್ತಿಹಾಕಿತು. ದುರ್ಮುಖಿನ ಕರುಳು ಕಡೆಯುವಂತೆ ತುಳಿಯಿತು, ವೀರವಾನರಯೋಧರ ತಲೆಹಾರಿ ಹೋಗುವಂತೆ ಒಡೆಯಿತು, ಧೂಮ್ರ ವಕ್ತ್ರನನ್ನು ದವಡೆಯಲ್ಲಿ ಅಗಿದುಹಾಕಿತು, ಮೈಂದನಿಂದ ರಕ್ತವನ್ನು ಉಗುಳಿಸಿತು, ಇದರ ಮೇಲೆ ಪ್ರತಿಭಟಿಸಿದ ವಾನರ ಸಮೂಹವನ್ನು ಚಿಗುಳಿಲುಂಡೆಯನ್ನು ತುಳಿಯುವಂತೆ ತುಳಿದುಹಾಕಿತು. ೨೨. ಕಪಿಸೈನ್ಯವೋ, ಕುಂಬಳಕಾಯಿಗಳು ಬಿಟ್ಟ ಕುಂಬಳಬಳ್ಳಿಯ ತೋಟವೋ! ಭಯಂಕರ ಆನೆಯ ಕಾಲುಗಳಿಗೆ ಸಿಕ್ಕಿ ಒಂದು ನಿಮಿಷದಲ್ಲಿ ಅರ್ಬುದ ವಾನರಸೈನ್ಯವು ಪುಡಿಪುಡಿಯಾಯಿತು. ಸುದರ್ಶನವೆಂಬ ಮದಿಸಿದ ಆನೆಯು ಮೃತ್ಯುವಿಗೆ ಉಪಕಾರಮಾಡಿತು ಮತ್ತು ಅಸಂಖ್ಯಾತ ಭೂತಗಳಿಗೆ ಮಾಂಸದ ಊಟವನ್ನು ಕರುಣಿಸಿತು. ೨೩. ಭಾರಿ ಮರಗಳನ್ನೂ ಭಾರಿಬೆಟ್ಟಗಳನ್ನೂ ಹಿಡಿದು ಜೋರಾಗಿ ಕೂಗುತ್ತ ನಳ ಸುಷೇಣರು ಪ್ರಣಃ ಮದದಾನೆಯನ್ನು ಮುತ್ತಿದರು. ಕಪಿ ಸೈನ್ಯದ ಸಾವನ್ನು ಲೆಕ್ಕಿಸದೆ ಸುಮುಖ ದುರ್ಮುಖಿರ ಸಮಸ್ತ ಸೈನ್ಯ ಸಮೇತ ದಿಕ್ಕು

ಡೆಕಿದರು ಮೈಂದಾದಿ ಸುಭಟರು | ನಾಕು ಮೈಯಲಿ ಗಜ ಗವಾಕ್ಷಕ
ಪಾಕಶಾಸನ ಪೌತ್ರರೊಂದೆಸೆಯಲಿ ಗಜಾನುಜರು
ನೂಕಿದರು ಮತ್ತೊಂದು ದೆಸೆಯಲಿ | ನೋಕಹದ ಕುಲಪರ್ವತೌಘಾ
ನೀಕಗಳ ಶಬ್ದದಲಿ ಸಮರ ಸುದರುಶನದ್ವಿಪವ

೨೪

ಕಣೆಗಳಾದಿವನಿತಲಿ ಬಲು | ಗಣೆ ಮಹೋದರನೆಸುಗೆಗಳ ಮಾ
ಗಣಿಗಳಂಬುಧಿಯೊಳಗೆ ನಿಮ್ಮಯ ಬಲದ ಪಟುಭಟರು
ಮುಣುಗಿದರು ಹರಹಿನಲಿ ಹೃದಯದ | ಹುಣುಗುದಾಗದ ಯೂಫನಾಘಾ
ಗ್ರಹಗಳನು ನಾ ಕಾಣೆನಾ ರಕ್ತಸನ ಕದನದಲಿ

೨೫

ಕೋಲ ಮಿರಪ್ಪಟ ಕರಿಯ ಕದನಕ | ರಾಳ ಘಟ್ಟಣೆ ಕೂಡೆ ಸಾವಿನ
ಸೂಳುಪಾಳನ ಭಟರು ಮುಣಿದರು ಮತ್ತೆ ಸೋಲದಲಿ
ತೂಳತಿಭವಣಿಯಟ್ಟಿ ಸಿಕ್ಕಿದ | ಬಾಲದಭಿರಂಜಕರನಂಜದ
ಸೀಳಿಹಾಯ್ಕತ ಬೀದಿವರಿದುದು ಬಲದೊಳಗಲದಲಿ

೨೬

ನೆಲೆಯುಣಿದು ದಾಟಿದುದು ನೆತ್ತರ | ಹೊಳೆಗಳನು ಹೆಣನೊಟ್ಟಿಲಿನ ಗಿರಿ
ಗಳನಡರ್ಪಿದುದು ಬಲೀಮುಖ ವಿವಿನವೀಧಿಯಲಿ
ಹೊಳಕಿದುದು ಹೊಸಮದದ ಗಂಡ | ಸ್ಥಳದ ಗಂಧಕಿ ಕವಿವ ತುಂಬಿಗೆ
ತಲೆಯ ಕೊಡಹುತ ಕದನಕೀಳಿಯಲಿಭ ಮಹೋದರನ

೨೭

ಗಳು ಬಿರಿಯುವಂತೆ ಮುಂದುಗಡೆಯಿಂದ ಆನೆಯ ತಲೆಗೆ ಹೊಡೆದರು. ೨೪. ಯುದ್ಧ
ದಾನೆ ಸುದರ್ಶನವನ್ನು ನಾಕು ಕಡೆಯಿಂದಲೂ ಮೈಂದಾದಿ ವೀರರು ಮುತ್ತಿದರು; ಗಜ,
ಗವಾಕ್ಷ, ಇಂದ್ರನ ಮೊಮ್ಮಗ ಅಂಗದರು ಒಂದು ಕಡೆಯಿಂದಲೂ ಗಜನ ಸಹೋದರರು
ಇನ್ನೊಂದು ಕಡೆಯಿಂದಲೂ ಮರ ಮತ್ತು ಪರ್ವತಗಳ ಶಬ್ದ ದೊಡನೆ ಆನೆಯ ಮೇಲೆ
ನುಗ್ಗಿದರು. ೨೫. ಮುತ್ತಿದ ಅಷ್ಟಜನ ಕಪಿನಾಯಕರ ಮೇಲೂ ಬಾಣಗಳು
ಬಿದ್ದವು. ಬಾಣಪ್ರಯೋಗಕುಶಲಿ ಮಹೋದರನ ಬಾಣಗಳ ಸಮುದ್ರದಲ್ಲಿ ನಿಮ್ಮ
ಸೈನ್ಯದ ಪರಾಕ್ರಮಿಗಳು ಮುಳುಗಿದರು. ಮಹೋದರ ರಾಕ್ಷಸನ ಕಾಳಗದಲ್ಲಿ
ಹೃದಯಕ್ಕೆ ಹೆದರಿಕೆ ಹೊಡೆಯದ ಪ್ರಮುಖ ಸೇನಾನಾಯಕರನ್ನು ನಾನು ಕಾಣೆ.
೨೬. ಬಾಣಗಳ ಗುರಿ ತಾಗುವಿಕೆಯ ಜತೆಗೆ ಆನೆಯ ಯುದ್ಧದ ಭಯಂಕರ ಹೊಡೆತ
ಎರಡೂ ಸೇರಲು ಸಾವಿನ ಸರದಿಯ ವೀರರು ಸೋತು ಪುನಃ ಹಿಮ್ಮೆಟ್ಟಿದರು,
ಆನೆಯು ಬೆನ್ನಟ್ಟಿಹೋಗಿ ಸಿಕ್ಕಿದ ಬಾಲದ ಕಪಿಗಳನ್ನು ಮುತ್ತಿತು, ಹೆದರದೆ ಯುದ್ಧ
ರಂಗದಲ್ಲಿ ಕಪಿಗಳನ್ನು ಸೀಳಿಹಾಕುತ್ತ ಸ್ವೇಚ್ಛೆಯಾಗಿ ಓಡಾಡಿತು. ೨೭. ಆನೆಯು
ಸ್ಥಳದ ರೀತಿಯನ್ನರಿತುಕೊಂಡು ರಕ್ತದ ಹೊಳೆಗಳನ್ನು ದಾಟಿತು, ಹೆಣಗಳ ರಾಶಿಯ
ಬೆಟ್ಟಗಳನ್ನು ಏರಿ ಇಳಿಯಿತು. ಮಹೋದರನ ಆನೆಯು ಕಪೋಲದಲ್ಲಿ ಹರಿಯುತ್ತಿದ್ದ
ಹೊಸಮದಧಾರೆಯ ವಾಸನೆಗೆ ಮುತ್ತುವ ತುಂಬಿಗಳನ್ನು ಓಡಿಸಲು ತಲೆಯನ್ನು
ಕೊಡವುತ್ತ ಯುದ್ಧದಾಟದಲ್ಲಿ ವಾನರರೆಂಬ ಅರಣ್ಯದ ದಾರಿಯಲ್ಲಿ ಕಾಣಿಸಿಕೊಂಡಿತು.

ಅರರೆ ರಣಸಿಂಧುರವು ರಣಪು | ಪೃರಣೆಯಲಿ ಪುಷ್ಕರಕೆ ನಿಜ ಪು
ಪೃರದ ಮುಖದಲಿ ಚೆಲ್ಲಿದುದು ನವರೂಢಿರಪುಷ್ಕರವ
ಕರಳನಾಳ ಮೃಣಾಳಗಳನುಟಿ | ಧರಿಸಿದುದು ದಾಡೆಗಳೊಳನಕುಲ
ದರಸನೆಡೆಗವ್ವಳಸುತಿದುರ್ದು ಸಮರಕೇಳಿಯಲಿ

೨೮

ಕರಿ ಬಿಜಿಸು ಕಾದುವರೆ ಕಪಿಗಳ | ಹರಹು ನಿಂದುದು ಜೀಯ ಹನುಮನ
ಪರಿಯನಟಿಯಲು ಬಾರದಳುಕಿತು ನಮ್ಮ ಪರಿವಾರ
ಉರವಣಸುತಿದೆ ಮುಂದಕಿಭವಿದು | ಸುರರಿಗಸದಳವೆಂಬ ಹಿಡಿಯೆಂ
ದರಸಗಾ ಹರಿಶರಣ ನುಡಿಯಲು ಕೇಳಿದನು ನೀಲ

೨೯

ಏನು ಕೋಪವೊ ಮನದಿ ಕನಲಿದ | ನಾ ನೃಸಿಂಹನ ರೌದ್ರರೋಷ
ಸ್ವಾನುಭವ ಸಂಘಟಿಸಿದಂತೆ ನರೇಂದ್ರನಿಧಿನಲಿ
ಈ ನಿಶಾಟನನೀ ಮದೇಭನ | ನೀ ನಿಮಿಷದೊಳಗಂತಕನ ಪರಿ
ಧಾನಕೇಯದಡಲೆ ವಿಭೀಷಣ ನೀಲನಲ್ಲಿಂದ

೩೦

ಎನುತ ಮದಗಜದತ್ತ ಬೊಬ್ಬೆಯ | ನಿನದದಲಿ ತಿರುಗಿದನು ಬಳಿಯಲಿ
ವಿನತ ದಧಿಮುಖ ಕಲಿಸುಪೇಣಕ ಗಜ ಗವಾದಿಗಳು
ಕನಲಿ ಕವಿದರು ಕೋಟಿಸಂಖ್ಯೆಯ | ವನಚರರ ಮೇಳದಲಿ ಗಿರಿಗಳ
ಘನತರದ ಗಾಢಿಕೆಗಳಲಿ ಗುಮ್ಮಾವ ಶಿಲಾಳೆಯಲಿ

೩೧

೨೮. ಅಬ್ಬಬ್ಬ, ಆ ಕಾಳಗದ ಆನೆಯು ಯುದ್ಧವೆಂಬ ಕೊಳದಿಂದ ಹೊಸರಕ್ತವೆಂಬ ನೀರನ್ನು ತನ್ನ ಸೊಂಡಿಲ ತುದಿಯಿಂದ ಆಕಾಶಕ್ಕೆ ಚೆಲ್ಲಿತು ; ಕರಳುನಾಳದ ತಾವರೆಯ ದಂಟುಗಳನ್ನು ದಂತಗಳಲ್ಲಿ ಧರಿಸಿತು ; ಕದನಕ್ರೀಡೆಯಿಂದ ರವಿಕುಲದರಸ ರಾಮನ ಕಡೆಗೆ ಮುನ್ನುಗ್ಗುತ್ತಿದ್ದಿತು. ೨೯. “ಆನೆಯು ಉಗ್ರವಾಗಿದೆ. ಅದರೊಡನೆ ಯುದ್ಧಮಾಡಲು ಕಪಿಗಳ ಸಮೂಹವಿಲ್ಲ. ಸ್ವಾಮಿ, ಹನುಮಂತನ ಸ್ಥಿತಿಯೇನು ಎಂಬುದು ತಿಳಿಯದು, ನಮ್ಮ ಸೈನ್ಯ ಹೆದರಿಕೊಂಡಿದೆ. ಆನೆಯು ಮುಂದಕ್ಕೆ ರಭಸ ದಿಂದ ಬರುತ್ತಿದೆ. ಅದನ್ನು ತಡೆಯಲು ದೇವತೆಗಳಿಗೂ ಅಸಾಧ್ಯ. ಬಾಣವನ್ನು ಹೊಡು” ಎಂದು ವಿಭೀಷಣನು ರಾಮನಿಗೆ ಹೇಳಲು ಅದನ್ನು ನೀಲನು ಕೇಳಿದನು. ೩೦. ನೀಲನಿಗೆ ಆದೇನು ಕೋಪಬಂದಿತೋ, ನರಸಿಂಹನ ರೌದ್ರರೋಷವನ್ನು ಅನುಭವಕ್ಕೆ ತಂದುಕೊಂಡಂತೆ ಕೆರಳಿ ರಾಮನ ಎದುರಿನಲ್ಲಿ ವಿಭೀಷಣನನ್ನು ಕುರಿತು “ಈ ರಾಕ್ಷಸನನ್ನೂ, ಈ ಮದಿಸಿದಾನೆಯನ್ನೂ ಈ ನಿಮಿಷದಲ್ಲಿ ಯಮನ ಹೊದಿಕೆಗೆ ಕೊಡದೆ ಇದ್ದರೆ, ವಿಭೀಷಣ ! ನನ್ನ ಹೆಸರು ನೀಲನಲ್ಲ” ಎಂದ. ೩೧. ಹೀಗೆ ನುಡಿದ ನೀಲನು ಆರ್ಭಟಿಸುತ್ತ ಮದ್ದಾನೆಯ ಕಡೆಗೆ ನಡೆದನು. ಅವನ ಜತೆಯಲ್ಲಿ ವಿನತ, ದಧಿಮುಖ, ಸುಪೇಣಕ, ಗಜ, ಗವಯ ಮೊದಲಾದವರು ಕೆರಳಿ ಕೋಟಿಸಂಖ್ಯೆಯ ವಾನರರನ್ನೊಡ

ಕೆದಜಿತಿಭ ಮುಟಿಮುಟಿದು ಗಿರಿಗಳ | ನುಡುರುಗುಟ್ಟುತ ಬೀದಿಯಲಿ ಬೀ
ಸಿದುದು ಬಿರುದಿನ ಭಟರ ಹಿಂಗಾಲುಗಳ ಹಿಡಿಹಿಡಿದು
ಕದೇಯಲಿ ಕಾಲಿಕ್ಕಿದವೊಲುಹಿ | ಮದೆಗೆಡಹಿದುದು ಮತ್ತೆ ಮತ್ತದ
ರಿದಿರಿಸಲಿ ಕಲಿನೀಲ ನಿಂದಬ್ಬರಿಸಿ ಬೊಬ್ಬಿಟದ

೩೨

ಕಾಲನುರವಣಿಗಾಂತು ನಿಂದ ಕ | ಪಾಲಿಯಂತಿರೆ ನಿಶಿತಕೋಪ
ಜ್ವಾಲೆಯಲಿ ತಡ್ಕುಲನಸುತ ನಿಂದನು ಸುದರ್ಶನದ
ತೂಳಿಕೆಯ ಸರಿಸದಲಿ ಬಾಹಾ | ಸ್ಥಾಲನಂಗೈದುಬ್ಬಿ ಶತ ಶಾ
ದೂಲ ಘರ್ಜನೆಯಲಿ ಖಳಾಧಮ ಖೂಳ ಕೇಳಿಂದ

೩೩

ಜಳ್ಳುಗರ ಜಾಳುಗರ ಕೂಟದ | ಕೊಳ್ಳುಗರ ಕೊಂದುಬ್ಬುಗಿಚ್ಚಿನ
ಕೊಳ್ಳುಗಿದಲಾ ಕಲ್ಪದಂಭೋರಾಶಿ ಕೇಳಲವೊ
ತುಳ್ಳುಸಾನಯಿನಿತ್ತ ಮೆಹಿ ನಿನ | ಗುಳ್ಳ ಕದನದ ಕಡುಹುಗಳ ಹಂ
ಗಳ್ಳ ಸಾಕಿದ ಸಾಹಸವ ನೀನನುತ ಮೇಲ್ಪಾಯ್ದ

೩೪

ಬಣಗು ಕಪಿ ಕೇಳಲವೊ ರಣಕಲ | ಗಣಸಲಾ ಹನುಮಂತನಾತನ
ಕುಣಹವೇನಾಯ್ತೆಂಬುದನು ನೋಡುಳಿದ ಕಪಿಭಟರ
ಎಣಿಸಿಕೋ ನೀನವರ ಹಂತಿಯ | ಹಣದಕೊದಗದ ಹೇಡಿಗುಹುವಾ
ರಣದ ಪರಿಯನು ನೋಡು ನೀನನುತುಜಬಿದನು ಗಜವ

೩೫

ಗೊಂಡು ಭಾರಿ ಬೆಟ್ಟಗಳ ಬಂಡೆಗಳನ್ನು ಜೋರಾಗಿ ಎಸೆಯುತ್ತ ಮುತ್ತಿದರು. ೩೨. ಆನೆಯು ವಾನರರು ಎಸೆದ ಬೆಟ್ಟಗಳನ್ನು ಪುಡಿಮಾಡಿ ಉದುರಿಸಿ ಚೆಲ್ಲಿತು. ಬಿರುದಿನ ವಾನರವೀರರ ಹಿಂಗಾಲುಗಳನ್ನು ಹಿಡಿಹಿಡಿದು ತಿರುಗಿಸಿ ಎಸೆಯಿತು. ಬಾಳೆಯವನವನ್ನು ತುಳಿಯಂತೆ ವಾನರವೀರರನ್ನು ತುಳಿತುಳಿದು ರಾಶಿಹಾಕಿತು. ಪುನಃ ಪುನಃ ಕಲಿನೀಲನು ಆನೆಯ ಎದುರಿಗೆ ನಿಂತು ಅಬ್ಬರಿಸಿ ಗರ್ಜಿಸಿದನು. ೩೩. ಯಮನ ಅತಿರೇಕವನ್ನು ಎದುರಿಸಿ ನಿಂತ ಕಪಾಲಿ ಶಿವನಂತೆ ತೀವ್ರ ಕೋಪಜ್ವಾಲೆಯಿಂದ ಅಗ್ನಿಯ ಮಗ ನೀಲನು ಸುದರ್ಶನಗಜದ ಆಕ್ರಮಣದ ಎದುರಿಗೆ ತೋಳು ತಟ್ಟಿ ನಿಂತು ನೂರು ಹುಲಿಗಳಂತೆ ಗರ್ಜಿಸಿ “ನೀಚರಾಕ್ಷಸ, ದುಷ್ಟ! ಕೇಳು” ಎಂದು ನುಡಿದ. ೩೪. “ಹುರುಳಿಲ್ಲದವರನ್ನೂ, ಪೊಳ್ಳುಗರನ್ನೂ, ಕೂಟಕಟ್ಟಿಕೊಂಡ ಸೂರೆಗಾರರನ್ನೂ ಕೊಂದ ನಿನ್ನ ಸೊಕ್ಕಿನ ಬೆಂಕಿಯ ಕೊಳ್ಳಿಗೆ ಇದು ಪ್ರಳಯಸಾಗರ, ಕೇಳೋ. ಆನೆಯನ್ನು ಇತ್ತ ಕಡೆಗೆ ನಡೆಸು. ನಿನ್ನಲ್ಲಿರುವ ರಣಪರಾಕ್ರಮವನ್ನು ಮೆರೆಸು, ಈ ನಿನ್ನ ಸಾಹಸ ಸಾಕು” ಎಂದು ನೀಲ ಆನೆಯ ಮೇಲೆ ನುಗ್ಗಿದ. ೩೫. “ಕ್ಷುದ್ರಕಪಿಯೆ ಕೇಳೋ, ಹನುಮಂತನು ಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ ಕತ್ತಿಯ ಏಟಿಗೆ ಮೀರಿದವನು. ಅವನ ಕುಣಿತವೇನಾಯಿತು ಎಂಬುದನ್ನು ನೋಡು. ಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ ಹತರಾದ ಇತರ ಕಪಿವೀರರನ್ನು ಎಣಿಸಿಕೋ. ನೀನು ನನ್ನ ಏಟಿಗೆ ಅವರ ಸರಿಸಮವಾಗಿ ನಿಲ್ಲಲಾರದ ಹೇಡಿಕುರಿ. ನನ್ನ ಆನೆಯ ರೀತಿಯನ್ನು ನೋಡು” ಎನ್ನುತ್ತ

ತೋಳ ನೆಗಹಿನಲಟ್ಟಿಹೊಯ್ದುದು | ನೀಲನನು ನೀಲಾದ್ರಿಯನು ದಂ
ಭೋಳಿ ದಟ್ಟಿಸಿದಂತೆ ನೋದನು ಹೊಯ್ದ ಲಿಭಪತಿಯ
ಕಾಲನಿದಿರೇ ಕೆರಳಿದರೆ ಕಲಿ | ನೀಲಗಮಮ ಮಹೋಗ್ರ ಮದಶೂಂ
ದಾಲದಡದ ಕಪಾಲಭಾಗವ ತಿವಿದು ಬೊಬ್ಬಿಳಿದ

೩೬

ಏನ ಹೇಳುವೆನಮಮ ನೀಲನ | ನೂನ ಶೌರ್ಯವನಿಳಿಯ ತಳೆದಿ
ದಾರ್ಢ್ಯ ಘೇಳಿಡೆ ಗಗನ ಮಾರ್ದನಿದೋಳಿ ಮಣಮಯದ
ಸಾನು ಸಡಿಲೆ ಸುದರ್ಶನಪ್ರತಿ | ಮಾನವನು ಮತ್ತೆಜಗಿದನು ಮದ
ದಾನೆ ತಿರುಗಿತು ಹಿನ್ನೆಲೆಗೆ ಹದಿನೆಂಟು ಹಜ್ಜೆಯನು

೩೭

ಬಂದ ಬಡುವನಿ ರುಧಿರಜಾಜಿನ | ಗಿರಿಯ ನಿರ್ಜರದಂತೆ ಮದಕರಿ
ಕರದಲೋಕರಿತು ಬಿದುರಿಕೊಂಡುದು ಶಿರವನೆಡಬಲಕೆ
ಹರನು ನೆನೆದನು ತನ್ನ ಕದನದ | ಕರಹತಿಯಲಳುಕಿದ ಗಜಾಸುರ
ನಿರವನಹುದೋಯೆಂದು ಹೊಗಳದನಗ್ನಿನದನನ

೩೮

ತಿರುಹಿದನು ಬಳಕಸುರನಾನೆಯ | ಶಿರವನಂಕುಶದಿಂದ ಹೊಯ್ದ
ಬ್ಬರಿಸಿ ಭರಿಭಯನುತ ಬಹಳತ ರೌದ್ರರೋಷದಲಿ
ಕೆರಳಿ ಗಜವಾ ವಹ್ನಿತನುಜನ | ಕೊರಳ ಡೊಕ್ಕರವಾಯ್ತು ತೋಳಲಿ
ಮುರುಹಿ ಬರಸೆಳೆದಿಳಿಗೆ ಕುಸುಕಿದುದಸುರಬಲ ನಲಿಯೆ

೩೯

ಆನೆಯನ್ನು ನುಗ್ಗಿಸಿದನು. ೩೬. ನೀಲಪರ್ವತವನ್ನು ವಜ್ರಾಯುಧವು ಅಪ್ಪಳಿಸಿದಂತೆ
ಆನೆಯು ಸೊಂಡಿಲನೆತ್ತಿ ನೀಲನನ್ನು ಅಟ್ಟಿಸಿಕೊಂಡು ಹೋಗಿ ಹೊಡೆಯಿತು. ಆನೆಯು
ಏಟಿಗೆ ನೀಲನು ನೋದನು. ವೀರ ನೀಲನು ಕೆರಳಿದರೆ ಯಮನು ಎದುರೇ ? ಬಳಿಕ
ನೀಲನು ಭಯಂಕರ ಮದ್ದಾನೆಯ ಎಡಕೆನ್ನೆಯನ್ನು ಗುದ್ದಿ ಬೊಬ್ಬರಿದ. ೩೭. ನೀಲನ
ಕುಂದಿಲ್ಲದ ಪರಾಕ್ರಮವನ್ನು ಏನು ಹೇಳಲಿ. ಭೂಮಿಯನ್ನು ಹೊತ್ತುಕೊಂಡಿರುವ
ಆನೆ ಘೇಳಿಡಲು, ಆಕಾಶವು ಪ್ರತಿಧ್ವನಿಸಲು, ರತ್ನಮಯವಾದ ಶಿಖರವು ಸಡಿಲ
ಗೊಳ್ಳಲು ಸುದರ್ಶನಗಜದ ದಂತಗಳ ನಡುವಿನ ಸ್ಥಳಕ್ಕೆ ಹೊಡೆದನು. ಆಗ ಆ
ಮದ್ದಾನೆಯು ಹದಿನೆಂಟು ಹೆಜ್ಜೆ ಹಿಮ್ಮೆಟ್ಟಿತು. ೩೮. ಕಾವಿಬಣ್ಣದ ಜಾಜುಗಲ್ಲಿನ
ಬೆಟ್ಟದ ಮೇಲಿನಿಂದ ಹರಿಯುವ ಪ್ರವಾಹದಂತೆ ಗಾಯದಿಂದ ರಕ್ತದ ಹನಿಗಳು ಒಸರಿ
ಆನೆಯ ಸೊಂಡಿಲಿನಮೇಲಿಂದ ರಕ್ತ ಹರಿಯಿತು, ಆನೆಯು ತಲೆಯನ್ನು ಎಡಬಲಕ್ಕೆ
ಸಡಿಲಬಿಟ್ಟಿತು. ಶಿವನು ತನ್ನ ಕೈಯೇಟಿನಿಂದ ಗಜಾಸುರನು ನೊಂದ ರೀತಿಯನ್ನು
ಸ್ಮರಿಸಿಕೊಂಡು, 'ಹೌದೋ !' ಎಂದು ನೀಲನನ್ನು ಹೊಗಳಿದನು. ೩೯. ಮಹೋದರ
ರಾಕ್ಷಸನು ಅಂಕುಶದಿಂದ ತಿವಿದು ಭಯಂಕರ ಕೋಪದಿಂದ ಹೊಡೆದು ಅಬ್ಬರಿಸಿ
ಭರಿ ಭರಿ ಎನ್ನುತ್ತ ಆನೆಯನ್ನು ತಿರುಗಿಸಿದನು. ರಾಕ್ಷಸಸೈನ್ಯವು ಹರ್ಷಗೊಳ್ಳುವಂತೆ
ಆನೆಯು ಕೆರಳಿ ನೀಲನ ಮೇಲೆ ನುಗ್ಗಿ ಹೊಡೆದು ಸೊಂಡಿಲಿನಿಂದ ಸುತ್ತಿ ಎಳೆದ್ದು

ಸಿಕ್ಕಿದಗ್ಗಿಜ ಗಜದ ಸುಂಡಿಲ | ದೊಕ್ಕರಿಸಿ ಘನ ಸಿಂಹನಾದದ
ಲಿಕ್ಕಿಲಕೆ ಬರಸೆಳೆಯೆ ಸೆಳೆದೀದಾಡಿದುದು ನಳಕೆ
ಕೆಕ್ಕಳಿಸಿ ಕುಡಿದಾಡೆಗಳ ಗಗ | ನಕ್ಕಿ ಲಂಘಿಸಿ ಮರಳಿ ಬಹ ಬಲು
ಮರ್ಕಟರನಾಂತಿಟ್ಟುದೊಡನುದ್ರೇಕ ರೋಷದಲಿ

೪೦

ಪಡಿಬರಿಸಿ ಸಂವರಿಸಿಕೊಳುತು | ಗೃಹದ ಭಟನುಬೈದ್ದು ದಾಡೆಯ
ಹಿಡಿದು ತಿವಿದನು ತೀವ್ರಕರಹತಿಗಾನೆ ಫೀಳಿದಲು
ಮಡದಲೊಡೆದು ಮಹೋದರನು ಮುಟ್ಟಿ | ವಡೆದ ಗಜವನು ತಿರುಹಿ ನೀಲನ
ಹಿಡಿಯಲಂಕುಶಹತಿಯಲೌಕಿದನಾ ಮಹಾಗಜವ

೪೧

ಬೀಳಲಪ್ಪಳಿಸಿದುದು ನಿಗುರಿದ | ತೋಳನಲಿ ಬಿದ್ದವನ ಕರಿ ಮುಂ
ಗಾಲಿನಲಿ ಮೆಟ್ಟಿದುದು ಮುಟ್ಟಿದುದು ತಿರವ ಹಸ್ತದಲಿ
ಬಾಲದಲಿ ಬರಿಕ್ಕಿಯನಾ ಕಲಿ | ನೀಲ ಬಿಗಿಯಲು ನಿಟ್ಟುಸುರ ವೈ
ಹಾಳಿ ನಿಂದುಬ್ಬಸದಿ ನಿಂದಿದುದಾ ಮಹಾದಂತಿ

೪೨

ಏಳುತಡಗೈತುದಿಯಲಾನೆಯ | ತೋಳ ನೆಗಹುತ ಮೆಟ್ಟಿ ಸಜ್ಜನೆ
ಸೀಳಿದನು ಸೀವರಿಸಿ ಕರಿಯಿಂದಾ ಮಹೋದರನು
ಶೈಲಕೆಟಗುವ ಸಿಡಿಲನೋಲು | ಬ್ಬಳಿನಿಂದೆಟಗಿದನು ರಣದಲಿ
ನೀಲನನು ನಿಶಿತಾಂಕುಶದಲಮರಾಳ ಕಳವಳಿಸೆ

೪೩

ನೆಲಕ್ಕೆ ಹಾಕಿ ಕುಕ್ಕಿತು. ೪೦. ಸೊಂಡಿಲಿಗೆ ಸಿಕ್ಕಿಕೊಂಡ ನೀಲನು ಆನೆಯ ಸೊಂಡಿಲನ್ನು
ಗುದ್ದಿ ಸಿಂಹನಾದ ಮಾಡಿ ಎರಡೂ ಕಡೆಗೆ ಎಳೆದಾಡಲು ಆನೆಯು ನೀಲನನ್ನು ಸೆಳೆದು
ಆಕಾಶಕ್ಕೆಸೆಯಿತು. ಮೊನಚಾದ ದಂತಗಳನ್ನು ನೆಟ್ಟಗೆ ಮಾಡಿಕೊಂಡು ಆನೆಯು
ಆಕಾಶಕ್ಕೆ ನೆಗೆದು ಪುನಃ ಬರುತ್ತಿರುವ ವಾನರವೀರರನ್ನು ಕೋಪೋದ್ರೇಕದಿಂದ
ಎಳೆದುಕೊಂಡಪ್ಪಳಿಸಿತು. ೪೧. ಹಿಂದಕ್ಕೆ ಬಂದು ಸುಧಾರಿಸಿಕೊಂಡು ನೆಗೆದು
ಮೇಲಕ್ಕೆದ್ದು ಪ್ರಕಾಶಪಾಲಿ ನೀಲನು ಆನೆಯ ದಂತವನ್ನು ಹಿಡಿದುಕೊಂಡು ತಿವಿದನು.
ನೀಲನ ಬಲವಾದ ಕೈಯೇಟಿಗೆ ಆನೆ ಫೀಳಿಟ್ಟಿತು. ಅಗ ಮಹೋದರನು ಹಿಂದಕ್ಕೆ
ತಿರುಗಿದ ಆನೆಯನ್ನು ಹಿಮ್ಮಡಿಯಿಂದ ಒದೆದು ಮುಂದಕ್ಕೆ ತಿರುಗಿಸಿ ನೀಲನನ್ನು
ಹಿಡಿಯುವಂತೆ ಅಂಕುಶದಿಂದ ಹೊಡೆದು ಮುನ್ನುಗ್ಗಿಸಿದನು. ೪೨. ಆನೆಯು
ನೀಲನನ್ನು ಕೆಳಗೆ ಬೀಳುವಂತೆ ಸೊಂಡಿಲನ್ನು ನೀಡಿ ಅಪ್ಪಳಿಸಿತು. ಕೆಳಗೆ ಬಿದ್ದ
ನೀಲನನ್ನು ಆನೆಯು ಮುಂಗಾಲಿನಿಂದ ಮೆಟ್ಟಿ ಸೊಂಡಿಲು ಬಾಲಗಳಿಂದ ತಲೆ
ಯನ್ನು ತಿರುಚಿತು. ಆನೆಯ ಸೊಂಡಿಲನ್ನು ನೀಲನು ಗಟ್ಟಿಯಾಗಿ ಅಮುಕಿ ಉಸಿರು
ಕಟ್ಟಿಸಿದನು. ಸಂಚಾರವನ್ನು ನಿಲ್ಲಿಸಿದ ಆ ಆನೆಯು ಮೇಲುಸುರು ಬಿಡುತ್ತ
ನಂತಿತು. ೪೩. ನೀಲನು ಏಳುತ್ತ ಎಡಗೈತುದಿಯಿಂದ ಆನೆಯ ಸೊಂಡಿಲನ್ನು
ಎತ್ತಿ ಮೆಟ್ಟಿ ಕಿರಿಚುತ್ತ ಸರನೆ ಆನೆಯನ್ನು ಸೀಳಿಹಾಕಿದನು. ಅಗ ಮಹೋದರನು
ಪರ್ವತದ ಮೇಲೆ ಬೀಳುವ ಸಿಡಿಲಿನಂತೆ ಆನೆಯ ಮೇಲಿನಿಂದ ನೆಗೆದು ಹರಿತವಾದ

ಎಣಗಿದಸುರನ ಶಿರವ ಮುಷ್ಟಿಯ | ಲೆಣಗಿದನು ಪ್ರತಿಶಬ್ದ ನಭದೊಳ
ಗೊಣಲೆ ನಿರ್ಜರ ನಿಕರ ಬೆದಣಿ ಮಹೋಗ್ರರೋಷದಲಿ
ತಟತಟಿಸುತವ ತವಳದಲಿ ಕೈ | ಮಹಿಯದೊಳಹೊಕ್ಕುಗ್ಗಿದನನು
ಬಿಟ್ಟಿದು ದೊಕ್ಕರವಾಯ್ದು ಕೆಡಹಿದನವನಿತಳ ಕುಸಿಯೆ

೪೪

ತಳವು ಮೇಲದಿ ಮೇಲು ತಳ ಕಾ | ಲ್ಲಳುಕು ಮುಷ್ಟಿನಿಘಾತ ಬಾಹಾ
ಗಳ ನಿಬದ್ಧ ನಿಯಾದ್ಧ ಜಾನುಸ್ಪೃಟದ ಪದಘಾತ
ತಳ ನಿಹತ ಪತನಪ್ರಹಾರಾ | ಕಲಿತ ದಂತಾದಂತಿಯಲಿ ನಿ
ರ್ಗಲಿತ ಕೇತಾಕೇಶಿಯಲಿ ಕಾದಿದರು ಕಡುಹಿನಲಿ

೪೫

ಹೋರಿದರು ಹರಿಜಂಭರಿಬ್ಬರ | ಹೋರಟೆಗೆ ಹದಿನೆಂಟು ಮಡಿಯೆನೆ
ವೀರ ಕೇಳಿ ಬಳಿಕ ವೈಶ್ವಾನರಕುಮಾರಕನ
ಘೋರ ಮುಷ್ಟಿನಿಘಾತವಲಿ ಹೆರ | ಸಾರಿತನು ರಕ್ಕಸನ ನಿರ್ಜರ
ರಾರಿ ಸುರಿದರು ಸುರವಃಹೀರುಹದಲರ ಸರಿವಳಿಯೆ

೪೬

ಕೋಪದಲಿ ಕೊಸರಿದುವ ಮನದನು | ತಾಪದಲಿ ತಿರುಗಿದನು ತಾತನ
ರೂಪಿನಲಿ ಕಲಿ ನೀಲನೀಚಿಯಲಂಜನಾಸೂನು
ರೂಪುದೋಷದನೊಡನೆ ಸಮರಾ | ಟೋಪದಲಿ ರಿಪುಬಲಕೆ ಕಲಿನಿ
ವಾರ್ಪಣನು ಕಲಿ ವೃಷಭ ಬೇಡಿದನಾ ಮಾಹಾಹವವ

೪೭

ಅಂಕುಶದಿಂದ ನೀಲನ ಮೇಲೆರಗಿದನು. ಅದನ್ನು ಕಂಡ ದೇವತೆಗಳು ಕಳವಳಗೊಂಡರು. ೪೪. ತನ್ನ ಮೇಲೆರಗಿದ ಮಹೋದರನ ತಲೆಯ ಮೇಲೆ ನೀಲನು ಮುಷ್ಟಿಯಿಂದ ಹೊಡೆಯಲು ಆಕಾಶವು ಅರಚುವಂತೆ ಪ್ರತಿಧ್ವನಿ ಕೊಟ್ಟಿತು, ದೇವತೆಗಳು ಬೆದರಿದರು. ಮಹೋದರನು ಕಣ್ಣಾಬಿಕ್ಕಿಯಾಗಿ ಪ್ರಚಂಡಕೋಪದಿಂದ ಹಸ್ತಕೌಶಲವನ್ನು ಕಳೆದು ಕೊಳ್ಳದೆ ಅಬ್ಬರಿಸುತ್ತ ನೀಲನನ್ನು ಗುದ್ದಿ ಕೆಡವಲು ನೆಲ ಕುಸಿಯಿತು. ೪೫. ಒಂದು ಸಲ ಅಡಿ ಮೇಲಾಗಿ ಇನ್ನೊಂದು ಸಲ ಮೇಲಡಿಯಾಗಿ, ಕಾಲೊಡರು, ಮುಷ್ಟಿಪ್ರಹಾರ, ತೋಳು ಕತ್ತುಗಳ ಹಿಡಿತ, ಮೊಳಕಾಲೆತ್ತಿ ಪಾದಪ್ರಹಾರ, ಅಂಗೈಹೊಡೆತ, ಬೀಳುವಿಕೆ, ಒದೆಯುವಿಕೆ ಮೊದಲಾದ ಹಲವು ವಲ್ಲಯುದ್ಧದ ಒಟ್ಟುಗಳಿಂದ ನೀಲ ಮಹೋದರರು ಕುಸಿದುಮಾಡುತ್ತ ಹಲ್ಲುಹಲ್ಲುಗಳಿಂದ ಕಚ್ಚಿ, ಇಳಿಬಿದ್ದ ಕೂದಲುಗಳನ್ನು ಹಿಡಿದು ಜೆದ್ದಿ ನಿಂದ ಹೋರಾಡಿದರು. ೪೬. ವಿಷ್ಣು ಮತ್ತು ಜಂಭಾಸುರರ ನಡುವೆ ನಡೆದ ಹೋರಾಟಕ್ಕೆ ಹದಿನೆಂಟು ಪಾಲು ಮಿಗಿಲು ಎನ್ನುವಂತೆ ನೀಲ ಮಹೋದರರು ಹೋರಾಡಿದರು. ವೀರಕುಮಾರ ಕುಶ, ಕೇಳು. ಅನಂತರ ಅಗ್ನಿಕುಮಾರ ನೀಲನ ಉಗ್ರಮುಷ್ಟಿಯ ಹೊಡೆತದಿಂದ ಮಹೋದರಾಸುರನ ಪ್ರಾಣಹೋಯಿತು. ದೇವತೆಗಳು ಆನಂದದಿಂದ ಕೂಗುತ್ತ ಕಲ್ಪವೃಕ್ಷದ ಹೂವಿನಮಳೆಯನ್ನು ಸುರಿಸಿದರು. ೪೭. ಕೋಪ ವೃದ್ಧಿಯಾದಂತೆ ಮನಸ್ಸಿನ ಸಂತಾಪದಿಂದ ತಂದೆಯ ರೂಪಿನಿಂದ ಬೆಂಕಿಯಂತಾದ ವೀರ ನೀಲನು ಹಿಂದಿರುಗಿದನು. ಇತ್ತ ಹನುಮಂತನೂ ಬಂದು ಕಾಣಿಸಿಕೊಂಡನು. ಆ

ಹನುಮ ಕೀಳಿ ಕಾಳಗವ ನೀ | ನನಗೆ ಕೊಡು ಕೊಡುವೆನು ಕೃತಾಂತಕ
 ನನುಚರರಿಗರಿಭಟನ ತೊರವೆಯರಾಯ ನರಹರಿಯ
 ವನರುಹಾಂಘ್ರಿಯ ಸೇವೆ ತನ್ನಿಂ | ದನುಭವವನ್ನೆದಿದಡೆ ಜಗದಲಿ
 ಘನ ಕೃತಾರ್ಥನು ತಾನೆನುತ ಮೂರ್ಛಾಂತನಾಹವಕೆ

೪೮

ಕೂಡಲೆ ಶತ್ರುಸೈನ್ಯವಿನಾಶಕ ವೀರ ವೃಷಭನು ಯುದ್ಧಗರ್ವದಿಂದ ಬಂದು ಮುಂದಿನ
 ವಂಹಾಕಾಳಗದ ವೀಳಿಯವನ್ನು ತನಗೆ ಕೊಡಬೇಕೆಂದು ಬೇಡಿಕೊಂಡನು. ೪೮.
 “ಹನುಮಂತ, ಕೀಳು. ಈ ಮುಂದಿನ ಯುದ್ಧವನ್ನು ನನಗೆ ಕೊಡು. ಯಮನ
 ದೂತರಿಗೆ ಶತ್ರುವೀರನನ್ನು ಒಪ್ಪಿಸಿಕೊಡುವೆನು. ತೊರವೆಯ ಸ್ವಾಮಿ ನರಹರಿ ರೂಪ
 ರಾಮನ ಪಾದಕಮಲಗಳ ಸೇವೆ ನನ್ನಿಂದ ಸಂದರೆ ಜಗತ್ತಿನಲ್ಲಿ ನಾನು ನಿಜವಾಗಿ ಕೃತ
 ಕೃತ್ಯನು” ಎಂದು ನುಡಿದು ವೃಷಭನು ಶತ್ರುಗಳನ್ನು ಎದುರಿಸಲು ಸಿದ್ಧನಾದನು.

ಮೂನತ್ತುಮೂರನೆಯ ಸಂಧಿ

ಸೂಚನೆ|| ತುಂಗಭೂಜಬಲ ಸಹಿತ ಮದಮಾ | ತುಂಗ ಕೇಸರಿ ವೃಷಭನಾಹವ
ರಂಗದಲಿ ಕೆಡಹಿದನು ಯುದ್ಧೋನ್ಮತ್ತ ರಕ್ಕಸನ

ಕುಶನ ಕೇಳು ಮಹೋದರನು ಜಾ | ಇಸಿದ ಜೀವದ ಮೇಲೆ ನಡೆದುದು
ವಿಷಮವಿಗ್ರಹ ವೀರ ಯುದ್ಧೋನ್ಮತ್ತ ರಕ್ಕಸನ
ದೆಸೆಗಳಿಂಟಿ ಬಿಗುಹುಗಳ ಬಲು | ಬೆಸುಗೆ ಬಿಡೆ ಬಿರುದನಿಯ ವಾದ್ಯ
ಪ್ರಸರ ಮೊರೆದವು ಮೋಹಿದವು ಮೋಹರಗಳುಭಯದಲಿ

0

ಕೈಟಭನ ಕಲಿ ತಮನ ಮಹಿಷ ನಿ | ಶಾಟಿ ಜಂಭನ ಬಲನ ನಮುಚಿಯ
ಪಾಟಿಗಿಮ್ಮಿಗಿಲೆಂಬ ಕಲಿಗಳ ಕೋಟಿಸಂಖ್ಯೆಯಲಿ
ಮಾಟಿ ತಲೆಮುಂಡದಲಿ ಕಾದುವ | ಘಾಟಿಬಲ ಮಾಸಾಳುಗಳು ನಡೆ
ಗೋಟಿಕಾಟರು ಕೊಡಿದರು ಕಪಿರಾಜಸೈನಿಕವ

೨

ಬಲಿದುದನಿತಕ ಮೇಲೆ ರಣ ಕಡು | ಗಲಿಗಲ್ಲಂಗೊಡನೆ ಪಡಿಬಲ
ನಿಲಾಕಿನನಂದನನ ಸನ್ನೆಯ ಸೂಚನೆಯ ಬಳಯ
ಕುಲಶೀಲೋಚ್ಚಯ ಕುಜವಿತಾನದ | ಕಲಿಮನದ ಕಪಿನೇನೆ ಸಂಧಿಸಿ
ಹಳಚಿದುದು ಹರಹಿನಲಿ ಹರನಯನಾಗ್ನಿಕಡಂತೆ

೩

ಸೂಚನೆ|| ಮದಿಸಿದ ಅನೆಗೆ ಸಿಂಹಸ್ವರೂಪನಾದ ಉನ್ನತ ತೋಳ್ಬಲದ ವೃಷ
ಭನು ರಣರಂಗದಲ್ಲಿ ಯುದ್ಧೋನ್ಮತ್ತ ರಾಕ್ಷಸನನ್ನು ಕೊಂದನು. ೧. ಕುಶನ, ಕೇಳು.
ಮಹೋದರನು ಪ್ರಾಣ ಬಿಟ್ಟು ಮೇಲೆ ಯುದ್ಧೋನ್ಮತ್ತ ರಾಕ್ಷಸನೊಡನೆ ಉಗ್ರ
ಯುದ್ಧವು ನಡೆಯಿತು. ಎಂಟು ದಿಕ್ಕುಗಳ ಬಿಗಿಯಾದ ಬೆಸುಗೆ ಬಿಟ್ಟುಕೊಳ್ಳುವಂತೆ
ರಣವಾದ್ಯಗಳು ಭೋರ್ಗರೆದವು ಹಾಗೂ ಎರಡೂ ಕಡೆಯಲ್ಲಿ ಸೈನ್ಯಗಳು ಹೋರಾಟ
ವಾರಂಭಿಸಿದವು. ೨. ಕೈಟಭ, ತಮ, ಮಹಿಷಾಸುರ, ಜಂಭಾಸುರ, ಬಲಾಸುರ, ನಮುಚಿ
ಮೊದಲಾದ ಅಸುರವೀರರಿಗಿಂತ ಎರಡುಪಟ್ಟು ಹೆಚ್ಚು ಎನ್ನುವ, ಕೋಟಿಕೋಟಿ ವೀರ
ರನ್ನು ತಲೆಮೈಗಳಿಂದ ಕಾದಿ ಎಬ್ಬಿಸುವ ಅದ್ಭುತ ಬಲಶಾಲಿಗಳಾದ ನಡೆಯುವ ಕೋಟಿ
ಯಂಥ ರಾಕ್ಷಸವೀರರು ಕಪಿಸೈನ್ಯವನ್ನು ಕೊಡಿದರು. ೩. ತರುಮಾಯ ಇಬ್ಬರು
ವೀರರ ನಡುವೆ ಯುದ್ಧ ತೊಡಗಿತು. ಶತ್ರುಸೈನ್ಯವು ಸಮೀಪಿಸಿತು. ಸುಗ್ರೀವನು
ಸಂಜ್ಞೆಯ ಮೂಲಕ ಯುದ್ಧಕ್ಕೆ ಸೂಚನೆ ನೀಡಲು ಬಂಡೆಗಳನ್ನೂ ಮರಗಳನ್ನೂ
ಹಿಡಿದ ಧೀರಮನಸ್ಸಿನ ಕಪಿಸೈನ್ಯವು ಶಿವನ ಹಣೆಕಣ್ಣಿನ ಬೆಂಕಿಯ ಕಿಡಿಯಂತೆ ವಿಸ್ತಾರ

ತಿವಿವ ಶಸ್ತ್ರಶಿಲೋಚ್ಚಯದ ಬಲಾ | ದಿವಿಗುಳನ ದೆಬ್ಬಾಳದಿಂದ
ಭವಿದುಬ್ಬರದೊಳು ಕಮಲಭವಾಂಡಮಂಡಲವ
ತವಕದಲಿ ತತ್ತ್ವಗುಣನಿಭುಕೆ | ನವರಂಧರಮುಚ್ಚಿದ್ವ ಸುರಸೈ
ನೈವನು ತೆವರಿಸಿತೇನನೆಂದೆನು ಸಮರಸಂಭ್ರಮವ

೪

ಆವ ವೀರರೊ ರಕ್ಷಸರು ರಣ | ದೀವಸಿಗ ಕಪಿಭಟರ ಬಲದಲಿ
ಸಾವಿಗುಳಕಡೆ ಕಾದಿದರು ಸರಕಟಿ ಸುರಸದಲಿ
ಸಾವು ಸುರಿಯಾಯ್ತು ಭಯದಲಿ ನೆಲ | ತೀವಿದುದು ತಿಂತಿಣೆಯ ವಿವಿನ ವಿ
ಭಾವರೀಚರಗಲದಸುವಿನ ಹೆಣನ ರಾಶಿಯಲಿ

೫

ಮತ್ತನಲ್ಲಾ ವೀರ ಯುದ್ಧೋ | ನೃತ್ಯ ಖಳ ಕಲಿ ಕುಂಭಕರ್ಣನ
ಹತ್ತುಮಡಿ ಸಾಹಸವ ಮೆಚ್ಚಿದನು ಸಮರಕೇಳಿಯಲಿ
ಹತ್ತು ನೂಜಿನೂಟು ಸಾವಿರ | ಹತ್ತು ಸಾವಿರ ಲಕ್ಷ ಲಕ್ಷದ
ಹತ್ತುಗೆಯ ಹವಣಿನಲಿ ಹೊಳಕೆ ನುಂಗಿದನು ಭಟರ

೬

ಅಗಿದನಣಲಲಿ ಲಕ್ಷಸಂಖ್ಯೆಯ | ವಿಗಡ ಕಪಿನಾಯಕರ ಸದಸದೆ
ದುಗುಳದನು ಸಮ್ಯುಖಿಕೆ ಸಂಧಿಸಿದಧಿಕ ಯೂಥಪರ
ಜಗಳದಾಟದ ಭೈರವನ ಭಣೆ | ತೆಗಳಲಿದನು ಭಯರಸದ ಸೋ
ನೆಗಳ ಸೂಸುತ ನಿಮ್ಮ ರಘುರಾಜೇಂದ್ರಸೇನೆಯಲಿ

೭

ವಾಗಿ ಶತ್ರುಸೈನ್ಯವನ್ನು ಮುತ್ತಿತು. ೪. ಆಯುಧಗಳ ಮತ್ತು ಬೆಟ್ಟಗಳ ಹೊಡೆಯು
ವಿಕೆಯಿಂದ ದೊಡ್ಡ ತಿವಿಗುಳದಿಂದ ಚುಚ್ಚುವಿಕೆಯಿಂದ ಎದ್ದ ಗಲಾಟೆಯು ಬ್ರಹ್ಮಾಂಡ
ವನ್ನು ತುಂಬಿತು. ಆ ಕೂಡಲೆ ಹೊಸರಕ್ತವು ಆಕಾಶಕ್ಕೆ ಚಿಮ್ಮಿ ಉತ್ಸಾಹದಿಂದಿದ್ದ
ದೇವತೆಗಳ ಸೈನ್ಯವನ್ನು ಹೆದರಿಸಿತು. ಈ ಯುದ್ಧಸಂಭ್ರಮವನ್ನು ಏನೆಂದು ವಿವರಿಸಿ
ಸಲಿ ಎಂದರು ವಾಲ್ಮೀಕಿಗಳು. ೫. ರಾಕ್ಷಸರು ಎಂಥ ವೀರರೋ ! ರಭಸದಿಂದ
ಮುನ್ನುಗ್ಗಿ ಕದನಸಾಹಸಿಗಳಾದ ವಾನರರಸೈನ್ಯದೊಡನೆ ಸಾವಿಗೆ ಹೆದರದೆ ಸಮಸಮ
ವಾಗಿ ಕಾದಿದರು. ಎರಡು ಸೈನ್ಯದಲ್ಲಿ ಸತ್ತವರ ಸಂಖ್ಯೆ ಸಮವಾಯಿತು. ಪ್ರಾಣ
ಹೋದ ವಾನರರ ಮತ್ತು ರಾಕ್ಷಸರ ಹೆಣಗಳ ರಾಶಿಯಿಂದ ಯುದ್ಧಭೂಮಿಯು
ತುಂಬಿಹೋಯಿತು. ೬. ವೀರ ಯುದ್ಧೋನ್ನತಾಸುರನು ಗರ್ವಿಷ್ಣುನಲ್ಲವೇ ? ಯುದ್ಧ
ದಾಟದಲ್ಲಿ ಕುಂಭಕರ್ಣನಿಗಿಂತ ಹತ್ತರಷ್ಟು ಸಾಹಸವನ್ನು ಪ್ರದರ್ಶಿಸಿದನು. ಹತ್ತು
ನೂರು, ಇನ್ನೂರು, ಸಾವಿರ, ಹತ್ತುಸಾವಿರ, ಲಕ್ಷಲಕ್ಷದಲ್ಲಿ ಕಾಣುವಂತೆ ಕಪಿಯೋಧರನ್ನು
ನುಂಗಿದನು. ೭. ಲಕ್ಷಸಂಖ್ಯೆಯ ಸಾಹಸ ಕಪಿನಾಯಕರನ್ನು ದವಡೆಯಲ್ಲಿ ಅಗಿದು
ಹಾಕಿದನು. ಎದುರಿಗೆ ಬಂದು ತಾಗಿದ ಅಧಿಕಸಂಖ್ಯೆಯ ದಳಪತಿಗಳನ್ನು ಬಡಿಬಡಿದು
ಉಗುಳಿದನು. ಕದನಕ್ರೀಡೆಯ ಭೈರವನಂತೆ ಅರ್ಭಟಿಸುತ್ತ ನಿಮ್ಮ ರಘುರಾಮನ

ಹೇಳಲದ್ಭುತವವನ ಬಳಿಯಲಿ | ಕಾಳರಕ್ಕಸಭಟರು ಕವಿದರು
ಕಾಳಕೂಟದ ಕಡಲು ಕವಿವಂದದಲಿ ಕಪಿಬಲವ
ಮೇಲೆ ಮೊಳಗುವ ತಂಬಟದ ನಿ | ಸ್ನಾಳದಬ್ಬರದುಬ್ಬುಗಹಳೆಯ
ಧಾಳಿಯಲಿ ಧರಬಿರಿಯೆ ಧೃತಿಗೆಡೆ ಧೃವನ ಪೌರಜನ

೮

ಮಲಿತುದಾ ಖಳಪಾಯದಳವ | ಗ್ಗಳದ ಕಪಿಭಟರೊಡನೆ ಸಂಧಿಸಿ
ಹಳಚಿ ಕಳಚಿದರಸುಗಳನು ಬಲವರಡು ಬವರದಲಿ
ಕಲಾಮರನ ಕೈದುಗಳ ಕಣಿಗಳ | ಕಲಹ ಮೆಜಿದುದು ಸಿಡಿಲ ಶಿಖರದ
ಕಳಕಳದ ಕಟ್ಟುಲುಹಿನವೊಲರಡಂಕದಗ್ರದಲಿ

೯

ತರಹರಿಸಲಹಿಯದೆ ತರಾಸ್ಥಳ | ದರಸುನಾಯಕರೋಡಿಕೆಯ ಕಂ
ದರಿದಿರಾಪಟ ಪಟುಪರಾಕ್ರಮಿ ವೃಷಭನಡಹಾಯ್ತು
ಧಾರಕೆ ಮುಂಚುವ ರಕ್ಕಸರ ರಥ | ದುರವನೆಯ ತಡೆದವನಿಮಂಡಲ
ಬಿರಿಯೆ ಬೊಬ್ಬಿಹಿದುಬ್ಬಿ ಬಾಹಪ್ಪಳಿಸಿದನು ವೃಷಭ

೧೦

ದೇವಿ ನೋಡಂದೆಮ್ಮ ಸಭೆಯಲಿ | ರಾವಣಾಸುರನೇಡಿಸಲು ಕಡು
ಹೇವದಲಿ ಕಪಿರೂಪಿನಿಂದಾದಿದಿದ ವೃಷಾಧಿಪನ
ಈ ವಿಗಡ ಕಪಿವರನ ಕೈಯಲಿ | ಸಾವನಿವನೀ ಘಳಿಗೆಯಲಿ ನೋ
ಡಾ ವಿಚಿತ್ರವನೆಂದು ಪುರಹರನುಮೆಗೆ ತೋಹಿಸಿದ

೧೧

ಸೈನ್ಯದಲ್ಲಿ ಭಯರಸದ ಮಳೆಯನ್ನು ಸುರಿಸಿದನು. ೮. ವರ್ಣಿಸಲು ಅದ್ಭುತ, ಅವನ ಬಳಿಯ ಕಾಳರಾಕ್ಷಸಯೋಧರು ಕಾಲಕೂಟವಿಷದ ಸಾಗರವು ಮುತ್ತುಮಂತೆ ಕಪಿ ಸೈನ್ಯವನ್ನು ಮುತ್ತಿದರು. ಇದರ ಮೇಲೆ ತಮಚಿಯ ಭೋರ್ಗರತ, ನಿಸ್ಸಾಳದ ಅಬ್ಬರ ಮತ್ತು ಉಬ್ಬುಗಹಳೆಯ ಆರ್ಭಟದ ದಾಳಿಯಿಂದ ಭೂಮಿ ಬಿರುಕುಬಿಟ್ಟಿತು, ಧೃವಲೋಕದ ಜನರು ಧೈರ್ಯಗಟ್ಟಿರು. ೯. ರಾಕ್ಷಸ ಪದಾತಿಸೈನ್ಯವು ಗರ್ವಿಸಿ ಕಪಿಯೋಧರನ್ನು ತಾಗಿ ಅವರ ಪ್ರಾಣಗಳನ್ನು ಹೋಗಾಡಿಸಿತು. ಎರಡೂ ಸೈನ್ಯದ ಮುಂದುಗಡೆಗಳಲ್ಲಿ ಸಿಡಿಲುಬೆಟ್ಟದ ಶಿಖರದ ಮೇಲೆ ಬೀಳುವಾಗಿನ ಭಾರಿಶಬ್ದದಂತೆ ಅಬ್ಬರದೊಡನೆ ಕಲ್ಲು, ಮರ, ಆಯುಧ, ಬಾಣಗಳ ಕಾಳಗವು ನಡೆಯಿತು. ೧೦. ರಾಕ್ಷಸ ವೀರರ ಏಟನ್ನು ಸಹಿಸಲರಿಯದೆ ವಾನರರ ಪ್ರಾಣನೀಗಿದುದನ್ನೂ ವಾನರನಾಯಕರು ಓಡಿದುದನ್ನೂ ಕಂಡು ಶತ್ರುವೀರ ಮಹಾಪರಾಕ್ರಮಿ ವೃಷಭನು ಅಡ್ಡಬಂದು ಯುದ್ಧಕ್ಕೆ ಮುನ್ನುಗ್ಗಿತ್ತಿರುವ ರಾಕ್ಷಸರ ರಥಗಳ ರಭಸವನ್ನು ತಡೆದು ಭೂಮಂಡಲವು ಬಿರಿಯುವಂತೆ ಆರ್ಭಟಿಸಿ ಉಬ್ಬಿ ತೋಳು ತಟ್ಟಿದನು. ೧೧. “ದೇವಿ, ನೋಡು ಅಂದು ನಮ್ಮ ಸಭೆಯಲ್ಲಿ ರಾವಣಾಸುರನು ಅವಹೇಳನಮಾಡಲು ಅಪಮಾನಗೊಂಡು ಕಪಿರೂಪಿನಿಂದ ಹುಟ್ಟಿದ ವೃಷಭನನ್ನು ನೋಡು. ಈ ಪ್ರಚಂಡ ಕಪಿಶ್ರೇಷ್ಠನ ಕೈಯಿಂದ ಈ ಗಳಿಗೆಯಲ್ಲಿ ಈ ರಾಕ್ಷಸನು ಸಾಯುವನು. ನೋಡು, ಆ ಆಶ್ಚರ್ಯವನ್ನು” ಎಂದು

ಮಲಿತು ತಲೆಮಟ್ಟುಬ್ಬ ಕೆಂಗಲ | ಗಲದು ಹೂಂಕೃತಿಗೈದು ದಟ್ಟಿಸಿ
ನಲನನಂಭ್ರಿಯಲಣೆದು ನೆಗಹಿದ ನಿದಿಯ ಬಾಲದಲಿ
ಸಲಗ ಸಲಗನೊಳುಬ್ಬ ಹಳಚುವ | ಹಳಹಳೆಯಲಿ ತಾಗಿದರು ತಳ
ವಳಗುಗೊಳೆ ತಳದಿಳೆಯ ಭಾರಕರುಸುರು ನಿಮಿಷದಲಿ

೧೨

ವಿಷಮ ಯುದ್ಧೋನ್ಮತ್ತನೆಂಬೀ | ಪೆಸರವಂಗೊಪ್ಪುವವಲೇ ಗ
ಜೆಗಸಿದನವನಿಳೆ ಬಿರಿಯ ಭುವವನು ಹೊಯ್ದು ಹೊರೆಯೇಟು
ಅಸಮ ಸಮ ಪಯಪಾಡಿನಲಿ ಬಾ | ರಿಸಿದ ಮುಷ್ಟಿಯ ದೃಷ್ಟಿವಾಳದ
ಕೊಸರಿಕೆಯ ಕೋಪದಲಿ ಕೈಕೊಂಡನು ಮಹಾಪವಕೆ

೧೩

ಮಲಿತರಿಭಟಾಳಿಯಲಿ ಚಂಡಿಸಿ | ಚಲಿಸದೊಬ್ಬರಿಗೊಬ್ಬರುಬ್ಬರ
ದಳವ ವೇಟಾದರು ದಂಡೆಗಳ ದಂಡಿಗಳ ಮಂಡಿಯಲಿ
ತಲೆಯ ತಗ್ಗಿನ ಬಗ್ಗಿದರದ | ವೃಳಪ ಚರಣಾಲೀಢ ಗಾಡಿಯ
ಕುಲಿತಮುಷ್ಟಿಯ ಕಲಿಗಳುಪ್ಪರಿಸಿದರು ಕಲಹದಲಿ

೧೪

ಊಟು ನಿಂದವು ರೋಮತತಿ ಕಾ | ಹೇಟಾದವು ತನು ತೋರಗಿಡಿಗಳ
ಕಾಟಾದವು ಕಣ್ಣುಗಳು ಕೆಟ್ಟಿಗೆ ಹಾಯ್ದು ದುಸುರಿನಲಿ
ತೋಟಾದವು ದಾಡೆಗಳ ಮುಸಕದ | ತೋಟಗಿಡಿ ಗುಡಿಯುಟು ಕೋಪದ
ಮೋಟುಗಳ ಮದಮುವಿರು ತಿದಿದಾದಿದರು ತವಕದಲಿ

೧೫

ಶಿವನು ವೃಷಭನನ್ನು ಪಾರ್ವತಿಗೆ ತೋರಿಸಿದ. ೧೨. ವೃಷಭನು ಗರ್ವಿಸಿ ತಲೆತಲೆ
ಕೊಟ್ಟು ಕಾದಾಡುವ ಹಟದಿಂದ ಉಬ್ಬಿ ಕೆಕೆಹಾಕಿ ಹೂಂಕಾರಮಾಡಿ ಗದರಿಸಿ ನಲವನ್ನು
ಹೆಜ್ಜೆಯಿಂದ ಒದ್ದು ಉದ್ದವಾದ ಬಾಲವನ್ನು ಮೇಲಕ್ಕೆತ್ತಿ ನಿಂತನು. ಸಲಗವು ಸಲಗ
ದೊಡನೆ ಸೊಕ್ಕಿನಿಂದ ಕಾದಾಡುವಂತೆ ಭೂಮಿಯನ್ನು ಹೊತ್ತವರ ಉಸುರು ಒಂದು
ನಿಮಿಷದಲ್ಲಿ ಕಳವಳಗೊಳ್ಳಲು ಇಬ್ಬರು ವೀರರೂ ಒಬ್ಬರ ಮೇಲೊಬ್ಬರು ಎರಗಿದರು.
೧೩. ಯುದ್ಧೋನ್ಮತ್ತ ಎಂದರೆ ಭಯಂಕರ ಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ ಮದಿಸಿದವನು ಎಂಬ ಹೆಸರು
ಅವನಿಗೆ ನಿಜವಾಗಿ ಒಪ್ಪುವುದು. ಭೂಮಿ ಬಿರಿಯುವಂತೆ ಗರ್ವಿಸಿ ಭುವವನ್ನು ಪೈಳಿಸಿ
ಹುರುಪಿನಿಂದ ಬೆಸ ಸಮದ ಹೆಜ್ಜೆಗಳನ್ನಿಡುತ್ತ ಮುಷ್ಟಿಬಿಗಿದು ದೃಷ್ಟಿನೆಟ್ಟು ಅಧಿಕ
ಕೋಪದಿಂದ ಭಾರಿಯುದ್ಧವನ್ನು ಕೈಕೊಂಡನು. ೧೪. ಸೊಕ್ಕಿದ ಶತ್ರುವೀರರು ಬಿಗಿ
ಯಾಗಿ ಅಲ್ಲಾಡದೆ ಮಂಡಿಯನ್ನು ನೆಲಕ್ಕೆ ಊರಿ ನಿಂತು ಕಾಳಗಮಾಡುತ್ತ ಒಬ್ಬರು
ಇನ್ನೊಬ್ಬರ ಮೇಲೆ ತಮ್ಮ ಸಾಮರ್ಥ್ಯವನ್ನು ಮೆರೆದರು. ತಲೆಯನ್ನು ತಗ್ಗಿಸಿ ಎದೆ
ಯನ್ನು ಬಾಗಿಸಿ ಕಾಲುಗಳನ್ನು ಆಕ್ರಮಿಸಲು ಅಣಿಯಾಗಿ ಇಟ್ಟು ವಜ್ರಮುಷ್ಟಿಯ
ವೀರರು ಹೋರಾಟದಲ್ಲಿ ನೆಗದರು. ೧೫. ಕೂದಲುಗಳು ನೆಟ್ಟಗೆ ನಿಂತವು, ದೇಹ
ಕಾವೇರಿತು, ಕಣ್ಣುಗಳು ದಪ್ಪಕಿಡಿಗಳನ್ನು ಕಾರಿದವು, ಉಸುರಿನೊಡನೆ ಕಪ್ಪುಹೊಗೆ
ಎದ್ದಿತು, ಕೋರಹಲ್ಲುಗಳನ್ನು ವಸೆದಾಗ ಕಿಡಿಗಳು ಹಾರಿದವು. ಹೀಗೆ ಕೋಪದ

ಸಿಡಿಲ ಕುಡಿಯೋ ಎಲಯಃಪರನು | ಗೃಹದ ರಭಸವೋ ಕಲ್ಪದಲಿ ಬಿಂ
ದೊಡೆದಜಾಂಡದ ಫಳಫಳಸ್ತನವೋ ಮಹಾದೇವ
ಕಡುಗಲಿಗಳುಬ್ಬರದ ತಿವಿಗುಳ | ನುಡಿಯೊ ಶಿವಶಿವ ಗಗನತಳ ಗು
ಮ್ಮಿಡುತಲಿದೊಡು ಕಾಣೆವ ಮುಷ್ಟಿನಿಘಾತದಲಿ ಭಟರ

೧೬

ಬೀಳುತಿರ್ದವು ಮುಷ್ಟಿಮುಷ್ಟಿಗ | ಲೇಳಿಗೆಯ ಸಿಡಿಲಂತೆ ಜಾಜನ
ಶೈಲದಗ್ರದಲೊಸರ್ವ ನಿರ್ಜರದಂತೆ ರಂಧಿರಜಲ
ಜಾಲಸಿದವಿಬ್ಬರಲಿ ಕರ್ಣ ಕ | ಪೋಲ ಕಂಧರಗಳಲಿ ತಿವಿಗುಳ
ಸಾಲ ಸಬುಧದಲಬುಧಿ ತುಳುಕುತಲಿದೊಡನವರತ

೧೭

ಲವನೆ ಕೇಳಾ ಖಳನು ಪೂರ್ವದ | ಭವದಲಂಛಾಸುರನು ವೃಷಭನು
ಶಿವನು ಸಂಘಟಿಸುವುದೆ ಸೋಲವು ಕಾಲಕಂಧರಗೆ
ತಿವಿದನುನ್ನತ ಶಕ್ತಿಯಲಿ ರಾ | ಘನನ ಮೆಚ್ಚಿನ ಘಾಯವನುತಲಿ
ಕವಿಬುದ್ಧನು ಬೀಳಿ ದಿಗುರುಂಡಾಲ ತವಕದಲಿ

೧೮

ಮಂಡಿಸಿದನವನೆದೆಯಲಾ ದೋ | ದಂಡಬಲ ಕಲಿ ವೃಷಭನಂದಿನ
ಖಂಡಪರಶುವಿನಂತೆ ನೆಗಹಿದ ಮುಷ್ಟಿ ಕಿಡಿಗದಳಿ
ತಂಡತಂಡದ ಹರಗಣಂಗಳು | ತಾಂಡವದ ತೊಡವಳಿ'ಯ ಬಾಹಾ
ದಂಡದಬ್ಬರದಬ್ಬರಂಗಳಲಿಸದರಭ್ರದಲಿ

೧೯

ಮುಖದ ದರ್ಶಿಪ್ಪರು ಹುರುಪಿನಿಂದ ಹೊಡೆದಾಡಿದರು. ೧೬. ಸಿಡಿಲಿನ ಕುಡಿಯೋ, ಪ್ರಳಯಶಿವನ ಉತ್ಕಟರಭಸವೋ, ಪ್ರಳಯದಲ್ಲಿ ಬಿರಿದು ಒಡೆದ ಬ್ರಹ್ಮಾಂಡದ ಫಳಫಳ ಎಂಬ ಶಬ್ದವೋ! ಮಹಾದೇವ! ಮಹಾವೀರರ ಅತಿಶಯವಾದ ತಿವಿಗುಳದ ತುಂಡೋ! ಶಿವಶಿವ! ವೀರರ ಮುಷ್ಟಿಯೇಟುಗಳಿಂದ ಆಕಾಶವು ಪ್ರತಿಧ್ವನಿಸುತ್ತಿತ್ತು. ೧೭. ಒಂದರ ಹಿಂದೆ ಒಂದರಂತೆ ಬೀಳುವ ಸಿಡಿಲಿನಂತೆ ಮುಷ್ಟಿ ಮುಷ್ಟಿಯೇಟುಗಳು ಬೀಳುತ್ತಿದ್ದವು. ಜಾಜುಗಲ್ಲಿನ ಬೆಟ್ಟದ ತುದಿಯಿಂದ ಹರಿಯುವ ಕಾವಿಬಣ್ಣದ ನೀರಿನ ಪ್ರವಾಹದಂತೆ ರಕ್ತವು ಇಬ್ಬರು ವೀರರ ಕಿವಿ, ಕೆನ್ನೆ, ಭುಜಗಳಿಂದ ಹರಿಯಿತು. ಗುದ್ದುಗಳ ಸಾಲು ಹೊಡೆತಗಳ ಶಬ್ದಕ್ಕೆ ಸದಾ ಸಮುದ್ರವು ತುಳುಕುತ್ತಿತ್ತು. ೧೮. ಲವನೆ ಕೇಳು, ಹಿಂದಿನ ಜನ್ಮದಲ್ಲಿ ಯುದ್ಧೋನ್ಮತ್ತರಾಕ್ಷಸನು ಅಂಧಕಾಸುರನಾಗಿದ್ದ, ವೃಷಭನು ಶಿವನಾಗಿದ್ದ. ನೀಲಕಂಠ ಶಿವನಿಗೆ ಸೋಲು ಸಂಭವಿಸುವುದುಂತೆ? ವೃಷಭನು 'ಇದು ರಾಘವನ ಮೆಚ್ಚಿನ ಘಾಯ!' ಎನ್ನುತ್ತ ಬಲವಾಗಿ ಗುದ್ದಿ ಅವನ ಮೇಲೆ ಬಿದ್ದನು. ವೃಷಭನ ಗುದ್ದಿನ ರಭಸಕ್ಕೆ ದಿಗ್ಗಜವು ಕಾತುರಗೊಂಡು ಕೆಳಗೆ ಬಿದ್ದಿತು. ೧೯. ತೋಳ್ಬಲದ ವೀರವೃಷಭನು ಅಂದಿನ ಶಿವನಂತೆ ಎತ್ತಿದ ಮುಷ್ಟಿಯು ಕಿಡಿಗದ ರಂತ್ರಿರಲು ಯುದ್ಧೋನ್ಮತ್ತನ ಎದೆಯ ಮೇಲೆ ಕುಳಿತನು. ಆಕಾಶದಲ್ಲಿದ್ದ ಶಿವನ ಗಣಗಳ ತಂಡಗಳು ತೊಡೆತಟ್ಟುತ್ತ ತೋಳುಗಳನ್ನಪ್ಪಳಿಸುತ್ತ ಕೂಗುತ್ತ ತಾಂಡವನ್ಯತ್ಯ

ಒತ್ತಿ ಗಂಟಲನೆಂದನೆಲವೋ | ಸತ್ತ್ವಶುದ್ಧರು ನೀವು ನಿಮಗೀ
ಉತ್ತಮದ ಹೆಸರೇಕೆ ಹೆಸರಿದು ನಮ್ಮ ಕಟಕದಲಿ
ಹತ್ತುವುದು ಕೇಳಿಲ್ಲವೋ ಯುದ್ಧೋ | ನೃತ್ಯನೇಬಭಿದಾನ ವಿಳರೋ
ಕತ್ತೆಗಳೋ ನೀವೆನುತ ಮಗುಳೆಜಗಿದನು ರಕ್ತಸನ ೨೦

ವಾರಿ ಕಲ್ಲಿನೊಳುದಿಸೆ ಶಿಖಿ ತಾ | ಧಾರುಣಿಗೆ ಕಡುಚಿತ್ರವಲ್ಲಾ
ವೀರತನ ನಿಮಗುಳ್ಳರೆಮ್ಮಾ ಕಪಿಗಳಾದೆಯಲಿ
ತೀರಿಸುವಿರೇ ಹಂಣಗಳ ನೀವ್ | ತಾರತಮ್ಯವನೊಡು ಮಗುಳೆ ವಿ
ಚಾರವಿಲ್ಲದೆ ಕಾದುವುದು ಕಡು ಭಂಡತನವೆಂದ ೨೧

ಘಡ ನರಾಂತಕನೆಂಬನೊಬ್ಬನು | ಗಡ ಸುರಾಂತಕನೆಂಬನೊಬ್ಬನು
ಗಡ ಶಿಖಿ ಬ್ರಹ್ಮಾಮಾರಿಗಳೆಂಬ ಹೆಸರು ಗಡ
ಕಡುಭಯಂಕರವೆಸರು ಭುಗ್ಗುತಿ | ಕಡೆಗೆ ರಕ್ತಸರಿಪದಿರುಂಟೆ ಕಳು
ಗುಡುಹಿಗಳಲಾಯೆನುತ ತಿವಿದನು ಮತ್ತೆ ರಕ್ತಸನ ೨೨

ತಪ್ಪದೈ ನೀನೆಂದ ನುಡಿಯೆನು | ತಪ್ಪುರಿಸಿದುದು ವಿಳನ ಹೃದಯದೊ
ಛಪ್ಪ ಮಾರುತ ಮಾರುತಃಧ್ವಕೆ ನಿಮಿಷಮಾತ್ರದಲಿ
ದರ್ಪಮುಖಿಸುಪ್ಪರಿಸಿ ಭುಜವನು | ಚಪ್ಪರಿಸಿ ಬೊಬ್ಬಿಡು ಹೊಕ್ಕನು
ನಿಪ್ಪಸರದಲಿ ನಿಗುರಿ ಬಳಕಳುಕಲಿಸ ಸೇನೆಯಲಿ ೨೩

ದಿಂದ ಕುಣಿದರು. ೨೦. ವೃಷಭನು ಯುದ್ಧೋನ್ಮತ್ತನ ಗಂಟಲನ್ನು ಅದುವಿಹಿದಿದು, “ಎಲವೋ, ನೀವು ಸತ್ತ್ವಶುದ್ಧರು. ನಿಮಗೆ ಈ ಶ್ರೇಷ್ಠ ಹೆಸರು ಏತಕ್ಕೆ ? ಯುದ್ಧೋನ್ಮತ್ತನೆಂಬ ಹೆಸರು ನಮ್ಮ ಸೈನ್ಯದಲ್ಲಿ ಸಲ್ಲುವುದು. ನೀವೇನು ರಾಕ್ಷಸರೋ ಕತ್ತೆಗಳೋ?” ಎನ್ನುತ್ತ ಪುನಃ ಅವನ ಮೇಲೆರಗಿದನು, ೨೧. ನೀರ್ಗಲ್ಲಿನಲ್ಲಿ ಬೆಂಕಿ ಹುಟ್ಟಿದರೆ ಅದು ಜಗತ್ತಿಗೆ ಅತ್ಯಾಶ್ಚರ್ಯವಲ್ಲವೇ ! ನಿಮ್ಮಲ್ಲಿ ಪರಾಕ್ರಮವಿದ್ದರೆ ಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ ತಾರತಮ್ಯವನ್ನ ತಿಳಿದು, ನಮ್ಮ ಈ ಕಪಿಗಳ ಪ್ರಾಣವನ್ನು ತೀರಿಸುವಿರೇ ? ವಿವೇಕವಿಲ್ಲದೆ ಯುದ್ಧ ಮಾಡುವುದು ಬಲಾಭಂಡತನ” ಎಂದು ವೃಷಭ ನುಡಿದ. ೨೨. “ಛೇ, ನರಾಂತಕ ನೆಂಬವನೊಬ್ಬ ! ದೇವಾಂತಕನೆಂಬವನೊಬ್ಬ ! ಛೇ, ಇವರಿಗೆ ಅಗ್ನಿ ಬ್ರಹ್ಮ ದೇವತೆಗಳ ಹಗೆಗಳೆಂಬ ಹೆಸರುಗಳು ! ಆಬ್ಬಾ, ಭಯಂಕರ ಹೆಸರು ! ಕೊನೆಗೆ ಬರಿ ಭುಸ್ಸೆನ್ನುವ ರಾಕ್ಷಸರು ಇವರು. ಕೇವಲ ಹೆಂಡಕುಡುಕರು !” ಎನ್ನುತ್ತ ವೃಷಭನು ಪುನಃ ರಾಕ್ಷಸನನ್ನು ಗುದ್ದಿದನು. ೨೩. “ನೀನು ಹೇಳಿದ ಮಾತು ಸುಳ್ಳಲ್ಲ !” ಎನ್ನುತ್ತ ಯುದ್ಧೋನ್ಮತ್ತನ ಎದೆಯ ಪ್ರಾಣವು ನಿಮಿಷಮಾತ್ರದಲ್ಲಿ ಆಕಾಶಕ್ಕೆ ಹಾರಿತು. ಬಳಿಕ ಕೊಬ್ಬಿದ ವೃಷಭನು ಭುಜಗಳನ್ನಪ್ಪಳಿಸಿ ಬೊಬ್ಬಿಹಾಕಿ ಎದ್ದು ಉಳಿದ ರಾಕ್ಷಸಸೇನೆ

ಹೇಳಲೇನುದ್ದಂಡ ಚಂಡ ಕ | ರಾಳ ಕರ್ಕಶ ಕದನ ಕೌತುಖ
ದೇಳಿಗೆಯ ಕೈಕೊಂಡು ಕೈಮಾಡುವ ನಿಶಾಚರರ
ತೋದನು ತೊಡಿದನು ತುಳಿದನು | ಸೀಳಿದನು ಸದೆದಿಕ್ಕಿ ಹೊಳೆತಿದು
ಹೊಳಿದನು ಹೊಯ್ದೊರಿಸಿ ಹರಹಿದನಮರಬ್ಬರಿಸೆ

೨೪

ಚೆಲ್ಲಬಡಿದನು ಮಿಕ್ಕು ಮಿಡುವ | ಬಲ್ಲಿದರನತಿಬಲರ ರಣದಲಿ
ಹುಲ್ಲ ಕಚ್ಚಿಸಿ ಹುತ್ತನೇಟಿಸಿ ಹೊಗಿಸಿ ಸಾಗರವ
ಬಿಲ್ಲ ಬಿಸುಡಿಸಿ ಬಿರುದ ಹಜಿಯಿಸಿ | ಹಲ್ಲ ಕಿರಿಯಿಸಿ ಮಗುಳ್ಳನಪ್ರತಿ
ಮಲ್ಲನುಬ್ಬಿದ ಮೈಯಲರಸನ ಹೊರಗೆ ಹರಃಪದಲಿ

೨೫

ಯನ್ನು ಉಗ್ರವಾಗಿ ಪ್ರವೇಶಿಸಿದನು ೨೪. ಏನೆಂದು ವರ್ಣಿಸಲಿ, ವೃಷಭನು ಪ್ರಚಂಡ
ಭಯಂಕರ ಕ್ರೂರ ಯುದ್ಧವನ್ನು ಕೈಕೊಂಡು ತನ್ನ ಮೇಲೆ ಕೈಮಾಡಿದ ರಾಕ್ಷಸರನ್ನು
ಓಡಿಸಿದನು, ತೂರಿದನು, ತುಳಿದನು, ಸೀಳಿದನು, ಆಗಿದು ಹೂತುಹಾಕಿದನು,
ಹೊಡೆದು ಉಜ್ಜಿ ಹರಡಿದನು. ಆಗ ದೇವತೆಗಳು ಕೇಕೆ ಹಾಕಿದರು. ೨೫. ರಾಕ್ಷ
ಸರು ದಿಕ್ಕುದಿಕ್ಕಿಗೆ ಓಡುವಂತೆ ಬಡಿದನು. ಮಿತಿಮೀರಿ ಮೇಲೆ ಒರುವ ಶೂರರನ್ನೂ
ಬಲಶಾಲಿಗಳನ್ನೂ ಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ ಹುಲ್ಲು ಕಚ್ಚಿಸಿ, ಹುತ್ತವನ್ನೇರುವಂತೆ ಮಾಡಿದನು.
ಕೆಲವರನ್ನು ಸಮುದ್ರಕ್ಕೆ ಸೆದನು. ಕೆಲವರು ಬಿಲ್ಲು ಬಿಸಾಡುವಂತೆ ಮಾಡಿದನು. ಕೆಲವರು
ಹಲ್ಲುಕಿರಿಯುವಂತೆ ಮಾಡಿದನು. ಬಳಿಕ ಅಸಮಾನವೀರ ವೃಷಭನು ಸಂತೋಷದಿಂದ
ಉಬ್ಬಿ ರಾವಣನ ಬಳಿಗೆ ಬಂದನು.

ಮೂವತ್ತುನಾಲ್ಕನೆಯ ಸಂಧಿ

ಸೂಚನೆ || ರಾಯ ರಾಕ್ಷಸವಿಜಯ ರಾಯರ | ರಾಯ ಲಕ್ಷ್ಮಣನಾಹವದೊಳತಿ
ಕಾಯನನು ಗಲಿದೊಲಿಸಿದನು ಭುವವಿಜಯಭಾವಿನಿಯ

ಕೇಳಿದೈ ರಘುವಂಶಲಕ್ಷ್ಮೀ | ಲೋಲಸುತ ನಿಮ್ಮವರ ವೀರಭ
ಟಾಳ ಬಲಿದುಡು ಮುತ್ತಿಗೆಯನಸುರೇಂದ್ರಪುರವರಕೆ
ಕೇಳಿಸಿತು ಕದನದಲಿ ಜೀವವ | ಜಾಳಿಸಿದ ರಾಕ್ಷಸರ ವಾರ್ತಾ
ಭೀಳ ಭೀಷಣ ವಚನವಚಳಿತ ವಿಳಕುಲೋತ್ತಮನ

೧

ಎದ್ದನೋಲಗದಿಂದ ಹರುಷವ | ಕದ್ದ ಕದಡಿನ ಹೃದಯದಲಿ ರವಿ
ಯೆದ್ದನಪರಾಂಬುಧಿಯ ಮಧ್ಯದಲೊಡನೆ ನಿಮಿಷದಲಿ
ಎದ್ದನಾ ಪೂರ್ವಾಬ್ಧಿ ಸಲಿಲವ | ನೊದ್ದು ಮನದಾದಿಯಲಿ ರಾವಣ
ಹೊದ್ದಿದನು ಸಿಂಹಾಸನವ ಸಾವಂತರೊಗ್ಗಿನಲಿ

೨

ಹೊಗೆಯ ಹೊರಳೆಯನುಗಿದು ದಳ್ಳುರಿ | ಧಗಧಗಿಸುವಂದದಲಿ ದುಃಖದ
ದುಗುಡವನು ದೂಟಕ್ಕೆ ದಳ್ಳುರಿತಧಿಕ ರೋಪಾಂಗಿ
ಹಗೆಗೆ ಜಯವಿದಿನಲಿ ಜಯಸಂ | ಯಾಗವು ತನಗಿಂದಿನಲಿ ರಣವನು
ಹೊಗುವೆ ಹಳಚುವೆನುತ ವೀರಾವೇಶಮನನಾದ

೩

ಸೂಚನೆ|| ರಾಕ್ಷಸವಿಜಯ ರಾಜಾಧಿರಾಜ ಲಕ್ಷ್ಮಣನು ಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ ಅತಿಕಾಯ
ನನ್ನು ಗೆದ್ದು ಭುವಲಕ್ಷ್ಮಿಯನ್ನೂ ವಿಜಯಲಕ್ಷ್ಮಿಯನ್ನೂ ಒಲಿಸಿಕೊಂಡನು. ೧. ರಘು
ವಂಶಲಕ್ಷ್ಮೀಪ್ರಿಯನ ಕುಮಾರನೇ, ಕೇಳಿದೆಯಾ. ನಿಮ್ಮವರ ವೀರಯೋಧರು ಲಂಕಾ
ಪಟ್ಟಣಕ್ಕೆ ಮುತ್ತಿಗೆ ಹಾಕಿದರು. ಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ ಪ್ರಾಣವನ್ನೊಪ್ಪಿಸಿದ ರಾಕ್ಷಸರ ಭಯಂಕರ
ವಾರ್ತೆಯು ಧೀರ ರಾಕ್ಷಸಕುಲಶ್ರೇಷ್ಠ ರಾವಣನ ಕಿವಿಗೆ ಬಿದ್ದಿತು. ಹೀಗೆಂದು
ವಾಲ್ಮೀಕಿಗಳು ಕಥೆಯನ್ನು ಮುಂದುವರಿಸಿದರು. ೨. ಹರ್ಷವನ್ನು ಕಳೆದುಕೊಂಡು
ಕಲಕಿದ ಹೃದಯದಿಂದ ರಾವಣನು ಸಭೆಯನ್ನು ಬಿಟ್ಟು ಎದ್ದನು. ಮರುನಿಮಿಷದಲ್ಲಿ
ಸೂರ್ಯನು ಪಶ್ಚಿಮಸಾಗರದಲ್ಲಿ ಮುಳುಗಿದನು. ಅನಂತರ ಸೂರ್ಯನು ಬೆಳಗ್ಗೆ
ಪೂರ್ವಸಮುದ್ರದ ನೀರಿನಿಂದ ಮೇಲೆದ್ದನು. ಮನಸ್ಸಿನಲ್ಲಿ ಚಿಂತಿಸುತ್ತ ರಾವಣನು
ಓಲಗಲಾಲೆಗೆ ಬಂದು ಸಾವಂತರೊಡನೆ ಸಿಂಹಾಸನದಲ್ಲಿ ಕುಳಿತನು. ೩. ಹೊಗೆಯನ್ನು
ಗುಳಿ ದಳ್ಳುರಿಯು ಧಗಧಗಿಸುವಂತೆ ರಾವಣನು ಮನಸ್ಸಿನಿಂದ ದುಃಖವನ್ನು ತಳ್ಳಿದನು.
ಅವನಲ್ಲಿ ಕೋಪಾಂಗಿಯು ಭುಗ್ಗಿದಿತು “ಶತ್ರುವಿಗೆ ಜಯವಾಯಿತು. ಈದಿನ ನನಗೆ
ಜಯವು. ಈ ದಿವಸ ನಾನು ಯುದ್ಧಕ್ಕೆ ಹೋಗಿ ಶತ್ರುಗಳನ್ನು ಆಕ್ರಮಿಸುವೆ”

ಅಬಲನೆಂದೇ ತಂದೆನೇ ಮು | ನ್ನಬಲೆಯನು ಕಿಷಿದಸುರರಳಿದೀ
ಸಬುದ ಮಾತ್ರಕೆ ಸರಿವುದೇ ಸಾಹಸದ ಸಿಂ ತನಗೆ
ಅಬಾಧಿಗಬಾಧಂಜುವುದೆ ಸಂಗರ | ಲುಬುದನೇ ತಾನಂತಕನ ಕರ
ಕಬಳನರಿಭಟನೆನಿಸದರೆ ದಶಕಂಠನಲ್ಲೆಂದ

೪

ಇಂದು ರಾಮನ ರಣದಿ ಕೆಡಹದೆ | ಹಿಂದೆ ಮುಂದಾನಾದನಾದರೆ
ತಂದೆ ಮುನಿಪತಿ ವಿಶ್ವವಸು ಕೈಕಸೆಗುಳಿದರದಲಿ
ಬಂದವನೆ ತಾನೆನುತ ಹೂಂಕೃತಿ | ಯಿಂದ ಗರ್ಜಿಸೆ ನಗುತ ಬಳಕಿಂ
ತಂದನಯ್ಯಂಗೊಯ್ಯನಗುಲಕಾಯನತಿಕಾಯ

೫

ಎಲೆ ನಿಶಾಚರರಾಯ ತಾಮಸ | ತಿಳಿಯದಿನ್ನೂ ನಿನಗೆ ನೀನೇ
ಕೊಲುವವನೆ ಲಯ ಜನನರಹಿತನು ನಿನ್ನ ಗಂಟಲಲಿ
ಇಳಿವವನೆ ರಘುನಾಥನಾರೆಂ | ದೊಳಗನಜಾಯೆಲಾ ನಿಶಾಚರ
ಕುಲ ಕುಲಾಚಲವಜ್ರದಂಡನಕಟ ನೀನಂದ

೬

ನೂಕಲರಿಯದು ಜಯವು ನಿನಗಿ | ಕ್ಷ್ವಾಕುಕುಲಪಾಲಕನೋಳಿ ಜಗ
ದೇಕನಾಥನೊಳಕಟ ನರನೇ ರಾಮ ನೋಡಲಿಕೆ
ಏಕೆ ನಿನಗೀ ಮರುಳುತನ ಮೈ | ಸೋಕು ಸಲ್ಲದು ಸೀತೆಯಲಿ ಪರಿ
ಪಾಕ ಚಿತ್ತದೊಳ್ಳವಕಟಕಟೆಂದನತಿಕಾಯ

೭

ಎಂದು ವೀರಾವೇಶದಿಂದ ನುಡಿದ. ೪. “ಅಬಲೆ ಸೀತೆಯನ್ನೂ ನಾನು ಬಲಹೀನ
ನೆಂದು ಕರೆತಂದನೇ ? ಕೆಲವುಜನ ರಾಕ್ಷಸರು ಸತ್ತರೆಂಬ ಈ ಗಲಾಟೆಗೆ ನನ್ನ
ಸಾಹಸದ ಸಂಪತ್ತು ನಷ್ಟವಾಗುವುದೇ ? ಸಮುದ್ರಕ್ಕೆ ಮೋಡವು ಹೆದರುವುದೇ ?
ಯುದ್ಧಲೋಭಿಯೇ ನಾನು. ಯಮನಿಗೆ ಕೈತುತ್ತನ್ನು ನೀಡುವ ಶತ್ರುವೀರನೆನ್ನಿಸದೆ
ಹೋದರೆ ನಾನು ದಶಕಂಠನಲ್ಲ” ಎಂದ ರಾಮನ. ೫. “ಇಂದಿನ ದಿವಸ ರಾಮನನ್ನು
ಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ ಬೀಳಿಸದೆ ಹಿಂದೆ ಸರಿದನಾದರೆ ತಂದೆ ವಿಶ್ವವಸು ಮತ್ತು ಕೈಕಸೆಗಳ
ಹೊಟ್ಟೆಯಲ್ಲಿ ಹುಟ್ಟಿದವನೆ ನಾನು ?” ಎನ್ನುತ್ತ ರಾಮನು ಹೂಂಕಾರ ಮಾಡಿ
ಗರ್ಜಿಸಲು ಪರ್ವತಸಮಾನ ಶರೀರಿ ಅತಿಕಾಯನು ನಗುತ್ತ ತಂದೆಯನ್ನು ಕುರಿತು
ನುಡಿದನು. ೬. “ರಾಕ್ಷಸಚಕ್ರವರ್ತಿಯೇ, ನೀನು ಅಜ್ಞಾನಿ. ನಿನಗೆ ಇನ್ನೂ ತಿಳಿ
ಯದು. ನೀನೇ ಕೊಲ್ಲುವವನು ? ಜನನ ಮರಣಗಳಿಲ್ಲದ ರಘುನಾಥನು ನಿನ್ನ ಗಂಟಲಲ್ಲಿ
ಇಳಿಯುವವನೆ ? ಅವನು ಯಾರೆಂಬ ಸತ್ಯವನ್ನು ತಿಳಿಯೆಯಲ್ಲ ? ಅವನು ರಾಕ್ಷಸ
ವಂಶಪರ್ವತಕ್ಕೆ ವಜ್ರದಂಡನೆನ್ನುವುದನ್ನು ತಿಳಿಯೆಯಲ್ಲ ?” ಎಂದ ಅತಿಕಾಯ.
೭. “ಜಗತ್ತಿನ ಪ್ರಭು ಇಕ್ಷ್ವಾಕುವಂಶದೊಡೆಯನೊಡನೆ ನಿನಗೆ ಜಯವು ದೊರಕು
ವುದಸಾಧ್ಯ. ವಿಚಾರಮಾಡಿ ನೋಡಿದರೆ ರಾಮನು ಮಾನವನೇ ? ನಿನಗೇಕೆ ಭ್ರಮೆ,
ಸೀತೆಯ ಮೈಯನ್ನು ನೀನು ಮುಟ್ಟಲಾರೆ. ಅಯ್ಯೋ, ನಿನ್ನ ಮನಸ್ಸು ಪರಿಪಕ್ವ

ಮಾಣಿ ಕಾದಿದದೀತನಲಿ ಜಯ | ಮೇಟುವುದೆ ನಿನಗಟ ಜಯವಧಾ
ಬೇಟಿ ಬದವರಿಗುಂಟಿ ತೊತ್ತು ಕಣಾ ಖರಾಂತಕನ
ಸಾಣಿದನು ಬೇಡಕಟ ಫಲವನು | ಕೂರುಗೊಳದಿರು ಕೇಳು ಹೇಳುವೆ
ತೋಟುವೀ ದೈವದ ಮಹತ್ವವನೆಂದನತಿಕಾಯ

೮

ಭುವನವೀತನ ದೇಹವೀ ದಿಗು | ನಿವಹವೀತನ ಕಿವಿಗಳೇ ಶಶಿ
ರವಿಗಳೇತನ ಕಂಗಳೇ ಪವಮಾನನುಸುರು ಕಣ
ಭುವನನಿಧಿ ತಾನೀ ಮಹಾತ್ಮನ | ಬೆವರು ಕಮಲನು ಪಾದ ಮಸ್ತಕ
ದವಿರಳದ ಕೇರಾಗ್ರವೀಯಾಕಾಶತುಡಿಯಿಂದ

೯

ನೆಲೆಯನಟವ ಮಹಾನುಗಂಗಳಂ | ಗುಲವ ಹತ್ತನು ಮಿಕ್ಕಿಹನು ಮನ
ನಿಲುಕಿತೆಂಬಜಿವುಳ್ಳರಿಗೆ ಮೈದೋಟದಿಹನು ಕಣ
ಸುಲಭವೆಂಬ ಮಹಾನುಭವರಿಗೆ | ಜಲದ ಲಿಪಿಯಂತಿಹನು ಯೋಗಿಗ
ಳಿಲಮೆಗೊಲಿದೊಲಿಯದವೊಲಿಹನೀ ರಾಮ ನೋಡೆಂದ

೧೦

ಅರೊಡನೆ ಕೈಸೋಂಕು ಕದನವ | ದಾರ ಕೂಡಪಚಾರಣೆಯ ಬಿರಿ
ದಾರ ಹತ್ತಿರ ಮೂದಲೆಯ ಮಾತಾರ ಸರಿಸದಲಿ
ಅಂದಿರಲತಿಮುಘನ ಕೇಳಶ | ರೀರನೊಳು ಗೋಚರವಿಹೀನನೊ
ಳಾರುಭಟಿ ನಿನಗೇತು ಮೇಟುವುದು ತಂದ ಹೇಳೆಂದ

೧೧

ವಾಗಿಲ್ಲ!" ಎಂದನು ಅತಿಕಾಯ. ೮. "ಮಿಾರಿ ರಾಮನೊಡನೆ ಯುದ್ಧಮಾಡಿದರೆ ಈತನ ಮೇಲೆ ನಿನಗೆ ಜಯ ಲಭಿಸುವುದೆ ? ಜಯಲಕ್ಷ್ಮಿಯು ಬದವರಿಗೆ ದೊರೆ ಯುವಳೆ ? ಖರಾಂತಕ ರಾಮನ ದಾಸಿ ಅವಳು. ಸಾರಿ ಹೇಳುತ್ತೇನೆ, ಇದು ಬೇಡ, ಇದರ ಫಲವನ್ನು ಮೋಹಿಸಬೇಡ. ನಮಗೆ ಕಾಣಿಸುತ್ತಿರುವ ಈ ದೇವನ ಮಹತ್ವ ವನ್ನು ಹೇಳುತ್ತೇನೆ ಕೇಳು" ಎಂದ ಅತಿಕಾಯ. ೯. "ಜಗತ್ತು ಈತನದೇ, ಈ ದಿಕ್ಕುಗಳು ಈತನ ಕಿವಿಗಳು, ಈ ಸೂರ್ಯ ಚಂದ್ರರು ಈತನ ಕಣ್ಣುಗಳು, ವಾಯುವು ಇವನ ಉಸಿರು, ಸಮುದ್ರವು ಈ ಮಹಾತ್ಮನ ಬೆವರು, ಕೂರ್ಮವು ಈತನ ಪಾದ, ಆಕಾಶದ ತುಡಿಯು ಈತನ ಕೂದಲಿನ ತುಡಿ" ಎಂದ ಅತಿಕಾಯ. ೧೦, "ಈ ಪರಮ ಪುರುಷನ ನೆಲೆಯನ್ನು ಅರಿತ ಮಹಾತ್ಮರಿಗೆ ಹತ್ತು ಅಂಗುಲ ಮಿಾರಿದವನು. ಮನಸ್ಸು ಅವನನ್ನು ಮುಟ್ಟಿತು ಎಂಬ ಜ್ಞಾನಿಗಳಿಗೆ ಪ್ರತ್ಯಕ್ಷನಾಗಿದ್ದಾನೆ. ಈತನು ತಮಗೆ ಸುಲಭ ಎಂಬ ಮಹಾನುಭಾವರಿಗೆ ನೀರಿನ ಮೇಲೆ ಬರೆದ ಅಕ್ಷರದಂತಿದ್ದಾನೆ. ಈ ರಾಮನು ಯೋಗಿಗಳ ಭಕ್ತಿಗೆ ಒಲಿದೂ ಒಲಿಯದಂತಿದ್ದಾನೆ, ನೋಡು" ಎಂದ ಅತಿಕಾಯ. ೧೧. "ಯಾರನ್ನು ನೀನು ಕೈಯಿಂದ ಸ್ಪರ್ಶಮಾಡುವೆ ? ಯಾರೊಡನೆ ಯುದ್ಧ ಮಾಡುವೆ ? ಯಾರೊಡನೆ ಅಗೌರವನಡತೆಯ ಬಿರುದು ? ಯಾರ ಬಳಿ ಹೀಯಾಳಿಸುವ ಮಾತು ? ಯಾರ ಎದುರಿನಲ್ಲಿ ಭಾರಿ ಯುದ್ಧ ? ಅಶರೀರಿಯೊಡನೆ ಅದೃಶ್ಯನೊಡನೆ ನಿನ್ನ ಆರ್ಭಟ ಹೇಗೆ ಒಪ್ಪುವುದು ? ಹೇಳು,

ಇಹಿತಕಂಬರವಳುಕುವುದೆ ನೋರ | ಜುಜುಬಲ್ಲಿಗೆ ನೋವಹುದೆ ಕ
ಟ್ಟುಹುದೆ ಕಟ್ಟಿದರಳುಕುವುದೆ ಸುರಗಿರಿ ನಿಧಾನಿಸಲು
ಉಜುಬುಗೋಂದಳಿಗುಟ್ಟು ಕುಡಿದರೆ | ಬಟವುದೇ ಜಲರಾಶಿ ರಾಮನೊ
ಇಹಿತಕೊಂಬುದೆ ನಿನಗೆ ಹೇಳಲಿ ತಂದೆ ತನಗೆಂದ

೧೨

ತರಣಶತಸಂಕಾಶನಲಿ ಶಂ | ಕರಸಹಸ್ರ ಬಲಾಧ್ಯನಲಿ ಸರ
ಸಿರುಹಸಂಭವ ಕೋಟಿ ರಾಜಸಗುಣ ಸಮಗ್ರನಲಿ
ಅರಸ ಕೀಳು ಬ್ರಹ್ಮಾಂಡಮಯ ವಿ | ಸ್ತರ ಶರೀರನೊಳಿಂತು ಘಟಿಸುವು
ದರಿವಿಜಯ ಪರಿಹಾಸಕರಿಗೊಳಗಾಗಬೇಡೆಂದ

೧೩

ಜಗದುದರನಲಿ ಜಗನುವಯನಲಿ | ಜಗದ ಚೈತನ್ಯಾತ್ಮನಲಿ ತ
ಜ್ಞಗದ ಲೀಲಾಚರಿತನಲಿ ಜಗದಂತರಾತ್ಮನಲಿ
ಜಗದ ಜನಸ್ಥಿತಿ ಲಯದ ಮೈ | ಸೋಗಸುಕಾಪನೊಳಿಂತು ಗೆಲವಿನ
ಬಗೆಯು ಸಂಘಟಿಸುವುದು ಹೇಳಿ ತಂದೆ ತನಗೆಂದ

೧೪

ದಿಟ ವಿಚಾರಿಸಲೀತನನು ನೀ | ನಟಮಟಿಸಲಳುಕುವನೆ ಸೀತೆಗೆ
ವಿಟಕನವ ಮಾಳ್ತವನೆ ಮಾಯಾಪ್ರಕೃತಿಪುರುಷನಲಿ
ಘಟಿಸುವುದೆ ದುರ್ನಯವು ಮೃಣ್ಮಯ | ಘಟವಜಾಂಡವ ಕೇಣುವುದೆ ಚಾ
ವಟಿಯತನವಿದು ಜೀಯ ಜಾಣರ ಮತವಿದಲ್ಲೆಂದ

೧೫

ತಂದೆ” ಎಂದ ಅತಿಕಾಯ. ೧೨. “ಕತ್ತಿಯ ಹೊಡೆತಕ್ಕೆ ಆಕಾಶ ಅಂಜುವುದೆ ?
ನೊರಜುಗಾಳಿ ಊದಿದರೆ ಬೆಂಕಿಗೆ ನೋವಾಗುವುದೆ ? ವಿಚಾರಮಾಡಿ ನೋಡಿ
ದರೆ ಕಟ್ಟಿರುವ ಕಟ್ಟಲು ಮೇರುಪರ್ವತವು ಹೆದರುವುದೆ ? ಎಳೆಗುಬ್ಬಿಚ್ಚಿಯು
ನೀರನ್ನು ಕುಡಿದರೆ ಸಾಗರವು ಬತ್ತುವುದೇ ? ರಾಮನು ನಿನ್ನಿಂದ ಇರಿತಕ್ಕೊಳ
ಗಾಗುವನೆ ? ಅಪ್ಪಾ, ನನಗೆ ಉತ್ತರ ಕೊಡು” ಎಂದ ಅತಿಕಾಯ. ೧೩.
“ನೂರು ಸೂರ್ಯರ ಪ್ರಕಾಶನೊಡನೆ, ಸಾವಿರ ಶಂಕರರ ಬಲಶಾಲಿಯೊಡನೆ,
ಕೋಟಿ ಬ್ರಹ್ಮರ ರಜೋಗುಣಸಂಪನ್ನನೊಡನೆ, ಬ್ರಹ್ಮಾಂಡ ಶರೀರಿಯೊಡನೆ ಶತ್ರು
ಜಯವು ದೊರಕುವುದೇತು ? ಅಪಹಾಸ್ಯಕ್ಕೊಳಗಾಗಬೇಡ” ಎಂದ ಅತಿಕಾಯ.
೧೪. “ಜಗತ್ತನ್ನು ಹೊಟ್ಟೆಯಲ್ಲಿ ಧರಿಸಿರುವವನೊಡನೆ, ಜಗತ್ತೇ ತಾನಾಗಿರುವ
ನೊಡನೆ, ಜಗತ್ತಿನ ಚೈತನ್ಯಾನೊಡನೆ, ಜಗತ್ತಿನ ಲೀಲೆಯೇ ತನ್ನ ಚರಿತೆಯಾಗಿರುವ
ವನೊಡನೆ, ಜಗತ್ತಿನ ಅಂತರಾತ್ಮನಾಗಿರುವವನೊಡನೆ, ಜಗತ್ತಿನ ಹುಟ್ಟು ರಕ್ಷಣೆ ನಾಶಗಳ
ಕರ್ತನಾದ ಸೋಗಸುಗಾರನೊಡನೆ ಗೆಲುವು ಹೇಗೆ ಬದಗುವುದು ? ತಂದೆ, ನನಗೆ
ತಿಳಿಸು” ಎಂದ ಅತಿಕಾಯ. ೧೫. “ಸತ್ಯವಾಗಿ ನೋಡಿದಲ್ಲಿ ಈತನನ್ನು ನೀನು ವಂಚಿ
ಸಿದರೆ ಇವನು ಹೆದರುವನೆ ? ಸೀತೆಯಲ್ಲಿ ನೀನು ಕಾಮುಕನಾಗಿ ವರ್ತಿಸಬಹುದೆ ?
ಮಾಯಾಪ್ರಕೃತಿಪುರುಷನೊಡನೆ (ಸತ್ತ್ವ ರಜಸ್ ತಮಗಳೆಂಬ ಗುಣತ್ರಯಸ್ವರೂಪಿ
ಮಾಯಾಪುರುಷನೊಡನೆ) ದುರ್ನಡತೆಯು ನಡೆಯುವುದೆ ? ಮಣ್ಣಿನ ಮಡಕೆಯು
ಬ್ರಹ್ಮಾಂಡವನ್ನು ಕಣಕಬಲ್ಲದೆ ? (ಮಣ್ಣಿನ ಮಡಕೆಯ ಮಾನವಶರೀರಿಯಾದ

ಈತ ಮುಳದಹಿತರನು ರಕ್ಷಿಸಿ | ದಾತಗಳು ಮುನ್ನುಂಟೆ ಪೂರ್ವದ
ಲೀತ ರಕ್ಷಿಸಿದವರ ಕೊಂದವರುಂಟೆ ಜಗದೊಳಗೆ
ಏತಕಟಾ ಭ್ರಾಂತು ಭೂಸಂ | ಜಾತೆಯನು ಕೊಂದೊಯ್ದು ಕೊಡು ಸಹ
ಜಾತನನು ಕರೆತಂದು ಸುಖದಲಿ ರಾಜ್ಯವಾಳಿಂದ

೧೬

ನಿನ್ನ ಹವಣೇನೀತನಲಿ ರಣ | ಗನ್ನವನು ಸವೆದವರು ಸೇಸಿದ
ಮುನ್ನಿವರೊಳಗೇಕದೇಶಕೆ ಬಹೆಯೊ ಬದಿದಹೆಯೊ
ನನ್ನಿಯದು ಮಧುಕೈಟಭಾದಿಗ | ಉನ್ನತಿಕೆಯೇನಾಯ್ತು ಶ್ರುತಿಭೂ
ಕನ್ನೆಯನು ಕದ್ದವರ ಕಡೆಹೇನಾಯ್ತು ಹೇಳಿಂದ

೧೭

ದೇವನೀತನು ಸಕಲದೇವರ | ದೇವನೀತನು ಬಂಧುವೀತನು
ಭಾವಕರ ಕುಲದೈವವೀತನು ಭಕ್ತಲೋಲಾಪನು
ಸಾವು ತಪ್ಪಿದುದೀತನಿಂ ದಂ | ತಾವಳೇಂದ್ರಗಂಬರೀಶ ಮ
ಹಾವಿಭು ಪ್ರಹ್ಲಾದದೇವಂಗರಸ ಕೇಳಿಂದ

೧೮

ಅಂಬುನಿಧಿ ಬಡಬಡವರಿಗೆ ತೆಗೆ | ದಂಬಿಗೊಡಲೊಡ್ಡುವುದೆ ಕಪಿಗಳ
ಡೊಂಬಿಗೀವುದೆ ಬೆನ್ನ ಬೆಟ್ಟಕೆ ಕಥೆಯ ಮಾತಲ್ಲ
ಅಂಬುಜಾಸನ ಮುಖ್ಯ ಸುರನಿಕು | ರುಂಬಕಳುಕದ ಖಳರ ಜೀವವ
ಕೊಂಬರೇ ನರರೂಪಿಯಬಾರದೆ ತಂದೆ ನಿನಗೆಂದ

೧೯

ನೀನು ಬ್ರಹ್ಮಾಂಡವನ್ನೊಳಗೊಂಡ ಪರಮಾತ್ಮನನ್ನು ಕಣಕಬಲ್ಲೆಯಾ ?) ಸ್ವಾಮಿ.
ನಿನ್ನದು ಉದ್ಭೂತನ. ಬುದ್ಧಿವಂತರ ವಿಚಾರವಲ್ಲ ಇದು” ಎಂದ ಅತಿಕಾಯ:
೧೬. “ಈತನು ಕೋಪಗೊಂಡ ಶತ್ರುಗಳನ್ನು ಹಿಂದೆ ಕಾಪಾಡಿದವರುಂಟೆ ?
ಈತನು ರಕ್ಷಿಸಿದವರನ್ನು ಜಗತ್ತಿನಲ್ಲಿ ಕೊಂದವರುಂಟೆ ? ಸುಮ್ಮನೆ ಭ್ರಾಂತಿ
ಏಕೆ ? ಜಾನಕಿಯನ್ನು ಕರೆದುಕೊಂಡುಹೋಗಿ ರಾಮನಿಗೆ ಒಪ್ಪಿಸು. ನಿನ್ನ
ತಮ್ಮನನ್ನು ಕರೆದುಕೊಂಡು ಬಂದು ಸುಖವಾಗಿ ರಾಜ್ಯವಾಳು” ಎಂದ ಅತಿ
ಕಾಯ. ೧೭. “ಈತನಲ್ಲಿ ನಿನ್ನ ಸಾಮರ್ಥ್ಯವೇನು ನಡೆಯುವುದು ? ಈತನೊಡನೆ
ಹಿಂದೆ ಯುದ್ಧದ ಕುತಂತ್ರವನ್ನು ನಡೆಸಿದವರ ಸ್ಥಿತಿಗೇ ನೀನೂ ಬರುತ್ತೀಯೋ,
ಇಲ್ಲವೋ ? ಇದು ಸತ್ಯ. ಮಧುಕೈಟಭಾದಿ ಅಸುರರ ಸಾಹಸವೇನಾಯಿತು ?
ವೇದವನ್ನೂ ಭೂಮಿಯನ್ನೂ ಕದ್ದ ಸೋಮಕಾಸುರ ಹಿರಣ್ಯಾಕ್ಷರ ಪರಾಕ್ರಮವೇನಾ
ಯಿತು ? ಹೇಳು” ಎಂದ ಅತಿಕಾಯ. ೧೮. “ಈತನು ಪರಮಾತ್ಮ, ಸಕಲ
ದೇವರದೇವ, ಬಂಧು, ಹಿತಚಿಂತಕರ ಕುಲದೇವರು, ಭಕ್ತಪ್ರಿಯ, ಗಜೇಂದ್ರ, ಅಂಬ
ರೀಶ. ಪ್ರಹ್ಲಾದರುಗಳಿಗೆ ಈತನಿಂದ ಮರಣವು ತಪ್ಪಿತು. ೧೯. ಸಮುದ್ರವು ಬಲ
ಹೀನರಿಗೆ ಹೆದರಿ ಬಾಣಕ್ಕೆ ದೇಹವನ್ನು ಒಡ್ಡುವುದೇ ? ಕಪಿಗಳ ಆಡಂಬರಕ್ಕೆ ಪರ್ವ
ತವು ಬೆನ್ನನ್ನು ಕೊಡುವುದೇ ? ಇದೆಲ್ಲ ಕಥೆಯ ಮಾತಲ್ಲ. ಬ್ರಹ್ಮನೇ ಮೊದಲಾದ
ಮುಖ್ಯ ದೇವತೆಗಳಿಗೆ ಹೆದರದ ರಾಕ್ಷಸರನ್ನು ಮಾನವರು ಕೊಲ್ಲಬಲ್ಲರೇ ? ನಿನಗೆ

ಖರ ವಿರಾಧ ಸುಬಾಹು ಮಾರೀ | ಚರುಗಳೇನಾದರು ಬಲಾನ್ವಿತ
ಸುರಪಸುತನೇನಾದನಿತ್ತಲು ನಿನ್ನ ಸೇನೆಯಲಿ
ಕರವ ಪೂಜಿಸಿಕೊಂಬ ಸುಭಟರ | ನೆರವಿ ತಾನೇನಾಯ್ತು ರಕ್ಷಿಸ
ರರಸನಲ್ಲಾ ಕುಂಭಕರ್ಣನದಲ್ಲಿ ತೋಟಿಂದ

೨೦

ಮಹಿಯಬೇಕಿನ್ನಾದಡೆಯು ಬಿಡು | ಸೆಟಿಯ ಸೀತೆಯ ಹೆಚ್ಚು ಕುಂದಿನ
ಕೊಟಿತೆ ಬಾರದು ಭಾವಿಸೀ ನುಡಿ ವೇದಮತವೆಂದು
ಹೊಜಿದಿರಪಕೀರ್ತಿಯನು ಪಾತಕ | ಕುಟಿಸದಿರು ದುರ್ಜನರು ಬಳಸುವ
ಕೆಟಿಗೆ ಕಲ್ಲಿನ ಕಟ್ಟಿಯಾಗದಿರೊಂದನತಿಕಾಯ

೨೧

ಎಲವೊ ಕೇಳತಿಕಾಯ ಮತಿಗಳು | ನಿಲುಕಲಿರಿಯವು ತುದಿಗೆ ನಿನ್ನಯ
ನಿಲುಕದೆಗಳವು ಬೇಟೆ ಮಾರೀಚಿನ ವಿಭೀಷಣನ
ಬಳಿಯ ಕೈಕಸೆ ಮಾಲ್ಮವಂತರ | ತಿಳುಹುಗಳ ತುದಿ ನಿನ್ನದೈಸಲೆ
ಕಲಹಕಂಜುವದತ್ತ ಸಾರ್ಕಾಳ್ಗಡೆಯಬೇಡೆಂದ

೨೨

ಕಥೆಯನಿದನಾ ಕೇಳಿದನು ಕಡು | ಶಿಥಿಲವಾದವು ಹಿಂದಕ್ಕೆ ರಿಪ್ಪ
ಮಥನವುಂಟೆ ಹೇಳು ಬೊಮ್ಮದ ಮಾತದಂತಿರಲಿ
ಮಿಥುಳಚೆಯ ಬಿಡೆ ಬಿಡೆ ಛಲವನತಿ | ಮಥನವನು ಬಿಡೆ ರಾಮನಲಿ ಪುರ
ಮಥನ ಕೂಗಿಟ್ಟಡೆಯು ಕಡೆಯಣ ಮಾತಿದೀಗಿಂದ

೨೩

ತಿಳಿಯಬಾರದೆ ತಂದೆ” ಎಂದ ಅತಿಕಾಯ. ೨೦. “ಖರ, ವಿರಾಧ, ಸುಬಾಹು, ಮಾರೀಚರುಗಳು ಏನಾದರು ? ಬಲಶಾಲಿ ಇಂದ್ರನಮಗ ವಾಲಿ ಏನಾದ ? ಇತ್ತ ನಿನ್ನ ಸೈನ್ಯದಲ್ಲಿ ತೋಳನ್ನು ಪೂಜಿಸಿಕೊಳ್ಳುವ ವೀರರ ಗುಂಪು ಏನಾಯಿತು ? ರಾಕ್ಷಸ ರಾಜನಲ್ಲವೇ ಕುಂಭಕರ್ಣ, ಅವನಲ್ಲಿ ತೋರಿಸು” ಎಂದು ಕೇಳಿದ ಅತಿಕಾಯ. ೨೧. “ಇನ್ನಾದರೂ ಹಗೆತನವನ್ನು ಮರೆಯಬೇಕು. ಸೀತೆಯನ್ನು ಸೆರೆಯಿಂದ ಬಿಡುಗಡೆ ಮಾಡು. ಇನ್ನು ಹೆಚ್ಚು ದೋಷವುಂಟಾಗದು. ಈ ಮಾತನ್ನು ವೇದಾರ್ಥವೆಂದು ತಿಳಿ. ಅಪಕೀರ್ತಿಯನ್ನು ಹೊರಬೇಡ. ಪಾಪಕ್ಕೆ ಈಡಾಗಬೇಡ. ದುರ್ಜನರು ಉಪಯೋಗಿ ಸುವ ಕೆರೆಗೆ ಕಲ್ಲಿನ ಕಟ್ಟಿಯಾಗಬೇಡ” ಎಂದ ಅತಿಕಾಯ. ೨೨. “ಲೋ ಅತಿಕಾಯ, ನಿನ್ನ ಮಾತು ನನ್ನ ಬುದ್ಧಿಗೆ ಎಟುಕದು. ನಿನ್ನ ಅಭಿಪ್ರಾಯಗಳು ಬೇರೆ. ಮಾರೀಚ, ವಿಭೀಷಣ ಹಾಗೂ ಕೈಕಸೆ. ಮಾಲ್ಮವಂತರ ತಿಳುವಳಿಕೆಯ ನಿಲವು ನಿನ್ನದು. ಯುದ್ಧಕ್ಕೆ ಹೆದರುವುದಾದರೆ ಅತ್ತ ತೊಲಗು. ಸುಮ್ಮನೆ ಹರಟಬೇಡ” ಎಂದ ರಾಮಣ. ೨೩. “ಈ ನಿನ್ನ ಕಥೆಗಳನ್ನು ಕೇಳಿದೆ. ಇವು ಸತ್ಯವಿಲ್ಲದವು ಹಿಂದೆ ಶತ್ರುವಿನೊಡನೆ ಇಂಥ ಯುದ್ಧವುಂಟೆ ಹೇಳು. ವಿಧಿಯ ಮಾತು ಹಾಗಿರಲಿ. ಮೈಥಿಲಿಯನ್ನು ಬಿಡುವುದಿಲ್ಲ ; ನನ್ನ ಛಲವನ್ನೂ ಬಿಡುವುದಿಲ್ಲ. ತ್ರಿಪುರಾರಿ ಶಿವನು ಕೂಗಿಟ್ಟರೂ ಭಾರಿ ಯುದ್ಧವನ್ನು

ಅಹುದು ಮತ್ತೇನಾರ ಚಿತ್ತದ | ಲಿಹುದನವರೇ ಬಲ್ಲರಿದು ತಾ
ವಿಹಿತವೇ ನಿನಗಾದದೀ ವೀಳಿಯವ ತನಗೆನಲು
ವಿಹಿತವಿದು ನಮಗೆನುತಲಾ ದು | ಸ್ಪೃಹನು ಬಳಕಾ ನಿರ್ಭಯನ ನಿ
ಸ್ಪೃಹನ ಕಳುಹಿದನಿತ್ತು ವೀಳಿಯವನು ಮಹಾಹವಕೆ

೨೪

ತರಿಸಿ ತುಳಸಿಯಂದೆಗಳ ನಿಜ | ಶಿರಕಲಂಕರಿಸಿದನು ಕೋರಳನ
ಲಿರಿಸಿದನು ಕೋಮಲದ ವಿವಿಧಾಭರಣಗಳು ಸಹಿತ
ನರ ಲಲಾಟದಲಾರ್ಧ್ಯತೆಲಕವ | ಧರಿಸಿ ತಾಯಿಗೆ ನಮಿಸಿ ವೈಷ್ಣವ
ರರಸ ನಡೆದನು ಜನಮನೋಹರಕಾಯನತಿಕಾಯ

೨೫

ಬಹದೆ ಬನ್ನಿ ಭವಾಬ್ಧಿಪೋತನ | ಬಹಳ ಪದವಿಯ ಬಯಸುವದೆ ನೀವ್
ಬಹದೆ ಬನ್ನಿ ಜರಾಮರಣವರ್ಜಿತನನ್ನಿದುವದೆ
ಬಹುದು ಮತ ವೈಕುಂಠವಾಸಿಯ | ಗೃಹದ ಭಕ್ತರ ಬೇಳಮೇಳದ
ಲಿಹುದು ನಿಮಗುಂಟಾದದಂದನು ಭಟರಿಗತಿಕಾಯ

೨೬

ಇಲ್ಲಿಗಿಂದ ಸಹಸ್ರಮಡಿ ನಿಮ | ಗಲ್ಲಿ ಸುವಿಶಾಮ್ರಾಜ್ಯಪದವಿಂ
ತಿಲ್ಲಿಗಿಂದವೆ ಕೋಟಿಗುಣ ಬಯಕೆಯ ಫಲಪ್ರಾಪ್ತಿ
ಇಲ್ಲಿಗಿಂದತಿತಯ ಮನೋಹರ | ವಲ್ಲಿ ಪ್ಲವನಬೇಡ ಲಕ್ಷ್ಮೀ
ವಲ್ಲಭನ ಪದವಾಣೆ ಬಹುದತಿಲೇಸು ನಿಮಗೆಂದ

೨೭

ಬಿಡುವುದಿಲ್ಲ. ಇದೇ ಕಡೆಯ ಮೂತು" ಎಂದ ರಾವಣ. ೨೪. "ಹೌದು, ಮತ್ತೇನೂ. ಯಾರ ಮನಸ್ಸಿನಲ್ಲಿ ಏನಿದೆಯೋ ಅದನ್ನು ಅವರೇ ಬಲ್ಲರು. ಇದು ನಿನಗೆ ಯೋಗ್ಯವಾಗಿ ಕಾಣುತ್ತದೆಯೇ ? ಹಾಗಿದ್ದರೆ ನನಗೆ ಯುದ್ಧಕ್ಕೆ ವೀಳಿಯವನ್ನು ಕೊಡು" ಎಂದು ಅತಿಕಾಯನು ಹೇಳಲು ರಾವಣನು, "ಇದು ನಮಗೆ ವಿಹಿತ" ಎಂದು ಹೇಳಿದನು. ಬಳಿಕ ಆ ನಿರ್ಭಯನೂ ನಿಷ್ಕಾರ್ಥಿಯೂ ಆದ ಅತಿಕಾಯನಿಗೆ ಯುದ್ಧಕ್ಕೆ ವೀಳಿಯವನ್ನು ಕೊಟ್ಟು ಕಳುಹಿಸಿದನು. ೨೫. ಅತಿಕಾಯನು ತುಳಸಿಮಾಲೆಯನ್ನು ತರಿಸಿ ತಲೆಗೆ ಮುಡಿದುಕೊಂಡನು ; ಕತ್ತಿಗೆ ಸುಂದರ ಆಭರಣಗಳನ್ನು ಧರಿಸಿದನು ; ಹಣೆಗೆ ಉನ್ನತ ತಿಲಕವನ್ನು ಹಾಕಿಕೊಂಡು ತಾಯಿಗೆ ನಮಸ್ಕರಿಸಿ ವಿಷ್ಣುಭಕ್ತರೊಡೆಯನಾದ ಮನೋಹರ ಶರೀರದ ಅತಿಕಾಯನು ಯುದ್ಧಕ್ಕೆ ನಡೆದನು. ೨೬. ಸಂಸಾರಸಾಗರವನ್ನು ದಾಟಿ ಸುವ ದೋಣಿಯಾದ ಪರಮಾತ್ಮನ ಪದವಿಯನ್ನು ಬಯಸುವವರು ಬರುವುದಾದರೆ ಬನ್ನಿ, ಮುಪ್ಪುಮರಣಗಳಿಲ್ಲದವನನ್ನು ಹೊಂದಲಿಚ್ಛಿಸುವ ನೀವು ಬರುವುದಾದರೆ ಬನ್ನಿ, ವೈಕುಂಠವಾಸಿಯ ಭಕ್ತರ ವಿನೋದಗೋಷ್ಠಿಯಲ್ಲಿರುವುದು ನಿಮಗೆ ಬೇಕಾದರೆ ನೀವು ಬರುವುದು ಸಮ್ಮತ" ಎಂದು ಯೋಧರನ್ನು ಅತಿಕಾಯ ಯುದ್ಧಕ್ಕೆ ಆಹ್ವಾನಿಸಿದ. ೨೭. "ಇಲ್ಲಿಗಿಂತ ಸಾವಿರಪಾಲು ಮೀರಿದ ಸುಖಸಾಮ್ರಾಜ್ಯವು ನಿಮಗೆ ಅಲ್ಲಿ ದೊರೆಯುವುದು. ಇಲ್ಲಿಗಿಂತ ಕೋಟಿಪಾಲು ನಿಮ್ಮ ಮನೋರಥಗಳು ಅಲ್ಲಿ ಫಲಿಸುವವು. ಇಲ್ಲಿಗಿಂತ ಅತಿಶಯ ಮನೋಹರವಾಗಿದೆ ಅಲ್ಲಿ. ಇದನ್ನು ಸುಳ್ಳೆನಬೇಡಿ, ಲಕ್ಷ್ಮೀಕಾಂತನ ಪಾದಗಳಾಣೆ. ನೀವು ಯುದ್ಧಕ್ಕೆ ಬರುವುದು ಬಹಳ ಒಳ್ಳೆಯದು" ಎಂದ ಅತಿಕಾಯ.

ಈಶನಹುದುಂಬಾದದಂಭೋ | ಜಾಸನನ ರೂಪಪಡೆ ದಿವಿಜಾ
ಧೀಶನಹಡೆ ಚತುರ್ವಿಧೋದಯ ಫಲವ ಬಯಸುವಡೆ
ಕೇಶವನ ಕೂಡುವಡೆ ತಪದಭಿ | ಲಾಜೆಯಿಲ್ಲದೆ ತೀರ್ಥಯಾತ್ರಾ
ಯಾಸವಿಲ್ಲದೆ ಬಹುದನುತ ಹೊಯ್ಸಿದನು ದಂಗುರವ

೨೮

ಮನೆಗೆ ಮನವಾರತೆಗೆ ಧನವಿಗೆ | ವನಿತೆಯರಿಗಭಿಲಾಷೆ ಮಾಡುವ
ಮನಬಿಡದರಿಂ ಜೀವದಾಸೆಗೆ ಜವನ ಕೈವಶದ
ಅನುವರದ ಭಯಭರಿತರಿಂ ಹಿಂ | ದನು ವಿಚಾರಿಸದಂಜದೊಂದೇ
ಮನದ ವೀರರು ಬನ್ನಿ ತನ್ನೊಡನೆಂದನತಿಕಾಯ

೨೯

ಅಕಟ ಕೆಡಬೇಡಿದುದೆ ಪರಮಾ | ಫಕದ ನುಡಿ ಪರಬೊಮ್ಮವಿದಿರಲಿ
ಪ್ರಕಟಿಸುತ್ತಿದೆ ಮರಳಿ ಬಯಸಿದದಿಲ್ಲ ಗತಿ ನಿಮಗೆ
ಸಕಲ ತೀರ್ಥಸ್ನಾನ ದಾನಾ | ಧಿಕ ತಪೋಯಜ್ಞಾದಿ ಫಲವಿವು
ಮುಕುತಿಪದ್ಧತಿಯಲ್ಲ ಬಲ್ಲರೆ ಬಹುದು ಲೇಸೆಂದ

೩೦

ಅಪಾಯಬೇಡಧ್ಯಾತ್ಮವಿದ್ಯೆಯ | ನಜಿದನೆಂದನಬೇಡ ಬೊಮ್ಮನ
ನಜಿದು ಭಜಿಸಲು ಬೇಡ ಭಕ್ತಿಯಲಕಟ ಕರ್ಮದಲಿ
ಕುಟುಂಬಗಳಾಗಲು ಬೇಡ ಬೇಗೆ | ಚ್ಚುಟುವದಿದು ತಾ ಸಮಯವಿದನಂಥ
ದಜಿಸಿದರೆ ಬಳಿಕಲ್ಲ ಕಲ್ಪಸಹಸ್ರ ಪರಿಯಂತ

೩೧

೨೮. “ಈಶ್ವರನೇ ಆಗಬಯಸುವುದಾದರೆ, ಬ್ರಹ್ಮನ ರೂಪ ಪಡೆಯಲಿಚ್ಛಿಸಿದರೆ, ದೇವೇಂದ್ರನಾಗಬಯಸುವುದಾದರೆ, ಚತುರ್ವಿಧಫಲವನ್ನು ಅಪೇಕ್ಷಿಸುವುದಾದರೆ, ಕೇಶವನ ಪ್ರಾಪ್ತಿಯಾಗಬೇಕಿದ್ದರೆ ತಪಸ್ಸಿನ ಆಸೆ ಬಿಟ್ಟು ತೀರ್ಥಯಾತ್ರೆಯ ಶ್ರಮವಿಲ್ಲದೆ ಬರುವುದು” ಎಂದು ಅತಿಕಾಯ ಡಂಗುರವನ್ನು ಹೊಡೆಸಿದನು. ೨೯. “ಮನೆಗೆ, ಗೃಹಕೃತ್ಯಕ್ಕೆ, ಹಣಕ್ಕೆ, ಸ್ತ್ರೀಯರಿಗೆ ಆಸೆಪಡುವ ಪೊಳ್ಳುಮನಸ್ಸಿನವರಾಗಿರಿ, ಪ್ರಾಣದ ಮೇಲಿನ ಆಸೆಯಿಂದ ಯಮನ ಕೈವಶವಾಗುವ ಯುದ್ಧದ ಬಗ್ಗೆ ಭಯಭರಿತರಾಗಿರಿ, ನಿಮ್ಮ ಹಿಂದಿನ ಜೀವನವನ್ನು ಕುರಿತು ಆಲೋಚಿಸದೆ ಅಂಜದೆ ಒಂದೇ ಮನಸ್ಸಿನ ವೀರರು ನನ್ನೊಡನೆ ಬನ್ನಿ” ಎಂದ ಅತಿಕಾಯ. ೩೦. “ಅಯ್ಯೋ, ಕೆಡಬೇಡಿ. ಇದು ಪರಮ ಸತ್ಯವಚನ. ಎದುರಿನಲ್ಲಿ ಪರಬ್ರಹ್ಮನು ಪ್ರತ್ಯಕ್ಷ ಗೋಚರನಾಗಿದ್ದಾನೆ. ಪುನಃ ಬಯಸಿದರೆ ನಿಮಗೆ ಈ ಅದೃಷ್ಟ ದೊರೆಯದು. ಸಮಸ್ತ ಪುಣ್ಯತೀರ್ಥಗಳ ಸ್ನಾನ. ದಾನ, ಶ್ರೇಷ್ಠ ತಪಸ್ಸು, ಯಜ್ಞ ಮೊದಲಾದುವುಗಳು ಮುಕ್ತಿಗೆ ಮಾರ್ಗವಲ್ಲ. ತಿಳಿದು ಬರುವುದಾದರೆ ಒಳ್ಳೆಯದು” ಎಂದ ಅತಿಕಾಯ. ೩೧. “ಅಧ್ಯಾತ್ಮವಿದ್ಯೆ ತಿಳಿಯ ದಿದ್ದರೆ ಬೇಡ, ಬ್ರಹ್ಮನನ್ನು ತಿಳಿದೆವೆನ್ನಬೇಡ, ಭಕ್ತಿಯಿಂದ ಪೂಜಿಸಬೇಕಾದುದೂ ಇಲ್ಲ. ಕರ್ಮದಿಂದ ಕುರಿಗಳಾಗಬೇಡಿ. ಶೀಘ್ರ ಮಿಚ್ಚರಗೊಳ್ಳಲು ಇದೇ ಸಮಯ. ಈ ಸಮಯವನ್ನು ಬಿಟ್ಟು ಹುಡುಕಿದರೆ ಸಹಸ್ರಕಲ್ಪಗಳವರೆಗೂ ಈ ಅವಕಾಶ ಸಿಗುವುದಿಲ್ಲ.

ಅವ ಸುಕೃತವ ಮಾಡಿ ನೋಡಿದ | ದೀವ ಫಲವಿನ್ನಿಲ್ಲ ನೋಡಿದ
ದಾವ ಸಿದ್ಧಾಂತದಲಿ ನಾನಾ ದರ್ಶನಗಳಲಿ
ಈ ವಿಶೇಷವ ಕಾಣೆನಿದು ಮ | ತ್ವಾವ ಮಾರ್ಗದೊಳ್ಳಿ ಬಹು ಮಾ
ಯಾವಿಲಾಸದ ಬಲೆಗೆ ಬೀಳದೆ ಬಹುದು ಲೇಸೆಂದ

೩೨

ಅದಿಪುರುಷನಪ್ರಮೇಯನ | ವೇದಸಿದ್ಧನ ವಿಶ್ವಪೂಜ್ಯನ
ಭೂದಿವಾನಲ ಸಲಿಲ ಸೂರ್ಯಾತ್ಮಕನಚ್ಯುತನ
ಬಿಂದುವವರೈತನ್ನಿ ಹರಿಸಿ | ಪಾದ ಭಜಕರು ಬನ್ನಿ ಪರತರ
ವಾದ ವಸ್ತುವಿದಲ್ಲದಿಲ್ಲೆಂದತ್ತಿದನು ಕರವ

೩೩

ಮತ್ತು ನೀರಿನಲಾದ ಬಳಕದು | ಮತ್ತೆ ನೀರಹುದೇ ಸುವರ್ಣಕ
ವೆತ್ತ ಕಬ್ಬಿನ ಮತ್ತೆ ಕಬ್ಬಿನವಹುದೆ ರಸ ತಾಗಿ
ಸತ್ತು ಹುಟ್ಟುವ ಹುಟ್ಟಿ ಹೊಂದುವ | ಸುತ್ತದೊಡಕಿನ ತೊಡಕನ್ನೊಲ್ಲದ
ಚಿತ್ತಶುದ್ಧಿಯ ಸುಫಲಶ್ಚತಮಂದನತಿಕಾಯ

೩೪

ಬಳಸಿ ಬಂದುದು ಬಳಕ ತತ್ವದ | ತಿಳಿವಿನಸುರರು ರಾಮನೇ ನಿಜ
ವಳಯದಮಲಬ್ರಹ್ಮವೆಂದೇ ಭಕ್ತಿಭಾವದಲಿ
ಕಲಿಗೈದಿದರಶ್ಚ ದಂತಃ | ವಳ ವರೂಢ ಪದಾತಿಯಲಿ ನಿ
ರ್ಮಲ ಮನೋರಂಜಕನನಘರತೋಟಭಂಜಕನ

೩೫

೩೨. “ಯಾವ ಪುಣ್ಯಕಾರ್ಯಗಳನ್ನು ಮಾಡಿದರೂ ಅವು ಇಷ್ಟು ಫಲ ಕೊಡಲಾರವು. ಯಾವ ತತ್ವವಲ್ಲಾಗಲಿ ನಾನಾ ದರ್ಶನಗಳಲ್ಲಾಗಲಿ ಈ ವಿಶೇಷವನ್ನು ಕಾಣೆ. ಇದೂ ಇನ್ನಾವ ಮಾರ್ಗದಲ್ಲಿಯೂ ಇಲ್ಲ. ಆದುದರಿಂದ ಮಾಯಾವಿಲಾಸದ ಬಲೆಗೆ ಬೀಳದೆ ಈಗ ಬರುವುದೊಳ್ಳಿಯೆಂದು” ಎಂದ ಅತಿಕಾಯ. ೩೩, “ಅದಿಪುರುಷ, ಅಳತೆಗೆ ಸಿಕ್ಕಿ ದವನು, ವೇದಸಿದ್ಧ, ವಿಶ್ವಪೂಜ್ಯ, ಭೂಮಿ ಆಕಾಶ ಅಗ್ನಿ ಜಲ ಸೂರ್ಯರುಗಳು ತಾನೇ ಆದ ಅಚ್ಯುತ (ನಾಶರಹಿತ)ನನ್ನು ಪಡೆಯುವವರು ಬನ್ನಿ, ಪಾದವನ್ನು ಬೆಳಸಿ, ಪೂಜಿಸುವವರು ಬನ್ನಿ. ಅನನ್ಯವಾದ ಮೋಕ್ಷವಸ್ತು ಇದಲ್ಲದೆ ಇನ್ನೊಂದಿಲ್ಲ” ಎಂದು ಅತಿಕಾಯನು ಕೈಯೆತ್ತಿ ಕೇಳಿಕೊಂಡನು. ೩೪. “ನೀರಿನಿಂದ ಮುತ್ತು ಹುಟ್ಟಿದ ಮೇಲೆ ಆ ಮುತ್ತು ಪುನಃ ನೀರಾಗುವುದೇ ? ರಸಸಿದ್ಧಿಯಿಂದ ಚಿನ್ನವಾದ ಕಬ್ಬಿಣ ಪುನಃ ರಸ ತಗುಲಿ ಕಬ್ಬಿಣವಾಗುವುದೇ ? ಸತ್ತು ಹುಟ್ಟುವ, ಹುಟ್ಟಿ ಹೊಂದುವ ಈ ಸುತ್ತ ಚಕ್ರದಲ್ಲಿ ಸಿಲುಕಿಕೊಳ್ಳಲು ಬಯಸದ ಚಿತ್ತಶುದ್ಧಿಯ ವೀರರು ಬನ್ನಿ” ಎಂದ ಅತಿಕಾಯ, ೩೫. ರಾಮನೇ ಸತ್ಯಸ್ವರೂಪಿ ಬ್ರಹ್ಮನೆಂಬ ಭಕ್ತಿಭಾವದಿಂದ ತತ್ವವನ್ನು ಅರಿತುಕೊಂಡ ರಾಕ್ಷಸರು ಅತಿಕಾಯವನ್ನು ಬಳಸಿ ಬಂದರು. ಕುದುರೆ, ಆನೆ, ರಥದ ಸೈನಿಕರು, ಕಾಲು ದಳಗಳ ವೀರರು ಮನಸ್ಸಿಗೆ ಅಹ್ಲಾದವನ್ನೀಯುವ, ಶತಕೋಟಿ ಪಾಪಗಳನ್ನು ಒಡೆದು

ಮೋಳಿಗದವು ದಿಗುಬಂಧವನಿಯ | ಹೊಲಿಗೆ ಹೊಯಲು ವಾದ್ಯತತಿ ನಭ
ದೊಳಗೆ ಗುದಿವಿದಾದಿದನು ನಾರದನು ನಲವಿನಲಿ
ಒಲಿದು ಸನಕಾದಿಗಳು ಹೂವಿನ | ಮಳೆಯ ಕಳೆದರು ಪರಮ ವೈಷ್ಣವ
ತಿಲಕನಗದಲಜಭವಾಮರ ನಿಕರ ನಲಿದಾಡೆ

೩೬

ಹೊಳಲ ಹೊಟವಂಟನು ಸರಾಗದಿ | ನೊಳುಭಟಾವಳ ಸಹಿತ ಕಪಳಾ
ವಳಿಯ ಬಿರುದಿನ ಪಾತಕರ ಕಳಕಳದ ರಭಸದಲಿ
ನಲನನಳಿದ ತ್ರಿವಿಕ್ರಮನ ಮೈ | ಯಳತೆಯಲಿ ಮೈದೋಟಾದನು ಕಪಿ
ಬಲಕಿ ಬಲವಿದ ಕಂಡು ಕಳವಳಿಸುತ್ತ ಭೀತಿಯಲಿ

೩೭

ಮಾರಿ ಬಂದುದು ಮತ್ತೆ ಬಂದನ | ಘೋರರಕ್ಕಸ ಕುಂಭಕರ್ಣನು
ವೀರರಾಘವನವನ ಕೊಂದುದು ಪ್ಲಸಿಯೊ ಮೋರ್ ದಿಟವೊ
ಆರು ಕಾದುವರಿವನೊಡನೆ ಮದ | ನಾರಿ ಮಲೆವಡಸಾಧ್ಯ ಸಾಕು ಖಿ
ರಾರಿ ತಾನೇ ಕಾದಿಕೊಳಲಿನುತೋಡಿತಗಲದಲಿ

೩೮

ಮೊಗ್ಗರದ ಮೊದಲಿಗರ ತಪ್ಪಿಸಿ | ನುಗ್ಗನಿರಲಿ ಕಾಣೆನಸುರನ
ನಿಗ್ಗರಕಿ ತನು ದಿಕ್ಕು ದಿಗಿಲಿನುತರ್ದದಿಸುತನ
ತಗ್ಗು ತರ್ದದಿ ಧರಣಿ ದಿಗ್ಗಡ | ಮುಗ್ಗು ತರ್ದದಿವು ಕಂಡು ರಘುಪತಿ
ಹಿಗ್ಗಿದನು ಹೇರಾಳ ನಗೆಯಲಿ ನೋಡಿ ಲಕ್ಷ್ಮಣನ

೩೯

ಹಾಕುವ ಶ್ರೀರಾಮನ ಬಳಿಗೆ ಬಂದರು. ೩೬. ದಿಕ್ಕು ಭೂಮಿಗಳ ಸೇರುವೆಯು ಹರಿದು
ಹೋಗುವಂತೆ ವಾದ್ಯಗಳು ಗರ್ಜಿಸಿದವು. ಅಕಾಶದಲ್ಲಿ ನಾರದನು ಆನಂದದಿಂದ
ರೋಮಾಂಚಗೊಂಡು ಕುಣಿದಾಡಿದನು. ಸನಕಾದಿಗಳು ಸಂತೋಷದಿಂದ ಪರಮವಿಷ್ಣು
ಭಕ್ತನ ಮೈಮೇಲಕ್ಕೆ ಹೂವಿನ ಮಳೆಯನ್ನು ಸುರಿಸಿದರು. ಬ್ರಹ್ಮ ಶಿವ ದೇವತೆಗಳು ನಲಿ
ದಾಡಿದರು. ೩೭. ಕಪಳಿಗಳ ಧ್ವನಿ ಮತ್ತೂ ಬಿರುದಾವಳಿಗಳನ್ನು ಹೊಗಳುವ ಹೊಗಳು
ಭಟರ ಶಬ್ದಗಳಾಗುತ್ತಿರಲು ಅತಿಕಾಯನು ಒಳ್ಳೆಯ ವೀರರೊಡನೆ ಲಂಕಾಪಟ್ಟಣ
ದಿಂದ ಹೊರಟು ವೇಗವಾಗಿ ಬಂದನು. ಭೂಮ್ಯಾಕಾಶಗಳನ್ನು ಹೆಜ್ಜೆಯಿಂದ ಆಳಿದ
ಅದ್ಭುತಾಕಾಂಡ ತ್ರಿವಿಕ್ರಮನಂತೆ ಅತಿಕಾಯನು ಕಪಿಸೈನ್ಯಕ್ಕೆ ಕಾಣಿಸಿದನು. ಈ ರಾಕ್ಷಸರ
ಸೈನ್ಯವನ್ನು ಕಂಡು ಕಪಿಸೈನ್ಯವು ಭಯದಿಂದ ಕಳವಳಿಸಿತು. ೩೮. “ಮಾರಿ ಬಂದಿತು.
ಬಹು ಘೋರರಾಕ್ಷಸ ಕುಂಭಕರ್ಣನು ಪುನಃ ಬಂದನು. ಅವನನ್ನು ವೀರರಾಮನು
ಕೊಂದುದು ಸುಳ್ಳೋ ನಿಜವೋ ? ಇವನೊಡನೆ ಯಾರು ಯುದ್ಧಮಾಡಬಲ್ಲರು ?
ಶಿವನೇ ಎದುರಿಸಿದರೂ ಅಸಾಧ್ಯ. ಖರಾರಿ ರಾಮನೇ ಯುದ್ಧಮಾಡಿಕೊಳ್ಳಲಿ” ಎಂದು
ಹೇಳುತ್ತ ಕಪಿಸೈನ್ಯವು ಸುತ್ತಮುತ್ತ ಓಡಿತು. ೩೯. ಈ ರಾಕ್ಷಸನು ಸೈನ್ಯದ ಮುಂದಿನ
ವರನ್ನು ತಪ್ಪಿಸಿ ನುಗ್ಗುವುದಿಲ್ಲ. ಈ ರಾಕ್ಷಸನ ಪೀಡೆಗೆ ಎದುರಿಲ್ಲ. ಇವನನ್ನು ಕಂಡು
ಸುಗ್ರೀವನ ದೇಹವು ದಿಕ್ಕುದಿಗಿಲೆಂದು ನಡಗಿತು. ಅತಿಕಾಯನು ಬರುತ್ತಿದ್ದರೆ ನಲಿ
ತಗ್ಗುತ್ತಿತ್ತು, ದಿಗ್ಗಜಗಳು ಮುಗ್ಗುರಿಸಿದವು. ಅತಿಕಾಯನನ್ನು ಕಂಡು ರಘುಪತಿ

ಇವನದಾರ್ಯ ಸತ್ತ ಕುಂಭ | ಶ್ರವಣ ಮತ್ಸ್ಯದಯಿಸನಲೇ ಭಾ
ರವಿಸುತಿದ ಬೆಜಗಮಗಿ ಕಡುಕೌತುಕದ ಭಟನವನು
ಇವನ ರೂಪಿನ ರಕ್ತಸುರ ನಿ | ಮೃದನ ಟೀಕದಲೆನಬರೆಯುವ
ನವಗೆ ಹೇಳೆಂದರಸ ಬೆಸಗೊಂಡನು ವಿಭೀಷಣನ

೪೦

ಈತನೀಗಲೆ ಜೀಯ ಬಾಹುಬ | ಲಾತಿಶಯನಾಹವಕೆ ಹಾವಿನ
ಲಾ ತಮಿಸ್ರಯಲೆಮ್ಮ ಬಲವನು ಬೆದಟಿಸಿದ ಭಟನ
ಮಾತೆಗವ ಮಗನಿವನವನ ಸಹ | ಜಾತನಿವನು ಕುಮಾರರಲಿ ವಿ
ಖ್ಯಾತನಿವನತಿಕಾಯನೆಂಬುದು ಹೆಸರಲೆಯೆಂದ

೪೧

ಅವನು ಕಡುಪಾತಕನು ಪುಣ್ಯ | ಶ್ರವಣನಿವನಲೆ ಜೀಯ ಜಗದೊಳ
ಗವನು ದೈವದ್ರೋಹಿಯವನು ಸದೈವನಸುರರಲಿ
ಇವಗವನ ಐದಿಗಟ್ಟುಹುದಾ | ಹವದ ದೈತಿತ್ರತೆಗೆ ಮಿಕ್ಕಂ
ತವಗೆ ಸರಿಯವ ಸುಭಟರಲ್ಲಿಲೆ ದೇವ ಕೇಳೆಂದ

೪೨

ಇನಿತ ಕೇಳಿನಸೂನು ಜಾಂಬವ | ಹನುಮ ನಳ ನೀಲಾಂಗದಾದ್ಯರು
ಮನದ ಭೀತಿಯ ಬಿಸುಟು ಮನುಕುಲಸಾರ್ವಭೌಮಕನ
ಮನದ ಮೆಚ್ಚಿಲಿದು ಸಮಯವೆಮ | ಗೆನುತ ತನುಗಳನೋಪದೊಂದೇ
ಮನದಲರಿಭಟಂದಿರಲಿ ಮಾಜನಾತರಾಹವಕೆ

೪೩

ಜೋರಾಗಿ ನಗುತ್ತ ಲಕ್ಷ್ಮಣನನ್ನು ನೋಡಿ ಹಿಗ್ಗಿದನು. ೪೦. “ಇವನು ಯಾರು ?
ಸತ್ತ ಕುಂಭಕರ್ಣನು ಪುನಃ ಹುಟ್ಟಿಲಾರನಲ್ಲವೇ ? ಈ ಕುತೂಹಲಕಾರಿ ವೀರನನ್ನು
ನೋಡಿ ನಮಗೆ ಆಶ್ಚರ್ಯವುಂಟಾಗುತ್ತಿದೆ. ಇವನ ರೂಪಿನ ರಾಕ್ಷಸರು ನಿಮ್ಮ ರಾವಣನ
ಸೈನ್ಯದಲ್ಲಿ ಎಷ್ಟು ಜನರಿದ್ದಾರೆಂಬುದನ್ನು ನಮಗೆ ಹೇಳು” ಎಂದು ರಾಮನು ವಿಭೀಷಣ
ನನ್ನು ಕೇಳಿದನು. ೪೧. “ಪ್ರಭು, ಈತನು ಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ ಮಹಾಪ್ರತಾಪಶಾಲಿ. ಅಂದು
ರಾತ್ರಿ ಸರ್ಪಾಸ್ತ್ರದಿಂದ ನಮ್ಮ ಸೈನ್ಯವನ್ನು ಬೆದರಿಸಿದ ವೀರ ಇಂದ್ರಜಿತುವಿನ ತಾಯಿಯ
ಮಗನಿವನು ; ಅವನ ಸಹೋದರನಿವನು. ರಾವಣನ ಮಕ್ಕಳಲ್ಲಿ ಬಹಳ ಪ್ರಸಿದ್ಧನು.
ಅತಿಕಾಯನೆಂದು ಇವನ ಹೆಸರು” ಎಂದ ವಿಭೀಷಣ. ೪೨. “ಅವನು ಮಹಾಪಾಪಿ,
ಇವನು ಪುಣ್ಯಶಾಲಿ. ಜಗತ್ತಿನಲ್ಲಿ ಅವನು ದೈವದ್ರೋಹಿ, ಇವನು ರಾಕ್ಷಸರಲ್ಲಿ
ದೈವಭಕ್ತ. ಯುದ್ಧನೈಪುಣ್ಯದಲ್ಲಿ ಇವನಿಗೆ ಅವನನ್ನು ಹೋಲಿಸಬಹುದು,
ಉಳಿದ ವಿಚಾರದಲ್ಲಿ ಇವನಿಗೆ ಸಮಾನರಾದ ವೀರರಲ್ಲಿ, ಸ್ವಾಮಿ” ಎಂದ
ವಿಭೀಷಣ. ೪೩. ಇಷ್ಟನ್ನು ವಿಭೀಷಣನಿಂದ ಕೇಳಿದ ಸುಗ್ರೀವ, ಜಾಂಬವ,
ಹನುಮಂತ, ನಳ, ನೀಲ, ಅಂಗದ ಮೊದಲಾದವರು ಮನಸ್ಸಿನ ಭಯವನ್ನು ಬಿಟ್ಟು
ಮನುಕುಲಚಕ್ರವರ್ತಿ ರಾಮನನ್ನು ಮೆಚ್ಚಿಸಲು ಇದು ಸಮಯವು ಎನ್ನುತ್ತ ದೇಹದ
ಮೇಲಿನ ಪ್ರೀತಿಯನ್ನು ಬಿಟ್ಟು ಒಂದೇ ಮನಸ್ಸಿನಿಂದ ಶತ್ರುವೀರನನ್ನು ಎದುರಿಸಿ

ಹದನನಿದ ಕೆಂಡಂತರಿಸಿ ನಿಂ | ದಿದರು ಗವಯ ಗವಾಕ್ಷ ದುರ್ಮುಖ
ರದಕ ಪವಣಿವಾ ಶರಭ ಶತಬಲಿ ಸುಪೇಣಕರು
ಎಡವೊಯಿಲಿನಂಜಕೆಗಳನು ಕೆಲ | ಕೊಡೆದು ನಿಂದರು ಮಿಕ್ಕವರು ದೂ
ರದಲಿ ಥರಥರಗಟ್ಟಿ ಕದನಕೆ ಮಾಡಿದರು ಮನವ

೪೪

ಹಿಡಿದ ಗಿರಿತರುಗಳಲಿ ಬಲವಂ | ಗಡದ ವಿಂಗಳಗಳಲಿ ಕಲ್ಲದ
ಸಿಡಿಲ ಸಡಗರದಂತೆ ಬಲನಡಕೋಡ ಕೈಗಳಲಿ
ಪಡಿಮುಖದೊಳಾಹವದಪಕ್ರಮ | ಕೊಡರಿಸಿದನತಿಶಾಯ ರಕ್ಕಸ
ಪಡೆಯ ಗಡಗದಲೇಷಿದನು ಬಹುವಾದ್ಯರಭಸದಲಿ

೪೫

ಪರಿಗೆ ಬಿದ್ದ ಕರಾರಿ ಕುಂತದ | ಚರಣಚರರುಪ್ಪರದ ಕುದುರೆಯ
ಕರದ ಮಿಡುಗದ ರಾವೃತರ ರಣಮದದ ರದನಿಗಳ
ಶಿರದ ನಿಶಿತಾಂಕುಶದ ಜೋದರ | ಏರ ವರೂಢಾರೋಹಕರ ಮೋ
ಹರದ ಮೇಳದಲಬ್ಬರಿಸುತೊಳಹೊಕ್ಕನತಿಶಾಯ

೪೬

ಏನ ಹೇಳುವೆ ಕುಂಭಕರ್ಣ ಮ | ಹಾ ನಿಶಾಚರಗಿಮ್ಮಿಗಿಲ ರಣ
ದಾನಿಕೆಯ ರಕ್ಕಸನ ರಣರಂಜಕದ ರೌರವದ
ಸೂನೆಗೇಜನೊ ಕೊಲೆಯಲವಾರರ | ಮಾನಿಯಾರವೈಗೆಯಲಡರುವ
ವಾನರರನೇ ಕಾಣಲಾಯ್ತುಂಬರದ ವಳಯಾದಲಿ

೪೭

ಯುದ್ಧಕ್ಕೆ ಸಿದ್ಧರಾದರು. ೪೪. ಈ ಸಂಗತಿಯನ್ನು ಕಂಡು ಗವಯ, ಗವಾಕ್ಷ, ದುರ್ಮುಖರು ಬಂದು ನಿಂತರು. ಇದನ್ನು ತಿಳಿದ ಶರಭ ಶತಬಲಿ ಸುಪೇಣಕರು ಎದೆ ಹೊಡೆದುಕೊಳ್ಳುವ ಭಯವನ್ನು ಒದ್ದು ನಿಂತರು. ಉಳಿದವರು ದೂರದಲ್ಲಿ ಥರಥರ ನಡುಗುತ್ತ ನಿಂತು ಯುದ್ಧಕ್ಕೆ ಹೋಗಲು ನಿಶ್ಚಯಿಸಿದರು. ೪೫. ಬೆಟ್ಟ ಮರಗಳನ್ನು ಹಿಡಿದು ತಂಡ ತಂಡವಾಗಿ ಬಲಗಡೆಯಲ್ಲಿ ನಿಂತ, ಪ್ರಳಯಕಾಲದ ಸಿಡಿಲಿನ ಸಡಗರದಂತೆ ಎಡಗಡೆಯಲ್ಲಿ ಬೆಟ್ಟದ ಶಿಖರಗಳನ್ನು ಹಿಡಿದು ನಿಂತ ಕಪಿ ಸೈನ್ಯದ ಮುಂದುಗಡೆಯಲ್ಲಿ ಅತಿಕಾಯನು ಯುದ್ಧಾರಂಭಕಾರ್ಯದಲ್ಲಿ ತೊಡಗಿದನು. ಬಹುವಿಧ ವಾದ್ಯಗಳು ಭೋರ್ಗರೆಯುತ್ತಿರಲು, ರಾಕ್ಷಸಸೈನ್ಯಸಮೂಹದೊಡನೆ ಅತಿಕಾಯನು ಕಪಿಸೈನ್ಯದ ಮೇಲೆ ಏರಿಬಂದನು. ೪೬. ಗುರಾಣಿ, ಕತ್ತಿ, ಕರಾರಿ, ಕುಂತಗಳನ್ನು ಹಿಡಿದ ಕಾಲಾಳುಗಳು, ಕೈಯಲ್ಲಿ ಬಿಡ್ಗೆ ಹಿಡಿದು ಎತ್ತರದ ಕುದುರೆಗಳನ್ನೇರಿದ ರಾವೃತರು, ಹರಿತವಾದ ಅಂಕುಶವನ್ನು ಹಿಡಿದು ಮದದಾನೆಗಳ ಮೇಲೆ ಕುಳಿತ ಯೋಧರು ಮತ್ತು ರಥವನ್ನೇರಿದ, ವೀರರು-ಇವರ ಸೈನ್ಯದೊಡನೆ ಅಬ್ಬರಿಸುತ್ತ ಅತಿಕಾಯನು ವಾನರಸೈನ್ಯದೊಳಹೊಕ್ಕನು. ೪೭. ಯುದ್ಧವನ್ನು ಎದುರಿಸುವಲ್ಲಿ ಕುಂಭಕರ್ಣ ಮಹಾರಾಕ್ಷಸನನ್ನು ಎರಡುಪಟ್ಟು ಎದುರಿಸುವ ಭಯಂಕರ ಯುದ್ಧಪ್ರಿಯ ಅತಿಕಾಯರಾಕ್ಷಸನ ವಿಷಯವನ್ನು ಏನು ಹೇಳಲಿ. ಕೊಲೆಮಾಡುವಲ್ಲಿ ಕಟುಕನೋ ! ದೇವಲೋಕದ ನಾರಿಯರನ್ನು ಆಲಿಂಗಿಸಿ ಸ್ವರ್ಗಲೋಕಕ್ಕೆ ಹೋಗುವ ವಾನರರನ್ನೇ

ಹರಣದಾಸೆಯ ನೋಡದೀ ಬಲ | ಬೆರಸಿತಾ ಬಲದೊಳಗೆ ಕೈ ಮೈ
ಮುರಿಯದೋಸರ ಪೈಸರಗಳೊಳಹೊಗದ ಹರಹಿನಲಿ
ಸಂಚಿಸನ ಸಂಗರವ ಮೆಚಿದರು | ಸುರಕದಂಬಕ ಮೆಚ್ಚಿ ಹಣನು
ಪ್ಪರಿಸೆ ರುಧಿರಾಂಬಾಪ್ರವಾಹದಲಣಾಗ ಕೇಳಿಂದ

೪೮

ಚಟುಳ ಭಟರುಭಯದಲಿ ಮೆಚಿದರು | ಪಟುತನವನಪವರ್ಗ ಸರ್ಗ
ಸ್ತುಟಿನೀತನ ವೀಧಿಗಳಲಂಭೋಜಭವಪುರದ
ಘಟಿಸಿತಲ್ಲಿಂ ಮೇಲೆ ಕಪಿಪಟು | ಭಟರೊಳಾಹವದಾ ನಿಶಾಪರಿ
ಯಟಿನ ರಥ ಹಯ ವಾರಣಾರೋಹಕರ ಸೇನೆಯಲಿ

೪೯

ಸೀಳಿಹಾಯ್ದರಾನೆಗಳನು ನ | ಪಾಳೆಯಲಿ ಬಿಗಿದುಗಿದು ಕರುಳ್ಳಳ
ಮಾಲೆಗಳ ಮರುಳುಗಳ ಕೊರಳ್ಳಳೊಳಕ್ಕಿದರು ಹಯವ
ತೊಳುವತೆರಥರಾಜಿಗಳ ಗಿರಿ | ಚೂಳಿಕೆಯಲೇ ಚಲ್ಲಬಡಿದಮು
ರಾಳ ಹೊಗಳಲು ಕಾದಿದರು ನೀರಾಂಗದಾದಿಗಳು

೫೦

ಬಳಕಲೇವೇಳುವೆನು ಕಂಠರಾ | ವೇಯ ಕಾಳಗದೊಳಗೆ ವಜ್ರಿಯ
ಕುಲಿತ ಕೋಳಾಹಳಸುಪನೈಲತಿಕಾಯನುರವಣಿಸಿ
ಹಳಚಿದನು ಹರಿದಶ್ವತನುಜನ | ನಳನ ನೀಲನ ಜಾಂಬವನ ಶತ
ಬಲಿ ಸುಷೇಣ ಗವಾಕ್ಷ ಮೈಂದ ದ್ವಿವಿದ ಪಟುಭಟರ

೫೧

ಆಕಾಶದಲ್ಲಿ ಎಲ್ಲೆಲ್ಲಿಯೂ ಕಾಣಲಾಯಿತು. ೪೮. ಪ್ರಾಣದ ಮೇಲಿನ ಆಸೆಯನ್ನು ತೊರೆದು ವಾನರಸೈನ್ಯವು ದೇಹವನ್ನು ಹಿಂದಕ್ಕೆ ತಿರುಗಿಸದೆ, ಅರಂಗಾಗದೆ, ಹಿಂಬರಿಯದೆ ರಾಕ್ಷಸಸೈನ್ಯದ ಮೇಲೆ ಬಿದ್ದಿತು. ದೇವತೆಗಳು ಮೆಚ್ಚುತ್ತಿರಲು ಇಬ್ಬರೂ ಸರಿ ಬೆಸದ ಯುದ್ಧವನ್ನು ಮಾಡಿದರು. ರಕ್ತದ ಪ್ರವಾಹದಲ್ಲಿ ಹಣಗಳ ರಾಶಿಗಳಿದ್ದು ನಿಂತವು, ಕಂದ ಕೇಳು ಎಂದರು ವಾಲ್ಮೀಕಿಗಳು. ೪೯. ಎರಡೂ ಕಡೆಯ ಕ್ರಿಯಾಶೀಲ ವೀರರು ಮೋಕ್ಷ ಸ್ವರ್ಗಗಳನ್ನು ಪಡೆದವರಿಗಾಗಿ ಮನೆಗಳಿರುವ ಬ್ರಹ್ಮನ ಪಟ್ಟಣದ ಬೀದಿಗಳಲ್ಲಿ ಚಟುವಟಿಕೆಯಿಂದ ಓಡಾಡಿದರು. ಅನಂತರ ಅತಿಕಾಯನ ರಥಿಕರು, ರಾವೃತರು ಮತ್ತು ಆನೆಯನ್ನೇರಿದ ಯೋಧರುಗಳ ಸೈನ್ಯದಲ್ಲಿ ಸಮರ್ಥ ವಾನರವೀರರ ಕದನವು ಆರಂಭವಾಯಿತು. ೫೦. ರಾಕ್ಷಸಪಡೆಯ ಆನೆಗಳನ್ನು ಸೀಳಿಹಾಕಿದರು. ಉಗುರುಗಳಿಂದ ಬಗೆದು ಕಿತ್ತು ಕರುಳುಮಾಲೆಗಳನ್ನು ರಣಪಿಶಾಚಿಗಳ ಕೊರಳಿಗೆ ತೊಡಿಸಿದರು. ಕುದುರೆಗಳನ್ನೂ, ಮುನ್ನುಗ್ಗುವ ರಥಗಳ ಸಾಲನ್ನೂ ಬೆಟ್ಟದ ಶಿಖರಗಳಿಂದ ಚದುರುವಂತೆ ಬಡಿದು ದೇವತೆಗಳು ಕೊಂಡಾಡುವಂತೆ ನೀಲ ಅಂಗದನೇ ಮೊದಲಾದವರು ಹೋರಾಡಿದರು. ೫೧. ಬಳಿಕ ನಡೆದುದನ್ನು ಏನುಹೇಳಲಿ. ಕಾಳಗದಲ್ಲಿ ಪರ್ವತಗಳ ಮೇಲೆ ದೇವೇಂದ್ರನ ವಜ್ರಾಯುಧವು ಅಬ್ಬರಿಸುವಂತೆ ಅತಿಕಾಯನು ರಭಸದಿಂದ ಬಂದು ಸೂರ್ಯಸುತ ಸುಗ್ರೀವ, ನಳ, ನೀಲ, ಜಾಂಬವ, ಶತಬಲಿ, ಸುಷೇಣ, ಗವಾಕ್ಷ, ಮೈಂದ,

ಕೋಲಿಗೊಬ್ಬೊಬ್ಬರ ಸಮೀಕದ | ಲೀಲೆಯನು ಸಂತ್ಸೈ ಮಿಕ್ಕಿನ
ಬಾಲದಣ್ಣಗಳಸುವನಿಗಿದನು ಹೊಕ್ಕ ಮೈಗಳಲಿ
ಕಾಲನುರವಣೆಯೋ ಕಪರ್ಧಿಯ | ಕೋಲುಗೊಲೆಯೋ ಭೈರವನ ರಣ
ಕೇಳಿಯೋ ನಾನಜಿಯನತಿಕಾಯನ ರಣೋತ್ಸವದ

೫೨

ಎತ್ತ ನೋಡಿದಡತ್ತ ತಲೆಗಳು | ಕತ್ತರಿಸಿ ಬಿದ್ದಿದ್ಧ ಕಪಿವೇಣ
ನೆತ್ತ ನೋಡಿದಡತ್ತ ಕೈಕಾಲುಡಿದ ಕಪಿಸೇನೆ
ಎತ್ತ ನೋಡಿದಡತ್ತ ಹೆಣಗಳ | ನೆತ್ತಿ ನಭಕುಪ್ಪರಿಸಿ ನಿಗುರುವ
ನೆತ್ತರಿನ ಮಯದಲ್ಲದಿಲ್ಲಾ ಕಳನೊಳಗಲದಲಿ

೫೩

ಮುಟ್ಟ ಕಾದಲು ಬಂದ ಹನುಮನ | ಕಟ್ಟಿದನು ಕಮಲಜಘವಾಸ್ತದ
ಲಿಟ್ಟುಡಿಸುವತಿಬಲರ ಹೇರೊಡಲುಗಳಲಂಬುಗಳ
ಒಟ್ಟಿದನು ತನ್ನೊಡನೆ ಬವರದ | ಬಟ್ಟಿಯನು ಬಾರದವೊಲಸುರಘ
ರಟ್ಟಿನಿದಿರಲಿ ಹೊಳಕಿದನು ಹೊಂದೇರನತಿಕಾಯ

೫೪

ಅಪಾದ ಜೀಯ ಸಮಗ್ರ ಸಾಹಸ | ನಹನೆ ಮೊದಲೇ ದೇವರಿಗೆ ಬಿ
ನ್ನಹವ ಮಾಡಿದ ಮಾತಿಗನೃತವು ಹೊದ್ದದಲೆ ತನಗೆ
ಅಹತಬಲನಿವನಿವನ ಘನ ವಿ | ಗ್ರಹವನಾನುವೃದ್ಧದನೆಲಾ ಗಹ
ಗಹಿಕೆಯಲಿ ತೂಪ್ಪೀಕರಿಸಿ ಸೌಮಿತ್ರಿ ಮಾಜುನಾತ

೫೫

ದ್ವಿವಿಧ ಮೊದಲಾದ ಪ್ರಮುಖವೀರರ ಮೇಲೆ ಬಿದ್ದನು. ೫೨. ಅತಿಕಾಯನು ಒಂದೊಂದು ಬಾಣದಿಂದ ಒಬ್ಬೊಬ್ಬರ ಯುದ್ಧದಾಟವನ್ನು ಶಾಂತಗೊಳಿಸಿ, ಹೋದ ಕಡೆಗಳಲ್ಲಿ ಉಳಿದ ಬಾಲದಣ್ಣಗಳ ಪ್ರಾಣವನ್ನು ಸೆಳೆದುಹಾಕಿದನು. ಯಮನ ರಭಸವೋ, ಶಿವನ ಬಾಣಗಳ ಕೊಲೆಯೋ, ಭೈರವನ ಯುದ್ಧದಾಟವೋ ! ಅತಿಕಾಯನ ಯುದ್ಧ ಸಡಗರವೆಂಥದು ಎಂಬುದನ್ನು ನಾನರಿಯೆ. ೫೩. ರಣರಂಗದಲ್ಲಿ ಎಲ್ಲಿ ನೋಡಿದರೆ ಅಲ್ಲಿ ತಲೆ ಕತ್ತರಿಸಿ ಬಿದ್ದಿದ್ದ ಕಪಿಗಳ ಹೆಣಗಳು ; ಎಲ್ಲಿ ನೋಡಿದರೆ ಅಲ್ಲಿ ಕೈಕಾಲು ಮುರಿದ ಕಪಿಸೈನ್ಯ ; ಎಲ್ಲಿ ನೋಡಿದರೆ ಅಲ್ಲಿ ಹೆಣಗಳನ್ನು ತೇಲಿಸಿ ಆಕಾರಕ್ಕೆ ಚಿಮ್ಮುವ ರಕ್ತವಲ್ಲದೆ ಇಲ್ಲ. ೫೪. ತನ್ನ ಮೇಲೆ ಕಾಳಗಮಾಡಲು ಸಮೀಪಕ್ಕೆ ಬಂದ ಹನುಮಂತನನ್ನು ಬ್ರಹ್ಮಾಸ್ತ್ರದಿಂದ ಕಟ್ಟಿಹಾಕಿದನು. ತನ್ನನ್ನು ಮುತ್ತಲು ಬಂದ ಬಲಶಾಲಿಗಳ ದೊಡ್ಡ ಶರೀರಗಳನ್ನು ಅವರು ಘನ; ತನ್ನದುರಿಗೆ ಯುದ್ಧಕ್ಕೆ ಬರದಂತೆ ಬಾಣಗಳಿಂದ ತುಂಬಿಬಿಟ್ಟನು. ಅನಂತರ ಅಸುರಾರಿ ರಾಮನ ಎದುರಿಗೆ ಅತಿಕಾಯನು ತನ್ನ ಚಿನ್ನದ ರಥವನ್ನು ಸುಳಿಸಿದನು. ೫೫. “ಇವನು ಸಂಪೂರ್ಣ ಸಾಹಸಿಯೆಂಬುದು ನಿಜವೇ, ಸ್ವಾಮಿ ? ಮೊದಲೇ ಸ್ವಾಮಿಯವರಿಗೆ ಅರಿಕೆಮಾಡಿದ ಮಾತು ಸುಳ್ಳೆಂಬ ಅಪವಾದ ನನ್ನ ಮೇಲೆ ಹೊರದಲ್ಲವೆ ? ಪ್ರತಿಯಿಲ್ಲದ ಬಲಶಾಲಿ ಇವನು. ಇವನ ಶರೀರವನ್ನು ಎದುರಿಸುವುದು ಅಸಾಧ್ಯ.” ಎಂದು ವಿಭೀಷಣನು ಹೇಳಲು ಲಕ್ಷ್ಮಣನು ಗಹಗಹಿಸಿ ನಗುತ್ತ ವಿಭೀಷಣನ ಬಾಯಿ ಮುಚ್ಚಿಸಿ ಅತಿಕಾಯನನ್ನು ಎಂದು

ರಾಯ ಚಿತ್ತೈವನ ಗೆಲುವ ರ | ಕಾಯತದ ರಂಜಕವನನುತಸ
ಹಾಯತೂರನು ಹೊಕ್ಕನೇಕಾಂಗದಲಿ ಸಂಗರವ
ಸಾಯಕದ ಬಿಗುಟನಲಿ ಕಂಡತಿ | ಕಾಯನಿಂಗಿತದಿಂದ ಸಿರಿನಾ
ರಾಯಕಾಂಶೀಭೂತನೆಂದಹಿಂದೆತರಿಸಿ ನಿಂದ

೫೬

ವಿನ ಹೇಳುವೆ ಬಳಕಲಾ ರಘು | ಸೂನುವಿನ ಸಹಭವನ ಚಾವ
ಧ್ವಾನವನು ಸದಗರಿಸುತಾ ಲಂಕಾಪುರಾಧಿಪನ
ಸೂನುವಿನ ಸರಿಸದಲಿ ಸಿಂಹ | ಧ್ವಾನದಲಿ ನಿಲುಕಿದನು ಮದಮುಖ
ದಾನೆಯಲಿ ಮುಂದೆದ್ದ ಮೃಗರಾಚೀಂದ್ರನಂದದಲಿ

೫೭

ಬಂದ ಭರದೊಳಗಾತನೀತನ | ನಂದನಳವಿಯೊಳುಬ್ಬಿಹುದು ರಘು
ನಂದನನೊ ಲಕ್ಷ್ಮಣನೊ ನೀನಾರೆಂದು ಸರಿಸದಲಿ
ನಿಂದು ಕೇಳಲು ಕೇಳಿ ಲಕ್ಷ್ಮಣ | ನಂದನಲವೋ ನಿನ್ನ ಮನಕೇ
ನೆಂದು ತೋಟುತು ತೋಟಾದನಿತನೆ ಬಗೆದುಕೋಯೆಂದ

೫೮

ರಣಕೆ ನಮಗಾರಾದರೇನದ | ರಣಕೆ ನಮಗಿಲ್ಲಾವು ಸಮರಾಂ
ಗಣದೊಳಾತ್ಮನಿವೇದಕರು ಸಚರಾಚರಾತ್ಮಗೆ
ರಣಕುತೂಹಲ ರಚನೆಯನು ಸುರ | ಗಣವು ಮೆಚ್ಚಲು ತೋಟುವನು ಭಾ
ರಣೆಯ ಭಟ ನೀನಾದರನುವಾಗೆಂದು ಬೊಬ್ಬಿಹುದ

೫೯

ರಿಸಿದನು. ೫೬. “ಅರಸ, ಇವನನ್ನು ಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ ಗೆಲ್ಲುವ ಸೋಗಸನ್ನು ಗಮನಿಸು” ಎನ್ನುತ್ತ ಅಸಹಾಯತೂರ ಲಕ್ಷ್ಮಣನು ಏಕಾಂಗಿಯಾಗಿ ಯುದ್ಧವನ್ನು ಪ್ರವೇಶಿಸಿದನು, ಲಕ್ಷ್ಮಣನ ಆಯುಧದ ಹಿಡಿತವನ್ನು ಕಂಡು ಅತಿಕಾಯನು ಇವನು ಶ್ರೀಮನ್ನಾರಾಯಣನ ಅಂತದಿಂದ ಹುಟ್ಟಿದವನೆಂಬುದನ್ನು ಊಹಿಸಿ ತಿಳಿದು ಲಕ್ಷ್ಮಣನಿಗೆ ಎದುರಾಗಿ ನಿಂತನು. ೫೭. ತರುವಾಯ ಆ ರಾಘವನ ತಮ್ಮನ ಧನುಷ್ಠಂಕಾರವನ್ನು ಏನೆಂದು ಹೇಳೋಣ. ಮದಿಸಿದ ಆನೆಯಮೇಲೆ ಬಿದ್ದು ಕೆರಳಿದ ಸಿಂಹದಂತೆ ಲಕ್ಷ್ಮಣನು ಸಿಂಹನಾದ ಮಾಡಿ ಲಂಕೆಯರಸನ ಮಗನನ್ನು ಎದುರಿಸಿ ನಿಂತನು. ೫೮. ಲಕ್ಷ್ಮಣನು ಬಂದ ಭರವನ್ನು ಕಂಡು ಅತಿಕಾಯನು ಜೋರಾಗಿ ಆಬ್ಬರಿಸಿ, “ರಘುನೆಂದನನೋ, ಲಕ್ಷ್ಮಣನೋ ನೀನು ಯಾರು?” ಎಂದು ಎದುರಿನಲ್ಲಿ ನಿಂತು ಕೇಳಿದನು. ಅದನ್ನು ಕೇಳಿ ಲಕ್ಷ್ಮಣನು, “ಲೋ, ನಿನ್ನ ಮನಸ್ಸಿಗೆ ಏನೆಂದು ತೋರುತ್ತದೆಯೋ ಅದನ್ನೇ ಭಾವಿಸಿಕೋ” ಎಂದು ಹೇಳಿದ. ೫೯. ನಮಗೆ ಯುದ್ಧಕ್ಕೆ ಯಾರು ಬಂದರೂ ಅದರ ಯೋಜನೆಯಿಲ್ಲ. ಯುದ್ಧರಂಗದಲ್ಲಿ ಚರಾಚರಾತ್ಮನಿಗೆ ಸಮರ್ಪಿಸಿಕೊಳ್ಳುವವರು ನಾವು. ದೇವತೆಗಳು ಮೆಚ್ಚುವಂತೆ ಕುತೂಹಲಭರಿತವಾದ ಯುದ್ಧರಚನೆಯನ್ನು ತೋರಿಸುತ್ತೇವೆ. ತೂಕದ

ಜರಿದವಮರವಧೂಜನದ ನಿ | ಭರ್ತದ ಗರ್ಭದ ಖಂಡಗಳು ಧರೆ
ಗುರುಳಿಬಿದ್ದವು ಕೈಯ ಕೈದುಗಳಜಸುರಾದಿಗಳ
ಹದನ ಶರದ ಸುಧಾಂಶುಮಂಡಲ | ಜರಿದುದರ್ಥಕೆ ರಾಘವೇಂದ್ರನ
ಕರಣ ಕಳವಳಿಸಿದುದು ಬೊಬ್ಬಿಜಾತಕೆ ನಿಶಾಚರನ

೬೦

ಮೋಹಿದರು ಬಳಕಿಬ್ಬರಳವಿಯ | ಲಾಹವದ ಸಂಕೇತ ಸಮಯದ
ಸಾಹಸದ ಸೌರಂಭದಬ್ಬಿನ ಬೊಬ್ಬಿಗಳ ಬಳಯ
ಕಾಹುರದ ಕಣೆಗಳಲಿ ರಣಸ | ನ್ನಾಹರಚ್ಛಾದಿದರು ಸುರರು
ತ್ಸಾಹಿಸಲು ನರರಾಕ್ಷಸಾನ್ವಯಂಜರಂಗದಲಿ

೬೧

ಎಸುಗೆಗಳ ಕೈಚಳಕಗಳ ಬಿಂ | ಬಿಸಿದ ಬಿಲುಗಳ ಚಂದಕಾಂಡ
ಪ್ರಸರದುಬ್ಬರದಬ್ಬರದ ಬೊಬ್ಬಿಗಳ ಭಟರಗಳ
ವಿಷಮ ರಣರಂಜನೆಗೆ ದೇವ | ಪ್ರಸರವಿದ್ದುದು ನಟ್ಟದ್ವೈಪ್ಪಿಯ
ಮುಸುಡಿನೊಲಹಿನ ಬಿಗಿದ ಬೆಳಗಿನ ಸುಖದ ಸುಗ್ಗಿಯಲಿ

೬೨

ಬಿಸಿಬಿಸಿಯ ಬೋಳಿಗಳ ತಳಪದ | ರಸುವೆಗಳ ಕವಲಂಬುಗಳ ಡಾ
ಳಸುವ ಮೊಗರನ ಕಂಡಳದ ಕಣಲಿಗೆಯ ಕೋಲುಗಳ
ವಿಬಿಖಗಳ ಘನವಿಸ್ತುಲಿಂಗ | ಪ್ರಸರಗಳ ನಾನಾ ಶರಾವಳಿ
ಮುಸುಕಿದವು ಮುಂಬರಿದು ಭೂಮ್ಯಾಕಾಶಮಂಡಲವ

೬೩

ವೀರ ನೀನಾಗಿದ್ದರೆ ಯುದ್ಧಕ್ಕೆ ಸಿದ್ಧವಾಗು” ಎಂದು ಅತಿಕಾಯ ಗರ್ಜಿಸಿದ. ೬೦. ಅತಿಕಾಯನ ಗರ್ಜನೆಗೆ ದೇವತಾಸ್ತ್ರೀಯರ ತುಂಬಿದ ಬಸಿರು ಇಳಿದು ಗರ್ಭದ ಖಂಡಗಳು ಜಾರಿದವು ; ಬ್ರಹ್ಮನೇ ಮೊದಲಾದ ದೇವತೆಗಳ ಕೈಯ ಆಯುಧಗಳು ಕಳಚಿ ನೆಲಕ್ಕು ರುಳಿಬಿದ್ದವು ; ಶಿವನ ತಲೆಯ ಮೇಲಿನ ಚಂದ್ರಮಂಡಲವು ಅರ್ಧಕ್ಕೆ ಕುಸಿಯಿತು ; ರಾಮನು ಕಳವಳಗೊಂಡನು. ೬೧. ಯುದ್ಧದ ಕಟ್ಟಿಗೆನುಸಾರವಾದ ಸಾಹಸದ ಸಂಭ್ರಮದಿಂದ ಉಬ್ಬಿ ಬೊಬ್ಬಿಹಾಕುತ್ತ ಇಬ್ಬರೂ ಒಬ್ಬರನ್ನೊಬ್ಬರು ಹೊಡೆದರು. ಮನುಷ್ಯಕುಲದ ಲಕ್ಷ್ಮಣ ರಾಕ್ಷಸಕುಲದ ಅತಿಕಾಯ ಇಬ್ಬರೂ ದೇವತೆಗಳು ಉತ್ಸಾಹ ಗೊಳ್ಳುವಂತೆ ಬಾಣಗಳ ಮಳೆಗರೆದು ಕಾಳಗವಾದಿದರು. ೬೨. ಇಬ್ಬರು ವೀರರೂ ಬೊಬ್ಬಿಹಾಕುತ್ತ ಉಗ್ರಬಾಣಗಳನ್ನು ಬಿಲ್ಲುಗಳಿಗೆ ಹೂಡಿ ಕೌಶಲದಿಂದ ಬಾಣಪ್ರಯೋಗ ಮಾಡುವಾಗಿನ ಶಬ್ದದೊಡನೆ ನಡೆಯುತ್ತಿದ್ದ ಆಸಮಾನ ಯುದ್ಧವನ್ನು ನೆಟ್ಟದ್ವೈಪ್ಪಿಯಿಂದ ನೋಡುತ್ತ ಮುಖವನ್ನು ತಿರುಗಿಸುತ್ತ ಬೆರಗಿನಿಂದಿದ್ದ ದೇವತೆಗಳು ಯುದ್ಧದ ನೋಟದ ಸುಖದ ಸುಗ್ಗಿಯಿಂದ ಆನಂದಿತರಾದರು. ೬೩. ಬಿಸಿಬಿಸಿಯ ಬೋಳಿ ಯಂಬುಗಳು, ಹೊಳೆಹೊಳೆಯುವ ಕವಲಂಬುಗಳು, ಕಾಂತಿಬೀರುವ ಕಡೆದ ಕಣಿಗಿಲೆ ಬಾಣಗಳು, ಬೆಂಕಿಯಕಿಡಿಗಳನ್ನು ಕಾರುವ ಕಣೆಗಳು-ಮೊದಲಾದ ನಾನಾ ವಿಧವಾದ

ಬಳಕಲೇವೇಳುದನು ಬಾಹಾ | ಲುಳಿತಬಲನತಿಕಾಯನಸುಗೆಯು
ಚಳಚಮತ್ಕೃತಿ ಚಟುಳ ನಿಶಿತ ಮಹೋಗ್ರ ಬಾಣಗಳ
ಒಳುಕ ಹೊಡೆದವಗಜೆಯನುಡನ | ಒಲಧಿ ಬೈಚಿಟ್ಟಂತೆ ನಿಮಿಷದೊ
ಳಳವಳದನತಿಕಾಯನಾಹವದಸುಗೆಗಸುರಾರಿ

೬೪

ಬಿಚ್ಚಿದನು ಬಳಕಿತನಸುರನ | ನಿಚ್ಚಿಟ್ಟದ ಶರಪಂಜರವ ಮಗು
ಳಿಚ್ಚು ಬಾಣವ ಕಡಿದು ನೋಯಿಸಿದನು ನಿಶಾಚರನ
ಚುಚ್ಚು ವಸ್ತ್ರವ್ಯಥೆಯ ಸೈರಿಸು | ತೆಚ್ಚಿನವನೀತನನು ಕವಚವ
ನುಚ್ಚಿ ಮುಳುಗಿದವಂಬು ಲಕ್ಷ್ಮಣದೇವನಂಗದಲಿ

೬೫

ಸಂಧಿಸಿದ ಸರಳಕೃತದಲಿ ದಿಗಿ | ನೋಂದು ಲಕ್ಷ್ಮಣದೇವನಹುದೋ
ಸಂದ ಭಟರೊಳಗಗ್ಗಲನು ಮಾಮಾ ಪ್ರಸಿದ್ಧನಲ
ಅಂದ ಲೇಸುಗೆಗಳ ಹಗೆಗಳ | ಲೋದರಡು ಗುಣವಿರಲಸೂಯೆಯು
ತಂದರಿತರರು ನಗುವರೆನುತೆಂದನಸುರಂಗಿ

೬೬

ಬಲ್ಲಿದರು ನೀವ್ ನಿಮ್ಮ ಸಾಹಸ | ಕಿಲ್ಲ ಸರಿ ಸುರನರಭುಜಂಗಮ
ರಲ್ಲಿ ನಾವಾ ಸುರನರೋರಗಭುವನದವರೈಸೆ
ಕಲ್ಲುಮರನವರೇಳದವರು ಬಿಡು | ಬಲ್ಲಿನವರಾವಿಬ್ಬರದಹಿಂಸೆ
ಬಲ್ಲಿದನು ತಾನಲ್ಲ ತನ್ನಯ ಪರಿಯ ನೋಡೆಂದ

೬೭

ಬಾಣಗಳು ಮುಂದುವರಿದು ಭೂಮಿ ಆಕಾಶಗಳನ್ನು ಮುಚ್ಚಿಬಿಟ್ಟವು. ೬೪. ಬಲಶಾಲಿ ತೋಳುಗಳ ಶಕ್ತಿಶಾಲಿ ಅತಿಕಾಯನು ಚಮತ್ಕಾರದಿಂದ ಬಿಡುತ್ತಿದ್ದ ಹರಿತವಾದ ಚುರು ಕಿನ ಉಗ್ರಬಾಣಗಳ ಗರಿಗಳು, ಪಾರ್ವತಿಯ ತಮ್ಮ ಮೈನಾಕನನ್ನು ಸಮುದ್ರವು ಮುಚ್ಚಿಟ್ಟಿಹಾಗೆ ಲಕ್ಷ್ಮಣನನ್ನು ಮುಚ್ಚಿಬಿಟ್ಟವು; ಇದನ್ನು ಏನೆಂದು ವರ್ಣಿಸಲಿ. ಅತಿಕಾಯನ ಬಾಣಗಳ ಏಟಿನಿಂದ ನಿಮಿಷದಲ್ಲಿ ಲಕ್ಷ್ಮಣನು ಆಯಾಸಗೊಂಡನು. ೬೫. ಬಳಿಕ ಲಕ್ಷ್ಮಣನು ರಾಕ್ಷಸನ ಬಾಣಗಳ ಬಿಗಿಪಂಜರವನ್ನು ಬಿಚ್ಚಿದನು; ಪುನಃ ಬಾಣಗಳನ್ನು ಬಿಟ್ಟು ಅತಿಕಾಯನ ಬಾಣಗಳನ್ನು ಕತ್ತರಿಸಿ ಅವನನ್ನು ನೋಯಿಸಿದನು. ತನಗೆ ಚುಚ್ಚಿಕೊಂಡ ಬಾಣಗಳ ನೋವನ್ನು ಸಹಿಸಿಕೊಂಡು ಅತಿಕಾಯನು ಬಾಣಗಳನ್ನು ಬಿಡಲು ಆ ಬಾಣಗಳು ಲಕ್ಷ್ಮಣನ ಕವಚವನ್ನು ಸೀಳಿಕೊಂಡು ಹೋಗಿ ಅವನ ದೇಹಕ್ಕೆ ನಾಟಿಕೊಂಡವು. ೬೬. ತನಗೆ ತಗುಲಿದ ಬಾಣಗಳ ಪೆಟ್ಟಿನಿಂದ ನೋಂದ ಲಕ್ಷ್ಮಣನು, “ಹೌದೋ, ಬಂದ ವೀರಂತ್ರಿಲ್ಲ ನೀನು ಶ್ರೇಷ್ಠನು. ಭೇಷ್ ಭೇಷ್, ನೀನು ಹಸರಾಂತ ವನು. ನಿನ್ನ ಬಾಣಪ್ರಯೋಗದ ರೀತಿ ಚೆನ್ನಾಗಿದೆ. ಶತ್ರುಗಳಲ್ಲಿ ಒಂದೆರಡು ಒಳ್ಳೆಯ ಗುಣಗಳಿರುವವನ್ನು ಕಂಡು ಹೊಟ್ಟೆಕಿಚ್ಚುಪಟ್ಟರೆ ತಿಳಿದವರು ನಗುವರು” ಎಂದ ಅತಿಕಾಯನಿಗೆ. ೬೭. “ನೀವು ಸಮರ್ಥರು, ದೇವ ಮಾನವ ನಾಗರುಗಳಲ್ಲಿ ನಿಮ್ಮ ಸಾಹಸಕ್ಕೆ ಸಮನಾದವರು ಯಾರೂ ಇಲ್ಲ. ನಾವಾದರೋ ಆ ದೇವ ಮಾನವ ನಾಗ ಲೋಕಗಳಿಗೆ ಸೇರಿದವರು. ನಮ್ಮವರೆಲ್ಲ ಕಲ್ಲುಮರಗಳ ಆಯುಧದವರು. ಬಿಲ್ಲನ್ನು

ಎನುತ ಶರವೈದಳಲಿ ದಶಮುಖಿ | ತನುಜನುರುವಕ್ಷವನು ಕೀಲಿಸಿ
ದನು ಸುಮಿತ್ರಾಸೂನು ಸುಮ್ಮಾನಿಸೆ ಸುರವ್ರಾತ
ಧನು ಸಡಿಲಿ ಕಾಲ್ಪದಾಗಿ ಕಂಪಿಸಿ | ತನು ಬಳಲಿ ಕೈಗುಂದಿ ಕಡುಹಿನ
ಮೊನೆಮುಟ್ಟಿದು ಮೈಮುಟ್ಟಿದು ಸೋಲಕೆ ಸಂದನತಿಕಾಯ

೬೮

ಮೆಲ್ಲನೆಚ್ಚುಟುಕೆಯಲಿ ಸೀತಾ | ಮೆಲ್ಲಭನ ನೆನಹಿನಲಿ ಸಡಿಲಿದ
ಬಿಲ್ಲ ಬಲುವಿದಿದುಗಿದು ಮೂಡಿಗೆಯಂಬನತಿಕಾಯ
ಕೆಲ್ಲಯಿಸಿ ತಿರುವಿನಲಿ ಭಾರಿಯ | ಭುಲ್ಲವಣೆಯಲಿ ಮುಕ್ತಿವಧು ಧ
ಮಿಲ್ಲಹಸ್ತನೈಸಿದನಿರಾದನು ಸರಾಗದಲಿ

೬೯

ನೀವು ಜಗದಧಿದೈವವೆಂಬುದ | ನಾವು ಬಲ್ಲೆವು ನಿಜಕುಲಸ್ವಾ
ಭಾವವಿದ ನಾವ್ ಬಿಡಲುಬಹುದೇ ಪೂರ್ವಪದ್ಧತಿಯ
ನಾವು ಮಾಡುವ ಸಮರಮುಖಸಂ | ಭಾವನೋಚಿತ ಸರಳಭಕ್ತಿಯ
ನೀವು ಕೈಕೊಳಬೇಕೆನುತ ತೆಗೆದಚ್ಚನತಿಕಾಯ

೭೦

ಕೇಳು ಕುಶ ನಿಮ್ಮಯ್ಯನನುಜನ | ಭಾಳದಲಿ ಬಿದ್ದುಗಿದ ಕೆಂಕು
ಗೋಲು ನೂಕಿದವರಣಜಲಧಾರೆಗಳನ್ನಿದ್ದಿಸೆ
ಕೇಳಿದೈಲವ ಕೋಪಿಸಿದ ಲಯ | ಕಾಲದುಗ್ರಾಂಬಕನ ನಯನ
ಜ್ವಾಲಯಂತಿರೆ ತೋಪಿದನು ಸುರಬಲದ ಕಣ್ಣನಕೆ

೭೧

ಹೊಂದಿರುವವರೆಂದರೆ ನಾವಿಬ್ಬರೇ. ಆ ಇಬ್ಬರಲ್ಲಿ ನಾನೇನು ಸಮರ್ಥನಲ್ಲ. ಆದರೂ
ನನ್ನ ರೀತಿಯನ್ನು ನೋಡು” ಎಂದು ನುಡಿದ ಲಕ್ಷ್ಮಣ, ೬೮. ಮೇಲಿನಂತೆ ನುಡಿದ
ಲಕ್ಷ್ಮಣನು ಐದು ಬಾಣಗಳನ್ನು ರಾವಣನ ಮಗನ ಎದೆಗೆ ನಾಟುವಂತೆ ಹೊಡೆದನು.
ಆಗ ದೇವತೆಗಳು ಹರ್ಷಗೊಂಡರು. ಅತಿಕಾಯನ ಬಿಲ್ಲು ಕೈಯಿಂದ ಸಡಿಲಿತು, ಕಾಲು
ನಡುಗಿತು, ದೇಹ ಅದುರಿತು, ಆಯಾಸದಿಂದ ಕೈ ಬಳಲಿತು, ಅವನ ಪರಾಕ್ರಮದ
ತೀವ್ರತೆ ಕುಗ್ಗಿತು. ಮೂರ್ಛಹೋಗಿ ಅತಿಕಾಯನು ಸೋಲಿಗೆಗೊಳಗಾದನು. ೬೯.
ಮೆಲ್ಲಗೆ ಎಚ್ಚರಗೊಂಡ ಅತಿಕಾಯನು ಸೀತಾಪತಿಯನ್ನು ಸ್ಮರಿಸುತ್ತ ಕೈಯಿಂದ ಜಾರಿದ್ದ
ಬಿಲ್ಲನ್ನು ಬಿಗಿಯಾಗಿ ಹಿಡಿದುಕೊಂಡನು. ಬತ್ತಳಿಕೆಯಿಂದ ಬಾಣವನ್ನು ಸೆಳೆದು ಕೆರಳಿ
ಬಿಲ್ಲಿನ ಹಗ್ಗಕ್ಕೆ ಸೇರಿಸಿ ಮೋಕ್ಷಲಕ್ಷ್ಮಿಯ ಮುಡಿಗೆ ಕೈಹಾಕಿದ ರಾಕ್ಷಸನು ಲಕ್ಷ್ಮಣನ
ಎದುರಿಗೆ ಬಂದನು. ೭೦. “ನೀವು ಜಗತ್ತಿನ ಅಧಿದೇವತೆಗಳೆಂಬುದನ್ನು ನಾವು ಬಲ್ಲೆವು.
ನಮ್ಮ ಕುಲಕ್ಕೆ ಹಿಂದಿನಿಂದ ಬಂದ ಸ್ವಭಾವವನ್ನು ನಾವು ಬಿಡಲು ಸಾಧ್ಯವೇ. ನಾವು
ಯುದ್ಧದ ಮೂಲಕ ಮಾಡುವ ಗೌರವಯುತವಾದ ಸರಳ (ಬಾಣದ)ಭಕ್ತಿಯನ್ನು ನೀವು
ಸ್ವೀಕರಿಸಬೇಕು” ಎಂದು ನುಡಿದು ಅತಿಕಾಯನು ಬಾಣವನ್ನು ಬಿಟ್ಟನು. ೭೧. ಕೇಳು
ಕುಶ, ನಿಮ್ಮ ಅಯ್ಯನ ತಮ್ಮನ ಹಣೆಗೆ ಚುಚ್ಚಿಕೊಂಡ ಕೆಂಪುಗಿರಿಗಳ ಬಾಣದಿಂದ ಎರಡೂ
ಕಡೆಗಳಿಗೆ ರಕ್ತದ ಪ್ರವಾಹಗಳು ಚಿಮ್ಮಿದವು. ಕೇಳಿದೆಯಾ ಲವ, ಕೆರಳಿದ ಪ್ರಳಯ
ಶಿವನ ಹಣೆಗಣ್ಣಿನ ಬೆಂಕಿಯುಂರಿಯಂತೆ ಲಕ್ಷ್ಮಣನು ದೇವತೆಗಳ ಕಣ್ಣುಗಳಿಗೆ ಕಾಣಿಸಿದನು

ಲೇಸುಲೇಸೈ ಚಾಪತಂತ್ರವಿ | ಲಾಸಘೋಳಿತು ವೀರನವೆ ಮಾ
ಮಾ ಸಮಗ್ರ ಪ್ರಬಲನವೆ ರಘುಪತಿಯ ಪದದಾಣೆ
ಈಸುದಿನ ಕಾದಿದ ನಿಶಾಟಮೆ | ಹಾಸುಭಟರಾಹವಕೆ ಮಿಗಿಲೆಂ
ದಾ ಸುಮಿತ್ರಾಸುತ ಸುರಾರಿಯನೆಚ್ಚು ಬೊಬ್ಬಿಳಿದ

೭೨

ಕಾಯ ಕಂಪಿಸಿತರದೊಳದ್ದಿದ | ಸಾಯಕದ ಘಾತಿಯಲಿ ನೊಂದನು
ಘಾಯದಲಿ ಮರ್ಷಿಸುವ ಮೂರ್ಛೆಯ ಬಳಿಯ ಮುಳುಕದಲಿ
ಆಯಿತಕಟಾ ತಂದೆ ರಾವಣ | ನಾಯಾದಿಗೆ ಕಡೆಯೆನುತ ಸಿರಿನಾ
ರಾಯಣಧ್ಯಾನದಲಿ ಮುಕ್ತಿಗೆ ಮಾಡಿದನು ಮನವ

೭೩

ನರಂಗೀ ಬಲುಹಲ್ಲಿಯದು ವಾ | ನರಂಗೀ ಕಡುಹಲ್ಲಿಯದು ನರ
ಹರಿಯ ಲೀಲಾಚರಿತವಿದು ಕಾವಿನ್ನು ಕಾದುವುದು
ಮರುಳುತನವೆನುತಂತರಂಗದ | ಸರಸದ ಕರ್ಣಕೆಯ ಮಧ್ಯದ
ಲಿರಿಸಿ ರಾಮನ ಮೂರ್ತಿಯನು ಸೌಮಿತ್ರಗಿತೆಂದ

೭೪

ಕಲಹಕಾವ್ ವೆಗ್ಗಳರು ಲೋಕಾ | ವಳಯ ವೀರರೊಳುಂದೆವಾವ್ ನೀವ್
ಜಲರುಹಾಕ್ಷನ ಬಿಂಬವೆಂಬುದು ಮುಳಿಯಮಾತಲ್ಲ
ತಿಳಿಯಲಿದು ತುದಿಗಾಲವೆನುತಾ | ಕಲಿತ ಶರಸಂಧಾನದಲಿ ಕೈ
ಲುಳಿಯಲೆಚ್ಚನು ವೀರವೈಷ್ಣವನೂರ್ಮಿಳಾಪತಿಯ

೭೫

ಎಂದು ವಾಲ್ಮೀಕಿಗಳು ಹೇಳಿದರು. ೭೨. “ಒಳ್ಳೆಯದು ಒಳ್ಳೆಯದು. ನಿನ್ನ ಬಿಟ್ಟಿದ್ದಾ
ಕೌಶಲವು ಚೆನ್ನಾಗಿದೆ. ನೀನು ವೀರ ನಿಜ. ಅಬ್ಬ, ಸಂಪೂರ್ಣ ಸಮರ್ಥನಿದ್ದೀಯೆ,
ರಘುಪತಿಯ ಪಾದದಾಣೆ. ಇಷ್ಟುದಿನ ಕಾದಿದ ರಾಕ್ಷಸಮಹಾವೀರರ ಯುದ್ಧಕ್ಕೆ
ಇದು ಮಿಗಿಲಾಯಿತು” ಎನ್ನುತ್ತ ಲಕ್ಷ್ಮಣನು ರಾಕ್ಷಸನ ಮೇಲೆ ಬಾಣ ಬಿಟ್ಟು
ಬೊಬ್ಬಿದ. ೭೩. ಅತಿಕಾಯನ ದೇಹ ನಡುಗಿತು. ಎದೆಗೆ ನಟ್ಟ ಬಾಣದ ಏಟಿನಿಂದ
ನೊಂದನು. ಗಾಯದ ನೋವನ್ನು ಸಹಿಸಿ ಮೂರ್ಛೆಯಿಂದ ಚೇತರಿಸಿಕೊಂಡ ಬಳಿಕ
ದುಃಖದಿಂದ, “ಆಯೋ ! ತಂದೆ ರಾವಣನ ಆಯಸ್ಸಿಗೆ ಕೊನೆ ಬಂದಿತು !” ಎನ್ನುತ್ತ
ಶ್ರೀಮನ್ನಾರಾಯಣನ ಧ್ಯಾನದಲ್ಲಿ ಮುಕ್ತಿಯನ್ನು ಪಡೆಯಲು ನಿಶ್ಚಯಿಸಿದನು. ೭೪.
‘ಮಾನವರಿಗೆ ಈ ಸಾಮರ್ಥ್ಯವೆಲ್ಲಿಯದು ; ವಾನರರಿಗೆ ಈ ಪರಾಕ್ರಮವೆಲ್ಲಿಯದು.
ಇದು ನರಹರಿಯ ಲೀಲೆಯ ನಡೆವಳಿಕೆ. ನಾವು ಇನ್ನು ಕಾದುವುದು ಮರುಳುತನ’
ಎನ್ನುತ್ತ ಹೃದಯಕಮಲದ ಮಧ್ಯಭಾಗದಲ್ಲಿ ರಾಮನ ಮೂರ್ತಿಯನ್ನು ಇರಿಸಿ
ಲಕ್ಷ್ಮಣನನ್ನು ಕುರಿತು ಅತಿಕಾಯನು ಮುಂದಿನಂತೆ ನುಡಿದನು. ೭೫. “ಲೋಕಗಳ
ವೀರರುಗಳಲ್ಲಿ ಯುದ್ಧಮಾಡುವುದರಲ್ಲಿ ನಾವು ಶ್ರೇಷ್ಠರು. ನೀವು ಕಮಲಾಕ್ಷನ ಬಿಂಬ
ವೆಂಬುದು ಸುಳ್ಳಲ್ಲ. ತಿಳಿದುನೋಡಿದರೆ ಇದು ನಮ್ಮ ಕೊನೆಗಾಲ” ಎನ್ನುತ್ತ
ನೈಪುಣ್ಯದಿಂದ ವೀರವಿಷ್ಣುಭಕ್ತ ಅತಿಕಾಯನು ಲಕ್ಷ್ಮಣನ ಮೇಲೆ ಬಾಣಬಿಟ್ಟನು.

ಬಾಣವದ ಕಡಿದಬ್ಬರಿಸಿ ಗೀ | ವಾರ್ಣಪತಿ ಹೊಗಳಲು ಚತುರ್ಮುಖಿ
ಬಾಣದಲಿ ನೆಗೊಡನು ಮಸ್ತಕವನು ನಿಶಾಚರನ
ಪ್ರಾಣ ತೊಲಗದ ಮುನ್ನ ಜಿಹ | ತ್ರಾಣದಲಿ ಹರಿ ವಿಷ್ಣು ಲಕ್ಷ್ಮೀ
ಪ್ರಾಣನಾಥಾಯನಂತ ಶಿರವದರಿತು ನಭಸ್ಥಳಕೆ ೨೬

ಅಡರೆ ಮಸ್ತಕ ನಭವ ಹರಿಪದ | ಕಡರಿತಾತ್ಮಜ್ಯೋತಿ ಮಿಗೆ ಬೆಳ
ಗಿದುತಲುಚ್ಚಿಹಿಸಿದುದು ರವಿಮಂಡಲದ ಮಧ್ಯದಲಿ
ಜಡಿದ ಪರಜಾನಂದರಸದ | ಗ್ಲಡದಲಿರೆ ಬೊಮ್ಮಾದಿಗಳು ಬೆಳ
ಗಿದ ಬಹುಶ್ರತಿ ಹಾರವಿಸೆ ಸನಕಾದಿ ಮುನಿಕರ ೨೭

ಮಿಸುಪ ಮಣಿಮಯಕುಂಡಲದ ಡಾ | ಛಮವ ಕದಪಿನ ಮುಗುಳುನಗೆ ಲಂ
ಬಿಸಿದ ವದನದ ವೀರರಸದಭಿನವದ ಲೋಚನದ
ಅಸುರಪತಿ ಲಂಕೇಶ್ವರನ ಮೊಗ | ರಸದ ಸಿರಿ ಕೆಲಸಿಡಿದವೊಲು ತಲೆ
ವಿಶಿಖಮುಖದಲಿ ಕೆಡೆದುದಿಳೆಗತಿಕಾಯರಕ್ಕಸನ ೨೮

ಹೊರಳದನು ಬಳಕವನ ಸಾರಥಿ | ಸುರಿವ ಕಂಬನಿಗಳಲಿ ಮಿಡಿದನು
ಬೆರಳಲಶ್ರುಜಲಂಗಳನು ಲಂಕೇಶನರಡನೆಯ
ಹರಿಪರಾಯಣನಸ್ತಮಿಸಿದನೆ | ಹರಮಹಾದೇವನಂತ ದುಗುಡದ
ಲರಿಯುವನು ಹಮ್ಮೈಸಿ ಬದ್ದನು ಪದುವಣಬುಧಿಯಲಿ ೨೯

೨೬. ಲಕ್ಷ್ಮಣನು ಅತಿಕಾಯನ ಬಾಣವನ್ನು ಕತ್ತರಿಸಿ, ದೇವೇಂದ್ರನು ಕೊಂಡಾಡಲು, ಬ್ರಹ್ಮಾಸ್ತ್ರದಿಂದ ಅತಿಕಾಯನ ತಲೆಯನ್ನು ಹಾರಿಸಿದನು. ಪ್ರಾಣ ಹೋಗುವುದಕ್ಕೆ ಮುಂಚೆ ನಾಲಗೆಯ ಶಕ್ತಿಯಿಂದ 'ಹರಿ ! ವಿಷ್ಣು ! ಲಕ್ಷ್ಮೀಕಾಂತ !' ಎನ್ನುತ್ತ ಅತಿಕಾಯನ ತಲೆಯು ಆಕಾಶಕ್ಕೆಏರಿತು. ೨೭. ಅತಿಕಾಯನ ತಲೆಯು ಆಕಾಶಕ್ಕೆಏರಿತು ಅವನ ಆತ್ಮಜ್ಯೋತಿಯು ವಿಷ್ಣು ಪಾದವನ್ನು ಸೇರಿ ಅಲ್ಲಿಂದ ಚಿಮ್ಮಿ ಸೂರ್ಯಮಂಡಲದ ನಡುವೆ ಪ್ರಕಾಶಿಸಿತು. ಬ್ರಹ್ಮಾದಿ ದೇವತೆಗಳು ಅತಿಶಯ ಆನಂದರಸದಲ್ಲಿ ಮುಳುಗಿ ದರು, ವೇದಗಳು ಅಚ್ಚರಿಪಟ್ಟವು. ಸನಕಾದಿ ಮುನಿಗಳು ಕೊಂಡಾಡಿದರು. ೨೮. ಹೊಳೆಯುವ ಪದ್ಮದ ಕುಂಡಲಗಳಿಂದ ಹೊಳೆಯುವ ಕೆನ್ನೆಯ, ಮುಗುಳುನಗೆಯ ಮುಖದ, ವೀರರಸವುಕ್ಕುವ ಕಣ್ಣುಗಳ ಅತಿಕಾಯನ ತಲೆಯು ರಾಕ್ಷಸೇಶ್ವರ ರಾವಣನ ಮುಖದ ಕಳೆಯು ಸಿಡಿದುಬೀಳುವಂತೆ ಬಾಣದ ತುದಿಯಲ್ಲಿ ನೆಲಕ್ಕೆ ಬಿದ್ದಿತು. ೨೯. ಅತಿಕಾಯನ ಸಾರಥಿ ಕಣ್ಣೀರು ಸುರಿಸುತ್ತ ಬೆರಳಿನಿಂದ ಕಣ್ಣೀರು ಮಿಡಿಯುತ್ತ ಹಿಂದಿರು ಗಿದನು. 'ಲಂಕಾಧಿಪತಿಯ ಎರಡನೆಯ ವಿಷ್ಣುಭಕ್ತನು ಮುಳುಗಿದನೆ ! ಹರಹರ ಮಹಾದೇವ !' ಎನ್ನುತ್ತ ಸೂರ್ಯನು ಹಂಬಲಿಸುತ್ತ ಪಶ್ಚಿಮ ಸಮುದ್ರದಲ್ಲಿ ಮುಳುಗಿ

ಉಳಿದ ಬಲವೀ ಲಕ್ಷ್ಮಣಾಂಕನ | ಹಳಚಿ ಹರಿದುದು ಹರಿಪದದ ಪದ
 ದೊಳಗೆ ಹೊನಲಿದ್ದುದು ಸುರಾವಳಿ ಸುರಿಯೆ ಹೂಮಳೆಯ
 ಮೊಳಗಿದವು ದುಂದುಭಿಗಳವರರ | ಹೊಳಲೊಳಗೆ ಹರಿಸೇನೆ ಮಾಯಾ
 ಬಲೆಯ ಬಿಡುಗಡೆಯಿಂದ ಬೊಬ್ಬಿಜಿದಾಡಿತಗಲದಲಿ

೮೦

ರಥವ ತಿರುಗಿಸಿಕೊಂಡು ರಿಪುಸಾ | ರಥಿ ಪುರಾಂತರಕ್ಕಿದಿದನು ಬಲ
 ಮಥನ ಹೊಗಳಲು ಹರುಷದುಬ್ಬಿನಲನುಜನೊಡಗೂಡಿ
 ಪೃಥುಃಪಲ ತೊರವೆಯ ಹಿರಣ್ಯಕ | ಮಥನ ತಿರುಗಿದನಿತ್ತಲಧಿಕ
 ಪ್ರಥಿತ ವಿಜಯಾಭ್ಯುದಯಾದೇಳಿಗೆಯಿಂದ ಪಾಳಯಕೆ

೮೧

ದನು. ೮೦. ಅತಿಕಾಯನ ಉಳಿದ ಸೈನ್ಯವು ಲಕ್ಷ್ಮಣನನ್ನು ತಾಗಿ ಕದನದಲ್ಲಿ ಪ್ರಾಣ
 ಬಿಟ್ಟು ವಿಷ್ಣುಪಾದವನ್ನು ಸೇರಿಕೊಂಡಿತು. ದೇವತೆಗಳು ಹೂಮಳೆಯನ್ನು ಸುರಿಸಿ
 ದರು. ದೇವತೆಗಳ ರಾಜಧಾನಿಯಲ್ಲಿ ದುಂದುಭಿಗಳು ಭೋಗರವವು. ಕಪಿಸೈನ್ಯವು
 ಮಾಯಾಬಲೆಯ ಬಿಡುಗಡೆಯಿಂದ ಬೊಬ್ಬಿಹಾಕುತ್ತ ಕುಣಿದಾಡಿತು. ೮೧. ಅತಿ
 ಕಾಯನ ಸಾರಥಿಯು ರಥವನ್ನು ತಿರುಗಿಸಿಕೊಂಡು ಲಂಕಾನಗರಕ್ಕೆ ಹೋದನು.
 ಇಂದ್ರನು ಹೊಗಳುತ್ತಿರಲು ಮಹಾಬಲಶಾಲಿ ತೊರವೆಯ ನರಸಿಂಹನ ಅವತಾರರೂಪಿ
 ರಾಮನು ಗೆಲುವಿನ ಏಳಿಗೆಯ ಆನಂದದಿಂದ ಉಬ್ಬಿ ತಮ್ಮನೊಡನೆ ಪಾಳಯಕ್ಕೆ ಹಿಂದಿ
 ರುಗಿದನು.

ಮೂವತ್ತೈದನೆಯ ಸಂಧಿ

ಸೂಚನೆ || ರಾಯ ವೈರಿಘ್ನರಟ್ಟನಮರರ । ರಾಯದಲ್ಲಣನಿಂದ್ರಜಿತುವಜ
ಸಾಯಕದ ಸಮರದಲಿ ಗೆಲಿದನು ಸಕಲ ಕಪಿಬಲವ

ಕೇಳಿದ್ವೈ ಕುಶ ನಿಮ್ಮ ರಘುಭೂ । ಪಾಲನನುಜನು ಸಮರಮುಖದ ಸ
ಲೀಲೆಯಲಿ ಸಾಯಾಜ್ಯ ಪಡೆದತಿಕಾಯಾರಕ್ಯಸನ
ಕಾಳಗದ ವಾರ್ತೆಯನು ಬಳಕೊ । ಡೋಲಗದೊಳಿದ್ದ ಸುರಪತಿ ಕೇ
ಳ್ದಾಲಿಗಳ ಬಿಡುವನಿಯಲಿಳಿದನು ಸಿಂಹವಿಪ್ರರವ

೧

ಕಳುಹಿ ರಕ್ತಸನಾಯಕರನೊಳ । ನಿಲಯಕ್ಕೆತರೆ ಧಾನ್ಯಮಾಲಿನಿ
ಯಳಲಿದಳು ಸುತಶೋಕದಲಿ ಹಳವಿಸುತ ನಂದನನ
ಬಳಕ ರಕ್ತರಾತಿ ತಂದೆಯ । ಬಳಗೆ ಬಂದಾ ಜನನಿ ಜನಕರ
ತಿಳುಹಿ ತನ್ನ ಪರಾಕ್ರಮವ ಪಸರಿಸಿದನಯ್ಯಂಗಿ

೨

ಜನಕ ಚಿತ್ರ ಸುದಯಮುಖದಲಿ । ಮನುಜ ಮರ್ಕಟಮಾಂಸದಲಿ ಶಾ
ಕಿನಿಜನಿಘವ ಸಾಕದಿರೆ ಮಂಡೋದರಿಗೆ ನಿನಗೆ
ಜನಿಸಿದವನಲ್ಲಿ ಪ್ರತಿಜ್ಞೆಗೆ । ಜನುಗಿದರೆ ಜಾಣುವನು ಶಿಖಿಯೊಳು
ಮನದ ದುಗುಡವ ಬಿಟ್ಟು ಬಯಸು ಮನೋರಥವನಿಂದ

೩

ಸೂಚನೆ || ದೇವೇಂದ್ರನ ದರ್ಪವನ್ನು ಚೂರು ಚೂರು ಮಾಡಿದ ಶತ್ರುಗಳ
ಬೀಸುವ ಕಲ್ಲಾದ ಇಂದ್ರಜಿತು ಬ್ರಹ್ಮಾಸ್ತ್ರದಿಂದ ಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ ಸಮಸ್ತ ಕಪಿಸೈನ್ಯವನ್ನೂ
ಗೆದ್ದನು. ೧. ಕೇಳಿದೆಯಾ, ಕುಶ. ನಿಮ್ಮ ರಘುಭೂಪಾಲನ ತಮ್ಮನ ಸರಾಗದ
ಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ ಮೋಕ್ಷವನ್ನು ಪಡೆದ ಅತಿಕಾಯಾರಾಕ್ಷಸನ ಯುದ್ಧದ ವೃತ್ತಾಂತವನ್ನು
ಆಸ್ಥಾನದಲ್ಲಿದ್ದ ರಾವಣನು ಕೇಳಿ ಕಣ್ಣೀರು ಸುರಿಸುತ್ತ ಸಿಂಹಾಸನದಿಂದ ಕೆಳಗಿಳಿದನು.
೨. ರಾಕ್ಷಸನಾಯಕರನ್ನು ಕಳುಹಿಸಿಕೊಟ್ಟು ಒಳನಿವಾಸಕ್ಕೆ ರಾವಣನು ಬರಲು ಅತಿ
ಕಾಯನ ತಾಯಿ ಧಾನ್ಯಮಾಲಿನಿ ಮಗನ ಸಾವಿಗೆ ಅಳುತ್ತ ದುಃಖಿಸಿದಳು. ಅನಂತರ
ಇಂದ್ರಜಿತು ತಂದೆಯ ಬಳಿಗೆ ಬಂದು ತಂದೆತಾಯಿಗಳಿಗೆ ಸಮಾಧಾನ ಹೇಳಿ ತಂದೆಯ
ಎದುರಿಗೆ ತನ್ನ ಪರಾಕ್ರಮವನ್ನು ಹೊಗಳಿಕೊಂಡನು. ೩. "ತಂದೆ ಅಲಿಸು. ನಾಳೆ
ಬೆಳಗಾದ ಮೇಲೆ ಮಾನವ ಮರ್ಕಟಮಾಂಸದಿಂದ ಶಾಕಿನಿಗಳನ್ನು ಸಾಕದಿದ್ದರೆ
ಮಂಡೋದರಿಗೂ ನಿನಗೂ ಹುಟ್ಟಿದವನಲ್ಲ ನಾನು. ಈ ಪ್ರತಿಜ್ಞೆಗೆ ತಪ್ಪಿದರೆ ಅಗ್ನಿ
ಪ್ರವೇಶ ಮಾಡುವೆನು. ಮನಸ್ಸಿನ ಚಿಂತೆಯನ್ನು ಬಿಟ್ಟು ನಿನ್ನ ಅಭೀಷ್ಟವನ್ನು

ಎಣಿಸಬೇಡವನು ಕದನದ | ಕಣಿಸುಕಿದು ಕಡೆಯನುತ ಕಲಿರಾ
ವಣಿ ದಶಗ್ರೀವಂಗೆ ಭಾಷೆಯನಿತ್ತು ರೋಷದಲಿ
ಮಣಿರಥವನೇಳಿದನು ರಿಪುವಾ | ರಣದ ಮಂತ್ರದ ರಾಕ್ಷಸದ್ವಿಜ
ಗಣಸಹಿತ ಬಂದನು ನಿಕುಂಭಿಳಯೆಡೆಗೆ ರಜನಿಯಲಿ

೪

ಬಿಸರುಹಾಸನಿಂದ ವರವವ | ಗೊಸೆದುದಾಸುರಹೋಮದಲಿ ರಿಪು
ವಿಶಸನ ಬ್ರಹ್ಮಾಸ್ತ್ರ ಸೇರುವುದಾ ನಿಶಾಟಂಗೆ
ನಿಶಿಯೊಳದು ತಾ ಸಿದ್ಧವಾಗಿಹು | ದಸುರ ವಿಪ್ರರ ಮುಖದಿನಾರಂ
ಭಿಸಿದನಧ್ವರವನು ಮಹಾಮಾರಣಮುಖಾಹ್ವಯದ

೫

ಉರಿಯನುದರವ ಬಗಿದುಗಿದು ಎ | ಸ್ತುರಿಸಿದನು ಕುಂಡದಲಿ ಮಾಂಸದ
ಚರವಿನರಂಜನರಾಜ್ಯಧಾರೆಯ ನರದ ದರ್ಭಿಗಳ
ಬೆರಳ ಸವಿಧೆಯಲಾಭಿಚಾರಾ | ಧ್ವರವ ನಿರ್ವರ್ತಿಸಿದನೈ ನಡು
ವಿರುಳು ನಿರ್ವಿಘ್ನದಲಿ ವರವಾಯ್ತುಬುಜಸಂಭವನ

೬

ಮುಂದಿನವ ಪುರವರಕೆ ಪುರಹರ | ಪರಿ ಯಮಾದಿಗಳಳುಕೆ ತಂದೆಯ
ಭರದ ದುಗುಡವ ಬಿಡು ತೋಟಿಸಿದನು ಸರೋಜಜನ
ವರದಲೊಡಗಿದ ದಿವ್ಯರಥ ಪಯ | ಶರ ಶರಾಸನಗಳನು ಹರಾಪೋ
ತ್ಕರಾಪವನು ಬಗೆಗೊಳಿಸಿ ಬಳಕೆಂತೆಂದನಯ್ಯಂಗೆ

೭

ಬಯಸು” ಎಂದ ಇಂದ್ರಜಿತು, ೪. “ಬೇರೆ ಯೋಚಿಸಬೇಡ. ಯುದ್ಧಪ್ರಸಂಗಕ್ಕೆ ಇದು ಕಡೆ” ಎನ್ನುತ್ತ ವೀರ ಇಂದ್ರಜಿತು ರಾವಣನಿಗೆ ಮಾತುಕೊಟ್ಟು ಕೋಪದಿಂದ ರತ್ನದ ರಥವನ್ನು ಹತ್ತಿದನು. ಶತ್ರುಸಂಹಾರಮಂತ್ರಜ್ಞರಾದ ರಾಕ್ಷಸಬ್ರಾಹ್ಮಣ ರೋಡನೆ ರಾತ್ರಿಯಲ್ಲಿ ನಿಕುಂಭಿಳಾದೇವತೆಯ ಗುಡಿಗೆ ಇಂದ್ರಜಿತು ಬಂದ. ೫. ಉಗ್ರ ಹೋಮದಿಂದ ಶತ್ರುವಿನಾಶಕ ಬ್ರಹ್ಮಾಸ್ತ್ರವು ಕೈಸೇರುವುದೆಂಬ ವರವು ಬ್ರಹ್ಮನಿಂದ ಇಂದ್ರಜಿತುನಿಗೆ ದೊರೆತಿದೆ. ರಾತ್ರಿ ಅದು ಸಿದ್ಧಿಯಾಗುವುದು. ಇಂದ್ರಜಿತು ರಾಕ್ಷಸ ಬ್ರಾಹ್ಮಣರ ಮೂಲಕ ಮಹಾಮಾರಣಹೋಮವೆಂಬ ಯಾಗವನ್ನು ಆರಂಭಿಸಿದನು. ೬. ಹೊಟ್ಟೆಯನ್ನು ಬಗೆದು ಉದರಾಗ್ನಿಯನ್ನು ಕಿತ್ತು ಬೆಂಕಿ ಮಾಡಿದನು. ಆ ಬೆಂಕಿಯ ಕುಂಡದಲ್ಲಿ ಮಾಂಸದ ಹವಿಸ್ಸನ್ನು ಅರ್ಪಿಸಿ ರಕ್ತದ ತುಪ್ಪವನ್ನೆರೆದು ನರದ ದರ್ಭಿಗಳನ್ನು ತೊಟ್ಟು ಬೆರಳಿನಲ್ಲಿ ಸಮಿತ್ತನ್ನು ತೆಗೆದುಕೊಂಡು ಮಾಟದ ಹೋಮವನ್ನು ಮಾಡಿ ಮುಗಿಸಿದನು. ನಡುರಾತ್ರಿಯಲ್ಲಿ ಯಾವ ಅಡ್ಡಿಯೂ ಇಲ್ಲದೆ ಬ್ರಹ್ಮನ ವರವು ದೊರಕಿತು. ೭. ಶಿವ, ವಿಷ್ಣು, ಯಮನೇ ಮೊದಲಾದವರು ಹೆದರಲು ಇಂದ್ರಜಿತು ನಗರಕ್ಕೆ ಓಂದಿರಗಿದನು. ತಂದೆಯ ದುಃಖದ ಭಾರವನ್ನೆಳಿಸಿ ಬ್ರಹ್ಮನ ವರದಿಂದ ದೊರಕಿದ ದಿವ್ಯರಥ, ಕುದುರೆ, ಬಾಣ ಬಿಲ್ಲುಗಳನ್ನು ತೋರಿಸಿ ಮನಸ್ಸಿಗೆ ಸಂತೋಷವನ್ನು ತಂದುಕೊಟ್ಟು ಇಂದ್ರಜಿತು ತಂದೆಯನ್ನು ಕುರಿತು ಮುಂದಿನಂತೆ ನುಡಿದನು.

ಅಸುರಪತಿ ಕೇಳಿ ನಿನ್ನ ಸೋಲದ | ಸಸಿಯ ಕಿತ್ತಿಕ್ಕುವೆನು ರಾಮನ
ಬಸುನೋಳು ಬೆಳಸುವೆನು ಲಕ್ಷ್ಮಣನರೂಪಾರಿಯಲಿ
ಬಸಿದು ಸುಗ್ರೀವಾದಿ ವಿಪಿನಾ | ಕಸರು ತತ್ಕೃಜಫಲಗಳನು ಭುಂ
ಜಿಸುವವೊಲು ಮಾಡುವೆನು ತಾ ವೀಳೆಯವ ತನಗೆಂದ

೮

ಅಳಿದ ಧೂಮ್ರಾಕ್ಷಾದಿ ಸುಭಟಾ | ವಳಿಯ ನಿನ್ನೋಲಗದ ಸಭೆಯಲಿ
ಸುಳಿಸುವೆನು ಕೊಡದಿರೆ ಕೃತಾಂತನ ಕುಕ್ಷಿಯನು ಬಗಿದು
ಕಲಮರನ ತುಂಬುವೆನು ಹಿಂದಣ | ಗಲಬೆಗಲಹದ ಗಾವಳಿಯರಳು
ಜುಳುಕಿನಾಹವದವನೆ ತಾನೆಂದುಬ್ಬಣವ ಜಡಿದ

೯

ಇಂದ್ರಜಿತುವಿಂತೆಂದು ಬಳಕ ಸು | ರೇಂದ್ರನಾನನಕುಮುದದಲಿ ಮುದ
ಚಂದ್ರಿಕೆಯ ಹರಹಿದನು ಕಳುಹಿಸಿಕೊಡನಾಹವಕೆ
ಇಂದ್ರನಿಕುಲಚಕ್ರಿಗುದಯನ | ಗೇಂದ್ರನಲಿ ನಿಂದಿದರ್ ತೋಟುವ
ಸಾಂದ್ರಮಣಿಮುಕುರದವೊಲುದಿಸಿತು ಬಿಂಬ ದಿನಮಾಣಿಯ

೧೦

ಶರಧಿ ಮುಮ್ಮಳಿಗಾಲದಲಿ ಭೋ | ಗರ್ವವವೊಲು ಭೋರೆಂದು ಹಟೆಯ
ಬ್ಬರಿಸದವು ಕೂಗಿದೆ ಕುಲಾಚಲ ಕೋಟಿಸಂಖ್ಯೆಯಲಿ
ತುರಗ ತಲೆದೋಟಿದವು ಮದಸಿಂ | ಧುರದ ಮೋಹರ ಮೆಟಿದುದತಿರಥ
ರುರವಣಿಸಿದರು ಪಾಯದಳ ದಳವುಳಿಸಿದಿನಲಿ

೧೧

೮. “ರಾಕ್ಷಸೇಶ್ವರ, ಕೇಳು. ನಿನ್ನ ಸೋಲಿನ ಸಸಿಯನ್ನು ಕಿತ್ತಿ ರಾಮನ ಹೊಟ್ಟೆ
ಯಲ್ಲಿ ನಟ್ಟು ಲಕ್ಷ್ಮಣನ ರಕ್ತದಿಂದ ಅದನ್ನು ಬೆಳಸುವೆನು. ಸುಗ್ರೀವನೇ ಮೊದಲಾದ
ವಾನರರು ಆ ಗಿಡದ ಫಲಗಳನ್ನು ಊಟಮಾಡುವಂತೆ ಮಾಡುವೆನು. ನನಗೆ ವೀಳೆಯ
ವನ್ನು ಕೊಡು” ಎಂದು ಇಂದ್ರಜಿತು ಕೇಳಿದ. ೯. “ಸಾವಿಗೀಡಾದ ಧೂಮ್ರಾಕ್ಷಾದಿ
ವೀರರನ್ನು ನಿನ್ನ ಆಸ್ಥಾನದ ಸಭೆಗೆ ಬರುವಂತೆ ಮಾಡುತ್ತೇನೆ. ಅವರನ್ನು ಹಿಂದಕ್ಕೆ
ಕೊಡದೆಹೋದರೆ ಯಮನ ಹೊಟ್ಟೆಯನ್ನು ಬಗೆದು ಅದರೊಳಕ್ಕೆ ಕಲ್ಲುಮರಗಳನ್ನು
ತುಂಬುತ್ತೇನೆ. ಇದಕ್ಕೆ ಮೊದಲಿನ ಗಲಾಟೆ ಜಗಳದ ಗುಂಪುಗುಳಿ ಜನರಂತೆ ನಾನು
ಅಂಜಿ ಚಾರಿಕೊಳ್ಳುವವನೆ?” ಎಂದು ಇಂದ್ರಜಿತು ಕತ್ತಿಯನ್ನು ರಘುಳಿಸಿದ.
೧೦. ಹೀಗೆ ನುಡಿದ ಇಂದ್ರಜಿತು ರಾವಣನ ಮುಖನೈದಿಯ ಮೇಲೆ ಸಂತೋಷದ
ಬೆಳುದಿಂಗಳನ್ನು ಹಂಡಿದನು. ಅನಂತರ ಯುದ್ಧಕ್ಕೆ ಹೊರಟನು. ಇಂದ್ರನು ರವಿವಂಶ
ಚಕ್ರವರ್ತಿಗೆ ಉದಯಪರ್ವತದ ಮೇಲೆ ನಿಂತು ತೋರಿಸುತ್ತಿರುವ ವಜ್ರದ ಕನ್ನಡಿ
ಯಂತೆ ಸೂರ್ಯನು ಉದಿಸಿದನು. ೧೧. ಮಳೆಗಾಲದ ಮೊದಲಲ್ಲಿ ಸಮುದ್ರವು
ಭೋರ್ಗರೆಯುವಂತೆ ತಮಟೆಗಳು ಭೋರ್ಗರೆಯಲು ಕುಲಪರ್ವತವು ಪ್ರತಿ
ಧ್ವನಿಸಿತು. ಕೋಟಿಸಂಖ್ಯೆಯಲ್ಲಿ ಕುದುರೆಗಳು ಬಂದವು. ಮದದಾನಗಳ ಸೈನ್ಯ

ನಿಮ್ಮವರು ಬಳಕರಿಬಲದ ಭರ । ದುಮ್ಮಹವನೀಕ್ಷಿಸುತ ಹೊಸಗಿಂ
ಹೆಮ್ಮರಗಳುಬ್ಬರದಲಬ್ಬರ ಮಿಗಲಾ ಮೋಹರದ
ಸಮ್ಮಾವಿದೊಳೊಡ್ಡಿದರು ನೆರೆದರು । ಬೊಮ್ಮ ಮೊದಲಾದವರು ಜಲನಿಧಿ
ಗುಮ್ಮಿಗುಳ್ಳಿಗಳೇಳಿ ರಣವಬ್ಬರನ ಬೊಬ್ಬೆಯಲಿ

೧೨

ಎಲೆ ರಘುಕ್ಷಿತಿನಾಥಸುತ ಕೇ । ಳಳವಿಗೊಟ್ಟಿರದೊಡ್ಡ ಜಲನಿಧಿ
ಜಲನಿಧಿಗೆ ಮಾಣಿಸಾಂತವೊಲಾ ಮಾಣಿಸಾಂತವಿದಿನಲಿ
ಬಳಕ ಮಹದಾತ್ಮತ ಕಪಿಬಲ । ದೊಳಗೆ ಮೈದೋಷಾದುದು ಬಲಾಕಳ
ವಳಕೆ ಕಾಲೂಷಾದುದು ಕಂದಿದುದಭ್ರಮಣಬಿಂಬ

೧೩

ಶೈಲ ಜರಿದವು ಕಪಿಕದಂಬದ । ತೋಳತುದಿಯಿಂದಿಳಿಗೆ ಸುಂಟರು
ಗಾಳಯೆದ್ದುದು ಬೀಸಿದುದು ಬಲ ಬೆದಳಿ ದೆಸೆದಸೆಗೆ
ಜಾಳಿಸಿದುದಿಳಿಗಭ್ರತಳ ತಾ । ರಾಳಿಗಳ ತಳಮಗುಚಿತಂಬುಧಿ
ಮಾಲೆಗಿಡಗಳನುಗುಳಿತಂಬರವರಣಜಲಸಹಿತ

೧೪

ಉಕ್ಕಿದವು ನದಿ ಧೂಮಕೇತು ವಿ । ದಿಕ್ಕಿನಲಿ ತೋಷಾದವು ನೆಲ ಬೊ
ಬ್ಬಿಕ್ಕಿದುದು ನೆಗೆದವು ನಗಂಗಳಲಿ ಚಡಾಳದಲಿ
ಮುಕ್ಕುರಾಕಿ ಸಿಡಿಲೊಡಕಾದವು ರಣ । ರಕ್ಕಸಿಯರಬ್ಬರಿಸಿದರು ಕಾ
ಲಿಕ್ಕಿದುದು ಕಡುಭೀತಿ ಕಪಿರಾಜೇಂದ್ರಸೇನೆಯಲಿ

೧೫

ಬಂದಿತು, ಅತಿರಥರು ಸಡಗರಿಸಿದರು, ಪದಾತಿಸೈನ್ಯವು ಮುನ್ನುಗ್ಗಿತು. ೧೨. ನಿಮ್ಮವರು ಶತ್ರುಸೈನ್ಯದ ಉತ್ಸಾಹದ ಭರವನ್ನು ನೋಡಿ ಹೊಸಬೆಟ್ಟ ಮತ್ತೂ ಮರಗಳನ್ನು ತೆಗೆದುಕೊಂಡು ಉಬ್ಬಿ ಅಬ್ಬರಿಸುತ್ತ ರಾಕ್ಷಸಸೈನ್ಯದ ಎದುರಿನಲ್ಲಿ ಒಡ್ಡಿ ನಿಂತರು. ಬ್ರಹ್ಮನೇ ಮೊದಲಾದವರು ಯುದ್ಧ ನೋಡಲು ಗುಂಪು ಗೂಡಿದರು. ಯುದ್ಧದ ಅಬ್ಬರದ ಬೊಬ್ಬೆಯಿಂದ ಸಮುದ್ರ ಉಕ್ಕಿ ಗುಳ್ಳಿಗಳೆ ದ್ದವು. ೧೩. ರಘುಭೂಪಾಲಪುತ್ರ, ಕೇಳು. ಯುದ್ಧಕ್ಕೆ ನಿಂತ ಎರಡು ಸೈನ್ಯಗಳು ಸಮುದ್ರ ಸಮುದ್ರವನ್ನು ಎದುರಿಸಿದಂತೆ ಪರಸ್ಪರ ಪ್ರತಿಭಟಿಸಿ ನಿಂತವು. ಅನಂತರ ಕಪಿಸೈನ್ಯದಲ್ಲಿ ಭಾರಿ ಉತ್ಸಾಹಗಳು ಕಾಣಿಸಿಕೊಂಡವು, ಅತಿಶಯ ತಳಮಳವೇರ್ಪಟ್ಟಿತು. ಸೂರ್ಯಬಿಂಬವು ಕಂಡಿತು. ೧೪. ಕಪಿವೀರರ ಕೈಯಿಂದ ಬೆಟ್ಟಗಳು ನೆಲಕ್ಕೆ ಜಾರಿ ಬಿದ್ದವು, ಸುಂಟರಗಾಳಿಯೆದ್ದು ದಿಕ್ಕುದಿಕ್ಕಿಗೆ ಬೀಸಲು ಸೈನ್ಯ ಬೆದರಿತು, ಆಕಾಶವು ನಕ್ಷತ್ರಗಳನ್ನು ಭೂಮಿಗೆ ಉದುರಿಸಿತು, ಸಮುದ್ರ ಅಡಿಮೇಲಾಯಿತು, ಗಗನವು ರಕ್ತದ ಮಳೆಯೊಡನೆ ಕಿಡಿಗಳ ಸಮೂಹವನ್ನು ಉಗುಳಿತು. ೧೫. ನದಿಗಳು ಉಕ್ಕಿ ಹರಿದವು, ಧೂಮಕೇತುಗಳು ಈಶಾನ್ಯ ವಾಯವ್ಯ ಮೊದಲಾದ ಎರಡು ದಿಕ್ಕುಗಳ ನಡುವಿನ ಪ್ರದೇಶದಲ್ಲಿ ಕಾಣಿಸಿಕೊಂಡವು ; ನೆಲ ಗುಡುಗಿತು ; ಬೆಟ್ಟಗಳಲ್ಲಿ ಉರಿ ರಭಸದಿಂದೆದ್ದಿತು ; ಸಿಡಿಲುಗಳು ಗರ್ಜಿಸಿದವು ; ರಣಪಿಶಾಚಿಗಳು ಅಬ್ಬರಿಸಿದರು.

ಏನಿದುತ್ತಾತಪ್ರಭೂತ ಭ | ಯಾನಕವು ತಾನೆನುತ ದಶರಥ
ಸೂನು ಬೆಸಗೊಂದನು ಸರೋಜಾಸನನ ನಂದನನ
ಏನನೆನಬಹುದಿದಿನಾಹವ | ದೇನು ಲೇಸಾಗಿರದು ಹರಣದ
ಹಾನಿ ತಪ್ಪದು ಜೀಯ ನಮ್ಮ ರಾಜಬಲಕೆಂದ

೧೬

ಎಂದು ಜಾಂಬವದೇವ ಭಾಸ್ಕರ | ನಂದನನೇಕಾಂತದಲ್ಲಿ ಕರೆ
ದೊಂದಿನ ರಣ ಮುದಿಯಬಲಕ್ಕೆ ಮಾರಣವ
ತಂದುಕೊಡದಿರದೀ ಭಗೀರಥ | ನಂದನರ ಸುಯ್ಯಾನ ನಿನ್ನದು
ಮುಂದನಜಿಹಾಹವವನೆಸಗುವುದಣುಗ ಕೇಳೆಂದ

೧೭

ಇರಿಸಿದನು ಬಳಕವನಿಪನ ಹ | ತ್ತಿರೆ ಸಮೀರನಗುತ ಸುಷೇಣರ
ಧರದ ಮೂಡಣಭಾಗೆಯಲಿ ಶತಬಲಿ ವಿಭೀಷಣರ
ಪರುಟವಿಸಿ ಪಡುವಲು ಗವಾಕ್ಷನ | ಶರಭ ಮೈಂದ ದ್ವಿವಿದರನು ನಿಂ
ದಿರಿಸಿ ನೀಲಾಂಗದರು ಸಹಿತದಿರಾದನಾಹವಕೆ

೧೮

ಉದಯವಾದರೆಜಾವದಲ್ಲಿ ಮೋ | ಓದವು ಬಲವರದಾದಧಿಯಾದಧಿಯ
ನೊಡವವೊಲು ಹಳಚಿದವು ಹೊಳೆಹೊಳೆವಸ್ತುಶೈಲಗಳ
ಹೊದಜಿ ಹೊದಿಸಿ ದಿಗಂತವನು ಹರಿ | ಪದವ ಪದ್ಮಭವಾಮರೇಂದ್ರರ
ಪ್ರದಯ ಹಾತಕವಾರೆ ಮೊಳಗುವ ವಾದ್ಯರಭಸದಲಿ

೧೯

ಸುಗ್ರೀವನ ಸೈನ್ಯದಲ್ಲಿ ಭಯವು ಕಾಂಕ್ಷಿತು. ೧೬. 'ಏನೀ ಅಧಿಕ ಉತ್ಪಾತಗಳು ? ಇವು ಭಯಾನಕವಾಗಿವೆ' ಎಂದು ರಾಮನು ಜಾಂಬವಂತನನ್ನು ಪ್ರಶ್ನಿಸಿದನು. "ಏನೆಂದು ಹೇಳೋಣ. ಇಂದಿನ ಯುದ್ಧ ಶುಭಪ್ರದವಾಗದು. ಪ್ರಾಣಹಾನಿ ನಮ್ಮ ಸೈನ್ಯಕ್ಕೆ ತಪ್ಪುವುದಿಲ್ಲ, ದೇವ" ಎಂದ ಜಾಂಬವಂತ. ೧೭. ಅನಂತರ ಜಾಂಬವದೇವನು ಸುಗ್ರೀವನನ್ನು ಏಕಾಂತದಲ್ಲಿ ಕರೆದು, "ಇಂದಿನ ಯುದ್ಧವು ನಮ್ಮ ಸೈನ್ಯಕ್ಕೆ ನಾಶವನ್ನುಂಟುಮಾಡದೆ ಇರದು. ಈ ರಾಮಲಕ್ಷ್ಮಣರ ರಕ್ಷಣೆ ನಿನ್ನ ಜವಾಬ್ದಾರಿ. ಮುಂದಿನದನ್ನು ಯೋಚಿಸಿ ಯುದ್ಧವನ್ನು ನಡೆಸು" ಎಂದು ನುಡಿದ. ೧೮. ಅನಂತರ ಸುಗ್ರೀವನು ರಾಮನ ಹತ್ತಿರ ಹನುಮಂತ ಸುಷೇಣರನ್ನು ನಿಲ್ಲಿಸಿದನು ; ಯುದ್ಧದ ಪೂರ್ವದಿಕ್ಕಿನಲ್ಲಿ ಶತಬಲಿ ವಿಭೀಷಣರನ್ನು ಇರಿಸಿದನು ; ಪಶ್ಚಿಮದಿಕ್ಕಿನಲ್ಲಿ ಗವಾಕ್ಷ, ಶರಭ, ಮೈಂದ, ದ್ವಿವಿದರನು ಸ್ಥಾಪಿಸಿದನು, ನೀಲ ಅಂಗದರೋಡನೆ ಸುಗ್ರೀವನು ಕಾಳಗಕ್ಕೆ ಎದುರಾದನು. ೧೯. ಸೂರ್ಯನು ಹುಟ್ಟಿದ ಅರ್ಧಜಾವದಲ್ಲಿ ಎರಡು ಸೈನ್ಯಗಳೂ ಹೋರಾಟಕ್ಕೆ ತೊಡಗಿದವು ; ಸಮುದ್ರ ಸಮುದ್ರವನ್ನು ಒಡೆಯುವಂತೆ ರಭಸದಿಂದ ಅಪ್ಪಳಿಸಿದವು. ಅಸ್ತ್ರಗಳೂ ಬೆಟ್ಟಗಳೂ ದಿಗಂತವನ್ನೂ ಆಕಾಶವನ್ನೂ ಮುಟ್ಟಿದವು. ವಾದ್ಯಗಳ

ಹರಿಬಲದ ಹರಿವೈರಿಬಲದು | ಬ್ಬರದ ಚೋಣಿಯ ಚಟುಳತರ ಸಂ
ಗರದ ಸೌರಂಭಾತಿಶಯ ಸುರನರಭುಜಂಗಮರ
ಸರಕುಡೆಗಿತಿ ಶಸ್ತ್ರಶೈಲದ | ಸರಭಸದ ಸಂಗ್ರಾಮಕುಬ್ಜದ
ಹೊರಳಿಗಿಡಿ ಹೋಗಾಡಿತಬುಧಿಮ ನೀರ ನಿರ್ಭರವ

೨೦

ಅರರೆ ಯಮಲಯಾಭೈರವರ ವಿ | ಶ್ವರ ವಸಂತಕ್ರೀಡೆಯೋ ಸಂ
ಗರದ ಶಾಕಿನಿಡಾಕಿನಿಯರುದ್ಧಾಪದೋಕಾಳಿಯೋ
ತರುಚರರ ರಜನೀಚರರ ಸಂ | ಚರದ ಚರಣೋದ್ಭೂತ ಧೂಳಿ ವಿ
ಸರವೊ ಶರಗಿಂಘಾತ ರುಧಿರೋದ್ಭೂತಪೋಯಿಂದ

೨೧

ಮಡಿದುದುಭಯದ ಚೋಣ ಶೋಣಿತ | ಗುಡುಹಿಗಳ ಕೈಬೆಳೆದುದಿವರನು
ಹಿಡಿಯಬಗದಳು ಜಯವಧೂಟಿ ನಿಶಾಟಸೈನಿಕವ
ಬಿಡಬಗದಳಾ ಸಮಯದಲಿ ಮುಡಿ | ವಿಡಿದನ್ನೆ ಮಂಡೋದರಿಯ ಮಗ
ನುಡಿವಡಚ್ಚರಿ ಕಂದ ಕೇಳಿಂದ್ರಾರಿಯಾಬ್ಬಟೆಯ

೨೨

ಮಾಯೆಯಲಿ ಶಂಬರನು ದಿವಿಜರ | ರಾಯನಲಿ ಕಾದಿದನು ಹಿಂದೆ ಸ
ಹಾಯವಿಲ್ಲದೆ ಗಲಿದನಾ ಮಾರೀಚ ದಿಗಧಿಪರ
ತಾಯವನೆಯವರಿಬ್ಬರಿಗೆ ವ | ಜ್ವಯಾಧಾದಿ ಸಮಸ್ತ ಸೇನೆಯ
ನೋಯಿಸಿದ ನಿರ್ಣಯವ ಕುಶ ಕೇಳೆಂದು ಮುನಿ ನುಡಿದ

೨೩

ಭೋರ್ಗರತಕ್ಕೆ ಬ್ರಹ್ಮದೇವೇಂದ್ರರ ಎದೆಗಳು ಬಡಿದುಕೊಂಡವು. ೨೦. ವಾನರ
ಸೈನ್ಯ ಮತ್ತು ರಾಕ್ಷಸಸೈನ್ಯದ ಮುಂದಿನ ದಳಗಳ ನಡುವೆ ನಡೆದ ತೀವ್ರತರವಾದ
ಯುದ್ಧದ ರಭಸವು ದೇವತೆಗಳು ಮಾನವರು ಮತ್ತು ನಾಗರಾಗಳು ಒಡಿಹೋಗುವಂತೆ
ಮಾಡಿತು. ಶಸ್ತ್ರಗಳ ಹಾಗೂ ಬೆಟ್ಟಗಳ ಬಿರುಸಿನ ಯುದ್ಧದಿಂದ ಕಿಡಿಗಳ
ಸಮೂಹವು ಸಮುದ್ರದಲ್ಲಿ ತುಂಬಿದ್ದ ನೀರನ್ನು ಹೀರಿಬಿಟ್ಟಿತು. ೨೧. ಅಬ್ಬಬ್ಬ,
ಯಮ ಮತ್ತು ಪ್ರಳಯಾಭೈರವರ ವಸಂತಕ್ರೀಡೆಯೋ ! ಯುದ್ಧರಂಗದ ಶಾಕಿನಿ
ಡಾಕಿನಿಯರ ಮದುವೆಯ ಓಕುಳಿಯೋ ! ವಾನರ ರಾಕ್ಷಸಯೋಧರ ಕಾಲ್ಪುಳಿತದಿಂದಿದ್ದ
ಧೂಳಿನ ಮೋಡವೋ ! ಬಾಣ ಬೆಟ್ಟಗಳ ಏಟಿನಿಂದಿದ್ದ ರಕ್ತವೋ ! ಎಂದು ವಾಲ್ಮೀಕಿ
ಗಳು ವರ್ಣಿಸಿದರು. ೨೨. ಎರಡೂ ಸೈನ್ಯಗಳ ಮುಂದಳದ ಸೈನಿಕರು ಸತ್ತರು.
ರಕ್ತ ಕುಡಿಯುವವರ ಕೈ ಮೇಲಾಯಿತು. ವಾನರಪಕ್ಷ ಸೇರಲು ವಿಜಯಲಕ್ಷ್ಮಿಯು
ಬಯಸಿದಳು : ರಾಕ್ಷಸಸೈನ್ಯವನ್ನು ತ್ಯಜಿಸಲಾಶಿಸಿದಳು. ಆ ಸಮಯದಲ್ಲಿ ಮಂಡೋ
ದರಿಯ ಮಗನು ಜಯಲಕ್ಷ್ಮಿಯ ತುರುಬನ್ನು ಹಿಡಿದುಕೊಂಡನು. ಇಂದ್ರಜಿತುವಿನ
ಪರಾಕ್ರಮವನ್ನು ವರ್ಣಿಸಲು ಅಶ್ವರ್ಥ, ಕಂದ ಕೇಳು ಎಂದು ವಾಲ್ಮೀಕಿಗಳು ಕುಶ
ಲವರಿಗೆ ತಿಳಿಸಿದರು. ೨೩. ಪೂರ್ವದಲ್ಲಿ ಶಂಬರಾಸುರನು ಮಾಯೆಯಿಂದ ದೇವೇಂದ್ರ
ನೊಡನೆ ಯುದ್ಧ ಮಾಡಿದನು. ಮಾರೀಚನು ಯಾರ ಸಹಾಯವಿಲ್ಲದೆ ದಿಕ್ಕಿಗಳನ್ನು
ಗೆದ್ದನು. (?) ಇಂದ್ರಜಿತು ಇವರಿಬ್ಬರಿಗೆ ತಪರುಮನೆಯಂತೆ. ಇಂದ್ರಜಿತು ಸಮಸ್ತ

ವಿಲಯಕಾಲದಲಖಳ ಭವನಾ | ವಳಯ ಕೊಲೆಗೆಲಸಕ್ಕೆ ಹೊಕ್ಕ
ಗ್ಗಳದ ಭಾಣಾಂಬಕನವೊಲು ಬಲಿಮುಖವರೂಢಿನಿಯ
ಬಲದೊಳಗೆ ಮೈದೋಷಿ ಮಾಯೆಯ | ಬಳಸಿ ಬಹುರೂಪಿನಲಿ ಬಹುಕೊಲೆ
ಗಳಲಿ ಕೊಂದನು ಕಡುಹಿನಗ್ಗದ ಕಪಿಭಟಾವಳಯ ೨೪

ಕಣೆಗಳಲಿ ಕರಗಸಗಳಲಿ ಖ | ಪರ್ಣಗಳಲಿ ದಬ್ಬುಕಗಳಲಿ ಡೊಂ
ಕಣೆಗಳಲಿ ಪರಿಘದಲಿ ಪರಶುಗಳಲಿ ಮುಸುಂಡಿಯಲಿ
ಮಣೆಗದಾಯಂಧದಲಿ ಮಹಾ ಮಾ | ಗರ್ಣಗಳಲಿ ಚಕ್ರದಲಿ ಬಲುಭಾ
ರಣೆಯ ಕೈದುಗಳಿಂದ ಕಡಹಿದನಖಳ ಕಪಿಬಲವ ೨೫

ಉರವಣಿಸಿ ಕೈಯೊಡನೆ ಭೂದದ | ಲಾರು ಕೃಪಾಣದಲೀಟಿಯಲಿ ಭೀ
ಕರದ ಸೆಲ್ಲಿಹ ಬಲ್ಲಿಯದಲುಗ್ರಾಹಿ ಕುಂತದಲಿ
ಸುರಗಿಯಲಿ ಶೂಲದಲಿ ಗದೆ ಮು | ದ್ಗರ ಮಹಾಮಂತ್ರಾಸ್ತ್ರಶಸ್ತ್ರೋ
ತ್ಕರಗಳಲಿ ಸಂಹರಿಸಿದನು ಸಂಗರದ ಕಪಿಭಟರ ೨೬

ಕೊಲೆ ಬಿಟ್ಟು ಸು ರಕ್ತಸನ ಕೈಯಲಿ | ತಲೆಯ ಹೊಡಿದಿರಿ ಹೊಡಿತನದ
ಗ್ಗಳವ ಮೆಟ್ಟಿಯಿರೊ ವೀರತನದ ಯಶೋವಿರಾಸಕವ
ತಲೆಯನೊಡೆಯಗೆ ಕೊಡುವಡಿದು ರಣ | ಗಲಿಗಳಿಗೆ ತಾ ಸಮಯವೆನುತಂ
ಬಲಭಯಂಕರ ಭಾನುಸುತ ಬೊಬ್ಬಿಟ್ಟದನಗಲದಲಿ ೨೭

ವಾನರಸೈನ್ಯವನ್ನು ನೋಯಿಸಿದ ಪರಾಕ್ರಮವನ್ನು ಕುಶ ಕೇಳು ಎಂದು ವಾಲ್ಮೀಕಿಮುನಿ
ನುಡಿದರು. ೨೪. ಪ್ರಳಯಕಾಲದಲ್ಲಿ ಸಮಸ್ತಲೋಕಗಳ ನಾಶಕ್ಕೆ ಹೊಕ್ಕ ಶ್ರೇಷ್ಠ
ಮುಕ್ತಗಣನಂತೆ ಇಂದ್ರಜಿತು ವಾನರಸೈನ್ಯದೊಳಗೆ ಕಾಣಿಸಿಕೊಂಡು ಮಾಯೆಯನ್ನು
ಬಳಸಿ ಬಹುರೂಪು ಧರಿಸಿ ಸಾಹಸ ಕವೀಶ್ವರನನ್ನು ಅನೇಕರೀತಿಯ ಕೊಲೆಗಳಿಂದ
ಕೊಂದನು. ೨೫. ಬಾಣ, ಗರಗಸ, ವಿರ್ಪಣ, ಡಬ್ಬುಕ, ಡೊಂಕಣಿ, ಪರಿಘ, ಪರಶು,
ಮುಸುಂಡಿ, ವಜ್ರದಗದೆ, ಮಹಾಸ್ತ್ರಗಳು, ಚಕ್ರ ಇವೇ ಮೊದಲಾದ ಭಾರಿ ಆಯುಧ
ಗಳಿಂದ ಇಂದ್ರಜಿತು ಸಮಸ್ತ ಕಪಿಸೈನ್ಯವನ್ನು ಬೀಳಿಸಿದ. ೨೬. ರಭಸದಿಂದ ಮುಂದು
ವರಿದು ಮರ, ಕೃಪಾಣ, ಈಟಿ, ಶಲ್ಯ, ಭಲ್ಲೆ, ಉಗ್ರಸರ್ಪಕುಂತ, ಸುರಗಿ, ಶೂಲ, ಗದೆ,
ಮುದ್ದರ, ಮಹಾಮಂತ್ರಾಸ್ತ್ರಶಸ್ತ್ರಗಳಿಂದ ಕವೀಶ್ವರನನ್ನು ಇಂದ್ರಜಿತು ಸಂಹರಿಸಿದನು.
೨೭. “ಈ ರಾಕ್ಷಸನ ಕೈಯ ಕೊಲೆಯು ಕಠಿಣ, ಹೊಡಿತನದ ತಲೆಯನ್ನು ಹೊರಬೇಡಿ,
ಶೂಲವನ್ನು ಪ್ರದರ್ಶಿಸಿ ಶ್ರೇಷ್ಠ ಕೀರ್ತಿಯನ್ನು ಮೆರೆಯಿರೋ. ಒಡೆಯನಿಗೆ ತಲೆಯನ್ನು
ಸಮರ್ಪಿಸಲು ರಣಗಲಿಗಳಿಗೆ ಇದು ಒಳ್ಳೆಯ ಸಂದರ್ಭ” ಎನ್ನುತ್ತ ಶತ್ರುಸೈನ್ಯಭಯಂಕರ

ಬೀಳಿ ಕರ್ಣದಲಿನಸುತನ ನುಡಿ | ಗೇಳಿ ಕವಿದುದು ಕದನಕೆಪ್ಪು
ತೋಳುಕೋಟಿ ಕಪಿತರಣುವಿಂಗವನ ಬಗೆಗೊಳದೆ
ಶೈಲತರುಸಂಘದಲಿ ಹಗೆಯನು | ಹೂಳದರು ಬಳಸುರವನಾಯೆಯ
ಮೇಳವಿಸಿ ಮೈದೋಡಿದನಪರಿ ಕೊಂದನತಿಬಲರ

೨೮

ತಾಗಿದನು ತಗರಾಗಿ ಕಬ್ಬಿಗೆ | ಯಾಗಿ ಕವಿದನು ಹೊಯ್ದನಾ ಹರಿ
ಯಾಗಿ ಹೊರಳದನದ್ರಿಯಾಗಿ ಸಮುದ್ರರೂಪಿನಲಿ
ಮೇಗೆ ಕವಿದನು ಕಾಲಭೈರವ | ನಾಗಿ ಜಟ್ಟಿಗನಾಗಿ ವಿಪದುರಿ
ಯಾಗಿ ಬೆಚ್ಚಿಸಿ ಬೆದರಿಸಿದನತಿಬಲ ವನೇಚರರ

೨೯

ಎಜಗಿದನು ಸಿಡಿಲಾಗಿ ಶಿಖಿಯಾ | ಗುಣುಬಿದನು ಭೇರುಂಡನಾಗಿಯೆ
ತುಣುಗಿದನು ಸೀಳಿದನು ಸೈರಿಭನಾಗಿ ಪುಲಿಯಾಗಿ
ಮುಣಿದನಹಿಯಾಗೊಡಿದನು ಹಿಡಿ | ದಿಣುಕಿದನು ಗ್ರಹವಾಗಿ ರಣದೇವಿ
ದೇವತ ಕಾಣನು ಕೊಂದನೀಪರಿ ಕೋಟಿಸಂಖ್ಯೆಗಳ

೩೦

ಅವನ ಮಾಯಾಸಮರಕೊಡೆದುದು | ರವಿಸುತಾದಿಗಳೊಡ್ಡ ನಿಲ್ಲದೆ
ರವಿಕುಲೇಂದ್ರನ ಮಹಿಯ ಹೊಕ್ಕುದು ಮರಳಿ ಮಾತನು
ಬವರ ಬಲಿದುದು ಬಳಕಲಗ್ಗದ | ಭುವನಪತಿಗಮರೇಂದ್ರಜಿತುವಿಂ
ಗವಿರಳಾಹವದಬ್ಬರಣೆ ಗಟ್ಟಿರಿಸಿ ದಿಕ್ಕಟವ

೩೧

ಸುಗ್ರೀವನು ಸೈನ್ಯದಲ್ಲೆಲ್ಲ ಗರ್ಜಿಸಿದನು. ೨೮. ಸುಗ್ರೀವನ ಮಾತು ಕಿವಿಯ ಮೇಲೆ
ಬೀಳಲು ಅದನ್ನು ಕೇಳಿ ಎಪ್ಪತ್ತೋಳುಕೋಟಿ ಕಪಿನಾಯಕರು ಯುದ್ಧಕ್ಕೆ ಮುಂದೆ
ಬಂದರು. ಇಂದ್ರಜಿತುವನ್ನು ಅಣುವಿಗಿಂತ ಕಡೆಯಾಗಿ ಪರಿಗಣಿಸಿ ಬೆಟ್ಟಮರಗಳಿಂದ
ಮುಂಚ್ಚಿ ಬಿಟ್ಟರು, ಆಗ ಇಂದ್ರಜಿತು ಮಾಯೆಯಿಂದ ಅದೃಶ್ಯನಾಗಿ ಮುಂದಿನ ರೀತಿಯಲ್ಲಿ
ಮಹಾವೀರರನ್ನು ಕೊಂದನು. ೨೯. ಇಂದ್ರಜಿತು ಮಾಯೆಯಿಂದ ಟಗರಾಗಿ ಮೇಲೆ
ಬಿದ್ದನು ; ದಟ್ಟವಾದ ಕಪ್ಪುಹೊಗೆಯಾಗಿ ಮುತ್ತಿದನು ; ಸಿಂಹವಾಗಿ ಹೊಡೆದನು ;
ಬೆಟ್ಟವಾಗಿ ಹೊರಳಾಡಿದನು ; ಸಮುದ್ರವಾಗಿ ಮೇಲೆ ಉರುಳಿದನು ; ಕಾಲಭೈರವನಾಗಿ,
ಜಟ್ಟಿಯಾಗಿ, ವಿಷದ ಉರಿಯಾಗಿ ಬಲಶಾಲಿ ವಾನರರನ್ನು ಬೆಚ್ಚಿಸಿ ಹೆದರಿಸಿದನು. ೩೦.
ಇಂದ್ರಜಿತು ಸಿಡಿಲಾಗಿ ವಾನರರ ಮೇಲೆರಗಿದನು, ಬೆಂಕಿಯಾಗಿ ಉರಿಸಿದನು, ಭೇರುಂಡ
ನಾಗಿ ದಟ್ಟವಾಗಿ ಅಮುಕಿದನು, ಕೋಣನಾಗಿ ಹುಲಿಯಾಗಿ ತುಂಡರಿಸಿದನು, ಸರ್ಪವಾಗಿ
ಕಚ್ಚಿದನು, ಗ್ರಹವಾಗಿ ಹಿಡಿದು ಅದುವಿದನು. ಈ ರೀತಿ ಕೋಟಿಸಂಖ್ಯೆಯಲ್ಲಿ ವಾನರ
ರನ್ನು ಕೊಂದನು. ಯುದ್ಧರಂಗದಲ್ಲಿ ಎಲ್ಲೂ ಅವನಿಲ್ಲದ ಜಾಗವಿಲ್ಲ. ೩೧. ಇಂದ್ರಜಿತು
ವಿನ ಮಾಯಾಯುದ್ಧಕ್ಕೆ ಸುಗ್ರೀವಾದಿಗಳ ಸೈನ್ಯದಪೂರ್ವಪು ಒಡೆದುಹೋಯಿತು.
ವಾನರಸೈನ್ಯವು ರಾಮನ ಮರೆಹೊಕ್ಕಿತು. ಇದಾದ ಬಳಿಕ ಹೇಳುವುದೇನು. ರಾಮನಿಗೂ
ಇಂದ್ರಜಿತುವಿಗೂ ಯುದ್ಧ ಹತ್ತಿತು. ನಿರಂತರವಾದ ಯುದ್ಧದ ಗರ್ಜನೆಯು ದಿಕ್ಕು

ಕಪಿ ದನವನಿನಿದಿನಲಿ ಹೊಂ | ಗಟಿಯ ಹೊಸ ಹೊಗಳಂಗಳ ತಳಪದ
ವಿಜಗಂವಸ್ತುಸಾರವನು ಕಾಮಂಗಿಲ ಮಳೆಯಂತೆ
ತಪಿಸುಗುಡದಿವ ತಾಕುವಸ್ತು | ತಪಿದು ತೋದನಂಬುಗಳನೆದ
ದೊಪ ಕಾಣೆನು ಕಾಳಗ ಕೆ ರಾವಣ ನರೋತ್ತಮರ

೩೨

ಕವಿದಾದಾ ಸಮಯದಲಿ ಕಪಿಭಟ | ನಿವಹ ನಿಡುಗಲ್ಲುಗಳಲಟಿಗಳ
ಲವನಿಟಾಘಗಳಿಂದ ಹೊಳಕುವ ರಥದ ಸರಿಸದಲಿ
ಅವನ ರಣರಂಜಕದ ಪರಿಯುಭಿ | ನವವತ್ಸ್ರ ಮೈದೋಟಬೊಕುವ
ದವನಜಾದ್ಯರ ಪಾಡುಗಡಿಸಿದನಸ್ತುಸಾರದಲಿ

೩೩

ಕಪಿಬಲವ ಮುಖಿಯೆಚ್ಚು ರಘುಭಟ | ವಿವನ ಸಂಗರಕೊಡಗಿದನು ಮಗು
ಳಪರಿವಿತ ಕರಸವಿತಿಯನು ಸುರಿವುತ ಸರೋಪದಲಿ
ತಪನಕುಲದವರಲ್ಪರೇ ರಣ | ನಿಪುಣರಲ್ಲಾ ನಿಶಿತ ವಿಶಿಖದ
ಲಪದಯಕೆ ನಿಲಿಸಿದನು ನೈರುಕರಾಜಸಂಭವನ

೩೪

ಒತ್ತಬರಿಸಿದಾದಾ ಸಮಯದಲಿ | ಪತ್ತಿ ರಥ ಹಯ ಗಡ ಘಟಾವಳಿ
ಕುತ್ತುವಂಬನ ತಪಿವ ವಿಡುಗದ ಹೊಡೆದ ಪರಿಘದಲಿ
ಚಿತ್ತವೆಂತುಟೊ ರಣದಲಿನವಂ | ಶೋತ್ಸಮನ ಕವಿವರಿಲಾಂಬುಧಿ
ಬತ್ತಿದುದು ಬಾಣಾಗ್ನಿಯಲಿ ಭಾಸ್ಯರಕುರಾಧಿಪನ

೩೫

ಗಳನ್ನು ಮುತ್ತಿಗೆಹಾಕಿತು. ೩೨. ಇಂದ್ರಜಿತು ಕಾಮೋಡ ಮಳೆ ಸುರಿಸುವಂತೆ ರಾಮನ
ಮೇಲೆ ಚಿನ್ನದ ಗರಿಯ ಹೊಸಕಾಂತಿಯಿಂದ ಹೊಳೆಯುವ ಬಾಣಗಳ ಮಳೆಯನ್ನು ಕರೆ
ದನು. ಎಡಬಿಡದೆ ತನ್ನ ಮೇಲೆ ಬರುವ ಅಸ್ತ್ರಗಳನ್ನು ರಾಮನು ಕತ್ತರಿಸಿ ಬಾಣಗಳನ್ನು
ಬಿಟ್ಟನು. ಇಂದ್ರಜಿತು ಮತ್ತು ರಾಮ ಇವರ ಬಾಣಗಳ ಯುದ್ಧವು ಒಂದೇ ಸಮನೆ
ಸಾಗಿತು. ೩೩. ಆ ಸಮಯದಲ್ಲಿ ಕಪಿವೀರರ ಸಮೂಹವು ಉದ್ದಕಲ್ಲುಗಳು, ಅರೆಬಂಡೆ
ಗಳು ಮತ್ತು ಮರಗಳನ್ನು ಹಿಡಿದು ಹೊಳೆಯುವ ರಥಕ್ಕೆ ಮುತ್ತಿಗೆ ಹಾಕಿತು. ಇಂದ್ರ
ಜಿತುವಿನ ಯುದ್ಧದ ರೀತಿಯು ನವೀನವಾದುದು. ಅದ್ಭುತನಾಗಿದ್ದು ಕೊಂಡ ಇಂದ್ರಜಿತು
ಮೇಲೆಬೀಳುವ ಹನುಮಂತನೇ ಮೊದಲಾದವರನ್ನು ಬಾಣಗಳಿಂದ ಪಾಡುಪಡಿಸಿದನು.
೩೪. ಕಪಿಸೈನ್ಯವನ್ನು ಬಾಣಬಿಟ್ಟು ತೊಲಗಿಸಿ ಇಂದ್ರಜಿತು ಕೋಪದಿಂದ ಪುನಃ
ಅಸಂಖ್ಯಾತ ಬಾಣಗಳನ್ನು ಸುರಿಸುತ್ತ ರಾಮನೊಡನೆ ಕಾಳಗಕ್ಕೆ ಬಂದನು. ಸೂರ್ಯ
ವಂಶದವರು ಅಲ್ಪರೇ, ಅವರು ಯುದ್ಧಕುಶಲಿಗಳಲ್ಲವೇ. ರಾಮನು ರಾಕ್ಷಸರಾಜನ
ಮಗನನ್ನು ಹರಿತವಾದ ಬಾಣಗಳಿಂದ ಸೋಲಿಗೀಡುಮಾಡಿದನು. ೩೫. ಆ ಸಮಯ
ದಲ್ಲಿ ರಥ, ಆನೆ, ಕುದುರೆ ಮತ್ತು ಕಾಲಾಳುಸೈನ್ಯವು ಬಾಣದಿಂದ ಚುಚ್ಚುತ್ತ, ಕತ್ತಿ
ಯಿಂದ ಕತ್ತರಿಸುತ್ತ, ಪರಿಘಾಯುಧದಿಂದ ಹೊಡೆಯುತ್ತ ರಥಸದಿಂದ ನುಗ್ಗಿಬಂದಿತು.
ಯುದ್ಧರಂಗದಲ್ಲಿ ರವಿಕುಲಶ್ರೇಷ್ಠನ ಮನಸ್ಸು ಹೇಗಿರುವುದೋ ! ಅವನ ಬಾಣಗಳ

ಡೆಕುವುದು ಬಲವೈದುವುದು ಸುರ | ಲೋಕವನು ರಾಮಾಸ್ತದಲಿ ಹದಿ
ನಾಲ್ಕು ಸೂಳಲಿ ಸುಳಿದು ಸುರರಲಿ ಸಂದುದರಿಸೇನೆ
ಸಾಕು ಸಮರಪ್ರಾಥಿಯನುತ ಸ | ಮಿಾಕಕೊಡರಿಗುಂಡ್ರಜಿತು ನೆಟಿ
ನೂಕಿದನು ದಿವವನು ದಿನೇಂದ್ರ ಕುಲೇಂದ್ರನಾಜಿಯಲಿ

೩೬

ವೀರನವ ಬಳಕಿರುಳುಗಾಳಗ | ಕಾರವನ ಮುಂದಿದಿರು ಮಾಯಾ
ಸಾರದಲಿ ನಿರ್ಮಿಸಿದನೈ ವಿಲಯಾಂಧಕಾರವನು
ಬಾರಿಸಿತು ಬಲಾತಿಮಿರ ಘೋರಾ | ಕಾರದಲಿ ಶತಕೋಟಿರಾಹು ಶ
ರೀರದುರು ಕಾಳಕೆಯಪ್ಪೂಲು ಕುಚ್ಚಳಿಸಿತುರ್ವರೆಯ

೩೭

ವಿಶ್ವರಿಸಲೇನದನು ನಿಮ್ಮ ಸ | ಮಸ್ತಬಲ ನಯನೇಂದು ರಾಹು
ಗ್ರಸ್ತವಾದುದು ಕಾಣರೊಬ್ಬರನೊಬ್ಬರಾಜಿಯಲಿ
ಹಸ್ತಗಳ ಸೋಕುಗಳ ಕುಣುಹಿನ | ಕಸ್ತರಣಿಗಳ ಭಯದ ಕರವಿ
ನ್ಯಸ್ತ ಗಿರಿತರುಗಳ ಸಗಾಢದಲಿದ್ದುದಾ ಸೇನೆ

೩೮

ಹೊಳಿದುದ್ದೈ ಬಳಕೆಂದ್ರಜಿತವಿನ | ಚಳಚಮತ್ಯತಿ ರಥ ನಭೋಮಂ
ಡಲದೊಳಬ್ಬರವಾಯ್ತು ಕಮಲದದತ್ತ ಕಾರ್ಮುಕದ
ಪ್ರಳಯ ದಿವಸದ ಸಿಡಿಲ ಜಂಗುಳಿ | ಗಳ ಭಯಂಕರ ರವದ ಕೋಳಾ
ಹಳದ ಹೊದಜುಹಿ ತೀವಿತಬುಜಭವಾಂದಮಂಡಲವ

೩೯

ಬೆಂಕಿಯಿಂದ ಮುತ್ತುವ ಶತ್ರುಸೈನ್ಯಸಾಗರವು ಬತ್ತಿತು. ೩೬. ರಾಕ್ಷಸಸೈನ್ಯವು ರಾಮನ
ಮೇಲೆ ನುಗ್ಗುವುದು, ತತ್ಕ್ಷಣ ರಾಮನ ಅಸ್ತ್ರಗಳಿಂದ ದೇವಲೋಕವನ್ನು ಸೇರುವುದು.
ಹೀಗೆ ಹದಿನಾಲ್ಕು ಬಾರಿ ರಾಕ್ಷಸಸೈನ್ಯವು ಮುನ್ನುಗ್ಗಿ ಬಂದು ದೇವತೆಗಳ ಜತೆಸೇರಿ
ಕೊಂಡಿತು. ಇನ್ನು ಯುದ್ಧಕೌಶಲ್ಯ ಸಾಕು ಎಂದು ಇಂದ್ರಜಿತು ನೇರ ಕಾಳಗಕ್ಕೆ ಪ್ರಯತ್ನ
ಸುತ್ತ ರವಿಕುಲದೊಡೆಯನ ಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ ಹಗಲನ್ನು ಕಳೆದನು. ೩೭. ಇಂದ್ರಜಿತು
ವೀರ, ರಾತ್ರಿಯುದ್ದಕ್ಕೆ ಅವನ ಸಮಾನರಿಲ್ಲ. ಮಾಯೆಯಿಂದ ಪ್ರಳಯದ ಗಾಢಾಂಧ
ಕಾರವನ್ನು ಸೃಷ್ಟಿಸಿದನು. ಭಾರಿ ಕತ್ತಲೆಯು ಭಯಂಕರವಾಗಿ ರಭಸದಿಂದ ಬಂದಿತು ;
ನೂರುಕೋಟಿ ರಾಹುಗಳ ಕಪ್ಪಿನಂತೆ ಭೂಮಿಯನ್ನು ಮುತ್ತುತು. ೩೮. ಅದನ್ನು
ವಿನೋದ ವರ್ಣಿಸಲಿ. ನಿಮ್ಮ ಸಮಸ್ತ ಸೈನ್ಯದ ಕಣ್ಣುಗಳ ಚಂದ್ರನನ್ನು ರಾಹು ಹಿಡಿ
ದನು. ಒಬ್ಬರು ಇನ್ನೊಬ್ಬರಿಗೆ ಕಾಣಿಸಲಿಲ್ಲ. ಒಬ್ಬರನ್ನೊಬ್ಬರು ಕೈಯಿಂದ ಮುಟ್ಟಿ
ಗುರುತುನೋಡಿ ಅಲುಗಾಡಿಸುತ್ತ ಭಯದಿಂದ ಕೈಗಳಲ್ಲಿ ಮರಗಳನ್ನು ಹಿಡಿದುಕೊಂಡು
ಪಾನರಸೈನ್ಯವು ನಿಂತಿತ್ತು. ೩೯. ಚಮತ್ಕಾರವಾಗಿ ಚಲಿಸುತ್ತಿದ್ದ ಇಂದ್ರಜಿತುವಿನ
ರಥವು ಆಕಾಶದಲ್ಲಿ ಹೊಳೆಯಿತು. ಬ್ರಹ್ಮನು ಕೊಟ್ಟ ಬಿಲ್ಲಿನ ಅಬ್ಬರವು ಪ್ರಳಯ
ಕಾಲದ ಸಿಡಿಲಸಮೂಹ ಮಾಡುವ ಭಯಂಕರ ಶಬ್ದದ ಕೋಲಾಹಲದಂತೆ ಬ್ರಹ್ಮಾಂಡ

ಬೆದಿಂ ಬಿದ್ದು ಬಲರಭಸ ತಾ | ಗದ ವನೇಚರನಿಚಯವಂಬುಧಿ
ಯೊದದುಕೊಂಡುದು ಬಿದಿರಿಕೊಂಡುದು ಮೇರುಮಸ್ತಕವ
ಬಿದುವಿಗಂಕುಶವಿಕ್ಕಿ ಬೊಮ್ಮನ | ಸದನಭವವಿನಾದನಗ್ಗದ
ತ್ರಿದಶಪತಿ ಬೆಚ್ಚಿದವು ಪಟ್ಟಣವಾ ದಿಶಾಧಿಪರ

೪೦

ಸಂದನಂತಕನಗ್ನಿ ಹಾಯ್ದನು | ವರೂಣ ನೋಡಿದನಡಗಿದನು ಕಿ
ನ್ನರಕುಲಾಧಿಪನನಿಲ ಮಂಟ್ರಿಯೊಕ್ಕನು ಪಲಾಯನದ
ತರೂಣ ಕೇಶವರನದ್ವಯಾ | ಕರಣನಾದನು ನಿರುತಿಯಸುರನ
ಮಂಟ್ರಿಯ ಹೊಕ್ಕನು ಹರಿವಿರೋಧಿಯ ಸಮರಕೇಯಲಿ

೪೧

ಕಟ್ಟಿದನು ಕಮಲಜಫವಾಸ್ತವ | ಲಿಟ್ಟಿಡಸುವ ವಿಭೀಷಣನನೆ
ಬಟ್ಟಿದನು ಯಮಲೋಕಕಾತನ ಬಳಿಯ ಮಂತ್ರಿಗಳ
ಮುಟ್ಟಿವಿಸಿದನು ಮತ್ತೆಯಸುರಘ | ರಟ್ಟಿನಿದಿರಲಿ ಸುರರ ಗಮನದ
ಬಟ್ಟಿಯಲಿ ಬಹುವಿಧದ ವನಾಯಾಲಿಂದ್ರಜಿತ ಬಳಕ

೪೨

ವಿಲಯಮೇಘದ ಮೇಚಕವೊ ದಶ | ಗಳನ ತನುಜನ ಕಾಯಕಾಂತಿಯೊ
ಮೊಳಗುಗಳೊ ಮುರಿಮುರಿದು ಚರಿಸುವ ರಥದ ಚೇತ್ಯತಿಯೊ
ಹೊಳೆವ ಮಿಂಚಿನ ಸಂಚರವೊ ಹೊಂ | ಬೆಳಕುಗಳ ಹರಕುಗಳೊ ಸಿಡಿಲಿನ
ಸುಳಿವೊ ಸರಳಬ್ಬರವೊ ತಾನನೆ ಮಂಟ್ರಿದಿಂದ್ರಾರಿ

೪೩

ವನ್ನು ತುಂಬಿತು. ೪೦. ಬಿಲ್ಲಿನ ರಭಸ ತಗುಲಿದ ವಾನರಸಮೂಹವು ಬೆದರಿ ಬಿದ್ದಿತು : ಸಮಂದ್ರ ಅಪ್ಪಳಿಸಿತು ; ಮೇರುಪರ್ವತದ ಶಿಖರವು ಹೊಯ್ದಾಡಿತು. ದೇವೇಂದ್ರನು ತಾನು ಕುಳಿತಿದ್ದ ಆನೆಯ ಕುಂಭಸ್ಥಳವನ್ನು ಅಂಕುಶದಿಂದ ಚುಚ್ಚಿ ಬ್ರಹ್ಮಲೋಕಕ್ಕೆ ತಿರುಗಿದನು ; ದಿಕ್ಪತಿಗಳ ಪಟ್ಟಣಗಳು ಬೆಚ್ಚಿದವು. ೪೧. ಹರಿವಿರೋಧಿ ಇಂದ್ರಜಿತನ ಕದನಕ್ರೀಡೆಯನ್ನು ಕಂಡು ಯಮನು ಜಾರಿಕೊಂಡನು ; ಅಗ್ನಿ ಕಾಲ್ತೆಗೆದನು ; ವರೂಣನು ಓಡಿದನು ; ಕುಬೇರನು ಅಡಗಿಕೊಂಡನು ; ವಾಯು ಪಲಾಯನಮಾಡಿದನು ; ತರೂಣ ಲವ ಕೇಳು, ಈಶ್ವರನು ಅದ್ವೈತನಾದನು ; ನಿಯತಿಯು ಅಸುರನ ಮರೆಹೊಕ್ಕನು. ೪೨. ಆಕ್ರಮಣಮಾಡುವ ವಿಭೀಷಣನನ್ನು ಬ್ರಹ್ಮಾಸ್ತ್ರದಿಂದ ಕಟ್ಟಿಹಾಕಿದನು. ಅವನ ಮಂತ್ರಿಗಳನ್ನು ಯಮಲೋಕಕ್ಕೆ ಎಬ್ಬಿಸಿ ಓಡಿಸಿದನು. ಅನಂತರ ಇಂದ್ರಜಿತು ಮಾಯೆಯಿಂದ ಆಕಾಶಮಾರ್ಗವಾಗಿ ಬಂದಂ ಪುನಃ ರಾಮನನ್ನು ಸಮೀಪಿಸಿದನು. ೪೩. ಪ್ರಳಯಮೇಘದ ಕಡುನೀಲಿಯೋ, ದಶಕಂಠನ ಮಗನು, ದೇಹಕಾಂತಿಯೋ ! ಗುಡುಗುಗಳೋ, ತಿರುತಿರುಗಿ ಚಲಿಸುವ ರಥದ ಚೇತ್ಯಾರಧ್ಯನಿಯೋ ! ಹೊಳೆಯುವ ಮಿಂಚುಗಳ ಸುಳಿವೋ, ಚೆನ್ನದ ಕಾಂತಿಯ ಹರವೋ ! ಸಿಡಿಲಿನ ಹೊಡೆತವೋ, ಬಾಣ

ಭೋರನುತ ಮುಂಗಾರಮುಖದಿಲಿ | ಪಾರಿಧಾರಾಸಾರವಿಳಿಗೆ ವಿ
ಹಾರಿಸುವೊಲು ಬಾಣವೃಷ್ಟಿಯ ಕಾಣಲಾಯ್ತಲ್ಲಿ
ಆರು ಪರ್ವತಸುಖಪುದು ಶಿವ ಶಿವ | ಮಾರಿ ಮುಳಿದಂತಾಯ್ತು ನೆತ್ತರ
ಹೂರದಿಲಿ ಹೋಹ ಪ್ಲವಂಗಕೃವಧಿಯಲ್ಲೆಂದ

೪೪

ಹಣಗಳನು ಬಗಿಬಗಿದು ಕಪಿಗಳು | ಹಣಗಿದರು ಕೆಲರದ್ರಿಳಿದ ಸಂ
ದಣಗಳೊಳು ಹುದುಗಿದರು ಹರಿವರುಣಾಂಬನದಿಗಳಲಿ
ಮುಣುಗಿದರು ಮುಂಬರಿದಸುವ ಮಾ | ಗಣದ ಹತಿಗೇನೆಂಬೆನಸುರನ
ಕೇಯ ಕೋಳಾಹಳೆಯಂತೆಚೊ ಹೇಳಲೇನೆಂದ

೪೫

ಬೆಟ್ಟವನು ಕೊಡೆವಿದಿದು ಮರದಿಂ | ದಿಟ್ಟು ಪುಟನೆಗದಂಬರದೊಳುಚಿ
ಬೆಟ್ಟ ಮುರಿಯಾಡುವನೊಳಾದಪ್ರಮುಖ ಪಟುಫಟರ
ಹೊಟ್ಟೆಯೊಳು ತುಂಬಿದನು ತಲೆಗಳ | ನೊಟ್ಟಿದನು ಬಾಣವ ರಣಾಂಗಣ
ದಿಟ್ಟಿದೆಯನೆಂಬೆನಸು ಕಳಲಿದ ಕಪಿವ್ರಜವ

೪೬

ಹಜಿರೆಯ ತೋಳುಗಳ ಬಾದಣ | ಗೊಟದ ಬಸುಣುಗಳುಚ್ಚು ಗರುಳನ
ಮುಟದ ಮೂಳೆಯಲುದಿದ ನಡುತೊಡೆ ಚಾನುಡಂಫೆಗಳ
ಗಿಜಿಜಿಹಿದ ಹುಲಿಗಿಳುಗಳ ನೆಗೆ | ದಜಿಜಿ ಬೀಳುವ ಕಪಿವಣಿಂಗಳ
ಹಜುಬಿನಲಿ ರೊಳದ ಮಯವಾಯ್ತುವನಿ ರಣಮಯದ

೪೭

ಗಳ ಅಬ್ಬರವೋ ! ಎನ್ನುವಂತೆ ಇಂದ್ರಜಿತು : ಮೆರೆದನು. ೪೪. ಮುಂಗಾರುಮಳೆಯು
ಭೋರೆಂದು ಧಾರಾಕಾರವಾಗಿ ಸುರಿಯುವ ಹಾಗೆ ಬಾಣದ ಮಳೆ ಸುರಿಯಿತು. ಯಾರು
ಎದುರಿಸುಪುದು ! ಶಿವಶಿವ, ಮಾರಿ ಮುಳಿದಂತಾಯಿತು. ರಕ್ತಪ್ರವಾಹದಲ್ಲಿ ಕೊಚ್ಚಿ
ಹೋದ ವಾನರರುಗಳಿಗೆ ಲೆಕ್ಕವಿಲ್ಲ. ೪೫. ಕಪಿಗಳು ಹಣಗಳನ್ನು ಬಗೆದು ಬಗೆದು ಅದರಡಿ
ಯಲ್ಲಿ ಆಡಗಿಕೊಂಡರು. ಕೆಲವು ಕಪಿಗಳು ಬೆಟ್ಟ ಮರಗಳ ನಡುವೆ ಮುಚ್ಚಿಟ್ಟು
ಕೊಂಡರು. ಕೆಲವು ಕಪಿಗಳು ಹರಿಯುವ ರಕ್ತದ ಪ್ರವಾಹಗಳಲ್ಲಿ ಮುಳುಗಿದರು.
ಮುಂದೆ ನುಗ್ಗಿ ಬಾಣಬಿಡುವ ಏಟನ್ನು ಏನೆಂದು ವರ್ಣಿಸಲಿ ; ಇಂದ್ರಜಿತುವಿನ ಬಾಣಗಳ
ಕೋಲಾಹಲವನ್ನು ಹೇಗೆ ವರ್ಣಿಸಲಿ-ಎಂದು ವಾಲ್ಮೀಕಿಗಳು ನುಡಿದರು. ೪೬. ಬೆಟ್ಟ
ವನ್ನು ಕೊಡೆಯಂತೆ ಹಿಡಿದುಕೊಂಡು ಮರದಿಂದ ಅಪ್ಪಳಿಸಿ ಪುಟನೆಗದು ಆಕಾಶದಲ್ಲಿ
ಬೆಟ್ಟ ಮುರಿ ಆಟವಾಡುವ ಪ್ರಧಾನವೀರರ ಹೊಟ್ಟೆಯೊಳಕ್ಕೆ ಬಾಣಗಳನ್ನು
ತುಂಬಿದನು. ಬಾಣಗಳಿಂದ ತಲೆಗಳನ್ನು ಕಡಿದು ರಾಶಿಹಾಕಿದನು : ಯುದ್ಧರಂಗದ
ಸಂದು ಸಂದುಗಳಲ್ಲಿಯೂ ಪ್ರಾಣ ಹೋದ ಕಪಿಗಳು ತುಂಬಿದ್ದುದನ್ನು ಏನೆಂದು
ವರ್ಣಿಸಲಿ. ೪೭. ಕತ್ತರಿಸಿದ ತಲೆ ತೋಳುಗಳ, ರಂಧ್ರಕೊರೆದ ಹೊಟ್ಟೆಗಳಿಂದ
ಹೊರಟುಕೊಂಡ ಕರುಳಿನ, ಮುರಿದ ಮೂಳೆಯಿಂದ ತುಂಡಾದ ಸೊಂಟ, ತೊಡೆ,
ಮೊಣಕಾಲು ಮತ್ತು ಕಿರುದೊಡೆಗಳ ಗಿಟುಕಿರಿದ ಹಲ್ಲುಗಳ, ನೆಗೆದು ಅರಿಚಿಕೊಂಡು
ಕೆಳಗೆ ಬೀಳುವ ಕಪಿಹಣಗಳ ಸಾವಿನಿಂದ ಯುದ್ಧರಂಗವು ಅದ್ಭುತವಾಗಿ ತೋರಿತು.

ಆದಲೇನದನಿದ್ರಜಿತುವಿನ | ಮೋಡಿ ಬೇಜೋಸರಿಸಿ ದಿನದಿನ
ಕೋಡಿ ಹಿಂಗಿದ ಜಯವಧುವ ತಿರುಹದನು ನಿಮಿಷದಲ್ಲಿ
ತೋಡಿ ನೆತ್ತಿಯನುಗಿದು ಪದದಲ್ಲಿ | ಮೂಡಿದಂಬಿನ ಕಪಿಗಳಿಂದ
ಕಾಡಿತಲೆ ಹೊದಜಿದ್ದ ಹೊನಲಿನ ಹರಿವ ರಕುತದಲ್ಲಿ

೪೮

ಕೋಲು ಹೊನೊಂದಾಗಿ ಬೀಳುವ | ಬಾಲ ಯವನ ವೃದ್ಧ ಮರ್ಕಟ
ಜಾಲದನೇಕಗೆ ಕಡೆಯ ಕಾಣೆನು ಕದನಕೇಳಯಲಿ
ಕೇಳಿದ್ದ ಕುಶ ಕೂಡಿದಪ್ಪ | ತ್ರೇಳು ಕೋಟಿ ಪ್ಲವಗನಾಯಕ
ರಾಳು ಸಹಿತೊಳಗಿದರು ಮಿಕ್ಕಿನ ಮಾತದೇನೆಂದ

೪೯

ಹನುಮನನು ಕಟ್ಟಿದನು ಬಿಗಿದನು | ವನರಹಾಸನನಂದನನನು
ದಿನಸುತಾದಿ ಸಮಸ್ತ ಸೇನೆಯನು ರಣಾಂಗನೆಯ
ಸ್ತನದ ಮೇಲೊಳಗಿಸಿದನು ಯೋ | ಜನದ ಶತವಿಶ್ವರದ ರಣಕುಂ
ಭನಿಯ ಮಂಚದ ಮೇಲೆ ಮೇಲಣ ಕಥೆಯ ಕೇಳಿಂದ

೫೦

ಮಡದಿಗೋಸುಗ ಹಂಗೆ ಕೊಳ್ಳದ | ಕೊಡದ ಕಪಿಗಳನಿಕ್ಕಿ ಹೊತ್ತನು
ಕಡೆಯಲಪಕೀರ್ತಿಯನು ಕಮಲಜಕಲ್ಪಪರಿಯಂತ
ಸುಡುಸುಡಾತನ ಮಾತದೇಕೆಂ | ದಡಿಗಡಿಗೆ ಜನವೆನ್ನನೀಪರಿ
ನುಡಿಯದಿರದೆಂದಂಗಲಾಚಿದನರಸನಾಜಿಯಲಿ

೫೧

೪೮. ಅದನ್ನು ಹೇಳಿ ಏನು, ಇಂದ್ರಜಿತು ತನ್ನ ಮಾಯೆಯಿಂದಾಗಿ ದಿನದಿನಕ್ಕೂ
ಹಿಡಿ ಹಿಮ್ಮೆಟ್ಟುತ್ತಿದ್ದ ಜಯಲಕ್ಷ್ಮಿಯನ್ನು ನಿಮಿಷದಲ್ಲಿ ಹಿಂದಿರುಗಿಸಿದನು. ನೆತ್ತಿ
ಯನ್ನು ತೋಡಿಕೊಂಡುಹೋಗಿ ಅಂಗಾಲಿನಲ್ಲಿ ಹೊರಟುಕೊಂಡ ಬಾಣಗಳ ಕಪಿ
ಗಳಿಂದ ಹೊರಟ ರಕ್ತಪ್ರವಾಹದಲ್ಲಿ ಭೂಮಿ ಪೂರ್ತಿಯಾಗಿ ಮುಚ್ಚಿಹೋಯಿತು.
೪೯. ಇಂದ್ರಜಿತುವಿನ ಕಾಳಗದಾಟದಲ್ಲಿ ಬಾಣಗಳೂ ಹೆಣಗಳೂ ಒಂದಾಗಿ ಬೀಳುವ
ಹುಡುಗ, ಹರೆಯ, ಮುದುಕ ಕಪಿಗಳನ್ನು ಎಣಿಸುತ್ತ ಹೋದರೆ ಅದಕ್ಕೆ ಕೊನೆಯೇ
ಇಲ್ಲ. ಕೇಳಯ್ಯ ಕುಶ, ಎಪ್ಪತ್ತೇಳು ಕೋಟಿ ವಾನರನಾಯಕರು ತಮ್ಮ ಸೈನ್ಯ
ಸಮೇತ ಮರಣ ಹೊಂದಿದರು. ಇನ್ನು ಹೆಚ್ಚಿನ ಮಾತೇನಿದೆ ಎಂದರು ವಾಲ್ಮೀಕಿ
ಗಳು. ೫೦. ಹನುಮಂತನನ್ನು ಕಟ್ಟಿಹಾಕಿದನು, ಜಾಂಬವಂತನನ್ನು ಗಟ್ಟಿಯಾಗಿ
ಬಂಧಿಸಿದನು. ನೂರು ಯೋಜನ ವಿಸ್ತಾರವಾದ ಯುದ್ಧಭೂಮಿಯ ಮಂಚದ
ಮೇಲಿದ್ದ ಯುದ್ಧನಾರಿಯ ಸ್ತನಗಳ ಮೇಲೆ ಸುಗ್ರೀವನೇ ಮೊದಲಾದ ಸಮಸ್ತವಾನರ
ಸೈನ್ಯವನ್ನು ಮಲಗಿಸಿದನು. ೫೧. ಹೆಂಡತಿಗೋಸ್ಕರ ಹಂಗಿಗರಾಗದ ಕಪಿಗಳನ್ನು
ಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ ಬಲಿಗೊಟ್ಟು ಬ್ರಹ್ಮಕಲ್ಪದವರೆಗೆ ಅಪಕೀರ್ತಿಯನ್ನು ರಾಮನು
ಹೊತ್ತನು ; ಸುಡು ಸುಡು, ಅವನ ಮಾತೇಕೆ ಎಂದು ಮೇಲಿಂದ ಮೇಲೆ ಜನ

ಮುಟ್ಟುವಿದವು ಸರಳು ತನ್ನೊಡ । ಹುಟ್ಟಿದನ ಮೇಲೊಡನೆ ತನ್ನನು
ಕಟ್ಟಿದವು ಕಾಹುರದ ಕಟ್ಟಿಸುಗೆಯಲಿ ಶರಣಾಲ
ಕಟ್ಟಿದರಿಶರಣಾಲವನು ತಪ್ಪು । ದೊಟ್ಟಿದನು ಬಹು ಬಾಣಗಳ ತಲೆ
ಮುಟ್ಟು ಸಂಧಿಸುವಂಟ ಸಂಪರಿಸಿದನು ರಘುನಾಥ

೫೨

ಇಳಿದ ಕಣಿಗಳನೇಜುಗಳೆ ಮು । ಕೃಷ್ಣದವು ಬೀಳ್ವಂಟನದರ್ವಂ
ಬಲಿದು ಸೀಳ್ವವು ಬಹು ಶರಣವ ಹೋದ ಶರಣಾಲ
ತೊಲಗಗಡಿದವು ಹೇಳಲೇನದ । ನಿಲೆಯ ಗಗನದ ಹುಣುಕು ಸರಳನ
ಹೊಲಿಗೆಯಲಿ ಹುದುಗಿದವು ರಾವಣ ರಾಮರಸುಗೆಯಲಿ

೫೩

ಶರಣಬಿಂಬವ ಸಿಡಿಲಜಂತ್ರಗೆ । ಯಾರಳಲೊತ್ತಿದನೋ ಲಯಾಗ್ನಿಯ
ಹುರಿಯನುಗಿದನೊ ಹೊದಜುವಳಗಿನ ಹೊಳೆವ ಮಿಂಚುಗಳ
ಸರಿಗದಗದನೊ ನಭದಿನಿಳಗಿನ । ಸರಳು ಸುಂದವು ಸಾರ್ವಭೌಮನ
ಸರಿಸದಲಿ ಸರಗೋಷ ಸುರಕುಲರಾಜದಲ್ಲಣ

೫೪

ಖಚರಿಯರ ಹೂಮುಡಿಗಿ ಸುರಪನ । ಶಚಿಯ ಮುಖಸಾರಸಕೆ ರುದ್ರನ
ಕಚದ ಗಂಗಾಂಬುವಿಗೆ ಸರಸಿಜಭವನ ಗದ್ದುಗೆಗೆ
ಪ್ರಚುರ ದಿಗ್ವಿನಿತಾಬ್ಜಕುಟ್ಟಿಳ । ಕುಚಗಂಗೆ ಮೊಗಸುವ ಶೀಮಂತಿ
ನಿಚಯವೆನಲದರಿದವು ರಾಮನ ಶೀಮಂತಿವ್ರಾತ

೫೫

ನನ್ನನ್ನು ಕುರಿತು ಅಡಿಕೊಳ್ಳದೆ ಇರರು ! ಎಂದು ರಾಮನು ಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ ಮೊರೆ
ಯಿಟ್ಟನು. ೫೨. ಇಂದ್ರಜಿತುವಿನ ಬಾಣಗಳು ಲಕ್ಷ್ಮಣನ ಮೇಲೆ ಬಿದ್ದವು, ರಭಸ
ದಿಂದ ಬಿಟ್ಟ ಬಾಣಗಳು ರಾಮನನ್ನು ಕಟ್ಟಿಹಾಕಿದವು. ರಘುನಾಥನು ತನ್ನನ್ನು
ಕಟ್ಟಿಹಾಕಿದ ಬಾಣಗಳನ್ನು ಕತ್ತರಿಸಿ ಗುಡ್ಡೆಹಾಕಿದನು ; ತಲೆಯ ಸಮೀಪಕ್ಕೆ ಬರುವ
ಬಾಣಗಳನ್ನು ನಾಶಪಡಿಸಿದನು. ೫೩. ಕೆಳಕ್ಕೆ ಇಳಿದ ಬಾಣಗಳನ್ನು ಖರುವ ಬಾಣಗಳು
ನುಂಗಿದವು ; ಬೀಳುವ ಬಾಣಗಳನ್ನು ಮೇಲಕ್ಕೆ ಹತ್ತುವ ಬಾಣಗಳು ಶಬ್ದ ಮಾಡುತ್ತ
ಸೀಳಿಹಾಕಿದವು ; ಬರುವ ಬಾಣಗಳನ್ನು ಹೋಗುವ ಬಾಣಗಳು ಅಟ್ಟಿ ಕತ್ತರಿಸಿ
ಹಾಕಿದವು. ಇಂದ್ರಜಿತು ರಾಮರ ಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ ಭೂಮಿ ಆಕಾಶಗಳು ಸೇರುವಲ್ಲಿನ
ಹರಕನ್ನು ಬಾಣಗಳು ಹೊಲಿದು ಮುಚ್ಚಿದವು. ೫೪. ಸೂರ್ಯಬಿಂಬವನ್ನು ಸಿಡಿಲ
ಯಂತ್ರದ ಬರಳಲ್ಲಿ ಒತ್ತಿದನೋ, ಪ್ರಳಯಾಗ್ನಿಯ ಹುರಿಯನ್ನು ಕಿತ್ತನೋ, ಹೊಳೆ
ಹೊಳೆಯುವ ಮಿಂಚುಗಳಿಂದ ಆಕಾಶದಿಂದ ಭೂಮಿಗೆ ಜರಿವಳಿಯನ್ನು ತೆಗೆದನೋ !
ಎನ್ನುವಂತೆ ಇಂದ್ರಜಿತುವಿನ ಬಾಣಗಳು ಮಾಲೆಮಾಲೆಯಾಗಿ ರಾಮನ ಎದುರಿಗೆ
ಬಿದ್ದವು. ೫೫. ದೇವತಾಸ್ತ್ರಿಯರ ಹೂಮುಡಿಯನ್ನು, ದೇವೇಂದ್ರ ಶಚಿಯರ
ಮುಖಕಮಲಗಳನ್ನು, ಶಿವನ ಮುಡಿಯ ಗಂಗೆಯ ನೀರನ್ನು, ಬ್ರಹ್ಮನ ಪೀಠವನ್ನು,
ದಿಗ್ವಿನಿತೆಯರ ತಾವರೆಯಮೊಗ್ಗಿನಂಥ ಸ್ತನಗಳನ್ನು ಬಯಸುವ ಬಾಣಗಳೋ

ಜಾಣರೊಳಗಿಬ್ಬರೆ ಜವಾಯ್ನ | ತ್ರಾಣ ತೋಮರವಿದ್ಯೆಯಲಿ ಗೀ
ವಾಣರವು ಮತ್ತಿ ನಕುಲೇಂದ್ರನ ಸರಳ ಸರಿಸದಲಿ
ಬಾಣಬಾಣದ ಬವರಕ್ಕು | ಕ್ಷೋಣಿ ಬೇಸಜನೈದಿದವು ಬಗೆ
ಗಾಣೆನಿಬ್ಬರ ನಿರ್ಭರದ ನಿರ್ಭಯದ ರಣಕೇಂದ

೫೬

ಹುಗಗೊಡದೆ ಕಣೆ ಕಣೆಯ ಕಣೆಗಾ | ಳಗಗಳಬ್ಬರಿಗಾಯ್ತು ಸಂಧಿಸಿ
ಹೊಗುವ ಸರಳಗೆ ಲಕ್ಷ್ಮಣಾದನು ನಭದೊಳಂದ್ರಜಿತು
ಉಗಿದನೈ ಬಳಕಾಭಚಾರದ | ವಿಗಡಮುಖ ಮುಖದುದಿತ ಮಂತ್ರಾ
ಶುಗವನಾಶುಗ ಸರಣಿಯಲಿ ಮೈದೋಡದಿದ್ರಾರಿ

೫೭

ಮಾತುದೋಡದೆ ರಥದ ಶಬ್ದವ | ಸೂತನಿಂದಜುಹುಸದೆ ಮೇಘ
ವ್ರಾತವನು ಮಹಿಗೊಂಡು ಮಾಯಾಸುರ ವಿಚಾರದಲಿ
ಘಾತಕನು ರಣಚೋರವಿದ್ಯಾ | ಪಾತಕನು ಬಳಕೆಚ್ಚನೈ ಮಾ
ಯಾತಿರೋಧಾನದ ಮನುಕ್ತಿರಾಜವಲ್ಲಭನ

೫೮

ಒದನೆ ಲಕ್ಷ್ಮಣನನು ಶರೀಘದ | ಹುಡುಕಿಯಲಿ ಹುಗಿದನು ಘಲ್ಲಿಸಿ
ಗಿಡಿಕಿಟೆವಂಬುಗಳು ರಘುರಾಜೇಂದ್ರಚಂದ್ರಮನ
ಮಡಿದ ಮಂಡಿಯ ಕಿವಿಗಡಿಯ ಬೆರ | ಳೆಡೆಮು ಹಿಳುಕಿನ ಮಾನುಷಾಂಗದ
ತೊಡಹದಮಲ ಪುರಾಣಪುರುಷರು ಮಹಿದರಾಜಯಲಿ

೫೯

ಎನ್ನುವಂತೆ ರಾಮನ ಬಾಣಗಳು ಮೇಲೇರಿದವು. ೫೬. ಚುರುಕುತನ ಮತ್ತು ಶಕ್ತಿಯ ತೋಮರವಿದ್ಯೆಯಲ್ಲಿ ಇಂದ್ರಜಿತು ಮತ್ತು ಬಾಣವಿದ್ಯೆಯಲ್ಲಿ ರಾಮ-ಇವರಿಬ್ಬರ ಜಾಣರೂ. ಬಾಣ ಬಾಣಗಳ ಯುದ್ಧಕ್ಕೆ ಆಕಾಶ ಭೂಮಿಗಳು ಬೇಸರಗೊಂಡವು. ಇಬ್ಬರ ನಿರ್ಭಯದ ರಭಸದ ಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ ಇವರಿಬ್ಬರಿಗೆ ಸಮಾನರಾದಪರನ್ನಾರನ್ನೂ ಕಾಣೆ-ಎಂದು ನುಡಿದರು ವಾಲ್ಮೀಕಿಗಳು. ೫೭. ಬಾಣ ಬಾಣಗಳು ಒಂದನ್ನೊಂದು ತಡೆದು ಮುಂದೆ ಬರದಂತೆ ಪ್ರಯೋಗಿಸಿದ ಬಾಣಗಳ ಕಾಳಗವು ಇಂದ್ರಜಿತು ರಾಮ ಇವರ ನಡುವೆ ನಡೆಯಿತು. ಒಳನುಗ್ಗುವ ರಾಮನ ಬಾಣಗಳಿಗೆ ಆಕಾಶದಲ್ಲಿದ್ದ ಇಂದ್ರಜಿತು ಗುರಿಯಾದನು. ಆಗ ಮಾಯಾಮಾಟದ ಉಗ್ರ ಹೋಮದಲ್ಲಿ ಹುಟ್ಟಿದ ಮಂತ್ರಾಸ್ತ್ರವನ್ನು ಆಕಾಶಮಾರ್ಗದಲ್ಲಿ ಕಾಣಿಸಿಕೊಳ್ಳದಂತಿದ್ದ ಇಂದ್ರಜಿತು ಹೊರಕ್ಕೆ ತೆಗೆದನು. ೫೮. ಮಾತನಾಡದೆ, ರಥವನ್ನು ಶಬ್ದವಿಲ್ಲದಂತೆ ನಡೆಸಲು ಸಾರಥಿಗೆ ಹೇಳಿ ಮೋಡಗಳ ಹಿಂದೆ ಮರೆಯಾಗಿ ಮಾಯಾಸುರ, ಕೊಲೆಗೇಡಿ, ಕಳ್ಳಯುದ್ಧವಿದ್ಯೆಯ ಪಾಪಿ ಇಂದ್ರಜಿತು ಮಾಯಾನಾಶಕ ಮನುವಂಶಭೂಪಾಲ ರಾಮನ ಮೇಲೆ ಮಂತ್ರಾಸ್ತ್ರವನ್ನು ಬಿಟ್ಟನು. ೫೯. ಕೂಡಲೆ ಇಂದ್ರಜಿತು ಲಕ್ಷ್ಮಣನನ್ನು ಬಾಣಗಳ ಪಂಜರದೊಳಕ್ಕೆ ಕೂಡಿಹಾಕಿದನು. ಇಂದ್ರಜಿತುವಿನ ಬಾಣಗಳು ರಾಮಚಂದ್ರನನ್ನು ಚುಚ್ಚಿ ಸುತ್ತ ಒತ್ತಾಗಿ ಮುತ್ತಿದವು. ಮಡಿಸಿದ ಮಂಡಿ, ಕಿವಿದುದಿ, ಬೆರಳ ಸಂದು ಗಳಲ್ಲಿ ಮಾನವಶರೀಕ್ಕೆ ನಾಟಿದ ಬಾಣಗಳ ಗರಿಗಳು ಅಲಂಕಾರವಾಗಿ ಕಾಣಿಸುತ್ತಿರಲು

ಆಯನುತ ಕವಿದಬ್ಬರಿಸಿ ಮರು | ಮಾಯೆ ದೇವಿ ನಿಕುಂಭಿಳಯೆ ವರ
ದಾಯಕಿಯೆ ನದೋಯನುತ ನೂಕಿದನವನು ನಿಜರಥವ
ವಾಯು ಮೇಘಗಲ್ಲದಂಬರ | ದಾಯತವ ಪಡೆದಿದುರದಾ ರಘು
ರಾಯ ಸೇನಾಜಲಧಿ ಬಳಕೆಲೆ ಕಂದ ಕೇಳೆಂದ

೬೦

ಇಳಿದು ರಥವನು ಕೈಮುಗಿದು ರಣ | ಲಲನೆಗಭಿವಂದಿಸಿ ಲಲಾಟಕೆ
ತಿಲಕವನು ರಚಿಸಿದನು ಸಂತೋಷದಲಿ ಶ್ರೋಣಿತದ
ಹೊಳಲಿಗಭಿಮುಖನಾದನವ ಹೆ | ಕೃಳದ ಹರುಷದಲಿತ್ತ ರಘುಕುಲ
ತಿಲಕನಭ್ಯುದಯಪ್ರಪಂಚವ ಕೇಳಿರೈಯೆಂದ

೬೧

ಪುರಾಣಪುರುಷರಾದ ರಾಮಲಕ್ಷ್ಮಣರು ಯುದ್ಧರಂಗದಲ್ಲಿ ಮೆರೆದರು. ೬೦.
ಇಂದ್ರಜಿತು 'ಆ' ಎಂದು ಗರ್ಜಿಸಿ 'ಮರು ! ಮಾಯೆ ! ನಿಕುಂಭಿಳಾದೇವಿ ! ವರ
ದಾಯಕಿ ! ನಮೋ !' ಎನ್ನುತ್ತ ರಥವನ್ನು ಮುಂದಕ್ಕೆ ನಡೆಸಿದನು. ಆಗ ರಘು
ರಾಮನ ಸೇನಾಸಮುದ್ರವು ಗಾಳಿ ಮೋಡಗಳಿಲ್ಲದ ಆಕಾಶದ ವಿಸ್ತಾರದಂತೆ ತೋರು
ತ್ತಿತ್ತು. ಕೇಳು ಕಂದ ಕುಶ ಎಂದು ವಾಲ್ಮೀಕಿಗಳು ನುಡಿದರು. ೬೧. ಇಂದ್ರಜಿತು ರಥ
ದಿಂದಿಳಿದು ಯುದ್ಧಭೂಮಿಗೆ ನಮಸ್ಕರಿಸಿ ಸಂತೋಷದಿಂದ ಹಣೆಗೆ ರಕ್ತದ ತಿಲಕವನ್ನು
ಹಚ್ಚಿಕೊಂಡನು. ಆತನು ಅತ್ಯಾನಂದದಿಂದ ಲಂಕಾಪಟ್ಟಣದ ಕಡೆಗೆ ಹೊರಟನು.
ಇತ್ತ ರಘುಕುಲತಿಲಕನ ವಿಳಿಗೆಯ ಮುಂದಿನ ಕಥೆಯನ್ನು ಕೇಳಿ ಲವಕುಶರೇ, ಎಂದು
ವಾಲ್ಮೀಕಿ ಕುಮಾರರಿಗೆ ಹೇಳಿದ.

ಮೂವತ್ತಾರನೆಯ ಸಂಧಿ

ಸೂಚನೆ|| ರಣದೊಳದ ಸಮಸ್ತ ವಾನರ | ಗಣವನಪರಬ್ರಹ್ಮ ಮರಾಜೇ
ವಡೆಯ ತಂದಬ್ಬಿಸಿದನಭವಾದಿಗಳು ನಲಿದಾಡೆ

ಕುಶನೆ ಕೇಳಂದ್ರಾರಿ ತಂದೆಯ | ವಸತಿಯನು ಸಾರಿದನು ಹೊಯ್ದಿದ
ನೊಸಗೆವಟಿಗಳನೆತ್ತಿಸಿದನೂರೊಳಗೆ ತೋರಣವ
ಕುಶನನುಜ ಕೇಳೆ ದುರ್ಜನಗೆ ಸಂ | ಧಿಸಿದ ಒರೆಯೊಲಾಬ್ಬಿದನು ರ
ಕೃಷರರಾಯನು ರಾಜಸಭೆಯಲಿ ರಾಗರಸವೊಸರೆ

೧

ಮಗನೆ ತನ್ನಯ ಹಾನಿ ಹರಿಬಕೆ | ನಗೆಗೆಡೆಯ ಮಾಡದೆ ಭಲೋಕ್ತಿಯ
ನೆಗುಕೊಂಡೆ ನರೋರಗಾಮರಜಗದ ಜನರುಗಳ
ಬಿಗುಹ ಬಿಡಿಸಿದ ಮನ್ಮನೋರಥ | ದಗುಳವನೆ ನೀನಾದಲಾಯಂ
ದೊಗುಮಿಗಯ ಹರುಷದಲಿ ಹೊಗಳದಿಂದ್ರಜಿತಖಳನ

೨

ಕಳುಹಿದನು ಬಳಕುಚಿತದುಡುಗೊಣ | ಗಳಲಿ ಮನ್ನಿಸಿ ಮನೆಗೆ ಮಗನನು
ತಳಿತ ರೋಮಾಂಚನದ ತನುಪುಳಕಾಂಬು ಕೈಮಿಗಲು
ಖಳಪತಿಗೆ ಬಳಕುಚಿಯಲಿ ನಿ | ಶ್ವಲಿತ ರಣವನು ಕಂಡು ಕಂಗಳ
ಲಿಳುಹಿದನು ಕಂಬನಿಯ ನಂಬಿದ ಭಕ್ತ ರಾಘವನ

೩

ಸೂಚನೆ|| ಎರಡನೆಯ ಬ್ರಹ್ಮನಾದ ಹನುಮಂತನು ಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ ಸತ್ತ ಸಮಸ್ತ
ವಾನರರನ್ನೂ ಸಂಜೀವನಿಯನ್ನು ತಂದು ಬದುಕಿಸಿದನು, ಶಿವನೇ ಮೊದಲಾದವರೆಲ್ಲ
ನಲಿದಾಡಿದರು. ೧. ಕೇಳು ಕುಶ, ಇಂದ್ರಜಿತು ತಂದೆಯ ಮನೆಗೆ ಹೋದನು ; ಮಂಗಳ
ವಾದ್ಯಗಳನ್ನು ಹೊಡೆಸಿದನು ; ಊರಿನಲ್ಲಿ ತೋರಣವನ್ನು ಕಟ್ಟಿಸಿದನು. ಲವನೇ ಕೇಳು,
ದುಷ್ಯನಿಗೆ ಸಂಪತ್ತು ದೊರೆತಂತೆ ರಾಕ್ಷಸರಾಜ ರಾವಣನು ರಾಜಸಭೆಯಲ್ಲಿ ಆನಂದದಿಂದ
ಉಬ್ಬಿಹೋದನು ಎಂದು ವಾಲ್ಮೀಕಿಮಹರ್ಷಿಗಳು ನುಡಿದರು. ೨. “ಮಗನೆ, ನನ್ನ
ಶತ್ರುನಾಶದ ಕಾರ್ಯವನ್ನು ನಗೆಗೀಡುಮಾಡದೆ ನಿನ್ನ ಶೌರ್ಯದ ಮಾತನ್ನು ಉಳಿಸಿ
ಕೊಂಡೆ. ಭೂಲೋಕ, ಪಾತಾಳ, ದೇವಲೋಕಗಳ ಜನರ ಗರ್ವವನ್ನು ಇಳಿಸಿದೆ. ನನ್ನ
ಮನ್ನಿಸಿನ ಬಯಕೆಯ ಅಗುಳಿಯ ಮನೆ (ರಕ್ಷಿಸುವ ಮನೆ) ನೀನಾದೆಯಲ್ಲವೇ” ಎಂದು
ರಾವಣನು ಹರ್ಷಾಧಿಕ್ಯದಿಂದ ಇಂದ್ರಜಿತುವನ್ನು ಹೊಗಳಿದ. ೩. ಉಚಿತವಾದ ಉಡು
ಗೊರೆಗಳನ್ನು, ಗೌರವಿಸಿ ರಾವಣನು ಮಗನನ್ನು ಮನೆಗೆ ಕಳುಹಿಸಿದನು. ರೋಮಾಂಚ
ಗೊಂಡು ಅತಿಶಯ ಸುಖದಿಂದ ರಾವಣನಿರಲು ಇತ್ತ, ರಾಮನನ್ನು ನಂಬಿದ ಭಕ್ತ ವಿಭೀ

ಮಾಣಿಗದನು ಮನದೊಳಗೆ ಮೋಸದ | ಮಹಿಮೆಯ ರಕ್ತಸುಗದನಕಟಾ
ಬಹುಮಾನ ಬಲಿಮಾನ ಬಲಾಂಬುಧಿ ರಾಮಚಂದ್ರಮನ
ತಟನದಾವುದೋ ಬೀವಕಳಿಯನು | ತೋಟಿಯರಲೆ ಸುಗ್ರೀವ ಜಾಂಬವ
ರೂಪದ ಪವಮಾನದ ಸುಷೇಣಕರನುತ ನಡೆತಂದ

೪

ಸುರಿವ ಕಂಬನಿಧಾರೆಗಳ ಮಾಖ | ದಿರುಹಿದುಮ್ಮಹದಾನನಾಬ್ಬದ
ಹರಹು ಮಗ್ಗಿದ ಮತಿಯ ಮನದ ಸ್ವಾಮಿಕಾರಿಯದ
ಹುರಿಯ ಹಮ್ಮಿಗೆ ಹೂದ ಚಿಂತೆಯ | ಭರವಸಿಗ ಬರುತಿರ್ದನ್ನೆ ಸಂ
ಗರ ಮಹೀರಂಗದಲಿ ನೋಡುತ ರಾಘವೇಶ್ವರನ

೫

ಮೊರೆವುತಿರ್ದವು ಹೇಣನು ರಣದೊಳ | ಗುರಗಬಲವುಸುರಿಕ್ಕುವವೊಲು
ಬ್ಬರದ ರಕುತದ ಹೂರಗಳ ಹೊರಳಗಳ ಹೂದಲಿಯ
ಕರಿ ತುರಂಗಮ ರಕ್ತಸರ ವನ | ಚರ ಕಾಳಿಜ ಕಾವಣದ ದು
ಸ್ತರ ರಣಾಂಗಣದೊಳಗೆ ನಡೆತರುತಿರ್ದನಸುರೇಂದ್ರ

೬

ಚಗಿದು ನೆತ್ತರ ಮಡುಗಳನು ಪುಟ | ನೆಗೆವುತೊಟ್ಟಿಲುವೇಣನನಗಲಕೆ
ಮಗುಟಿ ನೋಡುತ ದನಿಯನಾಲಿಸುತಿದಿರುಬಲನೆಡನ
ಹೊಗುವ ರಣವೇತುಗಳ ಹು | ಬ್ಬುಗಳಲೆಬ್ಬುತ ಶಕ್ತಜಿತುವಿನ
ಸೋಗಡನಾಲಿಸುತೊಯ್ಯನೈತರುತಿರ್ದನಸುರೇಂದ್ರ

೭

ಪೂನು ಯುದ್ಧವು ತಟಸ್ಥವಾದುದನ್ನು ಕಂಡು ಕಣ್ಣೀರು ಹರಿಸಿದನು. ೪. ಮರೆ
ಮೋಸದಿಂದ ರಾಕ್ಷಸನು ನಡೆಸಿದ ಕಾಳಗವನ್ನು ಕಂಡು ವಿಭೀಷಣನು ದುಃಖಿಸಿದನು,
'ಅಯ್ಯೋ, ರಾಮಚಂದ್ರನ ವಾನರಸೇನಾಸಾಗರವು ಬತ್ತಿತೇ! ಇದಕ್ಕೇನು ಉಪಾಯ?
ಸುಗ್ರೀವ, ಜಾಂಬವ, ಹನುಮಂತ, ಸುಷೇಣಕರು ಪ್ರಾಣಬಿಡುವರಲ್ಲ!' ಎನ್ನುತ್ತ ಅಲ್ಲಿಂದ
ಹೊರಟನು. ೫. ಕಣ್ಣೀರುಧಾರೆ ಹರಿಸುತ್ತ, ಮುಖ ತಿರುಗಿಸಿಕೊಂಡು ಚಿಂತೆ ಕವಿದ
ಮೊಗದಿಂದ, ಬುದ್ಧಿ ಮನಸ್ಸುಗಳು ಕುಗ್ಗಿದ ಸ್ವಾಮಿಕಾರ್ಯದ ಕೆಟ್ಟ ನ ಹಗ್ಗ ಕಿತ್ತ
ಚಿಂತಾಭರದ ವಿಭೀಷಣನು ಯುದ್ಧಭೂಮಿಯಲ್ಲಿ ರಾಮನನ್ನು ಹುಡುಕುತ್ತ ಬಂದನು.
೬. ಸರ್ಪಗಳ ಸಮೂಹವು ಉಸಿರುಬಿಡುವಂತೆ ಯುದ್ಧದ ಹೇಣಗಳು ಮೊರೆಯುತ್ತಿ
ದ್ದವು. ಉಕ್ಕಿಹರಿಯುವ ರಕ್ತಪ್ರವಾಹದಲ್ಲಿ ಆನೆ ಕುದುರೆ ರಾಕ್ಷಸ ವಾನರರ ಕತ್ತರಿಸಿದ
ತಲೆಗಳ ಮತ್ತು ಹೊರಹೊರಟ ಪಿತ್ತಾಶಯಗಳ ಹಂದರದ ಅಸಾಧ್ಯ ರಣರಂಗದಲ್ಲಿ
ವಿಭೀಷಣ ನಡೆತರುತ್ತಿದ್ದನು. ೭. ರಕ್ತದ ಮಡುಗಳನ್ನು ದಾಟಿ ಪುಟನೆಗೆದು ಹೇಣಗಳ
ರಾಶಿಯನ್ನು ಕೆದಕಿ ನೋಡುತ್ತಾ, ರಾಮನ ಧ್ವನಿಯನ್ನು ಆಲಿಸುತ್ತಾ, ತನ್ನ ಎದುರುಗಡೆ
ಮತ್ತು ಎಡಬಲಗಳಲ್ಲಿ ಬರುವ ರಣಪಿಶಾಚಿಗಳನ್ನು ಹುಬ್ಬಿನಿಂದ ಹೆದರಿಸಿ ಓಡಿಸುತ್ತಾ,
ಇಂದ್ರಜಿತುವಿನ ಮೈಯ ವಾಸನೆಯನ್ನು ಹಿಡಿಯುತ್ತಾ ವಿಭೀಷಣ ನಿಧಾನವಾಗಿ ರಣರಂಗ

ವೀರರನು ಕೊಂಡೊಯ್ದ ನಿರ್ಜರ | ನಾರಿಯರ ಹಿಡಿಹಿಡಿದು ರಘುಕುಲ
ವೀರನನು ಕೊಂಡೊಯ್ದರಲೆ ನೀವೆಂದು ಶೋಧಿಸುತ
ಭೂರಿಭೂತದ ಹೆಗಲ ಹೇಣಗಳ | ತೋಟಾಯೆ ಕೊಳುತೈದಿದನು ರಣ
ಧೀರರನು ವೀರರನು ಹೃದಯಸಮೀರರನು ನೃಪರ

೮

ಹೋರಿ ಹೊದಕುಳಿಗುಟ್ಟುತೊಯ್ಯತ | ಭಾರಿಭಾಜವನು ಪಸರಿಸುತ ಪಂ
ಕೇರುಹಾಸನ ಪಾಶಬಾಣದ ಕಲಹದನುಪಮದ |
ವೀರನನು ಕಂಡೀ ಕಪೀಶ್ವರ | ನಾರೊ ನೊಡುವೆನನುತ ಸರಿಸಕೆ
ಸಾರಿದನು ಹರಿಭಕ್ತಿ ಸಂತೋಷಾಂಗನಾತನನು

೯

ಹನುಮನೆಂದೊದೀತ ಹರುಷಾ | ನನದ ಹರಹಿನಲುಬ್ಬಿ ನಡಿದನು
ನನ ಪುರಾತನ ವರವನದ ಹರಿ ಹರ ಸುರೇಶ್ವರರ
ಹನುಮ ನಿನಗಿದು ಗಹನವೇ ಬೇ | ಗೆನಲು ಬೆಳೆದನು ಬಿಚ್ಚಿ ಬಿಸುಟನು
ವನದಸಂಭವ ಶರವ ಶರಣನನಪ್ಪಿದನು ಹನುಮ

೧೦

ಇಬ್ಬರಾದರು ನೋಡಲಿಕೆ ಜಗ | ದೊಬ್ಬ ವೀರನನಜಿಸಿದರು ಕಡು
ಮಬ್ಬನಲಿ ಕೈದೊಳಸಿ ಕಡೆದಿಭವಯವರೂಢದಲಿ
ಒಬ್ಬಳಯ ರಕುತದಲಿ ನೋಡುತ | ನಿಬ್ಬರದ ನಡೆಗಳಲಿ ಬರೆಬರೆ
ಯುಬ್ಬಿದಟವೀಚರಕುಲೇಂದ್ರನ ಕಂಡು ಮೆಲುಗಿದರು

೧೧

ದಲ್ಲಿ ಬರುತ್ತಿದ್ದ. ೮. ಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ ಸತ್ತು ವೀರಸ್ವರ್ಗ ಪಡೆದ ಶೂರರನ್ನು ಕರೆದು
ಕೊಂಡು ಹೋಗುವ ದೇವತಾಸ್ತ್ರೀಯರನ್ನು ಹಿಡಿದು ನಿಲ್ಲಿಸಿ ರಘುಕುಲವೀರನನ್ನು
ಕೊಂಡುಹೋಗುತ್ತಿದ್ದೀರಾ ಎಂದು ಕೇಳುತ್ತ ಆವರನ್ನು ವಿಭೀಷಣನು ಶೋಧಿಸಿದನು.
ಭಾರಿ ಭೂತಗಳು ಹೆಗಲ ಮೇಲೆ ಹೊತ್ತುಕೊಂಡು ಹೋಗುತ್ತಿದ್ದ ಹೇಣಗಳನ್ನು
ನೋಡಿ ಪರೀಕ್ಷಿಸುತ್ತ ರಣಧೀರರಾದ ಹೃದಯಪ್ರಾಣರಾದ ವೀರ ರಾಮಲಕ್ಷ್ಮಣರನ್ನು
ಹುಡುಕುತ್ತ ಬಂದನು. ೯. ಬಿಡಿಸಿಕೊಳ್ಳಲು ಕಷ್ಟಪಡುತ್ತ ನೋವನ್ನನುಭವಿಸುತ್ತ
ಭಾರಿ ತೋಳನ್ನು ನೀಡುತ್ತ ಬ್ರಹ್ಮಾಸ್ತ್ರದ ಕಟ್ಟಿನೊಡನೆ ಹೋರಾಡುತ್ತಿದ್ದ ವೀರನನ್ನು
ಕಂಡು 'ಈ ಕಪೀಶ್ವರನು ಯಾರೋ, ನೋಡುವೆನು' ಎನ್ನುತ್ತ ವಿಷ್ಣುಭಕ್ತ ವಿಭೀಷ
ಣನು ಆತನ ಸಮೀಪಕ್ಕೆ ಬಂದನು. ೧೦. ಆತನು ಹನುಮಂತನೆಂಬುದನ್ನು ತಿಳಿದ ವಿಭೀ
ಷಣನು ಸಂತೋಷಹೊಂದಿ ಹಿಗ್ಗಿದ ಮುಖದಿಂದ ಹನುಮಂತನನ್ನು ಕುರಿತು, "ಬ್ರಹ್ಮ,
ವಿಷ್ಣು, ಮಹೇಶ್ವರ, ದೇವೇಂದ್ರರು ನಿನಗೆ ಹಿಂದೆ ಕೊಟ್ಟಿ ವರವನ್ನು ಸ್ಮರಿಸಿಕೋ.
ಹನುಮಂತ ನಿನಗಿದು ಅಸಾಧ್ಯವೇ ? ಬೇಗ ಮಾಡು" ಎಂದು ನುಡಿದನು. ಆಗ ಹನು
ಮಂತನು ಬೆಳೆದುನಿಂತು ಬ್ರಹ್ಮಾಸ್ತ್ರದ ಕಟ್ಟನ್ನು ಬಿಚ್ಚಿ ಎಸೆದು ಹರಿಭಕ್ತನನ್ನು ಅಪ್ಪಿ
ಕೊಂಡನು. ೧೧. ರಣರಂಗದಲ್ಲಿ ಹುಡುಕಲು ಈಗ ಇಬ್ಬರಾದರು. ರಣರಂಗದ ಮೆಬ್ಬಿನಲ್ಲಿ
ಜಗದೇಕವೀರನನ್ನು ಹುಡುಕಿದರು. ನೆಲದ ಮೇಲೆ ಬಿದ್ದಿದ್ದ ಆನೆ ಕುದುರೆ ರಥಗಳನ್ನು
ಎಳೆದುಹಾಕಿ ರಕ್ತಪ್ರವಾಹದಲ್ಲಿ ನೋಡುತ್ತ ವೇಗವಾಗಿ ಹೆಜ್ಜೆಹಾಕುತ್ತ ಬರುತ್ತಿರಲು

ಅಳಲಿದರು ಹಿರಿದಾಗಿ ಕಯ್ಯಲೊ | ಕಳವಡಿಸಿದರು ಬಿಟ್ಟಿರಾ ಕಪಿ
ಕುಲಲರಾಮನ ಕಂಡರೆಡೆಯಲಿ ವಾಲಿನಂದನನ
ಹೊಳಕಿದಶ್ರುಕಣಾಳಗಳನಂ | ಗುಲಿಯ ತುದಿಗಳಲುಟುಬಿ ಮುಂದಕೆ
ನಿಲಾಕಿ ಕಂಡರು ನೀಲ ನಳ ಗಜ ಗಂಧಮಾದನರ

೧೨

ಹಿರಿದು ಸಂಕಟಗೊಂಡು ಮುಂದಕೆ | ಬರಬರಲು ಚೈತನ್ಯವಡಗಿದ
ಶರಭ ಶತಬಲಿ ಸುಮುಖಿ ದುರ್ಮುಖಿ ದಧಿಮುಖಾದಿಗಳ
ಇರವ ಕಂಡಕಟಿಂದು ಚಿಂತಾ | ಭರದ ಭಾರದಲಳವ ಸುಭಟರ
ನರವಿಗಳ ಕಳೆದಿವರು ನೋಡಾತ ನಡೆದಂದಿನಲಿ

೧೩

ಪನಸನನು ಕುಮುದನನು ಕಡುಗಲಿ | ವಿನತನನು ಕೇಸರಿಯನಗ್ಗದ
ಘನಬಲಾಯತ ವೃಷಭನನು ಕಂಡಸುರನವರುಗಳ
ತನುಗಳನು ತಡವರಿಸಿ ಕಾಣದೆ | ಮಾನದ ಮುಷುಕದ ಮುಸುಕದ ದುಗುಡದ
ಮೋನಮುಟು ದುತಿವಂತರೈದಿದಂದಿರ ಕೊಳುಗುಳದ

೧೪

ಕಂಡರಡಗಿದ ಜೀವಗಳ ರಣ | ಗಂಡುಗಲಿಗಳನುಗ್ರಬಾಹಾ
ದಂಡಬಲ ಮೈಂದ ದ್ವಿವಿದ ಮೊದಲಾದ ಯೋಧಪರ
ಕಂಡು ಮುಟುಗುವುದಾವುದಿನ್ನೆನು | ತಂಡಲಿವ ಚಿಂತೆಯಲಿ ಬರಬರ
ಕಂಡರಾ ಕಪಿರಾಯಕಟಕದ ವೈದ್ಯವಲ್ಲಭನ

೧೫

ನಡುವೆ ವಾನರೇಂದ್ರ ಸುಗ್ರೀವನನ್ನು ಕಂಡು ಮರುಗಿದರು, ೧೨. ವಿಭೀಷಣ ಹನು
ಮಂತರು ಬಹುಮಾಗಿ ದುಃಖಿಸಿ ಕೈಮುಗಿದು ಕಪಿಕುಲಶ್ರೇಷ್ಠನನ್ನು ಬಿಟ್ಟು ಮುಂದೆ
ನಡೆದರು. ದಾರಿಯಲ್ಲಿ ವಾಲಿಯ ಮಗ ಅಂಗದನನ್ನು ಕಂಡರು. ಕಣ್ಣುಗಳೆಂದುದುರಿದ
ಕಣ್ಣೀರನ್ನು ಬೆರಳ ತುದಿಯಿಂದ ಮಿಡಿದು ಮುಂದೆ ಬರುತ್ತ ನೀಲ, ನಳ, ಗಜ, ಗಂಧ
ಮಾದನರನ್ನು ಕಂಡರು, ೧೩. ತುಂಬ ಸಂಕಟದಿಂದ ಮುಂದಕ್ಕೆ ನಡೆದುಬರುತ್ತಿರಲು
ಚೈತನ್ಯವಳಿದ ಶರಭ, ಶತಬಲಿ, ಸುಮುಖಿ, ದುರ್ಮುಖಿ, ದಧಿಮುಖಿನೇ ಮೊದಲಾದವರ
ಸ್ಥಿತಿಯನ್ನು ಕಂಡು 'ಅಯ್ಯೋ' ಎನ್ನುತ್ತ ಆಳಿದ ವೀರರ ಸಮೂಹವನ್ನು ಕಾಣುತ್ತ
ದುಃಖಭಾರದಿಂದ ಮುಂದಕ್ಕೆ ಹೆಜ್ಜೆಯಿಟ್ಟರು. ೧೪. ಪನಸ, ಕುಮುದ, ಕಡುಗಲಿ
ವಿನತ, ಕೇಸರಿ, ಮಹಾಬಲರಾಲಿ ವೃಷಭ-ಇವರುಗಳನ್ನು ಕಂಡು ವಿಭೀಷಣನು ಅವರ
ದೇಹಗಳನ್ನು ತಡವರಿಸಿದನು. ಜೀವವಿರುವುದನ್ನು ಕಾಣದೆ ದುಃಖಿತಪ್ಪ ಚಿತ್ತದಿಂದ
ಚಿಂತೆ ಮುಸುಕಿದ ಮುಖದಿಂದ ಉತ್ಸಾಹಗುಂದಿ ಬುದ್ಧಿಶಾಲಿಗಳಾದ ವಿಭೀಷಣ ಹನು
ಮಂತರು ಎದುರುಗಡೆಯ ರಣಭೂಮಿಗೆ ಬಂದರು. ೧೫. ಪ್ರಾಣ ಹೋದ ಯುದ್ಧ
ವೀರರನ್ನೂ, ಭಯಂಕರ ತೋಳ್ಬಲದ ಮೈಂದ, ದ್ವಿವಿದ ಮೊದಲಾದ ದಳಪತಿಗಳನ್ನೂ
ಕಂಡು 'ಇನ್ನು ಮರುಗಿ ಏನು?' ಎನ್ನುತ್ತ ಚಿಂತಾಕ್ಷೇಪದಿಂದ ಬರುತ್ತಿರಲು ವಾನರ

ಈತನೀಪರಿಯಾದನೇಯಿ | ನ್ನೇತಟವು ನಮ್ಮಭ್ಯುದಯವೆನು
ತಾತನನು ತಳಮಗುಚಿ ಮೂಗಿನಲಸುರನಾರ್ಯದು
ಪಾತಕನಲಾ ವಿಧಿಯೆನುತ ನಿ | ಮ್ಮಾತಗಳು ಬಿಡೆ ಬೈದು ಮಿಕ್ಕವ
ಭೂತಜೀವರ ಬಿಡುತ ಬರೆ ಕೇಳಿದರು ಕಿಟಾದನಿಯು

೧೬

ಹವನಿಸಿದರಾಯೆಡೆಯಲತಿಪೇ | ದವನು ಕಿವಿಗೊಟ್ಟಿಯ್ಯನೊಯ್ಯನೆ
ತವಕಿಸದೆ ತಡೆತಡೆದು ತೋಟುವ ದನಿಯನಾಲಿಸುತ
ಇವರು ಬರೆಬರೆ ರಾಮಕವಚ | ಸ್ತವದ ರಾಮಧ್ಯಾನಪರ ಜಾಂ
ಬವನ ಜಗದಧಿಪತಕ ತನುಜನ ಕಂಡರಿದಿನಲಿ

೧೭

ಅಜ್ಞಾದರಲ್ಲಿ ಮೇಲೆ ವಿದ್ಯೆಯ | ನುಜುಬಿ ತತ್ವಜ್ಞಾನದಲಿ ಕ
ಕ್ಷೆಪಿಸಿದ ನಿರ್ಮಲ ಪರಮಹಂಸನ ಹರಹಿನಂದದಲಿ
ತೋಪಿಸಿದ ಜೀವದ ಕಪಿಪದಂಬದ | ಹೊಪಿಸಿಗವಾಳನು ಸಿಕ್ಕಿದನು ನಮ
ಗಪ್ಪವದಿನ್ನಭ್ಯುದಯವೆಂದುಬಿದ್ದರು ತಮ್ಮೊಳಗೆ

೧೮

ಸರಸರಿಸಿ ಸಾರಿದರು ಬಳಿಕಾ | ಶರಣನಾ ಶರಣೈಕಜನ ವಿ
ಸ್ತರಣನನು ಸುಳಿವಪರಿದಾರೈ ಪಾರುತಾತ್ಮಜನೆ
ತರಣವಂಶಲಲಾಮ ಸೇವಾ | ಪರಣತನೆ ಪೌರಂದರ ವ್ಯಾ
ಕರಣ ವಿದ್ಯಾಪಂಡಿತನೆ ನೀನಾರು ಹೇಳಂದ

೧೯

ಸೈನ್ಯದ ವೈದ್ಯಶ್ರೇಷ್ಠ ಸುಖೇಣನನ್ನು ಕಂಡರು. ೧೬. 'ಇವನೂ ಹೀಗಾದನೇ ?
ಇನ್ನು ನಮ್ಮ ಏಳಿಗೆ ಇನ್ನೆಲ್ಲಿ ?' ಎನ್ನುತ್ತ ಆತನನ್ನು ನೆಟ್ಟಗೆ ಮಾಡಿ ಮೂಗಿನಲ್ಲಿ ಉಸಿ
ರಾಡುತ್ತಿದೆಯೇ ಎಂಬುದನ್ನು ಪರೀಕ್ಷಿಸಿದರು. 'ವಿಧಿಯು ಪಾಪಿ' ಎಂದು ನಿಮ್ಮವರು
ಬೈದುಕೊಂಡು ಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ ಸತ್ತ ಇತರರನ್ನು ಬಿಟ್ಟು ಬರುತ್ತಿರಲು ಅವರಿಗೆ ಕ್ಷೀಣಧ್ವನಿ
ಯೊಂದು ಕೇಳಿಸಿತು. ೧೭. ವಿಭೀಷಣ ಹನುಮಂತರು ಅತೀವ ದುಃಖದಿಂದ ನಿಧಾನ
ವಾಗಿ ತಡೆತಡೆದು ಬರುತ್ತಿದ್ದ ಧ್ವನಿಯನ್ನು ಕಿವಿಗೊಟ್ಟು ಅಲಿಸುತ್ತ ಬಂದರು. ಆಗ
ರಾಮರಕ್ಷಾಮಂತ್ರವನ್ನು ಪಠಿಸುತ್ತ ರಾಮಧ್ಯಾನದಲ್ಲಿ ಮುಳುಗಿದ ಬ್ರಹ್ಮನ ಮಗ ಜಾಂಬ
ವಂತನನ್ನು ಎದುರುಗಡೆಯಲ್ಲಿ ಕಂಡರು. ೧೮. ವಿದ್ಯೆಯನ್ನು ತ್ಯಜಿಸಿ ತತ್ವಜ್ಞಾನದಲ್ಲಿ
ಕಣ್ತೆರೆದ ಪರಿಶುದ್ಧ ಪರಮಹಂಸ (ಶ್ರೇಷ್ಠ ಸನ್ಯಾಸಿ) ನಂತೆ ಜಾಂಬವನನ್ನು ಕಂಡರು.
'ಅಸುನೀಗಿದ ಕಪಿಸಮೂಹದ ಹೊಣೆಹೊತ್ತವನು ಸಿಕ್ಕಿದನು, ಇನ್ನು ನಮ್ಮ ಏಳಿಗೆಯಾಗು
ವುದು !' ಎಂದು ತಮ್ಮ ತಮ್ಮಲ್ಲಿ ವಿಭೀಷಣ ಹನುಮಂತರು ಹಿಗ್ಗಿದರು. ೧೯. ಸರ
ಸರನೆ ಹನುಮಂತ ವಿಭೀಷಣರು ಭಕ್ತಶ್ರೇಷ್ಠ ಜಾಂಬವಂತನನ್ನು ಸಮೀಪಿಸಿದರು.
"ಬಂದವರು ಯಾರು ? ವಾಯುಪುತ್ರನೆ ? ಸೂರ್ಯವಂಶಭೂಷಣನ ಕಿಂಕರನೆ ?
ಬಂದ್ರವ್ಯಾಕರಣ ಪಂಡಿತನೆ ? ನೀನಾರು ಹೇಳು" ಎಂದು ಜಾಂಬವಂತ ಪ್ರಶ್ನಿಸಿದ.

ಜೀಯ ನಾನು ವಿಭೀಷಣನು ಬರ । ವಾಯುಕುಟುಂಬನು ನಿಮ್ಮಡಿಯನಾ
ವಾಯುಸುತ ತಾನಲ್ಲ ನಿಮಗೇಕಾತನೆಂದನಲು
ನೋಯದೈತಂದೈ ಮಗನೆ ವ । ಜ್ಞಾಯುಧಾರಿಯ ರಣದಲಾ ರಘು
ರಾಯ ಪದಪದ್ಮಾಸುಭೃಂಗನ ಕಾಣೆಯಲೆಯೆಂದ

೨೦

ದೇವರಾತನನೇಕೆ ಬೆಸಗೊಂ । ಬೀ ವಿಚಾರಣೆ ವೀರರಾಘವ
ದೇವ ಲಕ್ಷ್ಮಣರಿರಲು ಕಪಿಃಲಸಾರ್ವಭೌಮನಿರೆ
ಪಾವಕಾಡ ಮುಖ್ಯ ಬಹಳ ಭ । ಟಾವರಗಲರಲಂಜನಾಸುತ
ನೇವನಿವರಲೆಂದು ಬಿನ್ನಹ ಮಾಡಿದನು ನಗುತ

೨೧

ಮಗನೆ ಕೇಳಾದರೆ ಸಮೀರನ । ಮಗನ ಮುಖ್ಯ ಪ್ರಾಣಮಾರುತ
ನಗಲದಿದ್ವಿಡೆಯಿದ್ದು ದೊಡ್ಡ ರಾಮ ಮೊದಲಾದ
ತೆಗೆದಸುರ ಕಪಿಪೇನ ಹನುಮನು । ವಿಗತ ವಿಗ್ರಹನಾದದಸು ಬಿ
ದ್ದಗಲಿತೆಂದೊ ಮರಳಿ ಮಾತಿನೇಕೆ ನಿನಗಿಂದ

೨೨

ತೋಟಿಕೊಡು ಸಾರ್ವದಾತನ । ತೋಟುವನು ಮೇಲೊಲಿವ ಲೇಸಿನ
ತೋಟಿಕೆಯ ಕಣೆಯವನು ನಿನ್ನ ಸಮಕ್ಷದಿಂದನಲು
ತೋಟಿತುತ್ತುವ ರೋಮದುಬ್ಬಿನ । ತೋಟಿಕೆಯ ಹರುಷಾಶ್ರುಮಾರಿಯ
ತೋಟಿಕೆಯಲಾ ಕಲಿವಿಭೀಷಣನೊಲಿದನಮಯವವ

೨೩

೨೦. “ಸ್ವಾಮಿ, ನಾನು ವಿಭೀಷಣ. ನಿಮ್ಮನ್ನು ಹುಡುಕುತ್ತ ಬಂದೆ. ನಾನು ವಾಯು ಸುತನಲ್ಲ. ನಿಮಗೇಕೆ ಆತನು?” ಎಂದು ವಿಭೀಷಣನು ಕೇಳಿದನು. “ಇಂದ್ರಜಿತುವಿನ ಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ ಗಾಯಗೊಳ್ಳದೆ ಬಂದೆಯಾ ಮಗು? ರಘುರಾಮನ ಪಾದಪದ್ಮಗಳ ತುಂಬಿಯನ್ನು ಕಾಣಲಿಲ್ಲವೆ?” ಎಂದ ಜಾಂಬವಂತ. ೨೧. “ವೀರ ರಾಘವದೇವ ಲಕ್ಷ್ಮಣರು ಇರಲು ಕಪಿಕುಲಸಾರ್ವಭೌಮ ಸುಗ್ರೀವನಿರಲು ಸ್ವಾಮಿಯವರು ಹನುಮಂತನನ್ನೇ ಏಕೆ ವಿಚಾರಿಸುತ್ತೀರಿ? ಅಗ್ನಿಕುಮಾರ ಮೊದಲಾದ ಪ್ರಮುಖ ವೀರರಿದ್ದಾರೆ. ಆದರೆ ಇವರಲ್ಲರನ್ನೂ ಆ ಅಂಜನೇಯನು ಏನು ಮುಖ್ಯ?” ಎಂದು ನಗುತ್ತ ವಿಭೀಷಣ ವಿನಯದಿಂದ ಕೇಳಿದನು. ೨೨. “ಮಗನೆ, ಹಾಗಿದ್ದರೆ ಕೇಳು. ವಾಯುಪುತ್ರನ ಮುಖ್ಯ ಪ್ರಾಣವಾಯುವು ಹೋಗದೆ ಅವನು ಬದುಕಿದ್ದರೆ ಪ್ರಾಣ ಹೋದ ರಾಮ ಲಕ್ಷ್ಮಣರು ಮತ್ತು ಸಮಸ್ತ ಕಪಿಪೈತ್ಯ ಬದುಕಿದರೆಂದು ತಿಳಿ. ಹನುಮಂತನು ಸಾವನ್ನಪ್ಪಿದರೆ ಉಳಿದವರು ಸತ್ತುಹೋದರೆಂದು ತಿಳಿ. ಹೆಚ್ಚಿನ ಮಾತೇಕೆ ನಿನಗೆ?” ಎಂದ ಜಾಂಬವಂತ. ೨೩. “ಅವನು ಬದುಕಿದ್ದರೆ ತೋರಿಸಿ ಕೊಡು ಸಾಕು. ನಿನ್ನ ಕಣ್ಣೆದುರಿಗೇ ಮುಂದಾಗುವ ಮಂಗಳಕರ ಪ್ರಸಂಗವನ್ನು ತೋರಿಸಿಕೊಡುವನು” ಎಂದು ಜಾಂಬವಂತನು ನುಡಿಯಲು ವಿಭೀಷಣನಿಗೆ ಉತ್ಸಾಹ ಹುಟ್ಟಿತು. ರೋಷಾಂಜಿಗೊಂಡು ಸಂತೋಷದ ಕಣ್ಣೀರನ್ನು ಹರಿಸಿ ಕಲಿವಿಭೀಷಣನು

ರಾಮನೆಂಬುದು ವಿಮಲಲಕ್ಷ್ಮೀ | ಧಾಮನಿದು ತಾ ಸಿದ್ಧನಾತಂ
ಗೀ ಮರುತ್ಸುತನೇನು ವೆಗ್ಗಲನೋ ಗುಣಂಗಳಲಿ
ಸೋಮಧರನೇ ಬಲ್ಲ ಶಿವಶಿವ | ನಾಮಧಾರಕರೇನು ಬಲ್ಲಿದ
ರೋ ಮಹಾದೇವನುತ ಕೊಂಡಾಡಿದನು ಪವನಜನ

೨೪

ಹನುಮನಿದನೆಲೆ ಜೀಯ ಹನುಮನ | ಕೊನರಿ ಕೊಂಡಾಡಿದಿರಿ ನೀವೀ
ತನಿಗೆ ನೃಪನಭ್ಯುದಯವೇನದ ಬೆಸು ಬೇಗವೆನೆ
ಹನುಮ ಬಂದೈ ತಂದೆ ರಘುನಂ | ದನನ ಭಾಗ್ಯದ ಕಣೆಯ ಬಂದೈ
ದನಚರಾಂಬುಧಿಸೋಮ ಬಂದೈಯೆಂದನಜಸೂನು

೨೫

ಚರಣಕಿಷಗಿದ ಪಾವಮಾನಿಯ | ಶಿರವ ಸಿರಿಹಸ್ತಾಬ್ಜದಲಿ ತದ
ವರಿಸಿ ತಕ್ಕೈಸಿದನು ಪರಮಾನಂದಮಯನಾಗಿ
ಸುರರ ಭಾಗ್ಯತೆ ಚಲುವದಿನ್ನೂ | ವರ್ತಯ ಹರ್ಷತೆ ಲೇಸು ಲಂಕೆಯ
ಸಿರಿ ವಿಭೀಷಣಗಿನ್ನು ನಿಶ್ಚಯವಾಯ್ತಲೇಯೆಂದ

೨೬

ಬನ್ನಿರೈ ನೀವ್ ತರಣವಂಶೋ | ತ್ವನ್ನನನು ಕಂಡಜುದು ಕೊಂಡೊ
ಯ್ತನ್ನ ನೀವಲ್ಲಿರಿಸಿ ಬೇಗನೆ ಬಳಕೆ ಮಹಿಲದಲಿ
ಜೊನ್ನ ವಿಲ್ಲದ ರಜನಿಯಲಿ ಸಂ | ಪನ್ನ ಬಲರೈತಂದು ಜನಕನ
ಕನ್ನಿಕೆಯ ಗಂಡನನು ಕಂಡರು ಕಣನ ಮಧ್ಯದಲಿ

೨೭

ಮೈಯನ್ನು ಒಲೆದನು. ೨೪. “ರಾಮನೆಂಬುವನು ಲಕ್ಷ್ಮೀನಿಲಯನೆಂಬುದು ಪರಮ ಸತ್ಯ. ಈ ವಾಯುಪುತ್ರನು ತನ್ನ ಗುಣಗಳಿಂದ ಆತನನ್ನೂ ಮೀರಿಸಿದ ಎಂಥ ಶ್ರೇಷ್ಠನೋ ! ಚಂದ್ರಶೇಖರನೇ ಬಲ್ಲ. ಶಿವ ಶಿವ ! ವಿಷ್ಣುಭಕ್ತರು ಅದೆಷ್ಟು ಸಮರ್ಥರೋ ! ಮಹಾದೇವ !” ಎಂದು ವಿಭೀಷಣನು ಹನುಮಂತನನ್ನು ಕೊಂಡಾಡಿದನು. ೨೫. “ಹನುಮಂತನು ಇಲ್ಲಿದ್ದಾನೆ, ಸ್ವಾಮಿ. ಹನುಮಂತನನ್ನು ನೀವು ವಿಶೇಷವಾಗಿ ಹೊಗಳಿದಿರಿ. ಶ್ರೀರಾಮನ ವಿಳಿಗೆಯೇನೋ ಅದನ್ನು ಈತನಿಗೆ ಬೇಗ ಅಪ್ಪಣೆಮಾಡಿ” ಎಂದ ವಿಭೀಷಣ. ಆಗ “ಹನುಮಂತ, ಬಂದೆಯಾಪ್ಪ. ರಘುನಂದನನ ಭಾಗ್ಯದ ಗಣೆಯ ಬಂದೆಯಾ, ಕಪಿಕುಲಸಾಗರದ ಚಂದ್ರನೇ ಬಂದೆಯಾ” ಎಂದು ಜಾಂಬವ ಹನುಮಂತನನ್ನು ಕರೆದ. ೨೬. ತನ್ನ ಪಾದಗಳಿಗೆರಗಿದ ಹನುಮಂತನ ಮೈಯನ್ನು ತನ್ನ ಶ್ರೀಹಸ್ತಗಳಿಂದ ಸವರಿ ಆನಂದಪರವಶನಾಗಿ ಜಾಂಬವಂತನು ಹನುಮಂತನನ್ನು ಆಪ್ತಿಕೊಂಡನು. “ದೇವತೆಗಳ ಭಾಗ್ಯ ಸುಂದರವಾಗಿದೆ, ಭೂಮಿಯ ಆನಂದ ಚೆನ್ನಾಗಿದೆ, ಲಂಕೆಯ ಸಂಪತ್ತು ವಿಭೀಷಣನಿಗೆ ಇನ್ನು ನಿಶ್ಚಯವಾದಂತೆಯೇ” ಎಂದ ಜಾಂಬವಂತ. ೨೭. “ನೀವು ಬನ್ನಿರಪ್ಪ. ರವಿಕುಲೋದ್ಭವನನ್ನು ಹುಡುಕಿ ನೋಡಿ. ನನ್ನನ್ನು ಅವನ ಬಳಿಗೆ ಬೇಗ ಕರೆದುಕೊಂಡು ಹೋಗಿ ಇಳಿಸಿ” ಎಂದ ಜಾಂಬವಂತ. ಬಳಿಕ ಬೆಳುದಿಂಗಳಲ್ಲದ ಇರುಳಿನಲ್ಲಿ ಬಲಶಾಲಿಗಳಾದ ವಿಭೀಷಣ ಹನುಮಂತರು ಶೀಘ್ರವಾಗಿ ಹುಡುಕುತ್ತ ಬಂದು ಜಾನಕಿಯ ಪತಿಯನ್ನು ಯುದ್ಧ ರಂಗದ

ಧರದ ಮಂಡಿಯ ಮಂಡಲಾಗ್ರದ | ಶರಧಿಕ್ಷದ ಬೆಂಗಳೆಯ ತೆಗೆ
ಸರಳನಾರ್ಣಾಂತ ಮುಖ್ಯಯ ಮುಗಿಯದಕ್ಷಿಗಳ
ಮುಂದಿ ಹಲಗಳಲೊಕಿದಮಳಾ | ಧರದ ಗಜಾದೋಷಕೆಯ ಸರಳನ
ನರಶರೀರದ ನಿರ್ವಿಕಾರನ ಕಂಡಂದಿನಲಿ

೨೮

ದೇವದೇವನ ಸಕಲದೇವರ | ದೇವ ಚಕ್ರೇಶ್ವರನ ನಾನಾ
ಜೀವನಾಟಕ ಸೂತ್ರಧಾರ ಚರಾಚರಾತ್ಮಕನ
ಪಾವನಾನಿಲ ಪೃಥ್ವಿಪ್ರಪ್ತರ | ಜೀವನಾಟಕ ತತ್ತ್ವಮಯ ಮಾ
ಯಾವಿನೋದನ ಕಂಡು ಮೈಯಿಕ್ಕಿದರು ಭಕ್ತಿಯಲಿ

೨೯

ಜನನ ಮರಣವಿಹೀನನನು ಮುನಿ | ಜನಮನೋಗಮ್ಯನನು ಕಮಲಾ
ಸನ ಸುರೇಂದ್ರಶರಣ್ಯನನು ಸರ್ವೇಶ್ವರೇಶ್ವರನ
ಅನುಭವವ್ಯಯನನು ನಿರೀಕ್ಷಿಸಿ | ತನುಪುಳಕಮಬ್ಬುಗಳ ರೋಮಾಂ
ಚನದ ಬಿಗುಹಿನಲಿಹಿ ಜಯಜಯಯಂದಂದಿನಲಿ

೩೦

ಕರಸರೋಜವನುತ್ಪಮಾಂಗದೊ | ಇರಿಸಿ ವಿನಮಿತರಾಗಿ ಬಲ ಬಂ
ದುರು ಪರಾಕ್ರಮಭಟರು ಬಳೆಕ್ಕಿದರು ಜಾಂಬವರ
ಇರವ ಬಿನ್ನಹಮಾಡಿ ಕೊಂಡೊ | ಯ್ದುರು ಸರಾಗದಲಾ ಚರಾಚರ
ಭರಿತ ಬಹಳ ಬ್ರಹ್ಮದೇವತೆಗೆ ಕಂದ ಕೇಳೆಂದ

೩೧

ನಡುವೆ ಕಂಡರು. ೨೮. ನಡುಗುವ ಮಂಡಿಯ, ಅಡಾಯುಧದ, ಕಂಕುಳಿಗೆ ಕಟ್ಟಿದ
ಬತ್ತಳಿಕೆಯ, ಬೆನ್ನ ಕಡೆಯಿಂದ ಎಳೆದ ಬಾಣದ, ಕಿವಿಯವರೆಗೆ ಬಿಲ್ಲಿನ ಹಗ್ಗವನ್ನು
ಎಳೆದು ಹಿಡಿದ ಮುಖ್ಯಯ, ಬಿಟ್ಟ ಕಣ್ಣುಗಳ, ಹಲ್ಲು ಮತ್ತು ತುಟಿ ಕಟ್ಟಿದ, ದೇಹಕ್ಕೆ
ಬಾಣ ನಾಟಿ ಗರಿ ಮಾತ್ರ ಮೇಲೆ ಕಾಣುವ ಮಾನವಶರೀರದ ನಿರ್ವಿಕಾರಸ್ವರೂಪಿ
ರಾಮನನ್ನು ಎದುರಿನಲ್ಲಿ ಕಂಡರು. ೨೯. ದೇವದೇವನೂ ಸಮಸ್ತ ದೇವತೆಗಳ
ಒಡೆಯನೂ ಆಗಿ, ಚಕ್ರವರ್ತಿ ಮತ್ತು ನಾನಾ ಜೀವಿಗಳ ಜೀವನನಾಟಕದ ಸೂತ್ರಧಾರ
ನೆನ್ನಿಸಿಕೊಂಡು ಚರ ಅಚರಗಳು ತಾನೇ ಆದ, ಅಗ್ನಿ ವಾಯು ಪೃಥ್ವಿ ಆಕಾಶಗಳಿಗೆ
ಆಧಾರನಾದ, ತತ್ತ್ವಮಯನಾಗಿ ಮಾಯೆಯಲ್ಲಿ ವಿನೋದಗೊಳ್ಳುವ ರಾಮನನ್ನು ಕಂಡು
ವಿಭೀಷಣ ಅಂಜನೇಯರು ನಮಸ್ಕರಿಸಿದರು. ೩೦. ಹುಟ್ಟು ಸಾವುಗಳಿಲ್ಲದ, ಮುನಿ
ಜನರ ಮನಸ್ಸಿಗೆ ವೇದ್ಯವಾಗುವ, ಬ್ರಹ್ಮ ದೇವೇಂದ್ರರ ರಕ್ಷಕನಾದ ವಿಶ್ವದ
ವಿಕ್ರೇಕ ಪ್ರಭುವನ್ನು, ಪಾಪರಹಿತನೂ ನಾಶರಹಿತನೂ ಆದವನನ್ನು ನೋಡಿ ಆನಂದ
ದಿಂದ ಉಬ್ಬಿ ರೋಮಾಂಚಗೊಂಡು ನಮಸ್ಕರಿಸಿ ಜಯ ಜಯ ಎಂದು ಸ್ತುತಿಸಿದರು.
೩೧. ಕೈಗಳನ್ನು ತಲೆಯ ಮೇಲಿಟ್ಟುಕೊಂಡು ನಮಸ್ಕರಿಸಿ ಪ್ರದಕ್ಷಿಣೆ ಮಾಡಿ ಮಹಾ
ವೀರರಾದ ವಿಭೀಷಣ ಅಂಜನೇಯರು ಜಾಂಬವರ ಬಳಿಗೆ ಬಂದರು. ಅವರಿಗೆ ರಾಮ
ಲಕ್ಷ್ಮಣರ ಸ್ಥಿತಿಯನ್ನು ವರದಿ ಮಾಡಿ ಚರಾಚರಾತ್ಮಕ ಪರಾಮಾತ್ಮನ ಬಳಿಗೆ ಜಾಂಬವ
ರನ್ನು ಕರೆದುಕೊಂಡು ಬಂದರು, -ಕೇಳು ಮಗು ಕಥೆಯನ್ನು ಎಂದು ವಾಲ್ಮೀಕಿಗಳು

ಕಾಣಿಸಿದರೊಳ್ಳಿತು ಮದೀಯ ಸು | ಜೇಣನನು ನೀವೆಂಬ ಜಾಂಬವ
ನಾಣತಿಗೆ ತಂದಿಳುಹಿದರು ಮುಂದಾ ಸುಜೇಣಕನ
ಮಾಣಲದಕೇನಿನ್ನು ಭವನ | ಪ್ರಾಣಸುತ ಬಾ ಸುಭಟರೊಳು ಕ
ಟ್ಟಾಣ ಬಾರೈ ತಂದೆ ಬಾಯೆನ್ನಾನೆ ಬಾಯಿಂದ

೨೨

ದನದೊಳಂತೆನುತಿದರ್ಥನಾ ಹನು | ಮನು ಭವ ಬ್ರಹ್ಮಾಚರೇಂದ್ರರ
ನಿನಕುಲೇಂದ್ರನ ಬಳಿಗೆ ತರಹೇಳಲಿ ಯಮಾದಿಗಳ
ತನುಗತಪ್ರಾಣಂಗಳನು ತರ | ಲೆನಲಿ ತಹನೀ ಘಳಿಗೆಯಲಿ ತಾ
ನೆನುತ ತುದಿಗಾಲುಗಳಲಿದರ್ಥನು ವೀರ ಹನುಮಂತ

೨೩

ಆತ ಬಳಿಕೇನುವನು ಹೇಳದೆ | ಮಾತನಾಡಿದನೊಂದ ಬಾರೈ
ವಾತಸುತ ಕಂಡೈ ರಘುಪ್ರಭವಾದಿ ಭಟರುಗಳ
ತಾತ ನೀನೀ ಜಗಕೆ ಬೊಮ್ಮನ | ತಾತ ಮುಖ್ಯ ಸಮಸ್ತ ಸೇನಾ
ವ್ರಾತದಸು ತಾ ನಿನ್ನ ವಶವದು ಕೇಳಿದೈಯಿಂದ

೨೪

ಈ ಸುಜೇಣನು ಹಿಂದೆ ಪನ್ನಗ | ಪಾಶದಲಿ ರಾಘವನ ರಣದಲಿ
ವಾಸವಾಂತಕ ಬಿಗಿದ ದಿನ ಮರುಜೀವಣಗಳೆಂಬ
ಔಷಧವ ಹೇಳಿದನು ತಾ ಹೋ | ಗೀ ಸಮಯದಲಿ ತತ್ತ ಕೆಲಸವಿ
ದೈಸಲೇಯೆಂದನ್ನದೀಕ್ಷಣ ತೆರಳು ನೀನೆಂದ

೨೫

ಕುಶಲವರಿಗೆ ಹೇಳಿದರು. ೨೨. ನಮ್ಮ ಸುಜೇಣನನ್ನು ನೀವು ತೋರಿಸಿದರೆ ಒಳ್ಳೆಯದು
ಎಂದ ಜಾಂಬವರ ಅಪ್ಪಣೆಗೆ ವಿಭೀಷಣ ಅಂಜನೇಯರು ಜಾಂಬವನನ್ನು ಸುಜೇಣನ
ಬಳಿಗೆ ಕರೆತಂದರು. “ಅದಕ್ಕೇನಿನ್ನು ಬಿಡು. ವಾಯುಪುತ್ರ ಬಾ, ಮಹಾಬಲಶಾಲಿಗಳ
ಕಟ್ಟಾಣ ಬಾರಯ್ಯ, ಬಾಪ್ಪ ನನ್ನ ಆನೆಯೇ” ಎಂದು ಜಾಂಬವನು ಹನುಮಂತನನ್ನು
ಕರೆದನು. ೨೩. ಈಶ್ವರ ಬ್ರಹ್ಮ ದೇವೇಂದ್ರರುಗಳನ್ನು ರಾಮನ ಬಳಿಗೆ ತರಹೇಳಲಿ,
ಯಮಾದಿಗಳ ಪ್ರಾಣಗಳನ್ನು ತರಲು ಹೇಳಲಿ. ಈ ಗಳಿಗೆಯಲ್ಲಿ ತರುವೆನು ಎಂದು
ಮನ್ನಿನಲ್ಲಿ ಯೋಚಿಸುತ್ತ ವೀರ ಹನುಮಂತನು ತುದಿಗಾಲುಗಳ ಮೇಲೆ ನಿಂತನು.
೨೪. ಜಾಂಬವಂತ ಮತ್ತೇನನ್ನೂ ಹೇಳದೆ “ವಾಯುಪುತ್ರ, ರಘುವೀರನೇ ಮೊದ
ಲಾದ ವೀರರುಗಳನ್ನು ನೀನು ನೋಡಿದೆಯಾಪ್ಪ. ಈ ಜಗತ್ತಿನ ಬ್ರಹ್ಮನ ತಂದೆಯೇ
ಮೊದಲಾದ ಸಮಸ್ತ ಸೈನ್ಯದ ಪ್ರಾಣ ನಿನ್ನ ಕೈಯಲ್ಲಿದೆ, ಕೇಳಿದೆಯಾ ?” ಎಂಬ
ದಾಗಿ ಒಂದು ಮಾತನ್ನು ಹೇಳಿದನು. ೨೫. “ಹಿಂದೆ ಇಂದ್ರಜಿತಿ ನಾಗಪಾಶದಿಂದ
ಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ ರಾಮನನ್ನು ಕಟ್ಟಿಹಾಕಿದಾಗ ಈ ಸುಜೇಣನು ಮರುಜೀವಣ (ಸಂಜೀವಿನಿ)
ಎಂಬ ಔಷಧವನ್ನು ಹೇಳಿದ್ದ. ಈ ಸಮಯದಲ್ಲಿ ನೀನು ಹೋಗು. ಈ ಕೆಲಸ

ದಾರಿ ನಿನಗುತ್ತರದ ನಾನಾ | ಧಾರಣೆಯನುಟಿ ದಾಂಟಿ ಹಿಮವ
ತ್ಪಾರಿಯಾತ್ರಕ ನೀಲ ನಿಷಧ ಮಹೇಂದ್ರಪರ್ವತದ
ಮೇರುದಾದಿಯಲಿ ನಿಂದಡತ್ತಲು | ಗೌರಿಯರಸನ ಗಿರಿಯನೀಕ್ಷಿಸು
ಸಾರು ಬಳಿಕೇಶಾನ್ಯಮುಖವನು ಕಂದ ಕೇಳೆಂದ

೩೬

ಕಾಣಬರುತಿಹವಲ್ಲಿ ಚಂದ್ರ | ದ್ರೋಣ ಮೊದಲಾದೈದು ಗಿರಿ
ಗೀರ್ವಾಣಬಲ ಕಾದಿಹುದು ಕದನವನಿಸಗದವರೊಡನೆ
ಕಾಣಿಸಿದ ನಾಲ್ಕೊಪಧಿಗಳನು | ಜಾಣತನದಲಿ ಕಿತ್ತು ರಿಪ್ಪಗಳು
ಕಾಣದವೊಲೈತಹುದು ಹೋಗೆನ್ನಯ್ಯ ಹೋಗೇಂದ

೩೭

ಉದಯನರಡೇ ಘಳಿಗೆಯಿದೆ ನೀ | ನಿರಹಿಸೊಳಗೆ ಬರಬೇಡ ಪಶ್ಚಿಮ
ದುಡಧಿಗಿನ ಸಾರಿದರೆ ಸಾರುವುದಿರುಳು ನಮ್ಮುವನು
ಪದ್ಮಳದಿಂ ತಹುದನಲು ಪದಕೆಟ | ಗಿದ ಕಪೀಂದ್ರನ ಹರಸಿ ಹರುಷದ
ಹೊದಟ ಹೊಂಗಿನಲೊಲಿದು ಕಳುಹಿದನಾ ಸ್ವಯಂಭುಸುತ

೩೮

ಕರವ ಮುಗಿದಾ ಹನುಮ ಹೃತ್ತರ | ಸಿರುಹದನಿಲಗೆ ನಮಿಸಿ ರಾಮನ
ಚರಣಕಾಂತನಾಗಿ ಬೀಳ್ಕೊಂಡನು ವಿಭೀಷಣನ
ಇರವು ವಾಯುಸ್ಕಂದದಲಿ ಗೋ | ಚರಿಸಿತಲೆ ಕುಶ ಕೇಳು ಹನುಮನು
ಪರಮಪುರುಷನ ಜೀವಮಾರುತನೆಂದು ಬಗಯೇಂದ

೩೯

ವೊದಗಿತ್ತಲ್ಲ ಎನ್ನದೆ ಈ ಕ್ಷಣ ನೀನು ಹೊರಡು” ಎಂದ ಜಾಂಬವಂತ. ೩೬.
“ಉತ್ತರದಿಕ್ಕಿನ ದಾರಿಯನ್ನು ಹಿಡಿದು ಅನೇಕ ದೇಶಗಳನ್ನು ದಾಟಿ ಹಿಮವತ್ಪರ್ವತ,
ಪಾರಿಯಾತ್ರಕ, ನೀಲ, ನಿಷಧ, ಮಹೇಂದ್ರಪರ್ವತಗಳನ್ನು ಕಳೆದು ಹೋಗು.
ಅನಂತರ ಮೇರುಪರ್ವತದ ತುದಿಯಲ್ಲಿ ನಿಂತುಕೊಂಡರೆ ಶಿವನ ಕೈಲಾಸಪರ್ವತ
ಕಾಣಿಸುತ್ತದೆ. ಬಳಿಕ ಈಶಾನ್ಯದಿಕ್ಕಿಗೆ ಹೋಗು” ಎಂದ ಜಾಂಬವಂತ.
೩೭. “ಅಲ್ಲಿ ಚಂದ್ರದ್ರೋಣ ಮೊದಲಾದ ಐದು ಪರ್ವತಗಳು ಕಾಣಬರುತ್ತವೆ. ದೇವತೆ
ಗಳ ಸೈನ್ಯವು ಅಲ್ಲಿ ಕಾವಲಿರುತ್ತದೆ. ಅವರೊಡನೆ ಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ ತೊಡಗದೆ ಅಲ್ಲಿ
ಕಾಣಿಸುವ ನಾಲ್ಕು ಔಪಧಿಗಳನ್ನು ಜಾಣತನದಿಂದ ಕಿತ್ತು ತೆಗೆದುಕೊಂಡು ಶತ್ರುಗಳಿಗೆ
ಕಾಣದ ಹಾಗೆ ಬಾ, ಹೋಗು ನನ್ನಪ್ಪ” ಎಂದ ಜಾಂಬವ. ೩೮. “ಸೂರ್ಯೋ
ದಯಕ್ಕೆ ಇನ್ನು ಎರಡೇ ಗಳಿಗೆ ಇರುವುದು. ಅಷ್ಟರಲ್ಲಿ ನೀನು ಬರಬೇಡ, ಪಶ್ಚಿಮ
ಸಮುದ್ರಕ್ಕೆ ಸೂರ್ಯನು ಇಳಿದರೆ ನಮಗೆ ರಾತ್ರಿಯುಂಟಾಗುತ್ತದೆ. ಆಗ ಯಾವ
ತೊಂದರೆಯೂ ಇಲ್ಲದೆ ಔಪಧಿಯನ್ನು ತೆಗೆದುಕೊಂಡು ಬಾ” ಎಂದು ಜಾಂಬವಂತನು
ಹೇಳಲು ಪಾದಗಳಿಗೆ ನಮಸ್ಕರಿಸಿದ ಹನುಮಂತನನ್ನು ಹರಸಿ ಅತ್ಯಾನಂದದಿಂದ ಉಬ್ಬಿ
ಕಳುಹಿಸಿಕೊಟ್ಟನು. ೩೯. ಹನುಮಂತನು ತನ್ನ ಹೃದಯಕಮಲದಲ್ಲಿ ವಾಯುವಿಗೆ
ಕೈಮುಗಿದು ನಮಸ್ಕರಿಸಿ, ರಾಮನ ಪಾದಗಳಿಗೆರಗಿ, ವಿಭೀಷಣನನ್ನು ಬೀಳ್ಕೊಂಡು
ಹೊರಟನು. ಹನುಮಂತನು ವಾಯುವೇಗದಿಂದ ನೆಗೆಯಲು ಆಗಲೇ ಆಕಾಶದಲ್ಲಿ

ಕಂಡನ್ನೆ ಬಳಕಾತನೀ ಭೂ | ಮಂಡಲದ ವಿಸ್ತಾರವನು ಮಾ
ತರ್ಕಪಡೆದರೊ ಶೈಲ ಸಪ್ತದ್ವೀಪ ಶರಧಿಗಳ
ಖಂಡಿತೋರ್ವಿಭೇದಗಳನಾ | ಖಂಡಲಕ್ಷ್ಮಾಧರದ ರತುನದ
ಮಂಡೆಯಲಿ ಕಾಲೂಟಿ ಬಳಕೀಕ್ಷಿಸಿದನುತರವ

೪೦

ಉದಯಕಾಲಕೆ ಚಂದ್ರಶೈಲದ | ತುದಿಯ ಸಾರ್ಧನು ಕೇಳಿದ್ದೆ ದಶ
ವದನ ಬಳಕೆತ್ತಲು ಕುಬೇರವಿಮಾನವನು ಧರಿಸಿ
ಕದನಭೂಮಿಗೆ ಬಂದನ್ನೆ ಹುಸಿ | ಯದಲೆ ರಣವಂದಿನವೊಲೆಂದು
ನೃದಿತ ಮಾನಸ ನೋಡಿದನು ಸಂಗ್ರಾಮಮಂಡಲವ

೪೧

ಮೊಟಿವೃತ್ತಿರ್ದವು ರಣಸಮುದ್ರದ | ತೆರೆಯ ಬಲಾರವದಂತೆ ನೆಣನು
ಬ್ಬರದ ನೆತ್ತರಿನಸ್ಮಿಮಾಂಸದ ಮಿದುಳದೊಂಡೆಗಳ
ಶಿರದ ಮುಂಡದ ಕಾಲು ಕೈ ನಡು | ಹಜಿರ ಕಪಿಗಳ ಖಳಕದಂಬದ
ಸಂಚರಕೆಯಲಿ ಸಪ್ತ ತಾಳೋತ್ಸೇಧದುದ್ದದಲಿ

೪೨

ಕಾಲನಿಕ್ಕಿದ ಕಡಿತಪೋ ಲಯ | ಶೂಲಿ ಸುಳಿದಿಳಿಯೋ ನೃಸಿಂಹನ
ಕಾಲುಮುಳಯ ರಣಾಂಗಣವೊ ಮೃತ್ಯುವಿನ ಬಾಣಸದ
ಶಾಲೆಯೋ ಸಮರಾಂಗಣವೊಯೆನೆ | ಕಾಳರಕ್ತಸಂಯಾನಕ್ಷಿಗ
ಳೋಳಗತಿಶಯ ರಸವ ಬೀಟಿದುದಣಗ ಕೇಳಿಂದ

೪೩

ಕಾಣಿಸಿದನು. ಕುಶನೇ ಕೇಳು, ಹನುಮಂತನು ಪರಮಪುರುಷ ರಾಮನ ಜೀವದುಸಿರು
ಎಂದು ತಿಳಿ ಎಂದರು ವಾಲ್ಮೀಕಿಮುನಿಗಳು. ೪೦. ಬಳಿಕ ಹನುಮಂತನು
ಸೂರ್ಯಪಥದಿಂದ ಭೂಮಂಡಲದ ವಿಸ್ತಾರವನ್ನೂ ಸಪ್ತದ್ವೀಪ ಪರ್ವತ ಸಾಗರಗಳು
ಬೇರ್ಪಡಿಸಿದ ಭೂಭೇದಗಳನ್ನೂ ಕಂಡನು. ಮೇರುಪರ್ವತದ ರತ್ನಶಿಖರದಲ್ಲಿ ನಿಂತು
ಉತ್ತರದಿಕ್ಕನ್ನು ನೋಡಿದನು. ೪೧. ಹನುಮಂತನು ಸೂರ್ಯೋದಯದ ಸಮಯಕ್ಕೆ
ಚಂದ್ರದ್ರೋಣಿಪರ್ವತದ ಶಿಖರವನ್ನು ಸೇರಿದನು. ಇತ್ತ ದಶಮುಖನು ಕುಬೇರನ
ವಿಮಾನದಲ್ಲಿ ಕುಳಿತು ಯುದ್ಧಭೂಮಿಗೆ ಬಂದನು. ಅಂದಿನ ಯುದ್ಧವು ಸುಳ್ಳಾಗಲಿಲ್ಲ
ವೆಂದು ಗರ್ವದಿಂದ ಯುದ್ಧರಂಗವನ್ನು ಈಕ್ಷಿಸಿದನು. ೪೨. ಕೊಬ್ಬು, ಉಕ್ಕುವ
ರಕ್ತ, ಮೂಳೆ, ಮಾಂಸ, ಮಿದುಳ ಮುದ್ದೆಗಳಿಂದ ಕೂಡಿ ತಲೆ, ಮುಂಡ, ಕಾಲು, ಕೈ,
ಸೊಂಟಗಳು ಮುರಿದು ಸರಿಸಮವಾಗಿ ಬೆರೆತಿದ್ದ ಕಪಿಗಳ ಮತ್ತು ರಾಕ್ಷಸರ ಸಮೂಹವು
ಎಳು ತಾಳೆಮರಗಳಷ್ಟು ಎತ್ತರಕ್ಕೆ ರಾಶಿಬಿದ್ದಿದ್ದ ಕದನಕಣವು ರಣಸಮುದ್ರದ ಅಲೆಗಳ
ಭೋರ್ಗರೆತದಂತೆ ಮೊರೆಯುತ್ತಿತ್ತು. ೪೩. 'ಯಮನು ಕಡಿದುಹಾಕಿದ ರಾಶಿಯೋ,
ಪ್ರಳಯಶಿವನು ಸಂಚರಿಸಿದ ನೆಲವೋ, ನರಸಿಂಹನ ಕಾಲ್ಪುಶಿತಕ್ಕೆ ಸಿಕ್ಕಿದ ಯುದ್ಧ
ಕಣವೋ, ಮೃತ್ಯುವಿನ ಅಡುಗೆಮನೆಯೋ ! ಯುದ್ಧರಂಗವೋ ಇದು !' ಎನ್ನುವಂತೆ

ಮುಟ್ಟಿ ನಿಲುವವರಾರು ಮಗ ಮನ | ಮುಟ್ಟಿ ಕಾದಲು ಮಗನೆ ಸರಿಯಪ್ಪ
ಘಟ್ಟಿವಾಳರದಾರು ಸುರ ನರ ನಾಗಲೋಕದಲಿ
ತುಟ್ಟಿಸಿದ ರಣವಧುವಿಗೋಲೆಯ | ನಿಟ್ಟಿನೇ ಮಗ ರಾಗರಸವನು
ಹುಟ್ಟಿಸಿದನೆಂಬು ಕೊಂಡಾಡಿದನು ನಂದನನ

೪೪

ತಿರುಗಿಬರೆ ನೋಡಿದನು ನಿಜ ಸಚಿ | ವರಿಗೆ ತೋಪಿಸುತಾ ಮಹಾಸಂ
ಗರಮಹೀರಂಗವನು ಪೊಗಳುತ್ತಲಾ ವಿಮಾನದಲಿ
ತರತರದ ಹೊವೆಟ್ಟುಗಳ ನಿ | ಭರದ ನಿಧುರಕುತಗಳ ಕಡು ಭೀ
ಕರದಿ ರಣ ರಂಜಿಸಿತು ಕಂಗಳಿಗಾ ದಶಾನನನ

೪೫

ಹಿಡಿದು ಪಕ್ಕಲೆಗಳಲಿ ರಕುತವ | ನಡಕುತಿರ್ದರು ಜಟ್ಟಿಗರು ಕಡಿ
ಕಡಿದು ಕುನಿಕಲಲೊಟ್ಟುತಿರ್ದವು ರಣಪಿಶಾಚಿಗಳು
ಮಡಕೆಗಳಲೆಗಳಿಗರಃ ತಾಳಿಸಿ | ಹಿಡಿದು ಬೋನವ ಮಿದುಳದಂಡೆಯ
ಮುಡಿದು ನೆರೆದರ್ಚಿಸುತ್ತಲಿರ್ದರು ರಣವನಸುರೆಯರು

೪೬

ಹೊಗಳನು ಬಾಯ್ತಡಿಸಿ ಕೈಪರೆ | ಯಣೆಯರದಲೊಲೆದೊಲೆದು ರಾಗಿಸಿ
ಕುಣಿವುತಿರ್ದವು ಮರುಳುಗಳು ಮದಿರಾ ವಿಕಾರದಲಿ
ಕ್ಷಣಿಸಿಕೊಂಡಕ್ಷತೆಯ ಗಂಧವ | ಹಣೆಗೆ ಹತ್ತಿಸಿ ಹಂತಿಯಾರೋ
ಗಣೆಯಲೆಸಿದರು ಬೊಮ್ಮರಕ್ಕಸರೊಂದು ತಾಣದಲಿ

೪೭

ರಾಕ್ಷಸೇಶ್ವರನ ಕಣ್ಣುಗಳಿಗೆ ಅದ್ಭುತ ದೃಶ್ಯವಾಗಿ ಕಂಡಿತು ಯುದ್ಧರಂಗ. ೪೪. 'ನನ್ನ ಮಗನು ಮನಸ್ಸಿಟ್ಟು ಯುದ್ಧ ಮಾಡಿದರೆ ಅವನನ್ನು ಎದುರಿಸಿ ನಿಲ್ಲುವವರಾರು ? ನನ್ನ ಮಗನಿಗೆ ಸರಿಸಮಾನರಾದ ಬಲಶಾಲಿಗಳು ದೇವ ಮಾನವ ನಾಗಲೋಕಗಳಲ್ಲಿ ಯಾರಿದ್ದಾರೆ ? ಶಕ್ತಿಗುಂದಿದ ಯುದ್ಧಲಕ್ಷ್ಮಿಗೆ ಓಲೆಯನ್ನು ತೊಡಿಸಿದನಲ್ಲವೇ ನನ್ನ ಮಗ. ನನಗೆ ಸಂತೋಷವನ್ನುಂಟುಮಾಡಿದನು" ಎಂದು ಹಿಗ್ಗಿನಿಂದ ರಾಮನು ಮಗನನ್ನು ಕೊಂಡಾಡಿದನು. ೪೫. ತನ್ನ ಮಂತ್ರಿಗಳಿಗೆ ತೋರಿಸುತ್ತ ಯುದ್ಧರಂಗವನ್ನು ಹೊಗಳುತ್ತ ರಾಮನು ವಿಮಾನದಲ್ಲಿ ಸಂಚರಿಸಿ ಬಂದನು. ವಿವಿಧ ರೀತಿಯ ಹೊದ ಬೆಟ್ಟಗಳಿಂದಲೂ ಉಕ್ಕಿಹರಿಯುವ ರಕ್ತಪ್ರವಾಹಗಳಿಂದಲೂ ರಣರಂಗವು ರಾಮನ ಕಣ್ಣುಗಳಿಗೆ ಬಹು ಭಯಂಕರವಾಗಿ ಕಾಣಿಸಿತು. ೪೬. ಗಟ್ಟಿಮುಟ್ಟಾದ ದೆವ್ವಗಳು ಕೊಪ್ಪರಿಗೆಗಳಲ್ಲಿ ರಕ್ತವನ್ನು ತುಂಬಿ ಒಂದರ ಮೇಲೊಂದನ್ನು ಪೇರಿಸುತ್ತಿದ್ದವು. ಯುದ್ಧಪಿಶಾಚಿಗಳು ಮಾಂಸವನ್ನು ಕತ್ತರಿಸಿ ಕತ್ತರಿಸಿ ಚೀಲಗಳಲ್ಲಿ ತುಂಬಿ ರಾಶಿಹಾಕುತ್ತಿದ್ದವು. ಮಿದುಳು ದಂಡೆಗಳನ್ನು ಮುಡಿದ ರಾಕ್ಷಸಿಯರು ಎಳೆಕರುಳುಗಳನ್ನು ಮಡಕೆಗಳಲ್ಲಿ ಬೇಯಿಸಿ ನೈವೇದ್ಯಕ್ಕಿಟ್ಟು ಯುದ್ಧವನ್ನು ಪೂಜಿಸುತ್ತಿದ್ದರು. ೪೭. ಹೊಗಳನ್ನು ಬಾಯ್ತೆರೆದುಕೊಂಡು ಸಡಗರದಿಂದ ಚಪ್ಪಾಳೆ ಹೊಡೆಯುತ್ತ ಭೂತಗಳು ಮದ್ಯದ ಅಮಲೇರಿ ದುತ ಆನಂದದಿಂದ ಕುಣಿಯುತ್ತಿದ್ದವು. ಕರೆಯಿಸಿಕೊಂಡು ಬಂದು ಅಕ್ಷತೆ ಗಂಧಗಳನ್ನು ಹಣೆಗೆ ಹತ್ತಿಸಿಕೊಂಡು ಸಾರಾಗಿ ಊಟಕ್ಕೆ ಕುಳಿತ ಬ್ರಹ್ಮರಾಕ್ಷಸರು ಒಂದು ಕಡೆಯಲ್ಲಿ

ತೋಗಲಹಂದರವಿಕ್ಕಿ ತಲೆಯಲಿ | ಜಗತಿಗಳ ವಿಸ್ತರಿಸಿ ನಿಡುಗರು
ಳುಗಳ ತೋರಣಗಟ್ಟಿ ರಣವಜ್ಞಿಗಳ ನಿನಾದದಲಿ
ಹೋಗಲೆಯು ತೆಲ್ಲಟಿಗಳಲಿ ಬೀ | ಯೆಗರು ತಮ್ಮೊಳಗಾಗಿ ಕೊಡಗೂ
ಸುಗಳ ಮದುವೆಯ ಮಾಡುತಿರ್ಪರದೊಂದು ತಾಣದಲಿ

೪೮

ಹೆಣನ ಜೊಂಪದ ನಿಟ್ಟಿಲುವಿನು | ಬೃಣದ ತೋಗಲಾಗರಃಳ ದಂಡೆಯ
ಹಣೆಯ ಬಾಸಿಗದುದಿದ ಮಕುಟದ ಹರಿಗೆ ಹಲಗೆಗಳ
ಕುಣಿಹಗಳ ಕುಬುಬಿಜ್ಞತಗಳ ಸಂ | ದನೆಯ ರಣಭೇತಾಳ ಭೈರವ
ಗಣವು ರಚನೆಯಲಾದುತಿರ್ಪರದೊಂದು ತಾಣದಲಿ

೪೯

ತೇರ ತುಂಬಿನೊಳದಿದ ಮುತ್ತಿನ | ಹಾರಗಳ ಹಜ್ಜಿವಿಕ್ಕಿ ಬಿದ್ದಿ ಹ
ವಾರಣದ ದಂತಗಳೊಳನೆಯಲೆಯ ರಕ್ಕಸರ
ನಾರಿಯರು ಸರವೆತ್ತಿ ಸುವ್ವಿ ಸು | ರಾರಿ ರಾವಣ ಸುವ್ವಿ ಜಯವಿ
ಸ್ವಾರಿ ಸುವ್ವಿಯೆನುತ್ತ ಪಾಡಿದರೊಂದು ತಾಣದಲಿ

೫೦

ಆಲಿಗಳನುಗಿದುಗಿದು ಕುಟುಕನು | ತಾಳಿಗೆಗೆ ನೂಕಿದವು ಬಲಿಭು
ಗ್ಗಾಲವೆಳೆದವು ನರಗಳನು ನರಿಗಳು ನಿಶಾಚರರ
ತೋಳು ತೊಡೆ ನಡುಗಳನು ವೃಕ ಶಾ | ದೂಲಗಳು ಮುಟ್ಟಿದಾದುತಿರ್ಪವು
ಕಾಳಗದ ಕಡೆನಲನ ಸೀಮಾಸ್ಥಾನವೇಶದಲಿ

೫೧

ದ್ದರು. ೪೮. ಅದೊಂದು ಕಡೆಯಲ್ಲಿ ಚರ್ಮದ ಚಪ್ಪರ ಹಾಕಿ, ತಲೆಗಳನ್ನು ಜೋಡಿಸಿ ಜಗಲಿಯನ್ನು ಮಾಡಿ, ಉದ್ದವಾದ ಕರುಳುಗಳ ತೋರಣ ಕಟ್ಟಿ, ರಣವಾದ್ಯಗಳು ಭೋರ್ಗರೆಯುತ್ತಿರಲು ಹೊಗಳುತ್ತ ಉಡುಗೊರೆಗಳೊಡನೆ ಬೀಗರು ತಮ್ಮತಮ್ಮಲ್ಲಿ ಕೊಟ್ಟು ತೆಗೆದುಕೊಂಡು ಕನ್ಯೆಯರ ಮದುವೆಯನ್ನು ಮಾಡುತ್ತಿದ್ದರು. ೪೯. ಹೆಣಗಳ ಪೊದೆಗಳಲ್ಲಿ ಉದ್ದ ಮೂಳೆಗಳನ್ನು ಕತ್ತಿಯಂತೆ ಹಿಡಿದು, ಕರುಳುಗೊಂಚಲುಗಳ ದಂಡೆಯನ್ನು ಮುಡಿದುಕೊಂಡು, ಮುರಿದ ಕೀರಿಟಿಗಳನ್ನು ಬಾಸಿಗದಂತೆ ತಲೆಗೆ ಧರಿಸಿ ಗುರಾಣಿಗಳನ್ನು ಹಿಡಿದು ಕುಬುಬೆಂದು ಕೇಕೆ ಹಾಕುತ್ತ ಭೇತಾಳಗಳ ಹಾಗೂ ಭೈರವಗಳ ಸಮೂಹವು ಇನ್ನೊಂದು ಕಡೆಯಲ್ಲಿ ಕುಣಿಯುತ್ತಲಿದ್ದಿತು. ೫೦. ಮತ್ತೊಂದು ಕಡೆಯಲ್ಲಿ ರಥಗಳ ಗುಂಬದಿಂದ ಹರಿದ ಮುತ್ತಿನ ಹಾರಗಳನ್ನು ಕಿತ್ತು ರಾರಿ ಹಾಕಿ ಸತ್ತುಬಿದ್ದ ಆನೆಗಳ ದಂತಗಳನ್ನು ಒನಕೆ ಮಾಡಿಕೊಂಡು ಕುಟ್ಟುತ್ತ ರಾಕ್ಷಸತರುಣಿಯರು "ಸುವ್ವಿ ಇಂದ್ರಜಿತು, ಸುವ್ವಿ ರಾವಣಪುತ್ರ, ಜಯವಿಸ್ವಾರಿ ಸುವ್ವಿ !" ಎನ್ನುತ್ತ ಎತ್ತರದ ಧ್ವನಿಯಲ್ಲಿ ಹಾಡುತ್ತಿದ್ದರು. ೫೧. ಕಾಗೆಗಳು ಹೆಣಗಳ ಕಣ್ಣುಗುಡ್ಡೆಗಳನ್ನು ಕಿತ್ತು ಕಿತ್ತು ಗುಟಲಿಗೆ ತುತ್ತನ್ನು ಹಾಕಿದವು, ನರಿಗಳು ನರಗಳನ್ನು ಎಳೆದವು. ರಾಕ್ಷಸರ ತೋಳು, ತೊಡೆ, ನಡುಗಳನ್ನು ಮುರಿದುಕೊಂಡು ತೋಳ ಹುಲಿಗಳು ಯುದ್ಧರಂಗದ ಅಂಚಿನ

ನಗುತ ನೋಡುತ ರಣಕಿ ಮೆಚ್ಚುತ | ಮಗನ ಕೊಂಡಾಡುತ್ತ ಬರೆ ಸಂ
ಯುಗದ ಮಧ್ಯದೊಳ್ದ ರಘುರಾಜೇಂದ್ರಚಂದ್ರಮನ
ಜಗದರನ ಜನಾರ್ದನನ ಘನ | ಸಗುಣ ನಿರ್ಗುಣ ನಿರುಪಮನ ಸ
ವರ್ಗನ ವಿಮಲ ಸುದರ್ಶನಪ್ರಭೆ ಬೆದರಿಸಿತು ಖಳನ

೫೨

ತರಣತರದೀಧಿತಿಯಲಾ ನಿ | ಮರ್ಠನ ಶ್ರೀಯಂಗರಕ್ಷಿಗೆ
ತಿರುಗಿ ಬರುತ್ತಿದ್ದುದು ಕಣ ಕಾಲಾಗ್ನಿತೇಜದಲಿ
ಧರದ ಮಹದುತ್ತಾತ ಭೀಷಣ | ಕರವಿದನುತಸುರೇಂದ್ರ ಭಯದಲಿ
ತಿರುಗಿದನು ಪಟ್ಟಣಕೆ ಪಡುವಣ ಜಲಧಿಗಿನನಿಧ

೫೩

ಎಲೆ ಕುಶನ ಕೇಳುತ್ತ ಹನುಮನ | ಕೆಲಸವನು ಬಳಕೆಯಮುಖದಲಿ
ಸುಳಿದನೈ ಸಂಜೀವಿನಿಯ ಶೈಲಕೆ ಸಂಗದಲಿ
ಹೊಳೆತಲ್ಲೆಯ ಕಾವಲಿನ ಸುರ | ರಳವಿಯಲಿ ಹುಗಲೀಸದೀತನ
ಕೆಲಹವನು ಕೈಗಟ್ಟಿ ಕಣಕಿದರಾ ಸಮಾರಜನ

೫೪

ಪವನತನುಜನ ಕಣಕಿ ಜೀವಿಸಿ | ದವರು ಲೋಕದೊಳುಂಟೆ ಕೇಳಿ
ಲವನೆ ತೋಳನ ತೋಟ ಸದರವೆ ತಗರ ಜಂಗುಳಿಗೆ
ದಿವಿಜಪುರಿ ಪರಿಯಂತ ಸದೆಬಡಿ | ದವರುಗಳನೆಬ್ಬಟ್ಟ ಮರಳದು
ತವಕಿಸಿದನೊಪ್ಪಿಗೆ ರ್ಘುಡಿತೆಯಲಂಜನಾಸೂನು

೫೫

ಆಚೆಯ ಪ್ರದೇಶದಲ್ಲಿ ಆಟವಾಡುತ್ತಿದ್ದವು. ೫೨. ಯುದ್ಧರಂಗವನ್ನು ನೋಡಿ ನಗುತ್ತ,
ಯುದ್ಧವನ್ನು ಮೆಚ್ಚಿಕೊಳ್ಳುತ್ತ, ಮಗನನ್ನು ಕೊಂಡಾಡುತ್ತ ರಾಮನು ಬರುತ್ತಿದ್ದನು.
ಆಗ ರಣರಂಗದ ಮಧ್ಯದಲ್ಲಿ ಜಗತ್ತನ್ನು ಉದರವಾಗುಳ್ಳ, ಜನಾರ್ದನನಾದ, ಸಗುಣ
ನಿರ್ಗುಣ ಪರಬ್ರಹ್ಮನಾದ, ಸರ್ವಾಂತರ್ಯಾಮಿಯಾದ ರಘುರಾಮಚಂದ್ರನ ಹೊಳೆ
ಯುವ ಸುದರ್ಶನಚಕ್ರದ ಪ್ರಕಾಶವು ರಾಮನನ್ನು ಬೆದರಿಸಿತು. ೫೩. ನೂರು
ಸೂರ್ಯರ ಪ್ರಕಾಶದಿಂದ ಪ್ರಜ್ವಲಿಸುತ್ತ ಪ್ರಳಯಾಗ್ನಿಯ ಕಾಂತಿಯಿಂದ ಸುದರ್ಶನ
ಚಕ್ರವು ಮೃತ್ಕುರಹಿತನ ದೇಹರಕ್ಷಣೆಗಾಗಿ ರಾಮನ ಸುತ್ತ ಸುತ್ತುತ್ತಿದ್ದಿತು. ಇದು
ಯುದ್ಧದ ಭಯಂಕರವಾದ ಭಾರಿ ಅಪಶಕುನವನ್ನುತ್ತ ರಾಕ್ಷಸೇಶ್ವರನು ಲಂಕಾಪಟ್ಟಣಕ್ಕೆ
ಹಿಂದಿರುಗಿದನು. ಇತ್ತ ಸೂರ್ಯನು ಪಶ್ಚಿಮಾಂಬುಧಿಗೆ ಇಳಿದನು. ೫೪. ಕುಶನೇ,
ಇತ್ತ ಹನುಮಂತನು ನಡೆಸಿದ ಕೆಲಸವನ್ನು ಕೇಳು. ಸಂಜೆಯು ಮುಗಿಯುತ್ತಿದ್ದಂತೆ
ಸಂಜೀವಿನಿಪರ್ವತಕ್ಕೆ ಹನುಮಂತನು ಸರಾಗವಾಗಿ ಬಂದನು. ಅಲ್ಲಿ ಕಾವಲಿದ್ದ
ದೇವತೆಗಳು ಹನುಮಂತನಿಗೆ ಪ್ರವೇಶಿಸಲು ಅವಕಾಶಕೊಡದೆ ಪರಾಕ್ರಮದಿಂದ
ಯುದ್ಧಕ್ಕೆ ಸಿದ್ಧರಾಗಿ ಅವನನ್ನು ಕಣಕಿದರು. ೫೫. ಮಾರುತಿಯನ್ನು ಕಣಕಿ ಲೋಕದಲ್ಲಿ
ಬದುಕಿದವರುಂಟೇ ? ಕೇಳು ಲವ, ಟಗರ ಗುಂಪಿಗೆ ತೋಳನೊಡನೆ ಕಾದಾಟ
ಸುಲಭವೇ ? ಕಾವಲಿನ ದೇವತೆಗಳನ್ನು ಸದೆಬಡಿದು ಅವರನ್ನು ಅಮರಾವತಿಗೆ
ಅಟ್ಟಿದನು. ಹಿಂದಿರುಗಿ ಬಂದು ತಕ್ಷಣ ಸಂಜೀವಿನೀಮೂಲಿಕೆಯನ್ನು ಪಡೆದು

ಕೇಳದಾದೆನು ಜಾಂಬವರ ಜೀ | ವಾಳದಮೌಳಿಪಥಿಯ ನಾಲ್ಕು
ಮೂಲಿಕೆಯ ಸಂಧಾನ ಶಲ್ಯವಿಶಲ್ಯ ಕರಣಿಗಳ
ಖೋಳನಾದೆನು ತಾನೆನುತ ಕ | ಟ್ಟಾಳು ಬೆಟಗಿನೊಳಿದೂ ಮಗಳು
ಬ್ಬಾಳುತನದಲಿ ಕಂಡನೊಂದನುಮಾನ ಸಾಧನವ

೫೬

ಐಸಲೇ ಬೆಟಗೇಕೆ ಕೇಳುವೆ | ನೀ ಶಿಲೋಚ್ಚಯವನು ಸರೋಜಮ
ಹಾಸನನ ಸುತನಟಿಸಿಕೊಳಲಿಪಥಿಯನಿಡಿಸೋಳಿ
ಓಸರಿಸಲೇಕಿದಕೆನುತ ಭುಜ | ಪಾಶದಲಿ ಪರ್ವತವ ಬಿಗಿದಾ
ಕಾಶಕ್ರಿದನೊಡಲಿಬರವದುರಲವನಿತಳ

೫೭

ಧರಿಸಿ ಗಿರಿಯನು ಹೋದ ಪಥದಲಿ | ತಿರುಗಿದನು ನಿಶಿಯಲಿ ನಿಶಾಕರ
ನಿರವಿನವೊಲೊಪ್ಪಿದುದು ತದ್ಗಿರಿ ಕರದೊಳನಿಲದನ
ಶರಣನಟಿದೆಚ್ಚುಟಿಸಿ ನುಡಿದನು | ಹಿರಿಯನೀ ಸಂಗರದ ಭೂಮಿಯ
ಮರುತದನ ಹೋಗಲೀಯದಿರು ಹೊಳಗಿರಿಸಬಾಯಿಂದ

೫೮

ಆತ ನಡೆದನು ವಾಯುಪಥದಲಿ | ವಾತದನ ನಿಲಿಸಿದನು ಜಲಧಿಯ
ಸೇತುವಿನ ದಕ್ಷಿಣದ ದೇಯಲಿ ತಿರುಗಿ ನಡೆತಂದು
ಮಾತನುಸುರಿದನೊಯ್ಯನಂಬುಜ | ಜಾತಜಂಗಲಿ ಜೀಯ ಬಂದನ
ಭೀತನೊಪಥಸಹಿತ ಬೆಸುನ್ನುತ್ತರವನೆಂದ

೫೯

ಕೊಳ್ಳಲು ಕಾತರನಾದನು. ೫೬. 'ಬದುಕಿಸುವ ಸಂಜೀವಿನಿ ಔಷಧಿಯ ಸಂಧಾನ
ಕರಣಿ (ಕತ್ತರಿಸಿದ ಅಂಗಾಂಗಗಳನ್ನು ಸೇರಿಸುವ ಮೂಲಿಕೆ), ಶಲ್ಯ ವಿಶಲ್ಯಕರಣಿ
(ಮುರಿದ ಬಾಣಾದಿಗಳನ್ನು ತೆಗೆದುಹಾಕುವ ಮೂಲಿಕೆ) ಮೊದಲಾದ ನಾಲ್ಕು ಮೂಲಿಕೆ
ಗಳ ವಿಷಯವನ್ನು ಜಾಂಬವರಿಂದ ಕೇಳಿ ತಿಳಿದುಕೊಳ್ಳಬೇಡ ಮೂರ್ಖನಾದೆ' ಎನ್ನುತ್ತ
ವೀರ ಹನುಮನು ಚಿಂತೆಗೊಳಗಾದನು. ಆ ಬಳಿಕ ಪರಾಕ್ರಮದಿಂದ ಮೂಲಿಕೆಗಳನ್ನು
ಪಡೆದುಕೊಳ್ಳುವ ಒಂದು ಮಾರ್ಗವನ್ನು ಉದೆಯಿಂದ ಕಂಡುಕೊಂಡನು. ೫೭.
'ಇದಕ್ಕೇಕೆ ಹೆದರಿಕೆ, ಈ ಬೆಟ್ಟವನ್ನು ಕಿತ್ತು ಎತ್ತಿಕೊಂಡು ಹೋಗುವೆನು, ಬ್ರಹ್ಮನ
ಮಗ ಜಾಂಬವಂತನು ಇದರಲ್ಲಿ ಮೂಲಿಕೆಯನ್ನು ಹುಡುಕಿಕೊಳ್ಳಲಿ. ಇದಕ್ಕೇಕೆ ಹಿಂಜರಿ
ಯಲಿ' ಎನ್ನುತ್ತ ಪರ್ವತವನ್ನು ತೋಳಿನಿಂದ ಸುತ್ತಿ ಬಿಗಿಯಾಗಿ ಹಿಡಿದುಕೊಂಡು
ಆಕಾಶಕ್ಕೆ ಎತ್ತಿದನು ; ಆಗ ಆಕಾಶ ಕಿರುಚಿಕೊಂಡಿತು, ಭೂಮಿ ನಡುಗಿತು. ೫೮.
ಸಂಜೀವಿನಿಪರ್ವತವನ್ನು ಹೊತ್ತುಕೊಂಡು ಹನುಮಂತನು ಹೋದ ದಾರಿಯಿಂದ
ಹಿಂದಿರುಗಿದನು ಹನುಮಂತನ ಕೈಯ ಪರ್ವತವು ರಾತ್ರಿಯಲ್ಲಿ ಹೊಳೆಯುವ
ಜಂದ್ರನಂತೆ ಶೋಭಿಸಿತು. ವಿಭೀಷಣನು ಹನುಮಂತನ ಬರುವಿಕೆಯನ್ನು ತಿಳಿದು
ಎಚ್ಚರಿಕೆ ಕೊಟ್ಟನು. ಆಗ ಹಿರಿಯ ಜಾಂಬವಂತನು "ಈ ಯುದ್ಧಭೂಮಿಗೆ
ಹನುಮಂತನು ಬರದಂತೆ ಹೊರಗೆ ನಿಲ್ಲಿಸಿ ಬಾ" ಎಂದು ಹೇಳಿದನು. ೫೯.
ವಿಭೀಷಣನು ಆಕಾಶಮಾರ್ಗವಾಗಿ ಹೋಗಿ ಸಮುದ್ರದ ಸೇತುವೆಯ ದಕ್ಷಿಣದಿಕ್ಕಿನಲ್ಲಿ
ಹನುಮಂತನನ್ನು ನಿಲ್ಲಿಸಿದನು. ಹಿಂದಿರುಗಿಬಂದು ಜಾಂಬವನನ್ನು ಕುರಿತು, "ಸ್ವಾಮಿ,

ಆದಡೆನ್ನನು ಕೊಂಡುನಡೆ ಲವ | ಕೋದಧಿಕ್ರಮನೆಡೆಗನಲು ಹರಿ
ಪಾದಪದ್ಮಾರಾಧಕನು ಕೊಂಡೊಯ್ದನಡಸುತನ
ಐದಿದಮಲಬ್ರಹ್ಮವಿದ್ಯಾ | ವಾದಿಗಳ ಸುಖಮಯನ ಪರಮಾ
ಹ್ಲಾದಕಿಮ್ಮಿಗಿಲೆನಲು ಪೊಂಗಿದನಾ ವಿರಿಂಚಿಸುತ

೬೦

ಮಗನೆ ಬಂದೈ ಬ್ರಹ್ಮವೈಭವ | ಸುಗಮ ಬಂದೈ ಕಂದ ಬಂದೈ
ಜಗದ ಜೀವಕುಮಾರ ಬಂದೈ ತಂದೆ ಹನುಮಂತ
ಗಗನಮಣಿಕುಲವನಧಿವರ್ಧನ | ಮೃಗಧರನೆ ಬಂದೈ ಮಹೀರುಹ
ಮೃಗಕಂದಂಬಪ್ರಾಣಮಾರುತ ಬಂದೆಯ್ಯೇಂದ

೬೧

ಮದ್ದ ನಾವ್ ತರಹೇಳಿದರೆ ಕಿ | ತ್ತದ್ರಿಯನು ತಂದೀ ವಿವೇಕದ
ಮುದ್ದತನವನು ನೋಡಿದ್ದೈಲಂಕಾಪುರಾಧಿಪನೆ
ಇದ್ದದೀ ಹನುಮಂತನೀ ಬಲ | ವದ್ದುದೆಂದಾವ್ ನಿನಗೆ ಮೊದಲಿ
ಹೊದ್ದಿಸಿದ ನುಡಿಗೂಣಯವು ನಮಗಿಲ್ಲಲೇಯೆಂದ

೬೨

ಈತನನು ಪೊಗಳುವರೆ ಜಂಹಗ | ಳೇತಳವು ನಮ್ಮವು ಚರಾಚರ
ಚೇತನನ ಚೈತನ್ಯವಾಯು ಕಣಾ ನಿದಾನಿಸಲು
ಈತನಿಂದಧಿಕರು ನಿದಾನಿಸಿ | ಭೂತನಿಕರದೊಳಿಲ್ಲವಿದು ಸಾ
ಕ್ಷಾತ ಪೌರಾಣಪ್ರಸಿದ್ಧ ರಹಸ್ಯ ಕೇಳೆಂದ

೬೩

ನಿರ್ಭೀತ ಹನುಮನು ಔಷಧಿಯೊಡನೆ ಬಂದಿದ್ದಾನೆ. ಮುಂದಿನ ಅಪ್ಪಣೆಯೇನು ?” ಎಂದು ಮೆಲ್ಲಗೆ ಕೇಳಿದನು. ೬೦. “ಹಾಗಿದ್ದರೆ ನನ್ನನ್ನು ಆ ಸಾಗರ ದಾಟಿದವನ ಬಳಿಗೆ ಕರೆದುಕೊಂಡು ಹೋಗು” ಎನ್ನಲು ವಿಷ್ಣುಪಾದಪೂಜಕನು ಜಾಂಬವನನ್ನು ಹನುಮಂತನ ಬಳಿಗೆ ಕರೆದುಕೊಂಡು ಹೋದನು. ಪರಮಾತ್ಮನನ್ನು ಕಂಡ ಬ್ರಹ್ಮವಿದ್ಯಾವಾದಿಗಳ ಪರಮ ಸಂತೋಷಕ್ಕೆ ಇಮ್ಮಡಿ ಎನ್ನುವಂತೆ ಜಾಂಬವನು ಸಂತೋಷದಿಂದ ಉಬ್ಬಿದನು. ೬೧. ‘ಮಗನೇ ಬಂದೆಯಾ, ಬ್ರಹ್ಮಪದವಿಗೆ ಸುಲಭನಾದವನೇ, ಕಂದ ಬಂದೆಯಾ, ಜಗತ್ತಿಗೆ ಚೈತನ್ಯದಾಯಕನೇ ಬಂದೆಯಾಪ್ಪ ಹನುಮಂತ. ಸೂರ್ಯ ಕುಲವೆಂಬ ಸಾಗರಕ್ಕೆ ಚಂದ್ರನಂತಿರುವವನೇ ಬಂದೆಯಾ, ವಾನರರ ಪ್ರಾಣದ ಉಸಿರೇ ಬಂದೆಯಾ” ಎಂದು ನುಡಿದ ಜಾಂಬವ. ೬೨. “ಔಷಧಿಯನ್ನು ತೆಗೆದುಕೊಂಡು ಬರುವಂತೆ ಹೇಳಿದರೆ ಬೆಟ್ಟವನ್ನೇ ಕಿತ್ತು ತಂದ ಈ ವಿವೇಕದ ಮುದ್ದತನವನ್ನು ನೋಡಿದೆಯಾ ವಿಭೀಷಣ. ಹನುಮಂತನು ಬದುಕಿದ್ದರೆ ಇದೇ ವಾನರಸೇನೆಯು ಬದುಕಿ ಎದ್ದಂತೆ ಎಂದು ನಾವು ಮೊದಲು ನುಡಿದ ಮಾತಿಗೆ ಕುಂದುಂಟಾಗಲಿಲ್ಲವಲ್ಲ” ಎಂದು ಹೇಳಿದ ಜಾಂಬವಂತ. ೬೩. “ಈತನನ್ನು ಹೊಗಳಲು ನಮ್ಮ ನಾಲಿಗೆ ಎಷ್ಟರದು ? ನೋಡಿದರೆ ಈತನು ಚರಾಚರಗಳಿಗೆ ಚೈತನ್ಯದಾಯಕನಾದ ವಿಷ್ಣುವಿನ ಜೀವದ್ರೂಪ. ಸಮಸ್ತ ಪ್ರಾಣಿಗಳಲ್ಲಿ ಇವನಿಗಿಂತ ಶ್ರೇಷ್ಠರಿಲ್ಲ. ಇದು ಪುರಾಣಗಳಲ್ಲಿಯೇ ಸುಪ್ರಸಿದ್ಧ

ಎಲೆ ವಿಭೀಷಣದೇವ ಕಾದಿರು | ದಳದಳವ ಹಾಯದವೊಲಸುರರು
ಬಲದೈ ಹನುಮಂತ ಕಡುಗುಣವಂತ ಬಲವಂತ
ಅಲಸದನ್ನಯ ಮಾತ ಮನ್ನಿಸಿ | ಸಲಿಸಿದೈಯೆಲೆ ತಂದೆಯನುತು
ಜ್ವಲಿಸುವೊಪಧಿ ನಾಲ್ಕು ಕಿತ್ತಿಳಿದನು ಮಹೀಧರವ

೬೪

ಸರಸರಿಸಿ ನಡತಂದು ಸಚರಾ | ಚರಪತಿಯನಾಸ್ಯದಲಿ ಬೆರಳಂ
ದೊರಸಿ ಹಿಂಡಿದನಮಲ ಸಂಜೀವಿನಿಯ ಮೂಲಿಕೆಯ
ನರಚರಿತ್ರದ ರಾಮ ತೊರವೆಯ | ನರಹರಿಯ ನಿಖಿಳಾಭ್ಯುದಯ ವಿ
ಸ್ತರದ ರಚನೆಯ ಬಣ್ಣ ಸಲು ಗೋಚರವೆ ತನಗಿಂದ

೬೫

ಹರುಷ ಮಿಗಲಾ ಸೃಷ್ಟಿಕರ್ತನ | ಹಿರಿಯ ಮಗನೆತ್ತಿದನು ಸಮನಂ
ತರದಲಾದಿ ಘನೇಂದ್ರನನು ಮನುಜೇಂದ್ರ ಲಕ್ಷ್ಮಣನ
ತರದಿ ಸುಮ್ಮಾನಿಸಿತು ಸುರಕುಲ | ದರಸು ಮೊದಲಾದಖಳ ಲೋಕೇ
ಶ್ವರರು ಹೊಯ್ದರೊಸಗವಳಿಗಳ ನಿಜಪುರಂಗಳಲಿ

೬೬

ಜಾಣನಲ್ಲಾ ಜಾಂಬವನು ಗೀ | ವರ್ಣ ಧನ್ವಂತರಿಯ ಮಗನಾ
ಘ್ರಾಣದಲಿ ಹಿಂಡಿದನು ಕೊಟ್ಟನು ಕೈಯಲೊಪಧಿಯ
ಕೌಣಪರು ನಟಿಸದವೊಲಾ ಕಪಿ | ಭ್ರೂಣ ಮೊದಲಾದಖಳ ಸುಭಟ
ತ್ಪಾಣವನು ಪಡೆದತ್ತಿದನು ರಣದೊಳು ಸುಷೇಣಕನು

೬೭

ವಾಗಿರುವ ರಹಸ್ಯ” ಎಂದ ಜಾಂಬವಂತ. ೬೪. “ವಿಭೀಷಣ, ರಾಕ್ಷಸರು ರಣರಂಗಕ್ಕೆ ಬಂದು ಸೂರೆಮಾಡದಂತೆ ಕಾವಲಿರು” ಎಂದು ಹೇಳಿದನು. ಬಳಿಕ “ತುಂಬ ಆಯಾಸ ಪಟ್ಟಿ ಹನುಮಂತ, ಬಹು ಗುಣವಂತ, ಬಲವಂತ. ಉದಾಸೀನ ಮಾಡದೆ ನನ್ನ ಮಾತಿಗೆ ಗೌರವ ಕೊಟ್ಟು ಆದನ್ನು ನಡೆಸಿಕೊಟ್ಟಿ” ಎಂದು ನುಡಿದು ಬೆಟ್ಟದಲ್ಲಿ ಹೊಳೆಯು ತ್ತಿದ್ದ ನಾಲ್ಕು ಔಪಧಿಗಳನ್ನು ಕಿತ್ತುಕೊಂಡು ಬೆಟ್ಟವನ್ನಿಳಿದುಬಂದನು. ೬೫. ಸಚರಾ ಚರಾಧಿಪತಿ ರಾಮನ ಬಳಿಗೆ ಸರಸರನೆ ಬಂದು ಜಾಂಬವನು ರಾಮನ ಬಾಯಲ್ಲಿ ಪವಿತ್ರ ಸಂಜೀವಿನಿ ಮೂಲಿಕೆಯನ್ನು ಬೆರಳುಗಳಿಂದ ತೀಡಿ ಹಿಂಡಿದನು. ಮಾನವ ಅವತಾರ ಧರಿಸಿದ ಲೀಲಾವಿನೋದಿ ತೊರವೆಯ ನರಹರಿಯ ಅವತಾರಿಯಾದ ರಾಮನ ಏಳಿಗೆಯ ಕಥೆಯನ್ನು ವರ್ಣಿಸಲು ನನಗೆ ಸಾಧ್ಯವೇ ಎಂದು ನುಡಿದರು ವಾಲ್ಮೀಕಿಮಹರ್ಷಿಗಳು. ೬೬. ಸೃಷ್ಟಿಕರ್ತನ ಹಿರಿಯಮಗ ಜಾಂಬವಂತನು ಹರ್ಷದಿಂದ ರಾಮನನ್ನು ಬದುಕಿಸಿದನು, ಅನಂತರ ಆದಿಶೇಷನ ಅವತಾರಿ ಲಕ್ಷ್ಮಣನನ್ನು ಬದುಕಿಸಿದನು. ಆಗ ಸಮುದ್ರವುಬ್ಬಿತು. ದೇವೇಂದ್ರನೇ ಮೊದಲಾದ ದಿಕ್ಪಾಲಕರು ತಮ್ಮ ತಮ್ಮ ಪಟ್ಟಣಗಳಲ್ಲಿ ಮಂಗಳವಾದ್ಯಗಳನ್ನು ಹೊಡೆದರು. ೬೭. ಜಾಂಬವಂತನು ಬುದ್ಧಿವಂತನಲ್ಲವೇ. ಧನ್ವಂತರಿಯ ಮಗ ಸುಷೇಣನ ಮೂಗಿನಲ್ಲಿ ಔಪಧಿಯನ್ನು ಹಿಂಡಿ ಅವನನ್ನು ಬದುಕಿಸಿ ಅವನ ಕೈಗೆ ಔಪಧಿಯನ್ನು ಕೊಟ್ಟನು. ರಾಕ್ಷಸರು ಬಂದು ನಟಿಸಿ ಅನುಕೂಲ ಪಡೆಯದಂತೆ ಎಚ್ಚರಿಕೆ ವಹಿಸಿ ಸತ್ಯ ಕಪಿಗಳ ಭ್ರೂಣವೇ

ಎದ್ದವರ ಕೈಯಿಂದ ರಣದೊಳ | ಗಿದ್ದ ರಕ್ತಸವಣನನೇಳದಳ
ದದ್ದಿಸಿದನಬ್ಬಿಯೊಳು ವಾರಣ ವಾಜಿಕುಲಸಹಿತ
ಹೊದ್ದಿದನು ಬಳಿಕೊಯ್ಯನೊಯ್ಯನೆ | ತಿದ್ದುಡಿಕೆಯಃಃದನಿಲಸುತ ಕಿ
ತ್ತದ್ದಿಸಿದನೈ ಬಾಲದಲಿ ರಣದೊಳು ಮಹಾಪಥಿಯಾ

೬೮

ಕೇಳಿದೈ ಬಳಕೆದ್ದದೆಪ್ಪ | ತ್ರೇಳು ಕೋಟಿ ಪ್ಲವಗನಾಯಕ
ರಾಳುಸಹಿತೋದೇ ಕ್ಷಣಾರ್ಧದೊಳೇನು ವಿಸ್ಮಯವೊ
ಶೈಲಸಂಕುಲ ಸಹಿತ ರಘುಭೂ | ಪಾಲಕನನೋಲೈಸುತಿದುರ್ದಮ
ಕಾಳಗದೊಳವಾಯಿತೆಂಬುದನಃಃಯಾದಾಯ್ತಂದ

೬೯

ಎಲೆ ಮುನೀಶ್ವರ ಹೇಳದೀ ಕಥೆ | ನೆಲೆಗೊಳದು ಚಿತ್ತದಲಿ ಲಕ್ಷ್ಮೀ
ನಿಳಯನೆಂದೇ ನುಡಿದೆ ರಘುರಾಜೇಂದ್ರಚಂದ್ರಮನ
ಅಳವ ತೋಡಿದಿರಕ್ಷಯಂಗೊಡ | ನುಳವ ತೋಡಿದನುಚರಂಗಿದ
ರೊಳಗನಃಃಹಿಸಬೇಕನುತ ನುಡಿದರು ಕುಮಾರಕರು

೭೦

ಇದು ಕಣಾ ನಾಟಕದ ಸರರೂ | ಪದ ವಿನೋದವಿದೀಗಲಾ ದಶ
ವದನನುಳದಮರಾಸುರೋರಗಭಟರ ಕೈಯಿಂದ
ಉದಾಗಲಿಸದಾಯಃಪ್ಪದನು ಕೇ | ಳದಃಃನಚ್ಚುತನಚ್ಚರಿಯ ಬೀ
ಃಃದನು ಬಾಧೆಗಂಟಿ ಬೊಮ್ಮಕೆ ಬೆಜಗದೇನಂದ

೭೧

ಮೊದಲಾಗಿ ಸಮಸ್ತ ಕವೀರರನ್ನು ಸುಷೇಣಕನು ಜೇವಂತಗೊಳಿಸಿದನು. ೬೮. ಔಷಧಿಯಿಂದ ಎದ್ದುಬಂದವರ ಕೈಯಿಂದ ಯುದ್ಧರಂಗದಲ್ಲಿ ಬಿದ್ದಿದ್ದ ರಾಕ್ಷಸರ ಹಣ ಗಳನ್ನು ಎಳೆದಳೆದು ಆನೆ ಕುದುರೆಗಳ ಸಮೇತವಾಗಿ ಸಮುದ್ರದಲ್ಲಿ ಮುಳುಗಿಸಿದನು. ಅನಂತರ ನಿಧಾನವಾಗಿ ಬಳಿಸಾರಿ ತಿದ್ದಿದ ಉಡುಗೆಯಿಂದ (?) ಗುರುತುಹಿಡಿದು ಹನು ಮಂತನು ಬಾಲದಿಂದ ಮೂಲಿಕೆಯನ್ನು ಕಿತ್ತ ಯುದ್ಧರಂಗದಲ್ಲಿ ಬಿದ್ದಿದ್ದ ವಾನರರ ಮೇಲೆ ಉಜ್ಜಿದನು. ೬೯. ಕೇಳು ಕುಶ, ಅನಂತರ ಎಪ್ಪತ್ತೇಳು ಕೋಟಿ ವಾನರ ನಾಯಕರು ತಮ್ಮ ತಮ್ಮ ಸೇನಾಸಮೇತವಾಗಿ ಒಂದರ್ಧಕ್ಷಣದಲ್ಲಿ ಬದುಕಿ ಎದ್ದು ಬಂದರು. ಈ ಆಶ್ಚರ್ಯವನ್ನು ಏನೆಂದು ಹೇಳೋಣ. ವಾನರಸೈನ್ಯವು ಕೈಯಲ್ಲಿ ಬೆಟ್ಟಗಳನ್ನು ಹಿಡಿದುಕೊಂಡು ರಘುಪತಿಯನ್ನು ಓಲೈಸುತ್ತಿದ್ದಿತು. ವಾನರಸೈನ್ಯವು ಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ ನಾಶಹೊಂದಿತ್ತು ಎಂಬುದರ ಗುರುತೂ ಇರಲಿಲ್ಲ. ೭೦. “ಮುನೀಶ್ವರರೇ, ನೀವು ಹೇಳಿದ ಈ ಕಥೆ ಮನಸ್ಸಿಗೆ ಅರ್ಥವಾಗುತ್ತಿಲ್ಲ. ರಘುರಾಜೇಂದ್ರಚಂದ್ರನನ್ನು ಲಕ್ಷ್ಮೀನಿಲಯನೆಂದು ತಿಳಿಸಿದಿರಿ. ಈಗ ನಾಶರಹಿತನಾದ ರಾಮನು ಸತ್ತನೆಂದು ಹೇಳಿ ಅವನು ಪುನಃ ಬದುಕಿದ ರೀತಿಯನ್ನು ವರ್ಣಿಸಿದಿರಿ. ತಮ್ಮ ಪಾದಸೇವಕರಾದ ನಮಗೆ ಇದರ ಗುಟ್ಟನ್ನು ತಿಳಿಸಿಕೊಡಬೇಕು” ಎಂದು ಲವಕುಶರು ಕೇಳಿಕೊಂಡರು. ೭೧. “ಮಾನವರೂಪಿನ ವಿಷ್ಣುವಿನ ಲೀಲೆಯಿದು. ರಾಮಣನಲ್ಲದೆ ದೇವತೆಗಳು, ಅಸುರರು ಮತ್ತು ಉರಗವೀರರ ಕೈಯಿಂದ ನಾಶವಾಗದುದು ಆಯಂತ್ಯ. ಆದುದರಿಂದ ಅಚ್ಯುತನ

ಧರಣಿಜಿಯ ಸುದ್ದಿಯನು ತಂದಂ | ದರಸ ರಾಘವನಿತ್ಯ ವರದಿಂ
ದಿರವು ಘಟಿಸಿತು ಮಾರುತಿಗೆ ನೈರಾತಿಯನುಟಿಜಟಿದು
ಶರಣಾಪೊಗಲು ವಿಭೀಷಣಂಗಳಾ | ಯ್ತರವು ಬೊಮ್ಮನ ವರದಿನಜಸುತ
ಹರಣ ಹಿಂಗದೆ ಬದುಕಿದನು ಬಾಣದಲಿ ಕಮಲಜನ

೭೨

ಉಳಿದರದಟಾಂದಿವರು ಮೂವರು | ತಿಳಿಯಲಧಿಕರು ದೇವರಿಗೆ ವೆ
ಗ್ಗಲದ ಭಕ್ತರು ಜನನ ಮರಣವಿಹಿನರಹರವರು
ನಳನನಾಭನ ಭಜಕರೇನ | ಗ್ಗಲರೊ ಜಗದೊಳು ದೃಷ್ಟವಿದು ಕೇ
ಳೆಲೆ ಕುಶಾನುಜ ಕೇಳು ಕುಶ ನೀನೆಂದು ಮುನಿ ನುಡಿದ

೭೩

ವಾಯುಜನ ಕಂಡಸುರರವು ಪುಳ | ಕಾಯಮಾನಿತನಾಗಿ ಸಾಸಿರ
ಬಾಯ ಶೇಷನ ಹೊಗಳಿಕೆಯ ಹೊಗಳಿದನಲ್ಲ ಬಳಿಕ
ಆಯಿದೌಪಧಿಗಳನು ಕಟಕದ | ರಾಯವೈದ್ಯನು ಸುಹರಿಸಿದನು
ಮಾಯವಾದುದು ಶೈಲ ಹನುಮನ ಹಸ್ತದಲಿ ಬಳಿಕ

೭೪

ಕಪಿಗಳುಬ್ಬರದಬ್ಬರಣೆ ಕಾ | ಶೃಂಗಿಯ ಕುಂಭಕ್ಕಿಸಿದವನಿವ
ರಪರಿಮಿತ ಸಂತೋಷದಲಿ ಸುರಲತೆಯ ಕುಸುಮಗಳ
ತಪನವಂಶದ ತೊರವೆಯರಸನ | ವಿಷುಳ ಬಲದಲಿ ಸೂಸಿದರು ರಣ
ಕುಪಿತಬಲ ಲಳಮಸಗಿತಲ್ಲಿಂ ಮೇಲೆ ರಜನಿಯಲಿ

೭೫

ಆಶ್ಚರ್ಯಕರವಾದ ಚರಿತ್ರೆಯನ್ನು ಕೇಳು. ಪರಬ್ರಹ್ಮವಸ್ತುವಿಗೆ ನಾಶವುಂಟೇ? ಇದರಲ್ಲಿ ಆಶ್ಚರ್ಯವೇನೆಂದೆ ಎಂದರು ವಾಲ್ಮೀಕಿಮಹರ್ಷಿಗಳು. ೭೨. ಸೀತೆಯ ಸುದ್ದಿಯನ್ನು ತಂದಾಗ ರಾಘವನು ಕೊಟ್ಟ ವರದಿಂದ ಮಾರುತಿ ಬದುಕಿದನು. ರಾಕ್ಷಸ ರಾವಣನನ್ನು ನಿಂದಿಸಿ ಶ್ರೀರಾಮನ ಮರೆಹೊಕ್ಕ ಕಾರಣದಿಂದ ವಿಭೀಷಣ ಉಳಿದು ಕೊಂಡನು. ಬ್ರಹ್ಮನ ವರದ ಫಲವಾಗಿ ಬ್ರಹ್ಮನ ಮಗ ಜಾಂಬವಂತನು ಬ್ರಹ್ಮಾಸ್ತ್ರದಿಂದ ಪ್ರಾಣಹೋಗದೆ ಉಳಿದುಕೊಂಡನು. ೭೩. ಈ ಕಾರಣಗಳಿಂದಾಗಿ ಈ ಮೇಲೆ ಹೇಳಿದ ಮೂರುಜನರು ಬ್ರಹ್ಮಾಸ್ತ್ರದಿಂದ ಉಳಿದುಕೊಂಡರು. ಇವರುಗಳು ಶ್ರೀರಾಮನ ಅತಿಶಯದ ಭಕ್ತರು. ಅದುದರಿಂದ ಜನನ ಮರಣವನ್ನು ಅವರು ಕಳೆದು ಕೊಂಡವರಾಗಿದ್ದಾರೆ. ಕೇಳಿ ಲವಕುಶರೇ, ವಿಷ್ಣುವಿನ ಭಕ್ತರು ಎಷ್ಟು ಶ್ರೇಷ್ಠರೋ! ಇದು ಜಗತ್ತಿನಲ್ಲಿ ಅನುಭವಕ್ಕೆ ಬಂದ ವಿಚಾರ ಎಂದು ವಾಲ್ಮೀಕಿಮುನಿಗಳು ನುಡಿದರು. ೭೪. ಮಾರುತಿಯನ್ನು ಕಂಡು ರಾಮನು ರೋಮಾಂಚಗೊಂಡು ಸಾವಿರ ಹೆಡೆಗಳ ಆದಿಶೇಷನಂತೆ ಅವನನ್ನು ಹೊಗಳಿದನು. ವಾನರಸೈನ್ಯದ ರಾಜವೈದ್ಯ ಸುಷೇಣನು ಆರಿಸಿಕೊಂಡುಬಂದ ಔಷಧಿಯ ಮೂಲಿಕೆಗಳನ್ನು ಹಿಂಡಕ್ಕೆ ಹಾಕಿದನು. ಅನಂತರ ಹನುಮಂತನ ಕೈಯಲ್ಲಿ ಸಂಜೀವಿನೀಪರ್ವತವು ಅದೃಶ್ಯವಾಯಿತು. ೭೫. ವಾನರರ ಅತಿಶಯ ಅಬ್ಬರದಿಂದ ಭೂಮಿಯು ಕುಸಿಯುವಂತಾಯಿತು. ದೇವತೆಗಳು ಅತ್ಯಾಂವದಿಂದ ಕಲ್ಪವೃಕ್ಷದ ಹೂವುಗಳನ್ನು ರವಿವಂಶದ ರಾಮನ ಅಪರಿಮಿತ ಸೈನ್ಯದ ಮೇಲೆ ಸುರಿಸಿದರು. ಕೆರಳಿದ ವಾನರಸೈನ್ಯ ಆ ರಾತ್ರಿಯಲ್ಲಿ ಹುರುಪಿನಿಂದ ವಿಜೃಂಭಿಸಿತು.

ಮೂವತ್ತೇಳನೆಯ ಸಂಧಿ

ಸೂಚನೆ|| ದೇವ ರಾಮನ ಕಟಕ ಮೃತಸಂ । ಜೀವಿನಿಯಲಸುವಡದ ಬಳಿಕ ವಿ
ಭಾವರಿಯೊಳಂದಾಯ್ತು ಲಂಕಾಪುರ ಪುನರ್ದಹನ

ಕುಶನ ಕೇಳಿ ನಿರ್ಭಯದ ನಿಗು । ರಿಸಿದ ಹರುಷದ ನಿರ್ದಪತ್ನದಿ
ನಸುರಕುಲವಿದ್ದು ದು ಸುನಿದ್ರಾಭರದ ಭಾರದಲಿ
ಕುಶನನು ಕೇಳಿದರು ಮಾಡಿದ । ಹೊಸಪರಿಯ ಕನಲಿಕೆಯ ಕಣಕಿನ
ವಿಷಮವಿಗ್ರಹದಫನಪ್ರಾರಂಭಸಂಭ್ರಮವ

೧

ರಚಿದರು ಶರಮುಖದಲಾಗ್ಯ । ಪ್ರಚುರ ಪಾವಕನನು ಸರೋಪದ
ಲಚಲ ಸಾಹಸಮಲ್ಲರಾ ರಘುನಾಥ ಲಕ್ಷ್ಮಣರು
ವಚಿಸಲೇನದನಖ ಸುಫಟಿ । ಪ್ರಚಯ ನೀರಸ ನಿರ್ಗಲಿತ ತರು
ನಿಚಯದಲಿ ನೆಲೆಗೊಳಿಸಿದರು ಪದಮಾನಬಾಂಧವನ

೨

ರಣಮಹೀಮಂಡಲದ ಭೈರವ । ಗಣದ ದೀಪಾಯೋ ಮಹೇಶನ
ಹಣೆಯ ಹುತವಹನಟ್ಟಹಾಸವೊ ಶಿವಮಹಾದೇವ
ಸೊಸಿ ಜ್ಯೋತಿರ್ಲೋಕವೀ ರಾ । ವಣನ ಪಟ್ಟಣಕಿತ್ತಿ ಕದನವ
ಕಣಕಲ್ಪದಿದ ದಂಡೊ ಕೈಗೊಳ್ಳುಗಳೊ ಕವಿಬಲದ

೩

ಸೂಚನೆ|| ರಾಮನ ಸೈನ್ಯವು ಸತ್ತವರನ್ನು ಬದುಕಿಸುವ ಸಂಜೀವಿನಿಹೆಪಧಿ
ಯಿಂದ ಪ್ರಾಣಪಡೆದುಕೊಂಡ ಬಳಿಕ ಅಂದಿನ ರಾತ್ರಿಯಲ್ಲಿ ಎರಡನೆಯ ಬಾರಿ ಲಂಕಾ
ನಗರದ ದಹನವು ನಡೆಯಿತು. ೧. ಕುಶನೇ ಕೇಳು, ಶತ್ರುರಹಿತರಾದ ರಾಕ್ಷಸರು
ಹರ್ಷಾಧಿಕ್ಯದಿಂದ ನಿರ್ಭೀತರಾಗಿ ಗಾಢನಿದ್ರೆಯಲ್ಲಿ ಮುಳುಗಿದರು. ಲವನೇ
ವಾನರವೀರರು ಕೆರಳಿ ಹೊಸರೀತಿಯಲ್ಲಿ ನಡೆಸಿದ ಭಯಂಕರ ಯುದ್ಧದಾರಂಭದ ಸಡಗರ
ವನ್ನು ಕೇಳು, ಎಂದು ವಾಲ್ಮೀಕಿಗಳು ಕಥೆಯನ್ನು ಮುಂದುವರಿಸಿದರು. ೨. ಸಾಹಸ
ಮಲ್ಲರಾದ ರಾಮಲಕ್ಷ್ಮಣರು ಬಾಣಾಗ್ರದಿಂದ ಭಯಂಕರ ಬೆಂಕಿಯನ್ನು ಹುಟ್ಟಿ
ಸಿದರು. ಇನ್ನು ಮುಂದಿನದನ್ನು ಏನೆಂದು ವರ್ಣಿಸಲಿ, ಸಮಸ್ತ ವಾನರವೀರರು
ಒಣಗಿಬಿದ್ದ ಮರಗಳನ್ನು ತೆಗೆದುಕೊಂಡು ಬೆಂಕಿಯನ್ನು ಹೊತ್ತಿಸಿದರು. ೩.
ಯುದ್ಧಭೂಮಿಯ ಬೈರವಸಮೂಹದ ದೀಪಗಳ ಸಾಲೋ, ಈಶ್ವರನ ಹಣೆಗಣ್ಣಿನ
ಬೆಂಕಿಯ ಅಟ್ಟಹಾಸವೋ, ಶಿವಮಹಾದೇವ ! ಹಗಿತನಿಂದ ರಾವಣನ ಪಟ್ಟಣ
ವನ್ನು ಮುತ್ತಿಗೆಹಾಕಲು ಬಂದ ನಕ್ಷತ್ರಗಳ ಸೈನ್ಯವೋ, ವಾನರರ ಕೈಗೊಳ್ಳುಗಳೋ !

ವಿಜೃಂಭದರಾ ದುರ್ಗವನು ಬೊಟ್ಟಿಯ | ತೋಟಸದ ತುದಿವರೆಗೆ ಕಿಡಿಗಳ
ಹಾಕಿಸಿದ ರೂಢಿಕೆಯಲೊಳಬಿದ್ದಾಳು ವೇರಿಯಲಿ
ಮೂಟು ಸುತ್ತಿನ ವಲಯದಲಿ ಕಾ | ಲೂಟಿ ನಿಂದುದು ನಿಂದ ಮೈಯಲಿ
ತೋಟತಾ ಕಪಿಸೇನೆ ಪರಿವೇಷದವೊಲಯವನ

೪

ರಣಪರಿಶ್ರಮ ನಿರ್ಗಮದ ಭಾ | ರಣೆಯ ನಿರ್ದ್ರಾಂಗನೆಯ ನಿಬಿಡ
ಪ್ರಣಯ ಪಟುಭಟರ್ದರಬಲಾಜನದ ತೋಳಿನಲಿ
ಮಣಿದ ಮೋಟಿಯ ತೂಕಡಿಗಳ | ಕಣುಗಳರೆಮಾಚ್ಚುಗಳ ಹಯ ವಾ
ರಣಕದಂಬಕವಿದುರದರುಶಾಲಾ ಸುವೀಧಿಯಲಿ

೫

ಬಳಕ ಬೊಟ್ಟಿಟಿದಬ್ಬರಿಸಿ ಕೈ | ದೊಳಸುಕಾಟರು ಹೊಕ್ಕು ಹೊಯ್ದರು
ತೊಳಲಿಕೆಯ ತಳವರ ತರುಗೊಳ್ಳಗಳ ಕಡುಹಿನಲಿ
ಬೆಳಗಿಸಿದರುರಿಗಳನು ಮಣಿಮಯ | ನಿಳಯ ನಿಳಯದಲೂರೊಳಗೆ ಗಾ
ವಳಯ ಮಾಡಿದರುರವಣಿಗರೊಳಹೊಕ್ಕರಗಲದಲಿ

೬

ಬೆದಟ ಕೈದುವನಟಸುತೇಳುವ | ಮದಮುಖರನುರಿಗೊಳ್ಳಗಳಲೇ
ಸದೆದು ಸಂಪರಿಸಿದರು ಬಾಗಿಲುಗಳಲಿ ಮನೆಮನೆಯ
ಕುದುರೆಗಳ ಹಲ್ಲಣಿಸುವರ ಮದ | ರದನಿಗಳ ಹಣ್ಣು ವರನುರಿಯಲಿ
ಹುದಾಗಿ ಪರಿದಾಡುವರ ಹೊಗಿಸಿದರಂತಕನ ಪುರವ

೭

೪. ಸ್ವಲ್ಪವೂ ಸದ್ವುಮಾಡದೆ ವಾನರವೀರರು ಕಿಡಿಗಳು ಮೇಲಕ್ಕೆ ಹಾರುವ ರೀತಿ
ಯಲ್ಲಿ ತುದಿಯವರೆಗೆ ದುರ್ಗವನ್ನು ಹತ್ತಿದರು. ಕೋಟೆಯ ಒಳಗಡೆಗೆ ಹೋಗಿ
ಕೋಟೆಯ ತೆನೆಗಳ ಒಳಗಡೆ ಇರುವ ದಾರಿಯಲ್ಲಿ ಮೂರು ವಲಯಗಳಲ್ಲಿ ವಾನರ
ವೀರರು ಕಾಲಾರಿ ನಿಂತರು. ಕೊಳ್ಳಗಳನ್ನು ಹಿಡಿದು ಸುತ್ತಲೂ ಕೋಟೆಯ
ಮೇಲೆ ನಿಂತ ವಾನರಸೈನಿಕರು ಸೂರ್ಯನ ಸುತ್ತಲಿನ ಪ್ರಭಾವಲಯದಂತೆ ಕಂಡರು. ೫.
ಲಂಕಾಪಟ್ಟಣದಲ್ಲಿ ರಾಕ್ಷಸವೀರರು ಯುದ್ಧದಾಯಾಸವನ್ನು ನೀಗಿಕೊಳ್ಳುತ್ತ ಸ್ತ್ರೀಯರ
ತೋಳತೆಕ್ಕೆಯಲ್ಲಿ ಸೇರಿ ಗಾಢನಿದ್ರೆಯಲ್ಲಿ ಮುಳುಗಿದ್ದರು. ಲಾಯಗಳಲ್ಲಿ ಸಾಲಾಗಿ
ಆನೆ ಕುದುರೆಗಳು ಮುಖವನ್ನು ತಗ್ಗಿಸಿ ತೂಕಡಿಯಿಂದ ಅರ್ಧಕಣ್ಣುಗಳನ್ನು ಮುಚ್ಚಿ
ಕೊಂಡಿದ್ದವು. ೬. ಅನಂತರ ವಾನರ ಕೈಹೋರಾಟಗಾರರು ಬೊಟ್ಟಿಹಾಕುತ್ತ ನುಗ್ಗಿ
ತಿರುಗಾಡುತ್ತಿದ್ದ ತಳವಾರರನ್ನು ಮರದಕೊಳ್ಳಗಳಿಂದ ಹೊಡೆದರು. ರತ್ನಮಯ
ಭವನಗಳಿಗೆ ಬೆಂಕಿಕೊಟ್ಟು ಉರಿಗಳನ್ನೆಬ್ಬಿಸಿದರು. ಆ ಅತುರಗಾರರು ಊರಿನಲ್ಲಿ ಗಲಭೆ
ಯೆಬ್ಬಿಸಿ ನಗರದ ಒಳಭಾಗಕ್ಕೆ ಎಲ್ಲ ಕಡೆಯಿಂದ ಪ್ರವೇಶಿಸಿದರು. ೭. ಆಯುಧಗಳನ್ನು
ಹುಡುಕುತ್ತ ಗಾಬರಿಯಿಂದೇಳುವ ಮದಿಸಿದ ರಾಕ್ಷಸರನ್ನು ಮನೆಮನೆಯ ಬಾಗಿಲುಗಳ
ಲ್ಲಿಯೇ ಉರಿಗೊಳ್ಳಗಳಿಂದ ಅಪ್ಪಳಿಸಿ ಕೊಂದರು. ಕುದುರೆಗಳಿಗೆ ಜೀನು ಹಾಕುವವರನ್ನೂ
ಆನೆಗಳನ್ನು ಸಜ್ಜುಗೊಳಿಸುವವರನ್ನೂ ಬೆಂಕಿಗೆ ಹಾಕಿ ಓಡಾಡುವವರನ್ನೂ ಯಮನ

ಕಳವಳದಲಿವ ಹನುಮನಿವನ | ಗೃಹ ಸುಷೇಣ ಗವಾಕ್ಷ ಗದನಿವ
ನಳ ಸುರೇಂದ್ರಜಸೂನುವಿನಿವ ನೀಲನೆಂದನುತ
ಬಳಸಲಿ ಬಲಿದಂಕದಲಿ ತ | ಮೊಳಗೆ ತಾವರಡಿಟ್ಟು ಪುರ ರಾ
ಕುಳದ ರಕುತದೊಳಗೆ ಹೊಯ್ದಾಡಿದರು ಹರಹಿನಲಿ

೮

ಬೊಟ್ಟೆ ಬಲಿದುದು ನಗರದಲಿ ಬಳ | ಕುಬ್ಜದೂರಿ ದಿವದಂತ ಪರಿಯಂ
ತೆಬ್ಬಿದುದು ಕತ್ತಲೆಯ ಕಲ್ಪದ ಕಿಚ್ಚಿನಂದಲಿ
ಎಬ್ಬಿಸಿತು ಕಳಕಳೆ ಮೂಡಗ | ದೊಬ್ಬ ವೀರನು ಕಂಡು ಬೆಟಗಿನ
ಬೆಟ್ಟದಲೇಹಿದನು ಮನೆಮಯ ದಿವ್ಯಪುಷ್ಪಕವ

೯

ಮಾರಿ ಮತ್ತೈತಂದುದಕಟಂ | ದ್ವಾರಿ ಹರಿಮೋಖಲೆಯ ಹರಹಿದ
ನೂರೊಳಗೆ ಕರೆ ಮಗನನನುತುತ್ತರದ ಗೋಪುರವ
ಸಾರಿ ಸಂಧಿಸಿದಧಿಕ ಭೀತಿಯ | ಭಾರಣೆಯಲಿರಲಾರಿ ಭವಾಳಿಸಿ
ಭೋರನುತ ಹಬ್ಬಿದುದು ಹನುಮನ ಕಿಚ್ಚಿನಂದಲಿ

೧೦

ಕೂಡಿದುದು ಬಳಕೆಗಿದು ನಿವ್ರಯ | ಜೋಡ ಜೋಡಿಸಿತಿಳಿ ವರೂಫದ
ಗಾಡಿಕೆಯ ಸಂಗಟದ ಸವರದ ಸೇನೆ ಚಳದಲಿ
ತೋಡುಗೈದುಗಳೆಬ್ಬರದ ಹೊ | ಮೂಡಿಕೆಯ ಹೊದಟುಗಳ ಬಿರುದಿನ
ಬೀಡುಕಾಟರು ಬೀದಿವಂದಟ್ಟಿದರು ಬಲಿಮಾವಿರ

೧೧

ಪಟ್ಟಣಕ್ಕೆ ಕಳುಹಿಸಿದರು. ೮. ಕಳವಳದಿಂದ ಇವನು ಹನುಮಂತ, ಇವನು ಶ್ರೇಷ್ಠ
ಸುಷೇಣ, ಇವನು ಗವಾಕ್ಷ, ಇವನು ಗದ, ಇವನು ನಳ, ಇವನು ಅಗದ, ಇವನು ನೀಲ
ಎಂದು ನುಡಿಯುತ್ತ ಬೆನ್ನಟ್ಟಿಬಂದು ತಮ್ಮಲ್ಲಿ ತಾವು ಎರಡುಭಾಗವಾಗಿ ನಗರವು ರಕ್ತದ
ಮಡುವಿನಲ್ಲಿ ಮುಳುಗುಮತೆ ವಿಸ್ತಾರವಾಗಿ ಹೊಡೆದಾಡಿದರು. ೯. ಲಂಕಾನಗರದಲ್ಲಿ
ಎಲ್ಲೆಲ್ಲೂ ಬೊಟ್ಟೆಯೆದ್ದಿತು. ಪ್ರಳಯಾಗ್ನಿಯಂತೆ ರಭಸದಿಂದ ಎದ್ದ ಉರಿಯು
ಆಕಾಶದವರೆಗೂ ಕತ್ತಲೆಯನ್ನು ಹೊಡೆದೋಡಿಸಿತು. ನಗರದ ಗಲಾಟೆಯನ್ನು
ಕೇಳಿ ಎಚ್ಚರಗೊಂಡ ತ್ರಿಲೋಕವೀರ ರಾವಣನು ಉರಿಯನ್ನು ನೋಡಿ ವಿಸ್ಮಯ
ಗೊಂಡು ಗಾಬರಿಯಿಂದ ರತ್ನನಿರ್ಮಿತ ದಿವ್ಯಪುಷ್ಪಕವಿಮಾನವನ್ನು ಏರಿದನು.
೧೦. “ಅಯ್ಯೋ, ಮಾರಿ ಪುನಃ ಬಂದಿತೆ! ಉರೊಳಕ್ಕೆ ಬೆಂಕಿಯನ್ನು ಹಬ್ಬಿಸಿದ್ದಾರೆ,
ಮಗನನ್ನು ಕರೆ” ಎನ್ನುತ್ತ ರಾವಣನು ಉತ್ತರದಿಕ್ಕಿನ ಗೋಪುರದ ಬಳಿಗೆ ಹೋಗಿ
ಅಧಿಕಭೀತಿಯಿಂದ ಅಲ್ಲಿ ನಿಂತನು. ಹನುಮಂತನು ಹಿಂದೆ ಲಂಕೆಗೆ ಹಚ್ಚಿದ ಬೆಂಕಿಯ
ಭೋರ್ಗರೆಯುತ್ತ ಮಿತಿಮೀರಿ ಉರಿಯು ಪ್ರಜ್ವಲಿಸಿತು. ೧೧. ನಿದ್ರೆಯನ್ನು ಜಾ
ಎಲ್ಲ ಯುದ್ಧದ ತುರ್ತುಕಾಲದ ರಾಕ್ಷಸಸೈನ್ಯವು ಆನೆಗಳನ್ನು ತೆಗೆದುಕೊಂಡು ರಥ
ಸಮೇತ ಶೀಘ್ರವಾಗಿ ಬಂದು ಕೂಡಿತು. ಆಯುಧಗಳಿಂದ ಸಜ್ಜಿತರಾದ ಚೆನ್ನದ ಬತ್ತ
ಗಳನ್ನು ಧರಿಸಿದ ಬಿರುದಿನ ಪಾಳಯದ ವೀರರು ಸ್ವೇಚ್ಛೆಯಾಗಿ ಸುತ್ತಾಡಿ ವಾನರರನ್ನು

ಕುಂಭನೊಂದಸೆಯಲಿ ರಣೋಗ್ರನಿ | ಕುಂಭನೊಂದಸೆಯಲಿ ಮಹಾಗ್ನಿ
ಸ್ತಂಭನೆಯ ಖಳರೂಗ್ಗಿನಲಿ ತಗ್ಗಿಸಿದರಿವರಧಟ
ಜಂಭರಿಪುಡಿತು ಬೆಜುಗುಗೊಂಡು ನಿ | ಕುಂಭಳೆಯ ಸಮ್ಮುಖಿ ಮುಖಿಸ್ವಾ
ಯಂಭುಶರ ಕನಸಾಯ್ತೆನುತ ಹೊಜವಂಟನರವನೆಯ

೧೨

ಚರಿಸಿತಾತನ ಬಳಿಯಲಂದಿನ | ಖರನ ಮಗ ಮಕರಾಕ್ಷ ರಜನೀ
ಚರ ಸುಪಾರ್ಶ್ವಕ ಶ್ರೋಣಿತಾಕ್ಷ ಪ್ರಮುಖಿ ಭಟನಿಕರ
ಸರಳ ಸಾರದಲಟ್ಟಿಗಳನಿಳಿ | ಗಿರಿಸಿ ನಭಕಬ್ಬಿಸಿದರಹಿತರ
ಶಿರವನುಂಗೊಳ್ಳಗಳ ಬೆಳಗಂತರಿಸೆ ನಗರದಲಿ

೧೩

ಜಟಿದು ಜೋಡಿಸಿ ಕೇರಿಕೇರಿಯೊ | ಛಟಿತಕಾಟರನಿಕ್ಕಿದರು ಮು
ಕ್ಕುಟುಕಿ ಮುಂಬರಿವತಿಬಲರ ಸೆಕ್ಕಿದರು ಸಬಳದಲಿ
ತಟುಬಿ ಕಾದುವ ಕಲಿಗಳೆಲಾಗಳ | ಮುಟಿದು ರಕುತವ ಹಿಂಡಿ ನೆತ್ತರ
ತೊಟಿಯ ಹರಿಸಿದರೂರೂಳಗಲದಲಸುರಭಟನಿಕರ

೧೪

ಅಲ್ಲಿಗಲ್ಲಿಗೆ ತಟುಬಿ ಕಾದುವ | ಕಲ್ಲು ಮರದಣ್ಣುಗಳನಗ ಲಕೆ
ಕೊಲ್ಲುಗೊಲೆಯಲಿ ಕೊಂದು ಕೊಡಹಿದರುಸುರ ಹಸರಗಳ
ಹಲ್ಲುಗಿರುಕಿನ ಹುಣುಬುದಲೆಗಳ | ತಲ್ಲಣದ ತಳಮೇಲಾಗಳ ಕೈ
ಗಲ್ಲಗಳ ಹಂಸೇನೆ ಸೈಗಡದಿದುರಗಲದಲಿ

೧೫

ಓಡಿಸಿದರು. ೧೨. ಕುಂಭನು ಒಂದು ಕಡೆಯಲ್ಲಿ, ಯುದ್ಧಭಯಂಕರ ನಿಕುಂಭನು ಇನ್ನೊಂದು ಕಡೆಯಲ್ಲಿ ಬೆಂಕಿಯನ್ನು ತಡೆಯುವ ಪ್ರಯತ್ನದಲ್ಲಿದ್ದ ರಾಕ್ಷಸರ ಗುಂಪಿ ನೊಡನೆ ಸೇರಿ ವಾನರರ ಪರಾಕ್ರಮವನ್ನು ಕುಗ್ಗಿಸಿದರು. ಇಂದ್ರಜಿತು ಇದನ್ನು ನೋಡಿ ನಿಕುಂಭಿಳಾವೇವಿಯ ಎದುರಿನಲ್ಲಿ ಬ್ರಹ್ಮಾಸ್ತ್ರವು ಕನಕಾಯಿತು ಎದುರೊಳ್ಳುತ್ತ ಅರಮನೆ ಯಿಂದ ಹೊರಟನು. ೧೩. ಖರನ ಮಗ ಮಕರಾಕ್ಷ, ಅಸುರರಾದ ಸುಪಾರ್ಶ್ವಕ, ಶ್ರೋಣಿತಾಕ್ಷ ಮೊದಲಾದ ಪ್ರಮುಖಿ ವೀರರು ಇಂದ್ರಜಿತುವನ್ನು ಕೂಡಿಕೊಂಡರು. ಅವರು ಬಾಣಗಳ ಮಳೆ ಸುರಿಸಿ, ವಾನರರ ತಲೆಕಡಿದ ದೇಹಗಳನ್ನು ನೆಲಕ್ಕೆ ಬೀಳಿಸಿ ಆಕಾಶಕ್ಕೆ ಹಾರಿಸಿದರು. ಆಗ ನಗರದಲ್ಲಿ ಉರಿಗೊಳ್ಳಗಳ ಬೆಳಕು ನಂದಿಹೋಯಿತು. ೧೪. ಗದರಿಸುತ್ತ ಒಟ್ಟುಗೂಡಿ ರಾಕ್ಷಸವೀರರು ಕೀಲಿಕೇರಿಗಳಲ್ಲಿನ ವಾನರಸೈನಿಕರನ್ನು ಕೊಂದುಹಾಕಿದರು : ಮುಕ್ಕುರುಕಿ ಮುಂದುವರಿಯುವ ಬಲಶಾಲಿಗಳನ್ನು ಈಟಿಗೆ ಸಿಕ್ಕಿಸಿದರು : ಮುತ್ತಿ ಕಾದುವ ವೀರರ ಮೂಳೆಮುರಿದು ರಕ್ತವನ್ನು ಹಿಂಡಿ ನಗರದ ಎಲ್ಲೆಡೆಯೂ ರಕ್ತದ ಹೊಳೆಯನ್ನು ಹರಿಸಿದರು. ೧೫. ಅಲ್ಲಿಲ್ಲಿ ಅಡ್ಡಗಟ್ಟಿ ಕಾದುವ ಕಲ್ಲುಮರಗಳನ್ನು ಆಯುಧವಾಗಿ ಬಳಸಿದ ವಾನರರನ್ನು ಅಸುರರು ಕಣ್ಗೊಲೆಮಾಡಿ ಕೊಂದು ಅವರ ಪ್ರಾಣಗಳನ್ನು ಕೊಡುವಹಾಕಿದರು. ಹಲ್ಲುಗಿರಿದ, ಬಾಣ ಚುಚ್ಚಿಕೊಂಡ ತಲೆಗಳ, ಕಳವಳದಿಂದ ಕೂಡಿ ಗಲ್ಲಗಳಿಗೆ ಕೈಹಚ್ಚಿದ ವಾನರಸೈನ್ಯವು ಅಡಿಮೇಲಾಗಿ

ಬಳಿಕ ನಳ ನೀಲಾದಿ ಸುಭಟಾ | ವಳಿಗಳೊತ್ತಂಬರಿಸಿ ರಕ್ಷಿಸ
ದಳವನಾನಂತ ನಿಲುತ ತಾಗಂತ ತೆಗೆವುತವುಕುತಲಿ
ಕಲಹವನು ಕೈಕಟ್ಟಿಕೊಂಡೊಡ | ನಿರಿದರಾ ದುರ್ಗವನು ಭಯದಲ್ಲಿ
ನಳನಸುಖನೇಷಿದನು ದುರ್ಗವನಿಂದ್ರದಿಕ್ಪಟವ

೧೬

ಮೋಹರಿಸಿದವು ಕಳನೊಳಗೆ ಸ | ನ್ನಾಹದಲಿ ಬಲವೆರಡು ಬಳಕು
ತ್ಸಾಹರಣಭೇರಿಗಳು ಮೊಳಗಿದವಸುರಸೇನೆಯಲಿ
ವಾಹವಾರಣ ವರವರೂಢ | ಪೂಜ ವೀರ ಪದಾತಿಚಯವವ
ಗಾಹಿಸಿತು ಕಾಳಿಗಕ ಕಪಿಸೇನಾಕದಂಬದಲಿ

೧೭

ನೆಲದಮೇಲೆ ಎಲ್ಲ ಕಡೆಯೂ ಸಾಷ್ಟಾಂಗವಾಗಿ ಬಿದ್ದಿತ್ತು. ೧೬. ಬಳಿಕ ನಳ ನೀಲಾದಿ
ವಾನರವೀರರು ಮುತ್ತಿ ರಾಕ್ಷಸದಳವನ್ನು ಎದುರಿಸಿ ನಿಂತು ಅವರ ಮೇಲೆ ಬಿದ್ದು
ಒತ್ತರಿಸುತ್ತ ಯುದ್ಧಮಾಡುತ್ತ ಭಯದಿಂದ ಕೋಟಿಯನ್ನಿಳಿದುಬಂದರು. ಆಗ
ಪೂರ್ವದಿಕ್ಕಿನಲ್ಲಿ ಸೂರ್ಯನು ಹುಟ್ಟಿದನು. ೧೭. ಯುದ್ಧರಂಗದಲ್ಲಿ ವಾನರ ರಾಕ್ಷಸ
ಸೈನ್ಯಗಳೆರಡೂ ಯುದ್ಧಸನ್ನದ್ಧವಾದವು. ರಾಕ್ಷಸಸೈನ್ಯದಲ್ಲಿ ರಣಭೇರಿಗಳು ಭೋರ್ಗ
ರೆದವು. ಕುದುರೆ ಆನೆ ರಥಗಳ ವ್ಯೂಹದೊಡನೆ ರಾಕ್ಷಸ ಕಾಲುಬಲವು ಕಪಿಸೈನ್ಯದ
ಮೇಲೆ ಬಿದ್ದಿತು.

ಮೂವತ್ತೆಂಟನೆಯ ಸಂಧಿ

ಸೂಚನೆ|| ವೈರಿವಿಜಯಸ್ತಂಭನನು ಡ | ಚ್ಚಾರಬಲಸೌರಂಭನನು ರಣ
ವೀರರಸಕುಂಭನನು ಕೆಡಹಿದನಾಜಿಯಲಿ ರವಿಜ

ಎಲೆ ಧರಾಧಿಪಸೂನು ಕೇಳೆ ಬಲ | ಬಲಕೆ ತಲೆಮುಟ್ಟಾಯ್ತು ದಿವಿಜಾ
ವಳಯೊಳೆಂದು ನಿಶಾಟಬಲ ಮಲೆತಾಂತು ನಿಂದಂತೆ
ಕಲುಮರನ ಕೈದುಗಳ ನೆಗಹಿನ | ಕಳಕಳದ ಬೊಟ್ಟಿಗಳ ಕೋಳಾ
ಹಳದ ಕೈಮನದಾಭಯಬಲ ಮೋಹಿದುಡು ಮುಂಬಿನಲಿ

೧

ತೆಗೆದು ತಲೆಯೊತ್ತುವ ನಿಯುದ್ದದ | ತಗರಿಸಂತತಿಬಲವ ಹಳಚಿದ
ರಗಮಹೀಜಾಯಧದಲಿವರವರಕ್ತಸಾರದಲಿ
ಗಗನವನು ಹೂಳಿದರು ಹೊಡೆತು | ಜಗಗಳನು ಪದಧೂಳಿ ಧೂಳಿಯ
ನೆಗಹಿ ನೆತ್ತರಾಗದಲೊಳದ್ದಳವೆದ್ದದಗಲದಲಿ

೨

ಬೆರಸಿ ಧಾಳಾಧೂಳಿಯಲಿ ಬೊ | ಪ್ಪರಿಸಿ ಬಾಡಾಬಾಡಿಯಲಿ ಮೋ
ಹರಿಸಿ ಮೋಡಾಬೋಡಿಯಲಿ ಮುಟ್ಟಿಪ್ರಹಾರದಲಿ
ಗಿರಿಗದಾಘಾತದಲಿ ಖಂಡೆಯ | ತರುವಿಘಾತಿಯಲಂಬುಕಲುಗಳ
ಕರಚಮತ್ಕೃತಿಯಿಂದ ಕಾದಿತು ಸೇನೆ ಸೇನೆಯಲಿ

೩

ಸೂಚನೆ|| ಶತ್ರುಗಳನ್ನು ಗೆದ್ದು ವಿಜಯಸ್ತಂಭ ನೆಡಿಸಿದ, ವೀರಸೇನಾ
ಸಂಭ್ರಮಿಯಾದ ರಣವೀರ ಕುಂಭನನ್ನು ಸುಗ್ರೀವನು ಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ ಕೆಡವಿದನು.
೧. ಎಲೈ ರಾಜಕುಮಾರ ಕೇಳು. ರಾಕ್ಷಸ ಸೈನ್ಯವು ಪ್ರತಿಭಟಿಸಿ ನಿಲ್ಲಲು ದೇವತೆಗಳ
ಸೈನ್ಯಸೈನ್ಯಗಳ ನಡುವೆ ತಲೆತಲೆ ತಿಕ್ಕಾಟವಾಯಿತು. ಕಲ್ಲುಮರಗಳನ್ನೂ ಆಯುಧಗಳನ್ನೂ
ಎತ್ತಿಹಿಡಿದುಕೊಂಡು ಬೊಟ್ಟೆಹಾಕುತ್ತ ಕೋಲಾಹಲ ಮಾಡುತ್ತ ಹುರುಪಿನ ಪಾನರ
ರಾಕ್ಷಸಸೈನ್ಯಗಳು ಮುಂಬದಿಯಲ್ಲಿ ಕಾದಾಡಿದವು. ೨. ತಲೆಯಿಂದ ಗುದ್ದಿ ಕಾದಾ
ಡುವ ಕಾಳಗದ ಟಗರಿಸಂತೆ ಮಹಾಸೈನ್ಯವನ್ನು ಮುತ್ತಿದರು. ಪಾನರರು ಬೆಟ್ಟಮರ
ಗಳಿಂದಲೂ ಅಸುರರು ಅಸ್ತ್ರಗಳಿಂದಲೂ ಆಕಾಶವನ್ನು ಮುಚ್ಚಿಬಿಟ್ಟರು. ಕಾಲ್ನುಳಿತ
ದಿಂದೆದ್ದ ಧೂಳು ಲೋಕಗಳನ್ನು ಆವರಿಸಿತು. ಧೂಳಿನ ಮೇಲೆದ್ದ ರಕ್ತದ ಮಡುವಿ
ನಲ್ಲಿ ಬೊಟ್ಟೆಯೋಬೊಟ್ಟೆಯಾಯಿತು. ೩. ಧಾಳಾಧೂಳಿಯಿಂದ ಮೇಲೆ ಬಿದ್ದು
ಮುಟ್ಟಿ ಖಡಾಖಡಿ ಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ ತಿವಿದು ಮೋಡಾಬೋಡಿಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ ಚಮತ್ಕಾರದಿಂದ
ಹೊಡೆದು ಮುಟ್ಟಿಯೇಟು, ಬೆಟ್ಟ ಮತ್ತು ಗದೆಗಳ ಹೊಡೆತ, ಬಿಡ್ಗೆ ಮತ್ತು ಮರಗಳ
ಪೆಟ್ಟು, ಕಲ್ಲು ಮತ್ತು ಬಾಣಗಳ ಚಮತ್ಕಾರದ ಎಸೆಯುವಿಕೆಗಳಿಂದ ಎರಡು ಸೈನ್ಯಗಳೂ

ಚೂಣೆ ಬಿದ್ದುದು ಜವನದೂತ | ಶ್ರೇಣಿಯೆದ್ದುದು ಭೂತಯೂಥದ
ಜಾಣಗತಿಯಲಿ ಕೈಯೊಡನೆ ಕುಂಭನ ಕರಾಯತದ
ಬಾಣವೃಷ್ಟಿಯ ಬಹಳತೆಯ ಸರಿ | ಗಾಣಿಸಿತು ಕಪಿಯೂಥನಾಥರ
ತಾಣದಲಿ ತಳವೆಳಗುಗೊಳೆ ತರಣಜ ಸಮಾರಜರು

೪

ತಾಗಿದನು ರ್ನೂಡಿಸಿದು ರಣಗಲಿ | ಯಾಗಿ ಪವನಜ ಪತಂಗಜ ಪಡಿ
ಲಾಗಿನಲಿ ಪಾವಕನ ಪಂಕೇಜಜನ ನಂದನರ
ತಾಗಿ ಗವಯನ ಗಜ ಗವಾಕ್ಷರ | ಕೂಗಿಡಿಸಿ ಪರಿಭವಿಸಿ ರವಿಜನ
ಮೇಗೆ ಬಿದ್ದನು ಕುಂಭಸಹಿತ ವಿದ್ವಂಭನುರವಣಿಸಿ

೫

ಮೂಕೋಟಿಯೆರೈ ರಕ್ಕಸರು ನಿಮ | ಗೇಕೆಲವೊ ರಣವಕಟ ತಂದೆಯ
ಕೊಯ್ಯತನವನು ಕಾಣುತಂಗೈಸುವರೆ ಸಂಗರಕೆ
ಕಾಕಬಲನವನೊಬ್ಬ ಸಂಜೆಯ | ಸೋಲಿನಲಿ ಸುಳಿವವನು ಕಳವಿನ
ಕೈಕರಣೆಯವನೊಬ್ಬ ಭಂಡರು ಜಗಕೆ ವಿಳರೆಂದ

೬

ಎಷ್ಟು ಸಾಹಸಗೊಂಡಡೆಯು ನಿ | ಮಿಷ್ಟ ಕೈವಶವಾಗದಿದು ಪರ
ಮೇಷ್ಟ್ರಿಲಿಖಿತ ತದೀಯ ಲಿಖಿತವ ಮಿಷಲಾರವೃ
ಭ್ರಷ್ಟತನದಲಿ ನಡೆದು ಲೋಕಕೆ | ಕಷ್ಟರಾದಿರಾಯೆನುತ ಬಲು
ಮುಷ್ಟಿಯನು ಬಲಿದೇವಗಿದನು ಕಲಿಕುಂಭನನು ರವಿಜ

೭

ಪರಸ್ಪರ ಕಾದಾಡಿದವು. ೪. ಸೈನ್ಯಗಳ ಮುಂದಳವು ಬಿದ್ದಿತು, ಯಮನ ದೂತರ ಸಾಲು
ಎದ್ದು ಬಂದಿತು. ಭೂತಗಣಗಳ ಜಾಣ ನಡಿಗೆಗೆ ಸಮವಾಗಿ ಕುಂಭನ ನಿಡುಗೈಗಳಿಂದ
ಹೊರಟ ಬಾಣಗಳ ಮಳೆ ಕಪಿಸೇನಾನಾಯಕರ ಸ್ಥಳದಲ್ಲಿ ಸುರಿಯಿತು. ಇದನ್ನು ಕಂಡು
ಸುಗ್ರೀವ ಹನುಮಂತರು ದಿಗ್ಭ್ರಾಂತರಾದರು. ೫. ಕುಂಭನು ಸುಗ್ರೀವ ಹನುಮಂತರ
ಮೇಲೆ ಪ್ರತಿಪಟ್ಟಿನಿಂದ ನೆಗೆದು ಎಗರಿದನು. ನೀಲ ಜಾಂಬವಂತರ ಮೇಲೆ ಬಿದ್ದು
ಗವಯ, ಗಜ, ಗವಾಕ್ಷರುಗಳನ್ನು ಕೂಗಿಡಿಸಿ ಸೋಲಿಸಿ ಕುಂಭನ ಜತೆ ಸೇರಿ ವಿದ್ವಂಭನು
ರಘುವಿಂದ ಸುಗ್ರೀವನ ಮೇಲೆ ಬಿದ್ದನು. ೬. “ರಾಕ್ಷಸರು ಮೂಗುಹರುಕ ಮರ್ಯಾ
ದಾಟೀನರು. ನಿಮಗೇಕೋ ಯುದ್ಧ ? ಅಯ್ಯೋ, ತಂದೆಯ ಕುಹಕತನವನ್ನು
ನೋಡಿಯೂ ಯುದ್ಧಕ್ಕಾತಿಸುವರೆ ? ಅವನೊಬ್ಬ ನೀಚಬಲದವನು, ರಾತ್ರಿಯಲ್ಲಿ
ಸುಳಿಯುವ ಕಳ್ಳತನದ ಕೈಚಳಕದವನು ಒಬ್ಬ. ಈ ಜಗತ್ತಿನ ರಾಕ್ಷಸರು ಭಂಡರು”
ಎಂದ ಸುಗ್ರೀವ. ೭. “ಎಷ್ಟು ಸಾಹಸ ಕೈಗೊಂಡರೂ ನಿಮ್ಮಿಷ್ಟ ನೆರವೇರದು ; ಇದು
ವಿಧಿಯ ಬರೆಹ. ಬ್ರಹ್ಮನ ಬರೆಹವನ್ನು ಯಾರು ಮೀರಬಲ್ಲರು ? ದುರಾಚಾರಿಗಳಾಗಿ
ನಡೆದುಕೊಂಡು ಲೋಕಕ್ಕೆ ತೊಂದರೆ ಕೊಡುವವರಾದಿರಲ್ಲಾ” ಎನ್ನುತ್ತ ಬಿಗಿಮುಟ್ಟಿ

ಅಣೆದು ಗದೆಯಲಿ ರವಿಸುತನ ಬಲು | ಕಣೆಯ ಮುಖ್ಯಯಲಸುರನಾ ದಿಗು
ಗಣವು ಮಾದನದೋಟಲಾಯಂದೆಟಗಿದನು ಕಪಿಯ
ಕಣಗಲಲಿ ದೀವಿಗೆಯ ಬೆಳಗೋ | ರಣಸೆ ಬಿದ್ದನು ನೆಲಕೆ ಬಿದ್ದಾ
ಕ್ಷಣದೊಳೆದ್ದ ಬ್ಬರಿಸಿ ತುಡುಕಿದನರಿಭಟನ ರಥವ

೮

ಎದ್ದ ಭರದೊಳಗೀತ ರಿಪುರಥ | ದುದ್ದಿಗಿಯ ಹಿಡಿದಿಟ್ಟನಾ ರಥ
ಬಿದ್ದು ದಂಬರನದಿಯೊಳಂಬರಚರರು ಕೊಂಡಾಡೆ
ಹದ್ದು ಹಾವಿನಗೆಟಗುವಳೊಲವ | ನದ್ದಲಿಸುತ್ತೆತಂದು ರವಿಜನ
ಗುದ್ದಿದನು ಗುಡಿಯಾಟವ ಕೋಪದಲವನಿ ದನಿದೋಟ

೯

ರಾವಣನ ಕರಣಾತದಲಿ ಕಲಿ | ಪಾವಮಾನಿ ಮಹಾವ್ಯಥೆಯ ಗತ
ರಾವದಲಿ ರಣ ಮುಟ್ಟಿದು ನೊಂದವೊಲಿನಜನುಟಿ ನೊಂದು
ತೀವಿದತಿಯ ಕೋಪದಲಿ ಮಗು | ಇಂ ವಿಬುಧ ವಿದ್ವಿಷನ ವಿಪ್ಲವ
ಗ್ರೀವವನು ತಿವಿದಾಯೆನುತ ಭಜವೊಯ್ದ ಬೊಬ್ಬಿಟದ

೧೦

ದೊಪ್ಪನವನಾ ಘಾಯದಲಿ ನೆಲ | ಕಪ್ಪಳಸೆ ಕಂಡನಿಲಸುತನೆ
ನ್ನಪ್ಪ ಬಾಯೆನ್ನಯ್ಯ ಮಾಮಾ ಲೇಸುಲೇಸನುತ
ಉಪ್ಪರಿಸಿ ಕಾಣದಾಡಿ ಕುಬುಬಿಟ | ದಪ್ಪದನು ಯುವರಾಜನನು ಮೇ
ಲಿಪ್ಪ ಸುರರಿಗೆ ತೋಟಿ ಕೊಂಡಾಡಿದನು ಕಪಿವರನ

೧೧

ಸುಗ್ರೀವನು ಕುಂಭನ ಮೇಲೆರಗಿದನು. ೮. ಸುಗ್ರೀವನನ್ನು ಗದೆಯಿಂದ ಹೊಡೆದು ಕುಂಭನು ದಿಕ್ಕುಗಳು ಪ್ರತಿಧ್ವನಿಸುವಂತೆ 'ಆ' ಎಂದು ಆರ್ಭಟಿಸಿ ಬಿಗಿಮುಖ್ಯಯಿಂದ ಸುಗ್ರೀವನ ಮೇಲೆರಗಿದನು. ದೀಪದ ಬೆಳಗು ಬಿದ್ದಂತೆ ಕಣ್ಣುಗಳು ಬೆಳ್ಳಗಾಗಲು ಸುಗ್ರೀವನು ನೆಲಕ್ಕೆ ಬಿದ್ದನು ; ಬಿದ್ದ ಮರುನಿಮಿಷದಲ್ಲಿಯೇ ಮೇಲಕ್ಕೆದ್ದು ಅಬ್ಬರಿಸಿ ಶತ್ರುವೀರನ ರಥವನ್ನು ಹಿಡಿದನು. ೯. ಎದ್ದ ರಥಸದಲ್ಲಿ ಸುಗ್ರೀವನು ಶತ್ರುರಥದ ಮುಂಭಾಗದ ಈ ಸಮರವನ್ನು ಹಿಡಿದು ಆಕಾಶಕ್ಕೆ ಬೀಸಿ ಎಸೆದನು. ಆ ರಥವು ಆಕಾಶ ಗಂಗಾನದಿಯಲ್ಲಿ ಹೋಗಿ ಬಿದ್ದಿತು ; ಅದನ್ನು ಕಂಡ ದೇವತೆಗಳು ಸುಗ್ರೀವನನ್ನು ಕೊಂಡಾಡಿದರು. ಹದ್ದು ಹಾವಿನ ಮೇಲೆರಗುವಂತೆ ಕುಂಭಾಸುರನು ಮಿತಿಮೀರಿದ ಕೋಪದಿಂದ ಭೂಮಿಯು ಪ್ರತಿಧ್ವನಿಸುವಂತೆ ಅಬ್ಬರಿಸುತ್ತ ಬಂದು ಸುಗ್ರೀವನನ್ನು ಗುದ್ದಿದನು. ೧೦. ರಾವಣನ ಕೈಯೇಟಿಗೆ ಹನುಮಂತನ ಸ್ವರ ಉಡುಗಿ ಉತ್ಸಾಹ ಭಂಗವಾಗಿ ಅವನು ನೊಂದ ಹಾಗೆ ಸುಗ್ರೀವನು ಪೆಟ್ಟುತಂದು ಅತಿಶಯ ಕೋಪದಿಂದ ಪುನಃ ರಾಕ್ಷಸನ ಭಾರಿ ಕತ್ತಿನ ಮೇಲೆ ಅಪ್ಪಳಿಸಿ 'ಆ'ಯೆಂದು ಕೂಗುಹಾಕಿ ಭುಜ ವನ್ನಪ್ಪಳಿಸಿದನು. ೧೧. ಕುಂಭನು ಸುಗ್ರೀವನ ಏಟಿಗೆ ದೊಪ್ಪನೆ ನೆಲಕ್ಕೆ ಅಪ್ಪಳಿಸಿ ಬಿದ್ದನು. ಇದನ್ನು ನೋಡಿ ಹನುಮಂತನು, "ನನ್ನಪ್ಪ, ಬಾ, ನನ್ನಯ್ಯ ಭೇಷ್, ಒಳ್ಳೆಯದು ಮಾಡಿದೆ" ಎನ್ನುತ್ತ ನೆಗೆದು ಕುಣಿದಾಡಿ ಕುಬುಬೆಂದು ಕೂಗುತ್ತ ಅವನನ್ನು ಅಪ್ಪಿಕೊಂಡನು. ಯುವರಾಜನನ್ನು ಮೇಲಿರುವ ದೇವತೆಗಳಿಗೆ ತೋರಿಸಿ

ಎದ್ದನವನನಂದನನ ಬಲು | ಗುದ್ದ ಬಗೆಯೆ ಬಟಿಡಿಲು ಮಂಳ
ಬೆದ್ದ ಮಂದರಗಿರಿಯ ಮಂದೆಯನೆಟಗುವಂದದಲಿ
ಅದ್ದಲಿಸುತೆಟಗಿದನು ಕಂಗಳು | ಕದ್ದವೈ ಕತ್ತಲೆಯನಿರಂಭನ
ಮದ್ದ ನೆನೆದನು ನೊಂದು ಕಲಿಗಳದೇವ ಸುಗ್ರೀವ

೦೨

ತರಹರಿಸಿಕೊಂಡೊಡನೆ ರವಿಸುತ | ನುರುತರಕ್ರೋಧದಲಿ ಕುಂಭನ
ತಿರವ ತಿವಿದನು ತಿವಿದ ಘಾಯವ ಗಣಸದಬ್ಬರಿಸಿ
ಗಿರಿಗಃಪಾದಳಯದಲಿ ಬಲು ನಿ | ಪ್ತರದ ಮುಷ್ಟಿಯ ಸಬುದ ಸುಳಿಯಲು
ಮರಳಿ ತಿವಿದನು ನಿಮ್ಮ ರಘುರಾಜೀಂದ್ರಬಾಂಧವನ

೦೩

ತಿವಿದ ಘಾಯವನಣೆದು ಮುಷ್ಟಿಯ | ಲವಣೆಯಿಂದೆಟಗಿದನು ಕುಂಭ
ಶ್ರವಣವನ ಕುಂಭಾಂಬುವನಲಂಬುಧಿಯು ತುಳುಕಾದೆ
ಕವಿದು ಬಿದ್ದನು ನೆಲಕೆ ನೆಲ ಭಾ | ರವಿಸಿತಹವನ ಶಿರಕೆ ಶಿರದಲಿ
ನವರುಧಿರ ಹೊಟವಂಟವಾ ಬಿಟಿಸಿಗಿ ದಿಶಾಗದದ

೦೪

ಬಿದ್ದ ಕುಂಭನ ಕಾಲ ಹಿಡಿದು | ಬೈದ್ದ ನಭದಲಿ ತಿರುಹಿ ಕಲಹದ
ಎದ್ದಿ ಕಾಟರ ದೇವದೇವಾದಿಗಳುಘೇಯನಲು
ಅದ್ದಿಸಿದನಿಟ್ಟಬುಧಿಯೊಳಗವ | ನೆದ್ದ ಹರಿತಂದಿನತನೊಡನ
ಗದ್ದವನು ಹಿಡಿದಿಟಿಕಿ ಕೋಪದೊಳಿಟಿಗಿ ಬೊಬ್ಬಿಟಿದ

೦೫

ಕಪಿಶ್ರೇಷ್ಠ ಸುಗ್ರೀವನನ್ನು ಕೊಂಡಾಡಿದನು. ೦೨. ಸುಗ್ರೀವನ ಭಾರಿಗುದ್ದನ್ನು
ಲಕ್ಷಿಸದೆ ಕುಂಭನು ಮೇಲೆದ್ದು ಬರಿಸಿಡಿಲು ಕೆರಳಿ ಎದ್ದು ಮಂದರಪರ್ವತದ ನೆತ್ತಿಯ
ಮೇಲೆರಗುವಂತೆ ಆರ್ಭಟಿಸುತ್ತ ಸುಗ್ರೀವನ ಮೇಲೆ ಬಿದ್ದನು. ವೀರ ಸುಗ್ರೀವನ ಕಣ್ಣು
ಗಳಿಗೆ ಕತ್ತಲೆ ಹಿಡಿಯಿತು. ಕತ್ತಲೆಯ ಮದ್ದನ್ನು ಸ್ಮರಿಸಿಕೊಂಡು ನೊಂದನು.
೦೩. ಸ್ಮರಿಸಿಕೊಂಡು ತಕ್ಷಣ ಸುಗ್ರೀವನು ಉಗ್ರಕೋಪದಿಂದ ಕುಂಭನ ತಲೆಗೆ ಗುದ್ದಿ
ದನು. ಸುಗ್ರೀವನ ಮುಷ್ಟಿಯ ಪೆಟ್ಟನ್ನು ಲಕ್ಷಿಸದೆ ಬೆಟ್ಟಗಳ ಗುಹೆಗಳಿಂದ ಬಿಗಿದ
ಮುಷ್ಟಿಯ ಕಠಿಣಶಬ್ದವು ಪ್ರತಿಧ್ವನಿಸುವಂತೆ ಕುಂಭನು ಪುನಃ ಸುಗ್ರೀವನನ್ನು ತಿವಿದನು.
೦೪. ಕುಂಭಾಸುರನ ತಿವಿತದಿಂದಾದ ಪೆಟ್ಟನ್ನು ತಡೆದು ಸುಗ್ರೀವನು ಮುಷ್ಟಿಯನ್ನು
ಚಮತ್ಕಾರವಾಗಿ ತಿರುಗಿಸಿ ಕುಂಭಕರ್ಣನ ಮಗನ ಮೇಲೆರಗಿದನು. ಗದಿಗೆಯ ನೀರೋ
ಎನ್ನುವಂತೆ ಸಮುದ್ರವು ತುಳುಕಾಡಲು ಕುಂಭನು ನೆಲಕ್ಕೆ ಬಿದ್ದನು. ಆ ರಭಸಕ್ಕೆ
ಅದಿಶೇಷನ ತಲೆಗೆ ಭೂಮಿ ಭಾರವಾಯಿತು ; ದಿಗ್ಗಜಗಳ ತಲೆಯಿಂದ ಬಿಸಿರಕ್ಕೆ ಸುರಿ
ಯಿತು. ೦೫. ಕೆಳಕ್ಕೆ ಬಿದ್ದ ಕುಂಭಾಸುರನ ಕಾಲನ್ನು ಯುದ್ಧೋತ್ಸಾಹಿಗಳೊಡೆಯ
ಸುಗ್ರೀವನು ಉತ್ಸಾಹದಿಂದ ಎತ್ತಿ ಆಕಾಶದಲ್ಲಿ ತಿರುಗಿಸಿ ದೇವತೆಗಳು ಉಘೇ ಎಂದು
ಹೊಗಳುತ್ತಿರುವಂತೆ ಹಿಂಸಿಸಿ ಸಮುದ್ರಕ್ಕೆ ಎಸೆದನು. ಅವನು ಅಲ್ಲಿಂದ ಎದ್ದುಬಂದು

ಮುಳಿದು ಮರ್ಕಟರಾಯ ಪುನರಪಿ | ಮುಳುಗಿಸಿದನಿಟ್ಟುಬುಧಿಯೊಳವ
ಸುಳಿದು ತಿವಿದನು ತರಣಜನನಾ ತರಣಿಸುತ ಖಳನ
ಜಲಧಿಗಿಟ್ಟನು ಮತ್ತೆಮತ್ತವ | ಹಳಚಿದನು ಹರಿದಶ್ವತನುಜನ
ಘಳಿಗೆ ನಡೆದುದು ಸಮರವೀಪರಿ ಸುಮನಸರು ಪೊಗಳಿ

೧೬

ಸಾಯನವನೀ ಪರಿಯಲೆಂದಸ | ಹಾಯಶೂರಂಗೆಟ್ಟುಪಿಸಿದನು
ಮಾಯ ಹೊಗದ ನಿಟ್ಟಿಕರಣನು ಚಿರಳ ಸನ್ನೆಯಲಿ
ರಾಯನಲ್ಲಾ ವೀರರಿಗೆ ರಘು | ರಾಯಬಾಂಧವ ಬಳಕವನ ಬಲು
ಕಾಯವನು ಸೀಳಿದನು ಹೋಳಿರಡಾಗಿ ನಿಮಿಷದಲಿ

೧೭

ಇಟ್ಟನದಪ್ಪಿಳಿಗೊಂದು ಹೋಳನು | ಪಟ್ಟಣಕಿ ಪಾಲೋಮಿಯರಸನ
ಪಟ್ಟಣಕಿ ಮಗುಳೊಂದ ಕಳುಹಿದನಾ ಕೃತಾಂತಕನ
ಇಟ್ಟ ಹಾರವ ಹರಸಿ ಮುಗಿಲಿನ | ಬಟ್ಟಿಗರ ಕೈಯಿಂದ ಕಳುಹಿದ
ನಿಟ್ಟಿದೆಯ ಹರುಷದಲಿ ನಿಜನಂದನಗೆ ದಿನನಾಥ

೧೮

ಸುರರು ಬಳಕುಟ್ಟಿಪಾದು ಹೂವಿನ | ಸರಿಯ ಸುರಿದರು ಸೂತಮಾಗಧ
ರರಡು ಮಯ್ಯಲಿ ಹೊಗಳಿದರು ಕೊಂಡಾದಿ ಕಪಿವರನ
ಸರಿಯದಾರೈ ನಿನಗೆ ನಂಬುಗೆ | ಗೆರವ ತಾರದೆ ಸ್ವಾಮಿಕಾರ್ಯದ
ದುರಧುರೀಣತೆ ನೆನ್ನೊಳಾಯ್ತೆಂದಮರಮುನಿ ನುಡಿದ

೧೯

ಸುಗ್ರೀವನ ಗದ್ದವನ್ನು ಅದುಮಿಹಿಡಿದು ಕಿರಳಿ ಮೇಲೆರಗಿ ಅರ್ಭಟಿಸಿದ. ೧೬. ವಾನರೇಶ್ವರ ಸುಗ್ರೀವನು ಕೋಪದಿಂದ ಪುನಃ ಕುಂಭನನ್ನು ಸಮುದ್ರಕ್ಕೆ ಎಸೆದು ಮುಳುಗಿಸಿದನು. ಅವನು ಎದ್ದುಬಂದು ಸುಗ್ರೀವನನ್ನು ಮುಖ್ಯಿಯಿಂದ ಹೊಡೆದನು. ಸುಗ್ರೀವನು ಪುನಃ ಕುಂಭನನ್ನು ಸಮುದ್ರಕ್ಕೆ ಎಸೆದನು. ಪುನಃ ಕುಂಭನು ಎದ್ದುಬಂದು ಸುಗ್ರೀವನ ಮೇಲೆರಗಿದನು. ದೇವತೆಗಳು ಹೊಗಳುತ್ತಿರಲು ಈ ರೀತಿಯಲ್ಲಿ ಅವರಿಬ್ಬರ ನಡುವೆ ಯುದ್ಧವು ಒಂದು ಗಳಿಗೆಯವರೆಗೆ ನಡೆಯಿತು. ೧೭. ಅವನು ಈ ರೀತಿಯಲ್ಲಿ ಸಾಯುವುದಿಲ್ಲವೆಂದು ಅಸಹಾಯಶೂರ ಸುಗ್ರೀವನಿಗೆ ಮಾಯಾತೀತ ರಾಮನ ಭಕ್ತನಾದ ವಿಭೀಷಣನು ಬೆರಳಿನಿಂದ ಸಂಜ್ಞೆ ಮಾಡಿ ತೋರಿಸಿದನು. ರಘುರಾಮನ ಮಿತ್ರನಾದ ಸುಗ್ರೀವನು ವೀರರೊಡೆಯನಲ್ಲವೇ. ಅನಂತರ ಕುಂಭನ ಭಾರಿದೇಹವನ್ನು ಒಂದೇ ನಿಮಿಷದಲ್ಲಿ ಎರಡು ಹೋಳಾಗುವಂತೆ ಸೀಳಿದನು. ೧೮. ಅದರಲ್ಲಿ ಒಂದು ಹೋಳನ್ನು ಲಂಕಾನಗರದೊಳಕ್ಕೆ ಎಸೆದನು. ಇನ್ನೊಂದು ಹೋಳನ್ನು ಶಚೀಪತಿಯ ಪಟ್ಟಣಕ್ಕೆ ಎಸೆದನು. ಯಮನು ಕೊಟ್ಟ ಹಾರವನ್ನು ಸೂರ್ಯನು ಆನಂದದಿಂದ ಅಶೀರ್ವದಿಸಿ ದೇವತೆಗಳ ಮೂಲಕ ತನ್ನ ಮಗ ಸುಗ್ರೀವನಿಗೆ ಕಳುಹಿಸಿಕೊಟ್ಟನು. ೧೯. ದೇವತೆಗಳು ಆನಂದದಿಂದ ಹೂವಿನಮಳೆಯನ್ನು ಸುರಿಸಿದರು. ಹೊಗಳುಭಟರು ಕಪಿವೀರನನ್ನು ವಿಶೇಷವಾಗಿ ಹೊಗಳಿದರು. “ನಿನಗೆ ಸಮಾನರಾರು ? ನಿನ್ನಲ್ಲಿಟ್ಟ ನಂಬಿಕೆಗೆ ಕುಂದುಂಟಾಗ ದಂತೆ ಒಡೆಯನ ಯುದ್ಧದ ಕಾರ್ಯಭಾರವು ನಿನ್ನಿಂದಾಯಿತು” ಎಂದು ನಾರದನು

ಕೆಲಸ ಮುಗಿದುದು ಕುಂಭನೆಂಬ | ಗ್ಗಲೆಯ ಸುಭಟನ ರಣದೊಳತ್ತಣ
 ಕೆಲಸವನು ಕೇಳೈ ಕುಶಾನುಜ ಕೇಳು ಕುಶ ಬಳಕ
 ಸುಲಭಮೂರುತಿ ತೊರವೆಯಧಿಪತಿ | ಕಲಿಸ್ತಪಿಂಪನ ಕಿಂಕರನ ಕಡು
 ಗರಿ ನಿಕುಂಭಾಸುರನ ಘನ ಸಂಗ್ರಾಮಸಂಭ್ರಮವ

೨೦

ನುಡಿದನು. ೨೦. ರಣದಲ್ಲಿ ಕುಂಭನೆಂಬ ಉತ್ತಮವೀರನ ಕೆಲಸ ಮುಗಿಯಿತು. ಇತ್ತ
 ನಡೆದ ಕದನದ ವಿಚಾರವನ್ನು ಕುಶಲವರೇ ಕೇಳಿ. ಭಕ್ತರಿಗೆ ಸುಲಭನಾದ ತೊರವೆ
 ಯೊಡೆಯ ನೃಪಿಂಹನ ಅವತಾರಿ ರಾಮನ ಭಕ್ತನಾದ ಹನುಮಂತನಿಗೂ ನಿಕುಂಭಾಸುರ
 ನಿಗೂ ನಡೆದ ಕದನದ ವೈಭವವನ್ನು ಕೇಳಿ.

ಮೂವತ್ತೊಂಬತ್ತನೆಯ ಸಂಧಿ

ಸೂಚನೆ || ಕಲಿ ನಿಕುಂಭನನಿಲಸುತ ಗಲಿ | ದೊಲಿಸಿದನು ಜಯವಧುವ ಮೆಣಿದನು
ಬಲಹನಗ್ಗದ ಶ್ರೋಣಿತಾಕ್ಷನ ಕೆಡಹಿದನು ನೀಲ

ಕಣಕಿದಾ ಕುಂಭನನು ಗಗನದ | ಗಣಕಿಯರು ಕೊಂಡೊಯ್ಯ ಕಪಿವಾ
ರಣನನಾ ಬಳಿಯಲಿ ನಿಕುಂಭನುದಾರ ಶೌರ್ಯದಲಿ
ರಣಭಯಂಕರ ಹನುಮನದ ಸೈ | ರಣಕೆಗೆ ತಹನೇ ತರುಣ ಕೇಳಾ
ಕ್ಷಣ ವಿರೂಕ್ಷಣ ತೀಕ್ಷ್ಣ ತನದಲಿ ತೋಟಗನುವಾದ

0

ಕೆಲಕೆ ಕಪಿಕುಲಸಾರ್ವಭೌಮನ | ತೊಲಗಹೇಳಿ ಮಹೋಗ್ರಕೋಪದಿ
ಕೊಲೆಗಡಗಿನಿರಿದರಾದನಾ ಕುಂಭಾನುಜನ ರಣಕೆ
ಎಲೆ ಕುಮಾರರು ಕೇಳಿ ಕುಂಭನ | ಬಳಿಯ ಭಾರಿಯ ಭೂರಿಬಲವೆಡೆ
ಗಲಿಸಿಕೊಂಡುಂಟುಂಟುಂಟು ಪರಾಕ್ರಮಾನುಜನ

೨

ಒತ್ತಬರಿಸುವ ಭಾನುಬಿಂಬವ | ಕುತ್ರಿ ತೊಳುವ ಕಾಳಮೇಘದ
ಮೊತ್ತದವೊಲುಂಟು ಮಸಗಿ ಮುಸುಕಿದರಸ್ಮಾರದಲಿ
ಮೃತ್ಯುವಲ್ಲಾ ರಕ್ತಸರಿಗೆ ಮ | ರುತ್ನನೂಭವ ವಿಲಯಮಾರುತ
ನೊತ್ತಬರದವೊಲಿರಿದುಂಟುಂಟುಂಟು ಬಿಟ್ಟು

೩

ಸೂಚನೆ|| ಕಲಿ ನಿಕುಂಭನನ್ನು ಗೆದ್ದು ಹನುಮಂತನು ವಿಜಯಲಕ್ಷ್ಮಿಯನ್ನು ಒಲಿಸಿ
ಕೊಂಡು ಅತಿಶಯ ಪರಾಕ್ರಮವನ್ನು ಮೆರೆದನು. ವೀರಶ್ರೋಣಿತಾಕ್ಷನನ್ನು ನೀಲನು
ಕೊಂದನು. ೧. ಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ ಕಣಕಿ ಸತ್ತ ಕುಂಭನನ್ನು ದೇವಲೋಕದ ವೇಶೈಯರು
ಕರೆದುಕೊಂಡು ಹೋದರು. ಕಪಿವೀರ ಸುಗ್ರೀವನ ಬಳಿಯಲ್ಲಿ ನಿಕುಂಭನು ಪ್ರಬಲಪರಾ
ಕ್ರಮವನ್ನು ತೋರಿಸಿದರೆ ರಣಭಯಂಕರ ಹನುಮಂತನು ಅದನ್ನು ಸಹಿಸುವನೆ? ಅವನು
ಉಗ್ರವಿರೂಪಾಕ್ಷನಂತೆ ಯುದ್ಧಕ್ಕೆ ಸಿದ್ಧನಾದನು. ೨. ಕಪಿಕುಲಚಕ್ರವರ್ತಿ ಸುಗ್ರೀವನನ್ನು
ಪಕ್ಕಕ್ಕೆ ಸರಿಯಲು ಹೇಳಿ ಭಯಂಕರ ಕೋಪದಿಂದ ಕೊಲೆಗಡುಕ ಹನುಮಂತನು
ಕುಂಭನ ತಮ್ಮನನ್ನು ಎದುರಿಸಿದನು. ಅಯ್ಯಾ ಕುಮಾರರೇ ಕೇಳಿ, ಕುಂಭನ ಬಳಿಯಿದ್ದ
ಭಾರಿ ಸೈನ್ಯವು ಪ್ರಚಂಡ ಪರಾಕ್ರಮ ಹನುಮಂತನನ್ನು ಸುತ್ತುಗಟ್ಟಿತು. ೩. ವೇಗವಾಗಿ
ಸಂಚರಿಸುವ ಸೂರ್ಯಬಿಂಬವನ್ನು ಹಿಡಿದಾಕ್ರಮಿಸುವ ಕಾಲಮೇಘದ ಸಮೂಹದಂತೆ
ಕೆರಳಿ ರಾಕ್ಷಸಸೈನ್ಯವು ಹನುಮಂತನನ್ನು ಮುತ್ತಿತು. ಮಾರುತಿಯು ರಾಕ್ಷಸರಿಗೆ
ಮೃತ್ಯುವಲ್ಲವೇ? ಅವನು ಪ್ರಳಯಮಾರುತನ ರಭಸದಂತೆ ಶತ್ರುಯೋಧರ ಸೇನಾ

ರಥಿಕರನು ನುಗ್ಗೊತ್ತಿ ಗಗನದ | ಪಥಿಕರನು ಮಾಡಿದನು ಬಳಿಯಲಿ
ಪೃಥ್ವಿಬಲ ರಾವೃತರ ನಡೆದನವರ ಬೇಬಳಿಯ
ಪ್ರಥಿತ ನಾಗಾರೋಹಕರ ಬಲ | ಮಥನನಗಿರೆ ಕಳುಹಿ ಸುಮನೋ
ರಥನು ಕಳುಹಿದನವರ ಬಳಿಯಲಿ ಬಹಳ ಪದಚರರ

೪

ಕಾಣಲಾದುದು ಬಂದ ಸುಭಟ | ಶ್ರೇಣಿ ನಿರಾಪಮ ದೇವಲೋಕದ
ಜಾಣೆಯರ ಜವ್ವನದ ಲಲನಾಜನದ ಮೇಳದಲಿ
ಭ್ರೂಣಹತ್ಯಾದ್ಯವಿಳ ಪಾಪ | ಶ್ರೇಣಿ ಹರಿಪದ ಭಕ್ತಿಯಾಕ್ತರ
ಕಾಣುತಡಗುವವೋಲು ನಿಮಿಷದೊಳಗಿಡಗಿತರಿಸೇನೆ

೫

ಪಡೆ ಮಡಿಯೆ ಫಡೆಯೆನುತ ಕಲಿಗಳ | ಕಡೆಹಿನಫಟ ನಿಕುಂಭ ಧರಧರ
ದಡಿಕಲಿನ ಜಗವದರೆ ಬಾಹಪ್ಪಳಿಸಿ ಬೊಬ್ಬಿಱದ
ಅಡಸಿ ಹರಿತಂದನಿಲತನಯನ | ಹೆಡಕನಪ್ಪಳಿದನು ನಭ ಗು
ಮ್ಮಿಡಲು ನಿರ್ಭರ ಕಾಲದಂಡ ಸಮಾನ ದಂಡದಲಿ

೬

ನೋಂದನಾ ಕರದಂಡಹತಿಯಲಿ | ತಂದೆಯನು ನೆನೆವುತ್ತು ಕರತಳ
ದಿಂದ ತಡವರಿದನು ಶಿರವನು ಬಿರಿಯದಲೆಯೆನುತ
ಮಂದನೆಯ ಮದದುಬ್ಬುಗೊಬ್ಬನ | ಭಂದ ಸಾಲಂಕಾರದಲಿ ಹರಿ
ನಂದನನು ಹಲುದಿನುತ ಹರಿತಂದೊಡೆದನಶಿರಫನ

೭

ಸಾಗರವನ್ನು ಬತ್ತಿಸಿದನು. ೪. ಮನಸ್ಸಿನ ಇಷ್ಟಾರ್ಥವನ್ನು ಪೂರೈಸಿಕೊಂಡ ಹನು
ಮಂತನು ರಥಿಕರನ್ನು ಪುಡಿಪುಡಿಮಾಡಿ ಆಕಾರಯಾತ್ರಿಗಳನ್ನಾಗಿ ಮಾಡಿದನು. ಅನಂತರ
ಬಲಶಾಲಿ ರಾವೃತರನ್ನು ಅವರ ಬೆನ್ನ ಹಿಂದೆ ನಡೆಸಿದನು. ಪ್ರಸಿದ್ಧ ಗಜಾರೋಹಿ
ವೀರರನ್ನು ದೇವೇಂದ್ರನ ಪಟ್ಟಣಕ್ಕೆ ಕಳುಹಿಸಿದನು. ಅವರ ಹಿಂದೆ ಅಸಂಖ್ಯಾತ ಪದಾತಿ
ಸೈನಿಕರನ್ನು ಕಳುಹಿಸಿಕೊಟ್ಟನು. ೫. ಸ್ವರ್ಗವನ್ನಡರಿದ ರಾಕ್ಷಸವೀರರು ದೇವಲೋಕದ
ಯೌವನವತಿಯರಾದ ಚತುರ ತರುಣಿಯರ ಸಹವಾಸದಲ್ಲಿರುವುದನ್ನು ಕಾಣಲಾಯಿತು.
ಶ್ರೀಹರಿಯ ಭಕ್ತರನ್ನು ಕಾಣುತ್ತಲೇ ಭ್ರೂಣಹತ್ಯೆಯೇ ಮೊದಲಾದ ಸಮಸ್ತ ಪಾಪಗಳು
ಅಡಗಿಹೋಗುವಂತೆ ರಾಕ್ಷಸಸೈನ್ಯವು ಒಂದು ನಿಮಿಷದಲ್ಲಿ ಮಾಯವಾಯಿತು. ೬. ತನ್ನ
ಕಡೆಯ ಸೈನ್ಯ ಮಡಿದುದನ್ನು ನೋಡಿ ವೀರರವೀರ ನಿಕುಂಭನು ಭುಜವನ್ನಪ್ಪಳಿಸಿ
ಬೊಬ್ಬಿರಿಯಲು ಒಂದರಮೇಲೊಂದರಂತೆ ನಿಂತ ವಿವಿಧ ಲೋಕಗಳು ನಡುಗಿದವು.
ಮುಂದುವರಿದು ನುಗ್ಗಿ ನಿಕುಂಭನು ಯಮದಂಡಕ್ಕೆ ಸರಿಸಮಾನವಾದ ದೊಣ್ಣೆಯಿಂದ
ಮಾರುತಿಯ ಹೆಕ್ಕತ್ತನ್ನು ಹೊಡೆಯಲು ಶಬ್ದವು ಆಕಾಶದಲ್ಲಿ ಪ್ರತಿಧ್ವನಿಸಿತು. ೭.
ನಿಕುಂಭನ ಕೈದೊಣ್ಣೆಯ ಏಟಿಗೆ ಮಾರುತಿಯು ನೊಂದನು. ತಂದೆಯನ್ನು ನೆನೆಸಿ
ಕೊಳ್ಳುತ್ತ ತಲೆ ಬಿರಿಯಲಿಲ್ಲವಲ್ಲ ಎನ್ನುತ್ತ ಕೈಯಿಂದ ತಡವರಿಸಿಕೊಂಡನು. ಮಡಿದ
ಆನೆಯೋಪಾದಿಯಲ್ಲಿ ಅತಿಶಯವಾದ ಸೊಕ್ಕಿನಿಂದ ಮಾರುತಿಯು ಹಲ್ಲುಕುಚ್ಚುತ್ತ ಬಂದು

ಮುನ್ನ ಹನುಮನ ಪಾದಘಾತಿಗೆ | ಭಿನ್ನವಾಗದದೇನು ರಥ ಶತ
ಚೂರ್ಣವಾದುದು ಕೊಂಡು ಗದೆಯ ನಿಕುಂಭನಿನಕುಲನ
ಮನ್ನಣೆಯ ವನಮಚ್ಚುಗಾಳನ | ಬೆನ್ನಪ್ಪಳಿಸಿದನು ನಿಟ್ಟಿಲು
ಭಿನ್ನವಾಗದೆ ಮೂಗದಿರದೆಂದಮರಗಣ ನುಡಿಯೆ

೮

ಹೊಯ್ದ ಘಾಯಕೆ ಬೆನ್ನನಿತ್ತು ಮ | ಹೋದಧಿಕ್ರಮನಾ ಖಳನ ಮೇ
ಲೞ್ವಯ್ಯಾ ತಿವಿದನು ತಿವಿದ ಘಾಯದಲವನ ತಲೆ ಕೊರಳ
ಹಾದಿಯಲಿ ನಡೆದೊಡಲೊಳದ್ದುದು | ಸೇದಿದರು ಬಳಕುಸುರ ಶನಿಯ ಸ
ಹೋದರನ ಕಿಂಕರನು ಶಂಕಿಸದಾ ನಿಶಾಚರನ

೯

ಒಡನೆ ಪಾದಾಗ್ರದಲಿ ಹಗೆವನ | ನಡಿಮಗುಚಿ ನೋಡಿದನು ನೆಹಿ ವಿಂ
ಗಡಿಸಿದಸುವಿನ ಮೇಲೆ ಯಮಕಿಂಕರರಿಗಿಂತೆಂದ
ತಡೆದನಿವನೆಂದೀತನನು ಸಂ | ಗಡಿಯ ಮನದಲಿ ಮಾಡದಂತಿರೆ
ತೊಡಚಬಿಡಿ ನೀವನುತ ತಿರುಗಿದನಿಜನಿದ್ದೆಗೆ

೧೦

ತಿರುಗುವಾತನ ಕಂಡು ಪಡಿವೋ | ಹರದ ಪಟುಭಟ ಶ್ರೋಣಿತಾಂಬಕ
ತಿರುಹಿದನು ಪವನಜನನದ ಕಂಡನಿಲಸಖಿಸೂನು
ಕರವ ಮುಗಿದಂತೆಂದನಿವನಲಿ | ಕರವಿಘಾತಿಯ ಕದನವನು ನೀವೆ
ಪರಿಕಿಸಲುಬೇಕೆಂದು ಬಿನ್ನಹ ಮಾಡಿದನು ನೀಲ

೧೧

ನಿಕುಂಭನ ರಥವನ್ನು ಒದ್ದನು. ೮. ಹನುಮಂತನ ಒದೆತಕ್ಕೆ ಮೊದಲು ರಥವೇ ಪುಡಿ
ಪುಡಿಯಾಯಿತು. ಆಗ ನಿಕುಂಭನು ರವಿಕೆ ಲದ ರಾಮನ ಪ್ರೀತಿಗೆ ಪಾತ್ರನಾದ
ಮಾರುತಿಯ ಬೆನ್ನನ್ನು ಅಪ್ಪಳಿಸಿದನು. ಮಾರುತಿಯ ಬೆನ್ನುಮೂಳೆ ಮುರಿಯದಿರದು
ಎಂದುಕೊಂಡರು ದೇವತೆಗಳು. ೯. ನಿಕುಂಭನ ಏಟಿಗೆ ಬೆನ್ನುಕೊಟ್ಟು ಸಾಗರವನ್ನು
ದಾಟಿದವನಾದ ಹನುಮಂತನು ನಿಕುಂಭಾಸುರನ ಮೇಲೆಬಿದ್ದು ತಿವಿದನು. ತಿವಿದ
ಏಟಿಗೆ ಅವನ ತಲೆಯು ಕತ್ತಿನಮಾರ್ಗವಾಗಿ ದೇಹದೊಳಗೆ ಹೂತುಕೊಂಡಿತು. ಶನಿಯ
ಸಹೋದರನಾದ ಯಮನ ದೂತರು ಸಂದೇಹಿಸದೆ ರಾಕ್ಷಸನ ಪ್ರಾಣವನ್ನು ಎಳೆದು
ಕೊಂಡರು. ೧೦. ಕೂಡಲೆ ಹನುಮಂತನು ಕಾಲಿನ ತುದಿಯಿಂದ ಶತ್ರುವನ್ನು ಅಡಿ
ಮೇಲುಮಾಡಿ ಅವನ ಪ್ರಾಣ ಹೋಗಿರುವುದನ್ನು ನೋಡಿದನು. ಮೇಲೆ ಯಮ
ದೂತರನ್ನು ನೋಡಿ, “ಇವನು ನಿಶ್ಚಲನಾಗಿ ಬಿದ್ದಿದ್ದಾನೆ ಎಂದು ಶಂಕಿಸದೆ ಪುನಃ ಇವನ
ಪ್ರಾಣವು ಜತೆಸೇರದಂತೆ ಇವನನ್ನು ಸಿಕ್ಕಿಸಿಕೊಂಡು ಬಿಡಿ” ಎಂದು ನುಡಿದು ಸುಗ್ರೀವ
ನಿದ್ದ ಕಡೆಗೆ ತಿರುಗಿದನು. ೧೧. ತಿರುಗಿ ಹೋಗುತ್ತಿರುವ ಹನುಮಂತನನ್ನು ನೋಡಿ
ಪ್ರತಿಸ್ಪೆನ್ನದೆ ಶತ್ರುವೀರ ಶ್ರೋಣಿತಾಕ್ಷನು ಅವನನ್ನು ಹಿಂದಿರುಗಿಸಿದನು. ಅದನ್ನು
ಕಂಡು ನೀಲನು ಮಾರುತಿಗೆ ಕೈಮುಗಿದು ‘ಈ ಅಸುರನೊಡನೆ ನೀಲನ ಕೈಹೊಡೆತದ

ಅವನ ಬಳಿಯಲಿ ಕೋಟಿಸಂಖ್ಯೆಯ | ನವವರೂಢ ತುರಂಗ ಸಾಮೋ
ದ್ವವ ಘಟಾಳ ಪದಾತಿ ಬಂದುದು ಬವರಕ್ಕಿಜನ
ಪವನಸಖನುಪಟಳಕೆ ಪರ್ವತ | ದವನಿಜಿಘ್ರ ತೃಣಿಘ್ರ ಮಾಟಾನ
ತವಗಡಿರುವವೆ ಹೊಕ್ಕು ಹಳಚಿದನಾ ಚತುರ್ಬಲವ

೦೨

ಅವ ಮೈಯಲಿ ಹೊಕ್ಕನೋ ಕೊಲೆ | ಗಾವ ರೀತಿಯಲಂಗವಿಸಿದನೋ
ಪಾವಮಾನಿಗೆ ಪಾಡೆನಲು ಪರಬಲವ ನಿಮಿಷದಲಿ
ದೇವಲೋಕದೊಳಿರಿಸಿದನು ಘನ | ರಾವದಲಿ ಕಲಿಶ್ರೋಣಿತಾಕ್ಷನ
ದಾವರಿಸಿ ದೊಕ್ಕರಕೆ ಹೊಯ್ದನು ಹೊಯ್ದು ಭುಜಯುಗವ

೦೩

ಎತ್ತಿ ರಥದಿಂದಿಳಿಗೆ ನೆಗೆದು ಎ | ಯತ್ತಳಕೆ ಲಂಘಿಸಲು ಕುಸುಕಿ ಮ
ರುತ್ತನೆಯಗೀತೆಂದನಹುದೇ ಸಮರಸಾರಂಭ
ಚಿತ್ತಕೊದಗಿತೆ ನಿಮ್ಮಡಿಯ ನೀ | ಎತ್ತ ರಣದುಪದೇಶವಿದುವೆಯೆ
ನುತ್ತಲಾ ಕಲಿನೀಲ ಬಳಿಕಾ ಖಳನೊಳಂತೆಂದ

೦೪

ದೋಷಿ ರಾವಣನೊಬ್ಬನೇ ನಿ | ದೋಷಿಗಳು ನೀವ್ ಕುಂಭಕರ್ಣ ಎ
ಭೀಷಣರ ಸಂತಾನವಿರಲಜನಿರವು ಪರಿಯಂತ
ದೋಷಕೃತ ದಶಮುಖನ ಜೀವನ | ಶೋಷಣವೆ ತಾ ಮುಖ್ಯವಿದಕೋ
ಭಾಷೆ ನಿನ್ನದು ಬದುಕಿಸುವೆ ನಡೆ ರಾಮನೆಡೆಗೆಂದ

೦೫

ಯುದ್ಧವನ್ನು ನೀವು ಪರೀಕ್ಷಿಸಬೇಕು' ಎಂದು ವಿನಂತಿ ಮಾಡಿಕೊಂಡನು. ೦೨. ಕೋಟಿಸಂಖ್ಯೆಯ ಹೊಸರಥಗಳ, ಕುದುರೆಗಳ ಆನೆಗಳ, ಮತ್ತು ಕಾಲಾಳುಗಳ ಅಸುರ ಸೈನ್ಯವು ನೀಲನಮೇಲಿನ ಕದನಕ್ಕೆ ಶ್ರೋಣಿತಾಕ್ಷನನ್ನು ಹಿಂಬಾಲಿಸಿತು. ಅಗ್ನಿಯ ಕಾಟವನ್ನು ಪರ್ವತದ ಮೇಲಿನ ಮರಗಳು ಮತ್ತು ಹುಲ್ಲು ಎದುರಿಸಿ ಸೋಲಿಸಬಲ್ಲವೆ ? ಅಗ್ನಿಕುಮಾರನು ಒಳಹೊಕ್ಕು ಶತ್ರುಗಳ ಚತುರಂಗಸೈನ್ಯದ ಮೇಲೆ ಬಿದ್ದನು. ೦೩. ಯಾವ ಕಡೆಯಿಂದ ಪ್ರವೇಶಿಸಿದನೋ ಕೊಲೆಗೆ ಯಾವ ರೀತಿಯ ಸಾಹಸವನ್ನೆ ಸಗಿದನೋ ಹನುಮಂತನಿಗೆ ಸರಿಸಮಾನವೆನ್ನುವಂತೆ ನೀಲನು ಶತ್ರುಸೈನ್ಯವನ್ನು ನಿಮಿಷಮಾತ್ರದಲ್ಲಿ ದೇವಲೋಕಕ್ಕೆ ಸೇರಿಸಿದನು. ಭಾರಿ ಆರ್ಭಟದೊಡನೆ ಭುಜಗಳನ್ನೆತ್ತಿ ಎರ ಶ್ರೋಣಿತಾಕ್ಷನನ್ನು ಉಗ್ರವಾಗಿ ಗುದ್ದಿದನು. ೦೪. ನೀಲನು ಶ್ರೋಣಿತಾಕ್ಷನನ್ನು ರಥದಿಂದ ಎತ್ತಿಕೊಂಡು ಭೂಮಿಗೆ ನೆಗೆದನು. ಅವನು ಅಲ್ಲಿಂದ ಆಕಾಶಕ್ಕೆ ಹಾರಲು ನೀಲನು ಅವನನ್ನು ಕುಕ್ಕಿದನು. ಅನಂತರ ಮಾರುತಿಯನ್ನು ಕುರಿತು, "ನನ್ನ ಯುದ್ಧ ವೈಭವವು ನಿಮ್ಮ ಮನಸ್ಸಿಗೆ ಬಂದಿತೇ, ಹೇಗೆ ? ನೀವು ಕಲಿಸಿದ ಯುದ್ಧವಿದ್ಯೆಯೇ ಇದು" ಎನ್ನುತ್ತ ಕಲಿನೀಲನು ಶ್ರೋಣಿತಾಕ್ಷನನ್ನು ಕುರಿತು ಮುಂದಿನಂತೆ ನುಡಿದನು. ೦೫. "ರಾವಣನೊಬ್ಬನೇ ದೋಷಿ. ಕುಂಭಕರ್ಣ ವಿಭೀಷಣರ ಮಕ್ಕಳಾದ ನೀವು ನಿರ್ದೋಷಿಗಳು. ಬ್ರಹ್ಮನ ಆಯುಷ್ಯವಿರುವವರೆಗೆ ನೀವು ಬದುಕಿ ಉಳಿಯಿರಿ. ಪಾಪಿ ರಾವಣನ ಪ್ರಾಣವನ್ನು ನಾಶಪಡಿಸುವುದೇ ಮುಖ್ಯ. ಇಗೋ ನಾನು ಮಾತು ಕೊಡು

ಅಳುಕಿ ಸಾವಿಗೆ ಸಹಭವನ ರಣ | ಕುಳುಹಿ ಹಗೆವನ ಹೊಕ್ಕಿಯು ತಂ
ಬುಲಕಿ ಕೈಯಾಂತಧಮರಕ್ಕಸನೆಂದು ಬಗಿದೆಯಲ
ಭಲಪರಿಗ್ರಹ ರಾಮ ಕೀರ್ತಿಯ | ಮೊಲೆಯ ಮೇಲಣ ಮೌಕ್ತಿಕದ ಪರಿ
ಲೂತ ನಿರ್ಮಲಹಾರರಾವ್ ರಣಕಂಜಲೇಕೆಂದ

೧೬

ಎನುತ ದೊಕ್ಕರಿಸಿದನು ಶಿಖಿನಂ | ದನನ ಕಾಲ್ದೊಡಕನಲಿ ಕೆಡಹಿದ
ನನುವರವು ಸರಿಸಾಟಿಯನೆ ನೋಟಕರ ಕಣ್ಣಿನಕೆ
ಘನಬಲಾಯತರೊದಗಿದರು ಬಳ | ಕನಿಲಬಾಂಧವಸೂನು ರಿಪುವಿನ
ತನುವ ತಳುಕಿನ ಕಾಲ್ಗಲಿ ಬಿಗಿದೆಂದನೀ ಹದನ

೧೭

ನೋಡೆಲವೊ ವಿಳ ಕಪಿಯ ಕದನದ | ಪಾಡುಪಂಥವನನ್ನು ನಿನ್ನಸು
ರೋಡದಿರ ಹೊಗೆನೀ ರಣಾಂಗಣವನು ಪ್ರತಿಜ್ಞೆಯಿದು
ಬೇಡಿಕೋ ನಿನ್ನಪ್ಪದೈವವ | ಬೇಡನಾಗದೆ ಬೇಗನುತ್ತ ಸ
ಗಾಢಬಲನೆಣಗಿದನು ಶಿರವನು ಶ್ರೋಣಿತಾಂಜನ

೧೮

ಬಿರುದರಡಿಟ್ಟವನ ಶಿರವದ | ರೆರಡರೊಳಗೊಂದನು ಸಮಾಪದ
ನೆರದ ಭೂತಗಣಾಂಗಲೋಡೆಯಂಗೊಂದ ಭೈರವಗೆ
ಕರೆದುಕೊಟ್ಟುಳವಣನ ಕಾಲನ | ಚರರ ಕೈವರ್ತಿಸಿ ಜಯಶ್ರೀ
ಸುರತಲಂಪಟ ಮರಳಿದನು ಮಾರುತಿಯ ಹೊರಗಾಗಿ

೧೯

ತ್ರೇನೆ. ರಾಮನ ಬಳಿಗೆ ಬಾ, ನಿನ್ನನ್ನು ಉಳಿಸುತ್ತೇನೆ” ಎಂದ ನೀಲ. ೧೬. “ಸಾವಿಗೆ ಹೆದರಿ ಒಡಹುಟ್ಟಿದವನನ್ನು ಯುದ್ಧಕ್ಕೆ ನೂಕಿ ಶತ್ರುವಿನ ಮರೆಹೊಕ್ಕು ಅವನ ತಂಬುಲಕ್ಕೆ ಕೈನೀಡುವ ನೀಚರಾಕ್ಷಸ ನಾನು ಎಂದು ಯೋಚಿಸಿದೆಯಲ್ಲವೆ? ನಾವು ದೃಢ ಸಂಕಲ್ಪವುಳ್ಳವರು. ಕೀರ್ತಿಲಕ್ಷ್ಮಿಯ ಎದೆಯಮೇಲಾಡುವ ಪರಿಶುದ್ಧ ಮುತ್ತಿನಹಾರ ನಾವು. ಯುದ್ಧಕ್ಕೇಕೆ ಹೆದರಬೇಕು?” ೧೭. ಎಂದು ಹೇಳುತ್ತ ಶ್ರೋಣಿತಾಕ್ಷನು ನೀಲನನ್ನು ಗುದ್ದಿ ಕಾಲುಕೊಟ್ಟು ಬೀಳಿಸಿದನು. ಇಬ್ಬರ ಕಾಳಗವು ಸರಿಸಮವಾಗಿರಲು ಬಲಶಾಲಿಗಳಾದ ಶ್ರೋಣಿತಾಕ್ಷ ನೀಲರು ನೋಟಕರ ಕಣ್ಣಿನಗಳನ್ನು ತಣಿಸಿದರು. ಅನಂತರ ನೀಲನು ಅಸುರನ ದೇಹವನ್ನು ಕಾಲುಗಳಿಂದ ಹೆಣೆದು ಕಟ್ಟಿ ಮುಂದಿನಂತೆ ನುಡಿದನು. ೧೮. “ಕಪಿಯ ಜಿದ್ದಿನ ಕಾಳಗದ ರೀತಿಯನ್ನು ನೋಡೋ ರಾಕ್ಷಸ. ಇನ್ನು ನಿನ್ನ ಪ್ರಾಣ ಹೋಗದಿದ್ದರೆ ನಾನು ಇನ್ನುಮೇಲೆ ಯುದ್ಧ ರಂಗವನ್ನು ಪ್ರವೇಶಿಸುವುದಿಲ್ಲ. ಇದು ನನ್ನ ಪ್ರತಿಜ್ಞೆ. ಹೇಡಿಯಾಗದೆ ಬೇಗ ನಿನ್ನಪ್ಪದೈವವನ್ನು ಪ್ರಾರ್ಥಿಸಿಕೋ” ಎಂದು ನುಡಿದು ಮಹಾಬಲಶಾಲಿ ನೀಲನು ಶ್ರೋಣಿತಾಕ್ಷನ ತಲೆಯಮೇಲೆರಗಿದನು. ೧೯. ನೀಲನ ಹೊಡೆತಕ್ಕೆ ಶ್ರೋಣಿತಾಕ್ಷನ ತಲೆಯು ಎರಡುಭಾಗವಾಗಿ ಸೀಳಿತು. ಒಡೆದ ತಲೆಯ ಒಂದು ಭಾಗವನ್ನು ಸಮಾಪದಲ್ಲಿ ನೆರೆದ ಭೂತಗಣಗಳ ಒಡೆಯನಿಗೂ ಇನ್ನೊಂದನ್ನು ಭೈರವನಿಗೂ ಕರೆದುಕೊಟ್ಟು, ಉಳಿದ ಹಣವನ್ನು ಯಮದೂತರ ಕೈಗೊಪ್ಪಿಸಿ ಜಯಲಕ್ಷ್ಮಿ ಕಾಮುಕನಾದ ನೀಲನು ಮಾರುತಿಯ ಸಮಾಪಕ್ಕೆ ಹಿಂದಿರುಗಿ

ಉಳಿದ ಬಲ ಹುರಿಕಟ್ಟಿ ಹೊಕ್ಕುದು | ದಳವನೀ ಕಪಿನಾಯಕರ ಕೈ
ಗೊಳಿಸಿತಾಹವ ಮತ್ತೆ ಮೊಳಗುವ ವಾದ್ಯರಘಸದಲಿ
ಅಳವ ಮೊಟ್ಟದನು ಹಿಂದಣಸುರರ | ಕಲಹಕೇಯಿನ ಹೊಕ್ಕ ಮೈಯಾಲಿ
ಕಲಕದನು ಕಪಿಬಲಮಹಾಬಲಧಿಯನು ಯೂಪಾಕ್ಷ

೨೦

ಆತು ಬಳಕಾ ದ್ವಿವಿದನೆಂಬ ಮ | ಹಾತಿಬಲ ಕಪಿನಾಯಕನು ರಣ
ರೀತಿ ಲೀಸೆಂಬಂತೆ ಹಳಚಿದನಾ ನಿಶಾಚರನ
ಚಾತುರಂಗವನುರು ಚಪೇಟ ನಿ | ಘಾತದಲಿ ನಿರ್ಣಯ ಮನ ನಿ
ಕೇತನಕೆ ಕಳುಹಿದನು ಕಲಿಯೂಪಾಕ್ಷ ರಾಕ್ಷಸನ

೨೧

ಪಡಿಬರಿಸಿ ಬಳಕುಳುಕಲಿನ ಖಳ | ಪಡೆ ಸಹಿತ ಹೊಗೆದೊಡೆದ ವಹ್ನಿಯ
ಕಡುಹಿನಲಿ ಕದನಪ್ರಜಂಘ ನಿಶಾಟನೆಂಬವನು
ಕಡುಮುಳಿದು ತಾಗಿದನು ಕದನದ | ಕಡುಹು ತಪ್ಪಲ್ಲಿನಲು ಕಪಿಬಲ
ಸಿದಿಯೆ ಸೀವರಿಸುತ್ತ ಮದದಲಿ ಮೈಂದ ಮಾಜಿಗಾಂತ

೨೨

ಒಬ್ಬರದಟ್ಟಿಗಳಿಗುಳಯದಂತಿರೆ | ಒಬ್ಬುದುಳಿದನು ಜೋಹವಿಕ್ಕಿದ
ಪ್ಪದ್ವಿವಿದನಯದಂತೆ ಹರುಷವನ್ನೆದಲಮರಗಣ
ಉಬ್ಬಿ ರಣದೇವತೆಗೆ ಮಿಕ್ಕನ | ಕರ್ಬುರರ ತೋಷಿಸಲಿಕಸುರನ
ತುಬ್ಬುಗೊಟ್ಟನು ತೋಟ ನಿಂದುದು ತಾವುಸೀಚರನ

೨೩

ದನು. ೨೦. ಉಳಿದ ಅಸುರದಳವು ಹುರುಪಿನಿಂದ ವಾನರಸೈನ್ಯದ ಮೇಲೆ ನುಗ್ಗಿತು. ರಘಸದಿಂದ ವಾದ್ಯಗಳು ಭೋರ್ಗರೆಯುತ್ತಿರುವಂತೆ ಪ್ರನಃ ಕಪಿನಾಯಕರು ಯುದ್ಧ ಕ್ರೋಳಗುಗುವಂತೆ ಮಾಡಿತು. ಹಿಂದೆ ಆಗಿಹೋದ ಅಸುರರ ಕಾಳಗಕ್ಕೆ ಸಮವೆಂಬಂತೆ ಯೂಪಾಕ್ಷನು ಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ ತನ್ನ ಪರಾಕ್ರಮವನ್ನು ಪ್ರದರ್ಶಿಸಿದನು ; ಎರಗಿದೊಡನೆ ಕಪಿಸೈನ್ಯಸಾಗರವನ್ನು ಕದದಿಬಿಟ್ಟನು. ೨೧. ಅನಂತರ ದ್ವಿವಿದನೆಂಬ ಮಹಾಬಲಶಾಲಿ ಕಪಿನಾಯಕನು ತನ್ನ ಕದನದ ಕ್ರಮವು ಸರಿಯೆನ್ನುವಂತೆ ಯೂಪಾಕ್ಷನನ್ನು ಎದುರಿಸಿ ಅವನ ಮೇಲೆರಗಿದನು. ದ್ವಿವಿದನು ಅಗಲಿಸಿದ ಅಂಗೈ ಹೊಡೆತದಿಂದ ರಾಕ್ಷಸರ ಚತುರಂಗಬಲವನ್ನು ಮುಗಿಸಿ ವೀರ ಯೂಪಾಕ್ಷನನ್ನು ಯಮನ ಪಟ್ಟಣಕ್ಕೆ ಕಳುಹಿಸಿದನು. ೨೨. ಬಳಿಕ ಉಳಿದ ಅಸುರಸೇನೆಯೊಡನೆ ಹೊಗೆಯಿಲ್ಲದ ಬೆಂಕಿಯಂತೆ ಕೆರಳಿ ಕದನಪ್ರಜಂಘನೆಂಬ ಅಸುರನು ಪ್ರತಿಭಟಿಸಿ ಪರಾಕ್ರಮಕ್ಕೆ ಕುಂದಿಲ್ಲ ಎನ್ನುವಂತೆ ವಾನರ ಸೈನ್ಯದ ಮೇಲೆರಗಿದನು. ವಾನರಸೈನ್ಯವು ಹಿಂದಕ್ಕೆ ಓಡಲು ಕೂಗುಹಾಕುತ್ತ ಮೈಂದನು ಕಾರ್ಯದಿಂದ ರಾಕ್ಷಸನನ್ನು ಎದುರಿಸಿದನು. ೨೩. ಮೈಂದನು ರಾಕ್ಷಸಸೈನ್ಯದಲ್ಲಿ ಒಬ್ಬರೂ ಉಳಿಯದ ಹಾಗೆ ಜಬ್ಬಿಹೋಗುವಂತೆ ತುಳಿದುಹಾಕಿದನು. ವೇಷಹಾಕಿ ಕೊಂಡು ನಲಿಯುವ ಪಟ್ಟದಂತೆ ದೇವತೆಗಳು ಹರ್ಷಿತರಾದರು. ಉಳಿದ ರಾಕ್ಷಸರನ್ನು ತೋರಿಸಲೆಂದು ಕದನಪ್ರಜಂಘನನ್ನು ರಣದೇವತೆಗೆ ಪತ್ತೆಮಾಡಿಕೊಟ್ಟನು. ಆ ರಾಕ್ಷಸನ

ಸಾಲದೇ ಸಂಗ್ರಾಮಸಿಂಹ ಕ | ಕ್ಷಾಂತಿ ದಣಿದವು ನೋಡಿ ನೋಡುವ
ನಾಳೆ ಮಿಕ್ಕಿನ ರಣವನೆಂದಿನನಧಿಕ ಹರುಷದಲಿ
ಶ್ರೀಲತಾಂಗಿಯ ರಮಣನುಪಮ | ಲೀಲೆಗುತ್ತಾಹಿಸುತ ವರ ವರು
ಕಾಲಯವ ಸಾರಿದನು ವರಾಣದಿಶಾಂಗನಾರತಿಗೆ

೨೪

ಮುತ್ತಿಗೆಯ ಪುರಕಿಕ್ಕಿ ತಿರುಗಿದ | ರಿತ್ತಲೀ ತೊರವೆಯ ನೈಸಿಂಹನ
ಹತ್ತಿರಕೆ ಸುಗ್ರೀವ ಮುಖ್ಯ ಸಮಸ್ತ ನಾಯಕರು
ಚಿತ್ತದಮ್ಮಹದಬ್ಬರದ ವಿಜ | ಯೋತ್ತರದ ಸುವ್ಯಾಸನದಲಿ ದೇ
ವೋತ್ತಮನು ಬೀಡಿಕೆಗೆ ಬಿಜಯಂಗೆದನೊಲವಿನಲಿ

೨೫

ಹೋರಾಟ ನಿಂತಿತು. ೨೪. “ಯುದ್ಧದ ವೈಭವವು ಸಾಲದೇ ! ಕಾಳಗವನ್ನು ನೋಡಿ
ಕಣ್ಣುಗುಡ್ಡೆಗಳು ಬಳಲಿದವು. ನಾಳೆ ಉಳಿದ ಯುದ್ಧವನ್ನು ನೋಡೋಣ” ಎಂದು
ಅತ್ಯಾನಂದದಿಂದ ಲಕ್ಷ್ಮೀರಮಣನ ಲೀಲೆಗೆ ಉತ್ಸಾಹಗೊಳ್ಳುತ್ತ ಸೂರ್ಯನು ಪಶ್ಚಿಮ
ದಿಗಂಗನೆಯ ಒಡನಾಟಕ್ಕೆ ಆಶಿಸಿ ಪಶ್ಚಿಮ ಸಮುದ್ರವನ್ನು ಸೇರಿದನು. ೨೫. ಲಂಕಾ
ನಗರಕ್ಕೆ ಮುತ್ತಿಗೆ ಹಾಕಿ ಇತ್ತ ಸುಗ್ರೀವನೇ ಮೊದಲಾದ ಪ್ರಮುಖ ಪಾನರನಾಯಕರು
ತೊರವೆಯ ನರಸಿಂಹನ ಅವತಾರಿಯಾದ ಶ್ರೀರಾಮನ ಬಳಿಗೆ ಹಿಂದಿರುಗಿದರು.
ಉತ್ಸಾಹದ ಮನಸ್ಸಿನಿಂದ ವಿಜಯದ ಅತ್ಯಾನಂದದಿಂದ ಶ್ರೀರಾಮನು ಪಾಳಯಕ್ಕೆ
ದಯಮಾಡಿಸಿದನು.

೨೯ ೪೪

ನಲವತ್ತನೆಯ ಸಂಧಿ

ಸೂಚನೆ|| ರಾಮನುರುಕ್ಕೋದಂಡ ದೀಕ್ಷಾ | ರಾಮನಸುರಕುಂಠಾಘ ರಣಜಯ
ಭೀಮ ಗೆಲಿದನು ಕದನದಲಿ ಮಕರಾಕ್ಷರಾಕ್ಷಸನ

ಕೇಳಿರೈ ಯಮಳರು ರಣಾಂಗಣ | ಕೇಳಿಯಲಿ ನಿಮ್ಮವರು ಗೆಲಿದರು
ಮೇಲೆ ಮುತ್ತಿಗೆಯಾಯ್ತು ದುರ್ಗಕ್ಕೆ ದುಷ್ಟ ರಾವಣನ
ಓಲಗದೊಳಸುರೇಂದ್ರನನುಜರ | ಬಾಲಕರ ಮರಣವನು ಕೇಳಿತ
ಕೌಳುಡೆಯ ನೆಮ್ಮಿನಲಿ ಚಿಮ್ಮಿದನುಗುಲಶ್ರುಗಳ

೧

ಮೊಳಗಿನಬ್ಬರವಳದ ಗಗನ | ಸ್ತುಳವೊ ಮೇಣ್ಣಂಗಾರ ಮೇಘದ
ಸುಳವು ನಿಂದಂಬುಧಿಯೊ ವಿವಿಧೇಂದ್ರಿಯಗಳುಪಟಳದ
ಕಳಕಳಕೆ ತಗ್ಗಿದ ಮಹಾತ್ಮನ | ನಿಲವೊ ದಶಕಂಠನ ಸಭಾಮಂ
ಡಲವೊ ಹೇಳುವುದೇನು ಮೋನದೊಳದೂದಾಸ್ಥಾನ

೨

ದುಗುಡಭಾರದ ಹತ್ತು ಮುಸುಡಿನ | ಬೆಗಡುದೋಷದ ಮನದ ನೆನಹಿನ
ತಗದು ಕೈಗಲ್ಲಗಳ ಚಿಂತಾಭರದ ಭಾರದಲಿ
ದೃಗುವಿಹೀನನು ಕತ್ತಲೆಯ ಮೊಗ | ಮೊಗದು ಕಡೆಗಾಣದವೊಲರಿಸಂ
ಯುಗಕ್ಕೆ ಸರಣಿಯ ಕಾಣದುಸುರಿಡುತಿರ್ದ ನಸುರೇಂದ್ರ

೩

ಸೂಚನೆ|| ಕೋದಂಡರಾಮ, ರಾಕ್ಷಸರಣವಿಜಯಭಯಂಕರ ರಾಮ ಮಕರಾಕ್ಷ
ರಾಕ್ಷಸನನ್ನು ಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ ಗೆದ್ದನು. ೧. ಲವಕುಶರೇ ಕೇಳಿ, ಯುದ್ಧದಾಟದಲ್ಲಿ ನಿಮ್ಮ
ವರು ಗೆದ್ದರು. ಅನಂತರ ದುಷ್ಟ ರಾವಣನ ದುರ್ಗಕ್ಕೆ ಮುತ್ತಿಗೆ ಬಿದ್ದಿತು. ಆಸ್ಥಾನದಲ್ಲಿ
ರಾಕ್ಷಸೇಶ್ವರನು ತಮ್ಮಂದಿರ ಮಕ್ಕಳ ಮರಣವನ್ನು ಕೇಳಿ ದಿಂಬನ್ನು ಒರಗಿಕೊಂಡು
ಉಗುರಿನಿಂದ ಕಣ್ಣೀರನ್ನು ಮೀಡಿದನು. ೨. ಗುಡುಗಿನ ಆರ್ಭಟವು ನಿಂತ ಬಳಿಕಿನ
ಆಕಾಶವೋ, ಮುಂಗಾರ ಮೋಡದ ಚಲನೆ ನಿಂತ ತರುವಾಯದ ಸಾಗರವೋ,
ಪಂಚೇಂದ್ರಿಯಗಳ ಕಾಟ ನಿಂತು ಚಿಂತೆ ಕಳೆದ ಮಹಾತ್ಮನ ಸ್ಥಿತಿಯೋ, ದಶಕಂಠನ
ಆಸ್ಥಾನಮಂಟಪವೋ ! ಎನ್ನುವಂತೆ ರಾವಣನ ಸಭೆಯು ಮೌನದಲ್ಲಿ ಮುಳುಗಿತ್ತು.
೩. ದುಃಖದ ಭಾರ ಹೊತ್ತು ಹತ್ತುಮುಖಗಳ, ಚಕಿತಚಿತ್ತದ, ಯೋಚನೆಯ ಬಿಗುಹಿನ,
ಚಿಂತೆಯ ಭಾರದಿಂದ ಕುಗ್ಗಿ ಕನ್ನಿಗೆ ಕೈಹಚ್ಚಿ ಕುಳಿತ ರಾವಣನು ಕುರುಡನು ಕತ್ತಲೆ
ಯನ್ನು ಎಷ್ಟು ತೋಡಿದರೂ ಕಡೆಗಾಣದಂತೆ ಶತ್ರುಗಳೊಡನೆ ಯುದ್ಧಕ್ಕೆ ದಾರಿಯನ್ನು

ಜೀಯ ದುಗುಡವಿದೇಕೆ ಕಮಲಜ | ಸಾಯಕದಲಳಿದುರದರೇ ನರ
ರಾಯರಂಬುಮ್ಮಳವ ಬಿಸುಡಿನೊಂದು ಕಣೆಯದಲಿ
ಆಯಸವ ಬಿಡಿಸುವೆನು ನಿನ್ನ ನಿ | ರಾಯಸದೊಳರಿಭಟನ ಕಾಲನ
ಬಾಯೊಳಡಸದಡಿಂದ್ರಜಿತವೆಂಬಸುರನಲ್ಲೆಂದ

೪

ಸೇವಿಸಲಿ ಸುಧೆಯನು ಮಹಾಮರು | ಜೀವಣೆಯಲೆಬ್ಬಿಸಲಿ ಪಡೆಯಲಿ
ಸಾವು ತಮಗಿಲ್ಲೆಂದು ವರವನು ಹರಸರೋಜಜರ
ದೇವರಿಪ್ಪ ಚಿತ್ತೈಸು ಮೇಲಿ | ನ್ನಾವುದತಿಶಯವಾಡಿ ಕೆಡಿಸೆನು
ರಾವಣಾಸುರನಲ್ಲದಿಲ್ಲಿ ನಿಸುವೆನು ಜಗಕೆಂದ

೫

ಎಂಬ ಮಾತನು ಕೇಳಿ ಕಲಿ ಮಕ | ರಾಂಬಕನು ಕೈಮುಗಿದು ಹರಿಜಿತು
ವೆಂಬ ಮಾತಿದು ತುದಿಯಲಾಗಲಿ ನಾಳಿನಾಜಿಯಲಿ
ತಿಂಬೆನಗ್ಗದ ಕದನಕೀಶಕ | ದಂಬವನು ರಿಪುನೃಪರ ಜೀವವ
ಕೊಂಬೆ ತಾ ವೀಳಿಯವ ತನಗೆಂದಸುರ ಗರ್ಜಿಸಿದ

೬

ಅಂದು ವನದಲಿ ತನ್ನ ತಂದೆಯ | ಕೊಂದ ಬಳವಗೆ ಕೊಲೆಗೆ ಕೊಲೆಯನು
ನಿಂದಿರಿಸುವನು ನಿಲಿಸುವನು ಚಿತ್ತಕ್ಕೆ ಮನೋರಥವ
ಹಿಂದೆ ಹಿಂದಿರ ಭಟರ ಸೋಲದ | ಸಂದ ಸಂಧಿಸಿ ಬೆಸುವೆನತಿಶಯ
ದಿಂದ ರಾಕ್ಷಸರಾಜತೇಜದ ಸುಪ್ರತಾಪಕವ

೭

ಕಾಣದೆ ನಿಟ್ಟುಸಿರುಬಿಡುತ್ತಿದ್ದನು. ೪. “ಸ್ವಾಮಿ ದುಃಖವೇತಕ್ಕೆ. ಈ ಮಾನವರರಸರು ಬ್ರಹ್ಮಾಸ್ತ್ರದಲ್ಲಿ ಸತ್ತು ಬದುಕಿದರು ಎಂಬ ಚಿಂತೆಯನ್ನು ಬಿಡಿ. ಇನ್ನೊಂದು ಬಾಣದಿಂದ ನಿಮ್ಮ ಚಿಂತೆಯನ್ನು ಬಿಡಿಸಿ ಸರಾಗದಿಂದ ಶತ್ರುವೀರನನ್ನು ಯಮನ ಬಾಯಿಗೆ ತುರುಕೆ ದಿದ್ದರೆ ನಾನು ಇಂದ್ರಜಿತುವೆಂಬ ಅಸುರನಲ್ಲ. ೫. ಶತ್ರುಗಳು ಅಮೃತವನ್ನು ಕುಡಿಯಲಿ, ಮಹಾಸಂಜೀವಿನಿ ಔಷಧಿಯಿಂದ ಬದುಕಿಸಲಿ. ಸೈನ್ಯದಲ್ಲಿ ತಮಗೆ ಮರಣವಿಲ್ಲ ಎಂಬ ಈಶ್ವರ ಬ್ರಹ್ಮ ಇವರು ಕೊಟ್ಟಿರುವ ವರವನ್ನು ಸ್ಮರಿಸಿಕೊಳ್ಳಿ. ಇದರ ಮೇಲೆ ಇನ್ನು ಹೆಚ್ಚಿನದು ಯಾವುದಿದೆ. ಸುಮ್ಮನೆ ಮಾತನಾಡಿ ಕೆಡಿಸುವುದಿಲ್ಲ. ಜಗತ್ತಿಗೆ ರಾವಣಾಸುರನಲ್ಲದೆ ಇನ್ನೊಬ್ಬರಲ್ಲಿ ಎನ್ನಿಸುವೆನು” ಎಂದ ಇಂದ್ರಜಿತು. ೬. ಈ ಮಾತನ್ನು ಕೇಳಿ ವೀರ ಮಕರಾಕ್ಷನು ಕೈಮುಗಿದು, “ಇಂದ್ರಜಿತು ಹೇಳಿದ ಮಾತು ಕೊನೆಯಲ್ಲಿ ನಡೆಯಲಿ. ನಾಳಿನ ಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ ಕಾಳಗಕ್ಕೆ ಬರುವ ಶ್ರೇಷ್ಠ ವಾನರಸಮೂಹವನ್ನು ತಿಂದುಹಾಕುವೆನು. ಶತ್ರುರಾಜರ ಪ್ರಾಣವನ್ನು ಹೀರುವೆನು. ನನಗೆ ವೀಳಿಯವನ್ನು ಕೊಡಿ” ಎಂದು ಗರ್ಜಿಸಿದನು. ೭. “ಹಿಂದೆ ವನದಲ್ಲಿ ನನ್ನ ತಂದೆಯಾದ ಖರಾಸುರನನ್ನು ಕೊಂದ ವಂಶದ ಶತ್ರುವನ್ನು ಕೊಲೆಗೆ ಪ್ರತಿಯಾಗಿ ಕೊಂದು ನನ್ನ ಮನಸ್ಸಿನ ಆಸೆಯನ್ನು ನೆರವೇರಿಸಿಕೊಳ್ಳುವೆನು. ಆಗಿನ ಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ ಪ್ರಾಣಬಿಟ್ಟ ವೀರರ ಸೋಲಿ ನಿಂದುಂಟಾದ ಬಿರುಕನ್ನು ಸೇರಿಸಿ ರಾಕ್ಷಸಕೀರ್ತಿಯ ಪರಾಕ್ರಮದಿಂದ ಅತಿಶಯವಾದ

ತರಿಸಿ ಬಳಕವಗಸುರವತಿ ಕ | ಪುರದ ವೀಳೆಯವಿತ್ತು ನಾನಾ
ಭರಣವನು ತೊಡಲಿತ್ತು ನೇಮಿಸಿದನು ಮಹಾಹವಕೆ
ಹರಿದುದೋಲಗವಂದಿರುಂನ | ಭರವು ಬೀತುಡು ಸೂತನಿನನೆ
ಚ್ಚುಕೆ ಸೆ ನೂಕಿದನರಣ ಮೂಡಣಗಿರಿಗೆ ಮಣೆರಥವ

೮

ಆಹವಕೆ ಮಕರಾಕ್ಷ ನೂಟ | ಕ್ಷೋಹಿಣಿಯ ಬಲಸಹಿತ ಮಹದ
ತ್ನಾಹದಲಿ ಹೊಟವಟನಾ ಲಂಕಾಮಹಾಪುರವ
ಮೋಹರಿಸೀಚಿಯಲಿ ರಣಸ | ನ್ನಾಹದಲಿ ಸುಗ್ರೀವಬಲವವ
ಗಾಹಿಸಿತು ಮಕರಾಕ್ಷ ಸೈನಿಕ ಸರ್ವಲಗ್ನಿಯಲಿ

೯

ಹೇಳದರೆ ಹೆದರುವುದು ಮನವಾ | ಭೀಳ ರಕ್ಕಸಬಲವನೆಲೆ ಕುಶ
ಕೇಳು ಗರಳಾಂಬುಧಿಯ ತೆರಗಲೊ ತುರಗದೊಡ್ಡುಗಳೊ
ವ್ಯಾಳದಂತಿಯೊ ಕಾಲಯಮನ ಕ | ರಾಳ ಸೈರಿಭದೊಡ್ಡೊ ರಕ್ಕಸ
ನಾಳೊ ರಣಭೈರವರೊ ಬಣ್ಣಸಲರಿದು ತನಗಿಂದ

೧೦

ಉಳಿದುಡೆಡೆಯಲ್ಲದೆ ನಳೋಮಂ | ಡಲ ಮಹಾದೇವಮಮ ಬದುಕಿದ
ನಲ.ಗಳೊಳಗಿಲ್ಲದೆ ಸಮಾರಣನಖಿಳ ಜಲರಾಶಿ
ನೆಲೆಗಲ್ಲದೆ ಜೀವಿಸಿದನ | ನುಳಿದ ದೂರದಲಿದು ಸೈರಿಸಿ
ತಿಳಿ ಕುಲಾದ್ರಿಗಲಿಂದ ರಿಪುಸೇನಾ ನಿನಾದದಲಿ

೧೧

ಬೆಸುಗೆ ಹಾಕುವೆನು.” ೮. ರಾಕ್ಷಸೇಶ್ವರನು ಮಕರಾಕ್ಷನಿಗೆ ಕಪುರದ ವೀಳೆಯವನ್ನು ತರಿಸಿಕೊಟ್ಟು, ಧರಿಸಲು ಹಲವು ವಿಧದ ಒಡವೆಗಳನ್ನಿತ್ತು ಭಾರಿ ಯುದ್ಧಕ್ಕೆ ನೇಮಿಸಿದನು. ಅನಂತರ ರಾವಣನ ಸಭೆಯು ಚದುರಿತು. ಇತ್ತ ರಾತ್ರಿಯ ರಭಸವು ತಗ್ಗಿತು. ಸೂರ್ಯನು ಸಾರಥಿಯನ್ನು ಎಚ್ಚರಿಸಲು ಅರುಣನು ಸೂರ್ಯರಥವನ್ನು ಪೂರ್ವಾಚಲಕ್ಕೆ ನಡೆಸಿದನು. ೯. ಮಕರಾಕ್ಷನು ನೂರು ಅಕ್ಷೋಹಿನಿಸೈನ್ಯದೊಡನೆ ಲಂಕಾ ನಗರದಿಂದ ಆತ್ಮತ್ನಾಹದೊಡನೆ ಕದನಕ್ಕೆ ಹೊರಟನು. ಇತ್ತ ಯುದ್ಧರಂಗದಲ್ಲಿ ಸುಗ್ರೀವನ ಸೈನ್ಯವು ಯುದ್ಧಕ್ಕೆ ಸಜ್ಜಾಗಿ ನಿಂತಿತು. ಮಕರಾಕ್ಷನ ಸೈನ್ಯವು ಆಕ್ರಮಣಕ್ಕೆ ಎಲ್ಲ ಕಡೆಯಿಂದ ನುಗ್ಗಿತು. ೧೦. “ಭಯಂಕರ ರಾಕ್ಷಸಸೈನ್ಯವನ್ನು ವರ್ಣಿಸಲು ಮನಸ್ಸು ಹೆದರುವುದು. ಆಯ್ಕಾ ಕುಶ ಕೇಳು, ವಿಷಸಾಗರದ ಅಲೆಗಳೋ ಕುದುರೆಯ ಪಡೆಯೋ ! ಸೊಕ್ಕಿದ ಆನೆಯ ಗುಂಪೋ ಕಾಲಯಮನ ಭಯಂಕರ ಕೋಣಗಳ ಸಮೂಹವೋ ! ರಾಕ್ಷಸಬಲವೋ ರಣಭೈರವರೋ ! ನನಗೆ ವರ್ಣಿಸಲಸಾಧ್ಯ.” ಎಂದು ವಾಲ್ಮೀಕಿಗಳು ನುಡಿದರು. ೧೧. ಶತ್ರುಸೈನ್ಯದ ಬೊಬ್ಬೆಯಿಂದ ಆಕಾಶದಲ್ಲಿ ಜಾಗವುಳಿಯಲಿಲ್ಲ ; ಮಹಾದೇವ, ಬಳಗೆ ಮೂಳೆಗಳಿಲ್ಲದೆ ಇದ್ದುದರಿಂದ ವಾಯು ಬದುಕಿಕೊಂಡನು ; ಸಮಸ್ತ ಸಾಗರಗಳು ನೆಲೆಯಿಲ್ಲದೆ ಉಳಿದವು ; ಸೂರ್ಯನು ದೂರದಲ್ಲಿದ್ದು ಬದುಕಿಕೊಂಡ ; ಕುಲಪರ್ವತಗಳಿದ್ದುದರಿಂದ ಭೂಮಿಯು ಸೈರಿಸಿಕೊಂಡಿತು.

ಇಂಬುದೋಱಿದುದಿಲ್ಲ ಕೇತುಕೆ | ದಂಬವಲಿ ನಭವಮಮ ತರಣಯ
ಬಿಂಬವೇನಾದುದೋ ಚತುರ್ಬಲ ಚರಣಧೂಳಿಯಲಿ
ಚಂಬಿಸುವ ಚೂರಿಸುವ ಶಸ್ತ್ರಾ | ದಂಬರದ ಡಾವರಕೆ ಕವಿಗಳ
ಡೊಂಬಿನುಬ್ಬರವತ್ತೆ ಹೋದುದೋ ಹೇಳಲೇನಿಂದ

೧೨

ನಿಂದನಾ ನಿಜಸಕಲಸೇನೆಯ | ಮುಂದುಗಡೆಯಲಿ ತಾರಕಾಗ್ರಹ
ವೃಂದ ಮಧ್ಯದ ರವಿಯುಪ್ಪೊಲು ಮಕರಾಕ್ಷ ರಥದೊಳಗೆ
ಹಿಂದಣತಬಲ ಖಳರಿಗಿವ ಹ | ನೋಂದು ಮಡಿ ತೇಜದಲಿ ದಶರಥ
ಸಂದನನ ಕಂಗಳಿಗೆ ಕೌತುಕವೆನಲು ಕಾಣಿಸಿದ

೧೩

ಇವನು ಕೈಟಭನೋ ಮಹಾದೇ | ವಿವನು ಜಂಭನೋ ತಮನೋ ತಾನಿಂ
ತವ ಹಿರಣ್ಯಾಕ್ಷನೋ ಜಗತ್ತೋಭಾಂಧಕಾಸುರನೋ
ಇವನದಾರೈ ಬಂದ ರಾಕ್ಷಸ | ನಿವಹದಲಿ ಹೇಳೆಂದು ಸಿರಿರಾ
ಘವನರೇಶ್ವರ ಕೇಳಿದನು ಬಳಿಕಾ ವಿಭೀಷಣನ

೧೪

ಜೇಯ ಚಿತ್ತೈಸಿವನು ರಣಯುವ | ತೀ ಯಶಸ್ಕೃತಿಪೂರನಿವನತಿ
ಕಾಯನಿಂ ಬಲ್ಲಿದನು ಬಲ್ಲಿದನಿಂದ್ರಜಿತುವಿಗೆ
ರಾಯ ಕೇಳಂದಡವಿಯಲಿ ಸಮ | ರಾಯತದೊಳುಬೈದ್ದು ನಿಮ್ಮಯ
ಸಾಯಕದ ಸರಿಗೊದಗಿದತಿಬಲ ಖರನ ಮಗನೆಂದ

೧೫

೧೨. ದೇವತೆಗಳ ವಿಮಾನಗಳ ಮೇಲಿನ ಧ್ವಜಸಮೂಹ ತುಂಬಿಕೊಂಡು ಆಕಾಶದಲ್ಲಿ
ಎಡೆಯಿರಲಿಲ್ಲ. ಅಬ್ಬಬ್ಬ, ಚತುರಂಗಸೈನ್ಯದ ಕಾಲ್ಪುಳಿತದಿಂದೆದ್ದ ಧೂಳಿನಲ್ಲಿ ಸೂರ್ಯ
ಬಿಂಬವೇನಾಯಿತೋ ! ಹೊಳೆಹೊಳೆದು ಝಳಪಿಸುವ ಶಸ್ತ್ರಗಳ ಪೀಡೆಗೆ ವಾನರರ
ಭಾರಿ ಗದ್ದಲವಲ್ಲಿ ಹೋಯಿತೋ ! ಇದನ್ನು ಏನೆಂದು ವರ್ಣಿಸಲಿ ಎಂದರು
ವಾಲ್ಮೀಕಿಗಳು. ೧೩. ತನ್ನ ಸೇನಾಪ್ತೋದ ಮುಂದುಗಡೆ ಗ್ರಹನಕ್ಷತ್ರಗಳ ಮಧ್ಯದ
ರವಿಯಂತೆ ಮಕರಾಕ್ಷನು ರಥದಲ್ಲಿ ನಿಂತನು. ಹಿಂದಿನ ಮಹಾಬಲಶಾಲಿ ರಾಕ್ಷಸರಿಗಿಂತ
ಹೆನ್ನೊಂದರಷ್ಟು ತೇಜಸ್ವಿನಿಂದ ರಾಮನ ಕಣ್ಣುಗಳಿಗೆ ಮಕರಾಕ್ಷನು ಕುತೂಹಲಕರವಾಗಿ
ಕಾಣಿಸಿದನು. ೧೪. “ಇವನು ಕೈಟಭನೋ ! ಮಹಾದೇವ ! ಇವನು ಜಂಭಾಸುರನೋ,
ತಮನೋ, ಹಿರಣ್ಯಾಕ್ಷನೋ, ಜಗತ್ತೀಡಕ ಅಂಧಕಾಸುರನೋ ? ರಾಕ್ಷಸಗುಂಪಿ
ನೊಡನೆ ಬಂದ ಇವನು ಯಾರೆಂಬುದನ್ನು ಹೇಳು” ಎಂದು ಶ್ರೀ.ರಾಘವೇಂದ್ರನು
ವಿಭೀಷಣನನ್ನು ಪ್ರಶ್ನಿಸಿದನು. ೧೫. “ಸ್ವಾಮಿ, ಆಲಿಸಿ. ರಣಯುವತಿಯೆ
ಕೀರ್ತಿಕರ್ಣಾಭರಣನಿವನು. ಅತಿಕಾಯನಿಗಿಂತ ಬಲಿಷ್ಠ, ಇಂದ್ರಜಿತುವಿಗಿಂತ
ಹೆಚ್ಚು ಪರಾಕ್ರಮ. ಅಂದು ಕಾಡಿನಲ್ಲಿ ಯುದ್ಧದ ಮದದಿಂದ ಉಬ್ಬಿ ನಿಮ್ಮ
ಖಡ್ಗಕ್ಕೆ ಆಹುತಿಯಾದ ಬಲಶಾಲಿ ಖರನ ಮಗ ಇವನು” ಎಂದ ವಿಭೀಷಣ;

ಆದದಿವ ಬಲ್ಲಿದನು ತಪ್ಪು | ಲೈದಲುಳ್ಳವ ನಮ್ಮ ರಣಸಂ
ವಾದಕಿವನಯ್ಯನ ಪರಾಕ್ರಮಕಾರು ಸರಿ ಜಗದ
ಆದಿವೀರರಲೆಪ್ಪು ಬಲು ಬಿಲು | ಗೈದುವನು ಮುಣಿಯೆಚ್ಚು ಮೂವ
ತ್ತೈದು ಹಜ್ಜಿಯ ಹಿನ್ನೆಲೆಗೆ ಹಿಂಗಿಸಿದನವನೆಂದ

೧೬

ಹಗೆಗಳಾವೀಗಿವಗೆ ನಮ್ಮೊಳು | ಜಗಳವನು ಗಂಟಿಕ್ಕಿ ಕೊಂಬು
ಜ್ಜುಗವು ತಪ್ಪದು ಬಜ್ಜಿದೆ ಸೇನೆಯನಿವನ ಕೈಯಿಂದ
ಗಗನಪಥಿಕರ ಮಾಡಿಸುವದಿದು | ನಿಗರವಲ್ಲ ಮಗನುತ ಕರುಣಾ
ಳುಗಳ ದೇವನು ಕೊಂಡನಗ್ಗದ ಚಾಪಮಾರ್ಗಣವ

೧೭

ನಿಲುಕಿತವನ ವರೂಢ ಕಾಲಾ | ನಳನ ನಿಡುನಾಲಗೆಯೆವೊಲು ಕಳ
ಕಳದ ಕಲಿಗಳ ತೇರು ತೇರೈಸುವವು ತವಕದಲಿ
ಸೇವದ ಖಡಗದಲೇಜಿದರು ವೆ | ಗ್ಗಳದ ರಾವ್ದರು ಮುಂಚಿದವು ಸುಂ
ಡಿಲಲಿ ಸೆಕ್ಕಿದ ಪಟ್ಟಿಯಿಂದ ನೆಗಹುಗಳಲಿಭನಿಕರ

೧೮

ಕಿತ್ತ ಸುರಗಿಯ ಕಿವಿವರೆಗೆ ತೆಗೆ | ದೆತ್ತುಗಣೆಗಳ ತೊಡವಲಗೆಗಳ
ಕತ್ತಿಗಳ ರಘುಗಳ ಪೂಹಿದ ಸಬಳದಾಬ್ಬರದ
ಪತ್ತಿಚೆಯದಾಬ್ಬರದಲೊಳಹೊ | ಕೊತ್ತಬರಿಸಿತು ಸರ್ವಲಗ್ನಿಯ
ಲಿತ್ತದದ್ರಿಘಾಜಾಯುಧಂನೊಡೆಬಗಿದು ಸಂಸದಲಿ

೧೯

೧೬. “ಹಾಗಿದ್ದರೆ ಇವನು ವೀರನೆನ್ನುವುದು ಸುಳ್ಳಲ್ಲ. ನಮ್ಮೊಡನೆ ಯುದ್ಧಕ್ಕೆ ಸ್ಪರ್ಧಿಸಲು ಇವನು ಯೋಗ್ಯ. ಜಗತ್ತಿನ ಪೂರ್ವದ ವೀರರಲ್ಲಿ ಇವನ ತಂದೆಯ ಪರಾಕ್ರಮದ ಸಮಕ್ಕೆ ಯಾರು ಬರುತ್ತಾರೆ. ಅವನು ನಮ್ಮ ಬಿಲ್ಲನ್ನು ಬಾಣ ಪ್ರಯೋಗದಿಂದ ಮುರಿದು ಮೂವತ್ತೈದು ಹೆಜ್ಜೆ ಹಿಂದಕ್ಕೆ ಸರಿಯುವಂತೆ ಮಾಡಿದನು” ಎಂದ ರಾಮ. ೧೭. “ನಾವು ಈಗ ಇವನಿಗೆ ಶತ್ರುಗಳಾಗಿದ್ದೇವೆ. ಇವನೊಡನೆ ಜಗಳವನ್ನು ಗಂಟುಹಾಕಿಕೊಳ್ಳುವ ಕಾರ್ಯ ತಪ್ಪುವುದಿಲ್ಲ. ವೃಥಾವಾಗಿ ನಮ್ಮ ಸೈನ್ಯವನ್ನು ಇವನ ಕೈಯಿಂದ ಆಕಾಶದ ಯಾತ್ರಿಕರನ್ನಾಗಿ ಮಾಡಿಸುವುದು ಒಳ್ಳೆಯದಲ್ಲ” ಎನ್ನುತ್ತ ಕರುಣಾಳುಗಳೊಡೆಯನಾದ ಶ್ರೀರಾಮನು ತನ್ನ ಬಿಲ್ಲು ಬಾಣಗಳನ್ನು ತೆಗೆದುಕೊಂಡನು. ೧೮. ಪ್ರಳಯಕಾಲಾಗ್ನಿಯ ಉದ್ವ ನಾಲಗೆಯಂತೆ ಮಕರಾಕ್ಷನ ರಥವು ಮುಂದಕ್ಕೆ ಚಾಚಿತು. ಉಳಿದ ವೀರರ ರಥಗಳು ಗಲಾಟೆಮಾಡುತ್ತ ಆತುರವಾಗಿ ಹಿಂದಕ್ಕೆ ಸರಿದು ಅದಕ್ಕೆ ದಾರಿಮಾಡಿಕೊಟ್ಟವು. ಕತ್ತಿಯನ್ನು ಸೆಳೆದು ಹಿಡಿದು ಆರ್ಥಾರೋಹಿಗಳು ಕುದುರೆಗಳನ್ನೇರಿದರು. ಆನೆಗಳು ಸೊಂಡಿಲಿಗೆ ಕಟ್ಟಿದ್ದ ಕತ್ತಿಯನ್ನು ಮೇಲಕ್ಕೆತ್ತಿ ಮುನ್ನಡೆದವು. ೧೯. ಸುರಗಿಯನ್ನು ಸೆಳೆದ, ಕಿವಿಯವರೆಗೆ ಎತ್ತಿಹಿಡಿದ ಎತ್ತುಬಾಣಗಳ ತೊಡವಲಗೆಗಳ, ಬೀಸುವ ಕತ್ತಿಗಳ, ಹೊಡೆಯುವ ಈಟಿಗಳ ಆತಿಶಯದ ರಾಕ್ಷಸ ಕಾಲುಬಲವು ರಥಸದಿಂದ ಒಳಹೊಕ್ಕು ಎಲ್ಲ ಕಡೆ ಆಕ್ರಮಿಸಿ ಬಂಡೆ ಮತ್ತು ಮರಗಳನ್ನು ಆಯುಧಗಳನ್ನಾಗಿ ಹಿಡಿದ ವಾನರರ ಸಾಲನ್ನು

ವಿಲವೊ ಸಾರಥಿ ಕೇಳು ರಾಮನು | ಬಳಿಗೆ ಬಿಡು ನಿಜರಥವ ಬಲಿಮುಖ
ಬಲದೊಳಗೆ ಬಳಸಲಿಸಿದರು ಬಿಡುದುಡುಕಿನವದಿರಿಗೆ
ಕಲಹ ರಾಮನ ಕೂಡೆ ಗೆಲಿನನ | ಬಲುಕು ರಾಮನ ಕೂಡೆ ತಂದೆಯ
ಕೊಲೆಗೆ ಕೊಲೆಯನು ಕೊಂಬಿನಲ್ಲಿಗೆ ರಥವನೊಗಿಂದ

೨೦

ತುಂಗವನು ಚಪ್ಪರಿಸಿ ಸಾರಥಿ | ಹರಿದನು ಹೊಂದೆರನಹಿತನ
ಭರದ ಭಾರಿಯ ಬವರವೆಮ್ಮೊಳಗಹುದಲೆಯೆನುತ
ಅರಿವರೂಢವ ತಟುಬುವತಿಬಲ | ಪರಿ ಚಮೂಪರ ಕೈಯ ಸನ್ನೆಯ
ಲೆರಡು ಭಾಗವ ಮಾಡಿ ಬಿಡುದನಿದೋಷದನು ರಾಮ

೨೧

ರಸಿಕನಲ್ಲಾ ರಾಮ ರಣಸಾ | ಹಸಿಕರಲಿ ಸಿಂಜಿನಿಯ ಸಬುದಕೆ
ಸೂದು ಬಿದ್ದವು ತಾಲೆಗಳು ತಳಮಗುಚಿತಂಬುನಿಧಿ
ಉಸುರಲೆನದನಾ ಕಪರ್ಪಿಯ | ವಿಷಮ ಕಾಮೂಕ ವಿದ್ಯದಳತೆಗೆ
ಹಗನು ಹರಕೋದಂಜನದನ ಬಾಣಗತಿಯಿಂದ

೨೨

ಈತನಿಗಾಜಿಯಲಿ ನಮ್ಮಯ | ತಾತನನು ಹಗೆಗೊಂಡ ಹಗೆ ಕೇಳಿ
ಸೂತ ನೋಡನುತಬ್ಬಿ ಬೊಬ್ಬಿಹುದಸ್ಯಸಾರದಲಿ
ಭೂತಳವದಾವುದು ದಿಶಾಸಂ | ಘಾತವಾವುದು ನಭವದಾವುದು
ರಾತಿಸೇನೆಯದಾವುದೆನೆ ಮುಸುಕಿದನು ಮಹರಾಕ್ಷ

೨೩

ಭೇದಿಸಿತು. ೨೦. "ಸಾರಥಿ, ರಾಮನ ಬಳಿಗೆ ನನ್ನ ರಥವನ್ನು ಬಿಡು. ಕಪಿಸೈನ್ಯದೊಳಕ್ಕೆ ರಥವನ್ನು ನಡೆಸಬೇಡ. ಇವರ ಮೇಲೆ ಬಿಲ್ಲನ್ನು ಎತ್ತುವುದಿಲ್ಲ. ನನ್ನ ಕಾಳಗವು ರಾಮನೊಡನೆ, ನನ್ನ ಪರಾಕ್ರಮ ರಾಮನ ಮೇಲೆ. ತಂದೆಯ ಕೊಲೆಗೆ ಸೇಡನ್ನು ತೀರಿಸಿಕೊಳ್ಳುವೆನು. ಅಲ್ಲಿಗೆ ರಥವನ್ನು ನಡೆಸು" ಎಂದ ಮಹರಾಕ್ಷ ೨೧. ಸಾರಥಿಯು ಕುದುರೆಯ ಬೆನ್ನು ತಟ್ಟಿ ಚಿನ್ನದ ರಥವನ್ನು ಮುಂದಕ್ಕೆ ಓಡಿಸಿದನು. ಶತ್ರುವಿನ ಬಿರಿಸಿನ ಕಾಳಗವು ನಮ್ಮ ಪಾಲಿನದು ಎಂದು ನುಡಿದು ಶತ್ರುವಿನ ರಥವನ್ನು ಮುತ್ತುವ ಬಲಶಾಲಿ ವಾನರದಳಪತಿಗಳಿಗೆ ಕೈಸಂಜ್ಞೆಯಿಂದ ತಿಳಿಸಿ ಸೈನ್ಯವು ಎರಡು ಭಾಗವಾಗುವಂತೆ ಮಾಡಿ ರಾಮನು ಧನುಷ್ಯಂಕಾರ ಮಾಡಿದನು. ೨೨. ರಣಸಾಹಸಿಗಳಲ್ಲಿ ರಾಮನು ರಸಿಕನಲ್ಲವೇ? ರಾಮನ ಧನುಷ್ಯಂಕಾರದ ಶಬ್ದಕ್ಕೆ ನಕ್ಷತ್ರಗಳು ಚೆಲ್ಲಾಪಿಲ್ಲಿಯಾಗಿ ಉದುರಿದವು ಮತ್ತು ಸಮುದ್ರವು ಅಡಿ ಮೇಲಾಯಿತು. ಶಿವಧನುಷ್ಯನ್ನು ಮುರಿದ ರಾಮನ ಬಾಣಪ್ರಯೋಗವು ಈಶ್ವರನ ಉಗ್ರ ಬಿಲ್ಲಿದ್ದಾಕೌಶಲಕ್ಕೆ ಸರಿಸಮ, ಇದನ್ನು ಹೇಗೆ ವರ್ಣಿಸಲಿ! ಎಂದರು ವಾಲ್ಮೀಕಿಗಳು. ೨೩. "ಕೇಳು ಸಾರಥಿ, ಈತನು ಕದನದಲ್ಲಿ ನಮ್ಮ ತಂದೆಯ ಹಗೆತನವನ್ನು ಸಂಪಾದಿಸಿದ ನಮ್ಮ ಶತ್ರು, ಈಗ ನೋಡು" ಎನ್ನುತ್ತ ಮಹರಾಕ್ಷನು ಗರ್ವಿಸಿ ಬೊಬ್ಬರಿದು ಬಾಣಗಳ ಮಳೆಯನ್ನು ಸುರಿಸಿದನು. ಅವನ ಬಾಣಗಳು ಮುಚ್ಚಿ ಸೆಲವಾವುದು, ಭೂಮಾಕಾಶಗಳ ಸೇರುವೆಯಾವುದು. ಗಗನವಾವುದು, ಶತ್ರುಸೈನ್ಯವದಾ

ಗಬ್ಬರಿಸಿ ಗಬಲಿಕ್ಕಿ ಮುಸುಕುವ | ಹಬ್ಬುಗಳೆನಿದಿರುಗಳೆಯಂ
ದಬ್ಬಿಸಿದನುಬ್ಬಿಸಿದನೆಸುಗೆಯಲವರಸಂತತಿಯ
ಜೊಬ್ಬಿಜ್ಜಿದು ಮೂಜಂಬುಗಳಲಂ | ಯೆಬ್ಬಿಸಿದನಾ ಖಳತನೂದನ
ಹಬ್ಬಲದ ರಥ ಹಯ ಮದೇಭ ಪದಾತಿಸಂತತಿಯ

೨೪

ಬಾಣವೊಂದೇ ಕೊಲಾತಲಿದುರ್ದಮ | ಜೋಣಿಯಲಿ ಸಂಧಿಸುವ ಸುಭಟ
ಶ್ರೇಣಿಯನು ಬಳಸಲಿಸಿ ಬವರಕೆ ನಿಲುವ ಪಡಬಲವ
ಕೇಣಿಗೊಂದೊಂದಂಬು ಕರಿಗಳ | ಗೋಣ ಕುದುರೆಯ ಕೊರಳ ಸುಭಟ
ಪ್ರಾಣಗಳನ್ನೆಬ್ಬಿಸುತಲಿದುರ್ದಮ ರಾಮನೇಸುಗೆಯಲಿ

೨೫

ಅರಿವ ತಲೆ ನಭಕಡರೆ ಭರದಲಿ | ಸುರಿವ ರಕ್ತಾಂಬುಗಳಲಂಬಿನ
ಲಾರವಣವ ಬಿಜುಗಾಳ ಸೂಸಿತು ಸುರರ ಮೈಗಳಲಿ
ಅರುಣಲೋಕದವೊಲು ಗಗನಾಂ | ತರ ವಿರಾಜಿಸಿತವನಿ ರಕ್ತಾಂ
ಬರವನುಟ್ಟಂತೆಸದಂಜೊಗುನೆತ್ತರಿನ ಹೂರದಲಿ

೨೬

ಜೇಷ್ಠ ಮತ್ತೊಂದಂಬು ಸಮ್ಭೂ | ಕೇಜುವರಿಭಟನೆಂಬುಗಳ ಕೆಲ
ಜಾಜಿಗಡಿವುತ್ತಿದುರ್ದಮೊಂದಂಬುಖಳ ಭೂತಗಳ
ಸಾಜ್ಞೆ ಕರಕರದಸುರಸೇನೆಯ | ಸೂಜ್ಞೆಗೊಡುತಿದುರ್ದಮ ವಿಚಿತ್ರದ
ತೋಜ್ಞೆಕೆಯುಲೇ ರಾಘವೇಂದ್ರನ ಸರಳ ಸೌರಂಭ

೨೭

ವುದು ಎನ್ನುವುದು ಕಾಣದಂತಾಯಿತು. ೨೪. ಮುತ್ತಿ ಶತ್ರುಗಳನ್ನು ಕಬಳಿಸುತ್ತಾ
ವ್ಯಾಪಕವಾಗಿ ಹಬ್ಬುವ ರಾಕ್ಷಸನ ಬಾಣಗಳನ್ನು ಎದುರುಬಾಣಗಳಿಂದ ರಾಮನು
ತೆರವು ಮಾಡಿದನು. ರಾಮನು ತನ್ನ ಬಾಣಪ್ರಯೋಗದಿಂದ ದೇವತೆಗಳನ್ನು ಸಂತೋಷ
ಪಡಿಸಿದನು. ಅರ್ಭಟಿಸಿ ಮೂರು ಬಾಣಗಳಿಂದ ರಾಮನು ಮಹಾರಾಕ್ಷನ ಭಾರಿ ಸೈನ್ಯದ
ರಥ, ಕುದುರೆ, ಆನೆ, ಕಾಲಾಳುಗಳ ಸಮೂಹವನ್ನು ಚದುರಿಸಿದನು. ೨೫. ರಾಮನ
ಬಾಣಪ್ರಯೋಗದ ವೈಖರಿಯಲ್ಲಿ ಮುಂದುಗಡೆ ಸಾಲಾಗಿ ಮುತ್ತುವ ವೀರರ ಸಾಲನ್ನು
ಒಂದೇ ಬಾಣ ಕೊಂದುಹಾಕುತ್ತಿತ್ತು ಮತ್ತು ಹಿಂದಿನಿಂದ ಯುದ್ಧಕ್ಕೆ ಬಂದು ನಿಲ್ಲುವ
ಮಾರ್ಗವನ್ನು ವಶಪಡಿಸಿಕೊಂಡಿತು. ಒಂದು ಬಾಣವು ಆನೆ ಕುದುರೆಗಳ ಕತ್ತು
ಗಳನ್ನು ಕತ್ತರಿಸಿ ಯೋಧರ ಪ್ರಾಣಗಳನ್ನು ಹೊರಚೆಲ್ಲುತ್ತಿತ್ತು. ೨೬. ಕತ್ತರಿಸಿದ
ತಲೆಗಳು ಆಕಾರಕ್ಕೆ ಚಿಮ್ಮಲು ಅವುಗಳಿಂದ ಜೋರಾಗಿ ಸುರಿಯುವ ರಕ್ತವನ್ನು ಬಾಣಗಳ
ವೇಗದಿಂದ ದ್ವಿ ಬಿರುಗಾಳಿಯು ದೇವತೆಗಳ ಮೈಮೇಲಕ್ಕೆ ಹಾರಿಸಿತು. ಆಕಾರಮಂಡಲವು
ಕೆಂಪುಲೋಕವೊಂದರಂತೆ ಪ್ರಕಾಶಿಸಿತು. ಹೊರಸೂಸುವ ರಕ್ತಪ್ರವಾಹದಿಂದ
ಭೂಮಿಯು ಕೆಂಪುವೆತ್ತವನ್ನುಟ್ಟಂತೆ ಶೋಭಿಸಿತು. ೨೭. ಎದುರಿಗೆ ಬರುವ ಶತ್ರು
ವೀರ ಮಹಾರಾಕ್ಷನ ಬಾಣಗಳನ್ನು ರಾಮನ ಮತ್ತೊಂದು ಬಾಣವು ಕತ್ತರಿಸಿ ಪಕ್ಕಕ್ಕೆ
ಬೀಳಿಸುತ್ತಿತ್ತು. ಒಂದು ಬಾಣವು ಸಮಸ್ತ ಭೂತಗಣಗಳನ್ನು ಕೂಗಿ ಕರೆಕರೆದು
ಶತ್ರುಸೈನ್ಯವನ್ನು ಸೂರೆಗೊಡುತ್ತಿತ್ತು. ರಾಘವೇಂದ್ರನ ಬಾಣಪ್ರಯೋಗ

ಚಗಿದ ರಕ್ಕಸಭಟರ ತಲೆ ಕುದು | ರೆಗಳ ಕೊರಳಲಿ ಬೆಚ್ಚುವಾ ಕುದು
ರೆಗಳ ತಲೆ ಕುಳ್ಳಿವವು ಕುಂಜರದುಡಿದ ಕೊರಳನಲಿ
ಅಗಲಿದಿಭದ ಶಿರಂಗವಾ ಭಟ | ರುಗಳ ಮುಂಡದಲಡಸಿ ಬೊಬ್ಬಿಣಿ
ತಗಳಲೊದಗಿತು ಮತ್ತೆ ಬಲವಳ್ಳಿಣಿವ ವಾದ್ಯದಲಿ

೨೮

ಕಡಿದ ಕಾಲುಗಳ ಭಟರು ಮುಂಡದ | ಹೆಡಕುಗಳ ಚಗಿದೇಣಿ ಹೊಯ್ದರು
ಖಡುಗ ಖರ್ಪರ ಪರಶು ಪರಿಘ ಮುಸುಂಡಿ ಮುಸಲದಲಿ
ಸಿಡಿದ ತಲೆಗಳ ಕೆಲವು ಮುಂಡಗ | ಇಡಸಿ ಶಿರದಲಿ ಬೊಬ್ಬಿಣಿದು ನಡೆ
ನಡೆದು ತಿವಿದವು ಸುರಗಿ ಕುಂತ ಕರಾರಿ ಸಬಳದಲಿ

೨೯

ಉಡಿದ ತೇರ್ಗಲಿಟ್ಟುರಿಟ್ಟರು | ಮಡಿದ ಮದಕರಿಗಳಲಿ ಕಾಲುಗಳ
ಹಿಡಿದು ಪಯದಿಂದಪ್ಪಳಿಸಿದರು ತೆಗೆತೆಗೆದು ಹೆಣನ
ತುಡುಕಿ ತೂಟಿದಂದಿರ ಕಪಿಗಳ | ಹುಡುಕುನೀರದ್ದಿದರು ರಕುತದ
ಮಡುಗಳಲಿ ಮಕರಾಕ್ಷರಾಕ್ಷಸನಸಮ ಭಟನಿಕರ

೩೦

ಅವ ಯುಗದಲಿ ಕಂಡುದಿಲ್ಲಿ | ತೀ ವಿಗುರ್ಬಕೆಯನು ಮಹಾಪದ
ಕೋವಿದರೊಳಿಂತುಜೊ ನಿಶಾಚರಭಟರ ವೀರತನ
ಜಾವ ಕಾದಿತು ಕಡಿದಲೆಯ ಸ | ಜ್ವೇವದಾಸುರಸೇನೆ ರಾಘವ
ದೇವನೊಳು ದೇವಾಳ ಬೆಟಗಿಡೆ ಬಹಳ ಚಿತ್ರದಲಿ

೩೧

ಸಾಮರ್ಥ್ಯವು ಅಶ್ವರ್ಯಕರವಾಗಿ ತೋರುತ್ತಿತ್ತೆಂಬುದು ಸಹಜ. ೨೮. ಕತ್ತರಿಸಿ
ಚಿಮ್ಮಿದ ರಾಕ್ಷಸವೀರರ ತಲೆಗಳು ಕುದುರೆಗಳ ಕತ್ತರಿಸಿದ ಕತ್ತುಗಳ ಮೇಲೆ ಬೆಸೆದು
ಕೊಂಡವು. ಕುದುರೆಗಳ ತಲೆಗಳು ತಲೆ ಕತ್ತರಿಸಿದ ಆನೆಗಳ ಕತ್ತುಗಳ ಮೇಲೆ ಕುಳಿತವು.
ಕತ್ತರಿಸಿದ ಆನೆಗಳ ತಲೆಗಳು ತಲೆ ಹೋದ ವೀರರ ಮುಂಡದ ಮೇಲೆ ಕಟ್ಟಿಕೊಂಡವು.
ಪುನಃ ರಾಕ್ಷಸಸೈನ್ಯವು. ವಾದ್ಯಗಳ ಭೋರ್ಗರೆತದೊಡನೆ ಯುದ್ಧಕ್ಕೆ ಬಂದೊದಗಿತು.
೨೯. ಕಾಲುಗಳು ಕತ್ತರಿಸಿದ ಭಟರು ಮುಂಡದ ಹೆಕ್ಕತ್ತುಗಳ ಮೇಲೇರಿ ಖಡ್ಗ,
ಖರ್ಪರ, ಗಂಡುಗೊಡಲಿ, ಪರಿಫಾಯುಧ, ಮುಸುಂಡಿ, ಒನಕೆ ಮೊದಲಾದ ಆಯುಧ
ಗಳಿಂದ ವಾನರರನ್ನು ಹೊಡೆದರು. ತಲೆಗಳು ಕತ್ತರಿಸಿಹೋದ ಕೆಲವು ಮುಂಡಗಳು
ಬೇರೆ ತಲೆಗಳೊಡನೆ ಸೇರಿಕೊಂಡು ಬೊಬ್ಬಿಹಾಕುತ್ತ ಓಡಾಡುತ್ತ ಸುರಗಿ, ಕುಂತ,
ಕರಾರಿ, ಈಟಿಗಳಿಂದ ತಿವಿದವು. ೩೦. ಮಕರಾಕ್ಷರಾಕ್ಷಸನ ಅಸಮಾನ ವೀರರು
ಮುರಿದ ರಥಗಳಿಂದ ವಾನರರನ್ನು ಹೊಡೆದರು, ಸತ್ತ ಮದ್ದಾನೆಗಳಿಂದ ಬಡಿದರು,
ಕುದುರೆಗಳ ಕಾಲುಗಳನ್ನು ಹಿಡಿದು ಅಪ್ಪಳಿಸಿದರು, ಹೆಣಗಳನ್ನು ಹಿಡಿದೆಸೆದರು, ಎದುರಿಗೆ
ಸಿಕ್ಕಿದ ಕಪಿಗಳನ್ನು ರಕ್ತದ ಮಡುಗಳಲ್ಲಿ ಕುದಿನೀರದ್ದಿದರು. ೩೧. ಅತಿಶಯ ಯುದ್ಧ
ವಿಶಾರದರಲ್ಲಿ ಯಾವ ಯುಗದಲ್ಲಿಯೂ ಇಂಥ ಭೀಕರತೆಯನ್ನು ಕಂಡುದಿಲ್ಲ. ರಾಕ್ಷಸ
ವೀರರ ಪರಾಕ್ರಮವೆಂಥದೋ ! ತಲೆ ಕತ್ತರಿಸಿದ ಮೇಲೂ ಜೀವಗೊಂಡ ಭಯಂಕರ
ರಾಕ್ಷಸಸೈನ್ಯವು ರಾಮನೊಡನೆ ಬಹಳ ವಿಚಿತ್ರ ರೀತಿಯಲ್ಲಿ ಒಂದು ಜಾವ ಪರ್ಯಂತ

ಜಲನಿಧಿಯ ಜಲ ಜಾಣಿದಂದರಿ | ಗೊಳುವ ಮಹದಗ್ನಿಯೊಲಾನನ
ವಳಯದಲಿ ಕುಡಿಯಿಟ್ಟ ಕೋಪಜ್ವಾಲೆ ಭುಗುಭುಗಿ
ಹೊಳೆಹೊಳೆವ ಹೊಸಹೊಸಗರ ತಳಪದ | ತಳತ ಕಿಡಿಗಳ ದಿವ್ಯಬಾಣಾ
ವಳಗಳನು ಮಕರಾಕ್ಷ ಕಣಿದನು ಮೇಲೆ ರಾಘವನ

೩೨

ಮುಸುಕುವರಿಶರವೀಧಿಯನು ಖಂ | ದಿಸುವನೀ ರಘುನಾಥನವ ನಿ
ಪ್ಪಸರದಲಿ ಹೂಳುವನು ಹೊಜಬೀಳುವನು ರಘುನಾಥ
ಎಸುಗೆ ನಡೆದುದು ಮೇಲೆ ಮೇಲಾ | ಲಸಿಕೆಬೋಜಿದೆ ತೋಮರದಲಾ
ಗಸ ಧರಾತಳ ತುಂಬೆ ಮಕರ ಸರೋಜನಯನರಲಿ

೩೩

ಹಳಚುವಲಗಲಗುಗಳ ವಿಳಪಳ | ದುಲುಹು ಕಣಿಕಣೆ ತಾಗುಗಳ ಕಂ
ಡೆಗಳೆಲ್ಲರ ಗಜಿಯ ಗಾಳಿಯ ಬೊಬ್ಬೆ ಬದಂಗರ
ಬಲರಭಸ ಭೀಕೃತಿಯ ಸರಳನ | ಸುಳವಿನಬ್ಬರ ರಘುಸವಿನತಟ
ಕಲಹದಲಿ ಕಿವಿ ಕಿವ್ವಡುಗೊಂಡುಜಾಂಡಮಂಪಲದ

೩೪

ಬಳವಗೆಯ ಬಲುಗೋಪದಲಿ ಬಳ | ಕಳವಿನತಿಬಲ ವಿಳತನೂಭವ
ನಿಳಿಯ ನಾಡಾದಿಯ ನರಾಧಿಪನೈಸಲೆಯೆಂಬ
ಬಳಕೆಯಲಿ ಬೊಬ್ಬೆಜಿದು ಬಾಣದ | ಹಿಳಕನಂತಕಮಂತ್ರದಲಿ ನೆಲೆ
ಗೊಳಿಸಿ ನಿಡುದನಿದೋಜಲಿಚ್ಚನು ರಾಘವೇಶ್ವರನ

೩೫

ಕಾದಾಡಿತು. ಇದನ್ನು ಕಂಡು ದೇವತೆಗಳು ಬೆರಗಾದರು. ೩೨. ಸಾಗರದ ನೀರು ಬತ್ತಿದಾಗ ಪ್ರಜ್ಞಲಿಸುವ ಪುಂಚಡಾಗ್ನಿಯಂತೆ ಮುಖದಲ್ಲಿ ಹುಟ್ಟಿದ ಕೋಪದ ಉರಿ ಭುಗು ಭುಗಿಸಲು ಮಕರಾಕ್ಷನು ಕಿಡಿಗಳನ್ನು ಗುಳುವ ಹೊಳೆಹೊಳೆಯುವ ಹೊಸ ಕಾಂತಿಯ ದಿವ್ಯ ಬಾಣಗಳನ್ನು ರಾಮನ ಮೇಲೆ ಬಿಟ್ಟನು. ೩೩. ತನ್ನನ್ನು ಮುಸುಕುವ ಶತ್ರು ಬಾಣಗಳ ಸಮೂಹವನ್ನು ರಾಘವನು ಕತ್ತರಿಸುವನು. ಆಗ ಮಕರಾಕ್ಷನು ನಿಷ್ಕುರ ನಾಗಿ ಬಾಣಗಳಿಂದ ರಾಮನನ್ನು ಮುಚ್ಚುವನು. ರಾಮನು ಬಾಣಗಳೊಳಗಿನಿಂದ ಹೊರಬರುವನು. ಮಕರಾಕ್ಷ ಮತ್ತು ಕಮಲಾಕ್ಷರಾಮ ಇವರು ಆಯಾಸ ತೋರಿಸಿ ಕೊಳ್ಳದೆ ಮೇಲಿಂದ ಮೇಲೆ ಬಾಣಗಳ ಯುದ್ಧಮಾಡಿದರು. ಆಗ ಆಕಾಶ ಭೂಮಿಗಳು ಆಯುಧಗಳಿಂದ ತುಂಬಿಹೋದವು. ೩೪. ಬಾಣಬಾಣಗಳ ಹರಿತ ಬಾಯಿಗಳ ಅಪ್ಪಳ ಸುವಿಕೆಯ ವಿಳಪಳ ಶಬ್ದ, ಬಾಣಬಾಣಗಳು ತಗಲಿ ಮುರಿದ ಅಬ್ಬರ, ಬಾಣಗಳ ಗರಿಗಳು ಗಾಳಿಯಲ್ಲಿ ಮಾಡುವ ಭೋರ್ಗರೆತ, ಕಾದಾಡುವವರ ಬಿಲ್ಲಿನ ರಘುಸದ ಶಬ್ದ, ಬಾಣಗಳು ವೇಗವಾಗಿ ಧಾವಿಸುವಾಗಿನ ಭೀಕಾರ-ಹೀಗೆ ಯುದ್ಧದ ನಾನಾ ಶಬ್ದಗಳ ಸಂಗಮದಿಂದ ಬ್ರಹ್ಮಾಂಡದ ಕಿವಿ ಕಿವ್ವಡಾಯಿತು. ೩೫. ಕುಲದ್ವೇಷದ ಉಗ್ರಕೋಪದಿಂದ ಮಹಾ ವೀರ ಖರಕುಮಾರ ಮಕರಾಕ್ಷನು ಈತನು ಭೂಮಿಯ ಮೇಲಿನ ಸಾಧಾರಣದ ಮಾನವರ ರಸನಲ್ಲವೇ ಎಂಬ ಭಾವನೆಯಿಂದ ಗರ್ಜಿಸಿ ಬಾಣದ ಹಿಂತುದಿಯಲ್ಲಿ ಯಮನ ಮಂತ್ರ,

ಕಂಜಲೋಚನ ನಗುತಲಾ ಮೃ | ತ್ಯುಂಜಯಾಸ್ತ್ರದಿನಂತಕಾಸ್ತ್ರವ
ಭಂಜಿಸಲು ವಿರಸೂನು ಕವಿದನಗ್ನಿಮಾರ್ಗಣವ
ಎಂಜಲಿಸಿತರಿ ಜಗವನೆಂಬವ | ರಂಜಿಯೆನಾ ವಾರಣಾಸ್ತ್ರ ಸ
ಮಂಜಸದಿನಪಹರಿಸಿ ಪದುಳಿಸಿದನು ಜಗತ್ರಯವ

೩೬

ರಾಮ ಕೋ ರಣದಾಸುರಾಹ್ವಯ | ಭೀಮ ಬಾಣವ ಮಂಜಿಯದೇತಕೆ
ಕಾಮಹರ ಕಮಲಾಸನಾದಿಗಳದಿಟ ವಿಲಗದಲಿ
ಮೈಮಂಜಿಸಿ ಬದುಕಿದರು ಬದುಕಿನ | ಸೀಮೆ ನಿನಗಿದು ಕೋಯೆನುತ ಸು
ತಾ್ರಮೆಬಲ ಬಿರಿತೋಡೆ ಬೊಬ್ಬಿಟ್ಟಿಡೆಚ್ಚ ನಿನಕುಲನ

೩೭

ಈದುದಾಸುರಬಾಣ ಘನಶ | ಸ್ತ್ರೋದಧಿಯ ನೀಡಿತು ಜಗತ್ರಯ
ಕೈದುಗಳ ಕಾಲಾಟದಲಿ ಕವಿದಿಟ್ಟವ ರಕ್ಕಸರ
ಬೀದಿವರಿಗಳಲಡಗಡೆದುದಿಂ | ದ್ರಾದಿ ದೇವಕವಂಬ ಕಪಿಬಲ
ಸಾಧಿಸಿತು ಕೈವಲ್ಯವನು ಕಮಲಾಕ್ಷನಿದಿನಲಿ

೩೮

ತಟುಬಿದನು ನಾನಾಸ್ತ್ರಮುಖದಲಿ | ಮಂಜಿಯದಸುರಾರಾತಿ ಲೆಕ್ಕಿಸ
ದುಟುಬಿತದು ಕಟ್ಟಿದಿನಲಿ ಹರಿಶ್ಚಂದ್ರನೀ ಹದನ
ಅಜ್ಜಿದು ನಾರಾಯಣನ ನಾಮವ | ನೋಟಲಿ ಮರುಭಾಷೆನಲು ಹೂಡಿದ
ನುಟುವ ನಾರಾಯಣಮಹಾಸ್ತ್ರವನು ವಿರಧ್ವಂಸಿ

೩೯

ವನ್ನು ಪ್ರತಿಷ್ಠಿಸಿ ಸೊಯ್ಯೆಂದು ಶಬ್ದಮಾಡುವಂತೆ ರಾಮನ ಮೇಲೆ ಬಿಟ್ಟನು. ೩೬. ಕಮಲಲೋಚನ ರಾಮನು ನಗುತ್ತ ಮೃತ್ಯುಂಜಯಾಸ್ತ್ರದಿಂದ ಯಮಾಸ್ತ್ರವನ್ನು ನಾಶಪಡಿಸಿದನು. ಆಗ ಮಕರಾಕ್ಷನು ಅಗ್ನಿಬಾಣವನ್ನು ಬಿಟ್ಟನು. ಜಗತ್ತನ್ನೆಲ್ಲ ಉರಿ ವ್ಯಾಪಿಸಿತು ಎಂದು ಎಲ್ಲರೂ ಅಂಜುತ್ತಿರಲು ರಾಮನು ವಾರಣಾಸ್ತ್ರದಿಂದ ಅವರ ಹೆದರಿಕೆಯನ್ನು ಹೋಗಲಾಡಿಸಿ ಮೂರು ಲೋಕಗಳಿಗೂ ಕ್ಷೇಮವನ್ನಂಟುಮಾಡಿದನು. ೩೭. “ರಾಮ, ಇದೋ ಆಸುರವೆಂಬ ಹೆಸರಿನ ಭಯಂಕರಾಸ್ತ್ರವನ್ನು ಸ್ವೀಕರಿಸು. ಇದರಲ್ಲಿ ಮುಚ್ಚುವರೆಯೇಕೆ ? ಶಿವ ಬ್ರಹ್ಮ ಮೊದಲಾದವರು ಇದರ ಪೀಡೆಯನ್ನು ಸಹಿಸಲಾರದೆ ಮೈಮರಿಸಿಕೊಂಡು ಬದುಕಿದರು. ಇದು ನಿನ್ನ ಬಾಳಿನ ಎಲ್ಲೆ, ತೆಗೆದುಕೋ” ಎನ್ನುತ್ತ ದೇವೇಂದ್ರನ ಸೈನ್ಯವು ಹೆದರಿಕೊಂಡು ಓಡಿಹೋಗಲು ಮಕರಾಕ್ಷನು ಸಿಂಹ ನಾದ ಮಾಡುತ್ತ ರಾಮನ ಮೇಲೆ ಅಸ್ತ್ರವನ್ನು ಬಿಟ್ಟನು. ೩೮. ಮಕರಾಕ್ಷನು ಪ್ರಯೋಗಿಸಿದ ಆಸುರಾಸ್ತ್ರವು ಭಾರಿ ಶಸ್ತ್ರಗಳ ಸಮುದ್ರವನ್ನೇ ಮರಿಹಾಕಿತು; ಮೂರು ಲೋಕಗಳನ್ನು ಸುತ್ತಿ ಆಕ್ರಮಿಸಿ ಕೊಲ್ಲಬಲ್ಲ ರಾಕ್ಷಸರನ್ನು ಸೃಷ್ಟಿಸಿತು. ಅವರ ಮನಸ್ಸಿಗೆ ಓಡಾಟದಿಂದ ಇಂದ್ರಾದಿ ದೇವತೆಗಳು ಅಡ್ಡಲಾಗಿ ಉರುಳಿಬಿದ್ದರು. ಕಮಲಾಕ್ಷ ರಾಮನ ಸಮ್ಮುಖದಲ್ಲಿ ಆ ಅಸುರರ ಧಾಳಿಯಿಂದ ಕಪಿಸೈನ್ಯವು ಮೋಕ್ಷವನ್ನು ಸಾಧಿಸಿತು. ೩೯. ನಾನಾ ವಿಧವಾದ ಅಸ್ತ್ರಗಳಿಂದ ರಾಮನು ಆ ಅಸ್ತ್ರವನ್ನು ನಿಗ್ರಹಿಸಲು ಪ್ರಯತ್ನಿಸಿದರೂ ಅದು ರಾಮನೆದುರಿನಲ್ಲಿ ಇನ್ನಷ್ಟು ಉಗ್ರವಾಯಿತು. ಇದನ್ನು

ಉಳುಹಿಕೊಂಡರು ಹರಣವನು ಹರ | ನಳನಭವ ಶಕ್ರಾದ್ಯರಿಂದಿರಲಿ
ಸುಳಿಯುರಂದೆ ಬಗುಳಿದೆಯಲಾ ನಿನ್ನ ಸಾಯಕಕೆ
ತೊಲಗುವವರಾವಲ್ಲ ಹಗೆಗಳ | ತೊಲಗಿಸುವೆವೈ ಸಲ್ಲದಿದಕೋ
ಗೆಲವದುಳ್ಳದೆ ಲಘು ಕಣೆಗಳನನುತ ತೆಗೆದೆಚ್ಚು

೪೦

ವರಸುದರ್ಶನದುಗ್ರರೂಪವ | ಧರಿಸಿ ತಂದಮಲಾಸ್ತ್ರವಾಸುರ
ಶರಮುಖದಿನುಡಿಸುವ ಮಹಾ ರೌದ್ರಾಸುರಾವಳಿಯ
ಉರುನಿಶಿತ ಧಾರಾಗ್ನಿಯಲಿ ಹುರಿ | ಕರಿಯ ಮೂಡಿತು ಹರಹಿತಗಲಕೆ
ನೆರೆದ ನಾನಾಯುಧ ಕದಂಬವನುಡಿದು ರುಡಿತೆಯಲಿ

೪೧

ಮರಳಿ ಲಘುಸಂಧಾನದಸುಗೆಯ | ಭರವಸದ ಬಿನ್ನೆಣೆಗನನು ಲಘು
ತರದಲೆಚ್ಚನು ವೀರ ಮಕರಾಕ್ಷನ ಶರಾಸನವ
ಕರದಲಿದ್ದುದು ಚಾಪ ಚಾಪದ | ತಿರು ತಿರೋಧಾನವನು ಸಾರ್ದುದು
ಸರಳು ಸೈವಳಿಗಾಗಿ ಕೈಯೊಳಗಿದುದಾ ಖಳನ

೪೨

ಭಾಪುರೇ ಬಿಲಜಾಣನನುತಾ | ಚೋಪದಲಿ ಮಕರಾಕ್ಷನಾಕ್ಷಣ
ವಾ ಪುರಾತಕದತ್ತ ಬಾಣಾಸನವ ದನಿಮಾಡಿ
ಕೋಪ ಕೊನರಿದೆ ಕುಬುಜಿಷ್ಠಿ ದು | ವಾಪರಬ್ಧಿತಿ ಜನನ ಲಯ ದೂ
ರೋಪಮಾತೀತನನು ಮುಂಬರಿದೆಚ್ಚು ಬೊಬ್ಬಿಷ್ಠಿದ

೪೩

ತಿಳಿದ ವಿಭೀಷಣನು ನಾರಾಯಣ ನಾಮವನ್ನು ಜಪಿಸಿ ಮರು ಭಾಪು ಎನ್ನಲು ಖರನನ್ನು
ಕೊಂದವನಾದ ರಾಮನು ನಾರಾಯಣ ಮಹಾಸ್ತ್ರವನ್ನು ಹೂಡಿದನು. ೪೦. “ಈಶ್ವರ.
ಬ್ರಹ್ಮ, ಇಂದ್ರಾದಿಗಳು ಪ್ರಾಣವನ್ನು ಉಳಿಸಿಕೊಂಡರು. ನಿನ್ನ ಅಸ್ತ್ರದ ಎದುರಿಗೆ
ಅವರು ಸುಳಿಯಲೇ ಇಲ್ಲ ಎಂದು ಬೊಗುಳಿದೆಯಲ್ಲ. ನಿನ್ನ ಅಸ್ತ್ರಕ್ಕೆ ಹೆದರಿ ಓಡಿ
ಹೋಗುವವರಲ್ಲ ನಾವು. ಶತ್ರುಗಳನ್ನೇ ನಾಶಪಡಿಸುವವರು ನಾವು. ಇದನ್ನು
ತಾಳಿಕೋ. ಗೆಲ್ಲುವುದಿದ್ದರೆ ಇದಕ್ಕೆ ಸಮಾನವಾದ ಬಾಣಗಳನ್ನು ಕಳುಹಿಸು” ಎಂದು
ನುಡಿದು ರಾಮನು ಅಸ್ತ್ರವನ್ನು ಬಿಟ್ಟನು. ೪೧. ವಿಷ್ಣುವಿನ ಸುದರ್ಶನಚಕ್ರದ
ಉಗ್ರರೂಪವನ್ನು ಧರಿಸಿ ಬಂದ ರಾಮನ ಶ್ರೇಷ್ಠ ಅಸ್ತ್ರವು ತನ್ನ ಹರಿತವಾದ ಅಲಗಿ
ನಿಂದ ಮಕರಾಕ್ಷನ ಆಸುರಶಸ್ತ್ರದಿಂದ ಹುಟ್ಟುವ ಮಹಾಭಯಂಕರ ರಾಕ್ಷಸರನ್ನು
ಸುಟ್ಟು ಕರಿಕುಮಾಡಿತು ಮತ್ತು ಆ ಕ್ಷಣದಲ್ಲಿ ನಾನಾ ಆಯುಧಸಮೂಹವನ್ನು ಅಷ್ಟ
ಗಲಕ್ಕೂ ಕತ್ತರಿಸಿಹಾಕಿತು. ೪೨. ಲಘುಸಂಧಾನದಿಂದ ಪುನಃ ಬಾಣಪ್ರಯೋಗ
ಮಾಡಿದ ಬಿಲ್ವಿದ್ಯಾಚತುರನ ಮೇಲೆ ಲಘುಶರದ ಬಾಣವನ್ನು ಬಿಟ್ಟು ರಾಮನು ಮಕ
ರಾಕ್ಷನ ಬಿಲ್ಲಿಗೆ ಹೊಡೆದನು. ಮಕರಾಕ್ಷನ ಕೈಯಲ್ಲಿ ಬಿಲ್ಲು ಹಾಗೆಯೇ ಇದ್ದಿತು ; ಆದರೆ
ಬಿಲ್ಲಿನ ಹಗ್ಗ ಮಾತ್ರ ಮಾಯವಾಗಿತ್ತು. ಚಕಿತನಾದ ರಾಕ್ಷಸನ ಕೈಯಲ್ಲಿ ಬಾಣ ಮಾತ್ರ
ಉಳಿದಿದ್ದಿತು. ೪೩. “ಭೇಷ್, ನೀನು ಒಳ್ಳೆಯ ಬಿಲ್ಲುಬಾಣ” ಎನ್ನುತ್ತ ಮಕರಾಕ್ಷನು
ಗರ್ವದಿಂದ ತ್ರಿಪುರಾರಿ ಶಿವನು ಕೊಟ್ಟ ಬಿಲ್ಲಿನ ಹಗ್ಗವನ್ನು ಮಿಡಿದು ಶಬ್ದ ಮಾಡಿದನು.

ದಾಟಿದುದು ಬಲುಬಾಣ ನಡೆದು ನಿ | ಶಾಟಪರನಂಗದಲಿ ನಿಲಯಕ
ರೋಟಿಮಾಲಿಯ ಕೋಪಶಿಖಿ ಲಂಬಿಸಿದುದೆಂಬಂತೆ
ನೋಟದಲಿ ವರವಿಶ್ವಕರ್ಮನ | ಘಾಟ ಬಾಣದಲರಿಭಟನ ಕಾ
ಲಾಟವಕ್ಕೂಡವಾಗೆ ಕೈಯೊಡನೆಚ್ಚನಾ ರಾಮ

೪೪

ನಿಟಲದಲಿ ಕೊಂಡೆಂಬು ಪಶ್ಚಿಮ | ತಟದೊಳಗೆ ತಲೆದೋಷಿದುದು ಸಂ
ಘಟಿಸಿದವು ಮಕರಾಕ್ಷನಕ್ಷಿಯ ಪಕ್ಷ ಪೈಸರಿಸೆ
ತಟಕುವನಿ ನೆತ್ತರಿನ ಲಯಸಂ | ಘಟದ ಚಂಚಲಜೀವದಿಂದವ
ಘಟಿಯ ಖಳ ನೆಮ್ಮಿದನು ಬಳಲಿಕೆಯಿಂದ ಹಳವಿಗೆಯ

೪೫

ಎಲವೈ ಸಾರಥಿ ನಿಮ್ಮ ರಥಿಕನ | ಬಳಲುವೋಷಿಯ ಮೇಲೆ ತಳಸ
ಗ್ಗಲಯ ಸಲಿಲವ ಸರಳ ಕೀಳೇಷಿನಲಿ ಮದ್ದುಗಳ
ಗುಂಗಳೆಗಳ ಹಿಡಿ ಹೆದರಿದಿರು ನೀ | ನುಳುಹಿಕೋ ನಿಮ್ಮವನನೊಂದರೆ
ಘಳಿಗೆ ಪರಿಯಂತೊಂದು ಮಾತುಂಟವನೊಳಿಮಗಿಂದ

೪೬

ಎದ್ದು ಸಾರಥಿ ಬಳಕ ಭಾಳದೊ | ಳದ್ದ ಬಾಣವನುಗಿದು ಘಾಯಕೆ
ಮದ್ದ ಕೈಯಲಿ ತೀಡಿ ಕಲಶೋದಕದ ಧಾರಗಳ
ತಿದ್ದಿದನು ಕಂಗಳಿಗೆ ಕೆಲಸಿಡಿ | ದಿದ್ದ ಕಾರ್ಮುಕವಿತ್ತು ಕುಬುಟಿ
ದದ್ದಲಿಸಿದನು ನಗಲು ಮೇಲೆ ಸಮಸ್ತ ಸುರನಿಕರ

೪೭

ಅನಂತರ ಕೋಪದಿಂದ ಕುಬುಟೆಂದು ಗರ್ಜಿಸುತ್ತ ಹಿಂದುಮುಂದಿಲ್ಲದ ಹುಟ್ಟುಸಾವು
ಗಳ್ಳಿಂದ ಹೋಲಿಕೆಗೆ ಸಿಗದ ಮಹಾತ್ಮನಾದ ರಾಮನಮೇಲೆ ಬಾಣಬಿಟ್ಟನು. ೪೪. ಮಕ
ರಾಕ್ಷನ ಬಾಣವು ಅಸುರಾರಿಯ ದೇಹದ ಮೇಲೆ ನಡೆದು ದಾಟಿಹೋಯಿತು. ಪ್ರಳಯ
ಶಿವನ ಕೋಪಾಗ್ನಿಯು ಮುನ್ನಡೆಯಿತೋ ಎಂಬಂತೆ ಕೋಪದಿಂದ ದೃಷ್ಟಿಸುತ್ತ
ರಾಮನು ಒಡನೆ ಶತ್ರುವೀರನ ಸಂಚಾರವು ಕುಗ್ಗುವಂತೆ ಬ್ರಹ್ಮನ ಬಾಣವನ್ನು ಬಿಟ್ಟನು.
೪೫. ಮಕರಾಕ್ಷನ ಹಣೆಗೆ ನಟ್ಟ ಬಾಣವು ಹಿಂದುಗಡೆಯಲ್ಲಿ ಕಾಣಿಸಿಕೊಂಡಿತು ; ಅವನ
ಕಣ್ಣುರೆಪ್ಪೆಗಳು ಮುಚ್ಚಿಕೊಂಡವು. ರಕ್ತವು ತೊಟ್ಟಿಕ್ಕುತ್ತಿರಲು ಮರಣಸನ್ನಿಹಿತವಾದ
ಚಂಚಲಜೀವದ ವೀರಮಕರಾಕ್ಷನು ಬಳಲಿಕೆಯಿಂದ ಧ್ವಜಸ್ತಂಭವನ್ನು ಒರಗಿಕೊಂಡನು.
೪೬. “ಲೋ ಸಾರಥಿ, ನಿಮ್ಮ ರಥಿಕನ ದೇಹದ ಮುಖದ ಮೇಲಕ್ಕೆ ನೀರನ್ನು ಚಿಮುಕಿಸು,
ಬಾಣವನ್ನು ಕಿತ್ತು ಔಷಧಿಯ ಗುಳಿಗೆಗಳನ್ನು ಹಾಕು, ಹೆದರಬೇಡ, ಒಂದರ್ಧಘಳಿಗೆಯ
ವರೆಗೆ ನಿಮ್ಮವನನ್ನು ಬದುಕಿಸಿಕೋ. ಅವನೊಡನೆ ನಮಗೆ ಆಡುವ ಮಾತೊಂದಿದೆ”
ಎಂದ ರಾಮ. ೪೭. ಆಗ ಸಾರಥಿಯು ಎದ್ದು ಮಕರಾಕ್ಷನ ಹಣೆಗೆ ನಾಟಿದ್ದ ಬಾಣ
ವನ್ನು ಕಿತ್ತು ಕೈಯಿಂದ ಔಷಧಿಯನ್ನು ಗಾಯಕ್ಕೆ ಹಚ್ಚಿ ಪಾತ್ರೆಯಲ್ಲಿದ್ದ ನೀರನ್ನು ಕಣ್ಣು
ಗಳಿಗೆ ತಿಕ್ಕಿದನು. ಪಕ್ಕಕ್ಕೆ ಬಿದ್ದಿದ್ದ ಬಿಲ್ಲನ್ನು ಕೈಗೆ ಕೊಟ್ಟು ಅವನನ್ನು ಎಚ್ಚರಿಸಲು
ಜೋರಾಗಿ ಕೂಗಿ ಶಬ್ದ ಮಾಡಿದನು. ಆಗ ಮೇಲಿದ್ದ ಸಮಸ್ತದೇವತೆಗಳೂ ನಕ್ಕರು.

ಅನುಚಿಗೋಸುಗ ಹಿಂದೆ ನಿಮ್ಮಯ | ಜನಕನೊಳ್ಳು ಕಾದಿ ಜೀವವ
ಜನಗಿಗಿದ ದಿವಸದಲಿ ಜಾಣತು ಜಾತಿವೈರತನ
ತನಯ ಗಡ ನೀನವಗೆ ನಿನ್ನಯ | ಹನನಕೊಡಬಡದೆನ್ನ ಮನ ಸಂ
ಜನಿಸುತಿದ ಕೃಪೆ ನಿನ್ನ ಪುನರನುಮಾನವೇನೆಂದ

೪೮

ಮಂಡಮತಿಗಳು ಸರರು ಮುನ್ನೈ | ತಂದು ಹೆಚ್ಚಿನ ಕಿವಿಗಳಂ ಬಳ
ಸಂದ ಕೋಡತಿ ಕೂರಿತೆಂಬುದನುಜಯದಾಯಲ
ಸಂದ ವೈರದ ಕಿಚ್ಚು ನಿನ್ನಲಿ | ನಂದಿದರೆ ಸಂದವುದೆ ನಮಗೆನು
ತಂದಗಡದನುಗತದ ಕೋಪದಲಿಚ್ಚು ಬೊಬ್ಬಿಡದ

೪೯

ಮುಂಚಿತೇ ನಿನ್ನ ಸುಗೆ ಸರಳನ | ಸಂಚವನು ನೋಡಾದಡೆನುತ ವಿ
ರಿಂಚಿತನೊಂದಂಬಿನಲಿ ರಿಪುಭಟನ ಸಾರಥಿಯ
ವಂಚಿದನಾ ತುರಗ ನಾಲ್ಕು | ಮುಂಚ ಕಡಿಸಿದನಾ ಧ್ವಜವ ಹುಂ
ಹಂಚ ಮಾಡಿ ಪುದಾಂಧನಿಸುಗೆಯ ಧನುವ ಖಂಡಿಸಿದ

೫೦

ಏಕಾಂತಧಿಕ ಕ್ರೋಧಲಿಖಿ ಕಿಡಿ | ಹಾಳಾದವು ಕಂಗಳಲಿ ತನು ಕಾ
ಹೇಳಿದುದು ಕಬ್ಬಿಗೆ ವಿತಾಳಿಸಿತುಸುರ ಚೂಣಿಯಲಿ
ಮಾಣುಗೊಂಡನು ವಿಲಯರುದ್ರನ | ತೋಣುಕೆಯ ತಮದುಬ್ಬರವನೆನೆ
ತೂಣುಗಿಗಿದ ದಿವ್ಯಶೂಲವನೆತ್ತಿ ಬೊಬ್ಬಿಡದ

೫೧

೪೮. “ತನ್ನ ಸಹೋದರಿಯ ಕಾರಣದಿಂದಾಗಿ ನಿಮ್ಮ ತಂದೆ ಖರಾಸುರನು ನಮ್ಮೊಡನೆ
ಯುದ್ಧಮಾಡಿ ಪ್ರಾಣವನ್ನು ನೀಗಿಕೊಂಡ ದಿವಸವೇ ನಮಗೆ ಜಾತಿವೈರವು ಹೊರಟು
ಹೋಯಿತು. ನೀನು ಆತನ ಮಗ. ನಿನ್ನನ್ನು ಕೊಲ್ಲಲು ನನ್ನ ಮನಸ್ಸು ಒಪ್ಪುವುದಿಲ್ಲ.
ನಿನ್ನ ಮೇಲೆ ಕರುಣೆ ಹುಟ್ಟುತ್ತಿದೆ. ನಿನ್ನ ಮನಸ್ಸಿನ ಯೋಚನೆಯೇನು ?” ಎಂದು
ರಾಮನು ಮಹರಾಕ್ಷನನ್ನು ಕೇಳಿದನು. ೪೯. “ಮಾನವರು ಬುದ್ಧಿಹೀನರು. ಮೊದಲು
ಹುಟ್ಟಿ ಬೆಳೆದ ಕಿವಿಗಳಿಗಿಂತಲೂ ಈಚೆಗೆ ಹುಟ್ಟಿದ ಕೋಡು ಹೆಚ್ಚು ಹರಿತ ಎಂಬುದನ್ನು
ತಿಳಿಯಲಾರದೆ ಹೋದೆಯಲ್ಲ. ದ್ವೇಷದ ಬೆಂಕಿ ನಿನ್ನಲ್ಲಿ ಆರಿಹೋದರೂ ನನ್ನಲ್ಲಿ ಅದು
ಆರುವುದೆ ?” ಎಂದು ನುಡಿದು ಕೋಪದಿಂದ ಬಾಣ ಹೊಡೆದು ಬೊಬ್ಬಿರಿದ ಮಹರಾಕ್ಷ.
೫೦. “ನಿನ್ನ ಬಾಣದ ಹೊಡೆತವು ಮೊದಲಾಯಿತಲ್ಲವೆ. ಹಾಗಿದ್ದರೆ ನನ್ನ ಬಾಣದ
ನೈಪುಣ್ಯವನ್ನು ನೋಡು” ಎನ್ನುತ್ತ ರಾಮನು ಒಂದು ಬಾಣದಿಂದ ಶತ್ರುವೀರನ
ಸಾರಥಿಯನ್ನು ಮುಂದುಗಡಿಸಿ, ರಥದ ನಾಲ್ಕು ಕುದುರೆಗಳ ವೇಗವನ್ನು ತಗ್ಗಿಸಿ
ಬಾವುಟವನ್ನು ಚೂರುಚೂರುಮಾಡಿ ಮಹರಾಕ್ಷನ ಬಿಲ್ಲನ್ನು ಕತ್ತರಿಸಿದನು. ೫೧. ಮಹ
ರಾಕ್ಷನ ಕೋಪದ ಉರಿ ಜೋರಾಯಿತು. ಕಣ್ಣುಗಳಿಂದ ಕಿಡಿಗಳು ಚಿಲ್ಲಿದವು ; ಉಸುರಿನ
ಜೊತೆಯಲ್ಲಿ ಕಪ್ಪುಹೊಗೆ ಎದ್ದಿತು. ಪ್ರಳಯಕಾಲದ ರುದ್ರನ ಸಮಾನವಾದ ತೀವ್ರ
ತಮೋಗುಣವನ್ನು ಪಡೆದನೋ ಎಂಬಂತೆ ಕಿಡಿಕಾರುವ ಶೂಲವನ್ನು ಎತ್ತಿ ಗರ್ಜಿಸಿ

ಹೇಳಲೇನದ ಹರನ ಹಸ್ತದ | ಶೂಲವನು ಜಟಿದುಟುಬಿಡುರಿಗಳ
ಮಾಲೆಗಳ ಮಂಡಳಿಸಿ ಕಟಿದುದು ಕಿಡಿಯ ಗಡಣಗಳ
ಮೇಲುದಗ ಬೆದಕುವವು ತಾರಾ | ಮಾಲೆ ಹಟಿದುರುಳುವವು ನೆಲ ಧೂ
ಮಾಳ ಮಸಗಿದುದುಕ್ಕಿತಂಬುಧಿ ನಿಮಿಷಮಾತ್ರದಲಿ

೫೨

ಹಾ ರಘುಕ್ಷಿತಿನಾಥ ಹಾ ರಘು | ವೀರ ಹಾಯೆಂಬಬ್ಬರಣೆ ಕಪಿ
ವೀರರಲಿ ನಿಡಿದಾಯ್ತು ನಿಗುರಿತು ನಿರ್ಜರಾಳಿಯಲಿ
ಆರಿಗಟುವಿರದಿರಲು ವಿಜ್ಞಾನ | ಸಾರನಲ್ಲಾ ಶಿವನು ಜಟಿದನು
ಗೌರಿದೇವಿಯರಂಜುತಿರೆ ಮೃತ್ಯುಂಜಯನು ನಗುತ

೫೩

ಆದದಿಡಕೋಯೆನುತಲಾ ಖರ | ಸೂದನನ ಖರಸೂನು ಘನ ನಿ
ಹ್ರಾದದಲಿ ಬೊಬ್ಬಿಜುದು ಜಡಿದಿಟ್ಟನು ಮಹಾಯುಧವ
ಆದಿನಾರಾಯಣನು ನಗುತಲ | ನಾದರದಲಂಭೋಜಭವ ಬಾ
ಣೋದರಕ್ಕಾಹುತಿಯನಿತ್ತುಳುಹಿದನು ಮೂಜಗವ

೫೪

ಕಾಣೆನಾ ಮಹದಾಯುಧವನಜ | ಬಾಣಮುಖದಲಿ ಖಳನ ಶಿರ ಹರಿ
ವಾಣದಾರತಿಯಂತೆ ನೆತ್ತರ ರಹಿಯಲಬ್ಬದಲಿ
ಸ್ಥಾನು ಮುಖ್ಯ ಸಮಸ್ತ ದೇವ | ಶ್ರೇಣಿಯಿರಲಿ ಸುಳಿದುದಾ ಶ
ವಾಣಿ ಸಂತೋಷದಲಿ ಬಿಗಿಯುಟ್ಟಿದಳು ಶಂಕರನ

೫೫

ದನು. ೫೨. ಶಿವನ ಕೈಯ ಶೂಲವನ್ನು ಮೀರಿಸಿ ಮಕರಾಕ್ಷನ ಕೈಯ ಶೂಲವು ಬೆಂಕಿಯ ಜ್ವಾಲೆಗಳನ್ನು ಬೀರಿತು. ಅದರಿಂದ ಕಿಡಿಗಳ ಸಮೂಹವು ವರ್ತುಲಾಕಾರವಾಗಿ ಹಾರಿತು. ಇದನ್ನು ನೋಡಿ ಮೇಲಿನ ಲೋಕಗಳು ಬೆದರಿದವು ; ನಕ್ಷತ್ರಗಳ ಸಾಲುಗಳು ಕಿತ್ತುಬಿದ್ದವು ; ಭೂಮಿಯನ್ನು ಹೊಗೆ ಆವರಿಸಿತು ; ನಿಮಿಷಮಾತ್ರದಲ್ಲಿ ಸಮುದ್ರ ಉಕ್ಕಿತು. ೫೩. 'ಅಯ್ಯೋ ರಘುಭೂಪಾಲ ! ಅಯ್ಯೋ ರಘುವೀರ !' ಎಂದು ಕಪಿವೀರರು ನೀಳವಾಗಿ ಸ್ವರ ತೆಗೆದು ಕೂಗಿಕೊಂಡರು ; ದೇವತೆಗಳು ನೆಟ್ಟಗೆ ಕುಳಿತರು. ಯಾರಿಗೆ ತಿಳಿವಿಲ್ಲದಿದ್ದರೂ ಶಿವನು ಜ್ಞಾನಿಯಲ್ಲವೆ. ಗೌರಿದೇವಿಯು ಹೆದರುತ್ತಿರಲು ಮೃತ್ಯುಂಜಯನು ನಗುತ್ತ ಅವಳನ್ನು ಜರೆದನು. ೫೪. 'ಹಾಗಿದ್ದರೆ ಇದನ್ನು ತೆಗೆದುಕೋ' ಎನ್ನುತ್ತ ಖರನ ಮಗ ಮಕರಾಕ್ಷನು ಗುಡುಗಿನ ಶಬ್ದದಂತೆ ಗರ್ಜಿಸಿ ಮಹಾಯುಧವನ್ನು ಖರನನ್ನು ಕೊಂದವನ ಮೇಲೆ ಜೋರಾಗಿ ಎಸೆದನು. ಆದಿನಾರಾಯಣನ ಅವತಾರಸ್ವರೂಪಿಯಾದ ಶ್ರೀರಾಮನು ನಗುತ್ತ ಆ ಮಹಾಯುಧವನ್ನು ಬ್ರಹ್ಮಾಸ್ತ್ರದ ಹೊಟ್ಟೆಗೆ ಆಹುತಿಯನ್ನು ಕೊಟ್ಟು ಮೂರುಲೋಕಗಳನ್ನೂ ರಕ್ಷಿಸಿದನು. ೫೫. ಅಸುರನ ಮಹಾಸ್ತ್ರವು ಕಾಣಿಸದಾಯಿತು. ಬ್ರಹ್ಮಾಸ್ತ್ರದ ತುದಿಯಲ್ಲಿ ಮಕರಾಕ್ಷನ ತಲೆಯು ತಟ್ಟಿಯಲ್ಲಿನ ಆರತಿಯಂತೆ ರಕ್ತದಿಂದ ಸೊಗಸುತ್ತ ಶಿವನೇ ಮೊದಲಾದ ಸಮಸ್ತ ದೇವತೆಗಳ ಸಮೂಹದ ಎದುರುಗಡೆಯಲ್ಲಿ ಸುಳಿಯಿತು. ಆಗ

ಶರಕೆ ಕಾಣಿಕೆಯಿತ್ತು ನಭದಲಿ | ಕರವ ಮುಗಿದರು ಸುರರು ಸುಮನೋ
ವರುಷವನು ಸೂಸಿದರು ತೊರವೆಯರಾಯ ನರಹರಿಯ
ಚರಣಕಮಲದೊಳೊಯ್ಯನಾ ನರ | ಹರಿಯ ಬಳಗೈತೆದಾ ಹೊಕ್ಕುದು
ಸರಳು ಹೊಮ್ಮಾಡಿಗೆಯೊಳಗೆ ನಾರದನು ನಲಿದಾಡೆ

೫೬

ಪಾರ್ವತಿಯು ಸಂತೋಷದಿಂದ ಶಂಕರನನ್ನು ಬಿಗಿಯಾಗಿ ಅಪ್ಪಿಕೊಂಡಳು. ೫೬. ಆಕಾಶ
ದಲ್ಲಿ ದೇವತೆಗಳು ಬಾಣಕ್ಕೆ ಕಾಣಿಕೆಯನ್ನು ಸಮರ್ಪಿಸಿ ಕೈಮುಗಿದರು ; ತೊರವೆಯ
ನರಹರಿರೂಪನಾದ ರಾಮನ ಪಾದಕಮಲದಲ್ಲಿ ಹೂವಿನ ಮಳೆಗರೆದರು. ಅನಂತರ
ಬಾಣವು ರಾಮನ ಬಳಿಗೆ ಬಂದು ಚಿನ್ನದ ಬತ್ತಳಿಕೆಯನ್ನು ಸೇರಿಕೊಂಡಿತು. ನಾರದನು
ನಲಿದಾಡಿದನು.

ನಲವತ್ತೊಂದನೆಯ ಸಂಧಿ

ಸೂಚನೆ|| ವಾತವನ ಸಂಗ್ರಾಮದಲಿ ಪುರು | ಹೂತವನು ವದವಳಿದು ಮಾಯಾ
ಸೀತೆಯನು ಕಡಿದಂಜಿಸಿದನಿವಂಶವಲ್ಲಭನ

ಕೇಳಿದೈಯೆಲೆ ರಾಜಸೂನು ಸು | ರಾಲಯದ ಸುರಯಾವತಿಯರ ಸ
ಮೈಲದಲಿ ಮಕರಾಕ್ಷ ಹಾಯ್ದನು ಸುರರ ಪಟ್ಟಣಕ್ಕೆ
ಮೇಲೆ ರಣದುಳುಕಲಿನ ರಕ್ಕಸ | ರೋಲಗವ ಮುಟ್ಟಿಸಿದಡುಗುಳ್ಳನು
ವೀಳಿಯವನುಪ್ಪರದ ಹುಬ್ಬಿನಲೊಲಿದನವಯವವ

೦

ಮಡಿದನೇ ಮಕರಾಕ್ಷ ಗೆಲವಿನ | ಗುಡಿಯನೆತ್ತಿದರೇ ವಿರೋಧಿಗ
ಳೊಡೆದುದೇ ರಾಕ್ಷಸ ಚಮೂಪರ ವೀರರಸಕಂಠ
ರೃದಿದು ಹತ್ತಿದಳೇ ಜಯಶ್ರೀ | ತೊಡೆಯನಹಿತನರೇಶ್ವರನ ನಾವ
ಹಿಡಿದ ಛಲ ಕನಸಾದುದೇಯೆಂದಸುರನಳವಳಿದ

೧

ವಾಯವಾಯ್ತುಹಿಪಾಶ ಪದ್ಮಜ | ಸಾಯಕವು ಸಹಿಯಾಯ್ತು ಸದೆಸ
ಟ್ಟಾಯಿತನುಜನ ಬಿಣ್ಣು ಬೀತುದು ಗುಮ್ಮತನ ಭಟರ
ಆಯುಧದ ಹೆಮ್ಮೆಗಳಲಿಬಲ | ಸಾಯದಿದೆ ಸಂಗ್ರಾಮವಿಜಯೋ
ಪಾಯಕಡೆಯನು ಕಾಣೆನೆಂದಸುರೇಂದ್ರ ಚಿಂತಿಸಿದ

೨

ಸೂಚನೆ|| ಮಾರುತಿಯೊಡನೆ ನಡೆದ ಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ ದರ್ಪವಳಿದ ಇಂದ್ರಜಿತು
ಮಾಯಾಸೀತೆಯನ್ನು ಕೊಂದು ರಾಮನನ್ನು ಹೆದರಿಸಿದನು. ೧. ಕೇಳಿದೆಯ ರಾಜ
ಕುಮಾರ, ದೇವಲೋಕದ ಸ್ತ್ರೀಯರ ಜತೆಯಲ್ಲಿ ಮಕರಾಕ್ಷನು ದೇವೇಂದ್ರನಗರಿಗೆ
ಹೋದನು. ಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ ಅಳಿದುಳಿದ ರಾಕ್ಷಸರು ರಾವಣನ ಆಸ್ಥಾನಕ್ಕೆ ಮಕರಾಕ್ಷನ
ಮರಣವಾರ್ತೆಯನ್ನು ತಲಪಿಸಲು, ಅದನ್ನು ಕೇಳಿ ರಾವಣನು ಬಾಯಲ್ಲಿದ್ದ ಎಲೆಅಡಿಕೆ
ಉಗುಳಿ ಹುಬ್ಬೇರಿಸಿ ದೇಹವನ್ನು ಒಲಿದನು. ೨. 'ಮಕರಾಕ್ಷನು ಮಡಿದನೇ ? ಶತ್ರು
ಗಳು ವಿಜಯಧ್ವಜವನ್ನು ಹಾರಿಸಿದರೇ ? ರಾಕ್ಷಸಸೇನಾಪತಿಗಳ ವೀರರಸದ ಕೊಡವು
ಒಡೆದುಹೋಯಿತೇ ? ಜಯಲಕ್ಷ್ಮಿಯು ಬೆದರಿ ಶತ್ರುರಾಜನ ತೊಡೆಯನ್ನೇರಿದಳೇ ?
ನಾವು ಹಿಡಿದಹಟ ಕನಸಾಯಿತೇ' ಎಂದು ರಾವಣನು ವ್ಯಥೆಪಟ್ಟನು. ೩. 'ಸರ್ಪಪಾಶವು
ವೈರ್ಭವಾಯಿತು, ಬ್ರಹ್ಮಾಸ್ತ್ರವು ಕಳಚಿಕೊಂಡಿತು, ತಮ್ಮನ ಗರ್ವವು ಒಡೆದು ಪಡಿಯಾ
ಯಿತು, ಯೋಧರ ಹೋರಾಟವು ನಷ್ಟವಾಯಿತು. ನಮ್ಮ ಹೆಮ್ಮೆಯ ಆಯುಧಗಳಿಂದ
ಶತ್ರುಸೈನ್ಯವು ಸಾಯಲಿಲ್ಲ. ಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ ಜಯಪಡೆಯಲು ಏನುಪಾಯಮಾಡ

ಚಿಂತೆಯೇಕೆಲೆ ಜೀಯ ರಿಪ್ಪಬಲ | ಕಂತಕನು ತಾನಿರಲು ನಿನ್ನ ಮು
ಖಾಂತರದಲಹುದೆನಿಸಿಕೊಂಡೆನು ಕಡೆಯ ಮಾತೇನು
ಕಂತಹರ ಕಮಲಾಕ್ಷ ಕಮಲದ | ರಂತಕದಕೋ ಬಾಣವೀ ನೃಪ
ರಂತರಪದೇನೆನುತ ಗರ್ಜಿಸಿ ನುಡಿದನಿಂದ್ರಾರಿ

೪

ಕೇಳಿದ್ಯೆಯೆಲೆ ತಾತ ಮನ ಹೀ | ಹಾಳಗದದಿರು ಮೇಣದುರಗನ
ಹೇಳಗೆಗೆ ಹೆದಕದಿರು ಹೇಡ್ಯಸದಿರು ಧೈರ್ಯದಲಿ
ನಾಳನಲಿ ನರವ್ಯುಗದ ಪೂರಿಯ | ತಾಳಗೆಯ ತಳಕಳುಹದಿರೆ ನಿ
ನ್ನಾಲಯವ ಹೊಗಗೊಡದಿರೆಂದಿಂದ್ರಾರಿ ಗರ್ಜಿಸಿದ

೫

ಬೀಳುಕೊಳತಯ್ಯನನು ಜನಿತ ಕ | ರಾಳ ರೋಪದಲಿಳಿದನಸುರ ಸ
ಭಾಲಯವನುಬ್ಬಣವ ರುಳುಪಿಸುತಸುರರೊಗ್ಗಿನಲಿ
ಕಾಲ ವಿಡೆಯದ ರುಣರಪದ ರಣ | ದೇಳಗೆಯ ಮೈಯುಬ್ಬರದ ರೋ
ಮಾಳಗಳ ಹೊಗರಿಸಲಿ ಹೊಪವಂಟನು ಪುರಾಂತರವ

೬

ಜೋಡಿಸಿದ ಹೊಂದೇರಿಸಲಿ ಕಾ | ಲ್ಲೀಡುತೆಪಗಿದನಶ್ವನಿಕರಕೆ
ನೀಡಿ ನಿಗುಂದವಾ ತುರ್ಗಮವಪ್ಪುಮಂಡಲಕೆ
ಕೂಡೆ ರಕ್ಷಸರಥದ ಗಡಬಡಿ | ಗಾಡಿಸಿತು ಗಗನದಲಿ ನೆಟಿ ಕೈ
ಗೂಡಿದುದು ಬಲ ಬಲವಿರೋಧಿಯ ಹಗೆಯ ಬೆಂಬಳಯ

೭

ಬೇಕೆಂಬುದು ಕಾಣುತ್ತಿಲ್ಲ' ಎಂದು ರಾವಣ ಚಿಂತಿಸಿದ. ೪. "ಶತ್ರುಸೈನ್ಯಕ್ಕೆ ಯಮ
ನಾದ ನಾನು ಇರುವಾಗ ಚಿಂತೆಯೇಕೆ ಸ್ವಾಮಿ. ನಿಮ್ಮ ಬಾಯಿಂದ ಹೌದು ಎಂಬ
ಪ್ರಶಂಸೆಯನ್ನು ಪಡೆದುಕೊಳ್ಳುವೆನು. ಇನ್ನು ಕೊನೆಯ ಮಾತೇನು ? ಶಿವ, ವಿಷ್ಣು,
ಬ್ರಹ್ಮ ಇವರ ನಾಶಕ್ಕೆ ಈ ಬಾಣವಿರುವಾಗ ಈ ಮಾನವರಾಜರದೇನು !" ಎನ್ನುತ್ತ
ಇಂದ್ರಜಿತು ಗರ್ಜಿಸಿ ನುಡಿದನು. ೫. "ನನ್ನ ಮಾತನ್ನು ಕೇಳಿದೆಯಾ ತಂದೆ. ಮನಸ್ಸಿ
ನಲ್ಲಿ ಜಿಗುಪ್ಸೆಗೊಳಗಾಗಬೇಡ ಮತ್ತು ಮೇಣದ ಹಾವಿನ ಬುಟ್ಟಿಗೆ ಹೆದರಬೇಡ, ಬೇಸರ
ಗೊಳ್ಳಬೇಡ. ಧೈರ್ಯದಿಂದ ನಾಳೆಯದಿವಸ ಮಾನವವ್ಯುಗವನ್ನು ಮಾರಿಯ ಗಂಟ
ಲೊಳಕ್ಕೆ ಇಳಿಸದಿದ್ದರೆ ನಿನ್ನ ಮನೆಗೆ ನನ್ನನ್ನು ಸೇರಿಸಬೇಡ" ಎಂದು ಇಂದ್ರಜಿತು
ಗರ್ಜಿಸಿದ. ೬. ತಂದೆಯಿಂದ ಬೀಳ್ಕೊಂಡು ಇಂದ್ರಜಿತು ಪ್ರಚಂಡಕೋಪದಿಂದ
ಉಬ್ಬಣವನ್ನು ರುಳುಪಿಸುತ್ತ ರಾಕ್ಷಸರ ಗುಪಿನೊಡನೆ ಸುಭಾಗ್ಯಹದಿಂದ ಹೊರಟನು.
ಕಾಲಿನ ಕಡಗಪು ರುಣರರುಣ ಎಂದು ಶಬ್ದಮಾಡುತ್ತಿರಲು ಯುದ್ಧದ ಮದದಿಂದ
ರೋಮಾಂಚಗೊಂಡ ಇಂದ್ರಜಿತು ಲಂಕಾಪಟ್ಟಣದಿಂದ ಹೊರಟನು. ೭. ಹೂಡಿ
ಸಿದ್ಧವಾದ ಚಿನ್ನದ ತೇರನ್ನೇರಿ ಇಂದ್ರಜಿತು ಕಾಲನ್ನು ನೀಡಿ ಕುದುರೆಗಳನ್ನು ತಿವಿಯಲು
ಆ ಕುದುರೆಗಳು ಆಕಾಶಕ್ಕೆ ನೆಗೆದವು. ಒಡನೆ ರಾಕ್ಷಸರಥವು ಹೊರಟಿತು. ಅದರ
ಗಡಗದ ಶಬ್ದವು ಆಕಾಶವನ್ನು ವ್ಯಾಪಿಸಿತು. ಜತೆಗೆ ಇಂದ್ರಜಿತುವಿನ ಸೈನ್ಯವು ಶತ್ರು

ಕೇಳುತಿವನಂದ್ರಾರಿಯೆಂದೇ | ಮೇಳವಿಸಿದುದು ಸೇನೆ ಗೋಲಾಂ
ಗೂಲರಾಯನ ನೇಮದಲಿ ಲಂಕಾಮಹಾಪುರದ
ಮೂಲೆ ನಾಲ್ಕು ಹೊಸವಳಯದಲಿ | ತೈಲಪಾಣಿಗಳರಲು ಸಮರಾ
ಭೀಳ ಬಲನದನಿಷಿದು ಬಲ ನಾಲ್ಕಾಗಿ ಹೊಸವಂಟ

೮

ಪದುವಲನಿಲಜಗಾಯ್ತು ರಣ ರಣ | ನಡೆದುದಂಗದಗಾಯ್ತು ತೆಂಕಣ
ಕಡೆಯೊಳಂದ್ರದಿಶಾವಿಭಾಗದೊಳಾಯ್ತು ನೀಲಂಗೆ
ಕಡುಗಲಹವಾ ಬದಗದಿಕ್ಕಿನ | ತೋಡರಿಸಿತು ಸುಗ್ರೀವ ರಘುಕುಲ
ದೊಡೆಯರಲಿ ವಿಗ್ರಹ ವಿಚಿತ್ರ ಮಹೇಂದ್ರದಲ್ಲಣನ

೯

ಸ್ತುರಿಸಿದನು ರಾಹುವನು ರಾಹುವಿ | ನರಾಜತರ ಮಧ್ಯದಲಿ ತರಣಿಯ
ನಿರಿಸಿದನು ನೆರಹಿದನು ಲಯಜೀಮೂತ ಕೋಟಿಗಳ
ಹರಹಿದನು ನೆಲದಗಲದಲಿ ನಿ | ಭರದ ನಿಬಿಡ ಮಹಾಂಧಕಾರದ
ಹೊರಳಯನು ಹೊದಿಸಿದನು ಕತ್ತಲೆಯಲಿ ಜಗತ್ತಯವ

೧೦

ನೆರೆದು ಹೊಯ್ದವು ಸಿಡಿಲುಗಳು ಮೊಟಿ | ದುರವಣಿ ಕಪಿಭಟರ ಕೈಗಳ
ಗಿರಿಗಳನು ಗಬರಿಕ್ಕಿದವು ಮುಂಬರಿದು ಮುಂಗಿಲುಗಳು
ಭರದ ಹೊಯ್ದನ ಹೊದಿಸಿನಲಿ ಕದು | ಕೊಡವೈ ಕಂಗಳನು ಮಿಂಚುಗ
ಳರರೆ ಮೇಘಧ್ವಾನನಾಹವ ಬೆದರಿಸಿತು ಜಗದ

೧೧

ಗಳನ್ನು ಬೆನ್ನಟ್ಟಿ ಬಂದಿತು. ೮. ಶಬ್ದವನ್ನು ಕೇಳಿಯೇ ಇವನು ಇಂದ್ರಜಿತುವೆಂದು
ತಿಳಿದು ಕಪಿಸೈನ್ಯವು ಬಂದುಸೇರಿತು. ವಾನರರಾಜನ ಅಪ್ಪಣೆಯಂತೆ ಲಂಕಾನಗರದ
ಹೊರವಲಯದಲ್ಲಿ ನಾಲ್ಕು ಮೂಲೆಗಳಲ್ಲೂ ಬೆಟ್ಟಗಳನ್ನು ಹಿಡಿದ ವಾನರಸೈನ್ಯವಿರಲು
ಕದನಭಯಂಕರ ಬಲಶಾಲಿ ಇಂದ್ರಜಿತು ಅದನ್ನು ತಿಳಿದು ತನ್ನ ಸೈನ್ಯವನ್ನು ನಾಲ್ಕು
ಭಾಗವಾಗಿ ವಿಂಗಡಿಸಿ ಕೋಟಿಯಿಂದ ಹೊರಹೊರಟ. ೯. ಪಶ್ಚಿಮದಿಕ್ಕಿನ ಕದನಕ್ಕೆ
ಮಾರುತಿಯನ್ನು ನೇಮಿಸಲಾಯಿತು ; ದಕ್ಷಿಣದಿಕ್ಕಿನ ಯುದ್ಧದ ಹೊಣೆ ಅಂಗದನ ಪಾಲಿ
ಗಾಯಿತು ; ಪೂರ್ವದಿಕ್ಕಿನ ಯುದ್ಧ ನೀಲನಿಗೆ ಸೇರಿತು. ಉತ್ತರದಿಕ್ಕಿನಲ್ಲಿ ಸುಗ್ರೀವ
ಮತ್ತು ರಾಮಲಕ್ಷ್ಮಣರೊಡನೆ ಇಂದ್ರಜಿತುವಿನ ಆಶ್ಚರ್ಯಕರವಾದ ಯುದ್ಧ ಪ್ರಾರಂಭ
ವಾಯಿತು. ೧೦. ಇಂದ್ರಜಿತು ರಾಹುವನ್ನು ಸ್ತುರಿಸಿ ಅವನ ಹೊಟ್ಟೆಯ ಮಧ್ಯದ
ಸೂರ್ಯನನ್ನಿರಿಸಿದನು ; ಪ್ರಳಯಮೇಘಗಳ ಗುಂಪನ್ನು ಕೂಡಿಸಿದನು ; ಗಾಢವಾದ
ಮಹಾಂಧಕಾರವನ್ನು ಭೂಮಿಯಮೇಲೆಲ್ಲ ಹರಡಿದನು ; ಮೂರು ಲೋಕಗಳನ್ನೂ
ಕತ್ತಲೆಯಿಂದ ಮುಚ್ಚಿದನು. ೧೧. ಕಪಿವೀರರು ಕೈಗಳಲ್ಲಿ ಹಿಡಿದಿದ್ದ ಬೆಟ್ಟಗಳನ್ನು
ಆರ್ಭಟಿಸಿ ಸಿಡಿಲುಗಳು ರಭಸದಿಂದ ಅಪ್ಪಳಿಸಿದವು ; ಮೋಡಗಳು ಮುಂಬರಿದು ಬಂದು
ಜೋರಾಗಿ ಬಡಿದು ನುಂಗಿದವು ; ಮಿಂಚುಗಳು ಕಪಿಭಟರ ಕಣ್ಣುಗಳನ್ನು ಕುಕ್ಕಿದವು.

ಉಸುರಲೇನಚ್ಚು ರಿಯನಸುರನ | ವಿಶಿಖವೀ ಕವಿಭಟರ ನೆತ್ತಿಯ
ಲಸದಳಸಿ ಮೂಡಿದವು ಪಚ್ಚಳವೆರಡಳಂತರದ
ಸುಸಿದಲಿ ಚಗಿಚಗಿದು ನೆಲದಲಿ | ಬಸವಳದು ಬಾಯ್ತೆಹಿದು ಜೀವವ
ಬಿಸುಡುತಿರ್ದವು ಕಿರಿದ ಹಲಗಳ ಕರದ ಮಗ್ಗುಲಲಿ

೧೦

ಅಹಿಚಿ ಬೀಳುವ ಕವಿಭಟರ ಕ | ಚಿಕ್ಕುಜಲಿಕೆಯ ಕೇಳೆ ಸುರಮಾರ್ದನ
ಮಾಣಗಿದನು ನಿರ್ಲಕ್ಷ್ಯ ಲಕ್ಷಣದಾ ಚರಾಧಮನ
ಕುಣುಹುಗಾಣದ ಸಂಧಿಸಿದ ಹೊತ್ತ | ಗಜಾಯ ಹಿಳುಕಿನ ಸರಳ ಸಂಜ್ಞೆಯ
ಲಹಿಸಿದನು ಮುಣುಮುಣಿದು ಮೇಘಧ್ವಾನದಬ್ಬರವ

೧೧

ಮೊಳಗುವತಿರಥ ರಥದ ಸರಿಸಕೆ | ಕಳುಹಿದನು ಕವಲಂಬ ಕಡಿದಿಳಿ
ಗಿಳುಹಿದುದು ಕುದುರೆಗಳನುಡಿದುದು ಸರಳ ಸಾರಥಿಯ
ನಿಲುಕಿದುದು ಮೇಲಣಿಗೆ ಪೈರಿಯ | ತಲೆಗೆ ತಪ್ಪಿಸಿಕೊಂಡು ರಾವಣ
ಬಳಿರಥಕೆ ಕಾಲಿಕ್ಕಿ ಕೂಡಿದನು ಮತ್ತೆ ಮಾರ್ಗಣವ

೧೨

ದೇವ ರಾಘವನಹಿತ ನಿಶಿತ ಶ | ರಾವಳಯ ತಪ್ಪಿದೊಟ್ಟಿ ಮೊಳಗಿನ
ಕಾವಿನಲಿ ತಡವಿಲ್ಲದಶ್ಚ ವರಾಘ ಸಾರಥಿಯ
ಸಾವಿರದನೊಣುಕು ಸೂಳನೊ | ಘೋರವೊಡನೊಡನೆಚ್ಚು ಮುಣುಕಿದನು
ರಾವಳಯ ರಥದುಬ್ಬರವನಂಬರದ ವಳಯದಲಿ

೧೩

ಅಬ್ಬಬ್ಬ, ಮೇಘನಾದನ (ಇಂದ್ರಜಿತುವಿನ) ಯುದ್ಧವು ಜಗತ್ತನ್ನು ಬೆದರಿಸಿತು. ೧೦. ಆ ಆಶ್ಚರ್ಯವನ್ನು ಏನೆಂದು ವರ್ಣಿಸಲಿ, ಇಂದ್ರಜಿತುವಿನ ಬಾಣವು ಕವಿವೀರರ ನೆತ್ತಿಗೆ ಜೋರಾಗಿ ನಾಟಿ ಅಡಿಯಲ್ಲಿ ಎರಡು ಪಿರೈಗಳ ನಡುವೆ ನೇರವಾಗಿ ಹೊರಹೊರಟು ಕೊಂಡವು. ಕವಿಗಳು ನೆಗೆನೆಗೆದು ಶಕ್ತಿಗುಂಡಿ ಬಿದ್ದು ಮಗ್ಗುಲಿಗೆ ಕೈಗಳನ್ನು ಊರೆ ಕೊಟ್ಟುಕೊಂಡು ಹಲ್ಲುಗಳನ್ನು ಕಚ್ಚಿ ಬಾಯಿಬಿಡುತ್ತ ಪ್ರಾಣಬಿಡುತ್ತಿದ್ದವು. ೧೧. ಅರಚಿ ಕೊಂಡು ಉರುಳಿಬೀಳುವ ಕವಿಸೈನಿಕರ ಚೀರಾಟವನ್ನು ಕೇಳಿ ಅಸುರಾರಿ ರಾಮನು ಮರುಗಿದನು. ಗುರಿಗೆ ಸಿಕ್ಕದಂತೆ ಅವೃಶ್ಯನಾಗಿದ್ದುಕೊಂಡು ಸಂಚರಿಸುತ್ತಿರುವ ರಾಕ್ಷಸ ನೀಚನು ಇರುವ ಸ್ಥಳದ ಗುರುತು ಕಾಣದೆ ಮೋಡದ ಗುಡುಗಿನ ಅಬ್ಬರವನ್ನು ಕೇಳಿ ಅದಕ್ಕೆ ಚಿನ್ನದಗರಿಗಳ ಬಾಣವನ್ನು ಬಿಟ್ಟು ಮೋಡವನ್ನು ಚದುರಿಸಿ ಬಾಣಗಳು ಕೊಡುವ ಸಂಜ್ಞೆಯ ಮೂಲಕ ಇಂದ್ರಜಿತು ಇರುವ ಸ್ಥಳವನ್ನು ಹುಡುಕಿದನು. ೧೨. ಅತಿರಥನಾದ ಇಂದ್ರಜಿತುವಿನ ರಥದಿಂದ ಹೊರಡುವ ಗುಡುಗಿನ ಶಬ್ದದ ಸಮೀಪಕ್ಕೆ ರಾಮನು ಕವಲುಬಾಣವನ್ನು ಕಳುಹಿಸಿದನು. ಅದು ರಥದ ಕುದುರೆಗಳನ್ನು ಕತ್ತರಿಸಿ ನೆಲಕ್ಕೆ ಕೆಡವಿತು. ಸಾರಥಿಯನ್ನು ಕೊಂದಿತು. ಅನಂತರ ಮೇಲಿದ್ದ ಪೈರಿಯ ತಲೆಯನ್ನು ಹುಡುಕಿತು. ಆಗ ಇಂದ್ರಜಿತು ತಲೆತಪ್ಪಿಸಿಕೊಂಡು ಇನ್ನೊಂದು ರಥವನ್ನು ಹತ್ತಿ ವನಃ ಬಾಣಗಳನ್ನು ಸುರಿಸಿದನು. ೧೩. ರಾಘವದೇವನು ಶತ್ರುವಿನ ಹರಿತ ಬಾಣಗಳ ಸಾಲನ್ನು ಕತ್ತರಿಸಿ ರಾಶಿಹಾಕಿ ಗುಡುಗಿನ ಶಬ್ದ ಕೇಳಿಬಂದ ಸ್ಥಳಕ್ಕೆ ಬಾಣ ಬಿಟ್ಟು ಕುದುರೆಗಳನ್ನೂ, ರಥದ ಸಾರಥಿಯನ್ನೂ ಸಾವಿರದ ನೂರೊಂಟುಸಲ ಒಂದೇ

ಸೂತನಾಗಲಿ ಮೇಣು ತುರಗ | ವ್ರಾತವಾಗಲಿ ನಭದೊಳಸುರ ನಿ
ಶಾತ ಶರಸಂಧಾನವಾಗಲಿ ಸಬುದದೋಷಾದಡೆ
ಯಾತುಂಧಾನಧ್ವಂಸಕನ ಸರ | ಏ ತತಕ್ಷಣ ತಪಿವೃತ್ತಿದೂರದ
ಭೀತಿಯಲಿ ಬರಿತಸುರ ತೆಗೆದೋಡಿದನು ಹಿನ್ನೆಲೆಗೆ

೧೬

ನೆನೆದುಕೊಂಡನುಪಾಯಕೌಶಲ | ವನು ಮಹಾ ಮಾಯಾ ವಿನೋದದ
ಜನಕತೆಯ ನಿರ್ಮಿಸುವೆನೆಂಬುವನು ನೃಪಾಲಕನ
ವನಜರರ ಕಾಳಗವನೀ ಹೊ | ತ್ರಿನಲಿ ತೆಗೆಸುವೆನಿಂದಿನಿರುಳಲಿ
ವನಜಗರ್ಭನ ಮೆಚ್ಚಿಸುವೆನೆಂದವನು ಮನದಂದ

೧೭

ಎಂದು ಹನುಮನ ರಣಕೆ ಸಮರ | ಸ್ಕಂದನವ ನೂಕಿದನು ಕಪಿಗಳ
ಕೊಂದನಗಣಿತವನು ಮಹಾ ಮಾಯಾ ವಿಯೋಗದಲಿ
ನೊಂದು ಕಾಳಗಜಾನಲಾರದೆ | ಹಿಂದುಮುಂದಾಯ್ತುಳದ ಬಲ ರಘು
ನಂದನನ ನಿಜಭೃತ್ಯನೊಬ್ಬನೆ ಮಲಿತನಾಹವಕೆ

೧೮

ಕಾದಿದನು ಬೆಟ್ಟದಲಿ ಮುಖ್ಯಿಯ | ಲಾದುಕೊಂಡಟ್ಟಿದನು ಖಳ ಬಯ
ಲಾದ ಕಾವಿನಲಜಿಸಿದನು ಕಿವಿಗೊಟ್ಟು ಕಿಡಿ ಮಸಗಿ
ಆ ದುರಾತ್ಮನೊಳಿ ಪರಿಯಲಪ | ರೋದಧಿಗೆ ತರಣಿಯ ತುರಂಗಮ
ಮೈದುವನ್ನಬರೊದಗಿ ಕದನವ ಮೆಚ್ಚಿದನಾ ಹನುಮ

೧೯

ಸವನೆ ಹೊಡೆದು ಆಕಾಶದಲ್ಲಿ ಇಂದ್ರಜಿತುವಿನ ರಥದ ರಥಸವನ್ನು ಮುರಿದನು. ೧೬.
ಇಂದ್ರಜಿತುವಿನ ಸಾರಥಿಯಾಗಲಿ, ಕುದುರೆಗಳಾಗಲಿ, ಆಕಾಶದಲ್ಲಿ ಅಸುರನ ಬಾಣ
ಪ್ರಯೋಗವಾಗಲಿ ಸ್ವಲ್ಪ ಶಬ್ದ ಕೇಳಿದರೂ ಸಾಕು ಅಸುರಾರಿ ರಾಮನ ಬಾಣಗಳು ಆ
ಕ್ಷಣ ಹೋಗಿ ಕತ್ತರಿಸಿಹಾಕುವವು. ಆಗ ಇಂದ್ರಜಿತು ಭಯದಿಂದ ದಿಗ್ಭ್ರಮೆಗೊಂಡು
ಹಿನ್ನೆಲೆಗೆ ಓಡಿಹೋದನು. ೧೭. ಇಂದ್ರಜಿತು ಒಂದು ಉಪಾಯಕೌಶಲವನ್ನು
ಆಲೋಚಿಸಿದನು. 'ವಿನೋದದ ಮಾಯಾಸೀತೆಯನ್ನು ನಿರ್ಮಿಸಿ ರಾಮನನ್ನು ಹೆದರಿ
ಸುವೆನು. ಈಗ ವಾನರರ ಯುದ್ಧವನ್ನು ತೆಗೆಸುವೆನು. ಇಂದು ರಾತ್ರಿ ಬ್ರಹ್ಮನನ್ನು
ಮೆಚ್ಚಿಸುವೆನು' ಎಂದು ಇಂದ್ರಜಿತು ನಿಶ್ಚಯಿಸಿದ. ೧೮. ಹೀಗೆ ನಿಶ್ಚಯಿಸಿದ ಇಂದ್ರ
ಜಿತು ಹನುಮಂತನೊಡನೆ ಕಾಳಗಕ್ಕೆ ತನ್ನ ಯುದ್ಧದ ರಥವನ್ನು ಮುಂದೆ ನಡೆಸಿದನು ;
ಇಂದ್ರಜಿತು ಮಹಾಮಾಯೆಯನ್ನು ಬಿಟ್ಟು ಅಸಂಖ್ಯಾತ ಕಪಿಗಳನ್ನು ಕೊಂದನು.
ಉಳಿದ ಕಪಿಸೈನ್ಯವು ಏಟುತಂದು ಯುದ್ಧವನ್ನು ಎದುರಿಸಲಾರದೆ ಹಿಂದೆಮುಂದಾ
ಯಿತು. ರಾಮನ ಸೇವಕ ಹನುಮಂತನೊಬ್ಬನೆ ಇಂದ್ರಜಿತುವಿನೊಡನೆ ಯುದ್ಧಕ್ಕೆ
ಗರ್ವಿಸಿದನು. ೧೯. ಹನುಮಂತನು ಬೆಟ್ಟವನ್ನು ಹಿಡಿದು ಯುದ್ಧ ಮಾಡಿದನು ;
ಮುಖ್ಯಿಯಲ್ಲಿ ಆಯ್ದುಕೊಂಡು ರಾಕ್ಷಸರನ್ನು ಹೊಡೆದಟ್ಟಿದನು. ಇಂದ್ರಜಿತು ಕಿಡಿ
ಸೂಸಿ ತನ್ನ ಕಡೆಯವರೆಲ್ಲ ಬಿದ್ದು ಬಯಲಾದ ಪ್ರದೇಶದಲ್ಲಿ ಕಿವಿಗೊಟ್ಟು ಆಲಿಸುತ್ತ
ಹನುಮಂತನನ್ನು ಹುಡುಕಿದನು. ಸೂರ್ಯನ ರಥದ ಕುದುರೆಗಳು ಪಶ್ಚಿಮಸಾಗರ

ಮಾಟಿಮಾಟಿಯಲವನಿಂದ್ರ ವಾರುಣ | ಹರ ಸಖಾನಿಲ ವಹ್ಮ ಪಿತ್ಯಪತಿ
ನಿರಂತಿ ನೀರಜಭವಭವಾಂಗಲಿ ಮಾರುತಿಯ
ಸರಿಸದಲಿ ಸೈಗಟಿದು ಗೆಲವಿನ | ಪರಿಯ ಕಾಣದೆ ಪಾಡಳಿದು ಪೈ
ಸರಿಸಿ ಮಾಯಾಸೀತೆಯನು ನಿಮಿಷದಲಿ ನಿರ್ಮಿಸಿದ

೨೦

ಮಾಯೆಯಿಂದಟಿಪದೆ ವಿಧಾತ್ರನು | ಪಾಯವೇತಜದಿಂದ್ರಜಿತುವಿನ
ಮಾಯೆಯಂತುಟೊ ಶಿವಶಿವಾ ಮಾಯಾ ಮಹೀಸುತೆಯ
ಮಾಯಾಜನ ಸಮ್ಮುಖಿದೊಳಾ ವ | ಜಾಯಾಧಾಂತಕನೆತ್ತಿ ತೋಟಿಸಿ
ಬಾಯ ಬಟ್ಟಳು ಹನುಮ ಕೆಟ್ಟಿನ ಕೆಟ್ಟಿನಟೆನುತ

೨೧

ಕಂಡನಾ ಹನುಮಂತ ವನದಲಿ | ಕಂಡ ಸೀತೆಯ ರೂಪಿನಬಲೆಯ
ಖಂಡೆಯದ ಬಾಯ್ಗಾರೈಗಿದ ಕೊರಳ ಕಳಕಳದ
ಚಂಡಿಸಿದ ಕೋಪಾಂಗಿ ಬಳಕು | ದ್ವಂದ್ವ ಹನುಮಂಗೆದ್ದು ದುರದರ
ಗುಂಡಿಗಯ ಘನಶೋಕರಸ ಕುದಿದುಕ್ಕೆ ನಯನದಲಿ

೨೨

ಬೆರಳ ಬಾಯೊಳಗಡಸಿ ಭಯಸಂ | ಕರದ ಸಲೆ ಜೀವಾಭಿರಾಜೆಯ
ಭರದ ಬಾಯಾರಿಕೆಯ ಬಳಲುವ ಕೊರಳ ಕೊಂಕಿನಲಿ
ಅರಸ ರಘುರಾಜೇಂದ್ರಚಂದ್ರಮು | ನರಸಿಯಲ್ಲವೆ ಹನುಮ ಕರಣವ
ನಿರಸಲಾಗದೆ ತನ್ನ ಮೇಲೆಂದೊಳಲಿತಾ ಮಾಯೆ

೨೩

ವನ್ನು ಸೇರುವವರೆಗೆ ಆ ದುರಾತ್ಮ ಇಂದ್ರಜಿತುವಿನೊಡನೆ ಈ ರೀತಿಯಲ್ಲಿ ಹನುಮಂತನು
ಯುದ್ಧವನ್ನು ಮೆರೆದನು. ೨೦. ಮರೆಯಲ್ಲಿದ್ದುಕೊಂಡು ಇಂದ್ರಜಿತು ಇಂದ್ರ,
ವರುಣ, ಕುಬೇರ, ವಾಯು, ಅಗ್ನಿ, ಯಮ, ನಿಯಂತಿ, ಬ್ರಹ್ಮ ಈಶ್ವರಾಸ್ತ್ರಗಳನ್ನು
ಮಾರುತಿಯ ಮೇಲೆ ಮಳೆಗರೆದೂ ಕೂಡ ಗೆಲ್ಲುವ ರೀತಿಯನ್ನು ಕಾಣದೆ ಸ್ಥಿತಿಗೆಟ್ಟು
ಹಿಂದೆಗದು ಮಾಯಾಸೀತೆಯನ್ನು ನಿಮಿಷದಲ್ಲಿ ನಿರ್ಮಿಸಿದ. ೨೧. ಮಾಯೆ ಎಂದು
ತಿಳಿಯಲು ಬ್ರಹ್ಮನ ಉಪಾಯವೇನಾದೀತು ; ಇಂದ್ರಜಿತುವಿನ ಮಾಯೆ ಎಂಥದೋ,
ಶಿವಶಿವಾ! ಮಾಯಾಸೀತೆಯನ್ನು ಮಾರುತಿಯ ಎದುರಿನಲ್ಲಿ ಇಂದ್ರಜಿತು ಎತ್ತಿ
ತೋರಿಸಿದನು. ಮಾಯಾಸೀತೆಯು 'ಹನುಮಂತ, ಕೆಟ್ಟಿ, ಕೆಟ್ಟಿ!' ಎಂದು ಅತ್ತಳು.
೨೨. ತಾನು ಅಶೋಕವನದಲ್ಲಿ ಕಂಡಿದ್ದ ಅಬಲೆಯ ರೂಪಿನ ಸೀತೆಯನ್ನು ಹನುಮಂತನು
ಕಂಡನು ; ಕೊರಳಿಗೆ ಕತ್ತಿಯು ಚಾಚಿದ್ದುದರಿಂದ ಅವಳು ಚಿಂತಾತುರಳಾಗಿದ್ದುದು
ಕಂಡುಬಂದಿತು. ಮೊಟ್ಟೆಯಲ್ಲಿ ತೀವ್ರಶೋಕರಸವು ಕುದಿದು ಕಣ್ಣುಗಳಿಂದ ಉಕ್ಕಲು
ವೀರವನುಮಂತನಲ್ಲಿ ಪ್ರಚಂಡ ಕೋಪದ ಬೆಂಕಿಯು ಪ್ರಜ್ವಲಿಸಿತು. ೨೩. ಬಾಯಲ್ಲಿ
ಬೆಂಕಿಟ್ಟು ಭಯಾಕುಲಿಯಾಗಿ ಜೀವದ ಮೇಲಿನ ಆಸೆಯಿಂದ ಬಾಯಾರಿ ಬಳಲಿ ಕೊರಳು
ಕೊಂಕಿಸಿದ ಮಾಯಾಸೀತೆಯು, "ಅರಸ ರಘುರಾಜೇಂದ್ರ, ಚಂದ್ರಮನ ಅರಸಿಯಲ್ಲವೆ
ನಾನು ? ಹನುಮ, ನನ್ನ ಮೇಲೆ ಕರುಣೆ ತೋರಿಸಬಾರದೆ ?" ಎಂದು ಮೊರೆಯಿಟ್ಟಳು.

ಅರಿಗೋಸುಗ ಸಮರವಿದು ತಾ | ನಾರಿಗೀಯುಭಿಮಾನ ಲಜ್ಜಾ
ದಾರುಣವು ನಿಮಗಿನ್ನು ಕೇಳ್ವ ತಂದೆ ಹನುಮಂತ
ಕ್ರೂರಕರ್ಮದ ಖಳನ ಕೈಯಲಿ | ತೀರುವಂತಾಯ್ತು ಕಟಕಟ ಕ
ಣ್ಣಾರೆ ಕಂಡೈ ತನ್ನ ಪಾಪವನೆಂದುದಾ ಮಾಯೆ

೨೪

ಆವ ರಾಯನ ಬಸುಣಿನಲಿ ಬಂ | ದಾವರಾಯನ ಮಗನ ಕೈವಿಡಿ
ದೀ ವಿಧಿಯನುಣುದ್ದುಡೇ ನೋಡಯ್ಯ ಹನುಮಂತ
ಆವ ಪೂರ್ವದ ಫಲವೊ ಬಳವಿಡಿ | ದಾವರಿಸಿತೆನ್ನುವನು ಕಂಡೈ
ಕಾದ ಕರುಣೆಗಳಲ್ಲದಿದೆ ನೋಡೆಂದುದಾ ಮಾಯೆ

೨೫

ಗಂಡ ಬೇಡನೆ ಬಂದೆನತ್ತೆಯ | ನಂಡಲೆದೆ ನೀ ಹೋಗಬೇಡನೆ
ಕಂಡವರ ಕನಲಿದನು ಕಳುಹದಡೆನ್ನ ಪತಿಯೊಡನೆ
ಉಡೆನಾಪತ್ತನು ಸಮಗ್ರದ | ಬಿಡಿತಡಲೆಲೆ ಹನುಮ ಕೇಡನು
ಕಂಡೆಯೈ ಕಡೆಗಾದ ಕೆಲಸವನೆಂದುದಾ ಮಾಯೆ

೨೬

ಮುಡಿವಿಡಿದು ಕರವಾಳಟ್ಟನ | ಲಡಿಗಡಿಗೆ ಹೊಯ್ ಹೊಯ್ದು ಕುಬುಬಿಣಿ
ದೆಡಬಲಕ ಬರಸೆಳೆದು ಬೆಡುಸುತಳಸುತೊಡುಸುತ
ಖಡುಗವನು ಮಗುಳಿತ್ತಿ ರುಳುಳಿಸಿ | ಹೊಡೆಯಲನುಗೈದನಿಲಜನ ಕಂ
ಗೆಡಿಸಿದನು ಕಡೆಹೇಣಿ ಖಳ ಮಾಯಾವಿಕಾರದಲಿ

೨೭

೨೪. “ಯಾರಿಗೋಸ್ಕರ ಈ ಯುದ್ಧ ? ಯಾರಿಗಾಗಿ ಈ ಗರ್ವ ? ಕೇಳಪ್ಪಾ
ಹನುಮಂತ, ಇನ್ನು ನಿಮಗೆ ತೀವ್ರ ನಾಚಿಕೆಯೇ ಸರಿ. ದುಷ್ಟನಾದ ರಾಕ್ಷಸನ
ಕೈಯಿಂದ ಸಾಯುವಂತಾಯಿತು. ಅಯ್ಯೋ, ಕಣ್ಣಾರೆ ಕಂಡೆಯಾ ನನ್ನ ಪಾಪವನ್ನು ?”
ಎಂದಳು ಮಾಯಾಸೀತೆ. ೨೫. “ಯಾವ ರಾಜನ ಹೊಟ್ಟೆಯಲ್ಲಿ ಹುಟ್ಟಿ ಯಾವ
ರಾಜನ ಮಗನ ಕೈಹಿಡಿದು ಈ ವಿಧಿಯನ್ನನುಭವಿಸಬೇಕಾಗಿದೆ, ನೋಡಯ್ಯ ಹನುಮಂತ.
ಯಾವ ಪೂರ್ವಜನಿಂದ ಕರ್ಮಫಲವೊ ನನ್ನನ್ನು ಬಿಡದೆ ಹಿಂಬಾಲಿಸಿ ಆವರಿಸಿದೆ.
ನನ್ನನ್ನು ನೋಡಿದೆಯಾ, ರಕ್ಷಿಸುವ ಕರುಣೆಗಳಾರೂ ಇಲ್ಲ” ಎಂದಿತು ಮಾಯೆ.
೨೬. “ಗಂಡ ಬೇಡ ಬೇಡ ಎಂದರೂ ಅವನೊಡನೆ ಅರಣ್ಯಕ್ಕೆ ಬಂದೆ, ನೀನು ಕಾಡಿಗೆ
ಹೋಗಬೇಡ ಎಂದು ಅತ್ತೆ ಹೇಳಲು ಅವರನ್ನು ಕಾಡಿಬೇಡಿದೆ. ನನ್ನ ಪತಿಯೊಡನೆ
ನನ್ನನ್ನು ಕಳುಹಿಸುವುದಿಲ್ಲ ಎಂದು ಕಂಡವರ ಮೇಲೆ ಕೋಪಿಸಿಕೊಂಡೆ. ಎಡಬಿಡದೆ
ಅಧಿಕ ಆಪತ್ತನ್ನನುಭವಿಸಿದೆ. ಹನುಮ, ಕೊನೆಗಾದ ಕಾರ್ಯವನ್ನು ನೋಡಿದೆಯಾ ?”
ಎಂದಿತು ಮಾಯೆ. ೨೭. ಮಾಯಾಸೀತೆಯ ಕೂದಲು ಹಿಡಿದುಕೊಂಡು ಕತ್ತಿಯ
ಅಲಗಿನ ಚಪ್ಪಟೆಭಾಗದಿಂದ ಅಡಿಗಡಿಗೆ ಹೊಡೆಹೊಡೆದು ಕೂಗುತ್ತ ಎಡಬಲಕ್ಕೆ ಎಳೆ
ದಾಡಿ ಬೆದರಿಸುತ್ತ, ಅಳಿಸುತ್ತ, ನಡಗಿಸುತ್ತ, ಪುನಃ ಕತ್ತಿಯನ್ನು ಮೇಲಕ್ಕೆತ್ತಿ ರುಳುಳಿಸಿ
ಹೊಡೆಯಲು ಸಿದ್ಧನಾಗಿ ಮಾಯೆಯಿಂದ ಇಂದ್ರಜಿತು ಹನುಮಂತನನ್ನು ಕಂಗಡಿಸಿ

ಪವನಸುತ ನೋಡೆನ್ನ ಪ್ರಾರ | ಬೃವನು ನಿಲ್ಲದೆ ಹೋಗಹೇಳಿ
ನ್ನವನಿಪನ ಮಜ್ಜೀವಿತೇಶನ ಮನುಕುಲಾಧಿಪನ
ಯುವತಿಯಾಸೆಯ ಬಿಟ್ಟುಯೋಧ್ಯೆಗೆ | ರವಿತನೂಭವಸಹ ಸುಮಿತಾ
ಭವನು ಸಹಿತವೆ ಹೋಗಹೇಳಿದೊಡಹಿತಾ ಮಾಯೆ

೨೮

ತೋಜು ಕೋಡೊಯ್ ವನಿಪಂಗಮ | ಜಾಹಿತನು ವ ಮಾತನಿದ ನೀ
ನಿಾಟದಿರು ಕೋಡೊಯ್ ಕಕುತ್ಯಾನ್ವಯ ಶಿರೋಮಣಿಯ
ಬೇಟಿ ಬುದ್ಧಿಯ ಬಳಸದಿರು ಕೊಲೆ | ಗಾಜರಿವದಿರು ಹರಿವ ಕಂಡರು
ಸಾಟಿದನು ನಿನಗಯ್ಯ ಹೋಗಂದೊಡಹಿತಾ ಮಾಯೆ

೨೯

ಐಬೆ ಮತ್ತೇನಟ ದುಷ್ಕೃತ | ದೋಹದಿದು ತಾ ನಿಾಟಲಾರಳ
ವೀ ಸತಿಯ ಸೌಭಾಗ್ಯವನಿತೆಯ ಮರಣ ದರುಶನಕೆ
ವಿಾಸಲಿದವೆ ಕಂಗಲೆಂದುಟಿ | ಘಾಸಿಯಾದನು ಚಿತ್ತದಲಿ ಸಂ
ತ್ಪ್ರಕೋಂಡಿ ಮಾತ ನುಡಿದನು ಮೇಘನಾದಂಗಿ

೩೦

ತ್ರಿದಗವಹಿಯೆ ಪುಲಸ್ತ್ಯಮುನಿವಂ | ಶವನಲಾ ನಿಮ್ಮಯ್ಯನೀಶ್ವರ
ಭವಕನಲ್ಲಾ ಶ್ರುತಿರದಾಗಮಗಳಲಭಿಜ್ಞನಲ
ಭವಿಸವನನ್ನಾಯವನು ಗಜ | ಒಜಿಸನಿನ್ನಾ ಸೀತೆಯಲಿ ಕಡು
ವೃಜಿನಕೊದಗಿದೆ ನೋಡವಗೆ ಮಗನಲ್ಲ ನೀನೆಂದ

೩೧

ವನು. ೨೮. “ಮಾರುತಿ, ನೋಡು ನನ್ನ ವಿಧಿಯನ್ನು. ಇನ್ನು ನನ್ನ ಪ್ರಾಣೇಶ
ನನ್ನು, ಮನುವಂಶದೊಡೆಯನನ್ನು ಇಲ್ಲಿ ನಿಲ್ಲದೆ ಹೋಗುವಂತೆ ಹೇಳು. ಹೆಂಡತಿಯ
ಆಸೆಯನ್ನು ಬಿಟ್ಟು ರವಿವಂಶದೊಡೆಯನು ಲಕ್ಷ್ಮಣನೊಡನೆ ಆಯೋಧ್ಯೆಗೆ
ಹೊರಟುಹೋಗಲಿ ಹೇಳು” ಎಂದು ಮಾಯೆ ಹೇಳಿತು. ೨೯. “ಇಲ್ಲಿಂದ ರಾಮನನ್ನು
ಕರೆದುಕೊಂಡು ಹೋಗಿ ನನ್ನ ಪ್ರಾಣವು ಹೋದ ಸಂಗತಿಯನ್ನು ಅವನಿಗೆ ತಿಳಿಸು.
ಈ ನನ್ನ ಮಾತನ್ನು ಮಾರಬೇಡ. ಕಾಕುತ್ಸ್ಥ ಶ್ರೇಷ್ಠನನ್ನು ಕರೆದುಕೊಂಡು ಹೋಗು.
ಬೇರೆ ಯೋಚನೆ ಮಾಡಬೇಡ. ಈ ಕೊಲೆಗಾರರು ನನ್ನನ್ನು ಮುಗಿಸದೆ ಬಿಡರು.
ನಿನಗೆ ಸಾರಿ ಸಾರಿ ಹೇಳುತ್ತೇನೆ, ಹೋಗು” ಎಂದು ಮಾಯೆ ಕೂಗಿತು. ೩೦.
‘ಆಯೋ, ಇನ್ನೇನು ! ಇದು ದುಷ್ಕೃತದ ದೋಷವೇ ಸರಿ. ಯಾರ ಕೈಯಲ್ಲಿ ಇದನ್ನು
ಮಾರಲು ಸಾಧ್ಯ ! ಈ ಮುತ್ಸೈದೆ ಸತಿಯ ಮರಣವನ್ನು ಕಾಣಲು ಈ ಕಣ್ಣುಗಳು
ವಿಾಸಲಾದುವೆ ?’ ಎಂದು ಹನುಮಂತನು ಮನಸ್ಸಿನಲ್ಲಿ ಬೆದರಿದನು. ಅನಂತರ
ಸಮಾಧಾನ ತಂದುಕೊಂಡು ಹನುಮಂತನು ಮೇಘನಾದನನ್ನು ಕುರಿತು ಮುಂದಿನಂತೆ
ನುಡಿದನು. ೩೧. “ನಿಮ್ಮ ತಂದೆಯು ಪುಲಸ್ತ್ಯಮುನಿಯ ವಂಶದಲ್ಲಿ ಹುಟ್ಟಿದವ
ನೆಂಬುದು ಮೂರು ಲೋಕಗಳಲ್ಲೂ ಪ್ರಸಿದ್ಧವಾಗಿದೆ. ಅವನು ಈಶ್ವರಾರಾಧಕನು
ಮತ್ತು ವೇದಶಾಸ್ತ್ರಗಳನ್ನು ಚೆನ್ನಾಗಿ ತಿಳಿದವನು. ಅವನು ಅನ್ಯಾಯಕ್ಕೆ ಆಸ್ಪದ
ಕೊಡುವುದಿಲ್ಲ. ಇನ್ನೂ ಅವನು ಸೀತೆಯೊಡನೆ ಮೀರಿ ವರ್ತಿಸಿಲ್ಲ. ನೀನು ಅವನಿಗೆ

ವೀರರೊಳಗಗ್ಗನು ನೀ ಜಂ । ಭಾರಿಜಿತುವೆಂಬೀ ಪ್ರಸಿದ್ಧಿಯು
ಭಾರಣೆಯ ಹೆಸರುಳ್ಳವನು ಹರೆಯದಲಿ ತಿಳಿದವನು
ನಾರಿಯಸುವನು ಕೊಂಡನೆಂಬಪ್ಪ । ಕೀರ್ತಿಯನು ಕಯ್ಯಡಿದು ಕೆಡದಿರು
ಸೈರಣೆಯ ಕೋ ಕೋಲೆಗೆ ಮನವನು ಮಾಡಬೇಡೆಂದ ೨೨

ಬಿಡು ದುರಾತ್ಮರ ಬುದ್ಧಿಯನು ಕೈ । ವಿಡಿಯದಿರು ದುಷ್ಟೀರ್ತಿಯನು ಸಂ
ಗಡಗನಾಗದಿರಸುರ ಕೇಳಪಜಯನಿಶಂಭನಿಯ
ಕಡೆಗೆ ನೀನೀ ಸತಿಯ ಕಡಿದಡೆ । ಕಡಿದು ಬಿಡುಡೆ ಮಾಣನಿಕುಲ
ದೊಡೆಯ ನಿಮ್ಮನ್ನಯದ ವಿಪಿನವನಂದನಾ ಹನುಮ ೨೩

ಬರಲಿರಪಿ ದಸೆಯಂದಪಪ್ಪಥೆ । ದೊರಕಲಿರಪಂದಪಪಯವು ಜಪಿ
ದುರಿಯೊಳದ್ದಲಿ ಜಗದ ಜನವದಕಂಜುವವನಲ್ಲ
ಮರುತಸುತ ಕೇಳಸುರರಾವಾ । ಸುರವಿಕರ್ಮವೆ ಧರ್ಮಪಥವೆಮ
ಗರಿದು ಬಿಡುಡುವಿನವಳನೆತ್ತಿದನು ಖಂಡೆಯವ ೨೪

ನೋಡು ನೋಡಲೆ ಹನುಮ ಸೀತೆಯ । ನೋಡು ಕಂಡಾ ಕಾಣೆನ್ನದೆ
ನೋಡೆನುತ ಬೊಬ್ಬಿಟ್ಟಿದು ರಘದಗ್ಗದಲಿ ಖಂಡೆಯವ
ನೀಡಿ ರುಳುಪಿಸಿ ಹಾ ಸವಿಾರಜ । ಕೇಡ ಕಂಡೈಯೆಂಬ ಮಾಯೆಯ
ಜೋಡಣೆಯ ಜಾನಕಿಯ ಕಡಿವಿಳುಹಿದನು ಧರಣಿಯಲಿ ೨೫

ಪಾಪವನ್ನೊದಗಿಸಲು ಹುಟ್ಟಿದೆ, ಅವನಿಗೆ ಮಗನಲ್ಲ” ಎಂದ ಹನುಮಂತ. ೨೨.
“ನೀನು ವೀರರಲ್ಲಿ ಶ್ರೇಷ್ಠ, ಇಂದ್ರನನ್ನು ಗೆದ್ದವನಾದುದರಿಂದ ಇಂದ್ರಜಿತು ಎಂಬ
ಪ್ರಸಿದ್ಧಿಯ ದೊಡ್ಡ ಹೆಸರನ್ನು ಪಡೆದಿದ್ದೀಯೆ. ಯೌವನದಲ್ಲಿರುವವನೂ ತಿಳಿದವನೂ
ಆಗಿದ್ದೀಯೆ. ಹೆಂಗಸಿನ ಪ್ರಾಣವನ್ನು ತೆಗೆದನೆಂಬ ಕೆಟ್ಟ ಹೆಸರಿಗೆ ಈಡಾಗಿ ಕೆಡಬೇಡ.
ಸೈರಣೆಯನ್ನು ತಂದುಕೋ, ಕೊಲ್ಲಲು ಮನಸ್ಸು ಮಾಡಬೇಡ” ಎಂದ ಹನುಮಂತ.
೨೩. ದುರಾತ್ಮರ ಬುದ್ಧಿಯನ್ನು ಬಿಡು. ಅಪಕೀರ್ತಿಯ ಕೈಹಿಡಿಯಬೇಡ. ಸೋಲೆಂಬ
ಸ್ತ್ರೀಯ ಸಂಗಡಿಗನಾಗಬೇಡ. ಕೇಳು ಅಸುರ, ನೀನು ಈ ಸತಿಯನ್ನು ಕತ್ತರಿಸಿದರೆ
ರವಿಕುಲದರಸನು ನಿಮ್ಮ ವಂಶವೆಂಬ ಅರಣ್ಯವನ್ನು ಕತ್ತರಿಸಿ ಎಸೆಯದೆ ಬಿಡುವುದಿಲ್ಲ”
ಎಂದು ನುಡಿದನು ಹನುಮಂತ. ೨೪. “ಈ ಕಾರಣದಿಂದ ಕೆಟ್ಟ ಹೆಸರು ಬಂದರೂ
ಬರಲಿ ; ಇದರಿಂದ ಸೊಲುಂಟಾದರೂ ಆಗಲಿ ; ಜಗತ್ತಿನ ಜನರು ನಿಂದಿಸಿ ಉರಿಯಲ್ಲಿ
ಹಾಕಲಿ, ಇದಕ್ಕಿಲ್ಲ ನಾನು ಹೆದರುವವನಲ್ಲ. ಮಾರುತಿ ಕೇಳು, ನಾವು ಅಸುರರೂ,
ಭಯಂಕರ ಕಾರ್ಯವೆ ನಮ್ಮ ಧರ್ಮಮಾರ್ಗ. ಇವಳನ್ನು ಕತ್ತರಿಸಿ ಹಾಕುವೆನು”
ಎನ್ನುತ್ತ ಇಂದ್ರಜಿತು ಖಡ್ಗವನ್ನೆತ್ತಿದನು. ೨೫. “ನೋಡು ನೋಡು ಹನುಮ,
ಸೀತೆಯನ್ನು ನೋಡು. ನೋಡಿದೆಯಾ ? ಕಾಣಲಿಲ್ಲ ಎನ್ನಬೇಡ, ಚೆನ್ನಾಗಿ ನೋಡು”
ಎನ್ನುತ್ತ ಗರ್ಜಿಸಿ ಇಂದ್ರಜಿತು ರಘದ ಮೇಲೆ ಕತ್ತಿಯನ್ನೆತ್ತಿ ರುಳುಪಿಸಿದನು. ಆಗ
“ಅಯ್ಯೋ, ವಾಯುಸುತ ! ಕೇಡನ್ನು ಕಂಡೆಯಾ” ಎಂಬುದಾಗಿ ಕೂಗಿಕೊಂಡ
ಮಾಯಾರೂಪಿನ ಸೀತೆಯನ್ನು ಇಂದ್ರಜಿತು ಕತ್ತರಿಸಿ ನೆಲದ ಮೇಲಕ್ಕೆ ಬೀಳಿಸಿದನು.

ಕಡಿದುಬೀಳದ ಮುನ್ನ ಕೋಪದ | ಕಡಿಸಹಿತ ಪುಟನೆಗೆದು ತಿವಿದನು
 ರೂಢಿತೆಯಲಿ ದಜ್ಜರಿತವಾಗಲು ತೇರು ರಾವಣಿಯು
 ಅಡಗಿದನು ಬಳಕವನು ಮಾಯೆಯ | ನಡಪನೊಡ್ಡಿ ಸಮಾರಸುತ ಕಡು
 ಹಡಗಿ ಮುರಿದನು ಬಳಕ ಮಾಯಾಸೀತೆಯಿದ್ದೆಗೆ

೩೬

ನಡುಗುವಂಭ್ರದ್ವಯದ ಬಾಯ್ತೆಜ್ಜಿ | ವಿದುಕುವವಲು ಮುಖೇಂದುವಿನ ತಡೆ
 ತಡೆದು ಮುಚ್ಚುವ ತೆಜ್ಜಿ ಕಂಗಳ ಕೆತ್ತುವಂಗಳನ
 ಬಿಡುವ ಜೀವದ ಬಯಲ ಸೀತೆಯ | ಕಡಿಯರಡಜಲಿ ಸುರಿವ ನೆತ್ತರ
 ನಿಡುಪೊನಲನೀಕ್ಷಿಸುತ ಮೂರ್ಛಿತನಾದನಾ ಹನುಮ

೩೭

ನಿಂದಬ್ಬರವಭ್ರದಬ್ಬರ | ನಿಂದ ಗಗನಸ್ಥಳದವೊಲು ಕೈ
 ಗುಂದಿದರು ಗಜ ಗವಯ ಶತಬಲಿ ಮುಖ್ಯನಾಯಕರು
 ತಂದರಕ್ಷಿಗೆ ಜಲವನಕಟಕ | ಟೆಂದು ಸುರನಾರಿಯರು ಸೂಚನೆ
 ಸಂದಂದರಸಂಗನಿಲಜನ ನಿಶ್ಯಬ್ದದಾಹವದ

೩೮

ಹನುಮನೊಡ್ಡಿನೊಳ್ಳಲ ಸಿಂಹ | ಧ್ವನಿ ಸುರೇಂದ್ರವಿರೋಧಿಯುಪಟಳ
 ಘನವದೇನಾದರೊ ಹುತಾಶನ ವಾಲಿನಂದನರು
 ಅನುಜ ನೀ ಹೋಗಂಗದನ ಬಳಿ | ಗನಿಲಜನನಾರಯ್ಯಲಿಕೆ ನೀವ
 ಮಗನ ಮಾಡಿರಿ ಜಾಂಬವಯೆಂದವರ ಬೀಳ್ಕೊಟ್ಟ

೩೯

೩೬. ಮಾಯಾಸೀತೆಯು ಕತ್ತರಿಸಿ ಬೀಳುವುದಕ್ಕೆ ಮೊದಲು ಕೋಪದಿಂದ ಕಡಿಕಾರುತ್ತ
 ಹನುಮಂತನು ಪುಟನೆಗೆದು ವೇಗದಿಂದ ತಿವಿಯಲು ಇಂದ್ರಜಿತುವಿನ ರಥವು
 ಮುರಿಯಿತು. ಆಗ ಇಂದ್ರಜಿತು ಮಾಯೆಯ ಆಶ್ರಯ ಹೊಂದಿ ಮರೆಯಾದನು.
 ಹನುಮಂತನು ಪರಾಕ್ರಮ ತಗ್ಗಿ ಮಾಯಾಸೀತೆ ಇದ್ದ ಸ್ಥಳಕ್ಕೆ ತಿರುಗಿದನು. ೩೭.
 ನಡುಗುವ ಕಾಲುಗಳು, ತುಟಿಗಳು, ಅದುರುತ್ತಿರುವ ಮುಖಕಮಲ, ತಡೆತಡೆದು
 ಮುಚ್ಚಿ ತೆರೆಯುವ ಕಣ್ಣುಗಳು, ಕಂಪಿಸುವ ಅಂಗಗಳು ಈ ಸ್ಥಿತಿಯಲ್ಲಿ ಇನ್ನೇನು ಜೀವ
 ಬಿಡುವಳೆಂಬಂತಿರುವ ಮಾಯಾಸೀತೆಯ ಕತ್ತರಿಸಿದ ದೇಹದ ಎರಡೂ ಭಾಗಗಳಿಂದ
 ಧಾರಾಕಾರವಾಗಿ ಸುರಿಯುತ್ತಿರುವ ರಕ್ತದ ಪ್ರವಾಹವನ್ನು ನೋಡಿ ಹನುಮಂತನು
 ಮೂರ್ಛಿತನಾದನು. ೩೮. ಮೇಘದ ಗರ್ಜನೆ ನಿಂತ ಆಕಾಶದಂತೆ ಗಲಾಟೆಯೊಂ
 ನಂತಿತು. ಗಜ, ಗವಯ, ಶತಬಲಿ ಮೊದಲಾದ ಮುಖ್ಯ ವಾನರನಾಯಕರು ಶಕ್ತಿ
 ಗುಂದಿದರು. ದೇವತರುಣಿಯರು “ಅಯ್ಯೋ !” ಎಂದು ದುಃಖಿಸಿ ಕಣ್ಣುಗಳಲ್ಲಿ ನೀರು
 ತುಂಬಿಕೊಂಡರು. ಹನುಮಂತನ ಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ ನಿಶ್ಯಬ್ದತೆ ಆವರಿಸಿದ ಸೂಚನೆ ರಾಮನಿಗೆ
 ದೊರೆಯಿತು. ೩೯. “ಹನುಮಂತನ ಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ ಸಿಂಹನಾದವು ಕೇಳಿಸುತ್ತಿಲ್ಲ.
 ಇಂದ್ರಜಿತುವಿನ ಹಿಂಸೆಯಾದರೋ ಅಧಿಕ. ನೀಲ, ಅಂಗದರು ಏನಾದರೋ ? ತಮ್ಮ
 ಲಕ್ಷ್ಮಣ, ನೀನು ಅಂಗದನ ಬಳಿಗೆ ಹೋಗು. ಹನುಮಂತನನ್ನು ವಿಚಾರಿಸಿಕೊಂಡು
 ಬರಲು ನೀವು ಮನಸ್ಸುಮಾಡಿ ಜಾಂಬವತಿ” ಎಂದು ಹೇಳಿ ರಾಮನು ಅವರನ್ನು

ಬಾ ವಿಭೀಷಣದೇವ ನೀನಾ | ಪಾವಕನಸುತನಧೆಗೆ ನಡೆ ತಿಳಿ
ದೀ ವಿಘ್ನಳಿಗೆ ಬಹುದು ನೀವೆಂದನಿಬರನು ಕಳುಹಿ
ಅ ವಿರಾಧವಿರೋಧಿಚಿಂತೆಯ | ನೋವಿಕೊಂಡಿರೆ ಹನುಮನೆಡೆಗಾ
ತಾವರೆಯನಂದನನ ನಂದನನುಜುತೈತಂದ

೪೦

ಬರುತ ಕಂಡನಖಂಡಬಲನು | ಬ್ಬರದ ಕರಹತಿಯಿಂದ ಕಡೆದಿಹ
ಕರಿಘಟಾಳಿಯ ಪಾದಘಾತಿಯಲಿಳಿದ ಪಯದಳವ
ಮರದ ಹೊಯ್ಲಲಿ ಮುಗ್ಗಿದಶ್ವವ | ವರರಥಾಳಿಯ ಸಂದನೆಯ ಸಂ
ಗರದ ಭೂಮಿಯ ಹಾ ಮಹಾದೇವನುತ ನಡೆತಂದ

೪೧

ಹತ್ತಿರಕೆ ಬರಲಂಜಿ ಹನುಮನ | ಸುತ್ತಿ ದೂರದೊಳಿಹ ಮರುಳ್ಳಳ
ಮೊತ್ತವನು ಬಗಿದಜಗುತಖಿಳ ವಿಹಂಗಮವ್ರಜವ
ಹತ್ತುಗೆಯ ಕರತಾಳದಲಿ ಕೆದ | ಅತ್ತ ಬರೆಬರೆ ದೂರದಲಿ ದೂ
ಹತ್ತಿಯಲಿ ಕಡಿಸಡೆದ ಸೀತೆಯ ಕಂಡನಜಸೂನು

೪೨

ದೃಗುಜಲಗಳೊಳಿಹತೆಗಳ ತೋಳ | ಪ್ತುಗೆಯ ವಿಗತೋತ್ಸವದ ಸಮರದ
ನಗಮಹೀರೂಹ ಮುಕ್ತಹಸ್ತರ ನೋಡುತ್ತೈತರಲು
ತೆಗೆದ ಹರುಷದಲಾರ್ವರಗೆ ಮೈ | ದಗಹನಿಕ್ಕಿದ ರಾಮಭೃತ್ಸನ
ಜಗದ ಜೀವಕುಮಾರಕನ ಕಂಡಂಜಿ ನಿಂದಿದರ್

೪೩

ಕಳುಹಿಸಿಕೊಟ್ಟನು. ೪೦. ಬಾ ವಿಭೀಷಣ, ನೀನು ಅಗ್ನಿಕುಮಾರ ನೀಲನ ಬಳಿಗೆ ನಡೆ" ಅಲ್ಲಿಯ ವಿಚಾರವನ್ನು ತಿಳಿದು ನೀವು ಇಷ್ಟು ವಿಘ್ನಳಿಗೆ ಬರಬೇಕು ಎಂದು ಹೇಳಿ ಅವರನ್ನು ಕಳುಹಿಸಿಕೊಟ್ಟನು. ಹೀಗೆ ರಾಮನು ಚಿಂತೆಯನ್ನು ಬೆಳೆಸಿಕೊಂಡಿರಲು ಹನುಮಂತನ ಬಳಿಗೆ ಬ್ರಹ್ಮಪುತ್ರ ಜಾಂಬವನು ಅಳುಕುತ್ತ ಬಂದನು. ೪೧. ಅಖಂಡ ಬಲ ಶಾಲಿ ಜಾಂಬವಂತನು ದಾರಿಯಲ್ಲಿ ಬರುತ್ತ ಯುದ್ಧಭೂಮಿಯಲ್ಲಿ ಬಲವಾದ ಕೈಯೇಟಿ ನಿಂದ ಸತ್ತುಬಿದ್ದ ಆನೆಗಳ ಪಡೆಯನ್ನೂ, ಒದೆತದಿಂದ ಸತ್ತ ಪದಾತಿಸೈನ್ಯವನ್ನೂ ಮರವನ್ನಪ್ಪಳಿಸಿದುದರಿಂದ ಕುಸಿದುಬಿದ್ದ ಕುದುರೆಗಳ ಮತ್ತು ರಥಗಳ ಸಮೂಹವನ್ನು ನೋಡಿ 'ಹಾ, ಮಹಾದೇವ !' ಎಂದು ಉದ್ಗರಿಸಿದ. ೪೨. ಜಾಂಬವನು ಹನುಮನ ಹತ್ತಿರಕ್ಕೆ ಬರಲು ಹೆದರಿ ಬಳಸಿಕೊಂಡು ಬಂದು ದೂರದಲ್ಲಿದ್ದ ಪಿಶಾಚಿಗಳ ಸಮೂಹವನ್ನು ಭೇದಿಸಿಕೊಂಡು ಹೋಗಿ ಹಾರಾಡುತ್ತಿದ್ದ ಹದ್ದುಗಳ ಮೇಲೆರಗಿ ಎತ್ತಿದ ಕೈಗಳಿಂದ ಅವುಗಳನ್ನು ಚದುರಿಸಿ ಮುಂದೆ ಬರುತ್ತಿರಲು ದೂರದಲ್ಲಿ ಎರಡು ಭಾಗವಾಗಿ ಕತ್ತಿಯಿಂದ ಕತ್ತರಿಸಿ ಬಿದ್ದಿದ್ದ ಸೀತೆಯನ್ನು ಕಂಡನು. ೪೩. ಕಣ್ಣೀರು ಹರಿಸುತ್ತ ಕೈಕಟ್ಟಿಕೊಂಡು ಉತ್ಸಾಹಹೀನರಾಗಿ ಬೆಟ್ಟಮರಗಳನ್ನು ಎಸೆದು ಬರಿಗೈಯಲ್ಲಿ ನಿಂತಿರುವ ವಾನರರನ್ನು ನೋಡುತ್ತ ಬರಲು ಹರ್ಷಗುಂದಿ ನೆಲಕ್ಕೆ ಮೈಚೆಲ್ಲಿದ್ದ ಜಗತ್ತಿಗೆ ಪ್ರಾಣ ಧಾಯಕನಾದ ರಾಮಕಿಂಕರನನ್ನು ಕಂಡು ಜಾಂಬವನು ಭಯಗೊಂಡು ನಿಂತನು.

ಕಂಡನೀ ಕೌತುಕವ ಮುಮ್ಮುಳಿ | ಗೊಂಡು ಮನದಲಿ ಪವನಜನ ದೋ
ದಂಡದನು ಪಿಡಿದೆತ್ತಿ ಕರುಣರಸಾತಿರೇಕದಲಿ
ಅಂಡಲೆವ ಶೋಕದಲಿ ಸರವನಿ | ಗೊಂಡೊಗುವ ಕಂಬನಿಗಳಲಿ ಬೆಸ
ಗೊಂಡನೇನಾಯ್ತೆಂದು ಜಾಂಬವನಂಜನಾಸುತನ

೪೪

ಚಿತ್ತವಿಸಿದರೆ ಜಾಂಬವರೆ ಜನ | ಪೋತ್ತಮನ ಲಲಿತಾಂಗಿಯನು ಮುಗಿ
ಯಿತ್ತು ಕಂಡಿರೆ ರಾಜಕಾರಿಯು ರಾಘವೇಶ್ವರನ
ಕತ್ತಲೆಗೆ ರಾಮಾಯ್ತು ಬೆಳಗಡ | ಗಿತ್ತು ಹಗೆ ತಾನಿನ್ನು ರಣದಲಿ
ಸತ್ತರೇನಿದ್ದೇನು ಕಂಡಿರೆ ಕೇಡ ನೀವೆಂದ

೪೫

ಕಲಹಕಿದು ಕಡೆಯೆಂದು ಸೀತೆಯ | ನೆಳೆದುತಂದನು ಸರಿಸಕಾಖಂ
ದಲಿವಿರೋಧಿ ವಿಭಾಡಿಸಿದನವನಿಜೆಯ ತನುಲತೆಯ
ಗೆಲವು ಸಿದ್ಧಿಪದಾಯ್ತು ಹೊತ್ತವು | ಕೊಲೆಹೊಲೆಗಳನ್ನು ವನು ದ್ರೋಹಕೆ
ಕಲಶವಾಡನು ರಾಮನೇನೆಂದೆಂಬನೋಯೆಂದ

೪೬

ಅನುವರದೊಳರಿಫಟನ ಜೀವವ | ಜನುಗಿಸದೆ ಜಾನಕಿಯ ಕೊಲಿಸುವು
ದನುನಯವೆ ನಿನಗೆಂದು ರಘುರಾಜೇಂದ್ರನೆನ್ನೊಡನೆ
ಮುನಿಯದಿರನನ್ನಾಯ ಹೋಗಿಂ | ದಿನವ ಮೋಷಿಯ ತಿರುಹದಿರನಿ
ನ್ನನಗೆ ಗತಿಯೇನೆಂದು ಮುಣುಗಿದನಂಜನಾಸುತನ

೪೭

೪೪. ಅತಿಶಯವಾಗಿ ಮನನೊಂದ ಜಾಂಬವನು ಈ ಆಶ್ಚರ್ಯವನ್ನು ಕಂಡನು. ಬಳಿಕ ಜಾಂಬವಂತನು ಹನುಮಂತನ ತೋಳನ್ನು ಹಿಡಿದೆತ್ತಿ ಕರುಣಾತಿಶಯದಿಂದ ತೀವ್ರ ಶೋಕಗೊಂಡು ಕಣ್ಣೀರುಹನಿಗಳನ್ನು ಉದುರಿಸುತ್ತಾ, ಏನಾಯಿತು ಎಂದು ಹನುಮಂತನನ್ನು ಪ್ರಶ್ನಿಸಿದನು. ೪೫. “ರಾಜಪ್ರೇಷ್ಠ ರಾಮನ ಸತಿಯನ್ನು ಗಮನಿಸಿದರೆ, ಜಾಂಬವರೇ, ರಾಘವೇಶ್ವರನ ರಾಜಕಾರ್ಯವು ಮುಗಿಯಿತು, ನೋಡಿದಿರಾ. ಕತ್ತಲೆ ಹಬ್ಬಿತು, ಬೆಳಕು ಅಡಗಿತು. ಶತ್ರು ಇನ್ನು ಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ ಸತ್ತರೇನು ಇದ್ದರೇನು ? ಈ ಕೇಡನ್ನು ನೀವು ಕಂಡಿರಲ್ಲವೇ?” ಎಂದ ಹನುಮಂತ. ೪೬. “ಇದು ಯುದ್ಧದ ಕೊನೆ ಎಂದು ಹೇಳಿ ಇಂದ್ರಜಿತು ಸೀತೆಯನ್ನು ನನ್ನ ಎದುರಿಗೆ ಎಳೆದುತಂದು ಕೊಂದನು. ನಮಗೆ ಜಯವು ಸಿದ್ಧಿಪದಾಯಿತು, ಕೊಲೆ ಹೊಲೆಗಳನ್ನು ನಾನು ಹೊತ್ತೆ ; ದ್ರೋಹಕ್ಕೆ ಆಶ್ರಯವಾದೆ. ರಾಮನು ಏನೆಂದು ಹೇಳುವನೋ ?” ಎಂದ ಹನುಮಂತ. ೪೭. “ಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ ಶತ್ರುವೀರನ ಜೀವವನ್ನು ಹೋಗಲಾಡಿಸದೆ ಜಾನಕಿಯನ್ನು ಕೊಲ್ಲಿಸುವುದು ನಿನಗೆ ನೀತಿಯೆ ಎಂದು ರಘುರಾಮನು ನನ್ನ ಮೇಲೆ ಕೋಪಗೊಳ್ಳದೆ ಇರನು. ಅನ್ಯಾಯ ಮಾಡಿದೆ ಹೋಗು ಎಂದು ಸುಗ್ರೀವನು ಮುಖವನ್ನು ತಿರುಗಿಸಿಕೊಳ್ಳದೆ ಇರನು.

ಮಂಜುಗದಿರು ಹನುಮಂತ ನಿನ್ನಲಿ | ಕೊಪಿತಯುಂಟೇ ಮಗನೆ ಬೇವವ
ತೊಪ್ಪಿದವರನೆಬ್ಬಿಸುವ ದಿವ್ಯಾಪಧಿಗ ನೀನಲ್ಲ
ಮಂಜು ಮಾಯಾಸುರರ ಕಪಟದ | ನಿಜಗೋ ನೀಜವೋ ವಿಚಾರದಿ
ನಟವ ತೆಗೆದಿದಕೊಂಡು ನಡೆ ಮನಗುಂದಬೇಡೆಂದ

೪೮

ಬಳಿಕ ಮಾಯಾರೂಪಕದ ಮೈ | ಧಿಳಿಯ ಖಂಡಿತ ತನುವೆರಡ ತಂ
ದಿಳುಹಿದನು ಮಾಯಾನರೇಂದ್ರನ ಬಳಿಯಲಾ ಹನುಮ
ಎಲೆ ಹನುಮ ಕೇಳಿಮ್ಮ ಹುಯ್ಯಲ | ಕೆಲಸವೇ ತಾನಿದುವೆಯೆಂದಳ
ವಳಿದು ಮೆಲ್ಲನೆ ಮಹಿಗ ಮೈಯಿಕ್ಕಿದನು ಮೂರ್ಛೆಯಲಿ

೪೯

ತುಂಗದಿವಶ್ರುಗಳಿಂದ ಮಮ್ಮಲ | ಮಂಜುಗದನು ಸುಗ್ರೀವನಂಬಕ
ದೊಪ್ಪಿತಗಳ ಬೆರಳುಗಳಲಿದುಹದು ಬೇಕ ಭಟನಿಕರ
ಅಪ್ಪಿ ತಹೆನೊಪ್ಪಿಯನೇತಕೆ | ಮಂಜುಕವರಸಂಗೆಂಬ ಗಮನದ
ಹೊಪ್ಪಿಗೆಯಲಿ ಹನುಮಂತನಿರ್ದನು ಕಂದ ಕೇಳಿಂದ

೫೦

ಎಚ್ಚಿಟ್ಟುಕೆ ತನ್ನ ಮಿಷದಲಿ ಮನ | ದೊಚ್ಚಿತದ ವಲ್ಲಭೆಯ ನೆನೆಯಿಸಿ
ಬಿಚ್ಚಿಸಿದುದೆವಗಳನು ಸೀತೆಯ ಗುಣವು ನಾಲಗೆಗೆ
ಉಚ್ಚರಣೆಗೊಡರಿಸಿತು ದೇಹದ | ಮಚ್ಚು ಮಕರಿಸಿತಪ್ಪವನಾ ನೃಪ
ನಿಚ್ಚಿಟ್ಟದಿ ಹಲುವಿದನು ಹಲವಂಗದಲಿ ಜಾನಕಿಯ

೫೧

ಇನ್ನು ನನಗೆ ಗತಿಯೇನು” ಎಂದು ಅಂಜನೇಯನು ಮರುಗಿದನು. ೪೮. “ನೀನು ಕೊರಗಬೇಡ ಹನುಮಂತ, ಮಗನೆ, ನಿನ್ನಲ್ಲಿ ದೋಷವಿದೆಯೆ? ಜೀವ ಹೋದವರನ್ನು ಒದುಕಿಸುವ ದಿವ್ಯವಾದ ಔಷಧಿಯನ್ನು ಕೊಡುವವನು ನೀನಲ್ಲವೆ? ರಾಕ್ಷಸರ ಮಾಯೆಯ ಮೋಸದ ರೀತಿಯೋ ಇದು, ಇಲ್ಲ ನಿಜವೋ ಎಂಬುದನ್ನು ವಿಚಾರಮಾಡಿ ತಿಳಿಯೋಣ. ಈಗ ಈ ದೇಹವನ್ನು ತೆಗೆದುಕೊಂಡು ನಡೆ. ಬಿನ್ನನಾಗಬೇಡ” ಎಂದ ಜಾಂಬವಂತ. ೪೯. ತರುವಾಯ ಹನುಮಂತನು ಮಾಯಾರೂಪದ ಸೀತೆಯ ದೇಹದ ಕತ್ತರಿಸಿದ ಎರಡು ತುಂಡುಗಳನ್ನು ಮಾಯಾಮಾನವೇಶ್ವರ ರಾಮನ ಬಳಿಗೆ ತಂದಿಟ್ಟನು. “ಅಯ್ಯಾ ಹನುಮಂತ, ಕೇಳು. ನಮ್ಮ ಯುದ್ಧದಿಂದಾದ ಕಾರ್ಯವೇ ಇದು?” ಎಂದು ರಾಮನು ಶಕ್ತಿಗುಂದಿ ಮೂರ್ಛಹೋಗಿ ಮೆಲ್ಲಗೆ ನೆಲಕ್ಕೆ ಮೈಗೊಟ್ಟನು. ೫೦. ಕಣ್ಣುಗಳಲ್ಲಿ ನೀರು ತುಂಬಿಕೊಂಡು ಸುಗ್ರೀವನು ಮಮ್ಮಲ ಮರುಗಿದನು. ಮೆಚ್ಚಿನ ಕಪಿವೀರರು ಕಣ್ಣೀರನ್ನು ಬೆರಳಿಂದ ಮಿಡಿಯುತ್ತ ನಿಂತಿದ್ದರು. ‘ಇದಕ್ಕೇಕೆ ಚಿಂತೆ, ಔಷಧಿಯನ್ನು ಹುಡುಕಿ ತರುವೆ’ ಎಂದು ಹೊರಡುವ ಸನ್ಮಾಹದಲ್ಲಿ ಹನುಮಂತ ನಿದ್ದ, ಕುಮಾರ, ಕೇಳು ಎಂದು ವಾಲ್ಮೀಕಿಗಳು ನುಡಿದರು. ೫೧. ಮನಮೆಚ್ಚಿನ ಮಡದಿಯ ನೆನಪು ಒಡನೆ ರಾಮನನ್ನು ಎಚ್ಚರಿಸಿ ಕಣ್ಣೆವೆಗಳನ್ನು ಬಿಡಿಸಿತು. ಸೀತೆಯ ಗುಣವು ರಾಮನ ನಾಲಗೆಯ ಮೇಲೆ ನಲಿದಾಡಿತು. ದೇಹದ ಮೇಲಿನ ಮೋಹವು ತಿಳಿವನ್ನು ಮುಚ್ಚಿಬಿಟ್ಟಿತು. ರಾಮನು ಮುಚ್ಚುಮರೆಯಿಲ್ಲದೆ ಹಲವು ವಿಧವಾಗಿ

ರಾಜವಂಶದೊಳಧಿಕ ಸೃಪರುಷಿ | ರಾಜಪರಮೇಶ್ವರನ ನಿಮಿಳುಲ
ರಾಜರಾಜಾಧೀಶ್ವರನ ಸುಕುಮಾರಿಗಳಟಕಟ
ಈ ಜಿಗುಪ್ಸೆಯ ಮರಣವನು ವಿಧಿ | ಯೋಚಿಸಿದನೇ ಸೀತೆ ಹಾ ನಿಮಿ
ರಾಜನಂದನೆ ಹಾಯೆನುತ ಹೊರಳಿದನು ರಘುನಾಥ

೫೨

ತೆಗೆದು ತಕ್ಕಯಿಸಿದನು ಗುರುಕುಚ | ಯುಗದ ತುಂಡನು ನೋಡಿದನು ನಯ
ನಗಳ ಲವಲವಿಕೆಗಳರಾನನವನು ನಿತಂಬಿನಿಯ
ಮಗುಳೆ ಮಗುಳಡಿಗಡಿಗಿ ತೆಳುಗದ | ಪುಗಳನಮರಾಧರವ ಚುಂಬಿಸಿ
ನಗೆನುಡಿಯನೊಡರಿಚುತ ಕರೆಕರೆದಳಲಿದನು ರಾಮ

೫೩

ಸೀತೆ ಸೀತೆ ವಿದೇಹಸುತೆ ಭೂ | ಜಾತೆ ಭುವನಖ್ಯಾತೆ ಕೇಳಿ
ನೈತಕನೊಳು ನುಡಿಯ ಬಲ್ಲೆನು ನಿನ್ನ ಮನಮನಿಸ
ಶಾತಕುಂಭದ ಮೃಗವ ತಾರದ | ಖಾತಿಯೋ ತಪ್ಪುಂಟು ತನ್ನಲಿ
ಮಾತು ಮುಸಿದುದು ಕೈಮುಗಿದಮಾವಿನ್ನು ನುಡಿಯೆಂದ

೫೪

ಹಗೆಯ ಕೊಲಲರಿಯದೆ ಭಲೋಕ್ತಿಯ | ನಗಲಿಸಿದನೆಂದೆಂಬ ಮನಸಿನ
ಬಿಗುವ ಬಿಡು ನಂಬುಗೆಯ ಕೋ ಕೊಲುವೆನು ದಶಾನನನ
ನಗೆಮುಸುಡ ಮಾಡಿನ್ನು ನುಡಿ ಮಾ | ತುಗಳು ಹೊಣವಡಲೆನ್ನ ಕೂಡಿನಿ
ತಗದಂತನವೇಕಟ ಕೃಪೆ ನಿನಗಿಲ್ಲವೇಯೆಂದ

೫೫

ಜಾನಕಿಯನ್ನು ಕುರಿತು ದುಃಖಿಸಿದನು. ೫೨. 'ರಾಜವಂಶಶ್ರೇಷ್ಠನಾದ ರಾಜರ್ಷಿ
ಯೆನ್ನಿಸಿಕೊಂಡ ರಾಜಾಧಿರಾಜ ನಿಮಿಳುಲ ಚಕ್ರವರ್ತಿಯ ಕೋಮಲೆಯಾದ ಕುಮಾರಿಗೆ
ಈ ಅಸಹ್ಯ ಮರಣವನ್ನು ವಿಧಿ ಆಲೋಚಿಸಿದನೇ! ಹಾ ಸೀತೆ! ಹಾ ನಿಮಿರಾಜ
ಕುಮಾರಿ!' ಎಂದು ಹುಲುಬುತ್ತ ರಘುನಾಥನು ನೆಲದಮೇಲೆ ಹೊರಳಾಡಿದನು.
೫೩. ಸ್ವನಗಳಿದ್ದ ವೇಹದ ಭಾಗವನ್ನು ರಾಮನು ತೆಗೆದು ಅಪ್ಪಿಕೊಂಡನು. ಸೀತೆಯ
ಮುಖವನ್ನು ಉತ್ಸಾಹಿತ ಕಣ್ಣುಗಳಿಂದ ನೋಡಿದನು. ನಯವಾದ ಕೆನ್ನೆ ಮತ್ತೂ
ಚಂದದ ತುಟಿಗಳನ್ನು ಮತ್ತೆ ಮತ್ತೆ ಮುತ್ತಿಟ್ಟು ನಗುಮಾತುಗಳನ್ನಾಡುತ್ತ ಸೀತೆ
ಯನ್ನು ಕರೆಕರೆದು ದುಃಖಿಸಿದನು. ೫೪. "ಸೀತೆ, ಸೀತೆ! ವೈದೇಹಿ! ಭೂಸುತೆ! ಭುವನ
ಖ್ಯಾತೆ! ನನ್ನೊಡನೆ ಏತಕ್ಕೆ ಮಾತನಾಡುವುದಿಲ್ಲ. ನಿನ್ನ ಮನಸ್ಸಿನ ಮುನಿಸು ನನಗೆ
ಗೊತ್ತು. ಚಿನ್ನದ ಜಿಂಕೆಯನ್ನು ತರಲಿಲ್ಲವೆಂಬ ಕೋಪವೇ? ನನದು ತಪ್ಪಾಯಿತು, ನನ
ಮಾತು ಸುಳ್ಳಾಯಿತು. ಕೈಮುಗಿದೆ, ಮಾತನಾಡು" ಎಂದ ರಾಮ. ೫೫. ಶತ್ರುವನ್ನು
ಕೊಲ್ಲಲು ತಿಳಿಯದೆ ಪ್ರತಿಜ್ಞೆಯನ್ನು ತಪ್ಪಿದೆ ಎಂಬ ಮನಸ್ಸಿನ ಕಾರಿಣ್ಯವನ್ನು ಬಿಡು.
ನಂಬಿಕೆ ಕೊಡುತ್ತೇನೆ, ಇಗೋ ದಶಮುಖನನ್ನು ಕೊಲ್ಲುವೆನು, ನಗುಮುಖ ಮಾಡು-
ಇನ್ನು ಮಾತನಾಡು, ಮಾತುಗಳು ಬಾಯಿಂದ ಹೊರಡಲಿ. ನನ್ನೊಡನೆ ಇಷ್ಟೊಂದು

ಏಕಪತ್ನಿವ್ರತದ ನಿಷ್ಠೆಯ | ನೂಕಿದನೆ ನಡವಳಿಯನಮಲಿ
ಕ್ಷಾಕುಕುಲಜರ ಕೀರ್ತಿಯನು ಕೆಡಿಸಿದನೆ ದುಷ್ಕೃತಿಗೆ
ಸೋಕಿದನೆ ಶ್ರುತಿಮತಕ್ಕೆ ಸಲ್ಲದ | ಕಾಕರನು ಕೂಡಿದನೆ ತನ್ನೊಡ
ನೇಕೆ ನೀ ಮಾತಾದೆ ನಿನಗಿದು ಗುಣವೆ ಹೇಳಿಂದ

೫೬

ಕಾಪ್ತರಾಪನನು ಕೈವಿಡಿದು ನಿನ | ಗೀಪರಿಯಲಾಣಲಿದುರ್ದೇ ಹೀ
ನೋಪನನು ಹಿಡಿದಡವಿಗಯ್ಯುವುದಾದುದೇಯಕಟ
ಪಾಪಕರ್ಮನ ಪಲಿತ ಶೌರ್ಯನ | ಕಾಪಫನ ಕಾರುಣ್ಯಹೀನನ
ವೈಪರೀತ್ಯನ ವರಿಸಿದುದಕಿನಿತಾಯ್ತೆ ನಿನಗೆಂದ

೫೭

ವನಕೆ ಬರಬೇಡೆಂದು ನುಡಿದಡೆ | ಮನಕೆ ತಾರದೆ ಬಂದೆ ನಿನ್ನಯ
ಜನಕ ಕೇಳದಡೆನ ಹೇಳುವೆ ಮತಿಯಾದೇನೆನಗೆ
ಜನನಿಯರಿಗೇನೊಬೆ ಭರತಂ | ಗನುಜ ಶತ್ರುಘ್ನರಿಗೆ ಸೀತೆಯ
ಲನುವರದ ರಣಬಲಿಗಿ ಚಾಚಿದನೊಬೆನೇಯೆಂದ

೫೮

ಇನ್ನು ಹಗೆಯನು ಕೊಂದು ಕಾಬ ಮ | ಹೋನ್ನತಿಕೆಯನಗಾವುದಕಟೆನ
ಗಿನ್ನು ನಿನ್ನಯ ಮರಣದಲಿ ಮರಳನ್ನು ಜೀವಿಸುವ
ಮನ್ನಣೆಯ ಬದುಕಾವುದಲೆ ಸಂ | ಪನ್ನು ಸೊಬಗಿನ ಗಣೆಯ ಕಾಮನ
ಕನ್ನಡಿಯ ರತಿಪತಿಯ ಮುಂಗೈಗಿಣೆಯ ಹೇಳಿಂದ

೫೯

ಹಟವೇತಕ್ಕೆ ? ನಿನ್ನಲ್ಲಿ ದಯೆಯಿಲ್ಲವೇ ?” ಎಂದ ರಾಮ. ೫೬. “ಏಕಪತ್ನಿವ್ರತ ವನ್ನು ನನ್ನ ನಡವಳಿಕೆಯಲ್ಲಿ ತ್ಯಜಿಸಿದನೆ ? ಪವಿತ್ರ ಇಕ್ಷ್ವಾಕುವಂಶದವರ ಹೆಸರನ್ನು ಕೆಡಿಸಿದನೆ ? ವೇದಗಳಿಗೆ ವಿರೋಧವಾದ ದುಷ್ಕಾರ್ಯಕ್ಕಿಳಿದನೆ ? ದುಷ್ಟರ ಜತೆಗೂಡಿ ದನೆ ? ನನ್ನೊಡನೆ ನೀನೇಕೆ ಮಾತಾಡುವುದಿಲ್ಲ. ನಿನಗಿದು ಭೂಷಣವೆ, ಹೇಳು” ಎಂದ ರಾಮ. ೫೭. “ಕ್ಷುದ್ರಮನುಷ್ಯನ ಕೈಹಿಡಿದು ನೀನು ಈ ರೀತಿಯಲ್ಲಿ ಕಷ್ಟವನ್ನು ಭೋಗಿಸ ಬೇಕಾಯಿತೇ ? ಈ ಕೀಳುವೃತ್ತಿಯ ಜತೆಗೂಡಿದುದರಿಂದ ಕಾಡಿಗೆ ಬರವಂತಾಯಿತೇ ? ಆಯೋ ಈ ಪಾಪಕರ್ಮಿಯನ್ನು, ಶೌರ್ಯ ಮುಪ್ಪಡಿಸಿದವನನ್ನು, ದುರ್ಮಾರ್ಗಿ ಯನ್ನು, ಈ ಕರುಣೆಯಿಲ್ಲದವನನ್ನು, ಅಸಂಬದ್ಧನನ್ನು ಮದುವೆಯಾದುದಕ್ಕೆ ನಿನಗೆ ಇಷ್ಟಾಯಿತೇ ?” ಎಂದು ರಾಮ ಮರುಗಿದ. ೫೮. “ಅಡವಿಗೆ ಬರಬೇಡ ಎಂದು ಹೇಳಿದು ದನ್ನು ಮನಸ್ಸಿಗೆ ತಂದುಕೊಳ್ಳದೆ ಬಂದೆ. ನಿನ್ನ ತಂದೆ ಕೇಳಿದರೆ ಏನು ಹೇಳಲಿ, ಏನು ಬುದ್ಧಿ ನನಗೆ ? ತಾಯಂದಿರಿಗೆ ಏನುತ್ತರ ಕೊಡಲಿ, ಸೀತೆಯನ್ನು ಕದನದಲ್ಲಿ ರಣಬಲಿ ಕೊಟ್ಟೆ ಎಂದು ಭರತ ಶತ್ರುಘ್ನರಿಗೆ ಹೇಳಲೇ” ಎಂದು ಮರುಗಿದ ರಾಮ. ೫೯. ಇನ್ನು ಶತ್ರುಘ್ನನು ಕೊಂದು ಪಡೆಯುವ ಮಹೋನ್ನತಿ ಏನಿದೆ ? ನೀನು ಸತ್ತ ಬಳಿಕ ನಾನು ಬದುಕಿ ಗಳಿಸುವ ಗೌರವದ ಬಾಳು ಯಾವುದು ಹೇಳು, ನನ್ನ ಸೊಬಗಿನ ಗಣೆಯ. ಕಾಮನ ಕನ್ನಡಿಯ, ಮನ್ಮಥನ ಮುಂಗೈಮೇಲಾಡುವ ಗಿಣೆಯ !” ಎಂದ ರಾಮ.

ಸೇವೆಯಲಿ ತೊತ್ತಾಗಿಯಿಹೆ ವಿ | ಜ್ಞಾನವಿಶೇಷಕೆ ಮಂತ್ರಿಯಾಗಹೆ
ಭಾವಿಸಲು ಸಖ ಮಾಳ್ ಪರಮಸ್ನೇಹವನು ಮಾಳ್
ತೀವಿದತಿಶಯ ರತಿಗೆ ವಿವಿಧ ಕ | ಲಾವಿಚಿತ್ರದ ಕುಶಲೆಯಾಗಹೆ
ಭೂವಧುವಿನಂತೆಮಗೆ ತೋಟುವ ಸೈರಣೆಯೊಳಿಂದ

೬೦

ಮಹಿಮೆನಾನಿನ್ನಾವ ಪರಿಯಲಿ | ಮಹಿಮೆ ತೆಪದಲಿ ಗುಣವ ನಿನ್ನಲಿ
ತೆಪಸನ್ನೆನಿತುವನು ಕಾಣೆನು ಸೀತೆ ಹೇಳಿನುತ
ಮಹಿಗಿದನು ಮನದಲಿ ಮನೋರಥ | ದುಟುವ ಕಲ್ಪಮಹೀದವಕಟಾ
ಮಹಿಯಿತೇಯಿಂದಿನಲಿ ತನಗೆನುತಳಲಿದನು ರಾಮ

೬೧

ರೂಪ ನೆನೆನೆದೊಮ್ಮೆ ಸುರಕಾ | ಇಪದಭಿನಯಕೊಮ್ಮೆ ಪತಿಸೇ
ವಾಪರಿಪ್ಪತ್ತಿಗೊಮ್ಮೆ ಸಚ್ಚರಿತಾನುರಂಜನೆಯ
ನೈಪುಣ್ಯತೆಗೊಮ್ಮೆ ಸಕಲ ಕ | ಲಾಪರಿಗ್ರಹಕೊಮ್ಮೆ ನಿರ್ಜಿತ
ಕೋಪಮುಖಕೊಮ್ಮೆ ನೆನೆನೆದಳಲಿದನು ರಾಮ

೬೨

ಬಂದನಾ ಸಮಯದಲಿ ಮಾನವ | ರಂದದಲಿ ಹಳವಿಸುವ ಹರಿಯೆಡೆ
ಗಿಂದುಧರನ ಸಮಾನನಘದೂಷಣ ವಿಭೀಷಣನು
ನಿಂದು ನೋಡಿದನುಧಯ ನಾಟಕ | ದಂದವನು ಸರ್ವಜ್ಞನಲ್ಲಾ
ಕಂದ ಕೇಳಾ ಶರಣಜನದಾಧರಣಂತೆಂದ

೬೩

೬೦. “ನೀನು ಸೇವೆಯಲ್ಲಿ ದಾಸಿಯಂತಿರುವೆ ; ವಿಶೇಷ ಜ್ಞಾನದಿಂದ ಮಂತ್ರಿಯಾಗಿರುವೆ ; ಸ್ನೇಹಿತನು ತೋರಿಸುವ ಅತಿಶಯ ಸ್ನೇಹವನ್ನು ನನ್ನಲ್ಲಿ ಇಟ್ಟಿರುವೆ, ಅತಿಶಯವಾದ ಮನ್ನಣೆಗೀಡೆಯಲ್ಲಿ ವಿವಿಧ ಕಲಾಕುಶಲೆಯಾಗಿರುವೆ, ಭೂಮಿಯಂತೆ ಸೈರಣೆಯನ್ನು ತೋರಿಸುವೆ” ಎಂದ ರಾಮ. ೬೧. “ನಾನು ನಿನ್ನನ್ನು ಹೇಗೆ ಮರೆಯಲಿ ? ನಾನು ನಿನ್ನನ್ನು ಮರೆಯುವಂಥ ಗುಣಗಳ ಅಭಾವ ಯಾವುದನ್ನೂ ನಿನ್ನಲ್ಲಿ ಕಾಣೆ, ಸೀತೆ ಹೇಳು” ಎನ್ನುತ್ತ ರಾಮನು ಮನ್ನಸ್ಸಿನಲ್ಲಿ ಮರುಗಿದನು. ತನ್ನ ಮನೋರಥದ ಕಲ್ಪ ವೃಕ್ಷವು ಇಂದು ಮುರಿದುಹೋಯಿತೇ ಎಂದು ರಾಮನು ದುಃಖಿಸಿದನು. ೬೨. ಸೀತೆಯ ರೂಪವನ್ನು ನೆನೆಸಿಕೊಂಡು ಒಮ್ಮೆ, ರತಿಪ್ರೀಡೆಯ ಸಮಯದ ಸಂಭಾಷಣೆಯ ಹಾವಭಾವಗಳನ್ನು ಸ್ಮರಿಸಿಕೊಂಡು ಒಮ್ಮೆ, ಪತಿಸೇವೆಯ ಅಚ್ಚುಗಟ್ಟನ್ನು ನೆನೆಸಿಕೊಂಡು ಒಮ್ಮೆ, ಒಳ್ಳೆಯ ನಡತೆಯಿಂದ ಸಂತೋಷಪಡಿಸುತ್ತಿದ್ದ ನೈಪುಣ್ಯವನ್ನು ನೆನೆಸಿಕೊಂಡು ಒಮ್ಮೆ, ಸಮಸ್ತಕಲಾಕಾರ್ಯಚತುರತೆಗೆ ಒಮ್ಮೆ, ಕೋಪವನ್ನು ತ್ಯಜಿಸಿದ ಮುಖ ಸೌಂದರ್ಯಕ್ಕೆ ಒಮ್ಮೆ ಎಂಬಂತೆ ರಾಮನು ವಿಪುಲವಾಗಿ ಶೋಕಿಸಿದನು. ೬೩. ಆ ಹೊತ್ತಿಗೆ ಸಾಮಾನ್ಯ ಮನುಷ್ಯನಂತೆ ಪ್ರಲಾಪಿಸುತ್ತಿದ್ದ ವಿಷ್ಣುವಿನ ಬಳಿಗೆ ಚಂದ್ರಶೇಖರ ನಿಗೆ ಸಮಾನನಾದ ಪಾಪರಹಿತನಾದ ವಿಭೀಷಣನು ಬಂದನು. ಬಂದು ನಿಂತು ಎರಡೂ ಕಡೆಯ ನಾಟಕದ ರೀತಿಯನ್ನು ನೋಡಿದನು. ಸರ್ವಜ್ಞನಲ್ಲವೇ, ಕುಶ ಕೇಳು, ಭಕ್ತ

ದೇವ ನೀ ದಿಟ ನರನೆ ಸೀತಾ | ದೇವಿ ತಾ ಮಾನಿನಿಯೆ ದಿಟ ಮಾ
ಯಾವಿಲಾಸಕೆ ಮಂಟುಗುವರೆ ಸರ್ವಜ್ಞರಾದವರು
ಹಾವುಗಳ ಹೆಜ್ಜೆಯನು ಬಲ್ಲವು | ಹಾವು ನಮ್ಮಾಯಾಸುರಾಂಗವ
ನಾವು ಬಲ್ಲೆವು ಬಿಡು ವೃಥಾ ನಾಟಕವ ನೀನೆಂದ

೬೪

ಇದು ಕಣಾ ಮಾಯಾವಿಗಳು ಮಾ | ಡಿದ ಮಹಾ ಶಾಂಬರದ ಕೆಲಸದ
ಸುದತಿ ಸುಳಿದರೆ ಬಲ್ಲೆ ಪಾವ್ ನಮ್ಮವರ ಮಾಯೆಗಳ
ಇದಕೆ ಚಿಂತಿಸಬೇಡ ಮೇಲಣ | ಹದಕೆ ಕಾರ್ಯವ ನೆನೆವುದೇ ತಾ
ವಿದಿತ ವಿಪ್ರಲಾಪವಿದು ತಾ ವೃಥಾ ನಿಮಗೆಂದ

೬೫

ಕಳುಹು ಹನುಮನನೆನ್ನೊಳೊಬ್ಬನ | ಕಳುಹುವೆನು ನೀವ್ ನಂಬಿದರೆ ಮಂ
ಗಲೆಯ ಮನುಕುಲರಾಜಪತ್ನಿಯ ಪರಮ ಸುವ್ರತೆಯ
ಕುಲಯಂತೆಯ ಕಲ್ಮಪವಿಹೀನೆಯ | ಕಲಿಮಲಪ್ರಧ್ವಂಸಿನಿಯ ನಿ
ರ್ಮಲೆಯನೀಕ್ಷಣ ನೋಡಿಬರಲೆಲೆ ದೇವ ಕೇಳೆಂದ

೬೬

ಅಲ್ಲಿ ಸೀತಾದೇವಿಯರು ಬಳಿ | ಕಿಲ್ಲದಿರೆ ನಿಮ್ಮಂಭ್ರಸೇವೆಗೆ
ಸಲ್ಲದವ ನಾನೈಸಲೇ ಬಿಡು ಮನದ ಸಂಶಯವ
ಕೆಲೈಗೌಕಿ ವಿಲಾಪವನು ಹುಸಿ | ಯಿಲ್ಲ ತನ್ನಲಿ ಕಳುಹಿಯೆನೆ ಕರ
ಪಲ್ಲವದ ಸಂಜ್ಞೆಯಲಿ ಕಳುಹಿದನರಸನಿಲದನ

೬೭

ವಿಭೀಷಣನು ಮುಂದಿನಂತೆ ನುಡಿದ. ೬೪. ಸ್ವಾಮಿ ನೀನು ನಿಜವಾಗಿ ಮಾನವನೆ ? ಸೀತಾದೇವಿ ಮಾನವಸ್ತ್ರೀಯೆ ? ಸರ್ವಜ್ಞರಾದವರು ಮಾಯಾವಿಲಾಸಕ್ಕೆ ದುಃಖಿಸು ತ್ತಾರೆಯೆ ? ಹಾವುಗಳ ಹೆಜ್ಜೆಯನ್ನು ಹಾವುಗಳು ಬಲ್ಲವು. ನಮ್ಮ ಈ ರಾಕ್ಷಸಕಾರ್ಯ ರೀತಿಯನ್ನು ನಾವು ಬಲ್ಲೆವು. ವೃಥಾವಾದ ಈ ನಟನೆಯನ್ನು ಬಿಡು” ಎಂದ ವಿಭೀಷಣ. ೬೫. “ಇದು ಮಾಯಾವಿಗಳು ನಡೆಸಿರುವ ಇಂದ್ರಜಾಲದ ಕಾರ್ಯ. ಅದರಿಂದ ಸೃಷ್ಟಿಯಾದ ಮಾಯಸ್ತ್ರೀ ಇವಳು, ನೋಡಿದರೆ ಸಾಕು ನಮ್ಮವರ ಮಾಯೆ ಯನ್ನು ನಾವು ತಿಳಿಯುವೆವು. ಇದಕ್ಕಾಗಿ ಚಿಂತಿಸಬೇಡ. ಮುಂದಿನ ಫಲಿತಾಂಶಕ್ಕೆ ತಕ್ಕ ಕೆಲಸವನ್ನು ಯೋಚಿಸುವುದು ಯೋಗ್ಯವಾದುದು. ನೀವು ಸುಮ್ಮನೆ ಪ್ರಲಾಪಿಸು ವುದು ವೃಥಾ” ಎಂದ ವಿಭೀಷಣ. ೬೬. ಸ್ವಾಮಿ, ನನ್ನ ಮಾತನ್ನು ನೀವು ನಂಬದಿ ದ್ದರೆ ಹನುಮಂತನನ್ನು ಕಳಿಸಿ, ನಮ್ಮವರಲ್ಲಿ ಒಬ್ಬನನ್ನು ಜತೆಗೆ ಕಳುಹಿಸುತ್ತೇನೆ. ಅವರು ಹೋಗಿ ಮಂಗಳಕರಳಾದ ಮನುಕುಲರಾಜಪತ್ನಿಯನ್ನು, ಪರಮ ಸುವ್ರತೆಯೂ ಕುಲೀನಳೂ, ಕಳಂಕರಹಿತಳೂ, ಪಾಪನಿವಾರಕಳೂ ಆದ ನಿರ್ಮಲೆಯನ್ನು ಈ ಕ್ಷಣ ಕಂಡುಬರಲಿ” ಎಂದು ನುಡಿದ ವಿಭೀಷಣ. ೬೭. “ಅಲ್ಲಿ ಸೀತಾದೇವಿಯವರು ಇಲ್ಲದಿದ್ದ ಪಕ್ಷಕ್ಕೆ ನಾನು ನಿಮ್ಮ ಪಾದಸೇವೆಗೆ ಸಲ್ಲದವನಾಗುವೆನು, ಮನಸ್ಸಿನ ಸಂಶಯವನ್ನು ಬಿಡಿ. ನಿಮ್ಮ ಅಳುವನ್ನು ಪಕ್ಕಕ್ಕೆ ತಳ್ಳಿ. ನನ್ನಲ್ಲಿ ಸುಳ್ಳಿಲ್ಲ, ಕಳುಹಿಸಿಕೊಡಿ” ಎಂದು ವಿಭೀಷಣನು ಹೇಳಲು ರಾಮನು ಕೈಸಂಜ್ಞೆಯ ಮೂಲಕ ಹನುಮಂತನನ್ನು ಕಳುಹಿಸಿ

ಸಚನಲ್ಲಾ ಹನುಮ ಶರಣನ | ಸಚವ ಸಹ ನಡೆತಂದನಿಂದ್ರಿಯ
ಶುಚಿಯೇಶೋಕಾವನದಿ ಕಂಡನು ಲೋಕಪಾವನೆಯ
ಪ್ರಚೀರ ಪುಣ್ಯಾಂಗನೆಯ ಜಯಜಯ : ವಚನದಲಿ ಕೈಮುಗಿದು ತಿರುಗಿದ
ನಡಲ ಭೀರೋದಾತ್ತನೆಡೆಗಪರಾತ್ಮ ಸಮಯದಲಿ

೬೮

ದೇವಿಯರು ದೇವರ ಗುಣಸ್ತವ | ಸೇವೆಯಲಿ ಸಜ್ಜೆವಿಗಳು ಮಾ
ಯಾದಿಯೊಡ್ಡಿದ ಮಾಯೆಯಿದು ನಿಜಶರಣನೆಂದಂತೆ
ಆವ ಸಂಕಯವಿಲ್ಲ ಹೊಲ್ಲಿದ | ಕೋವದಿರಿಯೆನೆ ವರವಿಭೀಷಣ
ದೇವನನು ಕೊಂಡಾಡಿದರು ಕಮಲಜಸುತಾದಿಗಳು

೬೯

ಮುಟ್ಟಿರಾ ಹರಿಶರಣನಾಕ್ಷಣ | ಬಟ್ಟಬಯಲಾಯ್ದುದ್ರಜಿತು ಕರು
ವಿಟ್ಟ ಮಾಯಾರೂಪು ರಾಮಾದ್ಯವಿಳ ಕಪಿಬಲದ
ದಿಟ್ಟ ಗಹಗಹಿಸಿದ ಗುಡಿಗಳ | ಕಟ್ಟಿದುದು ಸುರಸೇನೆ ದಿವಿಜರ
ಪಟ್ಟಣದಲೊಡಹುವು ಬಹುವಿಧವಾದ್ಯಸಂದೋಹ

೭೦

ಪೊಡವಿಪನ ಸಹಭವನ ಹರುಷದ | ಹಡಗು ತಿರುಗಿತು ರಘುಪತಿಯ ಕೈ
ಯೆಡೆಯ ಶಿಶು ಹೊಂದಿದನು ಹೊಂಪುಳಿಯೋದನಾ ನೀಲ
ಅಡಗಿದುದು ಬಳಕಟ್ಟದಿಂ ನಡು | ಗಡಲೊಳಗೆ ರವಿಬಿಂಬ ರಘುಕುಲ
ದೊಡೆಯ ತೊರೆವೆಯರಾಯ ಹೊಕ್ಕನು ತನ್ನ ಪಾಳಯವ

೭೧

ಕೊಟ್ಟನು. ೬೮. ಹನುಮಂತನು ಚುರುಕಲ್ಲವೇ ! ವಿಭೀಷಣನ ಸುಚಿನೊಡನೆ ಬಂದು ಇಂದ್ರಿಯಶುಚಿಯಾದ ಅತೋಕವನದಲ್ಲಿ ಲೋಕಪಾವನೆಯೂ ಪುಣ್ಯಸ್ತ್ರೀಯೂ ಆದ ಸೀತೆಯನ್ನು ಕಂಡನು. ಹನುಮಂತನು ಜಯ ಜಯ ಎಂದು ಸೀತೆಗೆ ಕೈಮುಗಿದು ದೃಢ ಚಿತ್ತನೂ ಉದಾತ್ತವೀರನೂ ಆದ ರಾಮನ ಬಳಿಗೆ ಮಧ್ಯಾಹ್ನದ ಸಮಯಕ್ಕೆ ಹಿಂದಿರುಗಿ ಬಂದನು. ೬೯. “ಸ್ವಾಮಿಯವರ ಗುಣಗಳನ್ನು ಸ್ತುತಿಸುತ್ತ ದೇವಿಯವರು ಬದುಕಿದ್ದಾರೆ. ನಿಮ್ಮ ಭಕ್ತ ವಿಭೀಷಣನು ಹೇಳಿದಂತೆ ಇದು ಮಾಯಾವಿ ಸೃಷ್ಟಿಸಿದ ಮಾಯೆ. ಇದರಲ್ಲಿ ಯಾವ ಸಂದೇಹವೂ ಇಲ್ಲ. ಯಾವ ಸಲ್ಲದ ಕೆಲಸಕ್ಕೂ ಮನಸ್ಸು ಕೊಡಬೇಡಿ” ಎಂದು ಹನುಮಂತನು ಹೇಳಲು ಜಾಂಬವನೇ ಮೊದಲಾದವರೂ ವಿಭೀಷಣನನ್ನು ಕೊಂಡಾಡಿದರು. ೭೦. ವಿಷ್ಣು ಭಕ್ತ ವಿಭೀಷಣನು ಮುಟ್ಟಿದ ಒಡನೆ ಇಂದ್ರಜಿತು ಎರಕಹಾಕಿ ಸೃಷ್ಟಿಸಿದ ಮಾಯಾರೂಪವು ರಾಮನೇ ಮೊದಲಾದ ಸಮಸ್ತ ಸೈನ್ಯದ ಕಣ್ಣೆದುರು ಬಟ್ಟ ಬಯಲಾಯಿತು. ಗಹಗಹಿಸಿ ನಗುತ್ತ ದೇವತೆಗಳ ಸೈನ್ಯವು ರೋಮಾಂಚಗೊಂಡಿತು. ದೇವನಗರಿಯಲ್ಲಿ ಹಲವು ವಿಧದ ವಾದ್ಯಗಳು ಮೊರೆದವು. ೭೧. ರಾಮನ ಸಹೋದರ ಲಕ್ಷ್ಮಣನ ಹರ್ಷದ ಹಡಗು ತಿರುಗಿತು ; ರಘುಪತಿಯ ಪ್ರಿಯಮಗುವಾದ ಅಂಗದನು ಉಬ್ಬಿದನು ; ನೀಲನು ರೋಮಾಂಚಗೊಂಡನು. ಆ ಬಳಿಕ ಆಕಾಶದಿಂದ ಪಶ್ಚಿಮದ ನಡುಗಡಲಿನಲ್ಲಿ ಸೂರ್ಯಬಿಂಬವು ಮುಳುಗಿತು. ತೊರೆವೆಯೊಡೆಯನ ಅಪತಾರಿ ರಘು ಕುಲದೊಡೆಯನು ತನ್ನ ಪಾಳಯವನ್ನು ಪ್ರವೇಶಿಸಿದನು.

ನಲವತ್ತೆರಡನೆಯ ಸಂಧಿ

ಸೂಚನೆ|| ರಾಯ ರಘುಜಾನಂದನು ರಕ್ಕಸ | ರಾಯದಳವನು ಮುಟ್ಟಿದು ನಿರ್ಧರ
ರಾಯಜಿತುವಿನ ಕೃತವ ಕೆಡಿಸಿದನಂದಿನಿರಾಳನಲಿ

ಕೇಳಿರೈ ಕಾಕುತ್ಸ್ಥವೆಂಬಿ | ಶಾಲರಿದ ಬಲಭಂಡನಾರಿ ಮ
ಹೀಲತಾಂಗಿಯ ಮಗಳ ರೂಪಿನ ಕಪಟ ಕಾದಿನಿಯ
ಬಾಳನಲಿ ಬಿಟ್ಟುಕೊಂಡು ಬವರಕೆ | ತಾಳಲಾರದೆ ಹನುಮನಲಿ ಸೇ
ನಾಳ ಸಹಿತೋಸರಿಸಿ ನಿಂದನು ಪುರದ ಬಾಹೆಯಲಿ

೧

ಸೋಲಮುಖದಲಿ ಪುರವ ಹೊಗಲ | ಚಾಳುತನಕೂಣಯವು ತನ್ನಯ
ಮೇಲೆ ಬೀಳದೆ ಮಾರಿದಯ್ಯಂಗಿತ್ತ ಭಾಷಿತಕೆ
ಖೂಳನಹನೆಂದಿದ್ದಜಿತು ಹೀ | ಹಾಳಿಯಲಿ ತಮ್ಮನ್ನಯಾಗತ
ದೇಳಿಗೆಯ ಮನೆದೇವತೆಯನೋಲೈಸಲ್ಪಿತಂದ

೨

ದಳವ ಮೇಳಯ್ಯದನು ತತ್ಕಂ | ಭಳಿಯ ತೈಲದ ತಪ್ಪಲಲಿ ನೆಲೆ
ಗೊಳಿಸಿದನು ಸೈನಿಕವ ಸಪ್ತವ್ಯಾಹರಚನೆಯಲಿ
ಬಳಕ ಮಾರಣಹೋಮದಾಜ್ಞೆ | ದಳವಡಿಕೆಯಲಿ ರಾಕ್ಷಸದ್ವಿಜ
ಕುಲಸಹಿತ ಹೊಕ್ಕನು ನಿಕುಂಭಿಯಮಳಮಂಟಪವ

೩

ಸೂಚನೆ|| ರಾಜಾರಾಮನ ತಮ್ಮ ಲಕ್ಷ್ಮಣನು ಅಂದಿನ ರಾತ್ರಿ ರಾಕ್ಷಸೇಶ್ವರನ
ಸೈನ್ಯವನ್ನು ಮುರಿದು ಇಂದ್ರಜಿತುವಿನ ಯಾಗವನ್ನು ಕೆಡಿಸಿದನು. ೧. ಕಾಕುತ್ಸ್ಥವಂಶ
ಶ್ರೇಷ್ಠರಾದ ಲವಕುಶಕುಮಾರರೇ ಕೇಳಿ. ಇಂದ್ರಜಿತು ಭೂಸುತೆಯ ರೂಪಿನ ಮಾಯಾ
ಸ್ತ್ರೀಯನ್ನು ಕೊಂದು ಹನುಮಂತನೊಡನೆ ಯುದ್ಧಕ್ಕೆ ನಿಲ್ಲಲಾರದೆ ತನ್ನ ಸೈನ್ಯಸಮೇತ
ವಾಗಿ ಹಿಂಜರಿದು ಲಂಕಾನಗರದ ಹೊರವಲಯದಲ್ಲಿ ನಿಂತನು ಎಂಬುದಾಗಿ ವಾಲ್ಮೀಕಿ
ಮಹರ್ಷಿಗಳು ಕಥೆಯನ್ನು ಮುಂದುವರಿಸಿದರು. ೨. ಸೋತ ಮುಖದಿಂದ ನಗರ
ವನ್ನು ಪ್ರವೇಶಿಸುವುದು ತನ್ನ ದಿಟ್ಟ ಶೌರ್ಯಕ್ಕೆ ಕುಂದುಂಟುಮಾಡುವುದು, ಅಲ್ಲದೆ
ತಂದೆಗೆ ತಾನಿತ್ತ ಮಾತಿಗೆ ಮೂರ್ಖನಾಗುವೆ ಎಂದು ತಾನು ನಿಂದೆಗೊಳಗಾಗುವ ವಿಷಯ
ವನ್ನು ಭಾವಿಸಿ ಇಂದ್ರಜಿತು ತಮ್ಮ ವಂಶಪರಂಪರೆಯ ಏಳಿಗೆಗೆ ಕಾರಣಳಾದ ಮನೆ
ದೇವತೆಯನ್ನು ಒಲಿಸಿಕೊಳ್ಳುವ ಉದ್ದೇಶದಿಂದ ಬಂದನು. ೩. ತನ್ನ ಸೈನ್ಯವನ್ನು
ಒಟ್ಟುಗೂಡಿಸಿ ಇಂದ್ರಜಿತು ಕುಂಭಿಯ ಪರ್ವತದ ತಪ್ಪಲಲ್ಲಿ ಸಪ್ತವ್ಯಾಹರಚನೆ
ಯಿಂದ ನಿಲ್ಲಿಸಿದನು. ಅನಂತರ ಮಾರಣಹೋಮವನ್ನು ನಡೆಸುವ ಉದ್ದೇಶದಿಂದ
ರಾಕ್ಷಸ ಬ್ರಾಹ್ಮಣರುಗಳೊಡಗೂಡಿ ನಿಕುಂಭಿಯ ದೇವಾಲಯದ ಪವಿತ್ರ ಮಂಟಪ

ಏಳುಸುತ್ತಿನಲೊಡ್ಡು ಮೆಣ್ಣೆದುರು | ಶೈಲದೊತ್ತಿನರಾಜಿಯನ್ನೂ
 ಟೀಕಿಳಿಪಿಟ್ಟೋಹಿನಿಯ ಸಂಖ್ಯೆಯ ಸಕಲ ಸೈನಿಕವ
 ಭಾಳನೀತ್ರು ಸರೋಜಗರ್ಭರಿ | ಗೇಳುಯುಗ ಪರಿಯಂತ ಕಾದಲು
 ಕೋಳುಪೋಗದ ಪರಿಯಪೋಲು ಜಸರಿಸಿತು ರಾತ್ರಿಯಲಿ

೪

ಹೊಕ್ಕನಾ ಕ್ರಮಮಂಟಪವನವ | ನೆಕ್ಕತುಳದಲಿ ನವವಿಧದಲಾ
 ರಕ್ಕಸನ ಮನೆದೇವತೆಯನಗ್ಗಲ ನಿಕುಂಭಿಳಯ
 ಎಕ್ಕಸರದಲಿ ಪೂಜಿಸಿದನು | ಲಿಕ್ಕಿದನು ನರಮಾಂಸವನು ಯ
 ಜ್ಞಕ್ಕಿ ದೀಕ್ಷಿತನಾದನಲ್ಲಿ ಮೇಲೆ ಶಕ್ರಜತು

೫

ವೀರಬಾಹು ಸುಬಾಹು ದುರ್ಮದ | ಘೋರಬಲ ದುರ್ಜಯ ದುರಾಸ
 ಕ್ರೂರದಂಷ್ಟ್ರ ಕರಾಳ ದೀರ್ಘವಿಕರ್ಣ ಶಶಕರ್ಣ
 ಸಾರಮೇಯಾನನ ವೃಕಾನನ | ಸೈರಿಭಾನನ ಮುಖ್ಯರನು ಸುರ
 ವೈರಿ ತನ್ನದಿನಲಿ ನಿಲಿಸಿದನಂಗರಕ್ಷಣೆಗೆ

೬

ಅರುಣಸಲಿಲಾಜ್ಯಗಳನರಣಾಂ | ಬರವನರೂ ಸುಗಂಧಸಾರವ
 ನರೂ ಪುಷ್ಪಾಕ್ಷತಯನಾಯಸ್ಕಾಂತ ಪಾತ್ರೆಗಳ
 ಕರಿಯ ಮೆಕ್ಕೆಯ ಕಾಳಸರ್ಪನ | ತರಿಸಿ ತಾಣಿಯ ಸಮಿತೆಗಳ ಸಂ
 ವರಿಸಿ ದೀಕ್ಷಿತನಾದನಾ ವಿಳ ಮಾರಣಾಧ್ವರಕೆ

೭

ವನ್ನು ಪ್ರವೇಶಿಸಿದನು. ೪. ಕುಂಭಿಳಿಯ ಪರ್ವತದ ಬಳಿಯಲ್ಲಿ ಏಳುಸುತ್ತಿನಲ್ಲಿ ಸೈನ್ಯವು
 ಸಜ್ಜಾಗಿ ನಿಂತಿತು. ಏಳು ಅಕ್ಷೋಹಿನಿ ಸೈನಿಕರು ಮುಕ್ಕಣ್ಣ ಮತ್ತು ಬ್ರಹ್ಮರುಗಳು
 ಏಳುಯುಗದವರೆಗೆ ಕಾದಿದರೂ ವಶವಾಗದ ರೀತಿಯಲ್ಲಿ ಅಂದಿನ ಇರುಳು ಸಿದ್ಧವಾಗಿ
 ನಿಂತರು. ೫. ಇಂದ್ರಜಿತು ಯಾಗಮಂಟಪವನ್ನು ದಿಟ್ಟಿತನದಿಂದ ಪ್ರವೇಶಿಸಿದನು.
 ತನ್ನ ಮನೆದೇವತೆ ನಿಕುಂಭಿಳಿಯನ್ನು ಒಂಬತ್ತುವಿಧದ ಅರ್ಚನೆಯಿಂದ ಸತತವಾಗಿ
 ಪೂಜಿಸಿದನು. ನರಮಾಂಸವನ್ನು ನೈವೇದ್ಯಮಾಡಿದನು. ಅನಂತರ ಇಂದ್ರಜಿತು
 ಯಜ್ಞದ ವ್ರತವನ್ನು ಕೈಗೊಂಡನು. ೬. ವೀರಬಾಹು, ಸುಬಾಹು, ದುರ್ಮದ,
 ಘೋರಬಲ, ದುರ್ಜಯ, ದುರಾಸ, ಕ್ರೂರದಂಷ್ಟ್ರ, ಕರಾಳ, ದೀರ್ಘವಿಕರ್ಣ,
 ಶಶಕರ್ಣ (ಮೊಲದಂತೆ ಕಿವಿಯುಳ್ಳವನು), ಸಾರಮೇಯಾನನ (ನಾಯಿಯಂತೆ
 ಮುಖವುಳ್ಳವನು) ವೃಕಾನನ (ತೋಳದಂತೆ ಮುಖವುಳ್ಳವನು), ಸೈರಿಭಾನನ
 (ಕೋಣದಂತೆ ಮುಖವುಳ್ಳವನು) ಮೊದಲಾದ ಮುಖ್ಯ ರಾಕ್ಷಸವೀರರನ್ನು
 ತನ್ನ ಅಂಗರಕ್ಷಣೆಗಾಗಿ ನಿಲ್ಲಿಸಿದನು. ೭. ರಕ್ತದ ತುಪ್ಪ, ಕೆಂಪುವಸ್ತ್ರ, ಕೆಂಪು
 ಸುಗಂಧದ್ರವ್ಯ, ಕೆಂಪು ಹೂವು ಅಕ್ಷತೆ, ಸೂಜಿಗಲ್ಲಿನ ಪಾತ್ರೆಗಳು, ಕರಿಯಮೆಕ್ಕೆ, ಕಾಲ
 ಸರ್ಪ—ಮೊದಲಾದುವುಗಳನ್ನು ತರಿಸಿ ತಾರಿಯಮರದ ಸಮಿತ್ತುಗಳನ್ನು ಸಿದ್ಧಪಡಿಸಿ

ಬಸುಳಿ ಬಗಿದನು ತೆಗೆದನುದರದ | ವಿಷಮವಹ್ನಿಯನಸುರನಲುವಿನ
ಹಸರಗಳ ಸವಿತೆಯಲಿ ಕೋಣತ್ರಯದ ಕುಂಡದಲಿ
ಅಸುರ ವಿಪ್ರಾವಳಯಾರ್ಥವಣ | ದೇವ ಮಂತ್ರಾಗಮದಿ ಸಂಸ್ಥಾ
ಪಿಸಿದನಸ್ಥಾವಳ ಪರಿಸ್ತರಣದಲಿ ಹುತವಹನ

೮

ಆಗಲಾಸುರಕರ್ಮ ವಿಧಿವಿಹಿ | ತಾಗಮದಲುದರಾವಿಷದಲಾ
ಧಾಗಗಳ ಸಲಿಲದಲಿ ಕೃಷ್ಣೋರಗನ ಮಾಂಸದಲಿ
ಮೇಗೆ ತೀರ್ಯಗ್ವಾತಿಗಳ ಸಂ | ಯೋಗಗಳ ನೇಗಲಲಿ ನೆತ್ತರಿ
ನೋಗರದ ಚರವಿನಲಿ ಪುಟಗೋಳಿದನು ಹುತವಹನ

೯

ಬೇಳದನು ಬಳಕಾಹುತಿಗಳ ವಿ | ತಾಳಿಸಿತು ಹೋಮಾಗ್ನಿ ಧೂಮ
ಜ್ವಾಲೆಯಲಿ ಪಸರಿಸಿತು ಪಶುಮಾಂಸದ ಮಹಾಗಂಧ
ಗಾಳಿ ನೆಗಹಿದುದಭ್ರಧರರ | ಪಾಳಯಕೆ ಬೆದಲಾಯ್ತು ರಘುಭೂ
ಪಾಲಬಲದಲಿ ಹೋಗಿಯ ಹೊರಳಿಯ ಹೊದಲಿ ಹೊಯ್ದನಲಿ

೧೦

ಕಡಲು ಕುದಿದುಕ್ಕಿದುದು ತಾರಕಿ | ಸಿಡಿದವವನಿಗೆ ಧರಣಿ ಕಂಪಿಸಿ
ನಡುಗುತಿರ್ದುದು ಸುರರ ನಗರಾವಳಯಲಬಿಳಜನ
ಮಿದುಕುತಿರ್ದುದು ತಾಪದಲಿ ಸೆಜೆ | ಹೊಡೆವುತಿರ್ದುದು ದೇವಗಳಲಿ ಮನ
ನಡುಗಿ ರಘುರಾಜೇಂದ್ರ ಚಿವಗೊಂಡನು ವಿಭೀಷಣನ

೧೧

ಕೊಂಡು ಮಾರಣಹೋಮಕ್ಕೆ ಇಂದ್ರಜಿತು ದೀಕ್ಷೆವಹಿಸಿದನು. ೮. ಹೊಟ್ಟೆಯನ್ನು ಬಗೆದು ಒಳಗಿನ ಉದರಾಗ್ನಿಯನ್ನು ಹೊರತೆಗೆದನು. ಮೂಳೆಗಳನ್ನು ಸಮಿತ್ತಾಗಿ ಜೋಡಿಸಿಕೊಂಡನು. ಮೂರು ಕೋಣಗಳ ನಡುವೆ ಅಗ್ನಿಕುಂಡವನ್ನೇರ್ಪಡಿಸಿದನು. ಅಸುರ ಬ್ರಾಹ್ಮಣರು ಶಾಸ್ತ್ರಾನುಸಾರವಾಗಿ ಅರ್ಥವರ್ಣವೇದದ ಮಂತ್ರಗಳನ್ನು ಉಚ್ಚರಿಸುತ್ತಿರಲು ಅಸ್ತ್ರಗಳನ್ನು ಹೋಮಕುಂಡದ ಸುತ್ತ ಪರಿಸ್ತರಣವಾಗಿ ಇರಿಸಿ ಇಂದ್ರಜಿತು ಕುಂಡದಲ್ಲಿ ಅಗ್ನಿಯನ್ನು ಪ್ರತಿಷ್ಠಿಸಿದನು. ೯. ಆಗ ಘೋರಕರ್ಮದ ಮೂಲಕ ಶಾಸ್ತ್ರಗಳಲ್ಲಿ ಹೇಳಿರುವ ಪ್ರಕಾರದಲ್ಲಿ ಹೊಟ್ಟೆಯ ಮಾಂಸ, ಹೋತಗಳ ರಕ್ತ, ಕೃಷ್ಣಸರ್ಪದ ಮಾಂಸ. ಪಶುಪಕ್ಷಿ ಮೊದಲಾದ ಪ್ರಾಣಿಗಳ ಕೊಬ್ಬು, ರಕ್ತದ ಅನ್ನದ ಚರು-ಮೊದಲಾದುವುಗಳಿಂದ ಅಗ್ನಿಯನ್ನು ಪುಟಗೊಳಿಸಿದನು. ೧೦. ಅನಂತರ ಇಂದ್ರಜಿತು ಆಹುತಿಗಳನ್ನು ಕೊಟ್ಟು ಹೋಮಮಾಡಿದನು. ಹೋಮಾಗ್ನಿಯ ಉರಿ ಹೆಚ್ಚಾಯಿತು. ಹೊಗೆಯ ಸಮೂಹದೊಡನೆ ಮೃಗಮಾಂಸದ ಸುವಾಸನೆಯನ್ನು ಹೊತ್ತ ಗಾಳಿ ಹರಡಿತು ಮತ್ತು ಅಲ್ಲಿಂದ ಆಕಾಶದಲ್ಲಿದ್ದ ದೇವತೆಗಳ ಪಾಳಯಕ್ಕೆ ವಿರಿತು. ಹೊಗೆಯು ದಟ್ಟವಾಗಿ ಹರಡಿದುದನ್ನು ಕಂಡ ರಘುರಾಮನ ಸೈನ್ಯದಲ್ಲಿ ಹೆದರಿಕೆ ವಿಸ್ತರಿಸಿತು. ೧೧. ಸಮುದ್ರ ಕುದಿದು ಉಕ್ಕಿತು. ನಕ್ಷತ್ರಗಳು ಭೂಮಿಗೆ ಸಿಡಿದುಬಿದ್ದವು. ಭೂಮಿ ನಡುಗಿತು. ದೇವತೆಗಳ ನಗರಗಳಲ್ಲಿ ಸಮಸ್ತರೂ ತಾಪದಿಂದ ಸಂಕಟಪಟ್ಟರು. ದಿಕ್ಕುದಿಕ್ಕುಗಳಲ್ಲಿ ಸೆಕೆ ಬಡಿಯುತ್ತಿತ್ತು. ಮನಸ್ಸಿನಲ್ಲಿ ನಡುಗಿ ರಘುರಾಜೇಂದ್ರನು ವಿಭೀಷಣನನ್ನು

ಏನಿದದ್ಭುತ ತಾಪ ಶಿಖಿ ಜಠ | ರಾಣುಗತವಾಗಿದೆ ನಿರಾಚರ
ರೇನ ನೆನೆದರೊ ನಮಗೆ ದುಷ್ಟತಿಕಾರ ಸಾಧನವ
ನೀನು ಬಲೈ ನಿನ್ನ ಮನದನು | ಮಾನವಾವುಮ ಹೇಳು ನಮಗೆನ
ಲಾ ನರೇಂದ್ರಂಗಾ ವಿಭೀಷಣದೇವನಂತೆಂದ

೧೨

ರಾಮ ಚಿತ್ತೈಸಾಭಿಚಾರದ | ಹೋಮುವಿದು ರಾವಣೆಯದಿಂದಿನ
ತಾಮಸಿಯನಿವ ಕಳದನಾದಡೆ ಹಜಿವು ಬಳಕೆಮಗೆ
ಆ ಮಹೇಂದ್ರವಿರೋಧಿಯೆಡೆಗೆ ಸ | ನಾಮರನು ಬೀಳ್ಕೊಡು ತದೀಯ ಮ
ಹಾದದದ್ಭವನಳೆಯೆ ಬಳಕಿದಿರಾರು ನಿಮಗೆಂದ

೧೩

ನಿನ್ನ ಸೇನೆಯಲುಂಟೆ ವತ್ಸರ | ಹನ್ನೆರಡುಪವಾಸದವರು ವಿ
ಭಿನ್ನ ನಿಧ್ರಾವರರು ವನಿತಾಸಂಗವರ್ಜಿತರು
ಉನ್ನತಾಹವ ವೀರರುಳ್ಳದೆ | ತನ್ನ ಬಳಿಯಲಿ ಕಳುಹು ತಡವೇ
ಕಿನ್ನು ಬೇಗ ವಿಚಾರಿಸೆಂದು ವಿಭೀಷಣನು ನುಡಿದ

೧೪

ಕರವ ಮುಗಿದಿದಿರಾಗಿ ನಿಂದಿ | ದರ್ಶಿದಿಶಾಪಟ ವೀರಲಕ್ಷ್ಮಣ
ನರಸುಗಂದನು ಭಟರ ಜೇಜಿನ್ನಜಸಲೇಕಿಸುತ
ನಿರವಿಸುಕಿತನ ವಧೆಗೆ ವೈರಿಯ | ಶಿರವ ತಂದಿಳುಹುವೆನು ದೇವರ
ಚರಣದಡಿಯಲಿ ಚಿಂತೆ ಬೇಡಿದಕೆಂದು ಕೈಮುಗಿದ

೧೫

ಕುರಿತು ಕಾರಣವನ್ನು ಕೇಳಿದನು. ೧೨. “ಏನೀ ಅದ್ಭುತವಾದ ತಾಪ, ಬೆಂಕಿಯು ಹೊಟ್ಟೆ
ಯೊಳಹೊಕ್ಕಿದೆ. ರಾಕ್ಷಸರು ನಮಗೆ ಕಟ್ಟಿದ್ದಾಗುವ ಕಾರ್ಯವನ್ನೇನನ್ನು ಮಾಡಲು
ತೊಡಗಿದ್ದಾರೋ ನಿನಗೆ ಗೊತ್ತೆ ? ನಿನ್ನ ಉಹೆಯೇನು ? ನಮಗೆ ಹೇಳು” ಎಂದು
ಕೇಳಲು ವಿಭೀಷಣನು ರಾಮನನ್ನು ಕುರಿತು ಮುಂದಿನಂತೆ ನುಡಿದನು. ೧೩. “ರಾಮ
ಆಲಿಸು, ಇಂದ್ರಜಿತರು ಆಚರಿಸುತ್ತಿರುವ ಮಾಟದ ಹೋಮವಿದು. ಇಂದಿನ ರಾತ್ರಿ
ಯನ್ನು ಇವನು ಕಳೆದನಾದರೆ ನಮಗೆ ನಾಶ ಖಂಡಿತ. ಆದುದರಿಂದ ಇಂದ್ರಜಿತನವನ
ಬಳಿಗೆ ಹೆಸರಾಂತ ವೀರರನ್ನು ಕಳುಹಿಸಿಕೊಡು. ಆ ಸೊಕ್ಕಿನ ಶತ್ರು ನಾಶವಾದರೆ
ಅನಂತರ ನಿಮಗೆ ಯಾರು ಎದುರು” ಎಂದ ವಿಭೀಷಣ. ೧೪. “ಹನ್ನೆರಡು ವರ್ಷಗಳ
ಕಾಲ ಉಪವಾಸ ಮಾಡಿದವರು, ನಿನ್ನ ಮಾಡಿದವರು ಹಾಗೂ ಸ್ತೀಕಹವಾಸವಿಲ್ಲದವರು
ನಿನ್ನ ಸೈನ್ಯದಲ್ಲಿದ್ದಾರೆ ಯೇ ? ಇಂಥ ಉತ್ಕೃಷ್ಟ ಯುದ್ಧವೀರರಿದ್ದರೆ ನನ್ನ ಜತೆಯಲ್ಲಿ
ಕಳುಹಿಸು. ಇನ್ನು ತಡವೇಕೆ, ಬೇಗ ವಿಚಾರಿಸು” ಎಂದ ವಿಭೀಷಣ. ೧೫. ಕೈಮುಗಿದು
ಕೊಂಡು ಎದುರಿದ್ದ ಶತ್ರುಗಳನ್ನು ದಿಕ್ಕುದಿಕ್ಕುಗಳಿಗೆ ಚೆದುರಿಸುವ ವೀರಲಕ್ಷ್ಮಣನು
ರಾಮನನ್ನು ಕುರಿತು, “ಬೇರೆ ವೀರರನ್ನೇಕೆ ಹುಡುಕಬೇಕು. ಶತ್ರುವಧೆಗೆ ಆಪ್ತನೇ
ಕೊಡು, ವೈರಿಯ ತಲೆಯನ್ನು ಸ್ವಾಮಿಯವರ ಪಾದದಡಿಗೆ ತಂದುಹಾಕುವೆನು,

ನಿನಗಿನಿತು ಗುಣವುಂಟೆಯೆನಲೊಡ | ನನಿಮಿಷಾರಿಯ ಗೆಲಿದ ಗೆಲವಿನ
ಕೊನೆಯಲುಂಕುರುವನೀಗ ಬೆಸಸೆನಗೆನುತ ನಿಂದಿದರ್
ಧನುತನುತ್ರ ಶರಾವಳಿಯ ಕೊಂ | ಡನುವರಕೆ ಹೊಜವಂಟನಾ ಯಾ
ಮಿನಿಯೊಳಾಪದಧೀರ ಶೌರ್ಯೋದಾರ ಸೌಮಿತ್ರಿ

೧೬

ಕಳುಹಿದನು ಬೆಂಬಳಿಯ ತಮ್ಮನ | ಕೊಳುಗುಳದ ಹದಕಂಜುತಾಖಿಂ
ಡಲನ ಪೊಮ್ಮ ನನಂಜನಾನಂದನನಗ್ನಿಜನ
ಬಳಿಕವರ ಸಂರಕ್ಷಣೆಗೆ ಕೈ | ಗೊಳಿಸಿದನು ಜಾಂಬವರ ಹರಿದುದು
ಬಲಿಮುಖರ ಬಲುಧಾಳಿ ನಿರ್ಬುಧದ ವಿರ್ವಸಂಖ್ಯೆಯಲಿ

೧೭

ಮುತ್ತಿದರು ಬಳಿಕಾ ಶಿಲೋಚ್ಚಯ | ಕೊತ್ತಲಿಕ್ಕಿದ ಬಲದ ಬೊಬ್ಬೆಗೆ
ಕಿತ್ತು ಹಾಜಿದವದ್ರಿ ನಿರ್ದ್ರುಪವಾಗಲಭ್ರದಲಿ
ಹತ್ತಿದುದು ಕಂಠೂಳಿ ಮಲಿತವ | ರೊತ್ತಿದರು ಬಲುಗಡಿತದಲಿ ನೊರೆ
ನೆತ್ತರೋಕುಳಿಯಾಯ್ತು ಶಾಕಿನಿ ಡಾಕಿನೀಜನಕೆ

೧೮

ನಾಕು ಮೈಯಲಿ ನಿಂದು ಕಪಿಬಲ | ಪೌಕಿ ಹೊಕ್ಕುದು ಹೊಯ್ವ ಮರದಲಿ
ನೂಕುವೆಟ್ಟುಂಗಳ ಕರೋಗ್ರ ಸಮಗ್ರ ಘಾತದಲಿ
ಆ ಕಪಿಗಳಬ್ಬಟಿಮು ಕೊಲೆಯು ಸ | ಮಿಾಕದಂಗದ ರಿಂಗಣದ ಲೋ
ಕೈಕವೀರರ ಮುಂಡ ಕುಣಿದವು ಕೋಟಿಸಂಖ್ಯೆಯಲಿ

೧೯

ಇದಕ್ಕಾಗಿ ಚಿಂತಿಸಬೇಡ” ಎಂದು ಕೇಳಿಕೊಂಡ. ೧೬. “ವಿಭೀಷಣನು ಹೇಳಿದಷ್ಟು
ಗುಣಗಳು ನಿನ್ನಲ್ಲಿವೆಯೆ?” ಎಂದು ಪ್ರಶ್ನಿಸಲು, ಇಂದ್ರಜಿತುವನ್ನು ಗೆದ್ದ ವಿಜಯದ
ಅನಂತರ ಹೇಳುವೆನು. ಈಗ ಅಪ್ಪಣೆಕೊಡು” ಎಂದು ಹೇಳಿ ಲಕ್ಷ್ಮಣ ನಿಂತು
ಕೊಂಡ. ಬಿಲ್ಲು, ಬಾಣ, ಕವಚಗಳನ್ನು ತೆಗೆದುಕೊಂಡು ಅಂದಿನಿರುಳಿನಲ್ಲಿ ಕದನವೀರ
ವಿಶಾಲಪರಾಕ್ರಮಿ ಲಕ್ಷ್ಮಣನು ಯುದ್ಧಕ್ಕೆ ಹೊರಟನು. ೧೭. ಮುಂದೆ ಯುದ್ಧವೇ
ನಾಗುವುದೋ ಎಂದು ಹೆದರಿದ ರಾಮನು ತಮ್ಮನಿಗೆ ಬೆಂಬಲವಾಗಿ ಅಂಗದ ಅಂಜನೇಯ
ನೀಲರುಗಳನ್ನು ಕಳುಹಿಸಿದನು. ಬಳಿಕ ಅವರ ರಕ್ಷಣೆಗೆ ಜಾಂಬವರನ್ನು ಒಪ್ಪಿಸಿದನು.
ನಿರ್ಬುಧದ ವಿರ್ವಸಂಖ್ಯೆಯಲ್ಲಿ ವಾನರಸೈನ್ಯವು ಮುತ್ತಿಗೆಗೆ ಮುನ್ನುಗ್ಗಿತು. ೧೮.
ವಾನರರು ಅಸುರರ ಮೇಲೆ ಮುತ್ತಿಗೆ ಹಾಕಿದರು. ಬೆಟ್ಟಗಳಿಂದ ಹೊಡೆದು ಪಕ್ಕಕ್ಕೆ
ಠಕ್ಕಿದ ಬೊಬ್ಬೆಗೆ ಬೆಟ್ಟಗಳು ಕಿತ್ತುಹಾರಿದವು. ಅವುಗಳ ಮೇಲಿನ ಮರಗಳು ಮುರಿದು
ಬಿದ್ದವು. ಆಕಾಶವನ್ನು ಕೆಂಪು ಧೂಳು ವ್ಯಾಪಿಸಿತು. ಸೊಕ್ಕಿದ ರಾಕ್ಷಸರು ಭಾರಿ
ಕೊಲೆಮಾಡುತ್ತ ಮೇಲೆಬಿದ್ದರು. ಆಗ ಶಾಕಿನಿ ಡಾಕಿನಿಗಳಿಗೆ ನೊರೆರಕ್ತದ ಓಕುಳಿ
ಯಾಯಿತು. ೧೯. ಕೈಯಲ್ಲಿನ ಮಾರಗಳಿಂದಲೂ ಬೆಟ್ಟಗಳಿಂದಲೂ ಭಯಂಕರವಾಗಿ
ಹೊಡೆದು ಪೆಟ್ಟು ಕೊಡುತ್ತ ನಾಲ್ಕು ಕಡೆಗಳಿಂದಲೂ ಕಪಿಸೈನ್ಯವು ಮುತ್ತಿಗೆಹಾಕಿ
ನುಗ್ಗಿತು. ಆ ಕಪಿಭಟರಿಂದ ಉಗ್ರಕೊಲೆಯಾದ ರಾಕ್ಷಸವೀರರ ಮುಂಡಗಳು

ಏಜಃವರು ತದ್ಗಿರಿಯನಿವರವ | ರೇಷಗೊಡದಿಳಿಗಡಹುವರು ಮಗು
 ಲೇಷ ಹತ್ತುವರಿವರು ತಲೆಮುಟ್ಟುವರು ಹೊಡಕರಿಸಿ
 ಜಾಜುಗುಟ್ಟುವರೀ ಪರಿಯಲಿ | ನೋಟು ಕಣೆಯದ ಕದನದಲಿ ಕಲಿ
 ಯೇಷ ಕಾದಿತು ಸೇನೆ ಸೇನೆಯೇಳಣಾಗ ಕೇಳಿಂದ ೨೦

ಎಂತುಟೋ ಸುಗ್ರೀವನಾಜ್ಞಾ | ಮಂತ್ರಶಕ್ತಿ ಮಹಾಧನವ ಸಾ
 ವರ್ತೆ ದೇಶವನಿತ್ತು ಮನ್ನಣೆಯಲಿ ಮಹಾಭಟರ
 ಸಂತವಿಟ್ಟವರೊದಗುವುದು ತಾ | ನಿಂತು ದುರ್ಲಭವಖಳದಸೆಯ ವ
 ನಾಂತರದ ಸ್ವೇಚ್ಛಾವಿಹಾರಿಗಳೊದಗಿತಾಜಿಯಲಿ ೨೧

ಪಡಿಬರಿಸಿ ತಲೆಯೊತ್ತಿ ಕರಿಗಳ | ಕೆಡಹಿದರು ಕುದುರೆಗಳ ಜೀವವ
 ಕೊಡಹಿದರು ಕವಿದಸುವ ರಥಿಕರ ರಥದ ಜೋಡಣೆಯ
 ಹುಡಿಬಿಡಿದರೊಳಹೋಗುವ ಪದಚರ | ಪಡೆಯ ಪದ್ವಜಪುರವರದ ಹೊಣ
 ಕಡೆಯ ಹೊಸ ಪಾಳೆಯದ ತುದಿಯಲಿ ಕಾಣಲ್ಪಿತದ ೨೨

ಹಜಿಯದೀಪರಿ ಕೊಂಡಡೆಯು ನೇ | ಸಜಿನ ಜನನಕೆ ಜಾವದರ್ಥದ
 ತೇಜಿನಂತರವಿದುರದ್ವಾರ ನಡೆದುದಾ ಖಳನ
 ತೇಜಿನದಲ್ಲವು ಸುಮ್ಮನಿದರಡೆ | ಹಜಿಯದನುತ ವಿಭೀಷಣನು ರಣ
 ಕುಣುವ ಘನ ಭೀಷಣ ಗದಾದಂಡವನು ಗಲ್ಲಿಸಿದ ೨೩

ಓಡಾಡುತ್ತ ಕೋಟಿಸಂಖ್ಯೆಯಲ್ಲಿ ಕುಣಿದಾಡಿದವು. ೨೦. ಆ ಕುಂಭಿಳಿಯ ಬೆಟ್ಟವನ್ನು
 ವಾನರರು ಏರುವರು, ಅವರು ಏರದಂತೆ ರಾಕ್ಷಸರು ವಾನರರನ್ನು ನೆಲಕ್ಕೆ ಬೀಳಿಸುವರು,
 ಪುನಃ ವಾನರರು ತುದಿಯವರೆಗೆ ಹತ್ತುವರು ; ವಾನರರು ಕೋಟಿಯ ತುದಿಯಲ್ಲಿ
 ಕಾಣಿಸಿಕೊಂಡೊಡನೆ ಅವರು ಜಾರಿಬೀಳುವಂತೆ ರಾಕ್ಷಸರು ಕುಟ್ಟುವರು, ಈ ರೀತಿಯಲ್ಲಿ
 ಇನ್ನೂರು ಬಾರಿ ವಾನರ ರಾಕ್ಷಸಸೈನ್ಯಗಳು ಪರಾಕ್ರಮದಿಂದ ಪರಸ್ಪರ ಕಾದಾಡಿದವು.
 ೨೧. ಸುಗ್ರೀವನ ಆಜ್ಞೆಯೆಂಬ ಮಂತ್ರಶಕ್ತಿಯು ಎಂಥದೋ ! ಬಹಳ ಹಣ ಕೈ ಸೇರು
 ವಂತೆ ಜಹಗೀರುಗಳನ್ನು ಕೊಟ್ಟು ಗೌರವಿಸಿ ಮಹಾವೀರರನ್ನು ಸಂತೋಷಪಡಿಸಿದರೂ
 ಅವರು ಈ ರೀತಿಯಲ್ಲಿ ಯುದ್ಧಕ್ಕೆ ಒದಗುವುದು ದುರ್ಲಭ. ಸಮಸ್ತ ದಿಕ್ಕುಗಳ ಕಾಡು
 ಗಳೊಳಗೆ ಸ್ವೇಚ್ಛೆಯಿಂದ ವಿಹರಿಸುತ್ತಿದ್ದ ವಾನರರು ಯುದ್ಧಕ್ಕೆ ಒದಗಿಬಂದುದು
 ಅಶ್ಚರ್ಯ. ೨೨. ವಾನರಭಟರು ಎದುರಿಸಿ ತಲೆಯನ್ನು ಅಮುಕಿ ಅನೆಗಳನ್ನು
 ಕೆಡವಿದರು ; ಕುದುರೆಗಳ ಜೀವಗಳನ್ನು ಕೊಡವಿಟ್ಟರು ; ಮುತ್ತಿ ಬಾಣಬಿಡುವ
 ರಥಿಕರ ರಥಗಳ ಸಾಲನ್ನು ಪುಡಿಪುಡಿ ಮಾಡಿದರು ; ಒಳಹೊಕ್ಕು ಕಾದಾಡುವ ಕಾಲಾಳು
 ಸೈನ್ಯಕ್ಕೆ ಬ್ರಹ್ಮನ ಪಟ್ಟಣದ ಹೊರಗಡೆಯ ಹೊಸ ಪಾಳೆಯದ ತುದಿಯನ್ನು ಕಾಣಿಸಿ
 ದರು. ೨೩. ಈ ರೀತಿ ಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ ಕೊಲೆ ನಡೆದರೆ ಸಾಗುವುದಿಲ್ಲ. ಸೂರ್ಯೋ
 ದಯಕ್ಕೆ ಅರ್ಧಜಾವ ಹೊತ್ತಿದೆ. ಇಂದ್ರಜಿತುವಿನ ಯಾಗವು ಅಡ್ಡಿಯಿಲ್ಲದೆ ನಡೆಯು
 ತ್ತಿದೆ. ಇದು ಕ್ರಮವಲ್ಲ. ಸುಮ್ಮನಿದ್ದರೆ ಆಗದು' ಎನ್ನುತ್ತ ವಿಭೀಷಣನು

ಬಟ್ಟಿಯನು ಸವರುವನು ಬೆನ್ನನು | ಮೆಟ್ಟಿ ಬಾ ಸೌಮಿತ್ರಿ ಕವಿವಿ
ತ್ವಟ್ಟಿನಸುರರನಿಸುತ ಹಾರದೆ ಬೆಂಬಲದ ಭಟರ
ಮುಟ್ಟುವಿಸಿದುದು ಹೊತ್ತು ರಥವನು | ಕೊಟ್ಟು ಕಳುಹದೆ ಮಾಣನದ ಜಯ
ತಟ್ಟಿದ್ದೃಶನ ಮೇಲಿನುತ ನಡೆಗೊಂಡನುರೇಂದ್ರ ೨೪

ಆರಿ ಬೊಬ್ಬಿಟ್ಟಾದಸುರಪತಿ ರಣ | ಭಾರದಲಿ ನಡೆಗೊಂಡು ತೆಗೆದನು
ದಾರಿಯನು ಸೌಮಿತ್ರಿ ಬರುವಾಸುರಚತುರ್ಬಲವ
ಸೇರಿಸಿದನಂಬಿನಲಿ ಹಿಂದೆ ಸ | ವೀರಸುತನೊಕುವ ನಿಶಾಟರ
ತೀರಬಡಿದನು ಹೊಕ್ಕುರೀ ಮೂವರು ವಃಖಾಲಯವ ೨೫

ಈತನೀಗಮರೇಂದ್ರಜಿತು ಮಾ | ಯಾತಿಶಯಕೌಶಲನು ಮಾಯಾ
ಸೀತೆಯನು ಕಡಿದಂಜಿಸಿದ ಕರ್ಕಶ ನಿಶಾಚರನು
ಈತನೀಗನುಸಾರಿ ತನ್ನಯ | ತಾತಗದನಿಂದವನು ಬಲ್ಲಿದ
ಸೀತೆಯನು ಬಿಡದಿಹ ಭಲೋತ್ತಿಯನೆಂದನುರೇಂದ್ರ ೨೬

ಇತ್ತ ನೋಡತಿಕಾಯವೈರಿ ವಿ | ಯತ್ಕಳದೊಳ್ಳೈತವ ಸರೋಜದ
ದತ್ತ ದಿವ್ಯವರೂಢವನು ದಿವ್ಯಾಶ್ವವನು ಸರಳ
ಬತ್ತಳಿಕೆಯನು ಬವರಕವು ಕೈ | ವರ್ತಿಸಲು ಕಡೆಗಾಲವೆಮಗಿ
ನ್ನುತ್ತರವದೇನಿದಕುಪಾಯವ ಕಾಣಬೇಕೆಂದ ೨೭

ಕಾದಾಟಕ್ಕಿಳಿದು ಭಯಂಕರ ಗದೆಯಿಂದ ಆಕ್ರಮಿಸಿದನು. ೨೪. “ಎದರಿನ ಶತ್ರು
ಗಳನ್ನು ಕೊಂದು ನಡುವೆ ದಾರಿ ಮಾಡುತ್ತೇನೆ. ಲಕ್ಷ್ಮಣ, ಬೆಂಬಲದ ಕಪಿಯೋಧರನ್ನು
ನಿರೀಕ್ಷಿಸದೆ ಮೇಲೆ ಬೀಳುವ ಈ ಕಡೆಯ ರಾಕ್ಷಸರ ಮೇಲೆ ಬಾಣ ಬಿಡುತ್ತ ನನ್ನ ಬೆನ್ನ
ಹಿಂದೆಯೇ ಬಾ. ಹೊತ್ತು ಹತ್ತಿರ ಬರುತ್ತಿದೆ. ಬ್ರಹ್ಮನು ಶತ್ರುವಿಗೆ ರಥವನ್ನು
ಕೊಟ್ಟು ಕಳುಹಿಸದೆ ಇರನು. ಅಷ್ಟಾದ ಮೇಲೆ ನಮಗೆ ಜಯ ಲಭಿಸದು” ಎನ್ನುತ್ತ
ವಿಭೀಷಣ ಮುಂದುವರಿದ. ೨೫. ವಿಭೀಷಣನು ಗರ್ಜಿಸಿ ಬೊಬ್ಬೆಹಾಕಿ ಕಾದುತ್ತ
ಮುನ್ನಡೆದು ಶತ್ರುಸೈನ್ಯದ ನಡುವೆ ದಾರಿಮಾಡಿದನು. ತಮ್ಮ ಮೇಲೆ ಬೀಳಲು
ಬರುವ ರಾಕ್ಷಸರ ಚತುರಂಗಬಲದ ಮೇಲೆ ಲಕ್ಷ್ಮಣನು ಬಾಣ ಬಿಟ್ಟು ಕೊಂದನು.
ಹಿಂದುಗಡೆಯಲ್ಲಿ ಮೇಲೆ ನುಗ್ಗುವ ರಾಕ್ಷಸರನ್ನು ಹನುಮಂತನು ಬಡಿದು ಕೊಂದನು.
ಹೀಗೆ ವಿಭೀಷಣ, ಲಕ್ಷ್ಮಣ, ಹನುಮಂತ ಈ ಮೂವರು ಇಂದ್ರಜಿತನಿಗಾಗಿ ಯಾಗಮಂಟಪ
ವನ್ನು ಪ್ರವೇಶಿಸಿದರು. ೨೬. “ಇವನೇ ಇಂದ್ರಜಿತು, ಮಾಯಾವಿದ್ಯೆಯಲ್ಲಿ ಕುಶಲ.
ಇವನೇ ಮಾಯಾಸೀತೆಯನ್ನು ಕತ್ತರಿಸಿ ನಮ್ಮನ್ನು ಹೆದರಿಸಿದ ಕ್ರೂರ ರಾಕ್ಷಸ. ಇವನು
ತನ್ನ ತಂದೆಗೆ ಬೆಂಬಲವಾಗಿರುವನು. ಆದುದರಿಂದಲೇ ಇವನ ತಂದೆ ರಾವಣನು
ಸೀತೆಯನ್ನು ಬಿಡದೆ ಇರುವ ಹಟವನ್ನು ಸಾಧಿಸುತ್ತಿದ್ದಾನೆ” ಎಂದು ವಿಭೀಷಣ.
೨೭. “ಅತಿಕಾಯನನ್ನು ಕೊಂದ ಲಕ್ಷ್ಮಣ, ಆಕಾಶದಲ್ಲಿ ಬರುತ್ತಿರುವ ಬ್ರಹ್ಮನು ಕೊಟ್ಟ
ದಿವ್ಯರಥ, ದಿವ್ಯಾಶ್ವ, ಬಾಣ, ಬತ್ತಳಿಕೆಗಳನ್ನು ಇಲ್ಲಿ ನೋಡು, ಯುದ್ಧಕ್ಕೆ ಇವು

ಕೋಪ ಕಿಡಿಯೆಡೆ ಸಮರಮುಖದಾ | ಚೋಪ ಕುಡಿಯೆಡೆ ವೀರರಸದಾ
 ಛಾಪ ಕಡಲಿಡೆ ಕಲಿಮಾನದ ಕದನಪ್ರತಾಪಕದ
 ರೂಪು ರಂಜಿಸೆ ರಾಮದೂತಾ | ಛಾಪ ರಾಗಿಸಲೊಡೆದನ್ನೆ ಬಳ
 ಕಾ ಪುರಂದರಜಿತುವಿನಾಹುತಿ ಸಿಡಿಯೆ ಸೌಮಿತ್ರಿ

೨೮

ತಿರುಗಿತಡ ಕಳುಹಿದ ಮಹಾರಥ | ಮರಳಿ ಮೂರುತಮಾರ್ಗದಲಿ ಕ
 ಕ್ಕೆಟ್ಟಿದು ನೋಡಿದನವನಿವರನುಕ್ಕಿಟ್ಟಿವ ರೋಷದಲಿ
 ಧರಣಿ ಬಾರಲೊ ಖೂಳ ಮರಣಾ | ಧ್ವರದ ಹುಬಲ ಬಿಸುಡೆನುತ ನಿಜ
 ಚರಣದಿಂದೆಬ್ಬಿಸಿದನಾಹವಕಮರದಲ್ಲಣ

೨೯

ಏಳು ದೈವದ್ರೋಹಿ ಭೂದಿವಿ | ಜಾಳಿನಿಂದಕ ನಿಂದಿರಸುರರ
 ಕಾಲಕರ್ಮದ ಮೃತ್ಯು ಬಂದಿದೆ ನೋಡು ಕಣ್ಣೆಟ್ಟಿದು
 ಕಾಳಗವ ಕೊಡು ಹಿಡಿ ನಿಜಾಯುಧ | ಬೇಳುವೆಯ ಬೇಳುಬ ಸಾಕಿ
 ನ್ನೇಳೆನುತ ಕಟವಾಯನೊಡೆದನು ಮತ್ತೆ ರಾವಣೆಯ

೩೦

ಪರಶುಕಿದ್ರೋಹಾನುಕೂಲತೆ | ನರಕಕೊಯ್ಯದೆ ಬಿಡುವುದೇ ಸುಡ
 ನರ ಮನಃಪೀಡಾಗ್ನಿ ಸುಡದಿಹುದೇ ಖಳಾಟವಿಯ
 ಹರಣರಕ್ಷನಿಮಿತ್ರ ಮರಣಾ | ಧ್ವರದ ಕೃತಕವನೊಡ್ಡಿದರೆ ಹಿತ
 ಕರವಹುದೆ ಬಿಡು ಬೇಗ ಕಲಿಯಾಗೇಳು ರಣಕಿಂದ

೩೧

ಇಂದ್ರಜಿತುವಿನ ಕೈಸೇರಿದರೆ ನಮಗೆ ಕಡೆಗಾಲ ಬಂದಂತೆ. ಇದಕ್ಕೇನು ಹೇಳುತ್ತೀಯೆ ? ಇದಕ್ಕೆ ಏನಾದರೂ ಉಪಾಯವನ್ನು ಹುಡುಕಬೇಕು” ಎಂದ ವಿಭೀಷಣ. ೨೮. ಕೋಪವು ಕಿಡಿಗೆದರಲು, ಯುದ್ಧದಾವೇಶ ಹೆಚ್ಚಲು, ವೀರರಸದ ಮಾತು ಉಕ್ಕಲು, ಶೂರಮನಸ್ಸಿನ ಯುದ್ಧಪರಾಕ್ರಮದ ಉಗ್ರರೂಪ ಶೋಭಿಸಲು, ರಾಮದೂತ ಹನುಮಂತ ಸಂತೋಷದಿಂದ ಮೆಚ್ಚಿ ಹೊಗಳಲು ಇಂದ್ರಜಿತುವಿನ ಆಹುತಿಯು ಸಿಡಿದು ಹೋಗುವಂತೆ ಲಕ್ಷ್ಮಣನು ಅವನನ್ನು ಒದ್ದನು. ೨೯. ಬ್ರಹ್ಮನು ಕಳುಹಿಸಿದ ದಿವ್ಯ ರಥವು ಆಕಾಶಮಾರ್ಗದಿಂದ ಹಿಂದಿರುಗಿತು. ಇಂದ್ರಜಿತು ಉಕ್ಕೇರುವ ಮಹಾಕೋಪ ದಿಂದ ಕಣ್ಣೆರೆದು ಇವರನ್ನು ನೋಡಿದನು. “ಯುದ್ಧಕ್ಕೆ ಬಾರೋ ನೀಚ. ಮರಣ ಹೋಮದ ಆಸೆಯನ್ನು ಬಿಡು” ಎನ್ನುತ್ತ ಲಕ್ಷ್ಮಣನು ದೇವತೆಗಳನ್ನು ಸೀಳಿದ ಇಂದ್ರ ಜಿತುವನ್ನು ಕಾಲಿನಿಂದ ತಿವಿದು ಯುದ್ಧಕ್ಕೆಬ್ಬಿಸಿದನು. ೩೦. “ದೈವದ್ರೋಹಿ, ಏಳು. ಬ್ರಾಹ್ಮಣನಿಂದಕ ಎದ್ದು ನಿಲ್ಲು. ರಾಕ್ಷಸರ ಸಾವಿನ ಮೃತ್ಯು ಬಂದಿದೆ ಕಣ್ಣೆರೆದು ನೋಡು. ಯುದ್ಧವನ್ನು ಕೊಡು, ಬಾ. ನಿನ್ನ ಆಯುಧವನ್ನು ತೆಗೆದುಕೋ. ಹೋಮದ ಆಸೆ ಸಾಕು. ಇನ್ನು ಏಳು” ಎನ್ನುತ್ತ ಲಕ್ಷ್ಮಣನು ಪ್ರಣಃ ಇಂದ್ರಜಿತುವಿನ ಕಟವಾಯನೊಡೆದನು. ೩೧. “ಪರಸ್ತ್ರೀದ್ರೋಹಕ್ಕೆ ಸಹಾಯಕನಾದರೆ ಅವನನ್ನು ನರಕಕ್ಕೆ ಕೊಂಡೊಯ್ಯದೆ ಬಿಡುವುದೆ ? ಸಜ್ಜನರ ಮನಸ್ಸಿನ ದುಃಖದ ಬೆಂಕಿಯು ರಾಕ್ಷಸರೆಂಬ ಅರಣ್ಯವನ್ನು ಸುಡದೆ ಇರುವುದೆ ? ಪ್ರಾಣ ರಕ್ಷಿಸಿಕೊಳ್ಳುವ ಉದ್ದೇಶ

ಎದ್ದನವ ಕೆದಕಿದ ಬಣಂಬೆಯೊ | ಳೆದ್ದ ಕಾಳ್ಗಿಚ್ಚಿನವೊಲುಂಟೆ ಹೊದ
ಟೆದ್ದ ಕಂಗಳ ಕಿಡಿಯ ನಾಸಾಪ್ಪಟದ ಕಬ್ಬಿಗೆಯ
ಎದ್ದ ರೋಪದಿ ಮೂಟಲೋಕದ | ನುದ್ದಿ ನುಂಗುವ ಹರನ ಖತಿಯನು
ಕದ್ದನೆನೆ ಕಾಲಿಕ್ಕಿದನು ನಿವರಥದೊಳಿಂದ್ರಜಿತು

೩೨

ಕೊಂಡು ಬಂದನೆ ನಿನ್ನನೀ ಮೂ | ಸುಂಡಿರಕ್ಕಸನಿವನ ರಕ್ತವ
ಹಿಂದಿ ನಿನ್ನ ಪರಾಕ್ರಮಾಗ್ನಿಯ ಕೆಡಿಸಿ ಕಪಿಬಲದ
ಇಂದೆಗರುಳನು ತಿಂಬಿ ಹಿಡಿ ಕೋ | ದಂಡವನು ಬಿಡು ಬಾಣವನು ಭಯ
ಗೊಂಡು ಹಿಂಗುವ ವೀರನೇ ತಾನೆನುತ ತೆಗೆದೆಚ್ಚ

೩೩

ಎಚ್ಚ ಬಾಣವನೀತನೆಡೆಯಲಿ | ಕೊಚ್ಚಿ ಕಣೆಗಳಲಭ್ರತಳವನು
ಬೆಚ್ಚನ್ನೆ ಬೆಳಗಾದುದನು ಜಗವಟಾಯದಾದುದನೆ
ಎಚ್ಚನಾತನನೀತನೀತನ | ನೆಚ್ಚನವನುಭಯಾಸ್ತದಸೆಗಳ
ಮುಚ್ಚಿದವು ಚುಂಬಿಸಿದವಂಬರದಮರಸಂತತಿಯ

೩೪

ಕೂಡಿತಸುರನ ಬಳಿಯ ನಾಯಕ | ವಾಡಿಗಳು ಬಳಸಲಿಸಿ ಕಪಿಬಲ
ಜೋಡಿಸಿತು ಜಾಹ್ನವಿಯ ತಂದೆಯ ತಮ್ಮನೊತ್ತಿನಲಿ
ಆಡಲಿನದನಸಮ ಸಮರಸ | ಗಾಢವನು ಬಳಕಿಬ್ಬರಲಿ ಕಿಡಿ
ಯಾಡಿದವು ಕಣಕಣೆಯ ಹೊಯ್ಲಿನಲಭ್ರದಳತೆಯಲಿ

೩೫

ದಿಂದ ಮಾರಣಹೋವುದ ಮೋಸವನ್ನೊಡ್ಡಿದರೆ ಅದರಿಂದ ಒಳ್ಳೆಯದಾಗುವುದು ?
ಯಾಗುವನ್ನು ತಕ್ಷಣ ಬಿಡು, ಯುದ್ಧಕ್ಕೆ ಕಲಿಯಾಗುವಳು” ಎಂದ ಲಕ್ಷ್ಮಣ. ೩೨.
ಹುಲ್ಲುವೆದೆಯಿಂದೆದ್ದ ಕಾಳ್ಗಿಚ್ಚಿನುತೆ ಕಣ್ಣುಗಳಿಂದ ಕಿಡಿಗಳ ರಾಶಿಯನ್ನು ಕಾರುತ್ತ
ಮೂಗಿನಿಂದ ಕಪ್ಪುಹೊಗೆಯನ್ನುಗುಳುತ್ತ ಇಂದ್ರಜಿತು ಎದ್ದನು. ರೋಪ ಕೆದರಿದಾಗ
ಮೂರು ಲೋಕಗಳನ್ನೂ ತೇದು ನುಂಗುವ ಈಶ್ವರನ ಕ್ರೋಧವನ್ನು ಕದ್ದುಕೊಂಡು
ಬಂದನೋ ಎನ್ನುವಂತೆ ಕೆರಳಿ ಇಂದ್ರಜಿತು ತನ್ನ ರಥವನ್ನೇರಿದನು. ೩೩. “ಈ
ಮೂಸಂಡಿ ರಾಕ್ಷಸನು ನಿನ್ನನ್ನು ಕರೆದುಕೊಂಡು ಬಂದನೆ ? ಇವನ ರಕ್ತವನ್ನು ಹಿಂದಿ
ನಿನ್ನ ಪರಾಕ್ರಮಾಗ್ನಿಯನ್ನು ನಂದಿಸಿ ಕಪಿಸೈನ್ಯದ ದಂಡೆಗರುಳನ್ನು ತಿಂದುಹಾಕುತ್ತಾನೆ.
ನಿನ್ನ ಧನುಸ್ಸನ್ನು ತೆಗೆದುಕೋ, ಬಾಣವನ್ನು ಬಿಡು. ಭಯಗೊಂಡು ಹಿಂದೆಗೆಯುವ
ವೀರನೇ ನಾನು ?” ಎನ್ನುತ್ತ ಇಂದ್ರಜಿತು ಬಾಣಬಿಟ್ಟ. ೩೪. ಇಂದ್ರಜಿತು ಬಿಟ್ಟ
ಬಾಣವನ್ನು ಲಕ್ಷ್ಮಣನು ನಡುವೆ ಕತ್ತರಿಸಿ ಬಾಣಗಳಿಂದ ಆಕಾಶವನ್ನು ಬೆಸೆದು
ಬಿಟ್ಟನು, ಆಕಾಶ ಮುಚ್ಚಿಕೊಂಡುದರಿಂದ ಬೆಳಗಾದುದು ಜಗತ್ತಿಗೆ ಗೊತ್ತಾಗಲಿಲ್ಲ.
ಇಂದ್ರಜಿತು ಲಕ್ಷ್ಮಣನ ಮೇಲೆ ಬಾಣಬಿಟ್ಟನು. ಲಕ್ಷ್ಮಣನು ಇಂದ್ರಜಿತುವಿನ
ಮೇಲೆ ಬಾಣಬಿಟ್ಟನು. ಈ ಇಬ್ಬರೂ ವೀರರು ಪ್ರಯೋಗಿಸಿದ ಬಾಣಗಳು
ದಿಕ್ಕುಗಳನ್ನು ಮುಚ್ಚಿದವು, ಗಗನದಲ್ಲಿದ್ದ ದೇವತೆಗಳನ್ನು ಚುಂಬಿಸಿದವು. ೩೫.
ಇಂದ್ರಜಿತುವಿನ ಸೈನ್ಯದ ಮುಖಂಡರು ಅವನನ್ನು ಅನುಸರಿಸಿ ಬಂದು ಸೇರಿದರು.
ಕಪಿಸೈನ್ಯವೂ ಗಂಗೆಯ ತುದಿಯಾದ ವಿಷ್ಣುವಿನ ಅವತಾರಿ ರಾಮನ ತಮ್ಮ ಲಕ್ಷ್ಮಣನ

ಖಿಣಖಿಣತ್ವಣ ಖಿಣೆಲುಖಿಣೆಲಂ | ದಣೆದವಂಬುಗುಳಲಿಬ್ಬರ
ಕಣೆಯ ಕಡಿತದಲೆದ್ದ ಕಿಡಿಯಡರಿದವು ಮೇಲ್ವಗವ
ಎಣಿಸಲಾ ಯುಗವೀ ಯುಗದ ಸುರ | ಗಣದ ರಕ್ಕಸಗಣದ ಸುಭಟರ
ಲೆಣೆಯ ಕಾಣೆನು ಲಕ್ಷ್ಮಣಗಮರೇಂದ್ರಜಿತವಿಂಗಿ

೩೬

ಮೊಳಗಿದವು ರಣವಾದ್ಯವಾಚೆಯ | ಲೊಲಿದುದಬ್ಬರವೀಚೆಯಲಿ ಕೈ
ಲುಳಯ ಶರಸಂಧಾನದಸುಗೆಯ ಚಳಚಮತ್ಪ್ರಿಯ
ಹಿಳುಕು ಹಿಳುಕಿನ ಸಂದಣೆಯ ಸರ | ಗೊಳಿಸಿದಸ್ತ್ರಾನೀಕದಂಬಿನ
ವಿಲಸದಬ್ಬರ ತುಂಬಿದುದು ಸಂಗ್ರಾಮಭೂಮಿಯಲಿ

೩೭

ಕಡಿದ ಕಣೆವಿಂಡುಗಳಲಾರ್ವರೆ | ರಘುದಿದುದಾಶಾಭಿತ್ತಿ ಕಣೆಯಿಂ
ದಿಡಿದುದಂಬರ ತುಂಬಿದುದು ಬಾಣಾಂಬುರಾಶಿಯಲಿ
ಹಿಡಿದ ಹರಿಗೆಯನೊಡ್ಡಿ ತಲೆಗಳ | ಮಡಗಿದುದು ರಕ್ಕಸರ ಬಲ ಮಂಟ
ವಿಡಿದು ಗಿರಿಗಳನೊಡ್ಡಿ ನಿಂದುದು ಸೇನೆ ವಾನರರ

೩೮

ವಿಟುಸಿದ ಹುಬ್ಬುಗಳ ಮಿಗೆ ಕೆಂ | ಪೇಟು ಕೆದಟುವ ದೃಷ್ಟಿಗಳ ನಲ
ಮೇಟು ನಿಲುಕದ ಕಾಯಗಳ ಕರ್ಣಾಂತ ಮುಷ್ಟಿಗಳ
ತೋಟುಗಣೆಗಳ ತೋಟುಕೆಯ ಸರ | ಲೇಟು ಬಾಯ್ಗಳಲೊಗುವ ನೆತ್ತರ
ಜೋಟುಗಳ ಜೋಡಣೆಯ ಭಟರೊದಗಿದರು ಸರಸದಲಿ

೩೯

ಬಳಿಯಲ್ಲಿ ಬಂದು ನಿಂತಿತು. ಇಂದ್ರಜಿತು ಲಕ್ಷ್ಮಣರ ನಡುವಿನ ಉಗ್ರ ಕದನವನ್ನು
ವಿನೆಂದು ವರ್ಣಿಸಲಿ. ಇಬ್ಬರೂ ಪ್ರಯೋಗಿಸಿದ ಬಾಣಗಳು ಆಕಾಶದಲ್ಲಿ ಒಂದಕ್ಕೊಂದು
ತಗುಲಿ ಕಿಡಿಗಳನ್ನು ಸುರಿಸಿದವು. ೩೬. ಇಂದ್ರಜಿತು ಲಕ್ಷ್ಮಣರು ಬಿಟ್ಟ ಬಾಣಗಳು
ಒಂದಕ್ಕೊಂದು ತಗುಲಿ ಖಿಣ ಖಿಣ ಖಿಣೆಲು ಖಿಣೆಲು ಎಂದು ಶಬ್ದಮಾಡಿದವು. ಇಬ್ಬರ
ಬಾಣಗಳು ಒಂದನ್ನೊಂದು ಕತ್ತರಿಸಿದಾಗ ಎದ್ದ ಕಿಡಿಗಳು ಮೇಲು ಲೋಕಕ್ಕೆ ಹಾರಿದವು.
ಯೋಚಿಸಿ ನೋಡಿದರೆ ಲಕ್ಷ್ಮಣ ಇಂದ್ರಜಿತುಗಳಿಗೆ ಹಿಂದಿನ ಯುಗದ ದೇವತೆಗಳು
ರಾಕ್ಷಸರು ಸಮಾನರಲ್ಲ. ೩೭. ಆತ್ಮ ರಾಕ್ಷಸಸೈನ್ಯದಲ್ಲಿ ರಣವಾದ್ಯಗಳು ಭೋರ್ಗರೆ
ದವು ; ಇತ್ತ ಕೈಚುರುಕಿನಿಂದ ಬಿಲ್ವಿದ್ಯಾಕೌಶಲದೊಡನೆ ಬಾಣಬಿಡುವ ಅಬ್ಬರ
ಮೊರೆಯಿತು. ಗಿರಿಗಳ ಬಾಣಗಳನ್ನು ಬಿಲ್ಲಿಗೆ ಹೂಡಿ ಏಕಪ್ರಕಾರವಾಗಿ ಅಸ್ತ್ರಗಳನ್ನು
ಬಿಡುವ ಬೊಟ್ಟೆಯು ಯುದ್ಧರಂಗವನ್ನು ವ್ಯಾಪಿಸಿತು. ೩೮. ಕತ್ತರಿಸಿದ ಬಾಣಗಳ
ರಾಶಿಯಿಂದ ಭೂಮಿ ತುಂಬಿಹೋಯಿತು. ದಿಕ್ಕುಗಳನ್ನು ಬಾಣಗಳು ವ್ಯಾಪಿಸಿದವು.
ಬಾಣಗಳ ಸಮೂಹವು ಆಕಾಶವನ್ನು ಮುಚ್ಚಿತು. ರಾಕ್ಷಸಸೈನ್ಯವು ಬಾಣಗಳು ಬೀಳ
ದಂತೆ ಗುರಾಣಿಗಳನ್ನು ಎತ್ತಿಹಿಡಿದು ಅದರಡಿಯಲ್ಲಿ ತಲೆಮರೆಸಿಕೊಂಡಿತು ; ವಾನರ
ಸೈನ್ಯವು ಬಾಣಗಳಿಗೆ ಮರೆಯಾಗಿ ಬೆಟ್ಟಗಳನ್ನು ತಲೆಯ ಮೇಲೆ ಎತ್ತಿ ಹಿಡಿದು ನಿಂತಿತು.
೩೯. ಹುಬ್ಬುಗಳನ್ನೇರಿಸಿದ, ಕೆಂಗಣ್ಣುಗಳ ದೃಷ್ಟಿಯ, ಉತ್ಸಾಹದಿಂದ ನೆಟ್ಟಗೆ ನಿಂತ,
ಕಿವಿಯವರೆಗೆ ತೂರುಬಾಣಗಳನ್ನು ಹಿಡಿದಿಳಿದ ಮುಷ್ಟಿಗಳ, ಬಾಣಗಳು ಚುಚ್ಚಿದ್ದುದ
ರಿಂದಾದ ಗಾಯಗಳ ಬಾಯಿಂದ ಜೋರಾಗಿ ರಕ್ತ ಸುರಿಯುತ್ತಿರುವ ವೀರರು ಸಮಸಮ

ಎಸುಗೆಯಲಿ ಸೌಮಿತ್ರಿ ಕೌತುಕ | ದಸುಗೆಯನು ಸುರಸೈನಿಕಕೆ ತೋ
ಱಿಸಿದನೊಂದೇ ಸರಳನಲಿ ರಿಪುಹಯಚತುಷ್ಟಯವ
ದಸೆಚತುಷ್ಟಯಕೆಚ್ಚು ಸೂತನ | ನುಸುರುಗಡಿಸಿ ವರೂಢಚಕ್ರವ
ವಸುಧೆಗೋಜಿಗಿಸಿ ಪದಚರನ ಮಾಡಿದನು ಪ್ರತಿಭಟನ

೯೦

ಎಲವೊ ರಾವಣ ಮಾಡುದೇ ಕ | ತ್ತಲೆಯ ಕಟಕವನೊಡ್ಡಿ ಗಗನ
ಸ್ಥಳದೊಳಗೆ ಮೈದೋಡಿಸುವುಬ್ಬಾಳುತನವಿದು
ಕಲಿಗಳಿಗೆ ಗುಣವಿದು ಕಣಾ ದು | ಬ೯ಲದ ರಣಗಳ್ಳರಿಗಿದೇ ಗುಣ
ವಳಿದಡೆಯು ಜೀವಿಸಿದಡೆಯು ರಣನಿಂದೆಯಲ್ಲೆಂದ

೯೧

ಕಾಯವನು ಬೈಚಡದೆ ಬಿಡು ನಿಜ | ಸಾಯಕವ ಸಮಗಲಹವೀಗಿದು
ಮಾಯೆಯನು ಮಱಿಗೊಂಬುದನುಚಿತ ಜಗದ ವೀರರಿಗೆ
ರಾಯಕಟಕದ ಭಟರು ರಣ ಕ | ಚ್ಚಾಯತಿಕೆಯನು ನೋಡಲಮರನಿ
ಕಾಯವನುತೊಂದಂಬಿನಲಿ ಕಡಿದಿಳುಹಿದನು ಧನುವ

೯೨

ಪೂತುರೇ ಬಿಲ್ಲಾಳು ಮಾಮಾ | ಭೂತನಾಥಂಗಿಲ್ಲವೀ ವಿ
ದ್ಯಾತಿಶಯ ಮರು ಭಾಪು ಲೇಸೆಂದೊಲೆದನವಯವವ
ವಾತಸೂತನಾಹವ ಜಗದ್ವಿ | ಪ್ರಾತನೈ ರಾಮಂಗೆ ಸರಿಯೆಂ
ದಾತ ಹೊಗ೯ದನಾ ವಿಘ್ನಪಣನಾ ನೃಪಾನುಜನ

೯೩

ವಾಗಿ ಕಾದಾಡಿದರು. ೯೦. ಲಕ್ಷ್ಮಣನು ತನ್ನ ಬಾಣಪ್ರಯೋಗದಿಂದ ದೇವತೆಗಳ ಸೈನಿಕರಿಗೆ ಕುತೂಹಲವನ್ನುಂಟುಮಾಡಿದನು. ಒಂದೇ ಬಾಣದಿಂದ ಶತ್ರುವಿನ ನಾಲ್ಕು ಕುದುರೆಗಳನ್ನು ನಾಲ್ಕು ದಿಕ್ಕುಗಳಿಗೆ ಹಾರಿಸಿ ಸಾರಥಿಯನ್ನು ಕೊಂದು ರಥದ ಚಕ್ರವನ್ನು ನೆಲಕ್ಕುರುಳಿಸಿ ಇಂದ್ರಜಿತು ನೆಲದಮೇಲೆ ನಿಲ್ಲುವಂತೆ ಮಾಡಿದನು. ೯೧. “ಲೋ, ರಾವಣನ ಮಗನೇ, ಕತ್ತಲೆಯ ರಾಶಿಯನ್ನೊಡ್ಡಿ ಅದೃಶ್ಯನಾಗಿ ಆಕಾಶದಿಂದ ಬಾಣ ಬಿಡುವದರ್ಪವು ಮುಗಿಯಿತೇ ? ಬದುಕಲಿ ಸಾಯಲಿ, ಹೀಗೆ ಯುದ್ಧ ಮಾಡುವುದು ವೀರರಿಗೆ ಲಕ್ಷಣ, ಬಲಹೀನರಾದ ರಣಗಳ್ಳರಿಗೂ ಇದೇ ಲಕ್ಷಣ. ಇದು ರಣನಿಂದೆ ಯಲ್ಲ” ಎಂದ ಲಕ್ಷ್ಮಣ, ೯೨. “ನಿನ್ನ ದೇಹವನ್ನು ಮರೆಮಾಡದೆ ನಿನ್ನ ಅಸ್ತ್ರಗಳನ್ನು ಪ್ರಯೋಗಿಸು. ಇದು ಸಮಯುದ್ಧ. ಜಗತ್ತಿನ ವೀರರು ಮಾಯೆಯನ್ನು ಆಶ್ರಯಿಸುವುದು ಅನುಚಿತ. ನಿನ್ನ ತಂದೆಯ ಸೈನ್ಯದ ವೀರರು ಮತ್ತು ದೇವತೆಗಳು ನಿನ್ನ ಕದನಪರಾಕ್ರಮ ವನ್ನು ನೋಡಲಿ” ಎಂದು ಹೇಳುತ್ತ ಲಕ್ಷ್ಮಣನು ಒಂದು ಬಾಣದಿಂದ ಇಂದ್ರಜಿತುವಿನ ಬಿಲ್ಲನ್ನು ಕತ್ತರಿಸಿಹಾಕಿದನು. ೯೩. “ಶಹಬಾಸ್ ಬಿಲ್ವಿದ್ಯಾಶೂರ, ಭಲಾ! ಭೂತನಾಥ ಶಿವನಿಗೆ ಈ ಬಿಲ್ವಿದ್ಯಾಕೌಶಲ್ಯವಿಲ್ಲ. ಮರು ಭಾಪು, ಲೇಸು!” ಎಂದು ಮಾರುತಿ ಮೈಮುಂದಿನು, “ಬಿಲ್ವಿದ್ಯೆಯಲ್ಲಿ ಜಗದ್ವಿಖ್ಯಾತನಯ್ಯ, ರಾಮನಿಗೆ ಸರಿಸಮ” ಎಂದ

ಕೊಲ್ಲೆ ನಸ್ತಾಳಿಗಳು ಕೈಗಳೆ | ಲಿಲ್ಲದನ ಗತರಥನ ಬವರಕೆ
ಬಿಲ್ಲ ಕೋ ಹೊಸರಥನ ನೀ ನಿಜವಾಗಿ ಮೇಳ್ಳಿಸು
ಕುಳ್ಳಿರಿಸು ಕೂಬರದ ಮಣೆಯಲಿ | ಬಿಲ್ಲ ಸೂತನ ನೂತನದ ರಣ
ಮಲ್ಲನಾಗೆಂದಭಯವಿತ್ತನು ನಗುತ ಸೌಮಿತ್ರಿ

೪೪

ಆ ನಿಮಿಷದಲಿ ಚಾಚಿತಸಮ ನ | ವೀನರಥ ಹಾಯ್ದದರುತಂಬಿನ
ಸೋನೆಯನು ಸೈಗಜದನಾ ಕಾಮಾಗಲಿ ಮಳೆಯಂತೆ
ವಿನ ಹೇಳುವನೀತನಹಿತನ | ನೂನ ಶಿರಸಂತತಿಯ ಸವರಿ ಸ
ಮಾನ ರಚನೆಯ ರಣವ ಮೆಚಿದುಬಿಟ್ಟದನಿದಿನಲಿ

೪೫

ಎಚ್ಚನಿಂದಾರಾತಿ ಮಾಯೆಯ | ಮುಚ್ಚಿಕೆಯನಿಧಿರೊಡ್ಡಿ ಲಕ್ಷ್ಮಣ
ನೆಚ್ಚನಾ ಮಾಯಾವಿಕಾರಿಯ ಬಾಣಪಂಜರವ
ಮುಚ್ಚು ಮುಚ್ಚಿಯಲಿ ಹದ್ದು ಹಾವುಗ | ಲೆಚ್ಚುಪಿಸೆ ನೀವುಳಿದನೆಂದೇ
ನಚ್ಚಿದಿರಲಾಯೆನುತ ಬೊಬ್ಬಿಟ್ಟದಚ್ಚನಿಂದಾರಿ

೪೬

ಆರು ಬರ್ದಾ ಬೊಮ್ಮ ಹರಸುವ | ಹಾರುವನು ಜವಕಂಕರನು ಕಾ
ಮಾರಿ ಭಿಕ್ಷುಕನವುಗೆ ತೊತ್ತಿರು ಮೃತ್ಯುಮಸಣೆಗಳು
ಹಾರವಿಸದಿರು ಹಿಂದಣವದಿರು | ತೀರಿದರು ರಣಕೆಂದು ಕದನಕ
ತೋರಗತಿ ಬೇಡಿದೆಯೆನುತ ಬೊಬ್ಬಿಟ್ಟದನಿಂದಾರಿ

೪೭

ವಿಭೀಷಣನು ಲಕ್ಷ್ಮಣನನ್ನು ಹೊಗಳಿದನು. ೪೪. “ಕೈಗಳಲ್ಲಿ ಅಸ್ತ್ರಗಳಿಲ್ಲದವನನ್ನು ರಥ
ವಿಲ್ಲದವನನ್ನು ನಾನು ಕೊಲ್ಲುವುದಿಲ್ಲ. ಯುದ್ಧಕ್ಕೆ ಬಿಲ್ಲನ್ನು ತೆಗೆದುಕೋ, ಹೊಸರಥವನ್ನು
ಸಜ್ಜುಗೊಳಿಸಿಕೋ. ನುರಿತ ಸಾರಥಿಯನ್ನು ಇರ್ಚಿಸುವುದು ಮಣೆಯ ಮೇಲೆ ಕೂರಿಸು.
ಹೊಸ ಕವನಧೀರನಾಗು” ಎಂದು ಲಕ್ಷ್ಮಣ ನಗುತ್ತ ಇಂದ್ರಜಿತುವಿಗೆ ಅಭಯವಿತ್ತನು.
೪೫. ಆ ಕ್ಷಣದಲ್ಲಿ ಅಸಮಾನವಾದ ಹೊಸರಥವು ಇಂದ್ರಜಿತುವಿನ ಬಳಿಗೆ ಬಂದು
ನಿಂತಿತು. ಇಂದ್ರಜಿತು ರಥವನ್ನೇರಿ ಕಾರ್ಮೋಡದ ಮಳೆಯಂತೆ ಬಾಣಗಳ ಮಳೆಯನ್ನು
ಸುರಿಸಿದನು. ಲಕ್ಷ್ಮಣನು ಶತ್ರುವಿನ ಅಮೋಘಬಾಣಗಳ ಸಮೂಹವನ್ನು ಕತ್ತರಿಸಿ
ಆವನಿಗೆ ಸರಿಸಮಾನ ಯುದ್ಧಕೊಟ್ಟು ಗರ್ಜಿಸಿದನು. ೪೬. ಇಂದ್ರಜಿತು ಎದುರಿಗೆ
ಮಾಯೆಯ ಮರೆಯನ್ನೊಡ್ಡಿ ಲಕ್ಷ್ಮಣನ ಮೇಲೆ ಬಾಣಬಿಟ್ಟನು. ಲಕ್ಷ್ಮಣನು ಆ
ಮಾಯಾವಿಯ ಬಾಣಗಳ ಪಂಜರದ ಮೇಲೆ ಬಾಣಬಿಟ್ಟನು. “ಮುಚ್ಚು ಮರೆಯಲ್ಲಿ
ಹದ್ದು ಹಾವುಗಳು ನಿಮ್ಮನ್ನು ಎಚ್ಚರಿಸಲು ನೀವು ಬದುಕಿದವು ಎಂದೇ ನಂಬಿಕೊಂಡಿರ
ಲ್ಲವೇ-?” ಎನ್ನುತ್ತ ಗರ್ಜನಮಾಡುತ್ತ ಇಂದ್ರಜಿತು ಬಾಣಬಿಟ್ಟನು. ೪೭. “ನಾವು
ಯಾರು ಗೊತ್ತೋ ? ಬ್ರಹ್ಮನು ನಮ್ಮನ್ನು ನಿತ್ಯ ಆಶೀರ್ವದಿಸುವ ಬ್ರಾಹ್ಮಣ ; ಯಮ
ನಮ್ಮ ಸೇವಕ ; ಶಿವ ಭಿಕ್ಷುಕ ; ಮೃತ್ಯುಮಸಣೆಗಳು ದಾಸಿಯರು. ಈ ಹಿಂದೆ ಯುದ್ಧ
ದಲ್ಲಿ ನಮ್ಮ ಕಡೆಯ ವೀರರು ನಿಮ್ಮ ಕೈಯಿಂದ ಸತ್ತರೆಂದು ಆಸೆಯಿಂದಿರಬೇಡ.
ಮುಂದಿನ ಕಲೋರವಾದ ಯುದ್ಧಕ್ರಮವೇ ಬೇರೆ” ಎಂದು ಇಂದ್ರಜಿತು ಕೂಗು

ಮತ್ತೆ ಮೂಗಂ ಮೂಗು ಹೋದರೆ | ಹತ್ತಿಸಿದನೇ ಕವಲಭವ ನಿ
ಮೃತ್ಯುಗೃಹಸುರರನು ಜವ ತಂದಿತ್ತನೇ ನಿಮಗೆ
ಮೃತ್ಯುವನು ಗೆದ್ದಾತ ಜೀವವ | ನೆತ್ತಿದನೆ ನಿಮ್ಮಯ್ಯನನುಜನ
ಕತ್ತೆಯೋ ರಕ್ತಸನೋ ನೀನನುತೆಚ್ಚನಾ ವಿಳನ

೪೮

ಸರಳನವ ಕತ್ತರಿಸಿ ರಘುಜಾ | ವರಜಗಿಂದನು ಮುಂದಣಾಜಿಯ
ಹರುಹ ನೋಡಾ ತೋಟದಡೆ ತಟದಿಳುಹುವನು ತಲೆಯ
ಮರುಳುಗಳು ನರರಟ ನೆಹಿ ಕೆ | ಟ್ಟಿರಿ ವಿಭೀಷಣನೆಂಬ ಬಲು ಬೋ
ಸರಿಗನನು ನೆಹಿನೆಂಬ ನಮ್ಮ ವಿರೋಧದಲಿಯಿಂದ

೪೯

ಕೊಲಿಸಿ ನಮ್ಮನು ನಿಮ್ಮ ಕೈಯಲಿ | ಗೆಲವ ತೋಟಿಸಿ ನಿಮಗೆ ತುದಿಯಲಿ
ಕೊಲುವ ನಿಮ್ಮನು ಕೊಂಬನೆಮ್ಮಯ ನಿಮ್ಮ ಧರಣಿಗಳ
ಇಳಿಯಮಗಳಿಗೆ ಮನವ ಮಾಡಿದು | ತೋಳಿಸಿ ತಂದ ಕುಮಂತ್ರವಿದು ನಿಮ
ಗೊಳಗು ತಿಳಿಯದೆ ಕೆಟ್ಟರಕಟಕಟಿಂದನಿಂದ್ರಾರಿ

೫೦

ಆವ ಪರಿಯಲಿ ಹೊಕ್ಕನಿದನು | ಬೀ ವಿಚಾರವನಟಿಯಾದಾದಿರಿ
ದೇವನಿವ ವಿಶ್ವಾಸಘಾತಕ ಕುಟಲಕುಹರಾಗಿ
ಹಾವುವೆಕ್ಕೆಯ ಹಣ್ಣಿನಂದದ | ಜೀವಿಯವ ಮಿತ್ರತ್ವ ಹದ್ದಿಗೆ
ಹಾವಿಗುಂಟೇ ತಂದಿಗೆ ನಿಮ್ಮಯ ವಿಧಿಯ ನೋಡೆಂದ

೫೧

ಹಾಕಿದ. ೪೮. “ಪುನಃ ನಿಮ್ಮ ಚಾಲನ್ನು ಬಿಡುವುದಿಲ್ಲ. ನಿಮ್ಮತ್ತೆ ಶೂರ್ಪಣಖಿಯ ಕತ್ತರಿಸಿದ ಮೂಗನ್ನು ಬ್ರಹ್ಮ ಬಂದು ಅಂಟಿಸಿದನೇ ? ಅವಳಿಗಾಗಿ ಹೋರಾಡಿದ ಖರ ದೂಷಣ ಮೊದಲಾದವರನ್ನು ಯಮನು ಬದುಕಿಸಿ ನಿಮಗೆ ತಂದುಕೊಟ್ಟನೇ ? ಮೃತ್ಯುಂಜಯ ಶಿವನು ನಿಮ್ಮಪ್ಪನ ತಮ್ಮನ ಪ್ರಾಣವನ್ನುಳಿಸಿದನೇ ? ನೀನೇನು ಕತ್ತೆಯೋ ರಾಕ್ಷಸನೋ ?” ಎಂದು ಹಂಗಿಸಿ ಲಕ್ಷ್ಮಣ ಇಂದ್ರಜಿತುವಿನ ಮೇಲೆ ಬಾಣ ಬಿಟ್ಟ. ೪೯. ಇಂದ್ರಜಿತು ಲಕ್ಷ್ಮಣನು ಬಿಟ್ಟ ಸರಳನ್ನು ಕತ್ತರಿಸಿ ಲಕ್ಷ್ಮಣನನ್ನು ಕುರಿತು “ಮುಂದಿನ ಕದನದ ವಿಸ್ತಾರವನ್ನು ನೋಡು. ತೋರಿಸಿದರೆ ಸಾಕು ತಲೆಯನ್ನು ಕತ್ತರಿಸಿ ಕೆಡವುತ್ತೇನೆ. ನರರು ಮೂಢರು. ವಿಭೀಷಣನೆಂಬ ಭಾರಿ ಮೋಸಗಾರನನ್ನು ನಂಬಿ ನಮ್ಮೊಡನೆ ದ್ವೇಷಕಟ್ಟಿಕೊಂಡುಕೆಟ್ಟಿರಿ” ಎಂದು ನುಡಿದನು. ೫೦. “ವಿಭೀಷಣನು ನಮ್ಮನ್ನು ನಿಮ್ಮ ಕೈಯಿಂದ ಕೊಲ್ಲಿಸಿ ನಿಮಗೆ ಗೆಲುವನ್ನು ತೋರಿಸಿಕೊಟ್ಟು ಕೊನೆಗೆ ನಿಮ್ಮನ್ನು ಕೊಂದು ನಿಮ್ಮ ಮತ್ತು ನಮ್ಮ ರಾಜ್ಯಗಳನ್ನು ವಶಪಡಿಸಿಕೊಳ್ಳುವನು. ಸೀತೆಯ ಮೇಲೆ ಮನಸ್ಸಿಟ್ಟು ಗೊಂದಲವುಂಟುಮಾಡಿ ತಂದ ಕುತಂತ್ರವಿದು. ಅಯ್ಯೋ, ನಿಮಗೆ ಒಳಗಿನ ಗುಟ್ಟು ತಿಳಿಯದೆ ಕೆಟ್ಟಿರಿ” ಎಂದ ಇಂದ್ರಜಿತು. ೫೧. “ಯಾವ ರೀತಿಯಲ್ಲಿ ಇವನು ಬಂದು ನಿಮ್ಮ ಮರೆಹೊಕ್ಕನೆಂಬ ವಿಚಾರವನ್ನು ನೀವು ತಿಳಿಯದೆ ಹೋದಿರಿ. ಈ ವಿಭೀಷಣದೇವನು ಕಪಟಿಗಳಿಗೂ ವಂಚಕರಿಗೂ ಮೀರಿದ ವಿಶ್ವಾಸ ಘಾತಕ. ಹಾವುವೆಕ್ಕೆ ಹಣ್ಣಿನಂಥ ಬದುಕಿನವನಿವನು. ಹದ್ದಿಗೂ ಹಾವಿಗೂ ಎಂದಾ

ಎಲವೊ ಸುಭಟಾಧವನೆ ಕದನದೊ | ಕಳವಡದ ಮಾಯೆಯನು ಮಾತಿನ
ಬಳಕೆಯಲಿ ಬೆದಟಿಸಲು ಬೆದಟುವರೆಂದು ಬಗೆದೆಯಲ
ಕಲುಮತದ ಚಿಪ್ಪಿನಲಿ ಮುಕ್ತಾ | ಫಲವು ಹುಟ್ಟಲು ಕೊಟತೆಯೇ ನಿ
ಮೌಲ ವಿಭೀಷಣನೆಂಬುದನು ನಾವಣಿಯೇವೆಯೆಂದ

೫೨

ಸಾಕು ಬಗುಳದಿರಿನ್ನು ಹಯವನು | ನೂಕು ಕಣೆಗಳ ಕಳುಹು ಮಾಯಾ
ವ್ಯಾಕರಣ ಪಾಂಡಿತ್ಯವನು ನಮ್ಮೊಡನೆ ಮೆಟಿಯದಿರು
ಸೋಕದೀ ಪಾತಕವು ನಿಮ್ಮನು | ಸಾಕಬಲ್ಲದೆ ಬೇಗ ಮಾಡು ಸ
ಮಾಕವಿದು ನಿನ್ನ ಸುವಿಗಂತವನುತ್ತ ತೆಗೆದಿಟ್ಟ

೫೩

ಮುಸುಕಿದವನ ಬಂಬಲನು ನಿ | ಪುಸರದಲಿ ತಟಿದೊಟ್ಟ ರಾವಣ
ಮುಸುಕಿದನು ಮಾಗಧಿಯ ಮಗನನು ಮಾರ್ಗಣಗಳಲಿ
ಎಸುವ ಕಳಚುವ ಕಣೆಯ ಕದನದ | ಕೊಸರ ತೋಟಿಯಲವನಿತಳ ಬಾ
ರಿಸಿತು ತೊರವೆಯರಾಯ ಚಿಂತಿಸುತಿರ್ದನನುಂಗೆ

೫೪

ದರೂ ಸ್ನೇಹವುಂಟೇ ? ಕೊನೆಗೆ ನಿಮ್ಮ ಗತಿಯೇನಾಗುವುದೋ ನೋಡಿ” ಎಂದ
ಇಂದ್ರಜಿತು. ೫೨. “ಲೋ ನೀಚವೀರನೇ, ಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ ಸಾಧಿಸಲಾಗದ ಮಾಯೆ
ಯನ್ನು ಮಾತಿನ ಮೂಲಕ ವಿಸ್ತರಿಸಿ ಬೆದರಿಸಿದರೆ ಹೆದರಿಬಿಡುತ್ತಾರೆ ಎಂದು ಯೋಚಿಸಿ
ದೆಯಲ್ಲವೇ ? ಕೊಳಕು ಮುತ್ತಿನಚಿಪ್ಪಿನಲ್ಲಿ ಮುತ್ತು ಹುಟ್ಟಿದರೆ ಅದಕ್ಕೆ ದೋಷವೇ ?
ವಿಭೀಷಣನು ಪರಿಶುದ್ಧನೆಂಬುದು ನಮಗೆ ತಿಳಿಯದೇ ?” ಎಂದ ಲಕ್ಷ್ಮಣ. ೫೩. “ಸಾಕು,
ಇನ್ನು ಹೆಚ್ಚು ಬೊಗಳಬೇಡ. ಕುದುರೆಯನ್ನು ಮುಂದಕ್ಕೆ ನಡೆಸು, ಬಾಣಗಳನ್ನು
ಕಳುಹಿಸು. ನಮ್ಮೊಡನೆ ನಿನ್ನ ಮಾಯಾವ್ಯಾಕರಣಪಾಂಡಿತ್ಯವನ್ನು ಪ್ರದರ್ಶಿಸಬೇಡ.
ನಿಮಗೆ ತಟ್ಟಿದ ಪಾಪವು ನಿಮ್ಮನ್ನು ರಕ್ಷಿಸಬಲ್ಲದೇ ? ಬೇಗ ಮಾಡು. ಈ ಯುದ್ಧವು
ನಿನ್ನ ಪ್ರಾಣಕ್ಕೆ ಮುಕ್ತಾಯಹಾಡುವುದು” ಎನ್ನುತ್ತ ಲಕ್ಷ್ಮಣ ಬಾಣಗಳನ್ನು ಬಿಟ್ಟ.
೫೪. ಮುಸುಕಿದ ಬಾಣದ ಹೊದೆಯನ್ನು ನಿಷ್ಕರವಾಗಿ ಕತ್ತರಿಸಿ ರಾಶಿಹಾಕಿದ ಇಂದ್ರ
ಜಿತು ಬಾಣಗಳಿಂದ ಲಕ್ಷ್ಮಣನನ್ನು ಮುಚ್ಚಿಬಿಟ್ಟನು. ಅಂಬನ್ನು ಬಿಡುವ ಮತ್ತು
ಅಂಬನ್ನು ಕತ್ತರಿಸುವ ಬಾಣಗಳ ಅತಿಶಯದ ಹೋರಾಟದಿಂದ ಭೂಮಿಯು ಕಂಪಿ
ಸಿತು. ಶ್ರೀರಾಮನು ತಮ್ಮನ ಬಗ್ಗೆ ಚಿಂತೆಮಾಡುತ್ತಿದ್ದನು.

ನಲವತ್ತು ಮೂರನೆಯ ಸಂಧಿ

ಸೂಚನೆ|| ಅಮಮ ವೀರಹಿರಣ್ಯಕನ ವಿ | ಕ್ರಮ ನೃಕಂಠೀರವನ ರಣಸಂ
ಭ್ರಮಕೆ ಶತಗುಣವನಲು ಕಾದಿದರುಭಯ ಪಟುಭಟರು

ವಸುಮತೀಪತಿಸೂನು ಕೀಳ ರ | ಕೃಷನ ರಣರಂಜಕವ ನಾವೇ
ನಸುರ ಸುರ ಮಾನವ ಭುಜಂಗರೊಲ್ಲ ಹೇಳುವಡೆ
ಹೆಸರುಗೊಳಲಂಭೋಜಭವ ನಿ | ಮೀಸಿದ ಸೃಷ್ಟಿಯಲಾದಿಮಧ್ಯದ
ವಿಷಮ ವೀರರೊಳಂದ್ರಜಿತವಿಂಗಾರು ಸರಿಯಂದ

೧

ಬಹಳ ಬಲ ಬಲಿಪ್ರವೀರೋಧಿಯ | ವಹಣೆ ಬೇಟೆಸುಗಯಲಿ ತೋಟದ
ನಹಿತನಂಗದಲೇಳುಸಾವಿರ ಬಾಣವೊಂದಳಿ
ಗ್ರಹಿಸುವಂದಿದ್ರಾರಿಯೊಳು ವಿ | ಗ್ರಹಕೆ ನಿಂದಮರೇಂದ್ರನುಟು ವಿ
ಗ್ರಹದ ಕೋಪದ ಕಂಗಳವೊಲಿತಾಯಹರನಸಿದ

೨

ಮಗುಳೆ ಸರಳೊಂದಳಿ ಹೃದಯವ | ಹುಗಿಲಗೊಟೆದನು ನೈರುತಾಸ್ತ್ರದ
ಲಗುಳೆಟೆದರಾಣಾಂಬುವನು ಉಂಭನಿಯ ಮೈನನೆಯ
ತೆಗೆದಸುವ ಕೈಲಂಫಯ ಬಲಹಿನ್ | ಬಿಗುಹು ಬಿಟ್ಟುದು ಬಳಲಿಕೆಯ ಮೈ
ದೆಗುಣೊಡೆಯನ ಕಂಡು ಕವಿದುದು ಕಪಿಭಟವ್ರಾತ

೩

ಸೂಚನೆ|| ಅಬ್ಬಬ್ಬ ವೀರಹಿರಣ್ಯಕಪಿಪು ಮತ್ತು ಪರಾಕ್ರಮಿ ನರಸಿಂಹರ ನಡುವಿನ
ಯುದ್ಧವೈಭವಕ್ಕೆ ನೂರುಮಡಿ ಹೆಚ್ಚು ಎನ್ನುವಂತೆ ಇಬ್ಬರು ವೀರರಾದ ಇಂದ್ರಜಿತು
ಲಕ್ಷ್ಮಣರು ಕಾದಾದಿರು. ೧. ರಾಜಕುಮಾರ, ಇಂದ್ರಜಿತು ರಾಕ್ಷಸನ ಯುದ್ಧದ
ಸೋಗಸನ್ನು ಆಲಿಸು ; ರಾಕ್ಷಸರು, ದೇವತೆಗಳು, ಮನುಷ್ಯರು ಮತ್ತು ನಾಗರುಗಳಲ್ಲಿ
ಹೆಸರು ಹೇಳಲು ಅವನಿಗೆ ಸಮಾನರಿಲ್ಲ. ಬ್ರಹ್ಮಸೃಷ್ಟಿಯ ಆದಿ ಮತ್ತು ಮಧ್ಯ ಕಾಲ
ಗಳಲ್ಲಿ ವೀರ ಇಂದ್ರಜಿತುವಿಗೆ ಯಾರು ಸರಿ-ಎಂದು ವಾಲ್ಮೀಕಿಮಹರ್ಷಿಗಳು ಲವಕುಶ
ಕುಮಾರರಿಗೆ ತಿಳಿಸಿದರು. ೨. ಬಹಳ ಬಲಶಾಲಿ ಇಂದ್ರಜಿತುವಿನ ಕದನದ ವಿಲಾಸವೇ
ಬೇರೆ ; ಒಂದು ಬಾಣವೆಂದು ಗ್ರಹಿಸುವಷ್ಟರಲ್ಲಿ ಏಳುಸಾವಿರ ಬಾಣಗಳು ಶತ್ರುವಿನ
ಅಂಗದ ಮೇಲೆ ಬೀಳುವಂತೆ ಇಂದ್ರಜಿತು ಬಾಣಪ್ರಯೋಗಮಾಡಿದ. ಹಿಂದೆ ಇಂದ್ರಜಿತು
ವಿನೋದನೆ ಯುದ್ಧಕ್ಕೆ ನಿಂತ ಇಂದ್ರನು ಕೆರಳಿದನೋ ಎಂಬಂತೆ ಅತಿಕಾಯನನ್ನು ಕೊಂದ
ಲಕ್ಷ್ಮಣನು ಕೆರಳಿದನು. ೩. ಪುನಃ ಇಂದ್ರಜಿತು ಒಂದು ಬಾಣದಿಂದ ಲಕ್ಷ್ಮಣನ
ಹೃದಯದಲ್ಲಿ ತೂತು ಕೊರೆದನು; ನೈರುತಾಸ್ತ್ರದ ಬಾಣವು ಲಕ್ಷ್ಮಣನ ಎದೆಗೆ ನಾಟಿತು.
ಅದನ್ನು ಕೇಳಲು ನೆಲದ ಮೈ ನೆನೆಯುವಂತೆ ರಕ್ತ ಹರಿಯಿತು. ಬಾಣಬಿಡುವ ಲಕ್ಷ್ಮಣನ
ಚುರುಕಿನ ಕೈಯ ಬಿಗಿ ತಪ್ಪಿತು ; ಬಳಲಿಕೆಯಿಂದ ಮೈತೆಗೆದು ನಿಂತ ಲಕ್ಷ್ಮಣನನ್ನು

ಕವಿದ ನೀಲನನಿಕ್ಕಿದನು ಮುಂ । ಚಪ ಮರುದ್ಧಣರಾಜಪುತ್ರನ
ಪವಡಿಶಲು ಸೆಕ್ಕಿದನು ಸರಿಸದಲೊದಗುವಬುಜನ
ಭವನ ಬೀಳಲು ಕುಕ್ಕಿದನು ರಿಪು । ಬವರಕಂಘ್ರಿಸಿದ ಗವಾಕ್ಷನ
ಗವಿಯ ಪರಣವ ಹಿಕ್ಕಿದನು ಸೊಕ್ಕಿದನು ಸಮರವಲಿ

೪

ನಳನನಳಿದನು ಸುಷೇಣನ । ಹಲುಗಿರಿಸಿದನು ಗವನ ಗವಯನ
ನಲಕಿ ಬೀಳಿಸಿ ತೀರಿಸಿದನವರವರ ಸೈನಿಕವ
ಮಲೆತ ಹನುಮನ ಹೂಳಿದನು ಹೊಂ । ಬೆಳಕುಗಳ ಹೊಸ ಸರಳನಲಿ ಕೈ
ಲುಳಿಯ ತೋಟದನಯ್ಯನನುಜಂಗಾರ್ದು ಶಕ್ರಜಿತು

೫

ಜಾರಿವರಿವರಿದಚ್ಚನೊದಗಿದ । ವೀರ ಕಪಿನಾಯಕರ ಮರಳಿದು
ಮಾರುತಿಯ ನೋಯಿಸಿದ ಮುಂದಣ ಮಾಗಧೀಸುತನ
ಕೂರಲಗಿನಲಿ ಮುಸುಕಿ ಬೊಬ್ಬಿಟು । ದಾರಿ ತೇರನು ತಿರುಹಿ ನಿಂದು ಪ
ಚಾರಿಸುತ ಕೈಯಿಕ್ಕಿದನು ಕದನಕೆ ವಿಭೀಷಣನ

೬

ಬಗವನೇ ಬವರವನು ಮುಳಿದದೆ । ಮಿಗೆ ವಿಭೀಷಣದೇವ ದೇವಾ
ದಿಗಳು ಭೋಯೆನೆ ಕೊಂಡನಗ್ಗದ ವಿಗ್ರಹದ ಗದೆಯ
ನಗೆದು ಹೊಯ್ದನು ರಾವಣೆಯ ರಥ । ದಗಡುತನ ನುಗ್ಗಾಗಿ ನೆಲ ಬಾ
ಯ್ದು ಗಯಲೂಳಿ ಫಣೇಂದ್ರ ಬೀಳಿ ದಿಶೇಭಸಂದೋಹ

೭

ಕಂಡು ಕಪಿವೀರರ ಸಮೂಹವು ಇಂದ್ರಜಿತುವನ್ನು ಮುತ್ತಿತು. ೪. ತನ್ನನ್ನು ಮುತ್ತಿದ
ನೀಲನನ್ನು ಕೆಡವಿದನು ; ಮುನ್ನುಗ್ಗುವ ವಾಲಿಕುಮಾರ ಅಂಗದನನ್ನು ಮಲಗುವಂತೆ
ಬಾಣದಿಂದ ನೆಲಕ್ಕೆ ಸಿಕ್ಕಿಸಿದನು ; ಯುದ್ಧ ಬಯಸಿ ಬಂದ ಗವಾಕ್ಷನನ್ನು ಬ್ರಹ್ಮನ
ಮನೆಯು ಬೀಳುವಂತೆ ಕುಕ್ಕಿದನು ; ಗವಿಯ (?) ಪ್ರಾಣವನ್ನು ತೀಡಿದನು. ಹೀಗೆ
ಇಂದ್ರಜಿತು ಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ ಸೊಕ್ಕಿದನು. ೫. ಇಂದ್ರಜಿತು ನಳನನ್ನು ಅಳಿಸಿಬಿಟ್ಟನು ;
ಸುಷೇಣನು ಹಲ್ಲುಕಿರಿಯುವಂತೆ ಮಾಡಿದನು ; ಗಜ ಗವಯರುಗಳನ್ನು ನೆಲಕ್ಕೆ ಬೀಳಿಸಿ
ಅವರುಗಳ ಸೈನಿಕರನ್ನು ಕೊಂದುಹಾಕಿದನು ; ಮದಿಸಿ ಬಂದ ಹನುಮಂತನನ್ನು ಹುಗಿದು
ಬಿಟ್ಟನು ; ತನ್ನ ತಂದೆಯ ತಮ್ಮ ವಿಭೀಷಣನ ಮೇಲೆ ಹೊಂಬೆಳಕು ಬೀರುವ
ಹೊಸ ಬಾಣಗಳನ್ನು ಬಿಟ್ಟು ಅರ್ಭಟಿಸಿ ತನ್ನ ಕೈಚಳಕವನ್ನು ತೋರಿಸಿದನು.
೬. ಕೌಶಲ್ಯದಿಂದ ಮುನ್ನುಡೆ ನಡೆದು ಇಂದ್ರಜಿತು ಯುದ್ಧಕ್ಕೆ ಬಂದ ಕಪಿನಾಯಕರನ್ನು
ಬಾಣದಿಂದ ಹೊಡೆದನು ; ಪುನಃ ಹನುಮಂತನನ್ನು ನೋಯಿಸಿದನು, ಎದುರುಗಡೆ
ಯಲ್ಲಿದ್ದ ಲಕ್ಷ್ಮಣನನ್ನು ಹರಿತವಾದ ಬಾಣಗಳಿಂದ ಮುಚ್ಚಿ ಅರ್ಭಟಿಸಿದನು.
೭. ಕೆರಳಿದರೆ ವಿಭೀಷಣನು ಯುದ್ಧವನ್ನು ಲಕ್ಷಿಸುತ್ತಾನೆಯೇ ? ದೇವತೆಗಳು ಭೋ
ಎಂದು ಕೂಗಲು ವಿಭೀಷಣನು ತನ್ನ ಯುದ್ಧದ ಗದೆಯನ್ನು ತೆಗೆದುಕೊಂಡು ಇಂದ್ರ
ಜಿತುವಿನ ರಥವನ್ನು ಹೊಡೆದನು. ರಥದ ಮೇಲೆ ವಿಾರಿದ ನುಗ್ಗಾಟ ನುಚ್ಚು
ನೂರಾಯಿತು. ವಿಭೀಷಣನ ಗದೆಯ ಏಟಿಗೆ ನೆಲ ಬಾಯಿ ಬಿಟ್ಟಿತು, ಅದಿಶೇಷನು

ಗದೆಯ ಹಿಡಿದಾಕ್ಷಣ ವರೂಢವ | ನೊಡೆದು ಚಿಮ್ಮಿದನಸೂರನಯ್ಯನ
ಕದನದತಿ ಭೀಷಣವ ಬಲ್ಲವನಾಗಿ ಬಲರಥಕೆ
ಸದಕಿದನು ಬಳಿಕಾತ ರಣಕೊದ | ಗದ ಮಹಾರಥಮಂದಳಯ ಮದ
ರದನಿಗಳ ಮಾವುತರ ರಾವ್ತರ ಹಯವ ಕಾಲಾಳ

೮

ಅನಿಜಿಹಿತ ಸಂತ್ಪ್ರಸಾದ ರಾಘವ | ನನುಜನಗ್ಗದ ಚಾಪಮೌರ್ವಿಃ
ನಿನದವನು ನೆಗಹಿದನು ನಳಿನಭವಾಂಡ ಗುಮ್ಮಿಡಲು
ಹನುಮನುಬ್ಬಿಡಿದರಿಯ ತೇರಿನ | ತನಿವರಿಯ ತಡೆದಾರಿದನು ಸಂ
ಜನಿಸಿದುದು ಸಮರಾಭಿಮಾನಗಳುಭಯ ವೀರರಿಗೆ

೯

ಮಲೆಶಿಬ್ಬರು ಮತ್ತೆ ಮದಕರಿ | ಮಲೆನವೊಲು ಮದದುಬ್ಬಗೊಬ್ಬನ
ಕಲಿತನದ ಕೈಮಗಳ ಮೆಹಿದರು ಕಣೆಯ ಕಡುಹಿನಲಿ
ಖಿಳಿಪುಲು ಖಿನಿಖಿಟಲು ಗರ್ಗರ | ಗಳ ಮಹಾ ಮಾರ್ಗಾಣಗಣಂಗಳ
ಬಲಸಬುದ ಸಡಗರಿಸಲೆಚ್ಚಾಡಿದರು ಸರಿಸದಲಿ

೧೦

ಹಳಚಿದವು ಕಣೆ ಕಣೆಗಳನು ಖಂ | ಡಳಿದವು ಕಣೆ ಕಣೆಗಳನು ಸೀ
ಳುಳಿದು ಹಾಯ್ದವು ಕಣೆ ಕಣೆಯ ಕಣೆ ಕಣೆಗಳಸುಗೆಯಲಿ
ಕುಳಿಗಿದಿಯ ಕಾಬೋಗಿಯ ಬಲಮಂ | ಡಳಿಯ ಬೀಡಿದವಳ್ಳದಲಿ ಶಿಖಿ
ಸುಳಿದು ಸುರಲೋಕವನು ಸುಡಬಗೆದುದು ನಿಹಾರದಲಿ

೧೧

ಗಟ್ಟಿಯಾಗಿ ಕಿರುಚಿಕೊಂಡನು, ದಿಗ್ಗಜಗಳು ಕೆಳಕ್ಕೆ ಬಿದ್ದವು. ೮. ಚಿಕ್ಕಪ್ಪನ ಯುದ್ಧದ
ಭೀಕರತೆಯನ್ನು ಬಲ್ಲ ಇಂದ್ರಜಿತು ಗದೆಯನ್ನು ವಿಭೀಷಣನು ಕೈಯಲ್ಲಿ ಹಿಡಿದಾಕ್ಷಣ
ತನ್ನ ರಥವನ್ನು ಒದ್ದು ಇನ್ನೊಂದು ರಥದ ಮೇಲಕ್ಕೆ ನೆಗದನು. ಆಗ ವಿಭೀಷಣನು
ಯುದ್ಧಕ್ಕೆ ಬಂದಿದ್ದ ಮಹಾರಾಧಿಕರುಗಳನ್ನೂ, ಮದಿಸಿದ ಆನೆಗಳ ಮೇಲಿದ್ದ ಮಾವುತ
ರನ್ನೂ ಕುದುರೆಸವಾರರನ್ನೂ, ಕುದುರೆ ಮತ್ತು ಕಾಲಾಳುಗಳನ್ನೂ ತದುಕಿದನು.
೯. ಅಷ್ಟರಲ್ಲಿ ಲಕ್ಷ್ಮಣನು ಚೇತರಿಸಿಕೊಂಡು ಬಿಲ್ಲಿನ ಹಗ್ಗವನ್ನು ಮೀಡಿದು ಧನುಷ್ಪಂಚಾರ
ಮಾಡಿದನು ; ಆ ಶಬ್ದವು ಬೃಹ್ಮಾಂಡವನ್ನು ವ್ಯಾಪಿಸಿತು. ಹನುಮಂತನು ಆವೇಶದಿಂದ
ಶತ್ರುವಿನ ರಥದ ಮುನ್ನುಗ್ಗುವಿಕೆಯನ್ನು ತಡೆದು ಗರ್ಜಿಸಿದ. ಇಬ್ಬರು ವೀರರಲ್ಲಿ
ಯುದ್ಧಾಭಿಮಾನವು ಮೂಡಿತು. ೧೦. ಮದಿಸಿದಾನೆಗಳು ಒಂದನ್ನೊಂದು ಎದುರಿಸು
ವಂತೆ ಇಬ್ಬರು ವೀರರೂ ಪ್ರತಿಭಟಿಸಿ ಉಗ್ರ ಬಾಣಪ್ರಯೋಗದ ಮೂಲಕ ತಮ್ಮ
ಆತಿಶಯ ಪರಾಕ್ರಮವನ್ನು ಪ್ರದರ್ಶಿಸಿದರು. ಖಳಿ ಫಳಿತ್, ಖಿನಿ ಖಿಟಿ ಎಂಬುದಾಗಿ
ಶಬ್ದಮಾಡುವ ಮಹಾ ಬಾಣಗಳನ್ನು ಹೊಡೆದು ಸಮಸಮವಾಗಿ ಯುದ್ಧಮಾಡಿದರು.
೧೧. ಇಬ್ಬರು ವೀರರ ಬಾಣಗಳು ಪರಸ್ಪರ ಒಂದಕ್ಕೊಂದು ಅಪ್ಪಳಿಸಿದವು, ಒಂದ
ನ್ನೊಂದು ಕತ್ತರಿಸಿದವು, ಸೀಳಿ ಮುಂದೋಡಿದವು. ಬಾಣಗಳು ಉರಿಗಿಡುಗಳ ಮತ್ತು
ದಟ್ಟಿವಾದ ಕಪ್ಪುಹೊಗೆಯ ರಾಶಿಯನ್ನು ಗಗನಕ್ಕೈದವು. ಬೆಂಕಿ ಹಬ್ಬಿ ಆಕಾಶದಲ್ಲಿ ದೇವ

ಬಲಕ ಲಘುಸಂಧಾನದೇಸುಗೆಯೆ | ಲಾಳಿಯ ಮೆಣೆದರು ಚಿತ್ರಗತಿಗಳ
ಚಳಬಲಕಗಳ ಚಪಳ ಚಪ ವಮುಕ್ತ ಮೂರ್ಗಣವ
ಬಲಸಲಿಸಿದಂಬುಗಳು ಪಾಯ್ದು | ಚ್ಚಳಿಸಿದವು ಭಟರಂಗದಲಿ ಹೆ
ಕೃಳಿಸಿದವು ಬಲಯಂಬು ಬೆಂಬಲಯಂಬು ಸಂದಣಿಸಿ

೧೨

ಜೋಡು ನೆನದವು ಜೋರುನೆತ್ತರ | ರಘಾದಿಯಲಿ ಸಿಕ್ಕಿದವು ಘಾಯದ
ಬೀಡಗಳು ಬಲಸರಳ ಸಂದಣೆ ನಿಂದವಿಬ್ಬರಲಿ
ಪಾದುಪಂಥದ ಸಮರ ಸಮಯದ | ಮೋಡಿ ಮುಣಿದವು ಮಹವೆಯಲಿ ಮೈ
ಗೂಡುಗೊಂಡಂತರಿಸಿದರು ಬಳಲಿಕೆಯ ಭಾರದಲಿ

೧೩

ತೆಗೆದರಿಬ್ಬರನಿಬ್ಬರಾಪ್ತರು | ತಗಹ ಬಿಡಿಸಿದರಂಗಮೂರ್ಛೆಯ
ರಗುತಗಳ ತೊಳೆದಂಬನುಗಿದೇಟುಗಳಲೊಪ್ಪಿದಯೆ
ಬಗೆಗೊಳಿಸಿ ಬೆಳುವಟ್ಟಿಗಳನು | ಟ್ಟುಗರು ಕುಂಕುಮ ಗಂಧದನುಲೇ
ಪಗಳಲಿಸಿದರು ಕರ್ಪುರದ ಹಳುಕುಗಳ ಕವಳದಲಿ

೧೪

ಬೊಬ್ಬಿಣಿದು ಬಳಕುಬ್ಬಿ ಬಿಲುಗಳ | ತೆಬ್ಬುಗಳನಾರೈದು ಲಾಳವಡ
ದಬ್ಬಿಸಿದರಂಬುಗಳಲಂಬರ ತುಂಬಲಗಲದಲಿ
ಮುಬ್ಬಿಡುವ ನಿದಾಮುಗಿಲ ಮೋಹರ | ಕುಬ್ಬುವೆಂಬುಧಿಯಂತೆ ಕದನದ
ಕೊಬ್ಬಿನಲಿ ಕಲಿಯೇಣು ಬಳಕಂತೆಂದನಿಂದಾರಿ

೧೫

ಲೋಕವನ್ನು ಸುಡಬಯಸಿತು, ೧೨. ಆ ಇಬ್ಬರು ವೀರರು ಚಮತ್ಕಾರದ ಹೆಜ್ಜೆಯ
ಗತಿಗಳಿಂದ ನಿರಂತರವಾಗಿ ತಮ್ಮ ತಮ್ಮ ಬಿಲ್ಲುಗಳಿಗೆ ಬಾಣಗಳನ್ನು ಹೂಡಿ ಲಘು
ಸಂಧಾನದಿಂದ ಬಾಣಪ್ರಯೋಗದ ನೈಪುಣ್ಯವನ್ನು ಮೆರೆದರು. ಒಂದರ ಹಿಂದೆ
ಒಂದರಂತೆ ಬಿಟ್ಟ ಬಾಣಗಳು ಚಿಮ್ಮಿ ಓಡಿದವು ; ಬಳಿಯಂಬು ಅವನ್ನು ಹಿಂಬಾಲಿಸಿದ
ಬಾಣ ಹೀಗೆ ಬಾಣಗಳು ಒಂದನ್ನೊಂದು ಆಟಿಸಿಕೊಂಡು ಬಂದು ಗುಂಪು ಗುಂಪಾಗಿ
ವೀರರ ಮೈಗಳನ್ನು ಮುತ್ತಿದವು. ೧೩. ಇಬ್ಬರು ವೀರರ ಮೈಗಳಿಗೆ ಚುಚ್ಚಿದ
ಬಾಣಗಳ ಗಾಯಗಳಿಂದ ಸುರಿವ ರಕ್ತದ ಧಾರೆ ಅವರ ಕವಚಗಳನ್ನು ನೆನೆಸಿದವು.
ಇಬ್ಬರ ಸಾಲುಬಾಣಗಳ ಪ್ರಯೋಗವು ನಿಂತಿತು ; ಅವರ ಆಣೆ ಹಟಗಳ ಯುದ್ಧದ
ಕೌಶಲವು ಭಂಗವಾಯಿತು, ಮೈಸೆಚಿದುಕೊಂಡು ಬಳಲಿಕೆಯ ಭಾರದಿಂದ ಮೂರ್ಛೆ
ಹೋದರು, ೧೪. ಲಕ್ಷ್ಮಣ ಇಂದ್ರಜಿತುಗಳನ್ನು ಅವರ ಆಪ್ತರು ಎತ್ತಿಕೊಂಡು
ಹೋಗಿ ಉಪಚರಿಸಿ ಅವರ ದೇಹವನ್ನು ಮುಸುಕಿದ್ದ ಮೂರ್ಛೆಯನ್ನು ನಿವಾರಿಸಿದರು ;
ರಕ್ತವನ್ನು ತೊಳೆದು ಚುಚ್ಚಿದ ಬಾಣಗಳನ್ನು ಕಿತ್ತು ಗಾಯಗಳಿಗೆ ಮದ್ದನ್ನು ಹಾಕಿದರು.
ಇಬ್ಬರು ವೀರರು ಹೊಸ ಬಿಳುಬಟ್ಟಿಗಳನ್ನು ಧರಿಸಿ ಆಗರು, ಕುಂಕುಮ, ಗಂಧಗಳನ್ನು
ಬಳಿದುಕೊಂಡು ಪಚ್ಚಕರ್ಪುರದ ತಾಂಬೂಲವನ್ನು ಸೇವಿಸಿದರು. ೧೫. ಸಿಂಹನಾದ
ಮಾಡಿ ಉತ್ಸಾಹದಿಂದ ಬಿಲ್ಲಿನ ಹಗ್ಗಗಳನ್ನು ಪರೀಕ್ಷಿಸಿ ಚುರುಕಿನಿಂದ ಬಾಣಗಳನ್ನು
ಬಿಡಲು ಅವು ಆಕಾಶವನ್ನು ತುಂಬಿದವು. ವಿಸ್ತಾರವಾದ ಕಪ್ಪುಮೋಡದ ರಾಶಿಗೆ
ಉಬ್ಬುವ ಸಾಗರದಂತೆ ಕಾಳಗದ ಆವೇಶದಿಂದ ಹುರುಪುಗೊಂಡು ಇಂದ್ರಜಿತು ಲಕ್ಷ್ಮಣ

ಕರೆಸಿಕೋ ನಿಮ್ಮಣ್ಣದೇವನ | ನಿರಲಿ ಹತ್ತಿರ ಭರತ ಶತ್ರು
ಘ್ನರಿಗೆ ಬರಸೋಲೆಗಳ ಬದುಕಿದರಲ್ಲಿಯೇ ನಿಮ್ಮ
ಶರಣುಹೊಕ್ಕನ ಕಳುಹು ದೇಶಾಂ | ತರಕೆ ಲಕ್ಷ್ಮಣ ಕೇಳು ಮುಂದಣ
ಪರಕೆ ನಿನೆ ನಿನ್ನಿಷ್ಟದೈವವನನುತ ತೆಗೆದಿಟ್ಟ

೧೬

ಕರೆಸುವನು ನಮ್ಮಣ್ಣನನು ದಶ | ಶಿರನ ಪಥೆಗೋಲೆಯನಯೋಧಿಗೆ
ಬರೆಸುವನು ರಿಪುವಿಜಯವಾರ್ತಾವಿಮಳ ಸಂಗತಿಗೆ
ಶರಣುಹೊಕ್ಕ ವಿಭೀಷಣನ ತಂ | ವಿರಿಸುವನು ಲಂಕಾವಹಾಪುರ
ದರಸುತನಕೆಲೆ ಖೂಳ ಕೇಳಿನುತೆಚ್ಚನು ವಿಳನ

೧೭

ಎಚ್ಚ ಬಾಣವನಸುರನೆಡೆಯಲಿ | ಕೊಚ್ಚ ಕುಟಿದನು ಕಾಲಮೇಘದ
ಮುಚ್ಚಳನು ತೆಗೆದಂತ ಸರಳನ ವೃಷ್ಟಿ ಸರಗೊಳಿಸೆ
ಅಚ್ಚರಿಯಾಲಾ ಲಕ್ಷ್ಮಣನ ಕೈ | ನಚ್ಚಿನಂಬಿನ ಚಿತ್ರಗತಿ ರಥ
ದಚ್ಚ ರಥಿಕನ ಬಿಲ್ಲನುಡಿದುಪ್ಪರಿಸಿತಂಬರಕೆ

೧೮

ಎಲವೊ ರಾವಣ ಕೇಳು ರಾಕ್ಷಸ | ಕುಲದ ತಲೆ ಚಂಡಾಡುವಂಬಿನ
ಬಲುವ ಕಂಡಾ ಕೊಲ್ಲೆನಂದಿದರೇಕು ಹೊಸರಥವ
ಬಿಲುದುಡುಕು ಬಾಣಗಳ ಕುಟ ಕೈ | ಲುಳಯ ನೋಡುವ ಬಳಕಿನುತ ಬಗೆ
ಗಳಚಲೆಚ್ಚನು ಕೊರಳುಗಳ ತೇಜಗಳ ಸಾರಥಿಯ

೧೯

ನನ್ನು ಕುರಿತು ಮುಂದಿನಂತೆ ನುಡಿದನು. ೧೬. “ನಿಮ್ಮಣ್ಣನನ್ನು ಕರೆಸಿಕೋ, ಅವನು ನಿನ್ನ ಹತ್ತಿರ ಇರಲಿ. ಭರತ ಶತ್ರುಘ್ನರಿಗೆ ಪತ್ರ ಬರೆಸು. ಬದುಕಿದ್ದರೆ ಇಲ್ಲಿಯೇ ನಿಮ್ಮ ಮರೆಹೊಕ್ಕ ವಿಭೀಷಣನನ್ನು ದೇಶಾಂತರ ಕಳುಹಿಸು. ಲಕ್ಷ್ಮಣ, ಪರಲೋಕ ಕ್ಯಾಗಿ ನಿನ್ನ ಇಷ್ಟದೈವವನ್ನು ಸ್ಮರಿಸು” ಎಂದು ನುಡಿದು ಇಂದ್ರಜಿತು ಬಾಣಬಿಟ್ಟ. ೧೭. “ದಶಕಂಠನನ್ನು ಕೊಲ್ಲಲು ನಮ್ಮಣ್ಣನನ್ನು ಕರೆಸುವನು. ಶತ್ರುಗಳನ್ನು ಗೆದ್ದ ಸಮಾಚಾರವನ್ನು ತಿಳಿಸಿ ಅಯೋಧ್ಯೆಗೆ ಪತ್ರ ಬರೆಸುವೆನು. ಮರೆಹೊಕ್ಕ ವಿಭೀಷಣ ನನ್ನು ಲಂಕಾನಗರದ ರಾಜನನ್ನಾಗಿ ಮಾಡುವೆನು, ಕೇಳು ದುಷ್ಟ” ಎಂದು ಹೇಳುತ್ತ ಲಕ್ಷ್ಮಣನು ಇಂದ್ರಜಿತುವಿನ ಮೇಲೆ ಬಾಣಬಿಟ್ಟನು. ೧೮. ಇಂದ್ರಜಿತು ಲಕ್ಷ್ಮಣನ ಬಾಣವನ್ನು ನಡುದಾರಿಯಲ್ಲಿ ಕತ್ತರಿಸಿ ಪ್ರಳಯಕಾಲದ ಮೋಡದ ಮುಚ್ಚಳವನ್ನು ತೆರೆದ ಹಾಗೆ ಒಂದೇ ಸಮನೆ ಬಾಣಗಳ ಮಳೆಯನ್ನು ಸುರಿಸಿದನು. ಲಕ್ಷ್ಮಣನ ಕೈಯ ನೆಚ್ಚಿನ ಬಾಣದ ಸಂಚಾರವು ಆಶ್ಚರ್ಯಕರವಾದುದು. ಅದು ಇಂದ್ರಜಿತುವಿನ ರಥದ ಅಚ್ಚನ್ನೂ ಬಿಲ್ಲನ್ನೂ ಮುರಿದು ಆಕಾಶಕ್ಕೆ ನೆಗೆಯಿತು. ೧೯. “ಲೋ, ರಾವಣಕುಮಾರ ಕೇಳು. ರಾಕ್ಷಸಕುಲದ ತಲೆಗಳನ್ನು ಚಂಡಾಡುವ ಬಾಣದ ಸಾಮರ್ಥ್ಯವನ್ನು ನೋಡಿದೆಯಾ ? ನಿನ್ನನ್ನು ಕೊಲ್ಲುವುದಿಲ್ಲ, ಹೆದರಬೇಡ. ಹೊಸ ರಥವನ್ನೇರು, ಬಿಲ್ಲನ್ನು ತೆಗೆದುಕೋ, ಬಾಣಗಳನ್ನು ಬಿಡು. ಅನಂತರ ನಿನ್ನ ಹಸ್ತಕೌಶಲ್ಯವನ್ನು ನೋಡೋಣ” ಎನ್ನುತ್ತ ಲಕ್ಷ್ಮಣನು ಇಂದ್ರಜಿತುವಿನ ಎದೆಗುಂದುವಂತೆ ಬಾಣ

ಕಳುಹಿದನು ಮಯನಾಕ್ಷಣದೊಳ | ಗ್ಗೃಹದ ರಥ ಸಾರಥಿಯ ತುರಗಾ
ವಳಯ ನಿಶಿತಾಕ್ಷಯ ಶರಂಗನುಗ್ರ ಕಾರ್ಮುಕವ
ತಳಿದುಕೊಳುತಾ ಚಾಪಮಾರ್ಗಣ | ಗಳನು ರಥದೊಳು ನಿಂದು ಬೊಬ್ಬಿಟ್ಟ
ದಳವಿಗೊಂಡಿ ಮೂತನಂದನು ಮಾಗಧಿಸುತಗೆ

೨೦

ಕೇಳು ಲಕ್ಷ್ಮಣ ವತ್ಸರಗಳೇ | ರೇಳರಾಪವಾಸದ ಸುನಿದಾ,
ಲೋಲನಗ್ಗದ ಭಾಮಿನಿಯ ಸಂಭೋಗವರ್ಜಿತನ
ಮೇಲಾಗೈಯಹ ವೀರನಾದದೆ | ಕೋಲ ಕಳುಹಲ್ಲದದೆ ಹಿಂದಕ್ಕೆ
ಬೀಳುಕೋ ಬಯಲಿಗೆ ದಾವತಿಗೊಳಲಾಜೇದಂದ

೨೧

ಇದಕೊ ಬರುತ್ತಿದೆ ಬಾಣವಿದ ಮ | ಧೃದಲಿ ಸಡಿಲಿಪ ಶಕ್ತಿಯುಳ್ಳದೆ
ತುದಿಗೊಳಸು ತೋಮರವ ತಿರುವಿನೊಳನುತ ಶಕ್ತಾರಿ
ಶ್ರದಶಪತಿ ಹಿಡಿದು ಬಾರಿಯ | ಲೋದಸಿ ಬೊಬ್ಬಿಟ್ಟಿದಾರಿ ಶಕ್ತಾ
ಸ್ತದಲಿ ಸಂತ್ಸಿದನು ಸುರಮಾರ್ಗಣದಿ ಸೌಮಿತ್ರ

೨೨

ಮಾತು ನಿನಗಿನ್ನೇಕೆಲನೊ ವರ | ಮೈಥಿಲೇಶನ ವಚನಮಾರ್ಗದ
ವೀಥಿಯವರಾವೈನೆ ಮಾತರದಿಲ್ಲ ನಮಗೆನುತ
ಪಾಠದುದ್ಧವ ಭೂತ ಸುಮನೋ | ನಾಥ ಮುಖ್ಯರು ಹೊಗಳ ಹಗೆಯ ವ
ರೂಢವನು ಹದಿನಾಳು ಯೋಜನಕೆಟ್ಟು ಬೊಬ್ಬಿಟ್ಟಿದ

೨೩

ಬಿಟ್ಟು ರಥದ ಕುದುರೆಗಳ ಕತ್ತುಗಳನ್ನು ಕತ್ತರಿಸಿದನು. ೨೦. ಅಕ್ಷಣದಲ್ಲಿ ಮಯನು
ಇಂದ್ರಜಿತುವಿಗೆ ಶ್ರೇಷ್ಠರಥ, ಸಾರಥಿ, ಕುದುರೆಗಳು, ಹರಿತವಾದ ಅಕ್ಷಯಬಾಣಗಳು
ಮತ್ತು ಉಗ್ರ ಧನುಸ್ಸು ಮೊದಲಾದುವುಗಳನ್ನು ಕಳುಹಿಸಿಕೊಟ್ಟನು. ಇಂದ್ರಜಿತು
ಆ ಬಿಲ್ಲು ಬಾಣಗಳನ್ನು ತೆಗೆದುಕೊಂಡು ರಥವನ್ನೇರಿ ನಿಂತು ಬೊಬ್ಬಿರಿದು ಆತ್ಮವಿಶ್ವಾಸ
ದಿಂದ ಲಕ್ಷ್ಮಣನನ್ನು ಕುರಿತು ಮುಂದಿನ ಮಾತುಗಳನ್ನು ನುಡಿದನು. ೨೧. “ಕೇಳು
ಲಕ್ಷ್ಮಣ, ಹದಿನಾಲ್ಕು ವರ್ಷಗಳು ಉಪವಾಸ ಮಾಡಿ ನಿನ್ನೆಯನ್ನು ಬಿಟ್ಟು ಸ್ತ್ರೀಸಂಗ
ಮಾಡದ ಉತ್ತಮ ವೀರನಾಗಿದ್ದರೆ ಬಾಣಗಳನ್ನು ಕಳುಹಿಸು. ಇಲ್ಲದಿದ್ದರೆ ಹಿಂದಕ್ಕೆ
ಹೋಗು. ಸುಮ್ಮನೆ ಶ್ರಮಪಡಬೇಡ” ಎಂದ ಇಂದ್ರಜಿತು. ೨೨. “ಇಗೋ ಈಗ
ಬರುವ ಬಾಣವನ್ನು ಮಧ್ಯದಲ್ಲಿ ದುರ್ಬಲಗೊಳಿಸುವ ಶಕ್ತಿಯಿದ್ದರೆ ತೋಮರವನ್ನು
ನಿನ್ನ ಬಿಲ್ಲಿನ ಹಗ್ಗಕ್ಕೆ ಹೂಡು” ಎಂದೆನ್ನುತ್ತ ಇಂದ್ರಜಿತು ದೇವೇಂದ್ರನ ಬಾಣವನ್ನು
ಹೂಡಿ ಬಿಲ್ಲಿನ ಹಗ್ಗದಿಂದ ಒದೆದುಕೊಂಡು ಹೋಗುವಂತೆ ಚಿಮ್ಮಿಸಲು ಲಕ್ಷ್ಮಣನು
ಬೊಬ್ಬಿರಿದು ಗರ್ಜಿಸಿ ಇಂದ್ರಾಸ್ತ್ರದಿಂದ ಅದನ್ನು ಶಾಂತಗೊಳಿಸಿದನು. ೨೩. “ನಿನಗೇಕೋ
ಇನ್ನು ಮಾತು ? ಮೈಥಿಲೀಪತಿಯ ಮಾತಿನ ದಾರಿಯಲ್ಲಿ ನಾವು ನಡೆಯುವವರು ;
ನಮಗೆ ಎರಡು ಮಾತಿಲ್ಲ” ಎನ್ನುತ್ತ ಲಕ್ಷ್ಮಣನು ಶತ್ರುವಿನ ರಥವನ್ನು ಹದಿನಾರು
ಯೋಜನ ದೂರಕ್ಕೆ ಹಾರಿಸಿ ಬೊಬ್ಬಿರಿದ. ಆಗ ಬ್ರಹ್ಮಶಿವ ದೇವೇಂದ್ರರೇ ಮೊದ

ಆ ಮಹಾಮಾರ್ಗಣ ಸುವಿದ್ಯಾ | ಪೋಮಕೇಶಂಗಳೇನಲು ಬಹು
ದೈ ಮಹಾದೇವನುತ ಪೋಗದಂ ತಿರುಗಿ ನಿಜರಥದ
ಭೀಮಬಲಸಾರಾಸ್ತ್ರದಲಿ ನಿ | ಸ್ನೇಹಬಲ ಲಕ್ಷ್ಮಣನ ಘನಸಂ
ಗ್ರಾಮಕೃತ ಲಕ್ಷ್ಮಣನ ವಕ್ಷವನಚ್ಚು ಬೊಬ್ಬಿಟ್ಟದ

೨೪

ಉಗಿದು ಹಾಯ್ದು ಬಾಣವೆದೆಯನು | ಬಗಿದು ಭೀಮಧ್ವಜಗಾನದ
ಲಾಗುಳೆತರಣಾಂಬುವನು ಬಳಕದ ಬಗೆಯದಬ್ಬರಿಸಿ
ಮಗಧಚಕ್ರೇಶ್ವರನ ಮೋಹದ | ಮಗಳ ಮಗನಮಾಳಾಸ್ತ್ರದಲಿ ಸುರ
ರಗಿಯ ಸುರವೈರಿಯ ಲಲಾಟವನಚ್ಚು ಬೊಬ್ಬಿಟ್ಟದ

೨೫

ಸರಳು ಸಮಗಣೆಯಾಗಿ ರಕುತವ | ನೆರದು ಭಾಗದಲಾಗುಳಿದುಯೆವೆ
ಮುರಿದವಂಗೆ ನಿಹಾರದಲಿ ಬಾರಿಸಿದ ರೋಮ್ಭಿನಲಿ
ಕರದ ಬಲು ಕಳಚಿದುದು ಕಂಗಳು | ತಿರುಗಬಗೆದವು ತೇರಿನೋಳಂಗೆ
ತಂಸುತಂತರಿಸುತ್ತ ಖಳ ನೆಮ್ಮಿದನು ಹಳವಿಗಯ

೨೬

ಹಾ ತ್ರಿವಿಷ್ಣುಪರಾಯಜಿತು ಹಾ | ಹಾ ತ್ರಿಲೋಕೇಗಂಡಚಂಡ ವಿ
ಧಾತ್ವ ಬಾಣಸುಪಾಣಿ ಹಾಹಾಯೆನುತ ನಭದಿಂದ
ಧಾತ್ರಿಗಿಳಿದನು ಮಯನು ನಿಜ ದೌ | ಹಿತ್ತಮೋಹದಲಮಳತರ ಕರ
ಪಾತ್ರಜಲದಭಿಮಂತ್ರದಿಂದೆಬ್ಬಿಸಿದನು ಖಳನ

೨೭

ಲಾದವರು ಲಕ್ಷ್ಮಣನನ್ನು ಹೊಗಳಿದರು. ೨೪. "ಮಹಾದೇವ ! ಆ ಮಹಾಸ್ತ್ರ
ವಿದ್ಯೆಯು ಶಿವನಿಗೆ ಸಮಾನವೆಂದು ಹೇಳಬಹುದು !" ಎಂದು ಹೊಗಳಿ ತನ್ನ ರಥವನ್ನು
ಹಿಂದಿರುಗಿಸಿ ನಡೆಸಿಕೊಂಡು ಬಂದು ಭಯಂಕರ ಬಲಶಾಲಿ ಇಂದ್ರಜಿತುರಾಕ್ಷಸನು
ಅಸುರಾಸ್ತ್ರದಿಂದ ಮಹಾಯುದ್ಧವಿಶಾರದ ಲಕ್ಷ್ಮಣನ ಎದೆಗೆ ಬಾಣಬಿಟ್ಟು ಬೊಬ್ಬಿರಿ
ದನು. ೨೫. ಭಯಂಕರವಾಗಿ ಭೋರ್ಗರೆಯುತ್ತ ಇಂದ್ರಜಿತುವಿನ ಬಾಣವು ಲಕ್ಷ್ಮಣನ
ಎದೆಯನ್ನು ಚುಚ್ಚಿ ರಕ್ತವನ್ನು ಚಿಮ್ಮಿಸಿತು. ಲಕ್ಷ್ಮಣನು ಅದನ್ನು ಲಕ್ಷಿಸದೆ ಮಗಧ
ಚಕ್ರವರ್ತಿಯ ಮೋಹದ ಮಗಳಾದ ಸುಮಿತ್ರೆಯ ಮಗನು ಇಂದ್ರಜಿತುವಿನ ಹಣೆಗೆ
ಬಾಣ ಹೊಡೆದು ಗರ್ಜಿಸಿದ. ಅದನ್ನು ಕಂಡ ದೇವತೆಗಳು ಹೆದರಿದರು. ೨೬.
ಲಕ್ಷ್ಮಣನ ಬಾಣವು ಸಮಗಣೆಯಾಗಿ ಎರಡು ಕಡೆ ಗಾಯಮಾಡಿ ರಕ್ತವನ್ನು ಚಿಮ್ಮಿಸಿತು.
ಇಂದ್ರಜಿತುವಿನ ರೆಪ್ಪೆ ಮುಚ್ಚಿತು. ಶೂನ್ಯಸ್ಥಿತಿಯುಂಟಾಗಿ ಮೈಮರೆತ ಅವನ
ಕೈಯಿಂದ ಬಿಲ್ಲು ಜಾರಿ ಬಿದ್ದಿತು ; ಕಣ್ಣು ತೊಳಸಿತು ; ರಥದಲ್ಲಿ ತಡೆತಡೆದು ತತ್ತರಿಸಿ
ಇಂದ್ರಜಿತು ಧ್ವಜಸ್ತಂಭವನ್ನು ಒರಗಿಕೊಂಡನು. ೨೭. 'ಆಯ್ಯೋ, ದೇವೇಂದ್ರನನ್ನು
ಗೆದ್ದವನೇ ! ಮೂರು ಲೋಕಗಳ ವೀರರಿಗೆ ಕ್ರೂರವಿದಿಷ್ಟರೂಪನೇ, ಬಾಣಪ್ರಯೋಗ
ಕುಶಲಹಸ್ತನೇ ! ಆಯ್ಯೋ, ಆಯ್ಯೋ !' ಎನ್ನುತ್ತ ಮಯನು ಆಕಾಶದಿಂದ ಭೂಮಿ
ಗಿಳಿದುಬಂದನು. ಮಗಳ ಮಗನೆಂಬ ಮೋಹದಿಂದ ಕಮಂಡಲದ ನೀರಿನಿಂದ ಮಂತ್ರಿಸಿ

ತೆಗೆದು ತನ್ನಯ ದಿವ್ಯಕವಚವ | ಮಗಳಮಗನಂಗದಲಿ ತೊಡಿಸಿದು
ನೆಗಟಿ ನಿಂದಿರಿಸಿದನು ಕೊಟ್ಟನು ತನಗೆ ಪೂರ್ವದಲಿ
ಜಗದ ಪಿತನಿತ್ತುಗ್ರ ನಿರಿತಾ | ಶುಗವನುಗ್ರ ಶರಾಸನವ ಕೈ
ಮುಗಿದ ಮೊಮ್ಮನ ಹರಸಿ ಮಾಯ್ತನು ಮಯನು ಮಾಯೆಯಲಿ ೨೮

ಆತ ಬಳಕುಬ್ಬಟಾದು ಕೊಂಡನು | ಮಾತೃಪಿತನಿತ್ತಂಬನದು ಲಯ
ವೀತಿಹೋತೃನನುಗುಳುತಿರ್ದುದು ಪಾಪಯಂತ್ರದಲಿ
ಕೌತುಕದಿದೇನೆನಿತ ರಘುಸಂ | ಜಾತ ಚರಣಾರಾಧಕನು ಬಳಿ
ಕೀತಗಚ್ಚಿಟಿಸಿದನು ಮಾಯಾಮಯನ ಕೃತ್ರಿಮವ ೨೯

ಬೇಗ ತೊಡು ಜೈತಾಮಹಾಸ್ತ್ರವ | ನೀಗ ಗೆಲುವದೆ ಸಮರದಲಿ ಶತ
ಯಾಗಜಿತು ತೊಡುವಸ್ತ್ರಭಂಗಕೆ ಮುಷಿಯ ಮಾತೇನು
ತೂಗದವ ಮುಂಚಿದದೆ ಕಮಲಜ | ಕೂಗಿದದೆ ಕೇಳುಗ್ರ ನಿರ್ದ್ರ
ಯೋಗವಹುದೆಮಗಂದಿನವೊಲೆಂದಸುರಪತಿ ನುಡಿದ ೩೦

ಆ ಪಚನವೀ ಭಟನ ಕರ್ಣವ | ನಾವರಿಸೆ ತಪ್ಪದಿಳುಹಿದನು ಕಲಿ
ರಾವಣಿಯು ಕೋದಂಡಚಂದ ಶುಕಾಂಡಸಿಂಜಿನಿಯ
ದೇವತತಿ ಬೋಯೆಂದು ದುಂದುಭಿ | ರಾವದಲಿ ನಲವೇಟೆ ಬಳಿಯ ಶ
ರಾವಧಾನಪಲಯ ಮುಕುಟವನಚ್ಚು ಬೊಬ್ಬಿಟಿದ ೩೧

ಇಂದ್ರಜಿತುವನ್ನು ಎಚ್ಚರಿಸಿದನು. ೨೮. ಮಯನು ತನ್ನ ದಿವ್ಯಕವಚವನ್ನು ತೆಗೆದು ಮಗಳಮಗನಾದ ಇಂದ್ರಜಿತುವಿಗೆ ತೊಡಿಸಿ ಅವನನ್ನು ಎತ್ತಿ ನಿಲ್ಲಿಸಿದನು. ಹಿಂದೆ ತನಗೆ ಬ್ರಹ್ಮನು ಕೊಟ್ಟಿದ್ದ ಹರಿಕವಾದ ಬಾಣವನ್ನೂ ಮತ್ತು ಉಗ್ರ ಧನುಸ್ಸನ್ನೂ ಕೊಟ್ಟನು. ತನಗೆ ಕೈಮುಗಿದ ಮೊಮ್ಮಗನನ್ನು ಹರಸಿ ಮಯನು ಮಾಯೆಯಿಂದ ಆದ್ರಶ್ಯನಾದನು. ೨೯. ಬಳಿಕ ಇಂದ್ರಜಿತು ಹಿಗ್ಗಿ ತಾಯಿಯತಂದೆಯು ಕೊಟ್ಟ ಬಾಣವನ್ನು ತೆಗೆದುಕೊಂಡನು. ಅದು ಬಾಣಯಂತ್ರದಲ್ಲಿ ಪ್ರಳಯಾಗ್ನಿಯನ್ನು ಉಗುಳುತ್ತಿತ್ತು. ಇವೇನಾರ್ಪಯುವೆಂದು ನೋಡಿ ರಾಮಪಾದ ಆರಾಧಕನಾದ ವಿಭೀಷಣನು ಮಾಯಾವಿದನಾದ ಮಯನ ಕಪಟವನ್ನು ತಿಳಿಸಿ ಎಚ್ಚರಿಕೆ ಕೊಟ್ಟನು. ೩೦. “ಇಂದ್ರಜಿತು ಬಿಡುವ ಅಸ್ತ್ರವನ್ನು ಮುರಿದು ಈಗ ಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ ಗೆಲ್ಲಬೇಕಾಗಿದ್ದರೆ ಬೇಗ ಬ್ರಹ್ಮಾಸ್ತ್ರವನ್ನು ಹೂಡು ; ಇದರಲ್ಲಿ ಮುಚ್ಚುವರೆಯ ಮಾತಿಲ್ಲ. ಅವನು ಮುಂದಾಗಿ ಅಸ್ತ್ರಪ್ರಯೋಗ ಮಾಡಿದರೆ ನಮ್ಮ ಕೈ ನಡೆಯದು. ಆ ಅಸ್ತ್ರದ ಬ್ರಹ್ಮನು ಕೂಗಿದರೆ ಸಾಕು ಅಂದು ಆದಹಾಗೆ ನಮ್ಮನ್ನೆಲ್ಲ ಗಾಢನಿದ್ರೆಯು ಆವರಿಸಿಡುವುದು” ಎಂದು ವಿಭೀಷಣ ಲಕ್ಷ್ಮಣನಿಗೆ ಹೇಳಿದನು. ೩೧. ವಿಭೀಷಣನ ಮಾತು ಕಿವಿಗೆ ಬಿದ್ದೊಡನೆ ವೀರ ರಾವಣನ ಮಗನು ಬಲ್ಲಿನಲ್ಲಿ ಹೂಡಿದ್ದ ಭಯಂಕರ ಬಾಣದ ಹಗ್ಗವನ್ನು ಲಕ್ಷ್ಮಣನು ಕತ್ತರಿಸಿಹಾಕಿದನು. ಆಗ ದೇವತೆಗಳು ಬೋ ಎಂದು ಕೂಗುತ್ತ ದುಂದುಭಿಯನ್ನು ಬಾರಿಸಿ ಆನಂದಿಸಿದರು. ಲಕ್ಷ್ಮಣನು ಮರುಬಾಣದಿಂದ

ಕಿಡಿದನಲಾ ದ್ರೋಹಿ ವರ್ಮವ | ನುದಿದು ನಮ್ಮವನಲ್ಲದಿದನೆ
ಬಿಡುವರೇ ಜೀವವನು ಜೀವಾಳದ ಮಹಾಭಟರು
ತೋದವೆನಿವನ ಲಲಾಟಲಿಖಿತವ | ತಡೆಯದೀಕ್ಷಣ ಬಳಿಕ ಮೃತ್ಯುವಿ
ನೊಡಲ ಹೊಗಿಸುವೆ ಹಗಿಯನೆನುತೊಡಗಿದನಂದ್ರಾಂ

೩೨

ಎತ್ತಿದನು ಕಿಷಿಯಯ್ಯಗಾ ಮಯ | ನಿತ್ತ ಶಕ್ತಿಯನೆಮ್ಮವಂಶಕೆ
ಮೃತ್ಯುವಾದಸುರಾರ್ಥಮನೆ ನೀ ನೋಡಿಕೋಯೆನುತ
ಒತ್ತಬರದುದ್ರೇಕದಿಂದಿದೆ | ಸತ್ತನಕಟಾ ಶರಣನೆಂದೊಡ
ಉತ್ತಲಿರೆ ಕಾಲಾಗ್ನಿತೇಜದಲೈದಿತಿದಿರನಲಿ

೩೩

ಹೆದರಿದನು ಹನುಮಂತ ಚಾಂಬವ | ನಂದರ ಕಳವಳಿಸಿತ್ತು ನಳನಂ
ಗದ ಸುಷೇಣ ಗವಾಕ್ಷ ನೀಲಾದ್ಯಖಳ ಕಪಿಭಟರು
ಹೃದಯ ಹಾತಕವಾಣಿದವು ಮುಖ | ಗಿದುದು ಮರ್ಕಟಸೇನೆ ಹಾಯೆಂ
ದೊಡಹಿದರು ನಭದಿಂದಲಾ ಪ್ರಹ್ಲಾದ ನಾರದರು

೩೪

ಏನು ದೈವಂಗಳಲಿ ಭಕ್ತಾ | ಧೀನರೋ ರಘುನಾಥ ಲಕ್ಷ್ಮಣ
ರಾ ನಿಮಿಷದೊಳಗಿದ್ದು ದಿಕ್ಕುಡಿಯಾಗಿ ಗಗನದಲಿ
ಆ ನಿಶಾಟ ಮಹಾಶಕುಂತಲಂ | ಧಾನ ವಿಶಿಖವ ಕಂಡುದಿಲ್ಲ ವಿ
ಮಾನಿಕರು ವಿಸ್ಮಯವಡೆನಲಿಸುಗೆಯಲಿ ಲಕ್ಷ್ಮಣನ

೩೫

ಶತ್ರುವಿನ ಕಿರೀಟವನ್ನು ಬಾಣದಿಂದ ಹೊಡೆದು ಆರ್ಭಟಿಸಿದ. ೩೨. “ಈ ವಿಶ್ವಾಸ
ಘಾತಕನು ಗುಟ್ಟನ್ನು ಹೇಳಿಕೊಟ್ಟು ನಮ್ಮನ್ನು ಹಾಳುಮಾಡಿದ, ಇಲ್ಲದಿದ್ದರೆ ಸತ್ವಶಾಲಿ
ಗಳಾದ ವೀರರು ಶತ್ರುಗಳ ಜೀವವನ್ನು ಸುಮ್ಮನೆ ಬಿಡುವರೇ. ಈ ಕ್ಷಣ ಈ
ವಿಭೀಷಣನ ಹಣೆಯಬರಹವನ್ನು ಅಳಿಸಿಹಾಕುತ್ತೇನೆ. ಅನಂತರ ಶತ್ರುವನ್ನು
ಮೃತ್ಯುವಿನ ಹೊಟ್ಟೆಗೆ ಹಾಕುತ್ತೇನೆ” ಎನ್ನುತ್ತ ಇಂದ್ರಜಿತು ಔಡುಗಟ್ಟಿದನು.
೩೩. ಮಯನು ಕೊಟ್ಟ ಮಹಾಸ್ತ್ರವನ್ನು ಇಂದ್ರಜಿತು ತನ್ನ ಚಿಕ್ಕಪ್ಪನ ಮೇಲೆತ್ತಿದನು.
“ನಮ್ಮ ವಂಶಕ್ಕೆ ಮೃತ್ಯುವಾದ ನೀಚ ರಾಕ್ಷಸನ ನೀ ನೋಡಿಕೋ” ಎನ್ನುತ್ತ ಉದ್ರೇ
ಕಾಶಯದಿಂದ ಅಸ್ತ್ರವನ್ನು ಬಿಟ್ಟನು. ‘ಅಯ್ಯೋ, ಶ್ರೀರಾಮಭಕ್ತನು ಸತ್ತನು !’ ಎಂದು
ಎಲ್ಲರೂ ಕೂಗಿಕೊಳ್ಳುತ್ತಿರುವಂತೆ ಅಸ್ತ್ರವು ಪ್ರಳಯಾಗ್ನಿಯ ತೇಜಸ್ಸಿನಿಂದ ವಿಭೀಷಣನ
ಎದುರಿಗೆ ಬಂದಿತು. ೩೪. ಹನುಮಂತ ಹೆದರಿದನು ; ಚಾಂಬವಂತನ ಹೊಟ್ಟೆಯಲ್ಲಿ
ಕಳವಳವೆದ್ದಿತು ; ನಳ, ಅಂಗದ, ಸುಷೇಣ, ಗವಾಕ್ಷ, ನೀಲನೇ ಮೊದಲಾದ ಸಮಸ್ತ
ವಾನರನಾಯಕರ ಎದೆ ಬಡಿದುಕೊಂಡಿತು ; ವಾನರಸೈನ್ಯವು ದುಃಖಿಸಿತು; ಆಕಾಶದಿಂದ
ಪ್ರಹ್ಲಾದ ನಾರದರು ಕಿರುಚಿಕೊಂಡರು. ೩೫. ದೇವರುಗಳಲ್ಲಿ ರಘುನಾಥ ಲಕ್ಷ್ಮಣರು
ಅದೇನು ಭಕ್ತಾಧೀನರೋ ! ಆ ಅಸ್ತ್ರವು ಆಕಾಶದಲ್ಲಿ ಆ ಕ್ಷಣ ಎರಡು ತುಂಡಾಯಿತು.
ಆ ರಾಕ್ಷಸ ಮಹಾಅಸ್ತ್ರಕ್ಕೆ ಗುರಿಮಾಡಿದ ಬಾಣವು ಕಣ್ಣಿಗೆ ಕಾಣಲಿಲ್ಲ. ಲಕ್ಷ್ಮಣನ
ಅಸ್ತ್ರವಿದ್ದಾಕೌಶಲವು ಆಶ್ಚರ್ಯಕರವೆಂದರು, ಆಕಾಶದಲ್ಲಿ ವಿಮಾನಗಳಲ್ಲಿದ್ದ ದೇವತೆ

ಗುಡಿವಿಡಿದು ಗುಡಿಲಿಪ್ಪಿದು ನಾರದ । ಮೃಡರು ಕೊಂಡಾಡಿದರು ವೈಷ್ಣವ
 ಗಡಗವಾನಂದಾಬ್ಬಿಯೊಳಗೊಲಾಡಿತಭೃದಲಿ
 ಬಿಡುಮುಗುಳ ಮಲ್ಲಿಗೆಯ ಮಳೆ ಹೊಸ । ಲಡಲು ಹರಿದುದು ರಾಯ ತೊರವೆಯ
 ಕಡುಕೃಪಾಸಾಗರನ ತಮ್ಮನ ಶರದ ಸೀಮೆಯಲಿ

೩೬

ಗಳು. ೩೬. ನಾರದ ಮತ್ತು ಈಶ್ವರರು ರೋಮಾಂಚಗೊಂಡು ಕೇಕೆಹಾಕಿ ಲಕ್ಷ್ಮಣ
 ನನ್ನು ಕೊಂಡಾಡಿದರು. ವಿಷ್ಣು ಭಕ್ತರ ಸಮೂಹವು ಅನಂತಸಾಗರದಲ್ಲಿ ಮುಳುಗಿತು.
 ಕರುಣಾಸಾಗರನಾದ ತೊರವೆಯ ನರಹರಿಯ ಅವತಾರಿ ಶ್ರೀರಾಮನ ತಮ್ಮನ ತಲೆಯ
 ಮೇಲೆ ಬಿಡಿಮಲ್ಲಿಗೆ ಮೊಗ್ಗು ಗಳ ಮಳೆಯು ಆಕಾರದಿಂದ ಸುರಿಯಿತು.

ನಲವತ್ತುನಾಲ್ಕನೆಯ ಸಂಧಿ

ಸೂಚನೆ || ವೀರ ವಿಜಯಾವನುದಾರ ಗ | ಭೀರಬಲ ಸೌಮಿತ್ರಿ ಗೋತ್ರಹ
ರಾರಿಯನು ಗೆಲಿದೊಲಿಸಿದನು ಭುಜವಿಜಯಭಾವಿನಿಯ

ನಡೆದುದೀಪರಿ ನಾಲ್ಕಾದಿನ ಬಿಡ | ದಡಸಿ ಸಂಗರವಿಬ್ಬರಿಗೆ ಕಪಿ
ಪಡೆಗೆ ವಿಳಬಲಕಿರುಳುಹಗಲೆನ್ನದೆ ನಿರಂತರದಲಿ
ಕಡೆಯದಿನ ಕಲಿಗಳಿಗೆ ಕಾಳಗ | ನಡೆದ ಪರಿಯನು ಕೇಳಿರೈಯಾ
ಗ್ಗದದ ರಾಜಕುಮಾರರರ ಚಿತ್ತಾಚಛಾದದಲಿ

೧

ಶರಣನನು ತಲೆಗಾಯ್ದು ಭರತಾ | ವರಜ ಬಳಕಿಂತೆಂದನಲಿವೋ
ಧುರಪರಿಪ್ಪುತನಲ್ಲ ಸಾರ್ ಸುಡು ನಿನ್ನ ಸಾಹಸವ
ಅರಿಭಟರು ನಾವಿರಲು ನಮ್ಮನು | ಶರಣುಹೊಕ್ಕೊಗುಪಹತಿಯನಾ
ಚರಿಸಬಹುದೇ ಮಿಂಚ ನೀನೀ ದನುಜರೊಳಗಿಂದ

೨

ವಿನಲಿವೋ ರಾವಣ ರಣಾಗಮ | ಹೀನನೇ ನೀನಕಟಿ ನಾವಿರ
ಮಾನಿಸರಗುಪಹತಿಯ ಬಗೆವರೆ ಬದುಕ ಸುಡು ನಿನ್ನ
ನೀನಿನಿತು ಪಾತಕದ ಪಯಣಿಕೆ | ಮಾನಸವ ಮಾಡುವರೆ ನೆಚ್ ಕೈ
ಬಾಗಿ ರಕ್ಷಸರಂಗಕ್ಕೈಸುವರೆ ನೀನಿಂದ

೩

ಸೂಚನೆ|| ಯುದ್ಧವಿಜಯಿ ಮಹಾಬಲಶಾಲಿ ವೀರಲಕ್ಷ್ಮಣನು ಇಂದ್ರಜಿತುವನ್ನು
ಗೆದ್ದು ಬಾಹುವಿಜಯಲಕ್ಷ್ಮಿಯನ್ನು ಒಲಿಸಿಕೊಂಡನು. ೧. ಈ ರೀತಿಯಲ್ಲಿ ರಾತ್ರಿ
ಹಗಲೆನ್ನದೆ ನಿರಂತರವಾಗಿ 'ನಾಲ್ಕು ದಿನಗಳು ಇಬ್ಬರೂ ವೀರರಿಗೂ ವಾನರ
ಮತ್ತು ರಾಕ್ಷಸಸೈನ್ಯಕ್ಕೆ ಕಾಳಗವು ನಡೆಯಿತು. ಶ್ರೇಷ್ಠರಾಜಕುಮಾರರಾದ ಲವ
ಕುಶರೇ, ಕಡೆಯದಿನ ಇಬ್ಬರೂ ವೀರರಿಗೆ ನಡೆದ ಕದನದ ರೀತಿಯನ್ನು ಮನಸ್ಸಿಟ್ಟು
ಕೇಳಿ ಎಂದು ವಾಲ್ಮೀಕಿಗಳು ನುಡಿದರು. ೨. ಭಕ್ತ ವಿಭೀಷಣನ ತಲೆಯನ್ನು ರಕ್ಷಿಸಿ
ಲಕ್ಷ್ಮಣನು ಇಂದ್ರಜಿತುವನ್ನು ಕುರಿತು, "ಲೋ ನೀನು ಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ ಪರಿಪೂರ್ಣನೇನಲ್ಲ,
ನಡೆ. ಸುಡು ನಿನ್ನ ಸಾಹಸವನ್ನು. ಶತ್ರುವೀರರಾದ ನಾವು ಇರಬೇಕಾದರೆ ನಮ್ಮ ಮರೆ
ಹೊಕ್ಕವರಿಗೆ ಅಪಾಯವನ್ನುಂಟುಮಾಡಬಹುದೇ ? ರಾಕ್ಷಸರಲ್ಲೆಲ್ಲ ನೀನು ನೀಚ"
ಎಂದ. ೩. "ಏನೋ ರಾವಣಕುಮಾರ, ಯುದ್ಧನೀತಿಯನ್ನರಿಯದವನೇ ನೀನು,
ನಾವು ಇರುವಾಗ ಮನುಷ್ಯರಿಗೆ ಕೇಡನ್ನು ಬಗೆಯಬಹುದೇ ? ಸುಡು ನಿನ್ನ ಬಾಳನ್ನು.
ನೀನು ಇಂಥ ಪಾಪಮಾರ್ಗದಲ್ಲಿ ನಡೆಯಲು ಮನಸ್ಸು ಮಾಡಬಹುದೇ ? ರಾಕ್ಷಸನಾದ

ಸಂತವಿಸಿಗೋ ಕೋಪವನು ನ | ಮೃಂತರಂಗದಲಸುವಿರಲು ಸಾ
ವಂತು ಸಂಘಟಿಸುವುದು ಹರಿಪದಭಕ್ತಿಯುಕ್ತರಿಗೆ
ಭ್ರಾಂತವೇಕೆನ್ನಲವೊ ಸಾರೆ ಕೃ | ತಾಂತಪುರ ನಿನಗಿನ್ನು ರಣನಿ
ಶ್ರಾಂತವಿದಯಾಂಗನೆಯಲಭಯವ ಪಡೆದು ಬಾಯಿಂದ

೪

ಮನವ ಬಲಹಿಡಿ ವೀರಲಕ್ಷ್ಮಿಯ | ಮನವ ಮೆಚ್ಚಿಸು ಲೋಕಹಾಸ್ಯಕೆ
ತನುವ ತೆಜಿದಿರು ತಿದ್ದಿಗೋ ಭವಭವದ ಕಿಲ್ಬಿಪವ
ಜನನ ಮರಣಗಳುಳ್ಳಪಲ್ಲರಿ | ಗಿನಿತು ನಿಜವನ್ನಾಯಮಾರ್ಗವ
ನೆನೆಯದೇಕೋಭಾವದಲಿ ತಡೆಮ್ಮ ಕೂಡೆಂದ

೫

ಬಲ್ಲೆವಾವ್ ಹೇಳಿದಿರು ನಿನ್ನಯ | ಬಲ್ಲವಿಕೆ ಸಾಕೆಮ್ಮ ಪರಿಯನು
ಗೆಲ್ಲದಲಿ ತೋಟಸುವೆ ತಡವೇಕೊಂದು ನಿಮಿಷದಲಿ
ಬಿಲ್ಲ ಬಲುವೆಯನೀಕ್ಷಿಸೆನುತವೆ | ಬಲ್ಲಿದನ ಸಹಭವನ ಕರೆಸಿ
ನ್ನೆಲ್ಲವತಕೆಯೆನುತ ಹೂಳಿದನಂಬಿನಬುಧಿಯಲಿ

೬

ಕಣಕಿದರೆ ಕಣೆ ನಿಲುವವೇ ಲ | ಕ್ಷಣನ ಶರಸಮಯ ಪ್ರಕೃತ ಲ
ಕ್ಷಣನ ನೂತನ ಕೌತುಕಾಹವರಂಗರೂಕ್ಷಣನ
ಅಣೆದು ಚೆಲ್ಲಿದವರಿಭಟನ ಮಾ | ಗಣವ ಮಗುಳ್ಳಿತಹ ಶರಣಿಯು
ಹಣೆದು ಹಮ್ಮಿದವಮಮ ಭೂಮ್ಯಾಕಾಶಮಂಡಲವ

೭

ನೀನು ರಾಕ್ಷಸರ ಮೈಮೇಲೆ ಕೈಮಾಡಬಹುದೆ ?" ಎಂದ ಲಕ್ಷ್ಮಣ. ೪. "ಕೋಪ
ವನ್ನು ಸಮಾಧಾನಕ್ಕೆ ತಂದುಕೋ. ನಮ್ಮ ಅಂತರಂಗದಲ್ಲಿ ಭಕ್ತರ ಪ್ರಾಣವಿರಲು ಹರಿ
ಭಕ್ತರಿಗೆ ಸಾವು ಹೇಗೆ ಸಂಭವಿಸುವುದು ? ಯಮನಪಟ್ಟಣಕ್ಕೆ ಹೋಗುವ ನಿನಗೆ
ಸುಮ್ಮನೆ ಭ್ರಾಂತಿಯೇಕೆ ? ಕದನಪರಾಕ್ರಮ ವಿಜಯಲಕ್ಷ್ಮಿಯಿಂದ ಅಭಯವನ್ನು
ಪಡೆದು ಬಾ" ಎಂದ ಲಕ್ಷ್ಮಣ. ೫. "ಮನಸ್ಸನ್ನು ಬಿಗಿಹಿಡಿ. ವೀರಲಕ್ಷ್ಮಿಯ
ಮನಸ್ಸನ್ನು ಮೆಚ್ಚಿಸು. ಜಗತ್ತಿನ ಜನರ ಹಾಸ್ಯಕ್ಕೀಡಾಗಬೇಡ. ಜನ್ಮಜನ್ಮಾಂತರದ
ಪಾಪವನ್ನು ನಿವಾರಿಸಿಕೋ. ಹುಟ್ಟುಸಾವು ಇರುವ ಎಲ್ಲರಿಗೂ ಇದಿಷ್ಟು ಸತ್ಯ.
ಅನ್ಯಾಯಮಾರ್ಗವನ್ನು ನೆನೆಯದೆ ಒಂದೇ ಮನಸ್ಸಿನಿಂದ ನಮ್ಮೊಡನೆ ಯುದ್ಧ ಮಾಡು"
ಎಂದ ಲಕ್ಷ್ಮಣ. ೬. "ನಮಗೆಲ್ಲ ಗೊತ್ತಿದೆ, ಅದನ್ನೆಲ್ಲ ಹೇಳಬೇಡ. ನಿನ್ನ ಜ್ಞಾನ
ಸಾಕು. ತಡವೇಕೆ, ಒಂದು ನಿಮಿಷದಲ್ಲಿ ನಮ್ಮ ರೀತಿಯನ್ನು ಗೆಲುವಿನಲ್ಲಿ ತೋರಿಸುವೆ.
ನನ್ನ ಬಿಲ್ಲಿನ ಸಾಮರ್ಥ್ಯವನ್ನೂ ನೋಡು. ಬಲಶಾಲಿಯಾದ ನಿನ್ನ ಅಣ್ಣನನ್ನು ಕರೆಸು.
ಇನ್ನುಳಿದುದೆಲ್ಲ ಏತಕ್ಕೆ" ಎನ್ನುತ್ತ ಇಂದ್ರಜಿತು ಬಾಣಗಳ ಸಮುದ್ರದಲ್ಲಿ ಲಕ್ಷ್ಮಣ
ನನ್ನು ಮುಳುಗಿಸಿಬಿಟ್ಟನು. ೭. ಕಣಕಿದರೆ ಬಾಣಪ್ರಯೋಗವಿಧಿಯಲ್ಲಿ ಶುಭಲಕ್ಷಣ
ನಾದ, ಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ ಹೊಸ ಹೊಸ ಕುತೂಹಲಗಳನ್ನು ಹುಟ್ಟಿಸುವ ಕಠಿಣರೂಪಿ
ಲಕ್ಷ್ಮಣನ ಬಾಣಗಳು ಸುಮ್ಮನೆ ನಿಲ್ಲುವವೇ ? ಶತ್ರುವೀರನ ಬಾಣಗಳನ್ನು ಹೊಡೆದು
ಬೀಳಿಸಿದವು. ಪ್ರನಃ ಬರುವ ಬಾಣಗಳನ್ನು ಹೊಡೆದು ಭೂಮ್ಯಾಕಾಶಗಳನ್ನು ತುಂಬಿ.

ಎಸುವ ಗತಿಗಾಯೆಂದು ಕಸ್ತೂರಿ । ರಸದೊಳದ್ದಿದ ಹೂಗಳೆನು ಸುವು
ನಸರು ಸೂಸುವರಬ್ಬರಿಸುತತಿಕಾಯಮದನನ
ಸಸಿನವಲಿ ಸುರವೈರಿಗಳು ವಾ । ಸಿಸುವ ಬೆಳೆವಟ್ಟಿಯ ನಿವಾಳಿಸಿ
ಬಿಸುಡುವರು ಬೊಬ್ಬಿಟಿದು ಕರ್ಬುರಳಟಿನ ಸರಿಸದಲಿ

೮

ಬಿಸಿಬಿಸಿಯ ಬೋಳೆಗಳ ತಳಪದ । ರಸವೆಗಳ ಕವಲಂಬುಗಳ ದಾ
ಳಸುವ ಕಣಲಿಗೆಯಲಗುಗಳ ಕುಪ್ಪಿಗೆಯ ಕೋಲುಗಳ
ಎಸಳಲಗು ಕವಲಂಬು ಕತ್ತರಿ । ವೆಸರ ಕಣೆಗಳ ದಾಳಿಗಳು ದ
ಟ್ಟಿಸಿದವೆರಡಂಕದ ನರಾಸುರವೀರರೆಸುಗೆಯಲಿ

೯

ಅಳವಿಯಲಿ ರಥಿಪದರಥಿಯ ಕೆ । ಟ್ಟಳೆಯ ಕಣೆಕಣೆಗಳಲಿ ಚಿತ್ರದ
ಚಳಚಮತ್ಪ್ರತಿಯುಧಿನಯದ ಪಾದುಗಳ ಸೊಗಸುಗಳ
ಲುಳಿಯ ಮೆಟಿದರು ನೋಟಕರ ಕಂ । ಗಳಗೆ ಕೌತುಕವಾಗಿ ರಾವಣ
ಬಳಕ ರಾಮಸಹೋದರನ ಮೂದಲಿಸುತಂತೆಂದ

೧೦

ಹಿಡಿ ರಣದೊಳತಿಕಾಯವೀರನ । ಕೆಡಹಿದುತ್ತವ ದರ್ಪಸಿರಿಗಿದ
ಸಿಡಿಲು ಶೂರ್ಪನಬಾಭಿಮಾನಚ್ಯುತಿಯ ಸಾಹಸದ
ಸೊಡರಿಗಿದ ಬಿಟುಗಾಳ ಪಿರುಣರ । ನುಡಿಯ ಕೇಳಿದು ಕುಣವ ಕಡಾದ
ಕೃದೆಯತನಕಿದಕೋ ಕೃತಾಂತನಿವಾಸವೆನುತೆಚ್ಚ

೧೧

ದವು. ೮. ಲಕ್ಷ್ಮಣನು ಬಾಣಬಿಡುವ ಜಾಣ್ಮೆಯನ್ನು ಕಂಡು 'ಅ' ಎಂದು ಮೆಚ್ಚಿ
ಕಸ್ತೂರಿಯ ನೀರಿನಲ್ಲಿ ಅದ್ದಿದ ಹೂವುಗಳನ್ನು ದೇವತೆಗಳು ಅಬ್ಬರಿಸುತ್ತ ಲಕ್ಷ್ಮಣನ
ಬಳಿಗೆ ಎಸೆಯುವರು. ರಾಕ್ಷಸರು ಸುವಾಸನೆಯ ಬಿಳಿಯ ಬಟ್ಟೆಯನ್ನು ನಿವಾಳಿಸಿ
ಅರ್ಭಟಿಸುತ್ತ ರಾಕ್ಷಸವೀರನ ಸಮೀಪಕ್ಕೆ ಬಿಸಾಡುವರು. ೯. ಬಿಸಿಬಿಸಿ ಬೋಳೆಯಂಬು,
ಕಿರಣಗಳನ್ನು ಸೂಸುವ ಕವಲಂಬು, ಕಣ್ಣು ಕುಕ್ಕುವ ಕಣಲಿಗೆಬಾಣ, ಚೂಪಾದ ಮೊನೆ
ಯಿರುವ ಕುಪ್ಪಿಗೆಬಾಣ, ಎಸಳುಬಾಣ, ಕವಲಂಬು, ಕತ್ತರಿಬಾಣ-ಮೊದಲಾದ ಬೇರೆಬೇರೆ
ಹೆಸರಿನ ಬಾಣಗಳ ಮುತ್ತಿಗೆಯು ಲಕ್ಷ್ಮಣ ಇಂದ್ರಜಿತುಗಳ ಬಾಣಗಳ ಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ
ಎರಡೂ ಕಡೆಯನ್ನು ಗದರಿಸಿದವು. ೧೦. ಸಾಮರ್ಥ್ಯದಿಂದ ರಥವೇರಿದ ಇಂದ್ರಜಿತು,
ಕಾಲುಗಳನ್ನೇ ರಥವಾಗಿ ಮಾಡಿಕೊಂಡ ಲಕ್ಷ್ಮಣ ಇವರುಗಳು ಬಿಡುವ ಬಾಣಗಳಲ್ಲಿ
ಅಶ್ವರ್ಯಕರವಾದ ಚಮತ್ಕಾರ, ನಟನೆ, ಪ್ರತಿಜ್ಞೆ, ಸೊಗಸು, ರಭಸ ಮೊದಲಾದುವು
ನೋಡುವವರಿಗೆ ಕುತೂಹಲ ಹುಟ್ಟಿಸುವಂತೆ ಇಬ್ಬರು ವೀರರೂ ಬಾಣಗಳ ಕಾಳಗವನ್ನು
ಪ್ರದರ್ಶಿಸಿದರು. ಅನಂತರ ಇಂದ್ರಜಿತು ಲಕ್ಷ್ಮಣನನ್ನು ಮೂದಲಿಸುತ್ತ ಮುಂದಿನಂತೆ
ನುಡಿದ. ೧೧. "ಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ ಅತಿಕಾಯವೀರನನ್ನು ಕೊಂದ ಉತ್ಸಾಹದ ಗರ್ವಕ್ಕೆ
ಇದು ಸಿಡಿಲು ; ಶೂರ್ಪನಖಿಯ ಅಭಿಮಾನಭಂಗಮಾಡಿದ ಸಾಹಸದ ವೀಪಕ್ಕೆ ಇದು
ಬಿರುಗಾಳಿ ; ಚಾಡಿಕೋರರ ಮಾತನ್ನು ಕೇಳಿಕೊಂಡು ಕುಣಿದ ಧೀರತನಕ್ಕೆ ಇಗೋ ಇದು

ಆ ಸುರೇಂದ್ರವಿರೋಧಿಯೆಚ್ಚ ಮು | ಹಾಶರೌಘವ ತಪ್ಪಿದು ಲಘುವಿ
ನ್ಯಾಸವೈಭವ ಬಾಣವಿದ್ಯಾಪ್ರೌಢ ನಸುನಗುತ
ವಾಸಿತನದಭಿಮಾನಗತಿಯ ವಿ | ಲಾಸವಪುದೋಯೆನುತ ನಿಶಿತ ಶ
ರಾಸನದ ಸಂಧಾನದಸ್ಮದಲೆಂದನಸುರಂಗಿ

೧೨

ಹಿಗ್ಗಿ ಹಿಂದೆಮುಂವನು ಹಾವಿನ | ಹಗ್ಗದಲಿ ಹೆಡಗುಡಿಯ ಕಟ್ಟಿದ
ಬಗ್ಗಡೆಯತನಕಿದಕೊ ಬಹುಮಾಯಾವಿಲಾಸಕದ
ಕಗ್ಗನಿಯ ಕತ್ತಲೆಯೊಳಿಮ್ಮನು | ಮಗ್ಗಿಸಿದ ಫಲಕದಕೊ ಸಾವಿನ
ಸುಗ್ಗಿ ನಿನಗೆನುತೆಚ್ಚ ನಿಂದಾರಿಯನು ಸೌಮಿತ್ರಿ,

೧೩

ಎಚ್ಚ ಲಕ್ಷ್ಮಣನಂಬನಾ ವಿಳ | ನೆಚ್ಚು ಮಗುಳೆ ಮಹಾಸ್ಮದಲಿ ಬಿಡ
ದಚ್ಚನೆಚ್ಚವಿರೋಧಿಯಂಬಿನ ಹೊದಣ ಸೌಮಿತ್ರಿ,
ಬಿಚ್ಚಿ ಬಿಸುಟೆಂಬೋಧಿನಾದದಿ | ನೆಚ್ಚುವದಂದೆಂಬವೊಲು ತೆಗೆ
ದೆಚ್ಚನುಗ್ರಾಮೋಘಬಾಣದಲಿಯ ಕಪಿಸೇನೆ

೧೪

ನೂಕಿ ಹಾಯ್ದವು ಲಕ್ಷ್ಮಣನ ಸರ | ಳೋಕರಿಸುತರುಣಾಂಬುವನು ಜಿತ
ಪಾಕಶಾಸನನರವ ಬಗಿದಾಟೇಳು ಯೋಜನವ
ಸೋಕಿದಾಚ್ಯಾಹುತಿಯ ಶಿಖಿಯು | ದ್ರೇಕದಪೊಲಿಂದಾರಿ ಕೋಪದೊ
ಳೇ ಕಕುತ್ಸ್ಥಾನದಯನ ತಮ್ಮನನೆಚ್ಚ ಬೊಬ್ಬಿಟ್ಟದ

೧೫

ಯಮನ ಮನೆ ; ಹಿಡಿ” ಎನ್ನುತ್ತ ಇಂದ್ರಜಿತು ಬಾಣವನ್ನು ಬಿಟ್ಟು. ೧೨. ಇಂದ್ರಜಿತು ಬಿಟ್ಟ ಮಹಾಬಾಣಗಳನ್ನು ಕತ್ತರಿಸಿಹಾಕಿ ಚಮತ್ಕಾರದಿಂದ ಬಾಣಪ್ರಯೋಗಮಾಡುವ ವಿದ್ಯೆಯನ್ನು ಕರಗತಮಾಡಿಕೊಂಡ ಲಕ್ಷ್ಮಣನು ನಸುನಗುತ್ತ, “ನಿನ್ನ ದರ್ಪದ ಮಾತುಗಳು ಸುಂದರವಾಗಿವೆಯೋ” ಎನ್ನುತ್ತ ಹರಿತವಾದ ಬಾಣಗಳನ್ನು ಬಿಲ್ಲಿಗೆ ಹೊಡಿ ಇಂದ್ರಜಿತು ವಿನ ಮೇಲೆ ಬಿಟ್ಟನು. ೧೩. “ಹಿಂದೆ ಹಿಗ್ಗಿನಿಂದ ನಮ್ಮನ್ನು ಸರ್ವಾಸ್ತ್ರದಲ್ಲಿ ಹೆಡ ಮುರಿಗೆ ಕಟ್ಟಿದ ನಿನ್ನ ತಲೆಹರಟೆಗೆ ಇದನ್ನು ತೆಗೆದುಕೋ, ಮಾಯಾಬಾಹುಳ್ಳದಿಂದ ರೂಪಿಸಿದ ಕಗ್ಗತ್ತಲೆಯ ಕದನದಲ್ಲಿ ನಮ್ಮನ್ನು ಬಳಲಿಸಿದ ಫಲದ ಪ್ರತಿಯಾಗಿ ಇಗೋ ನಿನಗೆ ಸಾವಿನ ಸುಗ್ಗಿ” ಎನ್ನುತ್ತ ಲಕ್ಷ್ಮಣನು ಇಂದ್ರಜಿತುವಿನ ಮೇಲೆ ಬಾಣಬಿಟ್ಟ. ೧೪. ಲಕ್ಷ್ಮಣನ ಬಾಣವನ್ನು ಪ್ರತಿಬಾಣದಿಂದ ಹೊಡೆದು ಪುನಃ ಇಂದ್ರಜಿತು ಮಹಾಸ್ಮ ವನ್ನು ಪ್ರಯೋಗಿಸಿದನು. ಶತ್ರುವಿನ ಬಾಣಗಳ ಸಮೂಹವನ್ನು ವೃಥಾಗೊಳಿಸಿ ಗುಡುಗಿನಂತೆ ಆರ್ಭಟಿಸಿ ಲಕ್ಷ್ಮಣನು ಈ ಬಾಣದಿಂದ ಶತ್ರು ಇನ್ನು ಎಚ್ಚರಗೊಳ್ಳುವುದು ಅಸಾಧ್ಯವೆಂಬಂತೆ ಭಯಂಕರವಾದ ಮಹಾಸ್ಮದಿಂದ ಇಂದ್ರಜಿತುವನ್ನು ಹೊಡೆ ದನು ; ಆಗ ಕಪಿಸೈನ್ಯವು ಹಿಗ್ಗಿನಿಂದ ಕೂಗುಹಾಕಿತು. ೧೫. ಲಕ್ಷ್ಮಣನ ಬಾಣಗಳು ಇಂದ್ರಜಿತುವಿನ ಎದೆಯನ್ನು ಬಗೆದು ರಕ್ತವನ್ನೊಗುಳುತ್ತ ಆರೇಳು ಯೋಜನ ಓಡಿದವು ; ತುಪ್ಪದ ಆಹುತಿ ಬಿದ್ದೊಡನೆ ಭಗ್ಗನೆ ಹೊತ್ತಿಕೊಂಡು ಮೇಲೇರಲು ಉರಿಯಂತೆ ರಕ್ತ ವನ್ನು ಗುಳುತ್ತ ಮೇಲೇರಿದ ಬಾಣಗಳು ಕಾಣಿಸಿದವು. ಆಗ ಇಂದ್ರಜಿತು ಗರ್ಜಿಸುತ್ತ

ಸರಗೊಳಿಸಿ ಬಳಕೆತನಾತನ | ಸರಳ ಸಾರದಲಾತನೀತನ
ತಿರುಗಿ ಕಟ್ಟಿಸುಗೆಗಳಲೀ ಸೌಮಿತ್ರಿ ರಾವಣಿಯ
ಹರಿವಿರೋಧಿ ವಿರಾಧ ಹಿಂಸಾ | ವರಜನನು ಸರಿವಿಗಿಲೆನಲು ಸಂ
ಗರಜಯಾಗನೆ ಮೆಚ್ಚಲೆಚ್ಚಾಡಿದರು ಸರಿಸದಲಿ

೧೬

ಬಾಣವಿದ್ಯಾಭ್ಯಾಸದಲಿ ಕ | ಚ್ಚಾಣಗಳಲಾ ತ್ರೇತೆಯಲಿ ಕಡು
ಜಾಣರಲ್ಲಾ ಜಡತೆ ಹುಗದಾಹವ ವಿಚಿತ್ರದಲಿ
ಸ್ಥಾಣು ಶೈಲೋದ್ಧರಣಸುತನಾ | ಸ್ಥಾಣುಚಾಪನಿಖಂಡನಾನುಜ
ರೂಣೆ ಹೊಗದೆಚ್ಚಾಡಿದರು ಮೆಚ್ಚಲು ಸುರವ್ರಾತ

೧೭

ತೆಗೆದು ಬಳಕಳವಿಯಲಿ ನಿಂದಾದು | ನಿಗರಿ ನಿಲುಕುವ ರೋಷವಹ್ನಿಯ
ನುಗುಳಿಸಿದರಂಬುಬುಗಳ ನಂಬುಗೆಯ ಬಿಲುಗಳಲಿ
ಬಗೆಯ ಭಾರಿಯ ಬಾಣತತಿ ರೋ | ಮಗಳು ಕಾಣಿಸದಂತೆ ತನುಗಳ
ಹುಗಿಲಿಪಿದು ಹಮ್ಮಿದವು ಬಳಲಿಕೆದೋಟಿ ಭಟರಗಳ

೧೮

ದಾರಿದ್ರ್ಯದವು ರೋಷ ಬೆಸುಗೆಯ | ಭಾರಣೆಯ ಬಲಾಹಂತರಿಸಿದವು
ವೀರತನದಾಳಾಪಕುಬ್ಬಸವಾದುದಿಬ್ಬರಿಗೆ
ಸೇರಿತಧಿಕಶ್ರಮವು ಮುಕ್ತಶ | ರೀರರಾಗಲು ಬಗೆದರಿದ ಕಂ
ದೋರಣೆ ಬಲವರಡು ನಿಂದವು ಬಿಸುಟು ಬವರಗಳ

೧೯

ಕೋಪದಿಂದ ಲಕ್ಷ್ಮಣನನ್ನು ಬಾಣದಿಂದ ಹೊಡೆದನು. ೧೬. ಲಕ್ಷ್ಮಣನು ಇಂದ್ರ
ಜಿತುವಿನ ಮೇಲೆ ಬಾಣಗಳ ಮಾಲೆಯನ್ನೇ ಹೊರಡಿಸಲು ಇಂದ್ರಜಿತು ಬಾಣಗಳ ಸರಣಿ
ಯನ್ನು ಲಕ್ಷ್ಮಣನಿಗೆ ಗುರಿಮಾಡಿ ಹೊಡೆದನು. ಪುನಃ ಲಕ್ಷ್ಮಣನು ಇಂದ್ರಜಿತುವಿನ
ಮೇಲೆ ಬಾಣಬಿಟ್ಟನು. ಆಗ ರಾವಣಕುಮಾರನು ವಿರಾಧನನ್ನು ಕೊಂದವನಾದ
ರಾಮನ ತಮ್ಮನ ಮೇಲೆ ಬಾಣಗಳನ್ನೆಸೆದನು. ಹೀಗೆ ಯುದ್ಧವಿಜಯಲಕ್ಷ್ಮಿಯು
ಮೆಚ್ಚುವಂತೆ ಇಬ್ಬರು ವೀರರೂ ಸಮಸಮವಾಗಿ ಬಾಣಗಳ ಯುದ್ಧಮಾಡಿದರು.
೧೭. ತ್ರೇತಾಯುಗದ ಈ ವೀರರಿಬ್ಬರೂ ಬಿಲ್ವಿದ್ಯಾಭ್ಯಾಸದಲ್ಲಿ ಮಿಗಿಲಾದವರಲ್ಲವೇ !
ಉತ್ತಾಹಲೀ ಕಾಳಗದಲ್ಲಿ ಬಹು ಚತುರರಲ್ಲವೇ ! ಶಿವನ ಕೈಲಾಸವನ್ನೆತ್ತಿದ ರಾವಣನ
ಮಗನೂ ಶಿವಧನುಸ್ಸನ್ನು ಮುರಿದ ರಾಮನ ತಮ್ಮನೂ ದೇವತೆಗಳು ಮೆಚ್ಚಲು ಕುಂದಿ
ಲ್ಲದ ಬಾಣಯುದ್ಧವನ್ನು ಮೆರೆದರು. ೧೮. ಕ್ರೋಧಾಗ್ನಿಯನ್ನೆಬ್ಬಿಸುತ್ತ ಇಬ್ಬರೂ
ಸಮುದೂರದಲ್ಲಿ ನಿಂತರು ; ತಮ್ಮ ನಂಬಿಕೆಯ ಬಿಲ್ಲುಗಳಿಂದ ಬಾಣಗಳನ್ನು ಸುರಿಸಿದರು.
ಭಾರಿಬಾಣಗಳು ವೀರರ ದೇಹಗಳನ್ನು ಚುಚ್ಚಿ ಮೈಮೇಲಿನ ಕೂದಲುಗಳು ಕಾಣಿಸದಂತೆ
ನಿಂತವು. ಈಗ ವೀರರಂಗಳಿಗೆ, ಆಯಾಸ ತಲೆದೋರಿತು. ೧೯. ಇಬ್ಬರು ವೀರರ
ಕ್ರೋಧ ಬತ್ತಿತು. ಅವರನ್ನಂಟಿದ್ದ ಭಾರಿ ಪರಾಕ್ರಮವು ಮರೆಯಾಯಿತು ; ವೀರ
ತನದ ಮಾತುಗಳಿಗೆ ತಡೆಯುಂಟಾಯಿತು. ಇಬ್ಬರಿಗೂ ತುಂಬ ಆಯಾಸವಾಯಿತು.
ದೇಹವನ್ನು ತ್ಯಜಿಸಬೇಕೆಂಬಷ್ಟು ಕಷ್ಟವಾಯಿತು. ಇದನ್ನು ನೋಡಿ ಎರಡೂ ಕಡೆಯ

ಕಂದರಿವರಿಬ್ಬರ ರಣಾಗಮ | ಬಂದಿಸಿದ ಮೂರ್ಗಾಂತರವ ಮೂ
ತಾರ್ಕದಪಥದಲಿ ಬೋಧವಳೆಯೆ ಸುರಾಸುರವೃತ್ತ
ಕಂಡು ಕಳುಹಿದರುಭಯ ಗುರುಗಳು | ಗುಂಡಿಗೆಯ ಸುಧೆಯನೌಪಧಿಗಳನು
ಚಂಡಭುಜಬಲಭಟರು ಬಳಕೆಳತಂದರಾಕ್ಷಣಕೆ

೨೦

ಇಬ್ಬರಿಬ್ಬರನೌಪಧಿಗಳಂ | ದೆಬ್ಬಿಸಿದರಾಹವಕೆ ಹಿಂದಣ
ಹಬ್ಬುಗೆಯ ಹಗೆಪಾಡಿಗಿಮ್ಮಿಗಿಲನಲು ಸಂಗರಕೆ
ಉಬ್ಬರಿಸಿ ಬಿಲುದನಿಗಳಲಿ ಬಲು | ಬೊಬ್ಬೆಯಲಿ ಲಳಯೇಣಿ ನಿಂದಿರ
ಲಿಬ್ಬರಿಬ್ಬರಿಗಿತ್ತರೂತ್ತಮ ದಿವ್ಯ ಕವಚಗಳೆ

೨೧

ಇತ್ತರಾ ಕೈಯೊಡನೆ ಸುಭಟರಿ | ಗುತ್ತಮದ ಮಂತ್ರಾಸ್ತ್ರವನು ದಿವ
ದತ್ತ ಪಾಯ್ದರು ಹಾಯ್ದ ಬಾಣದ ಹೊದಣಿಗುಣಿ ಬೆದಣಿ
ಚಿತ್ತದಲಮರೇಂದ್ರನಿವನಂ | ಶೋತ್ತಮನ ಸಹಭವನ ಗೆಲವಿನ
ಪತ್ತಾಗೆಯ ಹಂಬಲಿಸುತಿರ್ದನು ಹರಕೆಗಳ ಬಳಿಯ

೨೨

ಹೂಡಿದನು ಬಳಕಸುರನಸಮ ಸ | ಗಾಢ ಶಾಂಭವಶರವನಾಕ್ಷಣ
ಹೂಡಿದನು ಸೌಮಿತ್ರಿ ನಾರಾಯಣ ಮಹಾಶರವ
ಹೂಡಿತಳವಿಗೆ ಜಗವೆನುತ ಹೇ | ದಾಡಿದನು ಚಿತ್ತದಲಿ ಜಗವನು
ಮೂಡಿದನುಳಿದಮರರಳ್ಳಿದೆಯೋದರಭದಲಿ

೨೩

ಸೈನ್ಯವು ಯುದ್ಧವನ್ನು ತ್ಯಜಿಸಿ ಶಿಸ್ತಿನಿಂದ ನಿಂತಿತು. ೨೦. ಈ ಇಬ್ಬರು ವೀರರಿಗೆ ಬಳಲಿಕೆಯಿಂದಂಟಾದ ಬದಲಾದ ಪರಿಸ್ಥಿತಿಯನ್ನು ಆಕಾಶದಲ್ಲಿದ್ದ ದೇವತೆಗಳು ನೋಡಿದರು. ದೇವಾಸುರ ಗುರುಗಳಿಬ್ಬರೂ ಕಮಂಡಲುವಿನಲ್ಲಿದ್ದ ಅಮೃತದ ಔಷಧಿಗಳನ್ನು ಕಳುಹಿಸಿದರು. ಅದನ್ನು ತೆಗೆದುಕೊಂಡು ಪ್ರಚಂಡಬಲಶಾಲಿಗಳಿಬ್ಬರು ಆ ಕ್ಷಣ ಆಕಾಶದಿಂದ ಇಳಿದುಬಂದರು. ೨೧. ಮೇಲಿನಿಂದ ಬಂದ ಇಬ್ಬರೂ ಲಕ್ಷ್ಮಣ ಇಂದ್ರಜಿತುಗಳನ್ನು ಔಷಧಿಯಿಂದ ಯುದ್ಧಕ್ಕೆ ಎಬ್ಬಿಸಿದರು. ಮೊದಲಿನ ಹಗೆತನದ ಭಲಕ್ಕೆ ಎರಡು ಪಟ್ಟಾಗಿ ಯುದ್ಧಕ್ಕೆ ನಿಂತು ಬಿಲ್ಲಿನ ಧ್ವನಿಮಾಡಿ ಆರ್ಭಟಿಸುತ್ತ ಹುರುಪಿನಿಂದ ನಿಂತರು. ಆಗ ಗುರುಗಳ ಕಡೆಯಿಂದ ಬಂದ ಇಬ್ಬರೂ ಇಬ್ಬರು ವೀರರಿಗೂ ದಿವ್ಯಕವಚಗಳನ್ನು ಕೊಟ್ಟರು. ೨೨. ಅದರೊಡನೆ ಆ ವೀರರಿಗೆ ಉತ್ತಮ ಮಂತ್ರಾಸ್ತ್ರಗಳನ್ನು ಕೊಟ್ಟು ರಭಸದಿಂದ ಹಾರುವ ಬಾಣಗಳ ಸಮೂಹಕ್ಕೆ ಹೆದರಿ ಆಕಾಶಕ್ಕೆ ನೆಗೆದರು. ದೇವೇಂದ್ರನು ಧ್ಯಾನದಲ್ಲಿ ತೊಡಗಿ ಲಕ್ಷ್ಮಣನ ವಿಜಯವನ್ನು ಹಂಬಲಿಸುತ್ತ ಹರಕೆಯ ಬಳಿಯನ್ನು ತಿರುಗಿಸುತ್ತಿದ್ದನು. ೨೩. ಅನಂತರ ಇಂದ್ರಜಿತು ಅವೋಘವಾದ ಶಾಂಭವಾಸ್ತ್ರವನ್ನು ಹೂಡಿದನು. ತಕ್ಷಣ ಲಕ್ಷ್ಮಣನು ನಾರಾಯಣ ಮಹಾಸ್ತ್ರವನ್ನು ಹೂಡಿದನು. ಜಗತ್ತು ನಾಶಕ್ಕೊಳಗಾಯಿತು ಎನ್ನುತ್ತ ಜಗತ್ತನ್ನು ಸ್ವಷ್ಟಿಸಿದ ಬ್ರಹ್ಮನು ಹೆದರಿದನು. ಗಗನದ

ಬಿಟ್ಟುರಿಬ್ಬರು ಬಾಣಗಳ ತಲೆ | ಪಟ್ಟು ನಿಂದವು ಗಗನದಲಿ ಸರಿ
ಗಟ್ಟಿ ಹಳಚಿದವರಡು ಶರ ಸುರಲೋಕ ತಲ್ಲಣಿಸೆ
ತುಟ್ಟಿತುದಿಯಿದು ದೈವಧರ್ಮದ | ಬಟ್ಟಿಗರ ಕಡೆ ಧರ್ಮಹೀನರ
ಬಿಟ್ಟು ಕಳೆವುದು ಕೇಳಿದೈ ನೃಪಸೂನು ನೀನಂದ

೨೪

ಅಡಗಿತಾ ವೈಷ್ಣವದೊಳಗ್ಗದ | ಮೃಡಕಳಂಬಕವನಿತಜಲಿ ವಿಳ
ನಡುಗಿದನು ಕಡೆಗಾಲ ತನಗಿನ್ನಾಗದಿದನುತ
ಮುಡುಕು ಚಪ್ಪರಿಸಿದರು ಭೀರಿಯ | ಹೊಡೆಸಿ ಸುರರಸುರೌಘ ಕೋಪದ
ಕಿಡಿಯಲಿದುರ್ದಮ ಕದನ ತೊಡಗಿತು ಮತ್ತೆ ಕಲಿಗಳಿಗೆ

೨೫

ಆಯತಿಕಿ ಬಲಿದಸುರನಪ್ಪನಿ | ಕಾಯವನು ಕೆದಕಿದನು ದಿಗುಸಮಂ
ದಾಯ ಶರಮಯವಾಗೆ ತೂಳುವ ವಾದ್ಯರಭಸದಲಿ
ಆಯತಾಸ್ತ್ರ ವಿಚಿತ್ರರಾಘವ | ರಾಯನನುಜನು ತಪ್ಪಿದನಾ ವ
ಜ್ರಾಯಂಧಾರಿಯ ಬಾಣಪಂಜರ ಪುಂಡುಬ್ಬರವ

೨೬

ಮಸಗಿತಾ ಕೈಯೊಡನೆ ಕದನದ | ವಿಷಮ ವಿಗ್ರಹವಿಬ್ಬರಿಗೆ ನಿ
ಪ್ಪಸರದಸುಗಯ ನಿಶಿತ ಬಾಣಾವಳಯ ಚಿಂಬಳಯ
ಬಿಸಿಲುದೋಷದ ಬೆಳಗುಗಳ ಹೊಂ | ಬೆಸನ ಹಿಳುಕಿನ ನವಿಲಗುಣಗಳ
ಗೆಹಸರಣೆಯ ಹಮ್ಮಾಗಯಲಿಮ್ಮಿಗಲಾಯ್ತು ರಣರಭಸ

೨೭

ಉಳಿದ ದೇವತೆಗಳ ವಿಧ ನಡುಗಿತು. ೨೪. ಲಕ್ಷ್ಮಣ ಇಂದ್ರಜಿತುಗಳಿಬ್ಬರೂ ಅಸ್ತ್ರ
ಗಳನ್ನು ಬಿಟ್ಟರು. ಎರಡು ಬಾಣಗಳೂ ಆಕಾಶದಲ್ಲಿ ತಲೆಗೆ ತಲೆ ಕೊಟ್ಟು ನಿಂತು ಸರಿ
ಸಮಾನವಾಗಿ ಅಪ್ಪಳಿಸಿ ಹೋರಾಡಿದವು. ಆಗ ದೇವಲೋಕ ನಡುಗಿತು. ಇದು ತುತ್ತು
ತುದಿ. ದೈವಧರ್ಮದ ಮಾರ್ಗ ಹಿಡಿದವರ ಪಕ್ಷವಿದು, ಧರ್ಮಹೀನರನ್ನು ಇದು ನಾಶ
ಪಡಿಸುವುದು. ಕೇಳಿದೆಯಾ ರಾಜಕುಮಾರ ಲವ, ರಾಜಕುಮಾರ ಕುಶ. ಎಂದು ವಾಲ್ಮೀಕಿ
ಮಹರ್ಷಿಗಳು ನುಡಿದರು. ೨೫. ಆ ವೈಷ್ಣವಾಸ್ತ್ರದಲ್ಲಿ ಶ್ರೇಷ್ಠಶರಂಭವಾಸ್ತ್ರವು ಅಡಗಿತು.
ಇಂದು ತನ್ನ ಕೊನೆಗಾಲ ಬರೆದಿದರು ಎಂದು ಇಂದ್ರಜಿತು ನಡುಗಿದನು. ದೇವತೆಗಳು
ನಗಾರಿಯನ್ನು ಹೊಡೆಸಿ ಭುಜವನ್ನಪ್ಪಳಿಸಿದರು. ರಾಕ್ಷಸರು ಕೋಪದ ಕಿಡಿಹಾಕಿದರು.
ಪುನಃ ವೀರರಿಬ್ಬರಿಗೂ ಯುದ್ಧ ಆರಂಭವಾಯಿತು. ೨೬. ಸಾಹಸ ಬಿಗಿದ ಇಂದ್ರ
ಜಿತು ಮೊಳಗುವ ವಾದ್ಯಗಳ ಶಬ್ದದೊಡನೆ ಅಸ್ತ್ರಗಳನ್ನು ಎಲ್ಲ ದಿಕ್ಕುಗಳಿಗೂ ಚೆಲ್ಲಿದನು.
ಆಗ ದಿಕ್ಕುಗಳೆಲ್ಲ ಬಾಣಮಯವಾದವು. ಭಾರಿ ಅಸ್ತ್ರಸಂಪನ್ನನಾದ ಲಕ್ಷ್ಮಣನು ಇಂದ್ರ
ಜಿತನಿನ್ನ ಬಾಣಪಂಜರಸಮೂಹವನ್ನು ಕತ್ತರಿಸಿಹಾಕಿದನು. ೨೭. ಅದರೊಡನೆ
ರಭಸದ ಬಾಣಪ್ರಯೋಗ ಮತ್ತು ಅವುಗಳನ್ನು ಬೆಂಬಿತ್ತುವ ಹರಿತವಾದ ಬಾಣಗಳ
ಹೊಡೆತಗಳೊಡನೆ ಪ್ರಚಂಡಯುದ್ಧವು ಇಬ್ಬರ ನಡುವೆ ಕೆರಳಿತು. ಬಿಸಿಲನ್ನು ಮರೆಯಿ
ಸುವ ಪ್ರಕಾಶದ, ಚಿನ್ನದ ಕೆಲಸದ ಹಿಡಿಯ ಮತ್ತು ನವಿಲುಗರಿಗಳ ಸಮೂಹದ ಬಾಣ

ಸೋಲಗೆಲವನು ಕಾಣದಿಬ್ಬರ | ಕೋಲಕದನದೊಳಮರತತಿ ರಣ
ದಾಲಸಿಕೆ ತೋಟದುದು ಭಟದಿಬ್ಬರಿಗೆ ಭಾರಣೆಯ
ತೋಳು ಬಳಲಿದವೆಡಬಲದ ಸಂ | ಭಾಳಗಳ ಸಬುದಗಳು ನಿಂದವು
ಬಾಲಯವ್ವನವದಗಿ ತೋಟತು ಮುಪ್ಪು ದಿನಮಣಿಗೆ

೨೮

ಬಳಕೆ ಬಿಲುದಿರುಗಳನು ಹೊಯ್ದಡ | ಗಲಸಿ ನಿಂದಳವಿಗಳ ಕೊಂಡ
ಗ್ಗಲದ ವೀರಾಳಾಪದಲಿ ಮದವೇಟು ಬೊಬ್ಬಿಟುದು
ಗೆಲವುಗಳನಭಿಸಿ ಸುರಸಂ | ಕುಲಕೆ ಕೈಗಳ ನೆಗಹಿ ಬಿರುದಾ
ವಳಯ ಭಟ್ಟರನೀಕ್ಷಿಸುತ ಹೂಡಿದರು ಮಾರ್ಗಣದ

೨೯

ಹಿಂದಣಿಸುಗೆಯ ಕಣೆಯ ಕೌತುಕ | ದಿಂದ ಶತಗುಣವೆನಲು ಸರಳನ
ಸಂದಣಿಯ ತೋಟದರು ತೋಟದ ಮೊದಲ ಮೋಡದಲಿ
ಮಂದವಿ ಬೊಬ್ಬಿಟುವ ಶರನಿಧಿ | ಯಂದದಲಿ ಶರಸಬುದವೆಸೆದುದು
ಕಂದ ಕೇಳುತ್ತಾನಪಾದತನೂಡಮಂಡಲವ

೩೦

ಮುಂಟ ಮೊಗವಾಯಲಗುಗಳ ಗಟು | ಹಟದ ಹಿಳುಕುಗಳುಡಿದು ಚಿಮ್ಮಿದ
ಮಿಟುಗುವಣಿಸಿನಲರೆಗಡಿದ ಸಮಗಣೆಯ ಸೀಳುಗಳ
ಬಿಟುಗಣೆಯ ಬಿಟುಬಿನಲಿ ಕಾಣೆನು | ತಪಿಹನಿಳಿಗೆನಲದ್ಭುತದ ರಣ
ನೆಟವಣಿಗೆಯುಳ್ಳವರೊ ರಾವಣ ರಾಘವಾನುಜರು

೩೧

ಗಳ ಹೊಡೆತದಿಂದ ಯುದ್ಧದ ರಭಸವು ಒಂದಕ್ಕಿರಡಾಯಿತು, ೨೮. ಲಕ್ಷ್ಮಣ ಇಂದ್ರಜಿತು
ಗಳ ಬಾಣಗಳ ಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ ಸೋಲು ಗೆಲುವು ಯಾವುದನ್ನೂ ಕಾಣದೆ ಯುದ್ಧವನ್ನು
ಈಕ್ಷಿಸುತ್ತಿದ್ದ ದೇವಗಣಗಳು ಬೇಸರಗೊಂಡರು. ಇಬ್ಬರು ವೀರರಿಗೂ ಕದನಶ್ರಮ
ದಿಂದ ತೋಳುಗಳು ಬಳಲಿದವು. ಎಡಬಲದಲ್ಲಿಯೂ ವೀರರ ಉಪಚಾರಕರ ಶಬ್ದಗಳು
ನಿಂತವು. ಬಾಲ್ಯ ಮತ್ತು ಯೌವನ ಕಳೆದು ಸೂರ್ಯನಿಗೆ ಮುಪ್ಪು ತಲೆದೋರಿತು. ೨೯
ತರುವಾಯ ಬಿಲ್ಲಿನ ಹಗ್ಗಗಳನ್ನೆಳೆದು ಟಂಕಾರಶಬ್ದ ಮಾಡಿ ಪ್ರತಿಭಟಿಸಿ ನಿಂತರು. ಕಲಿತನದ
ವೀರಾಳಾಪದಿಂದ ಮದವೇರಿ ಬೊಬ್ಬಿದು ತಾವೇ ಗೆಲ್ಲುವರೆಂಬುದನ್ನು ಅಭಿನಯಿಸಿ
ದೇವತೆಗಳಿಗೆ ಕೈಮುಗಿದು ಹೊಗಳುಭಟ್ಟರನ್ನು ಈಕ್ಷಿಸುತ್ತ ಇಂದ್ರಜಿತು ಲಕ್ಷ್ಮಣರು
ಬಾಣಗಳನ್ನು ಹೂಡಿದರು. ೩೦. ಹಿಂದಿನ ಬಾಣಪ್ರಯೋಗದ ಕೌಶಲಕ್ಕಿಂತ ನೂರುಮಡಿ
ಎನ್ನುವಂತೆ ವೀರರು ಬಾಣಗಳ ಸಮೂಹವನ್ನು ಹೊಡೆದು ಪ್ರದರ್ಶಿಸಿದರು. ಮಳೆಗಾಲದ
ಮೊದಲ ಮೋಡವನ್ನು ಕಂಡು ಭೋರ್ಗರೆಯುವ ಸಮುದ್ರದಂತೆ ಧ್ರುವಮಂಡಲವನ್ನು
ಬಾಣಗಳ ಅಬ್ಬರವು ವ್ಯಾಪಿಸಿತು. ೩೧. ಮೊನೆ ಮುರಿದ ಬಾಣಗಳು, ಗರಿಗಳು ಹರಿದ
ಬಾಣದಬುಡಗಳು, ಮುರಿದು ಚಿಮ್ಮಿದ ಹೊಳೆಯುವ ಬಾಣದ ಹಿಳುಕುಗಳು, ಅರ್ಧ
ತುಂಡಾದ ಸಮಬಾಣಗಳ ಸೀಳುಗಳು, ಬಿರಿಸಾದ ಬಾಣಗಳು ಮೊದಲಾದುವುಗಳು
ತುಂಬಿ ನೆಲದಮೇಲೆ ತೆರಪಾದ ಸ್ಥಳವೇ ಕಾಣಿಸದು ಎಂದರೆ ಇಂದ್ರಜಿತು ಲಕ್ಷ್ಮಣರು

ಕೆರಳಿ ಬಳಕೆಂದ್ರಾರಿ ಯಮು ಶಿಖಿ | ನಿರುತಿ ಮೇಘ ತಮೋಘ ದರ್ವೀ
ಕರ ಮಹಾದ್ರಿ ಸಮುದ್ರ ಮೊದಲಾದಸ್ತು ಸಂಕುಲವ
ಸುಂದನನಿತಕೆ ಲಕ್ಷ್ಮಣನು ಹರ | ವರಣ ಹರಿ ಪವಮಾನ ಭಾಸ್ಕರ
ಗರಾದ ವಜ್ರಾಗ್ನೇಯಶರದಲಿ ಗೆಲಿದು ಬೊಬ್ಬಿಡದ

೩೨

ಎಲೆಲೆ ಲಕ್ಷ್ಮಣ ದಿವ್ಯ ಬಾಣಾ | ವಳಯ ಜಯಿಸಿದನೆಂದು ದಿಟ ಹೆ
ಕ್ಕಳಿಸದಿರು ಹಿತಕಾರಿಗಳು ನಮಗಮರರಲ್ಲಾಗಿ
ತಲೆಯಬರಹವ ತೊಡೆವೆನ್ನೆ ಕುಂ | ಭೀಮದತ್ತ ಮಹಾಸುರಾಸ್ತ್ರದ
ಬಲಾಮೆಯನು ನೋಡೆನುತ ಹೂಡಿದನಾ ಮಹಾಶರವ

೩೩

ಪ್ರಾಣವಿರಲಿಕೆ ನೋಡಿಕೋ ಗೀ | ವರ್ಣನಿಕರದ ಕೊರಳ ಕತ್ತರಿ
ವಾಣಿ ಮಾನವ ವಿನಾಸಕುಲಗಳ ಗಾಣವಹಿಳುಲದ
ಪ್ರಾಣಹಿಂಸಾಸಮಯ ಸಮರ | ತ್ರಾಣವಿದಕೋ ನಿನ್ನ ಜಠರದ
ಶ್ರೋಣಿತವ ಸುಂದ್ರವಿದ ನೋಡೆನುತ ಬೊಬ್ಬಿಡದ

೩೪

ಮತ್ತೆ ನೋಡುತಿ ಕಾಣೆನೆನಡೆ | ಡುತ್ತರಸ್ಥಿತಿ ಬಿಜುಸು ತೋಜುಸು
ಹತ್ತಿರದ್ದ ವಿಭೀಷಣಾಂಗದ ಹನುಮ ಮೊದಲಾದ
ಉತ್ತಮದ ಭಟರೀಕ್ಷಿಸಲಿ ಭಯ | ಸುತ್ತಿಕೊಳ್ಳದ ಮುನ್ನ ಶರವಿದ
ನುತ್ತರಿಸಲಾಪರೆ ವಿಭೀಷಣಮತವನಜಯಿಂದ

೩೫

ಯುದ್ಧವಿದ್ಯೆಯಲ್ಲಿ ಎಂಥ ಪರಿಪೂರ್ಣರೋ ! ೩೨. ಅನಂತರ ಇಂದ್ರಜಿತು ಕೆರಳಿ
ಯಮ, ಅಗ್ನಿ, ನಿರ್ಯುತಿ, ಮೇಘ, ತಮ (ಕತ್ತಲು), ಸರ್ಪ, ಪರ್ವತ, ಸಮುದ್ರ
ಮೊದಲಾದ ಅಸ್ತ್ರಗಳನ್ನು ಬಿಟ್ಟು ಲಕ್ಷ್ಮಣನು ಅವೆಲ್ಲವುಗಳಿಗೂ ಹರ, ವಾರುಣ,
ಹರಿ, ವಾಯು, ಸೂರ್ಯ, ಗಾರುಡ, ವಜ್ರ, ಆಗ್ನೇಯ ಮೊದಲಾದ ಪ್ರತ್ಯಸ್ತ್ರಗಳನ್ನು
ಬಿಟ್ಟು ಅವುಗಳನ್ನು ಗೆದ್ದು ಸಿಂಹನಾದ ಮಾಡಿದನು. ೩೩. “ಎಲೆಲೆ ಲಕ್ಷ್ಮಣ, ನಮಗೆ
ದೇವತೆಗಳು ಹಿತಕಾರಿಗಳಲ್ಲವಾದುದರಿಂದ ಅವರ ಹೆಸರಿನ ದಿವ್ಯಾಸ್ತ್ರಗಳನ್ನು ಜಯಿಸಿದೆ
ನೆಂದು ಗರ್ವಿಸಬೇಡ ; ನಿನ್ನ ಹಣೆಬರಹವನ್ನು ಒರೆಸಿಹಾಕುವೆನು. ಕುಂಭಿಳಿದೇವಿಯು
ಕೊಟ್ಟಿರುವ ಮಹಾಭಯಂಕರ ಅಸ್ತ್ರದ ಸಾಮರ್ಥ್ಯವನ್ನು ನೋಡು” ಎನ್ನುತ್ತ
ಆ ಮಹಾಅಸ್ತ್ರವನ್ನು ಬಿಲ್ಲಿಗೆ ಹೂಡಿದನು. ೩೪. “ಇನ್ನೂ ನಿನ್ನ ಪ್ರಾಣ
ವಿರುವಾಗಲೇ ನೋಡಿಕೋ, ಈ ಅಸ್ತ್ರವು ದೇವತೆಗಳ ಕೊರಳನ್ನು ನೋಡಿದರೆ ಕತ್ತರಿ
ಸುವ ವಿಷೋದಕ. ಮಾನವವೀನುಗಳಿಗೆ ಗಾಳ, ಸರ್ಪಗಳ ಪ್ರಾಣವನ್ನು ಹಿಂಸಿಸುವ
ಮಂತ್ರ; ಯುದ್ಧಸಮರ್ಥವಿದು, ನಿನ್ನ ಹೊಟ್ಟೆಯ ರಕ್ತವನ್ನು ಸುರಿಸುವ ಅಸ್ತ್ರವಿದು
ನೋಡು” ಎನ್ನುತ್ತ ಇಂದ್ರಜಿತು ಗರ್ಜಿಸಿದ. ೩೫. “ಪುನಃ ಈಗಲೇ ನೋಡಿಕೋ,
ಆಮೇಲೆ ನೋಡಲಿಲ್ಲ ಎನ್ನಬೇಡ. ಅನಂತರದ ಸ್ಥಿತಿ ಬಹಳ ಕಠಿಣವಾಗುವುದು, ಭಯ
ಸುತ್ತಿಕೊಳ್ಳುವುದಕ್ಕೆ ಮೊದಲು ಹತ್ತಿರ ಇರುವ ವಿಭೀಷಣ, ಅಂಗದ, ಹನುಮಂತ
ಮೊದಲಾದ ಉತ್ತಮ ವೀರರು ನೋಡಲಿ, ಅವರಿಗೆ ತೋರಿಸು. ಈ ಅಸ್ತ್ರವನ್ನು
ಯಾರು ಜಯಿಸಬಲ್ಲವರು; ವಿಭೀಷಣನ ಅಭಿಪ್ರಾಯವನ್ನು ಕೇಳಿ ನೋಡು” ಎಂದ

ಕಾಣೆನೆನಬೇಡೆನುತಲಾಸುರ | ಬಾಣವನು ಬೊಬ್ಬಿಟ್ಟುದು ಸೀತಾ
ಪ್ರಾಣನಾಥಪ್ರಿಯ ಸಹೋದರನೆಡೆಗೆ ಬಿಡೆ ಬಳಿಕ
ಕ್ಷೋಣಿಯಾಗಲಕೆ ನೆರಹಿದುದು ಪರಿ | ಮೂಣಗಿಟ್ಟಿಂದ್ರಾರಿಗಳನಾ
ಕ್ಷೋಣಬಲ ಭಟರುಗಳನಿಭ ಹಯ ರಥ ಪದಾತಿಗಳ

೩೬

ಎತ್ತ ನೋಡಿದದಿಂದ್ರಜಿತುವಿನ | ಮೊತ್ತವಿದುರ್ದಾದು ಕವಿದಸುವ ವಿಳ
ಪತ್ತಿ ರಾವುತ ರಥಿಕರಿದುರ್ದಾದು ಕೋಟಿಸಂಖ್ಯೆಯಲಿ
ಸುತ್ತದೇಡೆಯವಿಕ್ಕಿ ಹೊಳಕುವ | ಹೊತ್ತ ಗಿರಿಗಳ ಹೆಮ್ಮರನ ಸುಭ
ಟೋತ್ತಮರ ಸಂಪರಿಸುತಿದುರ್ದಾದು ಸೇನೆ ರಾವಣಿಯ

೩೭

ಇಹವ ಕರಗುವೆತ್ತಿ ಸೀಳುವ | ತಪವ ತಿವಿವೊಕುವ ತರಳುವ
ಕೊಹುವ ಕೊಚ್ಚುವ ಕೊಲುವ ಚುಚ್ಚುವ ಕಾಳರಕ್ಕಸರ
ಬಿಜುಬುಗಾಳಗಕುರುಳುತಿದುರ್ದಾದು | ಗಿಜುಕುಗುಟ್ಟುತ್ತ ಚೀಟಿ ಹಲುಗಿರಿ
ದಟಿಚಿ ಬೀಳುವ ಬಾಲದಣ್ಣ ಗಳವನಿಯಗಲದಲಿ

೩೮

ಮೇಲೆ ಬೀಳುವ ಮುಸಲ ಮುದ್ದರ | ಶೂಲ ಸೆಲ್ಲೆಹ ಸುಬಳ ಚಕ್ರ ಕ
ರಾಳ ಪರಿಘ ಪ್ರಾಸ ಖಡ್ಗ ಪ್ರಮುಖ ಕೈದುಗಳ
ತೂಳಲಿ ಪವಣಾಯ್ತು ಹಗೆವನ | ಕೀಲನೆಗೆಗಟುವಿಲ್ಲದಾಯ್ತು
ಬ್ಬಾಳತನಕವಸಾನದಾಯ್ತು ತಿಳಿಯರಿಪುವಿಗೆ

೩೯

ಇಂದ್ರಜಿತು. ೩೬. 'ನೋಡಲಿಲ್ಲ ಎನ್ನಬೇಡ' ಎನ್ನುತ್ತ ಭಯಂಕರ ಅಸ್ತ್ರವನ್ನು ಇಂದ್ರ
ಜಿತು ಗರ್ಜಿಸುತ್ತ ಲಕ್ಷ್ಮಣನಿಗೆ ಗುರಿಮಾಡಿ ಬಿಟ್ಟನು. ಅನಂತರ ಭೂಮಿಯ ಮೇಲೆಲ್ಲ
ಅಸಂಖ್ಯಾತ ಇಂದ್ರಜಿತುಗಳು, ಬಲಶಾಲಿ ವೀರರುಗಳು ತುಂಬಿಕೊಂಡರು ಮತ್ತು ಆನೆ
ಕುದುರೆ ರಥ ಕಾಲಾಳುಗಳು ಹರಡಿಬಿಟ್ಟವು. ೩೭. ಎಲ್ಲೆಲ್ಲಿ ನೋಡಿದರೂ ಇಂದ್ರಜಿತು
ಗಳೇ ಕಾಣಿಸುತ್ತಿದ್ದರು. ಮುತ್ತಿ ಬಾಣಬಿಡುವ ರಾಕ್ಷಸಕಾಲುಬಲ, ರಾವುತರು ಮತ್ತು
ರಥಿಕರು ಕೋಟಿಸಂಖ್ಯೆಯಲ್ಲಿದ್ದರು. ಬೆಟ್ಟಮರಗಳನ್ನು ಹೊತ್ತು ಸುತ್ತ ಆಕ್ರಮಿಸಿಬಂದ
ವಾನರವೀರರನ್ನು ಇಂದ್ರಜಿತುವಿನ ಸೈನ್ಯವು ಸಂಹರಿಸುತ್ತಿತ್ತು. ೩೮. ಇರಿಯುವ,
ಗರಗವಿಂದ ಸೀಳುವ, ಕತ್ತರಿಸುವ, ತಿವಿಯುವ, ಅಮುಕುವ, ಹಿಂದಕ್ಕೋಡಿಸುವ,
ಕೊರೆಯುವ, ಕೊಚ್ಚುವ, ಕೊಲ್ಲುವ, ಚುಚ್ಚುವ ಕಾಳರಾಕ್ಷಸರ ಬಿರುಸಿನ ಕಾಳಗದಲ್ಲಿ
ಗಿರುಕುಗುಟ್ಟುತ್ತ ಚೀಲಿ ಹಲ್ಲುಗಿರಿದು ಅರಿಚಿಕೊಂಡು ಬಾಲದಣ್ಣಗಳಾದ ವಾನರರು
ನೆಲದಷ್ಟುಗಲದಲ್ಲೂ ಉರುಳುತ್ತಿದ್ದರು. ೩೯. ಮೇಲೆ ಬೀಳುವ ಮುಸಲ, ಮುದ್ದರ,
ಶೂಲ, ಈಟಿ, ಸುಬಳ, ಚಕ್ರ, ಪರಿಘ, ಪ್ರಾಸ, ಖಡ್ಗ ಮೊದಲಾದ ಮುಖ್ಯ ಆಯುಧ
ಗಳಿಂದ ಆಕ್ರಮಿಸಲು ಈ ಸ್ಥಿತಿಯಾಯಿತು. ಶತ್ರುವಿನ ತಂತ್ರಕ್ಕೆ ತಿಳಿವಿಲ್ಲವಾಯ್ತು,

ಮೊರೆದವಗಳೆತ ಸಿಡಿಲು ಸುಳಿಸುಳಿ | ದುರಿ ಚಿದಾಳಿಸಿತುಬ್ಬಿದವು ಕೇ
ಸುರಿಗಳಾಸುರ ಮಸಗಿ ಮುಸುಕಿದವಖಳ ಭೂತಚಯ
ಗಿರಿಗಳೆಡೆಯಾದಿದವು ಸೂಸಿದು | ದರೂಗಮಯ ಜಲಧಾರೆ ನೆರೆದವು
ಹರಿ ಶರಭ ಶಾದೂಲ ಸೈರಿಭದ್ರದಿನಲಿ ಭಟನ

೪೦

ಹೋದುದಿನ್ನೇನಟ ರಾಮಸ | ಹೋದರನ ಶೌರ್ಯಾತಿಶಯವೆಂ
ದಾ ದಿವ್ಯಕಸರೊಳಲುತ್ತಿದರು ಶರಣಮಾರ್ಗದಲಿ
ಐದಿತಧಿಕ ಭಯಾನಕದಲಹ | ನಾದರದಿಸುರು ವೈಷ್ಣವದ ಸಂ
ಪಾದದಸ್ತುವನಿತ್ತು ಕಳುಹಿದನಾ ಸಮೀರಣನ

೪೧

ಇಳಿದನಂಭೋಜನ ಬಳಿಯಂ | ದಿಳಿಗೆ ಭುವನಪ್ರಾಣನಗ್ಗದ
ಕಲಿಲರಾಟ ಲರಾಮ ಲಘುಸಂಧಾನ ಲಕ್ಷ್ಮಣನ
ಲಲಿತ ವೈಷ್ಣವ ಮುದ್ರಿತಾಸ್ತ್ರವ | ತಿಳುಹಿಕೊಟ್ಟಾಕಾರಮಾರ್ಗಕೆ
ನಿಲುಕಿದನು ಪವಮಾನ ಪವನಕುಮಾರನುಬಿಟ್ಟಾಯೆ

೪೨

ಕೊಟ್ಟ ಬಾಣವನೀತ ತಿರುವಿಗೆ | ತೊಟ್ಟು ಕುಬುಜಿಬಿಟ್ಟುಬಿಟ್ಟು ಬೊ
ಬ್ಬಿಟ್ಟು ಬಿಡೆ ಬೆರಸಿತು ಮಹಾಮಾಯಾಸುರಾಸ್ತ್ರದಲಿ
ಹುಟ್ಟಿದಿದ್ರಜಿತು ಪ್ರಮುಖ ರಣ | ಘಟ್ಟಣೆಯ ಚತುರಂಗಬಲವನು
ಬಟ್ಟಬಯಲನು ಮಾಡಿ ರೂಢಿಸಿತಖಳ ಭೂತಗಳ

೪೩

ಲಕ್ಷ್ಮಣನ ಶೌರ್ಯಕ್ಕೆ ಅಂತ್ಯವು ಸಮೀಪಿಸಿತು. ೪೦. ಅಸಂಖ್ಯಾತ ಸಿಡಿಲುಗಳು
ಭೋರ್ಗರೆದವು, ಉರಿಯೆದ್ದು ಎಲ್ಲ ಕಡೆಗೂ ಹಬ್ಬಿತು, ಕೆಂಪಾದ ಜ್ವಾಲೆಗಳು
ಮೇಲೆದ್ದವು. ಸಮಸ್ತ ಭೂತಗಳು ಭಯಂಕರವಾಗಿ ಕೆರಳಿ ವಾನರವೀರರನ್ನು ಮುತ್ತಿ
ದವು. ಬೆಟ್ಟಗಳು ವಾನರಸೈನ್ಯದ ಮೇಲೆ ಅಡ್ಡಾಡಿದವು ; ಕೆನ್ನೀರಿನ ಪ್ರವಾಹ
ಹರಿಯಿತು ; ಸಿಂಹ, ಶರಭ, ಶಾದೂಲ, ಕೋಣಗಳು ಲಕ್ಷ್ಮಣನ ಎದುರಿಗೆ ಬಂದವು.
೪೧. 'ಇನ್ನೇನು ರಾಮಸಹೋದರನ ಶೌರ್ಯಾತಿಶಯವು ಹೋಯಿತು !' ಎಂದು
ಆಕಾಶದಲ್ಲಿ ದೇವತೆಗಳು ಕೂಗಿಟ್ಟರು. ಇಂದ್ರಜಿತುವಿನ ಅಸ್ತ್ರವು ಭಯಂಕರವಾಗಿ
ಬರುತ್ತಿದ್ದಿತು. ಆಗ ಬ್ರಹ್ಮನು ಪ್ರೀತಿಯಿಂದ ವೈಷ್ಣವಾಸ್ತ್ರವನ್ನು ಕೊಟ್ಟು ವಾಯು
ವನ್ನು ಕಳುಹಿಸಿದನು. ೪೨. ವಾಯುವು ಬ್ರಹ್ಮನ ಬಳಿಯಿಂದ ಬಾಣಪ್ರಯೋಗದಲ್ಲಿ
ನಿರತನಾಗಿದ್ದ ವೀರರ ಹಣೆಯೆಲಿಲಕ ಲಕ್ಷ್ಮಣನ ಹತ್ತಿರಕ್ಕೆ ಇಳಿದುಬಂದನು. ವೈಷ್ಣ
ವಾಸ್ತ್ರವನ್ನು ಕೊಟ್ಟು ಅದರ ಸಂಧಾನ ಮೊದಲಾದುವನ್ನು ತಿಳಿಸಿ ವಾಯುವು ಆಕಾಶಕ್ಕೆ
ಹಾರಿದನು. ಆಗ ವಾಯುಕುಮಾರ ಹನುಮಂತನು ಹಿಗ್ಗಿಹೋದನು. ೪೩. ವಾಯುವು
ಕೊಟ್ಟ ವೈಷ್ಣವಾಸ್ತ್ರವನ್ನು ಲಕ್ಷ್ಮಣ ಬಿಲ್ಲಿನ ಹಗ್ಗಕ್ಕೆ ಹೂಡಿ ಕುಬುಜೆಂದು ಅಬ್ಬರಿ
ಸುತ್ತ ಬಿಡಲು ಅದು ಇಂದ್ರಜಿತು ಕಳುಹಿಸಿದ ಭಯಂಕರ ಮಾಯೆಯ ಅಸ್ತ್ರವನ್ನು
ತನ್ನಲ್ಲಿ ಅಡಗಿಸಿಕೊಂಡುಬಿಟ್ಟಿತು. ತರುವಾಯ ಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ ಪೆಟ್ಟುಕೊಡುತ್ತಿದ್ದ
ಸಮಸ್ತ ಇಂದ್ರಜಿತುಗಳನ್ನೂ ಚತುರಂಗಸೈನ್ಯವನ್ನೂ ಬಟ್ಟಬಯಲುಮಾಡಿ ಸಮಸ್ತ

ಉಳಿದನೊಬ್ಬನೆ ಶಕ್ರಜಿತು ಬೆರ । ಳುಂಟಿ ಮೂಗಿನ ಮೇಲೆ ಮೂರ್ಧ್ನಿಯ
ನೊಲೆದು ಮಾಮರು ಭಾಪು ವಿಧಿ ಬಲ್ಲಿದನರಾಯನುತ
ಉಳವು ತಂದೆಗಸಾಧ್ಯ ಪಾಪದ । ಬಳಿಯ ಫಲ ತಪ್ಪುವುದೆ ತಾನಿ
ನ್ನಳಿ ಮಾಡುವುದೇನು ಸಾವುದೆ ಸಮಯ ತನಗಿಂದ

೪೪

ಈತಗಳು ನರರಲ್ಲ ನೆರೆದಿಹ । ಕೋತಿ ಕೋಡಗವಲ್ಲ ನಮ್ಮಯ
ತಾತ ಬಯಸಿದ ವನಿತೆ ಮಾನವಿಯಲ್ಲವಿದು ಸಿದ್ಧ
ಸೋತಡೆಯು ಸುವಿ ದೈವದಲಿ ಧೈ । ಯಾತತಿಯದಲಿ ಕಾದಿ ಕೀರ್ತಿಯ
ಬೈತಲೆಯನಪ್ಪುವುದೆ ಭಾವಜ್ಞರಿಗೆ ಗುಣವೆಂದ

೪೫

ಎನುತ ಮೇಘಧ್ವಾನಕೋಟಿಯ । ನಿನದದಲಿ ನೈರುತವ ಧನುಸಿಂ
ಜನಿಯಲುಃ ಸಡಗರಿಸಿ ಸಕಲ ದಿಗಂತ ದನಿದೋಟಿ
ವನಧಿ ತಲೆಕೆಳಗಾಗಿ ನೆಲ ಬಿ । ಕೃನೆ ಬಿರಿಯ ಚಂದ್ರಾರ್ಕಬಿಂಬದ
ಘನಪದದ ಪಥ ಪಲ್ಲಟನೆ ತೆಗೆದಚ್ಚನಿಂದಾರಿ

೪೬

ಎನು ಬಲ್ಲವಿಕೆಯೊ ನಿಧಾನಿಸೆ । ಮಾನವನೆ ಸೌಮಿತ್ರಿ ಶರಸಂ
ಧಾನಸಮಯೋಚಿತದೋಧಿಕನಲಾ ಜಗತ್ತಿನಲಿ
ಆ ನಿರುತಿ ಮಂತ್ರಾಸ್ತ್ರಮುವಿಕೆ ಮ । ಹಾನಿತಿ ಸಿರಿಕಂಠಶರವ ವಿ
ಮಾನಿಕರು ತಲೆದೂಗಿ ಕಡಿವಳುಹಿದನು ರಿಷಶರವ

೪೭

ಭೂತಗಣಗಳನ್ನು ತಳ್ಳಿಬಿಟ್ಟಿತು. ೪೪. ಇಂದ್ರಜಿತು ಒಬ್ಬನೆ ಉಳಿದುಕೊಂಡ. ಮೂಗಿನ ಮೇಲೆ ಬೆರಳಿಟ್ಟು ತಲೆದೂಗಿ 'ಮಾಮರು. ಭಾಪು ! ವಿಧಿ ಬಲ್ಲಿದನಲ್ಲವೇ !' ಎನ್ನುತ್ತ 'ಇನ್ನು ತಂದೆ ಬದುಕುವುದು ಅಸಾಧ್ಯ. ಪಾಪಕೃತ್ಯದಿಂದಂಟಾದ ಫಲವು ತಪ್ಪುವುದೇ ? ನಾನು ಇನ್ನು ದುಃಖಿಸಿ ಪ್ರಯೋಜನವೇನು ? ಇನ್ನು ಮರಣವೇ ನನಗೆ ಗತಿ' ಎಂದುಕೊಂಡ ಇಂದ್ರಜಿತು. ೪೫. 'ಇವರುಗಳು ಮಾನವರಲ್ಲ. ಇಲ್ಲಿ ಬಂದೂ ಸೇರಿರುವ ಕೋತಿಗಳು ಕೋಡಗಗಳಲ್ಲ. ನಮ್ಮಪ್ಪ ಬಯಸಿದ ಹೆಗಸು ಮಾನವವ್ವೀ ಯಲ್ಲ ; ಇದು ನಿಜ. ಸೋತರೂ ದೇವರೊಡನೆ ಧೈರ್ಯದಿಂದ ಕಾದಾಡಿ ಕೀರ್ತಿ ಲಕ್ಷ್ಮಿಯ ಬೈತಲೆಯನ್ನು ಅಪ್ಪಿಕೊಳ್ಳುವುದೆ ಜ್ಞಾನಿಯಾದವನಿಗೆ ಲೇಸು' ಎಂದು ಆಲೋಚಿಸಿದ ಇಂದ್ರಜಿತು. ೪೬. ಮೇಲಿನಂತೆ ನಿಶ್ಚಯಿಸಿದ ಇಂದ್ರಜಿತು ಕೋಟಿ ಗುಡುಗುಗಳ ಅಬ್ಬರದಿಂದ ಧನುಸ್ಸಿನ ತಿರುವಿಗೆ ನೈರ್ಯತಾಸ್ತ್ರವನ್ನು ಹೂಡಿ ಸಮಸ್ತ ದಿಕ್ಕುಗಳೂ ಪ್ರತಿಧ್ವನಿಸಲು, ಸಮುದ್ರವು ತಲೆಕೆಳಗಾಗಲು, ಭೂಮಿ ಬಿರಿಯಲು, ಸೂರ್ಯಚಂದ್ರರ ಸಂಚಾರಮಾರ್ಗವು ವ್ಯತ್ಯಾಸವಾಗಲು ಅಸ್ತ್ರವನ್ನು ಬಿಟ್ಟನು. ೪೭. ಆಲೋಚಿಸಿ ನೋಡಿದರೆ ಲಕ್ಷ್ಮಣನದು ಏನು ಜ್ಞಾನವೋ ! ಸಮಯೋಚಿತವಾದ ಬಾಣಪ್ರಯೋಗದಲ್ಲಿ ಜಗತ್ತಿಗೆ ಶ್ರೇಷ್ಠನಲ್ಲವೇ ? ಆ ನೈರ್ಯತಾಸ್ತ್ರಕ್ಕೆ ಪ್ರತಿಯಾಗಿ ಪರಿತವಾದ ಶ್ರೀಕಂಠಾಸ್ತ್ರವನ್ನು ಕಳುಹಿಸಿ ಅದನ್ನು ಕಡಿದು ಕೆಡವಿದನು ; ಲಕ್ಷ್ಮಣನ

ಎತ್ತಿದನು ಬಳಿಕಬಾಜಭವ ತನ | ಗಿತ್ತ ಪೂರ್ವದ ದಿವ್ಯಶಕ್ತಿಯ
ನೆತ್ತಲಾರಿ ಭುಗುಭುಗಿಸಿ ಕಮಲಭವಾಂಡ ವಿರ್ಪರವ
ಹೊತ್ತಿದವು ಜಗವಿದನೊಂದು ರಘು | ಜೋತ್ತಮನ ನಿಜಶರಣಾಕ್ಷಣ
ಹತ್ತಿರಕ್ಕೆ ನಡೆತಂದು ಲಕ್ಷ್ಮಣದೇವಗಿಂತೆಂದ

೪೮

ಹೂಡು ತಿರುವಿನಲಜಮಹಾಸ್ತ್ರವ | ನಾಡಲಿಕ್ಕೆ ತೊಟ್ಟಿಲ್ಲ ಹಿಳುಕಿನ
ಕೋಡಿನಲಿ ಕುಳ್ಳಿರಿಸು ಕಾಲನ ಮಂತ್ರಮುಖದಿಂದ
ಹೇಡಿಗೊಳ್ ತಡ ಸುರರ ಶೀಘ್ರವ | ಮಾಡು ಸುರವಲ್ಲಭನ ನಿರಿಸು ನಿ
ರೂಢಿಸಿದ ಶರಮುಖದೊಳರಿಭಟವಿದಯನಾಗೆಂದ

೪೯

ಈತನಾಕ್ಷಣ ಹೂಡಿದನು ಜಲ | ಜಾತಭವಬಾಣವನು ಲಯನಿ
ರ್ಘಾತತತಿ ಬೊಬ್ಬಿಟ್ಟದವಾ ಶರಮುಖದ ಮುಂಬಿನಲಿ
ಘಾತಿಸಿದನೆಣ್ಣೆ ಸೆಯ ಮೇಘ | ದ್ರಾತಗಳ ಮಿಂಚುಗಳು ಹಿಗ್ಗಿತು
ವಾತಜನ ತನು ತವಕಿಸಿದುದತಿರಥನ ಸರಿಸದಲಿ

೫೦

ನೆನೆದನಾ ರಾಮಾಂಘ್ರಪಂಕಜ | ವನು ಮನೋಭಾವದಲಿ ಕೌಶಿಕ
ಮುನಿಗೆ ಶರಣೆಂದಭ್ರದಮರರಿಗಕ್ಷಿಯಲಿ ನಮಿಸಿ
ಧನವ ವಾಮದ ಕರತಳದ ಬಗು | ಹಿನಲಿ ಬಲಿದಾರ್ಕಣ ಶರಿಸಿಂ
ಜನಿಯ ಸಂಧಾನದಲಿ ಲಕ್ಷ್ಮಣದೇವನಿಂತೆಂದ

೫೧

ಶರಸಂಧಾನವನ್ನು ನೋಡಿ ದೇವತೆಗಳು ತಲೆದೂಗಿದರು. ೪೮. ಅನಂತರ ಇಂದ್ರಜಿತು ಹಿಂದೆ ಬ್ರಹ್ಮನು ಕೊಟ್ಟಿದ್ದ ದಿವ್ಯಶಕ್ತಿಯನ್ನು ತೆಗೆದತ್ತಿಕೊಂಡನು. ದಿವ್ಯಶಕ್ತಿಯನ್ನು ಎತ್ತಿದನೋ ಇಲ್ಲವೋ ಉರಿ ಭುಗಿಲೆಭುಗಿಲೆ ಎಂದು ಎದ್ದು ಬ್ರಹ್ಮಾಂಡದ ಚಿಪ್ಪನ್ನು ವರಿಸಿತು, ಲೋಕಗಳು ಹತ್ತಿಕೊಂಡವು. ಇದನ್ನು ತಿಳಿದು ರಘೂತ್ತಮನ ಶರಣಿ ವಿಭೀಷಣನು ತಕ್ಷಣ ಲಕ್ಷ್ಮಣನ ಹತ್ತಿರಕ್ಕೆ ಬಂದು ಮುಂದಿನಂತೆ ನುಡಿದನು. ೪೯. “ಬಿಲ್ಲಿನ ಹಗ್ಗಕ್ಕೆ ಬ್ರಹ್ಮಾಸ್ತ್ರವನ್ನು ಹೂಡು. ಮಾತನಾಡಲು ಅವಕಾಶವಿಲ್ಲ. ಬಾಣದ ಬುಡದ ತುದಿಯಲ್ಲಿ ಯವನನ್ನು ಮಂತ್ರದಿಂದ ಪ್ರತಿಷ್ಠಿಸು. ಇಂದ್ರಜಿತುವಿನ ಆಸ್ತ್ರವು ದೇವತೆಗಳನ್ನು ಹೆದರಿಸುತ್ತಿದೆ. ಬೇಗಮಾಡು. ಬಾಣದ ಬಾಯಲ್ಲಿ ದೇವೇಂದ್ರನನ್ನು ಪ್ರತಿಷ್ಠಿಸು. ಶತ್ರುವೀರನನ್ನು ಗೆಲ್ಲುವವನಾಗು” ಎಂದ ವಿಭೀಷಣ. ೫೦. ಆ ಕೂಡಲೇ ಲಕ್ಷ್ಮಣನು ಬ್ರಹ್ಮಾಸ್ತ್ರವನ್ನು ಹೂಡಿದನು. ಬಾಣದ ಮೊನೆಯ ಮುಂದೆ ಪ್ರಳಯದ ಸಿಡಿಲುಗಳು ಭೋರ್ಗರದವು. ಎಂಟು ದಿಕ್ಕುಗಳ ಮೋಡಗಳ ರಾಶಿಯನ್ನು ಒಂದೇ ಸಲ ಹೊಡೆಯುವಂತೆ ಮಿಂಚುಗಳು ಎದ್ದವು, ಅತಿರಥ ರಾಮನೊಂದಿಗೆ ಹನುಮಂತನೂ ತವಕಗೊಂಡನು. ೫೧. ಲಕ್ಷ್ಮಣನು ರಾಮನ ಪಾದಕಮಲಗಳನ್ನು ಸ್ಮರಿಸಿಕೊಂಡು ಶುದ್ಧವನಸ್ಸಿನಿಂದ ವಿಶ್ವಾಮಿತ್ರಮಹರ್ಷಿಗೆ ಶರಣು ಎಂದು ಹೇಳಿದನು. ಆಕಾಶದಲ್ಲಿ ರುವ ದೇವತೆಗಳನ್ನು ದೃಷ್ಟಿಯಿಂದ ವಂದಿಸಿ ಎಡಗೈಯಲ್ಲಿ ಧನುಸ್ಸನ್ನು ಬಿಗಿಯಾಗಿ

ಸುರಮಹೀಸುರ ಹವ್ಯಕವ್ಯಾ | ಧ್ವರ ವಿಘಾತರಿಗಿದಕೊ ದುರ್ಜನ
ಚರಿತ ಧರ್ಮದೋಹನಿರತರಿಗಿದಕೊ ಪರಸತಿಯ
ಪರಧನದ ಸೊಗಸಿಗೆ ಮನವನು | ಬೆರಸುವಧಮರಿಗಿದಕೊ ಶಿಕ್ಷಾ
ಪರಮಪ್ರಾಯಶ್ಚಿತ್ತವಿಧಿಯನುತಚ್ಚ ಬೊಬ್ಬಿಜಿದ

೫೦

ಅಬ್ಬರಿಸಿ ಬರೆ ಸರಳು ನಭದಲಿ | ಬೊಬ್ಬಿಜಿದಾದಮರಾಳಿ ಹೊಡೆದವು
ಹೆಬ್ಬಜಿಗಳಲ್ಲಲ್ಲಿ ಮಾತಳ ಭಜಪನೊದಜಿಸಿದ
ಉಬ್ಬಗೆಡೆದಿಂದ್ರಾಂ ಕೈಯಿಂ | ದಬ್ಬಿಸಿದ ಶಕ್ತಿಯನು ಖಂಡಿಸು
ತುಬ್ಬಿನಲಿ ನಡೆತಂದು ನೆಗಟುತು ನಭಕ ರಿಪುಶಿರವ

೫೧

ತೂಕಿಜಿದನಂತಕನು ಬೊಬ್ಬೆಯ | ತೋಕಿದನು ಶಿಖಿ ಹರುಷದಿಂದ ಪಿ
ನಾಕಿ ಹಾರಯ್ದನು ಹೊಯ್ದನನಿಖಿ ಭೇರಿಗಳ
ನಾಕಪತಿ ನಲಿದಾಡಿದನು ಮಕ | ರಾಕರೇಶ್ವರನನಿಲ ಧನದರ
ನೇಕ ಸುರರಬ್ಬರಿದರು ರಾವಣಿಯ ಮರಣದಲಿ

೫೨

ಹಾಯೆನುತ ಹಮ್ಮಿಸಿತುರನಿ | ಕಾಯವಭ್ರದ ಯಕ್ಷ ರಾಕ್ಷಸ
ರಾಯುಧವ ಬಿರುಟುಗುರಲುಗಿಸಿದರಶ್ರುವಾರಿಗಳ
ಬಾಯಿ ಹೊಯ್ದನ ಶೋಕಶಿಖಿಯ ಚ | ಡಾಯಮಾನದ ಮಜುಕದುದ್ಬಿಸ
ಕಾಯದುಪಲಂಕೇಶನಿಗೊಜಿಗಿದನು ಮೂರ್ಛೆಯಲಿ

೫೩

ಹಿಡಿದು ಕಿವಿಯವರೆಗೆ ತಿರುವನ್ನೆಳೆದು ಲಕ್ಷ್ಮಣನು ಮುಂದಿನಂತೆ ಹೇಳಿದನು. ೫೦. “ದೇವಪ್ರಾಹ್ಮಣರ ಹವ್ಯ, ಕವ್ಯ, ಯಾಗನಾಶಕರಿಗೆ ಇದು, ದುಷ್ಟನಡವಳಿಕೆಯಿಂದ ಧರ್ಮಕ್ಕೆ ಮೋಸಮಾಡುವವರಿಗೆ ಇದು, ಪರಸ್ತ್ರೀ ಪರಧನಗಳ ಸೊಗಸಿಗೆ ಆಸೆಪಡುವ ನೀಚರಿಗೆ ಇದು, ಪಾಪಕ್ಕೆ ಶಿಕ್ಷಾರೂಪವಾದ ಪ್ರಾಯಶ್ಚಿತ್ತದ ವಿಧಿಯಿದು, ತೆಗೆದುಕೋ” ಎನ್ನುತ್ತ ಆರ್ಭಟಿಸಿ ಲಕ್ಷ್ಮಣನು ಅಸ್ತ್ರವನ್ನು ಬಿಟ್ಟನು. ೫೧. ಲಕ್ಷ್ಮಣನು ಕಳುಹಿಸಿದ ಅಸ್ತ್ರವು ಅಬ್ಬರಿಸುತ್ತ ಬರಲು ಗಗನದಲ್ಲಿದ್ದ ದೇವತೆಗಳು ಬೊಬ್ಬೆಹಾಕಿದರು, ಅಲ್ಲಲ್ಲಿ ದೊಡ್ಡ ತಮಟೆಗಳು ಬಾರಿಸಿದವು, ದೇವೇಂದ್ರನ ಸಾರಥಿ ಮಾತಲಿಯು ಭುಜ ಹಾರಿಸಿದ, ದರ್ಪದಿಂದ ಲಕ್ಷ್ಮಣನು ಬಿಟ್ಟ ದಿವ್ಯಾಸ್ತ್ರವು ಇಂದ್ರಜಿತುವಿನ ದಿವ್ಯಶಕ್ತಿಯನ್ನು ಕತ್ತರಿಸಿ ಉಕ್ಕಾಹದಿಂದ ಮುಂದೆ ಬಂದು ಇಂದ್ರಜಿತುವಿನ ತಲೆಯನ್ನು ಆಕಾಶಕ್ಕೆ ಹಾರಿಸಿತು. ೫೨. ಇಂದ್ರಜಿತು ಸತ್ತುದನ್ನು ಕಂಡು ಯಮನು ಕುಣಿದನು, ಅಗ್ನಿ ಬೊಬ್ಬೆ ಹಾಕಿದನು, ಪಿನ್ನಾಕಧರ ಶಿವನು ಸಂತೋಷದಿಂದ ಹೊಗಳಿದನು, ಸ್ವರ್ಗದೊಡೆಯ ದೇವೇಂದ್ರನು ಸಮಸ್ತ ಭೇರಿಗಳನ್ನು ಹೊಡೆದನು, ವರುಣ ನಲಿದಾಡಿದನು, ವಾಯು ಕುಬೇರ ಮೊದಲಾದ ಅನೇಕ ದೇವತೆಗಳು ಗಟ್ಟಿಯಾಗಿ ಕೂಗಿದರು. ೫೩. ರಾಕ್ಷಸ ಸಮೂಹವು ‘ಹಾ’ ಎಂದು ಹಂಬಲಿಸಿತು. ಆಕಾಶದ ಯಕ್ಷರಾಕ್ಷಸರು ಆಯುಧಗಳನ್ನೆಸೆದು ಉಗುರುಗಳಿಂದ ಕಣ್ಣೀರು ಮಿಡಿದರು. ಬಾಯಿಬಿಡಿದುಕೊಳ್ಳುತ್ತ ಶೋಕಾಗ್ನಿಯಿಂದ ಸಂತಪ್ತನಾಗಿ ದುಃಖ ತುಂಬಿದ ವಿಭೀಷಣನು ಮೂರ್ಛಹೋಗಿ

ಚಿಗದ ತಲೆ ಕೊಂಡಾಡೆ ಬವರದ | ಬಿಗುಹು ಬಳಚೆಡೆ ಬಾಣಧಿಯ ಬಾ
ಣಗಳು ಸವೆವನ್ನಬರಲೆಚ್ಚಿದು ಮುಂದ ರಾವಣಿಯ
ಮಗುಳೆ ಕಿಗ್ಗಟ್ಟಿನ ಕಠಾರಿಯ | ನುಗಿದು ದಂಡೆಯನೊಡ್ಡಿ ತಿವಿದುದು
ಗಗನವನು ಹಳುವಾಯಿಯಲಿ ಹವಣಿಸುತ ರಥದೊಳಗೆ

೫೬

ಹೇಳಲಚ್ಚರಿ ವೀರಲಂಕಾ | ಪಾಲಕನ ಭುಜವಿಜಯಲಕ್ಷ್ಮಿಯ
ತೋಳ ಕನ್ನಡಿ ಕಳಚಿ ಬೀಳ್ವೆಂದದಲಿ ನಭದಿಂದ
ಧಾಳಿಸುವ ದಾಡೆಗಳ ಹೊಗರೊಗು | ವಾಲಿಗಳ ನಗೆಮೊಗದ ಕರ್ಣವಿ
ಲೋಲ ಕುಂಡಲದಸುರರಿರ ಕೆಡೆದುದು ಮಹೋತ್ಕಳೆ

೫೭

ಕೆಡೆದ ತಲೆಯನು ತಕ್ಕವಿಸಿ ಮೊಗ | ದಡವಿ ಮಕ್ಕಳ ಮಾಣಿಕವೆ ಕ
ನ್ನಡಿಯ ಕಲಿಗಳ ಕಂದ ಹಾಯೆನುತಾ ವಿಭೀಷಣನು
ಮಡಿದೆಯ್ಯಲೆಲೆ ಮಗನೆ ತಂದೆಯ | ತೊಡಕುವೇಟದ ತೋಟೆಯಲಿ ನಗೆ
ಗಿಡೆಗೆ ಸಂದಿರೆಯೆಂದು ತಂದನು ಕಂಗಳಲಿ ಜಲವ

೫೮

ಆರ ಮಾತನು ಕೇಳದಕಟಾ | ಹೋರಿ ಕೆಟ್ಟರೆ ಮಕ್ಕಳರ ಕ
ಣ್ಣಾರೆ ಕಂಡೆನೆ ಪುತ್ರಮಿತ್ರಭ್ರಾತೃವಧೆಗಳನು
ವೀರ ಹಾ ವೈಚಿತ್ರ್ಯದನಕ | ಲೋರ ಹಾ ಕಮನೀಯ ಸೌಂದರ
ಹಾರ ಹಾಹಾ ಕಂದ ಹಾಯೆಂದಸುರ ಲೋಕಿಸಿದ

೫೯

ನಲದ ಮೇಲೊರಗಿದನು. ೫೬. ಆಕಾಶಕ್ಕೆ ಚಿಮ್ಮಿದ ತಲೆಯು ರಾಮಲಕ್ಷ್ಮಣರನ್ನು
ಕೊಂಡಾಡುತ್ತಿರಲು, ಇತ್ತ ಯುದ್ಧದ ಬಿಸಿ ಆರದ ಇಂದ್ರಜಿತುವಿನ ಮುಂಡವು ಬತ್ತಳಿ
ಕೆಯ ಬಾಣಗಳು ಮುಗಿಯುವವರೆಗೂ ಬಾಣವನ್ನು ಹೊಡೆಯುತ್ತಲಿದ್ದಿತು ; ಅನಂತರ
ಕೈಹಾಕಿ ಸೊಂಟಕ್ಕೆ ಸಿಕ್ಕಿಸಿದ್ದ ಕಠಾರಿಯನ್ನೆಳೆದುಕೊಂಡಿತು. ರಥದಲ್ಲಿ ಸರಿಪಡಿಸಿ
ಕೊಳ್ಳುತ್ತ ರಾಗವಾಗಿ ಕಿರಿಚಿಕೊಳ್ಳುತ್ತ ತೋಳನ್ನು ನೀಡಿ ಶೂನ್ಯದಲ್ಲಿ ಕಠಾರಿಯನ್ನು
ಬೀಸಿತು. ೫೭. ವರ್ಣಸಲಾಶ್ಚರ್ಯ, ವೀರಲಂಕಾಧಿಪತಿಯ ಭುಜವಿಜಯಲಕ್ಷ್ಮಿಯ
ತೋಳಿನ ಕನ್ನಡಿ ಕಳಚಿಬೀಳುವಂತೆ ಹೊಳೆಯುವ ಕೋರೆಹಲ್ಲುಗಳ, ಕಾಂತಿಯುಕ್ತ
ವಾದ ಕಣ್ಣುಗಳ, ನಗುಮುಖದ, ಕಿವಿಯಲ್ಲಿ ಹೊಳೆಯುವ ಕಡಕುಗಳ ಇಂದ್ರಜಿತುವಿನ
ತಲೆಯು ಆಕಾಶದಿಂದ ಭೂಮಿಗೆ ಬಿದ್ದಿತು. ೫೮. ಕೆಳಕ್ಕೆಬಿದ್ದ ಇಂದ್ರಜಿತುವಿನ ತಲೆ
ಯನ್ನು ಅಪ್ಪಿಕೊಂಡು ಮುಖಸವರಿ, “ಮಕ್ಕಳ ಮಾಣಿಕವೇ, ಕನ್ನಡಿಯೇ ; ಕಲಿಗಳ
ಕಂದ! ಆಯ್ಯೋ ! ತಂದೆಯ ಮೋಹದ ತೊಡಕಿನ ಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ ಸತ್ತೆಯಲ್ಲ ಮಗನೇ !
ನಗೆಗೀಡಾದಿರಲ್ಲ” ಎಂದು ಹಲುಬುತ್ತ ವಿಭೀಷಣನು ಕಣ್ಣುಗಳಲ್ಲಿ ನೀರು ತಂದು
ಕೊಂಡನು. ೫೯. “ಯಾರ ಮಾತನ್ನೂ ಕೇಳದೆ ಹೋರಾಡಿ ಕೆಟ್ಟಿರಲ್ಲ, ಮಕ್ಕಳೇ.
ಮಗ ಸ್ನೇಹಿತ ಸಹೋದರರ ಹತ್ಯೆಗಳನ್ನು ಕಣ್ಣಾರೆ ಕಂಡೆನಲ್ಲ ! ವಿಚಿತ್ರ ಯುದ್ಧದ
ಕಟ್ಟಾಳೇ, ಮನೋಹರ ಸುಂದರ ಹಾರವೇ, ಆಯ್ಯೋ ಮಗು !” ಎಂದು ವಿಭೀಷಣ

ಸಂತಪಿಸಿದನು ಬಳಿಕರಾ ವಿ | ಕ್ರಾಂತಬಲ ಸೌಮಿತ್ರಿ ಕಲಿಹನು
ಮಂತ ಹುತವಹಸೂನು ಜಾಂಬವ ಮುಖ್ಯಭಟನಿಕರ
ಚಿಂತೆಯನು ಬಿಡಿಸಿದರು ಮಾಯಾ | ಭ್ರಾಂತಿ ಬೇಡೆಂದಮಲ ಲಕ್ಷ್ಮೀ
ಕಾಂತ ತೊರವೆಯರಾಯ ನರಕೇಸರಿಯ ಕಿಂಕರನ

೬೦

ದುಖಿಸಿದ. ೬೦. ಅನುಪಮ ಬಲಶಾಲಿ ಲಕ್ಷ್ಮಣನು ವಿಭೀಷಣನನ್ನು ಸಂತೈಸಿದನು. ಹನುಮಂತ, ನೀಲ, ಜಾಂಬವ ಮೊದಲಾದ ಮುಖ್ಯ ವಾನರನಾಯಕರು ಮಾಯಾ ಭ್ರಾಂತಿಯನ್ನು ತ್ಯಜಿಸೆಂದು ಹೇಳಿ ತೊರವೆಯ ನರಹರಿಯ ಅವತಾರಿ ಲಕ್ಷ್ಮೀಕಾಂತನ ಭಕ್ತನ ಚಿಂತೆಯನ್ನು ಹೋಗಲಾಡಿಸಿದರು.

ನಲವತ್ತೈದನೆಯ ಸಂಧಿ

ಸೂಚನೆ || ಕಾಳಗದ ಮುಖದಲ್ಲಿ ಶುಕ ಶಾ | ದೂರ ಸಾರಣರಸುವ ಸಲಹೆ ಸು
ರಾಲಯಕ್ಕೆ ಕಳುಹಿದನು ರಘುಪತಿ ಕಲಿಸುಪಾರ್ಶ್ವಕನ

ಕುಶಕುಮಾರಕ ಕೇಳು ನೆಲೆಗಾ | ನೆಸಿದ ರಕ್ತಸಜಲಧಿ ನೆಲೆಗಾ
ನೆಸಿತಲೈ ಕಲಿಕುಂಭಕರ್ಣಾಸುರನ ಮರಣದಲಿ
ಕುಶಸಹೋದರ ಕೇಳು ಶಕ್ತ | ದ್ವಿಪನ ಮರಣದಲಾಗುಳು ನೀರಾ
ಯ್ತು ಸುರರಿಗೆ ಸುರನಿಕರಕಾಯ್ತು ಪರಿಯ ಭಯದಲಧಿ

೧

ಸಾರಿದುದು ರವಿಬಿಂಬ ಪಡೆವಣ | ವಾರಿಧಿಯ ಧಾರುಣಿಯ ಲಲಿತ
ಸ್ಮೇರ ಬಿಂಬಾಧರದ ರಂಚಿ ಪರ್ಬಿದುದು ದಿಕ್ಪಟವ
ಬಾರಿಸಿದ ಸಮರಶ್ರಮದ ಸಂ | ಪೂರಣದಲಿವರಿರುಳುಮುಖವಲಿ
ಸಾರಿದರು ಪದಪದ್ಮವನು ಪಂಕರುಪಲೋಚನನ

೨

ಎದ್ದು ತಮ್ಮನನಬ್ಬಿದನು ಹೊದ | ಁದ್ದ ಹರುಪದಲನುಜ ಕೇಳು
ನಿದ್ದ ಕಾರಣ ಕೀರ್ತಿ ಕೈವಶವಾದುದಭಿಗತದ
ಹೊದ್ದಿದಭಿಮಾನಾಂಗನೆಗೆ ನೆಲೆ | ಬಿದ್ದಿ ನರನ ನಾವಾಗದಂತೆ
ಗೆದ್ದ ಹಗವನನೆಂದು ಹೊಂಪ್ಪಳಿಯೋದನಾ ರಾಮ

೩

ಸೂಚನೆ|| ಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ ಶುಕ ಶಾರ್ದೂಲ ಸಾರಣರ ಪ್ರಾಣವನ್ನು ರಕ್ಷಿಸಿ
ರಾಘವನು ಸುಪಾರ್ಶ್ವಕನನ್ನು ಸ್ವರ್ಗಕ್ಕೆ ಕಳುಹಿಸಿದನು. ೧. ಕುಶಕುಮಾರ ಕೇಳು,
ತನ್ನ ತಳವನ್ನು ತೋರಿಸಿದ ರಾಕ್ಷಸಸಾಗರವು ವೀರ ಕುಂಭಕರ್ಣಾಸುರನ ಮರಣದಲ್ಲಿ
ತನ್ನ ಆಳವನ್ನು ತೋರಿಸಿತು. ಕುಶಸಹೋದರ ಲವನೇ ಕೇಳು, ಇಂದ್ರಜಿತುವಿನ
ಮರಣದಲ್ಲಿ ಅದು ಉಗುಳುನೀರಾಯಿತು. ಹೀಗೆ ಅದು ದೇವತೆಗಳಿಗೆ ಅಭಯ
ಸಾಗರವಾಗಿ ಪರಿಣಮಿಸಿತು. ೨. ಸೂರ್ಯಬಿಂಬವು ಪಶ್ಚಿಮಸಾಗರಕ್ಕಿಳಿಯಿತು.
ಮುಗುಳುನೆಯಿಂದ ಕೂಡಿ ತೊಂದೆಯಹಣ್ಣಿನಂತೆ ಕೆಂಪಾದ ಭೂಲಕ್ಷ್ಮಿಯ ಸುಂದರ
ತುಟಿಯು ಕಾಂತಿಯು ದಿಕ್ಕುಗಳನ್ನು ಆವರಿಸಿತು. ಯುದ್ಧಪರಿಶ್ರಮದಿಂದ ಬಳಲಿದ
ಲಕ್ಷ್ಮಣ ವಿಭೀಷಣನೇ ಮೊದಲಾದವರು ಕಮಲನಯನ ರಾಮನ ಪಾದಕಮಲಗಳನ್ನು
ಸಮೀಪಿಸಿದರು. ೩. ರಾಮನು ಆನಂದಾತಿರೇಕದಿಂದ ಎದ್ದು ತಮ್ಮನನ್ನು ಆಲಿಂಗಿಸಿ
ಕೊಂಡನು. "ತಮ್ಮ, ನೀನಿದ್ದ ಕಾರಣ ಎದುರುಹೋದ ಕೀರ್ತಿಯು ನಮ್ಮ ಕೈವಶ
ವಾಯಿತು. ಶತ್ರುಗಳನ್ನು ಕೂಡಿದ ಅಭಿಮಾನಶ್ರೀಯ ಅತಿಥಿಗಳು ನಾವಾಗದಂತೆ

ಬಳಲಿದನುಜನ ಮೈಯ ರಕ್ತವ | ಬಳಿದು ಘಾಯದೊಳದ್ದ ಶರಮುಖ
ದಲಗುಗಳನುಗಿದುಗಿದು ಕಂಗಳಲುಗಿಸಿದನು ಜಲವ
ಇಳಿಯೊಳೆನ್ನಂದದಲಿ ಬೇಟೆ | ನೋಳರೆ ದುಃಖಗಳೆಂದು ಮಿಕ್ಕಿನ
ಬಲಯುತರನುಪಚರಿಸಿದನು ಕಾರುಣ್ಯಭಾವದಲಿ

೪

ಅನುಜ ಕೇಳಿರಾಜು ವರುಷದ | ಲನಶನವೃತವೆಂತು ಘಟಿಸಿತು
ನಿನಗೆ ನಿದ್ರಾಭಂಗವೇತಪಿಸಾಯ್ತು ಹೇಳಿನಲಾ
ವನಫಲಂಗಳ ತಂದು ನಾ ದಿನ | ದಿನಕೆ ದೇವರಿಗೀವೆ ದೇವರ
ನೆನಪು ಸಂಧಿಸದಿರಲು ನಿರಶನವಾದುದನಗೆಂದ

೫

ಇರುಳು ದುಷ್ಟಮೃಗೌಘ ರಜನೀ | ಚರರ ಬಾಧೆಗೆ ತೊಪ್ಪಿದು ನಿದ್ರೆಯ
ಗರವಟಿಗೆ ಬರುತಿಹನು ನಿಮ್ಮಡಿಯಂಗರಕ್ಷಣೆಗೆ
ತರುಣೆಯರ ಸಂಭೋಗವೆಂತೂ | ದೊರಕದೆಬುದ ದೇವರಭ್ಯಂ
ತರದ ಚಿತ್ತವೆ ಬಲ್ಲದೆನೆ ಮೆಚುಗಿದನು ರಘುನಾಥ

೬

ಅಪ್ಪಿಯದಾದನು ಕಂದ ಕಾನನ | ದುಃಖವ ಕಂದಫಲಾಳಗಳ ನೀ
ಮೆಚ್ಚಿಯುದುರಾಗ್ನಿಗೆ ನಿವೇದಿಪೆಯೆಂದು ಬಗೆದಿಹನು
ಒಟಗದಿಹ ನಿದ್ರೆಯಲಿಯೆಂದಾ | ನಟಿಯದಿಹೆಯೆಲೆ ತಮ್ಮನೆಂದು
ಕೈಪಿವ ಶೋಕದಲಂಬುಗಳನಂಬಕೆ ಸೇರಿಸಿದ

೭

ಶತ್ರುವನ್ನು ಗೆದ್ದೆಯಲ್ಲವೇ” ಎಂದು ರಾಮನು ರೋಮಾಂಚಗೊಂಡ. ೪. ರಾಮನು ಆಯಾಸಗೊಂಡ ತಮ್ಮನ ಮೈಯ ರಕ್ತವನ್ನು ಒರೆಸಿ ಗಾಯದೊಳಗೆ ನಾಟಕೊಂಡಿದ್ದ ಬಾಣದ ಮೊನೆಗಳನ್ನು ಕೀಳುತ್ತ ಕಣ್ಣುಗಳಲ್ಲಿ ನೀರು ಸುರಿಸಿದನು. ಜಗತ್ತಿನಲ್ಲಿ ನನಗಿಂತ ಹೆಚ್ಚು ದುಃಖಗಳಿರುವರೇ ಎಂದು ಚಿಂತಿಸುತ್ತ ಕರುಣೆಯಿಂದ ಇತರ ಬಲಶಾಲಿ ನಾಯಕರನ್ನು ಉಪಚರಿಸಿದನು. ೫. “ತಮ್ಮ, ಹನ್ನೆರಡುವರ್ಷಗಳ ನಿರಾಹಾರವೃತ್ತವು ನಿನಗೆ ಹೇಗೆ ಉಂಟಾಯಿತು ? ಹನ್ನೆರಡುವರ್ಷಗಳ ಕಾಲ ನೀನು ನಿದ್ರೆಯುಳಿದುದು ಏತರಿಂದ ? ಹೇಳು” ಎಂದು ರಾಮನು ಪ್ರಶ್ನಿಸಿದನು. “ಕಾಡಿನಿಂದ ಹಣ್ಣುಗಳನ್ನು ದಿನದಿನವೂ ತಂದು ನಾನು ಸ್ವಾಮಿಯವರಿಗೆ ಕೊಡುತ್ತಿದ್ದೆ. ಆದರೆ ತಮಗೆ ಸನ್ನ ಯೋಚನೆಯು ಬಾರದಿರಲು ನನಗೆ ನಿರಾಹಾರವಾಯಿತು” ಎಂದ ಲಕ್ಷ್ಮಣ. ೬. “ರಾತ್ರಿಯ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ದುಷ್ಟಮೃಗಗಳಿಂದ ಮತ್ತು ರಾಕ್ಷಸರಿಂದ ಆಗುವ ತೊಂದರೆ ಯನ್ನು ನಿವಾರಿಸಲು ನಿದ್ರೆಯನ್ನು ಬಿಟ್ಟು ತಮ್ಮ ಅಂಗರಕ್ಷಣೆಗಾಗಿ ಗಸ್ತು ತಿರುಗುತ್ತಿದ್ದೆ. ಸ್ತ್ರೀಯರೊಡನೆ ಕೂಟವು ಹೇಗೂ ಇರಲಿಲ್ಲ ಎಂಬ ಸತ್ಯವು ಸ್ವಾಮಿಯವರ ಅಂತ ರಂಗಕ್ಕೆ ತಿಳಿದಿದೆ” ಎಂದು ಲಕ್ಷ್ಮಣನು ಹೇಳಲು ರಾಘವನು ಮರುಗಿದನು. ೭. “ನನಗೆ ಗೊತ್ತಾಗದೆ ಹೋಯಿತು, ಕಂದ. ಕಾಡಿನ ಗೆಡ್ಡೆ ಮತ್ತು ಹಣ್ಣುಗಳನ್ನು ನೀನು ಮರೆಯದೆ ಹೊಟ್ಟೆಯೊಳಗಿನ ಅಗ್ನಿಗೆ ಸಮರ್ಪಿಸುತ್ತಿದ್ದೆ ಎಂದು ತಿಳಿದುಕೊಂಡಿದ್ದೆ. ನೀನು ನಿದ್ರೆಮಾಡಲು ಮಲಗಲಿಲ್ಲ ಎಂಬುದನ್ನು ತಿಳಿಯಲಿಲ್ಲ, ತಮ್ಮ” ಎಂದು

ಅರಸ ಕೇಳುವವಾಸಗಳು ಜಾ | ಗರಗಳಮಲ ಬ್ರಹ್ಮಚರಿಯದ
ನಿರತಿರಯ ಸುವ್ರತವು ದೊರಕಿತು ದೈವಸೂತ್ರದಲಿ
ಧಾರದಲದ ಶಂಕರ ಸುರೇಂದ್ರಾ | ದೈರಿಗೆ ಸೋಲದ ಭಟನು ಮತ್ತೊ
ಬ್ಬರಿಗೆ ಮಣವನೆಯೆಂದು ಬಿನ್ನೈಸಿದನು ಸುಗ್ರೀವ

೮

ಎಂದ ರವಿನಂದನನಹುದೈ | ಯೆಂದು ಜಾಂಬವ ಹೊಗಳಿ ಬಳಕರ
ವಿಂದನಯನನನುಪಚರಿಸಿ ಪರಿಹರಿಸಿದನು ಮನದ
ಸಂದಣಿಯ ಶೋಕವೃಥೆಯನ | ಲ್ಲಿಂದ ಮೇಲಸುರಾರಿ ನಯನ
ಸ್ಪಂದದಲಿ ಬೀಡಿಕೆಗೆ ಬೀಳ್ಕೊಟ್ಟನು ಭಟಾವಳಿಯ

೯

✗

ಕೇಳಿರೈಯೆಲೆ ನೃಪಕುಮರಶಾ | ದೂಲರಿರ ಧರಗಿಳಿದನಾ ಸುರ
ಪಾಲಜಿತುವಿನ ಸೂತನತ್ತಲು ಶೋಕದಲಿ ರಥವ
ಅಲಿ ಮರಳದ ಮುಸುಡ ಮುಸುಕಿನ | ದೂಳುಗೆದಳಾದ ತಲೆಯ ತೇರಿನ
ಮೇಲೆ ತಂದಿಳುಹಿದನು ರಥವನು ತಿರುಹಿದನು ಪುರಕೆ

೧೦

ಇಳುಹಿದನು ದಶಕಂಠನೋಲಗ | ದೊಳಗೆ ಸಾರಥಿ ಶಕ್ರಜಿತುವಿನ
ತಲೆಯನೊಸಗೆಯ ಹಜಿಯ ಹೊಯ್ದೊಳಿದಿನಾಹವದ
ಗೆಲವಿದೆಂಬ ಕೂರಿತದ ನುಡಿ | ಯಲಗು ನಾಟಿತು ಬೆನ್ನಲಿ ಕಳ
ವಳಿಸಿ ಹಾ ಯುವರಾಜ ಹಾಯೆನುತೊಳಗಿದನು ನೆಲಕೆ

೧೧

ನುಡಿಯುತ್ತ ರಾಮನು ಕಣ್ಣುಗಳಲ್ಲಿ ನೀರು ತುಂಬಿಕೊಂಡನು. ೮. “ರಾಜಾರಾಮ, ಕೇಳು. ಉಪವಾಸ, ಜಾಗರಣೆಗಳು ಮತ್ತು ಬ್ರಹ್ಮಚರ್ಯದ ವ್ರತ-ಇವುಗಳು ಲಕ್ಷ್ಮಣನಿಗೆ ದೈವನಿಯಮದಿಂದ ದೊರಕಿದವು. ಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ ಬ್ರಹ್ಮ, ಈಶ್ವರ ಮತ್ತು ದೇವೇಂದ್ರರಿಗೆ ಸೋಲದ ವೀರನು ಇನ್ನೊಬ್ಬರಿಗೆ ಬಾಗುವನೆ” ಎಂದು ಸುಗ್ರೀವನು ವಿನಂತಿ ಮಾಡಿಕೊಂಡನು. ೯. ಸುಗ್ರೀವನ ಮಾತನ್ನು ಹೌದು ಎಂದು ಹೊಗಳಿ ಜಾಂಬವಂತನು ರಾಮನನ್ನು ಉಪಚರಿಸಿ ಅವನ ಮನಸ್ಸಿನ ಸಂತಾಪವನ್ನು ಹೋಗಿ ಲಾಡಿಸಿದನು. ಅನಂತರ ರಾಮನು ಕಣ್ಣುಸಂಜ್ಞೆಯಿಂದ ವೀರರನ್ನು ಅವರವರ ಬೀಡಿಗೆ ಕಳುಹಿಸಿಕೊಟ್ಟನು. ೧೦. ರಾಜಕುಮಾರಶಾರ್ದೂಲರಾದ ಕುಶಲವರೇ ಕೇಳಿ. ಇಂದ್ರಜಿತುವಿನ ಸಾರಥಿಯು ದುಃಖದಿಂದ ರಥವನ್ನು ನೆಲದಮೇಲಿಳಿಸಿದನು. ದೃಷ್ಟಿಯನ್ನು ತಿರುಗಿಸಿದ ಮುಖ ಮತ್ತು ಧೂಳು ಆವರಿಸಿ ಕೆದರಿದ ಕೂದಲಿನ ಇಂದ್ರಜಿತುವಿನ ತಲೆಗೆ ಮುಸುಕುಹಾಕಿ ತೇರಿನ ಮೇಲಕ್ಕೆ ತಂದಿಟ್ಟು ರಥವನ್ನು ಲಂಕಾ ನಗರದ ಕಡೆಗೆ ತಿರುಗಿಸಿದನು. ೧೧. ಸಾರಥಿಯು ರಾವಣನ ಸಭೆಯಲ್ಲಿ ಇಂದ್ರಜಿತುವಿನ ತಲೆಯನ್ನು ತಂದಿಟ್ಟನು. ‘ಮಂಗಳವಾದ್ಯಗಳನ್ನು ಹೊಡೆಸು. ಇಂದಿನ ಯುದ್ಧದ ವಿಜಯವಿದು’ ಎಂಬ ಹರಿತವಾದ ಮಾತಿನ ಖಡ್ಗದ ಮೊನೆಯು ರಾವಣನ ಬೆನ್ನಿನಲ್ಲಿ ನಾಟಿತು. ‘ಹಾ ಯುವರಾಜ, ಹಾ’! ಎನ್ನುತ್ತ ರಾವಣನು ನೆಲಕ್ಕೆ ಬಿದ್ದನು.

ತನ್ನ ದೆಸೆಯಿಂದಾದ ಬಾಧಿತ | ಭನ್ನಹೃದಯನು ಕನಸು ಕಳವಳ
ಗನ್ನದಲಿ ತಲೆ ಸಿಕ್ಕಿ ಸಿಡಿಮಿಡಿಯೋದನಡಿಗಡಿಗೆ
ಚನ್ನ ಹಾ ಚತುರಾಸ್ಯ ವರ ಸು | ಪನ್ನ ಹಾ ವಿಬುಧೇಂದ್ರದರ್ಪವಿ
ಭನ್ನ ಹಾಹಾ ಕಂದ ಗತಿಯನ್ನೇನು ತನಗಿಂದ

೧೨

ಮಗನೆ ನಿನ್ನಿಂದಾ ತ್ರಿವಿಷ್ಣುಪ | ನಗರಿ ಕೈವಶವಾಯ್ತು ಹೆಸರಾ
ಯ್ಯಥಾವಿರೋಧಿ ಪ್ರಮುಖ ದಿವಿಜರ ಗಂಡನೆಂದೆಂಬ
ಬಗೆಯ ಬಿರುದಿನ ಕೀರ್ತಿಲತೆ ಮೂ | ಜಗವ ಪರ್ವತು ನಿನ್ನ ದೆಸೆಯಿಂದ
ಮಗನೆ ಕೇಳೇನಗಲಲಗಲಿದವಲ್ಲ ತನಗಿಂದ

೧೩

ಸಿರಿಯದೇಕಿನ್ನೀ ಜಗತ್ರಯ | ದರಸುತನವಿನ್ನೇಕೆ ಕಾಮಿನಿ
ಯರ ಕಟಾಕ್ಷಕಲಾಪ ಕೇಳಿವ್ಯಸನವಿನ್ನೇಕೆ
ತರುಣ ಕೇಳೇನಿಲ್ಲದೇಕೆ | ಹರಣವೆಲೆ ಸುಕುಮಾರ ನುಡಿದಿವ್ಯ
ಕಿರಣವಿಲ್ಲದ ಶರಿಯೊಳು ನಾನಾದನೇಯಿಂದ

೧೪

ಹೇಳು ಬುದ್ಧಿಯ ಮಗನೆ ಮುಂದಕೆ | ಬಾಳಲೋ ಬೀಳಲೋ ಮಹಾಲಯ
ಬಾಲಕಿಯ ಬಲು ದವ್ವನದ ನೆಲಮೊಲೆಯು ನೆಮ್ಮಿನಲಿ
ಕಾಳ ಕವಿದಿದ ಕಣ್ಣು ಬೆಳಕಿಗೆ | ಕೇಳಿದ್ದೆಯೆಲೆ ಕಂದ ತನ್ನಯ
ನಾಲಗೆಗೆ ಮುಳುಮುಳುಮುದುತುರವಾವುದೆನಗಿಂದ

೧೫

೧೨. ತನ್ನಿಂದ ಮಗನ ಮರಣವಾಯಿತಲ್ಲ ಎಂಬ ಯಾತನೆಯಿಂದ ಭಗ್ನಹೃದಯನಾದ ರಾಮನು ಕನಸು ಕಳವಳಗಳ ಸುಳಿಯಲ್ಲಿ ಸಿಕ್ಕಿಕೊಂಡು ಮೇಲಿಂದಮೇಲೆ ಸಿಡಿಮಿಡಿ ಗೊಂಡನು. “ಚನ್ನ, ಬ್ರಹ್ಮನಿಂದ ವರ ಪಡೆದ ಶ್ರೀಮಂತ, ದೇವೇಂದ್ರನ ದರ್ಪವನ್ನೂ ಪುಡಿಪುಡಿ ಮಾಡಿದ ಕಂದ, ಅಯ್ಯೋ ! ನನಗೆ ಇನ್ನೇನು ಗತಿ ?” ಎಂದು ರಾಮನ ಪ್ರಲಾಪಿಸಿದ. ೧೩. “ಮಗನೆ, ನಿನ್ನಿಂದ ಅಮರಾವತಿಯು ನಮ್ಮ ಕೈವಶವಾಯಿತು ; ಅದರಿಂದ ಕೀರ್ತಿಯೂ ಬಂದಿತು. ನಿನ್ನಿಂದಾಗಿ ವಿಷ್ಣುವೇ ಮೊದಲಾದ ಪ್ರಮುಖ ದೇವತೆಗಳ ವೀರ ಎಂಬ ಹಲವು ರೀತಿಯ ಬಿರುದಿನ ಕೀರ್ತಿಲತೆಯು ಮೂರು ಲೋಕ ಗಳಿಗೂ ಹಬ್ಬಿತು. ನೀನು ಹೋದ ಬಳಿಕ ಇವೆಲ್ಲ ನನ್ನನ್ನು ಅಗಲಿದವು” ಎಂದು ರಾಮನ, ೧೪. “ಈ ಸಂಪತ್ತು ಇನ್ನೇಕೆ ? ಈ ಮೂರು ಲೋಕಗಳ ಒಡೆತನವಿನ್ನೇಕೆ ? ತರುಣಿಯರ ಕಡೆಗಣ್ಣಿನೋಟಗಳನ್ನೇಕೆ ? ಅವರ ಕೂಡಾಡುವ ಚಿಂತೆಯೇಕೆ ? ತರುಣ ಕೇಳೆ, ನೀನಲ್ಲದೆ ಈ ಪ್ರಾಣವೇಕೆ ? ಮಾತಾಡಯ್ಯ ಸುಕುಮಾರ. ಕಿರಣವಿಲ್ಲದ ಚಂದ್ರನಂತಾದೆ ನಾನು” ಎಂದು ರಾಮನ ಹಲುವಿದ. ೧೫, “ನನಗೆ ತಿಳುವಳಿಕೆ ಯನ್ನು ಕೊಡು, ಕುಮಾರ. ಮುಂದಕ್ಕೆ ನಾನು ಬಾಳಲೋ ಅಥವಾ ವಿನಾಶವೆಂಬ ಯಾವನವತಿಯ ಎದೆಯ ಮೇಲೊರಗಲೋ ? ನನ್ನ ಕಣ್ಣಿಗೆ ಕತ್ತಲೆ ಕವಿದಿದೆ. ಕೇಳಪ್ಪಾ ಮಗು, ನನ್ನ ನಾಲಗೆಗೆ ಮುಳ್ಳು ಚುಚ್ಚಿಕೊಂಡಿದೆ. ನನಗೆ ನಿನ್ನ ಉತ್ತರವೇನು ?

ರತಿಕಲಾಸುಹೃದ್ರಿಯಲ್ಲದ | ಸತಿಗೆ ರೂಪವಿದ್ದೇನು ಫಲ ಸ
ನ್ನುತ ಗುಣಾಧಿಕನಲ್ಲದವನಾಕಾರವೇನು ಫಲ
ನ್ನುತ ರಸಾಲಂಕಾರವಿಲ್ಲದ | ಕೃತಿಯದೇನಿದ್ದೇನು ಫಲ ನಿಜ
ಸುತವಿಹೀನನ ಬದುಕು ಲೋಕದೊಳೇನು ಫಲವೆಂದ

೧೬

ತಾನಭಾಗ್ಯನು ಕಂದ ನಿನ್ನಿಂ | ದೇನು ಕೊಡತೆ ಮಹಾಹವದೊಳುಂ
ಹಾನಿ ಹೊದ್ದದೆ ಹಗೆಯ ಜಯಿಸಿದೆ ಜಿಹ್ವಾಗಾಸ್ತ್ರದಲಿ
ಆನಿಸಿದೆ ಸಂವರ್ತ ಮೃತ್ಯುವಿ | ನಾನನಕೆ ಬಳಕೆಮ್ಮಿನಲಿ ಚತು
ರಾಸನಾಸ್ತ್ರದಲಿಲ್ಲಪ್ಪಣ್ಣರು ನಾವಲೇಯೆಂದ

೧೭

ಖೇಡನಾಗದೆ ರೋಮದಲಿ ಖಯ | ಬೋಡಿಯಿಲ್ಲದೆ ಮಗನೆ ಖಾಡಾ
ಖಾಡಿಯಲಿ ನೆಟೆ ಕಾದಿಕೊಂಡೆ ಯಶೋವಿಲಾಸಕವ
ಆಡ ನಾಲಿಗೆಯಿಲ್ಲ ವಿಷಯದ | ಲಾಡಿ ಮಕ್ಕಳುಮಂಟುಗಳನು ಹೋ
ಗಾಡಿದನು ಖಳನೆನ್ನದಿರದಿನ್ನೇನು ಗತಿಯೆಂದ

೧೮

ಕೇಳಿ ಬಂದಳು ಬಳಕೆ ಸೊಸೆಯರ | ಮೇಳದಲಿ ಮೊಟ್ಟೆಯಿಡುತ ವದನವ
ಸೂಳವಿಸಿಕೊಳ್ಳತಸುರರಾಯನ ರಾಣಿ ಮಗನೆಡೆಗೆ
ಬಾಲ ಹಾ ಬರ್ಹಿಮಾರ್ಬರ ಹೃ | ಚ್ಯಾಲ ಹಾ ರಣಭಾಮಿನೀರತಿ
ಲೋಲ ಹಾಯೆಲೆ ಕಂದ ಹಾಯೆಂದೊಳಗಿದಳು ಧರಗೆ

೧೯

೧೬. ರತಿಕಲೆಯಲ್ಲಿ ನಿಪುಣಳಲ್ಲದ ಸ್ತ್ರೀಗೆ ರೂಪವಿದ್ದೇನು ಫಲ ? ಉತ್ತಮ ಸದ್ಗುಣ
ಗಳಿಲ್ಲದವನಿಗೆ ಸುಂದರವಾದ ಆಕಾರವಿದ್ದೇನು ಫಲ ? ರಸಾಲಂಕಾರಗಳಿಲ್ಲದ ಕಾವ್ಯ
ವಿದ್ದೇನು ಫಲ ? ಜಗತ್ತಿನಲ್ಲಿ ಸ್ವಂತ ಮಗನಿಲ್ಲದವನ ಬದುಕಿನಿಂದೇನು ಫಲ ? ” ಎಂದ
ರಾವಣ. ೧೭. “ನಾನು ದುರದೃಷ್ಟಶಾಲಿ. ಕಂದ. ನಿನ್ನಲ್ಲಿ ದೋಷವೇನೂ ಇಲ್ಲ.
ಭಾರಿಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ ಹಾನಿಹೊಂದದೆ ಸರ್ಪಾಸ್ತ್ರದಿಂದ ಶತ್ರುಗಳನ್ನು ಗೆದ್ದೆ. ಬ್ರಹ್ಮಾಸ್ತ್ರ
ದಿಂದ ಪ್ರಳಯ ಮೃತ್ಯುವಿನ ಬಾಯಿಗೆ ಶತ್ರುಗಳನ್ನೊಡ್ಡಿದೆ. ನಾವು ಅಲ್ಪಪುಣ್ಯಶಾಲಿಗಳು.
೧೮. ಕೂದಲಿನಷ್ಟೂ ಹೆದರದೆ ಒಂದಿಷ್ಟೂ ಕೊರತೆಯಿಲ್ಲದಂತೆ ನೀನು ಖಡಾಖಡಿ
ಯುದ್ಧಮಾಡಿ ಕೀರ್ತಿಯನ್ನು ಪಡೆದುಕೊಂಡೆ. ನನಗೆ ಮಾತನಾಡಲು ನಾಲಿಗೆಯಿಲ್ಲ.
ವಿಷಯಸುಖಕ್ಕಾಸೆಪಟ್ಟು ರಾವಣಾಸುರನು ಮಕ್ಕಳುಮಂಟುಗಳನ್ನು ನಾಶಮಾಡಿದನು
ಎಂದು ಜನ ಹೇಳದೆ ಇರುವುದಿಲ್ಲ. ನನಗಿನ್ನೇನು ಗತಿ” ಎಂದು ದುಃಖಿಸಿದ ರಾವಣ.
೧೯. ಮಗನ ಮರಣವನ್ನು ಕೇಳಿ ರಾವಣನ ರಾಣಿಯು ಸೊಸೆಯರ ಜೊತೆಯಲ್ಲಿ
ಬಾಯಿಬಿಡದುಕೊಳ್ಳುತ್ತ ಮಗನ ಬಳಿಗೆ ಬಂದಳು. “ಅಯ್ಯೋ ಕಂದ, ದೇವತೆಗಳ
ಎದೆಯಶೂಲವೇ, ಯುದ್ಧಲಕ್ಷ್ಮಿಯೊಡನೆ ರತಿಕ್ರೀಡಾಸಕ್ತನೇ, ಅಯ್ಯೋ ಕಂದ”

ಅಸವಳಿದು ಬಸವಳಿದು ಸಡಿಲಿದ | ವಸನದುದರ ಲತಾಂತಲಂಬಿತ
ಲಸಿತ ಕೇಶದ ಕದಪುಕೆಯ ಕಂಕಣ ರುಣಿತೃಪ್ತಿಯ
ಬಸುಪಹೊಯ್ಲಿನ ಕಾಂತೆ ಕಾಂತಾ | ವಿಸರದಕ್ಕೆಯಲಾಕ್ಕಿಪ ಕಡು
ರಸದ ಶೋಕೋದ್ರೇಕದಲಿ ಹೊರಳಿದಳು ಹುಡುಗೊಳಗೆ

೨೦

ಬಳಲಿ ಬಳಕೆದ್ದ ಬಲೆ ಗಂಡನ | ಬಳಿಯ ರಾಕ್ಷಸರಾಜಮಂಡಳ
ಯೊಳಗೆ ಮೊಪ್ಪಿಯಿಟ್ಟುಳಲಿದಳು ಬಹುವಿಧ ವಿಲಾಪದಲಿ
ಸೆಳೆದುಕೊಂಡರೊ ತನ್ನ ರನ್ನದ | ಕಲಶವನು ತನ್ನಯ ಮನೋರಥ
ವಿಲಸವನು ಮಾಂಗಲ್ಯಬಾಳದ ಮೌಕ್ತಿಕದ ಮನೆಯ

೨೧

ಎನ್ನ ಸೊಬಗಿನ ನೋಟದುತ್ತಮ | ಕನ್ನಡಿಯನೊಡೆಬಡಿದರೋ ಹಾ
ಯೆನ್ನ ಚಿಂತಾಮಣಿಯ ಕದ್ದರೊ ಕಾಣತಕಟಕಟ
ಎನ್ನ ಭಾಗ್ಯದ ನಿಧಿಗೆ ಸವೆದರೊ | ಕನ್ನವನು ಮೊಪ್ಪಿಯೆಡುವ ಮಾತನು
ಮನ್ನಿಸುವರಿಲ್ಲಾ ವಿಚಾರಿಸಲೆಂದಳಾ ಕಾಂತೆ

೨೨

ಕಳುಹಿ ಬಂದಿರೆ ಮಗನ ಹಗೆಗಳ | ಕೊಲೆಗೆ ಗುಪ್ತಮಾಡಿದಿರೆ ಬವರಕೆ
ಬಲಿಯ ಕೊಟ್ಟರೆ ಬಾಯಿಗಡೆದಿರೆ ಲಯಾಂಗನೆಯ
ಚಲುವನು ಚನ್ನಿನ ಚದುರನ | ಛಲವ ಮೊಪ್ಪಿದಿರೆ ಕೇಡು ತನಗೊ
ಬ್ಬಳಿಗೆ ಬಂದುದಲಾಯನಂತ ಬಾಯಿಬಿಟ್ಟಳಾ ಕಾಂತೆ

೨೩

ಎಂದು ಮಂಡೋದರಿ ಬಿದ್ದುಬಿಟ್ಟಳು. ೨೦. ಆಯಾಸಗೊಂಡು ಬಳಲಿದ, ಮೈಮೇಲಿನ ವಸ್ತ್ರ ಸಡಿಲಿದ, ಹೂವು ನೇತುಬಿದ್ದು ಹೊಳೆಯುವ ಕೆದರಿದ ಕೂದಲಿನ, ಬಳೆಗಳ ರುಣ ರುಣ ಶಬ್ದದೊಡನೆ ಹೊಟ್ಟೆಹೊಡೆದು ಕೊಳ್ಳುವ ಮಂಡೋದರಿಯು ಹೆಂಗೆ ಸರ ಆಳುವಿನೊಡನೆ ಉಕ್ಕಿಹರಿಯುವ ಉತ್ಕಟವಾದ ಶೋಕರಸದಿಂದ ಧೂಳಿನಲ್ಲಿ ಹೊರಳಾಡಿದಳು. ೨೧. ರಾಕ್ಷಸರಾಜಗೋಷ್ಠಿಯಲ್ಲಿ ಬಹುವಿಧವಾಗಿ ಪ್ರಲಾಪಿಸುತ್ತ, “ನನ್ನ ರತ್ನಕಲಶವನ್ನು ಸೆಳೆದುಕೊಂಡರೋ ? ನನ್ನ ಬಯಕೆಯ ಸೊಬಗನ್ನು ಕಿತ್ತು ಕೊಂಡರೋ ? ನನ್ನ ಮಾಗಲ್ಪಿದ ಹಣೆಯ ಮುತ್ತಿನ ಮಣಿಯನ್ನು ಎಳೆದು ಕೊಂಡರೋ ?” ಎಂದು ಮೊರೆಯಿಟ್ಟಳು. ೨೨. “ನನ್ನ ಸೊಬಗಿನ ನೋಟದ ಶ್ರೇಷ್ಠ ಕನ್ನಡಿಯನ್ನು ಒಡೆದುಹಾಕಿದರೋ ! ಅಯ್ಯೋ. ನನ್ನ ಚಿಂತಾಮಣಿಯನ್ನು ಕದ್ದರೋ ! ನನ್ನ ಭಾಗ್ಯದನಿಧಿಗೆ ಕನ್ನವನ್ನು ಕೊರೆದರೋ ! ನಾನು ಎಷ್ಟು ಗೋಳಾಡಿದರೂ ನನ್ನ ಮಾತಿಗೆ ಬೆಲೆ ಕೊಡುವವರಿಲ್ಲವಲ್ಲ !” ಎಂದಳು ಮಂಡೋದರಿ. ೨೩. “ಮಗನನ್ನು ಕಳುಹಿಸಿಬಂದಿರಾ ? ಶತ್ರುಗಳ ಕೈಯಲ್ಲಿ ಕೊಲೆಗೆ ಗುರಿಮಾಡಿದಿರಾ ? ಯುದ್ಧಕ್ಕೆ ಬಲಿ ಕೊಟ್ಟಿರಾ ? ಚಲುವ ಚನ್ನಿನನ್ನು ಚಾಣನನ್ನು ಪ್ರಳಯಾಂಗನೆಯ ಬಾಯಿಗೆ ತುರುಕಿ ದಿರಾ ? ನಿಮ್ಮ ಹಟವನ್ನು ಪೂರೈಸಿಕೊಂಡಿರಾ ? ನನಗೊಬ್ಬಳಿಗೆ ಕೇಡು ಬಂದಿತಲ್ಲ !”

ಆಸೆಗೊಡುವವರಿಲ್ಲವಕಟಾ । ದೇಸಿಗಿತಿ ತಾನಾದನೇ ನೆಟಿ
ದೋಷವಿಲ್ಲವೆ ನಿಮಗೆ ಕಂದನ ಕೊಂದವರು ನೀವೆ
ಲೇಸುವಾದಿದಿರಾಳ್ಳು ನಿತ್ಯಾ । ದೇಶವನು ನೀವು ಪಾಲಿಸಲುಬೇ
ಕೈಸಲೇಯೆಂದಬಲೆ ಮೊಟುಯಿಟ್ಟು ಭಟಾವಳಿಗೆ

೨೪

ಬೆಳೆದ ಬೇಟಿಕೆ ಮಗನ ತೊತ್ತಳ । ದುಳಿಸಿ ತಾವನುಭವಿಸಲೇಸಾ
ಫಲವು ದೂರವೆ ದಿನಗಳಕಟಾ ತನ್ನ ಕಂಗಳಿಗೆ
ತೋಳಲತಿರ್ದವ ಹೋದನುಟಿ ನಿ । ಮೌಳವು ನಿಮಗಿನ್ನಾಗಲೆಂದಾ
ಲಲನೆ ಕಾಂತನ ಕಟಕಿಯಲಿ ನುಡಿದಳು ಸರೋಷದಲಿ

೨೫

ಮೃತ್ಯುವಾದಳಿ ಮಗನೆ ಸೋದರ । ದತ್ತ ತಮ್ಮಣ್ಣನನು ಬೋಧಿಸಿ
ಕಿತ್ತ ಬಿಸುಟಳಿ ಬೇರನೆನ್ನಯ ಪುತ್ರಸಂತತಿಯ
ಹತ್ತೊಡಲು ಹಾಳಾಯ್ತು ಕಂಡಿರೆ । ಯೆತ್ತಿ ಸಲಹಿದ ತೋಳು ನೆಟಿಮುಟಿ
ಯಿತ್ತರಾ ಹಾಯನುತ ಕೊರಳಿಗೆ ಹಾಯ್ದಳಬಲೆಯರ

೨೬

ಅರಿದ ಶಿರವನು ತೆಗೆದು ಮುಂಡದ । ಕೊರಳನಲಿ ಸೈತರಿಸಿ ಮುದ್ದಿಸಿ
ಮರಳಿ ಚೈಮುಂಡಾಡಿ ದಿಟ್ಟಿಸಿ ಲಲ್ಲೆವಾತನಲಿ
ಕರೆಕರೆದರೋಯೆನ್ನೆಯೇಕೈ । ತರುಣ ತಾಯ್ ನಿನ್ನಗಲ್ಲವೇ ತಾ
ಕರಗವೇ ಕರಣಗಳು ತನ್ನಲಿಯೆಂದಳಾ ಕಾಂತೆ

೨೭

ಎನ್ನುತ್ತ ಮಂಡೋದರಿ ಅತ್ತಳು. ೨೪. “ನನಗೆ ಯಾರೂ ಭರವಸೆಯನ್ನು ಕೊಡು ವವರಿಲ್ಲವಲ್ಲ ? ಆಯ್ಯೋ, ನಾನು ಪರದೇಸಿಯಾದನೇ ? ನಿಮ್ಮದು ತಪ್ಪಿಲ್ಲವೇ ? ನನ್ನ ಕಂದನನ್ನು ಕೊಂದವರು ನೀವೇ. ಬಹಳ ಒಳ್ಳೆಯ ಕೆಲಸ ಮಾಡಿದಿರಿ. ಒಡೆಯನ ಆಪ್ತನೆಯನ್ನು ನೀವು ಪಾಲಿಸಬೇಕಲ್ಲವೇ !” ಎಂದು ಮಂಡೋದರಿ ವೀರರನ್ನು ಅರ್ತತೆಯಿಂದ ಕೇಳಿಕೊಂಡಳು. ೨೫. “ಬೆಳೆದುನಿಂತ ಪರಸ್ತ್ರೀಮೋಹಕ್ಕೆ ಸಿಕ್ಕಿ ಮಗನನ್ನು ನುಗ್ಗುನುರಿಯಾಗುವಂತೆ ತುಳಿಸಿ ತಾವು ಸುಖವನ್ನು ಅನುಭವಿಸಲು ಬಯಸಿದರೆ ಆ ಫಲವು ಎಷ್ಟು ಕಾಲವಿರುತ್ತದೆ, ಆ ದಿನಗಳು ದೂರವೇನಲ್ಲ. ನನ್ನ ಕಣ್ಣುಗಳನ್ನು ತುಂಬಿ ಕೊಂಡಿದ್ದ ಮಗನು ಹೋದನು. ನಿಮಗೆ ನಿರಾಳವಾಗಲಿ” ಎಂದು ಕೋಪದಿಂದ ಮಂಡೋದರಿ ಪತಿಯ ಮನಸ್ಸಿಗೆ ಚುಚ್ಚುವಂತೆ ಮಾತಾಡಿದಳು. ೨೬. “ಮಗನೇ. ನಿನ್ನ ಸೋದರತ್ತೆಯು ನಿನ್ನಗೆ ಮೃತ್ಯುವಾಗಿ ಪರಿಣಮಿಸಿದಳೇ ! ತನ್ನ ಅಣ್ಣನಿಗೆ ಹೇಳಿ ಕೊಟ್ಟು ನನ್ನ ಪುತ್ರಸಂತತಿಯ ಬೇರನ್ನು ಕಿತ್ತೆಸೆದಳೆ ! ಹೆತ್ತ ಹೊಟ್ಟೆ ಹಾಳಾಯಿತು, ಕಂದನನ್ನು ಎತ್ತಿ ಆಡಿಸಿದ ತೋಳು ಮುರಿಯಿತೇ !” ಎಂದು ಹಲುಬುತ್ತ ತನ್ನ ಬಳಿಯಿದ್ದ ಸ್ತ್ರೀಯರ ಕತ್ತಿನ ಮೇಲೊರಗಿದಳು. ೨೭. ಮಂಡೋದರಿ ಕತ್ತರಿಸಿದ ಮಗನ ತಲೆಯನ್ನು ಮುಂಡಕ್ಕೆ ಸರಿಯಾಗಿ ಜೋಡಿಸಿ ಮುದ್ದಿಸಿದಳು. ಪುನಃ ತಲೆಸವರಿ, ಮುದ್ದಾಡಿ ದೃಷ್ಟಿಸಿ ನೋಡಿ ಮುದ್ದು ಮಾತುಗಳಿಂದ ಮಾತನಾಡಿಸಿ, “ಕುಮಾರ, ಎಷ್ಟು ಕರೆದರೂ ಏತಕ್ಕೆ ಓ ಎನ್ನುವುದಿಲ್ಲ. ನಾನು ನಿನ್ನ ತಾಯಿಯಲ್ಲವೇ, ನನ್ನನ್ನು ಕಂಡು ನಿನ್ನ ಮನಸ್ಸು

ತಲೆಯ ತಕ್ಕಿಸಿಕೊಂಡು ಮೇಲಾದ | ಕೆಲಕಡೆಗೆ ಮುಖಮಾಡಿ ಮುದ್ದಿಸಿ
ಮೊಲೆಗೊಳಿಸಿ ತೂಪಿಹುದು ಮಲಗೆಲೆ ಕಂದ ಮಲಗನುತ
ನಲನಮೇಲಿಳುಹಿದಳು ಕರೆದಳು | ಕೆಳದಿಂದ ಜೋಗುಳಕೆ ದಶಮುಖ
ನೊಳಗು ತೂಪಿ ಕೊಸರಿದಳು ನಂದನನ ನಿಜಗುಣವ ೨೮

ಸತಿಯ ಪ್ರತಿ ವಿಲಾಸದಭ್ಯ | ಪ್ರತಿಯೆಬ್ಬರಕುಬ್ಬಿದುದು ಖಳ
ಪತಿಯ ಕರಣಾವಳಯನೊಡೆದುಹಿ | ಶೋಕರಸದಲಿ
ಖತಿಯ ಓಡಿದವ ಬಳಕಲಾ ರಘು | ಪತಿಯ ಪುಣ್ಯಸ್ತ್ರೀಯ ಕೊಲುವಾ
ಯತದಲೈದಿದನವನು ಬನವನು ಜನಕನಂದನಿಯ ೨೯

ಅಸುರನಧಿಕಕ್ರೋಧವಹ್ನಿಯ | ರಸುಮೆಯಲಿ ನನೆ ಮುರುಟಿದವು ಸಾ
ರಸದ ಸರಸಿಯ ಸಲಿಲ ಕುದಿದುಕ್ಕಿದುದು ಬನದೊಳಗೆ
ದಸೆದನೆಗೆ ಹಾರಿದವು ನೃಪಶಾ | ರಸ ಮದಾಳ ಶುಕಾಳ ಸೀದವು
ಕಿಸಲಯಗಳಾಮೃತಗಲೋಕಗಳಣುಗ ಕೇಳಿಂದ ೩೦

ಕೆಲಕೆ ಸಾರ್ಧರು ಐವಿನಿಯ ಕಾ | ವಲಿನ ಕಾಂತೆಯರಂಜಿಕೆಯಲಾ
ಗಳು ನಿರೀಕ್ಷಿಸಿದಳು ಲತಾಂಗಿ ಕಟಾಕ್ಷದಲಿ ಖಳನ
ಕೊಲಲು ಬಂದನಲಾಯೆನುತ ತಳ | ವಳಗಿನಲಿ ತಲೆಮುಸುಕಿನಲಿ ರಘು
ಕುಲಶಿರೋಮಣಿ ರಾಮ ರಾಮನುತಿರ್ದಳಬುಜಾಕ್ಷಿ ೩೧

ಕರಗುವುದಿಲ್ಲವೇ ?" ಎಂದು ಪ್ರಶ್ನೆ ಮಾಡಿದಳು. ೨೮. ಮಂಡೋದರಿ ಮಗನ ತಲೆ
ಯನ್ನು ತಟ್ಟಿಕೊಂಡು ಸೆರಗನ್ನು ಪಕ್ಕಕ್ಕೆಳೆದು ಮರೆಮಾಡಿಕೊಂಡು ಮುದ್ದಿಸಿ ಮೊಲೆ
ಯೂಡಿಸಿ ಉಘ್ ಎಂದು ಊದಿ ದೃಷ್ಟಿ ತೆಗೆದು 'ಮಲಗು ಮಲಗೆಲೆ ಕಂದ !'
ಎನ್ನುತ್ತ ನೆಲದಮೇಲಿಟ್ಟಳು. ಗೆಳತಿಯರನ್ನು ಕರೆದು ಜೋಗುಳ ಹಾಡಿಸುತ್ತ
ಮಗನ ಗುಣಗಳನ್ನು ಅತಿಶಯವಾಗಿ ಹೊಗಳಿದಳು. ಇದನ್ನೆಲ್ಲ ನೋಡಿದ
ರಾವಣನು ಮನಸ್ಸಿನಲ್ಲಿ ಸಂಕಟಪಟ್ಟನು. ೨೯. ಮಗನ ಮರಣಕ್ಕಾಗಿ ಶೋಕಿಸುವ
ಹೆಂಡತಿಯ ಅಳುವೆಂಬ ಮೋಡಗಳ ಅಬ್ಬರಕ್ಕೆ ರಾಕ್ಷಸೇಶ್ವರನ ಮನಸ್ಸನ್ನು
ಓಡೆದುಕೊಂಡು ಹೊರಬಂದ ಶೋಕರಸಸಾಗರವು ಉಕ್ಕಿತು. ಕ್ರೋಧವುಕ್ಕಿಬಂದ
ರಾವಣನು ರಘುಪತಿಯ ಹೆಂಡತಿಯನ್ನು ಕೊಲ್ಲುವ ಭರದಿಂದ ಸೀತೆಯಿದ್ದ
ಅಶೋಕವನಕ್ಕೆ ಬಂದನು. ೩೦. ರಾವಣನ ತೀವ್ರ ಕ್ರೋಧಾಗ್ನಿಯ ಶಾಖೆಕ್ಕೆ ಅಶೋಕ
ವನದ ಮೊಗ್ಗುಗಳು ಸುರುಟಿಹೋದವು ; ಕಮಲಸರೋವರದ ನೀರು ಕುದಿದು
ವನದೊಳಗೆ ಉಕ್ಕಿ ಹರಿಯಿತು, ರಾಜಹಂಸ, ತುಂಬಿ, ಗಿಳಿ ಮೊದಲಾದುವು ದಿಕ್ಕುದಿಕ್ಕಿಗೆ
ಹಾರಿಹೋದವು ; ಮಾವು ಮತ್ತು ಅಶೋಕವೃಕ್ಷಗಳ ಚಿಗುರುಗಳು ಸೀದುಹೋದವು,
ಕೇಳು ಕುಮಾರ" ಎಂದು ವಾಲ್ಮೀಕಿಮಹರ್ಷಿಗಳು ವರ್ಣಿಸಿದರು. ೩೧. ಸೀತೆಯ
ಕಾವಲಿನ ರಾಕ್ಷಸಿಯರು ಹೆದರಿಕೆಯಿಂದ ಪಕ್ಕಕ್ಕೆ ಸರಿದರು. ಕಡೆಗಣ್ಣಿನಿಂದ ಸೀತೆ ರಾವಣ
ನನ್ನು ನೋಡಿದಳು. "ನನ್ನನ್ನು ಕೊಲ್ಲಲು ಬಂದಿದ್ದಾನೆಯಲ್ಲವೇ" ಎನ್ನುತ್ತ ಕಳವಳ
ಗೊಂಡು ತಲೆಗೆ ಮುಸುಕುಹಾಕಿಕೊಂಡು, 'ರಘುಕುಲಶಿರೋಮಣಿ ! ರಾಮ ರಾಮ !'

ಸತಿಯ ಕಾಣುತ ಬಿಡೆಯುವನಾಗಿ | ದತಿಮದದ ರಕ್ಕಸನು ಲಲನಾ
ಹತಿಗೊಡಂಬಟ್ಟಿಗುವನಿಹಿಲವನ ಮಂತ್ರಿಗಳು
ಮತವಿದಲ್ಲೆಂದಡ್ಡವನಿ ದೂ | ಹತಿಯ ಹಸ್ತವ ಹಿಡಿದು ರಣನಿ
ಪೃತಿಗೆ ರಂಜಕವಾವುದಿನಿಹಿಲವನಿಹಿದರವರಂದು

೩೨

ಇವಳ ದೆಸೆಯಿಂದೈಸಲೇ ನ | ಮೃವರು ನೆಮ್ಮಿದರಂತಕನ ನಿಜ
ಭವನ ಭತ್ತಿಯನಿವಳ ತಲೆಯನು ಹೊಡೆದು ಬಳಕಿನಿ
ಇವಳ ಬಿಡಿಸಲು ಬಂದ ಮೃಗ ಮಾ | ನವ ಭಟಾಳಿಯ ಕೊಂದನೆಂದವ
ತವಕಿಸಲು ತಗ್ಗೊತ್ತಿ ಬಳಕ ಸುಪಾರ್ಶ್ವನಂತೆಂದ

೩೩

ಕೊಳಗುಳದೊಳರಿಭಟನ ಬವರದೊ | ಕಳದರಧಿಕಸ್ವರ್ಗವಲ್ಲಿಯ
ಲಲನೆಯರು ನಿನ್ನವರಲಾ ನೀನಿಂದ್ರಚಂದ್ರರಿಗೆ
ಸಲೆ ಮಿಗಿಲು ಕೇಳಿಯ ಗೆಲಿದರೆ | ಬಳಕ ತೋಟಾ ಸೀತೆಯನು ನಗೆ
ಗೊಳಗಹರೆ ನಡೆ ಕಷ್ಟವೃತ್ತಿಯನೆನಿಸಬೇಡೆಂದ

೩೪

ಕೀರ್ತಿಯಹುದರಿಭಟನ ಸಮರದೊ | ಛಾರ್ತರಲಿ ಕಾದಿದರೆ ಸೇರದು
ಧೂರ್ತದನ ನಗದಿಹುದೆ ರಾವಣನಧಿಕಬಲನೆಂದು
ವಾರ್ತೆ ಮುಂದಣ ಯುಗಗಳಲಿ ಸಂ | ಪೂರ್ತಿಯಹುದದಹಿಂದ ನೀನಪ
ಕೀರ್ತಿಯನು ಕೈವಿದಿಯದಾಜಿಗೆ ಮನವ ಮಾಡೆಂದ

೩೫

ಎಂದು ರಾಮನಾಮಸ್ಮರಣೆ ಮಾಡಿದಳು. ೩೨. ಸೀತೆಯನ್ನು ಕಂಡು ಮದಿಸಿದ
ರಾವಣನು ಕತ್ತಿಯನ್ನು ಹಿಡಿದು ಸೀತೆಯನ್ನು ಕೊಲ್ಲಲು ಅವಳ ಮೇಲೆರಗುವಷ್ಟರಲ್ಲಿ
ಅವನ ಮಂತ್ರಿಗಳು 'ಇದು ನೀತಿಯಲ್ಲ' ಎಂದು ಅಡ್ಡಬಂದರು. ಕತ್ತಿಯನ್ನು ಹಿಡಿದ
ರಾವಣನ ಎರಡೂ ಕೈಗಳನ್ನು ಹಿಡಿದು, "ಇಷ್ಟರೊಳಗೆ ಯುದ್ಧವನ್ನು ದೂರಮಾಡಿ
ಬಂದುದರಲ್ಲಿ ಏನು ಸೊಗಸು ?" ಎಂದು ಕೇಳಿದರು. ೩೩. "ಇವಳ ಕಾರಣದಿಂದಲ್ಲವೇ
ನಮ್ಮವರು ಯಮಾಲಯದ ಗೋಡೆಯನ್ನು ಬರಗಿದರು ! ಇವಳ ತಲೆಯನ್ನು ಕತ್ತರಿಸಿ
ಅನಂತರ ಇವಳನ್ನು ಬಿಡಿಸಿಕೊಂಡುಹೋಗಲು ಬಂದಿರುವ ಮೃಗಗಳನ್ನೂ ಮತ್ತು
ಮಾನವವೀರರನ್ನೂ ಕೊಲ್ಲುವೆ" ಎಂದು ಸೀತೆಯನ್ನು ಕೊಲ್ಲಲು ಆತುರಪಡಲು ಅವ
ನನ್ನು ಮಂತ್ರಿಗಳು ತಡೆಹಿಡಿದರು. ಬಳಿಕ ಸುಪಾರ್ಶ್ವನು ರಾವಣನನ್ನು ಕುರಿತು ಮುಂದಿ
ನಂತೆ ನುಡಿದನು. ೩೪. "ಯುದ್ಧರಂಗದಲ್ಲಿ ಶತ್ರುವೀರನೊಡನೆ ಹೋರಾಡಿ ಸತ್ತರೆ
ಉತ್ತಮ ಸ್ವರ್ಗ ದೊರಕುವುದು ; ಸ್ವರ್ಗದ ಸ್ತ್ರೀಯರು ನಿನ್ನವರಾಗುವರು. ನೀನು
ಇಂದ್ರಚಂದ್ರರನ್ನು ಮೀರಿಸುವೆ. ಶತ್ರುವನ್ನು ಗೆದ್ದ ಬಳಿಕ ಸೀತೆಯನ್ನು ತೋರಿಸು.
ಸುಮ್ಮನೆ ನೆಗೆಗೀಡಾಗುವರೆ ? ಈ ಕ್ರೂರಕಾರ್ಯವನ್ನು ಯೋಚಿಸಬೇಡ, ನಡೆ" ಎಂದ
ಸುಪಾರ್ಶ್ವ. ೩೫. "ಶತ್ರುವೀರನೊಡನೆ ಯುದ್ಧ ಮಾಡಿದರೆ ಯಶಸ್ಸು ಲಭಿಸುವುದು,
ಕಷ್ಟದಲ್ಲಿ ಸಿಕ್ಕಿದವರೊಡನೆ ಕಾದಿದರೆ ಕೀರ್ತಿ ಬರುವುದಿಲ್ಲ ; ಅದನ್ನು ಕಂಡು ದುಷ್ಟರು
ನಗುವುದಿಲ್ಲವೇ ? ಶೌರ್ಯದಿಂದ ಹೋರಾಡಿದರೆ ರಾವಣನು ಅಧಿಕ ಬಲಶಾಲಿಯೆಂಬ
ಸಮಾಚಾರವು ಮುಂದಿನ ಯುಗಗಳಲ್ಲಿ ಉಳಿಯುವುದು. ಆದುದರಿಂದ ನೀನು ಅಪಕೀರ್ತಿ

ಲೋಕದೂಷಣವನ್ನನಾರಿಯು | ಸೋಕು ತಾಗಿದು ಹಗೆಯೆ ಜಯಿಸಿದು
ಸೋತಿದಬಲೆಗೆ ಮನವ ಮಾಡುವುದೋಚೆ ರಾಯರಿಗೆ
ಸಾಕು ತಿರುಗಿ ಧೈರ್ಯ ಧರ್ಮವ | ಸಾಕಿಕೋ ಕಡುಖಿಳಿರವಿಗ
ನೋಕಪದ ನೆಳಲಾಗದಿರು ನಡೆ ರಣಕೆ ನೀನೆಂದ

೩೬

ಚಾಚು ನಮ್ಮನು ನಮ್ಮ ಜೀವವಿ | ವೋಚನದ ಮೇಲಿಯು ಕೊರಳಿಗೆ
ಚಾಚು ಚಪಲ ಚಪೇಟಕವ ಚೂರಿಸುವ ಖಂಡೆಯದ
ಆ ಚಟುಳಬಲ ನಿನ್ನ ಬಲಹನು | ಚಾಚಿದರೆ ಬಳಕೆದೂಕೋ ಸಚ
ರಾಚರಾತ್ಮಕನೆಂದು ಸತ್ಯವಿದೆಮ್ಮ ನುಡಿಯೆಂದ

೩೭

ತಿರುಹಿದನು ಬಳಕೆಸುರರಾಯನ | ಹೊರದ ಕೋಪದ ತಾಪಶಿಖಿಯನು
ವರವಚೋವಿನ್ಯಾಸ ನಯವಿಶ್ವರದ ನೀತಿಯಲಿ
ಪರಿಹರಿಸಿ ಕೈವಿಧಿವಾತಂದಾ | ಭರಿತ ಸುತಲೋಕಾಗ್ನಿದಾಹದ
ತರುಣಿ ಮಂಡೋದರಿಯನುಪಚರಿಸಿದನು ವಿನಯದಲಿ

೩೮

ಅಳಲದಿರು ಕೇಳಬಲೆ ರಣದೋಳ | ಗಳದ ನಿನ್ನ ಕುಮಾರಜುಖ್ಯದ
ನಿರಿಸುವನು ನಿನ್ನದಿರನಲಿ ನಿರೇಜಭವಹರರ
ಗಳಕೆ ವಿಡುಗವನಿಕ್ಕಿ ಮುನ್ನಿನ | ಹಳವಿಗಿಮ್ಮಿಗಿರಾಗಿ ಸುಖಮಯ
ದೊಳುಹ ನಿನ್ನ ಮನೋರಥಕೆ ಮಾಡುವೆನು ತಾನೆಂದ

೩೯

ಯನ್ನು ಕೈಹಿಡಿಯದೆ ಯುದ್ಧಕ್ಕೆ ಮನಸ್ಸು ಮಾಡು" ಎಂದ. ೩೬. "ಪರಸ್ಪ್ರಿಶ್ವರ್ಶದಿಂದ ಲೋಕನಿಂದ, ಯುದ್ಧಮಾಡಿ ಶತ್ರುವನ್ನು ಜಯಿಸಿ ತನ್ನನ್ನು ಬಯಸುವ ಸ್ತ್ರೀಯು ನ್ನಾಶಿಸುವುದು ರಾಜರಿಗೆ ಯುಕ್ತಕ್ರಮ. ಈ ಧೈರ್ಯ ಸಾಕು, ಹಿಂದಿರುಗು. ಧರ್ಮವನ್ನು ರಕ್ಷಿಸು. ದುಷ್ಟರಿಗೆ ಆಶ್ರಯ ನೀಡುವ ಮರದ ನೆಳಲಾಗಬೇಡ. ಯುದ್ಧಕ್ಕೆ ನಡೆ" ಎಂದ. ೩೭. "ನಮ್ಮನ್ನು ಯುದ್ಧಕ್ಕೆ ಕಳುಹಿಸು. ನಮ್ಮ ಪ್ರಾಣ ಹೋದ ಮೇಲೆ ಚಲಿಸುವ ಅಂಗೈಯನ್ನು ಚೂರು ಚೂರು ಮಾಡುವ ವಿಡ್ಡದಿಂದ ಶತ್ರುವಿನ ಕತ್ತನ್ನು ಕತ್ತರಿಸು. ಆ ಬಲಶಾಲಿ ಶತ್ರುವು ನಿನ್ನ ಸಾಮರ್ಥ್ಯವನ್ನು ಮೀರಿಸಿದರೆ ಆಗ ಆತನು ಸಚರಾಚರಾತ್ಮಕನೆಂಬುದನ್ನು ತಿಳಿದುಕೋ. ನಮ್ಮ ಮಾತು ಸತ್ಯ" ಎಂದ ಸುಪಾರ್ಶ್ವ. ೩೮. ರಾಕ್ಷಸೇಶ್ವರನನ್ನು ಆವರಿಸಿದ್ದ ಕೋಪದ ಬೆಂಕಿಯ ತಾಪವನ್ನು ನೀತಿಯುಕ್ತವಾದ ಉಚಿತ ಮಾತಿನ ಸರಣಿಯಿಂದ ಹೋಗಲಾಡಿಸಿ ಸುಪಾರ್ಶ್ವನು ಕರೆದುಕೊಂಡುಬಂದನು. ಪುತ್ರಮರಣದ ಶೋಕಾಗ್ನಿಯಿಂದ ಬೇಯುತ್ತಿದ್ದ ಮಂಡೋದರಿಯನ್ನು ಸುಪಾರ್ಶ್ವನು ವಿನಯದಿಂದ ಉಪಚರಿಸಿದನು. ೩೯. "ರಾಣಿ, ದುಃಖಿಸಬೇಡ. ಬ್ರಹ್ಮ, ಈಶ್ವರರ ಕುತ್ತಿಗೆಗೆ ಕತ್ತಿ ಹಾಕಿ ಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ ಸತ್ಯ ನಿನ್ನ ಕುಮಾರರನ್ನು ಕರೆತಂದು ನಿನ್ನೆದುರಿಗೆ ನಿಲ್ಲಿಸುವೆನು. ನಿನ್ನ ಹಿಂದಿನ ವೈಭವಕ್ಕೆ ಇಮ್ಮಡಿಯಾದ ಕುಖಿ ಸಂತೋಷವಾಗುವಂತೆ ನಿನ್ನ ಬಯಕೆಯನ್ನು ಪೂರೈಸುವೆನು" ಎಂದು ಸಮಾಧಾನಪಡಿಸಿದ ಸುಪಾರ್ಶ್ವ.

ಬಳಕವರನಾ ಸಚಿವಪತಿ ನಿಜ | ನಿಲಯದೊಳೆಯಿ ಕಳುಹಿ ಕಡಾಗ
ತ್ತಲೆಯೊಳಗೆ ಕೈದೀವಿಗೆಯ ಪಾಳೆಯದ ಪಸರದಲಿ
ಒಳುಭಟರನೊಳುದಂತಿಗಳನ | ಗ್ಗಳದ ತೇಜಿಯ ತಿಂತಿಣಿಯ ತೇ
ರ್ಗಳನು ಮೇಳೈಸಿದನು ಕೂಡಿಸ್ಕಿದನು ಕೈದುಗಳ

೪೦

ಒಡೆದು ಭಂಡಾರವನು ಮೊಗೆಮೊಗೆ | ದಿದಂತಿದನು ಮನದಣೆಯ ಮಣಮಮು
ದೊಡವುಗಳ ನೀಡಿದನು ಕರ್ಪುರವಳುಕುಗಳ ಮೊಗೆದು
ಕಂಡಿತೆಯಲಿ ಚಾಚಿದನು ರಕ್ಕಸ | ಪಡೆಗೆ ನಾಳನ ಸಮರಮುಖದಲಿ
ಮಡಮುಱಿದಿಂಹಪರಕೆ ಬಾಹಿರರಹರಿ ನೀವೆಂದ

೪೧

ವೀರಕಂಕಣವಿಕ್ಕುವುದು ನಿಜ | ನಾರಿಯರ ಮಕ್ಕಳ ಗೃಹಾಲಂ
ಕಾರಗಳ ಬೀಳ್ಕೊಂಬುದೊಂದೇ ಚಿತ್ತರಾದ್ಧಿಯಲಿ
ಸಾರಸಂಪದವಿತ್ತ ಸ್ವಾಮಿಯ | ಕಾರಿಯಕೆ ಪ್ರಾಣವನು ಕೊಡುವುದು
ದಾರಿಯಿದು ಸುಗತೆಗೆ ನಿರಾನವಿದೆಂದು ಸಾರಿಸಿದ

೪೨

ಮಣೆಯಲಾಗದು ವೀರ ಸುಭಟಾ | ಗ್ರಣೆಗಳದಿನಲಿಹಿದು ಮೇಱುವುದು
ಹಣೆಗಳಲಿ ತೋಪುವುದು ಕಂಗಳನಾಜರಂಗದಲಿ
ಜಾಣುಗಿದಾಹವಸಿರಿಯ ಹಾರದ | ಕುಣಿಕೆಯನು ಸೆಕ್ಕುವುದು ಸ್ವಾಮಿಯ
ಬುಣವ ತಿದ್ದುವುದೆಂದು ವೀರ ಸುಪಾರ್ಶ್ವ ಸಾರಿದನು

೪೩

೪೦. ಅನಂತರ ಆ ಸಚಿವಶ್ರೇಷ್ಠ ಸುಪಾರ್ಶ್ವನು ರಾವಣ ಮಂಡೋದರಿಯರನ್ನು ಅವರ
ನಿವಾಸದೊಳಕ್ಕೆ ಕಳುಹಿಸಿದನು. ಆ ಕಗ್ಗತ್ತಲೆಯಲ್ಲಿ ಕೈದೀಪಗಳಿಂದ ಬೆಳಗುತ್ತಿದ್ದ ಪಾಳ
ಯಕ್ಕೆ ಬಂದು ಸುಪಾರ್ಶ್ವನು ಉತ್ತಮ ಭಟರು, ಶ್ರೇಷ್ಠ ಅನೆ ಕುದುರೆ ಮತ್ತು ರಥ
ಗಳನ್ನು ಒಟ್ಟುಗೂಡಿಸಿ ಆಯುಧಗಳನ್ನು ಕಲೆಹಾಕಿದನು. ೪೧. ಭಂಡಾರವನ್ನು ಒಡೆದು
ಬಾಚಿ ಬಾಚಿ ತೆಗೆದು ರಾಶಿಹಾಕಿ ರತ್ನಾಭರಣಗಳನ್ನು ಮನಸ್ಸು ತೃಪ್ತಿಯಾಗುವಂತೆ
ವೀರರಿಗೆ ಕೊಟ್ಟನು. ಕರ್ಪುರದ ಹಳುಕುಗಳನ್ನು ಗೋರಿ ತೆಗೆದುಕೊಂಡು ಬೊಗಸೆಯಲ್ಲಿ
ರಾಕ್ಷಸೈನಿಕರಿಗೆ ನೀಡಿದನು. 'ನಾಳೆ ನೀವು ಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ ಹಿಮ್ಮೆಟ್ಟಿದರೆ ಇಹಲೋಕ
ಪರಲೋಕಗಳೆರಡಕ್ಕೂ ಬಹಿಷ್ಕೃತರಾಗುತ್ತೀರಿ' ಎಂದು ಹುರಿದುಂಬಿಸಿದ ಸುಪಾರ್ಶ್ವ.
೪೨. 'ವೀರಕಂಕಣವನ್ನು ಧರಿಸಿ, ಹೆಂಡತಿ, ಮಕ್ಕಳು, ಮನೆಮಾರುಗಳನ್ನು ಶುದ್ಧ
ಮನಸ್ಸಿನಿಂದ ಬೀಳ್ಕೊಡಿ. ನಿಮಗೆ ಸಂಪತ್ ಸದ್ಭ್ರಾತೃಯನ್ನುಂಟುಮಾಡಿದ ಸ್ವಾಮಿ
ಕಾರ್ಯಕ್ಕೆ ಪ್ರಾಣವನ್ನು ಒಪ್ಪಿಸುವುದು ಸರಿಯಾದ ಮಾರ್ಗ, ಇದು ಸದ್ಗತಿ ಸಾಧನ'
ಎಂದು ಸುಪಾರ್ಶ್ವ ಡಂಗುರ ಹೊಡಿಸಿದ, ೪೩. 'ಮಹಾ ಪರಾಕ್ರಮಿಗಳ ಎದುರಿನಲ್ಲಿ
ವೀರನಾದವನು ಬಾಗಬಾರದು, ಯುದ್ಧರಂಗದಲ್ಲಿ ನಿಂತು ಹೋರಾಡಿ ಶತ್ರುಗಳನ್ನಿರಿದು
ಅವರ ಹಣೆಗಳಲ್ಲಿ ಕಣ್ಣುಗಳನ್ನು ಮೂಡಿಸಬೇಕು. ಯುದ್ಧಲಕ್ಷ್ಮಿಯು ಕೈಯಿಂದ
ನುಣುಪಿಕೊಂಡು ಹೋಗಲು ಪ್ರಯತ್ನಿಸಿದರೆ ಹಾರದ ಕುಣಿಕೆಯನ್ನು ಕೊರಳಿಗೆ ಬೀರಿ
ಒಡೆಯನ ಬುಣವನ್ನು ತೀರಿಸಬೇಕು' ಎಂದು ವೀರಸುಪಾರ್ಶ್ವ ಘೋಷಿಸಿದ.

ಅಡರಿದನು ರವಿರಥವನಾ ಕೈ | ಹಿಡಿದು ಕಮಲವ ಹಾಯ್ದು ವಜ್ರದ
ಖಡಗವನು ಮಣಿಮಯದ ಹರಿಗೆಯ ಕೊಂಡು ರಕ್ತಸರ
ಶೂಡಕು ತೋಟಿಯ ವಿಲಗ ತನ್ನನು | ತೊಡಚಿಕೊಂಬುದೊಯೆಂಬ ಸಂಶಯ
ವಡಹಿನಲಿ ಮೈದೋಟಿದನು ಪೂರ್ವಾಚಲಾಗ್ರದಲಿ

೪೪

ಇನನ ಜನನದೊಳಾ ಸುಪಾರ್ಶ್ವಕ | ನನುವರಕೆ ಮೇಲ್ಮೈವನು ವಾ
ಹಿನಿಯ ಹೊಜವಡಿಸಿದನು ಹೊರಿಗೆಯ ರಾಜಕಾರ್ಯದಲಿ
ಕನಕ ರತ್ನಾಭರಣದನುಲೇ | ಪನದಿನೊಪ್ಪಂಬಡೆದು ಖಳನರ
ಮನೆಗೆ ಬಂದಾಹವಕೆ ವೀಳಯಗೊಂಡು ಬೀಳ್ಕೊಂಡ

೪೫

ವೀರ ಶುಕ ಶಾರ್ದೂಲ ದುರ್ಮದ | ಸಾರಣರ ಗಡಗದಲಿ ಪಯಣದ
ಭೇರಿಗಳ ಬಿರುದನಿಯಲಿಳಿದನು ದುರ್ಗವನು ಖಳನ
ಕೋರವಿವ ಮಣಿಮಕುಟ ನಿಕರದ | ಭೂರಿವೇಗಗೃಹಿಯೇ ಸುಮನೋ
ನಾರಿಯರ ನಿಡುಗಂಗಳನು ನಡೆತಂದನಾಹವಕೆ

೪೬

ತೇಜಗಳ ತೆರಮಾಲೆಗಳ ರಥ | ರಾಜಿಗಳ ನೆಗಳಗಳನಾಗಸ
ಮಾಡತೆಯದ್ವಿಗಳ ಸಲೆ ಪದಚರರ ಜಲಚರರ
ರಾಜಸುವ ನಾನಾಯುಧಂಗಳ | ತೇಜದ್ವಾರ್ವನಳನ ಬಗೆಯಲಿ
ರಾಜರಾಜಾನುಜನ ಬಲಜಲರಾಶಿ ರಂಜಿಸಿತು

೪೭

೪೪. ಸೂರ್ಯನು ಕಮಲಕ್ಕೆ ಆಶ್ವಾಸನವಿತ್ತು ರಥವನ್ನೇರಿದನು ; ವಜ್ರದ ಖಡ್ಗ
ವನ್ನಿಟ್ಟುಕೊಂಡನು ; ರತ್ನಗಳನ್ನು ಮೆಟ್ಟಿದ ಗುರಾಣಿಯನ್ನು ತೆಗೆದುಕೊಂಡನು.
ರಾಕ್ಷಸರ ಹಿಂಸಾಯುದ್ಧದ ತೊಡಕು ತನ್ನನ್ನು ಎಲ್ಲಿ ಸಿಕ್ಕಿಸಿಕೊಳ್ಳುವುದೋ ಎಂಬ
ಸಂಶಯದ ಪೇಚಿನಲ್ಲಿ ಸೂರ್ಯನು ಉದಯಪರ್ವತದ ತುದಿಯನ್ನೇರಿದನು.
೪೫. ಸೂರ್ಯೋದಯದಲ್ಲಿ ಸುಪಾರ್ಶ್ವನು ಯುದ್ಧಕ್ಕೆ ಸೈನ್ಯವನ್ನು ಒಟ್ಟುಗೂಡಿಸಿದನು.
ಸ್ವಾಮಿಕಾರ್ಯವನ್ನು ನಿರ್ವಹಿಸಲು ಹೋರಾಟಕ್ಕೆ ಸೈನ್ಯವನ್ನು ಹೊರಡಿಸಿದನು.
ಚಿನ್ನದ ಮತ್ತು ರತ್ನದ ಒಡವೆಗಳನ್ನು ಧರಿಸಿಕೊಂಡು, ಮೈಗೆ ಸುಗಂಧವನ್ನು ಲೇಪಿಸಿ
ಕೊಂಡು ಒಪ್ಪುವಾಗಿ ರಾಕ್ಷಸೇಶ್ವರನ ಅರಮನೆಗೆ ಬಂದನು. ಯುದ್ಧಕ್ಕೆ ವೀಳಯವನ್ನು
ತೆಗೆದುಕೊಂಡು ಸುಪಾರ್ಶ್ವನು ರಾವಣನನ್ನು ಬೀಳ್ಕೊಂಡು ಬಂದನು. ೪೬. ವೀರ
ಶುಕ, ಶಾರ್ದೂಲ, ದುರ್ಮದ, ಸಾರಣರ ಬಳಸಿನಲ್ಲಿ ಭೇರಿಗಳು ಭೋರ್ಗರೆಯುತ್ತಿ
ರಲು ಸುಪಾರ್ಶ್ವನು ದುರ್ಗವನ್ನಿಳಿದುಬಂದನು. ಕೋರೈಸುವ ವಜ್ರಕೀಟಗಳ
ಪ್ರಕಾಶವು ದೇವಲೋಕದ ತರಣಯರ ಕಣ್ಣುಕುಕ್ಕಲು ಸುಪಾರ್ಶ್ವನು ಯುದ್ಧಕ್ಕೆ
ಬಂದನು. ೪೭. ಕುದುರೆಗಳು ಅಲೆಗಳಸಾಲು, ರಥಗಳು ಮೊಸಳೆಗಳು, ಆನೆಗಳ
ಸಮೂಹ ಬೆಟ್ಟಗಳು, ಕಾಲುಬಲ ಜಲಚರಗಳು, ವಿವಿಧಾಯುಧಗಳ ತೇಜೋರಾಶಿ
ಕಡಲಿ ಚ್ಚು. ಹೀಗೆ ಕುಬೇರನ ತಮ್ಮ ರಾವಣನ ಸೈನ್ಯವು ಸಾಗರದಂತೆ ಶೋಭಿಸಿತು.

ಅಣುಗ ಕೇಳಾ ಬಲದ ಹಯ ವಾ | ರಣ ವರೂಢ ಪದಾತಿಗಳ ಹೆ
ಲ್ಲಣೆಯ ಹೇಷಿತನದ ಬೃಹಿತನಾದ ಚೇತ್ಕೃತಿಯ
ರಣತನಿಶ್ಚನ ಸಿಂಹರಪ ಮಿಗೆ | ಜುಣುಗಿಸಿತು ಸರಸಿಬಭವಾಂದವ
ನಣೆದುದಾ ಮುಂಗುಡಿಯ ವಾದ್ಯದ ಕೂಗು ಕೂರುಮನ

೪೮

ಕಾಣುತಾ ಬಲದಾಬ್ಬರದ ಪರಿ | ಮಾಣುವನು ಪದ್ಮಪ್ರಿಯನ ಮುಂ
ಗಾಣಿಕೆಯ ಮಗನುಭಯ ದಿಕ್ಕಿನ ಭಟರನಿಶ್ಚಲ
ವಿಣವಿಂಡಿಗೆ ಮಲೆವ ಹುಲಿಗಳ | ಹೂಣಿಕೆಯವೊಲಾ ಹೊಂಚಿ ಸುಭಟ
ಶ್ರೇಣಿ ನಿಂದುದು ನೀಲನಿಪದಾದ್ರಿಗಳ ನಿಲವಿನಲಿ

೪೯

ಹಿಮದ ಹೊಯ್ಲಿಗೆ ಹೊದಕೆಗೊಂಬನೆ | ತಮವಿರೋಧಿ ವಿಲೋಕನದಲಾ
ಭ್ರಮಿಸೆ ಹಳಚಿತು ಹೊಕ್ಕು ದಡದಾದ ದೊಪ್ಪದಿಪ್ಪನಲಾ
ದ್ರುಮಮಹಾದ್ರಿಯ ಹೊಯ್ಲಿನಲಿ ರಣ | ವಿಮುಖರೇ ರಕ್ಕಸರು ವಿಣವಿಟ
ಲಮರೆ ಕದಿದರು ಕೋಡಗದ ಮುಸು ಕರಡಿಗಳ ಪಡೆಯ

೫೦

ನಡೆವುತಿದ್ವಾದು ಸಂಕುಲದ ರಣ | ವದವಿಗರಿಗಡಬಳರಿಗವನಿಪ
ನುಡಿದನಿಶ್ಚಲ ತನ್ನ ಮೈನಂಬುಗೆಯ ಶರಣಿಗೆ
ಕಡೆಯ ಕಾಣೆನು ದಿನದಿನಕೆ ಹೊಣ | ವಡುವ ಸೇನೆಗಿದೇನು ಸೋಜಿಗ
ಕಡೆಗವಧಿ ನಮಗಾವುದೆಂದನು ನಗುತ ರಘುನಾಥ

೫೧

೪೮. ಕುಮಾರ ಕುಶ, ಕೇಳು. ರಾಕ್ಷಸಸೈನ್ಯದ ಕುದುರೆಗಳ ಕನಿತ, ಆನೆಗಳ ಘೀಂಕಾರ, ರಥಗಳ ಚೀತ್ಕಾರ, ಪದಾತಿಸೈನ್ಯದ ರಣದ್ವನಿ ಎಲ್ಲವೂ ಸೇರಿ ಸಿಂಹಾನಾದವನ್ನು ಮೀರಿಸಿ ಬ್ರಹ್ಮಾಂಡವನ್ನು ಕುಗ್ಗಿಸಿತು ; ಸೈನ್ಯದ ಮುಂಭಾಗದ ವಾದ್ಯಗಳ ಭೋರ್ಗರತ, ಕೂರ್ಮನನ್ನು ತಿವಿಯಿತು. ೪೯. ರಾಕ್ಷಸಸೈನ್ಯದ ಆಗಾಧ ಪ್ರಮಾಣವನ್ನು ನೋಡಿ ಸುಗ್ರೀವನು ತಮ್ಮ ಕಡೆಯ ಎರಡೂ ದಿಕ್ಕಿನ ಭಟರನ್ನು ನೋಡಲು ಜಿಂಕೆಯ ಗುಂಪಿನ ಮೇಲೆ ಬೀಳುವ ಹುಲಿಗಳ ಪರಾಕ್ರಮದಂತೆ ವಾನರವೀರರು ನೀಲ ನಿಪದಪರ್ವತಗಳ ಹಾಗೆ ಯುದ್ಧಕ್ಕೆ ಸಿದ್ಧವಾಗಿ ನಿಂತಿತು. ೫೦. ಹಿಮದ ಹೊಡೆತಕ್ಕೆ ಸೂರ್ಯನು ಹೆದರಿ ಮರೆಗೊಳ್ಳುವನೇ ? ನೋಟದಿಂದ ಭಯಗೊಳಿಸುತ್ತ ವಾನರವೀರರು ನುಗ್ಗಿ ದಡದಾದ ದೊಪ್ಪದಿಪ್ಪ ಎಂದು ಶಬ್ದವಾಗುತ್ತಿರಲು ಮರಗಳಿಂದಲೂ ಪರ್ವತಗಳಿಂದಲೂ ಹೊಡೆದರು. ರಾಕ್ಷಸರೇನು ಯುದ್ಧಕ್ಕೆ ಹೆದರಿ ಓಡಿಹೋಗುವವರೇ ? ವಿಣವಿಟಲು ಎಂಬ ಶಬ್ದದೊಡನೆ ಕಪಿ, ಕರಡಿ ಮತ್ತು ಮುಸುವುಗಳನ್ನು ಕತ್ತರಿಸಿ ಹಾಕಿದರು. ೫೧. ವಾನರರಿಗೂ ರಾಕ್ಷಸರಿಗೂ ಸಮೂಹಯುದ್ಧ ನಡೆಯುತ್ತಿತ್ತು. ಇತ್ತ ರಾಮನು ನಂಬಿಕೆಯ ಭಕ್ತ ವಿಭೀಷಣನನ್ನು ಕುರಿತು "ದಿನದಿನವೂ ಯುದ್ಧಕ್ಕೆ ಬರುತ್ತಿರುವ ಈ ಸೈನ್ಯಕ್ಕೆ ಕೊನೆಯೇ ಕಾಣುವುದಿಲ್ಲ ; ಇದೇನಾಶ್ಚರ್ಯ ! ಕೊನೆಗೆ

ದಶರಿನ ದೆಸೆಗಂಜಿ ನಾಲುಕು । ಮುಸುಡಿನವನೀ ಸೇನೆಯನು ನಿ
ಮಿಗಸಿ ಕೊಡುತ್ತಿರನಲೇ ಮಹಾಂಭೋರಾಶಿ ಮಧ್ಯದಲಿ
ಎಸೆವ ಬುದ್ಧದದಂತೆ ಸೇನಾ । ವಿಸರ ಬರುತ್ತಿದೆ ಬಂದ ಸುಭಟನ
ಪೆಸರದೇನೆಂದರಸ ಬೆಸಗೊಂಡನು ವಿಭೀಷಣನ

೫೨

ಇವರ ಬಲ್ಲಿರೆ ಜೀಯ ಬೇಹಿಂ । ಗಿವರು ಬಾರರೆ ಹಿಂದೆ ಶುಕನಂ
ಬವನು ಸಾರಣನೆಂಬವನು ಶಾದೂಲನೆಂಬವನು
ಇವರು ಮೂವಟ ಹಿಂದೆಸೆಯ ತೋ । ಪವ ಸುಪಾರ್ತ್ವಕನವನ ಬಳಿಯಲಿ
ಬವರಿಗರು ಹದಿನೆಂಟು ನಿರ್ಬುದ ವೀರರದೆಯಿಂದ

೫೩

ಅದೆ ಸಮುದ್ರದ ತೆರೆಯವೊಲು ದು । ಮೌದನ ಬಲ ದೀರ್ಘೋದರನ ಪಡೆ
ಪುದಿದ ಬಲಗೈದುಗಳ ಭಾರಿಯ ಭೂರಿಪಳಗಿನಲಿ
ಎದೆಯ ಕೆಚ್ಚಿನ ವೀರರವರಿವ । ರದುಭುತಾಕವಮಲ್ಲರಿವರಾ
ವದನ ಹತ್ತಟ ರಕ್ಕಸನ ಮನ್ನಣೆಯ ಭಟರೆಂದ

೫೪

ಜೀಯ ಚಿತ್ತೈಸಿದುವೆ ರಕ್ಕಸ । ರಾಯ ಕಟಕದ ಮೂಲಬಲವಿ
ನ್ನಾಯಿತ್ತೈಸಲಿ ಮೇಲೆ ಕೋಟಿಗೆ ತಲಿಪು ದಿನದಿನಕೆ
ಬೀಯವಾದುದಕಗಳ ಬಾವಿಯ । ಬಾಯದಂಡೆಯ ಬೆಳೆಯ ಬಗಯವೊ
ರಾಯಿತುಳಿದಿಹುದೇತವೊಂದೇ ದೇವ ಕೀಳಿಂದ

೫೫

ಇದಕ್ಕೆ ಕೊನೆಯೆಂದು ?” ಎಂದು ನಗುತ್ತ ನುಡಿದ. ೫೨. “ರಾವಣನಿಗೆ ಹೆದರಿ
ನಾಲ್ಕು ಮುಖದ ಬ್ರಹ್ಮನು ಮಹಾಸಾಗರದ ಮಧ್ಯದಲ್ಲಿ ಈ ಸೈನ್ಯವನ್ನು ನಿರ್ಮಿಸಿ
ಕೊಡುತ್ತಿಲ್ಲವಲ್ಲ ? ನೀರಿನ ಗುಳ್ಳೆಗಳಂತೆ ಸೈನ್ಯಸಮೂಹವು ಬರುತ್ತಿದೆ. ಈಗ ಬಂದಿರು
ವವನ ಹೆಸರೇನು ?” ಎಂದು ರಾಮ ವಿಭೀಷಣನನ್ನು ಕೇಳಿದ. ೫೩. “ಇವರು
ಗೊತ್ತಿಲ್ಲವೆ, ಸ್ವಾಮಿ. ಹಿಂದೆ ಗೂಢಚಾರರಾಗಿ ಬಂದಿರಲಿಲ್ಲವೆ ಇವರು ? ಶುಕ,
ಸಾರಣ, ಶಾದೂಲ ಎಂಬುವರು ಮೂರು ಜನ. ಈ ಮೂವರ ಹಿಂದೆಗಡೆಯಲ್ಲಿ
ಕಾಣಿಸುವವನು ಸುಪಾರ್ತ್ವ. ಅವನೊಡನೆ ಹದಿನೆಂಟು ನಿರ್ಬುದ ಯುದ್ಧಮಾಡುವ
ವೀರರಿದ್ದಾರೆ” ಎಂದ ವಿಭೀಷಣ. ೫೪. “ಅಗೋ ಅಲ್ಲಿ ಸಮುದ್ರದ ಅಲೆಯಂತೆ
ಇರುವುದು ದುರ್ಮದನ ಸೈನ್ಯ. ಭಾರಿ ಆಯುಧಗಳ ಹೊಳಪಿನಲ್ಲಿ ತುಂಬಿರುವುದೇ
ದೀರ್ಘೋದರನ ಸೈನ್ಯ. ಎದೆಗೆಚ್ಚಿನ ವೀರರು ಇವರು ; ಅದ್ಭುತ ರಣಮಲ್ಲರು ; ಆ
ಹತ್ತಾ ತಲೆಯವನ ನಟ್ಟಿನ ವೀರರಿವರು” ಎಂದ ವಿಭೀಷಣ. ೫೫. “ದೇವ, ಅಲಿಸು.
ರಾಕ್ಷಸೇಶ್ವರನ ಮೂಲಬಲ ಇದೇ ; ಇನ್ನಾಯಿತು. ದಿನದಿನಕ್ಕೆ ಒಂದೊಂದು ಕೋಟಿ
ಯಂತೆ ಅವನ ಸೈನ್ಯ ಮುಗಿಯುತ್ತ ಬಂದಿದೆ. ನೀರು ಮುಗಿದ ಬಾವಿಯ ಬಾಯ ಬಳಿಯ
ಸಸ್ಯದಂತೆ ಆಗಿದೆ ಅವನ ಸೈನ್ಯ. ಇನ್ನು ಉಳಿದಿರುವುದು ಏತವೊಂದೇ” ಎಂದ ವಿಭೀಷಣ.

ಆದಡಿವರೊಳಗೊಮ್ಮೆ ಸಮರವ | ನೈದಿ ನೋಡುವೆನೆನುತ ಸುಗ್ರೀ
ವಾದಿ ಸುಭಟರ ಸಾರಿಸುತ ಕೈಸನ್ನೆಯಲಿ ಕೆಲಕೆ
ಕೋದ ಕೋರಣ ತಿರುವೆರಡನಾ | ರೈದು ಹಿಡಿವಂಬುಗಳ ಮದಲಿಹಿ
ದಾದಿನರಕೇಸರಿಯವೊಲು ಹೊಕ್ಕನು ರಣಾಂಗಣವ

೫೬

ಹೊಕ್ಕ ವೈಯಲಿ ಕೋಲುಕೋಲಿಗೆ | ಲಕ್ಕಸಂಖ್ಯೆಯ ಕರಿಘಟೆಯ ಕಾ
ಲಿಕ್ಕುವತಿಡವದತ್ತ ಕೋಟಿಯ ಕೋಟಿಸಂಖ್ಯೆಗಳ
ಮಿಕ್ಕ ನೂಕುವ ತೇರುಗಳ ಕೈ | ಯಿಕ್ಕ ಕಾದುವ ಖಳಪದಾತಿಯ
ಮುಕ್ಕುಡಿಯ ಮಾಡಿದನು ರಣಮದದುಬ್ಬಿನಲಿ ರಾಮ

೫೭

ತೋಳ ಪೂಜಿಸಿಕೊಂಬ ಬಲಮಾ | ಸಾಳು ತೊಲಗದ ಕಂಬವೆಂಬ
ಬ್ಬಾಳು ಬಿರುದಿನ ಹಗಲು ಕೈದೀವಿಗೆಯ ಹೆಚ್ಚಾಳ
ದೂಳುದೋಹಿತ ಕಾಣೆನೆಂಬ | ಚ್ಚಾಳು ನಡೆಸಂಕಲೆಯ ಬಿಂಕದ
ಕಾಳಗದ ಕಲಿಯಾಳ ಕಾರಮಗಲಿಸಿದನು ರಾಮ

೫೮

ಪರಿಭವಿಸಿ ಕವಿವಾಳು ಕುದುರೆಯ | ನುರವಣಿಪ ತೇರುಗಳ ತವಕಿಸಿ
ತುಣುಗುವಿಭವಸಂಕುಲದ ಸಂಕುಲವಾಗೆ ಸರಕಟಿಸಿ
ಸರಗೊಳಿಸಿದನು ಸರಳ ಸಾರದ | ಶರಧಿಯಲಿ ಸಂಗ್ರಾಮ ಚೌಪಟ
ರರಸ ರಿಪ್ಪಬಲವಿಜಯವನಿತಾನಾಥನಾಜಿಯಲಿ

೫೯

೫೬. 'ಹಾಗಿದ್ದರೆ ಹೋಗಿ ಇವರೊಡನೆ ಒಮ್ಮೆ ಕಾದಿ ನೋಡುವೆನು' ಎನ್ನುತ್ತ ರಾಮನು ಸುಗ್ರೀವನೇ ಮೊದಲಾದ ವೀರರನ್ನು ಕೈಸನ್ನೆಯಿಂದ ಪಕ್ಕಕ್ಕೆ ಕಳಿಸಿದನು. ಬಳಿಕ ಬಿಲ್ಲಿನ ಹಗ್ಗದ ಎರಡೂ ತುದಿಯ ಕುಣಿಕೆಗಳು ಸರಿಯಾಗಿ ಕುಳಿತಿವೆಯೋ ಎಂಬುದನ್ನು ಪರೀಕ್ಷಿಸಿ ಬಾಣಗಳನ್ನು ತುಂಬಿಕೊಂಡು ಆದಿನರಸಿಂಹನಂತೆ ಯುದ್ಧರಂಗವನ್ನು ಪ್ರವೇಶಿಸಿದನು. ೫೭. ರಾಮನು ರಾಕ್ಷಸಸೈನ್ಯವನ್ನು ಪ್ರವೇಶಿಸುತ್ತಿದ್ದಂತೆ ಒಂದೊಂದು ಬಾಣಕ್ಕೂ ಲಕ್ಷ ಆನೆಗಳನ್ನೂ, ಮೇಲೆಬೀಳುವ ವೇಗಶಾಲಿಗಳಾದ ಕೋಟಿ ಕುದುರೆಗಳನ್ನೂ, ಮೇಲೆ ಮಾರಿ ಬರುವ ಕೋಟಿ ಸಂಖ್ಯೆಯ ರಥಗಳನ್ನೂ ರಾಕ್ಷಸಕಾಲುಬಲವನ್ನೂ ಯುದ್ಧದ ಆವೇಶದಿಂದ ಅಪಘಾತಕ್ಕೀಡುಮಾಡಿದನು. ೫೮. ತೋಳನ್ನು ಪೂಜಿಸಿಕೊಳ್ಳುವ ಭಾರಿ ವೀರ, ತೊಲಗದ ಕಂಬವೆಂಬ ಬಿರುದಿನ ಉತ್ತಾಹಿತನೂ, ಹಗಲುದೀಪ ಹಿಡಿಸಿಕೊಳ್ಳುವ ಬಿರುದಿನ ಮಹಾವೀರ, ಧೂಳಿದ್ದಿದ್ದನ್ನೇ ಕಾಣೆ ಎಂಬ ದಿಟ್ಟಸೈನಿಕ, ಚಲಿಸುವ ಸರಪಳಿ ಎಂಬ ಗರ್ವದ ಯುದ್ಧದ ಕಡುಗಲಿ ಇವರನ್ನು ರಾಮನು ಮೋಡಗಳ ಲೋಕಕ್ಕೆ ಸೇರಿಸಿದನು. ೫೯. ಕಾಳಗಜಗಜಟ್ಟಿಯಾದ ಶತ್ರುಸೈನ್ಯವನ್ನು ಗೆದ್ದು ವಿಜಯಲಕ್ಷ್ಮಿಯರಸನಾಗುವ ರಾಮನು ಹೀಯಾಳಿಸುತ್ತ ಮುತ್ತುವ ಕುದುರೆಯ ಸೈನಿಕರನ್ನೂ, ಮುನ್ನುಗ್ಗುವ ರಥಗಳನ್ನೂ, ಕಾತರದಿಂದ ಒತ್ತಾಗಿ ಬರುವ ಆನೆಗಳ ಸಮೂಹವನ್ನೂ ಬಾಣಗಳ ಮಳೆಯನ್ನು

ಹಣಿವುಬೀಳುವ ತೋಳುಗಳ ಮಳೆ | ಗಣಿವುದೈ ರಣದಗಲದಲಿ ನಭ
ಕುಣುಬಿ ಬೀಳುವ ತಲೆಯ ತಳತೋಗುವಲಿ ಕಲ್ಲುಳಲಿ
ತುಣುಗಿತಿಳಿ ನಡುವೊಡೆಯ ತುಂಡಿನ | ಗುಣುಬಿನಲಿ ಗುಮ್ಮಿಕ್ಕಿದುದು ನಭ
ವಣುಬುಂಡರ್ಪದಬಾಂಡಬೊಟ್ಟಿಗೆ ರಾಮನಸುಗಯಲಿ

೬೦

ಕರಳ ಕಪ್ಪಳ ಕಾಳಿದದ ಹೆ | ದೊರಡಿ ಕೆನ್ನೆತ್ತರಿನ ಮಡು ನಿಡು
ದೊರಳೆಗಳ ಹೇರಾಸಿ ಹೆಗ್ಗಿರಿ ನುಗ್ಗಿದಮ್ಮಿಗಳ
ಸರಿಬೆರಕೆಯಲಿ ಭೂತಕೋಟಿಯ | ನೆರವಿಗೇಗಬಡಿಸಿದವೊಲಿದರ್ಪದು
ಖರವಿರೋಧಿಯ ಕದನಕರ್ತವಾಣವರ್ವದಲಿ

೬೧

ಒಪ್ಪೆಸರ ಖರಳೆಯ ಕೋಟಿಗೆ | ಚವ್ವಳೆಯ ಕೈಗಳಲಿ ಕುಣೆವುದು
ತಪ್ಪದೊಂದೇ ಮುಂಡ ರಣದಲಿ ಕೇಳದೈ ಕುತನ
ತಪ್ಪು ನುಡಿದನು ಮುನಿಯೆನಲು ಬೇ | ದಪ್ಪಗಳ ಮೇಲಾಣೆ ಕುಣೆದವು
ತಪ್ಪುದಲೆಗಳ ಮುಂಡಗಳು ಕತಕೋಟಿಯೊಲಿ

೬೨

ಮಹಿಗಳುಹಿಡವರರೆ ಸಂಗರ | ಮಹಿಯ ಸೀಮಾವಳಯದಲಿ ತಹ
ಬದ ಕೃತಾಂತನ ದೂತರೆಣಿಕೆಯ ಕೊಳಲು ಪಿತ್ತಪತಿಯ
ಮಿಹಿರವಂತೋದ್ವವನ ರಿಪುವನ | ದಹನ ದಾವಾನಳನ ಸಂಗರ
ಮಹಿಯಭಿನವ ನಾಟಕನ ಕಗ್ಗೊಲೆಯ ಕವತೆಯಲಿ

೬೩

ಸುರಿಸಿ ಒಟ್ಟಿಗೆ ಪೋಣಿಸಿ ಹಾರವನ್ನಾಗಿ ಮಾಡಿದನು. ೬೦. ಯುದ್ಧಭೂಮಿಯ
ಮೇಲೆಲ್ಲ ಕತ್ತರಿಸಿ ಹಾರಿದ ತೋಳುಗಳ ಮಳೆ ಸುರಿಯಿತು. ಕಡಿದು ಆಕಾಶಕ್ಕೆ ಚಿಮ್ಮಿದ
ತಲೆಗಳು ಅಲೆಕಲ್ಲುಗಳಂತೆ ನೆಲದ ಮೇಲೆ ಒತ್ತಾಗಿ ಬಿದ್ದವು. ಕತ್ತರಿಸಿದ ಅರ್ಧತೊಡೆಗಳ
ತುಂಡುಗಳು ತುಂಬಿಕೊಂಡ ಆಕಾಶವು ಭಯಂಕರವಾಯಿತು. ರಾಮನು ಬಾಣಬಿಡುತ್ತ
ಗರ್ಜಿಸುತ್ತಿದ್ದ ಶಬ್ದಕ್ಕೆ ಬ್ರಹ್ಮಾಂಡವು ಅರಿಚಿಕೊಂಡಿತು. ೬೧. ದೊಡ್ಡ ಬೆಟ್ಟಗಳು
ಪುಡಿಮಾಡಿದ ಮೂಳೆಗಳನ್ನು ಸಮನಾಗಿ ಬೆರಸಿದ ಕರುಳುಗಳ ಕುಪ್ಪೆ, ಪಿತ್ತಾಶಯದ
ಭಾರಿಗುಡ್ಡ, ರಕ್ತದ ಮಡು, ಉದ್ದಗುಲ್ಮಗಳ ದೊಡ್ಡರಾಸಿ ಇವುಗಳನ್ನು ನೋಡಿದಾಗ
ರಾಮನ ಬಾಣಗಳ ಬಿರುಸಿನ ಯುದ್ಧವೆಂಬ ಹಬ್ಬದಲ್ಲಿ ಭೂತಸಮೂಹಕ್ಕೆ ಊಟ
ಬಡಿಸಿದ ಹಾಗೆ ತೋರುತ್ತಿತ್ತು. ೬೨. ಹೆಸರಾಂತ ರಾಕ್ಷಸವೀರರು ಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ
ಮರಣಹೊಂದಿದಮೇಲೆ ಅವರ ಒಂದೊಂದೇ ಮುಂಡವು ಕೋಟಿ ಕೈಗಳಿಗೆ ಚಪ್ಪಾಳೆ
ಹೊಡೆಯುತ್ತ ಕುಣಿಯುವುದು. ಈ ಮಹರ್ಷಿ ಸುಳ್ಳು ಹೇಳಿದನೆನ್ನಬೇಡ, ಕೇಳು
ಕುತ. ನಿಮ್ಮಷ್ಟಂದಿರ ಆಣೆ. ಯಾರ ಯಾರಪೋ ತಲೆಗಳು ಯಾವುಯಾವುದೋ
ಮುಂಡಗಳ ಮೇಲೆ ಕುಳಿತು ನೂರುಕೋಟಿ ಸಂಖ್ಯೆಯಲ್ಲಿ ಕುಣಿದವು. ೬೩. ಶತ್ರುವನ
ಗಳನ್ನು ಸುಡುವ ಕಾಳ್ಗಿಚ್ಚಾದ, ರಣಲಕ್ಷ್ಮಿಯಿಂದ ನವನವೀನವಾದ ನಾಟಕವನ್ನಾಡಿ
ಸುವ ಸೂರ್ಯವಂಶದ ರಾಮನ ಕಗ್ಗೊಲೆಯ ಸೂರೆಯಲ್ಲಿ ಯುದ್ಧರಂಗಕ್ಕೆ ಬಂದು ಪ್ರಾಣ
ಗಳನ್ನು ತೆಗೆದುಕೊಂಡು ಹೋಗುವ ಯಮನ ದೂತರ ಲೆಕ್ಕವನ್ನು ಬರೆಯಲು

ವಿನು ವೀರರೊ ರಕ್ಷಿಸರು ಕಡಿ | ದಾನೆಗಳ ಮಸ್ತಕದ ಮುಂಡದ
ಲಾನಿಸಿದರುದಿವಶ್ವನಿಕರದ ತಲೆಯ ತಲೆಹಣಿದ
ಆನೆಗಳ ಮುಂಡದಲಿ ಸೆಕ್ಕಿದ | ರಾ ನಿಶಾಟಾಶ್ವಗಳ ಮುಂಡದ
ಲಾನತಲೆಗಳ ತೊಡಿಸಿ ನಡೆಸಿದರಾವವಕೆ ಬಲವ

೬೪

ಪಲ್ಲಟಿಸಿ ಕೆಲಕೆಲರ ಮುಂಡಗ | ಳ್ಲಿ ತಲೆಗಳ ಕಡಿದಲೆಗಳಲಿ
ಸೆಲ್ಲಿ ಹಗಳ ಗದಾಯುಧದಲಿಸಿ ಮುದ್ದರಂಗಲಿ
ಬಲ್ಲಿ ಹದಲಿದುಗುಂಡಿನಲಿ ಕಿಟು | ಗಲ್ಲುಗಳ ಕವಣೆಯಲಿ ಬಾಣದ
ಘಲ್ಲಣೆಯಲುಬ್ಬಿಟ್ಟ ಹೆಬ್ಬರೆಗಳಲಿ ಹಳಚಿದರು

೬೫

ಕಡಿದ ಕಾಲ್ಕಳ ಕರುಳ ಮುಂಡದ | ಹೆಡಕುಗಳ ಚಿಗಿದೇಟು ಚಿಮ್ಮಿದ
ರೆಡಬಲದಲ್ಲುರಿಸಿ ರಾಮನ ಮೇಲೆ ಬಿಡೆಯವ
ತಡವರಿಸಿ ಬಿದ್ದಿದ್ದ ತಲೆಗಳ | ತೊಡಿಸಿ ಕರುಳನು ಕೆಲವ ಮುಂಡದ
ಲದಸಿ ಹವಣಿಸಿ ತೆಗೆದು ಸುರಗಿಯಲಿಟ್ಟುರಿಸಕುಲನ

೬೬

ಅಬ್ಬರಿಸಿದುದು ವೀರರಸ ರಣ | ದುಬ್ಬರದ ರೌದ್ರಾದ್ವೈತದ ನೆಣ
ಗೊಬ್ಬಿನಲಿ ಕಲಿರಕ್ಕಸರ ಸೇನಾಸಮುದ್ರದಲಿ
ಒಬ್ಬನೇ ಬಳಕಲಿಬಾಬ್ಬಿಯ | ನುಬ್ಬಲೀಸದೆ ಸರಳವಡಬನ
ಹಬ್ಬದಲಿ ನಿಟುಸಿದನು ಧೀರೋದಾತ್ತ ರಘುನಾಥ

೬೭

ಯಮನ ಲೆಕ್ಕದ ಪುಸ್ತಕಗಳನ್ನು ಕದನಕ್ಷೇತ್ರದ ಎಲ್ಲೆಯಲ್ಲಿ ತಂದಿಟ್ಟರು. ೬೪
ಅದೆಂಥ ವೀರರೋ ರಾಕ್ಷಸರು ! ತಲೆ ಕತ್ತರಿಸಿದ ಆನೆಗಳ ಮುಂಡದ ಕತ್ತಿನಮೇಲೆ
ಕುದುರೆಗಳ ತಲೆಗಳನ್ನು ಹತ್ತಿಸಿದರು ; ಕುದುರೆಗಳ ಮುಂಡಗಳ ಮೇಲೆ ಆನೆಗಳ ತಲೆ
ಗಳನ್ನಂಟಿಸಿದರು. ರಾಕ್ಷಸರ ಮತ್ತು ಕುದುರೆಗಳ ಮುಂಡಕ್ಕೆ ಕೈಗಿಬಂದ ಕತ್ತರಿಸಿದ
ತಲೆಗಳನ್ನಂಟಿಸಿದರು. ಹೀಗೆ ಯುದ್ಧಕ್ಕೆ ಸೈನ್ಯವನ್ನು ಮುನ್ನಡೆಸಿದರು. ೬೫. ರಾಕ್ಷಸರು
ಕೆಲಕೆಲವರ ಮುಂಡಗಳಿಗೆ ಬೇರೆಯವರ ತಲೆಗಳನ್ನು ಸೇರಿಸಿದರು. ಕತ್ತರಿಸಿದ ತಲೆಗಳಿಗೆ
ಶಲ್ಯಗಳನ್ನು ಸಿಕ್ಕಿಸಿದರು ; ಮುರಿದ ಗದೆಗಳ ತುದಿಗೆ ಕತ್ತಿಗಳನ್ನೂ ಮುದ್ದರಗಳಿಗೆ
ಭಲ್ಲೆಗಳನ್ನೂ ಇಡುಗುಂಡುಗಳಿಗೆ ಚಿಕ್ಕಕಲ್ಲುಗಳನ್ನೂ ಕವಣೆಗಳಿಗೆ ಬಾಣಗಳನ್ನೂ ಸೇರಿಸಿ
ದೊಡ್ಡದೊಡ್ಡ ತಮಟೆಗಳ ಭೋರ್ಗರತದೊಡನೆ ವಾನರಸೈನ್ಯದ ಮೇಲೆ ಬಿದ್ದರು.
೬೬. ಕತ್ತರಿಸಿದ ಕಾಲುಗಳ ಕರುಳುಗಳ ಮುಂಡಗಳ ಹೆಕ್ಕತ್ತುಗಳ ರಾಶಿಯನ್ನು ನೆಗೆದು
ಮೇಲೆ ಹತ್ತಿ ನಿಂತು ಅಬ್ಬರಿಸುತ್ತ ಎಡಬಲಗಳೆರಡೂ ಕಡೆಯಿಂದ ರಾಮನ ಮೇಲೆ ಕತ್ತಿ
ಯನ್ನು ಎಸೆದರು. ಕೈಯಿಂದ ತಡವರಿಸಿ ಹುಡುಕಿ ನೆಲದಮೇಲೆ ಬಿದ್ದಿದ್ದ ತಲೆಗಳನ್ನೂ
ಕರುಳನ್ನೂ ಕೆಲವು ಮುಂಡಗಳಿಗೆ ಕಟ್ಟಿ ಅವುಗಳನ್ನೂ ಸುರಗಿಗಳಿಗೆ ಸಿಕ್ಕಿಸಿ ಅವುಗಳಿಂದ
ರಾಮನನ್ನು ಹೊಡೆದರು. ೬೭. ವೀರರಾಕ್ಷಸರ ಸೇನಾಸಮುದ್ರದಲ್ಲಿ ಭೀಕರವಾದ
ಯುದ್ಧದ ನೆಣಗೊಬ್ಬಿನ ರಭಸ ಅಲೆಗಳಿಂದ ವೀರರಸವು ಭೋರ್ಗರಯಿತು. ಶತ್ರು
ಸೇನಾಸಮುದ್ರವು ಉಕ್ಕುವುದಕ್ಕೆ ಅವಕಾಶ ಕೊಡದೆ ಧೀರೋದಾತ್ತ ರಾಘವನೊಬ್ಬನೇ

ಏನು ಬಾಣಾಭ್ಯಾಸಿಯೋ ರಘು ! ಸೂನು ಮೈವಸೆ ತೋಜಿತ್ತಲ್ಲರಿ
ಸೇನೆ ಸೂಸಿದ ಸಕಲ ಶಸ್ತ್ರಾಸ್ತ್ರಪ್ರಹಾರದಲಿ
ಭಾನುಮಂಡಲದಿಂದಿನಲಿ ತೇ ! ಜೋನಿಧಿಯೆ ತಾರಾಳಿ ನೋಡಲು
ಮಾನವನೆ ಮಹದಾದಿ ಮಾಯಾಮಹಿಮೆ ಹರಿಯೆಂದ

೬೮

ತರುಣ ಕೀಳಚ್ಚರಿಯನಪ್ಪರ ! ತರುಣಿಯರ ಕಾಳಗವ ಕಿವಿಗಳು
ಹರಿಯೆ ಕೈಯಿಕ್ಕಿದರು ಓಡಿದರು ಹಾಯ್ದು ಮುಂದಲೆಯ
ಬರಸೆಳೆದು ಮೇಲುದನು ಬಾಯ್ಕಳ ! ಕರತಳದಲಪ್ಪಳಿಸಿ ಬೊಡಗರ
ಬರಸೆಳೆದು ಬಗಿಯಾಪ್ಪತ್ತಿದರರು ಬೀದಿಗಲಪದಲಿ

೬೯

ಈತನೆನ್ನವನಿತ ತನ್ನವ ! ನೀತನನು ಪರಿಸಿದನು ಮೊದಲಿವ
ಳೇತಜವಳು ಶಿಖಿಂಡಿ ತೊತ್ತಿವಳಾವ ಹೆಣ್ಣವಳು
ಬೂತೆ ಹೋಗಲೆ ಲಜ್ಜೆಗೇಡಿಗೆ ! ಮಾತು ತನಗೇಕೆನುತ ಬಲ್ಲಿದ
ರೀತಗವಳೆದೊಯ್ಯತ್ತಿದರರು ವೀರಭಟರುಗಳ

೭೦

ಅಳೆಯೆ ಸೇನೆ ಸುಪಾರ್ಶ್ವ ದುರ್ಮದ ! ರಳವಿಗೊಟ್ಟರು ಶುಕನು ಸಮರಕೆ
ನಿಲುಕಿದನು ಸಾರಣನು ಸೈರಣೆಯೆಂಬಿನೆಸುಗೆಯಲಿ
ಹಳಚಿದನು ಶಾರ್ಧೂಲ ಗರ್ಜಿಸಿ ! ಸುಳಿದರಿದರಲಿ ಕರೆದರಂಬಿನ
ಮಳೆಯನಿವರಾ ರಾಮ ಸುಮನೋದ್ಭಾವ ಶಿಖಿಯಲಿ

೭೧

ಬಾಣಗಳ ಬದಬಾಗ್ನಿಯ ಅಧಿಕ್ಯದಿಂದ ಅದನ್ನು ತಡೆದು ನಿಲ್ಲಿಸಿದನು. ೬೮. ಬಾಣ
ವಿದ್ಯೆಯಲ್ಲಿ ಎಂಥ ನಿಪುಣನೋ ರಾಮ ! ಶತ್ರುಸೈನ್ಯವು ಸುರಿಸಿದ ಸಮಸ್ತ ಅಸ್ತ್ರ
ಶಸ್ತ್ರಗಳ ಏಟಿನಿಂದ ಅವನ ಮೈಯಲ್ಲಿ ಗಾಯವಾಗಲಿಲ್ಲ. ಸೂರ್ಯಬಿಂಬದ ಎದುರಿ
ನಲ್ಲಿ ನಕ್ಷತ್ರಗಳ ತೇಜಸ್ಸು ನಿಲ್ಲುವುದೇ ! ವಿಚಾರಿಸಿ ನೋಡಿದರೆ ರಾಮನು ಮಾನವನೆ ?
ಅವನು ಆದಿಮಾಯಾಮಹಿಮೆನಾದ ಶ್ರೀಹರಿ ! ಎಂದು ವಾಲ್ಮೀಕಿಗಳು ನುಡಿದರು.
೬೯. ವೀರರನ್ನು ನನಗೆ ತನಗೆಂದು ಬಯಸಿದ ಅಪ್ಪರೆಯರ ಅಶ್ಚರ್ಯಕರವಾದ ಬೀದಿ
ಜಗಳವನ್ನು ಕೇಳು ತರುಣ ಕುಶ, ಕಿವಿಗಳು ಕಿತ್ತುಬರುವಂತೆ ಕೈಹಾಕಿ ಎಳೆದರು.
ಮುನ್ನುಗ್ಗಿ ಮುಂದಲೆಗಳನ್ನು ಹಿಡಿದುಕೊಂಡರು. ಸೆರಗನ್ನು ಹಿಡಿದೆಳೆದು ಕೈಗಳಿಂದ
ಬಾಯಿಗಳ ಮೇಲೆ ಹೊಡೆದರು, ಹೀಗೆ ಜಗಳವಾಡಿ ಅಪ್ಪರೆಯರು ತಮಗೆ ಬೇಕಾದ
ವಿಟರನ್ನು ಎಳೆದು ಅಪ್ಪಿಕೊಂಡರು. ೭೦. 'ಇವನು, ನನ್ನವನು, ಈತ ತನ್ನವನು, ಈತ
ನನ್ನು ನಾನು ಪರಿಸಿದೆ. ಮೊದಲಿನವಳು ಎಂಥವಳು, ಶಿಖಿಂಡಿ ತೊತ್ತು. ಇವಳು
ಯಾವ ಹೆಣ್ಣು ! ಶಿಶಾಚಿ ಹೋಗು. ನಾಚಿಕೆ ಕೆಟ್ಟವಳೊಡನೆ ನನಗೇಕೆ ಮಾತು !' ಎಂದು
ಹಂಗಿಸಿ ಸಮರ್ಥೆಯರಾದ ಅಪ್ಪರೆಯರು ತಮಗೆ ಬೇಕಾದ ವೀರಯೋಧರನ್ನು ಎಳೆದು
ಕರೆದುಕೊಂಡು ಹೋಗುತ್ತಿದ್ದರು. ೭೧. ಅಸುರಸೈನ್ಯವು ನಾಶವಾಗಲು ಸುಪಾರ್ಶ್ವ
ದುರ್ಮದರು ಯುದ್ಧಕೊಟ್ಟರು, ಶುಕನು ಕದನಕ್ಕೆ ನಿಂತನು. ಸಾರಣನು ಸಂಯಮ
ದಿಂದ ಬಾಣಬಿಟ್ಟನು. ಶಾರ್ಧೂಲ ಅರ್ಭಟಿಸಿ ರಾಮನನ್ನು ತಾಗಿದನು. ಎದುರಿಗೆ

ಅನಿಬರೋಳು ರಣಗಲಿ ಸುಪಾರ್ಶ್ವಕ | ನನಿಮಿಷರು ಬೆಜಿಗಾಗೆ ಮಕರಾ
ಕ್ಷನ ಮಹಾಕಲಿ ಕುಂಭಕರ್ಣನ ಕದನಕೌತುಕದ
ಘನತೆಗಿಮ್ಮಿಗಿಲೆನಿಸಿ ಕಾದಿದು | ಕನಸ ಕಂಡನು ಸುರಪುರದ ಬೀ
ದಿನಲಿ ಮಲಗಿದು ಮಾರಣದ ಲಂಕಾಪುರಾಧಿಪನ

೭೨

ಹತ್ತಿತಾ ತಲೆ ಕೈಯೊಡನೆ ನಭ | ದತ್ತ ದುರ್ಮದನೆಂಬವನು ನಡೆ
ದತ್ತ ಹೋದುದೊ ಜೀವವಾ ದೀರ್ಘೋದರಾಸುರನ
ಹತ್ತಿಸಿದ ಹಿಳುಕುಗಳ ಹೊದಿಗಳ | ಲೋತ್ತಬರಿಸಿದರಿದಿನಲಿ ನಗು
ತುತ್ತರಿಸಿದನು ರಾಮನಾ ಮೂವರ ಶರಾಸನವ

೭೩

ಅಂದು ನಮ್ಮಾವನಜಾಯಲೋಸುಗ | ಬಂದ ಬೇಹಿನ ಭಟರಲಾ ನೀ
ವಂದರಹುದನೆ ಕೃಪೆಯ ನೋಟದಲಾ ನಿಶಾಟರಿಗೆ
ಎಂದು ನಮಗಿಲ್ಲದೊ ನುಡಿ ತಾ | ನೊಂದೆ ತಪ್ಪಿಸಿ ಕಾದು ಕಳುಹಿದೆ
ವಂದು ಹೋಗಿನ್ನೇಕೆ ಕಾಳಗವೆನುತ ಬೀಳೊಟ್ಟು

೭೪

ಮೌಳಿಯಲಿ ಸಂಘಟಿತ ಕರಗಳ | ತಾಳಿ ಮೆಲ್ಲನೆ ಸರಿದರಾ ಶಾ
ದೂಲ ಶುಕ ಸಾರಣರು ಹೊಗಳುತ್ತ ರಾಘವೇಶ್ವರನ
ಮೇಲೆ ಕೇಳೈ ಕುಶನ ಲಂಕಾ | ಪಾಲನೊಬ್ಬ ನಿಶಾಚರನ ಭೂ
ಪಾಲನನು ಕೊಲಲೆಂದು ಕಳುಹಿದನಸ್ತಮಾನದಲಿ

೭೫

ಬಂದು ನಿಂತ ಈ ಅಸುರವೀರರು ದೇವೋತ್ತಮನಾದ ರಾಮನೆಂಬ ಪರ್ವತಶಿಖರದ
ಮೇಲೆ ಬಾಣಗಳ ಮಳೆಗರೆದರು. ೭೨. ಅಸುರರಲ್ಲೆಲ್ಲ ಕದನಕಲಿ ಸುಪಾರ್ಶ್ವ, ದೇವತೆ
ಗಳು ಬೆರಗಾಗುವಂತೆ ಮಕರಾಕ್ಷ, ಮಹಾದೀರ ಕುಂಭಕರ್ಣ ಇವರ ಯುದ್ಧದ
ಘನತೆಗೆ ಎರಡರಷ್ಟು ಎನ್ನಿಸುವಂತೆ ಯುದ್ಧಮಾಡಿ ಅಮರಾವತಿಯ ಮನೆಯಲ್ಲಿ
ಮಲಗಿ ಕೊಲ್ಲಲ್ಪಟ್ಟ ಲಂಕೇಶ್ವರನ ಕನಸನ್ನು ಕಂಡನು. ೭೩. ಸುಪಾರ್ಶ್ವನ ತಲೆ ಕತ್ತರಿಸಿ
ಆಕಾಶಕ್ಕೇರಿತು. ಅವನ ಹಿಂದೆಯೇ ದುರ್ಮದನು ನಡೆದ. ದೀರ್ಘೋದರಾಸುರನ
ಜೀವವು ಎಲ್ಲಿ ಹೋಯಿತೋ ! ಎದುರುಗಡೆಯಲ್ಲಿ ಶುಕ, ಸಾರಣ, ಶಾದೂಲರು
ಬಾಣಗಳನ್ನು ಬಿಲ್ಲಿಗೇರಿಸಿ ಮುತ್ತಿದರು. ರಾಮನು ನಗುತ್ತ ಆ ಮೂವರ ಬಿಲ್ಲು
ಗಳನ್ನು ಕತ್ತರಿಸಿಹಾಕಿದನು. ೭೪. “ಹಿಂದೆ ನಮ್ಮನ್ನು ತಿಳಿದುಕೊಂಡು ಹೋಗಲು
ಬಂದ ಗೂಢಾಚಾರರಲ್ಲವೇ ನೀವು ?” ಎಂದು ರಾಮನು ಪ್ರಶ್ನಿಸಿದನು. “ಹೌದು”
ಎಂದು ಅವರು ಉತ್ತರ ಕೊಡಲು ಆ ರಾಕ್ಷಸರ ಮೇಲೆ ಕೃಪಾದೃಷ್ಟಿಯನ್ನು ಬೀರಿ
“ನಮಗೆ ಎಂದೂ ಎರಡು ಮಾತಿಲ್ಲ ; ಒಂದೇ ಮಾತು. ಅಂದು ನಿಮ್ಮನ್ನು ರಕ್ಷಿಸಿ
ಕಳುಹಿಸಿದವು. ಹೋಗಿ, ಇನ್ನೇಕೆ ಕಾಳಗ” ಎನ್ನುತ್ತ ರಾಮ ಅವರನ್ನು ಕಳುಹಿಸಿ
ಕೊಟ್ಟ. ೭೫. ತಲೆಯ ಮೇಲೆ ಕೈಯಿಟ್ಟುಕೊಂಡು ಶಾದೂಲ, ಶುಕ,
ಸಾರಣರು ರಾಘವೇಶ್ವರನನ್ನು ಹೊಗಳುತ್ತ ಮೆಲ್ಲನೆ ಅಲ್ಲಿಂದ ಹೊರಟುಹೋದರು.

ಆಡಗಿ ಮಱಿಗೊಂಡಾ ನಿಶಾಚರ । ನಡಗುದಿನಿಹಿಗಳೊಳಗೆ ಮಿಂಚಿನ
ಮಿಡುಕಿನನ್ನೊಲೊಳಹೊಕ್ಕು ಬರುತ್ತಿರೆ ಕಂಡು ಹನುಮಂತ
ಘಡುಘಡಿಸಿ ಕೋಪದಲಿ ಕೊನೆಯನು । ಹಿಡಿದು ಹೆಮ್ಮರನಿಂದ ಹೊಯ್ದನು
ಹೆಡಕನವನಿಗೆ ಬೀಳಿ ವಿದ್ಯುತ್ಕೇಶಿಯೆಂಬವನ ೭೬

ಘಾಯವೊಂದಟಲಾ ನಿಶಾಚಿನ । ಬಾಯ ಬಾಗಿಲ ದಾಂಟಿ ಹರಣವು
ಹೋಯಿತಂತಕಪುರಿಗೆ ಹೊಂಪ್ಪಳಿಯೋಗೆ ಸುರಕಟಕ
ರಾಯ ತೊರವೆಯ ವೀರ ನರಹರಿ । ವಾಯಾಜನ ಕೈವಿಡಿದು ವಾನರ
ರಾಯ ಸೈನ್ಯಸಮೇತ ಶಿವಿರಕ್ಕೆ ಬಂದನೊಲವನಲಿ ೭೭

ಅನಂತರ ಏನಾಯಿತೆಂಬುದನ್ನು ಕೇಳು ಕುಶ. ಲಂಕಾಧಿಪತಿಯು ರಾಮನನ್ನು ಕೊಲ್ಲಲಿ
ಒಬ್ಬ ರಾಕ್ಷಸನನ್ನು ಹೊತ್ತು ಮುಳುಗಿದ ಸಮಯದಲ್ಲಿ ಕಳುಹಿಸಿದನು. ೭೬. ಆ
ರಾಕ್ಷಸನು ರಣಪೀಠಗಳ ನಡುವೆ ತಲೆಮರೆಸಿಕೊಂಡು ಮಿಂಚಿನ ಹೊಳಪಿನಂತೆ ಒಳ
ಹೊಕ್ಕು ಬರುತ್ತಿದ್ದನು. ಅವನನ್ನು ನೋಡಿದ ಹನುಮಂತನು ಕೋಪದಿಂದ ಘಡು
ಘಡಿಸುತ್ತ ಕೊಂಬೆಯನ್ನು ಹಿಡಿದುಕೊಂಡು ಭಾರಿ ಮರದಿಂದ ಹೆಕ್ಕತ್ತಿಗೆ ಹೊಡೆಯಲು
ವಿದ್ಯುತ್ಕೇಶಿಯೆಂಬ ಆ ಅಸುರನು ಕೆಳಕ್ಕೆ ಬಿದ್ದನು. ೭೭. ಹನುಮಂತನ ಒಂದೇ
ಏಟಿಗೆ ಬಾಯಿಯ ಮೂಲಕ ರಾಕ್ಷಸನ ಪ್ರಾಣವು ಯಮಪುರಕ್ಕೆ ಹೊರಟುಹೋಯಿತು,
ದೇವತೆಗಳು ರೋಮಾಂಚಗೊಂಡರು. ತೊರವೆಯ ವೀರ ನರಸಿಂಹನ ಅವತಾರಿಯಾದ
ಶ್ರೀರಾಮನು ಮಾರುತಿಯ ಕೈಹಿಡಿದುಕೊಂಡು ವಾನರರಾಜ ಸುಗ್ರೀವನ ಸೈನ್ಯದೊಡನೆ
ಸಂತೋಷದಿಂದ ಪಾಳಯಕ್ಕೆ ಬಂದನು.

ನಲವತ್ತಾರನೆಯ ಸಂಧಿ

ಸೂಚನೆ|| ಸತಿಯ ಮಾತನು ಕೇಳದವನೀ | ಪತಿಯ ಕಲಹಕೆ ಬಂದು ಮೋಹದ
ಸುತ ವಿರೂಪಾಕ್ಷನನು ರಣಕಿಕ್ಕಿದನು ದಶಕಂಠ

ಹೋಗಿ ಹೇಳಿದರಿವರು ಮೂವರು | ತಾಗಿ ತಾವುಳಿದುದನು ಕಾಲನ
ಮಾರ್ಗಣಿಗೆ ಸಂದತುಳಿಬಲ ದುರ್ಮದ ಸುಪಾರ್ಶ್ವಕರ
ಆಗಲೀ ಬಲವಳಿದುದನು ಜಯ | ದಾಗು ರಾಮಾಂಗುಳಿದುದನು ಲೀ
ಸಾಗಿ ವಿಸ್ತರಿಸಿದರು ಖಳಕುಲಸಾರ್ವಭೌಮಾಂಗ

೧

ಬೆಜಗು ಬಾರಿಸಿ ಕರದ ಕದಪಿನ | ಹೊಣಿಗೆಯಲಿ ಹಂಪಳದ ಹೆಮ್ಮೆಯ
ನಿಜಿಗೆಯಲಿ ನಿಜಸಿಂಹಪೀಠವನಿಳಿದು ದುಗುಡದಲಿ
ಹಣಿಹಣಿದು ಕಿಜಿದಾಗಿ ಸಾವಿಗೆ | ತೆಜಪುಗೊಂಡಿಹ ಖಳಕರದಿಂ
ದುಣುಬಿ ಮಂಡೋದರಿಯ ಭವನಕೆ ಬಂದನಸುರೇಂದ್ರ

೨

ಬಾಡಿದಾನನದಳವಳಿದುಯೆಡೆ | ಯಾಡಿ ಬಳಲುವ ಮನದ ಮಾತಿಗೆ
ತೋಡನಿಕ್ಕಿದ ನಾಲಗೆಯ ನಿಡುಸುಯ್ಯಲಸುರೇಂದ್ರ
ನೀಡಿದನು ನಿಜತನುವ ಮಲಗಿನ | ಮೂಡೆಯಲಿ ಬಳಕೆದುತಂಡುತ
ಕೋಡುತಳುಕುತ ಬಂದಳಸುರನ ಬಳಿಗೆ ಮಯತನುಡೆ

೩

ಸೂಚನೆ|| ಹೆಂಡತಿಯ ಮಾತನ್ನು ಕೇಳದೆ ರಾಮನೊಡನೆ ಯುದ್ಧಕ್ಕೆ ಬಂದ
ರಾವಣನು ತನ್ನ ಪ್ರೀತಿಯ ಮಗ ವಿರೂಪಾಕ್ಷನನ್ನು ಯುದ್ಧಕ್ಕೆ ಬಲಿಕೊಟ್ಟನು.
೧. ಶಾರ್ದೂಲ, ಶುಕ, ಸಾರಣರು ರಾವಣನ ಬಳಿಗೆ ಹೋಗಿ ತಾವು ಬದುಕಿಬಂದ
ಹಾಗೂ ರಾಮಬಾಣದಿಂದ ಅಸಂಖ್ಯಾತ ಸೈನ್ಯವೂ, ದುರ್ಮದ ಸುಪಾರ್ಶ್ವಕರೂ
ಯಮನಿಗೆ ಬಲಿಯಾದ ವಿಚಾರವನ್ನು ತಿಳಿಸಿದರು. ಅಸುರಸೈನ್ಯವು ನಷ್ಟವಾದ ಬಗೆ
ಯನ್ನೂ ಜಯವು ರಾಮನಿಗೆ ಲಭಿಸಿದುದನ್ನೂ ಅವರು ರಾಕ್ಷಸೇಶ್ವರನಿಗೆ ವಿವರಿಸಿದರು.
೨. ದಿಗ್ಭ್ರಮೆಗೊಂಡ ರಾವಣನು ಗಲ್ಲಕ್ಕೆ ಕೈಹಚ್ಚಿ ಘನತೆ ಕಳೆದುಕೊಂಡ ದರ್ಪದಿಂದ
ಸಿಂಹಾಸನದಿಂದಿಳಿದುಬಂದನು. ನಾಶವಾಗುತ್ತ ದಿನದಿನಕ್ಕೆ ಕ್ಷೀಣಿಸುತ್ತ ಬಂದು ಸಾವಿಗೆ
ಕಾಯುತ್ತಿರುವ ರಾಕ್ಷಸರನ್ನು ಕೈಯಿಂದ ತಳ್ಳಿ ಮಂಡೋದರಿಯ ಅರಮನೆಗೆ ರಾಕ್ಷಸಾ
ಧಿಪ ರಾವಣನು ಬಂದನು. ೩. ಬಾಡಿದ ಮುಖ ಮತ್ತು ಬಳಲಿದ ಮನಸ್ಸುಗಳಿಂದ
ಮಾತಿಗೆ ಮಿತಿ ಹಾಕಿದ ನಾಲಗೆಯ ರಾವಣನು ಆಯಾಸದಿಂದ ತೂಗಾಡುತ್ತ
ಬಂದು ನಿಟ್ಟುಸಿರು ಬಿಡುತ್ತ ಸುಪ್ಪತ್ತಿಗೆಯಲ್ಲಿ ಮೈಚೆಲ್ಲಿದನು. ಆಗ ಹೆದರುತ್ತ
ಅಳುಕುತ್ತ ಅಂಜುತ್ತ ಭಯಪಡುತ್ತ ಮಯಸುತೆ ಮಂಡೋದರಿ ರಾವಣನ ಬಳಿಗೆ

ಬರಲು ಕೈಸನ್ನೆಯಲಿ ಮಂಡೋ | ದರಿಯನೆದದಲಿ ನಿಲಿಸಿ ಮೂಗಿನ
ಬೆರಳ ಬಿಗುಟಿನ ಮುಗಿಯದೆವೆಗಳ ಕಂಗಳಿಂದಿರಲು
ಅರಸನನುವಟಿದೊಯ್ಯನೊಯ್ಯನೆ | ಧುರದ ಮುಂದಣ ಕಾರ್ಯಕೇನು
ತ್ತರಣವನು ನೀವೆ ಕಂಡಿರೆಂದಳು ರಾಣಿ ರಾಮಣನ

೪

ಉತ್ತರಣವೇನಿನ್ನು ಮುಟುಗಿನು | ಸತ್ತ ಸೇನೆಗೆ ತನ್ನ ಸಾವಿಗೆ
ಹೆತ್ತ ಮಕ್ಕಳಿಳಧಿಕನಲ್ಲಾ ಮಗ ಸುರೇಂದ್ರಜಿತು
ಬತ್ತಿಗೆಣ್ಣೆಗೆ ಕೂಡಿ ಸರಿಯಾ | ಯಿತ್ತೆನಿಪ ಬಲುವೇಗೆ ಘನ ಬೇ
ಸತ್ತದಿಲ್ಲಾ ಪವಕೆ ಮನ ಮುಟುಗುವುದು ಮಗಗಿಂದ

೫

ಹಗಯ ಗೆದ್ದೇನಿನ್ನು ಸೀತೆಯ | ಸೊಗಸು ಸಂದೇನಿನ್ನು ಸುರನರ
ಜಗತಿ ಸಾಡೇನಿನ್ನು ತನ್ನಯ ಜೀವವಿದ್ದೇನು
ಮಗನಳದ ಬಳಕಬಲೆ ಕೇಳು | ಯುಗವದೇಕಿನೆಂದು ಚಿಂತೆಯ
ಮೊಗವದ ಮುಟುಕದಲಿ ಮುಟುಗಿದನಾ ದಶಗ್ರೀವ

೬

ಮುಟುಗಲೇಕಿನ್ನರಸ ಕೇಳು | ದಟಾದು ಪರವಧುವಿನಲಿ ಪಾತಕ
ಕುಟಿಸಿ ಮಾರಿಯ ಕರೆದುಕೊಂಡ ಬಳಕ ಮೂತೇನು
ಅಟಾದು ಮೊದಲಲಿ ಮಾವ ಹೇಳಿದ | ತಟನ ಕಡಿಸಿದ ತಮ್ಮನುಚಿತವ
ನಟಿಯದಾದ ತರಳನವ ಮಾಡಿದ ನಿರರ್ಥದಲಿ

೭

ಬಂದಳು. ೪. ರಾಮಣನು ಮಂಡೋದರಿಯನ್ನು ಕೈಸನ್ನೆಯಿಂದ ತನ್ನ ಎಡಭಾಗದಲ್ಲಿ ನಿಂತುಕೊಳ್ಳಹೇಳಿ ಮೂಗನ್ನು ಬೆರಳಿನಿಂದ ಹಿಡಿದು ರೆಪ್ಪೆಮುಚ್ಚಿದ ಕಣ್ಣುಗಳಿಂದಿರಲು ಪತಿಯ ಸ್ಥಿತಿಯನ್ನರಿತ ಮಂಡೋದರಿ ನಿಧಾನವಾಗಿ “ಯುದ್ಧವನ್ನು ಗೆದ್ದು ಪಾರಾಗಲು ಮುಂದಿನ ಕಾರ್ಯಕ್ಕೆ ಏನು ದಾರಿಯನ್ನು ಕಂಡಿರಿ” ಎಂದು ಕೇಳಿದಳು. ೫. “ಇನ್ನು ಪಾರಾಗುವುದೆಂದರೇನು ? ಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ ಅಳಿದ ಸೈನ್ಯಕ್ಕಾಗಲಿ ನನ್ನ ಸಾವಿಗಾಗಲಿ ದುಃಖಿಸುವುದಿಲ್ಲ, ಹೆತ್ತ ಮಕ್ಕಳೆಲ್ಲ ಇಂದ್ರಜಿತು ಶ್ರೇಷ್ಠನಲ್ಲವೇ ? ಬತ್ತಿಗೆ ಎಣ್ಣೆಗೆ ಎರಡಕ್ಕೂ ಸರಿಯಾಯಿತು ಎನ್ನುವ ಅತಿ ತಾಪವಾವರಿಸಿದೆ. ಯುದ್ಧಕ್ಕೆ ಬೇಸರ ವಿಲ್ಲ, ಮಗನಿಗಾಗಿ ಮನಸ್ಸು ಮರುಗುವುದು.” ಎಂದ ರಾಮಣ. ೬. “ಶತ್ರುವನ್ನು ಗೆದ್ದು ಇನ್ನು ಏನು ಫಲ ? ಸೀತೆಯು ಸೊಬಗು ಸೇರಿದರೆ ಏನು ಫಲ ? ದೇವ ಮಾನವಲೋಕಗಳು ಇನ್ನು ಕೈವಶವಾದರೆ ಏನು ? ನನ್ನ ಜೀವವಿದ್ದರೆ ತಾನೆ ಏನು ? ಮಗನು ಸತ್ತ ಮೇಲೆ ಇನ್ನು ಯುದ್ಧವೇತಕ್ಕೆ ?” ಎಂದು ಚಿಂತೆ ಮುಸುಕಿದ ರಾಮಣನು ತೀವ್ರವಾಗಿ ಶೋಕಿಸಿದನು. ೭. “ಇನ್ನು ಕೊರಗಿ ಏನು ಪ್ರಯೋಜನ. ಅರಸ ಕೇಳು, ಪರಸ್ತ್ರೀಯಲ್ಲಿ ಪಾಪಕಾರ್ಯವನ್ನಾಶಿಸಿ ಮಾರಿಯನ್ನು ಮನೆಗೆ ಕರೆದುಕೊಂಡ ಬಳಿಕ ಇನ್ನು ಹೇಳಿ ತಾನೆ ಏನು ಪ್ರಯೋಜನ. ಹಿಂದೆ ಮಾವ ಮಾರೀಚನು ತಿಳಿದು ಹೇಳಿದುದನ್ನು ಒಪ್ಪಲಿಲ್ಲ. ತಮ್ಮ ವಿಭೀಷಣನು ಹೇಳಿದ ಯೋಗ್ಯಮಾತನ್ನು ತಿಳಿಯದೆಹೋದೆ. ವೃಥಾವಾಗಿ ಹುಡುಗಾಟ

ತಾಯಿ ಮಾತಿನ ನೀತಿ ಕರ್ಣಕೆ | ಸಾಯಕದ ಮೊನೆಯಾಯ್ತು ನಿನ್ನಯ
ತಾಯತಂದೆಯ ವಚನವಚಲಿತ ಬೋಧೆ ಬೋಸರದ
ವಾಯುವಿನ ತೆಪನಾಯ್ತು ತಂಗಿಯ | ಮಾಯಕಾತಿಯ ಮಾತು ಕರ್ಣರ
ಸಾಯನವು ನಿನಗಾಯ್ತು ಸಾಕಿನ್ನೇಕೆ ಪರಿತಾಪ

೮

ಹೇಳಲಮ್ಮನು ಹೇಳಿದರೆ ನೀ | ಕೇಳುವೆಯೊ ಕೇಳೆಯೊ ಮಹಾ ಮು
ಟ್ಟಾಳವಾಗಿದೆ ನಿನ್ನ ಮಹದೈಶ್ವರ್ಯದಾಯುಷಕೆ
ಹೇಳದಿಹುದನುಚಿತವು ಮಾತನು | ಕೇಳು ಕೇಳದೆ ಮಾಣು ರಾಮನ
ಕಾಲ ಹಿಡಿ ಬಿಡು ಜಾನಕಿಯನಿಹಪರವ ಬಯಸುವದೆ

೯

ಅಕ್ಷಯದ ಫಲವೊಲಿವಡಂಭೋ | ಜಾಕ್ಷಿಯನು ಬಿಡು ಮಗನಿವ ವಿರೂ
ಪಾಕ್ಷನೊಬ್ಬನೆ ಸಾಕು ಕರೆಸು ವಿಭೀಷಣನ ಮರಳಿ
ರಕ್ಷಿಸಿ ಪಟ್ಟಣವನಾ ಕಮ | ರಾಕ್ಷನತಿ ಕರುಣಾಳು ನಮ್ಮನು
ಪೇಕ್ಷಿಸನು ಬಳಕಿನಿಹಲಿ ಕೇಳಿದಳಾ ಕಾಂತೆ

೧೦

ರಾಮನೀ ಜಗದಯ್ಯನೆಂಬುದು | ಭೂಮಿಯಲಿ ತಾ ಸುಪ್ತಿಸಿದ್ದ ಮು
ಹಾಮಹೀಸುತೆ ಲಕ್ಷ್ಮಿಯೆಂಬುದು ಸಕಲ ಜನಜನಿತ
ಆ ಮಗಧತನುಜಾತನೂಭವ | ನಾ ಮಹಾಶೇಷನು ಕಣಾ ರಿಪು
ಭೀಮಬಲ ಮರ್ಕಟರು ಸುರರೆಂದನು ಮನಸ್ಸಿನಲಿ

೧೧

ವಾದಿದೆ” ಎಂದಳು ಮಂಡೋದರಿ. ೮. “ತಾಯಿ ಹೇಳಿದ ನೀತಿಯ ಮಾತು ನಿಮ್ಮ ಕಿವಿಗಳಿಗೆ ಕತ್ತಿಯ ಮೊನೆಯಾಯಿತು. ನಿಮ್ಮ ತಾಯಿಯ ತಂದೆ ಹೇಳಿದ ಬುದ್ಧಿವಾದವು ಸುಳ್ಳುವಾಯುವಿನ ರೀತಿಯಾಯಿತು. ಮಾಯಕಾತಿಯಾದ ತಂಗಿ ಶೂರ್ಪಣಖಿಯ ಮಾತು ನಿಮಗೆ ಕರ್ಣರಸಾಯನವಾಯಿತು. ಸಾಕು, ಸುಮ್ಮನೆ ಕೊರಗುವುದೇಕೆ ?” ಎಂದಳು ಮಂಡೋದರಿ. ೯. “ಹೇಳಲಾರೆ ; ಹೇಳಿದರೆ ನೀವು ಕೇಳುವಿರೋ ಇಲ್ಲವೋ. ನಿಮ್ಮ ಮಹಾಸಂಪತ್ತೋ ಆಯುಸ್ಸೂ ಕರಗಿಹೋಗುವ ಸ್ಥಿತಿ ಬಂದಿದೆ. ಹೇಳದೆ ಇರುವುದೂ ಉಚಿತವಲ್ಲ. ನೀವು ಕೇಳಿದರೆ ಕೇಳಿ, ಬಿಟ್ಟರೆ ಬಿಡಿ. ನಾನು ಹೇಳುವುದನ್ನು ಹೇಳಲೇಬೇಕು. ಇಹಪರಗಳನ್ನು ಬಯಸುವುದಾದರೆ ಹೋಗಿ ರಾಮನ ಕಾಲನ್ನು ಹಿಡಿಯಿರಿ, ಜಾನಕಿಯನ್ನು ಬಿಟ್ಟುಬಿಡಿ. ೧೦. “ಅಕ್ಷಯಫಲವನ್ನು ಬಯಸುವುದಾದರೆ ಸೀತೆಯನ್ನು ಬಿಟ್ಟುಬಿಡಿ. ಈಗ ಉಳಿದಿರುವ ವಿರೂಪಾಕ್ಷನೊಬ್ಬನೆ ಸಾಕು. ವಿಭೀಷಣನನ್ನು ಪುನಃ ಕರೆಸಿ. ಈ ನಗರವನ್ನು ರಕ್ಷಿಸಿ. ಕಮಲಾಕ್ಷ ರಾಮನು ತುಂಬ ಕರುಣಾಳು. ನಮ್ಮನ್ನು ಉಪೇಕ್ಷಿಸುವುದಿಲ್ಲ” ಎಂದಳು ಮಂಡೋದರಿ. ೧೧. “ರಾಮನು ಈ ಜಗತ್ತಿನ ತಂದೆಯೆಂಬುದು ಭೂಲೋಕದಲ್ಲಿ ಸುಪ್ತಿಸಿದ್ದ. ಭೂಮಿಜೆಯು ಲಕ್ಷ್ಮಿ ಎಂಬ ವಿಷಯವು ಸಮಸ್ತ ಜನರಲ್ಲೂ ಹಬ್ಬಿರುವ ವಿಷಯ. ಆ ಮಗಧರಾಜಕುಮಾರಿ ಸುಮಿತ್ರೆಯ ಮಗನು ಆದಿಶೇಷನು ; ಶತ್ರುಭಯಂಕರ ಬಲಶಾಲಿಗಳಾದ ವಾನರರು ದೇವತೆಗಳು ಎಂಬುದನ್ನು ಮನಸ್ಸಿನಲ್ಲಿ ತಿಳಿಯಿರಿ.

ಅದಜ್ಞಾನಿ ಹದನಜ್ಞಾನಿ ಮಜ್ಞಾನಿಗಳು | ಪುದೆ ಮಹಾಸುಪ್ರಾಧಿ ನೀ ಬದು
ಕಿದದೆ ನೆರೆಯದೆ ಪುತ್ರ ಮಿತ್ರ ಕಳತ್ರಸಂದೋಹ
ಹದುಳವಿರದೇ ನಿನ್ನ ಭಾಗ್ಯದ | ವಿವಿಧ ವೈಭವ ಬೇಡ ಮೂರ್ಖರ
ಮದದ ಮುಂದಣಿಗರಸನಾಗದಿರಂದಳಾ ಕಾಂತೆ

೧೧

ಹರನ ಬಿಲ್ಲನು ಮಜ್ಞಾನಿ ಸೀತೆಯ | ವರಿಸಿದಂದೇನಜ್ಞಾನಿಬಾರದೆ
ಧರವಿಜಯ ಮಾರೀಚಿ ವೀರ ಸುಬಾಹುಯಂಬವರ
ಹರಣಗೊಂಡಂದಜ್ಞಾನಿಬಾರದೆ | ಖರ ವಿರಾಧ ತ್ರಿಶಿರ ದೂಷಣ
ರರಿದ ಶಿರಗಳ ಕಂಡು ಕೇಣಕುವುದುಚಿತವೇ ನಿನಗೆ

೧೨

ಸುರರಿಗಲಗಣಸ್ಥಲವೇ ನೀ | ನರಸ ಕೇಳಿ ನಿನ್ನ ವನು ಬಾಲದ
ಹುರಿಯ ನೇಣಲಿ ಗೋಣ ಬಿಗಿದಾ ಬಾಲಿಯನು ಸುರರ
ತರುಣಿಯರ ತೋಳಿನಲಿ ಮಜ್ಞಾನಿ | ಪರಿಯನಜ್ಞಾನಿ ಕಾಮುಕತ್ವದ
ಗರವು ಗಾಡಿಸಿತಟ ನಿನ್ನ ವನಂದಳಾ ಕಾಂತೆ

೧೩

ಶರನಿಧಿಯ ಮುನ್ನಾವ ಕಾಲದ | ಲರಸುಗಳು ಕಟ್ಟಿದರು ಮುನ್ನಿನ
ಧರಣಿಪರ ಕದನಕ್ಕೆ ಕೈಗೂಟಕ್ಕೆ ಕೋಡಗದ
ನರವಿ ಕೂಡಿದುದಾವ ಮನ್ದಂ | ತರದಲಳಿದವರೆದ್ದು ಲಂಕೆಯ
ನುರಿಗೊಳಿಸಿದವರುಂಟಿ ಲೋಕದೊಳಂದಳಾ ಕಾಂತೆ

೧೪

೧೧. ಆದುದರಿಂದ ಈ ವಸ್ತುಸ್ಥಿತಿಯನ್ನರಿತುಕೊಂಡು ಶರಣುಹೋಗುವುದೇ ಬುದ್ಧಿವಂತಿಕೆ. ನೀವು ಬದುಕಿ ಉಳಿದರೆ ನಿಮ್ಮ ಹೆಂಡತಿ ಮಕ್ಕಳು ಸ್ನೇಹಿತರು ಎಲ್ಲರೂ ಬಂದು ನಿಮ್ಮನ್ನು ಸೇರುವರು. ಆಗ ನಿಮ್ಮ ಭಾಗ್ಯದ ವೈಭವವು ಸ್ಪಷ್ಟವಾಗಿ ಉಳಿದು ಕೊಳ್ಳುವುದು. ಮದಿಸಿದ ಮೂರ್ಖರ ಮುಖಂಡರಾಗುವುದು ಬೇಡ" ಎಂದಳು ಮಂಡೋದರಿ. ೧೨. "ಶಿವಧನುಸ್ಸನ್ನು ಮುರಿದು ಸೀತೆಯನ್ನು ವರಿಸಿದಂದೇ ಗೊತ್ತಾಗಬಾರದೆ ? ಯುದ್ಧವಿಜಯಿಗಳಾದ ಮಾರೀಚಿ ಸುಬಾಹು ಎಂಬುವರ ಪ್ರಾಣವನ್ನು ತೆಗೆದುಕೊಂಡಾಗ ತಿಳಿಯಬಾರದೆ ? ಖರ, ವಿರಾಧ, ತ್ರಿಶಿರ, ದೂಷಣರುಗಳ ಕತ್ತರಿಸಿದ ತಲೆಗಳನ್ನು ನೋಡಿಯೂ ನೀವು ರಾಮನನ್ನು ಕೇಣಕುವುದುಚಿತವೇ ? ೧೩. "ಅರಸ, ನೀವು ದೇವತೆಗಳಿಗೆ ಕತ್ತಿಯ ಪೆಟ್ಟಾಗಿರಲಿಲ್ಲವೇ ? ಬಾಲದ ಹಗ್ಗದಿಂದ ನಿಮ್ಮ ಕೊರಳನ್ನು ಬಿಗಿದ ವಾಲಿಯನ್ನು ದೇವಲೋಕದ ತರುಣಿಯರ ತೋಳಿನ ಅಪ್ಪುಗೆಗೆ ಕಳುಹಿಸಿದ ರೀತಿಯನ್ನು ತಿಳಿಯಿರೇ ? ಆಯೋ, ಕಾಮುಕತನದ ಗ್ರಹ ನಿಮ್ಮನ್ನು ಬಿಗಿಯಾಗಿ ಹಿಡಿದಿದೆ" ಎಂದಳು ಮಂಡೋದರಿ. ೧೪. "ಹಿಂದೆ ಯಾವ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ರಾಜರು ಸಮುದ್ರಕ್ಕೆ ಸೇತುವೆಯನ್ನು ಕಟ್ಟಿದರು ? ಹಿಂದೆ ಯಾವ ಮನುಷ್ಯನಲ್ಲಿ ರಾಜರ ಯುದ್ಧಕ್ಕೆ ಮತ್ತು ನೆರವಿಗೆ ಕೋತಿಗಳ ಗುಂಪು ಬಂದು ಸೇರಿತು. ಅಲ್ಲದೆ ಯಾವ ಯುಗದಲ್ಲಿ ಸತ್ತವರು ಎದ್ದುಬಂದರು ? ಜಗತ್ತಿನಲ್ಲಿ ಲಂಕೆಗೆ ಬೆಂಕಿ ಹತ್ತಿಸಿದವರುಂಟೆ?"

ಸಾವವನೆ ಕಲಿಕುಂಭಕರ್ಣನ | ದಾವ ವೀರರ ಕೈಯ ಕೊಲುವವ
ನಾವನಮರರೊಳಂದ್ರಜಿತುವನು ಮಿಕ್ಕಿನತಿಬಲರ
ಜೀವವಾರಿಗೆ ಸಾಧ್ಯ ಕೇಳು ಕ | ಲಾವಿದನು ನೀನೆಂಬೆ ನಿನ್ನನು
ತೀವಿಕೊಂಡಿದೆ ತೀಪ್ರತಾಮಸವೆಂದಳರಸಂಗೆ

೧೬

ಜಗದ ರಕ್ಷಣೆಗಾಗಿ ಹರಿ ಯುಗ | ಯುಗದೊಳವತರಿಸುವನು ಕೊಲುವನು
ಜಗಕೆ ಕಟಕರಾದವರನಿದು ವೇದಮಾರ್ಗ ಕಣ
ಮೊಗಸದಿರು ಮೂರ್ಖತೆಯ ಮಾರಿಯು | ಮೊಗಕೆ ನಿಲದಿರು ಮೂಱು ದಿವಸದ
ಹಗರಣಕೆ ಹುಟ್ಟಿದಿರು ಗಡ್ಡವನೆಂದಳಾ ಕಾಂತೆ

೧೭

ಮರಳಿ ದೈವಗಳುಂಟು ಜಗಕೆ | ದಿರಿಸದಿರು ಚಿತ್ತವನು ಚಿತ್ತಾ
ಕರುಷಣನು ಭಕ್ತರಿಗೆ ಭಾಗ್ಯೋದಯದ ಬೆಳಸು ಕಣ
ಶರಣವನ ಸಂತತಿಗೆ ಸೌಖ್ಯದ | ಶರಧಿ ದುರ್ವನ ದುರ್ವಿದಗ್ಧರಿ
ಗರಿವ ಮೂಗಿನ ಕತ್ತಿ ಕೇಳೆಂದಳು ನಿಜೇಶಂಗೆ

೧೮

ಬಲಿಗೆ ಬಲ್ಲಿದರಾರು ತಮನಿಂ | ದಳವ ಮೆಚಿದವರಾರು ಮಧುವಿನ
ಕಲಹದಲಿ ಕೈಮಿಗುವರಾರಿ ಪರ್ತಮಾನದಲಿ
ಕಲಿ ಹಿರಣ್ಯಾಕ್ಷ ಹಿರಣ್ಯಕ | ರೊಳಗೆ ಸೊಸುವರಾರು ಜೀವದ
ಲಂಛದರೇ ಹಗಗೊಂಡು ಹರಿಯೊಡನೆಂದಳಾ ಕಾಂತೆ

೧೯

ಎಂದಳು ಮಂಡೋದರಿ. ೧೬. “ಕಲಿ ಕುಂಭಕರ್ಣನು ಸಾಯುವಂಥವನೇ ? ದೇವತೆ
ಗಳಲ್ಲಿ ವೀರ ಇಂದ್ರಜಿತುವನ್ನು ಕೈಯಿಂದ ಕೊಲ್ಲುವವನಾವನು ? ಉಳಿದ ಮಹಾಬಲ
ಶಾಲಿಗಳ ಜೀವಗಳನ್ನು ತೆಗೆಯಲು ಯಾರಿಗೆ ಸಾಧ್ಯ ? ನೀವು ಜಾಣರು. ಆದರೂ
ನಿಮ್ಮನ್ನು ಅಜ್ಞಾನದ ಕತ್ತಲೆಯಾವರಿಸಿದೆ. ೧೭. ಜಗತ್ತನ್ನು ರಕ್ಷಿಸುವುದಕ್ಕೋಸ್ಕರ
ಯುಗ ಯುಗದಲ್ಲಿಯೂ ವಿಷ್ಣು ಅವತರಿಸುವನು ; ಜಗತ್ತಿಗೆ ಮುಳ್ಳಾದವರನ್ನು ಕೊಲ್ಲು
ವನು. ಇದು ವೇದಮಾರ್ಗ. ಮೂರ್ಖತೆಯನ್ನು ಬಯಸಬೇಡಿ. ಮಾರಿಯು ಬಾಯೆದು
ರಿಗೆ ನಿಲ್ಲದಿರಿ. ಮೂರು ದಿವಸದ ನಾಟಕಕ್ಕಾಗಿ ಗಡ್ಡವನ್ನು ಬೋಳಿಸಬೇಡಿ” ಎಂದಳು
ಮಂಡೋದರಿ. ೧೮. “ಜಗತ್ತಿನಲ್ಲಿ ಅನ್ಯದೈವವುಂಟೆಂದು ಭಾವಿಸಬೇಡಿ. ಭಕ್ತರ
ಮನಸ್ಸನ್ನು ಆಕರ್ಷಿಸುವವನೂ, ಭಕ್ತರ ಭಾಗ್ಯೋದಯದ ಬೆಳೆಯೂ ಅವನೇ. ಭಕ್ತ
ಸಮೂಹಕ್ಕೆ ಸೌಖ್ಯವಾಗರ ಅವನು. ದುಷ್ಟರ ಮತ್ತು ಮೂರ್ಖರ ಮೂಗನ್ನು ಕತ್ತರಿ
ಸುವ ಖಡ್ಗ” ಎಂದು ಮಂಡೋದರಿ ತನ್ನ ಪತಿಗೆ ಹೇಳಿದಳು. ೧೯. “ಬಲಿಚಕ್ರವರ್ತಿ
ಗಿಂತಲೂ ಸಮರ್ಥರು ಯಾರು ? ತಮಾಸುರನಿಗಿಂತ ಹೆಚ್ಚು ಬಲವನ್ನು ಮೆರೆದವರು
ಯಾರಿದ್ದಾರೆ. ಮಧುರಾಕ್ಷಸನನ್ನು ಕಾಳಗದಲ್ಲಿ ಮೀರಿಸುವವರು ಈ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಯಾರಾ
ದರೂ ಇದ್ದಾರೆಯೇ ? ಹಿರಣ್ಯಾಕ್ಷ ಹಿರಣ್ಯಕಶಿಪು ಇವರೊಡನೆ ಹೋರಾಡುವವರಾರಿ
ದ್ದರು ? ಇವರುಗಳು ವಿಷ್ಣುವಿನೊಡನೆ ದ್ವೇಷಕಟ್ಟಿಕೊಂಡು ಜೀವದಿಂದ ಉಳಿದರೆ ?”

ಕೊಂದವರ ತೋಟಾ ಹಿರಣ್ಯಕ | ನಂದನನ ಮಹಿಯೊಕ್ಕು ಧ್ರುವನ ಪು
ರಂದರನಪೌತ್ರನ ಗಜೇಂದ್ರನ ಕಲಿವಿಭೀಷಣನ
ಇಂದು ನೀ ಹಗೆತನವ ಸಾಧಿಸಿ | ನಿಂದಿರಲು ಸಾಮರ್ಥ್ಯವೇ ಬಿಡು
ಮಂದಮತಿಯನುಭವವ ಮಹಿಯೊಗು ರಾಘವೇಶ್ವರನ

೨೦

ಕೇಳು ಮಂಡೋದರಿ ವಿಚಾರಿಸಿ | ಖಿಳನನು ಮಾಡೆನ್ನ ಜನ್ಮಗ
ಲೇಳನೊಲ್ಲದೆ ಬಂದವಾವ್ ಜನ್ಮಪ್ರಯಂಗಲಿ
ಹೇಳಿಕೆಯಲಿನ್ನೊಂದು ಜನ್ಮದ | ಪಾಳಯವು ನಮಗುಂಟು ಕಳೆದರೆ
ಮೇಲೆ ಜಗದೊಳಗುತ್ಸಮದ ಜಯ ವಿಜಯರಾವೆಂದ

೨೧

ಬಲ್ಲೆನೀ ರಘುನಾಥ ಲಕ್ಷ್ಮೀ | ವಲ್ಲಭನು ತಾನೆಂಬುದನು ನಾ
ಬಲ್ಲೆನವನಿತಿ ಲಕ್ಷ್ಮಿಯೆಂಬುದನಾಹವೆ ನೆಜ್ಜಿದ
ಭಲ್ಲಕರು ಮರ್ಕಟರು ಸುರರೆಂ | ಬಲ್ಲವೇತಕಿ ಕೇಳು ರಣಮುಖ
ದಲ್ಲಿ ರಾಮನ ಕೂಡುವುದು ಸಂಕಲ್ಪ ತನಗೆಂದ

೨೨

ಕಡೆಯ ಮಾತಿದು ನೀನು ಬೇಟೆ | ನೊಡಬಿಡಿಸಬೇಡೆನ್ನ ಹಿಂದಕಿ
ನಡೆದ ಕೆಲಸವಿದೆನ್ನ ಹಿಪ್ಪೆಯಮಾಡಿ ಹಿಂಡದಿರು
ತಡೆಯಬೇಡೆನ್ನನುತ ತರುಣಿಯ | ಮುಡಿಯನುಗುರಲಿ ತಿದ್ದಿ ಕಣ್ಣಲಿ
ಜಡಿದ ನೀರ್ಗಲನೊರಸಿ ನಂಬಿಸಿ ಕಳೆದನಾ ದಿನವ

೨೩

ಎಂದು ಕೇಳಿದಳು ಮಂಡೋದರಿ. ೨೦. “ಹಿರಣ್ಯಕಶಿಪುವಿನ ಮಗ ಪ್ರಹ್ಲಾದ, ಶರಣು
ಬಂದ ಧ್ರುವ, ಇಂದ್ರನ ಮೊಮ್ಮಗ ಅರ್ಜುನ, ಗಜೇಂದ್ರ, ವಿಭೀಷಣ-ಇವರುಗಳನ್ನು
ಕೊಂದವರನ್ನು ತೋರಿಸಿ. ಈಗ ನೀವು ಹಗೆತನವನ್ನು ಸಾಧಿಸಿ ನಿಂತರೆ ನಿಮ್ಮ ಶಕ್ತಿ
ಯಲ್ಲಿದೆಯೇ ಗೆಲ್ಲುವುದು ? ಮಂದಬುದ್ಧಿಯನ್ನು ತ್ಯಜಿಸಿ ರಾಘವೇಶ್ವರನ ಶರಣು
ಹೋಗಿ.” ಎಂದು ಮಂಡೋದರಿ ಬುದ್ಧಿ ಹೇಳಿದಳು, ೨೧. “ಮಂಡೋದರಿ, ವಿಚಾರ
ಮಾಡಿ ನನ್ನನ್ನು ಮೂರ್ಖನನ್ನಾಗಿ ಮಾಡು. ಹರಿಭಕ್ತರ ಏಳು ಜನ್ಮಗಳನ್ನೊಲ್ಲದೆ
ಹರಿವಿರೋಧಿಗಳಾದ ಮೂರು ಜನ್ಮಗಳನ್ನು ಪಡೆದುಬಂದವು. ಮೂರು ಜನ್ಮಗಳಲ್ಲಿ
ಇನ್ನೊಂದು ಜನ್ಮದ ಸರದಿಯುಂಟು. ಆ ಜನ್ಮವನ್ನು ಕಳೆದ ಬಳಿಕ ಪುನಃ ನಾವು ಜಗತ್
ಶ್ರೇಷ್ಠರಾದ ಜಯ ವಿಜಯರೇ ಆಗುತ್ತೇವೆ” ಎಂದು ರಾವಣ ಹೇಳಿದ. ೨೨. “ಈ
ರಘುನಾಥನು ಲಕ್ಷ್ಮೀಪತಿಯೆಂಬುದನ್ನು ಬಲ್ಲೆ, ಸೀತೆ ಲಕ್ಷ್ಮಿಯೆಂಬುದನ್ನೂ ನಾ ಬಲ್ಲೆ.
ಯುದ್ಧಕ್ಕೆ ಬಂದಿರುವ ಕರಡಿಗಳು ಪಾನರರು ದೇವತೆಗಳೆಂಬುದು ಗೊತ್ತು. ಈ ಮಾತೆಲ್ಲ
ಏತಕ್ಕೆ. ಕೇಳು ಮಂಡೋದರಿ; ಯುದ್ಧದ ಮೂಲಕ ರಾಮನನ್ನು ಸೇರಿಕೊಳ್ಳುವುದು
ನನ್ನ ನಿಶ್ಚಯ” ಎಂದ ರಾವಣ. ೨೩. “ಇದೇ ನನ್ನ ಕೊನೆಯ ಮಾತು. ಇನ್ನು ನೀನು
ಬೇರೆಯ ನಿರ್ಣಯಕ್ಕೆ ನನ್ನನ್ನು ಒಪ್ಪಿಸಬೇಡ. ಇದೆಲ್ಲ ಹಿಂದೆ ನಡೆದುಹೋದ ಕಾರ್ಯ.
ಇದಕ್ಕಾಗಿ ನನ್ನನ್ನು ಹಿಂಡಿ ಹಿಪ್ಪೆಮಾಡಬೇಡ. ಇನ್ನು ನನ್ನನ್ನು ತಡೆಯಬೇಡ” ಎಂದು
ನುಡಿದು ರಾವಣನು ಮಂಡೋದರಿಯ ತಲೆಗೂದಲನ್ನು ಉಗುರಿಂದ ತಿದ್ದಿ, ಅವಳ

ಉದಯಾದಿಂದೊಳಗೆದ್ದು ಶೂಲಿಯ | ಪದವನೇಕಾಗ್ರದ ಮನೋಭಾ
ವದಲಿ ಭಜಿಸಿ ರಣೋತ್ಸವದ ಸುಮ್ಮಾನದಂಬ್ರಿಸಲಿ
ಪದಕ ಕುಂಡಲ ಮಕುಟ ಕಟಕಾಂ | ಗದ ಕಡೆಯ ಪೆಂಡೆಯದ ಹಾರದ
ಸದಮಳಾಭರಣದಲಿ ಶೋಭಿಸಿದನು ದಶಗ್ರೀವ

೨೪

ಧೂಪಿಸಿದ ದಿವ್ಯಾಂಬರವನನು | ಲೇಪನಾದಿಯ ಪರಿಮಳಪ ಮಾ
ಲಾಪರಿಗ್ರಹನಾಗಿ ಕೈಯಲಿ ವೀರಕಂಕಣವ
ಸ್ವಾಪನಂಗೈದಮರವಂದಿಜ | ನೋಪಚಾರದ ಬಿಂದುಗಳ ಸ
ಲ್ಲಾಪದಲಿ ಸಭೆಗಾಗಿ ಬಂದನು ಸುಭಟಜನ ಸಹಿತ

೨೫

ಕರೆಸಿದನು ಭಂಡಾರಿಗಳನೂ | ಹರಿ ಹುತಾಶನ ಯಮು ನಿಶಾಚರ
ವರೂಣ ವಾಯು ಕುಬೇರ ಶಂಕರರಿತ್ಯ ಕಪ್ಪಗಳ
ಹಿರಿದು ಕಾಲದ ಹಳೆಯ ಟಂಕದ | ಪರಿಪರಿಯ ನಾಣಯವನ್ನೆಲ್ಲವ
ತರಿಸಿ ಸೂಸಿದನಖಿಳ ಯಾಚಕಜನದ ಸಂದನಗೆ

೨೬

ಹೊರಿಸಿ ಸುಭಟರ ಸತಿ ಸುತರ ಮಂ | ದಿರಗಳಿಗೆ ಕಳುಹಿದನು ನಗರದ
ಹರದ ಹಾರುವ ಬಿನಗು ಬಿಚ್ಚಿ ಬಿಡವು ಬಗ್ಗುಗಳ
ಕರೆಕರೆದು ಕೈಹಾರದಲಿ ಮನ | ವರಸಿ ಸೂಟಿಯ ಬಿಟ್ಟು ತೆರಿಗೆಯ
ಬರಹಗಳ ನೆಟಿ ತೊಡಿಸಿ ಸಂತಸವಡಿಸಿದನು ಜನವ

೨೭

ಕಣ್ಣುಗಳಿಂದ ಹೊರಟ ನೀರನ್ನು ಒರೆಸಿ, ಅವಳನ್ನು ನಂಬಿಸಿ ಆ ದಿವಸವನ್ನು ಕಳೆದ. ೨೪. ಹೊತ್ತು ಹುಟ್ಟುವುದಕ್ಕೆ ಮೊದಲೇ ಎದ್ದು ರಾವಣನು ಶಿವನಪಾದಗಳನ್ನು ಒಂದೇ ಮನಸ್ಸಿನ ಶುದ್ಧ ಭಕ್ತಿಭಾವದಿಂದ ಪೂಜಿಸಿದನು. ಬಳಿಕ ಯುದ್ಧಕ್ಕೆ ಹೊರಡುವ ಉತ್ಸಾಹದ ಅನಂದದಿಂದ ರಾವಣನು ಪದಕ, ಕುಂಡಲ, ಕಿರೀಟ, ಬಳೆ, ತೋಳಿನಬಳೆ, ಕಾಲ್ಪಡಗ, ಬಿರುದಿನ ಬಳೆ-ಮೊದಲಾದ ಆಭರಣಗಳನ್ನು ಅಲಂಕರಿಸಿಕೊಂಡನು. ೨೫. ಸುವಾಸಿತ ದಿವ್ಯವಸ್ತ್ರಗಳನ್ನು ಧರಿಸಿ ಸುಗಂಧದ್ರವ್ಯಗಳನ್ನು ಪೂಸಿ ಪರಿಮಳ ಬೀರುವ ಹೂವಿನ ಹಾರವನ್ನು ಹಾಕಿಕೊಂಡು ರಾವಣನು ಕೈಗೆ ವೀರಕಂಕಣ ಕಟ್ಟಿಕೊಂಡನು. ದೇವಲೋಕದ ಹೊಗಳಿಕುಭಟರು ಹೊಗಳುತ್ತಿದ್ದ ಬಿರುದಾವಳಿಗಳನ್ನು ಸ್ವೀಕರಿಸುತ್ತ ಜತೆಯಲ್ಲಿದ್ದವರೊಡನೆ ಸರಸವಾಗಿ ಮಾತನಾಡುತ್ತ ವೀರಯೋಧರೊಡನೆ ಸಭೆಗೆ ಬಂದನು. ೨೬. ರಾವಣನು ಭಂಡಾರಿಗಳನ್ನು ಕರೆಸಿ ದೇವೇಂದ್ರ, ಅಗ್ನಿ, ಯಮ, ವರೂಣ, ವಾಯು, ಕುಬೇರ, ನೈರೃತಿ, ಶಂಕರರು ಕೊಟ್ಟಿದ್ದ ಕಪ್ಪಗಳನ್ನೂ ಬಹಳಕಾಲದಿಂದಿದ್ದ ಹಳೆಯ ಮುದ್ರೆಯ ನಾಣ್ಯಗಳನ್ನೂ ತರಿಸಿ ಭಿಕ್ಷುಕ ಜನಸಮೂಹಕ್ಕೆ ವಿತರಿಸಿದನು. ೨೭. ಯೋಧರ ಹೆಂಡತಿ ಮಕ್ಕಳ ಮನೆಗಳಿಗೆ ದಿವ್ಯಾಭರಣ ಮೊದಲಾದುವನ್ನು ರಾವಣನು ಹೊರಿಸಿ ಕಳುಹಿಸಿದನು. ನಗರದ ವರ್ತಕ, ಬ್ರಾಹ್ಮಣ, ಕೀಳುಮನುಷ್ಯರು, ಭಿಕ್ಷುಕರು ಮತ್ತು ಬಡಬಗ್ಗರನ್ನು ಕರೆಕರೆದು ಉದಾರ ಮನಸ್ಸಿನಿಂದ ಅವರೇ ಬೇಕಾದಷ್ಟನ್ನು ತೆಗೆದು ಕೊಳ್ಳುವಂತೆ ಹೇಳಿ ಅವರಿಗೆ ತೆರಿಗೆಯಿಂದ ಮುಕ್ತಗೊಳಿಸಿದ ಬರಹಗಳನ್ನು ಕೊಡಿಸಿ

ಸಿಂಹವನೆಯೊಳದಳಿಖಿ ದಾನವ | ಸುರನರೋರಗಜನವ ಮನ್ನಿಸಿ
ಹೊಲವಡಿಸಿದನು ಪುರವನಾಪ್ತರ ಬಂಧುವರ್ಗಗಳ
ಕರೆದು ರಣದೊಳಗಲದನಾದರೆ | ವರ ವಿಭೀಷಣದೇವನನು ಪರಿ
ಚರಿಯದಿಂದಪಚರಿಸಿಕೊಂಡಿಹುದೆಂದು ನೇಮಿಸಿದ

೨೮

ಬಳಿಕ ತನ್ನಯ ಬಳಿಯ ಬಹ ರಣ | ಗಲಿಗಳನು ವಿಂಗಡಿಸಿದನು ಕೊಳು
ಗುಳಕೆ ನಿಲುವ ಮತಂಗಜವನುತ್ತಮದ ತೇಜಗಳ
ಹೊಳವ ಹೊಂದೇರುಗಳ ರಥಿಕಾ | ವಳಿಯ ರಾವ್ದರ ಜೋದರನು ಬಗೆ
ಗೊಳಿಸಿ ಬಲಾಗೈದುಗಳನನಿಬರಿಗಿತ್ತು ಮನ್ನಿಸಿದ

೨೯

ನಿಯತಮತಿ ಕುರ ಕೇಳು ರಣದೀ | ಕ್ಷೆಯನು ಕೈಕೊಂಡಮರರಿಪು ನಿ
ರ್ಭಯ ಮನೋಭಾವದಲಿ ಬಂದೇಜಿದನು ಮಣಿರಥದ
ನಯದಿದನೆ ಲವ ಕೇಳು ಬಂದಳು | ಮಯನಸುತೆ ಮಣಿಭೂಷಣದ ಕೆಳ
ದಿಯರ ಕರ್ಪುರದಾರತಿಯ ಕೆಂಜೋದರ ಸೊಂಪಿನಲಿ

೩೦

ಹರಸಿ ಮುತ್ತಿನ ಸೇಸೆಯನು ದತ | ಶಿರನ ಶಿರದಲಿ ತಳಿದು ಹಣೆಯಲಿ
ಧೂರವ ಜಯಿಸೆಂದಿಟ್ಟುಕತ್ತೆಯನು ಸುಕುಂಟುವಾದ
ತಿರುಹಿ ಕರ್ಪುರದಾರತಿಯನು | ಪ್ತರದ ಬಳುವೆಯ ಬಿಸುಟು ದುಗುಡವ
ಧರಿಸಿ ಮುಂದಿಳು ಮಂದಿರಕೆ ಮಾನಿನಿಯರೊಗ್ಗಿನಲಿ

೩೧

ಸಂತೋಷವಡಿಸಿದನು. ೨೮. ಸೆರೆಮನೆಯಲ್ಲಿ ಬಂಧಿತರಾಗಿದ್ದ ಸಮಸ್ತ ರಾಕ್ಷಸರು, ದೇವತೆಗಳು, ಮಾನವರು ಮತ್ತು ನಾಗರುಗಳನ್ನು ಮನ್ನಿಸಿ ಸೆರೆಯಿಂದ ಬಿಡುಗಡೆಮಾಡಿ ನಗರದಿಂದ ಕಳುಹಿಸಿದನು. ಆಪ್ತರನ್ನೂ ಬಂಧುಗಳನ್ನೂ ಕರೆದು 'ಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ ನಾನು ಸತ್ತರೆ ವಿಭೀಷಣದೇವನನ್ನು ಸತ್ಕರಿಸಿ ಅವನ ಸೇವೆ ಸಲ್ಲಿಸುತ್ತಿರಬೇಕು' ಎಂದು ರಾವಣನು ಅಪ್ಪಣೆಮಾಡಿದನು. ೨೯. ಅನಂತರ ರಾವಣನು ತನ್ನ ಜತೆಯಲ್ಲಿ ಬರುವ ರಣಗಲಿಗಳನ್ನು ವಿಂಗಡಿಸಿದನು. ಯುದ್ಧಕ್ಕೆ ನಿಲ್ಲುವ ಆನೆಗಳು, ಉತ್ತಮವಾದ ಕುದುರೆಗಳು ಮತ್ತು ಹೊಳೆಯುವ ಚಿನ್ನದ ರಥಗಳನ್ನೂ ರಥಿಕರು, ರಾವೃತರು ಮತ್ತು ಯೋಧರುಗಳನ್ನೂ ವೀಕ್ಷಿಸಿ ಹೇರಳವಾಗಿ ಉತ್ಕೃಷ್ಟ ಆಯುಧಗಳನ್ನು ಎಲ್ಲರಿಗೂ ಕೊಟ್ಟು ಅವರನ್ನು ಮನ್ನಿಸಿದನು. ೩೦. ಸ್ಥಿರಬುದ್ಧಿಯ ಕುರ, ಕೇಳು. ರಣದೀಕ್ಷೆಯನ್ನು ಕೈಕೊಂಡ ರಾವಣನು ನಿರ್ಭೀತ ಭಾವದಿಂದ ರತ್ನರಥವನ್ನು ಹತ್ತಿದನು. ನೀತಿ ಮತ ಲವ, ಕೇಳು. ಕರ್ಪುರದಾರತಿಯನ್ನೂ ದೀಪಗಳನ್ನೂ ಹಿಡಿದ ದಿವ್ಯಾಭರಣಗಳನ್ನು ಧರಿಸಿದ ಸಖಿಯರ ಜತೆಯಲ್ಲಿ ಮಯನ ಮಗಳು ಮಂಡೋದರಿ ಬಂದಳು. ೩೧. ಮಂಡೋದರಿ ಹರಸಿ ಮುತ್ತಿನ ಅಕ್ಷತೆಯನ್ನು ರಾವಣನ ತಲೆಯ ಮೇಲೆ ತಳಿದಳು; ಯುದ್ಧವನ್ನೂ ಜಯಿಸು ಎಂದು ಕುಂಕುಮಾಕ್ಷತೆಯನ್ನು ಹಚ್ಚಿಟ್ಟಳು. ಕರ್ಪುರದಾರತಿಯನ್ನು ಎತ್ತಿ ದೃಷ್ಟಿ ತೆಗೆದು ನಿವಾಳಿಯನ್ನೆಸೆದು ದುಃಖ ಹೊತ್ತು ಮಂಡೋದರಿ

ವಸುಮತೀಪತಿಸೂನು ಕೇಳಳಿ | ದಸುರರಲ್ಲದೆ ಕೂಡಿದುದು ಲೆ
ಹೈಸಲಿಕಷ್ಟಾದತ ಮಹಾಕ್ಷೋಹೀಯ ಬಲ ಬಳಕ
ಕೊಸರಂಗಹಳೆಯ ಕೊಂಬು ಚಂಬಕ | ದುಸುರಿನುಬ್ಬರಕಬಾಜಜಾಂಡದ
ಬಸುಳು ಬಿಜಿಯಲು ಬಂದು ಹೊಕ್ಕರು ಕಾಳಗದ ಕಳನ

೩೨

ಸೂಷಿದವು ಕಹಳೆಗಳು ಸುರಕುಲ | ಸೂಷಿಕಾಪನ ಸುಪ್ರತಾಪನ
ಮೂಱುಲೋಕದ ಗಂಡನಾಪಪಚಂಡವಿಶ್ರಮನ
ಮಾಣುಮಲೆಪರಿಭಟರ ಬೇವವ | ತೂಷಿ ಬಿಸುಡುವ ಭೀಮಬಲ ಕೊಲೆ
ಗಾಳಿ ರಕ್ಷಸರಾಯಾ ವೀರನ ತೋಟ ಬೇಡನುತ

೩೩

ಸುರಪನಸುದಲ್ಲಣನ ಪೈಶ್ವಾ | ನರನ ಹೈಚ್ಛೂಲನ ಕೃತಾಂತನ
ಶಿರವಿದಳನ ಗದಾದಿಘಾತನ ನಿರಾತಿ ನಿರ್ಭಯನ
ವರುಣವಿಂಡನ ಮಂಡಲಾಗ್ರನ | ಮರುತಘೋರನ ಧನಪನಖಿಳ್ಳಿ
ಶ್ವರಿಯ ಸರ್ವಸ್ವಾಪಹಾರನ ತೋಟ ಬೇಡನುತ

೩೪

ಕೈಟಭಾರಿಯ ಸತಿಯ ತಂದನ | ತೋಟ ಸುಖವಲ್ಲಮಮ ಹಿಮಕರ
ಜೂಟಸದ್ರಿಯ ಕಿತ್ತವನ ಜಜ್ಜಾರ ಲೇಸಲ್ಲ
ನಾಟಸುವ ಜಗದವನಣುವಿಗ | ಪಾಟಮಾಡದ ಸುಪ್ರಸಿದ್ಧನ
ಘಾಟರಣ ಸುಖವಲ್ಲನುತಲೊಡಹಿದವು ಕಹಳೆಗಳು

೩೫

ಕೆಳದಿಯರ ಬಳಸಿನಲ್ಲಿ ತನ್ನ ಅರಮನೆಗೆ ಹಿಂದಿರುಗಿದಳು. ೩೨. ರಾಜಕುಮಾರ, ಕೇಳು:
ಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ ನಾಶವಾದ ರಾಕ್ಷಸಸೈನಿಕರನ್ನು ಬಿಟ್ಟುಕೊಂಡ ಹದಿನೆಂಟು ಅಕ್ಷೋಹೀನ
ಸೈನ್ಯವು ಬಂದು ಸೇರಿತು. ಭೋರಿದುವ ಕಹಳೆ, ಕೊಂಬು, ಚಂಬಕಗಳ ಭೋರ್ಗರತಕ್ಕ
ಬ್ರಹ್ಮಾಂಡದ ಹೊಟ್ಟೆ ಬಿರಿಯಲು ರಾವಣನು ಸೈನ್ಯದೊಡನೆ ರಣರಂಗವನ್ನು ಹೊಕ್ಕನು,
೩೩. 'ಸುರಕುಲಸೂರಕಾರ, ಸುಪ್ರತಾಪ, ಮೂರುಲೋಕದ ಗಂಡ, ಯುದ್ಧಪ್ರಾಂಶದ,
ಪ್ರತಿಭಟಿಸುವ ಶತ್ರುಯೋಧರ ಜೀವಗಳನ್ನು ತೂರಿಬಿಡುವ ಭಯಂಕರ ಬಲಶಾಲಿ
ಕೊಲೆಗಾರ ರಾಕ್ಷಸರಾಜನೊಡನೆ ಯುದ್ಧಬೇಡ' ಎನ್ನುತ್ತ ಕಹಳೆಗಳು ಸಾರಿದವು. ೩೪.
ದೇವೇಂದ್ರನ ಪ್ರಾಣವನ್ನು ನಡಗಿಸಿದ, ಅಗ್ನಿಯ ಎದೆಗೆ ಶೂಲವಾದ, ಯಮನ ತಲೆ
ಯನ್ನು ಸೀಳಿದ, ನಿರ್ಭಯನಾದ ನಿರ್ಯುತಿಯನ್ನು ಗದೆಯಿಂದ ಹೊಡೆದ, ವರುಣನನ್ನು
ಕತ್ತಿಯಿಂದ ಕತ್ತರಿಸಿದ, ಮರುತ ಮತ್ತು ಕುಬೇರರ ಸಕಲೈಶ್ವರ್ಯವನ್ನೂ ಅಪಹರಿಸಿದ
ರಾವಣನ ಮೇಲೆ ಯುದ್ಧ ಬೇಡ-ಎನ್ನುತ್ತ ಕಹಳೆಗಳು ಸಾರಿ ಹೇಳಿದವು. ೩೫.
ವಿಷ್ಣುಸತಿಯನ್ನು ತಂದವನೊಡನೆ ಕಾಳಗವು ಸುಖವಲ್ಲ; ಚಂದ್ರಶೇಖರನ ಕೈಲಾಸ
ವನ್ನು ಕಿತ್ತವನೊಡನೆ ಕದನ ಒಳ್ಳೆಯದಲ್ಲ. ಜಗತ್ಸೃಷ್ಟಿಮಾಡುವವನನ್ನು ಅಣುವಿಗೂ
ಸಮಾನವಾಗಿ ಲಕ್ಷಿಸದ ಸುಪ್ರಸಿದ್ಧನೊಡನೆ ಅದ್ಭುತರಣವು ಹಿತವಲ್ಲ-ಎನ್ನುತ್ತ ಕಹಳೆ

ಬದಟುತಿರ್ದವು ಕಹಳೆಗಳು ತೃಣ | ಕದನು ತಾರದೆ ತರಣಸುತ ರಣ
ಕಥಟರನು ನಿಂದಿರಿಸಿದನು ತುದಿಬಾಲದೊಮ್ಮೊಳೆ
ತ್ರಿದಶಲೋಕಕೆ ಬಿಡೆಯವನಲಾ | ತ್ರಿದಶಶೈಲಸಮಾನರನು ಕೈ
ದುದಿಯ ಗಿರಿಕೂಟಗಳ ಗರ್ವಿತ ವೀರಭಟರಂಗಳ

೩೭

ಬಂದನಾಹವಕಾ ದಶಾನನ | ನೆಂದು ಕೇಳಿದು ಕರುಣದುದ್ಬಿನ
ಮಂದಹಾಸದ ರಣದ ಲವಲವಿಕೆಯ ಮಹೋತ್ಸವದ
ಸಂದಣಿಯ ಸೌರಂಭದಮರರಿ | ಪೃಂದಮನು ಜಾಂಬವ ವಿಭೀಷಣ
ರಿಂದ ಹೊಗಳಿಸಿಕೊಳ್ಳುತ ಹೊಕ್ಕನು ಹಗೆಯ ರಣಶಾಗಿ

೩೮

ಅತ್ತಲಾ ಸುರವೈರಿ ಮುತ್ತಿನ | ಸತ್ತಿಗೆಯ ನೆಳಲಿನಲಿ ಕೈಗಳ
ನೆತ್ತಿ ಗರ್ಜಪ ಕುಪಿತ ಕಂಠೀರವನ ಹಳವಿಗೆಯ
ನರ್ತಿಸುವ ರಥವಾಡಿಗಳಲಸು | ರೋತ್ತಮನ ರಥ ನಿಂದುದಾ ನಡು
ಹೊತ್ತಿನಂಬರಮಣಿಯವೊಲು ಚುಂಬಿಸುವ ತೇಜದಲಿ

೩೯

ಅಂಜಿದನು ಸುರರಾಜನೊಡನೆ ಧ | ನೆಜಯನು ನಡುಗಿದನು ಭಯದಿಂ
ದಂಜನಾನಂದನನಪಿತ ಸಾಹಿದನು ಕೆಲಕಡೆಗೆ
ಮುಂಜೆಹಗ ಸಂಪರಿಸಿದನು ಯಮ | ನಂಜುಳಯ ಕರಕಂಪದಲಿ ಮನ
ದಂಜಿಕೆಯಲಂತರಿಸಿ ನಿಂದಿದರಂಥದ ಧಿಗಧಿಪರು

೪೦

ಗಳು ಗಟ್ಟಿಯಾಗಿ ಕೂಗಿ ಹೇಳಿದವು. ೩೭. ರಾಕ್ಷಸವೈನ್ಯದ ಕಹಳೆಗಳು ಅರಿಚುತ್ತಿ
ದ್ದರೂ ಅದನ್ನು ಹುಲ್ಲಿಗೂ ಲಕ್ಷಿಸದೆ ಸುಗ್ರೀವನು ತುದಿಬಾಲದ ಒಂದು ಮೊಳೆ ಅಳತೆ
ಯಲ್ಲಿ ಯುದ್ಧಕ್ಕೆ ವೀರರನ್ನು ನಿಲ್ಲಿಸಿದನು. ದೇವಲೋಕಕ್ಕೆ ಸ್ಪರ್ಧೆಯೋ ಎನ್ನುವಂತೆ
ಮೇರುಪರ್ವತ ಸಮಾನರಾದ ಕೈಗಳಲ್ಲಿ ಬೆಟ್ಟಗಳನ್ನು ಹಿಡಿದ ಗರ್ವಿತ ವೀರ ಯೋಧ
ರನ್ನು ನಿಲ್ಲಿಸಿದನು. ೩೮. ದಶಕಂಠನು ಯುದ್ಧಕ್ಕೆ ಬಂದನೆಂಬುದನ್ನು ಕೇಳಿ ಮಂದಹಾಸ
ಬೀರುತ್ತ ಕದನೋತ್ಸಾಹದ ಲವಲವಿಕೆಯಿಂದ ಅಸುರಾರಿಯಾದ ರಾಮನು ಜಾಂಬವ
ವಿಭೀಷಣರಿಂದ ಹೊಗಳಿಸಿಕೊಳ್ಳುತ್ತ ಶತ್ರುವಿನೊಡನೆ ಹೋರಾಡಲು ರಣರಂಗವನ್ನು
ಹೊಕ್ಕನು. ೩೯. ಅತ್ತ ಕೋಪಗೊಂಡು ಪ್ರೈಗಳನ್ನೆತ್ತಿ ಗರ್ಜಿಸುವ ಸಿಂಹದ ಧ್ವಜ
ಹಾರಾಡುತ್ತಿರಲು, ರಥದ ಕುದುರೆಗಳು ಕುಣಿಯುತ್ತಿರಲು ಮಧ್ಯಾಹ್ನದ ಸೂರ್ಯನಂತೆ
ತೇಜಸ್ಸನ್ನು ಬೀರುತ್ತ ರಾವಣನ ರಥವು ಬಂದು ನಿಂತಿತು. ಮುತ್ತಿನ ಕೊಡೆಯ ನೆರಳಿ
ನಲ್ಲಿ ರಾವಣನು ಶೋಭಿಸಿದನು. ೪೦. ದೇವೇಂದ್ರನು ಅಂಜಿದನು, ಅಗ್ನಿ ನಡುಗಿದನು,
ಭಯದಿಂದ ವಾಯು ಪಕ್ಕಕ್ಕೆ ಸರಿದನು, ಯಮನು ಮುಂದಿನ ಪಂಚಿಯ ಸೆರಗನ್ನು ಕಟ್ಟಿ
ದನು, ಕೈಮುಗಿದುಕೊಂಡು ನಡುಗುತ್ತ ಮನಸ್ಸಿನಲ್ಲಿ ಹೆದರುತ್ತ ಮರೆಯಾಗಿ ನಿಂತರು

ಬಡಬಡಕರನು ಹೇಳಿದಿರು ಮನ | ನಡುಗುತ್ತಿದ್ದುದು ಮದನಹರನೆದೆ
ಮಿಡುಕುತ್ತಿದ್ದುದು ಮರಳಿ ಮಾತೇನಂಬುಜಾಸನನ
ಹಿಡಿದ ವೀಣೆಯಲಂಕಮಾಲೆಯ | ನುಡಿಸುತ್ತಿದ್ದನು ನಾರದನು ಖಳ
ನೆದೆಗೆ ಮೆಲ್ಲನೆ ದೇವಗುರು ಬಡವಂಜುತೈಂದ

೪೦

ಸುಲಭವಿಂದಿನ ದಿವಸ ತಾರಾ | ಬಲದ ಪರಿಕರ ಲೇಸು ಚಂದ್ರಮ
ನೊಲುಮೆ ಮಿಗಿಲುಳಿದ ಗ್ರಹಗಳು ಸುಪ್ರಸನ್ನರಲೆ
ಗಲವು ನಿಮಗಹುದೆಡದ ಯೋಗಿನಿ | ಬಲದಲಗ್ಗದ ಕಾಳರಾಹುಗ
ಳೊಲವು ದೇವರ ಮೇಲೆ ಮೇಲಣ ಕಾರ್ಯ ಲೇಸೆಂದ

೪೧

ಜೀಯ ಬಿನ್ನಹ ಸಕಲ ಸುರಸಮು | ದಾಯವದೆ ಬರಲಂಜಿಯಭಯವ
ನೀಯಬೇಕೀಕ್ಷಿಸಲು ಭವದಾಜಿಯ ಮಹೋತ್ಸವವ
ಜೀಯಯೆನೆ ಬರಲೆಂದು ರಕ್ಕಸ | ರಾಯ ನೇಮಿಸಿ ನೆರೆದುದಮರರು
ವಾಯುಪಥದಲಿ ಪರವಿಮಾನಗಳ ವಿರಾಸದಲಿ

೪೨

ವೀರರಾವಣನಂಬರದ ವೃಂ | ದಾರಕರನೀಕ್ಷಿಸುತ ನೂಕಿದ
ನಾರುಭಟೆಯಲಿ ರಥವನೆಡಬಲದಸುರಬಲಸಹಿತ
ಭೇರಿಗಳು ಮೊಳಗಿದವು ತುಂಬ | ವಾರುಭಟಿಸಿದವಟ್ಟುಗಹಳಿಗ
ಳೋರಣದಲೊಡವುವು ದಿಕ್ಕುಗಳೊಡನೆ ಚೂಡೆಯಲಿ

೪೩

ಉಳಿದ ದಿಕ್ಕಿನ ಒಡೆಯರುಗಳು. ೪೦. ಉಳಿದ ಬಡಬಡಕರ ಮಾತೇಕೆ. ಶಿವನ ಮನಸ್ಸು ನಡುಗುತ್ತಿತ್ತು; ಬ್ರಹ್ಮನ ವಿಧಿ ನಡುಗುತ್ತಿತ್ತು. ನಾರದನು ವೀಣೆಯಲ್ಲಿ ರಾವಣನ ಬಿರು ದಾವಳಿಗಳ ಹಾಡನ್ನು ನುಡಿಸುತ್ತಿದ್ದನು. ದೇವಗುರು ಬ್ರಹ್ಮಸ್ಥಿತಿಯು ಹೆದರುತ್ತ ಮೆಲ್ಲಗೆ ರಾವಣನ ಬಳಿಗೆ ಬಂದ. ೪೧. “ಈ ದಿವಸ ನಿಮಗೆ ಸುಲಭವಾಗಿದೆ; ತಾರಾಬಲ ಚೆನ್ನಾಗಿ ಕೂಡಿದೆ; ಚಂದ್ರನ ಮೈತ್ರಿ ಅಧಿಕ; ಉಳಿದ ಗ್ರಹಗಳು ಸುಪ್ರಸನ್ನರು. ನಿಮಗೆ ಗೆಲವಾಗುವುದು. ಎಡದಲ್ಲಿ ಯೋಗಿನಿ ಬಲದಲ್ಲಿ ಕಾಳರಾಹುಗಳ ಪ್ರೀತಿ ತಮ್ಮ ಮೇಲಿದೆ. ಮುಂದಿನ ಕಾರ್ಯ ಒಳ್ಳೆಯದಾಗುವುದು” ಎಂದು ಗುರು. ೪೨. “ಸ್ವಾಮಿ, ವಿಜ್ಞಾಪನೆಗಳು. ಸಮಸ್ತದೇವಸಮೂಹವು ಬರಲು ಹೆದರಿಕೊಂಡಿದೆ. ತಮ್ಮ ಯುದ್ಧದ ವೈಭವವನ್ನು ನೋಡಲು ಅವರಿಗೆ ಅಭಯವನ್ನೀಯಬೇಕು” ಎಂದು ದೇವಗುರು ಹೇಳಿದನು. ರಾಕ್ಷಸ ರಾಜ ರಾವಣನು ಬರಲಿ ಎಂದು ಅಪ್ಪಣೆಮಾಡಲು ದೇವತೆಗಳು ತಮ್ಮ ವಿಮಾನಗಳಲ್ಲಿ ಕುಳಿತು ಆಕಾಶದಲ್ಲಿ ಬಂದು ಸೇರಿದರು. ೪೩. ಆಕಾಶದ ದೇವತೆಗಳನ್ನು ನೋಡುತ್ತ ವೀರರಾವಣನು ಅರ್ಭಟಿಸುತ್ತ ಎಡಬಲದ ರಾಕ್ಷಸಸೈನ್ಯದೊಡನೆ ರಥವನ್ನು ಮುಂದಕ್ಕೆ ಬಿಟ್ಟನು. ಭೇರಿಗಳು ಬಾರಿಸಿದವು, ತಮಟೆಗಳು ಅಬ್ಬರಿಸಿದವು, ದಿಕ್ಕುಗಳು ಪ್ರತಿಧ್ವನಿಸು ಮತೆ ಸೈನ್ಯದ ಮುಂದಿನ ಸಾಲಿನ ಅಟ್ಟುಗಹಳಿಗಳು ಮುನ್ನುಗ್ಗಲು ಮುನ್ಸೂಚನೆ

ಬಿರಿಯಲರಿಭಟ ಗರ್ವಗಿರಿಯು | ಬ್ಬರಿಸಿತೀ ಬಲವಮಮು ಲಯಾದಿನ
ದುರಿಗಳೆರಡಿಟ್ಟವುಳುವವೊಲೊಕಿದವು ಬಲವರಡು
ವರಃಪಕಾಲದ ಮಿಂಚು ಮಿಂಚಿನೊ | ಕುರವಣಿಸುವಂದದಲಿ ಕಿಡಿಯು
ಪ್ಪರದ ಮಾಲೆಗಳುಪ್ಪರಿಸಿ ಹೊಯ್ದಾಡಿತಃಭಯಬಲ

೪೪

ಎದ್ದು ದಂಬರದುದಿಗೆ ರಜವದ | ನದ್ದಿಸಿತು ರಕ್ತಾಂಬುನಿಧಿ ಬಲು
ಹೆದ್ದೊರೆಯ ಹೊಯ್ದೊ ರಣಕೆದಿವು ರಾವಣಾಸುರನ
ಬಿದ್ದ ಬಲ ಸುಪ್ತಳಯದಿವಸದೊ | ಲೆದ್ದ ಗಾಳಿಯ ತೆಪದವೊಲು ಮಂಳ
ದೆದ್ದು ನಡೆದುದು ನಳಿನಗರ್ಭನ ರಾಜಮಂದಿರಕೆ

೪೫

ಒತ್ತಬರಿಸಿತು ಬಳಿಕ ವಾನರ | ಪತ್ತಿ ವಾನರ ಯೂಥನಾಥರ
ಮೊತ್ತ ವಾನರವೀರಸೇನಾಧೀಶರೊಗ್ಗಿನಲಿ
ಕುತ್ತದಲೆಗಳ ಹೆಮ್ಮರದ ಹೊ | ಯೊತ್ತಗಳ ಬೆಟ್ಟಗಳ ಬಿಜುಬಿನ
ಹತ್ತುಗೆಯಲೊಳಹೊಕ್ಕು ಸದೆದರು ಸಗಲ ರಿಪ್ಪಬಲವ

೪೬

ಆವ ವೀರನೊ ವೀರವರ್ಗದ | ದೇವದೇವಾಧೀಶದಲ್ಲಣ
ರಾವಣನ ಮಗನಾ ವಿರೂಪಾಕ್ಷನು ವಿಚಿತ್ರದಲಿ
ತೀವಿ ತೆಗೆದಂಬಿನಲಿ ಸಿಂಹವಿ | ರಾವದಲಿ ತಪ್ಪಿದೊಟ್ಟಿದನು ಸು
ಗ್ರೀವಸೈನ್ಯವ ಸಕಲ ಸುರಕುಲವಲ್ಲ ಬೆಜಗಾಗಿ

೪೭

ಕೊಡುತ್ತ ಸಾಲಾಗಿ ಧ್ವನಿಮಾಡಿದವು. ೪೪. ಶತ್ರುವೀರರ ಗರ್ವಗಿರಿಯು ಬಿರಿಯು
ಮಂತೆ ವಾನರಸೈನ್ಯವು ಅಬ್ಬರಿಸಿತು. ಪ್ರಳಯದ ಎರಡು ಉರಿಗಳು ಒಂದರ
ಮೇಲೊಂದು ನುಗ್ಗುವಂತೆ ರಾಕ್ಷಸ ವಾನರಸೈನ್ಯಗಳೆರಡೂ ಮೇಲೆ ಬಿದ್ದವು. ಮಳೆಗಾಲ
ದಲ್ಲಿ ಮಿಂಚು ಮಿಂಚಿನ ಮೇಲೆ ರಭಸದಿಂದ ಬೀಳುವಂತೆ ಆಯುಧಗಳ ಕಿಡಿಗಳು ಮೇಲೆ
ಹಾರುತ್ತಿರಲು ಎರಡು ಸೈನ್ಯಗಳೂ ನೆಗೆನೆಗೆದು ಹೊಡೆದಾಡಿದವು. ೪೫. ಆಕಾಶದ
ತುದಿಗೆ ಧೂಳಿದ್ದಿತು : ರಕ್ತದ ಕಡಲು ಅದನ್ನು ನೆನೆಸಿತು. ರಕ್ತದ ದೊಡ್ಡ ಪ್ರವಾಹಗಳು
ರಾವಣನ ನಗರವನ್ನು ಆಪ್ಪಳಿಸಿದವು. ಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ ಸತ್ತು ಬಿದ್ದ ಸೈನ್ಯವು ಪ್ರಳಯದ
ದಿವಸ ಎದ್ದು ಗಾಳಿಯಂತೆ ವಿಷ್ಣುವಿನ ಆರಮನೆಗೆ ಎದ್ದೊಡಿತು. ೪೬. ವಾನರ
ಕಾಲುಬಲ, ವಾನರ ದಳಪತಿಗಳ ಸಮೂಹ ಮತ್ತು ವಾನರ ವೀರಸೇನಾನಾಯಕರು
ಒಟ್ಟಾಗಿ ರಾಕ್ಷಸಸೈನ್ಯವನ್ನು ಮುತ್ತಿತು. ವಾನರಯೋಧರು ತಲೆಕುಸಿಯುವಂತೆ ಭಾರಿ
ಮರಗಳಿಂದ ಹೊಡೆಯುತ್ತ ಬೆಟ್ಟಗಳಿಂದ ಅದುಮಿಹಾಕುತ್ತ ಬಿರುಸಾದ ಆಕ್ರಮಣ
ಮಾಡಿ ಶತ್ರುಸೈನ್ಯದ ಒಳಹೊಕ್ಕು ಹೊಡೆದರು. ೪೭. ದೇವದೇವಾಧೀಶರನ್ನು
ನಡುಗಿಸುವ ರಾವಣನ ಮಗ ವಿರೂಪಾಕ್ಷನು ಎಂಥ ವೀರನೋ ! ಸಿಂಹನಾದ ಮಾಡುತ್ತ
ಸಮಸ್ತ ದೇವತೆಗಳೂ ಬೆರಗಾಗುವಂತೆ ಆಶ್ಚರ್ಯಕರವಾದ ಬಾಣಗಳಿಂದ ಸುಗ್ರೀವನ

ವಿಾಱಿದನು ಸುರರಾಜಜಿತುವಿನ | ತಾಟುತಟ್ಟಿನ ಕದನವನು ಕೈ
ವಿಾಱಿದನು ಕಲಿಕುಂಭಕರ್ಣನ ಕದನಕೌತುಕವ
ನೂಟುಮಡಿಯಾದನು ನರಾಂತಕ | ನೇಟಾದಿಷಾತದ ರಣಕೆ ಮನವನು
ಮಾಟುಗೊಂಡನು ಚಂಡಬಲ ಲಂಕಾಪುರಾಧಿಪನ

೪೮

ಓಡಿದಂಬಿನ ಮೊನೆಗಳಲಿ ಕಡಿ | ಬೂದಿದವು ಕಪಿಬಲದ ಕಣೆಯೆಡೆ
ಯಾಡಿದಡೆಯಲಿ ತೆಕ್ಕೆವಣನೊಟ್ಟದವು ತೇರೈಸಿ
ಹೂಡುವಲಗಸುವಲಗುಗಳಲೆಡೆ | ಯಾದಾತರ್ದವು ಜೀವ ದಿವಿದರ
ಬೀದಿನಲಿ ಬಿಟ್ಟದನೀಪರಿ ಕಪಿಭಟಾವರಯ

೪೯

ಆವನವನೊಡನಾಂಪವನು ಸು | ಗ್ರೀವನಲ್ಲದೆ ವಿಲಯಕಾಲ
ಗ್ರೀವನಪೂರ್ವಾರ್ಭಟಸುತದಗಟ್ಟಿದನು ರಕ್ಕಸನ
ಸಾವವಂಗಿನಿತ್ತೇಕೆ ಹುಟ್ಟಿರಿ | ದಾವರದ ಡೊಂಬಿಂಗಿ ನೀರಹು
ದೇ ವಿಚಾರಿಸಲಾಕಿ ಸೊಕ್ಕದಿರಲಪೊ ನೀನೆಂದ

೫೦

ಓಡಿದ ಹೆಗ್ಗಿರಿದಿದಿಯಲಗ್ಗದ | ಮಿದುಕುವಸುರನ ತೇರು ತೇಜಯ
ನಡಿಮಗುಚಲಪ್ಪರಸಲಾಚಿಗೆ ಚಿಗಿದನವ ಬರಕ
ತುಡುಕಿ ಕುಂತದಲಾ ವಸೌಕಸ | ರೊಡೆಯನುರು ವಕ್ಷಪ್ರದೇಶದ
ನೊಡೆತಿವಿದು ಕೆಡೆಯನುತ ಬೊಬ್ಬಿಟ್ಟದನು ವಿರೂಪಾಕ್ಷ

೫೧

ಸೈನ್ಯವನ್ನು ಕತ್ತರಿಸಿ ರಾಶಿ ಹಾಕಿದನು. ೪೮. ಶತ್ರುಗಳನ್ನು ಅವ್ಯವಸ್ಥೆಗೊಳಿಸುವ
ಇಂದ್ರಜಿತುವಿನ ಯುದ್ಧಕ್ಕೆ ಮಿಗಿಲೆನಿಸಿದನು ವಿರೂಪಾಕ್ಷ ; ಕಲಿಕುಂಭಕರ್ಣನ ಕುತೂ
ಹಲಕರವಾದ ಯುದ್ಧವನ್ನು ಮೀರಿಸಿದನು ; ನರಾಂತಕನ ಕಗ್ಗೊಲೆಯ ಯುದ್ಧಕ್ಕೆ
ನೂರುಮಡಿ ಎನಿಸಿದನು. ಹೀಗೆ ತನ್ನ ಯುದ್ಧದಿಂದ ವಿರೂಪಾಕ್ಷನು ಲಂಕೇಶ್ವರನ
ಮನಸ್ಸನ್ನು ಗೆದ್ದುಕೊಂಡನು. ೪೯. ವಿರೂಪಾಕ್ಷನು ಬಿಟ್ಟ ಬಾಣಗಳ ಮೊನೆ
ಗಳು ಕಪಿಸೈನ್ಯದಲ್ಲಿ ಓಡಾಡುತ್ತ ಕತ್ತರಿಸಿಹಾಕಿದವು ; ಬಾಣಗಳು ಸಂಚಾರಮಾಡಿದ
ಕಡೆಗಳಲ್ಲೆಲ್ಲ ಹೊಣೆಗಳು ರಾಶಿರಾಶಿಯಾಗಿ ಗುಡ್ಡೆಬಿದ್ದವು. ಹೂಡುಬಾಣ ಮತ್ತು
ಎಸೆಬಾಣಗಳು ಹೋದೆಡೆಯಲ್ಲೆಲ್ಲ ಕಪಿಗಳ ಜೀವವು ದೇವತೆಗಳ ನಗರಕ್ಕೆ ನಡೆದು
ಹೋಗುತ್ತಿದ್ದವು. ವಿರೂಪಾಕ್ಷನು ಈ ರೀತಿಯಲ್ಲಿ ಕಪಿಯೋಧರನ್ನು ಚಾಲಿ
ಮಾಡಿದನು. ೫೦. ಸುಗ್ರೀವನನ್ನು ಬಿಟ್ಟರೆ ವಿರೂಪಾಕ್ಷನನ್ನು ಎದುರಿಸಿ ನಿಲ್ಲು
ವವನು ಯಾರು ? ಸುಗ್ರೀವನು ಪ್ರಳಯರುದ್ರನಂತೆ ಅರ್ಭಟಿಸುತ್ತ ರಾಕ್ಷಸನನ್ನು ಅಡ್ಡ
ಗಟ್ಟಿದನು. ಸಾಯುವವನಿಗೆ ಇಷ್ಟೇಕೆ ದರ್ಪ ? ಉರಿಯುವ ಹುಲ್ಲು ದಗೆಯ
ಬೂಟಾಟಿಕೆಗೆ ಹೆದರಿ ನೀರಾಗುವುದೇ ? ಸುಮ್ಮನೆ ಉತ್ಸಾಹದಿಂದ ಗರ್ವಿಸಬೇಡ”
ಎಂದ ಸುಗ್ರೀವ. ೫೧. ಸುಗ್ರೀವನು ಕೈಯಲ್ಲಿ ಹಿಡಿದಿದ್ದ ದೊಡ್ಡ ಬೆಟ್ಟದ ತುದಿಯಿಂದ
ಚಲಿಸುತ್ತಿದ್ದ ವಿರೂಪಾಕ್ಷನ ರಥ ಮತ್ತು ಕುದುರೆಗಳನ್ನು ತಲೆಕೆಳಗಾಗುವಂತೆ ಹೊಡೆ
ದನು. ವಿರೂಪಾಕ್ಷನು ರಥದಿಂದ ಹೊರಕ್ಕೆ ಹಾರಿ ಕುಂತವನ್ನು ತೆಗೆದುಕೊಂಡು ವಾನರ

ತಿವಿದ ಕುಂತವನುಟುಬಿ ಮದಕರಿ | ಕವಿದುಬೀಳಲು ಮುಖ್ಯಯಲಿ ಹೊಜಿ
ದಿವಿಗಳಿಂದಪ್ಪಳಿಸಿದನು ಮೇಲ್ವಾಯ್ದು ರಕ್ಷಸನ
ನವರುಧಿರಜಲಧಾರ ರಾವಣ | ಯವಯವದಿನಪ್ಪರಿಸಿ ನಿವಿಪದಿ
ಜವನವರು ನಗುತವನ ಕೊಂಡೊಯ್ದರು ಸರಾಗದಲಿ

೫೨

ಅಸಮಬಲ ದೀರ್ಘೋದರನು ಕಿಡಿ | ಮಸಗಿ ಕೋಪಿಸುತೇಜದನು ರಾ
ಕ್ಷಸವಿರೋಧಿಯ ರಾಜಕಾರ್ಯಕ್ಕೆ ನಿಂದ ರವಿಸುತನ
ಮುಸುಕುತಂಬಿನ ಮಲೆಯಲೇಕುವ | ವಿಷಮ ಕಪಿನಾಯಕರ ವಾನರ
ರಸುವನುಚ್ಚುತ ಮುಟ್ಟುವಿಸಿದನು ಮರ್ಕಟಾಧಿಪನ

೫೩

ಐದಿದಗ್ಗದ ವಿಗ್ರಹದ ದೀ | ಘೋರರನ ರಥ ಕಿಡೆಯಲೊಡೆದನು
ಪಾದದಲಿ ಪರಿಭವಿಸಿ ಕೊಂಡನು ವಿಳನ ಕಿಬ್ಬದಿಯ
ಊದಲುಮಾರಿದ ತೃಣದವೊಲು ಹರಿ | ಪಾದಪತಿಯಲಿ ಬಿದ್ದ ವಿಳ ಮೇ
ಲ್ವಾಯ್ದು ದೊಕ್ಕರಿಸಿದನು ತಕ್ಕಿಯಲರ್ಕಸಂಭವನ

೫೪

ಹೋರಿದರು ಹಣೆಯೊತ್ತುಗಳ ಕೈ | ಹಾರಗಳ ತಳುಕುಗಳ ಬಲನೆಡ
ನೋರಗಳ ನೂಕುಗಳ ತರತಂಕಿಗಳ ತರಹದ
ವೀರರಿಬ್ಬರು ಹೆಣಗಿ ಕಿಡಿದರು | ಧಾರುಣಿಗೆ ಧರ ಬಿರಿಯ ಸಮರದ
ಸೈರಣಿಗಳಡಿಮೇಲು ಮೇಲದಿಯಾಗಿ ಕಣನೊಳಗೆ

೫೫

ರಾಜ ಸುಗ್ರೀವನ ಎದೆಯನ್ನು ತಿವಿದು 'ಬೀಳು!' ಎನ್ನುತ್ತ ಗರ್ಜಿಸಿದ. ೫೨. ವಿರೂ
ಪಾಕ್ಷನು ಹೊಡೆದ ಕುಂತವನ್ನು ಬಾಯಿಂದ ಊದಿಹಾರಿಸಿ ಮದಿಸಿದ ಆನೆ ಮೇಲೆ
ಬೀಳುವಂತೆ ಸುಗ್ರೀವನು ರಾಕ್ಷಸನ ಮೇಲೆ ಬಿದ್ದು ಹೊರಗುದ್ದುಗಳಿಂದ ಅಪ್ಪಳಿಸಿದನು.
ವಿರೂಪಾಕ್ಷನ ದೇಹದಿಂದ ಬಿಸಿರಕ್ತಧಾರೆಯು ಮೇಲಕ್ಕೆ ಚಿಮ್ಮಿತು. ಕೂಡಲೆ ಯಮನ
ದೂತರು ಬಂದು ನಗುತ್ತ ಸಂತೋಷದಿಂದ ವಿರೂಪಾಕ್ಷನ ಜೀವವನ್ನು ತೆಗೆದುಕೊಂಡು
ಹೋದರು. ೫೩. ಅಸಮಾನ ಬಲಶಾಲಿ ದೀರ್ಘೋದರನು ಕೋಪದಿಂದ ಕಿಡಿ
ಕಾರುತ್ತ ರಾಮನ ರಾಜಕಾರ್ಯಕ್ಕೆ ನಿಂತ ಸುಗ್ರೀವನ ಮೇಲೇರಿಬಂದನು. ತನ್ನನ್ನು
ಮುತ್ತಿದ ಕಪಿನಾಯಕರನ್ನು ಬಾಣಗಳ ಮಳೆಯಿಂದ ಮುಚ್ಚುತ್ತ ಅಡ್ಡಬಂದ ವಾನರರ
ಪ್ರಾಣಗಳನ್ನು ಸೆಳೆಯುತ್ತ ದೀರ್ಘೋದರನು ಸುಗ್ರೀವನ ಸಮೀಪಕ್ಕೆ ಬಂದನು.
೫೪. ಹತ್ತಿರಕ್ಕೆ ಬಂದ ಭಾರಿವೇಹದ ದೀರ್ಘೋದರನ ರಥ ಕೆಳಗೆ ಬೀಳುವಂತೆ ಸುಗ್ರೀವ
ಒದ್ದನು ; ಅಸುರನ ಪಕ್ಕಿಯನ್ನು ಕಾಲಿನಿಂದ ತಿವಿದು ಅವಮಾನಗೊಳಿಸಿದನು. ಹುಲ್ಲು
ಊದಿದರೆ ಉದುರಿಹೋಗುವಂತೆ ಸುಗ್ರೀವನ ಒಡೆತಕ್ಕ ಕೆಳಗೆ ಬಿದ್ದ ದೀರ್ಘೋದರ
ಮುನ್ನುಗ್ಗಿ ಸುಗ್ರೀವನೊಡನೆ ತೆಕ್ಕಿಬಿದ್ದು ಗುದ್ದಿದನು. ೫೫. ಹಣೆ ಹಣೆ ಹತ್ತಿ,
ಕೈ ಕೈ ಮಿಲಾಯಿಸಿ ಹಣೆದು, ಬಲ ಎಡಪಕ್ಕಗಳಿಂದ ತಳ್ಳಿ ಒಂದೊಂದು ಸಲ ಸೈರಿಸಿ
ಕೊಂಡು ನಿಲ್ಲುತ್ತ ದೀರ್ಘೋದರ ಸುಗ್ರೀವರು ಹೋರಾಡಿದರು. ಇಬ್ಬರು ವೀರರೂ
ಹೋರಾಡುತ್ತ ಭೂಮಿ ಬಿರಿಯುವಂತೆ ನೆಲಕ್ಕೆ ಬಿದ್ದರು. ನೆಲದ ಮೇಲೆ ಒಬ್ಬರಿ
ಗೊಬ್ಬರು ತೆಕ್ಕಿಬಿದ್ದು ಒಂದು ಸಲ ಒಬ್ಬ ಮೇಲು ಇನ್ನೊಬ್ಬ ಇನ್ನೊಂದು ಸಲ ಮೇಲು,

ಅಡಸಿ ದಂತಾದಂತಿಯಲಿ ಕೈ | ದುಡುಕಿ ಕೇಶಾಕೇಶಿಯಲಿ ಜವ
ಗಡದೆ ಜಾನುಪ್ರಹರಣದ ಪಾದಾಭಿಭಾತದಲಿ
ಬಿಡದೆ ದೆಬ್ಬಾದೆಬ್ಬಿಯಲಿ ಧೃತಿ | ಗಡದೆ ಧಾಳಾಧಾಳಿಯಲಿ ಬಲು
ಗಡಿಯ ಬಾಡಾಬಾಡಿಯಲಿ ಕಾದಿದರು ಕಡುಹಿನಲಿ

೫೬

ಸುರಪಜಂಭನ ಗುಹನ ತಾರಕ | ನುರುನ್ನಿಸಿಹ ಹಿರಣ್ಯಕರ ಶಂ
ಕರ ಗಜಾಸುರನಾದಿನಾರಾಯಣನ ಕೈಭಟನ
ಪರಶುರಾಮನ ಕಾರ್ತವೀರ್ಯನ | ಹರಿಸುತನ ರಾವಣನ ರಣದಂ
ತರಕೆ ನಾಲ್ಕುಡಿಯೆನಲು ಕಾದಿದರಸಮ ಸಮರದಲಿ

೫೭

ವೀರ ಹನುಮನ ಹೊಗಳಿಕೆಯಲಿ ಕ | ಶೋಕ ಸಾಹಸಮಲ್ಲ ಬಿಗಿದನು
ಭಾರಿ ಭುಜಪಾತದಲಿ ದೀರ್ಘೋಧರ ಶಿರೋಧರವ
ಚಾರುತರ ಮುಖವೇಷದಸುರಿನ | ದಾರಿಯನು ಬಿಗಿದಂತೆ ರಕ್ಕಸ
ವೀರನಸು ತಾನಾವ ರಂಧ್ರದಿ ನುಸುಳಿತೋಯಿಂದ

೫೮

ತಕ್ಕ ಸಡಿಲದ ತೋಳ ಬಿಗುಹಿನ | ರಕ್ಕಸನ ಮುಖಚೇಷ್ಟೆಯನು ಕಂ
ದಕ್ಕಟಾ ಕದುಗೇಡದಾಯಿತೆ ರಾವಣಂಗೆನುತ
ಮಕ್ಕಳನು ಮನೆನೆಟರನು ಮೊ | ಮೃಕ್ಕಳನು ಪರಮಾನಿನಿಗೆ ಮನ
ವಿಕ್ಕಿ ಕೊಲಿಸಿದನೆನುತ ತಿರುಗಿದನಬಾಹುಸೂನು

೫೯

ಒಬ್ಬ ಒಂದು ಸಲ ಕೆಳಗು ಇನ್ನೊಬ್ಬ ಇನ್ನೊಂದು ಸಲ ಕೆಳಗು ಆಗುತ್ತ ಪರಸ್ಪರ
ಹೋರಾಡಿದರು. ೫೬. ಇಬ್ಬರು ವೀರರೂ ಮೇಲೆಬಿದ್ದು ಹಲ್ಲುಹಲ್ಲಿನಿಂದ ಕಚ್ಚುತ್ತ,
ಕೊದಲುಗಳನ್ನು ಹಿಡಿದು ಎಳೆಯುತ್ತ, ಮೊಳಕಾಲು ಪಾದಗಳಿಂದ ಚುರುಕಿನ ಪೆಟ್ಟು
ಕೊಡುತ್ತ ಹೋರಾಟ ಮಾಡಿದರು. ಬಿಡದೆ ದೃಷ್ಟಿಯುದ್ದದ ಮೂಲಕ ಹಾಗೂ
ಧೈರ್ಯಗಡದೆ ದಾಳಾದಾಳಿಯಿಂದ ಉಗ್ರವಾದ ಬಿಡಾಬಿಡಿ ಯುದ್ಧ ಮಾಡಿದರು. ೫೭.
ಇಂದ್ರ ಜಂಭಾಸುರ, ಪಣ್ಮುಖ ತಾರಕಾಸುರ, ನರಸಿಂಹ ಹಿರಣ್ಯಕಶಿಪು, ಶಿವ ಗಜಾಸುರ,
ನಾರಾಯಣ ಕೈಟಭಾಸುರ, ಪರಶುರಾಮ ಕಾರ್ತವೀರ್ಯ, ವಾಲಿ ರಾವಣ-ಇವರುಗಳ
ಯುದ್ಧಕ್ಕೆ ನಾಲ್ಕುರಷ್ಟು ಎನ್ನುವಂತೆ ಸುಗ್ರೀವ ದೀರ್ಘೋದರರು ವಿಷಮ ಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ
ಸೆಣಸಿದರು. ೫೮. ಹನುಮಂತನು ಹೊಗಳಿ ಉಬ್ಬಿಸಲು ಮಹಾವೀರ ಸುಗ್ರೀವನು
ದೀರ್ಘೋದರನ ತಲೆಯ ಕೆಳಗಡೆ ಮುಖವನ್ನು ತೋಳಿನಿಂದ ಬಿಗಿಯಾಗಿ ಹಿಡಿದು
ಅಮುಕಿದನು. ಮುಖದಲ್ಲಿ ಉಸುರು ಹೋಗುವ ದಾರಿಯು ಕಡಿದುಹೋಯಿತು.
ಆಗ ದೀರ್ಘೋದರನ ಪ್ರಾಣವು ಯಾವ ರಂಧ್ರದ ಮೂಲಕ ನುಸುಳಿಕೊಂಡು
ಹೋಯಿತೋ ಎಂದು ವಾಲ್ಮೀಕಿ ಈ ಆಶ್ಚರ್ಯವನ್ನು ಕುಶಲಪಕುಮಾರರಿಗೆ
ಹೇಳಿದನು. ೫೯. ಸುಗ್ರೀವನು ತೋಳ ಬಿಗಿತವನ್ನು ಸಡಿಲಿಸಲು ರಾಕ್ಷಸನ
ಮುಖಲಕ್ಷಣವನ್ನು ಕಂಡು, 'ಅಯ್ಯೋ, ರಾವಣನಿಗೆ ಬಹಳ ಕೇಡಾಯಿತೇ ?
ಪರಶ್ಮೀಯ ಮೇಲೆ ಮನಸ್ಸಿಟ್ಟು ಮಕ್ಕಳು, ಮನೆಯ ನೆಂಟರು ಮತ್ತು
ಮೊಮ್ಮಕ್ಕಳನ್ನು ಕೊಲ್ಲಿಸಿದನು !' ಎನ್ನುತ್ತ ಸುಗ್ರೀವನು ಹಿಂದಕ್ಕೆ ತಿರುಗಿದನು.

ಆರಿದುದು ಕಪಿಸೇನೆ ಸೂರ್ಯಕು | ಮಾರನಧಿಕ ಪರಾಕ್ರಮಕ್ಕೆ ವೃಂ
ದಾರಕರು ಭುಲ್ಲವಿದರು ರವಿತನುಜಗುತ್ತಮದ
ಹಾರವನು ಕಳುಹಿದರು ಕಂಡಿದ | ಸೈರಿಸುವನೇ ಭುವನ ಮೂಟಿ
ವೀರರಕ್ಕಸರಾಯನಲೆ ನೃಪಸೂನು ಕೇಳೆಂದ

೬೦

ಹಬ್ಬಿದುದು ಸುತಶೋಕಶಿಖಿ ಮುಂಟು | ದುಬ್ಬರಿಸಿದುದು ರೋಷಪಾವಕ
ನುಬ್ಬಟಿಯ ಬಾಹುಪ್ರತಾಪಾನಲನ ನಾಲಗೆಯ
ಅಬ್ಬರಿಸ ಕಿಚ್ಚೊಂದು ಹುರಿಗೊಂ | ದೆಬ್ಬಿಸಿದುದುದ್ರೇಕವನು ಜಗ
ದೊಬ್ಬವೀರನು ನೂಕಿದನು ಬಳಕವರ ಮೋಹರಕೆ

೬೧

ಒಬ್ಬ ರಾವಣ ಹತ್ತುಬಿಲ್ಲಿನ | ದೆಬ್ಬಿಸುವ ಬಾಣದಲಿ ಬೀಳದ
ರೊಬ್ಬರನು ನಾ ಕಾಣೆ ಕೋಲಳದಿಯಲಿ ಕಪಿಭಟರ
ಕಬ್ಬದೋಟದ ಕರಿಯ ಕಾಲ್ಪುಳ | ಯಬ್ಬರವೊ ನಾನನಿಯೆನನಿಯೆನು
ತಬ್ಬಿದಮರೀಚನದ ತೋಳಿನ ಭಟರ ತಿಂತಿನಯ

೬೨

ಹೊಕ್ಕನವನೆಡಬಲದ ಕಪಿಗಳ | ಹಿಕ್ಕಿ ಹಿಂಡುತ ಹರಿಕುಲೀಂದ್ರನ
ಹೊಕ್ಕಿವ ತವಕದಲಿ ತಳ್ಳಂಕಿಸೆ ಕಪಿವ್ರಾತ
ಸಿಕ್ಕದಿರನೇ ವಿಳಗೆ ಕಪಿಕುಲ | ಚಕ್ಕಿ ತಡೆಯಲುಬೇಕೆನುತ ರಿಪು
ರಕ್ಕಸನ ರಥದಿದಿನಲಿ ಸೌಮಿತ್ರ ಮೂಟಾಂತ

೬೩

೬೦. ಸುಗ್ರೀವನ ಮಹಾಪರಾಕ್ರಮವನ್ನು ಕಂಡು ಕಪಿಸೈನ್ಯವು ಆರ್ಪಟಿಸಿ ಕೂಗಿತು ; ದೇವತೆಗಳು ಸಂತೋಷದಿಂದ ಉಬ್ಬಿ ಸುಗ್ರೀವನಿಗೆ ಶ್ರೇಷ್ಠವಾದ ಹಾರವನ್ನು ಕಳುಹಿಸಿದರು. ಮಗನ ಸಾವನ್ನು ಕಂಡು ತ್ರಿಲೋಕವೀರ ರಾಕ್ಷಸೇಶ್ವರ ರಾವಣನು ಸೈರಿಸುವನೇ, ಕೇಳು ರಾಜಕುಮಾರ ಕುಶ-ಎಂದರು ವಾಲ್ಮೀಕಿಗಳು. ೬೧. ಮಗನು ಸತ್ತ ದುಃಖದ ಬೆಂಕಿ ಹಬ್ಬಿತು, ಕೋಪಾಗ್ನಿಯು ಭುಗಿಲೆಂದು ಮೇಲೆದ್ದಿತು, ತೋಳಪರಾಕ್ರಮದ ಬೆಂಕಿಯ ನಾಲಗೆಯ ಭಾರಿ ಉರಿಯು ರಾವಣನನ್ನು ಉದ್ರೇಕಗೊಳಿಸಿತು. ಹೀಗೆ ಕೆರಳಿದ ಜಗದೇಕವೀರ ರಾವಣನು ಸುಗ್ರೀವನ ಮೇಲ್ತಿಯುದ್ದಕ್ಕೆ ಬಂದನು. ೬೨. ಒಬ್ಬ ರಾವಣನು ಹತ್ತು ಬಿಲ್ಲುಗಳಿಂದ ಒಂದೇಸಲ ಬಿಡುವ ಬಾಣಗಳಿಂದ ಬಾಣದ ವ್ಯಾಪ್ತಿಯಲ್ಲಿ ಬಂದ ಕಪಿಯೋಧರಲ್ಲಿ ಉರುಳಿ ಬೀಳದವರನ್ನು ಒಬ್ಬ ರನ್ನೂ ನಾನು ಕಾಣೆ. ಕಬ್ಬಿನ ಗದ್ದೆಯನ್ನು ಕಾಲಿನಿಂದ ತುಳಿದುಹಾಕುವ ಆನೆಯ ಅಬ್ಬರವೂ, ನಾನು ತಿಳಿಯೆ, ದೇವಲೋಕದ ಅಪ್ಸರೆಯರ ಅಲಿಂಗನಕ್ಕೆ ಸಿಕ್ಕಿದ ಕಪಿಭಟರ ಲೆಕ್ಕವನ್ನೂ ನಾನು ತಿಳಿಯೆ-ಎಂದರು ವಾಲ್ಮೀಕಿಗಳು. ೬೩. ರಾವಣನು ಒಳಹೊಕ್ಕು ಎಡಬಲದ ಕಪಿಗಳ ಗುಂಪನ್ನು ಉಜ್ಜಿ ಹಿಂಡಿಹಾಕುತ್ತ ಸುಗ್ರೀವನನ್ನು ಮುತ್ತಿ ಇರಿಯುವ ಆತುರದಿಂದ ಬಂದನು. ಇದನ್ನು ಕಂಡು ವಾನರರು ಹೆದರಿಕೊಂಡರು. ಆಗ 'ಕಪಿಕುಲಚಕ್ರವರ್ತಿಯು ಈ ರಾಕ್ಷಸನ ಕೈಗೆ ಸಿಕ್ಕಿಹಾಕಿಕೊಳ್ಳದೆ ಇರನು. ಇವನನ್ನು ತಡೆಯಬೇಕು' ಎನ್ನುತ್ತ ಲಕ್ಷ್ಮಣನು ರಾವಣನ ರಥದ ಎದುರಿಗೆ ಬಂದನು.

ನಲವತ್ತೇಳನೆಯ ಸಂಧಿ

ಸೂಚನೆ|| ಅಂತವಿಲ್ಲದ ನರರ ರೂಪಿನ | ನಂತನನು ಕೃತಸಮರಜಯವಿ
ಶ್ರಾಂತನನು ರಾವಣನು ಗೆಲಿದನು ಘೋರಶಕ್ತಿಯಲಿ

ಮೋಹರಿಸಿತಳಿದು ಬಲವಾ | ಸಾಹಸನ ಸುರಲೋಕದಲ್ಲೂ
ನಾಹವಕೆ ಪಡಿಯಾಗಿ ಲಕ್ಷ್ಮಣದೇವನಿರಿಸಲಿ
ಶಾಹುರವದೇಕೆಲವೊ ಮಾಣೆಯ | ಲಾ ಹರಾದ್ಯರ ಬಗೆಗೊಳದ ನ
ವಿಷ್ಣು ಹರೀಶ್ವರನೊಡನೆ ಹಳಚುವ ಚಾವಟಿಯತನವ

೧

ನಿನಗೆ ದೊಡ್ಡಿತು ನಿನ್ನ ಹರಿಪತಿ | ಮನುಜಪತಿಗಳು ತೃಣ ಕಣಾ ಕೇ
ಳೆನಗೆ ನೀ ತಾ ಸಹಿತ ಸುವೆಂದು ಸಕಲಬಲವೆಂದು
ಮನಕೆ ತೋಪಿತಲಾ ಕ್ಷಣಾರ್ಧದೊ | ಇನಲನಾದಿದ ಬೇಸಗೆಯ ತೃಣ
ವನದವೊಲು ನಿಮ್ಮಾವನು ಗೆಲಿದಿರಲಸುರನಲ್ಲೆಂದ

೨

ಅಪ್ಪಿಯಬಹುದಿದಪ್ಪುಗೊಬ್ಬನ | ತೆಪ್ಪಿನಂತರ ಬೇಗವೆಮಗೆ
ಕಪ್ಪಿಕೆಯಲ್ಲದೆ ತೋಪು ರಣದಾಗಮಪರಿಶ್ರಮವ
ಕಪ್ಪಿ ಕಣಾಯನನಂತ ಬಿಟ್ಟೆಯ | ಬಿಟ್ಟುಬಿಟ್ಟು ಬಿಟ್ಟುಬಿಟ್ಟುಬಿಟ್ಟು
ಹೊಪ್ಪಿಸುತೊತ್ತಂಬರಿಸಿದನು ಕಿವಿಗುಗಿದ ಕೋಲಿನಲಿ

೩

ಸೂಚನೆ|| ಯುದ್ಧವಿಜಯದಲ್ಲಿ ಪರಾಕ್ರಮಶಾಲಿಯಾದ ಅಳಿವಿಲ್ಲದ ಮಾನವ
ರೂಪಿನ ಆದಿಶೇಷ ಲಕ್ಷ್ಮಣನನ್ನು ಘೋರ ಶಕ್ತ್ಯಾಯುಧದಿಂದ ರಾವಣನು ಗೆದ್ದನು.
೧. ಅಳಿದುಳಿದ ವಾನರಸೈನ್ಯವು ಸಾಹಸಿ ರಾವಣನ ಮೇಲಿನ ಯುದ್ಧಕ್ಕೆ ಲಕ್ಷ್ಮಣದೇವನ
ಮುಂದುಗಡೆ ಬಂದು ಸೇರಿತು. “ಲೋ, ಕಾತುರವೇಕೋ? ಶಿವನೇ ಮೊದಲಾದವರನ್ನು
ಲಕ್ಷಿಸದ ನಮ್ಮ ಈ ಹರೀಶ್ವರನೊಡನೆ ಸೇನಸಂಘ ಉದ್ಧಟತನವನ್ನು ಬಿಡುವುದಿಲ್ಲವೇ?”
ಎಂದು ಲಕ್ಷ್ಮಣ ರಾವಣನನ್ನು ಕೇಳಿದನು. ೨. “ನಿನ್ನ ಹರಿಪತಿ ಮಾನವಪತಿ
ಗಳು ನಿನಗೆ ದೊಡ್ಡವರು. ನೀನೂ ಅವನೂ ನನಗೆ ಹುಲ್ಲಿಗೆ ಸಮಾನ, ಕಾಣೋ. ನಮ್ಮ
ಸಮಸ್ತಸೈನ್ಯವೂ ನಾಶಪಾಯಿತೆಂದು ನಿನ್ನ ಮನಸ್ಸಿಗೆ ತೋರಿತಲ್ಲವೇ? ಬೆಂಕಿ ಹಬ್ಬಿದ
ಬೇಸಗೆಯ ಹುಲ್ಲಿನ ಮೈದಾನದಂತೆ ಕ್ಷಣಾರ್ಧದಲ್ಲಿ ನಿಮ್ಮನ್ನು ಗೆಲ್ಲದಿದ್ದರೆ ನಾನು ಅಸುರ
ನಲ್ಲ” ಎಂದು ಲಕ್ಷ್ಮಣನಿಗೆ ರಾವಣ ಉತ್ತರಕೊಟ್ಟ. ೩. “ನಿನ್ನ ಅತಿ ಸೊಕ್ಕಿನ ಮಾತಿನ
ಸಾಮರ್ಥ್ಯವನ್ನು ಬೇಗನೆ ತಿಳಿಯಬಹುದು. ಈ ಮಾತು ನಮಗೇಕೆ, ಯುದ್ಧನೈಪುಣ್ಯವನ್ನು
ತೋರಿಸುವುದರ ಮೂಲಕ ಉತ್ತರಕೊಡು, ಬಾಣಗಳನ್ನು ಬಿಡು” ಎನ್ನುತ್ತ ಅರ್ಭಟಿಸಿ
ಧನುಷ್ಪಂಕಾರಮಾಡಿ ಕಿವಿಯವರೆಗೆ ಬಾಣವನ್ನು ಎಳೆದು ರಾವಣನನ್ನು ಮುತ್ತಿದನು.

ಹಸುಳಿ ಹೊಕ್ಕನು ಹಗೆಯ ಸಮರ । ವ್ಯಸನಕೆಲಿ ಹನುಮಂತ ನಡೆ ಕೈ
ಕಸೆಯ ಕಡಮಗ ಹೋಗು ಹೊಳಕು ಸುಜೇಣ ಪಡಿಬಲಕೆ
ಸುಸಿವಾಗಿರದೇನು ಮನಕತಿ । ವಿಷಮನವನೆಲೆ ಜಾಂಬವರೆ ನೀ
ವಸಗಿ ತಮ್ಮನ ಹಾನಿಹರಿಬಕೆ ಬೇಗ ನೀವೆಂದ

೪

ಈತನದಹಿಂದೊಳಗೆ ಶರಸಂ । ಘಾತದಲಿ ರಾವಣನ ತನುವನು
ತೂತುಗೊಳಿಸಿದುಗುಳಿಸಿದನರಣಾಂಬುವನು ತೇರಿನಲಿ
ಸೂತನನು ಸುರಜಾತದಬಲಾ । ಜಾತದಲಿ ನಿಂದಿರಿಸಿ ಕಡಿದನು
ಕೇತುದಂದವನುಳುಹಿದನು ರಾವಣನ ರಾಮಂಗೆ

೫

ತೊಲಗಗಡಿದನು ಹತ್ತು ಬಿಲುಗಳ । ನೀಯಲೆಚ್ಚನು ಹತ್ತು ಮಕುಟವ
ತಲೆಗೆ ತೊಟ್ಟೀ ಮಾತನೆಂದನು ಮಧುರವಚನದಲಿ
ಎಲೆ ದಶಾನನ ಕೇಳು ರಾಮಂ । ಗೊಲುವೆ ಘನ ನಿನ್ನ ವನ ಮೇಲಾ
ಬಳಯಲನುಸರಿಸುವುದು ಚಿತ್ತಕೆ ತೋಟುತಿದೆಯೆಂದ

೬

ಬೇಡ ಚಲಪದವಿನ್ನು ಕೈಗಳು । ಬೇಡಿಕೊಳಲಿ ಭವಾಬ್ಧಿ ಪೋತನ
ನಾಡಿ ಕೆಡದೆ ಯಶೋವಿಲಾಸನ ಬಾಯದಂಬುಲವ
ಕೂಡಿಕೊಂಡಿರುಪೇಕ್ಷಿಸದೆ ಸಿರಿ । ಗಾಡಿಕಾತಿಯನನುಜಹದ ಗತಿ
ಗೇಡುಗರ ನಗರಿಯಲಿ ನಾಯಕನಾಗಬೇಡೆಂದ

೭

೪. “ಶತ್ರುವಿನೊಡನೆ ಹೋರಾಟಕ್ಕೆ ಮುಗ್ಧ ತಮ್ಮನು ಹೋಗಿದ್ದಾನೆ. ಅದುದರಿಂದ ಹನುಮಂತ ನೀನು ಹೋಗು, ಕೈಕಸೆಯ ಕೊನೆಮಗ ರಾವಣನು ಸಾಹಸಿ. ಸುಜೇಣ ನೀನು ಬೆಂಬಲವಾಗಿ ಸೈನ್ಯದೊಡನೆ ಹೋಗು. ಈ ಯುದ್ಧವು ಕ್ಷೇಮವಾಗಿರುವಂತೆ ಕಾಣುವುದಿಲ್ಲ, ರಾವಣನು ಮಹಾ ಭಯಂಕರ, ಜಾಂಬವಂತರೇ ತಮ್ಮನ ಆಪತ್ತಿಗೆ ನೀವು ಸಹಾಯಕರಾಗಿ ಹೋಗಿ” ಎಂದ ರಾಮ. ೫. ಅಷ್ಟರಲ್ಲಿ ಲಕ್ಷ್ಮಣನು ಬಾಣಗಳನ್ನು ಬಿಟ್ಟು ರಾವಣನ ದೇಹವನ್ನು ತೂತು ಮಾಡಿ ರಥದೊಳಕ್ಕೆ ರಕ್ತವನ್ನು ಚಿಮ್ಮಿಸಿದನು; ರಥದ ಸಾರಥಿಯನ್ನು ಕೊಂದು ದೇವಲೋಕದ ತರುಣಿಯರ ಬಳಿಗೆ ಕಳುಹಿಸಿ ಧ್ವಜದಂಡವನ್ನು ಕತ್ತರಿಸಿಹಾಕಿದನು. ರಾವಣನನ್ನು ರಾಮನಿಗಾಗಿ ಉಳಿಸಿದನು. ೬. ಲಕ್ಷ್ಮಣನು ರಾವಣನ ಹತ್ತು ಬಿಲ್ಲುಗಳನ್ನೂ ಕತ್ತರಿಸಿ ಬೀಳಿಸಿದನು; ಅವನ ಹತ್ತು ಕಿರೀಟಗಳನ್ನೂ ಬಾಣದಿಂದ ಹಾರಿಸಿದನು. ಬಳಿಕ ತಲೆಗೆ ಬಾಣವನ್ನು ಗುರಿಹಿಡಿದು ಮಧುರವಾದ ಮಾತಿನಿಂದ ರಾವಣನನ್ನು ಕುರಿತು, “ಲೋ, ದಶಾನನ, ಕೇಳು. ನಿನ್ನ ಮೇಲೆ ರಾಮನಿಗೆ ಬಹಳ ಪ್ರೀತಿ. ಅವನನ್ನು ನೀನು ಅನುಸರಿಸುವುದೋಳ್ಳಿಯೆಂದು ಎಂಬುದು ಮನಸ್ಸಿಗೆ ತೋರುತ್ತಿದೆ” ಎಂದು ನುಡಿದ, ೭. “ನಿನ್ನ ಹಟದ ನಿಲುವೆ ಯನ್ನು ಬಿಡು. ಸಂಸಾರಸಾಗರವನ್ನು ದಾಟಿಸುವ ದೋಣಿ ರಾಮ. ಅವನನ್ನು ಕೈ ಮುಗಿದು ಬೇಡಿಕೋ. ನಿಂದಿಸಿ ಹಾಳಾಗದೆ ತೀರ್ತಾಲಿಯಾದ ಅವನ ಸೇವೆ ಮಾಡಿ ಕೊಂಡಿರು, ಚೆಲುವೆ ಲಕ್ಷ್ಮಿಯನ್ನು ಉಪೇಕ್ಷಿಸದೆ ತಮ್ಮನನ್ನು ಕೂಡಿಕೊಂಡಿರು, ಗತಿಗೆಟ್ಟ

ಒಲ್ಲೆಯಾ ಮನಕಮ್ಮ ಮಾತಿದು | ಸಲ್ಲದಿರೆ ಕರೆ ಸಾರಥಿಯ ಹಿಡಿ
ಬಿಲ್ಲ ನಡಸು ವರೂಢವನು ಪಳವಿಗೆಯ ಕೈಮಾಡು
ಕೊಲ್ಲೆವಾವ್ ನಿನ್ನುವನು ನೀನೆ | ಮೃಲ್ಲಿ ಮೆಟಿ ನಿನಗುಳ್ಳ ಶಕ್ತಿಯ
ಕಲ್ಲು ಮರನವರೊಕರನ್ನ ಬರಂಜಬೇಡೆಂದ

೮

ಅಸುರನವನಾಸುರ ವಿಕರ್ಮದ | ವಿಷಮ ಕಾಳನು ನುಡಿಗಳವ ಸೈ
ರಿಸುವನೇ ಬಳಕವನು ಕೊಂಡನು ಕಮಲಭವನಿತ್ತ
ಹೊಸಮಸೆಯ ಹೊಗರಲಗುಗಳು ತೆ | ತ್ರಿಸಿದ ಶಕುತಿಯಲಾರಿ ಭದಾಳಿಸಿ
ಮುಸುಕೆ ಮಾರುತಪಥವನಮರವ್ರಾತ ಕಳವಳಿಸೆ

೯

ಜಡಿವ ಶಕ್ತಿಯ ಕಿಚ್ಚು ವಾನರ | ಪಡೆಯನಟ್ಟಿಲು ಕಂಡು ಬಂದನು
ಝಡಿತೆಯಲಿ ಜಾಹ್ನವಿಯ ತಂದೆಯ ಪಾದಪಂಕಜವ
ಹಿಡಿದು ಬದುಕಿದ ಶರಣ ಲಕ್ಷ್ಮಣ | ನಡೆಗೆ ತೊಗುತ ಗದೆಯನದ ಕಂ
ಡಿದಿದನಂಬಿನಲಸುರ ಮಿಕ್ಕಿನ ಕೈಗಳಸುಗೇಯಲಿ

೧೦

ನಸಿದುದಾತನ ವರ್ಮ ಕರ್ಮದ | ನುಸುರ್ವ ಬಲುಗೊಂಡಯತನವು ನಿ
ಪ್ಪಸರದಲಿ ಜಡಿದಿಟ್ಟು ನೀತನನಾತುಕೋಯೆನುತ
ವಸುಧೆ ಮೊಳಗಿದುದಜಾಚಿತಂಬರ | ದೆಸೆದಸೆಗಳೊದಜಾದವು ಕುದಿದು
ಬ್ರಹ್ಮದಲಕ್ಕಿತು ಶರಥಿ ಬಿಕ್ಕಿದನಳುಕಿ ಘಣಿರಾಯ

೧೧

ವರ ಪಟ್ಟಣದ ನಾಯಕನಾಗಬೇಡ" ಎಂದ ಲಕ್ಷ್ಮಣ. ೮. "ನೀನು ಒಪ್ಪುವುದಿಲ್ಲವೇ ? ನಮ್ಮ ಮಾತು ನಿನ್ನ ಮನಸ್ಸಿಗೆ ಹಿಡಿಸದಿದ್ದರೆ ಸಾರಥಿಯನ್ನು ಕರೆ. ಬಿಲ್ಲನ್ನು ಹಿಡಿ, ರಥವನ್ನು ನಡೆಸು, ಬಾವುಟದಿಂದ ಸನ್ನೆಮಾಡು. ನಾವು ನಿನ್ನನ್ನು ಕೊಲ್ಲುವುದಿಲ್ಲ. ನಿನ್ನ ಸಾಮರ್ಥ್ಯವನ್ನು ನಮ್ಮ ಮೇಲೆ ತೋರಿಸು. ಅಲ್ಲಿಯವರೆಗೂ ಕಲ್ಲುಮರಗಳನ್ನು ಹಿಡಿದ ವಾನರಯೋಧರು ನಿನ್ನನ್ನು ಮುತ್ತುವುದಿಲ್ಲ, ಅಂಜಬೇಡ" ಎಂದ ಲಕ್ಷ್ಮಣ. ೯. ಭಯಂಕರ ದುಷ್ಕರ್ಮದ ಕ್ರೂರ ರಾಕ್ಷಸನು ಈ ಮಾತುಗಳನ್ನು ಸಹಿಸುವನೇ ? ಬ್ರಹ್ಮನು ಕೊಟ್ಟ ಹೊಸದಾಗಿ ಮಸೆದ ಹೊಳೆಯುವ ಮೊನೆಗಳ ಶಕ್ತ್ಯಾಯುಧವನ್ನು ರಾವಣನು ತೆಗೆದುಕೊಂಡನು. ಶಕ್ತ್ಯಾಯುಧದಿಂದ ಹೊರಟ ಉರಿ ಆಕಾಶವನ್ನು ಮುತ್ತಲು ದೇವತೆಗಳು ಕಳವಳಗೊಂಡರು. ೧೦. ಶಕ್ತ್ಯಾಯುಧದಿಂದದ್ದ ಬೆಂಕಿ ವಾನರಸೈನ್ಯವನ್ನು ಹೊಡೆದಿಟ್ಟುತ್ತಿರುವುದನ್ನು ಕಂಡು ಗಂಗೆಯ ತಂದೆ ವಿಷ್ಣುವಿನ ಪಾದಕಮಲಗಳನ್ನು ಹಿಡಿದು ಬದುಕಿದ ವಿಭೀಷಣನು ಅತಿಶೀಘ್ರವಾಗಿ ಗದೆಯನ್ನು ತೊಗುತ್ತ ಲಕ್ಷ್ಮಣನ ಬಳಿಗೆ ಬಂದನು. ಅದನ್ನು ಕಂಡ ರಾವಣನು ಉಳಿದ ಕೈಗಳಿಂದ ವಿಭೀಷಣನ ಮೇಲೆ ಬಾಣ ಬಿಟ್ಟನು. ೧೧. ರಹಸ್ಯವನ್ನು ಬಯಲುಮಾಡುವ ವಿಭೀಷಣನು ಅತಿ ಚಾಡಿಕೋರತನವು ನಶಿಸಿತು. ರಥಸದಿಂದ ಅಬ್ಬರಿಸಿ 'ಆತುಕೋ' ಎನ್ನುತ್ತ ರಾವಣನು ಶಕ್ತ್ಯಾಯುಧವನ್ನು ಬಿಟ್ಟನು. ಆಗ ಭೂಮಿ ಗುಡುಗಿತು, ಆಕಾಶ ಅಲಿಚಿ ಕೊಂಡಿತು, ದಿಕ್ಕುಗಳು ಕೂಗಿಕೊಂಡವು, ಸಮುದ್ರ ಕುದಿದು ಮೇಲುಸಿರಿಕ್ಕುತ್ತ ಉಕ್ಕಿತು,

ಘೋಷಾಘೋಷೈಶ್ಚೈವ ಘಂಟಾ | ರಣತರವದ್ಬುಧದ ಬೆಳಗಿನ
ಮಣಿನಿಬಂಧಕದಾಸಿನುರು ಬೊಂಬಾಳ ಚೌರಿಗಳ
ಸೊಸಿನಾಯಾಧವೈದಿತುರಾ | ಗ್ರಣಿಯ ಬೊಟ್ಟೆಯ ಹಬ್ಬುಗೆಯಲರಿ
ಗಣಭಯಂಕರ ಭೀಮಬಲ ಶತ್ರುಘ್ನನಗೃಹನ

೧೧

ಮಾನನಧಿ ಕುಶ ಕೇಳುವಿತ್ತಾ | ಸೂನುವಿನ ಸಿಂಜನಿಯ ಶರಸಂ
ಧಾನದಶುಗೆಯ ಸರಳ ಬಗೆಯದೆ ಬಂದು ವಕ್ಷದಲಿ
ಭಾನುಬಿಂಬವ ನುಂಗುವ ಸ್ವ | ಭಾಸುಮಂಡಲದಂತೆ ಮಂಡಿಸ
ಲಾನೆ ಹರಿಕರಹತಿಗೆ ಕೆಡದವೊಲೊಳಗಿದನು ಧರಗೆ

೧೨

ಸುರಪನಕುಶವಿಕ್ಕಿದನು ಮದ | ಕರಿಗೆ ಕರಹತ್ತಳದಲಿಶ್ವದ
ಬರಿಯನಗದೋಡಿದನು ಧನಪತಿ ಮುಷಿಯ ಮೇಘದಲಿ
ಸರಿದನಾ ಮಕರೇಶ ಮಾರುತ | ನಿರವ ಹೇಳದಿರಂತಕನ ಬಾಯ್
ಕರಿಸ ಸುತ್ತಲು ಸುಳವ ಕಾಣೆನು ನಿರುತಿಹುತವಹರ

೧೪

ಈಶ ನಡುಗಿದನೇಚೆಯಿಂದಲು | ಜಾಸನನು ನಿಂದಲ್ಲಿ ನಿಲ್ಲದೆ
ಬಾಸರದ ಬಡುಮಂಡೆಯಲಿ ಹಾಯಿದನು ನಿಜಪುರಿಗೆ
ಲೇಸು ನಮಗಿನ್ನಿಲ್ಲವೆನುತಭಿ | ಲಾಪೆಯನು ಬಿಟ್ಟುಖಳ ಮುನಿದನ
ಪೈಸರಿಸಿತಂಬರವಳಯ ಹಾಳಾಯ್ತು ನಿಮಿಷದಲಿ

೧೫

ಆದಿಶೇಷನು ಹೆದರಿಕೆಯಿಂದ ಬಿಕ್ಕಿದನು. ೧೧. ಬಾಣಕ್ಕೆ ಕಟ್ಟಿದ ಗಂಟೆಗಳು ಗಣಗಣ ಶಬ್ದಮಾಡುತ್ತಿರಲು, ಹಿಳುಕಿಗೆ ಮೆಟ್ಟಿದ ರತ್ನಗಳು ಘಳಘಳ ಹೊಳೆಯುತ್ತಿರಲು, ಪ್ರಕಾಶಮಾನವಾದ ಕುಚ್ಚುಗಳನ್ನು ಕಟ್ಟಿದ ಎದುರುಬಂದವರನ್ನು ಪ್ರತಿಭಟಿಸುವ ಶಕ್ತ್ಯಾಯುಧವು ರಾಕ್ಷಸೇಶ್ವರನ ಅಬ್ಬರದೊಡನೆ ಶತ್ರುಭಯಂಕರನಾದ ಭೀಮಬಲ ಲಕ್ಷ್ಮಣನ ಬಳಿಗೆ ಬಂದಿತು. ೧೨. ಮಾನನಧಿ ಕುಶ, ಕೇಳು. ಲಕ್ಷ್ಮಣನ ಬಿಲ್ಲಿನಿಂದ ಹೊರಟ ಬಾಣವನ್ನು ಲಕ್ಷ್ಮಣನ ಶಕ್ತ್ಯಾಯುಧವು ಸೂರ್ಯಬಿಂಬವನ್ನು ನುಂಗುವ ರಾಹುವಿನಂತೆ ಲಕ್ಷ್ಮಣನ ಎದೆಯಲ್ಲಿ ಕುಳಿತುಕೊಂಡಿತು. ಸಿಂಹದ ಪಂಜರೇಟಿಗೆ ಆನೆ ಬೀಳುವಂತೆ ಲಕ್ಷ್ಮಣನು ನೆಲಕ್ಕುರುಳಿದನು. ೧೪. ದೇವೇಂದ್ರನು ತನ್ನ ಐರಾವತ ವನ್ನು ಅಂಕುರದಿಂದ ತಿವಿದು ಅಲ್ಲಿಂದ ಹೊರಟನು. ಕುದುರೆಯ ಪಕ್ಕೆಯನ್ನು ಅಂಗೈಯಿಂದ ತಟ್ಟಿ ಕುಬೇರನು ಓಡಿಹೋದನು. ವರುಣನು ಮೋಡದ ಮರೆಯಲ್ಲಿ ಜಾರಿ ಕೊಂಡನು. ವಾಯುವಿನ ಸ್ಥಿತಿಯನ್ನು ಏನೂ ಹೇಳಬೇಕಾಗಿಲ್ಲ. ಯಮನ ಬಾಯಲ್ಲಿ ನೊರೆ ಹೊರಟುಕೊಂಡಿತು. ನೈರಘತಿ ಅಗ್ನಿಗಳ ಸುಳಿವು ಸುತ್ತಲೆಲ್ಲಾ ಕಾಣಲಿಲ್ಲ. ೧೫. ಈಶ್ವರನು ನಡುಗಿದನು, ಬ್ರಹ್ಮಹಂಸದ ಮೇಲೆ ನಿಂತಲ್ಲಿ ನಿಲ್ಲದೆ ಕೂಗುತ್ತ ಬರಿದಲೆಯಲ್ಲಿ ತನ್ನ ಪಟ್ಟಣಕ್ಕೆ ಓಡಿದನು. ಇನ್ನು ಶ್ರೇಯಸ್ಸು ನಮಗಿಲ್ಲ ಎನ್ನುತ್ತ ಆಸೆಯನ್ನು ಬಿಟ್ಟು ಸಮಸ್ತ ಶುಷ್ಕಮುನಿಗಳು ಹಿಂಜರಿದರು. ಗಗನಮಂಡಲವು ಒಂದು

ಅಕಟ ಲಕ್ಷ್ಮಣದೇವನರಿಭಟ | ಶಕುತಿಯಲಿ ಸೈಗೆಡೆದನೇ ರಣ
ದುಕುತಿ ತಪ್ಪಿತಲಾಯೆನುತ ಸುಗ್ರೀವ ಪವನಜರು
ಭೃಕುಟಬದ್ಧ ಸರೋಪದಲಿ ಗಿರಿ | ನಿಕರದಲಿ ಹೂಳಿದರು ಕಪಿನಾ
ಯಕರು ಕೈಯೊಡನೇನಿ ಕವಿಸಿದರದ್ರಿಕುಜತತಿಯಾ

೧೬

ಚಾಚಿದನು ಹೊಸತೇರನಾಗ ನಿ | ಶಾಚರೇಂದ್ರಂಗಾ ರಣದೊಳು ವಿ
ರೋಚನನ ಕುಲದಸುರ ವಿದ್ಯುನ್ಮಾಲಿಯೆಂಬವನು
ನಾಚಿ ಬೆರಸಿದ ಜಯಸಿರಿಗೆ ಖಳ | ನಾ ಚಟುಳರಥವೇನಿ ಕವಿವ ವ
ನೇಚರರ ಬಿಡದೆಸುತ ಬಿಟ್ಟನು ರಥವ ಸೂಟಯಲಿ

೧೭

ಹರಿಸಿ ರಥವನು ಹರಿತನೊಜನ | ಹರಣ ಹಿಂಗಲು ಕೆಡಹಿ ಮುಂದಣ
ಹರಿಚಮೂಪತಿ ನೀಲ ನಳ ಗಜ ಗಂಧಮಾದನರ
ಕೊರಳ ಬಳಿಗಳ ಕಳಚಿ ಕಪಿಕೇ | ಸರಿ ಗವಾಕ್ಷ ದ್ವಿವಿದ ಮೈಂದರ
ಹೊರಳಲೆಚ್ಚ ಸುಗೊಂಡು ಕೊಂದನು ಕೋಟಿಸಂಖ್ಯೆಯಲಿ

೧೮

ತಿರುಹಿ ರಥವನು ಜಾಂಬವಂಗಜ | ಪುರದ ಪಥವನು ತೋನಿ ಹನುಮನ
ಸರಳ ಶರಧಿಯೊಳದ್ದಿ ಕನಕಾಂಗದನನಂಗದನ
ಸುರಪುರಕೆ ಪಯಣವನು ಮಾಡಿಸಿ | ಪರಮವೈದ್ಯ ಸುಪೇಣಕನನು
ತುರಿಸಲೇಸದೆ ಕಳುಹಿ ಕೊಂದನು ಖರಾಂತಕನ

೧೯

ನಿಮಿಷದಲ್ಲಿ ಪಾಳುಬಿದ್ದಿತು. ೧೬. 'ಅಯ್ಯೋ, ಲಕ್ಷ್ಮಣದೇವನು ಶತ್ರುವೀರನ ಶಕ್ತ್ಯಾಯುಧದಿಂದ ಕುಸಿದುಬಿದ್ದನಲ್ಲ, ಯುದ್ಧದ ತೂಕ ತಪ್ಪಿತಲ್ಲ!' ಎನ್ನುತ್ತ ಸುಗ್ರೀವ ಹನುಮಂತರು ಹುಬ್ಬುಗಂಟಿಕ್ಕಿ ಮಹಾಕ್ರೋಧದಿಂದ ಬೆಟ್ಟಗಳನ್ನೆಸೆದು ಶತ್ರುವನ್ನು ಮುಚ್ಚಿ ಬಿಟ್ಟರು. ವಾನರನಾಯಕರು ಜತೆಯಲ್ಲಿ ನುಗ್ಗಿ ಮರ ಮತ್ತು ಬೆಟ್ಟಗಳಿಂದ ಹೊಡೆದರು. ೧೭. ವಿರೋಚನನ ವಂಶದ ವಿದ್ಯುನ್ಮಾಲಿಯೆಂಬ ಅಸುರನು ಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ ರಾಕ್ಷಸೇಶ್ವರನಿಗೆ ಹೊಸರಥವನ್ನು ತಂದುಕೊಟ್ಟನು. ತಾನು ಜಯವನ್ನು ಪಡೆದುದಕ್ಕೆ ನಾಚಿಕೊಂಡು ರಾವಣನು ವೇಗವಾಗಿ ಹರಿಯುವ ರಥವನ್ನೇರಿ ತನ್ನನ್ನು ಮುತ್ತಿದ ವಾನರರ ಮೇಲೆ ಬಾಣಬಿಡುತ್ತ ರಥವನ್ನು ರಭಸದಿಂದ ಮುಂದೆ ಬಿಟ್ಟನು. ೧೮. ರಾವಣನು ರಥವನ್ನು ಮುಂದಕ್ಕೆ ಓಡಿಸಿ ಸುಗ್ರೀವನ ಪ್ರಾಣ ಬತ್ತುವಂತೆ ಅವನನ್ನು ಕೆಳಕ್ಕೆ ಕೆಡವಿ, ವಾನರಸೇನಾನಾಯಕರಾದ ನೀಲ, ನಳ, ಗಜ, ಗಂಧಮಾದನರ ಗಂಟಲ ಮೂಲೆಯನ್ನು ಕಳಚಿ, ಕಪಿಕೇಸರಿ ಗವಾಕ್ಷ, ದ್ವಿವಿದ, ಮೈಂದರು ಹಿಂದಿರುಗುವಂತೆ ಬಾಣ ಹೊಡೆದು ಪ್ರಾಣ ತೆಗೆದು ಕೋಟಿಸಂಖ್ಯೆಯಲ್ಲಿ ಕಪಿಗಳನ್ನು ಕೊಂದನು. ೧೯. ರಾವಣನು ರಥವನ್ನು ತಿರುಗಿಸಿ ಜಾಂಬವನಿಗೆ ಬೃಹದ್ರಥದ ದಾರಿಯನ್ನು ತೋರಿಸಿ, ಹನುಮಂತನನ್ನು ಬಾಣಗಳ ಕಡಲಿನಲ್ಲಿ ಮುಳುಗಿಸಿ ಕನಕಾಂಗದ ಅಂಗದ ರನ್ನು ದೇವತೋಕಕ್ಕೆ ಪ್ರಯಾಣ ಮಾಡಿಸಿ ವೈದ್ಯ ಸುಪೇಣಕನಿಗೆ ಉತ್ತರಕೊಡಲು

ಖಿಲನೈ ನೀ ರಣದೊಳಗೆ ಕಡು | ಖಿಲರಸುರರೊಳಾರು ಮಿಗೆ ರಣ
ಕೇಳಿ ಯಾರದು ಗೆಲವ ತೋಜಾ ನಿನ್ನ ಪರಿಜನದ
ಕಾಳಗದ ಕಾಮಿನಿ ವಿಚಾರಿಸಿ | ಸೂಳೆಯೋ ಸಾಧ್ವಿಯೋ ಸಮಾಕದ
ಸೋಲವಿಂದಿನಲಾರದೆಂಬುದ ನೋಡಿಕೋಯೆಂದ

೨೦

ನೋಡಿದವು ಲೇಸಾಗಿ ನಾವ್ ನೀ | ನೋಡಿಕೋ ಸಾಕಗ್ಗದಲಿ ದಿಟ
ಜೋಡೆಯೋ ಜಾತ್ಯಂಗನೆಯೋ ದಯವನಿತೆಯೆಮ್ಮಡೆಗೆ
ನಾಡನಾಡದೆ ಕಣೆಗಳಲಿ ವಸಾ | ತಾಡು ಗರುವರಿಗಂಗವಿದು ಗತಿ
ಗೇಡುಗರ ಬಜಾಜೋಕಿಗೇಜುವ ಭಟನೆ ತಾನೆಂದ

೨೧

ಕಾಕತನವನು ವರುಣ ಯಮ ಶಿಖಿ | ಪಾಕರಾಸನರೊಳಗೆ ಮೆಚುವುದು
ಕೊಯ್ಯರಲಿ ಹೆಂಗಳ್ಳರಲಿ ಕಳುಗುಡುಹ ಕಟ್ಟಿಯಲಿ
ಮೂಕೋಪಿಯರಲಿ ನಿನ್ನ ಮಹಿಮೆಯ | ನಾಕುಮಾಡಿಯಲಿ ಬಗುಳುವುದು ನಿನ
ಗೇಕೆ ಸಾತ್ವಿಕ ಸಮರಶೌರ್ಯದ ಸುಭಟತನವೆಂದ

೨೨

ಆರು ತರಬಹುದಕಟ ಹೆಂಗುಸ | ಚೋರವಿದ್ಯೆಯಲನೃತಮುಖದಿಂ
ದಾರು ಗೆಲಬಹುದ್ದು ನಿಧಾನಿಸಲರಣನಂದನನ
ಆರು ಸಂಪಾತಿಯ ತನೂಭವ | ನೂರುವಿನ ಸಂಧಿಯಲಿ ನುಸುಳುವ
ವೀರತನ ನಿನಗಲ್ಲದಾರಿಗೆ ಸುಲಭವಹುದೆಂದ

೨೩

ಅವಕಾರ ಕೊಡದೆ ಕಳುಹಿಸಿ ರಾಮನನ್ನು ಕಿಣಕಿದನು. ೨೦. "ಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ ನೀನು ಮೂರ್ಖನೇ ಸರಿ. ರಾಕ್ಷಸರಲ್ಲಿ ಮಹಾಮೂರ್ಖರು ಯಾರು ? ಯುದ್ಧದಾಟ ಯಾರದು ? ನಿನ್ನ ಪರಿವಾರದ ಗೆಲವನ್ನು ತೋರಿಸು ನೋಡೋಣ. ವಿಚಾರಿಸಿ ನೋಡಿದರೆ ಯುದ್ಧನಾರಿಯು ಸೂಳೆಯೋ ಸಾಧ್ವಿಯೋ ? ಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ ಇಂದಿನ ಸೋಲು ಯಾರದು ಎಂಬುದನ್ನು ನೋಡಿಕೋ " ಎಂದ ರಾಮ. ೨೧. "ನಾವು ಚೆನ್ನಾಗಿ ನೋಡಿದವು. ಕೊನೆಗೆ ನಮ್ಮ ಬಳಿಯ ವಿಜಯಲಕ್ಷ್ಮಿಯು ವ್ಯಭಿಚಾರಿಣಿಯೋ ಜಾತ್ಯಂಗನೆಯೋ ಎಂಬುದನ್ನು ನೀನು ನೋಡಿಕೋ ಸಾಕು. ಬಾಯಿಗೆ ಬಂದಂತೆ ಆಡದೆ ಬಾಣಗಳ ಮೂಲಕ ಉತ್ತರಕೊಡು. ಶೂರರ ಲಕ್ಷಣವಿದು. ಗತಿಗೇಡಿಗಳ ತಿರುಳ್ಗಲ್ಲದ ನಟನೆಗೆ ಅಂಜುವ ಯೋಧನೆ ನಾನು?" ಎಂದು ರಾಮಣ ಉತ್ತರಕೊಟ್ಟ. ೨೨. "ನಿನ್ನ ಒಣಜಂಬವನ್ನು ವರುಣ, ಯಮ, ಅಗ್ನಿ, ಇಂದ್ರ ಎದುರಿಗೆ ಪ್ರದರ್ಶಿಸು. ವಂಚಕರಲ್ಲಿ, ಹೆಂಗಳ್ಳರಲ್ಲಿ, ಹೆಂಡಕುಡುಕರ ಕಟ್ಟಿಯಲ್ಲಿ, ಮೂಗುಹರುಕರಲ್ಲಿ ನಿನ್ನ ಮಹಿಮೆಯನ್ನು ನಾಕರಷ್ಟು ಹೆಚ್ಚಿಸಿ ಬೊಗಳು. ನಿನಗೇಕೆ ಸಾತ್ವಿಕಯುದ್ಧದ ಶೌರ್ಯ" ಎಂದ ರಾಮ. ೨೩. "ಕಳ್ಳತನದಲ್ಲಿ ಹೆಂಗಸನ್ನು ಯಾರು ಕದ್ದುತರಬಹುದು ? ಸುಳ್ಳು ಹೇಳಿ ಜಟಾಯುವನ್ನು ಯಾರು ಗೆಲ್ಲಬಹುದು ? ಸಂಪಾತಿಯ ಮಗನ ತೊಡೆಯ ಸಂದಿಯಲ್ಲಿ ನುಸುಳುವ ಪರಾಕ್ರಮ ನಿನಗಲ್ಲದೆ ಯಾರಿಗೆ ತಾನೆ

ಅಲಿಗಳು ಕಂಡಜಿಯಾದಿದನೆ | ಕೇಳಿದಜಿಯವೆ ಕಿವಿಗಳುರೆ ಕ
ಟಾಳು ನೀನೆಂಬುದನು ನಾವಿದಕಾಣೆಯೆಡಲೇಕೆ
ಕಾಳಗದ ಕೌತುಕದ ಕುಶಲದ | ಬಾಳಿಯುಳ್ಳದೆ ಚಾಚು ಕಣಿಗಳ
ಕಾಳನಾದದೆ ಬೇಗನುತ ಬಿಲುದುಡುಕಿದನು ರಾಮ

೨೪

ಆದಡಿದಕೊಳ್ಳನುತ ಧಿಗು ಧರ | ಣಿದಿಶಾಂಗಣವೈದೆ ಬಾಣಮ
ಹೋದಧಿಯಲೊಳಬಿದ್ದು ದನೆ ಕವಿದಚ್ಚನಿನಕುಲನ
ಆದಿನಾರಾಯಣನಲಾ ವಿಲ | ಯೋದಧಿಯ ತರೆ ಸೋಕದಿದೋ
ಪಾದಿಯಲಿ ಹಗಿಯಂಬು ಚಂಬಿಸದಿದುದಾ ನೃಪನ

೨೫

ತುಣುಗಿ ತಾರಕಿ ತಾಮಸಿಯೊಳೊಡ | ದೊಡ್ಡದೋಡದೆ ಬೆಳಗಲಾ ನೇ
ಸಜಿನ ತಲೆದೋಟಿಕೆಯುಲಂಟಿ: ತಮದ ಮಹಿಮೆಗಳು
ಮೆಜುವವೇ ರಘುನಾಥನಿದಿನ | ಲಿಜಿತಕಾಟನ ಚಾಪವಿದ್ಯಯ
ನೊಪಣಿಗೆ ನೆಳಲಂಚೆಯುಪೊಲಾಯ್ತರಿಯ ಶರಜಾಲ

೨೬

ಅರರೆ ರಾಮನ ಬಾಣವೊಂದೇ | ತಿರುವನೊದವಾಗಂತರದಲಾ
ಬರದ ತೊಪನು ಕಾಣೆ ಕಾಣೆನು ಕದನದರಿಭಟನ
ಸರಳ ಖಂಡಿಸುವಲ್ಲಿ ಗಣನೆಯ | ಗುರುಲಘುತ್ವದಮೋಘತರ ಸಂ
ಗರದ ಧಾರಾಪಾತದಲಿ ನೃಪಗಾರು ಸರಿಯಂದ

೨೭

ಸುಲಭ ?" ಎಂದ ರಾಮ. ೨೪. "ನೀನು ಕಡುಗಲಿಯೆಂಬುದನ್ನು ಕಣ್ಣಾರೆ ಕಾಣ
ದಿದ್ದರೂ ಕಿವಿಗಳು ಕೇಳಿ ತಿಳಿಯುವೆ ? ನಾವು ಇದಕ್ಕೆ ಅಣಿಯೇಕೆ ಇಡಬೇಕು. ಕಾಳಗ
ದಲ್ಲಿ ನೈಪುಣ್ಯವನ್ನು ಮೆರೆಯುವ ಹಟವಿದ್ದರೆ ವೃಥಾ ಹರಟದೆ ಬೇಗ ಬಾಣಗಳನ್ನು
ಬಿಡು" ಎನ್ನುತ್ತ ರಾಮನು ಬಿಲ್ಲನ್ನು ಕೈಗೆತ್ತಿಕೊಂಡನು. ೨೫. "ಹಾಗಿದ್ದರೆ ಇದನ್ನು
ತೆಗೆದುಕೋ" ಎನ್ನುತ್ತ ರಾಮನು ದಿಕ್ಕು ಭೂಮಿ ಆಕಾಶಗಳು ಬಾಣಗಳ ಸಮುದ್ರ
ದಲ್ಲಿ ಮುಳುಗಿದುಪೋ ಎನ್ನುವಂತೆ ರಾಮನ ಮೇಲೆ ಬಾಣಬಿಟ್ಟನು. ಶ್ರೀರಾಮನು
ಆದಿನಾರಾಯಣನಲ್ಲವೇ ? ಪ್ರಳಯಸಾಗರದ ಅಲೆಗಳು ಅವನನ್ನು ಹೇಗೆ ಸ್ಪರ್ಶಿಸ
ಲಿಲ್ಲವೋ ಹಾಗೆ ರಾಮನ ಬಾಣಗಳು ರಾಮನನ್ನು ಮುಟ್ಟಲಿಲ್ಲ. ೨೬. ನಕ್ಷತ್ರ
ಮಂಡಲವು ಇರುಳಿನಲ್ಲಿ ನಿರಂತರವಾಗಿ ಬೆಳಗಿ ರಾತ್ರಿಯ ಶೋಭೆಯನ್ನು ಹೆಚ್ಚಿಸು
ವುದು. ಆದರೆ ಸೂರ್ಯನು ಹುಟ್ಟಿದ ಮೇಲೆ ರಾತ್ರಿಗೆ ಆ ಮಹಿಮೆ ನಿಲ್ಲುವುದೇ ?
ರಘುನಾಥನ ಎದುರಿನಲ್ಲಿ ರಾಮನ ಬಿಲ್ವಿದ್ಯಾಪರಿಪೂರ್ಣತೆಯು ಮೆರೆಯುವುದೇ ?
ಶತ್ರುವಿನ ಬಾಣಗಳ ಸಮೂಹವು ನೆಳಲಿನ ಹಂಸದಂತಾಯಿತು. ? ೨೭. ಅಬ್ಬಬ್ಬ,
ರಾಮನ ಒಂದೇ ಬಾಣ ಬಿಲ್ಲಿನ ಹಗ್ಗದಿಂದ ಚಿಮ್ಮಿ ಹೊರಟಾಗ ನಡುವೆ ಆಕಾಶದಲ್ಲಿ
ಬಿಡುವಿನ ಸ್ಥಳವನ್ನೇ ಕಾಣೆ. ಶತ್ರುವೀರನ ಬಾಣಗಳನ್ನು ಕತ್ತರಿಸುವುದಕ್ಕೆ ಲೆಕ್ಕವನ್ನೇ
ಕಾಣೆ. ಗುರು ಲಘುತ್ವದ ಅಮೋಘ ಸಂಧಾನದಿಂದ ಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ ಬಾಣಗಳ ಮಳೆ
ಗರೆಯುವಲ್ಲಿ ರಾಮನಿಗೆ ಯಾರು ಸರಿ - ಎಂದು ರಾಮನ ಬಿಲ್ವಿದ್ಯಾಕೌಶಲವನ್ನು

ಎಲಿ ಕುಮಾರಕ ಕೇಳು ರಾಮನ | ಬಲಮೆಗವ ಸರಿಯೆನಲು ಬಹುದಾ
ಕಲಿಗಲಬ್ಬರಿಗಿಬ್ಬರೇ ಪ್ರತೀಕೆಯ ಕುಶಲದಲಿ
ಒಳುಕು ಒಳುಕಿನಲಗಲಗಿನಲಿ | ಮಲಿತು ಕಣಿಕಣಿಗಳಲಿ ಗಜಾಗಜಾ
ಗಳಲಿ ಘಾತಿಸಿ ಗಾಢಬಲರೊಡಗಿದರು ಸರಿದಲಿ

೨೮

ಕಾದಿದರು ಮಧುಕೈಟಭರು ಮೊದ | ಲಾದಿನಾರಾಯಣನೊಳಿತ್ತಲು
ಕಾದಿದರು ತಮನಾ ಹಿರಣ್ಯಾಕ್ಷಕ ಹಿರಣ್ಯಕರು
ಆದಿಮತ್ಸ್ಯ ಜರಾಹ ಸರಹರಿ | ಯಾದಿವಿಷ್ಣುವಿನೊಡನೆ ಹೋಲಿಸ
ಲೈದುವವು ಹೊಗಳುವದೆ ಶೇಷಂಗಿರಿದಲೇಯಿಂದ

೨೯

ನಡೆದುದಗ್ಗದ ಸಮರ ಸರಳನ | ಕಡಿತದಲಿ ಕುಂಭನಿಯ ಕೊರಳನ
ಹೆಡಕು ಬಾರಿಸಿಬ್ಬರಸುಗೆಗೆ ಕಾಣಿಸದಧಿಗಳ
ಕಡುಗಲಿಗಳಗದಲಿ ಕಣಿಗಳು | ತುಡುಕಿತಿಲ್ಲಿ ಸುಗೆಗಳಲೇನು
ಗ್ಗದದ ವೀರರೊ ಬಾಣತಂತ್ರದ ಬಹಳ ವಿದ್ಯೆಯಲಿ

೩೦

ಆದಡೆಯು ಮಿಗಿಲಾದುದೇ ವಿರ | ಸೊಡನನ ಕಟ್ಟಿಸುಗೆ ಮೊದಲಂ
ದಾದ ರಣನಾಟಕವ ಬಲ್ಲಿ ಜಾನಕೀಸುತನೆ
ಆದುದಾ ವಿಧಿ ರಾಧಣಂಗಳೊ | ದಾದುದಿಲ್ಲ ದಿಗಂಬರತ್ವ ವಿ
ನೋದವಿಭವನಲಾ ವಿಕರ್ತನ ವಂಶದರಸೆಂದ

೩೧

ವಾಲ್ಮೀಕಿಗಳು ವರ್ಣಿಸಿದರು. ೨೮. ಅಯ್ಯಾ ಕುಶಕುಮಾರ ಕೇಳು. ರಾಮನ ಸಾಮರ್ಥ್ಯಕ್ಕೆ ರಾಮನು ಸರಿ ಎನ್ನಬಹುದು. ಬಾಣಕ್ಕೆ ತಕ್ಕ ಪ್ರತಿಬಾಣವನ್ನು ಬಿಡುವ ಕೌಶಲ್ಯದಲ್ಲಿ ರಾಮ ರಾಮಣರಿಗೆ ಅಪರಿಬ್ಬರೇ ಸಮ. ಬಾಣದ ಹಿಳುಕು ಹಿಳು ಕನ್ನೂ, ಹರಿತವಾದ ಮೊನೆ ಮೊನೆಯನ್ನೂ, ಬಾಣ ಬಾಣವನ್ನೂ, ಗರಿ ಗರಿಯನ್ನೂ ಕತ್ತರಿಸುವಂತೆ ಆ ಬಲಶಾಲಿಗಳು ಸಮಸಮವಾಗಿ ಯುದ್ಧಮಾಡಿದರು. ೨೯. ಪೂರ್ವದಲ್ಲಿ ಮಧುಕೈಟಭಾಸುರರು ಆದಿನಾರಾಯಣನೊಡನೆ ಕಾದಿದರು. ಇತ್ತ ತಮಾಸಂರ, ಹಿರಣ್ಯಾಕ್ಷ, ಹಿರಣ್ಯಕಶಿಪುಗಳು ಆದಿಮತ್ಸ್ಯ, ವರಾಹ, ನರಸಿಂಹ ಮೊದಲಾದ ವಿಷ್ಣುವಿನ ಅವತಾರದೊಡನೆ ಯುದ್ಧಮಾಡಿದರು. ಆ ಯುದ್ಧಗಳಿಗೆ ರಾಮಣ ರಾಮ ಇವರ ಕಾಳಗವನ್ನು ಹೋಲಿಸಬಹುದು. ಇವರ ಯುದ್ಧವನ್ನು ಹೊಗಳಲು ಸಾವಿರಹೆಡೆಯ ಆದಿಶೇಷನಿಗೂ ಅಸಾಧ್ಯವಲ್ಲವೇ - ಎಂದರು ವಾಲ್ಮೀಕಿಮಹರ್ಷಿಗಳು. ೩೦. ರಾಮ ರಾಮಣರ ನಡುವೆ ಬಾಣ ಬಾಣಗಳನ್ನು ಕತ್ತರಿಸುವ ಅಮೋಘಯುದ್ಧವು ನಡೆಯಿತು. ಬಾಣಗಳ ಏಟಿನಿಂದ ಭೂಮಿಯ ಕೊರಳಿನ ಹಿಂಭಾಗಕ್ಕೆ ನೋವಾಯಿತು. ಇಬ್ಬರ ಬಾಣಪ್ರಯೋಗಕ್ಕೆ ಎಲ್ಲಿಯೂ ಕಾಣೆ. ಆ ಮಹಾವೀರರ ಮೈಗಳಿಗೆ ಮಾತ್ರ ಬಾಣಗಳು ತಗುಲಿಲ್ಲ. ಬಾಣವಿದ್ಯಾಚಾತುರ್ಯದಲ್ಲಿ ಆದಂಥ ಶ್ರೇಷ್ಠ ವೀರರೋ ರಾಮ ರಾಮಣರು ! ೩೧. ಆದರೂ ರಾಮನ ಶ್ರೀಪ್ರಬಾಣಪ್ರಯೋಗವು ಮಿಗಿಲಾದುದೇ ಸರಿ. ಅಂದು ನಡೆದ ಕದನನಾಟಕವನ್ನು ಬಲ್ಲಿಯಾ ಜಾನಕೀಸುತನೇ ? ಹಿಂದೆ ರಾಮಣನ ಗತಿಯೇನಾಯಿತೆಂಬುದನ್ನು ನೀನು ಬಲ್ಲಿಯಲ್ಲವೇ ? ಬೆತ್ತಲೆಯಾಗುವು

ರಥ ರಥಾಶ್ವದ್ವಜಕುಲವ ಸಾ | ರಥಿ ಶರಾಸನ ಬಾಣ ಕನಸಿನ
ಕಥೆಯವೊಲು ತೋಪಿದವು ರಾಕ್ಷಸಸಾರ್ವಭೌಮಂಗೆ
ಶಿಥಿಲವಾಯ್ದುದ್ರೇಕ ರಣದತಿ | ಮಥನ ಮೈಲಿಗೆಯಾಯ್ತು ಚಿತ್ತ
ವ್ಯಥೆಯಲಿದ್ಧನು ಮಣಿದ ಮೌಳಿಯ ನಟ್ಟ ಬೆಜಗಿನಲಿ

೩೨

ಏನೆಲವೊ ದುಮ್ಮಾನ ರಣನು | ಮ್ಮಾನವೆಲ್ಲಿಗೆ ಹೋಯ್ತು ಶರಸಂ
ಧಾನವೆಮ್ಮದು ಕೊರಳ ಕೊಟ್ಟು ನಮ್ಮ ಮಾರ್ಗಣಕೆ
ಮಾನಸದೊಳಂಜದಿರು ಶಸ್ತ್ರವಿ | ಹೀನನನು ವಿರಥನನು ರಘುಕುಲ
ಮಾನನಿಧಿಗಳು ಕೊಲ್ಲರಂಜಕೆಬೇಡ ನಿನಗಿಂದ

೩೩

ಬಿಡೆಯ ಘನವೆಮಗೀಚೆಯಲಿ ನಿ | ನೋಡನೆ ಕುಟ್ಟಿದ ಕಲಿವಿಭೀಷಣ
ನೊಡಲು ಮುಗುಪ್ತವುದಿದು ಕೊಂದರೆ ಮೂಱುಬಾರಿಯಲಿ
ತಡಿಗೆ ಚುಚುವುದಬಾಧಿಯದು ನಾ | ಣ್ಣುಡಿ ಜಗತ್ತಿನೊಳೆಂದು ನಿನ್ನನು
ಕೊಡೆ ಕೃತಂತಗೆ ಹೋಗಿನಂತ ತೆಗೆದಚ್ಚಿನಾ ರಾಮ

೩೪

ಕೊಂಡು ಹೋದುದು ಬಾಣವಾ ರಣ | ಭಂಡ ರಕ್ತಸರಾಯನನು ಪುರ
ಕಂಡುಂದೆಬೊಂದೊಳೆಯನು ಹುಟ್ಟಿಸಿದೆ ಮಾರ್ಗದಲಿ
ಹುಡುಗಳ ಮುಸುಕಿನಲಿ ಪಟ್ಟಿದ | ಹೆಂಡತಿಯ ನಿಳಯದಲಿ ಹಾಯ್ಕತು
ಕಂಡುದೈತಂದಸ್ತು ಶಿಕ್ಷಾಚಾರ್ಯ ರಾಘವನ

೩೫

ದೊಂದು ನಿಂತಿತು. ಸೂರ್ಯವಂಶದರಸ ರಾಮನು ವಿನೋದಪರನೆಯಬುದ್ಧಿ
ಸಿದ್ಧಿಸಿತು. ೩೨. ರಾಮನ ಬಾಣಗಳಿಂದ ನಾಶವಾದ ರಥ, ರಥದ ಕುದುರೆಗಳು,
ಬಾವುಟ, ಸಾರಥಿ, ಬಾಣ ಮೊದಲಾದವು ರಾಕ್ಷಸಚಕ್ರವರ್ತಿಗೆ ಕನಸಿನಂತಾದವು.
ಅವನ ಆವೇಶ ಇಳಿಯಿತು ; ಯುದ್ಧ ಮಾಡಬೇಕೆಂಬ ಛಲ ಮೈಲಿಗೆಯಾಯಿತು.
ರಾವಣನು ತಲೆತಗ್ಗಿಸಿ ಚಿಂತೆಯಲ್ಲಿ ಮುಳುಗಿದನು, ೩೩. “ನಿನ್ನ ಮನಸ್ಸಿನ ದುಗುಡ
ವೇನು ? ನಿನ್ನ ಯುದ್ಧೋತ್ಸಾಹವೆಲ್ಲಿಗೆ ಹೋಯಿತು ? ನಾವು ಬಾಣಬಿಡುವವರೂ.
ನಮ್ಮ ಬಾಣಕ್ಕೆ ಕೊರಳನ್ನು ಒಪ್ಪಿಸಿದೆಯಾ ? ಮನಸ್ಸಿನಲ್ಲಿ ಅಂಜಬೇಡ, ಶಸ್ತ್ರವಿಹೀ
ನನ್ನೂ ರಥ ಕಳೆದುಕೊಂಡವನನ್ನೂ-ರಘುವಂಶದ ಮಾನನಿಧಿಗಳು ಕೊಲ್ಲುವುದಿಲ್ಲ,
ನಿನಗೆ ಭಯ ಬೇಡ” ಎಂದ ರಾಮ. ೩೪. “ನಮ್ಮ ಕಡೆಯವರಲ್ಲಿ ನನಗೆ ದಾಕ್ಷಿಣ್ಯ
ಹೆಚ್ಚು. ನಿನ್ನ ಒಡಹುಟ್ಟಿದವನಾದ ಕಲಿವಿಭೀಷಣನ ಕರುಳು ಕೊರಗುವುದು ನಾವು
ಇಂದು ನಿನ್ನನ್ನು ಕೊಂದರೆ. ಮುಳುಗುವವನನ್ನು ಮೂರು ಬಾರಿ ಕಡಲು ದಂಡೆಗೆ ತಳ್ಳಿ
ವುದು ಎಂಬ ಗಾದೆಯಿದೆ. ಇಂದು ನಿನ್ನನ್ನು ಯಮನಿಗೆ ಒಪ್ಪಿಸಿಕೊಡುವುದಿಲ್ಲ.
ಹೋಗು” ಎಂದು ನುಡಿದು ರಾಮನು ರಾವಣನ ಮೇಲೆ ಬಾಣವನ್ನು ಬಿಟ್ಟ.
೩೫. ರಣದಲ್ಲಿ ಲಜ್ಜೆಗೇಡಿಯಾದ ರಾವಣನನ್ನು ಬಾಣವು ಎತ್ತಿಕೊಂಡು
ಹೋಯಿತು. ದಾರಿಯಲ್ಲಿ ಲಂಕಾಪಟ್ಟಣವು ಕಣ್ಣಿಗೆ ಕಾಣಿಸಿತೆಂಬ ಅರಿವನ್ನು ರಾಮ
ಣನಿಗೆ ಉಂಟುಮಾಡಿ ಬಾಣಗಳ ಸಮೂಹದ ಮರುೆಯಲ್ಲಿ ರಾವಣನ ಪಟ್ಟಿದ
ರಾಣಿಯ ಅರಮನೆಯಲ್ಲಿ ಹಾಕಿ ಅಸ್ತ್ರವಿದ್ಯಾವಿಶಾರದ ರಾಮನ ಬಳಿಗೆ ಒಂದಿರಾಗಿ

ಆಯೆನುತ ನೂಕಿದನು ತುರಗನಿ | ಕಾಯವನು ಗರುಡಾಗ್ರಹನು ರಘು
ರಾಯ ಮರಘಾಭಾಷೆನುತ ಪಡುವಣ ಕಡಲ ತಡಿಗಾಗಿ
ಆಯತಾಂಬಕನಂಬಕ ಪಾ | ನೀಯ ಪತನದಲ್ಲಿದ್ದ ಬಂದನು
ವಾಯುಜನ ಕೈವಿಡಿದು ಲಕ್ಷ್ಮಣದೇವನಿದ್ದೆಗೆ

೩೬

ಹಾಸಿ ಹರಹಿದ ತೋಳುಗಳ ಹೊಳ | ಸೂಸಿದಂಬಿನ ಕರತಳದ ಬಿಡ
ಬೀಸಿದಂಗದ ಜೀವಪವನನ ಪಪ್ಪದ ನಾಸಿಕದ
ಆ ಸರೋದಹ ಶಕ್ತಿಮುಖದಲಿ | ಬಾಸಣಸುವರುಣಾಂಬುವಿನ ಬಿಡು
ಗೇರದನುಜನ ಕಂಡು ದೊಪ್ಪನೆ ಕೆಡೆದನವನಿಯಲಿ

೩೭

ಉಕ್ಕಿದುದು ಕಡುಶೋಕರಸ ಕಾ | ಲಿಕ್ಕಿತ್ತಗ್ಗದ ಮುಳವೆ ಮುಳವೆಯ
ನೊಕ್ಕು ಹಲವಂಗದಲಿ ಹಳವಳಿಸಿದ ನಿಜಾನುಜನ
ಅಕ್ಕಿತ್ತೇ ದುಷ್ಟೀರ್ತಿ ತಮ್ಮನ | ನಿಕ್ಕಿದನಲಾ ರಣಕೆ ಮಾಯೆಯ
ರಕ್ಕಿನಬಲೆಯ ಮೋಹಕದಲಿಂದರಸನಳವಳದ

೩೮

ಅಡವಿ ಸ್ವರದ ನಿನಗೆ ಬೇಡಂ | ದಡಚಿ ಬಿದ್ದನಲಾ ವಿಪತ್ತುಗ
ಳೆದೆಯನಣಿಸದ ಸೇವಗಲಸದ ತನ್ನ ಬೆಂಬಳಿಯ
ಬಿಡದೆ ಬಂದೈ ತಮ್ಮ ನಿರಶನ | ಕೊಡಲನಿತ್ತೈ ತಾಯ್ ತನಗೆ ಕೈ
ಯೆಡೆಯ ಶಿಶುವೆಂದಿತ್ತಳನ್ನೇನೆಂಬುದಾನೆಂದ

೩೯

ಬಂದು ಅವನಿಗೆ ಕಾಣಿಸಿಕೊಂಡಿತು. ೩೬. 'ರಘುರಾಯ ! ಭಲಾ, ಶಹಬಾಸ್ !' ಎಂದು ವಿಸ್ಮಿತನಾದ ಸೂರ್ಯನು ಪಶ್ಚಿಮಸಮುದ್ರದ ದಡಕ್ಕೆ ರಥವನ್ನು ನಡೆಸಿ ಕೊಂಡು ಹೋದನು. ವಿಶಾಲಲೋಚನ ರಾಮನು ಕಣ್ಣುಗಳಲ್ಲಿ ನೀರು ಸುರಿಸುತ್ತ ಹನುಮಂತನ ಕೈಹಿಡಿದು ಲಕ್ಷ್ಮಣನಿದ್ದ ಬಳಿಗೆ ಬಂದನು. ೩೭. ನೆಲದ ಮೇಲೆ ಹರಡಿದ ತೋಳುಗಳು, ಅಂಗೈಯಿಂದ ಹೊರತೆಗೆದ ಬಾಣ, ಬಿಡುಬೀಸಾಗಿ ನೆಲದ ಮೇಲೊರಗಿದ ದೇಹ, ಮೂಗಿನಲ್ಲಾಡುವ ಜೀವಮುಸಿರು, ಬ್ರಹ್ಮನ ಶಕ್ತ್ಯಾಯುಧವನ್ನು ಮುಚ್ಚಿದ ರಕ್ತ, ಬಿಚ್ಚಿದ ಕೂವಲು-ಈ ಸ್ಥಿತಿಯಲ್ಲಿದ್ದ ತಮ್ಮನನ್ನು ಕಂಡು ರಾಮನು ಧೊಪ್ಪನೆ ನೆಲದ ಮೇಲೆ ಕುಸಿದು ಬಿದ್ದನು. ೩೮. ರಾಮನಿಗೆ ಕಡುದುಃಖ ಉಕ್ಕಿತು; ಮೈಮರೆವು ಮನೆಮಾಡಿಕೊಂಡಿತು; ಮೈಮರೆವಿನಿಂದ ಚೇತರಿಸಿಕೊಂಡು ತಮ್ಮನನ್ನು ಕುರಿತು ಹಲವು ರೀತಿಯಲ್ಲಿ ಶೋಕಿಸಿದನು. "ದುಷ್ಟೀರ್ತಿ ನಮ್ಮನ್ನು ಹಿಡಿಯಿತೇ. ಮಂಚಕಳಾದ ಮಾಯಾ ಸ್ತ್ರೀಯ ಮೋಹಕ್ಕೆ ಸಿಕ್ಕಿ ತಮ್ಮನನ್ನು ಯುದ್ಧಕ್ಕೆ ಬಲಿಗೊಟ್ಟೆನಲ್ಲ ೩೯. ಕಾಡಿಗೆ ಬರುವುದು ಬೇಡ ಎಂದೂ ಎದ್ದು ಬಿದ್ದೆನಲ್ಲ. ಆದರೆ ವಿಪತ್ತುಗಳನ್ನು ನಿರ್ಲಕ್ಷಿಸಿ ಸೇವೆಯ ಕಷ್ಟಕ್ಕೆ ಬೇಸರವಿಲ್ಲದೆ ನನ್ನನ್ನು ಬಿಡದೆ ಹಿಂಬಾಲಿಸಿ ಬಂದೆಯಲ್ಲ. ತಮ್ಮ, ಉಪವಾಸಕ್ಕೆ ದೇಹವನ್ನು ತೆತ್ತೆಯಲ್ಲ. ತಾಯಿ ನಿನ್ನನ್ನು ನನ್ನ ರಕ್ಷಣೆಯ ಮಗುವೆಂದು ಒಪ್ಪಿಸಿ ಕೊಟ್ಟಳಲ್ಲ. ನಾನು ಇನ್ನು ಅವಳಿಗೆ ಏನು ಉತ್ತರ ಕೊಡಲಿ" ಎಂದು ರಾಮ ದುಃಖ

ಸುಳಿದ ಮಾಯಾಮೃಗವ ತರಲಿಂ | ದಳಸುವೆನ್ನೊಳು ಬೇಡ ಬೇಡಂ
ಬೊಳಗುಂಟು ನುಡಿದುದನು ಕೇಳದೆ ನಡೆದನಡವಿಯಲಿ
ಖಳನು ಸೀತೆಯನೊಯ್ಯೆ ನಿನ್ನೊಳು | ಮುಳಿದನತಿ ನಿಷ್ಕುರತೆಯಲಿ ಕೈ
ಕೊಳದೆ ಕಷ್ಟವ ಬಿಟ್ಟು ಹೋದೈ ತಮ್ಮ ನೀನೆಂದ

೪೦

ಪಿತನ ಮರಣವನನುಜರಿಬ್ಬರ | ವಿತತ ವಿರಹವನುರು ಸುಮಾತಾ
ಪ್ರಿತಯದಧಿಕ ವಿಯೋಗವನು ಉನನಪರಿಭ್ರಮದ
ಅತಿಶಯದ ದುಃಖವನು ನಿನ್ನ | ಯಾತಿಕೆಯಲಿ ಮುಳಿದಿದರ್ಶನಕಟಾ
ಗತಿಯದಾರೈ ತನಗೆ ಹೇಳೆಂದರಸನಳವಳದ

೪೧

ಎಂಬಿನೇನನು ತಮ್ಮ ತನ್ನನು | ನಂಬಿ ನಿನ್ನನು ಕಳುಹಿದರಡನೆ
ಯಂಬಿಕೆಗೆ ಮಗನೆಲ್ಲಿ ತೋಟೆಂದೆನ್ನ ಬೆಸಗೊಳಲು
ಎಂಬ ಮಾತಿನಾಪ್ತವುದೈ ಸತಿ | ಯೆಂಬಪಳಗೋಸುಗವೆ ಮಡುಹಿದ
ನಂಬಿನೇ ಮತಿಯೇನು ಹೇಳೈ ತಮ್ಮ ತನಗೆಂದ

೪೨

ಜನಕನಂದದಲೆನ್ನ ರಕ್ಷಿಸಿ | ಮನವ ಹಿಡಿದೈತಂದೆ ಗುರುಭಾ
ವನೆಯ ಭಕ್ತಿಯಲೇನ ಹೇಳತ ಮಗಾಡಿದೈ ಕಂದ
ಅನುವರದೊಳಗ್ಗಲದ ಭುಜವೆನ | ಗೆನಿಸಿ ಮುಳಿದೈಯಾಣುಗ ತನ್ನಯ
ತನುವಿನಾರಾಪ್ತರೆಂದಳಲಿದನು ರಘುನಾಥ

೪೩

ಸಿದ. ೪೦. “ಎದುರಿನಲ್ಲಿ ಸುಳಿದ ಮಾಯಾಜಿಂಕೆಯನ್ನು ತರಬೇಕೆಂದು ಬಯಸಿದ ನನ್ನನ್ನು ಬೇಡ ಬೇಡ ಎಂದು ಅದರ ಒಳಗುಟ್ಟನ್ನು ಅರಿತ ನೀನು ಹೇಳಿದುದನ್ನು ಕೇಳದೆ ನಾನು ಜಿಂಕೆಯನ್ನು ಹಿಡಿದುತರಲು ವನದೊಳಕ್ಕೆ ಹೋದೆ. ದುಷ್ಟ ರಾವಣನು ಸೀತೆಯನ್ನು ಕದ್ದೊಯ್ದಾಗ ಅತ್ಯಂತ ನಿಷ್ಕುರವಾಗಿ ನಿನ್ನ ಮೇಲೆ ನಾನು ಕೋಪಿಸಿಕೊಂಡೆ. ಎಷ್ಟೇ ಕಷ್ಟವಾದರೂ ಅದನ್ನು ಮನಸ್ಸಿಗೆ ತಂದುಕೊಳ್ಳದೆ ಸೀತೆಯನ್ನು ಹುಡುಕಿಕೊಂಡುಹೋದೆ ನೀನು” ಎಂದ ರಾಮ. ೪೧. “ತಂದೆಯ ಸಾವು, ತಮ್ಮಂದಿರಿಬ್ಬರ ಅಗಲಿಕೆ, ಮೂರುಜನ ತಾಯಂದಿರ ವಿಯೋಗ ಮತ್ತು ಕಾಡಿನ ಅಲೆದಾಟದ ಕಷ್ಟಗಳನ್ನು ನಿನ್ನ ಶ್ರದ್ಧಾಸಾಮರ್ಥ್ಯಗಳಿಂದಾಗಿ ಮರೆತಿದ್ದೆ. ಆಯೋ, ಇನ್ನು ನನಗೆ ಗತಿಯಾರು?” ಎಂದು ರಾಮನು ಕುಸಿದ. ೪೨. “ಏನು ಹೇಳಲಿ ತಮ್ಮ. ನನ್ನನ್ನು ನಂಬಿ ನಿನ್ನನ್ನು ಕಳುಹಿಸಿದ ನನ್ನ ಎರಡನೆಯ ತಾಯಿ ‘ಮಗನೆಲ್ಲಿ ತೋರಿಸು ?’ ಎಂದು ನನ್ನನ್ನು ಕೇಳಿದರೆ ಏನು ಉತ್ತರ ಕೊಡಲಿ ? ನನ್ನ ಹೆಂಡತಿಗಾಗಿ ನಿನ್ನ ಪ್ರಾಣವನ್ನು ಬಲಿಹೊಟ್ಟಿನೆಂದು ಹೇಳಲೇ ? ನನಗೆ ದಾರಿ ಯಾವುದು ಹೇಳು ತಮ್ಮ ?” ಎಂದ ರಾಮ. ೪೩. “ತಂದೆಯಂತೆ ಭಾವಿಸಿ ನನ್ನನ್ನು ರಕ್ಷಿಸಿ ಸಂಯಮದಿಂದ ನನ್ನೊಡನೆ ಬಂದೆ. ಗುರುವೆಂಬ ಭಕ್ತಿಭಾವದಿಂದ ನಾನೇನು ಹೇಳಿದರೂ ಅದನ್ನೆಲ್ಲ ಮಾಡಿದೆ, ಕಂದ. ಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ ನನ್ನ ಬಲತೋಳಾಗಿ ಮೆರೆದೆ,

ರಾವಣನ ಕೊಂದೇನು ಫಲ ಸೀ | ತಾವನಿತೆಯಿಂದೇನು ಫಲ ಸು
ಗ್ರೀವ ದೇವ ವಿಭೀಷಣರ ಮಿತ್ರತ್ವವೇನು ಫಲ
ಜೀವವಿದು ತಾನಿದ್ದು ಫಲವೇ | ನೈ ವರಾನುಜನಿಲ್ಲದಕಟಾ
ಹಾ ವಿಧಾತ್ರ ವಿಧಾತ್ರಯಂದಳಲಿದನು ರಘುನಾಥ

೪೪

ಜೀಯ ಸಾಕಿನ್ನೇಕಿ ಮಾನವ | ಮಾಯೆ ಬಿಡು ಶೋಕವನು ಹಿಂದಣ
ಪಾಯಕಿಂತಿದು ಘನವೆ ಬೆಸಸಂಜನೆಯ ತನುಜಂಗೆ
ವಾಯುಸುತ ನಿಮ್ಮಂತರಂಗ | ಸ್ಥಾಯಿಯಲ್ಲಾ ದಿಟ ವಿಚಾರಿಸ
ಲಾಯಸಂಬದಬೇಡನತ ಜಾಂಬವನು ಕೈಮುಗಿದ

೪೫

ಮುಂದೆ ಬಿಡುಗಂಬನಿಗಳಲಿ ದಶ | ಶಿರನ ದರ್ಪಧ್ವಂಸಕನ ವನ
ಚರಕಟಕರಕ್ಷಣನೀಕ್ಷಿಸಿದನು ರಘುಪ್ರಭವ
ಇರವ ಕಂಡೈ ನಮ್ಮ ತಮ್ಮನ | ಪರಿಯ ಕಂಡೈ ಹನುಮ ನಮ್ಮ
ಬ್ಬರ ಗತಪ್ರಾಣಾಭಿವಾಸವು ನಿನ್ನದಲೆಯಿಂದ

೪೬

ರಾಮನಾಡಿದ ಮಾತಿಗಿ ಮು | ನ್ನಾ ಮಹಾಬಲ ಹನುಮನಿದ್ದನು
ನೇಮಗೊಡಲಾಪಧಿಯ ತಪನೇಂದೆಬ ಶೀಘ್ರದಲಿ
ರಾಮವಚನಾನುಗ್ರವವು ವಿ | ಶ್ರಾಮಿಲು ಕರ್ಣದಲಿ ನೃಪಪದ
ತಾಮರಸಕುಟನಮಿಸಿ ಬೀಳ್ಕೊಂಡನು ಸರಾಗದಲಿ

೪೭

ಇನ್ನು ನನಗೆ ಹತ್ತಿರದ ಆಪ್ತರಾರು ?” ಎಂದು ರಘುನಾಥ ದುಃಖಿಸಿದನು. ೪೪.
“ನನ್ನ ನೆಚ್ಚಿನ ತಮ್ಮನಿಲ್ಲದ ಮೇಲೆ ರಾವಣನನ್ನು ಕೊಂದೇನು ಫಲ ? ಸೀತೆಯನ್ನು
ಪಡೆದುಕೊಳ್ಳುವುದರಿಂದೇನುಪಯೋಗ ? ಸುಗ್ರೀವ ವಿಭೀಷಣರ ಸ್ನೇಹದಿಂದೇನು
ಪ್ರಯೋಜನ ? ಈ ನನ್ನ ಪ್ರಾಣವಿದ್ದು ಫಲವೇನು ? ಅಯ್ಯೋ ವಿಧಿಯೇ, ವಿಧಿಯೇ!”
ಎಂದು ವ್ಯಥೆಪಟ್ಟನು. ೪೫. “ಸ್ವಾಮಿ, ಇನ್ನೇಕಿ ಮಾನವನದ್ದ ಮಾಯೆ ? ಸಾಕು
ದುಃಖವನ್ನು ಬಿಡಿ. ಹಿಂದೆ ಸಂಭವಿಸಿದ ಅಪಾಯಕ್ಕಿಂತ ಇದು ದೊಡ್ಡದೆ ? ಅಂಜನೇ
ಯನಿಗೆ ಆಪ್ತನೇಮಾಡಿ. ವಾಯುಸುತ ನಿಮ್ಮ ಅಂತರಂಗದಲ್ಲಿ ನೆಲಸಿರುವನಲ್ಲವೇ,
ವಿಚಾರಮಾಡಿ ನೋಡಿ, ನೀವು ಕೊರಗಿ ಆಯಾಸಮಾಡಿಕೊಳ್ಳಬೇಡಿ” ಎಂದು ಜಾಂಬ
ವನು ಕೈಮುಗಿದುಕೊಂಡು ರಾಮನಿಗೆ ಹೇಳಿದ. ೪೬. ದಶಕಂಠನ ದರ್ಪವನ್ನು ಮುಂದೆ
ವಾನರಸೈನ್ಯರಕ್ಷಕ ಹನುಮಂತನ ಕಡೆಗೆ ಕಣ್ಣೀರು ಸುರಿಸುತ್ತ ತಿರುಗಿನೋಡಿದ ರಾಮ.
“ನನ್ನ ತಮ್ಮನ ಸ್ಥಿತಿಯನ್ನೂ ಅವನಿರುವ ರೀತಿಯನ್ನೂ ನೋಡಿದೆಯಾ, ಹನುಮಂತ.
ನಮ್ಮಿಬ್ಬರ ಪ್ರಾಣಗೌರವಗಳು ನಿನಗೆ ಸೇರಿದ್ದು” ಎಂದ. ೪೭. ರಾಮನಾಡಿದ
ಮಾತಿಗಿಂತ ಮುಂಚೆಯೇ ಮಹಾಬಲಶಾಲಿ ಹನುಮಂತನು ಆಪ್ತನಾದರೆ ಔಷಧಿ
ಯನ್ನು ತರುವನೆಂಬ ಆತುರದಿಂದ ಮೇಲೆದ್ದನು. ರಾಮನ ಅನುಗ್ರಹದ ಮಾತು ಕಿವಿ
ಯನ್ನು ತುಂಬಿತು. ಒಡನೆ ಹನುಮಂತನು ರಾಮನ ಪಾದಕಮಲಗಳಿಗೆ ವಂದಿಸಿ

ಕರೆದು ಜಾಂಬವ ಕಲಿಸುವೇಣಕ | ರೋರದರೀತಂಗದಿನಂದದಿ
ಗಿರಿಯ ತರಬೇಡೊಪಧಿಯ ನೀ ಬಲ್ಲ ಮೂಲಿಕೆಯು
ತಿಪ್ಪಿದು ತಾ ಹೋಗಂಬ ನುಡಿಯಿಂ | ದಿರವು ವಾಯುಗ್ಗುಂದದಲಿ ಗೋ
ಚರಿಸಿತಪ್ಪಿದಿಹ ಒಟ್ಟಿಯೊಳು ಧಾಳಿಟ್ಟನಾ ಗಿರಿಗೆ

೪೮

ತಡೆದನೆಡೆಯಲಿ ಮೇರುವಿನ ಮುಂ | ಗಡೆಯಲೀ ಸುದ್ದಿಯನು ಕೇಳ್ದ
ದಡಿಗ ರಕ್ಕಸರಾಯ ಕಳುಹಿದ ಕಾಲನೇದಿವಿಳ
ಮೃದನ ವೇಷದಲಭ್ಯದಲಿ ಬಗೆ | ವಡದ ಕೃತಕ ಸರೋವರದ ಕೆಲ
ಕಡೆಯಲಿದ್ದಲ್ಲಿ ಗಮನೋದ್ಯಮನೆಂದು ಕವಿವರನ

೪೯

ಕೇಳಿದ್ದೆ ನೃಪಸೂನು ಬಳಿಕಾ | ಕಾಲನೇವಿಯೆನಿಪ್ಪನೆಸಗಿದ
ಕಾಲಕಂಟಕ ಕೃತಕಸರಸಿಯನಾ ನಿರಾಚರನ
ಕಾಲಲಿಳೆಗೊಡೆದನು ನಭೋಗ್ರದ | ಮೇಲುವಚನವನಪ್ಪಿದು ಜಯಿಸಿದು
ಲೀಲೆಯಲಿ ಶೈಲವನು ಸಾರ್ಧನು ಚಂದ್ರನಾಮಕದ

೫೦

ಅಂದಿನಗ್ಗದ ವೀರ ಮತ್ತೈ | ತಂದನೆಂದಾ ಗಿರಿಯ ಕಾಪಿನ
ಮಂದಿ ತಮತಮಗಟ್ಟಿ ಕಿತ್ತಿತ್ತರು ಮಹಾಪಧಿಯ
ಅಂದು ಬಾಲದಲಗ್ನಿದೇವರ | ನಿಂದಿರಿಸಿದಪೊಲೊಪಧಿಯ ಹೊಟ್ಟೆ
ಯಿಂದ ಹೊಳೆಹೊಳೆವುತ್ತು ಬಂದನು ರಾಪುನಿದ್ದಡೆಗೆ

೫೧

ಸಂತೋಷದಿಂದ ಅಪ್ಪಣೆಪಡೆದು ಹೊರಟ. ೪೮. ಜಾಂಬವ ಸುಪೇಣರು ಹನುಮಂತ
ನನ್ನು ಕರೆದು, “ಅಂದಿನಂತೆ ಬೆಟ್ಟವನ್ನು ಹೊತ್ತು ತರಬೇಡ. ನಿನಗಾಗಲೆ ಗೊತ್ತಿರುವ
ಬೇಕಾದ ಔಷಧಿಯ ಮೂಲಿಕೆಯನ್ನು ಆರಿಸಿಕೊಂಡು ಬಾ ಹೋಗು” ಎಂದು ನುಡಿಯು
ತ್ತಿರುವಂತೆಯೇ ಅವನ ದೇಹವು ವಾಯುಮಾರ್ಗದಲ್ಲಿ ಗೋಚರಿಸಿತು. ಹನುಮಂತನು
ಪರಿಚಿತ ಮಾರ್ಗವನ್ನು ಹಿಡಿದು ಸಂಜೀವಿನೀಪರ್ವತಕ್ಕೆ ಧಾಳಿಯಿಟ್ಟನು. ೪೯.
ಹನುಮಂತನು ಮೇರುಗಿರಿಯ ಮುಂದುಗಡೆಯಲ್ಲಿ ಸ್ವಲ್ಪತಡೆದನು. ಹನುಮಂತನು
ಸಂಜೀವಿನೀಪರ್ವತಕ್ಕೆ ಹೋಗುತ್ತಿರುವ ಸುದ್ದಿಯನ್ನು ಕೇಳಿ ರಾಕ್ಷಸರಾಜ ರಾವಣನು
ಕಾಲನೇಮಿ ಎಂಬ ರಾಕ್ಷಸನನ್ನು ಕಳುಹಿಸಿದನು. ಅವನು ತಪಸ್ವಿಯಂತೆ ಶಿವನ
ವೇಷಧರಿಸಿ ಆಕಾಶದಲ್ಲಿ ಸುಂದರವಾದ ಮಾಯಾಸರೋವರವನ್ನು ನಿರ್ಮಿಸಿ ಅದರ
ಪಕ್ಕದಲ್ಲಿದ್ದನು. ಹನುಮಂತನನ್ನು ಕಂಡು “ನನ್ನ ಉದ್ದೇಶಿತ ಕಾರ್ಯವೇನು ?”
ಎಂದು ಕೇಳಿದನು. ೫೦. ಕಾಲನೇಮಿ ಎಂಬ ಅಸುರನು ನಿರ್ಮಿಸಿದ ಮೃತ್ಯು
ಕಾರಕವಾದ ಮಾಯಾಸರೋವರದ ವಿಷಯವನ್ನು ಕೇಳಿದರಾ ರಾಜಕುಮಾರರೇ.
ಆಕಾಶವಾಣಿಯನ್ನು ಕೇಳಿ ಅರಿತುಕೊಂಡ ಹನುಮಂತನು ಕಾಲಿನಿಂದ ಒದ್ದಾಡು ಸರೋವರ
ವನ್ನು ಭೂಮಿಗೆ ಬೀಳಿಸಿ ಸುಲಭವಾಗಿ ಜಯಪಡೆದು ಚಂದ್ರವೆಂಬ ಪರ್ವತದ ಬಳಿ
ಸೇರಿದನು. ೫೧. ಅಂದು ಬಂದಿದ್ದ ಉತ್ತಮವೀರನು ಮತ್ತೆ ಬಂದಿದ್ದಾನೆ ಎಂದು
ಬೆಟ್ಟದ ಕಾವಲಿನ ಜನ ತಾವುತಾವೇ ಮಹಾ ಔಷಧಿಯನ್ನು ಹುಡುಕಿ ಕಿತ್ತು ಹನುಮಂತ
ನಿಗೆ ಕೊಟ್ಟರು. ಹಿಂದೆ ಲಂಕಾದಹನದ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಬಾಲದ ತುದಿಯಲ್ಲಿ ಅಗ್ನಿದೇವರು

ಅಜಸಿ ನಾಲ್ಕೊಪಧಿಯ ಕೊನೆಗಳ | ತಿಜಿದು ತೀಡಿ ಸುಷೇಣ ಮೂಗಿನ
ಲೆಜಿದು ನಿಲಿಸಿದನಾ ಸುಮಿತ್ರಾಸುತ ವಿಭೀಷಣರ
ಅಜಸಿ ಸುಗ್ರೀವಾದಿ ಸುಭಟರ | ಮಹಿವೆಗಳ ಮಾಣಿಸಿದನಂಬುಧಿ
ಯಾಜುಬಿನವೊಲಾಬ್ಬರಿಸುತದ್ದು ದು ಕೂಡೆ ಕಪಿಸೇನೆ

೫೨

ಉಕ್ಕಿದುದು ಹರುಷಾಬ್ಬಿ ಮಾಯೆಯ | ಹಕ್ಕಿನಿಂದೀವರದಳಾಕ್ಷಂ
ಗಕ್ಕಜದ ಬೆಜಿಗಿನಲಿ ಬರ್ಹಿಮುಖಿರು ಗಗನದಲಿ
ಒಕ್ಕರಂಬುಜದಲರನಪ್ಪಿದ | ನೆಕ್ಕತಳದಲಿ ಭೂಮಿಪತಿ ಮುಂ
ದಕ್ಕೆ ಕಮಲಜನಹ ಸುಮಿತ್ರಾಸುತನ ರಕ್ಷಕನ

೫೩

ಆದುದಿಲ್ಲಾ ದಿವಸದಲಿ ಸಂ | ವಾದವಿತ್ತಂಡದಲಿ ತರಣೆಗೆ
ಹೋದ ಮನದನುರಾಗ ಹಬ್ಬಿದುದಿರಂಜನಗ್ರದಲಿ
ಆ ದಯಾಂಬುಧಿ ರಾಮ ಬಳಕಾ | ಹ್ಲಾದದಲಿ ಸುಗ್ರೀವ ಸಹಿತ ಸ
ಹೋದರನ ಕೈವಿದಿದು ಹೊಕ್ಕನು ತನ್ನ ಪಾಳಯವ

೫೪

ಜ್ವಲಿಸಿದಂತೆ ಹನುಮಂತನು ಬಾಲದ ತುದಿಯಲ್ಲಿ ಹೊಳೆಹೊಳೆಯುವ ಔಷಧಿಯನ್ನು
ಹೊತ್ತುತಂದನು. ೫೨. ಸುಷೇಣನು ಬೇಕಾದ ನಾಲ್ಕು ಅಮೂಲ್ಯ ಔಷಧಿಗಳನ್ನು
ಹುಡುಕಿ ತೆಗೆದುಕೊಂಡು ಅವುಗಳನ್ನು ಉಜ್ಜಿ ರಸವನ್ನು ಲಕ್ಷ್ಮಣ ವಿಭೀಷಣರ ಮೂಗಿನ
ನಲ್ಲಿ ಹಿಂಡಿ ಅವರನ್ನೆಚ್ಚಿಸಿದನು. ಸುಗ್ರೀವನೇ ಮೊದಲಾದ ವೀರರನ್ನು ಹುಡುಕಿ ಅವರ
ಮೂರ್ಛೆಯನ್ನು ತಿಳಿಸಿದನು. ಔಷಧಿಯ ಪ್ರಭಾವದಿಂದ ಸಮುದ್ರದ ಉಬ್ಬರದಂತೆ ಕಪಿ
ಸೈನ್ಯವು ಮೇಲಕ್ಕಿದ್ದಿತು. ೫೩. ಮಾಯೆಯ ನಟನೆಗೊಳಗಾಗಿದ್ದ ಕಮಲಾಕ್ಷನು
ಸುತೋಷಸಾಗರದಲ್ಲಿ ಮುಳುಗಿದನು. ವಿಸ್ಮಿತರಾದ ದೇವತೆಗಳು ಆಕಾಶದಿಂದ ಕಮಲದ
ಹೂವನ್ನು ಸುರಿಸಿದರು. ಲಕ್ಷ್ಮಣನ ಪ್ರಾಣವನ್ನು ರಕ್ಷಿಸಿದ ಮುಂದೆ ಬ್ರಹ್ಮಪದವಿಯನ್ನು
ಪಡೆಯುವ ಹನುಮಂತನನ್ನು ರಾಮನು ಅತ್ಯುತ್ತಮದಿಂದ ಅಪ್ಪಿಕೊಂಡನು. ೫೪.
ಆ ದಿವಸ ಎರಡು ತಂಡಗಳ ನಡುವೆ ಯಾವ ಹೋರಾಟವೂ ಸಂಭವಿಸಿಲ್ಲ. ಉಲ್ಲಾಸ
ರಹಿತನಾಗಿದ್ದ ಸೂರ್ಯನು ಇರುಳು ಪ್ರಾರಂಭವಾಗುತ್ತಿದ್ದಂತೆ ಪುನಃ ಹರ್ಷಮನಸ್ಕ
ನಾದನು. ಅನಂತರ ಕರುಣಾಸಾಗರ ಶ್ರೀರಾಮನು ಉತ್ಸಾಹದಿಂದ ತಮ್ಮನ ಕೈಹಿಡಿದು
ಕೊಂಡು ಸುಗ್ರೀವನೊಡನೆ ಪಾಳಯಕ್ಕೆ ಬಂದನು.

ನಲವತ್ತೆಂಟನೆಯ ಸಂಧಿ

ಸೂಚನೆ|| ರಣಪರಾಜಿತನಾಗಿ ಕಲಿರಾ | ವಣನು ರಣದಾಯತಿಕೆಯಲಿ ಮಾ
ರಣ ಮಹಾಯಜ್ಞ ವನುಪಕ್ರಮಿಸಿದನು ರಜನಿಯಲಿ

ವಸುಮತೀಪತಿಸೂನು ಕೇಳಾ | ದಶಶಿರನು ಮುಖಭಂಗದಲಿ ತಲೆ
ಮುಸುಕಿನಲಿ ಸಾರಿದನು ಸಜ್ಜಾಗೃಹವನಿರಂಜನಲಿ
ಬಿಸುಗುದಿಯ ಬಿಡುಸುಯ್ಯ ಸೂಳನ | ಮಸುಳಿದಾನನಮಂಡಲದ ಬೇ
ವಸದ ಕರಣೇಂದ್ರಿಯದ ವಿಳನೊಳಗಿದನು ಮಂಚದಲಿ

೧

ಮಾಣದಾದನು ಮಾವನಾದಿದ | ವಾಣಿಯನು ಕಾಮುಕತನದಿ ತಾ
ಕಾಣದಾದನು ಕಲಿ ವಿಭೀಷಣನುಚಿತಭಾಷಿತವ
ಪ್ರಾಣಮಿತ್ರನಲಾ ಪ್ರಹಸ್ತನ | ಲಾಣಿಯವ ತಾಳಿದನು ಜನನಿಯ
ಜಾಣಿಕೆಯ ಜಾತ್ಯುತ್ಪರವನತಿಗಳೆದನಕಟಿಂದ

೨

ಏನುಪಾಯವು ತನ್ನ ಕಟ್ಟಿ | ಮಾನಭಂಗಸ್ಥಿತಿಗೆ ಹರಣವ
ನಾ ನರೇಶ್ವರನಿತ್ತನಿಂದಿಗೆ ಮೂಟಾ ಬಾರಿಯಲಿ
ಹೀನತನವಾಯ್ತುಟಿ ಜಗದೊಳ | ನೂನಕೀರ್ತಿಗೆ ಮರಳಿ ಕಾಳಗ
ವೇ ನಿರಾಸಿಸೆ ರಾಘವೇಂದ್ರನೊಳೆಂದನಸುರೇಂದ್ರ

೩

ಸೂಚನೆ|| ಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ ಸೋಲನ್ನನುಭವಿಸಿದ ಕಲಿರಾವಣನು ಮುಂದಿನ ಕದನದ
ಸಾಮರ್ಥ್ಯವನ್ನು ಹೆಚ್ಚಿಸಿಕೊಳ್ಳುವುದಕ್ಕಾಗಿ ಆ ರಾತ್ರಿ ಮಾರಣಮಹಾಯಜ್ಞವನ್ನು
ಪ್ರಾರಂಭಿಸಿದನು. ೧. ರಾಜುಕುಮಾರರೇ, ಕೇಳಿ. ಮುಖಭಂಗಹೊಂದಿದ ದಶಕಂಠನು
ತಲೆಯ ಮೇಲೆ ಮುಸುಕುಹಾಕಿಕೊಂಡು ಇರುಳಿನಲ್ಲಿ ಶಯ್ಯಾಗೃಹಕ್ಕೆ ಹೋದನು. ಬೇಗುದಿ
ಯಿಂದ ನಿಟ್ಟುಸಿರು ಬಿಡುತ್ತ ಕಂದಿದ ಮುಖದ ರಾವಣನು ಚಿಂತೆಯಿಂದ ಮಂಚದಲ್ಲಿ
ಮಲಗಿದನು. ೨. “ಮಾವ ಮಾರೀಚನ ಮಾತನ್ನು ಒಪ್ಪಲಿಲ್ಲ. ವೀರ ವಿಭೀಷಣನ
ಉಚಿತವಾಣಿಯನ್ನು ಕಾಮುಕತನದಿಂದ ನಾನು ಅರ್ಥಮಾಡಿಕೊಳ್ಳಲಾರದೆ ಹೋದೆ.
ಪ್ರಾಣಮಿತ್ರ ಪ್ರಹಸ್ತನ ಮೇಲೆ ದೋಷಾರೋಪಣೆ ಮಾಡಿದೆ. ತಾಯಿಯ ಬುದ್ಧಿ
ವಾದವನ್ನು ನಿರಾಕರಿಸಿದೆ” ಎಂದು ರಾವಣ ಚಿಂತೆಗೊಳಗಾದ. ೩. “ನನ್ನ ಆತ್ಮಗೌರವಕ್ಕೆ
ಧಕ್ಕೆಯಂಟಾದುದಕ್ಕೆ ಏನುಪಾಯ ? ಈ ದಿವಸ ಮೂರು ಬಾರಿಯ ಅವಧಿಯನ್ನಿಟ್ಟು
ನನ್ನ ಪ್ರಾಣವುಳಿಸಿದ ಆ ಮಾನವರಸನು. ಅಯ್ಯೋ, ಕಟ್ಟಕೆಲಸವಾಯಿತು ! ಜಗತ್ತಿನಲ್ಲಿ
ನಿಷ್ಕಳಂಕ ಕೀರ್ತಿಯನ್ನು ಸಂಪಾದಿಸಬೇಕಾದರೆ ರಾಘವೇಂದ್ರನೊಡನೆ ಪುನಃ ಯುದ್ಧ

ತಲೆಯ ಬೋಳಿಸಿಕೊಂಡು ಭವಗೋ | ಟಲೆಯ ಕೊಡಹಿ ಸಮಸ್ತ ಭೂಮಂ
ಡಲವ ತೊಳಲುವುದೊಂದು ಮತವಿನ್ನೊಂದು ಮತ ಬೇಟೆ
ಉಳಿದ ಬಯಕೆಯ ಬಿಸುಟು ಹಾಲಾ | ಹಲವನಂಗೀಕರಿಸುವುದು ಹಗೆ
ಗಲಹವಿನ್ನೆಟಕಟ ಕಷ್ಟದ ಕಡೆಯ ಮಾತೆಂದ

೪

ಮನದೊಳೆಪರಿ ಹಲುಬುತಾ ಖಳ | ನೆನೆದುಕೊಂಡನು ಮೆಚ್ಚಿಸುವೆನಾ
ದನದಪೀಠನ ನಿಗಮದೂಟನ ಕೋಟಿ ಹೋಮದಲಿ
ತನಗೆ ನೂರ್ಮಡಿ ವಿಕ್ರಮದ ಹಂ | ಏನ ಮಹಾಭಟಕೋಟಿ ರಾವಣ
ರನು ಮಹಾಕ್ರತುಕುಂಡಲಿ ಹೊಳವದಿಸುವನೆಯೆಂದ

೫

ಅಳಿದ ಧೂಮ್ರಾಕ್ಷಾದಿ ಸುಭಟಾ | ವಳಯನೆಬ್ಬಿಸುವೆನು ಜಯಾಹವ
ಲಲನೆಯನು ಸೆಟೆಬಿಡಿದ ಗಡಣಕೆ ಗಪ್ಪರಿಸುತೆಯ
ಹಲಬು ಮಾಡುವುದೆನಿಸುತ ನಿಜ | ಲಲನೆ ಮಂಡೋದರಿಯ ಕರೆದ
ಗ್ಗಲದ ಯಜ್ಞಾರಂಭವನು ಕೈಕೊಂಡನಸುರೇಂದ್ರ

೬

ಕರೆಸಿ ಖಳ ವಿಪ್ರರನು ಮಖಪರಿ | ಕರವ ಸಂಪಾದಿಸಿದು ಮೂಢರ
ಗುರು ನಿಜಾಂಗನೆ ಸಹಿತ ಬಂದೇಟಾದನು ಪುಷ್ಪಕವ
ಧಾರದ ಕಟ್ಟಾದಿಯಲಿ ಲಂಕಾ | ಪುರವ ಹೊಳವಂಟಸುರವಿಪ್ರರ
ನೆರವಿ ಸಹಿತ ನಿಕುಂಭಿಯ ನಿಳಯಕ್ಕೆ ನಡೆತಂದ

೭

ಮಾಡುವುದು ಮಾರ್ಗವೆಂದು ರಾವಣ ಯೋಚಿಸಿದನು. ೪. ತಲೆಯನ್ನು ಬೋಳಿಸಿ
ಕೊಂಡು ಸಂಸಾರದ ಕಾಟವನ್ನು ಕೊಡವಿ ಭೂಮಂಡಲವನ್ನು ಸುತ್ತುವುದು ಒಂದು
ಅಭಿಪ್ರಾಯ. ಉಳಿದೆಲ್ಲ ಬಯಕೆಯನ್ನೂ ತ್ಯಜಿಸಿ ವಿಷ ತೆಗೆದುಕೊಳ್ಳುವುದು
ಇನ್ನೊಂದು ಅಭಿಪ್ರಾಯ. ಶತ್ರುವಿನೊಡನೆ ಯುದ್ಧಮಾಡುವುದು ಕಷ್ಟದ
ಅಂತಿಮಮಾರ್ಗ ಎಂದು ರಾವಣ ಯೋಚಿಸಿದ. ೫. ಮನಸ್ಸಿನಲ್ಲಿ ಈ ರೀತಿಯಾಗಿ
ಚಿಂತಿಸುತ್ತ ರಾವಣನು 'ಕೋಟಿ ಹೋಮದ ಮೂಲಕ ವೇದಶಿರನಾದ ಬ್ರಹ್ಮನನ್ನು
ಮೆಚ್ಚಿಸುವೆನು ; ನನಗಿಂತ ನೂರು ಪಟ್ಟು ಪರಾಕ್ರಮದ ಕೋಟಿ ಮಹಾ ರಾವಣರನ್ನು
ಮಹಾಯಾಗದ ಅಗ್ನಿಕುಂಡದಿಂದ ಹೊರಡಿಸುವೆನು' ಎಂದು ನಿಶ್ಚಯಿಸಿದ. ೬. 'ಸತ್ತ
ಧೂಮ್ರಾಕ್ಷನೆ ಮೊದಲಾದ ವೀರರನ್ನು ಎಬ್ಬಿಸುವೆನು. ಯುದ್ಧದ ವಿಜಯಲಕ್ಷ್ಮಿಯನ್ನು
ಸೆರೆಹಿಡಿದು ಭೂಸುತೆ ಸೀತೆಯ ಜತೆಗೆ ಸೇರಿಸುವೆನು. ಇನ್ನು ಕೊರಗಿ ಪ್ರಯೋಜನ
ವೇನು' ಎಂದು ನಿರ್ಧರಿಸಿದನು. ಬಳಿಕ ರಾಣಿ ಮಂಡೋದರಿಯನ್ನು ಕರೆದು ಅತಿಶಯ
ವಾದ ಯಜ್ಞಾರಂಭವನ್ನು ಕೈಗೊಂಡನು. ೭. ರಾವಣನು ಬಾಹ್ಯಾಣರನ್ನು ಕರೆಸಿ ಯಾಗ
ಸಲಕರಣೆಗಳನ್ನು ಸಂಗ್ರಹಿಸಿದನು. ಮೂಢರ ಗುರು ರಾವಣ ತನ್ನ ಪತ್ನಿಯೊಡನೆ
ಪುಷ್ಪಕವಿಮಾನವನ್ನೇರಿದನು. ಭಾರಿಯುದ್ಧವನ್ನಾರಂಭಿಸುವ ಮೊದಲು ಲಂಕಾನಗರ
ದಿಂದ ಹೊರಟು ಅಸುರಬ್ರಾಹ್ಮಣರೊಡನೆ ನಿಕುಂಭಿಳಾದೇವಿಯ ಮಂದಿರಕ್ಕೆ ಬಂದನು.

ಇಳಿದು ಧನಪವಿಮಾನವನು ನಿಜ | ಕುಲದ ಮನೆದೇವತೆಯ ನೈಕುಂ
ಭಿಳಿಯಾ ನಿಳಯವ ಹೊಕ್ಕನೊದಟುವ ವಾದ್ಯಘೋಷದಲಿ
ಹಲವು ಪೂಜಾವಿಧದಿ ದೇವಿಯಾ | ನೊಲಿಸಿ ಹೊಕ್ಕನು ಮಯವಿನಿರ್ಮಿತ
ಬಿಲಮುಖದ ವಿತಳಪ್ರದೇಶದ ಯಜ್ಞಮಂಟಪವ

೮

ಅರಿಗಳೈತರದಂತೆ ಕಾವಲ | ನಿರಿಸಿದನು ಬೇತಾಳಜಟ್ಟಿಗ
ನಿರಾತಿ ಭೈರವ ಭೂತನಾಥಪ್ರಮುಖ ಭುಜಬಲರ
ಕರದ ಕತ್ತಿ ಕಪಾಲಪಾತ್ರೆಯಾ | ಶಿರದ ಮಾಲೆಯ ಕಾಳಮೇಘದ
ಹೊರದ ಕಾಂತಿಯ ಭೂತಗಣ ಬಳಸಿದುದು ಮಂಟಪವ

೯

ಕಾಳ ದುರ್ಗಿ ವರಾಹಿ ಭೈರವಿ | ಶೂಲಪಾಣಿನಿ ಚಂಡಿ ಚಂಡಕ
ರಾಳಿ ಕಾಪಾಲಿನಿ ಮಹೋದರಿ ಮುಕ್ತಕೇಶಿಗಳು
ಕಾಳರಾತ್ರಿ ಜ್ವಲನಮುಖಿ ಘಂ | ಟಾಳಿ ಶಾಕುಂಬರಿ ತಪಸ್ವಿನಿ
ಖೀಳದಂಷ್ಟ್ರಪ್ರಭೃತಿಯಿದ್ದುದು ಕರದಕತ್ತಿಯಲಿ

೧೦

ಮಾರಿ ಮಾಲಿನಿ ದಂಡಪಾಣಿನಿ | ವಾರುಣೇಶ್ವರಿ ಧೂಮ್ರಮುಖಿ ಕೌ
ಬೇರಿ ಶಾಕಿನಿ ಡಾಕಿನಿ ಪ್ರಳಯಿನಿ ಮಹೇಂದ್ರಾಣಿ
ಘೋರಪೂತಿನಿ ರೌದ್ರಮುಖಿ ಕೌ | ಮಾರಿ ವೈಷ್ಣವಿ ಮುಖ್ಯ ಬಹಳತ
ಘೋರಶಕ್ತಿಯಾರಿದರ್ಶನದ ಶೂಲಹಸ್ತದಲಿ

೧೧

೮. ಪುಷ್ಪಕವಿಮಾನದಿಂದ ಇಳಿದು ರಾವಣನು ವಾದ್ಯಗಳ ಘೋಷದ ನಡುವೆ ತಮ್ಮ
ಕುಲದ ಮನೆದೇವತೆಯಾದ ನಿಕುಂಭಿಳಿಯ ದೇವಾಲಯವನ್ನು ಪ್ರವೇಶಿಸಿದನು. ಹಲವು
ಪೂಜಾಕ್ರಮಗಳಿಂದ ದೇವಿಯನ್ನು ಒಲಿಸಿ ವಿತಳವೆಂಬ ಅಥೋಲೋಕದಲ್ಲಿ ಮಯನು
ನಿರ್ಮಿಸಿದ ಬಿಲದ ಬಾಗಿಲಿನ ಯಜ್ಞಮಂಟಪವನ್ನು ರಾವಣನು ಹೊಕ್ಕನು. ೯.
ಭೇತಾಳಜಟ್ಟಿಗಳು, ರಾಕ್ಷಸರು, ಭೈರವರು ಮತ್ತು ಭೂತನಾಥರೇ ಮೊದಲಾದ
ಪ್ರಮುಖ ವೀರರನ್ನು ಶತ್ರುಗಳು ಬರದಂತೆ ಕಾವಲು ಹಾಕಿದನು. ಕೈಯಲ್ಲಿ ಕತ್ತಿಹಿಡಿದು
ತಲೆಬುರುಡೆಗಳ ಮಾಲೆಯನ್ನು ತಲೆಯಲ್ಲಿ ಧರಿಸಿದ ಕಾಲಮೇಘದ ದೇಹಕಾಂತಿಯ
ಭೂತಗಣಗಳು ಮಂಟಪದ ಸುತ್ತ ಕಾವಲು ನಿಂತರು. ೧೦. ಕಾಳಿ, ದುರ್ಗಿ, ವರಾಹಿ,
ಭೈರವಿ, ಶೂಲಪಾಣಿನಿ, ಚಂಡಿ, ಚಂಡಕರಾಳಿ, ಕಾಪಾಲಿನಿ, ಮಹೋದರಿ, ಮುಕ್ತಕೇಶಿ,
ಕಾಳರಾತ್ರಿ, ಜ್ವಲನಮುಖಿ, ಘಂಟಾಳಿ, ಶಾಕುಂಬರಿ, ತಪಸ್ವಿನಿ, ಖೀಳದಂಷ್ಟ್ರ-ಮೊದಲಾದ
ಪ್ರಮುಖರು ಕೈಯಲ್ಲಿ ಕತ್ತಿಹಿಡಿದು ನಿಂತರು. ೧೧. ಮಾರಿ, ಮಾಲಿನಿ, ದಂಡ
ಪಾಣಿನಿ, ವಾರುಣೇಶ್ವರಿ, ಧೂಮ್ರಮುಖಿ, ಕೌಬೇರಿ, ಶಾಕಿನಿ, ಡಾಕಿನಿ, ಪ್ರಳಯಿನಿ,
ಮಹೇಂದ್ರಾಣಿ, ಘೋರಪೂತಿನಿ, ರೌದ್ರಮುಖಿ, ಕೌಮಾರಿ, ವೈಷ್ಣವಿ ಮೊದ
ಲಾದ ಮುಖ್ಯ ಘೋರಶಕ್ತಿದೇವತೆಯರು ಶೂಲಗಳನ್ನೆತ್ತಿಹಿಡಿದುಕೊಂಡು ನಿಂತರು.

ಕರೆಸಿದನು ಮಯನನು ನಿಶಾಚರ | ಗುರುವನವರನುಮತದಿನಧ್ವರ
ವಿರಚಿಸಿದುದಾಸುರ ವಿಕರ್ಮ ಮಹಾಭಿಚಾರದಲಿ
ತರುಣ ಕೇಳಿ ಕೋಟಿಹೋಮದ | ಪರಿಕರದ್ರವ್ಯಂಗಳಲಿ ಕ
ಬಾರ್ ಮಹೀಸುರನಿರ ಬಳಸಿತು ಕುಂಡವನು ಮುಖದ

೧೨

ಕರಿಯ ಚರ್ಮದ ಹೊಡಕಿಗಳ ನಿಡು | ಗರುಳ ಸವ್ಯ ಪವಿತ್ರಸೂತ್ರದ
ನರರುಧಿರದನುಲೇಪನದ ದಾಸನದ ದಂಡೆಗಳ
ಶಿರದ ಬಿಡುಗೊದಲಿನ ದಕ್ಷಿಣ | ಕರದ ಕತ್ತಿಯರಾಭಿಚಾರಾ
ಧ್ವರದ ದೀಕ್ಷಿತತನವ ಕೈಕೊಂಡನು ದಶಗ್ರೀವ

೧೩

ಅರಿದು ತನ್ನಯ ತಲೆಯ ಮಿದುಳನು | ಕೆರೆದು ಸ್ತುಕ್ಕವ ಮುಖ್ಯ ನಾನಾ
ಪರಿಯ ಪಾತ್ರೆಯಮಾಡಿ ಮಾಂಸದ ಚರುವನಳವಡಿಸಿ
ನೊರೆಮಿದುಳ ಪರಮಾನ್ನವನು ವಿ | ಸ್ತುರಿಸಿ ಶ್ರೋಣಿತದಾದ್ಯಪಾತ್ರೋ
ತ್ಪರವ ಸಂಪಾದಿಸಿದನಾಹವನೀಯ ವಳಯದಲಿ

೧೪

ಬಗಿದು ಜಠರಾಗ್ನಿಯನರ್ಥವರ್ಣ | ನಿಗಮ ಮಂತ್ರಂಗಳಲಿ ನಿಲಿಸಿದ
ನುಗಿದು ಬದಿಯಿಸ್ಥಿಗಳ ಶುಷ್ಕಂಗಳಲಿ ಪುಟಗೊಳಿಸಿ
ಅಗಲಿಸಿದ ತೋಳ್ಗಳ ಪರಿಸ್ತರ | ಣಗಳ ವಿರಚಿಸಿ ನರದ ದರ್ಭೆಯ
ಬಗಿದು ಬೆರಳಲಿ ಬೇಡಿಕೊಂಡನು ಹವ್ಯವಾಹನನ

೧೫

೧೨. ರಾವಣನು ಮಯನನ್ನೂ ರಾಕ್ಷಸಗುರು ಶುಕ್ರಾಚಾರ್ಯನನ್ನೂ ಕರೆಸಿ
ಅವರ ಅಭಿಪ್ರಾಯದಂತೆ ಮಹಾ ಭಯಂಕರ ಅಭಿಚಾರಕರ್ಮದ ಯಾಗವನ್ನು
ಆರಂಭಿಸಿದನು. ತರುಣ ಕುಶ ಕೇಳು. ಕೋಟಿ ಹೋಮಗಳಿಗೆ ಬೇಕಾದ ಸಲಕರಣೆ
ಮತ್ತು ಸಾಮಗ್ರಿಗಳಿಂದ ರಾಕ್ಷಸಬ್ರಾಹ್ಮಣರು ಯಾಗಕುಂಡದ ಸುತ್ತ ಸೇರಿದರು.
೧೩. ಕರಿಯ ಚರ್ಮವನ್ನು ಹೊಡೆದುಕೊಂಡು, ಉದ್ದವಾದ ಕರಳಿನ ಜನಿವಾರವನ್ನು
ಎಡಗಡೆಗೆ ಹಾಕಿಕೊಂಡು, ಮಾನವರಕ್ತವನ್ನು ಮೈಗೆ ಪೂಸಿಕೊಂಡು, ದಾಸವಾಳದ
ದಂಡೆಗಳನ್ನು ಧರಿಸಿದ ರಾವಣನು ತಲೆಗೊದಲನ್ನು ಬಿಚ್ಚಿಕೊಂಡು ಬಲಗೈಯಲ್ಲಿ ಖಡ್ಗ
ವನ್ನು ಹಿಡಿದು ಅಭಿಚಾರಯಾಗದ ದೀಕ್ಷೆಯನ್ನು ಕೈಗೊಂಡನು. ೧೪. ರಾವಣನು
ತನ್ನ ತಲೆಯನ್ನು ಕತ್ತರಿಸಿ ಮಿದುಳನ್ನು ಕೆರೆದು ತೆಗೆದು ತಲೆಯ ಓಡನ್ನು ಸ್ತುಕ್ ಸುವ
ಮೊದಲಾದ ಮುಖ್ಯವಾದ ನಾನಾರೀತಿಯ ಪಾತ್ರೆಗಳನ್ನಾಗಿ ಮಾಡಿದನು. ಆ ತಲೆಯ
ಪಾತ್ರೆಯಲ್ಲಿ ಮಾಂಸದ ಚರುವನ್ನು ಹಾಕಿ ನೊರೆಮಿದುಳಿನ ಅನ್ನವನ್ನು ತಯಾರಿಸಿ
ರಕ್ತದ ತುಪ್ಪದ ಪಾತ್ರೆಯನ್ನು ಅಹವನೀಯಾಗ್ನಿಯ ಬಳಿಯಲ್ಲಿ ಸಿದ್ಧಪಡಿಸಿಟ್ಟು
ಕೊಂಡನು. ೧೫. ಜಠರಾಗ್ನಿಯನ್ನು ಬಗಿದು ಹೊರತೆಗೆದು ಪಕ್ವವಿಲುಬುಗಳ ಒಣ
ಕಟ್ಟಿಗೆಯನ್ನು ಹತ್ತಿಸಿ ಅರ್ಧವರ್ಣವೇದಮಂತ್ರಗಳಿಂದ ಅಗ್ನಿಯನ್ನು ಪುಟಗೊಳಿಸಿದನು.
ತೋಳುಗಳನ್ನು ಕತ್ತರಿಸಿ ಹೋಮಕುಂಡದ ಸುತ್ತ ಪರಿಸ್ತರಣವನ್ನಾಗಿ ಮಾಡಿ ನರದ

ಅರಣ್ಯಗಂಧಾಕ್ಷತೆಯ ಪುಷ್ಪೋ | ತ್ವರದಲಾ ಹುತವಹನನರ್ಚಿಸಿ
ಸರಸಿರುಹಸಂಭವನನಾಹ್ವಾನಿಸಿ ಪಂಹೇಶ್ವರನ
ಸ್ಮರಿಸಿ ಭಾರ್ಗವಮಂತ್ರಮುಖಿದು | ಚ್ಚರಣೆಯಲಿ ಕಡಿಕಡಿದು ಚಿಗುರುವ
ಶಿರವನಾಹುತಿಯಾಗಿ ಕೊಡುತಿರ್ಪನು ದಶಗ್ರೀವ

೧೬

ಮೇಲೆಮೇಲೆ ತಿಲಾಜ್ಯ ಚರು ಸಮಿ | ಧಾರಿ ಮಾಂಸಾಹುತಿಗಳಲಿ ಜಂ
ಹಾಳಿಗಳು ನಿಲುಕಿದವು ನಿಗುರಿದವಾ ಧನಂಜಯನ
ತೂಳಿದುದು ದುರ್ಗಂಧದರು ಧೂ | ಮಾಳಿ ದಿಗ್ಗುಂಡಲವನುಟಿ ಪಾ
ತಾಳಿಗವದುದು ಫಳಪಳನೆ ಕುದಿದುಕ್ಕಿತಂಬುನಿಧಿ

೧೭

ಚಿಂಟಿತಿಳಿ ತಾರಾಳಿ ನಭದಲಿ | ಕಾಟಿದಲು ಕುಲಶೈಲ ದಳ್ಳುರಿ
ದೋಟಿದವು ಧಗಧಗಿಸಿದವು ದಿಕ್ಕುಗಳು ಸುರಭಾವನ
ಓಟುಗುಡಿಸಿದುದುಮರತತಿ ಬಾ | ಯಾಟಿದುದು ಮುಟುಕದಲಿ ಕಪಿಬಲ
ತಾಟುಧಟ್ಟಾಯ್ತುಮಮ ಕೋಟಿದಶಾಸ್ತ್ರಾರದಯದಲಿ

೧೮

ಏನಿದೀಯುತ್ಪಾತದನಿತ ಕೃ | ಶಾನು ಕಲ್ಪವ್ಯಾಪ್ತಿಯೋ ಲಂ
ಕಾನಗರದಧಿನಾಥನುದ್ಯಮದಾಭಿಚಾರಕಪೋ
ನೀನು ಬಲ್ಲೆ ಹದನನೇ ಮಣಿ | ದಾನನವನಲೆ ದೇವ ತಪ್ಪದು
ಮಾನುಷಾರಿಯ ಕೋಟಿ ಹೋಮವಿದೇಂದನಸುರೇಂದ್ರ

೧೯

ದರ್ಭೆಯನ್ನು ಬೆರಳಿಗೆ ಕಟ್ಟಿಕೊಂಡು ರಾವಣನು ಅಗ್ನಿಯನ್ನು ಪ್ರಾರ್ಥಿಸಿದನು. ೧೬. ಕೆಂಪುಗಂಧ ಅಕ್ಷತೆ ಹೂವುಗಳಿಂದ ಅಗ್ನಿಯನ್ನು ಪೂಜಿಸಿ ಬ್ರಹ್ಮನನ್ನು ಆಹ್ವಾನಿಸಿ ಮಹೇಶ್ವರನನ್ನು ಸ್ಮರಿಸಿ ಶುಕ್ರಾಚಾರ್ಯರು ಮಂತ್ರಗಳನ್ನು ಉಚ್ಚರಿಸುತ್ತಿರಲು ರಾವಣನು ಪುನಃ ಪುನಃ ಚಿಗುರುವ ತನ್ನ ತಲೆಗಳನ್ನು ಕತ್ತರಿಸಿ ಕತ್ತರಿಸಿ ಹೋಮ ಮಾಡುತ್ತಿದ್ದನು. ೧೭. ಮೇಲೆ ಮೇಲೆ ಕೊಡುತ್ತಿರುವ ಎಳ್ಳು, ತುಪ್ಪ, ಚರು, ಸಮಿತ್ತು, ಮಾಂಸಗಳ ಆಹುತಿಗಳಿಂದ ಅಗ್ನಿಯು ಉರಿನಾಲಗೆಗಳನ್ನು ಮೇಲೆ ಮೇಲಕ್ಕೆ ಚಾಚಿತು. ದುರ್ವಾಸನೆಯ ಹೊಗೆಯ ಸಮೂಹವು ದಿಕ್ಕುಗಳನ್ನು ಆಕ್ರಮಿಸಿತು, ಪಾತಾಳವನ್ನು ಆವರಿಸಿತು. ಯಾಗಾಗ್ನಿಯಿಂದ ಫಳಪಳನೆ ಸಮುದ್ರ ಕುದಿದು ಉಕ್ಕಿತು. ೧೮. ಅಬ್ಬಬ್ಬ, ಕೋಟಿರಾವಣರು ಹುಟ್ಟಿದುದನ್ನು ಕಂಡು ಭೂಮಿ ಕಿರುಚಿಕೊಂಡಿತು, ಆಕಾಶವು ನಕ್ಷತ್ರಗಳನ್ನು ಕಕ್ಕಿತು, ಕುಲಪರ್ವತಗಳ ಮೇಲೆ ದಳ್ಳುರಿ ಯೆದ್ದಿತು, ದಿಕ್ಕುಗಳು ಧಗಧಗನೆ ಉರಿದವು, ದೇವಲೋಕ ಮುಗ್ಗರಿಸಿತು, ದೇವತೆಗಳು ಬಾಯಾರಿದರು, ದುಃಖದಿಂದ ಕಪಿಶೈಲ್ಯವು ಚೆಲ್ಲಾಪಿಲ್ಲಿಯಾಯಿತು. ೧೯. “ಏನಿದು, ಈ ಅಪಶಕುನಗಳೊಡನೆ ಬೆಂಕಿಯು ಹಬ್ಬಿದೆ ? ಇದೇನು ಪ್ರಳಯವೋ ? ಲಂಕಾ ನಗರೇಶ್ವರನು ಪ್ರಾರಂಭಿಸಿರುವ ಅಭಿಚಾರವೋ ? ಇದೇನೆಂಬುದನ್ನು ನೀನು ಬಲ್ಲೆಯಾ ?” ಎಂದು ರಾಮನು ಪ್ರಶ್ನಿಸಲು ವಿಭೀಷಣನು ಮುಖವನ್ನು ತಗ್ಗಿಸಿ, “ದೇವ, ನೀವು ಹೇಳಿದ್ದು ತಪ್ಪಲ್ಲ, ರಾವಣನ ಕೋಟಿಹೋಮವಿದು” ಎಂದು.

ಅರಸ ಕೇಳಂದಿದ್ದುಜಿತು ವಿ । ಸ್ತುರಿಸಿದಧ್ವರಕುಂಡದಲಿ ಕ
ಬಾರಕುಲೇಂದ್ರನ ಕೋಟಿಹೋಮವು ನಡೆವುತ್ತಿದೆ ಬೇಗ
ಹರಿಸು ಹರಿನಂದನನಗ್ಗದ । ಹರಿತನೂಭವನಂದನನನಾ
ಹರಿಸಖನ ನಂದನನಂದಸುರೇಂದ್ರ ಕೈಮುಗಿದ

೨೦

ಬಲ್ಲರಿವರಾ ಸ್ಥಳವನೀತಗ । ಛಲ್ಲದಾರಿಗೆ ನೂಕದೆನೆ ರಣ
ಮಲ್ಲರೆದ್ದರು ಬೇಗ ಬೆಸಸೆನುತದ್ರಿಕಾಜ ಸಹಿತ
ಎಲ್ಲವೇಕೆನ್ನೆಮ್ಮ ಹರಿಬದ । ಗೆಲ್ಲ ನಮ್ಮದು ಮೇಲೆ ನೀವೇ
ಬಲ್ಲಿರೆನೆ ಧಾಳಿಟ್ಟುರಬಾರ್ಡ ಕೀರಬಲ ಸಹಿತ

೨೧

ಮುಟ್ಟುವಿಸಿದುದು ಧಾಳಿ ಧಾಳಿಯ । ದಿಟ್ಟರನು ಭೂತಾಳಿ ಹೊಗಗೊಡ
ದಟ್ಟುಹೊಯ್ಯುವು ಹೊಡೆದು ಕೆಡಹಿದವಖಳ ದೆಸೆಗಳಲಿ
ಅಟ್ಟುಗಾಜನರಾ ಜಗಂಗಳ । ಪಟ್ಟಣದಲಂಜನೆಯಸುತನಾ
ಜಟ್ಟುಗರ ಜಂಗಳಿಯನೊರಸಿದನೊಂದು ನಿಮಿಷದಲಿ

೨೨

ಅಜಿಸಿದನು ದಶಶಿರಸನಾ ಗಿರಿ । ಶಿರದ ಶಕ್ತಿ ನಿಕುಂಭಳಿಯ ಮಂ
ದಿರದ ಮುಂಭಾಗದಲಿ ಕಾಣದೆ ಕಲಿತ ರೋಷದಲಿ
ಧರ ಬಿಜಾಯಲಾರಿ ನೆಗೆಯಲೊಡೆದನು । ಚರಣದಲಿ ಬಳಕೆಲ್ಲಿ ಕಂಡನು
ಸುರವಿರೋಧಿಯ ಹೋಮದಡೆಯನು ಹೊಕ್ಕನುರವಣಸಿ

೨೩

೨೦. “ರಾಮ, ಕೇಳು. ಹಿಂದೆ ಇಂದ್ರಜಿತು ನಡೆಸಿದ ಯಾಗದ ಕುಂಡದಲ್ಲಿ ರಾಕ್ಷಸೇಶ್ವರನ ಕೋಟಿಹೋಮ ನಡೆಯುತ್ತಿದೆ. ಸುಗ್ರೀವ, ಅಂಗದ, ನೀಲರನ್ನು ಬೇಗ ಕಳುಹಿಸು” ಎಂದು ವಿಭೀಷಣ ಕೈಮುಗಿದ. ೨೧. “ಇವರು ಆ ಯಾಗದ ಸ್ಥಳವನ್ನು ಬಲ್ಲರು. ಇವರಿಗಲ್ಲದೆ ಇನ್ನಾರಿಂದಲೂ ಸಾಧ್ಯವಿಲ್ಲ” ಎಂದು ವಿಭೀಷಣನು ಹೇಳಲು, ಕೂಡಲೆ ‘ಅಪ್ಪಣೆ ಕೊಡಿ’ ಎಂದು ಬೆಟ್ಟ ಮರಗಳನ್ನು ತೆಗೆದುಕೊಂಡು ಯುದ್ಧವೀರರು ಮೇಲೆ ದ್ದರು. “ಇನ್ನು ಹೇಳಬೇಕಾದುದೇನು ? ನಮ್ಮ ಕಾರ್ಯವನ್ನು ಗೆದ್ದುಕೊಡುವುದು ನಿಮ್ಮ ಹೊಣೆ. ಮೇಲಿನದು ನಿಮಗೇ ಗೊತ್ತಿದೆ” ಎಂದು ರಾಮನು ಹೇಳಲು ಕಪಿ ವೀರರು ಅರ್ಬುದ ವಾನರಸೈನ್ಯದೊಡನೆ ದಾಳಿಯಿಟ್ಟರು. ೨೨. ಕಪಿಸೈನ್ಯವು ಯಾಗ ಪ್ರದೇಶದ ಬಳಿ ಮುತ್ತಿಗೆಹಾಕಿತು. ಮುತ್ತಿಗೆಹಾಕಿದ ವೀರರನ್ನು ಮುಂದೆ ಬರಲು ಅವಕಾಶಕೊಡದೆ ಭೂತಗಣವು ಹೊಡೆದಟ್ಟಿತು ಮತ್ತು ಸುತ್ತ ವಾನರರನ್ನು ಹೊಡೆದು ಕೆಡವಿತು. ಜಗತ್ತಿನ ಪಟ್ಟಣಗಳಲ್ಲಿ ಅಂಜನೇಯನು ಹೊಡೆದೊಡಿಸುವ ವೀರನಲ್ಲವೇ ? ಆ ಭೂತಗಳ ಗುಂಪನ್ನು ಒಂದು ನಿಮಿಷದಲ್ಲಿ ಮುಗಿಸಿಬಿಟ್ಟನು. ೨೩. ಆ ಬೆಟ್ಟದ ಶಿಖರದಲ್ಲಿದ್ದ ನಿಕುಂಭಿಳಾದೇವಿಯ ದೇವಾಲಯದ ಮುಂದುಗಡೆಯಲ್ಲಿ ರಾವಣನನ್ನು ಹೂಡುಕಿದನು. ಅಲ್ಲಿ ರಾವಣನನ್ನು ಕಾಣದೆ ಕೋಪಗೊಂಡು ಪಾದದಿಂದ ನೆಲವನ್ನೊಡೆಯಲು ನೆಲ ಬಿರುಕುಬಿಟ್ಟು ಉರಿ ಮೇಲೆಕ್ಕೊದ್ದಿತು. ಆಗ ಅಲ್ಲಿ ರಾವಣನು ಹೋಮ

ಏಸು ಕಾವಲ ಭೂತಗಣವದ | ರೈಸುರೂಪಿನಲೊಬ್ಬರದಜ್ಞಾಳು
ಸೂಸಿ ಸಿದ್ಧೋಗದವೊಲಾರಿಯಲಿ ಬಿಸುಟನವರಗಳ
ಈಶನಿಗೆ ಕೈಮುಗಿದು ಭೃಗು ಮಾ | ಯಾಸುರರ ಹೊಜವಡಿಸಿ ದಶಮುಖ
ನಾಸುರಕ್ರತುಮುಖದ ಪೂರ್ಣಾಹುತಿಯ ನೆಲಕೊಡದ ೨೪

ತುಳದನನಿತಟಲನಿಲಸುತ ಹೊಳ | ಹೊಳಕಿ ರೂಪಾದಸುರಕೋಟಿಯ
ನುಳುಹದಾ ಮಹದಗ್ನಿಕುಂಡದೊಳಂದ್ರಸುತಸೂನು
ಖಳಶಿರೋಮಣಿಯಂಗನೆಯ ಮುಂ | ಬಲೆಯ ಹಿಡಿದಳೆದುಟ್ಟ ಸೀರೆಯ
ಸೆಳೆಯಲೊಡಹಿದಳಬಲೆ ಹಾಹಾರವದಲಸುರಂಗ ೨೫

ಅಕಟಿ ಲೋಗರ ಹೆಂಡತಿಯನ | ಪ್ರಕಟದಲಿ ನೀ ತಂದೆ ಲೋಕ
ಪ್ರಕಟದಲಿ ನಿನ್ನಂಗನೆಯ ನಿನ್ನಯ ಸಮಕ್ಷದಲಿ
ಚಿಹುರಕಲಿತಾಕರುಷದ ವಿಟ | ನಿರವಳದೊಯ್ವತ್ತಲಿದೆ ನೀ
ಶಕುತನಾದೆ ಸಲಹು ಲಜ್ಜೆಯನೆಂದಳಾ ಕಾಂತೆ ೨೬

ಎಂಬ ನುಡಿ ರಕ್ತಸನ ಕರ್ಣದೊ | ಏಂಬುಗೊಳಿ ಸಕ್ರೋಧಶಿಖಮುಖ
ದಂಬಕತ್ರಯನಿತ್ಯ ಹಿಮಕರಹಾಸವನು ಸೆಳೆದು
ದೊಂಬಿ ಮಾಡುವ ವಾಲಿತನುಜನ | ಸಂಬರಿಸಿ ಹನುಮಂತದೇವಗೆ
ರೋಂಬಿಸಲು ಮುಂಡಿಕ್ಕಿದನು ಸೆಳೆದಾ ಮಹಾಯುಧವ ೨೭

ಮಾಡುತ್ತಿದ್ದ ಸ್ಥಳವನ್ನು ಕಂಡು ರಭಸದಿಂದ ಅಲ್ಲಿಗೆ ನುಗ್ಗಿದನು. ೨೪. ಎಷ್ಟು ಜನ ಕಾವಲಿನ ಭೂತಗಳು ಎಷ್ಟೆಷ್ಟು ರೂಪಿನಲ್ಲಿದ್ದರೋ ಅವರನ್ನೆಲ್ಲ ಒಬ್ಬರೂ ತಪ್ಪಿಸಿ ಕೊಂಡು ಸಿದ್ಧಿಮಾರ್ಗದಂತೆ ಹನುಮಂತನು ಅಗ್ನಿಕುಂಡದ ಉರಿಗೆ ಎಸೆದನು. ಈಶ್ವರನಿಗೆ ಕೈಮುಗಿದು ಶುಕ್ರಾಚಾರ್ಯ ಮತ್ತು ಮಯಾಸುರರನ್ನು ಅಲ್ಲಿಂದ ಓಡಿಸಿ ರಾವಣನ ಉಗ್ರಯಾಗದ ಪೂರ್ಣಾಹುತಿಯನ್ನು ನೆಲಕ್ಕೆ ಹಾಕಿ ತುಳಿದನು. ೨೫. ಅಷ್ಟರಲ್ಲಿ ಹನುಮಂತನು ಕಣ್ಣಿಗೆ ಬಿದ್ದ ರಾಕ್ಷಸಸಮೂಹವನ್ನು ಬಿಡದೆ ಅಗ್ನಿಕುಂಡದೊಳಕ್ಕೆ ತುಳಿದುಹಾಕಿದನು. ಅಂಗದನು ರಾಕ್ಷಸಾಧಿಪತಿಯ ಹೆಂಡತಿ ಮಂಡೋದರಿಯ ಮುಂದಲೆಯನ್ನು ಹಿಡಿದಳೆಂದು ಅವಳುಟ್ಟ ಸೀರೆಯನ್ನು ಸೆಳೆಯಲು ಅವಳು 'ಅಯ್ಯೋ ಅಯ್ಯೋ !' ಎಂದು ಕಿರಚಿಕೊಂಡು ರಾವಣನನ್ನು ಕೂಗಿದಳು. ೨೬. "ಅಯ್ಯೋ ಪರರ ಪತ್ನಿಯನ್ನು ನೀನು ಗುಟ್ಟಾಗಿ ಕದ್ದುತದೆ. ಈಗ ನಿನ್ನ ಹೆಂಡತಿಯನ್ನು ಜಗತ್ತಿನ ಕಣ್ಣೆ ದುರಿಗೇ ನಿನ್ನ ಮುಂದುಗಡೆಯೇ ಕೂದಲನ್ನು ಹಿಡಿದಳೆಂದು ಕೊಂಡೊ ಯ್ಯುತ್ತಿದೆ ಕಾಮುಕರ ಗುಂಪು. ನೀನು ಸಮರ್ಥನಾದರೆ ನಿನ್ನ ಹೆಂಡತಿಯ ಮರ್ಯಾದೆಯನ್ನು ಕಾಪಾಡು" ಎಂದಳು ಮಂಡೋದರಿ. ೨೭. ಮಂಡೋದರಿಯ ಕೂಗು ರಾವಣನ ಕಿವಿಯಮೇಲೆ ಬೀಳಲು ಕೋಪಾಗ್ನಿಯಿಂದ ಭುಗಿಲೆನ್ನುತ್ತ ಮುಕ್ತಗ್ನನಂತೆ ಚಂದ್ರಹಾಸವೆಂಬ ಖಡ್ಗವನ್ನು ಸೆಳೆದು ಕೋಲಾಹಲವುಂಟುಮಾಡುತ್ತಿದ್ದ ಅಂಗದನನ್ನು ಕೊಂದು ಹನುಮಂತನ ಮುಂದೆ ನುಗ್ಗಲು ಹನುಮಂತನು ಆ ಮಹಾಯುಧವನ್ನು

ಕೇಳಲಿವೊ ದಶಮುಖಿ ವಿಕರ್ಮದ | ಬೇಳುವೆಯ ಬೇಳಂಬ ಬೂದಿಯೊ
 ಕಾಳುವುದು ಕಕ್ಕುಲಿತೆ ಸಾಕಿನ್ನೇಕೆ ಜಯಮುಖಿದ
 ಕಾಳಗದೊಳಣು ಚರಿಸದೊದಗಿದ | ದೇಳುವುದು ಕಡಿದುಡಿದ ಕೀರ್ತಿಲ
 ತಾಳ ಕವಲೊಡೆದಜನ ಲಯತನಕೆಂದನಾ ಹನುಮಂ

೨೮

ತಪ್ಪದೀ ನುಡಿಯೆನುತ ಹನುಮನ | ನೊಪ್ಪವಿಟ್ಟುಸುರೇಂದ್ರನಾಹವ
 ದರ್ಪದಲಿ ಕಾಲಿಕ್ಕಿದನು ಕಮಲಜವರೂಢದಲಿ
 ಚಪ್ಪರಿಸಿದನು ಹಯವನದ ನಿ | ಮೃತ್ಯುನೆಡಗೀ ಹನುಮನಂಗದ
 ನಿಪ್ಪಣನ ಕೊಂಡಗ್ಗಿಸುತ ಸಹಿತ್ಯದಿದನು ನೃಪನ

೨೯

ತಂದು ಮುಂದಿಳುಹಿದನು ತಾರಾ | ನಂದನನ ಕಡಿಯೆರಡನರಸಂ
 ಗೆಂದನೀತನ ದಸೆಯಲಳಿದುದು ಹೋಮ ರಾವಣನ
 ಎಂದೆನಲು ಮಾನವಾಟಗಿ ಕಂಬನಿ | ದಂದು ಕಿಡಿಸಿದಯಕಟ ಕೈಯಡೆ
 ಕಂದನನು ಹಗೆಗಿಕ್ಕಿ ಮಾಡಿದ ನಗೆಯ ನಮಗಿಂದ

೩೦

ಎನಲು ಜಾಂಬವದೇವ ಕೈಮುಗಿ | ದಿನಕುಲೇಂದ್ರಂಗಂದನಿದಕೆ
 ನಿಂತು ಚಿಂತೆ ಮಹಾಪಥಿಗಳೆದಲಾ ಸುಜೇಗನಲಿ
 ಮನುಜನೇ ನೀ ನಿನ್ನ ಕೃಪೆ ಸಂ | ಜನಿಸಲೇಳುವುದೆಂದ ಕೊಪತೆಯ
 ಹನುಮನಲಿ ಹಾಯಿಕಲಿಕಾವುದಸಾಧ್ಯ ನಿಮಗಿಂದ

೩೧

ಕಿತ್ತುಕೊಂಡು ಮುರಿದುಹಾಕಿದನು. ೨೮. “ಕೇಳೋ ದಶಕಂಠ, ದುಷ್ಕರ್ಮದ ಈ
 ಹೋಮದ ಆಹುತಿಯು ಬೂದಿಯಲ್ಲಿ ಕಲಸಿಹೋಗುವುದು. ಗೆಲುವೆನ್ನುವ ಮೋಹ
 ಸಾಕು. ಸ್ವಲ್ಪವಾದರೂ ಹಿಂಜರಿಯದೆ ಯುದ್ಧಕ್ಕೊದಗಿದ ಪಕ್ಷದಲ್ಲಿ ಬ್ರಹ್ಮನಿರುವ
 ತನಕ ನಿನ್ನ ಕೀರ್ತಿ ಕವಲೊಡೆದು ಬೆಳೆಯುವುದು” ಎಂದ ಹನುಮಂತ. ೨೯. “ನೀನು
 ಹೇಳಿದ ಮಾತು ತಪ್ಪಲ್ಲ” ಎಂದು ನುಡಿದು ರಾವಣನು ಹನುಮಂತನನ್ನು ಉಚಿತ
 ಸ್ಥಾನದಲ್ಲೊಳಿಸಿ ಯುದ್ಧಮದದಿಂದ ಬ್ರಹ್ಮರಥವನ್ನೇರಿ ಕುದುರೆಯ ಬೆನ್ನು ಚಪ್ಪರಿಸಿ
 ನಿಮ್ಮಷ್ಟ ರಾಮನ ಬಳಿಗೆ ನಡೆದನು. ಇತ್ತ ಹನುಮಂತನು ಅಂಗದನ ದೇಹವನ್ನು
 ತೆಗೆದುಕೊಂಡು ಅಗ್ನಿಕುಮಾರ ನೀಲನೊಡನೆ ರಾಮನ ಸಮೀಪಕ್ಕೆ ಬಂದನು.
 ೩೦. ಅಂಗದನ ದೇಹದ ಎರಡು ತುಂಡುಗಳನ್ನು ತಂದು ರಾಮನ ಮುಂದಿಟ್ಟು, “ಈತನ
 ಸಾಹಸದಿಂದ ರಾವಣನ ಹೋಮ ನಾಶವಾಯಿತು” ಎಂದು ಹನುಮಂತ
 ಹೇಳಿದನು. ಆ ಮಾತನ್ನು ಕೇಳಿ ರಾಮನ ಮನಸ್ಸಿನಲ್ಲಿ ದುಃಖವುಕ್ಕಿಬಂದಿತು.
 ಕಣ್ಣೀರು ಹಾಕುತ್ತ, “ಅಯ್ಯೋ, ಕೆಡಿಸಿಬಿಟ್ಟೆಯಲ್ಲ. ನಮ್ಮ ಕೈಗೆ ಒಪ್ಪಿಸಿದ್ದ ಕೆಂದ
 ನನ್ನು ಶತ್ರುವಿಗೆ ಬಲಿಕೊಟ್ಟು ನಮ್ಮನ್ನು ನಗಗೀಡುಮಾಡಿದೆ” ಎಂದು ರಾಮ.
 ೩೧. ಆಗ ಜಾಂಬವದೇವನು ಕೈಮುಗಿದು ರವಿವಂಶದರಸನನ್ನು ಕುರಿತು, “ಇದಕ್ಕೇಕೆ
 ಇಷ್ಟು ಚಿಂತೆ ? ಸುಖೇಣನ ಒಳಿಯಲ್ಲಿ ಮಹಾಪಥಿಗಳಿವೆಯಲ್ಲವೇ. ನೀನು ಸಾಮಾನ್ಯ
 ಮಾನವನ ? ನಿನ್ನ ದಯೆಗೂಡಿದರೆ ಒದುಕಿಸುವುದು ಅಸಾಧ್ಯವೆ ? ಹನುಮಂತನ
 ಮೇಲೆ ದೋಷವನ್ನು ಹೊರಿಸಬೇಕೆ ? ನಿಮಗೆ ಅಸಾಧ್ಯವಾದುದಾವುದು” ಎಂದು

ಬಾ ಸುಷೇಣ ಹಸಾದ ನಿಮ್ಮಯ | ಮಸವನ ಮೊಮ್ಮೊಗನನ್ನದೆ ಮ
ಹೌಷಧಿಗಳುಂಟಾದಡೆಬ್ಬಿಸು ಜೀಯೆಯೆಂದನಲು
ಆ ಸುಮಿತ್ರಾಸುತನನ್ನಿಬ್ಬಿ | ದೌಷಧಾರ್ಥದಲಿತ್ತಿದನು ಸಂ
ತೋಷದಿಂದಬ್ಬಿದನು ರಾಘವರಾಯನಂಗದನ

೩೨

ಎಲೆ ಸಮಾರಜ ದುಗುಡವೇಕ | ಗೃಳ ಬಲಾನ್ವಿತ ಭಟರಿಗೆವ್ವಾ
ಬಲವನೆತ್ತಿದ ವೀರರಾರೆಮ್ಮಯ ಸಹೋದರನ
ಉಳುಹಿದವರಾರೆನಸಾಧ್ಯವು | ಸಲೆ ವಿಚಾರಿಸೆ ನಿನಗೆ ನಿನ್ನಂ
ದೊಳರೆ ಜಗದೊಳು ವೀರರೆಂದುಪಚರಿಸಿದನು ರಾಮ

೩೩

ಅವಧರಿಸು ರಾಜೇಂದ್ರ ಲೋಕ | ವ್ಯವಹರಣೆಯೆಂದು ಸೇವೆಯೆಂಬುದು
ಭುವನದಲಿ ಕರಕಪ್ಪ ದೇವರಿಗೊಂದ ಮಾತಲ್ಲ
ಜವನ ಗೆಲಬಹುದಾ ಲಯಾಗ್ನಿಯ | ತವಿಸಬಹುದಾ ಪ್ರಳಯರುದ್ರನ
ಬವರಕಾನಲ ಬಹುದು ಸೇವಿಸಬಾರದಕಟಿಂದ

೩೪

ಗರಳವನು ಕುಡಿದಕ್ಕಿಸಲು ಬಹು | ದುರಿಯ ನುಂಗಲು ಬಹುದು ಮಾರಿಯ
ಸರಸವಾಡಲು ಬಹುದು ಚುಂಬಿಸಬಹುದು ಘನಮುಖವ
ಹರಿಯನಪ್ಪಲು ಬಹುದು ಸೀಳುವ | ಕರಗಸಕ್ಕೆ ಕೊರಳೊಡ್ಡ ಬಹುದು
ತ್ತರಿಸಬಾರದು ಸೇವೆಯೆಂಬುದನೆಂದನು ಹನುಮ

೩೫

ಹೇಳಿದನು. ೩೨. “ಬಾ ಸುಷೇಣ, ನಿಮ್ಮ ಇಂದ್ರನ ಮೊಮ್ಮಗನಾದ ಅಂಗದನನ್ನು
ಅನುಗ್ರಹಿಸು. ಮಹೌಷಧಿಗಳು ನಿನ್ನ ಬಳಿ ಇದ್ದುದಾದರೆ ಇವನನ್ನು ಬದುಕಿಸು”
ಎಂದು ಹೇಳಲು ಲಕ್ಷ್ಮಣನನ್ನು ಬದುಕಿಸಿದ ಆ ಮಹೌಷಧಿಯಲ್ಲಿ ಉಳಿದಿದ್ದ ಅರ್ಧ
ದಿಂದ ಅಂಗದನನ್ನು ಬದುಕಿಸಿದನು. ರಾಘವರಾಯನು ಸಂತೋಷದಿಂದ ಅಂಗದನನ್ನು
ಅಪ್ಪಿಕೊಂಡನು. ೩೩. “ಅಪ್ಪ ಮಾರುತಿ, ನಿನಗೆ ವ್ಯಸನವೇತಕ್ಕೆ ? ನೀನು ನಮ್ಮ
ವೀರರಲ್ಲಿ ಮಹಾಬಲಶಾಲಿ. ನಮ್ಮ ಸೈನ್ಯವನ್ನು ಬದುಕಿಸಿದ ಶೂರರಾರು ? ನನ್ನ
ತಮ್ಮನನ್ನು ಉಳಿಸಿದವರಾರು ? ಯೋಚಿಸಿನೋಡಿದರೆ ನಿನ್ನಿಂದ ಯಾವುದು ತಾನೆ
ಅಸಾಧ್ಯ ? ಜಗತ್ತಿನಲ್ಲಿ ನಿನಗಿಂತ ಹೆಚ್ಚಿನ ಕಲಿಗಳಿದ್ದಾರೆಯೆ ?” ಎಂದು ರಾಮ
ಹನುಮಂತನನ್ನು ಉಪಚರಿಸಿದನು. ೩೪. “ರಾಜೇಂದ್ರ, ಆಲಿಸು. ಇದು ಜಗತ್ತಿನ
ನಡೆವಳಿಕೆ. ಸೇವೆಯನ್ನುವುದು ಲೋಕದಲ್ಲಿ ಬಹಳ ಕಷ್ಟ. ಸ್ವಾಮಿಯವರಿಗೆ ಮಾತ್ರ
ಹೇಳಿದ ಮಾತಲ್ಲ. ಯಮನನ್ನು ಗೆಲ್ಲಬಹುದು, ಪ್ರಳಯಾಗ್ನಿ ಯನ್ನು ನಂದಿಸಬಹುದು,
ಪ್ರಳಯರುದ್ರನೊಡನೆ ಯುದ್ಧ ಮಾಡಬಹುದು. ಆದರೆ ಸೇವೆಮಾಡಬಾರದು” ಎಂದ
ಹನುಮಂತ. ೩೫. “ವಿಷವನ್ನು ಕುಡಿದು ಆರಗಿಸಿಕೊಳ್ಳಬಹುದು, ಉರಿಯನ್ನು ನುಂಗ
ಬಹುದು, ಮಾರಿಯೊಡನೆ ಸರಸವಾಡಬಹುದು, ಸರ್ಪದ ಬಾಯಿಗೆ ಮುಟ್ಟಿದ
ಬಹುದು, ಸಿಂಹವನ್ನು ಅಪ್ಪಿಕೊಳ್ಳಬಹುದು, ಸೀಳುವ ಗರಗಸಕ್ಕೆ ಕತ್ತನ್ನು

ಸೇವೆ ಸಾವಿನ ಸಂಗಡದ ಮನೆ | ಸೇವೆ ದುಷ್ಟಾಚಾರದಾಗರ
ಸೇವೆ ಸತ್ಯವನೊತ್ತಿಯಾಳುವ ಸತ್ಯದಾಗರವು
ಸೇವೆಯಪಮಾನಕ್ಕೆ ಚಾವಡಿ | ಸೇವೆ ಪಾಪದ ಪುಂಜವಿದು ದಿಟ
ಸೇವೆಯಿಂದತಿಹಪ್ಪದಿನ್ನೊಂದಿಲ್ಲ ರಘುನಾಥ

೩೬

ಮಾನಭಂಗವ ಮಾಡುವುದು ನೆರೆ | ಹೀನವೃತ್ತಿಗೆ ನಿಲಿಸುವುದು ದು
ಮ್ಯಾನದಾಗರವನಿಸುವುದು ತನುವಿರಲು ಮೃತಮುಖದ
ಜ್ಞಾನಗೊಳಿಸುವುದಿಹ ಜಗದಭಿ | ಮಾನಗೇಡುಗನೆನಿಸುವುದು ರಘು
ಸೂನು ಚಿತ್ತೈಸರಸುಸೇವೆಗಳಿಂದನಾ ಹನುಮ

೩೭

ಸುವುದೇ ಸುಖ ಸೇವೆಯಿಂದವೆ | ಜೀವವನು ಸಲಹುವದಟಿಂದನ
ಲಾ ವಿಭಾಕರಕುಲಜನತಿಕರುಣದಲಿ ಕೈನೀಡಿ
ಪಾಪಮಾನಿಯ ಬರಸೆಳೆದು ಸಂ | ಭಾವನೋಕ್ತಿಗಳಿಂದ ಚಾಂಬವ
ದೇವ ಹೊಗಳಲು ತೆಗೆದು ಬಿಗಿಯುಪ್ಪಿದನು ನೇಹದಲಿ

೩೮

ಮಗನೆ ನೀ ಸೇವಕನೆ ಸೇವೆಯ | ಸೊಗಸುಗೊಂಬವರಾವೆ ಮಾತಿದು
ನಿಗರ ನಿನಗಲ್ಲಮ್ಮ ಹೃದ್ಯತ ಮರುತ ನೀನೀಗ
ಜಗದೊಳಗೆ ನಿನ್ನಿಂದ ಪೂಜ್ಯರು | ಬಗೆಯಲುಂಟೇ ಕಂದ ಕೇಳಿಂ
ದಗಲದಧಿಕಸ್ನೇಹದಲಿ ಮೃದದವಿದನು ರಾಮ

೩೯

ಒದ್ದಬಹುದು, ಆದರೆ ಸೇವೆಯೆಂಬುದನ್ನು ನಿರ್ವಹಿಸುವುದು ಕಷ್ಟ. ೩೬.
“ಸೇವೆ ಸಾವಿನ ಸಂಗಡದ ಮನೆ, ಸೇವೆ ಕೆಟ್ಟನಡವಳಿಕೆಯ ನಿವಾಸ, ಸೇವೆ ಸತ್ಯ
ವನ್ನು ಮೆಟ್ಟಿ ಆಳುವ ಅಸತ್ಯದ ನೆಲೆ, ಸೇವೆ ಅಪಮಾನದ ಆಶ್ರಯಸ್ಥಾನ, ಸೇವೆ
ಪಾಪದ ರಾಶಿ. ಇದು ನಿಜ. ಸೇವೆಯಿಂದ ಅತಿ ಕಷ್ಟಕರವಾದುದು ಬೇರೆ ಇನ್ನೊಂದಿಲ್ಲ,
ರಘುನಾಥ. ೩೭. ರಾಜರ ಸೇವೆಗಳು ಮಾನಭಂಗ ಮಾಡುವುದು, ನೀಚ
ಕಸುಬಿಗೆ ಇಳಿಸುವವು, ದುಃಖದ ನೆಲೆ ಎನ್ನಿಸುವವು, ದೇಹದಿಂದ ಒದುಕಿದ್ದರೂ
ಸತ್ಯವರೆಂಬ ಭಾವನೆಯನ್ನು ತಂದುಕೊಡುವವು, ಜಗತ್ತಿನಲ್ಲಿ ಆತ್ಮಗೌರವ ಕಳೆದುಕೊಂಡ
ವನ್ನೆನ್ನಿಸುವವು, ಅಲಿಸು ರಘುನಾಥ” ಎಂದ ಹನುಮಂತ. ೩೮. “ಸೇವೆಯಿಂದ
ಜೀವನವನ್ನು ಸಾಗಿಸುವುದಕ್ಕಿಂತ ಸಾಯುವುದೇ ಸುಖ” ಎಂದು ಹನುಮಂತನು
ಹೇಳಲು ರವಿವಂಶಜ ರಾಮನು ಕರುಣೆಯಿಂದ ಕೈನೀಡಿ ಮಾರುತಿಯನ್ನು ಸೆಳೆದು
ಪ್ರೀತಿಯಿಂದ ಅಪ್ಪಿಕೊಂಡನು. ಜಾಬವಂತನು ಮನ್ನಣೆಯ ಮಾತುಗಳಿಂದ
ಹನುಮಂತನನ್ನು ಹೊಗಳಿದನು. ೩೯. “ಮಗನೆ, ನೀನು ಸೇವಕನೆ? ಸೇವೆಯ ಸೊಗಸನ್ನು
ಬಯಸುವವರು ನಾವೆ ? ಈ ನಿನ್ನ ಮಾತು ಮನೋಹರವಾದುದು. ಆದರೆ ನಿನಗಲ್ಲ.
ನೀನು ನನ್ನ ಹೃದಯದಲ್ಲಿ ನೆಲಸಿದ್ದೀಯೆ, ಜಗತ್ತಿನಲ್ಲಿ ನಿನಗಿಂತ ಹೆಚ್ಚಿನ ಪೂಜ್ಯ
ರುಂಟೇ, ಕೇಳು ಕುಂದ” ಎಂದು ರಾಮನು ಅತಿಪ್ರೀತಿಯಿಂದ ಬಿಡದೆ ಹನುಮಂತನ

ತೆಗೆದ ಲಜ್ಜೆಯಲಸುರಪತಿ ನಿಜ । ನಗರಕಭಿಮುಖನಾದನತ್ತಲಾ

ಗಗನದಮರಿಯರೊಲಿದು ಸಂತೋಷದಲಿ ಸಂಪಿಗೆಯಾ

ಮಾಗುಳ ಸುರಿದರು ಮೊಜಿವ ಸುರಭೀ । ರಿಗಳ ರವದಲಿ ರಾಯ ತೊರವೆಯ

ನಗರದಧಿಪತಿ ವೀರ ನರಕೇಸರಿಯ ಕಟಕದಲಿ

೪೦

ಮೈದಡವಿದನು. ೪೦. ಇತ್ತ ಅಪಮಾನಗೊಂಡ ರಾಕ್ಷಸೇಶ್ವರನು ಲಂಕಾಪುರಕ್ಕೆ
ತಿರುಗಿದನು. ಅತ್ತ ಆಕಾಶದಲ್ಲಿದ್ದ ದೇವತಾಸ್ತ್ರೀಯರು ದೇವತೆಗಳ ನಗಾರಿಗಳ
ಶಬ್ದದೊಡನೆ ತೊರವೆಯಧಿಪತಿ ವೀರ ನರಹರಿಯ ಅವತಾರಿಯಾದ ಶ್ರೀರಾಮನ
ಸೈನ್ಯದ ಮೇಲೆ ಸಂತೋಷದಿಂದ ಸಂಪಿಗೆಮೊಗ್ಗುಗಳನ್ನು ಸುರಿದರು.

ನಲವತ್ತೊಂಬತ್ತನೆಯ ಸಂಧಿ

ಸೂಚನೆ|| ರಾಯ ರಘುರಾಜೇಂದ್ರ ನಿರ್ಜರ | ರಾಯ ರಥದಲಿ ಹಳಚಿದನು ಖಳ
ರಾಯ ರಾವಣನೊಡನೆ ಸಕಲ ಸುರಾಘ ನಲಿದಾಡೆ

ಎಲೆ ಕುಶಾನುಜ ಕೇಳು ಕುಶ ಕೇ | ಕಳೆದ ಲಜ್ಜೆಯಲಸುರಪತಿ ನಿಜ
ಲಲನೆಯನು ಬೋಳೈಸಿ ರಿಪ್ಪುವಿದಯಪ್ರತಾಪದ
ಭಲಪದೋತ್ತಿಯನುಸುರಿ ರಜನಿಯ | ಕಳೆದು ರಣದೀಕ್ಷೆಯನು ಕೈಕೊಂ
ದಳಿದುಳಿದ ಬಲಸಹಿತ ನಡೆತಂದನು ರಣಾಂಗಣಕೆ

೦

ಬಿರುದಿನುಬ್ಬರಗಹಳೆ ಜಟಿದವು | ನರಪತಿಯನಬ್ಬರಿಸಿದವು ಕಾ
ಹುರಜೆಯಲಿ ಕದನವನು ಕೇಣಕುವ ಭೂರಿಭೇರಿಗಳು
ತುರಗ ಕುಣಿದವು ಕುಬುಬಿಜಿದನಿಳಿ | ಬಿರಿಯ ಸಾರಥಿ ಬಲ್ಲ ಬೊಟ್ಟೆಯ
ಸರಳ ಸೌರಂಭದಲಿ ಖಳ ಹೊಕ್ಕನು ರಣಾಂಗಣವ

೧

ಅರಿಯ ಬರವನು ಕಾಣುತುರು ಸಂ | ಗರ ಧುರೀಣ ಧನುರ್ಧರನು ರಣ
ಕುರವಣಿಪ ಕಪಿಭಟರ ಕೈಸನ್ನೆಯಲಿ ಸಂತ್ಯೈಸಿ
ಧುರಕಿ ನಾವಿನ್ನುತ್ತರಸ್ಥಿತಿ | ಗರಸರಾ ದಶಶಿರನು ಧರ್ಮದ
ನಿರಾತರಾವೈಸಿನ್ನು ಗಾವಳಿ ಬೇಡ ನಿವುಗಿಂದ

೨

ಸೂಚನೆ|| ರಾಘವರಾಯನು ದೇವೇಂದ್ರನ ರಥವನ್ನೇರಿ ಸಮಸ್ತ ದೇವತೆಗಳೂ
ಹರ್ಷಿಸುತ್ತಿರುವಂತೆ ರಾಕ್ಷಸರಾಜ ರಾವಣನೊಡನೆ ಕಾಳಗವಾಡಿದನು. ೦. ಲವ
ಕೇಳು, ಕುಶನೇ ಕೇಳು. ಅಪಮಾನಗೊಂಡ ರಾಕ್ಷಸೇಶ್ವರನು ಪತ್ತಿಯನ್ನು ಸಮಾಧಾನ
ಪಡಿಸಲು ಶತ್ರುವನ್ನು ಗೆದ್ದನೆಂದು ಪರಾಕ್ರಮದ ಹೊಗಳಿಕೆಯ ಮಾತುಗಳನ್ನಾಡಿ
ರಾತ್ರಿಯನ್ನು ಕಳೆದನು. ಮಾರನೆಯ ದಿನ ರಾವಣನು ಯುದ್ಧದೀಕ್ಷೆಯನ್ನು ಪಡೆದು
ಆಳಿದುಳಿದ ಸೈನ್ಯದೊಡನೆ ಯುದ್ಧರಂಗಕ್ಕೆ ಬಂದು-ಎಂಬುದಾಗಿ ವಾಲ್ಮೀಕಿಗಳು
ಕಥೆಯನ್ನು ಮುಂದುವರಿಸಿದರು. ೧. ಬಿರುದಿನ ದೊಡ್ಡ ಕಹಳೆಗಳು ರಾಮನನ್ನು
ಜರೆದವು ; ಯುದ್ಧಕ್ಕೆ ಆಹ್ವಾನಿಸಿ ಕೇಣಕುವ ಭಾರಿ ನಗಾರಿಗಳು ರಭಸದಿಂದ ಅಬ್ಬರಿ
ಸಿದವು ; ಕುದುರೆಗಳು ಕುಣಿದವು ; ಸಾರಥಿಯು ಭೂಮಿ ಬಿರುಕುಬಿಡುವಂತೆ ಕುಬು
ಜೆಂದು ಆರ್ಭಟಿಸಿದನು ; ಧನುಷ್ಯಂಕಾರ ಶಬ್ದ ಮಾಡುತ್ತ ಸಂಭ್ರಮದಿಂದ ರಾವಣನು
ಯುದ್ಧರಂಗವನ್ನು ಹೊಕ್ಕನು. ೨. ಶತ್ರು ಬಂದುದನ್ನು ಕಾಣುತ್ತ ಯುದ್ಧವೀರ
ಧನುರ್ಧಾರಿ ಶ್ರೀರಾಮನು ಯುದ್ಧಕ್ಕೆ ಕಾತುರರಾದ ಕಪಿವೀರರನ್ನು ಕೈಸನ್ನೆಯಿಂದ
ಸಮಾಧಾನಗೊಳಿಸಿ, “ಈ ಯುದ್ಧ ನಮ್ಮದು, ದಶಕಂಠನು ಮುಂದಿನ ಆಗುಹೋಗು
ಗಳಿಗೆ ಹೋಣೆಗಾರನು. ನಾವು ಧರ್ಮದಲ್ಲಿ ಶ್ರದ್ಧೆಯುಳ್ಳವರು, ಇನ್ನು ನಿಮಗೆ

ಎಂದು ಪೀತಪಟಾಂಗವನು ರಣ | ಕಂದ ಮಿಗೆ ಬಿಗಿದುಟ್ಟು ಕಟಿಯಾಲಿ
ಸಂಧಿಸುತ ಸುರಗಿಯನು ನಿಶಿತಾಕ್ಷಯದ ಬಾಣಧಿಯ
ಕಂಠಕೇಷು ಹರಿದ ಜಡೆಗಳ | ನೊಂದುಗೂಡಿ ನಿಜೋಗ್ರನಾರಿ
ದ್ವಂದ್ವದಿಷ್ಟಾಸನವ ದನಿದೋಷದನು ರಘುನಾಥ

೪

ಬಿಸುಟು ಭಯವನು ಬಳಕ ದೇವ | ಪ್ರಸರ ದಿವ್ಯವಿಮಾನವೀಧಿಯ
ಲೆಸೆದುದೈ ಗಗನದಲಿ ಶಕ್ತಿರಸಸಂಗಳಲಿ
ನಿಶಿತ ಶಸ್ತ್ರಂಗಳಲಿ ರಣ ಕ | ಕಳಶ ಪರಿಗ್ರಹ ನಿಕರದಲಿ ಯಮ
ಪಶುಪತಿ ಬ್ರಹ್ಮಾಮರೇಂದ್ರಾದ್ಯಖಳ ಸುರನಿಕರ

೫

ಸನಕ ನಾರದ ಭೃಗು ಪರಾಶರ | ಮುನಿ ಭರದ್ವಾಜಾತ್ರಿ ವರ ಜೈ
ಮಿನಿ ಮುರೀಚಿ ಮತಂಗ ಮೈತ್ರಾವರುಣಿ ಮೊದಲಾದ
ಮುನಿಗಳಭ್ರವ ತೀವಿದುದು ನಿಮಿ | ಮನು ಪುರೂರವ ಮುಖ್ಯಮೋದಶ
ಜನಪರೈದಿದರೀಕ್ಷಿಸಲು ನೃಪರಾಕ್ಷಸರ ರಣವ

೬

ನಿಕಜಿ ದಿತನುಸೂನುಗಳು ನಾ | ಯಕರು ನಾಕಜರಿದುರಿನಲಿ ಪು
ಪ್ತಕ ರಥಾಶ್ವ ಸುವಾಹನಂಗಳಲೆಸಿದರಭ್ರದಲಿ
ಪ್ರಕಟಿಸಿತು ಬಳಕಿತ್ತ ಸಮರೋ | ದ್ಯುಕುತ ಸಾಹಸರಬ್ಬರಣೆ ನೋ
ಟಕರ ಕಳಕಳವಡಗಿಸಿತು ಮೇಲುದಧಿಘೋಷದಲಿ

೭

ತೊಂದರೆಬೇಡ" ಎಂದು ನುಡಿದ. ೪. ಹೀಗೆ ಹೇಳಿದ ರಾಮನು ಹಳದಿಯ
ವಸ್ತ್ರವನ್ನು ಕಾದಾಟಕ್ಕೆ ಅರ್ಹವಾದ ರೀತಿಯಲ್ಲಿ ಬಿಗಿದುಟ್ಟನು ; ಕಠಾರಿಯನ್ನು
ಸೊಂಟಕ್ಕೆ ಕಟ್ಟಿಕೊಂಡನು ; ಅಕ್ಷಯತೂಣೀರವನ್ನು ಹೆಗಲಿಗೆ ಒರಿಸಿಕೊಂಡನು.
ಚದುರಿದ ಕೂದಲುಗಳನ್ನು ಒಂದುಗೂಡಿಸಿ ಕಟ್ಟಿಕೊಂಡನು. ಅನಂತರ ಎರಡು
ಹಗ್ಗಗಳ ಉಗ್ರಧನುಸ್ಸನ್ನು ಮೀಡಿದು ಶಬ್ದ ಮಾಡಿದನು. ೫. ದೇವತೆಗಳು ಭಯವನ್ನು
ಬಿಟ್ಟು ಗಗನದಲ್ಲಿ ದಿವ್ಯವಾದ ವಿಮಾನಗಳಲ್ಲಿ ನೆರೆದರು. ಶಕ್ತ್ಯಾಯುಧ, ಬಿಲ್ಲು
ಮತ್ತು ಹರಿತವಾದ ಶಸ್ತ್ರಗಳನ್ನಿಟ್ಟುಕೊಂಡು ಯುದ್ಧ ಸಾಹಸ ಪರಿವಾರದೊಡನೆ ಯಮ,
ಶಿವ, ಬ್ರಹ್ಮ, ದೇವೇಂದ್ರರೇ ಮೊದಲಾದ ದೇವತೆಗಳ ಸಮೂಹವು ಪ್ರಕಾಶಿಸಿತು.
೬. ಸನಕ, ನಾರದ, ಭೃಗು, ಪರಾಶರ, ಭರದ್ವಾಜ, ಅತ್ರಿ, ಜೈಮಿನಿ, ಮುರೀಚಿ,
ಮತಂಗ, ಮೈತ್ರಾವರುಣಿ-ಮೊದಲಾದ ಋಷಿಗಳು ಆಕಾಶದಲ್ಲಿ ಗುಂಪುಕೂಡಿದರು.
ನಿಮಿ, ಮನು, ಪುರೂರವ-ಮೊದಲಾದ ಹದಿನಾರು ಜನ ರಾಜರು ರಾಮ ರಾಜಾಣರ
ಯುದ್ಧವನ್ನು ನೋಡಲು ಬಂದರು. ೭. ನಿಕಷೆಯ ಮಕ್ಕಳು ಮತ್ತು ದಿತಿಯ
ಮಕ್ಕಳಾದ ದೈತ್ಯರು ಮರುತ್ರುಗಳು, ನಾಯಕರು ದೇವತೆಗಳ ಎದುರುಗಡೆಯಲ್ಲಿ
ಪ್ರಪ್ತಕ, ರಥ, ಕುದುರೆ ಮೊದಲಾದ ವಾಹನಗಳಲ್ಲಿ ಕುಳಿತು ಆಕಾಶದಲ್ಲಿ ಗೋಚರಿಸಿದರು.
ಇತ್ತ ಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ ತೊಡಗಿದ ಇಬ್ಬರು ಸಾಹಸಿಗಳ ಅರ್ಭಟ ಸಮುದ್ರದ ಅಬ್ಬರದಂತೆ

ಖರದ ಕುಣಿಪದ ಕುಸಿದ ಪಚ್ಚಳ | ದರಲ್ದ ನಾಸಾಪ್ಪಟದ ನಲಿದು
ಪುರಿದಾನನದೊಸರ್ವ ನೊರೆಯಲಿ ಘಣಘಣಸ್ವನದ
ತುರಗ ತುದಿಗಾಲಿನಲಿ ಮಿಗೆ ಬೊ | ಪುರಿಸಿ ನೆಲನನು ನಿಗುರಿ ರಾಮನ
ಸುಸದಲಿ ಸದಗುರಿ ಗೆಲಿದವು ಕಡುಹಿನಲಿ ಖಳನ

೮

ಘಡುಘಡಿಸಿ ಹನುಮಂತನಧರವ | ನೊಡೆಯಗಿದು ಮಲೆತರ್ದನಾ ಗಡ
ಬಡೆಯ ತೇರಿನ ತುರಗದಿದಿರಲಿ ನೀಲ ಪಾಲಿಜರು
ತಡವ ತವಕದಲಿದ್ದರಡೆಯಲಿ | ಕಡಿದು ಬಿಸುಡುವೆ ರಥವನೆಂದವ
ಗಡೆಯ ಲಕ್ಷ್ಮಣನಿದ್ದ ನೆಂಬನು ಹೂಡಿ ಬಿಲ್ಲಿನಲಿ

೯

ಕಂಡನಿವರನುಮಾನಚೇಪ್ಪೆಯ | ದಂಡಿಯನು ಸಾಕುಭ್ರಮಿಸದಿರಿ
ಕಂಡಡೈಶ್ವರ್ಯಕ್ಕೆ ಪರಿಣಮಿಸುವುದು ಚಿತ್ತದಲಿ
ಖಂಡಿತ ಕ್ಷಾಪಾಲವೈಭವ | ಮಂಡನರು ನಾವೀ ಹುತಿಗೆ ಪದ
ಪಂಡಿತತ್ವವ ಸಾಕು ಸಮರವ ನೋಡಿ ನೀವೆಂದ

೧೦

ಅಜಾಯರೇ ದೇವತೆಗಳಾ ನೇ | ಸಜಿನ ವಂಶದಲಾದಿಪುರುಷನು
ಮೆಜಿದನಂಬುದನಂಜಿಕೆಯದೇಕಿನ್ನು ನಮಗೆಂದು
ಹೊಜಿಸಿ ಕರಸಂಪುಟವ ನೊಸಲಿನೊ | ಲೊಜಲದೊಯ್ಯನೆ ಮಧುರವಚನದಿ
ನುಜಿಸುವವೊಲಿಂದ್ರಂಗೆ ಬಿನ್ನಹ ಮಾಡಿತಮರಗಣ

೧೧

ವ್ಯಾಪಿಸಿ ಪ್ರೇಕ್ಷಕರ ಗದ್ದಲವನ್ನು ಅಡಗಿಸಿತು. ೮. ಕುಣಿಯುವ ಗೊರಸು, ಕುಸಿದ ನಿತಂಬ, ಅರಳಿದ ಮೂಗಿನ ಹೊಳ್ಳೆ, ಮೇಲಕ್ಕಿತ್ತಿದ ಮುಖ, ಬಾಯಿಂದ ಒಸರುವ ನೊರೆಗೂಡಿದ ಕುದುರೆಗಳು ಘಣಘಣ ಶಬ್ದಮಾಡುತ್ತ ತುದಿಗಾಲಿನಿಂದ ನೆಲವನ್ನು ತಿವಿಯುತ್ತ ರಾಮನ ಎದುರಿಗೆ ನೆಟ್ಟಗೆ ನಿಂತುಕೊಂಡು ತಮ್ಮ ಪರಾಕ್ರಮದಿಂದ ರಾವಣನನ್ನು ಮೆಚ್ಚಿಸಿದವು. ೯. ರೋಷದಿಂದ ಘಡು ಘಡು ಶಬ್ದಮಾಡುತ್ತ ಹನುಮಂತನ ತುಟಿಯನ್ನು ಸೊಕ್ಕಿದ ರಾವಣನ ರಥದ ಕುದುರೆ ಕಚ್ಚಿತು. ಆಗ ನೀಲ ಅಂಗದರು ತಡೆಯುವ ಆತುರದಿಂದ ಎದುರುಗಡೆಯಲ್ಲಿದ್ದರು ; ರಥವನ್ನು ಕಡಿದು ಬಿಸಾಡುವೆಂದು ಲಕ್ಷ್ಮಣನು ಬಿಲ್ಲಿಗೆ ಬಾಣವನ್ನು ಹೂಡಿ ಉಗ್ರನಾಗಿ ನಿಂತನು. ೧೦. ಇವರು ಉದ್ದೇಶಿಸಿದ ಕಾರ್ಯದ ಹವಣನ್ನು ಕಂಡು ರಾಮನು, “ಸಾಕು, ಸುಮ್ಮನೆ ಭ್ರಾಂತಿ ಗೊಳ್ಳಬೇಡಿ, ಸಂಪತ್ತನ್ನು ಕಂಡರೆ ಮನಸ್ಸು ಹರ್ಷಗೊಳ್ಳುವುದು ಸಹಜ, ಶತ್ರುವಿನ ವಿರೋಧವನ್ನು ಸಂಪಾದಿಸಿದ ರಾಜವೈಭವವುಳ್ಳವರು ನಾವು. ಈ ಶತ್ರುವಿನ ಹೋಮಕ್ಕೆ ನೀವು ಸುಮ್ಮನೆ ನಿಂತಿರುವುದೇ ಸಾಕು, ಯುದ್ಧವನ್ನು ನೀವು ನೋಡಿ” ಎಂದ ರಾಮ. ೧೧. ಆದಿನಾರಾಯಣನು ಶ್ರೀರಾಮನೆಂಬ ಹೆಸರಿನಿಂದ ಸೂರ್ಯ ವಂಶದಲ್ಲಿ ಜನಿಸಿದನೆಂಬುದನ್ನು ದೇವತೆಗಳು ಅರಿಯರೇ ? ಇನ್ನು ನಮಗೇಕೆ ಅಂಜಿಕೆ ಎಂದು ಹಣೆಯ ಮೇಲೆ ಕೈಯಿಟ್ಟುಕೊಂಡು ಕೂಗಿಕೊಳ್ಳದೆ ಮಧುರವಾದ ಮಾತುಗಳಿಂದ ಮನಮುಟ್ಟುವಂತೆ ದೇವತೆಗಳು ಇಂದ್ರನಿಗೆ ವಿನಂತಿ ಮಾಡಿಕೊಂಡರು.

ದೇವ ಬಿನ್ನಹ ಸಕಲ ದೇವರ | ದೇವನಿರವನು ನೋಡು ಪದರಾ
ಜೇವವೇ ಸಂಚರಿಸುತವೆ ರವಕುಳದ ಮಧ್ಯದಲಿ
ರಾವಣನ ನೋಡುರು ವರೂಢ ಸ | ರಾವ ಸಮರಪ್ರಾಧಿಯನು ನಿಮ
ಗಾವುದುಚಿತಪ್ರೀಯಾವೀ ಹುತಿಗೊಂದುದಮರಗಣ

೧೨

ಕೇಳಿದನು ಬಳಿಕಂದ್ರನೊಯ್ಯನೆ | ಮೌಳಿಯನು ಮಣಿದಬಾಜಸಂಘವ
ಶೂಲಿಗಳೆಗಳವರನುಮತಾನುಚ್ಛೇದಲಿ ನಿಜರಥವ
ಮೇಳವಿಸಿ ಮಾತಳಯ ಕರೆದು ನೈ | ಪಾಲಚೂಡಾಮಣಿಗೆ ರಣಜಯ
ಶೀಲ ಶೂರಾಗ್ರಣಿಗೆ ಸಾರಥಿಯಾಗು ಹೋಗಿಂದ

೧೩

ಇದಕೂ ಶಾರ್ಙ್ಗಮಹಾರಾಸನ | ವಿದನು ಕೊಡು ಕೊಳ್ಳವೃತ್ತಕಲಶವ
ಕುದುರೆಗಳಿಗೆ ನೋಂದಡೆಂದಮರೇಂದ್ರ ಮಾತಳಯ
ಕದನಕರ್ಕಶ ಭೈರವನ ರಿಪು | ಹೃದಯವಿದಳನ ಭೈರವನ ದಶ
ವದನ ರಣಭೈರವ ಬಳಗಾಗಿದ್ದ ಬೀಳ್ಕೊಟ್ಟ

೧೪

ಪಳಹರದ ಘಂಟಾರವದ ಪಡಿ | ತಳದ ಕದಳಿಕೆಗಳ ಸುಮುಕ್ತಾ
ಫಲದ ಪಲ್ಲವ ಸತ್ತಿಗೆಯ ಮಣಿಖಚಿತ ಕಾಂಚನದ
ಹೊಳವ ಚಕ್ರದ ಚಿತ್ಕೃತಿಯ ಚಾ | ಪಳದ ತೇಜಯ ಹೇಷಿತದ ಹೆ
ಕ್ಕಳದ ದಿವ್ಯ ವರೂಢ ಹೊಳೆಹೊಳೆದಿರಿದುದಿಳಿಗಾಗಿ

೧೫

೧೨. “ಸ್ವಾಮಿ, ವಿಜ್ಞಾನಿಗಳು. ಸಮಸ್ತ ದೇವರುಗಳ ದೇವನ ಸ್ಥಿತಿಯನ್ನು ನೋಡು. ಬೊಬ್ಬೆಯ ರಣಭೂಮಿಯ ಮಧ್ಯದಲ್ಲಿ ರಾಮದೇವರು ಸ್ವಂತ ಪಾದಕಮಲಗಳಲ್ಲಿ ನಡೆದಾಡುತ್ತಿದ್ದಾರೆ. ರಾವಣನು ಅರ್ಭಟಿಸುತ್ತ ರಥದ ಮೇಲೆ ನಿಂತು ಕದನಕೌಶಲವನ್ನು ಮೆರೆಯುತ್ತಿರುವುದನ್ನು ನೋಡು. ಈ ಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ ಯಾವುದು ನಿನಗೆ ಉಚಿತವಾಗಿ ಕಾಣುವುದು?” ಎಂದು ದೇವತೆಗಳು ವಿನಂತಿ ಮಾಡಿಕೊಂಡರು. ೧೩. ದೇವತೆಗಳ ಮಾತನ್ನು ಕೇಳಿದ ಇಂದ್ರನು ತಲೆಯನ್ನು ಬಾಗಿ ಮದಿಸಿ ಬ್ರಹ್ಮ ಮಹೇಶ್ವರರ ಒಪ್ಪಿಗೆಯನ್ನು ಪಡೆದು ಅವರ ಅಪ್ಪಣೆಯಂತೆ ತನ್ನ ರಥವನ್ನು ಹೂಡಿ ಮಾತಲಿಯನ್ನು ಕರೆದು, “ಯುದ್ಧವಿಜಯ ಕದನಕಲಿ ರಾಜಶ್ರೇಷ್ಠ ರಾಮನಿಗೆ ಸಾರಥಿಯಾಗು, ಹೋಗು” ಎಂದ. ೧೪. “ಇದು ಶಾರ್ಙ್ಗವೆಂಬ ವಿಷ್ಣುವಿನ ಬಿಲ್ಲು : ಇದನ್ನು ರಾಮನಿಗೆ ಕೊಡು. ಈ ಅಮೃತಕಲಶವನ್ನು ತೆಗೆದುಕೋ, ಕುದುರೆಗಳಿಗೆ ಗಾಯವಾದರೆ ಇದನ್ನು ಅವುಗಳಿಗೆ ಕುಡಿಸು” ಎಂದು ಹೇಳಿ ದೇವೇಂದ್ರನು ಶತ್ರುಗಳ ಹೃದಯವನ್ನು ಸೀಳಿಹಾಕುವ, ಕದನಕರ್ಕಶಭೈರವನಾದ, ರಾವಣನಿಗೆ ರಣಭೈರವನಾದ ರಾಮನ ಬಳಿಗೆ ಮಾತಲಿಯನ್ನು ಕಳುಹಿಸಿಕೊಟ್ಟ. ೧೫. ಗಂಟೆಗಳ ಶಬ್ದದಿಂದಲೂ ಉತ್ಸಾಹದಿಂದ ಹಾರಾಡುತ್ತಿರುವ ಧ್ವಜದಿಂದಲೂ ಮುತ್ತುರತ್ನಗಳ ಕೊಡೆಯಿಂದಲೂ ಶೋಭಾಯಮಾನವಾದ ಅತಿಶಯವಾದ ದಿವ್ಯರಥವು ರತ್ನಗಳನ್ನು ಮೆಟ್ಟಿದ ಚಿನ್ನದ ಚಕ್ರಗಳ ಚೀತ್ಕಾರ ಮತ್ತು ಚುರುಕಿನ ಕುದುರೆಗಳ ಕನಿತಗಳೊಂದಿಗೆ ಹೊಳೆಹೊಳೆ

ನಿಗುಂದಿತ್ತದ ಖರಪುಟದಲುಜಿ | ನೆಗೆವ ಧೂಳಿಯ ಶಕ್ರಸೂತನ
ಹೊಗಳಿಕೆಯ ಚಪ್ಪರಣೆಯಬ್ಬರದತ್ತ ರಘುಪತಿಯ
ಮೊಗದ ಮುಂಭಾಗದಲಿ ನೆಳಸಿ | ಹಗಲಯ ಪರಿಬದ ಕಣನ ಗೆಲಿದವು
ತೆಗೆದು ನಿಂದುದು ತೇರು ನಸುಭಯದಲಿ ದಶಾನನನ

೧೬

ಅಣಿದು ಚಮ್ಮಟಗೆಯಲಿ ತುರಗವ | ಕುಣಿಸಿ ಸೂತಾಭ್ಯಾಸ ರಚನೆಯ
ರಣೆಯ ಮುಂಭಾಗದವನಿಗುರಾರಾತಿಯಂಭಿಯಲಿ
ಮುಣಿದು ಮೌಳಿಯನಮರವಂತಾ | ಗ್ರಣಿಯ ಸೇವೆಯ ಚಿತ್ತವಿಸು ಸುರ
ಗಣದ ಬಿನ್ನಹವಿದು ವರೂಢಕಿ ಬಿಜಯಮಾಡೆಂದ

೧೭

ಇಂದು ಪರಿಯಂತರವು ಸಮರ | ಸ್ಯಂದನದ ಸತ್ವದಲಿ ರಿಪುಗಳ
ಕೊಂದುದಿಲ್ಲಿ ನೆಲೆಗೆ ಹಂಗೆಕಮರವಲ್ಲಭನ
ಬಂದುದಲೆ ಸುರಸೂತ ಕೇಳು ಪು | ರಂದರನ ಪುರುಷಾರ್ಥವಾ ಸಂ
ಕ್ರಂದನ ಮೆಚ್ಚಿ ಮುನೇನಾಧಿಯಲಂಚಿಚಲನೆಯಲಿ

೧೮

ತಿರುಗು ನೀನಲ್ಲದಕೆ ಕೆಲಸಾ | ದಿರು ಮದೀಯ ಮಹಾರಣವ ಎ
ಸ್ತುರಿಸು ಬಳಕಮರರಿಗೆ ಹೇಳಲೆ ಸೂತ ನೀನಿಸುತ
ತಿರುವನುದ್ದಕೆ ನೀವಿ ಕೊಪ್ಪಿನ | ಕೊರಳನಾರೈದಿಪುಧಿಯಲಿ ಬಲು
ಸರಳ ಕೇಳುವ ಸಮಯದಲಿ ನಾರದನು ನಡೆತಂದ

೧೯

ಯುತ್ತು ಭೂಮಿಗೆ ಇಳಿದುಬಂದಿತು. ೧೬. ನೆಗೆಯುತ್ತಿರುವ ಕುದುರೆಗಳ ಗೊರಸಿನ
ತುದಿಯಿಂದ ಧೂಳು ಮೇಲೇಳುತ್ತಿರಲು ಇಂದ್ರನ ಸಾರಥಿ ಮಾತಲಿಯು ಹೊಗಳಿ
ಹಂದಿದುಂಬಿಸಿ ಬೆನ್ನುಚಪ್ಪರಿಸಲು ದಿವ್ಯರಥಾಶ್ವಗಳು ರಘುಪತಿಯ ಮುಂದುಗಡೆಯಲ್ಲಿ
ನೆಳಸಿ ಶತ್ರುವನ್ನು ಗೆಲ್ಲುವ ರಣರಂಗಕ್ಕೆ ಶೋಭೆಯನ್ನುಂಟುಮಾಡಿದವು. ಅನಂತರ
ರಥವು ದಶಕಂಠನ ಹೆದರಿಕೆಯಿಂದ ಸ್ವಲ್ಪ ಹಿಂದಕ್ಕೆ ಸರಿದು ನಿಂತಿತು. ೧೭. ಮಾತಲಿಯು
ಜಾವಟಿಯಿಂದ ತಿವಿದು ಕುದುರೆಗಳನ್ನು ಕುಣಿಸಿ ಸಾರಥಿಯ ಯುದ್ಧಚಮತ್ಕಾರ
ವನ್ನು ಪ್ರದರ್ಶಿಸಿ ಭೂಮಿಗೆ ರಥವನ್ನಿಳಿಸಿದನು. ಬಳಿಕ ಸಾರಥಿಯ ಅಸುರರ ಶತ್ರುವಾದ
ರಾಮನ ಪಾದಗಳಿಗೆ ತಲೆಬಾಗಿ ವಂದಿಸಿ, “ದೇವೇಂದ್ರನ ಸೇವೆಯನ್ನು ಸ್ವೀಕರಿಸು.
ಇದು ದೇವತೆಗಳ ವಿಜ್ಞಾಪನೆಯಾಗಿದೆ, ರಥಕ್ಕೆ ದಯಮಾಡಿಸು” ಎಂದ.
೧೮. “ಇದುವರೆಗೆ ರಥದ ಸಾಮರ್ಥ್ಯದಿಂದ ಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ ಶತ್ರುಗಳನ್ನು ಕೊಂದುದಿಲ್ಲ.
ಈ ಬಗ್ಗೆ ದೇವೇಂದ್ರನ ಹಂಗೆಕೆ ? ದೇವತೆಗಳ ಸಾರಥಿ, ಕೇಳು. ಇದರಿಂದ ದೇವೇಂದ್ರನ
ಪುರುಷಾರ್ಥ ಸಿದ್ಧಿಸಿತು. ನಾನು ಕಾಲಮೇಲೆ ನಿಂತೇ ಯುದ್ಧಮಾಡಿ ಇಂದ್ರನನ್ನು
ಮೆಚ್ಚಿಸುವೆನು” ಎಂದ ರಾಮ. ೧೯. “ನೀನು ಹಿಂದಿರುಗು ; ಇಲ್ಲದಿದ್ದರೆ ಪಕ್ಕಕ್ಕೆ
ಸರಿದು ನಿಲ್ಲು. ಅನಂತರ ನನ್ನ ಮಹಾಯುದ್ಧವನ್ನು ದೇವತೆಗಳಿಗೆ ವಿವರಿಸಿ ಹೇಳು,
ಮಾತಲಿ” ಎನ್ನುತ್ತ ಬಿಲ್ಲಿನ ಹಗ್ಗವನ್ನು ಕೈಯಿಂದ ನೀವಿ, ಬಿಲ್ಲಿನ ತುದಿಯ ಹಗ್ಗದ
ಕುಣಿಕೆಯನ್ನು ಪರೀಕ್ಷಿಸಿ ಬತ್ತಳಿಕೆಯಿಂದ ಮಹಾಬಾಣವನ್ನು ಎಳೆದುಕೊಳ್ಳುವ ಸಮ

ಎಲೆ ನೃಪೋತ್ತಮ ಚಿತ್ತವಿಸು ಹರ | ನಳಿನಭವ ಹರಿ ಶಿಖಿ ಯಮಾದ್ವರು
ಬಳಿಗೆ ಬೀಳ್ಕೊಟ್ಟರು ಬಲಾತ್ಕಾರದಲಿ ನಿಮ್ಮಡಿಯ
ಕಳುಹಿದೀ ಸ್ಕಂದನದಲಿರಥ | ನಳವ ಮೆಟಿದರೆ ನೋಡುವೆವು ಹಗೆ
ಯಳವನಲ್ಲದೊಲೆ ವೆಂದರು ಹದನದೇನೆಂದ ೨೦

ನೋಡಿ ಮಾಡುವುದೇನು ನೋಡದೆ | ಮಾಡುವಪಕ್ರತವೇನು ಗೆಲವಿನ
ಪಾಡು ನಮ್ಮನು ನಮ್ಮವುದು ಕರ್ತವ್ಯವಲೆ ನಿಮಗೆ
ಕಾಡದಿರಿ ನೀವೆನೆ ವಿಭೀಷಣ | ಬೇಡಿಕೊಂಡನು ಚರಣಯುಗಳಕೆ
ನೀಡಿದರು ಮಸ್ತಕವನಿಸುತ ಜಾಂಬವಾದಿಗಳು ೨೧

ಐಸೆ ಮತ್ತೇನೆಮಗೆ ಪರಬಲ | ದಾಸೆಯಲಿ ಗೆಲವಾದದಾಗಲಿ
ವಾಸಿಯೇಕೆನುತೇಡಿದನು ಸುರರಲಿಯೆ ಘನರಥವ
ಆ ಸಮಾರಜನುಬ್ಬಿ ಬೊಬ್ಬಿಟ್ಟು | ದಾ ಸುರಸ್ಕಂದನದ ರತ್ನವಿ
ಲಾಸದಮಲಧ್ವಜದ ಹಲಗೆಯ ಮೇಲೆ ಮಂಡಿಸಿದ ೨೨

ಮಿರಕೆ ನಮಿಸಿ ರಘುಕ್ಷೀತೀಶನ | ಚರಣಕಾನತನಾಗಿ ರಥಕು
ಪ್ಪರಿಸಿ ವಾಘೇಯ ಕೊಂಡು ಹಯಕಂಧರವ ಬೋಳ್ಳಿಸಿ
ಅರಿಯಸೂತನ ಮೂದಲಿಸಿ ಚ | ಪ್ಪರಿಸಿದನು ವಾಜಿಗಳ ಮಾತಳ
ಸುರರು ಕುಸುಮಾಂಜಲಿಗೆದಟ ಕೆಡದವು ಹಯನಿಕರ ೨೩

ಯಕ್ಕೆ ಸರಿಯಾಗಿ ನಾರದನು ಅಲ್ಲಿಗೆ ಬಂದನು. ೨೦. “ಆಯ್ಯಾ ರಾಜಶ್ರೇಷ್ಠನೇ, ಆಲಿಸು. ಶಿವ, ಬ್ರಹ್ಮ, ಇಂದ್ರ, ಅಗ್ನಿ, ಯಮನೇ ಮೊದಲಾದವರು ನಿಮ್ಮ ಬಳಿಗೆ ಬಲವಂತವಾಗಿ ರಥವನ್ನು ಕಳುಹಿಸಿದ್ದಾರೆ. ನಿಮ್ಮ ಸೇವೆಗೆ ಕಳುಹಿಸಿದ ಈ ರಥದಲ್ಲಿ ಅತಿರಥನಾದ ರಾಮನು ತನ್ನ ಪರಾಕ್ರಮವನ್ನು ತೋರಿಸಿದರೆ ಶತ್ರುವಿನ ಸಾವನ್ನು ನೋಡುವೆವು, ಇಲ್ಲದಿದ್ದರೆ ಇಲ್ಲ ಎಂದರು ಇದು ಇರುವ ವಿಷಯ” ಎಂದ ನಾರದ. ೨೧. “ನೀವು ನೋಡಿ ಮಾಡುವುದೇನು ? ನೋಡದೆ ಮಾಡುವ ಅಪಕಾರವೇನು ? ಗೆಲ್ಲುವ ಪಾಡು ನಮ್ಮದು ; ನಮ್ಮನ್ನು ನಂಬಿಕೊಂಡಿರುವುದು ನಿಮ್ಮ ಕರ್ತವ್ಯ. ಸುಮ್ಮನೆ ಕಾಡಬೇಡಿ” ಎಂದು ರಾಮನು ಹೇಳಲು ವಿಭೀಷಣನು ರಥವನ್ನೇರಬೇಕೆಂದು ಬೇಡಿಕೊಂಡನು ; ಸುಗ್ರೀವ ಜಾಂಬವಾದಿಗಳು ರಾಮನ ಪಾದಗಳಲ್ಲಿ ತಲೆಯಿಟ್ಟು ಕೇಳಿಕೊಂಡರು. ೨೨. “ಓಹೋ, ಹಾಗಿದ್ದರೆ ಮತ್ತೇನು ? ಪರರ ಬೆಂಬಲದಿಂದ ಗೆಲುವಾಗುವುದಿದ್ದರೆ ಆಗಲಿ. ಸುಮ್ಮನೆ ಮಾತೇಕೆ ?” ಎನ್ನುತ್ತ ದೇವತೆಗಳು ಹರ್ಷ ಧ್ವನಿಮಾಡುತ್ತಿರಲು ರಾಮನು ದಿವ್ಯರಥವನ್ನೇರಿದನು. ಮಾರುತಿಯು ಹರ್ಷ ದಿಂದ ಬೊಬ್ಬೆಹಾಕಿ ಆ ದೇವರಥದ ರತ್ನಧ್ವಜದ ಹಲಗೆಯ ಮೇಲೆ ಹತ್ತಿ ಕುಳಿತನು. ೨೩. ಕುದುರೆಗಳ ಗೊರಗಿಗೆ ನಮಸ್ಕರಿಸಿ ರಘುನಾಥನ ಪಾದಗಳ ಮೇಲೆ ಬಿದ್ದು ಮಾತಲಿ ರಥದ ಮೇಲಕ್ಕೆ ನೆಗದನು. ಒಳಕ ಲಗಾಮನ್ನು ಕೈಗೆ ತೆಗೆದುಕೊಂಡು ಶತ್ರುವಿನ ರಥದ ಸಾರಥಿಯನ್ನು ಮೂದಲಿಸಿ ಕುದುರೆಗಳ ಬೆನ್ನು ಚಪ್ಪರಿಸಿದನು. ಕುದುರೆಗಳು ಹುರುಪಿನಿಂದ ಮುಂದಕ್ಕೆ ಚಲಿಸಿದವು ; ದೇವತೆಗಳು ಬೊಗಸೆಯಿಂದ

ಮೊಳಗಿದವು ನಿನ್ನಾಳತತಿ ದಿಗು | ವಳಯ ಗುಮ್ಮಿಡಲಭ್ರದಮರದ
ಲಿಳಿ ಬಿರಿಯಲೊಡಕಿದವು ಭೇರಿಗಳಸುರಸೇನೆಯಲಿ
ಖಳಸೃಷ್ಟೋತ್ತಮ ಸಾರಥಿಗಳ | ಕೃಲಿಸೆ ನೆಲನಾಯೆಂದು ತುರಗಾ
ವಳಯ ಬಿಟ್ಟರು ಪಡಿಮುಖಿಕೆ ರಾಘವ ದಶಾನನರು

೨೪

ಮನದ ಮತ್ತರ ರೋಷದುಬ್ಬಿನ | ಮೊನೆಯೊಳುದುರುವ ಕಿಡಿಯ ಕಡುಹಿನ
ಕೊನರುವಾಯತಿಕೆಗಳ ವೀರಾಳಾಪದುಬ್ಬುಗಳ
ಘನಪರಾಕ್ರಮದಭಿನಯದ ಸು | ಜನಿತ ವೈರದಲುಬ್ಬಿ ಬೊಬ್ಬಿ
ದನಮಿಪಾಸುರ ನಿಕರ ಹೊಗಳಲು ಕೆಡಕಿದರು ಕಣೆಯ

೨೫

ರಣಗಲಿಗಲಿಬ್ಬರ ಮಹಾ ಮಾ | ಗರ್ಜಕದಂಬದ ನೆಯ್ಕೆಯಲಿ ಧಾ
ರುಣಗೆ ಜಡಿದುದು ತಿವಿರ ಶರಭೇಂಕೃತಿಯ ಸಬುದದಲಿ
ಹಣಗೆ ಬೇಸಕುದೋಷಿ ರಾಜಸ | ಗುಣದ ವಿಭು ಕರ್ಣದಲಿ ಬೆರಳಿನ
ಬೆಣೆಯನಿಕ್ಕಿದನೊಡಕಿದವು ಪ್ರತಿಶಬ್ದ ಕಬುದಿಗಳು

೨೬

ಚಂಡಬಲರಿಬ್ಬರ ಮಹಾಕೋ | ದಂಡವಿದ್ದವು ಖರಮರೀಚಿಯ
ಮಂಡಲಾಕಾರದಲಿ ಶರಕಿರಣಂಗಳಂದದಲಿ
ಚಂಡಿಸಿದವು ಬಾಗಿದೊಡಲಿನ | ಮಂಡಿಗಳ ಬಿಡುದಿಟ್ಟುಗಳ ಹುರಿ
ಗೊಂಡ ಹೊಸ ಹೊಗರುಗಳ ಸುಭಟರು ಸಮರಕೇಳಿಯಲಿ

೨೭

ಹೊವನ್ನು ಚೆಲ್ಲಿದರು. ೨೪. ದಿಕ್ಕುಗಳು ಧ್ವನಿಸುವಂತೆ ಆಕಾಶದಲ್ಲಿ ದೇವತೆಗಳ
ನಗಾರಿಗಳು ಶಬ್ದ ಮಾಡಿದವು ; ರಾಕ್ಷಸಸೈನ್ಯದಲ್ಲಿ ಭೂಮಿ ಬಿರಿಯುವಂತೆ ಭೇರಿಗಳು
ಭೋರ್ಗರಿದವು. ರಾವಣ ರಾಮರ ಸಾರಥಿಗಳು ರಾಮ ರಾವಣರ ಎದುರಿಗೆ ಕುದುರೆ
ಗಳನ್ನು ಬಿಟ್ಟರು. ಆ ರಥಸಕ್ಕೆ ನೆಲವು ಎರಡು ಭಾಗವಾಯಿತು. ೨೫. ಮನಸ್ಸಿನಲ್ಲಿ
ಹಗೆತನ ಹುಟ್ಟಿ ಕೋಪೋದ್ರೇಕದಿಂದ ಕಿಡಿಕಾರುತ್ತ ಶೌರ್ಯದ ಕೆಚ್ಚು ಹೆಚ್ಚಲು ಪ್ರತಾ
ಪದ ಮಾತುಗಳನ್ನಾಡಿ ಪರಾಕ್ರಮಪ್ರದರ್ಶನದಿಂದ ಆರ್ಭಟಿಸಿ ಮಹಾದ್ವೇಷಗೊಂಡು
ರಾಮ ರಾವಣರು ಬಾಣಗಳನ್ನು ಬಿಡಲು ದೇವ ರಾಕ್ಷಸಮೂಹವು ಅವರನ್ನು ಹೊಗ
ಳಿತು. ೨೬. ಇಬ್ಬರು ರಣಗಲಿಗಳ ಬಾಣಸಮೂಹವು ಆಕಾಶದಲ್ಲಿ ನೆಯ್ಕುಕೊಂಡು
ದರಿಂದ ಭೂಮಿಯನ್ನು ಕತ್ತಲೆ ಆವರಿಸಿತು. ಬಾಣಗಳ ಭಯಂಕರ ಶಬ್ದದಿಂದ ಆದಿ
ಶೇಷನ ತಲೆಗೆ ನೋವಾಯಿತು. ರಜೋಗುಣದ ಪ್ರಭು ಬ್ರಹ್ಮನು ಕಿವಿಗಳಿಗೆ ಬೆರಳನ್ನು
ತುರುಕಿಕೊಂಡನು. ಪ್ರತಿಶಬ್ದಕ್ಕೆ ಸಮುದ್ರಗಳು ಭೋರ್ಗರಿದವು. ೨೭. ಪ್ರಚಂಡ
ಬಲಶಾಲಿಗಳಾದ ರಾಮ ರಾವಣರ ಭಾರಿಬಿಲ್ಲುಗಳು ಸೂರ್ಯಬಿಂಬದಂತೆ ವರ್ತುಲಾಕಾರ
ವಾಗಿ ರಂಜಿಸಿದವು ; ಬಾಣಗಳು ಸೂರ್ಯಕಿರಣಗಳಂತೆ ಉಗ್ರವಾಗಿದ್ದವು. ದೇಹ ಮತ್ತು
ಮಂಡಿಗಳನ್ನು ಬಾಗಿಸಿ ನೆಟ್ಟಿದ್ದಕ್ಕಿಂತಲೂ ನೋಡುತ್ತಿದ್ದ ಹುರುಪೇರಿದ ಹೊಸಕಾಂತಿಯು

ಆಯೆನುತ ಸುರರುಬ್ಬವರು ರಘು | ರಾಯನೆಸಗೆಗೆ ಪೂತರೇ ಮರು
ಮಾಯೆಯೆಂದಬ್ಬಸುವರು ಖಳನೆಸಗೆಗಸುರಗಣ
ಹೋಯಿತೀಪರಿ ದಿವಸವೊಂದು ಚ | ದಾಯವಾದುದು ಮಹಾದಿವಸ ಬಲು
ಸಾಯಕದ ಸಂಗ್ರಾಮ ಹೊಗಳೆ ಸುರಸುರವ್ರಾತ ೨೮

ಮೂಷನೆಯ ದಿವಸದಲಿ ತರಣಿಯ | ತೋಷಿಕೆಯಲಿ ಭಟೋತ್ತಮರು ಕಣ
ನೇಷಿ ಕಾದಿದರಡಗೆ ಸೂರ್ಯನ ಬಿಂಬವಬುದಿಯಲಿ
ತೋಷಿಲಷಿಯದ ತಾಮಸಿಯ ಕಾ | ಲೂಷಿಕೆಯ ಕಾಣಿಕೆಯಲೊದಗಿದ
ರಾಜಲಾಞ್ಣ ದ್ವಾದಶಾತ್ಮನ ಪಥಪರಿಶ್ರಮದ ೨೯

ಕುಶನೆ ಕೇಳಿದನೆಯ ದಿನ ಬಾ | ಷಿಸಿತು ಬಿಂಕದ ಬವರ ಕಿಡಿಕಿಡಿ
ಮಸಗೆ ಕಣಕಣಗಳಲಿ ನೇಷಿ ಕೇಲಿಸಿದರಂಬರವ
ವಿಶಿಖ ವಿಹರಣದಾಬ್ಬರಕೆ ದಿಗು | ವಿಸರ ಹೊಗೆದವು ಪರಿಪಯಾದಿಗ
ಳಸುರಪಥ ಪಲ್ಲಟಕೆ ನಿಂದವು ಲವನೆ ಕೇಳಿಂದ ೩೦

ರಣಭಯಂಕರರವಿತಬಲ ಮಾ | ಗರ್ಣದ ಶಿಖಿಮುಖಕಾನಲಷಿಯದ
ಮುಣುಗಿದನು ಬಿಸುಟಂಬರವನಂಬುಧಿಯ ಮಧ್ಯದಲಿ
ತಣಿದು ಸಲಿಲದ ಶೈತ್ಯದಲಿ ಮೈ | ಮಣಿದು ಮೂಡಣ ಕಡಲ ವಡಬನ
ಹಣೆಯ ಮೇಲೊಪ್ಪಿದನು ರವಿಯಾಷನೆಯ ದಿವಸದಲಿ ೩೦

ವೀರರು ರಣಕ್ಷೀಡೆಯಲ್ಲಿ ನಿರತರಾದರು. ೨೮. ರಘುರಾಮನ ಬಾಣಕೌಶಲ್ಯವನ್ನು ನೋಡಿ 'ಅ' ಎನ್ನುತ್ತ ದೇವತೆಗಳು ಹಿಗ್ಗುವರು. ರಾವಣನು ಅಂಬುಗಳನ್ನು ಬಿಡುವ ಚಾತುರ್ಯವನ್ನು ಕಂಡು ರಾಕ್ಷಸಸಮೂಹವು 'ಮರು ! ಪೂತು!' ಎಂದು ಕೂಗುಹಾಕುವುದು. ಈ ರೀತಿಯಲ್ಲಿ ಒಂದು ದಿವಸ ಕಳೆಯಿತು. ಮಾರನೆಯ ದಿವಸ ಮಹಾಬಾಣಗಳ ಯುದ್ಧ ಅತಿಶಯವಾಯಿತು. ರಾಮ ರಾವಣರ ಬಾಣಗಳ ಯುದ್ಧವನ್ನು ನೋಡಿ ದೇವತೆಗಳೂ ರಾಕ್ಷಸರೂ ಹೊಗಳಿದರು. ೨೯. ಮೂರನೆಯ ದಿವಸ ಸೂರ್ಯೋದಯವಾದ ಬಳಿಕ ರಾಮ ರಾವಣರು ರಣರಂಗಕ್ಕೆ ಬಂದು ಸೂರ್ಯಸಂ ಮುಳುಗುವವರೆಗೆ ಕಾಳಗ ಮಾಡಿದರು. ರಾಮ ರಾವಣರ ಯುದ್ಧದಿಂದ ಕಣ್ಣು ಕಾಣಿಸಲಾರದಂಥ ಕತ್ತಲೆ ಆವರಿಸಿತು. ನಾಲ್ಕನೆಯ ದಿನದ ಸೂರ್ಯನ ಸಂಚಾರದ ಆಯಾಸದ ಬೇಗೆಯು ಆರಿತು. ೩೦. ಕುಶನೆ, ಕೇಳು. ಐದನೆಯದಿವಸ ಹೆಮ್ಮೆಯ ಯುದ್ಧ ನಡೆಯಿತು, ಕಿಡಿ ಕಾರುವ ಬಾಣಗಳಿಂದ ಆಕಾಶವನ್ನು ಮುಚ್ಚಿಬಿಟ್ಟರು. ಬಾಣಗಳ ತೀವ್ರ ಸಂಚಾರದಿಂದ ಆಕಾಶಗಳು ಹೊಗೆಯಾಡಿದವು, ಲವನೇ ಕೇಳು, ಇಂದ್ರನೇ ಮೊದಲಾದವರ ಉಸುರು ಕಟ್ಟಿತು. ೩೧. ಯುದ್ಧಭಯಂಕರರಾದ ರಾಮ ರಾವಣರ ಅಪರಿಮಿತ ಸಾಮರ್ಥ್ಯದ ಬಾಣಗಳಿಂದ ಹೊರಟ ಬೆಂಕಿಯನ್ನು ತಡೆದುಕೊಳ್ಳಲಾರದೆ ಸೂರ್ಯನು ಆಕಾಶವನ್ನು ಬಿಟ್ಟು ಸಮುದ್ರಮಧ್ಯದಲ್ಲಿ ಮುಳುಗಿದನು; ನೀರಿನ ತಂಪಿನಿಂದ ತೃಪ್ತಿಗೊಂಡ ಸೂರ್ಯನು ಆರನೆಯ ದಿವಸ ಬೆಳಗ್ಗೆ ದೇಹವನ್ನು ಬಾಗಿಲಿ ಪೂರ್ವಸಮು

ನಡೆದುದಾ ದಿವಸದಲಿ ಸಿಡಿಲೊಳು | ಸಿಡಿಲು ಸೀವರಿಸುವವೊಲೆಸುಗೆಯು
ಲಿಡಿಯಲಬುದಭವಾಡಮಂದಲ ಯುದ್ಧಕಾಂಡದಲಿ
ಮೃದನ ವೀರಭಟಾಂಧಕನ ಬಲು | ಗಡಿಯ ಬವರಕೆ ಕುಶನ ಕೇಳಿ
ಮೃಡಿಯೆನಲು ಸಂಗ್ರಾಮ ತಲೆದೂಗಿಸಿತು ಸುರಗಣವ

೩೨

ವೀರ ರಾಮನ ಬಾಣವರ್ಷಾ | ಸಾರದಲಿ ನನೆದಸುರಪತಿ ಕೈ
ಹಾರವಕ್ಕುಡವಾಗೆ ಕೈಯೊಡನುಬ್ಬಿ ಬೊಬ್ಬಿಡಿದ
ಭೂರಿಭುಜದಂಡದಲಿ ನೆಗಟಿದ | ನಾರುಭಟೆಯಲಿ ಸುರರು ಬೆದಟಿ ಪು
ರಾರಿದತ್ತ ಮಹೋಗ್ರಶಕ್ತಿಯಲಧಿಕ ರೋಷದಲಿ

೩೩

ಮೂಟು ಜಗದತಿಬಲರೊಳೊಲೆಯ | ಕಾಟನಲ್ಲಾ ದಶಮುಖನು ಹೊರೆ
ಯೇಟಿ ಹೊಸಹೊಗರೊಗುವ ತಳಪದ ಹೊದಟಿ ಹೊಳಹುಗಳ
ಮೂಟಲಗು ತೆತ್ತಿಸಿದ ಶೂಲವ | ನಾಟುಸಾವಿರ ಸೂರ್ಯಕಿರಣದ
ತೋಟುಕೆಯ ಕೈದುವನು ಕೈಯಲಿ ನೆಗಟಿ ಬೊಬ್ಬಿಡಿದ

೩೪

ಮೆಟಿದುದಸುರನ ಹಸ್ತದಲಿ ಹೂ | ದುಟಗಲಿನ ಗಂಧಾಕ್ಷತೆಯ ಬಲು
ಸಟೆಯ ರಕ್ತದ್ರವದ ತಳಪದ ಹೊದಟಿ ಹೊಳಹುಗಳ
ಜಟಿದು ಕಲ್ಪಾನಲನ ನಾಲಗೆ | ಯುಟುಬುಗಳ ಗುಮ್ಮುವ ಕಣಂಗಳ
ಗುಟುಬಿನಲಿ ಭೋರ್ಗರವ ಶೂಲ ಮಹೋಗ್ರತೇಜದಲಿ

೩೫

ದ್ರವ ಬಾಡಬಾಗ್ನಿಯ ಹಣೆಯ ಮೇಲೆ ಶೋಭಿಸಿದನು. ೩೨. ಸಿಡಿಲ ಮೇಲೆ
ಸಿಡಿಲು ಆರ್ಭಟಿಸುವಂತೆ ಆರನೆಯ ದಿವಸದ ಬಾಣಗಳ ಯುದ್ಧದಿಂದ ಬ್ರಹ್ಮಾಂಡವು
ಬಿರಿಯಿತು. ಈಶ್ವರ ಅಂಧಕಾಸುರ ಇವರ ಉಗ್ರಕದನಕ್ಕೆ ಎರಡರಷ್ಟು ಎನ್ನಿಸುವಂತೆ
ರಾಮ ರಾವಣರ ಯುದ್ಧವು ದೇವತೆಗಳನ್ನು ತಲೆದೂಗಿಸಿತು. ೩೩. ವೀರ ರಾಮನ
ಬಾಣಗಳ ಬಿರುಮಳೆಯಲ್ಲಿ ನೆನೆದ ರಾಕ್ಷಸೇಶ್ವರನ ಕತ್ತಿಯು ನಿಶ್ಚಿತ್ತವಾಗಲು ಅವನು
ಬಡನೆದ್ದು ಗರ್ಜಿಸಿದ. ರಾವಣನು ಆರ್ಭಟಿಸುತ್ತ ಮಹಾಕೋಪದಿಂದ ಶಿವನು
ಕೊಟ್ಟ ಮಹಾ ಉಗ್ರ ಶಕ್ತ್ಯಾಯುಧವನ್ನು ತೋಳಿನಿಂದ ಮೇಲೆತ್ತಲು ದೇವತೆಗಳು
ಬೆದರಿದರು. ೩೪. ಮೂರು ಲೋಕಗಳ ಮಹಾಬಲಶಾಲಿಗಳಲ್ಲಿ ದಶಮುಖನು
ಭೂಷಣನಲ್ಲವೇ ? ಹೊಸಕಾಂತಿ ಬೀರುವ, ಹೊಳೆಹೊಳೆಯುವ, ಆರುಸಾವಿರ
ಸೂರ್ಯಕಿರಣದ ಮೂರಲಗುಗಳ ಶೂಲವನ್ನು ಹುರುಪಿನಿಂದ ರಾವಣನು ಕೈಯಲ್ಲಿ
ಎತ್ತಿಹಿಡಿದು ಗರ್ಜಿಸಿದ. ೩೫. ಹೂವಿನ ಗೊಂಬೆಯನ್ನು ಸಿಕ್ಕಿಸಿ ಗಂಧಾಕ್ಷತೆಯಿಂದ
ಪೂಜಿಸಿ ರಕ್ತವನ್ನು ಸವರಿ ಕಾಂತಿಯಿಂದ ಹೊಳೆಯುವ ಶೂಲವು ರಾಕ್ಷಸೇಶ್ವರನ
ಕೈಯಲ್ಲಿ ಶೋಭಿಸಿತು, ಪ್ರಳಯಾಗ್ನಿಯ ನಾಲಗೆಯನ್ನು ಮೀರಿಸುತ್ತ ಕಿಡಿಗಳ ರಾಶಿ

ರಾಮ ಕೇಳಿ ಮೂಱುಮುಖವನು | ಸೋಮಶೇಖರ ವಿಷ್ಣುಗಳ ಲಯ
ನಾಮನಿರ್ಣಯದವು ಕಣಾ ಗುಣ ಮತ್ತೆ ಬೇಟುಂಟು
ಈ ಮನುಷ್ಯ ಮಹೋರಗಾಮರ | ಭೂಮಿಭಂಜನದವು ಕಣಾ ಹೊಣ
ಗೋಮದೀಯ ಮಹಾಸುಭಾಷಿತಕೊಳಗೊ ನೀನೆಂದ

೩೬

ಇದು ಕಣಾ ಹೋಮಾಗ್ನಿಮಧ್ಯದ | ಲಂದಿಸಿದಾಯುಧಮುಖದ ಶಿಖ ತವ
ಹೃದಯದಾಮಿವ ಹವಿಗೆ ಹದಿರಿಕ್ಕುವದ ನೋಡೆನುತ
ಹೊಡಲುಗೈಗಳಲಿತ್ತಿ ರಾವಣ | ಸಿದನು ಸೀತೆಗೆ ಹೇಳು ಹೇಳುವೆ
ನಂದಿಸಿದರೆ ಮಾತುಗಳ ಭಯಬೇಡೆಂದನಸುರೇಂದ್ರ

೩೭

ಶೂಲವನು ನಭಕಿಟ್ಟು ಬಾಹಾ | ಸ್ಥಾಲನಂಗೈದೊಡವು ತಿರುಗುವ
ಶೂಲವನು ಹಿಡಿದಬ್ಬರಿಸಿ ವ:ಗುಳಭ್ರಮಂಡಲಕೆ
ಜ್ಞಾತಿ ದಳ್ಳಿಸಲಿಟ್ಟು ಬೊಬ್ಬೆಯ | ತಾಳ ಪುನರಪಿ ಪಿಡಿದು ಮಗುಳ ಸು
ರಾಳ ಬೆಡಕಲಿಕ್ಕಿಟ್ಟು ಬಲಗೈ ಹತ್ತು ಪಸರಿಸಿದ

೩೮

ಎಲೆಲಿ ರಾಘವ ಕೇಳು ಸೋಲದ | ಸುಲಭ ನಿಮಗಿಂದಿನಲಿ ಮುಂದಣ
ಗೆಲವ ನೋಡುವರಿಲ್ಲ ನೀನಿನ್ನೀ ಸಮಸ್ತಬಲ
ಉಳಿವುದೆಂಬುದಸಾಧ್ಯವೆನ್ನೆಯ | ಬಲುಹನಾರಲಿ ಮೆಣಿವೆನೆಂಬು
ಮೃಕಿ ತೋಟದ ಬೆಡಲೊ ಬೇಡವೊ ಹೇಳು ನೀನೆಂದ

೩೯

ಯನ್ನು ಚಿಮ್ಮುತ್ತ ಭಯಂಕರ ತೇಜಸ್ಸಿನಿಂದ ಶೂಲವು ಮೆರೆಯಿತು. ೩೬. “ರಾಮ ಕೇಳು, ಶೂಲದ ಮೂರು ಬಾಯಿಗಳು ಬ್ರಹ್ಮ, ಈಶ್ವರ, ಮತ್ತು ವಿಷ್ಣುಗಳು ಹೆಸರಿ ನಿಂದ ವಿನಾಶಕರಗಳಾಗಿವೆ. ಅಲ್ಲದೆ ಈ ಆಯುಧದ ಮಹಿಮೆ ಬೇರೂಂಟು. ಇದು ಮಾನವ, ಉರಗ, ಅಮರ, ಭೂಲೋಕದವರುಗಳನ್ನು ಮುಂದಿಡುವ ಸತ್ತ್ವ ವುಳ್ಳದು. ನೀನು ನನ್ನ ಮಾತನ್ನು ಒಪ್ಪಿಕೊಳ್ಳುವವನೋ ಅಥವಾ ಇಲ್ಲವೋ ?” ಎಂದ ರಾವಣ. ೩೭. “ಇದು ಹೋಮಾಗ್ನಿಯ ನಡುವೆ ಹುಟ್ಟಿದ ಆಯುಧ ರೂಪದ ಅಗ್ನಿ ; ನಿನ್ನ ಹೃದಯಮಾಂಸವನ್ನು ಅಹುತಿತೆಗೆದುಕೊಳ್ಳಲು ಹಸ್ತ ಚಾಚುವ ದನ್ನು ನೋಡು” ಎನ್ನುತ್ತ ರಾವಣನು ಕೈಗಳ ಸಮೂಹವನ್ನೆತ್ತಿ ಆಯುಧಗಳನ್ನು ಒಟ್ಟಾಗಿ ಅಡಿಸಿದನು. “ಮಾತನಾಡಲು ಸಾಧ್ಯವಾದರೆ ಸೀತೆಗೆ ಏನು ಹೇಳಬೇಕೋ ಅದನ್ನು ಹೇಳಿಬಿಡು; ಅದನ್ನು ಅವಳಿಗೆ ಹೇಳುತ್ತೇನೆ, ಭಯಪಡಬೇಡ” ಎಂದ ರಾವಣ. ೩೮. ರಾವಣನು ಶೂಲವನ್ನು ತಿರುಗಿಸಿ ಮೇಲಕ್ಕೆಸೆದು ಭುಜಚಟ್ಟಿ ಅರ್ಭಟಿಸಿದ. ಅಕಾಶದಲ್ಲಿ ತಿರುಗುತ್ತಿದ್ದ ಶೂಲವನ್ನು ಹಿಡಿದುಕೊಂಡು ಅಬ್ಬರಿಸಿ ಪುನಃ ಅಕಾಶಕ್ಕೆಸೆಯಲು ಶೂಲದಿಂದ ಭಗ್ಗನೆ ಉರಿಯೆದ್ದಿತು, ಗರ್ಜಿಸಿ ಶೂಲವನ್ನು ಆಂತು ಹಿಡಿದುಕೊಂಡು ದೇವತೆಗಳು ಬೆದರುತ್ತಿರಲು ಪುನಃ ಮೇಲಕ್ಕೆಸೆದು ಹತ್ತು ಕೈಗಳನ್ನೂ ಒಟ್ಟಿಗೆ ಮೇಲೆತ್ತಿದ. ೩೯. “ಎಲೆಲಿ ರಾಘವ, ಕೇಳು. ನಿಮಗೆ ಇಂದು ಸೋಲು ಸುಲಭ, ಮುಂದಕ್ಕೆ ಗೆಲುವು ನಿಮಗಿಲ್ಲ. ನೀನು ಮತ್ತು ನಿನ್ನ ಸಮಸ್ತ ಸೈನ್ಯ ಉಳಿಯುವುದು ಅಸಾಧ್ಯ. ನನ್ನ ಸಾಮರ್ಥ್ಯವನ್ನು ಯಾರಮೇಲೆ ತೋರಿಸಲಿ

ಕಾಯಲಾಪವರಿಲ್ಲ ಬೊಮ್ಮನು | ಬಾಯದೆಗೆಯಲಿ ನುಡಿಯಲೀಸೆನು
ನಾಯಿಗಳ ಹೇಳದಿರು ಹೇಡಿಗಳುಳಿದ ಸುರನಿಕರ
ಕಾಯಬಲ್ಲವನೊಬ್ಬನೇ ತಾ | ನಾಯುವನು ನೀಗಾಡದಿರು ನಿ
ದಾರ್ಯಾದಲಿ ನುಡಿ ಬೇಗ ಭಯಬೇಡೆಂದನಸುರೇಂದ್ರ

೪೦

ಖಳರೊಳಗೆ ಬಾಯಬಡಿಕನಹೆ ತಲೆ | ಗಳಲಿ ನಾಲಗೆ ಹತ್ತಲಾ ದಿಟ
ಗಳಹುವಡೆ ಬಲ್ಲಿದನು ನಮಗೀ ಪರಿಯ ಮಾತುಗಳು
ಸುಳಿಯಲಿಪಿಯವು ನಾಲಗೆಗೆ ವೆ | ಗ್ಗಳ ಬಲಾನ್ವಿತರೊಳಗೆ ದುರ್ಬಲ
ರಳುಕುವರು ಕಕ್ಕಲಿತೆ ನಮಗಿಲ್ಲ ಸಗು ಬೇಗಿಂದ

೪೧

ಆಡದಿಡಕೋಯೆನುತ ಕರ್ಕಶ | ಗೈದುವನು ಕುಬುಬಿಪುದು ಹವೇಸ
ಲಾ ದಿವಾಕರಸೂನು ನೀಲಾಂಗದ ನಳಾದಿಗಳು
ಕೈದುಡುಕಲನುವಾಪು ಲಕ್ಷ್ಮಣ | ಸೇದಿದಂಬಿನೊಳದನಾ ಕ್ರ
ವ್ಯಾದ ವೈಷ್ಣವರಾಯನಾಳ್ದೆಂದನೀ ಪದನ

೪೨

ಈ ಮಹಾಯುಧಕಂಬ ತೊಡು ಪೈ | ತಾಮಹದ ವೈಷ್ಣವದ ಶೈವದ
ತೋಮರತ್ರಯಕಲ್ಲದಿದು ನಿರ್ಣಾಮವಾಗದೆನೆ
ರಾಮನದಹಿಂ ಮುನ್ನ ಹೂಡಿದ | ನಾ ಮಹಾಸ್ತ್ರಂಗಳನು ಜಗದ ಮ
ಹಾಮಹಿಮನೇನಹಿಯನೇ ಸಂಗರದ ಜಯಸಿರಿಯ

೪೩

ಎಂಬ ಚಿಂತೆಯುಂಟಾಗಿದೆ. ಈ ಶೂಲವನ್ನು ಬಿಡಲೋ ಬೇಡವೋ, ಹೇಳು” ಎಂದ ರಾವಣ. ೪೦. “ನಿನ್ನನ್ನು ರಕ್ಷಿಸಬಲ್ಲವರು ಯಾರೂ ಇಲ್ಲ. ಬ್ರಹ್ಮನು ಬಾಯಿ ಬಿಡಲಿ, ಅವನಿಗೆ ಮಾತಾಡಲು ಬಿಡುವುದಿಲ್ಲ. ಇನ್ನು ಉಳಿದ ನಾಯಿಗಳನ್ನು ಹೇಳಬೇಡ ; ದೇವತೆಗಳು ಹೇಡಿಗಳು, ಕಾಪಾಡಬಲ್ಲವನು ನಾನೊಬ್ಬನೇ. ನಿನ್ನ ಆಯುಸ್ಸನ್ನು ಸಂಪೂರ್ಣವಾಗಿ ಕಳೆದುಕೊಳ್ಳಬೇಡ ಬೇಗ ಹೇಳು, ಭಯಪಡಬೇಡ” ಎಂದ ರಾವಣ. ೪೧. “ರಾಕ್ಷಸರಲ್ಲಿ ನೀನು ಒಳ್ಳೆಯ ಬಾಯಿಬಡಿಕನಾಗಿದ್ದೀ. ನಿನ್ನ ತಲೆಗಳಲ್ಲಿ ಹತ್ತು ನಾಲಗೆಗಳಿವೆಯಲ್ಲವೇ. ಅಹುದು, ನೀನು ಹರಟುವುದರಲ್ಲಿ ಶೂರ. ನಮ್ಮ ನಾಲಗೆಗೆ ಈ ರೀತಿಯ ಮಾತುಗಳನ್ನಾಡಲು ಬರುವುದಿಲ್ಲ. ಅಧಿಕ ಬಲಿಷ್ಠರನ್ನು ಕಂಡರೆ ಬಲ ಹೀನರು ಅಂಜುತ್ತಾರೆ. ನಮಗೆ ಈ ಚಿಂತೆಯಿಲ್ಲ. ಶೂಲವನ್ನು ಬಿಡು ಬೇಗ” ಎಂದ ರಾಮ. ೪೨. “ಹಾಗಿದ್ದರೆ ಇದನ್ನು ತೆಗೆದುಕೋ” ಎನ್ನುತ್ತ ಆ ಯಮಾ ಯುಧವನ್ನು ಎಸೆಯಲು ರಾವಣನು ಆರ್ಭಟಿಸುತ್ತ ಸಿದ್ಧನಾದನು. ಆಗ ಸುಗ್ರೀವ, ನೀಲ, ಅಂಗದ, ನಳನೇ ಮೊದಲಾದವರು ಮುನ್ನುಗ್ಗಲು ಸಿದ್ಧವಾದರು. ಲಕ್ಷ್ಮಣನು ಬಾಣವನ್ನು ಹೂಡಿ ಎಳೆದು ಹಿಡಿದು ನಿಂತನು. ಆಗ ವಿಷ್ಣುಭಕ್ತ ವಿಭೀಷಣನು ರಾಮನಿಗೆ ಮುಂದಿನ ಮಾತುಗಳನ್ನು ನುಡಿದನು. ೪೩. “ಬ್ರಹ್ಮ, ವಿಷ್ಣು, ಶಿವಾಸ್ತ್ರಗಳನ್ನು ಪ್ರತಿಷ್ಠಿಸಿ ಈ ಮಹಾಯುಧದ ಮೇಲೆ ಬಿಡು. ಈ ಮೇಲಿನ ಮೂರು ಅಸ್ತ್ರಗಳಿಂದಲೇ ಈ ಶೂಲವು ನಾಶವಾಗದು” ಎಂದು ವಿಭೀಷಣನು ಹೇಳುವುದಕ್ಕೆ ಮೊದಲೇ ರಾಮನು ಆ ಮಹಾಸ್ತ್ರಗಳನ್ನು ಹೂಡಿದನು. ಜಗತ್ತಿನ ಮಹಾ

ಎಡದಲನುಜನ ನಯನದಲಿ ಕೆಲ | ಕಡೆಗೆ ಸಾರಿಸಿ ಬಲದ ದೆಸೆಯಲಿ
ಜಡಿದು ಹುಬ್ಬಿನಲಿನಸುತಾದ್ಯರನಸುರವಲ್ಲಭನ
ಕಡುಹಿನಾಯುಧದತ್ತಲೆವೆಗಳ | ಮಿಡುಕಿಸದೆ ಸಂಧಿಸಿದ ಸರಳನ
ಸಡಗರದ ಸಂಗ್ರಾಮಲೋಲಾಪನಿದನಿನಲಿ

೪೪

ಇಟ್ಟಿನವ ಬಳಕುಬ್ಬಿ ಬೊಬ್ಬಿಟ್ಟಿ | ದಟ್ಟತುರಿ ವೈಮಾನಿಕರ ಭುಗಿ
ಲಿಟ್ಟಿದಂಟರವಮಮ ಚಂಡಮಾರಿಚಿಮಂಡಲವ
ಕಟ್ಟತುರಿ ಕಪಿಸೇನೆಯಲಿ ಕಾ | ಲಿಟ್ಟಿದುರಿ ಸೈರಸುವ ನೇಮನ
ಮುಟ್ಟಿ ಮನುಕುಲಸಾರ್ವಭೌಮನು ಮಗನೆ ಕೇಳಿಂದ

೪೫

ಅವ ಚಿತ್ತಶರಪ್ರಯೋಗವ | ದಾವ ಹಸ್ತಚಮತ್ಕೃತಿಯೊ ತಾ
ನಾವ ಕೋದಂಡ ಪ್ರಚಂಡಪ್ರೌಢಿಪೌರುಷವೊ
ದೇವ ರಾಮನ ಬಾಣಮುಖದಲಿ | ಮೂವರವತರಿಸಿದುದ ಕಂಡೆನು
ರಾವಣನ ಕೈದವನು ಕಾಣೆನದೇನು ಬೆಳಗಿಂದ

೪೬

ಅಡಗಿತಾ ಮಹದಾಯುಧದ ಬೆಳ | ಗೊಡನೆ ತರಣಿಯಬಿಂಬ ಪಡುವಣ
ಕಡಲೊಳಗೆ ಮುಳುಗಿದುದು ನೆಗೆದುದು ಮೂಡಣಬುದಿಯಲಿ
ಕಡುಬೆಳಗಿನಸುರೇಂದ್ರ ಬವರವ | ಹಿಡಿದು ಹೋರಿದನಿನಕುಲೇಂದ್ರನ
ಬಿಡುಗರಳ ಸಂಗರದೊಳೊಂಬತ್ತನೆಯ ದಿವಸದಲಿ

೪೭

ಮಹಿಮನು ಯುದ್ಧದ ಜಯಲಕ್ಷ್ಮಿಯನ್ನು ಆರಿಯನೇನು ? ೪೪. ರಾಮನು ಕಣ್ಣಿನ ಸಂಜ್ಞೆಯಿಂದ ಎಡಗಡೆಯಲ್ಲಿದ್ದ ತಮ್ಮನನ್ನು ಪಕ್ಕಕ್ಕೆ ಕಳುಹಿಸಿ ಬಲಗಡೆಯಲ್ಲಿ ಸುಗ್ರೀವನೇ ಮೊದಲಾದವರನ್ನು ಹುಬ್ಬಿನಿಂದ ಗದರಿಸಿ ಸುಮ್ಮನಾಗಿಸಿದನು. ರಾಕ್ಷಸೇಶ್ವರನ ಉಗ್ರಾಯುಧವನ್ನು ರೆಪ್ಪೆಹೊಡೆಯದೆ ದೃಷ್ಟಿಸುತ್ತ ಅಸ್ತ್ರವನ್ನು ಹೊಡಿ ಕದನಾ ಸಕ್ತಿಯಿಂದ ರಾಮನು ರಾವಣನ ಎದುರಿನಲ್ಲಿ ನಿಂತಿದ್ದನು. ೪೫. ರಾವಣನು ಹುರುಪಿನಿಂದ ಅರ್ಭಟಿಸಿ ಶೂಲವನ್ನೆಸೆದನು. ಶೂಲದಿಂದೆದ್ದ ಉರಿಯು ಆಕಾಶದಲ್ಲಿ ವಿಮಾನದಲ್ಲಿದ್ದವರನ್ನು ಓಡಿಸಿತು. ಉರಿಯು ಆಕಾಶವನ್ನು ಮುತ್ತಿ ಧಗಧಗಿಸಿತು. ಸೂರ್ಯಮಂಡಲವನ್ನು ಉರಿ ಕಟ್ಟಿಹಾಕಿತು. ತಾಳ್ಮೆಯ ನಿಯಮನಿಷ್ಠನನ್ನು ಮುಟ್ಟಿ, ಉರಿ ಕಪಿಸೇನೆಯ ಮೇಲೆ ನುಗ್ಗಿತು, ಮನುಕುಲಸಾರ್ವಭೌಮನ ಮಗನೆ ಕೇಳು- ಎಂದು ವಾಲ್ಮೀಕಿಗಳು ವರ್ಣಿಸಿದರು. ೪೬. ರಾಮನ ಅಸ್ತ್ರಪ್ರಯೋಗವು ಅದೆಂಥ ಆಶ್ಚರ್ಯಕರವೋ ! ಅದಾವ ಹಸ್ತಕೌಶಲವೋ ರಾಮನದು ! ಅದೆಂಥ ಪ್ರಚಂಡ ಬಿಲ್ವಿದ್ಯಾಪ್ರಾವೀಣ್ಯವೋ ! ಶ್ರೀರಾಮನ ಬಾಣದ ತುದಿಯಲ್ಲಿ ತ್ರಿಮೂರ್ತಿಗಳು ಅವತರಿಸಿದುದನ್ನು ಕಂಡೆ ; ರಾವಣನ ಅಸ್ತ್ರ ಕಾಣಲಿಲ್ಲ. ಅದೇನು ವಿಸ್ಮಯವೋ ! -ಎಂದು ವಾಲ್ಮೀಕಿಮಹರ್ಷಿಗಳು ನುಡಿದರು. ೪೭. ರಾವಣನ ಮಹಾಯುಧದ ಪ್ರಕಾಶವು ಅಡಗಿಹೋಯಿತು. ಕೂಡಲೆ ಸೂರ್ಯಬಿಂಬವು ಪಶ್ಚಿಮಸಮುದ್ರದಲ್ಲಿ ಮುಳುಗಿತು ಮತ್ತು ಅಲ್ಲಿಂದ ಪೂರ್ವಸಮುದ್ರದಿಂದ ಮೇಲೆದ್ದಿತು. ಚಕಿತನಾದ

ಹತ್ತನೆಯ ದಿನ ಹರಿ ಹಿರಣ್ಯಕ | ರೊತ್ತುಬರದಾಹವಕೆ ನೂಟ್ಟು
 ವತ್ತು ಮಡಿಯೆನೆ ಕಾದಿದರು ಕಳನೇಟು ಕಸುಹಿನಲಿ
 ಕತ್ತಲೆಯ ಬೆಳಗುಗಳ ಬಲುದಲೆ | ಯೊತ್ತುಗಳ ದಿನವೈದು ಮುಂದಣೆ
 ಗೊತ್ತಿದ್ದವು ಬಲಃಹಾಯ್ತು ಹದಿನಾಳನೆಯ ದಿವಸದಲಿ

೪೮

ರಾವಣನು ಒಂಬತ್ತನೆಯ ದಿವಸದ ರಾಮನ ಬಿಡಿಬಾಣಗಳ ಕದನದಲ್ಲಿ ಪಟ್ಟು ಹಿಡಿದು
 ಹೋರಾಡಿದನು. ೪೮. ವಿಷ್ಣುವಿನ ಅವತಾರಿಯಾದ ನರಸಿಂಹ ಮತ್ತು ಹಿರಣ್ಯ
 ಕಶಿಪು ಇವರ ತೀವ್ರವಾದ ಕದನಕ್ಕೆ ನೂರ್ಮವತ್ತರಷ್ಟು ಎನ್ನಿಸುವಂತೆ ಹತ್ತನೆಯ
 ದಿವಸ ರಾಮ ರಾವಣರು ಪರಾಕ್ರಮದಿಂದ ಕಾದಾಡಿದರು. ರಾತ್ರಿ ಬೆಳಗ್ಗೆಗಳು ಒಂದಾದ
 ಮೇಲೆ ಒಂದು ಬಂದೂಹೋಗುತ್ತ ಐದು ದಿನಗಳ ಕಾಲ ಯುದ್ಧ ಮುಂದುವರಿಯಿತು,
 ಬಳಿಕ ಹದಿನಾರನೆಯ ದಿವಸದ ಯುದ್ಧವು ಬಹಳ ಬಿರುಸಾಗಿ ನಡೆಯಿತು.

ಐವತ್ತನೆಯ ಸಂಧಿ

ಸೂಚನೆ|| ಸಕಲ ಜಗವಲ್ಲಾಡೆ ದಿವಿದ | ಪ್ರಕರ ಕಂಪಿಸೆ ಕಾದಿದರು ಸಾ
ಯಕದ ಸೌರಂಭದಲಿ ರಾವಣ ರಾಮರಾಜಿಯಲಿ

ಮತ್ತೆ ಮೋಹಿದವೆರಡು ರಥ ಕೆಂ | ಪೊತ್ತಿದಿನನುದಯದಲಿ ಸೂತರ
ಹತ್ತಳದ ಹೊಯ್ಲಿನಲಿ ಹೊಳಕಿದವಶ್ಚ ವೆಡಬಲಕೆ
ಒತ್ತಬರಿಸಿತು ಸುರಕದಂಬ ವಿ | ಯತ್ತಳದ ವಳಯದಲಿ ವೀರ ಭ
ಟೋತ್ತಮರ ಸಂಗರವ ನೋಡಲು ಕುರನೆ ಕೇಳಿಂದ

೧

ಲವನೆ ಕೇಳಿ ಹನುಮನಬ್ಬರ | ದಿವಿದಸೂತನ ಬೊಬ್ಬ ರಘುಸಂ
ಭವನ ಚಾಪಧ್ವಾನವಾ ದಶಕಂಠನಬ್ಬರಣೆ
ಅವನ ರಥ ಹಯಸೂತನುಬ್ಬನ | ರವದ ರವಳಿಗಳೊಡೆವೆರಸಿ ಸುರ
ಭುವನವನು ಬೆದಳಿಸಿದವಾ ಧ್ರುವಲೋಕ ಪರಿಯಂತ

೨

ಕುಣಿದವಿಬ್ಬರ ಕುದುರೆ ಸಮರಾಂ | ಗಣದ ಸೌರಂಭದ ಸಗಾಢದ
ಸೇನುಗಾಣರ ಸೂತರೋಜೆಯಲಾಜರಂಗದಲಿ
ಕಣೆದುಡುಕಿ ಕುಬುಬಿಣಿದು ಕಲಿರಾ | ವಣ ಪಚಾರಿಸುತೆಚ್ಚನಾ ದಿನ
ಮಣಿಕುಲೇಂದ್ರನನಮಮ ಶರಮಯವಾಗೆ ದಿಗುಜಾಲ

೩

ಸೂಚನೆ|| ರಾಮ ರಾವಣರು ಸಂಭ್ರಮದಿಂದ ಬಾಣಗಳ ಯುದ್ಧ ಮಾಡಲು ಸಕಲ
ಜಗತ್ತುಗಳೂ ಅಲ್ಲಾಡಿದವು, ದೇವತೆಗಳು ನಡುಗಿದರು. ೧. ಸೂರ್ಯೋದಯದಲ್ಲಿ
ಅರುಣಕಾಂತಿ ಹಬ್ಬಿರಲು ರಾಮ ರಾವಣರ ರಥಗಳು ಪುನಃ ಆಕ್ರಮಣ ಮಾಡಿದವು.
ಸಾರಥಿಗಳು ಅಂಗೈಗಳಿಂದ ಹೊಡೆಯಲು ಕುದುರೆಗಳು ಎಡಬಲಗಳಲ್ಲಿ ಮಿುಚಿದವು.
ಇಬ್ಬರು ಮಹಾವೀರರ ಯುದ್ಧವನ್ನು ನೋಡಲು ದೇವತೆಗಳ ಸಮೂಹವು ಆಕಾಶದಲ್ಲಿ
ಗಡಿಬಿಡಿ ಮಾಡುತ್ತ ಗುಂಪು ಸೇರಿತು, ಕೇಳು ಕುಶ-ಎಂದು ವರ್ಣಿಸಿದರು ವಾಲ್ಮೀಕಿಗಳು.
೨. ಲವನೆ ಕೇಳು, ಹನುಮಂತನ ಅಬ್ಬರ, ದೇವತೆಗಳ ಸಾರಥಿಯಾದ ಮಾತಲಿಯ
ಬೊಬ್ಬ, ರಾಘವನ ಧನುಷ್ಠಂಕಾರ, ದಶಕಂಠನ ಗರ್ಜನೆ, ರಾವಣನ ರಥ, ಕುದುರೆ
ಮತ್ತು ಸಾರಥಿಗಳ ಹುರುಪಿನ ಗದ್ದಲಗಳು ಒಟ್ಟಾಗಿ ಸೇರಿ ಧ್ರುವಲೋಕದವರೆಗೆ ದೇವ
ಲೋಕಗಳನ್ನು ಬೆದರಿಸಿದವು. ೩. ಯುದ್ಧಸಂಭ್ರಮ ತುಂಬಿದ ಇಬ್ಬರು ಹೋರಾಟ
ಗಾರರ ಸಾರಥಿಗಳ ವಶದಲ್ಲಿ ಇಬ್ಬರ ಕುದುರೆಗಳೂ ರಣರಂಗದಲ್ಲಿ ಕುಣಿದವು, ವೀರ
ರಾವಣನು ಕುಬುಬೆಂದು ಕೂಗಿ ಶತ್ರುವನ್ನು ಹೀಯಾಳಿಸುತ್ತ ಸೂರ್ಯವಂಶದ
ರಾಮನ ಮೇಲೆ ಬಾಣವನ್ನು ಬಿಟ್ಟನು. ಅಬ್ಬಬ್ಬ, ದಿಕ್ಕುಗಳು ಬಾಣಮಾಯವಾದವು !

ಸರಳೋ ಸಂವರ್ತದ ತಮಃಫಲದ | ತಿರುಳೋ ಹೇಳುವನೇನನಿಳಿಗಾ
ಯ್ತುರುಳು ರಕ್ತಸರಾಯನಚ್ಚ ಶರಾಂಧಕಾರದಲಿ
ಹೊರಳಿಯೊಡೆದುದು ಸುರರು ಫಾಯದ | ಲುರುಳಿದುಂದು ವಾನರವರೊಡಿನಿ
ಸರಳದರು ನೋವಿನಲಿ ರಾಘವ ರಾವಣಾನುಜರು

೪

ಹಣೆದುಕೊಂಡವು ಗಗನ ದಿಗು ಧಾ | ರುಣಿಗಳನು ದಟ್ಟಿಯಿಸಿ ರಿಪ್ಪಮಾ
ರ್ಗಣ ನಿತಾಳಿಸಿ ಮುಸುಕಿದುಂದು ರಘುನಂದನನ ರಥವ
ತ್ಯೂದುರಿಯ ತೀವ್ರತೆ ಲಯಾಗ್ನಿಯ | ಸಣಸುವುದೆ ಸಮರದಲಿ ಬಳಕಾ
ಕ್ಷಣದೊಳರಿಮಾಗರ್ಗಣ ಕದಂಬವ ಕೆದಕಿದನು ರಾಮ

೫

ಬಳಕ ಹೇಳುವುದೇನನಿಬ್ಬರ | ಚಳಚಮತ್ಪತಿ ಚಾಪದಿಂದ
ಚ್ಚಳಿಸುವಸ್ತ್ರಾನೀಕ ಮುಸುಕಿತು ಲೋಕ ಹದಿನಾಲ್ಕು
ಹಳಚಪಂಬುಗಲುದಿಸುವ | ವಿಳಪಳದ ಕಟ್ಟುಲುದು ಮೂರ್ಛಾ
ಕುಳವನಿತ್ತವು ತರುಣ ಕೇಳ ತತ್ತೀಸ ದೇವರಿಗೆ

೬

ಹಳಚದಲಗಲಗುಗಳ ಧಾರೆಯ | ಕುಳಗಿಡಿಗಳುಂಜಿದ್ದು ತಾರಾ
ವಳಯನಣೆದವು ತಳವನಿಮುಂದಲದ ವಳಯದಲಿ
ಬಳಸಲಿಸಿ ಬಗಿದೊಗುವ ಕಾರ್ಭಾಗೆ | ಬಳಸಿತುಬಾಧಾಂಧವಿರ್ಪರ
ದೊಳಕಡೆಯನೇನೆಂಬಿನಿಬ್ಬರ ಸಮರಸಂಭ್ರಮವ

೭

೪. ಬಾಣವೋ ಪ್ರಳಯಾಂಧಕಾರದ ತಿರುಳೋ, ವಿನೆಂದು ಹೇಳಲಿ ! ರಾಕ್ಷಸರಾಜನು ಬಿಟ್ಟ ಬಾಣಗಳ ಅಂಧಕಾರದಿಂದ ಭೂಮಿಯ ಮೇಲೆ ಕತ್ತಲೆ ತುಂಬಿತು. ದೇವತೆಗಳು ಚದುರಿದರು; ವಾನರಸೈನ್ಯ ಗಾಯಗೊಂಡು ಉರುಳಿತು; ರಾಘವ ಮತ್ತು ವಿಭೀಷಣರು ನೋವಿನಿಂದ ನರಳಿದರು. ೫. ಶತ್ರುಬಾಣಗಳು ಆಕಾಶ, ದಿಕ್ಕು ಮತ್ತು ಭೂಮಿಗಳ ಮೇಲೆ ದಟ್ಟವಾಗಿ ಹಣೆದುಕೊಂಡವು; ಅವು ರಾಮನ ರಥವನ್ನು ಅತಿಶಯವಾಗಿ ಮುಚ್ಚಿ ಬಿಟ್ಟವು. ಹುಲ್ಲಿನ ಉರಿಯು ಎಷ್ಟೇ ತೀವ್ರವಾದರೂ ಪ್ರಳಯಾಗ್ನಿಯೊಡನೆ ಸ್ಪರ್ಧಿಸಬಲ್ಲುದೇ ? ಆ ಕ್ಷಣದಲ್ಲಿ ರಾಮನು ಬಾಣಗಳನ್ನು ಬಿಟ್ಟು ಶತ್ರುಬಾಣಗಳ ಸಮೂಹವನ್ನು ಚೆರ್ದಾಪಿಲ್ಲಿ ಮಾಡಿಬಿಟ್ಟನು. ೬. ಆಮೇಲಿನದನ್ನು ವಿನೆಂದು ವರ್ಣಿಸುವುದು ! ಇಬ್ಬರು ವೀರರು ಬಿಲ್ಲಿನಿಂದ ಚಮತ್ಕಾರಪೂರ್ಣವಾಗಿ ಚಿಮ್ಮಿಸುವ ಅಸ್ತ್ರಗಳು ಹದಿನಾಲ್ಕು ಲೋಕಗಳನ್ನು ಆವರಿಸಿದವು. ರಥಸದಿಂದ ಒಂದಕ್ಕೊಂದು ಅಪ್ಪಳಿಸುವ ಬಾಣಗಳಿಂದ ಹೊರಡುವ ವಿಳಪಳವೆಂಬ ತೀವ್ರತರ ಶಬ್ದವು ಮೂವತ್ತುಮೂರು ದೇವತೆಗಳನ್ನು ಮೂರ್ಛೆಯಿಂದ ಕಳವಳಗೊಳಿಸಿತು. ೭. ಬಾಣಗಳ ಮೂತಿಗಳು ಪರಸ್ಪರ ಅಪ್ಪಳಿಸಿ ಮೊನೆಗಳಿಂದಿದ್ದ ಉರಿಗಿಡಿಗಳು ಮೇಲ್ಬೆರೆದು ಸಕ್ಷತ್ರಗಳಿಗೆ ಹೊಡೆದವು ಮತ್ತು ಸೂರ್ಯಮುಂಡಲದ ಸುತ್ತ ತುಂಬಿಕೊಂಡವು. ಉರಿಯನ್ನು ಹಿಂಬಾಲಿಸಿ ನುಗ್ಗಿಬಂದ ಕಪ್ಪುಹೊಗೆ ಬ್ರಹ್ಮಾಂಡದ ಓಡಿನ ಒಳಗಡೆಯನ್ನಾವರಿಸಿತು. ಇಬ್ಬರು ವೀರರ ಸಮರ

ಬಾಣಮಯವಾಯ್ತಖಿಳ ಭುವನ | ಶ್ರೇಣಿ ಭೂವ್ಯಾಂಬರದ ವಿಪರವ
ಕಾಣೆನಂಬುಧಿ ಹೂಳಿತಂಬಿನಲೇನನುಸುರುವನು
ಸ್ಥಾನ ಕಮಲಭವಪ್ರಮುಖ ಗೀ | ವಾರಣರಗ್ಗದ ದಿವ್ಯಗಾತ್ರ
ತ್ಪ್ರಾಣಗಳ ಧರಿಸಿದರು ನಭದಲಿ ಹುಸಿಯಲೇನಂದ

೮

ಇಬ್ಬರೆಸುಗೆಯ ಬಾಣಕಂಬರ | ವಬ್ಬರಿಸುತಿದರ್ಪದ ಭರಾತಳ
ಗಬ್ಬರಿಸುತಿದರ್ಪದ ಸುರಾಚಲವಲಗಿತೆಡಬಲಕೆ
ಗಬ್ಬ ಕಲಕಿದವಮರಿಯರ ಜಗ | ದಬ್ಬಸವು ಬಲಹಾಯ್ತ ಬಳಲಿಕೆ
ಯೆಬ್ಬಿಸಿತು ನಿರ್ಜರಪುರಂಗಳನನನ ಪಟ್ಟಣಕೆ

೯

ಹತ್ತದೇನೀ ಬಲಹು ಭಾರಿ ಭ | ಟೋತ್ತವರರಾ ಸಮರಧೀರೋ
ದಾತ್ತರಲ್ಲಾ ಹಿಂದುಮುಂದಣ ಯುಗದ ವೀರರಿಗೆ
ಎತ್ತಬಹುದೇ ಬೆರಳನೆಂದು ವಿ | ಯತ್ತಳದಲಾ ದೇವಮಾನಿ ಪೊಗ
ಳುತ್ತಲಿದರ್ಪನು ಹೊಜಿದ ಹರಾಪದ ಹಂಪಿನುಬ್ಬಿನಲಿ

೧೦

ಹೋಗಲದು ಕೇಳುಭಯ ಸುಭಟರ | ಮೇಗಣಾಹವನು ರರಾವಳಿ
ತಾಗಿ ಕಮೊಳು ಹಿಂಗಿ ಬಿನ್ನೈಸಿದವು ವೀರರಿಗೆ
ಆಗಮೋಕ್ತದ ದಿವ್ಯಮಂತ್ರದ | ಮೇಗೆ ಮೆಜುವುದು ಬಜಾಬೆ ಬಜಬೇ
ದಾಗನೊಲಿವದೆ ನೀವನುತ ಬೊಬ್ಬಿಜುವಿದ್ವಿ ಸೆಯ

೧೧

ಸಂಭ್ರಮವನ್ನು ಏನೆಂದು ವರ್ಣಿಸಲಿ? ೮. ಸಮಸ್ತ ಲೋಕಗಳು ಬಾಣಮಯವಾದವು. ಭೂಮಿ ಆಕಾಶಗಳ ನಡುವೆ ವೃತ್ತಾಸವೇ ಕಾಣುತ್ತಿರಲಿಲ್ಲ. ಸಮುದ್ರವು ಬಾಣಗಳಲ್ಲಿ ಮುಚ್ಚಿ ಹೋಯಿತು ; ಇದನ್ನು ಏನೆಂದು ಹೇಳಲಿ. ಆಕಾಶದಲ್ಲಿದ್ದ ಶಿವ ಬ್ರಹ್ಮರುಗಳೇ ಮೊದಲಾದ ಮುಖ್ಯ ದೇವತೆಗಳು ದಿವ್ಯದೇಹದಲ್ಲಿ ಪ್ರಾಣವನ್ನಿರಿಸಿ ಸಂರಕ್ಷಿಸಿಕೊಂಡರು. ಸುಳ್ಳನ್ನೇಕೆ ಹೇಳಬೇಕು-ಎಂದು ವಾಲ್ಮೀಕಿಗಳು ವಿವರಿಸಿದರು. ೯. ಇಬ್ಬರು ವೀರರ ಬಾಣಗಳಿಗೆ ಆಕಾಶವು ಅಬ್ಬರಿಸಿತು, ಭೂಮಿಯಲ್ಲಿ ಹಳ್ಳಬಿದ್ದಿತು, ಮೇರುಪರ್ವತವು ಎಡಬಲಗಳಿಗೆ ಅಲುಗಿತು, ದೇವತರುಣೆಯರ ಗರ್ಭಗಳು ಕಲಕಿದವು, ಜಗತ್ತು ಜೋರಾಗಿ ಮೇಲುಸಿರುಬಿಟ್ಟಿತು, ದೇವನಗರಗಳು ಬಳಲಿದವು, ಅವುಗಳನ್ನು ಬ್ರಹ್ಮನ ಪಟ್ಟಣಕ್ಕೆ ಅಟ್ಟಿತು. ೧೦. “ಇವರ ಸಾಮರ್ಥ್ಯ ಕಡಮೆಯಾದುದೇನು ? ಭಾರಿ ವೀರರಲ್ಲವೇ, ಹಿಂದೆ ಆಗಿಹೋದ ಮತ್ತು ಮುಂದೆ ಹುಟ್ಟಲಿರುವ ವೀರರುಗಳನ್ನು ಮೀರಿಸಿದ ದಿಟ್ಟ ಪರಾಕ್ರಮಿಗಳಲ್ಲವೇ ? ಇವರ ಮೇಲೆ ಯಾರಾದರೂ ಬೆರಳೆತ್ತಬಹುದೇ ?” ಎಂದು ಆಕಾಶದಲ್ಲಿ ನಾರದಮುನಿಯು ಹರ್ಷಾಧಿಕ್ಯದಿಂದ ಉಬ್ಬಿ ಹೊಗಳುತ್ತಿದ್ದನು. ೧೧. ಅದು ಹೋಗಲಿ, ಇಬ್ಬರು ವೀರರ ಮುಂದಿನ ಯುದ್ಧವನ್ನು ಆಲಿಸು. ಬಾಣಗಳು ತಗುಲಿದ ಎರಡೂ ಕಡೆಯ ಭಟರು ಹಿಂದೆಗೈದಾ, “ಉತ್ತಮ ಪರಿಣಾಮವನ್ನು ಬಯಸುವುದಾದರೆ ಶಾಸ್ತ್ರೋಕ್ತವಾದ ದಿವ್ಯಮಂತ್ರದ ಅಸ್ತ್ರಗಳನ್ನು ಪ್ರಯೋಗಿಸಿ: ಸುಮ್ಮನೆ

ಕೇಳುತ್ತಿಬ್ಬರು ಬಳಿಕ ಮಂತ್ರತ | ರಾಳಗಳನಿಪುಧಿಗಳಲಾಗಿದುರೆ
ಬೋಳವಿಸಿ ಬಿರುದುಗಳ ಸಂಭಾವಿಸುವ ಮಂದಿಗಳ
ಸೂಳವಾತಿನ ಹೆಂಬಳೆಯ ಹೀ | ಹಾಳಕೆಯ ಹೇವಗಳ ಮನದು
ಬ್ಬಾಳನಿಂದಚ್ಚಾಡಿದರು ಮೆಚ್ಚಲು ಸುರವ್ರಾತ

೧೨

ದಿವಿಜರಿಪ್ಪ ಕೇಳಿಲವೊ ಸರಸಿಜ | ಭವಭವಾದ್ಯರ ಬಗೆಯನೆಂಬಿ
ಹವಣನಂಗೀಕರಿಸಿದೆಯಲಾ ಬಿಳರಂದದಲಿ
ಧ್ರುವವು ನಿನಗಾಯುಷ್ಯವೆಂಬ | ತ್ವವದಿ ನಮ್ಮನು ಕೇಣಿ ಲಯಮ್ಬ
ತ್ಯವಿನ ಕೈವಶವಾದ ನೀನೆಂದಸುರಹರ ನುಡಿದ

೧೩

ನಿಲವೊ ಕೇಳನ್ನಾದದೆಯು ಬಿಡು | ಭಲವ ಮುಷಿಯೊಗು ಕಾವೆ ನಿನ್ನಯ
ತಲೆಯ ತರಣಿ ಒಮಾಂಶು ತಾರೆಗಳರವು ಪರಿಯಂತ
ತೊಲಗುವುದು ನಿನಗಪಯಶವು ನಿ | ಮಲನು ನೀನಹ ಲೋಕದಲಿ ನಿ
ನ್ನಳಬಳವದೇನಿಲವೊ ಬೇಗದಲುಸುರು ತನಗೆಂದ

೧೪

ಏಕೆ ನಿನಗೀ ಮಾತು ಮುಷಿ ನಿನ | ಗೇಕೆ ಬಲ್ಲೆನು ನಿನ್ನ ಪರಿಯನು
ಕಾಕನೇ ತಾನಚ್ಚು ಮೆಚ್ಚಿನ ಮಾತದಂತಿರಲಿ
ನೂಕು ಕಣೆಗಳ ಕದನಮುಖವೇ | ಸಾಕು ಸಾವಿಂಗಳುಕುವೆನೆ ಲೋ
ಕೈಕವೀರ ಕಣಾ ಕೃಷ್ಣಾದಯವೇಕೆ ನಿನಗೆಂದ

೧೫

ಬೀಡಬೇಡಿ ನೀವು” ಎಂದು ಅಬ್ಬರಿಸಿ ಹೇಳಿದರು. ೧೨. ಈ ಮಾತುಗಳನ್ನು ಕೇಳಿದ ರಾಮ ರಾಮಣರು ಬತ್ತಳಿಕೆಗಳಿಂದ ಮಂತ್ರಾಸ್ತ್ರಗಳನ್ನು ಎಳೆದುಕೊಂಡು ಅವುಗಳನ್ನು ಸಂಬಾಳಿಸಿದರು. ಹೊಗಳುಭಟರು ಬಿರುದುಗಳನ್ನು ಸ್ತುತಿಸುತ್ತಿರಲು ಇಬ್ಬರು ವೀರರೂ ಉತ್ತರ ಪ್ರತ್ಯುತ್ತರಗಳ ಮೂಲಕ ಪರಸ್ಪರ ಹೀಯಾಳಿಸುತ್ತ ಹಗೆತನದ ಹುರುಡಿನಿಂದ ದೇವತೆಗಳು ಮೆಚ್ಚುವಂತೆ ಅಸ್ತ್ರಗಳ ಹೋರಾಟ ನಡೆಸಿದರು. ೧೩. “ಕೇಳೋ ಅಸುರ, ಮೂರ್ಖನಂತೆ ಬ್ರಹ್ಮ ಮಹೇಶ್ವರ ಮೊದಲಾದವರನ್ನು ಲಕ್ಷಿಸುವುದಿಲ್ಲವೆಂಬ ನಿಲುವನ್ನು ಹೊಂದಿದೆಯಲ್ಲ ? ನಿನಗೆ ಆಯಸ್ಸು ಸ್ಥಿರವಾದುದೆಂಬ ಸೊಕ್ಕಿನಿಂದ ನಮ್ಮನ್ನು ಕೇಣಿ ಪ್ರಳಯಮ್ಬತ್ಯವಿನ ಕೈವಶವಾದ” ಎಂದ ರಾಮ. ೧೪. “ಲೋ, ಇನ್ನಾದರೂ ಹಟವನ್ನು ಬಿಟ್ಟು ನನ್ನ ಶರಣು ಬಾ ; ನಿನ್ನ ತಲೆಗಾಯುವೆನು, ಕೂರ್ಯ ಚಂದ್ರರಿರು ವವರೆಗೂ ನಿನ್ನ ಅಪಕೀರ್ತಿಯು ತೊಲಗಿ ನೀನು ಲೋಕದಲ್ಲಿ ನಿಷ್ಕಳಂಕನೆನ್ನಿಸಿಕೊಳ್ಳುವೆ. ನಿನ್ನ ಅಭಿಪ್ರಾಯವೇನೆಂಬುದನ್ನು ಬೇಗ ನುಡಿ” ಎಂದ ರಾಮ. ೧೫. “ಏಕೆ ನಿನಗೀ ಮಾತು, ಮರೆತುಬಿಡು. ನಿನ್ನ ರೀತಿಯನ್ನು ಬಲ್ಲೆ. ನಾನು ದುಷ್ಟನೇ ? ನಿನ್ನ ಅಚ್ಚು ಮೆಚ್ಚಿನ ಮಾತು ಹಾಗಿರಲಿ, ಬಾಣಗಳನ್ನು ಬಿಡು. ನನಗೆ ಯುದ್ಧವೇ ಸಾಕು. ನಾನು ಸಾವಿಗೆ ಹೆದರುತ್ತೇನೆಂಬ ; ಲೋಕೈಕವೀರನಲ್ಲವೇ ? ನೀನೇಕೆ ನನ್ನ ಮೇಲೆ ಕೃಪೆ

ಇನ್ನು ನಿನ್ನ ಶುಭಾಶುಭವು ಸಲೆ । ಮನ್ನಿಸಿದ ಶರಣಾನುಮತವೆಂ
ದೆನ್ನದಿಹುದೀ ಲೋಕವದಪಿಂದುಳುಹಬೇಕೆಂದು
ನನ್ನಿಯಲಿ ನಾವ್ ನುಡಿದವದು ತಾ । ನಿನ್ನ ಚಿತ್ತಕ್ಕೆ ಬಾರದಿರೆ ರಣ
ಸನ್ನಿಹಿತನಾಗಿಸತ ತೆಗೆದೆಚ್ಚನು ದಶಾನನನ

೧೬

ಎಚ್ಚ ಬಾಣವನಮರರಿಪು ಮುಱಿ । ಯೆಚ್ಚು ಹೂಡಿದನೊಡನೆ ಲಯಸ
ಪ್ಪಾರ್ಚಿಬಾಣವ ಬೊಬ್ಬಿಱಿದು ಬರಿತೋಡೆ ಸುರನಿಕರ
ಕಿಚ್ಚು ನಿಲುಕಿತು ನಭಕ್ಕೆ ರವಿರಥ । ದಚ್ಚು ಪರಿಯಂತವರರುಟ್ಟದ
ನುಚ್ಚ ಬಿಸುಟರು ಬೀಳ್ವ ಬಂಬಲಾಗಿಡಿಯ ಧಾಳಿಯಲಿ

೧೭

ಉರಿ ಭದ್ರಾಳಿಸಿ ದಿಗುಗಳಿವ ಪೊ । ಪ್ಪರಿಸಿದುದು ಕಬ್ಬೊಗೆ ವಿಶಾಳಿಸಿ
ಹೊರದುದಬುಜಭವಾಂಡಮಂಡಲ ಕಲಿಣ ಕರ್ಪರವ
ಶರಧಿ ಕೂಳು ದಿಗುದಿದುದುಟವೀ । ಚರರ ಬಲ್ಲವರಾರು ಹೊಗಿದುದು
ಧರೆ ಧರಾಧಿಪನಂಜದನು ದಳ್ಳುರಿಯ ಧಾಳಿಯಲಿ

೧೮

ವೀರ ಕೇಳ್ವ ಬಳಕ ರಾವಣ । ವೀರ ಬೊಬ್ಬಿಱಿದೆಚ್ಚನು ರಘು
ವೀರನನು ವೀರರಿಗೆ ವೀರನರಾ ರಘುಪುತ್ರವ
ನೀರಮಯವಾಯ್ತೆ ದಿಗಂತ ಸ । ಮಾರಪಥ ನಿಮ್ಮಯ್ಯನೆಸುಗೆಯ
ವಾರುಣಾಸ್ತ್ರಕ್ಕೆ ಸೇಡುಗೊಂಡುದು ಸಕಲ ಸುರನಿಕರ

೧೯

ತೋರುವೆ ?" ಎಂದು ರಾವಣ ಉತ್ತರಕೊಟ್ಟು. ೧೬. "ಇನ್ನು ನಿನ್ನ ಒಳ್ಳೆಯದೋ
ಕೆಟ್ಟದೋ ನಾನು ಮನ್ನಿಸಿದ ಭಕ್ತನ ಒಪ್ಪಿಗೆಯಂತೆ ಎಂದೂ ಎನ್ನದೆ ಇರದು ಈ ಜಗತ್ತು.
ಆದ್ದರಿಂದ ನಿನ್ನನ್ನು ಉಳಿಸಬೇಕೆಂದು ಸತ್ಯವನ್ನು ನಾವು ನುಡಿದೆವು. ಅದು ನಿನ್ನ ಮನ
ಸ್ಸಿಗೆ ಬಾರದಿದ್ದರೆ ಯುದ್ಧಕ್ಕೆ ಸಿದ್ಧನಾಗು" ಎಂದು ನುಡಿಯುತ್ತ ರಾಮನು ರಾವಣನನ್ನು
ಬಾಣಗಳಿಂದ ಹೊಡೆದನು. ೧೭. ರಾಮನ ಬಾಣವನ್ನು ಪ್ರತಿಬಾಣದಿಂದ ಕತ್ತರಿಸಿ
ಹಾಕಿ ರಾವಣನು ಒಡನೆ ಪ್ರಳಯಾಗ್ನಿಯ ಅಸ್ತ್ರವನ್ನು ಹೂಡಿದನು ; ಅದನ್ನು ಕಂಡು
ದೇವತೆಗಳು ದಿಗಿಲಿನಿಂದ ಓಡಿದರು. ಸೂರ್ಯನ ರಥದ ಇರಚಿಯವರೆಗೂ
ಬೆಂಕಿ ಆಕಾಶಕ್ಕೆದ್ದಿತು. ರಾಶಿರಾಶಿ ಕಿಡಿಗಳು ಎರಚುತ್ತಿರಲು ದೇವತೆಗಳು ಉಟ್ಟ ಬಟ್ಟೆ
ಗಳನ್ನು ಬಿಚ್ಚಿ ಎಸೆದರು. ೧೮. ಉರಿಯೆದ್ದು ದಿಕ್ಕುಗಳನ್ನು ತಿವಿಯಿತು. ಕಪ್ಪು
ಹೊಗೆಯು ಮೇರೆವಿಾರಿ ಬ್ರಹ್ಮಾಂಡದ ಗಟ್ಟಿಚಿಪ್ಪನ್ನು ಆವರಿಸಿತು. ಸಮುದ್ರವು
ತಕಪಕನೆ ಕುದಿಯಿತು. ಇನ್ನು ವಾನರರೇನಾದರೋ ತಿಳಿದವರು ಯಾರು ?
ಭೂಮಿಯು ಹೊಗೆಯಾಡಿತು. ದಳ್ಳುರಿಯ ದಾಳಿಗೆ ರಾಮನೂ ಹೆದರಿದನು.
೧೯. ವೀರಕುಮಾರರೇ ಕೇಳಿ. ರಾವಣವೀರನು ಆಗ್ನೇಯಾಸ್ತ್ರವನ್ನು ಆರ್ಭಟಿಸಿ
ಬಿಟ್ಟನು. ರಘುವೀರನು ವೀರರಿಗೆ ವೀರನಲ್ಲವೇ ? ನಿಮ್ಮ ತಂದೆಯು ವಾರುಣಾಸ್ತ್ರ
ವನ್ನು ಬಿಡಲು ಭೂಮಿ, ದಿಗಂತ ಮತ್ತು ಆಕಾಶಗಳು ಜಲಮಯವಾದವು. ಸಮಸ್ತ

ಒಡನೆ ಹೂಡಿದನಸುರಪತಿ ಕಂ । ಗೆಡೆ ಜಗತ್ರಯ ಕಲ್ಪತಮದು
ಗ್ಗಡದ ಬಾಣವ ಬಾರಿಸಿತು ಕತ್ತಲೆಯಲವನಿಫ
ಮೃದಸರೋಜಜರಂಜಿ ಹುಟ್ಟಿಸ । ಲೋಡರಿಸಿದರಂಭೋಜಮಿತ್ರನ
ನಡುಗಿ ಮಾತಳಿ ಧಾತುಗಟ್ಟನು ಕಾಣದರಿಳಟನ

೨೦

ಸೆಳೆದು ಮೂಡಿಗೆಯಿಂದ ರವಿಕುಲ । ತಿಲಕ ಹೂಡಿದನುಪ್ಪಕಿರಣಾ
ಕಲಿತ ರವಿಮಾರ್ಗಣವ ನೆರೆದವು ಬಿಂಬ ದಿನಮಣಿಯು
ತಲೆವಿಲುಗಳಿಂದಿಬ್ಬರೊಂದೇ । ಚಳಕದಲಿ ಸರಳುಗಳ ಬಿಡೆ ಬಲು
ಗಲಹ ನಡೆದುದು ಹಗಲಿರುಳು ಹೋರಟಿಗಳಭ್ರದಲಿ

೨೧

ಪ್ರಾಸ ಪಟ್ಟಸ ಪರಿಘ ಮುದ್ದುರ । ಪಾಶ ಪೀಟಕ ವಿಡ್ಡಗಳ ಬಾ
ಣಾನಾಡಿ ಸಮಸ್ತ ಕೈದುಗಳಿಂದ ಬೊಬ್ಬಿಟ್ಟುದು
ವಾಸವಾದ್ಯರ ಬೆದಿಪಿಸಲು ಭೂ । ಮಿಶ ಬಳಕಾಕ್ಷಣದಿನುಗ್ರ ಮ
ಹೇಶರಸಂಧಾನದಲಿ ಬೊಬ್ಬಿಟ್ಟದನಿರಿಸಲಿ

೨೨

ತರಣವೇಶಜನಂಬು ರವನೀ । ಚರಕದಂಬವ ಗೆಲಲು ಫಲಿಗಳು
ಗರವಗಾಢಭೂಜಪ್ರತಾಪ ಕಳಾಪ ಕೈಯೊಡನೆ
ತಿರುವಿನಲಿ ನೆಲೆಗೊಳಿಸಿದನು ಭೀ । ಕರ ಯಮಾಸ್ತ್ರವನಮಮ ನಿಮಿಷಕೆ
ನೆರೆದುಮಂತಕೋಟಿ ಹೊಗರಿಡುವಧಿಕ ರೋಷದಲಿ

೨೩

ದೇವತೆಗಳು ನೀರಿಗೆ ಹೆದರಿ ಮೈಮುಂದುದಿಕೊಂಡರು. ೨೦. ಒಡನೆ ರಾಕ್ಷಸೇಶ್ವರನು ಪ್ರಳಯದ ಕತ್ತಲೆಯ ಅಸ್ತ್ರವನ್ನು ಹೂಡಿದನು. ಅದನ್ನು ನೋಡಿ ಮೂರು ಲೋಕಗಳೂ ಕಂಗೆಟ್ಟವು. ಭೂಮಂಡಲವನ್ನು ಕತ್ತಲೆ ಮುತ್ತುತು. ಶಿವ ಬ್ರಹ್ಮರು ಹೆದರಿ ಸೂರ್ಯನು ಉದಿಸುವಂತೆ ಮಾಡಲು ಯತ್ನಿಸಿದರು. ದೇವೇಂದ್ರನ ಸಾರಥಿಯಾದ ಮಾತಲಿಯು ಶತ್ರುವೀರನನ್ನು ಕಾಣದೆ ಕಂಗೆಟ್ಟನು. ೨೧. ರವಿಕುಲತಿಲಕ ರಾಮನು ಬತ್ತಳಿಕೆಯಿಂದ ಎಳೆದುಕೊಂಡು ಉಪ್ಪಕಿರಣಗಳಿಂದ ತುಂಬಿದ ಸೂರ್ಯಾಸ್ತ್ರವನ್ನು ಹೂಡಿದನು ; ಆಗ ಆ ಅಸ್ತ್ರದಿಂದ ಸೂರ್ಯಬಿಂಬಗಳು ಹುಟ್ಟಿದವು. ಇಬ್ಬರು ವೀರರು ತಲೆಬಿಲ್ಲುಗಳಿಂದ ಒಂದೇ ರೀತಿಯ ಕೈಚಳಕದಿಂದ ಬಾಣಗಳನ್ನು ಬಿಡಲು ಹಗಲೂರಾತ್ರಿ ಆಕಾಶದಲ್ಲಿ ಭಾರಿ ಕಾಳಗ ನಡೆಯಿತು. ೨೨. ಪ್ರಾಸ, ಪಟ್ಟಿಸ, ಪರಿಘಾಯುಧ, ಮುದ್ದುರ, ಪಾಶ, ಗುರಾಣಿ, ಬಿಲ್ಲು-ಮೊದಲಾದ ಸಮಸ್ತ ಆಯುಧಗಳಿಂದ ರಾಮನು ಅಕ್ರಮಿಸಲು ಇಂದ್ರನೇ ಮೊದಲಾದ ದೇವತೆಗಳು ಬೆದರಿದರು. ಆಕ್ಷಣ ರಾಮನು ಉಗ್ರವಾದ ಮಹೇಶ್ವರಾಸ್ತ್ರವನ್ನು ಪ್ರಯೋಗಿಸಿ ಆರ್ಭಟಿಸಿದನು. ೨೩. ರವಿಕುಲದ ರಾಮನ ಬಾಣವು ರಾಕ್ಷಸಮೂಹವನ್ನು ಗೆದ್ದಿತು. ಆಗ ದೃಢಚಿತ್ತನಾದ ರಾಮನು ತೋಳ್ಬಲದ ಚತುರಸಂಧಾನದಿಂದ ಭಯಂಕರ ಯಮಾಸ್ತ್ರವನ್ನು ಬಿಲ್ಲಿನ ಹಗ್ಗಕ್ಕೆ ಹೂಡಿದನೋ ಇಲ್ಲವೋ ಆ ಅಸ್ತ್ರದಿಂದ ಅಬ್ಬಿಬ್ಬ ಒಂದು ನಿಮಿಷದಲ್ಲಿ ಗಾಢಕೋಪವನ್ನು ಪ್ರಕಟಿಸುತ್ತ

ವಿಚ್ಛಿನ್ನವನಾ ಕೈಯೊಡನೆ ತೆಗೆ | ದೆಚ್ಛಿನ್ನವನಿಪನೇನ ಹೇಳುವೆ
ನಚ್ಛಿರಿಯನದ ನೆರೆದು ಮೊಟ್ಟೆವ ಕೃತಾಂತಕೋಟಿಗಳ
ಬಿಚ್ಚಿಬಿಡುವುದು ಭಾಳನೇತ್ರನ | ನಿಚ್ಚಿಟದ ನಿಶಿತಾಸ್ತ್ರ ಬಳಕೆದೆ
ಗಿಚ್ಚಿನಸುರಕುಲೇಂದ್ರ ಮೂಡಿದನದ್ರಿಮಾರ್ಗಣವ

೨೪

ಆರಿ ಬೊಬ್ಬಿಡದೆಚ್ಚಿನಾ ರಘು | ನೀರನನು ಮುಸುಕಿದವು ರಸವ್ಯಂ
ದಾರಕಾಧೀಶ್ವರನ ಮುಸುಕಿದ ಶೈಲಕುಲದಂತೆ
ಭಾರಿಭಾಜಬಲ ನಸುನಗುತ ಶತ | ಧಾರಶರದಲಿ ಧೂಳಿಗೆದಲಾದ
ನಾರೆ ಕಪಿಬಲವಮರತತಿ ಕೊಂಡಾಡೆ ಗಗನದಲಿ

೨೫

ಮಾಸಿಬಿಡದಸುರೇಂದ್ರ ಜಯದಭಿ | ಲಾಷಯಾಲಿ ಭುಜಗಾಸ್ತ್ರವನು ಬಾ
ಣಾಸನಕೆ ಬರಿಸಿದನು ಬರ್ಹಿಮಾರ್ಗವಿರು ಕಳವಳಿಸೆ
ಕೀರಪಡೆ ಪದಲಿದೆ ಬಳಕುವ | ನಾಸುರದಿ ಬೊಬ್ಬಿಡುವ ಸರ್ಪಾ
ಧೀಶರಯನನ ಸಮ್ಯಕ್ ಸುಳಿದನು ಮಾರ್ಗಣವ

೨೬

ನೆರೆದುದಂಬರವಳಯದಲಿ ರವಿ | ಗುರವಣಿಪ ರಾಹುವಿನಮೊಲು ಫೂ
ತ್ಕರೆ ಫಣಾಳಿಯ ಕೆದಲಿಕೆಯ ಚೂರಿಸುವ ನಾಲಗೆಯ
ಉರಿಯನುಗುಳುವ ಘೋರವಿಷದ | ಬ್ಬರದ ಹಾವುಗಳೊಡವು ನಿ
ಮ್ಮರಸನನು ಭುಜಗೇಂದ್ರಭೂಷಣ ಮುಖ್ಯ ಸುರಬಲವ

೨೭

ಕೋಟಿ ಯಮರು ಒಂದು ಸೇರಿದರು. ೨೪. ರಾವಣನು ಯಮಾಸ್ತ್ರವನ್ನು ಬಿಟ್ಟನೋ ಇಲ್ಲವೋ ಅದಕ್ಕೆ ಪ್ರತಿಯಾಗಿ ಮಹೇಶ್ವರಾಸ್ತ್ರವನ್ನು ರಾಮನು ಪ್ರಯೋಗಿಸಿದನು. ಆ ಆಶ್ಚರ್ಯವನ್ನು ಏನೆಂದು ಹೇಳೋಣ. ಯಮಾಸ್ತ್ರದಿಂದ ಕೋಟಿ ಯಮರು ಬಂದರು. ರಾಮನ ಮಹೇಶ್ವರಾಸ್ತ್ರವು ಯಮರನ್ನೆಲ್ಲ ಮುಗಿಸಿಬಿಟ್ಟಿತು. ಆಗ ರಾಕ್ಷಸೇಶ್ವರನು ಪರ್ವತಾಸ್ತ್ರವನ್ನು ಹೂಡಿದನು. ೨೫. ರಾವಣನು ಬೊಬ್ಬಿರಿದು ರಾಮನ ಮೇಲೆ ಪರ್ವತಾಸ್ತ್ರವನ್ನು ಬಿಟ್ಟನು. ಆ ಅಸ್ತ್ರವು ಇಂದ್ರನನ್ನು ಮುತ್ತಿದ ಪರ್ವತಗಳಂತೆ ರಘುವೀರನನ್ನು ಮುತ್ತಿತು. ಭಾರಿ ತೋಳ್ಬಲದ ರಾಮನು ನಸು ನಗುತ್ತ ವಜ್ರಾಸ್ತ್ರದಿಂದ ಪರ್ವತಾಸ್ತ್ರವನ್ನು ಹುಡುಗಿದುದನು. ಆಗ ವಾನರಸೈನ್ಯವು ಗರ್ಜಿಸಿತು. ಆಕಾಶದಲ್ಲಿ ದೇವತೆಗಳು ರಾಮನನ್ನು ಕೊಂಡಾಡಿದರು. ೨೬. ಸ್ವರ್ಧ ಯನ್ನು ಬಿಡದ ರಾಕ್ಷಸೇಶ್ವರನು ಗೆಲ್ಲುವ ಆಸೆಯಿಂದ ಸರ್ಪಾಸ್ತ್ರವನ್ನು ಬಿಲ್ಲಿಗೆ ಹೂಡಿದನು. ಅದನ್ನು ನೋಡಿ ದೇವತೆಗಳಿಗೆ ಕಳವಳವಾಯಿತು ; ವಾನರಸೈನ್ಯವು ಚಿಲ್ಲಾಪಿಲ್ಲಿ ಯಾಯಿತು. ಆಗ ಅವನು ಭಯಂಕರವಾಗಿ ಬೊಬ್ಬೆ ಹಾಕುತ್ತ ಸರ್ಪಾಸ್ತ್ರವನ್ನು ಸರ್ಪಗಳೊಡೆಯ ಆದಿಶೇಷಶಯನನಾದ ರಾಮನ ಮೇಲೆ ಬಿಟ್ಟನು. ೨೭ ಸೂರ್ಯನನ್ನು ನುಂಗಲು ನುಗ್ಗುವ ರಾಹುವಿನಂತೆ ಫೂತ್ಕಾರ ಮಾಡುತ್ತ ಹೆಡೆಯತ್ತಿ ನಾಲಗೆಯನ್ನು ನೀಡಿ ಉರಿಯನ್ನು ಗುಳುವ ಘೋರವಿಷದ ಹಾವುಗಳು ಆಕಾಶದಲ್ಲಿ ದಟ್ಟಿಸಿದವು. ಅನಂತರ ಹಾವುಗಳು ನಿಮ್ಮ ರಾಜಾರಾಮ ಮತ್ತು ಸರ್ಪಭೂಷಣನೇ ಮೊದಲಾದ ದೇವತೆಗಳ

ಗಜಬಜಿಸುವನೆ ರಾಮ ಗರುಡ | ಧ್ವಜನಲಾ ಸ್ಮರಿಸಿದನು ವಿನತಾ
 ತೃಜನಂಬಿನ ಮೊನೆಯಲಾಬ್ಬಿಜಿದೆಚ್ಚನರಿತರವ
 ಭುಜಗತತಿಯೇನಾದುದೋ ಹರ | ಭುಜದ ಹಾವಿಗೆ ಹೊಂಚಿಹೊಳೆಕಿದು
 ದಡನ ಕೈಸನ್ನೆಯಲಿ ತಿರುಗಿತು ಮೂಡಿಗೆಗೆ ನೃಪನ ೨೮

ಸರಳ ಹೂಡಿದನಸುರಪತಿ ಜಲ | ಧರದ ಮೊಳಗಿನ ಮೋಹರದೋಳ
 ಬ್ಬರಿಸಿದವು ಗಬ್ಬರಿಸಿದವು ಸಿಡಿಲಫ್ರಮಂಡಲವ
 ಬೆರಸಿದವು ಮಿಂಚುಗಳು ಸುರಿದುದು | ಮರುಷಭಾರಾಸಾರವಗಲಕೆ
 ಶಿರಗಳನಿತನಿತಲಿ ಬೊಬ್ಬಿಜಿದೆಚ್ಚನವನಿಪನ ೨೯

ಲಂಬಿಸಿದ ಸಂವರ್ತಮೇಘಾ | ಡಂಬರದ ಹೊಂಬಿಗೆ ಸಮೀರಕ
 ಳಂಬವನು ಕಳುಹಿದನು ಕಲಿಗಳದೇವನೆಸುಗಯಲಿ
 ಎಂಜಿನೇನನು ಬೀಸಿದುದು ಬಳಿ | ಕಂಬರದ ವಳಯದಲಿ ಭುವನ ಕ
 ದಂಬ ಕಂಪಿತ ಕಲಿತ ಕಲ್ಪಾಭೀಳ ಪವಮಾನ ೩೦

ಮುಂಟಾದ ಮುಂಟುನ ಮೇಲೆ ಹೇವದ | ಹೊಂಟಗವಾಳರ ದೇವ ಹೂಡಿದ
 ನೊಂಟು ಮಿಗೆ ಮಾರೀಚಿನತ್ತ ಮಹಾಸುದರುಶನವ
 ಮುಂಟುಯದೇನಜಹರದ ಚಿತ್ತಕೆ | ಚಿಹಗ ಬೀರಿತು ಬಳಕ ಖಳ ಬೊ
 ಬ್ಬಿಜಿದು ನನೆದನು ತನ್ನ ಮುನ್ನಿನ ಸಕಲ ಸೈನಿಕವ ೩೧

ಗುಂಟಿನ ಮೇಲೆ ಆಕ್ರಮಣ ಮಾಡಿದವು. ೨೮. ರಾಮನು ಗಲಿಬಿಲಿಗೊಳ್ಳುವನೆ ? ಅವನು ಗರುಡಧ್ವಜನಲ್ಲವೇ ? ಗರುಡನನ್ನು ಸ್ಮರಿಸಿ ಬಾಣದ ತುದಿಗೆ ಆಹ್ವಾನಿಸಿ ಶತ್ರುವಿನ ಸರ್ಪಾಸ್ತ್ರದ ಮೇಲೆ ಗರುಡಾಸ್ತ್ರವನ್ನು ಬಿಟ್ಟನು. ಸರ್ಪಾಸ್ತ್ರದ ಹಾವುಗಳೆಲ್ಲ ಏನಾದುವೋ ! ಗರುಡಾಸ್ತ್ರವು ತಿಳಿಯದೆ ಶಿವನ ಭುಜದ ಹಾವಿನ ಮೇಲೆ ಬೀಳಲು ಹೊಂಚುಹಾಕಿತು. ಇದನ್ನು ನೋಡಿದ ಬ್ರಹ್ಮನು ಕೈಸನ್ನೆ ಮಾಡಿದನು. ಆಗ ಗರುಡಾಸ್ತ್ರವು ಅಲ್ಲಿಂದ ಹೊರಟುಬಂದು ರಾಮನ ಬತ್ತಳಿಕೆಯಲ್ಲಿ ಸೇರಿಕೊಂಡಿತು. ೨೯. ರಾಕ್ಷಸರಾದನು ಮೇಘಾಸ್ತ್ರವನ್ನು ಹೂಡಿದನು. ಮೋಡಗಳು ಗುಡುಗಿ ಅಬ್ಬರಿಸಿದವು, ಸಿಡಿಲುಗಳು ಆಕಾಶವನ್ನು ಮುತ್ತಿದವು, ಮಿಂಚುಗಳು ಹೊಳೆದವು, ವಾನರಸೈನ್ಯದ ಎಲ್ಲರ ತಲೆಯ ಮೇಲೆ ಧಾರಾಕಾರವಾದ ಮಳೆ ಸುರಿಯಿತು. ರಾಮನು ಅರ್ಭಟಿಸಿ ರಾಮನ ಮೇಲೆ ಬಾಣಬಿಟ್ಟನು. ೩೦. ವಿಸ್ತರಿಸಿದ ಪ್ರಳಯ ಮೇಘಗಳ ಆಡಂಬರದ ಗದ್ದಲಕ್ಕೆ ವಾಯುಅಸ್ತ್ರವನ್ನು ರಾಮನು ಪ್ರಯೋಗಿಸಿದನು. ಆ ಅಸ್ತ್ರದ ಮಹಿಮೆಯನ್ನೇನು ಹೇಳಲಿ. ಆಕಾಶಮಂಡಲದಲ್ಲಿ ಲೋಕಗಳನ್ನು ನಡುಗಿಸುವ ಪ್ರಣಯಿಭಯಂಕರ ಮಾರುತವು ಬೀಸಿತು. ೩೧. ಗರ್ವ ಮುರಿದು ದ್ವೇಷದ ಭಾರ ಹೊತ್ತ ರಾಮನು ಕೆಚ್ಚಿನಿಂದ ಮಾರೀಚನು ಕೊಟ್ಟಿದ್ದ ಮಹಾಸುದರ್ಶನಾಸ್ತ್ರವನ್ನು ಹೂಡಿದನು. ಅದನ್ನು ಕಂಡು ಬ್ರಹ್ಮ ಮಹೇಶ್ವರರ ಮನಸ್ಸು ವಿಸ್ಮಯಕ್ಕೊಳಗಾಯಿತು. ಬಳಿಕ ರಾಕ್ಷಸನು ಬೊಬ್ಬರಿದು ತನ್ನ ಹಿಂದಿನ ಸಮಸ್ತ ಸೈನ್ಯವನ್ನೂ ಸ್ಮರಿಸಿ

ವೀರ ಕೇಳ್ಳಿ ಕುಶನ ನೆರೆದುದು | ಭೂರಿಬಲ ಧೂಮ್ರಾಕ್ಷ ಕುಂಭ ನ
ರಾರಿ ಯುದ್ಧೋನ್ಮತ್ತ, ವಿದ್ಯುಜ್ವಹ್ವನತಿಕಾಯ
ಘೋರಬಲ ಮಹಾರಾಕ್ಷ ಕಲಿ ಜಂ | ಭಾರಿಜಿತು ಮಿತ್ರಘ್ನ ಮುಖ್ಯ ಮ
ಹಾರಥರು ಸಂದಣಿಸಿದರು ಶರಸನ್ನಿವೇಶದಲಿ

೩೨

ಕಲಿ ನಿಕುಂಭ ತ್ರಿಶಿರ ದುರ್ಮದ | ಕುಲಶರದಂಷ್ಟ್ರ ಸುಪಾರ್ಶ್ವ ಖಳದೋ
ರ್ವಳ ಮಹೋದರ ವೀರ ದೇವಾಂತಕ ವಿರೂಪಾಕ್ಷ
ಪ್ರಳಯಮುಖ ದಶಮುಖ ಸಹೋದರ | ರಳವಿಗೊಂಡಬ್ಬರಿಸಿ ಚಾತು
ರ್ಬಲ ಸಹಿತ ವೇದ್ಯಸಿಕೊಂಡುದು ರಾಘವೇಶ್ವರನ

೩೩

ಕರಿ ಕರಡಿ ಕಾದೋಣ ಸೂಕರ | ಹರಿ ಶರಭ ಶಾರ್ದೂಲ ವೃಕ ಭೀ
ಕರ ಮಹೋರಗ ಕದಳಿ ಖಡ್ಗಪ್ರಮುಖ ಕೋಲ್ಮೃಗದ
ನೆರವಿಗಳ ವಾಹನದ ರಜನೀ | ಚರಕದಂಬಕ ಕೋಟಿಸಂಖ್ಯೆಯ
ಲಾರವಣಿಸಿ ಕೆದಕಿದುದು ಕೈಕೊಂಡಟ್ಟಿ ಕಪಿಬಲವ

೩೪

ಪರಿಘ ಮುಸಲ ಮುಸುಂಡಿ ಮುದ್ದರ | ಪರಶು ಪಟ್ಟಸ ಪಿಂಡಿವಾಳದ
ಲಾರವಣಿಸಿತೊಂದೆಸೆಯಲಿಸಿ ಸೆಲ್ಲೆಹದ ಬಲ್ಲೆಯದ
ಶರ ಗದಾ ಚಕ್ರಾಭಿಘಾತದ | ಸುರವಿರೋಧಿಗಳೊಂದೆಸೆಯ ವೋ
ಹರಿಸಿ ಮುಸುಕಿದುದಬ್ಬರಿಸುವಬ್ಬರದ ಹಣಿಗಳಲಿ

೩೫

ಕೊಂಡನು. ೩೨. ವೀರ ಕುಶ, ಕೇಳು. ಭಾರಿಬಲಶಾಲಿಗಳಾದ ಧೂಮ್ರಾಕ್ಷ, ಕುಂಭ, ನರಾಂತಕ, ಯುದ್ಧೋನ್ಮತ್ತ, ವಿದ್ಯುಜ್ವಹ್ವ. ಅತಿಕಾಯ ಭಯಂಕರ, ಬಲಶಾಲಿ ಮಹಾರಾಕ್ಷ, ವೀರ ಇಂದ್ರಜಿತು, ಮಿತ್ರಘ್ನ-ಮೊದಲಾದ ಪ್ರಮುಖ ಮಹಾರಥಿಗಳು ಅಸ್ತ್ರದ ಪ್ರದೇಶದಲ್ಲಿ ಬಂದು ಗುಂಪುಗೂಡಿದರು. ೩೩. ಕಲಿ ನಿಕುಂಭ, ತ್ರಿಶಿರ, ದುರ್ಮದ, ವಜ್ರದಂಷ್ಟ್ರ, ಸುಪಾರ್ಶ್ವ, ಬಾಹುಬಲಶಾಲಿ ಮಹೋದರ, ವೀರದೇವಾಂತಕ, ವಿರೂಪಾಕ್ಷ, ಪ್ರಳಯಮುಖ ರಾವಣನ ತಮ್ಮ ಕುಂಭಕರ್ಣ-ಮೊದಲಾದವರು ಪರಾಕ್ರಮದಿಂದ ಅಬ್ಬರಿಸಿ ಚತುರಂಗಸೈನ್ಯ ಸಮೇತ ರಾಘವೇಶ್ವರನನ್ನು ಸುತ್ತುವರಿದರು, ೩೪. ಆನೆ, ಕರಡಿ, ಕಾಡುಕೋಣ, ಹಂದಿ, ಸಿಂಹ, ಶರಭ, ಶಾರ್ದೂಲ, ತೋಳ, ಭಯಂಕರ ಕಾಲಸರ್ಪ. ಕದಳಿ ಎಂಬ ಆನೆ, ಖಡ್ಗಮೃಗ ಮೊದಲಾದ ಮುಖ್ಯ ಕ್ರೂರಮೃಗಗಳನ್ನು ವಾಹನಗಳನ್ನಾಗಿ ಹೊಂದಿದ ರಾಕ್ಷಸಸಮೂಹವು ಕೋಟಿಸಂಖ್ಯೆಯಲ್ಲಿ ನುಗ್ಗಿಬಂದು ಕಪಿಸೈನ್ಯವನ್ನು ಹೊಡೆದಟ್ಟಿ ಚದುರಿಸಿತು. ೩೫. ಪರಿಘಾಯುಧ, ಒನಕೆ, ಮುಸುಂಡಿ, ಮುದ್ದರ, ಪರಶು, ಪಟ್ಟಸ, ಪಿಂಡಿವಾಳಗಳನ್ನು ಹಿಡಿದ ರಾಕ್ಷಸರು ಒಂದು ಕಡೆಯಿಂದ ಆಕ್ರಮಿಸಿದರು. ಕತ್ತಿ, ಶಲ್ಯ, ಭಲ್ಲೆಯ, ಬಾಣ, ಗದೆಗಳ ಪೆಟ್ಟುಕೊಡುವ ರಾಕ್ಷಸರು ತಮಗೆಗಳ ಅಬ್ಬರದೊಡನೆ ಇನ್ನೊಂದು

ಅವ ಮುಖದಲಿ ನೋಡಿದರೆ ಕಲಿ | ರಾವಣನ ರಥವಿರ್ದವನ ಸ
ರಾವಣೋಪಾಪೇಶವಿರ್ದುದು ರಣದೊಳಗಲದಲಿ
ದೇವರಾಘವ ಕಂಡು ಶಂಕಾ | ಭಾವಭಾರದಲಾ ವಿಭೀಷಣ
ದೇವನಾನವನು ನಿರೀಕ್ಷಿಸಿ ಶರಣಗಿಂತೆಂದ

೩೬

ಏನಿದದ್ಭುತ ಹಿಂದೆ ಹೊಂದಿದ | ಸೇನೆ ನೆರೆದಿದೆ ಹುಸಿಯೊ ನಮ್ಮಾ
ವಾನರರು ಕೊಂದುದು ದಶಾಸ್ತ್ರನ ಕೋಟಿಹೋಮವನು
ಈ ನಿಶಿತಬಲ ಹನುಮನಳಿದುದು | ತಾನತಥ್ಯವೊ ಮೇಣು ಹರ ಚತು
ರಾನನರ ವರವೋ ವಿಭೀಷಣ ಹೇಳು ನನುಗಿಂದ

೩೭

ಎಲೆ ಜಗನ್ನಯ ನಿನ್ನ ಮಾಯಾ | ವಿಲಸಕೆದು ವೆಗ್ಗಳವೆ ಹೇಳುವ
ಕೆಲಸವೇನಿದ್ದುದು ಮಹಾಪ್ರಾಯಾಪಿನೋದಂಗೆ
ಬಳಕೆ ನರಕಖಿಲೇಶನಲು ರಘು | ತಿಲಕ ವೈಷ್ಣವಮಂತ್ರಮುಖದ
ಗ್ಗಳದ ಬಾಣವ ಹೂಡಿದನು ಕೊಂದಾಡೆ ದೇವಗಣ

೩೮

ಏನನೆಂಬೆನು ವೈಷ್ಣವದ ಮಹಿ | ಮಾನಿಸರ್ಗಪ್ರಭೆಯ ಶಂಖ
ಧ್ವಾನ ಜಡಿದುದು ಜಡಿತೆಯಲಿ ಹೊಳಕೆದವು ಚಕ್ರಚಯ
ಭಾಸುತೇಜದಲಿಗದಾದಿ ಮ | ಹಾ ನಿಶಿತ ಶಸ್ತ್ರಾಸ್ತ್ರವಾ ಮಾ
ಯಾ ನಿಶಾಟ ಕದಂಬಕದ ಕದಂಬದವು ಕಡಿತದಲಿ

೩೯

ಕಡೆಯಿಂದ ಮುತ್ತಿದರು. ೩೬. ಯಾವ ಕಡೆ ನೋಡಿದರೂ ರಾವಣನ ರಥ ಕಾಣಿಸು
ತ್ತಿದ್ದಿತು. ಯುದ್ಧರಂಗದ ಎಲ್ಲೆಡೆಯಲ್ಲೂ ಅವನ ಅರ್ಭಟ ಸಹಿತ ರೋಪಾಪೇಷ
ವಿದ್ದಿತು. ರಾಘವದೇವನು ಇದನ್ನು ಕಂಡು ಸಂದೇಹಗೊಂಡು ವಿಭೀಷಣದೇವನ
ಮುಖವನ್ನು ನೋಡುತ್ತ ತನ್ನ ಭಕ್ತನನ್ನು ಕುರಿತು ಮುಂದಿನಂತೆ ನುಡಿದನು. ೩೭,
“ಏನಿದು ಅದ್ಭುತ ? ಹಿಂದೆ ಸತ್ತುಹೋದ ಸೈನ್ಯ ಬಂದು ಸೇರಿದೆ. ನಮ್ಮ ಈ
ವಾನರರು ಅವರುಗಳನ್ನು ಕೊಂದುದು ಸುಳ್ಳೋ ? ದಶಕಂಠನ ಕೋಟಿಹೋಮವನ್ನು
ಈ ತೀಕ್ಷ್ಣಬಲರಾಲಿ ಹನುಮಂತನು ನಾಶಮಾಡಿದುದು ಹುಸಿಯೋ ? ಅಥವಾ ಈಶ್ವರ,
ಬ್ರಹ್ಮ ಇವರುಗಳ ವರವೋ ? ವಿಭೀಷಣ ನಿಜವನ್ನು ನಮಗೆ ಹೇಳು” ಎಂದ ರಾಮ.
೩೮. “ಅಯ್ಯ ಜಗದ್ವ್ಯಾಪಿಯೇ, ನಿನ್ನ ಮಾಯಾವಿಲಾಸಕ್ಕೆ ಇದು ದೊಡ್ಡ ದೇ ? ಮಾಯಾ
ವಿನೋದಿಯಾದ ನೀನು ಈ ಪ್ರಶ್ನೆಯನ್ನು ಕೇಳುವ ಕಾರ್ಯವೇನುಂಟಾಯಿತು ?
ಸಾಮಾನ್ಯ ಮಾನವರಂತೆ ಏಕೆ ವ್ಯವಹರಿಸುವೆ ?” ಎಂದು ವಿಭೀಷಣನು ಹೇಳಲು ರಘು
ಕುಲಶ್ರೇಷ್ಠನು ವೈಷ್ಣವಮಂತ್ರದ ಅತಿಶಯವಾದ ಅಸ್ತ್ರವನ್ನು ಬಿಲ್ಲಿಗೆ ಹೂಡಿದನು.
ಇದನ್ನು ನೋಡಿದ ದೇವತೆಗಳು ರಾಮನನ್ನು ಕೊಂದಾಡಿದರು. ೩೯. ವೈಷ್ಣವ
ಮಹಿಮೆಯ ಸಹಜ ತೇಜಸ್ಸನ್ನು ಏನೆಂದು ಹೇಳಲಿ. ಶಂಖಧ್ವನಿಯು ಮೊಳಗಿತು ;
ತಕ್ಷಣ ಸೂರ್ಯನ ಪ್ರಕಾಶದಿಂದ ಹೊಳೆಯುತ್ತ ಅಸಂಖ್ಯತ ಚಕ್ರಗಳು ಗೋಚರಿಸಿ
ದವು. ಖಡ್ಗ, ಗದೆ ಮೊದಲಾದ ಅಸುರರ ಹರಿತವಾದ ಮಹಾಶಸ್ತ್ರಾಸ್ತ್ರಗಳನ್ನೂ

ತರುಣ ಕೇಳಿಲ್ಲದ ಮೇಲವ | ನುರುತರ ಕ್ರೋಧಾಗ್ನಿಯಲಿ ಸೀ
ವರಿಸಿ ಸೆಳೆದನು ಸರಸಿಜಾಸನ ತನಗೆ ಪೂರ್ವದಲಿ
ತಿರವನರಿದರಿದಗ್ನಿಗಿತ್ತು | ಸುರದ ಪರದಲಿ ಕೊಟ್ಟಮೋಘದ
ಶರವ ಮೂಡಿದನಾಡಲೇನಿಂದ್ರಾದಿಗಳು ಬೆದರಿ

೪೦

ಇಳಿದನಜನದ ಕಂಡು ತಂದೆಯ | ಬಗೆಗೆ ವಿಪ್ರಾಕಾರದಲಿ ಕೇ
ಳಲೆ ಪಿತಾಮಹಪಿತನ ಪೈತಾಮಹ ಮಹಾಶರವ
ಕಳುಹುತಹನವನದಹ ಹೃದಯಾ | ನಲನ ನಂದಿಸುವರೆ ಚರಾಚರ
ಚಲಿಸಲಹಿಯೆಂದು ಚತುರತೆಯ ಚಾಪದಲಿ ಮೆಚೆಯೆಂದ

೪೧

ಸಾರಿ ನೀವ್ ಕೆಲಕೆನುತ ರಿಪುಭಟ | ನಾರಿ ಬೊಬ್ಬಿಟ್ಟಿದೆಸುವ ಮುಷ್ಟಿಯ
ಪಾರಮೇಶ್ವಿ ಶರಾಭಿಮುಖಿಕ್ಕಿಬ್ಬಿಸಿದನುರುಶರವ
ಘೋರತರ ಬಾಣಾಸನದ ಬಲು | ನಾರಿಯನು ಕಡಿದದಸಿ ತೋಳ್ಗಳ
ತಾರಗಳ ಪಥಕ್ಕಿತ್ತಿ ತಿರುಗಿತು ಮತ್ತೆ ಮೂಡಿಗೆಗೆ

೪೨

ಮೂಡಿದವು ಭುಜ ಭುಜಗ ಹುತ್ತಿನೊ | ಇಡೀಹಿದು ಪೊಳಮದುವಪೋಲು ಸ
ಗಾಢಬಲನದೆ ಸಮರಸಮಯೋಚಿತವು ತಪ್ಪಲ್ಲ
ಖೋದಿಗಾಡಸದೀತನನು ಕೊಂ | ದಾಡಬಹುದೆನುತಸುರವಂಶವಿ
ಭಾಡ ಹೊಗಳಲು ಹೊಕ್ಕನಪರಾಂಬುಧಿಯನಿನ ಬಳಕ

೪೩

ಮಾಯಾರಾಕ್ಷಸಸಮೂಹವನ್ನೂ ವೈಷ್ಣವಾಸ್ತ್ರವು ಕತ್ತರಿಸಿ ಬೀಳಿಸಿತು. ೪೦. ತರುಣ ಕುಶ, ಕೇಳು. ಅನಂತರ ರಾವಣನು ಉಗ್ರಕೋಪಾಗ್ನಿಯಿಂದ ಆರ್ಭಟಿಸಿ ತಾನು ತಲೆ ಯನ್ನು ಕತ್ತರಿಸಿ ಕತ್ತರಿಸಿ ಅಗ್ನಿಗೆ ಹೋಮಮಾಡಿದಾಗ ಬ್ರಹ್ಮನು ತನಗೆ ವರವನ್ನಿತ್ತು ಅನುಗ್ರಹಿಸಿಕೊಟ್ಟ ಅಮೋಘವಾದ ಅಸ್ತ್ರವನ್ನು ಬಿಲ್ಲಿಗೆ ಹೂಡಿದನು. ಅದನ್ನು ಕಂಡು ಇಂದ್ರಾದಿ ದೇವತೆಗಳು ದಿಗಿಲುಗೊಂಡರು. ೪೧. ಇದನ್ನು ಕಂಡು ಬ್ರಹ್ಮನು ಬ್ರಾಹ್ಮಣರೂಪದಲ್ಲಿ ತಂದೆಯಾದ ವಿಷ್ಣುವಿನ ಅವತಾರಿ ರಾಮನ ಬಳಿಗೆ ಬಂದು, “ಕೇಳಯ್ಯ, ಬ್ರಹ್ಮನು ತಂದೆಯೇ, ಬ್ರಹ್ಮಾಸ್ತ್ರವನ್ನು ರಾವಣನು ಕಳಿಸುವುದರಲ್ಲಿದ್ದಾನೆ. ಆ ಅಸ್ತ್ರದ ಹೃದಯದ ಅಗ್ನಿಯನ್ನು ಆರಿಸಲು ಚರಾಚರಗಳಲ್ಲಿ ಯಾರಿಗೂ ಸಾಧ್ಯ ವಿಲ್ಲ. ಅದುದರಿಂದ ಅವನ ಬಿಲ್ಲಿನ ಮೇಲೆ ನಿನ್ನ ಚಾತುರ್ಯವನ್ನು ತೋರಿಸು” ಎಂದು ಹೇಳಿದ. ೪೨. ‘ನೀವು ಪಕ್ಕಕ್ಕೆ ನಡೆಯಿರಿ’ ಎನ್ನುತ್ತ ಆರ್ಭಟಿಸಿ ಬೊಬ್ಬೆಹಾಕಿ ಮುಷ್ಟಿಯಿಂದಳೆದು ಹಿಡಿದಿದ್ದ ಬ್ರಹ್ಮಾಸ್ತ್ರಕ್ಕೆ ಎದುರಾಗಿ ರಾಮನು ಬಾಣವನ್ನು ಬಿಟ್ಟನು. ಆ ರಾಮಬಾಣವು ಭಯಂಕರವಾದ ರಾವಣನ ಬಿಲ್ಲಿನ ಹಗ್ಗವನ್ನು ಕತ್ತರಿಸಿ ತೋಳು ಗಳನ್ನು ಆಕಾಶಕ್ಕೆ ಹಾರಿಸಿ ಪುನಃ ರಾಮನ ಬತ್ತಳಿಗೆಗೆ ಬಂದು ಸೇರಿಕೊಂಡಿತು. ೪೩. ಸರ್ಪವು ಹುತ್ತದಿಂದ ಚಿಮ್ಮಿ ಹೊರಬರುವಂತೆ ರಾವಣನ ಕಡಿದ ತೋಳುಗಳು ಪುನಃ ಹುಟ್ಟಿಕೊಂಡವು. “ನೀನು ಒಳ್ಳೆ ಬಲಶಾಲಿಯಾಗಿದ್ದೀಯೆ. ನಿನ್ನ ಸಮಯೋಚಿತವಾದ ಕಾಳಿಗವು ತಪ್ಪಲ್ಲ. ತಪ್ಪು ಹೊರಿಸದೆ ಇವನನ್ನು ಹೊಗಳಬಹುದು” ಎಂದು ರಾಕ್ಷಸ ಕುಲವಿನಾಶಕರನಾದ ರಾಮನು ಹೊಗಳುತ್ತಿರುವಂತೆ ಸೂರ್ಯನು ಪಶ್ಚಿಮ ಸಮುದ್ರ

ತೀರಿದವು ಹದಿನೇಳು ದಿನ ಜ | ಜ್ವಾರ ನಡೆದುದು ಬಡದೆ ಕತ್ತಲೆ
 ತೀರಿತಾ ದಿನಮಾಣೆಯ ಜನನದೊಳೊಡನೆ ಮುಳುದಿವಸ
 ವೀರ ತೊರವೆಯ ನರಹರಿಗೆ ರಣ | ಧೀರ ಲಂಕಾಪತಿಗೆ ನಡೆದುದು
 ಭಾರಿಯಾಹವ ಬಣ್ಣಸಲು ತನಗರಿದಲೆಯೆಂದ

೪೪

ವನ್ನು ಹೊಕ್ಕನು. ೪೪. ರಾಮ ರಾವಣರ ಯುದ್ಧದ ಹದಿನೇಳು ದಿನಗಳು ಕಳೆದವು.
 ಕತ್ತಲೆ ಕಳೆದು ಸೂರ್ಯನು ಉದಯಿಸಿದನು. ಮಾರನೆಯದಿವಸ ವೀರ ತೊರವೆಯ
 ನರಸಿಂಹನ ಅವತಾರಿ ಶ್ರೀರಾಮನಿಗೂ ರಣಧೀರ ಲಂಕೇಶ್ವರ ರಾವಣನಿಗೂ ಭಾರಿ
 ಕಾಳಗ ನಡೆಯಿತು. ಅದನ್ನು ವರ್ಣಿಸಲು ನನಗೆ ಅಸಾಧ್ಯವೇ ಸರಿ ಎಂದು ವಾಲ್ಮೀಕಿ
 ಗಳು ನುಡಿದರು.

ಐವತ್ತೊಂದನೆಯ ಸಂಧಿ

ಸೂಚನೆ|| ರಾಯ ರಾಯರರಾಯ ರಾಘವ | ರಾಯ ರಣರಂಗದಲಿ ರಕ್ಕಸ
ರಾಯನನು ಗೆಲಿದೊಲಿಸಿ ಸಲಹಿದನಖಿಳ ಭಾವನಗಳ

ಕೇಳಿದೈ ಕುಶ ನಿಮ್ಮ ರಘುಭೂ | ಪಾಲಕನ ಸಡಗರದ ಸಮರ ಸ
ಲೀಲೆಯನು ರಣಕೇಳಿಯನು ಲಂಕಾಪುರಾಧಿಪನ
ಮೇಳವಿಸಿದವು ರಥವೆರಡು ನಿ | ಸ್ವಾಳದಬ್ಬರವಮರರಸುರರ
ಪಾಳಯದಲೊದಟಿದವು ಪರುಟವಮಾಯ್ತ ಕಾಳಗದ

೧

ರಥಿಕರಿಬ್ಬರ ಬೊಚ್ಚಿ ಬಲು ಸಾ | ರಥಿಗಳಿಬ್ಬರ ಚಪ್ಪರಣೆ ಸು
ಪ್ರಥಿತಬಲರಾದ್ದಂಡ ಕಾಮುಕದಂಡಬ್ಬರಣೆ
ರಥವೆರಡಟುತ್ತಾಳ ಗಮನದ | ಪೃಥುಳ ಚೀತ್ಕೃತಿ ರಭಸ ತುಂಬಿತು
ಮಘನದಬುದಿಯ ಸಬುದಕಿವಿಗಿಲೆನೆ ದಗತ್ರಯವ

೨

ಮಲೆತು ನಿಂದವು ತೇರು ತೇಜಯ | ಚಳಚಮತ್ಕೃತಿ ಮಿರದ ಹೊಯ್ಲುಗ
ಳೊಳಗೆ ಕಿಡಿ ಪೊಪ್ಪರಿಸಿದವು ಹಳವಿಗಯ ಹರಿಗಳಿಗೆ
ಕಲಹಗಳು ಕಡುಹಾಗೆ ಕಡನಕೆ | ನಿಲುಕಿ ನಿಂದರು ರಾಘವನ ಮೂ
ದಲಿಸಿದನು ಮೂಲೋಕದಲ್ಲಣನುಗ್ರರೋಪದಲಿ

೩

ಸೂಚನೆ|| ರಾಜಾಧಿರಾಜ ರಾಘವರಾಯನು ರಣರಂಗದಲ್ಲಿ ರಾಕ್ಷಸರಾಜ ರಾವಣ
ನನ್ನು ಗೆದ್ದು ಎಲ್ಲರನ್ನೂ ಮೆಚ್ಚಿಸಿ ಸಮಸ್ತ ಲೋಕಗಳನ್ನು ರಕ್ಷಿಸಿದನು. ೧. ನಿಮ್ಮ
ರಘುರಾಮನ ಸಂಭ್ರಮದ ಯುದ್ಧಲೀಲೆಯನ್ನೂ ಲಂಕೇಶ್ವರನ ಯುದ್ಧದಾಟವನ್ನೂ
ಕೇಳಿದೆಯಾ ಕುಶ. ಇಬ್ಬರು ವೀರರ ರಥಗಳು ಯುದ್ಧಕ್ಕೆ ಸಿದ್ಧವಾಗಿ ಬಂದು ನಿಂತವು.
ದೇವತೆಗಳ ಮತ್ತು ರಾಕ್ಷಸರ ಪಾಳಯಗಳಲ್ಲಿ ಭೇರಿಗಳು ಭೋರ್ಗರೆದವು. ರಾಮ
ರಾವಣರ ನಡುವೆ ಯುದ್ಧವು ಮುನ್ನಡೆಯಿತು. ೨. ರಥವೇರಿದ ರಾಮ ರಾವಣರ
ಬೊಚ್ಚಿ, ಇಬ್ಬರ ಸಾರಥಿಗಳು ಕುದುರೆಗಳ ಬೆನ್ನು ಚಪ್ಪರಿಸುವ ಶಬ್ದ, ಸುಪ್ರಸಿದ್ಧ
ಪರಾಕ್ರಮಿಗಳ ಪ್ರಚಂಡಬಿಲ್ಲುಗಳ ಧನುಷ್ಪಂಕಾರದ ಶಬ್ದ, ಎರಡೂ ರಥಗಳ
ವೇಗದೋಟದ ಭಾರಿ ಚೀತ್ಕಾರಶಬ್ದ—ಈ ಎಲ್ಲ ಶಬ್ದಗಳು ಸಮುದ್ರಮಥನದ
ಶಬ್ದಕ್ಕೆ ಇಮ್ಮಡಿ ಎನ್ನಿಸುವಂತೆ ಮೂರುಲೋಕಗಳನ್ನೂ ತುಂಬಿದವು. ೩. ರಥಗಳು
ಪ್ರತಿಭಟಿಸಿ ನಿಂತವು ; ಕುದುರೆಗಳ ಗೊರಸುಗಳ ಏಟಿಗೆ ಕಿಡಿಗಳು ಹಾರಿದವು. ಧ್ವಜದ
ಕಪಿಗಳ ಮತ್ತು ಸಿಂಹಗಳ ನಡುವೆ ಕಲಹ ತೀವ್ರವಾಯಿತು. ರಾಮ ರಾವಣರು
ಯುದ್ಧಕ್ಕೆ ಕಾತರರಾಗಿ ನಿಂತರು. ಮೂರು ಲೋಕಗಳನ್ನೂ ಅಂಜಿಸುವ ರಾವಣನು

ರಾಮ ಕೇಳನ್ನೇಕೆ ಸೀತೆಯು | ತಾಮ್ರವದ್ಧ ಕಡುಮರುಳಲಾ ಸು
 ತ್ರಾಮ ಕಳುಹಿದ ತೇರ ಬಲುಹುಂಟೆಂದು ಬಿಜಿತೆಯಲ
 ಪೋಮಕೇಶ ವಿರಿಂಚಿ ಮುಖ್ಯಮ | ಹಾಮಹಿಮ ಸುರಕೋಟಿಗಳು ಸಂ
 ಗ್ರಾಮಕುಳಮುಖರಾದರಣುವಿಗೆ ಬಗೆವನಲ್ಲೆಂದ

೪

ಎಲವೊ ರಾವಣ ಕೇಳು ಶಂಕರ | ಸಲಿಲಜೋಡ್ವವ ಮುಖ್ಯದಿವಿದರ
 ಬಲದ ಭಟನೇ ತಾನದಾರಂದಜಿಂದುದಿಲ್ಲದಲ
 ಹಲವು ತಲೆಗಳ ಹೊತ್ತ ಕೊರಳನ | ಲಲಗ ಚುಚಿದು ನಾಸಿಕೆಗಳ
 ನಿಳುಹಿ ಸೀತೆಯು ತೆಗೆವ ಪರಿಯನು ನೋಡು ನೀನೆಂದ

೫

ಬಲ್ಲೆನೊಪ್ಪಚಿ ಕೇಳಿ ಹೆಂಗುಸಿ | ನಲ್ಲಿ ಮಾಡಿದ ಬಲಹ ಹಳಿ ಹುಲು
 ವಿಲ್ಲ ಮುಜಿದುದನಟ್ಟಿ ಬದವಾರುವನ ಬಟ್ಟಿಯಲಿ
 ಬಲ್ಲ ಸೆಳೆದುದನನುಡ ನೂಕಲು | ಖುಲ್ಲರೊಳಗಾದಿಡುಡ ಕಾಗೆಯ
 ಹುಲ್ಲಿನಿಂದೆಚಿಸಿದ ಬಿರುದಿನ ಬಲಹ ತಾನೆಂದ

೬

ಕಡುಗೋಪದಿಂದ ರಾಮನನ್ನು ಮೂದಲಿಸಿದನು. ೪. “ರಾಮ, ಕೇಳು. ನಿನಗೇಕೆ
 ಇನ್ನು ಸೀತೆಯು ಆಸೆ. ನಿನಗೆಲ್ಲೋ ಹುಚ್ಚು ಹಿಡಿದಿದೆ. ದೇವೇಂದ್ರನು ಕಳುಹಿಸಿದ
 ರಥದ ಬೆಂಬಲ ಮೊರಕಿತೆಂಬ ಸೊಕ್ಕುಂಟಾಗಿದೆ ನಿನಗೆ. ಈಶ್ವರ, ಬ್ರಹ್ಮರುಗಳೇ
 ಮೊದಲಾದ ಮಹಾಮಹಿಮಾವಂತರಾದ ದೇವತೆಗಳು ನನ್ನ ಎದುರಿಗೆ ಯುದ್ಧಕ್ಕೆ
 ಬಂದರೆ ಅವರನ್ನು ಅಣುವಿಗಿಂತ ಕಡೆಯಾಗಿ ಕಾಣುವೆ ನಾನು” ಎಂದು ರಾವಣ ರಾಮ
 ನನ್ನು ಹಂಗಿಸಿದ. ೫. “ಲೋ ರಾವಣ, ಕೇಳು. ಶಿವ ಬ್ರಹ್ಮರುಗಳೇ ಮೊದಲಾದ
 ಮುಖ್ಯ ದೇವತೆಗಳ ಶಕ್ತಿಯ ಬೆಂಬಲದ ವಿರನೇ ನಾನು ? ನಾನು ಯಾರೆಂಬುದನ್ನು
 ನೀನು ಅರಿತುಕೊಳ್ಳಲಿಲ್ಲವಲ್ಲ. ಆನೇಕ ತಲೆಗಳನ್ನು ಹೊತ್ತ ನಿನ್ನ ಕೊರಳಿಗೆ ಖಡ್ಗವನ್ನು
 ಬೀಸಿ ಮೂಗುಗಳನ್ನು ಕತ್ತರಿಸಿ ಸೀತೆಯನ್ನು ಪಡೆಯುವ ಕ್ರಮವನ್ನು ನೀನು
 ನೋಡು” ಎಂದು ರಾಮ ರಾವಣನ ಮೂದಲಿಕೆಗೆ ಉತ್ತರಿಸಿದ. ೬. “ನಾನು ನಿನ್ನ
 ವಿಷಯವನ್ನು ಅಲ್ಪಸ್ವಲ್ಪ ಕೇಳಿಬಿಟ್ಟೆ. ಹೆಂಗಸಿನ (ತಾಟಕಿ) ಮೇಲೆ ಪರಾಕ್ರಮ
 ತೋರಿಸಿದುದನ್ನೂ, ಹಳೆಯ ಅಲ್ಪವಾದ ಬಿಲ್ಲನ್ನು ಮುರಿದುದನ್ನೂ, ಬಡಬ್ರಾಹ್ಮಣ
 ನಾದ ಪರಶುರಾಮನನ್ನು ದಾರಿಯಲ್ಲಿ ಅಡ್ಡಹಾಕಿ ಅವನ ಬಿಲ್ಲನ್ನು ಕಿತ್ತುಕೊಂಡು
 ದನ್ನೂ, ತಮ್ಮನಾದ ಭರತನು ಕಾಡಿಗೆ ನೂಕಲು ನೀಚರೊಡನಾಡಿದುದನ್ನೂ, ಕಾಗೆ
 ಯನ್ನು ಹುಲ್ಲಿನಿಂದ ಬೆದರಿಸಿದುದನ್ನೂ-ಈ ನಿನ್ನ ಎಲ್ಲ ಪರಾಕ್ರಮದ ಬಿರುದನ್ನೂ

ಅರು ನಿನ್ನ ಪೊಲೆಯ ಹರಿಣನ | ನಾರಚದಲೆಚ್ಚವರು ನಚ್ಚಿನ
ನಾರಿಯನು ನೀಗಾಡಿ ಹಕ್ಕಿಯ ನುಡಿಗೆ ನಡೆದಿವರ
ಸಾರಿ ಬಡಕೋಡಗನ ಕೊಂದೀ | ವೀರತನವಾಗುಂಟು ನಗರದ
ಕಾರಿಗೆಯ ಬಂಧಿಸಿದ ಬಲಮಯವಾರಿಗುಂಟೆಂದ

೭

ಹಂದೆ ರಾವಣಿಯೊಬ್ಬ ನಿನ್ನಿಗೆ | ಸಂದ ವಿಳನವನೊಬ್ಬ ನೆಹಿ ಕಾ
ಮಂದಿ ಮಿಕ್ಕಿನ ವೀರರವರು ಭ್ರಮಿಗಳುಳಿದವರು
ಮುಂದಜಿಯದವರಳಿದರಾ ಬಗೆ | ಯಿಂದ ನೀನುಬಿದ್ದೆಯಲಾ ತ
ನ್ನಿಂದ ಬೇಟನುವಾಗೆನುತ ತೆಗೆಚ್ಚನಸುರೇಂದ್ರ

೮

ಎಚ್ಚ ಶರವನು ಸವರಿ ಶಿವಶಿವ | ಮುಚ್ಚುಮುಚ್ಚಿಯೇಕಿದತಿ ನೀ ಜಗ
ದಚ್ಚರಿಯ ಭಟನಲ್ಲವೇ ಬಲಹೇಳಿದದು ನಮಗೆ
ಅಚ್ಚ ಕೈಗಂಕಣಕಿ ಮಣಿಮಯ | ದಚ್ಚಗನ್ನಡಿಯೇಕಿ ನಮ್ಮಯ
ಮುಚ್ಚುಗಣೆಗಳ ಕಲಹದವನು ನೀ ನೋಡು ಸಾಕೆಂದ

೯

ಅಳುಕಿದನಲಾ ಕಾರ್ತವೀರ್ಯನು | ಕಲಹದಲಿ ನಿನಗಂಟಿ ಬಾಲವ
ಬೆಳಸಲಮ್ಮದೆ ಬಾಲಿ ಬದುಕಿದನಮಮ ಪುರಹರನ
ಉಳುಹಿದೆಯಲಾ ರಜಶತ್ರುಲದ | ತಲೆಕೆಳಗು ಮಾಡಿದೆ ವಿದೇಹನ
ಕುಲವ ಸಲಹಿದೆ ಬಲಾದಿಗೆಯದತಿಮುಖಟನಹೆಯೆಂದ

೧೦

ಬಲ್ಲೆ ನಾನು” ಎಂದ ರಾವಣ. ೭. “ಎಳೆಯ ಚಿಂಕೆಯನ್ನು ಬಾಣದಿಂದ ಹೊಡೆದು
ಕೊಂದವರು ನಿನ್ನಂತೆ ಯಾರಿದ್ದಾರೆ ? ನೆಚ್ಚಿನ ಹೆಂಡತಿಯನ್ನು ಕಳೆದುಕೊಂಡು
ಹಕ್ಕಿಯ (ಜಟಾಯುವಿನ) ಮಾತನ್ನು ಕೇಳಿಕೊಂಡು ಇವರ (ಸುಗ್ರೀವಾದಿಗಳ) ಬಳಿಗೆ
ಹೋಗಿ ಬಡಕೋಡಗ(ವಾಲಿ)ನನ್ನು ಕೊಂದ ಪರಾಕ್ರಮ ಯಾರಿಗುಂಟು ? ಲಂಕಾ
ನಗರದ ಕಂದಕ(ಸಮುದ್ರ)ಕ್ಕೆ ಸೇರುವ ಕಟ್ಟಿದ ಸಾಮರ್ಥ್ಯ ಯಾರಿಗುಂಟು ?”
ಎಂದು ಹಂಗಿಸಿದ ರಾವಣ. ೮. “ರಾವಣ(ಇಂದ್ರಜಿತ) ಒಬ್ಬ ಹೇಡಿ, ನಿದ್ರೆಯಲ್ಲಿ
ಮುಳುಗಿದ ರಾಕ್ಷಸ (ಕುಂಭಕರ್ಣ) ಒಬ್ಬ. ಮಿಕ್ಕಿನ ವೀರರು ನಿಷ್ಪ್ರಯೋಜಕರು :
ಉಳಿದವರು ಭ್ರಮಿಷ್ಟರು. ಮುಂದರಿಯದೆ ಅವರು ಸತ್ತರು. ಅದನ್ನು ಮನಸ್ಸಿಗೆ
ತಂದುಕೊಂಡು ನೀನು ಉಬ್ಬಿಹೋಗಿದ್ದೀಯಲ್ಲವೇ ? ನನ್ನ ರೀತಿ ಬೇರೆ. ಯುದ್ಧಕ್ಕೆ
ಸಿದ್ಧವಾಗು” ಎಂದು ರಾವಣ ಬಾಣಬಿಟ್ಟನು. ೯. ರಾವಣನು ಬಿಟ್ಟ ಬಾಣವನ್ನು ಕತ್ತರಿ
ಸಿದ ರಾಮನು, “ಶಿವಶಿವ, ಮುಚ್ಚುಮುಚ್ಚಿಯೇಕಿ ಇದಕ್ಕೆ ? ನೀನು ಜಗತ್ತಿಗೆ ಬೆರಗಿನ
ಭಟನಲ್ಲವೇ ? ನಮಗಲ್ಲಿಯದು ಸಾಮರ್ಥ್ಯ ? ಉತ್ತಮವಾದ ಕೈಕಡಗಕ್ಕೆ ರತ್ನದ
ಕನ್ನಡಿ ಏತಕ್ಕೆ ? ನಮ್ಮ ಮುಚ್ಚಿನ ಬಾಣಗಳ ಕಾಳಗವನ್ನು ನೀನು ನೋಡು, ಸಾಕು”
ಎಂದ. ೧೦. “ಕಾರ್ತವೀರ್ಯಜನನು ಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ ನಿನಗೆ ಹೆದರಿದ ! ನಿನಗೆ ಭಯಪಟ್ಟು
ಕೊಂಡು ನಿನ್ನದರಿಗೆ ಬಾಲಬೆಳಸಲಾರದೆ ಬದುಕಿಕೊಂಡನು ! ಅಬ್ಬಬ್ಬ, ನೀನು
ಈಶ್ವರನನ್ನು ಉಳಿಸಿದೆಯಲ್ಲವೇ ! ಕೈಲಾಸವನ್ನು ತಲೆಕೆಳಗು ಮಾಡಿದೆ. ಬಿಲ್ಲು
ತೆಗೆಯದೆ ವಿದೇಹನ ಕುಲವನ್ನು ಕಾಪಾಡಿದೆ ! ನೀನು ಭಾರಿ ವೀರನೇ ಹೌದು” ಎಂದು

ಅದಡೆಯು ತೊಡಕುವುದು ತೋಟಿಯು | ನೈದೆ ನಗೆಗೆಡೆ ನಮಗೆ ನಿನ್ನೋ
ಪಾದಿಯವರಾವಲ್ಲವಾಗಿ ದಶಾಸ್ತ್ರ ಕೇಳಲಪೊ
ಆದಿಯಲಿ ನೀನೆಮ್ಮ ರಘುವಂ | ಶೋದಯದ ಪಾರ್ಥವಕುಲೇಂದ್ರನ
ಕಾದಿ ಕೊಂದುದಪಿಂದ ಸೆಣಸಿದವೈಸೆ ನಾವೆಂದ

೧೧

ಅದಪಿನೀನೆಮಗುರುವಿರೋಧಾ | ಸ್ತದನು ನಾವಾ ಬಳಿಯ ಬದರದ
ಲೊದಗಿದವು ನಿನ್ನೊಡನೆ ಸಮರೋದ್ಯೋಗಕೇಳಿಯಲಿ
ಇದನು ನೀ ಕೈಕೊಂಬುದೆನುತ | ಗ್ಗದ ಮಹಾವೋಘಾಸ್ತ್ರದಲಿ ತಲೆ
ಯುದುರಲಿಚ್ಛನು ಬೊಬ್ಬಿಟುದು ರಘುವತಿ ದಶಾನನನ

೧೨

ದಿವಿಜರಾಯೆಂದುಬ್ಬಿದರು ರಾ | ಘವನ ಮಹಿಮೆಗೆ ಕಮಲಭವಭವ
ರವಿರಳಾನಂದೈಕಸುಖಮಯರಾದರಭ್ಯದಲಿ
ಅವತರಿಸಿದವು ಮತ್ತೆ ತಲೆಗಳು | ಖವಖವಿಸುತಟ್ಟಿಯಲಿ ಕಲಿ ರಾ
ಘವಮಹೀಪತಿ ಕಂಡು ಕೈಗಲ್ಲದಲಿ ಬಿಟಗಾದ

೧೩

ಕದಬದಿಸಿದನು ಸುರಪ ತಲೆ ಮ | ತ್ತುದಿಸಿದುದ ಕಂಡಕಟ ಮುಂದಪಿ
ಯದೆ ವರೂಢವ ಕಳುಹಿ ಕೆಟ್ಟಿವು ಕಲಹಕವನಪನ
ತುದಿಗೆ ಗೆಲುವಿ ರಾಘವಂ | ಲ್ಲದಿರೆ ಕೈಹಾರದಲಿ ನಮ್ಮನು
ಸದಯದಿರನೆಂದಳಿ ವಾಪಾತು ಸಕಲ ಸುರನಿಕರ

೧೪

ರಾಮನನ್ನು ರಾಮ ಹೆಂಗಸಿದನು. ೧೧. “ನಾವು ನಿನ್ನಂಥವರಲ್ಲವಾದುದರಿಂದ ನಿನು ಜತೆ ಯುದ್ಧಮಾಡುವುದು ನಮಗೆ ನಗೆಗೆಡು. ಕೇಳೋ ದಶಮುಖ, ಹಿಂದೆ ನೀನ್ನ ನಮ್ಮ ರಘುವಂಶದಲ್ಲಿ ಉದಿಸಿದ ಅನರಣ್ಯರಾಜನನ್ನು ಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ ಕೊಂದುದರಿಂದ ನಾವು ನಿನ್ನಮೇಲೆ ಯುದ್ಧಮಾಡಬೇಕಾಗಿದೆ” ಎಂದ ರಾಮ. ೧೨. “ಮೇಲೆ ಹೇಳಿದ ಕಾರಣದಿಂದ ನೀನು ನಮ್ಮ ಕಡುವಿರೋಧಕ್ಕೊಳಗಾದೆ. ವಿರೋಧಕ್ಕೊಳಗಾದುದ ರಿಂದಲೇ ನಾವು ನಿನ್ನೊಡನೆ ಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ ತೊಡಗಿದವು. ಇದನ್ನು ತೆಗೆದುಕೋ” ಎನ್ನುತ್ತ ರಾಘವನು ಗರ್ಜಿಸುತ್ತ ರಾಮನ ತಲೆಗಳು ಉದುರುವಂತೆ ಅಮೋಘಾಸ್ತ್ರವನ್ನು ಬಿಟ್ಟನು. ೧೩. ರಾಘವನ ಮಹಿಮೆಯನ್ನು ಕಂಡು ದೇವತೆಗಳು ‘ಅ’ ಎಂದು ಹರ್ಷಿಸಿದರು ; ಬ್ರಹ್ಮ ಮಹೇಶ್ವರರು ಆನಂದಸುಖಮಗ್ನರಾದರು. ರಾಮನ ತಲೆಗಳು ಖವಖವಿಸುತ್ತ ಪುನಃ ಮುಂಡದ ಮೇಲೆ ಹುಟ್ಟಿಕೊಂಡವು. ವೀರ ರಾಘವರಾಯನು ಇದನ್ನು ಕಂಡು ಕೆನ್ನೆಗೆ ಕೈಹಚ್ಚಿ ಬೆರಗಾದನು. ೧೪. ತಲೆಗಳು ಪುನಃ ಹುಟ್ಟಿದುದನ್ನು ಕಂಡು ದೇವೇಂದ್ರನು ಕಳವಳಗೊಂಡನು. “ಅಯ್ಯೋ ಮುಂದಾಗುವುದನ್ನು ತಿಳಿಯದೆ ರಾಮನ ಕಾಳಗಕ್ಕೆ ರಘವನ್ನು ಕಳುಹಿಸಿ ಕೆಟ್ಟಿವು. ಅಂತಿಮವಾಗಿ ರಾಮನು ಗೆಲ್ಲದೆ ಹೋದರೆ ರಾಮನು ನಮ್ಮನ್ನು ಕತ್ತಿಯಿಂದ ಕತ್ತರಿಸಿಹಾಕದೆ ಇರಲಾರ” ಎಂದು

ಬೊಬ್ಬಿಟ್ಟಿದು ತಲೆ ಮತ್ತೆ ರಾಮನ | ನಬ್ಬರಿಸಿದವು ಕೈಗಳಸ್ತುವ
ನೆಬ್ಬಿಸಿದವಂಭೋದಸಂಭೂತಾಂಡಮಂಡಲವ
ಹಬ್ಬಿಸಿದವಂಬುಗಳು ರಕ್ತಗ | ಉಬ್ಬಿದಂಗದ ಘಾಯವಿಲ್ಲದ
ರೊಬ್ಬರಿಲ್ಲೆನೆ ಕಾಣಿಸಿತು ಕಂಗಳಿಗೆ ನಾಕಜರ

೧೫

ಎಸಗೆ ಬಲುಹೆಲೆ ದೇವ ಧಾರದಾ | ಲಸಿಕೆ ರಘುಕುಲವೀರರಲಿ ರಂ
ಜಿಸುವುದೇ ತೊಡು ಬಾಣವನು ಕಡಿ ಖಳನ ಮಸ್ತಕವ
ವಿಶಿಖವೆಡೆಯಾಡಲಿ ಕೊರಳು | ಹಸರದಲಿ ಕೈಗುಂದಬೇಡಂ
ದೊಗಿ ಮಾತಳಿ ದಾಯೆನುತೆ ನೂಕಿದನು ತೇಜಗಳ

೧೬

ಮಸಗಿ ಮಾತಳಿ ನುಡಿಯೆ ಶರ ಸಂ | ಧಿಸಿದವಸುರೇಶ್ವರನ ಕೊರಳನ
ಸಸಿನದಲಿ ಬಳಕಸದು ಸಂಗರರಂಗನರ್ತನದ
ಶಶಿಮುಖಿಯ ಕರತಳದ ಕಂತುಕ | ಎಸರವೆನೆ ಕುಣಿದಾಡುತಿರ್ದವು
ಪರುಪತಿ ಬ್ರಹ್ಮಾವರರು ಬೆಜಿಗಾಗೆ ತಲೆ ಖಳನ

೧೭

ಒಂದೆರಡು ಮೂಟೆರಡು ಮೂಟೆ | ಳೊಂದಿದರಡಾಟಿಳು ಪರಿವಿಡಿ
ಯಿಂದಲಿಂಟಿಂಬತ್ತಿಟಿಣಿಕೆಯ [ಹತ್ತು ಹನ್ನೊಂದು]
ಸಂದಣಿಸಲಿಂಟಿಂಟಿಂಟಿಂಟಿ | ಳೊಂದುಳಿಯಲಾಟಿದು ನಾಲ್ಕು
ಲ್ಲಿಂದ ಮೂಟೆರಡೊಂದು ಶಿರದಲಿ ಶರಕೆ ಗುಣಿಯಾದ

೧೮

ಸಮಸ್ತದೇವತೆಗಳೂ ನಡುಗಿದರು. ೧೫. ರಾವಣನ ತಲೆಗಳು ಪುನಃ ಅರ್ಭಟಿಸಿ ರಾಮನನ್ನು ಗದರಿಸಿದವು ; ಅವನ ಕೈಗಳು ಅಸ್ತಗಳನ್ನು ಹಾರಿಸಿದವು, ಬ್ರಹ್ಮಾಂಡ ಮಂಡಲವನ್ನೆಲ್ಲ ಅವನ ಬಾಣಗಳು ತುಂಬಿದವು. ವಾನರಸೈನ್ಯದಲ್ಲಿ ರಕ್ತ ಸುರಿಯು ತ್ತಿರುವ ಗಾಯವಿಲ್ಲದೆ ಇರುವ ದೇಹವುಳ್ಳವನು ಒಬ್ಬನೂ ಕೂಡ ದೇವತೆಗಳ ಕಣ್ಣಿಗೆ ಬೀಳಲಿಲ್ಲ. ೧೬. ರಾವಣನ ಬಾಣಪ್ರಯೋಗವು ಬಲವಾಗಿದೆ ದೇವ. ಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ ಆಯಾಸಗೊಳ್ಳುವುದು ರಘುಕುಲದ ವೀರರಿಗೆ ಶೋಭಿಸುವುದೇ ? ಬಾಣವನ್ನು ಹೊಡು, ಅಸಂರನ ತಲೆಯನ್ನು ಕತ್ತರಿಸು. ರಾವಣನ ಕತ್ತುಗಳ ಸಾಲಿನಲ್ಲಿ ನಿನ್ನ ಬಾಣಗಳು ಓಡಾಡಲಿ, ಕೈಗುಂದಬೇಡ" ಎಂದು ಹೇಳಿ ಮಾತಲಿಯು 'ದಾ' ಎಂದು ಅದ್ವಲಿಸಿ ಕಂದುರೆಗಳನ್ನು ಮುಂದಕ್ಕೆ ಬಿಟ್ಟನು. ೧೭. ಕೆರಳಿ ಮಾತಲಿಯು ನುಡಿಯಲು ರಾಮನ ಬಾಣಗಳು ರಾಕ್ಷಸೇಶ್ವರನ ಕೊರಳಿಗೆ ನೇರವಾಗಿ ತಗುಲಿದವು. ಅಸಮಾನವಾದ ರಣರಂಗ ದಲ್ಲಿ ನರ್ತಿಸುವ ಹೆಂಗಸಿನ ಕೈಯೆ ಆಟದ ಚೆಂಡುಗಳೋ ಎನ್ನುವಂತೆ ರಾವಣನ ತಲೆಗಳು ಕುಣಿದಾಡುತ್ತಿದ್ದವು. ಈ ವೈಚಿತ್ರ್ಯವನ್ನು ಕಂಡು ಮಹೇಶ್ವರ ಬ್ರಹ್ಮನೇ-ಮೊದಲಾದ ದೇವತೆಗಳು ಬೆರಗಾದರು. ೧೮. ಒಂದು, ಎರಡು, ಮೂರು, ನಾಲ್ಕು, ಐದು, ಆರು, ಏಳು, ಎಂಟು, ಒಂಬತ್ತು, ಹತ್ತು, ಹನ್ನೊಂದು ಈ ಕ್ರಮದಲ್ಲಿ ರಾವಣನ ತಲೆಗಳು ರಾಮನ ಬಾಣಗಳಿಗೆ ಗುರಿಯಾದವು. ಅದೇ ರೀತಿಯಲ್ಲಿ ಎಂಟು, ಏಳು, ಆರು, ಐದು, ನಾಲ್ಕು, ಮೂರು, ಎರಡು, ಒಂದು-ಈ ಇಳಿಕೆಯ ಕ್ರಮದಲ್ಲಿ ರಾವಣನ ತಲೆಗಳನ್ನು

ಕಡಿತವಿಕ್ಕಿದವಿನಕುಲೇಂದ್ರನ | ಕಡುನಿಶಿತ ಶರವರಿಯ ಕಂಧರ
ದಡವಿಯಲಿ ತಲೆ ಬೀಳುತ್ತಿದ್ದವು ಕೋಟಿಸಂಖ್ಯೆಯಲಿ
ಕೆಡೆವ ತಲೆ ಖದ್ಯೋತ ಸರಣಿಗೆ | ಸಿದಿವ ತಲೆ ಮಾರ್ಗಣದ ಮುಖದಿಂದ
ದುಡಿದ ತಲೆಗೆಡೆದಿಹ ಕಾಣೆನು ಕಂದ ಕೇಳಿಂದ

೧೯

ಕೋಲಮಳೆಗಿಳಿಸುವಸುರರಾಯನ | ತೋಳುಗಳಿಗೊಮ್ಮೊಮ್ಮೆ ಮುಂಡದ
ಲೇಳುವಗಣಿತ ತಲೆಗಡಿತಕೊಮ್ಮೊಮ್ಮೆ ಮಾರ್ಗಣದ
ಬೀಳುಗೊಡುತ್ತಿದ್ದನು ಮಹೋಗ್ರ ೯ | ರಾಳ ಮಸ್ತಕಹಸ್ತಚಾಪ ಶ
ರಾಳ ಸಹಿತದುಭವಿಸುತ್ತಿದ್ದವು ಕಾಯದಲಿ ಖಳನ

೨೦

ಗಮನದಲಿ ಹಜಾರಿಕ್ಕಿ ಪುನರಾ | ಗಮನದಲಿ ತಪ್ಪಿದಿಕ್ಕಿ ಬಾಣವು
ಭ್ರಮಿಸಿದವು ಕಾಣದೆ ಶಿರಃಖಂಡನವ ರಕ್ತಸನ
ಸಮರ ಸಾಕೆನ್ನೇಕೆ ಲಂಕಾ | ರಮಣನಾಯುಷ್ಯಾವಸಾನಕೆ
ಸಮಯವಿಲ್ಲದೊಡಹುವವು ಕಿವಿಯಲಿ ಕಕುತ್ಸ್ಥಜನ

೨೧

ತುಂಬಿದವು ಕಡಿದಲೆಗಳಲಿ ಕಳು | ಭಾಂಬರಾವನ ಚಗಿದು ಸಿದಿದರು
ಣಾಂಬುವಿನಲುಣಿ ನನೆದು ಕೆಂಪಾಯ್ತಬುಜಜಾಂಡಘಟ
ಎಂಬೆನೇನನು ಬೇಸಹಾಕೆ ಬಳಿ | ಕಂಬುಗಳಿಗಂಭೋಜನೇತ್ರಂ
ಗಿಂಬುಗೊಂಡುದು ಕಾಣೆನುನಿಶುವ ತಲೆಗಳಿಗೆ ಕಡೆಯ

೨೨

ರಾಮಬಾಣವು ಕತ್ತರಿಸಿತು. ೧೯. ರವಿವಂಶದೊಡೆಯನ ಹರಿತವಾದ ಬಾಣಗಳು
ತಲೆಗಳನ್ನು ಕಡಿದುಹಾಕುತ್ತಿದ್ದವು. ಶತ್ರುವಿನ ಕೊರಳಕಾಡಿನಲ್ಲಿ ಕೋಟಿಸಂಖ್ಯೆಯ
ತಲೆಗಳು ಬಂದು ಬೀಳುತ್ತಿದ್ದವು. ಕೆಳಕ್ಕುರುಳುವ ತಲೆ, ಸೂರ್ಯಪಥಕ್ಕೆ ಸಿದಿಯುವ
ತಲೆ, ಬಾಣದ ಮೊನೆಯಿಂದ ತುಂಡಾಗುವ ತಲೆ ಇವುಗಳಿಗೆ ಬಿಡುವನ್ನು ಕಾಣೆ, ಕಂದ
ಕುಶ ಕೇಳು - ಎಂದು ವರ್ಣಿಸಿದರು ವಾಲ್ಮೀಕಿಯುಷಿಗಳು. ೨೦. ಒಂದೊಂದು ಸಲ
ಬಾಣಗಳ ಮಳೆಯನ್ನು ಸುರಿಸುವ ರಾಕ್ಷಸೇಶ್ವರನ ತೋಳುಗಳನ್ನು ಕತ್ತರಿಸಲು ಮತ್ತೆ
ಒಂದೊಂದು ಸಲ ರಾವಣನ ಮುಂಡದ ಮೇಲೆ ಹುಟ್ಟಿಕೊಳ್ಳುವ ಅಸಂಖ್ಯಾತ ತಲೆ
ಗಳನ್ನು ಕತ್ತರಿಸಲು ರಾಮನು ಬಾಣಗಳನ್ನು ಕಳುಹಿಸುತ್ತಿದ್ದನು. ಮಹಾಭಯಂಕರ
ತಲೆಗಳು ಮತ್ತು ಬಿಲ್ಲುಬಾಣಗಳ ಸಹಿತವಾದ ತೋಳುಗಳು ರಾವಣನ ದೇಹದಲ್ಲಿ
ಚಿಗುರುತ್ತಲೇ ಇದ್ದವು. ೨೧. ರಾಮನ ಬಾಣಗಳು ಹೋಗುತ್ತ ರಾವಣನ ತಲೆ
ಗಳನ್ನು ಕತ್ತರಿಸಿಕೊಂಡು ಹೋಗಿ ಹಿಂದಿರುಗಿ ಬರುವಾಗಲೂ ತಲೆಗಳನ್ನು ಕಡಿದು
ಹಾಕಿ ಪುನಃ ಕತ್ತರಿಸಲು ರಾವಣನ ತಲೆಗಳನ್ನು ಕಾಣದೆ ಆಲೆದಾಡಿದವು. 'ಈ ಯುದ್ಧ
ಸಾಕು, ಲಂಕೇಶ್ವರನ ಆಯಸ್ಸು ಅಂತ್ಯವಾಗಲು ಸಮಯವಿಲ್ಲ' ಎಂದು ಬಾಣಗಳು
ರಾಮನ ಕಿವಿಯಲ್ಲಿ ಕೂಗಿ ಹೇಳಿದವು. ೨೨. ದಿಕ್ಕು, ಆಕಾಶ, ಭೂಮಿಗಳು ಕತ್ತರಿಸಿದ
ತಲೆಗಳಿಂದ ತುಂಬಿಹೋದವು. ಸಿದಿದ ರಕ್ತದಿಂದ ನನೆದು ಬ್ರಹ್ಮಾಂಡಮಂಡಲವು
ಕೆಂಪಾಯಿತು. ಮುಂದಿನದನ್ನು ಏನೆಂದು ಹೇಳಲಿ. ಬಾಣಗಳಿಗೂ ರಾಮನಿಗೂ

ಬೊಬ್ಬಿಜಾದವರಿದಲೆಗಳಭದ್ರದ | ಹಬ್ಬುಗೆಯ ಸುರಕಟಕದಲಿ ಕಡಿ
ದುಬ್ಬುದಲೆ ನುಂಗಿದವು ತರಣಯ ತಾರಕಾವಳಯ
ಎಬ್ಬಿಸಿದ ಬಲುವಲೆಗಳವು ಬಾ | ದಬ್ಬರಿಸಿದವು ಸಾಕು ಸಂಗರ
ವುಬ್ಬದಿರು ನೀನಾರು ರಣವಾರೇಂದು ರಾಘವನ

೨೩

ಐಸೆ ಮತ್ತೇನೆಂದು ರಘುಭೂ | ಮಿಶ ಬಾರಿಸಿದಧಿಕಚಂತೆಯ
ಲಾ ಶರಾಸನಕಂಬ ಹೂಡದೆ ರಿಪುಭಟೋತ್ತಮನ
ಆಸುರದ ಮಹದಾಗ್ರತಪದಾ | ಯಾಸಮುಖದಲಿ ಪಡೆದ ವರದ ವಿ
ರಾಸಕಚ್ಚಿವಟ್ಟು ಬೆಜಗಾರ್ದನಿದಿನಲಿ

೨೪

ಘಳಿಗೆಗಳು ಹದಿನಾಳು ನಡೆದವು | ಜಲಜಸಖಿನಘ್ನದಯವಿಡಿದ
ಗಲ್ಲಿಯ ರಾಮನ ಕದನಕಾಯ್ತವಸಾನವಸುರರಿಪು
ಇಳಿಹಿದನು ಕೋದಂಡವನು ರಘು | ದೊಳಗೆ ಕೇತುಸ್ತಂಭಮಧ್ಯವ
ಬಳಲಿ ನೆಮ್ಮಿದು ಕರೆದು ನುಡಿದನು ಶಕ್ರಸಾರಥಿಗೆ

೨೫

ಮುರಿದು ನೋಡಿದನಿದ್ರಸಾರಥಿ | ಸರಳಗಮನವ ಕಾಣದೆಲೆ ರಘು
ವರನೆ ಚಿತ್ತೈಸಹಿತವಧೆಗೆಕಟ ಕೃಪೆ ನಿನಗೆ
ಉರವಣಿಸುತವ ತೇಜಿಗಳು ಮುಂ | ಬರಿದು ಬರುತಿದೆ ಬಾಣತತಿ ಕೊ
ಕ್ಕರಿಸುವವನಲ್ಲಿವನು ಕೊಲೆಗೆಲೆದೇವ ಕೇಳಿಂದ

೨೬

ಬೇಸರ ಹುಟ್ಟಿತು. ಪುನಃಪುನಃ ಹುಟ್ಟುವ ರಾವಣನ ತಲೆಗಳಿಗೆ ಕೊನೆಯೇ ಇರಲಿಲ್ಲ. ೨೩. ಆಕಾಶದಲ್ಲಿ ಸೇರಿದ್ದ ದೇವತೆಗಳ ಸಮೂಹದಲ್ಲಿ ಕಡಿದ ರಾಕ್ಷಸನ ತಲೆಗಳು ಬೊಬ್ಬಿ ಹಾಕಿದವು. ಉಬ್ಬಿದ ತಲೆಗಳು ಸೂರ್ಯನನ್ನೂ ಮತ್ತು ನಕ್ಷತ್ರಗಳನ್ನೂ ನುಂಗಿದವು. ಕತ್ತರಿಸಿ ಹಾರಿಸಿದ ದೊಡ್ಡ ತಲೆಗಳು ಬಂದು, “ಯುದ್ಧ ಸಾಕು, ಉಬ್ಬಿಹೋಗಬೇಡ. ನೀನಲ್ಲಿ ಯುದ್ಧವೆಲ್ಲಿ” ಎಂದು ರಾಘವನನ್ನು ಅಬ್ಬರಿಸಿದವು. ೨೪. “ಆಹಾ, ಇನ್ನೇನು!” ಎಂದು ರಘುರಾಮನು ಅಧಿಕ ಚಿಂತಾಭಾರದಿಂದ ಬಿಲ್ಲಿಗೆ ಬಾಣವನ್ನು ಹೂಡದೆ ಶತ್ರು ವೀರನು ಪ್ರಚಂಡ ತಪಸ್ಸಿನಿಂದ ಕಷ್ಟಪಟ್ಟು ಪಡೆದ ವರದ ಮಹಿಮೆಯನ್ನು ಕಂಡು ಆಶ್ಚರ್ಯದಿಂದ ಬೆರಗಾದನು. ೨೫. ಸೂರ್ಯೋದಯದಿಂದ ಹದಿನಾರು ಗಳಿಗೆಗಳು ಕಳೆದವು. ಶ್ರೇಷ್ಠನಾದ ರಾಮನ ಕಾಳಗಕ್ಕೆ ಮುಕ್ತಾಯವಾಯಿತು. ರಘುದೊಳಗೆ ಬಿಲ್ಲನ್ನು ಇಟ್ಟುಬಿಟ್ಟನು. ಬಳಲಿಕೆಯಿಂದ ಧ್ವಜಸ್ತಂಭವನ್ನೊರಗಿ ಇಂದ್ರನ ಸಾರಥಿ ಮಾತಲಿಯನ್ನು ಕರೆದು ಮುಂದಿನಂತೆ ನುಡಿದನು. ೨೬. ಮಾತಲಿಯು ಹಿಂದಿರುಗಿ ನೋಡಿದನು. ರಾಮನಿಂದ ಬಾಣಗಳು ಹೊರಡುತ್ತಿರುವುದನ್ನು ಕಾಣದೆ, “ರಘುವರನೆ, ಆಲಿಸು. ಶತ್ರುವನ್ನು ಕೊಲ್ಲುವಲ್ಲಿ ನಿನಗೇಕೆ ದಯೆಹುಟ್ಟಿತು. ಕುಂದುರೆಗಳು ಕಾತಂರ ವಾಗಿವೆ. ರಾವಣನ ಬಾಣಗಳು ಮುಂದುವರಿದು ಬರುತ್ತಿವೆ. ನಿನ್ನನ್ನು ಕೊಲ್ಲಲು

ಸಾಕು ಮಾತಳಿ ಮಾತು ನಾವು ಸ | ಮಿಾಕಬಾಹಿರರರಿತೀರಗಳ
ನೂಕಿ ಬೇಸತ್ತವು ಶರಣಗಳು ಸೋಲವೆಮಾಗಾಯ್ತು
ಒಕರಿಸಿದಳು ಮೃತ್ಯುವೀ ಲೋ | ಕೈಕವೀರನ ನಮಗೆ ತಾನಿ
ನ್ನೇಕ ಜಯದಭಿಲಾಷೆ ತಿರುಗಿಸು ತೇರ ಕೆಲಕೆಂದ

೨೭

ತೆರಳು ನೀನಿನ್ನೇನ ಮಾಡುವೆ | ಹಿರಿದು ಬಳಲಿದೆ ಸಾರಥಿತ್ವದ
ಹರಹನಲಿ ರಿಪುವಿದಯ ನಿಷ್ಠುತಿಗಾವಭಾಗ್ಯರಲೆ
ವರ ವಿಭೀಷಣದೇವ ಬಾ ನಮ | ಗೆರಡು ನಾಲಗೆಯಾದೆಮ್ಮನು
ಶರಣುವೊಕ್ಕರಿಗಾದುದಪಶಯವೆಂದನಾ ರಾಮ

೨೮

ಶರಣುವೊಗು ನಿಮ್ಮಣ್ಣದೇವನ | ಮರಳಿ ನಮ್ಮೊಡನಾದಿ ಕೆಡಬೇ
ಡೆರಡು ಕಡೆಯಲಿ ಕಷ್ಟತರವೆಮಾಗಾಯ್ತು ಲೋಕದಲಿ
ಹಿರಿದು ಬಳಲಿದೆ ಹೋಗಿನುತ ನಿಜ | ಕರವ ಮುಗಿದು ದಿನೇಂದ್ರತನುಜನ
ಕರೆದು ನುಡಿದನು ಮನದ ದುಗುಡದ ಮಧುರವಚನದಲಿ

೨೯

ವನದೊಳಾದಿದ ಭಾಷೆ ನಮಗಿಂ | ದಿನಲಿ ನಿಲುಕಡೆಯಾಯ್ತು ಕೊಲಿಸಿದೆ
ನನುವರದೊಳಯಾಸೆಯಲಿ ನಿನ್ನಯ ಸಹೋದರನ
ಮನದೊಳಿಮ್ಮನು ಬಯ್ಯದಗ್ರಹ | ತನುಜ ಸಹಿತ ಸಮಸ್ತ ಕಪಿವಾ
ಹಿನಿ ಸಹಿತ ಕಿಷ್ಕಿಂಧಗಭಿಮುಖನಾಗು ಹೋಗಿಂದ

೩೦

ಇವನು ಹೇಸುವವನಲ್ಲ” ಎಂದನು. ೨೭. “ಮಾತು ಸಾಕು ಮಾತಲಿ. ನಾವು ಯುದ್ಧದಿಂದ ಹೊರಗು. ನಮ್ಮ ಬಾಣಗಳು ಶತ್ರುವಿನ ತಲೆಗಳನ್ನು ಕತ್ತರಿಸಿ ಕತ್ತರಿಸಿ ಬೇಸತ್ತವು. ನಮಗೆ ಸೋಲು ಸಂಭವಿಸಿತು. ಮೃತ್ಯುವು ಈ ಲೋಕೈಕವೀರನನ್ನು ಹೇಸಿ ಬಿಟ್ಟುಹೋಯಿತು. ಇನ್ನು ವಿಜಯದಾಸೆಯೇಕೆ. ರಥವನ್ನು ಪಕ್ಕಕ್ಕೆ ತಿರುಗಿಸು” ಎಂದ ರಾಮ. ೨೮. “ಹೋಗು, ನೀನು ಇನ್ನೇನು ತಾನೆ ಮಾಡಬಲ್ಲೆ. ಸಾರಥಿಯ ಕೆಲಸದಲ್ಲಿ ತುಂಬ ಬಳಲಿದ್ದೀಯೆ. ಶತ್ರುವಿಜಯವನ್ನು ತಪ್ಪಿಸಲು ಆಗದ ದುರದೃಷ್ಟ ಶಾಲಿಗಳು ನಾವು. ವಿಭೀಷಣದೇವ, ಇಲ್ಲಿ ಬಾ. ನಮಗೆ ಎರಡು ನಾಲಗೆಯಾಯಿತು. ನಮ್ಮನ್ನು ಶರಣುವೊಕ್ಕರಿಗೆ ಅಪಕೀರ್ತಿಯಾಯಿತು” ಎಂದ ರಾಮ. ೨೯. “ನಿಮ್ಮಣ್ಣ ನನ್ನು ಮರೆಹೊಗು. ಪುನಃ ನಮ್ಮ ಸಹವಾಸಮಾಡಿ ಎರಡೂ ಕಡೆ ಕೆಡಬೇಡ. ಲೋಕದಲ್ಲಿ ನಮಗೆ ಬಹಳ ಕಷ್ಟವಾಯಿತು. ತುಂಬ ಆಯಾಸಪಟ್ಟಿದ್ದೀಯೆ ಹೋಗು” ಎಂದು ಹೇಳಿ ವಿಭೀಷಣನಿಗೆ ಕೈಮುಗಿದನು ರಾಮ. ಬಳಿಕ ಸುಗ್ರೀವನನ್ನು ಕರೆದು ಮಧುರವಾದ ಮಾತುಗಳಿಂದ ಮನಸ್ಸಿನ ದುಃಖವನ್ನು ತೋಡಿಕೊಂಡನು. ೩೦. “ಅಂದು ಕಾಡಿನಲ್ಲಿ ನಾವು ಕೊಟ್ಟ ಮಾತು ಇಂದಿಗೆ ಮುಗಿಯಿತು. ಅಲ್ಪವಾದ ಆಸೆಗಾಗಿ ನಿನ್ನ ಸಹೋದರ ನನ್ನು ಕೊಲ್ಲಿಸಿದೆ. ನಮ್ಮನ್ನು ಬಯ್ಯದೆ ನಿಮ್ಮಣ್ಣನ ಮಗನನ್ನು ಕರೆದುಕೊಂಡು ಸಮಸ್ತ

ಸೇವೆಯಲ್ಲಿ ನಿನ್ನಿಂದ ಬಿಟ್ಟು | ನ್ಯಾವನ್ನೆ ಹನುಮಂತ ಮಂತ್ರಕ
ಲಾವಿಕೇಷಜ್ಞರಲ್ಲಿ ಜಗದೊಳಗಾರು ಸರಿ ನಿನಗೆ
ಭಾವಿಸಿದಿರೇ ಜಾಂಬವರೇ ಸ | ದ್ವಾವದಲಿ ನೀವುತೃರಾಯಿಗ
ಳಾವು ದೈವವಿಹೀನರಾದೆವು ತೆರಳಿ ನೀವೆಂದ

೩೦

ತಮ್ಮ ಬಾ ಜಗವಟಾಯಲೂಣಯ | ನೆಮ್ಮಿತೆಮ್ಮನದಾವ ಮೋಟಾಯ
ಲೆಮ್ಮ ಮಾತೃತ್ರಯದ ಮಂಸುಡನು ಗುರುಗಳಾನನವ
ತಮ್ಮದಿರ ವದನವನು ಕಾಚಿನು | ತಮ್ಮ ಕೇಳ್ವ ತೆರಳು ನೀನಿ
ನ್ನೆಮ್ಮೊಡನೆ ಬಳಲಿಕೆಯ ಬಳಸದೆ ಪುರಕೆ ತೆರಳೆಂದ

೩೧

ಸೀತೆಯನು ಹೋಗಾದಿ ನೃಪನ | ಜ್ಞಾತವಾದನು ಕಾಣೆನೆಂಬಿ
ಮಾತ ಹೇಳಿದು ಕೂಡಿಕೊಂಡಿಹುದಗ್ಗಜಾನುಜರ
ತಾತ ಹೋಗಿನ್ನಯ್ಯ ತನ್ನೊಳು | ಮಾತನಾಡದೆ ತೆರಳಿನಲು ಸುರ
ಸೂತ ನಗುತೆಂದನಸುರಾರಾತಿಗುಚಿತದಲಿ

೩೨

ದೇವ ನೀನೀತಗಳೊಡನೆ ಮಾ | ಯಾವಿಲಾಸೋಕ್ತಿಗಳ ನುಡಿವಿ
ಭಾವಕವು ತನ್ನೊಡನೆ ಕೊಳ್ಳಿದು ಕಪಟವೇಕಿನ್ನು
ಆ ವಿರಿಂಚಿಪ್ರಮುಖ ಸಕಲ ಸು | ರಾವಳಿಗಳೊಡಗೂಡಿ ಪಾಲೋ
ವಿಾವರನು ಬಿನ್ನೈಸಿದುದನಾನಟಾಯನೇಯೆಂದ

೩೪

ಕಪಿನ್ನೆನ್ನೊಡನೆ ಕಿಪ್ಪಿಂಧೆಗೆ ತಿರುಗಿ, ಹೋಗು” ಎಂದ. ೩೦. ಸೇವೆಯಲ್ಲಿ ನಿನಗಿಂತ ಹೆಚ್ಚಿನವನು ಯಾರಪ್ಪ, ಹನುಮಂತ ? ಉತ್ತಮ ಅಲೋಚನೆಗಳನ್ನು ಸಲಹೆ ಮಾಡುವ ತಿಳುವಳಿಕೆಗಳಲ್ಲಿ ನಿನಗೆ ಯಾರು ಸರಿ ? ನೋಡಿದಿರಾ ಜಾಂಬವರೇ ? ಸದ್ಭಾವನೆಗೆ ನೀವು ಹಕ್ಕುದಾರರು, ನಾವು ದೈವವಿಹೀನರಾದೆವು. ನೀವು ಹೊರಡಿ” ಎಂದ ರಾಮ. ೩೧. “ತಮ್ಮ, ಬಾ. ನಮ್ಮ ಕೊರತೆಯು ಜಗತ್ತಿಗೆಲ್ಲ ತಿಳಿದು ಹೋಯಿತು. ಯಾವ ಮುಖ ಹೊತ್ತುಕೊಂಡು ನಮ್ಮ ಮೂರು ಜನ ತಾಯಂದಿರ, ಗುರುಗಳ ಮತ್ತು ತಮ್ಮಂದಿರ ಮುಖವನ್ನು ನೋಡಲಿ. ತಮ್ಮ, ನಮ್ಮ ಜತೆಯಲ್ಲಿದ್ದು ಕೊಂಡು ಕಷ್ಟಪಡದೆ ಅಯೋಧ್ಯೆಗೆ ಹೋಗು” ಎಂದ. ೩೨. “ಸೀತೆಯನ್ನು ನೀಗಿ ಕೊಂಡು ರಾಮನು ಎಲ್ಲಿಗೋ ಕಾಣದಂತೆ ಹೊರಟುಹೋದನು ಎಂಬ ಮಾತನ್ನು ಹೇಳಿ ನಿನ್ನ ಅಣ್ಣತಮ್ಮಂದಿರನ್ನು ಕೂಡಿಕೊಂಡಿರು ಹೋಗಪ್ಪ, ನನ್ನಯ್ಯ. ನನ್ನ ಜತೆ ಮಾತನಾಡದೆ ಹೊರಡು” ಎಂದು ರಾಮನು ಹೇಳಲು ಮಾತಲಿಯು ನಗುತ್ತ ರಾಮ ನನ್ನು ಕುರಿತು ಉಚಿತವಾದ ಮಾತುಗಳನ್ನಾಡಿದನು. ೩೪. “ಸ್ವಾಮಿ, ನೀವು ಇವರುಗಳೊಡನೆ ಮಾಯಾವಿಲಾಸದ ಮಾತುಗಳನ್ನಾಡುವ ಪಾಂಡಿತ್ಯವು ನನ್ನಲ್ಲಿ ನಡೆಯದು, ಇದರಲ್ಲಿ ವೇಚನೆಯೇಕೆ. ಹಿಂದೆ ಆ ಬ್ರಹ್ಮನೇ ಮೊದಲಾದ ಸಮಸ್ತ ದೇವತೆಗಳ ಜತೆಗೂಡಿ ದೇವೇಂದ್ರನು ನಿಮ್ಮ ಬಳಿ ಬಂದು ವಿಜ್ಞಾನಿಸಿಕೊಂಡುದು ನನಗೆ ತಿಳಿ

ಹೊಸಬ ನೀನಿವರ್ಗಗಳಿಗೆ ದಿಟ ನೀ | ಹೊಸಬನೇ ತನಗಿನಿತು ಮಿಗೆ ಮಾ
ನುಪಚರಿತ್ರ ವಿಧಾತ್ಮಪಿತನೆಂದಜ್ಞಿಯೇನೇ ತಾನು
ಬಿರುಟ ಬಾಪವ ತಳೆದುಕೋ ಸಂ | ಧಿಸು ಶರಣೆಯನಿನಿತಜ್ಞಿಗಳಿಗೆ
ಯಸುರನುಳಿದರೆ ಹೊಗುವೆನ್ನಿಯನೆಂದು ಗರ್ಜಿಸಿದ

೩೫

ಮರುಳಲಾ ಸುರಸೂತ ವಾಣೀ | ಶ್ವರನ ಪಿತ ತಾನಾದದಿನೀ
ಪರಿಯ ಜೀವಿಸುವನೆ ವಿವೇಕವಿಚಾರವಿನಿತಿಲ್ಲ
ನರರು ನಾವ್ ಸಾಕಿನ್ನು ನಮ್ಮನು | ಹಿರಿದು ಹೊಗಳಲು ಬೇಡವೆನುತೊ
ವರ್ಗೆಗೆ ದುಮ್ಮಿಕ್ಕಿದನು ದುಗುಡವ ಒಡಿಯಲಖಳಜನ

೩೬

ಮನದೊಳೆಂದದಿರೆಲಿ ರಘುಕ್ಷಿತಿ | ಜನಪ ತೊಡೆನಸ್ತವನು ಬಾಣಾ
ಸನ ಮಹಾಸ್ತ್ರ ವಿಮುಕ್ತಹಸ್ತರ ಕೂಡೆ ನಿನ್ನವರ
ಅನುವರವನುಸುಸು ಬಳಕೆ | ಮ್ಮನುವರಕೆ ಕಲಿಯಾಗಿ ನಿಲು ನಿಲು
ವೆನು ಸುರಾವಳ ಮೆಚ್ಚಿ ನಿನ್ನೊಡನೆಂದನಸುರೇಂದ್ರ

೩೭

ಇಳಿಗೆ ರಘದಿಂದಿಳಿದ ರಘುಕುಲ | ತಿಲಕನನು ಕಾಣುತ್ತ ದಿವದಿಂ
ದಿಳಿದನಾ ಸಮಯದಲಿ ಸರಸಿಜಭವನನುಜ್ಞೆಯಲಿ
ಕಳಶಭವನಾ ಮನುಕುಲೇಂದ್ರನ | ಬಳಿಗೆ ನರನಾಟಕದ ನಟಣೆಯ
ಕೆಲಸ ಕರ ಲೇಸಾಯಿತೆಂದನು ಮಂದಹಾಸದಲಿ

೩೮

ಯವೇ ? ೩೫. “ನೀನು ಇವರುಗಳಿಗೆ ಹೊಸಬ ನಿಜ, ಆದರೆ ನನಗೆ ಹೊಸಬನೇ ? ನೀನು ಮಾನವನಾಗಿ ಅವತರಿಸಿದ ಬ್ರಹ್ಮನ ಜನಕನೆಂದು ನಾನು ತಿಳಿಯೇನೇ ? ಬಿಸಾಡಿದ ಬಿಲ್ಲನ್ನು ಕೈಗೆ ತೆಗೆದುಕೋ : ಬಾಣಗಳನ್ನು ಹೊಡೆ. ಅಷ್ಟಾಗಿಯೂ ಈ ರಾಕ್ಷಸನು ಉಳಿದುಕೊಂಡರೆ ನಾನು ಅಗ್ನಿಪ್ರವೇಶ ಮಾಡುವೆ” ಎಂದು ಮಾತಲಿ ಅಬ್ಬರಿಸಿ ನುಡಿದ. ೩೬. “ದೇವೇಂದ್ರ ಸಾರಥಿ. ನಿನಗೆಲ್ಲೋ ಭ್ರಾಂತು. ನಾವು ಬ್ರಹ್ಮನ ತಂದೆ ಯಾದರೆ ಇವನು ಈ ರೀತಿ ಬದುಕಿರುತ್ತಿದ್ದನೆ. ನಿನ್ನ ಮಾತು ವಿವೇಕದಿಂದ ಕೂಡಿಲ್ಲ. ನಾವು ಮನುಷ್ಯರು. ಸಾಕು, ಸುಮ್ಮನೆ ನಮ್ಮನ್ನು ಅತಿಯಾಗಿ ಹೊಗಳಬೇಡ” ಎನ್ನುತ್ತ ರಾಮನು ರಘದಿಂದ ನೆಲಕ್ಕೆ ಧುಮುಕಲು ಸಮಸ್ತಜನರೂ ಖಿನ್ನಮನ್ಯಸರಾದರು ೩೭. “ಹೆದರಬೇಡ ರಘುರಾಮ. ಬಿಲ್ಲು ಬಾಣಗಳು ಕೈಯಲ್ಲಿ ಇಲ್ಲದವರ ಮೇಲೆ ನಾನು ಅಸ್ತ್ರಪ್ರಯೋಗ ಮಾಡುವುದಿಲ್ಲ. ಮೊದಲು ನಿನ್ನ ಕಡೆಯವರ ಜತೆಯ ಜಗಳವನ್ನು ಅನುಸರಿಸು. ಅನಂತರ ನಮ್ಮೊಡನೆ ಯುದ್ಧಕ್ಕೆ ವೀರನಾಗಿ ಬಂದು ನಿಲ್ಲು. ಆಗ ದೇವತೆಗಳು ಮೆಚ್ಚುವಂತೆ ನಿನ್ನೊಡನೆ ಯುದ್ಧಕ್ಕೆ ನಿಲ್ಲುತ್ತೇನೆ” ಎಂದ ರಾಮನು. ೩೮. ರಘದಿಂದ ನೆಲದ ಮೇಲಿಕ್ಕಿಳಿದ ರಘುಕುಲತಿಲಕನನ್ನು ಕಾಣುತ್ತ ಬ್ರಹ್ಮನ ಅಪ್ಪಣೆಯಿಂದ ಅಗಸ್ತ್ಯನು ಗಗನದಿಂದ ಇಳಿದು ಮನುಕುಲೇಂದ್ರ ರಾಮನ ಬಳಿಗೆ ಬಂದನು. ‘ನರನಾಟಕದ ನಟನೆಯ ಕೆಲಸ ತುಂಬ ಚೆನ್ನಾಗಿ ನಡೆದಿದೆ !’ ಎಂದು ಮಂದಹಾಸ

ಬಲ್ಲೆವಾವ್ ನಿನ್ನವನು ಸಾಕಿ | ನೆಲ್ಲಿ ಪರಿಯಂತರ ಸುರಾರಿಯಾ
ನಳ್ಳಿಬಾಟುಸಬೇಡ ಬಿಡು ನರನಾಟಕ್ಕುತ್ತಿಯಾ
ಸಲ್ಲಲಿತ ಸಲಿಲದಲಿ ಕೋಪದ | ಪಲ್ಲವವ ತೊಳೆಯಾಗಮೋಕ್ಷದ
ಬಲ್ಲವಿಕೆಯಿಂದಾಚೆಮನವಿಧಿವಿಹಿತನಾಗೆಂದ

೩೯

ನೆನೆ ಹರಿಬ್ರಹ್ಮಮಹೇಶ್ವರ | ರನು ಸದಾನಂದಾತ್ಮಕನ ನೆನೆ
ನೆನೆದನಾ ತ್ರಿಗುಣಾತ್ಮಕನ ನಿಜಭಾವಶುದ್ಧಿಯಲಿ
ತನುಜ ಕೇಳಿತಂದನಾ ರವಿ | ಮನುಕುಲೇಂದ್ರನ ಬಳಿಗೆ ಕೊಟ್ಟನು
ವನಜಭವಭವ ವಿಷ್ಣುಮಂತ್ರಿತ ದಿವ್ಯ ಮಾರ್ಗಣವ

೪೦

ಸರಿದಿನನಂಬರಕೆ ಮುನಿಪತಿ | ತಿರುಗಿದನು ದಿವದತ್ತ ದಿವಿಜೇ
ಶ್ವರನ ಸಾರಥಿ ಶಾರ್ಙ್ಗವನು ಬಳಿತನರಸಂಗಿ
ಸುರರುಘೇಯನೆ ದಿವ್ಯರಥಕು | ಪುರಿಸಿದನು ಚಪ್ಪರಿಸಿ ಭುಜವನು
ಹರಿಕಟಕ ಹನುಮಂತದೇವನ ಬೆರಳ ಬೊಟ್ಟಿಯಲಿ

೪೧

ಲವನೆ ಕೇಳಿ ಬಲದ ಭುಜದಲಿ | ಭವನು ವಾಮದ ಭುಜದಲಂಬುಜ
ಭವನು ಮುಖದಲಿ ಶಿಖಿ ಕೃತಾಂತನು ಕೋಪದುಣುಬೆಯಲಿ
ಪವನುಚ್ಚಾಸ್ತದಲಿ ಶೌರ್ಯೋ | ತ್ಯವದಲಾದ್ಯಾಶಕ್ತಿ ಮಿಕ್ಕಿನ
ದಿವಿಜರಂಗೋಪಾಂಗದಲಿ ನೆಲಸಿದರು ರಾಘವನ

೪೨

ಬೀರುತ್ತ ಆಗಸ್ಯನು ನುಡಿದನು. ೩೯. “ನಾವು ನಿನ್ನನ್ನು ಬಲ್ಲೆವು ; ಸಾಕು, ಈ ನಟನೆ ಇನ್ನು ಎಲ್ಲಿಯವರೆಗೆ ? ದೇವತೆಗಳನ್ನು ನಡುಗುವಂತೆ ಮಾಡಬೇಡ. ಈ ನರಲೀಲಾ ವಿನೋದವನ್ನು ನಿಲ್ಲಿಸು. ಪರಿಶುದ್ಧವಾದ ನೀರಿನಿಂದ ಕೋಪವೆಂಬ ಪಾದಪಲ್ಲವವನ್ನು ತೊಳೆದುಕೋ. ಶಾಸ್ತ್ರೋಕ್ತವಾದ ತಿಳಿವಳಿಕೆಯಿಂದ ಆಚಮನವನ್ನು ಮಾಡಿಸಿದ್ದ ನಾಗು” ಎಂದ ಆಗಸ್ಯ. ೪೦. ಬ್ರಹ್ಮ ವಿಷ್ಣು ಮಹೇಶ್ವರಸ್ವರೂಪನಾದ ಸದಾನಂದ ರೂಪಿಯನ್ನು ಸ್ಮರಿಸು” ಎನ್ನಲು ರಾಮನು ತ್ರಿಗುಣಾತ್ಮಕನನ್ನು ಪರಿಶುದ್ಧಭಾವದಿಂದ ಸ್ಮರಿಸಿಕೊಂಡನು. ಕುಶನೇ ಕೇಳು, ಆಗ ಸೂರ್ಯನು ಮನುಮಂಶದೊಡೆಯನ ಬಳಿಗೆ ಇಳಿದುಬಂದು ಬ್ರಹ್ಮವಿಷ್ಣುಮಹೇಶ್ವರ ಮಂತ್ರದಿಂದ ಮಂತ್ರಿಸಿದ ದಿವ್ಯಾಸ್ತ್ರವನ್ನು ಕೊಟ್ಟನು. ೪೧. ಸೂರ್ಯನು ಆಸ್ತ್ರವನ್ನು ಕೊಟ್ಟ ಬಳಿಕ ಗಗನಕ್ಕೆ ಹಿಂದಿರುಗಿದನು. ಆಗಸ್ಯಮುನಿಯು ಆಕಾಶದ ಕಡೆಗೆ ತಿರುಗಿಹೊರಟನು. ದೇವೇಂದ್ರನ ಸಾರಥಿ ಮಾತಲಿಯು ರಾಮನಿಗೆ ಶಾರ್ಙ್ಗವೆಂಬ ದಿವ್ಯಧನುಸ್ಸನ್ನು ಕೊಟ್ಟನು. ದೇವತೆಗಳು ‘ಉಘೇ’ ಎನ್ನುತ್ತಿರಲು ವಾನರಸೈನ್ಯದೊಡನೆ ಹನುಮಂತನು ಚಪ್ಪಾಳೆಹೊಡೆಯಲು ರಾಮನು ಭುಜವನ್ನೆತ್ತಿ ದಿವ್ಯರಥದ ಮೇಲಕ್ಕೆ ನೆಗೆದನು. ೪೨. ಲವನೆ ಕೇಳು, ರಾಘವನ ಬಲಭುಜದಲ್ಲಿ ಈಶ್ವರ, ಎಡಭುಜದಲ್ಲಿ ಬ್ರಹ್ಮ, ಮುಖದಲ್ಲಿ ಆಗ್ನಿ, ಕೋಪದ ರಭಸದಲ್ಲಿ ಯಮ, ಉಚ್ಚಾಸ್ತದಲ್ಲಿ ವಾಯು, ಶೌರ್ಯೋತ್ಸಾಹದಲ್ಲಿ ಆದಿಶಕ್ತಿ, ಉಳಿದ

ಬಳಿಕ ಶಾಣ್ಣಮಹಾಧನುವನು | ಜ್ವಲಿತ ಮೌರ್ವಿಯ ನೀವಿ ಬೆರಳಲಿ
ಲಾಳುವಡದು ಬರಸೆಳೆದು ಹೂಡಿದನಾ ಮಹಾಶರವ
ಅಲಗಿನಲಿ ಲಯರುದ್ರನುಬಿಡ | ಪಳೆಯದಲಿ ಪರಮೇಶ್ವಿ ಬಾಣದ
ಹಿಳುಕಿನಲಿ ಪರಿಗಣಿಯಲಿಸೆದರು ಯಮ ಸಮಾರಣರು

೪೩

ವಿಶ್ವತೋಮುಖನಾದನಮಲ ಸು | ವಿಶ್ವಲೋಚನನಾದನಗ್ಗದ
ವಿಶ್ವತೋಭುಜನಾದನೀಕ್ಷಿಸಿ ನೋಡಲಿದಿನಲಿ
ವಿಶ್ವತಕ್ರಮನಾದನಾದನು | ವಿಶ್ವಮೂರುತಿ ಗಗನ ಶಿಖಿ ಪ್ರಪ
ದಶ್ವಜಲ ತತ್ವಾತ್ಮನಾಗಿರೆ ಕಂಡನಸುರೇಂದ್ರ

೪೪

ಕಮಲಭವಕೋಟಿಗಳು ಗಿರಿಜಾ | ರಮಣಕೋಟಿಗಳನ ಸುರೇಶ್ವರ
ಯಮ ಹುತಾಶನ ವರಣ ವಾಯು ಕುಬೇರಕೋಟಿಗಳು
ಹಿಮಕಿಂಠಕೋಟಿಗಳು ನಿಗಮಾ | ಗಮನಿಕರಕೋಟಿಗಳು ದೇವೋ
ತ್ತಮನ ಸಿರಿಯಂಗದಲಿ ನೆಲಿಸಿರೆ ಕಂಡನಸುರೇಂದ್ರ

೪೫

ಲೋಕಗಳು ಜನಪದ ಸುರೌಘಾ | ನೀಕಗಳು ಗಿರಿ ತರು ಸಮುದ್ರವ
ನೇಕ ವಿವಿಧ ದ್ವೀಪ ನಾನಾ ಜೀವರಾಶಿಗಳು
ಸೋಕಿಕೊಂಡಿದ್ವಮಲ ಪರಿಪೂ | ಣಾಕಲಿತ ಪರದೇವತೆಯ ಮಾ
ಯಾಕೃತಿಯ ವಿಗ್ರಹವನಿದಿರಲಿ ಕಂಡನಸುರೇಂದ್ರ

೪೬

ದೇವತೆಗಳು ರಾಮನ ಅಂಗೋಪಾಂಗಗಳಲ್ಲಿ ನೆಲಿಸಿದರು. ೪೩. ಅನಂತರ ರಾಮನು ಶಾಣ್ಣವೆಂಬ ಧನುಸ್ಸನ್ನು ತೆಗೆದುಕೊಂಡು ಅದರ ಪ್ರಜ್ವಲಿಸುವ ಹಗ್ಗವನ್ನು ನೀವಿ ಚುರುಕಿನಿಂದ ಬಾಣವನ್ನು ಬೆರಳಿನಲ್ಲಿ ಹಿಡಿದೆಳೆದು ದಿವ್ಯಾಸ್ತ್ರವನ್ನು ಹೂಡಿದನು. ಆ ಮಹಾಸ್ತ್ರದ ಅಲಗಿನಲ್ಲಿ ಪ್ರಳಯರುದ್ರ, ನಡುವಿನಲ್ಲಿ ಬ್ರಹ್ಮ, ಬಾಣದ ಬುಡದಲ್ಲಿ ವಿಷ್ಣು, ಗರಿಯಲ್ಲಿ ಯಮ ಮತ್ತು ವಾಯುಗಳು ನೆಲಿಸಿದರು. ೪೪. ಎದುರುಗಡೆಯಿಂದ ನೋಡಲು ರಾಮನು ಎಲ್ಲಕಡೆಗಳಲ್ಲೂ ಮುಖ, ಕಣ್ಣು, ಭುಜ, ಪಾದಗಳುಳ್ಳವನಾಗಿ ವಿಶ್ವತೋಮುಖ, ವಿಶ್ವಲೋಚನ, ವಿಶ್ವತೋಭುಜ ವಿಶ್ವತೋಪಾದನಾಗಿ ತೋರಿದನು. ವಿಶ್ವಮೂರ್ತಿಯಾಗಿ ಭೂಮಿ, ನೀರು, ಅಗ್ನಿ, ವಾಯು, ಆಕಾಶಗಳೆಂಬ ಪಂಚಭೂತಾತ್ಮಕನಾಗಿ ರಾವಣನಿಗೆ ಗೋಚರಿಸಿದನು. ೪೫. ಕೋಟಿ ಬ್ರಹ್ಮರು, ಕೋಟಿ ಮಹೇಶ್ವರರು, ಕೋಟಿ ಸೂರ್ಯರು, ಕೋಟಿಕೋಟಿ ಇಂದ್ರ, ಯಮ, ಅಗ್ನಿ, ವರಣ, ವಾಯು, ಕುಬೇರರು, ಕೋಟಿ ಚಂದ್ರರು, ಕೋಟಿ ವೇದಶಾಸ್ತ್ರಗಳು ದೇವೋತ್ತಮನ ಸಂಪದ್ಯುಕ್ತವಾದ ಶರೀರದಲ್ಲಿ ನೆಲಿಸಿರುವುದನ್ನು ರಾವಣನು ಕಂಡನು. ೪೬. ಲೋಕಗಳು, ದೇಶಗಳು, ದೇವಗಣಗಳು, ಬೆಟ್ಟ, ಮರ, ಸಮುದ್ರ, ವಿವಿಧ ದ್ವೀಪಗಳು, ನಾನಾ ಜೀವರಾಶಿಗಳು ಸೋಕಿಕೊಂಡಿದ್ದ ಪರಿಶುದ್ಧ ಪರಿಪೂರ್ಣನಾದ ಉತ್ತಮೋತ್ತಮ ದೇವನ ಮಾಯೆಯ ಮಾನವರೂಪದ ದೇಹವನ್ನು ರಾವಣನು ತನ್ನ ಕಣ್ಣೆದುರಿಗೆ

ಪಡುವಿಕಾರವಿಹೀನನನು ಸಲೆ | ಪಡುವಿವರ್ಗನಿತಾಂತನನು ನಡು
ಕಡೆಗಳಲ್ಲದ ಜನನ ಮರಣಾದಿಗಳು ಸಂಧಿಸದ
ನುಡಿಗೆ ನಿಲ್ಲದ ನಿಗಮ ನಿಕರಗ | ಲಿಡು ಕಾಣದ ತತ್ತ್ವಮಯದು
ಗ್ಗದ ದೈವದ ಕಂಡನಿದಿರನರಾ ದಶಗ್ರೀವ

೪೭

ಸುಖಮಯನ ಚಿನ್ಮಯನ ಬರ್ಹಿ | ಮುಖ ಕಿರೀಟಮಣಿಪ್ರಭಾಂಚಿತ
ನಖನ ಪರಮೇಶನ ಪರಾಪರಪರಪರಾತ್ಪರನ
ಶಿಖಿ ಸುಧಾಕರ ಸಲಿಲಸಂಭವ | ಸುಖಮಯೂಖಿ ಸಹಸ್ರತೇಜೋ
ಮುಖನ ರಘುರಾಜೇಂದ್ರಚಂದ್ರನ ಕಂಡನಸುರೇಂದ್ರ

೪೮

ನಿರುಪಮನ ನಿರ್ಮತ್ಪರನ ನಿ | ಮರ್ಛಣನನು ನಿಶ್ಚಿಂತನನು ನಿ
ಧರಿಸಬಾರದ ನಿಗಮತತ್ತ್ವರಹಸ್ಯಪಂಡಿತನ
ನಿರತಿಶಯನ ನಿಜೋನ್ನತೋನ್ನತ | ಭರಿತ ಬಹಳಬ್ರಹ್ಮಮಯನೀ
ಶ್ವರ ಘನಸ್ವಾತಂತ್ರ್ಯದೈವದ ಕಂಡನಸುರೇಂದ್ರ

೪೯

ಈತನೀಗಲಿ ಜನನ ಮರಣಾ | ತೀತ ಮಾಯಾಮಹಿಮ ಸಗುಣ ಸ
ನಾತನನು ಸಂದೇಹ ತಾನಿನ್ನೇಕಿ ಪೂರ್ವದಲಿ
ಈತನೊಡನೆ ವಿರೋಧವೆವೆಗಭಿ | ಜಾತವಾದುದು ಜನ್ಮ ಮೂಱುಟಿ
ಲೀತಕಂಡಕಿ ಮುಂದೆ ಮುಕ್ತಿಯ ಸೂಟಿ ತನಗೆಂದ

೫೦

ಕಂಡನು. ೪೭. ಆರು ಭಾವಗಳ ವಿಕಾರಗಳಿಲ್ಲದ, ಕಾಮಕ್ರೋಧಾದಿ ಅರಿಷಡ್ವರ್ಗ
ಗಳಿಲ್ಲದ, ಮಧ್ಯ ಅಂತ್ಯಗಳಿಲ್ಲದ, ಹುಟ್ಟುಸಾವುಗಳು ಸಂಭವಿಸದ, ಮಾತಿಗೆ ಎಟುಕದ,
ವೇದಗಳು ಎಡವಿಯೂ ಕಾಣದ, ತತ್ತ್ವಾತ್ಮಕವಾದ ಅತಿಶಯದ ಪರಮಾತ್ಮನನ್ನು ತನ್ನ
ಎದುರಿನಲ್ಲಿ ರಾವಣನು ಕಂಡನು. ೪೮. ಸುಖಮಯನೂ, ಶುದ್ಧಜ್ಞಾನ ಸ್ವರೂಪಿಯೂ,
ದೇವತೆಗಳ ತಲೆಯಮೇಲಿನ ಕಿರೀಟರತ್ನಗಳ ಕಾಂತಿಯಿಂದ ಹೊಳೆಯುವ ಪಾದದ
ಉಗುರುಗಳುಳ್ಳವನೂ ಆದ ಪರಮಪ್ರಭು, ಶ್ರೇಷ್ಠಕೈಶ್ರೇಷ್ಠ, ತನಗಿಂತ ಉನ್ನತ
ವಾದುದು ಬೇರೊಂದಿಲ್ಲದ, ಸಾವಿರ ಅಗ್ನಿಚಂದ್ರಸೂರ್ಯರುಗಳ ಕಿರಣಗಳನ್ನೂ
ಮೀರಿದ ತೇಜಸ್ಸಿನಿಂದ ಹೊಳೆಯುವ ಮುಖದ ರಘುರಾಜೇಂದ್ರಚಂದ್ರನನ್ನು ರಾಕ್ಷಸೇ
ಶ್ವರನು ಕಂಡನು. ೪೯. ಹೋಲಿಕೆಗೆ ಸಿಗದ ದ್ವೇಷರಹಿತನನ್ನು, ಸಾವಿರದ ನಿಶ್ಚಿಂತ
ನನ್ನು, ಸಾಮಾನ್ಯರು ನಿರ್ಧರಿಸಲಾಗದ ರಹಸ್ಯ ವೇದತತ್ತ್ವಗಳ ಜ್ಞಾನಿಯನ್ನು, ಅತಿಶಯ
ವಿಲ್ಲದ ಆದರೆ ಉತ್ತಮಕ್ಕಿಂತಲೂ ಉತ್ತಮವಾದ ಬ್ರಹ್ಮಮಯನೂ ಈಶ್ವರನೂ ಆಗಿ
ಸ್ವತಂತ್ರನಾಗಿರುವ ದೇವರನ್ನು ರಾವಣನು ಕಂಡನು. ೫೦. “ಈತನಾದರೋ ಹುಟ್ಟು
ಸಾವುಗಳನ್ನು ಮೀರಿದವನು, ಮಾಯಾಮಹಿಮನು, ಉತ್ತಮ ಗುಣಗಳುಳ್ಳವನು,
ಪುರಾತನಪುರುಷನು. ಇನ್ನೇತಕ್ಕೆ ಸಂದೇಹ. ಹಿಂದೆ ಈತನೊಡನೆ ನಮಗೆ ವಿರೋಧ
ವುಂಟಾಗಿ ಮೂರುಜನ್ಮಗಳನ್ನು ಕಳೆಯಬೇಕಾಗಿ ಬಂದಿತು. ಇನ್ನೇತಕ್ಕೆ ಹೆದರಿಕೆ.

ಘೋರತರ ನಾನಾ ಮುಖಿಗಳ | ಸೈರಣೆಯ ಯೋನಿಗಳಲುದಿಸಿದು
ತೀರದಿಹ ಭವಭವದ ದುಃಖ ಪರಂಪರಾವೃತದ
ಪಾರವಿಲ್ಲದ ಕಷ್ಟತರ ಸಂ | ಸಾರಶರಧಿಯ ದಾಂಟಿಸುವ ಘನ
ತಾರಕಬ್ರಹ್ಮವನು ಮನದಲಿ ನೆನೆದನಸುರೇಂದ್ರ

೫೧

ತಾನದತ್ತಲು ಜನಕತನುಜಾ | ಮಾನಿನಿಯದೆತ್ತಲು ಚತುರ್ಮುಖಿ
ಸೂನು ಸನಕಾದಿಗಳನುಜ್ಜಿಯ ಫಲವಿದೀಗವಲ
ಶ್ರೀ ನೃಸಿಂಹ ನೃಸಿಂಹಮಾಯಾ | ಮಾನುಷವ್ಯಾಪಾರಸಾರ ಕೃ
ಪಾನಿಧಿಯ ಶರಣನುತ ಬಿಲುದನಿದೋಷ ಬೊಬ್ಬಿಡ

೫೨

ನೋಡಿದನು ರಾವಣನನುಚಿತವ | ಕೂಡಿಕೊಂಡು ನಯೋಕ್ತಿಯಲಿ ಮಾ
ತಾಡಿದನು ಕೇಳಲೆ ದಶಾನನ ಮೂಱು ಲೋಕದಲಿ
ರೂಢಿಸಿದ ಭಟ ನೀನು ಕಾಮುಕ | ರಾಡಿಕೆಯ ಬಿಡು ನಿನ್ನ ತಮ್ಮನ
ಕೂಡಿ ಬದುಕಭಯಪ್ರದವು ನಿನಗೆಂದನಾ ರಾಮ

೫೩

ಕೂಡೆಯ ಕಡಿದಂದೊಮ್ಮೆ ನಾಚಿಕೆ | ಗಡಿಸಿದಾಜಿಯಲೊಮ್ಮೆ ನಗರವ
ಕಡೆಯಲೆಚ್ಚಂದೊಮ್ಮೆ ಕಾಯ್ದನು ಮೂಱು ಬಾರಿಯಲಿ
ಪೊದವಿ ಮೆಚ್ಚಲು ನಮ್ಮ ಶರಣನ | ಬಿಡೆಯಕೋಸುಗ ಭಲದ ಬಲಹನು
ಬಿಡು ವೃಥಾ ಯಮನಾಕರಣಗೊಳಗಾಗಬೇಡೆಂದ

೫೪

ಮುಂದೆ ನನಗೆ ಮೋಕ್ಷದ ಸೂರೆ ಕಾದಿದೆ” ಎಂದು ರಾವಣ ಯೋಚಿಸಿದ. ೫೧. ಘೋರ ವಾದ ನಾನಾ ರೂಪದ ಸ್ತ್ರೀಗರ್ಭದಿಂದ ಹುಟ್ಟಿ ತೀರದ ಜನ್ಮಜನ್ಮಗಳ ದುಃಖಪರಂಪರೆ ಯಿಂದ ಕೂಡಿದ ದಡವೇ ಕಾಣದ ಕಷ್ಟಕರವಾದ ಸಂಸಾರಸಾಗರವನ್ನು ದಾಟಿಸುವ ಮೋಕ್ಷದಾಯಕನಾದ ಪರಮಾತ್ಮಸ್ವರೂಪವನ್ನು ರಾವಣನು ಮನಸ್ಸಿನಲ್ಲೇ ಸ್ಮರಿಸಿ ಕೊಂಡನು. ೫೨. ‘ತಾನೆಲ್ಲಿ, ಜಾನಕಿಯಲ್ಲಿ ? ಬ್ರಹ್ಮಪುತ್ರರಾದ ಸನಕಾದಿಗಳ ಅಪ್ಪಣೆಯ ಫಲ ಇದೀಗ ಫಲಿಸುತ್ತಿದೆಯಲ್ಲವೆ. ಶ್ರೀನರಸಿಂಹನ ಅವತಾರವಾಗಿ ಹುಟ್ಟಿ ಮಾಯಾ ಮಾನವಚರಿತ್ರೆಯನ್ನು ಅನುಕರಿಸುವ ಕರುಣಾನಿಧಿಯ ಶರಣು’ ಎನ್ನುತ್ತ ಬಿಲ್ಲನ್ನು ಮೀಡಿದು ಧ್ವನಿಮಾಡಿ ಆರ್ಭಟಿಸಿದ. ೫೩. ರಾವಣನ ಯೋಗ್ಯವಲ್ಲದ ನಡೆವಳಿಕೆಯನ್ನು ನೋಡಿ ರಾಮನು ನಯವಾದ ಮಾತುಗಳನ್ನಾಡಿದನು. “ಕೇಳು ದಶಾನನ, ಮೂರು ಲೋಕಗಳಲ್ಲಿ ಹೆಸರುವಾಸಿಯಾದ ವೀರ ನೀನು. ಕಾಮುಕರ ನಡತೆಯನ್ನು ಬಿಡು. ನಿನ್ನ ತಮ್ಮನನ್ನು ಕೂಡಿಕೊಂಡು ಬಾಳು. ನಿನಗೆ ಆಭಯವನ್ನು ಕೊಡುತ್ತೇನೆ” ಎಂದ ರಾಮ. ೫೪. ನಿನ್ನ ಕೊಡೆಯನ್ನು ಕತ್ತರಿಸಿದಾಗ ಒಂದು ಸಲ, ಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ ನಾಚಿಕೆಗೊಡಿಸಿದಾಗ ಒಂದು ಸಲ, ಲಂಕಾನಗರಕ್ಕೆ ಹೋಗಿಬೀಳುವಂತೆ ಬಾಣಬಿಟ್ಟಾಗ ಒಂದು ಸಲ-ಹೀಗೆ ನಮ್ಮ ಭಕ್ತನ ಮೇಲಿನ ದಾಕ್ಷಿಣ್ಯದಿಂದ ಜಗತ್ತು ಮೆಚ್ಚುವಂತೆ ನಿನ್ನನ್ನು ಮೂರು ಬಾರಿ ರಕ್ಷಿಸಿದೆ. ನಿನ್ನ ಬಲವಾದ ಹುಟ್ಟವನ್ನು ಬಿಡು. ಸುಮ್ಮನೆ

ಶರಣುನೊಗು ಸಾಕೇತಪುರವರ | ದರಸುತನ ನಿನಗುತ್ತರದ ಕುರು
ಧರಣಿಪರಿಯಂತೆಯೇ ಲಂಕಾರಾಜ್ಯದರಸುತನ
ಎರಡು ಮಾತೆಮಗಿಲ್ಲ ಸಂಧಿಗೆ | ಹರಿಯಮೊಮ್ಮನ ಕಳುಹಿದಾವು
ತ್ತರವು ತಪ್ಪದು ರಕ್ಷಿಸುವೆನಜನಳವು ಪರಿಯಂತ

೫೫

ಶರಣುನೊಗುವವನಲ್ಲ ಮುಂದಣ | ಸಿರಿಯ ಬಯಸುವನಲ್ಲ ಸೀತೆಯ
ತಿರುಗಿ ಬಿಡುವವನಲ್ಲ ಮತಿಬೇಟಿಲ್ಲ ಮಾನಸದ
ಕರುಣ ನಿನಗಿನ್ನೇಕೆ ನಿನ್ನಯ | ಪರಿಯ ಬಲ್ಲಿನು ಬಿಡು ಮಾಹಾಸ್ತ್ರವ
ಮರಣ ಕೊರಳನೊಳಾದಡೀಶ್ವರಭಜಕನಲ್ಲಂದ

೫೬

ಎಲೆ ವಿಭೀಷಣದೇವ ಮೂರ್ಖರ | ತಿಲಕನಿವ ನಿನ್ನಂತರಂಗದ
ನೆಲೆಯ ಹೇಳ್ವ ಕೊಲಲೊ ಕೊಲಬೇಡವೊ ತಮಾಗ್ರಜನ
ತಿಳಿಯಲಿಬ್ಬರಿಗೊಬ್ಬಳೇ ತಾಯ್ | ಸಲೆ ಕರುಳ್ಳಳು ಮಣುಗಿದಿದರಳ
ಬಳವ ಹೇಳಿನ್ನಾಣೆ ಬಿಡೆಯವ ನುಡಿಯಬೇಡಂದ

೫೭

ಮರಳ ಮರಳನ್ನೆಲ್ಲಿಪರಿಯಂ | ತರ ವಿಚಾರವು ಜೀಯ ಭಲದು
ಬ್ಬರದ ಪೌರುಷವಣ್ಣನದು ನಮ್ಮಣ್ಣನೆಂದೆಂಬ
ಕರುಣ ಬೇಡಗ್ಗಜರು ಪಿತ್ತಗಳು | ಗುರುಗಳಾಗಿಯೆ ದೇವರಾವ್ ದಿಂ
ಗರಿಗರನುಸರಣಿಯನು ಹಿಡಿಯದೆ ಬೇಗ ಮಾಡೆಂದ

೫೮

ಯಮನ ಕರೆಗೆ ಒಳಗಾಗಬೇಡ” ಎಂದು ರಾಮ ಹೇಳಿದ. ೫೫. “ನೀನು ನಮ್ಮ ಮರೆಹೊಗು. ಅಯೋಧ್ಯಾಪುರದ ಅರಸುತನವನ್ನು ಉತ್ತರ ಕುರುಭೂಮಿಯವರೆಗೆ ಬಿಟ್ಟು ಉಳಿದ ಲಂಕಾರಾಜ್ಯದ ಅರಸುತನ ನಿನಗೆ. ನಮ್ಮಲ್ಲಿ ಎರಡು ಮಾತಿಲ್ಲ. ಸಂಧಿಗೆ ನಿನ್ನ ಬಳಿಗೆ ಬಂದ ಅಂಗದನ ಮೂಲಕ ಹೇಳಿಕಳುಹಿಸಿದ ಮಚನವನ್ನು ನಾವು ತಪ್ಪುವುದಿಲ್ಲ. ಬ್ರಹ್ಮನ ಅಂತ್ಯದವರೆಗೆ ನಿನ್ನನ್ನು ರಕ್ಷಿಸುವವು” ಎಂದ ರಾಮ. ೫೬. “ನಾನು ನಿನ್ನ ಮರೆಹೊಗುವವನಲ್ಲ ; ಮುಂದಿನ ಸಂಪತ್ತನ್ನು ಬಯಸುವವನೂ ಅಲ್ಲ. ಸೀತೆಯನ್ನು ತಿರುಗಿಬಿಡುವವನಲ್ಲ, ನನ್ನಲ್ಲಿ ಬೇರೆ ಯೋಚನೆಯೇ ಇಲ್ಲ. ನಿನಗೇಕೆ ನನ್ನಮೇಲೆ ಕರುಣೆ. ನಿನ್ನ ರೀತಿಯನ್ನು ನಾನು ಬಲ್ಲೆ. ಮಾಹಾಸ್ತ್ರವನ್ನು ಬಿಡು. ನನ್ನ ಕೊರಳಿನಲ್ಲಿ ಮರಣ ಸಂಭವಿಸಿದರೆ ನಾನು ಈಶ್ವರಭಕ್ತನಲ್ಲ” ಎಂದ ರಾಮ. ೫೭. “ಅಯ್ಯಾ ವಿಭೀಷಣದೇವ, ಇವನು ಮೂರ್ಖರ ತಿಲಕ. ನಿನ್ನ ಮನಸ್ಸಿ ನಲ್ಲಿರುವುದನ್ನು ಹೇಳಯ್ಯ, ನಿಮ್ಮಣ್ಣನನ್ನು ಕೊಲ್ಲಲೋ ಕೊಲ್ಲಬೇಡವೋ. ತಿಳಿದು ನೋಡಿದರೆ ನಿಮ್ಮಿಬ್ಬರಿಗೂ ಒಬ್ಬಳೇ ತಾಯಿ ; ಅವರ ಕರುಳು ಮರುಗದೆ ಇರದು. ನಿನ್ನ ಅಭಿಪ್ರಾಯವನ್ನು ಹೇಳು, ನನ್ನಾಣೆ ದಾಕ್ಷಿಣ್ಯಬೇಡ” ಎಂದು ರಾಮ ವಿಭೀಷಣನನ್ನು ಕೇಳಿದ. ೫೮. “ಪುನಃ ಪುನಃ ಎಲ್ಲಿಯವರೆಗೆ ವಿಚಾರಮಾಡುತ್ತ ಕುಳಿತಿರುವುದು. ಸ್ವಾಮಿ ನಮ್ಮ ಅಣ್ಣನದು ಬಲುಹಟದ ಪೌರುಷ, ನಮ್ಮ ಅಣ್ಣ ಎಂಬ ಕರುಣೆ ಬೇಡ. ಅಣ್ಣಂದಿರು, ಪಿತ್ತಗಳು ಇವರು ಗುರುಗಳೆನಿಸಿದ್ದರೂ ನಾವು ದೇವರ ಸೇವಕರು, ನಮ್ಮನ್ನು

ಎನಲು ಶರಣನ ನಂಬುಗೆಯ ನಿಜ | ಮನದ ಮತಿಗತಿಪರಣಮಿಸಿಯಿ
ನ್ನೆನಗೆ ದೋಷವು ಬಾರದಲೆ ಸುಮನಸರ ಸಾಕ್ಷಿಯಲಿ
ಎನುತ ಚರಣಾರೀಧದಲಿ ಸಿಂ | ಜನಿಗೆ ಸರಳನು ತೊಡಿಸಿ ಬರಸೆಳೆ
ದನಿಮಿಷಾಂತಕನಿದಿರನಲಿ ಬೊಬ್ಬಿಟ್ಟದನಾ ರಾಮಂ

೫೯

ಆವ ಭಟನೆಂದಜಿಯಲಾ ಮೂ | ದೇವರೊಳಗಾದಖಳ ಲಯದಧಿ
ದೇವರುಗಳೊತ್ತಾಗಿ ಬರಲಿರಲಖಳ ಮಂತ್ರಾಸ್ತ್ರ
ತೀವಿ ತೊಟ್ಟಿಸೆ ಕಲ್ಪಪರಿಯಂ | ತಾವ ಭಯಬೇಡೆಂಬ ವಚನವ
ನಾ ವಿಭೀಷಣದೇವನಜೊಂದಿಂತೆದನರಸಂಗೆ

೬೦

ಅರಸ ಚಿತ್ತೈಸಂಬಿಕಾಪತಿ | ಯರಸನೋಲಗದೊಳಗೆ ನಂದಿ
ಶ್ವರನನಣಕಿಸುತಿಟ್ಟಿನವ ಜಂಭೀರಫಲದಿಂದ
ಉರವ ತಾಗಲು ಶಾಪವಿತ್ತನು | ಮರಣ ವಕ್ಷಸ್ಥಳದಲಾರೆ ಗೋ
ಚರಿಸಲೆಂದದಜೊಂದ ಬಾಣವನುರಕಿ ಬೆಸೆಂದ

೬೧

ಎಂಬ ಶರಣನ ನುಡಿಗೆ ಹೊಡಿದ | ನಂಬನುರಕಿರಭಟನ ರವಿಶಶಿ
ಬಿಂಬ ಹೊಕ್ಕಳಿಸಿದವು ಸುಳಿದನು ಮೇಲೆ ಪವಮಾನ
ಅಂಬುನಿಧಿ ಲಳಮಸಗಿತಮರನಿ | ತಂಬಿನಿಯರಾರತಿಯಾನಮರಕ
ದಂಬ ಕುಸುಮಾಂಜಲಿಯಲಿದುರ್ದದು ಗಗನಮಾರ್ಗದಲಿ

೬೨

ಅನುಸರಿಸದೆ ನಿಮ್ಮ ಕಾರ್ಯವನ್ನು ಬೇಗ ಮಾಡಿ" ಎಂದ ವಿಭೀಷಣ. ೫೯. ವಿಭೀಷಣನ ಮಾತು ಕೇಳಿ ನೆಚ್ಚಿಕೆಯ ಭಕ್ತನ ಮನಸ್ಸಿನ ಧೃಢಭಾವನೆಯನ್ನು ಕಂಡು ಹರ್ಷಿಸಿದನು. "ಇನ್ನು ನನಗೆ ದೋಷವು ತಟ್ಟುವುದಿಲ್ಲ. ಇದಕ್ಕೆ ದೇವತೆಗಳೇ ಸಾಕ್ಷಿ" ಎನ್ನುತ್ತ ರಾಮನು ಬಲಗಾಲನ್ನು ಮುಂದಕ್ಕಿಟ್ಟು ಎಡಮಂಡಿಯನ್ನೂ ರಿಕ್ಕೊಂಡು ನಿಂತು ಬಿಲ್ಲಿನ ಹಗ್ಗಕ್ಕೆ ಅಸ್ತ್ರವನ್ನು ಹೂಡಿ ಎಳೆದು ರಾಕ್ಷಸೇಶ್ವರನ ಎದುರಿನಲ್ಲಿ ಬೊಬ್ಬಿರಿದ. ೬೦. ರಾವಣನು ಯಾವ ವೀರನೆಂದು ತಿಳಿದುನೋಡಿದರೆ ಆ ಬ್ರಹ್ಮ ವಿಷ್ಣು ಮಹೇಶ್ವರರುಗಳೂ ಸೇರಿದಂತೆ ಪ್ರಳಯದ ಅಭಿಮಾನದೇವತೆ ಎಲ್ಲರೂ ಒಟ್ಟಾಗಿ ಬಂದರೂ ಸಮಸ್ತ ಮಂತ್ರಾಸ್ತ್ರಗಳನ್ನು ಪ್ರಯೋಗಿಸಿದರೂ ಕಲ್ಪದವರೆಗೂ ಭಯಬೇಡ ಎಂಬುದಾಗಿ ರಾವಣನಿಗೆ ವರ ಬಂದಿರುವುದನ್ನು ತಿಳಿದ ವಿಭೀಷಣದೇವನು ರಾಮನನ್ನು ಕುರಿತು ಮುಂದಿನಂತೆ ನುಡಿದನು. ೬೧. "ಅರಸ, ಆಲಿಸು. ಪಾರ್ವತೀರವಂಣನ ಸಭೆ ಯಲ್ಲಿ ರಾವಣನು ನಂದೀಶ್ವರನನ್ನು ಆಣಕಿಸಿ ನಿಂಬೆಹಣ್ಣಿನಿಂದ ಹೊಡೆದನು. ಅದು ಅವನ ಎದೆಗೆ ತಗುಲಲು 'ನಿನಗೆ ಮರಣ ಎದೆಯಲ್ಲಿ' ಎಂದು ಶಾಪವನ್ನು ಕೊಟ್ಟನು. ಆದುದರಿಂದ ಬಾಣವನ್ನು ಎದೆಗೆ ಗುರಿಯಿಡು" ಎಂದ ವಿಭೀಷಣ. ೬೨. ಭಕ್ತನ ಮಾತಿನಂತೆ ರಾಮನು ಶತ್ರುವೀರನ ಎದೆಗೆ ಅಸ್ತ್ರವನ್ನು ಗುರಿಯಿಟ್ಟನು. ಸೂರ್ಯ ಚಂದ್ರಬಿಂಬಗಳು ಹಿಗ್ಗಿದವು ; ಮೇಲೆ ವಾಯು ಸುಳಿದನು ; ಸಮುದ್ರ ರಭಸದಿಂದ ಉಬ್ಬಿತು. ಆಕಾಶದಲ್ಲಿ ದೇವತಾಸ್ತ್ರಿಯರು ಆರತಿಯನ್ನು ಹಿಡಿದು ನಿಂತುಕೊಂಡರು.

ಅಹೊದನನುಜನು ರಾಘವಂಗೆ | ಚ್ಚುಟು ನುಡಿದಿಂಗಿತವ ತಪ್ಪದು
ಹುಟ್ಟು ತನಗೆನುತಿರ್ಪನಾತ್ಮಜ್ಞಾನದುದಯದಲಿ
ಮಹಿಯ ಮೂಯಾಮನುಜನನು ಕ | ಚ್ಚುಟಕದಿಂದವಯಕ್ಕದಚ್ಚುತ
ನಹಿಕೆಯಿಂದ ದರಕಂಠನೀಕ್ಷಿಸುತಿರ್ಪನಿರಿಸಲಿ

೬೩

ಹಳುವರದ ಮಂಡಿಯಲಿ ವಾಸುಗಿ | ಯಳುಕದವೊಲಾರಾಗಜಂಗಳು
ಬಳುಕದವೊಲಿಳಿ ನೋಯದವೊಲಂಬುದಿಯ ತಳಮಳಲು
ತುಳುಕದವೊಲಶ್ಚವನು ಕನ್ನೆಗೆ | ಸೆಳೆದು ಮತ್ತೀ ಮಾತನೆಂದನು
ಕೊಲೆಗೊಡಂಬಟ್ಟು ವಿಚಾರಿಸು ಮನವ ನೀನೆಂದ

೬೪

ಮನವ ನೆಹಿ ನಿರ್ಧರಿಸಿದನು ನೀ | ಮನುಜನಲ್ಲೆಂಬುದ ವಿವೇಕದ
ನೆಹಿನಿದಾನಾಹೊದನಂಜನು ತನುಪರಿಚ್ಚುತಿಗೆ
ನಿನಗೆ ದಯೆಬೇಡಿಸ್ನ ದಿಟ ರಂ | ಜನೆಯ ನುಡಿ ಸಾಕೆನಲು ತಪ್ಪದೆ
ಜನವಹಿಯೆ ಹೊಳಗಾವು ಪಾಪಕೆ ತಪ್ಪದೇಯೆಂದ

೬೫

ತಪ್ಪದೆಸು ಮಾತೆಕೆ ನಿನಗಿ | ನೊಪ್ಪಿಸಿದ ಭಲಪದವ ನೀ ದಿಟ
ತಪ್ಪುವಾತನೆ ಕಳುಹು ನಮ್ಮಡೆಗಮ್ಮವರೆ ಶರವ
ಒಪ್ಪವನು ಬಳಿಕಿಟ್ಟುಕೊಯೆನೆ | ನಿಪ್ಪುರದಲಿ ಬೊಬ್ಬಿಟ್ಟು ಬಿಡ
ಚಪ್ಪರಿಸಿದುದು ದೇವಗಣವತಿ ಪರಂಪರಾಬ್ಬಿನಲಿ

೬೬

ದೇವತೆಗಳು ಹೂವನ್ನು ಬೊಗಸೆಯಲ್ಲಿ ಹಿಡಿದು ನಿಂತರು. ೬೩. ತನ್ನ ತಮ್ಮ ವಿಭೀಷಣನು ರಾಘವನಿಗೆ ಎಚ್ಚರಿಸಿ ನುಡಿದ ಅಭಿಪ್ರಾಯವನ್ನು ರಾವಣನು ಅರ್ಥಮಾಡಿ ಕೊಂಡನು. ಮರಣ ತನಗೆ ತಪ್ಪದು ಎಂದು ಆತ್ಮಜ್ಞಾನೋದಯ ಹುಟ್ಟಿ ರಾವಣನು ತಿಳಿದುಕೊಂಡನು. ಮಾಯೆಯ ಮಾನವರೂಪದ ಪರಮಾತ್ಮನನ್ನು ರಾವಣನು ಪ್ರೀತಿಯಿಂದ ರೆಪ್ಪೆಹೊಡೆಯದೆ ಇವನು ಅಚ್ಚುತನೆಂಬ ಜ್ಞಾನದಿಂದ ನೋಡುತ್ತಿದ್ದನು. ೬೪. ನವುರಾಗಿ ಮಂಡಿಹೂಡಿ ವಾಸುಕಿ ಅಳುಕದ ಹಾಗೆ, ದಿಗ್ಗಜಗಳು ಬಳುಕದಂತೆ, ಭೂಮಿಗೆ ನೋವಾಗದ ರೀತಿಯಲ್ಲಿ, ಸಮುದ್ರದ ತಾಯ್ತುಳು ಮೇಲಕ್ಕೆ ಎರಚದಹಾಗೆ ರಾಮನು ಅಸ್ತ್ರವನ್ನು ಕೆನ್ನೆಯವರಿಗೆ ಎಳೆದು ಪುನಃ “ರಾವಣ ಸಾಯಲು ಒಪ್ಪಿಕೊಂಡೆಯಾ ? ಚೆನ್ನಾಗಿ ಯೋಚನೆ ಮಾಡಿ ಹೇಳು” ಎಂದು ಕೇಳಿದನು. ೬೫. “ನಾನು ಮನಸ್ಸಿನಲ್ಲಿ ನಿರ್ಧರಿಸಿಕೊಂಡಿದ್ದೇನೆ. ನೀನು ಮಾನವನಲ್ಲ ಎಂಬುದನ್ನು ನನ್ನ ವಿವೇಕದಿಂದ ತಿಳಿದು ಕೊಂಡಿದ್ದೇನೆ. ದೇಹವನ್ನು ಕಳಚಿಹಾಕಲು ನಾನು ಹೆದರುವುದಿಲ್ಲ. ನೀನು ಇನ್ನು ನನ್ನ ಮೇಲೆ ದಯೆತೋರಿಸಬೇಡ. ವಿನೋದದ ಮಾತುಗಳು ಸಾಕು” ಎಂದು ರಾವಣನು ಹೇಳಲು, “ಇದು ತಪ್ಪುವುದಿಲ್ಲವೇ ? ಜನಗಳಿಗೆಲ್ಲ ತಿಳಿದಂತೆ ನಾನು ಪಾಪಕ್ಕೆ ಒಳಗಾಗಿಲ್ಲ. ಇನ್ನು ನನ್ನ ತಪ್ಪಿಲ್ಲವಲ್ಲ” ಎಂದ ರಾಮ. ೬೬. “ತಪ್ಪುವುದಿಲ್ಲ, ಬಾಣವನ್ನು ಬಿಡು, ಇನ್ನು ಮಾತು ಏತಕ್ಕೆ. ನನ್ನ ದೃಢ ಹಟವನ್ನು ನಿನಗೆ ಒಪ್ಪಿಸಿ ಬಿಟ್ಟಿದ್ದೇನೆ. ನಿಜವಾಗಿ ತಪ್ಪಿನಡೆಯುವವನೇ ? ಸಾಮರ್ಥ್ಯವಿದ್ದರೆ ಬಾಣವನ್ನು ನಮ್ಮ ಬಳಿಗೆ ಕಳುಹಿಸು. ಅನಂತರ ಅಂಗೀಕಾರವನ್ನಿಟ್ಟುಕೊ” ಎನ್ನಲು ಜೋರಾಗಿ ಗರ್ಜಿಸಿ

ಸರಳಗಮನಕಜಾಂಡಮಂಡಲ | ಮೊರೆವೃತ್ತಿದರ್ಪದ ಸಕಲ ಸುರಮಾನಿ
ವರ ಕದಂಬಕ ಜಯಜಯನುತಿರ್ಪದ ನಭೋಗ್ರದಲಿ
ನರಚರಿತ್ರದ ವಿಷ್ಣು ವಿಶ್ವಂ | ಭರ ನಮೋಯನುತಿರ್ಪರಮರರು
ತರುಚರರು ಬೊಬ್ಬಿಜಿವೃತ್ತಿದರ್ಪರು ಹರುಷದಬ್ಬಿನಲಿ

೬೭

ಉರವಣಿಸುವ ಮಹಾಸ್ತ್ರಕಂಬಿನ | ಸರಿಯ ಸುಂದನು ಮುಟ್ಟುವಿಸಿ ಬರೆ
ಬೆರಸಿ ಹೊಯ್ದನು ಖಡ್ಗ ಖರ್ಪರ ಪರಶು ಪರಿಘದಲಿ
ಉರಕಿ ಮೋಹಲು ಮುಷ್ಪಿಯಿಂದ | ಬ್ಬರಿಸಿ ತವಿದನು ಸುರ ನರೋರಗ
ಧರಣಿಯಲಿ ದಶಶಿರನವೊಲು ಧರಧೀರರಾರಿಂದ

೬೮

ತಡೆವವೇ ತಾರಗಳ ತರಣಿಯ | ನಡೆಸಿ ನುಂಗುವ ರಾಮವನು ಕಡಿ
ದುಡಿದು ಹಾಯ್ತು ಸರಳರಸ್ಥಳವನು ದಶಾಸನನ
ಹೊಡೆದವಮರರ ಭೇರಿ ರಾಮನ | ಮುಡಿಯಲೊಕ್ಕವು ಕುಸುಮವಮರರ
ಮಡದಿಯರು ಸುಳಿದತ್ತಿದರು ಜಯಮಂಗಳಾರತಿಯ

೬೯

ಹರಿಗೆ ವಿಶ್ವಂಭರಗೆ ಸರ್ವೇ | ಶ್ವರಗೆ ಸನಕಾದ್ಯಖಿಳ ಮುನಿಪ್ಪ
ತ್ವರಸಿರುಪಪೀಠಗೆ ಸದಾನಂದೈಕರೂಪಗೆ
ಪರಮಮಂಗಳಮೂರ್ತಿಗಾತ | ಸುರಕಿರೀಟಭೃತಾಂಘ್ರಿಕಮಲಗೆ
ಸುರಸತಿಯರೊಲಿದತ್ತಿದರು ಜಯಮಂಗಳಾರತಿಯ

೭೦

ಅಸ್ತ್ರವನ್ನು ಬಿಟ್ಟನು. ಆಗ ದೇವತೆಗಳ ಸಮೂಹ ಹರ್ಷದಿಂದ ಉಬ್ಬಿ ಬಾಯಿ
ಚಿಪ್ಪರಿಸಿತು. ೬೭. ರಾಮನು ಬಾಣವನ್ನು ಬಿಡಲು ಬ್ರಹ್ಮಾಂಡವು ಭೋರ್ಗರೆಯಿತು.
ಸಮಸ್ತ ದೇವಮುನಿಗಳ ಸಮೂಹವು ಗಗನದ ಮೇಲಿನಿಂದ 'ಜಯ ಜಯ' ಎನ್ನು
ತ್ತಿತ್ತು. "ಮಾನವಚರಿತೆಯ ವಿಷ್ಣು, ಜಗದ್ರಕ್ಷಕ, ನಮೋ" ಎನ್ನುತ್ತಿದ್ದರು ದೇವತೆ
ಗಳು. ವಾಸರರು ಆನಂದಾತಿಶಯದಿಂದ ಬೊಬ್ಬಿ ಹಾಕುತ್ತಿದ್ದರು. ೬೮. ತನ್ನ ಕಡೆಗೆ
ರಭಸದಿಂದ ಬರುತ್ತಿದ್ದ ಮಹಾಸ್ತ್ರದ ಮೇಲಕ್ಕೆ ರಾಮನು ಬಾಣಗಳ ಮಳೆಯನ್ನೇ
ಸುರಿಸಿದನು. ಅಸ್ತ್ರವು ಲಕ್ಷಿಸದೆ ಸಮೀಪಕ್ಕೆ ಬರಲು ಖಡ್ಗ, ಖರ್ಪರ, ಪರಶು ಮತ್ತು
ಪರಿಘಾಯುಧಗಳಿಂದ ಹೊಡೆದನು. ಅಸ್ತ್ರವು ರಾಮನ ಎದೆಗೆ ಹೊಡೆಯಲು
ರಾಮನು ಅದನ್ನು ಮುಷ್ಟಿಯಿಂದ ಗುದ್ದಿದನು. ದೇವ, ಮಾನವ ಮತ್ತು ಉರಗ
ಲೋಕಗಳಲ್ಲಿ ರಾಮನಂತೆ ಯುದ್ಧವೀರನಾರು ಎಂದು ವಾಲ್ಮೀಕಿಗಳು ವಿವರಿಸಿದರು.
೬೯. ಮೇಲೆಬಿದ್ದ ಸೂರ್ಯನನ್ನು ನುಂಗುವ ರಾಮವನ್ನು ನಕ್ಷತ್ರಗಳು ತಡೆಯ
ಬಲ್ಲವೇ ? ಅಸ್ತ್ರವು ರಾಮನ ಎದೆಯನ್ನು ಸೀಳಿ ಮುರಿದುಹಾಕಿತು. ದೇವತೆಗಳು
ನಗಾರಿಯನ್ನು ಬಾರಿಸಿದರು ; ರಾಮನ ತಲೆಯ ಮೇಲೆ ಹೂವನ್ನು ಎರಚಿದರು ; ದೇವ
ನಾರಿಯರು ಬಂದು ರಾಮನಿಗೆ ಜಯದ ಮಂಗಳಾರತಿಯನ್ನು ಎತ್ತಿದರು. ೭೦. ಹರಿಗೆ,
ಜಗದ್ರಕ್ಷಕನಿಗೆ, ಸರ್ವೇಶ್ವರನಿಗೆ, ಸಮಸ್ತಮುನಿಗಳ ಹೃದಯಕಮಲದಲ್ಲಿ ಮುಂಡಿಸಿರು
ವವನಿಗೆ, ಸದಾ ಆನಂದಸ್ವರೂಪಿಗೆ, ಪರಮಮಂಗಳಮೂರ್ತಿಗೆ, ನಮಸ್ಕರಿಸಿದ
ದೇವತೆಗಳ ಕಿರೀಟಗಳನ್ನು ತನ್ನ ಪಾದಪದ್ಮಗಳಲ್ಲಿ ಧರಿಸಿದವನಿಗೆ ಜಯವಾಗಲಿ ಎಂದು

ಜಯ ಜಗತ್ಪತಿ ಜಯ ಜನಾರ್ದನ | ಜಯ ಜಗದ್ರಕ್ಷಕ ಜಯಾಚ್ಯುತ
ಜಯ ಜಯಾಸುರವಂಶವದಮಾತಂಗ ಪಂಚಾಸ್ಯ
ಜಯ ಜಗತ್ರಯ ಸುರನರೋರಗ | ಭಯವಿಭಂಜನಯೆನುತ ಸುರನಾ
ರಿಯರು ಸುಳಿಸಿದಿರಿನಲಿ ಜಯಮಂಗಳಾರತಿಯು

೭೧

ಪಾಡಿದರು ಗಂಧರ್ವಯುವತಿಯ | ರಾಡಿದರು ಜಂಭಾರಿ ದಿವಿಜರ
ಗಾಡಿಕಾತಿಯರುದಿತ ತೂರ್ಯತ್ರಯ ನಿನಾದದಲಿ
ಕೂಡೆ ಸುರಮಾಗದೆಯರುಳಿ ಕೊಂ | ಡಾಡಿದರು ಕಡೆಗಂಗಳಲಿ ಜಲ
ಮೂಡಿದವು ರಾಮಂಗೆ ರಾಮನ ಶರಣಗತಿಕಂಗೆ

೭೨

ಬಿಸುಟಳವನೀದೇವಿ ನೆಜೆ ಬಾ | ರಿಸಿದ ನೆತ್ತಿಯ ಹೊಜೆಯನುಸುರ್ಗಳು
ಪಸರಿಸಿದವಹಿರಾಯ ಕೂರುಮ ದಿಗ್ಗಜಾವಳಯ
ವಸು ಮರುದ್ವೇಗ ರುದ್ರಗಣ ಮುನಿ | ವಿಸರ ಮುಖ್ಯ ಸಮಸ್ತ ದಿವಿಜ
ಪ್ರಸರವಿದ್ದು ದು ನೊಸಲಕ್ಕಿಗಳ ಜಯನಿನಾದದಲಿ

೭೩

ದೇವ ಜಯಜಯ ಸಕಲ ದೇವರ | ದೇವ ಜಯಜಯ ದೇವರಕ್ಷಕ
ದೇವ ಜಯಜಯ ಜಯ ಜನಾರ್ದನ ಜಯ ಜಗನ್ನಾಥ
ದೇವ ಲಕ್ಷ್ಮೀಕಾಂತ ವರರಾ | ಜೀವಲೋಚನ ರಾಘವೇಶ್ವರ
ರಾವಣಾಂತಕ ರಾಮ ಜಯಜಯಯೆಂದುದಮರಗಣ

೭೪

ದೇವತಾ ಸ್ತ್ರೀಯರು ಮಂಗಳಾರತಿ ಎತ್ತಿದರು. ೭೧. ಜಯ ಜಗತ್ಪತಿ, ಜಯ ಜನಾರ್ದನ, ಜಗದ್ರಕ್ಷಕ ಜಯ, ಅಚ್ಯುತ ಜಯ, ರಾಕ್ಷಸವಂಶವೆಂಬ ಮದ್ದಾನೆಯ ಸಿಂಹ ಜಯಜಯ, ಸ್ವರ್ಗ ಮರ್ತ್ಯ ಪಾತಾಳಗಳೆಂಬ ಮೂರು ಲೋಕಗಳ ಭಯವನ್ನು ನಾಶ ಮಾಡುವವನೆ ನಿನಗೆ ಜಯವಾಗಲಿ - ಎಂದು ದೇವಲೋಕದ ನಾರಿಯರು ರಾಮನ ಎದುರಿಗೆ ಮಂಗಳಾರತಿಯನ್ನೆತ್ತಿದರು. ೭೨. ಗಂಧರ್ವಸ್ತ್ರೀಯರು ಹಾಡಿದರು, ದೇವೇಂದ್ರನ ಸುರಸುಂದರಿಯರು ಗಾನ, ನೃತ್ಯ ಮತ್ತು ವಾದ್ಯಗಳ ಮೇಳದೊಡನೆ ನರ್ತಿಸಿದರು. ಜತೆಗೆ ದೇವಲೋಕದ ಸ್ತುತಿಪಾಠಕಿಯರು ರಾಮನ ಗುಣಗಳನ್ನು ಹೊಗಳಿದರು. ರಾಮನಿಗೂ ಅವನಿಗೆ ಶರಣಾಗತನಾದ ವಿಭೀಷಣನಿಗೂ ಕಡೆಗಣ್ಣುಗಳಲ್ಲಿ ನೀರು ಮೂಡಿತು. ೭೩. ಭೂದೇವಿ ಭಾರವಾಗಿದ್ದ ನೆತ್ತಿಯ ಮೇಲಿನ ಹೊರೆಯನ್ನಿಳಿಸಿದಳು. ಆದಿಶೇಷ, ಕೂರ್ಮ ಮತ್ತು ದಿಗ್ಗಜಗಳು ಉಸುರುಬಿಟ್ಟರು. ಅಪ್ಪವಸುಗಳು, ಮರುತ್ತುಗಳು, ಏಕಾದಶರುದ್ರರು, ಮುನಿಗಳು ಇವರುಗಳೆಲ್ಲರೂ ಸೇರಿದಂತೆ ಸಮಸ್ತ ದೇವತೆಗಳು ಹಣೆಯ ಮೇಲೆ ಕೈಯಿಟ್ಟುಕೊಂಡು 'ಜಯಜಯ' ಎನ್ನುತ್ತಿದ್ದರು. ೭೪. ದೇವ ಜಯ ಜಯ ! ಸಕಲ ದೇವರ ದೇವ ಜಯ ಜಯ ! ದೇವತೆಗಳನ್ನ ರಕ್ಷಿಸುವ ದೇವ ಜಯ ಜಯ ! ಜಯ ಜನಾರ್ದನ ! ಜಯ ಜಗನ್ನಾಥ ! ದೇವ ಲಕ್ಷ್ಮೀಕಾಂತ, ರಾಜೀವ ಲೋಚನ, ರಾಘವೇಶ್ವರ. ರಾವಣಾಂತಕ, ರಾಮ ಜಯ ಜಯ !-ಎಂದು ದೇವತೆಗಳು

ಕುಶನ ಕೇಳ್ವ ಮುಗುಳುನಗೆ ಲಂ । ಬಿಸಿದ ಪದನದ ಹೊಗರು ಜಗುಳದ
ನಸುಮುಗಿದ ಲೋಚನದ ಫಳಫಳಿಸುವ ಕದಂಬಗಳ
ಪಸೂರಿದ ತೋಳುಗಳ ವಕ್ರದ । ಲೋಸರ್ವ ಶ್ರೋಣಿತಲಿಪ್ತ ಕಾಯದ
ಲಸುರಪತಿ ರಂಜಿಸಿದನಾ ರಣರಂಗಮಧ್ಯದಲಿ

೭೫

ಸುರರ ಬಿರುದಿನ ಹಾಹಗಳ ಸುರು । ಚರದ ಮಣಿವ್ಯಾಕೀರ್ಣ ಚಾವಿರಾ
ಕರದ ಚರಣಾಭರಣ ಶೋಭೆಯ ಪಾದಪಲ್ಲವದ
ಸುರಗಿ ಸಂಭೃತ ಶೋಣಪಟಬಂ । ಧುರದ ಕಟಿತಟದರ್ಧತನು ಗೋ
ಚರಿಸಿತೋಲೈಸುವ ಮರುಳ್ಳಳು ಸುತ್ತುವಳಯದಲಿ

೭೬

ಲವನ ಕೇಳ್ವ ಭ್ರಾತೃಮೋಹದ । ಲವಲವಿಕೆಯೊಂದೆಸೆಯಲಾಳ್ವನ
ಹವಣನಜಿಯದ ಭಯದ ಬಗೆಯಂಜಿಕೆಯದೊಂದೆಸೆಯ
ಕವಲುಗೊಂಡಿರೆ ಚಿತ್ರದಲಿ ರಾ । ಘವಮಹೀಪತಿಯಜ್ಜಿದು ಕರಪ
ಲ್ಲವದ ಸಂಜ್ಞೆಯ ಮಾಡೆ ಮೂರ್ಛಿತನಾದನಸುರೇಂದ್ರ

೭೭

ಚೇತರಿಸಿಕೊಂಡದ್ದು ಜ್ಯೇಷ್ಠ । ಭ್ರಾತೃವಿನ ಶರಭಿನ್ನತನು ಸಂ
ಭೂತ ಶೋಣಿತ ವಾರಿಯೊಳು ಹೊರಳಿದನು ಬಾಯ್ವಿಡುತ
ಭೂತನಾಥ ವರಪ್ರಸಾದ । ಖ್ಯಾತ ಹಾ ಚತುರಾಸ್ಯ ನಿತ್ಯ ವಿ
ನೂತನಾರ್ವಿರ್ಚನ ರಚನೋತ್ತಮಗ ಹಾಯೆಂದ

೭೮

ಜಯಘೋಷ ಮಾಡಿದರು. ೭೫. ಕುಶ, ಕೇಳು. ಮುಗುಳುನಗೆ ಬೀರುತ್ತ ಮುಖದ
ಕಾಂತಿ ಮಾಸದ, ಅರ್ಧಮುಚ್ಚಿದ ಕಣ್ಣುಗಳ, ಹೊಳೆಯುವ ಕೆನ್ನೆಗಳ, ಬಾಯಿಂದ
ಒಸರುತ್ತಿದ್ದ ರಕ್ತ ಮೈಗೆ ಬಳಿದ ರಾವಣನು ತೋಳುಗಳನ್ನು ನೀಡಿಕೊಂಡು ರಣರಂಗ
ಮಧ್ಯದಲ್ಲಿ ಶೋಭಿಸಿದನು. ೭೬. ದೇವತೆಗಳ ಬಿರುದಿನ ಬೊಂಬೆಗಳನ್ನಲಂಕರಿಸಿಕೊಂಡು
ರತ್ನಖಚಿತವಾದ ಚಿನ್ನದ ಕಾಲ್ಕಡಗಗಳಿಂದ ಶೋಭಿಸುತ್ತಿದ್ದ ಸುಂದರವಾದ ಪಾದಗಳ,
ಕಠಾರಿಯನ್ನು ಸೇರಿಸಿ ಸೊಂಟಕ್ಕೆ ಬಿಗಿದುಟ್ಟಿದ್ದ ಕೆಂಪುವಸ್ತ್ರದ ರಾವಣನ ದೇಹದ ಅರ್ಧ
ಭಾಗವನ್ನು ಭೂತಗಳು ಸುತ್ತುಗಟ್ಟಿ ಓಲೈಸುತ್ತಿದ್ದವು. ೭೭. ಲವ ಕೇಳು, ಸಹೋದರ
ಪ್ರೀತಿಯ ಉತ್ಸಾಹವೊಂದು ಕಡೆ, ಪ್ರಭುವಿನ ಮನಸ್ಸಿನಲ್ಲಿರುವ ಅಭಿಪ್ರಾಯವನ್ನರಿಯದ
ಭಯ ಒಂದು ಕಡೆ-ಹೀಗೆ ವಿಭೀಷಣನ ಮನಸ್ಸು ಇಬ್ಬಗೆಯಾಯಿತು, ಇದನ್ನು ತಿಳಿದ
ರಾಘವರಾಯನು ಕೈಸನ್ನೆ ಮಾಡಲು ವಿಭೀಷಣನು ಮೂರ್ಛೆ ಹೋದನು. ೭೮. ಮೂರ್ಛೆ
ತಿಳಿದದ್ದು ವಿಭೀಷಣನು ಬಾಣದಿಂದ ತುಂಡಾದ ಅಣ್ಣನ ದೇಹದಿಂದ ಹೊರಟ ರಕ್ತಜಲ
ದಲ್ಲಿ ಅಳುತ್ತ ಹೊರಳಾಡಿದನು. ಪರಮೇಶ್ವರನ ವರದಿಂದ ಅನುಗೃಹೀತನಾದವನೇ,
ನಿತ್ಯವೂ ಬ್ರಹ್ಮನಿಂದ ಆಶೀರ್ವಾದ ಪಡೆಯುತ್ತಿದ್ದ ಉನ್ನತಪುರುಷನೇ, ಅಯ್ಯೋ!!

ವಿತತ ಸಮರಭುಜಪ್ರತಾಪೋ | ನ್ನತ ಸದಾಗತಿಸಖನ ರ್ಭುಜವದ
ಗಿತ ವಿರೂಕ್ಷಣ ತೀಕ್ಷ್ಣತೇಜಸ್ಕಾರ್ತಿ ಮುದ್ರಿಸಿತೆ
ಕ್ಷತಿಪತಿತ್ವದ ವೈಭವಾಲಂ | ಕೃತಿಯು ನೆಗ್ಗಿತೆ ನಿಜಜಯಶ್ರೀ
ಸತಿಯಾ ಬೈತಲೆ ಹೋಯಿತೇ ಹಾಯೆಂದನಸುರೇಂದ್ರ

೭೯

ಅಣ್ಣ ನುಡಿಯೈ ಸಮರಜಯ ಮು | ಕೃಣ್ಣ ನುಡಿಯೈ ಸಕಲ ಸುರರಳಿ
ವೆಣ್ಣುಗಳ ಕೇಕರವಿಲಾಸಪ್ರಥಿತ ಮಾತಾಡೈ
ಹಣ್ಣ ಕೆಟ್ಟೈ ಹಗತನವ ಪರ | ವೆಣ್ಣುಗೋಸುಗ ಭಗಿನಿ ಬಿತ್ತಿದ
ಬಣ್ಣ ಗೆಯ ಬೇಳಂಬದಿ ಹಾಯೆಂದನಸುರೇಂದ್ರ

೮೦

ಕುಲಕೆ ಕಂಟಕನಾದನವನೀ | ತಳಕೆ ಭಾರಕನಾದೆ ನರಕದ
ಕುಳಿಗೆ ನಾಯಕನಾದೆ ಜಗದ ಜನಾಪವಾದಕದ
ಜ್ವಲನಕಧಿಕೃತನಾದೆ ಹೊತ್ತೆನು | ಜಲಜಸಂಭವ ಕಲ್ಪಪರಿಯಂ
ತಲಸದಪರ್ತಿತಿಯನು ಗತಿಯೆನಗೇನು ಹೇಳೆಂದ

೮೧

ಸಿರಿಯ ಮೇಲಣ ಲೋಲಾಪತಿಯಲಿ | ಧಾರದ ಮುಖದಿಂದಗ್ರಜನ ಸಂ
ಹರಣವನು ಮಾಡಿಸಿದನೆಂಬಿ ಬಗೆ ಕುತ್ಸುಜನ
ಕರಣದಲಿ ಲೇಸಾಗಿ ನೆಲೆಗೊಳ | ದಿರದು ಕೆಟ್ಟೆನು ಕೆಟ್ಟಿನಿಹಪರ
ವೆರಡಕರಿ ಗತಿಯಾವುದನಗೆಲೆಯಣ್ಣ ಹೇಳೆಂದ

೮೨

ಎಂದು ದುಃಖಿಸಿದ. ೭೯. ಅತಿಶಯವಾದ ಬಾಹುಬಲದ ಪರಾಕ್ರಮವನ್ನು ಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ ಬೀರುತ್ತಿದ್ದ ಸದಾಕಾಲದ ಮಿತ್ರನ ಪ್ರತಾಪವಡಗಿತೆ ? ಉಗ್ರವಾದ ತೀಕ್ಷ್ಣತೇಜಸ್ಸಿನ ಪ್ರಕಾಶವು ಭೂಮಿಯೊಡತನದ ವೈಭವಾಲಂಕಾರವನ್ನು ಆಕ್ರಮಿಸಿಬಿಟ್ಟಿತೆ ? ಅಣ್ಣನ ವಿಜಯಲಕ್ಷ್ಮಿಯು ಬೈತಲೆ ಮಾಯವಾಯಿತೇ ? ಅಯ್ಯೋ !-ಎಂದು ವಿಭೀಷಣ ದುಃಖಿಸಿದ. ೮೦. "ಅಣ್ಣ, ನುಡಿ ; ಕದನವಿಜಯಿ ಮುಕ್ಕಣ್ಣ ಮಾತಾಡು. ಸಮಸ್ತ ದೇವತರುಣಿಯರ ಕಡೆಗಣ್ಣೊಟಕಿ ಆಕರ್ಷಿತನಾಗುತ್ತಿದ್ದ ಪ್ರಖ್ಯಾತ ಉತ್ತರ ನೀಡು. ಪರಸ್ತ್ರೀಗೋಸ್ಕರ ತಂಗಿ ಬಿತ್ತಿದ ಬಣ್ಣದ ಮಾತಿಗೆ ಆಸೆಹೋಗಿ ದ್ವೇಷವನ್ನು ಕೆಟ್ಟಿ ಕೊಂಡು ಕೆಟ್ಟಿಯಲ್ಲ" ಎಂದ ವಿಭೀಷಣ. ೮೧. "ನಾನು ಕುಲಕ್ಕೆ ಮುಳ್ಳಾದೆ, ಭೂಮಿಗೆ ಭಾರವಾದೆ, ನರಕದ ಗುಂಡಿಗೆ ಬೀಳುವಲ್ಲಿ ಪ್ರಮುಖನಾದೆ, ಜಗತ್ತಿನ ಜನರ ಲೋಕಾಪವಾದದಗ್ಗಿಗೆ ತುತ್ತಾದೆ, ಬ್ರಹ್ಮನಿರೂಪವರೆಗೂ ಕೆಟ್ಟಿ ಹೆಸರನ್ನು ಹೊತ್ತೆ. ಇನ್ನು ನನಗೆ ಗತಿಯೇನು ?" ಎಂದು ವಿಭೀಷಣ ಪ್ರಲಾಪಿಸಿದ. ೮೨. "ಸಂಪತ್ತಿನ ಮೇಲಿನ ಮೋಹದಿಂದ ಅಣ್ಣನನ್ನು ಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ ಕೊಲ್ಲಿಸಿದೆ ಎಂಬ ಭಾವನೆ ರಾಮನ ಮನಸ್ಸಿನಲ್ಲಿ ಬೇರೂರದೆ ಇರದು. ಕೆಟ್ಟಿ ಕೆಟ್ಟಿ, ಇಹಪರಗಳೆರಡರಲ್ಲೂ ನನಗೇನು ಗತಿ, ಅಣ್ಣ ಹೇಳು"

ಮರುಳಾತನ ನಿನಗುಂಟೆ ಕೇಳಿ | ವರವಿಭೀಷಣದೇವ ದನನಕೆ
ಮರಣ ನಿಜವೌಖ್ಯಕ್ಕೆ ದುಃಖವಿದೀಗಲನುಸಾರಿ
ತರುಣತನ ವಾರ್ಧಿಕಕೆ ಮಹದೈ | ಶ್ವರಿಯ ವಿಪದಾಶ್ರಯಕೆ ನೀನಿದ
ಕರುಹನಾಗಣಿವಿಂಗನತ ಸಂತೈಸಿದನು ರಾಮ

೮೩

ಆರು ನೀ ನಾವಾರು ನಮ್ಮಯ | ನಾರಿಯೆತ್ತಲು ವಿಜಿನವೆತ್ತ ಕು
ಬೇರಸಹಭವನೆತ್ತ ಹೊಮ್ಮುಗವೆತ್ತ ವಾನರ
ಸೇರುಪಡಿ ತಾನೆತ್ತ ದೈವ | ಪ್ರೇರಣೆಯದೈಸಲ್ಲದಿದು ನಾ
ವಾರು ಮಾಡುವುದಲ್ಲವಂಗೀಕರಣವೇಕೆಂದ

೮೪

ಬಿಡುದೃಢಾ ಶೋಕಾಂಗಿದಾದೊ | ಲೊಡಲ ಬೀಳಸಬೇಡ ನಮ್ಮಾ
ನುಡಿಯನನುವರ್ತಿಸು ಚಿದಾತ್ಮವಿವೇಕಬುದ್ಧಿಯಲಿ
ನಡಸು ಸಾಕಿನ್ನುತ್ತರಕ್ರಿಯ | ವಿಡಿದ ಕೃತ್ಯವನೆಂದು ಕಂಬನಿ
ದೊಡೆದು ಸಂತೈಸಿದನು ಶರಣಾಗತನನಾ ರಾಮ

೮೫

ಕೇಳಿರೈ ಕೋಸಲಧರ್ಮಿ | ಪಾಲಕನ ತನುಜರಿರ ಪುರದೊಳು
ಗಾಳುವೇಳಾಯ್ತಕ್ಕಿದವು ಹೊಂಗದಗಳರಮನೆಯ
ರಾಳವಿಂಡಿಗೆ ಹಾಯ್ತದವು ಪುರ | ದೇಳುಸುತ್ತಿನ ಕೋಟೆಗಳ ಮುಖ
ಶಾಲೆಯಲಿ ಬೆದಜಾಯ್ತ ನಗರದ ಕೇರಿಕೇರಿಯಲಿ

೮೬

ಎಂದ ವಿಭೀಷಣ. ೮೩. “ನಿನಗೆಲ್ಲೋ ಭ್ರಾಂತು ವಿಭೀಷಣ. ನಾನು ಹೇಳುವುದನ್ನು ಕೇಳು. ಹುಟ್ಟಿದ ಮೇಲೆ ಮರಣ ಸತ್ಯ. ಸುಖವನ್ನು ಹಿಂಬಾಲಿಸುವುದು ದುಃಖ, ಯಾವನವು ಮುಟ್ಟಿಗೆ ದಾರಿ, ಅತುಲೈಶ್ವರ್ಯವು ವಿಪತ್ತಿಗೆ ಅವಕಾಶ, ನೀನು ಈ ಜ್ಞಾನವನ್ನು ಪಡೆಯಲು ಅರ್ಹನಾಗು” ಎಂದು ರಾಮ ವಿಭೀಷಣನನ್ನು ಸಮಾಧಾನ ಮಾಡಿದನು. ೮೪. “ನೀನು ಯಾರು, ನಾವು ಯಾರು ? ನಮ್ಮ ಪತ್ನಿಯಲ್ಲಿ, ಅರಣ್ಯ ವೆಲ್ಲಿ ? ರಾಮಣನಲ್ಲಿ, ಚಿನ್ನದ ಜಿಂಕೆ ಎಲ್ಲಿ ? ವಾನರರೊಡನೆ ಸ್ನೇಹಬಂಧವಲ್ಲಿಯದು ? ಇದು ದೈವಪ್ರೇರಣೆಯಲ್ಲದೆ ನಾವು ಯಾರೂ ಏನೂ ಮಾಡುವುದಲ್ಲ, ಇದು ನನ್ನದು, ನನ್ನಿಂದಾಯಿತು ಎಂದು ನಾವೇಕೆ ಅಂಗೀಕರಿಸಬೇಕು” ಎಂದ ರಾಮ. ೮೫. ವ್ಯರ್ಥ ವಾಗಿ ದುಃಖದ ಬೆಂಕಿಗೆ ನಿನ್ನ ದೇಹವನ್ನು ಕೊಡಬೇಡ. ನಾವು ಹೇಳಿದಂತೆ ಅತ್ಯ ಜ್ಞಾನದ ವಿವೇಕಬುದ್ಧಿಯಿಂದ ನನ್ನ ಮಾತಿನಂತೆ ನಡೆ. ಇನ್ನು ನಿನ್ನ ಅಣ್ಣನಿಗೆ ಉತ್ತರ ಕ್ರಿಯಾಕರ್ಮವನ್ನು ನಡೆಸು” ಎಂದು ವಿಭೀಷಣನ ಕಣ್ಣೀರನ್ನು ಒರಸಿ ತನ್ನ ಭಕ್ತನನ್ನು ರಾಮನು ಸಮಾಧಾನಪಡಿಸಿದನು. ೮೬. ಕೋಸಲರಾಜನ ಮಕ್ಕಳೇ, ಕೇಳಿರಯ್ಯ, ಲಂಕಾನಗರದಲ್ಲಿ ಅಸ್ತವ್ಯಸ್ತತೆ ಕಾಲಿಕ್ಕಿತು ; ಅರಮನೆಯ ಚಿನ್ನದ ಬಾಗಿಲುಗಳನ್ನು ಹಾಕ ಲಾಯಿತು, ಲಂಕಾಪಟ್ಟಣದ ಏಳು ಸುತ್ತಿನ ಕೋಟೆಗಳ ಹೆಬ್ಬಾಗಿಲುಗಳಿಗೆ ಅಗುಳಿಗಳು

ಅಜುಹಿದರು ದೂತರು ದಶಾಸ್ಕನ | ಮರಣವನು ಮಂಡೋದರಿಗೆ ಕಾ
ಹುರತ ಕೋಲಾಹಲತಂತಃಪುರದೊಳಗಲದಲಿ
ಸುರ ನರೋರಗ ದನುಜ ರಜನೀ | ಚರ ಯಾವತಿಯರು ಲಕ್ಷಸಂಖ್ಯೆಯ
ನರವಿಯಲಿ ರಣಮಂಡಲಕೆ ನಡೆತಂದಳಾ ಕಾಂತೆ

೮೭

ಆವ ಘನಸಂಪದದಲಿಧಿಕನೊ | ರಾವಣನು ನರೇಂದ್ರದಹಿ ನರ
ದೇವ ನಾರಿಯರಣಸೆ ಪೋದಶಲಕ ಸಂಖ್ಯೆಯಲಿ
ಸಾವಿಗೋಸುಗ ಸೇರಿತೋ ಕೇ | ಳೈ ವಿಭಾಕರಕುಲಜ ಬಂದುದು
ತೀವಿ ನೆಲನಗಲದಲಿ ಮಂಡೋದರಿಯ ಬಳಸಿನಲಿ

೮೮

ಬಿಡುಮುಡಿಯ ಹಾಹಾರವದ ಬೆಳ | ಗಿಡುವ ಕಂಗಳಲಾಗುವ ವಾರಿಯ
ನಿವಸರದ ಶೋಧನದ ಮಿಡುಕುವ ಪಲ್ಲವಾಧರದ
ಎಡಬಲಕೆ ಬಳುಕುವ ಕೊರಳ್ಳಳ | ಪೊದರ್ವ ಪೀನಪಯೋಧರದ ಕೆಲ
ಸಿಡಿದ ಮೇಲುದಿನಖಳಯಾವತಿಯರೈದಿದರು ರಣವ

೮೯

ಝಣರವದ ನೊಪುರದ ಮಣಿಕಂ | ಕಣದ ಹಾರದ ಕದಪನಣಿವಾ
ಮಣಿಯ ಮುತ್ತಿನ ತಿಲಕ ಬೈತಲೆಗಳ ವಿಲಾಸಗಳ
ಕಣಕೆಗಳ ಮುಟ್ಟಿದಿಡುತ ವೀರರ | ಕಣೆಯ ಹಾ ಸೌಭಾಗ್ಯಚೂಡಾ
ಮಣಿಯ ಹಾಯೆಂದೊದಲುತೈದಿದರಾತ್ಮವಲ್ಲಭನ

೯೦

ಬಿದ್ದುವು. ನಗರದ ಕೇರಿ ಕೇರಿಯಲ್ಲಿ ಗಾಬರಿ ಹಬ್ಬಿತು. ೮೭. ದೂತರು ರಾವಣನ
ಮರಣವನ್ನು ಮಂಡೋದರಿಗೆ ತಿಳಿಸಿದರು. ಅಂತಃಪುರದಲ್ಲಿ ಎಲ್ಲೆಲ್ಲೂ ಉದ್ವೇಗದ
ಕೋಲಾಹಲ ಎದ್ದಿತು. ಲಕ್ಷಸಂಖ್ಯೆಯ ದೇವ, ಮಾನವ, ಉರಗ, ದೈತ್ಯ, ರಾಕ್ಷಸ
ಯಾವತಿಯರ ಸಮೂಹದೊಡನೆ ಮಂಡೋದರಿ ರಣರಂಗಕ್ಕೆ ಬಂದಳು. ೮೮.
ರಾವಣನು ಅದೆಂಥ ಭಾಗ್ಯಶಾಲಿಯೋ ! ಹದಿನಾರು ಲಕ್ಷ ಲೆಕ್ಕದ ನಾಗ, ಮಾನವ,
ದೇವತಾಸ್ತ್ರೀಯರು ಬಂದು ಸೇರಿದರು. ಸಾವಿಗೋಸ್ಕರ ಬಂದಿತೋ ಎನ್ನುವಂತೆ
ಮಂಡೋದರಿಯನ್ನು ಸುತ್ತುವರೆದ ಸ್ತ್ರೀಯರು ಅಷ್ಟಗಲಕ್ಕೂ ಹರಡಿಕೊಂಡು
ಬಂದರು. ೮೯. ತಲೆಗಾದಲು ಬಿಚ್ಚಿ 'ಅಯ್ಯೋ ಅಯ್ಯೋ' ಎಂದು ಕೂಗುತ್ತ, ಕಾಂತಿ
ಯುತವಾದ ಕಣ್ಣುಗಳಲ್ಲಿ ನೀರು ಸುರಿಸುತ್ತ, ರಾಗ ಎಳೆದು ದನಿವಾದಿ ಆಳುತ್ತ,
ಅದುವ ತುಟಿಗಳ, ಎಡಬಲಗಳಿಗೆ ಬಳುಕುವ ಕೊರಳುಗಳ, ಪರಿಳಯುವ ಉಬ್ಬಿದ
ಎದೆಯ, ಪಕ್ಕಕ್ಕೆ ಸರಿದ ಸೆರಗಿನ ಸಮಸ್ತ ಯಾವತಿಯರು ರಣರಂಗಕ್ಕೆ ಬಂದರು.
೯೦. ಕಾಲಂದಿಗೆ ಝಣ ಝಣ ಶಬ್ದಮಾಡುತ್ತಿರಲು ರತ್ನದ ಬಳೆ, ಹಾರ, ಕೆನ್ನಗೆ
ತಗಲುವ ಮಣಿ, ಮುತ್ತಿನ ತಿಲಕ ಮತ್ತು ಬೈತಲೆಗಳ ಲಾವಣ್ಯದಿಂದ ಶೋಭಿಸುತ್ತ
ಕಡೆಗಣ್ ನೋಟವನ್ನು ತಿರುಗಿಸುತ್ತ "ಅಯ್ಯೋ, ವೀರರಣೆಯೆ ! ಅಯ್ಯೋ
ಸೌಭಾಗ್ಯಚೂಡಾಮಣಿಯೆ !" ಎಂದು ಒರಲುತ್ತು ಆ ತರಣಿಯರು ತಮ್ಮ ಪತಿಯ

ಬಿಸಿಲು ತಾಗದ ಗಾಳಿ ಸೋಂಕದ | ಘಸಣಿಕೆಯ ಕಾಲ್ಪಡೆಗಳಲ್ಲದ
ಶಶಿಮುಖಿಯುರೈದಿದರು ಗಾಡಿಯ ಗಾಳುಮೇಳಿನಲಿ
ಬಸುಣ ಬಾಯ್ಗಳ ಹೊಯ್ಗಲಿನ ನಿ | ಪ್ಪಸರದಾಶ್ರಂದನದ ನಾರಿ
ವಿಸರ ಬಳಸಿತು ವೀರ ಧೀರೋದ್ಧತ ದಶಾನನನ

೯೦

ಸುರಪಜಿತು ಕಲಿ ಕುಂಭಕರ್ಣ | ಸುರ ನರಾಂತಕ ಕುಂಭ ದೀರ್ಘೋದರ
ದರ ಮಹೋದರ ಧೂಮ್ರನಯನ ನಿಕುಂಭರಾಕ್ಷಸರ
ತರುಣಿಯರು ಮಿತ್ರಜ್ಞನಂಗನೆ | ಯರು ವಿರೂಪಾಕ್ಷ ಪ್ರಮುಖ ಕುವ
ರರ ವಧೂದನ ಬಳಸಿದುದು ತಮ್ಮಮ್ಮ ವಲ್ಲಭರ

೯೧

ಹಜಿರು ಹಾರವ ಕರ್ಣಪೂರವ | ನುಣುಬಿ ಕಂಕಣ ಮುದ್ರಿಕೆಯ ಮುಡಿ
ವಜಿಯ ಮುತ್ತಿನ ಬೈತಲೆಯ ಮೂಗುತಿಯನೀಡಾಡಿ
ಅಜಿದರು ಹರಿಹರಿದು ತಮ್ಮ | ಜೈತಿಯರನು ನಡೆತಂದು ತನುವಿನ
ಹಜುಕ ಸಂಧಿಸಿ ಮಯಂತನುಜೆ ತೆಗೆದಪ್ಪಿದಳು ಪತಿಯ

೯೨

ತೋಳುಗಳ ನಿಜಪತಿಯ ಬೆನ್ನಿನ | ಮೇಲೆ ಸೇರಿಸಿ ವಾಮದಂಗದ
ಮೇಲೆ ಕುಳ್ಳಿದು ದಿಟ್ಟಿದಳಾನನವ ನಿಜಪತಿಯ
ಘಾಳಸುವ ಗಂಡಸ್ಥಳದ ರಣ | ಧೂಳಿಯನು ತೊಡೆತೊಡೆದು ಸಂಗರ
ಕೇಳಿಯೇನಾಯ್ತೆಂದು ಬೆಸಗೊಂಡಳು ನಿಜೇಶ್ವರನ

೯೪

ಬಳಿಗೆ ಬಂದರು. ೯೦. ಬಿಸಿಲು ತಗುಲದ, ಗಾಳಿ ಸೋಂಕದ, ಬಿರುಸಿನ ನೆಲದಲ್ಲಿ ನಡೆಯದ
ಚಂದ್ರಮುಖಿಯರು ಬೆಡಗಿನ ಸಂಭ್ರಮದಿಂದ ಹೊಟ್ಟೆ ಮತ್ತು ಬಾಯಿಗಳನ್ನು ಹೊಡೆದು
ಕೊಳ್ಳುತ್ತ ಗಟ್ಟಿಯಾಗಿ ಅಳುತ್ತ ವೀರ ಧೀರ ಗರ್ವಿಷ್ಠ ರಾಮಣನ ಬಳಿಗೆ ಬಂದರು.
೯೧. ಇಂದ್ರಜಿತು, ಕಲಿ ಕುಂಭಕರ್ಣ, ನರಾಂತಕ, ಕುಂಭ, ದೀರ್ಘೋದರ, ಮಹೋದರ,
ಧೂಮ್ರನಯನ, ನಿಕುಂಭ ಮೊದಲಾದ ರಾಕ್ಷಸರ ಹೆಂಡತಿಯರು, ಮಿತ್ರಜ್ಞನ
ಪತ್ನಿಯರು ಮತ್ತು ವಿರೂಪಾಕ್ಷನೇ ಮೊದಲಾದ ರಾಮಣನ ಮಕ್ಕಳ ಸತಿಯರು ತಮ್ಮ
ತಮ್ಮ ಗಂಡಂದಿರ ದೇಹವನ್ನು ಸುತ್ತುಗಟ್ಟಿ ನಿಂತರು. ೯೨. ಹಾರವನ್ನು ಕಿತ್ತುಹಾಕಿ,
ಕಿವಿಯ ಅಭರಣವನ್ನೆಸೆದು, ಕೈಬಳೆ, ಉಂಗುರ, ತುರುಬಿನ ಚಂದ್ರಾಭರಣ, ಮುತ್ತಿನ
ಬೈತಲೆಯೊಟ್ಟು ಮತ್ತು ಮೂಗುಬೊಟ್ಟುಗಳನ್ನು ಬಿಸಾಡಿ ಯುವತಿಯರು ಓಡೋಡಿ
ಹೋಗಿ ತಮ್ಮ ತಮ್ಮ ಗಂಡಂದಿರನ್ನು ಹುಡುಕಿದರು. ಮಂಡೋದರಿ ಬಂದು ರಾಮಣನ
ದೇಹದ ಸೀಳುಗಳನ್ನು ಸೇರಿಸಿ ಪತಿಯನ್ನು ಅಪ್ಪಿಕೊಂಡಳು. ೯೪. ಪತಿಯ ಬೆನ್ನಿಗೆ
ತೋಳುಗಳನ್ನು ಸುತ್ತಿ ಹಿಡಿದುಕೊಂಡು ಎಡ ತೊಡೆಯಮೇಲೆ ಕುಳಿತು ಮಂಡೋದರಿ
ಗಂಡನ ಮುಖವನ್ನು ದೃಷ್ಟಿಸಿ ನೋಡಿದಳು. ಹೊಳೆಯುವ ಕೆನ್ನೆಗಳಿಗೆ ಅಂಟಿದ
ಧೂಳನ್ನು ಬರೆಸಿ 'ಯುದ್ಧದಾಟಿ ಏನಾಯಿತು ?' ಎಂದು ಮಂಡೋದರಿ ಪತಿಯನ್ನು

ವೀರ ನುಡಿಯೈ ವಿಬುಧಕುಲಸಂ । ಹಾರ ನುಡಿಯೈ ಜಯವಧೂಮಣಿ
ಹಾರ ನುಡಿಯೈ ಹರಿ ಧನಂಜಯ ಯಮ ನಿರಾಚರರ
ವಾರಿಧೀಶ್ವರ ವಾಯು ಧನದ ಪು । ರಾರಿ ಮುಖ್ಯ ಸುಪರ್ವರಾಜ್ಯ
ಶ್ರೀರಮಣ ನುಡಿಯೆಂದು ಮುಂಡಾದಿಗಳು ನಿಜಪತಿಯ

೯೫

ಕಡೆಗಣಿಸಿ ನೋಡಜನನಿದಿರಲಿ । ಮೃದನನೀಕ್ಷಿಸು ಮುನಿಯ ವೀಣೆಯ
ನುಡಿಯನಾಲಿಸು ನೋಡು ಲಾಸ್ಯವನೂರ್ವಶೀಶತಿಯ
ಎವಬಲದ ಶಕ್ತಾದಿದೇವರ । ಜಡಿವ ಕಂಚುಕಿಗಳ ನಿವಾರಿಸು
ಕೊಡು ಧನದ ಹೊಗಳಿಕೆಯವರಿಗೆಂದಬಲೆ ಹಲುಬಿದಳು

೯೬

ಕಳುಹು ವೀಳಯವಿತ್ತು ತಾರಾ । ಬಲವ ಹೇಳಿದ ಸುರಗುರುವನಂ
ಜುಳಿಯಲಸುರಾಚಾರ್ಯನನು ಮನ್ನಿಸು ಸುಧಾಕರನ
ಲಲಿತ ಕರದರ್ಪಣವನೀಕ್ಷಿಸು । ಮಲಯಾಪವನನ ಕೈಯ ಹೊಂಬ
ಟ್ಟಲಿನ ಗಂಧವ ಧರಿಸು ನೊಸಲಿನೊಳಿಂದಳಾ ಕಾಂತೆ

೯೭

ಕುಸುಮಬಾಣನ ಕಾವ್ಯದಭಿನವ । ರಸವನಾಲಿಸು ವರ ವಸಂತನ
ಕುಸುಮವನು ಮುಂಡಿ ರತಿಯ ನಯನಭ್ರೂವಿರಾಸವನು
ಒಸೆದು ನೋಡು ಕಟಾಕ್ಷದಿಂದಿ । ಕ್ಷಿಸು ಜಯಂತನ ಧನಪತನಯನ
ಮಿಸುಪ ರೂಪ ಕಳಾಪ ರಚನೆಗೆ ಮಾಡು ಮಾನಸವ

೯೮

ಕೇಳಿದಳು. ೯೫. “ವೀರ, ಮಾತಾಡು. ದೇವತೆಗಳನ್ನು ಸಂಹರಿಸಿದವನೇ ನುಡಿಯಯ್ಯ. ಜಯಲಕ್ಷ್ಮಿಯ ರತ್ನ ಹಾರವೇ ಮಾತಾಡು. ಇಂದ್ರ, ಅಗ್ನಿ, ಯಮ, ನೈರೃತಿ, ವರುಣ, ವಾಯು, ಕುಬೇರ, ಈಶ್ವರ-ಮೊದಲಾದ ದೇವತೆಗಳ ರಾಜ್ಯಲಕ್ಷ್ಮಿಯರ ಪತಿಯೇ ನುಡಿ” ಎಂದು ಮಂಡೋದರಿ ಗಂಧನನ್ನು ಮುದ್ದಾಡಿದಳು. ೯೬. “ಬ್ರಹ್ಮನನ್ನು ಕಡೆ ಗಣಿಸಿ ನೋಡು. ಎದುರಿನಲ್ಲಿ ಶಿವನನ್ನು ಕಾಣು. ನಾರದನ ವೀಣೆಯಧ್ವನಿಯನ್ನು ಆಲಿಸು. ಊರ್ವಶಿಯ ಲಾಸ್ಯನೃತ್ಯವನ್ನು ನೋಡು. ಎಡಬಲದ ದೇವೇಂದ್ರನೇ ಮೊದಲಾದ ದೇವತೆಗಳನ್ನು ಗದರಿಸುವ ಕಂಚುಕಿಗಳನ್ನು ತಡೆದುನಿಲ್ಲಿಸು. ಹೊಗಳುಭಟರಿಗೆ ಹಣವನ್ನು ಕೊಡು” ಎಂದು ಮಂಡೋದರಿ ಪ್ರಲಾಪಿಸಿದಳು. ೯೭. “ನಿನ್ನ ತಾರಾಬಲವನ್ನು ತಿಳಿಸಿದ ದೇವಗುರು ಬ್ರಹ್ಮಸ್ವತ್ಯಾಚಾರ್ಯನನ್ನು ಕಳುಹಿಸಿಕೊಡು. ಅಸುರಗುರು ಶುಕ್ರಾಚಾರ್ಯನಿಗೆ ಕೈಮುಗಿದು ಗೌರವಿಸು. ಚಂದ್ರನ ಕೈಗಳಲ್ಲಿರುವ ಚಂದದ ಕನ್ನಡಿಯಲ್ಲಿ ನಿನ್ನ ಮುಖವನ್ನು ನೋಡಿಕೋ. ಮಲಯಮಾರುತನ ಕೈಯಲ್ಲಿರುವ ಚಿನ್ನದ ಬಟ್ಟಲಿನ ಗಂಧವನ್ನು ಹಣೆಯಲ್ಲಿ ಧರಿಸು” ಎಂದಳು ಮಂಡೋದರಿ. ೯೮. “ಮನ್ಮಥನ ಕಾವ್ಯದ ನವೀನರಸವನ್ನು ಆಲಿಸು. ವಸಂತನ ಹೂವನ್ನು ಮುಡಿದುಕೋ. ರತಿಯ ಕಣ್ಣು ಮತ್ತು ಹುಬ್ಬುಗಳ ಸೊಗಸನ್ನು ಪ್ರೀತಿಯಿಂದ ನೋಡು. ಇಂದ್ರನಮಗ ಜಯಂತ ಮತ್ತು ಕುಬೇರನ ಮಗ ನಳಕೂಬರ ಇವರ ಮೇಲೆ ನಿನ್ನ ಕಡೆಗಣನೋಟವನ್ನು

ಒಲಗಕೆ ಧೂಮ್ರಾಕ್ಷ ಕುಂಭ ಕೆ | ರಾಳ ದೇವಾಂತಕ ಸುಪಾರ್ಶ್ವಕ
ಮೇಲೆ ವಿದ್ಯುನ್ಮಾಲಿ ವಿದ್ಯುಜ್ವಹ್ವ ಮಕರಾಕ್ಷ
ಕಾಲರಿಪ್ಪ ಕಲಿಕುಂಭಕರ್ಣ ವಿ | ಶಾಲಬಲನಶಿಕಾಯ ಮುಖ್ಯ ವಿ
ಲೋಲಕುಂಡಲ ಭಟರು ಬಂದಿಹರೀಕ್ಷಿಸೆಡಬಲನ

೯೯

ಬಂದಹನೆ ನೋಡರಸ ಮೋಹದ | ಕಂದನಿಂದ್ರಾಂತಿ ಕೇಳೆ ನಡೆ
ತಂದಿಹನೆ ನಟ್ಟಿನ ಸರಾಂತಕ ಕಲಿ ವಿರೂಪಾಕ್ಷ
ಇಂದಿವರನುಪಚರಿಸು ಬವರಕೆ | ಬಂದ ಭಟರಾಹವಕೆ ಬೆಸನೇ
ನೆಂದು ನುಡಿ ತನ್ನೊಡನೆ ಮಾತನುಯೆಂದು ಹಲುವಿದಳು

೧೦೦

ಎಂದು ಗಂಡನನಬಲೆ ಬಹುವಿಧ | ದಿಂದ ಹಲುವಿದ ಬಳಿಕ ಮೂರ್ಛೆಗೆ
ಸಂದು ಮೈಮುಷ್ಠಿದಿರ್ದಳೊಂದರೆಘಳಿಗೆ ಪರಿಯಂತ
ಕಂದ ಕೇಳೈ ಕಲಿ ವಿಭೀಷಣ | ನಂದು ನಿಲಲಾರದೆ ವಿಲೋಚನ
ದಿಂದ ಸುರಿವಶ್ಯಗಳಲೊಳಗಿದನಿಳಿಗೆ ಮೂರ್ಛೆಯಲಿ

೧೦೧

ಸತಿಯ ನೆವದಲಿ ದೇವ ನೀ ವಸು | ಮತಿಯ ಭಾರವ ಕಳೆದು ಶರಣಾ
ಗತನ ಸಲಹಿದ ಸಂದುದದು ಸುಲಭದಲಿ ನಿನಗೆನಗೆ
ಗತಿಯದಾವುದು ದೇವ ಹೇಳಿಂ | ದತಿಶಯದ ಶೋಕದಲಿ ಸೀತಾ
ಪತಿಯ ಸಿರಿಚರಣಾರವಿಂದಕೆ ಚಾಚಿದಳು ಹಣೆಯ

೧೦೨

ಹರಿಸು, ನಿನ್ನ ಸುಂದರರೂಪವನ್ನು ಚಂದಗಾಣಿಸಲು ಮನಸ್ಸು ಮಾಡು. ೯೯. “ನಿನ್ನ ರಾಜಸಭೆಗೆ ಧೂಮ್ರಾಕ್ಷ, ಕುಂಭ, ಭಯಂಕರ ದೇವಾಂತಕ, ಸುಪಾರ್ಶ್ವ, ವಿದ್ಯುನ್ಮಾಲಿ ವಿದ್ಯುಜ್ವಹ್ವ, ಮಕರಾಕ್ಷ, ಯಮನ ಶತ್ರು ವೀರ ಕುಂಭಕರ್ಣ, ವಿಶಾಲಬಲಶಾಲಿ ಅತಿ ಕಾಯ-ಇವರೇ ಮೊದಲಾದ ಅಧಿಕಾರ ಸಂಕೇತದ ಸುಂದರ ಕರ್ಣಕುಂಡಲಗಳನ್ನು ಧರಿಸಿದ ವೀರರು ಬಂದಿದ್ದಾರೆ. ಎಡಬಲಗಳಲ್ಲಿ ನಿಂತಿರುವ ಅವರನ್ನು ನೋಡು. ೧೦೦. ನಿನ್ನ ಮೋಹದ ಕಂದ ಇಂದ್ರಜಿತು ಬಂದಿದ್ದಾನೆ, ನೋಡು ಅರಸ. ನಿನ್ನ ಮೆಚ್ಚಿನ ಮಕ್ಕಳು ನರಾಂತಕ ವಿರೂಪಾಕ್ಷರು ಬಂದಿದ್ದಾರೆ. ಯುದ್ಧಕ್ಕೊಂದು ಬಂದ ವೀರರು ಅಪ್ಪಣೆ ಯೇನು ಎನ್ನುತ್ತಿದ್ದಾರೆ. ಅವರನ್ನು ಉಪಚರಿಸು, ನನ್ನೊಡನೆ ಮಾತನಾಡು” ಎಂದು ಮಂಡೋದರಿ ಅತ್ತಳು. ೧೦೧. ಹೀಗೆ ಗಂಡನನ್ನು ಕುರಿತು ಹೇಳಿಕೊಂಡು ಅತ್ತ ಬಳಿಕ ಮಂಡೋದರಿ ಮೂರ್ಛೆಹೋಗಿ ಒಂದರ್ಥಗಳಿಗೆವರೆಗೆ ಮೈಮರೆತಿದ್ದಳು. ಮಗು ಕುರ, ಕೇಳು. ಕಲಿವಿಭೀಷಣನು ಇದನ್ನು ನೋಡಿ ಸಹಿಸಲಾರದೆ ಕಣ್ಣುಗಳಲ್ಲಿ ನೀರು ಸುರಿಸುತ್ತ ಮೂರ್ಛೆಹೋಗಿ ನೆಲಕ್ಕುರುಳಿದನು. ೧೦೨. “ಹೆಂಡತಿಯ ನೆಪ ದಿಂದ ನೀನು ಭೂಮಿಯ ಮೇಲಿನ ಭಾರವನ್ನು ಇಳಿಸಿ ಶರಣಾಗತನನ್ನು ರಕ್ಷಿಸಿದೆ. ಇದು ನಿನಗೆ ಸುಲಭವಾಗಿ ಕೈಗೂಡಿತು. ದೇವ, ನನ್ನ ಗತಿಯೇನು ಎಂಬುದನ್ನು ಹೇಳು” ಎಂದು ದುಃಖದಿಂದ ಸೀತಾಪತಿಯಾದ ಶ್ರೀರಾಮಚಂದ್ರನ ಪಾದಕಮಲಗಳ ಮೇಲೆ ತಲೆಯಿಟ್ಟು

ಎತ್ತಿ ಮಂಡೋದರಿಯ ಹಣೆಯನು | ದಾತ್ತ ಕರುಣಾಸಿಂಧು ನುಡಿದನು
ಹೊತ್ತುಕೊಂಡನು ಭಾರವನು ನಿನ್ನಾತನಪಶಯದ
ಸತ್ತನನ್ಯಾಯದಲಿ ನೀನದ | ಕತ್ತು ಮಾಡುವುದೇನು ಬಿಡು ನೆಲ
ಕೊತ್ತಿ ಕಳೆ ಚಿಂತೆಯನು ಚಿತ್ತದೊಳಿಂದನಾ ರಾಮು ೧೦೩

ನಿನಗೆ ಹೇಳುವುದೇನು ನಿನ್ನಯ | ನೆನಪು ತಾನಜ್ಞಾನಮೋಹಕ
ದನುಭವಕೆ ಬಲ್ಲಬಲೆಯೆಂಬುದು ತೋಟುತಿದೆ ಮನಕೆ
ತನುಪರಿಚ್ಯುತನಕಲೀ ವೈ | ದುನನ ನೀ ಮುಂದಿಟ್ಟುಕೊಂಡಿರು
ಮನದ ಮಹಿಳವ ಬಿಟ್ಟುಕಳೆ ನೀನೆಂದನಾ ರಾಮು ೧೦೪

ಸಂತವಿಟ್ಟನು ಬಳಕ ಸೀತಾ | ಕಾಂತನಧಿಕ ವಿರಾಪಶೋಕದ
ಕಾಂತೆಯನು ಕರುಣೋದಯದ ಮಾಧುರ್ಯಪಚನದಲಿ
ಭ್ರಾಂತಿ ಬೇಡಿದ್ದೆಂದು ಶರಣನ | ಸಂತವಿಷಿ ಸೌರಂಭ ಮಿಗೆ ಭೂ
ಕಾಂತ ತೊರವೆಯರಾಯ ಹೊಕ್ಕನು ತನ್ನ ಪಾಳೆಯದ ೧೦೫

ಮಂಡೋದರಿ ಪ್ರಾರ್ಥಿಸಿದಳು. ೧೦೩. ಮಂಡೋದರಿಯ ಹಣೆಯನ್ನು ಮೇಲೆತ್ತಿ
ಅಪಾರ ಕರುಣಾಸಾಗರ ರಾಮನು ಅಪಕೀರ್ತಿಯ ಭಾರವನ್ನು ತನ್ನ ಮೇಲೆ ಹೊತ್ತು
ಕೊಂಡನು. “ರಾಮಣನು ಅನ್ಯಾಯಮಾಡಿ ಸತ್ತನು. ನೀನು ಅವಕ್ಕಾಗಿ ಅಳುವುದರಿಂದ
ಏನು ಪ್ರಯೋಜನ. ನಿನ್ನ ಮನಸ್ಸಿನ ದುಃಖವನ್ನು ಬಿಟ್ಟುಬಿಡು” ಎಂದು ರಾಮ
ಮಂಡೋದರಿಗೆ ಹೇಳಿದ. ೧೦೪. “ನಿನಗೆ ಹೇಳಬೇಕಾದುದೇನಿದೆ. ಅಜ್ಞಾನದಿಂದ
ಮೋಹತುಂಬಿಕೊಂಡ ಅಬಲೆ ನೀನು ಎಂಬುದಾಗಿ ನನ್ನ ಮನಸ್ಸಿಗೆ ತೋರುತ್ತಿದೆ. ದೇಹ
ವನ್ನು ಕಳಚಿಕೊಳ್ಳುವವರೆಗೆ ಈ ಮೈದುನನನ್ನು ಮುಂದಿಟ್ಟುಕೊಂಡಿರು. ಮನಸ್ಸಿನ
ಕೊರಗನ್ನು ಬಿಟ್ಟುಬಿಡು” ಎಂದು ರಾಮನು ಹೇಳಿದನು. ೧೦೫. ಅನಂತರ ಸೀತಾ
ಪತಿಯು ಕಡುದುಃಖದಿಂದ ಅಳುತ್ತಿದ್ದ ಮಂಡೋದರಿಯನ್ನು ಕರುಣಿತುಂಬಿದ ಸವಿ
ಯಾದ ಮಾತುಗಳಿಂದ ಸಮಾಧಾನಪಡಿಸಿದನು. ‘ಇನ್ನು ನಿನ್ನ ಭ್ರಾಂತಿಯನ್ನು ಬಿಡು’
ಎಂದು ಭಕ್ತ ವಿಭೀಷಣನನ್ನು ಸಂತೈಸಿ ಸಂಭ್ರಮದಿಂದ ತೊರವೆಯ ನರದರಿಯ
ಅವತಾರಿಯಾದ ರಾಮನು ತನ್ನ ಪಾಳೆಯವನ್ನು ಸೇರಿಕೊಂಡನು.

ಐವತ್ತೆರಡನೆಯ ಸಂಧಿ

ಸೂಚನೆ|| ಪುರಕಿ ಹನುಮನ ಕಳುಹಿ ಬೆದರಿಸಿದ | ಪುರಜನವ ಸಂತೈಸಿ ಶರಣನ
ಸುರವಿರೋಧಿಯ ಸಂಸ್ಕೃತಿಗೆ ನೇಮಿಸಿದನಾ ರಾಮ

ಹನುಮ ಹೋಗೂರೊಳಗೆ ಗಾವಳಿ | ಮಿನುಗದಂತಿರೆ ಸಂತವಿಸು ಪುರ
ಜನವ ಶಿಕ್ಷಿಸು ಗಜಬಜದ ಗರ್ವಿತ ನಿಶಾಚರರ
ಬನದ ಸೀತೆಯ ಧಾತನಲು ಹೋ | ಗೆನೆ ಹಸಾದವ ಹಾಯ್ಕಿ ವಾನರ
ಜನ ಸಹಿತ ಬೀಳ್ಕೊಂಡು ಲಂಕಾನಗರಕ್ಕೆ ತಂದ

೧

ಪುರಜನವ ಸಂತೈಸಿ ಲಂಕಾ | ಪುರದರಸು ಸಿಂಹಾಸನಕ್ಕೆ ಭೂ
ವರ ವಿಭೀಷಣದೇವನೆಂದೇ ಹೊಯ್ಸಿ ಡಂಗುರವ
ಇರಿಸಿ ಕಾವಲ ಕೇರಿಕೇರಿಗೆ | ಹರಿಚಮೂಪರನೈದಿದನು ಬಂ
ಧುರದಶೋಕಾವನದ ದೇವಿಯ ಕಂಡನಾ ಹನುಮ

೨

ಚರಣಕಾನತನಾಗಿ ಕೆಲಸಾ | ದರ್ಶಿಭಯಂಕರನುಭಯ ಕರಸರ
ಸಿರಹವನು ಮುಗಿದೊಯ್ಯನೊಸಗಯ ವಾರ್ತೆಯನು ಬಳಕ
ವಿರಚಿಸಿದನಾ ವೀರ ದಶಕಂ | ಧರಶಿರಃಕಂಠಕ ವಿನೋದದ
ಧರಧುರಂಧರ ದುಷ್ಟದೋರ್ದಂಡಪ್ರತಾಪಕವ

೩

ಸೂಚನೆ|| ಹನುಮಂತನನ್ನು ಲಂಕಾನಗರಕ್ಕೆ ಕಳುಹಿಸಿ ಬೆದರಿದ ಪುರಜನಗಳನ್ನು ಸಮಾಧಾನಪಡಿಸಿ ರಾಮನ ಅಂತ್ಯಸಂಸ್ಕಾರಕಾರ್ಯವನ್ನು ನೆರವೇರಿಸುವಂತೆ ತನ್ನ ಭಕ್ತನಾದ ವಿಭೀಷಣನಿಗೆ ರಾಮನು ಅಪ್ಪಣೆ ಮಾಡಿದನು. ೧. “ಹನುಮಂತ ಲಂಕಾನಗರದೊಳಕ್ಕೆ ಹೋಗಿ ಗಲಾಟೆಯಾಗದಂತೆ ಪುರಜನಗಳನ್ನು ಸಮಾಧಾನಪಡಿಸು. ಗಲಿಬಿಲಿಯುಂಟುಮಾಡುವ ಸೊಕ್ಕಿದ ರಾಕ್ಷಸರನ್ನು ಶಿಕ್ಷಿಸು. ಅಶೋಕವನದಲ್ಲಿರುವ ಸೀತೆಯ ಸ್ಥಿತಿಯನ್ನು ತಿಳಿದುಬಾ, ಹೋಗು” ಎಂದು ರಾಮನು ಹೇಳಲು ಹನುಮಂತನು ‘ಮಹಾಪ್ರಸಾದ’ ಎಂದು ನಮಸ್ಕರಿಸಿ ವಾನರಜನರೊಡನೆ ಲಂಕಾಪುರಕ್ಕೆ ಬಂದ. ೨. ಹನುಮಂತನು ಲಂಕಾಪುರದ ಜನರನ್ನು ಸಮಾಧಾನಪಡಿಸಿ ‘ವಿಭೀಷಣ ದೇವನು ಲಂಕಾನಗರದ ರಾಜ’ ಎಂಬುದಾಗಿ ಡಂಗುರ ಹೊಡೆದನು. ವಾನರದಳಪತಿಗಳನ್ನು ಕೇರಿಕೇರಿಯಲ್ಲೂ ಕಾವಲುಹಾಕಿ ಸುಂದರವಾದ ಅಶೋಕವನಕ್ಕೆ ಬಂದು ಸೀತಾದೇವಿಯನ್ನು ಕಂಡನು. ೩. ಸೀತೆಯ ಪಾದಗಳಿಗೆ ನಮಸ್ಕರಿಸಿ ಪಕ್ಕಕ್ಕೆ ಸರಿದು ನಿಂತು ಶತ್ರುಭಯಂಕರ ಹನುಮಂತನು ಎರಡೂ ಕೈಗಳನ್ನು ಜೋಡಿಸಿ ಕೈಮುಗಿದುಕೊಂಡು ಶುಭಸಮಾಚಾರವನ್ನು ತಿಳಿಸಿದನು. ವೀರ ದಶಕಂಠನ ತಲೆಯನ್ನು ಚೆಂಡಾಡಿದ ಯುದ್ಧಧುರೀಣನಾದ ರಾಮನ ಬಾಹುಪ್ರತಾಪದ ವಿನೋದಪ್ರಸಂಗವನ್ನು ಹನುಮಂತ

ಲೋಕಕಂಟಕ ಕುಂಭಕರ್ಣನ | ನಾ ಕತೋರ ಖರಾತ್ಮಜನ ಮೂ
ಲೋಕದಲ್ಲೂ ರಾವಣಾಸುರ ಮುಖ್ಯ ರಾಕ್ಷಸರ
ನೂಕಿದನು ಯಮಪುರಿಗೆ ರಣದೊಳ | ಗೇಹಪ್ರೀವ್ರತನು ಸಮರ
ವ್ಯಾಕರಣಪಂಡಿತನು ಹರಕೋದಂಡಖಂಡಿತನು

೪

ಸಾಯಕದ ಮುಖದಲ್ಲಿ ಬಳಕತಿ | ಕಾಯನನು ಮಾಯಾಪ್ರಬಲ ವ
ಜ್ರಾಯುಧಾಂತಕ ಮುಖ್ಯವೀರರನಸಮ ಸಮರದಲ್ಲಿ
ಮಾಯಾಪಥಕೇಷುಸಿದನಾ ರಘು | ರಾಯನನುಜನು ಮಿಕ್ಕ ಕಪಿಭಟ
ನಾಯಕರು ಕೊಂದರು ಸಮಸ್ತ ನಿಶಾಟನಾಯಕರ

೫

ಎನೆ ಮನೋದ್ಗಮವಾದ ಹರುಷಾ | ನನದ ಹೊಂಪುಳಿಯೋದ ಹಂಪಿನ
ತನುವನಳಿದುಮ್ಮಳದಲಾನಂದಾಶ್ರು ಪೂರದಲಿ
ಇನಿಯನಧಿಕ ಪರಾಕ್ರಮದ ಭಾ | ವನೆಯನಂಗೀಕರಿಸಿ ಹನುಮನ
ಮನಕೆ ಬಹ ಮಾತುಗಳ ನುಡಿದಳು ಮಧುರವಚನದಲಿ

೬

ಶ್ರೀಕರಿಸಿದುದು ಕೀರ್ತಿ ಸತ್ಕುಲ | ಶಾಖೆ ತಳಿತುದು ಸುಪ್ರತಾಪ ಮ
ಯೂಖಮಾಲೆಯ ಮೆಚ್ಚಿಸಿದುದು ಕೇಳಿ ಹನುಮ ನಿನ್ನಿಂದ
ಆ ಖರಾರಿಗೆ ವಿಜಯವಿಭವವು | ಲೇಖವಾದುದುಯೆಂದು ಸಿಂಧು ಸ
ಮೇಖಲಾಲಂಕೃತೆಯ ಸುತೆ ಕೊಂಡಾಡಿದಳು ಕಪಿಯ

೭

ಸೀತೆಗೆ ವಿವರಿಸಿದ. ೪. “ಏಕಪ್ರೀವ್ರತಸ್ಥನೂ ಯುದ್ಧವ್ಯಾಕರಣಪಂಡಿತನೂ
ಶಿವಧನುಸ್ಸನ್ನು ಮುರಿದವನೂ ಆದ ರಾಮನು ಲೋಕಕಂಟಕನಾದ ಕುಂಭಕರ್ಣ,
ಕತೋರ ಖರನ ಮಗ ಮಕರಾಕ್ಷ, ಲೋಕವನ್ನು ನಡುಗಿಸಿದ ರಾವಣಾಸುರ ಮೊದಲಾದ
ಮುಖ್ಯ ರಾಕ್ಷಸರನ್ನು ಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ ಯಮನ ಪಟ್ಟಣಕ್ಕೆ ಕಳುಹಿಸಿದನು. ೫. ಅತಿ
ಕಾಯ, ಮಹಾಬಲಶಾಲಿ ಇಂದ್ರಚಿತ್ತು ಮೊದಲಾದ ಪ್ರಮುಖವೀರರನ್ನು ಘೋರ
ಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ ರಘುರಾಮನ ತಮ್ಮ ಲಕ್ಷ್ಮಣನು ಆಕಾಶಕ್ಕೆ ಹಾರಿಸಿದನು. ಉಳಿದ ವೀರ
ವಾನರನಾಯಕರು ಸಕಲ ರಾಕ್ಷಸನಾಯಕರನ್ನು ಕೊಂದರು” ಎಂದು ಹನುಮಂತ ಸೀತೆಗೆ
ವಿವರಿಸಿದ. ೬. ರಾವಣನ ಮರಣವನ್ನು ಹನುಮಂತನಿಂದ ಕೇಳಿ ಹರ್ಷಮುಖ
ದಿಂದ ಸೀತೆ ರೋಮಾಂಚಗೊಂಡು ದುಃಖವಿಂಗಿ ಸಂತೋಷದ ಕಣ್ಣೀರು ಸುರಿ
ಸುತ್ತ ಪತಿಯ ಅತಿಶಯವಾದ ಪರಾಕ್ರಮವನ್ನು ಮನಸ್ಸಿನಲ್ಲಿ ಅನುಭವಿಸಿ ಹನುಮಂತನ
ಮನಸ್ಸಿಗೆ ಹಿತವಾದ ಸವಿಮಾತುಗಳನ್ನಾಡಿದಳು ಸೀತೆ. ೭. “ಕೀರ್ತಿಯು ಏಳಿಗೆ
ಹೊಂದಿತು. ಸತ್ಕುಲವೆಂಬ ಕೊಂಡೆಯು ಚಿಗುರಿತು. ಪರಾಕ್ರಮದ ಪ್ರಕಾಶದಲೆಯು
ಮೆರೆಯಿತು. ಇದೆಲ್ಲ ನಿನ್ನಿಂದ, ಕೇಳು ಹನುಮಂತ. ಖರನನ್ನು ಕೊಂದವನಿಗೆ ವಿಜಯದ
ವೈಭವವು ಚಿರಸ್ಥಾಯಿಯಾಯಿತು” ಎಂದು ಸಮುದ್ರವನ್ನು ಒಡ್ಡಾಣವಾಗಿ
ಅಲಂಕರಿಸಿಕೊಂಡ ಭೂಮಿಯ ಮಗಳು ಹನುಮಂತನನ್ನು ಕೊಂಡಾಡಿದಳು.

ಇದುವೆ ನಿಮ್ಮ ಪತಿಪ್ರತಾಸಂ । ಪದದ ಗುಣವಲ್ಲದಡೆ ಕಲ್ಲಿನ
ಲುದಧಿ ಕಟ್ಟಿಸಿಕೊಂಬುದೇ ಕಪಿಗಳು ನಿಶಾಚರರ
ಕದನದಲಿ ಜಯಿಸುವರೆ ಕಲಿದರ । ವದನನಳವನೆ ತಾಯೆಯೆಂದಾ
ಮದನಮದಮುವಿವೈರಿ ಮಹಿಜಾದೇವಿಗಿಂತೆಂದ

೮

ಬಿಡುವುದಿನ್ನು ಮೃಳವನಾಯಸ । ಸಡಿಲಲಿನಕಲದವನಿಪಗೆ ನಿ
ಮೈದೆಯಲಕ್ಕರು ಘನಮನಸ್ಸೇಹ ಪ್ರಪಂಚಕದ
ಜಡತೆಯಿಲ್ಲನೆ ಹರುಷ ಹೊರೆದು । ಗೃಹದ ಕಂಬನಿಯಿಂದ ಜಾನಕಿ
ನುಡಿದಳರಸನ ಮನಸು ಬಿಡುಸೆಲೆ ಹನುಮ ತನ್ನೆಡೆಗೆ

೯

ಕಳುಹಿದನು ಕಾಂಚನದ ಪರಿಣನ । ಬಳಯ ಬಯಕೆಯ ಭರದಲರಸನ
ಕಳುಹಿದನು ಕೆಡೆನುಡಿದು ಕಾಂತಾರದಲಿ ಮೈದುನನ
ಖಳನ ಕೈವಶವಾದೆನಿದು ಘಾ । ತಳಕೆಯಲ್ಲವೆ ಹೆಂಗುಸಿಗೆ ಮನ
ದೊಳಗೆ ರಘುಪತಿಯೇನ ಬಗೆವನೊಯೆಂದಳಬುಜಾಕ್ಷ

೧೦

ಮಾತನಾಡಿಸಿ ಕೇಳಿದಡೆ ನಾ । ನೇತಜಿದಿನುತ್ತರವ ಕೊಡುವೆನು
ಮಾತನಾಡದವನಿಪನೇನೆಂದು ನುಡಿಸುವೆನು
ಓತಡೆನ್ನಯ ಭಾಗ್ಯವೊಲಿಯದ । ದೇತಳವು ಬಳಕೆಯವು ಹೊಗುವೆನು
ವೀತಿಹೋತ್ರನನೆಂದು ಕಂಬನಿದುಂಬಿದಳು ಸೀತೆ

೧೧

೮. “ಇದು ನಿಮ್ಮ ಪತಿಪ್ರತಾಸಂಪತ್ತಿನ ಗುಣ. ಇಲ್ಲದಿದ್ದರೆ ಸಮುದ್ರವು ಕಲ್ಲಿನಿಂದ
ಸೇತುವೆ ಕಟ್ಟಿಸಿಕೊಳ್ಳುವುದೇ, ಕಪಿಗಳು ರಾಕ್ಷಸರನ್ನು ಕದನದಲ್ಲಿ ಜಯಿಸುತ್ತಾರೆಯೆ,
ವೀರ ದಶಮುಖನು ಸಾಯುವನೆ, ತಾಯೆ” ಎಂದು ಹನುಮಂತ ಸೀತಾದೇವಿಗೆ ಹೇಳಿದ.
೯. “ಇನ್ನು ಚಿಂತೆಯನ್ನು ಬಿಡಿ. ಯುದ್ಧದ ಆಯಾಸ ಕಡಮೆಯಾದ ಬಳಿಕ ರವಿಕುಲ
ದರಸನಿಗೆ ನಿಮ್ಮಲ್ಲಿಯ ಪ್ರೀತಿ ಮತ್ತು ಮನಸ್ಸಿನ ಗೆಳೆತನದ ವಿಷಯದಲ್ಲಿ ಅನಾಸಕ್ತಿ
ಯಿಲ್ಲ” ಎಂದು ಹನುಮಂತನು ನುಡಿಯಲು ಸಂತೋಷದಿಂದ ಕಣ್ಣೀರು ಉಕ್ಕಿಸುತ್ತ
ಜಾನಕಿ, “ಹನುಮಂತ, ನನ್ನ ವಿಷಯದಲ್ಲಿ ಅರಸನ ಮನಸ್ಸು ಕಠಿಣ” ಎಂದಳು.
೧೦. “ಚಿನ್ನದ ಜಿಂಕೆಯ ಮೇಲಿನ ಉತ್ಕಟವಾದ ಆಸೆಯಿಂದ ಅರಸನನ್ನು ಕಳುಹಿಸಿದೆ.
ಮೈದುನನನ್ನು ನಿಂದಿಸಿ ಕಾಡಿಗೆ ಕಳುಹಿಸಿದೆ. ಬಳಿಕ ರಾಕ್ಷಸನ ಕೈವಶವಾದೆ. ಇದು
ಹೆಂಗುಸಿಗೆ ದುಷ್ಕೃತನವಲ್ಲವೇ.” ರಘುಪತಿ ಏನು ಯೋಚಿಸುವನೋ ?” ಎಂದಳು ಸೀತೆ.
೧೧. “ರಾಮನು ನನ್ನನ್ನು ಮಾತನಾಡಿಸಿ ಕೇಳಿದರೆ ನಾನು ಯಾವ ರೀತಿ ಉತ್ತರ
ಕೊಡಲಿ. ಮಾತನಾಡದಿದ್ದರೆ ಅರಸನನ್ನು ನಾನು ಏನೆಂದು ಮಾತನಾಡಿಸಲಿ. ನನ್ನನ್ನು
ಒಲಿದರೆ ನನ್ನ ಅದೃಷ್ಟ ; ಒಲಿಯದೆ ಇದ್ದರೆ ಬದುಕಿ ಏನು ಪ್ರಯೋಜನ. ಆಗ
ಅಗ್ನಿಯನ್ನು ಪ್ರವೇಶಿಸುತ್ತೇನೆ” ಎಂದು ಕಣ್ಣುಗಳಲ್ಲಿ ನೀರು ತುಂಬಿಕೊಂಡಳು ಸೀತೆ.

ವಿಹಿತವಲ್ಲ: ನುಡಿ ನಿಮಗೆ ನಿ | ಸ್ವಪ್ನಹತೆಯುಳ್ಳದೆ ಹಗೆಯ ಕೊಲಲ್ವೆ
ತದನೆ ನಿಮ್ಮಯ ಜೀವಿತೇಶನು ನಿಮ್ಮ ನೆನಪಿನಲಿ
ಇಹ ಮನವ ನಾ ಬಲ್ಲೆ ನೀವು | ಮೃಹದ ಚಿಂತೆಯ ಬಿಡುಡಿ ನೇಮವೆ
ಮಹಿಪನದೇಗೆ ಬೇಳುಕೊಟ್ಟಳು ಪವನನಂದನನ

೧೨

ನಮಿಸಿ ನಿಮಿಳುಲವಾರ್ಧಿವರ್ಧನ | ಕುಮುದಬಾಂಧವನಂಗನೆಗೆ ವಿ
ಕ್ರಮ ಮಹಾರ್ಣವನೈದಿದನು ರಘುರಾಮ ಚಂದ್ರಮನ
ನಮಿಸಿದನು ನರನಾಟಕದ ಮಾ | ರಮಣನಂಭಿ ಸರೋರುಹಕೆ ಸಂ
ಭ್ರಮವಿದೇನೈ ಹನುಮ ಹೇಳೆಂದರಳ ಬೆಸಗೊಂಡ

೧೩

ಪುರಜನವ ಸಂತ್ಯಸಿದೈ ದಶ | ಶಿರನ ತಮ್ಮನ ಜೀಯ ಗಾವಳಿ
ಗರನು ಶಿಕ್ಷಿಸಿದೈ ಹಸಾದ ವಿಭೀಷಣನ ಗೃಹಕೆ
ಇರಿಸಿದೈ ಕಾವಲನು ಬಲ್ಲಿದ | ಹರಿಚಮೂಪರ ದೇವಿ ಸೀತೆಯ
ಪರಿಯನೊಂದೈಯನಲು ಬಿನ್ನಹ ಮಾಡಿದನು ಹನುಮ

೧೪

ಅಂದಿನಂದಿನ ದಿನಕೆ ತನುವತಿ | ಕಂದಿದುದು ದೇವಿಯರ ದೇವರ
ದೊಂದು ನಾಮಸ್ಮರಣೆ ತಪ್ಪಿಸಿ ಕಾಣೆನನ್ನವನು
ಸಂದ ಸಂಗರದಲಿ ದಶಾಸ್ಥನ | ಕೊಂದ ಹದನನು ಹೇಳಿ ಹರುಷವ
ನೊಂದು ಭಾಗವ ಧರಿಸಿದುದು ಸಿರಿವದನವೆಂಬಿಕೆಯ

೧೫

೧೨. "ನಿಮಗೆ ಈ ಮಾತು ಯೋಗ್ಯವಲ್ಲ. ನಿಮ್ಮ ವಿಷಯದಲ್ಲಿ ನಿರಾಸಕ್ತಿಯಿದ್ದರೆ ರಾಮನು ಶತ್ರುವನ್ನು ಕೊಲ್ಲಲು ಬರುವನೆ ? ನಿಮ್ಮ ಪತಿಯು ನಿಮ್ಮ ನೆನಪಿನಲ್ಲಿ ಇರುವುದನ್ನು ನಾನು ಬಲ್ಲೆ. ನೀವು ಚಿಂತೆಯ ಕಾತುರತೆಯನ್ನು ಬಿಡಿ. ನಾನು ಅರಸನ ಬಳಿಗೆ ಹೋಗಲು ಅಪ್ಪಣೆಯೇ ?" ಎನ್ನಲು ಸೀತೆ ಹನುಮಂತನನ್ನು ಕಳುಹಿಸಿಕೊಟ್ಟಳು. ೧೩. ನಿಮಿವಂಶಸಾಗರವನುಕ್ಕಿಸುವ ಚಂದ್ರನಾದ ಶ್ರೀರಾಮಚಂದ್ರನ ಪತ್ನಿಗೆ ನಮಸ್ಕರಿಸಿ ಪರಾಕ್ರಮಸಾಗರ ಹನುಮಂತನು ರಘುರಾಮಚಂದ್ರನ ಬಳಿಗೆ ಬಂದನು. ನರನಾಟಕವಿನೋದದ ಲಕ್ಷ್ಮೀಪತಿಯ ಪಾದಕಮಲಗಳಿಗೆ ನಮಿಸಿದನು. "ಇದೇನು ಸಂಭ್ರಮ, ಹೇಳು ಹನುಮಂತ" ಎಂದು ರಾಮನು ಪ್ರಶ್ನಿಸಿದ. ೧೪. ರಾಮ- 'ರಾವಣನ ತಮ್ಮನ ಪುರಜನನ್ನು ಸಮಾಧಾನಪಡಿಸಿದೆಯಾ ?' ಹನುಮಂತ- 'ಹೌದು ಸ್ವಾಮಿ'. ರಾಮ- 'ಗಲಭೆಕೋರನನ್ನು ಶಿಕ್ಷಿಸಿದೆಯಾ ?' ಹನುಮಂತ- 'ನಿಮ್ಮ ಅನುಗ್ರಹ ಪ್ರಭು.' 'ಸಮರ್ಥರಾದ ವಾನರದಳಪತಿಗಳನ್ನು ವಿಭೀಷಣನ ಮನೆಗೆ ಕಾವಲಿಟ್ಟಿಯಾ ? ಸೀತೆಯ ಸ್ಥಿತಿಯನ್ನು ತಿಳಿದೆಯಾ ?' ಎಂದು ರಾಮನು ಪ್ರಶ್ನಿಸಲು ಹನುಮಂತನು ಮುಂದಿನಂತೆ ವಿವರಿಸಿದನು. ೧೫. "ಆದುದು ನೋಡಿದಾಗಿನಿಂದ ಇಂದಿಗೆ ದೇವಿಯರ ದೇಹ ಕಂಡಿದೆ. ಸ್ವಾಮಿಯವರ ನಾಮಸ್ಮರಣೆಯನ್ನು ಬಿಟ್ಟು ಇನ್ನೊಂದನ್ನು ಅವರಲ್ಲಿ ಕಾಣಲಿಲ್ಲ. ಈಗ ನಡೆದ ಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ ದಶಕಂಠನನ್ನು ಕೊಂದ ವಿಚಾರವನ್ನು ತಿಳಿಸಲು ಸೀತಾಮಾತೆಯ ಶ್ರೀಮುಖದ ಒಂದು ಭಾಗದಲ್ಲಿ ಮಾತ್ರ ಹರ್ಷಮೂಡಿತು.

ದೇವಿಯುತ್ಪರಕಾರಿಯದ ಸಂ | ಭಾವನೆಯ ನೀವಜಿಯದುದೆ ಬಳಿ
ಕಾ ವಿದೇಹಕುಮಾರಿ ಕಳುಹಿದಳಶ್ರುಜಲ ಜಡಿಯೆ
ದೇವರಿದ್ದೆಡೆಗೆನ್ನ ನಿಮ್ಮ ಕೃ | ಪಾವಲಂಬನವೆಂತುಚಿಂಬುದ
ನಾವು ಬಲ್ಲೆವೆಯೆಂದು ಬಿನ್ನಹ ಮಾಡಿದನು ಹದನ

೧೬

ಸಾಕು ಬಳಲಿದೆ ಕುಳ್ಳಿರೆಮಗಿ | ನ್ನೇಕೆ ಗತಕಾರ್ಯಪ್ರಸಂಗ
ವ್ಯಾಕುಲತೆಯಂದೀಕ್ಷಿಸಿದನಾ ಶರಣನಾನವ
ಸಾಕದಿರು ಚಿಂತೆಯನು ನಡೆ ನೀ | ಕೈಕಸೆಯ ನಂದನಗೆ ಮಾಡು ನಿ
ರಾಕುಲಿತೆಯಂದೂರ್ಧ್ವದೇಹಿಕ ವಿಹಿತ ಸಂಸ್ಕೃತಿಯ

೧೭

ಬೀಳುಕೊಂಡಸುರೇಂದ್ರ ಬಂದು ವಿ | ಶಾಲ ವೈದಿಕ ವಿಹಿತದಿಂದ ದಶ
ಮೌಳಿಯನು ಸಂಸ್ಕರಿಸಿದನು ಬಳಿಕಾಹಿತಾಗ್ನಿಯಲಿ
ಬಾಲಕಿಯರೊಳಗಿದರು ವಹ್ನಿ | ಜ್ವಾಲೆಯಲಿ ಮಿಕ್ಕಸುರರಗ್ನದ
ಬಾಲೆಯರು ಸಹಗಮನದಲಿ ನೀಗಿದರು ನಿಜತನುವ

೧೮

ಹೊತ್ತಿಸಿದರಗ್ನಿಯನು ಬಳಿಕೆಂ | ಬತ್ತು ಯೋಜನದಗಲದಿಳಿಯಲಿ
ಸತ್ತ ಸುಭಟರ ಮೇಲೆ ತಳಿಗಳನೊಟ್ಟ ನೀರಸದ
ಇತ್ತರಂದಕಾಂಜಲಿಯನನಿಬರ | ಪುತ್ರಮಿತ್ರಜ್ಞಾತಿಗಳು ಸ
ದ್ವೈತ್ತ ವೀರ ವಿಭೀಷಣಾಸುರನೊಡನೆ ಬಳಿಕೆಂದ

೧೯

೧೬. ಮುಂದೆ ದೇವಿಯರ ವಿಷಯವಾಗಿ ಏನುಮಾಡಬೇಕೆಂಬ ವಿಚಾರ ನಿಮಗೆ ತಿಳಿಯ
ದುದೆ. ಕೊನೆಗೆ ವಿದೇಹರಾಜಕುಮಾರಿ ಕಣ್ಣೀರು ತುಂಬಿಕೊಂಡು ಸ್ವಾಮಿಯವರ
ಬಳಿಗೆ ನನ್ನನ್ನು ಕಳುಹಿಸಿಕೊಟ್ಟರು. ನಿಮ್ಮ ಕರುಣೆ ಹೇಗಿರುವುದೆಂಬುದನ್ನು ನಾವು
ಬಲ್ಲೆವೆ" ಎಂದು ಇದ್ದ ವಿಷಯವನ್ನು ಹನುಮಂತ ವಿಚ್ಛಾಪನೆಮಾಡಿದ. ೧೭. "ನೀನು
ಅಯಾಸಪಟ್ಟಿ, ಸಾಕು ಕುಳಿತುಕೋ. ಕಳೆದುಹೋದ ಪ್ರಸಂಗದ ಬಗ್ಗೆ ನಮಗೇಕೆ
ಚಿಂತೆ" ಎಂದು ನುಡಿದು ರಾಮನು ಭಕ್ತ ವಿಭೀಷಣನ ಮುಖವನ್ನು ನೋಡಿ, "ವ್ಯಥೆ
ಯನ್ನು ಹೆಚ್ಚು ಮಾಡಿಕೊಳ್ಳಬೇಡ. ನೀನು ಹೋಗಿ ಕೈಕಸೆಯ ಮಗ ರಾಮನಿಗೆ
ಅಂತ್ಯಕ್ರಿಯಾಸಂಸ್ಕಾರಗಳನ್ನು ನಿಶ್ಚಿತಿಯಿಂದ ನಡೆಸು ಹೋಗು" ಎಂದ. ೧೮.
ರಾಮನನ್ನು ಬೀಳ್ಕೊಂಡ ರಾಕ್ಷಸರಸ ವಿಭೀಷಣನು ಬಂದು ವೈದಿಕಪ್ರಮದಿಂದ ದಶ
ಕಂಠನಿಗೆ ಅಹಿತಾಗ್ನಿಯಲ್ಲಿ ಅಂತ್ಯಸಂಸ್ಕಾರವನ್ನು ನಡೆಸಿದನು, ರಾಮನ ಪತ್ನಿಯರು
ಅಗ್ನಿಜ್ವಾಲೆಯಲ್ಲಿ ಪ್ರಾಣ ನೀಗಿದರು. ಉಳಿದ ರಾಕ್ಷಸರ ಪತ್ನಿಯರು ಸಹಗಮನದ
ಮೂಲಕ ತಮ್ಮ ದೇಹವನ್ನು ಒಪ್ಪಿಸಿದರು. ೧೯. ಸತ್ತ ವೀರರ ಮೇಲೆ ಒಣಗಿದ
ಮರದ ಕೊರಡುಗಳನ್ನು ಒಟ್ಟಿ ಎಂಬತ್ತು ಯೋಜನ ಅಗಲ ಭೂಮಿಯಲ್ಲಿ ಬೆಂಕಿಯನ್ನು
ಹತ್ತಿಸಿದರು. ಸತ್ತವರೆಲ್ಲರ ಮಕ್ಕಳು, ಸ್ನೇಹಿತರು, ಜ್ಞಾತಿಗಳು ಸಚ್ಚರಿತ ವಿಭೀಷಣಾ
ಸುರನೊಡನೆ ಜಲದ ತರ್ಪಣವನ್ನು ಕೊಟ್ಟರು.

ಐವತ್ತುಮೂರನೆಯ ಸಂಧಿ

ಸೂಚನೆ|| ಶರಣನನು ಪತಿಕರಿಸಿ ಲಂಕಾ | ಪುರದ ಪಟ್ಟವ ಕಟ್ಟಿ ಸೀತೆಯ
ವರಿಸಿದನು ರಘುನಾಥನಭವಾದಿಗಳು ನಲಿದಾಡೆ

ಎಲೆ ಕುಶನೆ ಕೇಳಾದುದಲ್ಲಿಂ | ಬಳಿಕ ವೈದಿಕವಿಧಿಯಲಾ ದಶ
ಗಳ ಸುರೇಂದ್ರಜಿತು ಪ್ರಮುಖ ರಾಕ್ಷಸರ ಸಂಸ್ಕಾರ
ಬಲಿದ ಚಿಂತೆಯ ಮನದ ಬಿಡಗಿನ | ಬೆಳವಿಗೆಯ ಭಾರಣೆಯ ಕರಣದ
ಲಳುಕುತ್ತೈತಂದಾ ವಿಭೀಷಣನೇಗಿದನು ಪದಕೆ

೧

ಕಂಡ ಶರಣಾಗತನ ವಿಭವಾ | ವಿಂಡಲನು ಕರಣದಲಿ ಕಾಣಿಕೆ
ಗೊಂಡು ಪತಿಕರಿಸಿದನು ಪರಮಪ್ರಿಯತರೋತ್ತಿಯಲಿ
ಚಂದಬಲ ಸುಗ್ರೀವ ಜಾಂಬವ | ಗಂಡುಗಲಿ ಹನುಮಂತರನು ಮಾ
ತಾಂಡವಂಶಲಲಾಮ ಕರದಿಂತೆಂದು ನೇಮಿಸಿದ

೨

ಈತ ನಮ್ಮನು ಕಂಡ ದಿನದಲಿ | ಮಾತನಾಡಿದವಾವುದನು ನಾ
ವಿತಗಾ ಮರ್ಯಾದೆಯಲಿ ಪಟ್ಟಾಭಿಷೇಚನವ
ಖ್ಯಾತವಾಗಿಯೆ ಮಾಡುವುದು ವಿಭ | ಪಾತಿಶಯ ಮಿಗೆ ಹೋಗಿ ನೀವೆಂ
ದಾತಗಳ ಬೀಳ್ಕೊಡಲು ಕೈಮುಗಿದೆಂದನಸುರೇಂದ್ರ

೩

ಸೂಚನೆ|| ಭಕ್ತ ವಿಭೀಷಣನನ್ನು ಗೌರವಿಸಿ ಅವನಿಗೆ ಲಂಕಾಪುರದ ಪಟ್ಟವನ್ನು
ಕಟ್ಟಿ ರಘುನಾಥನು ಸೀತೆಯನ್ನು ವರಿಸಿದನು. ಆಗ ಈಶ್ವರನೇ ಮೊದಲಾದವರು
ನಲಿದಾಡಿದರು. ೧. ಕುಶನೆ ಕೇಳು, ಅನಂತರ ವೇದದಲ್ಲಿ ಹೇಳಿರುವ ಪ್ರಕಾರ ದಶಕಂಠ,
ಇಂದ್ರಜಿತು ಮೊದಲಾದ ಪ್ರಮುಖ ರಾಕ್ಷಸರ ಅಂತ್ಯಸಂಸ್ಕಾರವು ನಡೆಯಿತು. ಚಿಂತೆ
ಹೊತ್ತು ಭಯದಿಂದ ಆಳುಕುತ್ತ ಬಂದ ವಿಭೀಷಣನು ರಾಮನ ಪಾದಗಳಿಗೆರಗಿದನು.
೨. ಶರಣಾಗತನನ್ನು ಕಂಡು ವೈಭವೇಂದ್ರ ರಾಮನು ಕರಣದಿಂದ ಅವನಿತ್ತು ಕಾಣಿಕೆ
ಯನ್ನು ಸ್ವೀಕರಿಸಿ ಅತ್ಯಂತ ಪ್ರೀತಿಯ ಮಾತುಗಳಿಂದ ಅನುಗ್ರಹಿಸಿದನು. ಬಳಿಕ ರವಿ
ಕುಲತಿಲಕ ರಾಮನು ಭಯಂಕರ ಬಲಶಾಲಿ ಸುಗ್ರೀವ, ಜಾಂಬವ, ಗಂಡುಗಲಿ ಹನುಮಂತ
ಇವರುಗಳನ್ನು ಕರೆದು ಮುಂದಿನಂತೆ ಅಪ್ಪಣೆಮಾಡಿದನು. ೩. “ಈತನು ಮೊದಲು
ನಮ್ಮ ಬಳಿಗೆ ಬಂದು ನಮ್ಮನ್ನು ಕಂಡ ದಿವಸ ನಾವು ಏನು ಮಾತು ಹೇಳಿದ್ದೇವೆಯೋ
ಅದರಂತೆ ಮರ್ಯಾದಾಪೂರ್ವಕವಾಗಿ ವೈಭವದಿಂದ ಪಟ್ಟಾಭಿಷೇಕವನ್ನು ನಡೆಸಿಕೊಡಿ,
ಹೋಗಿ ನೀವು” ಎಂದು ನುಡಿದು ರಾಮನು ಅವರನ್ನು ಕಳುಹಿಸಿಕೊಟ್ಟನು. ಆಗ

ಅರಸುತನಕೋಸುಗವೆಯಿಲ್ಲನ | ಹರಣಕಂತ್ಯವ ಬಗೆದನೇ ನಾ
ನರಚರಿತ್ರದ ನಾಟಕವದಿನ್ನೇಕೆ ದೇವರಿಗೆ
ಪರವ ಪಡೆವವನೈಸೆ ತಾನಿದ | ಕರವಿಗನಲಾ ದೇವರೀಪರಿ
ಕರಣಿಸುವರೇ ಕಷ್ಟವೃತ್ತಿಯನೆಂದನಸರೇಂದ್ರ

೪

ದೇವರೊಡೆಯರು ತೋಟುವೀ ಭುವ | ನಾವಳಿಗೆ ರಾಜ್ಯಾಭಿರಾಪೆಯ
ಸೇವಕರಿಗೀವುದು ಭವತ್ಪದಭಕ್ತಿ ಭೂತಳಕೆ
ದೇವರೆನ್ನ ನು ನಿಲಿಸುವುದು ಮ | ತ್ವಾವ ಮಾತನು ಬೆಸಸಬೇಡಂ
ದಾ ವಿಭೀಷಣನೆಟಗಿದನು ಮಗುಕರಸಂಸ್ಥಿಯಲಿ

೫

ಎಲೆ ವಿಭೀಷಣ ಕೇಳಿದ್ದು ರಘು | ಕುಲದ ರಾಯರು ತಪ್ಪಿ ನುಡಿಯರು
ಹಳವು ಹೊಟಿದಿದು ಸಿದ್ಧ ನಿಗನೇಕೆ ಮಹಿಮಾತು
ಹೊಳಲಿಗಿಭಿಮುಖನಾಗು ಮನದಲಿ | ಹಲವನೇಸದೆ ಮರಳಿ ಮಾತನು
ಬಳಸಿದರೆ ನಮ್ಮಾಣೆ ಹೋಗಿಂದರಸ ಬೀಳೊಟ್ಟು

೬

ನಗರ ಸಿಂಗಾಂಸಿತು ಸುರಪನ | ನಗರಿಗಿಮ್ಮಿಗಿಲನಲು ಪಲ್ಲವ
ವಗಿದವೆತ್ತಿದವಗಲದಲಿ ಗುಡಿತೋರಣಾದಿಗಳು
ಅಗರು ಕುಂಕುಮ ಗಂಧದಲಿ ಮಘ | ಮಘಿಸಿದವು ಬೀದಿಗಳು ಪಟ್ಟದ
ಸೊಗಸಿನಖಳದ್ರವ್ಯ ಸಂಪಾದಿಸಿತು ನಿಮಿಷದಲಿ

೭

ವಿಭೀಷಣನು ಕೈಮುಗಿದು ಈ ರೀತಿ ಹೇಳಿದನು. ೪. “ನಾನು ರಾಜ್ಯಾಧಿಕಾರವನ್ನು ಪಡೆಯುವುದಕ್ಕೋಸ್ಕರವೇ ಅಣ್ಣನ ಮರಣವನ್ನು ಬಯಸಿದನೇ, ಸ್ವಾಮಿಯವರಿಗೆ ಮಾನವನ ನಡವಳಿಕೆಯ ನಾಟಕ ಇನ್ನೇತಕ್ಕಿ. ನಾನು ಮೋಕ್ಷವನ್ನು ಪಡೆಯತಕ್ಕವನು, ಇನ್ನು ಈ ಲೋಕಕ್ಕೆ ನಾನು ಹೊರಗಿನವನು. ದೇವರು ಈ ರೀತಿಯಲ್ಲಿ ನನಗೆ ಕಷ್ಟ ಕಾರ್ಯವನ್ನು ದಯಪಾಲಿಸುವುದೇ ?” ಎಂದ ವಿಭೀಷಣ. ೫. “ಇಲ್ಲಿ ಕಾಣಿಸುವ ಈ ಲೋಕಗಳಿಗೆ ಸ್ವಾಮಿಯವರು ಒಡೆಯರು. ರಾಜ್ಯದಲ್ಲಿ ಆಸೆಯಿರುವ ನಿಮ್ಮ ಸೇವಕರಿಗೆ ರಾಜ್ಯವನ್ನು ಕೊಡಿ. ತಮ್ಮ ಪಾದಗಳ ಭಕ್ತಿಸಾಮ್ರಾಜ್ಯದಲ್ಲಿ ಪ್ರಭುಗಳು ನನ್ನನ್ನು ನಿಲ್ಲಿಸಿ. ಮತ್ತಾವುದನ್ನೂ ಅಪ್ಪಣೆಮಾಡಬೇಡಿ” ಎಂದು ನುಡಿದು ವಿಭೀಷಣನು ಪುನಃ ರಾಮನ ಪಾದಗಳಿಗೆರಗಿದನು. ೬. “ಅಯ್ಯಾ ವಿಭೀಷಣ, ರಘುವಂಶದ ರಾಜರು ತಪ್ಪಿ ನುಡಿಯುವುದಿಲ್ಲ, ನಿಂದೆಯನ್ನು ಹೊತ್ತುಕೊಳ್ಳುವುದಿಲ್ಲ ಎಂಬುದನ್ನು ಕೇಳಿದ್ದೀ ಯಲ್ಲವೇ ? ಇದು ಸತ್ಯ, ಇನ್ನು ನೀನು ಉತ್ತರ ಕೊಡಬೇಡ. ಮನಸ್ಸಿನಲ್ಲಿ ಏನೇನೋ ಯೋಚಿಸದೆ ನಗರಕ್ಕೆ ತಿರುಗು. ಪುನಃ ಮಾತನಾಡಿದರೆ ನಮ್ಮಾಣೆ, ಹೋಗು” ಎಂದು ರಾಮ ವಿಭೀಷಣನನ್ನು ಕಳಿಸಿಕೊಟ್ಟ. ೭. ದೇವೇಂದ್ರನ ಅಮರಾವತಿಗೆ ಎರಡರಷ್ಟೆ ನ್ನುವಂತೆ ಲಂಕಾನಗರವನ್ನು ಅಲಂಕರಿಸಿದರು. ಚಿಗುರುಗಳನ್ನು ತೂಗುಬಿಟ್ಟರು, ನಗರದ ಎಲ್ಲೆಡೆ ಬಾವುಟಗಳನ್ನು ಹಾರಿಸಿ, ತೋರಣಗಳನ್ನು ಕಟ್ಟಿದರು. ಅಗರು, ಕುಂಕುಮ, ಸುಗಂಧಗಳಿಂದ ಬೀದಿಗಳು ಘಮಘಮಿಸಿದವು. ತಕ್ಷಣ ಪಟ್ಟಾಭಿಷೇಕದ

ಬಳಿಕ ಮಂಗಳವಾದ್ಯರಭಸದ | ಲಿಳಿಯ ವಿಬುಧರ ನಿಗಮಮಾತ್ರದ
ಕಳಕಳದಲಿನಸುತ ಸುವಿತ್ಯಾತ್ಮಜರ ಹರಕೆಯಲಿ
ಸುಲಭವಾದುದು ಪಟ್ಟ ಕಂಡುದು | ಹೊಳಲಜನ ಪರಿಜನ ಸುಹೃದ್ಜನ
ನಳಿನನಯನಾರಾಧಕನನಾ ವರ ವಿಭೀಷಣನ

೮

ಹರಪ ಮಿಗೆ ಮನ್ನಿಸಿದನಾ ರಘು | ವರನ ತಮ್ಮನ ಬ್ರಹ್ಮಪುತ್ರನ
ತರಣತನುಜನ ವಾಯು ವಹ್ನಿ ಸುರೇಂದ್ರನಾತ ಸುತರ
ಕರಿ ರಥಾರ್ಥಪದಾತಿ ಪುರಜನ | ವರಸಿ ಕನ್ನಡಿ ಕಲರ ಸಹಿತೂ
ವರೆಯ ಪತಿಯೆಡೆಗಾ ವಿಭೀಷಣದೇವ ನಡೆತಂದ

೯

ಪರಿಪರಿಯ ರತ್ನಂಗಳನು ಪರಿ | ಪರಿಯ ದಿವ್ಯ ವಿಭೂಷಣಂಗಳ
ಪರಿಪರಿಯ ದಿವ್ಯಂಬರಾದಿ ಸಮಸ್ತವಸ್ತುಗಳ
ಕರಿ ವರೂಢ ಸುವಾಹನಂಗಳ | ತರುಣಿಯರ ಕಾಣಿಕೆಯನಿತ್ತನು
ಚರಣಕಾನತನಾಗಿ ರಘುಕುಲಸಾರ್ವಭೌಮಂಗೆ

೧೦

ಶಿರವ ಸಿರಿಹಸ್ತದಲಿ ಮೆಲ್ಲನೆ | ಬರಸೆಳೆದು ಬಿಗಿಯಿಟ್ಟ ನುಡಿದನು
ದರಹುತ ಮುಖದಿಂದ ನಿಜರಣಂಗೆ ವಿನಯದಲಿ
ಧರೆಯ ನೈಭವ ಸಹಿತ ಲಂಕಾ | ಪುರವನಿತ್ತನು ನಿನಗೆ ನಿನುಪ
ಚರಣೆ ಬಂದುದು ಪುರಕೆ ಕಳುಹಿ ಕಾಣಿಕೆಯನಂದ

೧೧

ಸಮಸ್ತವಸ್ತುಗಳನ್ನು ಸಂಗ್ರಹಿಸಿದರು. ೮. ಅನಂತರ ಮಂಗಳವಾದ್ಯಗಳು ಭೋರ್ಗ ರೆಯುತ್ತಿರಲು ಬ್ರಾಹ್ಮಣರ ವೇದಮಂತ್ರಗಳ ಘೋಷದೊಡನೆ ಸಂಗ್ರೀವ ಲಕ್ಷ್ಮಣರ ಆಶೀರ್ವಾದ ಸಮೇತ ವಿಭೀಷಣನಿಗೆ ಪಟ್ಟಾಭಿಷೇಕವಾಯಿತು. ಲಂಕಾನಗರದ ಜನರು, ಪರಿವಾರದವರು ಮತ್ತು ಸ್ನೇಹಿತರು ಬಂದು ಕಮಲಾಕ್ಷ ಶ್ರೀರಾಮನ ಭಕ್ತನಾದ ವಿಭೀಷಣನ ದರ್ಶನವನ್ನು ಪಡೆದರು. ೯. ವಿಭೀಷಣನು ಅನಂದದಿಂದ ಲಕ್ಷ್ಮಣ, ಜಾಂಬವ, ಸಂಗ್ರೀವ, ಮಾರುತಿ, ನೀಲ, ಅಂಗದರುಗಳನ್ನು ಗೌರವಿಸಿದನು. ಆನೆ, ಕುದುರೆ, ರಥ, ಕಾಲುಗಳ ಮತ್ತು ಪುರಜನರಂಗಳೊಡನೆ ಕನ್ನಡಿ ಕಲರ ಸಹಿತ ಪೃಥ್ವೀಪತಿ ರಾಮನ ಬಳಿಗೆ ವಿಭೀಷಣನು ಬಂದನು. ೧೦. ವಿಭೀಷಣನು ರಘುಕುಲ ಚಕ್ರವರ್ತಿಯ ಪಾದಗಳಿಗೆರಗಿ ವಿವಿಧ ರತ್ನಗಳು, ಅನೇಕ ರೀತಿಯ ದಿವ್ಯ ಆಭರಣಗಳು. ನಾನಾವಿಧದ ದಿವ್ಯ ವಸ್ತುಗಳೇ ಮೊದಲಾದ ಸಮಸ್ತ ವಸ್ತುಗಳನ್ನೂ ಆನೆ, ರಥ ಮೊದಲಾದ ಉತ್ತಮ ವಾಹನಗಳನ್ನೂ ತರುಣಿಯರನ್ನೂ ಕಾಣಿಕೆಯನ್ನೂ. ೧೧. ರಾಮನು ತನ್ನ ಶ್ರೀಹಸ್ತದಿಂದ ಮೆಲ್ಲಗೆ ವಿಭೀಷಣನ ತಲೆಯನ್ನೆತ್ತಿ ಎಳೆದು ಅಟ್ಟಿಕೊಂಡು ಮುಗುಳುನುಗುತ್ತ ತನ್ನ ಭಕ್ತನನ್ನು ಕುರಿತು, “ಈ ಭೂಮಿಯ ವೈಭವ ಸಮೇತ ಲಂಕಾಪುರವನ್ನು ನಿನಗೆ ಕೊಟ್ಟಿದ್ದೇನೆ. ನನ್ನ ಉಪಚಾರ ನನಗೆ ಸಂದಿತು.

ಹಲವು ಪರಿಯಲಿ ಬೇಡಿಕೊಳೆ ಕೈ | ಕೊಳವೆ ತಂದ ಸಮಸ್ತ ವಸ್ತುವ
ಕಳುಹಿ ನಗರಕ್ಕೆ ಕೈಮುಗಿದು ಬಳಕೆಂದನರಸಂಗೆ
ಸಲಿಸಬೇಕೆನಗೊಂದು ವರವನು | ಸಲುವ ಸಲುಗೆಯ ಭೃತ್ಯನಾದೊಡೆ
ಸಲುಗೆಯಿದು ತನಗೆಸಲು ನುಡಿ ಕೇಳುವೆವು ನಾವೆಂದ

೧೨

ಅವಶ್ಯಾರ್ಯನಿಮಿತ್ತ ಬಿಡಯಂ | ಗೈವುದಾಯಿತು ಪುರಕ್ಕೆ ದೇವರ
ದಾವ ಕಾರ್ಯನಿಮಿತ್ತ ಜಯಿಸಿದಿರೀ ದಶಾನನನ
ಈ ವಿವೇಚಿಸ್ತುತಿಯನಂತ | ಭಾವದಲಿ ಬಳಸಿದಿರಿ ಭೃತ್ಯನ
ಭಾವವೇನೆಂಬುದನು ಚಿತ್ತೈಸಿದಿರಿ ನೀವೆಂದ

೧೩

ಅಜ್ಜಾದವಾವ್ ನಿನ್ನಂತರಂಗದ | ಮಹಿಯ ಬಿನ್ನಹವೇಕೆ ಲೋಗರು
ಮುಜ್ಜಿದ ಮಾನಸ್ಥಿತಿಗೆ ಜಾಂಬವ ರವಿಸುತಾದಿಗಳು
ಉಜ್ಜುವದೇ ನಿನಗೆನುತ ಮಾನಸ | ದೇವಕವಾದರೆ ಕೊಂಡುಬಾ ನಾ
ವಜೀವವಂಗೀಕರಣದಿಂಗಿತವನು ಮುಖಿಸುತೆಯ

೧೪

ಎನೆ ಹಸಾದವನುತ್ಪ ರಘುನಂ | ದನನ ಪದಕಭುಜವಿಸಿ ಬೀಳ್ಕೊಂ
ದನು ಮಹೋತ್ಸವದಿಂದ ಬಂದನು ತನ್ನ ಪಟ್ಟಣಕೆ
ಧನಪತಿಯ ದಂಡಿಗೆಯಲಿಡಬಲ | ದನುಚರರ ಚಾಮರದ ಭತ್ತದ
ಘನತರದ ಗಡಬಡೆಯ ಕಂಚುಕಿಗಳ ವಿಡಾಯಿಯಲಿ

೧೫

ಈ ಕಾಣಿಕೆಯನ್ನು ನಗರಕ್ಕೆ ಕಳುಹಿಸು” ಎಂದು ವಿನಯದಿಂದ ನುಡಿದ. ೧೨; ವಿಭೀಷಣನು ಅನೇಕ ವಿಧದಲ್ಲಿ ಬೇಡಿಕೊಂಡರೂ ರಾಮನು ಸ್ವೀಕರಿಸದೆ ಇರಲು ತಾನು ತಂದ ಸಮಸ್ತ ವಸ್ತುಗಳನ್ನೂ ಲಂಕಾಪಟ್ಟಣಕ್ಕೆ ಕಳುಹಿಸಿದನು. ಅನಂತರ ರಾಮ ನಿಗೆ ಕೈಮುಗಿದು, “ನಾನು ನಿಮಗೆ ಹತ್ತಿರದ ಸೇವಕನಾಗಿದ್ದು ಪಕ್ಷದಲ್ಲಿ ನನಗೆ ಒಂದು ವರವನ್ನು ದಯಪಾಲಿಸಬೇಕು. ಇದು ನನಗೆ ಸಲ್ಲಲ್ಲಿ” ಎಂದು ವಿಭೀಷಣನು ಕೇಳಿ ಕೊಂಡನು. ಆಗ ರಾಮನು “ಹೇಳು, ನಾವು ಕೇಳುತ್ತೇವೆ.” ಎಂದ. ೧೩. “ಯಾವ ಕಾರ್ಯದ ಉದ್ದೇಶದಿಂದ ಈ ನಗರಕ್ಕೆ ದಯಮಾಡಿಸಿದಿರೋ, ಪ್ರಭುಗಳು ಯಾವ ಕಾರ್ಯದ ನೆಪದಿಂದ ಈ ರಾವಣನನ್ನು ಜಯಿಸಿದಿರೋ ಆ ಕಾರ್ಯಕಾರಣವನ್ನು ಕುರಿತು ಅಂತರಂಗದಲ್ಲಿ ಯುಕ್ತಾಯುಕ್ತ ವಿಚಾರಮಾಡಿದ್ದೀರಲ್ಲವೇ? ಈ ಸೇವಕನ ಮನಸ್ಸಿನಲ್ಲಿರುವುದೇನೆಂಬುದನ್ನು ನೀವು ಗಮನಿಸಿದ್ದೀರಲ್ಲವೇ?” ಎಂದ ವಿಭೀಷಣ. ೧೪. “ನಮಗೆ ಅರ್ಥವಾಯಿತು. ನಿನ್ನ ಅಂತರಂಗದ ವಿಚಾರವನ್ನು ಗುಂಭವಾಗಿ ವಿನಂತಿಸ ಬೇಕೇ? ಅನ್ಯರಾ ಮಾಡಿರುವ ಮಾನಹಾನಿಗೆ ಜಾಂಬವ ಸುಗ್ರೀವರು ಸಹಮತಿಸುವರೆಂದು ನಿನ್ನ ಮನಸ್ಸಿಗೆ ಅನ್ನಿಸಿದರೆ ಕರೆದುಕೊಂಡುಬಾ. ಭೂಸುತೆಯನ್ನು ಅಂಗೀಕರಿಸುವ ಅಭಿಪ್ರಾಯದ ವಿಷಯವನ್ನು ನಾವು ಬಲ್ಲೆವು” ೧೫, ‘ಮಹಾಪ್ರಸಾದ’ ಎಂದು ನುಡಿದು ವಿಭೀಷಣನು ರಾಘವನ ಪಾದಗಳಿಗೆ ನಮಸ್ಕರಿಸಿ ರಾಮನ ಬಳಿಯಿಂದ ಹೊರಟು ಅತಿಸಂಭ್ರಮದಿಂದ ಕುಬೇರನ ಪಲ್ಲಕ್ಕಿಯಲ್ಲಿ ಕುಳಿತು ಎಡಬಲಗಳಲ್ಲಿ ಸೇವಕರು ಭತ್ತಿಹಿಡಿದು ಚಾಮರವನ್ನು ಬೀಸುತ್ತಿರಲು ಕಂಚುಕಿಗಳ ಗಡಿಬಿಡಿಯ ವೈಭವದೊಡನೆ

ಗುಡಿಗಳೆತ್ತಿದವಗಲದಲಿ ಕ | ನ್ನದಿಯ ಕಳಸದ ತೋರಣದ ವಂ
ಗದಗಳೆದವು ಕೇರಿಕೇರಿಯಲಿಂದ ಭಾಸ್ಕರರ
ಕುಡುಮ ಕುಣಿದಾಡಿದವು ಹೇಮದ | ತೋಡದದರು ನಿಷ್ಕಳತೆಯಲಿ
ನುಡಿವದಚ್ಚರಿಯೆನಲು ವಿಗೆ ಸಂಭ್ರಮಿಸಿತು ನಗರ

೧೬

ಕುಶನೇ ಕೇಳಿ ಬಳಕ ರಾಕ್ಷಸ | ವಸುಮತೀಶ್ವರನಖಳ ಭುವನ
ಪ್ರಸರದಧಿವೇಶನೇನೊಲಿದಿದಿಗೋಬ ತವಕದಲಿ
ಒಸಗೆವಟೆಯನು ಹೊಯ್ದು ತನ್ನಯ | ಶಶಿಮುಖಿಯರೊಡಗೂಡಿ ಭೂಸುರ
ವಿಸರದೊಗ್ಗಿನಲೈದಿದನು ಬನವನು ಮಹೀಸುತೆಯ

೧೭

ಇಳಿದು ದಂಡಿಗೆಯನು ಸುಲಲನಾ | ವಳ ಸಹಿತ ಮೈಯಿಕ್ಕುತ್ತೈತು
ದಿಳಿಯ ತನುಜೆಯ ಲಲಿತ ಪಾದಪಯೋಜ ಯುಗಳದಲಿ
ಇಳುಹಿದನು ಮಸ್ತಕವ ಮಾಯಾ | ವಿಲಸದನುಪಮಲಕ್ಷ್ಮಿ ಭುವನಾ
ವಳಯ ಜನನಿ ಜನಾರ್ದನನ ಪಲ್ಲಭಿ ನವೋಯೆನುತ

೧೮

ಡಿಂಗರಿಗೆ ನಾ ನಿಮಗೆ ನಿಮ್ಮರ | ಸಂಗೆ ಕಿಂಕರನಾಗಿ ಕೃಪೆ ತ
ನ್ನಂಗದಲಿ ನೆಲೆಗೊಳಲಿ ಬಳಲದಿರಮ್ಮ ದೇವಿಯಂದ
ಕಂಗಳಲಿ ಮುಂಗಾಣದಗ್ಗುಜ | ಹಿಂಗಿದನು ನಾವ್ ನಿಮ್ಮ ಪದಪ
ದ್ಯಂಗಳನು ಸಾಣುವೆವು ಸಲಪುವುದಿನ್ನು ನೀವೆಂದ

೧೯

ಲಂಕಾನಗರಕ್ಕೆ ಬಂದನು. ೧೬. ನಗರದ ಎಲ್ಲ ಕಡೆಯಲ್ಲೂ ಬಾವುಟಗಳನ್ನು ಎತ್ತಿ
ಕಟ್ಟಿದರು. ಸೂರ್ಯಚಂದ್ರಬೀದಿಗಳಲ್ಲಿ ಕನ್ನಡಿ, ಕಳಸ ಮತ್ತು ತೋರಣಗಳ ಮಾಲೆಗಳು
ಲೋಭಿಸಿದವು. ಚಿನ್ನದ ಕಟ್ಟು ಹಾಕಿದ ಭೇರಿಗಳ ಚರ್ಮದ ಮೇಲೆ ವಾದನದಂಡಗಳು
ಕುಣಿದಾಡಿದವು. ಹೇಳಲು ಆಶ್ಚರ್ಯವನ್ನುಪಂತೆ ಲಂಕಾನಗರ ಸಡಗರದಿಂದ ತುಂಬಿ
ಹೋಯಿತು. ೧೭. ಕುಶನೇ, ಕೇಳು. ಅನಂತರ ರಾಕ್ಷಸರಾಜ ವಿಭೀಷಣನು ಸಮಸ್ತ
ಲೋಕಗಳ ಅಧಿವೇಶನವಾದ ಸೀತೆಯನ್ನು ಎದುರುಗೊಳ್ಳುವ ಕಾತುರತೆಯಿಂದ
ಮಂಗಳವಾದ್ಯಗಳನ್ನು ಹೊಡೆಸಿ ತನ್ನ ಹೆಂಡತಿಯರೊಡನೆ ಬ್ರಾಹ್ಮಣಸಮೂಹದ
ಸಂಗಡ ಸೀತೆಯಿದ್ದ ಅಶೋಕವನಕ್ಕೆ ಬಂದನು. ೧೮. ಪಲ್ಲಕ್ಕಿಯಿಂದಿಳಿದು ಪತ್ನಿಯ
ರೊಡನೆ ನಮಸ್ಕರಿಸುತ್ತ ಬಂದು “ಮಾಯಾವಿಲಾಸದ ಲಕ್ಷ್ಮಿದೇವಿ ! ಸಮಸ್ತ ಲೋಕ
ಗಳ ತಾಯಿ, ಜನಾರ್ದನನ ಪತ್ನಿ ! ನಮಸ್ಕಾರ” ಎನ್ನುತ್ತ ಭೂಸುತೆಯ ಸುಂದರ
ಪಾದಕಮಲಗಳ ಮೇಲೆ ತಲೆಯನ್ನಿಟ್ಟನು. ೧೯. “ನಿಮ್ಮ ಪತಿಯ ಕಿಂಕರನಾದುದರಿಂದ
ನಾನು ನಿಮ್ಮ ಸೇವಕನಾಗಿದ್ದೇನೆ. ನಮ್ಮ ಮೇಲೆ ನಿಮ್ಮ ದಯೆಯುಂಟಾಗಲಿ. ನಮ್ಮ
ಕಾರಣದಿಂದಾಗಿ ದೇವಿಯಬೇಡಿ, ನಮ್ಮ ಅಣ್ಣ ಮುಂದಾಗುವುದನ್ನು ಕಾಣದೆ
ನಾಶವಾದನು. ನಾವು ನಿಮ್ಮ ಪಾದಕಮಲಗಳ ಮರೆಹೊಕ್ಕಿದ್ದೇವೆ. ನೀವು
ನಮ್ಮನ್ನು ಕೊಪಾಡಬೇಕು” ಎಂದು ವಿಭೀಷಣನು ಸೀತೆಯನ್ನು ಪ್ರಾರ್ಥಿಸಿದನು.

ಸವೆದಿರಾರಣ್ಯದಲಿ ಸೆಜೆಯಾಲಿ | ಸವೆದಿರನ್ನಬರೆಮ್ಮ ಪೂರ್ವಜ
ನವಗುಣಗಳ ಮಹಾದು ಮಹಾವಿದು ನಿಮ್ಮ ಸದ್ಗುಣವ
ಭುವನದಲಿ ನಿಮ್ಮಿಂದ ಪುಣ್ಯ | ಪ್ರವಣರಾಲೆ ದೇವಿ ಕೇಳೆ ನಿ
ಮ್ನಾವನು ನೆನೆದವರೇನು ಧನ್ಯರೊ ಲೋಕದೊಳಗೆಂದ

೨೦

ಕರಸರೋಜದಿನಾ ನಿಜೇಶನ | ಚರಣಶರಣನ ಮಣಿಖಚಿತ ಬಂ
ಧುರ ಕಿರೀಟವನೆತ್ತಿ ಕೇಳೈ ಕಲಿ ವಿಭೀಷಣನೆ
ನರಪತಿಗೆ ನಿನ್ನಿಂದ ಜಯ ವಿ | ಸ್ತರಣವಾದುದು ನಿನ್ನ ಪೊಲು ಭೈ
ತ್ಯರುಗಳನ್ನಾರಂಟು ಜಗದೊಳಗೆಂದಳೆಂದುಮುಖಿ

೨೧

ವಿತಟವ ನಾನೀ ಚರಾಚರ | ಚೇತನನ ಸೇವೆಗೆ ಸರೋರುಹ
ಜಾತ ಜನಕಂಗಳಪ್ರಮೇಯಾಂಗಂತರಹಿತಂಗೆ
ಆತಗಾರು ಸಹಾಯಿಗಳು ಸಂ | ಪ್ರೀತಿ ಭಕ್ತರ ಮೇಲೆ ನಿವಸಿಗದು
ನೀತಿ ತಾನೆನುತೊಡನೆ ಕೈಮುಗಿದೆಂದನವನಿಜೆಗೆ

೨೨

ದೇವಿ ನಿಮ್ಮನು ತರಲು ನಿಮ್ಮಯ | ಜೀವಿತೇಶನು ಕರೆದು ಬೆಸಸಿದ
ನಾವ ಸಂಶಯಾಬೇಡ ತಾ ಹೋಗಿಂದು ಕರುಣದಲಿ
ನೀವು ಬಿಡಯುಂಗೆಯಬೇಕೆಂ | ದಾ ವಿಭೀಷಣ ಕೈಮುಗಿಯೆ ರಾ
ಜೀವಮುಖಿ ನೆನೆದದ್ದೆಕಾ ರಘುರಾಮಚಂದ್ರಮನ

೨೩

೨೦. "ಅರಣ್ಯದಲ್ಲಿ ಸೊರಗಿದಿರಿ, ಇಲ್ಲಿ ಬಂಧನದಲ್ಲಿ ಬಡವಾದಿರಿ. ನಮ್ಮ ಅಣ್ಣನ
ಅವಗುಣಗಳನ್ನು ಮರೆತು ನಿಮ್ಮ ಸದ್ಗುಣವನ್ನು ಮೆರೆಯಬೇಕು. ಲೋಕದಲ್ಲಿ
ನಿಮಗಿಂತಲೂ ಪುಣ್ಯಶಾಲಿಗಳಾರು ? ದೇವಿ, ನಿಮ್ಮನ್ನು ಸ್ಮರಿಸಿದವರು ಲೋಕದಲ್ಲಿ
ಅದೆಷ್ಟು ಧನ್ಯರೋ !" ಎಂದು ವಿಭೀಷಣ ಸೀತೆಯನ್ನು ಶ್ಲಾಘಿಸಿದನು. ೨೧.
ತನ್ನ ಪ್ರಾಣಪ್ರಿಯನ ಭಕ್ತನ ರತ್ನಖಚಿತವಾದ ಮನೋಹರ ಕಿರೀಟವನ್ನು ಸೀತೆ
ಕಮಲಬಂಧ ಕೈಗಳಿಂದ ಮೇಲಕ್ಕೆತ್ತಿ, "ಕೇಳಯ್ಯ, ಕಲಿ ವಿಭೀಷಣ, ಆರಸನಿಗೆ ನಿನ್ನಿಂದ
ಜಯಪುಟಾಯಿತು. ನಿನ್ನಂಥ ಸೇವಕರು ಜಗತ್ತಿನಲ್ಲಿ ಯಾರಿದ್ದಾರೆ" ಎಂದಳು ಸೀತೆ.
೨೨. "ಚರಾಚರ ಚೈತನ್ಯಸ್ವರೂಪನೂ, ಬ್ರಹ್ಮನ ತಂದೆಯೂ, ಅಳತೆಗೆ ಸಿಗದವನೂ,
ಅಂತ್ಯವಿಲ್ಲದವನೂ ಆದ ಶ್ರೀರಾಮನ ಸೇವೆಗೆ ನಾನು ಎಷ್ಟರವನು. ಆತನಿಗೆ ಸಹಾಯ
ಮಾಡುತ್ತೇವೆ ಎನ್ನುವವರು ಯಾರಿದ್ದಾರೆ. ನಿಮಗೆ ಭಕ್ತನ ಮೇಲೆ ಪ್ರೇಮ. ಇದು
ನಿಮ್ಮ ನೀತಿ" ಎಂದು ಕೈಮುಗಿದು ಪುನಃ ಸೀತೆಯನ್ನು ಕುರಿತು ಮುಂದಿನಂತೆ ನುಡಿದನು.
೨೩. "ದೇವಿಯವರೇ, ನಿಮ್ಮನ್ನು ಕರೆದುಕೊಂಡು ಬರುವಂತೆ ನಿಮ್ಮ ಪ್ರಾಣೇಶನು
ಕರೆದು ನಮಗೆ ಅಷ್ಟು ಮಾಡಿದನು. ಯಾವ ಸಂದೇಹವೂ ಬೇಡ, ನೀವು ಕರೆತನ್ನಿ
ಹೋಗಿ ಎಂದು ಕರುಣೆಯಿಂದ ತಿಳಿಸಿದನು. ನೀವು ದಯಮಾಡಿಸಬೇಕು" ಎಂದು
ಹೇಳಿ ವಿಭೀಷಣನು ಕೈಮುಗಿದನು. ಆಗ ಚಂದ್ರಮುಖಿ ಸೀತೆಯು ರಾಮಚಂದ್ರ

ಕರದ ಕೆಂಬಿಯಲಾ ವಿಭೀಷಣ | ನೆರವಿಗರನೆಡಬಲಕೆ ಸಾರಿಸಿ
ಲರಸಿಯರು ಕೈಗೊಟ್ಟು ತಂದರು ರಾಜಮಂದಿರಕೆ
ಕರವ ಮುಗಿದು ವಿಭೀಷಣನು ಮಾ | ಧಾರಿಯವಚನದಲಂಜುತಳುಕುತ
ಶಿರವನೊಯ್ಯನೆ ಬಾಗಿ ಬಿನ್ನೈಸಿದನು ಜಾನಕಿಗೆ

೨೪

ಚಿತ್ತವಿಸಿದರೆ ದೇವಿಯರೆ ದೇ | ಪೋತ್ತಮನಲಾ ದೇವರಲಿ ರಾ
ಜೋತ್ತಮನಲಾ ರಾಯರಲಿ ಪುರಂಪರಲಿ ಜಗವಟಾಯೆ
ಉತ್ತಮನಲಾ ನಿಮ್ಮರಸ ನೀವು | ಹೊತ್ತು ಭಾರವಮಂಗಳವು ನೃಪ
ಮತ್ತಕಾಶಿನಿ ನೀವು ಶುಭಕರವಾಗಬೇಕೆಂದ

೨೫

ಬೇಡ ಜಗದಪಹಾಸ್ಯವಡು ಮಾ | ತಾಡಿ ಕೆಡಿಸಲದೇಕೆ ಸಹಜದ
ಲಾಡಿದನು ರಘುನಾಥ ನಾನದ ಬಲ್ಲ ಪೂರ್ವದಲಿ
ಕೋಡದೀಯಂಗದಲಿ ವೈರಿವಿ | ಭಾಡನಂಘ್ರಿಯ ಕಾಬುದುಚಿತವು
ಬೇಡಿಕೊಂಬೆನು ನಿನ್ನ ಬಂದುದು ಮಾಡುವುಪಚಾರ

೨೬

ಹದನನಿದನಾನೆನಿಸಿದು ಬಿನ್ನೈ | ಸಿದನು ದೇವರಿಗವರ ಕರುಣಾ
ಸ್ತದದಲೇ ನೇಮವನು ಪಡೆದನು ದೇವಿ ಚಿತ್ತೈಸು
ಇದಟ ಕೊಡತೆಯ ನೆಜತೆ ತನ್ನದು | ವಿದಿತ ವೈದಿಕ ಲೌಕಿಕ ಜಗ
ವದಾಹದಂತಿರೆ ಚಿತ್ತಗೊಡಬೇಕೆಂದು ಕೈಮುಗಿದ

೨೭

ನನ್ನು ಸ್ಮರಿಸಿಕೊಂಡು ಮೇಲೆದ್ದಳು. ೨೪. ವಿಭೀಷಣನು ಕೈಯ ದಂಡದಿಂದ ಜನರ ಗುಂಪನ್ನು ಎಡಬಲಕ್ಕೆ ತಳ್ಳಿ ದಾರಿಮಾಡಿಕೊಡಲು ವಿಭೀಷಣನ ರಾಣಿಯರು ಕೈಹಿಡಿದು ಸೀತೆಯನ್ನು ಅರಮನೆಗೆ ಕರೆತಂದರು. ವಿಭೀಷಣನು ಕೈಮುಗಿದು ಅಂಜುತ್ತ ಆಳುಕುತ್ತ ತಲೆಯನ್ನು ಬಗ್ಗಿಸಿಕೊಂಡು ಮಧುರವಾದ ಮಾತಿನಿಂದ ಸೀತೆಗೆ ವಿಜ್ಞಾಪನೆ ಮಾಡಿದನು. ೨೫. “ದೇವಿಯರೇ ಗಮನಿಸಿ, ನಿಮ್ಮ ಅರಸ ರಾಮನು ದೇವರುಗಳಲ್ಲಿ ದೇವೋತ್ತಮ, ರಾಜರಲ್ಲಿ ರಾಜಶ್ರೇಷ್ಠ, ಜಗತ್ತು ತಿಳಿದಂತೆ ಪುರಂಪರಲ್ಲಿ ಉತ್ತಮ. ನೀವು ಅವುಗಳೆಲ್ಲವಾದ ಸ್ಥಿತಿಯಲ್ಲಿದ್ದೀರಿ. ಅರಸಿ, ಈಗ ನೀವು ಶುಭ್ರರಾಗಿ ಮಂಗಳ ಕರರಾಗಬೇಕು” ಎಂದ ವಿಭೀಷಣ. ೨೬. “ಬೇಡ, ನೀನು ಹೇಳಿದಂತೆ ಮಾಡಿದರೆ ಜಗತ್ತಿನ ಜನರ ಅಪಹಾಸ್ಯಕ್ಕೀಡಾಗುವೆನು. ಮಾತಾಡಿ ಏಕೆ ಕೆಡಿಸಬೇಕು. ರಾಘವನು ಸ್ವಾಭಾವಿಕವಾಗಿ ಹಾಗೆ ಮಾತನಾಡಿದ್ದಾನೆ. ‘ನಾನು ಹಿಂದೆ’ ಅದನ್ನು ಕಂಡಿದ್ದೇನೆ. ಅಂಜದೆ ಈಗಿರುವ ರೀತಿಯಲ್ಲಿಯೇ ಶತ್ರುನಾಶಮಾಡಿದ ರಾಮನ ಪಾದದರ್ಶನ ಮಾಡುವುದು ಯೋಗ್ಯವು. ನಾನು ಬೇಡಿಕೊಳ್ಳುತ್ತೇನೆ. ನಿನ್ನ ಉಪಚಾರ ಸಂದಾಯ ವಾಯಿತು” ಎಂದಳು ಸೀತೆ. ೨೭. “ನಾನು ಈ ವಿಷಯವನ್ನು ತಿಳಿದೇ ಪ್ರಭುಗಳಿಗೆ ವಿಜ್ಞಾಪಿಸಿಕೊಂಡೆ. ಅವರ ದಯೆಯಿಂದಲೇ ಅಪ್ಪಣೆಯನ್ನು ಪಡೆದೆ, ದೇವಿ. ಇದರ ಕೊರತೆಯನ್ನು ಪೂರ್ಣಗೊಳಿಸುವ ಹೊಣೆ ನನ್ನದು. ಜಗತ್ತು ನಿಂದಿಸದಂತೆ ವೈದಿಕ ಲೌಕಿಕಕ್ರಮಕ್ಕೆ ಮನಸ್ಸುಕೊಡಬೇಕು” ಎಂದು ವಿಭೀಷಣ ಸೀತೆಯನ್ನು ಕೈಮುಗಿದು

ಬಸಿ ಮತ್ತೇನುಚಿತವಲ್ಲನ | ಗೀಸು ನಿರ್ಬಂಧದಲ್ಲಿ ನೀ ಬಿ
ಸ್ತೈಸಲೇತನುಭವಿಸುವೆನು ಬಂದಾಯಸವನೆನಲು
ದೋಷವಿದಲಿಂ ಬಂದುದಾದದೆ | ದಾಸನೇ ನಿಮಗಾನೆನುತ್ತ ವಿ
ಭೀಷಣನು ಕೈಮುಗಿದೊಡಂಬಡಿಸಿದನು ದೇವಿಯರ

೨೪

ತರಿಸಿ ಮಣಮಂಡಿವರ್ಗದಲ್ಲಿ ಕು | ಲೈರಿಸಿ ಪರಿಮಳತ್ಯಲದಲ್ಲಿ ನೇ
ವರಿಸಿದರು ಸಿರಿಮಂಡಿಯ ಮಜ್ಜನವಾಯ್ತು ಮಂಗಳದ
ಸುರುಚಿರಂಬರ ಗಂಧಮಾಲಾ | ಭರಣದಿಂದೊಪ್ಪಿದಳು ಪೂರ್ವದ
ಸಿರಿಯ ಸಡಗರದಲ್ಲಿ ಸರಾಗದೋಳಾ ಸರೋಜಮುಖಿ

೨೫

ನರದರಾಕ್ಷಣ ಸಕಲ ಸೇವಾ | ತರುಣಿಯರು ರತುನಾರತಿಯ ವಿ
ಸ್ತರಿಸಿ ಬಿಜಯೇಗೈಸಿದರು ದಂಡಿಗಗೆ ದೇವಿಯರ
ಪರಿಪರಿಯ ಮಣಿಗಣದ ಚಿತ್ರೋ | ತ್ವರದ ದಡ್ಡಿಯಲಾ ವಿಭೀಷಣ
ನರಮನೆಯ ಹೊಲವಂಟಿಳವನಿಜಿ ನಲಿಯ ಪೌರಜನ

೨೬

ತರುಣ ಕೇಳಿ ಕೂಡಿತಮರರ | ತರುಣಿಯರು ರೂಪಾತಿಶಯದ
ಬ್ಬರಕೆ ಶತಗುಣದಂಗಳನೆಯರು ಸಹಸ್ರಸಂಖ್ಯೆಯಲಿ
ಸ್ತುರನ ಕೂರ್ಗಣೆಯಲಗುಗಳು ದಾ | ವರಿಸಿದವೊ ಜನಮನವನೆ ಕೇ
ಕರವಿರಾಸದ ಮುಗುಂದೆಯರು ಬಳಸಿದರು ಭಾವಿನಿಯ

೨೭

ಕೇಳಿಕೊಂಡ. ೨೪. "ಹಾಗಿದ್ದರೆ, ನಾನು ಬೇಡವೆನ್ನುವುದು ಉಚಿತವಾಗುವುದಿಲ್ಲ. ಇಷ್ಟು ಒತ್ತಾಯದಿಂದ ವಿಜ್ಞಾಪನಮಾಡಬೇಕೆ? ಬಂದ ಕಷ್ಟವನ್ನು ಅನುಭವಿಸುವೆನು" ಎಂದು ಸೀತೆ ಹೇಳಲು, "ಇದರಿಂದ ದೋಷವುಂಟಾದರೆ ನಾನು ನಿಮ್ಮ ಸೇವಕನೇ?" ಎನ್ನುತ್ತ ವಿಭೀಷಣನು ಕೈಮುಗಿದು ಸೀತೆಯನ್ನು ಒಪ್ಪಿಸಿದನು. ೨೫. ರತ್ನದ ಮಣೆಯ ಮೇಲೆ ಮದಿವಸ್ತ್ರವನ್ನು ಹಾಸಿ ಅದರ ಮೇಲೆ ಸೀತೆಯನ್ನು ಕೂರಿಸಿ ಸುವಾಸನೆಯ ಎಣ್ಣೆಯನ್ನು ಕೂದಲಿಗೆ ಸವರಿದರು. ಸೀತೆಗೆ ಮಂಗಳಸ್ನಾನವಾಯಿತು. ಮನೋಹರವಾದ ವಸ್ತ್ರ, ಸುಗಂಧ, ಹಾರ, ಒಡವೆಗಳಿಂದ ಅಲಂಕೃತಳಾದ ಸೀತೆ ಹಿಂದೆ ಅರಮನೆಯಲ್ಲಿ ಸಂಪತ್ತಿನ ನಡುವೆ ವೈಭವದಿಂದ ಇದ್ದ ಹಾಗೆ ಸಂತೋಷದಿಂದ ಶೋಭಿಸಿದಳು. ೨೬. ಆ ಕೂಡಲೆ ಅರಮನೆಯ ಸಮಸ್ತ ಪರಿಚಾರಿಕೆಯರು ಬಂದು ರತ್ನದ ಆರತಿ ಯನ್ನೆತ್ತಿ ಸೀತಾದೇವಿಯನ್ನು ಪಲ್ಲಕ್ಕಿಯಲ್ಲಿ ಕೂರಿಸಿದರು. ನಾನಾ ವಿಧವಾದ ಬೆಲೆ ಬಾಳುವ ಹರಳುಗಳಿಂದ ಚಿತ್ರಕೆಲಸವನ್ನು ಮಾಡಿದ್ದ ತೆರೆಯೊಳಗಡೆ ಕುಳಿತು ಸೀತೆ ವಿಭೀಷಣನ ಅರಮನೆಯಿಂದ ಹೊರಟಳು. ಆಗ ಲಂಕಾಪುರದ ಜನರು ಇದನ್ನು ನೋಡಿ ನಲಿದರು. ೨೭. ತರುಣ ಕುಶ, ಕೇಳು, ದೇವಲೋಕದ ಸ್ತ್ರೀಯರು ಮತ್ತು ಆತ್ಮಂತ ಶ್ರೇಷ್ಠ ರೂಪವತಿಯರಿಗೆ ನೂರರಷ್ಟು ಹೆಚ್ಚು ಸಂದರಿಯರು ಸಾವಿರಾರು ಸಂಖ್ಯೆಯಲ್ಲಿ ಬಂದು ಸೇರಿದರು. ಮನ್ಮಥನ ಹರಿತವಾದ ಬಾಣಗಳು ಜನಗಳ ಮನಸ್ಸನ್ನು ಚುಚ್ಚುತ್ತಿವೆಯೋ ಎಂಬಂತೆ ಕಡೆಗಣ್ಣಿನೋಟದ ಸ್ತ್ರೀಯರು ಸೀತೆಯ ಸುತ್ತ

ಹೊಡಕರಿಸುವುದು ತಿವಿರ ತಲೆವಿನೆ | ಲೆಡೆಗಳಲಿ ತತ್ತಿಮಿರರಾಶಿಯ
ನದಿಮೆಗುಚುವುದು ಬೆಳಗು ಬಿಡದಬಲೆಯರ ಲೋಚನದ
ತಡೆದುದಾ ಭುಜಪಾಶದೆಡೆವೊಗ | ರಡಿಗಡಿಗಿ ವಿಟರುಗಳ ಕಂಗಳ
ನಡೆಯನೇವಣ್ಣ ಸುವೆನಾ ಮೆಹಿಳಾಕದಂಬಕದ

೩೨

ಉರುನಿತಂಬದ ಭಾರಕಹಿಪನ | ಕೊರಳು ಮಣಿದುದು ತೋರಮೊಲೆಗಳ
ಭರದ ಭಾರಕೆ ಬಳುಕಿದವು ದಿಗ್ಗಂತಿ ಸೋಮಾರ್ಡಿಯ
ಹೊರೆಗೆ ಹೊಡಕರಿಸಿದನು ಕೂರುಮ | ನರರೆ ಮದನನ ಪರಿಜನದ ನಿ
ಬ್ಬರದ ನಿರ್ಗಮನವನು ಹೊಗಳುವೆನೇನನದ್ಭಾವ

೩೩

ಬರಿಸಿತನಿಲನಂಗಲತೆಗಳ | ಪರಿಮಳವು ಬಿಡದಮಮ ತನುವಿ
ಸ್ಫುರಿತ ಲಾವಣ್ಯಾಂಬುರುಚಿ ಹಿಮರುಚಿಯ ಮೈಸಿರಿಯ
ಬರಸೆಳೆದುದುರು ಭಾವವಮರರ | ತರುಣಿಯರ ನೀಕರಿಸಿತಾ ಬಂ
ಧಾರದ ಸೊಬಗುಃಃ ಜಃದವಜ ಹರಿ ಹರರ ರಾಣಿಯರ

೩೪

ಹೊಳೆಹೊಳೆವ ಮಣಿಕರ್ಣಪೂರದ | ಬೆಳಗಿದುವ ಮೂಗುತಿಯ ಮುತ್ತಿನ
ವಿಲಸದೇಶಾವಳಿಯ ಮಣಿಮುದ್ರಿಕೆಯ ಕಂಕಣದ
ಲಲಿತ ಚಿತ್ರಾಂಬರದ ವರಮೇ | ಖಿಲೆಯ ರಣತಪ್ಪನದ ನೂಪುರ
ದುಲುಹುಗಳ ವರಯುವತಿಯರು ಬಳಸಿದರು ಜಾನಕಿಯ

೩೫

ಬಂದರು. ೩೨. ಸುಂದರಿಯರ ತಲೆಯ ಜಡೆಗಳ ಬಳಿ ಹರಡಿದ ಕತ್ತಲೆಯನ್ನು ಆ ಸುಂದರಿಯರ ಕಣ್ಣಿನ ಹೊಳಪು ಬುಡಮೇಲು ಮಾಡಿತು. ಕಾಮುಕರ ಕಣ್ಣುಗಳ ನೋಟವನ್ನು ಆ ಮಹಿಳೆಯರ ತೋಳಿನಬಳಿಯ ಕಾಂತಿಯು ತಡೆದು ನಿಲ್ಲಿಸಿತು. ಇದನ್ನೇನೆಂದು ವರ್ಣಿಸಲಿ. ೩೩. ತರುಣಿಯರ ತೊಡೆಗಳ ಭಾರಕ್ಕೆ ಆದಿಶೇಷನ ಕತ್ತು ಕೊಂಕಿತು, ಉಬ್ಬಿದ ಸ್ತನಗಳ ಭಾರಕ್ಕೆ ದಿಗ್ಗಜಗಳು ಬಳುಕಿದವು, ಇಳಿಬಿದ್ದ ತುರುಬಿನ ಹೊರೆಗೆ ಕೂರ್ಮನು ಅಲ್ಲಾಡಿದನು. ಅಬ್ಬಬ್ಬ ಮನ್ಮಥನ ಪರಿವಾರದವರ ಗಮನದ ಅದ್ಭುತವನ್ನು ವಿನೆಂದು ಹೊಗಳಲಿ. ೩೪. ತರುಣಿಯರ ಕೋಮಲಾಂಗಗಳ ಪರಿಮಳವು ವಾಯುವನ್ನು ಬರುವಂತೆ ಮಾಡಿತು. ಹೊಳೆಯುವ ದೇಹದ ಸೊಬಗಿನ ಕಾಂತಿಯು ಚಂದ್ರಕಳೆಯನ್ನು ತನ್ನ ಕಡೆಗೆ ಆಕರ್ಷಿಸಿತು. ಅವರ ಒಂಕಾರದ ಅಂಗಚಲನೆಯು ದೇವಲೋಕದ ತರುಣಿಯರನ್ನು ಧಿಕ್ಕರಿಸಿತು. ಅವರ ಮನೋಹರವಾದ ಬೆಡಗು ಬ್ರಹ್ಮವಿಷ್ಣುಮಹೇಶ್ವರರ ರಾಣಿಯರನ್ನು ಜರೆದವು. ೩೫. ಹೊಳೆಹೊಳೆಯುವ ವಜ್ರದ ಕಿವಿಯೋಲೆಯ, ಬೆಳಕು ಬೀರುವ ಮೂಗುತಿಯ, ಕಾಂತಿಬೀರುವ ಒಂದೆಳೆ ಮುತ್ತಿನ ಸರ, ವಜ್ರದುಂಗುರ ಮತ್ತು ಬಳೆಗಳ, ಮನೋಹರವಾದ ಬಣ್ಣ ಬಣ್ಣದ ವಸ್ತ್ರಗಳ, ಇಂಪಾಗಿ ಧ್ವನಿಸುವ ಒಡ್ಡಾಣದ, ಝಣ ಝಣ ಶಬ್ದ ಮಾಡುವ ಕಾಲಂದು

ತುರಗ ಪುಷ್ಪವರೂಢ ಮದಸಿಂ | ಧುರದಲಂದಣದಿಂದ ನಾರಿಯು
ರುರವಣಿಸಿದರು ಮಿಕ್ಕ ನಡೆದುದು ಮುಂದೆ ಕಾಲ್ನಡೆಯ
ಪರಿಪರಿಯ ಶೃಂಗಾರದಂಗೆನೆ | ಯರುಗಳೊಪ್ಪುವ ಕಲಶ ಕನ್ನಡಿ
ಮುರಜ ನರ್ತನ ರತನದಾರತಿಗಳ ವಿಡಾಯಿಯಲಿ

೩೬

ಸಾರು ಸಾರ್ನಡೆಯೆಂಬ ಕಂಬಿಯ | ಭಾರಣೆಯಲಿ ವಿಭೀಷಣನು ಕೈ
ವಾರಿಗಳ ಗಡಣದಲಿ ಬಂದನು ಮುಂದೆ ದಂಡಿಗೆಯ
ಚಾರು ಚಾಮರದಾತಪತ್ರದ | ಲೋರಣೆವ ಸಿಗುರಿಯ ಹೊಡೆತಿನ
ಲೂರ ಹೊಡೆತಿನೊಟಳು ಮಹಿಸುತೆ ಗುಡ್ಡು ಗುಣುಕಿನಲಿ

೩೭

ಕುಶನೆ ಕೇಳಿ ನಿಮ್ಮ ಜನನಿಯ | ವಸುಮತೀಶ್ವರ ರಾಘವನ ಸರ
ಭಸದ ಸಂದರುಶನವ ನೋಳ್ಪುತ್ತವದ ತವಕದಲಿ
ವೃಷವರೂಢದಿನುದು ಸಹಿತ ಶೋ | ಭಸುವ ಪಂಚಬ್ರಹ್ಮವಕ್ತ್ರದ
ದಶಭುಜದ ಪರಮೇಶ ಬಂದನು ಪ್ರಮಥಗಣಸಹಿತ

೩೮

ಲಲಿತವದನಚತುಷ್ಪಯದ ಕೋ | ಮಲಿತ ಬಾಹುಚತುಷ್ಪಯದ ಸ
ಮ್ನಿಲಿತ ಶ್ರುತಿಮಸ್ತಕದ ವಾಮದಲಿಸೆವ ಭಾರತಿಯ
ವಿಲಸದಂಚೆಯಲವರಮುನಿಸಂ | ಕುಲದ ಸೌರಂಭಾತಿಶಯದಿಂ
ದಿಳಿದನಂಬುಜಗರ್ಭನನುಪಮ ರಾಜತೇಜದಲಿ

೩೯

ಗೆಯ ಯುವತಿಯರು ಸೀತೆಯ ಸುತ್ತ ಸೇರಿದರು. ೩೬. ಕುದುರೆ, ಪುಷ್ಪರಥ, ಮದಿಸಿದ ಆನೆ, ಪಲ್ಲಕ್ಕಿಗಳ ಮೇಲಿನಿಂದ ಸ್ತ್ರೀಯರು ಇಳಿದುಬಂದರು. ನಾನಾ ವಿಧವಾಗಿ ಸಿಂಗರಿಸಿಕೊಂಡು ಕಲಶ ಕನ್ನಡಿಗಳನ್ನು ಹಿಡಿದ ಹೆಗಸರು, ಮದ್ದಲೆಯನ್ನು ನುಡಿಸುತ್ತ ನರ್ತಿಸುವ ಯುವತಿಯರು ಮತ್ತು ರತ್ನದಾರತಿಗಳನ್ನು ಹಿಡಿದ ತರುಣಿಯರು ಬೆಡಗಿನಿಂದ ಮುಂದೆ ಕಾಲುನಡಿಗೆಯಲ್ಲಿ ಹೊರಟರು. ೩೭. ಹೋಗು, ಅತ್ತ ನಡೆ ಎಂಬುದಾಗಿ ಕೂಗುತ್ತ ದಂಡವನ್ನು ಹಿಡಿದ ವಿಭೀಷಣನು ಹೊಗಳುಭಟರ ಗುಂಪಿನೊಡನೆ ಸೀತೆಯ ಪಲ್ಲಕ್ಕಿಯ ಮುಂದೆಗಡೆಯಲ್ಲಿ ಬಂದನು. ಬೀಸುವ ಚವರಿ ಚಾಮರಗಳ ಮತ್ತು ಹಿಡಿದ ಕೊಡೆಗಳ ಗುಂಪಿನ ಗುಜುಗುಜು ಶಬ್ದದೊಡನೆ ಸೀತೆ ಲಂಕಾನಗರವನ್ನು ಬಿಟ್ಟು ಹೊರಬಂದಳು. ೩೮. ಕುಶ, ಕೇಳಯ್ಯ, ನಿಮ್ಮ ತಾಯಿ ಹಾಗೂ ರಘುರಾಮಚಂದ್ರನ ಸಂಭ್ರಮದ ಸಂದರ್ಶನವನ್ನು ನೋಡುವ ಉತ್ಸಾಹದಿಂದ ವೃಷಭವಾಹನನಾಗಿ ಪಾರ್ವತಿ ಸಮೇತನಾಗಿ ಐದು ಮಂಖಿಗಳ ಹಾಗೂ ಹತ್ತು ಶೋಳುಗಳ ಪಂಚಬ್ರಹ್ಮಸ್ವರೂಪದ ಪರಮೇಶ್ವರನು ಪ್ರಮಥಗಣಗಳೊಡನೆ ಬಂದನು ಎಂದು ವಾಲ್ಮೀಕಿಮುನಿಗಳು ಕುಶಲವರಿಗೆ ವಿವರಿಸಿದರು. ೩೯. ಮನೋಹರವಾದ ನಾಲ್ಕು ಮಂಖಿಗಳು ಮತ್ತು ನಾಲ್ಕು ಶೋಳುಗಳಿಂದ ರಂಜಿಸುತ್ತ ವೇದಶಿರದ ಬ್ರಹ್ಮನು, ಎಡದಲ್ಲಿ ಸರಸ್ವತಿಯು ಶೋಭಿಸುತ್ತಿರಲು ಹಂಸದ ಮೇಲೆ ಕುಳಿತು ದೇವಮುನಿಗಳ ಸಮೂಹದೊಡನೆ ಅತಿಶಯ ರಾಜತೇಜಸ್ಸಿನಿಂದ ಸಡಗರಿಸಿ

ವರ ತಿಲೋತ್ತಮ ರಂಭೆ ಮೇನಕೆ | ಯರ ಸಮೇಳದಲಮರಪತಿ ಚಾ
ಮರದ ಭತ್ಯದ್ವಜ ಪತಾಕಾನೀಕದುಬ್ಬರದ
ಕರಿಯ ಕಂಧರದಲ್ಲಿ ಶಚಿಸತಿ | ವರಸಿ ವಂದಿನನಂಗಳೊಗ್ಗಿನ
ಬಿರುದಿನಾಗ್ಗಡಣೆಯಲಿ ಬಂದನು ದೇವಗಣ ಸಹಿತ ೪೦

ಹೊರದ ಶೋಣಿಚ್ಛವಿಯ ಘನ ಸುರು | ಚರದ ಕಾಯದ ಸಪ್ತಜಿಹ್ವೆಯ
ವರ ಶಿರದ್ವಯದನುಪಮಾಂಘ್ರತ್ರಯದ ಕೇಸುರಿಯ
ಸ್ಪುರಿತ ವಕ್ತ್ರದ ಪಾಮಭಾಗದ | ನಿರುಪಮ ಸ್ವಾಹಾಸತಿಯ ಬಂ
ಧುರದ ಹುತಪಹನ್ನಿದಿನನು ವಸುಗಣದ ಗಡಣದಲಿ ೪೧

ಕಾಳಮೇಘದ ತನುರುಚಿಯ ದಂ | ಪ್ಲಾಳಿಗಳ ಬಾಹುದ್ವಯದ ಸಂ
ಸ್ಥೂಲಕಾಸುರ ಕಠಿಣದಂಡದ ಕರದ ಭೀಷಣವ
ತೋಳಿಗಾಕಿದ ಯಮಿಯ ಘನ ವಿಕ | ರಾಳ ಸೈರಿಭದೇಱಾಕಿಯ ಲಯ
ಕಾಲನೆದಿದನಖಿಳದೂತ ಪರೇತಗಣ ಸಹಿತ ೪೨

ಘನಶರೀರದ ಕಾಳಕಿಯ ಕುಡಿ | ಮಿನುಗುಗಳ ದಾಡೆಗಳ ಕಡೆಗೆಂ
ಪಿನ ಮಹೋಗ್ರ ವಿಲೋಚನದ ಗುಜುರೆದ್ದ ತಲೆನವಿರ
ಮನುಜವಾಹನದಿಂದ ರಾಕ್ಷಸ | ವನಿತ ಸಹಿತ ಸಮಸ್ತ ರಾಕ್ಷಸ
ಜನ ಸಹಿತ ನಡೆತಂದನಾ ರಾಕ್ಷಸಕುಲಾಧೀಶ ೪೩

ಬಂದನು. ೪೦. ತಿಲೋತ್ತಮ, ರಂಭೆ, ಮೇನಕೆಯರ ಮೇಳದೊಡನೆ ಕೊಡೆ ಧ್ವಜ
ಬಾವುಟಗಳ ನಡುವೆ ದೇವೇಂದ್ರನು ಹೆಂಡತಿ ಶಚಿಯ ಪಕ್ಕದಲ್ಲಿ ಐರಾವತದ ಮೇಲೆ
ಕುಳಿತುಕೊಂಡು ಬಂದನು. ಮುಂದುಗಡೆಯಲ್ಲಿ ದೇವಲೋಕದ ಹೊಗಳುಬಟರು
ಬಿರುದುಗಳನ್ನು ಗಟ್ಟಿಯಾಗಿ ಉಚ್ಚರಿಸುತ್ತಿದ್ದರು ; ದೇವಗಣಗಳು ದೇವೇಂದ್ರನನ್ನು
ಬಳಸಿಬಂದರು. ೪೧. ಕೆಂಪುಕಾಂತಿಯ ಅಂದವಾದ ಶರೀರದ, ಏಳು ನಾಲಗೆಗಳ, ಎರಡು
ತಲೆ ಮತ್ತು ಕೆಂಪಗೆ ಉರಿಯುತ್ತಿರುವ ಮುಖದ ಅಗ್ನಿಯು ಎಡಭಾಗದಲ್ಲಿ ಸತಿಸ್ವಾಹಾ
ದೇವಿಯನ್ನು ಕರೆದುಕೊಂಡು ವಸುಗಣಗಳೊಡನೆ ಬಂದನು. ೪೨. ಕಪ್ಪುಮೋಡದ
ದೇಹಕಾಂತಿಯ, ಕೋರೆದಾಡೆಗಳ, ಎರಡು ತೋಳುಗಳ, ದಪ್ಪದೇಹದ, ಕೈಯಲ್ಲಿ
ಭಯಂಕರ ಯಮದಂಡವನ್ನು ಹಿಡಿದ ಯಮನು ಯಮಿಯನ್ನು ತೋಳಿನಲ್ಲಿ ಎತ್ತಿ
ಕೊಂಡು ಕೋಣವನ್ನೇರಿ ಸಮಸ್ತ ದೂತ ಭೂತಗಣಗಳೊಡನೆ ಬಂದನು. ೪೩. ಕಪ್ಪು
ಬಣ್ಣದ ಶರೀರದ, ಕುಡುಮಿಂಚಿನ ಕೋರೆದಾಡೆಗಳ, ಉಗ್ರವಾದ ಕೆಂಗಣ್ಣುಗಳ, ಜುಂಗು
ಜುಂಗಾದ ಕೂದಲಿನ ರಾಕ್ಷಸಕುಲದೊಡೆಯ ನೈರ್ಘೃತಿಯು ಮನುಷ್ಯವಾಹನದ ಮೇಲೆ

ಭರಿತ ಭಂಗವ್ಯಕ್ತ ಜಲಸೀ | ಕರ ಕದಂಬದ ಫೇನಪಿಂಡೋ
ತೃರದ ಬಹಳಾವರ್ತ ಬುದ್ಧದದರು ಗಡಾವಣೆಯ
ವರ ಸರಿತ್ಸಾಗರದ ರತ್ನಾ | ಭರಣಿಶೋಭೆಯ ಪಾಶಧರನು
ಬ್ಬರದ ಗವನದಲ್ಪಿದನು ಜಲಚರರ ಗಡಣದಲಿ

೪೪

ಕ್ಷಿಪ್ರಗತಿಯ ಕುರಂಗದರು ನಿಗ | ಮಪ್ರಭಾವದ ಭೂರಿಚೈತ
ನ್ಯಪ್ರಕರದಗಣಿತ ಮರುದ್ಗುಣದಿಪು ಶರಾಸನದ
ಸುಪ್ರತಾಪದ ಸಕಲ ಭುವನ ಗ | ತಿಪ್ರಸಿದ್ಧಿಯ ಪಂಚರೂಪಕ
ದಪ್ರಭಂಜನನೈದಿದನು ನಿಜಪತಿಯ ಗಡಣದಲಿ

೪೫

ವರ ಭುಜಂಗಮ ಸಿದ್ಧ ವಿದ್ಯಾ | ಧರ ನಿಶಾಚರ ಯಕ್ಷಕುಲ ಕಿಂ
ಪುರುಷ ಗುಹ್ಯಕ ಗರುಡ ಗಂಧರ್ವಾದಿ ಗಣಸಹಿತ
ತುರಗದುಪ್ಪುರಗತಿಯ ಮಹದೈ | ಶ್ವರಿಯದತ್ಕೃದಿಕ ಪ್ರತಾಪದ
ಭರದ ಭಾರವಣೆಯಲಿ ಬಂದನು ಸುಖನುಮಾಪತಿಯ

೪೬

ತರುಣ ಕೇಳ್ವೆ ಕುಶನಿ ಹಿಂದಣ | ತರಣವಂಶದ ಸೋಮವಂಶದ
ನರಪತಿಗಳಿಟ್ಟಣಿಸಿತಮರವಿಮಾನವೀಥಿಯಲಿ
ಗುರು ವಸಿಷ್ಠನು ವಾಮಾದೇವಾ | ದೈರುಗಳೊಪ್ಪಿದರಬಾಜ ಕುವಲಯ
ಪರನುಸುಖರಸಿದರು ಸುತಾರಾಗ್ರಹದ ಗಡಣದಲಿ

೪೭

ತನ್ನ ರಾಕ್ಷಸಸತಿಯೊಡನೆ ಕುಳಿತು ರಾಕ್ಷಸಜನರೊಡನೆ ಬಂದನು, ೪೪. ತುಂಬಿ ಒಡೆದು
ಎರಚುವ ನೀರಿನ ಕಣಗಳ ಸಮೂಹದ, ನೊರೆಯುಂಡೆಗಳ, ಅಸಂಖ್ಯಸುಳಿ ಮತ್ತು
ಗುಳ್ಳೆಗಳ ಬೊಬ್ಬೆಯಿಂದ ಕೂಡಿದ ನದಿ ಸಾಗರಗಳ ವರುಣನು ರತ್ನಾಭರಣಕಾಂತಿ
ಯಿಂದ ಜಲಚರಗಳ ಸಮೂಹದೊಡನೆ ಬಂದನು. ೪೫. ಜಿಂಕೆಯ ತೀವ್ರವೇಗದ,
ಸರ್ಪಗಳಿಗೆ ಚೈತನ್ಯದಾಯಕನಾದ ವೇದಗಳ ಪ್ರಭಾವದ ಪ್ರತಾಪಶಾಲಿಯಾದ, ಸಕಲ
ಲೋಕಗಳ ಚಲನೆಯ ಶಕ್ತಿಯಾದ ಪಂಚರೂಪಕದ ವಾಯುವು ಅತಿಶಯ ಸಮರ್ಥರಾದ
ಮರುದ್ಗುಣಗಳೊಡಗೂಡಿ ಬಿಲ್ಲುಬಾಣಗಳನ್ನು ಹಿಡಿದು ತನ್ನ ಒಡೆಯನಾದ ಇಂದ್ರನ
ಕಡೆಯ ಸಮೂಹದಲ್ಲಿ ಬಂದನು. ೪೬. ನಾಗರು, ಸಿದ್ಧರು, ವಿದ್ಯಾಧರರು, ನಿಶಾಚರರು,
ಯಕ್ಷರು, ಕಿಂಪುರುಷರು, ಗುಹ್ಯಕರು, ಗರುಡರು, ಗಂಧರ್ವರೇ ಮೊದಲಾದವರೊಡನೆ
ಮಹದೈಶ್ವರೈಕ್ಯೋಡೆಯನಾದ, ಅತಿಶಯ ಪರಾಕ್ರಮಶಾಲಿಯಾದ ಶಿವನ ಮಿತ್ರನಾದ
ಕುಬೇರನು ಪುಟನೆಗೆಯುವ ಕುದುರೆಯ ಮೇಲೆ ಕುಳಿತುಕೊಂಡು ಬಂದನು. ೪೭.
ತರುಣ ಕುಶ, ಕೇಳು. ಹಿಂದೆ ಆಗಿಹೋದ ಸೂರ್ಯ ಚಂದ್ರವಂಶಗಳ ರಾಜರುಗಳು
ಸ್ವರ್ಗದಿಂದ ಬಂದು ದೇವತೆಗಳ ವಿಮಾನದ ಸಾಲಿನಲ್ಲಿ ಗುಂಪುಗೂಡಿದರು. ಗುರುವಸಿಷ್ಠ
ವಾಮಾದೇವ ಮೊದಲಾದವರು, ಸೂರ್ಯಚಂದ್ರರು, ಶುಭನಕ್ಷತ್ರ ಮತ್ತು ಶುಭಗ್ರಹಗಳ

ತುಂಬಿತಂಬರ ಘನಪತಾಕಾ | ದಂಬರದಿನನುಪಮಾ ವರೂಢಕ
ದಂಬ ವಾಹನನಿಕರ ದಿವ್ಯವಿಮಾನನಿವಿಧಿಯಲಿ
ತುಂಬುರರ ನಾರದರ ದಿವಿಜನಿ | ತಂಬಿನಿಯರ ಸುಗೀತ ರಚನಾ
ದಂಬರದ ದಿಬ್ಬಾಳ ಮಿಗೆ ರಂಜಿಸಿತು ಗಗನದಲಿ

೪೮

ಕಳಕಳದ ಕಾಹುರದ ಕಂಬಿಗ | ಳುಲಾಹುಗಳ ಪಡಿಯುಟರ ದಿವಿಜಾ
ವಳಿಗಲೊತ್ತೊತ್ತೆಯಲಿ ಜಡಿದುದು ಕೂಡ ಗಗನತಳ
ಹಳುರೆ ಧಿರುಧಿರು ಭಾಪು ಮರು ಮಂ | ಗಳಿ ಮಹಾಸತಿಯಾದಿಮಾಯಾ
ಲಲನೆಯವಧಾರಂಬ ದನಿ ಕೇಳಿಸಿತು ರಘುಪತಿಯ

೪೯

ಮುಸುಕಿಬೀಳುವ ಪುರವರದ ರಾ | ಕ್ಷಸರ ನೆರವಿಯನವನಿಜೆಯನೀ
ಕ್ಷಿಸುವ ತವಕದ ತರುಚರನೆಡಬಲದ ಭಾಗದಲಿ
ಅಸುಬಿವೃತ್ತಸುರೇಂದ್ರನತಿ ಸರ | ಭಸದ ಸೌರಂಭದಲಿ ಬರೆ ಕಂ
ದಸುರಹರ ಮೂಗಿನಲಿ ಬೆರಳಿಟ್ಟೊಲಿದನವಯವವ

೫೦

ತಮ್ಮ ನೋಡೀ ಬಹ ವಿಕಾರವಿ | ದೆಮ್ಮದಾಗಲುಬೇಕು ನಾಚಿಕೆ
ನೆಮ್ಮಿತ್ತೈಲೆಸಾಗಿ ನೋಡಚ್ಚರಿಯ ನೀನೆನುತ
ಚಿಮ್ಮವಮರುಪದಗ್ನಿಕದಲಿ | ಬಿಮ್ಮನುದ್ರೇಕದಲಿ ಸುರಪನ
ಮೊಮ್ಮನನು ಕರೆದಿಳುಹಿ ತಾ ಹೋಗೆಂದು ನೇಮಿಸಿದ

೫೧

ಜತೆಯಲ್ಲಿ ಗೋಚರಿಸಿದರು. ೪೮. ಅಸಾಧಾರಣವಾದ ರಥಗಳು ಮತ್ತು ವಾಹನಗಳು, ದಿವ್ಯವಿಮಾನಗಳ ಪಂಕ್ತಿಗಳು ತಮ್ಮ ಬಾವುಟಗಳ ಆಡಂಬರದೊಡನೆ ಆಕಾಶವನ್ನು ತುಂಬಿದವು. ತುಂಬುರ, ನಾರದ ಮತ್ತು ದೇವಸ್ತ್ರೀಯರ ಅಮೋಘ ಸಂಗೀತದ ವೈಭವದ ಹೆಚ್ಚಳವು ಆಕಾಶದಲ್ಲಿ ಶೋಭಿಸಿತು. ೪೯. ಕಲಕಲ ಶಬ್ದಮಾಡುತ್ತ ಸಂಭ್ರಮದಿಂದ ಗದ್ದಲಮಾಡುವ ದ್ವಾರಪಾಲಕರ ಮತ್ತು ದೇವತೆಗಳ ಜನದಟ್ಟಣೆಯು ಆಕಾಶವನ್ನು ಬೆದರಿಸಿತು. 'ಹಳುರೆ ! ಧಿರುಧಿರು ! ಭಾಪು ! ಮರು ! ಮಂಗಳೆ, ಮಹಾಸತಿ, ಆದಿ ಮಾಯಾಶಕ್ತಿ, ಅವಧಾರು !' ಎಂಬ ಧ್ವನಿಯು ರಘುಪತಿಗೆ ಕೇಳಿಸಿತು. ೫೦. ಮೇಲೆ ಬೀಳುವ ಲಂಕಾನಗರದ ರಾಕ್ಷಸರ ಗುಂಪನ್ನೂ, ಸೀತೆಯನ್ನು ನೋಡಲು ಕಾತರರಾದ ವಾನರರನ್ನೂ ಎಡಬಲಗಳಲ್ಲಿ ಹೊಡೆದು ತಳ್ಳುತ್ತ ವಿಭೀಷಣನು ಸಡಗರಿಸುತ್ತ ರಭಸ ದಿಂದ ಬರಲು ಕಂಡ ರಾಮನು ಮೂಗಿನ ಮೇಲೆ ಬೆರಳಿಟ್ಟು ದೇಹವನ್ನು ಒರೆದನು. ೫೧. "ತಮ್ಮ ಲಕ್ಷ್ಮಣ, ಈಗ ಬರುತ್ತಿರುವ ವಿಕಾರವು ನಮ್ಮದೇ ಆಗಿದೆ. ನಾಚಿಕೆ ಹೇರಿ ಕೊಂಡಿತಯ್ಯ, ತಮ್ಮ, ನೋಡು ಆಶ್ಚರ್ಯವನ್ನು" ಎನ್ನುತ್ತ ಕೋಪಾಗ್ನಿಯ ಕಿಡಿಗಳನ್ನು ಕಾರುತ್ತ ಗರ್ವದ ಉದ್ರೇಕದಿಂದ ಅಂಗದನನ್ನು ಕರೆದು "ಸೀತೆಯನ್ನು ಇಳಿಸಿ ಕರೆದು

ಆರ ಸಿರಿಗವಳನಿತು ಕಡು ಸಿಂ | ಗಾರವನು ಕೈಕೊಂಡಳಿಂದಿವ
 ಛಾರ ನೇದುದಲೇಟಿದಳು ಮಣಮಯದ ದಂಡಿಗೆಯ
 ವೀರ ನೋಡೈ ತಮ್ಮ ನೆಮ್ಮುವು | ದಾರನೀಯಪಹಾಸ ಮನಕಿದು
 ಸೇರುವುದೆ ಘಾತಾಳಯಂಗವ ನೋಡು ನೀನೆಂದ

೫೨

ಇವಳು ಕಳುಹದೆ ಬಿಡುವಳೇ ನಿ | ನ್ನುವನು ನಮ್ಮಡೆಗಡವಿಯಲಿ ಕಪ
 ಟವನು ಕೈಕೊಂಡರಳಿಯಿದು ನೀನೆನಲು ಕೆಡೆನುಡಿದು
 ವಿವಿಧ ಮಾಯಾರಚನೆಯಲಿ ನ | ಮ್ಮುವನು ಕಳುಹಿದಳೇ ವಿಚಾರದ
 ಹವಣನಟಿಯದೆ ನಿನ್ನ ಜಟಿದನು ತಮ್ಮ ತಾನೆಂದ

೫೩

ಒಲ್ಲೆನೆನ್ನದೆ ಪರರ ವೈಭವ | ದಲ್ಲಿ ಚಿತ್ತವ ಬೆರಸಿ ಕಾಮುಕ
 ವಲ್ಲಭೆಯರಂದವನು ಮೆಟಿದೆಮ್ಮಡೆಗೆ ನಡೆತಹುದು
 ಒಳ್ಳೆತೇ ನಮ್ಮನ್ನಯಕೆ ಭಯ | ವಿಲ್ಲದಿಹ ಪರಿಯಂತುಟೋ ನಾ
 ದಲ್ಲಿಯಾಪರಿ ಕಂಡುಕೇಳಿದ ಕಣೆಯವಿಲ್ಲೆಂದ

೫೪

ಹಗರಣವ ನೋಡನುಜ ದಡ್ಡಿಯ | ಬಿಗುಹನೀಕ್ಷಿಸು ಮೆಟಿದು ಬಹ ದಂ
 ಡಿಗೆಯ ಕಂಡೈ ಕೇಳಿದೈ ಕಂಚುಕಿಗಳುಗ್ಗಡವ
 ನಗೆಯ ಸುರಿದಳು ನಮಗೆನುತ ನೃಪ | ಮೊಗವ ತಿರುಹಿದನಿಂದ್ರತನುಜನ
 ಮಗನು ನಡೆತಂದಾ ವಿಭೀಷಣದೇವಗಿಂತೆಂದ

೫೫

ಕೊಂಡು ಬಾ, ಹೋಗು" ಎಂದು ಅಪ್ಪಣೆಮಾಡಿದ. ೫೨. "ಯಾರ ಸಂಪತ್ತಿಗಾಗಿ ಇವಳು ಇಷ್ಟೊಂದು ಭಾರಿ ಅಲಂಕಾರವನ್ನು ಒಪ್ಪಿಕೊಂಡಳು ? ಇವಳು ಯಾರ ಅಪ್ಪಣೆಯಿಂದ ರತ್ನವಿಚಿತ ಪಲ್ಲಕ್ಕಿಯನ್ನೇರಿದಳು ? ವೀರ ತಮ್ಮ, ಕೇಳಯ್ಯ. ಈ ಅಪಹಾಸ್ಯ ಯಾರ ಮೇಲೆ ಬರುವುದು ? ನಮ್ಮ ಮನಸ್ಸಿಗೆ ಇದು ಹಿಡಿಸುವುದೆ ? ಈ ಕೇಡಿಗಳ ನಡೆವಳಿಕೆಯನ್ನು ನೋಡು" ಎಂದ ರಾಮ. ೫೩. "ಇವಳು ನಿನ್ನನ್ನೂ ಕೂಡ ನಮ್ಮ ಬಳಿಗೆ ಕಾಡಿಗೆ ಕಳುಹಿಸದೆ ಬಿಟ್ಟಳೇ. ಇದು ಮಾಯಾಜಂಕಿಯೆಂದು ನೀನು ಹೇಳಲು ನಿನ್ನನ್ನು ನಿಂದಿಸಿದಳು. ನಮ್ಮನ್ನೂ ಕೂಡ ನಾನಾ ವಿಧವಾದ ಮಾಯೆಯಿಂದ ಕಳಿಸಿದಳು. ತಮ್ಮ ಲಕ್ಷ್ಮಣ, ಈ ವಿಚಾರವನ್ನರಿಯದೆ ನಾನು ನಿನ್ನನ್ನು ನಿಂದಿಸಿದೆ" ಎಂದ ರಾಮ. ೫೪. "ಒಲ್ಲೆ ಎನ್ನದೆ ಪರರ ವೈಭವಕ್ಕೆ ಮನಸೋತು ಕಾಮುಕಸ್ತ್ರೀಯರಂತೆ ನಡೆದು ನಮ್ಮ ಬಳಿಗೆ ಬರುವುದು ನಮ್ಮ ವಂಶಕ್ಕೆ ಒಳ್ಳೆಯದೇ ? ನಿರ್ಭಯವಾಗಿರುವ ರೀತಿ ಹೇಗೋ. ನಾವು ಎಲ್ಲೂ ಈ ರೀತಿಯ ಪ್ರಸಂಗ ಕಂಡುಕೇಳಿದುದಿಲ್ಲ. ೫೫. ತಮ್ಮ ಲಕ್ಷ್ಮಣ, ಈ ಹಗರಣವನ್ನು ನೋಡು. ಪಲ್ಲಕ್ಕಿಗೆ ತೆರೆಬಿಗಿದಿರುವುದನ್ನು ನೋಡು. ಮೆರೆದುಬರುತ್ತಿರುವ ಪಲ್ಲಕ್ಕಿಯನ್ನು ಕಂಡೆಯಾ. ಕಂಚುಕಿಗಳು ಮಾಡುತ್ತಿರುವ ಬಿರಂ ದಾವಳಿಗಳ ಹೊಗಳಿಕೆಯನ್ನು ಕೇಳಿದೆಯಾ ? ನಮ್ಮನ್ನು ನಗೆಗೀಡುಮಾಡಿದಳು" ಎಂದು ನುಡಿದು ರಾಮನು ಮುಖವನ್ನು ತಿರುಗಿಸಿಕೊಂಡನು. ಇತ್ತ ಅಂಗದನು ಬಂಧು

ಎಲೆ ವಿಭೀಷಣದೇವ ರಘುಕುಲ | ತಿಲಕನಂದಣದಿಂದ ದೇವಿಯು
ರಿದುಬರಲೆಂದೆನ್ನ ಕಳುಹಿದರೆಂದು ಕರ್ಣದಲಿ
ತಿಳುಹಲೆದೆ ರ್ಘುಲೈದಂ ಚಿಂತೆಯ | ತಳೆದು ತಾನೈತಂದು ಕರಕು
ಟ್ಟುಳಿದಿನಾ ನಿಜತರಣ ಬಿನ್ನೈಸಿದನು ರಘುಪತಿಗೆ

೫೬

ದೇವ ತಾನಪರಾಧಿ ಭೃತ್ಯನ | ಸೇವೆಯೈಸಿದು ಹಲವು ಪರಿಯಲಿ
ದೇವಿಯರು ತಾವೊಲ್ಲೆ ವಂದರು ವೈಭವೋಚಿತವ
ದೇವರಲಿ ಮುಳಿಸಾದರೊಮ್ಮಿಗೆ | ಸುವೆನೆಂದೊಡಬಡಿಸಿ ತಂದೆನು
ಕಾವುದನ್ನ ಪರಾಧಕೃತ್ಯವ ಮುಟ್ಟಿದು ನೀವೆಂದ

೫೭

ಎಲೆ ವಿಭೀಷಣದೇವ ಲೋಕಾ | ವಳಿಯ ಮೆಚ್ಚಿಸಿ ನಡೆವುದೇ ಹಂ
ಗಗಳೆ ಲಕ್ಷಣ ಭುವನದಲಿ ಸುವ್ರತೆಯರವರಿಗ
ಹಳುವದಲಿ ಸೆಟ್ಟಿವಿದಿದು ರಕ್ಕಸ | ನೆಳೆದುತಂದಂದಿನಿತು ಶೋಭಾ
ಕಲಿತ ವೈಭವವಿದ್ದುದೇ ನೀ ಹೇಳು ತನಗೆಂದ

೫೮

ಆರು ನೋಡರು ಕಂಗುರುಡನೇ | ವೀರ ರಾವಣನಂದಿನಿಂದೇ
ನೋರಣಿಸಿತೇ ಲಜ್ಜೆಯಾಗಿರಣವಂಗದಲಿ
ಹೋರದಿದು ನೀ ಹೋಗು ಡೊಂಬಿನ | ಕಾರಣವದೇನಿಳುಹಿ ತಾ ಪರಿ
ವಾರ ನೋಡಲಿ ಮರಳಿ ಬಿನ್ನಹ ಬೇಡ ನಿನಗೆಂದ

೫೯

ವಿಭೀಷಣದೇವನನ್ನು ಕುರಿತು ಮುಂದಿನಂತೆ ನುಡಿದನು. ೫೬. “ಅಯ್ಯಾ ವಿಭೀಷಣ, ದೇವಿಯರು ಪಲ್ಲಕ್ಕಿಯಿಂದ ಇಳಿದುಬರಲಿ ಎಂದು ರಘುಕುಲಕನು ಹೇಳಿಕಳುಹಿಸಿದನು” ಎಂದು ಅಂಗದನು ಕಿವಿಯಲ್ಲಿ ಹೇಳಿದನು, ಆಗ ವಿಭೀಷಣನ ಎದೆ ಝಲ್ಲೆಂದಿತು. ಚಿಂತೆ ತಾಳಿ ವಿಭೀಷಣನು ರಾಮನ ಬಳಿಗೆ ಬಂದು ಕೈಮುಗಿದುಕೊಂಡು ವಿಜ್ಞಾಪನೆ ಮಾಡಿ ಕೊಂಡನು. ೫೭. “ಸ್ವಾಮಿ, ನಾನು ತಪ್ಪಿತಪ್ಪ. ಇದು ಈ ನಿಮ್ಮ ಕಿಂಕರನಾದ ನನ್ನ ಸೇವೆ. ದೇವಿಯವರು ಹಲವು ರೀತಿಯಲ್ಲಿ ಈ ವೈಭವವನ್ನು ಬೇಡ ಎಂದು ಹೇಳಿದರು. ಸ್ವಾಮಿಯವರು ಕೋಪಿಸಿಕೊಂಡರೆ ಒಂದೇ ಸಲಕ್ಕೆ ಪ್ರಾಣಬಿಡುತ್ತೇನೆ ಎಂದು ದೇವಿಯವರನ್ನು ಒಪ್ಪಿಸಿ ಕರೆದುಕೊಂಡು ಬಂದೆ. ನನ್ನ ಅಪರಾಧಕೃತ್ಯವನ್ನು ಮರೆತು ಕಾಪಾಡಬೇಕು” ಎಂದು ವಿಭೀಷಣ ಬೇಡಿಕೊಂಡ. ೫೮. “ಅಯ್ಯಾ ವಿಭೀಷಣದೇವ, ಲೋಕಗಳನ್ನು ಮೆಚ್ಚಿಸಿ ನಡೆಯುವುದೇ ಹಂಗಸರಿಗೆ ಲಕ್ಷಣ. ಜಗತ್ತಿನಲ್ಲಿ ಅವರೇ ಪತಿವ್ರತೆಯರು. ಅರಣ್ಯದಲ್ಲಿ ಸೆರೆಹಿಡಿದು ರಾಕ್ಷಸನು ಎಳೆದುತಂದಾಗ ಇಷ್ಟೊಂದು ಚೆಲುವಿನ ವೈಭವವಿದ್ದಿತೇ, ನೀನು ನನಗೆ ಹೇಳು” ಎಂದ ರಾಮ. ೫೯. “ಯಾರು ತಾನೇ ನೋಡುವುದಿಲ್ಲ. ಅಂದಿನ ರಾವಣನು ಕಣ್ಣುಕುರುಡನೇ, ಇಂದೇನು ಅವಳನ್ನು ಲಜ್ಜೆಯಾವರಿಸಿಬಿಟ್ಟಿತು? ಸುಮ್ಮನೆ ಹಟಮಾಡಬೇಡ, ಹೋಗು. ಸೋಗಿನ ಕಾರಣ ವೇನಿದೆ? ಇಳಿಸಿ ಕರೆದುಕೊಂಡು ಬಾ, ಪರಿವಾರವೆಲ್ಲ ನೋಡಲಿ. ಪುನಃ ನನ್ನ

ಪರಿಸ್ಥಿತಿಯೆ ಪತಿವ್ರತೆಯೆರಾ | ಚರಣೆ ಸುಜನರಿಗೊಲಬಹುದು
ವರ್ತಿಯ ದುರ್ಜನರಂಗಳ ಮೆಚ್ಚಿಸಬಾರದಿದು ಸಿದ್ಧ
ಇರಳೆ ಮಾಟಿಸಿಕೊಂಡು ಕಾಶಿಯ | ಪುರದೊಳೆಮ್ಮನ್ನಯದ ಪಾರ್ಥಿವ
ನರಸಿ ನೈಪಧನರಸಿಯರಳೇ ಚೈದ್ಯನಗಿರಿಯಲಿ

೬೦

ಬಂದುದೇಯವರಿಗೆ ಜನಂಗಳ | ನಿಂದೆ ದುಗುಡವದೇಕೆ ನಿನಗಿ
ನೊಂದು ನಿಮಿಷದೊಳೊಲಬಹುದಾದಿಸಿದ ಮಾತಿನಲಿ
ಸಂದೆಗವ ಬಿಡು ಕಾಲುನಡೆಯಲಿ | ತಂದು ತೋಟಿಸು ಹಲವು ನುಡಿ ಬೇ
ಡೆಂದು ಬೀಳ್ಕೊಡಲಳ್ಳೆವಾಟುತ ಶರಣನೈತಂದ

೬೧

ತಾಯೆ ನಿಮ್ಮರಸನ ನಿರೂಪಣೆ | ವಾಯಿತಿಳಿಗವತರಿಸಿ ರಾಯರ
ರಾಯನಲ್ಲಾ ಮೇಲೆ ನಿಮ್ಮಯ ಜೀವಿತೇತನಲಿ
ಆ ಯಶಃಕರನಾಚ್ಛೆ ನಿಮಗೆಮು | ಗಾಯತದ ಫಲಸಿದ್ಧಿಯೆನೆ ಜಲ
ಜಾಯತೇಕ್ಷಣೆ ಧರಗೆ ಧುಮ್ಮಿಕ್ಕಿದಳು ದುಗುಡದಲಿ

೬೨

ಜಯಜಯೆಂದುದು ಕುಟ್ಟಿತ ಪಾ | ನೆಯಲಿ ಪರಮಸ್ತೋತ್ರವಚನದ
ನಿಯಮದಲಿ ಸನಕಾದಿ ಸಕಲ ಸುಪರ್ವ ಮುನಿನಿಹರ
ಭಯಭರಿತ ಭಕ್ತಿಯಲಿ ಸುರಸಮು | ದಯ ಸರಸ್ವತಿ ಮುಖ್ಯ ಸುರನಾ
ರಿಯರು ವಿನಮಿತರಾಯ್ತು ಸಂದರ್ಶನದಲವನಜೆಯ

೬೩

ವಿಜ್ಞಾಪನೆ ಬೇಡ" ಎಂದ ರಾಮ. ೬೦. "ವಿಚಾರಿಸಿನೋಡಿದರೆ ಪತಿವ್ರತೆಯರ
ನಡೆವಳಿಕೆಯನ್ನು ಸಜ್ಜನರು ಅರ್ಥಮಾಡಿಕೊಳ್ಳಬಹುದು. ಆದರೆ ಭೂಮಿಯ ಮೇಲಿನ
ದುರ್ಜನರನ್ನು ಮೆಚ್ಚಿಸುವುದು ಕಷ್ಟ. ಇದು ಸತ್ಯ. ನಮ್ಮ ವಂಶದ ಹರಿಶ್ಚಂದ್ರನ
ರಾಣಿ ಕಾಶಿಪಟ್ಟಣದಲ್ಲಿ ಮಾರಿಸಿಕೊಂಡು ಇರಲಿಲ್ಲವೇ ? ನಳನ ರಾಣಿ ಚೈದ್ಯನಗರದಲ್ಲಿ
ಪತಿಯನ್ನಗಲಿ ಇರಲಿಲ್ಲವೇ ? ೬೧. ಅವರುಗಳಿಗೆ ಜನಗಳ ನಿಂದೆ ಬಂದಿತೇ ? ನಿನಗೆ
ದುಃಖವೇಕೆ ? ನಾವಾಡಿದ ಮಾತಿನಿಂದ ಏನಾಗುವುದೆಂಬುದನ್ನು ನಿಮಿಷದಲ್ಲಿ ತಿಳಿಯ
ಬಹುದು. ಸಂದೇಹವನ್ನು ಬಿಡು. ಕಾಲುನಡಿಗೆಯಲ್ಲಿ ಕರೆದುಕೊಂಡು ಬಂದು ಸೀತೆ
ಯನ್ನು ತೋರಿಸು. ಹಲವು ಮಾತುಬೇಡ" ಎಂದು ಹೇಳಿ ರಾಮನು ವಿಭೀಷಣನನ್ನು
ಕಳುಹಿಸಿಕೊಡಲು ಭಕ್ತನು ನಡುಗುತ್ತ ಬಂದನು. ೬೨. "ತಾಯೆ, ನಿಮ್ಮ ಅರಸನ
ಅಪ್ಪಣೆಯಾಗಿದೆ, ಪಲ್ಲಕ್ಕಿಯಂದಿಳಿಯಿರಿ. ರಾಜರ ರಾಜನಲ್ಲವೇ ರಾಮ, ಇದರ ಮೇಲೆ
ನಿಮ್ಮ ಪ್ರಾಣೇಶನಲ್ಲವೇ ? ಆ ಕೀರ್ತಿಶಾಲಿಯ ಆಜ್ಞೆಯು ನಿಮಗೂ ನಮಗೂ ಅತಿಶಯ
ಫಲದಾಯಕ" ಎಂದು ವಿಭೀಷಣನು ನುಡಿಯಲು ಸೀತೆ ದುಃಖದಿಂದ ನೆಲಕ್ಕೆ ಧುಮುಕಿ
ದಳು. ೬೩. ಸನಕಾದಿ ಸಮಸ್ತ ದೇವಮುನಿಗಳು ಕೈಮುಗಿದುಕೊಂಡು 'ಜಯ ಜಯ !'
ಎಂದು ಸ್ತೋತ್ರಮಾಡಿದರು. ಭಯಭರಿತ ಭಕ್ತಿಯಿಂದ ದೇವಸಮೂಹ ಮತ್ತು
ಸರಸ್ವತಿಯೇ ಮೊದಲಾದ ಮುಖ್ಯ ದೇವನಾರಿಯರು ಸೀತೆಯ ದರ್ಶನಪಡೆದು

ಲೋಕಮಾತೆ ಸಮಸ್ತ ದಿವಿಜಾ । ನೀತಪೂಜಿತ ಸುರನರೋರಗ
ಲೋಕವಂದಿತ ವಿಷ್ಣುವಲ್ಲಭೆ ಸಕಲಗುಣಭರಿತೆ
ಏಕನಾಥ ಪುರಾಣಪುಣ್ಯ । ಶ್ಲೋಕ ಪಾವನಚರಿತ ಮಾಯಾ
ಶ್ರೀಕಮಲೆ ನವೋಯನುತ ಮೈಯಿಕ್ಕಿತು ಸುರವ್ರಾತ

೬೪

ನೋವು ಮನದಲಿ ತಾಗಿದುದ ಕಂ । ದೈ ವಿಭೀಷಣದೇವ ವರರಾ
ಜೀವನೇತ್ರನ ಬಗೆಯಬಲ್ಲೆನು ನಿನ್ನ ದಸೆಯಿಂದ
ಈ ವಿಕಾರವನುಕೂಡಿದನು । ಭಾವ ಲೇಸಾಗಿರದು ತನಗಿ
ನ್ನಾದ ಹದನಿನ್ನೆನು ಗತಿಮುತಿಯೆಂದಳಂದಮುಖಿ

೬೫

ಹಲವ ಹಂಬಲಿಸುತ್ತ ಮನದೊಳ । ಗಳದು ಹೊಯ್ದುತ ದುಗುಡಭಾರದ
ಲಳುಕುತಂಡುತ ಸಾರಿದಳು ಸಚರಾಚರಾತ್ಮಕನ
ಜಲಜಭವಸುತ ಜಲಜಸಖಿಸುತ । ಜಲಜನಯನಾವರಜರಿದಿರೆ
ದ್ವಿಳುಹಿದರು ಮಸ್ತಕವನಂಘ್ರಿಯೊಳಾ ಪತಿವ್ರತೆಯಾ

೬೬

ಹೆಂಪಳದ ತನುಲತೆಯ ಹರುಷದ । ಸೊಂಪು ಸಡಿಲಿದ ಮುಖದ ನೋಟದ
ಗುಂಪುದೆಗೆದಕ್ಷಿಗಳ ಕೋಡಿಯಲೊಗುವ ಕಿಟುವನಿಯ
ಕಂಪಿಸುವ ಕರಣಂಗಳಂಜಿಕೆ । ಜೊಂಪಿಸುವ ಮಾನಸದ ಲಜ್ಜೆಯ
ಲಂಪಿನಂಬುಜವದನೆ ಮೈಯಿಕ್ಕಿದಳು ನಿಜಪತಿಗೆ

೬೭

ನಮಸ್ಕರಿಸಿದರು. ೬೪. “ಲೋಕಮಾತೆ, ಸಮಸ್ತ ದೇವಗಣಗಳಿಂದ ಪೂಜಿತಳಾದವಳೇ, ದೇವ ಮಾನವ ಉರಗಿಂದ ಪ್ರಣಾಮ ಪಡೆಯುವವಳೇ, ವಿಷ್ಣುಪತ್ನಿ, ಸಕಲ ಗುಣಭರಿತೆ, ಏಕೈಕ ಒಡತಿ, ಪ್ರಾಚೀನಕಾಲದಿಂದಲೂ ಸ್ತುತಿಗೆ ಪಾತ್ರಳಾದವಳೇ, ಪವಿತ್ರ ನಡೆವಳಿಕೆಯವಳೇ, ಮಾಯಾಲಕ್ಷ್ಮಿ, ನಿನಗೆ ನಮಸ್ಕಾರ” ಎನ್ನುತ್ತ ದೇವತೆಗಳು ನಮಸ್ಕರಿಸಿದರು. ೬೫. “ಮನಸ್ಸಿಗೆ ನೋವು ತಗುಲಿದುದನ್ನು ಕಂಡೆಯಾ, ವಿಭೀಷಣ ದೇವ. ಕಮಲಲೋಚನ ಶ್ರೀರಾಮನ ಮನಸ್ಸನ್ನು ನಾನು ಬಲ್ಲೆ. ನಿನ್ನ ಕಾರಣದಿಂದ ಈ ಅಲಂಕಾರದ ವಿಕಾರವನ್ನು ಪಡೆದೆ. ರಾಮನ ಅಂತರಂಗದ ಆಲೋಚನೆ ಚೆನ್ನಾಗಿರು ವಂತೆ ಕಾಣುವುದಿಲ್ಲ. ನನ್ನ ಸ್ಥಿತಿ ಏನೋ! ಇನ್ನೇನು ದಿಕ್ಕು ನನಗೆ” ಎಂದಳು ಸೀತೆ. ೬೬. ಹಲವು ರೀತಿಯಾಗಿ ಕೊರಗುತ್ತ ಮನಸ್ಸಿನಲ್ಲಿ ಅಳಿಯುತ್ತ ಸುರಿಯುತ್ತ ದುಃಖ ಭಾರದಿಂದ ಅಳುಕುತ್ತ ಅಂಜುತ್ತ ಸೀತೆ ಸಚರಾಚರಾತ್ಮಕ ರಾಮನ ಬಳಿಗೆ ಬಂದಳು. ಬ್ರಹ್ಮನಮಗ ಜಾಂಬವ, ರವಿಸುತ ಸುಗ್ರೀವ, ಕಮಲಾಕ್ಷನ ತಮ್ಮ ಲಕ್ಷ್ಮಣರುಗಳು ಎದ್ದು ಸೀತೆಯ ಎದುರಿಗೆ ಬಂದು ಆ ಪತಿವ್ರತೆಯ ಪಾದಗಳ ಮೇಲೆ ತಲೆಗಳನ್ನಿಟ್ಟು ನಮಸ್ಕರಿಸಿದರು. ೬೭. ಸೊಗಸು ಕುಂದಿದ ಕೋಮಲಶರೀರ, ಹರ್ಷದ ಸೊಬಗು ಜಾರಿದ ಮುಖ, ಗಾಂಭೀರ್ಯವಳಿದ ಕಣ್ಣುಗಳ ಕೊನೆಯಿಂದ ಹೊರಸೂಸಿದ ಕಣ್ಣೀರಿನ ಹನಿಗಳು, ನಡುಗುವ ದೇಹ, ಅಂಜಿಕೆ ಆವರಿಸಿದ ಮನಸ್ಸು—ಈ ಸ್ಥಿತಿಯಲ್ಲಿ ನಾಚಿಕೆಯ

ಬೀಳದನುಕಂಪವು ಕಟಾಕ್ಷದ | ಲೇಳದಧಿಕಸ್ನೇಹ ಕರೂಣದೊ
 ಛೇಳದಮರುಪದಾನನದೊಳಭಿಮಾನ ಮಾನಸದ
 ಬಾಳಿಕೆಯೊಳದಮೊಗದಲನುಜನ | ಮೇಲುನೋಟದೊಳದರ್ಶನ ನೀ
 ಲಾಳಿಕೆಯನೀಕ್ಷಿಸದೆ ನೃಪಸರಗಳಿಗೆ ಪರಿಯಂತ

೭೮

ದೇವ ದೇವಾಧೀಶ ಸರ್ವಗು | ಣಾವಲಂಬನ ಪರ ಚರಾಚರ
 ಜೀವರಕ್ಷಕ ಭನಕೃಪಾಕರ ಭಕ್ತಸುರಭೇನು
 ದೇವ ನರನಾಟಕದ ಮಾಯಾ | ಶ್ರೀವರನೆ ಚಿತ್ತೈಸು ಸೀತಾ
 ದೇವಿಯರನುಪಚರಿಸಬೇಕೆಂದಜನು ಕೈಮುಗಿದ

೭೯

ನರನೆ ನೀ ನರಪತಿಯೆ ಜಾನಕಿ | ತರುಚರರು ಮರ್ಕಟರ ವಿಶ್ವಂ
 ಭರಯ ಭಾರವ ತಿದ್ದಲೋಸುಗ ಜನನವಾಯ್ತೆಂಬ
 ಪರಿಯ ನಾವೇನಜ್ಞೆಯವೇ ಪತಿ | ಕರಿಸು ಪರಮ ಪತಿಪ್ರತಿಯ ನಿ
 ಮ್ಮರವಿದೇಕೆಲ ರಾಮ ನಿನಗಿಂದೀಶ ಕೈಮುಗಿದ

೮೦

ಧರೆಯ ಭಾರವ ಕಳೆದೆ ಭರಣೆ | ಸುರರ ಸಲಹೆದೆ ಹವ್ಯಕವ್ಯಾ
 ದ್ವರವ ನೆಹಿ ಜಾಲಿಸಿದೆ ದಿವಿಜಾವಳಿಯ ರಕ್ಷಿಸಿದೆ
 ನರಚರಿತ್ರದ ನಾಟಕವ ವಿ | ಶ್ರುತಿಸಿದುದು ಲೇಸಾಯಿತಂಗೀ
 ಕರಿಸು ಸೀತೆಯನೆಂದು ಮೈಯಿಕ್ಕಿದನು ಸುರನಾಥ

೮೧

ಲಂಕರಿಂದ ಸೀತೆ ಪತಿಗೆ ನಮಸ್ಕಾರವಾಡಿದಳು. ೭೮. ಸೀತೆಯ ಮೇಲೆ ರಾಮನ ಕರುಣೆ ಬೀಳಲಿಲ್ಲ. ಕಡೆಗಣ್ಣಿನಿಂದ ಗಾಢಮೃತ್ತಿಯು ಹೊರಚೆಲ್ಲಲಿಲ್ಲ. ಕರುಣೆಯನ್ನು ತ್ಯಜಿಸಿ ರೋಷತುಂಬಿದ ಮುಖ ಮತ್ತು ಗರ್ವತುಂಬಿದ ಮನಸ್ಸುಗಳಿಂದ ರಾಮನು ಅಡ್ಡ ಮುಖಮಾಡಿಕೊಂಡು ತಮ್ಮನ ಮೇಲುನೋಟದಲ್ಲಿ ನಿಂತು ಸೀತೆಯನ್ನು ನೋಡದೆ ಅರ್ಧಗಳಿಗೆಯವರೆಗೆ ಹಾಗೆಯೇ ಇದ್ದನು. ೭೯. “ದೇವ! ದೇವಾಧೀಶ! ಸಮಸ್ತ ಗುಣಗಳಿಗಾಧಾರ! ಚರಾಚರಜೀವರಕ್ಷಕ! ಕರುಣಾಕರ! ಭಕ್ತಜನಕಾಮಭೇನು! ದೇವ, ನರನಾಟಕದ ಮಾಯಾಲಕ್ಷ್ಮೀಪತಿಯೆ! ಅನುಗ್ರಹಿಸು. ಸೀತಾದೇವಿಯರನ್ನು ಉಪಚರಿಸು” ಎಂದು ಬ್ರಹ್ಮನು ಕೈಮುಗಿದು ಕೇಳಿಕೊಂಡನು. ೮೦. “ನೀನು ಮಾನವನೆ, ಜಾನಕಿ ಮಾನವಸ್ತ್ರೀಯೆ? ಕಪಿಗಳು ಮರ್ಕಟರ? ಭೂಮಿಯ ಭಾರವನ್ನು ಇಳಿ ಸಲು ನಿನ್ನ ಅವತಾರವಾಯಿತೆಂಬ ಸತ್ಯವನ್ನು ನಾವೇನು ತಿಳಿಯೆವೆ? ಪರಮಪತಿಪ್ರತಿಯನ್ನು ಸ್ವೀಕರಿಸು. ಇದೇಕೆ ಇಷ್ಟು ಕಠಿಣನಾದೆ?” ಎಂದು ಈಶ್ವರನು ಕೈಮುಗಿದನು. ೮೧. “ಭೂಮಿಯ ಭಾರವನ್ನು ಇಳಿಸಿದೆ. ಬ್ರಾಹ್ಮಣರನ್ನು ಕಾಪಾಡಿದೆ. ದೇವಯಜ್ಞ ಪಿತೃಯಜ್ಞಾದಿ ಯಾಗಗಳನ್ನು ರಕ್ಷಿಸಿದೆ. ದೇವತೆಗಳನ್ನು ಕಾದೆ. ಮಾನವ ನಡವಳಿಕೆಯ ನಾಟಕವನ್ನು ನಟಿಸಿದುದು ಒಳ್ಳೆಯದಾಯಿತು. ಸೀತೆಯನ್ನು ಅಂಗೀಕರಿಸು” ಎಂದು

ಉಳಿದ ದೇವಪ್ರಾತ ಭಾಳ | ಸ್ಥಳದ ಮುಕುಳತ ಪಾಣಿಪಂಜ
ಗಳಲಿ ರಾಮನ ಬೇಡಿಕೊಂಡರು ಶರಧಿಘೋಷದಲಿ
ಹಳವು ಹೊದ್ದದ ಕಾಯದೊಡ್ಡಾ | ವಳಗೈದದ ನಿತ್ಯಶುದ್ಧಿಯ
ಲಲಿತ ಸಾಧ್ವಿಯ ವರಿಸಬೇಕೆಂದಭ್ರಮಾರ್ಗದಲಿ

೭೧

ಶ್ರುತಿಗಣೇಪರಿಯೊಳಲಿವವು ಕೃತು | ತತಿಗಳೇಪರಿ ವಾಚಿಸಿದವಾ
ಸ್ಮೃತಿಗಳಂತೆಂದೇ ನಿರಂತರ ನುಡಿದವೀಪರಿಯು
ವಿತತ ನಿಗಮಾಗಮ ಪುರಾಣ | ಪ್ರತತಿಗಳು ವೊಳೆಯಿಟ್ಟವೀ ಸು
ವ್ರತೆಯನಧಿಕ ಪತಿವ್ರತೆಯ ವರಿಸೆಂದಾ ರಘುಪತಿಗೆ

೭೨

ಎಳಗಿದರು ಬಳಕೆದ್ದು ಜಾಂಬವ | ತರಣಿತನುಜ ವಿಭೀಷಣಾದ್ಯರು
ಮಾಳಿಯ ಬಿಡು ಮಣಿವಳಗಿನೊಳಗಡಗಂಪುಡೆಯಾಕಾಶ
ಅಜಿಯದೇ ನಿನ್ನ ವನು ಜಗವೆಲೆ | ಸಿರಿಯರಸ ಕೈವಿದಿದು ತೆಗೆ ಸ
ಚ್ಚರಿತೆಯನು ಸುವ್ರತೆಯನೆಂದರು ಕರಾಣಭಾವದಲಿ

೭೪

ಎಳರೈ ನೀವಮ್ಮ ದೈವದ | ಮೇಲೆ ಹಾಯಿಕಿ ಹೊಗಳದಿರಿ ಸಾ
ಕೇಳಲಿವ ಮಾಡದಿರಿ ನೀವುಚಿತೋಪಭಾಷಿತದ
ಮೇಲನೇಕಿಯೊಡ್ಡೆಯದಮ್ಮ ನೈ | ಪಾಲವಂಶಕಿ ಕುಂದ ಹೊಳಿಸುವು
ದೋಲಗಾರ್ತವೆ ನಿಮಗೆ ನಿಮ್ಮನುಮಾನವೇನೆಂದ

೭೫

ದೇವೇಂದ್ರನು ನಮಸ್ಕರಿಸಿದನು. ೭೧. ಆಕಾಶದಲ್ಲಿದ್ದ ಉಳಿದ ದೇವತೆಗಳು ಹಣೆಯ
ಮೇಲೆ ಮುಗಿದ ಕೈಗಳನ್ನು ಹೊತ್ತುಕೊಂಡು ಸಮುದ್ರಘೋಷದಂಥ ಧ್ವನಿಯಿಂದ
“ನಿಂದೆ ತಗುಲದ, ಕಳಂಕದ ಆರೋಪವಿಲ್ಲದ ದೇಹದ, ನಿತ್ಯಶುದ್ಧಿಯಾದ ಸಾಧ್ವಿಯನ್ನು
ವರಿಸಬೇಕು” ಎಂದು ಬೇಡಿಕೊಂಡರು. ೭೨. ವೇದಗಳು ಈ ರೀತಿಯಲ್ಲಿ ಕೂಗಿ ಹೇಳಿ
ದವು, ಯಜ್ಞಗಳು ಈ ಮುಂದಿನಂತೆ ಉಚ್ಚರಿಸಿದವು, ಆ ಧರ್ಮಶಾಸ್ತ್ರಗಳು ರಘು
ಪತಿಗೆ ಇದೇ ರೀತಿ ನುಡಿದವು, ವೇದಶಾಸ್ತ್ರಪುರಾಣಗಳು ಹೀಗೆ ಮೊರೆಯಿಟ್ಟವು : “ಈ
ಸುವ್ರತೆಯನ್ನು, ಈ ಶ್ರೇಷ್ಠ ಪತಿವ್ರತೆಯನ್ನು ವರಿಸು” ಎಂದು. ೭೪. ಅನಂತರ
ಜಾಂಬವ, ಸುಗ್ರೀವ, ವಿಭೀಷಣಾದಿಗಳು ಎದ್ದು ರಾಮನ ಕಾಲಿಗೆ ಬಿದ್ದು “ರಹಸ್ಯ
ವನ್ನು ತ್ಯಜಿಸು. ರತ್ನದ ಬೆಳಕಿನಲ್ಲಿ ಆಕಾಶ ಅಡಗುವುದೇ. ನಿನ್ನನ್ನು ಜಗತ್ತು ತಿಳಿ
ಯದೇ ? ಲಕ್ಷ್ಮೀಪತಿಯ, ಸಚ್ಚರಿತ್ರೆಯಾದ ಪತಿವ್ರತೆಯನ್ನು ಕರುಣೆಯಿಂದ ಕೈಹಿಡಿದು
ಉದ್ಧರಿಸು” ಎಂದು ಪ್ರಾರ್ಥಿಸಿದರು. ೭೫. “ಎಳರಯ್ಯ, ನೀವು ನಮ್ಮನ್ನು ದೇವರಿ
ಗಿಂತ ಮೇಲೇರಿಸಿ ಹೊಗಳಬೇಡಿ. ನೀವು ನಿಮ್ಮ ಭಾಷಣದಿಂದ ನಮ್ಮನ್ನು ಅವಮಾನ
ಮಾಡಬೇಡಿ. ಮುಂದಿನ ಆಲೋಚನೆ ಏನೆಂಬುದನ್ನು ಅರಿಯದೆ ನಮ್ಮ ರಾಜವಂಶದ
ಮೇಲೆ ದೋಷವನ್ನು ಹೊರಿಸುವುದು ನಿಮ್ಮ ಸೇವೆಗೆ ಅರ್ಹವಾದುದೇ ? ನಿಮ್ಮ

ಸ್ತ್ರೀಯೆ ಲೋಕದೊಳವಳು ಲೋಕದ | ಮಾಯಾಕಾತಿಯರಿವಳ ಶಿಷ್ಯರು
ನೋಯ ನುಡಿದಡವಿಯಲಿ ನೂಕಿದಳವಳು ಲಕ್ಷ್ಮಣನ
ಮಾಯಾದರಳೆಯ ನೆವದಲಸುರರ | ರಾಯನಲಿ ಸಂಕೇತ ನಡೆದುದು
ದಾಯ ತಪ್ಪಿತು ಕಡೆಯಲಿದ ನೀವಜಿಯಿರೈಯೆಂದ

೭೬

ಇವಳಿಗೋಸುಗೆ ಬಂದು ಪಗೆಯನು | ತವಿಸಿತ್ತಿಲ್ಲನರಣ್ಯನನು ತಾ
ನಿವನು ಕೊಂದನು ಪೂರ್ವದಲಿ ನಮ್ಮನ್ನಯಾಗತದ
ಇವನ ಕೊಲಲೈತಂದೆವಲ್ಲದೆ | ವಿವಶಯಾದೀ ಸತಿಯ ಹಂಬಲಿ
ನವರು ನಾವಲ್ಲೆಮ್ಮ ನಿರ್ಬಂಧಿಸಲುಬೇಡೆಂದ

೭೭

ತಪ್ಪು ಹೊಪದವೊಲಾವ ಶಪಥವ | ನೊಪ್ಪುಗೊಳಲದ ಮಾಡುವೆನು ದಿಟ
ತಪ್ಪು ಸಂಧಿಸಿತಾದಡ್ಡಿಯೆ ಬಿಸುಡುವೆನು ತನುವ
ಒಪ್ಪುವುದು ಬಿನ್ನಹವನಿದ ತಾ | ನಿಪ್ಪುರಿಯ ಕಾಮಿನಿಯೆ ನಿನಗೆ ಸ
ಮರ್ಪಿಸಿದ ತನುವಾದಡೊಲಿ ಬಳಕೆಂದಳಬಾಜಾಕ್ಷಿ

೭೮

ದೇವ ನೀನಲ್ಲದೆಯೆತಪರ | ವಾವುದನು ತಾ ಬಲ್ಲೆನಾದಡೆ
ದೇವತೆಯಿಂದೆ ದಿವ್ಯ ಮುನಿಜನವಿದ ಸಮಾಪದಲಿ
ತಾವರೆಯ ನೈದಿಲಿಸ ಸಖವಂ | ಶಾವಳಯ ನೃಪರಿಂದ ಪರೀಕ್ಷಿಸಿ
ಕಾವುದಲ್ಲಿಂ ಮೇಲೆನುತ ಬಿನ್ನೈಸಿದಳು ಸೀತೆ

೭೯

ಉದ್ದೇಶವೇನು ?” ಎಂದು ರಾಮ ಕೇಳಿದ. ೭೬. “ಭೂಮಿಯಮೇಲಿನ ಹೆಂಗಸೆ ಇವಳು ? ಲೋಕದ ಮಾಯಾಕಾತಿಯರು ಇವಳ ಶಿಷ್ಯರು. ಲಕ್ಷ್ಮಣನ ಮನಸ್ಸಿಗೆ ನೋಯುವಂತೆ ನುಡಿದು ಇವಳು ಅವನನ್ನು ಕಾಡಿಗೆ ಅಟ್ಟಿದಳು. ಮಾಯಾಜಿಂಕೆಯ ನೆಪದಿಂದ ರಾಕ್ಷಸರಾಜನೊಡನೆ ರಹಸ್ಯ ಹಂಚಿಕೆ ನಡೆಯಿತು. ಆದರೆ ಕಡೆಯಲ್ಲಿ ದಾಯ ತಪ್ಪಿತು. ಇದು ನಿಮಗೆ ತಿಳಿಯದು” ಎಂದ ರಾಮ. ೭೭. “ಇವಳಿಗೋಸ್ಕರ ಬಂದು ಶತ್ರುವನ್ನು ಕೊಲ್ಲಲಿಲ್ಲ. ಹಿಂದೆ ಇವನು ನಮ್ಮ ವಂಶದಲ್ಲಿ ಬಂದ ರಾಜನಾದ ಅನರಣ್ಯನನ್ನು ಕೊಂದನು. ಆದುದರಿಂದ ರಾವಣನನ್ನು ಕೊಲ್ಲಲು ಬಂದೆವಲ್ಲದೆ ಅಂಕೆ ತಪ್ಪಿದ ಇವಳ ಹಂಬಲಕ್ಕೊಳಗಾದವರು ನಾವಲ್ಲ. ನಮ್ಮನ್ನು ಒತ್ತಾಯಪಡಿಸಬೇಡಿ” ಎಂದ ರಾಮ. ೭೮. “ನನ್ನ ಮೇಲೆ ತಪ್ಪು ಹೊರದ ಹಾಗೆ ಒಪ್ಪಿಗೆಯಾಗುವ ಯಾವ ಪ್ರತಿಜ್ಞೆಯನ್ನಾದರೂ ನಾನು ಮಾಡುತ್ತೇನೆ ; ಇದು ಸತ್ಯ. ನನ್ನಲ್ಲಿ ತಪ್ಪಿದೆಯೆಂದಾದರೆ ಇಲ್ಲಿಯ ಪ್ರಾಣವನ್ನು ಒಪ್ಪಿಸುವೆ. ನನ್ನ ಈ ವಿನಂತಿಯನ್ನು ಅಂಗೀಕರಿಸಿ. ನಾನು ಎರಡು ನಡತೆಯ ಹೆಂಗಸೆ ? ನಿಮಗೆ ಸಮರ್ಪಿಸಿದ ದೇಹವಾದರೆ ಒಪ್ಪಿಕೊಳ್ಳಿ” ಎಂದು ಸೀತೆ ರಾಮನನ್ನು ಕುರಿತು ವಿಚ್ಛಾಪಿಸಿಕೊಂಡಳು. ೭೯. “ಸ್ವಾಮಿ ನೀವಲ್ಲದೆ ಬೇರೆ ಯಾರನ್ನಾದರೂ ನಾನು ಬಲ್ಲೆ ಎಂದರೆ ಇಲ್ಲಿ ಸಾಕ್ಷಿಯಾಗಿ ದೇವಗಣವಿದ, ಸಮಾಪದಲ್ಲಿ ದಿವ್ಯಮುನಿಗಳಿದ್ದಾರೆ, ಸೂರ್ಯವಂಶದ ರಾಜರಿದ್ದಾರೆ. ಪರೀಕ್ಷೆಮಾಡಿ ತಿಳಿದು ನನ್ನನ್ನು

ಆದದ್ದಿಗ್ನಿಯ ಹೊಕ್ಕು ಹೊಟವಂ | ಟೀ ದಿವಿಜರನು ಮೆಚ್ಚಿಸಿದ ಮೇ
ಲಾದಡಾಗಲಿ ಮರಳಿ ಮಾತೆಮ್ಮೊಡನೆ ಬೇಡನಲು

ಆದಿಮಾಯಾಶಕ್ತಿ ಬಳಕೆ ಹ | ಸಾದವನೆ ಕೈಮುಗಿದು ಭರತನ
ಹೋದರನು ಬಿನ್ನಹವ ಮಾಡಿದನೆದ್ದು ರಘುಪತಿಗೆ

೮೦

ಅರಸ ಚಿತ್ತೈಸೊಟ್ಟುಸಗ್ನಿಯ | ನರಸಿಗೋಸುಗ ಹೊಗುವೆನುರಿಯನು
ಬೆರಸಿದರೆ ಬಿಡಿ ದೇವಿಯರನುರಿಯೊಳಗೆ ಬೆರಸದಿರೆ

ವರಸಿ ನಿಮ್ಮ ಪತಿವ್ರತೆಯನಿದು | ನಿರುತ ಸತಿಗನ್ಯಾಯವುಳ್ಳದೆ
ಯಜುವರನ ಮೊದಲಾದ ಹದಿನಾಲ್ವರುಗಳವರೆಂದ

೮೧

ತುಂಗಬಲ ನೀನೊಟ್ಟುಸಗ್ನಿಯ | ನುಂಗದಿದ್ದರೆ ಸಾಕು ನಿನಗಿದ
ನಂಗಸತಿ ತಾ ಶುದ್ಧಿಯೆಂಬುದನಜಾವೆವಾದಿದು

ಅಂಗವಿಳಲಾಪರೆ ಧನಂಜಯ | ನುಂಗುಳಲಿ ತಾ ಹೊಕ್ಕು ಹೊಟವದ
ಲಂಗವಿಸಿದರೆ ವನಕೆ ಬಿಡಯುಂಗೆಯ ಹೇಳೆಂದ

೮೨

ದೇವ ಚಿತ್ತೈಸರಸಿ ಸೀತಾ | ದೇವಿಗೋಸುಗ ಬೇಟೆಬೇಟಾವ
ಪಾವಳನುತ್ಪರಿಸುವೆವು ನಿಮ್ಮಡಿಗಳದಿರಿಸಲಿ

ದೇವ ಬೆಸಸೆನುತೆದ್ದರಾ ಸು | ಗ್ರೀವ ಜಾಂಬವ ವಾಲಿಸುತನಾ
ಪಾವನಾನಿ ಸುಷೇಣ ನೀಲ ಗದಾದಿ ನಾಯಕರು

೮೩

ರಕ್ಷಿಸುವುದುತ್ತಮ” ಎಂದು ವಿನಂತಿಮಾಡಿದಳು. ೮೦. “ಹಾಗಿದ್ದರೆ ಅಗ್ನಿಯನ್ನು ಪ್ರವೇಶಿಸಿ ಹೊರಬಂದು ಈ ದೇವತೆಗಳನ್ನು ಮೆಚ್ಚಿಸಿದ ಮೇಲೆ ಆದರೆ ಆಗಲಿ, ಪುನಃ ನಮ್ಮ ಜತೆ ಮಾತು ಬೇಡ” ಎಂದು ರಾಮ ಹೇಳಿದ. ಆದಿಮಾಯಾಶಕ್ತಿ ಸೀತೆ ‘ಅಪ್ಪಣೆ’ ಎಂದಳು. ಆಗ ಲಕ್ಷ್ಮಣನು ಎದ್ದು ಕೈಮುಗಿದುಕೊಂಡು ರಘುಪತಿಗೆ ವಿನಂತಿ ಮಾಡಿಕೊಂಡನು. ೮೧. “ರಾಜಾರಾಮ, ಆಲಿಸು. ಬೆಂಕಿಯನ್ನು ಹಾಕಿಸು. ಸೀತೆ ಗೋಸುರ ನಾನು ಉರಿಯೊಳಕ್ಕೆ ಬೀಳುವೆನು. ಬೆಂಕಿಯು ನನ್ನನ್ನು ಸುಟ್ಟರೆ ದೇವಿಯ ರನ್ನು ಅಗ್ನಿಪ್ರವೇಶಮಾಡಲು ಬಿಡು. ಬೆಂಕಿಯು ನನ್ನನ್ನು ಸ್ವರ್ಗದಿದ್ದರೆ ಪತಿವ್ರತೆ ಯನ್ನು ಸ್ವೀಕರಿಸು. ಇದು ಸತ್ಯ. ಸೀತಾಪತಿಗೆ ಅನ್ಯಾಯವಾದರೆ ಸೂರ್ಯ ಮತ್ತು ಹದಿನಾಲ್ವುಜನ ಮನುಗಳು ತಿಳಿಯದೇ ಇರುವುದಿಲ್ಲ” ಎಂದ ಲಕ್ಷ್ಮಣ. ೮೨. “ಉನ್ನತ ಬಲಶಾಲಿ ಲಕ್ಷ್ಮಣ. ನೀನು ಅಗ್ನಿಯನ್ನು ಒಟ್ಟಿಸು. ಅಗ್ನಿಯು ಸೀತೆಯನ್ನು ನುಂಗದಿದ್ದರೆ ಸಾಕು, ನಮ್ಮ ಸತಿ ಪರಿಶುದ್ಧಳೆಂಬುದನ್ನು ನಾವು ಅರ್ಥಮಾಡಿಕೊಳ್ಳುವೆವು. ಇದನ್ನು ಒಪ್ಪಿಕೊಳ್ಳಲು ಸಮರ್ಥಳಾದರೆ ಅಗ್ನಿಯ ಬಾಯಿಯೊಳಹೊಕ್ಕು ಹೊರ ಬರಲಿ. ಹಾಗೆ ಒಪ್ಪದಿದ್ದರೆ ಕಾಡಿಗೆ ಹೋಗುವಂತೆ ಹೇಳು” ಎಂದ ರಾಮ. ೮೩. “ದೇವ, ಅಲಿಸು. ಅರಸಿ ಸೀತಾದೇವಿಗೋಸುರ ನಿಮ್ಮ ಎದುರಿನಲ್ಲಿ ಬೇರೆಬೇರೆಯಾಗಿ ನಾವು ಅಗ್ನಿಯನ್ನು ದಾಟಿಕೊಂಡು ಬರುವೆವು. ಅಪ್ಪಣೆಮಾಡಿ ಸ್ವಾಮಿ” ಎನ್ನುತ್ತ ಸುಗ್ರೀವ, ಜಾಂಬವ, ಅಂಗದ, ಮಾರುತಿ, ಸುಷೇಣ, ನೀಲ, ಗವನೇ ಮೊದಲಾದ

ಅಂಡುವೆವು ನಾವ್ ನಿಮಗೆ ನಿಮ್ಮುಳ್ಳಿ | ರಂಜಕವ ನಾ ಬಲ್ಲೆನೀ ಸತಿ
ಯಂಡುವಡೆ ಬಿಡಲಂಜದಿದರಡೆ ಹೊಗಲಿ ಹುತವಹನ
ಕಂಠಭವಭವ ಮುಖ್ಯ ಸಕಲ ಸ | ಮಂಜಸರು ಕೂಗಿದರೆ ಸರಿ ಮರ
ಳೆಂದಲಿನ ಮಾತಿಲ್ಲ ನಮಗೆಂದರಸ ನೇಮಿಸಿದ

೮೪

ಕೇಳಿದೈ ಸೌಮಿತ್ರಿ ವಿತ್ರಕು | ಲಾಳಗುಪಹತಿ ಬಾರದಂತಿರೆ
ಬೀಳುವೆನು ಶುಚಿಯಾದರೇಳುವೆನ್ನಿ ಕುಂಡದಲಿ
ಮೇಲೆ ಮಾತಿನೈಕೆ ಮಂಶವಿ | ಶಾಲ ವೈಭವವೆನ್ನದೈಸಲೆ
ತೂಳಸಗ್ನಿಯನೊಟ್ಟಲಿಂಧನವೆಂದಳೆಂದುಮುಖ

೮೫

ತಪ್ಪದೆಂದವನಿಜೆಯ ವಚನವ | ನೊಪ್ಪುಗೊಂಡನು ರಾಮ ನುಡಿಗಳು
ಸೊಪ್ಪಳಾಗದೆ ಸುಮ್ಮನಿದರರು ಸುರರು ವಾನರರು
ಅಪ್ಪ ಕಣದುಭಯಾಕ್ಷಿಗಳ ನಿ | ಮ್ನಪ್ಪನನುಜನು ಕರೆದು ಬಳಕ ಸ
ದುರ್ವಿಸಿದನೀ ಮಾತನಾ ಲಂಕಾಧಿನಾಥಂಗೆ

೮೬

ರಚಿಸು ಕುಂಡವನ್ನಗ್ನಿದೇವರ | ರುಚಿ ದಿಗಂತವ ಬೆಳಗಲೆಂಬಿ
ವಚನಮಾತ್ರಕೆ ಕೋಟಿಕಂಪೈಯ ಸರಿಗ ರಕ್ಕಸರು
ಪ್ರಚುರತರವೆನೆ ಸೀಳಿದರು ಬಳ | ಕಟಲೆಯನು ಸಮಚೌಕದಲಿ ಶಶಿ
ರುಚಿಯ ಶಿಲೆಗಳ ಕಂಡರಿಸಿ ಕಟ್ಟಿದರು ಕುಂಡದಲಿ

೮೭

ವಾನರನಾಯಕರು ಮೇಲೆದ್ದರು. ೮೪. “ನಾವು ನಿಮಗೆ ಅಂಡುತ್ತೇವೆ. ನಿಮ್ಮ
ಮನೋಭಿಪ್ರಾಯವನ್ನು ನಾ ಬಲ್ಲೆ. ಈ ಸತಿ ಸೀತೆ ಅಂಡುವುದಾದರೆ ಅಗ್ನಿ ಪ್ರವೇಶ
ವನ್ನು ತ್ಯಜಿಸಲಿ. ಅವಳಿಗೆ ಹೆದರಿಕೆಯಿಲ್ಲದಿದ್ದರೆ ಅಗ್ನಿಯನ್ನು ಪ್ರವೇಶಿಸಲಿ. ಬ್ರಹ್ಮ,
ಶಿವ ಮೊದಲಾದ ಮುಖ್ಯ ಯೋಗ್ಯರು ಕೂಗಿ ಹೇಳಿದರೆ ಸರಿ, ಪುನಃ ಎಂಜಲಿನ ಮಾತು
ನಮ್ಮ ಬಳಿ ಇಲ್ಲ” ಎಂದ ರಾಮ. ೮೫. “ಕೇಳಿದೆಯಾ, ಲಕ್ಷ್ಮಣ. ರವಿಮಂಶದರಸರಿಗೆ
ಕಟ್ಟಿ ಹೆಸರು ಬಾರದ ಹಾಗೆ ನಾನು ಅಗ್ನಿಕುಂಡದಲ್ಲಿ ಬೀಳುವೆನು. ಪರಿಶುದ್ಧಳಾಗಿದ್ದರೆ
ಹೊರಕ್ಕೆ ಎದ್ದುಬರುವೆನು. ಇದರ ಮೇಲೆ ಬೇರೆ ಮಾತೇಕೆ. ಶ್ರೇಷ್ಠ ವಂಶಗಳ ವೈಭವ
ನನಗೆ ಸೇರಿದ್ದು. ಬೆಂಕಿಯನ್ನು ಆರಂಭಿಸು, ಕಟ್ಟಿಗೆಯನ್ನು ಒಟ್ಟಿಲಿ” ಎಂದು ಸೀತೆ
ನುಡಿದಳು. ೮೬. “ಇದು ಖಂಡಿತ” ಎಂದು ಸೀತೆಯು ಮಾತನ್ನು ರಾಮನು ಒಪ್ಪಿ
ಕೊಂಡನು. ದೇವತೆಗಳು, ವಾನರರು ಮಾತನಾಡದೆ ಮೌನವಾಗಿದ್ದರು. ಕಣ್ಣುಗಳಲ್ಲಿ
ನೀರಹನಿ ತುಂಬಿದ್ದ ನಿಮ್ಮ ತಂದೆಯ ತಮ್ಮ ಲಕ್ಷ್ಮಣನು ಲಂಕೆಯರಸ ವಿಭೀಷಣನನ್ನು
ಕರೆದು ಈ ಮುಂದಿನ ಮಾತನಾಡಿದನು. ೮೭. “ಕುಂಡವನ್ನು ಕಟ್ಟಿಸು, ಅಗ್ನಿದೇವರ
ಕಾಂತಿಯು ದಿಗಂತವನ್ನು ಬೆಳಗಲಿ” ಎಂಬುದಾಗಿ ಲಕ್ಷ್ಮಣನು ಹೇಳಿದ ತಕ್ಷಣ ಕೋಟಿ
ಸಂಖ್ಯೆಯ ಸರಿಸಮಾನ ರಾಕ್ಷಸರು ನೆಲವನ್ನು ಅಗಲವಾಗಿ ಅಗೆದು ಸಮಚೌಕಾಕಾರದಲ್ಲಿ

ತಂದು ಬಳಕೊಟ್ಟಿದರು ಪರಿಮಳ | ಚಂದನದ ನೀರಸ ಕುಂಜಂಗಳ
ನಂದವಿಗಿ ಮಧ್ಯದಲಿ ಸುರಿದರು ಭಾರಸಂಜ್ಞೆಯಲಿ
ಒಂದು ತಾಳುತ್ಪೇಧದಲಿ ಹಳು | ಕೊಂದಿದು:ತ್ವಮ ಕರ್ಪೂರವನ
ಲ್ಲಿಂದ ಮೇಲುರಿಗೆಗೊಳಿಸಿ ನಿಲಿಸಿದರನಿಲಬಾಂಧವನ

೮೮

ತುಡುಕಿತಂಬರದುದಿಯ ಶಿಖಿ ಹೊಗೆ | ಹೊಡೆದುನಭ್ರದ ತಾರೆಗಳು ಕೆಲ
ಸಿಡಿದು ಬಿದ್ದವು ಕೇಸುರಿಗಳಂಶ ರದ ಕಿಡಿಹಿಡಿತ
ಮೃಡನ ವಧು ಕಣ್ಣುಚ್ಚಿದಳು ಬೆದ | ಅದಸಿ ಭಾರತಿ ವರ ನಿರಿಂಚಯ
ನಡುವನಪ್ಪಿದಳುಜಿಸಿತು ಶಿಖಿ ಸುರವಧೂಜನನ

೮೯

ಅಳುಕುವರೆ ಸುವ್ರತೆಯರಗ್ನಿಗೆ | ಜಲಜಭವಭವ ಹರಿಗಳೆಣಗುವ
ರೂಢವರ ಪಾಡೇನು ಪತಿಭವನಾನುಚರಿತರಿಗೆ
ಬಳಕ ಕೈಮುಗಿದೊಂದಳರಸಂ | ಗೆಲಿ ನೃಪೋತ್ತಮ ನಿನ್ನ ಸಿರಿಪದ
ನಳನವಲ್ಲದೆ ಬಲ್ಲದೊಳಕೊಳಲಗ್ನಿ ನಿಜತನುವ

೯೦

ಅಲ್ಲದಿದರದೆ ನಿಮ್ಮ ಸಿರಿಪದ | ಪಲ್ಲವವ ಕಾಣಿಸಲಿ ಮುಂಡಿದೀ
ಮಲ್ಲಿಗೆಯ ಹೂ ಕಂದಿದರೆ ಕಂದಿದರೆ ಮೂಗುತಿಯ
ಸಲ್ಲಲಿತ ಬೆಳಗುಟ್ಟಿ ಸೀರೆಯ | ಕೆಲ್ಲ ಶಿಖಿ ಸೋಂಕಿದರೆ ನಿನ್ನ ವ
ಳಲ್ಲ ಜನಕಂಗಳೆಯಮಗಳಲ್ಲೊಂದಳಂದುಮಾಖಿ

೯೧

ಚಂದ್ರಕಾಂತಶಿಲೆಗಳನ್ನು ಜೋಡಿಸಿ ಇಟ್ಟು ಕುಂಡವನ್ನು ಕಟ್ಟಿದರು. ೮೮. ಸುವಾಸ
ನೆಯ ಶ್ರೀಗಂಧದ ಒಣಗಿದ ಮರಗಳನ್ನು ತಂದು ಕುಂಡದಲ್ಲಿ ಒಟ್ಟಿದರು. ಒಂದು
ತಾಳೆಯಮರದ ಎತ್ತರಕ್ಕೆ ಹಲವು ತೂಕದ ಉತ್ತಮವಾದ ಕರ್ಪೂರದ ಹರಳುಗಳನ್ನು
ಕುಂಡದ ಮಧ್ಯಕ್ಕೆ ಸುರಿದರು. ಅನಂತರ ಉರಿಕೊಟ್ಟು ಬೆಂಕಿಮಾಡಿದರು. ೮೯.
ಉರಿಯು ಆಕಾಶದ ತುದಿಯನ್ನು ಮುಟ್ಟಿತು ; ಹೊಗೆ ಆವರಿಸಿತು. ಕೆಂಪುಉರಿಯು
ಭಯಂಕರ ಕಿಡಿಗಳ ಸಮೇತ ನಕ್ಷತ್ರಗಳು ಸಿಡಿದುಬಿದ್ದವು. ಶಿವನ ರಾಣಿ ಕಣ್ಣುಮುಚ್ಚಿ
ಕೊಂಡಳು. ಗಾಬರಿಯಿಂದ ಸರಸ್ವತಿ ಬ್ರಹ್ಮನ ಸೊಂಟವನ್ನು ಪಿಕ್ಕೊಂಡಳು. ದೇವ
ಲೋಕದ ಸ್ತ್ರೀಯರನ್ನು ಬೆಂಕಿ ಹೆದರಿಸಿತು. ೯೦. ಸುವ್ರತೆಯರು ಅಗ್ನಿಗೆ
ಹೆದರುತ್ತಾರೆಯೇ ? ಬ್ರಹ್ಮ, ವಿಷ್ಣು, ಮಹೇಶ್ವರರು ಪತಿವ್ರತೆಯರಿಗೆ ನಮಸ್ಕಾರ
ಸುವರು. ಇನ್ನು ಉಳಿದವರ ಪಾಡೇನು. ಬಳಿಕ ಸೀತೆ ಕೈಮುಗಿದು ರಾಮನನ್ನು
ಕುರಿತು ಹೇಳಿದಳು. ರಾಜಶ್ರೇಷ್ಠ, ನಿನ್ನ ಶ್ರೀಪಾದಕಮಲವಲ್ಲದೆ ಬೇರೊಂದನ್ನು
ತಿಳಿದಿದ್ದರೆ ಅಗ್ನಿ ನನ್ನ ದೇಹವನ್ನು ತನ್ನೊಳಗೆ ಅಡಕಮಾಡಿಕೊಳ್ಳಲಿ. ೯೧.
ಹಾಗಲ್ಲದೆ ಇದ್ದರೆ ನಿಮ್ಮ ಶ್ರೀಪಾದಪಲ್ಲವವನ್ನು ಕಾಣುವಂತೆ ಮಾಡಲಿ. ನಾನು
ಮುಡಿದ ಈ ಮಲ್ಲಿಗೆಯ ಹೂ ಕಂದಿದರೆ, ನನ್ನ ಮೂಗುತಿಯ ಹೊಳಪು ಕುಂದಿದರೆ,
ಉಟ್ಟ ಸೀರೆಯ ಅಂಚಿಗೆ ಬೆಂಕಿ ಸೋಂಕಿದರೆ ನಿನ್ನ ಪತ್ನಿಯಲ್ಲ, ಜನಕನಿಗೆ ಭೂಮಿಯಂ

ಅವಧರಿಸು ರಾಚೀಂದ್ರ ಕೇಳಿ | ನನ್ನವಳ ನಿರ್ಮಲ ಶುಚಿತನವನೊ
ದವನಿಸುತೆ ಬಲಬಂದಳಭ್ರವ ಚುಂಬಿಸುವ ಶಿಖಿಯ
ಎವೆಯಲೀಶಂಗಡ ಸುರೇಶ್ವರ | ರವಿಗಳಿಗೆ ವಂದಿಸಿ ಧರತ್ತೀ
ಧವಗೆ ಕೈಮುಗಿದುರಿಯೊಳಗೆ ಧಾಮ್ಯಕ್ಕಿದಳು ಸೀತೆ

೯೨

ಹಾಯೆನುತ ಹಮ್ಮಿಸಿದನು ರಘು | ರಾಯನನುಜನು ಪವನತನುಜನು
ಬಾಯ ಹೊಯ್ದು ಕೊಳುತ್ತು ದೊಪ್ಪನೆ ಕೆಡೆದನವನಿಯಲಿ
ತೋಯೆಜಪ್ರಿಯಸೂನು ಸಹ ಕಪಿ | ನಾಯಕರು ಗೋಳಟ್ಟರಾ ಕಾ
ತ್ಯಾಯಿನೀ ಪ್ರಮುಖಾವರಿಯರೊಳಿರರು ಗಗನದಲಿ

೯೩

ಸೂಸಿದರು ಕಂಬನಿಯನಂಬರ | ಕೇಶ ಮೊದಲಾದವರು ಭೋರ್ಗರೆ
ದಾಸುರದ ಶಿಖಿ ಧಗಧಗಿಸಿದುದು ಗಗನದಗ್ರವಲಿ
ದಾಶರಥಿಯಾದೊಳೆದಂತ | ಕ್ಲೇಶಭಾರದ ಮಣಿದ ಶಿರದನಿ
ಮೇಷದೃಷ್ಟಿಯಲಿರ್ದನೀಕ್ಷಿಸುತಾ ಧನಂಜಯನ

೯೪

ಕುಶನೆ ಕೇಳು ಪತಿವ್ರತೆಯರಿಗೆ | ವಿಷಪದ್ಮತವಹುದುರಿ ಹಿಮಾನ್ವಿತ
ರಸವಹುದು ಬಲಹಾವು ನೇವಳವಹುದು ಬೆಂಬದದೆ
ಎಸಗಿದಪವಾದಂಗಳವು ತಾ | ಸಸಿನವಹುದಿದು ಸಿದ್ಧ ಸಾಕುವ
ಶಿಶುವಿನವೊಲಿರ್ದಳು ವಿವೇಹಜೆ ಕೈಗಳಲಿ ಶಿಖಿಯ

೯೫

ಮಗಳಲ್ಲ" ಎಂದು ಸೀತೆ ನುಡಿದಳು. ೯೨. "ರಾಜಶ್ರೇಷ್ಠನೇ, ಗಮನಿಸು. ಇನ್ನು ಈ ನನ್ನ ಪರಿಶುದ್ಧತೆಯನ್ನು ಗಮನಿಸು" ಎಂದು ಸೀತೆ ಆಕಾಶವನ್ನು ಮುತ್ತಿಕ್ಕುವ ಉರಿಗೆ ಪ್ರದಕ್ಷಿಣೆ ಮಾಡಿದಳು, ಕಣ್ಣೆವೆಯಲ್ಲೇ ಈಶ್ವರ, ಬ್ರಹ್ಮ, ದೇವೇಂದ್ರ, ಸೂರ್ಯರು ಗಳಿಗೆ ವಂದಿಸಿ ಪೃಥ್ವೀಪತಿ ರಾಮನಿಗೆ ಕೈಮುಗಿದು ಸೀತೆ ಉರಿಗೆ ಧುಮುಕಿದಳು. ೯೩. 'ಹಾ !' ಎಂದು ಲಕ್ಷ್ಮಣ ಮೂರ್ಛಿತನಾದ. ಮಾರುತಿಯು ಬಾಯಿಬಿಡಿದು ಕೊಳ್ಳುತ್ತ ದೊಪ್ಪನೆ ನೆಲಕ್ಕುರುಳಿದ. ಸೂರ್ಯಸುತ ಸುಗ್ರೀವನೂ ಕಪಿನಾಯಕರೂ ಗೋಳಾಡಿದರು. ಪಾರ್ವತಿ ಮೊದಲಾದ ದೇವನಾರಿಯರು ಆಕಾಶದಲ್ಲಿ ಹಲುಬಿದರು. ೯೪. ಪಾರ್ವತೀಪತಿಯೇ ಮೊದಲಾದವರು ಕಣ್ಣೀರು ಹರಿಸಿದರು. ಉರಿ ಆಕಾಶ ದತ್ತರಕ್ಕೇರಿ ಬೆಂಕಿ ಧಗಧಗಿಸಿತು. ದಾಶರಥಿ ಮನಸ್ಸಿನ ತುಯ್ಯಾಟದಿಂದ ಸಂಕಟಪಡುತ್ತ ತಲೆಬಾಗಿಸಿ ರೆಪ್ಪೆ ಹೊಡೆಯದೆ ನೆಟ್ಟದೃಷ್ಟಿಯಿಂದ ಅಗ್ನಿಯನ್ನು ನೋಡುತ್ತಿದ್ದನು. ೯೫. ಕುಶ, ಕೇಳು. ಪತಿವ್ರತೆಯರಿಗೆ ವಿಷವು ಅಮೃತವಾಗುವುದು, ಉರಿ ಹಿಮದ ರಸ ವಾಗುವುದು, ದುಷ್ಟ ಸರ್ಪವು ಕಂಠಹಾರವಾಗುವುದು, ಮಾಡಿದ ಅಪರಾಧಗಳು ತೊಲಗಿ ಸುಖವಾಗುವುದು. ಇದು ಸತ್ಯ. ಸೀತೆ ಬೆಂಕಿಯ ಕೈಯಲ್ಲಿ ಸಾಕುವ ಮಗುವಿನಂತಿದ್ದಳು

ತೆರಗಳಬ್ಬರವಳಿದ ಘನಸಾ | ಗರದವೊಲು ಲವ ಕೇಳು ಸುರ ವಾ
ನರ ಕದಂಬಕವಿದುರ್ದೈ ಚಿತ್ತಿಸಿದ ಪುತ್ಥಳಿಯ
ಇರವಿನಂತಿರ ಬಳಕ ಮೆಲ್ಲನೆ | ಹರನ ತೊಡೆಯಿಂದಿಳಿದು ನೇಮವ
ಧರಿಸಿ ರಾಮನ ಬಳಿಗೆ ಬಂದಳು ಗೌರಿ ಹರಃಪದಲಿ

೯೬

ನರಚರಿತ್ರದ ನಾಟಕದ ವಿ | ಸ್ತರಣವತಿಲೇಸಾಯ್ಯ ಸಾಕ್ಷಾ
ತ್ಪರಮಪುರುಷನು ನೀನು ಜಾನಕಿ ಜಗದ ಜನನಿಯಲ
ಕರೆದುಕೋ ಸಾಕ್ಷಿಪರಿಯಂ | ತರ ಪರೀಕ್ಷಿಪೆ ಪುಣ್ಯಚರಿತೆಯ
ಪರಮಪಾತಿವ್ರತೆಯನೆಂದರು ಗೌರಿದೇವಿಯರು

೯೭

ಬೇಡಿಕೊಳಲೇಕಿನಿತು ನಿಮಗೆ ನಿ | ರೂಢಿ ಸತಿ ಶುಚಿಯಾದನಲನ
ಬೇಡಿಕೊಂಬುದು ಕಾಣಬಹುದಂತ್ಯದಲಿ ನೀವೆಮಗೆ
ಆದಿದುಚಿತ ಸುಭಾಷಿತವು ನೆರೆ | ಕಾಡದಿರಿ ನೀವೆಮ್ಮನೆನೆ ಕೈ
ನೀಡಿ ಬಾರೌ ತಂಗಿ ಬಾಯೆಂದಳು ವಿದೇಹದೆಯ

೯೮

ರವಿಕುಲೇಂದ್ರನ ಚಿತ್ಪ್ರತಿಮೆ | ಹವಣಿಸಿದು ಬಳಕ ಭವಾನಿಯ
ನಿವಾಸದ ನುಡಿಗನ್ನಿವೆವರು ನಡುಗಿ ದೇವಿಯರ
ದಿವಿಜತತಿ ಜಯಯೆನಲು ತಂದರು | ನವಶರೀರಯ ಘನವಿಲಾಸ
ಪ್ರವರಲಾವಣ್ಯ ಪ್ರಪೂರಯ ಪೂರ್ಣಗೋಮನಿಯ

೯೯

ಎಂದು ವಾಲ್ಮೀಕಿಮುನಿಗಳು ವಿವರಿಸಿದರು. ೯೬. ಅಲೆಗಳ ಅಬ್ಬರ ನಿಂತ ಮೇಲಿನ ಮಹಾಸಾಗರದಂತೆ ದೇವ ವಾನರ ಸಮೂಹಗಳು ಬಣ್ಣಹಾಕಿದ ಬೊಂಬೆಗಳಂತೆ ನಿಂತಿದ್ದರು. ಬಳಿಕ ಗೌರಿ ಶಿವನ ತೊಡೆಯಿಂದಿಳಿದು ಅವನ ಅಪ್ಪಣೆ ಪಡೆದು ಮೆಲ್ಲಗೆ ರಾಮನ ಬಳಿಗೆ ಬಂದಳು. ೯೭. “ನಿನ್ನ ನರನಾಟಕದ ನಡೆವಳಿಕೆಯು ತುಂಬ ಸೊಗಸಾಯಿತು. ನೀನು ಸಾಕ್ಷಾತ್ಪರಮಪುರುಷ, ಜಾನಕಿ ಜಗತ್ತಿನ ಜನನಿಯಲ್ಲವೇ. ಪುಣ್ಯಚರಿತಳಾದ ಪರಮಪತಿವ್ರತೆಯನ್ನು ಎಲ್ಲಿಯವರೆಗೆ ಪರೀಕ್ಷಿಸುವೆ, ಸಾಕು ಕರೆದುಕೋ” ಎಂದು ಗೌರಿದೇವಿಯರು ರಾಮನಿಗೆ ಹೇಳಿದರು. ೯೮. “ನೀವೇಕೆ ಇಷ್ಟರಮಟ್ಟಿಗೆ ಬೇಡಿಕೊಳ್ಳಬೇಕು. ನಿಮ್ಮ ಮೆಚ್ಚಿನ ಸತಿಯು ಪವಿತ್ರಳಾಗಿದ್ದಲ್ಲಿ ಅಗ್ನಿಯನ್ನು ಬೇಡಿಕೊಳ್ಳಬಹುದು. ನೀವು ನಮಗೆ ಹೇಳಿದ ಒಳ್ಳೆಯ ಮಾತಿನ ಸತ್ಯತೆಯನ್ನು ಕೊನೆಯಲ್ಲಿ ಕಾಣಬಹುದು. ಸುಮ್ಮನೆ ನೀವು ನಮ್ಮನ್ನು ಕಾಡಬೇಡಿ” ಎಂದು ರಾಮನು ಹೇಳಲು ಗೌರಿದೇವಿ ಕೈನೀಡಿ, “ಬಾರಮ್ಮ ತಂಗಿ, ಬಾ !” ಎಂದು ಮೈದೇಹಿಯನ್ನು ಕರೆದಳು. ೯೯. ರವಿಕುಲದೊಡೆಯನ ಮನೋಧರ್ಮವನ್ನು ತಿಳಿದು ಗೌರಿದೇವಿಯರು ನಿಶ್ಚಿತವಾಗಿ ನುಡಿದ ಮಾತಿಗೆ ಅಗ್ನಿದೇವನು ಹೆದರಿ ದೇವತೆಗಳು ‘ಜಯ ಜಯ !’ ಎಂದು ಘೋಷಿಸುತ್ತಿರಲು ನವೀನ ದೇಹಕಾಂತಿಯಿಂದ ತುಂಬಿ ತುಳುಕುತ್ತಿದ್ದ ಪರಿಪೂರ್ಣ

ಕುಶನಿ ಕೇಳಿ ಪುಟವಿಟ್ಟ ಮಿಸುನಿಯ | ರಸುಮೆಯಂತಿರೆ ತನುಪ್ರಕಾಶವು
ದಸೆದಸೆಗೆ ಪರ್ವಿದುಂದು ಪಸರಿಸಿತಧಿಕ ಸೌಭಾಗ್ಯ
ಹೊಸಪುರಿಯ ಹೂದುಡುಬಿನಲಿ ಥಾ | ಇಸುವ ಮೂಗುತಿ ಮೂಗಿನಲಿ ಬೆಳು
ವಸನದಂಗದಲೋಲೆ ಕಿವಿಯಲಿ ಮೆಚಿದವಾಸತಿಯ

೧೦೦

ತಾಯೆ ಬಂದಾ ಬಳಲಿದಾ ಓರಿ | ದಾಯಸವನನುಭವಿಸಿದಾಯೆಂ
ದಾಯತಾಕ್ಷಿಯನಪ್ಪಿಕೊಂಡರು ಗೌರಿದೇವಿಯರು
ತಾಯೆ ನೀ ನರಸತಿಯ ಲೋಕದ | ತಾಯಲಾಯೆನುತಕ್ಷಿಗಳ ಪಾ
ನೀಯವನು ಪಾಣಿಯಲಿ ನೇವರಿಸಿದಳು ನೇಹದಲಿ

೧೦೧

ಇಳಿದು ಪೃಷ್ಠನನಖಳ ನಿಗಮಾ | ವಳ ಶಿರೋಮಣಿ ಶೀತಕರ ಸ
ಲ್ಲಲಿತ ಮಸ್ತಕಮಣಿ ಸಭೋಮಣಿ ಕೋಟಸಂಕಾಶ
ಜಲಜಸಂಭವ ಮುಖ್ಯ ದಿವಿಜಾ | ವಳ ಶಿಖಾಮಣಿ ಜನನ ಲಯ ನಿ
ಷ್ಕಲಿತ ವಿಮಲಬ್ರಹ್ಮಚೂಡಾರತ್ನ ನಡತಂದ

೧೦೨

ಹೊಗಳುತ್ತಿದ್ದವು ವೇದಕೋಟಿಗ | ಇಗಣಿತಾಮರಕೋಟಿ ಕೈಗಳ
ಮುಗಿದು ಜಯಯೆನುತಿದುರ್ಗದೀಶನ ಸುತ್ತವಳಯಾದಲಿ
ಯುಗಮಹಾಪ್ರಳಯಾದಿಕೋಟಿಗ | ಇಗಲಿಕೆಯ ಪರಮೇಶ ಪರತರ
ನಿಗಮ ನಿರ್ಮಲ ತಾರಕಬ್ರಹ್ಮವನು ಸಾರಿದರು

೧೦೩

ಲಕ್ಷ್ಮಿಯಾದ ಸೀತಾದೇವಿಯರನ್ನು ಕರೆದುಕೊಂಡು ಬಂದನು. ೧೦೦. ಕುಶ, ಕೇಳು. ಪುಟವಿಟ್ಟ ಚಿನ್ನದ ಕಾಂತಿಯಂತೆ ಸೀತೆಯ ದೇಹದ ಬೆಳಗು ದಿಕ್ಕುದಿಕ್ಕಿಗೆ ಹರಡಿತು ; ಅಧಿಕ ಸೌಭಾಗ್ಯ ವಿಸ್ತರಿಸಿತು. ತುರುಬಿನಲ್ಲಿ ಹೊಸ ರೀತಿಯ ಹೂ, ಮೂಗಿನಲ್ಲಿ ಧಳಧಳಿಸುವ ಮೂಗುತಿ, ಮೈಮೇಲೆ ಬಿಳಿಯ ಸೀರೆ, ಕಿವಿಯಲ್ಲಿ ಓಲೆ-ಇವು ಗಳಿಂದ ಸೀತೆ ಶೋಭಿಸಿದಳು. ೧೦೧. “ಬಂದೆಯಾ ತಾಯಿ, ಬಳಲಿದೆಯಾ ? ಬಹಳ ಕಷ್ಟವನ್ನನುಭವಿಸಿದ” ಎಂದು ದೀರ್ಘಲೋಚನೆ ಸೀತೆಯನ್ನು ಗೌರಿ ದೇವಿಯರು ಅಪ್ಪಿಕೊಂಡರು. “ತಾಯೆ, ನೀನು ಮಾನವಸತಿಯೆ ? ಲೋಕದ ತಾಯಿಯಲ್ಲವೇ” ಎಂದು ನುಡಿದು ಗೌರಿದೇವಿ ಸೀತೆಯ ಕಣ್ಣೀರನ್ನು ಅಕ್ಕರೆ ಯಿಂದ ಕೈಯಿಂದ ಒರೆಸಿದರು. ೧೦೨. ಸಮಸ್ತ ವೇದಗಳ ತಲೆವಣಿ, ಚಂದ್ರ ನನ್ನು ತಲೆಯಲ್ಲಿ ಧರಿಸಿದವನು, ಕೋಟಿಸೂರ್ಯಪ್ರಕಾಶ, ಬ್ರಹ್ಮನೇ ಮೊದಲಾದ ಪ್ರಮುಖ ದೇವತೆಗಳ ಶಿರೋಮಣಿ-ಇಂಥ ಹುಟ್ಟು ಸಾವುಗಳೆಲ್ಲದ ಪರಬ್ರಹ್ಮಚೂಡಾ ಮಣಿಯಾದ ಶಿವನು ನಂದಿಯ ಹೆಗಲಿನಿಂದ ಇಳಿದುಬಂದನು. ೧೦೩. ವೇದಕೋಟಿಗಳು ಪರಬ್ರಹ್ಮಸ್ವರೂಪ ಶಿವನನ್ನು ಹೊಗಳುತ್ತಿದ್ದವು. ಶಿವನ ಸುತ್ತ ನಿಂತ ದೇವಸಮೂಹವು ಕೈಗಳನ್ನು ಮುಗಿದುಕೊಂಡು ಜಯ ಜಯ ಎನ್ನುತ್ತಿತ್ತು. ಎಲ್ಲರೂ ಕೋಟಿಕೋಟಿ ಯುಗ ಪ್ರಳಯಾದಿಗಳನ್ನು ಮೀರಿದ ಉತ್ತಮೋತ್ತಮ ವೇದಗೋಚರನೂ ಪರಿಶುಭ್ರ

ಸಾರಿದರು ಕೈಮುಗಿದು ಸೀತಾ | ಶ್ರೀ ರಮಣನನು ಕಮಲಭವ ವೃಂ
ದಾರಕೋತ್ತಮ ಮುಖ್ಯನಾನಾ ದೇವಕೋಟಿಗಳು
ವೀರ ಕೇಳಿ ಕುಶನ ನರರವ | ತಾರವಾದರದೇನು ಪೂರ್ವದ
ಗೌರವದ ಗರುವಾಯಿ ಬಿಡುವುದೆ ಲವನೆ ಕೇಳಿಂದ

೧೦೪

ಶಿರವ ನಸುಬಾಗಿರಿದನು ನಗೆಮೊಗ | ವೆರಸಿ ಪರಮಪ್ರಿಯ ಮಹೇಶಂ
ಗುರುತರಪ್ರೇಮದಲಿ ಕುಳ್ಳಿರಿಯೆಂದನಬುಜವನ
ಕರದ ಸನ್ನೆಯಲಮರಚಕೀ | ಶ್ವರನನುಪಚರಿಸಿದನು ಮಿಕ್ಕಿನ
ಸುರರನೀಕ್ಷಿಸಿ ಸುಮ್ಮನಿರ್ದನು ಸುಳಿಸದುತ್ತರವ

೧೦೫

ಏನಿ ಬಂದಿರಿಯೆಂಬ ಬುಧ ಸ | ನ್ಯಾನ ಸಂಭೃತವಿಹಿತ ವಿನಯ ಗು
ಣಾನುರಾಗೋಕ್ತಿಗಳು ನಮ್ಮಲಿ ತೋರಿದಾದುದಲ
ಮಾನವೇಂದ್ರರಿಗುಚಿತವೇ ಲ | ಕ್ಷೀಣಿವಾಸಪ್ರಾಥಿಯೆಂದಗ
ಜಾನಿತಂಬಿನಿಯರಸ ವೆಲ್ಲನೆ ನುಡಿದನರಸಂಗೆ

೧೦೬

ಬಂದ ಹದನನು ಬಲ್ಲೆನೊಪ್ಪಚಿ | ಸಂದಿಹುದು ಸಂದೇಹವದು ನಿ
ಮ್ಮಿಂದ ಹರಿದುದು ಮರಳಿ ನೀವೆಂಬುತ್ತಿಯದ ನಾವು
ಎಂದಪೆನು ನೀವ್ ಕೇಳಿ ನಾ ಹರಿ | ಯೆಂದು ಸೀತಾದೇವಿ ಸಿರಿ ತಾ
ನಂದು ಹೇಳುವಿರೈಸಲೇ ಮನ ಹೊಗದು ನಮಗೆಂದ

೧೦೭

ಮೋಕ್ಷದಾಯಕ ಬ್ರಹ್ಮನೂ ಆದ ರಾಮನನ್ನು ಸಮೀಪಿಸಿದರು. ೧೦೪. ಬ್ರಹ್ಮನೇ
ಮೊದಲಾದ ಮುಖ್ಯ ನಾನಾ ದೇವತೆಗಳು ಕೈಮುಗಿದುಕೊಂಡು ಸೀತಾಪತಿಯ ಬಳಿಗೆ
ಬಂದರು. ವೀರ ಕುಶ, ಕೇಳು. ಮಾನವ ಅವತಾರವಾಗಿದ್ದರೇನು, ಹಿಂದಿನ ಗೌರವದ
ಘನತೆ ಎಲ್ಲಿ ಹೋಗುವುದು-ಎಂದರು ವಾಲ್ಮೀಕಿಮುನಿಗಳು. ೧೦೫. ರಾಮನು
ನಗುಮುಖದಿಂದ ಪರಮಪ್ರಿಯ ಮಹೇಶ್ವರನ ಎದುರಿಗೆ ತಲೆಯನ್ನು ಸ್ವಲ್ಪವೇ
ಬಾಗಿಸಿದನು ; ಬ್ರಹ್ಮನನ್ನು ಪ್ರೇಮಾತಿಶಯದಿಂದ ಕುಳಿತುಕೊಳ್ಳಿ ಎಂದನು. ಕೈಸನ್ನೆ
ಯಿಂದ ದೇವೇಂದ್ರನನ್ನು ಆದರಿಸಿದನು. ಉಳಿದ ದೇವತೆಗಳನ್ನು ಕಣ್ಣುಗಳಿಂದ ನೋಡಿ
ರಾಮನು ಏನೊಂದು ಉತ್ತರವನ್ನೂ ಕೊಡದೆ ಸುಮ್ಮನಿದ್ದನು. ೧೦೬. “ಕ್ಷೇಮವೇ?
ಏನು ಬಂದಿರಿ ?” ಎಂಬುದಾಗಿ ಕುಶಲಪ್ರಶ್ನೆಮಾಡಿ ಗೌರವಿಸುವ ವಿನಯ ವಿಹಿತವಾದ
ಪ್ರೀತಿಯ ಮಾತುಗಳನ್ನು ನಮ್ಮ ಬಗ್ಗೆ ನೀನು ತೋರಿಸಲಿಲ್ಲ. ಲಕ್ಷ್ಮೀನಿಲಯನೇ,
ನರೇಂದ್ರರಿಗೆ ಇದು ಯೋಗ್ಯವೇ ?” ಎಂದು ಪಾರ್ವತೀರಮಣನು ಮೆಲ್ಲಗೆ ನುಡಿದನು.
೧೦೭. “ನೀವು ಬಂದ ಉದ್ದೇಶವನ್ನು ನಾನು ಬಲ್ಲೆ. ತುಸು ಸಂದೇಹವುಂಟಾಗಿದೆ ನನಗೆ.
ಅದು ನಿಮ್ಮಿಂದ ಪರಿಹಾರವಾಗದು, ನೀವು ಹಿಂದಿರುಗಿ ಎಂದು ಹೇಗೆ ಹೇಳಲಿ. ಆದರೆ
ನಾನು ಹೇಳುತ್ತೇನೆ ಕೇಳಿ. ನಾನು ಹರಿಯೆಂಬುದಾಗಿ ಸೀತಾದೇವಿ ಲಕ್ಷ್ಮಿ ಎಂಬುದಾಗಿ
ನೀವು ಹೇಳುತ್ತಿರುವಿರಲ್ಲವೇ ? ಆದರೆ ನನ್ನ ಮನಸ್ಸು ಇದನ್ನು ಒಪ್ಪುತ್ತಿಲ್ಲ” ಎಂದು

ಕುಲಜರಾವ್ ರಘುವಂಶದಲಿ ನಿ | ಪೈಲಾಪರಾವ್ ಮಾರ್ಗದಲಿ ಲೋಕದ
ಹಳವಿಗೊಳಗಿಹರಲ್ಲ ನಗೆಗೆಡೆಯಹರು ನಾವಲ್ಲ
ಇಳಿಯ:ಸುತೆ ನಿರ್ಮಲೆಯಕಲ್ಪಪ | ಲಲಿತಪುಣ್ಯಚರಿತ್ರೆ ಸುವ್ರತೆ
ಕುಲಯಶಸ್ವಿನಿಯೆಂಬರೈಸಲೆಯೆಂದನಾ ರಾಮ

೧೦೮

ಒಪ್ಪೆವಾವಾ ಮಾತ ಸೀತೆಯ | ನೊಪ್ಪುಗೊಳಸುವ ಬುದ್ಧಿ ಚಿತ್ತದೊ
೯ಪ್ಪುದಾದದೆ ಕರೆದು ಕೊಡಿ ನಮ್ಮನ್ನಯದ ನೃಪರ
ತಪ್ಪದವರಮ್ಮನ್ನಯಕೆ ಹಳ | ಪೊಪ್ಪುಗೈಯದುದು ನಿಮ್ಮೊಡ
ನಿಪ್ಪವರ ಸರಿಸದಲಿ ನುಡಿದಡೆ ಕೇಳಿದಾವೆಂದ

೧೦೯

ಎನಲು ನಮನಗುತಾ ಮಹೇಶ್ವರ | ವನಜಭವನಾನನವನೀಕ್ಷಿಸ
ಲಿನಕುಲದ ಶಶಿಕುಲದ ರಾಯ:ರ ಕರಸಿ ಕಮಲಭವ
ಮುನಿ ವಸಿಷ್ಠನ ಬರಿಸಿ ನಿಮ್ಮಯ | ಜನಪತಿಗೆ ಪೂರ್ವಕ್ಷಿತಿಶರ
ಮನುಪರಂಪರೆಯಿಂದ ತೋರಿಸಿ ತಿಳುಹು ನೀನೆಂದ

೧೧೦

ನರೆದುದೈ ಬಳಕಾ ವಸಿಷ್ಠನ | ಕರದ ಸನ್ನಯಲಾಭಯವಂಶದ
ನರಪತಿಗಳಿದ್ದ ಸೆಯಲಾ ರಘುರಾಮಚಂದ್ರಮನ
ಆರಸನಲ್ಲಿಗೆ ಬಳಕ ಮುನಿ ನಡೆ | ತರಲು ಧಿಮ್ಮನೆ ನಿಂದು ಗುರುವಿನ
ಚರಣಕಾನತನಾಗಿ ನಗುತಂತೆಂದನಾ ಮುನಿಪ

೧೧೧

ರಾಮ. ೧೦೮. “ನಾವು ರಘುವಂಶದ ಒಳ್ಳೆಯ ಕುಲದಲ್ಲಿ ಜನಿಸಿದವರು. ನಾವು ಕಳಂಕ ರಹಿತರು. ಲೋಕದ ನಡೆವಳಿಕೆಯಲ್ಲಿ ನಿಂದೆಗೊಳಗಾಗುವವರಲ್ಲ, ನಗೆಗೀಡಾಗುವವರೂ ಅಲ್ಲ. ಭೂಸುತೆ ಪರಿಶುದ್ಧಳು, ದೋಷವಿಲ್ಲದ ಪುಣ್ಯಾಚರಣೆಯುಳ್ಳವಳು, ಪತಿವ್ರತೆ, ಕುಲೀನಗಳು, ಕೀರ್ತಿಶಾಲಿ ಎಂಬುದಾಗಿ ಹೇಳುತ್ತಾರಲ್ಲವೇ ? ೧೦೯. ನಾವು ಆ ಮಾತನ್ನು ಒಪ್ಪುವುದಿಲ್ಲ. ಸೀತೆಯನ್ನು ಅಂಗೀಕರಿಸುವಂತೆ ಮಾಡಬೇಕೆಂಬ ಅಭಿಪ್ರಾಯ ನಿಮ್ಮ ಮನಸ್ಸಿನಲ್ಲಿರುವುದಾದರೆ ನಮ್ಮ ವಂಶದ ರಾಜರುಗಳನ್ನು ಕರೆಸಿ. ನಮ್ಮ ವಂಶಕ್ಕೆ ನೀನೆ ಬರುವುದಿಲ್ಲ ಎಂದು ನಿಮ್ಮ ಜತೆಯಲ್ಲಿರುವವರ ಎದುರಿಗೆ ಅವರು ತಪ್ಪದೆ ಹೇಳಿ ದರೆ ನಾವು ಕೇಳುವೆವು” ಎಂದ ರಾಮ. ೧೧೦. ರಾಮನ ಮಾತನ್ನು ಕೇಳಿ ಮಹೇಶ್ವರನು ಬ್ರಹ್ಮನ ಮುಖವನ್ನು ನೋಡಿದನು. ಆಗ ಬ್ರಹ್ಮನು ಸೂರ್ಯಚಂದ್ರವಂಶದ ರಾಜ ರನ್ನು ಕರೆಸಿದನು. ಅನಂತರ ವಸಿಷ್ಠಮುನಿಯನ್ನು ಬರಮಾಡಿಕೊಂಡು, “ಮನುವಿನಿಂದ ಆರಂಭಿಸಿ ಪರಂಪರೆಯಿಂದ ಬಂದ ಹಿಂದಿನ ರಾಜರುಗಳನ್ನು ನಿಮ್ಮ ರಾಜನಿಗೆ ತೋರಿಸಿ ತಿಳಿಸು” ಎಂದು ಹೇಳಿದ ಬ್ರಹ್ಮ. ೧೧೧. ವಸಿಷ್ಠನು ಕೈಯಿಂದ ಸಂಜ್ಞೆ ಮಾಡಲು ಎರಡೂ ವಂಶಗಳ ರಾಜರು ಬಂದು ರಾಮನ ಎರಡೂ ಕಡೆಗಳಲ್ಲಿ ನಿಂತುಕೊಂಡರು. ವಸಿಷ್ಠಮುನಿ ರಾಮನ ಬಳಿಗೆ ಬರಲು ರಾಮನು ಧಿಮ್ಮನೆ ಎದ್ದು ನಿಂತು ಗುರುವಿನ ಪಾದಗಳಿಗೆ ನಮಸ್ಕರಿಸಿದನು. ಆಗ ವಸಿಷ್ಠನು ರಾಮನನ್ನು ಕುರಿತು ಮುಂದಿನಂತೆ

ರಾಯ ಕೇಳ್ವಿ ಸಕಲಲೋಕದ | ತಾಯಲಾ ಭೂಜಾತ ಕೀರ್ತಿಯ
ತಾಯಿವನೆಯಂಬುದನುಮಾದೇವಿಯರ ಕೇಳಿನಲು
ಆಯಿತಾ ಮಾತಂತಿರಲಿ ಕುಲ | ದಾಯಂತಿಯವರಿವರವರ್ಗ
ಬಾಯ ವಕ್ಕನೆಯುಳ್ಳದಾಗಲಿ ನುಡಿಸಿ ನೀವೆಂದ

೧೧೨

ನಂದಿರಾದಡೆ ತೋಟಿಸುವನೇ | ಲೆಂದು ಕೈಗೊಟ್ಟಾದಿಪುರುಷನ
ತಂದು ತೋಟಿಸಿದನು ಪುರಾತನ ಪಾರ್ಥವೋತ್ತಮರ
ಇಂದುಕುಲದ ಪುರೂರವನು ಬಳಿ | ಸಂದ ನೃಪನಾಯಾಕುಮಾರಕ
ರಿಂದವರ ನುಡಿಗೇಳು ಸೀತೆಯ ಪರಿಯ ನೀನೆಂದ

೧೧೩

ಈತ ಕುರುರಾಜೇಂದ್ರನೇ ತೋ | ಪಾಠ ಭರತನು ಯದುನೃಪೋತ್ತಮ
ನೀತ ನಹುಪನು ರಾಮ ನೋಡಿತನು ಯಯಾತಿ ಕಣ
ಈತ ನಳ ಮಾಂಧಾತನೃಪ ತಾ | ನೀತನಗ್ಗದ ಕಾರ್ತವೀರ್ಯ ಮ
ಹೀತಕಾಧಿಪರಿವರ ನುಡಿಗೇಳೆಂದನಾ ಮುನಿಪ

೧೧೪

ಇದೆ ಸುಧಾಕರವಂದವರವ | ರುದಿತ ವಚನವ ನಂಬದಿರೆ ನೋ
ಡಿದಕೊ ನಿಮ್ಮನ್ನಯದ ರಾಯರು ಕೋಟಿಸಂಖ್ಯೆಯಲಿ
ವಿದಿತವರ ಸುವಾಕ್ಯಪದ್ಧತಿ | ಹೃದಯಕನುಮತವಪದೆ ಕೈಕೊಂ
ಬುದು ಜಗನ್ಮತೆಯನು ಸೀತೆಯನೆಂದನಾ ಮುನಿಪ

೧೧೫

ನುಡಿದನು. ೧೧೨. “ರಾಜಾರಾಮ, ಕೇಳು, ಭೂಮಿಯ ಮಗಳಾದ ಸೀತೆ ಸಮಸ್ತ
ಲೋಕಗಳ ತಾಯಿ ; ಕೀರ್ತಿಯ ತವರು ಎಂಬುದನ್ನು ಉಮಾದೇವಿಯವರಿಂದ ಕೇಳಿ
ತಿಳಿದುಕೋ” ಎನ್ನುಲು, ರಾಮನು “ಆಯಿತು, ಆ ಮಾತು ಹಾಗಿರಲಿ. ನಮ್ಮ ವಂಶದ
ಮಹಿಮಾಮಂತರು ಇಲ್ಲಿರುವ ಅರಸರು. ಇವರು ಬಾಯಾರ ವಿವರಿಸಿದರೆ ಆಗಲಿ. ಅವ
ರಿಂದ ಹೇಳಿಸಿ ನೀವು” ಎಂದ ರಾಮ. ೧೧೩. ‘ಹಾಗಿದ್ದರೆ ಸರಿ. ತೋರಿಸುತ್ತೇನೆ
ಏಳು’ ಎಂದು ಕೈಹಿಡಿದುಕೊಂಡು ಅದಿಪುರುಷ ರಾಮನನ್ನು ಕರೆದುಕೊಂಡು ಬಂದು
ಪುರಾತನ ರಾಜಶ್ರೇಷ್ಠರನ್ನು ತೋರಿಸಿದನು. “ಇವನು ಚಂದ್ರವಂಶದ ಪುರೂರವ.
ಅವನ ಪಕ್ಕದಲ್ಲಿ ನಿಂತವರು ಪುರೂರವನ ಮಕ್ಕಳಾದ ಆಯುಕುಮಾರರು. ಸೀತೆಯ
ವಿಚಾರದಲ್ಲಿ ಅವರ ಮಾತನ್ನು ಕೇಳು” ಎಂದ ವಸಿಷ್ಠ, ೧೧೪. “ಈತ ಕುರುರಾಜೇಂದ್ರ,
ಇಲ್ಲಿ ಕಾಣುವಾತ ಭರತ, ಈತ ಯದುರಾಜ, ಈತ ನಹುಪ, ಈತ ಯಯಾತಿ. ಇವನು
ನಳ, ಮಾಂಧಾತರಾಜನಿದ್ದಾನೆ. ಇಗೋ ಈತ ಶ್ರೇಷ್ಠ ಕಾರ್ತವೀರ್ಯ. ಈ ಪೃಥ್ವೀ
ಪತಿಗಳ ಮಾತುಗಳನ್ನು ಕೇಳು” ಎಂದ ರಾಮ. ೧೧೫. “ಚಂದ್ರವಂಶದ ಅರಸರು
ಹೇಳಿದ ಮಾತನ್ನು ನಂಬದೆ ಇದ್ದರೆ ಇಗೋ ಇಲ್ಲಿದ್ದಾರೆ ನಿಮ್ಮ ವಂಶದ ಅಸಂಖ್ಯಾತ
ರಾಜರು. ಅವರು ಸದ್ವಚನದಿಂದ ಹಾಕಿಕೊಟ್ಟ ಮಾರ್ಗವು ಸುಪ್ರಸಿದ್ಧ. ಅವರ ಮಾತು
ಒಪ್ಪಿಗೆಯಾಗುವುದಾದರೆ ಜಗನ್ಮತೆಯಾದ ಸೀತೆಯನ್ನು ಸ್ವೀಕರಿಸು” ಎಂದ ವಸಿಷ್ಠ.

ಮನುಮುಹೀಶ್ವರನೀತನೀತನ | ತನುಜ ಕುಕ್ಷಿವಿಕುಕ್ಷಿನ್ಮಪನೀ
ತನು ನೃಪೋತ್ತಮನೀತನೀಗಿಕ್ಷ್ವಾಕುಭೂಪಾಲ
ಜನಪನೀತ ದಿಳೀಪ ರಘುವೀ | ತನು ಹರಿಶ್ಚಂದ್ರಕ್ಷಿತಿಶ್ವರ
ವಿನುತ ಸಗರ ಭಗೀರಥಾದಿಗಳವರ ಕೇಳೆಂದ

೦೦೬

ಈತ ಋತುಪರ್ಣನು ತ್ರಿಶಂಕು ಮ | ಹೀತಳಾಧಿಪನೀತನೀತ ಮ
ಹಾತಿಬಲನನರಣ್ಯನೀತ ಕಕುತ್ಸ್ಥಭೂಪಾಲ
ಈತ ನೋಡೀಗಂಬರೀಶ | ಬ್ಯಾತನಿವನಜನೀತ ದಶರಥ
ನೀತನಿವರನುಮತವನಂಗೀಕರಿಸು ನೀನೆಂದ

೦೦೭

ಬಳಕಲಾನಂದಾಶ್ರುಜಲ ಹೆ | ಕೃಳಸಿ ಮೈಯಿಕ್ಕಿದನು ಜನಕಂ
ಗಿಳಿದು ದಿವ್ಯವಿಮಾನವನು ದಶರಥಮುಹೀಪಾಲ
ಜಲಜಬಾಂಧವವಂಶದವನಿಪ | ತಿಲಕ ಬಾ ರಘುರಾಜವಂಶಾ
ವಳ ಸರಿತ್ವತಿ ಸೋಮ ಬಾಯಿಂದಬ್ಬಿದನು ಮಗನ

೦೦೮

ತರುಣ ಕೇಳೆ ಸಂತುಷ್ಟನಾದನು | ಪರಮಸತ್ಯದೃಢವ್ರತಕೆ ಸ
ದ್ಗುರು ಸುಮಾತಾಪಿತ್ಯ ಸುಪರ್ವ ಮಹೀಸುರಾರ್ಚನೆಗೆ
ಅರಿವಿಜಯ ವಿಕ್ರಮಕೆ ನಿನ್ನಯ | ತರುಣಿಯಮಲ ಪತಿವ್ರತಾ ಸ
ಚ್ಚರಿತಮಾರ್ಗಕೆ ಲಕ್ಷ್ಮಣನ ಶುಶ್ರೂಷೆಗಾನೆಂದ

೦೦೯

ಮುನಿ. ೦೦೬. “ಈತ ಮನುಚಕ್ರವರ್ತಿ, ಈತನ ಮಗ ರಾಜಶ್ರೇಷ್ಠ ಇಕ್ಷ್ವಾಕು, ಈತ ಇಕ್ಷ್ವಾಕುವಿನ ಮಗ ಕುಕ್ಷಿ; ಈತ ಅವನ ಮಗ ವಿಕುಕ್ಷಿ. ಈ ರಾಜನು ದಿಲೀಪ, ಈತನು ರಘು, ಈತ ಹರಿಶ್ಚಂದ್ರ ಚಕ್ರವರ್ತಿ, ಸಗರ ಭಗೀರಥಾದಿಗಳು ಇವರು. ೦೦೭. ಈತ ಋತುಪರ್ಣ ರಾಜ, ಈತನು ತ್ರಿಶಂಕುರಾಜ, ಈತ ಮಹಾ ಬಲಶಾಲಿ ಅನರಣ್ಯ, ಈತ ಕಕುತ್ಸ್ಥಭೂಪಾಲ, ಈತನನ್ನು ನೋಡು ಅಂಬರೀಶ. ಈತನು ಪ್ರಖ್ಯಾತನಾದ ಆಜ, ಈತ ದಶರಥ. ಇವರ ಅಭಿಪ್ರಾಯವನ್ನು ಒಪ್ಪಿಕೋ. ೦೦೮. ಅನಂತರ ಸಂತೋಷದ ಕಣ್ಣೀರು ಹರಿಯುತ್ತಿರಲು ರಾಮನು ತಂದೆಗೆ ನಮಸ್ಕರಿಸಿದನು. ದಶರಥಮಹಾರಾಜನು ದಿವ್ಯವಿಮಾನದಿಂದ ಇಳಿದುಬಂದು ‘ಸೂರ್ಯವಂಶದ ರಾಜಶ್ರೇಷ್ಠನೇ ಬಾ, ರಘುರಾಜ ವಂಶಾವಳಿಯೆಂಬ ಸಮುದ್ರಕ್ಕೆ ಚಂದ್ರನೇ ಬಾ’ ಎಂದು ನುಡಿದು ಮಗನನ್ನು ಅಪ್ಪಿ ಕೊಂಡನು. ೦೦೯. “ತರುಣ ರಾಮ, ಕೇಳು. ನಿನ್ನ ಶ್ರೇಷ್ಠವಾದ ದೃಢಸತ್ಯವ್ರತಕ್ಕೆ, ಗುರು, ತಂದೆ, ತಾಯಿ, ದೇವತೆಗಳು ಮತ್ತು ಬ್ರಾಹ್ಮಣರ ಪೂಜೆಗೆ. ಶತ್ರುವನ್ನು ಗೆದ್ದ ಪರಾಕ್ರಮಕ್ಕೆ, ನಿನ್ನ ಸತಿಯ ಪರಿಶುದ್ಧವಾದ ಪತಿವ್ರತಾಚರಣೆಯ ನಡತೆಗೆ, ಲಕ್ಷ್ಮಣನ

ಮಗನೇ ನೀ ನರನೇ ಚತುರ್ದಶ | ಜಗದ ಜನಕನಲಾ ಪರೀಕ್ಷಿಸೆ
ನಿಗಮಸಿದ್ಧನಲಾ ವಿಚಾರಿಸೆ ಲೋಕರಕ್ಷಣೆಗೆ
ಯುಗಯುಗಗಳೊಳೆಯ ಭಾರವ | ನುಗಿಯಲೋಸುಗ ವೇಷವಲ್ಲದೆ
ಸೋಗಸೆ ನಿನ್ನಿಗಿದು ಪರಕೆ ಪರತರವಸ್ತು ನೀನಿಂದ

೧೨೦

ಆದರೆಯು ನರನಾಟಕದ ಸಂ | ಪಾದ ಕರ ಲೇಸಾಯ್ತು ಜನಕಚೆ
ಯಾದಿಲಕ್ಷ್ಮಿ ಕಣಾ ಪರಿಗ್ರಹಿಸೆನ್ನ ಮಾತಿನಲಿ
ವೇದವಚನವಿದೆಂದು ಬಗೆ ಹುಸಿ | ಯಾದಡೀ ನುಡಿ ನಿಮ್ಮ ರಘುವಂ
ಶೋದಯದಲುದುಭವಿಸಿದವನಲ್ಲೆಂದನಾ ಭೂಪ

೧೨೧

ತಾಯೆ ಬಾರೊ ತಂಗಿ ನೀ ಹಿರಿ | ದಾಯಸವನನುಭವಿಸಿ ನಲುಗಿದೆ
ರಾಯರಂಗನೆಯರಲಿ ನೀನುತ್ಸವೆಯಲಾ ಜಗಕೆ
ವಾಯುಕವಿನುದರದಲಿ ಹೊಕ್ಕಬು | ಜಾಯತಾಕ್ಷಿಯರುಂಟೆ ನಿನ್ನವೊ
ರಾಯತೀಸಕಿ ಮೇಲೆ ಜಗದಲಿ ಕೀರ್ತಿ ನಮಗಿಂದ

೧೨೨

ಬಿಕ್ಕಿ ಬಿರಿಬಿರಿದಳುತ ಸತಿ ಮೈ | ಯಕ್ಕಲವನೀನಾಥ ಸೆಳಗಿನ
ಲಕ್ಕುವಂಬಕಜಲವ ತೊಡೆದಪಸದ್ಗುಣದಲಿ
ಅಕ್ಕರಿಸಿ ಮೋಹದಲಿ ಕಂಬನಿ | ಯಕ್ಕುತಿಬ್ಬರ ಕುಳ್ಳಿರಿಸಿ ಚರ
ಣಕ್ಕು ನಮಿಸಿದ ಲಕ್ಷ್ಮಣನ ತೆಗೆದಪ್ಪಿದನು ಭೂಪ

೧೨೩

ಶುಶ್ರೂಷೆಗೆ ನಾನು ಸಂತುಷ್ಟನಾಗಿದ್ದೇನೆ” ಎಂದ ದಶರಥ. ೧೨೦. “ಮಗನೇ ನೀನು ಮಾನವನೇ ? ಹದಿನಾಲ್ಕು ಲೋಕಗಳ ತಂದೆಯಲ್ಲವೇ. ವಿಚಾರಿಸಿ ನೋಡಿದರೆ ವೇದ ಸಿದ್ಧನಲ್ಲವೇ ನೀನು. ಯುಗ ಯುಗಗಳಲ್ಲಿ ಲೋಕರಕ್ಷಣೆಗಾಗಿ ಮತ್ತು ಭೂಭಾರವನ್ನು ಕಳೆಯುವುದಕ್ಕಾಗಿ ವೇಷವನ್ನು ಧರಿಸುವೆಯಲ್ಲದೆ ಇದು ನಿನಗೆ ಇಷ್ಟವೇ. ಶ್ರೇಷ್ಠ ಕ್ಷಿಂತಲೂ ಶ್ರೇಷ್ಠವಸ್ತು ನೀನು” ಎಂದ ದಶರಥ. ೧೨೧. “ಆದರೂ ನರನಾಟಕದ ಪ್ರಕಟನೆ ತುಂಬ ಚೆನ್ನಾಯಿತು. ಜಾನಕಿಯು ಆದಿಲಕ್ಷ್ಮಿ, ಅವಳನ್ನು ನನ್ನ ಮಾತಿನ ಮೇಲೆ ಸ್ವೀಕರಿಸು. ಇದು ವೇದವಾಕ್ಯವೆಂದು ಭಾವಿಸು. ನನ್ನ ಈ ಮಾತು ಸುಳ್ಳಾದರೆ ನಾನು ನಿಮ್ಮ ರಘುವಂಶದಲ್ಲಿ ಹುಟ್ಟಿದವನಲ್ಲ” ಎಂದ ದಶರಥ. ೧೨೨. “ಬಾಮ್ಮ ತಂಗಿ, ನೀನು ತುಂಬ ಕಷ್ಟವನ್ನನುಭವಿಸಿ ನಲುಗಿಹೋದೆ. ಜಗತ್ತಿನ ರಾಜರುಗಳ ಪತ್ನಿಯರಲ್ಲಿ ನೀನು ಶ್ರೇಷ್ಠಳು. ನಿನ್ನ ಹಾಗೆ ಅಗ್ನಿಯೊಳ ಹೊಕ್ಕುಬಂದ ಸ್ತ್ರೀಯರಿ ದ್ವಾರೆಯೆ ? ಇಷ್ಟರಮೇಲೆ ಜಗತ್ತಿನಲ್ಲಿ ನಿನ್ನಿಂದ ನಮ್ಮ ಕೀರ್ತಿ ಹೆಚ್ಚಿತು” ಎಂದ ದಶರಥ. ೧೨೩. ಬಿಕ್ಕಿ ಬಿಕ್ಕಿ ಅಳುತ್ತ ಸೀತೆ ನಮಸ್ಕರಿಸಲು ದಶರಥನು ವಸ್ತ್ರದ ಸೆರೆಗಿನಿಂದ ಕಣ್ಣೀರನ್ನು ತೊಡೆದು ಮೋಹಾತಿಶಯದಿಂದ ಕಣ್ಣೀರಿಡುತ್ತ ಅಕ್ಕರೆಯಿಂದ ಬಲತೊಡೆಯಮೇಲೆ ರಾಮ ಸೀತೆ ಇಬ್ಬರನ್ನೂ ಕೂರಿಸಿಕೊಂಡನು. ತನ್ನ ಪಾದಗಳಿಗೆ ನಮಸ್ಕರಿಸಿದ ಲಕ್ಷ್ಮಣನನ್ನು ದಶರಥನು ಮೇಲಕ್ಕಿತ್ತಿ ಆಲಿಂಗಿಸಿದನು.

ಎಡದ ತೊಡೆಯಲಿ ಕುಳ್ಳಿರಿಸಿ ಮೈ | ದಡವಿದನು ಲಕ್ಷ್ಮಣನ ಸೀತೆಯ
ಮುಡಿಯ ನೇವರಿಸಿದನು ಮುಂಡಾಡಿದನು ರಘುಪತಿಯ
ಬಿಡು ಮಗನೆ ಚಿತ್ತದ ಕಳಂಕನು | ಹಿಡಿಯದಿರು ಸಂಶಯವ ಸೀತೆಯ
ನಡವಳಿಗೆ ಸಂತುಷ್ಟಮಾನಸನಾದೆ ನಾನೆಂದ

೧೨೪

ಬಳಿಕುಮಾದೇವಿಯರು ಸೀತೆಯ | ಲಲಿತ ಹಸ್ತಾಂಬುಜವನಾ ರಘು
ಕುಲಶಿರೋಮಣಿಯಮಲಕರಕಮಲದೊಳು ಸಂಘಟಿಸಿ
ನಳನಭವಸಖಿ ಸಹಿತ ಮುಕ್ತಾ | ಫಲದ ಸೇಸೆಯ ತಳಿದು ದೀಪಾ
ವಳಯ ಸುಳಿಸಿದರೊಲಿದು ಹೊಂದಳಿಗೆಗಳ ಹಂತಿಯಲಿ

೧೨೫

ಮೊರೆದವಾಕ್ಷಣ ದೇವದುಂದುಭಿ | ಪರಿಮಳದ ಕುಸುಮಂಗಳಾಕ್ಷಣ
ಸುರಿವವಂಗೀಕರಿಸಿದನು ರಘುನಾಥನವನಿಜೆಯ
ನರುದಧುಗಳೊಳಗಾರು ಸೀತಾ | ಸ್ಮರಣೆಯನು ಮಾಡಲು ಪತಿವ್ರತೆ
ಯರಿಗೆ ತಾಯ್ವನೆಯಹರಲ್ಪ ಕುಶ ಕೇಳಿದ್ವಯೆಂದ

೧೨೬

ದೇವ ನೀನೆಮಗಿತ್ತ ವರವದು | ದೇವತಾ ವರವಾಯ್ತು ನೀ ಮನು
ಜಾವತಾರದ ಸೊಗಸನಂಗೀಕರಿಸಿ ನಡೆದುದಕೆ
ನಾವು ಕೊಡುವವು ವರವ ಬೇಡೆ | ದಾ ವಿರಿಂಚಿ ಪುರಾರಿ ಪೌಲೋ
ವಿಾವರರು ನುಡಿಯಲ್ಪಿ ಬಳಕಂತೆಂದನಾ ರಾಮ

೧೨೭

೧೨೪. ದಶರಥನು ಲಕ್ಷ್ಮಣನನ್ನು ಎಡತೊಡೆಯ ಮೇಲೆ ಕೂರಿಸಿಕೊಂಡು ಅವನ ಮೈದಡವಿದನು ; ಸೀತೆಯ ತಲೆಯನ್ನು ನೇವರಿಸಿದನು, ರಘುಪತಿಯನ್ನು ಮುದ್ದಾಡಿದನು. “ಮಗು, ಮನಸ್ಸಿನ ಕಳಂಕವನ್ನು ತ್ಯಜಿಸು, ಸಂಶಯ ಪಡಬೇಡ. ಸೀತೆಯ ನಡವಳಿಕೆಯಿಂದ ನನ್ನ ಮನಸ್ಸು ಸಂತೋಷಗೊಂಡಿದೆ” ಎಂದ ದಶರಥ. ೧೨೫. ಅನಂತರ ಪಾರ್ವತಿದೇವಿಯವರು ಸೀತೆಯ ಕೋಮಲಹಸ್ತವನ್ನು ರಘುಕುಲಶಿರೋಮಣಿಯ ಪರಿರುದ್ಧ ಹಸ್ತದಲ್ಲಿಟ್ಟರು ; ಬಹುನ ರಾಣಿ ಸರಸ್ವತಿಯೊಡನೆ ಮುತ್ತಿನ ಅಕ್ಷತೆಯನ್ನು ತಳಿದು ಚಿನ್ನದ ತಟ್ಟೆಗಳಲ್ಲಿ ದೀಪಗಳನ್ನು ಇರಿಸಿ ಆರತಿಯತ್ತಿದರು. ೧೨೬. ಆಗ ದೇವತೆಗಳ ನಗಾರಿಗಳು ಭೋರ್ಗರಿದವು ; ಸುವಾಸನೆಯ ಹೂವುಗಳು ಸುರಿದವು. ರಘುನಾಥನು ಸೀತೆಯನ್ನು ಅಂಗೀಕರಿಸಿದನು. ಮಾನವಸ್ತ್ರೀಯರಲ್ಲಿ ಯಾರು ಸೀತೆಯನ್ನು ಸ್ಮರಿಸುವರೋ ಅವರು ಪತಿವ್ರತೆಯರಿಗೆ ತೊರುಮನೆಯಾಗುತ್ತಾರೆ. ಈ ಸತ್ಯವನ್ನು ಕೇಳಿದೆಯಾ ಕುಶ ಎಂದು ವಾಲ್ಮೀಕಿಮುನಿಗಳು ವಿವರಿಸಿದರು. ೧೨೭. “ಸ್ವಾಮಿ, ನೀನು ನಮಗೆ ಕೊಟ್ಟ ವರವು ದೇವತಾವರವಾಯಿತು. ನೀನು ಮನುಷ್ಯಾವತಾರವನ್ನು ಧರಿಸಿ ನಡೆದುಕೊಂಡುದಕ್ಕೆ ನಾವು ವರವನ್ನು ಕೊಡುತ್ತೇವೆ, ಬೇಡಿಕೊಳ್ಳಿ” ಎಂದು ಬ್ರಹ್ಮ, ಈಶ್ವರ, ದೇವೇಂದ್ರರು ನುಡಿಯಲು ಅವರನ್ನು ಕುರಿತು ರಾಮನು ಮುಂದಿನಂತೆ

ಕೊಡುವ ವರವುಂಟಾದರೇಳಲಿ | ಮಡಿದ ವಾನರರಲ್ಲರವರಿ
ದ್ವೈಡೆಯಲಿರಲಕ್ಷ್ಮಯ ಫಲಾಳಿ ಸುಧೋಷಮಾನ್ವಿತದ
ಮಡುಗಳರಲಿ ನಿಜಾಂಗನಾಡನ | ದೊಡನೆ ಸುಖದಿಂದಿಪ್ಪ ವರವನು
ಕೊಡುವುದೆನೆ ಕೊಟ್ಟರು ಪರಬ್ರಹ್ಮಮಾರೇಶ್ವರರು

೧೨೮

ಬಳಿದಿದನು ಬಂದೊಬ್ಬರಳವನ | ಲಾಳಿಯದಂತಿರೆ ಕಪಿಗಳೆದ್ದರು
ಕಳಕಳಿ ಮಿಗೆ ಬೇಡಿಕೊಂಡರು ದೇವಗಣ ನೃಪನ
ಕಳುಹಿದನು ಕೈಮುಗಿದು ಕೈರವ | ಜಲಜಸಖವಂಶದ ನೃಪಾಲಾ
ವಳಯನಯ್ಯನ ನಮಿಸಿ ಬೀಳ್ಕೊಟ್ಟನು ಮಹೀಪಾಲ

೧೨೯

ಬೆಳಗಿದುದು ನಭವಿಂದುಸೂರ್ಯ | ಸುಳವು ಸುಲಭತೆಯಾಯ್ತು ದಿಬ್ಬಂ
ಡಲಗಳುತ್ತಾಹಿಸಿದವನೀದೇವಿ ಹರುಷತೆಯ
ತಳೆದಳಂಭೋರಾಶಿ ಮಿಗೆ ಹೆ | ಕೃಷ್ಣದುದು ನೆರೆ ಹೇಳಲೇನದ
ಕೆಳಗು ಮೇಲಣ ಜಗದ ಸುಮ್ಮಾನದ ಸಗಾಧಿಕೆಯ

೧೩೦

ಪರಮಪುಣ್ಯ ಪತಿವ್ರತೆಯ ಸತಿ | ಯರ ಶಿರೋಮಂಡನೆಯ ತೊರವೆಯ
ಪುರವರಾಧೀಶ್ವರ ನೃಕಂಠೀರವನು ಹರುಷದಲಿ
ವರಿಸಿದನು ಸುಗ್ರೀವ ಜಾಂಬವ | ಹರಿತನುಜ ನಳ ನೀಲ ಮೊದಲಾ
ದರಿಗೆ ನಲವಾಯ್ತುಮಲ ದಂಪತಿಗಳ ನಿರೀಕ್ಷೆಯಲಿ

೧೩೧

ನುಡಿದನು. ೧೨೮. “ನೀವು ವರವನ್ನು ಕೊಡುವುದಾದರೆ ಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ ಮಡಿದ ವಾನರರಲ್ಲ ಏಳಲಿ ; ಅವರಿದ್ದ ಕಡೆಯಲ್ಲಿ ಅಕ್ಷಯಫಲಗಳಿರಲಿ ; ಅಪ್ಪುತಸಮನವಾದ ನೀರಿನ ಮಡುಗಳಿರಲಿ. ಅವರು ತಮ್ಮ ತಮ್ಮ ಹೆಂಡತಿಯರೊಡನೆ ಸುಖವಾಗಿರಲಿ. ಇಂಥ ವರನ್ನು ಕೊಡಿ” ಎಂದು ರಾಮನು ಕೇಳಲು ಈಶ್ವರ ಬ್ರಹ್ಮ ದೇವೆಂದರು ಆ ವರವನ್ನು ಕೊಟ್ಟರು. ೧೨೯. ಸೈನ್ಯದೊಡನೆ ರಾಮನನ್ನು ಹಿಂಬಾಲಿಸಿ ಬಂದ ಒಬ್ಬ ರಾದರೂ ಸತ್ತರು ಎನ್ನದಂತೆ ಕಪಿಗಳು ಬದುಕಿ ಎದ್ದುಬಂದರು. ಅತ್ಯಾಸಕ್ತಿಯಿಂದ ದೇವತೆಗಳು ತಮಗೆ ಹೊರಡಲು ಅಪ್ಪಣೆಕೊಡುವಂತೆ ರಾಮನನ್ನು ಬೇಡಿಕೊಂಡರು. ರಾಮನು ಸೂರ್ಯವಂಶದ ರಾಜರುಗಳಿಗೆ ಕೈಮುಗಿದು ಅವರನ್ನು ಕಳುಹಿಸಿಕೊಟ್ಟನು ; ತಂದೆ ದಶರಥನಿಗೆ ನಮಸ್ಕರಿಸಿ ಅವನನ್ನು ಬೀಳ್ಕೊಟ್ಟನು. ೧೩೦. ಆಕಾಶವು ಬೆಳಗಿತು ; ಸೂರ್ಯಚಂದ್ರರ ಸಂಚಾರವು ಸುಗಮವಾಯಿತು ; ದಿಕ್ಕುಗಳು ಉತ್ಸಾಹಗೊಂಡವು ; ಭೂದೇವಿಯು ಹರ್ಷಗೊಂಡಳು ; ಸಮುದ್ರವು ಉಬ್ಬಿತು ; ಏನೆಂದು ವರ್ಣಿಸೋಣ, ಭೂಮಿಯ ಕೆಳಗಿನ ಪಾತಾಳಲೋಕಗಳಲ್ಲೂ ಮೇಲಿನ ಲೋಕಗಳಲ್ಲೂ ಸಂತೋಷ ಹರಡಿತು. ೧೩೧. ಪರಮಪುಣ್ಯಪತಿವ್ರತೆಯಾದ ಸತಿಯರ ಶಿರೋಭೂಷಣವಾದ ಸೀತೆಯನ್ನು ತೊರವೆಯ ಪುರದಧಿಪತಿ ನರಸಿಂಹನ ಅವತಾರಿಯಾದ ಶ್ರೀರಾಮನು ಹರ್ಷದಿಂದ ಸ್ವೀಕರಿಸಿದನು. ಈ ಅನುಪಮ ದಂಪತಿಗಳ ದರ್ಶನದಿಂದ ಸುಗ್ರೀವ, ಜಾಂಬವ, ಅಂಗದ, ನಳ, ನೀಲ ಮೊದಲಾದವರಿಗೆ ಆನಂದವಾಯಿತು.

ಐವತ್ತುನಾಲ್ಕನೆಯ ಸಂಧಿ

ಸೂಚನೆ|| ಭುವನದನ ಭುಲ್ಲವಿಸೆ ನಿರ್ಜರ | ನಿವಹವತಿ ಪರಿಣಮಿಸೆ ಸತಿಸಹ
ಭವನ ಸಹಿತಸುರಾರಿ ನಂದಿಗ್ರಾಮಕ್ಕೆತಂದ

ಕೇಳಿದ್ದೆ ಕುಶ ಬಲಿದುದನಿತತಿ | ಮೇಲೆ ಪರಮಶ್ವೇಷ ಸೀತೆಯ
ಮೇಲೆ ರಘುನಾಥನೆಗೆ ಮೇಲಸುರೇಂದ್ರನೈತಂದು
ಶ್ರೀಲತಾಂಗಿಯ ರಮಣನಂಘ್ರಿಯ | ಮೇಲೆ ಮೌಳಿಯನಿಳುಹಿ ಕೈಮುಗಿ
ದೋಲಗಂಬದದೋಯ್ಯನಂತೆಂದನು ನಯೋಕ್ತಿಯಲಿ

೧

ಪುರಕೆ ಬಿಜಯಂಗೈದು ತನ್ನಪ | ಚರಣೆಯನು ಕೈಕೊಂಡು ಲಂಕಾ
ಪುರದನವ ಸಂತೈಸಿ ಬಿಜಯಂಗೈಯಬೇಕಿನಲು
ಅರಸ ಬಳಕಿತಂದ ನಮ್ಮಯ | ಭರತದನನಿಯ ನೇಮದವಧಿಯ
ವರಂಪ ತುಂಬದ ಮುನ್ನ ನಗರನಿವಾಸವಿಲ್ಲೆಂದ

೨

ಇನಿತು ಸತ್ಕೃತಿ ಸಾಲದೇ ನ | ಮೃನುಜ ಲಕ್ಷ್ಮಣದೇವ ಮಾಡದ
ಘನತರದ ಪರಿಚರಿಯ ನಡೆದುದು ನಮಗೆ ನಿನ್ನಿಂದ
ಜನನಿಯರು ಚಿಂತಿಸುವರುಮ್ಮಳ | ವನುಜರಿಗೆ ಬಾರಿಸುವುದಿಂದಿನ
ದಿನದಲೇ ನಾವ್ ತೆರಳಬೇಕೆಂದಸುರರಿಪು ನುಡಿದ

೩

ಸೂಚನೆ|| ಜಗಜ್ಜನರು ಹಿಗ್ಗಲು ದೇವತೆಗಳ ಸಮೂಹವು ಹರ್ಷಿಸಲು ಹೆಂಡತಿ
ಮತ್ತು ತಮ್ಮ ಇವರೊಡನೆ ರಾಮನು ನಂದಿಗ್ರಾಮಕ್ಕೆ ಬಂದನು. ೧. ಕೇಳಯ್ಯ, ಕುಶ.
ಇದಾದ ಬಳಿಕ ರಘುನಾಥನಿಗೆ ಸೀತೆಯಮೇಲೆ ಪರಮಪ್ರೀತಿ ಹೆಚ್ಚಿತು. ಅನಂತರ
ವಿಭೀಷಣನು ಬಂದು ಲಕ್ಷ್ಮೀರಮಣನ ಪಾದಗಳಮೇಲೆ ಕಿರೀಟವನ್ನು ಇಟ್ಟು ನಮಿಸಿ
ಕೈಮುಗಿದು ರಾಜಸೇವೆಯ ಆಡಂಬರವಿಲ್ಲದೆ ನಯವಾದ ಮಾತುಗಳನ್ನಾಡಿದನು.
೨. “ಲಂಕಾನಗರಕ್ಕೆ ಪಾದಬೆಳಸಿ ನನ್ನ ಸತ್ಕಾರವನ್ನು ಸ್ವೀಕರಿಸಿ ಲಂಕಾಪುರಜನವನ್ನು
ಸಮಾಧಾನಪಡಿಸಿ ಅನಂತರ ಹೊರಡಬೇಕು” ಎಂದು ವಿಭೀಷಣನು ಕೇಳಿಕೊಂಡನು.
“ನಮ್ಮ ಭರತನ ತಾಯಿ ವಿಧಿಸಿರುವ ಅರಣ್ಯವಾಸದ ಅವಧಿಯ ಷಷ್ಠಗಳು ಮುಗಿಯು
ವುದಕ್ಕೆ ಮುಂಚೆ ನನಗೆ ನಗರವಾಸವಿಲ್ಲ” ಎಂದು ರಾಮ ಉತ್ತರ ಕೊಟ್ಟ. ೩. “ನೀನು
ಮಾಡಿದ ಇಷ್ಟು ಸತ್ಕಾರ ಸಾಲದೇ ? ನಮ್ಮ ತಮ್ಮ ಲಕ್ಷ್ಮಣನು ಮಾಡದ ಉತ್ತಮ
ವಾದ ಸೇವೆ ನಿನ್ನಿಂದ ನಮಗೆ ದೊರೆಯಿತು. ಆಯೋಧ್ಯಾನಗರದಲ್ಲಿ ನಮ್ಮ ತಾಯಿ
ಯರು ನಮ್ಮನ್ನೇ ಕುರಿತು ಚಿಂತಿಸುತ್ತಿರುವರು ; ತಮ್ಮಂದಿರು ದುಃಖಿಸುವರು. ಈ

ತರಿಸಿದನು ಬಳಿಕವಿಳ ಭೋಜ್ಯದ | ನಿರುಪಮಿತ ಸಾಧನ ಸಮಗ್ರವೆ
ವಿರಚಿಸಿತು ಮಣಿಮಂಟಪವು ಮಯನಿಂದ ಪಾಳೆಯದ
ವರ ಪುರೋಭಾಗದಲಿ ನಾನಾ | ಪರಿಯ ಸಂಭ್ರಮದಿಂದ ನೆಟಿ ಎ
ಸ್ತರಣದಲಿ ಬಿದ್ದೊಟವಾದುದು ಸಕಲ ಕಪಿಬಲಕೆ

೪

ಅರಸನಾಚ್ಚಿಯಲಖಳ ದಿವ್ಯಾ | ಭರಣ ಸುಗಂಧಮಾಲ್ಯಾಂ
ಬರದಿನೊಪ್ಪಿದುದಿನಸುತಾದಿ ಸಮಸ್ತ ಕಪಿಸೇನೆ
ತರಿಸಿ ಧನಪನ ಪುಷ್ಪಕವ ಮುಂ | ದರಿಸಿ ಬಿಜಯಂಗಳೈವುದೆಂದನು
ನರಪತಿಗೆ ಕೈಮುಗಿದು ಲಂಕಾನಾಥನೊಲವಿನಲಿ

೫

ಗಜಗರಿಸಿದುದು ಸೋಮಸೂರ್ಯರ | ನಿಜದ ನಿಜಿಗೆಯ ಲಪರಿಯಲಿ ನಾ
ಕಜರ ವಿಮಲ ವಿಮಾನವಗಣತಗುಣಕೆ ಮಿಗಲೆನಿಸಿ
ರಜತಶೈಲವೊ ಮೇಣ್ ಸುಧಾಬ್ಧಿಯ | ನಿಜನಿವಾಸಿಯ ನಿಲಯವೋ ನೀ
ರಜಭವನ ಭವನವೊ ಪರೀಕ್ಷಿಸಲಜಿಯೆ ನಾನೆಂದ

೬

ನಿಲಯವಿರ್ದವನಂತ ಸೌಧಾ | ವಳಿಗಳಿರ್ದವನಂತ ಕಾಮಿತ
ಫಲ ಸಮಗ್ರದ ಬಹಳ ನಂದನವಿರ್ದವೆಡೆಗೆಡೆಗೆ
ಜಲಭರಿತ ಕಾಸಾರವಿರ್ದವು | ಲಲಿತಭೋಜ್ಯ ಸುಷುಪ್ತಲಲನಾ
ವಳಿ ಮಹಾಪದವಿರ್ದವಮಲ ವಿಮಾನಮಧ್ಯದಲಿ

೭

ದಿವಸವೇ ನಾವು ಹೊರಡಬೇಕು” ಎಂದು ರಾಮ ಹೇಳಿದ. ೪. ಅನಂತರ ವಿಭೀಷಣನು ಸಮಸ್ತ ಊಟದ ವಸ್ತುಗಳನ್ನು ತರಿಸಿದನು. ಪಾಳೆಯದ ಮಂಭಾಗದಲ್ಲಿ ರತ್ನಖಚಿತವಾದ ಮಂಟಪವು ಮಯನಿಂದ ನಿರ್ಮಿತವಾಯಿತು. ಸಂಭ್ರಮದಿಂದ ಸಕಲ ವಾನರ ಸೈನ್ಯಕ್ಕೆ ಭಾರಿ ಔತಣದೂಟವಾಯಿತು. ೫. ರಾಮನ ಅಪ್ಪಣೆಯಂತೆ ಸಕಲ ದಿವ್ಯಾ ಭರಣಗಳು, ದಿವ್ಯಸುಗಂಧ, ಹೂವಿನಹಾರ, ವಸ್ತ್ರ-ಇವುಗಳಿಂದ ಸುಗ್ರೀವನೇ ಆದಿಯಾಗಿ ಸಮಸ್ತ ಕಪಿಸೈನ್ಯವು ಶೋಭಿಸಿತು. ಕುಬೇರನ ಪುಷ್ಪಕವಿಮಾನವನ್ನು ಮುಂದೆ ನಿಲ್ಲಿಸಿ ವಿಭೀಷಣನು ಶ್ರೀರಾಮನಿಗೆ ಕೈಮುಗಿದು ದಯಮಾಡಿಸಬೇಕು ಎಂದು ಕೇಳಿಕೊಂಡನು. ೬. ಚಂದ್ರಸೂರ್ಯರು ನಿಜವಾಗಿ ಕಿರಣವನ್ನು ಬೀರಿ ಪ್ರಕಾಶಿಸುತ್ತಿದ್ದಾರೋ ಎನ್ನುವಂತೆ ದೇವತೆಗಳ ಆ ಪುಷ್ಪಕವಿಮಾನವು ಸಮಸ್ತ ಗುಣಗಳಿಂದ ಹೊಳೆಯುತ್ತಿತ್ತು. ಬೆಳ್ಳಿಯಬೆಟ್ಟವೋ ಅಥವಾ ಕ್ಷೀರಸಾಗರದಲ್ಲಿ ಪವಡಿಸಿದ ಶ್ರೀಹರಿಯ ವೈಕುಂಠಪೋ, ಬ್ರಹ್ಮನ ಭವನವೋ ಪರೀಕ್ಷಿಸಿ ತಿಳಿಯಲು ಸಾಧ್ಯವಿಲ್ಲ ಎನ್ನುವಂತೆ ಪುಷ್ಪಕವಿಮಾನವು ತೋರಿತು. ೭. ಪುಷ್ಪಕವಿಮಾನದ ಮಧ್ಯದಲ್ಲಿ ಅಸಂಖ್ಯಾತ ಮನೆಗಳಿದ್ದವು, ಉಪರಿಗೆ ಗಳು ಅನಂತವಾಗಿದ್ದವು, ಬಯಸಿದ ಸಂಪೂರ್ಣ ಫಲಗಳನ್ನು ನೀಡುವ ನಂದನವನಗಳು ನಡುನಡುವೆ ಇದ್ದವು, ನೀರು ತುಂಬಿದ ಕೊಳಗಳಿದ್ದವು, ಸೊಗಸಾದ ಊಟದ ವಸ್ತು

ಕಟಕ ಸಹಿತವೆ ದೇವರೀ ವಿ | ಸ್ತುತಿ ವಿಮಾನಾರೋಹಣಕೆ ಸಂ
ಘಟಿಸುವುದು ಚಿತ್ತವನು ಸೇವೆಯಿಡೀಗ ಕಿಂಕರನ
ನಟಸದಿರಲನೈವನು ಮನವು | ತೃಪ್ತದ ಕೃಪೆಯಿರಲೆನಗೆನಂತ ಸಂ
ಪ್ತದ ಕರದಲಿ ಬೇಡಿಕೊಂಡನು ಶರಣನಾಳುದನ

೮

ಐಸೆ ಮತ್ತೇನೇದು ನೃಪತಿ ಸು | ವಾಸಿನಿಯ ಕೈವಿಡಿದು ಲಂಕಾ
ಧೀಶನುಗ್ಗಡಣೆಯಲಿ ಬಂದೇಜಿದನು ಪುಷ್ಪಕದ
ಕೀಶಪತಿ ಜಾಂಬವ ಸುಷೇಣಕ | ಕೇಸರಿ ಪ್ರಮುಖಾದಿಬಲ ಭೂ
ವಿಾರನಾಜ್ಞೆಯಲೇಜಿದುದು ಕೌಬೇರಪುಷ್ಪಕದ

೯

ತಟಪುಗೊಟ್ಟಿದುದು ಕುಬೇರನ | ವಿಜುಪ ದಿವ್ಯವಿಮಾನವೈವರಿ
ಗಜಾಯಬಾರದು ಸಂದಣಿಸಿ ಕುಳ್ಳಿದ ಕಪಿಭಟರ
ಹೆಜೆಯಮೌಢಿಯದೇವ ಧನಪತಿ | ಪುಟಿಯೊಗುವ ಕಾಲದಲಿ ಕರಾಣದ
ಲಹಿಯೇಕೊಟ್ಟ ವಿಮಾನವದು ಸಾಮಾನ್ಯವಲ್ಲೆಂದ

೧೦

ಶರಣದನುಸ್ಮಕಮಣಿಯ ನಿಜ | ಶರತಳದಲಾಡಿದಪಟ್ಟಿ ಚಂ
ಮರ ಚತುರ್ದಶಭುವನ ಭವನಶರೀರನಿರ್ದೇಸೆಯ
ಮೊರೆವ ದುಂದುಭಿ ರಭಸದಲಿ ಪು | ಹೃರಕೆ ಪುಷ್ಪಕವಡಲುದುಡು ಬೇ
ಚರರು ಜಯಜಯಯೆನಲು ರಾಡಿತೆಯ ಜಯದ ಜೋಡಿಯಲಿ

೧೧

ಗಳಿದ್ದವು, ಸ್ತ್ರೀಯರಿದ್ದರು ಮತ್ತು ಮಹಾಜ್ಞಗಳಿದ್ದವು. ೮. “ಸೇನಾಸಮೇತರಾಗಿ ಸ್ವಾಮಿಯವರು ವಿಮಾನವನ್ನೇರಲು ಮನಸ್ಸುಮಾಡಿ. ಇದು ಈ ಕಿಂಕರನಸೇವೆ. ಬೇರೆಯ ದನ್ನು ಮನಸ್ಸು ಯೋಚಿಸದಿರಲಿ. ನಮ್ಮ ಮೇಲೆ ಕರುಣೆಯಿರಲಿ” ಎಂದು ಕೈಮುಗಿದು ಭಕ್ತ ವಿಭೀಷಣನು ಒಡೆಯ ರಾಮನನ್ನು ಬೇಡಿಕೊಂಡನು. ೯. ‘ಆಗಲಿ, ಮತ್ತೇನು!’ ಎಂದು ರಾಮನು ಸುಮಂಗಲಿ ಸೀತೆಯ ಕೈಹಿಡಿದುಕೊಂಡು ಲಂಕೇಶ್ವರ ವಿಭೀಷಣನು ಬಿರುದುಗಳನ್ನು ಘೋಷಿಸುತ್ತಿರಲು ಪುಷ್ಪಕವಿಮಾನವನ್ನೇರಿದನು. ವಾನರಪತಿ ಸುಗ್ರೀವ, ಜಾಂಬವ, ಸುಷೇಣ, ಕೇಸರಿ ಮೊದಲಾದ ಮುಖ್ಯನಾಯಕರ ಸೈನ್ಯವು ರಾಮನ ಅಪ್ಪಣೆಯಂತೆ ಕುಬೇರನ ಪುಷ್ಪಕವನ್ನೇರಿತು. ೧೦. ಕುಬೇರನ ದಿವ್ಯವಿಮಾನವು ಐದು ಜನರಿಗೂ ಸ್ಥಳವನ್ನು ಕೊಟ್ಟಿತು. ಒತ್ತಾಗಿ ಕುಳಿತ ಕಪಿವೀರರಷ್ಟೆಂಬುದನ್ನು ತಿಳಿಯುವುದು ಕಷ್ಟವಾಗಿತ್ತು. ಕುಬೇರನು ಶರಣುಬಂದ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಚಂದ್ರಮೌಳಿ ಶಿವನು ಕರುಣೆಯಿಂದ ಕೊಟ್ಟ ವಿಮಾನ. ಅದು ಸಾಮಾನ್ಯವಲ್ಲ ಎಂದು ಪಾಲ್ಮಿಕಿ ಮುನಿಗಳು ಲವಕುಶರಿಗೆ ತಿಳಿಸಿದರು. ೧೧. ಭಕ್ತಶಿರೋಮಣಿ ವಿಭೀಷಣನು ಹದಿನಾಲ್ಕು ಲೋಕಗಳು ಮನೆಯಾದ ಶ್ರೀರಾಮನ ಎರಡೂ ಕಡೆಗಳಲ್ಲಿ ಚಾಮರವನ್ನು ಬೀಸಿದನು. ನಗಾರಿಗಳು ಭೋರ್ಗರೆಯುತ್ತಿರುವಂತೆ ಪುಷ್ಪಕವಿಮಾನವು ರಭಸದಿಂದ ವೇಗವಾಗಿ

ಕಂಡುದಿಲ್ಲಲೆ ದೇವ ದೇವರ | ಕಂಡು ಬಹುಕದ ಶರಣಜನಮನೆ
ಮಂದನನ ಪಟ್ಟಣವ ತೋರಿಸಬೇಕು ತನಗೆನಲು
ಖಂಡಪರರು ಮಹೋಗ್ರತರ ಕೋ | ದಂಡ ಚಂದ ನಿಖಂಡ ಬಾಹೋ
ದ್ವಂದ ಚಂಡ ಪರಾಕ್ರಮನು ವೈದೇಹಿಗಿಂತಂದ ೧೨

ಇದು ಕಣಾ ಪೂರ್ವದಲಿ ಮಯನಿಂ | ತ್ರಿದಶವರ್ಧಕಿಯಿಂದ ವಿಸ್ತರಿ
ಸಿದುದು ನಗರವಿದೀಗ ಸೇರಿತು ರಾಜರಾಜಂಗೆ
ಸುದತಿ ಕೇಳಿ ಬಳಿಯಾಯ್ತು ದಾಯಾ | ದ್ವಂದ ವಿಶೋಧದಲಾ ದಶಾಸ್ತ್ರಂ
ಗಿದಜ ಮಹಿಮೆಯ ಹೊಗಳಲಸದಳವೆಂದನಾ ರಾಮ ೧೩

ಈ ಮಹಾಗಿರಿದುರ್ಗವಿದು ತಾ | ಪೂಜಮಕೇಶನು ಗೆಲಿದ ದುರ್ಗದ
ಕೈಮೆಗಿಮ್ಮಡಿ ಸಾಧ್ಯವಾದುದು ದೈವಘಟನೆಯಲಿ
ಈ ಮಹಾಶರಣಂಗೆ ಪರರನು | ಕಾಮಿಸದ ಕಮಲಜನ ಕಲ್ಪದ
ಸೀಮೆ ಪರಿಯಂತಬಲೆ ನೋಡೆಂದರಸ ತೋರಿಸಿದ ೧೪

ವಳಯವೇಳಜ ಕೋಟಿಚಂದ್ರನ | ಬಳಸಿ ತೋಟುವ ಪರಿಧಿಯಂತದೆ
ನಿಳಯವವೆ ತಾರಾಗ್ರಹಂಗಳ ಬಹಳ ತೇಜದಲಿ
ಧಳಧಳಿಸುತಿದೆ ರಾಜಗೃಹ ತಿಂ | ಗಳ ಸುಧಾಕರನಂತೆ ಶೋಕಾ
ಕಲಿತ ನಂದನವದೆ ಕಳಂಕನ ಧಾತಿನಂದದಲಿ ೧೫

ಆಕಾಶಕ್ಕೇರಿತು. ದೇವತೆಗಳು ಜಯಜಯ ಎಂದು ಕೂಗಿದರು. ೧೨. “ಸ್ವಾಮಿ ನಾನು ಲಂಕಾನಗರವನ್ನು ನೋಡಲಿಲ್ಲ. ತಮ್ಮ ಮರೆಹೊಕ್ಕು ಬದುಕಿದ ಭಕ್ತಜನ ವಿಭೂಷಣ ವಿಭೀಷಣನ ಪಟ್ಟಣವನ್ನು ನನಗೆ ತೋರಿಸಬೇಕು” ಎಂದು ಸೀತೆ ಕೇಳಿ ಕೊಳ್ಳಲು ಶಿವನ ಮಹಾಭಯಂಕರ ಧನುಸ್ಸನ್ನು ಮುರಿದ ಪ್ರಚಂಡ ಬಾಹುಬಲದ ರಾಮನು ಸೀತೆಗೆ ಲಂಕಾಪಟ್ಟಣವನ್ನು ತೋರಿಸುತ್ತ ಮುಂದಿನಂತೆ ಹೇಳಿದನು. ೧೩. “ಹಿಂದೆ ದೇವತೆಗಳ ಬಡಗಿ ಮಯನು ನಿರ್ಮಿಸಿದ ನಗರ ಇದು. ಇದು ಕುಬೇರನಿಗೆ ಬಂದಿತು. ಸೀತೆ, ಕೇಳು. ಬಳಿಕ ದಾಯಾದಿಗಳ ವಿರೋಧದಿಂದ ಈ ಲಂಕಾನಗರ ರಾವಣನಿಗೆ ಸೇರಿತು. ಇದರ ಮಹಿಮೆಯನ್ನು ಹೊಗಳಲು ಸಾಧ್ಯವಿಲ್ಲ” ಎಂದು ಹೇಳಿದ ರಾಮ. ೧೪. “ಸೀತೆ, ನೋಡು ಈಶ್ವರನ ಕೈಲಾಸದ ರಚನೆಗೆ ಎರಡರಷ್ಟು ಕೌಶಲ್ಯವನ್ನು ಪಡೆದ ಇತರರಿಗೆ ಲಭಿಸದ ಈ ಮಹಾಗಿರಿದುರ್ಗವು ಬ್ರಹ್ಮನಯ್ಯಂದ ಕೊನೆಯವರೆಗೆ ಈ ಮಹಾಶಿವಭಕ್ತನಿಗೆ ದೊರಕಿದುದು ದೈವಸಂಘಟನೆಯೇ ಸರಿ” ಎಂದು ಲಂಕಾದುರ್ಗವನ್ನು ರಾಮನು ಸೀತೆಗೆ ತೋರಿಸಿದನು. ೧೫. “ಕೋಟಿಚಂದ್ರನ ಸುತ್ತಲಿನ ಕಾಂತಿಮಂಡಲದಂತೆ ಏಳುಸುತ್ತಿನ ಕೋಟಿಗಳಿವೆ. ನಕ್ಷತ್ರ ಮತ್ತು ಗ್ರಹಗಳ ತೇಜಸ್ಸಿನಿಂದ ಮನೆಗಳು ಶೋಭಿಸುತ್ತಿವೆ. ಪೂರ್ಣಮಯ ಚಂದ್ರನಂತೆ ಆರಮನೆ ಧಳಧಳಿಸುತ್ತಿದೆ. ಶೋಕತುಂಬಿದ ಅಶೋಕವನವು ಚಂದ್ರನಮೇಲಿನ ಕಪ್ಪುಕಲೆಯಂತೆ

ಅಗಳು ನೋಡೀಪ್ಪರಿಗೆ ಪೂರ್ವದ | ಸಗರರಿಂದಾದಬುದಿ ಕಪಿಗಳು
ಬಿಗಿಬರಿದನುಪ್ಪರದ ಮಾಯಾಸೂತ್ರ ತಂತ್ರದಲಿ
ಮೃಗವಿಲೋಚನೆ ಕೇಳು ಲಂಕಾ | ನಗರದೊಡನೆಯರಸು ನಮ್ಮಂ
ಫ್ರಿಗಳ ದರುಶನವಾದ ತಾವಿದು ನೋಡು ನೀನಿಂದ

೧೬

ಎನೆ ವಿಭೀಷಣದೇವ ಕೈಮುಗಿ | ದಿನಕುಲೇಂದ್ರಗೆ ಬಿನ್ನ ವಿಸಿದನು
ವನಜಲೋಚನ ಚಿತ್ತವಿಸು ಮುಂದಣ ಯುಗಂಗಳಲಿ
ಮನುಷ್ಯಗೋಚರವಾಗದಪೋಲಿ | ವನನಿಧಿಯ ಸೇತುವ ವಿಭಾಗಿಪು
ದನಲು ಬಿಲುಗೊಪ್ಪಿಂದ ಮುಕ್ಕಡಿಯಾಗಿ ಮಿಂಡಿಸಿದ

೧೭

ನಡೆದುದುತ್ತರಕಾಗಿ ಗಗನದ | ಸೊದರ ಸೊಬಗಿನವೋಲು ಪುಷ್ಪಕ
ವೆಡೆಯಲಿದರ್ಪದು ಕಲಿಜಟಾಯುವಿನಗ್ರಜನ ವಿಜಿನ
ಮಡದಿ ನೋಡಿದು ಹಿಂದೆ ರಾವಣ | ನೊಡನೆ ಹಳಚಿದ ಸೂರ್ಯಸೂತನು
ಹದದ ಮಗನಗ್ರಜನ ವನವಿದು ಕಾಂತೆ ಕೇಳಿಂದ

೧೮

ಮುಂದೆ ನೋಡು ಸ್ವಯಂಪ್ರಭೆಯ ನಿಜ | ಮಂದಿರದ ಮಾರ್ಗದ ಸರೋವರ
ವಿಂದುಮುಖಿ ಕೇಳಿದಪ್ರಾಣದರ್ಪದು ಮೂಟುಬಿನಪ್ರಳಯಿ
ಸಂದ ವಾಸವನೆಮ್ಮಬಲ ಬಲ | ದಿಂದಿಳಿದು ನಿನಗೋಸುಗವೆ ನೋ
ಡೆಂದು ತೋಟಿಸೆ ಮುಂಚಿದುದು ಪುಷ್ಪಕ ಧನೇಶ್ವರನ

೧೯

ಕಾಣುತ್ತದೆ. ೧೬. ಹಿಂದೆ ಸಗರನ ಮಕ್ಕಳಿಂದಾದ ಸಮುದ್ರವು ಲಂಕಾನಗರದ
ಅಗಳು. ಕಪಿಗಳು ಉನ್ನತವಾದ ಮಾಯಾಸೂತ್ರತಂತ್ರದಿಂದ ಈ ಸಮುದ್ರಕ್ಕೆ
ಸೇತುವೆ ಕಟ್ಟಿದರು. ಸೀತೆ, ನೋಡು. ಲಂಕಾನಗರದ ಎರಡನೆಯ ರಾಜ ವಿಭೀಷಣನು
ನಮ್ಮ ಪ್ರಾದರ್ಶನ ಮಾಡಿದ ಸ್ಥಳವಿದು” ಎಂದು ರಾಮ ತೋರಿಸಿದ. ೧೭. ಆಗ
ವಿಭೀಷಣದೇವನು ಕೈಮುಗಿದು, “ಕಮಲಾಕ್ಷ, ಅಲಿಸು. ಮುಂದಿನ ಯುಗಗಳಲ್ಲಿ
ಮನುಷ್ಯರಿಗೆ ಗೋಚರವಾಗದಂತೆ ಈ ಸಮುದ್ರದ ಸೇತುವೆಯನ್ನು ಕತ್ತರಿಸು” ಎಂದು
ವಿಜ್ಞಾಪಿಸಿಕೊಂಡನು. ಆಗ ರಾಮನು ಬಿಲ್ಲಿನ ತುದಿಯಿಂದ ಸೇತುವೆಯನ್ನು ಮೂರು
ಭಾಗವಾಗಿ ಒಡೆಯುವಂತೆ ಕತ್ತರಿಸಿದನು. ೧೮. ಆಕಾಶದ ದೀಪದಂತೆ ಪುಷ್ಪಕವಿಮಾನವು
ಉತ್ತರದಿಕ್ಕಿಗೆ ಯಾನಮಾಡಿತು. ಸಮೀಪದಲ್ಲಿ ಜಟಾಯುವಿನ ಅಣ್ಣ ಸಂಪಾತಿಯ
ವನವು ಕಾಣಿಸಿತು. ಆಗ ರಾಮನು, “ಸೀತೆ, ಇಲ್ಲಿ ನೋಡು. ಹಿಂದೆ ರಾವಣನೊಡನೆ
ಹೋರಾಡಿದ ಜಟಾಯುವಿನ ಅಣ್ಣನಾದ ಮತ್ತು ಸೂರ್ಯನ ಸಾರಥಿ ಅರುಣನ ಹಿರಿಯ
ಮಗನಾದ ಸಂಪಾತಿಯ ವನ ಇದು” ಎಂದು ರಾಮ. ೧೯. “ಚಂದ್ರಮುಖಿ, ಮುಂದೆ
ನೋಡು. ಸ್ವಯಂಪ್ರಭೆಯ ಅರಮನೆಗೆ ಹೋಗುವ ದಾರಿಯಾದ ಸರೋವರ ಇದು.
ನಮ್ಮ ಸೈನ್ಯವು ನಿನ್ನನ್ನು ಹುಡುಕುತ್ತ ಬಂದು ಇದರೊಳಗೆ ಇಳಿದು ತಿಂಗಳಿನ ಅಪಧಿಗೆ
ಮೂರು ದಿನ ಉಳಿಯುವವರೆಗೆ ಅಲ್ಲಿ ಸಿಕ್ಕಿಕೊಂಡಿತ್ತು” ಎಂದು ರಾಮನು ತೋರಿಸಿದನು.

ಇದು ಕರ್ಕಾ ಕಿಷ್ಕಿಂಧವೆಂಬ | ಗೃಹ ಮಹಾಗಿರಿದುರ್ಗವಿದನಾ
ತ್ರಿದಶತಿಸುತನಾಳುತಿರ್ವನು ಹಲವು ವತ್ಸರವ
ಸುದತಿಯುಭಲಾಪೆಯಲಿ ವೈರವ | ನಿದಿರುಗೊಂಡನು ತಮ್ಮನಲಿ ಸೇ
ರದೆ ಸಮಾಕದಲಳದವಾತನನರಸಿ ಕೇಳಿಂದ

೨೦

ಬಳಕೆ ಪರಮಸ್ನೇಹಭಾವವ | ಬಳಸಿದನು ನಮ್ಮಡೆಗೆ ವೈರಿಯ .
ಕೊಲೆಗೆ ಕೈನೇರವಾದನೀ ಸುಗ್ರೀವನಾಜೆಯಲಿ
ಗೆಲವು ನಮಗಾಯ್ದೀತನಿಂ ಕೇ | ಳೆಲೆ ಮಹೀಸುತೆಯೆಂಬ ನಂದಿಯಿಂ
ದೊಳಗೆ ಬಂದಳು ರುಮೆ ಸಮಸ್ತ ವಧೂಕದಂಬದಲಿ

೨೧

ಕಲಶ ಕನ್ನಡಿ ಸಹಿತ ಶೋಭಾ | ಕಲಿತ ವೈಭವದಿಂದಿದಿರ್ಗೊಂ
ಡಳು ಮಹಾಸಂಭ್ರಮದಿನವನಿಚೆ ಸಹಿತ ರಾಘವನ
ಇಳಿದು ತೊಡೆಯಿಂದರಸನಾಚ್ಛೆಯ | ಲೊಲವು ಮಿಗೆ ವೈದೇಹಿ ರುಮೆಯನು
ಸೆಳೆದು ಬಿಗಿಯುಪ್ಪಿದಳು ಪರಮಸ್ನೇಹಭಾವದಲಿ

೨೨

ಹಿಂದೆ ಸೀತಾದೇವಿಯರು ಬಿಳು | ಟಿಂದಿನಾಭರಣಗಳ ಧರಣೀ
ನಂದನೆಗೆ ಕಾಣಿಕೆಯನಿತ್ತಡಿಗಳಿಗಿದಳು ಬಳಕೆ
ಕಂದ ಕೇಳೈ ಕುಶನ ಪರಮಾ | ನಂದದಲಿ ರುಮೆ ತಾರೆಯರ ಮುದ
ದಿಂದ ಮನ್ನಿಸಿ ಸತ್ಕರಿಸಿದಳು ಸೀತೆ ಹರುಷದಲಿ

೨೩

ಅಷ್ಟರಲ್ಲಿ ಕುಬೇರನ ಪುಷ್ಪಕವಿಮಾನವು ಮುಂದಾಯಿತು. ೨೦. “ಇದು ಕಿಷ್ಕಿಂಧವೆಂಬ ಮಹಾಗಿರಿದುರ್ಗ. ಇದನ್ನು ಇಂದ್ರನಮಗ ವಾಲಿ ಹಲವು ವರ್ಷಗಳ ಕಾಲ ಆಳುತ್ತಿದ್ದನು. ವಾಲಿ ಹೆಂಗಸಿನ ಆಶೆಯಿಂದ ವೈರವನ್ನು ಸಾಧಿಸಿ ತಮ್ಮನನ್ನು ದೂರವಿರಿಸಿದ್ದ. ಹೋರಾಟದಲ್ಲಿ ನಾವು ಅವನನ್ನು ಕೊಂದೆವು, ಕೇಳು ಸೀತೆ” ಎಂದ ರಾಮ. ೨೧. “ಅನಂತರ ಸುಗ್ರೀವನು ನಮ್ಮೊಡನೆ ಪರಮಸ್ನೇಹವನ್ನು ಬೆಳೆಸಿದನು ಮತ್ತು ಯುದ್ಧಕ್ಕೆ ನೇರವಾದನು. ಕೇಳು ಜಾನಕಿ, ಈತನಿಂದ ನಮಗೆ ಗೆಲವು ಲಭಿಸಿತು” ಎಂದು ರಾಮನು ಹೇಳುತ್ತಿರುವಷ್ಟರಲ್ಲಿ ರುಮೆ ಸಮಸ್ತ ಸುಂದರಿಯರ ಜತೆಯಲ್ಲಿ ಶ್ರೀರಾಮ ಸೀತೆಯರ ಭೇಟಿಗಾಗಿ ಬಂದಳು. ೨೨. ಕಲಶ ಕನ್ನಡಿಗಳೊಡನೆ ರುಮೆ ವೈಭವ ಸಂಭ್ರಮಗಳಿಂದ ಸೀತಾಸಮೇತನಾದ ರಾಘವನನ್ನು ಎದುರುಗೊಂಡಳು. ರಾಮನ ಅಷ್ಟೇಷಪಡೆದು ಅವನ ತೊಡೆಯ ಮೇಲಿಂದಿಳಿದು ಸೀತೆ ಅತಿಶಯ ಸ್ನೇಹಭಾವದಿಂದ ರುಮೆಯನ್ನು ಆಲಿಂಗಿಸಿಕೊಂಡಳು. ೨೩. ಹಿಂದೆ ರಾಮನ ವಿಮಾನದಿಂದ ಸೀತಾದೇವಿಯರು ಎಸೆದಿದ್ದ ಆಭರಣಗಳನ್ನು ಸೀತೆಗೆ ಕೊಟ್ಟು ರುಮೆ ಅವಳ ಪಾದಗಳಿಗೆರಗಿದಳು. ಮಗು ಕುಶ, ಕೇಳು. ಸೀತೆಯು ರುಮೆ ತಾರೆಯರನ್ನು ಗೌರವಿಸಿ ಹರ್ಷದಿಂದ ಸತ್ಕರಿಸಿದಳು.

ಪುರಕೆ ಬಿಜಯಂಗೈದಾ ನಮ್ಮಿ | ಬ್ಬರ ಕೃತಾರ್ಥರ ಮಾಡಿ ಭೃತ್ಯರ
ಪರಮಜೆಪೂಯಸನುಕರಿಸಿ ನೀವ್ ನಾಳಿನುದಯದಲಿ
ತೆರಳುವುದು ಬಳಿಕೆಂದು ರವಿಸುತ | ಕರಯುಗಂಗಳ ಮುಗಿಯಲಾ ನೃಪ
ದರಹುತ ವದನದಲಿ ನುಡಿದನು ಭಾನುತನುಜಂಗಿ

೨೪

ಆರು ನಿನ್ನ ಪೊಲೀಪರಿಯ ಸ | ತ್ಯಾರಸೇವಾಲಂಬರೇನುಪ
ಚಾರವೇ ನಾವ್ ಮಹೀಯಲಹುದೇ ಜನ್ಮಜನ್ಮದಲಿ
ಆರ ದೆಸೆಯಿಂದಳಿದ ಲಕ್ಷ್ಮಿ ವಿ | ಹಾರಿಸಿತು ಕೊಂಡಾಡುವರೆ ಕೈ
ವಾರಿಗಳೆ ನಾವ್ ಸಾಕದೇಕೆನ್ನೆಂದನಾ ರಾಮ

೨೫

ಭರತನಿಂದಿನ ದಿನದೊಳಗೆ ಕೇ | ಸುರಿಯ ಸಖ್ಯಾರ್ಚೆಯಲಿ ಕಾಯವ
ಚರಸದಿರನಿದು ಪೂರ್ವಸೂಚಿತ ಸುಪ್ರತಿಜ್ಞೆಯಲೆ
ಹಿಂದು ತೃಪ್ತಿಯನ್ನೊದಿವು ಪರಿ | ಚರಿಯದಲಿ ನಿನ್ನಿಂದಲೆಂದಾ
ದರಿಸಿ ಬಳಿಕ ವಿಮಾನ ನಡೆದುದು ಮುಂದೆ ವಹಿಲದಲಿ

೨೬

ಸೀತೆ ನೋಡಿ ಶೈಲವಿದು ರವಿ | ಸೂತ ತನುಜ ಜಟಾಯುವಿದ್ದ ನಿ
ಕೇತನಸ್ಥಳವಿದು ಕಣಾಯನೆ ನೋಡಿ ಕಂಬನಿಯ
ಆ ತರಳೆ ನಯನದಲಿ ಹೊಳಕಿ | ಮಾತನರಸಂಗಿಂದಳಮರವಿ
ಘಾತನಲಿ ನೋಂದದಳಿ ಮೇಲೇನಾಯ್ತು ಖಗಪತಿಗೆ

೨೭

೨೪. “ನಮ್ಮ ರಾಜಧಾನಿಗೆ ದಯಮಾಡಿಸಿ ನಮ್ಮಿಬ್ಬರನ್ನೂ ಕೃತಾರ್ಥರನ್ನಾಗಿ ಮಾಡಿ, ಈ ಸೇವಕರ ಪೂಜೆಯನ್ನಂಗೀಕರಿಸಿ ನಾಳೆ ಸೂರ್ಯೋದಯಕ್ಕೆ ನೀವು ಹೊರಡುವುದು !” ಎಂದು ಸುಗ್ರೀವನು ಕೈಗಳನ್ನು ಮುಗಿಯಲು, ರಾಮನು ಮುಖದಲ್ಲಿ ಮುಗುಳು ನಗೆಯನ್ನು ಬೀರಿ ಸುಗ್ರೀವನನ್ನು ಕುರಿತು ಮುಂದಿನಂತೆ ನುಡಿದನು. ೨೫. “ಯಾರು ನಿನ್ನಂತೆ ಈ ರೀತಿ ಸತ್ಕಾರ ಸೇವಾಪರರಿದ್ದಾರೆ. ಇದೇನು ಉಪಚಾರದ ಮಾತಲ್ಲ. ನಾವು ನಿನ್ನ ಸೇವೆಯನ್ನು ಜನ್ಮ ಜನ್ಮದಲ್ಲಿ ಮರೆಯಲು ಸಾಧ್ಯವೆ ? ಯಾರಿಂದ ನಮ್ಮ ಅಪಮಾನ ಕಳೆಯಿತು ? ಹೊಗಳಲು ನಾವೇನು ಹೊಗಳಬಹುದು ? ಸಾಕು, ಇದು ಬೇರೆ ಇನ್ನೇಕೆ ?” ಎಂದ ರಾಮ. ೨೬. “ಈ ದಿವಸದ ಒಳಗೆ ನಾವು ಹೋಗದಿದ್ದರೆ ಭರತನು ಕೆಂಪಾದ ಉರಿಯ ಬೆಂಕಿಗೆ ದೇಹವನ್ನಿಡಾಡದೆ ಇರನು. ಇದು ಅವನು ಹಿಂದೆಯೇ ಮಾಡಿದ ಪ್ರತಿಜ್ಞೆ. ನಿನ್ನ ಸೇವೆಯಿಂದ ಪೂರ್ಣ ತೃಪ್ತಿಯಾಯಿತು” ಎಂದು ರಾಮನು ಸುಗ್ರೀವನನ್ನು ಪ್ರೀತಿಯಿಂದ ಗೌರವಿಸಿದನು. ಬಳಿಕ ಪ್ರಪ್ತಕ ವಿಮಾನವು ವೇಗದಿಂದ ಮುಂದಕ್ಕೆ ಪ್ರಯಾಣ ಮಾಡಿತು. ೨೭. “ಸೀತೆ ನೋಡು. ಈ ಪರ್ವತವು ಅರುಣನ ಮಗ ಜಟಾಯುವಿದ್ದ ವಾಸಸ್ಥಳ” ಎಂದು ರಾಮನು ತೋರಿಸಲು, ನೋಡಿ ಸೀತೆಯು ಕಣ್ಣುಗಳಲ್ಲಿ ನೀರು ತುಂಬಿಕೊಂಡು “ರಾಕ್ಷಸನೊಡನೆ ಹೋರಾಟದಲ್ಲಿ ನೊಂದಮೇಲೆ ಜಟಾಯುವಿಗೆ ಏನಾಯಿತು ?” ಎಂದು ಪತಿಯನ್ನು

ಅರಸಿ ಕೇಳಿ ಫಾಯದಲಿ ಜೀವವ | ನಿರಿಸಿಕೊಂಡಿದ್ದನು ಕಣಾ ನಾವ್
ದರುಶನವ ಮಾಡಿದ ಬಳಿಕ್ಕುಸುರೇಂದ್ರನುದ್ಯಮವ
ವಿರಚಿಸುತ ಹರಣವನು ಬಿಡೆ ಸಂ | ಸ್ವರಿಸಿದವು ವೈದಿಕವಿಧಾನದ
ಲರಿಯ ಬವರಕಿ ಮೇಲೆ ಮನವನು ತಂದೆವಾಮದ

೨೮

ಐಸಿ ಮತ್ತೇನೆನಲು ಬಂದುದು | ಭಾಸುರಾಂಬರಮಾನವಾ ವನ
ವಾಸದಿಂದಿನ ಪಂಚವಟಿಯ ಪುರಾಣಪಲ್ಲವದ
ವಾಸದಡೆಯಿಡೆ ನೋಡು ವಿಪಿನ ನಿ | ವೇಶನವು ನಾವಿದ್ದ ವಿಪುಳ ವಿ
ಲಾಸವಳಿದಿದೆ ಸೋಗಸು ಸಡಿಲಿದ ಸೋಮನಂದದಲಿ

೨೯

ಜನಕಸುತ ನೋಡೆಮ್ಮ ಮುನ್ನಿನ | ಮನೆಯ ಮುಂದಣ ಮಾರ್ಗವಿದೆ ಸ
ಜ್ಞನಸೂಕ್ತಿಯ ಮುಸುಕಿಕೊಂಡಿಹ ಕುಜನಸಂತತಿಯ
ಘನವಚನ ನಿಷ್ಕುರದವೊಲು ಸಂ | ಜನಿತ ಕರ್ಕಶ ಕಂಟಕಂಗಳ
ವನವಿದೊತ್ತಂಬರಿಸಿಕೊಂಡಿದೆ ನೋಡು ನೀನೆಂದ

೩೦

ದಾನವಿಲ್ಲದ ಧನಪತಿಯ ಸು | ಮ್ಯಾನದಂತಿದೆ ವಿವಿಧ ವಿದ್ಯಾ
ದಾನವಿಲ್ಲದ ಗುರುವರನ ಗರುವಿಕೆಯಲಿದೆ ನೋಡು
ನೀನು ಸಲಹಿದ ಸುರಭಿತರು ಸುಮ | ನೋನುಬದ್ದ ಲತಾಳಗಳು ಧನ
ಹೀನನವೊಲಿವೆ ನಿಳಯವಿದು ನಳಿನಾಕ್ಷಿ ನೋಡೆಂದ

೩೧

ಕೇಳಿದಳು. ೨೮. “ರಾಣಿ, ಕೇಳು. ಗಾಯಗೊಂಡು ಜೀವ ಹಿಡಿದುಕೊಂಡಿದ್ದ ಜಟಾಯು ನಮ್ಮನ್ನು ಕಂಡೊಡನೆ ರಾಕ್ಷಸರೊಡೆಯನ ಕಾರ್ಯವನ್ನು ವಿವರಿಸಿ ಪ್ರಾಣವನ್ನು ಬಿಟ್ಟನು. ನಾವು ವೈದಿಕವಿಧಾನದಲ್ಲಿ ಜಟಾಯುವಿಗೆ ಅಂತ್ಯಸಂಸ್ಕಾರ ವನ್ನು ನಡೆಸಿದವು. ಅನಂತರ ಶತ್ರುವಿನ ಮೇಲೆ ಯುದ್ಧ ಮಾಡಲು ನಿಶ್ಚಯಿಸಿದವು” ಎಂದ ರಾಮ. ೨೯. ‘ಐಸಿ ಮತ್ತೇನು!’ ಎನ್ನುತ್ತಿರುವ ಹೊತ್ತಿಗೆ ಪುಷ್ಪಕವು ಮುಂದಕ್ಕೆ ಯಾನಮಾಡಿ ಬಂದಿತು. “ನಾವು ವನವಾಸ ಮಾಡುತ್ತಿದ್ದಾಗಿನ ನಮ್ಮ ಪಂಚವಟಿಯ ವಾಸದ ಗುಡಿಸಲು ಚಿಗುರುಗಳೆಲ್ಲ ಒಣಗಿ ನಿಂತಿರುವುದು ಗೋಚರಿಸುತ್ತಿದೆ, ನೋಡು. ಕಳಾಹೀನನಾದ ಚಂದ್ರನಂತೆ ಆ ವನ ಪ್ರದೇಶದ ಸೋಗಸು ನಷ್ಟವಾಗಿದೆ” ಎಂದ ರಾಮ. ೩೦. “ಜಾನಕಿ, ನೋಡು. ಸಜ್ಜನನ ಒಳ್ಳೆಯ ಮಾತನ್ನು ಮುಚ್ಚಿಕೊಂಡಿರುವ ದುರ್ಜನನ ನಿಷ್ಕುರ ಮಾತಿನಂತೆ ನಾವು ವಾಸವಾಗಿದ್ದ ಮನೆಯ ಮುಂದಿನ ದಾರಿಯು ಕಠಿಣವಾದ ಮುಳ್ಳುಗಳ ಪೊದೆಯಿಂದ ಮುಚ್ಚಿಕೊಂಡಿದೆ” ಎಂದ ರಾಮ. ೩೧. ಈ ನಿವಾಸದ ಮುಂದೆ ನೀನು ಪ್ರೋಪಿಸಿದ ಸುಂದರವೃಕ್ಷವು ದಾನಮಾಡದ ಧನಿಕನ ಹರ್ಷದಂತೆ ಮತ್ತು ಶಿಷ್ಯರಿಗೆ ವಿದ್ಯಾದಾನ ಮಾಡದ ಗುರುವಿನ ಹಿರಿಮೆಯಂತೆ ಕಾಣುತ್ತಿದೆ ; ಹೂವು ಬಿಡುತ್ತಿದ್ದ ಹೂಬಳ್ಳಿಗಳು ನಿರ್ಗತಿಕನಂತೆ ಕಾಣುತ್ತಿವೆ, ನೋಡು ಕಮಲಾಕ್ಷಿ” ಎಂದ ರಾಮ.

ವನಿತೆ ನೋಡುತ್ತಿರದ ಭಾಗದ | ವನವಿಂದಿನ ವರಣವಿತ್ತನ
ತನಯನಾಶ್ರಮವದಲಿ ನುತ್ನರದಟವಿ ತನ್ನನಿಯ
ಅನುಜನಾಶ್ರಮವದೆ ಸುತೀಕ್ಷಣ | ಮುನಿಪನಾಶ್ರಮವದಲಿ ಮುಂದಣ
ವನವು ಶರಭಂಗಾಶ್ರಮವು ತರಳಾಕ್ಷಿ ನೋಡೆಂದ

೩೨

ಈ ಮಹಾಶ್ರಮವೀಗ ನೋಡಾ | ಸೋಮ ದತ್ತಾತ್ರೇಯ ವಿಗಡಮ
ಹಾಮುನಿಪ ದೂರ್ವಾಸನನು ಪಡೆದತ್ತಿಮುನಿವರನ
ಸೀಮೆಯಿದು ಮುಂಭಾಗದಲಿ ತೋ | ಪಾಪ ಮಹಾದ್ರಿಯಿದೀಗ ಧಾತು
ಸ್ತೋಮರಂಜಿತ ಚಿತ್ರಕೂಟವಿದೀಗ ನೋಡೆಂದ

೩೩

ಕಾಣಬಂದುದು ಬಳಿಕಲಾ ಗೀ | ವರ್ಣ ಪುಷ್ಪಕದಮಲರಾಚಿ ಗೀ
ವರ್ಣಸ್ರೋತಸ್ವಿನಿಯ ಯಮುನಾನದಿಯ ಸಂಗಮದ
ವಾಣಿಯನುಪಮವನದ ಮಧ್ಯ | ಕ್ಷೋಣಿಯಭರಂಜಕದ ಮುನಿಪ
ಸ್ಥಾನ ಸುಮನೋರಂಜ ಗುರುನಂದನನ ಕಂಗಳಿಗೆ

೩೪

ಪರಮಹರಃಪದಲಖಿಳ ಮುನಿಸಂ | ತರುಗಳೊಗ್ಗಿ ನಲಿದಿರುಗೊಂಡರು
ಸುರನರೋರಗ ಲೋಕವಂದ್ಯನ ರಾಘವೇಶ್ವರನ
ಅರಸ ಚಿತ್ತಿಸಿದು ನಮ್ಮುಪ | ಚಂಕೆಯನು ಕೈಕೊಂಡು ಕಾಬುದು
ಭರತನನು ಒಳಕೆಂದು ಭಾರದ್ವಾಜಮುನಿ ನುಡಿದ

೩೫

೩೨. “ಸೀತೆ, ನೋಡು. ಉತ್ತರಭಾಗದ ವನವು ಅಂದಿನ ಮಿತ್ತಾವರಣನ ಮಗ
ನಾದ ಅಗಸ್ತ್ಯನ ಆಶ್ರಮ. ಅದರ ಉತ್ತರಕ್ಕಿರುವ ಅರಣ್ಯವು ಅಗಸ್ತ್ಯಮುನಿಯ
ತಮ್ಮನ ಆಶ್ರಮ. ಅದೋ ಅಲ್ಲಿ ಸುತೀಕ್ಷಣ ಮುನಿಯ ಆಶ್ರಮ. ಅದರ ಮುಂದಿನ
ವನವು ಶರಭಂಗನ ಆಶ್ರಮ, ನೋಡು” ಎಂದ ರಾಮ. ೩೩. “ಈ ಮಹಾಶ್ರಮ
ವನ್ನು ನೋಡು. ಚಂದ್ರ, ದತ್ತಾತ್ರೇಯ ಮತ್ತು ಪ್ರಚಂಡಮುನಿ ದೂರ್ವಾಸರನ್ನು
ಮಕ್ಕಳನ್ನಾಗಿ ಪಡೆದ ಅತಿಮಹರ್ಷಿಯ ಆಶ್ರಮಪ್ರದೇಶ. ಇದೋ ಮುಂದುಗಡೆ
ಯಲ್ಲಿ ಕಾಣಿಸುವ ಮಹಾಪರ್ವತವು ಕಾವಿಬಣ್ಣದ ಶಿಲೆಗಳಿಂದ ಹೊಳೆಯುವ ಚಿತ್ರ
ಕೂಟಪರ್ವತ, ನೋಡು” ಎಂದ ರಾಮ. ೩೪. ಅನಂತರ ಗಂಗಾನದಿ ಯಮುನಾ
ನದಿಗಳ ಸಂಗಮದ. ಸರಸ್ವತಿನದಿಯ ನಡುವಿನ ಪ್ರದೇಶದಲ್ಲಿ ದೃಢಪ್ರತ್ಯಾಚಾರ್ಯನ
ಮಗನಾದ ಋಷಿಮಹೇಶ್ವರ ಭರದ್ವಾಜನ ಕಣ್ಣುಗಳಿಗೆ ದೇವಲೋಕದ ಪುಷ್ಪಕ
ವಿಮಾನದ ಪ್ರಕಾಶವು ಕಾಣಿಸಿತು. ೩೫. ಅಧಿಕ ಹರ್ಷದಿಂದ ಋಷಿಗಳ ಸಮೂಹ
ದೊಡನೆ ಭರದ್ವಾಜಮಹರ್ಷಿಗಳು ಸ್ವರ್ಗ ಮರ್ತ್ಯ ಪಾತಾಳಲೋಕಗಳು ವಂದಿಸುವ
ರಾಘವೇಶ್ವರನನ್ನು ಎದುರುಗೊಂಡರು. “ಅರಸ, ಅಲಿಸು. ಇಂದು ನಮ್ಮ ಸತ್ಕಾರವನ್ನು
ಸ್ವೀಕರಿಸಿದ ಅನಂತರ ಭರತನನ್ನು ಹೋಗಿ ಕಾಣುವುದು” ಎಂದು ಭರದ್ವಾಜಮುನಿ

ಎಲಿ ಮುನೀಶ್ವರ ಭರತನನು ಕಾ | ಬೋಲುವೆಯಿಂದಿನ ದಿವಸ ಕಾಣದ
ಡಳಿಪನ್ನಿ ಯೊಳಿರವು ಸಂಘಟಿಸುವುದೆ ನಮಗನಲಿ
ಕಳುಹು ಸಂಜೀವಿನಿಯ ಶೈಲವ | ತಳದು ತಂದ ಮಹಾತಿಶಯಭುಜ
ಬಲನನ್ನಲ್ಲಿಗೆಯ್ದಿ ನೀವಿಂದಿರಲುಬೇಕೆಂದ

೩೬

ಆಗಲದಕೇನೆಂದು ನೃಪನನು | ರಾಗದಲಿ ಬೀಳ್ಕೊಟ್ಟನಗ್ಗದ
ಸಾಗರೋಲ್ಲಂಘನ ಭರತನ ಬಳಿಗೆ ವಿನಯದಲಿ
ಆ ಗಗನಯಾನದಿನಿಶಾತಳ | ಕಾಗಿ ಬಿಜಯಂಗೈದು ಹೊಕ್ಕನು
ಯಾಗಮಂಟಪವನು ಸುರಾಚಾರಿಯನ ನಂದನನ

೩೭

ಸ್ಮರಿಸಿದನು ಬಳಿಕಾ ಮುನಿಪ ಸುರ | ಸುರಭಿಯನು ಸುಳಿದುದು ಸಮಸ್ತೈ
ಶ್ವರಿಯವಾದುದು ಕಟಕದಳತೆಗೆ ಸಕಲ ಕಡೆಗಟ್ಟು
ವರ ಸುಭೋಜನ ಗಂಧಮಾಲ್ಯಾಂ | ಬರ ವಿಭೂಷಣದಿಂದ ಮಿಗೆ ಸ
ತ್ಕರಿಸಿದನು ಮುನಿ ಸಕಲಸೇನೆಯನವನಿಪತಿ ಸಹಿತ

೩೮

ಅನಿತಪ್ಪಿ ಬಳಿಕಂಜನಾನಂ | ದನನು ನಡೆತಂದಾ ಶುಶುಕ್ಷಣೆ
ಯ ನೃಪ ದಕ್ಷಿಣವಾಗಿ ಬಹ ಭರತಕ್ಷತೀಶ್ವರನ
ಮನದ ಭಕ್ತಿಯ ಕಂಡು ಲೇಸಂ | ದನುತ ಹಿಡಿದನು ಕಯ್ಯ ಹೊಗಬೇ
ದನಲನನು ಬಂದನು ಭಗೀರಥವಂಶದರಸೆಂದ

೩೯

ಹೇಳಿದ. ೩೬. “ಅಯ್ಯಾ ಮಹರ್ಷಿ, ಭರತನು ಇಂದಿನ ದಿವಸ ನಮ್ಮನ್ನು ಕಾಣದಿದ್ದರೆ ಆಗ್ನಿಪ್ರವೇಶಮಾಡಿ ಸಾಯುವನು. ನಾವು ಇಲ್ಲಿ ಉಳಿಯುವುದು ಸಾಧ್ಯವೇ!” ಎಂದು ರಾಮನು ಕೇಳಿದನು. “ಸಂಜೀವಿನಿಪರ್ವತವನ್ನು ಹೊತ್ತು ತಂದ ಮಹಾಬಲಶಾಲಿಯನ್ನು ಅಲ್ಲಿಗೆ ಕಳುಹಿಸು. ಇಲ್ಲಿ ಈ ದಿವಸ ನೀವುಗಳು ಇರಬೇಕು” ಎಂದ ಭರದ್ವಾಜ. ೩೭. ‘ಆಗಲಿ, ಅದಕ್ಕೇನು’ ಎಂದು ಒಪ್ಪಿಕೊಂಡು ರಾಮನು ಸಾಗರವನ್ನು ಹಾರಿದ ಹನುಮಂತನನ್ನು ಭರತನ ಬಳಿಗೆ ಸಂತೋಷದಿಂದ ಕಳುಹಿಸಿಕೊಟ್ಟನು. ಅನಂತರ ರಾಮನು ಆಕಾಶದಲ್ಲಿದ್ದ ಪುಷ್ಪಕವಿಮಾನದಿಂದ ಭೂಮಿಗೆ ಇಳಿದು ಬೃಹಸ್ಪತ್ಯಾಚಾರ್ಯನ ಮಗ ಭರದ್ವಾಜನ ಯಾಗಮಂಟಪವನ್ನು ಪ್ರವೇಶಿಸಿದನು. ೩೮. ಅನಂತರ ಭರದ್ವಾಜಮುನಿಯು ದೇವಲೋಕದ ಕಾಮಧೇನುವನ್ನು ಸ್ಮರಿಸಿದನು. ಸಮಸ್ತ ಐಶ್ವರ್ಯ ಇಳಿದುಬಂದಿತು. ಸೈನ್ಯದ ಅಳತೆಗೆ ತಕ್ಕಂತೆ ಸಮಸ್ತರಿಗೂ ಪಾಳಯ ಏರ್ಪಟ್ಟಿತು. ಸೊಗಸಾದ ಊಟ, ಗಂಧ, ಹೂವು, ವಸ್ತ್ರ, ಒಡವೆಗಳಿಂದ ರಾಮನೂ ಸೇರಿದಂತೆ ಸಮಸ್ತಸೈನ್ಯವನ್ನು ಸತ್ಕರಿಸಿದನು. ೩೯. ಅಷ್ಟರಲ್ಲಿ ಅಂಜನೇಯನು ಬಂದು ಬೆಂಕಿಯನ್ನು ಪ್ರದಕ್ಷಿಣೆಮಾಡುತ್ತಿರುವ ಭರತರಾಜನ ಭಕ್ತಿಯನ್ನು ಕಂಡು ಚೆನ್ನಾಯಿತು ಎನ್ನುತ್ತ ಅವನ ಕೈಯನ್ನು ಹಿಡಿದುಕೊಂಡನು. “ಬೆಂಕಿಗೆ ಬೀಳಬೇಡ, ಭಗೀರಥ

ರಾಮ ಬಂದನು ಸಕಲ ಜಗದಭಿ | ರಾಮ ಬಂದನು ರಿಪುರಣೋತ್ಸವ
ಭೀಮ ಬಂದನು ಜಾನಕಿಯ ನಯನೋತ್ಪಲಾನಂದ
ಸೋಮ ಬಂದನು ಬಂಧುಜನಸು | ಪ್ರೇಮ ಬಂದನು ಸಕಲ ಗುಣಗಣ
ಧಾಮ ಬಂದನು ಭರತ ಚಿತ್ತೈಸೆಂದನಾ ಹನುಮ

೪೦

ಅದೆ ಕುಬೇರವಿಮಾನ ಕೈರಾ | ಸದವೋಲೀಕ್ಷಿಸು ಪುಷ್ಪಕದ ಮ
ಧ್ಯದಲಿ ಬಹುಚ್ಚತ್ವಚಾಮರ ಧ್ವಜಪತಾಕಗಳ
ಹೊದಜಿನಲಿ ಹೊಳೆಹೊಳೆವ ಮಣಿಪೀ | ತದಲಿ ಕುಳ್ಳಿದಾರ್ತ ನಿನ್ನಯ
ಹೃದಯವಲ್ಲಳ ರಾಘವೇಶ್ವರನಿಗ ನೋಡೆಂದ

೪೧

ಹನುಮನೆಂಬಧಧಾನವೆನ್ನದು | ಮನದೊಳಿ ಸಂಶಯವನಕ್ಷಮ
ವನು ನಿವಾರಿಸು ನೋಡು ದಕ್ಷಿಣ ದಿಗುವಿಭಾಗವನು
ಎನೆ ನಿರೀಕ್ಷಿಸಿ ಮೇಘಗತಿಯಲಿ | ಘನಪಥದೊಳ್ಳೈತಂದುದಾ ಪುರ
ಜನವು ಗಂಡಿಗಟ್ಟಿದುದು ಗಮನಕೆ ರಾಘವೇಶ್ವರನ

೪೨

ಚಳಗತಿಯ ಚಾಪಳತುರಂಗಾ | ವಳಯ ಚಟುಳಧ್ವನಿಯ ಪಕ್ಷದ
ಲುಳಿಯ ಪವನನ ಮಣಿಮಯದ ಚಕ್ರಗಳ ಚೀತ್ಕಾರಿಯ
ಫಳಫಳಪ ಹೊಂಚಿಸದ ಸೌಧಾ | ವಳಯ ದಿವ್ಯವಿಮಾನ ಗಗನದಿ
ನಿಳಿದುದವನೀತಳಕೆ ನಂದಿಗ್ರಾಮ ಸೀಮೆಯಲಿ

೪೩

ಮೆಶದ ಅರಸ ರಾಮನು ಬಂದನು” ಎಂದ ಹನುಮಂತ. ೪೦. “ರಾಮ ಬಂದ, ಸಕಲ ಲೋಕಸುಂದರ ರಾಮ ಬಂದ, ಶತ್ರುಗಳ ಯುದ್ಧದ ಉತ್ಸಾಹೀ ಬಲತಾಲಿ ಬಂದ, ಜಾನಕಿಯ ಕಣ್ಣುಗಳೆಂಬ ನೈದಿಲೆಗೆ ಸಂತೋಷಕರನಾದ ಜೆಂದ್ರ ಬಂದ, ಬಂಧುಪ್ರಿಯ ಬಂದ, ಸಕಲಗುಣಗಳ ನಿವಾಸ ಬಂದ, ಭರತ ಅಲಿಸು” ಎಂದ ಹನುಮಂತ. ೪೧. “ಅಗೋ ಅದು ಕೈಲಾಸದಂತಿರುವ ಕುಬೇರನ ವಿಮಾನ. ಆ ಪುಷ್ಪಕವಿಮಾನದ ಮಧ್ಯದಲ್ಲಿ ಭತ್ತ ಚಾಮರ ಧ್ವಜ ಬಾವುಟಗಳ ಗುಂಪಿನ ನಡುವೆ ಹೊಳೆಯುವ ರತ್ನಪೀಠದಲ್ಲಿ ಕುಳಿತಿರುವವನು ನಿನ್ನ ಹೃದಯದ ಪ್ರಭು ರಾಘವೇಶ್ವರ. ಅವನನ್ನು ಈಗ ನೋಡು” ಎಂದ ಹನುಮಂತ. ೪೨. “ಹನುಮಂತನೆಂದು ನನ್ನ ಹೆಸರು. ಮನಸ್ಸಿನ ಸಂಶಯವನ್ನು ತೆಗೆದುಹಾಕು, ಸೈರಣೆಯನ್ನು ತಂದುಕೋ. ದಕ್ಷಿಣದಿಕ್ಕಿನ ಕಡೆಯನ್ನು ನೋಡು” ಎಂದು ಹನುಮಂತನು ಹೇಳಿದನು. ಆಗ ಭರತನು ನೋಡಲು ಮೋಡದ ವೇಗದಲ್ಲಿ ಆಕಾಶದ ಮೂಲಕ ವಿಮಾನವು ಬಂದಿತು. ರಾಘವೇಶ್ವರನ ಬರುವಿಕೆಯನ್ನು ಕಂಡು ಪುರಜನರು ಹರ್ಷಿಸಿದರು. ೪೩. ಚರುಕನಡೆಯ ಚಂಚಲ ಕುದುರೆಗಳ ಗೊರಸುಗಳ ಧ್ವನಿ, ರೆಕ್ಕೆಗಳಿಂದೆದ್ದ ಬಿರುಸಿನ ಗಾಳಿ, ರತ್ನದ ಚಕ್ರಗಳ ಚೀತ್ಕಾರ ಶಬ್ದ, ಚಿನ್ನದ ಕುಸುರಿಕೆಲಸಮಾಡಿದ ಉಪ್ಪರಿಗೆ-ಇವುಗಳಿಂದ ಕೂಡಿದ ದಿವ್ಯವಿಮಾನವು ನಂದಿಗ್ರಾಮದ ಎಲ್ಲೆಯಲ್ಲಿ ಆಕಾಶದಿಂದ ಭೂಮಿಗಳಿಗಿಳಿತು.

ಐವತ್ತೈದನೆಯ ಸಂಧಿ

ಸೂಚನೆ || ರಾಜ ರಾಜಾಧೀಶ ರಘುಕುಲ | ರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರನು ನಿಮಿಷಕುಲ
ರಾಜನಂದನೆ ಸಹಿತ ರಾಜ್ಯಗೈದನೊಲವಿನಲಿ

ಮಣಿಖಚಿತ ಜಾಂಬೂನದ ಮರು | ದ್ವೈದ ಕೋಟಾವಳಿಯದುರು ಭಾ
ರಣೆಯ ಮುಖಶಾಲೆಗಳ ಮುಗಿಲಟ್ಟಳೆಯ ಗೋಪುರದ
ಘೈಣಿವೀರ್ಣ ಸುರತ್ನಮಯ ಕೇ | ವಣದ ಕಲಶವೃಜದ ಕೇತನ
ಗಣದ ವರ ಸಾಕೇತನಗರವ ಕಂಡುಬಿಳಜನ

೧

ಸೀತೆ ನೋಡು ಮದೀಯನ್ಮಪ ಸಾ | ಕೇತಪುರವನು ನಮ್ಮ ಮೂವರು
ಮಾತೆಯರ ಸಂದರುಶನವು ನಮಗಿಂದಲೇಯೆನುತ
ವೀತರಾಗದ್ವೇಷರಹಿತನ | ಜಾತಶತ್ರು ಬಳಿಕ್ಕ ಸತಿ ಸಹ
ಜಾತ ಸಹಿತಾ ವರವಿಮಾನವನಿಳಿದನೊಲವಿನಲಿ

೨

ಮನದ ಮಹದುತ್ಸವದಿ ಮೂವರು | ಜನನಿಯರು ಗುರುಮಂತ್ರಿಗಳು ಪುರ
ಜನವು ಬಾಂಧವಜನ ಸಹಿತ ಪರಿಜನದ ಗಡಣದಲಿ
ಕನಕದರ್ಪಣ ಕಲಶದಬಲಾ | ಜನದ ತೂರ್ಯತ್ರಯದ ನೃಪವಾ
ಹನದ ಸೌರಂಭದಲಿ ಭರತನೃಪಾಲನೈತಂದ

೩

ಸೂಚನೆ|| ರಾಜ, ರಾಜಾಧಿರಾಜ, ರಘುಕುಲರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರನು ನಿಮಿಷಕುಲ
ರಾಜಕುಮಾರಿಯೊಡನೆ ಸಂತೋಷದಿಂದ ರಾಜ್ಯಭಾರ ಮಾಡಿದನು. ೧. ರತ್ನಖಚಿತ
ವಾದ ಚಿನ್ನದ ದೇವಾಲಯಗಳ, ಕೋಟಿಗಳ ಮೊಗಸಾಲೆಗಳ, ಮುಗಿಲಟ್ಟಣೆಯ
ಗೋಪುರಗಳ, ಕಿರಣಗಳನ್ನೆರಚುವ ರತ್ನಗಳನ್ನು ಮೆಟ್ಟಿದ ಕಲಶಗಳ, ಬಾವುಟಗಳ
ಸಾಕೇತನಗರವನ್ನು ಸಮಸ್ತಜನರೂ ಕಂಡರು. ೨. “ಸೀತೆ ನೋಡು, ನಮ್ಮ ರಾಜಧಾನಿ
ಸಾಕೇತಪುರವನ್ನು ನಮ್ಮ ಮೂವರು ತಾಯಂದಿರ ದರ್ಶನ ನಮಗೆ ಇಂದು ದೊರೆಯು
ವುದಲ್ಲವೇ” ಎನ್ನುತ್ತ ಪ್ರೀತಿದ್ವೇಷಗಳನ್ನು ತ್ಯಜಿಸಿದ ಆಜಾತಶತ್ರು ರಾಮನು ಹೆಂಡತಿ
ಮತ್ತು ತಮ್ಮ ಇವರೊಡನೆ ಆನಂದದಿಂದ ವಿಮಾನವನ್ನಿಳಿದನು. ೩. ಮೂವರು
ತಾಯಂದಿರು, ಗುರುಗಳು, ಮಂತ್ರಿಗಳು, ಪುರಜನರು ಮತ್ತು ಬಾಂಧವರುಗಳೊಡ
ಗೂಡಿ ಪರಿವಾರದ ಜನರ ಗುಂಪಿನ ನಡುವೆ ಚಿನ್ನದ ಕನ್ನಡಿ ಕಲಶಗಳನ್ನು ಹಿಡಿದ ಸ್ತ್ರೀ
ಯರು ಮತ್ತು ನೃತ್ಯ ಗೀತ ವಾದ್ಯಗಳ ಸಮೇತ ರಾಜಯೋಗ್ಯ ವಾಹನಗಳನ್ನು ತೆಗೆದು

ಜಲರುಹಾಕ್ಷನ ಮೂರ್ತಿಯನು ಕಂ | ಗಳಲಮರ್ಚಿ ನೃಪಾಲ ಪೃಷ್ಠಾಂ
ಜಲಿಗೆದಟು ಮೈಯಿಕ್ಕಿದನು ಭಯಭರಿತ ಭಕ್ತಿಯಲಿ
ಬಳಿಕ ರಾಘವರಾಯನಾ ಕೌ | ಸಲೆ ಸುಮಿತ್ರಾದೇವಿ ಕೈಕಾ
ಲಲನೆಯರಿಗೆಟಗಿದನು ಕಾಣಿಕೆಯಿತ್ತು ಹರುಷದಲಿ

೪

ಗುರುಪ್ರಸನ್ನನ ವಾಮದೇವನ | ವರಮಾನಿಪ ಜಾಬಾಲಿಯಂಘ್ರಿಗೆ
ದರುಶನವ ನೀಡಿದನು ವಿನಮಿತನಾಗಿ ವಿನಯದಲಿ
ಭರತ ಶತ್ರುಘ್ನರನು ಕಂಗಳ | ಲುರುಳುವಶ್ಚುಕಣಾಂಗಳ ಕಾ
ಹುರತೆಯಲಿ ಬಿಗಿಯಪ್ಪಿ ಬಳಿಕಂತೆಂದನಾ ರಾಮ

೫

ನಲಗಿದಿರಿ ಹಿರಿದಾಗಿ ಜಡೆ ವ | ಲ್ಕಲ ಪುರಾಶನದಿಂದ ವಿಧಿ ಬೇ
ರುಳರೆ ತನ್ನಿಂದಾದುದೀಯಾಪತ್ತು ನಿಮಗೊಂದು
ತಲೆದಡವಿ ತನ್ನನುಜರಕ್ತಿಯ | ಜಲವ ಸೆಟಗಿನೋಳೊರಸಿ ಸಚಿವರ
ಬಳಿಕ ಕಾಣಿಸಿಕೊಂಡು ಮನ್ನಿಸಿದನು ನಯೋಕ್ತಿಯಲಿ

೬

ಕೇಳಿದೈ ಕುಶ ನಿಮ್ಮ ಮಾತೆಯ | ಮೇಲಣ್ಣಕ್ಕಿಟುತನದಿ ಕೌಸಲೆ
ಬೀಳುವಂಕಜಲದಿನಂಘ್ರಿಗೆ ನಮಿಸಿದಂಗಳನೆಯ
ತೋಳುಗಳ ಹಿಡಿದಿತ್ತಿ ಘನಪುಳ | ಕಾಳಿಗಳಲಪ್ಪಿದಳು ಹರಸಿದ
ರೇಳಿಗೆಯ ಹರುಷದಲಿ ಮಾತೆಯರೂರ್ಮಿಳಾಪತಿಯ

೭

ಕೊಂಡು ಭರತರಾಜನು ಸಂಭ್ರಮದಿಂದ ಬಂದನು. ೪. ಕಮಲನಯನ ರಾಮನ ಮೂರ್ತಿ
ಯನ್ನು ಕಣ್ಣುಗಳಿಂದ ಅಪ್ಪಿ ಭರತನು ಬೊಗಸೆಯಿಂದ ಹೂವನ್ನೆರಚಿ ಭಯಭರಿತ ಭಕ್ತಿ
ಯಿಂದ ಕಾಲಿಗೆಬಿದ್ದನು. ಅನಂತರ ರಾಘವರಾಯನು ಕೌಸಲೈ, ಸುಮಿತ್ರಾದೇವಿ, ಕೈಕೆ
ಯರುಗಳ ಕಾಲಿಗೆ ನಮಸ್ಕರಿಸಿ ಹರ್ಷದಿಂದ ಕಾಣಿಕೆಯಿತ್ತನು. ೫. ರಾಮನು ಗುರುಪ್ರಸನ್ನ,
ವಾಮದೇವ, ಜಾಬಾಲಿಗಳನ್ನು ಕಂಡು ಅವರ ಪಾದಗಳಿಗೆ ಮಂದಿಸಿದನು. ಕಣ್ಣುಗಳಿಂದ
ಧಾರಾಕಾರವಾಗಿ ಕಣ್ಣೀರು ಸುರಿಸುತ್ತಿದ್ದ ಭರತ ಶತ್ರುಘ್ನರನ್ನು ಉದ್ವೇಗದಿಂದ
ರಾಮನು ಅಪ್ಪಿಕೊಂಡನು. ಅನಂತರ ರಾಮನು ಮುಂದಿನಂತೆ ಅವರಿಗೆ ಹೇಳಿದನು.
೬. “ಜಡೆ, ನಾರುಬಟ್ಟೆ, ಹಣ್ಣುಗಳ ಆಹಾರ ಇವುಗಳಿಂದ ತುಂಬ ಸೊರಗಿದ್ದೀರಿ. ವಿಧಿ
ಬೇರೆ ಇದ್ದರೂ ನನ್ನಿಂದ ನಿಮಗೆ ಈ ಆಪತ್ತಾಯಿತು” ಎಂದು ತಮ್ಮಂದಿರ ತಲೆ
ದಡವಿ ಅವರ ಕಣ್ಣೀರನ್ನು ತನ್ನ ವಸ್ತ್ರದ ಸೆರಗಿನಿಂದ ಒರಸಿದನು. ಅನಂತರ ರಾಮನು
ಮಂತ್ರಿಗಳಿಗೆ ದರ್ಶನ ಕೊಟ್ಟು ಅವರನ್ನು ನಯವಾದ ಮಾತುಗಳಿಂದ ಗೌರವಿಸಿದನು.
೭. ಕೇಳಿದೆಯಾ ಕುಶ, ಕಣ್ಣೀರು ಸುರಿಸುತ್ತ ಪಾದಗಳಿಗೆ ನಮಿಸಿದ ನಿಮ್ಮ ತಾಯಿಯ
ಮೇಲಿನ ಅಕ್ಕರೆಯಿಂದ ಕೌಸಲೈಯು ತೋಳುಗಳನ್ನು ಹಿಡಿದಿತ್ತಿ ರೋಮಾಂಚಗೊಳ್ಳುತ್ತ
ಸೀತೆಯನ್ನು ಅಪ್ಪಿಕೊಂಡಳು. ಊರ್ಮಿಳೆಯ ಗಂಡನನ್ನು ತಾಯಂದಿರು ಆನಂದಾತಿ

ಲವನೆ ಕೇಳಿ ಬಳಕಲಾ ನಾ | ಲುವರಿಗಾಯ್ತು ಜಟಾವಿರ್ಜನ
ವವಿರಳದ ಸಂಭ್ರಮದಿ ಮಜ್ಜನವಾಯ್ತು ಮಂಗಳದ
ವಿವಿಧ ರತ್ನಾಭರಣದಲಿ ನವ | ನಿವಸನದ ಲೇವನದಲಮಳೋ
ತ್ಸವವ ತಾಳ್ದರು ಮುನಿಗಳಾರೀರ್ವಾದ ಘೋಷದಲಿ

೮

ಬಂದುದಾಕ್ಷಣ ದಶವರೂಢ | ಸ್ಕಂದನವು ರಘುಪತಿಗೆ ದಿವಿದರ
ದಂದಾಭಯ ನಿರ್ಘೋಷದಲಿ ಮುನಿಜನದ ಹರುಷದಲಿ
ಸಂದಣಿಯ ಸೌರಂಭದಲಿ ಪೂ | ಕೇಂದಮುಖಸಹಿತೇಜದನು ಸುರ
ವೃಂದ ಜಯಜಯಯೆನಲು ಮೊಳಗುವ ವಾದ್ಯಘೋಷದಲಿ

೯

ಬಳಿಕ ರಾಘವರಾಯನಾಚ್ಛಯ | ಲಿಳಿದು ಸುಗ್ರೀವಾದಿ ಸುಭಟಾ
ವಳಗಳದರಿಂದಿಭ ವರೂಢ ಸುಘೋಟಕಾವಳಿಯ
ಉಳಿದು ಕಪಿರೂಪಕವನಮರಾ | ವಳಿಯ ಮುನ್ನಿನ ಮೂಲಮೂರ್ತಿಯ
ತಳಿದು ವೀರವಿಭೀಷಣಾಸುರ ಸಹಿತ ನಲವಿನಲಿ

೧೦

ವರ ಸುಮಂತಕ ತುರಗವನು ಚ | ಪ್ಪರಿಸಿದನು ಸೂತತ್ವದಲಿ ಚಾ
ವರವನಿಕ್ಕಿದನಿದ್ದ ಸೆಯಲಾ ಭರತ ರಘುಪತಿಯ
ಧರಿಸಿದನು ಬೆಳಗೊಡೆಯನೂರ್ವಿಳಿ | ಯರಸನು ಶತ್ರುಘ್ನನುರು ಬಂ
ಧಾರದ ಹಡಪದ ಹೆಗಲಲಿಸಿದನು ಕುಶನೆ ಕೇಳಿಂದ

೧೧

ಶಯದಿಂದ ಹರಸಿದರು. ೮. ಲವನೆ, ಕೇಳು. ಅನಂತರ ರಾಮ ಲಕ್ಷ್ಮಣ ಭರತ ಶತ್ರುಘ್ನರು ಜಟೆಯನ್ನು ವಿಸರ್ಜಿಸಿದರು. ನಿರಂತರ ಸಂಭ್ರಮದಿಂದ ನಾಲ್ವರಿಗೂ ಮಂಗಳಸ್ನಾನವಾಯಿತು. ವಿಧವಿಧವಾದ ರತ್ನಾಭರಣಗಳನ್ನು ಧರಿಸಿ ಹೊಸವಸ್ತ್ರಗಳನ್ನು ಟ್ಟು ಮೈಗೆ ಗಂಧವನ್ನು ಪೂಸಿಕೊಂಡ ನಾಲ್ವರೂ ಮುನಿಗಳ ಆಶೀರ್ವಾದವಾಣಿಯಿಂದ ಹರ್ಷಗೊಂಡರು. ೯. ಆ ಕ್ಷಣದಲ್ಲಿ ದಶರಥನ ರಥವು ರಾಮನ ಬಳಿಗೆ ಬಂದಿತು. ದೇವತೆಗಳ ನಗಾರಿಯು ಭೋರ್ಗರೆಯುತ್ತಿರಲು ಋಷಿಮುನಿಗಳು ಹರ್ಷಿತರಾಗಿರಲು ಸಂಭ್ರಮದಿಂದ ಸೀತೆಯೊಡನೆ ರಾಮನು ರಥವನ್ನೇರಿದನು. ವಾದ್ಯಗಳ ಶಬ್ದದೊಡನೆ ದೇವತೆಗಳು ಜಯಜಯ ಎಂದು ಘೋಷಿಸಿದರು. ೧೦. ಅನಂತರ ರಾಘವ ರಾಯನ ಆಜ್ಞೆಯಿಂದ ಸುಗ್ರೀವನೇ ಮೊದಲಾದ ವೀರರು ಪ್ರಪ್ತಕವಿಮಾನದಿಂದ ಇಳಿದುಬಂದ ೧, ರಥ ಮತ್ತು ಉತ್ತಮ ಕುದುರೆಗಳನ್ನೇರಿದರು. ಕಪಿಗಳು ತಮ್ಮ ಕಪಿರೂಪವನ್ನು ಬಿಟ್ಟು ಮೊದಲಿನ ತಮ್ಮ ದೇವರೂಪವನ್ನು ತಳಿದು ವೀರವಿಭೀಷಣಾಸುರನೊಡನೆ ಹಿಗ್ಗಿನಿಂದ ಬಂದರು. ೧೧. ಸುಮಂತ್ರನು ಕುದುರೆಯ ಬೆನ್ನು ಚಪ್ಪರಿಸಿ ಸಾರಥಿಯಾಗಿ ರಥವನ್ನು ನಡೆಸಿದನು. ಭರತನು ರಘುಪತಿಯ ಎರಡು ಕಡೆಗಳಲ್ಲೂ ಚಾಮರವನ್ನು ಬೀಸಿದನು. ಲಕ್ಷ್ಮಣನು ಬಿಳಿಯ ಕೊಡೆಯನ್ನು ಹಿಡಿದುಕೊಂಡನು. ಶತ್ರುಘ್ನನು ಸುಂದರವಾದ ಎಲೆ ಅಡಿಕೆ ಚೀಲವನ್ನು ಹೆಗಲಿಗೆ ನೇತುಹಾಕಿಕೊಂಡನು.

ಮುಂದೆ ಜೀಯವಧಾರು ಧಿರು ಭಾ | ಪೆಂದು ಕೈಗಂಬಿಗಳಲುಗ್ಗದ
ದಿಂದ ಹನುಮಾಂಗದರು ಕೆಲಸಾರಿಸಿದರೆಡ ಬಲನ
ಮುಂದೆ ನರ್ತನ ವಾದ್ಯ ವಂದಿಗ | ಇಂದ ನೋಟಕವನದ ಸಂದಣಿ
ಯಿಂದ ಬಿಜಯಾಗೈದು ಹೊಕ್ಕನು ಕೌಸಲಾವತಿಯ

೧೨

ಪರಿವುಳಿಸಿದವು ಬೀದಿ ಬೀದಿಗ | ಧರದೆ ಕುಂಕುಮ ಕಾರಣೆಯ ಕ
ಸ್ತುರಿಯ ನವಸಾರಣೆಯ ಘನಕರ್ಪುರದ ಮಾಲಿಕೆಯ
ಪರಿವುಳಪ ಪನ್ನೀರಚೆಯಿಂದ | ಭರಿತ ಗುಗ್ಗುಳ ಧೂಪಧೂಮದ
ಲರರೆ ಪವನಾಕರುಷಣದ ಪರುಶವದ ಪಾಳೆಯಲಿ

೧೩

ಫಳಫಳಿಸಿದವು ಮಕರ ತೋರಣ | ಗಳಲಿ ರನ್ನದ ಕನ್ನಡಿಗಳು
ಜ್ವಲಿಸಿದವು ಹೊಂಗಳಶತತಿಯುಪ್ಪರಿಗೆಯಗ್ರದಲಿ
ತಳತವಗಲಕಿ ಗುಡಿಗಳುಂಟಿ ಪಡಿ | ತಳಿಸಿದವು ಮಣಿಮಯ ಪತಾಕಾ
ವಳಿ ಸಮಾರ ವಿಹಾರದಲಿ ರಘುಪತಿಯ ಗಮನದಲಿ

೧೪

ಕೇರಿಕೇರಿಯ ತಳಗದೆಂಬುಲ | ದಾರತಿಯ ದೂರ್ವಾಕ್ಷತೆಯ ಸುರ
ನಾರಿಯರ ವಾರಾಂಗನೆಯರ ಸುನರ್ತನಾವಳಿಯ
ಭೇರಿ ಶಂಖ ಮೃದಂಗ ಘನ ಕಹ | ಇಾರವದಲೈತಂದು ಹೊಕ್ಕನು
ದಾರ ತೇಜೋಭದ್ರ ಮಣಿಮಯ ರಾಜಮಂದಿರವ

೧೫

೧೨. ಮುಂದುಗಡೆಯಲ್ಲಿ “ಜೀಯ ! ಅವಧಾರು ! ಧಿರು ! ಭಾಪು !” ಎಂದು ಸಾರುತ್ತ ಕೈಗಳಲ್ಲಿ ಕೋಲುಗಳನ್ನು ಹಿಡಿದ ಹನುಮಂತ ಅಂಗದರು ಜನಗಳ ಗುಂಪನ್ನು ಎಡಬಲಗಡೆಗಳಿಗೆ ಸರಿಸಿ ದಾರಿಮಾಡಿದರು. ಎದುರಿನಲ್ಲಿ ನರ್ತನ ನಡೆಯಿತು. ವಾದ್ಯಗಳು ಉಲಿದವು. ಹೊಂಗಳುಭಟರು ಬಿರುದುಗಳನ್ನು ಕೂಗಿದರು. ಪ್ರೇಕ್ಷಕರ ಗುಂಪಿನ ನಡುವಿನಿಂದ ಮೆರವಣಿಗೆಯಲ್ಲಿ ಬಂದು ರಾಮನು ಕೌಸಲಾವತಿನಗರವನ್ನು ಪ್ರವೇಶಿಸಿದನು. ೧೩. ಬೀದಿಬೀದಿಗಳಲ್ಲಿ ಕುಂಕುಮದ ಕಾರಣೆ ಬರೆದು, ಕಸ್ತೂರಿಯಿಂದ ಸಾರಿಸಿ, ಕರ್ಪುರದ ರಂಗೆಲೆಯಿಂದ ಮಾಲೆಗಳನ್ನು ಚಿತ್ರಿಸಿ, ಸುವಾಸನೆಯ ಪನ್ನೀರನ್ನು ಚುಮುಕಿಸಿ, ಗುಗ್ಗುಳಧೂಪದ ಹೊಗೆ ಹಾಕಿದರು : ಈ ಎಲ್ಲ ಪರಿಮಳವನ್ನು ಹೊತ್ತು ಗಾಳಿಯು ಎಲ್ಲೆಡೆಗೂ ಬೀಸಿ ಸುವಾಸನೆಯನ್ನು ಬೀರಿತು. ೧೪. ರಾಮನು ಬಂದಾಗ ಕೌಸಲಾವತಿನಗರದ ಬೀದಿಗಳಲ್ಲಿ ಮಿನಿನಾಕೃತಿಯ ಮಕರತೋರಣಗಳಲ್ಲಿ ರತ್ನದ ಕನ್ನಡಿಗಳು ಫಳಫಳಿಸಿದವು ; ಉಪ್ಪರಿಗೆಗಳ ತುದಿಗಳಲ್ಲಿ ಚಿನ್ನದ ಕಲಶಗಳು ಹೊಳೆದುವು ; ಬಾವುಟಗಳು ಎಲ್ಲೆಲ್ಲೂ ಶೋಭಿಸಿದವು. ರತ್ನದ ಧ್ವಜಗಳು ಗಾಳಿಗೆ ಹಾರಾಡಿದವು. ೧೫. ಬೀದಿ ಬೀದಿಗಳಲ್ಲಿ ತಟ್ಟೆಗಳ ಆರತಿಯನ್ನೂ ಗರಿಕೆ ಅಕ್ಷತೆಗಳನ್ನೂ ಸ್ವೀಕರಿಸುತ್ತ ರಾಮನು ಬಂದನು. ದೇವತಾಸ್ತ್ರೀಯರೂ ವೇಶ್ಯೆಯರೂ ನರ್ತನಮಾಡುತ್ತ ಲಿದ್ದರು. ಭೇರಿ, ಶಂಖ, ಮೃದಂಗ, ಕಹಳೆಗಳು ಧ್ವನಿಮಾಡುತ್ತಿದ್ದವು. ಹೀಗೆ ವೈಭವದಿಂದ ಉದಾರ ತೇಜಸ್ಸಿನಿಂದ ಹೊಳೆಯುತ್ತಿದ್ದ ಮಂಗಳಾಂಗ ರಾಮನು

ಸುಳಿದವಾರತಿ ಕರ್ಪುರದ ಪ್ರ | ಜ್ವಲಿತ ಮಾಣಿಕದೀಪ್ತಿಗಳ ಪಸ್ಯ
ಗಳವೆಗೊಳನ ಬಳವೆಗಳಲಾಪ್ತುಗಳ ಸೂಸಿಕೆಯ
ಕಳಕಳದೊಳೊಪ್ಪಿದುದು ಪಾರ್ಥಿವ | ನಳಯವಲ್ಲಿ ಮೇಲೆ ಬೀಡಿಕೆ
ಗಳಿಗೆ ಸುಗ್ರೀವಾದಿ ಬಲ ಬೀಳ್ಕೊಂಡೊಲವಿಸಲಿ

೧೬

ವಿಮಲಮತಿ ಕುಶ ಕೇಳಿದೈ ಸಂ | ಭ್ರಮಿಸಿದುದು ವೈಶಾಖ ಸಿತ ಸ
ಪ್ರಮಿಯ ದಿನ ಮೂರ್ಧಾಭಿಷೇಚನರಚನೆ ರಘುಪತಿಗೆ
ಅಮರತತಿ ನೆರೆದುದು ವಸಿಷ್ಠ | ಪ್ರಮುಖರೊಗ್ಗಾಯ್ದದಧಿ ಸೀಮಾ
ಪ್ರಮಿತ ಪಾರ್ಥಿವನಿಕರ ಕೂಡಿತು ಪಟ್ಟಕವನಿಪನ

೧೭

ವರಶುಭೋದಯ ಲಗ್ನದಲಿ ಶಂ | ಕರ ವಿರಿಂಚಿ ಸುರೇಂದ್ರ ಮುಖ್ಯ
ಮರರ ಸಂದಣಿ ವಿಗಿಲು ಸುರನಾರಿಯರ ಸಂಭ್ರಮದ
ಸುರಮುನೀಂದ್ರರ ವೇದಘೋಷದ | ಲರಸುತನದಭಿಷೇಕ ಮಿಗೆ ವಿ
ಸ್ತರಿಸಿದುದು ರಾಮನಿಗೆ ಸುಗ್ರೀವಾದಿಗಳು ನಲಿಯೆ

೧೮

ಕಾಣಿಕೆಯ ಬಳಿಕತ್ತರಜಗವ | ಪಾಣಿ ವಾಣೀನಾಥರಾ ಗೀ
ವಾಣಪತಿ ಧನಪತಿ ಹುತಾಶನ ಮುಖ್ಯ ದಿಗಧಿಪರ
ಕ್ಷೀಣೇಯಾಳತೆಯ ಮಿಕ್ಕ ರಾಜ | ಶ್ರೀಣಿ ಪರಿಪೂರಣಗಳುತ್ತಮ
ನಾಣೆಯವ ನೀಡಿದರು ದರುಶನಕವನಿಜೇಶ್ವರನ

೧೯

ರತ್ನದ ಅರಮನೆಯನ್ನು ಪ್ರವೇಶಿಸಿದನು. ೧೬. ಎತ್ತುವ ಕರ್ಪುರದಾರತಿಗಳ ಮತ್ತು
ಬೆಳಗುವ ಮಾಣಿಕದೀಪಗಳ ಕಾಂತಿಯಿಂದಲೂ ಹುಸುರನ್ನದಿಂದ ನಿವಾಳಿಸುವ
ಮತ್ತು ಉಪ್ಪನ್ನು ತಳಿಯುವ ಕಲ ಕಲ ಶಬ್ದದಿಂದಲೂ ಅರಮನೆಯು ರಂಜಿಸಿತು.
ತರುವಾಯ ಸುಗ್ರೀವಾದಿ ವೀರರು ರಾಮನ ಅಪ್ಪಣೆ ಪಡೆದು ತಮ್ಮ ತಮ್ಮ ಬೀಡು
ಗಳಿಗೆ ಹೋದರು. ೧೭. ಬುದ್ಧಿಶಾಲಿ ಕುಶ ಕೇಳಿದೆಯಾ, ವೈಶಾಖ ಶುಕ್ಲ
ಸಪ್ತಮಿಯ ದಿವಸ ರಾಮನಿಗೆ ಪಟ್ಟಾಭಿಷೇಕ ಮಹೋತ್ಸವದ ಸಡಗರ ಆರಂಭ
ವಾಯಿತು. ರಾಮನ ಪಟ್ಟಾಭಿಷೇಕೋತ್ಸವಕ್ಕೆ ದೇವತೆಗಳು ಬಂದು ಸೇರಿದರು,
ವಸಿಷ್ಠನೇ ಮೊದಲಾದ ಪ್ರಮುಖರು ಬಂದರು, ರಾಜರ ಸಮೂಹ ಆಗಮಿಸಿತು.
೧೮. ಶುಭಲಗ್ನದಲ್ಲಿ ಶಿವ, ಬ್ರಹ್ಮ, ದೇವೇಂದ್ರ ಮೊದಲಾದ ಮುಖ್ಯ ದೇವತೆ
ಗಳ ಎದುರಿನಲ್ಲಿ, ದೇವತಾಸ್ತ್ರೀಯರ ಸಂಭ್ರಮದ ನಡುವೆ, ದೇವ ಋಷಿಗಳ
ವೇದಘೋಷದೊಡನೆ ರಾಮನಿಗೆ ರಾಜ್ಯಾಭಿಷೇಕವು ನೆರವೇರಿತು. ಸುಗ್ರೀವನೇ
ಮೊದಲಾದವರು ಆನಂದಿಸಿದರು. ೧೯. ಬಳಿಕ ಪಿನಾಕಪಾಣಿ ಶಿವ ಬ್ರಹ್ಮರು
ಮತ್ತು ದೇವೇಂದ್ರ, ಕುಬೇರ, ಅಗ್ನಿ ಮೊದಲಾದ ದಿಕ್ಕಿನ ಪ್ರಭುಗಳು ರಾಮನಿಗೆ
ಕಾಣಿಕೆಯನ್ನು ಕೊಟ್ಟರು. ಭೂಮಂಡಲದ ರಾಜರುಗಳು, ಪರಿಜನ, ಪುರಜನರು

ಬಲದಲೀಶ್ವರನೆದಲಬುಜಜ | ರೆಲಿದು ಮಣಿಮಯ ಭದ್ರಪೀಠಂ
ಗಳಲಿ ಕುಳ್ಳಿದರಂಭಯಪಾರ್ಶ್ವದ ಸಾಲ ವಿಧಿಯಲಿ
ಬಲಮಂಥನ ಶಿಖಿ ಯಮ ನಿಶಾಚರ | ಜಲಧಿಪತಿ ಪವಮಾನ ಧನಪತಿ
ಜಲರುಹಪ್ರಿಯ ಸೋಮ ಘಾಮಾದಿಗಳು ರಂಜಿಸಿತು

೨೦

ಸನಕ ನಾರದ ಭೃಗು ಭರದ್ವಾಜ | ಜನು ಮರೀಚಿ ಮತಂಗ ದುರ್ವಾಸ
ಸನು ಪುಲಸ್ತ್ಯನು ವಿಶ್ವವಸು ಜಮದಗ್ನಿ ಜಾಬಾಲಿ
ವಿನುತ ವಿಶ್ವಾಮಿತ್ರಮುನಿ ಜೈ | ವಿನಿಯಗಸ್ತ್ಯ ಮೃಕಂಡು ಕಶ್ಯಪ
ರನಿಪ ದಿವ್ಯ ಮುನೀಂದ್ರರೆವರರು ಹಿಂದೆ ರಘುಪತಿಯ

೨೧

ಗುರುವಸಿಷ್ಠನು ವಾಮದೇವನು | ಮೆಚಿದರಂಭಯ ಸುಪಾರ್ಶ್ವದಲಿ ಕಿ
ನ್ನರರು ಸಿದ್ಧರು ಸಾಧ್ಯ ವಸು ಗಂಧರ್ವ ದೇವಗಣ
ಕರಯುಗಂಗಳ ಮುಗಿದು ದೇವನ | ಸರಿಸದಲಿ ದೂರದಲಿ ಜಯವಿ
ಸ್ತರಣ ವಚನಗಳಿಂದ ನಿಂದಿದರರು ಸರಾಗದಲಿ

೨೨

ವೀರಭಟ ಸುಗ್ರೀವ ಚಾಂಬವ | ಮೂರುತಾತ್ಮಜ ವಾಸರೇಂದ್ರ ಕು
ಮಾರ ನೀಲ ಸುಷೇಣ ನಳ ಗಜ ಗಂಧಮಾದನರು
ಸಾರತರ ಸಾಲಿಸಿದುದಾ ಸುರ | ಪಾರಿಕಾಂಕ್ಷಿಗಳುಭಯದಲಿ ರಘು
ವೀರನನುಜರು ಮೆಚಿದರಿದಿರಲಿ ಕರದ ಕಂಬಿಯಲಿ

೨೩

ರಾಜಾರಾಮನಿಗೆ ಉತ್ತಮ ನಾಣ್ಯಗಳನ್ನು ಒಪ್ಪಿಸಿ ದರ್ಶನ ಪಡೆದರು. ೨೦. ರಾಜಾರಾಮನ ಬಲಗಡೆಯಲ್ಲಿ ಈಶ್ವರ ಎಡದಲ್ಲಿ ಬ್ರಹ್ಮ ಇವರು ಮಣಿಖಚಿತ ಮಂಗಳಪೀಠಗಳಲ್ಲಿ ಕುಳಿತರು. ಇಂದ್ರ, ಅಗ್ನಿ, ಯಮ, ನೈರ್ಮತಿ, ವರುಣ, ವಾಯು, ಕುಬೇರ, ಸೂರ್ಯ, ಚಂದ್ರ, ಕುಜ ಮೊದಲಾದವರು ಶ್ರೀರಾಮನ ಎರಡೂ ಪಕ್ಕಗಳಲ್ಲಿ ಸಾಲಾಗಿ ಕುಳಿತರು. ೨೧. ಸನಕ, ನಾರದ, ಭೃಗು, ಭರದ್ವಾಜ, ಮರೀಚಿ, ಮತಂಗ, ದುರ್ವಾಸ, ಪುಲಸ್ತ್ಯ, ವಿಶ್ವವಸು, ಜಮದಗ್ನಿ, ಜಾಬಾಲಿ, ವಿಶ್ವಾಮಿತ್ರ, ಜೈಮಿನಿ, ಆಗಸ್ತ್ಯ, ಮೃಕಂಡು, ಕಶ್ಯಪ ಮೊದಲಾದ ದಿವ್ಯ ಮಹರ್ಷಿಗಳು ರಘುಪತಿಯ ಹಿಂದೆ ಶೋಭಿಸಿದರು. ೨೨. ರಾಮನ ಎರಡು ಪಾರ್ಶ್ವಗಳಲ್ಲಿ ಗುರುವಸಿಷ್ಠ ಮತ್ತು ವಾಮದೇವ ಇವರು ನಿಂತರು. ಕಿನ್ನರರು, ಸಿದ್ಧರು, ಸಾಧ್ಯರು, ವಸುಗಳು, ಗಂಧರ್ವರು, ದೇವಗಣಗಳು ಕೈಗಳನ್ನು ಮುಗಿದುಕೊಂಡು ರಘುರಾಮನ ಎದುರಿಗೆ ದೂರದಲ್ಲಿ ನಿಂತುಕೊಂಡು ಸಂತೋಷದಿಂದ ಜಯಘೋಷ ಮಾಡುತ್ತಿದ್ದರು. ೨೩. ರಾಘವನ ಎರಡು ಬದಿಗಳಲ್ಲಿ ವೀರಸುಗ್ರೀವ, ಚಾಂಬವ, ಹನುಮಂತ, ಸುಗ್ರೀವ, ಅಂಗದ, ನೀಲ, ಸುಷೇಣ, ನಳ, ಗಜ, ಗಂಧಮಾದನರುಗಳು ಸಾಲಾಗಿ ನಿಂತರು. ದೇವಮುನಿಗಳು ಎರಡು ಕಡೆಯೂ ಇದ್ದರು. ರಘುವೀರನ ತಮ್ಮಂದಿರು ಕೈಗಳಲ್ಲಿ

ಚಾರು ಚಾಮರಗಳನು ಚಿಮ್ಮಿದ | ರಾ ರಮಾಧೀಶಂಗೆ ಲಲಿತ
ಸ್ಮೇರ ವದನದ ಧಾಳಿಸುವ ಕಂಗಳ ವಿಲಾಸದಲಿ
ತೋರವೊಲೆಗಳ ತೋಳ ಹೊಗರಿಸ | ಭೂರಿಭೂಷಣದನುಪಮಾಂಬರ
ಸಾರ ಸೌರಭದೇಳೈಯಲಿ ರಂಭಾದಿ ನಾರಿಯರು ೨೪

ಎಸೆದುದೋಲಗವಮಮ ಪೂರ್ವದ | ದೇಶಕವಿಗಿಲಾಗಿ ಬಳಕೊ
ವೃಶಿಯ ನರ್ತನ ಚಿತ್ರರಥನ ಮೃದಂಗ ಮೃದುಸಬುದ
ಹೊಸಪರಿಯ ಗೀತಗಳ ಗಂಧ | ವೃಷತಿಯರ ತುಂಬುರನ ವೀಣೆಯ
ಕೊಸರಿಕೆಯ ಕಳಕಳದಿ ರಂಜಿಸಿತಾ ಸಭಾಸ್ಥಾನ ೨೫

ವಾಮದಂಕದ ಮೇಲೆ ಸೀತಾ | ರಾಮ ರಂಜಿಸಿದಳು ದಿವೌಕಸ
ಭಾಮಿನಿಯರಾರತಿಯ ನಲಿದತ್ತಿದರು ಸರಿಸದಲಿ
ಭೂಮಿಜಾಸುತ ಕೇಳಗಪ್ಪಮ | ಹಾ ಮುನೀಶ್ವರನಖಿಳ ಸುಮನ
ಸ್ತೋಮ ಮಧ್ಯದಲೆದ್ದು ಬಿನ್ನೈಸಿದನು ರಾಮಂಗೆ ೨೬

ಆರು ಗೆಲಬಾರದ ಜಗತ್ತಯ | ವೀರನನು ವಿಬುಧಾರಿಯನು ಸ
ತ್ಕೃರನನು ದುಷ್ಪನ ದುರಾತ್ಮನ ಗೆಲಿದು ರಕ್ಷಿಸಿದ
ಧಾರುಣಿಯ ಶಿಷ್ಪರನು ಮುನಿವೃಂ | ದಾರಕಾಮ್ನಾಯವನು ನಿನಗಿ
ನ್ನಾರು ಸರಿ ಸುರನರಭುಜಂಗರೊಳೆಂದು ಮುನಿ ನುಡಿದ ೨೭

ದಂಡಗಳನ್ನು ಹಿಡಿದು ಎದುರುಗಡೆಯಲ್ಲಿ ಮೆರೆದರು. ೨೪. ಮಂದಹಾಸ ಬೀರುವ
ಮನೋಹರ ಮುಖಗಳ, ಹೊಳೆಯುವ ಬೆಡಗಿನ ಕಣ್ಣುಗಳ, ಸ್ಥೂಲಸ್ತನಗಳ, ಕಾಂತಿ
ಗಳನ್ನು ಚಿಮ್ಮುವ ತೋಳುಗಳ, ಚಿನ್ನದ ಒಡವೆಗಳನ್ನು ತೊಟ್ಟು ದಿವ್ಯವಸ್ತ್ರಗಳ
ನ್ನಟ್ಟುಕೊಂಡ ರಂಭೆಯೇ ಮೊದಲಾದ ಅಪ್ಸರೆಯರು ಸುಗಂಧವನ್ನು ಬೀರುತ್ತ
ರಮಾಪತಿಗೆ ಚಾಮರಗಳನ್ನು ಬೀಸಿದರು. ೨೫. ಅಬ್ಬಬ್ಬ ! ಹಿಂದಿನ ವೈಭವಕ್ಕೆ ಎರಡ
ರಷ್ಟು ಮಿಗಿಲಾಗಿ ರಾಜಾರಾಮನ ಆಸ್ಥಾನವು ರಂಜಿಸಿತು ! ಊರ್ವಶಿಯ ನರ್ತನ,
ಚಿತ್ರರಥನ ಮೃದಂಗದ ಮೃದುಧ್ವನಿ, ಗಂಧರ್ವಸ್ತ್ರೀಯರ ಹೊಸ ಹಾಡುಗಳು,
ತುಂಬುರನ ವೀಣಾವಾದನ-ಇವುಗಳ ಕಲ ಕಲ ಶಬ್ದದಿಂದ ಶ್ರೀರಾಮನ ಸಭಾಮಂಟಪವು
ಮೆರೆಯಿತು. ೨೬. ಶ್ರೀರಾಮನ ಎಡತೊಡೆಯಮೇಲೆ ಲಕ್ಷ್ಮೀಸ್ವರೂಪಳಾದ
ಸೀತೆಯು ರಂಜಿಸಿದಳು. ದೇವತಾಸ್ತ್ರೀಯರು ಶ್ರೀರಾಮ ಸೀತೆಯರಿಗೆ ಆರತಿ
ಯೆತ್ತಿದರು. ಜಾನಕೀಪುತ್ರ ಕೇಳು, ಅಗಸ್ತ್ಯಮಹಾಮುನಿಯು ಸಮಸ್ತ ದೇವತೆ
ಗಳ ನಡುವಿನಿಂದ ಎದ್ದುಬಂದು ಮುಂದಿನಂತೆ ರಾಮನಿಗೆ ವಿಜ್ಞಾಪಿಸಿದನು. ೨೭.
“ಯಾರಿಂದಲೂ ಗೆಲ್ಲಲಾಗದ ದೇವತೆಗಳ ಶತ್ರುಪಾದ ಕ್ರೂರನೂ ದುಷ್ಟನೂ
ದುರಾತ್ಮನೂ ಆದ ತ್ರಿಲೋಕವೀರನನ್ನು ಗೆದ್ದೆ. ಭೂಲೋಕದ ಸಜ್ಜನರನ್ನೂ
ಋಷಿಗಳು, ದೇವತೆಗಳು ಮತ್ತು ವೇದಗಳನ್ನೂ ರಕ್ಷಿಸಿದೆ. ಮಾನವರು, ದೇವತೆ
ಗಳು ಮತ್ತು ನಾಗರುಗಳಲ್ಲಿ ನಿನಗೆ ಯಾರು ಸಮಾನರು ?” ಎಂದು ಅಗಸ್ತ್ಯ

ದೇವ ನೀನೀಗಬಿಳಿ ಲೋಕವೆ | ಕಾವ ಕರಣಿಗಳರಸ ನೀನೀ
ಗೀ ವಿಬುಧರ ಸುರಕ್ಷಕನು ನೀನೀಗ ಶ್ರುತಿಸಿದ್ಧ
ದೇವ ದೇವರದೇವ ಲಕ್ಷ್ಮೀ | ದೇವಿಯರಸ ಮಹಾಮಹಿಮೆ ಕಲಿ
ರಾವಣಾಂತಕ ಜೀಯ ಬೀಳ್ಕೊಡು ಸುರರ ನೀನೆಂದ

೨೮

ತರಿಸಿ ದಿವ್ಯ ವಿಭೂಷಣಾಂಬರ | ವರ ಸುಕುಂಕುಮ ಯಕ್ಷಕರ್ದಮ
ದುರುತರಾತಿಥ್ಯಾದಿ ಸನ್ಮಾನೋಕ್ತಿಯೆಲಿ ಬಳಿಕ
ಪರನ ಪರಮೇಶ್ವರ ಪುರಂದರ | ವರಣ ವಾಯು ಕುಬೇರ ಮುಖ್ಯರ
ನುರುತರಪ್ರೇಮದಲಿ ಕಳುಹಿದನಾ ರಘುಪ್ರಭವ

೨೯

ಪರದುದೋಲಗವಂದಿನಿರಲಿ | ಕರಿಸಿ ಸುಗ್ರೀವಾದಿ ಭಟರಿಗೆ
ಶರಣಜನಸುರಧೇನು ಶ್ರುತಿಭೂಷಣ ವಿಭೀಷಣಗೆ
ತರಿಸಿದೊತಣದಕ್ಷತೆಯೆ ವಿ | ಸ್ತರಿಸಿ ಕಳುಹಿದನವರನಲ್ಲಿಂದ
ದರಸುತನದತಿಶಯದ ಸೊಬಗನು ಕುಶನೆ ಕೇಳಿಂದ

೩೦

ಬಂದನಾಕ್ಷಣ ವಿಶ್ವಕರ್ಮನು | ನಿಂದಿಸಿದನು ಸೌಧಗಳ ಮಣಿ
ಮಂದಿರಗಳ ಸುಪಾಕಶಾಲಾವಳಯ ವೀಳಿಗಳ
ಕಂದ ಕೇಳಿ ರಾವಣಗೆ ಸೇವೆಯ | ನಂದು ಮಾಡುವ ಸೇವಕರು ನಡೆ
ತಂದು ಮಾಡಿತು ಸೇವೆಗಳನಾಮಂತ್ರಣೋತ್ಸವದ

೩೧

ಮುನಿ ನುಡಿದ. ೨೮. “ದೇವ, ನೀನು ಈಗ ಸಮಸ್ತಲೋಕಗಳನ್ನೂ ಸಲಹುವ
ಕರಣಿಗಳರಸ, ನೀನು ಈಗ ದೇವತೆಗಳ ರಕ್ಷಕ, ನೀನು ವೇದ ಸಮರ್ಥ, ದೇವರ
ದೇವ, ಲಕ್ಷ್ಮೀದೇವಿಯರಸ, ಮಹಾಮಹಿಮೆ, ವೀರ ರಾವಣಾಂತಕ. ಸ್ವಾಮಿ, ಇನ್ನು
ದೇವತೆಗಳನ್ನು ಕಳುಹಿಸಿಕೊಡು” ಎಂದ ಅಗಸ್ತ್ಯ. ೨೯. ದಿವ್ಯವಾದ ಆಭರಣ
ಗಳು, ದಿವ್ಯವಸ್ತ್ರ ಮತ್ತು ಕುಂಕುಮ, ಕರ್ಪೂರ ಕೇಸರಿಗಳಿಂದ ಮಾಡಿದ ಸುಗಂಧದ್ರವ್ಯ
ಗಳಿಂದ ಅತಿಶಯವಾಗಿ ಸತ್ಕರಿಸಿ ಸನ್ಮಾನ ಮಾಡಿದ ಬಳಿಕ ರಾಮನು ಶಿವ, ಬ್ರಹ್ಮ,
ದೇವೇಂದ್ರ, ವರುಣ, ವಾಯು, ಕುಬೇರ ಮೊದಲಾದವರನ್ನು ಪ್ರೀತಿಯಿಂದ ಕಳುಹಿಸಿ
ಕೊಟ್ಟನು. ೩೦. ಅಂದಿನ ರಾತ್ರಿಯ ರಾಜಸಭೆಯು ಚದುರಿತು. ಸುಗ್ರೀವನೇ
ಮೊದಲಾದ ವೀರರನ್ನೂ ಭಕ್ತಜನಕಾಮಧೇನು, ವೇದಭೂಷಣ ವಿಭೀಷಣನನ್ನೂ
ಔತಣಕ್ಕೆ ಕರೆದು ಅಕ್ಷತೆಯನ್ನು ಕೊಟ್ಟು ಕಳುಹಿಸಿದನು. ಮುಂದೆ ರಾಮನ ರಾಜ್ಯ
ಭಾರದ ಸೊಗಸನ್ನು ಕೇಳು ಕುಶ ಎಂದರು ವಾಲ್ಮೀಕಿಗಳು. ೩೧. ಆ ಕ್ಷಣದಲ್ಲಿ
ವಿಶ್ವಕರ್ಮನು ಬಂದು ಉಪ್ಪರಿಗೆಮನೆಗಳು, ರತ್ನಭವನಗಳು, ಅಡಿಗಿಮನೆಗಳು ಮತ್ತು
ಅವುಗಳ ನಡುವೆ ತಕ್ಕ ಬೀದಿಗಳು ಮೊದಲಾದುವನ್ನು ನಿರ್ಮಿಸಿದನು. ಮಗು ಕುಶ
ಕೇಳು ರಾವಣನ ಊಳಿಗದಲ್ಲಿದ್ದ ಸೇವಕರು ಬಂದು ಔತಣ ಸಮಾರಂಭದ ಸೇವಾ

ಉದಯಮುಖಿಕಾಯ್ತುಖಳ ಕಡೆಗೆ | ಟ್ಟುದಧಿರಯನನ ವೈಭವಕೆ ತಾ
ನಿಂದಿದಾವುದು ಕಲ್ಪತರು ಸುರಧೇನು ಸುರಮಣಿಯ
ಸದಮಳದ ಸುರಂಭದಲಿ ಸೊಂ | ಪೊವವಿತೋಯೆಂಬಂತೆ ಸೊಗಸಾ
ದುದು ಸಮಸ್ತ ಸುಭಕ್ಷ ಭೋಜ್ಯಾದಿಗಳ ಪರಿಕರವು

೩೨

ಸೊಗಸಿದವು ಸರಸಿಗಳು ಪಾಲೊಸ | ರಾಗಳ ಸದ್ಯೋಘೈತದ ರಂಜನೆ
ಗೆಗಳ ಸಾಲಿಕುಡಿದವು ಪಾನರಸಾಯನಾದಿಗಳ
ಝಗಝಗಿಪ ಹೊಂಗೆೊಪ್ಪರಿಗೆಗಳ | ಬಗೆ ವಿರಾಜಿತೋಗರದ ರಾ
ಶಿಗಳು ರಂಜಿಸಿದವು ಸುಪಕ್ಷದ ಭಕ್ಷ್ಯಭಾರದಲಿ

೩೩

ಶಾಕಗಳ ಹೊಂಬೆಸಳಿಗೆಗಳ ಸು | ಶಾಕಗಳ ಪರಮಾನ್ನಗಳ ನಾ
ನಾ ಕಟುಕ ಸಮ್ಮಿಶ್ರಗುಡ ಸಮ್ಮಿಶ್ರ ಶಿಖರಣೆಯ
ಕೈಕರಣಗಳ ವಿವಿಧ ಫಲ ರಸ | ಪೈಕಗಳ ಪರಿಮಳಗಳಲಿ ಸುರ
ತೋಕದಮರರ ಬಾಯನೊಜಿಸಿತು ಬಾಣಸಿನ ಭವನ

೩೪

ಆದುದೇಪರಿ ವಿವಿಧ ಸೌರಂ | ಭೋದಯದಿ ದಿವ್ಯಾನ್ನಪಾನ ಮ
ಹಾ ದಯಾಂಬಾಧಿ ರಾಘವೇಂದ್ರನ ರಾಜಭವನದಲಿ
ಆದುದಾದಯದ ಮೇಲೆ ಬಳಕೆ | ರೈದು ಗಳಿಗೆಯೊಳಗಿಹೋತ್ರಗ
ಳಾದಿಯಾದ ಸಮಸ್ತ ಸುರತರ್ಪಣದ ಸೌರಂಭ

೩೫

ಕಾರ್ಯವನ್ನು ನಡೆಸಿಕೊಟ್ಟರು. ೩೨. ಬೆಳಗಾಗುವ ಹೊತ್ತಿಗೆ ಸಮಸ್ತ ಬೀಡುಗಳು
ಸಿದ್ಧವಾದುವು. ಕ್ಷೀರಸಾಗರನ ವೈಭವದ ಎದುರಿಗೆ ಯಾವುದು ತಾನೆ ನಿಲ್ಲುವುದು.
ಕಲ್ಪವೃಕ್ಷ, ಕಾಮಧೇನು, ಸ್ವರ್ಣಮಣಿಗಳ ಸುಭ್ರಮದಿಂದ ಸಮೃದ್ಧಿಯಾಯಿತೋ
ಎಂಬಂತೆ ಸಮಸ್ತ ಭಕ್ಷ್ಯ ಭೋಜ್ಯಗಳ ಸಾಮಗ್ರಿಗಳು ಬಂದೊದಗಿದವು. ೩೩. ಹಾಲು
ಮೊಸರುಗಳ ಕೊಳಗಳು ರಂಜಿಸಿದವು. ಆಗತಾನೆ ಕಾಯಿಸಿದ ತುಪ್ಪದ ಗುಡಾಣ
ಗಳನ್ನು ಸಾಲಾಗಿ ತಂದಿರಿಸಿದರು. ಪಾನೀಯಗಳ ಹಾಗೂ ರಸಾಯನಗಳ ಝಗ
ಝಗಿಸುವ ಚಿನ್ನದ ಕೊಪ್ಪರಿಗೆಗಳು ಮನಸ್ಸನ್ನು ಮೋಹಿಸಿದವು. ಬಗೆ ಬಗೆಯ
ಅನ್ನದ ರಾಶಿಗಳು ಪಾಕಮಾಡಿ ಸಿದ್ಧಪಡಿಸಿದ ಭಕ್ಷ್ಯಗಳ ಗುಡ್ಡೆಗಳೊಡನೆ ಕಣ್ಣೆಳೆದವು.
೩೪. ಚಿನ್ನದ ಬಾಣಲೆಗಳಲ್ಲಿಟ್ಟಿದ್ದ ಮೇಲೋಗರಗಳ, ಹೃದವಾಗಿ ಪಾಕಮಾಡಿದ
ಪಾಯಸಗಳ, ನಾನಾ ವಿಧವಾದ ಖಾರ ಮತ್ತು ಬೆಲ್ಲಗಳನ್ನು ಸೇರಿಸಿ ತಯಾರಿಸಿದ
ಸೀಕರಣೆಗಳ, ನೈಪುಣ್ಯದಿಂದ ತಯಾರಿಸಿದ ಹಣ್ಣುಗಳ ಅನೇಕ ರೀತಿಯ ರಸಾಯನಗಳ
ಗಮಗಮಿಸುವ ವಾಸನೆಯು ಅಡಿಗೆಮನೆಯಿಂದಿದ್ದ ದೇವತೆಗಳ ಬಾಯಲ್ಲಿ
ನೀರೂರಿಸಿದುವು. ೩೫. ದಯಾನಿಧಿ ರಾಘವೇಂದ್ರನ ರಾಜಭವನದಲ್ಲಿ ಈ ರೀತಿ ಸುಭ್ರಮ
ದಿಂದ ದಿವ್ಯವಾದ ಅನ್ನಪಾನಗಳು ಸಿದ್ಧವಾದವು. ಸೂರೋದಯವಾದ ಬಳಿಕ
ಹತ್ತು ಗಳಿಗೆಯವರೆಗೆ ದೇವತೆಗಳಿಗೆ ಹವಿಸ್ಸನ್ನು ಅರ್ಪಿಸುವ ಅಗ್ನಿಹೋತ್ರವೇ ಮೊದ

ಕರಸಿದನು ಬಳಿಕರಸನುಚಿತೋ | ತೃದಿನಾ ಸುಗ್ರೀವ ಜಾಂಬವ
ಮರುತಸುತ ನೀಲಾಂಗದಾದಿ ಸಮಸ್ತ ಕಪಿಭಟರ
ಶರಣು ಹೊಕ್ಕ ವಿಭೀಷಣಾದ್ಯರ | ನುರುತರಪ್ರೇಮದಲಿ ಮಣೆಮಯ
ನಿರತಿರಯ ಭವನಾಂತರಾಳಕೆ ಭೂಮಿಜಾರಮಣ

೩೬

ಬಲದಲೆಡೆಯಾಯ್ದ ಜಕುಮಾರಗೆ | ಬಲಿಮುಖರ ವೈದ್ಯಗೆ ವಾಮದ
ವಳಸುದಲಿ ಭರತಗೆ ಭರತಾನಂದರಿಗಿಬ್ಬರಿಗೆ
ಜಲಜಬಂಧುಸಂತಗೆ ಲಂಕಾ | ಲಲನೆಯರಸಂಗನ್ನಿ ಸುತ ಶತ
ಬಲಿ ಗವಾದ್ಯರಿಗಾದವೆಡೆಗಳು ಸಕಲಬಲ ಸಹಿತ

೩೭

ಹೊಳೆವ ಕಾಲದ್ವೇಗಗಳ ಫಲ | ಫಲಪ ಹೇಮದ ಸಾಲ ಹರಿಯಣ
ಗಳ ಸುಮರ್ಣದ ತಟ್ಟಿ ಬಟ್ಟಲುಗಳ ವಿಲಾಸದಲಿ
ಕೆಲಸಗತಿಗಳ ಗಿಂಡಿ ಸಗ್ಗಳೆ | ಗಳಲಿ ದೀಪಸ್ತಂಭರಚನಾ
ವಳಿಗಳಲಿ ಸಾಲಿಸೆವನಾ ಭವನಾಂತರಾಳದಲಿ

೩೮

ಹಿರಿದು ಕಿಳಂದಿನ ಮಾಸಮನ್ವಳೆ | ಯಜುದು ಲಕ್ಷ್ಮಣದೇವನುಚಿತೋ
ತೃದಗಳಲಿ ಕುಳ್ಳಿರಿಸಿದನು ಕಪಿವಾಹಿನೀಶ್ವರರ
ತರುಣಿಯರು ಸುಳಿದರು ಸುಪಾಕೋ | ತೃದದ ನಾನಾ ಭೋಜ್ಯ ವಸ್ತ್ರ
ತೃದದ ಕರಭಾಂಡಗಳ ಭಾರದ ಬಳುಕು ನಡೆಗಳಲಿ

೩೯

ಲಾದ ಕೆಲಸ ನಡೆಯಿತು. ೩೬. ಸುಗ್ರೀವ, ಜಾಂಬವ, ಹನುಮಂತ, ನೀಲ, ಅಂಗದ
ಮೊದಲಾದ ಸಮಸ್ತ ಕಪಿಭಟರನ್ನೂ ತನಗೆ ಶರಣು ಬಂದ ವಿಭೀಷಣನೇ ಮೊದಲಾದ
ವರನ್ನೂ ಅತಿಶಯವಾದ ರತ್ನಭವನದೊಳಕ್ಕೆ ಕರೆಸಿದನು. ೩೭. ಬಲಗಡೆಯಲ್ಲಿ
ಜಾಂಬವ, ವಾನರರ ವೈದ್ಯ ಸುಮೇಣರಿಗೆ ಊಟಕ್ಕೆ ಎಡೆಮಾಡಿದರು. ಎಡಭಾಗದಲ್ಲಿ
ಭರತ, ಭರತನ ಇಬ್ಬರು ಸಹೋದರರಾದ ಲಕ್ಷ್ಮಣ ಶತ್ರುಘ್ನರಿಗೆ ಎಡೆಮಾಡಿದರು.
ಸುಗ್ರೀವ, ವಿಭೀಷಣ, ನೀಲ, ಶತಬಲಿ, ಗವ ಮೊದಲಾದವರಿಗೆ ಅವರ ಸಕಲ ಸೈನ್ಯ
ದೊಡನೆ ಊಟಕ್ಕೆ ಕೂರಿಸಿದರು. ೩೮. ಹೊಳೆಯುವ ಮೂರು ಕಾಲಿನ ಮಣೆಗಳ
ಮೇಲೆ ಫಳಫಳಿಸುವ ಚಿನ್ನದ ಹರಿವಾಣಗಳನ್ನೂ ಬಂಗಾರದ ತಟ್ಟಿ ಬಟ್ಟಲುಗಳನ್ನೂ
ಸಾಲಾಗಿ ಇಟ್ಟರು. ಬಡಿಸುವವರು ಓಡಾಡುವ ದಾರಿಯಲ್ಲಿ ಗಿಂಡಿ, ನೀರಿನ ದೊಡ್ಡ
ಪಾತ್ರೆಗಳನ್ನೂ ರಿಸಿದರು. ದೀಪದ ಕಂಬಗಳನ್ನೂ ಸಾಲು ಸಾಲಾಗಿರಿಸಿದರು. ೩೯. ವಾನರ
ನಾಯಕರಲ್ಲಿ ಚಿಕ್ಕವರು ದೊಡ್ಡವರು ಎಂಬುದನ್ನು ನೋಡಿಕೊಂಡು ಅವರ ಸ್ಥಾನ
ಮಾನಗಳನ್ನರಿತು ಲಕ್ಷ್ಮಣನು ಅವರನ್ನು ಉಚಿತವಾದ ಸ್ಥಾನಗಳಲ್ಲಿ ಕೂರಿಸಿದನು.
ಅಡಿಗೆಯ ನಾನಾ ಭೋಜ್ಯವಸ್ತುಗಳು ತುಂಬಿದ ಕೈಪಾತ್ರೆಗಳನ್ನು ಹಿಡಿದುಕೊಂಡು

ಇಟ್ಟ ಮುತ್ತಿನ ತಿಲಕಗಳ ಬೆಳು | ವಟ್ಟಿಗಳ ಸಿಂಗರದ ಮೈಗಳ
ವಟ್ಟಿ ರತ್ನಾಭರಣಗಳ ನೂಪುರದ ರ್ಘುಣರವದ
ಬಟ್ಟಿಮೊಲೆಗಳ ಧಾಳಿಸುವ ರಡೆ | ದಿಟ್ಟಿಗಳ ಹಂಸೆಗಳ ನಡೆಗಳ
ಹೆಟ್ಟಿಗೆಯಾರಣಬಡಿಸಿದರು ಬಹುವಿಧದ ಭಕ್ಷ್ಯಗಳ ೪೦

ಕೊನೆಮುಡಿಯ ಹೂದಂಟುಬುಗಳ ಹೆಂ | ಪಿನ ವಿರಾಸದ ಹಿಣಲ ತಿದ್ದಿದ
ಕೊನೆಯುಗುರ ಮಣಿಮುದ್ರಿಕೆಯ ಬೆರಳುಗಳ ಕಂಕಣದ
ಜನಿತ ರ್ಘುಣರವದಂಗಲತೆಗಳ | ತನಿಹೊಗರು ಹೊಜಿಹೊಮ್ಮುವಬಲಾ
ಜನಗಳುಣಬಡಿಸಿದರು ನಾನಾ ಪರಿಯ ಪಾಯಸದ ೪೧

ಡಿಕಿ ನಿಜುಗಳನಿಜುಕಿ ಮೇಲುದ | ಸೋಕುಪೆಳಗಿನ ಲಹರಿಗಳಲಿ ವ
ನೌಕಸರನೀಕ್ಷಿಸುತ ತೋಪುಸುತಂಗವಿಭ್ರಮವ
ನಾಕದಲಿಯರಿವರ ಘನ ಬಿ | ಬೈಕೆಕೆನೆಯಿಲ್ಲೆಂಬ ಸತಿಯಾರು
ಶಾಕಗಳ ಬಡಿಸಿದರು ಪಡುರಸಭರಿತ ಭೋಜ್ಯಗಳ ೪೨

ಚೀನಿ ಚಿತ್ರಾಂಬರ ವಿಚಿತ್ರ ನ | ವೀನ ಪಳಿಗಳ ಜೀಬಿಗಳ ಪರಿ
ಧಾನಗಳ ಬೊಂಬೆಗಳ ಪಟ್ಟಾವಳಿಯ ಚಂದ್ರಿಕೆಯ
ಅನೆಪೆಟ್ಟಿನ ಹಯ ಹರಿಣ ಪಂ | ಚಾನನಾಂಚಿತ ದಿವ್ಯವಸ್ತ್ರವ
ಮಾನಿನಿಯರುಟ್ಟುಣಬಡಿಸಿದರು ವಾನರೇಂದ್ರರಿಗೆ ೪೩

ತರುಣಿಯರು ಅವುಗಳ ಭಾರಕ್ಕೆ ಬಳುಕಿ ನಡೆಯುತ್ತ ಬಡಿಸಲು ಬಂದರು. ೪೦. ಹಣೆಗೆ ಮುತ್ತಿನ ತಿಲಕಗಳನ್ನುಟ್ಟು, ಬಿಳಿಯ ವಸ್ತ್ರಗಳನ್ನುಟ್ಟು, ಚೆಲುವಿನ ಮೈಯನ್ನು ರತ್ನಾಭರಣಗಳಿಂದಲಂಕರಿಸಿಕೊಂಡ ದುಂಡುಮೊಲೆಗಳ ಸಖಿಯರು ಕಾಲಿನ ನೂಪುರವು ರ್ಘುಣ ರ್ಘುಣ ಶಬ್ದಮಾಡುತ್ತಿರಲು ಹಂಸಗಮನದಿಂದ ನಡೆಯುತ್ತ ಬಂದು ಬಹುವಿಧದ ಭಕ್ಷ್ಯಗಳನ್ನು ಊಟಕ್ಕೆ ಬಡಿಸಿದರು. ೪೧. ಹೂವಿನ ದಂಡೆಗಳನ್ನು ಮುಡಿದುಕೊಂಡ ಬೆಡಗಿನ ಜಡೆಯ, ಉಗುರುಗಳನ್ನು ತಿದ್ದಿದ, ರತ್ನದುಂಗುರ ತೊಟ್ಟಿ ಬೆರಳುಗಳ, ರ್ಘುಣ ರ್ಘುಣ ಶಬ್ದಮಾಡುವ ಬಳೆಗಳ, ದೇಹದಿಂದ ಕಾಂತಿ ಹೊರಸೂಸುವ ಸುಂದರಿಯರು ನಾನಾ ವಿಧದ ಪಾಯಸಗಳನ್ನು ಉಣಬಡಿಸಿದರು. ೪೨. ಸೀರೆಯ ನೆರಿಗೆಗಳನ್ನು ಅಮುಕಿ ಹಿಡಿದು ಹೊದೆಯುವ ಸೆರಗನ್ನು ಎಳೆದು ಕಣ್ಣುಗಳ ನೋಟದಿಂದ ಸ್ಪರ್ಶಿಸುವಂತೆ ವಾನರರನ್ನು ನೋಡುತ್ತ ತಮ್ಮ ಅಂಗಸೌಂದರ್ಯವನ್ನು ಪ್ರದರ್ಶಿಸುತ್ತ ಇವರ ಬಿಂಕಕ್ಕೆ ಸಮವಲ್ಲ ಎಂಬಂಥ ಸ್ವರ್ಗದ ಸುಂದರಿಯರು ಪದ್ರಸೋಪೇತವಾದ ಸವಿಯೂಟವನ್ನು ಬಡಿಸಿದರು. ೪೩. ಚೀನಿವಸ್ತ್ರ, ಬಣ್ಣಬಣ್ಣದ ವಸ್ತ್ರ, ನಾನಾ ಬಗೆಯ ಹೊಸ ರೇಷ್ಮೆವಸ್ತ್ರ, ಜೀಬಿನಸ್ತ್ರಗಳ, ಹೊದಕೆಗಳ ಮೇಲೆ ಬೊಂಬೆಗಳಿರುವ, ಪಟಪಟಿಯ, ಬೆಳುದಿಂಗಳಿನ ಬಣ್ಣದ, ಅನೆ, ಕುದುರೆ, ಜಿಂಕೆ ಸಿಂಹಗಳ ಚಿತ್ರದ ಹೊಳೆಯುವ ದಿವ್ಯವಸ್ತ್ರಗಳನ್ನುಟ್ಟು ಸ್ತ್ರೀಯರೂ ವಾನರನಾಯಕರಿಗೆ

ಅಗಲು ಹನುಮಂಗಿಲ್ಲದಿರೆ ಕೈ | ಮುಗಿದು ಮೆಲ್ಲನೆ ಮಗಧತನುಜೆಯ
ಮಗನು ಬಿನ್ನಹವಾಡಿದನು ರಘುನೃಪನ ಕರ್ಣದಲಿ
ಅಗಲು ಬೇಟುನ್ನೇಕೆ ಜೀವಾಂ | ಶುಗನಲಾ ನಮ್ಮಂತರಂಗದ
ಲಗಲದಿಹ ನಾವಾತಗೇತಟಲುತ್ತುರಾಯೆಯೆಂದ

೪೪

ತರಣಿಸುತ ತನ್ನಂಗನೆಗೆ ತ | ನ್ನರಸುತನಕೋಲ್ಪಿಸಿದನು ದಶ
ಶಿರಸ ತಮ್ಮನು ತನ್ನ ರಾಜ್ಯಶ್ರೀಗೆ ಸಾರಿದನು
ತರಾಣ ಕೇಳಿ ಹನುಮಂತನೇತಟ | ಸಿರಿಯ ಬಯಸಿದನೇನ ಬೇಡಿದ
ನರವರಿಸವಾಯಸಕೆ ನಿಂದವನೊಬ್ಬನೇಯೆಂದ

೪೫

ಸತ್ತವರನೆಬ್ಬಿಸಿದನೆಮ್ಮದ | ನೆತ್ತಿದನು ಮುದ್ರಿಕೆಯನವನಿಜೆ
ಗಿತ್ತನಂದದ ಕೊಂದನಗಡತವಸುರನಂದನರ
ಕಿತ್ತನಗ್ಗದ ವನವನುಹುತಿ | ಗಿತ್ತನಹಿತನ ಪುರವನಗ್ಗಿಗೆ
ಹೊತ್ತು ಕೆಲಸಕ್ಕಲಸದವನೊಬ್ಬನೇಯೆಂದ

೪೬

ಹನುಮ ನೀನೆಮ್ಮೊಡನೆ ಸಹಭೋ | ಜನಿಗನಿಂದಿದಿರದ್ದು ಕರವನು
ವಿನುತ ಕರಪಲ್ಲವದಿ ಪಿಡಿತಂದಮಲ ವಿಪ್ಪರದ
ಕೊನೆಯಲೀತನ ನಿಲಿಸಿದನು ರವಿ | ತನುಜ ವೀರ ವಿಭೀಷಣಾದ್ವರು
ಹನುಮ ಮಾಡಿದ ಸುಕೃತವೆಂತುಟಿಯೆನುತ ಬಿಳಿಗಾಯು

೪೭

ಊಟವನ್ನು ಬಡಿಸಿದರು. ೪೪. ಹನುಮಂತನಿಗೆ ಊಟದ ತಳಿಗೆ ಇಲ್ಲದೆ ಇರುವುದನ್ನು ಕಂಡ ಸುಮಿತ್ರಾಸುತ ಲಕ್ಷ್ಮಣನು ಕೈಮುಗಿದು ರಾಮನ ಕಿವಿಯಲ್ಲಿ ಮೆಲ್ಲಗೆ ತಿಳಿಸಿದನು. ಅದಕ್ಕೆ ರಾಮನು, ಹನುಮಂತನಿಗೆ ಬೇರೆ ತಳಿಗೆಯೇಕೆ ? ನಮ್ಮ ಪ್ರಾಣದ ಅಂಶ ವಲ್ಲವೇ ಅವನು. ನಮ್ಮ ಅಂತರಂಗದಲ್ಲಿ ಸ್ಥಿರವಾಗಿ ನೆಲೆಸಿರುವವನಿಗೆ ನಾವು ಯಾವುದರಲ್ಲಿ ಪರಕೀಯರು” ಎಂದು ಹೇಳಿದ. ೪೫. “ಸುಗ್ರೀವನು ತನ್ನ ಹೊಡತಿ ಮತ್ತು ತನ್ನ ರಾಜ್ಯಗಳಿಗೋಸ್ಕರ ನಮ್ಮ ಸೇವೆಗೆ ನಿಂತನು. ರಾಮನು ತಮ್ಮ ವಿಭೀಷಣನು ರಾಜ್ಯವನ್ನು ಪಡೆಯುವುದಕ್ಕಾಗಿ ನಮಗೆ ಶರಣುಬಂದನು. ತಮ್ಮ ಕೇಳು, ಹನುಮಂತನು ಯಾವ ಸಂಪತ್ತನ್ನು ಬಯಸಿದನು ? ಏನನ್ನು ಬೇಡಿಕೊಂಡನು ? ಉಪೇಕ್ಷಿಸದೆ ನವಂ ಗಾಗಿ ಆಯಾಸಪಟ್ಟವನು ಅವನೊಬ್ಬನೇ” ಎಂದ ರಾಮ. ೪೬. “ಹನುಮಂತನು ಸತ್ತವರನ್ನು ಎಬ್ಬಿಸಿದನು, ನಮ್ಮನ್ನು ಸಂಜೀವಿನಿಯಿಂದ ಬದುಕಿಸಿದನು. ನಮ್ಮ ಮುದ್ರೆ, ಯುಂಗುರವನ್ನು ತೆಗೆದುಕೊಂಡು ಹೋಗಿ ಸೀತೆಗೆ ಕೊಟ್ಟನು. ಲೆಕ್ಕವಿಲ್ಲದಷ್ಟು ಜನ ರಾಕ್ಷಸರನ್ನೂ ರಾಮನು ಮಕ್ಕಳನ್ನೂ ಕೊಂದನು. ಶ್ರೇಷ್ಠವಾದ ಅಶೋಕವನವನ್ನು ಮುರಿದನು. ಶತ್ರುವಿನ ರಾಜಧಾನಿಯನ್ನು ಅಗ್ನಿಗೆ ಆಹುತಿಕೊಟ್ಟನು. ಮಹಿಸಿಕೊಂಡ ಕೆಲಸಕ್ಕೆ ಉದಾಸೀನ ಮಾಡದವನು ಇವನೊಬ್ಬನೇ” ಎಂದ ರಾಮ. ೪೭. “ಹನುಮಂತ, ನೀನು ನಮ್ಮ ಜತೆ ಒಂದೇ ಪುಕ್ತಿಯಲ್ಲಿ ಕುಳಿತು ಊಟಮಾಡತಕ್ಕವನು” ಎಂದು ಎದ್ದುಹೋಗಿ ರಾಮನು ಹನುಮಂತನನ್ನು ತನ್ನ ಕೋಮಲ ಕೈಗಳಿಂದ ಹಿಡಿದು ಕರೆತಂದು ತನ್ನ ಪೀಠದ ಕೊನೆಯಲ್ಲಿ ಅವನನ್ನು ಕೂರಿಸಿದನು. ಸುಗ್ರೀವ, ವೀರ ವಿಭೀಷ

ಹನುಮನಿದ್ದನು ಸುಮ್ಮನಾಪೋ | ಶನದ ತುದಿಪರಿಯಂತ ಸಹಭೋ
ಜನಕುಪಕ್ರಮಿಸಿದರು ರಘುರಾಜೇಂದ್ರ ಮೊದಲಾದ
ವನಜರಾಧಿಪರಂತರದಲಾ | ಹನುಮನಾಳ್ದನ ಭುಕ್ತಶೇಷದ
ಕನಕಪಾತ್ರೆಯ ಕೊಂಡು ಹಾಯ್ದನು ಗಗನನದಿಗಾಗಿ

೪೮

ಸನಕನಬ್ಬಿದನಲ್ಲಿ ನಾರದ | ಮುನಿಪನಾಲಿಂಗಿಸಿದನಮರರ
ಜನಪ ಕೈಮುಗಿದೆಹಿಗಿದನು ಹೊಗಳಿದನು ಕಮಲಭವ
ವಿನಿತ ವೈಷ್ಣವರೊಳಗೆ ನೀ ಮಿಗಿ | ಲೆನುತ ಹರ ಕೊಂಡಾಡಿದನು ಲಯ
ಜನಿಸದಮಂತ್ರವನು ಪಡೆಯೆಂದತುಳ ಹರುಷದಲಿ

೪೯

ಉಂಡು ಕೈದೊಳಿದಿಳಿದನಾ ದೋ | ದಂಡಬಲ ಹನುಮಂತನಾ ಕೋ
ದಂಡ ದೀಕ್ಷಾಚಾರ್ಯ ರಘುಕುಲರಾಯನಿದ್ದಡೆಗೆ
ಕಂಡು ಬೆಹಗಾಯ್ತುಖಳ ವಾನರ | ತಂಡವೀ ನಿಜಭಕ್ತಿಯನು ನಾವ್
ಕಂಡವೀ ಹನುಮಂತದೇವನಲೆಂದುದಖಳಜನ

೫೦

ಗುಣಭರಿತ ರಘುನಾಥನಾರೋ | ಗಣೆಯ ಮಾಡಿದನಖಳ ವಾನರ
ಗುಣಗುಹಿತ ಕೈದೊಳಿದು ಕೈಘಟಿಕೆಗಳ ಸಂದಣಿಸಿ
ಅಣಾಗ ಕೇಳನುಲೇಪನದ ಸಾ | ರಣೆಗಳಲಿ ಹೂಮಾಲೆಗಳ ಭೂ
ಪಣಗಳಲಿ ಕರ್ಪುರದ ವೀಳಿಯಗಳಲಿ ಮನ್ನಿಸಿದ

೫೧

ಣಾದಿಗಳು 'ಹನುಮಂತನು ಮಾಡಿದ ಪುಣ್ಯ ಎಷ್ಟುಮಟ್ಟಿನದೋ !' ಎಂದು ಆಶ್ಚರ್ಯ
ಪಟ್ಟರು. ೪೮. ಹನುಮಂತನು ಎಲ್ಲರೂ ಆಪೋಶನ ತೆಗೆದುಕೊಳ್ಳುವವರೆಗೂ
ಸುಮ್ಮನಿದ್ದನು. ಶ್ರೀರಾಮ ಮತ್ತು ವಾನರನಾಯಕರು ಜೊತೆಯಲ್ಲಿ ಊಟ ಮಾಡ
ಲಾರಂಭಿಸಿದರು. ಊಟ ಮುಗಿದ ಮೇಲೆ ಹನುಮಂತನು ಒಡೆಯನಾದ ಶ್ರೀರಾಮನು
ಊಟಮಾಡಿದನಂತರ ನಿಂತ ಎಂಜಲಿನ ಚಿನ್ನದ ಪಾತ್ರೆಯನ್ನು ತೆಗೆದುಕೊಂಡು ಆಕಾಶ
ಗಂಗೆಯ ಬಳಿಗೆ ನೆಗೆದನು. ೪೯. ಸನಕನು ಹನುಮಂತನನ್ನು ಅಪ್ಪಿಕೊಂಡನು. ನಾರದ
ಮುನಿ ಆಲಿಂಗಿಸಿದನು. ದೇವೇಂದ್ರನು ಕೈಮುಗಿದು ಹನುಮಂತನಿಗೆ ನಮಸ್ಕರಿಸಿದನು.
ಬ್ರಹ್ಮನು ಹೊಗಳಿದನು. 'ವಿಷ್ಣುಭಕ್ತರಲ್ಲಿ ನೀನು ಶ್ರೇಷ್ಠ' ಎಂದು ಶಿವನು ಕೊಂಡಾ
ಡಿದ. 'ಸಾವಿಲ್ಲದ ಅವರತ್ತವನ್ನು ಪಡೆ' ಎಂದು ಆನಂದದಿಂದ ಪರವನ್ನು ಕೊಟ್ಟನು.
೫೦. ತೋಳ್ಪಲದ ಹನುಮಂತನು ಊಟಮಾಡಿ ಕೈತೊಳೆದುಕೊಂಡು ಬಿಲ್ವಿದ್ಯಾಪುತ
ನಿಷ್ಠನಾದ ರಘುಕುಲರಾಜ ರಾಮನ ಬಳಿಗೆ ಇಳಿದುಬಂದನು. ಇದನ್ನು ಕಂಡ ವಾನರ
ಸಮೂಹವು ಆಶ್ಚರ್ಯಪಟ್ಟಿತು. 'ನಿಜವಾದ ಭಕ್ತಿಯನ್ನು ಈ ಹನುಮಂತದೇವನಲ್ಲಿ
ಕಂಡೆವು' ಎಂದು ಸಮಸ್ತ ಜನರೂ ಹೇಳಿದರು. ೫೧. ಗುಣಭರಿತ ರಘುನಾಥನು
ಸಮಸ್ತ ವಾನರರೊಡನೆ ಭೋಜನಮಾಡಿದನು. ಕೈ ತೊಳೆದು ಕೈಗೆ ಸವರಿಕೊಳ್ಳಲು
ಸುಗಂಧವನ್ನು ಕೊಟ್ಟು ತೇದ ಶ್ರೀಗಂಧವನ್ನು ಮೈಗೆ ಬಳಿದುಕೊಳ್ಳಲು ಕೊಟ್ಟು
ಹೂಮಾಲೆ ಮತ್ತು ಆಭರಣಗಳಿಂದ ಅಲಂಕರಿಸಿ ಕರ್ಪುರ ಮಿಶ್ರಿತ ತಾಂಬೂಲವನ್ನಿತ್ತು

ಮನದಣೆಯ ಮಣಿಭೂಷಣಾಳಯ | ನಿನಸುತಾದ್ಯರಿಗತ್ತು ವಿಲಸಿತ
ವಿನುತ ದಿವ್ಯಾಂಬರಗಳಲಿ ಮನ್ನಿಸಿದನುಚಿತದಲಿ
ಎನಿತು ತನ್ನಯ ಬೆಂಬಳಯ ಬಂ | ದನಿತು ಕಪಿಸೇನೆಯನು ಸೇನಾ
ಜನವನುಃ ಮನ್ನಿಸಿದನುಡುಗೊಣಿಯುಚಿತವೃತ್ತಿಯಲಿ

೫೨

ಕಳುಹಿದನು ಕರೂಣದಲಿ ಕಲಿಗಳ | ತಿಲಕ ಸುಗ್ರೀವಾದಿ ಸುಭಟಾ
ವಳಯನವರವರಿಹ ನಿವಾಸಂಗಳಿಗೆ ವಿನಯದಲಿ
ಬಳಲಿದಿರಿ ನಮ್ಮಿಂದ ಹಗೆಯನು | ಗೆಲಿದವಾವ ನಿಮ್ಮಿಂದ ಕೀರ್ತಿಯ
ಗಳಿಸಿದವು ಜಗದೊಳಗೆ ನಿಮ್ಮಿಂದಧಿಕರಾರಿಂದ

೫೩

ದೇವ ಬಳಕಿ ಹರಃಪಮುಖದಲಿ | ಪಾವಮಾನಿಯ ಕರೆದು ನಿನ್ನಯ
ಸೇವೆಗೇತಟಲಾತ್ಮರಾಯಿಗಳಾವು ಹೇಳಿನುತ
ಆ ವಿರಿಂಚಿಯ ವೈಭವವು ಕ | ಲ್ಪಾವಸಾನಕಿ ಸಲಲಿ ಭುವನಜ
ನಾವಳಿಗಳುಃ ವಂದಿಸಲಿ ಗುರುವಾಗು ಜಗಕಿಂದ

೫೪

ಇರು ಸುರೋರಗ ಮರ್ತ್ಯ ಭುವನಾಂ | ತರಗಳಲಿ ಮನಬಂದ ತಾವಿನ
ಲಿರು ಸುರಾದ್ರಿ ಪ್ರಮುಖ ನಾನಾ ಪರ್ವತಗಳಲಿ
ಇರು ಮದೀಯ ಪುರಾಂತರದಲಿ | ದರಸ ಕರುಣಾಸ್ಪದದ ನೇಹದ
ನಿರತಿಶಯದಲಿ ಬೀಳುಕೊಟ್ಟನು ಬೇಹ ಕಿಂಕರನ

೫೫

ರಾಮನು ಎಲ್ಲರನ್ನೂ ಗೌರವಿಸಿದನು. ೫೨. ಸುಗ್ರೀವನೇ ಮೊದಲಾದವರಿಗೆ ರತ್ನದ
ಒಡವೆಗಳನ್ನು ಕೊಟ್ಟು ಹೊಳೆಯುವ ದಿವ್ಯವಸ್ತ್ರಗಳಿಂದ ಯೋಗ್ಯರೀತಿಯಲ್ಲಿ
ಮರ್ಯಾದೆ ಮಾಡಿದನು. ಅವರವರಿಗೆ ಉಚಿತವಾದ ರೀತಿಯಲ್ಲಿ ತನ್ನನ್ನು ಅನುಸರಿಸಿ
ಬಂದ ಕಪಿಸೈನ್ಯವನ್ನು ಗೌರವಿಸಿದನು. ೫೩. “ನಮಗೋಸ್ಕರವಾಗಿ ಬಹಳ ಬಳಲಿದಿರಿ.
ನಿಮ್ಮ ನೆರವಿನಿಂದ ಶತ್ರುವನ್ನು ನಾವು ಗೆದ್ದೆವು, ನಿಮ್ಮಿಂದ ಜಗತ್ತಿನಲ್ಲಿ ಕೀರ್ತಿಯನ್ನು
ಗಳಿಸಿದೆವು” ಎಂದು ವಿನಯದಿಂದ ರಾಮನು ಸುಗ್ರೀವನೇ ಮೊದಲಾದ ವೀರರನ್ನು
ಹೊಗಳಿ ಕರುಣೆಯಿಂದ ಅವರವರ ಮನೆಗಳಿಗೆ ಕಳುಹಿಸಿಕೊಟ್ಟನು. ೫೪. ಅನಂತರ
ಶ್ರೀರಾಮನು ಸಂತೋಷದಿಂದ ಮಾರುತಿಯನ್ನು ಕರೆದು, “ನಿನ್ನ ಸೇವೆಗೆ ನಾವು ಯಾವ
ರೀತಿ ಋಣವನ್ನು ತೀರಿಸಬಹುದು ಎಂಬುದನ್ನು ಹೇಳು, ಬ್ರಹ್ಮನ ವೈಭವವು ನಿನಗೆ
ಯುಗದಂತದವರೆಗೂ ಸಲ್ಲಲಿ. ಲೋಕದ ಜನರು ನಿನ್ನನ್ನು ವಂದಿಸಲಿ. ಜಗತ್ತಿಗೆ ಗುರು
ವಾಗು” ಎಂದು ಅನುಗ್ರಹಿಸಿದ. ೫೫. “ದೇವಲೋಕ ಪಾತಾಳಲೋಕ ಭೂಲೋಕ
ಗಳಲ್ಲಿ ನಿನ್ನ ಮನಸ್ಸಿಗೆ ಬಂದ ಸ್ಥಳದಲ್ಲಿರು. ಮೇರುಪರ್ವತವೇ ಮೊದಲಾದ ಪ್ರಮುಖ
ಪರ್ವತಗಳಲ್ಲಿರು. ನನ್ನ ಪಟ್ಟಣದಲ್ಲಿರು” ಎಂದು ಶ್ರೀರಾಮನು ಕರುಣೆಯಿಂದ ಕೂಡಿದ

ಜಲ ಜಡಿಯೆ ಕಂಗಳಲಿ ಕರುಣಾ | ಜಲಧಿಯಂಘ್ರಿಗೆ ನಮಿಸಿ ವಿಕ್ರಮ
ಜಲಧಿ ಕಳುಹಿಸಿಕೊಂಡನಾ ತರುಣಾಯ ರತ್ನಸರ
ಕುಲಲಾಮನ ಕರೆದು ಕೈರವ | ಜಲಜಸಖರುಳ್ಳನ್ನಬರ ಬಿದ
ದೊಲಿದು ಪಾಲಿಸು ಲಂಕೆಯನು ಸುಖಿಯಾಗು ಹೋಗಿಂದ

೫೬

ಜಡಿವ ಕಂಬನಿಗಳಲಿ ರಘುಪತಿ | ಯದಿಗೆತಿಗಿದಂಗೆದನ ಶಿರವನು
ತಡವರಿಸಿ ಬಾರೈ ಬಲೀಶನೆ ಬಲಿಮಂಜಾಧೀಶ
ಪೊಡವಿ ನಿನಗುಳ್ಳನ್ನಬರ ಕೈ | ವಿಡಿದು ಸಲಹೆಮಗೊಪ್ಪಿಸಿದ ಕೈ
ಯೆಡೆಯ ಕಂದನನೆಂದು ರವಿನಂದನನ ಬೀಳ್ಕೊಟ್ಟು

೫೭

ಬೀಳುಕೊಂಡುದು ಸಕಲ ವೀರಭ | ಟಾಳಿ ಮೊಳಗುವ ವಾದ್ಯರಘಸದ
ಲೀಳಿಗೆಯ ಹರುಷದಲಿ ತಮ್ಮಮ್ಮುಖಳ ಪುರವರಕೆ
ಮೇಲೆ ಮನು ಮೊದಲಾದ ಪೃಥ್ವೀ | ಪಾಲರಿದ ಸಪತ್ರಮಡಿಯಲಿ
ಪಾಲಿಸಿದನುರ್ವಯ ಜನಪನು ಸಕಲ ವಿಭವದಲಿ

೫೮

ಎಲ್ಲಿ ನೋಡಿದಡಲ್ಲಿ ಸೌಖ್ಯದ | ಸಲ್ಲಲಿತ ಸಂಪದದಮಯ ಸಿರಿ
ಯೆಲ್ಲಿ ನೋಡಿದಡಲ್ಲಿ ಧರ್ಮ ಸುಕರ್ಮಮಾರ್ಗಮಯ
ಎಲ್ಲಿ ನೋಡಿದಡಲ್ಲಿ ಬೆಳಸಿನ | ಭಲ್ಲವಣೆಯ ವಿಲಾಸಮಯ ರಘು
ವಲ್ಲಭನ ರಾಷ್ಟ್ರದಲಿ ಹೇಳುವುದೇನು ತಾನೆಂದ

೫೯

ಪರಮಪ್ರೀತಿಯಿಂದ ತನ್ನ ನೆಚ್ಚಿನ ಕಿಂಕರನನ್ನು ಕಳುಹಿಸಿಕೊಟ್ಟನು. ೫೬. ಕಣ್ಣುಗಳಲ್ಲಿ ನೀರು ಸುರಿಸುತ್ತ ಪರಾಕ್ರಮಸಾಗರನಾದ ಹನುಮಂತನು ಕರುಣಾಸಾಗರನ ಪಾದಗಳಿಗೆ ನಮಸ್ಕರಿಸಿ ಅವನ ಅಪ್ಪಣೆ ಪಡೆದು ಹೊರಟನು. ಆ ಬಳಿಕ ರಾಕ್ಷಸಕುಲತಲಕ ವಿಭೀಷಣನನ್ನು ಕರೆದು “ಚಂದ್ರಸೂರ್ಯರಿರುವವರೆಗೂ ಲಂಕೆಯನ್ನು ಸಂತೋಷದಿಂದ ಪಾಲಿಸು, ಸುಖಿಯಾಗು ಹೋಗು” ಎಂದು ರಾಮನು ಹೇಳಿದನು. ೫೭. ಕಣ್ಣೀರುದುರಿಸುತ್ತ ತನ್ನ ಪಾದಗಳಿಗೆ ನಮಸ್ಕರಿಸಿದ ಅಂಗದನ ತಲೆಯನ್ನು ಸವರಿ ರಾಮನು “ಬಾರಯ್ಯ ವಾನರರಾಜವೀರನೇ, ನೀನು ರಾಜ್ಯಭಾರಮಾಡುತ್ತಿರುವವರೆಗೆ ನಮ್ಮ ಕೈಗೊಪ್ಪಿಸಿದ ಕಂದನನ್ನು ರಕ್ಷಿಸು” ಎಂದು ಸುಗ್ರೀವನಿಗೆ ಹೇಳಿ ಅವನನ್ನು ಕಳುಹಿಸಿಕೊಟ್ಟು. ೫೮. ಭೋರ್ಗರೆಯುವ ವಾದ್ಯಗಳೊಡನೆ ಸಂತೋಷದಿಂದ ಸಮಸ್ತ ವೀರಯೋಧರು ತಂತಮ್ಮ ಪಟ್ಟಣಗಳಿಗೆ ಪ್ರಯಾಣಮಾಡಿದರು. ಹಿಂದಿನ ಮನುಷ್ಯ ಮೊದಲಾದ ರಾಜರುಗಳಿಗಿಂತ ಸಾವಿರಪಾಲು ಚೆನ್ನಾಗಿ ವೈಭವದಿಂದ ರಾಮನು ಭೂಮಿಯ ಪ್ರಜೆಗಳನ್ನು ಸಲಹಿದನು. ೫೯. ರಾಜಾರಾಮನ ರಾಜ್ಯದಲ್ಲಿ ಎಲ್ಲಿ ನೋಡಿದರೆ ಅಲ್ಲಿ ಸೌಖ್ಯದಿಂದ ಕೂಡಿದ ಸಂಪತ್ತಿನ ಸಿರಿ, ಎಲ್ಲಿ ನೋಡಿದರೆ ಅಲ್ಲಿ ಧರ್ಮದಿಂದ ಸತ್ಕರ್ಮಮಾರ್ಗದಲ್ಲಿ ನಡೆಯುವ ಜನ, ಎಲ್ಲಿ ನೋಡಿದರೆ ಅಲ್ಲಿ ಸಮೃದ್ಧ ಬೆಳೆಯ ಸೊಗಸು. ಇದನ್ನು ನಾನು ಏನೆಂದು ವರ್ಣಿಸಲಿ

ಕಳವನ್ನತವನ್ಯಾಯ ಕೊಲೆ ದಳ | ವುಳವು ದುರ್ಭಯ ಬಾಧೆ ವಂಚನೆ
ಹಳವು ಹಾದರ ಬಂದಿ ಸಂಕರ ಜಾತ್ಯಧರ್ಮಗಳು
ಸುಣಿಯಲಣಿಯವು ರಾಮರಾಜ್ಯದ | ಸುಲಭತೆಗೆ ಸರಿಯಾವುದೈ ಕೇ
ಳೆಲೆ ಕುಶಾನುಜ ಕೇಳು ಕುಶ ನೀನೆಂದು ಮುನಿ ನುಡಿದ

೭೦

ನದಿನದಿಯ ತೀರದಲಿ ಗೃಹಸಂ | ಪದವು ಸಹಿತ ಸಮಸ್ತವಿಭವಾ
ಸ್ತದ ಸಹಿತ ಸುಕ್ಷೇತ್ರ ಕನ್ಯಾಧೇನುಗಳು ಸಹಿತ
ಮದನಹರ ಮಧುವೈರಿ ದುರ್ಗಾ | ಸದನಗಳು ಸಹಿತಗೃಹಾರವ
ಜ್ವದಿನಿಳಿಯಲಿ ರಾಮನನುಪಮ ನಾಮನೊಲವಿನಲಿ

೭೧

ಪಳುಕಿನಲಿ ಸವೆದಮಲಭಾಂಡದೊ | ಇಳುಹಿದುಜ್ವಲ ದೀಪಕದ ಮೈ
ವೇಗಿನವೊಲಂಫೋದಸಂಭೂತಾಂಡಮಂಡಲವ
ಒಳಗಡೆಯ ಹೊಳಗಡೆಯಲಂಫು ಪ್ರ | ಜ್ವಲಿಸಿತಗ್ಗದ ಕೀರ್ತಿರಂಚಿ ರಘು
ಕುಲಲರಾಮನ ರಾಮಚಂದ್ರನ ರಾಜ್ಯದೇಳಿಯಲಿ

೭೨

ಕಟ್ಟಿದನು ಯುವರಾಜರಾಜಿತ | ಪಟ್ಟವನು ಭರತಂಗೆ ಸೇನಾ
ಪಟ್ಟವನು ಶತ್ರುಘ್ನನಲಿ ಸಂಧಿಸಿದನುರ್ಮಯ
ಕಟ್ಟಿಲೆಯ ಪಾಲನೆಯ ವಿಃಕ್ರೋಡ | ಹುಟ್ಟಿದಗೆ ನೇಮಿಸಿ ನಿಶಾಟು
ರಟ್ಟ ತೊರವೆಯರಾಯ ನರಹರಿ ಸಲಹಿದನು ಜಗವ

೭೩

ಎಂದರು ವಾಲ್ಮೀಕಿಗಳು. ೭೦. ಕಳ್ಳತನ, ಸುಳ್ಳು, ಅನ್ಯಾಯ. ಕೊಲೆ, ಲೂಟಿ
ದುಷ್ಟರಭಯ, ಹಿಂಸೆ, ಮೋಸ, ನಿದ್ರೆ, ವೈಭವ, ಸೆರೆ, ಜಾತಿಸಂಕರ, ಜಾತಿಗೆ,
ಸಂಬಂಧಿಸಿದ ಅಧರ್ಮಗಳು ರಾಮರಾಜ್ಯದಲ್ಲಿ ಕಾಣಿಸಿಕೊಳ್ಳಲು ತಿಳಿಯುವು. ಲವ
ಕುಶರೇ ಕೇಳಿ, ರಾಮರಾಜ್ಯದ ಸೊಗಸಿಗೆ ಯಾವುದು ಸಮ-ಎಂದು ವಾಲ್ಮೀಕಿ
ಮುನಿಗಳು ನುಡಿದರು. ೭೧. ವಾಸಕ್ಕೆ ಪ್ರಶಸ್ತವಾದ ಮನೆಗಳು, ಫಲವತ್ತಾದ
ಹೊಲಗದ್ದೆಗಳು, ಕರುಹಾಕುವ ಉತ್ತಮವಾದ ಹಸುಗಳೊಡನೆ ಸಮಸ್ತ ವೈಭವಗಳು
ತುಂಬಿರುತ್ತವೆ. ಶ್ರೀರಾಮನು ನದೀತೀರಗಳಲ್ಲಿ ಅಗ್ರಹಾರಗಳನ್ನು ನಿರ್ಮಿಸಿ ಶಿವ,
ವಿಷ್ಣು, ದುರ್ಗಿಯರ ದೇವಾಲಯಗಳನ್ನು ಕಟ್ಟಿಸಿದನು. ೭೨. ರಘುಕುಲತಲಕ
ಶ್ರೀರಾಮಚಂದ್ರನ ರಾಜ್ಯದೇಳಿಗೆಯಿಂದ ಹಬ್ಬಿದ ಕೀರ್ತಿಪ್ರಕಾಶವು ಸ್ಪಟಿಕದ ಪಾತ್ರೆ
ಯೊಳಗಡೆ ಹತ್ತಿಸಿಟ್ಟ ಉಜ್ವಲವಾದ ದೀಪದ ಕಾಂತಿಯಂತೆ ಬೃಹ್ಮಾಂಡಮಂಡಲದ
ಒಳ ಹೊರಗಡೆಗಳೆರಡರಲ್ಲೂ ಬೆಳಗಿತು. ೭೩. ಶ್ರೀರಾಮನು ಯುವರಾಜಪಟ್ಟವನ್ನು
ಭರತನಿಗೆ ಕಟ್ಟಿದನು, ಸೇನಾಧಿಪತ್ಯವನ್ನು ಶತ್ರುಘ್ನನಿಗೆ ಕೊಟ್ಟನು, ರಾಜ್ಯದ ನಿಯಮಗಳ
ರಕ್ಷಣೆಯ ಭಾರವನ್ನು ಲಕ್ಷ್ಮಣನಿಗೆ ವಹಿಸಿದನು. ಹೀಗೆ ರಾಕ್ಷಸರನ್ನರಿಯುವ ಬೀಸುವ
ಕಲ್ಪಾದ ತೊರವೆಯ ನರಸಿಂಹನ ಅವತಾರಸ್ವರೂಪಿ ಶ್ರೀರಾಮನು ರಾಜ್ಯವಾಳಿದನು.

ಮಂಗಳವು ಜಗಕಾಯ್ತು ಸುರರಿಗೆ | ಮಂಗಳದ್ವಯ ಫಲಿತವಾಯಿತು
ಮಂಗಳವು ನೆಲೆಗೊಂಡುದೋದುವ ಹೇಳ್ವ ಕೇಳ್ವರಿಗೆ
ಸಂಗಡಿಸಿದುದು ಸಕಲ ಭಕ್ತಜ | ನಂಗಳಿಗೆ ಸುಖ ರಾಯ ತೊರವೆಯ
ಮಂಗಳಶ್ರೀಮೂರ್ತಿ ನರಕೇಸರಿಯ ಕಾವ್ಯದಲಿ

೭೪

ಚಾರುತರ ಕವಿ ರಾಜಹಂಸ ಕು | ಮಾರವಾಲ್ಮೀಕಿ ಪ್ರಬಂಧದ
ಸಾರವನು ರಾಮಾಯಣವನಾದರಿಸಿ ಕೇಳ್ವರಿಗೆ
ಶ್ರೀರಮಣನಿಹಪರದ ಸುಖಸಂ | ಪೂರಣವನೊಲಿದೀವನೆಂಬುದು
ಧಾರುಣಿಯೊಳಿದು ಸಿದ್ಧ ನಂಬುವುದುಳಿದು ಸಂಶಯವ

೭೫

ಶಿವನ ನುಡಿಯಿದು ಸರಸಿರುಹಸಂ | ಭವನ ಮಾತಿದು ಸುರಮುನಿಪನನು
ಭವದ ವಿಶ್ವತವಾಕ್ಯವಿದು ವಾಲ್ಮೀಕಿಮುನಿಪರನ
ಸವಿಗೊಡವ ಕಾವ್ಯಾಮೃತಾರ್ಣವ | ದದಿರಳದ ಪಾನೀಯವಿದು ತ್ರೈ
ಭುವನರಂಜಿತ ಪುಂಜವೀ ರಘುರಾಮಚಂದ್ರಕೃತಿ

೭೬

ಸರಸ ವರ್ಣಕ ಕವಿಗಳೊಳು ಭಾ | ಸುರ ಕುಮಾರವ್ಯಾಸನೊಬ್ಬನು
ಪರಿಕುಸುಮದಾನೊಬ್ಬ ಮಗುಳೆಣಿಸುವರೆ ವರ್ಣಕಕೆ
ವರ ಕುಮಾರವ್ಯಾಸನೊಬ್ಬನು | ಯೆರಡನೆಯಲಾನೊಬ್ಬ ಮಿಕ್ಕನು
ಜರಡುಕವಿಗಳ ಲೆಕ್ಕವನ ಕುಮಾರವಾಲ್ಮೀಕಿ

೭೭

೭೪. ಜಗತ್ತಿಗೆ ಮಂಗಳವಾಯಿತು. ಕಲ್ಪವೃಕ್ಷವು ವೇವತೆಗಳಿಗೆ ಬಯಸಿದ ಫಲವನ್ನಿತ್ತಿತು, ಶ್ರೀರಾಮನ ಚರಿತೆಯನ್ನು ಓದುವ, ಹೇಳುವ ಮತ್ತು ಕೇಳುವ ಜನರಿಗೆ ಮಂಗಳ ವಾಯಿತು. ತೊರವೆಯೊಡೆಯನಾದ ಮಂಗಳ ಶ್ರೀಮೂರ್ತಿ ನರಸಿಂಹನ ಕಾವ್ಯದಿಂದ ಸಮಸ್ತ ಭಕ್ತಜನರಿಗೆ ಮಂಗಳವು ಲಭಿಸಿತು. ೭೫. ಶ್ರೇಷ್ಠ ಕವಿರಾಜಹಂಸ ಕುಮಾರ ವಾಲ್ಮೀಕಿ ರಚಿಸಿದ ಸಾರವತ್ತಾದ ರಾಮಾಯಣವನ್ನು ಆದರದಿಂದ ಕೇಳುವವರಿಗೆ ಲಕ್ಷ್ಮಿ ಪತಿ ಶ್ರೀಹರಿಯು ಈ ಲೋಕ ಪರಲೋಕಗಳಲ್ಲಿ ಪೂರ್ಣಸುಖವನ್ನು ಸಂತೋಷದಿಂದ ಕೊಡುವನು ಎಂಬುದು ಜಗತ್ತಿನಲ್ಲಿ ಸತ್ಯವಾದ ಮಾತು. ಸಂಶಯವನ್ನು ದೂರಮಾಡಿ ಈ ಮಾತನ್ನು ನಂಬತಕ್ಕದ್ದು. ೭೬. ಇದು ಶಿವನ ನುಡಿ, ಬ್ರಹ್ಮನ ಮಾತು, ನಾರದನ ಅನುಭವಸಿದ್ಧವಾದ ವಾಕ್ಯ, ವಾಲ್ಮೀಕಿಮಹರ್ಷಿಯ ಕಾವ್ಯಾಮೃತಸಾಗರದ ಪರಿಶುದ್ಧ ವಾದ ಸಿಹಿಪಾನೀಯ, ಮೂರು ಲೋಕಗಳನ್ನು ಬೆಳಗುವ ಪ್ರಕಾಶ ಈ ರಘುರಾಮ ಚಂದ್ರನ ಕಾವ್ಯ. ೭೭. ವರ್ಣಕ ಕಾವ್ಯಗಳ ರಸಿಕಕವಿಗಳಲ್ಲಿ ಸಮರ್ಥನಾದ ಕವಿಕುಮಾರ ವ್ಯಾಸ ಒಬ್ಬ, ಪರೀಕ್ಷಿಸಿ ನೋಡಿದರೆ ನಾನೊಬ್ಬ. ವರ್ಣಕ ಕಾವ್ಯಕವಿಗಳನ್ನು ಪುನಃ ಎಣಿಸಿದರೆ ಮೊದಲಿನವನು ಕುಮಾರವ್ಯಾಸ ಒಬ್ಬನೇ, ಎರಡನೆಯನವನು ನಾನೊಬ್ಬ.

ವರ ಕುಮಾರವ್ಯಾಸನೇ ಬಂ | ಧರದ ಭಾರತಕ್ಕಾಗಿ ಕರ್ತನು
ನಿರತ ರಾಮಾಯಣಕೆ ಸುಕವಿ ಕುಮಾರವಾಲ್ಮೀಕಿ
ದೊರೆ ವಿಚಾರವದೇನು ಪೇಳದಿ | ರೆರಡು ಕಾವ್ಯಕೆ ಮಿಕ್ಕ ಶಬ್ದಾ
ಕ್ಷರ ದರಿದ್ರರ ಬಂಧ ಬಂಧುರ ರಸವಿವರ್ಜಿತರ

೬೮

ಧರೆಯೊಳಗ್ಗದ ರಾಘವೇಂದ್ರನ | ಚರಿತ ಶತಕೋಟಿಪ್ರವಿಸ್ತರ
ವರ ಮಹಾಚಾರಿತ್ರರಚನಾ ಸುಪ್ರಬಂಧದಲಿ
ಪರಮಭಕ್ತಿಯೊಳಾವನೊಂದ | ಕ್ಷರವ ಕೇಳ್ದ ನರಂಗೆ ಪಾತಕ
ಹರವುದೆಂದು ಕುಮಾರರಿಗೆ ವಾಲ್ಮೀಕಿಮುನಿ ನುಡಿದ

೬೯

ಭವಭವಾರ್ಜಿತ ದುರಿತಕೋಟಿಯ | ತವಿಸುವಗ್ಗದ ನಾಮ ಸರಸಿವ
ಭವಭವೇಂದ್ರಾದ್ಯಖಿಳ ಪದವಿಯನೀವ ಗುಣನಾಮ
ಶಿವನ ನೆಚ್ಚಿನ ನಾಮ ಗಿರಿಸಂ | ಭವೆಯ ನೇಮದ ನಾಮ ಸುರನರ
ಭವನ ಪಾವನನಾಮ ಸೀತಾಪತಿಯ ಸಿರಿನಾಮ

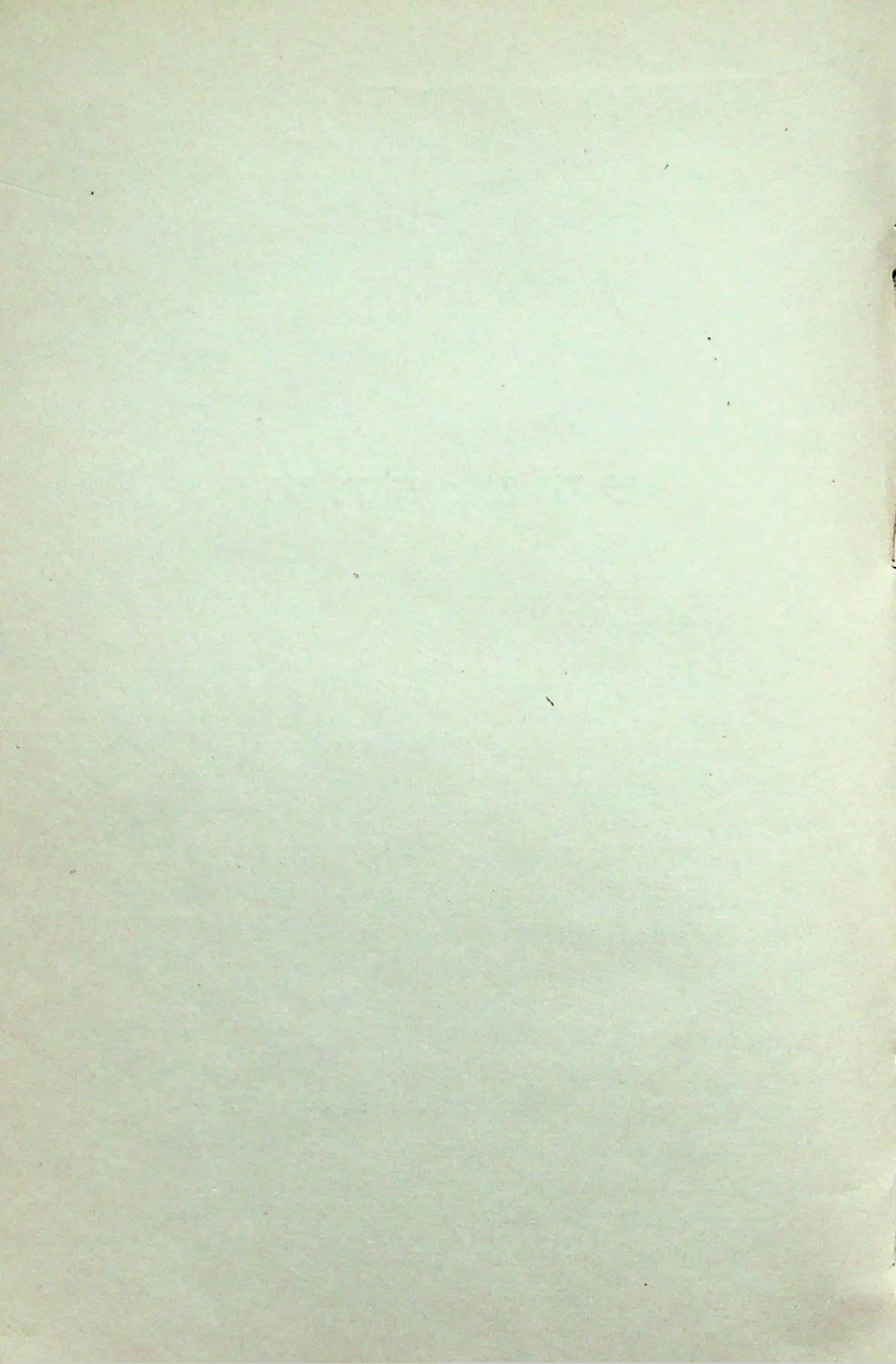
೭೦

ಒದವುದಘಟನೆಯೊ ತಲೆದೋ | ಒಂದದೆ ದಹಿಸುವುದೆಡರನೊಕಿದ
ಡದಂಹಿ ಬಿಸುಡುವುದುನ್ಮದ ಪ್ರಳಯಪ್ರಪಂಚವ
ಮಂದವನಿಹದಲಿ ಕೊಡುವುದಚ್ಚುತ | ಪದವ ಪರದೊಳಗೀವುದಿದು ನಿಗ
ಮದ ರಹಸ್ಯ ಪುರಾಣಸಿದ್ಧವಿದೆಂದು ಮುನಿ ನುಡಿದ

೭೧

ಮಿಕ್ಕ ಜಳ್ಳುಕವಿಗಳನ್ನು ಕುಮಾರವಾಲ್ಮೀಕಿ ಎಣಿಸುವನೆ ? ೬೮. ಮನೋಹರವಾದ ಭಾರತ ಮಹಾಕಾವ್ಯಕ್ಕೆ ವರ ಕುಮಾರವ್ಯಾಸನೇ ಕರ್ತೃ. ಸತ್ಯನಿಷ್ಠವಾದ ರಾಮಾಯಣ ಕೃತಿಯ ಕರ್ತೃ ಸುಕವಿ ಕುಮಾರವಾಲ್ಮೀಕಿ ಅವನಿಗೆ ಸಮ. ಇನ್ನೇನು ವಿಚಾರಮಾಡುವುದಿದೆ ? ಈ ಎರಡು ಕಾವ್ಯಗಳ ಜತೆಗೆ ಉಳಿದ ಶಬ್ದಾಕ್ಷರದರಿದ್ರರ ಹಾಗೂ ಬಿಗಿಯಾದ ರಚನೆಯಿಲ್ಲದ ರಸಹೀನ ಕಾವ್ಯಕರ್ತೃಗಳ ವಿಚಾರವನ್ನೆತ್ತಬೇಡ. ೬೯. ಜಗತ್ತಿನಲ್ಲಿ ಶ್ರೇಷ್ಠವಾದ ರಾಘವೇಂದ್ರನ ಮಹಿಮೆಯನ್ನು ವರ್ಣಿಸುವ ವಿಸ್ತಾರವಾದ ಶತಕೋಟಿ ರಾಮಾಯಣಗಳ ಮಹಾ ಚಾರಿತ್ರಕಾವ್ಯಗಳಲ್ಲಿ ಒಂದಕ್ಷರವನ್ನಾದರೂ ಯಾವನು ಪರಮಭಕ್ತಿಯಿಂದ ಆಲಿಸುತ್ತಾನೋ ಅಂಥ ಮೂನವನ ಪಾಪವು ನಿಶ್ಚೇಷವಾಗುವುದು ಎಂದು ವಾಲ್ಮೀಕಿಮಹರ್ಷಿಗಳು ಕುಶಲವಕುಮಾರರಿಗೆ ರಾಮಾಯಣದ ಮಹಿಮೆಯನ್ನು ತಿಳಿಸಿದರು. ೭೦. ಸೀತಾಪತಿಯ ಸಂಪದ್ಭರಿತವಾದ ಹೆಸರು ಜನ್ಮಜನ್ಮಾಂತರಗಳಲ್ಲಿ ಕೂಡಿಹಾಕಿದ ಪಾಪಕೋಟಿಯನ್ನು ನಾಶಪಡಿಸುವ ಪವಿತ್ರನಾಮ, ಬ್ರಹ್ಮ ಶಿವ ದೇವೇಂದ್ರಾದಿ ಸಕಲ ಪದವಿಗಳನ್ನೀಯುವ ಗುಣಭರಿತನಾಮ, ಶಿವನಿಗೆ ಪ್ರೀತಿಪಾತ್ರವಾದ ಹೆಸರು, ಪಾರ್ವತಿಯು ವ್ರತದಲ್ಲಿ ಉಚ್ಚರಿಸುವ ಹೆಸರು ಮತ್ತು ಸುರನರಲೋಕಗಳನ್ನು ಪಾವನಗೊಳಿಸುವ ಹೆಸರು. ೭೧. ರಾಮನಾಮವು ಪಾಪಸಮೂಹವನ್ನು ಒದ್ದೊಡಿಸುತ್ತದೆ, ವಿಘ್ನಗಳು ತಲೆದೋರಿದರೆ ಭಸ್ಮಮಾಡಿಬಿಡುತ್ತದೆ, ಸೊಕ್ಕೇರಿದ ವಿನಾಶಕಾರವನ್ನು ಆದಮಿ ಬಿಸಾಡುವುದು, ಇಹಲೋಕದಲ್ಲಿ ಸಂತೋಷವನ್ನೂ ಪರಲೋಕದಲ್ಲಿ ವಿಷ್ಣುಪದವಿಯನ್ನೂ ಕೊಡುವುದು. ಇದು ವೇದರಹಸ್ಯ, ಇದು ಪುರಾಣಗಳಲ್ಲಿ ಪ್ರತಿಪಾದಿತವಾದ ಸಿದ್ಧಾಂತ—ಮಿಡುಗಾಗಿ ವಾಲ್ಮೀಕಿಮಹರ್ಷಿಗಳು ನುಡಿದರು,

ಅನುಬಂಧಗಳು



೧. ಟಿಪ್ಪಣಿಗಳು

ಯುದ್ಧ ಕಾಂಡ

ಸಂಧಿ ೨ : ೨೮ : ಮಧುಕೈಟಭರು : ಕಲ್ಪಾದಿಯಲ್ಲಿ ವಿಷ್ಣು ಅಲದೆಲೆಯ ಮೇಲೆ ಮಲಗಿದ್ದಾಗ ಆತನ ಕಿವಿಯ ಮಲದಿಂದ ಇಬ್ಬರು ರಾಕ್ಷಸರು ಹುಟ್ಟಿದರು. ಇವರು ನಾಭಿಕಮಲದಲ್ಲಿದ್ದ ಚತುರ್ಮುಖ ಬ್ರಹ್ಮನನ್ನು ಪೀಡಿಸತೊಡಗಿದರು. ಆಗ ವಿಷ್ಣು ಮಧುಕೈಟಭರ ಸಂಗಡ ಯುದ್ಧವಾಡಿದ. ಮಧು ಕೈಟಭರು ಸ್ವಲ್ಪವೂ ಜಗ್ಗದೆ ಇರಲು ವಿಷ್ಣು ಪರಾಶಕ್ತಿಯನ್ನು ಹೊಗಳಿ ಆಕೆಯ ವರಪ್ರಭಾವದಿಂದ ಪುನಃ ಯುದ್ಧ ಮಾಡಿದನು. ಆ ರಾಕ್ಷಸರು, “ನಿನ್ನ ಸಾಮರ್ಥ್ಯಕ್ಕೆ ಮೆಚ್ಚಿದೆವು. ಬೇಕಾದ ವರವನ್ನು ಬೇಡು” ಎಂದರು. ಆಗ ವಿಷ್ಣು ನೀವು ನನ್ನಿಂದ ವಧ್ಯರಾಗುವ ವರವನ್ನು ಕೊಡಿ ಎನ್ನುಲು ಮೋಸಹೋದ ಮಧುಕೈಟಭರು ಎಲ್ಲೆಲ್ಲಿಯೂ ನೀರು ಆವರಿಸಿಕೊಂಡಿದ್ದಾದನ್ನು ನೋಡಿ “ಎಲ್ಲಿ ನೀರು ಆವರಿಸಿಕೊಂಡಿಲ್ಲವೋ ಅಲ್ಲಿ ಸಂಹರಿಸು” ಎಂದರು. ಆಗ ವಿಷ್ಣು ಅವರಿಬ್ಬರನ್ನೂ ತನ್ನ ತೊಡೆಯ ಮೇಲೆ ಕೊಂದ.

ಸಂಧಿ ೨ : ೩೦ : ಮತ್ಸ್ಯಾವತಾರ : ವಿಷ್ಣುವಿನ ಹತ್ತು ಅವತಾರಗಳಲ್ಲಿ ಮೊದಲನೆಯದು. ಸೋಮಕನೆಂಬ ರಾಕ್ಷಸ ವೇದಗಳನ್ನು ಅಪಹರಿಸಿದನು. ಆಗ ವಿಷ್ಣು ಮೀನಿನ ರೂಪವನ್ನು ಧರಿಸಿ ರಾಕ್ಷಸನನ್ನು ಕೊಂದು ವೇದಗಳನ್ನು ತಂದನು.

ಕೂರ್ಮಾವತಾರ : ವಿಷ್ಣುವಿನ ಅವತಾರಗಳಲ್ಲಿ ಎರಡನೆಯದು. ದೇವತೆಗಳೂ ರಾಕ್ಷಸರೂ ಕೂಡಿ ಮಂದರಪರ್ವತವನ್ನು ಕಡೆಗೋಲಾಗಿ ಮಾಡಿಕೊಂಡು ವಾಸುಕಿ ಯನ್ನು ಹಗ್ಗವಾಗಿ ಮಾಡಿಕೊಂಡು ಕ್ಷೀರಸಾಗರವನ್ನು ಅಮೃತಕ್ಕಾಗಿ ಕಡೆದರು. ರಾಕ್ಷಸರು ತಲೆಯನ್ನು ಹಿಡಿದುಕೊಳ್ಳುವಂತೆಯೂ ದೇವತೆಗಳು ಬಾಲವನ್ನು ಹಿಡಿದು ಕೊಳ್ಳುವಂತೆಯೂ ವಿಷ್ಣು ಏರ್ಪಡಿಸಿದ. ಕ್ಷೀರಸಾಗರವನ್ನು ಕಡೆಯುತ್ತಿರುವಲ್ಲಿ ಮಂದರ ಪರ್ವತವು ಸಮುದ್ರದ ಅಡಿಯಲ್ಲಿ ಕುಳಿತುಬಿಟ್ಟಿತು. ಆಗ ದೇವತೆಗಳೂ ದಾನವರೂ ವಿಷ್ಣುವನ್ನು ಪ್ರಾರ್ಥಿಸಲಾಗಿ ವಿಷ್ಣು ತನ್ನ ಒಂದು ಅಂಶದಿಂದ ಕೂರ್ಮ (ಆಮೆ) ರೂಪ ವನ್ನು ತಾಳಿ ತನ್ನ ಬೆನ್ನಮೇಲೆ ಮಂದರಪರ್ವತವನ್ನು ನಿಲ್ಲಿಸಿಕೊಂಡು ಕ್ಷೀರಸಾಗರವನ್ನು ಕಡೆಯಲು ಪ್ರೋತ್ಸಾಹಿಸಿದ.

ನರಾಹಾವತಾರ : (ಕ್ರೋಡ) ವಿಷ್ಣುವಿನ ಮೂರನೆಯ ಅವತಾರ. ಹಿರಣ್ಯಾ ಕ್ಷನು ಬ್ರಹ್ಮನನ್ನು ತಪಸ್ಸಿನಿಂದ ಮೆಚ್ಚಿಸಿ ಅನೇಕ ವರಗಳನ್ನು ಪಡೆದು ಲೋಕಕಂಟಕ ನಾದನು. ಆಗ ವಿಷ್ಣು ವರಹಾವತಾರ (ಹಂದಿಯರೂಪ)ವನ್ನು ಧರಿಸಿ ಅಸುರ ಹಿರಣ್ಯಾಕ್ಷನನ್ನು ಕೊಂದ.

ಸಂಧಿ ೨ : ೨೫ : ನಾರದ : ಒಮ್ಮೆ ಪರ್ವತನಾರದರು ವಿಷ್ಣುಭಕ್ತನಾದ ಅಂಬರೀಷನ ಮಗಳಾದ ಶ್ರೀಮತಿಯನ್ನು ಮೋಹಿಸಿದರು. ವಿಷ್ಣು ಮಾಯೆಯಿಂದ ಇವರು ಕಪಿಕೋಡಗಗಳಾಗಿ ಕಾಣಿಸಿದರು. ಇವರ ನಡುವೆ ಕಾಣಿಸಿಕೊಂಡ ವಿಷ್ಣುವಿಗೆ ಶ್ರೀಮತಿ ಮಾಲೆಯನ್ನು ಹಾಕಿದಳು. ಆಗ ಕೋಪಗೊಂಡ ಋಷಿಗಳು ಅಂಬರೀಷನನ್ನು ಶಪಿಸಹೋಗಿ ಚಕ್ರಾಯುಧದಿಂದ ತೇಜೋಭಂಗ ಹೊಂದಿದರು. ಕೊನೆಗೆ ವಿಷ್ಣುವಿಗೆ ಶರಣಾಗಿ ಬದುಕಿದರು.

ಮಾರ್ಕಂಡೇಯ : ಸ್ವಾಯಂಭುವ ಮನ್ವಂತರದಲ್ಲಿ ಬ್ರಹ್ಮಮಾನಸಪುತ್ರನಾದ ಭೃಗುವಂಹರ್ಷಿಯ ಸಂತತಿಯಲ್ಲಿ ಜನಿಸಿದ ಮೃಕಂಡುಮುನಿಯ ಮಗ ಮಾರ್ಕಂಡೇಯ ಶಿವನನ್ನು ಮೆಚ್ಚಿಸಿ ವರ ಪಡೆದ ಕಥೆ ಪ್ರಸಿದ್ಧವಾಗಿದೆ. ಇಲ್ಲಿ ವಿಷ್ಣು ಮಾರ್ಕಂಡೇಯನನ್ನು ರಕ್ಷಿಸಿದನೆಂದು ತಿಳಿಸಿದೆ.

ಸಂಧಿ ೨ : ೨೬ : ಗಜೇಂದ್ರ : ಇಂದ್ರದ್ಯುಮ್ನನೆಂಬ ಪಾಂಡ್ಯದೇಶದ ರಾಜನು ವಿಷ್ಣುಭಕ್ತನಾಗಿದ್ದ. ಒಂದು ಸಲ ಈತನು ತ್ರಿಕೂಟಾಚಲದ ಕಣಿವೆಯಲ್ಲಿ ಮೌನತಪಸ್ಸಿನಲ್ಲಿದ್ದಾಗ ಅಗಸ್ತ್ಯವಂಹರ್ಷಿಯನ್ನು ಗೌರವಿಸದ ಕಾರಣ ಶಾಪಕ್ಕೀಡಾಗಿ ಆನೆಯ ಜನ್ಮವನ್ನು ಪಡೆದ. ಒಂದು ಕೊಳದಲ್ಲಿ ನೀರು ಕುಡಿಯುತ್ತಿದ್ದಾಗ ಒಂದು ಮೊಸಳೆ ಒಂದು ಅದರ ಕಾಲನ್ನು ಹಿಡಿಯಿತು. ಪೂರ್ವಜನ್ಮಸ್ಮರಣೆಯಿಂದ ವಿಷ್ಣುವನ್ನು ಪ್ರಾರ್ಥಿಸಲು ವಿಷ್ಣು ಪ್ರತ್ಯಕ್ಷನಾಗಿ ಬಂದು ಮೊಸಳೆಯನ್ನು ಕೊಂದು ಇಂದ್ರದ್ಯುಮ್ನನನ್ನು ಶಾಪದಿಂದ ಬಿಡುಗಡೆಮಾಡಿದನು.

ಸಂಧಿ ೨ : ೨೭ : ಅಜಾನಿಳ : ಕನ್ಯಾಕುಬ್ಬದ ಒಬ್ಬ ಬ್ರಾಹ್ಮಣ. ಶೂದ್ರಶ್ರೀ ಸಂಪರ್ಕ ಹೊಂದಿ ತಂದೆ ತಾಯಿಗಳನ್ನೂ ಧರ್ಮಪತ್ನಿಯನ್ನೂ ತ್ಯಾಗಮಾಡಿ ದುರಾಚಾರಗಳಿಂದ ಪತಿತನಾಗಿದ್ದ. ಸಾಯುವ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ನಾರಾಯಣನೆಂಬ ತನ್ನ ಮಗನನ್ನು ಕೂಗಿ ಕರೆದನು. ಹೀಗೆ ನಾರಾಯಣ ಸ್ಮರಣೆಯಾದುದರ ಮೆಹಿಮೆಯಿಂದ ದಿವ್ಯಗತಿಯನ್ನು ಪಡೆದ.

ಅಂಬರೀಷ : ಅಂಬರೀಷನು ವಿಷ್ಣುಭಕ್ತಾಗ್ರೇಸರ. ಏಕಾದಶೀವ್ರತ ಪರಾಯಣನಾಗಿದ್ದ ಇವನ ನಿಯಮಕ್ಕೆ ಭಂಗ ಉಂಟುಮಾಡಲು ದುರ್ವಾಸಮುನಿ ಇವನ ಮನೆಗೆ ಬಂದ. ಸ್ನಾನಕ್ಕಾಗಿ ಹೋದ ದುರ್ವಾಸಋಷಿ ಪಾರಣೆಯಕಾಲಕ್ಕೆ ಭೋಜನಕ್ಕೆ ಬರಲಿಲ್ಲ. ಆಗ ಪಾರಾಯಣ ಕಾಲ ಮೀರುವುದೆಂದು ಹೆದರಿ ಋಷಿಗಳ ಮಾತಿನಂತೆ ಪಾರಣೆಗೆ ಬದಲಾಗಿ ನೀರನ್ನು ಕುಡಿದ. ಕೂಡಲೇ ಅಲ್ಲಿಗೆ ಬಂದು ದುರ್ವಾಸ ಅಂಬರೀಷನಿಗೆ ಶಾಪಕೊಟ್ಟ. ವಿಷ್ಣುವಿನ ಚಕ್ರಾಯುಧಕ್ಕೆ ಸಿಕ್ಕಿ ಅದರಿಂದ ತಪ್ಪಿಸಿಕೊಳ್ಳಲಾರದೆ ಅಂಬರೀಷನನ್ನೇ ಮರೆಹೊಕ್ಕು ಪಾರಾದ.

ಸಂಧಿ ೪ : ೬೨ : ಸಾಗರನ ಮೇಲೆತ್ತಿದ ರಾಮನ ಅಮೋಘ ಬಾಣವು ವೃಥಾ ವಾಗತಕ್ಕದ್ದಲ್ಲ. ಅದುದರಿಂದ ಈ ಮಹಾಬಾಣವನ್ನು ಯಾವ ದೇಶದ ಮೇಲೆ ಬೀಳಿಸಲಿ

ಎಂದು ರಾಮನು ಸಮುದ್ರನನ್ನು ಪ್ರಶ್ನಿಸಿದನು. ಉತ್ತರದಲ್ಲಿ ದ್ರೌಪದಕುಲಕ್ಕೆ ಎಂಬ ಪ್ರದೇಶವಿದೆ. ಅಲ್ಲಿ ಉಗ್ರದರ್ಶನರೂ, ಪಾಪಕರ್ಮಿಗಳೂ ಆದ ದಸ್ಯುಗಳಿದ್ದಾರೆ. ಅವರು ನನ್ನ ನೀರನ್ನು ಕುಡಿಯುತ್ತಾರೆ. ಆ ಪಾಪಿಗಳ ಸ್ವರ್ತವನ್ನು ನಾನು ಸಹಿಸಲಾರೆ' ಎಂದನು ಸಮುದ್ರ. ಅಲ್ಲಿಗೆ ರಾಮನು ಬಾಣವನ್ನು ಬಿಡಲು ಬಾಣ ಚುಚ್ಚಿದ ಸ್ಥಳದಲ್ಲಿ ನೆಲಕ್ಕಾದ ಗಾಯದಿಂದ ಪಾತಾಳದ ನೀರು ಎದ್ದಿತು. ಆ ಬಾವಿಗೆ ವೃಣ ಎಂದು ಹೆಸರಾಯಿತು. ಬಾವಿಯಿಂದ ಎದ್ದ ನೀರು ಸಮುದ್ರದಂತೆ ಆಗಲು ರಾಮನು ಅದನ್ನು ಬತ್ತಿಸಿದ. ಅನಂತರ ರಾಮನು ಕೊಟ್ಟ ವರದಿಂದ ಅದು ಫಲಭರಿತವಾಗಿ ಹಾಗೂ ಹಾಲುತುಂಬಿದ ಅಸುಗಳಿಂದ ತುಂಬಿ ಮರುಕಾಂತಾರವೆಂದು ಪ್ರಸಿದ್ಧವಾಯಿತು.

ಸಂಧಿ ೬ : ೩೪ : ಅನರಣ್ಯ : ರಾವಣನು ಯದ್ವಕಾಂಕ್ಷಿಯಾಗಿ ರಾಜರುಗಳ ಬಳಿ ಹೋಗಿ ಯುದ್ಧವನ್ನು ಕೊಡಿ ಎಂದು ಕೇಳುತ್ತ ಬಂದನು. ಹೆದರಿದ ರಾಜರು ನಾವು ಸೋತೆವು ಎಂದು ಹೇಳಿ ಬದುಕಿಕೊಂಡರು. ಹೀಗೆ ರಾವಣನು ಅಯೋಧ್ಯಾಧಿಪತಿ ಅನರಣ್ಯನ ಬಳಿಗೆ ಬಂದು ನಾನು ಸೋತೆ ಎಂದು ಹೇಳು ಎಂದನು. ಕ್ರೌದ್ಧನಾದ ಅನರಣ್ಯನು ರಾವಣನನ್ನು ದ್ವಂದ್ವಯುದ್ಧಕ್ಕೆ ಕರೆದನು. ಅನರಣ್ಯ ರಾವಣರ ನಡುವೆ ಅದ್ಭುತವಾದ ಯುದ್ಧ ನಡೆಯಿತು. ರಾಕ್ಷಸರಾಜನು ಅನರಣ್ಯನ ತಲೆಗೆ ಹೊಡೆಯಲು ಅವನು ೮೫ದಿಂದ ಕೆಳಕ್ಕೆ ಬಿದ್ದನು. ಅನರಣ್ಯನನ್ನು ರಾವಣನು ಹಾಸ್ಯ ಮಾಡಲು, "ಇಹಲೋಕದಲ್ಲಿ ಯಾರುತಾನೆ ಏನುಮಾಡಬಲ್ಲರು. ಕಾಲನನ್ನು ಯಾರೂ ಮೀರಲಾರರು. ಮಹಾತ್ಮರುಗಳಾದ ಇಕ್ಷ್ವಾಕುಂಶದಲ್ಲಿ ಮುಂದೆ ದಶರಥನ ಮಗ ರಾಮನೆಂಬುವನು ಜನಿಸುತ್ತಾನೆ. ಅವನು ನಿನ್ನ ಪ್ರಾಣಗಳನ್ನು ತೆಗೆಯುವನು" ಎಂದು ಹೇಳಿ ಅಸುನೀಗಿದನು.

ಸಂಧಿ ೧೦ : ೪೪ : ದಿಗ್ವಿಜಯ ಮಾಡಿಕೊಂಡು ಬಂದ ರಾವಣನು ಬಲಿಚಕ್ರ ವರ್ತಿಯ ಅರಮನೆಗೆ ಬಂದನು. ಪ್ರಹಸ್ತನನ್ನು ಕಳುಹಿಸಿ ಮನೆ ಯಾರದೆಂದು ನೋಡಿಕೊಂಡು ಬಾ ಎಂದ ರಾವಣ. ಏಳು ಅಂಗಳಗಳನ್ನು ದಾಟಿಕೊಂಡು ಹೋದಾಗ ಸೂರ್ಯನಂತೆ ನೋಡಲು ಅಸಾಧ್ಯವಾದ ಯಮನಂಥ ವ್ಯಕ್ತಿಯನ್ನು ನೋಡಿ ಹಿಂದಿರುಗಿ ಬಂದು ರಾವಣನಿಗೆ ವಿಷಯವನ್ನು ತಿಳಿಸಿದನು. ರಾವಣನು ಪೃಥ್ವಿಕವನ್ನು ಇಳಿದುಬಂದು ಆ ಮಹಾತೇಜಸ್ವಿಯನ್ನು ಕಂಡು ತಾನು ಬಲಿಚಕ್ರವರ್ತಿಯೊಡನೆ ಯುದ್ಧ ಮಾಡಬೇಕೆಂಬುದಾಗಿ ಹೇಳುತ್ತಾನೆ. ಅನಂತರ ಬಲಿಚಕ್ರವರ್ತಿ ಬಂದು ನಿನಗೆ ನನ್ನಿಂದೇನಾಗಬೇಕು ಎಂದು ಕೇಳುತ್ತಾನೆ, ಆಗ ರಾವಣನು ತಾನು ವಿಷ್ಣುವಿನಿಂದ ಬಲಿಯನ್ನು ಬಿಡಿಸಲು ಬಂದಿರುವುದಾಗಿ ಹೇಳುತ್ತಾನೆ. ಬಾಗಿಲಿನಲ್ಲಿ ನಿಂತಿದ್ದವನು ಸಮಸ್ತ ಲೋಕಗಳ ಸೃಷ್ಟಿಕರ್ತನೂ ಸರ್ವಭೂತಾಪಹಾರಕನೂ ಆಗಿದ್ದಾನೆ. ಅವನನ್ನು ಮೀರಿ ಯಾರೂ ಏನೂ ಮಾಡಲಾರರು ಎಂದು ತಿಳಿಸಿದ ಬಲಿಚಕ್ರವರ್ತಿಯು ಇವನಿಂದಲೇ ದಾನವರೆಲ್ಲ ನಷ್ಟವಾದರು ಎಂದನು. ಇಲ್ಲಿ ಕಾಣುವ ಅಗ್ನಿಸದೃಶವಾದ ಪ್ರಜ್ವಲಿಸುವ ಚಕ್ರವನ್ನು ತೆಗೆದು

ಕೊಂಡು ಬಾ. ಅನಂತರ ನಿನಗೆ ಮುಕ್ತಿ ಕಾರಣವಾದ ವಿಷಯವನ್ನು ತಿಳಿಸುತ್ತೇನೆ ಎಂದು ಬಲಿ. ರಾವಣನಿಗೆ ಆ ಕುಂಡಲವನ್ನು ಅಲ್ಲಾಡಿಸಲೂ ಆಗಲಿಲ್ಲ. ಲಜ್ಜಿತನಾಗಿ ಪುನಃ ಪ್ರಯತ್ನಿಸಿ ಮೇಲಕ್ಕೆತ್ತಲು ರಾವಣನು ಕೆಳಗೆ ಬಿದ್ದುಬಿಟ್ಟನು. ಹೀಗೆ ರಾವಣನು ಬಲಿಯ ಮನೆಯಲ್ಲಿ ಅಪಮಾನಿತನಾದನು. ಅದು ಬಲಿಯ ಪೂರ್ವಜರ ಕರ್ಣಾಭರಣವಾಗಿತ್ತು. ಅನಂತರ ಬಲಿಯು ಮೋಕ್ಷದಾಯಕನಾದ ಶ್ರೀಹರಿಯ ಮಹಿಮೆಯನ್ನು ತಿಳಿಸುವನು.

ರಾ. ಉತ್ತರಕಾಂಡ. (ಪ್ರಕ್ಷಿಪ್ತ)

ಸಂಧಿ ೧೦ : ೪೯ : ಚಂದ್ರವಂಶದ ಕೃತವೀರೈರಾಜನ ಮಗ ; ಕಾರ್ತವೀರ್ಯ ಜುಫನ ಎಂದು ಹೆಸರು. ವಿಂಧ್ಯಪರ್ವತಪ್ರಾಂತದಲ್ಲಿರುವ ಮಾಹಿಷ್ಮತೀ ನಗರಿಗೆ ಅರಸ ನಾಗಿದ್ದ, ಮಹಾಪರಾಕ್ರಮಿಯಾಗಿದ್ದ. ಒಮ್ಮೆ ರಾವಣನು ಇವನಲ್ಲಿಗೆ ಬಂದು ಯುದ್ಧ ಮಾಡಿ ಸೋತ. ಕಾರ್ತವೀರೈ ರಾವಣನನ್ನು ಬಂಧನದಲ್ಲಿಟ್ಟ. ಆಗ ರಾವಣನ ತಂದೆ ಬಂದು ಕಾರ್ತವೀರೈನನ್ನು ಪ್ರಾರ್ಥಿಸಿ ಮಗನನ್ನು ಬಿಡಿಸಿಕೊಂಡು ಬಂದ.

ವೇದವತಿ : ರಾವಣನು ಹಿಮತ್ಪರ್ವತದ ತಪ್ಪಲಿನಲ್ಲಿ ಸಂಚರಿಸುತ್ತ ಬಂದಾಗ ಜಟಾಧಾರಿಣಿಯಾಗಿ ತಪಸ್ಸು ಮಾಡುತ್ತಿದ್ದ ಕನ್ಯೆಯನ್ನು ಕಂಡನು. ರೂಪಸಂಪನ್ನಳಾದ ಅವಳನ್ನು ಕಂಡು ಕಾಮಮೋಹಿತನಾದ ರಾವಣನು ಅವಳ ಪೂರ್ವೋತ್ತರಗಳನ್ನು ವಿಚಾರಿಸಿದ. ತಾನು ಬ್ರಹ್ಮರ್ಷಿಯಾದ ಕುಶಧ್ವಜನ ಮಗಳು, ವೇದವತಿ ಎಂದು ಹೆಸರು ಎಂದು ತಿಳಿಸಿ ಅವನನ್ನು ಅತಿಥಿಪತ್ನಾರದಿಂದ ಆದರಿಸಿದಳು. ದೈತ್ಯರು ಅವಳನ್ನು ವರಿಸಲು ಬಯಸಿದರು. ಅವಳು ನಾರಾಯಣನನ್ನು ಪಡೆಯಲು ತಪಸ್ಸು ಮಾಡುತ್ತಿದ್ದಳು. ನನ್ನ ಹೆಂಡತಿಯಾಗು ಎಂದು ರಾವಣನು ಅವಳನ್ನು ಬಲಾತ್ಕರಿಸಿದನು; ಅವಳ ಮುಂದೆ ಯನ್ನು ಹಿಡಿದನು. ವೇದವತಿ ರಾವಣನಿಂದ ಬಿಡಿಸಿಕೊಂಡು ಕೃದ್ಧಳಾಗಿ 'ಪಾಪಾತ್ಮನಾದ ನೀನು ನನ್ನನ್ನು ಅಪಮಾನಗೊಳಿಸಿದುದರಿಂದ ನಿನ್ನ ವಧಾರ್ಥವಾಗಿ ನಾನು ಮುಂದಿನ ಜನ್ಮದಲ್ಲಿ ಹುಟ್ಟುತ್ತೇನೆ' ಎಂದು ಹೇಳಿ ಅಗ್ನಿಪ್ರವೇಶಮಾಡಿದಳು. ಅವಳೇ ಸೀತೆಯಾಗಿ ಜನ್ಮ ತಳೆದಳು.

ಸಂಧಿ ೧೦ : ೫೦ : ವಾಲಿ : ರಾವಣನು ಪೃಥ್ವಿಯಲ್ಲಿ ಸಂಚರಿಸುತ್ತ ಯಾರಾದರೂ ಬಲಾಧಿಕರೆಂದು ತಿಳಿದುಬಂದರೆ ಅವರ ಬಳಿಗೆ ಹೋಗಿ ದರ್ಪದಿಂದ ಅವರನ್ನು ಯುದ್ಧಕ್ಕೆ ಆಹ್ವಾನಿಸುತ್ತಿದ್ದ. ಹೀಗಿರಲು ವಾಲಿ ರಾಜ್ಯವಾಳುತ್ತಿದ್ದ ಕಿಷ್ಕಿಂಧೆಗೆ ಬಂದು ವಾಲಿಯನ್ನು ಯುದ್ಧಕ್ಕೆ ಕರೆದ. ವಾಲಿಯು ಪ್ರತಿದಿನ ಚತುಸ್ಸಾಗರಗಳಿಗೆ ಹೋಗಿ ಸಂಧ್ಯಾವಂದನೆಯನ್ನು ಆಚರಿಸಿ ಬರುತ್ತಿದ್ದ. ಅವನು ದಕ್ಷಿಣ ಸಾಗರದ ಬಳಿ ಇದ್ದಾ ನೆಂಬುದನ್ನು ತಿಳಿದ ರಾವಣನು ಪುಷ್ಪಕವಿಮಾನವನ್ನೇರಿ ಅಲ್ಲಿಗೇ ಹೋದನು. ಸಂಧ್ಯೋ ಪಾಸನ ತತ್ಪರನಾದ ವಾಲಿಯನ್ನು ರಾವಣ ಕಂಡ. ರಾವಣನು ವಾಲಿಯನ್ನು ಹಿಡಿದು

ಕೊಳ್ಳಲು ಯೋಚಿಸುತ್ತಿರಲು ಅವನ ಪಾಪಕಾರ್ಯವನ್ನು ಗ್ರಹಿಸಿದ ವಾಲಿ ಮೌನದಿಂದ ರಾವಣನನ್ನು ಕಂಕುಳಲ್ಲಿ ಇರೂಕೊಂಡನು. ಅಲ್ಲಿಂದ ಮೂರು ಸಾಗರಗಳಿಗೂ ವಾಲಿ ಹೋಗಿಬಂದನು. ರಾವಣನು ವಾಲಿಯ ಕಂಕುಳಲ್ಲಿ ಸಿಕ್ಕಿಕೊಂಡು ಬಿಡಿಸಿಕೊಳ್ಳಲಾರದೆ ಒದ್ದಾಡುತ್ತ ಕಿರುಚಿಕೊಂಡನು. ವಾಲಿಯು ಶಾಂತಮನನಾಗಿ ಮಂತ್ರಗಳನ್ನುಚ್ಚರಿಸುತ್ತ ಪೂರ್ವ ಪಶ್ಚಿಮ ಉತ್ತರ ಸಾಗರಗಳಲ್ಲಿ ಸಂಧ್ಯೋಪಾಸನೆಯನ್ನು ಮುಗಿಸಿಕೊಂಡು ಕಿಷ್ಕಿಂಧೆಗೆ ಬಂದ. ಅಲ್ಲಿ ರಾವಣನನ್ನು ವಾಲಿ ಕಂಕುಳಿಂದ ಕೆಳಗೆ ಬೀಳಿಸಿದನು. ವಾಲಿಯ ಅಗಾಧ ಪರಾಕ್ರಮವನ್ನು ಹೊಗಳಿ ರಾವಣನು ವಾಲಿಯೊಡನೆ ಸಖ್ಯವನ್ನು ಪ್ರಾರ್ಥಿಸಿದನು.

ಸಂಧಿ ೧೯ : ೩೨ : ಗರುಡ ಕಶ್ಯಪಮುನಿಯಿಂದ ವಿನತೆಯಲ್ಲಿ ಜನಿಸಿದವ. ವಿನತೆಯು ಸವತಿಯಾದ ಕದ್ರುವಿಗೆ ದಾಸಿಯಾಗಿದ್ದಳು. ದಾಸಿಯ ಮಗನಾದುದರಿಂದ ಗರುಡನು ಕದ್ರುವಿನ ಮಾತಿನಂತೆ ನಡೆಯಬೇಕಾಗಿತ್ತು. ಒಂದು ಸಲ ಕದ್ರು ತನ್ನ ಮಕ್ಕಳನ್ನು ಹೆಗಲಮೇಲೇರಿಸಿಕೊಂಡು ಸುತ್ತಾಡಿಸಿಕೊಂಡು ಬರಬೇಕೆಂದು ಗರುಡನಿಗೆ ಹೇಳಿದಳು. ಅದೇ ರೀತಿ ಗರುಡನು ಅವರನ್ನು ಬೆನ್ನ ಮೇಲೆ ಕೂರಿಸಿಕೊಂಡು ಆಕಾಶಕ್ಕೆ ಹಾರಿ ಬಹಳ ಹೊತ್ತಿನವರೆಗೆ ಹಾರಾಡುತ್ತಿದ್ದು ಕೆಳಕ್ಕೆ ಇಳಿದುಬಂದನು. ಅಷ್ಟರಲ್ಲಿ ಕದ್ರುವಿನ ಮಕ್ಕಳಲ್ಲಿ ಕೆಲವರು ಸೂರ್ಯನ ತಾಪವನ್ನು ಸಹಿಸಲಾರದೆ ಸತ್ತುಹೋಗಿದ್ದರು. ಇದನ್ನು ಕಂಡು ಕದ್ರು ಗರುಡನನ್ನು ಚೆನ್ನಾಗಿ ಬಯ್ಯಾ ನಂದಿಸಿದಳು. ಗರುಡನಿಗೆ ತುಂಬ ದುಃಖವಾಯಿತು. ತನ್ನ ತಾಯಿ ಏತಕ್ಕೆ ದಾಸಿಯಾಗಿರಬೇಕು ಎಂದು ಅವಳನ್ನು ಪ್ರಶ್ನಿಸಿದನು. ಕದ್ರುವಿಗೂ ತನಗೂ ಉಂಟಾದ ವಿವಾದದಲ್ಲಿ ತಾನು ಸೋತುದರಿಂದ ತಾನು ದಾಸಿಯಾಗಬೇಕಾಯಿತು ಎಂದು ವಿನತೆ ತಿಳಿಸಿದಳು. ಆಗ ಗರುಡ ಕದ್ರುವಿನ ಬಳಿಗೆ ಹೋಗಿ ತನ್ನ ತಾಯಿ ದಾಸ್ಯದಿಂದ ಬಿಡುಗಡೆಯಾಗಬೇಕಾದರೆ ಏನುಮಾಡಬೇಕು ಎಂದು ಕೇಳಿದ. ಅಮೃತವನ್ನು ತಂದುಕೊಟ್ಟಲ್ಲಿ ವಿನತೆ ದಾಸ್ಯದಿಂದ ಬಿಡುಗಡೆ ಹೊಂದುವಳು ಎಂದು ಕದ್ರು ಹೇಳಿದಳು. ಆಗ ಗರುಡ ದೇವಲೋಕಕ್ಕೆ ಹೋಗಿ ಅಮೃತರಕ್ಷಕರನ್ನು ಕೊಂದು ಇಂದ್ರನ ವಜ್ರಾಯುಧದ ಏಟನ್ನು ಲೆಕ್ಕಿಸದೆ ಸೂಕ್ಷ್ಮರೂಪದಿಂದ ಒಳಹೊಕ್ಕು ಕಾವಲಿದ್ದ ಘಟಸರ್ಪಗಳನ್ನು ಕೊಂದು ಅಮೃತಕಲಶವನ್ನು ತರುತ್ತಿದ್ದ. ಇಂದ್ರ ಅವನ ಮೇಲೆ ವಜ್ರವನ್ನೆಸೆಯಲು ಅದಕ್ಕೆ ತನ್ನ ಒಂದು ಗರಿಯನ್ನು ಬಲಿಕೊಟ್ಟ. ಗರುಡನ ಪರಾಕ್ರಮವನ್ನೂ ಅವನು ಅಮೃತವನ್ನು ತೆಗೆದುಕೊಂಡು ಹೋಗುತ್ತಿರುವ ಉದ್ದೇಶವನ್ನೂ ಮೆಚ್ಚಿದ ಇಂದ್ರ ಸರ್ಪಗಳು ಗರುಡನಿಗೆ ಆಹಾರವಾಗುವಂತೆ ವರವನ್ನಿತ್ತು ಕಳುಹಿಸಿದ. ಗರುಡನು ಅಮೃತವನ್ನು ಕದ್ರುವಿಗೆ ಒಪ್ಪಿಸಲು ಅವಳು ವಿನತೆಯನ್ನು ದಾಸ್ಯದಿಂದ ಬಿಡುಗಡೆಮಾಡಿದಳು.

ಸಂಧಿ ೨೭ : ೧೧ : ಕುಂಭಕರ್ಣ ಪುಲಸ್ತ್ಯನ ಮಗನಾದ ವೈಶ್ರವಸನಿಂದ ಕೈಕಸಿಯಲ್ಲಿ ಜನಿಸಿದ ಎರಡನೆಯ ಮಗ. ಈತನು ಹುಟ್ಟಿದೊಡನೆ ಹೊಟ್ಟೆಹಸಿವಿನಿಂದ

ಸಾವಿರಾರು ಮಂದಿಯನ್ನು ಭಕ್ಷಿಸಿದ. ಪ್ರಜೆಗಳು ಭಯಂಕರಾದಿರಬಹುದು. ಇಂದ್ರನ ಬಳಿಗೆ ಹೋಗಿ ಮೊರೆಯಿಡಲು ಇಂದ್ರನು ಕೋಪದಿಂದ ಬಂದು ವಜ್ರಾಯುಧದಿಂದ ಕುಂಭ ಕರ್ಣನನ್ನು ಹೊಡೆದ. ಕುಂಭಕರ್ಣನು ಅರಚಿಕೊಳ್ಳುತ್ತ ಇಂದ್ರನ ಬಿರಾವತದ ಬಂದು ದಂತವನ್ನು ಮುರಿದುಕೊಂಡು ಯುದ್ಧಮಾಡಲಾರಂಭಿಸಿದ. ಆಗ ಇಂದ್ರನು ಬ್ರಹ್ಮನ ಬಳಿಗೆ ಓಡಿಹೋಗಿ ವಿಷಯವನ್ನು ತಿಳಿಸಿದ. ಆ ಬ್ರಹ್ಮನು ವಿನಾಶಕಾರಿ ಕುಂಭಕರ್ಣ ನನ್ನು ಕಂಡು ಯಾವಾಗಲೂ ಗಾಢನಿದ್ರೆಯಲ್ಲಿರುವಂತೆ ಶಾಪಕೊಟ್ಟ. ಆಗ ರಾವಣನು ಬ್ರಹ್ಮನನ್ನು ಪ್ರಾರ್ಥಿಸಿ ಇವನು ಆರು ತಿಂಗಳಿಗೊಂದುಸಲ ಬಂದು ದಿನ ಎಚ್ಚರ ಗೊಳ್ಳುವಂತೆ ಅನುಗ್ರಹಿಸಿದ.

ಸಂಧಿ ೩೦ : ೨೮ : 'ದೇವಸ್ಥಾಪನಾಚಾರಿಯನ ಮಗನಲ್ಲಾ.' ದೇವದಾನವರು ಕ್ಷೀರಸಾಗರವನ್ನು ಕಡೆದಾಗ ವಾಲಿ ನೋಡುವುದಕ್ಕೆ ಹೋಗಿದ್ದ. ದೇವತೆಗಳು ಕಡಲನ್ನು ಕಡೆದು ದಣಿದಿದ್ದಾಗ ವಿಷ್ಣು ಇಂದ್ರನ ಮೂಲಕ ವಾಲಿಯನ್ನು ಬರಮಾಡಿಕೊಂಡು ಇವನಿಗೆ ಎದುರಾಗಿ ನಿಂತವನ ಸಾಮರ್ಥ್ಯದಲ್ಲಿ ಅರ್ಧಭಾಗ ಇವನಿಗೆ ಬರಲಿ ಎಂದು ವಿಷ್ಣು ವಾಲಿಗೆ ವರವನ್ನು ಕೊಟ್ಟನು. ಅನಂತರ ದಿವ್ಯವಾದ ಚಿನ್ನದ ಕಮಲಹಾರ ವನ್ನು ಕೊಟ್ಟನು. ಕ್ಷೀರಸಾಗರವನ್ನು ಕಡೆಯುವಲ್ಲಿ ದೇವತೆಗಳಿಗೆ ಸಹಾಯ ಮಾಡುವಂತೆ ಹೇಳಿದನು. ಈ ರೀತಿ ಕ್ಷೀರಸಾಗರವನ್ನು ಕಡೆಯಲು ದೇವತೆಗಳಿಗೆ ಸಹಾಯ ಮಾಡಿದ ವಾಲಿಯನ್ನು ಇಲ್ಲಿ 'ದೇವಸ್ಥಾಪನಾಚಾರ್ಯ' ಎಂದು ಕರೆಯಲಾಗಿದೆ.

ಸಂಧಿ ೩೧ : ೫೬ : 'ಜೀವಾಳದಮಳೌಷಧಿಯ ನಾಲ್ಕು ಮೂಲಿಕೆ.' ಮೃತ ಸಂಜೀವಿನಿ, ವಿಶಲ್ಯಕರಣಿ, ಸಾವರ್ಣ್ಯಕರಣಿ, ಸಂಧಾನಕರಣಿ ಇವೇ ಆ ನಾಲ್ಕು ಮೂಲಿಕೆಗಳು.

ಸಂಧಿ ೩೨ : ೯ : 'ಶನಿಯ ಸಹೋದರನ ಕಿಂಕರರು.' ಯಮನ ಸೇವಕರು. ಸೂರ್ಯನು ತೃಷ್ಣವಿನ ಮಗಳಾದ ಸಂಜ್ಞಾದೇವಿಯನ್ನು ಮದುವೆಯಾಗಿ ಅವಳಿಂದ ಯಮ, ಮನು, ಯಮುನೆ ಎಂಬ ಮೂವರು ಮಕ್ಕಳನ್ನು ಪಡೆದ. ಸಂಜ್ಞಾದೇವಿಯು ಪ್ರತಿಬಿಂಬವಾದ ಛಾಯಾದೇವಿಯಲ್ಲಿ ಸಾವರ್ಣ್ಯ, ಶನೈಶ್ವರರೆಂಬ ಇಬ್ಬರು ಮಕ್ಕಳನ್ನು ಪಡೆದ. ಈ ರೀತಿಯಲ್ಲಿ ಯಮನು ಶನಿಯ ಸಹೋದರನಾದ.

೨. ಅರ್ಥಕೋಶ

ಪದ	ಅರ್ಥ	ಸಂಧಿ : ಪದ್ಯ	ಪದ	ಅರ್ಥ	ಸಂಧಿ : ಪದ್ಯ
ಅ					
ಅಂಕಣ-ಸಂಪೂರ್ಣವಾಗಿ, ಲೆಕ್ಕಹಾಕಿ?	೨೬	೧೫	ಅಗುಳವನೆ-ಅಗುಳಿಯಮನೆ, ರಕ್ಷಾಗೃಹ ?		
ಅಂಕಣೆ-ರಿಕಾಪು	೨೯	೧೯			೩೬ ೨
ಅಂಕಮಾಲೆ-ಬಿರುದಿನಮಾಲೆ, ಬಿರುದಾವಳಿ			ಅಘವಿರೋಧಿ-ಕೃಷ್ಣ, ವಿಷ್ಣು	೪೫	೧೩
	೨೦	೧೯	ಅಥಾಟ-ಅದ್ವೈತ, ಆತಿಶಯ, ಲೋಕೋ		
ಅಂಗಡ-ಅಂಗಳ	೨೧	೧೦	ತ್ತರ		೩೧ ೨೩
ಅಂಗದ-ತೋಳಿನಬಳಿ	೪೬	೨೪	ಅಘೋರ-ಅತಿಭಯಂಕರ		೨೦ ೬೪
ಅಂಗವಿಸು-ಮೇಲೆಬೀಳು, ಮುತ್ತ	೧೪	೨೭	ಅಚ್ಚಬಲ-ಶೂರಸೈನ್ಯ, ದಿಟ್ಟಸೇನೆ	೧೯	೩೫
ಅಂಚಿತ-ವಿವರ, ಪ್ರಕಾಶ, ಸ್ಪಷ್ಟ, ಎದ್ದುಕಾಣು			ಅಚ್ಚಾಳು-ಶ್ರೇಷ್ಠ ಆಳು, ದಿಟ್ಟಸೈನಿಕ	೪೫	೫೮
	೫೫	೪೩	ಅಚ್ಚಾಳುತನ-ದಿಟ್ಟ ಶೌರ್ಯ, ದಿಟ್ಟ		
ಅಂಡು-ಸಮೀಪ, ಹತ್ತಿರ	೧೧	೨೨	ಸೈನಿಕತನ	೪೨	೨
ಅಂಡುಗೊಳ್-ಸಮೀಪಿಸು, ಹತ್ತಿರಹೋಗು,			ಅಚ್ಚು-ನಡುಗೂಟ, ಕೀಲು	೨೧	೩೩
ಹೋಗಿಸೇರು	೧೪	೩೮	ಅಜಗವಪಾಣಿ-ಪಿನಾಕಪಾಣಿ, ಶಿವ	೫೫	೧೯
ಅಂಬರಕೇಶ-ವ್ಯೋಮಕೇಶ, ಈಶ್ವರ	೫೩	೯೪	ಅಟಮುಟಿಸು-ಸುಳ್ಳುಹೇಳು, ಮೋಸಮಾಡು,		
ಅಕಾರಮ-ವಿಕಾರ ?	೨೪	೩೧	ವಂಚಿಸು		೩೪ ೧೫
ಅಕ್ಕಜ-ಹೊಟ್ಟೆಕಿಚ್ಚು, ಅಸೂಯೆ	೨೬	೬	ಅಟವೀಚರ-ಕಟ		೪ ೧
ಅಕ್ಕಸು-ಅರಗಿಸಿಕೋ, ಜೀರ್ಣಿಸಿಕೋ	೪೮	೩೫	ಅಟ್ಟಳವಾರು-ಮೇಲಕ್ಕೆ ಹಾರು	೧೯	೩೦
ಅಕ್ಕು-1 ಹಿಡಿ, ಅಪ್ಪು	೧೯	೨	ಅಟ್ಟಿಸು-೧ ಕಾಯಿಸು, ಕುದಿಸು	೧೫	೩
2 ಜೀರ್ಣಿಸಿಕೊ, ಏಳಿಗೆ, ಲಾಭ	೨೨	೭	೨ ಸ್ವಾಧೀನಪಡಿಸಿಕೋ, ವಶಪಡಿಸಿಕೋ		
ಅಕ್ಕುಡ-ಸತ್ವಹೀನ, ನಿರ್ಧಾರ, ಕುಗ್ಗು	೪೦	೪೪			೨೨ ೧೦
ಅಕ್ಕುಡಿಸು-ಕುಸಿ, ಕುಗ್ಗು		೧ ೧೨	ಅಟ್ಟುಗಹಳಿ-ಮುನ್ನುಗ್ಗುವ ಸೂಚನೆ		
ಅಕ್ಷಮ-ತಾಳ್ಮೆಯಿಲ್ಲದ, ಸಹಿಸಿಕೊಳ್ಳಲಾರದ			ಯನ್ನು ಕೊಡುವ ಕಹಳಿ	೫	೨೪
	೫೪	೪೨	ಅಟ್ಟುಗಾಟ-ಹೊಡೆದೋಡಿಸುವವನು	೪೮	೨೨
ಅಕ್ಷರ-ನಾಶವಿಲ್ಲದ, ಮರಣವಿಲ್ಲದ	೧೬	೩೭	ಅಟ್ಟುಳ-ಕಿರುಕುಳ, ಕಾಟ, ಬೀಡ, ಹಿಂಸೆ	೩೦	೩
ಅಗಲು-ಊಟದತಟ್ಟೆ, ತಳಗೆ	೫೫	೪೪	ಅಡಗಲಸು-ತಡೆಗಟ್ಟು, ಎದುರಿಸು,		
ಅಗಿ-ತೊನೆದಾಡು	೫೩	೭	ಪ್ರತಿಭಟಿಸು ?	೪೪	೨೯

ಅಡಪ್ಪ-ಆಸರೆ, ಆಶ್ರಯ	೧೬ ೨	ಅಪರಾಂಗ-ಹಿಂದುಗಡೆ	೧೦ ೧೧
ಅಡಬುರ್- (ಅಡಬು-ಮಾಂಸ)		ಅಪವರ್ತಿಸು-ವಿಭಾಗಿಸು, ನೋಡು	೮ ೪೭
ರಾಕ್ಷಸರು	೪೫ ೫೦	ಅಪಶಯ-ಅಪಯಶ, ಅಪಕೀರ್ತಿ	೨ ೪೬
ಅಡಲಿ-ಕೆಸರು, ಅಟ್ಟು	೭ ೧೧	ಅಪಸರಣೆ-ತಪ್ಪಿನಡೆ	೪ ೫೭
ಅಡಪೊಯ್ಲು-ಅಡ್ಡವಾಗಿ ಹೊಡೆಯುವುದು		ಅಪ್ಪಬುದ್ಧಿಕೆ-ತಿಳಿಗೇಡಿತನ	೨೬ ೯
	೧೭ ೪೪	ಅಬುಧ-ಮೋಡ	೩೪ ೪
ಅಡ್ಡಣ-ಗುರಾಣ	೩೧ ೨೦	ಅಬ್ಬಳಿಕೆ-ಉಬ್ಬಳಿಕೆ ? ಗರ್ವ ?	೨೯ ೯
ಅಡ್ಡಣಿಗೆ-ಊಟಕ್ಕೆ ತಟ್ಟೆಬಟ್ಟಲುಗಳ		ಅಭವ-ಹುಟ್ಟು ಇಲ್ಲದವನು	೧೬ ೩೭
ನಿಡುವ ಮೂರು ಕಾಲಿನ ಮಣೆ ೫೫ ೩೮		ಅಭಿಗತ-ವಿದುರಾಗಿ ಹೋಗು	೪೫ ೩
ಅಣಕಸಣಕ-ಕುಟೋದ್ಯ, ಅಪಹಾಸ್ಯ ೧೦ ೫೭		ಅಭಿಭಾವ-ಸೋಲಿಸು, ತಿರಸ್ಕರಿಸು,	
ಅಣದಾಡು-ಹೊಡೆ, ಅಪ್ಪಳಿಸು,		ಅಪಮಾನಗೊಳಿಸು	೬ ೨೯
ತಿವಿದಾಡು	೫ ೩	ಅಭಿಯೋಗ-ಆಸಕ್ತಿ, ಅಭಿಲಾಷೆ	೧ ೭
ಅಣಲ್-ದವಡೆ	೬ ೩೬	ಅಭಿರಂಜನೆ-ಪ್ರಕಾರಗೊಳಿಸು	೫ ೫೯
ಅಣಸು-ಬಾಣದಬುಡ, ಬುಡಕ್ಕೆ ಹಾಕಿದ		ಅಭಿವಿನ್ಯಾಸ-ಅಭಿನಯ, ನಟನೆ	೧೦ ೩೬
ಲೋಹದ ಕಟ್ಟು	೨೭ ೪೬	ಅಭಿಸಂಧಿ-ಉದ್ದೇಶ, ಗುರಿ, ಧೈಯ ೧೯ ೨೮	
ಅಣಹು-(ಅಣಪು) ತಾಗು, ತಿವಿ	೬ ೧೨	ಅಭಿಸಾರ-ಯುದ್ಧಕ್ಕೆ ಹೋಗುವುದು ೧೯ ೩೫	
ಅಣೆ-1 ವ್ಯಾಪಿಸು	೪ ೩೨	ಅಭ್ಯಾಗಮಿಕ-ಹಗ್ಗ, ದ್ವೇಷ	೨ ೪೯
2 ತಿವಿ, ಚುಕ್ಕು	೭ ೧೭	ಅಭ್ಯ-ಮೋಡ	೪೫ ೨೯
3 ಗುಣಾಕಾರಮಾಡು	೨೬ ೧೦	ಅಮರಗಿರಿ-ಮೇರುಪರ್ವತ	೧ ೧೩
ಅಮಹು-ಗದರಿಸು, ನಿಂದಿಸು, ಧಿಕ್ಕರಿಸು ೫ ೨೨		ಅಮರುಷ, ಅಮರ್ಷ-ಕೋಪ, ರೋಷ	
ಅದ್ವಳ-ಅಬ್ಬರ, ಬೊಬ್ಬೆ, ಘೋಷ ೧೯ ೫೬			೨೭ ೪೫
ಅದ್ವಿಸು-ಅಡಗಿಸು, ಮರ್ದಿಸು, ಹಿಂಸಿಸು,		ಅಮರ್ಷ-ಅಪ್ಪು, ಅಲಿಂಗಿಸು	೫೫ ೪
ನೋಯಿಸು	೨೭ ೧೨	ಅಮಿತ-ಅಳತೆಗೆ ಮೀರಿದ	೧೬ ೩೭
ಅದ್ವಿಸಾರ-ಕಟ್ಟಣ	೧೯ ೧೮	ಅರಕೆ-ಬಾಯಾರಿಕೆ, ಬಯಕೆ	೨೫ ೩೪
ಅದ್ವಯ-ಭೇದರಹಿತ, ಎರಡಿಲ್ಲದ	೪ ೪೮	ಅರವರಿಸು-ಉಪೇಕ್ಷಿಸು, ಕಡೆಗಣಿಸು	೫೫ ೪೫
ಅನಘ-ಮೋಷರಹಿತ, ಪರಿಶುದ್ಧ	೪ ೪೮	ಅರಿಗಡಗ-ಕುದುರೆ ಬಾಯಿಗೆ ಕಟ್ಟುವ	
ಅನವಸಾನ ಸಾವಿಲ್ಲದವನು	೪ ೪೮	ಕಟ್ಟಿಣದ ಬಳಿ ?	೨೯ ೧೪
ಅನಿಮೇಷ-ರೆಪ್ಪೆಹೊಡೆಯದ	೫೩ ೯೪	ಅರಿಯಮ-ಅರ್ಯಮ, ಸೂರ್ಯ	೩೪ ೭೯
ಅನುಜಾತ-ತಮ್ಮ, ಒಡಹುಟ್ಟಿದವನು ೨೬ ೪೨		ಅರುತಾಳ-ಅಂಟುವಾಳ	೧೮ ೧೮
ಅಪಕೃತ-ಅಪಕಾರ, ಕೇಡು, ಅಹಿತ ೪೯ ೨೧		ಅರುಹಿಸು-ಬಹು ?	೫ ೧೬
ಅಪಯಾನ-ಹಿಂದಿರುಗು, ಪಶಾಯನ ೨೪ ೨೭		ಅಹುಕಿಸು-ಬದಿಗೊತ್ತು	೧೯ ೬

ಅಪ್ಪಿಗಲ್ಲು-ಅರೆಯುವಕಲ್ಲು, ಮಸೆಯುವ

ಆ

ಕಲ್ಲು	೭ ೧೦
ಅಲಗೂಸು-1 ಅಲಗಿನ ಸ್ಪರ್ಶ, ಏಟು,	
ಹೊಡೆತ, ಮೇರೆಯಾರು	೩೨ ೩೫
2 ಸಮಾನ, ಪ್ರತಿಸ್ಪರ್ಧೆ	೧೭ ೪೧
ಅವಳೆ-ತೇಜೋಭಂಗಮಾಡು,	
ಹೀಯಾಳಿಸು	೧೯ ೫
ಅವಗಡಿಸು-ಹೀಯಾಳಿಸು, ಧಿಕ್ಕರಿಸು	೧೯ ೫
ಅವಗಾಹಿಸು-ನುಗ್ಗು	೪೦ ೯
ಅವಘಟೆಯ-ಸಾಹಸ	೪೦ ೪೫
ಅವಿಲಣ-ಕಡಿವಾಣದ ಕಬ್ಬಿಣದ ಮೊಳೆ	೨೯ ೧೨
ಅವ್ಯಯ-ಸಾರವಿಲ್ಲದವನು	೪ ೪೮
ಅವ್ಯಳಿಸು-ಆಕ್ರಮಿಸು, ಮುಂದೆನುಗ್ಗು	೩೩ ೧೪
ಅಸವಳಿ-ಶಕ್ತಿಗುಂದು, ಅಯಾಸಗೊಳ್ಳು	
	೪೫ ೨೦
ಅಸಿಧೇನು-ಸಣ್ಣ ಕತ್ತಿ, ಕಿಗ್ಗತ್ತಿ	೧೦ ೨೯
ಅಳಬಳಿ-1 ಶಕ್ತಿ, ಸಾಮರ್ಥ್ಯ	೨ ೪೧
2 ಅಂತರಂಗ, ಅಭಿಪ್ರಾಯ,	
ಉದ್ದೇಶ	೫೦ ೧೪
ಅಳವಿಗೊಳ್-ವಿಶ್ವಾಸಗೊಳ್, ನಂಬಿಕೆ	
ಹೊಂದು, ಸಾಮರ್ಥ್ಯಹೊಂದು	೪೩ ೨೦
ಅಳಗೊಂಬು-ಮುರಿಯುವ ಸಣ್ಣ ಕೊಂಬೆ	
	೧೪ ೩೧
ಅಳಬುಳುಕು-ಹೀನಾಯವಾಗಿ ಹಿಮ್ಮೆಟ್ಟು,	
ಹಿಂದೆಗೆ	೬ ೬೪
ಅಳಪ್ಪ-ಅಳಪ್ಪ, ಆತ್ಮಾನೆ	೧೦ ೪೨
ಅಳಬುಳುಕು-ಹೆದರಿ ನುಣುಚಿಕೋ ?	೩೫ ೯
ಅಳ್ಳಿಗುಕ್ಕು-ಪಕ್ಕೆಯನ್ನು ತಿವಿ	೨೬ ೨೮
ಅಳ್ಳಿವಾಟು-ಪಕ್ಕೆ ಹೊಡೆದುಕೋ, ನಡುಗು	
	೨೭ ೩೯
ಅಳ್ಳಿವೊಯ್-ಪಕ್ಕೆ ಹೊಡೆದುಕೋ	೫ ೧೬

ಆಕರಣೆ-ಕರೆ, ಆಹ್ವಾನ	೫೧ ೫೪
ಆಖಂಡಲ-ಇಂದ್ರ	೫೩ ೨
ಆಖಂಡಲ ದಿಗಂತ-ಇಂದ್ರದಿಕ್ಕು, ಪೂರ್ವ	
ದಿಕ್ಕು	೧೩ ೨
ಆಗಮ-ಚ್ಛಾನ, ತಿಳಿವಳಿಕೆ	೧೦ ೫೨
ಆಟವಿಕ-ಧೂರ್ತ	೩೧ ೨೩
ಆದಿಗೊಂಡು-ಹಿಂಸೆಕೊಟ್ಟು	೧೩ ೪೭
ಆನಕ-ಭೇರಿ, ನಗಾರಿ	೭ ೧೫
ಆನೆವರಿ-ಆನೆಯಂತೆ ಮುಂದೆ ನುಗ್ಗು	೩೦ ೬
ಆಪಗಾಪತಿ-ಸಮುದ್ರ	೨೩ ೧೮
ಆಪೋಶನ-ಊಟದ ಮೊದಲೂ, ಊಟದ	
ನಂತರವೂ ಮಂತ್ರಪೂರ್ವಕವಾಗಿ ಬೋಗಸೆ	
ಯಿಂದ ಹೀರುವ ನೀರು	೫೫ ೪೮
ಆಭಿಚಾರ-ಮಾಟಿ, ಮೋಡಿ	೪೨ ೧೩
ಆಭಿಳ-ಭಯಂಕರ	೫೦ ೩೦
ಆಮಿಷ-ಮಾಂಸ	೧೯ ೩೮
ಆಮ್ನಾಯ-ವೇದ, ಪರಂಪರಾಗತ ಪದ್ಧತಿ,	
ಸಂಪ್ರದಾಯ	೬ ೨೬
ಆಯುತಿಕೆ-ಮಹಿಮೆ	೫೩ ೧೧೨
ಆರಟೆ-ಹಿಂಸೆ, ಸೂರೆ	೧೨ ೪೦
ಆರಿಕೆ-ಶಕ್ತಿ, ಸಾಮರ್ಥ್ಯ	೨೦ ೬೨
ಆಲ್-ಗಟ್ಟಿಯಾಗಿ ಕೂಗು, ಕಿರಿಚು	೨೩ ೨೨
ಆಲೀಢ-ಬಾಣಬಿಡಲು ನಿಲ್ಲುವ ರೀತಿ, ಬಲ	
ಗಾಲನ್ನು ಮುಂದಿಟ್ಟು ಎಡಮಂಡಿಯನ್ನು	
ಊರಿಕೊಂಡು ನಿಲ್ಲುವ ಬಗೆ	೧೫ ೧೬
ಆವರ್ತ-ಸುಳಿ	೧ ೧೭
ಆಶುಗ-1 ಗಾಳಿ	೨೪ ೩೫
2 ಬಾಣ	೯ ೧೫
ಆಶುಶುಕ್ಷಣೆ-ಬೆಂಕಿ	೫೪ ೩೯
ಆಶ್ರಯಭಕ್ಷಣ-ಅಗ್ನಿ	೨ ೧೮

ಆಳಿ-ಆಲಿ, ಆರ್ಭಟಿಸಿ ೩೦ ೪೧

ಆಳಿಕಾಱಿ-1 ಭಲಗಾರ ೨೦ ೮೯

2 ಮೋಸಗಾರ, ವಂಚಕ ೨ ೫೫

ಆಳಿಗೋಳಿ-ಅಪಮಾನಿಸು, ಧಿಕ್ಕರಿಸು ೨೬ ೨

ಆಳುವೇರಿ-ಕೋಟೆಯ ಸುತ್ತಣ ಗೋಡೆ,

ಕೋಟೆಯ ತನೆಯ ಹಿಂಬದಿಯಲ್ಲಿ

ಸುತ್ತಲೂ ಓದಾಡಲು ಮಾಡಿರುವ

ದಾರಿ ೧೧ ೬

ಆಸ್ತರಣ-ಹಾಸುವುದು, ಹರಡುವುದು ೪ ೨೧

ಇ

ಇಂಡೆ-ಹೂವಿನಹಾರ, ದಂಡೆ, ಮಾಲೆ ೪೨ ೩೩

ಇಂದ್ರಾರಿ-ರಾಕ್ಷಸ, ರಾವಣ ೩೭ ೧೦

ಇಂಬು-ಎಡೆ, ಅಶ್ರಯ ೪ ೫೭

ಇಕ್ಕಲಿಸು-1 ನಡುಗು ೧೩ ೨೨

2 ಎರಡು ಭಾಗವಾಗು ೧೯ ೬೨

ಇಟ್ಟಣಿಸು-ಗುಂಪಾಗಿ ಸೇರು, ಒತ್ತಾಗಿ ಸೇರು

೫ ೨೨

ಇಟ್ಟಣಿ-ಇಟ್ಟಣಿ, ಸಮೂಹ ೭ ೧೨

ಇಟ್ಟೆಡೆ-ಇಕ್ಕಟ್ಟು ೧೩ ೧೮

ಇಡಿಕು-ಬಲವಾಗಿ ಎಸೆ ೨೨ ೨೩

ಇಡುಕು-ಬಲವಾಗಿ ಎಸೆ, ಚೆಮ್ಮಿಸು ೧೭ ೬

ಇಡುಹು-ಬೀಸಿ ಹೂಡೆ ೧೮ ೧೦

ಇಪ್ಪರಿ-ಎರಡು ಹುರಿ, ಎರಡು ನಡತೆ ೫೩ ೭೮

ಇಪ್ಪಡಲೆ-ಬೀಟಿಮರ ೧೮ ೧೮

ಇಮ್ಮು-ಸೋಗಸು, ಚಂದ ೪೫ ೧೭

ಇರುಂಬು-ಇಕ್ಕಟ್ಟು, ಸಂದು ೬ ೫೨

ಈ

ಈದಿಕ್ಕು-ಬೆಮ್ಮು, ವ್ಯಾಪಿಸು, ತುಂಬು ೫೦ ೪೩

ಈನಿಸು-ಒದಗಿಸು ೨೦ ೫೩

ಉ

ಉಂಬಳಿ-ಮಾನ್ಯವಾಗಿ ಕೊಡುವ ಭೂಮಿ

ಗ್ರಾಮ ಮೊದಲಾದವು ೬ ೩೭

ಉಕ್ಕಂದ-ತುಂಬಿತುಳುಕಾಡು, ಉಕ್ಕು ೧೦ ೭೦

ಉಗ್ಗಟ-ಉತ್ಕಟ, ಅಶಿಶಯ ೧ ೧೫

ಉಗ್ಗಡಣಿ-ಬಿರುದಾವಳಿಯ ಹೊಗಳಿಕೆ ೬ ೧೦

ಉಚ್ಚೇದ-ಕತ್ತರಿಸು ೧೩ ೪೨

ಉರಾವುರಿ-ರಭಸ, ತೀವ್ರತೆ ೧೪ ೨೨

ಉತ್ತರಣ-ದಾಟು, ಪಾರಾಗು ೪೬ ೪

ಉತ್ತರಾಯ್-1 ಅಧಿಕ, ಮೀರಿದುದು? ೫ ೫

2 ಪರಕೀಯ ೫೫ ೪೪

ಉತ್ತರಾಯಿ-1. ಹಕ್ಕುದಾರ ೫೧ ೩೧

2. ಹಂಗುಕಳೆ, ಬಯಸಿ ತೀರಿಸು ೫೫ ೫೪

ಉತ್ತಾನಪಾದಜ-ಧ್ರುವ ೮ ೩೭

ಉತ್ತಾಳ-ವೇಗ, ಚುರುಕಾದ ನಡಿಗೆ,

ಎತ್ತರ, ಔನತ್ಯ ೬ ೧೨

ಉತ್ಸೇಧ-ಎತ್ತರ ೩೬ ೪೨

ಉದಗ್ರ-ವೀರ ೧೩ ೫

ಉದಿತ-ವೀಗ, ಅಭಿವೃದ್ಧಿ ೮ ೮

ಉದುಗಲಿಸು-ಹೊರಚಿಲ್ಲ, ಗತಿಸು,

ನಾಶಪಡಿಸು ೩೬ ೭೧

ಉದ್ದಂಡ-ದರ್ಪ, ಗರ್ವ,

ಅಹಂಕಾರದ ಮಾತು ೪ ೫೧

ಉದ್ದಂಡಿಸು-ಮೀರು ೫ ೩೫

ಉದ್ದಿಗೆ-ಬಂಡಿಯ ಮುಂಭಾಗದ ಈಚೆ,

ಈಸುಮರ ೩೮ ೯

ಉದ್ದು-ಉಜ್ಜು, ತೇಯು ೫ ೨೮

ಉದ್ಧ್ರ-ಮಿಸು-ಹೆದರು,

ಭಯಗೊಳ್ಳು ೪೫-೫೦

ಉಪಲ-ಕಲ್ಲು, ಶಿಲೆ ೪ ೨೪

ಉಪಹತಿ-ಕೇಡು, ಅಪಾಯ ೪೪ ೨

ಉಪ್ಪರ-ಅಶಿಶಯ ೧೪ ೨೦

ಉಬ್ಬಟ-ಸಾಹಸ ೫ ೩೪

ಉಬ್ಬಣ-1. ಕತ್ತಿ 2. ಒಂದು ಬಗೆಯ
ಮೊನಚಾದ ಆಯುಧ ೭ ೪

ಉಬ್ಬಾಳಿಸು-ದರ್ಪದಿಂದ
ಮೇಲೆ ನುಗ್ಗು ೨೨ ೩೭

ಉಬ್ಬಾಳು-ಉತ್ಸಾಹಿತರ ೪೫ ೫೮

ಉಬ್ಬಿಹಿ-ಹಿಗ್ಗು, ಉಬ್ಬು ೫ ೪೮

ಉಬ್ಬುಗವಳ-ಉತ್ಸಾಹವನ್ನುಂಟುಮಾಡುವ

ಮತ್ತು ಉದ್ದೀಪನಗೊಳಿಸುವ

ತಾಂಬೂಲ ಮುಂತಾದವುಗಳ ಕವಳ ೫ ೫೦

ಉಬ್ಬುಗೊಬ್ಬು-ಅತಿಯಾದ ಗರ್ವ,

ಸೊಕ್ಕು ೩೯ ೭

ಉಬ್ಬುವಳಿ-ಉಬ್ಬುತ್ತಮಣಿ ೧೯ ೧೯

ಉಬ್ಬೇಳೆ-ನೆಗೆದು ಮೇಲೇಳು ೩೨ ೪೧

ಉಮ್ಮಳ-ದೂಬಿ, ವ್ಯಥೆ ೫೨ ೬

ಉಜ್ಜಿಸು-1 ಸೇರು, ಪಥ್ಯವಾಗು,

ಸಹಿಸು ೧೦ ೨೧

2 ಅನುವರ್ತಿಸು, ಅನುಸರಿಸು ೧ ೨೯

3 ಸಮೀಪಿಸು, ಮುಟ್ಟು ೪೯ ೧೧

4 ಆಸೆಪಡು ೪೬ ೭

ಉಜು-ಸಂತಾಪ, ಕರಗು ೫೩ ೧೪

ಉಜುಬೆ-ಮೇಲೆ ಬೀಳುವಿಕೆ,

ಮುತ್ತಿಗೆ, ರಭಸ ೪ ೫೩

ಉರ್ತು-ಹೊರಸೆಳೆ, ಪರೀಕ್ಷಿಸು ೪ ೧೪

ಉಲುಕು-1 ನಡುಗು, ಅಲುಗು,

ಮಿಸುಕು ೪ ೩೧

2 ಶಂಕೆ ೪ ೨೫

3 ಗಟ್ಟಿಯಾಗಿ ನುಡಿ ೨೯ ೮

ಉಳುಕು-ಉಲುಕು, ನಡುಗು,

ಅಲುಗು ೩೦ ೨೭

ಊ

ಊರ್ಧ್ವದೇಹಿಕ-ಅತ್ಯುಕ್ತಿಯೆ,

ದಹನಕ್ರಿಯೆ ೫೨ ೧೭

ಎ

ಎಕ್ಕಳತುಳ-ದಿಟ್ಟತನ ೪೨ ೫

ಎಕ್ಕಸರ-ಸತತವಾಗಿರುವಿಕೆ, ನಿರಂತರತೆ ೫ ೪೯

ಎಡದರಹು-1 ಎಡದೆಹಪ್ಪು, ನಡುವೆ

ಇರುವ ಅವಕಾಶ, ಅಂತರ ೨೮ ೨೪

2 ಬಿಡುವು, ವಿರಾಮ ೫೧ ೧೯

ಎಡೆಬುಟ-ಬಳಿದೊತ್ತು ೧೦ ೫೧

ಎತ್ತುಗಣಿ-ಮೇಲಕ್ಕೆತ್ತುವ ಬಾಣ ೪೦ ೧೯

ಎರಡಿಟ್ಟು-ಎರಡು ಭಾಗವಾಗಿ ೩೭ ೮

ಎರವಿಗ-ಹೊರಗಿನವನು ೫೩ ೪

ಎರೆ-ಮೊನಿಗೆ ಹಾಕುವ ಆಹಾರ ೫ ೭

ಎಜಕ-ಪ್ರೀತಿ, ಪ್ರೇಮ, ಅನುರಾಗ ೫೩ ೧೫

ಎಸಕ-ವೈಭವ, ಸೊಬಗು ೨ ೮

ಏ

ಏಕದೇಶ-ಭಾಗ, ಅಂಶ ೩೪ ೧೭

ಏಕಾವಳಿ-ಒಂದೇಸರ ೫೩ ೩೫

ಏಳಿಲ-ತಿರಸ್ಕಾರ, ಅವಮಾನ ೫೩ ೭೫

ಒ

ಒಕ್ಕತನ-ಒಗ್ಗತನ, ಕೂಡಿಬಾಳುವೆ

ಮಾಡುವುದು ೫ ೪೯

ಒಚ್ಚಿತ-ಹಿತ, ಪ್ರಿಯ ೪ ೧೪

ಒಟ್ಟಿ-ಅಂಚು, ತುದಿ ೧೯-೫೮

ಒಡಮುರಿ-ಭಂಗಿಸು, ಚೂರಾಗು

ಮಂತೆ ಮುರಿ ೭ ೩೧

ಒಡಮುರಿ-ಬಿಚ್ಚಿತಿರುಗಿಸು, ಭೇದಿಸಿ

ತಿರುಗಿಸು, ಭಂಗಿಸಿ ತಿರುಗಿಸು ೪ ೨೮

ಒತ್ತಜರಿಸು-ಒತ್ತಿನಿಲ್ಲು ೨೫ ೮

ಒತ್ತಲಿಕ್ಕು-ಪಕ್ಕಕ್ಕೆ ತಳ್ಳು ೪೨ ೧೮

ಒತ್ತಬರ-ಆತುರ, ರಭಸ, ಆವೇಗ,

ವೇಗವಾಗಿ ಹೋಗು ೨ ೪೯

ಒತ್ತಂಬರಿಸು-ಮುತ್ತು, ಆವರಿಸು,	
ಆಕ್ರಮಿಸು	೬ ೧೭
ಒಪ್ಪುತಿ-ಒಮ್ಮೆ, ಒಂದು ಸಲ, ಸ್ವಲ್ಪ,	
ತುಸು	೧೦ ೩೮
ಒಬ್ಬಳಿ-ಒಬ್ಬಿಗೊಡು, ಸಮೂಹ,	
ಗುಂಪು, ಸಾಲು	೬ ೧೯
ಒಬ್ಬಳಿಗರು-ಗುಂಪಾದವರು,	
ಒಟ್ಟಾದವರು	೧೫ ೬
ಒಟು-ಕೆಚ್ಚು	೫೦ ೩೧
ಒರ್ವಳಿ-1 ಗುಂಪು, ಬಟ್ಟಲು	೧೯ ೩೩
2 ಒಟ್ಟುಗೂಡಿಸು, ಹದಕ್ಕೆತರು,	
ಸಮಾಧಾನಕ್ಕೆ ತಂದುಕೊ	೨೬ ೧೧

ಓ

ಓರರ-ಓರೆಯಾಗು, ಅರುಗಾಗು	೧೧ ೨೦
ಓರಪೋರ-ಅಂಕುಡೊಂಕು	೨೮ ೪೮
ಓಟುಗುಡಿಸು-ಕುಸಿ, ಮುಗ್ಗುರಿಸು	೪೮ ೧೮
ಓಲಗಾರು-ಓಲಗೆಕ್ಕೆ ಅಥವಾ	
ಸೇವೆಗೆ ಯೋಗ್ಯವಾದುದು	೫೩ ೭೫
ಓಸರಿ-ಧಾರೆ ?	೨೭ ೧೫
ಓಳಿ-ಆಳಿ ? ಸಖಿ	೨೦ ೮೪

ಕ

ಕಂಡಳ-ಕಡೆಯುವುದು, ಕೊರೆಯು	
ವುದು	೩೪ ೬೩
ಕಂಡಳಿ-ಮುರಿತ ?	೪೦ ೩೪
ಕಂಬುಗೆ-ರಥಗುಪ್ತಿ, ರಥದ ರಕ್ಷಣೆಗಾಗಿ	
ಸುತ್ತಲೂ ಹಾಕಿದ ಕಬ್ಬಿಣದ	
ಅಥವಾ ಮರದ ಕಟಾಂಜನ	೨೨ ೨೨
ಕಕುಭ-ದಿಕ್ಕು	೧೩ ೨೭
ಕಕ್ಕಡೆ ಒಂದು ವಿಧವಾದ ಕಠಾರಿ	೭ ೭
ಕಕ್ಕುಲಿತ-ಬಯಕೆ, ಹಂಬಲ, ಪ್ರೀತಿ,	
ಮೋಹ	೬ ೫೯

ಕಕ್ಷ-ಕಂಕುಳು	೩೬ ೨೮
ಕಟಕ-1 ಸೈನ್ಯ 2 ಬೆಟ್ಟದ ತಪ್ಪಲು	೧ ೧೫
3 ಬಳಿ	೪೬ ೨೪
ಕಟಕಾಯ-ದೊಡ್ಡ ಸೈನ್ಯ, ವಿಸ್ತಾರ	
ವಾದ ಸೈನ್ಯ	೧ ೨೧
ಕಟಾಹ-ಕೊಪ್ಪರಿಗೆ	೭ ೨೩
ಕಟುಕ-ಖಾರ	೫೫ ೩೪
ಕಡುದುರು-ಕಣಜ	೭ ೧೧
ಕಡುಹು-1 ಉತ್ಸಾಹ, ಹುರುಪು,	
ತೀವ್ರತೆ, ರಭಸ	೧ ೨
2 ಉಂಡೆ	೪ ೫೩
ಕಡೆಗಟ್ಟು-ಪಾಳಯ, ಬೀಡು ?	೭ ಸೂ.
ಕಡೆಯ-ಕಾಲಿನ ಬಳಿ, ಕಾಲುಕಡೆಗೆ	೨ ೬
ಕಣಲಿಗೆ-ಕಣಿಗಿಲೆ	೩೦ ೪೩
ಕಣಲಿಗೆಯಲಗು-ಒಂದು ರೀತಿಯ	
ಬಾಣ	೪೪ ೯
ಕಣೆಯ-1 ರೀತಿ, ಪದ್ಧತಿ, ನ್ಯಾಯ	೨ ೫೩
2 ಬಾರಿ, ಸರತಿ, ಸಲ	೨೬ ೧೬
3 ಕಥೆ, ಪ್ರಸಂಗ	೧೦ ೩೬
ಕತ್ತರಿವಾಣಿ-ಸೋಕಿದರೆ ಕತ್ತರಿಸುವ	
ನೀರು, ವಿಷೋದಕ	೭ ೧೬
ಕದ್ದಿ-ಆತುರ, ಉತ್ಸಾಹ	೧ ೮
ಕದಬದಿಸು-ಕಳವಳಗೊಳ್ಳು, ಭ್ರಾಂತಿಗೊಳ್ಳು	
	೨೨ ೨೦
ಕದಲಿಕೆ-ಚಲನೆ	೨೯ ೨೧
ಕದಳಿಕೆ-ಧ್ವಜ, ಬಾವುಟ	೪೯ ೧೫
ಕದುಕಿಣಿ-ಕುಕ್ಕು, ಚುಚ್ಚು	೨೯ ೧೭
ಕದ್ದಿಕಾಣಿ-ಉತ್ಸಾಹಶಾಲಿ	೨೨ ೩೨
ಕನಕಾಂಗದ-ರುಕ್ಮಾಂಗದ	೩ ೨೬
ಕಪಾಲ-ತಲೆಬುರುಡೆ	೧೭ ೨೫
ಕಬ್ಬಿ-ಉಕ್ಕಿನಕಡಿ, ಕುದುರೆಯ ಬಾಯಲ್ಲಿ	

ಸೇರಿಸಿ ಕಟ್ಟುವ ಕಟ್ಟಣದ ತುಂಡು	೨೯ ೧೨
ಕರಂಜಿ-ಹುಲಿಗಿಲಮರ	೧೮ ೧೮
ಕರಕರಿಸು-ಕಾಡು, ಹಿಂಸಿಸು	೧೨ ೧೬
ಕರಕರೆ-ಹಿಂಸೆ, ಕಾಟ	೧೨ ೪
ಕರಡಗೆ-ಭರಣಿ	೪ ೩೩
ಕರಣ-ಲೇವಿಕ, ಗುಮಾಸ್ತ	೧೩ ೩೫
ಕರಪಾತ್ರ-ಕಮಂಡಲು, ಕೈಪಾತ್ರೆ	೪೩ ೨೭
ಕರಬೋನ-ಅಗಲಬಾಯುಳ್ಳ ಚಿಕ್ಕನೀರಿನ	
ಪಾತ್ರೆ	೨೦ ೮೪
ಕರಿಸು-ನೋರೆ	೪೭ ೧೪
ಕರಿಸೆ-ಜೊಲ್ಲು	೭ ೨೯
ಕರವಿಡು-ವರಕಹೊಯ್	೧೪ ೧೧
ಕರೋಟಿಮಾಲಿ-ಶಿವ	೪೦ ೪೪
ಕರ್ಕಶ-ಯಮ	೧೦ ೩೭
ಕರ್ಣಪತ್ರ-ಕಿವಿಯ ಆಭರಣ	೪ ೩೯
ಕರ್ಣಪೂರ-	೫೧ ೯೩
ಕರ್ಬುರ-ರಾಕ್ಷಸ	೪೪ ೮
ಕಲಶಭವ-ಅಗಸ್ತ್ಯ	೫೧ ೩೮
ಕಲಾಪ-ಮುದ್ದ	೩೧ ೨೭
ಕಲಾವಿದ-ಜಾಣ	೪೬ ೧೬
ಕವತೆ-1 ಸುಲಿಗೆ, ಸೂರೆ, ಲೂಟಿ 2 ಪೀಡೆ,	
ಹಿಂಸೆ	೧೩ ೪೦
ಕವಲಂಬು-ಅರ್ಧಚಂದ್ರಾಕೃತಿಯ ತುದಿಯುಳ್ಳ	
ಬಾಣ	೮ ೪೬
ಕಳಲಿಸು-ಬೀಳಿಸು, ಅಲ್ಲಾಡಿಸು	೧೧ ೧೧
ಕಳಲು-ಬೀಳು, ಕುಸಿ	೫ ೧೩
ಕಳವಲಿ-ರಣಬಲಿ	೨೭ ೩೩
ಕಳವರಿ-ಮಿತಿಮೀರು	೯ ೬
ಕಳುಗುಡುಹಿ-ಹೆಂಡ ಕುಡಿಯುವವನು	೩೩ ೨೨
ಕಳ್ಳೇರು-ಕಪಟಯುದ್ಧ	೬ ೮
ಕಾಂಡ-ಬಾಣ	೨೦ ೭೪

ಕಾಪೇಯ ಕಪಿಗಳ ತಂತ್ರದ ಕೆಲಸ	೮ ೪೩
ಕಾಮಂದಿ-ನಿಷ್ಪ್ರಯೋಜಕರು, ಕಟ್ಟಡನ ಜಿಂ	೮
ಕಾರಗಲಸು-ನಲಸಮಮಾಡು, ಧ್ವಂಸ	
ಮಾಡು	೩೨ ೨೦
ಕಾರಮಗಲಸು-ವೋಡಗಳ ಲೋಕಕ್ಕೆ	
ಸೇರಿಸು, ಕೊಲ್ಲು ?	೪೫ ೫೮
ಕಾರಿಗೆ-ಕಂದಕ, ಅಗಳು	೫೧ ೭
ಕಾರ್ಪಣ್ಯ-ದೈನ್ಯ, ದಯೆ, ಮರುಕ	೫ ೫೮
ಕಾರ್ಪಾಸ-ಹತ್ತಿ	೨೯ ೧೬
ಕಾಲಕರ್ಮ-ಸಾವು	೪೨ ೩೦
ಕಾಲಾಟ-ನರ್ತನ	೩೧ ೨೩
ಕಾಲುಗಾಹು-ಹಿಂದಿನಿಂದ ಮಾಡುವ ರಕ್ಷಣೆ,	
ಬೆಂಗಾವಲು	೨೯ ೨೦
ಕಾಲ್ಪಳಿ-ಕಾಲಾಟ, ಕಾಲ್ಪಳಿತ	೧೩ ೪೦
ಕಾಲ್ಪಳುಕು-ಕಾಲುಗಳನ್ನು ತೊಡರಿಸು	
	೩೨ ೪೫
ಕಾಶ್ಯಪಿ-ಭೂಮಿ	೩೬ ೭೫
ಕಾಹುರ-1 ಕೋಪ, ಉದ್ವೇಗ, ಕಾತರ ೪೭ ೧	
2 ಕಾವರ, ಸೊಕ್ಕು, ರಭಸ, ಸಂಭ್ರಮ	
	೫ ೧೬
ಕಾಳಮೂಳ-ದುಪ್ಪು, ತಿಳಿಗೇಡಿ	೨ ೪೪
ಕಾಳಿಕೆ-ಕಪ್ಪು	೫೩ ೪೩
ಕಾಳಜ-ಕಳಜ, ಪಿತ್ತಾಶಯ	೧೩ ೩೮
ಕಿಂಶುಕ-ಮುತ್ತಿಗೆದ ಮರ	೧೭ ೩೩
ಕಿತ್ತಡ-ತಪಸ್ಸು, ಧ್ಯಾನ	೪೪ ೨೨
ಕಿನ್ನರಪತಿ-ಕುಬೇರ	೨೦ ೬೨
ಕಿಬ್ಬದಿ-ಪಕ್ಕಿ, ಅಳ್ಳಿ	೨೭ ೫೨
ಕಿವಿಗಡಿ-ಕಿವಿದುಡಿ, ಕಿವಿಯಕೊನೆ	೩೫ ೫೯
ಕೀಲಣ-ಕೀಲಿಸು, ಬೆಸುಗೆ	೨೦ ೭
ಕೀಲಣಿಗೆ-ತಂತ್ರ	೪೪ ೩೯
ಕೀಲಾಲ-1 ನೆತ್ತರು, ರಕ್ತ	೨೪ ೧೭

2 ನೀರು	೧೨ ೧೩	ಕೃತಮುಖಿ-ಕಾರ್ಯಸಾಧಕ	೪ ೫೯
ಕುಂಡಲ-ಕುಣಿಕೆ	೭ ೨೩	ಕಿಂಗಲಗಲೆ-ಕೇಹಕಾಕು	೩೩ ೧೨
ಕುಂಡಲಭಟ-ಅಧಿಕಾರದ ಸಂಕೇತವಾದ		ಕೆಕ್ಕಳಸು-1 ನಿಮಿರಿಸು, ನೆಟ್ಟಗೆಮಾಡು	
ಕಿವಿಯ ಆಭರಣ, (ಉಂಗುರ) ಧರಿಸಿದ			೩೨ ೪೦
ವೀರ	೫೧ ೯೯	2 ಕೋಪದಿಂದ ದುರುಗುಟ್ಟಿಕೊಂಡು	
ಕುಂತ-ಈಟಿ, ಭರ್ಜಿ	೭ ೭	ನೋಡು	೩೨ ೧೯
ಕುಂಬಿಕು-ಕುಸಿ	೩೭ ೭೫	ಕೆಟ್ಟೊಳಸು-ಕೈಯಿಂದ ಕಲಕು, ಸೆಳೆ ೩೭ ೧೧	
ಕುಂಭಿನಿ-ಭೂಮಿ	೧೧ ೧	ಕೆಲ್ಲಯಿಸು-ಕೆರಳು, ಉದ್ದೇಶಗೊಳ್ಳು, ೭೪ ೭೯	
ಕುಟ್ಟಿಳಿತ-ಮುಗಿದ (ಮೊಗ್ಗೆಯಂತೆ ಮಾಡಿದ)	೫೩ ೭೩	ಕೆಲ್ಲ-ಪಕ್ಕ, ಬದಿ, ಪಾರ್ಶ್ವ, ಅಂಚು, ತುದಿ	೪೧ ೭೭
ಕುತ್ತುದಲೆ-ಕುಸಿದ ತಲೆ	೪೬ ೪೬	ಕೇತುಮಾಲಿ-ಜಗತ್ತಿನ ಒಂಬತ್ತು ದ್ವೀಪಗಳಲ್ಲಿ	
ಕುತ್ತುಪು-ಪೊದರು	೭ ೧೭	ಒಂದು	೧೦ ೧೩
ಕುದುಕುಳಿ-ಉತ್ಸಾಹ	೧೬ ೪೦	ಕೇವಟಿ-?	೨೨ ೧೯
ಕುಪ್ಪಳಿ-ಕುಪ್ಪೆ, ಗುದ್ದೆ	೪೫ ೭೧	ಕೇವಣ-ಹರಳು ಮೊದಲಾದುವನ್ನು ಕೂಡಿಸು	
ಕುಪ್ಪಿಗೆಯಕೋಲು-ತುದಿಯಲ್ಲಿ ಚೂಪಾದ		ವುದು, ಕುಂದಣ	೫೫ ೧
ಮೊನೆಯ ಲೋಹದ ಹೊದಿಕೆಯಿರುವ		ಕೈಕರಣಿ-ಹಸ್ತಕೌಶಲ, ಕೈಚಳಕೆ	೫೫ ೩೪
ಬಾಣ	೪೪ ೯	ಕೈಗಾಡಿಕೆ-ಕೈಚಳಕೆ, ಹಸ್ತಕೌಶಲ	೨೮ ೨೨
ಕುರುಪಟ-(ಕುರುಪಾಟ) ಗುರಿ ತಾಗುವಿಕೆ		ಕೈಗೂಟ-ಸೇರುವಿಕೆ, ಹೊದಿಕೆ	೪೬ ೧೫
	೩೨ ೨೬	ಕೈಘಟಿಕೆ-ಕೈಗಟ್ಟಿ, ಊಟವಾದ ಬಳಿಕ ಕೈಗೆ	
ಕುಸುರಿ-ಚೂರು, ಕೊಚ್ಚು	೧೦ ೮	ಸವರಿಕೊಳ್ಳುವ ಸುಗಂಧ	೫೫ ೫೧
ಕುಸ್ತುರಿಸು 1 ಅಲುಗಾಡಿಸು, ಉಪಚರಿಸು,		ಕೈಟಿಭಾರಿ-ವಿಷ್ಣು	೪೬ ೩೫
ಆದರಿಸು	೩೫ ೩೮	ಕೈಮೊಳಸು-ಕೈಯಿಂದ ಮಾಡುವ ಯುದ್ಧ,	
2 ಸಮಾಧಾನಪಡಿಸು, ಸಂತೈಸು		ದ್ವಂದ್ವಯುದ್ಧ	೧೭ ೧೦
	೨೮ ೭೭	ಕೈಮೊಳಸುಕಾಣಿ-ಕೈಯಿಂದ ಹೋರಾಡು	
ಕುಳುಗಿಡಿ-ಉರಿಗಿಡಿ, ಸಲಾಕೆಯಂಥ ಕಿಡಿ		ವವಸು	೩೭ ೭
	೧೯ ೫೭	ಕೈಪೊಡೆ-ಬಾಣದ ಗರಿ, ಪುಯಿ	೮ ೪೫
ಕೂಚಿ-ದುಡಿನ ರಮಾನೆ, ಸೈನ್ಯದ ಚಲನೆ ೨೫ ೩೦		ಕೈಮಣಿ-1 ಬಿಗಿನಡತೆ	೭ ೭೨
ಕೂಬರ-ರಥದ ಈಸು, ಇರ್ಚಿಮರ ೨೧ ೩೩		2 ಶಕ್ತಿಗುಂದು, ಹಸ್ತಕೌಶಲವನ್ನು	
ಕೂರುಗೊಳ್-ಪ್ರೀತಿಸು, ಮೋಹಿಸು ೩೪ ೮		ಕಳೆದುಕೊಳ್	೩೨ ೪೪
ಕೂಳ್ಳುದಿ-ಅನ್ನದಂತೆ ತಕಪಕನೆ ಕುಡಿ		ಕೈಮಾಡು-ಕೈಸನ್ನೆ ಮಾಡು	೪೭ ೮
	೫೦ ೧೮	ಕೈಮೆ-ಮಾಟ, ಕೌಶಲ್ಯ	೫೪ ೧೪

ಕೈಯಾಟು-ಕೈಸೇರಿಸು	೨೭ ೪೪
ಕೈಯೆಡೆ-ರಕ್ಷಣೆಗೆ ಒಪ್ಪಿಸು	೧೦ ೬೫
ಕೈಲಾಗು-ಕೈಚಳಕ. ಕೌಶಲ್ಯ	೫ ೬೨
ಕೈಹಸ-ಕೈವಶಮಾಡಿಕೊ, ಹಿಡಿದುಕೋ	೧೩ ೩೬

ಕೈಹಾರ-1 ಸೌಲಭ್ಯ, ಸೌಕರ್ಯ, ಅನುಕೂಲತೆ	೪೬ ೨೭
----------------------------------	-------

2 ಕತ್ತಿ ೪೯ ೩೩

ಕೈಹೊಡೆ-ಬಿಲ್ಲಿನ ಹದೆ ತಾಗದಂತೆ ಮುಂಗೈಗೆ ಕಟ್ಟಿದ ರಕ್ಷಾಕವಚ	೧೫ ೧೨
ಕೊಟ್ಟಿಗೆ-ಉಗ್ರಾಣ, ಧಾನ್ಯಾಗಾರ	೧ ೧೧
ಕೊಡಕೆ-ಕಿವಿ	೨೬ ೩೨
ಕೊಪ್ಪರಿಸು-ತಿವಿ, ಹೊಡೆ	೫ ೧೯
ಕೊಯ್ಯತನ-ಕುಹಕತನ	೩೮ ೬
ಕೊಸರಿಕೆ-1 ಮೋಹ, ಅತ್ಯಾಸೆ	೧೨ ೩೦

2 ವಾದನ, ನುಡಿಸು ? ೫೫ ೨೫

ಕೊಸರು-ಅತಿಯಾಗಿ ಹೇಳು, ಹೆಚ್ಚಾಗಿ ಹೇಳು	೪೫ ೨೮
ಕೊಸರುಗಹಳಿ-ಭೋರಿಡುವ ಕಹಳೆ	೩೨ ೧
ಕೋಕನದಸಂಭವ-ಬ್ರಹ್ಮ	೨೦ ೭೪
ಕೋಟಿ-ಉಗ್ರಾಣ, ಧಾನ್ಯಾಗಾರ	೧೧ ೧೪
ಕೋಟೀರ-ಕಿರೀಟ	೨ ೫
ಕೋಡಿ-ತುದಿ, ಕೊನೆ, ಕುಡಿ	೫೩ ೬೭
ಕೋಹು-1 ಮೂಲೆ, ಸಂದು	೧೧ ೧
2 ಪೆಟ್ಟು, ಇರಿತ	೨೧ ೩೮

ಕೋಳುವೋಗು-ವಶವಾಗು, ಸೂರೆಯಾಗು	೪೨ ೪
---------------------------	------

ಕೌಂಕ್ಷೇಯಕ-ಕತ್ತಿ, ಬಿಡ್ಗೆ	೨೦ ೨೨
ಕೋಪ-ರಾಕ್ಷಸ	೩೬ ೬೭
ಕೌಸಳ-ಕಂಸಾಳೆ, ಕಂಚಿನ ಕಹಳೆ	೨೬ ೨೬
ಕ್ರತುಭುಜ-ದೇವತೆ	೨ ೩೦

ಕ್ರವ್ಯಾದ-ರಾಕ್ಷಸ	೨೦ ೩೮
ಕ್ರೋಡೆ-ಹಂದಿ	೨ ೩೦
ಕ್ಷಣರೋಚಿ-ಮಿಂಚು	೩೧ ೨೦
ಕ್ಷರ-ನಶ್ವರ, ನಾಶವಾಗುವ	೧೬ ೩೭
ಕ್ಷಣಸು-ಕರೆಯಿಸಿಕೋ	೩೬ ೪೭
ಕ್ಷಾಪಾಲ-ಭೂಮಿಯನ್ನು ಪಾಲಿಸುವವನು, ರಾಜ	೪೯ ೧೦

ಖ

ಖಂಡಳಸು-ತುಂಡುಮಾಡು, ಕತ್ತರಿಸು	೪೩ ೧೧
ಖಂಡೆಯ-ಕತ್ತಿ	೮ ೪೬
ಖದ್ವಿಕಾಟ-ಉತ್ಸಾಹ, ಆತುರವುಳ್ಳವನು	೩೮ ೧೫
ಖದ್ಯೋತ-1 ಮಿಂಚುಹುಳು, ಮಿಣುಕು ಹುಳು	೮ ೪೬
2 ಸೂರ್ಯ	೫೧ ೧೯

ಖರ್ಪಣ-ಕರ್ಪಣ, ಒಂದು ಬಗೆಯ ಆಯುಧ	೩೫ ೨೫
ಖರ್ಪರ-1 ಓಡು, ಚಿಪ್ಪು	೭ ೨೩
2 ತಲೆಬುರುಡೆ	೧೭ ೩೧
ಖರ್ಪ-ಹದಿಮೂರು ಅಂಕಗಳಿರುವ ಸಂಖ್ಯೆ, ಒಂದು ಸಾವಿರಕೋಟಿ	೪೨ ೧೭
ಖರ್ಪಡ-ನಗರ ಮತ್ತು ಹಳ್ಳಿಗಳ ಮಧ್ಯೆ ಸ್ಥಿತಿಯಲ್ಲಿದ್ದು ಚಿಟ್ಟಿಗಳಿಂದ ಸುತ್ತುವರಿದ ಊರು	೬ ೨೨
ಖವಖವಿಸು-ತಳತಳಿಸು	೬ ೨೪
ಖಾಡಾಖಾಡಿ-ಕಟ್ಟುನಿಟ್ಟಾದ ಯುದ್ಧ, ಕಠಿಣ ವಾದ ಪರಸ್ಪರ ಕಾಡಾಟ	೩೮ ೩
ಖೇಟ-ಚಿಕ್ಕಹಳ್ಳಿ, ಗ್ರಾಮ	೬ ೨೨
ಖೇಡತನ-ಅಂಜಿಕೆ	೬ ೪೬
ಖೇಳಮೇಳ-ಆಟಪಾಟ, ವಿನೋದಗೋಷ್ಠಿ	

	೩ ೩೪	ಆಡು	೨ ೨೬
ಬೊಪ್ಪರ-ಮೊಳಕಾಲು	೯ ೧೧	ಗಾವಳಿ-ತೊಂದರೆ, ಕಪ್ಪ	೪೯ ೩
ಬೋಡಿ-ದೋಷ, ಕೊರತೆ	೬ ೪೬	ಗಾಳುಮೇಳು-1. ಅವ್ಯವಸ್ಥೆ, ಅಸ್ತವ್ಯಸ್ತತೆ	೪ ೩೬
ಗ			
ಗಂಗಸ-(ಪಾಠಾಂತರ : ಗೋಗಸ) ಕೋಟಿ		2. ಸಂಭ್ರಮ, ಆತುರ	೫೧ ೯೧
ಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ ಉಪಯೋಗಿಸುತ್ತಿದ್ದ ಒಂದು		ಗುಂಡಿತಗೊಳ್-ಎದೆಗುಂದು, ಕುಂಠಿತವಾಗು	
ಸಾಧನ ಅಥವಾ ಆಯುಧ	೭ ೧೦		೮ ೨೫
ಗಂಡ-ಕಪೋಲ, ಕೆನ್ನೆ, ಆನೆಯ ಗಂಡಸ್ಥಳ		ಗುಂಪುದೆಗೆ-ಗುಣ್ಣುದೆಗೆ, ಗಾಂಭೀರ್ಯವಳಿ	೫೩ ೬೭
	೩೨ ೨		
ಗಂಡಶೈಲ-ಬೆಟ್ಟದಿಂದ ಬಿದ್ದ ಬಂಡೆ	೨೧ ೧೬	ಗುಗ್ಗುರಿ-ಒಂದು ತಿನಿಸು, ಉಸಳಿ	೨೬ ೫೦
ಗಂಧಗಾಳಿ-ಸುವಾಸನೆಯನ್ನು ಹೊತ್ತು ಗಾಳಿ		ಗುಜ್ಜುಗುಜುಕು-ಗುಜುಗುಂಪಲು, ಗುಜುಗುಜು	
	೪೨ ೧೦	ಶಬ್ದ	೫೩ ೩೭
ಗಜಗಲಿಸು-ಪ್ರಕಾಶಿಸು, ಹೊಳೆ	೬ ೬	ಗುಜುರು-ಜುಂಗು	೫೩ ೪೩
ಗಜರು-ಅರ್ಭಟಿಸು, ಗರ್ಜಿಸು. ದೊಡ್ಡದ್ದನ್ನಿ		ಗುಡಿ-1 ಗುಡಿಸಲು, ಕುಟೀರ	೧ ೧೯
ಮಾಡು	೯ ೩೧	2 ದ್ವಜ, ಬಾವುಟ	೧ ೧೭
ಗಣೆ-ಗಳು	೭ ೧೦	ಗುಡಿಗಟ್ಟು-ರೋಮಾಂಚನೆಗೊಳ್ಳು, ಸಂತೋ	
ಗಬಲಿಕ್ಕು-ನುಂಗು, ಕುಬಳಿಸು	೪೦ ೨೪	ಷಿಸು	೩ ೮
ಗಬ್ಬರಿಸು-1 ವ್ಯಾಪಿಸು ಆಕ್ರಮಿಸು, ೪೦ ೨೪		ಗುಡುಗಾಡು-ಓಡಾಡು, ಚಲಿಸು	೨೬ ೩೦
2 ಹಳ್ಳಬೀಳು	೫೦ ೯	ಗುತ್ತು-ಸ್ಥಳ	೮ ೩೬
ಗಮಕ-ವೀವಿ, ಗಾಂಭೀರ್ಯ	೧೦ ೨೪	ಗುಪ್ತಿಗ-ಗುಪ್ತಚಾರ	೧ ೩೦
ಗಲ್ಲಿಸು-ಆಕ್ರಮಿಸು, ಬೀಸು	೪೨ ೨೩	ಗುಮ್ಮತನ-ಹೊಡೆದಾಟ	೪೧ ೩
2 ತಿವಿ, ಚುಚ್ಚು	೩೫ ೫೯	ಗುಮ್ಮಿಡು-ವ್ಯಾಪಿಸು, ಆವರಿಸು	೧೩ ೧೫
ಗರವಟಿಗೆ-ಗಸ್ತು, ಕಾವಲು	೪೫ ೬	ಗುಮ್ಮು-ಒತ್ತರಿಸು, ನುಗ್ಗಿಬರು	೫ ೨೦
ಗರ್ಭೀಕರ-ಒಳಗಿರಿಸು, ಹುದುಗಿಸು	೧೫ ೪	ಗುಜುಬು-ಭಯಂಕರತೆ, ಭಯಾನಕ ಆಕಾರ,	
ಗವಲಿಕಾಟ-ಯಮಭಟ	೮ ೧೫	ಬೆರಗಪ್ಪ ಭಾವ, ತಳವೆಳಗು	೬ ೧೨
ಗವಲು-ದುರ್ವಾಸನೆ, ನಾತ	೧೬ ೩೧	ಗುಹಿಲಿಕ್ಕು-ಕೀಕೆಹಾಕು	೨೨ ೨೫
ಗವಸಣಿಗೆ-ಗವಸು, ಚೀಲ	೯ ೧೫	ಗುಳ-ಆನೆಯಮೇಲೆ ಹೊದಿಸುವ ಹಾಸು	
ಗಪ್ಪರ-ಭೂಮಿ	೮ ೪೧		೨೯ ೨೩
ಗಾಣ-ಗಾಳ, ಮೀನು ಹಿಡಿಯುವ ಕೊಕ್ಕೆ		ಗೂರಿಡು-ಚೆಲ್ಲಾಪಿಲ್ಲಿಯಾಗು, ಚೆಲ್ಲು	
	೭ ೧೦		೧೭ ೪೨
ಗಾಜುಗಡೆ-ಧಿಕ್ಕರಿಸು, ನಂದಿಸು, ತುಚ್ಛವಾಗಿ		ಗೂಜು-ಉಬ್ಬಸ	೨೩ ೧೭

ಗೇರೆ-ಬೇಲಿ, ಆವರಣ ೧೧ ೨೨

ಗೊಂಗಲಗೊಳಸು-ಕಂಗಾಲುಮಾಡು,

ಕಂಗಡಿಸು ? ೨೨ ೨೩

ಗೋಟುಗೊಳಸು-ಪೀಡಿಸು, ಕಪ್ಪಕ್ಕೀಡುಪಡಿಸು

೮ ೩೫

ಗೋತ್ರಹರ-ಇಂದ್ರ ೪೪ ಸೂ

ಗೋಪ-ದೇವೇಂದ್ರ ೨೩ ೧೮

ಗೋಪಮಂಡಲ-ಸೂರ್ಯಬಿಂಬ ೩೧ ೨೭

ಗೋವಿನಿ-ಲಕ್ಷ್ಮಿ ೫ ೩೮

ಗೋಮೂತ್ರೀಕ-ಹಸುಗಂಜಲ ಹುಯಿದಹಾಗೆ,

ಅದರ ದಾರಿ ೧೪ ೧೬

ಗೋರಿಗಲ್ಲು-ಬೆಣಚುಕಲ್ಲು ೨೨ ೫

ಗೋಪ್ಪದ-ಹಸುವಿನ ಹೆಜ್ಜೆ ೧೨ ೧೩

ಘ

ಘಟೆ-ಸೈನ್ಯ, ಗುಂಪು ೩೨ ೨

ಘನ-ತೂಕ, ಶಕ್ತಿ, ಮಹತ್ವ ೪ ೪೮

ಘಲ್ಲಣೆ-ಧ್ವನಿ, ಶಬ್ದ ೧೪ ೧೬

ಘನ-ಮೋಡ ೩೨ ೨

ಘಸಣೆಕೆ-ಘರ್ಷಣೆ, ಅಡ್ಡಿ, ಕಪ್ಪ ೫೧ ೬೧

ಘಾತಾಳಿಕೆ-ದುಷ್ಪ್ರತನ ೫೨ ೧೦

ಘೂಕ-ಗೊಬೆ ೭ ೧೩

ಘ್ರಣೆ-ಕಿರಣ ೫೫ ೧

ಚ

ಚಂಬಕ-ಒಂದು ಬಗೆಯ ಚರ್ಮವಾದ್ದು

೨೦ ೪೪

ಚಟ್ಟಿರಿ-ಸುಗಂಧಲೇಪನ, ಚಟ್ಟುಬಿಡಿ ೭ ೧೨

ಚಪೇಟೆ-ಬಿಚ್ಚಿದ ಅಂಗೈಯಿಂದ ಕೊಡುವ

ವಟು, ಬೆರಳುಗಳನ್ನು ಬಿಚ್ಚಿಹಿಡಿದ ಅಂಗೈ

೩೯ ೨೧

ಚಪ್ಪರಣೆ-ಹುರಿದುಂಬಿಸು, ಕುದುರೆ ಮೊದಲಾ

ದುಪನ್ನು ಹುರಿದುಂಬಿಸಲು ಮಾಡುವ

ಶಬ್ದ ೧೪ ೧೫

ಚಪ್ಪಟಾ-ಬಾಯಿ ಚಪ್ಪರಿಸು ೭ ೧೨

ಚಮ್ಮಟ-ಚರ್ಮದ ಹೊದಿಕೆಯುಳ್ಳ ಗುರಾಣಿ

೩೦ ೧೧

ಚರ್ಮಣ-ಚರ್ಮಣ, ಕೇಳಿದ ಕೂಡಲೇ ಉತ್ತರ

ಕೊಡಬಲ್ಲವನು, ವಾಗ್ಮಿ ೮ ೨೫

ಚೆಲ್ಲಬಿಡಿ-ಎಲ್ಲಕಡೆಗೂ ಚದುರುವಂತೆ ಹೊಡೆ

೧೦ ೫೮

ಚಳಿಬಳಿಕೆ-ತ್ವರೆ, ನಿರಂತರತೆ ೨೦ ೫೧

ಚಳಿಯ-ಸಿಂಪಡಿಸು, ಚಿಮುಕಿಸು ೫೫ ೧೩

ಚಾರಣ-ತಿರುಗಾಡುವಿಕೆ, ಸುತ್ತಾಡುವಿಕೆ,

ಸಂಚಾರ ೩೦ ೧೧

ಚಾರಿವರಿ-ಯುಕ್ತಿಯಿಂದ ಮುಂದೆ ನುಗ್ಗು,

ನಡೆ ೧೧ ೮

ಚಾವಟಿಯು-ಮಲೆತವನು, ಉದ್ದಟ ೨೨ ೧೯

ಚಾವಟಿಯತನ-ಉದ್ದಟತನ ೩೪ ೧೫

ಚಿಕುರ-ತಲೆಗೊದಲು. ೪೮ ೨೬

ಚಿಟ್ಟುಮುರಿ-ಒಂದು ವಿಧದ ಆಟ ೩೫ ೪೬

ಚಿತ್ರಾಂಬರ-ಬಣ್ಣಬಣ್ಣದ ಬಟ್ಟೆ ೫೩ ೩೫

ಚಿನ್ನಯ-ಶುದ್ಧ ಜ್ಞಾನಸ್ವರೂಪ ೫೧ ೪೮

ಚಿನಿ-ಚೀನಾದೇಶದ ಬಟ್ಟೆ, ರೇಷ್ಮೆವಸ್ತ್ರ

೫೫ ೪೩

ಚೀಲಾಯ-ಸಣ್ಣ ಕತ್ತಿ ೨೨ ೧೬

ಚುಬುಕಿಱಾ-1. ಮೇಲೇಳು ೪ ೭

2. ಆವೇಶಗೊಳ್ ೨೦ ೮೭

ಚೂಣೆ-ಸೈನ್ಯದ ಮುಂಭಾಗ, ಮುಂದಳ

೧೩ ೪೪

ಚೂರಣ-ಒಂದು ಪಟ್ಟು ? ೧೪ ೧೫

ಚೂರಿಸು-ಚಾಚು, ಉರಿಯನ್ನು ಕಾರು

೧೩ ೩೩

2. ಝಳಪಿಸು, ತಿರುಗಿಸು ೧೦ ೬

ಚೂಳಕೆ-ಬೆಟ್ಟದತುದಿ, ಶಿಖರ ೧೦ ೫೮
 ಚೌಪಟಮಲ್ಲ-ನಾಲ್ಕು ದಿಕ್ಕುಗಳಲ್ಲಿಯೂ ಯುದ್ಧ
 ಮಾಡುವ ಜಟ್ಟಿ, ಪ್ರಸಿದ್ಧವೀರ ೨೭ ೩೬

ಛ

ಛಾಗ-ಹೋತ ೪೨ ೯

ಜ

ಜಂಗುಳ-ಜಂಗುಳಿ, ಮೊತ್ತ, ಗುಂಪು, ಅಧಿಕ,
 ಅತಿಶಯ ೪ ೮
 ಜಂಭಾಭೇದಿದಿಶಾಂಗನಾ-ಪೂರ್ವದಿಕ್ಕೆಯ ಸ್ತ್ರೀ ೨೬ ೧೯

ಜಂಭರಿಪು- | ಇಂದ್ರ ೨೦ ೭೧
 ಜಂಭಾರಿ- | ೫ ೨೮
 ಜಜ್ಜಾರ-ವೀರ ೧೩ ಸೂ

ಜವಾಕುಸುಮ-ಕೆಂಪು ವಾಸವಾಳದ ಹೂವು
 ೨೧ ೧೮

ಜನಾಬಿ-ಕುದುರೆಯ ಒಂದು ಅಲಂಕಾರ ?
 ೨೯ ೧೨

ಜಜ್ಜರಿ-ಬೋರ್ಗರೆತ ೨೧ ೮
 ಜಜ್ಜಾರ-1 ಕಾಳಗ 2 ಶೂರ ೧೭ ೩೪
 ಜಡ-1 ಮಂದಬುದ್ಧಿಯವ 2 ನೀರು ೪ ೫೬

ಜತ್ತರಟ್ಟಿ-ಕೋಟೆ ಕಾಳಗದ ಒಂದು ರೀತಿಯ
 ಯಂತ್ರ ೭ ೭

ಜತ್ತರದುಂಡಿ-ಪಾ. ಜತ್ತರಟುಂಡಿ, ಕೋಟೆ
 ಕಾಳಗದ ಯಂತ್ರದ ಬುಂಡಿ ೧೯ ೨೭

ಜಬ್ಬುದುಳಿಸು-ತುಳಿದು ಹಿಪ್ಪೆಮಾಡಿಸು
 ೨೬ ೧೧

ಜಬ್ಬು-ಗದರಿಸು ೮ ೩೪

ಜಬ್ಬುದುಳಿ-ಜಬ್ಬಿಹೋಗುವಂತೆ ತುಳಿ ೨೩ ೩೯

ಜಬ್ಬಿ-ದುರ್ಬಲ, ನಿಸ್ಸತ್ಯ ೧೩ ೧೧

ಜರುಹು-ಜರುಗಿಸು ೫ ೨೦

ಜವಾಯ್ಲ-ಚುರುಕುತನ ೩೫ ೫೬

ಜಾಂಬೂನದ-ಚಿನ್ನದಿಂದ ಮಾಡಿದ ೫೫ ೧

ಜಾಳಿಸು-1 ಚಲಿಸು, ನೀಗು ೧೩ ೧

2 ಕಂಪಿಸು, ನಾರವಾಗು, ಸೋಸಿ

ಹೋಗು ೧೩ ೩೬

ಜಾಳುಗ-ಪೊಳ್ಳುಗ, ನಿಸ್ಸತ್ಯ, ಹುರುಳಿಲ್ಲ

ದವನು ೩೨ ೩೪

ಜಂಹಾಳಿ-ನಾಲಿಗೆಗಳು ೪೮ ೧೭

ಜೆನುಗು-ಕ್ಷೇತ್ರ, ತೊಂದರೆ ೬ ೪೬

ಜಿಹ್ಮಗ-ಸರ್ವ ೪೫ ೧೭

ಜೇಬಿ-ಒಂದು ಬಗೆಯ ವಸ್ತ್ರ ೫೫ ೪೩

ಜುಣುಗು-ಕುಗ್ಗು, ವಿಚಾರಗೊಳ್ಳು ೧೩ ೩೫

ಜೂಳಿಯ-ಸರ ೨೯ ೧೩

ಜೊತ್ತಗೆ-ನೊಗಕ್ಕೆ ಕಟ್ಟುವ ಹಗ್ಗ, ಜೊತೆಗೆ
 ೨೯ ೧೯

ಜೋರು-ಸೋರು, ಒಸರು, ಸುರಿ ೪೩ ೧೩

ಜೋಹ-ವೇಷ ೩೯ ೨೩

ಝ

ಝಡಪು-ಹೆಚ್ಚಾದ ವೇಗ, ತ್ವರೆ,

2 ಎರಗುವಿಕೆ ೧೪ ೧೬

ಝಡಿ-ತುಂಬು, ಹರಡು ೧೧ ೯

ಝಮ್ಮಿಡಿಸು-ನಡುಗಿಸು ೧೧ ೩

ಝಲ್ಲರಿ-ಗೊಂಡಲು, ಕುಚ್ಚು,

ಗೊಂಡೆ ೭ ೧೭

ಝಳತಳಪ-ಪ್ರಕಾಶ, ಕಾಂತಿ ೩೧ ೨೨

ಝಾಡಣಿ-ಕೊಡವು, ಅಲುಗಾಡಿಸು,

ಅಲ್ಲಾಡಿಸು, ಝಳಡಿಸು ೮ ೪೬

ಝಾಡಿ-ದಟ್ಟಣೆ, ಸಂದಣೆ, ಗುಂಪು ೧೪ ೧೬

ಝೋಬಿಸು-1ಬಯಸು, ಹಂಬಲಿಸು ೬ ೨೪

2 ಮುಂದೆ ಬರು, ಆವರಿಸು

೪೮ ೨೭

ತ

ತೌಳಿ-ಶಿರಸ್ತಾಂ ೨೯ ೧೩

ಡ

ಡಂಗುವಾಹಳು-ಕುಸ್ತಿಯಲ್ಲಿ ಒಂದುಪಟ್ಟು

ಅಥವಾ ಗತಿ ? ೩೦ ೧೨

ಡಂಬರ-ಆಚೋಪ ೧೯ ೯

ಡಬ್ಬುಕ-ಕೋಟಿ ಕಾಳಗದ ಒಂದು

ಆಯುಧ ಅಥವಾ ಸಾಧನ ೭ ೭

ಡಾಣೆ-ದೋಣೆ ೭ ೧೨

ಡಾವರ-ದಗೆ, ತಾಪ ೪೬ ೫೦

ಡಾವರಿಸು ಹುಬ್ಬು, ಆವರಿಸು ೪ ೩೩

ಡಿಂಡಿಮ ಒಂದು ಬಗೆಯ

ಚರ್ಮಪಾದ್ಯ ೧೩ ೨೬

ಡೆಂಕಣಿ-1 ಕೋಟಿಕಾಳಗದಲ್ಲಿ ಬಳಸುತ್ತಿದ್ದ

ಒಂದು ಯಂತ್ರ, ಸಾಧನ ೭ ೭

2 ಕೋಟಿಯ ಮೇಲೆ ಧ್ವಜಸ್ತಂಭ

ವಿರುವ ಸ್ತಂಭ ೭ ೧೭

ಡೋಣೆ-ಒಂದು ಬಗೆಯ ಆಯುಧ ೩೫ ೨೫

ಡೋಂಬಿ-ಕೋಲಾಹಲ, ಬೊಬ್ಬೆ ೪೮ ೨೭

ಡೋಂಬಿಗ-ಡೋಂಬರಾಟದವನು ೧೯ ೫೦

ಡೋಕ್ಕರ-ಗುದ್ದು ೧೮ ೧೦

ಡೋಣು-ಡೋಗರು, ಪೊಟರೆ ೨೦ ೬೦

ತ

ತಂಡಸು-ಒಂದು ಜಾತಿಯ ಮುಳ್ಳಿನ ಗಿಡ

೧೮ ೧೮

ತಂದ್ರಿ-ನಿದ್ದೆ ೨೬ ೨೫

ತಕ್ಕಿಸು-ಅಪ್ಪು, ಆಲಿಂಗಿಸು ೪೫ ೨೮

ತಗಹು 1 ಅಡ್ಡಿ, ತಡೆ, ಪ್ರತಿಬಂಧಿಸು ೧೭ ೧೪

2 ಕ್ರಮ, ಪಂಕ್ತಿ ೧೩ ೬

3 ಆವರಿಸು, ಮುಸುಕು ೪೩ ೧೪

4 ಬಗ, ಬಿಗುಹು ೪೦ ೩

ತಟ್ಟ-1 ದಡ 2 ಬೆಟ್ಟದ ತಪ್ಪಲು ೧ ೧೫

ತಟ್ಟಕುವನಿ-ತೊಟ್ಟಿಕ್ಕುವ ಹನಿ ೪೦ ೪೫

ತಟ್ಟು-ಕತ್ತಿಯ ಅಲಗು ೪೧ ೨೭

ತದಿಕು-ತದಕು, ಒಂದು ಜಾತಿಯ ಮರ,

ಆನೆಚೀಲ ೧೮ ೧೮

ತನುತ್ರ-ಕವಚ ೨೮ ೩೪

ತಮಾನ-ಒಂದು ಆಯುಧ ? ೨೯ ೧೬

ತರತರಿಕೆ-ನಡುಗು ೪೬ ೫೫

ತಟುಚುಗಡೆ-ಅತಿಯಾಗಿ ಹರಟು,

ಕೆಟ್ಟದಾಗಿ ಹರಟು ೨೩ ೬

ತಟುತಟುಸು-ದಿಗ್ಭ್ರಮೆ, ಕಕ್ಕಾಬಿಕ್ಕಿ ೩೨ ೪೪

ತಲೆಪಟ್ಟು-ತಲೆಗೆ ತಲೆಕೊಟ್ಟು ೪೪ ೨೪

ತಲೆಮಡು-ಕಾದಾಟದಲ್ಲಿ ತಲೆಗೆ

ತಲೆಕೊಡು ೩೩ ೧೨

ತಲೆಮುಟ್ಟು-ತಲೆ ತಲೆ ಸೇರಿ ಯುದ್ಧ ೩೮ ೧

ತಲೆಮುಟ್ಟುಗೈ-ಕೋಟಿಯುದ್ಧದ

ಒಂದು ಯಂತ್ರ ೧೧ ೭

(ತಲೆಗೆ ಹೊಡೆಯುವ ತಿರುಗು ಸಾಧನ?)

ತಲೆವರಿಗೆ-ತಲೆಯನ್ನು ರಕ್ಷಿಸುವ ಗುರಾಣಿ

೧೭ ೨೧

ತವಗಡಭಿ-ಅಸ್ಥಾನಮಂಟಪ ೯ ೩೦

ತಳತಂತ್ರ-ಕಾಲಾಳುಗಳ ಪಡೆ, ಪದಾತಿ

ಸೈನ್ಯ, ಕೈಕೆಳಗಿನ ಸೈನ್ಯ ೨೦ ೧೦

ತಳಪುಟ-1 ರಣರಂಗ ೧ ೧೫

2 ಬಯಲು, ಪಾಳುಭೂಮಿ ೬ ೨೨

ತಳವೆಳಗು-ಬೆರಗು, ವಿಸ್ಮಯ ೧೬ ೩

ತಳವೆಳಗಾಗು-ದಿಗ್ಭ್ರಮೆಗೊಳ್ಳು, ಬೆರ

ಗಾಗು, ದಿಗ್ಭ್ರಮೆಗೊಳ್ಳು ೧೦ ೨೬

ತಳಿ-ಮರದ ಕೊರಡು, ದಿಮ್ಮಿ ೫೨ ೧೯

ತಳಿಸು-ಬಡಿ, ಹೊಡೆ ೨೩ ೧೦

ತಳುಕು-1 (ತಡವು) ಹೊಡೆ ೭ ೧೦

2 ಪ್ರತಿಬಂಧಿಸು, ಹೇಡಿದುಕೊಳ್		ತೂಕಿಹು-ಕುಣಿ, ನಲಿ	೪೪ ೫೪
೩೬ ೧೭		ತೂಕುಗಣಿ-ಎಸೆಬಾಣ, ಭೇದಿಸಿಕೊಂಡು	
ತಳುಕಿಕ್ಕು-ಸೇರಿಸಿದು, ಜೋಡಿಸಿದು? ೧೯ ೧೮		ಹೋಗುವ ಬಾಣ	೧೫ ೩೧
ತಾಮಸಿ-ಇರುಳು, ರಾತ್ರಿ	೨೬ ೧೮	ತೂರ್ಯತ್ರ-ಗಾನ ನೃತ್ಯ ವಾದ್ಯಗಳ ಮೇಳ	
ತಾರಕ-ಪಾರುಮಾಡುವ, ರಕ್ಷಿಸುವ,			೫೧ ೭೪
ಮೋಕ್ಷಕೊಡುವ	೫೧ ೫೧	ತೂಳಿಸು-1 ಮುಂದುವರಿಯುವಂತೆ ನಡೆಸು,	
ತಾರಕದೊರೆ-ಚಂದ್ರ	೬ ೪	ಓಡಿಸು	೨೯ ೨೦
ತಾಳುಥಟ್ಟು-ಚಿಲ್ಲಾಪಿಲ್ಲಿ, ಅವ್ಯವಸ್ಥೆ,		2 ಆರಂಭಿಸು	೫೩ ೮೫
ಗೊಂದಲ	೬ ೧೫	ತೂಳು-1 ಹಿಂದಕ್ಕೆ ಸರಿ	೧೦ ೨೬
ತಾಳಿಗೆ-ಗಂಟಲು	೬ ೫೨	2 ಮುನ್ನುಗ್ಗು, ಮುಂದುವರಿ	೪ ೯
ತಿಣ್ಣ-ಭಾರ	೨ ೨೦	ತೆಗೆದಾಣ-ವಿಂಗಡಿಸಿದ ಆಹಾರ	೨೬ ೫೩
ತಿತ್ತಿ-ಚರ್ಮದ ಚೀಲ	೭ ೧೧	ತೆತ್ತಿಸು-ಜೋಡಿಸು, ಸೇರಿಸು	೭ ೯
ತಿತ್ತಿರಿ-ದೊಡ್ಡದಾದ, ಚೀಲದಂಥ ?		ತೆನೆ-ಚೂಪಾದ ಸರಳು, ಕಂಬಿ	೧೧ ೭
(ತುತೂರಿಯಂಥ ?)	೨೯ ೧೧	ತೆಬ್ಬು-ಬಿಲ್ಲಿನ ಹದೆ, ನಾರಿ	೪೩ ೧೫
ತಿದ್ದುಡಿಕೆ-ತಿದ್ದಿದ ಉಡಿಗೆ, ಸರಿಪಡಿಸಿದ		ತೆಲ್ಲಟಿ-ಉಡುಗೊರೆ, ಬಳುವಳಿ	೨೭ ೩೬
ಮಸ್ತು	೩೬ ೬೮	ತೆವರಿಸು-ಹೆದರಿಸು	೩೩ ೪
ತಿರಿಚೆ-ಅನೇಗೆ ಹಾಕುವ ಒಂದು ಆಭರಣ		ತೆವರು-ಅಟ್ಟು, ಓಡಿಸು	೧೦ ೩೯
	೨೯ ೧೯	ತೇರೈಸು-ಹಿಮ್ಮೆಟ್ಟು, ಹಿಂಜರಿ	೫ ೧೫
ತಿರೋಧಾನ-ನೆಪ	೪ ೪೧	ತೊಡರ್-ತೊಡರು, ಆಭರಣ	೨ ೬
ತಿಯರ್ಗಾತಿ-ಪರುಪಕ್ಷಿ ಮುಂತಾದ ಪ್ರಾಣಿ		ತೊಡವಲಗೆ-ಒಂದು ರೀತಿಯ ಗುರಾಣಿ	೨ ೬
ವರ್ಗ	೪೨ ೯	ತೊನಸೆ-ತೊಣಚಿ	೭ ೧೧
ತಿವಿಗುಳಿ-ತಿವಿತ	೨೨ ೧೮	ತೊರಳಿ-ಗುಲ್ಮ, ಪ್ಲೀಹ	೧೩ ೪೨
ತುಂಬು-ಚಕ್ರದನಾಭಿ, ಚಕ್ರದಗಂಬು		ತೊಳಸಾಟಿ-ಯುದ್ಧ	೨ ೨೩
	೩೬ ೫೦	ತೋಕು-ಹೊಡೆ	೪೪ ೫೪
ತುಟ್ಟಿಸು-ಕರಗು, ಶಕ್ತಿಗುಂದು, ಬಲಹೀನ		ತೋಟಿ-ಕಾಡಾಟ, ಜಗಳ	೬ ೧೨
ವಾಗು	೪ ೩೨	ತೋಡನಿಕ್ಕು-ಮಿತಿಹಾಕು ?	೪೬ ೩
ತುತ್ತು-ನುಂಗು, ಕಬಳಿಸು	೧೩ ೨೫	ತೋಡುಗವಣೆ-ಕಲ್ಲನ್ನು ಎಸೆಯುವ ಒಂದು	
ತುಱುಸು-ಕೆರೆ	೬ ೧೨	ರೀತಿಯ ಸಾಧನ	೧೧ ೩
ತುಱುಗು-ಒತ್ತಾಗು, ದಟ್ಟವಾಗು	೩೨ ೯	ತೋಡುಗಿರಿ-ಕೋಟೆಕಾಳಗದ ಒಂದು ಸಾಧನ	
ತುಳುಕು-ನೀಡು, ಬೀಸು	೧೮ ೧೦		೧೧ ೬
ತುಳ್ಳಿಸು-ನೆಗೆಸು, ಹರಿಸು	೩೨ ೩೪	ತೋಹು-ಸಾಲು, ಮರಗಳ ಸಾಲು	೧೯ ೧೬

ತಾಕಲು-ನಾರ	೧೭ ೧೪
ತ್ರಿವಿಷ್ಟಪ-ಸ್ವರ್ಗ	೪೫ ೧೩
ತ್ರಿವಿಕ್ರಮ-ಮೂರು ಹೆಜ್ಜೆಗಳಿಂದ ಭೂಮ್ಯಾಕಾಶ ಪಾತಾಳಗಳನ್ನು ಆಳಿದ ವಾಮನಾ	
ವತಾರದ ವಿಷ್ಣು	೧೬ ೧೦

ದ

ದಂಡಿಗೆ-ಪಲ್ಲಕ್ಕಿ	೫೩ ೧೫
ದಂಡಿಸರ-ಚಾಪಲ್ಯ	೫ ೫೩
ದಂಡೆ-ಮೋಣಕಾಲನ್ನು ನೆಲದ ಮೇಲೆ ಊರಿ	
ದಂಡುವ ಸ್ಥಿತಿ	೩೩ ೧೪
ದಂತಾವಳಿ-ಆನೆ	೧೮ ೪
ದಂದರೂಕ-ಸರ್ಪ	೧೦ ೩
ದಂಭೋಳಿ-ವಜ್ರಾಯುಧ	೩೦ ೩
ದಡಿ-ದಂಡ, ಕೋಲು	೨೦ ೨೦
ದಡ್ಡಿ-ತೆರೆ, ಜವನಿಕೆ	೫೩ ೩೦
ದಳುಕು-ತೊಡಕಿಸು ?	೧೮ ೧೦
ದಾಣೆ-ಹಗ್ಗ	೭ ೧೦
ದಾಣೆದಡಿ-ದಪ್ಪ ದೋಣೆ	೧೧ ೮
ದಾತುದೋಳು-ಕುಸ್ಥಿಯಲ್ಲಿನ ಒಂದು ಪಟ್ಟು	
ಅಥವಾ ಗತಿ	೩೦ ೧೨
ದಾವತಿ-ಶ್ರಮ, ಬಳಲಿಕೆ	೪೩ ೨೧
ದಾಳಾದೋಳಿ-ಪರಸ್ಪರ ಮೇಲೆ ಬಿದ್ದು	
ಮಾಡುವ ಯುದ್ಧ	೩೮ ೩
ದಿಶಿಸಂಭವ-ಪ್ರಹ್ಲಾದ	೩ ೨೫
ದಿವಮುಖಿ-ಹಗಲಿನ ಆರಂಭ, ಬೆಳಿಗ್ಗೆ	೬ ೧
ದಿವಾ-ಆಕಾಶ	೮ ೪೪
ದಿವ್ಯಾಕಾಶವೈದ್ಯಸುತ-ದೇವತೆಗಳ ವೈದ್ಯನ ಮಗ	
ಸುಪೋಣ	೧೩ ೪೭
ದಿಶಾಪಟ-ಶತ್ರುಗಳನ್ನು ದಿಕ್ಕುದಿಕ್ಕಿಗೆ ಚದುರಿಸುವವನು	೫ ೬೧

ದೀವಸಿಗ-ವೀರ, ಸಾಹಸಿ	೨೦ ೫೬
ದೀವಸಿ	೩೩ ೫
ದುಕ್ಕಡಿ-ಎರಡು ಪಟ್ಟು, ಎರಡು ತುಂಡು ?	
	೨೬ ೨
ದುಪ್ಪಾಳಿ-ವೇಗ, ಶೀಘ್ರ, ತ್ವರೆ	೧೭ ೧
ದುಹಿತೆ-ಮಗಳು	೧೦ ೪೩
ದುಟು-ಎಗರಿಸು, ಚಿಮ್ಮು	೮ ೩೫
ದುಹುತ್ತಿ-ಎರಡು ಕೈಗಳಲ್ಲಿ ಹಿಡಿದ ಕತ್ತಿ	
	೪೧ ೪೨

ದೆಕ್ಕಾಳಿ-ದೆಬ್ಬಾಳಿ, ಆಡಂಬರ, ವೈಭವ	೨೧ ೩೦
ದೆಬ್ಬಾದೆಬ್ಬಿ-ದೃಷ್ಟಿ ದೃಷ್ಟಿಯಿಂದ ಯುದ್ಧ	
ಮಾಡು	೪೬ ೫೬
ದೊಡ್ಡವಾಯ-ಗುಂಪಿನವನು	೨೪ ೨೧
ದೋಸ್ತಂಭ-ತೋಳುಗಳು	೨೬ ೧೯
ದೊಡ್ಡತನ-ಮಗಳ ಮಗ, ಮೊಮ್ಮಗ	೩ ೩೧
ದ್ವಾದಶಾತ್ಮ-ಸೂರ್ಯ	೪೯ ೨೯
ದ್ವಿಷ-ಶತ್ರು, ಹಗೆ	೪೨ ೧೩

ಧ

ಧನಂಜಯ-ಅಗ್ನಿ	೫೧ ೯೫
ಧರಧುರ-ಅಧಿಕ, ಅತಿಶಯ	೧೩ ಸೂ
ಧೀರೋದ್ದತ-ಅಹಂಕಾರ ಮತ್ತು ಶೌರ್ಯ	
ವೀರ್ಯಗಳಿಂದ ಕೂಡಿ ಆತ್ಮಪ್ರಶಂಸೆಯಲ್ಲಿ	
ನಿರತನಾದವನು	೨೦ ಸೂ
ಧುರ-ನಡುಗು, ಕಂಪಿಸು	೩೬ ೨೮
ಧುರಂದರಿಕೆ-ನಾಯಕತ್ವ	೨೦ ೬
ಧೂಳಿಗೋಟಿ-ಮಣ್ಣಿನಕೋಟೆ	೧೧ ೪
ಧ್ವಂಕ್ಷ-ಕಾಗೆ	೭ ೧೩

ನ

ನೂಯತ-ಪರ್ವತಸದೃಶ	೩ ೨೨
ನಕ್ಕಿ-ಒಂದು ಆಯುಧ	೩ ೧೨
ನಡೆಸರ-ಚಲಿಸುವ ಸಾರುವೆ	೧೧ ೧೪

ನದುಳು-ಆಶ್ವಯು, ವಿಸ್ಮಯ	೧೬ ೯
ನಳನಿಪು-ಚಂದ್ರ	೫ ೧
ನಾಟಸು-ಸೃಷ್ಟಿಸು	೪೬ ೩೫
ನಾಮದ್ವಾರಕ-ಪ್ರಸಿದ್ಧ	೫ ೧
ನಾಯಕವಾದಿ-ಪಂಗಡದ ಮುಖಂಡ	೧ ೧೯
ನಾರಚಿ, ನಾರಾಚಿ-ಬಾಣ	೫೧ ೭
ನಾಳಿಯಂಬು-ದುಂಡುಕೋಲಿನ ಬಾಣ	೩೨ ೮
ನಿಕರುಷಣ-ಸೆಳೆಯುವಿಕೆ	೨ ೨
ನಿಕಷಾಸೂನು-ರಾಕ್ಷಸ	೧೪ ೧೭
ನಿಕಷ-ರಾಕ್ಷಸರ ತಾಯಿ	೪೯ ೭
ನಿಗಮ-ಸರ್ವ	೫೩ ೪೫
ನಿಗರ-ಉತ್ತಮವಾದುದು, ಮನೋಹರ	೪೮ ೩೯
ನಿಗಳ-ಆನೆಯ ಕಾಲಿನ ಸರಪಳಿ, ಸಂಕೋಲೆ	೨೯ ೧೯
ನಿಗ್ಗರ-ನಿಗ್ರಹ, ಹಿಂಸೆ, ಪೀಡೆ	೩೪ ೩೯
ನಿಘಾತ-ಹೊಡೆತ, ಪೆಟ್ಟು	೧೪ ೧೫
ನಿಟ್ಟಿಲು-ಜಿನ್ನಮೂಳೆ	೩೯ ೮
ನಿಡಿಯುಗ್ಗರಣೆ-ಉದ್ದವಾದ ಹಗ್ಗ	೨೯ ೧೯
ನಿತಾಂತ-ಅಧಿಕ	೫೧ ೪೭
ನಿಪ್ಪಸರ-ಕಾಠಿಣ್ಯ, ನಿಪ್ಪುರ	೧೩ ೩೨
ನಿಬ್ಬಗಿ-(ನಿಡಿದು + ಆಗಿ) ಅಧಿಕವಾಗಿ	
ಪದರು	೩೦ ೨೬
ನಿಬ್ಬತ-ಮರೆಯಾದ	೧೫ ೧೭
ನಿಯುತ-ನಿಯುತ, ಅಧಿಕ ಸಂಖ್ಯೆ, ಬಹು	
ದೊಡ್ಡ ಸಂಖ್ಯೆ	೧ ೧೬
ನಿಯೋಗಿ-ಒಂದು ವಿಶೇಷ ಕಾರ್ಯಕ್ಕಾಗಿ	
ನಿಯೋಜಿಸಲ್ಪಟ್ಟ ಅಧಿಕಾರಿ	೧೦ ೧೪
ನಿರುತಿ-ರಾಕ್ಷಸ	೪೮ ೯
ನಿರೂಢಿ-ಬಳಕೆಯ, ಮೆಚ್ಚಿನ	೫೩ ೯೮
ನಿರೂಪಕ-ಅಪ್ಪಣೆ, ಆಜ್ಞೆ	೫೩ ೬೨

ನಿಜಿಸು-ಕ್ರಮ	೫ ೪೮
ನಿರ್ಗಳಿತ-ಜೋತುಬಿದ್ದ, ಇಳಬಿದ್ದ	೩೨ ೪೫
ನಿರ್ಘಾತ-ಸಿಡಿಲು	೧೪ ೯
ನಿರ್ದಾಯ-ಸಂಪೂರ್ಣ, ಅಖಂಡ	೪೯ ೪೦
ನಿರ್ಧೂತ-ನಾಶಪಡಿಸು	೬ ೨೯
ನಿರ್ಬಂಧ-ಬಲಾತ್ಕಾರ, ಒತ್ತಾಯ	೫೩ ೨೮
ನಿರ್ಬುಧ-ನೈರ್ಬುಧ, ಹತ್ತುಕೋಟಿ	೧೧ ೨೫
ನಿರ್ವಾಪಣ-ಕೊಲ್ಲು, ನಾಶಪಡಿಸು	೩೨ ೪೭
ನಿರ್ಹಾದ-ಶಬ್ದ	೨೦ ೭೮
ನಿವಡಿಸು-ನಿಶ್ಚಯಿಸು, ಆರಿಸು	೩ ೩೯
ನಿವಸನ-ಉಟ್ಟಬಟ್ಟೆ	೧೪ ೧೮
ನಿಶಾತ್-ಹರಿತ	೪ ೪೧
ನಿಶ್ಚಿಠಿಲ-ಬಿಗಿಯಾದ	೪ ೧೯
ನಿಷ್ಕಲಿತ-ರಹಿತ, ಇಲ್ಲದ	೫೩ ೧೦೨
ನಿಷ್ಕೃತಿ-ದೂರಮಾಡು, ತ್ಯಜಿಸು	೪೫ ೩೨
ನಿಷ್ಕ್ರಿಯ-ಕತ್ತಿ, ಬಿಡ್ಡ	೨೪ ೨೭
ನಿಷ್ಪಪತ್ತ-ಶತ್ರುರಹಿತ	೩೭ ೧
ನಿಹಾರ-ಯುದ್ಧ	೫ ೨೮
ನಿಹರಿಸು-ತಿರಸ್ಕರಿಸು, ಧಿಕ್ಕರಿಸು	೬ ೪೪
ನಿಗಳಿಕೆ-ಕೀರ್ತಿ, ಪ್ರಸಿದ್ಧಿ	೬ ೧೪
ನಿಗಳು-ಮೊಸಳೆ	೫ ೮
ನಿಜಿತ-ಪರಿಪೂರ್ಣತೆ	೫೩ ೨೭
ನಿಜವಣಿಗೆ-ಪರಿಪೂರ್ಣತೆ, ಅಚ್ಚುಕಟ್ಟು	೨೩ ೬
ನಿಲವು-ಪಾತ್ರೆಗಳನ್ನು ಇಡುವುದಕ್ಕೆ ಇಳಿ	
ಬಿಡುವ ಹಗ್ಗದ ಜಾಳಿಗೆ	೧೪ ೩೩
ನೊರಜು-ಸಣ್ಣ ಜಾತಿಯ ಸೊಳ್ಳೆ	೨೬ ೩೦
ಪ	
ಪಂಟಿಸು-ಬೀಳಿಸು, ಕೆಡವು	೯ ೧೬
ಪಂಥ-ಪ್ರತಿಜ್ಞೆ, ಶಪಥ, ಸ್ಪರ್ಧೆ, ಜಿದ್ದು	
	೧೪ ೧೬

ಪಕ್ಕಲಿ-ಒಂದು ಬಗೆಯ ಪಾತ್ರೆ, ಪಕಾಲಿ,	
ನೀರು ಸಾಗಿಸುವ ಚರ್ಮದ ಚೀಲ ೧೮ ೧೨	
ಪಗರಣ-1 ಪ್ರಕರಣ, ನಾಟಕಗಳಲ್ಲಿ ಒಂದು	
ಭೇದ 2 ನಟನೆ, ಸೋಗು ೩ ೧೭	
ಪಚಾರಿಸು-ಹೀಯಾಳಿಸು, ನಿಂದಿಸು.	
ಮೂದಲಿಸು ೧೪ ೨೩	
ಪಚ್ಚಳ-1 ನಿತಂಬ, ಅಂಡು ೧೩ ೩೯	
2 ಅಲ್ಲಾಡು ೩೦ ೩೩	
ಪಟಹ-ಒಂದು ಬಗೆಯ ಚರ್ಮವಾದ್ಯ,	
ನಗಾರಿ ೭ ೧೫	
ಪಟ್ಟಸ-ಒಂದು ಬಗೆಯ ಆಯುಧ,	
ಮೊನಚಾದ ಈಟಿ ೭ ೭	
ಪಟ್ಟಾವಳಿ-ಪಟ್ಟಿಗಳನ್ನುಳ್ಳ ರೇಷ್ಮೆವಸ್ತ್ರ	
೫೫ ೪೩	
ಪಡಲಿದು-ಅಲ್ಲಲ್ಲಿ ಮೇಲೆಬೀಳು ೩೨ ೫	
ಪಡಿಗಟ್ಟು-ತೂಕಕ್ಕೆ ಪೇರಿಸು ೩೨ ೧೪	
ಪಡಿಗೋಟೆ-ಪ್ರತಿಕೋಟೆ, ಮರುಕೋಟೆ	
೭ ೫	
ಪಡಿತಳ-1 ಪ್ರಯತ್ನ, ಉತ್ಸಾಹ ೯ ೨೫	
2 ಎದ್ದುಕಾಣು ೨೦ ೮	
3 ಆಕ್ರಮಣ ೩೧ ೨೨	
ಪಡಿತಾಳ-ಪಡಿತಳ, ಉತ್ಸಾಹ, ಹುರುಪು	
೨೯ ೨೦	
ಪಡಿಬರಿಸು-1 ಪುನಃ ಬರು ೧೪ ೨೨	
2 ಪ್ರತಿಭಟಿಸು ೩೯ ೨೨	
ಪಡಿಭವಿಸು-ಪ್ರತಿಭಟಿಸು ? ೨೮ ೫೮	
ಪಡಿಮುಖ-ಪ್ರತಿಮುಖ, ಎದುರಿಸ ೧೭ ೬	
ಪಡಿಯು-ಬಾಗಿಲು ೭ ೧೬	
ಪಡಿಯುಟ-ಪ್ರತೀಹಾರಿ, ದ್ವಾರಪಾಲಕ ೫೩ ೪೯	
ಪಡೆ-ಪೊಟರೆ ೬ ೩೬	
ಪೂವ-ಒಂದು ಬಗೆಯ ಚರ್ಮವಾದ್ಯ	

೧೩ ೨೬	
ಪತ್ರಿಯ-ಬಾಣ ೧೯ ೫೬	
ಪತ್ತಿ-ಕಾಲಾಳು ೪೪ ೩೭	
ಪಯಗತಿ-ಪಚ್ಚೆಯಿಡುವ ರೀತಿ, ನಡೆ	
ಯುವ ರೀತಿ ೨೮ ೪೮	
ಪಯಪಾಡು-ನಡೆಯುವ ರೀತಿ, ಭಂಗಿ	
೧೪ ೧೭	
ಪರಂತಪ-ಶತ್ರುಗಳಿಗೆ ತಾಪವುಂಟುಮಾಡು	
ವವನು ೧೦ ೪೮	
ಪರ-ಮಹತ್ವಮ, ಅತ್ಯುಚ್ಛ ೧೬ ೩೭	
ಪರಶ್ವತ-ಕೈಗೊಡಲಿ ೭ ೨೨	
ಪರಿಗ್ರಹ-1 ಪ್ರತಿಜ್ಞೆ, ಶಪಥ ೪ ೧೦	
2 ಪರಿವಾರ, ಸುತ್ತಮುತ್ತಲಿನ	
ಜನ ೪೯ ೫	
ಪರಿಘ-1 ಆಗಳಿ, ಲಾಳವಿಂಡಿಗೆ 2 ಒಂದು	
ಆಯುಧ ೭ ೭	
ಪರಿಧಾನ } ಹೊದಿಕೆ, ವಸ್ತ್ರ, ೩೨ ೨೦	
ಪರಿಧಾನಕ } ಉಡುಪು ೨೯ ೧೬	
ಪರಿಧಿ-1 ಸೂರ್ಯ ಅಥವಾ ಚಂದ್ರನನ್ನು	
ಬಳಸಿರುವ ಮಂಡಲ 2 ಬೇಲಿ ೫೪ ೧೫	
3 ನೀರು	
ಪರಿಪಾಡು-ಸಂಪೂರ್ಣ ಸಮಾಸ ೯ ೨೦	
ಪರಿಭ್ರಮಣ-ಸುತ್ತುವಿಕೆ ೧೪ ೧೬	
ಪರಿಮಂಡಲ-ಚಕ್ರಾಕಾರವಾಗಿ ಸುತ್ತ ೧೪ ೧೫	
ಪರಮಾನ್ಯ-ಪಾಯಸ ೫೫ ೩೪	
ಪರಿಮಿತನಿಗಳಯ-ಕೆಲವು ಜನರು ಸೇರುವ	
ಮನೆ, ಏಕಾಂತಗೃಹ ೧ ೨೪	
ಪರಿಯಾಯದಂಚಿಕೆ-ಚಿಕ್ಕಮ್ಮ ೨೪ ೪೯	
ಪರಿರಂಭಣ-ಅಪ್ಪಗೈ, ಅಲಿಂಗನ ೨೧ ೭	
ಪರಿಸ್ತರಣ-ಯಾಗಕುಂಡದ ಸುತ್ತ ದರ್ಭೆ	

ಯನ್ನ ಹಾಕುವುದು	೪೨ ೮	ಪಾಶಪಾಣಿ-ವರುಣ	೭ ೨೨
ಪರುಟವ-ವಿಸ್ತಾರ, ಹರಹು	೫ ೧೨	ಪಿಂಗಲಿ-ಹಿಂಭಾಗ	೭-೮
ಪರೇಶ-ಭೂತ	೫೩ ೪೨	ಪಿತ್ರಪತಿ-ಯಮ	೪೫ ೭೩
ಪರ್ಯಂಕ-ಮೆತ್ತೆ, ಹಾಸಿಗೆ	೨ ೨	ಪಿಪೀಲಿಕ-ಇರುವೆ	೧೨ ೧೩
ಪಟಿ-ಕೃಶ, ದುರ್ಬಲ	೨೩ ೬	ಪೃಷ್ಠ-1 ಆನೆಯ ಸೊಂಡಿಲು 2 ಆಕಾಶ	
ಪಲಾಲ-ಗರಿಕೆ ಹುಲ್ಲು	೨೬ ೫೦	3 ನೀರು	೩೨ ೨೮
ಪಲಿತ-ಮುಪ್ಪುಹಿಡಿದ, ಮುದಿಯಾದ		ಪೃಷ್ಠಿಣಿ-ಕೊಳ	೩೨ ೨೮
	೪೧ ೫೭	ಪೂತುವೇಡ-ಹೊಗಳಿಕೆಯ ಮಾತು	೩೦ ೧೨
ಪಲ್ಲವ-ಹವಳ, ಮುತ್ತ	೪೯ ೧೫	ಪೂರಕ-ಪ್ರಾಣಾಯಾಮದಲ್ಲಿ ಉಸಿರನ್ನು	
ಪಸರ-ಗುಂಪು, ಸಮೂಹ	೧೪ ೧೬	ಬಳಕ್ಕೆ ಎಳೆದುಕೊಳ್ಳುವುದು	೪ ೨೨
ಪಸ್ತುಗಳವೆಗೊಳು-ನೆಲ್ಲಿನ ಹಸುರು ಅನ್ನ		ಪೃಥುಳ-ದೊಡ್ಡ, ವಿಸ್ತಾರವಾದ	೪ ೧೯
	೫೫ ೧೬	ಪೃಷದಶ್ವ-ವಾಯು	೫೧ ೪೪
ಪಳಹರ-ಬಾವುಟ, ಧ್ವಜ	೨೦ ೮	ಪೆಂಡೆಯ-ಬಿರುದಿನ ಬಳಿ	೪೬ ೨೪
ಪಳಿ-ರೇಪೆಬಟ್ಟೆ	೫೫ ೪೩	ಪೇತುಗ-ಹುಚ್ಚ, ದೆವ್ವಹಿಡಿದವನು	೧೨ ೧೬
ಪಾಂಡುರ-ಹಳದಿಮಿಶ್ರಿತ ಬಿಳಿ ಬಣ್ಣ	೧೩ ೧೪	ಪೈಕ-ವರ್ಗ, ಗುಂಪು	೧೪ ೧
ಪಾಟಿ-1 ಹೋಲಿಕೆ, ಸಾಟಿ, ಅತಿಶಯ ೩೩ ೨		ಪೈಜಿಗ-ಜಿದ್ದುಗಾರ, ಆಣೆಗಾರ	೧೩ ೫೦
2 ವಿಸ್ತೃತ, ದೊಡ್ಡದಾಗಿ ನಿರ್ಮಿಸಿದ		ಪೈಸರ-ಹಿಮ್ಮೆಟ್ಟು, ಹಿಂದೆಸರಿ	೧೧ ೨೦
	೮ ೩೫	ಪೊದಕುಳಿ-ಸಂತಾಪ, ವೃಥೆ, ದುಃಖ,	
ಪಾತಕ-ಓದುವವನು, ವಾಚಿಸುವವನು		ನೋಪು	೧೯ ೪೦
	೨೦ ೧೧	ಪೋತ-ನಾವೆ	೨೬ ೧
ಪಾಥದುದ್ಧವ-(ಪಾಥಸ್ = ನೀರು)		ಪೋತನ-ದೋಣೆ	೪೭ ೭
ಬ್ರಹ್ಮ-?	೪೩ ೨೩	ಪಾಲೋಮಿವರ-ಇಂದ್ರ	೫೦ ೩೪
ಪಾನಿ-ಕುಡುಕ	೧೪ ೭	ಪ್ರಜ್ಞತೆ-ತಿಳುವಳಿಕೆ, ಬುದ್ಧಿ, ಜ್ಞಾನ	೪ ೧೦
ಪಾರ-ನಡೆ	೫೧ ೫೧	ಪ್ರಣವ-ಹಿಂಕಾರ ಮಂತ್ರ	೪ ೪೭
ಪಾರಾಪಾರ-ಸಮುದ್ರ	೫ ೧೦	ಪ್ರತಿಮಾನ-ಆನೆಯದಂತಗಳ ನಡುವಿನ	
ಪಾರಿಕಾಂಕ್ಷಿ-ಮುನಿ	೫೫ ೨೩	ಪ್ರದೇಶ	೩೨ ೩೭
ಪಾರಿಯ-ಹಿಂಮು ಬಗ್ಗೆಯ ಬಣ್ಣದ ಬಟ್ಟೆ,		ಪ್ರತ್ಯಾಪ-ಮುಂಜಾವ, ಬೆಳ್ಳಗೆ	೧ ೧
ಪಾರಿವಾಳದ ಬಣ್ಣ	೨೦ ೮	ಪ್ರತ್ಯಾಪ-ಅಡ್ಡಿ, ವಿಘ್ನ	೫ ೧೨
ಪಾಲಾಶ-ಮುಳ್ಳುಮುತ್ತುಗದ ಮರ	೧೭ ೩೩	ಪ್ರಥಿತ-ಪ್ರಸಿದ್ಧ	೨೦ ೩೨
ಪಾಶಧರ-ಯಮ, ವರುಣ	೬ ೫	ಪ್ರಥುಳ-ಪ್ರಥುಲ, ಹಿರಿಯ, ದೊಡ್ಡ,	
ಪಾಶಧರರ-ವರುಣಾಸ್ತ್ರ, ಯಮಾಸ್ತ್ರ	೧೫ ೧೮	ಆಸಂಖ್ಯ	೨೦ ೩೨

ಪ್ರಭಂಜನ-ವಾಯು, ಬಿರುಗಾಳಿ	೧೯ ೪೩
ಪ್ರವಿಕ್ಷೇಪಣ-ಎಸೆಯುವಿಕೆ, ಪಕ್ಕಕ್ಕೆ	
ಸರಿಯುವಿಕೆ	೧೪ ೧೬
ಪ್ರಹಸ್ತ-ನಿಡುಬೆರಳುಗಳ ಹಸ್ತವುಳ್ಳವನು	
	೧೯ ೨೩
ಪ್ರಾಯೋಪವೇಶ-ಉಪವಾಸದಿಂದ ಮರಣ	
ಹೊಂದುವ ವ್ರತ	೪ ೨೦
ಪ್ರಾಸ-ಒಂದು ಬಗೆಯ ಆಯುಧ	೨೯ ೨೨
ಬ	
ಬಗೆಗೊಳ್-ನೋಡು, ವೀಕ್ಷಿಸು	೪೬ ೨೯
ಬಗರಗೆ-ಕುಳಿ, ಹಳ್ಳ	೨೬ ೩೪
ಬಗ್ಗಡೆಯುತನ-ಅತಿಯಾಗಿ ಹರಟುವಿಕೆ	
	೪೪ ೧೩
ಬಗ್ಗಿಸು-ಗದರಿಸು	೨೨ ೨೧
ಬಚ್ಚರಣೆ-ವಜ್ರದ ಕೆತ್ತನೆ	೧೦ ೫೦
ಬದ್ಧರ-೧ ಆನೆ, ಗೂಳಿ	೭ ೬
೨ ವಜ್ರ, ಬಚ್ಚರ	೯ ೧೮
ಬದ್ಧರ-ಆನೆ, ಎತ್ತು	೧೧ ೬
ಬದ್ಧುಗೆ-ಅಂಚು	೨೮ ೧೬
ಬಟಡ-ಕೆಲಸಕ್ಕೆ ಬಾರದವನು, ಅಪ್ರಯೋಜಕ	
	೨ ೨೪
ಬರ್ಹಿಮುಖ-ದೇವತೆ, ಸುರ	೧೭ ೧೩
ಬಲಮುಖ-ಇಂದ್ರ	೩೪ ೮೧
ಬಲಾಂ-ಇಂದ್ರ	೮ ೧
ಬಲಾಂದಿಗ್ಗಾ-ಇಂದ್ರದಿಕ್ಕು, ಪೂರ್ವದಿಕ್ಕು	
	೯ ೩೨
ಬಲಿಭುಕ್-ಬಲಿಯನ್ನು ತಿನ್ನುವುದು, ಕಾಗೆ	
	೩೬ ೫೧
ಬಲುಕಣೆ-ಭಾರಿ ಅಡ್ಡಿ, ಅಡಚಣೆ	೧೭ ೩೯
ಬಲುಗೊಂಡಯುತನ-ಅತಿ ಚಾಡಿಕೋರತನ	
	೪೭ ೧೧

ಬಲುಜಣಿ-ದೊಡ್ಡ ಬಂಡೆ	೧೮ ೧೯
ಬಲ್ಲವಿಕೆ-ತಿಳುವಳಿಕೆ, ಜ್ಞಾನ	೨ ೩೫
ಬಲ್ಲಹ-ವಲ್ಲಭ, ಒಡೆಯ, ಸ್ವಾಮಿ	೫ ೫೪
ಬಲ್ಲೆಯ-ಕುಟ	೨೬ ೧೩
ಬವರಿ-ತಿರುಗುವಿಕೆ	೨೮ ೪೮
ಬಸಿದ-ಚೂಪಾದ, ಹರಿತವಾದ	೭ ೯
ಬಳಚು-ಕತ್ತರಿಸು, ತುಂಡರಿಸು	೨೧ ೬
ಬಳಸಲ್-ಬೆನ್ನಟ್ಟು	೩೭ ೮
ಬಳಸಲಿಸು-ಒಂದಾದ ಮೇಲೆ ಒಂದು	
ಬರು, ಹಿಂಬಾಲಿಸು	೫ ೨೨
ಬಳುವೆ-ಸೋಂಕು ತೆಗೆಯುವ ವಿಧಿ, ನಿರ್ವಾಳಿಸು	
	೧೬ ೩
ಬಳ್ಳುಗೆಡು-ಬಳ್ಳುಗೆಡೆ, ನರಿಯಂತೆ ಕೂಗು,	
ಊಳಡು	೨ ೩೫
ಬಾಣಸವನೆ-ಅಡಿಗೆಮನೆ	೧೩ ೪೩
ಬಾದಣ-ತೂಕು, ರಂಧ್ರ	೨೦ ೬೦
ಬಾಯಾಣ-ಗಟ್ಟಿಯಾಗಿ ಬಾಯಿಂದ ಕೂಗು	
	೧೦ ೬೫
ಬಾಯ್ವರೆ-ತುಟ	೪ ೩೯
ಬಾರಿಸು-ನಡುಗಿಸು	೭ ೧೪
ಬಾಸಣ-ಆವರಣ, ಮುಸುಕು	೧೬ ೨೧
ಬಾಸಣಿಸು-ಮುಚ್ಚು, ಆವರಿಸು	೩ ೪೦
ಬಾಸರ-ಕೂಗು	೪೭ ೧೫
ಬಾಸುಳು-ಬಾಸುಂಡೆ	೪ ೩೬
ಬಾಳ್ವೆ-ಜೀವಸಹಿತವಾದ ತಲೆ	೭ ೧೨
ಬಿಗುಹು-ಗಂಭೀರ, ಗತ್ತು	೧೩ ೬
ಬಿಟ್ಟಿ-ಬಿಟ್ಟಾಟನೆ	೪೬ ೨೭
ಬಿಟ್ಟೀಣು-ಒಂದು ರೀತಿಯ ಕುಟಿ,	
ಆಯುಧ	೧೧ ೧೦
ಬಿಡಯ-೧ ದಾಕ್ಷಿಣ್ಯ	೨ ೪೬
೨ ಸೋಸಾಟಿ, ಸ್ಪರ್ಧೆ	೪ ೨

ಬಿದೆಯ-ಕರುಣ, ದಾಕ್ಷಿಣ್ಯ	೧೦ ೫೪
ಬಿದು-ಆನೆಯ ಕುಂಭಸ್ಥಳ	೩೫ ೪೦
ಬಿದುರ್-ಬಿಟ್ಟು, ಸಡಿಲಿಸು	೩೨ ೩೮
ಬಿದ್ವಿನ-ಅತಿಥಿ, ಸಂಬಂಧಿ	೪೫ ೩
ಬಿದ್ವುಟ-ಪಿತೃಣದ ಊಟ	೫೪ ೫
ಬಿದುಗು-ಹೀನವ್ಯಕ್ತಿ, ಅಲ್ಪ, ಕ್ಷುದ್ರ	೪೬ ೨೭
ಬಿಬ್ಬೋಕ-ಬಿಂಕ	೫೫ ೪೨
ಬಿಪುತು-ಕಂಗೆಟ್ಟು, ದಿಗ್ಭ್ರಮೆಗೊಂಡು	

೩೨ ೯

ಬಿಲುಗೊಲೆ-ಬಿಲ್ಲಿನ ಹಗ್ಗ ಸಿಕ್ಕಿಸುವ ತುದಿ

೨೦ ೮೫

ಬಿಲೇಶಯ-ಬಲದಲ್ಲಿ ವಾಸಿಸುವ ಪ್ರಾಣಿ,

ಸರ್ಪ

೧೬ ೩೦

ಬೀಡೆ-ಬಿರುಕು, ಸೀಳು

೪೩ ೧೩

ಬೀದಿವರಿ-ಸ್ವೇಚ್ಛೆಯಾಗಿ ಓಡಾಡು, ಸಂಚರಿಸು

೫ ೧೩

ಬೀಯಗ-ಬೀಗ, ನೆಟ

೩೬ ೪೮

ಬುದ್ಧದ-ನೀರಿನ ಗುಳ್ಳೆ

೫೩ ೪೪

ಬೆಗಡು-ಅಂಜು, ಹಿಂದೆಗೆ

೧ ೨

ಬೆಜ್ಜರ-ಭೀತಿ, ತಬ್ಬಿಬ್ಬು

೨೪ ೨೬

ಬೆಟ್ಟು-ನಾಟು, ಚುಚ್ಚು

೭ ೧೨

ಬೆಟ್ಟು-ಗಾಬರಿ

೩೭ ೯

ಬೆಪ್ಪು-ಗರ್ವ, ಸೊಕ್ಕು

೫೧ ೪

ಬೆಸಲ್-ಪೆರಿಗೆ, ಪ್ರಸೂತಿ

೧೭ ೧೧

ಬೆಸು-ಜೋಡಿಸು, ಕೂಡಿಸು

೧೩ ೩೬

ಬೆಣ್ಣೆ-ಧಾನ್ಯದ ಹೊಲ

೧೩ ೪೩

ಬೇಳಂಬ-1 ಬಯಕೆ, ಇಚ್ಛೆ, ಆಲೋಚನೆ

೪೨ ೩೦

2 ಹೋಮದಲ್ಲಿ ಅರ್ಪಿಸುವ ಆಹುತಿ

೪೮ ೨೯

ಬೇಳುವೆ-ಹೋಮ

೪೮ ೨೯

ಬೋಬಾಳ-ಪ್ರಜ್ವಲಿಸು

೪೭ ೧೨

ಬೋಯಿಳಿ-ಒಂದು ವಾದ್ಯವಿಶೇಷ, ಡೋಲು

೨೦ ೪೫

ಬೊಗರಿ-ಬುಗುರಿ

೧೭ ೩೫

ಬೊಗ್ಗು-ಒಂದು ಬಗೆಯ ವಾದ್ಯ

೭ ೧೭

ಬೋಸರಿಗ-ವಂಚಕ, ಮೋಸಗಾರ

೪೨ ೪೯

ಬೋಳೆ-ಒಂದು ಬಗೆಯ ಬಾಣ

೧೮ ೧೦

ಬೋಳೆಯ-ದೇವರು

೩ ೧೬

ಬ್ರುವ-ಹೆಸರಿನ, ಕರೆಯುವ

೧೩ ೧೦

ಭ

ಭಂಡಾರಿಸು-ಮುಚ್ಚಿಡು

೬ ೫೯

ಭಣಿತ-ಮಾತು, ಧ್ವನಿ

೭ ೨೧

ಭದ್ರಮದದಂತಿ-ಶುಭಲಕ್ಷಣಗಳಿಂದ ಕೂಡಿದ

ಮದದಾಸ

೩೨ ೧೬

ಭರವಸ-1 ಉತ್ಸಾಹ

೮ ೩೭

2 ರಭಸ, ವೇಗ

೨೧ ೨೩

ಭರಿಕ್ಕೆ-ಆನೆಯ ಸೊಂಡಿಲು

೨೬ ೭

ಭರ್ತ್ಯ-ಪೋಷಕ, ಕಾಪಾಡುವವನು

೮ ೪೭

ಭವ-ಹುಟ್ಟುಳ್ಳವನು

೧೬ ೩೭

ಭವಗತ-ಮನೆಬಿಟ್ಟು ಬಂದವನು

೩ ೨೨

ಭವಭವನ್-ಶಿವನಮಗ, ಪೂಜ್ಯ

೧೦ ೪

ಭವಾಬ್ಧಿ ಪೋತ-ಸಂಸಾರಸಾಗರವನ್ನು

ದಾಟಿಸುವ ನಾವೆ

೩೪ ೨೬

ಭಾರ-ತೂಕ, ಹೊರೆ

೫೩ ೮೯

ಭಾರಂಕ-ಭಾರಿ ಜಟ್ಟಿ

೧೦ ೬

ಭಾವಕ-ಹಿತಚಿಂತಕ

೩೪ ೧೮

ಭಾಷ್ಯಗಳೆಂದು-ಅಸಂಬದ್ಧವಾಗಿ ಮಾತನಾಡು

೧೦ ೪೩

ಭಾಸ-ಹದ್ದು

೯ ೨೭

ಭೈತ್ರ-ದೋಣೆ, ಹಡಗು, ನಾವೆ

೨೧ ೨೩

ಭಾಮ-ಕುಜ, ಮಂಗಳ

೫೫ ೨೦

ಭೃಗುಜ-ಶುಕ್ರಾಚಾರ್ಯ	೨೪ ೩೦
ಭುಕ್ತಶೇಷ-ಊಟಮಾಡಿದ ಆನಂತರ	
ಉಳಿಯುವ ಆನ್ನ, ವಿಂಡಲು,	
ಉಚ್ಚಿಷ್ಟ	೫೫ ೪೮
ಭುಲ್ಲವಿಸು-ಉಬ್ಬು, ಉತ್ಸಾಹಗೊಳ್ಳು,	
	೫೪ ಸೂ

ಮ

ಮಂಡಲಾಗ್ರ-ಒಂದು ಬಗೆಯ ಆಯುಧ	
	೧೦ ೪೬
ಮಂದನೆ-ಒಂದು ಜಾತಿಯ ಆನೆ	೩೯ ೭
ಮಂದೇಹ-ಸೂರ್ಯನ ಶತ್ರುಪಾದ ಒಬ್ಬ	
ರಾಕ್ಷಸ	೨೮ ೫೭
ಮಕರಬ್ಬಿ-ಮಕರಡಿಬ್ಬಿ, ಕೋಟಿ ಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ	
ಉಪಯೋಗಿಸುವ ಸಣ್ಣ ಪಿರಂಗಿ	೧೧ ೩
ಮಕರಿಸು-ಮುಚ್ಚು, ವ್ಯಾಪಿಸು	೪೧ ೫೧
ಮಕರೇಶ-ವರಣ	೪೭ ೧೪
ಮಡಂಬ-ಐನೂರು ಹಳ್ಳಿಗಳಿಗೆ ಮುಖ್ಯವಾದ	
ನಗರ	೬ ೨೨
ಮದಲಿಹು-ಬೆಳೆ, ಹಬ್ಬು, ಹರಡು	೪೫ ೫೬
ಮದಪ್ಪ-ಹಿಮ್ಮಡಿ	೨೭ ೩೫
ಮದಿವರ್ಗ-ಬಗೆದ ವಸ್ತ್ರಗಳ ರಾಶಿ, ರೇಷ್ಮೆ	
ಬಟ್ಟೆಗಳ ರಾಶಿ	೫೩ ೨೯
ಮಣಿಹ-ಕಾರ್ಯಭಾರ	೬ ೬೨
ಮತ್ತಕಾರಿಣಿ-ಸುಂದರಿ	೫೩ ೨೫
ಮದನಮದಮುಖವೈರಿ-ಮನ್ಮಥನ	
ಅಹಂಕಾರಕ್ಕೆ ವೈರಿಯಾದ ಬ್ರಹ್ಮಚಾರಿ	
ಹನುಮಂತ	೫೨ ೮
ಮಧುಪ-ಮಧ್ಯಪಾಯಿ, ಕುಡುಕ	೨೩ ೭
ಮರಿಯಾದೆ-ಮರ್ಯಾದೆ, ಶಿಷ್ಟಾಚಾರ	
	೧ ೪
ಮರುದ್ವಣ-ದೇವತೆಗಳು,	೫೫ ೧

ಮರುದ್ವಣರಾಜ-ಇಂದ್ರ	೧ ೯
ಮರುಳುಕೈ-ಕೋಟಿಯ ಕಾಳಗದಲ್ಲಿ ಉಪ	
ಯೋಗಿಸುತ್ತಿದ್ದ ಒಂದು ಆಯುಧ	
ಅಥವಾ ಸಾಧನ	೭ ೭
ಮಲಗು-ದಿಂಬು	೨೪ ೧೭
ಮರ್ಷಿಸು-ಸಹಿಸು	೩೪ ೭೩
ಮಸಕು-ಕಿರಳು, ಕೋಪಗೊಳ್ಳು,	೩೨ ೧೯
ಮಸೆ-ಗಾಯ	೨೪ ೧೨
ಮಾಗದೆ (ಧ)-ಸ್ತುತಿ ಮಾಡುವವಳು	೫೧ ೭೩
ಮಾಗಧ-ಸ್ತುತಿಪಾಠಕ, ಹೊಗಳುಭಟಿ	೨೦ ೧೧
ಮಾತಾಮಹ-ತಾಯಿಯ ತಂದೆ	೧೨ ೨
ಮಾರ್ಗ-ರೂಢಿ, ಸಂಪ್ರದಾಯ	೬ ೨೨
ಮಾರ್ಗಾಂತರ-ಬದಲಿದ ಸ್ಥಿತಿ	೪೪ ೨೦
ಮಾಸಾಳು-ಸಾಹಸ, ವೀರ	೩೩ ೨
ಮುಕ್ಕುಡಿ-ಅವಗಡ, ಅಪಘಾತ	೪೫ ೫೭
ಮುಗ್ಗು-ಕುಸಿ, ತಗ್ಗು, ಬಾಗು	೧೬ ೩೦
ಮುಟ್ಟಳ-?	೧೮ ೨೯
ಮುಟ್ಟಾಳ-ಮುದುರು, ಕರಗು	೪೬ ೯
ಮುಡಿವೆಣೆ-ತುರುವಿನ ಚಂದ್ರಾಭರಣ	
	೫೧ ೯೩
ಮುಡುಹು-ಭುಜ	೨ ೬
ಮುದ್ದರ-ಒಂದು ಆಯುಧ, ಗದೆ	೭ ೭
ಮುಮ್ಮಳಿ-ರೂಪಳಿದ ಸಾಪು, ವಿಕಾರ ಸಾಪು	
	೮ ೬೦
ಮುಮ್ಮಳಿಗೋಳ್-ಅತಿಶಯ ನೋವನ್ನನು	
ಭವಿಸು, ವ್ಯಥೆಪಡು	೪೧ ೪೪
ಮುರಿಯಾಣ-ನುಲಿದ, ಹೊಸದ	೨೬ ೨೮
ಮುಟುಕ-ವೈಯಾರ, ಬೆಡಗು	೫ ೫೧
ಮುಟುಹು-ಗರ್ವ ? ವಕ್ರಬುದ್ಧಿ	೫೦ ೩೧
ಮುಸು-ಕಪ್ಪುಮುಖದ ಕೋತಿ	೧ ೧೦
ಮುಸುಂಡಿ-ಒಂದು ಬಗೆಯ ಆಯುಧ	೭ ೭

ಮೂಕೋಷಿಯ-ಮೂಗಿಲ್ಲದವ, ಮರ್ಯಾದೆ	
ಇಲ್ಲದವ	೩೮ ೬
ಮೂಗುಬ್ಬಸ-ತ್ಯಾಸ, ತೊಂದರೆ	೮ ೧೫
ಮೂಡೆ-ಹಾಸಿಗೆ, ಮೆತ್ತೆ	೪೬ ೩
ಮೂಸುಂಡಿ-ಮುಖ ಹೇಡಿ	೪೨ ೩೩
ಮೃಗಮದ-ಕಸ್ತೂರಿ	೨೦ ೧೫
ಮೆಕ್ಕೆ-ಒಂದು ಜಾತಿಯ ಹಬ್ಬುವ ಬಳ್ಳಿ	೪೨ ೭
ಮೇಬಿಲಾ-ಬಡ್ವಾಣ	೫೨ ೭
ಮೇಚಕ-ಕಡುನೀಲಿ	೯ ೮
ಮೇದಿನೀಧರ-ಪರ್ವತ	೧೬ ೨೬
ಮೇಳೆಯ-ಗುಂಪು, ಸಮೂಹ	೭ ೧೩
ಮೈವಳಿ-ಅಧೀನ, ವಶ, ಸ್ವಾಧೀನ	೪ ೩೧
ಮೈಹಸ-ಮೈವಶ, ಮೈಯಿಂದ ಹಿಡಿ	೧೩ ೩೬
ಮೊಗ್ಗರ-ದಂಡು, ಸೈನ್ಯ	೨೦ ೫೦
ಮೊದಲು-ಬಂಡವಾಳ	೫ ೫೬
ಮೋಚಿನ-ಕತ್ತರಿಸಿದ, ಬೋಳಾದ	೨೮ ೬
ಮೋಡಾಮೋಡಿ-ಚಮತ್ಕಾರವಾದ ಲೀಲೆಯು	
ಯುದ್ಧ	೩೮ ೩
ಮೋಹರದಗೆ-ಹಿಟ್ಟಾಗು, ಗುಂಪು ಕೂಡು	
	೬ ೧೪
ಮೋಹು-ಮೋಡ, ಗುರಿಯುಡು	೭ ೧೪
ಮೌವ್ರಜ-ಮುರಜ, ಒಂದು ಬಗೆಯ ಚರ್ಮ	
ವಾದ್ಯ, ಮದ್ದಲೆ	೧೩ ೨೬
ಮೌರಿ-ಒಂದು ವಾದ್ಯ ವಿಶೇಷ	೧೩ ೨೬

ಯ

ಯಕ್ಷಕರ್ಮಮ-ಕರ್ಪೂರ, ಕಸ್ತೂರಿ ಮುಂತಾದ	
ಸುಗಂಧದ್ರವ್ಯಗಳಿಂದ ಮಾಡಿದ ಒಂದು	
ಬಗೆಯ ಲೇಪನದ್ರವ್ಯ	೨೦ ೧೫
ಯಾದಸಕುಲಾಧಿಪ-(ಯಾದಸಕುಲ-ಜಲಚರ	
ಪ್ರಾಣಿಗಳ ಸಮೂಹ) ವರಾಣ, ಸಮುದ್ರ	

ಯುಗಂಧರ-ಮೂಕಿ	೬ ೪
ಯೂಥನಾಥ-ಸೈನ್ಯದ ನಾಯಕ	೯ ೨೪
ರ	
ರಂಭಣ-ಆಲಿಂಗನ	೨೬ ೧೯
ರಂಭಾವಿಟ-ದೇವೇಂದ್ರ	೫ ೩೭
ರಕ್ಷೋಘ್ನಸೂಕ್ತ-ರಾಕ್ಷಸರ ನಾಶಕ್ಕಾಗಿ ಪಠಿ	
ಸುವ ಮಂತ್ರ	೨೦ ೨೯
ರಜನೀಚಾರಿ-ಚಂದ್ರ, ರಾಕ್ಷಸ, ಕಳ್ಳ	೯ ೩೨
ರಜನೀಮುಖಿ-ಕತ್ತಲೆಯ ಆರಂಭದ ಕಾಲ,	
ಸಂಜೆ	೧೦ ೩೨
ರಣ-ಯುದ್ಧ ಚಮತ್ಕಾರ ?	೪೯ ೧೭
ರಣಗನ್ಧ-ಯುದ್ಧ ವಂಚನೆ	೩೪ ೧೭
ರದನಿ-ಆನೆ	೩೭ ೭
ರವಕುಳ-ಬೊಬ್ಬೆ ?	೪೯ ೧೨
ರವಳಿ-ಗದ್ದಲ, ಬೊಬ್ಬೆ	೧೯ ೪೩
ರವಿತನಯ-ಯಮ	೧೦ ೧೦
ರವ್ಯಕುಳ-ಅಧಿಕ್ಯ, ಹೆಚ್ಚಳ	೧೩ ೪೩
ರಸಪ್ರೇಕ-ರಸಪಾಕ, ವಿವಿಧ ರಸಗಳ ತಯಾರಿಕೆ	
	೫೫ ೩೪
ರಸಾಳ-ರಸದಾಳಿ ಕಬ್ಬು	೨೬ ೫೦
ರಹ-ಗುಟ್ಟು, ರಹಸ್ಯ	೧ ೩೦
ರಹಿ-ರೀತಿ, ಸೊಗಸು	೪೦ ೫೫
ರಿಂಗಣ-ನರ್ತಿಸು, ಕುಣಿ, ಹರಿದಾಡು	೪೨ ೧೯
ರಾಕ್ಷಸಕುಲಾಧೀಶ-ನೈರ್ಮತಿ	೫೩ ೪೩
ರಾಜರಾಜ-ಕುಬೇರ	೫೪ ೧೩
ರಾಜರಾಜಾನುಜ-ಕುಬೇರನ ತಮ್ಮ, ರಾವಣ	
	೪೫ ೪೭
ರಾಟಾಳ-ರಾಟೆ	೭ ೫
ರಾಯಿ-ಗುಂಡು	೧೧ ೧೪
ರಾವಣೆ-ರಾವಣನ ಮಗ, ಇಂದ್ರಜಿತು	೧೦ ೬
ರುಹರಿ-ಪೃಥ್ವಿ, ಭೂಮಿ	೧೦ ೪೩

ರೂಕ್ಷಣ-ಕಠಿಣ, ಕ್ರೂರ	೪೪ ೭
ರೇಚಕ-ಪ್ರಾಣಾಯಾಮದಲ್ಲಿ ಉಸಿರನ್ನು	
ಹೊರಕ್ಕೆ ಬಿಡುವುದು	೪ ೨೨
ರೇಪಂತ-ಸುಂದರ ರಣಪ	೩೦ ೧೧
ರೋಡು-ತಿರಸ್ಕರಿಸು, ಧಿಕ್ಕರಿಸು	೨೬ ೮
ರೋಮಕೂಪ-ಕೂದಲಿನ ಕುಳಿ	೪ ೫೪
ರೌಕುಳ-1 ಆಧಿಕ್ಯ, ಹೆಚ್ಚಳ	೧೭ ೫
2 ಭೀಕರ, ದಿಗಿಲು ಹುಟ್ಟಿಸುವ	೧೯ ೩೪
ಱ	
ಱಂಚಿ-ಆನೆ ಕುದುರೆಗಳ ಪಕ್ಕರಕ್ಕೆ	೨೯ ೧೯
ಱಿಂಚಿ-	೨೦ ೭
ಱ	
ಲಂಬಳ-ಕೊರಳಹಾರ	೨೯ ೧೨
ಲಕುಟ-ಲಗುಡ, ಬಡಿಗೆ, ದೊಣ್ಣೆ	೭ ೧೦
ಲಗಡಿ-ಹೊಡೆ, ಒಂದು ಪಟ್ಟು	೧೪ ೧೫
ಲಗ್ಗೆ-ಹಲವು ವಾದ್ಯಧ್ವನಿಗಳ ಮೇಳ	೨೬ ೪೦
ಲಗ್ಗೆಗುಮ್ಮ-ಕೋಟೆಯನ್ನು ಹತ್ತಲು	
ಉಪಯೋಗಿಸುವ ಒಂದು ಸಾಧನ	೧೧ ೬
ಲಗ್ಗೆವಣಿ-ಮುತ್ತಿಗೆ ಹಾಕಲು ಹೊರಡು	
ವಾಗ ಬಾರಿಸುವ ನಗಾರಿ, ರಣವಾದ್ಯ	೭ ೧೭
ಲಟಕಟಿಸು-ಕಿರಳು, ಉದ್ದೇಶಗೊಳ್ಳು	೨೨ ೧೯
ಲತಾಂತ-ಹೂವು	೪೫ ೨೦
ಲಬ್ಧ-ಲಾಭ	೫ ೫೬
ಲವ-ಸ್ವಲ್ಪ	೯ ೩
ಲವಣ-ಚಮತ್ಕಾರವಾಗಿ ಹಿಂದೆ ಮುಂದೆ	
ತಿರುಗುವ ಅಂಗವಿನ್ಯಾಸ	೨೫ ೧೮
ಲಸಿತ-ಹೊಳೆಯುವ	೪೫ ೨೦
ಲಾಗು-ಚಳಕ, ಕೌಶಲ, ಚಾತುರ್ಯ, ಲಾಘವ	೧೪ ೧೫

ಲಾವಣಿಗೆ-ಮುತ್ತಿಗೆ	೧೪ ೧೮
ಲಾವಣಿಸು-ಒಟ್ಟಾಗಿ ಅಡಕು, ರಾಶಿಹಾಕು	೪೯ ೩೭
ಲೋಗ-ಜನತೆ	೫೩ ೧೪
ಲೋಲುಪತಿ-ಅತ್ಯಾಸಕ್ತಿ, ಕಾಮುಕತೆ	೫೧ ೮೨
ವ	
ವಂಕ-ಬಾಗಿಲು, ಮೂಲೆ, ತಿರುವು	೭ ೪
ವಂಕುಡಿ-ಡೊಂಕಾದ ಕಠಾರಿ	೨೯ ೨೮
ವಕ್ಕಣೆ-ವಿವರ	೫೩ ೧೧೨
ವಟಕ-ಗುಳಿಗೆ, ಮಾತ್ರೆ	೨೭ ೧೨
ವಧೂಟಿ-ಸ್ತ್ರೀ	೩೧ ೨೨
ವರ್ಧಕಿ-ಬಡಗಿ	೫ ೬೨
ವರ್ಮ-1 ಕವಚ	೨೪ ೧೬

2 ಮರ್ಮ, ಗುಟ್ಟು, ರಹಸ್ಯ	೪೩ ೩೨
ವಹಣೆ-ಆಡಂಬರ, ವಿಲಾಸ	೪೩ ೨
ವಹಿ-ಲೆಕ್ಕದಪುಸ್ತಕ, ದಪ್ಪರ	೪೫ ೬೩
ವಾನಾಯುಜ-ಕುದುರೆ	೧೩ ೧೩
ವಾಯು-ನಿಷ್ಫಲ, ವ್ಯರ್ಥ	೪೧ ೩
ವಾರಣ-ಆನೆ	೭ ೨೫
ವಾರುಣ-ಮದ್ಯ, ಸುರೆ	೨೭ ೬೦
ವಾಸಿ-ಸ್ವರ್ಧ, ಮೇಲಾಟ, ಆಣೆ, ಭಾಷೆ	೧೧ ೨೦
ವಿಕರ್ತನ-ಸೂರ್ಯ	೪೩ ೩೧
ವಿಗುರ್ವಣೆ-ಭೀಕರತೆ	೪೦ ೩೧
ವಿಘಾತ-ವಿರೋಧ, ಅಡ್ಡಿ, ಹೊಡೆತ, ಹೆಚ್ಚು	೧೪ ೧೫
ವಿಕಟಿತ-ಭಯವನ್ನಂಟುಮಾಡುವ	೧೨ ೧೯
ವಿಜ್ಞಾಪ್ತಿ-ವಿವರಣೆ, ವಿಜ್ಞಾಪನೆ	೫ ೫೭
ವಿತಾನ-ಮೇಲ್ಕಟ್ಟು	೨೦ ೮೪
ವಿತಾಳಸು-1 ತಪ್ಪಿಹೋಗು, ತಡೆಯುಂಟಾಗು	೧೦ ೬೫
2 ಹೆಚ್ಚಾಗು, ವೃದ್ಧಿಸು, ಮೇರೆ	

ಮಿರು	೧೩ ೧೪	ಮೇತಂದೆ-ಆನೆ	೧೭ ೧೦
ವಿದಿಕ್ಕು-ಎರಡು ದಿಕ್ಕುಗಳ ನಡುವಿನ ದಿಕ್ಕು,		ಮೇಲಾಚಲ-ತೀರದ ಪರ್ವತ	೧ ೧೮
ಈಶಾನ್ಯ, ವಾಯವ್ಯ ಇತ್ಯಾದಿ ೩೫ ೧೫		ವೈಶ್ವಮಣಿ-ಕುಬೇರ	೨೭ ೧೫
ವಿಧುಂತುದ-ಚಂದ್ರನನ್ನು ನುಂಗುವವನು,		ವೈಶ್ವಾನರ-ಆಗ್ನಿ	೧೩ ೫೨
ರಾಹು	೧೩ ೨೯	ವೈದ್ಯಾಳಿ-ರಣಸಂಚಾರ ?	೧೦ ೬೫
ವಿಧೂತರಿಪು-ಅಂಜನುವವರ ಶತ್ರು ೪ ೧೩		ವ್ಯಾಳ-ಸೊಕ್ಕಿದ ಆನೆ	೪೦ ೧೦
ವಿಭಾಡ-ನಾಶಮಾಡುವವನು	೧ ೧೯	ಶ	
ವಿಭಾದಿಸು-ಕೊಲ್ಲು, ನಾಶಪಡಿಸು	೪೧ ೪೬		
ವಿರೂಕ್ಷಣ-1 ವಿರೂಪಾಕ್ಷ	೩೯ ೧	ಶತಕೋಟಿ-ವಜ್ರಾಯುಧ	೧೪ ೨೩
2 ಕರಿಣ, ಕರ್ಕಶ	೫೧ ೭೯	ಶತಗ್ನಿ, ಶತಘ್ನಿ-ಫಿರಂಗಿ, ತೋಪು	೭ ೭
ವಿಲಗ-ಹಿಂಸೆ, ತೊಂದರೆ	೨ ೧೦	ಶತಧಾರಾ-ನೂರು ಏಣುಗಳಿರುವ ಆಯುಧ,	
ವಿಶಸನ-ಸಂಹಾರ, ಕೊಲೆ	೩೫ ೫	ವಜ್ರಾಯುಧ, ಸಿಡಿಲು	೧೪ ೨೩
ವಿಶಿಖಿ-ಬಾಣ, ಕಣೆ	೧೧ ೨೨	ಶತಯೋಗ-ಇಂದ್ರ	೫ ೬೨
ವಿಶ್ವತಕ್ರಮ-ಎಲ್ಲ ಕಡೆಗಳಲ್ಲಿಯೂ ಹೆಜ್ಜೆ		ಶನಿಸುಸಹೋದರ-ಯಮ	೩೯ ೯
ಇಡುವವನು	೫೧ ೪೪	ಶಫರಿ-ಮಾನು	೧೪ ೧೭
ವೀತಿಹೋತ್ರ-ಆಗ್ನಿ	೧೮ ೨೦	ಶರಧಿ-ಬತ್ತಳಿಕೆ	೩೬ ೨೮
ವೀರಣ-ಮಂಗಳ ಪ್ರಸಂಗಗಳಲ್ಲಿ ಬಾರಿಸುವ		ಶಲ್ಯವಿಶಲ್ಯಕರಣಿ-ದೇಹಕ್ಕೆ ಚುಚ್ಚಿಕೊಂಡ	
ಜೋಡು ತಮಟೆ	೭ ೧೫	ಬಾಣಾದಿಗಳನ್ನು ತೆಗೆದುಹಾಕುವ ಮೂಲಿಕೆ	
ವೀರವಹಿ-ವೀರ ತಮಟೆ	೭ ೧೫		೩೬ ೫೬
ವೈಂದಾರಕ-ದೇವತೆ, ಸುರ	೫೫ ೨೭	ಶಶಕಸರ್ಪ-ಹೆಬ್ಬಾವು	೨೩ ೧೭
ವೈಂದಾರಕಾಚಲ-ಅಮರಗಿರಿ, ಮೇರುಪರ್ವತ		ಶಾಂಬರ-ಇಂದ್ರಜಾಲ	೪೧ ೬೫
	೫ ೧೪	ಶಾಕ-ವ್ಯಂಜನ ಪದಾರ್ಥ, ಮೇಲೋಗರ	
ವೈಜನ-ಪಾಪ	೪೧ ೩೧		೫೫ ೩೪
ವೈಷ್ಣವ-ಶಿವ	೮ ೧೨	ಶಾರ್ಙ್ಗ-ವಿಷ್ಣುವಿನ ಬಿಲ್ಲು	೪೯ ೧೪
ವೈಷಾಕಪಿ-ಶಿವ	೨೫ ೫	ಶಾಲ್ಮಲಿ-ಬೂರುಗ	೧೭ ೩೩
ವೈಷಾವಹ-ಗೂಳಿಗಳ ಯುದ್ಧ	೧೪ ೧೭	ಶಿಖರಣಿ-ಮೊಸರು ಮತ್ತು ಸಕ್ಕರೆಗಳಿಂದ	
ವೆಂಟಿಯ-ಸುತ್ತುವರಿ	೧೫ ೬	ತಯಾರಿಸಿದ ಒಂದು ಭಕ್ಷ್ಯ, ಸೀಕರಣಿ	
ವೆಡ್ವೈಸು-ಆವರಿಸು, ಸುತ್ತುವರಿ, ಮತ್ತು			೨೬ ೪೯
	೪ ೩೬	ಶಿಖರಿ-1 ಪರ್ವತ	೯ ೨೪
ವೇದೆಯ-ಆಕ್ರಮಣ, ಮುತ್ತಿಗೆ	೪೪ ೩೭	2 ಚಿಗರಿ, ಜಂಕಿ	೨೭ ೩೭
ವೇಡೈಸು-ಸುತ್ತುವರಿ, ಮತ್ತು	೫೦ ೩೩	ಶಿವಪ್ರಧಾನ-ಮುಖ್ಯಮಂತ್ರಿ	೧೯ ೧೦
		ಶಿಳೀಮುಖಿ-ಬಾಣ	೨೦ ೬೨

ಶುಂಠಾಲ-ಅನೆ	೩ ೨೪
ಶೋಣ-ಕೆಂಪು, ಕೆಂಬಣ್ಣ	೧೩ ೨
ಶೋಣಪಟ-ಕೆಂಪುವಸ್ತ್ರ	೫೧ ೭೬
ಶ್ರೀಕರಿಸು-ವಿಳಿಗೆ ಹೊಂದು, ಅಭಿವೃದ್ಧಿ	
ಹೊಂದು	೫೨ ೭
ಶ್ರುತಿಪೂರ-ಕರ್ಣಾಧರಣ	೪೦ ೧೫
ಶ್ಲೋಕತ-ರಕ್ತ, ನೆತ್ತರು	೧೩ ೩೬

ಷ

ಷಷ್ಠಾಯಿನೀ-ಒಂದು ಜಾತಿಯ ಅನೆ,	
(ಹೊಂದತಿ ಎಂದ ಹಾಗೆ)	೧೩ ೧೩

ಸ

ಸಂಕಲೆ-ಸಂಕಲನೆ, ಕಲೆ ಹಾಕು, ಒಟ್ಟು	
ಗೂಡಿಸು	೫ ೧೧
ಸಂಕಾಶ-ಕಾಂತಿ, ಹೊಳಪು	೫೩ ೧೦೨
ಸಂಕ್ರಮಿತ-ಚಲಿಸಿದ, ಸೇರಿದ	೬ ೧೦
ಸಂಗವಿಸು-ಕೂಡು, ತೋರು, ಕಾಣು	೬ ೧೧
ಸಂಚ-ಕೌಶಲ್ಯ, ಚಳಕ, ಚತುರತೆ	೧೪ ೧೫
ಸಂಧಾನಕರಣಿ-ಕತ್ತರಿಸಿದ ಅಂಗಾಂಗಗಳನ್ನು	
ಸೇರಿಸುವ ಮೂಲಿಕೆ	೩೬ ೫೬
ಸಂಪ್ರೋಕ್ಷಣ-ಶುದ್ಧಿಗಾಗಿ ಮಂತ್ರಜಲವನ್ನು	
ಪ್ರೋಕ್ಷಿಸುವುದು	೪ ೨೧
ಸಂಬರಿಸು-ಸಂಹರಿಸು	೪೮ ೨೭
ಸಂಬಳ-ಬುತ್ತಿ, ಊಟದ ಗಂಟು	೬ ೩೬
ಸಂಬಾಳಿ-ಸಂಬೋಳಿ, ಎಚ್ಚರ	೨೦ ೨೧
ಸಂಬಾಳಿಸು-ಸಮಾಧಾನಮಾಡು	೫ ೨೪
ಸಂಭಾವಿಸು-ಯೋಚನೆ ಮಾಡು	೧ ೨೩
ಸಂಭಾಳಿ-ಉಪಚಾರಕ, ನೋಡಿಕೊಳ್ಳು	
ವಮನು	೪೪ ೨೮
ಸಂಭೃತ-ತುಂಬಿದ, ಒಟ್ಟುಗೂಡಿಸಿದ	೩ ೯
ಸಂವರಣ-ಸಿದ್ಧಗೊಳಿಸು, ಸಜ್ಜುಗೊಳಿಸು	೫ ೧೧
ಸಂವರ್ತ-ಪ್ರಳಯ	೪ ೫೧

ಸಕ್ಕಜ-ಸ್ನೇಹ, ನಂಟು	೧೩ ೪೯
ಸಕ್ಕಸಮ-ಸರಿಸಮ	೫ ೪೯
ಸಗ್ಗಲಿ-ನೀರು ತುಂಬುವ ಚರ್ಮದ	
ಚೀಲ	೫೫ ೩೮
ಸಡಕು-ಪಠಾಕಿಯ ತಲೆಮೊಗದ ಕೆಳಗೆ ಕಟ್ಟಿದ	
ಕುಟ್ಟು, ಗೊಂಡೆ	೭ ೧೭
ಸತ್ಯತುಭುಜರ್-ದೇವತೆಗಳು	೧೭ ೪೩
ಸದಕು-ಹೊಡೆ, ಬಡಿ, ತದುಕು	೪೩ ೮
ಸದಾಂತಿ-ಸದಾ ಮುನ್ನಡೆಯುವ	೫೧ ೭೯
ಸದೆಸಟ್ಟು-ಒಡೆದು ಪ್ರಡಿಮಾಡು ?	೪೧ ೩
ಸಬಳ-ಈಟಿ	೧೧ ೭
ಸಮತಳಿಸು-ಸರಿಪಡಿಸು, ಮಟ್ಟಮಾಡು	
	೨೦ ೮೫
ಸಮವರ್ತಿ-ಯಮ	೮ ೪೭
ಸರಕಟಿಸು-ರಘಸದಿಂದ ಮುನ್ನುಗ್ಗು	೧೧ ೨೦
ಸರಕುಗಟ್ಟು-ಜರುಗು	೨೦ ೨೧
ಸರಿತ್-ನದಿ	೫೩ ೪೪
ಸಜ್ಜಿ-ಕಳಚಿಕೋ, ಜಾರು	೪೧ ೩
ಸರ್ಪಾಸ್ತರಣ-ಸರ್ಪದ ಹಾಸಿಗೆ	೧೫ ೩೫
ಸವ್ಯ-ವಿದ	೪೮ ೧೩
ಸವ್ಯಾಪಸವ್ಯ-ವಿದಬಲಗಳು	೧೪ ೧೭
ಸಸಿ-1 ಚಿಲ್ಲಾ ಪಿಲ್ಲಿ, ಚಿದುರು	೨೪ ೩೧
2 ಕೀಳು, ಹಿಂದು	೨ ೩೧
3 ಕತ್ತರಿಸು	೩೨ ೧೮
ಸಸಿನ-1 ಕ್ಷೇಮ, ಸೌಖ್ಯ	೫೩ ೬೫
2 ನೇರ, ಸರಿ	೫೧ ೧೭
ಸಾನ-ಶ್ವಾನ, ನಾಯಿ	೧೦ ೩೮
ಸಾನು-1 ಶಿವಿರ, 2 ಚೆಟ್ಟಿದ ತಪ್ಪಲು	೩೨ ೩೭
ಸಾಪತಿಕರಿಸು-ಅಂಗೀಕರಿಸು, ಕರುಣೆ ತೋರು	
	೧೪ ೬
ಸಾಮೋದ್ಭವ-ಅನೆ	೭ ೨೧

ಸಾರ-ಸೇತುವೆ, ಕಟ್ಟಿ	೫ ೧೪		೫೦ ೧೯
ಸಾರಣೆ-ತೇದ ಶ್ರೀಗಂಧ ?	೫೫ ೫೧	ಸೇರುಪಡಿ-ಸೇರುವಿಕೆ, ಸಂಬಂಧ	೨೦ ೮೨
ಸಿಂಗಣ-ಸಿಂಹಳ	೨೮ ೬೬	ಸೈಗಣಿ-ಮಳೆಗರೆ	೪೧ ೨೦
ಸಿಂಧು-ಸಮುದ್ರ	೫೨ ೭	ಸೋಣಲು-?	೨೭ ೪೬
ಸಿಂಪಿಸು-ಚಿಮುಕಿಸು, ತಳಿ	೨ ೫೬	ಸೋಮುಡಿ-ಸಡಿಲವಾಗಿ ಕಟ್ಟಿದ ತುರುಮು	
ಸಿಗುರಿ-ಚಾಮರ, ಚವರಿ	೭ ೧೭		೪ ೩೯
ಸೀಮಂತ-ಬೈತಲೆ	೧೨ ೩೪	ಸ್ಕಂದ-ಹಾರುವಿಕೆ, ನೆಗೆತ	೩೬ ೩೯
ಸುತ್ತಣಿ-ಸುತ್ತಿ ಕಟ್ಟಿಕೊಂಡುದು ?	೨೯ ೧೩	ಸ್ಥಾನಕ-ದೇಶೀಯ, ಸ್ಥಳೀಯ	೨೯ ೧೬
ಸುತ್ತಾಮ-ಗಂದ್ರ, ದೇವೇಂದ್ರ	೪೦ ೩೭	ಸ್ಥೂಲ-ಜಡ, ದಪ್ಪ	೧೬ ೩೭
ಸುಪರ್ವ-ದೇವತೆ, ಅಮರ	೫೧ ೯೫	ಸ್ತುಲಿಂಗ-ಬೆಂಕಿಯಕಡಿ, ಅಗ್ನಿಕಣ	೧೭ ೩೮
ಸುಯಿದಾನ-ಪಹರೆ, ಕಾವಲು, ರಕ್ಷಣೆ	೬ ೯	ಸ್ತೀರ-ಮುಗುಳುನಗೆಯ, ಅರಳಿದ	೪೫ ೨
ಸುರಭಿತರು-ಮನೋಹರವೃಕ್ಷ, ಸುವಾಸನೆಯ			
ವೃಕ್ಷ	೫೪ ೩೧	ಹ	
ಸುವಾಸಿನಿ-ಸುಮಂಗಲಿ, ಮುತ್ತೈದೆ	೫೪ ೯	ಹಡಪ-ಎಲೆ ಅಡಿಕೆ ಚೀಲ	೫೫ ೧೧
ಸೂಟಾಸುಟಿ-ಚುರುಕು, ಚಾಕಚಕ್ಯತೆ	೨೧ ೧೫	ಹಣ-1 ಕತ್ತರಿಸು	೧೯ ೩೧
ಸೂತ-ಹೊಗಳುವವನು, ವಂದಿಮಾಗಧ		2 ಹೊಡೆ, ಧಳಿಸು	೧೩ ೩೫
	೨೦ ೧೧	ಹಣುಗು-ಅಡಗು, ಮರೆಯಾಗು	೮ ೫
ಸೂನೇಗಾಟ-ಕಟುಕ	೨೦ ೭೬	ಹತ್ತಳ-ಅಂಗೈ	೫೦ ೧
ಸೂರುಳ-ಶವಧ, ಪ್ರತಿಷ್ಠೆ, ಆಣೆ	೨ ೪೮	ಹತ್ತುಗೆ-ಸಂಬಂಧ, ಜೋಡಣೆ	೨೭ ೨೯
ಸೂಸಲು-ಎಕ್ಕು ಕಡಲೆ ಮೊದಲಾದುವು		ಹದಿರಿಕ್ಕು-ಕೈಹಾಕು, ಹಸ್ತಬಾಚು	೪೯ ೩೭
ಗಣ್ಣನ್ನು ಸೇರಿಸಿ ಮಾಡಿದ ಖಾದ್ಯ	೬ ೩೪	ಹಮ್ಮು-ಹೊಡು, ಏರ್ಪಡಿಸು	೧೯ ೨೭
ಸೂಳವಿಸು-ಹೊಡೆ, ಬಡಿ	೪೫ ೧೯	ಹಮ್ಮುಗೆ-1 ಹಗ್ಗ, ಹುರಿ	೨೨ ೨೧
ಸೂಳುವಾತು-ಪ್ರತಿಮಾತು, ಪ್ರತ್ಯುತ್ತರ		2 ಗರ್ವ, ಸೊಕ್ಕು	೨ ೧
	೫೦ ೧೨	ಹರದ-ವರ್ತಕ, ವ್ಯಾಪಾರಿ	೫ ೫೬
ಸೂಳ್ಳಿಸು-ಅಪ್ಪಳಿಸು	೧೭ ೪೩	ಹರಸಮಿತ್ರ-ಕುಚೇರ	೭ ೨೨
ಸೆಲ್ಲಹ-ಶಲ್ಯ, ಒಂದು ಬಗೆಯ ಆಯುಧ		ಹರವಸ-ಮೈಮರೆವು, ಪರವಸ, ಎಚ್ಚರತಪ್ಪು	೫ ೪೦
	೨೯ ೧೩	ಹರಿ-1 ಕೋತಿ	೧೭ ೯
ಸೆಕಳ-ಬಿಸುಪ್ಪ, ಕಾವು	೪ ೩೨	2 ವಾಯು	೧ ೧೪
ಸೆಗಕೆ-ಬಿಸುಪ್ಪ, ಕಾವು, ಉಪ್ಪು, ಝಳ		ಹರಿಜನಸ್ಥಾನ-ಬ್ರಹ್ಮನ ಸತ್ಯಲೋಕ	೧ ೧೪
	೨೦ ೩೮	ಹರಿವಶ್ಚ-ಸೂರ್ಯ	೧೭ ೧೫
ಸೇಡುಗೊಳ-ಸುರುಟಿಕೊಳ್ಳು, ಮುದುಡು			

ಪರಿದರ್ಶನ-ಸೂರ್ಯಪುತ್ರ, ಸುಗ್ರೀವ

೯ ೦೭

ಪರಿಪದ-1. ಆಕಾಶ

೧೮ ೧೫

2. ಆಕಾಶಗಂಗೆ ?

೧ ೧೪

ಪರಿಬಿಂಬ-ಸೂರ್ಯಬಿಂಬ

೧ ೧೪

ಪರಿಮೇಲಿ-ಅಗ್ನಿವಲಯ, ಬೆಂಕಿ?

೩೭ ೧೦

ಪರಿಯಕ್ಷ-ಸಿಂಹ

೧೯ ೦೭

ಪರಿಸೂನು-ಬ್ರಹ್ಮ

೧ ೧೪

ಪರಿಹಯ-ಇಂದ್ರ

೧೭ ೧೨

ಪರುಹು-ವಿಸ್ತಾರ, ವ್ಯಾಪ್ತಿ

೩ ೨೮

ಹೆಗಡಿ-ಹೊಡೆದು ಚದುರಿಸು

೧೯ ೪೬

ಹಟುಕು-ಪರಿದುಹೋದ ಛಾಗ, ಸೀಳು,

೫೧ ೬೩

ಹಟುಬು-1. ಪ್ರವಾಹ, ಹರಿವು

೧೬ ೩೧

2. ಸಾವು

೩೫ ೪೭

ಹಲಕು-ಗಲ್ಲದ ಕೆಳಭಾಗ

೧೯ ೫೮

ಹಲ್ಲಣ-ಜೀನು, ತಡಿ

೨೦ ೭

ಹಲ್ಲಣೆ-ಹೇಪಾರವ, ಕೆನೆತ

೧೫ ೧೨

ಹಲ್ಲಿ-ಕಿವಿಯ ಹಾಲೆ, ಕಿವಿಯ ಕೆಳತುದಿ

೧೨ ೩೮

ಹಸರಣೆ-ಹರವು, ವಿಸ್ತಾರ

೪೪ ೨೭

ಹಳಚು-ವಿದುರಿಸು, ಪ್ರತಿಭಟಿಸು, ತಾಗು,

೬ ೩೪

ಹಳಹಳೆ-ತಾಕಲಾಟ, ಹೊಯ್ಯಾಟ

೧೭ ೪೧

ಹಳುವಟೆ-ಅಡವಿ, ವನ ?

೩೧ ೮

ಹಳುವರ-ಕೋಮಲ, ನವರು

೫೧ ೬೪

ಹಳುವಾಯಿ-ರಾಗವಾಗಿ ಧ್ವನಿಮಾಡು

೪೪ ೫೬

ಅಥವಾ ಕಿರಿಚು ?

ಹಾತಕ } ಬಡಿದುಕೋ, ಹಾರು ೧೪ ೧೩

ಹಾತಕವಾಣಿ } " ೪೩ ೩೪

ಹಾಸರೆ-ಚಪ್ಪಡಿ ೧೧ ೬

ಹಾಹ-1. ಬಿರುದಿನ ಬಳಿ

೧೩ ೯

2. ಗೊಂಬೆ, ಪುತ್ಥಳಿ

೫೧ ೭೬

ಹಾಳಿ-ಕ್ರಮ, ರೀತಿ

೨೬ ೭೮

ಹಿಡಿಕೆ-ಹಿಡಿದುಕೊಳ್ಳುವ ಸಾಧನ, ಕೈ ೧೩ ೪೩

ಹಿಳುಕು-ಬಾಣದ ಹಿಂಭಾಗ, ಪೂವಿ ೨೫ ೧೪

ಹೀರಾವಳಿ-ವಜ್ರಗಳ ಸರ

೨ ೬

ಹೀಹಾಳಿ-ನಿಂದೆ, ತೆಗಳಿಕೆ

೪೨ ೨

ಹೀಹಾಳಿಕೆ-ಹೀಯಾಳಿಕೆ

೫೧ ೧೨

ಹೀಹಾಳಿಗಡು-ಅವಹೇಳನ ಹೊಂದು, ನಿಂದೆ

ಗಡು, ತೆಗಳಿಕೆಗೊಳಗಾಗು

೪೧ ೫

ಹುಗಿಲು-ರಂಧ್ರ, ಹೊಳ್ಳೆ

೨೬ ೩೮

ಹುಡಿಕೆ-ಪಂಚರ ?

೩೫ ೫೯

ಹುಣುಗು-ಭಯಪಡು, ಹೆದರು

೩೨ ೨೫

ಹುಣುಬು-ಪುಣುಂಬು, ಬಾಣ

೨ ೧

ಹುಣುಬುದಲೆ-ಬಾಣ ಚುಚ್ಚಿದ ತಲೆ

೩೭ ೧೫

ಹುತಭೋಜನರ್-ದೇವತೆಗಳು

೫ ೫೦

ಹುತವಹರೇತನ-ಅಗ್ನಿವೀರ, ರುದ್ರ

೧೮ ೨೦

ಹುಯ್ಯಲು-ಕದನ, ಯುದ್ಧ

೪೧ ೪೯

ಹುಲಿಮುಖಿ-ಹುಲಿಯ ಮುಖದ ಆಕಾರದಲ್ಲಿ

ರುಹ ಹೆಚ್ಚಾಗಿಲು, ಪುರದ್ವಾರ

೭ ೧೫

ಹೂಣಿಕೆ-ತಿವಿ, ಪರಾಕ್ರಮ

೪೫ ೪೯

ಹೂರ-ಪ್ರವಾಹ

೪೦ ೨೬

ಹೆಚ್ಚುಗೈ-ಸಖಿ, ಹೆಂಗಸು

೫೫ ೪೦

ಹೆಡಕು-ಹೆಕ್ಕತ್ತು

೨೨ ೨೩

ಹೆಡಗುಡಿಯ ಕಟ್ಟು-ಹಿಂಗಟ್ಟು ಕಟ್ಟು, ಹೆಡ

ಮುರಿಗೆ ಕಟ್ಟು

೪೪ ೧೩

ಹೆಣಗುತ್ತರಿ-ಹೆಣದ ಮೆದೆ

೧೩ ೩೯

ಹೆಣ್ಣಿ-ಅಭರಣ

೧೨ ೩೮

ಹೆಣ್ಣಿ-ನಿಪ್ಪುರ, ಕಾಣ್ಣಿ

೪೫ ೪೮

ಹೇಡಾಡು-ಹೆದರು, ಭಯಪಡು

೪೪ ೨೩

ಹೇಡೈಸು-ಹೆದರು, ಬೇಸರಪಡು

೪೧ ೫

ಹೇರಾಶಿ-ದೊಡ್ಡ ರಾಶಿ ೨೬ ೫೦
 ಹೇವ-1. ಹಗೆ, ವೈರ, ಮತ್ಸರ ೨ ೯
 2. ಜುಗುಪ್ಸೆ, ಅಪಮಾನ ೩೩ ೧೧
 ಹೇಳಿಗೆ-ಹಾವಿನ ಬುಟ್ಟಿ ೪೧ ೫
 ಹೈರಣ್ಯನಗರಿ-ಒಂದು ಪಟ್ಟಣದ ಹೆಸರು ೨೦ ೮೦
 ಹೊಂತಕಾರಿ-ಪರಾಕ್ರಮಿ ೩೨ ೧೫
 ಹೊಂಚೆಸಳಿಗೆ-ಚಿನ್ನದ ಬಾಣಲೆ, ಓಡು ೫೫ ೩೪
 ಹೊಕ್ಕಳ-ಮುಸುಕು ೨೬ ೬
 ಹೊಕ್ಕಳಸು-ಹಿಗ್ಗು, ಉಬ್ಬು ೫೧ ೬೨
 ಹೊಗರಂಬ-ಮೊಗರಂಬ ? ಮುಖವಾಡ ೨೯ ೧೯
 ಹೊಗೆವೆಗೆದ-ಸಿಟ್ಟಿಗೆದ್ದ ೯ ೭
 ಹೊಡಕರಿಸು-1 ಗೋಚರಿಸು, ಕಾಣು ೧೧ ೯
 2 ಅಲ್ಲಾಡು, ತೂಗಾಡು ೫೩ ೩೩
 ಹೊಡಕರಿಸು-ಕ್ಷೋಭೆಗೊಳ್ಳು, ಪ್ರಕ್ಷುಬ್ಧ ೫೩ ೩೩
 ವಾಗು, ಕದಡು ೧೩ ೩೪

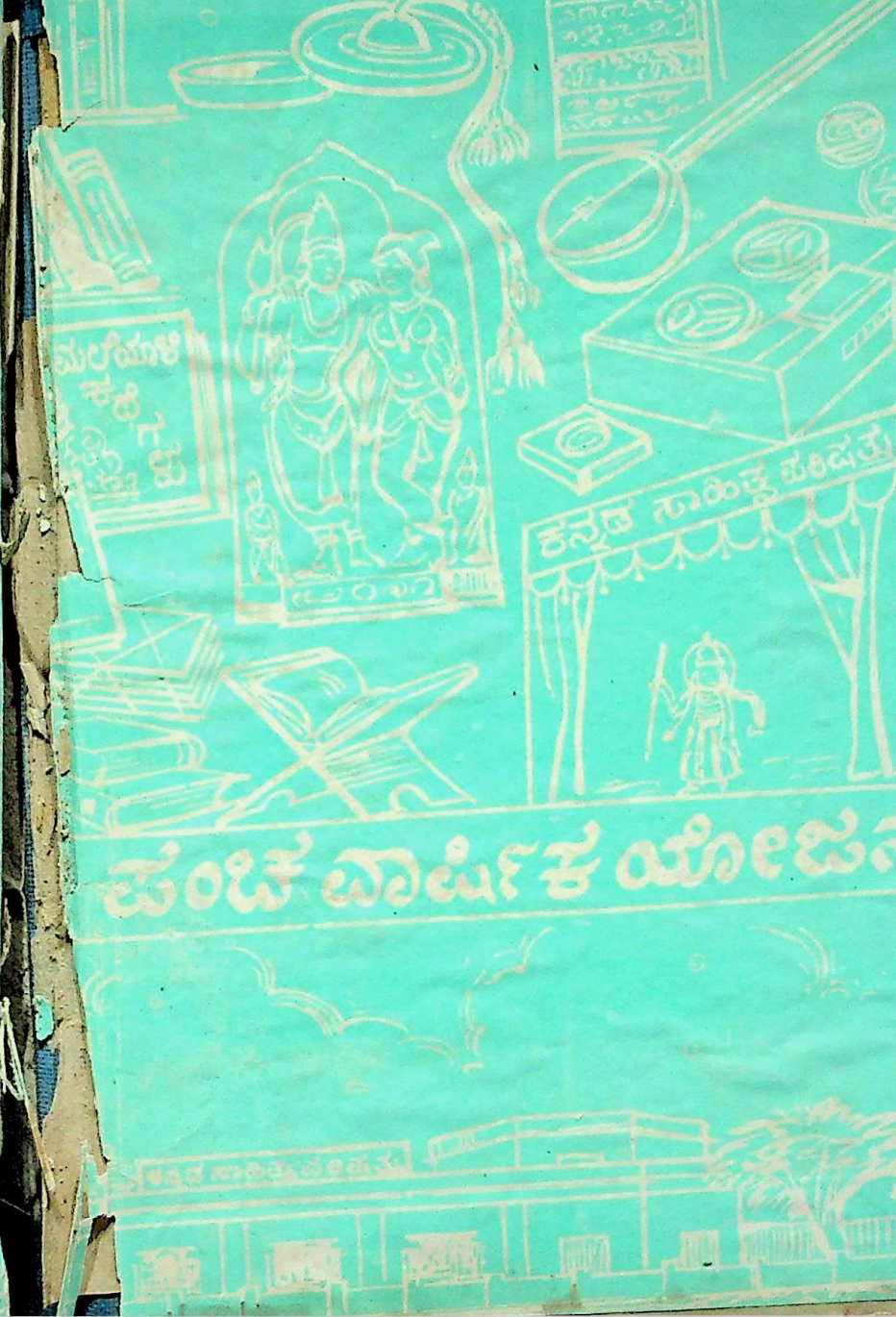
ಹೊಡೆಮರಳು-ಮಗ್ಗುಲಾಗಿ ಬೀಳು, ಪಕ್ಕಕ್ಕೆ
 ಉರುಳು ೧೭ ೧೭
 ಹೊತ್ತಳ-ವಲೆಪಿಂದಿ ? ೨೬ ೬೧
 ಹೊದಕುಳಿ-ಅಳಲು, ದುಃಖ, ನೋವು ೩೬ ೯
 ಹೊದೆ-ಬತ್ತಳಕೆ ೧೫ ೩೧
 ಹೊಮ್ಮಿಳಿ-ಗಿಲಿಟುಮಾಡಿದ ಚರ್ಮದ
 ಹಗ್ಗ ೨೯ ೧೯
 ಹೊರಡೆ-ಅನೆಯನ್ನು ಕಟ್ಟುವ ದಪ್ಪ ಹಗ್ಗ ೨೯ ೧೯
 ಹೊರಿಗೆ-ಹೋರಾಟ, ಸ್ಪರ್ಧೆ ೪೫ ೪೫
 ಹೊಣಿಗೆ-ಜವಾಬ್ದಾರಿ, ಹೊಣೆಗಾರಿಕೆ ೩೨ ೧೫
 ಹೊಣಿಗೆವಾಳ-ಹೊರೆಗಾರ, ಸೇವಕ, ಬಂಟಿ ೬ ೧೨
 ಹೊಳಕು-ಪೊಳಕು, ಅಗಿ ೩೩ ೨೪
 ಹೊಳಕೆ-ಹೊಳೆ, ಕಾಣು ೪ ೧೦

ಪ ವಿಜಯ
ಶಾಂತಿಪುರ
ಉದ್ಭವ
ಅಭಿ
ಮಲ್ಲಿನಾಥ
ಸ * ಚ
ಚರಿ
ರಾಣಿ



ಕನ್ನಡ ಸಾಹಿತ್ಯ ಪರಿಷತ್





ಪಂಚ ವಾರ್ಷಿಕ ಯೋಜನೆ



ತ
ಅ
ದರ
ರುತ್ತಿ